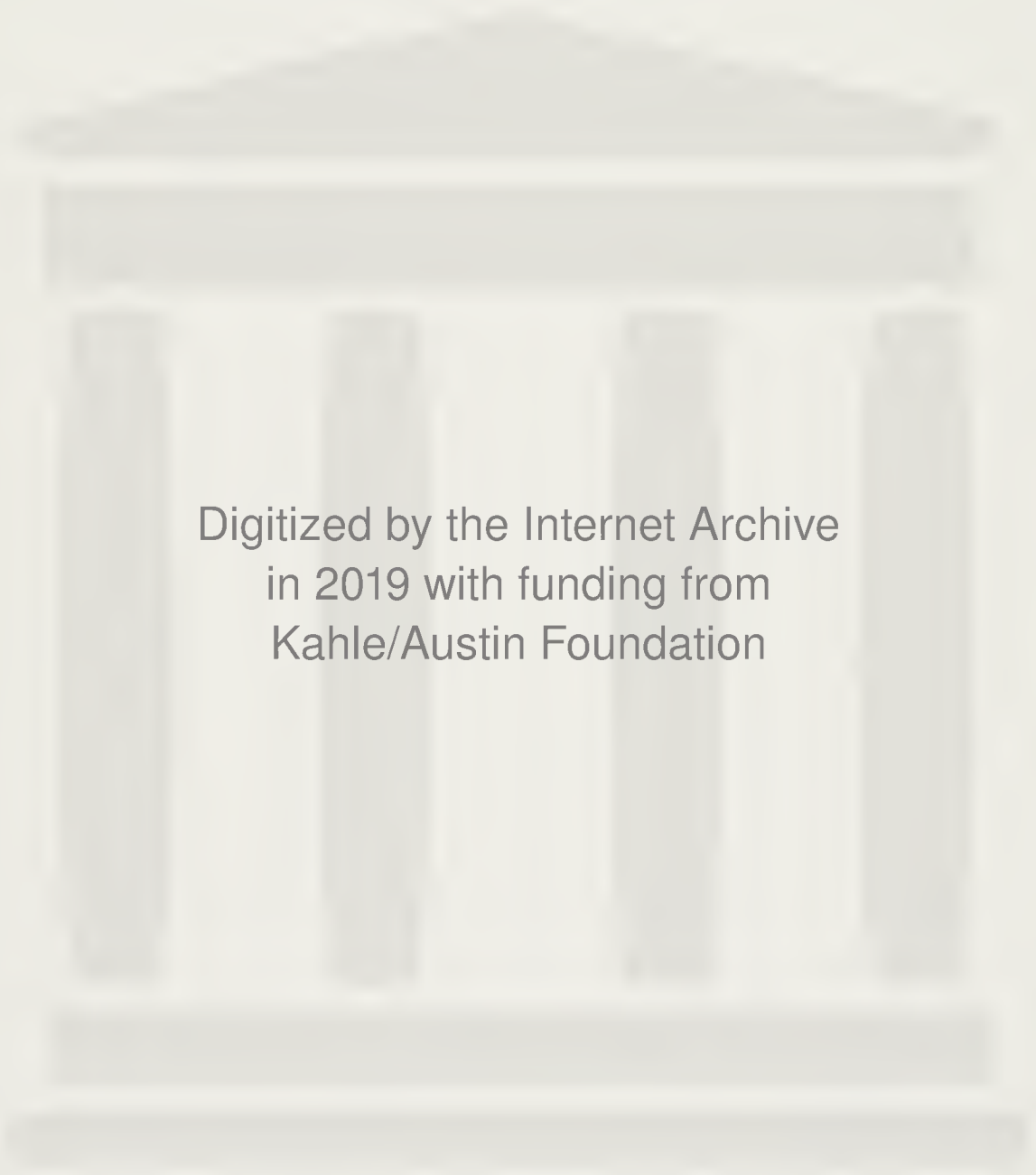
GOTTFRIED WILHELM

LEIBNIZ

VIERTE REIHE · SIEBENTER BAND

AKADEMIE VERLAG


Digitized by the Internet Archive
in 2019 with funding from
Kahle/Austin Foundation

https://archive.org/details/samtlicheschrift0007leib_c6c3

GOTTFRIED WILHELM LEIBNIZ

SÄMTLICHE SCHRIFTEN UND BRIEFE

GOTTFRIED WILHELM

LEIBNIZ

SÄMTLICHE
SCHRIFTEN UND BRIEFE

HERAUSGEGEBEN
VON DER

BERLIN-BRANDENBURGISCHEN
AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN
UND DER
AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN
ZU GÖTTINGEN

VIERTE REIHE

POLITISCHE SCHRIFTEN

SIEBENTER BAND

2011

AKADEMIE VERLAG

JC 4 Ed.7

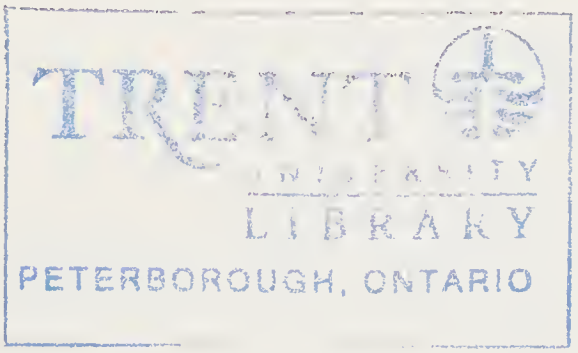
GOTTFRIED WILHELM LEIBNIZ

POLITISCHE SCHRIFTEN

HERAUSGEGEBEN
VON DER

LEIBNIZ-EDITIONSSTELLE POTSDAM
DER BERLIN-BRANDENBURGISCHEN
AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN

SIEBENTER BAND
1697–ANFANG 1699



2011

AKADEMIE VERLAG

LEIBNIZ-EDITIONSSTELLE POTSDAM
DER BERLIN-BRANDENBURGISCHEN AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN
PROJEKTLEITER: EBERHARD KNOBLOCH
LEITER DER ARBEITSSTELLE: WENCHAO LI

BEARBEITER DIESES BANDES
FRIEDRICH BEIDERBECK · ROSEMARIE CASPAR · SVEN ERDNER
STEFANIE ERTZ · WENCHAO LI · STEFAN LUCKSCHEITER
SABINE SELLSCHOPP · STEPHAN WALDHOFF

Dieser Band wurde im Rahmen der gemeinsamen Forschungsförderung von Bund und Ländern im Akademienprogramm mit Mitteln des Bundesministeriums für Bildung und Forschung und des Ministeriums für Wissenschaft, Forschung und Kultur des Landes Brandenburg erarbeitet.

UNION
DER DEUTSCHEN AKADEMIEN
DER WISSENSCHAFTEN

berlin-brandenburgische
AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN

BIBLIOGRAFISCHE INFORMATION DER DEUTSCHEN NATIONALBIBLIOTHEK

DIE DEUTSCHE NATIONALBIBLIOTHEK VERZEICHNET DIESE PUBLIKATION IN DER DEUTSCHEN NATIONALBIBLIOGRAFIE; DETAILLIERTE BIBLIOGRAFISCHE DATEN SIND IM INTERNET ÜBER http://dnb.d-nb.de ABRUFBAR.

© AKADEMIE VERLAG GMBH, BERLIN 2011

EIN WISSENSCHAFTSVERLAG DER OLDENBOURG GRUPPE

www.akademie-verlag.de

DAS EINGESETZTE PAPIER IST ALTERUNGSBESTÄNDIG NACH DIN/ISO 9706.
DAS EINBANDMATERIAL ENTSPRICHT DEN GÜTEBESTIMMUNGEN FÜR BIBLIOTHEKSEINBÄNDE NACH RAL-RG 495.

ALLE RECHTE, INSBESONDERE DIE DER ÜBERSETZUNG IN ANDERE SPRACHEN, VORBEHALTEN. KEIN TEIL DIESES BUCHES DARF OHNE SCHRIFTLICHE GENEHMIGUNG DES VERLAGES IN IRGENDEINER FORM – DURCH FOTOKOPIE, MIKROVERFILMUNG ODER IRGENDEIN ANDERES VERFAHREN – REPRODUZIERT ODER IN EINE VON MASCHINEN, INSBESONDERE VON DATENVERARBEITUNGSMASCHINEN, VERWENDBARE SPRACHE ÜBERTRAGEN ODER ÜBERSETZT WERDEN.

DRUCK: BELTZ BAD LANGENSALZA GMBH
BINDUNG: NORBERT KLOTZ, JETTINGEN-SCHEPPACH

ISBN 978-3-05-005150-5

INHALTSVERZEICHNIS

VORWORT XIX

EINLEITUNG XXIII

EDITORISCHE HINWEISE LXVII

I. RECHTS- UND STAATSWESEN

1. De imperiali tutela Judaeorum. Ende September 1697 bis Dezember 1702 (?) 3
2. De diariis et collationibus medicis. Nicht nach Frühjahr 1698 3
3. De subditis vitam religiosam sectandis. Nicht nach Frühjahr 1698 . . 4
4. De jure emptoris conductorem expellendi. Nicht nach Frühjahr 1698 . 5
5. Methodus procedendi in consiliis. Nicht nach Frühjahr 1698 6
6. De tractandis miraculis. Nicht nach Frühjahr 1698 6
7. Regulae fundamentales reipublicae. Nicht nach Frühjahr 1698 . . . 7
8. Notata de libertate venandi. Zweite Hälfte Dezember 1698 7

II. HAUS BRAUNSCHWEIG-LÜNEBURG

A. DYNASTISCHE POLITIK

9. »Projet d'un mausolée«. Nach dem 2. Februar 1698 11
10. De Ernesto Augusto. Februar bis April 1698 12
11. Aufzeichnung über die Geburtstage von Ernst Augusts Kindern. Vor dem 2. April 1698 15
12. »Personalia oder Christlicher Lebens-Lauff«. Vor dem 2. April 1698 16
13. De successione post mortem Christiani Ludovici. Nicht nach Frühjahr 1698 76

14. »Le droit de primogeniture«. Vor dem 21. Oktober 1698 76
15. Sur le droit de primogéniture. Vor dem 21. Oktober 1698 109
16. »Abregé des Raisons pour le droit de primogeniture«. Vor dem 21. Oktober 1698 116

B. NEUNTE KUR

17. Aus und zu Memorialia Uber verschiedene Lehens-Renovationen. Nicht vor 1697 119
18. »Relation abregée de ce qui s'est passé à l'egard de l'Ambassade de l'Electeur de Bronsvic-Lunebourg, aux traités de la paix generale de Ryswyck«. Januar bis 25. Februar 1698 126
19. »Reflexions sur un Discours intitulé: Information sur le neuviême Electorat«. März bis Mitte Juni 1698 135

C. SONSTIGES

20. »Memoire de ce que coustera le miroir de Mad. l'Electrice de Bronsvic«. Januar 1697 147
21. Liste der Ämter in Calenberg, Hoya und Diepholz. 2. Hälfte 1697 bis 2. Hälfte 1698 (?) 148
22. Wappenbeschreibungen hannoverscher Ämter. 2. Hälfte 1697 bis 2. Hälfte 1698 (?) 150
23. Heraldische Entwürfe. 2. Hälfte 1697 bis 2. Hälfte 1698 (?) . . . 155
24. »Ohnmasgablicher vorschlag, wie die noch abgehende Siegel der ämter etwa einzurichten«. 2. Hälfte 1697 bis 2. Hälfte 1698 (?) 157
25. Überlegungen zur Vermeidung von Teuerung. Um 1697 (?) 159
26. Über das Wappen von Diepholz. Februar 1698 163
27. Eteostichon in memoriam expugnatae urbis Brunsvicensis. Nicht nach Frühjahr 1698 163
28. De symbolis ducum Brunsvicensium. Frühjahr 1698 (?) 164

III. REICH UND EUROPA

29. »Domini de Chambré Observationes et sententiae de causa efficienti Turfae«. Oktober 1697 bis Februar 1699 167
30. Sur les Memoires de Mr. D. F. L. 1697. 184

31. Propositions et souhaits regardant l'Angleterre. 1697 194
32. »Ex Epistola amici ad amicum«.
Anfang 1698 197
33. Madame l'ambassadeur ou Madame l'ambassadrice?
Nicht nach Frühjahr 1698 199
34. De Christina regina Sueciae. Nicht nach Frühjahr 1698 199
35. De Christina regina et Magno de la Gardie.
Nicht nach Frühjahr 1698 200
36. De Benedicto et Joanne Skyttio. Nicht nach Frühjahr 1698 201
37. De Joanne Adler-Salvio, legato Svecico Osnabrugae.
Nicht nach Frühjahr 1698 201
38. De controversia inter Gundaeum Rosencranzium et Samuelem
Pufendorfium. Nicht nach Frühjahr 1698 202
39. De Thoma Joly. Nicht nach Frühjahr 1698 202
40. De matrimonio ducis Lotharingiae. Nicht nach Frühjahr 1698 . . . 203
41. Notes sur le commerce anglais. Nach dem 11. Juni 1698 203
42. Deux recueils anglais en faveur du commerce.
Um Juli 1698 (?) 204
43. »Extract aus dem diario der Reisen des herzogs von Holstein
Nordburg«. Mitte November 1698 bis April 1699 (?) 206
44. Sur l'évêque d'Osnabruck. Nicht vor 1698 255

IV. KIRCHENPOLITIK

A. REUNIONSGESPRÄCHE

45. De Friderici Ulrici Calixti responso.
Vor dem 20. Dezember 1697 und nach dem 26. Februar 1698 . . 259
46. De scripto Hanoverae anno 1683 a theologis evangelicis signato.
Nach dem 22. Februar 1698 261
47. »Narratio eorum quae acta sunt«. 26. Februar 1698 263
48. De primatu Romani pontificis secundum concilium Chalcedonensem.
Vor dem 10. April 1698 270
49. Stichworte vornehmlich zur Vorbereitung des Treffens
mit F. A. von Buchhaim. Anfang September (?) 1698 271
50. Declaratio Luccensis. 6. September 1698 274

51. Déclaration de Loccum. Um den 22. September 1698 275

B. UNIONSGESPRÄCHE

52. Notae marginales in F. U. Calixti dedicationem et praefationem ad ejusdem patris librum de tolerantia reformatorum. Anfang September bis 1. Hälfte Oktober 1697 319
53. »Beym Eingang«. Jahreswende 1697/1698 oder Anfang 1698 . . . 328
54. »Bey dem andern Artikel von der Verderbniß Menschlicher Natur durch Adams fall und der allen menschen angebohrnen Erbsunde«. Jahreswende 1697/1698 oder Anfang 1698 334
55. »Beym III. Artikel von der Person und amt unsers Erlösers Jesu Christi«. Jahreswende 1697/1698 oder Anfang 1698 343
56. De controversiis cum reformatis. 1. bis 10. Februar 1698 345
57. Annotata de persona Christi et aliis rebus. Anfang bis 12. Februar 1698 354
58. Quod argumentum ab ordine executionum ad ordinem decretorum non semper valeat, videntur Reformati defendere posse tali similitudine. Nicht vor dem 4. März 1698 356
59. De Lutheri epistola quae de libro suo de servo arbitrio docet. Nicht nach Frühjahr 1698 369
60. De humana Christi natura. Vor Oktober 1698 369
61. Loca quaedam Calvini, quibus in eucharistia aliquid supernaturale et miraculosum agnoscit. Um den 5. Oktober 1698 370
62. »Tentamen Expositionis irenicae trium potissimarum inter protestante controversiarum«. Oktober bis Dezember 1698 371
63. Excerpt from the Grand Remonstrance of the english parliament. Nicht vor dem 10. November 1698 388
64. Ergänzung zu den Ausführungen über die Beharrlichkeit in der Gnade. Herbst 1698 bis Anfang 1699 389
65. Gegen die Heranziehung von Pufendorfs Jus feciale divinum in den Unionsbemühungen. Vor dem 12. Dezember 1698 391
66. De Christinae ducissae Saxoniae confessione de coena domini. Nicht vor 1698 394
67. Excerpta ex Andrea Kuhn, De puncto atque momento discrepantiae inter Lutheranos et Calvinianos. 1698 395

68. Loci de coena domini ex thesi Gregorii Franci. 1698 397
69. De ubiquitate Christi ex Dreieri thesibus theologicis et Selnecceri catechesi. 1698 400
70. De communicatione idiomatum divinae et humanae Christi naturae. 1698 402
71. De Augustanae confessionis articulo XII. 1698 405
72. Testimonia de humanae Christi naturae majestate formulae concordiae subjecta. 1698 (?) 406
73. Annotata ad Lutheri doctrinam de servo arbitrio. 1698 (?) 412
74. De Christi omnipraesentia et ubiquitate. Um 1698 (?) 414
75. Aus und zu Johannes Brenz' Testament. Um 1698 (?) 414
76. Änderungsvorschläge zur ersten Fassung des Unvorgreifflichen Bedenckens. Anfang Februar 1699 415
77. Anweisungen zur Reinschrift des Unvorgreifflichen Bedenckens. Anfang Februar 1699 419
78. Erste Fassung des Unvorgreifflichen Bedenckens. Um Januar 1699 423
79. »Unvorgreiffliches Bedencken über eine Schrifft genandt Kurtze Vorstellung«. Vor dem 11. Februar 1699 425

C. SONSTIGES

80. De ratione cur Itali catholicae religioni addicti. Sommer 1697 bis Frühjahr 1698 (?) 649
81. Aus und zu J. C. Schade, Die schändliche Praxis des Beicht-Stuhls und Nachtmahls des Herrn. 1697 bis vor Mitte Dezember 1698 . . 649
82. De definitione quadam persecutionis haereseos. 1697 bis 1698 (?) . 652
83. Aus und zu zwei Manuskripten Johann Melchior Stengers. Um Mitte März 1698 653
84. De imaginatione futurae vitae. Nicht nach Frühjahr 1698 661
85. De imaginibus. Nicht nach Frühjahr 1698 663
86. De invocatione sanctorum. Nicht nach Frühjahr 1698 663
87. De erroribus et fabulis. Nicht nach Frühjahr 1698 664
88. De hominis perfectione possibili. Nicht nach Frühjahr 1698 . . . 665
89. De purgationis tempore. Nicht nach Frühjahr 1698 665
90. De salvatione ethnicorum. Nicht nach Frühjahr 1698 666

91. De Joannis Baptistae Sinnichii audacia. Nicht nach Frühjahr 1698 . 667
92. De papis inter annos 1623 et 1669 regnantibus.
Nicht nach Frühjahr 1698 667
93. De charactere schismatis et schismatici.
Nicht nach Frühjahr 1698 668
94. Definitio caritatis. Nicht nach Frühjahr 1698 668
95. Apud Apulejum notanda Romanensium ritibus respondentia.
Nicht nach Frühjahr 1698 669
96. De peccato mortale et veniale et de atheo.
Nicht nach Frühjahr 1698 669
97. De utilitate precum, ceremoniarum et factorum.
Nicht nach Frühjahr 1698 670
98. De incarnatione dei et mentium. Nicht nach Frühjahr 1698 671
99. De paucis sacrae scripturae locis difficilibus.
Nicht nach Frühjahr 1698 671
100. Sur quelques livres touchant l'Apocalypse.
Nicht nach Frühjahr 1698 672
101. De biblia Hebraica edenda et de notis in sacras literas.
Nicht nach Frühjahr 1698 673
102. »Excerpta ex Huthmannianis mihi ex consistorio Hanoverano
communicatis«. Vor dem 21. Juli 1698 674

V. CHINA UND RUSSLAND

103. »Locus canalis Tanaim Volgae conjuncturi«.
Nicht vor August (?) 1697 681
104. Sur la chute de l'empire Ottoman. Sommer 1697 (?) 683
105. Aus und zu Johann Philipp Kilburgers Mercatura Ruthenica.
Um 1697 (?) 683
106. Über Peters des Großen Aufenthalt in England.
Februar bis Mai 1698 716
107. Quomodo Borysthenes reddi possit navigabilis.
Nicht nach Frühjahr 1698 720
108. Liber Bouveti cui titulus: Portrait de l'Empereur de la Chine,
in latinum versus. Vor Ende 1698 721
109. Vorschlag zum Häuserbau in Moskau. Nicht vor 1697 (?) 738

VI. BIBLIOTHEK, LITERATUR, SOZIETÄT, BILDUNG

110. Über einige Vorschläge Erhard Weigels. 1697 bis März 1699 . . . 741
111. De Nicolai Chr. Lynckeri libro cui titulus: Protribunalia. Nicht nach Frühjahr 1698 747
112. De scripturis quibusdam Jacobi Kelleri. Nicht nach Frühjahr 1698 747
113. De scripturis quibusdam Henrici Julii Blumii. Nicht nach Frühjahr 1698 748
114. De Conrado Samuele Schurzfleischio. Nicht nach Frühjahr 1698 748
115. De Bernhardo Sutholdo. Nicht nach Frühjahr 1698 749
116. De Olao Rudbeckio et Joanne Gerhardo Scheffero. Nicht nach Frühjahr 1698 749
117. De bibliotheca regia Parisiensi. Nicht nach Frühjahr 1698 750
118. De collectione regularum vitae. Nicht nach Frühjahr 1698 750
119. De autodidacto. Nicht nach Frühjahr 1698 751
120. De cathedralis bibliotheca Argentoratensis. Nicht nach Frühjahr 1698 751
121. De voluminibus duobus epistolarum Joannis Sturmii. Nicht nach Frühjahr 1698 752
122. De Michaele Marollio et Petro Nicolio. Nicht nach Frühjahr 1698 752
123. De romania scribenda statum mundi futurum describente. Nicht nach Frühjahr 1698 752
124. De Johanne Ogilbeio editore. Nicht nach Frühjahr 1698 753
125. De Caroli A. Defresnoy libro cui titulus: L'art de peinture. Nicht nach Frühjahr 1698 754
126. De quibusdam Eduardi Pocokii et Thomae Erpenii erroribus. Nicht nach Frühjahr 1698 754
127. Du marquis d'Aytona et de Monsieur Servient. Nicht nach Frühjahr 1698 755
128. De Marco Meibomio. Nicht nach Frühjahr 1698 755
129. De tribus Servii codicibus. Nicht nach Frühjahr 1698 756
130. De manuscripto Livii plenius a patre Joanne Zweenbruck viso. Nicht nach Frühjahr 1698 756

131. De eruditione Jesuitarum. Nicht nach Frühjahr 1698 757
132. De observantia exterorum apud Germanos.
Nicht nach Frühjahr 1698 757
133. Sur quelques personnages dans la Clélie de Madame de Scudéry.
Nicht nach Frühjahr 1698 758
134. Dictum quoddam Pauli Sarpii de Henrico Condaeo.
Nicht nach Frühjahr 1698 758
135. De Erasmo Raschio et Levino Nicolao Moltkio.
Nicht nach Frühjahr 1698 759
136. De Samuelis Pufendorfii professione Heidelbergensi.
Nicht nach Frühjahr 1698 759
137. De collectaneis Joannis Dieterici et Hieronymi Jordani.
Nicht nach Frühjahr 1698 760
138. De scholis publicis opificum. Nicht nach Frühjahr 1698 760
139. Sur Isaac Vossius. Nicht nach Frühjahr 1698 761
140. Sur Antonio Magliabechi. Nicht nach Frühjahr 1698 761
141. Sur Ismael Boulliau. Nicht nach Frühjahr 1698 762
142. De statu scientiarum. Nicht nach Frühjahr 1698 763
143. De conficiendis eclogis Photianis totas litteras complexis.
Nicht nach Frühjahr 1698 763
144. De conficiendis tabulis ad usum meliorem indicium.
Nicht nach Frühjahr 1698 764
145. De A. de Herrera, F. Marchese et G. G. Ciampini.
Nicht nach Frühjahr 1698 764
146. De Johanne Theodoro Sprengero. Nicht nach Frühjahr 1698 . . . 765
147. Sur l'unique lecture du roy Guillaume. Oktober 1698 (?) 765
148. »Animadversiones Subitaneae in Introitum Instructorii Forensis«.
Mitte Dezember 1698 bis Mai 1699 (?) 766
149. »Anagrammes trop fortes«. Nicht vor dem 18. Dezember 1698 . . 772

VII. KRIEGSWESEN

150. Sur les Mémoires d'artillerie de Surirey de Saint-Rémy. Februar 1698 bis August 1699 775

VIII. GEDICHTE

151. »AEniGMA«. 1697 801
152. De crumena Nesselrodia. 1697 (?) 803
153. In Ernestum Augustum. Nach dem 2. Februar 1698 804
154. »Epigramma in gesta Electoris Brunsvicensis primi«. Vor dem 18. April 1698 805
155. »Dodecastichon ad Augustum Romanorum regem sponsum«. Anfang Dezember 1698/Ende Januar bis Anfang März 1699 . . . 808
156. »Dodecastichon cum designata Romanorum regina esset filia Johannis Friderici«. Anfang Dezember 1698/Ende Januar bis Anfang März 1699 . . . 813
157. »Marforius ad curiam Romanam«. Dezember 1698 816

IX. NACHTRÄGE

158. De Spenero, Spizelio, Boeclero et aliis. 1680 bis Frühjahr 1698 821
159. De Johann Joachim Becher. Oktober 1682 bis Frühjahr 1698 . . . 822
160. De dogmate trinitatis apud patres et scholasticos. 1683 bis Frühjahr 1698 823
161. De unitate ecclesiae. 1685 (?) 824
162. De praecepto caritatis, de schismate et de principiis ecclesiarum. 1685 (?) 830
163. »Articles à recevoir pour être admis à la Communion, dans l'eglise Françoise de Stutgart«. Nicht vor Dezember 1686 831
164. La raison comme pédante incommode. 1687 bis Frühjahr 1698 . . 834
165. »Extract der kurzen deduction in puncto Primogeniturae«. November 1688 bis Ende 1692 834
166. »Bericht vom primogenitur recht«. November 1688 bis Ende 1692 . 843
167. »De jure primogeniturae in Serenissima Domo Brunsvicensi«. Nach November 1688 859

168. Über die Primogenitur in der zellischen Linie. Nach November 1688 862
169. Des personnes studieuses. Nach Juni 1690 863
170. Notes en marge dans l'Histoire des variations des églises protestantes de Bossuet. Nicht vor Ende Januar 1692 864
171. Sur la dispute entre les réformés à propos de la Sainte Cène, extrait de l'Histoire des variations par Bossuet. Nicht vor Ende Januar 1692 879
172. Sur les ouvrages chronologiques de Matthias Wasmuth et de Christian Raue. 1692 bis Frühjahr 1698 881
173. De Huthmanni et Olearii dissertationibus de subjecto immediato peccati originis. Mai 1694 bis Frühjahr 1698 882
174. De studiis genealogicis Christophori J. N. Greiffencranzii. Dezember 1696 bis Frühjahr 1698 882

X. ANHANG

175. J. A. Schmidii monita praeliminaria. Vor dem 20. Januar 1698 . . 887
176. Responsum Joh. Fabricii et J. A. Schmidii. 7. Februar 1698 . . . 889
177. »Annotationes in accuratum Judicium de scripto Germanico kurze Vorstellung etc.«. Vor dem 25. Februar 1699 897

PERSONENVERZEICHNIS 905

SCHRIFTENVERZEICHNIS 931

SACHVERZEICHNIS 961

BIBELSTELLENVERZEICHNIS 997

VERZEICHNIS DER FUNDORTE 1003

SIGLEN, ABKÜRZUNGEN, CORRIGENDA 1009

VORWORT

Der Band enthält diejenigen Schriften aus dem Jahr 1697, die im vorherigen Band keine Aufnahme fanden, und die Schriften des Jahres 1698. Lediglich in der Abteilung IV werden die zwei Fassungen des *Unvorgreifflichen Bedenckens* (N. 78, N. 79) und die unmittelbar mit ihnen in Zusammenhang stehenden Stücke aus dem Anfang des Jahres 1699 berücksichtigt, da sie gewissermaßen die um die Jahreswende 1697/1698 begonnene Auseinandersetzung mit Daniel Ernst Jablonskis *Kurtzer Vorstellung* vorerst abschließen. In Zusammenhang mit dem *Unvorgreifflichen Bedencken* stehen drei Fremdstücke (N. 175–177), die wir als Anhang in Abteilung X drucken. Fast alle Stücke in diesem Band, die Joachim Friedrich Fellers *Otium Hanoveranum* entnommenen sind, müssen wir nach ihrem Terminus post quem non datieren, den Fellers Entfernung aus Hannover im Frühjahr 1698 darstellt. Die Auswahl dieser Stücke erfolgte in Abstimmung mit den Arbeitsstellen in Hannover, Münster und Berlin. Die editorischen Hinweise (S. LXVII-LXIX) sollen dem Leser die Handhabung unserer Ausgabe erleichtern. Diskrepanzen zwischen den dort mitgeteilten Richtlinien und unserer bisherigen Praxis bzw. denen anderer Reihen sind auf die Geschichte der Leibniz-Edition, die Eigenarten der einzelnen Reihen und nicht zuletzt die Vielfalt der überlieferten Textzeugen zurückzuführen. Neu ist auch die Erweiterung des Verzeichnisses der Fundorte um die im Band nur erwähnten Handschriften.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter teilten sich die Bearbeitung auf folgende Weise: Bearbeitet wurden die Abschnitte II.A und B, Teile der Abteilung VI und die Abteilung VII von Friedrich Beiderbeck; Abteilung I, Teile der Abteilungen III, V und des Abschnittes IV.C sowie N. 20 und N. 28 aus dem Abschnitt II.C von Stefan Luckscheiter; Teile der Abteilungen III, V und VIII sowie N. 25 aus dem Abschnitt II.C von Sabine Sellschopp; Abschnitte IV.A und B, die Abteilung X und Teile der Abteilungen I und IX sowie des Abschnittes IV.C von Stephan Waldhoff; Teile des Abschnittes II.B von Rosemarie Caspar; Teile des Abschnittes II.C von Sven Erdner (Hannover). N. 105 wurde vom Unterzeichnenden bearbeitet; ihm oblag die abschließende Durchsicht. Stefanie Ertz war an der Bearbeitung einzelner Stücke beteiligt. Zudem konnten wir zum Teil auf Editionsarbeiten unserer Vorgänger zurückgreifen, besonders sei wiederum auf die Verdienste von Rüdiger Otto (Leipzig) und von Hartmut Rudolph (Hannover) verwiesen. Armin Weber (Potsdam) war uns in vielerlei Hinsicht eine große Hilfe. Margot Faak (Berlin) hat Cor-

rigenda für den unter ihrer Mitarbeit edierten Band 3 unserer Reihe vorbereitet, die wir mit Dank aufgenommen haben. Für wertvolle Zuarbeiten bedanken wir uns bei Carla Botzenhardt (Berlin), Simona Noreik (Hannover) und Nora Pagel (Berlin). In den Dank eingeschlossen sind auch Bärbel Rollfink, die an den kumulierten Verzeichnissen mitarbeitete, und Horst Petrak, der den Ritterkatalog aktualisierte.

Für bereitwillig erteilte Auskünfte und Recherchen danken wir Luca Basso (Padua), Irena Backus (Genf), Holger Böning (Bremen), Dirk Effertz (Halle), Susanne Luber (Stiftung Eutiner Landesbibliothek), Theodor Mahlmann (†), Frank Martin (Potsdam), Emmy Moepps (Bremen), Claire Roesler (Grenoble/Paris), Jaime de Salas Ortueta (Madrid) und Heike Wolter (Kroppenstedt). Durch mannigfache Hilfestellung haben uns nicht zuletzt Anke Hölzer, Birgit Zimny (beide Hannover) und Christian Hogrefe (Wolfenbüttel) zu Dank verpflichtet. Außerdem richtet sich unser Dank an die Bibliotheken und Archive, die uns durch Klärung einzelner Fragen, Mitteilung von bibliographischen Angaben und Erlaubnis zur Benutzung ihrer handschriftlichen Bestände geholfen haben, namentlich die Gottfried Wilhelm Leibniz-Bibliothek (Niedersächsische Landesbibliothek) Hannover, die Herzog August Bibliothek Wolfenbüttel, das Hauptstaatsarchiv Hannover und die Bibliotheken in Cambridge (UL), Dresden (SLUB), Göttingen (SUB), Gotha (Forschungsbibliothek), Greifswald (UB), Halle (ULB), Leipzig (UB), Mannheim (UB), München (BSB), Oxford (Bodleian Library), Rostock (UB), Warschau (BN) und Wien (ÖNB).

Für die Herstellung der genealogischen Tafel in N. 13 und die Einfügung der Abbildungen danken wir Gottfried Reeg (Berlin), für die Herstellung der Zeichnungen Peter Palm (Berlin), für die gute verlegerische Betreuung dem Akademie-Verlag, besonders Peter Heyl. Der von der Akademie der Wissenschaften zu Göttingen und der Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften berufenen Leibniz-Kommission, ihrem vormaligen und ihrem jetzigen Vorsitzenden, Jürgen Mittelstraß und Wolfgang Künne, sei gedankt. Unser Dank gilt ferner der Wissenschaftsadministration der Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften für die stets tatkräftige Unterstützung und Direktor Georg Ruppelt für die Abdruckgenehmigung der Titelblätter aus Beständen der Gottfried Wilhelm Leibniz-Bibliothek. Für die langjährige gute Zusammenarbeit verdienen Herbert Breger und Martin Schneider unseren besonderen Dank.

Seit Juli 2010 nimmt der Unterzeichnende unter Beibehaltung der Potsdamer Arbeitsstellenleitung die an der Universität Hannover neu errichtete Leibniz-Stiftungsprofessur wahr. Der Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften und ihrem Präsidenten sei für Vertrauen und Unterstützung gedankt.

Potsdam, im August 2011 W. Li

EINLEITUNG

In den meisten Abteilungen unseres Bandes finden sich – zumeist kurze – Texte, die nur durch ihren Druck in der Sammlung *Otium Hanoveranum* überliefert sind, die Leibniz' ehemaliger Mitarbeiter Joachim Friedrich Feller im Jahre 1718 in Leipzig erscheinen ließ. Leibniz hatte Feller am 25. August 1696 in seinen Dienst genommen und ihn unter anderem zur Diskretion verpflichtet: »ne quid cuiquam de rebus meis dicere vel scribere velit, da der geringste Zweifel seyn kan, ob ichs gern habe, potius minus quam plus« (aus Leibniz' Tagebuch; PERTZ, *Werke*, I,4, 1847, S. 205; vgl. auch unsere Ausgabe I,13 S. 5, Z. 27–32). Als Leibniz feststellte, daß sein neuer Amanuensis nicht nur nachlässig arbeitete, sondern auch das in ihn gesetzte Vertrauen mißbrauchte, indem er entgegen seiner Verpflichtung Briefe und Aufzeichnungen seines Dienstherrn heimlich kopierte oder an sich nahm (vgl. I,16 S. 188, Z. 4 – S. 189, Z. 10), schickte er Feller, um ihn aus seiner unmittelbaren Umgebung zu entfernen, nach Wolfenbüttel, wo dieser für die Welfengeschichte recherchieren sollte. Das genaue Datum des Wechsels von Hannover nach Wolfenbüttel läßt sich nicht mehr ermitteln. Am 26. April (6. Mai) 1698 schrieb Feller noch aus Hannover (I,15 N. 66). Erst am 30. August (9. September) 1698 meldete er sich erstmals aus Wolfenbüttel (I,15 N. 98). Die Übersiedlung ist wohl nahe an das erstgenannte Datum zu rücken, da Leibniz im Februar 1699 in einem Entwurf für eine von Feller zu unterzeichnende Quittung diesem die Aussage vorgegeben hat, »daß er [= Leibniz] mich vorm jahr im früling in Hanover dimittiret« (I,16 S. 102, Z. 9–11). An anderer Stelle hat Leibniz Fellers Arbeitsantritt in Wolfenbüttel auf den beginnenden Sommer (»ineunte aestate«) datiert (ebd., S. 188, Z. 23; vgl. auch I,15 N. 77 f.).

Fellers Entfernung aus Hannover, die verhinderte, daß er heimlich weiteres Material sammeln konnte, läßt sich in seinem *Otium Hanoveranum* nachvollziehen. Die meisten sicher datierbaren Stücke in der Sammlung entstanden zwischen Ende 1695 und Januar 1698, es sind aber auch ältere darunter. Lediglich vier stammen aus der Zeit nach dem Januar 1698: zwei Briefe vom 12. (22.) Dezember 1698 (I,16 N. 229, N. 230), ein Schreiben vom 3. (13.) April 1699 (ebd., N. 432) und ein weiteres vom 9. Januar 1701 (I,19 N. 165). Alle vier Schriftstücke sind an Hiob Ludolf gerichtet, in dessen Dienste Feller im Jahr 1699 getreten war. Daraus darf geschlossen werden, daß er diese Briefe nicht bei Leibniz, sondern bei Ludolf abgeschrieben hat. Für diejenigen Stücke aus dem *Otium*

Hanoveranum, die sich nicht durch inhaltliche Merkmale näher datieren lassen, setzen wir als Terminus post quem non das Frühjahr 1698 an, nach dem Feller Hannover verlassen mußte und keinen direkten Zugang mehr zu Leibniz' Briefen und Aufzeichnungen besaß.

Die im vorliegenden Band edierten Stücke des *Otium Hanoveranum* entstammen zwei Blöcken von kurzen Texten (ebd., S. 141–234 und S. 409–441), die zumeist ohne eigene Überschrift und ohne Hinweise auf Datierung und Kontext in einer grob thematischen Ordnung durchnumeriert zusammengestellt sind. Anders als bei den übrigen von Feller aufgenommenen Stücken lassen sich hier nur in wenigen Fällen weitere Textzeugen finden. Deshalb ist die Zuverlässigkeit dieser Überlieferung nicht einfach zu beurteilen. Jene Texte, für die Vorlagen im Leibniznachlaß nachgewiesen werden können, erweisen sich als Auszüge aus Leibniz' Briefen (vgl. etwa die Nachweise in I,11 S. 416, Z. 19 f., I,14 S. 24, Z. 12 f., S. 218, Z. 11 und S. 796, Z. 12 f.). Da sich auch die Texte anderer Abteilungen des *Otium Hanoveranum* dort, wo die Überlieferung eine Überprüfung erlaubt, als zuverlässig erweisen (vgl. auch IV,5 N. 61 und N. 81, IV,6 N. 72), gehen wir davon aus, daß es sich auch bei den übrigen Stücken in der Regel um authentisches Material, möglicherweise um Auszüge aus Leibniz' Briefen oder Schriften, handelt. In einzelnen Fällen sind die Texte allerdings vielleicht erst von Feller aus dem Deutschen übersetzt worden (vgl. die Nachweise in I,13 S. 46, Z. 16 f.). Schließlich verdient auch die Angabe *ex ore et schedis . . . Leibnitii* aus dem Titel des Werkes Beachtung. Als Paraphrasen mündlicher Aussprüche kommen vor allem Stücke wie N. 110 in Betracht, in denen von Leibniz in der dritten Person gehandelt wird.

Im Besitz der Leibniz-Forschungsstelle der Universität Münster befindet sich ein Exemplar der ersten Auflage des *Otium Hanoveranum* (Signatur: L/1718 [337]), in dem Korrekturen und Ergänzungen zu einzelnen der abgedruckten Texte sowie, vor allem in dem ersten Block mit kurzen Stücken, weitere kleine Texte nachgetragen sind. Diesen Nachträgen ist durch ihre Numerierung ein fester Platz in der Reihe der Stücke zugewiesen. Damit gewinnen die handschriftlichen Einträge den Charakter von Vorarbeiten zu einer korrigierten und ergänzten Neuauflage (zu der es dann nicht gekommen ist; die zweite Auflage von 1737 ist unverändert). Wo ein Vergleich möglich ist, erweisen die Änderungen in einzelnen Stücken sowie die nachgetragenen Stücke ihre Übereinstimmung mit den anderen Textzeugen. Wir haben jene daher in die einzelnen Texte integriert und diese, sofern sie für unsere Reihe relevant sind, aufgenommen (N. 57, 84, 87, 95–98 und 113). Die Zuweisung in die einzelnen Reihen erfolgte auch hier in Abstimmung mit den Arbeitsstellen in Berlin, Hannover und Münster. Über den Urheber der Marginalien ließ sich nichts Sicheres in Erfahrung bringen. Er scheint, nach der Handschrift zu schließen, nicht Feller selbst gewesen zu sein, muß jedoch entweder Zugang zu Leibniz' Nachlaß oder – was wahrscheinlicher ist – zu dem von Feller gesammelten Material gehabt haben. Bei der Datierung sind wir der letzteren Annahme gefolgt.

I. RECHTS- UND STAATSWESEN

Nichts Notwendiges sei zu unterlassen, nichts Schädliches zu tun und nichts, das Früchte tragen könnte, ungenutzt zu lassen. So ließen sich die drei – offenbar an Leibniz' drei Praecepta juris naturalis angelehnten (vgl. unsere Ausgabe IV,5 S. 61, Z. 25 f. sowie *Corpus juris civilis*, *Digesta* 1, 1, 10, 1 nach Ulpian) – Grundregeln der vernünftigen Regierung in unserer N. 7 übersetzen. Als konkrete Vorschläge, wie ein Staat diesen allgemeinen Vorgaben gerecht werden könnte, lassen sich die weiteren Fellers *Otium Hanoveranum* entnommenen Stücke dieser Abteilung verstehen.

In unserer N. 4 hält Leibniz ausgehend von einem Beispiel des Mietrechts fest, Gesetze sollten weder zu allgemein und noch zu starr formuliert werden. Denn wenn ein Gerichtsurteil ohne Rücksicht auf die besonderen Umstände gefällt werde, könne einer Partei ein unvertretbarer Schaden zugefügt werden. Der Zweck der Gesetze bestehe aber darin, das Vermögen der Menschen zu schützen. In N. 3 fordert Leibniz, den Eintritt in religiöse Orden der Kontrolle des Fürsten zu unterstellen, da ihre Mitglieder nicht der Jurisdiktion des Staates unterstünden und damit zumindest teilweise dem in Absehen auf das Gemeinwohl ordnenden Zugriff des Staates entzogen seien. In N. 5 schlägt er vor, politische Verhandlungen stets unter Ausschluß der Öffentlichkeit und so zu führen, daß jeweils nur zwei Verhandlungspartner miteinander konferieren. Auf diese Weise lasse sich vermeiden, daß Entscheidungen im Affekt getroffen werden. In zwei weiteren Stücken aus Fellers *Otium* äußert Leibniz Gedanken zum Medizinalwesen. Er fordert, Morbidität und Mortalität der Bevölkerung statistisch zu erfassen (N. 2), und schlägt vor, systematisch Berichte über die Wirkung von Medikamenten zu sammeln, damit das Wissen der Allgemeinheit zugänglich werde und sich Nutzen daraus ziehen lasse (N. 6).

In Christoph Browers lateinischem Werk zur Geschichte des Klosters Fulda (*Fuldensium antiquitatum libri quatuor*, 1612) hatte Leibniz einen Bericht über eine auf Befehl des Kaisers vorgenommene Untersuchung von Ritualmordvorwürfen gegen Juden gefunden. Er zog daraus den Schluß, die Juden hätten von alters her unter dem besonderen Schutz des Herrschers gestanden (N. 1). Nur das letzte Stück dieser Abteilung läßt sich präzise datieren und einer konkreten politischen Auseinandersetzung zuordnen. N. 8 entstand im Zusammenhang mit einem Konflikt um jagdliche Hoheitsrechte im Herzogtum Celle gegen Ende 1698, zu dem Leibniz als Gutachter herangezogen wurde. Das Stück läßt – in Verbindung mit der überlieferten Korrespondenz – erkennen, wie ihn eine aktuelle Fragestellung dazu anregte, Sachverhalte wie Ideen, Wege und Methoden für eine Behandlung der vorliegenden Problematik in umfassendem Rahmen zu notieren.

II. HAUS BRAUNSCHWEIG-LÜNEBURG

II.A. DYNASTISCHE POLITIK. Der Tod des ersten Kurfürsten von Braunschweig-Lüneburg am 2. Februar 1698 zog keine Phase der Instabilität nach sich, weil der längere Zeit schwerkranke Ernst August seinen ältesten Sohn, Georg Ludwig, rechtzeitig in die Regierungsverantwortung eingebunden und durch entsprechende Verfügungen die Voraussetzungen für dynastische Kontinuität geschaffen hatte. Dennoch erbte Georg Ludwig nicht nur das unermüdliche Ringen um die Anerkennung der 1692 verliehenen Kurwürde im Reich wie in Europa, er mußte sich auch mit der Weigerung seiner jüngeren Brüder Maximilian Wilhelm und Christian auseinandersetzen, die Erstgeburtsordnung als wichtigsten Teil des väterlichen Testamentes verbindlich anzunehmen. Doch zunächst ging es darum, eine würdige und dem politischen Ranganspruch Hannovers angemessene Beisetzung abzuhalten. Die Trauerfeier für Ernst August fand am 2. April statt. Dabei wurde nach barockem Brauch wahrscheinlich in der Schloßkirche, wo das Castrum doloris aufgerichtet worden war (vgl. unsere Ausgabe I,15 N. 278 und N. 293), die von Leibniz verfaßte Schrift *Personalia oder Christlicher Lebens-Lauff* (N. 12) verlesen, die im Rahmen der Feierlichkeiten geistlichem wie politischem Zweck diente; in deutscher Sprache verfaßt sollte sie auch von einer breiteren Öffentlichkeit verstanden werden können.

Die ausführlichen, klar gliederten *Personalia* bilden den Rahmen für eine umfassende Würdigung wichtiger Stationen und Ereignisse aus der dynastischen und politischen Geschichte des Welfenfürsten. Unter Verwendung seiner historischen Forschungen zur Welfengeschichte bietet Leibniz zugleich einen Überblick über die dynastischen Wurzeln des Verstorbenen. Dynastie und Territorium werden in ihren vielfältigen Bedeutungen dargestellt: für die Reichsverfassung und das protestantische Lager, für den Aufstieg zur norddeutschen Regionalmacht, für das Engagement zugunsten der Integrität des Reiches, der Abwehr der osmanischen Bedrohung und der französischen Hegemonialpolitik. Ernst August erscheint als ein Fürst, dessen Persönlichkeit und Lebensleistung für Braunschweig-Lüneburg und das Reich in einer Zeit von Krisen und Wandel als vorbildlich zu betrachten sei. »Gleich wie die jetzterwehnten Vollkommenheiten des Gemüths, den Verstand des höchstseel. Churfürsten erleuchtet, so haben die Tugenden seinen Willen zum rechten Zweck der wahren Glückseeligkeit geleitet; immassen man mit Grund der Warheit sagen kan daß Er ein sehr löblicher Fürst gewesen, der die Gottesfurcht, Gerechtigkeit, und alle gute Ordnung, nicht nur durch seine hohe Handhabung, sondern auch durch sein Exempel befördert« (unten, S. 70, Z. 1–6).

Für seine Recherchen hatte Leibniz keine Mühe gescheut; nicht nur Kurfürstin Sophie und Hofrat Jobst Christoph Reiche, auch Kammersekretär Johann Ferdinand Kotzebue und andere kurfürstliche Bedienstete wie der Kammerdiener Michel Raisson und der Leibarzt

Brandanus August Conerding trugen wertvolle Informationen bei (s. auch N. 11). Einen Tag nach der Trauerfeier sandte Leibniz ein Exemplar der *Personalia* an Kurfürstin Sophie Charlotte nach Berlin (I,15 N. 53). Sie und Kurfürst Friedrich III. waren gebeten worden, nicht an der Trauerfeier teilzunehmen, weil ihr Kommen, entgegen dem Willen des Verstorbenen, einen zu großen protokollarisch-zeremoniellen Aufwand erfordert hätte. Sophie Charlotte schrieb nach der Lektüre des Lebenslaufes ihres Vaters in einem Brief an Leibniz: »j'ay souhaitté de le voir etant fait d'ausy bone main que la vostre« (I,15 S. 87, Z. 6–7). Chilian Schrader betonte den Nutzen der *Personalia* für die Unterweisung der Nachkommen: »C'est un bel abregé de sa vie, fort instructif pour des Princes« (I,15 S. 468, Z. 6). Christoph Joachim Nicolai von Greiffencrantz hob besonders die Zuverlässigkeit der historischen Darstellung hervor. Die Lektüre war für ihn auch Anlaß, mit Leibniz die Authentizität einer Schrift Gewolds über die mittelalterlichen Ursprünge der Kurfürsten zu diskutieren (I,15 N. 357 und N. 397). Im Frühjahr 1699 schien sich sogar die Möglichkeit einer Übersetzung der *Personalia* ins Französische abzuzeichnen (s. I,17 N. 5).

Leibniz übernahm auch die Betreuung der geplanten Veröffentlichung des Gedenkbandes *Monumentum Gloriae Ernesti Augusti*, der wohl nicht vor 1704 erschien und in dem neben den *Personalia* und dem Gedenkgedicht *Epigramma in Gesta Electoris Brunsvicensis Primi* (N. 154) auch andere Trauerschriften (vgl. I,15 N. 426 und N. 468) enthalten sind (vgl. I,15 S. 128, Erl. zu Z. 3). Die Planung dieses Prachtbandes wurde offenbar um die Jahresmitte 1698 begonnen (vgl. I,15 S. 128, Z. 3), scheint aber erst 1699 konkrete Gestalt gewonnen zu haben (vgl. I,16 S. 84, Z. 19 f.). Auch mit den Kupferstichen, auf deren Entwürfe Leibniz offenbar entscheidenden Einfluß nahm, scheint nicht vor 1699 begonnen worden zu sein (s. I,16 S. 305 f.). Für die Anfertigung eines großen Porträts von Ernst August wurde der Berliner Kupferstecher Samuel Blesendorff in Betracht gezogen (s. I,15 N. 15, N. 385 und N. 417). Er hatte bereits einen Kupferstich des ersten welfischen Kurfürsten geschaffen, der später im *Theatrum Europaeum* Verwendung finden sollte (Bd. 15, 1707, nach S. 442). Das Großporträt für das *Monumentum Gloriae* wurde jedoch 1704 schließlich von Pierre Drevet angefertigt. Unter Leibniz' Anleitung erstellte der Hofmaler Tommaso Giusti einen großformatigen Entwurf der bedeutendsten Stationen in Leben und Wirken des Kurfürsten (vgl. I,16 N. 21 und N. 80). Diese reich verzierte Ansicht stellt eine Ehrenpforte dar und schmückte später – von dem Augsburger Künstler Johann Ulrich Kraus als Kupferstich ausgeführt – als Frontispiz den Gedenkband (s. unten, S. 19; vgl. auch I,17 N. 150 und N. 156). Die Inhalte der Abbildungen und Emblemfelder weisen enge sachliche Bezüge zu den *Personalia* auf, so daß die Ehrenpforte auch als Illustration der von Leibniz erstellten Lebensgeschichte des verstorbenen Kurfürsten betrachtet werden kann.

N. 10 enthält eine – vermutlich als Nachruf zu wertende – Würdigung Ernst Augusts; der Lebensabriß gipfelt, dem unermüdlichen Einsatz des Fürsten »pro communi causa« angemessen, im Erwerb der Kurwürde, »quae dignitas Regiae vel aequa vel proxima habetur«. Der Plan eines Mausoleums für den Verstorbenen wurde in N. 9 thematisiert.

Als die Beisetzung Ernst Augusts am 3. April 1698 die Trauerfeierlichkeiten zum Abschluß brachte, rückte ein Problem erneut in den Blickpunkt, das der Verstorbene ein für alle Mal hatte lösen wollen. Mit der Testamentseröffnung am 5. April sollte auch die Gültigkeit der Primogeniturordnung als Kernverfügung allgemeine Bestätigung finden. Prinz Christian war zwar zum Begräbnis erschienen, seine Unterschrift unter den Rezeß, der die Anerkennung der Primogenitur und der zukünftigen Verbindung der Fürstentümer Calenberg und Lüneburg beinhaltete, leistete er allerdings nicht. Sein älterer Bruder Maximilian Wilhelm war erst gar nicht nach Hannover gekommen. Obwohl er seinerzeit nach dem Scheitern der Prinzenverschwörung (1691/92) den Eid auf die Erstgeburtsordnung im März 1692 geleistet hatte, verweigerte er jetzt seine Zustimmung zum Testament. In Wolfenbüttel und am dänischen Hof fand Maximilian Wilhelm Rückhalt in dem Bestreben, seine Ansprüche auf das Land Lüneburg geltend zu machen und die Zusammenführung des Fürstentums mit Calenberg zu verhindern. Fortan standen die beiden Brüder, die Anfang September 1698 von Wien aus nach Ungarn zum Türkenkrieg aufbrachen, in Opposition zum neuen Kurfürsten Georg Ludwig und versuchten – unter Berufung auf den seinerzeit ihrem Bruder Friedrich August zugestandenen Vorbehalt (»salvo jure tertii«), an den die kaiserliche Bestätigung des väterlichen Testaments geknüpft war – die Eröffnung eines förmlichen Reichshofratsverfahrens zur Durchsetzung ihrer Ansprüche zu erreichen.

Leibniz hatte sich bereits anläßlich der Prinzenverschwörung 1691/92 vorsichtig und zurückhaltend geäußert, zumal er auch zum Wolfenbütteler Hof enge Beziehungen unterhielt (s. dazu I,7 N. 78). Allerdings ließ er kaum Zweifel an seiner Überzeugung aufkommen, daß er die Erstgeburtsordnung »vor eine hochdienliche sache« hielt (I,7 S. 112, Z. 18), bildete sie doch reichsverfassungsrechtlich eine Vorbedingung für die Erlangung der Kurwürde. Die Ausbreitung von Erbteilungen sah Leibniz historisch in einem Zusammenhang mit der Schwächephase des Reiches während des Interregnums, wohingegen für ihn die Erstgeburtsregelung Ausdruck dynastisch-territorialer Stabilität war (vgl. Leibniz' Brief an Landgraf Ernst von Hessen-Rheinfels vom 20./30. Januar 1692; I,7 S. 260, Z. 12–27). Leibniz mißbilligte die Opposition der Prinzen, schob die Verantwortung für deren Umtriebe aber dem schädlichen Einfluß von anderer Seite zu (I,16 S. 600, Z. 29 – S. 601, Z. 4; I,17 S. 47, Z. 8–9 mit Erl.). Die jüngeren Brüder Georg Ludwigs, zunächst Friedrich August und nach seinem Tod 1690 Maximilian Wilhelm, beriefen sich auf das 1641 verfaßte Testament ihres Großvaters Georg von Calenberg. Dort war eine Trennung Braunschweig-Lüneburgs in die beiden Teilfürstentümer Lüneburg und Calenberg festge-

legt worden, die 1665 den beiden älteren Brüdern Ernst Augusts, Georg Wilhelm und Johann Friedrich, zugute gekommen war (vgl. N. 13). Die Errichtung eines einheitlichen Herrschaftsgebietes und die Neuordnung der Erbfolge wurden für Ernst August zu einer Lebensaufgabe, bei der ihn Leibniz mit staatsrechtlichen und historischen Argumenten unterstützte. Beim Ausbau der Erstgeburtsordnung zu einem staatlichen Grundgesetz für Hannover hatte Vizekanzler Ludolf Hugo eine führende Rolle. Sein 1691 erschienenes Werk *Von der Succession nach dem Primogenitur-Recht, in den Herzogthümern, und dergleichen Fürstenthümern des Reichs Teutscher Nation. In specie* [. . .] *im Hause Braunschweig-Lüneburg Zellischer Linie* wurde für die politischen Umbaumaßnahmen der hannoverschen Regierung zu einem staatsrechtlichen Grundlagenwerk, das auch von Leibniz intensiv herangezogen wurde (N. 165–168). Leibniz befürwortete die Erstgeburtsregelung wie viele Rechtsgelehrte seiner Zeit als dem modernen Staatswesen angemessen und stützte sich dabei auf historische, natur- und staatsrechtliche Begründungen (s. N. 16, Textanfang).

Zwischen der Entstehung von Hugos Deduktion und der Neufassung der landesfürstlichen Primogeniturregelung bestand offenkundig ein Zusammenhang, der sich auch auf Leibniz' Beschäftigung mit der Thematik auswirkte. Am 2. November 1688 unterzeichnete Herzog Ernst August ein neues Testament, das die bislang gültige Verfügung vom 31. Oktober 1682 ersetzte und sich im wesentlichen auf staatsrechtliche Ausführungen Hugos stützte. Die Deduktion des Vizekanzlers – obwohl erst 1691 gedruckt – scheint Leibniz bereits im Sommer 1688 in handschriftlicher Fassung vorgelegen zu haben (s. Einleitung zu N. 166). Leibniz schloß sich grundsätzlich der Argumentation Hugos an, dem es darum ging, die Rechtsauffassung des Prinzen Friedrich August zu entkräften. Hugo hielt dem sich vehement auf die Bestimmungen seines Großvaters Georg berufenden Prinzen entgegen, nicht die Versorgung der Fürstenfamilie, sondern das Staatswohl stehe im Vordergrund. Mit dieser Position hatten die Befürworter der Primogeniturregelung auch die Herzogin Sophie gegen sich, die nicht nur als Mutter der benachteiligten Prinzen Partei ergriff, sondern als streng protestantische Fürstin, für die der Grundsatz der Gleichbehandlung ihrer Söhne aus ihrem religiös-moralischen Selbstverständnis resultierte. Leibniz hielt sich in dieser schwierigen Frage eng an die Geschichte der Erbfolgeregelungen im Hause Lüneburg. Er beurteilte das Erbstatut 1611, in dem sich die Söhne Herzog Wilhelms des Jungen auf den Verzicht auf weitere Erbteilungen im Fürstentum Lüneburg geeinigt hatten, als ein Vorbild dynastischer Einigung (N. 14). Georg von Calenberg war durch Losentscheid die Fortführung des Neuen Hauses Lüneburg übertragen worden. Allerdings stellte Georgs Testament 1641 im Hinblick auf die vorgesehene Erbteilung bei der späteren Einführung der Primogenitur ein großes Hindernis dar. Leibniz schloß sich zwar Hugos Kritik an der angeblichen Inkompetenz der Calenbergischen Räte Herzog Georgs an, interpretier-

te die herzogliche Verfügung jedoch konstruktiv. Die Teilung sollte nämlich nur gelten, solange zwei seiner Söhne eigene männliche Nachfahren haben würden. Da dies aber nur noch für die Linie von Ernst August gelte, greife die Primogenitur (N. 168, N. 15; vgl. I,20 N. 479). Im übrigen sollte Ernst August mit gleichem Recht über seine Länder verfügen dürfen wie seinerzeit sein Vater. Unversöhnlich hielt Friedrich August dagegen, daß immerwährend zwei Regierungen existieren sollten; was Georg angeordnet habe, sei im Erbvergleich (Rezeß vom 2. September 1665) bestätigt worden, und Ernst August habe diese »alte Ordnung« selbst beschworen. Rückhalt erhielt der Prinz in Wolfenbüttel, wo er von Herzog Anton Ulrich darin bestärkt wurde, seine Erbansprüche zu verfechten (s. dazu auch Leibniz' Aufzeichnung über sein Gespräch mit Anton Ulrich, August 1685; I,4 N. 160). Den Hildesheimer Rezeß vom 2. September 1665 interpretierte Leibniz hingegen als einen weiteren wichtigen Schritt auf dem Weg zur Etablierung des Erstgeburtsrechtes in Braunschweig-Lüneburg. Das im väterlichen Testament (1641) eingeräumte Optionsrecht zwischen Lüneburg und Calenberg kam hier zwischen Georg Wilhelm und Johann Friedrich ein letztes Mal zur Anwendung. Eine spätere Verbindung der Linien von Hannover und Celle erschien nun nicht mehr ausgeschlossen.

Seit Mitte 1698 erwartete man am Celler Hof König Wilhelm III. von England, der mit Herzog Georg Wilhelm zur Jagd in der Göhrde zusammentreffen wollte. Schließlich hielt sich der englische König vom 1. bis zum 21. Oktober 1698 zu einem längeren Besuch im Herzogtum Lüneburg auf. Dabei ging es auch um den innerwelfischen Konflikt, der nach dem Regierungsantritt Georg Ludwigs besonders durch die schwebende Kurfrage und die Primogeniturproblematik wieder an Schärfe gewann. Der englische Gesandte James Cressett war zuvor mit einem Vermittlungsversuch in Wolfenbüttel gescheitert, auf den Leibniz große Hoffnung gesetzt hatte (vgl. dazu I,15 S. 617 f., S. 626, N. 491; I,16 S. 174). Auf einer welfischen Hauskonferenz am 29. September 1698 in Engensen wurde über die anstehenden Probleme in den genannten Verfassungsfragen und über eine mögliche Kooperation mit Wilhelm III. beraten. Der englische König sollte für die cellisch-hannoverschen Interessen gewonnen werden und sich für diese auch am Kaiserhof verwenden. Dazu wollte man ihn über die anliegenden Themen gründlich informieren (s. HANNOVER *Niedersächs. HStA*, Cal. Br. 22 Nr. 538, Bl. 9). Aus einem Schreiben des Grafen Platen an die Celler Geheimen Räte vom 7. (17.) Oktober 1698 geht hervor, daß Leibniz sich zu diesem Zweck in Celle aufhielt und unter Umständen »Rationes« in französischer Sprache vorlegen sollte (HANNOVER *Niedersächs. HStA* Celle Br. 16 Nr. 173, Bl. 255 f.). Vermutlich erhielt er vom Geheimen Rat in Hannover die Weisung, sich darauf vorzubereiten, Wilhelm III. über das Primogeniturrecht im Haus Lüneburg zu informieren; dies könnte in mündlicher oder schriftlicher Form geplant gewesen sein. Es ist naheliegend, die Entstehung unserer N. 14–16 mit diesen diplomatischen Vorgängen in Verbindung zu bringen,

zumal sich die wenigen vorhandenen Hinweise auf die Primogeniturfrage in Leibniz' Korrespondenz 1698 im wesentlichen auf das Vorfeld des Besuches Wilhelms III. bzw. dessen Vorbereitung durch die englische Diplomatie beziehen (vgl. I,15 S. XXXIX; N. 427, N. 491). Ob Leibniz allerdings im Rahmen seiner persönlichen Begegnung mit Wilhelm III. (I,16 S. 256, Z. 10 f.) die Primogeniturangelegenheit zur Sprache brachte, ließ sich nicht ermitteln. Allerdings gelang es Leibniz offenbar, die Herzogin Eleonore von Celle bei Wilhelm III. zu einem Vorstoß in der Frage der englischen Sukzession zu bewegen. Diese Initiative beinhaltete den Vorschlag, die welfische Thronfolge durch die Vermählung des Herzogs von Gloucester, des einzigen Sohnes der späteren Königin Anna, mit der Kurprinzessin Sophie Dorothea abzusichern (vgl. I,16 S. XXXII; N. 44 und N. 52). Leibniz äußerte sich erst 1714 gegenüber der Prinzessin Caroline von Wales eingehender dazu.

II.B. NEUNTE KUR. Der Kampf um die Anerkennung der hannoverschen Neunten Kur im Reich und auf europäischer Ebene erreichte mit dem Kongreß von Rijswijk einen neuen Höhepunkt. Die bei den Friedensverhandlungen vertretenen Kurfürsten des Reiches beanspruchten für ihre Gesandten den Rang eines Botschafters. Ernst August hatte seinen Gesandten Hans Kaspar von Bothmer entsprechend instruiert und ihn angewiesen, offensiv aufzutreten und frühzeitig seine Vollmacht als Botschafter vorzulegen. Doch gelang es den deutschen Kurgegnern und Frankreich zu verhindern, daß Hannovers Ambassadeur-Status und die Erwähnung als Kurfürstentum im Vertragswerk Berücksichtigung finden konnten. Die Gegner der hannoverschen Kur bezweifelten die offizielle Legitimation Bothmers als kurfürstlicher Botschafter. Der württembergische Gesandte Anton Günther von Hespen verfaßte eine im November 1697 erschienene Flugschrift *Information de ce qui s'est passé touchant la légitimation de M. le Baron de Bothmar*, woraufhin Bothmer wiederum mit Hilfe des schwedischen Legationssekretärs eine schriftliche Bestätigung seiner ordnungsgemäßen Legitimation vorlegte. Daraufhin wurde Leibniz vom Geheimen Rat mit der Abfassung der *Relation abregée de ce qui s'est passé* (N. 18) beauftragt. Seine umfangreichen Kenntnisse sowohl in Fragen des Gesandtschaftsrechts als auch der Kurwürde nutzend verfaßte Leibniz in enger Abstimmung mit den Räten (s. I,15 N. 16–19) eine Widerlegung der erwähnten Vorwürfe. Mit zahlreichen, wohl nicht auf Leibniz zurückgehenden Änderungen wurde dieser Traktat unter dem Titel *Relation succinte* 1699 anonym in den *Actes et mémoires des négociations de la paix de Ryswick* in Den Haag publiziert.

Bei seinem Regierungsantritt mußte sich auch Kurfürst Georg Ludwig einer mit der Neunten Kur zusammenhängenden langwierigen Reichsverfassungskrise stellen. Die massiven Widerstände, mit denen bereits Ernst August konfrontiert gewesen war, hatten zu

einer dauerhaften Blockierung der Introduktion Braunschweig-Lüneburgs in das Kurkolleg geführt. Der hannoversche Kurfürst konnte seine Verfassungsrechte im Kurkolleg nicht wahrnehmen, solange nicht im Einvernehmen zwischen Kaiser, Kurfürsten und der reichsfürstlichen Opposition eine Reihe von Verfassungsfragen geklärt war. Als besonders schwierig stellte sich dabei eine mögliche Wiederzulassung Böhmens zum Kurkolleg heraus. Obwohl Verfechter der neuen Kurwürde, hatte der Kaiserhof die »readmissio Bohemiae« zur Vorbedingung für die Introduktion Hannovers gemacht, stieß damit aber besonders bei Max Emanuel von Bayern und Joseph Clemens von Köln auf starke Vorbehalte. Schon Ernst August hatte sich nachdrücklich bei den beiden Kurfürsten um eine Lösung bemüht (s. dazu IV,6 S. XXIX-XXXI). Zu diesem Zweck hatte der hannoversche Gesandte Agostino Steffani bereits 1695 am Hof Max Emanuels in Brüssel erste Verhandlungen geführt, wobei auch die Notwendigkeit einer katholischen Ersatzkur zur dauerhaften Sicherung der altgläubigen Mehrheit im Kurkolleg thematisiert worden war. Leibniz war Steffani bei den schwierigen Einigungsbemühungen mit seinen profunden Fachkenntnissen zu Hilfe gekommen (vgl. IV,6 N. 7–9). Um die Jahreswende 1697/98 ergab sich mit dem Besuch des Kölner Kurfürsten Joseph Clemens bei seinem Bruder Max Emanuel in Brüssel eine erneute Gelegenheit, beide Kurfürsten zu Zugeständnissen in der Kurfrage zu bewegen. Steffani sah sich jetzt vor allem mit der kompromißlosen Gegnerschaft Kölns konfrontiert. Der kurkölnische Kanzler Karg von Bebenburg forderte kategorisch die Nichtigerklärung der Neunten Kur und ihre komplette Neuverhandlung. Auf Geheiß des Geheimen Kammersekretärs Jobst Christoph Reiche Anfang März 1698 (s. I,15 N. 27) verfaßte Leibniz zur Unterstützung Steffanis mit *Réflexions sur un discours intitulé: Information sur le 9^e Electorat* (N. 19) eine Widerlegung von Kargs gleichnamiger Abhandlung.

Ergebnislos geblieben war seit 1692 auch die Suche nach einem Erzamt für die erworbene Kurwürde (vgl. IV,4 N. 71–74; IV,5 N. 19–20, N. 23–27, N. 29–30). Das in Hannover favorisierte Erzbanneramt stieß auf den Widerspruch des Herzogs von Württemberg, der am Kaiserhof nachdrücklich gegen die welfischen Bestrebungen intervenierte. Leibniz führte wiederholt den Nachweis, daß die württembergische Sturmfahne nicht – wie vom Hof in Stuttgart behauptet – mit der vom neuen Kurfürsten angestrebten Reichshauptfahne identisch sei. In den Kontext dieser Auseinandersetzung gehört N. 17.

II.C. SONSTIGES. Die in N. 25 erwähnte »gegenwärtige Theurung« bot Leibniz einen Anlaß, die sozialen, medizinischen und ökonomischen Auswirkungen von Preissteigerungen zu thematisieren. Dabei weist er dem Staat die entscheidende Aufsichtsfunktion zu, die er in der Wahrnehmung von Vorsorge- und Kontrollmaßnahmen durch öffentliche Beamte und Einrichtungen sieht. Die Erwähnung von »bergstädten auff dem Harz« unterstreicht, daß Leibniz hier besonders die wirtschaftliche Zukunft Braunschweig-Lüneburgs beschäf-

tigte. Mögliche Abwanderungen infolge von Preissteigerungen würden die »gefahr der zerruttung des Bergwercks« – der wichtigsten staatlichen Einnahmequelle – nach sich ziehen.

Offenbar im Zeitraum zwischen Mitte 1697 und Mitte 1698 beschäftigte sich Leibniz mit heraldischen Fragen auf lokaler Ebene, betreffend die Ämter im Fürstentum Calenberg mit Göttingen, Grubenhagen und den Grafschaften Hoya und Diepholz (N. 21–24 und N. 26). Neben einer Auflistung dieser Ämter finden sich Beschreibungen zu deren Wappen bzw. Siegeln und heraldische Entwürfe für Ämter ohne eigenes Siegel.

Durch Fellers *Otium Hanoveranum* überliefert sind Leibniz' Kommentar zu einem Eteostichon des Herzogs Rudolf August von Wolfenbüttel auf die Unterwerfung der Stadt Braunschweig 1671 (N. 27) sowie seine Notiz zu Wahlsprüchen, illustriert durch die Devisen Ernst Augusts und seiner Brüder Georg Wilhelm und Johann Friedrich (N. 28). N. 20 bietet den Kostenvoranschlag für einen in Paris für Kurfürstin Sophie angefertigten Prachtspiegel.

III. REICH UND EUROPA.

Der sogenante Pfälzische Krieg hatte 1696 eine Wendung zuungunsten der alliierten Koalition genommen, als Viktor Amadeus II. von Savoyen am 29. August einen Separatfrieden mit Ludwig XIV. schloß. Der Verlust dieses wichtigen Verbündeten bedeutete für die gegen Frankreich gerichtete Allianz einen herben Rückschlag. Mit dem anschließenden Neutralitätsvertrag von Vigevano (7. Oktober 1696) konnte Frankreich den kräftezehrenden Krieg an der italienischen Front einstellen und sich eine vorteilhafte Ausgangsposition für die anstehenden Friedensverhandlungen verschaffen. Leibniz betrachtete diese Entwicklung mit Sorge, fürchtete er doch, die Koalition könne grundlegende Forderungen gegenüber Ludwig XIV. nun noch schlechter durchsetzen (s. unsere Ausgabe IV,6 S. XXXIV f.). In diesen Kontext gehört Leibniz' Beschäftigung mit den anonymen *Memoires de M^r. D. F. L.*, die sich sehr kritisch mit dem Frontwechsel Savoyens und der Rolle von Viktor Amadeus II. auseinandersetzten (N. 30).

In unserer N. 32 skizziert Leibniz die heikle Lage des europäischen Protestantismus nach dem für diesen ungünstig ausgegangenen Frieden von Rijswijk (vgl. unsere Ausgabe I,14 S. XXXVIII f.). Eine entscheidende Rolle spiele Wilhelm III., denn ohne ihn würden nicht nur England und die Niederlande, sondern auch die auf sich allein gestellten protestantischen Territorien Deutschlands in große Bedrängnis kommen. Leibniz sieht sie in der Gefahr, in den bevorstehenden Auseinandersetzungen über die spanische Erbfolge zwischen Frankreich und Habsburg zerrieben zu werden. Das drohende Unglück sei nur durch eine Einigung der europäischen Protestanten abzuwenden. Um diese Einigung hat sich

Leibniz zusammen mit Gerhard Walter Molanus im Gespräch mit dem reformierten Berliner Hofprediger Daniel Ernst Jablonski bemüht (vgl. unten, Abschnitt IV.B).

In der wahrscheinlich 1697 notierten und primär für Thomas Burnett of Kemney bestimmten Aufzeichnung N. 31 stellt Leibniz eine Reihe von Vorschlägen und Wünschen in Bezug auf England zusammen. Mit Blick auf das große Desiderat der innerprotestantischen Einigung im Reich hält er Impulse von Seiten König Wilhelms III. und der Generalstaaten für aussichtsreich, durch die die Gemäßigten unter den reformierten und lutherischen Theologen gestützt würden. Er betrachtet England als »le Boulevard de la religion protestante« und mißt daher im Interesse der Sicherung einer protestantischen Thronfolge der strikten Regelung der Erbfolgberechtigung im englischen Königshaus hohe Bedeutung bei. Er würdigt die Royal Society als Institution, beklagt jedoch ihre Vernachlässigung unter Karl II. und plädiert dafür, »d'appuyer ce beau bastiment sur des etablissement plus solides, et qui dependent moins du temps et des humeurs des gens« (unten, S. 196, Z. 10). Er unterstreicht die Bedeutung Englands als Garant des europäischen Gleichgewichtes gerade unter Wilhelm III. und notiert schließlich seinen Wunsch nach Austausch mit englischen Gelehrten bei einem Aufenthalt in ihrem Lande. Auf Burnett of Kemneys Bericht vom Sommer 1697 über die von diesem zusammen mit Locke und Bentley erwogenen Möglichkeiten zur Finanzierung eines solchen Aufenthalts scheint Leibniz allerdings nicht eingegangen zu sein. Seine Aufzeichnung gelangte durch Burnett an John Locke und erhielt sich in dessen Nachlaß, zusammen mit einem weiteren ebenfalls von Burnett an Locke weitergereichten Dokument, das in vergleichbarer Weise Leibniz' Interessenspektrum umreißt. Die Weitergabe dieser Informationen steht wohl in Zusammenhang mit der Übermittlung weiterer Leibniziana zwischen 1696 und 1699 durch Burnett an Locke, die sämtlich Bezugnahmen auf Werk und Person des Londoner Philosophen und insbesondere auf Leibniz' – unerfüllt gebliebenen – Wunsch nach einer Reaktion Lockes auf seine Ausarbeitung »Quelque remarques sur le livre de Mons. Lock intitulé Essay of Understanding« enthalten.

Die dieser Abteilung zugeordneten, zeitlich nicht näher präzisierbaren Stücke aus Fellers *Otium* werfen – überwiegend anekdotische – Schlaglichter auf Personen oder Vorgänger in Schweden (N. 34–38) und Frankreich (N. 39–40). Von vergleichbarem Interesse geleitet ist Leibniz' Aufzeichnung über den Bischof von Osnabrück (N. 44). In N. 33 erwägt Leibniz, in welchen Fällen es sinnvoll sei, das grammatische Geschlecht von Titeln dem natürlichen Geschlecht seiner Träger anzupassen.

Zwei auf den Sommer 1698 datierte Stücke widmen sich der Ökonomie Englands. In N. 41 notiert Leibniz Nachrichten über die Einrichtung einer neuen Ostindischen Gesellschaft und über Beschwerden englischer Weber, die sich durch den Import billigerer indischer Ware geschädigt sahen. N. 42 hält Angaben über John Houghtons *Collection for*

improvement of husbandry and trade und die *London Mercury* fest. Beide Zeitungen informierten mit Preislisten und Anzeigen über den englischen Markt.

Ein im Anhang von Ch. Patins *Traité des tourbes combustibles,* Paris 1663, wiedergegebenes Dokument mit Ausführungen eines Sieur de Chambré über die Entstehung von Torf sowie dessen Brauchbarkeit als Brennmaterial erweckte Leibniz' besonderes Interesse. Es behandelte eine Thematik, die unter dem Aspekt der Ressourcennutzung auch im welfischen Herrschaftsbereich Aufmerksamkeit finden konnte. Wenn Leibniz eine Übersetzung dieses Textes ins Lateinische durch seinen Mitarbeiter Joachim Friedrich Feller veranlaßte und sie gründlichst überarbeitete (N. 29), so scheint er freilich die von Chambré vorgetragenen Argumente nicht in erster Linie verwendet haben zu wollen, um im politischen Raum Anregung zu geben; denn dafür hätte er den Text im höfischen Französisch belassen oder auf Deutsch präsentieren können. Die Übertragung in die Gelehrtensprache kann ein Hinweis darauf sein, den Text für gelehrte Zwecke zu nutzen – darin vergleichbar unserer N. 108. Wenn Leibniz insbesondere die Ausführungen zur Entstehung von Torf aufgriff, liegt es nahe, an seine seit Anfang der 1690er Jahre verstärkte Beschäftigung mit der Erdgeschichte zu denken; doch weisen die ausformulierten Passagen über den Torf in § 46 der *Protogaea* keine sprachlichen Übereinstimmungen mit N. 29 auf. Eine Verwertung der Übersetzung durch Leibniz im Rahmen einer sonstigen gelehrten Veröffentlichung ist nicht nachzuweisen.

Unsere N. 43 enthält Leibniz' umfangreiche Auszüge aus dem handschriftlichen Reisetagebuch des Herzogs Christian August von Schleswig-Holstein-Norburg, der in den Jahren 1655–1685 kreuz und quer durch Europa und den vorderen Orient gereist war. Er hatte dabei nicht nur die großen Sehenswürdigkeiten vermerkt oder beschrieben, die die Reiseliteratur der Zeit regelmäßig erwähnt. Ihn interessierten ebenso das technische Verfahren der Zuckerproduktion in Spanien, die Tracht der Schlesier oder die Schönheit der Frauen Chambérys. Was Christian August an den fürstlichen Höfen sah, fand ebenso Eingang in sein Tagebuch wie das, was er auf den Gassen der Städte hörte. Er beschreibt nicht nur die zeremonielle Fußwaschung durch Kaiser und Kaiserin am Gründonnerstag, sondern notiert auch umlaufende Gerüchte über die Pariser Wäscherinnen. Diesem Charakter ihrer Vorlage entsprechend, enthalten Leibniz' Exzerpte Nachrichten von beträchtlicher Heterogenität. Sie dokumentieren sein Interesse für die Genealogie der Adelshäuser, für Einrichtungen wie Waisenhäuser und Hospitäler, für Steuern, Handwerks- und Waffentechnik, Inschriften und Kunst, wie auch für volkstümliche Gebräuche und Sagen. Den mecklenburgischen Ort »Lubniz« (unten, S. 208, Z. 6 mit Erl.) notiert er sich wohl aus etymologischem Interesse an seinem eigenen Namen. Eine seiner wenigen eigenständigen Bemerkungen in diesem Stück wurde offenbar durch eine Beschreibung des Schmutzes auf den Straßen Madrids veranlaßt: Er schlägt vor, diese zu pflastern und die Mittel dafür durch ein zu erhebendes Wegegeld aufzubringen.

IV. KIRCHENPOLITIK

Im Berichtszeitraum des vorangehenden Bandes waren Gespräche mit Repräsentanten der katholischen Kirche fast völlig zum Erliegen gekommen, während die Verhandlungen über eine Union zwischen Lutheranern und Reformierten erst vorsichtig vorbereitet wurden (vgl. unsere Ausgabe IV,6 S. XLVI f.). Im Berichtszeitraum des vorliegenden Bandes änderte sich beides. Zum einen kam es zu einem ersten Gespräch mit dem Nachfolger von Cristobal de Rojas y Spinola als Bischof von Wiener Neustadt, Franz Anton von Buchhaim, zum anderen nahm das Projekt einer innerprotestantischen Union auf der Grundlage einer von dem reformierten Berliner Hofprediger Daniel Ernst Jablonski verfaßten Unionsschrift, die in den letzten Tagen des Jahres 1697 von Ezechiel von Spanheim in Herrenhausen überreicht wurde, konkrete Formen an.

Daß Leibniz die beiden Richtungen, in die er das ökumenische Gespräch voranzutreiben gedachte, nicht als Alternativen, sondern als einander ergänzend verstanden hat, zeigt N. 47. In diesem Bericht hat er am Morgen des 26. Februars 1698 auf der Rückreise von Braunschweig, wo er mit den Helmstedter Theologen verhandelt hatte, den Stand seiner ökumenischen Bemühungen protokolliert. Leibniz holt dazu weit aus, indem er seinen erfolgreichen Einsatz schildert, die vakant gewordenen theologischen Lehrstühle an der welfischen Universität Helmstedt mit Professoren zu besetzen, die im irenischen Geiste Georg Calixts lehren. Dann kommt er auf den Beginn der innerprotestantischen Unionsverhandlungen zu sprechen – allerdings nur kurz, denn, so erklärt er, von den Einsichtigen und Gemäßigten werde dieses Unterfangen als leicht angesehen. Im übrigen gab es hier noch gar nicht mehr zu berichten, da Leibniz und Molanus mit der Arbeit an einer Antwort auf Jablonski erst begonnen hatten. Wesentlich ausführlicher widmet er sich dem Bemühen, mit der katholischen Seite wieder ins Gespräch zu kommen.

IV.A. REUNIONSGESPRÄCHE. Die in N. 47 detailliert geschilderten Bemühungen um die Wiederaufnahme des abgerissenen Gesprächs mit der katholischen Seite galten freilich zunächst der Verständigung unter und mit den protestantischen Theologen in Helmstedt darüber, auf welcher Grundlage dieses Gespräch zu führen sei. Bereits im Frühjahr 1697 hatte Leibniz dem Wolfenbütteler Herzog Anton Ulrich nahegelegt, daß Friedrich Ulrich Calixt, der letzte Theologe der Universität Helmstedt, der die Hannoveraner Reunionsverhandlungen vom Frühjahr und Sommer 1683 mit Rojas y Spinola noch miterlebt hatte, mit seinen neuen Kollegen beraten solle, was bei einer Wiederaufnahme der Gespräche zu tun sei (I,13 S. 182, Z. 19–24). So wurde Calixt mit einem Gutachten beauftragt. Seine »De christianorum . . . universalis reunionis possibilitate quaestio« (LH I 8 Bl. 111–125) entsprach freilich weder den Erwartungen des Herzogs noch jenen von Leibniz. N. 47 überliefert die Bemerkung Anton Ulrichs, es fehle nicht viel zur Forderung, der Papst solle

Lutheraner werden. Leibniz hat sich ganz knappe, unkommentierte Notizen gemacht (N. 45) und den Text mit der Bitte um Stellungnahme an Gerhard Wolter Molanus weitergeschickt (I,14 N. 483). Ein neuer, im Namen der Helmstedter Theologischen Fakultät von Calixt aufgesetzter Entwurf (I,15 N. 14) fand ebenfalls keine Zustimmung. In N. 47 schildert Leibniz im Detail, wie er in Abstimmung mit dem Herzog sowie mit dem Helmstedter Professor Johann Fabricius und in Auseinandersetzung mit Friedrich Ulrich Calixt an einem seinen Vorstellungen entsprechenden Text des Gutachtens der Helmstedter Fakultät gearbeitet hat. Den 23. Februar 1698, einen Sonntag, nutzte Leibniz, um einen eigenen Entwurf zu formulieren (I,15 N. 23). Dieser Text sollte von Fabricius ins Lateinische übersetzt und in Helmstedt von den übrigen Theologieprofessoren beraten werden, solange Calixt noch durch die Teilnahme an einer Ständeversammlung in Wolfenbüttel gebunden war.

Bis zu diesem Schritt hat Leibniz die Ereignisse in N. 47 geschildert. Die Annahme des von Leibniz vorformulierten Textes durch die Helmstedter Fakultät lief jedoch nicht so glatt, wie er es sich erhofft haben mochte. Den hauptsächlichen Streitpunkt bildete die Frage des päpstlichen Primats. Noch während seines Aufenthaltes in Peine hatte Leibniz an Fabricius eine Formulierung übersandt, durch deren Aufnahme das Gutachten den päpstlichen Primat jure divino anerkannt hätte (I,15 S. 344, Z. 9–14). Dieses weitgehende Zugeständnis an die Katholiken ließ sich in der Fakultät jedoch nicht durchsetzen. Immerhin konnte schließlich eine abgeschwächte Version zwar nicht mehr in das Gutachten eingefügt, aber als »Additionale responsum« (LH I 8 Bl. 261) an den Herzog übersandt werden (vgl. I,15 S. XLIV f.). In den Zusammenhang dieser Verhandlungen gehört N. 48, in der Leibniz zwei katholische Interpretationen der Erklärung des päpstlichen Primats auf dem Konzil von Chalcedon (451) notierte. Die Pointe dieser Aufzeichnung, daß die Bindung des Primats an den Stuhl zu Rom lediglich jure humano begründet sei, hat Leibniz Fabricius in einem Brief vom 31. März (10. April) 1698 mitgeteilt (ebd., S. 462, Z. 19–28).

Friedrich Ulrich Calixt hatte sich zwar in den Verhandlungen um das Reunionsgutachten der Theologischen Fakultät als wenig offen für ein beherztes Zugehen auf die konfessionellen Gegenpositionen gezeigt (und im Vorfeld des Gesprächs mit den Reformierten sollte sich diese Erfahrung wiederholen), aber Leibniz schätzte ihn als den neben Molanus letzten Zeugen der Reunionsverhandlungen vom Frühjahr/Sommer 1683 in Hannover. Während das Fakultätsgutachten den Blick nach vorn, auf die Fortsetzung des ökumenischen Gesprächs lenkte, sollte zugleich Calixt sein Wissen über die Reunionsverhandlungen von 1683 an die jüngeren Helmstedter Kollegen weitergeben. In diesen Kontext gehört N. 46, eine Auflistung der vier von lutherischer Seite verfaßten Schriften, die auf Rojas' *Regulae circa . . . Christianorum omnium ecclesiasticam reunionem* antworteten und zusammen mit ihnen den schriftlichen Niederschlag der Verhandlungen bildeten. Calixt hatte

das in N. 46 beschriebene Konvolut am 22. Februar 1698 aus Hannover zu den Verhandlungen über das Fakultätsgutachten nach Braunschweig mitgebracht.

Tatsächlich ist es im Jahr 1698 zu einer Wiederaufnahme der Reunionsgespräche zwischen Molanus und Leibniz einerseits und Franz Anton von Buchhaim andererseits gekommen, der als Rojas' Nachfolger auf dem Bischofsstuhl von Wiener Neustadt gewissermaßen auch die Gesprächsführung auf katholischer Seite von seinem Vorgänger geerbt hatte. Am 5. Juli konnte Buchhaims Generalvikar Reiner von Vlostorff den Besuch des Bischofs ankündigen, der unter dem Pseudonym Baron von Lichtenwert reiste (I,15 N. 441). In den ersten Septembertagen traf Buchhaim in Hannover ein. Am 3. September reisten er, Molanus und Leibniz nach Loccum, um sich dort ungestört unterreden zu können. Wahrscheinlich erst in Loccum hat sich Leibniz Stichpunkte zu verschiedenen Fragen im Zusammenhang mit diesem Treffen und zur Vorbereitung der Abschlußerklärung notiert (N. 49). In ihrem zweiten Teil sind die Stichpunkte so flüchtig und kurz, daß nicht immer deutlich wird, was mit ihnen gemeint ist. Das gilt nicht für den ersten Teil, der in ganz knapper Form eine erste Konzeption der »Declaratio Luccensis« (N. 50) bietet.

In Anlehnung an die vorbereitende Skizze in N. 49 läßt sich N. 50 in vier bis fünf Teile gliedern. Auf eine Einleitung, die das Treffen in Loccum mit den Hannoveraner Reunionsverhandlungen vom Frühjahr und Sommer 1683 verknüpft, folgen zuerst die Positionen, welche die Protestanten in den Verhandlungen nicht aufgeben dürften, die der Papst ihnen aber auch ohne große Schwierigkeiten gewähren könne. Der dritte Teil enthält die Zugeständnisse der Protestanten. Darauf folgen Überlegungen über das Vorgehen bei den Reunionsverhandlungen. In diesen letzten Teil sind 30 Punkte, gegliedert in drei Zehnergruppen (Dekaden), eingefügt. Diese Dekaden betreffen theologisch kontroverse Fragen, die jedoch als bloße Wortstreite oder rein philosophische Probleme erklärt oder als wenig erheblich charakterisiert werden, so daß sie einer Einigung nicht im Wege stünden. Bei ihnen handelt es sich nicht um eine neue Ausarbeitung, vielmehr fassen sie pointiert die Ergebnisse der Schrift »Disquisitiones de gradibus unitatis in ecclesia sive Liquidationes controversiarum decades I-III« zusammen, an der Molanus in den Jahren 1693–1694 gearbeitet hat. Diese Schrift muß als verloren gelten, doch zeigen Exzerpte, die sich Leibniz von den ersten beiden Dekaden angefertigt hat (IV,5 N. 63), daß sie wesentlich ausführlicher gewesen sein muß als die thesenartigen Sätze in N. 50. Aber auch diese Kurzfassung hat bei der Formulierung der Loccumer Erklärung sicherlich schon fertig vorgelegen, denn sie fehlt nicht nur im Konzept von N. 50, sondern auch in dem der französischen Übersetzung (N. 51). Nach Ausweis des handschriftlichen Befundes ist sie möglicherweise der einzige Beitrag des Molanus zu N. 50. Nicht nur der Rückgriff auf diesen bereits vor mehreren Jahren formulierten Text zeigt, daß es Leibniz und Molanus zuerst einmal darum ging, im Gespräch mit dem neuen Bischof von Wiener Neustadt das in den

Verhandlungen des Jahres 1683 Erreichte ins Gedächtnis zu rufen und zu sichern. Leibniz charakterisierte das Ergebnis des Loccumer Gesprächs folglich: »Weil es in der that ein mehrers nicht ist, als eine etwas deutlichere Wiederhohlung deßen was vor 15 Jahren [. . .] in der handlung mit dem H. Bischof von Tina bereits vorkommen« (I,15 S. 819, Z. 19 bis S. 820, Z. 1).

Man sollte diesen Neuanfang, auch wenn er inhaltlich vage und im Schatten der Gespräche von 1683 blieb, nicht zu gering schätzen, zumal auch auf hannoverscher Seite der neue Kurfürst in dieser Sache in die Nachfolge seines Vaters eingetreten ist. Etwa zwei Wochen nach dem Gespräch in Loccum konnte Molanus vom wohlwollenden Interesse Georg Ludwigs berichten: »H. Hattorf konte mihr nicht genug ruhmen, was vor gusto S. D. in diser neg[oti]ation zu finden beginne« (I,15 S. 819, Z. 10 f.). Leibniz sollte deshalb die »Declaratio Luccensis« für Kurfürst Georg Ludwig ins Französische übersetzen (N. 51).

Es müssen zwei Stücke nachgetragen werden, die aus jener Phase der intensiven Auseinandersetzung mit der Reunion der Kirchen stammen, die sich an das Gespräch zwischen Buchhaims Vorgänger, Cristobal de Rojas y Spinola, und den welfischen lutherischen Theologen im Mai/Juni 1683 angeschlossen hatte (vgl. IV,3 N. 16–19, IV,6 N. 122–124 und VI,4 N. 406–416). N. 162 entwickelt aus katholischer Sicht in vier knappen Sätzen eine Argumentation, die in ausgearbeiteter Form etwa IV,6 N. 124 zugrundeliegt: Ausgehend vom Liebesgebot Jesu sieht Leibniz das Schisma als dessen stärkste Verneinung. Es sei, so fährt er fort, bewährtestes Dogma, daß die katholische Kirche von Gott gegründet sei, von allen zu hören sei, niemals untergehen werde, niemals zu verdunkeln sei, niemals verlassen werden dürfe. Diese Überzeugung findet er nicht nur in der Alten, sondern auch bei den orientalischen Kirchen, die somit alle gegen die protestantischen Prinzipien stünden. Wiederum unter der Maske eines Katholiken beginnt N. 161 (welche IV,3 N. 16 ersetzt; s. dazu die Stückeinleitung) geradezu triumphal mit dem erwarteten Sieg der katholischen Wahrheit. Diese wird entsprechend der katholischen Auffassung von der ungebrochenen Kontinuität der kirchlichen Lehre mit jener der Alten Kirche identifiziert. Die gleiche Lehre zeige sich auch bei den orientalischen Christen. Das protestantische Dekadenzmodell der Kirchengeschichte verwirft Leibniz mit der Frage, was absurder sein könne als die Vorstellung, Gott habe die durch Christi Blut erlöste Kirche entgegen seinem Versprechen für mehr als zwölf Jahrhunderte abirren lassen. Im Fortgang der Argumentation, bei der Behandlung einer möglichen Rückkehr der Protestanten in den Schoß der Kirche und der Hindernisse, die dieser entgegenstehen, wird der Tonfall allerdings kritischer im Blick auf die eigene und irenischer im Blick auf die protestantische Position.

IV.B. UNIONSGESPRÄCHE. In dem bereits behandelten Rechenschaftsbericht über seine ökumenischen Aktivitäten (N. 47) hat sich Leibniz zugute gehalten, dem um die Jahreswende 1697/1698 einsetzenden Gespräch zwischen dem Berliner Reformierten Daniel Ernst Jablonski und den Hannoveraner Lutheranern Gerhard Wolter Molanus und Leibniz selbst den Boden bereitet zu haben, indem er Friedrich Ulrich Calixt zu einer Neuausgabe der Schrift *De tolerantia reformatorum* seines Vaters Georg, des von Leibniz hochgeschätzten »incomparable Calixtus« (I,14 S. 317, Z. 18), veranlaßt habe. Um der Neuausgabe mehr Gewicht zu verleihen, hatte Leibniz den Sohn zur Abfassung einer neuen Vorrede veranlaßt, ja er hatte, um die Schrift zu einer offiziösen Stellungnahme zu machen, eine Approbation durch die Helmstedter theologische Fakultät ins Auge gefaßt. Tatsächlich beschränkte sich der Beitrag der Helmstedter Kollegen auf wohlwollende Elogen. Letztlich konnte Leibniz froh sein, daß die Zustimmungen nicht offizieller ausgefallen waren, die Vorrede des jüngeren Calixt traf nämlich nicht, wie er erhofft hatte, »le même ton« (ebd., Z. 10) wie der ältere, sondern wich klar von dessen irenischem Geist ab. Leibniz' Randbemerkungen zur Vorrede (N. 52) halten denn auch mit Kritik nicht zurück. Besonders die Auffassung, ein unterschiedliches Verständnis des Abendmahls verbiete grundsätzlich eine Abendmahlsgemeinschaft zwischen Lutheranern und Reformierten, findet keine Akzeptanz. Zugleich nimmt eine der Marginalien die katholische Lehre gegen eine Fehldeutung in Schutz. Zwar hatte Leibniz die Neuausgabe von *De tolerantia reformatorum* durch Friedrich Ulrich Calixt dazu benutzt, die Tür zum Gespräch aufzustoßen, im folgenden aber hat er den Professor primarius der Helmstedter theologischen Fakultät, im Gegensatz zu dessen jüngeren Kollegen, Johann Fabricius und Johann Andreas Schmidt, nicht an dem weiteren Austausch mit Berlin beteiligt.

In den letzten Tagen des Jahres 1697 hatte der an den französischen Hof reisende kurbrandenburgische Gesandte Ezechiel von Spanheim die »Kurtze Vorstellung der Einigkeit und des Unterscheides, im Glauben beyder Evangelischen so genandten Lutherischen und Reformirten Kirchen« des Berliner Hofpredigers Daniel Ernst Jablonski in Herrenhausen überreicht. Diese Denkschrift sollte die Grundlage für das Unionsgespräch bilden. Leibniz' erste schriftlich niedergelegte Reaktionen schließen eng an den Text an, indem sie den von Jablonski gewählten Weg, Übereinstimmungen und Differenzen anhand der einzelnen Artikel der Augsburger Konfession zu bestimmen, aufgreifen. Die erste der diesem Muster folgenden Aufzeichnungen (N. 53), die den Titel »Beym Eingang« trägt, bezieht sich auf Jablonskis einleitende Bemerkungen. Sie richtet sich am kommentierten Text aus, ohne die reiche kontroverstheologische Literatur heranzuziehen. An der Spitze der Monita steht Leibniz' Kritik an der Bezeichnung »lutherisch«: Viele Lutheraner wollten nicht, daß man sie »von einem Menschen nenne von dem ihre lehre nicht hehr rühret, dem sie auch in verschiedenen stücken nicht anhengen«. Gegenüber Molanus hat Leibniz bereits früh da-

rauf gedrungen, das Wort ›Lutheraner‹ grundsätzlich zu meiden (vgl. I,15 S. 371, Z. 14–16). Wie er seinem Mitautor berichtete, habe er sogar in wörtlichen Zitaten den ungeliebten Begriff ausgetauscht, allerdings dabei die Unterstreichung, die das Zitat kennzeichnen sollte, an dieser Stelle unterbrochen, um den Eingriff zu markieren (vgl. I,16 S. 168, Z. 16–20). Gegenüber Jablonski äußerte er sich dazu brieflich: »Mein hochg. H. wird mir zu guth halten, daß ich gleich wie ihnen den Nahmen der Reformirten, also uns den nahmen der Evangelischen κατ' ἐξοχήν beylege, damit wir doch gleichwohl auch einen anstandigen nahmen behalten; denn den nahmen Lutherisch, kan ich an meinem orth gar nicht wohl leiden, und wer die Christliche antiqvität liebet und kennet, dem wird er, als nach der Secte schmeckend, nicht anstehen« (I,15 S. 833, Z. 21–25).

Ähnlich wie in N. 53 hat sich Leibniz zu zwei Artikeln der »Kurtzen Vorstellung« geäußert. In N. 54 behandelt er den zweiten Artikel, »von der Verderbniß Menschlicher Natur durch Adams fall und der allen menschen angebohrnen Erbsunde«. N. 55 widmet sich dem dritten Artikel, »von der Person und amt unsers Erlösers Jesu Christi«. Während das letztgenannte Stück der N. 53 darin gleicht, daß es auf die Berücksichtigung der theologischen Literatur verzichtet, weicht N. 54 davon ab, indem dort sowohl Testimonien der Kirchenväter als auch Positionen der zeitgenössischen (Kontrovers-)Theologie in die Argumentation aufgenommen werden.

Der Sammlung von Belegen für eine Antwort auf die »Kurtze Vorstellung« sowohl aus der Kirchen- und Theologiegeschichte als auch aus der Kontroverstheologie diente ein großer Teil der Stücke, die wir in den Kontext der Unionsbemühungen einordnen. Das früheste datierbare Zeugnis für diese Sammel- und Exzerpiertätigkeit bietet N. 56 von Anfang Februar 1698. Leibniz hat es als »Scheda 1. de controvers[iis] cum Reform[atis]« (unten, S. 345, Z. 35) bezeichnet. Ob weitere Scheden verlorengegangen sind oder ob Leibniz die Arbeit abgebrochen hat, muß offenbleiben. Ausgehend von der lutherischen Kontroversliteratur stellt er den gegen die Calvinisten erhobenen Vorwürfen die Argumente der calvinistischen Theologen entgegen. Die Testimonien aus der Heiligen Schrift und den Kirchenvätern sind zum großen Teil der ausgewerteten Literatur entnommen. Auffälligerweise beschränkt sich N. 56 auf die innerprotestantische Kontroverstheologie des späten 16. Jahrhunderts.

Daß Leibniz derartige Aufzeichnungen und Exzerpte selbst explizit datiert hat, kommt nur ausnahmsweise vor. Zumeist kann eine Datierung in den Berichtszeitraum nur aufgrund von Indizien vorgenommen werden. So läßt sich N. 61 durch das auf demselben Bogen notierte Konzept eines Briefes an Jablonski vom 25. September (5. Oktober) 1698, in dem Leibniz mit dem Berliner Hofprediger ein Treffen mit Molanus am nächsten Morgen verabredet (I,16 N. 95), nicht nur in den Kontext der Unionsbemühungen, sondern auch in das zeitliche Umfeld von Jablonskis zweitem kurzen Besuch in Hannover setzen.

Das Stück verspricht, Belege für ein supranaturales Verständnis des Abendmahls bei Calvin zu präsentieren, bricht aber bereits in der ersten Belegstelle ab. Vielleicht hatte Leibniz gemerkt, daß Calvins *Institutio* und seine Briefe wesentlich mehr Belege enthielten, die er in seiner Argumentation nutzen konnte, als jene, die er in N. 61 erwähnt hatte. Jedenfalls ist ein umfangreiches Dossier überliefert, in dem er einschlägige Stellen aus calvinistischen Bekenntnissen, aus dem Hauptwerk Calvins und aus dessen Briefen zusammengetragen hat (VI,4 N. 428). Dieses Dossier, das wohl im Herbst 1698 entstanden ist, hat als eine Grundlage für die entsprechenden Passagen des »Unvorgreifflichen Bedenckens«, der Antwort auf Jablonskis »Kurtze Vorstellung«, gedient.

Recht präzise läßt sich auch N. 57 datieren, weil Leibniz in diesem Text ein Buch herangezogen und mehrfach zitiert hat, das ihm Molanus Anfang Februar zugesandt und das er diesem bereits am 12. Februar 1698 wieder zurückgegeben hatte. Im Fall von N. 68 und N. 67 erlaubt die Datierung mittels Wasserzeichen eine zeitliche Einordnung in den Berichtszeitraum unseres Bandes. In N. 68 hat Leibniz eine Dissertation exzerpiert, die dem Nachweis gewidmet war, daß die innerprotestantische Auseinandersetzung um das Abendmahl eher ein Wortstreit sei als sachlich begründet. Die in N. 67 ausgewertete Schrift gehört in den Kontext der Auseinandersetzungen um das Kasseler Kolloquium von 1661, die ihren langen Schatten auch noch auf die hier behandelten Bemühungen um eine innerprotestantische Union geworfen haben. Für N. 66 kann als Terminus ante quem non 1698 genannt werden, das Erscheinungsjahr der *Historia Isenacensis* von Franz Christian Paullini, aus der Leibniz eine Bekenntnisformel zum Abendmahl exzerpiert hat, die calvinistische und lutherische Elemente verbindet. Wie die Bemerkungen in seinem Handexemplar (HANNOVER *NLB* Leibn. Marg. 128) zeigen, handelt es sich bei dem Fund um eine Lesefrucht, die er bei seinen historischen Studien aufgelesen hat.

Den Vorarbeiten lassen sich schließlich mit sehr hoher Wahrscheinlichkeit auch jene Stücke zurechnen, aus denen Überlegungen, Zitate oder ganze Passagen in die Antwort auf Jablonskis »Kurtze Vorstellung« übernommen worden sind. Ein umfangreiches Dossier mit Aussagen calvinistischer Bekenntnisschriften und Calvins selbst zum Abendmahl (VI,4 N. 428), das zur Ausarbeitung der entsprechenden Passagen im »Unvorgreifflichen Bedencken« gedient hat, ist bereits vorgestellt worden. Auch aus der ebenfalls schon erwähnten N. 57 ist ein Passus in das »Unvorgreiffliche Bedencken« eingefügt worden. Nicht dorthin, wohl aber in das »Tentamen expositionis irenicae« (N. 62) hat Leibniz die in N. 60 im Anschluß an Martin Chemnitz und Johann Gerhard entwickelte Unterscheidung von τὸ ἔχειν (das Haben) und τὸ εἶναι (das Sein) zur Beschreibung des Verhältnisses von göttlicher und menschlicher Natur in der Person Christi übernommen.

Andere Stücke lassen sich allein aufgrund von inhaltlichen Anhaltspunkten in den Kontext der Unionsbemühungen einordnen. Bei ihnen kann deshalb eine frühere oder

spätere Enstehung nicht ausgeschlossen werden. (Daß sich Leibniz schon für dieses Thema interessiert hatte, bevor es durch die Übermittlung von Jablonskis Unionsschrift aktuell wurde, zeigt etwa IV,6 N. 56.) Deshalb findet sich Leibniz' Auseinandersetzung mit Bossuets *Histoire des variations des églises protestantes* unter den Nachträgen, obwohl das, was ihn an dem Werk nach Ausweis seiner Unterstreichungen, Marginalien (N. 170) und eines Exzerpts (N. 171) interessiert hat, durchaus für das Gespräch zwischen Lutheranern und Calvinisten relevant gewesen ist. N. 163, eine Abschrift der Artikel der französischen Lutheraner in Stuttgart, die von französischen Glaubensflüchtlingen unterzeichnet werden mußten, wenn sie dort zur Kommunion zugelassen werden wollten, hat Leibniz, dem benutzten Papier nach zu urteilen, wohl etwa ein Jahrzehnt vor den Gesprächen mit Jablonski veranlaßt. Wahrscheinlich zu einem späteren Zeitpunkt, der freilich nicht in den Berichtszeitraum unseres Bandes fallen muß, hat er auf dem Blattrand kleine Änderungsvorschläge notiert, die den Text als Kompromißformel einsetzbar machen sollten. Unter die Vorarbeiten zu einer Antwort auf die »Kurtze Vorstellung« setzen wir eine knappe Notiz (N. 71), die festhält, daß die Augsburger Konfession die Position verworfen habe, die Erwählten könnten den ihnen einmal geschenkten Geist nicht wieder verlieren. Ebenfalls aus den lutherischen Bekenntnisschriften hat Leibniz Kirchenvätertestimonien über die menschliche Natur Christi zusammengestellt (N. 72). Christologische Streitpunkte im innerprotestantischen Disput, die zugleich strittige Aspekte der Abendmahlslehre betreffen, nämlich das Verhältniss von göttlicher und menschlicher Natur in Christus und, damit verbunden, die lutherische Ubiquitätslehre, behandeln auch N. 74 und N. 75.

In den Kontext der Unionsgespräche gehören wohl auch zwei Aufzeichnungen, die diesen Zusammenhang nicht sofort erkennen lassen. In N. 73 hat Leibniz Zeugnisse über Martin Luthers Schrift *De servo arbitrio* zusammengestellt, um die Ansicht zu widerlegen, Luther habe seine dort vertretene Position später revidiert. Die Notiz N. 59 gilt demselben Thema. *De servo arbitrio* hat in Leibniz' und Molanus' gemeinschaftlicher Arbeit an einer Antwort auf die »Kurtze Vorstellung« eine begrenzte, aber signifikante Rolle gespielt. Die Einschätzung dieser Lutherschrift offenbart nämlich theologische Differenzen zwischen den beiden Autoren. In seinen wohl im ersten Drittel des Februars 1698 entstandenen Bemerkungen zu einer frühen, nicht identifizierten Ausarbeitung aus Leibniz' Feder kritisierte Molanus dessen Berufung auf *De servo arbitrio*: Folge man einer abschwächenden Interpretation, trage die Schrift nichts zur Sache bei, verstehe man sie im Sinne der Calvinisten und Thomisten, habe man das ganze Luthertum gegen sich, und man werde mit den eigenen irenischen Bemühungen bei den Lutheranern keinen Anklang finden, weil man – »jure«, wie Molanus sagt – in Verdacht gerate, dem Calvinismus Vorschub zu leisten (I,15 S. 294, Z. 1–5). Daß es nicht allein die Sorge um eine nachteilige Rezeption ihrer Unionsbemühungen im deutschen Luthertum war, die Molanus zu seiner Kritik ver-

anlaßte, sondern daß er selbst ein entschiedener Gegner der Lehre war, die Luther in *De servo arbitrio* vertreten hatte, zeigen seine vorausgehenden Äußerungen. Schließlich formulierte Molanus noch einmal explizit, daß er in dieser Frage nicht kompromißbereit sei (ebd., S. 297, Z. 12–14). Leibniz wappnete sich mit N. 73 also gegen die von lutherischer Seite zu erwartende Kritik und wohl nicht zuletzt gegen die Einwände seines Freundes und Mitautors. Auf Luthers Rede vom »deus absconditus«, gegen die sich Molanus gewandt hatte, beruft sich das »Unvorgreiffliche Bedencken« noch mehrfach, so daß Molanus seine Position jedenfalls nicht vollständig hat durchsetzen können.

Einen expliziten Hinweis auf die im Kontext der Zusammenarbeit mit Molanus entstandenen Aufzeichnungen bietet N. 69. Leibniz erschienen, wie er am Schluß der dort notierten Exzerpte zur Ubiquität Christi vermerkte, die exzerpierten Formulierungen besser als das, was er von seinem Koautor erhalten hatte. In einem Brief an Molanus vom 22. Februar (4. März) 1698 hatte Leibniz den Versuch unternommen, die calvinistische Prädestinationslehre mittels einer Beispielgeschichte verständlich und akzeptabel zu machen (I,15 N. 247). In N. 58 hat er diese Argumentation zuerst weiter ausgebaut und in einem zweiten Ansatz stärker pointiert. Ob er daran gedacht hat, diese Ausführungen in die Antwort auf Jablonski einzufügen, ist allerdings fraglich (vgl. I,15 S. 368, Z. 12–15). N. 70 läßt sich in die Diskussion zwischen Leibniz und Molanus über das Verhältnis der göttlichen und menschlichen Natur Christi einordnen. Die von Leibniz geschätzte Unterscheidung zwischen τὸ ἔχειν und τὸ εἶναι, die er bereits in N. 60 notiert hatte, schlug er nun Molanus als Lösung vor – wie es scheint, ohne Erfolg, jedenfalls hat sie keine Aufnahme in die Antwort auf die »Kurtze Vorstellung« gefunden. Während N. 58 im ersten Drittel des Jahres 1698 entstanden ist, muß N. 64 sicherlich in das letzte Drittel gesetzt werden. Leibniz' einleitende Bemerkung legt nahe, daß das Konzept der Antwort auf Jablonski schon weitgehend abgeschlossen war, als er Molanus den Vorschlag unterbreitete, die Ausführungen über die »perseverantia Sanctorum« zu ergänzen. Allerdings ist es zu einer derartigen Erweiterung nicht mehr gekommen, und aus der in Berlin übergebenen Fassung des »Unvorgreifflichen Bedenckens« (N. 79) sind die Ausführungen über die Beharrlichkeit in der Gnade ganz gestrichen worden. Einen ebenfalls späten, aber eindrücklichen Beleg für die Zusammenarbeit der beiden Autoren bietet N. 65. Der von Molanus formulierte Text wendet sich gegen Jablonskis positiven Hinweis auf Samuel von Pufendorfs Unionsschrift *Jus feciale divinum*, gegen die Molanus Leibniz' anonym publizierte Streitschrift *Epistola ad amicum super exercitationes posthumas Samuelis Puffendorfii de consensu et dissensu protestantium* (IV,6 N. 47) in Stellung bringt. Molanus hatte Leibniz am Ende seines Konzepts freie Hand zur Überarbeitung gewährt: »Ich bitte diesen punct contra Fecialem so [einzurichten] Wie sie es decorum zu sein Erachten« (unten, S. 393, Z. 16). Leibniz hat diese Möglichkeit genutzt, um vor allem die Ausführungen über seine

Streitschrift zu eliminieren. Schließlich sind nicht nur die Hinweise auf die *Epistola ad amicum* der Redaktion zum Opfer gefallen, sondern die Auseinandersetzung mit Pufendorfs Unionsschrift insgesamt.

Obwohl sich sämtliche im letzten Absatz angeführten Stücke als Vorarbeiten zu der Antwort auf Jablonskis »Kurtze Vorstellung« erweisen, hat doch keines von ihnen auch nur Spuren in einer der Fassungen des »Unvorgreifflichen Bedenckens« hinterlassen. Diese auffällige Tatsache läßt sich nicht einfach als Überlieferungszufall erklären, umso weniger, als dies weitgehend auch schon für die Exzerpte gilt. Lediglich VI,4 N. 428 und ein Passus aus N. 57 haben Eingang in das »Unvorgreiffliche Bedencken« gefunden. Exzerpte wie N. 66 und vielleicht auch N. 163 mögen ohnehin im Blick auf ein späteres Stadium des Unionsgesprächs angefertigt oder bearbeitet worden sein, in dem ihre Formulierungen als Anregungen für zu findende Kompromißformeln dienen sollten. Wie es scheint, hat Leibniz auf die Aufbewahrung der Konzepte, die den überlieferten Textzeugen der beiden Fassungen des »Unvorgreifflichen Bedenckens« vorausgegangen sein müssen, verzichtet, weil sie wegen der in seinem Besitz befindlichen Manuskripte beider Fassungen entbehrlich geworden waren. Dagegen hat er solche Aufzeichnungen aufbewahrt, die, gerade weil sie schließlich keine Verwendung gefunden hatten, nunmehr zusätzliches Material oder alternative Überlegungen enthielten. Im einzelnen Fall lassen sich wohl auch theologische Differenzen zwischen den beiden Autoren durch den Vergleich der Vorarbeiten mit dem »Unvorgreifflichen Bedencken« eruieren. So ist die Unterscheidung von τὸ ἔχειν und τὸ εἶναι zwar in das allein von Leibniz verfaßte »Tentamen expositionis irenicae« (N. 62) eingegangen, nicht aber in das Gemeinschaftswerk des »Unvorgreifflichen Bedenckens«. Dort ist die Behandlung der Person Christi nicht nur ziemlich kurz ausgefallen, sie enthält auch nur wenig Eigengut von Leibniz und Molanus. Das liegt nicht allein an den umfangreichen Zitaten, sondern auch daran, daß große Partien dieses Teils aus den Zuarbeiten der beiden Helmstedter Theologen Johann Fabricius und Johann Andreas Schmidt übernommen wurden.

Die beiden Theologieprofessoren, deren Berufung nach Helmstedt Leibniz in N. 47 als Beginn seiner ökumenischen Initiativen geschildert hat, waren von Anfang an in die Unionsbemühungen eingebunden. Noch am 31. Dezember 1697, also wenige Tage, nachdem Spanheim die »Kurtze Vorstellung« in Herrenhausen übergeben hatte, sandte Leibniz einen ersten Teil der Schrift an Fabricius und Schmidt (I,14 N. 496). Mit der Übersendung des letzten Teils der »Kurtzen Vorstellung« am 20. Januar 1698 (I,15 N. 153) überkreuzte sich eine erste kurze und recht allgemein gehaltene Stellungnahme von Johann Andreas Schmidt (N. 175). Leibniz ließ keinen Zweifel daran, daß er mehr von den Helmstedter Theologen erwartete. Zugleich mußte er zum Charakter der Unionsbemühungen und zu der Rolle, die er Fabricius und Schmidt dabei zugedacht hatte, Auskunft geben. Die Frage, ob

die »Kurtze Vorstellung« ein offizielles Schriftstück sei (»publicae autoritatis«) wies er jedoch ab, konnte den Helmstedtern aber versichern, daß ihre Stellungnahmen und ihre Mitarbeit nicht publik gemacht würden, sie vielmehr die Position von Ratgebern besäßen (I,15 N. 169).

Eine umfangreichere Stellungnahme haben Fabricius und Schmidt unter dem Datum des 28. Januar (7. Februar) 1698 abgegeben (N. 176). Aus ihr sind nicht nur Väterzitate und Hinweise auf neuere theologische Lehrmeinungen in die erste Fassung des »Unvorgreifflichen Bedenckens« eingegangen, sondern es sind auch Ausführungen und Monita der beiden Theologen weitgehend unverändert übernommen worden. Nachdem Jablonski mit einem Schreiben vom 17. (27.) September 1698 (I,15 N. 537) als Ergänzung der »Kurtzen Vorstellung« eine kleine Ausarbeitung über das Verständnis des Decretum absolutum in der calvinistischen Prädestinationslehre nach Hannover gesandt hatte (LH I 7,5 Bl. 32–35), hat Fabricius auch darüber ein Gutachten abgegeben (LH I 7,5 Bl. 36–42[r]). In einem Brief vom 6. (16.) Dezember dankte Leibniz ihm dafür (I,16 S. 336, Z. 21–24). In das »Unvorgreiffliche Bedencken« sind jedoch weder Jablonskis ergänzende Ausarbeitung noch Fabricius' Stellungnahme eingeflossen. Leibniz hat seinem Mitautor Molanus die beiden Texte nämlich erst Anfang des Jahres 1699 zur Kenntnis gebracht, wie aus einem Schreiben an Fabricius vom 27. Dezember 1698 (6. Januar 1699) hervorgeht (ebd., S. 406, Z. 15–19).

Schließlich hat Leibniz auch ein Gutachten der Helmstedter über das fertiggestellte »Unvorgreiffliche Bedencken« erwartet. Da dessen Erstellung auf sich warten ließ und dann wohl ganz unterblieben ist, hat Schmidt stattdessen mit der Rücksendung des »Unvorgreifflichen Bedenckens« die »Annotationes« (N. 177), die sein Kollege Fabricius notiert hatte, Leibniz zukommen lassen. Diesen Notaten hat die erste Fassung des »Unvorgreifflichen Bedenckens« (N. 78) zugrundegelegen – allerdings wohl erst, als Leibniz bereits die überarbeitete Schrift (N. 79) in Berlin übergeben hatte. Deshalb konnten die »Annotationes« in N. 79 nicht mehr berücksichtigt werden. Insgesamt haben die Zuarbeiten von Fabricius und Schmidt zumindest in der ersten Fassung des »Unvorgreifflichen Bedenckens« jedoch deutlichere und relativ umfangreichere Spuren hinterlassen als die überlieferten Vorarbeiten von Leibniz und Molanus.

Bisher haben wir die Vor- und Zuarbeiten zu einer Antwort auf die »Kurtze Vorstellung« behandelt , die wohl unmittelbar, nachdem Jablonskis Unionsschrift in Herrenhausen übergeben worden war, einsetzten. Es mußte darauf hingewiesen werden, daß Manuskripte, die im strengen Sinne als Konzepte oder Teilkonzepte zum »Unvorgreifflichen Bedencken« bezeichnet werden könnten, weitestgehend fehlen. Der Briefwechsel zwischen Leibniz und Molanus vermittelt zwar wichtige Einblicke in die Diskussionen über die Antwort auf Jablonski (vgl. etwa I,15 N. 205 und N. 208), aber mit Ausnahme von N. 65

kennen wir nicht die Texte, über die diskutiert worden ist, und abgesehen von einigen Formulierungen aus I,16 N. 102 können wir die Ergebnisse einzelner Diskussionsprozesse nicht im »Unvorgreifflichen Bedencken« nachweisen.

Die unmittelbare Entstehungsgeschichte des »Unvorgreifflichen Bedenckens« wird erst in der Endphase der Arbeit in größerem Umfang materiell greifbar, nämlich mit N. 78, deren Ms bereits weitgehend den Charakter einer Reinschrift besitzt. In einem Brief vom 3. (13.) Januar 1699 (I,16 N. 278) hat Leibniz die von ihm geleistete Schreibarbeit aufgelistet und die noch zu schreibenden Partien zwischen sich und Molanus aufgeteilt. Diese Aufteilung der Schreibarbeit darf jedoch nicht zu dem Mißverständnis führen, der Schreiber der jeweiligen Partie sei zugleich ihr alleiniger Autor gewesen. Es mag im Einzelfall, etwa bei der von Molanus niedergeschriebenen Einleitung, eine Übereinstimmung zwischen Schreiber und (Haupt-)Autor geben, aufs Ganze gesehen ist es jedoch nicht möglich, die Anteile der beiden Autoren mittels Händescheidung am Manuskript zu bestimmen. Daß die einzelnen Partien, wenn auch von jeweils einem Autor entworfen, vom anderen kommentiert und geändert wurden, zeigen I,16 N. 102 und unsere N. 65. Die Partien von Leibniz' Hand enthalten häufigere und stärker inhaltlich eingreifende Änderungen und Ergänzungen. Hier gewinnt das Manuskript, vor allem in jenem letzten Teil, den Leibniz am 13. Januar noch nicht an Molanus senden konnte, zunehmend Konzeptcharakter, ja es nimmt mit L^2 sogar noch ein Teilkonzept auf.

Indem Leibniz zu N. 78 zuerst vorsichtigere (N. 76), dann weitergehende Veränderungsvorschläge (N. 77) gemacht und umgesetzt hat, ist dieses Stück zu einer »Ersten Fassung« der Antwort auf Jablonskis »Kurtze Vorstellung« geworden. Die Änderungen, die Leibniz in N. 76 vorgeschlagen hat, zeigen, daß seine ersten Überlegungen auf eine eher vorsichtige und punktuelle Überarbeitung gerichtet waren. Das läßt sich am Schicksal der Einleitung beispielhaft ablesen. Die sehr viel kürzeren Ausführungen, die in N. 79 die Einleitung von N. 78 ersetzen sollten, hat Leibniz nach Ausweis der Streichungen in N. 76 zuerst als einleitende Absätze für den ersten Diskussionspunkt »Von den gottlichen Eigenschafften« konzipiert. In einem zweiten Ansatz hat er sie vor diesen ersten Hauptabschnitt gezogen und zugleich durch den Beginn auf einem neuen Bogen von der Einleitung der N. 78 abgegrenzt. Erst in N. 77 hat er diese merkwürdige Kompromißstellung des Textes aufgegeben, indem er ihn an die Stelle der ursprünglichen Einleitung gesetzt hat.

N. 76 und N. 77 unterscheiden sich nicht nur im Umfang der von ihnen ins Auge gefaßten Änderungen, sondern auch im Tonfall. N. 76 formuliert, jedenfalls anfangs, Vorschläge, N. 77 liest sich wie die Anweisung für einen Schreiber, auf welche Weise er die Reinschrift anzulegen habe. Allerdings enthält das letztgenannte Stück auch Erklärungen über die Motivation von Änderungen, die für einen solchen Zweck nicht notwendig gewesen wären. N. 76 und N. 77 stellen demnach zwei klar voneinander unterscheidbare

Stufen im Überarbeitungsprozeß dar. Für eine Umsetzung in zwei Schritten jedoch war die Zeit zwischen der Vollendung von N. 78 gegen Ende Januar 1699 und der Fertigstellung von N. 79, die vor dem 11. Februar erfolgt sein muß, viel zu kurz, als daß zwischen diesen beiden noch eine dritte Fassung gemäß den Überlegungen von N. 76 hätte erstellt werden können. N. 79 ist direkt aus N. 78 entstanden unter Anleitung von N. 77 und unter Berücksichtigung der Änderungswünsche aus N. 76, soweit diese nicht durch weitergehende Überlegungen obsolet geworden waren.

Diese zweite Fassung des »Unvorgreifflichen Bedenckens« ist nicht nur von Leibniz in N. 77 als eine Art vorausgeschickter Auszug aus N. 78 behandelt worden, auch Molanus hat sich gegenüber seinem Berliner Briefpartner Benjamin Ursinus noch im Jahre 1704 entsprechend geäußert (KAPP, *Sammlung*, 1745, S. 407). Somit behielt N. 78 seinen Rang als die komplette Fassung (tatsächlich ist N. 79 etwa um ein Viertel kürzer) – allerdings ohne in den Unionsbemühungen eingesetzt worden zu sein. N. 79 ist jedoch nicht einfach ein Auszug, die Umarbeitung hat den Charakter der Schrift entscheidend verändert.

Nach der Schilderung der Entstehung des »Unvorgreifflichen Bedenckens« gilt es nun, einen Blick auf seinen Inhalt und auf die Differenzen der beiden Fassungen zu werfen. Die ausführliche Einleitung von N. 78 beginnt mit der Versicherung, die theologischen Differenzen zwischen den beiden protestantischen Kirchen beträfen nicht das Fundament des Glaubens, so daß zwischen ihnen nicht nur eine Tolerierung, sondern auch eine tatsächliche Vereinigung (unio actualis) möglich sei. Darauf folgen als umfangreichste Partie der Einleitung sieben, unterschiedlich ausführlich behandelte Monita zu einzelnen Fragen und Formulierungen der »Kurtzen Vorstellung«, die zum Teil aus N. 176 übernommen worden sind. Die Einleitung endet mit einer Klassifizierung der theologischen Streitpunkte in vier Gruppen, die nach dem Grad der Differenzen unterschieden sind. Diese Klassifizierung leitet zugleich zu der Kontroverse der »Primae Classis« über. Der knappe Einleitungstext, den Leibniz in N. 76 formuliert hat und der in N. 79 an die Stelle des ausführlicheren Vorgängers getreten ist, verzichtet sowohl auf die Anführung der Monita wie auch auf die Klassifizierung der Streitpunkte. In beiden Eingriffen deuten sich bereits die allgemeinen Tendenzen der Umarbeitung an: die Konzentration auf wenige entscheidende Kontroversen und die Abkehr von ihrer Klassifizierung.

Zur ersten Klasse rechnet N. 78 jene Punkte, die eigentlich nicht kontrovers seien, sondern in denen die eine Seite der anderen eine Position unterstelle, die sie selbst nicht akzeptieren könne, die von der Gegenseite aber gar nicht in dieser vermeinten kontroversen Art vertreten werde. Das »Unvorgreiffliche Bedencken« faßt darunter die Lehrmeinungen über die Eigenschaften Gottes. Auch die zweite Klasse betrifft Fragen, die in ihrem sachlichen Kern nicht umstritten seien, bei denen es sich vielmehr um Wortstreite handele. Unter diese Klasse zählen Leibniz und Molanus die Frage »Von der Persohn Christi«, wie

N. 79 formuliert. Die dritte Klasse umfaßt Kontroversen, welche auch dann nicht die Union der beiden Konfessionen verhindern, wenn man zu keiner einvernehmlichen Lösung finden sollte. Das »Unvorgreiffliche Bedencken« handelt hierunter ausführlich den Streit um die Prädestination ab und rechnet auch die Differenzen über die Teilnahme von Unwürdigen am Abendmahl dazu, eine Frage, die jedoch auf die allgemeine Behandlung des Abendmahls in der vierten Klasse verschoben wird. In diese letzte Klasse gehören jene Kontroversen, die das Fundament des Glaubens zwar nicht umstürzten, die aber des Ausgleichs bedürften, wenn man zu einer tatsächlichen Kirchenunion kommen wolle.

Diesen Weg, die konfessionellen Kontroversen nach dem Grad ihrer Schwere zu klassifizieren und etliche von ihnen als reine Wortstreite oder wegen Geringfügigkeit zu eliminieren, hatte Molanus mit seiner »Methodus reducendae unionis eccesiasticae inter romanenses et protestantes« anläßlich der Verhandlungen mit Rojas im Frühjahr und Sommer 1683 beschritten. In gleicher Weise war er gegenüber Bossuet in seinen »Cogitationes privatae de methodo reunionis ecclesiae protestantium cum ecclesia romano-catholica« verfahren. N. 78 möchte also eine im Gespräch mit katholischen Theologen erprobte Methode auf die innerprotestantischen Verhandlungen übertragen.

Bereits in N. 76 hat Leibniz vor, die Benennung der Kontroversen nach den Klassen zugunsten einer inhaltlichen Bezeichnung an einzelnen Stellen aufzugeben. Der Verzicht auf die Klassifizierung der Kontroverspunkte hätte eine Umgruppierung der vier behandelten Streitfragen unter stärkerer Berücksichtigung der inhaltlichen Zusammenhänge erlaubt. Leibniz hat in N. 77 eine derartige Neuordnung entworfen, in der die Behandlung der Prädestination auf die der Eigenschaften Gottes folgen und die Ausführungen über die Person Christi jenen zum Abendmahl vorangehen sollten. Sie ist allerdings in N. 79 nicht durchgeführt worden.

Die andere Tendenz der Umarbeitung von N. 78 zu N. 79 besteht in der Konzentration auf die zentralen Kontroversen zwischen Lutheranern und Calvinisten unter Verzicht auf die Berücksichtigung sämtlicher einzelner strittiger Fragen. Diese Tendenz hängt mit dem Verzicht auf die Klassifizierung eng zusammen. Schon daß die einzelnen Streitfragen nicht mehr einer der vier Klassen zugeordnet, sondern unter einer inhaltlich bestimmten Überschrift abgehandelt werden, stärkt ihren Rang, da sie nun nicht mehr als – wenn auch wichtigste oder sogar einzige – Repräsentanten für eine bestimmte Gruppe von Kontroversen stehen, sondern für sich selbst. Tatsächlich sind aus der dritten Klasse in N. 78, als sie zum Kapitel »Von der ewigen Gnadenwahl« in N. 79 wurde, zwei Partien gestrichen worden: Zum einen die langen Ausführungen über die Frage, ob die calvinistische Position das Fundament des Glaubens umstürze, oder ob sie, wenngleich mit der lutherischen nicht vereinbar, gleichwohl kein Hindernis für eine Kirchenunion bilden müsse, zum anderen das Teilproblem über die Beharrlichkeit in der Gnade. Ebenso sind aus der vierten Klasse

zu Beginn vier kurze Abschnitte über den Charakter der so klassifizierten Streitfragen und über die Kontroversen um die Taufe der Umarbeitung zum Opfer gefallen.

Wie Leibniz am Anfang der Schrift radikal gekürzt hat, so hat er auch gegen Ende massiv eingegriffen. Bei der Aufteilung der Schreibarbeiten hatte er Molanus ein »initium Epilogi« zugewiesen (I,16 S. 454, Z. 5). Damit sind wohl jene Abschnitte in N. 78 gemeint, in denen eine einfache Tolerierung abgelehnt und eine konsequente Arbeit hin auf die Kirchenunion gefordert wird. Der sicherlich von Molanus formulierte Abschnitt schildert detailliert das Bemühen des hessischen Landgrafen, im Anschluß an das Kasseler Kolloquium von 1661 in der Stadt und vor allem der Universität Rinteln den Calvinismus auf Kosten des Luthertums massiv zu fördern. Die Empörung des Autors, der unmittelbarer Zeuge der Ereignisse in Rinteln gewesen ist, hallt in dem Bericht noch nach, der entsprechend wenig irenisch ausgefallen ist. Leibniz hatte also einen guten Grund, diesen Abschnitt nicht in N. 79 aufzunehmen.

Das Ausscheiden dieses Abschnitts hat demselben eine zweite Karriere in den Unionsbemühungen ermöglicht. Als im Jahr 1700 Leibniz die Berliner von der Idee, ein Religionsgespräch zu veranstalten, abbringen wollte, hat er Molanus veranlaßt, »in Gestalt eines scheinbar spontanen, an ihn selbst gerichteten Schreibens« (I,18 S. 253, Z. 28 f.) die Schilderung der Folgen des Kasseler Kolloquiums als warnendes Beispiel der bösen Folgen eines solchen Unterfangens herauszustellen (ebd., N. 165). Während in diesem Brief einzelne Formulierungen der betreffenden Passage aus N. 78 etwas gemildert sind, hat Molanus, als er 1707 dasselbe Thema noch einmal aufgriff, den Ton wieder – und über N. 78 hinaus – verschärft. Gelegenheit zu dieser erneuten Behandlung hatte ihm der Auftrag Kurfürst Georg Ludwigs geboten, ein Gutachten zu erstatten über eine brandenburgische Initiative, die innerprotestantischen Unionsbemühungen vor den Reichstag zu bringen. Dieselbe Passage ist schließlich der einzige Teil des »Unvorgreifflichen Bedenckens« gewesen, der vor der Gegenwart im Druck erschienen ist. Von unbekannter Seite sind Molanus' Schilderungen um 1721 aus N. 78 isoliert publiziert worden, um im Widerspruch zur Intention der Unionsschrift Stimmung gegen eine Vereinigung von Lutheranern und Calvinisten zu machen.

Überblickt man die Umarbeitungen im ganzen, so zeigt sich, daß vor allem die Konzentration auf die vier Hauptkontroverspunkte unter Verzicht auf ohnehin nur kurz angesprochene Nebenkontroversen und auf Monita, die häufig nur Formulierungen der »Kurtzen Vorstellung« behandelten, der Schrift zu einer zuvor nicht erreichten Stringenz verholfen haben. Besonders die Streichung des »initium Epilogi« schafft erst den direkten Anschluß der Leibnizschen Überlegungen zur Natur des Körpers, die eine philosophische Explikation der Realpräsenz Christi im Abendmahl versuchen, und der Testimonien aus den calvinistischen Bekenntnissen sowie Calvins Schriften und Briefen, die einen flankie-

renden Autoritätsbeweis liefern sollen, an die vorangehende Behandlung der Kontroverse um das Abendmahl. In N. 78 bilden die beiden Partien eine Art Anhang. Diese eigenartige Stellung läßt sich nicht einfach dadurch erklären, daß diese Ausführungen wahrscheinlich erst spät in N. 78 aufgenommenen worden sind. In dem bereits mehrfach zitierten Brief vom 3. (13.) Januar 1699 hat Leibniz sie explizit dem Epilog zugerechnet: »Ego absolvam Epilogum, ubi explicatio corporis, praesentiae et mentis Calvini« (I,16 S. 454, Z. 6 f.).

Während wir in der glücklichen Lage sind, mit N. 76 und N. 77 über zwei schriftliche Zeugnisse zu verfügen, die einen detaillierten Einblick in diesen Umarbeitungsprozeß erlauben, bleibt der zeitgleiche Briefwechsel mit Molanus in diesem Punkt stumm. Erst aus späteren Schreiben läßt sich erschließen, daß Leibniz nicht nur, wie N. 76 und N. 77 belegen, die treibende Kraft hinter und der Autor der Umarbeitung von N. 78 zu N. 79 gewesen ist, sondern daß er dabei offenbar ohne Absprache mit Molanus gehandelt hat. Erst fast genau zwei Jahre später, am 24. Januar 1701, hat er seinem Mitautor die in Berlin übergebene Fassung zugesandt und ihm erklärt, in der Reinschrift wenige Stellen ausgelassen zu haben, von denen er gemerkt habe, daß sie den Berlinern nicht zusagten (I,19 N. 177). Molanus reagierte entsprechend ungehalten (I,19 N. 253). Er sah hier zu Recht schwerwiegende Eingriffe, denn Punkte, die ihm wichtig waren, wurden gar nicht mehr angesprochen. Molanus schloß mit der Bemerkung, nun solle Leibniz zusehen, wie nicht nur die Zustimmung der Reformierten, sondern auch die der Lutheraner zum »Unvorgreifflichen Bedencken« zu erhalten sei.

So verständlich und berechtigt der Ärger des düpierten Mitautors gewesen ist, Leibniz hat im Sinne der Unionsbemühungen sicherlich gut daran getan, bestimmte Passagen aus N. 78 zu streichen. Bereits in der Einleitung eine ganze Reihe zumeist nebensächlicher Monita aufzulisten, war jedenfalls psychologisch nicht klug, und die teils scharfen Formulierungen, in denen Molanus seine Rintelner Erfahrungen geschildert hat, hätten in Berlin wohl Irritationen hervorgerufen.

Auch in dem »Tentamen expositionis irenicae trium potissimarum inter protestantes controversiarum« (N. 62) hat sich Leibniz, frei von dem Zwang, eine Schrift beantworten und sich damit an deren Argumentationsgang halten zu müssen, von Anfang an auf die Hauptpunkte der Kontroverse konzentriert. Die drei Hauptkontroversen betreffen die Abendmahlslehre, die Person Christi und das decretum absolutum der göttlichen Prädestination. Der letztgenannte Streitpunkt werde von manchen als der wichtigste angesehen, aber dieser Einschätzung widerspricht Leibniz. In den – auch für die christliche Lebensführung – entscheidenden Fragen seien die beiden Konfessionen einig, und die Differenzen seien terminologischer oder philosophischer Natur und stünden einer Einigung nicht im Wege. Auch in der Streitfrage um das Verhältnis von göttlicher und menschlicher Natur in der Person Christi sieht Leibniz eine ausreichende Übereinstimmung zwischen lutheri-

schen und reformierten Theologen. In der Abendmahlsfrage sieht er die schwerste Kontroverse, die zudem die konfessionelle Spaltung unter den Anhängern der Reformation hervorgerufen habe. Hier argumentiert Leibniz wie in den letzten Passagen des »Unvorgreifflichen Bedenckens«, indem er die substantielle Realpräsenz im Abendmahl philosophisch plausibel macht und durch knappe Hinweise auf die Tradition und die Lehre Calvins und der calvinistischen Bekenntnisschriften flankierend abzustützen sucht. Nicht nach der Chronologie der Entstehung, aber in der Ausgewogenheit der Proportionen und der Ökonomie der Argumentation darf das »Tentamen expositionis irenicae« als die reifste der in diesem Band versammelten Unionsschriften gelten.

Die Verhandlungen zwischen Hannover und Berlin sollten lediglich den ersten Schritt zur Verständigung unter den aus der Reformation hervorgegangenen Kirchen bilden. Daß Leibniz von Beginn an die Unionsbemühungen in einem europäischen Horizont gesehen hat, zeigt die bereits oben in der Abteilung III. vorgestellte Aufzeichnung N. 31. Sie spricht in fünf Punkten recht unterschiedliche Themen an, deren Gemeinsamkeit ihr Bezug auf England ist. Die ersten beiden Punkte widmen sich kirchenpolitischen Fragen. An erster Stelle formuliert Leibniz das Interesse an einer englischen und niederländischen Vermittlung zwischen den beiden protestantischen Konfessionen im Reich. Er erinnert an das Wirken John Duries im Dreißigjährigen Krieg und sieht zu seiner Zeit bessere Chancen für einen Erfolg. Der zweite Punkt spricht mit dem Ausschluß katholischer Kandidaten von der englischen Thronfolge ein Thema an, das kirchenpolitisch zunächst eher auf England beschränkt war – allerdings nicht ohne Auswirkungen auf die übrigen europäischen Mächte bleiben konnte und nicht zuletzt auf die dynastische Politik des Welfenhauses.

IV.C. SONSTIGES. Die konfessionelle Spaltung der Christenheit spielt auch in einigen jener kirchenpolitischen Stücke unseres Bandes eine Rolle, die sich nicht den im Jahr 1697 erneuerten oder aufgenommenen Reunions- und Unionsbemühungen zuordnen lassen. Die von Joachim Friedrich Feller überlieferte Charakterisierung des Schismatikers als jemand, der gegen die Liebe handelt (N. 93), erinnert an Gedanken, die Leibniz in Schriften aus der Zeit nach dem Hannoveraner Reunionsgespräch im Frühjahr/Sommer 1683, kumulierend in dem »Examen religionis Christianae« (VI,4 N. 420), formuliert hat (vgl. auch N. 162). Ähnliche Formulierungen hat Leibniz aber auch in N. 50 aufgegriffen.

Weitere kurze Texte vor allem aus Fellers *Otium Hanoveranum* werfen Schlaglichter auf Leibniz' Gedanken zu einzelnen zwischen Katholiken und Protestanten strittigen Fragen in der Lehre, im Kult und in der Frömmigkeit. Die Anrufung der Heiligen um Interzession akzeptiert er, wenn sie in Maßen geschieht und das Gebet zu Gott nicht überwuchert (N. 86). Gegenüber dem Gebrauch von religiösen Bildern zeigt sich Leibniz dagegen skeptisch, weil sie den Geist auf die körperlichen Erscheinungen lenkten, wodurch die

wahre Erkenntnis Gottes und damit die Liebe zu ihm verhindert werde (N. 85). Einen religionsgeschichtlichen Blick auf den Katholizismus wirft N. 95 mit dem Hinweis auf Parallelen zwischen antiken Kulten, wie sie Apuleius in seinen *Metamorphoses* schildert, und katholischen Riten. Beispielhaft wird die Entlassungsformel »ite, missa est« am Schluß der Messe genannt, die Apuleius für den Isiskult bezeugt. Psychologisch erklärt Leibniz in einer kurzen Notiz (N. 80) die Anhänglichkeit der Italiener an den Katholizismus mit der Geltung, die dieser ihnen in der christlichen Welt verschaffe. N. 92 bietet kurze Charakterisierungen der Päpste von Urban VIII. (1623–1644) bis zu Clemens IX. (1667–1669). N. 91 hält das kühne Auftreten des Löwener Theologen Johannes Baptista Sinnichius in Rom fest, der in den Auseinandersetzungen um den Jansenismus den mit der Untersuchung beauftragten Kardinälen ihr Unverständnis vorwarf.

Die Überzeugung der beiden englischen katholischen Theologen Henry Holden und Thomas White (Albius), die gesamte Kirche könne schon aus natürlichen Ursachen, ohne die besondere Unterstützung Gottes, nicht dem Irrtum verfallen, lehnt Leibniz in N. 87 mit der Begründung ab, aus dieser Argumentation folge, daß allgemein verbreitete Irrtümer nicht möglich seien. Dies sei jedoch falsch, was er mit Hinweis auf den Götzendienst sämtlicher Völker des Altertums mit Ausnahme Israels sowie der in der abendländischen Geschichte erstmals verbreiteten Überzeugung von der Historizität der Konstantinischen Schenkung und der Heiligen Christophorus und Georg belegt. Leibniz endet mit Überlegungen über Ursachen und Verbreitung derartiger allgemeiner Irrtümer. In diesem Text spielt Leibniz mit dem Begriff ›catholicus‹, in dem zwar die engere Bedeutung ›katholisch‹ immer mitklingt, den er aber in seinem ursprünglichen Sinne als »allgemein« benutzt. Auch die Alte Kirche ist ihm keine Garantin für die Zuverlässigkeit der Lehre. Die Kirchenväter hätten von der Trinität dunkel und in unzureichenden Begriffen gesprochen, sagt er in N. 160. Erst die scholastischen Theologen hätten das Dogma besser erklärt. Damit widerspricht er einer protestantischen Sicht, welche die Kirchen- und Dogmengeschichte als Abfall von der ursprünglich reinen Lehre deutet. Aber auch der Gegenposition einer ungebrochenen Kontinuität von der Urkirche bis zur zeitgenössischen katholischen Lehre kann er nicht zustimmen, wie seine abschließende Kritik an einem katholischen Werk über den dogmatischen Gebrauch der Kirchenväter zeigt.

Theologische und kirchenpolitische Diskussionen und Differenzen existierten jedoch nicht nur zwischen den Konfessionen, sondern auch innerhalb der einzelnen Kirchen. Die Grenze zwischen innerkonfessionellen und interkonfessionellen Konflikten konnte fließend sein. Dies zeigt der sogenannte Berliner Beichtstuhlstreit. Der an der Berliner Nikolaikirche tätige Pietist Johann Caspar Schade löste ihn im Jahr 1697 durch die Schrift *Die Schändliche Praxis des Beicht-Stuhls und Nacht-Mahls des Herrn* aus, in der er die lutherische Beichtpraxis scharf angriff. Im Sommer 1698 endete die Auseinandersetzung

mit dem Tod Schades und der Aufhebung des Beichtzwangs. Obwohl der Streit innerhalb der lutherischen Kirche ausgetragen wurde, sollte er zu Irritationen in den Unionsgesprächen führen. Im November 1698 mußte Leibniz an Daniel Ernst Jablonski berichten, daß die aus Berlin gekommene Nachricht von der Abschaffung des Beichtzwangs zu einer tiefen Verstörung seines Mitstreiters Gerhard Wolter Molanus geführt habe (I,16 S. 292 f.). Wie er Jablonski weiter mitteilte, habe er mit der Erklärung, es handele sich nicht um reformierte Machinationen, »den Herrn Abt zwar einiger maßen zufrieden gestellet« (ebd., S. 293, Z. 11), aber er bat den Hofprediger, sich beim brandenburgischen Kurfürsten für eine den Lutheranern gemäße Lösung einzusetzen, damit die Frage des Beichtzwangs nicht zu einem ernsthaften Problem für die Unionsverhandlungen werde. Leibniz' Exzerpte aus Schades Flugschrift (N. 81) enthalten allerdings keinen Hinweis auf die Unionsbemühungen. Wahrscheinlich hat Leibniz sie niedergeschrieben, als die geschilderten Weiterungen, die in dieser Affäre drohten, noch außerhalb seines Blickfeldes lagen.

Konnte Leibniz den Berliner Beichtstuhlstreit nur aus der Ferne verfolgen, so war er in einen anderen theologischen Konflikt persönlich involviert. Sein Korrespondent Henning Huthmann war bereits mehrfach wegen unorthodoxer theologischer Positionen aufgefallen, die ihn auch das Rektorat des Gymnasiums in Ilfeld gekostet hatten. Wohl in der zweiten Hälfte des Jahres 1693 hatte sich Leibniz mit Huthmanns These auseinandergesetzt, nicht die Seele sei »subjectum immediatum« der Erbsünde, sondern der Körper (IV,5 N. 54). Auf die Auseinandersetzung um diese These blickt N. 173 zurück. Leibniz' Bekanntschaft mit Huthmann mag Gerhard Wolter Molanus veranlaßt haben, ihm die Konsistorialakten über eine Untersuchung gegen den ehemaligen Ilfelder Rektor zuzusenden. Leibniz hat sich Exzerpte aus den Akten (N. 102) und aus Huthmanns anonymem Druck *Unmüglicher Uneinigkeit Uber den Verstand heiliger Schrifft Erster Satz, Von Der denen Glaubigen zugerechneter Gerechtigkeit* (I,15 N. 460) angefertigt. Sein Urteil über diese Schrift fiel hart aus: »Ex his intelligitur, autorem Protestantium mentem pervertere« (ebd., S. 706, Z. 15). Zu den lutherischen Theologen, die durch abweichende Meinungen Kontroversen hervorgerufen haben, gehörte auch Johann Melchior Stenger. Leibniz hat zwei Manuskripte Stengers über die Gebote Jesu und über die Beständigkeit der Auserwählten exzerpiert (N. 83). Wie Huthmann griff Stenger bestimmte Aspekte der Rechtfertigungslehre, also des Kernstücks der lutherischen Dogmatik, an.

In N. 82 geht Leibniz von einer Definition der Verfolgung (persecutio) aus, die diese als eine ungerechte Bestrafung religiöser Einstellungen bestimmt. Das kurze Stück verbindet Aspekte der Kirchenpolitik und der Logik, indem Leibniz argumentiert, die Definition enthalte ein überflüssiges Element, nämlich die Kennzeichnung der Bestrafung als ungerecht. Er läßt dann jedoch diese Kennzeichnung zu, da ihre Überflüssigkeit nicht offensichtlich sei, sondern erst aufgewiesen werden müsse. Diese Argumentation setzt eine

grundsätzliche Ablehnung der strafrechtlichen Verfolgung religiöser Einstellungen voraus. Die diskutierte Definition übernahm Leibniz möglicherweise aus der unter dem Vorsitz von Christian Thomasius verteidigten Dissertation *Problema juridicum, an haeresis sit crimen?*, mit der er sich zwischen Juli 1697 und Mai 1698 beschäftigt hat (vgl. IV,6 N. 57).

Mit der Frage, ob auch fromme Heiden das ewige Heil erlangen könnten, hat sich Leibniz mehrfach – auch im Blick auf die innerchristlichen Differenzen – auseinandergesetzt (vgl. etwa I,6 N. 59 und I,7 N. 231). Während zahlreiche und prominente Stimmen von Kirchenvätern, Scholastikern und neuzeitlichen katholischen Theologen, die er aus François de La Mothe Le Vayers *De la vertu des payens* exzerpiert hatte (IV,5 N. 48), die Frage positiv beantworteten, verhielten sich protestantische Theologen zumeist ablehnend. Lediglich einzelne protestantische Autoren äußerten sich vorsichtig zustimmend (vgl. ebd., N. 53). Eine vergleichbare Position nimmt Leibniz in N. 90 ein. Er hält die Errettung frommer Heiden durch die Gnade Christi zwar für möglich, lehnt aber die Meinung des Jesuiten Gabriel Vasquez ab, sie könnten aus eigenen Kräften Gott über alles lieben und so ohne Christus gerettet werden: Wenn überhaupt, sei allein die Gottesfurcht aus natürlichen Kräften erreichbar, diese reiche aber zum Heil nicht aus. Die Gottesliebe sei immer eine Gnadengabe.

Ist Leibniz' Beschäftigung mit der Frage nach der Errettung der frommen Heiden verknüpft mit jener nach der Wiedervereinigung der christlichen Kirchen, so verbindet N. 96 die Beurteilung des Atheismus mit moraltheologischen Überlegungen. Leibniz beginnt mit der Unterscheidung zwischen läßlicher und Todsünde: Erstere geschieht unwissentlich, und ihre Schwere bemißt sich am Umfang des entstandenen Schadens sowie am Maß der Unwissenheit, die Schwere der Todsünde hingegen am Grad der Bosheit, ist also von der Intentionalität bestimmt. Atheisten glauben zwar nicht an die Existenz Gottes, können aber gleichwohl Todsünden begehen, insoweit sie wissen, daß ihr Tun gegen Gott gerichtet ist, wenn er existiert, oder daß es schädlich ist. Daraus folgt aber auch, daß ein Atheist im eigentlichen Sinne immer auch ein praktischer Atheist sein muß, denn wer nicht glaube, sich aber gleichwohl so verhalte, als existiere Gott, sei dem Christen vorzuziehen, der zwar glaube, aber sich so verhalte, als existiere Gott nicht.

An der Überzeugung von der Belohnung oder Bestrafung der guten und schlechten Taten im Jenseits hält Leibniz fest, allerdings nicht ohne sie zu rationalisieren, wie N. 89 zeigt. Die Zeit der Reinigung (»tempus purgationis«) im Jenseits bestehe in der Betrachtung der eigenen Sünden, und der Schmerz folge aus der Anschauung der Sünden, des Bösen und des Teufels, wie die himmlische Freude aus der Anschauung Gottes und des Guten. Wer jedoch in Feindschaft zu Gott sterbe, dessen Schlechtigkeit sei unendlich. Das Jenseits kommt jedoch nicht nur als Strafort der Bösen, sondern auch als Sehnsuchtsort der

Guten in den Blick. Eine lebhafte Jenseitsvorstellung habe den Märtyrern zu ihrer Standhaftigkeit verholfen, stellt Leibniz in N. 84 fest und schließt, sie könne also auch die Tugendhaftigkeit derer, denen die Umstände auf Erden widrig vorkommen, befördern. Der Staat, so spinnt er, das Gebiet der eigentlichen Kirchenpolitik verlassend, den Gedanken fort, habe sich dies zunutze zu machen und dafür zu sorgen, daß die Vorstellung ihres zukünftigen Glückes allen seinen Bürgern von Kindesbeinen an und unter Einsatz der Künste eingeprägt werde. Dazu sei besonders die Kombination von Dichtung und Musik im Lied geeignet, mit welchem sich jede Art von Affekt evozieren lasse. Die Dichter könnten sich daher gar nicht besser um den Staat verdient machen, als indem sie mit allen ihnen zur Verfügung stehenden Mitteln die Freuden der Ewigkeit ausmalten. In N. 88 führt Leibniz die Standhaftigkeit japanischer Märtyrer an, um seine Überzeugung zu belegen, der Mensch könne einen solchen Grad an Vollkommenheit erreichen, daß er Schmerzen ignorieren und selbst unter der Folter dem Bösen zu widerstehen vermöge. Er müsse nur lernen, sich durch nichts von dem Gedanken an das eigene Glück abbringen zu lassen. Wie Leibniz in N. 84 und N. 88 seine Überlegungen von religiösen Phänomenen auf weltliche Nutzanwendungen lenkt, so zieht er in N. 97 nützliches Handeln dem Gebet vor: Gebete seien nur gute Worte, wichtiger seien gute Taten. N. 94 stellt einer traditionellen Definition der (christlichen) Liebe als guten Willen (»*bona voluntas*«) eine eigene gegenüber, welche sie als universelles Wohlwollen definiert.

Zum leichteren Verständnis der Inkarnation Gottes in Jesus Christus setzt Leibniz sie in Analogie zum Menschen: Dieser selbst sei inkarnierter Geist (N. 98). Nicht immer gelingt es jedoch, die Offenbarung durch vergleichsweise einfache Erklärungen oder Vergleiche plausibel zu machen. In N. 99 versammelt Leibniz mehrere Aussagen aus dem Alten Testament, die in ihm Widerspruch, Unverständnis oder Skepsis hervorgerufen haben. Zu den schwierigsten biblischen Büchern zählt zweifellos die Apokalypse des Johannes. In N. 100 gibt Leibniz nicht nur Hinweise auf einige zeitgenössische Interpretationen dieses letzten Buches der Bibel, sondern äußert zugleich seine Faszination durch die Sprachgewalt des Textes in der Übersetzung Martin Luthers, wie auch seine Besorgnis wegen der Macht dieser Sprache auf visionär empfängliche Gemüter. Leibniz war jedenfalls kein Freund des religiösen Enthusiasmus (vgl. IV,6 N. 51 f.). Sein Ideal einer historisch-philologischen Arbeit am Bibeltext charakterisiert er in N. 101 durch zwei Gelehrte: den französischen Juristen Denis Godefroy (Gothofredus), dessen Glossierung des *Corpus juris civilis* einer historischen Interpretation verpflichtet war, und Hugo Grotius, dessen Kommentierung des Alten und Neuen Testaments Leibniz besonders hervorhebt. Das Stück setzt mit dem Vorschlag eines Ungenannten ein, den hebräischen Bibeltext im Verfahren des Kupferstichs zu drucken.

V. CHINA UND RUSSLAND

Gleich nach dem Druck Ende April 1697 bemühte sich Leibniz, die *Novissima Sinica* seinen interessierten Brieffreunden zuzustellen (vgl. unsere Ausgabe I,14 S. XL-XLV), und groß schien die Nachfrage (vgl. IV,6 S. LIV-LVI; auf einem Zettel, LH XXXV 13,1 Bl. 413^{v}, notierte Leibniz: »Noch 6 Exemplaria von den Novissimis Sinicis«). Lob und Zuspruch fand die Publikation vor allem bei den französischen Jesuiten. Am 18. Oktober des Jahres schrieb Joachim Bouvet, der sich, aus China kommend, gerade in Paris zur Werbung weiterer Missionare aufhielt, an Leibniz, daß er dessen *Novissima Sinica* »immer mit neuem Vergnügen gelesen und wieder gelesen« habe, und bat ihn, ein Exemplar seines kleinen Werkes *Portrait historique de l'Empereur de la Chine*, 1697, anzunehmen (s. I,14 S. 615). In unserer N. 108 liegt Leibniz' Ansatz zur Übertragung von Bouvets Werk ins Lateinische vor, die vermutlich für eine Aufnahme in die zweite Auflage der *Novissima Sinica* bestimmt war. Leibniz brach seine Arbeit an einer lateinischen Fassung ab, als er noch nicht ein Viertel der Vorlage übertragen hatte; die Gründe dafür sind nicht zu erkennen. In die 1699 erschienene zweite Auflage der *Novissima Sinica* wurde Bouvets Schilderung in einer von Caspar Cörber angefertigten lateinischen Version, versehen mit einer Vorrede an den Leser von Leibniz, aufgenommen (vgl. IV,6 S. 388 und S. 452–480). Von Cörbers Übersetzung unterscheidet sich Leibniz' Arbeit durch starke Komprimierung der Aussagen des Grundtextes. Das Übersetzungsfragment gewährt, zusammen mit N. 29, Einblick in die sprachliche Anpassung von Texten anderer Urheber durch Leibniz für seine eigenen Zwecke.

Ein großes Ereignis in den Jahren 1697/98 stellt die Europa-Reise Peters des Großen dar. Die russische Gesandtschaft, die auf ihrem Weg in die Niederlande im Frühjahr 1697 das Herzogtum Preußen und damit Territorium des Kurfürsten von Brandenburg erreichte, weckte das rege Interesse Westeuropas und vor allem der protestantischen Länder. Freilich hat kaum ein anderer Denker oder Politiker die Chance und Tragweite der Öffnung Rußlands nach Europa so frühzeitig wie Leibniz erkannt. Der Besuch veranlaßte ihn, gleich Denkschriften zur Entwicklung Rußlands abzufassen und Visionen zu Rußlands Rolle in der Weltpolitik zu entwerfen (vgl. IV,6 N. 40, N. 41, N. 43). Leibniz scheint auch Berichte zusammengetragen zu haben, die ihn aus den Händen Dritter erreichten. So finden sich in der *NLB* Hannover mehrere, teilweise von ihm korrigierte Abschriften von Berichten über den Aufenthalt des Zaren und der russischen Gesandtschaft in Preußen und Brandenburg: zwei Berichte aus Königsberg vom 21. Mai 1697 über die Begrüßung des Schiffes, mit dem der Zar reiste, bei Schloß Friedrichshof, den Empfang der Delegation in Königsberg und den Besuch des Zaren beim Kurfürsten (Ms XXXIII 1758 Bl. 1–2, mit Leibniz' eigh. Korrekturen, und Ms XXXIII 1758 Bl. 3–4, von derselben Schreiberhand); ein Auszug aus

einem auf den 31. Mai 1697 datierten Schreiben von Paul von Fuchs an die am elterlichen Hofe in Hannover weilende brandenburgische Kurfürstin Sophie Charlotte über den Einzug der Gesandtschaft am 28. Mai in Königberg und den Besuch des Kurfürsten beim Zaren am 30. Mai (Ms XXXIII 1749 Bl. 1–4); ein Bericht vom 31. Mai aus Königsberg über einen Empfang, den der Autor des Schreibens, ein Bediensteter des Kurfürsten, den russischen Gesandten in seinem Amtshaus einige Meilen vor Königsberg am 26. Mai bereitet hatte, und den Einzug der drei Gesandten am 28. Mai (Ms XXXIII 1758 Bl. 5–12); ein Auszug aus einer Relation vom 4. Juni über den Besuch des Kurfürsten beim Zaren am 30. Mai, die Empfangsaudienz der Gesandten beim Kurfürsten am 31. Mai und ein Gastmahl am 3. Juni (Ms XXXIII 1758 Bl. 16–19); ein nach dem 7. Juni 1697 entstandener Bericht über die Gewohnheiten des Zaren (Ms XXXIII 1749 Bl. 8–9); zwei Fassungen einer Zusammenstellung aus zwei Schreiben (eines von Daniel Ludolph von Danckelmann) vom 11. Juni 1697 über einen Besuch des Zaren in Pillau am 7. Juni, die Feierlichkeiten anläßlich seines Geburtstags am 9. Juni und die bevorstehende Abreise der Gesandtschaft (Ms XXXIII 1758 Bl. 14 und Ms XXXIII 1758 Bl. 13, von Schreiberhand); sowie ein Bericht über den Durchzug der Gesandtschaft durch Berlin am 23. Juli 1697 (Ms XXXIII 1749 Bl. 12). Weiterhin liegt uns ein Bericht über das Treffen des Zaren mit den Kurfürstinnen Sophie und Sophie Charlotte in Coppenbrügge am 8. August 1697 vor (HANNOVER *Niedersächs. HStA* Cal. Br. 24 Nr. 6561, von Charles-Nicolas Gargans Hand; und HANNOVER *NLB* Ms XXXIII 1749 Bl. 6–7, mit wenigen eigh. Korrekturen von Leibniz). Bodemanns (vgl. *Leibniz-Handschriften*, 1895, S. 255) und Guerriers (vgl. GUERRIER, *Leibniz*, 1873, Dokumententeil, S. 12 f.) Ansicht, Leibniz sei der Verfasser des letztgenannten Stückes gewesen, vermögen die wenigen eigenhändigen Korrekturen ausschließlich offensichtlicher Fehler in einer der beiden Abschriften nicht zu belegen. Schließlich besitzt die *NLB* eine Kopie eines »Schreibens von dem Kayser[lichen] Residenten« aus Moskau vom 7. November 1698 über die Niederschlagung des Strelizenaufstandes (Ms XXXIII 1749 Bl. 22–23). Die hier genannten, nicht von Leibniz stammenden Dokumente werden veröffentlicht, herausgegeben von Stefan Luckscheiter, in Heft 9 der Schriftenreihe *Hefte der Leibniz-Stiftungsprofessur* der Leibniz Universität Hannover.

Zwischen Februar und Mai 1698 notierte sich Leibniz Nachrichten über Peter, der sich von Januar bis April 1698 mit kleinem Gefolge in England und Mitte Mai noch einmal in den Niederlanden aufhielt (N. 106). Leibniz' Interesse fanden dabei etwa die Verhandlungen mit den englischen und niederländischen Handelsgesellschaften über die Einfuhr von Tabak nach Rußland und die Kontakte des Zaren zu Vertretern der anglikanischen Kirche, darunter ein Treffen mit Gilbert Burnet und anderen, sowie sein Besuch eines anglikanischen Gottesdienstes. An letzteren knüpfte sich Leibniz' Hoffnung, im Einvernehmen mit der orthodoxen Kirche Rußlands könnten die Protestanten einen Zugang nicht

nur nach Rußland, sondern auch weiter bis nach China erhalten (vgl. I,15 S. 478, Z. 22 bis S. 479, Z. 5). N. 103 geht auf eine von dem zweiten russischen Gesandten Feodor Alexejewitsch Golowin, der im April 1698 den Engländer John Perry für den Bau eines Kanals zwischen Wolga und Don anwarb, angefertigte kartographische Skizze zurück. N. 107, die auch den Kanalbau betrifft, und N. 109, in der Leibniz vorschlägt, in Moskau Häuser aus Stein zu bauen, lassen sich nicht genau einordnen, entstanden aber möglicherweise schon im Zusammenhang mit den beiden größeren Denkschriften zu Rußland aus dem Jahr 1697 (IV,6 N. 40 und 41). Unsere N. 104, eine kleine Notiz, beleuchtet Leibniz' Wahrnehmung Rußlands als einer kommenden Großmacht in der zeitgenössischen Auseinandersetzung mit dem Osmanischen Reich.

Leibniz' auf Rußland und China gerichtete Aufmerksamkeit dokumentiert auch N. 105. Es handelt sich dabei um Exzerpte eines Manuskriptes unter dem Titel »Mercatura Ruthenica oder kurzer Unterricht von den Reußischen Commercien«. Der Verfasser, Johann Philipp Kilburger, war Mitglied einer schwedischen Gesandtschaft nach Rußland von 1673 bis 1674 gewesen. Der politische Auftrag der Delegation bestand darin, einen Freundschaftsvertrag mit dem russischen Reich abzuschließen; in diesem Rahmen verfolgte sie das Ziel, sich über einen freien und unbehinderten Handel mit Rußland zu verständigen. Kilburger, der vor der Gesandtschaftsreise seit 1668 im großen holländischen Handelshaus Momma-Reenstierna in Stockholm angestellt war, gibt mit seiner Schrift ein detailliertes Panoramabild des Handels, nicht ohne die zaristische Handelspolitik bereits im Vorwort zu kritisieren. Der erste und zweite Teil der Schrift liefern eine Art Warenkunde oder Katalog von Waren mit Beschreibungen und Angabe des Produktionsortes, des Preises und der Transportmöglichkeiten. Im dritten Teil wird über Münzen, Gewichte, Maße, Zollbestimmungen und das Postwesen berichtet, während der vierte Teil wirtschaftliche Einrichtungen im russischen Reich zum Gegenstand hat. Hier erwähnt der Verfasser namentlich einzelne ausländische Kaufleute mit ihren Faktoreien und schließt mit Berichten über russische Kupfergruben, Eisenwerke, Zobelfang, Manufakturen und Marktplätze. Der letzte Teil gibt einen Überblick über die Verkehrsmittel einschließlich Schiffahrt. Besonderes Interesse hatte Leibniz an den am Ende der Schrift angehängten Wegebeschreibungen: einer tabellarischen Übersicht über die Strecken von Stockholm nach Moskau, einer Tabelle für die Strecke von Moskau nach Tobolsk und nicht zuletzt einer Beschreibung des Weges von Tobolsk nach Peking, so wie ihn im Jahre 1654 der russische Gesandte Fedor Isacovich Baikoff bei seiner Reise in die chinesische Hauptstadt zurückgelegt hatte. Leibniz' ausführliche Abschrift gerade dieser Wegebeschreibungen und die zahlreichen Marginalien unter Berücksichtigung einschlägiger Literatur lassen sein Interesse an einem Landweg nach China wieder einmal deutlich erkennen (vgl. IV,6 N. 58–59).

VI. BIBLIOTHEK, LITERATUR, SOZIETÄT, BILDUNG

Die meisten Stücke dieser Abteilung und der ihr zuzurechnenden Nachträge sind durch Fellers *Otium Hanoveranum* und das Münsteraner Marginalienexemplar dieses Werkes überliefert. Zusammen mit den vier von Leibniz eigenhändig überlieferten Stücken (N. 110, N. 147–149) bieten sie überwiegend vermischte Nachrichten aus der Gelehrtenrepublik, etwa über Sammlung und Verlust von Handschriften, bemerkenswerte Drucke, das Schicksal von Bibliotheken und die Verfasserschaft anonymer wie pseudonymer Schriften (N. 117, N. 120–121, N. 124, N. 129–131, N. 135, N. 137, N. 174). Eine große Anzahl gilt einzelnen Gelehrten, ihren Werken, Aussprüchen, Funktionen und Episoden aus ihrem Leben (N. 112–114, N. 116–117, N. 122, N. 124–128, N. 131–132, N. 134–136, N. 140–141, N. 145–146, N. 158–159 und N. 172). In zwei Stücken finden sich auffallend negative Charakterskizzen. Nach N. 139 soll Isaac Vossius die anderen Gelehrten so sehr gehaßt haben, daß er nicht davor zurückgeschreckt sei, Verleumdungen über sie zu verbreiten. In N. 159 über Johann Joachim Becher – deren Verläßlichkeit allerdings einiger nachweislicher Unstimmigkeiten wegen in Zweifel steht – ist die einleitende Bemerkung, Becher sei zwar von ausgezeichnetem Geist, aber so boshaft gewesen, daß das Schlechte in seinem Charakter bei weitem überwogen habe, beinah das Beste, was über den Gelehrten gesagt wird.

N. 111, überliefert durch Feller, und N. 148, nach Leibniz' eigenhändigem Konzept, gelten schließlich zwei Schriften Nicolaus Christoph von Lynckers. Dieser hatte in seinen *Protribunalia*, 1669, Leibniz' zwei Jahre zuvor in der *Nova methodus* dargelegte Naturrechtslehre angegriffen (vgl. N. 111) und saß 1690 in Jena einer Disputation gegen den *Caesarinus Fürstenerius*, 1677, vor (vgl. N. Chr. Lyncker [Praes.], *Dissertatio juris publici de potentatu*, [Resp.] J. M. Hartmann, Jena 1690, Bl. A 2^{r}–A 3^{r}; Auszüge von Schreiberhand in LH XXIII 2,21 Bl. 117). Mit dieser Disputation befaßte sich der Reichstag, und Leibniz notierte sich, eine Relation aus Regensburg vom 9. März 1691 (Cal. Br. 11 Nr. 1111 Bl. 242^{v}–243^{r}) exzerpierend, folgendes: »Von einer zu Jena 3^{ten} Novemb[ris] 1691. sub Praesidio H. d. Linckers gehaltener und dem Furstenerio *de jure suprematus* entgegen gesezter disputatione *juris publici de Potentatu* in welcher nicht allein denen Churfürstl[ichen] sowohl als furstl[ichen] gesandten die Excellenz und andere honores Ambasciatorum glat abgesprochen, sondern auch denen Chur und fursten selbst die jura Majestatis foederis stricte sic dicti, etc. streitig gemachet werden, Wurde ⟨a⟩inhellig geurtheilet daß denen H. Professoribus auf Universitaten solche und dergleichen in die furstl[iche] hoheit lauffende materien auff die Catheder zu bringen billig untersaget werden solte« (LH XXIII 2,21 Bl. 118^{r}). In unseren Stücken geht Leibniz aber nicht – wie anscheinend auch sonst an keiner Stelle – auf Lynckers Kritik an seiner Lehre von Natur-

recht, Souveränität und Gesandtschaftsrecht ein. N. 111 hält Äußerungen über andere Gelehrte aus Lynckers *Protribunalia* fest, die Leibniz als zu scharf empfunden haben dürfte (vgl. I,16 S. 539, Z. 11, wo er Lyncker αὐτάδης, selbstgefällig oder rücksichtslos, nennt). In N. 148 unterzieht er die Einleitung von Lynckers *Instructorium forense*, 1698, einer kritischen Durchsicht und kommt zu dem Ergebnis, Lyncker habe oft auf Werke verwiesen, die er gar nicht eingesehen habe. In beiden Stücken wirft er Lyncker vor, aus der *Nova methodus* abgeschrieben zu haben. Der Vorwurf ist nicht unbegründet, denn Lynckers *Instructorium forense* enthält eine falsche Angabe, die sich – in ganz ähnlichen Worten wie bei Lyncker – in Leibniz' frühem Werk findet, über das Lyncker auch in seinem *Instructorium forense* eine kritische Bemerkung fallen ließ (vgl. ebd., S. [15] und unsere Ausgabe I,16 S. 340, Z. 4 f. mit Erl.).

In anderen Stücken finden wir Leibniz' kritische, skeptische und sogar pessimistische Urteile über akademische Bildung, Wissenschaft und Wissensvermittlung. In N. 119 und N. 169 heißt es, öfter als der Gelehrte, der dazu neige, schon begangenen Pfaden nachzuspüren, entdecke ein Laie oder Autodidakt, der sich allein den Weg bahnen müsse, etwas Neues. N. 142 überliefert die Äußerung, die Menschheit könne mit Hilfe der Wissenschaften Großes leisten – wenn sie sich nur bemühen wolle; stattdessen aber gebärde sie sich, als wären ihr die Augen verbunden. In N. 164 konstatiert Leibniz die Neigung einiger Autoren, die Vernunft als unbequeme Schulmeisterin darzustellen, die alle Freude am Leben vergälle; in satirischer Absicht läßt er eine literarische Figur sagen, die Vernunft sei zu meiden, denn sie mache nur Häretiker. Als Folge dieser Vernunftfeindlichkeit dürfte Leibniz wohl auch Pufendorfs Verhalten verstanden haben, dem er in N. 136 vorwirft, seine Lehrmeinungen nicht zuletzt danach gerichtet zu haben, was seinem beruflichen Fortkommen am dienlichsten gewesen sei.

Weitere, ebenfalls durch Fellers Druck überlieferte Stücke enthalten Überlegungen, wie das vorhandene Wissen leichter verfügbar gemacht werden könnte. So bemerkt Leibniz in N. 144, umfangreiche juristische Textsammlungen wären leichter zu handhaben, wenn ihnen genaue Inhaltsverzeichnisse beigefügt würden; und in N. 143 schlägt er angesichts der zu erwartenden Entwicklung der Bibliotheken zu ganzen Städten (civitates) vor, die gesamte Gelehrsamkeit in Chrestomathien zusammenzufassen, die einen Überblick über die seit der Antike vertretenen Ansichten und ihre Urheber geben könnten. In anderen Stücken erwägt er, wie mit Hilfe des vorhandenen Wissens die Ökonomie auf einen höheren Stand zu bringen sei. In N. 118 schlägt er vor, praktische Kenntnisse durch eine Sozietät sammeln zu lassen, und beabsichtigt damit wohl, solche Fertigkeiten allen verfügbar zu machen, die es verstehen, sie nutzbringend anzuwenden. In N. 138 fordert er die Einrichtung öffentlicher Handwerkerschulen, damit Lehrlinge Gelegenheit erhalten, ihre Fähigkeiten zu entwickeln; in den privaten Werkstätten würden sie durch ihre Meister mißhandelt.

Wissensvermittlung und öffentlicher Förderung der Bildung gilt auch N. 110. Anhand von drei in Regensburg gedruckten Schriften Erhard Weigels setzte sich Leibniz mit dessen Bemühungen um die Gründung eines Collegium artis consultorum und eine Kalenderreform auseinander und nutzt die Gelegenheit, sich auch kritisch zu anderen Plänen seines Jenenser Lehrers zu äußern. Die von Weigel angeregte Ersetzung überkommener Sternbilder durch Figuren aus Wappen europäischer Fürsten hält er weder für realistisch noch für nützlich. Dagegen scheinen ihm die übrigen Vorschläge, so die Verbesserung der Schule, die Kalenderreform und nicht zuletzt die Einrichtung eines Wissenschaft, Handwerk und Künste fördernden Collegium artis consultorum »von mehr wichtigkeit und Nuzen zu seyn« (unten, S. 743, Z. 11). Leibniz nimmt die Lektüre zum Anlaß, seine eigenen Ideen zu entwickeln und aufzuzeichnen. So soll das zu gründende Collegium, dessen Bezeichnung als artis consultorum Leibniz allerdings »nicht bequem« scheint, sich nicht, etwa vergleichbar mit der chinesischen kaiserlichen »Mathematischen Congregation« (unten, S. XXX), mit Kalenderberechnung, Festlegung von Festtagen oder Beobachtungen der Sterne beschäftigen, sondern sich um »Sachen« kümmern, die »die gesundheit, Nahrung, policey, Commercien-, Bau-[,] Munz-, manufactur[–] und wercksachen, auch feuer-, wasser-, forst-, Tax-, Munz- und andere ordnungen« betreffen (unten, S. 745, Z. 13–14). Angeschnitten werden hier Themen, die Leibniz im Rahmen seiner Aktivitäten für die Gründung der Berliner Sozietät der Wissenschaften verstärkt wieder aufnehmen wird.

Schließlich seien noch einige Stücke in dieser Abteilung erwähnt, die sich in gewissem Sinne der schönen Literatur widmen. In einem Roman Madeleines de Scudéry entdeckt Leibniz ein verstecktes Porträt des Kardinals Mazarin (N. 133). Und er erwägt die möglichen Reize eines Romans, der in ein Zeitalter vorgreife, in dem die Menschen in der Lage sein würden zu fliegen – und folglich gezwungen, Vorkehrungen gegen nunmehr mögliche Angriffe aus der Luft auf ihre Städte zu treffen (N. 123). N. 147 tradiert eine Äußerung Wilhelms III. von England über seine Lesegewohnheiten. N. 149 schließlich dokumentiert Anagramme von »Hipocrate« und »Seelsorger«, die Leibniz für ungebührlich und Kurfürstin Sophie für wenig erbaulich hielt.

VII. KRIEGSWESEN

N. 150, unser einziges Schriftstück in dieser Abteilung, enthält umfangreiche, teilweise kommentierte Exzerpte aus den *Mémoires d'artillerie* von Pierre Surirey de Saint-Rémy, einem Commissaire provincial de l'artillerie de France. Das im Jahre 1697 in erster Auflage erschienene doppelbändige Werk wurde besonders für seine Vollständigkeit bei der Darstellung des Fachwissens und der Praktiken der Artillerie seiner Zeit gelobt und wurde zum Standardwerk für die Schulung französischer Artillerieoffiziere. In einem Brief an

Matthias Johann von der Schulenburg vom 1. September 1699 würdigt Leibniz das Werk wegen der technischen Neuerungen, der Synthese von Kriegstechnik und Ingenieurskunst als »la piece la plus achevée en ce genre que j'aye vûe jusqu'icy« (unsere Ausgabe I,17 S. 435 Z. 22 f.).

VIII. GEDICHTE

Die Ende November 1698 bekanntgegebene Verlobung des Römischen Königs Joseph mit der hannoverschen Welfin Wilhelmine Amalie war das Ergebnis langwieriger Verhandlungen, die bereits unter Kurfürst Ernst August begonnen hatten, aber erst unter seinem Nachfolger zum Ziele führten. Auf diesen großen politischen Erfolg verfaßte Leibniz umgehend ein Paar zwölfzeiliger Epigramme: *ad Augustum Romanorum Regem sponsum* (N. 155) und *»cum designata Romanorum Regina esset filia Johannis Friderici«* (N. 156). In N. 155 wird der Kaisersohn und künftige Herrscher als genealogischer wie politischer Hoffnungsträger angesprochen, durch dessen kommende Heirat mit »Amalia . . . Inserit Austriaco Sanguis se Guelficus Ostro«. Das Gegenstück N. 156 richtet sich an den Vater der Braut, Herzog Johann Friedrich, den Bruder und Vorgänger Ernst Augusts. Daß der hannoversche Hof dem Kaiserhaus eine katholische Braut präsentieren konnte, war Frucht und Folge von Johann Friedrichs einstiger Konversion. Darauf hebt das Epigramm ab, wenn es mit den Worten »Per Te Supremo est Foedere macta Domus« den fast zwei Jahrzehnte zuvor gestorbenen Herzog als Urheber der Heiratsverbindungen seiner Töchter würdigt: Das erst vor wenigen Jahren durch die Vermählung von Charlotte Felicitas mit Rinaldo III. von Modena erneuerte Konnubium mit dem Haus Este (vgl. IV,6 S. XXV-XXVII) wird nun noch übertroffen durch die Verbindung zwischen Welfen- und Kaiserhaus in Gestalt der Verlobung des Römischen Königs Joseph mit Wilhelmine Amalie. Nach Revidierung durch Vizekanzler Ludolf Hugo wurden die Epigramme individuell gedruckt und sowohl paarweise wie auch einzeln verbreitet. Leibniz trug in seine Handexemplare der Drucke nach der Vermählung des Paares noch Abwandlungen ein (L^4 von N. 155 und L^5 von N. 156), doch folgte dieser Überarbeitung keine Veröffentlichung. Von N. 156 fertigte Francesco Palmieri eine italienische Übersetzung an und tauschte sich während der Arbeit daran eingehend mit Leibniz aus (vgl. I,16 N. 215 und N. 220 sowie die gleichzeitige Korrespondenz).

Für einige Gedichte läßt sich Leibniz' Autorschaft weder be- noch widerlegen. Das gilt für das Distichon N. 152, in dem das Motto Franz von Nesselrodes aufgenommen und ökonomisch konnotiert wird, ebenso wie für das Chronometrion N. 153 auf den Tod Kurfürst Ernst Augusts mit Verschlüsselung sowohl der jeweiligen Dauer seiner fürstlichen Würden als auch seines Todesjahres und schließlich für das satirische Epigramm N. 157

auf den bei der römischen Kurie anhängigen Konflikt um den Bischof François Fénelon und Jeanne Marie de Guyon, die des Quietismus bezichtigt wurden.

Gleich in mehrerer Hinsicht das Rätsel, als welches es überschrieben ist, bleibt bislang *Aenigma* (N. 151), die poetische Allegorese einer (fiktiven?) politischen Prophetie des (fiktiven?) Datums 1590. Auch hier ist Leibniz' Autorschaft äußerst fraglich, selbst wenn seine Korrespondenz gerade im Umkreis des Entstehungszeitraums einen gewissen Hang zur prophetischen Rhetorik erkennen läßt – nicht allzu erstaunlich angesichts der Großereignisse des Jahres 1697. So äußert Leibniz gegenüber seinen Briefpartnern schon anläßlich der Rijswijker Verträge (vgl. etwa I,14 S. 98, Z. 25 ff.), wiederholt und prägnanter aber nach der Konversion Augusts des Starken zum katholischen Glauben und dessen Wahl zum polnischen König seine Einschätzung dieser Verschiebung im Kräfteverhältnis der politischen und konfessionellen Lager: »Le monde paroist changer de face. Le succes et le changement de l'Electeur de Saxe maintenant Roy de Pologne y peut contribuer« (I,14 S. 310, Z. 16 f.) oder »Il semble que le siecle qui vient nous donnera un nouveau Monde« (ebd. S. 316, Z. 10 f.; vgl. auch ebd. N. 192, N. 269 u. ö.). Auch wenn sich der Kontext des *Aenigma* nicht näher eruieren läßt, so liegt doch die Vermutung nicht allzu fern, daß es sich bei dem poetisch-prophetischen Rätselgedicht um eine verschlüsselte Stellungnahme zu einem politischen Ereignis und/oder zu einer prominenten politischen Person des Jahres 1697 handelt.

EDITORISCHE HINWEISE

Die in den Band aufgenommenen Texte werden nach inhaltlichen Kriterien Abteilungen zugeordnet. Innerhalb einer Abteilung erfolgt die Anordnung chronologisch. Innerhalb eines Jahres oder Monats werden die weniger präzise datierbaren Stücke den präzise datierten Stücken nachgestellt. Die edierten Stücke sind fortlaufend numeriert und mit Überschriften versehen. Ist kein Originaltitel überliefert, so wird das Stück unter einem an Textgattung und Sprachstil angelehnten Editorentitel gebracht. Originaltitel werden im Inhaltsverzeichnis in Anführungszeichen gesetzt. Die Datierung folgt, dem heutigen Gebrauch entsprechend, grundsätzlich dem neuen, gregorianischen Stil. Wenn kein bestimmtes Datum erschlossen werden konnte, wird die wahrscheinliche Entstehungszeit mit Worten wie »Anfang«, »Mitte«, »Ende« eines Monates bzw. eines Jahres angegeben. Erschlossene Datierungen werden in eckige Klammern gesetzt und ggf. mit Fragezeichen versehen.

Die Überlieferung verzeichnet und beschreibt die zum edierten Stück bekannten bzw. ermittelten Textzeugen, ggf. auch spätere Drucke und Übersetzungen. Der jedem Textzeugen vorangestellten Sigle (s. Siglenverzeichnis) folgt eine Kurzbeschreibung mit Angaben zu Form, Format, Umfang und Fundort (s. Verzeichnis der Fundorte und der Abkürzungen). Nachweise früherer Ausgaben werden mit »Gedr.« an den Eintrag des ihnen zugrundeliegenden Textzeugen angehängt oder unter »Weitere Drucke« mitgeteilt. Die Titel der von Leibniz veranlaßten Drucke werden vollständig und diplomatisch wiedergegeben. Der Zeilenfall wird durch doppelte Schrägstriche »//« angezeigt. Bei Mehrfachüberlieferung wird mitgeteilt, welcher Textzeuge als Druckvorlage dient. In der Regel ist dies die letzte Fassung von Leibniz' Hand. In Fällen, in denen die Textzeugen so stark voneinander abweichen, daß eine Dokumentation der Differenzen im Textapparat nicht mehr sinnvoll erscheint, werden die betreffenden Textzeugen vollständig abgedruckt.

Die Einleitung stellt das Stück in seinen zeitlichen und sachlichen Kontext und gibt Auskunft über Entstehungszusammenhänge (Datierung, Ort, Anlaß, Zweckbestimmung), Überlieferung, mögliche Verbindungen zu anderen Stücken und ggf. Rezeption. Für Datierungsangaben gilt hier, wie im Sachapparat und in der Bandeinleitung: Bei nur einer Angabe handelt es sich um den neuen Stil. Bei Anzeige des alten Stils wird das Datum neuen Stils in runden Klammern hinzugefügt. Bietet ein Textzeuge beide Stile, werden sie

durch einen Schrägstrich getrennt wiedergegeben. Titel von Drucken werden kursiviert, Titel von Schriften, die zur Zeit ihrer Zitation nur handschriftlich vorlagen, werden recte und in Anführungszeichen gesetzt.

In der Regel wird der Text diplomatisch übertragen. In lateinischen und französischen Textzeugen werden die Buchstaben i, j, u und v entsprechend der modernen Schreibweise ihrem Lautwert angepaßt. Akzentzeichen werden in lateinischen Texten weggelassen, in französischen Texten werden sie bei Partizipialendungen und bei a, à, la, là, ou und où dem modernen Gebrauch angepaßt. Das erste Wort eines neuen Satzes sowie Eigennamen werden mit großen Anfangsbuchstaben geschrieben. Eingriffe und Ergänzungen des Herausgebers werden in eckige Klammern »[. . .]« gesetzt. Bei Emendationen wird im Textapparat der Wortlaut des Textzeugen dokumentiert. Unsichere Lesungen werden in Spitzklammern »⟨ . . . ⟩« eingeschlossen. Nicht entzifferte Buchstaben oder ein nicht entziffertes Wort werden durch »⟨ – ⟩« gekennzeichnet, zwei Wörter entsprechend durch »⟨ – – ⟩«, drei oder mehr durch »⟨ – – – ⟩«. Textlücken werden je nach Umfang durch »[–]«, »[– –]« oder »[– – –]« kenntlich gemacht. Sollten mehrere Zeilen Textverlust zu beklagen sein, wird zudem im Textapparat der Umfang des Verlustes angegeben. Von Leibniz gesetzte eckige Klammern werden stillschweigend in »((. . .))« geändert. Unterstreichungen in Textzeugen werden gesperrt wiedergegeben, ebenso werden Kursivierungen in Drucken behandelt. Als Zitate gelten nur wörtlich übernommene Textstellen; diese werden im laufenden Text kursiviert. Die in der Druckvorlage nicht kenntlich gemachten Auslassungen innerhalb eines Zitates werden durch in eckige Klammern eingeschlossene Auslassungspunkte »[. . .]« angezeigt. Die Fußnoten dokumentieren Marginalien oder sonstige, syntaktisch nicht in den Text integrierbare Bemerkungen und von späterer Hand vorgenommene Einträge.

Zur Dokumentation der Textgenese werden im Textapparat Lesarten durch den Zeilenzähler und das Bezugswort dem edierten Text zugeordnet. Bei mehrmaligen Korrekturen und Ergänzungen werden die Textstufen in der Weise anschaulich gemacht, daß ihnen umklammerte Zahlen und Buchstaben vorausgestellt werden. Bei noch weiter untergliederten Stufungen werden die Buchstaben entsprechend gedoppelt. Eine (2) kündigt also an, daß der hinter (1) stehende Text jetzt aufgehoben oder getilgt ist, entsprechend hebt (3) den hinter (2) stehenden Teil auf und bei Änderungen innerhalb einer Textstufe sinngemäß (b) das hinter (a) Stehende usw. Die letzte, dem edierten Text entsprechende Korrekturstufe wird ggf. durch ». . .« abgekürzt wiedergegeben. Sigle des entsprechenden Textzeugen und Mitteilung des Herausgebers werden in Kursivschrift gesetzt. Umfangreichere gestrichene bzw. durch neue Formulierungen ersetzte Passagen werden an entsprechenden Stellen in den editierten Text eingeschoben und durch Petitdruck kenntlich gemacht.

Die Erläuterungen im Sachapparat sind bewußt knapp gehalten. Soweit nötig und möglich, werden Personen, Schriften und Ereignisse identifiziert. Lassen sich Personen

oder Schriften bereits durch die Angaben im Editionstext problemlos über die entsprechenden Verzeichnisse identifizieren, wird auf Erläuterungen verzichtet. Zitate und Anspielungen werden, soweit sie ermittelt werden konnten, nachgewiesen. Läßt sich die benutzte Ausgabe bestimmen, wird sie als Referenz angeführt. Sonst wird möglichst eine Ausgabe, deren Benutzung durch Leibniz anderweitig belegt ist oder die in zeitlicher Nähe zum edierten Stück erschienen ist, herangezogen. Lediglich mit innerer Zitation werden Werke der klassischen Antike und der Patristik angeführt, wenn keine Hinweise auf die benutzte Ausgabe vorliegen.

I. RECHTS- UND STAATSWESEN

1. DE IMPERIALI TUTELA JUDAEORUM
[Ende September 1697 bis Dezember 1702 (?).]

Überlieferung:
L Aufzeichnung: LBr 60 Bl. 14[r]. Zettel ca. 13,5 × 5,8 cm. Bl. 14[v] leer.

Die Datierung unseres Stückes beruht auf seiner Überlieferung in Leibniz' Briefwechsel mit Joseph Wilhelm von Bertram. Die Korrespondenz begann mit einem nicht gefundenen Brief Leibnizens vom 29. September 1697, der aus Bertrams Antwort vom 12. Oktober des Jahres (unsere Ausgabe I,14 N. 327) zu erschließen ist, und endete mit einem Schreiben Bertrams vom 20. Dezember 1702 (Druck in I,21). Konkrete Anknüpfungspunkte zu unserem Stück enthalten die im Leibniz-Nachlaß überlieferten Briefe allerdings nicht. Bertram war Kanzleischreiber und Registrant in der Reichskanzlei in Wien. In seinem Ansinnen um Urkundenabschriften aus dem Wiener Archiv war Leibniz von Christoph Joachim Nicolai von Greiffencrantz an ihn verwiesen worden (I,14 S. 482, Z. 4–6). Möglicherweise sollte unsere Notiz als Ausgangspunkt für die Suche nach Urkunden zum kaiserlichen Judenschutz im dortigen Archiv dienen. Eine frühere oder spätere Entstehung unseres Stückes kann nicht ausgeschlossen werden.

Judaei ab antiquo *in tutela* [. . .] *imperatoris* Speciali. Vid[e] Brower *Antiq*[*uitatum*] *Fuld*[*ensium*,] lib. 4 p. 306 ad A[nnum] D[omini] 1237[.]

2. DE DIARIIS ET COLLATIONIBUS MEDICIS
[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 168, Nr. LXVII.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 306 (nach *D*).

Mit gesundheitspolitischen Fragen hatte Leibniz sich seit etwa 1671 immer wieder beschäftigt und wiederholt auch schon eine diachrone Erfassung des Gesundheitszustandes der Bevölkerung angeregt (vgl. unsere Ausgabe IV,1 S. 540, Z. 29 bis S. 541, Z. 25; IV,3 S. 374, Z. 10–13, Z. 23 f.). Nachdem in den Jahren

---

16 ad . . . 1237: Brower zitiert das *Auctoris incerti fragmentum historicum*, ad annum 1236, nach CH. WURSTISEN (Urstisius) [Hrsg.], *Germaniae historicorum illustrium . . . pars altera*, 1585, S. 74–93, hier S. 91 (dieses Werk ist heute als *Annales Marbacenses* bekannt).

1691 und 1692 Bernardino Ramazzinis medizinische Jahresberichte (*De constitutione anni ...*) der jeweiligen Vorjahre erschienen waren, nutzte Leibniz die Gelegenheit, um erneut in verschiedenen Ländern für eine Umsetzung seines Gedankens zu werben (vgl. etwa III,5 N. 30; I,8 S. 199, Z. 15 bis S. 200, Z. 19; IV,5 N. 82 f.; I,10 S. 261, Z. 7 bis S. 262, Z. 21). In diesen Kontext gehört wohl auch unser Stück. Zu Überlieferung und Terminus post quem non s. oben, S. XXIII f.

Danda esset opera in republica, ut quorumlibet morborum, mortium, curationum exacta diaria instituerentur, eorumque comparatione paulatim procuderentur observationes; tum demum certiora haberi possent. Similiter calendaria annorum praeteritorum fabricari deberent, item collationes lineamentorum factae cum vita cujusque, qui singularia fata habuit.

3. DE SUBDITIS VITAM RELIGIOSAM SECTANDIS

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:

D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 193, Nr. CVI.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 316 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Regi alicui ferendum non est, ut quisquam subditorum fiat religiosus, invito ipso, transit enim in aliam jurisdictionem. Revocantur edictis in alias terras transgressi, transgressi in alia jura irrevocabiles habentur. Constituendum ergo Collegium, Consilium, Consistorium est, instar ejus quod passim causis matrimonialibus praestitui solet, ubi compareant, examinentur, admittantur vel rejiciantur, quicunque constituere vitam religiosam sectari, rationibus expositis, cur hoc consilium ceperint. Erit haec pars censoriae morum.

4. DE JURE EMPTORIS CONDUCTOREM EXPELLENDI

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 194 f., Nr. CVIII.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 317 (nach *D*).

Leibniz berührte die hier behandelte Frage bereits in den wohl zwischen Herbst 1667 und 1670 entstandenen Vorarbeiten zu den »Elementa juris civilis« (vgl. unsere Ausgabe VI,2 S. 45, Z. 15 f.). Zu Überlieferung und Terminus post quem non unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Peccant saepe Juris consulti, quod regulas faciunt, ubi non sunt, v[erbi] g[ratia] *Kauff gehet vor Miethe*. Inde colligunt conductorem posse expelli impune a venditore domus, quod falsum est, nam indemnitas ei praestanda est. Usque adeo, ut jus retentionis habere putem conductorem, etsi eam sibi non sit stipulatus. Tutius tamen est hypothecam sibi pacisci, quae et praelationem praestat, praesertim cum non omnes jus hoc retentionis agnoscant, quod meis regulis ex pacto quasi possessio in adjecto rem afficit. Quod si sine magna perturbatione rerum suarum conductor expelli nequeat, ut mercator minutalis seu tabernarius, item caupo, qui sibi stipulatus est, aliquot annorum locationem, non facile expelletur; Vicissim tamen, ne hypotheca quidem pacta, semper tuendus erit fidejussor, nam si pauca ejus intersit, venditionis hypotheca non erit extendenda ultra securitatem indemnitatis, ne forte venditoris fortunae evertantur, si in tempore rem suam vendere non possit. Itaque non est statuminanda regula, conductor hypotheca pacta expelli non potest, vel locator hypotheca licet pacta expelli potest; sed curandum est, ut hominum fortunae conserventur, cujus rei causa leges sunt inventae, quod nisi fiat, *summum jus summa* erit *injuria*.

9 f. *Kauff . . . Miethe*: Diese Ansicht vertreten etwa (unter Berufung auf *Corpus juris civilis*, *Codex Justinianeus* 4, 65, 9) O. PH. ZAUNSCHLIFFER, *Vindiciae secundum communis opinionis veritatem: seu Dissertatio juridica ad L. emtorem 9. C. de locato et conducto. Communem ejusdem et paralellarum legum interpretationem ac praxin, et hinc enatum vulgare Kauff geht vor Miethe/ ab objectionibus quibusdam defendere satagans*, 1688, S. 7 f., und L. DE MOLINA, *De justitia et jure*, 1614, tract. II, disp. 490, Nr. 1, Sp. 1075. 12 hypothecam: Etwa nach L. DE MOLINA, *De justitia et jure*, 1614, tract. II, disp. 490, Nr. 6, Sp. 1077 darf der Käufer den Mieter – im Gegensatz zum Regelfall – dann nicht vertreiben, wenn der Vermieter die Mietsache zum Schutz des Mietvertrages verpfändet hat; vgl. auch O. PH. ZAUNSCHLIFFER, *Vindiciae secundum communis opinionis veritatem*, 1688, S. 8. 22 f. *summum . . . injuria*: Römisches Rechtssprichwort; vgl. CICERO, *De officiis libri tres*, 1, 10, 33.

5. METHODUS PROCEDENDI IN CONSILIIS

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 195, Nr. CIX.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 317 f. (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

In consiliis, ubi solidi aliquid concludendum, hoc tenendum est, ut non in publico consessu deliberetur, sed semper inter binos et binos. Mirus inde fructus est, quia, si nemo sit auditor, cessant affectus. Instituantur omnes combinationes cum omnibus, donec inter se concordent. Iis, qui concordant, aliquid praemii constituatur, numerentur combinationes concordantes, vel potest sic institui, ut unus cum singulis constituat combinationem, quod optimum si ille sapiens, velut intercedens cum sequente. Res digna expendi, quia reapse invenio nullibi minus realiter concludi, quam ubi magna cum pompa vota quasi perorando proponuntur, aut in altercationes abitur. Duobus combinatis, potest methodus procedendi in scripto proponi.

6. DE TRACTANDIS MIRACULIS

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 197, Nr. CXII.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 318 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Terminus post quem non unseres Stückes s. oben, S. XXIII f. Ein Terminus post quem ließ sich nicht ermitteln. Leibniz hatte schon 1692 vorgeschlagen, Berichte über die Wirkung von Medikamenten zu sammeln (vgl. unsere Ausgabe 1,8 S. 200, Z. 2–6).

Si quae miracula alicubi evenisse jactantur, magistratus statim inquirit, testes examinat, rei, quantum fieri potest, in clara luce ponendae causa. Quanto satius erit m i r a c u l a n a t u r a e eadem diligentia examinare, ut astricti sint omnes referre bono publico auxilia, quae a re medica sensere circumstantiis omnibus exquisite additis, ut liceat in posterum aliis exemplo prodesse.

7. REGULAE FUNDAMENTALES REIPUBLICAE
[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 198 f., Nr. CXVIII.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 319 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Hae sunt tres regulae fundamentales reipublicae: Nihil omittere necessarium, nihil ferre damnosum, nihil transmittere infructuosum.

8. NOTATA DE LIBERTATE VENANDI
[Zweite Hälfte Dezember 1698.]

Überlieferung:
L Konzept: LH II 8,4 Bl. 22. 8°. 5/6 S. Mit einigen Korrekturen.

Den Hintergrund unseres Stückes bildet ein Konflikt zwischen dem cellischen Premierminister Andreas Gottlieb von Bernstorff und der herzoglichen Forstbehörde in Dannenberg um das Recht auf die hohe Jagd in einigen Dörfern von Bernstorffs Herrschaft Gartow. In diesem Zusammenhang richtete Chilian Schrader am 22. November 1698 in Bernstorffs Auftrag an Leibniz die Bitte um Auskunft über »materia juris venandi, des siecles 13. 14. et 15. Sçavoir s[']i[l] ne se trouve pas qu'encore dans ce temps là feras habitas pro rebus nullius, ou si au moins il n'etoit libre aux Seigneurs des terres de les prendre suo jure, sans privilege ou concession particuliere« (unsere Ausgabe I,16 S. 286, Z. 23 bis S. 287, Z. 3). Wenig später schickte Schrader in Bernstorffs Namen drei Thesen eines unbekannten Autors zum Jagdrecht und bat Leibniz um Übermittlung von »diplomes ou passages d'historiens pour eclaircir ces verités (dont il ne doute pas)« (I,16 S. 297, Z. 11 f. mit der Beilage LH II 8,4 Bl. 1–1a). Daraufhin entstand Leibniz' Ausarbeitung »Vom Ursprung und Veränderung des Jagt rechts« (I,16 N. 27), die er am 9. Dezember an Schrader sandte (vgl. I,16 N. 200) und deren Inhalt er in einem Brief an Bernstorff referierte (I,16 N. 26). In dieser Stellungnahme ist jedoch die Vielzahl der Recherchemöglichkeiten nicht berührt, die Leibniz in unserem Stück festhielt, und die es nahelegen, daß dieses im Kontext eines an das Gutachten vom 9. Dezember anschließenden weiter ausgreifenden, letztlich aber nicht realisierten Projekts zu verorten ist. Bereits am 2. Dezember hatte Leibniz sich in Fragen des Jagdrechts an Christoph Joachim Nicolai von Greiffencrantz gewandt (I,16 N. 192), der als Rat und Drost im ostfriesischen Esens tätig war. Dieser schrieb am 12. Dezember eine erste Antwort (I,16 N. 208), die Leibniz partiell in einem Brief an Bernstorff verwertete (vgl. I,16 N. 35). Greiffencrantz' Mitteilung zu gegenwärtigen jagdrechtlichen Verhältnissen in Ostfriesland (I,16 S. 323, Z. 28 ff.) könnte der Äußerung »idem nunc ... occidant« in S. 8, Z. 6 f. in unserem Stück zugrundeliegen. In einem Brief vom 22. Dezember sprach Leibniz gegenüber Hiob Ludolf auch Themen wie in unserem Stück an (I,16 N. 230). In der zweiten Dezemberhälfte schrieb er an Bernstorff: »La recherche de l'Histoire du droit de Chasse sera tres belle et tres curieuse« (I,16 S. 53, Z. 13). Auf diesen Bezügen beruht die Datierung unseres Stücks.

Libertas venandi juris veteris Romani quibus gradibus mutata? Initio ferae nullius, atque adeo occupantis. Principes deinde Foresta sibi habuere, sylvasque custoditas, in quibus voluptati suae feras servarent. An extra quisque etiam in alieno potuerit insidiari cuivis ferae videndum[.] Aut certe cuique licuerit in ⟨suo⟩ fundo occidere feram tanquam hostem ac persequi etiam ex suo in alienum. Certe liberos omnes allodiatos olim eo jure usos firmat mos Anglorum; idem nunc quoque Frisionum liberorum jus est, ut feras utcunque oblatas occidant. De Anglis olim similia in Du Cangii Glossario. Scilicet omnes olim aequo jure usi, ⟨an⟩ Germania ⟨ut⟩ hodie in Anglia, quicunque servi aut libertini non erant. Videndum an ⟨tandem⟩ principes sibi majores feras ⟨servirent⟩ et in ⟨partem⟩ regalem conver⟨terint⟩ Et an ea demum superioris seculi mutatio, ⟨in⟩ crebescente territoriali jure. Bestiarum elo et schelo venationem Caesar Otto Ecclesiae Trajectensi indulsit. Quid illae. Videndum ⟨an⟩ Caroli M. Capitularibus, Item in canonistis elegantioribus *de Clerico venatore.* Item in Capitularibus Baluzii et similibus. Rustici in Germania superiore seculo tumultuantes inter caetera capita volebant reddi libertatem venandi naturalem[.] Videndum qui ea scripto complexi. Consulendi et J[uris]C[onsul]TI semibarbari, Itali qui multis ⟨consulere⟩ ad mutationem juris postquam per Academias Germaniae introducta eorum autoritas[.]

9 principes |sibi *erg.*| majores feras |sibi *nicht gestr.*| *L ändert Hrsg.*

6 firmat: vgl. I,16 N. 192 mit der Aussage: »Des restes et marques de la liberté naturelle paroissent encor en Angleterre[,] en Frise, et en bien d'autres lieux« (S. 301, Z. 24–26). 6 jus: Zu Chr. J. Nicolai von Greiffencrantz' Mitteilung darüber vgl. die Stückeinleitung. 7 similia: vgl. etwa DU CANGE, CH. DUFRESNE, SIEUR, *Glossarium ad scriptores mediae et infimae latinitatis*, 1678 u. ö., erweiterte Ausg. 1883–1887 (Nachdr. 1954), Stichworte »venatio« und »fera«. 11 indulsit: Diplom Ottos I. vom 26. November 944 (*MGH Diplomata*, Bd. 1, Hannover 1879–1884, Nr. 62, S. 143 f.); vgl. I,16 N. 27, S. 41, Z. 7–21 und N. 230, S. 355, Z. 17–22, ebenfalls mit der Frage nach »elo, oder Schelo« bzw. »Helo vel Schelo« (d. i. Elch). 12 *Clerico venatore*: *Corpus juris canonici, Decretales Gregorii IX. (Liber Extra),* 5, 24. 13 Baluzii: Eine in LH II 8,4 Bl. 21 überlieferte Aufzeichnung von Schreiberhand mit Auszügen entsprechender Stellen überwiegend aus E. BALUZE, *Capitularia Regum Francorum*, 1677, sowie aus N. SCHATEN, *Historia Westphaliae*, 1690, gehört möglicherweise in diesen Zusammenhang. 14 volebant: vgl. *Dye Grundtlichen Vnd rechten hauptArtickel aller Baurschafft unnd Hyndersessen der Gaistlichen vn Weltlichen oberkayten von wölchen sy sich beschwert vermainen*, 1525, Artikel 4. 15 semibarbari: Die mittelalterlichen Sammlungen des langobardischen Lehnrechts (Libri Feudorum), die – dem *Corpus juris civilis* angefügt – auch an deutschen Universitäten rezipiert wurden.

II. HAUS BRAUNSCHWEIG-LÜNEBURG

A. DYNASTISCHE POLITIK

9. PROJET D'UN MAUSOLEE

[Nach dem 2. Februar 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: PERTZ, *Werke*, I, 4, 1847, S. 85.

Terminus post quem zur Datierung unseres Stückes ist der Tod von Kurfürst Ernst August am 23. Januar (2. Februar) 1698. Aus Leibniz' Korrespondenz während dieses Zeitraums geht jedoch nicht hervor, daß er am Entwurf eines Mausoleums gearbeitet hätte. Allerdings finden sich inhaltliche Anhaltspunkte, die einen gemeinsamen Entstehungskontext mit anderen Schriften nahelegen, die Leibniz ebenfalls zur Würdigung des verstorbenen Kurfürsten verfaßte. Das gilt besonders für die *Personalia* (N. 12), in denen er wiederholt symbolisch Flüsse- und Städtenamen zur Erinnerung an militärische Siege und politische Erfolge von Ernst August anführt. Ähnliche Beobachtungen lassen sich in Leibniz' Entwurf einer Medaille zur Vermählung von Wilhelmine Amalie machen (LH V 4,3 Bl. 103). Hier werden sprachlich-stilistische Parallelen zu unserem Stück erkennbar, die die Annahme von Leibniz' Verfasserschaft zusätzlich stützen. Die in unserem Stück aufgeführten Flüsse, Landschaften und Städte fanden ebenfalls Verwendung in einzelnen Emblemfeldern der auf dem Frontispiz des *Monumentum gloriae Ernesti Augusti*, [1704], abgebildeten Ehrenpforte (s. unten, S. 18).

Projet d'un mausolée.

Les quatre pieces principales des armoiries de la Maison, qui sont le Lion, le Cheval, l'Homme sylvestre, et l'Aigle, pourroient servir de supports aux quatre coins du Mausolée.

Les quatre faces entre les coins pourroient representer quatre Fleuves, où les armes de l'Electeur ont paru avec éclat et succés, pour le bien de l'Empire et même de la Chrestienté. Ces Fleuves sont le Rhin, l'Elbe, le Danube, et un fleuve de la Morée, qui pourroit estre l'Alphée.

On representeroit les dieux des Fleuves couchés, versant l'eau de leur urnes, avec un païsage ou carte, suivant la situation d'un chacun; telle qu'il faut pour faire connoistre les exploits, dont il s'agit.

Aupres du Rhin on verroit Mayence avec Francfort, Coblenz avec Treves, Bonn et Cologne: l'Elbe feroit voir Hambourg et le Holstein: le Danube marqueroit Gran, Neu-

---

28–S. 12.2 Aupres . . . Morée: Anspielungen auf militärische Erfolge im Krieg gegen die Türken und im Pfälzischen Erbfolgekrieg; vgl. dazu N. 12, vor allem S. 53, Z. 17 – S. 58, Z. 9.

heusel et autres lieux. Et auprés de l'Alphée, fleuve de l'Arcadie, il y auroit un crayon de la Morée.

Au dessus de tout cela seroit la statue de l'Electeur, avec des ornemens convenables, armoiries, armes, trophées, etc. etc.

On y pourroit joindre des inscriptions, avec quelques vers. Et le Mausolée pourroit estre mis un jour en medaille, comme c'estoit l'usage des anciens.

Juncta vides meritis insignia gentis in uno,
Reddidit antiquum vel dedit ille decus.
Imperio Rhenum victor servavit et Albim,
Ister et Alpheus sacra trophaea ferunt.

10. DE ERNESTO AUGUSTO

[Februar bis April 1698.]

Überlieferung:

l Reinschrift: HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,1 Bl. 12. 4°. 1 $^{2}/_{3}$ S. Mit einigen Korrekturen und Ergänzungen von Leibniz (*Lil*). Textverlust infolge Papierschadens sowie auf Bl. 12^{v} an Zeilenenden infolge Beschneidens der Blattkante.

Ein Konzept von Leibniz' Hand liegt nicht vor, doch belegen eigenhändige Eintragungen seine Beschäftigung mit dem kurzen Text. Die Eingriffe bestehen zum einen in Korrekturen an der Graphie des im Lateinischen nicht firmen Schreibers sowie der Umsetzung eines von diesem als Abschnittsende mißdeuteten Wortes an das Ende der vorhergehenden Zeile, zum anderen in der (im Textapparat nachgewiesenen) Einfügung einzelner Wörter in den Text. Da diese Wörter keine syntaktische, sondern lediglich verdeutlichende Funktion haben, könnte es sich um Zusätze von Leibniz in einen ihm vorgelegten Fremdtext handeln. Doch liegt die Vermutung näher, daß er bei der Kontrolle eines eigenen Textes Wörter ergänzte, die der Abschreiber übergangen hatte, oder daß er überhaupt erst bei Durchsicht der Reinschrift diese Wörter ihrer unterstreichenden Bedeutung wegen nachtrug.

Das lang ausgezogene Schluß-e vor Punkt in der letzten Textzeile läßt vermuten, daß es zur Markierung von Textabschluß dient. In der Aufzeichnung wird das Wirken Ernst Augusts als Folge heroischer Aktionen für Welfenhaus und Reich dargeboten, das wie folgerichtig zur Belehnung mit der Kurwürde führte. Der undatierte Text enthält keinerlei Hinweis auf Ernst Augusts Tod (am 2. Februar 1698); er könnte daher noch zu Lebzeiten des ersten Kurfürsten geschrieben worden sein. Gegen einen Zusammenhang mit Leibniz' für 1696 belegtem, aber unverwirklicht gebliebenen Vorhaben, eine Geschichte der Neunten Kur für das *Theatrum Europaeum* zu verfassen (vgl. unsere Ausgabe I,13 N. 1, N. 242), spricht neben der Knappheit der Darstellung auch die Verwendung des Lateinischen. Aufgrund von Berührungen mit den in den *Personalia*, unserer N. 12, – freilich wesentlich eingehender – aufgeführten Ereignissen sowie mit dem epigrammatischen Nachruf auf Ernst August, unserer N. 154, in dem dieser ebenfalls vom

Gipfelpunkt der Kurwürde her gewürdigt wird, halten wir eine Entstehung im Kontext der Nachrufschriften von 1698 für wahrscheinlich, ohne allerdings den näheren Zweck bestimmen zu können.

[Ern]estus Augustus natus 10 Novemb[ris] 1629. filius Geo[rgii] multis victoriis inclyti, frater natu minus Ludovici, Geo[rgii] Wilhelmi et Johannis Friderici, magnorum Principum; decus gentis m[a]xime extulit. Sophiam filiam Friderici Palatini Principis Electoris et Bohemorum Regis duxit 1658. quae ipsi primogenitum Georgiu[m L]udovicum peperit 1660. 28 Maji. Princeps et Episcopus Osna[brugen]sis factus 1662. Inde rebus gerendis mistus cum fratribus effe⟨cit⟩ [ut –]⟨s⟩ Bremenses reconciliarentur, ne controversia in bellum erumperet. Electori Palatino conjugis fratri opitulatus est contra Lotharinges. [–]is in creta laborantibus auxilia fraternis socia ⟨tum⟩ Cognato Rudolpho Augusto, ad subigendam urbem Brunsvicensium refractariam affuit. Acto deinde cum Hispanis et Batavis foedere bellum cum Gallis gessit pro communi Causa. Cum fratre hostes prope Mosellam justo praelio vicit, dissipato toto exercitu, capto Crequio Duce, recepta Trevirorum urbe. In qua expeditione filius primogenitus jam tum nascentis virtutis militaris documenta dedit. Ut reliqua taceamus, in Belgio fortiter et prudenter gesta. Pace facta, Johanni Friderico extincto in Ha[n]overana id est Calenbergica Gottingensi et Grubenhagia ditione successit sub exitum anni 1679. Nominatus deinde ab Imperio Francofurtensem conventum per Legatum obivit, in quo cum Gallis tractandum erat rerum repetundarum causa. Foederibus tuendae qui⟨e⟩ti percussis intervenit. Hamburgum servavit cum vis externa immineret; quietemque Circuli maximis cum fratre sumtibus sustentavit. Abrupta cum Turcis pace, annorum aliquot continua ope victorias Venetis peperit nec prius illi vincere cessarunt, quam Brunsvicensi milite uti, quem Maximiliano Guilielmo principi commiserat pater. Misso autem in Hungariam justo exercitu, ⟨cui⟩ filium natu maximum praefecerat Ducem, effecit, ut

6 ipsi *erg. Lil* 17 deinde *erg. Lil*

8 effecit: Die Politik der welfischen Brüder trug 1666 zur Beruhigung des Konflikts zwischen Schweden und Bremen um die Reichsfreiheit der Stadt bei. 9 opitulatus: Die Streitigkeiten wurden 1667 geschlichtet. 10 f. subigendam urbem: Die Unterwerfung der Stadt Braunschweig unter die braunschweig-wolfenbüttelsche Landeshoheit 1671. 11 f. foedere: Gemeint ist wohl der Friede von Aachen 1668 zur Beendigung des von Frankreich ausgelösten Devolutionskrieges um Teile der spanischen Niederlande. 12 f. bellum . . . urbe: Im Feldzug von 1675 während des Holländischen Krieges trugen welfische Truppen unter Ernst August von Osnabrück und Georg Wilhelm von Celle zum Sieg an der Konzer Brücke bei; in der Folge mußte sich Marschall Créquis in Trier ergeben. 14 filius: Georg Ludwig. 15 Pace: Der Friede von Nimwegen 1678/79. 17 f. Legatum: Otto Grote nahm als reichsfürstlicher Verteter am Deputationstag in Frankfurt a. M. 1681/82 teil. 19 intervenit: Ernst Augusts gegen die 1679 von Frankreich begonnenen Reunionen gerichtete Politik. 19 servavit: Bei der Bedrohung der Stadt durch Dänemark 1679. 22 milite: Aufgrund von Soldverträgen mit Venedig nach Morea entsandte hannoversche Truppen, 1685–1688 unter dem Kommando des Prinzen Maximilian Wilhelm.

simul ad Strigonium Turcae magna ⟨c[um] laude⟩ vincerentur, et [metrop]oli[m] Hungariae (vulgo Neuheusel) vi caperetur. Inde [– –]s be[–] inferentibus, restitit inter primos, et dum Germ[–] in Hungaria aut Belgio peregrinatur, plerisque domi [–], unus cum socio Saxone irruentem hostem stitit, et Co[n]fluentibu[s] ac Francofurto saluti fuit. Ita tempus recollig[–] sese caeter[–] datum. Proxima aestate, ipso potissimum cum [exerci]tu adventante, creditur Gallos, ne vi caperentur [– –]es Mogu[n]tiam dedidisse. Secuta fortunam Bonna [– –]nde ducto in Belgium victore exercitu, maximum m[ome]ntum attulit rebus, quae tum primum versae in deterius, cum nostri postea ad sua redissent, sera Hispanorum poenitentia; qui aequis conditionibus poterant retinere. Tantis rebus ingens fastigium illatus vel redditus genti Electoratus postremo supervenit, quae dignitas Regiae vel aequa vel proxima habetur. Nec jam memorari amplius attinet, missas iterum in Hungariam et Belgium pro communi salute legiones, caeteraque sapientiae ac fortitudinis documenta, postquam eminentem virtutem Principis tanti, Caesa[ris] et Orbis novo sine exemplo, et publico perpetuoque admirationis testimoniis agnovere.

13 f. perpetuoque *erg. Lil*

1 vincerentur: Am 16. August 1685 bei Esztergom (Gran). 2 caperetur: Am 19. August 1685. 3 socio: Im Oktober 1688 verbanden sich Kursachsen, Brandenburg, Hessen-Kassel, Sachsen-Gotha und Braunschweig-Lüneburg im sog. Magdeburger Konzert zur Abwehr des französischen Angriffs; in der Folgezeit wurden hannoversche Truppen zur Sicherung des Mittelrheins eingesetzt. 4 Co[n]fluentibu[s]: Gemeint ist wohl die vergebliche französische Belagerung der Stadt 1688. 4 Francofurto: Ende November 1688 gelang dem hannover-hessischen Truppenkontingent, bei dem sich Herzog Ernst August aufhielt, die Sicherung Frankfurts. 6 Moguntiam: An der Einnahme von Mainz am 6. September 1689 nahm Herzog Ernst August teil. 6 Bonna: Die Festung wurde unter Beteiligung Ernst Augusts am 12. Oktober 1689 eingenommen. 7 ducto: Aufgrund eines Subsidienvertrags für die Spanischen Niederlande. 8 f. poenitentia: Vermutlich Anspielung auf die französische Belagerung von Mons (Hennegau) 1691; die hannoverschen Hilfstruppen wurden abgezogen, nachdem der Subsidienvertrag von spanischer Seite nicht verlängert worden war. 10 supervenit: Durch Belehnung am 19. Dezember 1692. 11 f. missas ... legiones: Wohl Bezug auf die Entsendung von Hilfstruppen 1693; sie waren in verlustreichen Einsätzen beteiligt bei der Belagerung von Belgrad und in der Schlacht von Neerwinden.

11. AUFZEICHNUNG ÜBER DIE GEBURTSTAGE VON ERNST AUGUSTS KINDERN

[Vor dem 2. April 1698.]

Überlieferung:

L Aufzeichnung: HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,11 Bl. 10 und Bl. 14. 1 Bog. 4°. $^1/_2$ S. auf Bl. 10^v. Auf Bl. 14^r ein Schreiben von Anna Katharina von Harling für Leibniz (s. unsere Ausgabe I,15 N. 42).

Vorliegende Notiz entstand in Zusammenhang mit der Abfassung von N. 12 und bezieht sich auf entsprechende Auskünfte, die Leibniz von Kurfürstin Sophie, Anna Katharina von Harling und Michel Raisson erhielt (vgl. unsere Ausgabe I,15 N. 42, Erl.).

Der Churfurstin zu Braunschw. durchl. hat in ihre tabulas Rittershusii die tage also schreiben laßen

Georgius Ludovicus natus 28 Maji styl[o] vet[eri] 1660.
Fridericus Augustus nat[us] 4/14 octob[ris] 1661. ((alii omnes 3/13))
Maximilianus Wilhelmus gemellus nat. 23 decemb. 1666
Sophia Charlota nat. 12 Octob. 1668
Carolus Philippus nat. 13. octob. 1669
Christianus nat. 29 Sept. 1671
Ernestus Augustus natus 18 Sept. 1674

Solche Nachricht differirt von der so M. Raisson mir gegeben bey Friderico Augusto et Ernest Augusto umb einen tag.

Ich glaube diese auff der Churfurstin befehl He. von Harling in den Rittershusium schreiben laßen, komme von der Fr. Hofmeisterin seiner Liebste.

11 *Textanfang* (*1*) die (*2*) der *L*

11 Rittershusii: N. RITTERSHUSIUS, *Genealogiae Imperatorum, Regum, Ducum, Comitum*, 1653 (s. unsere Ausgabe I,15 N. 42, Erl.). 14 1661: vgl. unten, S. 32, Z. 12 mit Erl. 19 1674: vgl. unten, S. 42, Z. 6 mit Erl. 20 Raisson: Michel Raisson, Kammerdiener des verstorbenen Kurfürsten, gab Leibniz für Friedrich August den 3. Oktober 1661 (a.St.) und für Ernst August den 17. September 1674 als Geburtstage an (I,15 N. 43). 22 Harling: Oberstallmeister Christian Friedrich von Harling.

12. PERSONALIA ODER CHRISTLICHER LEBENS-LAUFF

[Vor dem 2. April 1698.]

Überlieferung:

l Reinschrift von unbekannter Vorlage: HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,9 Bl. 1–43^{v}. Bl. 45^{r}–48^{v}. Bl. 50^{r}–77^{v}. Bl. 80^{r}–85. 2°. 77 S. Bl. 9^{v}. Bl. 84^{v} und Bl. 85^{r} leer. Von Conrad Johann Dannenbergs Hand. Bl. 8–9^{r} von unbekannter Schreiberhand. Mit zahlreichen Korrekturen, Streichungen und Ergänzungen von Leibniz (*Lil*). Auf Bl. 2^{r} links oben von fremder Hand: »Ernst August † 23. Janr 1698«.

L^1 Verbesserte Teilabschrift von *l*: HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,9 Bl. 44^{r}–44^{v} und Bl. 49^{r} (entspricht unten, S. 46, Z. 13, »und nachdem«, bis S. 49, Z. 3, »*eingenommen*«). Bl. 49^{v} leer. 1 Bog. 2°. 2 $^{1}/_{2}$ S. Mit wenigen Korrekturen.

L^2 Verbesserte Teilabschrift von *l*: HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,9 Bl. 78^{r}–79^{v} (entspricht unten, S. 70, Z. 1 – S. 72, Z. 4). 2°. 3 S. und 5 Zeilen. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen.

D^1 Druck nach nicht gefundener Vorlage: PERSONALIA // Oder // Christlicher Lebens-Lauff / // Des // Durchleuchtigsten Fürsten und Herrn / // Herrn // Ernst Augusten / // Herzogen zu Braunschweig und Lü- // neburg / des Heil. Röm. Reichs Churfürsten // Bischoffen zu Oßnabrück / etc. // . . . // HANNOVER / // Gedruckt bey dem Churfürstl. Hof-Buchdrucker Samuel Ammon. // MDCXCVIII.

D^2 Druck nach nicht gefundener Vorlage: PERSONALIA // Oder // Christlicher Lebens-Lauff / // Des // Durchläuchtigsten Fürsten und Herrn / // HERRN // ERNST AU- // GUSTEN / // Hertzogen zu Braunschweig // und Lüneburg / des Heil. Röm. Reichs Churfürsten / // Bischoffen zu Oßnabrück / etc. // . . . // HANNOVER // Zu finden bey Nicolaus Förstern / // MDCXCVIII.

D^3 Druck: PERSONALIA // Oder // Christlicher Lebens-Lauff / // Des // Durchleuchtigsten Fürsten und Herrn / // Herrn // Ernst Augusten / // Herzogen zu Braunschweig und Lüneburg / des Heil. Röm. Reichs Chur- // fürsten / Bischoffen zu Oßnabrück / etc. // . . . // HANNOVER / // Gedruckt bey dem Churfürstlichen Hof-Buchdrucker Samuel Ammon. // M.DC.XCVIII. In: MONVMENTVM GLORIAE // ERNESTI AVGVSTI // PRINCIPIS ELECTORIS BRVNSVICENSIS PRIMI // IVSTIS FVNEBRIBUS PERSOLVTIS IVSSV FILII ET SVCCESSORIS // SERENISSIMI PRINCIPIS AC DOMINI // GEORGII LVDOVICI // BRVNSVIC. ET LVNEB. DVCIS, S.R.I. PRINC. ELECTORIS. etc // HANOVERAE ANNO DOMINI M.DC.IIC. [1704.] (Unsere Druckvorlage.)

Weitere Drucke: 1. H. BÜNTING/J. LETZNER, *Braunschweig-Lüneburgische Chronica . . . in 3 Theilen ans Licht gestellet von Phil. Jul. Rehtmeier*, 1722, Bd. 3, S. 1720–1742 (teilw., ohne Angabe des Verfassers). 2. GUHRAUER, *Deutsche Schriften*, 1, 1838, S. 324–366. 3. PERTZ, *Werke*, I, 4, 1847, S. 45–82. 4. KLOPP, *Werke*, 6, 1872, S. 497–542.

Lateinische Übersetzung: DUTENS, *Opera*, 4,2, 1768, S. 211–234.

Die von Leibniz zu den groß angelegten Beisetzungsfeierlichkeiten für Kurfürst Ernst August verfaßten *Personalia* wurden vermutlich am 2. April 1698, dem Tag, an dem die Trauerfeier in Hannover stattfand, in der Schloßkirche öffentlich verlesen. Der detailliert ausgearbeitete Lebenslauf des ersten welfischen Kurfürsten scheint erst am Tag vor der Beisetzung gedruckt vorgelegen zu haben – vgl. Leibniz' Brief an J. A. Schmidt, 24. März (3. April) 1698 (unsere Ausgabe I,15 S. 443, Z. 1). Da sich Leibniz in der 2. Februar-

Gr Sammelbd. 1 2° 11

PERSONALIA

Oder

Christlicher Lebens-Lauff/

Des

Durchleuchtigsten Fürsten und Herrn/

Herrn

Ernst Augusten/

Herzogen zu Braunschweig und Lüneburg/ des Heil. Röm. Reichs Churfürsten/ Bischoffen zu Osnabrück/ &c.

Wie solcher nach dem Leich-Sermon über den Text
1. Maccab. XIV. v. 4. 8. 9. 10. 11. 12. 13.

Bey der Beysetzung in die Churfürstl. Begräbniß in der Schloß-Kirchen zu Hannover

den 23. Martii 1698.

Und Sonntages darauff vormittags nach der Predigt in den Kirchen Dero Lande von den Cantzeln abzulesen verordnet worden.

HANNOVER/
Gedruckt bey dem Churfürstlichen Hof-Buchdrucker Samuel Ammon.
M. DC. XCVIII.

Titelblatt von D^3 unserer N. 12 (WOLFENBÜTTEL *HAB* M: Gn 2° Sammelbd. 1)

hälfte 1698 in Wolfenbüttel und Braunschweig aufhielt, dürfte als Entstehungszeitraum wohl der März anzusehen sein. Dabei hatte die Abfassung der *Personalia* aufwendige und umfangreiche Materialrecherchen nach sich gezogen. Neben dem 1680 zum Tod von Herzog Johann Friedrich erstellten Lebenslauf, den Leibniz ebenfalls verfaßt hatte (IV,3 N. 64) und auf den er jetzt in einigen Passagen zurückgreifen konnte, stützte er sich bei der Ausarbeitung auch auf Informationen, die er aus dem unmittelbaren privaten und politischen Umfeld des Verstorbenen beziehen konnte (vgl. I,15 N. 37–47). Dabei standen ihm nicht nur Kurfürstin Sophie und Hofrat Jobst Christoph Reiche für Auskünfte zur Verfügung, sondern auch Kammersekretär Johann Ferdinand Kotzebue und andere enge kurfürstliche Angestellte wie beispielsweise der Kammerdiener Michel Raisson und der Leibarzt Brandanus August Conerding (vgl. etwa »Nachricht über den Gesundheitszustand und Tod des Kurfürsten Ernst August«; HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,7 Bl. 1–3). Am 24. März (3. April) 1698 übersandte Leibniz Kurfürstin Sophie Charlotte ein erstes Druckexemplar (s. I,15 N. 53, Antwort N. 71). Die in den folgenden Wochen in politische und gelehrte Kreise verschickte Schrift stieß auf ein durchgehend positives Echo (s. dazu I,15 N. 300, 304, 307, 315, 321, 357 u.a.).

Den stark bearbeiteten und gekürzten Text auf Bl. 45–48 von *l* hat Leibniz abgeschrieben und weiter korrigiert (L^1). Genauso ersetzt L^2 einen Teil von *l*. Weil die ursprünglichen Blätter von *l* im letzteren Fall aber nicht überliefert wurden, weisen *l* und auch *Lil* an dieser Stelle eine Lücke auf (vgl. unten, Textapparat zu S. 70, Z. 8 und zu S. 72, Z. 5). D^1 D^2 und D^3 enthalten zahlreiche, den drei Drucken gemeinsame, Abweichungen von *l*, was die Vermutung nahelegt, daß ihre Vorlage eine Abschrift von *l* (einschließlich *Lil*, L^1 und L^2) gewesen sein könnte, in der Leibniz weitere Korrekturen vorgenommen hat (vgl. etwa unten, Textapparat zu S. 21, Z. 6). Die wenigen Stellen, an denen D^1 und D^2 voneinander abweichen, lassen sich auf Versehen des Setzers zurückführen; auch die Abweichungen dieser Drucke von D^3 lassen sich erklären, ohne erneute Korrekturen durch Leibniz annehmen zu müssen (vgl. etwa unten, Textapparat zu S. 55, Z. 15). Druckvorlage von D^3 war nicht D^2 (vgl. etwa unten, Textapparat zu S. 33, Z. 8 oder S. 44, Z. 8), möglicherweise aber D^1.

Viele der einfachen Unterstreichungen in *l*, L^1 und L^2 werden in D^3 durch Druck in größerer Type wiedergegeben; die zahlreichen Abweichungen von dieser Regel dokumentieren wir im Textapparat. Die durch Druck in noch größerer Type hervorgehobenen Passagen in D^3, die die doppelten Unterstreichungen durch *Lil* wiedergeben, drucken wir, genau wie die einfach hervorgehobenen, gesperrt, weisen aber auf die doppelte Hervorhebung im Textapparat hin. Eine Ausnahme bildet die Leibniz' *Personalia, anlangend des . . . Fürsten . . . Johann Friedrichs . . . höchstlöblicher Gedächtniß*, [1680] (unsere Ausgabe IV,3 N. 64), entnommene Passage, die in D^3 als ganze größer gesetzt, in der *l* zugefügten Abschrift von fremder Schreiberhand aber nicht durchgängig unterstrichen wurde (s. unten, S. 25, Z. 7 bis S. 26, Z. 20). Die doppelten Hervorhebungen des Drucks geben hier einfache Unterstreichungen in der Handschrift wieder.

Durch Papierschaden entstandenen Textverlust in *l* und in dem teilweise auf dem Korrekturrand notierten und deshalb besonders betroffenen *Lil* ergänzen wir – soweit möglich – in eckigen Klammern nach D^3 bzw. durch Konjekturen. Offensichtliche Druckfehler wurden stillschweigend korrigiert. Um lange Wiederholungen im Textapparat, die an Stellen nötig würden, an denen umfangreiche Passagen in *l* durch *Lil* zunächst mit kleineren Korrekturen versehen und dann gestrichen wurden, zu vermeiden, verwenden wir Auslassungspünktchen, die für den Text der jeweils vorhergehenden Stufe stehen (s. etwa unten, Textapparat zu S. 38, Z. 11). Auslassungen in der letzten Stufe beziehen sich, wie üblich, auf den edierten Text.

Ob es sich bei dem zur Trauerfeier vorgelegten Druck um D^1 oder D^2 handelte, konnte nicht ermittelt werden. D^3 erschien in dem bereits 1699 weitgehend zusammengestellten, wohl aber erst 1704 veröffentlichten Gedenkband *Monumentum gloriae Ernesti Augusti* (s. I,15 S. 128, Z. 3 mit Erl.).

PERSONALIA ELECTORIS BRUNSVICENSIS PRIMI.

Nachdem es nun GOTT nach seinem Allweisen Rath also geschicket / daß Unser Landes Vater und Churfürst / der *sehr wol regieret / und* [. . .] *dem Land viel Gutes* gethan / *daß* Wir alle *Ihn gern zum Herrn* gehabt *sein Lebenlang* / Uns durch den zeitlichen Todt entrissen / und in das ewige Reich versetzet worden; So ist bey dieser seiner Ehren-Begängniß nach Christlichem Gebrauch nöthig / Sr. Churfürstl. Durchl. löblichen Lebenslauff / Deroselben zum steten Nachruhm / andern Christlichen Regenten zum Exempel, und uns zur Danckbarlichen Erinnerung / annoch kürtzlich vorzustellen.

Und ist demnach der weyland Durchleuchtigste Fürst und Herr / Herr ERNST AUGUST / Herzog zu Braunschweig und Lüneburg / des Heil[igen] Röm[ischen] Reichs Churfürst / Bischoff zu Oßnabrück etc. unser nunmehr in Gott ruhender Churfürst und Herr / entsprossen aus dem hohen Stamm des Uhralten grossen Hauses Braunschweig-Lüneburg / so bekandter massen eines der Edlesten in Europa; von welchem / was von den wenigsten Häusern / versichert werden kan / daß obgleich in die sieben Secula zurück gegangen wird / man dennoch solches schon damahls in grosser Macht und Ansehen findet / da die meiste andere auch jetzo hohe Häuser bey weitem solchen Glantz nicht gehabt. Und darff man zu dessen Beweiß sich nicht / wie sonst offt geschehen muß / auff ungewisse Zeugen / angenommenen Wahn / eigene besondere Nachrichtungen / und domestica testimonia, oder dunckele Muthmassungen beruffen; sondern weil die Herren dieses Hauses bereits vor solchen Zeiten grosse Figur in der Welt gemachet / findet man von Ihrer Stammfolge und

1 ELECTORIS . . . PRIMI *fehlt l* 2 f. Unser (*1*) Landes fürst und vatter *l* (2) Landes-Vater . . . Churfürst *Lil* 3 der (*1*) so *l* (2) sehr *Lil* 3 *Land* | so *gestr.* | *Lil* 4 gethan / (*1*) also *l* (2) | so *gestr.* | *Lil* 6 seiner (*1*) letzten Ehrenbegängniß *l* (2) Ehren-Begängniß D^1 D^2 D^3 6 f. Gebrauch | nöthig *erg. Lil* | (*1*) seinen löblichen lebenslauff ihm selbst zu *l* (2) dero löblichen Lebenslauff, Seiner Churfurstl (*3*) Seiner . . . zum *Lil* 10 weyland *erg. Lil* 10–13 der . . . Herr *doppelt hervorgehoben* D^3 10 f. Herr ERNST AUGUST *dreifach unterstr. Lil* 14 so *erg. Lil* 16 daß (*1*) wan man schon in . . . zurück gehet *l* (2) ob gleich . . . wird *Lil* 17 damahls *erg. Lil*

3 f. *sehr . . . Lebenlang*: 1. Makk 14,4. Der Predigttext zu den Beisetzungsfeierlichkeiten über 1. Makk 14,4. 8–12 lag gedruckt vor. Leibniz versah ein Exemplar am unteren Rand mittig mit dem Datum »23 Mart. 1698« und notierte am oberen Rand mittig direkt vor *TEXTUS*: »Churfurst Ernst August hochstseel andenckens Leich-« (HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,1 Bl. 16). 7–9 Lebenslauff . . . vorzustellen: vgl. Einleitung zu G. W. LEIBNIZ, *Personalia, anlangend des . . . Fürsten . . . Johann Friedrichs, Hertzogen zu Braunschweig und Lüneburg . . . höchstlöblicher Gedächtniß* [April 1680]; unsere Ausgabe IV,3 S. 498, Z. 28–32 (im folgenden zitiert: *Personalia Johann Friedrichs*). 20 domestica testimonia: Zur Verwendung dieses Begriffes s. auch IV,4 S. 383, Textapparat zu Z. 8.

von Ihren Thaten / eine untrügliche Beglaubigung / so auf den unbeweglichen Grund der zusammentreffenden gleichzeitigen Scribenten gebauet; also daß / was wegen Alterthums / unsern Archiven dißfals selbst abgehet / das allgemeine Archiv der Völcker / nemlich die Weltbekandte richtige Histori ersetzet / und uns alles privat-Beweises überhebet.

Es ist nehmlich bekand / daß schon vor 700. Jahren in Welschland gelebt habe Margraff Azo, von dem uhrältesten Geschlecht so man in Italien und fast in Europa weiß / nehmlich Este. Dieser Herr hat ein grosses Theil von Ligurien und Lombardey / von dem Hadriatischen Meer biß an die Rivier von Genua beherrschet. Dessen ältester Sohn Welff hat seiner Mutter Bruders / eines Teutschen Fürsten alten Welffischen Stammes / ansehnliche Lande in Bayern und Schwaben ererbet; ist selbst Herzog in Bayern worden / also in Teutschland blieben / und hat seinen Brüdern ander Ehe ein Theil der Italiänischen Lande mit gewissen Ihm vorbehaltenen Recht überlassen / von welchen das Estensische / GOtt lob! noch blühende Geschlecht in Italien fortgepflantzet worden / daraus endlich die berühmte und tapffere Herzoge von Ferrara, Modena und Reggio entstanden.

Herzog Welff aber dessen Macht und Angelegenheiten Teutsch- und Welschland befasset / hat seinem ältesten gleichbenahmten Sohne / die Weltberuffene mächtige Italiänische Erb-Fürstin Mathild zur Ehe erhalten; Der andere / Heinrich / genant der Schwartze / hat des letzten Herzogs zu Sachsen Billingischen Stammes Tochter Wulfhild geheyrahtet: also daß durch jene Vermählung das Haus ein Recht auff die Mathildischen Erblande erlangt / und zur Würcklichkeit bracht; durch die andere aber Gelegenheit gefunden Bayern und Sachsen zuvereinigen / so in der Person des aus dieser Ehe erzeigten Heinrichs des Welffen geschehen / als solcher Käyser Lotharii Tochtermann worden / und dergestalt

1 Thaten / (*1*) die *l* (*2*) eine *Lil* 12 f. welchen (*1*) der Estensische . . . noch, und Gott geb noch lang, blühende stamm *l* (*2*) das . . . geschlecht *Lil* 15 f. entstanden. *Absatz* (*1*) Welff aber, deßen ⟨–⟩ *l* (*2*) Herzog . . . macht *Lil* 17 Weltberuffene (*1*) Große *l* (*2*) mächtige *Lil* 21 f. gefunden (*1*) Sachsen und Bayern *l* (*2*) Bayern . . . Sachsen *Lil*

4 Histori: Zu Leibniz' Ansprüchen an die Vorarbeiten zu einer Welfengeschichte vgl. dessen Entwürfe zu seinen Annalen von 1691 und 1692, in: G. W. LEIBNIZ, *Schriften und Briefe zur Geschichte*, 2004, S. 839 f. 5 bekand: vgl. G. W. LEIBNIZ, *Lettre sur la connexion des Maisons de Brunsvic et d'Este* (26. November 1695); IV,6 N. 3. 6 Azo: Albert Azzo II. 8 Welff: Welf IV. 9 Mutter: Kunigunde. 9 Bruders: Welf III. 10 worden: 1070. 11 Brüdern: Aus der zweiten Ehe, die Albert Azzo II. mit Garsendis von Maine führte, gingen Hugo V., Graf von Maine, und Fulco I., Markgraf von Este, hervor. 17 Sohne: Welf V. 19 Herzogs: Magnus I. 21 bracht: Kaiser Friedrich I. übertrug 1152 die Mathildischen Güter mit der Markgrafschaft Tuszien und dem Herzogtum Spoleto an Welf VI., den Bruder Heinrichs des Stolzen. 22 f. Heinrichs des Welffen: Heinrich X., der Stolze. 23 Tochtermann: Heinrich X. heiratete 1127 Gertrud von Supplingenburg, Tochter Lothars III.

noch dazu die Erblande: Braunschweig / Lüneburg / Northeim / etc. mit den Herzogthümern von Sachsen / Engern und Westphalen / verknüpfet; welches alles auf seinen Sohn Heinrichen mit dem Zunahmen den Lewen / theils vom Vater / theils von der Mutter gefallen / und durch Bezwingung der Wendischen Völcker / und ihre Bekehrung zum Christenthum / daran dieser Fürst so groß theil gehabt / auch durch andre wege / rühmlich vermehret worden; biß Neid und Eifersucht seine Macht unterbrochen / doch aber ein gutes Theil der Erblande seinen Nachkommen lassen müssen. Es sind auch von Ihm zweene Käysere / zwo Käyserinnen / und verschiedene tapfere in Oriend und Occident beruffene Fürsten Braunschweig-Lüneburgischen Geschlechts hehrkommen; unter welchen zu letzt unser grosser Ernst August nebenst seinem / Gott lob! noch lebenden heldenmässigen Herrn Bruder das Haus wieder erhoben / und Ihm die Churwürde zu wege gebracht.

Aus diesem grossen Geschlecht nun hat Unser nunmeher höchstseeligster Churfürst seine Ankunfft; dem er nicht weniger Glantz gegeben / als von ihm empfangen. Ist zur Welt *gebohren* auff dem Schloß Hertzberg im Jahr nach Christi unsers Herrn

1 Lüneburg / (*1*) und Northeim *l* (*2*) Northeim, etc. *Lil* 5 f. auch (*1*) sonst *l* (*2*) durch . . . ⟨wege⟩ *Lil* 6 f. unterbrochen / (*1*) so doch *l* (*2*) doch aber *Lil* 7 Erblande | unter dem Namen der Herzogthumer von Braunschweig und Lüneburg *gestr.* | *Lil* 7 f. müssen (*1*) aus denen auch hernach *l* (*2*) es . . . ihm *Lil* 8 verschiedene (*1*) große *l* (*2*) tapfere *Lil* 9 beruffene (*1*) helden *l* (*2*) fürsten *Lil* 9 Geschlechts (*1*) entsproßen *l* (*2*) hehrkommen D^1 D^2 D^3 10 welchen (*1*) letztens *l* (*2*) zu lezt *Lil* 10 Ernst August *doppelt hervorgehoben* D^3 10 f. Gott . . . lebenden *erg. Lil* 11 Herrn Bruder *doppelt hervorgehoben* D^3 11 wieder | auff den gipfel seiner ersten hoheit *gestr.* | *Lil* 12 gebracht (*1*) dergleichen es in der that auff dreyfache weise an Bayern Sachsen und Pfaltz vor alters (*a*) bereits beseßen *l* (*b*) auf gewiße maaße, wie wohl diese Würde ihre völliche form damahls noch nicht bekommen gehabt, bereits beseßen *Lil* (*2*) | nach dem selbiges vor alters die beyden großen herzogthumer Beyern und Sachsen auch die Pfaltz bey Rhein bey welchen der zeit zwar (*a*) die Churwürde (*b*) dieselbige in dem iezigen stande | doch *gestr.* | noch nicht gewesen, doch neben andern (*aa*) großen (*bb*) machtigen fürsten die vornehmste autorität bey den kayserswahlen ⟨bestanden,⟩ beseßen, welches zwar billig ⟨ – – ⟩ consideration kommen, doch höchstgedachter ⟨ – – meriten⟩ den stärcksten nachdruck geben *gestr.* | *Lil*

7 Erblande: Das 1235 gebildete Herzogtum Braunschweig-Lüneburg. 8 Käysere: Neben Otto IV. zählt Leibniz Herzog Friedrich I. von Braunschweig (1373–1400) zu den Kaisern aus dem Welfenhaus, da er nach seiner Auffassung zum Kaiser gewählt gewesen und nur durch seine Ermordung an der Amtsübernahme gehindert worden sei; vgl. I,6 N. 203 und 260; zum Problem der Zählung Friedrichs als Kaiser vgl. auch I,12 S. 533, Z. 10–12. 8 Käyserinnen: Leibniz dachte hier wohl an Elisabeth von Braunschweig, Gemahlin des deutschen Königs Wilhelm von Holland, und an Adelheid (Irene) von Braunschweig-Grubenhagen, Gemahlin des byzantinischen Kaisers Andronikos III. Palaiologos. 11 Bruder: Georg Wilhelm von Celle. 15 *gebohren*: Über Details zum Geburtsdatum informierte sich Leibniz beim hannoverschen Geheimen Kammersekretär J. F. Kotzebue im März 1698; I,15 S. 51, Z. 1–3; S. 52, Z. 1–3. Eine weitere Bestätigung des Datums ergab sich aus einer Mitteilung über die für die Zwillingsschwester von Ernst August 1631 gehaltene Leichpredigt: HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,11 Bl. 16.

Gebuhrt *1629. den* [. . .] *20.* des Monahts *Novembris*, und zwar als Zwilling mit einer Princessin / in der Tauffe genandt *Dorothea Magdalena*, so aber kaum ein Jahr überlebet / und den [*17.*] *Novembris 1630. wieder verstorben. Sr.* Churfürstl. *Durchl. Herr Vater ist gewesen der Weyland Durchleuchtigste Fürst und Herr / Herr Georg / Herzog zu Braunschweig und Lüneburg* / dessen großmüthige Thaten wol allhier einige Meldung verdienen / weil daraus abzunehmen / daß der Helden Söhne auch wol Helden seyn können / und daß sowol die gute Ahrt / als gute Exempel auff die Nachkommen würcken. Herzog Georg ist der Jüngste ohne einen gewesen unter 7. Brüdern / deren vier / nemlich Ernst / Christian / August und Friedrich / einer nach dem andern zu Zell die Regierung geführet. Hat mit allen seinen Herren Brüdern in vollkommener Brüderlicher Liebe / Eintracht / und Vergnügung gelebet / also daß solche Einigkeit von männiglich bewundert worden / und noch jetzo der Welt zum Beyspiel geführet wird. Hat sich nach Studien / Reisen / Feldzügen und glücklichen am Käyserl. Hof und sonst gehabten Staats-Verrichtungen / von denen andern Herren Brüdern / so den coelibat erwehlet / zur Heyrath bewegen lassen / und den Stamm fortgepflanzet; in der Teutschen Unruhe des Cräises und Hauses Angelegenheiten Männlich verfochten / den Feind in einer Haupt-Schlacht bey Oldendorp aus dem Felde geschlagen / und sonst vielfältig besieget / und eine der vornehmsten Persohnen der Evangelischen Parthey im Reich dargestellet; das Ambt eines Nieder-Sächsischen Creiß-Obristen angenommen / und treflich verwaltet / auch die Weser von frembden Besatzungen befreyet; Oßnabrück / Minden / Hildesheimb wieder erobert / die Stadt Lüneburg auch wiederum behauptet / und bey Außgang der Calenberg-Wolffenbüttelschen Linie / obschon zween ältere Herren Brüder noch am Leben / und deren nur einer regieret / mit ihrem guten Willen die Fürstenthümer Calenberg und Göttingen erhalten; und endlich nach

3 und . . . 1630 (*1*) gestorben (*2*) wieder verstorben *erg. Lil* 3 12. D^3 *ändert Hrsg. nach l* D^1 D^2 3 f. *Herr Vater doppelt hervorgehoben* D^3 4 f. *Herr Georg . . . Lüneburg doppelt hervorgehoben* D^3 9 f. vier / (*1*) nach einander nemblich . . . Friedrich nach dem Recht der ersten gebuhrt *l* (*2*) nemblich . . . friedrich nach einander zu Zell (*3*) nemblich . . . Zell *Lil* 12 jetzo *erg. Lil* 13 f. glücklichen (*1*) Staatsverrichtungen am kayserl. hoff und sonst *l* (*2*) am . . . Staatsverrichtungen *Lil* 17 verfochten / | biß zu ⟨dem⟩ harten Revocations Edict der Geistl. güter, die kayserl. Parthey gehalten, hernach sich in den Leipzigischen Bund begeben *gestr.* | *Lil* 21 erobert / | und bey der Evangelischen freyheit geschützet *gestr.* | *Lil* 24 erhalten; | und *erg.* | *Lil*

3 *verstorben*: Über Namen und Sterbedatum der Zwillingsschwester wurde Leibniz ebenfalls von J. F. Kotzebue informiert, s. I,15 S. 52, Z. 3 f. 3–5 *Sr. . . . Lüneburg*: *Personalia Johann Friedrichs*, IV,3 S. 499, Z. 17–18. 15 bewegen: Aufgrund eines Erbvertrages mit seinen Brüdern wurde Georg 1612 durch Losentscheid zur Fortpflanzung des Geschlechtes bestimmt. 17 Oldendorp: In der Schlacht bei Hessisch-Oldendorf (28. Juni 1633) besiegten schwedische Truppen unter der Führung Herzog Georgs ein kaiserliches Heer. 24 Fürstenthümer: 1635 erbte Georg nach dem Aussterben des Mittleren Hauses Braunschweig das Fürstentum Calenberg-Göttingen und machte Hannover 1636 zur Residenzstadt. Er begründete das Neue Haus Lüneburg.

so vielen Proben eines Christlichen tapfern / weisen und glücklichen Regenten den II. April[is] 1641. zu Hildesheim das Leben beschlossen.

Die Frau Mutter Unsers höchstseeligsten Churfürsten ist gewesen *die Weyland Durchleuchtigste Fürstin und Frau / Frau ANNA ELEONORA Herzogin zu Braunschweig und Lüneburg / gebohrne Land-Gräfin zu Hessen / Gräfin zu Catzenelnbogen / Dietz / Ziegenhain und Nidda* etc.

In der Väterlichen auffsteigenden Linie, ist Sr. Churfurstl. *Durchl. Groß-Herr Vater gewesen / der Weyland auch Durchleuchtigste Fürst und Herr / Herr Wilhelm / Hertzog zu Braunschweig und Lüneburg.*

Die Groß Frau Mutter ist gewesen / die Durchleuchtigste Fürstin und Frau / Frau Dorothea / Gebohrne auß dem Königlichen Stamm zu Dennemarck.

Der Elter-Herr Vater ist gewesen / der Durchleuchtigste Fürst und Herr / Herr Ernst / Hertzog zu Braunschweig und Lüneburg.

Die Elter-Frau Mutter / die Durchleuchtigste Fürstin und Frau / Frau Sophia Gebohrne Herzogin zu Mecklenburg.

Der Uhr-Elter Herr Vater / der Durchleuchtigste Fürst und Herr / Herr Heinrich / Herzog zu Braunschweig und Lüneburg.

Die Uhr-Elter Frau Mutter / die Durchleuchtigste Fürstin und Frau / Frau Margareta / Gebohrne aus dem Churfürstlichen Stamm zu Sachsen.

Der Uhr-Ahn-Elter Herr Vater / der Durchleuchtigste Fürst und Herr / Herr Otto / Herzog zu Braunschweig und Lüneburg[. . .]

3 *Die . . . Mutter doppelt hervorgehoben* D^3 4–6 *Frau ANNA . . . Hessen doppelt hervorgehoben* D^3 7 *Linie* |etc. etc. [–]⟨nentur qvi⟩ in personalibus |Serenissimi *erg. Lil*| Ducis Johannis Friderici ⟨–⟩ *gestr.*| |((NB einzurücken)) *erg.*| *Lil* 7 *Sr. (1)* Fürstl. *l (2)* Churfürstl. *Lil* 9 *Herr Wilhelm doppelt hervorgehoben* D^3 11 *Frau Dorothea doppelt hervorgehoben* D^3 14 *Herr Ernst doppelt hervorgehoben* D^3 15 f. *Frau Sophia doppelt hervorgehoben* D^3 18 *Herr Heinrich doppelt hervorgehoben* D^3 20 *Frau Margareta doppelt hervorgehoben* D^3 23 *Herr Otto doppelt hervorgehoben* D^3 23–S. 26.1 *Lüneburg Absatz (1)* Die Uhr-Ahn-Elter Fraw Mutter ist gewesen, die durchleuchtigste Fürstin und Fraw, Fraw Anna, Gebohrne Gräffin von Naßau, alle hochseel. Christmilden Andenckens, deren hochberühmte vorfahren derogestalt bekandt, daß es weitern hinauffsteigens nicht bedarff, sintemahlen dieses Fürstl. Haus von vielen langen Seculis im Fürstlichen Stande floriret. *Absatz* Der *l (2)* Die Uhr-Ahn-Elter Fraw Mutter ist gewesen, die durchleuchtigste Fürstin und Fraw, Fraw Anna, Gebohrne Gräffin von Naßau, alle hochseel. Christmilden Andenckens *Absatz* Der *Lil (3)* Der $D^1 D^2 D^3$

3–23 *Die . . . Lüneburg*: *Personalia Johann Friedrichs*, IV,3 S. 499, Z. 19 – S. 500, Z. 10. 7 Erl. zum Textapparat: ((NB einzurücken)): Auf Bl. 8 f. (*l*) wurden von einem anderen Schreiber separat die für die Übernahme in unser Stück vorgesehenen Passagen aus den *Personalia Johann Friedrichs* kopiert (S. 25, Z. 7 – S. 26, Z. 20). Dabei strich Leibniz auf Bl. 8^r die bereits übertragenen Abschnitte über Herzog Georg und Herzogin Anna Eleonora (IV,3 S. 499, Z. 17–21). 9 *Wilhelm*: Wilhelm der Junge. 14 *Ernst*: Ernst I. der Bekenner. 18 *Heinrich*: Heinrich der Mittlere. 23 *Otto*: Otto II. der Siegreiche.

Der Groß-Herr Vater von der mütterlichen Linie ist gewesen / der Weyland Durchleuchtigste Fürst und Herr / Herr Ludwig / Land-Graf zu Hessen / Graf zu Catzenelnbogen / Dietz / Ziegenhain und Nidda.

Die Groß-Frau Mutter / die Weyland Durchleuchtigste Fürstin und Frau / Frau Magdalena / Gebohrne aus dem Churfürstlichen Stamm zu Brandenburg.

Der Elter-Herr Vater / der Durchleuchtigste Fürst und Herr / Herr Georg / Land-Graf zu Hessen / Graf zu Catzenelnbogen / Dietz Ziegenhain und Nidda.

Die Elter Frau Mutter / die Durchleuchtigste Fürstin und Frau / Frau Magdalena / Land-Gräfin zu Hessen / Gebohrne Gräfin zu der Lippe.

Der Uhr-Elter Herr Vater / der Durchleuchtigste Fürst und Herr / Herr Philipp / Land-Graf zu Hessen.

Die Uhr-Elter-Frau Mutter / die Durchleuchtigste Fürstin und Frau / Frau Christina / gebohrne Herzogin zu Sachsen.

Der Uhr-Ahn-Elter Herr Vater / der Durchleuchtigste Fürst und Herr / Herr Wilhelm / der Mittler / Landgraff zu Hessen.

Die Uhr-Ahn-Elter Frau Mutter die Durchleuchtigste Fürstin und Frau / Frau Anna / gebohrne Herzogin zu Mecklenburg.

2 *Herr Ludwig doppelt hervorgehoben* D^3 5 *Frau Magdalena doppelt hervorgehoben* D^3 7 *Herr Georg doppelt hervorgehoben* D^3 11 *Frau Magdalena doppelt hervorgehoben* D^3 14 *Herr Philipp doppelt hervorgehoben* D^3 16 *Frau Christina doppelt hervorgehoben* D^3 18 *Herr Wilhelm doppelt hervorgehoben* D^3 20 *Frau Anna doppelt hervorgehoben* D^3 20–S. 27.5 *Mecklenburg. Absatz* (*1*) Von diesen königlichen, Chur- und fürstlichen Eltern, in deren erzehlung man viel weiter hinauff steigen köndte, so aber wegen dero alle bekandten hohen ankunfft vergeblich seyn würde; ist (*a*) Unser höchstseeligster Churfürst entsproßen; und obwol unter seinen fürstl. Herrn Gebrüdern der jüngste gewesen, so hat doch *l* (*b*) der höchstseeligster . . .; und ob er wohl unter . . . doch *Lil* (*2*) Dieß . . . fürstliche (*a*) Vor-Eltern (*b*) Eltern und (*aa*) Vorfahren (*bb*) anherrn . . . würde. (*aaa*) Und obwohl Seine Churfurstl. Durchl. unter dero fürstl. . . . gewesen, so hat (*bbb*) Seine . . . doch *Lil*

1–20 *Der . . . Mecklenburg*: *Personalia Johann Friedrichs*, IV,3 S. 500, Z. 16–32. 2 *Ludwig*: Ludwig V., Landgraf von Hessen-Darmstadt. 7 f. *Georg*: Georg I. der Fromme, Landgraf von Hessen-Darmstadt. 14 *Philipp*: Philipp der Großmütige. 18 *Wilhelm*: Wilhelm II. der Mittlere.

Dieß sind nun gewesen die Königliche / Chur- und Fürstl. Eltern und Anherrn des Höchstseeligsten Churfürsten / in deren Erzehlung man viel weiter hinauff steigen könte / so aber wegen dero allerseits bekandten hohen Ankunfft vergeblich seyn würde. Seine Churfürstl. Durchl. sind zwar unter Dero Fürstl. Herren Gebrüdern der Jüngste gewesen / es hat aber doch der kleine Printz bald aus allem seinem Wesen in seiner zarten Jugend etwas herfür blicken lassen / darab man sich ein grosses versprechen können. Und ob er schon den Herrn Vater sehr jung verlohren / hat er doch dessen noch in so weit genossen / daß dieser vortreffliche kluge Fürst / so bey seinen schweren Regierungs- und Krieges-Geschäfften die Erziehung seiner jungen Herren / darauf des Vaterlandes Hoffnung bestanden / sich am meisten angelegen seyn lassen / nebenst seiner Gottesfürchtigen und hochverständigen Frau Gemahlin / auch diesem jüngsten Herrn Sohn / mit der Furcht des Herrn / die Lieb zu Ehr und Redligkeit / Abscheu vor Betrug und Bosheit / und Begierde zu tapferen Thaten einprägen / und den Grund zu denen Heroischen Tugenden legen können / so nachmahls im gantzen Lauff des Lebens Sr. Churfürstl. Durchl. herfür geleuchtet.

Man hat Seine Durchl. so wol als Dero ältere Herren Brüdere so fort im fünfften Jahr Dero Alters mit trefflichen *verständigen und gelahrten* Hoffmeistern / Informatoren / und andern Bedienten also versehen / daß sie zur reinen und *ungefärbten* Gottesfurcht / und der Evangelischen / von dem Herrn Vater so rühmlich geschützten Warheit / allen hohen Fürstl. Tugenden / und wol anständigen Sitten / auch guten Wissenschafften / *Sprachen* / und nachmals Exercitien bestmöglichst angeleitet worden. In welchen allen auch *der junge* Herr grossen *Fortgang gehabt* / und das herrliche Ansehen / mit überaus grosser *Geschicklichkeit* und sonderbarer Annehmlichkeit begleitet / also daß männiglich daran seine Freude gehabt. Die Studien haben Seine Durchl. nicht verachtet / sondern Lust dazu gezeiget / und deren grossen Nutzen so wol begriffen / daß Sie hernach Zeit ihres Lebens die Lectur geliebet / und die von Geschäfften und Conversation übrige Zeit grossen theils darauff verwendet.

In währender Zeit daß der junge Printz den Anfang gemacht / den Herrn Vater mit süsser Hoffnung zu erfreuen / *hat es Gott gefallen* / diesen vortreflichen Fürsten / so eben

5 in (*1*) der ersten kindheit *l* (*2*) seiner . . . jugend *Lil* 8 so (*1*) nebenst *l* (*2*) bey D^1 D^2 D^3 11 f. Sohn (*1*) die gottesfurcht *l* (*2*) mit . . . die D^1 D^2 D^3 14 Lebens (*1*) dieses Herrn *l* (*2*) Seiner . . . Durchl. D^1 D^2 D^3 18 geschützten |und negst Gott in diesen landen erhaltenen *gestr.*| *Lil* 21 Ansehen / (*1*) mit sehr anständigen Minen, überaus *l* (*2*) überaus *Lil* (*3*) mit überaus D^1 D^2 D^3 22 und (*1*) sonderbahren gemüths und leibes gaben *l* (*2*) sonderbahrer annehmligkeit *Lil* 23 sondern (*1*) werth gehalten *l* (*2*) lust . . . gezeiget *Lil*

15–26 Man . . . verwendet: vgl. *Personalia Johann Friedrichs*, IV,3 S. 501, Z. 5–19. 27–S. 28.20 In . . . *gereiset*: vgl. *Personalia Johann Friedrichs*, IV,3 S. 501, Z. 20 – S. 502, Z 8.

beschäfftiget war / die Braunschweig-Lüneburg. Lande von fremder Gewalt vollends gäntzlich zu befreyen / aus *dieser Zeitlichkeit* [. . .] *abzufordern*; wodurch zwar dessen Christlicher Wandel / grosse Arbeit und außgestandene Gefahr vor das Vaterland und reine Lehr belohnet und gekröhnet / die hohe Angehörige aber / mit allen *Unterthanen* in grosses Leid / die *Bundes-Verwandten* auch / und gantze Teutsche Evangelische Parthey in nicht geringe Sorge gesetzet worden. Inmassen dann durch diesen Fall / nach dem kein Evangelischer Regirender Fürst mehr übrig gewesen / derselbst seine Armee zu Felde geführet / und dadurch die Teutsche höchstnöthige Ruhe gegen allerhand frembde Absehen befördern können / viel gutes vor das Reich / Religion und Gemeine beste unterblieben / das Haus aber in unwiederbringlichen Schaden gesetzet worden.

Zeit dieses Trauer-Falles / so sich begeben den 2. April *1641.* war *unser* Printz *im* zwölfften *Jahr seines Alters*: [. . .] *Die beyden ältern Herren Brüder* hatten ihre Reise angetreten / und waren in den vereinigten Nieder-Landen / wurden aber da *sie eben seegelfertig* nach England überzugehen / nacher Hauß beruffen; da dann *der Aelteste / Herr Herzog Christian Ludwig / Christ-mildesten Andenckens / die Regierung* der Lande Calenberg und Göttingen anstatt des Höchstseel[igen] Herrn Vatern *angetreten*: Die beyden nächsten Herren Brüdere aber / nemlich *Herrn* [. . .] *Georg Wilhelms* [. . .] *Durchl.* so noch am Leben / und die Gott noch lang erhalten wolle / und Herr Herzog Johann Fridrich / auch Christlöblichsten Gedächtnisses / mit einander in frembde Lande *gereiset* / Herr Herzog Ernst August aber / als der Jüngste um sich zu Trost der Frau Mutter (die auch inzwischen ihre eintzige Tochter Sophia Amalia im Octobr[i] 1643. an den Königl. Dänischen Printzen / damahls Ertz-Bischoffen zu Bremen / hernach König Friderich den III. außgesteuret) weniger zu entfernen / seine Studien fortgesetzet / und sich in den Jahren 44. 45. auff der Fürstl. Hessischen Universitaet Marburg

1 von (*1*) fremden joch *l* (*2*) fremder gewalt *Lil* 2 aus (*1*) diesem zeitlichen ins ewige zu versetzen *l* (*2*) dieser . . . abzufordern *Lil* 4 gekröhnet / (*1*) die Hochfürstl. frau Wittib aber, auch Herr Bruder |herzog fridrich *erg. Lil*| und junge Herrschafft mit *l* (*2*) die . . . mit *Lil* 5 die |hohen *gestr.*| *Lil* 5 *Bundes-Verwandten* (*1*) auch *l* (*2*) aber (*3*) auch *Lil* 6–10 worden. (*1*) Wie dan auch durch diesen fal (*a*) viel gutes vor das Reich, Religion und dieses Hauß unterblieben, welchem kein Evangelischer Regierender fürst mehr übrig gewesen, der selbst seine armee zu felde führen, und dadurch die Teutsche höchstnötige Ruhe gegen allerhand frembde absehen befordern können *l* (*b*) nachdem kein Evangelischer Regirender furst mehr übrig gewesen, der selbst seine armee zu felde (*aa*) führen (*bb*) geführet, und dadurch die Teutsche hochstnöthige Ruhe gegen allerhand frembde absehen befördern konnen, viel gutes vor das Reich, Religion und gemeine beste unterblieben, das haus aber in unwiederbringlichen schaden gesezet worden *Lil* (*2*) Inmassen . . . worden $D^1 D^2 D^3$ 11 Zeit . . . Trauer-Falles *am Rande durch doppelten Strich markiert Lil* 13 *sie* (*1*) schon *l* (*2*) eben $D^1 D^2 D^3$ 24–S. 29.4 fortgesetzet / (*1*) auff der fürstl. Heßischen Universität Marburg alß Rector Magnificentissimus beehret, und von manniglich, wegen unvergleichlicher leibes und gemühts gaben mit verwunderung betrachtet und fast adoriret worden *l* (*2*) und . . . worden *Lil*

19 f. Lande: Ausführlich in: *Personalia Johann Friedrichs*, IV,3 S. 502 f. 23 Studien: vgl. dazu die Auskünfte von J. F. Kotzebue, I,15 S. 52, Z. 5–9.

aufgehalten; alda er auch / als Ihm das Officium Rectoris Magnificentissimi auffgetragen worden / mit dessen Annehmung die Universitaet beehret; und noch mehr wegen der trefflichen bereits herfür leuchtenden Gaben / als wegen der schönen Gestalt und hohen Geschlechts / von jederman hochgehalten und mit Verwunderung betrachtet worden. Wie man dann wol von denen Herren Brüdern sämtlich / wiewol auff unterschiedliche Weise / sagen kan / daß Sie sowol auf Reisen und Zügen / in und ausser Teutschlandes / als zu Haus / von männiglich vor einen Ausbund und Zierde der Teutschen Fürsten / an innerlichen Liecht und äusserlichen Glantz / an Verstand / Auffrichtigkeit / Grossmuth / Annehmlichkeit und tapffern Wesen angesehen worden.

Im Jahr *1645.* als Dero nächst vorhergehenden Bruders Herrn Herzog Johann Friedrichs Durchl. *Ihre erste Reise* [. . .] *abgelegt* / und *kurtz vor der an Herrn Herzog Christian Ludewigs Durchl.* abstattender *Landes-Huldigung* / nach *Hannover* kommen / da haben Herrn Herzog Ernst Augusten Durchl. Ihre erste Reise in frembde Lande über *Holland* und *Engelland* nach Franckreich *angetreten* / und *um Michaëlis* [. . .] *1646.* sich in *Paris* befunden; dann ferner *Franckreich* besichtiget / sich unbekandt nicht ohne Gefahr biß in Spanien begeben; sind durch gantz *Italien* über Sicilien biß nach Malta gangen / und endlich wiederum glücklich zu rück nacher Hause angelanget.

Zeitwehrender solcher Reise ist die Wahl des Dom-Capitels des primat und Ertz-Stiffts Magdeburg zu dero Ertz-Bischofflichen Coadjutore cum promissione successionis auff Seine Durchl. ordentlich gefallen / weilen Sie bereits im September des [Jahrs] 1638. durch des Herrn Vaters Vorsorge ein Canonicat und praebendam bey der hohen Ertzstifftlichen Kirche per resignationem in favorem erhalten / und also ex gremio eligiret werden können; da dann im December 1649. die Tractaten mit denen abgeordneten des Dom-Capitels / zu Zell geschlossen / auch *das decretum Electionis* de *dato* Magdeburg *den 20. Novemb*[*ris*] *1646.* ausgehändiget / und von wegen Seiner Durchl. acceptiret worden.

6 und Zügen *erg. Lil* 12 *Durchl.* (*1*) abgestatteter *l* (2) abstattender *Lil* 12 *Hannover fehlt* D^2 14 und *Engelland erg. Lil* 15 und (*1*) sich im Monath . . . 1646 in *l* (2) umb . . . in *Lil* 20 cum (*1*) spe *l* (2) promissione *Lil* 22 [Jahrs] *erg. Hrsg. nach l* $D^1 D^2$ 24 December (*1*) 1646 *l* (2) 1649 $D^1 D^2 D^3$ 26–S. 30.2 worden. *Absatz* (*1*) Ob nun diese . . . selbst gleich keinen effect gehabt, und . . . worden *l* (2) Es . . . worden, unterdeßen *Lil* (*3*) Es . . . indessen $D^1 D^2 D^3$

10–13 Im . . . kommen: vgl. *Personalia Johann Friedrichs*, IV,3 S. 503, Z. 27 – S. 504, Z. 2. 13 f. Reise: vgl. dazu J. F. Kotzebue für Leibniz, I,15 S. 51, Z. 5–7; S. 52, Z. 10–21. Die Reise wurde von Hofmeister Hieronymus von Grapendorff begleitet. 19–27 Zeitwehrender . . . worden: Material zur Wahl von Ernst August zum Koadjutor des Erzstiftes Magdeburg lieferte J. F. Kotzebue, s. »Chrf. Ernesti Augusti Magdeburgische Coadiutorate Wahl«, HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,2 Bl. 1–6. 25 *decretum*: Zur Datierung s. J. F. Kotzebue für Leibniz ; I,15 S. 52, Z. 24.

Es ist nun zwar diese Magdeburgische Coadjutori an sich selbst ohn efect gewesen / und spes successionis nicht erfüllet worden; indessen ist doch unter andern Ursachen hernach darauß geflossen / daß Seine Durchl. zum Bisthumb Oßnabrück gelanget. Inmassen bey dem Oßnabrückischen Friedens-Schluß im Jahr 1648. endlich auß vielen wichtigen Motiven fest gestellet worden / daß das Bisthumb [alternativo] jure dem Hause Braunschweig verbleiben / und bey erster Erledigung auff Herrn Ernst Augusten Durchl. fallen solte.

Als nun bald nach dem Westphälischen Frieden Herr Herzog Friedrich / regierender Herr zu Zell / Seiner Durchl. Herrn Vatern letzt überlebender Bruder den 10. December[is] 1648. mit Tode abgangen; also Herrn Herzog Christian Ludwigs Seel[ige] Durchl. die eröffnete Zell- und Grubenhagische Regirung angetreten / und Dero nechsten Bruders / Herrn Herzog Georg Wilhelmen Durchl. die Regierung der Fürstenthümer Calenberg und Göttingen überlassen; da haben Herrn Herzog Ernst Augusten Durchl. zu Hannover bey Deroselben sich meist aufgehalten / und weilen diese beide Herren Gebrüdere sich sonderlich geliebet / sind Sie auch gemeiniglich in und ausser Landes beysammen gewesen / und haben zu verschiedenen mahlen in Italien zusammen gereiset. Zu zeiten hat auch der höchstseeligste Herr die Frau Schwester / Ihre Majestät die damahlige Königin zu Dennemarck besuchet.

2 f. unter ... Ursachen *erg. Lil* 4 gelanget. (*1*) Dann alß zu wiederbringung des Teutschen friedens endlich beschloßen worden, der Cron Schweden die jetzo besitzende Teutsche Provincien zu laßen, und aber Churbrandenburg wegen des auff Pommern habenden Rechts, Magdeburg und anders ⟨vom⟩ Reich verwilliget, mit⟨hin⟩ das ErtzStifft Magdebu[rg] secularisiret, und zum Herzogthumb gemacht werden müßen, (*a*) hat auch dem Hause Braunschweig wegen des am ErtzStifft erlangeten juris qvaesiti auch anderer rechte und wichtiger Ursachen einige erwiederung wiederfahren müßen, da dann *l* (*b*) ist auch billig dem Hause ... dann (*2*) Inmaßen *Lil* 4 f. auß ... Motiven *erg. Lil* 5 das (*1*) HochStifft Oßnabrück *l* (*2*) Bistum *Lil* 5 alternative D^3 *ändert Hrsg. nach l* D^1 D^2 7 f. solte. (*1*) Es ist aber dieses werck bey dem Nüremberg. Executions-Tractat fest gestellet, und die Capitulatio perpetua mit dem HochStifft |den 28 julii 1650 *erg. Lil*| errichtet worden. *Absatz* Alß *l* (*2*) Es ist aber solches (*3*) *Absatz* Alß *Lil* 8 Westphälischen (*1*) friedensschluß *l* (*2*) frieden *Lil* 10 abgangen; (*1*) haben *l* (*2*) also *Lil* 10 Herrn *fehlt l* 11 eröffnete (*1*) Zellische *l* (*2*) Zell und grubenhagische *Lil* 11 Dero (*1*) andern *l* (*2*) nächsten *Lil* 14 Durchl. (*1*) hoff gehalten *l* (*2*) zu Hannover (*a*) ⟨bei eben⟩ (*b*) bey ... aufgeha[lten] *Lil* 15 geliebet / (*1*) und mit einander eingestimmet, also daß einer ohne den andern fast nicht seyn können, sind *l* (*2*) also daß einer ⟨fast⟩ (*3*) sind *Lil* 17 zeiten (*1*) auch dero *l* (*2*) hat ... die *Lil* 18 damahlige *erg. Lil* 18–S. 31.2 besuchet |deren Gemahl Fridericus III. im Jahr 1648 dem Herrn Vater auff dem Thron gefolget. *gestr. Lil*| *Absatz (1)* Im Octobr. 1653 hat Herr ... gehalten, dabey nebenst Herrn Herzog Johann Friedrichs Durchl^t auch höchstermelte Herrn Brüdere *l* (*2*) Als ... höchstermelte (*a*) adlige (*b*) beyde ... dabey *Lil*

11 Regirung: Das Fürstentum Lüneburg galt als das begehrtere, so daß der jeweils Älteste in Celle regierte, während der folgende jüngere Bruder in Hannover residierte. 18 Königin: Sophie Amalie von Braunschweig-Lüneburg, Gemahlin Friedrichs III. von Dänemark.

Als im Octobr[i] 1653. Herr Herzog Christian Ludwig Beylager gehalten / haben höchstermelte beyde Herren Brüdere auch dabey sich eingefunden / und folgende Jahre wiederum einige Reisen getahn / da sich dann begeben / daß als Herrn Herzog Ernst Augusten Durchl. im Frühling 1657. von Venedig nacher Wien gewolt / sie auff dem Inn-Strohm mit Kranckheit befallen / und mit einem hitzigen Fieber zu Wien ankommen; dadurch sie in grosse Lebens-Gefahr gesetzet / und wegen gantz wiedriger Zeichen von den Medicis fast auffgegeben / doch endtlich durch Gottes Hülff und Stärcke der Natur gerettet worden; und bey diesem Zustande von des Herrn Herzog Georg Wilhelms hertzlicher mehr als brüderlichen Liebe ein grosses Probstück erfahren / da Seine Durchl. auff vernommene Gefahr dero Herrn Bruders mit unglaublicher Geschwindigkeit Tag und Nacht fast ohne Ruhe / Speise und Tranck von Venedig nach Wien auff der Post geeilet / um treuen Beystand leisten zukönnen / darauf Sie mit einander zurück ins Land gekommen.

Inzwischen weilen damahls im Haus / bey dieser Lini noch keine Erben gewesen / ward gut gefunden / daß Herr Herzog Ernst August sich verheuraten solte / darauff die Heyrath mit der Durchleuchtigsten Fürstin / Princeß Sophia / gebohrner Pfaltzgräfin bey Rhein und Hertzogin in Bayern / Churfürst Friderici V. zu Pfaltz Tochter / unser gnädigster Churfürstin und Frau / und jetzo höchstbetrübter Frau Wittib / beschlossen / und im Jahr 1658. *gegen* [...] *Ende* des Septemb[ris] zu *Heidelberg* [...] *vollzogen* worden; folgends die Heimführung erfolget / und den 9. Novembr[is] ein solenner Einzug in Hannover geschehen / alda auch die Hoffhaltung biß in das Jahr 1661. beständig verblieben.

Im Jahr 1659. den 6. Maij ist die Durchleuchtigste Frau Mutter zum Hertzberg in Gott seelig verschieden / welche in dem Fürstlichen Begräbniß zu Zell Ihrem höchstseel.

3 Reisen | nach Italien und Dennemarck *gestr.* | *Lil* 3 dann | endlich *gestr.* | *Lil* 4 Wien (*1*) gereiset *l* (*2*) gewolt *Lil* 12 Post (*1*) gerennet *l* (*2*) geeilet *Lil* 14 weilen (*1*) des ältisten Herrn Brudern Herzog Christian Ludwigs Ehe mit keinen Erben gesegnet wurde *l* (*2*) damahls bey dieser Lini im hauß noch ... gewesen (*3*) damahls ... gewesen *Lil* 16 Sophia *doppelt hervorgehoben* D^3 17 Bayern / | etc. etc. *gestr.* | *Lil* 17 f. Tochter / (*1*) unser jetzigen ⟨grösten⟩ *l* (*2*) iezo unser gnadigsten *Lil* (*3*) unser gnädigster D^1 D^2 D^3 18 unser ... Frau *doppelt hervorgehoben* D^3 19 1658. (*1*) den ... zu *l* (*2*) gegen ... zu D^1 D^2 D^3 20 ein (*1*) Prächtiger *l* (*2*) solenner *Lil* 22 verblieben | obschon ⟨– –⟩ noch zu Zeiten außer landes verreiset *gestr.* | *Lil*

16 Sophia: Sophie war zunächst mit Georg Wilhelm verlobt. In einer am 21. April 1658 getroffenen Abmachung trat er Sophie an Ernst August ab und verpflichtete sich zur Ehelosigkeit. Georg Wilhelm sicherte seinem Bruder und dessen Nachkommen die Erbfolge nicht nur im Fürstentum Calenberg, sondern auch in Lüneburg zu; Christian Ludwig war kinderlos und Johann Friedrich zu dem Zeitpunkt unvermählt und zudem seit 1651 katholisch. 19 im ... worden: vgl. J. Ch. Reiche für Leibniz (März 1698); I,15 S. 54, Z. 20 – S. 55, Z. 2.

Gemahl an die Seite gesetzt worden / da Seine Durchl. mit Ihren Herren Brüdern den 31. Augusti der Leichbegängnis aus Kindlicher Schuldigkeit beygewohnet.

Im Jahr *1660.* [. . .] *den 28. May* sind Seine Durchl. und Dero Gemahlin *zu Hannover* durch Gottes Gnad erfreuet worden / mit Ihrem erstgebohrnen Printzen / dem Durchleuchtigsten Fürsten und Herrn / Herrn Georg Ludwigen / Herzogen zu Braunschweig und Lüneburg / anietzo des Heil[igen] Röm[ischen] Reichs Churfürsten / unsern gnädigsten Churfürsten und Herrn / welchen Gott der Allmächtige bey diesem schweren Trauerfall trösten / und Ihm langes leben / glückliche Regierung und alles hohe Vergnügen geben wolle. Das Jahr darauff den 3. Octobris 1661. ist der andere Durchleuchtigste Printz Herr Friedrich August / Herzog zu Braunschweig und Lüneburg / nunmehr in Gott ruhend / *auch zu Hannover* zur Welt *gebohren* worden.

Als nun den 21. Novemb[ris] 1661. der Hochwürdigste / Hochgebohrne Fürst / Herr Frantz Wilhelm Cardinal von Wartemberg in seiner Bischöfflichen Residentz zu Regensburg todes verblichen / und damit das Bisthum Oßnabrück eröffnet worden / haben Seine Durchl. kraffthabender Anwartung / alda bald darauff *Possession* als Bischoff und Landes-Fürst nehmen *lassen* / und damit die Regierung auf verglichene Maaße angetreten / aber der solenne *Einzug in* die Haupt-Stadt des Landes / und die Inthronisation in der Dom-Kirche des Bisthums ist erst geschehen *den 20. Septembr*[*is*] *1662.* als Seine Durchl. Ihre Hoffstatt von Hannover in das Land Oßnabrück transferiret / und die Residentz zu Iburg genommen.

Nachdem nun offt höchstgedachte Seine Durchl. dergestalt ein Regierender Herr worden / haben Sie das jenige in der That erwiesen / was jederman vorlängst von Ihro erwartet. Ihr hohes Ansehen / mit einer anreitzenden Freundlichkeit temperiret / welches respect und Liebe zugleich erwecket / ward zwar von Ihren neuen Unterthanen bewundert / noch mehr aber das kluge Betragen / und gnädige Bezeigen / gegen männiglich hohes und niedriges

4 erstgebohrnen (*1*) Sohn *l* (*2*) Printzen D^1 D^2 D^3 5–7 Herrn Georg . . . Reichs Churfürsten *doppelt hervorgehoben* D^3 8 Allmächtige (*1*) langes *l* (*2*) bey ieziger großer betrübniß trösten, und ihm langes (*3*) bey . . . langes D^1 D^2 D^3 16 f. Bischoff und (*1*) Fürst des Reichs *l* (*2*) Landesfurst *Lil* 17 die | landes *gestr.* | *Lil* 18 und | die *erg.* | *Lil* 19 des (*1*) Hochstiffts *l* (*2*) Bisthums D^1 D^2 D^3 24 Ihr (*1*) Majestätisches *l* (*2*) hohes *Lil* 26 kluge *erg. Lil*

1 Seite: Fürstengruft in der Stadtkirche St. Marien. 3 *1660. . . . Hannover*: s. dazu die Auskünfte von A. K. von Harling und Michel Raisson für Leibniz (März 1698); I,15 S. 55, Z. 26 f. und S. 56, Z. 7 f. 12 *gebohren*: vgl. ebd.; I,15 S. 55, Z. 28 f. und S. 56, Z. 9 f; in unserer N. 11 notierte Leibniz den 4./14. Oktober als Geburtsdatum; s. oben, S. 15, Z. 14. 13–19 Als . . . *1662*: vgl. dazu J. F. Kotzebue für Leibniz (März 1698), I,15 S. 53, Z. 3–9.

Standes / von allen gerühmet und erkennet; woraus dann ein sonderbahres Vertrauen und allgemeines Vergnügen erfolget / so daß nicht leicht ein angebohrner Herr von den Unterthanen seiner Alt-Väterlichen Erb-Lande mehr geliebet und geehret werden können.

Seine Durchl. haben so fort sich der Regierungs-Sorgen emsig angenommen / denen getreuen Land-Ständen auff unterschiedenen Land-Tägen alle Vergnügung geben / und wiederum von ihnen empfangen; die Landes Sachen zu dessen Sicherheit und Auffnahm bestens eingerichtet / gute Policey unterhalten / allerhand Mißbräuche abgeschaffet / die liebe Justitz sorgfältig administriren / und jederman gleich und recht wiederfahren lassen. Sonderlich aber haben Sie durch die grosse Consideration, die man vor Sie selbst und vor Ihr Hauß gehabt / auch durch eigne persöhnliche trefliche conduite und wachsame Vorsorge / allen feindlichen Einbruch / schädliche eigenwillige Durchzüge / und anderes Unheil in den erfolgten gefährlichsten Läufften / Zeit ihrer sechs und dreißig-jährigen glücklichen Regierung / nächst Gott verhütet / und damit Land und Leute in solchen Flor und Auffnahm gebracht / daß man sich einer so lang beständig beglückten Regierung bey dem Bistumb Oßnabrück aus den Historien wol nicht erinnert.

Nach angetretener Regierung haben Seine Durchl. die ersten Jahre in vollkommener Ruhe genossen / allein die Zeiten / so bald hernach eingefallen / sind also bewandt gewesen / daß Sie ihres hohen Verstandes und grosser Tapfferkeit wol vonnöhten gehabt; welche Tugenden gleichwol auch mit solcher moderation begleitet gewesen / daß dadurch Seine Durchl. nicht wenig beytragen können / eine im Durchleuchtigsten Hause selbst bald darauff entstandene gefährliche Streitigkeit beylegen zu helffen / und die zerfallene Einigkeit unter denen Herren Brüdern zu wiederbringen; welche hernach bey den erfolgten geschwinden und gefährlichen Läufften hochnötig gewesen / so wol die Sicherheit dieses hohen Hauses zu erhalten / als dessen Glantz zu vermehren.

8 sorgfältig administriret / und D^2 9 f. durch (*1*) Ihro und Ihro Hauses hohes ansehen auch *l* (2) die . . . auch *Lil* 14 f. dem (*1*) Hochstifft *l* (2) bistum *Lil* 17 genossen / | also daß Sie auch im Jahr 1663 herrn Herzog Georg Wilhelms Durchl^{t} auff seiner letzten reise nach Italien geselschafft leisten, und im jahr 1664 ihro Durchläuchtigste gemahlin selbst mit dahin nehmen können, und erst im Martio folgenden Jahrs wieder kommen *gestr.* | *Lil* 18 daß (*1*) Seine Durchl^{t} *l* (2) Sie *Lil* 20 f. können / (*1*) ein im . . . darauff entstandenes gefährliches feuer zu löschen *l* (2) eine . . . helffen *Lil* 24 Hauses zu (*1*) behaupten *l* (2) erhalten *Lil*

9 Consideration: Betreffend die protokollarische Rangfrage einigte sich Ernst August mit seinen Brüdern im Lüneburger Vertrag (1668) darauf, vom Vorrang seines geistlichen Standes als Bischof von Osnabrück gegenüber den weltlichen Fürsten nur im Verkehr mit fremden Potentaten Gebrauch zu machen, innerhalb des Welfenhauses aber wie gewohnt nach dem Lebensalter zu verfahren. Trotzdem berief Ernst August sich später auch im Senioratsstreit mit den Wolfenbütteler Vettern auf seine geistliche Würde.

Dann als GOTT den Durchleuchtigsten Fürsten und Herrn / Herrn Christian Ludwigen / Hertzogen zu Braunschweig und Lüneburg aus dieser Zeitlichkeit den 15. Martij 1665. abgefordert / und darüber zwischen den beyden nächsten Herren Brüdern / Herrn Herzog Georg Wilhelms / und Herrn Herzog Johann Friedrichs Durchl. Durchl. wegen Option und Exaequation der Lande ein Streit entstanden; und Herr Hertzog Johann Friedrich / so sich eben bey dem Todes-Fall zu Zell befunden / alda / und sonst im Zellischen Fürstenthumb die Possession ergriffen / solche aber von dem ältern Herrn Bruder gestritten / beyderseits Völcker angenommen / frembde zu Hülffe geruffen / und solche Anstalt gemachet worden / daß es zu einem innerlichen Kriege ein höchst gefährliches Ansehen gewonnen; haben Unsers höchstseeligsten Herrn Durchl. mit Dero Vettern Herrn Hertzog Augusten zu Braunschweig Wolffenbüttel Durchl. sich so fort darein geschlagen / und erstlich zu Braunschweig / hernach nebenst Chur-Cöllen / Chur-Brandenburg und Schweden Bremen zu Hildesheim nach langen mühsahmen Tractaten das Werck zu einem gütlichen Vergleich vermittelt / so endlich im Anfang des Septembris zu seiner Vollkommenheit gediehen: wo dabey zwar auch Ministri von Franckreich und andern Potenzen mediando und sonst interveniret / aber des höchstseeligsten Herrn brüderliche Interposition wohl das meiste Moment gegeben.

Gleich wie nun Seiner Durchl. Reputation dergestalt mehr und mehr gewachsen / also haben sie auch von solcher Zeit an immer fort / an grossen Europaeischen und Reichs-Geschäfften theil genommen / und sind Dero Hause / auch Land und Leuten zum besten in Verfassung stehen blieben.

5 Option und (*1*) aeqvation *l* (*2*) exaeqvation *Lil* 15–17 gediehen (*1*) Und weilen bey dieser Brüderlichen theilung Herr Hertzog Georg Wilhelm übernommen gehabt, herrn Hertzog Ernst Augusten zu vergnügen, ist darauff die abtretung der Graffschafft Diepholtz an Seine Durchlt erfolgt. *l* (*2*) wobey zwar auch Ministri von Franckreich und andern Potenzen (*a*) officia angewendet, Unseres hochseeligsten (*b*) mediando . . . interveniret, des . . . interposition | aber *gestr.* | . . . gegeben *Lil* (*3*) wo . . . gegeben D^1 D^2 D^3 18 nun (*1*) Seine Durchl. dergestalt sich mehr und mehr in Consideration gesetzet *l* (*2*) Seiner . . . gewachsen *Lil* 19 Zeit an (*1*) allezeit *l* (*2*) immer fort *Lil* 20 f. theil (*1*) nehmen, und zu erhaltung ihres ansehens und schutz ihrer land undt leute in Verfaßung stehen bleiben müßen *l* (*2*) genommen . . . blieben *Lil*

5 Streit: Johann Friedrich riß die Regierungsgeschäfte in Celle an sich, ohne das testamentarisch verfügte Vorrecht des älteren Bruders Georg Wilhelm auf die Wahl eines der Fürstentumer zu berücksichtigen. 7 ergriffen: vgl. dazu Leibniz' Darstellung in den *Personalia Johann Friedrichs*, IV,3 S. 506. 8 frembde: Frankreich und Kurköln unterstützten den katholischen Johann Friedrich, während Schweden und Kurbrandenburg auf die Seite Georg Wilhelms traten. 14 Vergleich: Der am 2. September 1665 geschlossene Hildesheimer Rezeß beendete den Erbstreit zwischen den Brüdern durch Aufteilung des Erbes. Georg Wilhelm erhielt das Fürstentum Lüneburg, Johann Friedrich das um Grubenhagen erweiterte Fürstentum Calenberg. 15 Ministri: In französischem Auftrag führte Antoine de Lumbres die Verhandlungen, für Schweden vermittelte Dietrich Kleihe, schwedischer Regierungspräsident in Stade.

Im October, gleich nach dem Hildesheimischen Vergleich / hat sich ein Königlicher Englischer Abgesandter / wegen des zwischen dieser Cron und Holland entstandenen Krieges zu Iburg eingefunden / und gewisse Propositionen gethan; Seine Durchl. aber haben sich bemühet zu verhindern / daß der Krieg zwischen denen Herren General Staaten der Vereinigten Niederlanden / und dem mit Engeland in Bündnis getretenen Herrn Bischoff zu Münster sich nicht in das Reich und sonderlich in Ihre nechst benachbarte Lande ziehen möchte. Daher Sie auch nötig befunden Ihre Hoffstatt zu mehrer Sicherheit in die Hauptstadt Oßnabrüg zu versetzen / und ein ansehnliches Residentz-Hauß darin auff ihre eigne Kosten erbauen lassen.

Als auch Chur-Pfaltz zu der Zeit mit Lothringen und andern benachbarten Fürsten schwere Streitigkeiten gehabt / hat Seine Durchl. Dero Frau Gemahlin Herrn Bruder nicht ohne Beystand lassen wollen / sondern ihm Hülffe geschickt / und es zum Vergleich richten helffen.

Inzwischen hat Herr Georg Friederich Graf / hernach Fürst von Waldeck / mit einem Holländischen gevollmächtigten Abgesandten im Nahmen der Herrn General Staaten mit Seiner und Dero Herrn Brudern zu Zell Durchl. Durchl. gewisse defensiv Tractaten im Monath December zu Nienburg geschlossen / in Ansehung deren Ihre Durchl. beyderseits Dero Armatur vermehret. Es ist aber die Sach im April folgendes Jahres zu Cleve durch Vermittelung verschiedener hoher Herren / mit Einschliessung des Hauses Braunschweig zum Vergleich kommen.

1 Königlicher *erg. Lil* 2 f. Abgesandter (*1*) zu Iburg eingefunden *l* (*2*) wegen . . . eingefunden, und (*a*) weil der her (*b*) Münster mit (*c*) Seine (*d*) gewiße . . . gethan *Lil* 3 aber *erg. Lil* 10–13 Als . . . gehabt, (*1*) haben (*2*) hat . . . ohne ⌈ihren *gestr.*⌉ . . . helffen *erg. Lil* 17–20 geschlossen / (*1*) krafft deren Seine Durchl^{t} ⟨ihr⟩ antheil von trouppen gerichtet. Und ist durch solche nachdrückliche Intervention des Hauses Braunschweig sowol alß Chur Brandenburg die sach endlich zu Cleve den 20: April zu unterzeichnung der friedens Tractaten zwischen (*a*) England und Münster kommen, mit einschliessung des hauses Braunschweig, und zwar Seiner Durchl^{t} sowol alß Zell und Wolffenbüttel nahmentlich an seiten Hollands *l* (*b*) Holland und Münster . . . Hollands *Lil* (*2*) [in Anseh]ung deren ihre durchlt (*a*) durchlt beyderseits ihre armatur vermehret. Es ist aber die sach im (*a*) folgend (*b*) April folgendes jahr zu Cleve durch Vermittelung verschiedener hoher Herren, mit einschließung des hauses braunschweig zum Vergleich kommen *Lil* (*b*) beyderseits Dero . . . kommen D^1 D^2 D^3

2 Abgesandter: Theobald Taaffe, Earl of Carlingford. 4 Krieg: Englisch-Niederländischer Krieg (1665–1667). 11 Streitigkeiten: Leibniz meint hier wohl den sog. Wildfangstreit, der neben Lothringen besonders den Mainzer Kurfürsten gegen die Kurpfalz auf den Plan rief. 11 Bruder: Kurfürst Karl Ludwig von der Pfalz. 12 Vergleich: Heilbronner Schiedsspruch (1667). 18 Sach: Krieg zwischen den Vereinigten Niederlanden und Münster. 19 Braunschweig: Zur Mitwirkung Hannovers bei den Verhandlungen vgl. *Personalia Johann Friedrichs*, IV,3 S. 507. 20 Vergleich: Der am 18. April 1666 zu Kleve geschlossene Friedensvertrag stand unter der Garantie des Kaisers, der Kurfürsten von Mainz, Köln und Brandenburg, des Stifts Paderborn und der Fürsten von Pfalz-Neuburg und Braunschweig-Lüneburg (Art. 14).

Als kaum diese Unruhe gestillet / hat sichs mit der Stadt Bremen zur Weitläufftigkeit angelassen / welcher vorzukommen / Tractaten angestellet worden / die Seine Durchl. mit beschicket / und es endlich dahin bringen helffen / daß der Recess zwischen dem damahligen Schwedischen Feld-Herrn und der Stadt den 15. Novembr[is] 1666. unterzeichnet / und damit Fried und Ruhe in diesen Quartiren erhalten worden.

Hingegen ist anderswo bald darauf die Krieges-Flamme recht außgeschlagen / denn als die Cron Franckreich im Jahr 1667. mit Eroberung vieler Festungen in die Spanische Niederlande eingebrochen / haben Seine Durchleuchtigkeit mit andern Chur- und Fürsten den Cöllnischen Convent besuchen lassen; und sind allda nach dem Käyserlichen Hof / Franckreich und Spanien gewisse Abschickungen resolviret worden / welchem Schluß zu Folge Seine Durchl. die Sendung nacher Spanien zu Beförderung des Friedens mit übernommen; auch im Haag sampt Herrn Herzog Georg Wilhelmen Durchl.

1 Unruhe (*1*) beygelegt *l* (*2*) gestillet *Lil* 1 der Stadt *erg. Lil* 2 f. angelassen, (*1*) in ⟨dem der⟩ Schwedische feldherr Graff Wrangel der ⟨Stadt⟩ [–]setzet hingegen Kayserl. May^{t} und das Reich sowol alß auswärtige Potentzen sich deren ange[nommen] aus welchen ⟨–⟩enden funcken [–] ein großes feuer ent[stehen] können, deßen würkung Seiner Durchl^{t} und dero Lande alß negst gelegen, zu erst empfunden haben würde, dahero solches in der asche zu dämpfen Sie nebenst dero Herren Brüdern und ganzen Hause sich eiferigst angelegen seyn laßen, zu ihrer sicherheit in mehrere verfassung gestellet, die Tractaten beschicket, und zu deren beforderung allen fleiß angewendet, es hat auch diese gute intention dergestalt durch Gottes hülff den zweck erreichet *l* (*2*) in ⟨dem der⟩ Schwedische feldherr Graff Wrangel . . . Lande alß negst gelegen, zu erst ergriffen haben würde, . . . sich eiferigst angelegen seyn laßen, und daher zu ihrer sicherheit . . . erreichet (*3*) welche beyzulegen Tractaten (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) angesezet (*c*) angestellet worden, welche Seine . . . es (*aa*) dahin geb (*bb*) endtlich dahin (*aaa*) kommen (*bbb*) bringen helffen (*4*) welcher (*a*) bey (*b*) vorzukommen . . . helffen *Lil* 4 damahligen Schwedischen *erg. Lil* 5 erhalten (*1*) und zu deren Versicherung den 15: Martii 1667 zu Hildesheimb gewiße defensiv Tractaten zwischen Chur Collen, Chur Brandenburg, dem gantzen hause Braunschweig, (und also auch Seiner Durchl^{t},) und mit Heßen-Caßel errichtet worden *l* (*2*) und bald darauff zu deren Versicherung den 15: Martii 1667 zu Hildesheimb gewiße defensiv Tractaten zwischen Chur Collen, Chur Brandenburg, dem gantzen hause Braunschweig, (und darinn auch nahmentlich Seiner Durchl^{t},) auch mit Heßen-Caßel errichtet worden *Lil* (*3*) worden *Lil* 6–8 recht (*1*) ausgebrochen deren würckung ⟨ga⟩[–] Europa noch bis jetzo ⟨ – dann⟩ alß nach philipp IV könig in Spanien ⟨absterben⟩ die Cron franckreich ⟨ – ⟩ königin, alß deßen Tochter auff die Spanische Niederlande ein recht [– –]⟨ben⟩, und im Jahr [– –] eroberung vieler fest[ungen] in selbige *l* (*2*) ausgebrochen denn . . . Niederlande |und *gestr.*| *Lil* (*3*) außgeschlagen . . . Niederlande D^{1} D^{2} D^{3} 8 eingebrochen |und das Reich wegen des Burgundischen Creißes, nicht weniger alß die deswegen hernach |in *erg.*| die Tripel Alliantz getretene potentzen sich der sache angenommen *gestr.*| *Lil* 9 Convent (*1*) beschicket, und *l* (*2*) besuchen laßen; und sind *Lil* 10 Abschickungen (*1*) zu thun beliebet *l* (*2*) resolviret *Lil* 11 Schluß *erg. Lil* 11 [Se]ine Durchl. *erg. Lil* 12 Durchl. (*1*) die sogenandte qvadrupel *l* (*2*) eine *Lil*

1 f. angelassen: Schwedischer Angriff auf die Reichsstadt. 3 Recess: Frieden von Habenhausen. 4 Feld-Herrn: Karl Gustav Graf Wrangel. 8 eingebrochen: Devolutionskrieg (1667–1668). 11 Sendung: C. W. Paland, Gesandter Osnabrücks auf dem Kölner Kongreß.

eine Alliantz mit Dennemarck / Chur-Brandenburg und Holland zu Erhaltung und Wiederbringung gemeiner Ruhe den 15. Octobr[is] 1667. unterzeichnen lassen; und sind Sie hernach zu Beytretung in die bekante Tripel-Aliantz, und zu besserer Garantie und Versicherung des zu Aachen zwischen Franckreich und Spanien im Maij 1668. getroffenen Friedens von Eng- und Holland invitiret worden / welches aber seinen Effect nicht erreichet.

Es hat auch Se. Durchl. sich zu dieser Zeit mit Ihren Durchleuchtigsten Herren Brüdern entschlossen Völcker nacher Candia gegen den Erbfeind Christlichen Nahmens gehen zu lassen / wozu Se. Durchl. aus Begierde zu Ehr und Ruhm / und zu Dienst der Christenheit / auch der Durchleuchtigsten Republick Venedig / von der Sie allerhand Höfflichkeit empfangen / Ihre affection zu bezeigen / Ihr Antheil dergestalt dargestellet / daß ein ansehnliches Corpus Lüneburgischer Trouppen / unter Commando des Herrn Grafen Josiae von Waldeck / nicht nur in Candia kommen / sondern auch biß zu der Stadt Ubergab im September 1669. der Republick und Christenheit alda Dienste geleistet. Durch welches Exempel auch einige andere Chur- und Fürsten des Reichs zu dergleichen animirt worden / die Ihre Völcker dem Lüneburgischen General mit untergeben.

2 sind Sie *erg. Lil* 3 in (*1*) gedachte *l* (*2*) die bekandte *Lil* 4 f. 1668. (*1*) friedens *l* (*2*) geschloßenen friedens (*3*) getroffenen friedens von ... Holland *Lil* 5 f. worden (*1*) *Absatz* Bald darauff alß im selbigen Jahr Chur-Pfaltz mit Lothringen und andern benachbahrten fürsten ⟨schwere⟩ streitigkeiten gehabt, haben Seine Durchl[t] dero gemahlin Herrn ⟨Bruder⟩ nicht stecken laßen wollen, sondern ihm hülff geschickt, und es zum ⟨Vergleich⟩ richten helffen *l* (*2*) welches ... erreichet *Absatz* | Bald darauff alß im selbigen Jahr Chur-Pfaltz mit Lothringen und andern benachbahrten fürsten ⟨schwere⟩ streitigkeiten gehabt, haben Seine Durchl[t] dero gemahlin Herrn ⟨Bruders⟩ Churf. Durchl[t] nicht stecken laßen wollen, sondern ihm hülff geschickt, und es zum ⟨Vergleich⟩ richten helffen *gestr.* | *Lil* 7 sich | aus angebohrner ⟨–⟩ *gestr.* | *Lil* 9 lassen (*1*) Sie hatten zwar bereits im Jahr 1669 ihr contingent von Manschafft mit andern Reichs Volckern kayserl Mayt nacher Ungarn zu hülff geschicket, so auch in der glücklichen Schlacht bey S. Gotthard das ihrige geleistet; Nachdem aber darauff ein langer stilstand in Ungarn getroffen, und allein in Candia der krieg fortgesetzet worden, hat Seine *l* (*2*) Sie hatten zwar bereits ... allein in Candia der krieg gegen die Türken fortgesetzet worden, hat Seine (*3*) Seine *Lil* (*4*) wozu Se. D^1 D^2 D^3 12 Trouppen | von ... Mann *gestr.* | *Lil* 13 Waldeck / | auff höchstgedachter Hochfürstlicher Herrn gebrüdere kosten *gestr.* | *Lil* 14 f. welches | sonderbahre *gestr.* | *Lil* 16–S. 38.1 untergeben | (*1*) nach (*2*) Es ist ⟨aber nach vergebenen Frantzos- – ⟩ (*a*) die (*b*) das königreich Candia verlohren gangen, und hat Seine Durchl[t] die böse zeitung in Venedig vernehmen müßen, doch die glori behalten, daß wan man ihrem Exempel besser gefolget, die Christenheit den verlust nicht gelitten haben würde. *l* (*3*) Es ist ⟨aber auß⟩ mangel anderweitigen beystandes das königreich Candia verlohren gangen, und hat Seine Durchl[t] ... verlust nicht gelitten haben würde. *gestr.* | *Lil*

1 Alliantz: Die Quadrupelallianz wurde am 25. Oktober 1666 in Den Haag zwischen den Generalstaaten, dem König von Dänemark, dem Kurfürsten von Brandenburg, dem Herzog von Braunschweig-Lüneburg-Celle und dem Bischof von Osnabrück geschlossen. Sie sollte die Unabhängigkeit der freien Reichsstadt Bremen gegenüber Schweden sichern und zugleich ein Gegengewicht zur Hegemonialpolitik Ludwigs XIV. bilden. 3 Tripel-Aliantz: Bündnis der Niederlande, Englands und Schwedens. 5 invitiret: Gesandtschaften von Gabriel Silvius (März 1669) und von Pieter de Groot (Juni 1669).

In wehrenden Zeiten sind Seine Durchl. und Dero Durchleuchtigste Gemahlin noch mit zwey Printzen und einer Prinzessin von GOtt gesegnet worden; nemlichen den 13. December 1666. ward in Oßnabrück mit einem todt zur Welt gekommenen Bruder gebohren der Durchleuchtigste Fürst und Herr / Herr Maximilian Wilhelm, Herzog zu Braunschweig und Lüneburg / und den 2. October 1668. die Durchleuchtigste Fürstin / Sophia Charlotta, jetzo Churfürstin zu Brandenburg / und folgendes Jahr 1669. den 3. October der Durchleuchtigste Fürst und Herr / Herr Carl Philipp / Herzog zu Braunschweig und Lüneburg / welcher liebe und tapfere Fürst aber hernach in der Blüte seiner Jahre und Hoffnung / so seine vortreffliche Gaben erwecket gehabt / in Albanien vor die Christenheit das Leben gelassen.

Im Jahr 1670. ist man wegen der Corbeyischen Praetension auf die Stadt Höchster / und des Hauses bey selbiger habenden Schutz-Gerechtigkeit / mit Münster in Streit gerahten / in dem beiderseits starck armiret worden: daher auch *die Hochfürstl. Herren Brüder* und Vettern sich *im Winter 71. zu Hameln* in hoher Person befunden / gemeinsame men-

3 ward *erg. Lil* 3 mit . . . Bruder *erg. Lil* 5 Lüneburg / |vor einigen jahren General der Venetianischen Landes macht in Morea jetzo kaiserl: Genaral feld Marsch[all], welchen der allmächtige, nach so vielen kriegs expeditionen und überstandener |auch noch weitergehender *erg.* | gefährligkeiten zu waßer und Land, noch ferner viele jahre erhalten und ⟨beglücken⟩ wolle *gestr.* | *Lil* 6 Charlotta, (*1*) gebohrne Herzogin zu Braunschweig und ⟨Lüneburg⟩ *l* (*2*) iezo *Lil* 6 f. Brandenburg / |welcher wir auch von Gott nebenst dem hochstgeliebten gemahl, Durchläuchtigsten Churf[ür]sten zu Brandenburg und liebsten ChurPrintzen langes leben und volkommenes Vergnügen wündschen *gestr.* | *Lil* 9 und tapfere *erg. Lil* 10 in (*1*) Servien *l* (*2*) Albanien $D^1D^2D^3$ 11 f. gelassen. *Absatz* (*1*) Seine Durchl^t bef[and] sich auch mit dero Durchläuchtigsten Gemahlin zu Heidelberg im Sommer 1669, und negotiirte alda eine heiraht zwischen dem Durchläuchtigsten Herrn ChurPrintzen, hernach Churfürsten zu Pfaltz, ihrer frau gemahlin herrn Bruders Sohn, und der Durchläuchtigsten königlichen Prinzeßin zu Dennemarck ihrer fraw Schwester der Königin May^t Tochter, welche erst im herbst 1671 volzogen worden. *Absatz* Im Jahr 1670 schickte sich alles mehr und mehr zu dem großen kriege, der zwey Jahre hernach die ⟨Chri⟩stenheit verwirret, und so viel unheil veruhrsachet; welches zu verhüten und die Teutsche sicherheit und ruhe zu erhalten, Seine Durchl^t sich sorgfaltig angelegen seyn, aber fast selbst sambt dero Haus wegen der Corbeyischen (*2*) *Absatz* Seine Durchl^t unser höchstseeligster Churfurst bef[and] sich auch mit dero Durchläuchtigsten Gemahlin . . . ihrer fraw Schwester der Königin May^t Tochter, welche hernach aber erst im herbst 1671 . . . kriege, der zwey Jahre hernach die ⟨Chri⟩stenheit beunruhiget, und so viel unheil in der welt veruhrsachet; . . . aber fast selbst sambt dero Haus wegen der Corbeyischen (*3*) Im . . . Corbeyischen *Lil* 13 Schutz-Gerechtigkeit (*1*) in (*a*) weitläuffigkeit mit Münster *l* (*b*) krieg mit Münster (*2*) mit . . . Streit *Lil* 13 f. gerahten / |und hätte aus diesem kleinen funcken ein groß feuer entstehen können *gestr.* | *Lil* 14 daher *erg. Lil* 15–S. 39.1 gemeinsame . . . nehmen *fehlt l Einfügungszeichen, der einzusetzende Text durch Papierschaden verloren Lil*

2–8 zwey . . . Philip: s. dazu die Auskünfte von M. Raisson für Leibniz (März 1698), I,15 S. 56, Z. 11–16. 12–S. 39.3 Im . . . *gediehen*: vgl. *Personalia Johann Friedrichs*, IV,3 S. 511, Z. 10–22. 13 Münster: Christoph Bernhard von Galen, Bischof von Münster. 15 *Hameln*: Trotz seiner guten Beziehungen zum Bischof von Münster bereitete sich Herzog Johann Friedrich im Dezember 1670 gemeinsam mit seinen Brüdern und Herzog Rudolf August von Wolfenbüttel, der die lüneburgische Schutzherrschaft über Höxter wahrnahm, auf eine militärische Auseinandersetzung mit Münster vor.

suren zu nehmen; biß es sich auff frembder so wol als benachbarter Potentaten interposition zum Vergleich angeschicket / darauff die Streitigkeit *zu Bilefeld zum provisional*-Tractat, *und endlich zu Cöllen zum compromiss gediehen.*

Weilen auch im Reich und Nachbarschafft die anscheinende Gefahr sich täglich vermehret / und also vor das Haus Braunschweig gar nicht sicher noch anständig geschienen / dessen uralte Erb-Stadt Braunschweig in solchem Stand zu lassen / daß sie mitten im Lande einem Feind zum Sitz oder Rücken dienen könte; hat man der Nothdurfft ermessen / darauf zu gedencken / wie erwehnte Stadt zu Gehorsam zu bringen. Und nachdem die Justiz dieses hohen Hauses / und qualitas municipalis der Stadt / in keinen Zweiffel gezogen werden können; haben die sämbtliche Glieder des Hauses *sich im Frühling zu Burgwedel beysammen gefunden* / [. . .] *alda* der Sach verglichen / und den Schluß zu Ihro und des Hauses grossen Ruhm *schleunig und glücklich vollstrecket*: also daß die / den 19. Maij belagerte Stadt den 12. Junii sich ergeben / und ihre Erb- und *Landes-Fürsten* gebührend erkennet; nachdem sie sich etliche Secula wiedersetzlich / auch wol zu Zeiten Feindseelig bezeiget / und denen Feinden zu des Hauses grossen Schaden Vorschub gethan / auch etliche *mahl* vergeblich belägert *worden.*

Als auch gegen Ende dieses und Anfang folgenden *Jahrs die* Streitigkeit *zwischen Churfürstl. Durchl.* zu Cöllen *und der Stadt Cöllen zu* einer solchen *Feindseeligkeit aus-*

3 f. *gediehen* | dabey Seine Durchl^{t} alß ein vornehmes [Mitg]lied des Westphälischen Creises zu (*1*) erhaltung der ruh desselbigen ein großes beygetragen. *l* (*2*) deßen beruhigung ein großes beygetragen. *Lil* | *gestr. Lil* 6 Braunschweig *erg. Lil* 7 f. man (*1*) die bey handen habende macht nicht beßer anwenden können, alß sich deren zu versichern *l* (*2*) die bey handen habende macht nicht beßer anwenden können, alß sich (*a*) dieser (*b*) erwehnter Stadt zu versichern (*3*) der nothdurfft (*a*) befunden, dar[–] (*b*) ermeßen . . . bringen *Lil* 9 Stadt | Braunschweig *gestr.* | *Lil* 10 die (*1*) hohe fürstl. Persohnen *l* (*2*) sämtliche . . . Hauses *Lil* 11 Sach | in aller still *gestr.* | *Lil* 11 Schluß | in eigner Persohn *gestr.* | *Lil* 16 f. *worden. Absatz* | Bey dieser belägerung fand sich der Herr Printz von Uranien jetzo König zu Groß Britannien, undt ward damahls die bereits ehemahlen zwischen Ihrer May^{t} und Unsers hochseel: Churfürsten Durchl^{t} bey jenes Zarten jugend in Holland gemachte kundschafft mehr erneuert, und hernach (*1*) ferner zu gemeinen besten cultiviret. *l* (*2*) das guthe vernehmen ferner zu gemeinen besten durch zusammenge⟨–⟩te feldzüge und rathschläge cultiviret *Lil* | *gestr. Lil*

1 interposition: Neben der Vermittlung der Kurfürsten von Mainz, Köln und Brandenburg führte besonders die französische Intervention in der Person des Gesandten Louis de Verjus zur Beilegung der Krise. 2 Vergleich: Vergleich zu Münster vom 4. Februar 1671; der Bielefelder Provisional-Traktat wurde am 15. April 1671 unterzeichnet, der endgültige Kompromiß dann auf dem Kölner Konvent am 20. Oktober 1671 besiegelt. 4–16 Weilen . . . *worden*: vgl. *Personalia Johann Friedrichs*, IV,3 S. 512, Z. 2–8. 16 *mahl*: Zuletzt 1550, 1553, 1605 und 1615. 17–S. 40.5 *Als . . . Schluß*: vgl. *Personalia Johann Friedrichs*, IV,3 S. 512, Z. 8–13. 18 *Durchl.*: Kurfürst Maximilian Heinrich.

schlagen wollen / daß es geschienen / als ob die denen Vereinigten Niederlanden von Franckreich damahls bevorstehende Krieges-Gefahr dadurch in das Reich gezogen werden dürffte; weilen sich eine Holländische Garnison in der Stadt / und die Französische Macht im Ertz-Stifft befunden / hat Se. Durchl. mit Herrn Hertzog Johann Friedrichs *Durchl. auch* Chur-*Maintz* [. . .] *und andern* es *endlich über Verhoffen* zu einem glücklichen *Schluß* bringen helffen / dadurch das dem Reich und sonderlich dem Westphälischen Creiß drohende Wetter sich noch damahl verzogen.

Nachdem auch Seine Durchl. vor einiger Zeit die Heyrath zwischen dem damahligen Chur-Printzen zu Pfaltz hernach Churfürst Carln / und der Königlichen Princeßin zu Dennemarck Wilhelmina Ernestina, tractirt gehabt; sind Seine Durchl. und dero Frau Gemahlin bald nach der Braunschweigischen Belagerung nacher Harburg / und von dannen nacher Altenau kommen / wohin Ihre Majest[ät] die verwittibte Königin zu Dennemarck Ihre Tochter die Königliche Princeßin gebracht / die Se. Durchl. nach Heidelberg zur Vermählung geführet / in Begleitung Dero Gemahlin Durchl. welche gleich nach der Ankunfft nemlich den 19. Sept[embris] 1671. mit dem Durchleuchtigsten Fürsten und Herrn / Herrn Christian / Herzogen zu Braunschweig und Lüneburg niederkommen / darauf der höchstseeligste Herr seine Reise nach Italien fortgesetzet / und in folgenden Frühling mit der Frau Gemahlin Durchl. wieder in Oßnabrück angelanget.

Wie endlich *nun der* fatale *Krieg* mit dem *Sommer 1672.* angangen / und *Franckreich* in Bundnis mit *England* / Chur-Cölln und Münster / die Vereinigte *Niederlande* gleichsam als mit einer Fluth überschwemmet; da *haben* Seine *Durchl. mit dero* [. . .]

5 f. *Schluß* (*1*) gebracht *l* (*2*) bringen helffen *Lil* 7–18 verzogen. *Absatz* (*1*) Es haben auch diese beede herren Brüder im herbst 1671 eine reise nacher Venedig gethan, sich dem vielen anlauff derer so sie bey denen damahligen hochbedencklichen ümbständen in weitläufftigkeit verwickeln wollen, in etwas zu entziehen, Weilen aber das Hochstifft Oßnabrück der gefahr am negsten gelegen, haben Seine Durchl[t] deßen verschonung und neutralität damahls von Franckreich stipulirt, und sich doch die freye hand bedungen, der mit Holland auffgerichteten obgemelten Qvadrupel Allianz durch die auff gewißen fall versprochene hülffe ein gnügen leisten zu können. *l* (*2*) ⟨Weilen⟩ (*3*) Nachdem . . . wieder (*a*) nach Oßnabrück kommen (*b*) in Oßnabrück angelanget *Lil* 9 zu *unterstr. Lil* 14 welche (*1*) kaum (*2*) gleich *Lil* 14 Ankunfft alda *Lil, fehlt* D^1 D^2 D^3 14 f. nehmlich . . . 1671 *erg. Lil* 15 f. Durchleuchtigsten . . . Lüneburg *nicht unterstr. Lil* 16 f. darauf (*1*) Seine Durchlt nach Italien gereiset (*2*) der höchstseel. herr ferner Seine Reise nach italien fortgesezet *Lil* 18 folgenden (*1*) Sommer (*2*) frühling *Lil* 19 *nun* | ⟨durch⟩ Gottes verhängnis ⟨und⟩ zu wolverdienter ⟨–⟩ der Menschen *gestr.* | *Lil* 19 *Franckreich unterstr. Lil*

5 *Schluß*: Kreisabschied des westfälischen Kreistages Bielefeld (August 1671) bzw. Interimsvergleich des Kölner Konventes (18. November 1671). 12 Königin: Sophie Amalie von Braunschweig-Lüneburg, Gemahlin Friedrichs III. von Dänemark. 16 Christian: s. dazu die Auskünfte von M. Raisson für Leibniz (März 1698); I,15 S. 56, Z. 17. 19–S. 41.9 *nun . . . kommen*: vgl. *Personalia Johann Friedrichs*, IV,3 S. 513, Z. 6–19. 21 *Durchl.*: Wie sein Bruder Johann Friedrich hatte auch Ernst August mit dem französischen Gesandten Verjus ein Neutralitätsabkommen abgeschlossen (23. Oktober 1671). Georg Wilhelm und Rudolf August hatten sich ihrerseits im Seesener Defensivbündnis (7. Mai 1672) mit Kurbrandenburg und Hessen-Kassel vor der drohenden Kriegsgefahr abgesichert.

Herren Brüdern im Pyrmonter *Sauer-Brunnen Sich unterredet* / und gemein-nütze heilsame Consilia gepflogen / auch denen zu folge es mit müglichster Sorgfalt dahin gerichtet / daß aller Einbruch / Durch-Marschen und Quartire von Ihren Landen abgewendet worden. Dahero da die Käyserl. Armee unter dem General Lieutenant *Montecuculi* im Anfang des Jahres 1673. im Stifft Paderborn und andern benachbarten Orten Westphälischen Creyses sich einlogirt / haben Sie durch Ihr und Ihres Hauses Ansehen es dahin gebracht / daß das Bistum Oßnabrüg mit solcher Beschwerung verschonet blieben; so nicht weniger geschehen *als* der Mareschal *Turenne* im October 72. und *Winter 73.* ins Reich eingebrochen / und *biß* [. . .] *an die Weser kommen* / mithin dadurch zum theil theatrum belli in erwehnten Creyß / und sonderlich in die darinn gelegene Chur-Brandenburgische Lande transferiret.

Nun hatten zwar Seine Durchl. solches abzuwenden und zu vermitteln unterschiedene Abschickungen gethan / es wurde auch nicht lang hernach dieser Creyß durch den Vergleich zu Voßem im Junio 73. von der Last befreyet / und erschiene Hoffnung zu einem gäntzlichen Frieden: welche aber gefehlet / nachdem Franckreich ferner in das Hertz des Reichs eingedrungen / und also Käyserliche Majest. sich des Wercks mit mehrer Macht annehmen müssen / die Cron Spanien auch nötig gefunden mit Franckreich im Octobr[i] 73. zu brechen.

2 gepflogen / (*1*) und *l* (*2*) auch *Lil* 2 folge (*1*) alle mügligste sorgfalt angewendet *l* (*2*) mit . . . gerichtet *Lil* (*3*) es . . . gerichtet $D^1 D^2 D^3$ 3 von (*1*) ihrem land abgewendet würden *l* (*2*) ihren landen (*a*) ab[ge]halten (*b*) abgewendet worden *Lil* 4 f. im . . . 1673 *erg. Lil* 5 und (*1*) an den *l* (*2*) andern *Lil* 6 haben Sie *erg. Lil* 6 f. Ansehen (*1*) solche last von ihrem Hochstifft abgewendet *l* (*2*) es . . . solcher (*a*) last (*b*) ⟨last⟩ (*c*) beschwehrung . . . blieben; | so nicht *gestr.* | *Lil* 8–11 *73.* (*1*) in Westphalen zu nicht geringem verderben der Einwohner sich ausgebreitet und zum theil (*a*) ⟨ – ⟩ belli dahin transferirt worden. *l* (*b*) theatrum belli dahin transferiret. *Lil* (*2*) ins R[eich] eingebrochen, und bis an die Weser kommen, | mithin *erg.* | dadurch (*a*) theatr[um] belli (*aa*) zugleich (*bb*) zum theil (*b*) zum theil theatr[um] belli in (*aaa*) den (*bbb*) gedachten (*ccc*) erwehnten Creiß (*aaaa*) transferiret (*bbbb*) und sonderlich [in] die darinn gelegene Chur Brandeburgische Lande transferiret *Lil* 12 f. Nun (*1*) wurde zwar bald darauff dieser Creiß *l* (*2*) hatten zwar (*a*) solches (*b*) Seine Durchlt solches . . . Creiß *L* 14 *73.* (*1*) ⟨davon⟩ *l* (*2*) von der last *Lil* 15 ferner *erg. Lil* 17 f. annehmen (*1*) die . . . auch, umb Holland ⟨-äd⟩lichen Tractaten ⟨ – ⟩ es mit franckreich im Octob[r] 73 zum bruch kommen laßen müßen *l* (*2*) müßen . . . auch (*a*) es (*b*) nothig gefunden (*aa*) es mit . . . 73 zum bruch kommen zu laßen (*bb*) mit . . . brechen *Lil*

1 *unterredet*: Auf den Pyrmonter Hauskonferenzen Juni/Juli 1672 konnte man sich nicht auf eine gemeinsame Linie verständigen. Umstritten war besonders das Bündnis, das Kurbrandenburg mit dem Kaiser zur Unterstützung der Niederländer eingegangen war. 14 Voßem: Der französisch-brandenburgische Sonderfriede führte zur Rückgabe der von französischen Truppen besetzten Territorien Kleve, Minden, Mark und Ravensberg.

Inzwischen hat man unter Englischer und Schwedischer Mediation an den Friedens-Tractaten zu Cöllen im Junio dieses Jahres 73. zu arbeiten angefangen / die Se. Durchl. auch beschicket / und mit Ihrem Hause / auch Mayntz / Neuburg / Hessen besondere Officia alda und sonsten angewendet / biß die Cöllnische Versammlung im Majo 74. zerrissen worden.

Den 7. Septembr[is] 1674. ward gebohren der Durchleuchtigste Fürst und Herr / Herr Ernst August / Herzog zu Braunschweig und Lüneburg / Seiner Durchl. jüngster Sohn.

In diesem Jahr ward Chur-Pfaltz und andern Reichs-Ständen dergestalt von Feindlicher Macht zugesetzet / daß des höchstseeligsten Herrn Durchl. unumgänglich gefunden / zu Rettung der Teutschen Wolfahrt / Freyheit und Ehre sich mit Käyserl. Maj. der Kron Spanien und den Herren General Staaten in Allianz einzulassen; und der so bereits Herrn Herzog Georg Wilhelmen und Herrn Herzog Rudolf Augusten Durchl. Durchl. geschlossen gehabt / mit Ubernehmung gleichmässiger Conditionen durch einen Tractat signirt *im Hag* den *16/26. Januar[ii] 1675.* zu accediren.

Bißher hatten Seine Durchl. einen weisen Regenten dargestellet / von der Zeit an haben Sie sich auch als einen vortrefflichen Feldherrn erwiesen: Dann nachdem das Reich den Krieg gegen die Cron Franckreich zu Regensburg erkläret / haben Sie wieder solchen Reichs-Feind ihr eigenes Corpus geführet / mit denen von Ihres Herrn Bruders Durchl.

1 Englischer und *erg. Lil* 2 dieses Jahres *erg. Lil* 5–9 worden. *Absatz* Inzwischen *l* (*2*) Den . . . ward | zu Oßnabrück *erg.* | gebohren . . . jahr *Lil* (*3*) Den . . . Jahr D^1 D^2 D^3 6 f. der . . . Herr / Herr *nicht unterstr. Lil* 7 Herzog . . . Lüneburg *nicht unterstr. Lil* 10 zugesetzet / (*1*) daß man im fürstlichen Hauß vor *l* (*2*) [– – –] ⟨feind⟩ (*3*) daß Seine durchlt (*4*) daß . . . Durchlt. *Lil* 11 f. Kron (*1*) Dennemarck *l* (*2*) Spanien *Lil* 12 in (*1*) allianzen *l* (*2*) allianz *Lil* 12–15 einzulassen; (*1*) wie dann bereits . . . Georg Wilhelms Dhl. in diesem Jahr 1674 an OberRhein mit einem starcken corpo außerlesener Manschafft, auch selbst in hoher Persohn mit großen nachdruck agiret, Seine Durchlt. unser höchstseeligster Herr diesen ihres Herrn Bruders Allianzen im . . . 1675 accediret, und gleichmäßige conditiones übernommen *l* (*2*) und . . . accediren *Lil* 17 f. nachdem (*1*) ⟨der krieg⟩ vom Reich *l* (*2*) das . . . krieg *Lil* 18 Sie (*1*) gegen diesen *l* (*2*) wieder solchen | damahligen *erg. und gestr.* | *Lil* 19 Reichs-Feind (*1*) ihre eigne armée *l* (*2*) ihre eigene Völcker (*3*) ihr [–] corpus *Lil*

6 7. Septembr[is]: s. dazu die Auskünfte von M. Raisson für Leibniz (März 1698); I,15 S. 56, Z. 18. Leibniz verzeichnete allerdings in unserer N. 11 den 18. September 1674 neuen Stils; vgl. oben, S. 15, Z. 19. 10 zugesetzet: Erneute französische Besetzung der Franche Comté, Verwüstung der Pfalz durch Turenne und Sieg der Franzosen bei Sinsheim (16. Juni 1674). 12 einzulassen: Das holländisch-kaiserliche Bündnis hatte sich bereits im Juli 1672 formiert. Ihm traten danach neben Spanien auch Dänemark, Lothringen, Kursachsen und Trier bei. Im Sommer 1674 vereinigten Celle, Wolfenbüttel und Osnabrück ihre Truppen mit dem kaiserlichen Herr. 13 geschlossen: Die Allianz, die Celle und Wolfenbüttel mit dem Kaiser eingingen, wurde am 14. (24.) April 1674 unterzeichnet, das Bündnis mit Spanien und den Generalstaaten am 10. (20.) Juni 1674. 14 f. Tractat . . . accediren: s. dazu J. Ch. Reiche für Leibniz (März 1698), I,15 S. 57, Z. 6 und Z. 17–19. 18 erkläret: Auf Drängen der Kurpfalz und Leopolds I. erklärte der Reichstag – mit Ausnahme von Bayern und Hannover – durch ein Reichsgutachten Frankreich faktisch den Krieg (28. Mai 1674). Eine formale Kriegserklärung gab es nicht.

auch in hoher Person commendirten Zell- und Wolffenbüttelschen Trouppen sich conjungirt, und sind zusammen bei Cöllen im Junio über den Rhein gangen; zwar erst des Vorhabens in Niederland mit andern zu agiren: man hat aber hernach besser gefunden / dem Feind durch einen eignen Zug am Mittel Rhein diversion zu machen / und die Stadt Trier / welche er bereits ins andere Jahr inne gehabt / anzugreiffen; um so wol ihren rechtmässigen Herrn in seine Hauptstadt wieder einzusetzen / als durch deren Wieder-Eroberung sich Metz und Lothringen zunähern. Darauff beide Durchleuchtigste Herren Brüdere mit einer Armée von etwa zwantzig tausend Mann / so aus vierzehen tausend der ihriegen / mit einigen Kayserlichen / Spanischen und Lothringischen bestanden / gegen Ende des Julii erwehnte Stadt zu belägern angefangen / darinn eine Besatzung von 6000. Mann gewesen. Solche zu entsetzen ist der Französische Mareschal Crequi mit einer zimlichen Macht auserlesener Trouppen angerücket / und hat sich unweit bey der über die Saar gehenden Kuntzer-Brück / vortheilhafft gesetzet. Als höchstgedachten Herren Hertzogen kund worden / daß der Feind sich dergestalt nähere / haben Sie so fort frühmorgens den 1. Augusti Krieges-Rath gehalten / und ihn ohn verzug anzugreiffen beschlossen / obschon die meisten Generalen und hohen Befehlshaber einer andern Meinung gewesen.

Dann weilen diese tapfere Fürsten dafür gehalten / daß zwischen einem mächtigen Succurs / der täglich verstärcket werden könte / und einer starcken Garnison / die Belagerung ohne Gefahr nicht fortzusetzen; und solche bey erstem Anblick des Feindes aufzuheben / ihnen schimpflich geachtet; dabey auch / ihrem erleuchteten Verstand nach / wol überleget / daß wann der sich viel zutrauende und eines solchen vigoris der unsrigen nicht versehende Feind / übereilet / und ihm sich fest zu setzen oder zu verstärcken keine Zeit gegeben würde / Hoffnung zum Sieg verhanden: haben Sie einen so vernünfftigen als glücklichen Schluß ergriffen / und mit grosser Geschwindigkeit / guter Anstalt und tapfern Muth volstrecket.

1 sich *erg. Lil* 8 f. Mann / (*1*) so meist aus ihren und des hauses trouppen *l* (2) so auß |⟨etwa⟩ *gestr.*| ... ihrigen *Lil* 9 Kayserlichen / (*1*) Lothringischen und Münsterschen h⟨eers⟩ volckern *l* (2) Spanischen ... Lothringischen *Lil* 17 f. mächtigen (*1*) entsatz *l* (2) succurs *Lil* 20 schimpflich (*1*) auch ein anders Parmenioni ein anders aber Alexander anständig geachtet *l* (2) geachtet *Lil* 20 nach / (*1*) höchst vernünfftig *l* (2) wohl *Lil* 21 wann der (*1*) (*1*) auffgeb⟨las-⟩ und ... unsrigen sich *l* (2) sich ... unsrigen *Lil* 24 Schluß |aus dem stegreiff *gestr.*| *Lil* 25 volstrecket |daher die jenigen die den guhten ausschlag dieser Schlacht dem blinden glück, oder auch einem hohen haupt, so nicht einst dabey gewesen, zuschreiben wollen, übel berichtet *gestr.*| *Lil*

1 Trouppen: Mit 11.000 Mann stellten die braunschweigischen Truppen das größte Einzelkontingent des von Herzog Karl IV. von Lothringen geführten, etwa 26.000 Mann starken Reichsheeres. 6 Herrn: Kurfürst Karl Kaspar von der Leyen-Hohengeroldseck. 13 Kuntzer-Brück: Schlacht an der Konzer Brücke (11. August 1675).

So bald man nun über den Saar-Sthrom in solcher Eil gesetzet / daß es dem stutzenden Feind an Zeit und Resolution oder Entschluß gefehlet / solches zu verhindern; hat man ihn dergestalt angegriffen / daß er mit seinen alten sonst sieghafften Trouppen von den Braunschweig-Lüneburg. obschon theils neu geworbenen Völckern ein anders erfahren / als er vermeinet gehabt. Inzwischen hat der Commendant mit einem Theil der Besatzung einen starcken Außfall auf die bey der Stadt zurück gelassene sechs tausend Mann vergeblich gethan / wobey er mit dem Pferd in den Graben stürtzend umkommen. Von der Schlacht aber selbsten kurtz zu sagen / so ist die Feindliche Armée dergestalt auffs Haupt geschlagen worden / daß fast alle Generalen gefangen oder geblieben / die wenigsten Soldaten entkommen / auch Stück / Bagage, Fahnen und alles den unserigen zu theil worden. Ist es also der vollkommensten Siege / und der schönsten Actionen eine gewesen / dergleichen in demselben gantzen Kriege nicht vorgangen. Der Mareschal Crequi hat sich inzwischen in die Stadt geworffen / welcher alsbald von neuen hart zugesetzt wurde / biß Sie endlich den 25. übergangen / und er / der Mareschal / zum Kriegs-Gefangenen der Herren Herzoge gemachet worden.

Bey diesem Zug hat des ältesten Printzen / jetzo unsers gnädigsten Churfürsten und Herrn Durchl. Ihre erste Campagne gethan / und dem Herrn Vater überall gefolget / auch bey dessen folgenden Expeditionen, sich allezeit befunden.

Nach dieser Victori und Eroberung / hätten Seine Durchl. sehr gewünschet / daß man den Sieg verfolgen / und in des Feindes Provincien Posto fassen mögen; es hat sich aber nicht thun lassen wollen / so wol weil die Käyserl. Armee am Ober-Rhein die Quartiere jenseit des Strohms nicht behaupten können; als weilen die beyde Durchleuchtigste Herren Brüder in eigner hohen Persohn und mit ihren meisten Trouppen nacher Hauß eilen müs-

3 man (*1*) ihn obschon in seinem vortheil mit solchem nachdruck *l* (*2*) ihn dergestalt *Lil* 3 daß (*1*) er *l* (*2*) mit . . . sonst (*a*) siegreichen (*b*) sieghafften trouppen *Lil* 5–8 als (*1*) ihm der Trierische Commendant berichtet, der inzwischen mit seinem durch einen |Canon- *erg. Lil*| schuß erschreckten pferd in den grabe stürtzend, umbkommen. Kurtz zu sagen, die feindliche Armée ist *l* (*2*) er . . . hat (*a*) die besazung einen starcken außfall (*aa*) ⟨gethan –⟩ (*bb*) vergeblich gethan und auff die bey der Stadt ⟨ – ⟩ (*cc*) auff . . . Mann [vergeb]lich . . . wobey der |französische *erg.*| Commendant (*aaa*) ⟨ – ⟩ (*bbb*) mit dem Pferd (*aaaa*) von der ⟨br⟩ (*bbbb*) in den graben [– – –] (*b*) der . . . Commendant (*a*) auff die Stadt (*b*) mit . . . Armée *Lil* 8 selbsten *fehlt* D^2 16 jetzo *erg. Lil* 17 f. erste (*1*) kriegs schule gehabt, und sind sie in der schlacht keinen schritt von dem herrn Vatter geblieben, gleich sie auch ferner bey deßen andern Zügen gethan, also denjenigen zum Vorgänger, und Lehrmeister gehabt, in deßen rühmliche fußstapfen zutreten, ihr treffliches naturel nicht weniger alß auch ihre ⟨ – ⟩ und gebuhrt sie angeleitet *l* (*2*) kriegs schule gehabt . . . bey deßen andern Zügen ihren ⟨ohnerschrockenen⟩ muth gezeiget, also denjenigen zum Vorgänger, und Lehrmeister gehabt, in deßen rühmliche fußstapfen zutreten, ihr treffliches naturel nicht weniger alß auch ihre (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) gebuhrt sie angeleitet (*3*) campagne gethan [un]d . . . überall (*a*) gefolget (*b*) [– – –]gleichen auch . . . Expeditionen [–] allezeit geschehen *Lil* (*4*) Campagne . . . befunden $D^1 D^2 D^3$ 20 den (*1*) krieg *l* (*2*) Sieg *Lil* 23 Brüder |zu deren besten *gestr.*| *Lil*

sen / und wegen des in der Nachbarschafft entstandenen neuen Reichs-Krieges ihre und ihres Hauses so wenig / als des Nieder-Sächsischen Creyses Nothurfft und Angelegenheiten versäumen können.

Folgendes Jahr 1676. haben Seine Durchl. sich wieder nach den Niederlanden gewendet / und amore boni publici ihr Alliantz-quantum mit etlichen Regiementern vermehret / also samt ihren Corpo biß zu Ende des Krieges alle Feld-Züge mit dem Herrn Printzen von Uranien, jetzo Königlicher Majestät von groß Britannien, gethan.

Im Julio 1676. haben Sie Mastricht belagern helffen / und ihre eigene attaque an der Maase sehr weit gebracht; allein die unterschiedliche Meinungen der Ingenieurs, und endlich die viele Kranckheiten / dadurch das Volck sehr abgenommen / haben bey annahenden Entsatz gegen End des Augusti die Belagerung auffzuheben gezwungen: doch hat sie die Würckung gehabt / daß der Feind verhindert worden / der Festung Philipsburg mit gnugsahmer Macht zu Hülffe zukommen / welche im Anfang folgenden Monaths Septembris sich an des Herrn Hertzog von Lothringen Käyserlichen General Lieutenants Durchl. ergeben.

Ob nun gleich Seine Durchl. nichts an sich erwinden lassen / so dienen mögen dem Feind Abbruch zu thun / und ihre eigne und beyder ältisten Printzen Persohnen / geschweige dann Ihre Völcker / so wol in diesem als auch noch in beyden folgenden Feldzügen vielfältig gewaget / auch ein ansehnliches von dem Ihrigen dran gesetzet / und mehr

1 und *erg. Lil* 1 Reichs-Krieges |durch ⟨an⟩dere sich nicht vor⟨greifen⟩ laßen, noch *gestr.* | *Lil* 2 Nothurfft und *erg. Lil* 3–6 können (*1*) wobey dann Seine Durchl^{t} im herbst theils in hoher Persohn theils durch ihren beystand theil genommen. *Absatz* Weilen Sie aber folgendes Jahr 1676 ihre gegenwahrt alda nicht nötig gehalten, haben Sie herrn Herzog Georg Wilhelms Durchl^{t} so alß des Nieder Sächsischen Creißes Oberster sich nicht wohl enthalten können, alle sorge in diesen qvartieren überlaßen, selbst aber vor ihre hohe Persohn und ihre Printzen das anständigste zu seyn geachtet, sich gegen Hauptfeind nemlich franckreich zu wenden: darauff Sie mit der Cron Spanien und den Vereinigten Niederlanden besondere pacta gemacht, und unlengst ihren trouppen *l* (*2*) |wobey dann Seine Durchl^{t} noch im herbst theils Persöhnlich theils durch ihren beystand theil genommen. *gestr.* | *Absatz* Weilen Seine Durchl. aber folgendes Jahr 1676 ihre gegenwahrt ... sich nicht wohl entfernen können, alle sorge ... sich gegen den Hauptfeind nemlich franckreich ... ihren trouppen (*3*) folgendes jahr 1676 haben Sie sich wieder nach den Niede⟨rlanden⟩ gewendet: darauff Sie mit der Cron Spanien und den Vereinigten Niederlanden besondere pacta gemacht, und nebenst ihren trouppen (*4*) folgendes ... vermehret (*a*) und (*b*) also (*aa*) nebenst (*bb*) samt ihren trouppen *Lil* (*5*) Folgendes ... Corpo $D^1 D^2 D^3$ 6 f. Krieges (*1*) alle⟨n⟩ feldzügen mit dem he[rrn] Printzen von Uranien bey[ge]wohnet *l* (*2*) alle ... Uranien |iezo ... Britannien |gethan *gestr.* |*erg.*| gethan *Lil* 11 Entsatz |alle *gestr.* | *Lil* 17 ältisten (*1*) hohe *l* (*2*) Printzen *Lil* 18 so ... als *erg. Lil* 18 f. Feldzügen |auffs eußerste *gestr.* | *Lil* 19 auch *erg. Lil* 19 Ihrigen (*1*) beygesetzet *l* (*2*) drangesetzet *Lil*

1 Reichs-Krieges: Schwedisch-brandenburgischer Krieg (1674/75).

auf das Publicum als das interesse privatum gesehen / so haben doch die unvermeidliche Ungelegenheiten / so sich zu ereignen pflegen / wann viele Alliirte und Befehlshaber etwas wichtiges zu vollziehen zusammen gestimmet werden sollen; den guten Succes gegen den wolversehenen mächtigen Feind offtmals gehindert.

Im Sommer 1677. ist Se. Durchl. mit Ihren Trouppen bey der Belägerung der Festung Charleroy gewesen / bey deren Auffhebung man mit Seiner Durchl. der Meinung war dem Feind eine Schlacht zu lieffern / so aber hernach geändert wurde.

In der folgenden und letzten Campagne dieses Krieges / nemlich im Jahr 1678. wurde dem Feind von der Alliirten Macht / dabey Se. Durchl. die Ihrige / wie allezeit / selbst commandiret / bey S. Denis unweit Bergen im Hennegau in einer scharffen Action im Augusto dergestalt begegnet / daß wan die Nachricht der zwischen Franckreich und Holland unterzeichneten Friedens-Tractaten nicht eingelauffen / ein grosser Vortheil zu erhalten gewesen: und nachdem Chur-Brandenburg / das Haus Braunschweig / und andere Alliirten / nunmehro fast den Rücken gantz frey gehabt / und in Stand sich befunden / alle Macht gegen Franckreich zu wenden; mit England selbst es auch zu einer Ruptur sich angelassen / der Krieg eine andre Gestalt gewonnen haben würde / wenn man sich noch etwas gedulden / und mit dem Friede nicht voreilen wollen.

1 auf (*1*) den Ruhm *l* (*2*) das publicum *Lil* 1 privatum *erg. Lil* 1 gesehen / | also jederzeit generosa Consilia auffs tapet bracht, so daß man etzliche mahl ihr nicht gefolget zu haben hernach bereuet *gestr.* | *Lil* 4–7 Feind (*1*) gemeiniglich ⟨gehin⟩dert, da so wol das geheimnis, alß die punctuelle ⟨ein⟩treffnung der reqvisiten eines jeden ohrts zu rechter zeit zu erhalten schwer, und neben der guten intention auch die wachsamkeit nicht nur bey etlichen, sondern bey allen erfordert werden will. *Absatz* Derowegen weil der feind im Jahr 1677 gar frühe zu felde gangen, und hernach der Herr Herzog von Lothringen, ob er schon mit der kayserlichen armee bis nahe bey Sedan kommen, dennoch aus mangel der subsistenz nicht weiter eindringen, noch an der Ober Maaß etwas fruchtbahrliches dergestalt richten können mithin denen frantzosen die abgezielte diversion nicht machen können, sondern abermahl die gantze macht des feindes auff die Spanische Niederlanden gefallen, so haben nicht allein die Spanier etliche wichtige Orthe und die Holländer alß Sie S. Omer entsetzen wollen eine schlacht verlohren, sondern es ist auch die belagerung der festung Charleroy derer Seine Durchl^{t} selbst mit ihren trouppen beygewohnet, vergeblich gewesen, und hat bald wieder auffgehoben werden müßen, wobey man zwar das absehen gehabt Seiner Durchl^{t} einrahten nach dem feind eine schlacht zu liefern, so aber zu vermeiden hernach andere vor rahtsam geachtet *l* (*2*) offtmahls gehindert. *Absatz* Derowegen . . . dergestalt richten, mithin die abgezielte diversion nicht machen können . . . so aber zu vermeiden hernach andere vor rahtsam geachtet (*3*) offtmahls gehindert. *Absatz* Im (*a*) folgenden Sommer (*b*) Sommer 1677 (*aa*) sind Sie (*bb*) ist . . . meinung (*aaa*) gewesen (*bbb*) war . . . wurde *Lil* 8 im Jahr *erg. Lil* 8 f. 1678 (*1*) lies es sich nicht alzu wol an, weil der feind im vorjahr Gent und Jpern erobert, es wurde ihm aber darauff *l* (*2*) wurde dem feind *Lil* 14 nunmehro (*1*) den rücken *l* (*2*) fast . . . ganz *Lil* 16 der (*1*) gantze krieg *l* (*2*) krieg L^{1} 16 f. würde / (*1*) welches Seine Durchl^{t} bey den Herrn Genera[l] Staaten und so[–] nachdrücklich vorstelle[n] laßen; es ist aber die ungedult derer so des krieges müde gewesen, vorgedrungen und ein particular friede geschloßen worden, der hernach vielfältig aber zu spat bereuet *l* (*2*) welches Seine Durchl^{t} bey

12 Friedens-Tractaten: Die Niederlande schlossen am 10. August 1678 als erster Bündnispartner der Alliierten Frieden mit Ludwig XIV. 15 Ruptur: Karl II. wandte sich von Ludwig XIV. ab, indem er 1677 der Heirat seiner Nichte Mary mit Wilhelm von Oranien zustimmte und ein Bündnis mit Holland schloß.

Die General-Tractaten / welche zu Nimwegen unter Engländischer Mediation bereits im Jahr 1675. angangen / hat Seine Durchl. hernach mit einem Plenipotentiario beschicket. Weil Sie auch dem gemeinen Wesen ersprießlicher zu seyn erachtet / wenn mit zusammen gesetzter Macht der Krieg fortgesetzet / als particular-Frieden / wie es sich dazu angelassen / eingegangen würden; haben Sie durch Ihre Ministros hin und wieder die Nothdurfft deßwegen vorstellen lassen. Weilen aber das Verlangen zu dem Frieden bey den meisten vorgedrungen / haben Sie es auch dabey bewenden lassen müssen.

den Herrn Genera[l] Staaten hin und wieder nachdrücklich vorstellen laßen; (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) ⟨Es⟩ (*c*) es haben aber solche remonstrationes ihren zweck nicht erreichet, sondern es ist der krieg durch besondere friedens Tractaten geendiget worden (*3*) wenn man ih⟨r⟩ bestandigkeit zeigen wollen (*4*) wenn der krieg mit beständigkeit fortgesezet worden wäre (*5*) wenn . . . wollen *Lil* 2–7 Durchl. (*1*) im Jahr . . . mit einer ansehnlichen gesandschafft beschicket welche sich zu dero glori und reputation bey dieser großen von wegen der vornemsten Europaeischen Potentzen angestelleten versamlung gebührend auffgeführet. Sie haben auch außer dem ihre Ministros zu Wien, Regensburg, im Haag und sonst bey Reichs Craiß und andern zusammkunfft mit schweren kosten gehalten, und nicht nur von ihr und ihres Hauses und Bisthums angelegenheiten, sondern auch vornemlich zu versicherung gemeiner ruhe arbeiten, und nebenß dero herren Brudern Durchl^{t} dahin antragen laßen, daß man sich lieber mit einiger ungelegenheit annoch etwas angreiffen und dadurch zu neuem reputirlichen und sicheren frieden mit gesamter hand zu gelangen suchen, alß durch ungedult zu besondern und unanständigen Tractaten verleiten laßen möchte, welcher meinung auch kayserl. May^{t} und der Herr Printz von Uranien sehr bey gepflichtet. *Absatz* Daher auch nachdem Holland seinen besondern frieden zu end des Iulii im Haag geschloßen, zwischen kayserl. May^{t} Seiner Durchl^{t} und andern Alliirten consilia gepflogen worden, daß höchstgedachte Seine Durchl^{t} eine starcke armee in Niederlanden und NiederRhein en chef zu commendiren haben solte, welches anzunehmen und vor das Vaterland und die gerechte sach alles zu wagen Sie sich geneigt erwiesen; bis endlich man überall die gedancken geändert, und nöthig befunden, den frieden so guht er damalß zu erlangen gewesen, anzunehmen, wobey es auch Seine Durchl^{t} laßen müßen *l* (*2*) im Jahr . . . mit einer ansehnlichen gesandschafft beschicket welche sich zu ihres hohen herrn Principalen glori und reputation . . . sonst bey Reichs Craiß und andern zusammkunfften (*a*) und ⟨Höfen⟩ (*b*) auch verschiedenen Höfen mit schweren kosten gehalten, und nicht nur von ihr . . . ruhe arbeiten, und nebenß dero Brudern herrn herzog Georg Wilhelmen Durchl^{t} dahin antragen laßen . . . zu besondern und unanständigen Tractaten verleiten laßen möchte. *Absatz* Daher auch nachdem Holland . . . eine starcke armee in Niederlanden und am NiederRhein en chef . . . bis endlich man fast überall die gedancken geändert . . . wobey es auch Seine Durchl^{t} laßen müßen (*3*) hernach . . . Ministros (*a*) [–]⟨ – ⟩ (*b*) an verschiedenen ⟨orthen⟩ darauf antragen und deßen nothdurfft vorstellen . . . mußen *Lil* (*4*) hernach . . . wenn (*a*) man (*b*) mit . . . nothdurfft (*aa*) deßen (*bb*) deswegen . . . müßen L^{1} 7–S. 48.5 müssen. *Absatz* (*1*) Solche dero generose patriotische sentimenten hat des damahligen Churfürsten zu Brandenburg Durchl^{t} so hochgeschätzet, daß sie in ein besonders verständniß mit S^{r} Durchl^{t} getreten, und ehe Sie sich auch zum frieden bequemet, dero raht gepflogen auch viel bey sich gelten laßen; also daß endlich durch den mit Brandenburg und zwischen den Nordischen Cronen auch erfolgten vergleich die schon abermahls bis an die Weser eingedrungene frantzösische Macht, sich wieder aus dem Westphälischen Creyß und jenseit Rheins gezogen, also Seine Durchl^{t} und dero Bisthumb der besorgnis entlediget; welches erstlich im Sommer des Jahrs erreichet, und auch im herbst darauff die wegen Hamburg entstandene weitläufftigkeit beygeleget werden können *l* (*2*) Solche dero . . . gelten laßen; also es endlich durch den mit Brandenburg und zwischen den Nordischen Cronen erfolgten vergleich dahin kommen, daß die schon abermahls bis an die Weser . . . die wegen Hamburg entstandene weitläufftigkeit zu Pinneberg beygeleget werden können (*3*) Wie kurz darauff eine Unruhe . . . 1679 eraiget, haben Sie auch Volck . . . daß das werck (*aa*) im herbst (*bb*) im November selbigen jahres (*aaa*) beygeleget worden (*bbb*)

2 Plenipotentiario: Wohl Gustav Daniel Schmidt.

Wie kurtz nach dem mit der Cron Franckreich zu Nimwegen und sonst allerseits getroffenen Frieden eine Unruhe wegen der Stadt Hamburg sich im Jahr 1679. herfür gethan; haben Se. Durchl. auch Volck in die Nähe geschickt / und dahin cooperiret, daß im November selbigen Jahres zu Pinneberg das Werck beygeleget / und die besorgende Weiterung verhütet worden.

Als nun dergestalt die gemeine Ruhe überall wiederbracht / hat es Gott gefallen / Seine Durchl. zu einer neuen Regierung zu beruffen; in dem Dero Herr Bruder / der Durchleuchtigste Fürst und Herr / Herr Johann Friedrich / Herzog zu Braunschweig und Lüneburg / auf der nach Italien vorhabenden Reise / zu Augspurg / nach einer Kranckheit von wenig Tagen / den 18. Decembris 1679. durch einen seel[igen] Todt von dieser Welt abgefordert worden. Darauf Seine Durchl. die Leiche von Augsburg mit einem Fürstl. Gefolg abholen lassen / und Dero höchstseel. Herrn Bruder / durch ein solennes Begräbnis

zu Pinneberg beygeleget worden *Lil* (*4*) Wie ... Unruhe (*a*) mit (*b*) wegen ... jahres (*aa*) zu Pinneberg ein vergleich (*bb*) das werck zu Pinneberg bey (*cc*) selbige (*dd*) die Sach (*ee*) zu ... worden L^1 7 Dero (*1*) hochgeliebter herr *l* L^1 (*2*) Herr $D^1 D^2 D^3$ 11–S. 49.3 worden (*1*) welche zeitung Seine Durchl^t durch einen eignen Courier zu ... erfahren, alß Sie eben ⟨auch⟩ begriffen sich nach vieler bey beschwerlichen feldzügen und sorgsahmen Regirungsgeschäfften ausgestandene⟨r⟩ Sorg und arbeit mit einer Reise zu erquicken, darauff Sie sich ohne verzug zurück nacher Hause gewendet, die submission der ihr anheimbgefallenen Calenberg- Götting- und Grubenhagischen lande eingenommen, Sich mit der Gemahlin Durchl^t und gantzen Hoff nacher Hannover erhoben, in dieser Haupt Stadt den ... die huldigung empfangen, und dero hochstseel. herrn Brudern durch ein sehr prächtiges begängnis die letzte Ehre zu erweisen nichts unterlaßen. *Absatz* Sie haben auch die zu demselben getragene liebe und ihre generosität zu erkennen zu geben mit der Durchläuchtigsten frau Witbe wegen dero Wittumbs und der drey Prinzeßinnen fürstenmäßigen unterhalts sich dergestalt verglichen, und ein übriges gethan, daß höchstgedachte Hochfürstl. frau Wittib die sich zu ihrer frau Mutter der princesse palatine Durchl^t in franckreich zu begeben, eigner angelegenheiten wegen damahls nötig gefunden, eine dancknehmige vergnügung darüber bezeiget *l* (*2*) welche zeitung Seine Durchl^t durch einen eignen Courier in der Schweiz erfahren, alß Sie eben ... sorgsahmen Regirungsgeschäfften ausgestandene⟨r⟩ Müh und arbeit mit einer Reise ... durch ein sehr prächtiges begängnis den 21 Aprilis 1681 die letzte Ehre zu erweisen nichts unterlaßen (*3*) Darauff ... sollennes begängniß den 21 April (*a*) zu (*b*) 1680 ... mit dero (*aa*) ⟨frau⟩ (*bb*) durchleuchtigsten frau Gemahlin und der ganzen ... erhoben; (*aaa*) und von (*bbb*) haben auch ... residiret, (*aaaa*) alwo Sie auch hernach (*bbbb*) und ... Octob. |darauff *erg.*| ... eingenommen *Lil* (*4*) Darauff ... solennes begängniß den ... mit dero durchleuchtigsten frau gemahlin, und der ganzen ... erhoben, auch ... eingenommen L^1 (*5*) Darauf ... eingenommen $D^1 D^2 D^3$

2 Frieden: Der Friedensschluß mit Kaiser und Reich erfolgte am 5. Februar 1679. 2 Unruhe: Der die Intervention der Welfen provozierende Angriff Dänemarks auf Hamburg.

den 21. April 1680. zu Hannover die letzte Ehre erwiesen; nachdem sie sich selbst vorhero mit der gantzen Hofstatt nacher Hannover erhoben / haben auch von solcher Zeit an alda residiret / und *den 12. Octobr*[*is*] darauf *die Huldigung* [. . .] *eingenommen.*

Kaum waren Seine Durchl. zu dieser neuen Regierung gelanget / da ließ es sich wiederumb zu grosser Unruhe an: weil die Cron Franckreich bald nach dem Nimwegischen Frieden ihre so genandte Reunionen angefangen; wogegen man an seiten des Reiches gesprochen / und endlich den *Congress* zu *Franckfurt* am Mäyn beyderseits beliebet / zu welchem *Seine Durchl. von Reichswegen mit deputiret* worden / und ihren Gesandten *im Augusto 1681. dahin* geschickt; als aber Franckreich inzwischen fortgefahren / und die Stadt Straßburg im September weggenommen / haben Seine Durchl. bey solcher Reichs-Deputation patriotisch votiren / und auf Redressirung und Hemmung der Thätligkeiten / so wol als auf discussionem gravaminum und nöthige Anstalt zu Erreichung solches rechtmässigen Zwecks antragen lassen: Weil Sie es bey *der gantzen Welt* vor *schimpflich / und* bey der *Posterität* vor *unverantwortlich* gehalten / wann so viel Reichs Stände so schlechterdings verlassen / und unter frembde Bothmässigkeit dahin gegeben werden solten. Darauff endlich der Congress im Novemb[ri] 82. zergangen / und die fernere Handlung nach Regensburg transferirt worden.

6 f. angefangen; (*1*) worüber an seiten des Reichs geklaget *l* (*2*) wogegen |man *erg.*| . . . gesprochen *Lil* 7 f. beliebet (*1*) ⟨–⟩ Seine Durchl^{t} an seiten des Reichs *l* (*2*) zu . . . Reichs wegen *Lil* 13 rechtmässigen *erg. Lil* 15 unter (*1*) fremdes Joch *l* (*2*) frembde bothmäßigkeit *Lil* 17 nach (*1*) Regenspurg *l* (*2*) Regensburg *Lil* 17–S. 50.9 worden. *Absatz* (*1*) Nachdem auch Seine Durchl^{t} sich ihrer gesundheit wegen im April 81. nacher Wisbaden erhoben, haben Sie sich im Sommer darauff beym Pyrmonter Sauerbrunn nebenst ihres herrn Brudern Durchl^{t} eingefunden, und mit Chur Brandenburg abbouchiret, dahin auch Ihre fraw Schwester der verwittibten konigin zu Dennemarck May^{t} mit denen beeden frauen Töchtern, und herrn Georgen königlichen Prinzen dero herrn Sohn gekommen, die sämtlich auch ihrem respective herrn Bruder und Oncle zu Hannover die visite gegeben *l* (*2*) Nachdem auch Seine Durchl^{t} sich ihrer gesundheit . . . herrn Brudern Durchl^{t} eingefunden, und mit des herrn Churfursten von Brandenburg Durchlt. abbouchiret, dahin auch . . . Dennemarck May^{t} mit denen beeden Churfürstinnen, ihren frauen Töchtern, und herrn Georgen . . . gekommen, die sämtlich ihrem respective . . . die visite gegeben (*3*) Nachdem auch Seine durchlt im angeenden Sommer 1681, von ihrer frau Schwester der verwittibten Königin zu dennemarck May^{t}, sowohl als denen beyden Churfürstinnen zu Sachsen und Pfalz dero frauen Töchtern und herrn Georgen königlichen Prinzen zu den[ne]marck zu Hanover eine Visite empfangen, [ha]⟨ben⟩ Sie diese hohen Personen, nach dem Pyrmonter Sauerbrunnen begleitet, (*a*) dahin (*b*) alwo auch (*aa*) ⟨herrn⟩ (*bb*) des Herrn Churfürsten zu Brandenburg und Herrn Herzog Georg Wilhelmen Durchl. Durchl. sich eingefunden (*4*) Nachdem . . . verwittibten konigin |zu dennemarck *gestr.*| und . . . empfangen (*a*) und Sie nach ⟨Hannover⟩ (*b*) haben . . . begleitet; (*aa*) alwo (*bb*) wohin (*cc*) wo auch (*aaa*) ⟨konigl⟩ (*bbb*) Chrufurstl. durchl (*ccc*) ⟨des H-⟩ (*ddd*) des . . . durchl. durchl. (*aaaa*) gewesen; (*aaaaa*) haben (*bbbbb*) ist kommen (*ccccc*) ⟨d-⟩ haben hernach bey der königin Mayt ruckreise auch deren frau Tochter, Churfürstinnen zu Sachsen und Pflaz zu hannover sich eingefunden (*bbbb*) gewesen; und weilen die (*aaaaa*) |frau *erg.*| Churfurstin (*bbbbb*) frau . . . eingetroffen; so haben konigin Mayt (*aaaaaa*) rück-

3 *Huldigung*: s. dazu J. Ch. Reiche für Leibniz (März 1698), I,15 S. 57, Z. 7. 7–9 *Congress* . . . geschickt: vgl. dazu die Aufzeichnungen von J. Ch. Reiche für Leibniz (März 1698); HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,5 Bl. 1–8, hier Bl. 1^{r}. 8 f. Gesandten: Otto Grote. 13–16 Weil . . . solten: vgl. J. Ch. Reiches Aufzeichnungen für Leibniz; HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,5 Bl. 2^{r}.

Nachdem auch Seine Durchl. von ihrer Frau Schwester der verwittibten Königin / und ihrer Majest. Sohne Herrn Georgen Königlichen Printzen zu Dennemarck / eine Visite im angehenden Sommer 1681. zu Hannover empfangen / haben Sie Selbige nach dem Pyrmonter Sauerbrunnen begleitet; wo auch des Herrn Churfürsten zu Brandenburg und Herrn Hertzogen Georg Wilhelmen Durchl. Durchl. gewesen: Und weilen die Frau Churfürstin zu Pfaltz auch zu Pyrmont eingetroffen; haben hernach / bey der Königin Majest. rückkunfft nacher Hanover / dahin auch die Frau Churfürstin von Sachsen kommen / beyde Churfürstinnen Ihrer Majest. Frauen Töchter / nebenst höchstgedachten Printzen allda sich mit eingefunden.

Im Jahr 1681. biß 82. hatte sich die leidige Contagion diesen Landen genähert / so aus Orient nacher Wien und ferner durch Böhmen und Ober-Sachsen endlich biß an das Hartz-Gebürge sich außgebreitet. Allda aber durch Gottes Gnade / vermittelst grosser Vorsorge und ohngemein guter Anstalt Seiner Durchl. ihr Ziel gefunden.

Als auch im *Junio* folgenden Jahrs *82.* [. . .] *zwischen* [. . .] *Käyserl. Majest.* und einigen Reichs-Cräysen und *Ständen* zu Bestättigung und Wiederbringung gemeiner Ruhe und Sicherheit / der *Laxenburgische* Tractat errichtet worden; *haben Seine Durchl.* solchen *Zweck* zu befördern / und den Frieden *im Reich nach Innhalt* der *Westphälischen und Nimwegischen* Tractaten aufrecht zu erhalten / den *14. Januarij 1683.* [. . .] *mit* aller-

reise, nebenst hochstgedachten Prinzen, auch beede Churfurstinnen ihrer Mayt (*bbbbbb*) rückkunfft (*aaaaaaa*) ⟨nachdem die⟩ (*bbbbbbb*) zu Hannover, nach (*ccccccc*) nacher . . . eingefunden *Lil* (*5*) Nachdem . . . eingetroffen; so haben . . . eingefunden D^1 D^2 (*6*) Nachdem . . . eingefunden D^3 13–18 Durchl. (*1*) stehen blieben, und endlich verloschen. *Absatz* Bald nach wegnehmung der Stadt Straßburg ward zwischen der Cron Schweden und den Vereinigten Niederlanden der so genandte Associations-Tractat zu erhaltung und wiederbringung gemeiner ruhe und sicherheit im October 81 geschloßen, welchem hernach kayserl. May^t die Cron Spanien und einige Reichs Stände beygetreten. Es ist auch im Junio 82 der Laxemburgische zwischen kayser: May^t und einnigen Reichs Creisen und Ständen errichtete Tractat zu gleichem zweck gefolget, welchen zu befördern und den frieden im Reich nach inhalt der Westfälischen und Nimwegischen Tractaten auffrecht zu erhalten, Seine Durchl^t *l* (*2*) ⟨sein⟩ (*3*) [–] ziel . . . Ständen zu (*a*) erhaltung (*b*) bestätigung . . . Sicherheit (*aa*) des Reichs ein Tractat (*bb*) der . . . erhalten *Lil*

1 Schwester: Sophie Amalie, Gemahlin Friedrichs III. von Dänemark. 6 Pfaltz: Wilhelmine Ernestine von Dänemark, Gemahlin Kurfürst Karls II. 7 Sachsen: Anna Sophia von Dänemark, Gemahlin Kurfürst Johann Georgs III. von Sachsen. 10 Contagion: Pestepidemie. 14–S. 51.5 Als . . . eingelassen: s. dazu die Aufzeichnungen von J. Ch. Reiche für Leibniz; HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,5 Bl. 1.

höchst gedachter Seiner *Käyserl. Majest. eine Alliantz zu Wien geschlossen* / vermöge *deren Seine* [. . .] *Durchl. zehen tausend Mann* zu Dienst des Publici *zustellen übernommen*: darauff Sie auch in selbigen Jahr mit denen Cräysen und *vereinigten* [. . .] *Ständen* / so *zu* dem Scopo des *Laxenburgischen* Tractats concurrirt / *in eine Defensions-Verfassung und Alliantz* sich eingelassen.

In diesem Jahr 83. und folgenden 84. haben die Conjuncturen in der Nachbarschafft und sonst überaus sorgsahm und gefährlich angeschienen; also daß das Hauß Braunschweig in einer sehr grossen und schweren Armatur von 9000. Mann zu Pferd und 18000. zu Fuß zustehen / und Seine Durchl. allein darunter in die 5000. Mann zu Pferd und 10000. zu Fuß / alles auff eigne Kosten und in ihren Landen zu halten genötiget worden. Indem nicht allein der Türck im Jahr 83. gebrochen / und gar vor Wien gangen / wodurch ein grosses Theil der Reichs-Macht dahin gezogen / und folgende Jahre bey noch vor währendem Türcken-Krieg damit continuirt werden müssen; sondern es ist auch die von seiten Franckreich und Norden androhende Gefahr vor den Nieder-Sächsischen Creiß und vor dies Hauß / dem die Last in diesen Quartiren fast allein obgelegen / und welches bey solcher Beschaffenheit seine starcken Trouppen anderswo in diesem und folgenden Jahr nicht agiren lassen dürffen / auff den höchsten Grad gestiegen; also daß alles auff der Spitz gestanden / und eine grosse veränderung / wo nicht gäntzlich Dissolution des Reichs / zumahl zu Zeit der Wienerischen Belägerung / zu besorgen gewesen.

Bey solcher Bewandniß haben Seine Durchl. ihre Beständigkeit und unerschrockenen Muht / nicht weniger als grossen Verstand rechtschaffen erwiesen / und sich von dem rechten Wege abzuweichen / durch Offerten so wenig als durch Drohungen bewegen lassen. Hat man also es Ihro und Ihrem Hauß mehrer theils mit zu dancken / daß man die

1 *geschlossen* / (*1*) krafft *l* (*2*) vermöge *Lil* 6 f. 84 (*1*) sind die . . . gefährlich gewesen *l* (*2*) haben . . . angeschienen *Lil* 8 f. von . . . Fuß *fehlt l Einfügungszeichen, der einzusetzende Text durch Papierschaden verloren Lil* 9 f. allein (*1*) in . . . . tausend Man *l* (*2*) darunter . . . fuß *Lil* 14 f. den . . . vor *erg. Lil* 16 f. und welches (*1*) daher (*2*) bey . . . anders wo (*a*) nicht agiren laßen durffen (*b*) in . . . dürffen *erg. Lil* 23 abzuweichen / durch (*1*) hoffnung *l* (*2*) offerten *Lil* 23 als durch (*1*) furcht *l* (*2*) drohungen *Lil* 24 Hauß (*1*) nicht zum geringsten theil *l* (*2*) mehrern . . . mit *Lil* 24–S. 52.3 dancken / (*1*) daß man die hoffnung nicht sincken laßen, und daß so viele Reichs Stände und Lande jenseit des Rheins und der Elbe, wie . . . gestanden, nicht gäntzlich dismembriren noch unterdrücken laßen, sondern bloß einen stilstand getroffen, und dadurch zu einiger redintegration, so . . . hernach noch endlich . . . gewonnen worden *l* (*2*) daß . . . sondern (*a*) bloß einen stilstand hernach getroffen, und dadurch zu einiger redintegration der dem Reich entrißenen Stände, so . . . hernach noch endlich . . . gewonnen (*b*) endtlich, wiewohl nach (*aa*) f (*bb*) einer geraumen zeit zu einiger ⟨ – – ⟩ redintegration (*3*) daß . . . hernach noch endlich . . . gewonnen *Lil* D^1 (*4*) daß . . . gewonnen D^2 D^3

5 *Alliantz*: Schutzbündnis mit dem Oberrheinischen und dem Fränkischen Reichskreis. 6 Nachbarschafft: Dänemark, Brandenburg und Münster befanden sich in einem Bündnis mit Frankreich gegen Hannover.

Hände nicht gar sincken / noch so viel Reichs-Stände und Lande / wie es fast damahls darauff gestanden / gäntzlich dismembriren lassen / sondern zu einiger Redintegration des entrissenen / so Seine Durchl. hernach endlich erlebt / die Zeit gewonnen.

Seine Durchl. haben demnach durch eine Schickung zu dem im Haag angestelleten Convent der Hohen Alliirten im Jahr 1684. generosa Consilia recommendiret;

[*Den in Petit gedruckten Text hat Leibniz in l gestrichen und durch die folgenden zwei Absätze ersetzt.*]

Weilen aber, da Franckreich inzwischen im May selbigen Jahrs die Stadt und Provintz Luxemburg weggenommen, sich wegen unterschiedener meinungen im Reich und in den Vereinigten Niederlanden niemand gereget, ist endlich der zwanzig jährige stilstand im Monath Junio im Haag beschloßen, und im Augusto zu Regensburg auch angenommen worden. Welchen zwar Seine Durchl^{t} nicht gerne gesehen, doch sich endlich vergnügen müssen, daß die so eifrig getriebene alienation eines nicht geringen theils des Reichs noch verhütet worden.

Umb die zeit hat man den 7. Augusti 84 ein ehemahlen zwischen Chur Brandenburg und Seiner Durchl^{t} im Januar[io] 1681 geschloßenes bündnis erneuert, und auff das gantze Hauß extendiret und folgends den 28. Septemb[–] ist die trauung Seiner Durchl Tochter Princeß Sophia Charlotta mit des Chur Printzen, iet[zo] Churfürsten zu Branden[burg] Durchl^{t} zu Herrenhausen vorgangen.

haben auch zu dem / mense Junio im Haag [beschlossenen] / und im Augusto zu Regenspurg angenommenen zwanzig Jährigen Stillstand / dadurch dem Gegentheil alles in Händen blieben / nicht rahten wollen. Weilen aber bey dem Zustand der zertrenneten Gemühter so wol im Reich als in Holland damahls dasjenige was die gemeine Wohlfahrt erfordert hätte / nicht allerdings erreichet werden können; haben Sie sich damit consoliren müssen / daß gleichwol die besorgte gäntzliche alienation so vieler anmaßlich reunirten Reichs-Lande / und auch andere praejudicirliche Dinge verhütet und gehindert worden.

3–5 gewonnen. *Absatz* (*1*) Inmaßen Gott zuförderst die gnade gegeben, daß die Macht des Erbfeind[es] vor Wien weggeschlagen, dann ferner durch unterschiedene glückliche ⟨–⟩ in diesem und fol[gen]den Jahren ⟨sehr unter⟩brochen, und von den Reichsgränzen entfer⟨net worden⟩, dadurch den wolgesinneten wiederumb der muht gewachsen. Also Seine Durchl^{t} durch eine schickung ... consilia mit mehrern nachdruck recommendiren können *l* (*2*) Inmaßen Gott zuförderst die gnade gegeben, daß durch unterbrechung der Türckischen Macht den wolgesinneten wiederumb der muht gewachsen. Also Seine Durchl^{t} durch eine schickung ... consilia mit mehrern nachdruck recommendiren können (*3*) Seine ... recommendiret *Lil* 12 eines (*1*) großen *l* (*2*) nicht geringen *Lil* 14 84 *erg. Lil* 18 beschlossen D^{3} *ändert Hrsg. nach Lil* D^{1} D^{2} 23 alienation (*1*) verhütet worden (*2*) so *Lil* 24 Reichs-Lande (*1*) verhütet worden (*2*) und ander (*3*) und *Lil* 24 praejudicirliche (*1*) unternehmungen (*2*) dinge *Lil*

4 Schickung: Hieronymus von Witzendorff repräsentierte in Den Haag das Gesamthaus. Ernst August trat für einen Waffenstillstand auf der Grundlage des Status quo ein. Zu dieser Gesandtschaft vgl. auch J. Ch. Reiches Aufzeichnungen für Leibniz; HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,5 Bl. 2^{v}–3^{r}.

Umb die Zeit hat Seine Durchl. dieß sonderbahre Vergnügen gehabt / daß *die Heurath* zwischen dem damahligen Herrn Chur-Printzen zu Brandenburg und höchstgedachtes unsers höchst-seel. Herrn Tochter / Princeß Sophia Charlota; jetzo *Churfürsten und Churfürstin zu Brandenburg* Durchl. Durchl. geschlossen worden / und die Trauung *den 28. Septemb[ris] 84. zu Herrenhausen geschehen.*

Im Majo folgendes Jahrs 1685. hat sich der tödtliche Hintrit des Durchleuchtigsten Fürsten / Herrn Carln Churfürsten zu Pfaltz begeben; welcher Unsers höchstseel[igen] Herrn Durchl. mit des Herrn Churfürsten zu Brandenburg / und Herrn Land-Grafen zu Hessen Cassel Durchl. Durchl. in seinem Testament zu dessen Executoren verordnet gehabt. Welches Officii Seine Durchl. sich auch nicht entbrochen / sondern so wol deswegen / als wegen Dero Gemahlin Durchl. Befugniß / und sonderlich weil die Cron Franckreich im Nahmen der Frau Hertzogin von Orleans / als des Höchst-seel. verstorbenen Churfürsten Schwester / auch auff die Pfältzischen Lande selbst / gleich als ob sie höchstgedachter Fürstin erblich zugefallen wären / praetendiren wollen; eine Abschickung nacher Heidelberg gethan / und alles zu möglichster Richtigkeit in Ecclesiasticis et Politicis, bringen zu helffen / sich sorgfältigst angelegen seyn lassen.

Nach getroffenen Stillstande mit Franckreich hat Se. Durchl. ein Theil Dero Macht gegen den Erbfeind zu wenden sich entschlossen; und Kayserlicher Majest. die folgende Campagne 1685. *5000. Mann nach Ungarn* [. . .] *zu hülff geschickt* / welche mit den

1 Seine |Churfürstl *gestr.*| *Lil* 1 sonderbahre *erg. Lil* 2 damahligen *erg. Lil* 2 Brandenburg (*1*) und Ihrer Tochter Prinzeß Sophia Charlota iezo Churfürsten und Churfürstin zu brandenburg durchl. durchl. geschloßen (*2*) und *Lil* 2 f. und (*1*) höchstgedachter Seiner durchl. (*2*) höchstgedachtes . . . herrn *Lil* 3 f. *Churfürsten* . . . Durchl. Durchl. *nicht unterstr. Lil* 5–7 *geschehen. Absatz* (*1*) Folgendes Jahr 1685 hat man zu neuer besorgnis ursach bekommen durch absterben des Königs von England Caroli II. im Februario, und die baldt darauff erfolgte destruction der Reformirten in Franckreich, auch durch den im Majo geschehenen tödlichen hintrit Herrn Churfürst Carln zu Pfaltz, so *l* (*2*) Im . . . welcher *Lil* 6 tödtliche Hintrit *nicht unterstr. Lil* 7 Carln . . . Pfaltz *nicht unterstr. Lil* 11 die Cron *erg. Lil* 12 f. der (*1*) Herzogin von Orleans Durchl[t], alß des verstorbenen Churfürsten frau *l* (*2*) Frau . . . Churfürsten *Lil* 13 f. gleich . . . wären *erg. Lil* 15 f. alles (*1*) nach der intention des Testatoris, denen pactis und der billigkeit, in Ecclesiasticis et politicis, richten *l* (*2*) nach der intention des Testatoris, auch nach |denen *gestr.*| denen pactis und der billigkeit, in Ecclesiasticis et politicis, richten (*3*) zu . . . bringen *Lil* 16 sorgfältigst (*1*) bemühet *l* (*2*) angelegen . . . laßen *Lil* 17 f. Durchl. (*1*) nicht gesäumet ein theil . . . Erbfeind zu schicken; haben derowegen im Decemb: 1684 mit kayserl. Mayt einen Tractat errichtet und dem zu folge deroselben *l* (*2*) ein . . . Erbfeind (*a*) geschicket (*b*) ⟨–⟩ (*c*) zu schicken sich . . . Mayt *Lil* (*3*) ein . . . Majest. D^1 D^2 D^3

1–5 *Heurath . . . geschehen*: Ebd., Bl. 3[r], Bl. 5[r]. 2 Chur-Printzen: Seit 1688 Kurfürst Friedrich III. 2 Bündnis: Erl. zum Textapparat: Gardelegener Vertrag (31. Januar 1681). 7 begeben: Mit dem Tod Karls II. 1685 endete die protestantische Linie Pfalz-Simmern, Nachfolger wurde das katholische Haus Pfalz-Neuburg. 12 Orleans: Pfalzgräfin Elisabeth Charlotte. 19 *5000 . . . geschickt*: s. J. Ch. Reiches Aufzeichnungen für Leibniz; HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,5 Bl. 5[r], Bl. 3[v].

übrigen dazugestossenen Hülffs-Trouppen des Hauses / unter des damals Eltesten Printzen jetzo Churfürsten Durchl. Commando ein Corpus von zehen tausend Mann (ausser des mit dem damals zweyten Printzen in Kayserliche Dienste geschickten Regiements von 1000. Pferden) gemacht. Welcher gestalt man dann selbigen Sommer die Festung Neuheusel erobern / auch den Feind bey Gran in die Flucht schlagen helffen.

Seine Durchl. haben auch der Christenheit grosse Dienste geleistet mit ihren in dem Jahr 85. 86. 87. abermals vor die Venetianische Republick gegen den Türcken unter Seiner Durchl. General *nach Morea* geschickten Hülffs-Völckern / die sich nach und nach auf 6700. Mann belauffen / so zu den von der Republick gemachten conquesten bey Belagerungen und Schlachten viel contribuiret / wobey des damahls dritten Printzen Herrn Herzog Maximilian Wilhelms Durchl. erst als Obrister mitgezogen / hernach als General Major in der Republick Dienst gewesen / und etliche Jahr darin stehen blieben.

Im August-Monat des Jahrs *1686. hat sich* eine neue *Unruhe* wegen der Stadt *Hamburg* angesponnen: solche beyzulegen / und die besorgende Weiterung zu verhüten / hat Seine Durchl. sich in die Nachbarschafft begeben / und ein ziemliches Corpus Ihrer

1–4 Hauses (*1*) eine Armée gemacht, so dero ErbPrintzen jetzo unsers gnädigsten Churfürsten und herrn Durchl^{t} in Persohn geführt und *l* (*2*) ein corpus von zehentausend (*a*) außer welchem Seine durchlt noch (*aa*) geschickt ein Regiment von 1000 Cuirassierern (*aaa*) unter des (*bbb*) mit de⟨s⟩ (*ccc*) mit dero zweiten Prinzen (*bb*) unter dero damahls zweiten Prinzen ein Regiment von 1000 Cuirassierern in kayserliche dienste geschickt (*b*) Man unter des (*aa*) damahligen (*bb*) damahls . . . commando gemacht, (*aaa*) außer (*bbb*) ⟨und uber dies⟩ ein Regiment von (*3*) unter . . . gemacht (*a*) wodurch (*b*) welcher . . . dann (*aa*) in selbiger Campagne (*bb*) selbigen Sommer *Lil* 1 f. Eltesten . . . Durchl. *nicht unterstr. Lil* 6 f. auch (*1*) abermahls mit ihren in den jahren 85, 86, 87 *l* (*2*) der Christenheit und Venetianischen Republick große (*a*) hülffe geleistet (*b*) dienste geleistet mit ihren in den jahren 85, 86, 87 (*3*) der . . . in den jahren 85 . . . Republick *Lil* (*4*) der . . . Republick D^1 D^2 D^3 7–9 Türcken (*1*) nach Morea geschickten Völckern, so sich . . . belauffen, und bey den *l* (*2*) nach Morea geschickten Völckern, so sich . . . belauffen, und unter Seiner durchl. General gestanden bey (*3*) nach Morea geschickten hülffs Völckern, (*a*) so (*b*) welche unter unter Seiner durchl. General gestanden, und sich . . . belauffen, so bey (*4*) unter . . . bey *Lil* 10–12 contribuiret / (*1*) so wol alß auch mit ihrem exempel, dem man hin und wieder in Teutschland gefolget, der Republic Venedig große hülffe verschaffet, und damit so wol der gantzen Christenheit, alß insonderheit kayserl: May^{t} und dem Reich keine geringe dienste geleistet *l* (*2*) ⟨ – ⟩ [–]urchl. ⟨ – – ⟩ (*3*) wobey . . . durchl (*a*) sich (*b*) erst (*aa*) sich (*bb*) als obrister (*aaa*) hernach (*bbb*) mitgezogen, [– –]ls (*aaaa*) Venetianischer (*bbbb*) General (*aaaaa*) [–] ⟨befunden⟩ (*bbbbb*) de bataille (*ccccc*) Major befunden in (*ddddd*) Major . . . dienst (*aaaaaa*) stehen blieben (*bbbbbb*) gewesen . . . . . blieben *Lil* 14 *Hamburg* (*1*) erhoben *l* (*2*) angesponnen D^1 D^2 D^3

8 General: Oberst Hermann Philipp von Ohr. 8 *Morea*: s. J. Ch. Reiches Aufzeichnungen für Leibniz; HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,5 Bl. 5^{r}, zu den zwischen 1685 und 1687 gesandten Truppen im Detail s. Bl. 3^{v}–4^{r}. 13–S. 55.3 *1686 . . . Vergleich*: Ebd., Bl. 5^{r}, Bl. 3^{v}. 13 *Unruhe*: Ein mißlungener Übergriff Herzog Georg Wilhelms von Celle auf Hamburg provozierte die Belagerung der freien Reichsstadt durch Dänemark. Diese wurde wiederum mit vereinigter Truppenhilfe aus Braunschweig-Lüneburg und Brandenburg beendet.

Trouppen nach der Elbe anrücken lassen; dabey auch nebenst Dero Herrn Brudern Durchl. und andern Potentzen *die Sach* so kräftig vermitteln helffen / daß sie *endlich* im Anfang des Octobris zum *Vergleich* kommen.

Im Jahr 87. haben Se. Durchl. sich hin und wieder sehr dahin bearbeitet / daß es zwischen der Cron Dennemarck und Holstein Gottorp zur Richtigkeit kommen möchte.

Folgendes Jahr 1688. ist dieser letzte Krieg angangen / da der Feind im Herbst die Festung Philipsburg belägert / und die Französische Trouppen biß an die Donau und in Francken eingedrungen. Weil nun die Gefahr den gantzen Rheinstrohm zu verlieren groß / die Bereitschafft aber derselben zu begegnen / in dem man fast alle Macht nach Ungarn und Holland gewendet gehabt / gering gewesen; haben Se. Durchl. nicht allein so fort auf Ersuchen von Chur-Trier und Hessen Cassel / die aus den Hessischen Garnisonen in Coblentz geworffene Trouppen mit den Ihrigen ersetzet; sondern auch eine Persöhnliche Unterredung *zu Magdeburg zwischen Chur-Sachsen / Chur-Brandenburg / Seiner* [. . .] *Durchl.* selbst / und des Herrn Land-Grafen zu *Hessen Cassel* Durchl. aufs förderlichste veranlasset; *alwo auch* den *15. Octobr*[*is*] eine gewisse Abrede genommen / und *allerseits* unterzeichnet worden / *zu schleuniger* Hemmung des ferneren *Einbruchs ins Reich*; worauff *Seine Durchl.* ein *Corpo* von *8000.* Mann *nach dem* Mittel-*Rhein* selbst geführet / dergleichen Chur-Sachsen auch mit seinem Corpo gethan / wozu auch Chur-Brandenburgische und Hessische Völcker gestossen. Daß also / obschon Philipsburg und die belägerte

2 Potentzen (*1*) so kräfftige officia angewendet *l* (*2*) so (*3*) die . . . helffen *Lil* 4 87 (*1*) ist Seine Durchl^{t} ihrer gesundheit wegen nach dem Aacher bad gereiset. Sonsten haben Sie sich dieses Jahr *l* (*2*) haben . . . sich *Lil* 5 möchte | welches aber erst 2 jahr hernach geschehen *gestr.* | *Lil* 6 ist (*1*) der *l* (*2*) dieser *Lil* 6 angangen / (*1*) da die Cron Franckreich *l* (*2*) da die französische ⟨–⟩ (*3*) da der Dauphin *Lil* (*4*) da . . . Feind D^3 7 die französische (*1*) Macht (*2*) trouppen *erg. Lil* 8 Francken (*1*) eingebrochen *l* (*2*) eingedrungen *Lil* 9 f. begegnen / (*1*) an den meisten ohrten, und zumahl in den Obern Craisen, so ihre macht nacher Ungarn gewendet gehabt, gering *l* (*2*) an den meisten ohrten, und bey den (*3*) wegen dero nach Ungarn und Holland geschickten macht gering (*4*) weil man die macht nach Ungarn und Holland gewendet gehabt, gering (*5*) in . . . gering *Lil* 10–12 Durchl. (*1*) keine zeit versäumet, sondern *l* (*2*) nicht . . . | sofort *erg.* | . . . HeßenCaßel (*a*) sich b (*b*) sich damit (*c*) die . . . Coblenz (*aa*) in der ⟨–⟩ (*bb*) geworffene . . . ihrigen (*aaa*) zu ersezen (*bbb*) ersezet . . . auch *Lil* 14 *Cassel erg. Lil* 15–17 *Octobr*[*is*] (*1*) allerseits eine Allianz geschlossen worden . . . fernern feindlichen einbruchs . . . Reich; vermöge deren *l* (*2*) ein gewißer verlaß genommen, und eine Allianz geschlossen worden . . . fernern feindlichen einbruchs . . . Reich; vermöge deßen (*3*) eine . . . fernern feindlichen einbruchs . . . worauff *Lil* D^1 D^2 (*4*) eine . . . worauff D^3 17–S. 56.3 Mittel-*Rhein* (*1*) gehen laßen, Frankfurt und Coblentz erhalten zu helffen, so auch geschehen *l* (*2*) geführet, derglei (*3*) selbst . . . wozu auch einige Chur Brandenburgische . . . [worden] *Lil* (*4*) selbst . . . worden D^1 D^2 D^3

4 Erl. zum Textapparat: Aacher bad: Wohl das Aachener Bad. Zu dieser Information s. auch J. Ch. Reiches Aufzeichnungen für Leibniz; HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,5 Bl. 5^{r}. 6 Krieg: Pfälzischer Erbfolgekrieg. 13–17 *Magdeburg* . . . *Rhein*: s. J. Ch. Reiches Aufzeichnungen für Leibniz; HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,5 Bl. 5^{r}. 15 Abrede: Das sog. Magdeburger Konzert fand am 22. Oktober statt.

Orther in der Pfaltz zu salviren nicht mehr müglich gewesen / dennoch durch solchen Wiederstand weiterer Vorbruch ins Reich gehindert / und Coblentz nicht weniger als Franckfurt erhalten worden[.]

[*Den in Petit gedruckten Text hat Leibniz in l gestrichen und durch die folgenden zwei Absätze ersetzt.*]

Im Jahr 89 ist zu Altona wegen restitution des Herrn Herzogen von Holstein Gottorff Durchl^{t} unter kayserlicher auch ChurSächsischer und Churbrandenburgischer Mediation zwischen der Cron Dennemarck und Holstein Gottorp handlung gepflogen worden, haben Seine Durchl^{t} auch nicht allein solche Tractaten beschicket und zu obigem zweck nebenst noch andern potenzen mit nachdruck gearbeitet sondern auch zu deßen mehrer beförderung nebenst der Cron Schweden ihre meiste im Lande habende völcker theils nach der Elbe marchiren theilß sich zum march fertig halten laßen: ist also das längstgehabte rechtmäßige absehen endlich erreichet, und [die] sach durch den am 20: Jun⟨ii⟩ diese⟨s⟩ jahrs getroffenen Altonaischen vergleich beygelegt worden.

Alß besagte völcker von der Elbe zurück kommen, haben Sein[e] Durchl. außer denen unter dero Eltisten Prinzen Durch^{t} comman[do] zu der hauptarmee am Rhein zu behu⟨f⟩[fe de]r May[n]zischen belager[ung] gestoßenen Trouppen selbst mit dem großesten theil [–] P[er]sohn nach den Hispanischen [Niederlan]den gewolet, [–] Sie dann bereits würcklig [im] anmarsch begriffen gewesen

Nach dem der Winter eingefallen / haben Seine Durchl. 4000. Mann am Rhein stehen lassen / die andere aber wieder in ihre Lande gezogen / und biß auff 8000. verstärcket / und weilen die Sicherheit des Creises / nicht weniger als die Angelegenheit des gantzen Reichs erfordert / daß man eine so weit auß sehende Unruhe / als die / worin man damahls wegen der Uneinigkeit *zwischen* der Cron *Dennemarck und Holstein Gottorp* gestanden / nicht hinter sich lassen dürffen; haben Seine Durchl. im Vorjahr 1689. ein considerabel Corpus

8 f. worden (*1*) Solche Tractaten hat unsers höchstseel. herrn Durchl^{t} nicht allein Tractaten beschikket, und *l* (*2*) Solche Tractaten hat unsers höchstseel. herrn Durchl^{t} auch beschicket und nicht allein (*3*) haben . . . und *Lil* 9 f. zweck (*1*) ersprießliche officia nebenst noch andern potenzen beygetragen, sondern auch deßen mehrer beförderung ihre völcker *l* (*2*) nachdrücklich gearbeit[et] (*3*) nebenst . . . gearbeitet (*a*) sondern auch nebst der Cron (*aa*) zu (*bb*) Schweden (*b*) sondern . . . beförderung (*aa*) 8000 mann ihrer (*aaa*) trouppen (*bbb*) völcker theils (*bb*) nebenst . . . völcker *Lil* 11 f. also (*1*) solches endlich errichtet *l* (*2*) das . . . |rechtmäßige *erg.*| . . . erreichet *Lil* 14 Sein[e] (*1*) Durchl^{t} ein theil derse[l]ben *l* (*2*) Durchl^{t} neben ⟨denen⟩ (*3*) Durchl. . . . denen *Lil* 14 f. dero (*1*) Erb Prinzen *l* (*2*) |damahl⟨en⟩ *gestr.*| Eltisten Prinzen *Lil* 15–17 belager[ung] (*1*) ⟨ – ⟩[–] laßen, Sie selbst aber haben mit . . . [Niederlan]den gehen wollen *l* (*2*) gestoßenen . . . gewolet *Lil* 18 f. Nach (*1*) geendigter Campagne haben . . . laßen, (*a*) noch so viel im winter angeworben, und (*aa*) als (*bb*) daher als (*b*) und noch so viel im winter angeworben (*2*) dem . . . laßen *Lil* 19 8000. |Mann *gestr.*| *Lil* 19 verstärcket / (*1*) und weil die ⟨un⟩einigkeit (*2*) also im (*a*) jahr (*b*) vor jahr (*aa*) 1689 [–] (*bb*) 1689 (*3*) mit der Cron Schweden, und herrn herzog Georg ein (*4*) ein considerabel corpus nach der Elbe geschicket, zu w (*5*) und *Lil* 20 Sicherheit (*1*) des Creises (*a*) erfordert (*b*) und der ⟨krieg⟩ mit franckreich erfordert (*2*) des *Lil* 21 Unruhe / (*1*) als damahls zwischen der Cron (*2*) von der zwischen [d]⟨er⟩ Cron (*3*) als *Lil*

21–S. 57.4 Unruhe . . . erfolget: s. J. Ch. Reiches Aufzeichnungen für Leibniz; HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,5 Bl. 5^{v}.

nach der Elbe geschicket / wozu auch die Cron Schweden und Herrn Hertzog Georg Wilhelms Durchl. die ihrige anrücken lassen; Und hat Gott seine Gnade geben / daß dadurch die *Altonaischen* Tractaten, (welche Seine Durchl. mit beschicket) zum Schluß / der den *20. Junii* erfolget / befördert / und des Herrn Herzogs zu Holstein Gottorp Durchl. restituiret worden.

Seine Durchl. haben also zu dieser Zeit zugleich an der Elbe und am Rhein dem Vaterland ersprießliche Dienste geleistet. Denn dero eltister Printz bey *Belägerung* der Stadt Mayntz ein Corpus von *8000. Mannen* / wovon 4000. Seiner Durchl. eigne am Rhein gebliebene / die übrigen aber des Hauses Trouppen gewesen / commandiret: Unsers höchstseel. Herrn Durchl. selbst aber haben nach dem Altonaischen Vergleich auß ihren Landen mit 8000. Mann vermöge eines mit der Cron Spanien auffgerichteten Hülffs-Tractats, nacher Braband gewolt; und sind die Völcker würcklich im Anmarsch begriffen gewesen.

Weil *aber inzwischen* eine feindliche Armée *über Rhein gangen* / und *in Schwaben eingefallen* / also *daß* auch der Bayerische *Creiß* in Gefahr *gewesen* / und *es* [. . .] *darauff gestanden* / *daß die* [. . .] *Belägerung* [. . .] *auffgehoben werden* sollen; *da haben Ihre Churfürstl. Durchl. Durchl. zu Bayern und Sachsen* / *auch des* Kayserlichen *General-Lieutenants* Herrn *Hertzogen zu Lothringen Durchl.* [. . .] *durch schreiben* und eine Abschikung *auß dem Lager vor Mäyntz* Seine Durchl. *inständigst ersuchet* / Käyserliche Maj. auch selbst darauff durch eine eigne Schickung bezeiget zu verlangen / Sie möchten ihre *Trouppen von dem Marsch nach den Niederlanden contramandiren und in möglichster Eile nacher Mäyntz* sich wenden *lassen*; worin *Seine Durchl.* auff die erste Ansuchung so fort

2 lassen; (*1*) wozu (*2*) wodurch denn endtlich (*3*) und *Lil* 2 f. geben / (*1*) daß (*2*) daß dadurch *Lil* 3 f. beschicket) (*1*) zum schluß befördert (*2*) den 20 junii zum schluß bracht (*3*) zum . . . befördert *Lil* 5 f. worden (*1*) wodurch Seine Durchl. zugleich hier und am Rhein dem Vaterland mercklichen dienst geleistet (*2*) *Absatz* Seine *Lil* 6 also *erg. Lil* 8 Mayntz *erg. Lil* 8 *Mannen* / (*1*) halb ⟨ – ⟩ (*2*) halb aus S. Durchl. und halb aus der (*2*) wovon *Lil* 11 Spanien *nicht unterstr. Lil* 12 Hülffs-Tractats (*1*) auff den March nacher Spanien begeben (*2*) nacher Braband (*a*) begeben (*b*) gewolt *Lil* 14 f. *Schwaben* (*1*) eingebrochen *l* (*2*) eingefallen *Lil* 15 *daß* (*1*) der . . . Creyß selbst *l* (*2*) auch . . . Creyß *Lil* 19 Durchl. | so sich in H[anno]ver befun[den] *erg. und gestr.* | *Lil* 19 f. Käyserliche . . . [v]erlangen *erg. Lil* 22 *Mäyntz* (*1*) marchiren *l* (*2*) gehen laßen (*3*) sich . . . laßen *Lil* 22 *Durchl.* (*1*) ihnen auch *l* (*2*) auf . . . fort *Lil*

2 lassen: Im Stockholmer Bündnis (22. Februar 1689) verbanden sich Ernst August, Georg Wilhelm und König Karl XI. zur Restitution des Herzogs von Gottorp mittels eines großangelegten Angriffskrieges gegen Dänemark. 4 f. Durchl.: Herzog Christian Albrecht. 7 f. *Belägerung . . . Mannen*: s. J. Ch. Reiches Aufzeichnungen für Leibniz; HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,5 Bl. 4r. 11 f. Hülffs-Tractats: Ende Juli 1689 von Görtz in Brüssel mit Gastanaga, dem Gouverneur der Spanischen Niederlande, abgeschlossener Subsidienvertrag. 14–S. 58.1 Weil . . . *gangen*: s. J. Ch. Reiches Aufzeichnungen für Leibniz; HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,5 Bl. 6r–6v. 20 Schickung: durch den Grafen Georg Adam von Martinitz.

gewilfahret, und [. . .] *in eigener hoher Persohn mit nach Mäyntz gangen*; es hat auch deren Ankunfft vornemlich die Würckung gehabt / und ist die eigentliche bewegende Ursach gewesen / daß die Ubergabe bald drauff den 1. Septembr[is] erfolgt.

Sobald dieß geschehen / *haben mehrgedachte nach den Spanischen Niederlanden* zuvor *destinirte* / wie auch die Anfangs vor Mayntz mit gewesene *Trouppen* Seiner Durchl. *Ihren Marsch dorthin fortgesetzet / Se. Durchl. sind auch selbst mit dahin gangen* / [. . .] *haben* aber *unter wegens* etliche *Regimenter vor Bonn* / so von Churfürstl. Durchl. zu Brandenburg belägert war / dabey *stehen lassen* / biß solche *Festung* sich *den 2. Octobr*[*is*] ergeben.

Nun war für etzlichen Jahren bereits die Chur-Würde vor Se. Durchl. in ansehen Dero grossen Meriten / und dem Reich geleisteter Dienste / auch aus andern trifftigen Ursachen / bey denen Herren Churfürsten auffs Tapet gebracht worden / und Kayserl. Majest. selbst hatten Sich dazu nicht ungeneigt vermercken lassen. Weil nun zu Augsburg im Jahr 1689. gegen den Herbst eine Churfürstliche Zusammenkunfft wegen der Wahl eines Römischen Königs angestellet worden; Kayserl. Maj. auch mit denen meisten Herren Churfürsten sich Persöhnlich nach gedachten Augsburg erhoben; haben Seine Durchl. eine Schickung dahin gethan / und dieses wichtige Werck dergestalt fruchtbarlich incaminiren lassen / daß die Herren Churfürsten mehrerntheils Ihrer Käyserlichen Majest. dazu eingerathen. Wiewol nach dem des Römischen Königs Majest. den 25. Januarii 1690. gekrönet worden / und die Zeit keinen längern Auffenthalt an dem Orth gelitten / es damahls nicht zum Stande bracht werden können.

Im Jahr 1690. haben Seine Durchl. die Affliction der kläglich[en] Trauer-Fälle zweener Dero Printzen gehabt / nemlich des damahls andern und vierdten; deren dieser zu

2 vornemlich |mit *gestr.*| *erg. Lil* 2 f. und ist (*1*) das vornehmste movens (*2*) die . . . gewesen *erg. Lil* 3 f. erfolgt. *Absatz* (*1*) Darauff *l* (*2*) Auff (*3*) Sobald . . . geschehen *Lil* 5 die (*1*) von anfang *l* (*2*) Anfangs D^1 D^2 D^3 5 Seiner Durchl. *erg. Lil* 7 *wegens* (*1*) einige trouppen *l* (*2*) etliche Regimenter *Lil* 7 f. *Bonn* / (*1*) behufs der belägerung stehen laßen welche *l* (*2*) so . . . belägert worden, dabey . . . solche *Lil* (*3*) so . . . solche D^1 D^2 D^3 10 die (*1*) Neuntte Chur *l* (*2*) Churwürde *Lil* 10 Durchl. |und dero Lini *gestr.*| *Lil* 12 Churfürsten |ohne Seiner Durchl' zuthun *gestr.*| *Lil* 18 daß (*1*) fast alle herren Churfürsten *l* (*2*) die . . . mehrerntheils *Lil* 22–S. 59.5 Im . . . Affliction (*1*) gehabt, daß (*2*) zweener (*3*) zweyer kläglichen Trauerfälle gehabt (*4*) zwe (*5*) der . . . gehabt (*a*) so zu (*b*) so (*c*) deren einer (*aa*) zu ⟨ – ⟩ (*bb*) nach dem (*cc*) im anfang, der ander am Ende dieses jahres (*d*) nehmlich (*aa*) des andern und v (*bb*) des . . . jahres (*aaa*) das leben gelaßen (*bbb*) vor . . . 1690 (*aaaa*) gegen (*bbbb*) in . . . Siebenbürgen, (*aaaaa*) als er (*bbbbb*) bey . . . wollen, (*aaaaaa*) erschoßen (*bbbbbb*) den . . . worden *erg. Lil*

4–9 Sobald . . . ergeben: s. J. Ch. Reiches Aufzeichnungen für Leibniz; HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,5 Bl. 6^v, Bl. 4^r. 12 gebracht: Leibniz dürfte hier an das bereits Anfang 1682 vom brandenburgischen Kurfürsten Friedrich Wilhelm abgegebene Versprechen gedacht haben, eine welfische Kur zu unterstützen; s. Leibniz' Brief an Landgraf Ernst vom November 1692 (I,8 S. 184); Im Herbst 1685 legte Leibniz dann eine erste große Denkschrift zu diesem Thema vor: I,4 N. 173. 15 Königs: Der spätere Kaiser Joseph I. 17 Schickung: Franz Ernst von Platen.

Anfang / und jener zu Ende des Jahres vor die Christenheit in Käyserlichen Diensten das Leben gelassen; in dem Herr Herzog Carl Philipp seel[iger] in Albanien ohnweit Pristina den 1. Januar[ii] 1690. in einer Action gegen die Tartarn geblieben; Herr Herzog Friedrich Augustus seel. aber in Siebenbürgen / bey St. Georgen / da er den Feind in einem Paß forciren wollen / den 30. Decemb[ris] erschossen worden.

Im *Majo 1690.* ist deß Eltisten Printzen Durchl. noch *mit einigen Regimentern* nach den Spanischen Niederlanden gangen / und hat in die Eilff tausend Mann Ihres Herrn Vaters eigner Trouppen daselbst zeit wehrender Campagne Commandiret. Im Herbst sind diese Völcker wieder zu rückkommen / weil der Hülffs-Tractat mit der Cron Spanien zu ende gangen / und dessen continuation an seiten dieser Cron nicht verlanget worden. Wobey es denn im Jahr 1691. verblieben.

Im Jahr *1692.* zu Anfang des Frühlings haben *Se. Durchl. fünf tausend Mann* Kays. Maj. gegen den Erbfeind *nach Ungarn* zu Hülff *geschicket*; welche auch ferner alda der Christenheit Dienste gethan / und die vielen merita Seiner Durchl. vergrössert. Sonst ist auch des Herrn Herzog Maximilian Wilhelms Durchl. in Kayserl. Dienste gangen; worinnen er in Italien / am Rhein und in Ungarn den Feldzügen beygewohnet / und biß jetzo als General Feld-Marschall Lieutenant in solchen Diensten continuiret; in welche auch Herrn Herzog Christians Durchl. nach denen in Niederland gethanen Campagnen, sich letztens eingelassen.

Den *20/30. Junii 1692.* ist der *Hülffsschickungs Tractat* den Seine Durchl. mit Königlicher Maj. von Groß-Britannien und den Herren General Staaten der Vereinigten Nie-

6 deß (*1*) Erb *l* (*2*) Eltisten *Lil* 7 hat (*1*) ein corpus von zehen tausend *l* (*2*) in . . . Tausend *Lil* 9–19 rückkommen, (*1*) welches Seine Durchl^{t} der nohturfft zu seyn ermeßen, aus beysorge, daß dero Landen einige gefahr zustoßen möchte. Wobey es auch im Jahr 1691 verblieben. *Absatz* Weilen aber kein glück in der Welt vollkommen; ist die vergnügung so Seine Durchl^{t} ab diesen rühmlichen verrichtungen zu schöpffen uhrsach gehabt, gemäßiget worden, durch die kläglichen Trauerfälle zweener dero Printzen, nemlich des andern und vierdten; welche vor die Christenheit in kayserlichen Diensten ihr leben gelaßen. Immaßen herr Herzog Friedrich August seel: alß er [in] Ungarn ohne scheuung der gefahr einige Türckische Trouppen recognosciren wollen, den 30. Decembr. 1689 erschoßen worden; und ein Jahr hernach herr Herzog Carl Philip seel: in Albanien den 1: Januarii 1690 gegen die T[ar]tarn geblieben *l* (*2*) weil . . . ende (*a*) gewesen (*b*) gangen, . . . [s]eiten (*aa*) solcher Cron nicht (*bb*) dieser . . . verblieben *Absatz* | Im . . . haben (*aaa*) kayserl (*bbb*) S. . . . vergrößert. Es ist . . . gangen; (*aaaa*) ⟨wo⟩ (*bbbb*) und noch biß iezo darinn, ⟨als⟩ General feldmarschall Lieutenant (*aaaaa*) gestanden; worinn sich auch iezo (*bbbbb*) gestanden auch bald (*cccc*) worinn . . . diensten stehen blieben; in welchen auch . . . sich iezo als General Major befindet *erg.* | *Lil* (*3*) weil . . . eingelassen $D^1 D^2 D^3$ 13 *Ungarn nicht unterstr. Lil* 18 Herrn *nicht unterstr. Lil*

6–9 Im . . . rückkommen: s. J. Ch. Reiches Aufzeichnungen für Leibniz; HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,5 Bl. 4^{v}. 12 f. Im . . . *geschicket*: Ebd., Bl. 7^{r}. 20–S. 60.3 Den . . . *agiren*: Ebd., Bl. 7^{r}.

derlande geschlossen / im Haag unterzeichnet worden / *vermöge dessen* [. . .] *8000. Mann* wiederum *nach den Hispanischen Niederlanden* gangen / *um* [. . .] *gegen die Cron Franckreich zu agiren.*

Inzwischen ist die zu Augsburg ausgestellete Negotiation wegen Erhaltung der Neundten Chur wieder reassumiret worden / und nunmehr zu glücklichem Ende kommen; nachdem Kays. Majest. in diesem Jahr 1692. zu Creirung / und Conferirung dieser hohen Würde an Seine Durchl. sich gäntzlich erkläret / und die sämtliche Herren Churfürsten mit Vorstellung einiger wichtigen dazu bewegenden Ursachen / auch Anführung dessen so zu Augsburg bereits fürgangen / durch Schreiben / theils auch durch Schickungen ersuchet / darein zu willigen. Worauf *den 7/17. Octobr*[*is* . . .] *das Conclusum* des Churfürstl. Collegii *zu Regensburg* per majora vor den Neundten Electorat *ausgefallen* / und darauf *den 9/19. Decembris* die *Investitur* desselbigen von Kayserlicher Majestät vor Seine Churfürstl. Durchl. und deren Posteritaet, durch eine Gesandtschafft zu Wien empfangen worden. Weswegen höchstgedachte Seine Churfürstl. Durchl. auch von allen Cronen und auswärtigen Potenzen / welche mit dem Reich nicht in Krieg gestanden / noch gegen Seine Churfürstl. Durchl. ein absonderliches Unvernehmen damahls verspühren lassen / vor einen Churfürsten erkennet worden.

Es ist auch *Seine Churfürstl. Durchl.* umb diese Zeit / nemlich im Decembr[i] 1692. *in die* [. . .] *grosse Allianz* getreten / *so* zu erst *zwischen Kays. Maj. und denen* Herren *General Staaten* den *12. May 1689.* errichtet / und hernach durch verschiedener Hohen Alliirten Beytrit vermehret worden.

2 *Niederlanden* (*1*) geschicket *l* (*2*) gangen $D^1 D^2 D^3$ 3 *agiren. Absatz* (*1*) Eß hat Seine Durchl^t dies jahr 5000 Mann kayserl: May^t gegen den Erbfeind nach Ungarn zu hülff geschicket, welche auch ferner alda der Christenheit dienste geleistet und die vielen merita Seiner Durchl^t vergrößert *l* (*2*) | Eß hat auch Seine Durchl^t dies jahr 5000 Mann . . . merita Seiner Durchl^t vergrößert *gestr.* | *Lil* 11 per majora *erg. Lil* 12 Seine | nunmehr *gestr.* | *Lil* 15–17 Krieg (*1*) noch mit dero Hauß in weiterung gestanden *l* (*2*) gestanden . . . gegen (*a*) dero Haus ein Unvernehmen verspühren laßen (*b*) Seine . . . laßen *Lil* 20 durch (*1*) vieler *l* (*2*) verschiedener *Lil* 21–S. 61.6 worden. (*1*) Wiewol Sie ohne dem alle jahr (ausser eines, da Sie wie obgemeldet ihre Völcker zu hause behalten müßen,) so lange der krieg mit frankreich gewehret ein starckes qvantum bald am Rhein bald in den Niederlanden oder Burgundischen Creyß, zu dienst des Reichs [a]giren laßen. *Absatz* Wodurch sichs dann begeben, daß im folgenden jahr 1693, da das hauß wegen der in Ungarn und gegen Franckreich pro ⟨pu[bli]co⟩ geschickten, und also entferneten meisten Trouppen etwas bloß gestanden, die bombardirung der Stadt Razeburg nicht verhindert werden können, doch ist solcher vigor dabey gezeiget und durch nachdrückliche interpositionen die sach dahin vermittelt worden, daß das hauß in der possession des ihm krafft habenden ältesten anwartungsrechts anheim gefallenen Lauenburgischen Landes verblieben. *Absatz* Im April 1694 haben Seine

7 erkläret: vgl. dazu Wiener Kurtraktat vom 22. März 1692, kaiserliche Notifikation von 27. Mai 1692 sowie kaiserliche Stellungnahme anläßlich der Kurinvestitur vom 19. Dezember 1692, in: *Theatrum Europaeum*, T. XIV, 1702, S. 313 f., 318, 335. 10–12 Worauf . . . *Investitur*: s. J. Ch. Reiches Aufzeichnungen für Leibniz; HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,5 Bl. 7^r. 11 majora: Die Kurfürsten von Mainz, Bayern, Brandenburg und Sachsen stimmten zu. 13 Gesandschafft: Otto Grote. 18–20 Es . . . errichtet: s. J. Ch. Reiches Aufzeichnungen für Leibniz; HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,5 Bl. 7^r. 20 f. Alliirten: England, Spanien, Savoyen.

Im folgenden Jahr *1693.* da Seiner Churfürstlichen und Dero Herrn Brudern Durchl. Durchl. *Lande* wegen Abwesenheit ihrer in Ungarn und gegen Franckreich geschickten meisten Trouppen / etwas entblösset *gewesen* / hat die Bombardirung der Stadt *Ratzeburg* nicht verhindert werden können. Doch haben außwärtige und benachbarte Herrn die Zurückruffung besagter Trouppen / so dem gemeinem Wesen ein groß Nachtheil bracht haben würde / zu verhüten / durch ihre Interposition fernere Weitläufftigkeit abgewendet.

Im *Augusto 1695.* ward *von allerseits Hohen Bundsgenossen bey dem* Congressu *im Haag* [. . .] *gut befunden* / [. . .] *besagte grosse Allianz zu* erneuern; *ist* es also *von wegen Seiner Churfürstl. Durchl. auch geschehen.*

Weilen auch Churfürstl. Durchl. Dero Höchstseel. Herrn Bruders Töchter als Ihre Eigene consideriret / und bey höchstgedachten Princeßinnen die Vaters-statt vertreten; so ist Ihr zu sonderbarer Freude gereichet / daß durch Gottes Schickung / und Kayserl. Maj. gnädigste cooperation, zwischen dem Durchleuchtigsten Fürsten und Herrn / Herrn Rainaldo, Herzogen zu Modena und Reggio etc. und der auch Durchleuchtigsten Fürstin / Princeß Charlotta Felicitas, Herzogin zu Braunschweig und Lüneburg etc. Herrn Herzog Johann Friedrichen Höchstseel. Andenckens / ältisten Tochter / eine Heyrath geschlossen

Churfürstl: Durchl^{t} dero gesundheit halben mit dero frau gemahlin Churfürstl: Durchl^{t} eine reise nach Wißbaden gethan, und sind zu end des Maji wieder zurück kommen. Dergleichen Reise Sie auch hernach im Jahr 96, doch ohne dero frau Gemahlin, verrichtet *l* (*2*) Wiewol Seine Churfurstl. Durchl^{t} ohne dem alle jahr . . . starckes qvantum von Trouppen bald am Rhein bald . . . da das hauß wegen abwesenheit ihrer in Ungarn und gegen Franckreich pro ⟨pu[bli]co⟩ geschickten, meisten Trouppen . . . doch ist solcher vigor in diesem frangente gezeiget worden; und durch |[– – –] *erg.*| nachdrückliche interpositionen es dahin kommen, daß das hauß . . . ältesten eignen und anwartungsrechts . . . doch ohne dero frau Gemahlin, das lezte mahl verrichtet. (*3*) Im . . . franckreich |pro publico *gestr.*| . . . herrn (*a*) die dem (*aa*) publico (*bb*) gemeinen wesen sehr (*b*) die . . . verhüten (*a*) sich ⟨ – – ⟩ (*b*) durch . . . abgewendet *Lil* 9–S. 62.2 *geschehen. Absatz* (*1*) Den 18. Novembr. 1695 hat der Durchläuchtigste Fürst und Herr Rainal⟨do⟩ Herzog zu Modena und Reggio etc. sich mit der auch Durchleuchtigsten fürstin . . . andenckens, seiner Churfürstl. Durchl. Brud[ers] Tochter, per procuratorem zu Hannover trauen laßen bey welcher Heuraths-Negotiation Seine Churfürstl: Durchl^{t} des vattern statt vertreten, und eine sonderbahre vergnügung gehabt, daß dadurch die *l* (*2*) Weilen . . . dero (*a*) ⟨hochstes⟩ (*b*) hochseel. herrn . . . consideriret, und bey denselben die . . . Novemb. (*aa*) zu Hannover (*bb*) per . . . geschehen, [– –] *Lil* (*3*) Weilen . . . die D^{1} D^{2} D^{3} 14 Modena *nicht unterstr. Lil*

1–4 Im . . . können: s. J. Ch. Reiches Aufzeichnungen für Leibniz; HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,5 Bl. 7^{v}. 7–9 Im . . . *geschehen*: s. J. Ch. Reiches Aufzeichnungen für Leibniz; HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,5 Bl. 7^{v}. 10 Töchter: Charlotte Felicitas und Wilhelmine Amalie, die spätere Gemahlin Kaiser Josephs I.

worden / und die Trauung den 18. Novemb[ris] per Procuratorem höchstgedachten Herrn Herzogs von Modena, zu Hannover geschehen; wodurch die beyde von einem Männlichen Ursprung herstammende Häuser Braunschweig und Este im siebenden Seculo ihrer Sonderung wieder verknüpffet worden.

In *der Campagne* des Jahrs *1696. haben Seine Churfürstl. Durchl. über Dero in den Niederlanden* beständig habende *Trouppen* noch *4000. Mann* zu *Dienst des Vaterlandes nach dem Rhein* gehen *lassen; welche aber auf Ihrer Königl. Maj.* zu Groß-Britanien *Verlangen / und Ihrer Kayserl. Maj. mit gutfinden nach* gedachten *Niederlanden gezogen worden* / und zu rechter Zeit ins Lager vor Namur kommen / als der Feind den Entsatz zu versuchen / im Begriff gewesen; er hat aber die Eroberung dieser importanten Festung nicht verhindern können.

In der folgenden und zwar letzten *Campagne*, dieses Krieges nemlichen voriges Jahr *1697. haben Seine Churfürstl. Durchl. über* die *in* den *Niederlanden* habende Völcker / noch *6000. Mann* gegen den *Rhein marschiren lassen*; weil es geschienen / als ob alda ein grosser Effort geschehen möchte. Nachdem aber Franckreich seine grösseste Macht nach den Niederlanden gezogen / ist abermahls begehrt worden / es möchte Seine Churfürstl. Durchl. die ihrigen dahin sich wenden lassen / so auch geschehen; haben also den Feind verhindern helffen nach Eroberung Ath etwas weiter alda außzurichten: womit zugleich dieser Krieg seine Endschafft erlanget.

Dann nachdem endlich allerseits beliebet worden / daß die allgemeine Friedens-Handlung im letzt abgewichenen Jahre 1697. in Holland auf dem Hauß Rißwick vorgenommen werden solte; ist solche noch im selbigem Jahre unter Mediation der Cron Schweden zwischen Käyserl. Majest. mit dem Reich und den übrigen hohen Herrn Alliirten eines / und der Cron Franckreich andern theils dergestalt zum Schluß kommen / daß end-

9 Namur *nicht unterstr. Lil* 10 dieser . . . Festung *erg. Lil* 12 dieses Krieges *erg. Lil* 21 letzt *erg. Lil* 21 in Holland *erg. Lil* 21 Rißwick *nicht unterstr. Lil*

2 geschehen: Zu diesem Anlaß verfaßte Leibniz die *Lettre sur la connexion des Maisons de Brunsvic et d'Este* ; IV,6 N. 3. 4 verknüpffet: Während seiner Reise nach Süddeutschland und Italien gelangt es Leibniz im Februar 1690 im Kloster Vangadizza, die gemeinsame Herkunft der Este und Welfen nachzuweisen und zu belegen, daß die modenesische Hochzeit 1695 seit der Heirat von Albert Azzo II. und der Welfin Kunigunde (um 1035) die erste dynastische Verbindung der beiden Geschlechter war. 5–9 In . . . *worden*: s. J. Ch. Reiches Aufzeichnungen für Leibniz; HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,5 Bl. 7v–8r. 7 f. *Verlangen*: Subsidienvertrag von Den Haag (14. Mai 1696). 12–14 *In . . . lassen*: s. J. Ch. Reiches Aufzeichnungen für Leibniz; HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,5 Bl. 8r. 24 Schluß: Der Friedensschluß zwischen Frankreich und England, den Niederlanden, Spanien und Brandenburg wurde am 20. (21.) September unterzeichnet, der zwischen Frankreich und dem Kaiser bzw. dem Reich am 30. Oktober 1697. Zu Leibniz' Einschätzung des Friedensvertrags vgl. IV,6 N. 42.

lich die Restitution der meisten reunirten Oerter erhalten / und der von Seiner Churfürstl. Durchl. von vielen Jahren her intendirte Zweck bey Dero Lebzeiten noch zum theil erreichet worden.

Zu diesen *General-Friedens*-Tractaten zu Ryßwick und dabey continuirenden Congress der hohen Alliirten im Haag *haben Se. Churfürstl. Durchl.* einen *Ambassadeur* und Plenipotentiarium geschickt / der auch von der Mediation und von allen in der grossen Alliantz begriffenen außwärtigen Potentzen und Ministris, als ein Churfürstl. Gesandter erkennet und tractiret worden / und alle honores Legatorum primi ordinis unweigerlich erhalten.

Seine Churfürstl. Durchl. haben auch noch im selbigen und zwar letzten Jahre Ihres Lebens die zwischen Chur-Sachsen und dem Haus Braunschweig wegen der Lauenburgischen Lande obgeschwebte Streitigkeit heben helffen.

Nachdem also des höchstseeligsten Churfürsten Verrichtungen in seinem Lebens-Lauff kürtzlich und nach Nothdurfft vorgestellet worden / so ist es nun an dem / daß von Dero Leibes-Schwachheit und seeligen Abschiede Meldung geschehe. Es sind *Se. Churfürstl. Durchl.* neben andern *Gemühts- und Leibes-Vollkommenheiten* auch mit einer starcken Natur von Gott begabt gewesen / also daß Sie viel ausstehen können. Und obschon von langen Jahren her zu Zeiten *grosse Kopff-Schmertzen / Suppression des Hertzens* und dergleichen Beschwerungen sich anmeldet / *so sind selbige doch allemahl*

1 Oerter (*1*) und wegen einiger andern ein aeqvivalent erhalten *l* (*2*) wegen Straßburg ein aeqvivalent erhalten (*3*) erhalten *Lil* 2 intendirte *nicht unterstr. Lil* 2 f. noch (*1*) zimlich *l* (*2*) in etwas (*3*) zum theil *Lil* 5 *Ambassadeur nicht unterstr. Lil* 7 und (*1*) deren Ministris *l* (*2*) Ministris $D^1 D^2 D^3$ 8 worden / und |mithin *gestr.*| *Lil* 11 f. Lebens (*1*) ein schweres werck vor dero Hauß heben helffen, in dem mit Churfürstl. Durchl^t zu Sachsen jetzo königlicher May^t in Polen, wegen dero angegebenen anwartungs- und possessions-Rechts auff die Lauenburgische Lande, ein solcher vergleich getroffen worden, daß Chur-Sachsen vor dieses Hauß, und selbigem zum besten, darauff renunciiret, und deme solche ihro angegebenes Recht gäntzlich übertragen *l* (*2*) ein schweres werck vor dero Hauß heben ... darauff renunciiret, und deme solche ihre praetension gäntzlich übertragen (*3*) [di]e ... Braunschweig (*a*) [–]bgeschwebte Streitigkeit [–] (*b*) wegen ... Streitigkeit (*aa*) ⟨– – –⟩ (*bb*) [h]eben (*aaa*) zu (*bbb*) helffen *Lil* 11 f. Lauenburgischen Lande *nicht unterstr. Lil* 13 Nachdem ... Churfürsten *nicht unterstr. Lil* 13 Nachdem |nun *gestr.*| *Lil* 13 Verrichtungen ... seinem *erg. Lil* 14 es (*1*) ⟨an⟩ *l* (*2*) nun an *Lil* 15 Dero (*1*) kranckheit *l* (*2*) leibesschwachheit (*3*) kranckheit (*4*) leibes (*a*) schwachhe (*b*) schwachheit *Lil* 15 Leibes-Schwachheit *nicht unterstr. Lil* 17 viel |fatiguen *gestr.*| *Lil* 18 her *erg. Lil* 19 dergleichen (*1*) symptomata, neben dem vielfältigen erbrechen *l* (*2*) beschwehrung *Lil* (*3*) Beschwerungen $D^1 D^2 D^3$

4–6 *Zu* ... geschickt: s. J. Ch. Reiches Aufzeichnungen für Leibniz; HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,5 Bl. 8^r. 5 *Ambassadeur*: Hans Kaspar von Bothmer. 7 f. erkennet: Zum Problem der Anerkennung Bothmers als kurfürstlicher Gesandter vgl. unsere N. 18. 15–S. 64.4 Es ... *gewesen*: vgl. B. A. CONERDING: »Nachricht über den Gesundheitszustand und Tod des Kurfürsten Ernst August«, HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,7 Bl. 1–3, hier Bl. 1^r. s. auch I,15 S. 57, Z. 8.

bald fürbey gangen / und Seine Churfürstl. Durchl. dabey so *starck* [. . .] *geblieben / daß Sie* [. . .] *grosse* [. . .] *Reisen /* Kriegs-Expeditionen und andere Fatiguen ohne Beschwerung *gethan /* und *in* etliche *30. Jahren fast niemahln Kranckheit halber Betlägrig gewesen.*

Seither *Anno 1695.* [. . .] *aber* haben die Kräffte mercklich abgenommen / *und sind* Sie *zusehens schwächer worden /* also *daß Sie* im Jahr 1696. im Wißbad einen starcken Zufall erlitten / doch ziemlich restituirt worden. Sie haben aber bald hernach *immer mehr und mehr Beschwerungen* in genere nervoso, und sonderlich *bald vom Schwindel / bald vom Schimmern für den Augen /* bald *von Sausen für den Ohren* [. . .] *empfunden.* Man hat *zwar alle ersinnliche Mittel angewand / solchen* theils *aus* den *Magen kommenden* und andern Symptomatibus *zu wehren /* [. . .] *und die Nerven zu stärcken: Es* hat *aber* [. . .] *wenig verfangen wollen / sondern es sind* noch *zu verschiedenen mahlen* [. . .] *schwere Zufälle erfolgt / nach welchen allemahl mehr und mehr Kräffte* [. . .] *zurück* blieben.

Den 13. Octobris voriges *Jahrs / nachdem auch der sonst noch beständig erhaltene appetit, und die Nacht-Ruhe* abgangen / *auch Leibes-*Verstopffung überhand genommen; haben *Seine Churfürstliche Durchl. nachts umb 12. Uhr* einen schweren Zufall gehabt *daß*

2 *grosse* (*1*) reisen ohne ihre *l* (*2*) kriegs Expeditionen und reisen (*3*) reisen . . . fatiguen [ohne] *Lil* 6 im Wißbad *erg. Lil* 7 erlitten / (*1*) Sie haben auch *l* (*2*) doch . . . hernach *Lil* 13 blieben. *Absatz* (*1*) Im . . . 169. . . haben Seine Churfürstl. Durchl^{t} dienlich befunden zu ihrer sublevation eine verordnung zu machen, daß künfftig die Hoff Cammer und andere Landes- auch krieges sachen, und was ein detail erfordert, in ihrem nahmen und von ihrentwegen durch des ChurPrintzen Durchl^{t} resolvirt und expedirt werden mögten. Welcher zwar vorlängst des Herrn vatern absehen gemäß aller sowol Staats als Regierungssachen sich mit angenommen, aber so wol vor alß nach der erwehnten verordnung, den kindlichen respect undt liebe in solchem grad erwiesen, über welchen man nicht wol gehen kan, in dem Seine Durchl^{t} nicht allein nichts gethan, wo der geringste zweiffel an des herren vatern intention seyn können, sondern auch fast nichts zu wollen geschienen, so nicht mit Seiner Churfürstl: Durchl^{t} willen übereingestimmet. *Absatz l* (*2*) Im . . . 169. . . haben Seine Churfürstl. Durchl^{t} dienlich befunden . . . durch des ChurPrintzen Durchl^{t} resolvirt und expedirt würde. Welcher zwar vorlängst . . . verordnung, den kindlichen respect in solchem grad . . . intention seyn können, sondern auch nichts (*a*) zu wollen erwiesen (*b*) gewolt, so nicht mit Seiner . . . übereingestimmet. *Absatz* (*3*) | Es haben aber solche (*a*) Schwachei (*b*) Leibes Schwacheiten Seine Churfurstl. nicht verhindert *gestr.* | *Lil* 15 *Nacht-Ruhe* | (*1*) sehr (*2*) vielfältig *erg. und gestr.* | *Lil* 15 *auch* (*1*) leibes verstopfungen *l* D^{1} D^{2} (*2*) Leibes-Verstopffung D^{3} 16 einen (*1*) anstoß vom schlag *l* (*2*) starcken zuf (*3*) schwehren (*a*) zuf⟨all⟩ (*b*) zufall *Lil*

5–13 *Anno* . . . blieben: B. A. CONERDING: »Nachricht über den Gesundheitszustand und Tod des Kurfürsten Ernst August«; HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,7 Bl. 1^{r}–1^{v}. 6 Wißbad: Badekur in Wiesbaden; zur genauen Datierung des Kuraufenthaltes s. J. Ch. Reiche für Leibniz (März 1698), I,15 S. 58, Z. 3–4. 14–S. 65.2 *Den . . . erholet*: B. A. CONERDING: »Nachricht über den Gesundheitszustand und Tod des Kurfürsten Ernst August«; HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,7 Bl. 1^{v}–2^{r}.

Sie gleichsam *für todt gelegen. Es hat aber dem gütigen Gott gefallen damahlen* den Gebrauch *der Medicamenten* also *zu* segnen / *daß* Sie *sich* [. . .] *wieder* [. . .] *erholet.*

Seine Churfürstl. Durchl. haben dergestalt noch drey *Monath hingelebet* / also / *daß man zu Zeiten wieder einige Hoffnung zur Genesung geschöpffet* / weilen der Schlaff und Appetit samt der Digestion und davon dependirenden functionibus naturalibus sich dann und wann in etwas wieder erzeiget.

Bey dieser langwierigen und beschwerlichen Kranckheit des höchstseeligsten Churfürsten hat Ihro die Durchleuchtigste Churfürstin fast Tag und Nacht biß zu letzt / mit grosser Assiduität und mit Hindansetzung ihrer eignen Ruhe und Gesundheit Beystand geleistet / und darinn ein so löbliches Exempel Ehelicher Treu gegeben / als immer gefunden werden kan. Gleichwie Sie auch allezeit von dem höchst-seel. Herrn Churfürsten ihrem Ehe-Gemahl in einer von Gott gesegneten / glücklichen und vergnügsamen Ehe / höchlich geliebet worden.

Die Leibes-Schwachheiten haben Se. Churfürstl. Durchl. biß auff eine wenige Zeit vor Ihrem Ende nicht verhindert mit Ihren geheimen Staats-Ministris Rath zu halten / und sich von den wichtigsten oder sonst angelegenen Sachen referiren zu lassen / auch zu resolviren und zu verordnen / was von Ihr guth befunden worden.

1 *Sie* (*1*) gantz *l* (*2*) gleichsam *Lil* 2 *wieder* (*1*) in etwas erholet; wiewol der schlag, welcher die rechte seite gerührt gehabt, einige lähmnis hinter laßen *l* (*2*) erholet; (*a*) Sch⟨w⟩ (*b*) Solche Schwacheiten haben Seine Churfurstl. durchl. biß auff eine wenige zeit vor ihrem Ende (*aa*) mit ihren (*bb*) nicht verhindert mit ihren geheimen (*aaa*) Ministris (*bbb*) Staats-Ministris Rath zu halten, und sich von den wichtigsten Staatsachen referiren zu laßen, auch zu resolviren und zu verordnen was sie ersprießlich befunden (*d*) | Solche | leibes *erg.* | Schwacheiten haben (*aa*) Seine Churfurstl. durchl. nicht verhindert (*bb*) Sie biß auff eine wenige zeit vor ihrem Ende nicht verhindert mit ihren geheimen Staats-Ministris rath zu halten, und sich von den wichtigsten (*aaa*) Staatsachen (*bbb*) oder sonst angelegenen geschäfften referiren zu laßen, auch zu resolviren und zu verordnen, was (*aaaa*) Seine (*bbbb*) hochstgedachte S. Churfurstl. durchl. ersprießlich (*aaaaa*) ⟨be-⟩ (*bbbbb*) befunden *gestr.* | *Lil* 6 wann (*1*) so zimlich *l* (*2*) in etwas *Lil* 8 die . . . Churfürstin *unterstr. Lil* 8 fast *erg. Lil* 8 Nacht (*1*) bis auff die letzt *l* (*2*) bis zu lezt *Lil* 9 Gesundheit | solchen *gestr.* | *Lil* 10 darinn *erg. Lil* 10–13 gegeben / (*1*) daß ⟨ – ⟩ ein mehrers von einem Ehegemahl, wan das auch seyn mag, nicht wohl geschehen kan: womit Sie ihren hohen verstand und große tugend welche zwar sonst der⟨gesta⟩lt bekant, auch hierin satsa[m] erwiesen *l* (*2*) als . . . kan. (*a*) Gleichwie (*b*) Gleichwie . . . allezeit (*aa*) von des Herrn (*bb*) ⟨hier⟩ wiederumb von (*aaa*) dem (*bbb*) dem (*aaaa*) herrn (*bbbb*) hochstseel. . . . Ehegemahl (*aaaaa*) sehr hoch geliebet worden (*bbbbb*) sehr (*ccccc*) höchlich geli (*ddddd*) in . . . gesegneten (*aaaaaa*) Ehe hochlich geliebet worden (*bbbbbb*) glücklichen und (*aaaaaaa*) vergnügenden Ehe (*bbbbbbb*) vergnügsamen . . . worden *Lil* 14–17 Die . . . durchl. (*1*) nicht verhindert mit Ihren geheimen Staats Ministris (*a*) rath zu (*b*) ⟨ – ⟩ (*c*) von den wichtigsten und sonst angelegenen Sachen rath zu halten, und (*d*) rath zu halten, ⟨u⟩ (*e*) biß . . . worden *erg. Lil*

3 f. Seine . . . *geschöpffet*: Ebd., Bl. 2[r].

Nicht lange vor seinem Ende / hat der höchst-seeligste Churfürst das heilige Abendmahl verlanget / sich mit dem himmlischen Viatico des wahren Leibes und Bluts Christi zu versehen / welches Sie auch von Dero Beicht-Vater nach Christlichen Evangelischen Gebrauch unter eyfrigen Gebet mit wahrer Contrition und inniglicher Erhebung des Hertzen zu der Liebe Gottes ihres Heylandes / andächtigst empfangen.

Darauf es sich endlich nach Gottes Willen *den 23. Januarii* des *jetzo lauffenden Jahrs* begeben / daß *Seine Churfürstl. Durchl.* / da Sie auf eingenommene *Mittags-Mahlzeit* / [. . .] *im Stuhl sitzend geschlaffen* / einen Anstoß vom *Schlag* empfunden / also daß Sie *auß dem Schlaff kommend* ohne *Bewegungen gewesen / ausser daß das Hertz und die Adern noch gar schwach geschlagen.* Des Tages vorher sind Dero Herrn Brudern Herzog Georg Wilhelms Durchl. nach Herrnhausen kommen / und haben sich bey diesem traurigen Zustand ihres hertzgeliebtesten Herrn Bruders mit befunden / auch alle mügliche Assistentz leisten helffen; aber mit inniglicher höchster Betrübnis sehen müssen / daß *die* bewehrtesten *Mittel* / so *man* inn- *und äusserlich* gebrauchet / nichts verfangen: es hat derowegen alles Gott heimgestellt werden müssen / zu dem man sich mit inbrünstigen Gebeth gewendet; dem auch der höchst-seeligste Churfürst seine mit Christi Blut erkauffte Seele anbefohlen / und als Er deswegen von seinem Beicht-Vater befraget worden mit einem mercklichen Ja geantwortet. Letzlich als *der Odem* ausblieben / hat auch die Bewegung des Geblüts aufgehöret: *Da dann Se. Churfürstl. Durchl. unter der umstehenden*

1 f. das . . . Abendmahl *unterstr. Lil* 4 mit (*1*) herzlicher reu und leid über ihre sünde *l* (*2*) wahrer reu und leid über ihre sünde (*3*) wahrer contrition *Lil* 7 f. *Mittags-Mahlzeit* | ihrer gewohnheit nach *gestr.* | *Lil* 8 *sitzend* (*1*) geschlaffen, wiederumb *l* (*2*) geruhet (*3*) geschlaffen *Lil* 8 empfunden / (*1*) welcher die lincke seite gerühret; also daß Sie *l* (*2*) also . . . Sie *Lil* 9 *kommend* (*1*) gleichsam in ein ander gefallen, und ohne alle *l* (*2*) ohne *Lil* 10–18 *geschlagen.* (*1*) Man hat innerlich und äußerlich die bewehrteste mittel gebrauchet, aber ohne alle frucht und halt zu letzt, weil der Odem ausblieben, auch *l* (*2*) Des . . . sind (*a*) Herrn (*b*) dero . . . haben (*aa*) Sich (*bb*) bey ihres herzgeliebtesten herrn Bruders ende mit solcher (*cc*) bey (*dd*) Sich . . . befunden (*aaa*) und auch (*bbb*) und (*ccc*) auch . . . mit (*aaaa*) ihrem (*bbbb*) inniglicher (*aaaaa*) be (*bbbbb*) höchster . . . verfangen | können *erg. und gestr.* | (*aaaaaa*) sondern ⟨ – ⟩ man alles gott allein anheim geben müßen (*bbbbbb*) Man hat derowegen alles gott allein anheim (*aaaaaaa*) geben müßen (*bbbbbbb*) gestellet werden müßen | zu dem man sich mit inbrünstigem gebeth gewendet *erg. und gestr.* | | zu . . . gewendet *erg.* | dem auch (*aaaaaaaa*) die durchleüchtigste (*bbbbbbbb*) seine (*cccccccc*) der . . . | mit . . . bluth (*aaaaaaaaa*) erkauffte (*bbbbbbbbb*) theuer (*ccccccccc*) erkauffte | Seele *gestr.* | *erg.* | Seele anbefohlen, (*aaaaaaaaaa*) und auff (*aaaaaaaaaaa*) eine (*bbbbbbbbbbb*) ein (*bbbbbbbbbb*) und zu dem ab (*ccccccccc*) und in dem absehen, auff das ⟨bef-⟩ (*ddddddddd*) und da die Sprach ⟨hinge⟩ (*eeeeeeeee*) und nach ⟨der –⟩ (*fffffffff*) und auff (*ggggggggg*) und mit dem absehen auff (*hhhhhhhhh*) und auff die dahin gerichtete frage seines Beichtvaters (*iiiiiiiii*) und . . . Lezlich als (*aaaaaaaaaa*) die (*bbbbbbbbbb*) der . . . auch *Lil* (*3*) Des . . . auch D^1 D^2 D^3

6–10 Darauf . . . *geschlagen*: Ebd., Bl. 2r–2v. 13 f. *die* . . . *äusserlich*: Ebd., Bl. 2v. 18–S. 67.2 Letzlich . . . *entschlaffen*: Ebd., Bl. 2v–3r.

Gebeth Nachts *gleich für 12. Uhr / ohne* alle *Ungebehrde / sanfft und seelig in dem HERRN* [. . .] *entschlaffen*; Ihres Alters 68. Jahr 2. Monath und 3. Tage.

Nun solte man von Sr. Churfürstl. Durchl. vortreflichen Leibes- und Gemüths-Beschaffenheiten / Heroischen Tugenden und andern denckwürdigen Umständen noch ausführliche Meldung thun; massen gewiß bekand / daß Er einer der vollkommensten Herrn seiner Zeit gewesen; man will sich aber damit nicht [viel] auffhalten / sondern theils auf die vorhergehende Erzehlung / theils auf das gemeine Urtheil beruffen.

Doch ein und anders noch zu erwehnen / so ist es ein Herr gewesen / starck von Gliedmassen / ansehnlicher gantz wohl proportionirter Statur, und so angenehmen Gesichts / daß man Ihme / mit allem Recht eine schöne Gestalt zuschreiben können / so theils Liebe / theils respect und veneration jederman der Ihn gesehen / inspiriret.

Die innerliche Talenten des Gemüths / damit Gott Seine Churfürstl. Durchl. ausgerüstet gehabt / etwas grosses zu thun / sind gewißlich nicht geringer gewesen / also daß durch deren Zusammenstimmung mit dem / so in die Augen gefallen / etwas unvergleichliches entstanden / womit Sie sowohl bey Versammlungen als bey besondern Unterredun-

1 f. *Uhr* (*1*) ohne . . . entschlaffen *l* (*2*) ohne . . . entschlaffen; (*a*) seines (*b*) Ihres . . . tage (*3*) ohne . . . tage *Lil* 2 68. *nicht unterstr. Lil* 3 vortreflichen *erg. Lil* 5 gewiß (*1*) und bekand *l* (*2*) bekand D^1 D^2 D^3 6 [viel] *erg. Hrsg. nach l* D^1 D^2 7 Erzehlung, (*1*) da das werk den meister lobet, theilß auff die gemeine welt-sage und zeugnis fremder sowol als einheimischer beruffen; so theilß in s[–]hen schrifften verhanden, da keine partheyligkeit noch heucheley zuvermuhten *l* (*2*) theilß auff die gemeine welt-sage und zeugnis fremder sowol als einheimischer beruffen; so theilß in s[–]hen offentlichen schrifften verhanden, da keine partheyligkeit noch heucheley zuvermuhten *Lil* (*3*) [the]ils auf die notorietat in [–] außerhalb Reichs beruffen [–] (*a*) so (*b*) zwar, weil die Tugend nicht [–] Neid, Seiner Churfürstl. Durchl [–] (*aa*) daran nicht (*bb*) an Neidern nicht [gef]ehlet, solche aber doch gleichwohl [–] hohen meriten erkennen, und [–]amit iustiz thun müßen (*4*) theils . . . beruffen *Lil* 9 f. so (*1*) angenehmer gestalt *l* (*2*) angenehmen Gesichts *Lil* 10 man (*1*) ihn mit allem r[echt] einen sehr schönen Herrn nennen können *l* (*2*) ihn mit . . . können *Lil* (*3*) Ihme . . . können D^1 D^2 D^3 11 Liebe / theils (*1*) verehrung *l* (*2*) respect *Lil* 11 inspiriret. (*1*) Sie haben auch zu pferde und zu fuß bey lust und ernst, durch die gaben der gütigen Natur ohne [e]inig[e] affectation solche ⟨–⟩ [–] daß Sie die aügen [–] männiglich sofort auff [–] gezogen; und weil zu diesen angebohrnen vortheilen eine guhte erziehung und anständige fürstl: übungen kommen, so ist kein wunder, daß der herr bey seiner ungemein großen fähigkeit zu einer wunderbahren volkommenheit, in allen dem, so äußerlich zieren kan, gelanget *l* (*2*) | Seine (*a*) dur (*b*) Churfurstl durchl. haben auch bey allen gelegenheiten (*aa*) ⟨zu⟩ (*bb*) zu lust und ernst, durch (*aaa*) ihre schöhne taille (*bbb*) ⟨ansehn⟩ (*ccc*) ihre schohne taille und gestalt, (*aaaa*) angenehme ⟨– –⟩ (*bbbb*) vortrefliche geschickligkeit und andere gaben der gütigen Natur ohne [e]inig[e] affectation die aügen [–] männiglich sofort auff [–] gezogen; und weil zu diesen angebohrnen vortheilen [u]nd ohngemein großer [f]ähigkeit eine guhte erziehung und (*aaaaa*) und (*bbbbb*) einem fursten wohl anstehende Rittermäßige übungen kommen, so ist kein wunder, daß der herr zu einer wunderbahren perfection in allen dem, so äußerlich zieren kan, gelanget. *Absatz* (*aaaaaa*) Die innerliche Talenten sind nicht geringer gewesen (*bbbbbb*) die (*cccccc*) Die innerlichen Talenten des gemut (*dddddd*) [D]ie innerlichen Talenten [– ge]mühts damit Gott Seine [–] Durchl. außgerüstet [– etw]as großes zu thun, [– gewi]ßlich nicht [– g]ewesen [– –] durch deren [zusammenst]immung, ⟨mit⟩ [– – –] augen [– et]was un[– ent]standen *gestr.* | *Lil*

gen Ihren Glantz blicken lassen / und die Gemühter der Leute / von was Stande sie auch seyn mögen / gewinnen und lencken können; dergestalt daß ihre Entreveuen mit andern hohen Persohnen und Ihre Unterredungen mit deren Ministris wol ehe die Würckung gehabt / so sonst kaum eine langwierige negotiation erreicht haben würde.

Was Seiner Churfürstl. Durchl. Verstand betrifft / so sind Sie zwar mit einem herrlichen Gedächtnis begabet gewesen / also daß Sie vieler längst verwichenen Dinge sich zu rechter Zeit wol erinnern können; Vielmehr aber war Dero scharffsinniger Geist hoch zu schätzen / indem man weiß / daß Sie zum öfftern bey wichtigen Begebenheiten sonderbahre Expedientia ausgefunden / so niemand sonst beygefallen. Ihr gesundes Urtheil aber war über alles / immassen Sie so fort in das innerste der Dinge / so man ihr vorgetragen / eingesehen / die Schwachheit der Schein-Gründe entdecket / und das beste gleichsam als durch ein sonderliches Eingeben / erwehlet / darüber diejenigen / so sich Dero Consiliis zu nähern die Ehre gehabt / ihre Verwunderung vielfältig bezeiget. Sie haben auch ein sonderbahres Talent gehabt / in die Zukünfftige Begebenheiten weit hinaus zu sehen / und zu ermessen / was in grossen Dingen geschehen oder nicht geschehen möge; wie sichs hernach zum öfftern erwiesen.

Aus diesen Vortreflichkeiten des Verstandes ist eine Natürliche Eloquenz her geflossen / die einem grossen Fürsten recht anständig; indem die ohngezwungene Wort / so annehmlich als kräfftig / auch wohl offt apophthegmatisch / gefallen / und ohne Weitschweifigkeit die Sachen gleichsam vor Augen geleget / also daß Ihren rationibus zu begegnen oder Ihren persuasionibus zu wiederstehen / nicht leicht gewesen.

Ihre eigene selbst abgefassete Hand-Brieffe hat man nicht wol verbessern können; als in welchen / nebenst der ohngesuchten Wahl der Worte / und außerlesenen Gedancken / ein besonder Character zu spühren gewesen / so ohne Absehen auf den hohen Stand dennoch etwas hohes zu erkennen [geben].

13 consiliis (*1*) genähert *l* (*2*) zu . . . gehabt *Lil* 13–16 Sie . . . und zu (*1*) urtheilen (*2*) ermeßen . . . erwiesen *erg. Lil* 19–21 kräfftig / (*1*) gefallen . . . leicht g[ewesen.] Sie haben auch offtmah[–] Apophthegmatisch geredet, [–] wol von künfftigen begebenheiten vermittelst ihres durchdringenden urtheils oracula gesprochen, so der ausgang bekräfftiget *l* (*2*) gefallen . . . leicht g[ewesen.] Sie haben auch offtmah[–] Apophthegmatisch geredet, [–] wol von künfftigen begebenheiten vorhehr gesagt, was (*a*) der (*b*) die zeit und der (*aa*) ⟨ – ⟩ (*bb*) außgang erwiesen (*3*) auch . . . gewesen *Lil* 22 eigene *erg. Lil* 25 etwas hohes *erg. Lil* 25 erkennen (*1*) geben, dergleichen bey andern obschon wolschreibenden leuten nicht leicht zu finden. Zugeschweigen der höfflichen und respective gnädigen art, welche veruhrsachet, daß Sie so dergleichen schreiben erhalten, darab nicht weniger vergnügung alß hochachtung spüren laßen müßen *l* (*2*) geben, dergleichen bey andern . . . Zugeschweigen der anständigen und respective gnädigen art . . . alß hochachtung empfi (*3*) geben, dergleichen bey andern obschon wolschreibenden leuten nicht leicht zu finden. Zugeschweigen der anständigen und respective gnädigen art, welche veruhrsachet, daß man sich darab zum hochsten vergnüget und verbunden befunden (*a*) und eine sonderliche devotion oder hochachtung (*aa*) gegen ⟨ – ⟩ (*bb*) daher entstanden (*b*) worauß eine sonderliche devotion oder hochachtung entstanden (*4*) geben *Lil* D^1 D^2 25 gewesen D^3 *ändert Hrsg. nach Lil* D^1 D^2

Es ist bekandt / daß Seine Churfürstl. Durchl. unterschiedene Sprachen und sonderlich neben Ihrer Mutter-Sprache / das Italiänische und Französische gleich als nativa perfectione geredet und geschrieben. Die lateinische Sprach haben Sie in Ihrer ersten Jugend gefasset / und ob Sie solche schon hernach wegen Abgang der Ubung nicht im Gebrauch gehabt / doch gar wol verstanden / und in erfordernden Fällen bey den negotiis der Worte Vermögen und Deutung recht beurtheilet / auch sonst bey conversation nachdenckliche sententias wol anbracht.

Es ist zwar von Seiner Churfürstl. Durchl. Studien und Lectur bereits oben einige Erwehnung geschehen; anjetzo aber noch wol zu melden dienlich / daß Sie bey müßigen Stunden sehr viel gelesen / und sonderlich die Welt Begebenheiten aus den Historien zu vernehmen eine grosse Beliebung gehabt. Daher dann auch / so wol als wegen des vielfältigen Umgangs mit vortreflichen erfahrnen / gelehrten und meritirten Leuten / die sich bey Dero Hof / oder auf Reisen bey Dero hohen Persohn zu unterschiedenen Zeiten in grosser Anzahl gefunden / welche Sie auch hoch geschätzet / und deren Conversation gern genossen; Se. Churfürstl. Durchl. viel mehr gewust als man sich von einem solchen grossen Herrn einbilden möchte. Welche erlangte Nachrichtungen Sie selbst auch nechst der Erhaltung der Gesundheit wozu Sie die Bewegung und Reisen hoch nöthig befunden / vor eine der grösten Nutzbarkeiten solcher Ihrer Reisen gehalten.

2–4 Französische (*1*) geredet und geschrieb[en] als ob es ihre Landes sprachen gewesen. Das Latein haben . . . ob Sie es *l* (*2*) geredet und geschrieb[en] als ob Sie in italien und franck[reich] gebohren. Das Latein haben . . . ob Sie es (*3*) gleich . . . solche *Lil* 5 doch (*1*) zu genüge *l* (*2*) [ga]r wohl *Lil* 6 f. Deutung (*1*) wol zu beurtheilen, auch . . . sententias recht anzubringen gewußt *l* (*2*) wol beurtheilen, auch . . . sententias [–] können (*3*) recht . . . anbracht *Lil* 9 dienlich / (*1*) daß Selbige jederzeit gelehrte, erfahrne, und meritirte Leute hochgeschätzet; und deren conversation gern genoßen; selbst auch *l* (*2*) [– – –] auch *Lil* (*3*) daß Sie $D^1 D^2 D^3$ 10 Stunden (*1*) überaus *l* (*2*) [–] *Lil* (*3*) sehr $D^1 D^2 D^3$ 11 eine (*1*) sonderbahre begierde gehabt. Wenig Jahre vor ihrem ende da Sie wegen Ihrer augen, und wegen anderer sich annahenden ungelegenheiten nicht mehr selbst ohne beschwerung lesen können haben Sie einen eignen lectorem gehalten, der Ihr täglich, wan Sie allein und nicht durch geschäffte verhindert gewesen, vorlesen müßen *l* (*2*) große . . . gehabt. |Wenig Jahre vor ihrem seel. ende da Sie . . . vorlesen müßen *gestr.* | *Lil* 12–15 vortreflichen (*1*) leuten von allerhand art *l* (*2*) leuten von allerhand art so bey dero Hof, so wohl als auff Reisen (*a*) ⟨und sonst⟩ (*b*) bey dero hohen Person zu zeiten sich gefunden (*3*) Leuten, (*a*) ⟨denen⟩ (*b*) die Sie bey dero (*aa*) hof⟨stat⟩ (*bb*) hof oder auff reisen bey dero |hohen Person *erg.* | in großer anzahl ein⟨gef-⟩ (*4*) erfahrnen . . . auff (*a*) rei (*b*) Reisen . . . Person (*aa*) in großer anzahl (*bb*) zu unter (*cc*) zu . . . |in . . . anzahl *erg.* | gefunden (*aaa*) die Seine Churfurstl. (*bbb*) welche . . . genoßen *Lil* 16–18 möchte | (*1*) die Staats Kunst und Wißenschafft zu Regiren, haben Seine Churfürstl durchl. als ihr eigen werck also getri (*2*) Welche . . . |wozu . . . bewegung (*a*) hochnöthig befunden (*b*) und . . . befunden *erg.* | . . . grösten (*aa*) Vortheil (*bb*) Nuzbarkeiten . . . gehalten *erg.* | *Lil* 18–S. 70.4 gehalten. *Absatz* (*1*) Den willen und deßen guhte beschaffenheiten belangend, welche in den Tugenden bestehen, so kan man ohne heucheley sagen, daß Seine Churfürstl: Durchl^t *l* (*2*) was die auff den Verstand folgende krafft des gemüths nehmlich den willen und deßen guhte beschaffenheiten (*a*) anbelanget (*b*) welche in den Tugenden bestehen, anbelanget; (*aa*) so ⟨–⟩ (*bb*) so kan man mit ⟨grund⟩ der wahrheit sagen, daß Seine Churfürstl: Durchl^t *Lil* (*3*) Gleich wie die (*a*) erwehnten (*b*) ietzerwehnten vollkommenheiten (*aa*) den verstand so haben die ⟨Tugenden⟩ den Willen des hochstseel. Churfürsten (*bb*) des gemüths (*aaa*) den ⟨–⟩ (*bbb*) den . . . er L^2

Gleich wie die jetzterwehnten Vollkommenheiten des Gemüths / den Verstand des höchstseel. Churfürsten erleuchtet / so haben die Tugenden seinen Willen zum rechten Zweck der wahren Glückseeligkeit geleitet; immassen man mit Grund der Warheit sagen kan daß Er ein sehr löblicher Fürst gewesen / der die Gottesfurcht / Gerechtigkeit / und alle gute Ordnung / nicht nur durch seine hohe Handhabung / sondern auch durch sein Exempel befördert.

Die ungefärbte Gottesfurcht haben Seine Churfürstl. Durchl. zuforderst warhafftig und ernstlich geliebet und geübet; die Heucheley und falschen Schein gehasset / die Ruchlosigkeit aber nicht geduldet. Kirchen und Schulen haben Sie nicht nur in guten Stande erhalten / sondern auch gebessert / und bey allem was zur Ehre Gottes gereichen mögen Ihren Eifer / und ad pias causas Ihre Mildigkeit sehen lassen.

In Religions-Sachen haben Sie der reinen Evangelischen Lehre / darinn Sie erzogen / beständigst beygepflichtet / und selbige auch / wie es einem Evangelischen Fürsten anstehet / geschützet und gefördert; gleichwol aber gegen die anders Gesinnete keinen Haß oder animosität sondern moderation erwiesen / und eine Christliche concordiam gewündschet.

Die Tugenden / so die Bezeigung gegen den Nechsten angehen / sind die Gerechtigkeit und Gütigkeit. Beyde werden zu mahl bey einem grossen Herrn erfordert / dem Gott viel andere zu regieren anvertrauet; und beyde haben sich bey Seiner Churfürstlichen Durchl. in hohem Grad gefunden.

4 f. Fürst (*1*) gewesen . . . gerechtigkeit, gute ordnung und christliche ehrbahrkeit, nicht allein *l* (*2*) gewesen, der das guthe nicht allein durch seine hohe handhabung, sondern auch durch sein Exempel (*3*) gewesen . . . gerechtigkeit |güthigkeit, |mäßigkeit *erg.*| *gestr.*| und . . . nur L^2 8 ernstlich (*1*) ohne heucheley und ohne nachläßigkeit geliebet *l* (*2*) |ohne heucheley und ohne nachläßigkeit *gestr.*| geliebet L^2 8 f. geübet, (*1*) Kirchen und Schulen, und sonderlich, zu ihrem theil die hohe Schule zu Helmstadt in gutem stand erhalten, auch mit tüchtigen Persohnen versehen, und zu deren aus kommen *folgendes Blatt fehlt l* (*2*) Kirchen und Schulen, [– – –] hem stand erhalten, (*a*) [–] (*b*) geziemender [–]lität ad pias (*c*) sehr bekandte [–]lität (*aa*) sonderlich (*bb*) [–]⟨usas⟩ pias spühren *folgendes Blatt fehlt Lil* (*3*) die Scheinheiligkeit (*4*) und die ⟨–⟩ (*5*) den falschen Schein nicht ⟨leiden –⟩ (*6*) den falschen schein der heucheley gehaßet, und die ruchlosigkeit nicht geduldet (*7*) die . . . ge[duldet.] | (*a*) Und |im übrigen *erg.*| dafür gehalten, daß man g[–] nicht ⟨–⟩ |⟨–⟩ *erg. und gestr.*| aus einer knechtischen furcht der straffe, sondern (*aa*) aus ein⟨–⟩ (*bb*) vielmehr [–] einem edlen trieb zum [–] deßen er der brunquell [–] dienen müßte (*b*) und im übrigen dafu[– –] daß es ⟨g-⟩[–] auß einer knecht[–] furcht der Straff[– –] dienen, sondern vielmehr [– –] trieb zum guthen [– –] er der brunnqv[–] *gestr.*| L^2 11 Ihre (*1*) bekandte liberalität (*2*) mildigkeit L^2 13 auch (*1*) als L^2 (*2*) wie es $D^1 D^2 D^3$ 15 sondern |eine sonderbare rühmliche *gestr.*| L^2 17 so (*1*) andere Menschen (*2*) die . . . Nächsten L^2 18 Gütigkeit |welche alle (*1*) ⟨officia⟩ (*a*) der Menschen ⟨gegeneinander⟩ begreiffen (*b*) ⟨zwischen⟩ den Menschen begreiffen (*2*) obligenheiten ⟨der⟩ Menschen begreiffen (*3*) ob (*4*) obligenheiten eines Menschen gegen den andern begreiffen *gestr.*| L^2 18 grossen (*1*) Regenten erfordert (*2*) Herrn erfordert L^2 20–S. 71.1 gefunden. *Absatz* (*1*) Uber der gerechtigkeit haben Sie mit ernst (*a*) gehalten, |und *gestr.*| das (*aa*) böse (*bb*) guthe belohnet, und das böse gestraffet; (*b*) gehalten, einen ieden bey (*aa*) ⟨seinem recht⟩ geschuz (*bb*) dem seinigen (*2*) Uber L^2

Uber der Gerechtigkeit haben Sie mit Ernst gehalten / einem jeden Recht wiederfahren lassen / auch das Gute belohnet / und das Böse bestraffet; und solches Ihr Gemüth / nicht nur in denen Dingen erwiesen / so andere betroffen / sondern auch in denen die Sie selbst angangen; also daß Sie nichts mit Unrecht zu erlangen begehret.

Aus dieser vortrefflichen Gemüths-Beschaffenheit ist auch geflossen / daß Seine Churfürstliche Durchl. sonderlich auf guten Glauben und Auffrichtigkeit gehalten; und Ihre gegebene Parole in kleinen und grossen Dingen / steiff und unverbrüchig beobachtet; vor Falschheit aber und Betrug einen rechten Abscheu gehabt / als vor Dingen so gleichsam Ihrer Natur zu wider gewesen.

Die sonderbahre Gütigkeit Seiner Churfürstl. Durchl. war zwar jederman / sonderlich aber denen bekand / so die Gnåd gehabt / sich Ihrer hohen Person zu nähern. Sie haben Sich selbst grosse Freude gemacht ander Glückseeligkeit zu befördern / daher Sie auch Ihre Unterthanen / so viel es die schwere Zeiten leiden wollen / möglichst subleviret; und sonst getrachtet jederman nach dem Maaß seines Verdienstes und seiner Gelegenheit gutes zu thun: und wann Sie des Zustandes der Sachen / und der Bewandniß der Person gnugsam berichtet gewesen / hat es keines Erinnerns noch Anhaltens bedurfft / sondern die Gnad und Gutthat ist aus freyen stücken / und aus eigner Bewegniß kommen / welches deren Werth bey erkäntlichen Gemühtern verdoppelt.

Die Ihrigen haben Sie zu wehlen und auch zu schützen gewust; und Einigkeit unter ihnen haben wollen; unter andern trefflichen Wirckungen aber Ihrer Gütigkeit und edlen Naturels / auch diese gezeiget / daß Sie alle Verleumdungen und übels Antragen gehasset; des Angetragenen Parthey gegen den Anbringer genommen; Argwohn und Mißtrauen nicht geheget; was zu Nachtheil und Beschimpffung der Leute gereichen können / mit sonderbahrer circumspection vermieden / was man Ihr selbst anvertrauet in höchsten Ge-

2 f. bestraffet; (*1*) Und solcher Liebe der gerechtigkeit haben Sie Proben gegeben, nicht nur in denen dingen, so andere, sondern auch [in] (*2*) Und solche Liebe der gerechtigkeit erwiesen, nicht nur in denen dingen, so andere, sondern auch [in] (*3*) und . . . [in] L^2 4 f. begehret. *Absatz* (*1*) Hierauß ist auch gefloßen (*2*) Aus L^2 6 f. gehalten; (*1*) falscheit und betrug ist gleichsam wieder ihre Natur (*2*) und L^2 7 f. Parole (*1*) mit großer sorgfaltigkeit, auch [–] ihrer ungelegenheit (*a*) so g (*b*) ganz richtig beobachtet; (*aa*) falschhe (*bb*) falschheit (*aaa*) und (*bbb*) aber (*2*) in . . . unverbrüchig (*a*) gehalten (*b*) beobachtet L^2 8 gehabt / (*1*) und solche untug (*2*) als (*3*) als vor L^2 9 gleichsam (*1*) ihrer natur zu wieder. Daher Sie auch nicht (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) die Aequivoca und auf schrauben gesezte worthe, |und *erg.*| solche wege (*aa*) dageg (*bb*) gegen deren richtigkeit etwas zu sagen gewesen, [–]t brauchen noch brauchen laßen wollen (*2*) ihrer . . . gewesen L^2 10 f. Durchl. (*1*) ist zwar (*a*) männiglich (*b*) iederman . . . bekand gewesen (*2*) war . . . bekand L^2 12 befördern / (*1*) und iederman nach (*2*) daher L^2 13 leiden (*1*) wollen, (*a*) wo (*b*) mercklich und mögligst |⟨ – ⟩ *erg. und gestr.*| (*2*) wollen, möglichst L^2 15 Bewandniß der (*1*) Personen L^2 D^1 D^2 (*2*) Person D^3 20 trefflichen (*1*) effecten (*a*) ihres (*b*) ihrer güthigkeit und vortreflichen Na (*2*) würckungen L^2 21 und (*1*) nachtheiliges (*2*) zu nachtheil oder schimpf der Leute (*a*) gere (*b*) gereichendes (*aa*) anbringen (*bb*) antragen (*4*) übeles antragen L^2 24 circumspection (*1*) unterdrücket (*2*) verschwiegen und unterdrücket; und sonst (*3*) vermieden |und *gestr.*| L^2 24 selbst *erg.* L^2 24–S. 72.1 anvertrauet (*1*) geheim gehalten (*2*) in . . . gehalten L^2

heim gehalten / und also durch eine seltene combination, bey Ihren hohen Verstand / und grossen Elevation welche sonst gemeiniglich verursachet daß [man] andere Leute wenig achtet / dennoch sich charitabel oder guthertzig / und vor andern auch geringer Menschen Angelegenheit besorget erwiesen.

Von Seiner Churfürstl. Durchl. Tapfferkeit und Großmuth bey den gefährlichsten Umständen / auch von deren Beständigkeit / und fermetè, bey dem nach reiflicher Uberlegung einmahl gefasten Schluß; kan die bereits gethane Erzehlung Ihrer Thaten zeugen; und ist gewiß / daß zu Zeiten wann die Difficultäten in einer Sach so groß gewesen / daß sie fast jederman insuperabel angeschienen / Se. Churfürstl. Durchl. unbeweglich blieben / und die Hoffnung nicht fallen lassen; und zwar solches nicht aus einem Eigen-sinn oder vorgefaßten Wahn; sondern aus gründlicher Erkäntnis und reiffen Nachsinnen / welches der Ausgang mehr als einmahl dargethan / und Ihre Consilia justificiret.

Aus dem wohl zusammenstimmenden Chor dieser und ander Tugenden ist eine Heroische Generosität entstanden / welche allein hohen Geistern gegeben / und aus allem Thun und Lassen Seiner Churfürstl. Durchl. herfür geleuchtet. Ihr angenommener Wahl-Spruch /

2 sonst *erg.* L^2 2 gemeiniglich (*1*) ⟨andere wenig⟩ (*a*) ⟨ – giren⟩ (*b*) zu (*aa*) ach (*bb*) achten oder zu (*2*) zu machen pfleget (*3*) veruhrsachet L^2 2 [man] *erg. Hrsg. nach* $L^2 D^1 D^2$ 3 f. dennoch (*1*) charitabl (*2*) ⟨ – ⟩ (*3*) charitabel ... besorget gewesen (*4*) sich ... erwiesen L^2 5 *Vor diesem Absatz steht in l folgender gestrichener Text* (*1*) angenehm zu machen gemeinet, ungnad dafür zutheil worden. *Absatz* Weilen aber die gütigkeit, wan sie der gerechtigkeit gemäß seyn sol, von der weißheit geleitet werden muß, so haben gewißlich Seine Durchl^t bey dero gütiger neigung auch ein vortreffliches Urtheil spüren laßen, die gnade am rechten orth anzulegen, dann man wol sagen kan, daß Sie eigentlich nicht Favoris, s[on]dern Ministros und bediente gehabt, die sie selbst wol gewehlet, und auff die Probe gestellet, hernach aber mit großer beständigkeit geschützet, daraus den au[ch] erfolgt, daß Sie von den ihrigen nicht aus furcht oder aus interesse, sondern aus einem rechten Zelo bedienet worden *l* (*2*) angenehm zu machen gemeinet, ungnad dafür zutheil worden. *Absatz* Weilen aber die gütigkeit, wan sie der gerechtigkeit gemäß seyn sol, von der weißheit geleitet werden muß, so haben gewißlich Seine Churfurstl. Durchl^t bey dero gütiger neigung auch ein vortreffliches Urtheil spüren laßen, die gnade am rechten orth anzulegen, dann man wol sagen kan, daß Sie die ihrigen selbst wol gewehlet, und auff die Probe gestellet, hernach aber mit großer beständigkeit geschützet, daraus den au[ch] erfolgt, daß Sie aus einem rechten Zelo bedienet worden *Lil* 5 und (*1*) ohnerschrocknen muht *l* (*2*) ohnerschrocknen auch (*3*) großmuth *Lil* 6 f. Umständen / | (*1*) auch bey denen, nach reifflicher überlegung gefaßeten [–]⟨tionen⟩ und consiliis (*2*) und deren (*3*) [–] von deren |[–] erwiesener *gestr.*| beständigkeit und fermeté, (*a*) und (*b*) bey ... überlegung (*aa*) gefaßeten (*bb*) einmahl ... Schluß *erg.*| *Lil* 7 kan (*1*) deren Regierung, und die davon gethane obige erzehlung in etwas *l* (*2*) die ... thaten *Lil* 8 f. Zeiten (*1*) fast jederman das spiel verlohren geben *l* (*2*) wenn ... angeschienen, *Lil* 9 Durchl. (*1*) mit wenig andern allein beständig *l* (*2*) unbeweglich *Lil* 11 f. Nachsinnen / |in dem Sie ein sonderbares talent gehabt |in die zukunfftige begebenheiten weit hinauß zu sehen, und *erg.*| zu urtheilen was in großen dingen (*1*) geschehen könne oder nicht ⟨ – ⟩ (*2*) thunlich geschehen oder nicht geschehen könne *erg. und gestr.*| *Lil* 12 einmahl (*1*) hernach zu erkennen geben *l* (*2*) dargethan $D^1 D^2 D^3$

SOLA BONA QUAE HONESTA

hat sich wol recht auf Ihr Gemüth sowol als auf Ihre Thaten geschicket; in dem Sie Ehr / Redlichkeit / Gerechtigkeit und gemeines Beste / welche alle unter dem Nahmen des Honesti begriffen / zum innerlichen Zweck gehabt / und weil Sie sich dessen bewust gewesen / auch Ihre Zufriedenheit dabey gefunden; äusserlich aber bey Ihren Verrichtungen keine andere Mittel und Wege brauchen wollen / als die anständig und auch dem Honesto gemäß gewesen.

Es ist aber alhier der Orth und die Zeit nicht eine Lob-Schrifft dieses grossen Fürsten zu machen: Was bißher gesagt worden / sind solche Erzehlungen von Dero Thaten und Beschaffenheiten / die man ohne Dero Gedächtnisse sein Recht und Gebührniß zu versagen / nicht wohl übergehen können. Ein mehrers aber ist umb so viel weniger alhier nöthig / weilen die Notorietät inn- und ausserhalb Reichs ein Weltkündiges Zeugnis gibt: Und da die Tugend nicht ohne Neid / es Seiner Churfürstl. Durchl. auch an Widerwertigen und Mißgünstigen nicht gefehlet / haben dennoch dieselbige Ihro die Justiz thun müssen / Dero hohe Meriten zu erkennen.

Man ist versichert / nachdem Seiner Churfürstl. Durchl. rühmliche Verrichtungen nicht nur in factis transeuntibus bestanden / welche bloß auff die Zeit gehen / darinn sie geschehen; sondern auch grosse Würckungen nach sich gelassen / davon das publicum, auch Dero Haus und Lande einen beständigen Nutzen empfunden / und solchen dermahleins noch mehr empfinden können; es werde die Histori bey der Nach-Welt an Dero

1 *SOLA ... HONESTA nicht unterstr. Lil* 9 machen |[–]⟨–⟩ hat es auch umb [so v]iel weniger (*1*) Nöthigkeit (*2*) Nöthig [we]il ihre vortrefligkeiten [we]ltbekand; und da *erg. und gestr.*| *Lil* 10–15 Gedächtnisse (*1*) iniustiz zu thun, nicht übergehen können. ... Und ist umb kürtze und ander bedencken willen viel zurück gelaßen worden, so nicht von geringerer wichtigkeit, und, da es dermahleins zu gemeiner kundschafft kommen solte, die admiration umb ein großes vermehren würde *l* (*2*) [se]in ... mehrers (*a*) ist (*b*) aber ... weniger (*aa*) nothig (*bb*) alhier ... neid (*aaa*) und (*bbb*) es ... an (*aaaa*) abgünstigen (*bbbb*) wiederwärtigen ... dieselbige (*aaaaa*) ⟨Ihro⟩ meriten die gebuhrende [–] thun müßen (*bbbbb*) Seiner Churfurst (*ccccc*) ihro ... erkennen. |Es ist auch umb [–] willen, viel unberühret gelaßen worden, so nicht von geringerer wichtigkeit, und, da es dermahleins zu gemeiner kundschafft kommen solte, die admiration umb ein großes vermehren würde *gestr.*| *Lil* 17 f. welche (*1*) nur (*2*) bloß ... geschehen *erg. Lil* 18–20 publicum (*1*) einen ... dermahleins vielleicht noch ... empfinden dürffte *l* (*2*) einen ... empfinden kan (*3*) |auch *erg.*| dero (*a*) haus (*b*) hauß ... können *Lil*

1 *SOLA ... HONESTA*: TACITUS, *Historiarum libri quinque*, IV, 5; s. auch Leibniz' Brief an Friedrich F. v. Görtz vom 8. (18.) April 1698; I,15 S. 76, Z. 13; Vorschlag für Medaillen (2. Hälfte 1690); IV,4 S. 431, Z. 6–8. 20 Andencken: In Bezug auf die Entwürfe von Trauer- und Gedenkmünzen stimmte sich Leibniz offenbar auch mit Tommaso Giusti ab (vgl. I,15 N. 75; s. auch I,16 N. 160); auf LH XXXV 13,2b Bl. 133^{v} findet sich eine durchgestrichene Notiz: »ich erwarte von he. Tomaso einen entwurff des Reverses der Medaille vor den hochstseeligsten churfursten«. Entsprechende Zeichnungen finden sich im Anhang des Gedenkbandes *Monumentum gloriae Ernesti Augusti*, Tab. III unten.

Andencken die wolverdiente Erkäntlichkeit eines unsterblichen Lobes abstatten. Das Haus Braunschweig aber wird allezeit diesen Herrn unter diejenigen setzen / mit denen es am meisten zu prangen Ursach hat.

Weil nun dieser vortrefliche Herr Uns durch den Tod entrissen worden / So wolle der Allmächtige Gott des Herrn Successorn, unsers jetzigen gnädigsten Churfürsten und Herrn Durchl. nebenst Dero Chur-Printzen und Princeßin Durchl. Durchl. bey langen Leben / guter Gesundheit / und allen Hohen Wolergehen erhalten / und nach diesem grossen Traur-Fall kräfftig trösten. Er wolle auch höchstgedachte Seine Churfürstliche Durchl. zu fernern Success mit seinem Heiligen Geist / dem Geist der Weißheit und der Krafft ausrüsten / und Dero Rathschläge und Vorhaben also segnen / daß Sie zu des Vaterlandes Wolfahrt und gemeinem Besten / sowol als Dero selbst eigenen beständigen Vergnügen und Glori gereichen; Land und Leute aber lange Zeit durch Dero glückliche Regierung biß auff die spate Nachwelt floriren mögen.

Die Durchleuchtigste Churfürstin / unsers jetzigen Herrn Churfürsten Durchl. Frau Mutter / sampt höchstgedachtes Unsers Herrn Churfürsten Frau Schwester der Churfürstin zu Brandenburg Durchl. und denen drey Herren Brüdern der Herzoge Durchl. Durchl. Durchl. wolle der Allerhöchste auch sämtlich trösten / und Sie lange Zeit gesund und glücklich zu allen hohen Vergnügen erhalten / auch vielfältig wiederum erfreuen.

6–8 Herrn Durchl. (*1*) zu *l* (*2*) und dero ChurPrinzen zu (*3*) nebenst . . . Prinzeßin (*a*) zu fern (*b*) bey . . . gesundheit, |und *erg.*| allen (*aa*) wo (*bb*) hohen . . . Trauerfall (*aaa*) vielfaltig (*bbb*) kräfftig . . . auch (*aaaa*) ⟨der gr-⟩ (*bbbb*) hochstgedachte . . . zu *Lil* (*4*) nebenst . . . zu D^1 D^2 D^3 8 f. fernern |hohen *gestr.*| *Lil* 9 ausrüsten / (*1*) auch *l* (*2*) und *Lil* 11 eigenen |hohen *gestr.*| *Lil* 12 f. Regierung (*1*) und Seine Churf. Durchl^t selbst durch dero ChurPrinzen und ChurPrinzeßin Durchl^t Durchl^t er⟨wun⟩schete erziehung und beglückung, auch des ChurPrinzen eintritt in die ⟨tre⟩fflichen fustapfen seiner vorfahren, erfreuet und nac[h] diesem jetzigen trauerfall sonst vielfältig get[röstet wer]den mögen *l* (*2*) und Seine Churf. Durchl^t selbst durch dero ChurPrinzen und Prinzeßin Durchl^t Durchl^t er⟨wun⟩schete erziehung und beglückung, auch durch des ChurPrinzen eintritt in die ⟨tre⟩fflichen fustapfen seiner vorfahren, erfreuet und nac[h] diesem jetzigen trauerfall sonst vielfältig get[röstet wer]den mögen (*3*) und Seine Churf. Durchl^t selbst nebenst dero ChurPrinzen und Prinzeßin Durchl^t Durchl^t bey langen leben, guther gesundheit, und (*4*) biß . . . mögen *Lil* 14 unsers |gnädigsten *gestr.*| *Lil* 16 drey *erg. Lil* 18 auch (*1*) auff allerhand weise *l* (*2*) vielfaltig *Lil* 18–S. 75.8 erfreuen. *Absatz* (*1*) Schließlichen *l* (*2*) Herrn . . . deren (*a*) dero (*b*) des . . . todesfall |auch *gestr.*| . . . wir (*aa*) auch (*bb*) ⟨ – ⟩ (*cc*) auch . . . er (*aaa*) Seine (*bbb*) [ho]chstgedachte . . . bey langen leben (*aaaa*) und beständiger gesundheit ⟨mit⟩ allen vergnügen (*bbbb*) beständiger . . . erreichen (*aaaaa*) möge laßen (*bbbbb*) laßen . . . Braunschweig (*aaaaaa*) alle verlangende (*bbbbbb*) [a]lle . . . Schließlichen *Lil* (*3*) Herrn . . . Schließlichen D^1 D^2 D^3

5 Churfürsten: Leibniz beteiligte sich an Entwürfen von Medaillen für Georg Ludwig (vgl. I,15 N. 62 Erl., N. 75; I,16 N. 15 Erl.). In Zusammenhang damit könnte folgende Notiz von Leibniz stehen, die zwei später in leicht veränderter Form auf Medaillen wiederkehrende Devisen bringt: »⟨ – ⟩ / mot Ex recto decus / Nec ardua terrent / H. Fuchs ⟨ – ⟩«; LH XXXV 13,1 Bl. 413^v. 6 Durchl. Durchl.: Herzog Georg August, der spätere Georg II. von England, und Sophie Dorothea, als spätere Gemahlin Friedrich Wilhelms I. Königin in Preußen. 15 Schwester: Sophie Charlotte. 16 Brüdern: Maximilian Wilhelm, Christian und Ernst August.

Herrn Herzog Georg Wilhelms zu Braunschweig und Lüneburg Durchl. deren des hochgeliebten Herrn Bruders Todes-Fall sehr zu Hertzen gangen / wünschen wir auch kräfftigen Trost von dem Allmächtigen / und bitten denselbigen daß Er höchstgedachte Seine Durchl. bey noch langem Leben / beständiger Gesundheit und volkommenen Wol-Stand ein sehr hohes Alter erreichen lassen wolle. Wie wir dann auch allen andern hohen Angehörigen / und dem gantzen Haus Braunschweig / alle hohe Ersprißlichkeit annoch hiemit schuldigst anwünschen.

Schließlichen zweiffeln wir nicht / es werde der grundgütige barmhertzige Gott unserm seel[ig] verstorbenen Christlöblichsten Churfürsten / der einen guten Kampff gekämpffet / und den Lauff vollendet / und hier auf Erden *SOLA BONA QUAE HONESTA* gesuchet; dort in seinem Himmlischen Reich die unverwelckliche Crone der Gerechtigkeit beygeleget haben / damit die ewig-beseeligte Seele bey steter Freud und Wonne in dem HERRN das allein wahre Guth / und *SOLA BONA, QUAE* AETERNA finden möge.

Und wünschen demnach dem verblichenen Churfürstl. Leichnam in der Erden eine sanffte Ruhe / und dermahleins an dem jüngsten Tage mit allen Heiligen und Auserwehlten eine fröliche Aufferstehung zur ewigen Freude und Seeligkeit. Zu welcher uns allesamt / wenn eines jeden Zeit und Stunde verhanden / aus Gnaden durch das Verdienst Christi verhelffen wolle die Heilige Dreyfaltigkeit Gott Vater / Sohn und Heiliger Geist / hochgelobet in Ewigkeit! AMEN.

10 f. *SOLA ... HONESTA nicht unterstr. Lil* 13 dem (*1*) Herren und SOLA BONA *l* (*2*) Herren und (*a*) ⟨–⟩ (*b*) die wahren guth[–] (*3*) Herren ... wahre (*a*) guth und (*b*) guth ... BONA *Lil* 13 f. *SOLA* ... AETERNA *nicht unterstr. Lil* 13 *QUAE* (*1*) HONESTA *l* (*2*) AETERNA *Lil* 20 AMEN *nicht unterstr. Lil*

10 f. *SOLA ... HONESTA*: vgl. oben, Erl. zu S. 73, Z. 1. 13 f. *SOLA* ... AETERNA: vgl. oben, Erl. zu S. 73, Z. 1; s. auch Leibniz' Brief an J. A. Schmidt vom 24. März (3. April) 1698 (I,15 S. 442, Z. 19 f.).

13. DE SUCCESSIONE POST MORTEM CHRISTIANI LUDOVICI

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:

D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 203 f., Nr. CXXIX.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 321 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Cum mortuo Duce Luneburgico duo fratres, Joannes Fridericus et Georgius Wilhelmus certarent de divisione, et absente hoc ille possessionem capere vellet, quaestio erat, statuumne provincialium judicium esset? Respondetur; Judicium statuum esse de Possessione, non de Jure; tenentur enim neutrales esse, et rem Imperio decidendam relinquere. Neutralis est, qui neutri prae alio quicquam praebet, ergo neutri debent concedere possessionem, quam non habet. Ergo et judicare debent interim, uter eam habeat, seu de momentanea possessione. Ludolphus Hugo in tractatu *de statu Regionum Germaniae* meminit aliquando in *Holsatia* status *sibi* successionis judicium *arrogasse*, et uno pulso alteri se dedisse. Status autem absoluti quin sint judices, non est dubitandum, etiam in regno despotico.

14. LE DROIT DE PRIMOGENITURE

[Vor dem 21. Oktober 1698.]

Überlieferung:

L Konzept: LH XXIII 1 Bl. 8–15. 4 Bog. 2°. 8 S. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen.

l Abschrift von unbekannter Vorlage: LH XXIII 1 Bl. 16–36. 10 Bog. und 1 Bl. 2°. 41 S. Andere Schreiberhand ab Bl. 20^{r}. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen von Leibniz (*Lil*). Bl. 36^{r} eigh. (Unsere Druckvorlage.) – Gedr.: KLOPP, *Werke*, 5, 1866, S. 117–148.

Die Durchsetzung der Primogenitur und die geplante Verbindung der Fürstentümer Calenberg und Lüneburg bestärkten die Welfenprinzen Maximilian Wilhelm und Christian in ihrer Opposition gegen die testamentarischen Verfügungen ihres verstorbenen Vaters Ernst August. Rückhalt fanden sie dabei beson-

7 Duce Luneburgico: Christian Ludwig starb 1665 kinderlos. 8 possessionem: Johann Friedrich riß die Regierungsgeschäfte in Celle an sich, ohne das testamentarisch verfügte Vorrecht des älteren Bruders auf die Wahl eines der Fürstentumer zu berücksichtigen. Der Streit wurde durch den Hildesheimer Rezeß (2. September 1665) beigelegt. 13 tractatu: *De statu regionum Germaniae, et regimine principum summae imperii reip. aemulo*, 1672, cap. IV, Bl. [I4^{v}].

ders in Wolfenbüttel bei Herzog Anton Ulrich. Ein Vermittlungsversuch zur Wiederherstellung des Friedens zwischen den Welfen, den der englische Gesandte James Cressett im Auftrag König Wilhelms III. im Mai und Juni 1698 in Wolfenbüttel unternahm, schlug jedoch fehl (unsere Ausgabe I,15 N. 427). Der englische König plante einen Besuch bei Georg Wilhelm von Celle, von dem Leibniz wohl spätestens seit Anfang Juni 1698 unterrichtet war und von dem er sich viel auch für die Befriedung des innerwelfischen Konfliktes versprach (I,15 N. 401, S. 617 f.; N. 404, S. 626). Wie aus einem Schreiben des Grafen Platen an die Geheimen Räte in Celle vom 17. Oktober 1698 hervorgeht, sollte sich Leibniz offenbar bereit halten, um Wilhelm III. gegebenenfalls ein französischsprachiges Memorandum u.a. zur Primogeniturfrage vorzulegen (HANNOVER *Niedersächs. HStA* Celle Br. 16 Nr. 173 Bl. 256/ehemals III 15). Es ist denkbar, daß unser Stück wie auch unsere N. 15 und N. 16 diesem Anlaß ihre Entstehung verdanken (s. dazu auch die Bandeinleitung). Zwar existiert in den Stücken selbst kein direkter Hinweis auf ihren Entstehungszweck. Sie könnten von Leibniz auch zu anderen Anlässen zur Einführung in die Primogeniturfrage entworfen worden sein. Allerdings sprechen für den genannten Entstehungskontext zum einen formale Aspekte. N. 14 präsentiert sich als detaillierte, um ausführliche Quellenbelege und eine genealogische Tabelle bereicherte Denkschrift, während N. 15 und N. 16 als kürzere Fassungen unseres Stückes verstanden werden können. Der stark resümierende, thesenartige Charakter von N. 16 schließlich deutet auf eine geplante Verwendung zur kurzgefaßten – mündlichen oder schriftlichen – Präsentation bzw. Information für jemanden, der mit der Primogeniturproblematik in Braunschweig-Lüneburg wenig vertraut gewesen sein dürfte. Zum anderen finden sich in Leibniz' Korrespondenz 1698 nur wenige Hinweise auf die Primogeniturfrage, die sich dann aber im wesentlichen auf das Vorfeld des Besuches Wilhelms III. bzw. dessen Vorbereitung durch die englische Diplomatie beziehen (vgl. I,15 S. XXXIX; N. 427, N. 491). Der englische König hielt sich vom 1. bis zum 21. Oktober im Lüneburgischen auf. Seine Abreise dient als Terminus ante quem für die Abfassung unserer N. 14–16.

L ist nicht direkte Vorlage für *l*, so daß mindestens von einer weiteren, jedoch nicht mehr vorhandenen Textfassung auszugehen ist. Leibniz hat seine Korrekturen bzw. Ergänzungen auch in dem jeweils anderen der beiden vorliegenden Textzeugen notiert. Die von Schreiberhand in der Abschrift *l* gesetzte Interpunktion widerspricht zuweilen dem inneren Satzaufbau und wurde deshalb behutsam nach dem Konzept korrigiert.

Le droit de primogeniture

La succession dans la Maison de Bronsvic suivant l'ordre de la primogeniture, est conforme non seulement à la raison du droit naturel, et aux loix generales de l'Empire, mais aussi principalement aux pactes et reglemens de la Maison, particulierement au pacte hereditaire dans la ligne de Zell (: qui comprend maintenant Zell et Hanover :) fait par les enfans du Duc Guillaume en 1611, avec confirmation Imperiale; meme au Testament du

30–S. 78.18 La . . . qu'on (*1*) avance ici | et en aussi peu de mots qu'on pourra *gestr.* | *erg. L* (*2*) vient d'avancer *Lil* 31 f. conforme (*1*) à la raison naturelle, aux lois de l'Empire *L* (*2*) non . . . principalement *L Lil*

34 1611: 1611 kamen die sechs noch lebenden Söhne Herzog Wilhelms des Jungen überein, auf weitere Erbteilungen im Fürstentum Lüneburg zu verzichten. Durch Losentscheid wurde Georg von Calenberg zur Fortführung des »Neuen Hauses Lüneburg« bestimmt. 34 Testament: Das Testament von 1641 schloß die Vereinigung von Lüneburg und Calenberg aus, solange es unter Georgs Nachkommen noch zwei männliche Erben geben sollte. Der Ältere sollte zwischen den beiden Fürstentümern wählen dürfen. Dieses Optionsrecht wurde dann 1665 zum letzten Mal angewandt.

Duc George[,] fils de Guillaume[,] Pere de l'Electeur defunct et de son frere, le Duc de Zell; et à la Transaction de Hildesheim entre ces deux Princes, et le Duc Jean Frideric leur Frere. Ce Testament et cette Transaction non seulement n'empechant pas, mais ordonnant même le Majorat ou la primogeniture dans le cas dont il s'agit; C'est à dire en cas que tout dût estre reuni dans la ligne d'un seul des fils du Duc George. Ce Duc non seulement n'ayant établi deux Regences que pour les ainés des lignes de deux de ses fils tant que ces lignes subsisteroient, mais ayant ordonné en general qu'il n'y auroit que l'ainé ou ainé de l'ainé etc. qui seroit Regent dans chacune de ces lignes: Et la Transaction de Hildesheim ayant tellement reglé les hommages des sujets, qu'il arrive la même chose, et qu'en cas qu'il ne doit rester qu'une ligne d'un seul fils du Duc George, les sujets des deux Pays suivant leur serment doivent reconnoistre le seul ainé ou ainé de l'ainé, etc. de cette ligne, comme il est arrivé effectivement à present. De sorte qu'en vertu des hommages déjà faits il y a plus de [33] ans[,] la primogeniture est etablie pour la conjonction des deux Pays. Le defunct Electeur de Bronsvic se trouvant dans le cas, qu'on vient de dire, a fait sa disposition paternelle sur ce pied là, suivant les reglemens et dispositions anterieures, auxquelles il s'estoit obligé par serment: l'Empereur l'a confirmée, et tous les fils qui sont en vie, en ont juré l'observation, quand ils ont esté en âge competant. On va faire voir clairement tout ce qu'on vient d'avancer.

Le droit de primogeniture dans les Regences, ou la succession du fils ainé seul dans toute la principauté du pere ou dans tous les estats, qui le regardoient; est conforme au droit originaire de la raison naturelle. Et ceux qui ont commencé les partages ont eu tort.

2 entre (*1*) trois freres, fils de ce duc (*2*) ces ... Frere *L* 5 George. (*1*) On va faire voir clairement toutes ces choses, et en aussi peu de mots qu'on pourra (*2*) Ce *L* 6 f. tant ... subsisteroient *erg. Lil* 10 f. Pays (*1*) font hommage au (*2*) suivant ... le *L* 13 23 *L ändert Hrsg.* 14 cas, (*1*) y a conformé (*2*) a fait son Testament *L* (*3*) qu'on ... fait (*a*) son Testament (*b*) sa ... paternelle *L Lil* 15 là, (*1*) conformement (*2*) suivant *L* 19 les (*1*) principautés (*2*) Regences *L* 19 f. ou ... regardoient *erg. Lil* 20 pere |sans aucun partage *gestr.*| *Lil* 21–S. 79.5 droit (*1*) naturel (*a*) Car les sujets (*aa*) ne sont pas (*bb*) n'appartiennent pas aux princes comme les autres biens dont (*aaa*) ils peuvent disposer à leur bon (*aaaa*) plaisir (*bbbb*) gré (*bbb*) le maistre peut disposer à son gre (*b*) Les regences sont des charges en vertu des qvelles les princes sont obligés de gouuerner leur estats conformement au bien public, et les sujets ne sont pas comme les autres biens dont le maistre ... gré. Or l'integrité et consistence de l'estat, fait (*aaaaa*) une grande (*bbbbb*) beaucoup pour son bien et conservation. Ainsi la charge de la Regence n'est pas un bien qv'il soit raisonnable de partager entre les enfans *L*

2 Transaction: Der am 2. September 1665 geschlossene Hildesheimer Rezeß beendete den Erbstreit zwischen den Brüdern. Georg Wilhelm erhielt das Fürstentum Lüneburg, Johann Friedrich das um Grubenhagen erweiterte Fürstentum Calenberg. 10 Pays: Fürstentümer Calenberg und Lüneburg. 13 establie: Zusammen mit einem Vertrag, der die Verheiratung Georg Ludwigs mit Sophie Dorothea, der Tochter Georg Wilhelms von Celle, und damit die Verbindung der beiden Fürstentümer Calenberg und Lüneburg vorsah, verfügte Ernst August im Oktober 1682 in einem ersten Testament bereits die Primogenitur. 16 confirmée: Nach einer ersten Ausführung (1. Juli 1683), die aufgrund der von der türkischen Belagerung Wiens und der Flucht des kaiserlichen Hofes ausgelösten Wirren fehlerhaft war, wurde Hannover im März 1684 die endgültige Fassung zugestellt. 17 l'observation: Maximilian Wilhelm legte am 3. April 1687 den Eid auf die 1682 beschlossene Primogeniturordnung ab.

Car la justice naturelle veut, non pas, qu'un pere affoiblisse et rende deterieure en partageant, mais qu'il tache plustost de conserver en son entier et même de rendre meilleure par des voyes justes, et affermir la charge de la Regence de l'Estat que Dieu luy a confiée pour le bien des peuples, qui ne sont pas dans la proprieté d'un seigneur comme les chevaux, terres, et autres biens, qu'il peut partager entre ses enfans.

Le même droit de primogeniture est encor conforme aux Loix de l'Empire, qui defendent expressement les partages des principautés et fiefs Royaux, c'est à dire des duchés, Marquisats, Comtés, etc. Et l'Empire a interest que ces Fiefs ne soyent point dissipés ou deteriorés par les divisions qui les affoiblissent et les reduisent enfin presque à rien. La trop grande multitude des Princes çause non seulement des dépenses excessives pour entretenir tant de Cours à la charge des sujets, mais même une infinité de brouilleries et de guerres. Les princes aussi de leur costé en perdent leur puissance et autorité, necessaire pour bien gouverner.

Il est vray que les desordres où l'Empire tomba durant le grand interregne qui suivit la mort de l'Empereur Frideric II. et qui continuerent longtems apres, ont donné occasion aux divisions des principautés, comme à bien d'autres abus; Mais une coustume déraisonnable n'a pas la force d'abolir la loy, et ne sçauroit empecher de revenir à ce qui est de la raison naturelle et du bien public; aussitost qu'il est possible. Outre que l'usage de ces divisions ne peut point passer pour une coustume uniforme et universelle, ayant esté souvent changé, interrompu, limité, et corrigé, pour eviter de trop grands inconveniens qui en doivent enfin naistre visiblement. La plus part des Princes sont revenus à la primogeniture ou pour les familles entieres, ou du moins pour les lignes ou branches, dont ils estoient les chefs[.]

(2) originaire . . . enfans *L Lil* 7 f. c'est . . . etc *erg. L Lil* 8–13 Et . . . gouverner. *erg. L* 8 dissipés (*1*) et (*2*) ou *L Lil* 9 par les (*1*) partages (*2*) divisions *L Lil* 9–12 rien. (*1*) Outre les depenses inutiles et excessives, les brouilleries et guerres qvi naissent de la trop . . . Princes; lesqvels aussi (*2*) La . . . Les *L Lil* 10 seulement des (*1*) expensives dépenses (*2*) dépenses excessives *L Lil* 13 f. gouverner. *Absatz* (*1*) Cependant (*2*) Il *L* 15 Frideric II. (*1*) et encor apres (*2*) et *L Lil* 16 Mais (*1*) ce n'est pas pour cela (*2*) sans abolir pour cela la force de la loy et surtout de la raison naturelle (*3*) une *L* 17 f. sçauroit (*1*) point prevaloir (*2*) ⟨detruire⟩ l'obligation de la raison naturelle (*3*) empecher . . . possible *L* 18 et . . . public *erg. L Lil* 20 f. interrompu, (*1*) et corrigé. (*2*) limité et corrigé, (*a*) autrement (*b*) pour . . . visiblement *L* 20 enfin *erg. L Lil* 21 primogeniture (*1*) en tout ou en partie (*2*) ou *L* 22 dont . . . chefs *erg. L Lil*

6 Loix: Staatsrechtlich wurde die Primogenitur 1356 durch die Goldene Bulle in den Kurfürstentümern verankert. 21 primogeniture: Auch die Wolfenbütteler Linie stützte sich auf das Erstgeburtsrecht. August der Jüngere, Vater Anton Ulrichs, hatte 1635 für seine Dannenberger Linie das Primogeniturrecht in Anspruch genommen.

Surtout il n'y a gueres d'exemple que les dispositions paternelles qui ont aboli le partage entre les enfans, ayent esté sans effect. Il est plus tost passé en coustume et loy d'y deferer, comme aussi toutes sortes de raison le demandent: les enfans ayant obeï ordinairement, et ayant tousjours esté blamés et presque tousjours punis dans les cas assés rares de quelque desobeissance sur ce point, comme aussi tout ce qu'il y a de monde raisonnable et desinteressé l'a tousjours blamé comme contraire à [la] loy de Dieu dans le decalogue et à la raison naturelle. Puisqu'il ne s'agit pas de les priver d'un droit qui leur appartient[.]

Mais, sans nous amuser d'avantage aux raisons generales, quelques fortes qu'elles soyent; il suffit que la succession suivant l'ordre de la primogeniture a été rétablie dans la Maison de Bronsvic, et particulierement dans la ligne dont il s'agit. Pour en estre convaincu, on n'a qu'à entrer dans quelque detail de ce qui s'est fait là dessus dans la Maison. Les troubles du grand interregne de l'Empire, et la captivité du Duc Albert[,] fils du premier Prince investi du Duché de Brunsvic en qualité de Vassal de l'Empire, firent que ce Duc Albert qui avoit eu seul la regence durant quelque temps, fut obligé de ceder le pays de Lunebourg à son puisné Jean. Cette porte des divisions estant une fois ouverte, il y eût bientost des sous-divisions dans la branche d'Albert, qu'il n'est point necessaire d'expliquer icy.

La branche de Jean ayant manqué dans son petit fils; le pays, apres beaucoup de desordres, et apres l'usurpation des estrangers causée par ce partage, retourna avec bien de la peine à la posterité d'Albert. Il y avoit alors trois freres, dont l'ainé Frederic elû Roy des Romains ayant esté tué, les deux autres, Bernard et Henri, partagerent le pays de nouveau,

2–6 Il . . . desinteressé *erg. L* 3 comme . . . demandent *erg. L Lil* 6 f. desinteressé (*1*) a tousjours blamé ceux qvi les ont voulu pousser à cette desobeissance ou y entretenir. La loy de dieu dans le decalogve et la raison naturelle faisant qv'on a qvelqve horreur contre ces sortes de maneges, dont les enfans bien nés paroissent presqve incapables *L* (*2*) l'a . . . appartient *Lil* 8–11 Mais (*1*) venons à ce qvi s'est fait la dessus dans la Maison de Bronsvic. *L* (*2*) sans . . . Maison *L Lil* 12 f. premier (*1*) duc de Bronsvic (*2*) prince (*a*) qvi a porté la qvalité de duc de Bronsvic (*b*) investi *L* 14 qui . . . temps, *erg. L* 14 obligé (*1*) d'appannager (*2*) de *L* 15 f. Jean. (*1*) il y eut même des *L* (*2*) Cette . . . bientost *L Lil* 16 f. d'Albert, (*1*) dont il suffit de mentionner celle qvi detache le pays de Grubenhagen du reste de l'Estat, et la fit avoir des ducs dont la posterité ne manqva (*a*) en (*b*) qv'en ⟨ – ⟩ et donna (*aa*) à (*bb*) occasion à la ligne de Grubenhagve qv'on n'a vu expirer qve vers le Commencement de ce siecle (*2*) qv'il . . . icy *L* 19 et . . . partage *erg. L*

12 Albert: Albrecht I. der Große. 13 investi: Otto das Kind wurde 1235 von Friedrich II. mit dem Herzogtum Braunschweig-Lüneburg als Reichsfürstentum belehnt. 15 divisions: 1267 teilte Albrecht I. das Herzogtum, Johann wählte das Lüneburger Land und begründete das Ältere Haus Lüneburg, während Albrecht Stammvater des Älteren Hauses Braunschweig wurde. Seit dieser Teilung ist der welfische Besitz nicht wieder in einer Hand vereinigt worden. 18 petit fils: Wilhelm († 1369). 20 Frederic: Leibniz zählt außer Otto IV. auch Herzog Friedrich I. von Braunschweig (1373–1400) zu den Kaisern aus dem Welfenhaus. Er sei zum Kaiser gewählt gewesen und nur durch seine Ermordung an der Amtsübernahme gehindert worden; s. dazu I,6 N. 203 und N. 260. 21 partagerent: Nach Friedrichs Tod (1400) regierten Bernhard und Heinrich Braunschweig und Lüneburg gemeinsam, bis es 1409 zur Teilung kam. Bernhard I. erhielt Braunschweig-Wolfenbüttel. 1428 veranlaßten die Söhne Heinrichs eine erneute Teilung. Bernhard I. bekam das Fürstentum Lüneburg, das er bis zu seinem Tod 1434 regierte.

malgré l'experience du malheur qui en estoit arrivé, et malgré les oppositions de l'Empereur Sigismond et des estats du pays. Aprés des contestations et échanges, la ligne de Bernard eût le pays de Zell et celle de Henri celuy de Wolfenbutel, dépuis l'an 1428[.]

Dans cette ancienne ligne de Wolfenbutel qu'on peut appeller la ligne Henricienne (: qui fut eteinte l'an 1634 de ce siecle :) le droit de primogeniture fut rétabli expressement au siecle passé par un pacte entre le Duc Henri fameux dans l'histoire de ce temps et son frere Guillaume, confirmé par l'Empereur Charles V. Et puis Jules fils du dit Duc Henri de Bronsvic, ayant encor herité de Calenberg par l'extinction de la branche sous-divisee, qui possedoit ce pays, eût occasion de reduire tous les estats de la ligne Henricienne à une seule regence, et de l'y maintenir par un Testament paternel en 1582. que l'Empereur Rudolphe II confirma. De sorte que les pays de Wolfenbutel et d'Hanover se trouverent alors sous un meme maistre, sans que la ligne de Zell, quoyqu'elle fût descendue de l'ainé, Bernard, s'en formalisât.

Quant à la ligne Bernardine, qui possedoit seulement le pays de Lunebourg ou de Zell, il n'y eut jamais qu'une seule regence; car la communauté qui y fut practiquée quelquefois (: les ainés ayant pris la resolution de s'associer volontairement leur puisnés :) ne multiplie point les regences; et les branches de Harbourg et de Danneberg n'eurent que des Appanages. Enfin le droit de primogeniture qui y avoit esté observé comme une chose toute reglée, et qui s'entend d'elle meme sans aucune disposition expresse; fut etabli ou plustost confirmé plus positivement par des dispositions paternelles, par des pactes entre des freres, et par des confirmations imperiales. Tout cela doit estre expliqué plus distinctement, puisque cette Ligne de Bernard est restée seule sur pied, et que les Princes de Bronsvic d'apresent en sont tous.

Bernard chef de la ligne Bernardine s'associa son fils ainé Otton à la regence. Otton gouverna seul apres la mort du pere. Frideric son frere luy succeda, qui ceda la regence à

2 échanges (*1*) entre eux la branche (*2*) la *L* 3 Bernard (*1*) garda Zell (*2*) eut *L* 6 f. entre (*1*) Henri et Guillaume freres (*2*) le . . . frere Guillaume *L Lil* 8 Bronsvic |fameux dans l'histoire du siecle passé par (*1*) les guerres *Lil* (*2*) son animosité contre la ligue de ⟨Schmalkalde⟩ *gestr.*| *L Lil* 9 les (*1*) pays de la (*a*) branche (*b*) ligne *L* (*2*) estats *L Lil* 11–13 De . . . formalisât. *erg. L Lil* 14 ligne (*1*) de Bernard dans le pays de Lunebourg ou de Zell (*2*) Bernardine qui (*a*) eût le *L* (*b*) possedoit seulement *Lil* 16 ainés (*1*) ayant (*2*) s'estant associé volontairement (*3*) ayant pris . . . resolution |qvelqvefois *gestr.*| *L* 18–21 Appanages. (*1*) Cela meritera estre expliqué (*2*) Enfin . . . doit *L* 18 f. chose (*1*) faite et juste *L* (*2*) toute (*a*) etablie (*b*) reglée *Lil* 20 pactes |de famille *gestr.*| *L* 21 imperiales |à qvoy les (*1*) Testamens (*2*) dispositions paternelles sont enfin survenues *gestr.*| *L*

2 ligne: Bernhard I. wurde zum Stifter des Mittleren Hauses Lüneburg. 5 eteinte: Die auf Herzog Heinrich († 1416) zurückgehende ältere Linie Wolfenbüttel erlosch mit dem Tod Herzog Friedrich Ulrichs 1634. 6 pacte: Durch Heinrich in Haft gehalten akzeptierte Wilhelm im Pactum Henrico-Wilhelminum 1535 die Primogenitur. 24 f. Otton: Otto I. der Hinkende. 25 Frideric: Friedrich der Fromme.

son fils ainé Bernard, à qui le frere Otton succeda encor: lequel ayant laissé un fils Henri en bas âge, le pere Frideric vivant encor, fut obligé de reprendre la regence. Henri son petit fils luy ayant succedé, eût trois fils, Otton, Erneste, et François.[1] Otton s'associa Erneste, et luy ceda enfin la Regence en 1527, et François n'eût que Gifhorn en apannage, Otton se reserva Harbourg, mais aussi comme un appanage, et laissa des enfans qui en firent la branche. Erneste, seul regent, laissa trois fils, François-Otton, Henri et Guillaume. François-Otton fut seul prince regent, mais il mourut bien tost sans enfans.

Henri, second fils d'Erneste, devenu ainsi regent, mais aimant le repos à l'exemple de son oncle Otton, communiqua encore la regence avec son frere Guillaume, et puis la luy ceda, se reservant l'appannage de Danneberg et l'attente de la succession de Wolfenbutel et Calenberg en cas d'extinction de la ligne Henricienne: laquelle estant arrivée en 1634, les princes restans de la ligne Bernardine, apres quelques contestations, partagerent son pays. Auguste fils de Guillaume de Zell, en eût Calenberg ou Hanover, et comme il regnoit déja à Zell, il devint ainsi le seul Prince Regent de sa ligne tant à Zell qu'à Hanover. Mais il ceda volontairement Hanover ou Calenberg du consentement de son frere puisné Frideric au cadet George, seul marié, et dont les enfans sont les Ducs de Zell et d'Hanover et prince d'Osnabruc de nostre temps. Auguste fils de Henri de Danneberg eût Wolfenbutel, et il est le pere de Ducs de Wolfenbutel d'apresent: qui n'ont qu'une seule regence, comme aussi à l'avenir Zell et Hannover n'en doivent faire qu'une regence seule. Ainsi il n'y en aura que

[1] *Von Leibniz am linken Rand ergänzte und dann gestrichene genealogische Übersicht, mit der Bemerkung*: die Tabell ist am End deutlicher gesezet.

1 lequel |estant mort et *gestr.*| *L* 2 regence | (*1*) au lieu (*2*) à la place de son petit fils *erg. und gestr.*| *Lil* 3 f. François. (*1*) Ce fut dans le siecle passé, qv'Otton ceda la regence à Erneste (*2*) Otton . . . 1527 *L* 5 mais . . . appanage, *erg. L Lil* 8 second . . . mais *erg. L* 8 f. à . . . Otton *erg. L* 10 Danneberg (*1*) dont la branche est (*2*) de son fils Auguste et de (*3*) et de luy |a esté *nicht gestr.*| (*a*) viennent (*b*) descendent les ducs de Wolfenbutel d'apresent comme ceux de Zell et d'Hanover Georges fils de Gvillaume est le pere des ducs de Zell et d'Hanover de nostre temps et Auguste (*4*) et *L* 11–16 1634, (*1*) Georges fils de Gvillaume de Zell eût Calenberg ou Hanover, et ses enfans *L* (*2*) les. . . dont les *L Lil* 16 f. et prince d'Osnabruc *erg. L* 18 f. aussi (*1*) doresnavant (*2*) à l'avenir *L*

1 Bernard: Bernhard II. 1 Otton: Otto II. der Siegreiche. 1 Henri: Heinrich der Mittlere. 3 Otton: Otto der Ältere. 3 Erneste: Ernst I. der Bekenner. 6 Henri: Heinrich der Jüngere. 6 Guillaume: Wilhelm der Junge. 10 Danneberg: Von der Hauptlinie des Mittleren Hauses Lüneburg spaltete sich 1569 mit Heinrich dem Jüngeren die Nebenlinie Dannenberg ab. Sie begründete das Neue Haus Braunschweig und erhielt 1635 das Fürstentum Wolfenbüttel. 12 ligne Bernardine: Mittleres Haus Lüneburg. 12 f. Auguste: August der Ältere. 13 Guillaume: Wilhelm der Junge. 16 enfans: Christian Ludwig, Georg Wilhelm, Johann Friedrich, Ernst August und andere. 18 Wolfenbutel: Rudolf August und Anton Ulrich. 19 regence seule: Der 1682 ausgehandelte Vertrag zwischen Ernst August und seinem Bruder Georg Wilhelm, der die Heirat des hannoverschen Erbprinzen Georg Ludwig mit Sophie Dorothea, der Tochter Georg Wilhelms, anbahnte, bereitete auch die spätere Vereinigung Lüneburgs mit Calenberg vor.

deux dans la Maison de Bronsvic, dont l'une aura Lunebourg, l'autre Bronsvic; comme lorsque dans ce siecle present la ligne Henricienne subsistoit encor. La difference qu'il y a est qu'autres fois Bronsvic (: ou Wolfenbutel :) et Hanover estoient joints; et que maintenant, Lunebourg (: ou Zell :) et Hanover (: ou Calenberg :) doivent estre joints: cette inegalité venant de la renontiation volontaire de Henri de Danneberg à son droit de primogeniture en faveur de son frere Guillaume et de ses descendans, comme on vient d'expliquer.

Mais voyons plus particulierement ce qui s'est passé dans la branche de Guillaume, avec les loix ou reglemens qu'on y a faits ou reconnus. L'accord commencé entre Henri de Danneberg et son frere Guillaume de Zell, achevé avec Erneste fils ainé de Guillaume en 1592 et confirmé par l'Empereur Rudolphe II. met pour fondement le droit de primogeniture. Et en effect Erneste, ainé entre les sept fils de Guillaume[,] regna seul sans aucune contestation. Jusqu'icy on avoit gardé le droit de primogeniture dans cette ligne, comme une chose hors de doute, quoyqu'il n'y eût point de constitution expresse[,] mais apres la mort d'Erneste sans enfans, les six freres dont Christian estoit l'ainé, convinrent entre eux par un Traité exprés du 15 Avril 1611 en forme de statut de famille, obligatoire à l'egard d'eux mêmes et de leur descendans, confirmé par les Empereurs Matthias et Ferdinand II. qu'on conserveroit et observeroit inviolablement le droit de la primogeniture. Il y a des expressions fortes là dessus, et ce qui doit estre le plus remarqué, on y étend ce droit encor aux pays qui pourroient écheoir ou parvenir à eux, ou à leur posterité. Ce cas arriva bien tost par le recouvrement du Duché de Grubenhagen dont la ligne Henriciennne s'estoit saisie (: apres l'extinction de la branche qui l'avoit tenu depuis quelques siecles :) mais

1 f. de Bronsvic, (*1*) comme avant l'extinction de la ligne Henricienne (*2*) dont . . . lors que (*a*) la ligne Henricienne alloit expirer (*b*) dans . . . encor *L* 2 La | seule *gestr.* | *L* 3 estoient (*1*) ensemble (*2*) joints *L* 6–9 d'expliquer. *Absatz* (*1*) voilà la practique et ce qvi s'est passé et doit se passer dans (*a*) les ligne (*b*) la ligne Bernardine ou de Lunebourg. voicy maintenant les dispositions expresses et universelles qv'on y a faites (*2*) Mais . . . les *L* 9 reglemens | generaux *gestr.* | *L Lil* 9–11 L'accord (*1*) fait (*a*) entre (*b*) dans les negotiations | L'accord fait entre Henri de Danneberg *nicht gestr. L* | (*2*) commencé . . . Rudolphe II. *L* 11 II. (*1*) suppose le (*2*) met . . . fondement *L* 11–14 primogeniture. (*1*) Aussi les sept fils de Gvillaume dont Erneste estoit l'ainé en convinrent expressement entre eux apres *L* (*2*) Et . . . apres *L Lil* 15 f. eux | de l'observation *gestr.* | *L* 16 du . . . 1611 *erg. L* 16–18 à . . . primogeniture *erg. L* 20 ou parvenir *erg. L* 21 la (*1*) branche (*2*) ligne *L* 22 (: apres . . . siecles :) *erg. L*

10 f. 1592: Nach dem Tod Wilhelms des Jungen 1592 einigten sich seine Söhne, auf weitere Erbteilungen im Neuen Haus Lüneburg zu verzichten. Das Fürstentum wurde ungeteilt von Celle aus regiert. 21 Grubenhagen: Das von Wolfenbüttel besetzte Fürstentum fiel 1617 durch Gerichtsurteil an Lüneburg. 22 l'extinction: 1596 endete mit dem Tod Philipps II. die Grubenhagener Linie.

qu'elle fut obligée de restituer à la Bernardine. Alors Grubenhague fut joint à Zell sous la même regence de l'ainé qui estoit le Duc Christian. ((Et bien que le recouvrement de Grubenhague fut posterieur au pacte de 1611, neantmoins ce pays estoit déja echû en 1596 par la mort du dernier duc de la branche de Grubenhague; ainsi ce pacte n'y auroit point étendue sa vigueur, si on n'avoit crû que le droit de primogeniture estoit anterieur.)) Or de la même maniere que le Duc Christian avoit succedé à son frere Erneste, il eût aussi pour successeurs les deux Freres suivans, Auguste et Frideric, l'un apres l'autre, tousjours suivant la prerogative de l'age.

Lorsque la ligne Henricienne manqua en 1634 dans la personne du dernier Duc Frideric Ulric, alors Auguste, seul regent de la ligne de Zell se saisit de cette partie de la succession qui devoit appartenir à sa ligne. Les Estats du pays et ceux qui estoient dans les emplois le reconnurent pour leur souverain, et firent serment à luy seul, sans qu'aucun de ses deux freres qui restoient encor, sçavoir Frideric et Georges, y eût voulu ou pû pretendre. Ainsi voilà Zell et Hanover unis dés lors, conformement à ce qui estoit établi, practiqué et reglé dans la famille. Mais voicy la cause qui fit qu'on trouva bon un peu aprés de s'en écarter dans ce cas particulier, sauf la regle. Le Duc Auguste de Zell estoit d'un âge fort avancé et se trouvoit foible, et peu capable de porter le fardeau du gouvernement, surtout dans des temps aussi difficiles que ceux là: Car c'estoit au milieu de la grande Guerre d'Allemagne. Frederic son frere estoit à peu prés dans le même cas, et de la même humeur: de sorte que quelque temps aprés, son frere Auguste estant mort, il balança même et douta s'il se devoit charger du gouvernement de Zell comme il fit pourtant enfin.

2–7 Christian (*1*) à qvi succederent les deux (*a*) autres freres (*b*) freres suivans Auguste et Frideric tousjours suivant le droit d'ainesse *L* (*2*) Et comme ce Duc avoit succedé à son frere Erneste il eût pour successeur les deux Freres . . . Frideric, l'un apres l'autre, tousjours suivant la prerogative de l'age *l* (*3*) [Et . . . successeurs *Lil* 8 f. l'age. *Absatz* (*1*) il en fut de même au commencement lors qve la ligne Henricienne avoit manqvé, car (*2*) Lors qve *L* 9 dernier (*1*) prince (*2*) duc *L* 10 regent de la (*1*) branche *L* (*2*) ligne *Lil* 10 Zell |concourant avec les branches de Harbourg et de danneberg qvi venoient des *erg. und gestr.*| *L* 10 saisit (*1*) d'une partie (*a*) du pays (*b*) de la succession en qvalité (*2*) de *L* 11 à sa (*1*) branche *L* (*2*) ligne *Lil* 11 f. pays (*1*) presterent (*2*) et (*a*) les membres des conseils (*b*) ceux . . . firent *L* 12 f. qu'aucun (*1*) des deux (*2*) de ses deux *L* 13 freres (*1*) y eût pretendu (*2*) qvi *L* 13 encor *erg. L* 14 à (*1*) l'usage (*2*) ce *L* 20 sorte (*1*) qv'apres la mort d'Auguste, il douta même s'il (*2*) qve |même *gestr.*| qvelqve . . . il *L*

10 Auguste: Nachfolger des kinderlosen Friedrich Ulrich wurde August der Jüngere, der Begründer der jüngeren wolfenbüttelschen Linie des Hauses Braunschweig (auch Neues Haus Braunschweig). Hier jedoch bezieht sich Leibniz offenbar auf August den Älteren. Der Sohn Wilhelms des Jungen folgte 1633 seinem Bruder Christian zunächst als Herzog von Lüneburg. 1635 erhielt er auch Calenberg. 18 f. grande Guerre: Dreißigjähriger Krieg.

Ainsi Auguste et Frideric convinrent que la Regence du Duché de Calenberg ou Hanover seroit cedée au Duc George leur cadet, prince vigoureux de corps et d'esprit, exercé dans les affaires civiles et militaires, seul marié de tous les sept freres, ayant quatre fils mâles, et à la posterité duquel tout devoit aussi bien venir un jour: tant Zell et Grubenhague que les deux principautés survenues, sçavoir Calenberg et Gottingue, comprises tantost sous le nom de Calenberg, tantost sous celuy d'Hanover.

Suivant cette resolution, le Duc Auguste faisant assembler les Estats du pays d'Hanover, qui le reconnoissoient absolument et uniquement pour leur prince (: aussi bien que ceux de Zell pouvoient faire :) les transporta au Duc George; mais, ce qui est notable, ce fut avec reservation expresse du droit de primogeniture, qui hors de cet Acte seul n'en devoit recevoir aucune atteinte, et demeurer tousjours inviolable. Car ce transport ne donnoit au Duc Georges que par avance ce qu'aussi bien luy devoit echeoir bientost, ou à sa posterité; ainsi ce n'estoit qu'une interruption passagere et sans consequence, faite pour le bien de l'estat, que ce prince estoit le plus propre à gouverner dans ces temps pleins de danger. Voicy les paroles expresses mais abregées, qui se trouvent dans l'accord fait entre les trois freres Auguste[,] Frideric, et George, Zell 25 Janvier 1636.

Bien qu'en vertu du pacte hereditaire de l'an 1611 confirmé par les Empereurs, la principauté de Calenberg ((c'est à dire Hanover et Gottingue)) doive rester uniquement et seulement à Nous, le Duc Auguste, ainé et seul Prince Regent de tout le pays, et demeurer ainsi jointe sous nostre

2 George (*1*) le dernier de tous (*2*) leur *L* 3 freres, (*1*) et d'accord avec eux (*2*) ayant (*a*) une nombreuse lignée, et (*b*) qvatre *L* 4–6 Grubenhague (*1*) qv'Hanover et Gottingue compris sous le nom d'Hanover (*2*) il est visible qve la chose estoit purement volontaire, le duc Georges (*3*) Ainsi le duc Auguste faisant assembler les (*4*) qv'Hanover . . . sous le nom du duché de Calenberg (*5*) qve (*a*) Calenberg et Gottingue, compris sous le nom d'Hanover (*b*) les . . . d'Hanover *L* 4 f. les . . . sçavoir *erg. Lil* 6 f. d'Hanover. *Absatz* (*1*) Ainsi (*2*) Suivant . . . resolution *L* 8 f. pour . . . faire) *erg. L* 9 transporta (*1*) par le (*2*) au *L* 10 seul |(: dont les raisons sautoient aux yeux, et que toutes les circomstances justifioient assez :) *gestr.* |*Lil* 13 qu'une (*1*) alteration (*2*) interruption *L* 14 temps (*1*) de (*2*) difficiles (*3*) embrouilles (*4*) pleins *L* 15 expresses |de la reservation du droit inviolable de la primogeniture *gestr.* | *L* 15 mais abregées, *erg. L* 15 f. entre les (*1*) trois freres (*2*) deux freres Auguste et Georges (*3*) trois *L* 18 la . . . Gottingue] *erg. L* 19 doive |demeurer et *gestr.* | *L*

1 convinrent: vgl. *Extract Recessus, krafft dessen Herr Augustus der älter, Herzog zu Braunschweig und Lüneburg, seinem jüngsten Bruder, Herrn Herzogen Georgen, das Fürstenthum Calenberg, jedoch mit Vorbehalt, daß ins künfftige bey den Nachkommen die Erbvereinigung vom 15. April 1611 in Puncto Primogenituræ beobachtet werden solle, überlassen* [Januar 1636], in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 4–6; eine Fassung von Schreiberhand in: LH XXIII 1 Bl. 55^{v}–56^{v}. 15–S. 86.13 paroles . . . ailleurs: vgl. *Extract Recessus*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 5 f.

gouvernement avec nos autres principautés, Comtés et Seigneuries ((sçavoir Zell, Hoye, Diepholz, etc.)) neantmoins considerant etc.; du consentement de nostre cher frere le Duc Frederic, Nous avons cedé et cedons la regence de la dite principauté de Calenberg à nostre cher frere le Duc George, declarans que nous trois pour nous, nos hoirs et successeurs: n'entendons point de receder par ceci du pacte hereditaire de famille de l'an 1611 fait sur des grandes et importantes considerations du bien de l'estat, ny de luy deroger en aucune façon. Ains voulons que ce pacte Hereditaire doit subsister en vigueur dans toutes ses clauses, points et articles, et estre observé inviolablement et surtout par nos descendens: de telle sorte, que le present traité fait par des raisons particulieres, ne doive, et ne puisse jamais estre allegué à l'encontre, en justice ny ailleurs. Il estoit difficile de marquer l'intention des contractans, et la subsistence du droit de primogeniture de question, d'une maniere plus expressive[.]

Il arriva pourtant apres la mort du Duc Auguste de Zell, que le Duc Georges s'en écarta encor en quelque façon en cas et tant que subsisteroient au moins deux lignes de deux de ses fils: disposant dans son Testament fait le 20 Mars 1641 que les ainés des lignes des deux plus aisnés de ses fils, dont resteroit lignée, auroient seuls les Regences; que l'ainé de l'une auroit Zell, et l'ainé de l'autre Calenberg; mais que l'ainé de la ligne ainée auroit l'option ou le choix de l'une de ces deux principautés. Il sera bon de donner les propres paroles du Testament traduites exactement. Apres avoir disposé que les principautés de Zell et de Calenberg doivent estre egalées, le Testateur poursuit: Quand cette

1 f. [sçavoir ... etc.] *erg. L* 2 considerant | ... nostre âge avancée aussi par l'affection fraternelle et autres raisons *gestr.* | *L* 3 et cedons *erg. L Lil* 5 declarans (*1*) tous (*2*) tout (*3*) qve nous tous (*a*) ensemble (*b*) trois pour nous *L* (*4*) qve *l* 6 du (*1*) statut (*2*) pacte *L* 9 f. et articles, *erg. L* 10 et surtout ... descendens *erg. L* 11 f. ne (*1*) doit (*2*) doive ... puisse *L* 16 façon en (*1*) faveur des deux lignes (*2*) cas *L* 16 f. subsisteroient (*1*) deux lignes (*a*) des qvatre fils (*b*) de deux des qvatre fils qv'il avoit (*c*) de deux des plus aines entre ses fils dont il y auroit encor lignee (*2*) au ... ses fils *L* 20 principautés. | pour mieux l'on sçait qve le duc Georges fut porté à cette resolution par une affection particuliere pour ses enfans puisnés et sur des solicitations *gestr.* | *L* 21 du Testament *erg. L* 21 avoir (*1*) dit qve le droit de primogeniture (*2*) disposé *L* 21 les (*1*) pays (*2*) principautés *L* 22 egalées, (*1*) sans demembrement pourtant de ces duchés (*2*) il (*3*) le *L*

17 Testament: vgl. *Aus Herrn Georgens, Herzogen zu Braunschweig und Lüneburg, Testament Extract derjenigen Paragraphorum, so die Succession concerniren* [März 1641], in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 8–12; eine Fassung von Schreiberhand in: LH XXIII 1 Bl. 61^{v}–65^{v}; Auszüge von Leibniz' Hand: LH XXIII 1 Bl. 69; vollständig in H. BÜNTING/J. LETZNER, *Braunschweig-Lüneburgische Chronica*, 1722, Bd. 3, S. 1653–1660. 22–S. 87.11 Quand ... ulterieure: vgl. *Aus Herrn Georgens ... Testament*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 10.

adequation sera parachevée, à lors nostre fils le Duc Christian Louis ou celui de nos fils qui sera pour lors l'ainé, aura l'option ou le choix libre entre ces deux principautés; et l'autre principauté parviendra à nostre fils le Duc George Guillaume ou à celuy de nos fils qui entre ceux qui vivront alors par la grace de Dieu sera plus proche de l'ainé. Chacun aussi de nos fils qui aura une de ces principautés, la transmettra à son fils ainé, ou fils de fils, qu'il aura par la grace divine, et ainsi de suite à l'infini; sans avoir le pouvoir de la partager d'avantage en aucune façon: chacune de ces deux principautés, tant que durera nostre lignée, devant demeurer dans la dite consistence sans aucune sousdivision ulterieure.

Suivent quelques dispositions touchant l'egalité de la dignité des deux principautés, l'apannage des fils non-regens, le douaire de la femme, et la dot de la fille du Testateur. Apres cela on continue dans les cas de succession, en ces termes: Que s'il arrive, que des deux lignes regentes susdites, descendües de nos deux fils, l'une ou l'autre selon la volonté immuable de Dieu vienne à s'éteindre tost ou tard, faute d'hoirs mâles; et qu'il y ait alors encor des mâles de nostre troisiême ou de nostre quatriême fils; en ce cas la principauté ouverte ne doit nullement estre partagée, mais la ligne regente qui sera restée sur pied, aura l'option ou le choix entre la principauté qu'elle possede, et celle qui a esté ouverte: et la principauté qu'elle n'optera pas, parviendra à la ligne qui restera du troisiême fils et puis (quand mêmes il y auroit dans la Ligne Regnante restée sur pied des princes plus proches dans le degré de parenté) à la ligne du Quatriême. Et ce sera tousjours l'ainé qui succedera, et à luy son fils, et fils de fils, et ainsi de suite, seulement et uniquement.

C'est tout ce qu'il y a de dispositif dans ce testament à l'egard des cas de la succession. Or il est tres visible qu'il n'y a rien dans cette disposition du Duc Georges qui soit contraire à la disposition que son dernier fils l'Electeur Erneste Auguste a faite entre ses

3 entre (*1*) nos (*2*) ces *L* 5 l'ainé. (*1*) Ceux aussi de nos fils qvi auront (*2*) Chacun *L* 14 s'il (*1*) se rencontre (*2*) arrive *L* 15 descendües |comme il a esté dit *gestr.*| *L* 21 pas, (*1*) echoira (*2*) parviendra *L* 22 mêmes *erg. L* 24 à (*1*) celle du (*2*) la ligne du Quatriême *erg. L* 24 Et |dans chaqve ligne *gestr.*| *L* 28 Or |bien qve *gestr.*| *L* 29 son (*1*) fils (*2*) qvatriême (*3*) dernier fils *erg. L*

12–26 Suivent ... uniquement: vgl. *Aus Herrn Georgens ... Testament*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 10 f.

fils. Et bien loin de cela, on peut dire seurement, que la disposition de l'Electeur est fondée sur celle du Duc son pere, et méme, qu'elle y est ordonnée. Faisons remarquer premierement, qu'elles ne se contrarient point. Pour voir cela, on n'a qu'à y jetter les yeux avec attention, et on trouvera que la separation des deux Principautés en deux Regences n'est point appliquée ni expressement ni tacitement, au cas dont il s'agit, et sur lequel l'Electeur a fait la disposition, qui est le cas où il ne reste que la ligne d'un seul fils du Duc Georges[,] sçavoir la sienne. Au lieu que tous les cas à l'égard desquels on établit deux Regences dans le Testament de ce Duc, portent clairement qu'il y ait sur pied des lignes de plus d'un de ses fils; en sorte que les lignes de deux fils de ce Duc soyent tousjours regentes, et qu'en cas d'extinction de la ligne d'un fils, la ligne du plus prochain fils, qui subsiste, doive succeder, sauf pourtant l'option, et que la ligne soit tousjours representée par l'ainé ou ainé de l'ainé, et ainsi de suite. C'est tout ce qu'on peut tirer de la disposition du Duc George, pour la separation des Regences.

Il seroit trop prolixe de faire l'anatomie de toutes les paroles que cette disposition contient. Cependant il est visible, qu'on y établit les deux Regences, seulement pour trois cas: sçavoir premierement pour le cas auquel les deux fils ainés ou leur lignes vivent ou subsistent encor, car ces fils doivent regner, et transmettre leur Principautés à leur lignes. Secondement, pour le cas où une des lignes regnantes manque, en quel cas la ligne du plus prochain fils du Duc Georges, sçavoir du troisieme, doit succeder. Troisiémement, pour le cas où manque encor une ligne, en quel cas, celle du quatriéme fils viendra sur les rangs, et sera regente avec la ligne d'un fils precedent. Mais il ne se trouve pas la moindre marque, que le Testateur ait voulu deux regences, lorsque tout est reduit à la ligne d'un seul fils. On voit clairement qu'il n'a voulu pourvoir par sa disposition qu'à ses fils, et à la ligne de chacun selon son rang, et nullement à ceux qui sont dans la ligne hors de l'aîné ou aîné de

2 Faisons (*1*) voir (*2*) remarqver *L* 4 on (*1*) verra qve le cas dont il s'agit et ou l'Electeur s'est trouué n'est point (*a*) menti (*b*) compris dans la dispo (*2*) trouuera *L* 7 Georges[,] (*1*) qvi est (*2*) sçavoir *L* 7 f. cas (*1*) dont parle (*2*) à . . . dans *L* 9 Duc (*1*) devant tousjours estre regentes (*2*) soyent *L* 11 subsiste, (*1*) devant (*2*) doive *L* 11 l'option, et (*1*) la ligne devant tousjours estre (*2*) qve . . . soit *L* 12 l'ainé, (*1*) un seul devant tousjours estre regent dans chaqve ligne (*2*) et . . . suite *L* 13 pour . . . Regences *erg. L* 15 y (*1*) parle de trois cas principaux fait (*2*) établit *L* 16 f. premierement (*1*) lors (*a*) qv'il y a deux freres (*b*) qve (*aa*) les deux freres ainés sont en vie (*bb*) des (*cc*) deux freres aines sont encor ⟨en vie⟩, ou que leur lignes subsistent, *L* (*2*) pour le cas *L l* (*a*) suivant lequel deux freres sont encor en vie, dont les plus aînés *l* (*b*) auquel . . . ces fils *L Lil* doivent . . . lignes. *L l* 18 Secondement, (*1*) lors qv'une (*2*) pour *L* 18 manque, (*1*) à qvi alors (*2*) en *L* 19 Troisiémement, (*1*) lors qv'il ⟨ – ⟩ en (*2*) pour *L* 21 moindre (*1*) trace (*2*) marque *L* 22 à (*1*) une seule (*2*) la *L* 22 f. On (*1*) peut même dire raisonnablement (*2*) voit *L* 23 pourvoir (*1*) en cela (*a*) a ses (*b*) qu'a ses fils ou à leur lignes sans vouloir entrer (*2*) par *L* 24–S. 89.1 l'aîné (*1*) qv'il exclut plustost (*2*) les qvels il exclut plustost (*3*) ou . . . autres *L*

l'aîné etc.; excluant plustost les autres expressement, comme on dira plus amplement tantost.

On apprend que quelques uns objectent à cela les paroles du Duc Georges, où il dit comme on vient de rapporter, que les deux principautés doivent tousjours demeurer chacune dans sa consistence, tant que sa ligne durera. Ils en voudroient inferer, qu'elles doivent tousjours estre gouvernées chacune par un Prince à part; Ce qui ne s'ensuit nullement, et on peut faire voir clair comme le jour, la fausseté de cette consequence. Une Principauté, Duché, Royaume demeure dans sa consistance, quand elle garde son integrité sans estre ni partagée ny demembrée, quoyqu'elle soit jointe à d'autres principautés, sous un même Maître. C'est ainsi que Castille et Arragon, l'Angleterre et l'Ecosse se trouvent jointes [sous un] Maîstre qui a encor d'autres pays. Et il se trouve sur ce point dans le Recés ou Resultat de l'Hommage, fait le 18. Fevrier 1636.[,] où il les asseure, qu'il n'y aura plus de partage du pays de Calenberg, et qu'ils ne préteront jamais l'hommage qu'à un seul Maître. Aussi voit on qu'il adjoute dans le Testament, que chaque principauté doit demeurer dans sa consistence, sans aucune sousdivision ulterieure. Voilà donc ce que c'est que cette consistence où chaque pays doit demeurer, expliquée d'une maniere incontestable[,] c'est à dire qu'il doit demeurer dans son Entier, sans partage ni demembrement.

Mais par surcroist, voicy un endroit du Testament qui prouve encor plus expressement que l'explication contraire est absolument insoûtenable: c'est que lorsque le Duc Georges voulant qu'on égalât les deux principautés, defendit qu'on demembrât pour cela quelque chose, non seulement des Duchés de Zell et de Calenberg, mais encor de celuy de Grubenhague, voulant (: comme il marque :) que chacun de ces Duchés demeurât

5 chacune . . . durera *erg. L* 7 faire *erg. L Lil* 8 Royaume (*1*) peut (*2*) demeure *L* 9 demembrée, | ni confondüe avec une autre *gestr.* | *Lil* 11 jointes | (*1*) sans *L* (*2*) et les États des pays ont coûtume d'y pourvoir pour prevenir les démembremens, lors qu'ils deviennent soûs un *gestr.* | *Lil* 12 trouve | precisement icy que le Duc Georges a voulu mettre les États du païs de Calenberg hors d'apprehension *gestr.* | *Lil* 12 ou Resultat *erg. Lil* 14 l'hommage | de sujet *gestr.* | *L* 14 on (*1*) clairement qve lors qv'il dit (*2*) qu'il adjoute *L* 16 f. consistence (*1*) qvi (*2*) ou . . . pays *L* 17 f. c'est . . . demembrement *erg. L* 19 surcroist, (*1*) on peut voir ce qvi (*2*) voicy *L* 19 encor . . . expressement *erg. L Lil* 20 contraire *erg. L* 20 absolument *erg. L Lil* 22 non seulement *erg. L* 22 f. Calenberg (*1*) et de Grubenhague (*2*) mais . . . marque) *L*

4 f. que . . . durera: vgl. *Aus Herrn Georgens . . . Testament*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 10. 12 Recés: vgl. *Von Herrn Georgen, Hertzogen zu Braunschweig und Lüneburg mit den Landtständen des Fürstenthumbs Calenberg errichteter Huldigungs Neben-Reces*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 12–14; eine Fassung von Schreiberhand in: LH XXIII 1 Bl. 58^{r}–59^{v}. 14–16 que . . . ulterieure: vgl. *Aus Herrn Georgens . . . Testament*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 10. 23–S. 90.1 que . . . consistance: vgl. ebd., Beilagen, S. 9.

dans sa consistance, et que les moyens d'égaler les deux Regences fussent pris de l'appanage de la ligne de Haarbourg. Or puisque le Duché de Grubenhague n'avoit point alors et ne devoit point avoir un Prince à part, et que neantmoins il devoit étre conservé dans sa consistance, donc il ne s'ensuit point que la Principauté qui doit demeurer dans sa consistence, doit avoir son prince à part.

On ne voit point aussi de raison imaginable qui auroit pû porter le Duc George à defendre pour jamais la combination des deux Duchés dans sa Posterité. Il est juste et usité qu'on defende les partages à tout jamais, puisqu'ils sont contre la raison et contre l'interest tant des Princes que du Pays; Mais il est inoui et sans exemple, qu'on ait defendu les conjonctions des États d'une même famille, surtout qui estoient un même pays originairement. On ne peut point l'attribuer à l'affection que le Duc pouvoit porter à ses fils, puisque l'interest de ses fils n'y entre plus; au contraire il auroit voulu lier la main au dernier de ses fils contre toute raison et Equité. Ce ne peut point être non plus la solicitation des États du pays de Calenberg, comme on pourroit peut étre s'imaginer, et qu'on pourroit dire avoir voulu garder par là tousjours leur propre prince regent chez eux. Cela, dis je, ne peut étre non plus, les mémes États venant de témoigner publiquement le contraire un peu auparavant, non seulement en faisant hommage au Duc Auguste de Zell, et en s'unissant par là sous une méme Regence avec les Etats de Zell; Mais encore en declarant dans la réponse qu'ils firent au Plenipotentiaire du Duc Auguste, qui les transporta au Duc George, qu'ils auroient été tres contents de demeurer sous le premier. L'étendüe de ces principautés n'est pas aussi si démesurée, qu'un seul n'y puisse pourvoir commodement; au contraire, on sçait que bien souvent les veües differentes et interests particuliers des differents Princes empéchent qu'on prenne des mesures pour le bien commun des pays.

Ainsi il faudroit étre bien habile pour pouvoir trouver une raison qui auroit pû porter le Duc George à un dessein aussi extraordinaire et aussi déraisonnable, que de vouloir defendre pour tousjours la reünion des États, qui aussi bien avoient été unis dans la personne de son frere, et selon le cours naturel le devoient étre encor un jour (: s'il avoit survécû :) dans la sienne. Pourquoy envier à ses descendans une puissance, qu'il n'auroit point été faché apparemment d'obtenir luy méme? Pourquoy vouloir eterniser une dispo-

3 avoir (*1*) une propre regence (*2*) un . . . part *L* 10 estoient (*1*) reunis auparavant (*2*) un . . . originairement *L* 15 voulu (*1*) stipuler (*2*) obtenir (*3*) garder *L* 15 eux. (*1*) comme chaqve Eveché demande sa residence (*2*) Cela *L* 16 peut point estre *L* 16 États (*1*) ayant (*2*) venant *L* 17 en (*1*) prestant (*2*) faisant *L* 18 là (*1*) dans (*2*) sous *L* 19 du dit duc *L* 20 premier. (*1*) Si l'etendue de ces principautés estoit si grande qv'un seul auroit de la peine y pourveoir, comme estoient l'orient et l'occident sous Constantin le grand on pourroit allegver cela pour (*2*) L'étendue *L* 22 que (*1*) les collisions entre differentes regences empechent (*a*) souuent (*b*) plus souuent (*aa*) les biens communs (*bb*) le bien commun des pays (*2*) bien *L* 23 commun des | deux *gestr.* | *Lil* 28 à (*1*) qvelqv'un de (*2*) ses *L*

sition affoiblissante qui devoit borner tout au plus la diversité des Regences à la subsistance des differentes lignes descendües de ses fils. Comme aussi en effet elle y a été bornée, suivant ce qu'on a montré. Porter sa disposition au delà, c'est comme si on vouloit, qu'il eût voulû prejudicier à Sa Posterité de gayeté de Coeur, et sans sujet; ou qu'il eût consulté et écouté ceux qui n'aiment point l'avantage de sa famille, et qui apparemment ne s'opposent pas presentent au droit de primogeniture par trop d'amitié qu'ils luy portent. Il n'y a rien de plus contraire au bon sens, que d'interpreter ainsi la disposition d'un Testateur.

On pourroit faire encor quantité d'autres reflexions contre une interpretation si contraire à la raison et à la justice. Entre autres il est clair que, si le Duc George avoit eu la pensée de defendre la jonction des deux principautés autant qu'il seroit possible, encor quand tout le pays seroit échû à un seul de ses fils ou à sa ligne, il auroit dû dire expressement une chose si extraordinaire et si peu croyable, et l'auroit dit sans doute, ne pouvant pas manquer de penser à ce cas qui venoit naturellement apres les trois cas susdits qu'il avoit mentionnés. Car apres le premier cas de la conservation des deux lignes ainées, apres le second cas du manquement de l'une, et encor apres le troisiéme cas du manquement d'encor une; venoit enfin le dernier et quatriéme cas, sçavoir le manquement encor d'une troisiéme ou la conservation d'une seule ligne de toutes les quatre. De sorte qu'on voit bien clairement que c'est exprés qu'on n'a point voulu etendre la prohibition à ce cas, où les choses revenoient, pour ainsi dire, à leur principe, et où il étoit juste de laisser tout en son Éntier et dans le premier État. C'est aussi par là qu'on peut encor voir que le Duc George a fait reflexion au droit de primogeniture, et luy a derogé aussi peu que son

1 affoiblissante (*1*) ou il n'estoit porté comme on sçait qve par des motifs particuliers d'affection (*a*) qv'il portoit à ses (*b*) un peu humaine pour ses fils, et qvi par conseqvent *L* (*2*) qui *Lil* 3 Porter (*1*) son sentiment (*2*) sa (*a*) volonté (*b*) disposition *L* 4 qu'il . . . ou *erg. L* 5 qui (*1*) pourroient estre peu affectionnés (*2*) n'aimeroient (*3*) n'aiment *L* 5 et qui | apparemment *erg. L Lil* | (*1*) ne s'y *L* (*2*) ne *Lil* 6 au . . . primogeniture *erg. L Lil* 6–8 Il . . . Testateur *erg. L* 9 encor *erg. L* 9 f. contraire (*1*) au bon sens (*2*) à . . . justice *L Lil* 10 justice. (*1*) On pourroit faire voir (*2*) Entre . . . clair *L* 11 defendre la (*1*) combinaison (*2*) jonction *L* 11 deux (*1*) regences (*2*) principautés . . . possible, *L* 12 seroit (*1*) reduit (*a*) à une seule (*b*) dans (*2*) echû *L* 14 les (*1*) qvatre (*2*) trois *L* 15 premier *erg. L* 15 f. ainées, (*1*) 2) (*2*) apres . . . cas *L* 16 l'une, et (*1*) 3.) (*2*) encor . . . 3^{me} ⟨cas⟩ *L* 17 venoit (*1*) 4) (*2*) enfin . . . sçavoir *L* 17 encor *erg. L* 18 de . . . quatre *erg. L Lil* 19 voulu (*1*) toucher *L* (*2*) etendre . . . prohibition *Lil* 21 encor (*1*) excuser *L* (*2*) voir que *Lil* 22–S. 92.1 George (*1*) et concilier son testament en 1641 avec le traité qv'il fit en 1636 avec ses deux freres ainés, (*a*) en qvelqve façon (*b*) (dont le second vivoit encor du temps du testament) par le qvel il declare et signe qve son intention est de conserver la primogeniture et nullement de la casser. il devoit donc la conserver au moins dans ce cas ou aussi bien toutes les raisons qvi l'en avoient pû (*aa*) écarter (*bb*) detourner cessoient Si qvelqv'un disoit qve le duc George a pensé à ce dernier cas et qve son intention a esté d'exclure encor alors la primogeniture; mais qv'il n'a point trouué à propos de l'exprimer, de peur de trop choqver et de contrevenir trop visiblement à ce qv'il avoit promis il feroit (*aaa*) gueres d'honneur (*bbb*) injure à la memoire d'un prince de ce merite, en luy imputant une intention injuste, jointe à une dissimulation basse; et ne gagneroit rien par là parceque dans les Testamens sur tout les volontés non declarées sont sans effect *L* (*2*) a (*a*) voulu (*b*) fait . . . derogé (*aa*) | le *nicht gestr.* | moins (*bb*) aussi . . .

intention permettoit. Outre qu'une disposition si contraire à la raison et au droit tant commun que particulier de la famille, ne doit point étre presumée ny crüe sur des conjectures; selon la regle des Jurisconsultes, qui porte que ce qui est odieux ou contre la raison du droit ne doit pas étre presumé ny introduit par une interpretation extensive.

Il y a encore une objection qui pourroit étre tirée du Testament du Duc Georges, c'est qu'il semble dire, qu'il n'y a point de droit de primogeniture dans sa famille: En voicy les paroles:

Bien donc que le droit de primogeniture n'ait point été mis en practique constante (hergebracht) dans nôtre ligne, et n'y ait point été observé, et qu'il y ait aussi des considerations à faire là dessus; Neantmoins nous (: le Testateur :) nous souvenans des reglemens, faits plus d'une fois, par nos tres louables predecesseurs, et de celuy qui a été observé par Nous et nos freres, presque tous maintenant de tres heureuse memoire, et combien cela a été salutaire aux pays et sujets qui s'en sont si bien trouvés. Ayant encor pesé meurement, combien les pays sont chargés grievement par la multitude des partages, et par la multiplication des regences, et qu'aussi Sa Majesté Imperiale avec le Saint Empire Romain est bien mieux servie par la conservation des pays dans leur Union: À ces causes nous avons jugé à propos etc.

Apres quoy suit la disposition que nous avons deja rapportée, sçavoir que les deux Principautés de Zell et de Calenberg doivent étre égalées et seront données aux deux aînés de ses fils, sans étre sousdivisées davantage. Mais à bien considerer ce passage et à l'expliquer en sorte qu'il ne contrevienne point à la notorieté des choses, outre qu'on peut bien juger que les Ministres du Duc George, qui estoient nouveaux dans leur employ n'ayant point esté dans la regence de la ligne de Zell, et par consequent n'estoient pas bien informé de ce qui s'y estoit passé, dont on a des preuves en main sur cette meme matiere, il faut dire que le Testateur a reconnu que le droit de primogeniture avoit été établi par des reglements des Ancétres susmentionnés. Mais qu'il a pourtant voulu dire, que ce

permettoit *Lil* 3 des Jurisconsultes . . . porte *erg. L* 5 Georges, (*1*) la qvelle en effect, (2) qvand elle auroit lieu en effect (*3*) c'est *L* 6 dire | expressement *gestr.* | *L* 9 f. observé, et (*1*) qve la chose (2) qv'il *L* 15 encor (*1*) consideré (2) pesé *L* 20 avons (*1*) mentionnés (2) déja *L* 23–26 outre . . . matiere *erg. Lil* 23 f. peut (*1*) dire (2) bien *Lil* 27 été (*1*) introduit *L* (2) établi *Lil* 28 Ancétres (*1*) comme entre autres (*a*) entre les ducs Henri et Gvillaume son pere; et par l'accord ou statut de famille fait entre les freres en 1611, et qv'il avoit renouuellé n'agueres, l'un et l'autre reglement confirmé par des Empereurs (*b*) encor entre le duc Henri de danneberg, et le duc Guillaume (*aa*) frere *L* (*bb*) pere *Lil* du Testateur et par l'accord fraternel, en forme de statut de famille qv'il avoit aidé à faire luy même en 1611 et renouuellé n'agueres; l'un et l'autre reglement ayant esté confirmé par des Empereurs; *L* (2) susmentionnés *Lil* 28 Mais (*1*) qve neantmoins (2) qv'il *L*

7–19 paroles: . . . etc.: vgl. *Aus Herrn Georgens . . . Testament*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 9.

Droit tout introduit qu'il étoit, n'avoit pas été practiqué assés, ni observé tousjours en sa rigueur. En quoy on a eu en veüe sans doute la condescendence d'un pere, qui s'associa avec son fils, et luy ceda enfin la regence, et celle de deux aînés qui en firent autant envers leurs puisnés.

Il y a encor une raison qui a porté celuy qui a dressé le Testament à parler en quelque façon contre l'observation entiere et exacte du Droit de primogeniture, c'est que le Duc Auguste de Wolfenbüttel[,] cousin Germain du Testateur[,] avoit voulu trop étendre ce droit au prejudice de la branche de Zell. Le Duc George le marque luy méme dans le Recés Homagial, donné aux États du pays de Calenberg, lorsqu'il prit possession de la regence, faisant connoistre, qu'en maintenant une primogeniture dans le pays, et en defendant les partages ulterieurs, il n'entend point confirmer pour cela la pretension du Droit de Primogeniture du dit Duc Auguste, qu'on appelloit alors le jeune.

Voicy le fait: Comme Henry de Danneberg en renonçant à la Regence de Zell, en faveur de son puisné Guillaume s'étoit reservé le Droit de l'Expectative en cas de l'Extinction de la Branche Henricienne, qui possedoit Wolfenbuttel et Calenberg; maintenant ce cas étant échû, Auguste fils de Henri de Danneberg, voulut luy seul toute la succession

1 tousjours (*1*) dans *L* (*2*) en *l* 2 rigueur. (*1*) Ainsi il a voulu observer (*2*) En qvoy (*a*) il a en veüe apparemment (*aa*) les associations (*bb*) la condescendence *L* (*b*) on . . . doute *Lil* 3 f. envers . . . puisnés *erg. L* 4 puisnés | et enfin l'exemple de ses propres freres qui avoient eu pour luy méme la complaisance de luy accorder la (*1*) raison (*2*) regence *L* de Calenberg, quoy qu'il fut ni l'ainé ni méme le second. *Absatz* Ainsi il paroit avoir crû, qu'il pourroit bien s'écarter aussi du reglement en quelque chose en faueur de ses fils qu'il aimoit; sans permettre pourtant un nouveau partage ou demembrement des Principautés: | qu'il defendit bien fortement, pour obtenir au moins en partie les effects salutaires du droit de primogeniture, qu'il reconnoit et represente luy méme. *erg. L* | Et par ces considerations il a voulû se faire comme une planche à la disposition qu'il alloit faire entre ses enfans; contraire en partie aux reglemens, et laquelle par consequent ne doit pas étre étendüe | à des conseqvences, *gestr. L* | au delà de ce qu'elle contient d'une maniere (*a*) bien (*b*) tres *L* expresse. D'ou il suit qu'elle ne peut point étre alleguée contre le cas present du droit de primogeniture, qui se doit observer dans la ligne de son dernier fils Erneste Auguste, puisque (*aa*) ce cas n'y est point touché en aucune façon *L* (*bb*) il n'y est point derogé en ce cas, comme on a montré distinctement cy dessus. *gestr.* | *Lil* 5 porté (*1*) le Testateur *L* (*2*) celuy . . . Testament *Lil* 6 contre (*1*) le droit (*2*) l'observation *L* 7 Wolfenbüttel (*1*) fils de Henri de danneberg *L* (*2*) cousin . . . Testateur *Lil* 8 George (*1*) dit *L* (*2*) le marque *L Lil* 9 f. regence, (*1*) disant *L* (*2*) donnant à (*3*) faisant connoistre *L Lil* 10 qu'en (*1*) etablissant (*2*) maintenant *L* 10 une | (*1*) certaine *L* (*2*) espece (*3*) certaine *erg. und gestr. Lil* |

8 Recés: vgl. *Von Herrn Georgen, Hertzogen zu Braunschweig und Lüneburg mit den Landtständen des Fürstenthumbs Calenberg errichteter Huldigungs Neben-Reces*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 12–14. 14 Guillaume: Wilhelm der Junge. 16 succession: August hatte seinem ältesten Bruder Julius Ernst die Rechte auf das Herzogtum Wolfenbüttel abgekauft. Auf der Basis des Erbvertrages seines Vaters Heinrich mit der Linie Lüneburg trat August 1635 die Regierung in Wolfenbüttel an. Im Gegenzug erhielt die Lüneburger Linie unter Herzog Georg das von Wolfenbüttel abgetrennte Herzogtum Calenberg-Göttingen.

en vertu du Droit de primogeniture de son pere, qu'il disoit n'y avoir renoncé que pour le pays de Zell. Là dessus on s'enfonça du côté du Duc George et de ses freres de Zell dans des disputes peu necessaires avec le Duc Auguste de Wolfenbutel sur le Droit de primogeniture; car puisque Henri de Danneberg pere d'Auguste, en se reservant son droit d'expectative[,] avoit consenti expressement de partager la succession avec son frere ou ses descendans quand elle viendroit à vaquer, il avoit donc quitté la prerogative qu'il auroit pû s'attribuer là dessus. Cependant on voit qu'Auguste Duc de Wolfenbutel pere des Ducs d'apresent soûtenoit alors la primogeniture dans la Maison de Bronsvic, et particulierement dans la branche Bernhardine, et qu'on y contradisoit en quelque façon du côté de Calenberg. Il y a eu des Discours imprimés de part et d'autre, mais ces pretensions et contradictions outrées quelquesfois et poussées trop loing et trop vaguement des deux côtés, ne derogent point à la verité des choses, qu'on a representée d'une maniere solide et incontestable sur des faits certains, et sur des pieces autentiques.

Mais pour revenir au Testament du Duc George, il suffiroit sans doute, qu'il ne contienne rien qui soit contraire à l'intention et disposition du defunct Electeur. Car puisque la primogeniture tant à l'egard du pays de Zell, qu'à l'Égard de tout ce qui pourroit survenir, avoit été reglée de la maniere la plus solennelle qu'on puisse faire par le pacte hereditaire de l'an 1611. confirmé par des Empereurs; et puisque ce pacte a été fait entre les enfans du Duc Guillaume de Zell[,] pere de George, et grand pere d'Erneste Auguste: il est visible que ce droit doit subsister au moins en tant que le Testament du Duc Georges ou quelque autre reglement n'y a point derogé; et qu'ainsi Erneste Auguste n'a fait que confirmer et mettre en execution ce qui étoit déja reglé et ordonné par son pere et par ses oncles dans le susdit pacte hereditaire, sans parler des reglemens anterieurs. Quoyqu'il soit vray que le peu d'information qu'on avoit eu de ces choses, ait fait croire à plusieurs, que c'étoit une disposition toute nouvelle. Cependant il sera bon de faire voir encor, qu'à bien considerer les choses, le Testament méme du Duc George, bien loin d'étre opposé au droit

1 pere, (*1*) qvi n'y avoit *L* (*2*) qu'il . . . avoir *L Lil* 2 Zell. (*1*) Les conseillers (*2*) La *L* 3 disputes (*1*) un peu uagves et (*2*) peu necessaires *L* 3 f. primogeniture; (*1*) Car outre qve (*2*) puisqve le duc (*3*) car *L* 6 f. il . . . s'attribuer *erg. L Lil* la dessus. *erg. Lil* 7 Cependant (*1*) il est curieux de voir qv'on dispu (*2*) on *L* 9 en . . . façon *erg. L Lil* 10 des (*1*) Traités *L* (*2*) Discours *L Lil* 13 f. autentiques. *Absatz* (*1*) Or il suffit icy qv'on y ait ⟨ – ⟩ (*2*) Mais *L* 18 confirmé . . . été *erg. L* 22 et mettre . . . execution *erg. L* 23 des (*1*) droits (*2*) reglemens *L* 26 George, (*1*) non seulement (*2*) n'est point contraire à la primogeniture ordonnée par l'Electeur (*3*) bien *L*

18 confirmé: Von Kaiser Matthias unterzeichnete *Kayserliche Confirmation de Anno 1612*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 1–4; eine Fassung von Schreiberhand in: LH XXIII 1 Bl. 53–55r.

de primogeniture, tel qu'il est contenu dans la Disposition de l'Electeur Erneste Auguste, l'ordonne plustost et l'autorise; et qu'ainsi le serment qu'il avoit fait avec ses freres d'observer le Testament du pere; au lieu de l'empécher, l'obligeoit de faire ce qu'il y a fait.

En voicy la preuve. C'est que le Testatur dit en termes exprés: que ce sera tousjours l'aîné de la ligne qui succedera, et à luy son fils et fils de fils, seulement et uniquement. Voilà des expressions bien universelles et bien exclusives, contenües dans les particules: Tousjours, seulement, uniquement. Car il faut remarquer, que le Testateur n'a egard qu'à ses fils ou à leur lignes, et qu'il fait tousjours representer les lignes par les aînés, et qu'il exclut tousjours ceux qui ne sont pas les aînés dans la ligne ou n'en descendent point par une continüelle suite d'aînés ou devenus aînés par la mort d'autres anterieurs. C'est pourquoy il veut, que ceux qui sont d'une ligne anterieure, mais qui n'y sont pas aînés ne doivent point estre preferés dans la succession aux aînés de la ligne prochainement posterieure. En general, il n'oppose que lignes à lignes et aîné de ligne à aîné de ligne. Et voulant, qu'il n'y a qu'un seul regent en chaque ligne, il n'accorde rien du tout aux puisnés, et n'a aucun égard à eux, et même il les exclut formellement par les paroles qu'on vient de rapporter. Et cela doit avoir d'autant plus lieu dans le cas present, qu'ayant rapporté des cas de l'extinction des lignes, et finissant dans la mention de la quatriéme, ou de la derniere, dont la conservation est nôtre cas, c'est justement alors qu'il adjoute ces paroles exclusives qui ferment l'entrée à tous ceux qui ne sont point aînés. Ainsi toute ligne descendüe d'un fils du Testateur, succedant tousjours dans la seule personne de l'aîné en tout ce qui luy est échû, il faut bien juger que le méme se doit observer dans le dernier cas, quand il n'y a qu'une seule ligne qui reste.

Outre qu'on ne doit point croire que le Testateur a omis ce dernier cas, qui se presente naturellement à l'esprit apres les autres. Mais il n'estoit point necessaire de le mentionner à part, comme les autres cas, parceque l'Exclusion generale de ceux qui ne sont point les aînés de leur ligne, et l'etablissement d'un seul Regent dans chaque ligne le determinoit assez. Les trois fils du Testateur qui ont fait la Transaction de Hildesheim ont pris encor ainsi sa volonté, en reglant les hommages sur ce pied là, comme on montrera cy apres.

8 n'a . . . lignes, et qu'il *erg. L* 9–11 ligne (*1*) comme (*2*) lorsqv'il dit, qve (*3*) ou n'en . . . veut, qve *L* 12 ne (*1*) doivent *L* (*2*) soyent *L l* (*3*) doivent *Lil* 13 f. En . . . chaque ligne *erg. L* 18 dont . . . cas *erg. L* 19 exclusives (*1*) de tous ceux *L* (*2*) qvi . . . à *L Lil* 20 Ainsi (*1*) qvelqve ligne qve ce soit heritant (*2*) toute *L* 20 fils (*1*) de l'Electeur (*2*) du *L* 21 f. juger (*1*) de meme (*2*) qve . . . observer *L* 22 f. reste. *Absatz* (*1*) Cela doit estre jugé d'autant plus (*2*) Autrement il faudroit dire qve le Testateur (*3*) Outre *L* 23 Testateur (*1*) n'a point pensé à (*2*) a *L* 27 f. Les (*1*) enfans (*2*) trois fils . . . apres *erg. L* 27 fait (*1*) le traité (*2*) la *L* 28 on (*1*) verra (*2*) monstrera *L* 28 montrera (*1*) tantost *L* (*2*) cy apres *L Lil* 28–S. 96.1 apres. *Absatz* (*1*) Venons (*2*) Continuons *L*

4–6 que . . . uniquement: vgl. *Aus Herrn Georgens . . . Testament*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 9, 11.

Continuons maintenant de voir la suite des choses. Le Duc George ne survecût gueres apres son testament, et son fils aîné, Christian Louys luy succeda dans le pays de Calenberg. Mais Frideric frere de George étant mort aussi quelque temps apres, et le Duché de Zell étant ouvert par là, le Duc Christian Louis l'opta, et laissa Calenberg à son frere puisné George Guillaume. Il regna à Zell, mais sans avoir des enfans. Ainsi sa mort étant arrivée, et le Duc George Guillaume voulant opter le Duché de Zell, le Duc Jean Frideric troisieme fils de George, considerant l'inégalité où les deux Principautés étoient demeurées, s'opposa à l'option méme, et se saisit du pays vacant. Cela fit naistre une grande contestation, qui fut enfin terminée par une Transaction Fraternelle faite à Hildesheim le 2. Septembre 1665.[,] où le plus jeune des freres, sçavoir le Duc Erneste Auguste Evéque d'Osnabrugge entra, tant par maniere d'interposition, que comme principal, par ce qu'on y disposoit aussi du cas qui le pourroit appeller à la succession. Et comme on avoit remarqué les mechans effets du Droit d'option, par lequel un Prince changeoit de pays et de regence; on trouva bon de l'abolir, comme on en avoit déja eu quelque pensée auparavant: et, pour y pouvoir arriver, on fut aussi obligé en méme temps d'executer enfin ce qu'aussi bien avoit été ordonné déja dans le Testament paternel, c'est à dire d'égaler les deux pays, en faisant pour cet effet une nouvelle division, et autres reglemens, qui devoient servir de loy à la Posterité, et de supplement au Testament du Duc George. Apres cela l'ainé, George Guillaume, prit Zell avec ce qu'on y avoit joint, et Jean Frideric eût le pays d'Hanover, c'est à dire Calenberg, Gottingue, mais avec le Duché de Grubenhague, qui fut joint à Hanover pour faire l'égalité, sans parler icy d'autres changemens. Les trois freres signerent ce traité, les États des deux pays le reçeurent comme une loy fondamentale de l'État, et les hommages furent faits, comme ils avoient été prescrits, mot à mot dans le traité méme: Et c'est conformement au Traité et à ces hommages que le Duc Erneste Auguste, depuis Electeur, a fait son testament comme on fera voir tantost. Mais comme on apprend, que quelques uns pretendent au contraire qu'il y a un article de ce traité qui doit étre contraire selon eux à

3 Frideric (*1*) son oncle (*2*) frere *L* 7 f. considerant . . . méme *erg. L* 7 f. demeurées,|malgré la disposition paternelle *gestr.*| *L* 11 d'Osnabrugge (*1*) qvoqve le plus (*2*) entra *L* 12 pourroit (*1*) porter (*2*) appeller *L* 12 f. remarqué (*1*) qve (*2*) les . . . effets *L* 14 pour (*1*) cet effect on executa enfin (*2*) y *L* 19 avec . . . joint *erg. L* 19 joint,|en exerçant l'option pour la derniere fois; *gestr.*| *Lil* 19–21 eût (*1*) Hanover, c'est a dire Calenberg avec Grubenhague. *L* (*2*) le . . . changemens *L Lil* 19 d'Hanover,|comme il est à present, *erg. und gestr.*| *Lil* 21 freres (*1*) jurerent l'observation de *L* (*2*) signerent *Lil* 23 faits, (*1*) suivant la maniere prescrite (*2*) comme *L* 23–25 et . . . tantost. *erg. L* 25 voir (*1*) plus distinctement tantost *L* (*2*) tantost *l* (*3*) à present (*4*) tantost *Lil* 26 qui (*1*) à leur avis (*2*) doit estre contraire (*a*) a leur avis (*b*) selon eux *L* 26 eux à (*1*) la (*2*) cette *L*

3 temps: Herzog Georg starb noch 1641, Friedrich 1648, Christian Ludwig 1665.

cette disposition paternelle du defunct Électeur de Bronsvic, il sera bon de mettre icy les propres paroles de cet article, qui est le sixiéme pour montrer combien l'interpretation, qu'on luy veut donner, est insoûtenable.

Les trois Serenissimes Freres y parlent ainsi: Sixiemement, Nous sommes demeurés d'accord, pour des raisons tres importantes, qui regardent l'état, la seureté de nostre Maison, et la concorde qui y doit étre maintenüe: qu'encor que dans le Testament paternel le Droit d'Option ait été établi et ordonné en differens cas de succession qui pourroient arriver dans la suite: Ce droit neantmoins sera entierement aboli pour l'avenir, en tout cas quel qu'il puisse étre; soit entre nous freres vivans presentement, soit à l'egard de nôtre Posterité ou de nos descendans; sans qu'il puisse jamais étre pretendu, practiqué ou permis par qui que ce soit. Et que sans aucune division ou option ulterieure on se tiendra constamment, perpetüellement et immüablement, à present et à l'avenir, tant qu'il restera aucun des hoirs mâles descendus de nous, à la susdite division du pays que nous venons d'etablir.

C'est de ces paroles qu'on veut tirer une defense ou prohibition universelle et perpetüelle de la reconjonction des deux Duchés. Car, dit on, si cette division doit étre tousjours observée tant que durera la posterité de quelqu'un des Ducs contractans, donc les païs ne doivent jamais étre reünis, la division et reünion étant des choses incompatibles.

Mais cette consequence n'a point de force: Les Ducs freres ne disent point simplement et absolument, que la dite division durera tousjours dans leur Posterité, mais qu'on l'observera tousjours, sans aucune division ou option ulterieure. Ainsi l'observation de la division du païs, qu'ils ont faite, est liée à la prohibition de l'option, et d'une nouvelle division, et ne doit pas étre étendüe au delà de cette clause essentielle qui en determine le sens. Vouloir le prendre autrement, ce seroit argumenter sophistiquement, a

2 pour | faire *gestr.* | monstrer *L* 2 combien (*1*) cette (*2*) leur (*3*) l'interpretation *L* 3 qu'on . . . donner de la part de quelques uns *erg. L* | de la part . . . uns *gestr.* | *Lil* 8 f. succession (*1*) dans sa posterité (*2*) qvi . . . suite *L* 9 neantmoins (*1*) doit estre (*2*) sera *L* 12 Et (*1*) qv'au lieu de cette option on observera (*2*) que *L* 15 division (*1*) Hereditaire (*2*) du pays | et de la heredité *gestr.* | *L* 17 ou prohibition *erg. L Lil* 17 universelle et *erg. L* 18 doit (*1*) tousjours (*a*) durer (*b*) estre observée *L* (*2*) étre *l* 21 force: (*1*) il (*a*) est visible qve l'intention des contractans a esté de mettre (*aa*) la division presente à la place de (*bb*) le partage qv'ils venoient de faire à la place de l'option établie dans le Testament (*b*) n'est point dit (*2*) les *L* 24 à la (*1*) defense *L* (*2*) prohibition *L Lil*

4–16 Sixiemement . . . d'etablir: Hildesheimer Rezeß (2. September 1665), in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 19 f. 23 sans . . . ulterieure: Hildesheimer Rezeß, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 20.

dicto secundum quid ad dictum simpliciter. C'est comme si les Ducs contractans avoient dit: Nous abolissons l'option ou le choix, et afin qu'on n'ait plus aucune raison d'opter ou de preferer une Principauté à l'autre, nous les avons egalées par une nouvelle division des pays, qui doit tousjours subsister en sorte qu'on ne revienne point à l'option, et qu'on ne fasse jamais un autre partage.

Ce sens est si manifeste par toute la connexion du discours et par l'intention de ceux qui parlent, qu'il devroit étre suivi quand méme la determination comprise dans les mots: sans aucune division ou option, n'auroit point été adjoutée expressement; puisqu'elle se trouve assez dans le commencement de l'article: Tout le but de cet article allant visiblement à l'abolition de l'option ou du changement des regences, dont on avoit reconnu les mauvaises suites par l'experience. Et comme on avoit été obligé pour cet effet d'égaler les Principautés avec bien de la peine, pour empécher qu'on optât ou desirât l'une plutôt que l'autre; on a eu raison de vouloir et d'ordonner que ce reglement et partage fut durable, sans étre troublé ou changé à l'avenir sur des nouvelles pretensions ou plaintes de quelqu'un qui pourroit pretendre de changer ou opter plutôt que de se tenir à ce qu'il a deja, ou qui pourroit se plaindre de l'inegalité du partage. Ainsi lorsqu'il est ordonné que le partage precedent subsistera, cette disposition est incidente ou secondaire, se rapportant au principal, qui est d'obvier pour l'avenir à la collision des freres ou de leur lignes sur l'option ou sur le partage, dont on avoit un example tout frais devant les yeux. Et il n'y auroit rien de si deraisonnable, que de se vouloir imaginer, que les Ducs ayent voulû établir incidemment et en passant dans un article destiné à toute autre chose, un point aussi important, aussi extraordinaire, pour ne dire irregulier et odieux, et aussi éloigné du sens commun, et du sujet dont il s'agit, que celuy de la prohibition perpetuelle de la reconjonction des États; qui contiendroit encor une abolition universelle du Droit de la Primogeniture[,] avec de-

2 l'option (*1*) et nous mettons le (*2*) ou *L* 7 qu'il (*1*) auroit lieu (*2*) devroit . . . suivi *L* 7 méme (*1*) cette (*2*) la *L* 8 adjoutée (*1*) par ce qve (*a*) la partie (*b*) le commencement de l'article (*2*) expressement *L* 9 assez |exprimée *gestr.*| *L* 9 de cet article *erg. L* 10 visiblement *erg. L* 10 f. reconnu les (*1*) mauuais effects (*2*) mauuaises suites *L* 12 peine,|on a voulu qve ce reglement fut durable, et obligeât la posterité *gestr.*| *L* 14 étre (*1*) changé (*2*) sujet à des nouuelles (*3*) troublé . . . changé *L* 15 qui (*1*) voudroit plustost (*2*) pourroit (*a*) vouloir (*b*) pretendre *L* 15 plutôt *erg. L* 15 a (*1*) comme l'ainé avoit fait jusqv'icy; ou qvi pourroit *L* (*2*) deja *L Lil* (*a*) voulant faire comme l'ainé . . . pourroit *Lil* (*b*) ou . . . pourroit *L Lil* 16 partage |comme le duc Jean Frederic venoit de faire avant l'adeqvation *gestr.*| *L Lil* 16 Ainsi (*1*) la mention (*2*) lors *L* 20 si (*1*) absurde (*2*) deraisonnable *L Lil* 22 pour . . . odieux, et déraisonnable *erg. L*|et déraisonnable *gestr. L Lil*| 22 f. sens . . . et du *erg. L Lil* 23 celuy (*1*) d'une defense perpetuelle de (*2*) de (*a*) l'abrogation (*aa*) du droit introduit de la primogen (*bb*) et abolition perpetuelle et (*aaa*) en tout cas (*bbb*) universelle du droit de primogeniture; ou (*b*) la *L* 23 f. États; (*1*) au prejudice de leur propre posterité, ou de (*a*) la ligne d'un chacun (*b*) leur propres lignes (*2*) et abolition (*a*) de la (*b*) du droit de primogeniture chose d'autant (*3*) ou qve celuy de l'abolition *L* (*4*) qvi *L Lil* 24–S. 99.1 avec . . . jamais. *erg. L Lil*

fense d'y revenir jamais. Chose non seulement contraire aux dispositions anterieures et aux obligations où ils se trouvoient; mais encor au propre interest de chacun des freres, et de sa Posterité. Car il est bien raisonnable qu'on relache mutuellement de ses interests l'un en consideration de l'autre ou de sa ligne: Mais c'est une chose absolument incroyable, pour ne point dire une absurdité sans exemple, qu'aucun des Ducs freres ait voulu se prejudicier et à sa ligne sans sujet, et par plaisir, pour ainsi dire. Car c'est sans doûte se causer un grand prejudice que de se lier tellement les mains et à ses descendans qu'on ne puisse point procurer son avantage ou celuy de sa Posterité par la reconjonction des États, ou par l'introduction, renouvellement, confirmation ou maintien du droit de primogeniture, quand méme cela pourroit servir à l'augmentation de l'éclat[,] dignité ou prosperité de sa famille. Il est contre le bon sens de vouloir que des Princes sages ayent la pensée de se causer ce prejudice, chacun à soy méme, et aux siens, de gayeté de coeur. Et quand de plus les Princes contractans étant encor en vie, excepté un seul[,] declarent, qu'ils n'ont jamais eû une telle pensée, comme l'Electeur defunt a declaré effectivement avec son frere le duc de Zell, qui le declare encor; ce seroit une chose bien estrange de vouloir neantmoins leur imposer malgré eux un sens si contraire à la raison et à leur intention.

On pourroit faire encor icy quantité des reflexions, qui font voir la méme chose. L'on dit avec raison, que chacun est interprete de ses paroles, surtout quand c'est luy seul qui dispose, ou que les contractans ensemble declarent en quel sens ils ont parlé. Il est bien visible aussi, que si des particuliers freres ou parens faisoient un partage de leur terres, et disoient dans leur accord que ce partage doit tousjours subsister, c'est à dire qu'une branche ne doit rien pretendre contre l'autre au prejudice de la presente division; Il paroitroit fort étrange, si quelque tiers en vouloit inferer que ces terres doivent tousjours étre

2 mais (*1*) aussi (*a*) au bon sens encor (*b*) à leur propres interests et (*2*) encor *L* 3 Posterité. (*1*) Estant (*2*) bien contraire (*3*) Car *L* 4 f. Mais (*1*) il est (*a*) contraire au bon sens (*b*) absolument incroyable (*2*) c'est une (*a*) absurdité (*b*) chose . . . absurdité *L* 5 sans exemple, *erg. Lil* 6 sujet, et (*1*) de gayeté coeur (*2*) par . . . dire *L* 6 dire.|et dans un cas ou pas un des autres contractans y pouuoit avoir interest c'est à dire dans le cas ou luy seul (*1*) et (*2*) ou sa ligne seule subsisteroit. *L; von* et dans *bis* seul *gestr. Lil; von* ou sa *bis* subsisteroit *streicht Hrsg.*| 7 à (*1*) sa posterité (*2*) ses descendans *L* 8 par la . . . estats ou *erg. L* 12 coeur|dans un contract, sans qve (*1*) personne (*2*) pas un des contractans ait interest de le demander *gestr.*| *Lil* 12 de plus *erg. L Lil* 13 contractans (*1*) sont tous (*2*) estoient (*3*) estans *L* 14–16 pensée, (*1*) vouloir neantmoins la leur imposer malgré eux, c'est le comble de l'incongruité, pour ne rien dire de plus fort *L* (*2*) comme . . . intention. *L Lil* 17 f. L'on (*1*) sçait (*2*) dit . . . raison *L* 19 parlé. (*1*) L'experience fait voir aussi, qve (*2*) puisqu'ils sont en même en droit de le changer (*3*) il *L* 21 subsister, (*1*) qv'il n'y auroit rien au monde de (*2*) c'est *L* 22 Il (*1*) n'est (*2*) n'y auroit rien au monde de plus (*a*) ridicule (*b*) estrange (*3*) seroit (*4*) paroistroit . . . estrange *L*

14 f. Zell: Georg Wilhelm von Celle.

separées quand méme toutes ces branches jusqu'à une seule venoient à s'éteindre; et s'il vouloit s'opposer sur le pretexte de ce traité de partage, au Majorat que le chef de la derniere branche restée seule, voudroit introduire parmy sa Posterité. Mais il seroit encor plus étrange, si ce tiers vouloit soutenir que les enfans doivent mieux sçavoir le sens du contract que le pere et l'oncle qui l'ont fait. Sur tout quand ce sens est d'ailleurs entierement insoûtenable; et quand c'est entre princes, où les brouilleries entre pere, enfans, freres, sont de plus mauvais exemple, et de plus pernicieuse consequence et peuvent causer de tres grands maux. Mais ce n'est que trop s'amuser à repondre à des chicanes qui n'ont pas méme de l'apparence. On donne du credit aux sophismes, en les refutant avec trop de soin. Ce qu'on a dit d'abord, aprés avoir recité le passage du Traité de Hildesheim, n'étoit que trop suffisant pour en faire voir le sens veritable.

On ne laisse pas d'entendre cependant qu'il y a des gens qui poussent leur opposition pretendüe sous pretexte du Traité de Hildesheim, jusqu'au point de menacer qu'ils engageront dans leur sentiment et interest quelque grande Puissance qui pourra avoir eu part à la mediation du dit Traité, et qui en a promis la Garantie: Et il y en a même à ce qu'on dit, qui entreprennent de vouloir susciter quelqu'un des fils du feu Electeur de Bronsvic à s'opposer à la disposition paternelle; en le faisant esperer qu'on luy obtiendra l'assistance d'une telle Puissance, sous titre de Garantie. Il paroist à peine croyable, qu'on puisse pousser l'animosité si loin. Mais en tout cas on ne croit point qu'un grand Potentat puisse

1 et (*1*) qv'il a esté defendu par le partage (*2*) qve le traité de partage a defendu au chef de cette derniere branche (*3*) s'il *L* 4 f. étrange, (*1*) pour ne rien dire de plus, si ce tiers vouloit susciter les enfans contre leur pere, (*a*) pour (*b*) et leur suggerer qv'ils (*aa*) luy (*bb*) doivent pretendre de mieux sçavoir (*aaa*) le contract (*bbb*) l'intention (*ccc*) le sens du contract *L* (*2*) si . . . contract *L Lil* 6–8 et quand . . . freres, peuvent . . . maux *erg. L* 7 sont . . . consequence et *erg. Lil* 8 maux. | On laisse juger les gens de bien, ce qu'on pourroit dire de ceux qvi auroient de telles intentions, (*1*) cela (*a*) seroit (*b*) passeroit sans doute (*2*) et qvi (*a*) se jette (*b*) pour contreqvarrer les (*aa*) intentions (*bb*) desseins du feu Electeur de Bronsvic, auroient pû se resoudre a (*aaa*) des practiqves (*bbb*) des inventions et practiqves si peu louables (*ccc*) ces sortes d'inventions et practiqves, qv'on a de la peine à attribuer à qui qve ce soit sans y estre forcé *gestr.* | *L Lil* 8 trop (*1*) refuter (*2*) s'amuser à répondre à *L* 11 f. veritable. *Absatz* (*1*) Cependant comme on (*a*) dit (*b*) entend (*c*) apprend (*2*) On . . . cependant *L* 13 point de (*1*) faire des menaces (*2*) menacer *L* 13 menacer (*1*) qve les (*a*) garans d'héredité (*b*) Mediateurs qvi ont garanti ce traité parmi les qvels il y (*aa*) en (*bb*) a (*2*) qu'en (*3*) d'engager (*4*) qv'ils (*a*) pourroient engager (*b*) engageront *L* 14 Puissance (*1*) sous pretex (*2*) qvi *L* 15 Garantie: (*1*) Mais on a de la peine a croire qv'un tel potentat puis (*2*) et (*a*) jusqv'à entreprendre (*b*) il *L* 19 l'animosité (*1*) jusqv'à des menées (*a*) dont il est visible qve l jugeront (*b*) de cette (*aa*) nature (*bb*) trempe, sans se soucier de la justice naturelle, ny même du jugement qv'on voit bien qve les personnes raisonnables en (*aaa*) deuuront (*bbb*) doivent faire *L* (*2*) si loin. *L Lil* 19 on (*1*) s'asseure (*2*) ne *L*

14 Puissance: Gemeint ist wohl Frankreich, das in der Person des Sondergesandten Antoine de Lumbres an den Verhandlungen in Hildesheim beteiligt war. 17 l'assistance: Auf Vermittlung Herzog Anton Ulrichs erklärte sich auch Ludwig XIV. zu Zahlungen an Maximilian Wilhelm bereit.

être capable d'y prendre part. Ces Grands Princes ont soin principalement de leur gloire, et ils ont coûtume de rejetter bien loin les negotiations ou propositions indignes d'eux. Ainsi l'injustice de l'interpretation sautant aux yeux, on n'a gueres besoin d'y employer les autres exceptions tres manifestes.

Sçavoir que ce n'ont pas été les Ministres des Mediateurs qui ont projetté l'instrument de la transaction, mais les Princes contractans mêmes et leur Ministres intimes; pendant que ceux des Mediateurs travailloient seulement à un temperamment provisionnel preliminaire, propre à empécher les voyes de fait. De sorte que les Mediateurs n'en ont eu connoissance que lors que tout étoit accordé; et qu'ainsi ny eux ny leur Ministres n'en sçauroient estre des meilleurs interpretres que les contractans mêmes; surtout lorsque ceux cy s'accordent entre eux sur le sens du Traité. Il est vray cependant que quand méme quelque Mediateur auroit travaillé au dit instrument ou acte de la Transaction, il ne l'auroit fait que comme un organe des contractans, et suivant leur intention. Mais il y a encor moins d'apparence qu'il puisse interpreter le sens du traité, où il n'a point eu de part que lors qu'il a été conclû. Et il est absolument hors de toute apparence et raison qu'il puisse prescrire aux contractans un sens qu'ils doivent avoir eu en veue, quoyque ces contractans declarent unanimement, qu'ils n'ont rien moins eu que cette pensée qu'on leur veut attribuer: laquelle étant d'ailleurs incongrue et incroyable en elle méme; on peut dire qu'un Mediateur qui voudroit animer ou appuyer en ce cas un fils contre son pere, sous pretexte de Garantie, commettroit une injustice des plus signalées et des plus étranges. C'est aussi ce qu'on ne sçauroit attendre de quelque Grand Prince. Mais ce qu'on va dire maintenant est encor plus fort, c'est qu'on montrera clairement que le Traité de Hildesheim a reglé les choses par avance, de la même maniere, que le defunt Electeur en a disposé par aprés dans son Testament, et qu'ainsi c'est ce Testament même qui doit étre l'objet de la Garantie des Mediateurs pour obtenir son plein effet.

2 ils (*1*) evitent (*a*) des (*b*) tout ce (*2*) ont . . . loin *L* 4 f. exceptions | tres manifeste *erg.* | (*1*) Comme (*2*) de dire qve ce ne (*a*) sont (*b*) seroit (*2*) Sçavoir . . . ce *L* 5 projetté (*1*) le Traité (*2*) l'ecrit (*3*) l'instrument *L* 7 temperamment (*1*) capable (*2*) preliminaire *L; darüber ohne nähere Anweisung* provisionnel *Lil* 10 surtout *erg. L* 11 Traité. (*1*) Estant visible qv'en ce qve (*2*) pour ne point dire (*3*) il est (*a*) bien visible (*b*) vray *L* 16 avoir (*1*) eux *L* (*2*) eu . . . veue *L Lil* 17 qu'on . . . attribuer *erg. L* 18 étant (*1*) incongrue *L* (*2*) de plus (*3*) d'ailleurs *L Lil* 19 animer ou *erg. L* 25 Mediateurs | de la Transaction *erg. und gestr.* | *Lil* 25–S. 102.1 effet. *Absatz* (*1*) Voicy donc comment il est asseuré (*2*) En *L*

5 Ministres: Neben dem Gesandten Ludwigs XIV. führten für Schweden Dietrich Kleihe, Regierungspräsident in Stade, sowie die Gesandten Kurkölns, Kurbrandenburgs und der welfischen Fürsten von Wolfenbüttel und Osnabrück die Vermittlungsverhandlungen. 6 intimes: In erster Linie Georg Friedrich von Waldeck.

En voicy la preuve: c'est que les Ducs Freres pour couper la racine aux contestations, ont inseré dans la Transaction les formulaires des hommages ou sermens de fidelité et d'obeissance, que les sujets de l'une et de l'autre principauté devoient faire chacun non seulement à son Seigneur present, mais encor conditionnellement ou eventuellement à celuy qu'ils deuvroient reconnoistre, en cas que le Seigneur present ou son successeur vint à manquer. Or la teneur de ces formulaires marque toûjours qu'à chacun doit succeder dans sa ligne le plus prochain tout seul, suivant l'ordre de la primogeniture; et que la ligne méme venant à manquer, il luy doit succeder le seul aîné, ou l'aîné de l'aîné etc: (: selon le Droit de primogeniture :) qui se trouvera dans la plus prochaine ligne, la quelle doit étre la plus prochaine des non-regnantes, tant qu'il y en aura. Mais lorsqu'il n'y a plus de ligne non-regnante, les mémes hommages portent que le tout regarde l'ainé ou l'ainé de l'ainé, et ainsi de suite, qui se trouve dans la ligne prochaine regnante, de sorte que les deux Principautés se trouvent reunies dans cette personne toute seule, et c'est le cas qui doit arriver presentement. Cette teneur du serment hommagial qui fut prescrite dans la Transaction de Hildesheim et jurée par les sujets, fut la même pour l'une et l'autre principauté: avec cette difference que lors que les sujets de Zell ont nommé le Duc George Guillaume et sa Posterité, ceux d'Hannover (: c'est à dire de Calenberg, Gottinguen, et Grubenhague :) ont nommé le Duc Jean Frideric et sa Posterité, et à l'encontre, quand ceux de Zell ont nommé le Duc Jean Frideric et la sienne, ceux d'Hannover ont nommé le Duc George Guillaume et la sienne. Mais les sujets de l'une et de l'autre ont nommé également le Duc Erneste Auguste et sa Posterité. Voicy le formulaire même:

Vous devez promettre et jurer un serment au Serenissime Prince et Seigneur, le Seigneur $\frac{\text{George Guillaume}}{\text{Jean Frideric}}$ que Vous reconnoitrez S[on] A[ltesse] S[erenissi]me seulement et uniquement pour vôtre unique

1 pour . . . contestations *erg. L* 2 Transaction (*1*) (comme on a déja dit cydessus) (*a*) la forme (*b*) la teneur (*2*) les formulaires *L* 2 f. de . . . d'obeissance *erg. L* 3–5 faire (*1*) à leur seigneurs presens qv'il (*2*) aux seig (*3*) chacun (*a*) à son seigneur qv'il devoit avoir presentement, avec une clause essentielle (*aa*) eventuelle ou provisionelle et (*bb*) eventuellement (*cc*) ou à (*aaa*) ceux (*bbb*) celuy qv'il deuroit avoir (*aaaa*) en cas (*aaaaa*) qu'il vint à manqver (*bbbbb*) de manqve (*bbbb*) l'un apres l'autre, en cas (*b*) non . . . cas qve *L* 4 ou eventuellement *erg. Lil* 13 dans (*1*) ces personnes toutes seules (*2*) cette *L* 14 presentement. (*1*) Voici la teneur de l'hommage qvi fut reglé alors et qvi a (*2*) cette *L* 15 sujets, (*1*) de l'une et l'autre principauté (*2*) fut . . . principauté *L* 24 seulement . . . uniquement *erg. L*

2 formulaires: vgl. *Huldigungs-Ayd* und *Dienst-Aydt*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 21–23; eine Fassung des Huldigungseides von Schreiberhand in: LH XXIII 1 Bl. 65^{v}–66^{v}. 21–S. 103.8 formulaire . . . primogeniture: vgl. *Huldigungs-Ayd*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 21 f.

Prince regent etc., et quand il ne sera plus en vie, son fils aîné, et fils de fils, et ainsi de suite ses hoirs mâles en ligne descendante. Et en cas que S. A. S^me^ ne soit plus en vie, et qu'il n'y ait encor aucun de ses hoirs mâles en ligne descendante; Que Vous reconnoîtrez le Seigneur Erneste Auguste, et ses hoirs mâles en ligne descendante; et quand il manquera encor et sa ligne aussi, le seigneur $\frac{\text{Jean Frideric}}{\text{George Guillaume}}$ et ses hoirs mâles en ligne descendante, et cela toûjours à l'avenir selon le Droit de la primogeniture.

Ce qui veut dire en abregé et pour chaque principauté à part: Que Zell reconnoitra George Guillaume et sa Posterité, puis Erneste Auguste et la sienne, et puis enfin Jean Frideric et sa Posterité. Et qu'Hannover reconnoitra Jean Frideric et sa Posterité, puis Erneste Auguste et la sienne, et puis enfin George Guillaume et sa Posterité. Mais il sera bon d'en faire une Analyse plus distincte, reduisant le tout en Enontiations, et premierement à l'egard de Zell:

1.) George Guillaume ou son aîné, ou aîné de l'aîné etc. aura Zell.

2.) George Guillaume manquant et sa ligne, Erneste Auguste ou son aîné etc. aura Zell.

3.) George Guillaume manquant avec sa ligne, et Erneste Auguste manquant aussy avec sa ligne, Jean Frideric ou son aîné etc. aura Zell.

Secondement à l'egard d'Hannover[:]

4.) Jean Frideric ou son aîné etc. aura Hannover.

5.) Jean Frideric manquant et sa ligne, Erneste Auguste ou son aîné etc. aura Hannover.

6.) Jean Frideric manquant avec sa ligne, et Erneste Auguste manquant aussy avec sa ligne, George Guillaume ou son aîné aura Hannover.

Dans ces six Enonciations simples contenües dans les deux formulaires des Hommages que les sujets des Principautés de Zell et d'Hannover ont jurés, sont contenües encor expressement par une simple comprehension de deux Enonciations mises ensemble, les Enonciations suivantes composées, pour la combination des Principautés:

4 descendante; (*1*) alors (*2*) qve *L* 10 enfin *erg. L* 12 f. Posterité. (*1*) Et pour le reduire en (*a*) propositions (*b*) Enontiations. Et *L* (*2*) Mais ... Enontiations *L Lil* 15 1.) (*1*) Les choses demeurant dans l'estat present George Guillaume ou son ainé etc. aura Zell (*2*) George *L* 16 sa (*1*) posterité (*2*) ligne *L* 21 4.) (*1*) Les choses demeurant dans l'estat present Jean Frideric ou son ainé etc. aura Hanover (*2*) Jean *L* 27–29 jurés, (*1*) s'en suivent (*a*) ces (*b*) demonstrativement (*c*) necessairement les Enontiations suivantes en forme de conclusions (*d*) ou plustost (*2*) sont ... principautés *L* 28 simple (*1*) composition (*2*) comprehension *L* 29 suivantes (*1*) en forme de conclusions (*2*) composées *L* 29 des (*1*) duchés (*2*) principautés *L*

7.) Jean Frideric manquant avec sa ligne, et Erneste Auguste, manquant aussy avec sa ligne, George Guillaume ou son aîné etc. aura Zell (: par la premiere enonciation :), et Hannover (: par la 6^{me} :).

8.) George Guillaume manquant avec sa ligne et Erneste Auguste manquant aussi avec sa ligne, Jean Frideric, ou son aîné etc. aura Zell (: par la 3^{me} Enonciation :) et Hannover (: par la 4^{me} :).

9.) Enfin George Guillaume manquant avec sa ligne, et Jean Frideric manquant aussi avec sa ligne; Erneste Auguste, ou son aîné etc. aura Zell (: par la 2de Enont[iation] :) et Hannover (: par la 5^{me} :).

Ainsi il est visible qu'en vertu des hommages faits dans les deux pays immediatement apres la transaction de Hildesheim c'est à dire dés l'an 1665.[,] en cas de l'extinction des deux lignes, l'aîné de la troisiéme doit avoir les deux païs à la fois. Et ce cas s'est verifié à l'egard de l'ainé d'Erneste Auguste, qui est l'Electeur d'à present; en sorte que l'Electeur present, ou son aîné, ou aîné de l'aîné etc. doit avoir les pays de Zell et d'Hanover, en vertu des hommages faits il y a plus de [33] ans, lors qu'aucun de ses freres vivans n'étoit encor né, et ne pouvoit avoir ainsi aucun droit formé ou jus quaesitum; le Duc Maximilian Guillaume, qui est le premier entre eux, étant né vers la fin de l'année 1666. et le traité de Hildesheim étant fait en septemb[re] 1665. Car dés lors les sujets de Zell ont juré de reconnoitre l'aîné d'Erneste Auguste, si la ligne de leur Prince venoit à manquer. Et dés lors les sujets d'Hannover ont juré la méme chose. Et ces deux lignes ayant manqué ou devant manquer effectivement, et par consequent la condition étant purifiée ou accomplie, la succession de l'aîné etc. d'Erneste Auguste aux deux pays doit avoir son effet par les seuls hommages faits avant qu'Erneste Auguste a songé à sa disposition. Et cela devroit avoir lieu, quand il n'y auroit ny pacte de famille, ny testament du Duc George, ny disposition de l'Electeur Erneste Auguste. On voit aussy que l'Electeur n'a fait que repeter et confirmer dans son testament ce qui etoit decidé par les hommages, par la transaction de Hildesheim, par le Testament du Duc George son pere, et par le pacte ou statut de famille, fait entre les Enfans de Guillaume son grand pere avec confirmation Imperiale. Et ayant

13 f. que . . . etc. *erg. L* 14 d'Hanover | s'il survit au duc George Guillaume *gestr.* | *L* 15 a (*1*) presqve (*2*) plus *L* 15 23 *L ändert Hrsg.* 15–18 lors qu'aucun . . . 1665 *erg. L* 20 les (*1*) Estats (*2*) sujets *L* 20 chose. (*1*) Ainsi l'un (*a*) et l'autre cas de (*b*) des (*2*) Et (*a*) la ligne de l'un ayant (*b*) ces *L* 22 de l'aîné . . . Auguste *erg. L* 23 f. Et . . . lieu *erg. L* 26 et confirmer *erg. Lil* 26 etoit (*1*) repeté (*2*) reglé (*3*) decidé *L*

16 Maximilian Guillaume: Zu Maximilian Wilhelm kursierten Gerüchte über eine Konversion zum Katholizismus. Eine entsprechende, auf den 15. März 1698 datierte, italienische Notiz von Leibniz' Hand findet sich in: HANNOVER *NLB* Ms XXIII 375a Bl. 6^{r}.

juré l'observation du Testament du Pere et signé la Transaction de Hildesheim, il étoit obligé en conscience de faire la disposition qu'il a faite, que l'Empereur a confirmée, que ses Enfans qui sont en vie, ont juré d'observer, et que la justice, les Garanties mémes, et toutes sortes de raisons du droit divin et humain doivent maintenir.

FIN.

1 l'observation (*1*) tant du Testament ... que de la Transaction *L* (*2*) du ... et signé *Lil* 3 f. d'observer, (*1*) qve les ducs de Wolfenbutel ont promi (*2*) et qve la (*a*) raison, la justice, les garanties promi et (*b*) justice, les garanties (*aa*) doivent maintenir (*bb*) mêmes et toutes sortes de raisons (*aaa*) divines et humaines de conscience, et d'obligation doivent maintenir (*bbb*) du ... maintenir *L*

5 Erl. zum folgenden Faltblatt, Z. 17: ERNESTE: Ernst der Bekenner hatte keinen gleichnamigen Sohn, der ältere Bruder von Heinrich und Wilhelm hieß Franz Otto.

15. SUR LE DROIT DE PRIMOGENITURE

[Vor dem 21. Oktober 1698.]

Überlieferung:

L Konzept: LH XXIII 1 Bl. 38–40. 2 Bog. 2°. 5 ¼ S. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen.

l Abschrift von *L*: HANNOVER *Niedersächs. HStA* Cal. Br. 22 Nr. 1260 Bl. 151r. 152r–159r. 4 Bog. 2°. 14 ⅕ S. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen von Leibniz (*Lil*). Bl. 151r Notiz von L. Hugos Hand: »Extract deductionis, die Primogenitursache betreffend, französisch.« (Unsere Druckvorlage.)

Die Schrift stellt eine kürzere Fassung unserer N. 14 dar, wobei der Umfang um etwa drei Viertel reduziert ist. Neben zahlreichen wörtlich übernommenen Teilen stehen stark gekürzte Passagen bzw. weitgehende Auslassungen. Bei der Auswahl der übernommenen Teile fällt die inhaltliche Konzentration auf entsprechende Abschnitte über den Hildesheimer Rezeß 1665 auf. Die Notiz Ludolf Hugos auf unserer Druckvorlage könnte ein Indiz dafür sein, daß Leibniz die vorliegenden Ausführungen auf höheren Auftrag hin verfaßte. Zur Datierung und zu einem möglichen Zusammenhang mit dem Besuch Wilhelms III. im Oktober 1698 in Celle s. die Stückeinleitung zu N. 14.

La succession selon le Droit de la Primogeniture dans la ligne de Zell, qui comprend maintenant encor Hanover, a esté reglée d'une maniere incontestable, par un pacte hereditaire ou statut de Famille, fait en 1611. entre les fils du Duc Guillaume de Zell, du nombre des quels estoit le Duc George, Pere du defunct Electeur de Bronsvic Erneste Auguste: où il est ordonné que toûjours l'ainé ou ainé de l'ainé, à l'infini, succedera non seulement dans le Païs de Zell, mais encor dans ceux qui pourront survenir. Et ce pacte a esté confirmé par deux Empereurs.

Ce fut en vertu de cette loy que le Duc Auguste de Zell eût encor la Principauté d'Hannover apres l'extinction de l'ancienne ligne de Wolfenbuttel, qui arriva en 1634. et fut Prince Regent des deux Duchés. Mais estant avancé en âge, et d'une constitution foible,

17 *Überschrift* Abrege *gestr. L* 19 1611. (*1*) par *L* (*2*) dans *Lil* (*3*) entre *L Lil* 20 f. Erneste Auguste *erg. L* 23 Empereurs. *Absatz* (*1*) En vertu de cette Loy perpetuelle de la Ligne, (*a*) le Duché (*b*) la principauté d'Hanover luy (*aa*) ayant (*bb*) étant échüe par l'extinction de l'ancienne Ligne de Wolfenbutel, Auguste Duc de Zell l'obtint, et (*2*) Ce *L* 26–S. 110.1 et (*1*) foible aussi bien qve son (*2*) incommodé (*a*) aussi (*b*) comme (*3*) d'une . . . son *L*

18 pacte: Die Söhne Herzog Wilhelms des Jungen einigten sich 1611, auf Erbteilungen im Fürstentum Lüneburg zu verzichten. Georg von Calenberg wurde durch das Los dazu bestimmt, das »Neue Haus Lüneburg« fortzuführen. 23 Empereurs: Matthias und Ferdinand II. 24 Auguste: August der Ältere. 25 Wolfenbuttel: Die auf Herzog Heinrich († 1416) zurückgehende ältere Linie Wolfenbüttel erlosch mit dem Tod Herzog Friedrich Ulrichs 1634.

comme aussi son puisné Frideric; ils trouverent bon, qu'Hanover seroit donné au Cadet George, seul marié entre les freres, et aux enfans duquel tout devoit parvenir un jour. Outre que c'estoit un Prince vigoureux, estimé pour ses exploits militaires, et propre à maintenir le pays dans ces temps difficiles au milieu de la grande Guerre d'Allemagne. Ce fut cependant avec cette Reservation expresse, qu'hors de cet Acte seul le Droit de primogeniture devoit demeurer en son Entier.

Il est bien vray, que le Duc George quelque temps apres fit un testament, où il partagea les pays de Zell et d'Hanover entre ses deux ainés; Mais sans parler des mesentendus qui y contribuerent, il suffit que cette disposition n'a esté que pour deux fils ou leur lignes, tant que des lignes de deux de ses fils subsisteroient. Et le partage n'est point étendu au delà, et ne doit point avoir lieu au cas, où tout est reduit à un seul fils, ou à sa ligne; qui est le cas d'apresent, où tout doit revenir à la ligne d'Erneste Auguste. Au contraire, la volonté du Testateur est exprimée bien clairement, qu'en chaque ligne de ses fils ne doit succeder que l'aîné et aîné de l'ainé etc. selon le Droit de primogeniture; Et qu'ainsi il a conservé le statut de famille pour le cas dont il s'agit.

Quelques uns parlent de la Transaction de Hildesheim faite en 1665. entre trois fils du Duc George, qui estoient George Guillaume, Jean Frideric, et Erneste Auguste; comme si elle contenoit une prohibition perpetuëlle de la combination des Principautés de Zell et d'Hanover. Mais il n'y a rien dont on puisse tirer une telle prohibition avec la moindre apparence. Et tout au contraire le même traité porte expressement la conjonction des païs, dans le cas, dont il s'agit. On fera voir clairement l'un et l'autre apres avoir dit un mot de l'occasion du Traité.

2 jour. (*1*) mais aussi (*2*) Outre (*a*) qu'il estoit (*b*) qve (*aa*) ce prince estoit (*bb*) c'estoit *L* 3 vigoureux, (*1*) heureux dans (*2*) estimé *L* 3 à (*1*) gouuerner (*2*) maintenir *L* 5 expresse, (*1*) qv'on n'entendoit point deroger par cet Acte au droit de primogeniture qv'a reserve (*2*) qu'hors *L* 11 au delà . . . lieu *erg. L* 11 tout (*1*) fut (*2*) pourroit estre (*3*) fut (*4*) est *L* 12 où . . . Auguste *erg. L* 13 contraire, (*1*) il paroist qve (*2*) la *L* 16 parlent (*1*) du Traité (*2*) de *L* 19 a (*1*) pas un mot de cela ny expressement ny tacitement ou par conseqvence (*2*) rien *L* 19 tirer (*1*) cette (*2*) une telle *L* 20 expressement (*1*) cette combination (*2*) la conjonction *L*

2 enfans: Unter ihnen Christian Ludwig, Georg Wilhelm, Johann Friedrich und Ernst August. 4 grande Guerre: Dreißigjähriger Krieg. 7 testament: Georgs Testament (1641) verhinderte die Vereinigung von Lüneburg und Calenberg, solange es unter seinen Nachkommen noch zwei männliche Erben geben sollte. Das Optionsrecht, das dem älteren Sohn die Wahl zwischen den beiden Fürstentümern gestattete, wurde 1665 ein letztes Mal angewandt. 13 volonté: *Aus Herrn Georgens, Herzogen zu Braunschweig und Lüneburg, Testament Extract derjenigen Paragraphorum, so die Succession concerniren* [März 1641], in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 8–12, hier vor allem S. 10 f.; vollständig in H. BÜNTING/J. LETZNER, *Braunschweig-Lüneburgische Chronica*, 1722, Bd. 3, S. 1653–1660; Auszüge von Leibniz' Hand: LH XXIII 1 Bl. 69.

C'est que le Duc Christian Louis, ainé des freres, prince Regent de Zell étant mort, le second frere George Guillaume, qui avoit Hanover, voulut choisir ou opter la Principauté de Zell en vertu du Testament paternel, qui donnoit le Choix à l'aîné. Mais les deux Principautés n'ayant pas encor esté égalées, comme le méme Testament ordonnoit; le troisiéme frere Jean Frideric s'opposa à l'option et se saisit de Zell. Le tout fut accommodé de telle sorte, qu'on feroit un autre partage pour mieux égaler les deux pays, et qu'on s'y tiendroit pour l'avenir, sans option ny division ulterieure. Ainsi George Guillaume obtint Zell, Jean Frideric eût Hanover, et Erneste Auguste ou son aîné etc. fut substitué à celuy qui manqueroit avec sa ligne.

C'est ce Traité, dont on pretend tirer contre la Conjonction des païs, le passage du sixiéme article, que voicy traduit exactement:

Sixiemement, Nous sommes demeurés d'accord pour des Raisons tres importantes qui regardent l'Estat, la seureté de nôtre Maison et la Concorde, qui y doit étre maintenüe; Qu'encor que dans le Testament paternel le Droit d'option ait été établi et ordonné en differens cas de succession, qui pourroient arriver dans la suite: Ce droit neantmoins sera entierement aboli pour l'avenir en tout cas, quel qu'il puisse étre, soit entre Nous, Freres, vivans presentement, soit à l'Egard de nôtre Posterité, ou de nos descendans. Sans qu'il puisse jamais étre pretendu practiqué ou permis par qui que ce soit. Et que sans aucune division ou option ulterieure, on se tiendra constamment, perpetuellement, et immuablement à present et à l'avenir, tant qu'il restera aucun des hoirs mâles descendus de nous, à la susdite division du pays, que Nous venons d'etablir.

On apprend que quelques uns pretendent d'en tirer cette consequence, que si on se doit toûjours tenir à cette division, les Pays ne doivent jamais étre reünis. Mais le foible de cette illation est bien visible. C'est un sophisme a dicto secundum quid ad dictum simpliciter. Car il est dit, que la division doit subsister (: non pas simplement et absolument, mais :) sans aucune division ni option ulterieure. C'est cette clause

1–9 C'est ... ligne. *erg. L* 3 qui ... l'aîné *erg. L* 5 fut (*1*) accordé (*2*) accommodé *L Lil* 9–11 ligne. *Absatz* (*1*) On allegue à l'encontre le passage suivant du sixieme article, dont voicy la Traduction (*2*) C'est ... exactement: *L* 10 on (*1*) allegue (*2*) pretend tirer *L Lil* 15 d'option | [⟨–⟩ ou choix que l'ainé doit avoir entre les deux principautés] *gestr.* | *L* 27 f. C'est ... simpliciter *erg. L* 28 f. (: non ... mais :) *erg. L*

12–24 Sixiemement ... d'etablir: vgl. Hildesheimer Rezeß (2. September 1665), in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 19 f. 29 sans ... ulterieure: vgl. ebd., Beilagen, S. 20.

essentielle qui en determine le sens. Mais quand elle n'y seroit pas en termes si exprés, elle devroit éstre sousétendüe par tout le but de l'article, qui est d'abolir le Choix ou l'option, qui causoit des inconveniens à cause du Changement des pays et Regences; et d'egaler les Principautés, afin qu'on n'eût plus sujet d'opter, ny de faire des plaintes, à cause de l'inégalité; Et ainsi on defendit pour l'avenir tant l'option, qu'un nouveau partage.

Et cette division en particulier, qu'on venoit de faire, et qui doit toûjours subsister, ne peut étre entendüe ny avoir lieu qu'à l'egard de ceux, pour les quels il y avoit lieu de division, c'est à dire pour deux fils ou leur lignes, suivant la disposition paternelle; où la Transaction n'a rien changé qu'autant que la brouillerie des freres y donnoit sujet, comme on vient d'expliquer.

Il est donc bien visible que lors qu'on ordonne que cette division des Principautés subsistera, c'est un point incidant ou secondaire, qui se rapporte au principal. Et rien ne seroit si déraisonnable, que de s'imaginer, que les Ducs freres ayent voulu établir incidemment et en passant, dans un article destiné à tout autre chose, un point aussi important, et aussi extraordinaire, pour ne dire irregulier, et éloigné du sens commun, que celuy de la prohibition perpetüelle de la reconjonction des pays, qui contiendroit encor une abolition perpetüelle du droit de primogeniture, avec defense d'y revenir jamais. Chose non seulement contraire aux dispositions anterieures, et aux obligations où ils se trouvoient à l'Egard de leur famille et même de l'Empire; Mais aussi au propre interest de chacun des Freres et de sa Posterité. Estant incroyable que des contractans se veuillent prejudicier sans sujet, et pour ainsi dire, par plaisir. Car c'est sans doute se faire un grand prejudice que de se lier tellement les mains et à sa Posterité, qu'on ne puisse plus procurer l'avantage des siens, par le renouvellement ou maintien du droit de primogeniture; quand méme cela pourroit servir à l'augmentation de l'Éclat, dignité ou prosperité de sa famille.

Cependant on apprend qu'il y a des gens, qui poussent l'opposition pretendüe qu'ils veulent trouver dans le Traité de Hildesheim, jusqu'au point de menacer qu'ils engageront dans leur sentiment quelque grande Puissance, qui pourra avoir eu part à la mediation du

3 f. les (*1*) pays (2) Principautés *L* 4 f. ny . . . l'inégalité; *erg. L* 5 qu'un (*1*) autre (2) nouueau *L* 5–10 partage (*1*) pour obvier (*a*) à ceux qvi (*b*) aux plaintes de l'ainé qvi pourroit vouloir oster (*aa*) a tout (*bb*) pour (2) Et (*a*) la division presente qui doit tousjours subsister (*b*) cette . . . d'expliqver *L* 8 division |en general *gestr.*| *Lil* 10 f. d'expliquer. *Absatz* (*1*) Ainsi il est visible (2) il . . . bien *L* 18 f. à . . . l'Empire; *erg. L* 20 se (*1*) veuillent (2) veulent (*3*) veuillent *L* 22 puisse (*1*) point (2) plus *L* 22 f. l'avantage (*1*) de sa famille (2) des siens *L* 25 f. pretendüe (*1*) de (2) qu'ils . . . le *L*

27 Puissance: Wohl Anspielung auf Frankreich, das mit dem Gesandten de Lumbres am Zustandekommen des Hildesheimer Vergleiches beteiligt war. Auch Schweden bemühte sich durch die Präsenz des Stader Regierungspräsidenten Dietrich Kleihe um Wahrung seiner norddeutschen Interessen.

dit Traité. On pourroit réspondre à cela, que les Ministres des Mediateurs n'ont eu aucune part au Traité, jusqu'à ce qu'il fut conclu entre les Ducs Freres, pendant que la mediation travailloit à un temperament provisionel pour empécher les voyes de fait; Et qu'ainsi les intentions des contractans ne peuvent étre connües aux Mediateurs autrement que par la teneur du Traité. Pour ne dire que les Ministres Mediateurs quand méme ils entrent dans quelque negotiation, sont comme les organes des contractans.

On pourroit encor adjouter que chacun éstant interprete de sa parole, personne peut mieux expliquer un contract que les contractans mêmes, quand ils le font d'un commun consentement, comme l'ont fait le feu Electeur, et son frere le Duc de Zell. En effect que diroit on d'un particulier, qui de ce que quelques freres de sa connoissance ont partagé leur terres, et ont dit que ce partage doit subsister sans aucune division ulterieure, vouloit inferer, que les terres ne peuvent plus étre reünies, et qu'on ne peut plus introduire de Majorat dans la famille? Et si ce tiers pretendoit encor, que les enfans de l'un des freres, peuvent soutenir une interpretation si étrange contre leur propre Pere et Oncle encor vivans, comme s'ils pouvoient non seulement mieux sçavoir leur intention qu'eux mêmes, mais leur imposer méme et précrire malgré eux un sens qu'ils n'ont jamais eu, ny pû avoir raisonnablement; ne diroit on pas que c'est le comble de l'incongruité?

Entre Princes cela doit avoir d'autant plus de lieu que des brouilleries entre Pere, Enfans, Freres, y sont de plus mauvais exemple, et de plus pernicieuse consequence; et que l'injustice d'une telle pretension y saute encor plus aux yeux, puisq'elle est contraire au bien de l'Estat. Ainsi il est difficile de s'imaginer que l'animosité puisse étre poussée si loing. Mais en tout cas on a de la peine à croire, qu'un Grand Potentat puisse etre capable d'y prendre part sous pretexte de la Garantie du Traité dont il peut avoir été Mediateur. Plus un Prince est Grand, plus il a soin de sa Gloire, et il a coûtume de rejetter bien loin

1 pourroit (*1*) dire (*2*) repondre *L* 2 que (*1*) les Mediateurs travailloient (*2*) la Mediation travailloit *L* 3 f. fait; (*1*) Ainsi les Mediateurs ne sçauroient estre les interpretes, et qvand meme *L* (*2*) Et . . . les (*a*) Mediateurs (*b*) intentions *L* 6 negotiation, (*1*) ne sçauroient estre qve comme (*2*) sont comme *L Lil* 10 freres (*1*) du voisinage (*2*) de . . . connoissance *L Lil* 10 ont (*1*) voulu partager (*2*) partagé *L* 13 ce (*1*) particulier vouloit encor (*a*) susciter ou appuyer enfans (*b*) soutenir qve (*2*) tiers *L* 14 peuvent (*1*) mieux interpreter le Traité du parta (*2*) donner (*3*) soutenir *L* 16 et précrire *erg. L Lil* 17 l'incongruité | pour ne rien dire de plus? *gestr.* | *Lil* 18 Princes (*1*) c'est bien pis, on (*2*) cela *L* 18 lieu | qu'outre la desobeissance des enfans *erg. und gestr.* | *L* 19–21 et que . . . l'Estat *erg. L* 21 Ainsi (*1*) on a de la peine a croire qv'on puisse pousser (*2*) il . . . que *L* 22 on (*1*) est persuadé (*2*) a . . . croire *L* 23 sous . . . Mediateur *erg. L* 24 loin (*1*) ce qvi est indigne (*2*) des *L*

1 Mediateurs: Neben den Vertretern Frankreichs und Schwedens führten die Gesandten Kurkölns, Kurbrandenburgs und der welfischen Fürsten von Wolfenbüttel und Osnabrück die Vermittlungsverhandlungen. 22 Potentat: Ludwig XIV. stellte auf Betreiben Anton Ulrichs in Aussicht, Maximilian Wilhelm bei der Durchsetzung seiner Ansprüche zu unterstützen.

des negotiations ou propositions indignes de Luy. Les gens de bien ne pouvant s'empecher de regarder avec déplaisir la desobeissance des enfans, et ce qui sert à les y appuyer ou entretenir; Il faut des raisons incontestables, fondées sur une inevitable necessité pour excuser ces sortes d'entreprises. Mais que peut on dire, quand il n'y a pas même aucune apparence de raison, et que plutost l'injustice de la pretension est evidente?

On auroit un beau Champs de s'étendre sur ces considerations, et plusieurs autres, mais on veut eviter la prolixité, et apres avoir developpé d'abord le veritable sens du sixiéme article de la transaction de Hildesheim, pour faire comprendre qu'il a été objecté inutilement; on pourroit s'en contenter, si on n'avoit encor quelque chose de plus fort à dire qui ne doit pas étre supprimé. C'est qu'on va monstrer clairement que le Traité de Hildesheim bien loin d'étre contraire à la disposition paternelle du feu Electeur de Bronsvic, a ordonné la même chose, et a reglé le tout par avance comme l'Electeur l'a disposé depuis. Et qu'ainsi c'est cette disposition paternelle même, qui doit étre plustost l'objet de la Garantie des Mediateurs pour obtenir son plein effect.

En voicy la preuve.

C'est que les Ducs Freres pour couper la racine aux contestations, ont inseré dans la Transaction les Formulaires des hommages ou sermens de fidelité et d'obeissance, que les sujets de l'une et de l'autre Principauté devoient faire, tant à leur Seigneur ou à sa ligne, qu'à celuy qui pourroit succeder en tout cas. Or suivant ces formulaires les sujets du pays de Zell devoient jurer et ont juré effectivement qu'ils reconnoistront pour leur Prince unique et souverain

1.) George Guillaume ou son ainé ou ainé de l'ainé selon le Droit de la primogeniture.

2.) Si George Guillaume manque et sa ligne, qu'ils reconnoîtront Erneste Auguste ou son ainé, ou ainé de l'ainé selon le Droit de la primogeniture comme il est dit en termes exprés;

3.) Si George Guillaume manque et sa ligne, et Erneste Auguste aussi avec la sienne, qu'ils reconnoistront Jean Frideric ou son ainé ou ainé de l'ainé etc.

Et les sujets d'Hannover de méme suivant ces mêmes formulaires précrits dans la Transaction doivent jurer, et ont juré effectivement, qu'ils reconnoistront pour leur prince unique et souverain

4 quand (*1*) non seulement ces (*2*) il *L* 9 on . . . contenter, *erg. L* 11 disposition (*1*) perpetuelle (*2*) paternelle *L* 13 plustost *erg. Lil* 19 cas. (*1*) Sçavoir (*2*) Or *L* 19–21 sujets (*1*) de Zell jurent de reconnoistre pour leur prince 1) (*2*) du . . . souuerain *L* 22 Guillaume (*1*) et ⟨sa⟩ posterité etc. et s'il manqve et (*2*) ou *L* 23 2.) *doppelt unterstr. L* 24 f. comme . . . exprés; *erg. L*

17 Formulaires: *Huldigungs-Ayd* und *Dienst-Aydt*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 21–23. 28 formulaires: ebd., S. 21–23.

4.) Jean Frideric ou son ainé ou ainé de l'ainé selon le Droit de la primogeniture.

5.) Si Jean Frideric manque et sa ligne, qu'ils reconnoistront Erneste Auguste ou son ainé ou ainé de l'ainé selon le Droit de la primogeniture.

6.) Si Jean Frideric manque et sa ligne et Erneste Auguste aussi avec la sienne, qu'ils reconnoistront George Guillaume ou son ainé ou ainé de l'ainé etc.

D'où il est manifeste que ces Hommages donnent expressement à Erneste Auguste ou à son ainé ou ainé de l'ainé selon le Droit de la primogeniture les deux païs, en cas que les deux autres lignes manquent. Car en cas du manquement de Jean Frideric et de sa ligne, Erneste Auguste ou son ainé etc. devoit avoir Hannover par le point de l'hommage marqué n°. 5. comme il est arrivé effectivement. Et de même en cas du manquement de George Guillaume et de sa ligne, quand ce cas arrivera, suivant la volonté de Dieu, l'ainé d'Erneste Auguste ou ainé de l'ainé etc. doit avoir encor Zell par le point de l'hommage marqué n°. 2. Ainsi cet ainé ou ainé de l'ainé, selon le Droit de la primogeniture, en vertu des hommages exprés, doit avoir Zell et Hanover ensemble.

Il n'y a donc aucun lieu de douter qu'en vertu des hommages faits conformement aux formulaires de la Transaction de Hildesheim il y a 33. ans, avant qu'Erneste Auguste a songé à sa disposition paternelle et lors que pas un des Freres vivans de l'Electeur d'apresent n'étoit encor né, et ne pouvoit avoir aucun jus quaesitum, ou droit formé; le droit qui appartient à l'Electeur d'apresent ou à son ainé etc. pour succeder aux deux pays a été reglé; Et que par consequent il doit avoir son effect, quand il n'y auroit ny pacte de famille tel que celuy de l'an 1611. ny exemple tel que celuy du Duc Auguste de Zell qui a eu les deux pays en 1636. ny testament du Duc George (: qu'on a montré ne tendre qu'au même but :) ny disposition paternelle d'Erneste Auguste. Ce prince n'ayant fait que repeter et confirmer dans son Testament ce qui estoit tout decidé par les hommages, par la Transaction de Hildesheim, par le Testament du Duc George son pere, et par le pacte ou statut de famille fait entre les Enfans de Guillaume son grand Pere, avec confirmation Imperiale. Et ayant juré l'observation du Testament du Pere, et signé la Transaction de Hildesheim, il étoit obligé en conscience de faire la disposition, qu'il a faite; que l'Empereur a confirmée, que les Enfans qui sont en vie, ont juré d'observer, et que la justice, et toutes sortes de raisons du Droit divin et humain doivent maintenir.

2 5.) *doppelt unterstr. L* 7 selon ... primogeniture *erg. L* 10 de même *erg. Lil* 11 arrivera, (*1*) par (*2*) suivant *L* 15 f. conformement ... Formulaires |précrites *gestr.*| de ... Hildesheim *erg. L* 16 f. avant ... paternelle et *erg. L* 18–20 formé; (*1*) la succession de (*a*) cet Electeur ou de son ainé (*b*) l'Electeur ... ainé etc. a esté reglée; et qve par conseqvent elle (*aa*) deuuroit (*bb*) doit avoir (*2*) le ... avoir *L* 19 d'apresent *erg. Lil* 23 f. Auguste (*1*) qvi n'a fait qve repeter ce qvi est dans (*2*) Ce ... dans *L* 29 les (*1*) sujets (*2*) Enfans *L* 29 justice, |les Garanties mêmes *gestr.*| *Lil*

28 confirmée: Bestätigung des Testaments von 1682 durch Leopold I. am 1. Juli 1683.

16. ABREGE DES RAISONS POUR LE DROIT DE PRIMOGENITURE

[Vor dem 21. Oktober 1698.]

Überlieferung:

L^1 Abschrift von unbekannter Vorlage: LH XXIII 1 Bl. 3. 4°. 1 ¼ S. Mit Korrekturen und Ergänzungen. Überschrift: »Abregé des raisons pour le droit de primogeniture qui doit faire la conjonction des pays de Zell et d'Hanover«.

L^2 Abschrift von unbekannter Vorlage: LH XXIII 1 Bl. 1r. 2r. 1 Bog. 8°. 2 S. Mit Korrekturen. Überschrift: »Abregé des Raisons pour le droit de primogeniture, qui doit faire la conjonction des pays de Zell et d'Hanover«.

l^1 Reinschrift von unbekannter Vorlage: LH XXIII 1 Bl. 4–5r. 1 Bog. 4°. 2 ¼ S. Überschrift wie L^2. Mit Korrekturen von Leibniz (Lil^1). (Unsere Druckvorlage.)

l^2 Reinschrift von l^1: LH XXIII 1 Bl. 6–7r. 1 Bog. 4°. 2 ¼ S. Überschrift wie L^2. – Gedr.: KLOPP, *Werke*, 5, 1866, S. 115–117.

Das vorliegende Stück bietet einen Ausschnitt aus unserer N. 14, wobei Leibniz hier vorwiegend auf die Anfangspassagen seiner umfangreichen Abhandlung zurückgreift. In dieser thesenartig resumierenden, prägnanten Form wäre unser Stück, das Argumente zugunsten der Primogenitur im Neuen Haus Lüneburg zusammenstellt, als schriftliche oder auch mündlich vorzutragende Einführung in diese Thematik geeignet gewesen. Dabei ist eine vielfältige Nutzung der vorliegenden Ausführungen denkbar, sie können aber auch in einen Zusammenhang mit dem Besuch Wilhelms III. in Celle gebracht werden (vgl. die Stückeinleitung zu N. 14).

Abregé des Raisons pour le droit de primogeniture, qui doit faire la conjonction des pays de Zell et d'Hanover

La succession du seul ainé dans la Principauté du Pere sans aucun partage, est conforme à la raison du droit naturel, aussi bien qu'aux Loix de l'Empire, et ceux qui ont commencé les partages chez nous, ont eu tort. Car la justice naturelle veut non pas qu'un pere affoiblisse et rende deterieure en partageant, mais qu'il tache plus tost de conserver en son entier et même de rendre meilleure par des voyes justes, la charge de la regence de l'Estat que Dieu luy a confiée pour le bien des peuples; qui ne sont pas dans la proprieté d'un

23–S. 117.6 succession (*1*) dans la Maison de Bronsvic suivant l'ordre de la primogeniture est conforme à la raison naturelle, et aux Loix de l'Empire, *nicht gestr.* aux pactes et reglemens dans la maison, particulierement au (*2*) du . . . par L^1 24 naturel, (*1*) et aux L^1 (*2*) aussi bien qu'aux L^2 25 naturelle (*1*) ne permet L^1 (*2*) veut non L^2 26 f. mais . . . justes, *erg.* L^2 28–S. 117.1 peuples; (*1*) comme il peut partager ses biens L^1 (*2*) qui . . . partager L^2

21 conjonction: Die von Ernst August im Oktober 1682 erstmals verfügte Primogenitur sollte zusammen mit der geplanten Verheiratung seines Sohnes Georg Ludwig mit Sophie Dorothea, der Tochter Georg Wilhelms von Celle, die Grundlage für die zukünftige Vereinigung der beiden Fürstentümer Calenberg und Lüneburg legen.

Seigneur comme les chevaux, terres, et autres biens, qu'il peut partager entre ses enfans. Et les Loix de l'Empire ont defendu expressement les partages des fiefs Royaux, c'est à dire des Duchés, Marquisats, Comtés, etc.

Mais sans nous amuser à des raisons generales contre un abus, qui n'est devenu que trop commun, il suffit que la succession suivant l'ordre de la primogeniture a esté retablie dans la Maison de Bronsvic par les reglemens et pactes de famille, et particulierement par le pacte hereditaire dans la ligne de Zell (: qui comprend maintenant Zell et Hanover :) fait entre les Enfans du Duc Guillaume en 1611 avec confirmation Imperiale; même par le Testament du Duc George, fils de Guillaume, pere de l'Electeur defunt et de son frere le Duc de Zell; et par la Transaction de Hildesheim entre ces deux Princes et le Duc Jean Frideric leur Frere.

Ce Testament et cette Transaction non seulement n'empechent pas, mais ordonnent même le Majorat ou la primogeniture dans le cas dont il s'agit: C'est à dire, en cas que tout dût estre reuni dans la ligne d'un seul des fils du Duc George. Ce Duc non seulement n'ayant établi deux Regences que pour les ainés des lignes de deux de ses fils, mais ayant ordonné en general qu'il n'y auroit que l'ainé, ou ainé de l'ainé etc. qui seroit Regent dans chacune de ces lignes.

Et la Transaction de Hildesheim a tellement reglé les hommages des sujets, qu'il arrive la même chose, et qu'en cas qu'il ne doive rester qu'une ligne d'un seul fils du Duc George, les sujets des deux pays suivant leur sermens doivent reconnoistre le seul ainé ou ainé de l'ainé de cette ligne; comme il est arrivé effectivement à present.

De sorte qu'en vertu des hommages déja faits il y a plus de [33] ans, quand pas [un] des freres vivans de l'Electeur d'apresent n'estoit encor né, la primogeniture est établie pour la conjonction des deux pays.

1 biens |de patrimoine *gestr.*| L^2 2 expressement *erg.* L^2 2 f. c'est . . . etc. *erg.* L^2 4 sans (*1*) s'amuser aux L^1 (*2*) nous L^2 4 f. contre (*1*) ces abus L^1 (*2*) un . . . commun L^2 7 f. fait (*1*) par $L^1 L^2 l^1$ (*2*) entre $L^2 Lil^1$ 8 même (*1*) au (*2*) par le L^1 15 établi ces L^2 15 deux de (*1*) ces L^1 (*2*) ses L^2 20 suivant (*1*) les (*2*) leur L^1 22 23 L^1 *ändert Hrsg.* 22 uns $L^2 l^1 l^2$ *ändert Hrsg. nach* L^1 23 f. établie par L^2

8 1611: 1611 kamen die sechs noch lebenden Söhne Herzog Wilhelms des Jungen überein, auf weitere Erbteilungen im Fürstentum Lüneburg zu verzichten. Durch Losentscheid wurde Georg von Calenberg zur Fortführung des »Neuen Hauses Lüneburg« bestimmt. 8 f. Testament: Georgs Testament von 1641 verfügte, daß eine Vereinigung von Lüneburg und Calenberg ausgeschlossen sein sollte, solange es noch zwei männliche Erben unter seinen Nachkommen geben würde. 10 Transaction: Der am 2. September 1665 geschlossene Hildesheimer Rezeß beendete den Erbstreit zwischen den Brüdern durch Aufteilung des Erbes. Georg Wilhelm erhielt das Fürstentum Lüneburg, Johann Friedrich das um Grubenhagen erweiterte Fürstentum Calenberg.

Le defunt Electeur de Bronsvic se trouvant dans le cas qu'on vient de dire, a fait sa Disposition paternelle sur ce pied là, suivant les reglemens et dispositions anterieures; aux quelles il s'estoit obligé par serment; l'Empereur l'a confirmée, et tous les fils qui sont en vie, en ont juré l'observation, quand ils ont esté en âge competant.

1 f. fait (*1*) son Testament L^1 (2) sa . . . paternelle L^2 *Lil*^{1}

3 confirmée: Die kaiserliche Bestätigungsurkunde erreichte den Hof in Hannover im März 1684.

B. NEUNTE KUR

17. AUS UND ZU MEMORIALIA UBER VERSCHIEDENE LEHENS-RENOVATIONEN

[Nicht vor 1697.]

Überlieferung:

L Auszug mit Bemerkungen: LH XXIII 2,17 Bl. 9–10. 1 Bog. 2°. 4 S.

Leibniz konzentriert sich in unserem Stück, einem Auszug aus den *Memorialia Uber verschiedene Lehens-Renovationen*, 1697, auf *Deß Regierenden Herrn Hertzogens zu Würtemberg über vorstehendes Kayserliches Decret, allerunterthänigst abgegebene Antwort und elucidation des geführten gantzen negotij am Kayserlichen Hof* vom 30. Juli 1695 (S. 12–31). Eine Abschrift dieses Antwortschreibens des Herzogs von Württemberg an Kaiser Leopold I. schickte Christoph Schrader an Kurfürst Ernst August als Beilage seiner Relation vom 3. November 1695 (HANNOVER *Niedersächs. HStA* Cal. Br. 11 Nr. 1216 Bl. 649–662). Leibniz fertigte sich von dieser Beilage einen eigenhändigen Auszug an (LH XXIII 2,17 Bl. 8 und Bl. 3); wir verweisen zu diesem Vorgang auf unsere Ausgabe I,12 N. 9 und N. 10. Nach Erscheinen der württembergischen Schrift *Memorialia* im Jahre 1697 knüpfte Leibniz im wesentlichen an seine frühere Argumentationslinie an, die er bereits in den 1694 erschienenen *Wechsel-Schrifften vom ReichsBannier* entwikkelt hatte. Der an die württembergische Seite gerichtete Vorwurf, die württembergische Sturmfahne zu Unrecht mit der von Hannover beanspruchten Reichshauptfahne zu identifizieren, wird in der Auseinandersetzung mit den *Memorialia* erneuert. Unsere Datierung beruht auf dem Erscheinungsjahr der *Memorialia*.

Die Würtembergischen *Memorialia* [. . .] *verschiedene* am Kaiserl. Hof gesuchte belehnungen betreffend, sind laut des titels unter dem Vorwand in druck gegeben worden daß man die sach *mit mehrerm bestand* elucidiren wolle, *als in denen Electis juris publici curiosis Ann*[*o*] *1696 von unbekandten orthen der anfang gemacht worden* wie die worth

24–S. 120.1 wie (*1*) auff dem titel stehet (*2*) die . . . lauten *L*

---

23 *Electis*: *Electa Juris Publici Curiosa*: *Welche vorstellen I. Die Hanoverische Beantwortung Uff die Würtembergische Deduction den Reichs-Bannier etc. betreffend*, 1696, S. 1–57, enthält Leibniz' Erwiderung mit den *Beylagen Zur vorhergehenden Beantwortung* (vgl. unsere Ausgabe IV,5 N. 27); eine Kopie des Antwortschreibens des Herzogs von Württemberg an Kaiser Leopold I. findet sich auf S. 58–68.

auff dem titel-blat lauten. Es durffte aber vielleicht das wahre absehen seyn, einen Schein zu haben als ob man auff das Examen der Würtemberg[ischen] Deduction, die Sturmfahne betr[effend] so auch in den *Electis juris publici* nachgedruckt worden repliciret, welches doch nicht geschicht, sondern schlechter dings supponiret wird, daß man die identitaet des HauptPanniers und der Sturmfahne erwiesen.

Dieß werk bestehet aus 3 Membris, deren das erste die Reichslehnen, das andre die böhmische[,] das dritte ein von Osterreich habendes Lehn betrifft. Und weilen also die beyde lezten Membra uns nicht angehen, so habe allein melden wollen daß weilen die bohmische lehen (betreffend Neuenburg, Beilstein, Liechtenberg und Bottwar) a tutore nicht gesucht worden, die böhmische Canzley sie fast für erofnet halten wollen, also daß deren renovation alleine a gratia Regia dependire, dahingegen an seiten Wurtemberg angefuhret wird, daß per textus et Doctores, ein tutor die lehn zu muthen nicht schuldig, der herzog aber sobald er annos pubertatis erreichet intra annum et diem die muthung gethan. Das ostereichische lehen ist Blaubeuren, welches die grafen von Helfenstein gehabt, und an einen grafen von Wurtenberg verkaufft, als aber die Wurtemberg[ische] lini abgangen, hat man der iezigen praetextu defectus simultaneae investiturae die renovation verweigert, und ob schohn vigore instrumenti pacis geschehen, ist die possession wieder an wurtemberg gelanget, so ist doch die belehnung verweigert worden, biß anno 1692 die sach durch einen vergleich gehoben und 40 000 R[eichsthaler] von Wurtemberg erleget worden, anie-zo da es zur belehnung komt, praetendirt die ostereichische Canzley, es muße die belehnung zu Inspruck geschehen, eine qualificirte gesandschafft dahin abgeschickt werden, und 100 Venetianische Silbercrohnen pro Taxa erleget werden, hingegen sustiniret Wurtemberg, daß die Erzherzoge die lehen bey ihrem Hoflager empfangen, wegen der gesandschafft nichts vorzuschreiben, und die 100 Silbercronen so einsmahls ohne obligation und consequenz ex arbitrio gegeben und als eine liberalität zu Dank angenommen worden.

Das erste Membrum dieses Werks nun betrifft die investitur des Herzogthums Wurtemberg cum annexis, so aber wegen praetendirter declaration der Sturmfahn suspendiret blieben.

1 Es (*1*) scheinet (*2*) durffte *L* 4 supponiret |und vorgegeben *erg. und gestr.*| *L* 6 Dieß (*1*) werk (*2*) lehen (*3*) werk *L* 9 (betreffend . . . Bottwar) *erg. L* 9 Bottwar) |ante annos *gestr.*| *L* 10 für (*1*) verlustig (*2*) erofnet *L* 17 schohn (*1*) per (*2*) vigore *L* 17 die (*1*) restitution (*2*) belehnung (*3*) sach (*4*) possession *L* 26 die (*1*) belehnung (*2*) investitur *L*

6 Membris: *Memorialia, Membrum Primum*, S. 1–35, *Membrum Secundum*, S. 35–59, *Membrum Tertium*, S. 60–100, 1697. 15 grafen: Ludwig I., Graf von Württemberg (1412–1450). 17 instrumenti: *Instrumentum Pacis Caesareo-Svevicum*, Art. IV, § 24, in: *Abschiedt der Rö. Kayserl. Mt. und gemeiner Ständ auff dem Reichstag zu Regenspurg . . . Anno 1654 vffgerichtet*, 1659, S. 3–28, hier S. 6. 19 vergleich: *Memorialia, Membrum Tertium*, Beilage Num. I., S. 75–83.

Bestehet aus folgenden stücken: *Num. 1. Extract protocolli consilii* [. . .] *Aulici* [. . .] *11. Mart*[*ii*] *1695*[.] Wurtemberg bittet investituram, *absolvitur relatio, et conclusum: fiat votum ad Imperatorem. Num. 2. Extract* aus dem bericht wurtemberg. *Gesandschafft 12./22. Mart*[*ii*] dem vernehmen nach sey *der schluß* im Reichshofrath *per unanimia* favorabel *außgefallen*[.] *Num. 3. extract* eines berichts gemeldter *gesandschafft* 14./24. *Mart*[*ii*] nachdem *votum Consilii Aulici* im [. . .] *geheimen rath* praesente Caesare *abgelesen*, sey dem vernehmen nach *per unanimia resolviret worden*, daß [. . .] mit *dem verlangten decreto declaratorio* zu willfahren.

Es komt aber bald darauff der hinckende bothe und meldet der editor dieses wercks, es habe sich *facto Hanoveriano* (wie er redet,) *pro tempore gestecket*, und weil *die* [. . .] *gesandschafft* [. . .] *pressirt gewẻsen* sey sie abgereiset[,] folgt *Num. 4* [. . .] Memorial derselben pro dimissione *8./18. Maii* und *Num. 5.* kayserl. dimissorium oder *recreditiv 19 Mai*[.] *Num. 7* aber folgt eine *kayserl. Resolution vom 18. Maii* so zwar an die noch gegenwartigen gesandten gerichtet, aber wegen ihrer abreise nach Stutgard geschickt worden; des inhalts, daß Wurtemb[erg] wegen einer *suchenden Neuen Explication* und *zusazes willen* die *lehen empfangniß zu verschieben* nicht *befugt*, und wird derowegen ein neuer Terminus nach verfließung dreyer Monath angesezet.

Hierauff folgt *Num. 8* ihro Durchl[auch]t von Wurtemberg Schreiben an kayserl. Mt. von *30. Julii* [. . .] *1695.* welches mit den beylagen die vornehmste piece dieses wercks. *Die beylagen* sind *Lit. A*, so *das kayserl. decret* [. . .] *n° 7. Lit. B extract schreiben eines* Churf[ürs]tl[ich] braunschweig[ischen] *Ministri* an einen *wurtemb*[*ergischen*] *geheimen rath. Lit. C* titulus eines Carminis gratulatorio, darauff praedicatum Archivexilliferi, und *Lit. D.* ein kupferstuck der zierathen, so im Diplomate Exaltationis eines Hanoverischen Ministri gemahlet, darinnen Churf[ürstliche] D[urchlauch]t zu Braunschweig die Reichsfahne in sich halt[.] Fundirt sich hauptsachlich auf die publicirte deduction, und darauff causa cognita im Reichshofrath erfolgten schluß *per unanimia* cum voto ad Caesarem, so

7 dem . . . nach *erg. L* 20–25 *Die* . . . halt *erg. L* 20 f. *eines* (*1*) Hanoverischen (*2*) Churftl. *L*

1 f. *Num. 1.* . . . *1695*: vgl. *Memorialia*, S. 1. 2 f. *absolvitur* . . . *Imperatorem*: vgl. ebd., S. 2. 3–5 *Num. 2.* . . . *außgefallen*: vgl. ebd., S. 2 f. 5–8 *Num. 3.* . . . *declaratorio*: vgl. ebd., S. 3 f. 9 editor: Nicht ermittelt. 10 f. *facto* . . . *gewesen*: vgl. *Memorialia*, S. 4. 11 f. *Num. 4* . . . *Maii*: vgl. ebd., S. 5. 12 f. *Num. 5* . . . *Mai*: vgl. ebd., S. 7 f. 13 *Num. 7* . . . *18. Maii*: ebd., S. 9 f. 14 gesandten: Johann Georg von Kulpis und Johann Friedrich von Staffhorst. 15 f. *suchenden* . . . *befugt*: vgl. *Memorialia*, S. 10 f. 18 *Num. 8*: vgl. ebd., S. 12–31. 18 Durchl[auch]t: Eberhard IV. Ludwig. 19 *30. Julii* [. . .] *1695*: *Memorialia*, S. 31. 20 *beylagen* . . . *n° 7.*: vgl. ebd., S. 32. 21 *Ministri*: Ludolf Hugo. 22 *rath*: Johann Georg von Kulpis. 22 *Lit. C*: vgl. *Memorialia*, S. 34. 23 *Lit. D*: vgl. ebd., S. 35. 25 deduction: *Vom Unterscheid zwischen dem Reichs-Haupt-Bannier und der Würtenbergischen Sturm-Fahne*, 1692; unsere Ausgabe IV,4 N. 74.

man im kayserl. geheimen Rath auch genehm gehalten. Hatte sich demnach nicht einbilden konnen daß man der hanoverischen abgesandten opposition weiter attendiren würde. Pactum mit Hanover konne Tertio nicht praetendiren, *Hanover* selbst habe es in Comitiis desavouiren laßen, also *sich* deßen *verlustig gemacht*. Ein Hanoverischer Minister habe an einen wurtemberg[ischen] Geheimen Rath geschrieben *das* ihre Churftl. Durchlt. *dieser Sach wegen des Reichs Pannier-amt als der ihrigen in particulari sich nicht annehmen köndten noch wolten, mit hin ihre eigne affaire daraus zumachen nicht begehrten in dem es bey kayserl. Mt.* stand *was sie für ein* Erzamt benennen wolten laut *extract schreibens de dato 28. feb*[*ruarii*] *1695* so sub *lit. B.* bey geleget. Konne sich also Wurttemb[er]g nicht drein finden wie deßen ungeacht die hanoverische gesandschafft publicationem resolutionis Caesareae *gleichsam mit arrest* belege, und man darauff reflectire. Des wurtemberg. *gesandtens conduite* bey dem congress *zu franckfurt* und die von ihm *mit unterschriebenen* ob schohn *von Wurtemb*[*er*]*g* umb anderer *ursachen* willen *nicht* certificirten *Haupt- und NebenRecess* sey untadlich. Wurtemberg habe viel mehr alda sich ein *meritum* gemacht und mit patriotischer *Circumspection* bezeiget. Die Conditionem Reciprocam so der H[err] Reichs-Vizekanzler exigiren wollen, *nichts* contra Nonum Electoratum *zu moviren* betreffend, so declarire man in *effectum paritionis*, daß man nichts thun wolle, so gegen die *kayserl.* [. . .] *autoritaet*, man werde aber Wurtemberg nicht verdencken, wenn es sein votum Comitiale nach den reichsconstitutionen richte.

Solte das kayserl. *nachgeschickte decretum* [. . .] *effectum resolutionis in materia principali* haben so werde man dadurch gegen die ReichsConstitutiones und *WahlCapitulation artic.* [*42*] beschwehret, krafft dessen die *ReichsStande mit decreten* dadurch *die im Reichshofrath geschlossene Sachen* aufgehoben [. . .] *oder deren Execution gehindert würde*, nicht zu graviren. Man gebe in Effectu das lehen nicht in statu antiquo, nach der *Hanoverischen turbation*, so wenn man sie durch die declarationes nicht redressire, nachdem zuvor manniglich unter der Sturmfahne des Reichs *Hauptfahne* [. . .] *verstanden*[,]

22 1642 *L ändert Hrsg.*

2 f. Pactum: Kurtraktat vom 22. März 1692, vgl. SCHNATH, *Geschichte*, I, 1938, S. 605–609. 3 f. *Hanover . . . gemacht*: *Memorialia*, S. 18. 4 Minister: Ludolf Hugo; vgl. unsere Ausgabe I,11 N. 23. 5–9 *das . . . lit. B*: vgl. *Memorialia*, S. 18. 11–14 *gleichsam mit arrest*: vgl. ebd., S. 18 f. 12 *gesandtens*: Enoch Heiland (Heyland). 12 *gesandtens . . . NebenRecess*: vgl. *Memoralia*, S. 19 f. 12 congress: Fürstenkongreß in Frankfurt a. M. 1694/95; vgl. *Memorialia*, S. 19. 14 *Haupt- und NebenRecess*: Gedr.: J. CHR. LÜNIG, *Des Teutschen Reichs-Archivs Pars Specialis*, Bd. 1, o.J., S. 361–363. 14–18 *meritum . . . autoritaet*: vgl. *Memorialia*, S. 20 f. 16 Reichs-Vizekanzler: Gottlieb Amadeus Graf von Windischgrätz. 20–S. 123.2 *nachgeschickte . . . vexilliferum*: vgl. *Memorialia*, S. 22–26. 21 f. *WahlCapitulation*: Leopolds I. von 1658, in: *Theatrum Europaeum*, T. VIII, 1693, S. 451.

iezt aber von einigen und dergestalt *tacito* Caesaris *consensu* ein anders darunter verstanden werden wolten. Man wolle einen consortem ja gar *superiorem vexilliferum* geben. *Kayserl. Mt.* hatten *anno 1692* rescribiret daß sie die sach *untersuchen* [. . .] *lassen* wollen, dessen *effectus* sey durch des *Reichshofraths* cognition und votum *praestiret*. Man wolle nicht hoffen, das K. M. wieder zuruckziehen werden[.] Declaratio sey umb soviel mehr nothig[,] da sich Hanover das praedicatum Archivexilliferi geben laßen wie aus dem *Lit. C* beygelegten titulo Carminis gratulatorio diei natalis 1694 zu Leipzig gedruckt zu ersehen. Es habe auch *ein* [. . .] *Hanoverischer Minister* bey seinem Diplomate Exaltationis zierathen mahlen lassen darinn die wappen der churfursten und bey Hanover das Vexillum Imperii, Und weil es ein *documentum publicum* so *aus der ReichsCanzley ergangen* müsse man sich dargegen *verwahren*. [. . .] *Getröste* sich endtlich der willfahrung decreti declaratorii, weil *Hanover so* [. . .] *de lucro captando* notorie laborire *wenig*, Wurtemberg *aber so de damno vitando certiret*, viel daran gelegen.

Aus diesem Inhalt des Wurtembergischen lezlich herausgegebenen Wercks erscheinet, daß man darinnen merita causae nicht berühre, weniger auff die diesseitige beantwortung der Wurtemberg[ischen] Deduction das geringste antworte, ja mit fleiß vermeide einige erwehnung davon zu thun. Damit es scheine als ob die deduction auff ungezweifelten gründen bestehe[.] In zwischen hat man diese *Memorialia* herausgeben, damit es gleichwohl ex inspectione tituli vel rubri in der Welt heiße: Wurtemberg habe auff die beantwortung nicht still geschwiegen, ob schohn in nigro nichts davon enthalten.

Was in diesem werck von dem Vexilliferatu enthalten, gehet theils gegen den Kayser, theils gegen Chur Braunschweig. Gegen Kayserl. Mayt. beschwehret man sich eigentlich

3 sach (*1*) erortern *nicht gestr.* (*2*) untersuchen *L* 4 *Reichshofraths* (*1*) untersuchung (*2*) cognition und votum *L* 6 Hanover (*1*) den titulum (*2*) das *L* 6 f. dem . . . titulo *erg. L* 15 merita (*1*) rei ⟨ – ⟩ (*2*) causae *L* 16 antworte (*1*) noch solche nicht einst mit dem geringsten worth berühre, gleichsam als ob dergleichen nichts zum vorschein kommen, dadurch die schwachheit der angeführten, sondern die wurtemb (*2*) ja *L* 16 vermeide (*1*) deren (*2*) einige *L* 17 thun (*1*) gleichsam als ob die deduction auff ungezweifelten Gründen bestünde (*2*) Damit *L* 19 ex . . . rubri *erg. L* 19 habe (*1*) darauff nicht still geschwiegen (*2*) auff *erg. L* 20 in (*1*) rubro (*2*) nigro *L* 22 eigentlich (*1*) des wegen, daß man die Resolution des Reichs die Kay (2) weilen wie man vorgibt eine von Kayserl. Mayt. nach eingesendeten voto Consilij Aulici im geheimen Rath (*3*) 1° daß *L*

2–4 *Kayserl. . . . praestiret*: vgl. *Memorialia*, S. 28. 3 rescribiret: *Electa Juris Publici Curiosa*, 1694, S. 127. 6 f. *Lit. C*: vgl. *Memorialia*, S. 29, S. 34. 8 *ein . . . Minister*: *Memoralia*, S. 29. 8 *Minister*: Vermutlich Otto Grote (März – Juni 1693 hannoverscher Gesandter in Wien) oder Brand Ernst von Weyhe (November 1693 – Mai 1694 hannoverscher Gesandter in Wien). 10–13 *documentum . . . certiret*: vgl. *Memorialia*, S. 29 f. 15 f. beantwortung: G. W. LEIBNIZ, *Gründtliche Beantwortung*, 1694, enthalten in: DERS., *Wechsel-Schrifften vom ReichsBannier*, 1694; unsere Ausgabe IV,5 N. 27.

1° daß der justiz stracker lauff den Legibus imperii und wahlCapitulation zuwieder gehemmet werde, krafft deren nehmlich die Reichs-Stande von den Kayserl. geheimten Räthen *mit Decreten* nicht zu beschwehren, dadurch *die im Reichshofrath geschlossene Sachen* aufgehoben oder deren execution gehindert werde. Nun sey im ReichsHofrath per unanimia vor Wurtemberg geschlossenen votum ad Caesarem eingesendet, im Kayserl. Geheimen Rath die resolution darauf genommen, und doch die publication hernach hinterhalten und ein decretum contrarium an Wurtemberg abgelaßen worden.

2° daß man Wurtemberg zwar nomine nicht aber re mit seinem antiquo feudo vexilli belehnen wolle nachdem dessen wahrer Verstand durch turbationes in Zweifel gezogen werde, und es den schein haben würde als ob es tacito Caesaris Consensu geschehe, wenn kayserl. Mt. durch eine zulangliche declaration den zweifel nicht geben[.]

Gegen Chur Braunschweig beschwehret man sich als ob von dessen wegen Wurtemberg in notorio jure et quieta possessione vexilliferatus imperii turbiret werde und man der contestationen ohngeacht (daß man seine Affaire darauß nicht mache) die Expedition der vor Wurtemberg außgefallenen resolution hindere, auch sich den titulum Archivexilliferi geben laße, etc:

Nun wäre ja dieses alles leicht zu beantworten; und zwar was contra Caesarem moviret wird ist unerheblich denn ad I.^{mum} ob gleich Wurtemberg sein decretum declaratorium ex capite justitiae suchet, so kan es doch am kayserl. hof nicht anders als eine gratiosa concessio rei novae angesehen werden, daß also das jenige hinfallet, was von geheimten lauff der justiz, und gravamine Capitulationi Caesareae contrario erwehnet wird. So hat auch Wurtenberg keine legalem notitiam dessen so im Reichshofrath oder auch kayserl. geheimen rath vorgangen und wenn gleich ein decretum declaratorium resolviret worden wäre, auch gar darinn enthalten daß die Sturmfahne eine Reichsfahne sey, so köndte doch solches nicht importiren daß es die rechte Reichshauptfahne.

Und weilen es Wurtemberg also haben oder deuten wollen, ist umbsoviel mehr die publication verblieben.

Ad 2^{dum}. So ist irrig und in der *beantwortung* bereits widerleget worden was hier angefuhret wird, als ob manniglich biß auff die lezte contradiction dafür gehalten daß

2 werde, (*1*) in dem die (*2*) daß (*3*) krafft *L* 2 f. von . . . Räthen *erg. L* 6 die (*1*) execution (*2*) publication *L* 7 und . . . worden *erg. L* 8 mit (*1*) der Sturmfahne (*2*) seinem *L* 17 wäre (*1*) zwar (*2*) ja *L* 20 werden (*1*) also daß (*a*) die Resolutio (*b*) des Reichshofraths Votum (*2*) daß *L*

2–4 krafft . . . werde: vgl. Wahlkapitulation Leopolds I. von 1658, in: *Theatrum Europaeum,* T. VIII, 1693, S. 451. 28 *beantwortung*: G. W. Leibniz, *Gründtliche Beantwortung*, 1694, enthalten in: Ders., *Wechsel-Schrifften vom ReichsBannier*, 1694; IV,5 N. 27.

Wurtemberg die Reichshauptfahne habe, da doch Limnaeus[,] Obrecht[,] Haugwiz und andere in ihren scriptis das gegentheil behaupten. Es ist auch irrig und wieder leget, das Wurtemberg in ulla (geschweige in quieta) possessione der General Reichshauptfahne gewesen. Immassen dieses hochfurstl[iche] haus nicht nur keinen einigen Actum vor sich hat, sondern vielmehr viel Actus contrarii positivi angefuhret worden[,] daß Wurtemberg eine declaration seiner Sturmfahne suche kan man dahin gestellet seyn lassen, es scheinet aber selbst an seiten Wurtemberg einige culpa zu seyn, daß man von sovielen seculis hehr nichts gethan, darauß etwa zu schliessen, was solche auf sich habe. Da nun kayserl. Mayt. derselben einen gewißen usum beylegen wollen, köndte es nicht als ein recht, sondern als eine gnade angesehen werden.

Was gegen Chur braunschweig angefuhret wird fället aus ob angefuhrten ursachen von selbsten hinweg; Circa rem nunquam possessam nulla potest fieri turbatio. Chur Braunschweig macht zwar seine affaire *in particulari* aus dem ReichsPannir-amt nicht, hat auch die außgesprengte pacta billig nicht agnosciret, solches aber hindert nicht, daß man dessen so darinnen der wahrheit gemäß sich nicht zu bedienen könne. Man hat demnach noch von kayserl. Mayt. den effect billig zu erwarten und also sich, solange an das ErzbannerAmt zu halten, bis etwas anders anstandiges ausgefunden und beliebet worden. Daß aber einige defectu informationis Chur braunschweig den titel geben daran hat man notorie nicht den geringsten theil,

3 der . . . Reichshauptfahne *erg. L* 4 hochfurstl. *erg. L* 9 nicht (*1*) anders als eine gnade (*2*) als *L* 15 darinnen (*1*) wahrhafft enthalten (*2*) der *L* 19 theil | immaßen solches ja (*1*) publicè (*2*) sattsam declariret worden *gestr.* | *L*

1 Limnaeus: J. LIMNAEUS, *Juris publici Imperii Romano-Germanici*, IV, 1650, *Additiones* ad lib. I c. 14, S. 181. 1 Obrecht: vgl. U. OBRECHT, *De Vexillo imperiali*, 1673, S. 15. 1 Haugwiz: A. VON HAUGWITZ, *Tractatus politico publico-juridicus de regni et aulae mareschallorum nomine, origine, definitione, existentia*, 1690, S. 230 f. 12 Circa . . . turbatio: Als Zitat nicht ermittelt. 13 *in particulari*: vgl. *Memorialia*, S. 18.

18. RELATION ABREGEE DE CE QUI S'EST PASSE A L'EGARD DE L'AMBASSADE DE L'ELECTEUR DE BRONSVIC-LUNEBOURG AUX TRAITES DE LA PAIX GENERALE DE RYSWYCK

[Januar bis 25. Februar 1698.]

Überlieferung:

L Konzept: LH XXIII 2,19 Bl. 16r–19v. 2 Bog. 2°. 5 3/4 S. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen. Überschrift: »Relation de ce qvi s'est passé à l'egard de l'Ambassade de l'Electeur de Bronsuic aux Traités de la paix Generale ménagés à la Haye et à Ryswic«.

l^1 Abschrift von *L*: LH XXIII 2,13 Bl. 9r–14r. 3 Bog. 2°. 10 1/2 S. Von Conrad Johann Dannenbergs Hand. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen von Leibniz' Hand (*Lil*^{1}) und der Paginierung durch Jobst Christoph Reiche. Überschrift wie *L*. (Unsere Druckvorlage für S. 127, Z. 39 – S. 130, Z. 13.)

l^2 Abschrift von l^1: LH XXIII 2,19 Bl. 21r–23v. 2 Bog. 2°. 5 1/2 S. Von Conrad Johann Dannenbergs Hand. Mit zahlreichen Korrekturen und Streichungen von Leibniz' Hand (*Lil*^{2}).

l^3 Abschrift von l^1: HANNOVER *Niedersächs. HStA* Cal. Br. 24 Nr. 1939 Bl. 334r–337v. Bl. 334v leer. 2 Bog. 2°. 7 S. Von Conrad Johann Dannenbergs Hand. Mit zahlreichen Korrekturen von Leibniz (*Lil*^{3}) und wenigen Korrekturen sowie der Paginierung von J. Chr. Reiche (*Kil*^{3}). Auf Bl. 334r unten Notiz von Reiche: »Fiat Copia.« Am Textende Bl. 337v unten finden sich folgende Paraphen: »F[ranz] E[rnst] G[raf von] P[laten /] L[udolf] H[ugo] p[ropria] m[anu]«, unterhalb davon findet sich das Kürzel »H.«, das auf Kriegs- und Kammersekretär Johann Hattorf hinweisen könnte. (Unsere Druckvorlage für die Überschrift und für S. 130, Z. 14 bis zum Ende des Textes.)

D Erstdruck nach unbekannter Vorlage: [anonym], *Relation succinte de ce qui s'est passé à l'égard de l'Ambassade de l'Electeur de Brunsvic-Lunebourg aux Traitez de la Paix générale de Ryswick,* in: *Actes et mémoires des négociations de la paix de Ryswick,* 1699, t. III, S. 405–408.

Weiterer Druck: KLOPP, *Werke,* 6, 1872, S. 431–437 (nach l^1).

Hannover hatte sich vom Kongreß in Rijswijk, auf dem die Kurfürsten generell den Botschafterrang für ihre Gesandten beanspruchten, auch die Anerkennung seiner Kurwürde erhofft. Dies sollte im Friedensschluß oder doch wenigstens auf der Konferenz noch während der Verhandlungen geschehen. Der von Ernst August für die heikle Aufgabe ausersehene Hans Kaspar von Bothmer wurde entsprechend instruiert. Obwohl der Kurfürst Bothmer bereits am 6. Juli 1697 aufforderte, den Rang eines Ambassadeurs anzunehmen, zögerte dieser bis zum 23. Juli, ehe er die Gelegenheit für günstig hielt, dem die Friedensverhandlungen leitenden schwedischen Botschafter Nils Lillieroot seine Vollmacht als Botschafter zu präsentieren. Bis zum Schluß des Friedenskongresses behielt Bothmer diesen Status bei, wurde allerdings nur von der Vermittlungsmacht Schweden und den der Neunten Kur ohnehin zustimmend gegenüberstehenden Fürsten und Staaten anerkannt, nicht von den Vertretern der Kurgegner und auch nicht von Frankreich, weshalb die Anerkennungswünsche Hannovers im Friedensvertrag nicht berücksichtigt werden konnten. Nach Beendigung des Friedenskongresses brachten Gegner der hannoverschen Kurwürde das Gerücht in Umlauf, Bothmer sei in der Eigenschaft eines kurfürstlichen Botschafters nicht offiziell legitimiert gewesen. Anton Günther von Hespen, Vertreter Württembergs und des Schwäbischen Reichskreises, verfaßte eine im November 1697 erschienene Flugschrift *Information de ce qui s'est passé touchant la légitimation*

de M. le Baron de Bothmar, in der er die Behauptung aufstellte, eine entsprechende kurfürstliche Vollmacht Bothmers als Ambassadeur sei nach den eigenen Aussagen des schwedischen Vermittlers Lillieroot nicht übergeben worden. Bothmer erreichte daraufhin im Januar 1698 eine auf den 23. September 1697 zurückdatierte schriftliche Erklärung des schwedischen Legationssekretärs von Frisendorff mit der Bestätigung, die Legitimation Bothmers sei am 23. Juli in ordnungsgemäßer Form in einer beglaubigten Abschrift bei Lillieroot hinterlegt worden (s. dazu SCHNATH, *Geschichte*, II, 1976, S. 269 f.). Dieser Vorgang veranlaßte den Geheimen Rat, Leibniz mit der Abfassung der vorliegenden *Relation* zu beauftragen (vgl. unsere Ausgabe I,15 N. 16 Erl.); l^1 wurde den Räten zur Begutachtung vorgelegt. Die Geheimen Räte hielten die Abhandlung für zu umfangreich, weshalb sie Leibniz über Jobst Chr. Reiche eine Reihe von Kürzungs- bzw. Änderungswünschen zustellen ließen (I,15 N. 17–18). Leibniz korrigierte l^1, indem er diesen »Monita« zum größten Teil entsprach, und verzeichnete die Änderungen teilweise auch in *L.* Außerdem nahm er in seiner Antwort an die Geheimen Räte dazu Stellung und riet von einigen der vorgeschlagenen Änderungen ab (I,15 N. 19). Der erste Teil der Abhandlung (S. 127, Z. 39 – S. 130, Z. 13) sollte nach dem Willen des Geheimen Rates wegfallen (I,15 S. 26, Z. 17 f.). Dannenberg hatte von S. 130, Z. 14 an – jetzt neuer Textanfang – den zweiten Teil erneut abzuschreiben, der von Leibniz gemäß dem Wunsch der Räte um die mit eckigen Klammern bezeichneten Passagen (s. Textapparat) gekürzt und mit weiteren Korrekturen versehen wurde (Lil^1). Dabei fertigte er zwei Abschriften an, von denen Leibniz die eine (l^2) wohl für sich, die andere (l^3) als aktualisierte Fassung für die Geheimen Räte vorgesehen hat. Zunächst nahm er erneut Korrekturen vor, die er in beiden Abschriften vermerkte. In der für die Räte bestimmten Abschrift finden sich dann noch weitergehende Änderungen von Reiches Hand (Kil^3). l^3 wurde zusätzlich von Reiche paginiert und auf Bl. 337^v von Premierminister Graf Platen und Vizekanzler Hugo paraphiert. *D* entspricht zwar einerseits in weiten Teilen l^3, geht aber andererseits mehrfach über diesen letzten uns vorliegenden, von Leibniz bearbeiteten Textzeugen hinaus.

Die auf den 23. September 1697 zurückdatierte Erklärung Frisendorffs, Voraussetzung für die Entstehung der *Relation*, wurde offenbar im Januar 1698 verfaßt (vgl. I,15 N. 16, Stückeinleitung). Daraus ergibt sich der Terminus post quem unseres Stückes. Die gekürzte und überarbeitete Fassung der *Relation* wurde zu Veröffentlichungszwecken von Kurfürst Georg Ludwig am 25. Februar 1698 nach Den Haag an den Agenten Abraham de Wicquefort gesandt (HANNOVER *Niedersächs. HStA* Cal. Br. 24 Nr. 1939 Bl. 332–333; siehe auch Erl. zu S. 128, Z. 2).

Zur Dokumentation der Textgenese drucken wir den ersten, schließlich gestrichenen Teil vollständig mit den Textvarianten. Die auf die »Monita« (I,15 N. 18) zurückgehenden Änderungen im zweiten Teil wurden von Leibniz in l^1 durch eckige Klammern kenntlich gemacht und werden im Textapparat bezeichnet, im fortlaufenden Text als Doppelklammer sichtbar. Die von den Räten gewünschten und von Leibniz übernommenen sprachlichen Änderungen werden im fortlaufenden Text unterpunktiert und im Sachapparat nachgewiesen (zitiert: »Monita«). Umfangreichere, in l^1 bis l^3 gestrichene oder ersetzte Textpassagen werden im fortlaufenden Text in Petit wiedergegeben.

Relation abregée de ce qui s'est passé à l'egard de l'Ambassade de l'Electeur de Bronsvic-Lunebourg, aux traités de la paix generale de Ryswyck

Le neuviême Electorat ayant fait beaucoup de bruit dans le monde, et particulierement aux derniers Traités de la paix generale, où l'Ambassadeur de l'Electeur de Bronsvic-Lune-

39 et (*1*) sur tout (*2*) particulierement *L* 39 f. aux (*1*) Traités (*2*) derniers *L*

40 l'Ambassadeur: Hans Kaspar von Bothmer.

bourg a paru avec éclat; on a crû qu'il seroit à propos pour rendre l'Histoire de ces Traités plus complete, d'inserer icy une *Relation succincte de ce qui* s'y *est passé* à l'occasion de cette *Ambassade.* Mais à fin qu'on en ait plus d'intelligence, et qu'on sçache ce que c'est que l'affaire de question, il faudra dire quelque chose auparavant de l'établissement du neuviême Electorat.

La maison de Bronsvic estoit sans contredit la premiere de toutes les maisons de l'Allemagne, qui ne sont point Electorales: on peut même dire, que sa grandeur est des plus anciennes de l'Europe, qu'elle a possedé autre fois des terres qui forment maintenant des Electorats, et que les Rois et autres puissances la traitoient déja avec beaucoup de distinction avant sa nouvelle dignité. Et comme l'Empire luy avoit des grandes obligations d'assez fraiche date, mais qui avoient cousté des sommes immenses à cette Maison au delà de sa quote part; presque tous les Electeurs de l'une et de l'autre religion crurent qu'il estoit juste pour ces raisons, et plusieurs autres, de la recevoir dans le College Electoral, et ils conseillerent à l'Empereur dans la diete d'Augsbourg tenüe pour l'Election du Roy des Romains en 1689 de luy donner cette satisfaction. Sa Majesté Imperiale y témoigna beaucoup de penchant, mais la brieveté du temps ne permit pas d'y mettre la derniere main alors. Enfin l'an 1692 le College Electoral s'estant declaré dans les formes par un conclusum[,] l'Empereur, ayant receu et stipulé des grandes assistances contre l'ennemi de la Chrestienté, donna à Erneste Auguste Duc de Bronsvic et Lunebourg prince Eveque

2 complete, (*1*) de donner (*2*) d'inserer *L* 2 *passé* (*1*) sur (*2*) à . . . de *L* 3 f. c'est que (*1*) les Oppositions (*a*) qv'on (*b*) dont (*aa*) on a | fort *gestr.* | parlé (*bb*) il faudra parler (*cc*) on a parlé (*2*) l'affaire . . . qvestion *L* 4 auparavant *erg. L* 6 Bronsvic (*1*) est (*2*) estoit *L* 7 ne (*1*) possedent point d'Electorats (*2*) sont . . . Electorales: *L* 8 possedé (*1*) des (*2*) déja des (*3*) autres . . . des *L* 9 f. et que . . . puissances (*1*) l'ont tousjours traité (*2*) la traitoient . . . avant (*a*) ce changement (*b*) sa . . . dignité. *erg. L* 11 f. mais . . . part; *erg. L* 12 part; (*1*) la pluspart des (*2*) presque . . . les *L* 12 Electeurs (*1*) sans distinction de la religion trouuerent jus (*2*) de . . . crurent *L* 13 pour . . . autres, *erg. L Lil*[1] 15 en 1689 *erg. L* 15 de (*1*) ⟨– –⟩ (*2*) reconnoistre (*3*) luy *L* 15 satisfaction. (*1*) l'Empereur (*2*) Sa *L* 17 alors. (*1*) Mais (*2*) Enfin *L* 18 f. ayant . . . Chrestienté *erg. L Lil*[1]

2 icy: Geplant war zunächst, die Schrift dem Publizisten Jean Dumont für dessen in Vorbereitung befindliche Geschichte der Friedensverhandlungen zur Verfügung zu stellen (s. dazu den Briefwechsel zwischen Wicquefort und Kurfürst Georg Ludwig vom Juli 1698; HANNOVER *Niedersächs. HStA* Cal. Br. 24 Nr. 1939 Bl. 338. 339–340). Der Text erschien jedoch schließlich anonym in der Sammlung der Rijswijker Vertragstexte bei Adrian Moetjens in Den Haag (s. *D*). 10 obligations: Gemeint ist vor allem der welfische Einsatz im Reichskrieg gegen Frankreich und das Osmanische Reich, vgl. dazu auch unsere Ausgabe IV,5 N. 22. 17 conclusum: 17. Oktober 1692. Die Kurfürsten von Köln, Trier und der Pfalz verweigerten jedoch ihre Zustimmung.

d'Osnabruc l'investiture de l'Electorat. Et cette solennité fut celebrée à Vienne [le $^{9}/_{19}$ Decembre] de la dite année. Aussi tost tous les Rois et toutes les puissances estrangeres qui n'estoient pas en guerre ny en mauvaise intelligence avec l'Electeur nouveau, reconnurent son Electorat; donnant à luy même dans leur lettres, et aux Ministres qui se trouvoient chez eux de sa part, le même traitement qu'on fait aux autres Electeurs et à leur Ministres. En quoy ils ont tousjours continué depuis; de sorte [que] l'Electeur de Bronsvic entra en pleine possession de sa nouvelle dignité.

Mais comme il y a certaines fonctions Electorales et certains droits qui ne sont pas une suite necessaire de l'Electorat, et qui peuvent estre differés ou suspendus; tel qu'est particulierement celuy d'assister aux deliberations ordinaires du College Electoral, que le Roy de Boheme même, tout Electeur qu'il est, n'exerce point depuis plus d'un siecle; il est arrivé que l'introduction de l'Electeur nouveau dans le College Electoral a esté differée encor, à cause de certaines difficultés survenües, et à cause des oppositions faites par quelques Electeurs et Princes de l'Empire, qui n'ont pas encor voulu reconnoistre le neuviême Electorat, pour des raisons differentes. Quelques Princes pretendoient qu'on ne pouvoit établir un Electorat nouveau sans le consentement de leur Assemblée ou College; mais ce College même n'a jamais voulu se declarer là dessus, d'autant qu'il n'y avoit aucune loy qui le disoit, et que les raisonnemens qu'on apportoit, estoient combattus par d'autres raisons contraires. Les Electeurs qui s'opposerent, sçavoir deux Ecclesiastiques, Treves et Cologne et un seculier qui est l'Electeur palatin, ont declaré, qu'ils consentoient à l'Electorat nouveau, pourveu qu'on satisfit à quelques conditions, qu'ils exigeoient encor, dont la principale estoit qu'il falloit reparer un prejudice qu'ils [croyoient] que leur religion y souffroit; quoyque l'Empereur eût jugé, qu'il y avoit assez pourveu.

1 l'investiture (*1*) de la Digni (*2*) solennelle de ⟨–⟩ (*3*) de *L* 2 tost (*1*) presque tous . . . puissances de la Chrestienté hors de l'Empire, qvi ne sont pas (*2*) tous *L* 5 traitement (*1*) qv'on accorde aux au (*2*) qvi est en usage pour les autres Electeurs (*3*) qv'on fait *L* 6 f. En . . . dignité. *erg. L* 6 depuis; | et par là *gestr.* | de sorte (*1*) qve S.A.E. est entrée (*2*) l'Electeur *L* 8 Mais (*1*) il y eut qvelqves (*a*) Electeurs (*b*) puissances et princes dans l'Empire, qvi firent (*aa*) qvelq (*bb*) des oppositions. (*2*) comme *L* 9 necessaire (*1*) du neuuième Electorat (*2*) de *L* 15 Princes | opposans *gestr.* | *L* 15 pretendoient (*1*) qve le neuuième Electo (*2*) qu'on *L* 16 Assemblée ou *erg. L* 19 raisons *erg. L Lil*[1] 19 contraires. (*1*) Cependant ces difficul (*2*) Ainsi ⟨–⟩ l'introduction n'a esté suspendue (*a*) icy (*b*) jusqv'icy qve parceqv'on a voulu (*3*) Qvoyqve il en soit (*4*) Les *L* 22 croyent *l*[1] *ändert Hrsg. nach L*

11 siecle: Die böhmische Kur ruhte seit den Hussitenkriegen bis 1708. 12 differée: vgl. dazu I,9 S. 37 und S. 366. 13 oppositions: Unter der Führung von Wolfenbüttel, Münster und Dänemark formierte sich eine konfessionsübergreifende Gruppe weltlicher und geistlicher Reichsfürsten zu einem gegen Hannover gerichteten Fürstenverein (11. Februar 1693). 16 College: Zum Widerstand des Fürstenkollegiums vgl. Leibniz' Stellungnahme; IV,5 N. 16–17.

Pendant ces contestations, qui contribuerent au délay de l'introduction dans le College Electoral, les traités de la paix Generale avancerent l'an 1697 qui fut le dernier de la guerre: et quelques uns des Electeurs ayant trouvé à propos d'y envoyer leur Ambassadeurs, l'Electeur de Bronsvic jugea qu'il estoit de sa dignité d'en faire autant, et qu'il estoit même de son interest de se servir de l'occasion de la faire paroistre sur ce grand Theatre, où toute l'Europe avoit jetté les yeux. Le Baron de Bothmar y estoit déja comme plenipotentiaire du Duc de Zell: la parfaite union qui est entre ce prince et l'Electeur son frere, fit que l'Electeur chargea ce Ministre de la qualité de son Ambassadeur extraordinaire et plenipotentiaire pour les traités de la paix Generale, et luy envoya une lettre de creance pour cet effect.

Comme le Roy de Suede estoit Mediateur entre l'Empereur et les Hauts Alliés d'un costé, et la France de l'autre; les Ambassadeurs et les autres plenipotentiaires avoient accoutumé de communiquer leur pouvoirs à l'Ambassade de la Mediation.

Le [$^{13}/_{23}$] Juillet 1697 le Baron de Bothmar nommé pour estre Ambassadeur extraordinaire et plenipotentiaire de l'Electeur de Bronsvic-Lunebourg aux Traités de la paix Generale, porta au Baron de Lilienroot Ambassadeur du Roy Mediateur l'original de son plein pouvoir, avec une copie signée de sa main: et cet Ambassadeur à son tour luy ayant donné visite dans les formes le 22 Juillet/2 Aoust rendit l'original en gardant la copie pour les Actes de la Mediation, suivant l'usage, et donna depuis une attestation de cette legi-

1 contestations, | et (*1*) ces (*2*) les negotiations *gestr.* | *L* 2 f. l'an . . . guerre *erg. L* 4 dignité (*1*) de faire paroistre le sien dans (*2*) d'en *L* 4–6 et . . . estoit | même *erg.* | de . . . l'occasion (*1*) favorable (*2*) de . . . yeux *erg. L* 6 déja comme *erg. L* 7 entre (*1*) l'Electeur et son frere (*2*) ce *L* 8 fit (*1*) qv'on jugea (*a*) à pro (*b*) qv'il seroit (*2*) qve (*a*) S.A.E. (*b*) l'Electeur *L* 10 f. effect.] *Absatz* [Comme *Lil*^{1} 11 entre (*1*) l'Empire avec ces (*2*) l'Empereur *L* 12 l'autre; (*1*) et qve (*2*) on auoit accoustumé de ce legitimer (*3*) les *L* 12 f. avoient (*1*) coustume de (*2*) accoustumé de (*a*) monstrer (*b*) communiqver *L* 13 à (*1*) l'Ambassadeur (*2*) l'Ambassade *L* 13 f. Mediation; (*1*) qvi en (*a*) faisoit (*b*) donnoit connoissance aux Ambassadeurs et Ministres de l'Empereur, des couronnes et d'autres puissances alliées; *L* (*2*) c'est pourqvoy ce fut le *L* (*3*) c'est pourqvoy] Ce fut le *Lil*^{1} (*4*) le $^{13}/_{23}$ *L* l^1 l^2 (*5*) $^{13}/_3$ l^3 *ändert Hrsg. nach L* l^1 l^2 14–16 Bothmar (*1*) porta (*2*) nommé pour estre Ambassadeur de l'Electeur de Bronsvic-Lunebourg (*3*) nommé . . . Generale *Lil*^{1} 15 et plenipotentiaire *fehlt D* 16 f. l'original de (*1*) sa lettre de creance (*2*) son . . . pouuoir *Lil*^{1} 17 signée . . . main *erg. Lil*^{1} 17 f. ayant rendu *D* 19–S. 131.1 et . . . legitimation *erg. Lil*^{1}

9 creance: Bothmer verfügte über zwei Kreditive und Vollmachten, zum einen als einfacher »plenipotentiarius«, zum anderen als »legatus extraordinarius et plenipotentiarius« im Botschafter-Rang mit dem Prädikat »Exzellenz«; letztere sollte er erst auf besondere Weisung hin benutzen. 16 Roy Mediateur: Die Friedensverhandlungen fanden unter schwedischer Vermittlung statt, Verhandlungsleiter war Nils Lillieroot, der schwedische Botschafter in Holland. 16 f. son . . . pouvoir,: »Monita«, I,15 S. 26, Z. 20. 17 signée . . . main: »Monita«, I,15 S. 26, Z. 21–23. 19 suivant l'usage: vgl. I,15 S. 29, Punkt 2).

timation. De plus l'Ambassadeur de Bronsvic pour donner d'autant plus de connoissance de son Caractere, monstra son plein pouvoir au Comte de Cauniz premier Ambassadeur de l'Empereur, et à d'autres: et pour avoir plustost fait, il donna des copies authentiques aux Ministres presens des puissances qui reconnoissent le neuvieme Electorat[.] Il parut avec un train convenable à son caractere, ensuite il fit arborer les armes de l'Electeur son maistre sur la porte de sa maison, il opina dans les conferences et au congrés comme de la part d'un Electeur, et il donna et reçut les visites en Ambassadeur Electoral, avec tout le traitement accoustumé.

Les Ministres dont les Maistres font encor des oppositions, crurent qu'il estoit de leur devoir de faire quelques Actes qui fissent connoistre leur contradiction et qu'ils vouloient reserver leur droits, aux quels ils apprehendoient que cette Ambassade ne fist prejudice. Les plenipotentiaires de Munster et de Wurtemberg avoient même pris les devants sur le bruit qui couroit de l'arrivée d'un Ambassadeur de l'Electeur de Bronsvic, et estoient allés chez le Baron de Lilienroot pour luy persuader de ne point recevoir le plein pouvoir d'un tel Ambassadeur. Mais il leur répondit, qu'il ne pourroit point manquer de faire au Ministre Electoral un traitement proportionné à celuy que le Roy son Maistre fait à l'Electeur.

1 pour (*1*) plus de notification (*2*) donner *L* 3 il (*1*) fit donner (*2*) donna *L* 4 Ministres | presens *erg. L* | (*1*) de toutes les *L* (*2*) des *Lil*[3] 4 puissances (*1*) qvi entretenoient (*2*) ⟨ – ⟩ pour (*3*) à fin qv'ils les fissent mettre dans leur Actes; excepté pourtant ceux dont les Maistres (*a*) s'opposent encor au *L* (*b*) n'ont pas encor reconnu le *Lil*[1] neuuième Electorat, aux qvels il jugea à propos de n'en point donner, | [et de suiure l'exemple de l'Electeur son Maistre qvi a differé de leur notifier sa nouuelle dignité. Mais (*aa*) à fin qve la Notorieté publique supplée (*bb*) la Notorieté publique pouuoit suppléer *L* à toute la notification encor à leur égard] *gestr. Lil*[1] | car l'Ambassadeur parut *L* (*4*) qvi . . . Electorat *Lil*[2] *Lil*[3] 5 ensuite *erg. Lil*[1]*, fehlt D* 6 maison | à la Haye, *erg. und gestr. Lil*[3] 6 f. il . . . comme (*1*) Altesse Electorale (*2*) de . . . Electeur *erg. L* 7 avec toutes les Cérémonies usitées *D* 9 encor (*1*) qvelqves (*2*) des *L* 10 connoistre, (*1*) qv'ils n'y consentoient point *L* (*2*) leur contradiction *Lil*[2] *Lil*[3] 11 ne portât *D* 12 plenipotentiaires de (*1*) Cologne *L* (*2*) Munster *Lil*[1] 12 Wurtemberg (*1*) prirent *L* (*2*) avoient . . . pris *Lil*[2] *Lil*[3] 13 Bronsvic, et (*1*) se porterent (*2*) allerent *L* (*3*) estoient allés *Lil*[2] *Lil*[3] 15 pourroit pas se dispenser *D* 16 l'Electeur | et il les dissuade même d'insister sur ce point *gestr.* | *L*

4 Erl. zum Textapparat: n'ont . . . reconnu le, . . . [et . . . égard], »Monita«, I,15 S. 26, Z. 24–27. 5 train convenable: Im Gefolge des Botschafters befanden sich 52 Personen und 24 Pferde. 5 ensuite: »Monita«, I,15 S. 26, Z. 28. 6 maison: Bothmer residierte im Haus de la Vallée, op den hoeck van de Lange Houtstraet in de Accademie. 9 oppositions: Dazu zählten neben den Kurfürsten von Köln, Trier und der Pfalz die fürstlichen Gegner der Neunten Kur wie Wolfenbüttel, Münster, Württemberg, Baden-Baden, Hessen-Kassel, Holstein-Dänemark, Sachsen-Coburg, Sachsen-Gotha. 12 Munster: »Monita«, I,15 S. 26, Z. 29 f. 12 Munster: F. v. Plettenberg-Lenhausen. 12 Wurtemberg: Johann Georg von Kulpis und Anton Günther von Hespen. 14 Lilienroot: Einsprüche von Seiten der fürstlichen Gesandten wies Lillieroot zurück, die der Kurfürsten ließ er »connivendo deponiren«.

Apres la legitimation et reception de l'Ambassadeur Electoral de Bronsvic une conference des Alliés membres de l'Empire, tenuë chez le Directeur de Mayence, où cet Ambassadeur avoit nommé son maistre Electeur; donna occasion à quelques uns de faire paroistre leur dissension, et de tacher de faire recevoir une protestation dans la conference suivante, qui fut tenue le 23 Aoust/2 Sept. Un ministre de Wurtemberg plenipotentiaire du cercle de Suabe y porta la parole et fut suivi de quelques autres; mais la plus part ne s'en mêlérent point; Cependant les Ambassadeurs de Baviere, de Saxe et de Brandebourg se joignirent hautement à l'Ambassadeur de Bronsvic et refuterent la protestation, requerant le Directoire de Mayence, de ne la point recevoir, ny d'y avoir égard. Et en effect le Directoire ne la reçut point.

Les Ministres de Treves, de Cologne et de l'Electeur palatin, n'ayant point voulu se mêler des oppositions des princes, se porterent chez l'Ambassadeur Mediateur le 27 Aoust/6 Sept. pour luy insinuer une protestation par écrit sur ce sujet. Le Baron de Lilienroot apres avoir écouté leur raisons et la lecture de leur écrit, leur fit des remonstrances là dessus, et les pria même d'en faire un rapport favorable auprés de leur Maistres, à fin de faire cesser ces sortes d'oppositions prejudiciables au bien commun.

1 Bronsvic (*1*) ils prirent occasion de qvelqve (*2*) une *L* 3 avoit (*1*) dit son sentiment au nom de l'Electeur son Maistre *L* (*2*) nommé . . . Electeur *Lil*[1] 5 f. Un (*1*) Conseiller privé de Wurtemberg *L* (*2*) Ministre . . . Svabe *Lil*[1]|Ministre du Duc de *D* 7 point; (*1*) pas même les Ambassadeurs de ces Electeurs qui ne se sont pas encor declarés *L l*[1] *l*[2] *l*[3] | pour le dit Electorat *erg. Lil*[2] *Lil*[3], *gestr. Lil*[3]| (*2*) Cependant *L Lil*[3] 7 Cependant (*1*) ceux *l*[3] (*2*) les Ambassadeurs *Kil*[3] 7 f. se . . . et *erg. L* 10 Directoire (*1*) [refusa d'en prendre notice, et de se charger de l'écrit qv'on luy voulut donner pour cet effect] *L* (*2*) ne . . . point *Lil*[1] 10 point. *Absatz* (*1*) Trois jours (*2*) Les *L* 11 et de (*1*) Munster (*2*) l'Electeur palatin *L* 11 palatin, (*1*) qvi n'avoient (*2*) n'ayant *Lil*[2] *Lil*[3] 12 princes, (*1*) crûrent pourtant qv'ils devoient faire qvelqve (*a*) reservation (*b*) demonstration | de leur dissensions *gestr.* | pour empecher qve leur silence ne fut expliqvé au preiudice des Electeurs leur Maistres, c'est pourqvoy les trois plenipotentiaires de ces princes *L* (*2*) [crûrent . . . princes] *Lil*[1] (*3*) se *l*[3] 12 se rendirent *D* 13 Lilienroot (*1*) dont le sens estoit qv'ils avoient (*a*) un ordre (*b*) des ordres exprés de leur maistres de protester contre la qvalité prise par le Baron de Bothmar, jusqv'à ce (*aa*) qve (*aaa*) leur (*bbb*) ces Electeurs (*bb*) qu'ils eussent receu la (*cc*) qve l'Electeur (*dd*) que l'Empire ait consenti au neuuiême Electorat conformement à la Bulle d'or et à d'autres loix fondamentales, et qve les Electeurs (*2*) apres *L* 14 là dessus *erg. L Lil*[1] 15 rapport (*1*) aux Electeurs leur maistres (*a*) pour changer ces sortes d'ordres (*b*) à fin qv'il leur plust (*2*) favorable *L* 15 auprés . . . Maistres *erg. Lil*[3]

3 avoit . . . Electeur: »Monita«, I,15 S. 27, Z. 1 f. 4 conference: vgl. dazu die Schilderung von Hespens in: *Information de ce qui s'est passé touchant la légitimation de M. le Baron de Bothmar*, [1697], S. 3. 5 f. de . . . Suabe: »Monita«, I,15 S. 27, Z. 3–5; der Anfang des Korrekturwunsches der Räte lautete: »Le Sieur Culpis, Conseiller privé de Vurtenberg«; vgl. dazu Leibniz' Stellungnahme, I,15 S. 29, Punkt 3). 7 Baviere: Korbinian Prielmayr von Priel. 7 Saxe: Christoph Friedrich von Bose. 7 Brandebourg: Wolfgang von Schmettau. 10 ne . . . point: »Monita«, I,15 S. 27, Z. 6 f. 11 Treves: Johann Heinrich von Kaysersfeld. 11 Cologne: Johann Conrad Norff. 11 palatin: Johann Heinrich von Hettermann. 12 Erl. zum Textapparat: [crûrent . . . princes]: »Monita«, I,15 S. 27, Z. 8 f.

[*Den in Petit stehenden Absatz aus L hat Leibniz auf Wunsch des Geheimen Rates um die in Doppelklammern stehende Passage gekürzt (Lil*[1]*, vgl. auch den Sachapparat). Das Resultat der verbliebenen, dann noch zweimal umgearbeiteten Wendung (Lil*[2]*, Lil*[3]*) bildet der unserem Abschnitt folgende Satz.*]

Les trois plenipotentiaires ayant deliberé la dessus entre eux, s'engagerent à faire ces rapports qu'il desiroit d'eux, ((et à fin qu'ils trouvassent plus d'ingrés chez leur Maistres, ils le prierent fort de permettre au moins qu'ils laissassent leur papier chez luy; ce qu'il leur accorda en consideration des bons offices qu'ils luy faisoient esperer, et à condition que ce qu'il faisoit en cela ne seroit point un acte qui pût estre allegué; qu'il demeureroit même secret, et pourroit estre desavoué, s'il éclatoit en aucune maniere.))

Les trois plenipotentiaires apres avoir temoigné qu'ils en feroient rapport à leurs Maistres; laisserent leur écrit chez luy.

Le $^{4}/_{14}$ Septembre les plenipotentiaires de Wolfenbuttel et de Wurtemberg, tant pour eux qu'au nom de quelques autres Ministres, vindrent encor chez l'Ambassadeur Mediateur pour luy donner un ecrit, qu'ils appellerent une declaration. Apres l'avoir lû, il leur fit connoistre qu'il y trouvoit des expressions trop aigres, qui l'empechoient de s'en mêler:

[*Den in Petit stehenden Absatz (l*[1]*) hat Leibniz auf Wunsch des Geheimen Rates gestrichen und durch den darauf folgenden Satz ersetzt (Lil*[1]*).*]

il adjouta, que le plein pouvoir du Baron de Bothmar ayant esté rendu à cet Ambassadeur selon l'usage, et par consequent ne se trouvant pas auprés de la mediation, il avoit d'autant moins de sujet de garder leur écrit, où il s'agissoit d'une discussion, qu'ils avouoient eux mêmes n'avoir rien de commun avec les presens traités. Et comme ils insistoient d'avantage pour le luy laisser, pretendans que sa charge le portoit ainsi; il leur declara que s'ils ne le reprenoient point, il seroit obligé de s'en plaindre dans le congrés des

6 d'eux, (*1*) cependant ils (*a*) luy laisserent la dite (*aa*) protestation (*bb*) proposition (*b*) laisserent leur écrit chez luy |ce qu'il accorda en consideration des bons offices qv'ils luy faisoient esperer *erg. Lil*[1] *gestr. Lil*[2]| 6 chez . . . Maistres *erg. L* 6 de (*1*) garder au moins leur écrit (*2*) permettre au moins *L* 7–9 accorda (*1*) à condition (*a*) qve ce ne fut qu'en secret, et qve (*b*) qve ce ⟨ – ⟩ demeureroit secrete, et pût estre desavouée, si elle éclatoit, d'autant qv'il ne se chargeoit (*aa*) puis (*bb*) et qv'ainsi cet écrit (*cc*) et il leur (*dd*) tel qv'il (*2*) dans l'esperance (*3*) en . . . acte |public *gestr.*| qvi . . . allegué |et qvi pût estre inseré dans le protocolle; *gestr.*| *L* 10 plenipotentiaires (*1*) firent esperer à l'Ambassadeur Mediateur qu'ils feroient le rapport qu'il desiroit *Lil*[2] (*2*) temoignerent d'en vouloir (*3*) apres . . . Maistres; *Kil*[3] 12 Wurtemberg (*1*) au nom de qvelqves autres opposans (*2*) tant *L* 13 Ministres, furent *D* 14 donner (*1*) leur protestation, il la leut, et leur declara de (*2*) leur declarat (*3*) un *L* 14 f. leur (*1*) declara (*2*) fit connoistre *L* 15–21 mêler: (*1*) d'un tel écrit (*2*) il . . . traités. *L* 15 mêler: de sorte qu'il n'accepta point *D* 18 f. à . . . conseqvent *erg. L* 20 f. les (*1*) traités dont il s'agissoit (*2*) presens *L* 21 f. pour . . . ainsi; *erg. L*

6 Erl. zum Textapparat: cependant . . . accorda: »Monita«, I,15 S. 27, Z. 11 f. 6–9 et . . . maniere: »Monita«, I,15 S. 27, Z. 10 f.; vgl. auch Leibniz' Stellungnahme dazu; I,15 S. 29, Punkt 4).

Hauts Alliés, et de demander reparation d'un attentat, qu'on faisoit contre ce qui se devoit à sa fonction de Mediateur. Ainsi ils resolurent enfin de rapporter leur écrit avec eux.

ainsi il ne reçut point cet écrit, non obstant leur instances reiterées.

Toutes ces oppositions faites avant et apres la legitimation de l'Ambassadeur de l'Electeur de Bronsvic n'empecherent point les Ambassadeurs et Ministres de l'Empereur, des Rois et des puissances alliées avec l'Empire, de le reconnoistre publiquement dans toutes les occasions et de luy faire tout le traitement qu'ils faisoient à ceux des autres Electeurs.

[*Der in Petit stehende Absatz aus* l^1 *wurde von Leibniz in* l^2/l^3 *gestrichen und durch den diesem Abschnitt folgenden Satz ersetzt.*]

Il a déja esté dit cy dessus que l'Ambassadeur Mediateur en luy rapportant l'original du plein pouvoir luy rendit en même temps, une Visite dans les formes, qu'il eût aussi des Ambassadeurs du Roy de la Grande Bretagne, des Estats Generaux et d'autres; et même du Comte de Cauniz Vicechancelier de l'Empire[,] chef de l'Ambassade de l'Empereur. On peut dire generalement, que tous ces Ambassadeurs dont on vient de parler, et particulierement ceux de l'Empereur, et des Rois Alliés, aussi bien que ceux du Roy Mediateur

1 Hauts *erg. L* 1 attentat, (*1*) sur la fonction de (*2*) qv'on *L* 2 Mediateur. (*1*) Et la dessus ils furent obligés (*2*) Ainsi . . . enfin *L* 2 rapporter (*1*) avec eux (*2*) leur *L* 5 Bronsvic (*1*) ne firent point d'impression, et (*2*) n'empecherent *L* 11 il . . . qve *erg. Lil*^{1} 12–S. 135.4 visite (*1*) solennelle, (*a*) qvelqve temps apres le Comte de Cauniz chef de l' (*b*) Les Ambassadeurs . . . Generaux en firent autant bien tost apres; et rendirent la premiere visite ⟨ – ⟩ comme à un Ambassadeur nouueau venu (*aa*) et qvoyqv'il eût este reglé dans ce congrés (*bb*) et qvoyqv'on fut convenu dans ce congrés qve la regularité des visites ne seroit point observée; neantmoins le Comte de Cauniz . . . l'Empereur, (*aaa*) estoit instruit (*bbb*) ayant esté informé du nouueau caractere (*aaaa*) qve le Baron de Bothmar alloit prendre (*bbbb*) du Baron de Bothmar (*cccc*) dans ⟨ – ⟩ une visite qve (*dddd*) receu une visite (*aaaaa*) qve Baron de Bothmar (*bbbbb*) ou le Baron de Bothmar luy monstra son plein pouuoir pour le caractere qv'il alloit prendre immediatement apres; (*c*) comme firent aussi les Ambassadeurs . . . Generaux *L* (*2*) dans . . . l'Empereur; *Lil*^{1} |[Et tout cela se fit non obstant qv'on fut convenu qve la regularité des visites ne seroit point observée dans ce congrés] *gestr. Lil*^{1}| On . . . Ambassadeurs |dont . . . parler *erg. L Lil*^{1}| et . . . donnerent |tous *erg. Lil*^{1}| l'Excellence; . . . Electoraux. |Qvelqve . . . apres *erg. Lil*^{1}| celuy . . . l'Empire |et Directeur dans les Assemblées, *erg. Lil*^{1}| qvi . . . Electoral. *Lil*^{1} |(*a*) et enfin le Baron de Bothmar ayant fait une proposition chez les Estats Generaux |des provinces unies des pays bas, *erg. l*^{1}| et pris en meme temps (*aa*) son audiance de congé (*bb*) son congé, leur Hautes Puissances luy firent faire les mêmes honneurs et traitemens qv'on fait aux Ambassadeurs des couronnes. *L* (*b*) [Enfin le congrés des traités de la paix estant fini l'Ambassadeur de l'Electeur de Bronsuic eût une audience . . . Ambassadeurs en cas pareil] *gestr. Lil*^{1}

3 ainsi . . . reiterées: »Monita«, I,15 S. 27, Z. 13–16. 4 f. Toutes . . . Ambassadeurs: »Monita«, I,15 S. 27, Z. 17–20; Leibniz kam der Aufforderung, diejenigen Gesandten anzuführen, die Bothmer als kurfürstlichen Botschafter anerkannten, nicht nach; vgl. auch Punkt 16, I,15 S. 28 und Leibniz' Stellungnahme I,15 S. 30, Z. 1–13. 12 Erl. zum Textapparat: Ambassadeurs du Roy . . . congrés], »Monita«, I,15 S. 27, Z. 21–23; auch dieser Korrekturvorschlag findet sich nicht in der Endfassung wieder.

luy donnerent tous l'Excellence; et quand il se trouvoit chez eux, ils luy donnoient la main, luy faisant les mêmes honneurs qu'ils faisoient aux autres Ambassadeurs Electoraux. Quelque temps apres celuy de l'Electeur de Mayence Archichancelier de l'Empire et Directeur dans les Assemblées, qui jusqu'icy n'avoit pas encor reconnu le caractere du Baron de Bothmar, apres en avoir receu l'ordre, le traita en Ambassadeur Electoral.

L'Ambassadeur de Mayence avant son depart de la Haye traita aussi celuy de Bronsvic en Ambassadeur Electoral[.]

Le $\frac{26\text{ Nov:}}{6\text{ Dec:}}$ L'Ambassadeur de l'Electeur de Bronsvic qui avoit assisté aux traités de la paix Generale, eût une audience publique de Messieurs les Estats Generaux, où leur Hautes puissances luy firent les honneurs et traitemens qu'ils ont accoustumé de faire aux Ambassadeurs.

19. REFLEXIONS SUR UN DISCOURS INTITULE: INFORMATION SUR LE NEUVIEME ELECTORAT

[März bis Mitte Juni 1698.]

Überlieferung:

L Konzept: LH XXIII 2,12 Bl. 7r–10r. 2 Bog. 2°. 7 S. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen.

l[1] Abschrift von *L*: LH XXIII 2,12 Bl. 11r–18r. 4 Bog. 2°. 14 1/4 S. Von Conrad Johann Dannenbergs Hand. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen von Leibniz (*Lil*[1]).

l[2] Abschrift von *l*[1]: HANNOVER *Niedersächs. HStA* Cal. Br. 24 Nr. 41 Bl. 220r–227r. 4 Bog. 2°. 15 1/2 S. Von Conrad Johann Dannenbergs Hand. Mit einigen Korrekturen und Ergänzungen von Leibniz (*Lil*[2]). (Unsere Druckvorlage.) – Gedr.: KLOPP, *Werke*, 6, 1872, S. 421–430.

6 f. L'Ambassadeur . . . Electoral *erg. Lil*[2] *Lil*[3] 7 Electoral[.] *Absatz* | On peut inserer en son lieu ce qvi suit. *erg. Lil*[1] *gestr. Lil*[3] | 8–11 Le . . . faire *erg. Lil*[1] | (*1*) en pareil cas *Lil*[1] (*2*) aux Ambassadeurs | des Electeurs *gestr.* | *Kil*[3] 10 les | memes *gestr.* | honneurs *Lil*[1] 10 f. Ambassadeurs, lui ayant même fait présent d'une chaine d'or de six mille livres, et au Secretaire de l'Ambassade une autre chaîne d'or de six cens livres, qui est le regale, que leurs Hautes Puissances ont accoutumé de faire aux Ambassadeurs. *D*

2–4 celuy . . . l'ordre, le: »Monita«, I,15 S. 28, Z. 8–12; in *l*[2] nicht übernommen. 6 Mayence: Melchior Friedrich von Schönborn. 10 qu'ils . . . faire: »Monita«, I,15 S. 28, Z. 18.

Kurfürst Georg Ludwig übernahm mit seinem Regierungsantritt auch die Probleme um die Neunte Kur, die in der anhaltenden Blockierung der Introduktion Braunschweig-Lüneburgs in das Kurkolleg eine Verschärfung erfuhren (s. Bandeinleitung). Der Besuch des Kölner Kurfürsten Joseph Clemens bei seinem Bruder Max Emanuel um die Jahreswende 1697/98 in Brüssel bot Agostino Steffani, dem Gesandten Hannovers, die Gelegenheit, beide Kurfürsten zu Zugeständnissen in der Kurfrage zu bewegen. Besonders stand dabei die *readmissio Bohemiae* als die vom Kaiserhof gestellte Bedingung für die Introduktion Hannovers im Vordergrund. Nachdem Max Emanuel im August 1697 bereits in der *disjunctiva*, einer weiteren ungeklärten Frage, ein mögliches Nachgeben angedeutet hatte, ging es für Steffani nun in erster Linie darum, gegen die kompromißlose Gegnerschaft Kölns anzugehen. Besonders schwierig wurde hierbei die Verständigung mit dem kurkölnischen Kanzler Karg von Bebenburg, der kategorisch die Nichtigerklärung der Neunten Kur und ihre komplette Neuverhandlung verlangte (s. Steffanis Schreiben an Ernst August vom 26. Dezember 1697/5. Januar 1698, HANNOVER *Niedersächs. HStA* Cal. Br. 24 Nr. 251; an Georg Ludwig vom 13./23. Februar 1698, ebd. Bl. 148–150). Leibniz erhielt Anfang März 1698 von Jobst Chr. Reiche den Auftrag, zur Unterstützung der Verhandlungen Steffanis eine Widerlegung von Kargs Abhandlung »Information sur le 9^{e} electorat« zu verfassen (unsere Ausgabe I,15 N. 27). Dazu sollte er auch Steffanis aus Brüssel übersandte Aufzeichnungen (Cal. Br. 24 Nr. 251 Bl. 148–150; eigh. Auszug von Leibniz in LH XXIII 2,12 Bl. 10^{v}) heranziehen und derart formulieren, »daß darnach der caracter eines glossatoris Catholici in denen raisonnements u. expressionen beybehalten werden möge« (I,15 S. 41, Z. 14–16). Zudem wandte sich Steffani auch direkt mit historischen Fragen an Leibniz (s. Steffanis Schreiben vom 13./23. Februar und 2./12. März 1698; I,15 N. 229 und N. 265; Leibniz' Antworten vom 18./28. Februar und 7./17. März 1698; I,15 N. 233 und N. 270). Ein Exemplar der vorliegenden »Reflexions« ging Mitte Juni an Steffani nach Brüssel ab (kurfürstliches Reskript 5./15. Juni 1698; Cal. Br. 24 Nr. 251 Bl. 219).

Reflexions sur un Discours intitulé: *Information sur le neuviême Electorat.*

On ne sçauroit nier, qu'il n'y ait des fort belles considerations dans l'ecrit intitulé *Information sur le neuviême Electorat*: On espere pourtant que l'illustre Auteur[1] qui l'a composé ne trouvera point mauvais qu'on fasse quelques reflexions là dessus.

1. Il est dit d'abord, que *depuis que le nombre* de ceux *qui concouroient* [. . .] *au choix d'un Empereur, a esté reduit à sept Electeurs,* le septenaire *a tousjours esté maintenu* [. . .] *inviolablement*; et on en parle dans la suite, comme si l'ancienne coustume

[1] *Am Rande notiert und gestr.*: ⟨ – ⟩ Abbé Stephani nennet ihn so *Lil*[1]

24 un (*1*) Ecrit (*2*) Discours *L* 25 belles (*1*) remarques (*2*) considerations *L* 26 f. *Electorat*: (*1*) il est sur qu'on n'a pas esté (*2*) cependant l'illustre Auteur de cet écrit (*3*) on *L* 29 *Electeurs,* (*1*) ce nombre (*2*) le septenaire *L* 30–S. 137.2 et . . . l'augmenter. *erg. L Lil*[1]

24 *Information . . . Electorat*: Eine Abschrift findet sich in LH XXIII 2,12 Bl. 3^{r}–6^{v} (zitiert: »Information«). 26 Auteur: Johann Friedrich Ignaz Karg, Freiherr von Bebenburg. 28–30 Il . . . *inviolablement*: »Information«, LH XXIII 2,12 Bl. 3^{r}.

confirmée par la Bulle d'or, avoit reglé le nombre des Electeurs avec defense de l'augmenter. Cependant pour ce qui est de l'ancienne coustume et de la pretendüe inviolabilité du septenaire, il se trouve qu'il y a eu un temps; qu'on n'estoit pas fort scrupuleux là dessus; puisqu'on sçait que deux princes d'une même maison ont concouru quelques fois par des voix electives differentes. Et quant à la Bulle d'or, tout ce qu'elle ordonne sur le nombre des Electeurs, consiste en ce qu'elle etablit que l'Electorat suivroit la primogeniture. Car cette multiplication des Electeurs d'une même maison jointe au peu de force que la pluralité des voix avoit alors, faisoit naistre des schismes et des guerres où le plus fort quand meme il n'auroit [eu] que peu de voix l'emportoit; sur tout s'il avoit pû se maintenir dans le champ aupres de Francfort, et se faire couronner dans les formes requises. Ainsi dans la restriction du nombre des Électeurs aux ainés des maisons, et dans l'établissement d'une autorité incontestable de la pluralité des voix, a consisté principalement ce que la Bulle d'Or de Charles IV a reglé; plustost que dans le nombre en luy même, sur lequel elle n'a rien dit dont on puisse juger qu'elle en a voulu defendre l'augmentation.

2. L'attachement au *nombre* septenaire paroist pourtant si vray à l'auteur de l'*Information* qu'il croit que c'est pour cela, qu'on a refusé l'Electorat à *l'Auguste maison d'Austriche* [. . .] *sous le regne de Maximilian* I. non obstant l'*elevation et* [. . .] *les bienfaits* de cette maison: Mais cet exemple est plustost favorable à l'augmentation du nombre.

1–3 Cependant (*1*) il se trouue qu'on n'a pas esté fort *L* (*2*) pour . . . pas fort *L Lil*[1] 2 f. et . . . septenaire *erg. Lil*[1] 4 deux (*1*) ducs de Saxe (*2*) princes . . . maison *L* 4 f. fois (*1*) à une même Election *L* (*2*) par . . . differentes *Lil*[1] 5 f. Et (*1*) qv'on a practiqvé encor la même chose en d'autres maisons (*2*) qvant . . . en ce qu'elle (*a*) a établi *L* (*b*) établit *Lil*[1] 6–14 primogeniture. (*1*) et a (*a*) reglé (*b*) mis l'effect de (*c*) donné (*aa*) en même temps (*bb*) une force incontestable à la pluralité des voix, et ce sont ces deux points qu'elle a reglés (*2*) qui n'estoit pas bien établie auparavant puisqve en cas de double l'election le plus fort l'emportoit sur tout s'il se pouuoit maintenir . . . faire mettre la couronne sur la teste dans les formes requises. Ces (*3*) principalement, plus tost que le nombre en luy même; n'ayant rien dit, dont on puisse juger qu'elle en a defendu l'augmentation. *Lil*[1] (*4*) Car . . . l'augmentation. *L Lil*[1] 9 ou *l*[2] *ändert Hrsg. nach L und Lil*[1] 10 couronner (*1*) suivant *L* (*2*) dans les *Lil*[1] 12 d'une (*1*) force (*2*) autorité *L* 12 consisté (*1*) proprement (*2*) principalement *L* 14 a (*1*) defendu (*2*) voulu *L* 15 2. (*1*) On (*2*) L'information (*a*) adjoute qve cet (*b*) poursuit, qve c'est en conseqvence de (*3*) L'attachement *L* 15 f. septenaire (*1*) est si vray (*2*) paroist . . . cela *L* 18 Mais (*1*) cette (*2*) bien loin qve cela prouue qu'on croyoit le nomb (*3*) cet exemple (*a*) prouue tout le contraire. (*b*) paroist (*c*) est . . . à (*aa*) l'augmentabilité (*bb*) l'augmentation du nombre *L*

3 septenaire: vgl. dazu unsere Ausgabe IV,6 S. 61, S. 64, S. 80; zur Frage der Siebenzahl siehe auch G. W. LEIBNIZ, *Praefatio Codicis juris gentium diplomatici*, 1693; unsere Ausgabe IV,5 S. 72, Z. 26 – S. 73, Z. 4. 15–18 *nombre . . . bienfaits*: »Information«, LH XXIII 2,12 Bl. 3[r]. 17 *Maximilian*: vgl. dazu IV,6 S. 85. Auf Anfrage Steffanis äußerte sich Leibniz zu den Bemühungen Kaiser Maximilians I. um die Kurwürde; I,15 N. 229 und N. 233.

Car puisque l'Empereur même solicitoit l'Electorat; il est manifeste qu'il ne croyoit pas la chose impossible, ny contraire aux loix fondamentales. Et s'il n'a pas obtenu son but, c'est que la Grandeur même où la maison d'Austriche est montée sous luy, y faisoit un obstacle particulier: outre que la quantité des affaires dont tout son regne a esté embarassé, ne luy a pas permis apparemment de pousser assez sa recherche.

3. Pour ce qui est de Gabriel Bethlen *Prince de Transylvanie* qui se fit couronner *Roy de Hongrie* par des Rebelles, s'il a solicité l'Electorat soit pour la Hongrie (selon l'*Information*) ou pour la Transylvanie; il faut bien que luy et ceux qui l'appuyoient ayent crû la chose faisable. Et ce n'est pas l'obstacle de quelque loy fondamentale qui l'ait empeché de reussir, mais des raisons qui luy auroient fait donner l'exclusion, quand l'affaire auroit esté en elle même ou pour un autre la plus aisée du monde. Car il estoit creature des Turcs, ennemi de l'Empereur Ferdinand II. ami et allié de l'Union et des Rebelles Bohêmiens; et n'avoit aucun ami dans le College Electoral, excepté le seul Electeur palatin. Outre que si on avoit voulu accorder l'Electorat à la Hongrie, la maison d'Austriche (: qu'on prevoyoit bien devoir se maintenir dans les Royaumes de Hongrie et de Bohême, malgré l'Electeur palatin, et Bethlen Gabor :) auroit eu deux Electorats avec l'Empire. En voilà assez pour refuser la demande de Bethlen.

4. Si ceux qui sont pour le neuviême Electorat alleguoient les exemples de *Maurice* [. . .] *de Saxe* ou de *Maximilien* [. . .] *de Baviere* pour prouver la multiplication des Electorats: on auroit raison de leur répondre, comme fait l'*Information*: sçavoir que ce n'estoit qu'une translation d'un même *Electorat*. Mais on ne connoist personne qui se serve ainsi de ces exemples et par consequent cette refutation n'estoit point necessaire.

5. On demeure d'accord que le *huitiême Electorat* a esté introduit *pour* parvenir à *la paix*. Mais cela prouvet-il qu'on ne peut jamais établir un autre Electorat, que par la même raison ou de la même façon? Il est vray que si l'augmentation du nombre estoit defendue

1 puisque (*1*) Maximilien I (*2*) l'Empereur même *L* 3 luy, (*1*) a fait (*2*) y faisoit *L* 4 la (*1*) grande varieté (*2*) qvantité *L* 6 *Transylvanie* (*1*) sa solicitation fait encor voir qu' (*2*) qvi *L* 11 ou . . . autre *erg. L* 11 plus (*1*) faisable (*2*) aisée *L* 16 f. pour (*1*) faire refuser (*2*) refuser (*a*) Bethlen Gabor (*b*) la *L* 20 répondre, (*1*) qve ce qve fit (*2*) comme fait *L* 21 ainsi *erg. L Lil*[1] 22 de (*1*) tels (*2*) ces *L* 22 cette (*1*) reponse n'est (*2*) refutation (*a*) n'est (*b*) n'estoit *L* 23 *pour* (*1*) faciliter la (*2*) parvenir *L* 24 ne (*1*) puisse (*2*) peut jamais *L* 24 un (*1*) neuuiême (*2*) autre *L* 25 ou . . . façon *erg. L Lil*[1] 25 est (*1*) qve si la multiplication des Electora (*2*) vray *L*

6 Bethlen: vgl. I,15 S. 346. 6–8 *Prince* . . . Transylvanie: »Information«, LH XXIII 2,12 Bl. 3[r]. 13 palatin: Friedrich V. 18–21 exemples . . . *Electorat*: »Information«, LH XXIII 2,12 Bl. 3[r]. 23 f. *huitiême* . . . *paix*: ebd., Bl. 3[v].

par une loy sacrée et fondamentale, alors on auroit plus de sujet d'attendre une necessité absolue pour estre forcé à y venir; mais cette defense ne se trouvant nulle part, il suffit qu'il y ait des grandes raisons qui rendent l'augmentation tres utile ou necessaire pour le bien public.

6. La creation du huitiême Electorat estant un article des traités de paix qui regardoient tout l'Empire; et de plus s'agissant non seulement d'établir un nouveau droit, mais encor d'oster le droit ancien, dignité et terres à la maison palatine de toute la branche du Rhin, même sans distinction des innocens et des coupables; tout l'Empire, et même les estrangers et particulierement la Suede, y prenoient un grandissime interest; et la chose ne pouvoit estre bien établie, que par le consentement de tout l'Empire. Mais maintenant il ne s'agit que de la creation d'une nouvelle dignité, qui ne touche aux droits de personne.

7. La Clause que la paix de Westphalie a mise au huitiême Electorat, qui porte qu'il cesseroit en cas de l'extinction de *la branche* Wilhelmine; ne vient pas de cette pretendue raison generale, comme si l'augmentation du *nombre des Electeurs* estoit une chose contraire aux *loix* et au bien public; mais d'une raison particuliere et propre au cas du huitieme Electorat: Car estant introduit purement en faveur de la branche Wilhelmine pour contenter ceux dont elle occupoit la place; il estoit naturel, qu'il cessât avec elle, et que tout retournât en ce cas à son premier estat, d'autant plus que c'estoit une chose extraordinaire de voir une même maison acquerir deux Electorats, au lieu d'un seul qu'elle avoit eu.

8. Ainsi tout ce qu'on vient de dire jusqu'icy pouvant venir, et venant effectivement des raisons particulieres, il n'y a pas la moindre apparence qu'on en puisse inferer, comme fait l'*Information*: qu'*il est* [. . .] *incontestable que selon les loix de l'Em-*

1 alors (*1*) il faudroit attendre (*2*) on *L* 3 tres *erg. L* 3 utile (*1*) ou (*2*) et (*3*) ou *L* 5 6. (*1*) ⟨ – ⟩ (*2*) L'augmentation (*3*) La *L* 6 s'agissant (*1*) de la renontiation (*a*) à un droit sur la dignité (*b*) aux droits (*c*) à des grands droits (*2*) non *L* 7 f. de . . . coupables *erg. L* 10 Mais (*1*) la creation du neuuie (*2*) dans la creation du nevième Electorat, il ne s'agit point des (*3*) on ne touche point (*4*) maintenant *L* 13 Wilhelmine; (*1*) vient (*2*) a (*a*) des raisons particulieres, qvi sont qv' (*b*) sa raison parti (*3*) ne vient pas (*a*) d'un (*b*) de (*aa*) l'aversion generale pour ⟨ – ⟩ (*bb*) la pretendue (*cc*) ce qve l'augmentation (*aaa*) des (*bbb*) du nombre des (*dd*) cette *L* 14 generale, (*1*) qv'on allegu (*2*) comme *L* 14 chose | si *gestr.* | *L* 16 f. contenter (*1*) la Rodolphine (*2*) ceux . . . la (*a*) poste (*b*) place *L* 17 f. et . . . estat *erg. L* 18 estat (*1*) Et cela (*2*) d'autant *L* 19 eu | et qu'on jugeoit d'ailleurs le nombre impair plus convenable pour eviter l'egalité des suffrages; au qvel par conseqvent on (*1*) juge (*2*) trouuoit *Lil*[1] à propos de (*a*) retourner (*b*) revenir *Lil*[1] qvand cela se pourroit faire *erg. und gestr.* | *Lil*[1] 20 vient (*1*) d'allegver (*2*) de *L*

12 Clause: Bei Aussterben der bayerischen Hauptlinie der Wittelsbacher sollte die Kurwürde an die pfälzische Linie zurückfallen, die für diese 1648 eingerichtete Achte Kur dann erlöschen (*Instrumentum Pacis Osnabrugense,* Art. IV,9). 12–15 Clause . . . *loix*: »Information«, LH XXIII 2,12 Bl. 3[v]. 22–S. 140.1 *il . . . septenaire*: ebd., Bl. 3[v].

pire le nombre des Electeurs ne doit pas exceder le septenaire. Il faudroit monstrer ces loix prohibitives; ou bien il faudroit monstrer, que le salut de l'Empire est attaché au sacré mistere du nombre septenaire.

9. Il semble qu'on prend la chose dans l'*Information* comme si le motif du neuviême Electorat avoit esté de favoriser la religion des Protestans apres l'extinction de la branche Electorale palatine protestante. Cependant il est de notorieté publique, que l'affaire a esté faite par d'autres raisons qui sont les merites de l'Electeur de Bronsvic et de sa ligne, qui avoit tant fait et faisoit encor tant pour l'Empire, avec d'autres considerations tres importantes du bien public et du salut de l'Empire, qui auroient tousjours eu lieu, quand il n'y auroit point eu la moindre difference des religions dans l'Empire. Aussi les esprits ont eté partagés là dessus, non pas selon la diversité des religions, mais selon d'autres interests. L'Empereur et des Electeurs et princes Catholiques ont esté favorables, et un grand nombre de princes protestants s'est opposé. Ainsi ils ont bien compris que ce n'estoit pas une affaire de religion. Et il ne semble pas qu'il est de l'interest des Catholiques de vouloir la faire passer pour telle, de peur de trop allarmer les Protestans sur tout apres le changement de Saxe.

10. Il est vray que *la S^me^ maison de Wolfenbüttel* n'a pas esté comprise dans l'investiture du *nouvel Electorat*, mais il ne faut point le prendre, comme si celle d'Hannover avoit stipulé ou procuré son exclusion. L'Electorat a esté donné à Erneste Auguste et à ses descendans, parce que les Electeurs qui ont mis l'affaire sur le tapis, ne l'avoient entamée qu'en sa faveur, et qu'elle n'avoit esté negotiée que sur ce pied là.

11. L'*Information* semble avouer que la reception du *Roy de Bohème* [. . .] *à toutes les deliberations du College Electoral*, et la stipulation de l'erection d'un nouvel Electorat en

1 f. faudroit (*1*) produire (*2*) monstrer *L* 5 favoriser la (*1*) raison protestante (*2*) religion . . . protestans *L* 5 f. apres . . . protestante *erg. L* 8 l'Empire, (*1*) Et plusieurs (*2*) avec *L* 10 l'Empire. (*1*) Les opinions (*2*) Aussi *L* 11 selon (*1*) les diverses (*2*) la *L* 11 d'autres | considerations ou *gestr.* | *L* 13 Ainsi (*1*) tous (*2*) ils *L* 13 ils (*1*) n'ont (*a*) pris (*b*) point crû qve ce fut *L* (*2*) ont . . . n'estoit *Lil*[1] 14 l'interest (*1*) de la religion catholiqve (*2*) des *L* 15 telle, (*1*) car on pourroit forcer par (*2*) de *L* 17 f. l'investiture (*1*) de l Electorat nouueau *L* (*2*) du . . . Electorat *Lil*[1] 18 si (*1*) on auoit travaillé à l'excluse. C'est plustost par ce qve d'abord (*2*) celle *L* 19 donné à | l'Electeur *gestr.* | *L* 19 f. et à (*1*) ses descendens (*2*) sa posterite (*3*) ses *L* 20 tapis, (*1*) n'avoient commence (*2*) ne *L* 21 et (*1*) qve toute l'affaire (*2*) qu'elle *L* 22 11. (*1*) il est manifeste qve (*2*) L'Information (*a*) dit qve ⟨ – ⟩ (*b*) semble . . . que *L* 23 d'un (*1*) Electorat nouveau *L* (*2*) nouuel *Lil*[1]

4 l'*Information*: ebd., Bl. 4[r]. 5 l'extinction: Mit dem Tod von Kurfürst Karl II. 1685 endete die protestantische Linie Pfalz-Simmern. Die folgende Linie Pfalz-Neuburg war katholisch. 17 f. *la . . . Electorat*: »Information«, LH XXIII 2,12 Bl. 4[r]. 22–S. 141.3 reception . . . *joui*: ebd., Bl. 4[v]. 22 *Bohème*: Die den Habsburgern zustehende böhmische Kur wurde erst 1708 wieder vollgültig im Kurkolleg zugelassen.

cas de l'extinction des *deux branches Catholiques* Electorales palatines, conserve *en quelque maniere* à la Religion Catholique *les avantages et les prerogatives du nombre dont elle a tousjours joui.* Mais on peut adjouter que la Religion Catholique y trouve son compte entierement: Car le neuviême Electorat estant accordé par des raisons du bien public et du merite particulier qui ne touchent point la religion, nous ne pouvons point pretendre d'equivalent à la rigueur pour les Catholiques, si nous ne voulons pas que les Protestans en pretendent de même, toutes les fois qu'il nous arrive quelque chose d'avantageux par un principe different de la religion; comme par des morts et successions, par des guerres, ou en d'autres manieres. Et neantmoins les Catholiques obtiennent d'abord l'admission de la Boheme, et encor en cas de besoin un Electorat nouveau. Ainsi ils sont à couvert du peril et asseurés de conserver leur avantage au delà de ce que la paix de Westfalie leur donnoit. Et on leur accorde deux choses, l'une d'abord, l'autre au besoin; au lieu que les Protestans n'en obtiennent qu'une et par des considerations qui n'ont rien de commun avec la religion.

12. L'*Information* objecte que l'admission de la *Boheme* [. . .] *n'est pas un avantage pour les Catholiques, qui* puisse *compenser le prejudice qu'ils* souffrent *par l'erection du nouvel Electorat.* Mais on ne voit pas qu'ils en souffrent aucun, tant qu'ils sont tres éloignés de perdre la pluralité des voix, et asseurés en tout cas.

13. Cependant pour se figurer quelque prejudice, on a recours dans l'*Information* à un cas bien extraordinaire. On suppose qu'un Empereur meure, qu'il n'y ait point de Roy des Romains, *que les* deux *branches* Wilhelmine *et Rudolfine* manquent aussi alors, qu'on n'ait *pas encor* determiné l'Electorat nouveau dû aux Catholiques et que par surcroist de

3–10 *joui* (*1*) Mais on peut dire que ⟨– –⟩ c'est entierement, et non pas seulement en qvelqve maniere; car (*a*) religion (*b*) les catholiques gagnent d'abord l'admission de la Boheme (*2*) On peut seulement . . . Boheme *L* (*3*) Mais on peut | seulement *gestr.* | *Lil*[1] 4 Electorat (*1*) venant des raisons (*2*) estant *L* 5 et . . . particulier *erg. L* 5 nous ne (*1*) pouuions *L* (*2*) pouvons *Lil*[1] 6 à . . . rigueur *erg. L* 7 qu'il (*1*) leur (*2*) nous *L Lil*[1] 9 Catholiques (*1*) gagnent (*2*) obtiennent *L* 12 Westfalie leur (*1*) accordoit (*2*) donnoit *L* 12 Et (*1*) ainsi ils obtiennent (*2*) on . . . accorde *L* 12 l'une . . . besoin *erg. L* 13 f. et (*1*) l'obtiennent par d'autres merites bien grands et (*a*) tres onereux (*b*) titulo satis oneroso *L* (*2*) par . . . considerations | et qu'on juge le nombre imp⟨air⟩ (*aa*) convenable (*bb*) ⟨–⟩ eviter l'egalite des suff⟨rages⟩ par conseqvent ⟨on⟩ trouuoit à propos ⟨–⟩ (*aaa*) retourner (*bbb*) qve ⟨–⟩ se pourroit ⟨–⟩ *erg. und gestr.* | qui . . . religion *Lil*[1] 17 souffrent (*1*) le moindre prejudice *L* (*2*) aucun *L Lil*[1] 18 et . . . cas. *erg. L* 19 13. (*1*) Pour s'imaginer *L* (*2*) Cependant . . . figurer *L Lil*[1] 19 à (*1*) une (*a*) fiction (*b*) supposition (*2*) un cas *L* 22 dû . . . Catholiques *erg. L*

15–17 l'admission . . . *Electorat*: »Information«, LH XXIII 2,12 Bl. 4[v]. 20 suppose: ebd., Bl. 4[v].

malheur, il y ait en même temps un Electorat Ecclesiastique vacant, où le chapitre ne peut exercer la voix: quelle chaine de suppositions? Il n'y a gueres d'apparence que toutes ces circomstances, la plus part assez extraordinaires, se rencontrent à la fois. Mais accordons pourtant par complaisance, que les choses viennent à cet estat; que tout cela arrive d'une maniere desavantageuse aux Catholiques, sans aucun mêlange de quelque rencontre avantageux pour eux; et que rien n'arrive de desavantageux aussi aux Protestans; choses bien peu apparentes et seulement imaginées à plaisir; cela posé il est manifeste qu'il faudroit que les Catholiques fussent aveuglés pour n'y pas remedier de bonne heure. Car une des deux lignes venant à s'éteindre, les Catholiques ne tarderont gueres à faire nommer eventuellement celuy qui deuvroit succeder en cas de l'extinction de l'autre s'il y aura le moindre sujet de la craindre. Et quant au manquement de l'Electeur Ecclesiastique, il est tres asseuré que le chapitre y remedieroit par une promte election, sur tout s'il voyoit la religion Catholique en danger de souffrir quelque prejudice du delay. Pour ne rien dire d'autres remedes dont on se peut servir pour obvier à un tel prejudice.

14. Mais au pis aller quand tout cela se negligeroit, les Catholiques ne laisseroient pas d'estre superieurs aux Protestans: Car ils auroient quatre Electorats, sçavoir deux Ecclesiastiques avec Boheme et Saxe, au lieu que les Protestans n'en auroient que trois sçavoir Palatin protestant, Brandebourg et Bronsvic, et si quelqu'un vouloit dire que l'Electorat Catholique de Saxe n'est pas encor bien affermi, la plus part des princes de cette maison, estant encor protestans; on ne sçauroit pourtant nier qu'il subsiste à present et qu'il peut subsister apparemment dans la posterité du Roy, et que cela est incomparablement plus apparent que la dite supposition d'un siege vacant dans un Electorat Ecclesiastique, dont

2 suppositions? (*1*) Mais par la (*2*) il *L* 2 f. ces (*1*) choses (*2*) suppositions arrivent à la fois *L* (*3*) circomstances . . . rencontrent *L Lil*[1] 3 Mais (*1*) enfin imaginons (*2*) accordons *L* 4 par (*1*) conseqvence (*2*) complaisance *L* 4–7 estat; |que (*1*) toutes les choses (*2*) tout *Lil*[1] . . . sans (*a*) qu'il leur arrive (*aa*) aucun (*bb*) rien d'avantageux, (*b*) aucun mêlange . . . avantageux |pour eux *fehlt L*| et . . . desavantageux |aussi *fehlt L*| aux . . . posé *erg.*| *L Lil*[1] 7 qu'il (*1*) faut (*2*) faudroit *L* 8 Catholiques (*1*) soyent (*2*) fussent *L* 10 cas (*1*) du manqvement *L* (*2*) de l'extinction *L Lil*[1] 10 y (*1*) a *L* (*2*) aura *L Lil*[1] 11 f. Ecclesiastique, (*1*) quelle apparence, qve le chapitre n'y remedie par une (*2*) il (*a*) n'y a point de doute *L* (*b*) est . . . asseuré *Lil*[1] 13 f. Pour . . . prejudice. *erg. L Lil*[1] 15 14) *erg. L* 15 cela (*1*) ne seroit point (*2*) se negligeroit *L* 15 f. pas (*1*) d'auoir (*a*) deux (*b*) qvatre Electorats sçavoir . . . n'en auroient qve Brandebourg et Bronsvic. un nombre double de celuy des protestans; (*2*) d'estre . . . protestans *L* 17 n'en (*1*) ont (*2*) auroient *L* 17 que (*1*) deux (*2*) trois *L* 17–S. 143.1 sçavoir (*1*) Brandebourg et Bronsvic. Et de dire qve Saxe peut ⟨–⟩ aux catholiqves Mais (*2*) Palatin . . . qv'il (*a*) ne soit (*b*) subsiste . . . Roy. Et (*aa*) tousjours (*bb*) qve . . . Ainsi *L* 22 dite *erg. Lil*[2] 22 supposition (*1*) du manqvement d'un Electeur Ecclesiastiqve *L* (*2*) d'un . . . Electorat *Lil*[2]

22 supposition: ebd., Bl. 4[v].

on n'a point d'exemple. Ainsi regulierement et selon toutes les apparences humaines les trois Electeurs Ecclesiastiques, sans compter même la Boheme qui est aussi tres asseurée aux Catholiques, seront tousjours assez en estat de donner leur voix et seront presque seuls suffisans à contrebalancer et même selon l'estat present des choses à surpasser le nombre des Protestans.

15. De plus, si nous voulons avoir la liberté de faire des suppositions sur des possibilités, quelques éloignées qu'elles soyent, n'avons nous pas sujet de craindre que les Protestans ne commencent aussi à la fin à en faire avec plus de sujet et à vouloir chercher leur seuretés contre l'avantage que nous avons sur eux qui leur pourroit paroistre démesuré. Ainsi il me semble qu'on ne deuvroit pas leur donner un exemple de scrupulosité, qu'ils pourroient faire valoir avec plus d'apparence, et qui tourneroit enfin à une mesintelligence dangereuse pour l'Empire.

16. Cette consideration doit paroistre un peu plus juste et plus reelle, que celle du *schisme*, qu'on suppose pouvoir arriver en s'imaginant les choses les plus éloignées du monde; sçavoir: que les Catholiques perdent trois Electorats de ceux qu'ils ont presentement, sans en obtenir aucun en echange, et que les Protestans en gagnent deux, qu'ils n'ont point. Car pour venir à l'egalité capable de faire ce Schisme pretendu de l'Election d'*un Empereur* [. . .] *protestant* contre *un Catholique* dont parle l'*Information*, il faut supposer que Baviere, Saxe et Palatin manquent aux Catholiques, et que les Protestans regagnent Palatin et Saxe. En ce cas j'avoue qu'il y auroit 4 Electeurs Catholiques sçavoir les trois

1 humaines *erg. L* 2 f. sans . . . Catholiques, *erg. Lil*[1] 3 presqve *erg. L* 4 contrebalancer (*1*) ou plustost à ⟨ – ⟩ (*2*) et . . . surpasser *L* 5 f. Protestans. (*1*) Ainsi tout ce qv'on peut imaginer (*2*) On est a couuert contre les fictions les plus (*3*) Et si l'on veut auoir (*4*) De *L* 6 Protestans. (*1*) 14. (*2*) 15) *Lil*[1] 6 faire des (*1*) fictions en supposant des possibilités *L* (*2*) suppositions *L Lil*[1] 9 contre (*1*) nostre prevalence *L* (*2*) l'avantage . . . eux *Lil*[1] 10 f. scrupulosité, | qvi ne tourneroit peutestre pas à nostre avantage, (*1*) à moins qv'on (*2*) qv'on (*3*) et qvi du moins *gestr.* | *L* 11 faire (*1*) vouloir (*2*) valoir *L* 13 l'Empire. (*1*) 15) (*2*) 16) *L Lil*[1] 13 Cette (*1*) crainte est (*2*) consideration *L* 14 *schisme* | de la fiction *gestr.* | *L* 14 f. s'imaginant (*1*) qve (*2*) qu'un Ecclesiastiqve (*3*) qve les deux Branches (*a*) palatines catholiqves (*b*) Electorales catholiqves et (*4*) les . . . sçavoir *L* 16 sans . . . echange *erg. L Lil*[1] 16 echange | non obstant la promesse qu'on leur en a faite *gestr.* | *Lil*[1] 17 f. de l'Election . . . *l'Information erg. L* 18 f. supposer que (*1*) les (*a*) catholiqves perdent (*b*) qvatre (*c*) trois Electeurs suivans *L* (*2*) Baviere, . . . Palatin *Lil*[1] 20–S. 144.16 En . . . faisable qv'il | pourtant *gestr. L* | est (*1*) humainement impossible, s'en svivroit il un schisme pour cela? Rien moins: car (*a*) il y a eu pres de (*b*) depuis la reformation iusqv'à la grande guerre d'Allemagne il y avoit tousiours eu en ce même cas de 4 Catholiqves contre trois Protestans et cependant il n'y a iamais eu la moindre apparence d'un tel schisme – pour ne point qve dire qve sans le neuuieme Electorat un tel cas semblable estoit possible, un electeur Ecclesiastiqve manqvant, Et Baviere cessant, et palatin avec Saxe redevenant protestans, car alors il y auroit deux Ecclesiastiqves avec Boheme et trois protestans Palatin Saxe et Brandebourg. (*2*) contraire . . . sans luy? *erg. L Lil*[1]

14–18 *schisme* . . . l'*Information*: ebd., Bl. 5[r].

Ecclesiastiques et la Boheme, et 4 Protestans sçavoir Palatin[,] Saxe, Brandebourg, Bronsvic. Mais quand cela seroit aussi faisable qu'il est contraire à toutes les apparences, il est humainement impossible que les Catholiques negligent de se faire remplacer de bonne heure un Electorat en vertu de la conjonctive. Et comme il appartient à l'Electeur de Mayence de convoquer les Electeurs à l'Election; il est manifeste qu'il ne se hasteroit pas de le faire, s'il voyoit les conjonctures aussi desavantageuses pour les catholiques qu'on le suppose; et qu'il leur donneroit le temps sans doute d'y pourvoir auparavant. Outre que si ces sortes de doutes et craintes en l'air, fondées sur un concours de suppositions peu apparantes, estoient permises, on ne pourroit jamais trouver de quoy s'asseurer et se contenter, et l'autre parti qui n'est pas le plus fort, auroit encor plus de sujet de s'allarmer. Mais quand on n'auroit jamais songé à l'Electorat de Bronsvic, voulant de même supposer le pis, ne peut on pas dire aussi que les choses, si Dieu le vouloit ainsi, pourroient retourner à l'estat où elles estoient avant la grande guerre d'Allemagne, à moins qu'on ne veuille renverser la paix de Westfalie. En ce cas, un Electeur Ecclesiastique manquant, il y auroit alors aussi trois Protestans contre trois Catholiques. Pourquoy donc attribuer au neuviême Electorat des cas qui ne seroient pas moins possibles sans luy?

17. Il semble donc, comme il a déja esté dit, qu'au lieu de craindre *ubi non est metus*, on deuvroit craindre et eviter des maux plus apparens et plus reels; tel que seroit une scission dans l'Empire, qui pourroit enfin naistre, si l'on vouloit pousser les Protestans à bout, en voulant demander tous les avantages pour les seuls Catholiques, sous le pretexte trop recherché des precautions si peu necessaires, sans vouloir avoir le moindre égard à ce que les Protestans pourroient enfin demander aussi pour leur seureté dans la grande inegalité où ils se trouvent, s'ils voyoient, qu'on employe trop d'application et de subtilité pour gagner des avantages sur eux.

4–7 Electorat (*1*) qv'on leur a promis et il (*a*) est (*b*) seroit injuste (*aa*) si on vouloit *L* (*bb*) qu'on (*cc*) de vouloir *Lil*[1] et meme incroyable (*aaa*) de pouuoir leur refuser les ⟨–⟩ *Lil*[1] (*bbb*) qv'on pourroit s'empecher de leur tenir la parole donnée *L* (*2*) en . . . auparavant *Lil*[1] 8 f. craintes (*1*) sans sujet *L* (*2*) en . . . apparantes *Lil*[1] 10 f. s'allarmer. (*1*) d'ailleurs (*2*) Mais *Lil*[1] 11 songé (*1*) au neuuiême (*2*) à *Lil*[1] 12 que (*1*) les affaires ne pourroient *L* (*2*) l'estat des choses (*3*) les *Lil*[1] 15 Catholiques | (*1*) c'est à dire un schisme (*2*) Cela pouuoit arriver encor avant (*3*) autresfois *gestr.* | *L* 15 au | seul *L fehlt l*[1] | 16 possibles | auparavant *gestr.* | *L* 17 17) *erg. L* 17 comme . . . dit *erg. Lil*[1] 18 craindre | la perte du Rhin *gestr.* | *L* 18 apparens | une dissension intestine *gestr.* | *L* 20 f. pretexte (*1*) un peu *L* (*2*) trop *L Lil*[1] 21 sans (*1*) leur rien vouloir (*2*) accorder de reciproqve pour leur seureté (*3*) vouloir *L* 23 f. trouvent, (*1*) et sans voyant combien on ⟨–⟩ affecte (*2*) voyant (*a*) par ces echantillons (*b*) avec combien d'affectation et de subtilité on chercheroit à empieter (*3*) sur tout (*4*) s'ils . . . eux *L*

17 f. *ubi . . . metus*: CHR. BESOLD, *Discursus politici singulares, de informatione et coactione subditorum*, 1626, S. 34, Bezug auf L. C. F. LACTANTIUS, *De ira Dei*, cap. 8, 6–10 und *Divinarum institutionum libri VII*, lib. V, cap. 18, 1–4. 20 demander: vgl. »Information«, LH XXIII 2,12 Bl. 5[v].

18. Il ne paroist pas qu'il y ait lieu de dire avec justice qu'on a meprisé le suffrage des *trois Electeurs* qui n'ont pas encor consenti, puisque l'Empereur et l'Electeur de Bronsvic les ont requis par lettres et par des Ministres envoyés exprés. Et depuis, Sa Majesté Imperiale et les autres Electeurs ont traité avec eux sur leur satisfaction, dont ils ont paru estre contents.

19. Pour dire avec l'*Information qu'il est de la gloire* des *Electeurs de Mayence et de Baviere*, de soutenir qu'on doit substituer *deux* Electorats *Catholiques aux* deux *branches*, la Wilhelmine et la *Rudolphine*, si elles venoient à manquer; il faut supposer que leur Altesses Electorales trouvent cette demande equitable et practicable. Mais qui ne voit que la chose devient tous les jours plus impossible et moins raisonnable?[2] Aussi S. A. E. de Baviere at-elle eu la bonté de se declarer trop favorablement là dessus.

20. Il est vray que l'*Espagne* a conseillé la restitution de l'Electeur *palatin* en *1621* et que *Ferdinand* II a mieux aimé de maintenir *Baviere*, mais l'un et l'autre avoit ses raisons particulieres: et de plus (: outre qu'on estoit en guerre :) il faut considerer qu'alors par cette restitution les Protestans seroint redevenus égaux en nombre aux Catholiques. Mais c'est de quoy, on est bien eloigné presentement.

---

[2] *Am Rande notiert und gestr.*: das sind H. Abbé Stephani worth *Lil*[1]

1 eux. (*1*) 16) (*2*) 18.) *L* 1 ne (*1*) semble pas, qv'on puisse *L* (*2*) paroist . . . de *L Lil*[1] 2 *Electeurs* (*1*) opposants (*2*) qvi . . . consenti *L* 2 l'Electeur (*1*) nouueau *L* (*2*) de Bronsvic *L Lil*[1] 3 des (*1*) envoyés *L* (*2*) personnes envoyées (*3*) Ministres *Lil*[1] 3–5 exprés. (*1*) Ainsi bien loin qu'on ait besoi (*2*) Et qu'ils n'avoient point de raisons particulieres pour s'y opposer. Outre qu'ils estoient bien informés qve le temps ne permettoit pas un plus grand delay à l'egard de la qvestion An, et qve toutes leurs considerations (*a*) pouuant estre (*b*) estoient (*aa*) encor assez à temps (*bb*) plus tost pour le Quomodo *L* (*3*) Et . . . contents. *Lil*[1] 8 si . . . manqver *erg.L Lil*[1] 8 f. que (*1*) la chose (*2*) cela est faisable (*3*) leur . . . demande *L* 9 practicable (*1*) sans (*2*) Mais *L* 12 20. (*1*) je veux croire qve (*a*) l'Ambassadeur (*b*) l'Espagne a (*aa*) esté dis (*bb*) eu de la (*2*) il . . . vray *L* 13 avoit (*1*) alors des (*2*) ses *L* 16 quoy | grace à Dieu *gestr.* | *Lil*[1]

---

1 dire: ebd., Bl. 5[v]–6[r]. 1 f. *trois Electeurs*: Die Kurfürsten von Köln, Trier und der Pfalz. 6–8 *qu'il* . . . manquer: »Information«, LH XXIII 2,12 Bl. 5[r]. 6 *Mayence*: Lothar Franz von Schönborn. 6 f. *Baviere*: Maximilian II. Emanuel. 12 f. l'*Espagne* . . . *Baviere*: »Information«, LH XXIII 2,12 Bl. 5[v].

21. Personne a pû monstrer *jusqu'icy* en quoy *l'erection* du neuviême *Electorat* suivant le conclusum du College Electoral per Majora *est* [. . .] *contraire à la Bulle d'Or, à l'union Electorale* ou *à la paix* de Westfalie. Et au reste on a déja mis sur le tapis des temperamens capables de lever toutes les apparences de plaintes.

1–4 21. (*1*) Pour ce qvi est des moyens (*a*) d'accorder la chose (*b*) d'accommoder l'affaire, | à l'egard des trois Electeurs qvi n'ont pas encor donné leur consentement; *erg.* | on ne doute point, qv'il ne soit aisé de trouuer des expediens | raisonnables *erg.* | qvi puissent contenter leur Altesses Electorales (*aa*) pour veu qv'on ne demande rien qvi (*aaa*) soit contre (*bbb*) puisse faire (*ccc*) fasse prejudice à (*aaaa*) la dignité (*bbbb*) l'honneur supreme (*aaaaa*) du tres (*bbbbb*) de l'Empereur (*cccc*) la Majesté (*aaaaaa*) imperiale (*bbbbbb*) de l'Empereur (*dddd*) l'honneur de Sa Majesté imperiale, et à celle de l'Electeur de Bronsvic ou à la dignité des Electeurs favorables. Et qvant à tout l'Empire, il y aura encor moyen (*aaaaaaa*) qve ce qv (*bbbbbbb*) sans blesser la dignité et (*ccccccc*) pourveu qv'on se contente de ce qvi est (*aaaaaaaa*) faisable et (*bbbbbbbbb*) conforme à l'eqvité (*aaaaaaaaa*) sans vouloir (*bbbbbbbbb*) comme on a coustume de faire qvand on est disposé à faciliter les choses (*bb*) et encor les autres à leur exemple (*cc*) s'ils y témoignent de la disposition de leur costé. (*2*) On n'a jamais pu monstrer (*3*) Personne . . . capables de (*a*) lever jusqu'aux apparences des scrupules (*b*) contenter (*c*) lever . . . plaintes *L*

1–3 *jusqu'icy* . . . Westfalie: ebd., Bl. 6^{r}–6^{v}.

C. SONSTIGES

20. MEMOIRE DE CE QUE COUSTERA LE MIROIR DE MAD. L'ELECTRICE DE BRONSVIC

Januar 1697.

Überlieferung:

L Aufzeichnung: LH XLII 1 Bl. 3r. 4°. 1 S. Bl. 3v leer. Mit einer Ergänzung.

Bei unserem Stück handelt es sich möglicherweise (vgl. unsere Ausgabe I,13 S. 145, Erl. zu Z. 2) um die Kopie einer Beilage zu einem Brief Elisabeth Charlottes an Sophie vom 17. Januar 1697 (HANNOVER *Niedersächs. HStA* Hann. 91 Kurf. Sophie Nr. 1, VII Bl. 23–27). Wir konnten diese Vermutung jedoch nicht verifizieren. Daß der in Paris angefertigte Spiegel in Hannover eingetroffen sei, berichtete Leibniz Andreas Morell in einem Schreiben vom 1. (11.) Oktober 1697 (vgl. unsere Ausgabe I,14 S. 551, Z. 1–6).

Memoire[1] de ce que coustera le miroir de Mad. l'Electrice de Bronsvic

La glace aura 75 pouces de haut et	
46 pouces de large, qui coustera seule	900 ℔
Les ornemens de bronze cousteront	1200 ℔
Les ornemens de glace environ	900 ℔
Somme	3000 ℔

Le miroir sera quarré et la bordure sera d'architecture en glace et en bronce de l'ordre composite, et [les] pilastres canellés en glace[,] la corniche sera ornée selon le dit ordre composite. Le chapiteau sera disposé de glace et de bronze avec des termes, qui soutiendront le manteau ducal et les armes de leur Altesses Electorales, qui seront dans le milieu, et dans des cartouches glace et bronze.

[1] *Am oberen Blattrand links:* 1697. Janvier.

18 Somme *erg. L* 20 le *L ändert Hrsg.*

21. LISTE DER ÄMTER IN CALENBERG, HOYA UND DIEPHOLZ

[2. Hälfte 1697 bis 2. Hälfte 1698 (?).]

Überlieferung:

l Abschrift: HANNOVER *NLB* Ms XXIII 48 Bl. 3r. 2°. 2 Sp. Bl. 3v leer. Mit zwei Einfügungen von Leibniz (*Lil*).

Bei dem vorliegenden und den folgenden Stücken (N. 22 bis N. 24) handelt es sich um Aufzählungen von Ämtern im braunschweig-lüneburgischen Fürstentum Calenberg (einschließlich der Teile Göttingen und Grubenhagen sowie der Grafschaften Hoya und Diepholz), um Beschreibungen von deren Wappen oder Siegel sowie heraldische Entwürfe für Ämter desselben Gebietes ohne eigenes Siegel. In unserem Stück findet zuerst sich eine Übersicht der Ämter mit eigenem Siegel. Daran schließt sich unter der Überschrift »Nachgesetzte fehlen« eine Liste der Ämter ohne eigenes Siegel an. Da sich N. 22 bei der Beschreibung der siegelführenden Ämter nach der Reihenfolge in unserem Stück richtet, genau wie N. 24 und teilweise N. 23 nach derjenigen der nicht siegelführenden Ämter, dürfte es sich bei vorliegendem Stück um das zuerst entstandene Stück handeln. Einige von Leibniz' Anmerkungen jedoch sind nach der Abfassung von N. 23 entstanden, wie inhaltliche Gesichtspunkte nahelegen. N. 22 schließt mit einer Aufstellung von Wappenbeschreibungen der siegelführenden Ämter und Notizen zu einigen Ämtern ohne Siegel an das vorliegende Stück an. Unmittelbar nach der Darstellung der siegelführenden Ämter listet Leibniz in N. 22 die nicht siegelführenden Ämter auf, aber nach drei Namen bricht er ab. Dabei hält er für eines dieser drei Ämter (Diepenau) heraldische Elemente fest, die er sowohl in den Notizen zu möglichen Wappenbestandteilen für diese Ämter in N. 23 als auch in seinem vollständigen Entwurf für die nicht siegelführenden Ämter in N. 24 abändert, so daß es sich bei N. 23 und N. 24 um korrigierte und damit spätere Fassungen handeln dürfte. N. 23 beinhaltet die bereits genannten Notizen zu nicht siegelführenden Ämtern mit Überlegungen zu möglichen heraldischen Symbolen, die zwar Namen aus unserem Stück aufführen, dies aber in teilweise geänderter Reihenfolge und nicht vollständig. Sie tragen deutlich die Züge einer Materialsammlung für N. 24, eine vollständige Liste mit Siegelentwürfen für zehn Ämter und zwei Stadtvogteien. N. 24 stellt damit die letzte Stufe innerhalb dieser vier Stücke zu den Wappen- und Siegelbeschreibungen dar. Die in N. 24 angeführten Namen entsprechen denen in unserem Stück unter der Überschrift »Nachgesetzte fehlen«. Bei den nicht siegelführenden Ämtern handelt es sich zum größten Teil um vormalige Ämter der Grafschaften Hoya und Diepholz, die durch Herzog Georg Wilhelm von Braunschweig-Celle an seinen Bruder Ernst August von Hannover abgetreten wurden, unter anderem auf Grund der Heirat seiner Tochter Sophie Dorothea 1682 mit Ernst Augusts Sohn Georg Ludwig. Da die Ämter-Namen in N. 22 und N. 24 der Reihenfolge in unserem Stück entsprechen, konnten durch Papierverlust an den oberen Blatträndern entstandene Textlücken teilweise geschlossen werden. Zumeist finden sich auf der jeweils linken Seite der Blätter die Beschreibungen der einzelnen Siegel und Wappen sowie auf der rechten die dazugehörigen graphischen Schemata. Die vier Stücke sind inhaltlich und in ihrer Entstehung eng miteinander verbunden, so daß wir sie nach dem Wasserzeichen von N. 24 datieren können, das sich hauptsächlich für den Zeitraum zwischen der 2. Hälfte 1697 und der 2. Hälfte 1698 (mit einer Ausnahme für das Jahr 1707) nachweisen läßt.

A[mt] Calenberg,	Harste,	Nachgesetzte fehlen
Coldingen,	Ußlar,	
Springe,	Moringen,	Bahrenburg
Lawenaw,	Hardegßen,	Catlenburg
Bokeloeh,	Münden,	Diepenaw
Blumenaw,	Brunstein,	Elbingerode
Ricklingen,	Westerhoef,	Harpstedt
Langenhagen,	Lawenforde,	Leinfohrde[1]
Newstadt,	Diepholtz,	Stoltzenaw
Wolpe,	Osterode,	Siedenburg
Lawenstein,	Niedeck,	Steyerberg
Rheburg,	Erichsburg,	Wittenburg[2]
Osen,	Radolffshausen,	Göttingen StadtVoigtey
Ärtzen,	Ambts Saltz siegel,	Hannover StadtVoigtey
Gronde,	Rotenkirchen,	
Polle,	Reinhausen,	
Nienover,	Hertzberg,	
Friedtlandt,	Lachem,	
Brackenberg,	Schartzfelß,	

[1] *Daneben:* in der grafschafft Dipholz *Lil*
[2] *Davor ein Kreuz Lil*

13 StadtVoigtey *erg. l* 14 StadtVoigtey *erg. l*

2 Coldingen: Koldingen, ehemals Kreis Hannover. 2 Ußlar: Uslar, Kreis Northeim. 4 Lawenaw: Lauenau, ehemals Kreis Springe. 4 Hardegßen: Hardegsen, Kreis Northeim. 4 Catlenburg: Katlenburg, Kreis Northeim. 5 Bokeloeh: Bokeloh, ehemals Kreis Neustadt am Rübenberge, bei Wunstorf. Das Amt Bokeloh kam, zusammen mit dem Amt Lauenau, nach dem Aussterben der Grafen von Schaumburg und der Teilung ihres Territoriums 1647 an Calenberg. 5 Münden: Hannoversch Münden. 5 Diepenaw: Diepenau, Kreis Nienburg. 6 Blumenaw: Blumenau, ehemals Kreis Neustadt am Rübenberge, bei Wunstorf. 7 Westerhoef: Westerhof, Kreis Northeim. 8 Lawenforde: Lauenförde, Kreis Holzminden. 8 Leinfohrde: Lemförde, Kreis Diepholz. 9 Newstadt: Neustadt am Rübenberge. 9 Stoltzenaw: Stolzenau, Kreis Nienburg. 10 Wolpe: Wölpe, Kreis Nienburg. 11 Lawenstein: Lauenstein, Kreis Hameln-Pyrmont. 12 Rheburg: Rehburg, Kreis Nienburg. 13 Osen: Gemeint ist das Amt Ohsen mit Sitz im heutigen Hagenohsen, Kreis Hameln-Pyrmont. 13 Radolffshausen: Radolfshausen, Kreis Göttingen. 14 Ärtzen: Aerzen, Kreis Hameln-Pyrmont. 14 Saltz: Salzderhelden, Kreis Northeim. 15 Gronde: Grohnde, Kreis Hameln-Pyrmont. 17 Hertzberg: Herzberg am Harz. 18 Friedtlandt: Friedland, Kreis Göttingen. 19 Schartzfelß: Scharzfeld bei Herzberg.

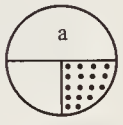
22. WAPPENBESCHREIBUNGEN HANNOVERSCHER ÄMTER
[2. Hälfte 1697 bis 2. Hälfte 1698 (?).]

Überlieferung:
L Konzept: HANNOVER *NLB* Ms XXIII 48 Bl. 4r–5v. 2°. 3 1/5 S. Textverlust aufgrund von Papierschaden an den oberen Blatträndern.

Unser Stück bietet eine Aufstellung von Wappenbeschreibungen der siegelführenden Ämter mit Skizzen und Notizen zu einigen Ämtern ohne Siegel. Es richtet sich in der Reihenfolge der Beschreibung nach N. 21. Nach der Auflistung der siegelführenden Ämter schließt Leibniz wie in N. 21 die der nicht siegelführenden an, bricht allerdings nach drei Namen die Liste ab. Dabei hält er für eines dieser drei Ämter (Diepenau) heraldische Elemente fest, die er sowohl in den Notizen zu möglichen Wappenbestandteilen für diese Ämter (N. 23) als auch in seinem vollständigen Entwurf für die nicht siegelführenden Ämter (N. 24) abändert, so daß es sich bei N. 23 und N. 24 um spätere Teile handeln dürfte. Da die Namen der Ämter im vorliegenden Stück der Reihenfolge in N. 21 entsprechen, konnten einige durch Papierverlust an den oberen Blatträndern verlorene Textstellen ergänzt werden. Zur Datierung s. die Stückeinleitung zu N. 21.

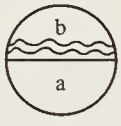
[Calenb]erg,[1] die 2 braunschweigische Löwen

Coldingen Ein gehender löwe oder Leopard a, und unter ihm 2 felder, das rechte voll Puncte, das andere Lehr



Spring ein gespaltener Schild zur rechten die rose a, zur lincken der Bleckende Lowenkopf b

Lauenau, Ein getheilter schild, unten a, ist lehr, oben, ein lowe, so im waßer scheinet zu schwimmen, und deßen forder fuße man siehet, so wohl als den leib, und hinten den schweiff



[1] *Am oberen Rand:* [– – –] sind von der rechten nach der [– linc]ken seite gekehrt

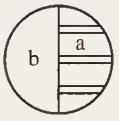
16 Coldingen (*1*) Der (*2*) Ein *L* 16 oder (*1*) Leopard, über (*2*) Leopard a, und *L* 18 ein (*1*) getheilter (*2*) gespaltener *L* 18 Schild (*1*) in (*2*) zur *L* 19 Bleckende (*1*) Low (*2*) Lowenkopf *L* 21 deßen (*1*) obere (*2*) forder *L*

15 Löwen: Gemeint sind die Braunschweiger, mit der Landesteilung 1267/1269 von der (alt-)braunschweigischen Linie in das welfische Wappen übernommenen Leoparden.

Bokeloh Der löwe a in gleicher form, oder hervor kommend; über 3 balcken

Blumenau aufgerichteter lowe an den 3 balcken, so hinter ihm

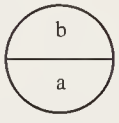
Ricklingen gespaltener Schild, rechtens 3 balcken a, lincks ein mit halben leibe herfur gehender löwe b



Langenhagen Vogthey Ein gekrönter lowen kopf mit dem Halse und Mehnen herfür sehend

Amt Neustadt, Ein gespaltener Schild, zur rechten a, ein buffelshorn, zur lincken b, ein ⟨gehender⟩ Lowe oder Leoparde

Wölpe getheilter Schild, nehmlich unten a, der Lüneb[urgische] Lowe mit den Herzen und oben b, die beyde buffels hörner



Lawenstein Ein gespaltener Schild in iedem theil ein aufgerichteter Lowe a, und b; und zwar der Lowe b zur Lincken gekrönet

Rehburg Ein gespaltener Schild, zur Rechten a der aufgerichtete Lowe zur lincken b ein aufgerichtetes Reh, nach dem Löwen und also nach der rechten sehend

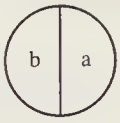
Ohsen Gespaltener Schild, zur rechten a ein halber adeler, doch daß der kopf mit da, so nach der rechten siehet, zur lincken b, ein aufgerichteter gekröneter löwe

1 a *erg. L* 8 Schild, (*1*) im (*2*) zur *L* 12 Schild (*1*) darinn zwey auf (*2*) in *L* 13 b *unterstr. L* 14 a *unterstr. L* 18 da, (*1*) und zur (*2*) so *L*

2 3 balcken: Die drei Balken waren Bestandteile des Wappens der Grafen von Wunstorf; vgl. H. ECKSTORM, *Chronicon Walkenredense*, 1617, S. 312. 11 hörner: Die Hörner waren Bestandteile des Wappens der Grafen von Wölpe; vgl. ebd., S. 311.

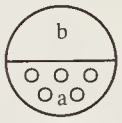
[Ärtzen ---] gekrönter [---]

[Gro]hn[de Ein] gespaltener Schild, zur rechten a ein gekrönter Helm mit dem Pfauenschwanz; zur Lincken b, ein [halbhervorragender] gehender gekrönter Löwe



Polle Ein Schloß mit Thürmen darauff ein Helm a gekrönt und mit dem Pfauenschwanz, und ein aufgerichteter gekrönter Löwe b in der Pforte

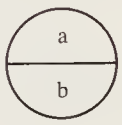
Ninover Ein getheilter schild, in dem unterm theil a 5 kugeln; in dem oberen b ein hirschgeweih



Fredeland Ein gespaltener Schild darinn rechtens ein auffgerichter Lowe, und zur lincken, b ein flügel in einem rauen oder punctirten felde

Brackenburg Eine Burg mit einer Pforte, ober der Burg stehet ein schreitender Löwe

Harste. Ein getheilter Schild, oben a, ein springendes pferd, mit herüber gewandten augen und unten b der Lüneburg[er] Lowe mit den herzen

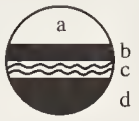


Ußlar Ein springendes herüber sehendes gekröntes pferd

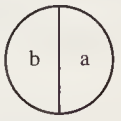
3 b *unterstr. L* 3 ein (*1*) halber hervorgehender lö (*2*) |halbverhorragender *ändert Hrsg.*| *L* 5 a *erg. L* 6 b *erg. L* 9 b *unterstr. L* 12 Pforte, (*1*) oben darau (*2*) ober *L*

1 gekrönter: Aerzen gehörte ursprünglich zur Grafschaft Everstein (vgl. M. ZEILLER, *Topographia ... der Vornembsten Stäte ... in ... Braunschweig und Lüneburg*, 1654, S. 81), deren Wappen u.a. einen mit Pfauenfedern geschmückten Helm und einen gekrönten silbernen Löwen im Schild zeigt; vgl. J. H. HOFFMANN, »EhrenKleinot des von Uhrankunfft Fürstlichen Haußes Brunswig-Lüneburg«, T. 2, HANNOVER *NLB* Ms XXIII 40, Bl. 20^{v}–21^{r}. 2 [Gro]hn[de]: Das Wappen des Amtes Grohnde geht auf das der Grafen von Everstein zurück. 6 Pfauenschwanz ... Löwe: Entlehnt aus dem Wappen der Grafen von Everstein. 8 Ninover: Nienover, Kreis Northeim. 8 f. kugeln ... hirschgeweih: Die Kugeln und das Hirschgeweih waren Bestandteile des Wappens der Grafen von Dassel; vgl. H. ECKSTORM, *Chronicon Walkenredense*, 1617, S. 302. 10 Fredeland: Friedland. 12 Brackenburg: Brackenberg, Kreis Göttingen. 14 pferd: Das Pferd ist dem Wappen der Grafen von Northeim entlehnt; vgl. H. ECKSTORM, *Chronicon Walkenredense*, 1617, S. 304.

Moringen Ein springendes heruber sehendes pferd a, doch deßen hinter fuße vom balcken b bedecket, unter welchem als waßer c, und dem wieder d, wie der balcken war



Hardegsen Ein getheilter Schild, zur rechten ein schlußel in punctirten felde zur lincken ein gehender Lowe oder Leoparde



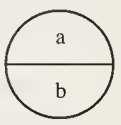
Münden Die Seule zwischen den beyden Sicheln im Punctirten felde

Brunstein Ein liegendes pferd und daruber ein B gekrönet

Westerhof Geviertheilter Schild a, sind aufgerichtete Lowen in punctirten feld, b aber leer

Lawenförde Löwe aus dem Waßer herfur springend, darinen die hinteren fuße noch verborgen

[Dipholz ---] oben a [---] ein schrei[tender ---]



Osterode Getheilter Schild, oben a ein lauffender heruber sehender wolf wie ich dafur halte, drunter b zwey gevierdte steine

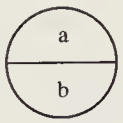
Nideck Gespaltener Schild, zur rechten a der Lowe stehend uber den 3 balcken, zur lincken b ein ganz aufgerichteter Löwe

Erichsburg Ein liegender oder ruhender herüber sehender Löwe oder Leoparde oder Wolf und darüber C[ornu] C[ervi] (welches vielleicht ein altes E) gekrönet

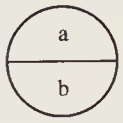
6 f. felde *Absatz* (*1*) Brunshausen (*2*) Brunstein *L* 10 leer *Absatz* (*1*) Lauwenförde (*2*) Lawenförde *L* 14 f. heruber sehender *erg. L* 16 stehend (*1*) auff 3 balcken (*2*) uber *L* 19 oder Wolf *erg. L*

13 schrei[tender]: Im Wappen von Diepholz war u.a. ein schreitender und gekrönter Löwe im Feld zu sehen; vgl. J. H. HOFFMANN, »EhrenKleinot«, T. 2, Bl. 500^{v}–501^{r}; vgl. auch unsere N. 26. 15 wie ... halte: Vorlage nicht ermittelt. 16 Nideck: Niedeck, Kreis Göttingen.

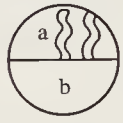
Radolfshausen Getheilter Schild oben a ein lauffender herubersehender Wolf oder was es ist, unten b das Pleißische feüereisen



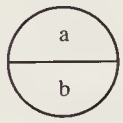
Salz (autem Salz der helden) Ein getheilter Schild, oben a ein schreitender oder greiffender lowe, unten b ein bach



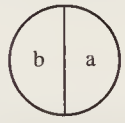
Rotenkirchen Ein getheilter Schild oben a zwey von oben nieder werts mit ein ander parallel gehende bäche, unten b ein lowe wie der vorige



Reinhausen Ein getheilter Schild oben a C[ornu] C[ervi] gekrönet, wie bei Erichsburg, unten b ein lowe wie der vorige



Herzberg Gespaltener Schild, zur rechten a, ein auf gerichteter Hirsch nach der lincken seite sehend, zur lincken ein ganz aufgerichteter löwe



AmtsVogtey Lachem Löwe an 2 balcken wie bei Blumenau, an dreyen nur daß er hier unten auff einem grund so den balcken gleich im abdruck erhaben stehet

Schartfeld, der löwe schreitend und mit dem rechten fuß greiffend, wie sonst; uber den 3 balcken

[Bahrenburg ---] bahrenklauen [---] wappen

[Catlenburg ---] gespanter gekrönter [eink]opf[-] adler

Diepenau Die zwey hoyische balcken aus dem Braunschweigischen wappen.

1 f. herubersehender (*1*) Low (*2*) Wolf *L* 2 b *unterstr. L* 4 b *unterstr. L* 9 b *unterstr. L* 11 ganz *erg. L* 15 erhaben (*1*) ruhet (*2*) stehet *L* 16 löwe (*1*) stehend auff 3 b (*2*) schreitend *L* 17 sonst; (*1*) ist (*2*) uber *L*

2 oder . . . ist: Vorlage nicht ermittelt. 2 Pleißische: Radolfshausen wurde von den Herzögen von Braunschweig-Lüneburg im 14. Jh. an die Edelherren von Plesse verkauft. Nach deren Aussterben 1571 erlangte die Linie Braunschweig-Grubenhagen das Amt zurück. 18 bahrenklauen: Das Wappen orientiert sich an den Bärenklauen im Schild der Grafen von Hoya (vgl. unsere Ausgabe I,8 S. 33 f.), zu deren Gebiet Bahrenburg ursprünglich gehörte. Bahrenburg fiel nach 1582 zuerst an verschiedene welfische Linien, bis es 1665 an Braunschweig-Celle und ab 1682 in Folge der Heirat von Sophie Dorothea zusammen mit den Ämtern Harpstedt, Stolzenau, Diepenau, Steyerberg und Siedenburg an Hannover kam. 19 gekrönter: Das angebliche Wappen der Grafen von Katlenburg beinhaltete einen einköpfigen, gekrönten schwarzen Adler in rotem Schild; vgl. J. H. HOFFMANN, »EhrenKleinot«, T. 1, Bl. 427^{v}. 20 balcken: Die Balken aus dem Wappen der Grafen von Oldenburg-Bruchhausen, die die Grafen von Hoya nach der Übernahme des Territoriums in ihr Wappen aufnahmen. Wohl weil Diepenau nicht zur ehemaligen Grafschaft Bruchhausen gehörte, entwarf Leibniz in N. 24 ein anderes Wappen (vgl. unten, S. 158, Z. 2).

23. HERALDISCHE ENTWÜRFE

[2. Hälfte 1697 bis 2. Hälfte 1698 (?).]

Überlieferung:

L Konzept: HANNOVER *NLB* Ms XXIII 48 Bl. 6[r]. Zettel ca. 16,2 × 20,0 cm. 1 S. Auf Bl. 6[v] unten rechts auf dem Kopf stehend Vermerk von Leibniz' Hand: »Rath«.

Unser Stück beinhaltet Notizen zu nicht siegelführenden Ämtern mit Überlegungen zu passenden heraldischen Symbolen. Dabei richtet es sich nach den in N. 21 angeführten Ämternamen, teilweise jedoch in geänderter Reihenfolge und unvollständig. Das Konzept trägt deutliche Züge einer Materialsammlung für N. 24. Zur Datierung s. die Stückeinleitung zu N. 21.

Stolzenau Haben die Grafen von Hoya nach außsterben der Graf[en] von Lucca Hallermund[ischen] geschlechts an sich bracht

Alt Brochhausische wappen sind die 2 balcken

Neu Bruchhausische Wappen drey rosen[,] *Ehrenkleinod* p. 2

Catelnb[urgischer] adler. Vid[e] Ecstorm p. 301

Hallermundisch wappen 3 rosen. Id[em] p. 303

Haus Harpstadt hat Oldenburg Delmenhorst von Braunschweig zu lehen gehabt und Herzog G[eorg] W[ilhelm] hat es wieder acquirirt, die von Delmenhorst aber hatten des-

10 nach (*1*) abster (*2*) außsterben *L* 12 Alt *erg. L* 16 haus *erg. L* 16 Oldenburg *erg. L*

10 f. Grafen . . . bracht: Die Überlieferung, daß Stolzenau nach dem Aussterben der Grafen von Loccum (bzw. Lucca) und Hallermund in der zweiten Hälfte des 12. Jh. an die Grafen von Hoya übergegangen war, ist J. H. HOFFMANN, »EhrenKleinot«, T. 2, Bl. 141[v], entnommen. Vielmehr ist Stolzenau von den Grafen von Hallermund als Erbteil an die Grafen von Oldenburg gegangen, danach an die Bischöfe von Minden. Diese haben im 14. Jh. das Gebiet an die Grafen von Hoya verpfändet. Nach 1582 ging es in welfischen Besitz über. Zur weiteren Besitzgeschichte vgl. oben, Erl. zu S. 154, Z. 18. 12 f. Alt Brochhausische . . . rosen: Die Grafen von Oldenburg-Bruchhausen spalteten sich in zwei Linien auf: in die Grafen von Alt-Bruchhausen, die u.a. das oldenburgische Balkenwappen weiterführten, und in die Grafen von Neu-Bruchhausen, die zudem die drei Rosen der Grafen von Hallermund in ihr Schild aufnahmen; vgl. J. H. HOFFMANN, »EhrenKleinot«, T. 2, Bl. 280[v]–283[v]. Davon zu unterscheiden ist das Wappen der Edelherren von Bruchhausen, das ebenfalls Eingang in diejenigen von Hoya und Braunschweig-Lüneburg fand; vgl. H. RÜGGEBERG, *Die Welfischen Wappen zwischen 1582 und 1640 als Spiegel der territorialen Veränderung des Herzogtums Braunschweig-Lüneburg*, in: *Niedersächsisches Jahrbuch für Landesgeschichte* 51, 1979, S. 209–251; vgl. auch unten, S. 158, Z. 10 mit Erl. 13 *Ehrenkleinod*: vgl. J. H. HOFFMANN, »EhrenKleinot«, T. 2, Bl. 283[v]. 14 Catelnb[urgischer]: Katlenburg. 14 Ecstorm: H. ECKSTORM, *Chronicon Walkenredense*, 1617. 16–S. 156.2 Haus . . . gehabt: Schloß und Amt Harpstedt, mit Ursprung in einer Burg der Grafen von Oldenburg-Bruchhausen. Nach Erwerb der Grafschaft Bruchhausen verpfändeten die Grafen von Hoya im 15. Jh. Harpstedt an die Grafen von Oldenburg-Delmenhorst. Im 16. Jh. gelangte es wieder an die Grafen von Hoya zurück, die dafür die braunschweig-lüneburgische Lehnshoheit anerkannten. Nach 1582 kam Harpstedt an die Grafen von Oldenburg, unter erneuter Lehnshoheit von Braunschweig-Lüneburg. Mit Aussterben der älteren Grafen von Oldenburg 1667 fügte Herzog Georg Wilhelm von Braunschweig-Celle Harpstedt der in seinem Besitz befindlichen Grafschaft Hoya hinzu; vgl. J. H. HOFFMANN, »EhrenKleinot«, T. 2, Bl. 272[v]–274[v]. 1682 fiel es an Hannover.

wegen mit den Hoyischen vor alters offt gestritten, und die Hoyischen es zu zeiten gehabt[.] Oldenb[urgs] und Delm[enhorsts] wappen sind balcken und kreuz. Es gehohret aber sonst Harpstadt zu Bruckhausen[,] kondte man also dazu die 2 Bruchhausischen balcken mit dem oldenb[urgisch] delm[enhorstischen] wappen brauchen. Also[1]

Diepenau gehohret zu Hoya, also der bahr mit seinen pfoten aus dem Waßer oder Aue heraus guckend

Bahrenburg. Die behrentazen uber einer burg

Sydenburg, an der Siete gelegen, hoyisch. Also ein waßer darinen ein hauß, und druber eine beerentaze

Steyerberg. Weil etliche meynen es sey von den von Hallermund auff Hoya komen, laut *Topogr[aphia] Brunsv[icensis]* steht dahinn ob 3 rosen mit den bären tazen

Elbingeroda oder Eiligeroda, weil man meinet es habe den nahmen von einem grafen Eiliger von Beilstein und Hohnstein, so kondte man die beyde wappen zusamen nehmen nehmlich das beil und die schachtsteine[.] An potius E. litera, quia nomine proprio

Wittenburg Wenn den Grafen von Homburg gehohrig gewesen, wie *Topogr[aphia]* sagt kondte man den homburg[ischen] löwen in die Pforte eines hauses sezen

Lengforde ist ein furt an der Weser. Also ein strohm an der weser und am Solling. Etwa braunschw[eigische] 2. lowen und drunter ein strohm mit einem furt[.] Soll seyn Lemforde im Dipholzischen

[1] *Am linken Rand:* Es sind ohne dem Oldenburg und Bruchhaußen eines geschlechts gewesen

2 Oldenb. . . . Delm. *erg. L* 2 sind |2 *gestr.*| *L* 4 Also *erg. L. Leibniz notierte zunächst eine Skizze, in der die zwei Balken rechts und das Kreuz links standen* 6 der (*1*) behr (*2*) bahr *L* 8 f. burg *Absatz* (*1*) Siedenburg, (*2*) Sydenburg *L* 12 den (*1*) beeren (*2*) bären *L* 13 es (*1*) sey *nicht gestr.* (*2*) habe *L* 15 An . . . proprio *erg. L* 16 gewesen, (*1*) also (*2*) wie *L* 19 f. Soll . . . Dipholzischen *erg. L*

6 pfoten: vgl. I,8 S. 33, Z. 10. 12 *Topogr[aphia] Brunsv[icensis]*: vgl. M. ZEILLER, *Topographia . . . der Vornembsten Stäte . . . in . . . Braunschweig und Lüneburg*, 1654, S. 191. 13 f. Elbingeroda . . . Hohnstein: Zur Ableitung des Namens Elbingerode von einem Grafen Adelger (Elger, Eilger, Ilger) von Ilfeld-Hohnstein (Honstein) aus der zweiten Hälfte des 12. Jh., der von den Herren von Bielstein (Bilstein) hergeleitet wird, vgl. M. ZEILLER, *Topographia . . . der Vornembsten Stäte . . . in . . . Braunschweig und Lüneburg*, 1654, S. 79; vgl. auch J. H. HOFFMANN, »EhrenKleinot«, T. 2, Bl. 289^{r}–289^{v}. 16 Homburg: Edelherren von Homburg. 16 f. *Topogr[aphia]*: vgl. M. ZEILLER, *Topographia . . . der Vornembsten Stäte . . . in . . . Braunschweig und Lüneburg*, 1654, S. 207. 17 löwen: vgl. I,8 S. 33, Z. 7. 18–20 Lengforde . . . Dipholzischen: Leibniz verwechselt hier Lauenförde (bzw. Lawenforde oder Legefort) im braunschweigischen Fürstentum Göttingen mit dem eigentlich gemeinten Lemförde (bzw. Leinfohrde oder Lewenforde) in der Grafschaft Diepholz, was er durch die Ergänzung »Soll . . . Dipholzischen« korrigiert und in N. 24 richtig stellt. Deshalb erscheinen in dieser Notiz statt Bestandteile des Wappens der Grafschaft Diepholz die braunschweigischen Leoparden als heraldisches Element.

Neustatt zu Hanover StadtVogtey. Grafen zu Roda[.]

24. OHNMASGABLICHER VORSCHLAG, WIE DIE NOCH ABGEHENDE SIEGEL DER ÄMTER ETWA EINZURICHTEN

[2. Hälfte 1697 bis 2. Hälfte 1698 (?).]

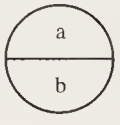
Überlieferung:

L Konzept: HANNOVER *NLB* Ms XXIII 48 Bl. 1r–2r. 2°. 2½ S. Textverlust auf Bl. 1 aufgrund von Papierschaden sowie auf Bl. 2 aufgrund von Beschneiden der oberen Blattkante.

Unser Stück bietet eine vollständige Übersicht der nicht siegelführenden zehn Ämter und zwei Stadtvogteien, teilweise mit schematischen Zeichnungen. Dabei folgt Leibniz der in N. 21 vorgegebenen Aufstellung und verwendet das in N. 23 gesammelte Material. Unser Stück stellt damit die letzte Stufe der vier Stücke zu den Wappen- und Siegelbeschreibungen dar. Die Ämternamen in unserem Stück entsprechen der Reihenfolge der in N. 21 unter der Überschrift »Nachgesetzte fehlen« angeführten. Dadurch konnten einige durch Papierschaden verlorene Textstellen an den oberen Blatträndern ergänzt werden. Das Wasserzeichen erlaubt eine Datierung auf den Zeitraum zwischen der 2. Hälfte 1697 und der 2. Hälfte 1698.

Ohnmasgablicher vorschlag, wie die noch abgehende Siegel der ämter etwa einzurichten

1. Bahrenburg.



Ein getheilter Schild darinn die Hoyischen Bährentazen a, uber einer Burg oder Hauß

2. Catlenburg,

Ein adler, welchen die alten grafen von Catlenburg im wappen geführet

18–20 Bahrenburg. *Absatz* (*1*) die hoyische bährentazen über einer burg (*2*) Ein . . . Hauß L

1 Neustatt . . . Roda: Calenberger Neustadt vor Hannover, deren Gebiet zusammen mit Hannover im 13. Jh. von den Grafen von Roden an die Welfen abgetreten wurde; vgl. unten, S. 159, Z. 12 ff. mit Erl. 21 f. Catlenburg . . . grafen: Katlenburg war im 11. Jh. der Stammsitz der gleichnamigen Grafen, deren Gebiet über die Grafen von Northeim an die Welfen vererbt wurde.

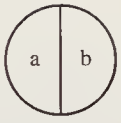
3. Diepenau

Weilen es hoyisch köndte der bähr mit seinen pfoten aus einem waßer oder tieffer aue herausguckend vorgestellet werden

4. Elbingeroda

Weilen es vielmehr Eiligeroda heißen solte von einem alten Graf Eiliger von Beilstein und Hohenstein; so köndte der lateinische Buchstaben E, mit einer gräflichen Krone darüber, zum Wappen dieses amts dienen. Gleich wie das B. bey Brunstein und das alt Vaterische E, oder C[ornu] C[ervi] bey Erichsburg

[5.] Harpstadt

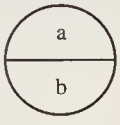


Komt von den grafen von Hoya, ist aber ursprünglich von Brockhausen. Köndte also ein gespaltener Schild seyn, der zur lincken a habe die brockhausische zwo balcken; zur rechten b eine Harffe

6. Lemförde in der grafschafft Dipholz

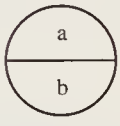
Der dipholzische adler wie er in dem Braunschweigischen Wappen.

7. Stolzenau



Ein getheilter Schild, unten b ein Schifreicher Strohm, nehmlich die Weser daran Stolzenau lieget. Und oben a hoyische Bähren taze

8. Siedenburg

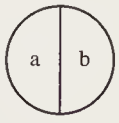


Liegt an einem Bach die Siede genant, ist Hoyisch. Köndte seyn ein getheilter schild, in deßen unterm theil b, ein kleiner Bach, daran eine Burg, im obern theil, a, die Zwo Balcken aus dem hoyischen wappen

7 gräflichen *erg. L* 7 darüber, (*1*) vor das (*2*) zum *L* 7 amts (1) geben (2) dienen. *L* 7 f. dienen |und etwa die Hohensteinischen im braunschw. Wappen sich befindende Schacht⟨ste⟩ *gestr.*| *L* 12 Köndte (*1*) ein getheilter (*2*) also ein gespaltener *L* 12 zur (*1*) rechten habe ein bährentazen, (*2*) lincken . . . habe *L* 17 Schifreicher *erg. L*

2 pfoten: Leibniz korrigiert hier für Diepenau seine vorangegangenen Notizen in N. 22, indem er das tradionelle Element des hoyischen Wappens, die Bärenklauen, einfügt; vgl. oben, S. 154, Z. 20 mit Erl. 4 Elbingeroda: Elbingerode am Harz. 6 Eiliger . . . Hohenstein: vgl. oben, S. 156, Z. 13 mit Erl. 7 Erl. zum Textapparat: Hohensteinischen: vgl. I,8 S. 32, Z. 3–6. 10–13 Harpstadt . . . balcken: Harpstedt, Kreis Oldenburg. Zur Zugehörigkeit zu den Grafen von Oldenburg-Bruchhausen, den Grafen von Hoya und später den Welfen vgl. oben, S. 155, Z. 16 ff. mit Erl. Die Grafen von Bruchhausen führten u.a. das durch zwei Balken dreigeteilte Wappen der Grafen von Oldenburg, welches später auch von den Grafen von Hoya und danach von den welfischen Herzögen verwendet wurde; vgl. HOFFMANN, »Ehren-Kleinot«, T. 2, Bl. 282^{v}; vgl. auch oben, S. 155, Z. 12 mit Erl. 22 Balcken: Siedenburg gehörte ursprünglich zur Grafschaft Bruchhausen, bevor es an die Grafschaft Hoya kam. Die Balken sind dem Wappen der Grafen von Alt-Bruchhausen entnommen; vgl. oben, S. 155, Z. 12 mit Erl.

9. Steyerberg

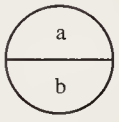


Weilen es von Hallermund auff Hoya kommen seyn soll, so kondte seyn ein gespaltener Schild. Zur lincken a die Hoyische Bärenklaun; zur rechten b die hallermundische 3 Rosen

[10. Wittenburg]

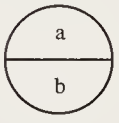
Weil dieses amt denen Grafen oder Edlen Herrn von Homburg soll gehöhret haben, köndte man einen aufgerichteten löwen in die Pforte einer burg sezen

11. Gottingische StadtVogtey



Ein getheilter Schild alda oben a die Braunschweigische Zwey Löwen; oder Leoparden, und unten b der Stadt Göttingen Wappen

12. StadtVogtey Hanover



Ein getheilter Schild, darinn oben a die braunschweigischen zwey leoparden; unten b die hallermundische drey Rosen, welche die grafen von Limmer und Roda, denen die Neustatt vor alters gehöhret, auch geführet

25. ÜBERLEGUNGEN ZUR VERMEIDUNG VON TEUERUNG

[Um 1697 (?).]

Überlieferung:

L Konzept: LH XXXIV Bl. 181–182. 1 Bog. 2°. 3 S. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen. Auf Bl. 182[v] von Grubers Hand Vermerk: »Consilium wieder die Theurung«, sowie von anderen Händen die Angaben »N. 57« und »52«. – Gedr. (mit Faksimile): *Leibniz-Faksimiles*, Hildesheim 1971, S. 48–49.

l Abschrift von *L*: LH XXXIV Bl. 183–184. 1 Bog. 2°. 3 S. und 2 Z. Mit wenigen Korrekturen von Leibniz. Auf Bl. 184[v] am Rande quer zum Text von Grubers Hand Vermerk: »Theuerung zu verhüten«. (Unsere Druckvorlage.)

2 so (*1*) kondten vorgestellet (*2*) kondte *L* 7 aufgerichteten *erg. L* 9–11 StadtVogtey *Absatz* (*1*) Ein gespaltener Schild, alda zur (*a*) einer (*b*) rechten seite (*aa*) der (*bb*) die Braunschweigische Zwey Löwen; Zur lincken (*c*) lincken seite a die Braunschweigische Zwey Löwen; Zur rechten (*2*) Ein . . . b *L* 13 f. Ein (*1*) gespaltener Schild darinn zur rechten die braunschweigischen zwey leoparden; Zur lincken die 3 Rosen, (*2*) getheilter . . . b *L*

2 Hallermund . . . soll: Zur ursprünglichen Zugehörigkeit Steyerbergs zum Gebiet der Grafen von Hallermund vgl. M. ZEILLER, *Topographia . . . der Vornembsten Stäte . . . in . . . Braunschweig und Lüneburg*, 1654, S. 191. 6 Homburg: vgl. oben, S. 156, Z. 16 mit Erl. 7 löwen: vgl. I,8 S. 33, Z. 7. 10 f. Löwen: Die Braunschweiger Leoparden; vgl. oben, S. 150, Z. 15 mit Erl. 14 f. grafen . . . Roda: Die Grafen von Roden, die sich auch Grafen von Lauenrode, Limmer oder Wunstorf nannten. 15 Neustatt: Calenberger Neustadt.

Der Schreiber von *l* ist bislang im März 1695 und im Februar 1697 nachweisbar. Papier, wie er es benutzte, ist in Leibniz' Korrespondenz zwischen August 1696 und Dezember 1697 belegt. In dieser Zeit bestand Veranlassung, über »die gegenwärtige Theurung« (s. unten, S. 160, Z. 14) nachzudenken: seit 1696 stiegen die Getreidepreise im nordwestlichen Mitteleuropa; ihren Stand in Hannover im Jahre 1698 hat ein Chronist mit der Bemerkung »Die Theuerung riß ein« für der Überlieferung wert gehalten (vgl. *Hannoversche Geschichtsblätter* 11, 1908, S. 261). So liegt es nahe, die Denkschrift auf das Ende der Regierungszeit Kurfürst Ernst Augusts zu datieren. Wir schließen jedoch nicht aus, daß sie auch zu einem späteren Zeitpunkt entstanden sein könnte.

Eß ist nichts so böse, wie man im Sprüchwort saget, das nicht zu etwas guth sey. Aus bösen zeiten folgen gute Ordnungen, weil man das übel kennen lernet. Und ob man wohl sagen möchte es wäre vergebens den Stall schließen, wenn die pferde geraubet, so muß man doch bedencken, daß was am vergangenen versaumet ins künfftige wieder mit größerm Nuzen einzubringen.

Es kan sonderlich die gegenwärtige Theurung dazu dienen, daß man dergleichen künfftig mit nachdruck vorkomme, ja ich stehe in den gedancken, es könne ein großer Herr nach des Josephs exempel nicht nur seiner unterthanen bestes veranstalten, sondern selbst einen ansehnlichen gerechten undt loblichen zuwachs seiner einkommen dadurch erhalten. Welches sonst eben nicht so leicht zu erreichen.

Nemlich ich dürffte gänzlich dafür halten, der Frucht-handel solte wo nicht ganzlich, doch auff gewiße maaße als ein Regal der Herrschafft geachtet werden, und so wenig als immer thunlich in der privat personen handen seyn. Weil diese, wenn sie ihren Nutzen sehen, sich wenig anfechten laßen, ob sie zu des Landes schaden oder Nuzen handeln; gleichwohl ist dem Lande an diesem Haupt Punct der Lebensmittel so viel gelegen, daß durch deßen versaümung nicht allein theurung, sondern gar Hungersnoth, undt auß selbiger Sterben, entstehen, undt ein in langer zeit unwiederbringlicher Schaden verursachet werden kan[.]

Denn in Theuren zeiten müßen die arme Leute sich mit allerhand sonst ihnen ohngewöhnlicher und schadlicher kost behelffen, darauß folgen hernach morbi epidemii[,] dergleichen auch außer dem aus brauen des schlechten ungesunden biers und verfalschten Brandteweins hehrrühret daß die Menschen nicht nur ihr Leben verkürzen sondern auch in

17 ansehnlichen (*1*) zuw (*2*) und (*3*) gerechten *L* 19 ich (*1*) solte (*2*) dürffte *L* 22 schaden (*1*) handeln (*2*) oder *L* 24 versaümung (*1*) wohl |⟨eine⟩ *gestr.*| theurung (*2*) nicht . . . gar *L* 25 f. undt (*1*) einen in . . . unwiederbringliche⟨n⟩ Schaden verursachen kan (*2*) ein . . . kan *L* 27 zeiten (*1*) behelffen sich die Leute (*2*) mußen . . . sich *L* 29 f. biers (*1*) folget (*2*) und . . . brandteweins (*a*) entstehet (*b*) hehrrühret *L* 30 nicht . . . auch *erg. l*

16 exempel: vgl. 1. Mose 41,47–57.

[den] wechsell zeiten, undt zumahl im Herbst, hauffig dahin fallen durch dysenterias, febres malignas, undt andere auch ansteckende Kranckheiten weggeraffet werden; mithin die populositat des Landes keinen geringen abbruch leidet, welches auch dem Herrn seine macht, so wohl als seine Einkunffte vermindern muß, zu geschweigen daß es vor Gott unverantwortlich dergleichen elend, wo man es verhindern kan, zu verhängen.

Große Herrn die nur auff Staats und Krieges-Sachen und wenig auff ihres Landes angelegenheit dencken kommen mir vor wie ein Mensch, der durch die Sorg der Nahrung[,] den Ehrgeiz, und die Geschäffte also eingenommen, daß er darüber seine Gesundheit versaümet, und seinen Leib verderbet, also daß er hernach bettlägerig wird und weder sich noch den seinigen mehr helfen kan. Also ist es mit einer LandesRegierung bewand[.] Der innerliche wohlstand des Landes ist wie die LeibesGesundheit[,] wo die fehlet, kan das äüserliche wenig vergnügen.

Es sind aber diese dinge von weitem begriff und tieffer ergrundung; und müßen Leute zu rath gezogen werden die in dergleichen Landes undt Nahrungs-Sachen geübet, weil aber solche offt durch ihre Vor-Urtheil, wieder sinnlichkeiten und eigennuz zurück gehalten werden, so wären deren bedencken hernach ferner von andern die wohl gesinnet, und von guthen Nachdencken, zu überlegen.

Insgemein scheinet wohl thunlich, solche verordnung zu machen, daß nicht nur die Beamten (denen solches in ihrer bestallung und Pachtung einzudingen) auff denen Amt-Häusern, sondern auch die Städte und gerichts herrn im Lande gehalten wären[,] jeder zu dienst der Herrschafft und des Landes ein gewißes quantum nach seiner Gelegenheit, an Frucht in vorrath aufzuhalten, damit er solches allezeit darstellen könne. Und hatten sie solches zwar nach der hand zu verkauffen, aber mit andern wieder gebührend zu ersetzen; wie dann gewiß daß die städte in Italien gemeiniglich mit frucht zur nothurfft auff ein jahr versehen.

Die Herrschafft auch muste vor sich selbst gewiße Magazinen haben, welches in diesen Landen umb so viel mehr nöthig undt Nuzlich, weil in den bergstädten auff dem

1 dem *l ändert Hrsg. nach L* 1 hauffig *erg. L* 3 welches | endtlich *gestr.* | *L* 4 vor Gott *erg. L* 5 elend *erg. L* 6 die (*1*) | fast *erg.* | allein (*2*) viel *L* (*3*) nur *l* 7 f. Mensch, (*1*) den die . . . Nahrung und der Ehrgeiz . . . also einnehmen (*2*) der . . . eingenommen *L* 9 also *erg. L* 10 mit (*1*) ⟨dem Staate,⟩ der leib (*a*) ⟨ und ⟩ (*b*) deßelbigen ⟨ist⟩ die innerliche wohlfarth des Landes (*2*) der Leib ist (*a*) ⟨die – ⟩ (*b*) der innerliche zustand des Landes; darinn die gesundheit bestehet, (*aa*) das übrige (*bb*) die (*3*) einer . . . bewand *L* 13 ergrundung; und (*1*) müsten | dazu *gestr.* | *L* (*2*) müßen *l* 14 in (*1*) solchen dingen (*2*) dergleichen . . . Nahrungs-Sachen *L* 14–17 geübet, (*1*) deren bedencken hernach von . . . Nachdencken überleget werden müsten (*2*) weil . . . offt ihre vor-urtheil und wiedersinnligkeiten haben, müsten deren . . . Nachdencken überleget werden (*3*) weil . . . überlegen *L* 19 f. auff denen (*1*) Ämtern (*2*) Amthaüsern *L* 20 herrn (*1*) | ieder seines orths *erg.* | gehalten würden (*2*) im . . . wären *L* 21 nach . . . gelegenheit *erg. L* 24 daß (*1*) keine Stadt in Italien ⟨sey⟩ da man nicht (*2*) iede stadt | in Italien *erg.* | gemeiniglich (*3*) die . . . gemeiniglich *L*

Harz kein Korn-Bau, sondern alles hinauff geschaffet werden muß. Erfodert also nicht allein die dringende noth daß man an seiten des Landes Herrn dafür sorge damit die seinige nicht ander gnade Leben müßen oder nicht einmahl bey einer großen Theurung die Leute gar zerstreuet werden, mit gefahr der zerruttung des Bergwercks; sondern es ist auch eben dieses ein trefliches Sublevamentum zu unterhaltung eines ansehnlichen Magazins, umb allezeit die alte Frucht wo nicht mit Nuzen doch ohne verlust zu versilbern und Neue wieder beyschaffen zu können[.]

Es wäre dann auch künfftig eine gebührende anstalt wegen Brauung und verschenkkung des Bieres und Brandteweins zu machen, daß nemlich solches alles tauglich gebrauet undt unverfälscht verkauffet würde. Es ist, wie oberwehnet, eine Gewißens-Sache, weil der Leute Gesundheit und Leben daran henget; also hierinn keine privilegia, ein geführte Gewonheiten, oder andere Interessen anzusehen.

Dem Pächter der Ämter, und allen denen so andere das Bier von ihnen zu nehmen zwingen können, ware hierinn im Geringsten nicht durch die finger zu sehen sondern sie mit scharffer aufsicht zur gebühr zu halten; und würden sie oder die Herrschafft darinn nichts verlieren; weilen beßer, zu erlauben, daß sie guth Bier theurer geben, als daß sie einen schädlichen tranck wohlfeil verkauffen.

Und weil demnach die Landsherrschafft durch solche löbliche Anstalt die unterthanen nicht allein in schwehren zeiten der nöttigen Lebens mittel versichern sondern auch ihre Gesundheit und vergnügung beständig besorgen würde, so wurde sie dadurch sowohl recht und fug gelegenheit erlangen auch ohne beschwehrde, ein Ansehnliches zu gewinnen, undt ihre einkunffte nach gelegenheit der Lande umb viel tausende zu vermehren.

1 f. geschaffet (*1*) wird, und viel tausend seelen (*a*) ⟨ ihn ⟩ (*b*) erhalten werden müßen (*aa*) ist also nicht allein nöthig (*bb*) Erfordert . . . noth *L* (*2*) werden . . . noth *l* 2 f. damit (*1*) nicht Einmahl (*2*) man nicht allein ander . . . Leben und Einmahl (*3*) die seinige . . . gnade allein Leben müßen (*a*) und in so (*b*) oder nicht einmahl *L* (*4*) die . . . oder nicht einmahl *l* 4 auch *erg. L* 6 Frucht (*1*) mit (*2*) ohne Verlust wo . . . nuzen (*3*) wo . . . Verlust *L* 7 können. | *Absatz* (*1*) Es köndten noch einige Specialia (*2*) Mehrere Specialia (*a*) die (*b*) und (*c*) köndten angeführet werden, (*aa*) wie (*bb*) und (*3*) Es findet sich auch gemeiniglich daß die armen Land-Leute Saamen-Korn nöthig haben und solches von denen Reichen umb einen schwehren Zins nehmen müßen; nehmlich umb den sechsten oder Siebenden Scheffel, welches zimlich hart und (*a*) etwas (*b*) einem verbothenen Wucher (*aa*) sehr (*bb*) mehr als zu ähnlich. Da köndte nun die Herrschafft ein solches Darlehen, abschaffen, und über sich nehmen denen Armen zu bestellung ihrer Felder (*aaa*) mit einem Leidlichen (*bbb*) noch ein Leidliches zu helffen, würde dabey Gottes seegen, und auch einen sichtbaren doch billigen gewinn zu gewarten haben *gestr.* | *L* 15 mit (*1*) gebührender (*2*) scharffer *L* 15 oder . . . Herrschafft *erg. L* 16 erlauben, daß (*1*) sie das (*2*) sie guth *L* 17 tranck (*1*) brauen (*2*) wohl ⟨viel⟩ (*3*) wohlfeil (*a*) ausbringen (*b*) verkauffen *L* 18 demnach die (*1*) herrschafft (*2*) Landesherrschafft *L* 18 solche (*1*) ⟨ veranst ⟩ (*2*) vorsorge vor dero lande und unterthanen, daß sie im nothfall mit Lebens mitteln versehen wäre, auch bestandig mit einem gesunden tranck (*3*) löbliche *L* 19 auch (*1*) beständig (*a*) mit gesunden (*b*) für (*2*) ihre *L* 20 dadurch *erg. L* 21 und fug *erg. L* 21 gelegenheit (*1*) haben (*2*) erlangen *L* 21 Ansehnliches | dadurch *gestr.* | *L*

26. ÜBER DAS WAPPEN VON DIEPHOLZ
Februar 1698.

Überlieferung:
L Aufzeichnung: HANNOVER *NLB* Ms XXIII 671 Bl. 47r. 4°. 1 S. quer beschrieben.

Das Wappen der Grafschaft Diepholz beschäftigte Leibniz bereits Mitte 1692 (unsere Ausgabe I,8 N. 20), dann wieder 1696 in der Korrespondenz mit Albrecht Philipp von dem Bussche (I,12 N. 40, 75, 79 und 86; I,13 N. 15), Johann Wilhelm Henzen (I,12 N. 44, 50 und 76; I,13 N. 16), Chilian Schrader (I,12 N. 53) und Christoph Joachim Nicolai von Greiffencrantz (I,12 N. 272). Der Entstehungskontext der vorliegenden Aufzeichnung ließ sich nicht ermitteln.

Anstatt des Rothe[n] Löwen in gelben felde über dem Adler, soll seyn ein weißer low in rothen feld; und soll mit gold gekrönet seyn

Hingegen soll der gelbe Löwe so nebenst dem Radt zur rechten hand stehet, ohne Kron seyn

Der weiße adler soll mit gold gekronet werden

In das bretspiel gehohren nur 12 rothe steine

Febr[uario] 1698

27. ETEOSTICHON IN MEMORIAM EXPUGNATAE URBIS BRUNSVICENSIS
[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 432, Nr. LVI.

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f. Wann Leibniz sich mit dem hier überlieferten Eteostichon des Herzogs Rudolf August beschäftigte, ist nicht bekannt.

Serenissimus Princeps, Rudolphus Augustus, Dux Brunsvicensis, memoriam expugnatae urbis Brunsvicensis eteosticho notabili ex I. Maccab[aeorum] XV. v. 33. 34. desumto, ad posteros transmisit:

10 f. *Anfang* (*1*) Der Rothe Löwe so über dem adler stehet, soll nicht in güldenen oder gelben, sondern |in *erg.*| weißen oder Silbern Feld stehn; (*2*) anstatt ... feld *L*

10–14 Rothe[n] ... werden: Über die Zusammensetzung des gräflich-diepholzischen Wappens fand Leibniz im Laufe der 1690er Jahre unterschiedliche Angaben, vgl. unsere Ausgabe I,8 S. 32; I,12 S. 47–48 und S. 413; zur Geschichte des Wappens s. auch IV,6 S. 114. Eine unserem Text entsprechende Auskunft erhielt er am 25. Februar 1696 vom Diepholzer Amtmann Johann Wilhelm Henzen, vgl. I,12 S. 50.

VenDICata est a nobIs Vrbs non aLIena;
seD patrIbVs nostrIs et nobIs Detenta.

28. DE SYMBOLIS DUCUM BRUNSVICENSIUM
[Frühjahr 1698 (?).]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 209 f., Nr. CXLII.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 324 (nach *D*).

Den Terminus post quem non unseres Stückes stellt Joachim Friedrich Fellers Entfernung aus Hannover im Frühjahr 1698 dar (s. oben, S. XXIII f.). Das Imperfekt in der Wendung »symbolum erat primi Electoris« mag darauf hindeuten, daß unser Stück den Tod Ernst Augusts am 23. Januar 1698 voraussetzt. Wir datieren in der Vermutung, daß es in zeitlicher Nähe zu Leibniz' Erwähnungen der Devise Ernst Augusts in den wohl im März 1698 geschriebenen »Personalia« (vgl. oben, S. 72, Z. 15) und – zusammen mit derjenigen Johann Friedrichs – in einem Schreiben an Friedrich Wilhelm von Görtz vom 8. (18.) April 1698 (vgl. unsere Ausgabe I,15 S. 76, Z. 13) entstand.

Devise, Bild-spruch, symbolum animatum dici poterit, cum scilicet verbis figura quaedam accedit significatu illustris. *Sola bona, quae honesta*, symbolum erat primi Electoris Brunsvicensis, ERNESTI AUGUSTI. Quo fas et gloria ducunt, Georgi Wilhelmi, Ducis Cellensis. Ex duris gloria, Joannis Friderici, Ducis Hanoverani, cui palma ex Saxis surgens pulchre conveniebat.

1 f. VenDICata ... Detenta: Die Versalien in den Versen ergeben, als römische Zahlen gelesen und summiert, 1671, das Jahr der Unterwerfung der Stadt Braunschweig unter die Herzöge von Wolfenbüttel. 16 *Sola ... honesta*: vgl. TACITUS, *Historiarum libri quinque*, IV, 5. 18 f. Ex ... surgens: Devise und Motiv erscheinen auf zahlreichen Münzen und Medaillen Johann Friedrichs; vgl. auch unsere Ausgabe IV,3 S. 524, Z. 9 f.

III. REICH UND EUROPA

29. DOMINI DE CHAMBRE OBSERVATIONES ET SENTENTIAE DE CAUSA EFFICIENTI TURFAE

[Oktober 1697 bis Februar 1699.]

Überlieferung:

K Reinschrift von Fellers Hand: LH XXXVII 7 Bl. 14–18. 8 $^{2}/_{3}$ S. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen von Leibniz' Hand (*LiK*).

Die Reinschrift von Joachim Friedrich Fellers Hand wurde von Leibniz so grundlegend verändert, wie es in seinen Überarbeitungen eigener, von einem Schreiber übertragener Formulierungen bislang nicht zu beobachten war. Aus seiner Tagebucheintragung vom 26. September (6. Oktober) 1697 – »Aus des Patini Buch des Tourbes die Meinung des Chambré zu vertiren geben.« (PERTZ, *Werke*, I, 4, 1847, S. 218) – ergibt sich, daß Leibniz die Übersetzung nicht selbst unternahm; im Schreiber der Reinschrift wird man auch deren Übersetzer sehen dürfen. Feller arbeitete seit August 1696 für Leibniz. CH. PATIN, *Traité des tourbes combustibles,* 1663, stand Leibniz in der kurfürstlichen Bibliothek zur Verfügung, das Buch stammte aus der auf seine Initiative hin 1678 angekauften Büchersammlung Martin Fogels (MÜLLER/KRÖNERT, *Chronik,* S. 53); dieses hannoversche Exemplar zeigt keine Benutzungsspuren durch Leibniz oder Feller. Das für die Übersetzung verwendete Papier mit einem Wasserzeichen, welches ebenfalls auf Briefen aus Wolfenbüttel an Leibniz von 1696/97 vorkommt, ließe es auch als denkbar erscheinen, daß Feller, der im Februar 1698 mit Leibniz nach Braunschweig reisen sollte (vgl. I,14 N. 411 und N. 497) und im Sommer 1698 zu einem Arbeitsaufenthalt in Wolfenbüttel war (vgl. I,15 N. 98, N. 100, N. 102, N. 105, N. 500), seinen Auftrag anhand des Exemplars der Herzog August Bibliothek erfüllt haben könne. Freilich ist weder Ausleihe des Wolfenbütteler Exemplars durch Leibniz oder Feller überliefert, noch zeigt es Benutzungsspuren. Die Übersetzung beruht auf zwei Schriftstücken aus dem Anhang zu Patins Werk (S. 101–115). Aus weiteren Dokumenten des Anhangs geht hervor, daß der »Sieur de Chambré, Tresorier Payeur des Gens d'armes« am 30. November 1658 die königliche Erlaubnis erhielt, 30 Jahre lang Torf im Umkreis von 25 Meilen um Paris zu verwerten. Verse »À Monsieur de Chambré« am Anfang des Buches lassen diesen (uns nicht näher nachweisbaren) Herrn als Widmungsempfänger des Werkes erscheinen.

Wir geben die französische Vorlage in seitenweisem Paralleldruck wieder, um Einblick in Leibniz' Umgang mit Fellers Übersetzung zu ermöglichen. Dessen Formulierungen heben wir durch Unterpunktierung von Leibniz' Änderungen ab. Den Terminus post quem non von Fellers Übersetzung stellt die Beendigung seines Dienstes bei Leibniz im Februar 1699 dar. Zu Fellers Mitarbeit bei Leibniz s. oben, S. XXIII f.

In der Tagebuchnotiz vom 26. September (6. Oktober) 1697, die den Terminus post quem für unser Stück liefert, vermerkte Leibniz: »Es soll auch etwas aus dem Palissy vertirt werden« (PERTZ, *Werke*, I, 4, 1847, S. 218). Aus welcher der auf naturkundlichen Beobachtungen beruhenden drei französischen Veröffentlichungen Bernard Palissys († 1589) Leibniz übersetzen lassen wollte – mutmaßlich ins Lateinische, also unter gelehrter Zielrichtung – ist so ungewiß wie, ob er einen solchen Auftrag erteilte; eine derartige Übersetzung wurde in seinem Nachlaß nicht gefunden.

OPINIONS ET REMARQUES DU SIEUR DE CHAMBRÉ,
Sur la cause efficiente des Terres-Tourbes.

Les Terres-Tourbes se trouvent ordinairement le long des Rivieres, qui passent dans les terres noires, exemptes de sable, en des païs bas, et qui ne sont pas sujettes aux derbordements, ny aux egouts des montagnes et des collines sablonneuses; ce qui me fait croire qu'elles se sont engendrées en la maniere suivante.

Il faut se persuader, que les terres òu elles se trouvent, ont esté plus basses qu'elles ne sont à present, que les eaux des Rivieres prochaines y ont eu leur cours: que lors qu'elles y passoient, elle couvroient le fonds de leur passage, du plus subtil de la terre, ou du limon des bords que l'eau entraisnoit avec elle; que ce limon ou cette terre subtile et grasse, s'attachoit facilement en ces fonds, à cause de l'herbe qui l'arrestoit, par sa tenacité naturelle, et par son propre poids: Que ces herbes estant ainsi couvertes d'une espesseur assez considerable, et qui les empeschoit de croiste davantage, arrestoient sur leur surface d'autre limon, qui donnoit lieu à la pourriture de celuy de dessous: Que ces dernieres herbes ou rozeaux arrestoient pour une seconde fois le limon sur lequel l'herbe, qui y croissoit derechef, faisoit aussi pourrir ce lit de mesme que le premier, et qu'ainsi successivement pareille chose arrivoit, jusques à l'accomplissement de ce qui se trouve aujourd'huy: ce progrez a fait trouver quelques Terres-Tourbes au dessous de quarante pieds de profondeur.

La surface de ces terres ne se trouvant pas de mesme nature que celle qui est à deux pieds au dessous, je me persuade que cela provient de l'attraction continuelle que fait le Soleil, particulierement au Printemps et en Automne, dans ces terres, dont les qualitez sont grasses et huileuses, telles que celles qui forment les foudres, et qu'en estant de cette façon depourveuës, elle n'a pas la liaison de la Terre-Tourbe, ny sa qualité combustible: la Terre-Tourbe au contraire, conserve une graisse ou huile, qui la lie, et qui la met en estat de brusler, parce que l'ardeur des rayons du Soleil ne penetre pas jusques là, et ainsi sa temperature n'en est aucunement alterée.

Domini de Chambré Observationes et sententiae de causa efficienti Turfae; ex Gallico translatae

Turfa reperiri solet propter ripas fluviorum, qui in humilibus regionibus perluunt terras nigras, arena vacuas, liberasque ab exundationibus ac torrentibus, e montium ac collium arenosorum jugis delabentibus. Qua re inducor ut, illam sequentem in modum fuisse progeneratam, existimem[.]

Credendum est terras, e quibus Turfa eruitur, depressiores olim extitisse, quam hodie, et amnes finitimos eousque subinde exundantes sedimentum limi tenuissime alibi a ripis abrasi deposuisse[,] hunc autem pinguem et ab herbis ac gramine impeditum, pondere ipso cum naturali sua tenacitate fundo adhaesisse. Herbas vero cum ita infarcirentur obtegerenturque materia ad spissitudinem nonnullum assurgente, mox siccatas et rigescentes in sua superficie distinere potuisse limum novum, qui causa erat ut inferior suffocato herbarum incremento putresceret. Crustae autem iterum herbas et arundines increvisse, atque eas quoque postea stitisse limum nova inundatione supervenientem, unde herba denuo propullulante hoc stratum aeque ac prius putrescere potuerit. Sicque iisdem causis longo temporis tractu saepe redeuntibus factum fuisse tandem ut ex tot sedimentis coalesceret cespes, quem nunc Turfam appellamus. Isque repetitionum progressus tantam aliquando altitudinem materiae cumulavit, ut alicubi infra quadraginta pedum profunditatem effodiatur.

Quod autem superficies Turfae non ejusdem naturae est cum paulo profundiore cespite infra duos circiter pedes et ultra, ejus rei videtur mihi haec esse causa, quod radii solis, praesertim tempore Veris et Autumni, continue ex terris pinguibus et sulphureis halitum attrahunt, qualis fulmini et fulguribus materiam suppeditat. Quae ita exhaustae etiam ligamine illo oleoso ac tenaci carere debent, quo Turfae partes connectuntur, et, quod hinc sequitur, satis combustibiles amplius non sunt: dum contra vera Turfa pinguedinem suam ac oleositatem conservat, quo ipso et partes colligantur, et igni alimentum suppedi-

1 f. ex . . . translatae *erg. LiK* 3 in (*1*) Belgia *K* (*2*) humilibus regionibus *LiK* 5 f. ut, (*1*) credam, illam . . . progeneratam *K* (*2*) illam . . . existimem *LiK* 7 Turfa *erg. LiK* 8–10 finitimos (*1*) ad fluxisse. Et, dum praeterlaberentur, fundum suum applevisse terra tenuissima, ac limo riparum, vi ipsamet, abstracto. Et hunc limum sive terram subtilem ac pinguem ab herbis impeditum, pondere ipso cum tenacitae sua naturali fundo adhaesisse *K* (*2*) eousque . . . adhaesisse *LiK* 10 f. ita (*1*) obtegerentur crusta qvadam *K* (*2*) infarcirentur . . . materia *LiK* 11 f. assurgente, (*1*) qvae incrementum earum suffocabat, distinuisse in sua superficie ⟨ – ⟩ *K* (*2*) mox . . . potuisse *LiK* 12 f. suffocato . . . incremento *erg. LiK* 13 putresceret. (*1*) Haec crustae *K* (*2*) crustae autem *LiK* 13 atque (*1*) iterum *K* (*2*) eas qvoque *LiK* 14 supervenientem (*1*) ex qvo *K* (*2*) unde *LiK* 15 prius (*1*) putrefecerit *K* (*2*) putrescere potuerit *LiK* 16 f. coalesceret (*1*) tandem materia, qvam *K* (*2*) cespes qvem *LiK* 18–20 effodiatur. *Absatz* (*1*) Cum autem superficialis harum terrarum non ejusdem naturae sit *K* (*2*) Qvod . . . est *LiK* 20 f. profundiore (*1*) ad duos *K* (*2*) cespite infra duos *LiK* 22 f. continue (*1*) halitum attrahunt ex terris pingvibus et sulphureis vel oleosis, qvales illae sunt, qvae fulmini et fulguribus materiam suppeditant *K* (*2*) ex . . . suppeditat *LiK* 24 illo (*1*) carent *K* (*2*) oleoso . . . debent *LiK* 25 satis *erg. LiK* 25 vera *erg. LiK* 26 conservat, (*1*) qva partes *K* (*2*) qvo . . . et *LiK*

On peut objecter que si le Soleil oste cette qualité combustible à la terre superficielle des Tourbes, il la devroit oster aussi aux Tourbes mesme, qui luy sont exposées quand on les y fait seicher. On respond à cela, qu'on les fait seicher en Esté, pendant la plus grande ardeur du Soleil, qui n'attire pas dans ce temps-là l'exhalaison, mais seulement lors qu'il a plus de foiblesse: que la force et la chaleur de ses rayons consomme l'eau dont elles sont imbibées, qu'elle fond et qu'elle mesle les matieres Bitumineuses et Sulphurées avec la terre, de telle sorte, qu'en joignant le tout ensemble, il n'en reste qu'un corps et une égalité de substance. Et quand bien le Soleil feroit alors toute l'attraction possible, l'effort ne pourroit pas aller au point de rendre ces Tourbes semblables à de la terre ordinaire, puis qu'il faudroit un grand temps et des pluyes de plusiers années pour en faciliter l'evaporation: ce que ne permet pas un temps si bref que celuy qu'elles sont mises au Soleil pour seicher.

Quant aux Rivieres, elles se sont peu à peu fait un lit, selon que leur figure fait connoistre aux lieux les moins solides et les plus profonds, par la rapidité du fil de l'eau; de telle sorte que ce qui estoit fort large et fort espanché, s'est trouvé restraicy par ces raisons, ou par le surhaussement des terres où le limon s'est arresté.

De croire que cette augmentation de terre se soit faite en peu de temps, c'est ce qui ne doit pas entrer dans nostre imagination; mais bien dans le temps de mille et deux mille années, peut-estre plus; et mesme il se peut faire que cela soit arrivé avant le Deluge. Et de plus, ces dispositions particulieres de Terres, de Rivieres, de Mers, de Lacs, de Vallées, ont esté si souvent changées, que tous les Historiens presque en racontent de differentes; et pourquoy ne croiroit on pas qu'il y en a eu beaucoup d'autres de cette nature, qui ne sont pas venuës jusques à nostre connoissance.

tatur. Et cum haec radiorum solis vis non ultra duos pedes circiter penetret, hinc quod inferius est, non immutatur, sed integram retinet naturam Turfae.

Objecerit[1] aliquis, quod si sol auferat Terrae superficiali inflammabilitatem, necesse sit ut ipsi quoque Turfae auferat, quando ad solem exsiccatur. Sed respondemus, eam siccari solere durante ingenti solis aestu, quo tempore non attrahit ille halitus ab humo missos, sed tum potius, cum ardor mitescit. Sciendum enim est, vim et calorem vehementem radiorum solis absorbere humorem, quo Turfa suffusa est, atque sic liquefacere particulas sulphureas ac bituminosas, easque miscere cum terra eum in modum, ut, velut fundantur omnia compinganturque in unius substantiae corpus; nulla facta halituum secretione, quam potius calor mitior facit. Praeterea si vel maxime sol aestivo tempore halitus e turfa ad siccandum exposita eliceret, non tamen posset uno impetu Turfam in vulgarem terram transmutare: opus enim esset longo tempore multorumque annorum pluviis ad promovendam vaporis exhalationem, id quod per exiguum illud temporis spatium, quo Turfa insolando siccatur, fieri nequaquam potest.

Quod ad fluvios attinet, oculari inspectione cognoscitur eos successu temporis; in fundis minus solidis et depressioribus, rapida vi cursus tandem sibi alveum excavasse ita, ut canali pariter ac terra limosa ripis accumulata jam constringantur, aquae quae antea latius diffundebantur[.]

Neminem autem puto fore, qui crediderit hoc tantum terrae incrementum intra brevem temporis lapsum contigisse, sed potius infra mille aut bis mille et amplius annos; imo forte ante diluvium coepisse. Adde quod singulares dispositiones terrarum, fluminum, marium, lacuum, tantum aevi longinqua vetustas mutavit, ut quae Historiarum scriptores diversis invicemque remotis temporibus referunt de iisdem locis saepe sibi minime respondere deprehendantur[.] Ecquis igitur dubitaverit, multo plures rerum conversiones accidisse, quam quarum memoria extat.

[1] Objecerit . . . inflammabilitatem: *Am Rande angestrichen*

3 superficiali (*1*) Turfae qvalitatem combustibilem *K* (*2*) inflammibilitatem *LiK* 4 ad (*1*) illum *K* (*2*) solem *LiK* 5 aestu (*1*) qvi non tunc ad se trahit *K* (*2*) qvo . . . ille *LiK* 6 potius *erg. LiK* 6 f. ardor (*1*) ⟨– –⟩. Deinde vim et calorem *K* (*2*) mitescit . . . vehementem *LiK* 8–11 ut, (*1*) dum haec compinguntur, unum tantum corpus et idem qvandam substantiam producatur. Et si vel maxime sol eo tempore halitus e terra extraheret ejus vis vix poterit *K* (*2*) velut . . . posset *LiK* 15–18 attinet, (*1*) si successu temporis; ut ⟨conspicitur⟩ in fundis minus solidis et profundioribus, rapida fluctuum agitatione alveos excavarunt ita ut aqva super ripas late diffusa restringeretur ⟨hoc modo⟩ memorato, ut et accumulatione terrae ⟨qvae⟩ limum excipiebat *K* (*2*) oculari . . . diffundebantur *LiK* 19 tantum *erg. LiK* 20 lapsum (*1*) ⟨initum⟩ fuisse *K* (*2*) contigisse *LiK* 20 mille (*1*) et *K* (*2*) aut *LiK* 20 et amplius *erg. LiK* 21 coepisse *erg. LiK* 22–24 lacuum (*1*) crebrius ita commutatae fuerint, ut de his singuli Historiarum scriptores ⟨novas⟩ ac plane ⟨diversas⟩ recenseant *K* (*2*) tantum . . . deprehendantur *LiK*

Ce qui confirme encore cette opinion, que la Terre-Tourbe a pris son existence et son accroissement par alluvion et par des inondations particulieres: c'est l'experience que j'ay d'avoir trouvé, à vingt pieds de profondeur dans cette terre, des coquillages de poissons, des rozeaux, des tronçons de bois pouris, et que cette terre est universellement meslée de petites racines, d'herbes, de feüilles et de rozeaux.

J'ay aussi remarqué, que tout proche des montagnes où les Rivieres passent, qu'il ne s'y trouve aucunes Terres-Tourbes; ce qui me fait croire qu'en ces endroits, il s'est escoulé une partie de ces Montagnes, par les pluyes ordinaires qui ont resseré les bords des Rivieres, et qu'ainsi l'eau qui a esté contrainte de demeurer dans un lit plus estroit, en est devenüe plus rapide, d'où il s'est fait qu'elle n'a pas donné ny le lieu ny le temps, au limon de s'y arrester, pour former les Terres-Tourbes.

RAISONNEMENT DU SIEUR DE CHAMBRÉ,

Sur l'utilité de la confection des Tourbes aux environs de Paris, et sur le Privilege que luy en à accordé Sa Majesté.

Il est bien difficile que les grands desseins et les grandes entreprises reüssissent, tant à cause des difficultez legitimes qui s'y rencontrent, qu'à cause que souvent on n'est pas suffisamment informé de leur utilité, et que ceux que l'interest en rend ennemis, en tirent des advantages considerables pour les détruire. Mon dessein est de satisfaire le public en cette partie, et de l'informer des circonstances les plus particulieres qui pourront esclaircir cette matiere, et de le delivrer des erreurs où son ignorance le pouroit engager: afin que par cette connoissance de cause et sur cette intelligence, il juge par soy mesme de l'utilité de ces Terres-Tourbes, et non pas suivant la passion de ceux qui se sont bandez contre cét establîssement.

Je dis donc, que l'introduction des Tourbieres n'est à charge à personne, qu'au contraire le public en tirera de grands avantages. Je deduiray separément les preuves de ces deux propositions.

Quod Turfa causam ⟨ac⟩ incrementum cupiat ab [alluvionibus] et inundationibus singularibus, experientia me docuit. Inveni quippe infra viginti pedum profunditatem, conchylia, arundines, truncosque ligni putrefacti: ac deprehendi in universum, hanc terram permistam esse radicibus, herbis, foliis atque arundinibus.

Observavi etiam nihil Turfae reperiri prope montes, quos amnes praeterfluunt. Unde conjicio, partem montium in his regionibus continuis imbribus fuisse detersam, quae in vallem delata coercuit amnium oras, et sic aquam, alveo arctiori inclusam, praerapidam, reddidit. Quo factum fuit, ut limus ob cursus violentiam subsidendi ex aqua, tempus non haberet nec Turfam formare posset.

Ratiociṅium D[omi]ni de Chambré de utilitate conficiendarum Turfarum prope Lutetiam ut et de privilegio hoc nomine sibi a Rege concesso.

Raro destinata ac consilia magni momenti ad felicem exitum perveniunt, partim ob veras, quae occurrunt, difficultates, partim quod homines de eorum utilitate non satis certi sint: et quod invidi et commodo privato intenti, e re sua esse putent, contra niti.

Mihi propositum est hac in parte satisfacere Lectori, eumque edocere singulas circumstantias hanc materiam illustrantes, et ab erroribus, quibus ignoratione harum rerum forte implicitus fuerit, eum liberare: ut ipsemet Causarum notitia imbutus melius judicet de utilitate Turfarum, et sibi caveat ab impotenti affectu hominum, omni contentione propositum nostrum oppugnantium.

Ajo itaque si Turfarum usus stabiliatur, primum id nemini ita privatim grave fore, ut jure conqueri possit, secundo rem in publicum maxime proficuam repertum iri[.] Percensebo autem separatim argumenta harum duarum positionum.

1 Turfa (*1*) essentiam *K* (*2*) causam *LiK* 1 alluvionionibus *K ändert Hrsg.* 2 profunditatem, (*1*) conchas *K* (*2*) conchylia *LiK* 6 in his regionibus *erg. LiK* 6 f. detersam (*1*) qvi coercuit *K* (*2*) qvae . . . delata *LiK* 7 f. aqvam, (*1*) qvae coacta fuit persistere in alveo arctissimo, praerapidam reddiderunt *K* (*2*) alveo . . . reddidit *LiK* 8–10 limus (*1*) inhaerere non posset ob cursus aqvae violentiam, nec Turfam formare. *Absatz* Judicium *K* (*2*) ob . . . Ratiocinium *LiK* 15 qvod (*1*) ipsi lucri cupidi, e re sua esse putent, ⟨ipsi modi⟩ deliberationes destruxisse *K* (*2*) invidi . . . niti *LiK* 17 f. quibus (*1*) ob ignorationem implicitus fuerit, liberare *K* (*2*) ignoratione . . . liberare *LiK* 18 melius *erg. LiK* 19 impotenti (*1*) ⟨aestu⟩ *K* (*2*) affectu *LiK* 20–22 oppugnantium *Absatz* (*1*) Assero itaqve, qvod si Turfarum usu stabiliatur, id nemini grave ⟨praedicamentum⟩, sed potius publico rei maxime proficuum futurum sit. *K* (*2*) Ajo . . . iri *LiK* 22 autem *erg. LiK* 23 duarum (*1*) praepositionum *K* (*2*) positionum *LiK*

12 Rege: Ludwig XIV.

Si cét establissement pouvoit apporter quelque prejudice, ce seroit ou à ceux qui donneront les fonds qui produisent lesdites Tourbes, ou à ceux qui travailleront à leur confection et amenagement, ou à ceux qui en feront l'achapt. Les proprietaires des Tourbieres ne sont point interessez en cela, puis qu'on ne les oblige nullement à bailler leur fonds, sinon volontairement, et de gré à gré, et qu'il demeurera à leur entiere liberté de me les vendre, ou de me les affermer, ou de ne le pas faire. Pour ceux qui doivent travailler à la confection desdites Tourbes, ce sont personnes qui y travailleront volontairement, et moyennant le salaire dont on conviendra avec eux. A l'égard des achepteurs, la liberté n'en sera pas moindre, et ainsi s'ils ne trouvent un profit asseuré dans cét achapt, ils n'en feront pas provision. Si quelques uns se peuvent trouver interessez en cela, ce seront les seuls Marchands de bois et de charbon; lesquels à cause de l'abondance des Tourbes, se verront obligez de donner leur bois et leur charbon à meilleur compte. Mais si ce peu de particuliers perd quelque chose à gagner, le profit en demeurera au public, et à une infinité d'Artisans et de Pauvres qui s'en fourniront à vil prix.

Les advantages que l'establissement des Tourbes produira infailliblement, seront icy examinez en gros: leur usage en fera connoistre encore de plus particuliers, que la seule experience fournira precisément.

I. La diminution du prix excessif du bois et du charbon, est le premier advantage que le public recevra de cét establissement, puis qu'il est visible que l'abondance des Tourbes, causera le rabais de l'un et de l'autre.

II. La Ville de Paris enferme une multitude innombrable de pauvres gens, qui souffrent beaucoup en Hiver, parce qu'ils n'ont pas moyen d'achepter du bois. Il sera pourveu à leur necessité par le moyen de ces Tourbes, qui seront debitées à si grand marché, qu'il leur sera facile d'en faire provision.

III. Il y a plusieurs Artisans qui sont obligez de consommer grande quantité de bois à la confection de leurs ouvrages et de leur manufactures: tels sont les Boulangers, Patissiers, Brasseurs de Biere, Teinturiers, Chapeliers, Fondeurs, Potiers, Verriers, Thuilliers, Chaucerres, Plastriers et autres, tous lesquels Artisans sont contraints de surhausser le prix de leurs ouvrages, à raison de la cherté du bois qu'ils consomment en y travaillant. Mais lesdites Tourbieres estant establies, l'espargne qu'ils feront en l'achapt de la Tourbe, leur donnera lieu de diminuer le prix de leurs denrées, au grand advantage du public.

Ac primum quidem si hoc stabilimentum aliquid damni afferre posset, oporteret ut aut his afferret, qui praebent fundos unde Turfa effoditur; aut illis, qui in Turfis praeparandis et avehendis occupantur, aut denique ipsis emptoribus. Equidem possessores Turfarum nihil inde detrimenti capiunt, quia non tenetur invito animo fundos huic usui tradere, sed prout ipsis placitum erit, vendere vel non vendere possunt. Homines autem, quibus in conficiendis Turfis elaborandum est, haud invite desudabunt, pacta scilicet mercede allecti. Quantum ad emptores, hi suo arbitrio frui poterunt et abstinere comparatione Turfarum si utilem sibi emtionem non deprehendant. Solis quidem mercatoribus lignorum ac carbonum res erit incommodo, ob Turfarum enim abundantiam merces suas vilius vendere cogentur. Verum si perpauci aliquod lucrum indebitum ac nimium perdiderint, commodum redundabit in rem publicam, et in universos opifices et egenos, qui Turfas parvo aere sibi comparabunt.

Itaque secundo jam (licet generatim tantum) expendemur emolumenta rei publicae certissima, ex rei Turfariae stabilimento capiendae: plura autem et magis singularia, quae sola experientia suppeditare potest, usus edocebit.

I Praecipuum commodum accipiet res publica ex diminuto pretio ligni et carbonum quod ob copiam Turfarum decrescere necesse est.

II In Urbe Parisiorum ingens pauperum multitudo degit, quae misere vitam tolerat temporibus hibernis; Horum igitur indigentiae ⟨succurri⟩ poterit, cum Turfae distrahentur tam commodo pretio, ut et ab ipsis parari possint.

III Multi opifices consumere solent strues ingentes lignorum in operibus manu faciendis; pistores puta, Artocrearios, Cerevisiarios, Tinctores, pilearios, Fusores, figulos, Vitriarios, tegularum coctores, et calcis, Gypsarios item et alios id genus. Hi omnes coguntur intendere pretium operum suorum ob caritatem ligni: sed stabilitis Turfarum fodinis, sumtibus moderari poterunt, quos in ligna emenda ⟨ac carbones⟩ impendere necesse habebunt, atque sic utilitatis publicae gratia operum suorum pretium remittere.

1 Ac . . qvidem *erg. LiK* 1 opporteret ut *erg. LiK* 4 huic usui *erg. LiK* 5 autem *erg. LiK* 7 f. poterunt (*1*) ⟨nec⟩ in posterum comparare Turfas, si qvaestum ex emtione non fecerint *K* (*2*) et abstinere . . . deprehendant *LiK* 8 qvidem *erg. LiK* 8 carbonum (*1*) id *K* (*2*) res *LiK* 10 indebitum . . nimium *erg. LiK* 12 f. comparabunt *Absatz* (*1*) ⟨Hoc⟩ in genere tantum *K* (*2*) Itaque . . . tantum) *LiK* 13 rei publicae *erg. LiK* 14 certissima, (*1*) e Turfae *K* (*2*) ex . . . Turfariae *LiK* 14 autem *erg. LiK* 14 f. singularia, (*1*) qvam sola experientia suppeditat *K* (*2*) qvae . . . potest *LiK* 16 f. carbonum (*1*) ita enim *K* (*2*) qvod *LiK* 17 f. Turfarum (*1*) non amplius extendatur. *Absatz* Parisiis *K* (*2*) decrescere . . . Parisiorum *LiK* 22 Tinctores, (*1*) pileorum opifices *K* (*2*) pilearios *LiK* 22 f. figulos *Textlücke in K erg. LiK* 23 tegularum . . . calcis *Textlücke in K erg. LiK* 23 item *erg. LiK* 23 id genus *erg. LiK* 25 in (*1*) Turfas emendas *K* (*2*) ligna emenda *LiK*

IV. L'experience a fait remarquer, que le feu de Tourbes a de certaines qualitez, qui purgent et qui purifient l'air, de maniere que c'est une chose fort rare, que de voir la Peste ou des maladies contagieuses dans les Villes et les lieux où on en use. Paris joüira du mesme advantage par l'usage des Tourbes; et il y dautant plus d'occasion de l'esperer, qu'il est certain que ce seront les Pauvres et le menu peuple qui s'en serviront plus volontiers, chez qui d'ordinaire commencent ces maladies contagieuses.

V. Les terres qui donnent la Tourbe, sont terres marescageuses, inutiles, ingrates, et de peu de rapport à leurs Maistres, lesquels doresnavant en tireront des fermages et des profits considerables, au sujet de la confection desdites Tourbes, et ainsi l'on peut augurer de cét establissement, que ce sera aussi celuy de plusieurs familles.

VI. Les Tourbieres ne se pouvant pas amenager, sans employer une fort grande quantité d'hommes et d'Ouvriers de diverses sortes, leur entreprise doit estre aplaudie, comme un moyen capable de donner de l'occupation et du gain à une multitude considerable de pauvres personnes. Tous ceux qui ont traité de l'administration politique, ont observé, que les plus intelligens en cet Art des Arts, ont tousjours jugé, qu'il estoit si important de procurer de l'employ aux gens de bras, qu'ordinairement ils les ont employez à de longs et de laborieux ouvrages; mesme souvent fort inutils, tels que sont tant d'Aqueducs, pour amener des eaux de fort loing en des lieux qui en avoient de tres-proches; tant de Pyramides si peu necessaires, et tant d'autres travaux qui paroissent autant superflus que somptueux. Le vulgaire loüe la magnificence des Auteurs de ces ouvrages, et les sages loüent leur prudente charité, comme ayant sceu fournir à beaucoup d'Artisans dequoy s'occuper et se substanter. Et cette seule consideration excuse l'inutilité de leurs enterprises. Mais lors que la plus grande despence a pour objet quelque dessein profitable, tant aux Ouvriers, qu'au public, on n'en sçauroit alors trop faire d'estime. L'establissement des Tourbieres est de cette nature, et mesme il a cet advantage, que le bien qu'il produira n'est point passager, il se doit au contraire continuer et fortifier de plus en plus; c'est ce qui fait que ce dessein ne peut estre desaprouvé, sans pecher contre les plus solides maximes de la Politique, et contre les principes de la prudence civile.

VII. Les Artisans ne sont pas les seuls qui trouveront à gagner dans les Tourbieres; les diverses Paroisses dans lesquelles on les ouvrira, y rencontreront un profit asseuré, dans le debit de leurs vivres, de leurs boissons, et des autres denrées, qu'elles donneront à ce gros nombre d'Artisans qui travailleront à la Tourbe.

IV. Experientia cognitum est, ignem Turfarum naturae esse aptam ad aërem ita purificandum, ut raro peste et id genus contagiis vexentur regiones et urbes, in quibus adhibetur. Lutetia quoque hanc utilitatem percipiet, quando Turfa utetur: de quo eo confidentius sperare licet, quo labentius plebs et pauperum turba eas usurpabunt: hi enim omnium primi pestilenti morbo infici solent.

V. Loca, quae producunt Turfas, sunt palustria, ac squalida; et exiguum fructum asternat dominis: turfarum autem confectione magnas utilitates praebebunt; et hic spes est multas familias Turfarum stabilimento sustentari posse.

VI Cum fodinae non-nisi [adhibito] magno opificum numero instrui et apparari queant, consilium de illis instaurandis initum merito laudari debet: hac enim ratione optime consulitur multis egenis quíbus non difficile est hoc labore vitam sustentare. Observarunt jam pridem scriptores politici in usu habuisse rectores prudentes ut homines robustos exercerent laboribus diuturnis ac gravibus, imo saepe inanibus: quales sunt Aquaeductus, quibus e remotis locis aquas adducebant quas tamen habebant in propinquo: item Pyramidum substructiones nullius usus; et aliae moles non minus insano (ut videri possit) quam magnifico opere exstructae. Plebs ideo ⟨extollit⟩ magnificentiam Principum, qui fundatores talium operum fuerunt, at prudentiores praedicant eorum laudabilem munificientiam, quasi hae labores opificibus injunxerint eum ⟨in finem⟩, ut vitam tolerare possent: Et hoc intuitu consilia illorum non admodum salubria excusantur. Sed quando sumtus vel maximi impenduntur operi, quod et opificibus et publico utile est, id vero non potest non magis laudari. Tale opus est stabilimentum Turfarum, et tantae utilitatis, ut, quicquid inde boni provenire potest, non instabile sit, sed firmum et quod ipsa continuatione magis ac magis augeatur. Hinc nemo improbabit hujus operis designationem, nisi qui solida prudentiae civilis capita ignoraverit.

VII Praeter opifices alii quoque lucrum facient ex Turfarum fodinis, et inter alia in varias Parochias certissimum emolumentum derivabitur ex distributione esculentorum ac potulentorum, quae dabuntur opificibus in Turfa conficienda occupatis[.]

1 f. Turfarum (*1*) certis qvalitatibus praeditum esse, aerem ⟨adeo purificantibus⟩ *K* (*2*) naturae ... purificandum *LiK* 4 eas (*1*) enim usurpabunt *K* (*2*) usurpabunt *LiK* 6 palustria, (*1*) tetra *K* (*2*) ac sqvalida *LiK* 7 f. dominis: (*1*) qvi tamen magnas utilitates adipiscuntur confectione illarum; et sic ⟨plures⟩ familias Turfarum stabilimento sustentari posse crediderim *K* (*2*) turfarum ... posse *LiK* 9 adhito *K ändert Hrsg.* 12 f. politici (*1*) qvod in arte regendi dexterrimi homines robusto plerumqve exercerint diuturnis ac gravissimis laboribus *K* (*2*) in usu ... gravibus *LiK* 14 f. locis (*1*) in alia loca derivabant fluvios, qvos ⟨– –⟩ *K* (*2*) aqvas ... propinqvo *LiK* 16 (ut ... possit) *erg. LiK* 21 magis *erg. LiK* 21 laudari. (*1*) Similis momenti *K* (*2*) Tale *LiK* 22 f. boni (*1*) provenit *K* (*2*) provenire potest *LiK* 26 et inter alia *erg. LiK*

VIII. Les exemples heureux meritent d'estre suivis. L'Allemagne, la Hollande, les Paysbas et l'Angleterre, tirent de notables profits de leurs Tourbieres. Apres cela, nostre France ne doit pas mespriser une institution si advantageuse.

IX. L'on a desja commencé en Bretagne, en Anjou, et en quelques lieux le long de la Riviere de Loire, à faire l'ouverture des Tourbieres, et cela continuë au grand contentement d'un chacun, et particulierement à la satisfaction de plusieurs centaines d'ouvriers, qui recontrent là-dedans dequoy s'occuper, et au soulagement universel d'une infinité de pauvres et d'Artisans, qui trouvent la commodité d'une forest, et d'un bucher dans ces gazons, qu'on leur debite à un prix tres-bas et tres-mediocre.

X. L'introduction de la Tourbe dans la Capitale de l'Estat, fera connoistre son utilité à tout le reste du Royaume; et il est aisé de prevoir qu'aussi-tost que ce secret y sera divulgué, toutes les Provinces qui frequentent dans cette grande Ville de Paris, seront excitées de faire foüiller dans les entrailles de leur terre, pour en tirer ce souverain remede, contre la cherté excessive du bois, et qui est l'unique, contre la dissipation des forests.

XI. Oüy, l'ouverture des Tourbieres ferme la porte à la dissipation des forests, et des bois, que la necessité et la rareté du bois à brûler, contraint journellement d'abattre avant le temps; ce qui fait que le bois à bastir et de merrain monte de jour en jour à un prix exorbitant, et du tout extraordinaire. Mais si la Tourbe est une fois en vogue dans ce Royaume, on épargnera les forests, et dans ce ménage, la France trouvera chez soy, le bois à bastir, qu'elle fait souvent venir des païs esloignez avec beaucoup de despense.

On pourroit dire encore d'autres raisons, pour appuyer cet establissement tres-utile, si celles qui viennent d'estre touchées, ne sembloient suffisantes: c'est pourquoy, sans s'arrester davantage aux preuves de son utilité, il est besoin de respondre à quelques objections qui si peuvent faire contre sa publication.

L'envie mesme sera contrainte d'avoüer, que la Tourbe sera tres-profitable au public, mais peut-estre que la bizearrerie ne voudra pas souffrir la Grace, qu'il a plû au Roy de m'accorder, en consideration d'un advis si important; laquelle consiste en la faculté de pouvoir, moy seul, faire travailler aux Tourbes dans le voisinage de Paris.

VIII Decet exempla aliorum felicia imitari. In Germania autem, Hollandia, Belgio, Anglia, non mediocres quaestus captantur ex hujus modi fodinis: Quare non est cur Galli institutum tam proficuum spernant[.]

IX Jam pridem coeperunt nostri in Britannia Aremorica et Andegavensi tractu, et aliis in locis, juxta ripam Ligeris, fodinas aperire[.] Eoque in opere continuatur magna omnium approbatione, et multorum operariorum fructu, qui sic inveniunt materiam laboris profuturi: pretiumque operae suae; sed maximo inprimis rei publicae usui ob generalem pauperum et inprimis opificum sublevationem, qui mediocri ⟨sumptu⟩ in his cespicibus inveniunt sylvae utilitatem vicemque.

X Turfarum introductio in urbe Regia, ostendet utilitatem suam toti regno: et facile quivis praeviderit, arcano ibi vulgato, omnes provincias illius exemplo ituras esse in viscera terrae, ut medeantur caritati lignorum, et excisioni sylvarum.

XI Atque hoc ipsum est, quod verissime affirmari potest; fodinis apertis non amplius ut nunc sit, sylvas destructum iri. Nunc enim passim arbores intempestive caeduntur, ob defectum ligni ad focum instruendum necessarii antequam satis excrescant; Unde pretium materiae ad domos et naves necessariae quotidie supra modum augetur[.] Sed ubi homines in hoc regno Turfa uti asuescent, parcetur sylvis, et hoc compendio invento Galli in suo tractu habebunt ligna ad aedificandum necessaria, quae alias magnis sumtibus e longe dissitis regionibus asportari curant.

Praeter has rationes allegatas et aliae praesto sunt, quibus stabilimentum illum perutile defendi et suaderi poterit: Ne tamen nimium immovemur argumentis, quibus utilitatem ejus hactenus asserimus, nunc transeamus ad objectiones quae contra publicam ejus introductionem, quam molimur, moveri poterunt.

Ipsa invidia fatente Turfa erit utilissima rei publicae: At morosi quidam homines aegre ferunt privilegium in favorem tam salubris consilii a Rege concessum esse: Mihi enim indulsit ut solus Turfas confici curarem in vicinia urbis Parisiorum.

1 VIII (*1*) Fas est *K* (*2*) Dignu (*3*) Decet *LiK* 1 felicia *erg. LiK* 1 autem *erg. LiK* 2 non (*1*) mediocrem qvaestum captant e fodinis *K* (*2*) mediocres . . . modi *LiK* 3 Galli (*1*) reprehendant institutum tam proficuum *K* (*2*) institutum . . . spernant *LiK* 4 coeperunt (*1*) et etiam nunc pergunt *K* (*2*) nostri *LiK* 6–9 qui (*1*) ea in re inveniunt laboris profuturi: ⟨– –⟩ generalem pauperum et opificum sublevationem, qvi in his ⟨–⟩ inveniunt . . . vicemqve mediocri pretio constantem. *K* (*2*) sic . . . vicemque *LiK* 10 Turfarum (*1*) stabilitio *K* (*2*) introductio *LiK* 10 f. facile (*1*) qvis praeviderit, qvod, simulac hoc arcanum ibi fuerit divulgatum, omnes provinciae illius exemplo assessurae sint *K* (*2*) qvivis . . . esse *LiK* 13–18 XI (*1*) Ita ⟨qvidem⟩ est; fodinis apertis non amplius exscindentur sylvae atqve arbores: qvas qvotidie et intempestiue caedunt, ob defectum ligni ad focum instruendum necessarii: Unde pretium materiae, ex qva aedificia struuntur, singulis diebus ⟨–⟩ in modum extenditur. Sed si homines in hoc regno Turfa uti asvescent, parcendum erit sylvis, . . . habebunt materiam ad aedificandam necessariam, qvam *K* (*2*) Atque . . . qvae *LiK* 20 has *erg. LiK* 20 aliae (*1*) supersunt *K* (*2*) afferri possent (*3*) praesto sunt *LiK* 21 et suaderi *erg. LiK* 21 nimium *erg. LiK* 22 f. contra (*1*) publicationem moveri *K* (*2*) publicam . . . molimur *LiK* 24 f. morosi (*1*) homines haud ferent *K* (*2*) qvidam . . . ferunt *LiK* 25 esse *erg. LiK* 25 f. enim (*1*) in illo indulsit *K* (*2*) indulsit *LiK* 26 confici (*1*) juberem in vicinitate urbis *K* (*2*) curarem . . . Parisiorum *LiK*

Mais n'est il pas de quelque justice, de donner quelque reconnoissance à ceux qui procurent le bien et l'advantage du public? Et qu'y a-t'il de plus innocent, de plus raisonnable, et de moins à charge, que de leur assigner leur recompense sur les fruits de leurs propres travaux? La recompense pour estre juste, doit estre proportionnée au service rendu: Et c'est un grand et un infaillible moyen de parvenir à cette proportion, que d'assigner l'Autheur de l'Advis sur l'effet de son Advis mesme, puisque le plus ou le moins de son salaire dépend de l'abondance, ou de la sterilité de sa production, et que son loyer demeure perpetuellement proportionné à l'utilité de son invention.

Les Estats les mieux policez ont tousjours esté fort liberaux de semblables recompenses, envers tous ceux qui leur ont fait de pareilles ouvertures. L'Histoire de Zelande nous apprend, que Guillaume Bukenquents eut le Privilege seul, pendant sa vie, de debiter du Haran sallé, pour s'estre le premier avisé de le saller, et de la faire mettre en caque: et qu'apres son deceds ceux de l'Isle Berulyet sa patrie, luy esleverent un Tombeau aux despens du public. L'histoire de Henry le Grand nous enseigne, que ce Prince si curieux d'enrichir ses Sujets, invita jusques aux Estrangers à travailler à l'establissement de diverses nouvelles manufactures en son Royaume, et qu'il tascha de les y exciter par la concession de tels Privileges; le refus desquels, ou plutost l'apprehension de les voir impunément violez, a fait que mille beaux secrets, que l'Univers regrette tous les jours, ont esté mal-heureusement ensevelis avec ceux qui les possedoient.

La France, l'Angleterre, la Hollande, l'Allemagne, la Dannemarc, la Suede, l'Espagne et le Portugal se sont tres-bien trouvez d'avoir privilegié les Compagnies, et les particuliers, qui ont voulu les premiers faire des establissements de commerce, dans les Royaumes et les païs, où les autres de leur nation n'avoient pas encore trafiqué. Et toutesfois et quantes qu'on s'est voulu départir de cette maxime, sous pretexte de ne pas interesser la liberté publique, les entreprises sont demeurées sans réussite; ce qui a esté abandonné à tous, a esté mesprisé de tous; la crainte de la perte, ou du moins l'apparence du trop peu de

Sed nonne justum est, promotoribus boni publici gratiam reponere? Et quid quaeso magis cum aequitate et integritate conjunctum, quidne minus molestum est, quam illis mercedem ex fructibus, in quibus producendis ipsimet laborarunt, rependere? Justam remunerationem ex ratione beneficii accepti metiri debemus: Non melius igitur ac certius poterit iniri proportio, quam si Auctori Consilii dati attribuatur pars fructus qui ex illius eventu felici provenerit: quia praemium hoc modo vel augebitur, vel imminuetur, prout Turfa vel foecunda vel sterilis fuerit: et pretium locationis semper respondebit utilitati Turfarum inventarum.

In regnis bene constitutis semper praemia data fuerunt his, qui similia secreta patefacerunt. Constat ex historia Selandica, Wilh. Buken⟨quents⟩ privilegio donatum fuisse, ut solus per omnem vitam venderet haleces salitos, quia primus ostenderat modum eos muria salsa condiendi: Ipsi autem post obitum in insula Bervlyet et quae fuit ipsi patria sepulchrum publicis sumtibus erectum fuisse. Legitur ⟨–⟩ in historia de rebus gestis Henrici Magni, quod ille valde sollicitus fuerit de ditandis suis subditis, et propterea multos exteros invitaverit ad stabilienda in hoc regno opera, quae manu fiunt: illorumque concessione privilegiorum excitare ad labores contenderit: Quae cum hodie fere deregentur, et plerique venantur, ne privilegia impune violentur, multa arcana magni momenti quae nunc frustra amissa dolemus cum possessoribus interiere.

Gallis, Anglis, Belgis, Germanis, Danis, Suecis, Hispanis, Lusitanis, non mediocri bono cessit, privilegiis auxisse societates, vel privatos mercatores, qui primi cum negotiationes instituere, quas nulli ante popularium adierant. Et quoties ab hac regula deviatum est, eo ⟨praetextu⟩, quasi libertas publica privilegiis laederetur, toties instituta negotia successu caruerunt. Quod enim omnibus permissum erat, ab omnibus etiam fuit neglectum. Dum jacturae metus et exigua spes lucri ob metum tot aemulorum concurrentium eos deter-

5 dati (*1*) tribuatur, quicquid *K* (*2*) pars . . . qvi *LiK* 6 quia (*1*) salarium *K* praemium . . . modo *LiK* 7 semper (*1*) erit adaeqvatum *K* (*2*) respondebit *LiK* 9 fuerunt (*1*) omnibus *K* (*2*) his *LiK* 11 venderet (*1*) ⟨–⟩ salsas, qvia . . . modum eas *K* (*2*) haleces . . . eos *LiK* 12 f. in (*1*) patria Bervlyet et sepulchrum *K* (*2*) insula . . . sepulchrum *LiK* 13 gestis *erg. LiK* 16 fere *erg. LiK* 16 f. deregentur, (*1*) plures ⟨vero⟩ *K* (*2*) et plerique 17 f. momenti (*1*) una cum ⟨–⟩ possessoribus pereunt, qvae omnium desiderium enim quotidie ⟨expetuntur⟩ *K* (*2*) qvae . . . interiere *LiK* 19–21 Hispanis, (*1*) Portugaliis, non mediocre bonum cessit, postqvam privilegiis auxerunt societates, et privatos ⟨–⟩, qvi primi instaurarunt negotiationes in regnis ac locis, ubi populares sui nullam hactenus mercatum fecerant. *K* (*2*) Lusitanis . . . adierant *LiK* 21 f. regula (*1*) deviarunt hac ⟨concessa obtenta⟩, qvasi libertas publica laederetur *K* (*2*) deviatum . . . privilegiis *LiK* 23–S. 183.2 Quod (*1*) vero omnes neglegerunt, ab omnibus etiam contemtum fuit. Cum enim metuerent jacturam, et leve commodum sibi promitterent, concurrentibus nimium competitoribus et aemulis: missos fecerunt, qvi omnem lapidem moverunt ad perficienda tam pulchra tantiqve momenti destinata. Videtur autem hominibus *K* (*2*) enim . . . mentibus *LiK*

10 historia: Quelle nicht ermittelt. 10 Wilh. Buken⟨quents⟩: Gemeint ist Willem Beukelszoon, der im 14. Jahrhundert das Pökeln von Heringen erfunden haben soll. 12 insula: Biervliet war bis ins 18. Jahrhundert nicht mit dem Festland verbunden. 13 Legitur: vgl. etwa J. DE SERRES, *Inventaire general de l'histoire de France,* Bd. 2, 1619, S. 836.

profit, à cause de l'imprudente concurrence des envieux et des competiteurs, ont fait demeurer en repos ceux qui auroient tout remüé, pour faire reüssir de si beaux et de si grands desseins. Et il semble que ceux ausquels Dieu inspire premierement ces lumieres, en reçoivent de toutes particulieres, lesquelles venant à manquer aux autres, qui veulent marcher sur leurs traces, ils bronchent au milieu de la course, qui auroit esté heureument achevée par ceux qu'ils ont voulu temerairement frustrer de la legitime recompense deuë à leur intention.

On peut dire que le Privilege qui m'a esté accordé, oste la liberté publique: mais on respond à cela, que cette liberté a esté inutile jusques à present à Paris, et qu'elle le seroit de mesme que par le passé, si je ne faisois valoir mon Privilege: car il est certain que peu de personnes s'en serviroient, soit par le deffaut de courage, soit par l'excez de la despense, soit par l'ignorance de la conduitte des Tourbes, ou par d'autres considerations. De là on laisse à juger aux Prudents, quel est le plus expedient, de laisser les choses dans l'estat qu'elles estoient, ou de faire executer l'entreprise par des gens entendus, resolus, perserverans, et en pouvoir d'y reüssir, tels que sont ceux qui ont formé cette compagnie, pour le temps qu'il a plû à la bonté de sa Majesté de m'en accorder le Privilege, qui ne blesse aucunement la liberté publique, mais qui la surseoit seulement pour autant d'années qu'il ne faut pour instruire ceux de ce païs, et leur donner l'intelligence necessaire d'un amenagement qu'ils ont ignoré jusques à present.

On me peut aussi objecter, que je mettray tel prix qu'il me plaira à cette Marchandise de Tourbes: La response n'en est pas difficile, les particuliers estans libres d'en achepter, il leur sera libre aussi, si ils n'y trouvent pas leur compte, d'avoir recours au bois comme auparavant. Mais pour faire connoistre qu'il est impossible que les Tourbes soient cheres, et qu'au contraire elles seront à bon marché, il n'y a qu'à considerer que si on ne les met pas à un prix tres-mediocre, et fort au dessous de celuy du bois; qu'on s'en pourvoira plustost que de Tourbes: Que cela arrivant, il s'en ensuivroit la ruine des Entrepreneurs de cette nouvelle confection, desquels on peut bien croire qu'ils ne seront pas si dépourveus de sens que se mettre dans le peril, et qu'ils sçavent bien que le bon marché fait le debit, et le debit l'argent.

ruit, qui si soli jus rem gerendi habuissent omnem movissent lapidem ut egregia destinata perficerentur. Et credibile est eorum mentibus, quibus primum talia arcana Deus inspirat, peculiare quoddam lumen divinitus infundi, quo cum alii eundem tramitem calcantes destituantur, in medio cursu cespitant, magnisque ausis excidunt erant inventores, quorum virtuti quibus soli pares mercedes debita iniquissimis sed inanibus aemulorum studiis contentionibusque extorta est.

Si quis ergo dicat, Privilegium mihi concessum infringere libertatem publicam; repono, talem libertatem Parisiis hodie nullius usus esse: imo diu adhuc inutilem futuram, ut olim fuit, si meo Privilegio non uterer; quia pauci hac libertate utentur partim quod animi constantiae, sumtibus necessariis, et notitia praeparandi Turfas destituantur; partim ob alias rationes, quas prolixius deducere nihil necesse est. Dicent igitur prudentiores, utrum magis expediat, res in pristino loco relinquere, an potius effecta dare consilia per viros peritos, animosos, constantes, nec conatibus impares. Quales hoc tempore, quo Rex mihi clementissime privilegium indulsit, sunt hujus Societatis fundatores; quod sane nullo modo laedit libertatem publicam, sed ad annos aliquot utiliter suspendit, quot scilicet requiruntur ad rem confirmandam instruendosque accolas, et peritia ignoti hactenus operis imbuendos.

Objicient nonnulli, me pretium pro lubitu Turfae constituturum: sed facile reperi potest; integrum fore hominibus vel has emere, vel si magis e re putent, ad ligna, ut antea, recurrere. Et ut ostendam Turfas aequo pretio venditum iri, hoc considerari peto, quodsi Turfae non constituatur pretium tolerabile et multo infra valorem lignorum, homines ligna potius quam Turfas emturos esse; quo facto Auctores novi instituti seipsos suaque consilia subvertent. Sed illi tam stolidi non sunt, ut sponte sibi exitium accersant, cum optime norint ut ex vilitate mercium distractionem, ex distractione pecuniam obtineri.

2 f. inspirat, (*1*) peculiaris qvaedam scientia |*darüber* peritia| infusa esse, sed *K* (*2*) peculiare . . . qvo *LiK* 4–6 cursu (*1*) labuntur qvem feliciter ⟨finituri⟩ fuissent qvibus iniqve extorqvere volebant mercedem suis inventis debitam *K* (*2*) cespitant . . . est *LiK* 6 f. est. *Absatz* (*1*) Dicat aliqvis *K* (*2*) Si . . . dicat *LiK* 8 imo (*1*) cum *K* (*2*) diu adhuc *LiK* 9 uterer (*1*) Et pauci procul dubio illud adhibebunt *K* (*2*) qvia . . . utentur *LiK* 11 qvas . . . est *erg. LiK* 11 f. magis *erg. LiK* 12 in (*1*) eo loco in qvo sunt, relinqvere ⟨ut⟩ *K* (*2*) pristino . . . potius *LiK* 14 fundatores; (*1*) illud vero *K* (*2*) qvod sane *LiK* 15 sed (*1*) eam tantum suspendit ad aliqvot annos *K* (*2*) tantum . . . suspendit *LiK* 15 f. ad (*1*) instruendos incolas, et imbuendos peritia ⟨hujus⟩ negotii, qvam hactenus ignorant. *K* (*2*) rem . . . imbuendos *LiK* 17 f. potest; (*1*) cum integrum sit hominibus privatis eas emere, integrum qvoqve ipsis erit, si id e re sua fore putent *K* (*2*) integrum . . . putent *LiK* 19 Turfas (*1*) vili potius qvam caro *K* (*2*) aeqvo *LiK* 19 considerari (*1*) debet *K* (*2*) peto *LiK* 20 f. non (*1*) praefinitum fuerit pretium ⟨mediocre⟩, et qvod infra pretium lignorum erit, homines ligna potius qvam Turfas emturi sint *K* (*2*) constituatur . . . esse *LiK* 21 f. facto (*1*) sane Autores novi hujus negotii exitium ⟨sibi⟩ accersent *K* (*2*) Autores . . . subvertent *LiK* 22 f. ut (*1*) ⟨pauperitatem⟩ sponte ⟨incurrunt⟩, sed optime norunt ⟨vile⟩ pretium facilitatem ⟨vendendi⟩ conciliare, qvae res pecuniam praebet *K* (*2*) sponte . . . mercium (*a*) consumtionem, ex consumtione (*b*) distractionem . . . distractione . . . obtineri *LiK*

30. SUR LES MEMOIRES DE MR. D. F. L.
[1697.]

Überlieferung:
L Auszug mit Bemerkungen: LH XI 1,11 Bl. 1–4. 2°. 7 1/3 S. Mit Korrekturen und Ergänzungen. Auf Bl. 4v Konzept oder Abschrift eines Schreibens von Leibniz an Bartolomeo Ortensio Mauro (s. unsere Ausgabe I,13 N. 351).

Nach eigener Aussage erhielt Leibniz die Anfang 1697 anonym erschienenen *Memoires de M^r. D. F. L. touchant ce qui s'est passé en Italie entre Victor Amedée II. Duc de Savoye, et le Roy T. C.* von Bartolomeo Ortensio Mauro (s. Leibniz' Brief an Mauro, Februar (?) 1697; I,13 N. 351). Am 14. Januar 1697 war Leibniz bereits von Henri Basnage de Beauval von Den Haag aus auf den Titel aufmerksam gemacht worden (vgl. GERHARDT, *Philosophische Schriften*, Bd. 3, S. 132; Druck in Reihe II unserer Ausgabe). Für welchen Zweck unser Stück erstellt wurde, konnte nicht ermittelt werden. Auch kann die Frage nicht beantwortet werden, ob Leibniz die deutsche Übersetzung mit dem Titel *Der Savoyische Particular-Friede* (erschienen bei Pierre Marteau, Köln 1697) kannte. Infolge von Papierschaden am unteren Rand von Bl. 1–4 verlorenen Text ersetzen wir – wenn möglich – in eckigen Klammern nach Leibniz' Vorlage oder durch Konjekturen.

Il a esté publié un livre, intitulé: *Memoires de M^r. D. F. L. touchant ce qui s'est passé en Italie entre Victor Amedée II.* [. . .] *et le Roy T. C. avec* [. . .] *la conduite que Son Altesse Royale a tenuë à l'egard des Alliés durant le cours de cette guerre et les particularités du traité qu'elle vient de conclure avec la France. A Aix la Chapelle chez Antoine Steenhuysen marchand libraire aupres de la Grande Eglise l'an 1697.* 12°. Ce sont pagg. 228.

Ce livre paroist fait dans la premiere chaleur du mécontentement que le Traité particulier du Duc de Savoye avoit fait naistre. Il débute par dire, que les *ministres* du duc ont *esté gagnés* par l'*argent* [. . .] *de* [. . .] *France*, et que le *prince* [. . .] *aime l'épargne et l'argent*, ayant *amassé 20 millions pendant cette guerre.* Ce que j'ay de la peine à croire. Il dit que *Madame Royale mere du duc* [. . .] *n'a pas tousjours esté si bonne Françoise*; mais qu'elle a esté *éblouie* par des *riches presens* qui *ont fait changer* [. . .] *ses inclinations.* Et que *Mad. la duchesse* regnante *a les inclinations toutes françoises* comme niece du Roy.

25–S. 185.1 Il . . . duc *erg. L*

22 Traité: Separatfrieden von Turin mit Frankreich vom 29. August 1696. 23–25 *ministres . . . guerre*: *Memoires de M^r. D. F. L. touchant ce qui s'est passé en Italie entre Victor Amedée II. Duc de Savoye, et le Roy T. C.*, 1697, S. 2. 25 *guerre*: Pfälzischer Krieg. 26 f. *Madame . . . inclinations*: vgl. *Memoires*, S. 6. 26 *Madame Royale*: Diesen Titel trug Christine von Frankreich, Tochter König Heinrichs IV. und Großmutter von Herzog Viktor Amadeus II.; dessen Mutter war Maria Johanna Baptista von Savoyen-Nemours, die – obwohl nicht Tochter eines Königs – diesen Titel wohl auch für sich beanspruchte. 28 *Mad. . . . françoises*: vgl. *Memoires*, S. 5. 28 *duchesse*: Anna Maria, Tochter von Herzog Philipp I. von Orléans.

L'auteur se trompe à l'egard de Mad. Royale mere du duc. Parlant des ministres, il dit que *le prince de Carignan oncle de S. A. R.* [. . .] *ne se mele de rien*, et aime à *vivre en stoicien*, et *à prendre* [. . .] *se*[*s*] *plaisirs*[,] que *le Comte de Bens premier Ministre pour les affaires de la guerre* est un *grand temporiseur* et *plein de dissimulation* [. . .] *qui* [. . .] *conduit les gens en les embrassant jusques hors de la Cour de son hostel*, sans *rien* tenir *de ce qu'il* leur *a promis*[.] Que *le Chevalier Tane favori du duc* a *esté jesuite l'espace de 8 ans*, que tout *ce qu'il fait ou* [. . .] *ordonne* est *tousjours* applaudi *de S. A. R.* Que *le Marquis de S. Thomas premier ministre* [. . .] *pour les affaires estrangeres*, a *acquis* beaucoup d'*experience* [. . .] *dans les affaires importantes*, qu'*il est adroit et habile à faire valoir les interests de son maistre, d'ailleurs sincere et homme de bien, autant que la politique italienne le permet à cela prés qu'il promet tousjours plus qu'il ne tient*[.] Si l'auteur traite passablement bien le Marquis de S. Thomas, il traite d'autant plus mal *le Marquis de* Bagnasco. *Il est favori* du duc, *chevalier, grand Maistre de l'Artillerie,* [. . .] *gouverneur de Monmellian et à present* [. . .] *de Coni.* [. . .] *Il* est *apparenté à 4 lieutenans Generaux:* [. . .] *les Marquis de Caral, de Pianese, de Tane, et de Parella.* [. . .] *Le president* de *la Tour Envoyé* du duc *aupres* du Roy d'Angleterre *et* des *Estats Generaux*, [. . .] *et le Comte de Tarin envoyé aupres de* l'Electeur *de Baviere ont esté jesuites aussi bien que les autres ministres* [. . .] *qui sont aupres* des *Alliés. Il* [. . .] *faut excepter M. du Perier qui reside auprés de l'Empereur* qui *est fils d'un banquier.* Et ⟨–⟩ *il a acheté en Transilvanie plusieurs belles* [*terres*] *et la France* [*lui*] *a fourni pour cela quatre cent mille pistoles* (+ c'est un ⟨p⟩[–] [+)]

On avoit conseillé au duc de Savoye d'epouser [une princesse] *de Nieubourg*, au lieu que l'alliance avec [*la France*] l'a rendu plus assujetti. Auparavant la Fran[ce l'a fait] *eloigner de ses Estats* pour les maistriser plus aisément, ayant *porté le Roy de Portugal à donner l'infante en mariage à ce jeune prince*, qui devoit se rendre *en Portugal* et y attendre *la mort de Dom Pedro.* [. . .] *Les equippages du* [. . .] *duc avoient deja pris les*

20 [*terres*] *erg. Hrsg. nach Memoires* 22 *Nieubourg*, (*1*) mais par (*2*) au *L*

2–7 *le prince . . . S. A. R.*: vgl. *Memoires*, S. 3 f. 2 *Carignan*: Emanuel Philibert, Herzog von Savoyen-Carignan. 7–11 *le Marquis . . . tient*: vgl. *Memoires*, S. 4 f. 7 f. *S. Thomas*: Carlo Giuseppe Carron, Marchese di San Tommaso. 12–15 traite . . . *Parella*: vgl. *Memoires*, S. 8 f. 12 f. Bagnasco: Carlo Girolamo del Carretto, Marchese di Bagnasco. 15 Pianese: Carlo di Simiane, Marchese di Pianezza. 15 *Parella*: Carlo Emilio di San Martino, Marchese di Parella. 15–20 *Le . . . pistoles*: vgl. *Memoires*, S. 9 f. 15 f. *la Tour*: Filiberto Sallier de la Tour. 17 Tarin: Vittorio Tarino Imperiale di Cossombrato. 22 f. conseillé . . . assujetti: vgl. *Memoires*, S. 14. 23–S. 186.3 Auparavant . . . *abandonner*: vgl. ebd., S. 16–18. 24 *Roy*: Pedro II. 25 *l'infante*: Viktor Amadeus sollte seine Cousine Isabel Luisa Josefa heiraten.

devants [. . .] *jusqu'à Grenoble, lors que Mad. Royale sa mere, soutenue de ses Ministres et des principaux seigneurs de la Cour* [. . .] *employerent tout leur crédit* et les *sujets* coururent *en foule au Palais* pour prier leur prince *de ne les point abandonner*[.][1]

Au commencement de l'an *1690* [. . .] *le duc de Fuensalida gouverneur du Milanois* apprenant *une Triple Alliance* du *duc de Savoye* [. . .] *avec* la France *et* avec *Modene*, faisoit des preparatifs pour la defense pendant que de l'autre costé *le Roy* de France ne voulant pas estre *content de la neutralité* du duc en *vouloit* [. . .] *Verceil et* [. . .] *Turin.* [. . .] *Le Duc* dissimula combien cette *hauteur* le choquoit. Mais il ne put assez dissimuler pour ne pas donner ombrage au Roy. Il avoit pris *occasion* des necessités de *la guerre* pour obtenir de l'Empereur l'Altesse Royale, et la vente des *fiefs* [. . .] *enclavés dans* les Estats de *Savoye* ce qui fut reglé à *un million de florins* [. . .] *qui furent remis à Venise.* [. . .] *La cour de France* en fut allarmée[,] elle traite celle *de Turin* [. . .] *de dissimulée*[.] Il arriva encor *une* autre *intrigue* [. . .] *que nous* [. . .] *avons d'original. En* [. . .] *1687.* [. . .] *peu* [. . .] *apres la fameuse ligue d'Augsbourg le Comte B.*** fut envoyé à Turin de la part de Sa M^te^ imp*[*ériale*]. L'Amb[assadeur] de France *en fut averti* [. . .] *et fit connoistre* au duc *qu'il* [. . .] *vouloit absolument estre present* [. . .] *à l'audience.* Ainsi *l'Envoyé de l'Empereur* fut reduit à se borner alors à des *complimens.* Mais *ayant pris l'habit* de l'*un des pages de S. A. R.* il *entra par un escalier derobé dans la chambre du duc, où il eût à peine le temps de luy presenter un écrit à signer qui ne contenoit que* des *propositions generales et la promesse de la part du duc de se rendre à Venise dans le temps du Carnaval.* Il feignit de s'y vouloir *divertir*, mais c'estoit pour *s'abboucher avec le Duc de Baviere et quelques*

[1] *Am Rande:* C'est tout le contraire[.] Mad. Royale desira le mariage, et il estoit tout conclu. L'Amb[assadeu]r de Savoye en Portugal frere du Marquis d'Est, en eloigna le duc par ses relations. Le Marquis de Parella y contribua, et meme le Marquis de Pianese conseilla par un gentilhomme qui estoit auprés du jeune prince, qu'en cas que Mad. Royale voulut se servir de son autorité on devoit s'asseurer d'elle. Le Marquis de Pianese, et ce gentilhomme furent mis prisonniers jusqu'à la majorité du duc. Le gentilhomme fut arreste dans l'antichambre du duc. Parella sçachant qu'on avoit ordre de

3 *abandonner*: Im Sommer 1682 erkrankte Viktor Amadeus schwer, woraufhin das Heiratsprojekt seinem Wunsch entsprechend fallengelassen wurde. 4–8 *Au . . . hauteur*: vgl. *Memoires*, S. 23–26. 9–12 *occasion . . . dissimulée*: vgl. ebd., S. 28–30. 10 Royale: Den Titel »Altesse Royale« beanspruchte der Herzog von Savoyen als Titularkönig von Zypern. 10 vente: Mit der Abmachung vom 8. Februar 1690 gestattete Leopold I. dem Herzog den Erwerb von Lehen in den Langhe und dem Gebiet zwischen Montferrat und Savoyen. 12–S. 187.10 Il . . . apprests: vgl. *Memoires*, S. 31–38. 14 *B.****: Sondergesandter Leopolds war Abbé Vincenzo Grimani; vielleicht war auch Franz Anton Graf Berka, kaiserlicher Gesandter in Venedig, an den Verhandlungen beteiligt. 15 L'Amb[assadeur]: René d'Arcy de Martel. 21 *Baviere*: Kurfürst Maximilian II. Emanuel. 23 conclu: 15. Mai 1679. 23 L'Amb[assadeu]r: Gesandter Savoyens in Portugal war zu dieser Zeit Marcello De Gubernatis.

autres princes. [. . .] *L'Amb*[*assadeu*]*r de France* l'y accompagna. Les *princes* [. . .] *sous pretexte de ne pouvoir* se trouver ensemble à cause du ceremonial, traitoient *secretement* par *un moine tres habile*[.] Le duc *y conclut une Alliance* avec *l'Empereur* et le duc *de Baviere et* [. . .] *autres souverains suivant le* [*pro*]*jet d'Augsbourg.* Mais l'*Amb*[*assadeu*]*r ayant remarqué* les [all]ées et venues du moine tira le *Traité* de luy [*pour*] *200 mille livres,* et le tira *de sa poche* quand [*le*] *duc* par apres le nia[.] *Le Roy* [. . .] *ordonna* [. . .] *Catinat de* [*passer les*] *Monts avec* [. . .] *18000 hommes.* Le *General* prit *les devans.* [. . .] *Le Grand duc* employa sa mediation avec d'autres, car *Mad. la Dauphine* estant malade mortellement, *il* esperoit que *le Dauphin* pourroit epouser sa fille[.] *Le duc de Fuensalid*[*a*] fit des apprests.

Mais *avant que de passer oùtre* disons ce qui s'estoit passé avec *les Vaudois.* Ils n'avoient *point* esté troublés *pendant le regne de Charles Eman*[*uel*] *II.* et de *la regence de Mad. Royale jusqu'à* l'an *1685.* Ils *avoient rendu* des *grands services* au duc l'an *1684* [. . .] *contre les rebelles Mondovites* sousmis *par leur secours.* [. . .] *Mais* la France obligea le duc d'expedier un arrest en 1685 *portant defense à tous les estrangers* d'*habiter dans les vallées.* La France ayant cassé *l'Edit de Nantes* obligea le duc de *publier* [. . .] *un second arrest* [. . .] *31 Janvier 1686* portant defense *aux Vaudois* d'exercer *la religion Reformée* [. . .] *sous peine de la vie* et *confiscation de leur* bien, les *Temples condamnés à estre demolis, et* les *Ministres au bannissement et que leur*[*s*] *enfans seroient elevés dans la religion Romaine à peine de Galeres contre les peres*[;] ils *presenterent 4 requestes.* La

16 *vallées.* (*1*) Apres cela (*2*) La *L*

1 *princes*: Prinz Eugen von Savoyen; als kaiserlicher Gesandter hielt sich auch Grimani in Venedig auf. 3 *conclut*: Am 3. Juni 1690 wurde ein Bündnis zwischen Savoyen und Mailand bzw. Spanien abgeschloßen, am 4. Juni folgte der Abschluß mit dem kaiserlichen Gesandten Grimani, am 20. Oktober trat Savoyen dann durch ein Bündnis mit England und den Generalstaaten der Großen Allianz bei. 7 *devans*: Unter dem Vorwand, nach Mailand vorrücken zu wollen, drang Catinat Anfang Mai 1690 ins Herzogtum Savoyen vor und forderte die Übergabe von Verrua und der Turiner Festung. Im weiteren Verlauf des Krieges besetzten die Franzosen Savoyen und weite Teile Piemonts; 1690 erlitten die Verbündeten bei Staffarda, 1693 bei Marsaglia gegen Frankreich schwere Niederlagen. 8 *Grand duc*: Cosimo III. von Medici. 8 *Dauphine*: Maria Anna Christine Victoria von Bayern starb im April 1690. 9 fille: Anna Maria Luisa heiratete 1691 jedoch Kurfürst Johann Wilhelm von der Pfalz. Der Sohn des Dauphin, Herzog Ludwig von Burgund, erhielt 1697 dagegen Marie Adelaide, Tochter von Herzog Victor Amadeus, zur Gemahlin. 11–S. 188.7 *avant* . . . l'Estat.: vgl. *Memoires,* S. 39–48. 14 *Mondovites*: Opposition am Turiner Hof um den Marquis Parella, die sich mit einer Bauernrevolte in der Region Mondovi verbündete. 14 obligea: Wenige Wochen nach Aufhebung des Ediktes von Nantes wies Victor Amadeus am 4. November 1685 französische Exulanten aus seinen Territorien aus. 16 f. *arrest*: Zugestanden wurde den Waldensern der Verkauf ihres Besitzes und die Auswanderung.

France estoit *garant des patentes* [. . .] *en leur faveur* [. . .] *de* l'an *1655 et 1664* et *leur avoit* [. . .] *accordé sa protection* ayant fait *marcher un corps d'armée vers* le *Piemont pour* en appuyer l'*execution.* Mais cette fois c'estoit tout le contraire. *Les Cantons* Reformés ayant aussi contribué à ces *patentes* envoyerent maintenant des Ambassadeurs *à Turin*, mais inutilement, car les Ministres du duc disoient, *qu'il* ne pouvoit *rien faire* en cela contre l'intention de la France. Enfin on se reduit à leur donner *permission de sortir* de l'Estat.

Mais revenons aux menaces que Catinat faisoit au duc de Savoye. Elles ne servirent qu'à le determiner à signer un traité avec l'Abbé Vincent Grimani. Le duc s'obligea de ne faire *aucun traité* [. . .] *avec* la France sans le *consentement de l'Empereur*, et d'agir *comme un fidele prince de l'Empire* et que l'Empereur ne traiteroit non plus *sans* luy et porteroit *le gouverneur de Milan* à l'assister et de plus luy envoiroit *6000 hommes* qu'il entretiendroit. Outre cela l'Empereur *contribuera* [. . .] *ce qu'*il *pourra pour faire que les Vaudois*[,] *les François refugiés et 8000 hommes que* [. . .] *l'Amb*[*assadeu*]*r d'Espagne* à Vienne *a promis de faire passer en Piemont*[,] *se joignent* à *S. A. R. L'Empereur luy lai*[*ssant*] *le soin* [. . .] *avec le Gouverneur de Milan, de* les *employer,* e[t] *que l'Empereur et* les [*Alliez*] *travailleront à* luy faire *remettre Pigne*[*rol . . .*] *sans* rien *pretendre pour cela* [. . .] *sur le Monferrat* [– – .] Et ce qui d'ailleurs sera acquis *sur la France.* [. . .] *L'E*[*mpereur*] ⟨ – ⟩ laissera au duc *et au Gouverneur* [. . .] *de s'en accommod*[*er ensemble*].

Les Alliés ont observé ces Traités, mais le duc a fait tout le contraire. Il est entré bientost en *secretes intelligences avec la France*, et luy a fait *part sous main* des *desseins* [. . .] *des Alliés*, et *si* l'*entreprise* [. . .] *de Namur a reussi, c'est* parceque c'est *la seule que le duc de Savoye ait ignorée parce qu'elle n'*a esté signé *que du Roy d'Angleterre*[.] D'ailleurs le duc de Savoye menageoit *ses* [. . .] *trouppes*, et *exposoit celles des* Alliés. On a remarqué cela *dans toutes les rencontres.* [. . .] *La Harangue que fit* au Roy d'Angleterre de la part du duc *son fourbe d'Envoyé le president de la Tour* pousse *la perfidie* bien *loin* et quand on compare avec elle la harangue *que* [. . .] *le Marquis de Govon* [. . .] *envoyé extraordinaire* du duc *fit* [. . .] *au Roy Jaques* [. . .] *à* [. . .] *S. Germain* [. . .] *6. Septembre dernier*, on trouve une retractation honteuse. Le duc demande que le Roy Jaques luy

1 France (*1*) en (*2*) estoit . . . l'an *L*

9 traité: Juni 1690. 9–19 s'obligea . . . [*ensemble*]: vgl. *Memoires*, S. 54–56. 14 *d'Espagne*: Borgomainero. 18 *Monferrat*: Im Falle der Eroberung sollte Pinerolo an Savoyen, Casale aber an Spanien fallen. Die im Vertrag von Cherasco Savoyen zugestandenen Rechte im Montferrat sollten von den neuen Abmachungen unberührt bleiben. 21–S. 189.3 *secretes . . . Royaumes*: vgl. *Memoires*, S. 58 f., 62 f., 67, 71–72. 22 *Namur*: Französische Niederlage (August/September 1695). 27 *Govon*: Ottavio Solaro di Govone.

pardonne. *S. A. R.* [. . .] *se flatte meme* (ce sont les propres paroles) *que le Traité particulier qu'elle vient de signer avec le Roy T. C. sera un sujet de division pour les princes dont l'union ne pouvoit estre que fatale au retour de* Sa *Majesté dans ses Royaumes* etc. Il faut avouer, que si cette Harangue que nostre auteur rapporte est veritable, elle a quelque chose d'indigne d'un prince comme est le duc de Savoye.

Le duc n'admettoit pas aux *Conseils de guerre* les chefs des religionnaires et autres personnes zelées et intelligentes; *Bagnasco et* [. . .] *Parella faisoient* mille avances *aux* [. . .] *Alliés*[,] on donnoit tousjours *le temps* à *Catinat* de faire ses affaires. *On permettoit aux François* d'*acheter* [. . .] *du bled* en *temps* de *la disette.* Tous *les Generaux* et officiers *des* [. . .] *Alliés* en sont *temoins* (+ je m'etonne qu'ils n'en ont pas fait plus de bruit, si cela est, ny mieux pris leur precautions. [+)] *Un Piemontois deguisé en paysan* [. . .] *debauchoit les soldats.* Il fut pris et mis entre les mains du gouverneur. On intercepta depuis *une lettre du gouverneur* au duc, qui portoit *qu'il auroit soin suivant les ordres de S. A. de* le laisser echapper. *L'original de cette lettre* [. . .] *est entre les mains de Milord Galloway.* Le duc vouloit meme obliger les religionnaires d'*aller* au service des *Venitiens.*[2] Quantité de *François qui sortoient de* la *France* pour *la religion* furent arrestés par ordre du duc et *menés pieds et mains liés à* [. . .] *Catinat* (+ c'est un peu trop +)[3] *sous pretexte* que c'estoient des deserteurs, *quoyqu'on fit voir* [. . .] *par des lettres*, que c'estoient des *enfans de* [. . .] *marchands qui* [. . .] *n'avoient jamais esté dans* le *service.* [. . .] *J'en ay esté le temoin oculaire* avec plusieurs autres *officiers des* Alliés. Ils passoient toujours des *Courriers* entre *Turin* et la Cour de *France* sous pretexte des *modes* nouvelles que Mad. Royale [et *Mad.*] *la duchesse* recevoient *tous les mois* avec *des* [. . .] *riches presens*[. Au de]dans de l'*entrée* dans le *Dauphiné* on manqua *de s'*[emparer] *de Briançon où* estoient les *magazins* des *François* et *qui* [favorisoit] le *retour* ce qui coupoit aussi *la retraite à* [. . .] *Catinat.* [*Mr. de Scho*]*mberg* [. . .] *en estoit au desespoir.* [. . .] *Le Comte de Schomberg* cependant *qui commandoit un corps separé* avec les *religionnaires* manquoit de ce qui luy estoit

[2] *Am Rande:* ℌ
[3] *Am Rande:* ℌ

3 *au* (*1*) Roy (2) retour *L* 3 *de* (*1*) Vostre (2) Sa *L* 21 nouvelles *erg. L* 25 *desespoir* (*1*) | le corps separé *nicht gestr.* | qv'il (2) Le *L*

1 *Traité*: Separatfrieden vom 29. August 1696. 6–25 *Le . . . desespoir*: vgl. *Memoires*, S. 76–89. 6 religionnaires: Französische Reformierte. 14 *Galloway*: Henry Massué de Ruvigny, Earl of Galway. 25–S. 190.7 *Le . . .* Roy: vgl. *Memoires*, S. 89–95. 26 *corps*: Der englische General Karl von Schomberg befehligte auf Initiative Wilhelms III. eine Truppe aus Schweizern, emigrierten Hugenotten und Waldensern.

necessaire pour luy, et pour les *religionnaires qui le venoient joindre de toutes les provinces de France.* De plus le duc *feignit* [. . .] *estre* [. . .] *malade*, pour ne pas *s'emparer de Grenoble* comme il pouvoit et percer *jusqu'à Lion*, ce qui auroit mis la France en desordre. Il fit pis c'est qu'il mit *tout à feu et à sang* contre les conseils *du Comte de Schomberg*, c'estoit rebuter les François et par [là] entierement les religionnaires dont ce pays abonde au lieu de les *attirer.* [. . .] *Cela fit que chacun reprit le chemin de chez soy* et *se joignirent* meme *aux milices du* Roy. [. . .]

Mons. de Schomberg avoit envoyé dans le *pays* [. . .] *plusieurs officiers* travestis *en paisans pour s'aboucher avec les* chefs *des mecontans.* Il *en fit confidence* au duc, *mais* il *fut bien surpris quand* il *apprit que* ces personnes estoient arrestées, car le duc *en avoit envoyé les noms.* [. . .] *Chanlay ne* faisoit qu'aller et venir et le duc disoit, qu'il luy faisoit *des propositions* qu'il rejettoit. On prit à *Guillestre* [. . .] *2500 Irlandois*, le duc *les fit conduire en Piemont* et laisser deserter *une* [. . .] *partie* [. . .] *en chemin*, [. . .] *le reste fut mené au blocus de Casal*, c'estoit en effect pour en renforcer la garnison car une bonne partie y entra par connivance des Savoyards. *A la reddition de Casal*[4] le duc laissa sortir du *canon* [. . .] *pour le faire entrer à Pignerol, plusieurs pieces* estant *arrestees par les* [. . .] *alliés le duc envoya* [. . .] *ordre de les relacher.* Le duc s'opposa longtemps au *siege de Casal.* Il estoit tousjours indisposé quand *il s'agissoit* d'agir, mais quand il fallut *faire le siege de Valence il* estoit *le premier à visiter les travaux.* [. . .] (*Il* traite *avec* [. . .] *Catinat des moyens de* s'asseurer du *Milanois* il fit plus *contre les* [. . .] *Alliés* en *6 semaines*, [. . .] *qu'il* n'avoit fait pour eux en *6 campagnes.* On l'avoit tousjours pressé *de faire le siege de* [. . .] *Pignerol*, tout estoit *resolu*, il le changea *en* [. . .] *bombardement*, les *bombes pleines de sable crevoient en l'air.* Son *dessein* [. . .] *estoit de faire* tousjours *perir* [. . .] *les religionnaires* comme il a paru *à la bataille de Stafarde et* partout ailleurs. *Ce qui se passa au camp de Demont en est* [. . .] *une preuve incontestable.* En voicy quelques circonstances[.] *Le Marquis de Montauban* [. . .] *estoit Colonel* du *regiment de religionnaires, et* [. . .] *le Baron de Bearn* estoit *Major de Brigade*). Le *General Bagnasco* [. . .] *se resolut* du *consentement du duc de* [. . .] *separer* les *religionnaires* du reste *de* [. . .] *l'armée*, pour *les*

[4] *Am Rande:* ℌ

8–27 *Mons. . . . Brigade*: *Memoires*, S. 96–105. 11 *Chanlay*: Jules-Louis Bolé, Comte de Chamlay. 12 *propositions*: Anfang 1692 unterbreitete Chamlay in Turin den Vorschlag, den Vorkriegszustand herzustellen, wobei Casale bis zum Frieden unter neutrale Verwaltung gestellt werden sollte und französische Truppen weiterhin in Savoyen-Piemont präsent bleiben sollten. 15 *Casal*: Die Franzosen übergaben die Festung am 11. Juli 1695. 19 *Valence*: Nach seinem Frontwechsel im Sommer 1696 belagerte Victor-Amadeus mit Catinat die von den Alliierten gehaltene Festung Valenza in Piemont. 27–S. 191.23 *General . . . Venitiens*: vgl. *Memoires*, S. 105–108, 113–118, 127–132.

faire perir. C'estoit *au camp de Demont.* On separa *donc* de l'armée *les* deux *regimens* religionnaires qui y estoient, sçavoir celuy *de Lillemarais et* celuy *de Montauban, commandés par le Marquis de Montauban.* [. . .] *La nuit s'estant passée les officiers de* ce regiment *apperçurent à la pointe du jour le General Bagnasco à la teste de 80 officiers le pistolet à la main venant droit à eux. Il* alla *au Marquis de Montauban,* [. . .] *dans le dessein de luy casser la teste* d'un coup de pistolet *ce qui devoit servir de signal aux trouppes* de Savoye *prestes à tirer sur les* [. . .] *religio*[*nnaires. . .*] *mousquet en joue.* [. . .] *Mais le Marquis de Montauban* [. . .] *au lieu de se mettre en defense* comme *Bagnasco* avoit crû, *qui* ne *demandoit* [. . .] *que* cela *pour avoir lieu de se disculper*[,] protesta qu'[il] se plaindroit *de* cette *violence*[,] mais il fut appellé en duel par *le Baron de Bearn*, qui evita de se laisser trouver et estant *surpris* [il] manqua aux assignations. Il tacha de faire arrester à Milan le Marquis et Baron et cependant il seroit venu au lieu marqué. Mais ils eviterent ce piege. Et tous les conseils qu'il avoit tenus avec *Sa parenté* pour eviter l'affront merité si son manquement éclatoit[,] furent inutiles. Ils demanderent à *M. Dupré colonel dans les trouppes* de l'Empereur *si en Allemagne un officier subalterne qui se croyoit offensé par* son *General, estoit en droit de luy faire un appel. Le Colonel* [. . .] *qui est un vieux officier* dit *qu'ouy, pourveu que l'officier* [. . .] *prit son temps lorsque le General n'estoit* pas *à la teste des Trouppes dont il avoit le commandement.* Et quand *ils* luy firent *le detail de* la chose, il persista dans son opinion. On tacha de faire *assassiner* ces Messieurs et *Montauban* s'estant retiré *en Hollande*, on tacha de gagner *le Baron de Bearn*, puis on le voulut faire arrester et *Milord Galloway* fut obligé d'*avoir cette complaisance pour* le duc, mais enfin on le relacha, et il alla *rendre compte* du *tout* [. . .] *au Roy d'Angleterre*, apres qu'on luy eut vainement offert *de l'argent* et *un regiment* pour *servir les Venitiens.*

La guerre de Savoye n'incommodoit pas le Roy de France autant qu'on pense, car *Catinat* d'intelligence avec *le duc* [. . .] *amusoit* grand nombre d'alliés avec *une poignée de gens*; et les empechoit ainsi d'agir plus utilement ailleurs. Les *Ministres* du duc estoient autant d'espions pour la France, et cependant il attiroit dans son pays *l'argent* de *la France* et *des* [. . .] *Alliés.* Mais il est à craindre que la France ne la luy garde bonne. La France ne pardonne jamais.

5 *eux. Einfügungszeichen, der einzusetzende Text durch Papierschaden verloren L* 7 *religio*[*nnaires. . .*] *erg. Hrsg. nach Memoires* 10 qui (*1*) auoit evité (*2*) evita *L* 11 f. à Milan *erg. L* 13 f. merité (*1*) par sa lacheté (*2*) si . . . manquement *L*

24–29 *Catinat* . . . jamais: vgl. *Memoires*, S. 139–143.

Les Ministres du duc de Savoye *se plaignent* [. . .] *qu'on* ne luy *a point tenu* [. . .] *ce qu'on luy avoit promis* et qu'on luy doit beaucoup. Mais on sçait ce que le duc *avoit concerté avec* la France à son *voyage* de *nostre dame de Lorete*, on croit que c'est là qu'il concerta toutes choses avec les *nonces du Pape et* des ministres d'autres *princes d'Italie* en faveur de *la France, et qu'*il fut resolu que *Catinat* viendroit *de bonne heure*, pour que le duc parut forcé à la paix. On voyoit que le duc *prenoit* [. . .] *peu de precaution* pour occuper les *postes qui pouvoient faire echouer les desseins de* [. . .] *Catinat.* [. . .] *On voyoit la joye peinte sur son visage*, lors qu'il *affecta de faire sortir les dames de Turin* [. . .] *On n'attendoit que la grosse artillerie* de la France, et *cependant rien ne venoit.*

Le *Traité* avec la France porte *la restitution de* [. . .] *Pignerol* en sorte *que les fortifications* soyent *rasées* apres *la paix generale* [. . .] *4 Millions* à payer du *jour de la ratification*, [. . .] *restitution de Nice, Montmelian* etc[,] *mariage de la* [. . .] *Princesse* [. . .] *avec* [. . .] *le duc de Bourgogne*, et *de* se *joindre* avec la France en *refus de la neutralité* d'*Italie* pour *la conqueste du* [*Milan*]*nois* que le Roy *remettra* au duc, et que la France renonce [–] à ses pretensions. Le duc *promet* d'estre attaché *à la* [. . .] *France* [–] *jamais* retablir les *Vaudois*, d'estre mediateur de *la paix generale* [. . .] *Si* la France *est sincere dans la restitution de Pignerol*[,] *S. A. R. a tout sujet de se louer de la generosité de la France et* [. . .] *de ne se pas repentir de toutes les complaisances qu'*il *a eu pour* la France. ((Il semble que nostre auteur en disant cela refute tout son livre luy meme)) Mais enfin à quoy servira Pignerol rasé au duc[,] la France *en aurat* elle *moins* l'entrée *dans ses estats*[?] Le duc pretend des Alliés *quatre millions cinq cent mille livres d'arrerages*, on les luy *auroit* [. . .] *payés, si* [. . .] *sa conduite* n'estoit devenue *suspecte*[.] Mais *il y a long temps que le Roy d'Angleterre est informé de sa malversation.* Il avoit *dissimulé* dans l'esperance de le ramener. Le duc voulut bien que *Nice* et *Montmellian* fussent rendues *aux François*, [. . .] *et le Gouverneur de* Nice fit luy meme *sauter* son *magazin* [. . .] *pour* [. . .] *couvrir* le *jeu*[5] ((cela n'a gueres d'apparance)). *La* [. . .] *resistance* de *Coni trompa* la France et le duc *en même temps et* ne *doit estre* [. . .] *attribuée* qu'*à la bravoure de M.* de *Julien et des religionnaires qui le deffendirent.* Le duc *pour s'en vanger* au lieu *de* les

[5] *Am Rande:* ℌ

24 et (*1*) Pignerol (*2*) Montmellian *L*

1–9 *Les . . . venoit*: vgl. ebd., S. 163–166. 10–S. 193.6 *Traité . . .* profite: vgl. ebd., S. 167–171, 175, 179–192. 10 *Traité*: 30. Mai 1696. 11 *paix*: Neutralitätsvertrag von Vigevano (Oktober 1696). 12 *mariage*: Die Hochzeit Ludwigs von Burgund mit Marie Adelaide fand am 7. Dezember 1697 statt.

recompenser [. . .] *affecta* [. . .] *de les eloigner des emplois* [. . .] *ce qui obligea M. Julien et quelques autres* [. . .] *de quitter le service* du duc *pour aller servir en France.* [. . .] *Le Roy* de France *fit d'abord Lieutenant General M. Julien et* avança les *autres*[.] On les *maltraitoit* apparemment à Turin *pour s'en defaire* et pour les obliger de retourner en France. Le *mariage* du *duc de Bourgogne* pourra un jour donner une pretension à la France sur tous les pays du Duc. Ainsi il n'y a qu'elle qui en profite.

De se joindre à la France contre les *Alliés* en cas du *refus de la* paix d'*Italie*, c'estoit le comble de *la perfidie.*

La France se delivra par la paix de Savoye de la guerre d'Italie qui estoit *tres onereuse*[.] ((cela ne s'accorde pas trop bien avec ce qu'on avoit dit auparavant que la France y amusoit les Alliés avec une poignée de gens.))

La renontiation que la France fait de ses vieilles *pretensions* n'est rien.

En 1640 il fut imprimé un livre à Madrit intitulé *successos principale dela Monarchia de l'España el Anno 1639 dans lequel* l'hauteur *disoit par un esprit de prophetie, que le Roy T. C. prenoit le chemin de parvenir à l'Empire, que ses predecesseurs avoient commencé par* les trois Evesches, *que Louys XIII* [. . .] *s'estant rendu maistre de l'Alsace et de la Lorraine*, s'il *pouvoit prendre Theonville* [. . .] *s'empareroit de Luxembourg*[,] *acheveroit la conqueste du duché* [*de*] *Bourgogne, mettroit le Palatinat hors de defense, se* [*rendroit*] *absolu de tout le pays de Treves et de toute l'ancienne Austr*[*asie . . .*] *Il adjouta que* la France *par la* prise *de Theonvill*[*e rendroit*] *les trois Electeurs catholiques ses sujets; que* l'*Espagne perdroit la Flandre*, et l'*Allemagne* sa *liberté.* [. . .] *Peu s'en est falu que cette prophetie n'ait eû son accomplissement.* On croit qu'il y a *un article secret* encor touchant la ville de *Geneve*[.]

Enfin l'auteur conclut que *la guerre n'est pas encor finie*, que *nous aurons encor quelques campagnes* et que nous sommes *plus eloignés que jamais* de *la paix* [. . .] *par la froideur des plenipotentiaires de France dont le but est* (selon l'auteur) *de trainer les affaires en longueur*[.]

5 *Bourgogne* (*1*) peut estre (*2*) pourra *L* 7 *refus de* (*1*) neutralité (*2*) la *L* 17 *Theonville* (*1*) s'asseure⟨roit⟩ (*2*) s'empareroit *L* 24 *finie*, (*1*) qu'il y aura (*2*) qve . . . aurons *L*

7–12 De . . . rien: vgl. *Memoires*, S. 194, 196, 199–200. 13–23 *En . . . Geneve*: vgl. ebd., S. 200–202. 14–21 *disoit . . . liberté*: V. MALVEZZI, *Successi principali della Monarchia di Spagna*, [1639], S. 49 f. 16 Evesches: Reichsbistümer Metz, Toul, Verdun. 24–27 conclut . . . *longueur*: vgl. *Memoires*, S. 228.

31. PROPOSITIONS ET SOUHAITS REGARDANT L'ANGLETERRE [1697.]

Überlieferung:

l Reinschrift: OXFORD *Bodleian Library* Ms Locke c.13 Bl. 157a–157b. 4°. 3 S. Mit Korrekturen und Ergänzungen von Leibniz' Hand (*Lil*). Auf Bl. 157b^{v} Vermerk von Lockes Hand: »Mr Burnets papers 98«.

Der Zeitrahmen für die Entstehung des Stückes ergibt sich aus der Anspielung (S. 195, Z. 14) auf die Bill of Rights (1689) und damit auf König Wilhelm III. († 1702). Die Aufzeichnung enthält in ihren fünf Abschnitten englandbezogene Themen, die auch in Leibnz' Korrespondenz der zweiten Hälfte der 1690er Jahre auftauchen. (Zum Folgenden vgl. die Nachweise unten im Sachapparat.) Der in Punkt 1 berührte Gedanke von Bemühungen um die Union der Protestanten nach dem Vorbild John Duries unter den Auspizien Wilhelms III. und der Generalstaaten taucht ähnlich auf in Leibniz' Briefen zwischen Oktober 1696 und November 1697 an Thomas Smith, Gilbert Burnet und James Cressett. Die Erwägungen in Punkt 2 zur Absicherung der protestantischen Thronfolge berühren sich insbesondere mit Leibniz' Erkundigung vom November 1696 bei Gilbert Burnet. Leibniz' Urteil über den Zustand der Royal Society ähnelt dem im Brief vom Juli 1696 an Thomas Burnett of Kemney, geht aber mit der Anregung zu neuen Impulsen darüber hinaus. Der in Punkt 5 ausgesprochene Wunsch nach einer Reise nach England und gelehrtem Austausch dort wird ähnlich im Februar 1697 Burnett of Kemney mitgeteilt und von diesem im August 1697 mit Rückfragen und Anregungen aufgegriffen. Briefe von 1699 und 1702 an Adressaten auf dem Kontinent enthalten zwar Äußerungen zu der in Punkt 4 angesprochenen Absicht einer »Histore du temps«, jedoch ohne die in der Aufzeichnung vorhandene Ausrichtung auf England als Garanten des europäischen Gleichgewichts. Wir vermuten, daß Leibniz die in der Korrespondenz mit unterschiedlichen Briefpartnern berührten Themen kaum später als 1697 in einem Dokument zusammenfaßte. In der Folgezeit hat er zwar insbesondere das Thema der innerprotestantischen Union gegenüber Burnet und Cressett – hier auch mit dem Gedanken der Entsendung eines Vermittlers durch den englischen König – weiter erörtert, jedoch in einer Fokussierung, von der sich die allgemeinen Formulierungen in Punkt 1 als deutlich früher abheben.

John Lockes eigenhändiger Vermerk »Mr Burnets papers 98« markiert vermutlich den Zeitraum, in dem er den Textzeugen in seine Papiere eingliederte, und trägt dazu bei, die Überlieferung in seinem Nachlaß zu erläutern. Th. Burnett of Kemney übte zwischen Leibniz und Locke eine Mittlerfunktion aus, indem er diesem wiederholt Leibnizbriefe zur Einsichtnahme schickte oder dessen Mitteilungen abschriftlich oder auszugsweise nahebrachte (vgl. VI,1 N. 1_1 k^1 u. k^2; I,13 N. 330 *A*; I,14 N. 264 *A*; I,16 N. 313 *A*). Dabei handelt es sich um Auszüge und Abschriften aus Briefen der Jahre 1696–1699 an Burnett of Kemney, in denen Leibniz sich wiederholt über Werke Lockes äußert und inbesondere seinen Wunsch bekundet, dessen Meinung über seine eigene Ausarbeitung »Quelque remarques sur le livre de Mons. Lock intitulé Essay of Understanding« zu erfahren. Die vorliegende Aufzeichnung und eine im Frühjahr 1695 übersandte umfangreiche Liste mit Wünschen und Aufträgen an Burnett of Kemney (I,11 N. 296) hingegen sind die einzigen Leibniziana im Locke-Nachlaß, die keinen inhaltlichen Bezug zu Person und Werk des Londoner Philosophen aufweisen. Kniffe an diesen beiden Textzeugen lassen erkennen, daß sie auf gleiches Format gefaltet waren, ehe sie in jüngerer Zeit erst eingeheftet wurden; da nur Bl. 157b^{v} Verschmutzung und Entfärbung des Papiers in dem Bereich mit Lockes Vermerk aufweist, liegt der Schluß nahe, daß die beiden Dokumente so ineinander gefaltet aufbewahrt wurden, daß Bl. 157b^{v} die Außenseite des Päckchens bildete, auf der Locke seinen Vermerk anbrachte – ob er sie gleichzeitig oder zu verschiedenen Zeitpunkten erhielt, steht dahin. In der Korrespondenz zwischen Locke und Burnett of Kemney tritt dessen Bemühen hervor, Locke mit Mitteilungen über Leibniz zu versorgen. Das vorliegende Stück be-

leuchtet ebenso wie die von Burnett of Kemney an Locke weitergereichte Desideratenliste von 1695 Leibniz' weitgespannte Interessen; es konnte dazu verwendet werden, Locke über Leibniz zu unterrichten. Wir vermuten, daß die Aufzeichnung für Burnett of Kemney notiert wurde und ähnlicher Zielsetzung dienen sollte wie I,11 N. 296: Mitteilung von Information über Leibniz und seine Vorhaben an Burnett of Kemney als Multiplikator. Auf welchem Wege sie an diesen gelangte, ist offen.

1. Si quelque homme de zele et d'erudition, autorisé et recommandé par le Roy de la grande Bretagne et les Estats Generaux, prenoit maintenant en main le soin de la reconciliation des protestans de la Confession d'Augsbourg, avec les Reformés à la façon de feu M. Duraeus, mais à meilleurs auspices; je crois, qu'il y auroit moyen de lever au moins les condemnations mutuelles. Car l'autorité de princes donneroit la liberté aux Theologiens moderés de se declarer, ce que souvent ils n'osent faire à cause de l'emportement de quelques uns de leur confreres.

2. Puisque l'Angleterre doit estre considerée comme le Boulevard de la religion protestante il importe extremement que cette religion y soit maintenue. La Convention tournée en parlement, à l'avenement du Roy d'apresent à la couronne, ayant reglé que les princes et princesses du sang ne se marieroient point à des Papistes; je crois que l'intention à esté de donner cet effect à la prohibition que les enfans nés un tel mariage seroient exclus de la succession. Je suis aussi d'opinion qu'un Prince ou princesse du sang, qui seroit né, ou née d'un tel mariage, ou de pere ou mere papistes, seroit tellement exclus, que quand il voudroit changer de religion par apres, il n'auroit point le droit de succession, parceque ce droit venant de naissance, n'appartient pas à celuy qui ne l'a pas eu en naissant; et n'est pas acquis *ex post facto.* Neant moins comme cela pourroit estre mis en doute un jour, et que dans certaines conjonctures, le sentiment moins juste pourroit prevaloir; ce qui mettroit la religion en danger, d'autant que quelque prince elevé à la Romaine pourroit tourner casaque en apparence, (meme avec un aveu secret du pape) pour avoir la couronne et pour jouer les protestans, à peu prés comme le Roy Charles II a fait; il semble qu'il seroit temps maintenant de couper racine une bonne fois à toutes ces practiques, en decidant cette question par avance et reglant les choses en sorte qu'il n'y ait plus lieu de douter. Le sentiment de Mons. l'Eveque de Salisbury sur ce sujet seroit de grand poids[.]

10 donneroit (*1*) moyen *l* (*2*) la liberté *Lil* 20 parceque (*1*) le droit de succession *l* (*2*) ce droit *Lil*

9 Duraeus: vgl. Leibniz' Hinweise auf John Durie, der seit 1630 mehrfach den Kontinent bereiste, um eine Union unter den Protestanten zu befördern, gegenüber Thomas Smith vom 20. November 1696 (unsere Ausgabe I,13 N. 199, S. 301, Z. 9–12), Gilbert Burnet vom 20. November 1696 (I,13 N. 223, S. 335, Z. 10–16) und James Cresset vom 16. November 1697 (I,14 N. 403, S. 692, Z. 10–15). 14 f. Convention: Die Bill of Rights von 1689. 15 Roy: Wilhelm III. 26 a fait: Anspielung auf die mit dem profranzösischen Umschwung des Königs verbundene Politik der Begünstigung des Katholizismus seit 1672. 29 sentiment: vgl. Leibniz' Brief an Gilbert Burnet vom 20. November 1696 (I,13 N. 223, S. 335, Z. 19 – S. 337, Z. 4).

3. Il n'y a rien de si grand, ny de si beau, que le dessein de la societé Royale d'Angleterre: Et la belle Histoire que M. l'Evêque de Rochester nous en a donné, en fait naitre des idées proportionées au sujet. Mais l'humeur de Charles II qui avoit en effect de grandes connoissances, mais peu de serieux et qui auroit donné tous les virtuosi pour une bagatelle de galanterie, a contribué au refroidissement de ces bons desseins. Cependant comme tout le genre humain y est interessé et que c'est sur tout la gloire et mème l'avantage de l'Angleterre, je crois qu'on devroit consulter serieusement sur des moyens de rendre à la societé Royale son premier lustre, même de la rendre plus fleurissante, et d'appuyer ce beau bastiment sur des etablissement plus solides, et qui dependent moins du temps et des humeurs des gens. C'est en quoy, on ne devroit point perdre de temps. Car rien ne pouvant plus contribuer au bonheur des hommes à l'egard de la santé, des commodités la vie, et de la perfection de nostre esprit, c'est une grande imprudence, que nous voulons remettre à la posterité de si grands avantages dont nous pourrions jouir nous mêmes, si nous faisions les efforts necessaires.

4. Si Dieu me donne assés de santé et de forces, je medite de faire un jour une Histoire du temps, qui ne sera pas des plus prolixes, et qui contiendra pourtant des choses essentielles et rendra justice aux grand hommes mais qui donnera principalement les véritables raisons de plusieurs motifs qui ne sont gueres connus vulgairement. Et comme on peut dire que dépuis l'avenement du Roy de la [Grande] Bretagne, à la couronne, la Cour d'Angleterre a repris son ancien droit, de tenir l'Europe en balance; les Ministres de sa Majesté, pourroient fournir bien des lumieres. Peutestre meme qu'ils n'en seroient pas tout à fait éloignés, puisque il s'agit de ce qui est glorieux au Roy.

5. Un de mes souhaits est de trouver les occasions pour faire moy meme encor un voyage en Angleterre, et pour m'y arrester quelque temps à fin de profiter des lumieres de plusieurs excellens hommes de ce pays là, et de consulter avec eux sur les moyens d'avancer nos connoissances.

3 sujet. (*1*) Cependant *l* (*2*) Mais *Lil* 3 en effect *erg. Lil* 6 interessé (*1*) ⟨mais⟩ *l* (*2*) et . . . c'est *Lil* 9 et *erg. Lil* 12 f. esprit, | (*1*) c'est de si grands avantages *l nicht gestr.* | (*2*) c'est une . . . avantages *über der Zeile notiert Lil* 16 prolixes, (*1*) mais *l* (*2*) et *Lil* 16 pourtant *erg. Lil* 17 hommes (*1*) et *l* (*2*) mais qvi *Lil* 17 principalement *erg. L* 18 plusieurs *erg. Lil* 18 qui *erg. Lil* 19 Grandre *l ändert Hrsg.*

2 Histoire: TH. SPRAT, *The history of the Royal-Society of London, for the improving of natural knowledge,* 1667, franz. 1669. 5 bagatelle: vgl. Leibniz' Brief an Th. Burnett of Kemney vom 27. Juli 1696 (I,12 N. 469, S. 733, Z. 8–13). 15 faire: vgl. die Mitteilungen an die cellische Herzogin Benedikte Henriette vom 5. Januar 1700 (I,18 N. 1, S. 4, Z. 1 f.) und an J. H. von Flemming vom 14. Februar 1702 (I,20 N. 452, S. 781, Z. 27 – S. 782, Z. 2), die jedoch nicht auf England zielen. 24 voyage: vgl. Leibniz' Schreiben an Th. Burnett of Kemney vom 17. März 1696 (I,12 N. 309, S. 476, Z. 21–23) und besonders vom 11. Februar 1697 (I,13 N. 330, S. 556, Z. 13–15) sowie dessen Bericht vom 2. August 1697 über längere Erörterungen deswegen mit John Locke und Richard Bentley und von deren Erwägungen zur Finanzierung eines solchen Aufenthalts etwa durch die Annahme eines geistlichen Amts sine cura (I,14 N. 223, S. 364, Z. 21 – S. 365, Z. 20).

32. EX EPISTOLA AMICI AD AMICUM

Anfang 1698.

Überlieferung:

L Überarbeitete Reinschrift: LH I 12,2 Bl. 141. 4°. 1 $^2/_3$ S. Mit einigen, meist nachträglichen, Korrekturen und Ergänzungen.

l Reinschrift von *L*: LH I 12,2 Bl. 121–122. 4°. 3 S. Bl. 122^v leer. Mit zahlreichen Korrekturen von Leibniz (*Lil*). (Unsere Druckvorlage.)

Ob die Briefform unseres Stückes fingiert ist oder nicht, ließ sich nicht mit Gewißheit entscheiden. Daß der Absender als Deutscher vorzustellen ist, geht schon aus den ersten beiden Sätzen hervor. Der zweite Absatz erweckt den Eindruck, der Adressat sei ein Engländer. Die Auskunft, sein Land liege, vor möglichen Angriffen der katholischen Mächte relativ gut geschützt, im Norden, träfe zwar auch auf Schweden oder Dänemark zu, diese dürften aber kaum gemeint sein, da sie in der Argumentation dieses Absatzes keine Rolle spielen. Nationalität von Adressat und Absender sowie Entstehungszeit würden also auf Leibniz' verschollenes Schreiben an James Cressett vom 18. (28.) Januar 1698 passen (vgl. unsere Ausgabe I,15 S. 287, Erl. zu N. 204). *l* enthält neben zahlreichen Korrekturen von Schreiberversehen eine Änderung, die Leibniz offenbar erst nach Anfertigung von *l* auch in *L* eingetragen hat (vgl. unten, Textapparat zu S. 198, Z. 23).

Ex Epistola amici ad amicum initio anni 1698

Quanto in periculo res Protestantium Germaniae versentur, mecum vides. Jam pene perieramus, nisi deus Regem Magnae Britanniae Guilielmum suscitasset. Hujus virtute divinitus sustentata poterat propulsari malum, sed incuria nostra et peccatis factum est, ut tantum sit dilatum. Interea velut a tenui filo pendemus, neque unquam gravior deliberandi causa fuit, nec jam amplius de dignitate opibusque, sed de salute certandum erit. Et tamen dormitare videmur, ac blandiri nobis; dum adversa pars in spem erecta maximam, omnia miro ardore et summo studio administrat. Ignaviae nostrae fautorem deum polliceri non tantum stultum, sed et pene impium est. Nulla habemus promissa florentis Ecclesiae status inter nos conservandi. Poterit invalescere rursus in his quoque oris regnum tenebrarum, quod tot locis temporibusque viguit. Non ideo minus nobis cessantibus alibi et alias puriorem sibi Ecclesiam habebit Christus.

Quid [vobis] in septentrione positis, et a periculo remotioribus sit animi, non equidem satis scio; puto tamen vos pro vestra et pietate et prudentia perspecturos, rationes vestras a

18 initio anni *erg. L* 28 temporibusque (*1*) praevaluit (*2*) viguit *L* 30 nobis *l ändert Hrsg. nach L*

20 Regem: Wilhelm III.

nostris nec debere nec posse separari. Quod vetus poeta dixerat: *humanum paucis vivit genus*; nunquam manifestius apparuit. Si quid Regi accidat, nihil propius est, quam ut Gens Anglorum recidat in mala quibus vix erepta est. Ita res prolapsas Batavi soli non sustentabunt. Germani autem per se stare non possunt. Ac sane verendum est, ne Hispanicae Monarchiae herciscundae judicio contendentibus duobus maximis Europae Principibus pretium aut solatium sive jacturae sive spei imminutae faciat pacta in commune Protestantium ruina. Vos remotiores, et adversus primos impetus tuti, caeteris tamen eversis salvi diu esse non potestis[.]

Quid ergo agendum? inquies. Quid? Nisi ut expergiscantur aliquando, et missis vel in alia tempora rejectis privatis liticulis consilia opesque jungant Principes protestantes. Ea superest una salutis via. Ubi rerum summa in tuto collocata erit, tunc aliquando per otium contendere iterum licebit de minutis. Ad tres Reges, binos Electores, unam Rempublicam, paucos principes, omnia fere rediere. Angli et Batavi arctissimo vinculo Magni Regis colligantur, causaque communi, religionis, libertatis, commerciorum. Duo Electores qui protestantibus soli supersunt, nunquam conjunctiores fuere. Septentrionalibus Regnis nihil nunc cum Anglis Batavisque ingrati negotii est. Ipsa inter se, non nisi ob controversias quasdam Holsaticas [nunc] contendunt, faciles componi aut seponi; quo facto cessabunt etiam quae Danos et Brunsvicenses exercent. Nam Sueci et Brandeburgici jam diu est quod litium causas procul habent nisi quas sibi quisque suspicionibus longinquis figurat. Haesitantibus Rex Magnae Britanniae et ordines Foederatarum provinciarum aequissimi certissimique securitatis mutuae sponsores erunt. Ita ut perspicere difficile sit quid tandem obstet, quo minus in commune consulatur. Itaque si nihil agitur, si salus publica deseritur, quid aliud accusari poterit, quam ignavus torpor, turpissima exitii causa?

2 Regi |humanum *gestr.*| *L* 7 tamen *erg. L* 9 f. vel (*1*) ⟨sepositis – ⟩ (*2*) in . . . rejectis *L* 12 f. Rempublicam, (*1*) omnia rediere (*2*) paucos *L* 13 fere *erg. L* 17 nun *l ändert Hrsg. nach L* 17 [nunc] (*1*) dissentiunt (*2*) contendunt |inter se *gestr.*| *L* 23 quam (*1*) fatalis *L l* (*2*) ignavus *L Lil*

1 f. *humanum . . . genus*: vgl. M. A. LUCANUS, *Pharsalia sive De bello civili*, V, 343. 5 Principibus: Kaiser Leopold I. und Ludwig XIV. von Frankreich. 12 Reges: Wilhelm III. von England, Karl XII. von Schweden und Christian V. von Dänemark. 12 Electores: Friedrich III. von Brandenburg, sowie der am 23. Januar (2. Februar) verstorbene Ernst August von Braunschweig-Lüneburg bzw. sein Nachfolger Georg Ludwig. 17 Holsaticas: Der Konflikt um Schleswig-Holstein-Gottorf.

33. MADAME L'AMBASSADEUR OU MADAME L'AMBASSADRICE?

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 168, Nr. LXVI.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 305 f. (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Si une Dame faisoit veritablement la fonction d'Ambassadeur, je ne say, s'il ne vaudroit mieux dire qu'elle a été Ambassadeur qu'Ambassadrice, depuis que ce mot signifie la femme d'un Ambassadeur. Cependant j'avouë qu'on dit une Reine et non pas Roy.

34. DE CHRISTINA REGINA SUECIAE

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 201 f., Nr. CXXV.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 320 f. (nach *D*).

Zu Überlieferung und Terminus post quem non unseres Stückes s. oben, S. XXIII f. Eine ähnliche Darstellung der Ereignisse vor und um den Rücktritt von Königin Christine gibt Leibniz in seinem *Consilium Aegyptiacum* von 1671/72 (vgl. unsere Ausgabe IV,1 S. 365, Z. 13–31).

Regina Christina cum adolesceret, ut erat cata, adjunxit sibi homines nihili eosque fecit senatores, ut inter caecos lusca regnaret. Hi erant juvenes nuper forte ex Gallia reduces, saltatoribus quam senatoribus aptiores. At senior Oxenstirnius et alii magni viri spreti in aula lasciviente, plerique in praedia rustica sua recessere. Regina laeta voluptatibus indulget. Interim spreti senatores parochos locorum tota provincia sibi familiares reddunt, eorum conciones visitant, conviviis eos adhibent, Reginae cum Pontificiis, inprimis vero cum Piementello, Legato Hispanico, Bourdelotio, Medico Gallo, et Joanne Bapt[ista] Dominicano sub specie linguae docendae familiaritatem, ad religionis verae contemptum spectantem exaggerant. Ita inflammata plebe certi rerum id efficiunt, ut nomine Statuum omnium apud Senatum insinuetur supplicatio, pro remedicandis grava-

25 f. Joanne: Juan Baptista Güemes O.P.

minibus Regni per Comitia a tempore regiminis Christinae non habita. Regina tandem consentit. In Comitiis proponitur Reginae de marito, et commendatur ut proximus Carolus Gustavus. Hunc ut crassum aversabatur Regina juvencula. Ergo declarat eum se habere nolle. Ergo petit populus declarari successorem. Fit hoc invitissima Regina, sed coacta. Hoc effecto, adhuc semel petunt instantissime nuptias irritandae magis Reginae. Bourdelotius, (quem insinuabant corpori Reginae familiarem fuisse adeo, ut Stockholmiae mulieres essent, quae infantem ab ea exceptum, ubi esset, monstrarent,) facultatem discedendi a Regina obtinet, atque accipit ter centum mille thaleros praeparandis animis Ministrorum Regis Galliae, noctu ingrediens navem atque effugiens destinata plebis odia et certam necem. Regina adhuc cunctans tandem impellitur concione Erici, Concionatoris aulici. Is in concione aulica praesentibus omnibus senatoribus in haec verba erupit: Deus tandem evomet pravos Regentes etc. Illa profecto concio Reginam loco pepulit. Videbat se hominem castigare non posse, destinatis jam Magnatum famulis armatis ad ejus defensionem. Tandem Regina ad ultimas pro nuptiis sollicitationes, ergo habete, respondit, quem optatis, ille ipse me ulciscetur. Ita ait Regina, conata ante regnum perdere. Hinc tot Barones, tot Comites creavit, quin constituerat Principes facere et perpetuos gubernatores, alium Livoniae, alium Ingermanniae, idque Benedicto, (ni fallor) Oxenstirnio obtulit, qui Reginam eleganti effugio elusit.

35. DE CHRISTINA REGINA ET MAGNO DE LA GARDIE

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 202 f., Nr. CXXVI.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 321 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Comitem Magnum de la Gardie Christina Regina mire amabat. Ad ejus sponsam dixit; Eum tibi do, quo ipsa frui non possum. Postea Magno infensa facta, in odium ejus evexit Schlippenbachium, qui ausus est ei contradicere, imo in faciem mendacii inculpare.

9 Regis: Ludwig XIV. 10 Erici: Erik Emporagrius.

36. DE BENEDICTO ET JOANNE SKYTTIO
[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 203, Nr. CXXVII.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 321 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Benedictus Skytte, Senator Suecicus, universitatem *gentium, scientiarum et artium* proposuit. Is sub Regina Christina plurimum toto regno potuit. Illa discedente Regi exosus, legatus factus Lithuaniae tempore belli Polonici. Rebus non ex Sententia gestis, omnia in ipsum translata. Mansit tamen senator, donec post mortem Caroli Gustavi contra Senatum et ordines partes Joannis Adolphi, fratris regii, ex testamento sibi Ducis militaris munus contra jura Regni vindicantis, fervidius defendit. Ita jussus a Senatu abstinere, titulum tamen retinuit. Joannes Skyttius, Benedicti avus, erat filius sartoris et praeceptor Gustaphi Adolphi; Ab eo magnis rebus adhibitus, tandem Baro factus. Filius ejus parvi pretii. Nepos unus fuit Benedictus Skyttius iste, de quo paulo antea. Alius Residens Lissabonae fuit, qui Capucinus factus.

37. DE JOANNE ADLER-SALVIO, LEGATO SVECICO OSNABRUGAE
[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 421 f., Nr. XXV.

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

---

8 proposuit: Der brandenburgische Kurfürst Friedrich Wilhelm stellte Bengt Skytte für dieses Vorhaben am 12. (22.) April 1667 ein Patent aus; vgl. *Diarium Europaeum*, Bd. 16, 1668, Appendix, [4. Abteilung], S. 11–14. 8 Regi: Karl X. Gustav. 9 tempore: Bengt Skytte erhielt 1655 die Vollmacht, mit den Ständen Litauens zu verhandeln. 11 Joannis: Adolf Johann, Herzog von Pfalz-Zweibrücken-Kleeburg. 13 avus: Johan Skytte war vielmehr der Vater von Bengt. 14 Filius: Johan Skytte hatte drei Söhne: Johan, Jakob und Bengt. 15 Alius: Lars Skytte, ein Neffe des von Leibniz erwähnten Johan Skytte, war 1641–1647 schwedischer Resident in Portugal, konvertierte danach und trat dem Orden der Franziskaner-Observanten bei.

Salvius, Legatus Svecicus Osnabrugae, ab Hispanis pelvim ex auro obryzo accepit, et a Caesareanis octoginta millia Vallensium, a Bremensibus viginti millia; Hinc ille permisit inseri paragraphum Bremensem Instrumento Pacis. Idem permisit regnum Bohemiae haereditarium fieri, et circa haereditariorum Caesaris subditorum religionem nihil aliud sibi reservare Svecos, quam jus intercedendi, cum e contra altera pars sibi reservaverit jus denegandi. Hinc Salvius in Svecia postea fuit valde exosus, felixque ante abdicationem Christinae obiit, quae et ipsa faverat Hispanis, per Piementellium seducta.

38. DE CONTROVERSIA INTER GUNDAEUM ROSENCRANZIUM ET SAMUELEM PUFENDORFIUM

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 203, Nr. CXXVIII.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 321 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Tempore belli Sueco-Danici scripserat Rosencranzius, Senator Danicus pro Danis, contra quem Pufendorfius scripsit Baubatorem Danicum, dissimulato nomine, cui et Rosencranzius respondit.

39. DE THOMA JOLY

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 204, Nr. CXXX.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 321 (nach *D*).

---

3 Bremensem: vgl. *Instrumentum Pacis Osnabrugense*, Art. X,8. 3 haereditarium: Böhmen wurde schon in der »Verneuerten Landesordnung« von 1627 zum Erbkönigreich erklärt. Das *Instrumentum Pacis Osnabrugense* stellte diesen Status nicht in Frage (vgl. ebd., Art. IV,55). 4–6 circa ... denegandi: vgl. *Instrumentum Pacis Osnabrugense*, Art. V,41. 15 belli: Der schwedisch-dänische Krieg 1658–1660. 16 scripsit: Neben weiteren Streitschriften verfaßte Gunde Rosenkrantz eine (anonym erschienene) *Dissertatio juridico-politica de legato Suecico durante obsidione Hafniensi a rege Daniae jure detento*, 1659. Gegen diese richtete sich S. v. PUFENDORF [anonym], *Gundaeus baubator Danicus, sive examen nugarum atque calumniarum, quas senator regni Daniae Gundaeus Rosenkrantz in discursu de detentione legati Suedici Hafniae impudentissime spargit*, 1659. Eine Antwort von Rosenkrantz ließ sich nicht ermitteln.

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Thomas Joly Consiliarius fuit Principis Condaei. Pleraque ejus scripta in Parlamento elaboravit pro defensione ejus contra Regem. Cum Condaeo discessit, saepe Madritum a Condaeo missus, a pace Pyrenaea exceptus, tandem Regi oblatus scribendis Reginae juribus, reconciliatus factus est Conseiller assistent. Missus ad tractatus Hagenses, et cum Colberto in Angliam commerciorum causa, saepe inde remissus ad civitates maritimas. Scripsit et contra *Bouclier d'Etat*, sed non editum, Rege pacis causa supprimente, quia multa graviora Regis consilia detegenda erant.

40. DE MATRIMONIO DUCIS LOTHARINGIAE

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:

D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 204 f., Nr. CXXXI.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 322 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Carolus Dux Lotharingiae, ut matrimonium suum solveret, inter alia allegavit, se, cum matrimonium contraxisset, non baptizatum fuisse, et ita matrimonium ipso jure nullum.

41. NOTES SUR LE COMMERCE ANGLAIS

[Nach dem 11. Juni 1698.]

Überlieferung:

L Aufzeichnung: HANNOVER *NLB* Ms XXIII 1203 Bl. 156^{r}. Zettel ca 10,5 × 8 cm. 1 S. Bl. 156^{v} leer. Mit wenigen Korrekturen.

Bei unserem Stück handelt es sich vermutlich um einen Auszug oder eine Übersetzung aus einer Zeitung oder einem Bericht. Dem ersten Absatz dürfte – wenn auch möglicherweise nicht unmittelbar – eine Nachricht aus den *Journals of the house of commons* zugrunde liegen. Den Terminus post quem stellen die erwähnten Petitionen englischer Weber dar (vgl. unten, S. 204, Z. 4 mit Erl.).

2 Condaei: Ludwig II. von Bourbon, Prinz von Condé. 7 *Bouclier d'Etat*: F. P. v. LISOLA, *Bouclier d'estat et de justice contre le dessein manifestement découvert de la Monarchie Universelle sous le vain prétexte des prétentions de la Reyne de France*, 1667. 15 Carolus: Karl V. von Lothringen. 15 matrimonium: Gemeint ist wohl die geplante Vermählung mit Marie-Jeanne-Baptiste de Nemours, der späteren Gemahlin Karl Emmanuels II. von Savoyen.

Mardi le 7 juin. 1698[.] Le Bil pour faire mieux executer les actes precedens contre le transport des laines[,] de la terre du foulon et de la terre grasse employée pour nettoyer et degraisser la laine, fut lu pour la 3me fois et envoyé à la Chambre des seigneurs[.][1]

La chambre des communes travaillant à une nouvelle compagnie des Indes[,] il y a eu plusieurs requestes des manufacturiers de soye du pays qui pretendent que le commerce des Indes les ruine, les etoffes indiennes estant à meilleur marché. Que la Comp[agnie] des Indes ayant esté obligée de porter des draps et autres manufactures Angloises aux Indes, a esté obligée de vendre les draps aux Persanes avec perte, ce qui a fait tort au commerce de soyerie. D'autres pretendent que l'ancienne compagnie a manqué de n'avoir pas ⟨porté⟩ les draps plus loin[.]

42. DEUX RECUEILS ANGLAIS EN FAVEUR DU COMMERCE

[Um Juli 1698 (?).]

Überlieferung:

L Aufzeichnung: LBr 220 Bl. 6^{v}. 8°. 1 S. Mit wenigen Korrekturen und einer Ergänzung. Auf Bl. 6^{r} ein Konzept eines Schreibens an Catherine de Sacetot von Leibniz' Hand (s. unsere Ausgabe I,15 N. 80).

Da John Houghton die von 1681 bis 1684 erschienene *Collection of letters for the improvement of husbandry and trade* nur monatlich herausgab, muß Leibniz in unserem Stück dessen von 1692 bis 1703 wöchentlich erschienene *Collection for improvement of husbandry and trade* meinen (vgl. unten, S. 205, Z. 7). Ein jede Woche (zweimal) erscheinendes Blatt namens *The London mercury* (vgl. unten, S. 205, Z. 22) ist in diesem Zeitraum nur für die Monate Juni und Juli des Jahres 1696 nachgewiesen. Zwar scheint Leibniz davon ausgegangen zu sein, daß es diese Zeitung zum Zeitpunkt der Niederschrift von *L*

[1] *Dieser Absatz ist vom folgenden durch eine links mit einem kurzen Strich gekreuzte Linie abgesetzt.*

1 *Anfang* (*1*) ⟨Londres⟩ (2) Mardi *L*

1–3 Mardi . . . seigneurs: vgl. *Journals of the house of commons*, vol. 12, 1803, S. 302. 1 Bil: *An act for the explanation and better execution of former acts made against transportation of wool, fullers earth and scouring clay* (9 & 10 Will. 3. c. 40). 3 lu: Im Unterhaus des englischen Parlaments. 4 travaillant: vgl. etwa *Journals of the house of commons*, vol. 12, 1803, S. 302. 4 compagnie: English Company Trading to the East Indies (New East India Company). 4–6 il . . . marché: Gemeint sind Petitionen von Webern aus London, Norwich und Canterbury vom 10. und 11. Juni 1698 (vgl. *Journals of the house of commons*, vol. 12, 1803, S. 307–309). 9 autres: Nicht ermittelt. 9 l'ancienne: Die 1600 gegründete English East India Company.

gab; da solche Publikationen jedoch oft nur lückenhaft überliefert wurden, stützen wir unsere Datierung nicht auf diesen Umstand. Wir datieren vielmehr in der Annahme, daß unser Stück in zeitlicher Nähe zu dem Brief-Konzept auf Bl. 6[r] entstand, das Leibniz Anfang (?) Juli 1698 niedergeschrieben haben dürfte. Da *L* (neben der Ergänzung) nur Korrekturen offensichtlicher Schreibfehler enthält, können wir nicht ausschließen, daß es sich um einen Auszug, etwa aus einer Zeitung, handelt.

Depuis fort long temps un particulier nommé Jean Houghton homme accomodé et de grande intrigue fait imprimer à Londres toutes les semaines une feuille in fol. intitulée recueil de diverses choses en faveur du commerce et de l'oeconomie domestique. On trouve là dedans le prix courant dans tout le royaume du pain, du froment, et de toutes sortes de grain, du charbon, du foin[,] du suif, de la laine, de beurre, du frommage de diverses sortes[,] de la chandelle[,] du sel, du savon, de l'huile, du houblon, du grain moulu pour la biere, des diverses viandes de boucherie, des vins, bieres, eau de vie, et autres liqueurs[.] En general de toutes les choses du commun usage et encor de la plus part des autres marchandises on manque le cours du change. On indique des cures et autres benefices à permuter, des emplois à vendre et à acheter, des maisons, des terres, des jardins de tout prix par tout le royaume à louer, à vendre[,] à acheter, des valets, des apprentifs[,] des ouvriers, des nourrices, des domestiques de tout sexe et de tout degré qui cherchent condition, des curiosités, des livres, tables, porcelaine, carosses, meubles de toutes façons de rencontre, et à bon marché. On y insere tels avertissement que chaque particulier veut donner au public. Un abregé des gazettes[,] une liste des livres nouvaux et mille autres choses ⟨utiles⟩. Ce papier se trouve dans tous les Caffés.

Le *London Mercury* qui [est] publié toutes les semaines est pour ⟨un⟩ pareil dessein[.]

7 à Londres *erg. L* 22 se *L ändert Hrsg.*

8 recueil: J. HOUGHTON, *A Collection for improvement of husbandry and trade*, 1692–1703.

43. EXTRACT AUS DEM DIARIO DER REISEN DES HERZOGS VON HOLSTEIN NORDBURG

[Mitte November 1698 bis April 1699 (?).]

Überlieferung:

L Auszug mit Bemerkungen: LH VI 3 Bl. 50–63. 7 Bog. 2°. 13 ¼ S. Bl. 50ᵛ. 51ʳ. 52ᵛ. 53ʳ. 54ᵛ. 55ʳ. 56ᵛ. 57ʳ. 58ᵛ. 59ʳ. 61ʳ. 62ᵛ. 63 leer. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen. Auf Bl. 50ʳ oben links Bibliotheksvermerk: »Geogr[aphie]«.

Vorlage unseres Stückes waren die Beschreibungen der Reisen, die Herzog Christian August von Schleswig-Holstein-Norburg zwischen 1655 und 1685 durch Europa und den vorderen Orient unternommen hatte. Das Manuskript des Herzogs, ein Band von XIV und 412 Bl. in 4° (WOLFENBÜTTEL *HAB* Cod. Guelf. 257.3 Extravagantes), wurde Leibniz, wie er schreibt, 1698 in Wolfenbüttel überreicht (vgl. unten, S. 207, Z. 22). Zwar war Leibniz dort bereits im Februar dieses Jahres; er dürfte das Werk aber erst bei seinem Aufenthalt zwischen dem 15. und 19. November 1698 erhalten und damit begonnen haben, es zu exzerpieren. Denn einen weiteren Auszug »aus des herzogs von Nordburg Reisebeschreibung« (HANNOVER *NLB* Ms XXIII 333 Bl. 4ʳ) notierte Leibniz auf der Rückseite eines verworfenen Konzepts eines Schreibens an Herzog Anton Ulrich vom 15. November (s. unsere Ausgabe I,16 N. 14). Es handelt sich dabei um eine knappe Beschreibung eines Gemäldes im Lübecker Dom, das die sagenhafte Vorgeschichte der Domgründung durch Heinrich den Löwen darstellte, und um eine Abschrift der dazugehörenden Lapidarinschrift (vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 3ᵛ; vgl. auch *Die Bau- und Kunstdenkmäler der Freien und Hansestadt Lübeck*, hrsg. von der Baubehörde, III,1: *Die Kirche zu Alt-Lübeck. Der Dom*, bearbeitet von J. Baltzer und F. Bruns, Lübeck 1919, S. 115).

Am 9. (19.) Januar 1699 kündigte Leibniz Lorenz Hertel an, bei seiner nächsten Reise nach Wolfenbüttel zwei Manuskripte aus dem Besitz des Herzogs Ernst Leopolds von Schleswig-Holstein-Norburg, eines Neffen des Autors, bei dem Leibniz die »Reisebeschreibung MS« bekommen hatte (vgl. unten, S. 207, Z. 22), zurückzubringen (vgl. I,16 S. 85, Z. 23 f.). Leibniz dürfte die Handschrift demnach mindestens bis zu seiner nächsten Reise dorthin, also bis Ende April oder Anfang Mai 1699, zur Hand gehabt haben. Am 1. September 1699, während eines weiteren Aufenthalts in Wolfenbüttel, bat er Hertel, sie ihm noch einmal für einige Tage zu überlassen (vgl. I,17 S. 63, Z. 19 f.). Ob und wann Leibniz das Manuskript tatsächlich ein zweites Mal erhielt und wann er es daraufhin zurückgab, ließ sich nicht ermitteln. Da die ersten sechs Bogen aber ein nur für den September 1698 (selten) nachgewiesenes Wasserzeichen zeigen, gehen wir davon aus, daß Leibniz unser gesamtes Stück bereits niedergeschrieben hatte, bevor er die Handschrift Hertel das erste Mal zurückgab.

Leibniz kommentierte und berichtigte den Text der »Reisebeschreibungen« und hob diejenigen exzerpierten oder paraphrasierten Stellen, die ihn besonders interessierten oder ihm fragwürdig erschienen, durch Anstreichung, »NB« oder »℞« hervor (vgl. unten, S. 208, Z. 25; S. 209, Z. 5; S. 210, Z. 18; S. 213, Z. 14;S. 215, Z. 14;S. 219, Z. 12;S. 219, Z. 15;S. 228, Z. 4;S. 228, Z. 21;S. 229, Z. 21;S. 229, Z. 23; S. 231, Z. 18; S. 237, Z. 3; S. 244, Z. 5; S. 248, Z. 5 f.; S. 251, Z. 24; und S. 252, Z. 29). Außerdem enthält unser Stück einen durch die »Reisebeschreibungen« inspirierten Einfall (vgl. unten, S. 244, Z. 12).

Christian Augusts Reisen im Jahr 1655 werden auf S. 207, Z. 23 bis S. 209, Z. 25 beschrieben; die des Jahres 1656 auf S. 210, Z. 1 bis S. 210, Z. 8; S. 210, Z. 9 bis S. 216, Z. 9 berichten aus dem Jahr 1659; S. 216, Z. 10 bis S. 230, Z. 1 von 1660; S. 230, Z. 2 bis S. 234, Z. 14 von 1661; S. 234, Z. 15 bis S. 236, Z. 10 von 1662; S. 236, Z. 11 bis S. 248, Z. 3 von 1663; S. 248, Z. 4 bis S. 249, Z. 8 von 1664; und S. 249, Z. 10 bis S. 254, Z. 6 geben Nachricht aus dem Jahr 1665. Einige Passagen der »Reisebeschreibungen« entnahm Christian August offenbar P. D'AVITY (Pseud. D.T.V.Y.), *Les estats, empires et principautez du monde*

(vgl. unten, S. 222, Z. 16 bis S. 223, Z. 2, S. 223, Z. 12 und S. 224, Z. 1, jeweils mit Erl.). Da dieses Werk bereits 1613 erschienen war, geben die dortigen Angaben nicht den zum Zeitpunkt der Reise aktuellen Stand wieder. Wir gehen davon aus, daß die »Reisebeschreibungen« – und folglich unser Stück – weitere als solche nicht kenntlich gemachte Auszüge aus Werken Dritter enthalten (vgl. unten, S. 211, Z. 4 bis S. 211, Z. 14, und S. 215, Z. 5 bis S. 215, Z. 12, jeweils mit Erl.).

In HANNOVER *NLB* Ms XXI 1295 findet sich eine (von fremder Hand mit dem teilweise irrigen Titel »Des Hertzogs Rudolph Friedrich von Holstein-Norburg Reise nach C. P. ins gelobte Land. 1666.« versehene) Abschrift von Bl. 208^{r}–274^{r} der »Reisebeschreibungen« von Schreiberhand. Ob Leibniz diese Teilabschrift veranlaßt hat, ließ sich nicht ermitteln. Sie beginnt ungefähr dort, wo unser Stück endet, nämlich bei der Verleihung des Ordens vom Goldenen Vlies an Walter Graf von Leslie am 26. April 1665 (vgl. unten, S. 253, Z. 7), endet mit der Ankunft Christian Augusts in Venedig am 21. September 1666 und deckt also dessen Reise in den Orient ab. Die einzige Marginalie, die Leibniz in den »Reisebeschreibungen« notiert hat (vgl. unten, Erl. zu S. 253, Z. 22), wurde einschließlich der (in der Abschrift freilich nicht richtigen) Angabe »vid[e] p. 185 supra« auch in diesen Auszug aufgenommen (vgl. Bl. 1^{v}).

Möglicherweise um die Blätter gegebenenfalls in einzelne Zettel (im Sinne von Modulen) zerschneiden zu können, ließ Leibniz die inneren Seiten der Bögen (mit Ausnahme von 12 Zeilen auf Bl. 60^{v}) leer. Einzelne Textverluste aufgrund von Papierschaden ließen sich nach den »Reisebeschreibungen« ergänzen. Eindeutige Versehen von Leibniz korrigieren wir nach der Vorlage und weisen das im Textapparat nach.

Extract[1] aus dem diario der Reisen des herzogs von Holstein Nordburg, so er mit eigner hand in einem zimlich großen volumine in 4° verzeichnet, und bey seinem neveu, dem jungen fürsten von Holstein zu Wolfenbutel 1698 mir communiciret worden

Fänget an vom *2 octob*[*er*] *1655*, da er aus *Rugewalde* abgereiset welches des lezten herzogs in Pommern *Wittib* [. . .] *zum leibgedinge* beseßen, die diesen jungen herrn zum Erben eingesezt gehabt, welcher ⟨noch⟩ deswegen bey Chur Brand[eburg] solicitiret. Diese furstin ist *21 Decemb*[*ris*] *1653* verstorben[.]

Auff dem schloß zu *Qvarkenburg* in Pommern *wohnet Ludwig Christoph graf zu Neugard, weil er nicht befreyet*, [. . .] *hat* es *der herzog von Croy und Areschot*[,] *deßen frau Mutter eine furstin* in *Pommern*[,] *ausgebethen*[. . .]

[1] *Am oberen Rande links:* Scheda 1.

20 dem (*1*) Reisejourn (*2*) diario *L* 23 Fängt (*1*) ⟨seine reise an⟩ (*2*) an *L* 27 *Qvarkenburg* | an der Reh *streicht Hrsg.* | *L* 28 *Neugard*, | welcher *streicht Hrsg.* | *L*

22 fürsten: Herzog Ernst Leopold von Schleswig-Holstein-Norburg. 23–26 Fänget . . . verstorben: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 1^{r}. 23 *Rugewalde*: Rügenwalde. 24 herzogs: Bogislaw XIV. 27–S. 208.5 *Auff . . . gebauet*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 1^{v}. 27 Erl. zum Textapparat: In »Reisebeschreibungen«, Bl. 1^{v}, steht nicht, Quarkenburg liege an der Rega, sondern vielmehr das unmittelbar vor diesem genannte Greifenberg. 28 *befreyet*: Gemeint ist »verheiratet«. 28 *herzog*: Ernst Bogislaw. 29 *Mutter*: Anna von Croÿ.

In S. Jacob Kirche zu *Alten Stetin ist ein mann Peter Eckstad begraben, welcher von seiner frauen und ihren 8 Sohnen*[,] deren *4 unbefreyet gestorben*[,] *131 kinder gesehen. Ihr alter ist in alabaster gehauen.* [. . .]

Vor Greifswallde ist *eine Windtmuhle*, die *leufft* zur lincken *hand* umb, daher *fabulirt man* es habe *Sie der teufel gebauet*[.]

Zwischen *Stralsund* und *Damgard Lubniz* [. . .] *¼ meile von Barth, da damahls Ulefeld wohnete.* [. . .]

Im[2] *Eingang der kirche* zu *Doberan*:

Annus millenus, centenus septuagenus
Et primus colitur cum Daboran struitur.

Gegen [. . .] *uber:*

Hahnenzagel und Berewin
geven uns Farben und Berentin
davor schall ehnen [*Got*] *gnadig seyn.*

It[*em*:]

Larga dei pietas veniam non dimidiabit
Aut nihil aut totum te lacrymante dabit[.]

Inter Reliqvias *S. Petri nez*[. . .]

Epitaφia einiger *herzoge aus Meklenb*[*urg*].

Die herzoge Balthasar und Erich welche der [*Rostocker*] *nachtwache in einen wolfsack getrieben. Albertus* konig *in Schweden hinter dem Altar*[.]

Friderici symbolum : Nec temere nec timide : Principes magnifici die Werle[3] *ingemein genant sind hie begraben*[.]

[2] *Am Rande:* Meclenb[urg]

[3] *Darüber:* (forte de Werle)

14 [*Got*] *erg. Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 20 Meklenb. *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«*

1 *Alten Stetin*: Stettin. 6–21 Zwischen . . . *Altar*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 2[r]. 6 *Lubniz*: Löbnitz. 12 *Hahnenzagel*: Nicht ermittelt. 12 *Berewin*: Borwin I. Heinrich. 13 *Farben . . . Berentin*: Gemeint sind die dem Kloster 1192 geschenkten Güter Farpen und Redentin. 16 f. *Larga . . . dabit*: Sprichwort; vgl. J. BACHOT, *Fasti christiani sive Pantheon quingentis in omnes sanctos distichis cum commentariis ornatum*, 1624, S. 536. 18 *nez*: vgl. Mark 1,16. 20 *wolfsack*: In »Reisebeschreibungen«, Bl. 2[r], steht ein mit anderer Tinte in »wollssack« geändertes »wolfssack«. Die erzählte Begebenheit ließ sich nicht ermitteln. 21 *Albertus*: Albrecht III., Herzog von Mecklenburg. 22–S. 209.2 *Friderici . . . sepultus*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 2[v]. 22 *Friderici*: Nicht ermittelt. 22 *Nec . . . timide*: Sprichwort; vgl. J. E. NIEREMBERG, *Stromata S. Scripturae*, 1642, S. 305. 22 f. *Principes . . . begraben*: Übersetzung einer lateinischen Inschrift im Doberaner Münster, in der – wie

Anno 1329 in opido Sternberg obiit Henricus Leo, in hoc monasterio Daboran sepultus. [. . .]

In curia Wismariensi in fenestra insignia Wandalica civitatis Wismariae, primo qvidem a Wismaro Wandalorum rege fundata postea vero per Guncelinum Comitem sverinensem confirmata et in ⟨Urbis⟩ *formam redacta.*

Zu *Lubeck* [. . .] *im zeughause* [. . .] *siehet man* [. . .] *eine leiter* so *einer in gefangniß gemacht, dadurch er auskommen*[.]

Sie sagen zu Lubek *bischoff Rabundius soll alzeit klopfen wann* ein domherr *sterben soll*[,] *soll aufkommen seyn, nach dem* [*selb*]*iger die Rose so sich vorher das jahr fand aus seinem stuhl in* [*des*] *andern geworffen, da*⟨*von*⟩ *er zwar zulezt, und also beyde gestorben*[. . . .]

La Holsa⟨*cie*⟩ *a 4 ordres*[:] *noblesse*, [. . .] *clergé*, [. . .] *bourgeois*, [. . .] *laboureurs* et les derniers *sont de deux sort*[*es*] comme *en Dannemarc.* Les *terres* des nobles *sont la plus part allodiales et hereditaires, il y en a* pourtant aussi *qvelqves* [. . .] *feudales*[.]

Zu *Wiburg* haben *die Jutsche von adel ihren umbschlag wie zum Kiel*[.]

Kieler umbschlag bald nach *heil*[*ige*] *3 konig*, [. . .] *geht Antoni tag an und wahret 13 tage, hat eine lagers gerechtigkeit,* [. . .] *daß man* muß *bis* zur bezahlung *an* beschriebnem *orth in arrest* bleiben[.]

Der herzog Fridrich zu Nordburg *so 22 jul*[*ii*] *1658 gestorben hat 1 sohn* [. . .] *Hans Bugislav von der ersten gemahlin so von Ratzeburg; von der andern* (fr[au] *Eleonora* von *Anhald*[,] *furst Johann von Zerbst halbschwester*) *fraulein Elisabet Juliana, so nun herzog Anton Ulrich von Wolfenbutel hat; fr*[*eu*]*l*[*ein*] *Dorothea Hedwig*[,] *Dechantin* vom *Stifft Gandersheim* (*hernach abtißin, wird* zulezt *Catholisch und freyet einen* von *Ranzau*)[,] *herzog Christianus Augustus, freul*[*ein*] *Loyse Amene* (*verheurathet an* einen *grafen von Hohenloh*) *und herzog Rud*[*olf*] *Fridrich.* [. . .]

15 Zu . . . *Kiel erg. L*

Leibniz vermutete – »de Werle« stand (vgl. F. SCHLIE, *Die Kunst- und Geschichtsdenkmäler des Großherzogtums Mecklenburg-Schwerin*, Bd. 3, 2. Aufl., Schwerin 1900, S. 625). 1 f. *Anno . . . sepultus*: Wiedergabe einer weiteren Inschrift im Doberaner Münster (vgl. ebd., S. 633). 1 *Henricus*: Heinrich II. der Löwe, Fürst von Mecklenburg. 3–14 *In . . . feudales*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 3^{r}. 5 ⟨Urbis⟩: Wohl korrigiert aus »cubis«, wie es in den »Reisebeschreibungen« heißt. 9 *jahr*: Die Rose auf dem Stuhl kündigte, so will es die Sage, den Tod im kommenden Jahr an. 15 Zu . . . *Kiel*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 5^{r}. 15 *Wiburg*: Viborg. 16–18 Kieler . . . bleiben: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 3^{v}. 16 *tag*: Das Fest Antonius' des Großen am 17. Januar. 19–25 *Der . . . Fridrich*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 3^{v}–4^{r}. 19 *Fridrich*: Herzog von Schleswig-Holstein-Norburg. 19 *Hans*: Johann Bogislaw. 23 *Ranzau*: Christoph Graf von Rantzau. 24 *grafen*: Johann Friedrich.

Sora in Seeland erst *eine abtey gewesen* so *bischoff Absolon gestifftet,* hernach *eine Schuhle,* iezo eine *hohe schuhle, als mehr einkommen* [. . .] *von* einem *NonnenCloster in Laland* beygeleget[.] *Bischoff Absolons grab in der kirche.* [. . .]

Roschild in der kirche [. . .] *begrebniß : Margaritha qvae et Estrich dicitur Danorum Regina : diese worth sind in der mauer,* auch *ihr alter da sie abgebildet*[.] *Fahn, Wetstein und Rock haben die Schweden* [. . .] *weggenommen*[.]

Christiani III. symb[olum:] *Meine hofnung zu gott allein*[.]

Dorothea: *Treu ist wildprett*[.]

Zu *Sundeburg* [. . .] *ist des jungen herrn Christian Adolphs residenz*[, . . .] *seines herrn Vatern herzog Christians bruder sind Alexander so Catholisch worden, und auff dem Eulenberge sich mit des Priesters von Sunderburg tochter verheurathet. 2. Herzog Ernst Gunther, 3*[.] *Philip Ludwig* kayserl. *Gen*[*eral*]*lieut*[*enant.* . . .] *H*[*erzog*] *Augustus von Beck hat 2 schwestern nach einander gehabt, und H*[*erzog*] *Jurgen Fridrich ist der einzige von den andern so nicht verheyrathet.* Der junge herr hat *2 schwestern.* Eine *hat des landgraf von Darmstat bruder gehabt*[, . . .] *die altere* [. . .] *einen herzog von Weymer,* beyde furstinnen sind *gestorben*[.]

Herzog Augusti zu Wolfenbutel lezter gemahlin *vom* haus *Meklenb*[*urg*] *Gustrow* [. . .] *schwester* hat ihren vetter *von Schwerin* gehabt so mit ihr *uneins* (+ divortium postea +)[.]

5 *da . . . abgebildet erg. L* 16 furstinnen sind *erg. L* 17 Wolfenbutel (*1*) gemahlin (*2*) lezter *L*

1–3 *Sora . . . kirche*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 4^{r}. 1 *Sora*: Sorø auf der Insel Seeland. 2 *NonnenCloster*: Das Kloster der Hl. Brigitte in Maribo. 4–6 *Roschild . . . weggenommen*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 7^{r}. 4 *Roschild*: Roskilde. 4 *Margaritha*: Margarethe I. 6 *weggenommen*: König Albrecht II. von Schweden hatte Margarethe zum Spotte einen Wetzstein, um ihre Nähnadeln zu schärfen, und ein Stück groben Tuches geschenkt. Aus letzterem ließ die Königin ihm, als sie ihn 1388 gefangen nahm, einen Königsmantel nähen. Beides hing im Roskilder Dom, bis es Karl X. Gustav nach Schweden verbrachte. 7 f. Christiani . . . *wildprett*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 7^{v}. 9–16 Zu . . . *gestorben*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 8^{r}. 9 *Sundeburg*: Sonderburg. 9 *herrn*: Herzog Christian Adolf von Schleswig-Holstein-Sonderburg. 10 *Vatern*: Johann Christian. 10 *Alexander*: Alexander Heinrich. 11 *Priesters*: Edgar Heshusius. 11 *Ernst*: Der Herzog von Schleswig-Holstein-Sonderburg-Augustenburg. 12 *Augustus*: Herzog August Philipp von Schleswig-Holstein-Sonderburg-Beck. 13 *Jurgen*: Vielmehr Herzog Georg Friedrich von Schleswig-Holstein-Sonderburg. 14 herr: Christian Adolf. 14 Eine: Dorothea Augusta. 14 f. *landgraf*: Ludwig VI., Landgraf von Hessen-Darmstadt. 15 *bruder*: Georg der Mittlere, Landgraf von Hessen-Darmstadt. 15 *altere*: Christiane Elisabeth war vielmehr die jüngere der beiden Schwestern. 15 *herzog*: Herzog Johann Ernst II. von Sachsen-Weimar. 17 f. Herzog . . . *uneins*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 9^{r}. 17 gemahlin: Sophia Elisabeth. 18 *schwester*: Christine Margarete. 18 vetter: Christian Ludwig I. Herzog von Mecklenburg-Schwerin. 18 f. postea: 1663.

[*Güldner kalch*] im *thum* zu *Hildesheim* den *bischoff Berwardus soll gemacht haben*[.]

Zu *Helmstedt* große Antonius *in der Anatomi kammer*[.]

Thum kirche zu Magdeb[urg] *208 Ellen* lang[,] *55 Ellen* hoch und auch 55 Ellen weit[.]

Zu *Magdeb*[*urg . . .*] *im hohen Chor ist ein Schohner Altarstein mit* vielen *farben also gewachsen feiner denn der schonste Marmor*[,] *wird einem jaspis verglichen*[,] *so von* [. . .] *Altringen uber 2 tonnen goldes* werth *geschazet, stehet auff einem Marmorkasten*[, . . .] *lange 8 ½ Elle*[,] *breite 3 ½ Elle,* [. . .] *dicke ¾* ⟨und⟩ *ist ein stuck*[.]

Es ist auch alda *ein geschniztes Closter,* [*nach welchem*] *ein Munch eine Nonne traget, und der teufel pförtner ist.*

Es ist auch alda *Ottonis M*[*ajestatis*] *Capell, rund aus stein, mit kleinen thurmen*[, . . .] *der kayser helt in der rechten* hand *eine runde tafel,* darauff *19 kugeln*[,] sie sagen es seyen 19 *tonnen goldes* so die kirche gekostet, ⟨ – ⟩[.]

Zu *Deßau* [. . .] *ist der lachsfang mit zacken, da sich der lachs durchdrengen muß,* und *kan nicht wieder zuruck.*

Kroppenstede zwischen *Bernenburg* und *Gröningen ist ein Wilkommen von zinn, zuvor von Silber,* [. . .] *wird* vom *flecken praesentiret umb darauß zu trincken.* Es hat alda *ein Schäffer* [. . .] *11 magdgen auff eine zeit beschlaffen, Sie wurden schwanger und beredten sich 12 wiegen* zugleich zubestellen *so sich etwa zwilling bey einer finden* mechten. Es waren aber hernach 2 so *zwilling* hatten, musten *also einen trog* noch *dazu nehmen;*

1 Guldene kelche *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 4 f. Thum . . . weit *erg. L* 10 da ihm *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 17 *Kroppenstede* (*1*) im anhaltischen (2) zwischen . . . Gröningen *L*

1 f. *Güldner . . . haben*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 9^{v}–10^{r}. 1 *kalch*: Der heute im Dom-Museum Hildesheim aufbewahrte sog. Bernwardskelch. 3 Zu . . . *kammer*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 11^{r}. 4 f. Thum . . . weit: vgl. ebd., Bl. 12^{v}. Möglicherweise entnahm Christian August die Beschreibung des Domes, den er 1659 besichtigte, einem Manuskript, das der 1671 gedruckten *Eigentlichen Beschreibung Der Welt-berühmten Primat-Ertz-Bischofflichen Dom-Kirchen zu Magdeburg*, zugrunde lag. Beide Beschreibungen stimmen jedenfalls in einigen Formulierungen genau überein (vgl. für diesen Absatz ebd., Bl. [A iv^{v}]). 6–9 Zu . . . *stuck*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 11^{r}–11^{v}; vgl. auch *Eigentliche Beschreibung Der . . . Dom-Kirchen*, 1671, Bl. C ii^{v}. 6 *Altarstein*: Des Hochaltars. 8 *Altringen*: Gemeint ist möglicherweise Johann Graf von Aldringen. 10–14 Es . . . gekostet: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 12^{r}. 10 f. Es . . .*ist*: vgl. *Eigentliche Beschreibung Der . . . Dom-Kirchen*, 1671, Bl. [C iv]. 10 *Closter*: Misericordie unter Sitz Nr. 10 des Chorgestühls. 12–14 Es . . . gekostet: vgl. *Eigentliche Beschreibung Der . . . Dom-Kirchen*, 1671, Bl. [B iii^{r}]. 12 *Capell*: Gemeint ist die Skulptur »Ecclesia und König der Könige«. 15–S. 212.3 Zu . . . *Croppenstedt*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 13^{r}–13^{v}. 17 *Bernenburg*: Bernburg/Saale. 17 *Wilkommen*: Gemeint ist der »Kroppenstedter Vorrat« genannte Pokal. Eine aus Silber gefertigte Nachbildung der 1644 geraubten Fassung befindet sich heute im Heimatmuseum Kroppenstedt.

der teller von Silber so auffm grunde im pokal gestanden[,] *ist noch da, darauff 12 wiegen und ein trog. Und ist das Spruchwort: sie sind in vorrath wie die madgens zu Croppenstedt*[.]

Zu *Braunschw*[*eig*] *40 stubgen ein ohm; 6 ohm ein fuder*[,] *110 stubgen bier ein faß, 2 faß bier ein fuder*[,] *3 mezen ein himt, 6 himt ein malter*[,] 40 *himten* [. . .] *1 wispel, 12 malder ein fuder*[. . . .]

1 goldfl. 1 thl 9 g[*roschen.*] *Eine Cron 1 ½ thl, ducate 2 thl*[,] *Engelot 2 thl 28 g*[*roschen,*] *Schiffnobel 3 ½ thl, Rosenobel 4 thl*[,] [*Postulet*] *4 thl, Portugaleser 20 thl.*

In der *domkirche* zu *Goßlar 2 silberne Särge.*

Zu *Hamburg im* alten *zeughause nach dem Wandrahm* [. . .] *eine invention von Mousqveten daß die pfanne von sich* selbst *aufgehet; von Schacken so zuvor General* da *gewesen*[.]

Im Neuern *zeughause beym Ellernthor* [. . .] *der groste feuer mörsel* [. . .] *10.000* ℔ schwehr *soll 400* ℔ *schießen*[.]

Im weisenhaus [. . .] *300 personen,* [. . .] *hat kein ander Einkommen als* [. . .] *almosen,* [. . .]

Es begeben sich leut ins *zuchthaus* umbs *brodt,* einige *auch wohl* umb *baumseiden* und *andere arbeit machen* zu *lernen*[. . . .]

⟨*Nachtnägelgen*⟩ welche *nur des nachts riechen*[.]

Zu *Oldenburg wiese mir der graf* [. . .] *in der Predigt einen langen* man *welcher im leibe ein loch*[,] daraus *die speisen die er geneüst wieder aus dem magen* gehen[,] *hat dabey schohn etliche zeit gelebet*[. . . .]

Loge unweit *Aurich gehort dem baron Ehrenrauter, hat 3 tochter*[,] *der Sohn ist in der belägerung der alliirten von Stettin geblieben.* Dieser *Ehrenreuter* hatte die *Schwester der grafin von Weißenwolf* mit welcher *der* [. . .] *graf* von *Oldenb*[*urg*] den *graf Anton* erzeiget. Diese Schwester hatte zuvor *den Marenholz* zur Ehe *gehabt, welchen der furst von Aurich enthaupten laßen als vormünder*[.]

8 pustolat *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 10 alten *erg. L* 10 *nach . . . Wandrahm erg. L* 27 *als erg. L*

2 f. *sie . . . Croppenstedt*: Nicht nachgewiesen. 4–9 Zu . . . *Särge*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 13ᵛ. 9 *domkirche*: Die Stiftskirche St. Simon und Judas. 10–18 Zu . . . *lernen*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 14ʳ. 11 *Schacken*: Hans von Schack war 1656–1658 Kommandant der Stadt Hamburg. 19 ⟨*Nachtnägelgen*⟩ . . . *riechen*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 15ʳ. 19 ⟨*Nachtnägelgen*⟩: Gemeint ist wohl eine Pflanze mit Blüten. 20–27 Zu . . . *vormünder*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 15ᵛ–16ʳ. 20 *graf*: Anton Günther. 23 *Loge*: Loga. 23 *Ehrenrauter*: Erhard Ernreitter. 24 *belägerung*: Kaiserliche und kurbrandenburgische Truppen belagerten Stettin 1659. 25 *grafin*: Elisabeth, Freifräulein von Ungnad. Sie heiratete Johann von Marenholz 1646, nachdem sie den unehelichen Vater Antons, den Grafen Anton Günther von Oldenburg, nach dessen Heirat 1635 verlassen hatte. 26 *furst*: Enno Ludwig.

Der *furst* von *Ostfrießland hat* 600 *morgen landes vor 2 jahren* [. . .] *einteichen laßen*[.]

Proportion des charges publiqves des 7 provinces unies des Pays Bas

Geldr	*5*	*12*	*3*	
Holland	*58*	*6*	*2 ¼*	
Zeland	*9*	*3*	*8*	
Utrecht	*5*	*16*	*7 ½*	Mais Amsterdam portant environ la
Frise	*11*	*13*	*2 ¾*	moitié des charges de la Hollande
Overyssel	*3*	*11*	*5*	paye par conseqvent ¼ de toutes
Groning	*5*	*16*	*7 ½*	les charges des 7 provinces[.]
	100	—	—	

Im ⟨land⟩ *Drente werden die gerichte zu Azen* des jahrs *2 mahl gehalten; heist der Ettenstuhl, die Etten* (patres, vater +) *werden alle jahr neü erwehlet.* Alle bauern frey[,] durffen *schießen und jagen*[. . .]

S. Ioris hoff zu *Amsterdam* [. . .] *da* kauffen *sich die alten manner und weiber* ein, werden alda zeit lebens *frey* unterhalten, speisen etwa *8* an einer taffel.

Im Spinnhaus [. . .] *waren 67 huhren*[.]

Es ist auch ein *alt manner und frauenhaus*[,] *da* arme *umbsonst verpfleget werden*[. . .]

Im gasthaus, für *krancke* leute, die man wartet *umbsonst*[, . . .] *predigstuhl* in der Ecke, *konnen* also *in* den *betten* den *Sermon hohren, haben doctor, apotheker, dabey* [. . .] *ein haus für geqvetschte*[. . .]

Im Raspelhause waren [. . .] *56 erwachsene* Personen, *mußen* [. . .] *alle tage 56* ℔ *holz raspeln,*

Im Neuen oder reformirten *Waisenhaus keine als* Reformirte, die werden erhalten *von almosen*[. . .] *Es sind 300 drinn, 400 werden* [. . .] *außerhalb* hauses *gespeiset*[.]

2 f. *laßen Absatz* (*1*) Proportion des charges des provinces unies sur 100 (*2*) Proportion *L* 7 environ *erg. L*

1 f. Der . . . *laßen*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 16ᵛ. 1 *furst*: Enno Ludwig. 1 *jahren*: Das heißt 1657. 3–12 Proportion . . . *100*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 19ᵛ. 13–15 Im . . . *jagen*: vgl. ebd., Bl. 20ᵛ. 13 *Azen*: Assen. 16–23 *S. Ioris* . . . *geqvetschte*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 21ᵛ–22ʳ. 18 *Spinnhaus*: Ein Zuchthaus für Frauen. 24–S. 214.3 *Im . . . er*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 22ʳ. 24 *Raspelhause*: Ein Zuchthaus für Männer. 26 *Waisenhaus*: Das Bürger-Waisenhaus.

Bey dem ostindischen *werk* [. . .] *halt sich ein tauber Mann auff, kan alles hersagen was der priester prediget, er muß aber* den *Mund frey haben*, [. . .] *wenn man ihm von weitem heimlich zu redet antwortet er.* [. . .]

Dollhaus [. . .] *fur die unsinnige*[. . . .]

Ceux [. . .] *d'Utrecht ayant* gagné *une* [. . .] *victoire sur les Hollandois 1481, surprirent* [. . .] *Narden par* [. . .] *stratageme,* les *soldats* estant travestis *en femmes qvi alloient au marché; peu de mois àpres ceux de Naerden* se vangerent et battirent tellement ceux d'Utrecht, qv'*il en* [*demeura . . .*] *1500* [. . .] *sur la place.* Et ils bastirent à Naerden *une tour avec cette inscription en flamend: Taisés vous Utrecht.*

Catalogus der *raritaten* Ambulacri *horti Leidensis*[. . . .]

Lusdun[,] *dorff* [. . .] *1 uhr vom Haag*[,] alda *in der kirche* [. . .] *die 2 becken darinn* die *365 kinder getaufft* [. . .]:

En tibi monstrosum nimis et memorabile factum,
qvale nec a mundi conditione datum[.]

Zu *Middelburg* ist *eine sonderliche weise tucher auszuhengen, wenn ein kind in einem hause gebohren, ist es ein megdgen*[,] *ist es bloß als eine klocke gemacht*, ist es ein bübgen, so *hengt man ein holzgen drein*[.]

In[4] Frankreich *109 Evechés qvi relevent de* [. . . *18*] *Archevechés* [. . .] *140.000 cures ou paroisses*[,] *1356 abbayes*[,] *12400 prieures, 206 Commanderies de Malthe*[,] *152000 chapelles ayant toutes des Chapelains*[,] *576 abbayes de religieux*[,] *700 convens de cordeliers*[,] *14077 convens de religieux tant Jacobins*[,] *Minimes, Carmes*[,] *Augustins, Chartreux, Jesuites, qv'autres. Tous les Ecclesiastiqves possedent* [. . .] *9000 places*[,] *chasteaux et maisons ayans haute*[,] *moyenne et basse justice. Ils sont fournis de 249000 metairies, 17000 arpens de vignes,* [. . .] *compris 3000 arpens ou ils prennent le tiers ou le*

[4] *Am oberen Rande:* Scheda 2 aus des fursten von Holstein Nordburg Reise diario.

8 demera *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 18 19 *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«*

1 *werk*: Gemeint ist wohl eine Einrichtung der Niederländischen Ostindien-Kompanie. 4 *Dollhaus . . . unsinnige*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 22^{v}. 5–9 *Ceux . . . Utrecht*: vgl. ebd., Bl. 24^{r}. 5 gagné: Während der Utrechter Stiftsfehde 1481–83. 10 Catalogus . . . *Leidensis*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 26^{r}. 11–14 *Lusdun . . . datum*: vgl. ebd., Bl. 27^{r}. 11 *Lusdun*: Loosduinen. 12 *kinder*: Die angeblichen Kinder der Gräfin Margaretha von Henneberg. 13 f. *En . . . datum*: Inschrift bei den Taufbecken. 15–17 Zu . . . *drein*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 29^{r}–29^{v}. 18–S. 215.2 In . . . *104500000*: vgl. ebd., Bl. 31^{r}–31^{v}.

qvart[. . .] *82000000 écus de rente*[. . .] *Leur Baux a ferme* montent *à 12500000* [. . .] *ecus. Somme totale des deniers contans et reservations 104500000*[. . .]

Les officiers du roy en France *ont privilege de Committimus*, [. . .] *konnen ihren wiederpart* [. . .] *fordern vor* was *fur ein gericht* [. . .] *sie* [. . .] *wollen.* [. . .]

Glocke zu *Rouen* die der *Cardinal Amboise* machen *laßen*: [. . .]

Je suis nommée George d'Amboise
qvi plus de trente six mil poise,
et il qve bien me poisera
qvarante mille y trouuera[. . .]

Ist 13 schuch hoch, 32 weit[.]

Zu Rouen im thum *sacellum innocentium*, pro illis *qvi innocenter despicabili*[5] *morte affecti post hic sepulti fuere*[. . .]

An S. Maclou kirhofe ist die Mauer *und das kreuz von todtenbeinen gemacht*[. . .]

Ein alt schloß Robert le diable, unweit Rouen am wege nach *Caen* (+ der Knecht Ruprecht in Obersachsen +)[.]

Caen[.] *Alhie ist manier wenn frauenzimmer stirbt begrabt man sie die hahre ubers gesichte und flachs in* [. . .] *Mund und ohrenlocher, die Manspersonen aber haben nur schlecht ein tuch ubers gesichte.* Wer des *morgends stirbt wird* abends *begraben.* Als *einer frauen zu Rouen ihr kind gestorben, bleibt die Mutter beym Sarcke und will es nicht begraben laßen, nach 24 stunden fengt es an wieder zu seuffzen*[,] *lebte damahls noch*[.]

In[6] der *Academie* zu Caen *war* [. . .] *Mons. Rotschild unechter sohn vom Churf*[*ürsten*] *von* Pfalz[,] *ist albereit gestorben.*

---

[5] *Darüber:* inhonesta
[6] *Am Rande:* 1659

11 im thum *erg. L* 11 *innocentium* (*1*) in qvo sepulti illi (*2*) pro (*a*) ⟨illis⟩ (*b*) illis *L*

---

3 f. *Les . . . wollen*: vgl. ebd., Bl. 33[r]. 3 *roy*: Ludwig XIV. 5–12 *Glocke . . . fuere*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 36[v]. 5–12 *Glocke . . . fuere*: Der diesen Absätzen entsprechenden Passage der »Reisebeschreibungen« könnte J. ZINZERLING, *Itinerarium Galliae*, 1655, S. 213 f., zugrunde liegen. 5 *Glocke*: Bis Ende des 18. Jh. im Butterturm der Kathedrale Notre-Dame. 13 f. *An . . . Caen*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 37[r]. 14 *schloß*: In Moulineaux. 16–S. 216.6 *Caen . . . armen*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 37[v]. 21 *Rotschild*: Ludwig von Rothenschild, Freiherr von Selz. 21 *Churf*[*ürsten*]: Karl Ludwig von Pfalz-Simmern.

Der *Capuciner fenster* zu Caen waren *von papier ohne* [. . .] *in der kirchen. Haben crachoirs in der kirche da sie* [. . .] *speyen*[. . . .] *Brauchen kein silber* noch *seiden werk*[,] *muß alles arm seyn*[.]

Es sind *1462* ihrer *Closter durch ganz Europa*[.]

Den weibern *wird* zu zeiten in der buß aufgelegt allmosen zu samlen *fur die armen*[. . . .]

Mons. GrandMenil erzehlte daß *1623 frembde Vogel in die* [*Normandie*] *kommen*, da die *schnabel qver uber einander*[,] haben *nur die kern aus den apfeln gehacket*, [. . .] *sind in der erste so zahm gewesen daß man sie greiffen konnen*[.]

Zu *Alencon* dans la haute *Normandie* sind *die Steingruben*, da unechte *diamanten gefunden werden*, [. . .] *polirt sind sie gar fein*[. . . .]

Unweit[7] Alenson wohnete ein Eremit *in einer alten Capelle*, der in der *faste nur 3* mahl die woche *ißet*[,] wohnt *da schohn 7 jahr*[,] ist ein *kaufman gewesen*[.]

Zu *S. Florent*[, . . .] *Abbaye* proche de *Saumur*, [. . .] *ist die lange Christi in der Mauer in der kirche*[,] *hat 12 spannen*[,] *wenn die frauens keine kinder bekomen*[, . . .] *hat es eine thur wovor sie gehen, dahinter sizt ein pfaff*[,] *sie* stechen *mit einer nadel drein, und werffen sie hernach hinein, der prister komt heraus und segnet sie.*

Des *Prinz von Condé mutter* [. . .] *eine* prinzeßin *von Tremoulle*[. . . .] *Der Sohn* des herzogs von Tremoulle nennet sich *prince de Tarente*, deßen *gemahlin eine landgrafin von Heßen*. Der herzog von Tremoulle catholisch, aber *sohn*, [. . .] *mutter*[, . . .] *gemahlin Calvinisch*[.]

Bey *S. Severin kirche* zu *Bourdeau steht* im *coemeterio ein* leichstein, *darin waßer so sich nach dem mond* [*regulirt.*]

Am Riviere de *Bidassoa* [. . .] *die* [. . .] *schiffe vor den konig und die infantin*, [. . .] *die dielen in dem gläsern Cabinet von wohl riechendem holze*[.]

[7] *Am Rande:* 1660

7 Vogel *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 15 in . . . kirche *erg. L* 23 regilirt *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«*

1 *ohne*: Gemeint ist »außer«. 7–9 *Mons. . . . konnen*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 38r. 7 *GrandMenil*: Nicht ermittelt. 10–13 Zu . . . *gewesen*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 38v–39r. 12 Eremit: Nicht ermittelt. 14–17 Zu . . . *sie*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 39v. 14 *lange*: Als »Längen Christi« wurden Darstellungen der angeblichen Größe Christi verehrt. 18–21 Des . . . *Calvinisch*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 40r. 18 *mutter*: Charlotte Cathérine. 18 *Sohn*: Henri Charles. 19 herzogs: Henri, duc de la Trémouille. 22 f. Bey . . . [*regulirt*]: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 43r. 24–S. 217.10 Am . . . *Eimer*: vgl. ebd., Bl. 44r. 24 *konig*: Philipp IV., König von Spanien, und seine Tochter Maria Theresia hielten sich anläßlich der Vermählung der Infantin mit Ludwig XIV. zwischen April und Juni 1660 in dieser Gegend auf.

Zu *S. Sebastian* [. . .] *die weiber und Madgen tragen werkeltags auff ieder seite eine flechte* so *sontags* [. . .] *außgeburstet, und das ende mit einem bande aufgebunden*[,] *gehen mit bloßem halse, tragen viele rocke*[,] *enge und lange ermel*[,] *weitlaufftige spizen*[,] *rundte schuhe*[,] *dagas und große schanzkorb am degen*[,] *die* ⟨*Cotille*⟩, *und mantel.* [. . .]

Hier [. . .] *kußen* viele *den Capucinern* aus devotion *die hende* und *den Rock*, wie auch *in ganz Spanien*[.]

Wan [. . .] *festage lauffen* gemeine *in Masqven, tragen schilde*[, . . .] *sich zu schuzen* gegen *die erd kugeln* da *sie mit geworffen werden*[. . . .]

Die Richter oder von der Justiz reiten oder gehen mit weißen stocken[.]

Anstatt Steigbugel braucht man *in Spanien holzine kleine Eimer*[. . . .]

Die Pagen fahren in Spanien mit ihren herrn in Carretten[.]

Unweit S. Sebastian habe *notirt eine sonderliche manier den Sandberg mit ochsen abzupflugen. Ist ein bret mit einem stiel, wenn es bergunter gehet, nimt es allezeit den sand mit sich, wenn sie wieder hinauff steigen werffen sie den stiel umb*[.]

In Monmorantium ducem Tolosae decapitatum:

Ante patris statuam nati implacabilis ira
Occubui indigna morte manuqve cadens
Illorum ingemuit neuter mea fata videntes
Ora patris, nati pectora marmor erant[.]

In der Marien kirche zu *Poitiers ist* [. . .] *das grab von weißem Marmel, stincket als ein aaß, und soll die todten wenn man* solche *hinein wirfft in 24 stunden verzehren*[.]

Im *schloß* zu *Richelieu* eine *gallerie* von *104 schritt*, darinn der Cardinal *alle* [. . .] *belägerungen* [. . .] *sehr net* mahlen laßen[.]

Zu *Chinon* zwischen *Saumur* und *Richelieu* ein *gang unter der Erden hat drey arme, in der mitten ist der brunn davon das waßer aufs schloß geleitet* wird, *es frieret mitten im Sommer Eißzapfen, der ihn gemacht soll Rabblay geheißen haben*[.]

Dans *l'Abbay de Marmoustier à ½ lieue de* la *ville* de Tours autres fois 300 religieux de l'ordre de S. Benoist, aujourdhuy 60. Il y a dans une chapelle la sainte ampoulle, de l'huile de la qvelle Henri IV. a esté oint à son sacre a Chartres. L'ange l'auoit portée à

11–14 *Die . . . umb*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 44ᵛ. 15–19 In . . . *erant*: vgl. ebd., Bl. 46ᵛ. Henri II., duc de Montmorency, wurde 1632 vor einer Statue Heinrichs IV., des Vaters Ludwigs XIII., auf den Befehl des letzteren hin exekutiert. Eine eigenhändige Abschrift dieser Verse befand sich im Nachlaß von Jean Racine, dem folglich möglichen Autor (vgl. J. RACINE, *Oeuvres. Nouvelle édition*, hrsg. von Paul Mesnard, Bd. 4, 1865, S. 222). 20 f. In . . . *verzehren*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 51ʳ. 22 f. Im . . . laßen: vgl. ebd., Bl. 52ʳ–52ᵛ. 22 Cardinal: Armand Jean Duplessis Richelieu. 24–26 Zu . . . *haben*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 52ᵛ. 26 *Rabblay*: Nicht ermittelt. 27–S. 218.6 Dans . . . *kirche*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 53ᵛ.

S. Martin, pour gverir sa blessure. *Das glasgin ist in gold gefaßet, vor der schranckthür stehet:*

Angelus ampulla Martini saucia membra
Ungit, *et Henricus Maximus omen habet*[. . .]

Da ist *auch die Capell* da die *7 schlaffer sollen 300 jahr geschlaffen haben.* [. . .]
Der thum zu Tours *ist S. Gratien kirche*[. . .]
In S. Martin kirche sind folgende verse: [. . .]

Impia religio furtis agitata malignis
Ossa viri sancti hic igne cremanda dedit.
Crudeles fuerant diro Phlegethontis ab amne
Exitii tantum qvi potuere nefas[.]

Perpetratum hoc fertur 8. Cal[*endarum*] *junii sub Rege Carolo IX.*
S. Martinus ad lectorem:

Tantum olim confessor eram, nunc igne cremato
Gente mala oblata est laurea martyrii[.]

S. François ½ *meile von* Tours *da die unfruchtbaren weiber hin wahlfarten*[.]

Den gewaßerten Tobin macht man zu Tours *also. Es ist ein großes radt mit einer langen stange welche große steine treibet*[,] *darunter rollen und preßen sich die gelegten falten, daß es hernach glanzet. Die moles von steinen* gehet *von einer seite* zu der *andern, nachdem das rad durch die stange regirt wird*[.]

Im *schloß* zu *Blois im unteren garten ist vorm thor aufm holz eine haut von einer biche gezogen welche ein horn trägt von 13 Enden, zu Louis XII zeiten gefangen*[. . .]

In einem plaz zu *Fontainebleau ist eine fontaine und graben* da *die Carpen sich locken laßen*[.]

Man sagt daß zu *Paris* einige seyn *so spitzene kragen* [. . .] *tragen*, die ihnen die wascherinnen *von dem zeuge*[,] *das andere zu waschen geben*[,] leihen[.]

Man sagt den Dauphin laße man nie im *Louure* zu Paris *gebohren* werden, denn das liege *noch in* [. . .] *Normandie*, er konne *aber* nicht geseze *geben*, wann *er nicht in France*

---

4 Ungit: Ebd., Bl. 53ᵛ: »Unxit«. 5 *schlaffer*: Die sieben Jünger des Hl. Martin. 7–20 *In . . . wird*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 54ʳ. 8–15 *Impia . . . martyrii*: Das Grabmal und die Reliquien des Hl. Martin in der Martins-Kirche zu Tours wurden 1562 von Hugenotten zerstört. 14 cremato: »Reisebeschreibungen«, Bl. 54ʳ, und J. ZINZERLING, *Itinerarium Galliae*, 1655, S. 66: »crematus«. 16 *S. François*: Nicht ermittelt. 21 f. Im . . . *gefangen*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 54ʳ–54ᵛ. 23 f. *In . . . laßen*: vgl. ebd., Bl. 55ʳ. 25 f. Man . . . leihen: vgl. ebd., Bl. 56ᵛ–57ʳ. 27–S. 219.3 Man . . . haben: vgl. ebd., Bl. 57ᵛ.

gebohren. Item *weil* der *orth* frey von imposten da der konig gebohren, es wurde aber nicht gelegen seyn *Paris* von *imposten* zu befreyen[.]

Henri IV. Schneider de Moisset soll *Ruelle* erst aufgefuhrt haben[.]

Zu *Ruelle* wo *die Orangers stehen* ist *ein perspectiv als eine pforte gemahlet, läst als wenn die lufft dadurch scheine, die seulen und bilder* [. . .] *als ausgehauen*[. . . .]

Durch Bois de Bologne geht ein schnurgerader weg [. . .] *nach Paris*[. . . .]

Le Cours hat Marie de Medicis [. . .] *bauen laßen*[,] *ist ein umbgegrabener und mit pforten* beschloßener *gang von bäumen,* [. . .] *deren 2 reihen und 3 wege*[,] *mitten auff der helffte* [. . .] *ein rundter creiß.* [. . .] *Wenn der konig darinn fahrt muß keine dame masqvirt seyn, die laqveyen bleiben alle draußen, ohne bey des konigs und* seines bruders *kutschen, wo ein paar bey* [. . .] *lauffen auch welche vorher und hinten reiten*[. . . .]

Auff Margareten tag zu Paris *gehen* die *weiber à l'Abbaye* (+ S. Germain puto +) *und nehmen der heiligen ceinture vom priester,* daß sie beßer *gebehren wenn sie schwanger*[. . . .]

16/26 Aug[*usti*] *1660. Die Entrée* zu Paris (+ puto der konigin +)[,] *den andern tag* wurd *das TE DEum* laudamus *gesungen, und wurden Canarien vogel loßgelaßen*[. . . .]

Der konig in Franckreich *halt unter andern jagt-vögeln Cormorans*[,] *sollen aus England seyn, sind verkapt wie die falcken, und fangen die fisch im waßer, man macht ihnen ein ding umb den hals daß sie die fische nicht einschlucken konnen, werden mit andern wieder* zu *land gelocket*[.]

1660 im Aug[ust.] *A la rue Dauφine à l'image* de *S. Pierre weiset man den walfisch*[, . . .] *54* ⟨schuch⟩ lang, *le corps 40* pieds de circumference ou *de tour, la teste 30,* [. . .] *toute chargée de coqvillages,* [. . .] *300 barbes*[,] *welches fischbein und da er lebendig alles* [. . .] *fest an einander* henget, *und sehr scharff seyn soll, de chaqve costé de la gueule, pesant plus de deux milliers, die Gueule ist offen,* [. . .] *hat 2 nieder hengende lefzen*[,] *welche* er, *wenn es lebt, aufheben und* [. . .] *laßen kann, und im aufheben schliest es das fischbein ein, und schliest das obriste vom kopf mit dem untersten fest zu also daß es nur ein klein loch behalt. Seine augen nicht großer als ochsenaugen, die ohrenlocher* [. . .]

1 da der (*1*) dauφin geb (*2*) konig *L*

3 *Ruelle*: Gemeint ist das später so genannte Schloß Richelieu. 4–13 Zu . . . *schwanger*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 58^{r}. 7 *Cours*: Der Cours la Reine. 9 *konig*: Ludwig XIV. 10 bruders: Herzog Philipp I. von Orléans. 12 *Margareten*: Das Fest der Hl. Margareta von Antiochien am 20. Juli. 15–20 *16/26 . . . gelocket*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 59^{r}. 15 konigin: Am genannten Tag zog Ludwig XIV. mit Maria Theresia, die er am 9. Juni 1660 in Saint-Jean-de-Luz geheiratet hatte, nach Paris ein. 17 *konig*: Ludwig XIV. 21–S. 220.11 *A . . . ochs*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 59^{v}.

ganz klein; es stack in einem eine feder ⟨pose⟩, Sa qveue 17 pieds d'ouuerture ou de largeur, sa nature longve d'une aune, aux deux costés de la qvelle sont deux gros testons, son corps si effroyablement gros qve le tout[, . . .] *avant qve d'estre vuidé* des *entrailles*[,] peut *revenir au rapport de 200 matelots qvi la chasserent a plus de 1500.000 liures pesant*[.] *L'esqvelette de la teste, ou le crane de 17 pieds de longveur pesant 4 milliers, les machoires de 12 pieds d'ouuerture* [*14*] *pieds de long pesant chacune 500 liures,* des *costes de 13 pied*[*s*] *pesant chacune 60 liures, les vertebres ou noeuds de l'echine pesant chacune 90 liures, es hat 2 ramen oder* flußfeder *worinn das esqvelette als 5 finger ist.* [. . .]

[*Es soll ein junges* als man ihn *gefangen, dabey gewesen seyn,* [. . .] *kopf so groß als ein ochs.*]

Aux Tuilleries [. . .] *allerhand thiere, Leoparden, Wolf, adler,* [. . .] *beeren.*

Zu *Montargi canal* nach der *Loire*[. . . .]

A l'Eglise de S^{te} *Margverite* zu *Lyon ist unter der erden ein thier gleich einem jungen Crocodil gefunden*[,] *hengt in selbiger kirche*[.]

L'hostel dieu hat 2 thurme, der Saal, da die krancken[,] *ist ins kreuz gebauet worinn theils frauen andern theils menner liegen*[.] *Das haus vor die kleinen weisen kinder ist nahe dabey, wie auch der plaz da* die *begraben werden*[,] die *nicht* Römisch. *La Charité hat 9 hofe,* [. . .] *darinn allerhand personen ernehret* werden[,] *krancke*[,] *arme*[,] *weisen,* [*alte und huren*]; *auch hurenkinder, es ist ein bestalter becker, der alle tage 1800* ℔ *brodt schaffen muß*[, . . .] *fleisch* [. . .] *600* ℔[.] *Es werden auch* [*10000*] *brod gebacken, welche man alle sontage den armen außerhalb* austheilet[.] *Zwey tonnen bier alle tage*[. . . .] *Wenn* ein magden daraus freihet, kriegt sie *200 fl. mit* zur außsteuer. *Lernen* [. . .] *wozu sie lust haben*[.] *Es arbeiten* etliche *in seiden rollen*[,] man sagt *sie thun* alle tage *einen weg von 7. m*[*eilen*]. *Sie kriegen kost und lohn*[,] *wenn sie geßen, thun sie einen umbgang und beten ein Avemaria.*

Im[8] *Hospital* zu *Lion wiese ein Barbier 4 kinder in ein sonderlich waßer gesezt, so* daß *sich darinn* [. . .] *haut, hahr,* nasen, *augen alles* praeservirt. Wiese *auch* viel *Instru-*

[8] *Am oberen Rande:* Scheda 3. Extract aus dem Reise diario des fursten von Holstein Nordburg

6 1400 *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 10 f. [*Es . . . ochs*] Kopf . . . ochs. Es . . . seyn *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 20 alt jung *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 20 *alle* (*1*) jahr (*2*) tage *L* 21 10.000 ℔ *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«*

12 f. *Aux . . . Loire*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 60^{r}. 13 *canal*: Der Canal de Briare. 14–S. 221.3 *A . . . ablaßet*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 61^{r}. 14 *Eglise*: Nicht ermittelt.

mente unter andern die Mutter zu ofnen, auch eine art von Ventousen[, . . .] *thut* auff *einmahl 16 schlage*[,] *man kan die locher groß und klein machen mit einem schlußel den man spannet*, oder *ablaßet*.

Zu *Montpelier macht man guthe confectio Alkermes* und *wohlriechende küßen*[. . . .]

M. Gilibert Apotheker weiset in seinem *cabinet* [. . .] *la pierre qvi croit et decroist comme la lune*[, . . .] *pierre qvi a esté autres fois fromage, pain*[,] *bois; du bois, qvi sort d'une coqville*[. . . .] *Un potiron* petrifié[.] *Orbis*[:] *poisson qvi se tourne au vent.* [. . .] *In der Anatomie oder Collegio Medico weiset man Rabelais rock.* [. . .]

An einem hause zu *Arles* in stein gehauen, *8 fercken und ein kind* so *eine frau* [. . .] *in selbigem hause gebohren*[. . . .]

Im Rathhaus zu Arles la *Diane* de marbre *ist vor 4 jahren* [*da*] *gefunden* worden[,] *da noch* [2] *seulen, und* noch *1 stuck vom altar ihres tempels stehen*[, . . .] *die Seulen sind so weit in als außer der erde*[. . . .]

Der graff von *Donau* soll *200000 fl.* bekommen haben *Orange* den Franzosen zu ubergeben.

Mit einem *kerl geschloßen* so *uns* von Lion *nach Turin bringen* [*solte*], *eßen und trincken auch das tragen uber* den berg *frey,* [. . .] *50 fl. Waren in* allen 6 à 7 personen[.]

Auffn bergen bey *Grenobel* sollen *perdrix* ⟨*bren*⟩ *und chamois weis seyn*[.] *It*[*em*] *etliche monath* [. . .] *erdbeeren*[.] Etliche *Meilen von* Grenoble *ein tour sans venin*[.] *Item stein*, da das *waßer bald groß bald klein den bauern zeigt ob* [. . .] *ein fruchtbar jahr*[.]

Als *Louis XIII Montmelian* belegert, *hat man ein stuck geloset welches eben des feindes* kugel ertappet, *da sie* aus dem stuck gewolt, ⟨d⟩aruber das stuck geborsten und [*15*] personen *beschadiget*.

5 weiset (*1*) ⟨mir⟩ (*2*) in . . . cabinet *L* 11 [*da*] *erg. Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 12 [2] 4 *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 14 *Der* (*1*) Prinz ⟨vo⟩ (*2*) graff *L* 16 [*solte*] *erg. Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 17 à 7 *erg. L* 22 16 *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«*

4–8 Zu . . . *rock*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 62r. 5 *Gilibert*: Ein Apotheker in Montpellier war Louis Gilibert. 7 *tourne*: Wenn man ihn an einem Faden aufhängt. 9–13 *An . . . erde*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 62r–62v. 11 *Diane*: Gemeint ist die heute im Pariser Louvre aufbewahrte »Venus von Arles«. Ob es sich bei dieser 1651 im antiken Theater (das damals als Tempel der Diana galt) gefundenen Skulptur um Diana oder Venus handelte, war umstritten (vgl. etwa die Rezension von C. TERRIN, *La Vénus et l'obelisque d'Arles*, 1680, in: *Journal des Sçavans*, 28. April 1681, S. 141 f.). 14–20 *Der . . . jahr*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 63v. 14 *graff*: Friedrich von Dohna. 15 ubergeben: Ludwig XIV. nahm Orange 1660 in Besitz. 19 *tour . . . venin*: Eine Ruine. 21–S. 222.10 Als . . . *rechnen*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 63v–64r. 21 belegert: Im Jahr 1630.

Wann man des abends vorbey reitet, ruffen sie qvi est, antwortet man auff *3 mahl* fragen *nicht*[,] *haben sie macht zu schießen*[.]

In Savoyen zwischen *Mommeillan* und *Lanebourg, laßen die bauern die geißen auff den bergen lauffen*, da sie von hunden *bewahrt werden*[.] Hier *haben die leute kröpfe*[,] *halten es fur eine zierath.*

Zu *Lanebourg* passirt man den *Moncenis*[,] *a La grande croix. Auff* dem berge ist *ein See.* [. . .] *Von der croix läßet man sich tragen auff stühlen von 2 kerls 2 meilen la descente. Man gibt par teste 1 thl*[,] *mitten* am *wege ist eine ferriere*[,] *flugs im anfang eine vallee, wo Savoyen und Piedmont sich scheiden, und von dar ab ist man in Italien. Mont Falaisin bourg*[,] *Susa stadt*[. . . .] *Heute haben wir angefangen* per *miglia*[9] *zu rechnen.*

Sena *subfeudum imperii*[.]

Il *Duca di Modana* [. . .] *puo far 30 milla soldati*, rendite *350^{m} scudi l'anno*[. . . .]

Alfonso duca di Modana *fatto Capucino doppo la morte della moglie.* [. . .] *Duca di* [*Mantoa . . .*] *intrata 400 milla scudi*[.]

Il *duca di Parma possiede* [. . .] *5 città nell Abbruzzo*[. . . .]

Le roy d'Espagne tire du Milanois [*800000*] *ducats* par an[.]

L'officier de Sicile ronge, celuy de Naples mange, celuy de Milan devore[. . . .]

Le royaume de Naples [. . .] *contient 2700 lieux peuplés, dont il y a 20 qvi sont Archeveschés, 127 Evesches et 1400 places*, en tout *2 millions d'ames*[;] donne [*2500000*]

[9] *Darüber:* milla

6 *Moncenis* (*1*) auff dem berge la grande (*2*) a . . . berge *L* 14 Modana *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 16 800 *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 19 2 $^{1}/_{4}$ de millions de *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«*

3 *Lanebourg*: Lanslebourg-Mont-Cenis. 6 *Moncenis*: Mont Cenis. 7 *See*: Lac du Mont Cenis. 10 *Falaisin*: Nicht ermittelt. 11 Sena . . . *imperii*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 67^{r}. 12 Il . . . *anno*: vgl. ebd., Bl. 67^{v}. 12 *Modana*: Alfonso IV. 13 f. *Alfonso . . . scudi*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 68^{r}. 13 *Alfonso*: Alfonso III. d'Este. 13 f. [*Mantoa*]: Karl III. Gonzaga. 15 Il . . . *Abbruzzo*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 68^{v}. 15 *Parma*: Ranuccio II. Farnese. 15 *città*: Margaretha brachte in ihre Ehe mit dem Herzog Ottavio von Parma und Piazenza unter anderem die Städte Penne, Campli, Cittaducale, Leonessa, Montereale und Ortona mit. 16 f. *Le . . . devore*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 69^{r}. Die dieser Passage zugrunde liegende Stelle der »Reisebeschreibungen« entnahm Christian August offenbar P. D'AVITY (Pseud. D.T.V.Y.), *Les estats, empires et principautez du monde*, 1613, S. 203. 17 *L'officier . . . devore*: Sprichwort. 18–S. 223.2 *Le . . . gverre*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 69^{v}. 18 f. *Le . . . ames*: Die dieser Passage zugrunde liegende Stelle der »Reisebeschreibungen« stellt ein wörtliches Exzerpt dar aus P. D'AVITY (Pseud. D.T.V.Y.), *Les estats, empires et principautez du monde*, 1613, S. 175. 19–S. 223.2 donne . . . *gverre*: Die dieser Passage zugrunde liegende Stelle der »Reisebeschreibungen« stellt ein wörtliches Exzerpt dar aus P. D'AVITY (Pseud. D.T.V.Y.), *Les estats, empires et principautez du monde*, 1613, S. 183. Gemeint sind hier die Abgaben an Spanien.

ducats[,] compris *le don gratuit* qv'on fait tous les ans tourné qvasi *en rente ordinaire*[,] *de meme qve les 31 grains qv'on paye pour le logement des gens de gverre.*

Entrate del papa *con le spedizioni della Dateria, 2 millioni et* [*800000*] *scudi l'anno, senza le gravezze estraordinarie*, andarebbe *a 5 millioni* senza i debiti, chi sono di *18 millioni*, [. . .] *puo fare 80 milla soldati*[. . . .]

Il Ruoto[:] *un Tedesco*[,] *un francese*[,] *2. spagnuoli* [. . .] *8 italiani*[. . . .]

Il sudario di Nuostro signore si mostra a Turino *li 4 di Maggio*[. . . .]

Alaman dritta del Po *il* [*Piemonte*,] allaman manca *il* [*Montferato*. . . .]

A un Barcheruolo per testa per andar da Turino *à Som* (*5 m*[*iglia*] *da Pavia*,) *nel* [. . .] *Po*, [*un ducato o la terza parte d'*]*una doppia*[. . . .]

Certosa vicino a Milano *60* monaci [*50*] *milla scudi d'entrata.* [. . .]

Milan [. . .] *200 milla habitans.*

Hospitale *novo* [. . .] *800 ammalati* in circà[,] *100.000 corona d'argento d'entrata*[. . . .]

Lazaro overo [. . .] *casa* di *Contagione* à Milano. Si raconta *che san Carlo* nell una *gran contagione 100 anni* sono *fece prieghi a dio che volesse dar un segno qvando la peste dovesse* cessar, *e cosi la peste entrò in una colonna, è stillò marcia come una piaga* o *ferita*, [. . .] *e qvesto succede sempre qvando una contagione deve arrivare*[,] *il luogo e tutto giallo*[. . . .]

Olivetani [. . .] *non* son *in Francia* [. . .] *ma ben in Germania* [. . .] *3 monasteri*[. . . .]

3 800 *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 8 [*Piemonte*] Monferrato *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 8 [*Montferato*] Piemonte *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 10 [*un . . . d'*] *erg. Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 11 60 *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«*

3–5 Entrate . . . *soldati*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 70r. 3 papa: Alexander VII. 6 Il . . . *italiani*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 71r. 6 Ruoto: Gemeint ist die Sacra Rota Romana, der päpstliche Gerichtshof. Von welchem Zeitpunkt Christian August hier spricht, ist unsicher; Auditoren der Rota um 1660 waren der Deutsche Johannes Emerix, der Franzose Louis d'Anglure de Bourlmont, die Spanier Pedro Martínez Rubio y Gómez (der sein Amt allerdings nicht antrat) und Joseph Ninot sowie die Italiener Carlo Cerri, Leone Verospi, Angelo Celsi, Antonio Albergati, Girolamo Priuli, Flaminio del Taia, Aloysius Bevilacqua und Geronimo Melzi. 7–10 *Il . . . doppia*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 73r. 7 *sudario*: Das Turiner Grabtuch. 9 *Som*: Sommo. 11 *Certosa . . . entrata*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 73v. 12 f. *Milan . . . entrata*: vgl. ebd., Bl. 73v–74r. 12 *200 milla*: Dieselbe Angabe findet sich in P. D'AVITY (Pseud. D.T.V.Y.), *Les estats, empires et principautez du monde*, 1613, S. 201. 13 Hospitale: Der Ospedale Maggiore. 15–20 *Lazaro . . . monasteri*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 75r. 15 *Lazaro*: Lazarus galt als Patron der Aussätzigen. 15 *Carlo*: Carlo Borromeo. 20 *monasteri*: Nicht ermittelt.

Proverbe[:] *Qvi voudroit accommoder l'Italie* deuroit *ruiner Milan, car cette ville a esté souuent* [. . .] *cause* des gverres d'*Italie.* [. . .]

Gerardo padre del Conte Ranzau a Padoa *era* in *una compagnia che* [. . .] *cercava l'ajuto* [*dal*] *dia⟨v⟩olo per esser dotta.* Si mettevano *in una rota*, a *conditione che chi cascasse sarebbe* [. . .] *suo*[.] *Cascò* il Ranzo *e cosi il diavolo lo* volendo *menar via*, lo *pregò* [. . .] *di lasciar* lo prima *legar una calzetta cascata, il che lui fu permeso, lui dunqve disse sarei pazzo si mai l⟨a⟩ facessi, e* cosi andò *sempre da poi senza legar una calzetta fino alla sua morte*[.]

In *Venetia* [. . .] *lira 20 soldi*[,] *un qvarto di ducato 32 ½ sold*[*i*, . . .] *un ducato 6 ½ lire*, [. . .] *una genuina 12 lire. Un ducato d'oro 12 lire*[,] *un zechin*[*o*] *20 lire, ⟨un⟩ ducato di banco 10 lire*[,] *120 ducati* sono *100 pezzi d'otto*[.] *35 zecchini* [. . .] *700 lire; a 20 soldi* la *lira*[. . . .]

Los Venetianos alabando la sua città *dizen, qve no ay en ella calor ni frio*[,] *lodo ni poluo, moscas ni mosqvitos, pulgos ni piojos, ni aun Españoles*[.]

Zu Venedig darff man einen in der Gondel nicht gefangen nehmen, derowegen die Gondolier ihre schiffe etwas vom ufer entfernen mußen daß sich die delinqventen nicht darin salviren[.]

In *S. Georgio maggiore* ist die *hochzeit* in Cana *von Paolo Veronese*[,] *er selber stehet darauff mit einer baßgeige*[.]

On dit qve *Ladislaus Roy de Hongrie engagea la Dalmatie* [. . .] *pour 600000* écus aux Venetiens[.]

Les Venetiens [. . . *offrirent de*] *payer* l'*une fois* pour toutes a *Maxim*[*ilien*] *I. 200*^{m} ecus *pour l'Investiture de Padoue*[,] *Trevise et* [. . .] *Verone*[. . . .]

Das findlingshaus zu *Venedig alla pietà*, die *kinder aber mußen nicht großer seyn, als daß* sie *durch ein eng loch von Eisern stangen* [. . .] *geschoben werden* konnen[.]

4 il *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 13 *calor* (*1*) ne freddo (2) ni *L* 15 Venedig (*1*) kan (2) darff *L* 22 offirent a *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«*

1 f. *Proverbe . . . Italie*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 75^{v}. 1 *Qvi . . . Milan*: vgl. P. D'AVITY (Pseud. D.T.V.Y.), *Les estats, empires et principautez du monde*, 1633, S. 203. 3–8 *Gerardo . . . morte*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 77^{r}–77^{v}. 3 *Gerardo*: Gert Rantzau, der Vater von Christian, Reichsgraf von Rantzau. 9–17 In . . . salviren: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 77^{v}. 13 f. *Los . . . Españoles*: Sprichwort; vgl. V. ESPINEL GÓMEZ ADORNO, *Relaciones de la vida del escudero Marcos de Obregon*, 1618, Bl. 143^{v}–144^{r}. 18 f. In . . . *baßgeige*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 77^{v}–78^{r}. 18 *selber*: Diese Vermutung äußert auch M. BOSCHINI, *Le minere della pittura*, 1664, S. 570. 20–23 On . . . *Verone*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 78^{r}. 24–S. 225.1 *Das . . .* bleichet: vgl. ebd., Bl. 79^{r}.

Unweit von der kirche *il redentore* sind hauser da man *wachs* bleichet[.]

RüstCammer bey *dem großen saal* da Gran Consiglio *gehalten wird*, [. . .] *damit man* sich im nothfall defendiren konne gegen einen auflauff. *In der ersten Cammer* alda *ein stuck so 10 schuße thut.* Item *ein* [. . .] *instrument worinnen lunten* deren *500, und* auff *einmahl angezundet werden*[. . . .]

In der andern Cammer weiset man [. . .] *einen kleinen bogen und pfeile womit Franciscus Carrara* [. . .] *tiran* [. . .] *von Padua die leute* plozlich erschoßen, *ein eisen welches er seiner frauen* angehenget. *Er macht einmahl an seinen* [*feind*] *einen brief*[,] *bindet den* ⟨*auff*⟩ *eine schachtel welche 4 schuße mit* einander *that wenn man* ofnete. *Der bote muste nicht sagen daß es von ihm kam, sondern das Bourtarge oder fischroggen drinn,* [. . .] *der Cammer diener des andern herrn* [. . .] *nimt* es an, *laßet* [. . .] *es unversehens auff die Erde fallen und gehen die 4 schuße loß*, dadurch man *den betrug* gemerket. *Es ist noch ein instrument welches* er die *Teufelsorgel geheißen, womit er einen bauern bey seines feindes haus vorbey* gehen *laßen*[,] der geruffen[,] *er habe wachteln zu* verkauffen, *welches der andere hohrend heraus komt, darauff zieht der baue*[*r* . . .] *loß, und wird der Edelmann erschoßen*[,] *der bauer* laufft *davon*[.]

Es ist auch alda *eine halbarde mit 14 schuß*[,] *auff iedem ende sieben*[.]

Rustkammer und kunstkammer hier neben einander[.]

Im *Arsenal*, so *3 mille in begriff*[, . . .] *3* à *5000 arbeiter*, [. . .] *70 à 80 weiber arbeiten an garn, segeln*[, . . .] *stricken*[.] Wochentliche ausgabe *5000* venet[ianische] *ducaten.*

Es ist im Arsenal *ein Ballaster* so *25* ℔ *geschoßen*[.]

Sie weisen *in der kunstkammer das Schwerdt des* Seb[astiano] Ziano doge, das der *Pabst* Alex[ander] III.[10] *geweihet* als er gegen Frid[rich] Barbar[ossa] gezogen, und im Arsenal weisen sie seinen *harnisch*[,] da er kays[er] *Barbarossae sohn gefangen.*

[10] Alex[ander] III. . . . gegeben *am Rande durch einen doppelten Strich markiert*

8 freund *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«*

2–5 *RüstCammer . . . werden*: vgl. ebd., Bl. 79ᵛ–80ʳ. 2–18 *RüstCammer . . .* einander: Beschreibung des Dogenpalastes. 6–16 *In . . . davon*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 80ᵛ. 7 *Carrara*: Francesco I. da Carrara. 17 Es . . . *sieben*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 81ʳ. 18 Rustkammer . . . einander: vgl. ebd., Bl. 80ʳ. 19–21 Im . . . *ducaten*: vgl. ebd., Bl. 81ʳ–81ᵛ. 22 Es . . . *geschoßen*: vgl. ebd., Bl. 81ᵛ. 23 f. Sie . . . gezogen: vgl. ebd., Bl. 81ʳ. 25 im . . . *gefangen*: vgl. ebd., Bl. 81ᵛ. 25 *gefangen*: Angeblich in einer Seeschlacht 1177 (vgl. J. NAUCLERUS, *Memorabilium omnis aetatis et omnium gentivm chronici commentarii*, 1516, Bl. 195ʳ).

Geben vor daß damahls Alex[ander] III. ihnen dominium maris Hadriatici gegeben[.] *Wenn*[11] *der doge sich mit dem meer vermahlet nimt der Nuntius waßer*[,] *sezet es hinten da der Doge sich niederlaßet, und weihet es*[,] *hernach nimt er den ring und weihet ihn auch, welcher denn nur von golde als ein trauring, welchen er ebenfals weihet, darauff gießet der doge daß waßer auß* und *wirfft den ring* nach[. . .] *Fern* auff dem Bucentoro *ist Venedig* in gestalt einer *jungfrau sizend auff einem lowen*, [. . .] *ein wenig* [. . .] *ruckwerts Scanderbegs postur.* [. . .] *Das schiff zu* [*vergolden . . .*] *gekostet 30.000 fl.*[,] *ist vor 25 jahren erst verfertiget.*

Im[12] *keller* [. . .] *vor 40.000* [*rthl.*] *wein.* [. . .] *Die arbeiter trincken* alda wenn sie durstet, der wein *wird* [. . .] *mit waßer gemischet, es werden alle tage fast 3 faßer außgetruncken und der keller wird 6 mahl* des jahres *vollgeschaffet*[.] *Man praesentirt* den frembden auch *einen trunck*[. . . .]

Zu einer Galeren [. . .] *60.000 ℔ Eisen. Ein großer nagel hat 134 ℔, und seind denn noch andere an der zahl 48* [. . .] *zu einer Galiazzen*[. . . .]

Ein kerl treibt das bohrrad die stucke zu bohren, wenn sie gegoßen[.]

In einer *Cammer* des Arsenals *die festung Clissa in Dalmatien aus holz gebildet*[.]

Es soll im Arsenal *vor 70000 man gewehr* seyn[.]

Der doge hat *ein weiber haubigen auffm kopf*, ein mit rothem damast *uberzogen horn in der hand*[,] ist *in roth damast gekleidet*[.]

Die Griechen *machen* in ihrer meß die *kreuz* contrar *den catholischen*, [. . .] *haben kein weihwaßer*[, . . .] *es gibt auch* Nobili venetiani griechischen glaubens[.][13]

---

[11] *Am Rande: Bucentoro* [. . .] *im Arsenal*

[12] *Am Rande:* 1660

[13] *Am Rande:* NB.

1 Geben . . . gegeben *erg. L* 7 vergoldeten *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 9 [*rthl.*] *erg. Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 14 *zu* (*1*) den (*2*) einer *L*

---

1 Geben . . . gegeben: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 88^{v}. 1 f. dominium . . . *vermahlet*: Der Brauch, daß der Doge alljährlich am Himmelfahrtstag auf dem Prachtschiff Bucentaur die Vermählung Venedigs mit dem Adriatischen Meer zelebrierte, soll auf diese symbolische Gabe von Papst Alexander III. zurückgehen. 2–14 *Wenn . . . Galiazzen*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 81^{v}–82^{r}. 7 *postur*: Die von Marcantonio und Agostino Vanini geschaffene Statue Gjergj Kastriotis. 15 f. *Ein . . . gebildet*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 82^{r}–82^{v}. 17 Es . . . seyn: vgl. ebd., Bl. 83^{r}. 18 f. *Der . . . gekleidet*: vgl. ebd., Bl. 83^{v}. 20–S. 227.5 Die . . . *bedancken*: vgl. ebd., Bl. 84^{r}–84^{v}.

Edelleute frauen [. . .] *französisch gekleidet*, burgersfrauen durffen *es auch thun*, doch müßen *einen schwarzen oder weißen regenmantel ubers haupt* haben.

Ein gethatiges frauenbild darff keine perlen tragen[,] *auch wenn sie* in *der gondel fahret nicht 2 ruder haben*, wenn eine *im fenster*, [. . .] *darff man sie nur grußen*[,] ist *sie vom handwerck wird sie sich freundtlich bedancken.* [. . .]

Senatores sind *blau*, aber wenn sie im Consilio grande *roth.* [. . .] *Kleine jungens mit blauen kleidern tragen ein ieder ein Bossolo da ballottar, hat 2 kastgen oder orther*[,] *eines ia das andere nein, von außen gehet ein loch zu beyden, wenn nun derselbe so abliset, vermeldet, daß die* Nobili *ihre stimme geben sollen, lauffen die jungen herumb und* geben *ein ieder Nobilis seinen ballen*[,] *welche denn hernach in 2 schalen gethan werden*[,] *eine weiß die andere grun,* und *bedeutet die weiße ja, die grüne nein, und weil es* ⟨–⟩ *zu langweilig mit dem zehlen,* [. . .] *hat man eine scatulle*[,] *da oben 100 locher, worauff man die balle wirfft, und sie mit der hand abstreichet, gibt also leichte rechnung*[.] *Wenn* es *voll, thut man sie heraus* [. . .] *biß* [. . .] *alle gezehlet, wo die meisten balle*, das sind *die meiste stimmen*[. . . .]

Edelleute [. . .] *jung und alt*[,] *weib und kind,* sollen iezo seyn *7039. Wenn sie 18 jahr* alt[,] *legen sie* die veste *an*, deren so *sie tragen* sollen seyn *3000.*

Ein *Edelman wird* nicht *am leben* verdammet, *als* umb *verrätherey*[. . . .]

Unter 20 jahr alt *darff keiner* [. . .] *in großen rath komen*[. . . .]

Spruchwort[:][14] *Zu Venedig* soll *man sich hutten vor* nobili[,] pietre bianche et puttane[.]

Man sagt Venedig *habe 400000 seelen* und ⟨seyen⟩ *darunter 30.000* [. . .] *Curtisane*[.]

A *Bologna* nella *chiesa di S. Petronio* [. . .] *e una longa riga nel pavimento* [. . .] *e sopra alla volta o nave della chiesa un bugio, qvando il sole splende per qvel bugio e batte li raggi sopra la detta riga e giustamente mezzodi*[.]

---

[14] *Am oberen Rande links:* Scheda 4 [Extract] aus des fursten von Holstein Nordburg Reise-Diario.

1 doch (*1*) einen regenmantel daruber haben (*2*) müßen *L* 26 Extrat *L ändert Hrsg.*

3 *frauenbild*: Eine Kurtisane. 6–15 *Senatores . . . stimmen*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 84^{v}. 16–18 *Edelleute . . . verrätherey*: vgl. ebd., Bl. 85^{r}–85^{v}. 19 *Unter . . . komen*: vgl. ebd., Bl. 86^{v}. 20–22 *Spruchwort . . . Curtisane*: vgl. ebd., Bl. 85^{v}. 20 f. *Zu . . .* puttane: vgl. P. L. BERCKENMEYER, *Vermehrter Curieuser Antiquarius*, 1709, S. 158. 22 Venedig: »Reisebeschreibungen«: »Venetien«. 23–S. 228.4 A . . . Frid[erico] *II*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 89^{r}.

⟨A⟩ Bologna in *chiesa corporis Christi* [. . .] *e S. Catarina di Ferrara sedendo intiera,* ha *nella mano un libro chella stessa ha fatto*[.]

Nella chiesa di S. Domenico e *la cassa di S. Domenico*; ivi ancora il sepolcro *di Encio figlio di* Frid[erico] *II.*

Di Bologna *a Roma con* [. . .] *vittorino 6 doppie per testa,* con *spese*[.] Doppo Faenza si passa il Rubicone, dove sta una inscrittione[.]

⟨A⟩ *Loretto la bastillia d'argento del principe di Condé*[, . . .] *li fornimenti d'altare d'ambra i qvali ha data la moglie d'un Gran Cancelliere di Pologna. La corona ch'a presentata la regina Christina*[. . . .] *Un libro di Massimilian elettor* di Baviera[,] *l'Aqvila di Ferd*[*inando*] *II. con diamanti*[. . . .]

Due città in Baviera e in Savoia d'argento[. . . .]

Roma[.][15] *4 Giulii per pasto, all Orso*[, . . .] *alla Fortuna* [. . .] *per mese 18 scudi*[.]

Alla *festa di S. Barbara hanno sparato li canoni del Castel S. Angelo, essendo essa patrona dell artigleria*[.]

Nel Castel S. Angelo *incarcerato il principe della Matrice per haver amazzato la* sue moglie *per gelosia*[.]

Italianische *Munze*[:] *Doppia* [*italiana . . .*] *30 giulii*[,] spagniola *31 giul*[*ii*], *Ongari, oder* 2 *Rthl.* oder *reichsducaten* [. . .] *17 giulii*[,] *scudi d'oro oder ½ doppia italiana* [. . .] *15 giul*[*ii,*] *scudi d'argento* [. . .] *10 giul*[*ii*]. *Ducato di banco oder reichsthl* [. . .] *8 giul*[*ii*]. *Teston* [. . .] *3 giul*[*ii*]. *2 Carolini 1 ½ giul*[*ii*]. *Un giul*[*io*] *10. bajocchi*[,] *un bajocco 5 qvatrini, Ein Julier* [. . .] *so viel als* ein *Holsteinischer schilling* (+ ½ orthsthl +)[.]

[15] *Am Rande:* [*1660*]

3 il (*1*) ⟨centoφan⟩ (*2*) cenot (*3*) sepolcro *L* 17 italiano *L ändert Hrsg.* 22 1661 *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«*

1 *Catarina*: Katharina von Bologna. 2 *libro*: Nicht ermittelt. 3 *cassa*: Das Grabmal des Hl. Dominikus, die »Arca di San Domenico«. 3 *Encio*: Enzio, König von Sardinien, Sohn Kaiser Friedrichs II. 4 Frid[erico]: »Reisebeschreibungen«, Bl. 89r: »Henrico«. 5 f. Di . . . inscrittione: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 89v. 6 Rubicone: Gemeint ist die (bei J. G. KEYSSLER, *Neueste Reisen durch Deutschland, Böhmen, Ungarn, die Schweiz, Italien und Lothringen*, Hannover 1751, 2. Abteilung, S. 927, so genannte) »Colonna di Rubicone« am heutigen Pisciatello, der als antiker Rubicon galt. 7–11 ⟨A⟩ . . . *argento*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 90r–90v. 7–11 ⟨A⟩ . . . *argento*: Beschreibung der Sammlung in der Basilika. 7 *bastillia*: Gemeint ist möglicherweise ein von Henri II. de Bourbon 1595 gestiftetes Modell des Schlosses Vincennes. 8 *Cancelliere*: Thomas Zamoyski. 9 *Christina*: Christine, Königin von Schweden. 10 *Ferd*[*inando*]: Kaiser Ferdinand II. 12–14 *Roma . . . artigleria*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 91r. 13 *festa*: 4. Dezember. 15 f. Nel . . . *gelosia*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 91v. 15 *principe*: Alessandro Orsini, principe dell'Amatrice. 17–S. 229.5 Italianische . . . *assistente*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 94r.

Principio della fortuna d'*Alessandro VII.* Il papa *Urbano VIII.* leggendo in *un libro greco*, e trovando oscurità, *un Giesuita Pallavicini, fatto cardinal l'anno passato gli parlò di qvesto Fabio Chisio, che disse da poi il senso*[.] Il papa fu *sodisfatto dell ingegno di qvesto giovine che* lo fece metter nelli ordini, *fu fatto* ⟨bertasto⟩ *prelato* [. . .] *domestico* ò *assistente.* [. . .]

Li scolari dell'Apollinare, parte [. . .] *alumni*, [. . .] *parte convittori.* [. . .] *Gli alumni sono spesati gratis e mantenuti d'ogni cosa*, per fundatione di *Greg*[*orio*] *XIII. Bolognese di casa BuonCompagni*[. . . .] *I convittori* [. . .] *pagano 10 scudi il mese*, [. . .] *tutti sono trattati* ugualmente sotto *strettissima disciplina.* [. . .] *Sono* tutti *obligati a scopare le Camere, portar acqva*[,] *mutar le biancherie de' letti*[. . . .] *Un padre Giesuita governa il collegio* come *Rettore*[. . . .] *Il collegio* ⟨ha⟩ *intrata* [. . .] *50 milla scudi l'anno*[.]

Alessandro VII *ha fatto fabricare la chiesa della pace*[.]

Nella Vaticana à *un libro* qvesti *versi:*

O gott durch deine guthe
beschehr uns kugeln und hute,
Menteln und rocke,
geiße und böcke
Schaffe und Rinder,
viel frawen und wenig kinder.

Explicit durch die *banck*[:] *Schmale dienste machen einem das jahr* [. . .] *lang.*

Al *cavallo* di M[arco] *Antonino*, [. . .] *una civetta fra* le *orecchie* del Cavallo[.]

In S. Giovan laterano *è una capella* chiamata *Battisterio di Constantino*, dove *il sacro fonte attorniato di colonne di porfido* (+ falsum Constantinum ibi baptizatum +)[.]

2 *Pallavicini* (*1*) disse, che qvest (*2*) fatto *L* 7 *gratis* (*1*) gli convittori (*2*) e *L* 19 *viel* (*1*) weiber (*2*) frawen *L*

2 *Pallavicini*: Pietro Sforza Pallavicino. 6–11 *Li . . . anno*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 96^{v}. 6 *Apollinare*: Das Collegium Germanicum et Hungaricum, das seinen Sitz 1574–1798 im Palazzo S. Apollinare hatte. 7 fundatione: vgl. die Bulle *Postquam Deo placuit* vom 6. August 1573. 10 *padre*: Aloysius Spinula. 12 *chiesa*: Alexander VII. ließ die Kirche Santa Maria della Pace, mit deren Bau unter Sixtus IV. begonnen worden war, restaurieren. 13–21 Nella . . . Cavallo: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 97^{r}. 14–20 *O . . . lang*: Schreiberspruch in einer deutschen Übersetzung der Bibel aus dem Bestand der Bibliotheca Palatina, welcher sich von 1623 bis 1816 in der Bibliothek des Vatikans befand und seither in der Universitätsbibliothek Heidelberg untergebracht ist (vgl. Cod. Pal. germ. 20 Bl. 246^{rb}). 21 *cavallo*: Christian August hielt die Reiterstatue des Marcus Aurelius Antoninus auf dem Kapitol für ein Abbild des Antoninus Pius, was Leibniz stillschweigend korrigierte. 22–S. 230.1 In . . . *francesci*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 99^{r}.

Minimi di Roma *tutti francesi*[. . .]

Tre condannati [. . .] *alla galera e in prigione alla Minerva, qvando hanno nella mano* [. . .] *candela accesa non sono* [*condannati*] *alla morte, il contrario* è *qvando le candele sono estinte*[. . .]

Chiesa di S. Stanislao delli *Polacchi*[. . .]

La festa di S. Antonio[16] [. . .] *gran concorso* [. . .] *per far dar la benedittione alle* [. . .] *bestie.* Li *Cavalli del papa* e *de i Cardinali* i passano. Li monachi sono *francesi*, non hanno *altra entrata, che qvello che* si *datto* el *giorno*[.]

A *Tivoli* e *la* bella *cascata del fiume Teverone*; e con tutto qvesto, *le trotte* [. . .] *salino contra l'acqva sopra la medesima cascata*[.]

Si ci fanno qvelli confetti finti in tal modo: ci è l'acqva sulfuria della qvale fanno coprire la riva, e qvando l'acqva cala, resta sopra *la materia la qval devenuta secca representa la forma di confetti. Vi sono* ancor *da veder* [. . .] *isole che nuotano in mezzo à l'acqva*[.]

Nella *grotta del Cane*, [. . .] *nessuno danno* all [huomo] *che tira il cane, ne anco al cane, ma subito che il cane s'inchina alla terra* more *si non e presto tirato fuori e buttato* nell *acqva.* [. . .] *Un schiavo* [. . .] *stato messo dentro à terra*, mori *subito*, [. . .] *una candela* [. . .] *accesa, subito che si avvicina alla terra si smorza*[. . .]

Le Stuffe di S. Germano, qvelli che hanno mal francese sudano, qvalche tempo. Qvalche volte li poueri soldati pieni *di pedocchi, mettono i loro vestiti sopra qvel bugio dove si descende al sudatorio in una scala, e qvelli animali morono* [. . .] *subito*[.]

In Napoli *le corteggiane qvando* [*vogliono*] *andar all'incognito sono coperte* d'*un taffetas nero, hanno* [. . .] *libertà d'andar in carozze*[.]

[16] *Darüber:* gennaio

3 condennati *L ändert Hrsg.* 15 humo *L ändert Hrsg.* 22 ⟨ogliono⟩ *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«*

2–5 *Tre . . . Polacchi*: vgl. ebd., Bl. 99ᵛ. 2 *condannati*: Am 2. Januar 1661 verurteilte die Römische Inquisition im Dominikanerkloster Santa Maria sopra Minerva den abwesenden Francesco Giuseppe Borri zum Tode und vier seiner Anhänger zu lebenslanger Haft (vgl. *Relatio fidei, actionum ac vitae Burrhianae*, 1670, Bl. B 5ʳ und [B 6ᵛ]). 6–14 *La . . . acqva*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 100ʳ. 6 *concorso*: Am Fest Antonius' des Großen (17. Januar) segneten Antoniter-Mönche die Pferde Roms auf dem Vorplatz ihrer Kirche S. Andrea cata Barbara. 7 *papa*: Alexander VII. 15–18 Nella . . . *smorza*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 101ᵛ. 15 *grotta*: Eine Höhle in den Phlegräischen Feldern (einem vulkanischen Gebiet bei Neapel), an deren Boden sich Kohlendioxid sammelt (vgl. den Reisebericht des Ehrenfried Walther von Tschirnhaus; unsere Ausgabe III,2 S. 62, Z. 20 – S. 63, Z. 3 f., S. 73, Z. 9–15). 19–21 *Le . . . subito*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 101ᵛ–102ʳ. 19 *Stuffe*: Schwitzbäder in den Phlegräischen Feldern. 22–S. 231.1 In . . . *giorno*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 102ᵛ.

Nell Hosteria di Napoli *un scudo per giorno.* [. . .]

Moneta: un caval[*o*]. *3 caval*[*i,*] *tornes val 6 cavali*[,] *una publica val 3 tornes*[*i*], [. . .] *3 cinqvienen val 15 tornes*[*i*]. *Carolin 20 tornes*[*i*]. *Cinqvedicinqve 25 tornes*[*i.*] ⟨*Qvindecigran*⟩ *val 1 ½ giulii. Terrin 2 giul*[*ii*]. ⟨*Napotacia*⟩ *ò* ⟨*janforon*⟩ *5 giul*[*ii*]. *Scudo 10 carolin*[*i.*] *Dobble 30 carolin*[*i.*] *Zecchin*[*o*] *moneta di Venetia 2 corone*[. . .]

14/24 Marzo giovedi 1661[,] *Roma*[,] *era mezza qvaresima e si sega la vecchia. Ist wie bey uns der erste April*[,] *qvesto e una antica usanza, ch'ogni anno in qvel giorno si piglia un huomo e lui porta una scala*[,] *li altri li fanno burle, e qvesto si chiama segar la vecchia, si scrivono ancora lettere e citationi e sono mandate alle vecchie per burlarsene*[.]

Grandissimo numero di *compagnie* in Roma *che* danno *doti alle povere* citelle; et fanno altre opere di carità[.]

Nel *monte della pieta* di Roma, ⟨la *far tassar*⟩ la *robba*, e si recevano *denari la terza parte meno cheval, si mettono cedole e sopra qvelle il di e l'anno.* Doppo *18 mesi* si non sono riprese possono esser vendute ma se si riceve piu, è *al profitto del padrone.* S⟨ì⟩ *la somma e meno di 30 non si paga interesse, ma per cento si paga 2, qvando le robbe sono rese.*

Nella *fonderia si fanno prima le Posture di creta* (+ argilla +) *qvesta divenuta secca si mette sopra tanta cera, qvanto vogliono che il bronzo sia grosso. Al fine si mette d'altra creta, fatto qvesto s'accende il fuoco, sotto qvella statua, e la cera si sqvaglia fuora del bugio, ch'a tal fine e fatto di sotto*[.] *Di sopra è un altro bugio, dove qvando non ci è piu cera si sqvaglia dentro il bronzo. Adesso lavoravano* [. . .] *alla catedra di S. Pietro con li 4 dottori della chiesa Ambros*[*io,*] *Hieron*[*ymo,*] *Augustin*[*o*], *Gregor*[*io.* . . .]

Im knopf im Vaticano *konnen* [. . .] *30 sizen*[. . .]

La settimana santa si dà da mangiar a i pelegrini alla Trinità dei pelegrini. Chi ascedano e trattenuto 3 giorni en fila, et hanno zedule per non poter defraudare, loro servono multi per divotione[.]

6 *Roma erg. L*

2–5 *Moneta . . . corone*: vgl. ebd., Bl. 102ᵛ–103ʳ. 6–10 *14/24 . . . burlarsene*: vgl. ebd., Bl. 103ᵛ. 11 f. Grandissimo . . . carità: vgl. ebd., Bl. 104ʳ. 13–24 Nel . . . *sizen*: vgl. ebd., Bl. 105ʳ. 22 *catedra*: Die Skulptur, die den als Cathedra Petri verehrten Thron in der Apsis des Petersdoms verhüllt, wurde zwischen 1657 und 1666 von Gian Lorenzo Bernini geschaffen und zeigt neben Ambrosius und Aurelius Augustinus Athanasius und Johannes Chrysostomus. 23 *Gregor*: Papst Gregor I. 24 *knopf*: Die Laterne auf der Kuppel des Petersdoms. 25–27 *La . . . divotione*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 105ᵛ–106ʳ.

Adesso qvando il *papa* lava *li piedi*[,] *bisogna* [. . .] *siano tutti preti, e* [. . .] *non* [. . .] *Italiani*[. . . .]

Il Giardino appresso il *monte Cavallo ha un organo* il qvale *suona a forza d'acqva*[. . . .]

Est, Est, Est, propter nimium est
Dominus meus Johannes Fucker mortuus est[.] } *In una chiesa* in *Montefiascone*[17]

Firenze, in *S. Lorenzo* [. . .] *Biblioteca di 4000* volumi M[ano]s[critt]i[.]

Nella villa del principe la grotta [. . .] *fatta* [. . .] *come* si *ogni momento* devesse *cascar*[. . . .]

Moneta di Firenze: *doppie di Spagna 30 giul*[*ii*,] *d'Italia l'istesso, una piastra 10 ½ giul*[*ii*. . . .] *Una lira fiorentin*[*a* . . .] *1 ½ giul*[*ii*.] *Giul*[*io*] *8 kreuzer*[. Ein kreuzer] *5 qvadrini*[. . . .]

In der kunstkammer zu Florenz *ein vogelhauß*[, . . .] *manneshohe*[,] daran *ein Munch 14 jahr gearbeitet*[, . . .] *ist* [. . .] *von kleinem Meerrohr, und Eisern drat.*

Es ist auch alda *ein* Turkis in *große eines ganß-Eyes*[,] *darinn* [. . .] *kaysers Tiberii angesicht*[,] *deßen brust von* [. . .] *golde*, wird auff *50000 kronen geschazet*[. . . .]

Des Leonard Turneisers Nagel[:] *Eisen* [. . .] *halb* zu ☉ [. . .] *zu Rom in* beyseyn *12 Cardinale* tingiret[.]

Ein stein ⟨*Rosauria*⟩[18] *genant wieders gifft zu gebrauchen*[. . . .]

---

[17] *Darüber:* ♄

[18] *Darüber:* ♄

11 [Ein kreuzer] *erg. Hrsg.* 17 *Leonard erg. L*

1–4 Adesso . . . *acqva*: vgl. ebd., Bl. 106r. 3 *monte*: Der Quirinal. 5 f. *Est* . . . *Montefiascone*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 106v. 5 f. *Est* . . . *est*: Folgende Sage erklärt diese Inschrift auf einer Grabplatte in der Kirche San Flaviano: Ein deutscher Prälat namens Johannes Fugger soll auf der Reise seinen Diener mit dem Auftrag vorausgeschickt haben, die Wirtshäuser, in denen guter Wein ausgeschenkt wurde, mit einem »est« zu kennzeichnen. Der Diener hinterließ, da ihm der dortige Wein besonders gut schmeckte, in Montefiascone ein dreifaches »est«, und sein Herr trank sich daran zu Tode. 7–12 *Firenze* . . . *qvadrini*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 107r. 7 *Biblioteca*: Die Biblioteca Medicea Laurentiana in der Basilika San Lorenzo. 8 *grotta*: Ob hier die Grotta del Buontalenti oder die Grotta di Mosè (beide beim Palazzo Pitti) gemeint ist, ließ sich nicht ermitteln. 13 f. *In* . . . *drat*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 108v. 13 kunstkammer: Die großherzogliche Galerie. 15 f. Es . . . *geschazet*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 109v. 17 f. *Des* . . . tingiret: vgl. ebd., Bl. 110r. 18 *Cardinale*: Nicht ermittelt. 19–S. 233.1 *Ein* . . . *fischen*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 110v.

Ein qvadro mit lapis lazuli zeiget *wie die* [*Indianer*] *Perlen fischen*[.]

In der Armeria zu Florenz *2 Eiserne hüte*[, *ieder*] *mit 4 feuer Röhren*, so darunter verborgen[,] *man kan* einem mit dem hut die *reverenz* machen, und daruber *ein oder alle* rohre loßbrennen[.]

Etliche stuck gewehr sehr kunstlich gemacht liegen 3 fach zusammen, man kan sie mit schneller eile außeinander schießen, und sich zur wehr stellen[.] *Etliche rohre aus* denen ein man *2. 3. 4.* oder mehr *schuß thun kan, und werden nur ein mahl geladen. Alda sieht man auch eine pistol so einem verräther gegeben einen damit zu todten und indem er schießet bringet er sich selbst umbs leben. Ein pistol mit 3 lauffen so 18 kugeln kurz nach einander schießet*[. . .]

Ein bruch von Eisen einem ungetreuen weibe anzuthun, welches ein teutscher H[*err*] *mit einer dame nach Florenz bracht, als er sie aber werender reise nach Napoli zu Florenz gelaßen*[,] *hat sie heimliche kundschafft mit einem gemacht, der ihr solches abgenomen, und* dem *großherzog Cosimo II. verehret: auff der fordern seiten stehet:*

Halt foz ich habe dich erwischet,
du bist mir gar offt [*da*]*durch gewischet.*

Auff der andern seiten:

Ach Gott dem sey es geclaget,
daß wir weiber mit dem bruch so [*hart*] *werden geplaget*[. . .]

Ein Riemen 200 Ellen lang in einem stuck aus einer kleinen haut geschnitten[.]

In *Genoa si usano* [. . .] *lettighe, poiche sono pochissime strade commode per andar in carozza*[. . .]

Chambery fameuse par *les* [. . .] *belles femmes*[. . .]

Gands glacés, cirés, lavés, des chiens: wie zu *Grenoble.*

Zu *Geneve* gesehen *Monnoye*[. . .]: *perdam Babylonis nomen*[. . .]

1 Italianer *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 2 iede *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 3 *kan* (*1*) den Huth abnehmen (*2*) ⟨ab⟩ (*3*) einem *L* 8 *auch* (*1*) ein gewehr (*2*) eine pistol *L* 16 [*da*] *erg. Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 19 [*hart*] *erg. Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 24 *Gands* (*1*) |cirés, *nicht gestr., streicht Hrsg.*| lav (*2*) glacés *L*

2–4 In . . . loßbrennen: vgl. ebd., Bl. 112^{v}. 2 Armeria: Die Rüstkammer in der großherzoglichen Galerie. 5–20 *Etliche . . . geschnitten*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 113^{r}. 21–23 In . . . *femmes*: vgl. ebd., Bl. 115^{r}–115^{v}. 24–S. 234.2 *Gands . . . jour*: vgl. ebd., Bl. 116^{r}. 25 *perdam . . . nomen*: Umschrift des als Perdam Babylonem bekannten und unter Ludwig XII. geprägten Ecu d'or; vgl. auch Isaias 14,22.

5/15 [*Juin*] *Mercredi* à *Paris le prince de Bareuth m'a honnoré* de *son ruban bleu, Concordiam cole. Il luy faut ecrire tous les ans au meme jour*[. . .]

S. Michel à *Anvers, Benedictiner*[, . . .] *hat 200000 francken jahrl*[*ich*] *einkomen*[.]

In Holland *1. ducat* [. . .] *2 thl*[,] *1 thl 50 stuver*[,] *ducaton 63 stuver, fl. 20 stuv*[*er*,] *schilling 6 stuver, dubbelkens 2 stuver*[,] *1 stuver* ist *8 deüt*[. . .]

Eine artige kleine *abbildung* des tempels zu sehen bey den *juden* zu *Amsterdam*[. . .]

Den fuhrleuten *in Seeland*[,] *Laland*[, . . .] *Falster von ieder meil so sie fahren mit wagen und 2 pferden* [. . .] *2 m*[*ark 12 sch*[*illing*] *danisch, davon geben sie* [. . .] *von ieder m*[*eil*] *2 sch*[*illing*] *auflage. Von ostern biß Mich*[*aelis*] *von ieder meil 2 m*[*ark*] *4 sch*[*illing*, . . .] *geben* alsdann von *ieder meile 2 sch*[*illing.*] *In Judland und Fuhnen des Sommers 14 lubisch, davon* auflage *2 sch*[*illing*]. *Des winters* [. . .] *iede meile 18 lubi*[*sche*] *sch*[*illing*,] *davon* auflage *2 sch*[*illing*]. (Ein schilling ist $^1/_2$ ⟨gyl[den]⟩.[)]

Gestempelt *papier* [. . .] *fur 1 bogen 4* ℔, [. . .] *bey inventarien* und dergleichen *sollen nur die ersten* bogen *gestempelt* werden[.]

An der konigl[*ichen*] *tafel* ward *notiret daß* der *brustknoche vom kranich oben hohl und dadurch die halsrohre* gehe, so *sonst an keinem* thier notiret. *It*[*em* . . .] *daß die mäuse* und Eichhohrner *sich paaren*[. . .]

Wenn man [. . .] *dienstvolck* in Dennemarck *abdancket ziehets* abends *aus dem hause*[.]

Aus *Wien kam* nach Coppenhagen *2/12 April zeitung, daß der Obr*[*ist*] *Schaffer so vor diesen in Dennem*[*arck*] *gewesen vor ihrer k*[*eyserlichen*] *M*[*ayestät*] *eine probe von feuerwerk gemacht, und* [. . .] *500 granaten ohne Morsel auff 600 schritt auß tonnen geworffen, welche alle auff der erden ihren effect gethan, und sich mit ihren schlagen auff 1800 schritt außgebreitet*[. . .]

22. May. (1. Junii) ⟨ – ⟩ *sahen ihre Mt einen versuch von minen*[,] *kalkopfs werk*[,] *wo man uber reiten kan*[,] *thut keinen schaden als wenn man will*[. . .]

Der konig redte *beym abend Eßen von einem tisch mit schrauben nieder und aufzulaßen, und den deckel von oben so lange drauff zu thun*[;] ⟨ – ⟩ ⟨*Rusius*⟩ *gedachte dabey von bette so man schrauben kan, hoch und niedrig zu liegen wie man will*[.]

1 Jul. *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 1 à *Paris erg. L*

1 *Bareuth*: Markgraf Christian Ernst von Brandenburg-Bayreuth. 3–5 *S. Michel . . . deüt*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 116^v 3 *Benedictiner*: Vielmehr Prämonstratenser. 6 *Eine . . . Amsterdam*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 117^r. 7–14 *Den . . .* werden: vgl. ebd., Bl. 118^v. 7 *Laland*: Lolland. 10 *Judland*: Jütland. 10 *Fuhnen*: Fünen. 15–17 *An . . . paaren*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 119^r. 15 *tafel*: In Dänemark. 18–29 *Wenn . . . will*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 119^v. 21 *M*[*ayestät*]: Leopold I. 25 *Mt*: Friedrich III., König von Dänemark. 25 *kalkopfs*: Nicht ermittelt. 28 ⟨*Rusius*⟩: Nicht ermittelt.

Die *Churfurstin* zu Brandeb[urg] *hat in ieder landschafft des Churfursten ein leibgeding*[. . .]

Der Kamsche See und hafen ist eine Meile von *Treptau* im Churf[ürstlichen] Pommern *da werden falcken gefangen*[. . .]

Berlin und Colln geben dem Churf[*ürsten*] jahrlich *26000 thl*[. . .]

Von Mühlhausen [. . .] *der graben aus der* [*Oder*] *in die Spree*[. . .]

Administrator[19] *zu Magdeburg Augustus*, [. . .] *besoldung* kam *jahrlich auff 30.000 thl, kost auff 20.000*, [. . .] *wein auff 16000*, [. . .] *haber auff 9000*[.]

Zu *Leipzig gehen die fenster biß oben ins tach, umb mehr* plaz *zu haben. Revenus de Saxe 8 million de liures*[.]

Bey *Wurzen kohl und Rüben 'auffm felde* gesäet.

In der Churf[ürstlich] Sachs[ischen] *kunstkammer* [. . .] *ein stab alle schritte zu stoßen, kan man wißen wieviel man* schritte *gethan*[. . .]

Kirschstein da so viel kopfe aufgeschnitten. [. . .] *Ein orlogschiff von Elvenbein sehr schohn*[. . .]

Bareuth hat *100000 thl einkomen*[. . .]

2 jungfern[:] *Krochlingen hat einen fehltritt gethan und Loschebrandin*[.]

Vorm *dorff Droßelfeld* [. . .] *zwischen Beret und Culmbach* unweit diesem, *hat ein bauer mit der peitsche einen behren gefangen*[. . .]

---

[19] *Am oberen Rande:* Scheda 5ta extract aus des fursten von Holstein Nordburg reise diario

6 ⟨Oker⟩ *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«*

---

1 f. Die . . . *leibgeding*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 121[r]. 1 *Churfurstin*: Luise Henriette. 1 *Churfursten*: Friedrich Wilhelm. 3 f. *Der . . . gefangen*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 121[v]. 3 *Kamsche*: Der Kamper See bei Treptow an der Rega. 5 f. *Berlin . . . Spree*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 122[r]. 6 *Mühlhausen*: Müllrose. 6 *graben*: Der Friedrich-Wilhelm-Kanal. 7–10 *Administrator . . . liures*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 122[v]. 7 *Augustus*: Herzog von Sachsen-Weißenfels. 7 *besoldung*: Gemeint ist die des Hofes in Halle. 11–13 Bey . . . *gethan*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 123[r]. 12 *kunstkammer*: In Dresden. 14 f. *Kirschstein . . . schohn*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 123[v]. 14 *Kirschstein*: Heute aufbewahrt in den Staatlichen Kunstsammlungen Dresden, Grünes Gewölbe. 14 *orlogschiff*: Möglicherweise die heute im Grünen Gewölbe (vgl. vorherige Erl.) aufbewahrte Efenbeinfregatte von Jacob Zeller. 16 *Bareuth . . . einkomen*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 123[v]. 16 *Bareuth*: Bayreuth. 17–19 *2 jungfern . . . gefangen*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 124[r]. 17 *Krochlingen*: Nicht ermittelt. 17 *Loschebrandin*: Nicht ermittelt. 18 *Droßelfeld*: Drossenfeld. 18 *Beret*: Bayreuth.

Hautsch zu Nurnberg *hat ein werck von 72 handwercken so sich alle ruhren, das* wahrzeichen *ist eine thur*[,] *thut sich auff, wenn der kuckuck geruffen weiset ein weib* den *hindern.*

Er macht sonst spruzen da eine 14 [*mal*] *helt, und wirfft thurm hoch, 16 kerls mußen davor arbeiten*[,] *eine kleine so einer regiren und tragen kan* [. . .] *kostet 40 thl*[,] *wirfft hauses hoch*[.]

Zu Nurnberg *gibt ein burger von 100 fl. einen jahrlich, dabey* [. . .] *accis auff brodt, bier und wein*[.]

Zu[20] *Heilsbrunn*⟨,⟩ unweit Nurnberg nach *Anspach* zu, ist *das altar aus einem lindenbaum gemacht, und ganze posturen durchgebrochen*[.]

Die *Music* zu *Stutgard kostet jahrlich 6000 fl.* [. . .]

Im Dom zu *Strasburg eine feine Uhr*, da *ein Hahn krähet, und der todt schläget.* [. . .] *Auffm thurn im Munster 672 staffeln*, [. . .] *300 stucke zu Strasburg klein und groß*[.]

Es ist auch zu sehen der topf darinn *sie von Bern einen warmen brey gebracht, umb zu* zeigen wie geschwind nachricht zu haben[.]

Im[21] *Hospital* zu Strasburg *wein* so [*190*] *jahr alt*[. . . .]

Mez[. . . .] ⟨*An*⟩ *Eines bischoffs Epitaphio* in *Eglise* de *S. Estienne*, [. . .] *diese worthe unter andern*[:]

Mortuus est
ut vivat,
qvia vixit ut moriturus[. . . .]

---

[20] Zu . . . *durchgebrochen am Rande durch einen Strich markiert*
[21] *Am Rande:* 1663

4 ⟨maaß⟩ *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 12 *schläget* | an die fenster *gestr.* | *L* 14 der (*1*) Pott (*2*) topf *L* 16 100 *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«*

1–10 *Hautsch . . . durchgebrochen*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 125r. 4 *spruzen*: vgl. Leibniz' Schreiben an Denis Papin vom 17. Juli 1704 und vom 4. Februar 1707 (E. GERLAND, *Leibnitzens und Huygens' Briefwechsel mit Papin*, Berlin 1881, S. 324 und S. 373). 9 *Heilsbrunn*: Heilsbronn. 9 *altar*: Gemeint ist wohl ein Altar in der Klosterkirche. 11 Die . . . *6000 fl.*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 127v–128r. 11 *Music*: Am Hof Herzogs Eberhards III. von Württemberg. 12–16 *Im . . . alt*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 128r. 12 *Uhr*: Gemeint ist ein Vorläufer der heutigen astronomischen Uhr im Liebfrauenmünster. 14 sehen: Im Straßburger Zeughaus. 17–21 *Mez . . . moriturus*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 128v. 17 *Mez*: Metz. 17 *bischoffs*: Jacques Martignon.

Le bois des chastains *pette dans le feu.*

Zu *Cahors la riviere de Lo*[.]

Kommen biß pag. 249 exclusive, und alda anzufangen[.]

Beym *fort de Salz* zwischen *Locato* (so jenseit *Norbonne*) und *Perpignan, ist* ein *berg* genant *Canigo, alda ein See*, da geben sie auch vor *wenn man einen stein* ein werffe, wittere *es*. Es sind Leute die *da gold suchen*[.] Einer hat gold da gehohlet[,] ist *gestorben* ohne es zu offenbaren[.]

Zu *Perpignan brauchen* sie *rohr an statt holz die rancken aufzubinden.*

Am *Bastion S. Philippe* zu Perpignan sagt man[,] als Carolus V. *die Schildwache* ganz *verfrohren gefunden*[,] habe *er* sie heißen in das *corps de garde* [. . .] *sich zu warmen, und* indeßen *selbst mit einer piqve diè wach versehen.*

Es ist da *ein feigenbaum, soll des jahres 3 mahl tragen*[,] *1 mahl weis, 2 mahl braun. Es soll hier auch von der art reben geben*[.]

A Rivesal[,] *1 ½ lieue* de là[,] *croit le vin Muscat*[.]

Bey *Girona* [. . .] *dannenbaume*, [. . .] *Heide*, [. . .] *kleine eichel-baume, haben stachlichte bletter* die im *winter und sommer grün*[,] *es gibt* [ihrer] *auch von ander art*[.]

Zu *Barcellona eine Pforte* [*haben*] *die Irrlander* und *3 die Spanier zu verwahren*[. . . .]

Man darff keine pistoleten auff *der gaßen tragen*[. . . .]

El Hospital da auff einer seite die krancken auff der andern die verwundeten. Im Saal da sie spaziren [. . .] *allerhand historien von Steinen* [. . .] *als* gemalde[.]

Viel glas in Barcellona[.]

Munze in Catalonien[. . .:] *12 Erdits machen un soldo, 24 erdits 1 real, 36 erdits un real de plata. Un piastre 14 real*[. . . .]

Zu Barcellona und in Catalonien gild eine pistol 31, in Aragonien [. . .] *nur 30 real,* und *zu Perpignan und in Franckreich 33*[, . . .] *verliert man* also *18 schilling*[.]

16 im *erg. L* 16 ihr *L ändert Hrsg.* 17 [*haben*] *erg. Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 25 f. *Zu . . . schilling erg. L*

1 f. *Le . . . Lo*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 129^{v}. 2 *Lo*: Der Lot. 4–7 Beym . . . offenbaren: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 130^{r}–130^{v}. 4 *Salz*: Die Festung von Salses. 4 *Locato*: Leucate. 4 *Norbonne*: Narbonne. 5 *Canigo*: Der Mont Canigou. 5 *See*: Nicht ermittelt. 8–16 Zu . . . *art*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 130^{v}. 9 Carolus: Kaiser Karl V. 14 *Rivesal*: Rivesaltes. 14 là: Perpignan. 17–19 Zu . . . *tragen*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 131^{r}. 17 *Pforte*: Der Garnison. 20 f. *El* . . . gemalde: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 131^{v}. 22 Viel . . . Barcellona: vgl. ebd., Bl. 131^{r}. 23 f. *Munze . . . real*: vgl. ebd., Bl. 131^{v}. 23 *Erdits*: Ardite. 25 f. *Zu . . . schilling*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 132^{v}.

Zu Barcellona war eine *Eiserne* stange so dick, *als ich mit dem daumen und forderstem finger ümbfaßen kan*, so *ein pferd, so reißauß genommen, in vollem lauff zerbrochen*, [. . .] *aber* gleich *geblieben*[. . . .]

Mortoreulle in Catalonnien jenseit Barcellone, da *fließen Garonne und Bragatta zusamen bey dem pont du diable*[.]

Montserat, [. . .] *ist ein fels in gestalt einer kronen, el claustro liegt gleichsam eingeschloßen*[,] alle nothdurfft wird *mit MaulEseln hinauff bracht.* [. . .] *Den frembden gibt das Closter* [. . .] *bette, Eßig, oel und le service, das ubrige kaufft man oben, und ist ein kerl der es zurichtet, man kan biß in den dritten tag dableiben.* [. . .] *Die pilgrims kriegen wein und brodt.* [. . .] *Sind* [. . .] *Benedictiner.* [. . .] *Unter den schez und reliqvien* [. . .] *das beste die Crone von diamant und das schiff darauff*[.] Das *fest* der *Nostre dama* alda *ist im Septemb*[*er.*]

Cardonne am *fluß* Cardonne *gehort dem duc de Cardonna*, [. . .] *man sagt* die *stadt* sey *auff salz gebauet denn die umbliegende berge* sind *nichts anderes* als salz *mit erde bedecket.* [. . .] *Es gibt dreyerley art* salz, *Sal cristallino davon sie allerhand geschirr machen*[,] *zergehet nicht*, wenn *man es nicht in waßer thut, das rothe gebraucht man pflaster davon zu machen, Sala scuma ist* [. . .] *schloßweiß und das beste*, [. . .] *wird* wie qvatersteine *gehauen. 124 liure ein qvintal, kostet hie 10 reales kan ohngefehr alle tage 300 francken einbringen*[. . . .] *Keiner darff bey* hoher *straffe* [. . .] *davon mitnehmen. Man kan unter der erden weit* hinein *gehen*[.]

Das olivenoel wird also *gemacht*[:] *Erst werden die oliven gepreßet, darnach wirfft man sie in ein gefeß*[,] *gist warm waßer darauff, welches* das *oel von den oliven* scheidet *und weil* es *oben schwimmet, nimt man* es *ab*[. . . .]

Man schahlet hier die großen pflaumen, und trucknet sie zu gebrauchen, gießet [. . .] *weißen wein darauff, wird anstat* [. . .] *confects gegeben.* [. . .]

Belputsche [. . .] *eine franciscaner kirche* alda das *Epitaφium* von einem duca di Cardona: *Raimundo Cardonae qvi regnum Neapolitanum praerogativa pene regia tenens gloriam sibi ex mansvetudine comparavit, Isabella uxor infelix marito optimo fecit. Vixit ann*[*is XXXXXIIII*] *mens*[*ibus*] *VIII. diebus VI. Ann*[*o*] *M.DXXII*[22] [. . . .]

[22] *Darüber:* ℔

29 [*XXXXXIIII*] XXXXX *L ändert Hrsg. nach der Inschrift und nach »Reisebeschreibungen«*

1–10 Zu . . . *brodt*: vgl. ebd., Bl. 131ᵛ. 4 *Garonne*: Nicht der Cardoner, sondern der Riu Anoia mündet bei Martorell in den Llobregat. 6 *Montserat*: Das Kloster Montserrat. 10–25 *Sind . . . gegeben*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 132ʳ. 13 *Cardonne*: Cardona am Fluß Cardoner. 13 *duc*: Luis Domingo Jacinto Francisco de Paula Fernández de Córdoba. 26–S. 239.8 *Belputsche . . . inferias*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 132ʳ–132ᵛ. 26 *Belputsche*: Bellpuig. 26 *Epitaφium*: Das von Giovanni Marigliano da Nola geschaffene Grabmal des Ramón de Cardona.

Servavit thalamum genio[23]
dulcissime conjux.
Servandus nunc est
pro thalamo tumulus[. . .]

Ornasti et manus[24] *lacrymis*
miserabilis uxor,
Haud optare alias
fas erat inferias. [. . .]

In Saragossa und [. . .] *vielen orthen in Spanien gibt der wirth nichts als kammer*[,] *bette*[,] *dafur 1 real und service,* aber *wein*[,] *brodt,* [. . .] *eßen laßet man durch die criados kauffen.* Der *wirth darff den gästen* ein mehrers nicht geben, wenn er gleich will, auch gibt er *gerste und stroh*[. . .]

Die Barbier reuten in die dorffer herumb die leute zu puzen.

Eid in Aragonien: *Nos que valemos tanto como vos, os hazemos nuestro Rey y Señor, con tal qve nos guardeis nuestros fueros y libertades y sino no*[.]

Zu Saragossa [*darf*] niemand *gewehr tragen,* [. . .] *der* keinen *zeddel* [. . .] *hat, daß er ein Edelman.*

Wenn einer schohn zum galgen gefuhret wird, und einer *komt*[, . . .] *so sich vor seinen* verwandten *außgibt,* [. . .] *und dawieder protestirt, wird er biß* auff *weiter* verhohr *in die prison bracht und kan sich solches* offt *begeben*[. . .]

---

[23] *Darüber:* ℌ
[24] *Darüber:* ℌ

10 *die erg. L* 11 f. Der . . . *stroh erg. L* 14 in (*1*) Catalonien (*2*) Aragonien *L* 16 tragt *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«*

---

1 *Servavit*: Auf dem Grabmal steht vielmehr »SERVAVI«. 5 *manus*: Auf dem Grabmal steht vielmehr »MANES«. 9–11 *In . . . kauffen*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 132ᵛ. 11 f. Der . . . *stroh*: vgl. ebd., Bl. 133ᵛ. 13 *Die . . . puzen*: vgl. ebd., Bl. 132ᵛ. 14 f. Eid . . . *no*: vgl. ebd., Bl. 133ʳ. 14 f. *Nos . . . no*: vgl. A. PÉREZ, *Retrato al vivo del natural de la fortuna*, 1625, S. 153. 16–S. 240.2 Zu . . . *weicher*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 133ᵛ.

Calatajut 5 stunden jenseit Saragossa, *halb so groß*, [. . .] *die schwarze schaaff wolle wird hier hoher geschazet*[, . . .] *ist weicher*[.]

Viel *Caningen* gegen Aranjuez[,] man sagt daß deren *des jahres 300.000* gefangen *werden*[. . . .]

Das land und garten bringen *dem konig* [. . .] *180.000 ducaten*[,] reichen *aber nicht zu es im stande zu halten, wenn er dahin gehet, rechnet man eine million* auff *die reise*[.]

Die schaffe unterwegens nach *Toledo waren auff den rucken ganz roth von Almagro qve la lana si ponga mas fina*[. . . .]

Cordova[. . . .] *Die juden tragen hie wenn sie Christen werden zur poenitenz ein roth kreuz in gelb.* [. . .] *Das dritte mahl* (wenn *sie schohn Christen werden* wollen) *verbrennet man sie*[. . . .]

Ein dorff Villar 14 meilen von Sevilla, gehohrend zum bistum Toledo, deßen haüser alle von alten seulen und dergleichen remarqvablen steinen gebauet. 18 meilen von Sevilla ist das dorff und fluß Rio Tinto, da vor diesen goldgruben[, . . .] *es entspringt ietz eine fontaine und wird ein fluß darauß. It*[*em*] *2 tombeaux als kugeln und sehr groß.* [. . .]

Sevilla[.] *Die Kirche* zu Sevilla *hat alle jahr zum Bau 80.000 ducaten*, des bischoffs einkomen *120.000 thl.* In der kirche *zu remarqviren das große liecht so* stets *brennet, wiegt 2000* ℔, *der dacht allein 100* ℔[. . . .] *Alle pfingsttäge wird ein anders angestecket, und das ubrige wachs unter die geistl*[*ichen*] vertheilet, *es brennet nur* unter der *großen meße*[. . . .]

30.000 thl zu [. . .] *dote der magdgen*[. . . .]

In der munz zu Sevilla *sahe ich*[,] *wie sie das metall im ausziehen zugleich prageten, im abschneiden fallet es in zugeschloßene kasten, die rader werden von Eseln getrieben*[. . . .]

La Casa del duque d'Alcasàr, des iezigen *vater hat es bauen laßen, deßen* bildniß *uber der pforte*[, . . .] *rund umb pfeiler* [. . .] *von Marmor*[,] *4 große statuen in* der Ecke, *in der Mitt ein brunnen, die logamenter fein vergoldet*[.] Sie bilden sich ein er habe lapidem φilosoφorum *gehabt*[. . . .]

14 *ist* | ist *streicht Hrsg.* | *L* 14 *goldgruben erg. L* 16 *Sevilla erg. L* 17 *120.000* (*1*) ducaten (2) thl *L*

3 f. Viel . . . *werden*: vgl. ebd., Bl. 134ʳ. 5–8 *Das . . . fina*: vgl. ebd., Bl. 134ᵛ. 9–19 *Cordova . . . meße*: vgl. ebd., Bl. 135ᵛ–136ʳ. 12 *Villar*: El Villar. 14 *dorff*: Minas de Riotinto. 16 *Kirche*: Die Kathedrale Santa María de la Sede. 21 *30.000 . . . magdgen*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 136ᵛ. 22–28 *In . . . gehabt*: vgl. ebd., Bl. 137ʳ. 25 *duque*: Den Titel eines Herzogs führte kein Mitglied der Familie Alcázar.

Die Slaven[,] ob sie schohn *Christen werden*[, . . .] *bleiben es* doch[,] *haben von pulver* viel *marqven auff dem* angesicht *und armen*[.]

Im *Hollandi*[*schen*] *frieden ist mit veraccordirt, das* frembde schiffer *ihre* geistl[ichen] *bucher* ihres glaubens *bey sich haben mogen*[. . . .]

Nach Cadix [. . .] *gangen mit der barqve* die *frisch waßer* dahin *bringet*[.]

Wenn was *zu des konigs dienst* [. . .] *nothig* und sie brauchen [*20*] *pferde oder Mülen*[, . . .] *arestiren sie 100*, [. . .] *die ubrigen mußen geld geben*[. . . .]

Mitten im lande sind die diener viel *franzosen und Galliegos*, hingegen *in den Seestadten* aber *Slaven*[. . . .]

Almahina[, . . .] *berg so gegen dem von Gibraltar uber.*

Als *Portugall rebellirt, ist Ceuta* bey *Castillen blieben*[. . . .]

4 meilen von Gibraltar [. . .] *eine zuckermühle*, da *alle tage 200 personen* [. . .] *arbeiten und 30 pferde, el ingeño ist al duca de Arcos, noch gehoren dazu 60 buricos. Mit barca* gangen *uber den fluß Guardiaron* (ℌ) da *fangt das konigreich Granada an*, da man zuvor in *Andalusien* gewesen, *sahen* da *wie das zucker-rohr wachset*[. . . .]

Antiqvera (7 meilen von *Malaga*)[.] Die *statt gibt* dem konig *32000 ducaten*,[25] [. . .] *und iezo zum krieg* gegen *Portugall* noch *10.000 extra*[. . . .]

Algarobe [*ist*] *als bohnen, wird schwarz, man gibt es den Maülern*[,] scheint *johannesbrodt zu seyn*[. . . .]

Muttril[, . . .] *nicht weit vom Meer*[,] alda *sind* [. . .] *5 ingeños* damit der *zucker aus den cannas dolces gepreßet wird, es treiben 8 Esel unten das radt,* die *bisweilen abgeloset* werden[,] *oben gehet die walze mit Eisen beschlagen*[,] *an* der einen *seite schutten sie das*

[25] *Darüber:* ducaten 11 real

6 *nothig* (*1*) arrestir (2) und *L* 6 100 *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 8 viel *erg. L* 10 *dem von erg. L* 18 [*ist*] *erg. Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 21 *unten erg. L*

1–5 *Die . . . bringet*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 138r. 3 *veraccordirt*: vgl. *Tractatus pacis trigesimo januarii . . . Monasterii Westfalorum inter . . . Philippum, regem Hispaniarum . . . ab una; et . . . Ordines generales foederatorum Belgii provinciarum, ab altera parte; conclusae*, o.J., S. 25, § XX. 6–9 Wenn . . . *Slaven*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 138v. 10 f. *Almahina . . . blieben*: vgl. ebd., Bl. 139r. 10 *Almahina*: Die Halbinsel Almina. 11 *blieben*: Das früher portugiesische Ceuta verblieb, als Portugal 1640 unabhängig wurde, bei Spanien. 12–15 *4 . . . wachset*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 139v. 13 *duca*: Rodrigo Ponce de León. 14 *Guardiaron*: Der Guadiáro. 16 *Antiqvera . . . Malaga*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 139v–140r. 16 *Antiqvera*: Antequera. 16–19 Die . . . *seyn*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 140v. 16 konig: Philipp IV. 17 *krieg*: Spanien führte von 1640 bis 1668 (Friede von Lissabon) Krieg gegen Portugal, das sich für unabhängig erklärt hatte. 20–S. 242.7 *Muttril . . . abzeucht*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 140v–141r. 20 *Muttril*: Motril.

rohr ein, auff der andern[,] *da es wieder* heraus *komt*[,] *stehet einer mit 2 handgriffen und schüttet es wieder auff in die andere seite, biß es ganz klein, darnach ist noch eine andere arth*[,] da *das lezte mit heraus gezogen wird, der safft lauft durch eine rinne in* [*ein*] *kuven*[,] *vor deßen loch stehet einer und fangt das dickeste oder den schaum auff welcher den Meulern oder Pferden ins waßer gethan wird, per ingordar los*, Darnach *wird es 2 mahl gekochet, denn abgekuhlet*[,] *wieder gekocht,* [. . .] *in topfe gethan, da unten ein loch* ⟨*vor*⟩*durch der miel sich nachgerade abzeucht.*

Ein werk so ein Genueser von den Franciscanern *arrendiret, und trabicho heißet, ist auff eine andere* art, *das radt wird oben beym werke selbst von 4 mulas getrieben*[,] *hat 3 walzen so aufgericht stehen, mit eisen beschlagen welche an einander zermalmen und laüfft der safft wie vorhin in die röhre doch* bedeckt, *particuliers halten hie ihr land, und bringen das rohr dahin*[. . . .] *Etliche tage kan der safft süße bleiben*, langer *wird er sauer*[.] *Wenn es guthe Erde kan es in einem jahr wachsen*[,] *wo nicht in 2*[.] *Wenn es* geschnitten *wird*[,] *als das von 1 jahr umb diese zeit*[,][26] *das von 2 im december (dieß ist weißer als das andere welches aber mas ferma). Im fall die wurzeln mangeln oder zu klein sind*[,] *brennt man erst das ubrige* so *auff der Erde lieget ab, und legt cannas die lange wieder ein mit 2 finger breit erde darauff*[. . . .]

Granada [. . .] *alhier* [. . .] *uber 800 tornos di seta*[. . . .]

Pres d'Almaden [. . .] *une mine de vif argent*[. . . .]

Los baños de Guadiz im konigreich Murcia am wege von Granada nach Murcia, warme bäder. *Guadiz* eine kleine *statt*[, . . .] *in der kirche*[,] *weil 3 meßen gelesen wurden*[,] *danzten 6 weiber, und 2 kerl gitanes mit Castagnetten* wegen octave corporis Christi[.]

Zu Murcia muß man das geld registriren laßen[,] *will man nicht die gefahr* laufen[,] *es zu verstecken, und gibt* [. . .] *von 100 thl 1 thl,* [*darauf bekomt man einen zettel*] den *weiset man der wache*, der muß man *ein trinckgeld* geben *umb nicht weiter zu visitiren*[. . . .] *Zu Arriguela zeigt man den zeddel und nimt einen andern*[,] *kost 4 qvart, mag viel oder wenig seyn.* [. . .]

[26] *Darüber:* majo

3 eine *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 6 f. *da . . . loch erg. L* 17 f. *darauff* (*1*) pres d'A (2) Granada *L* 20 am wege *erg. L* 21 kleine *erg. L* 25 [*darauf . . . zettel*] *erg. Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«*

8–19 *Ein . . . argent*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 141r. 20 f. *Los . . .* bäder: vgl. ebd., Bl. 141v. 20 *Guadiz*: Guadix. 21–S. 243.1 *Guadiz . . . thl*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 142r. 27 *Arriguela*: Orihuela.

In Valencia gehen 9 real di plata auff den thl[. . .]

Vor der statt Arriguela *siehet man die pötte da sie salitro in machen.*

In diesen landen dreschen [. . .] *sie das korn mit maülern aus*[,] *die es* [. . .] *außtreten*[. . .]

Arriguela gehohrt nach Valencia und nicht mehr nach *Murcia.* [. . .]

Eltche ein *flecken 5 meilen* von Arrigvela[.] *Hie wird Xabon gemacht und hin und wieder verfuhret,* [. . .] *muß 130 tage kochen,* hernach *in zusamengeschlagene breter (barillas) goßen, und so hart, Es komen viel ingredienten dazu,* [. . .] *Sosa,* ⟨*lecha dalli*⟩ *y azeyte, capparossa, almagre etc. Hier* ist *große menge palmen baume, als wir noch* in *keinem orth in Spanien gesehen. Wie wohl zu Seville und daherumb einzeln. Die zweige werden weit und breit zum palmẽn sontag gehohlet, die datteln* [. . .] *fangen ietz* (+ im Majo) *an zu wachsen und sind zeitig umb weinachten*[. . .]

4 m[*eilen*] von dannen *Alicante*[.]

Zu *Valencia* [. . .] *und sonst in Spanien sind* [. . .] *Bodegones da einer sich kan zu eßen geben laßen*[,] *wiewohl es vor leute* die *am orthe bleiben nicht* allzu *reputirlich*[.]

Von dannen nach *Madrit* wieder zuruck.

Dux de Cadaval ex familia regia Bragantina uxorem duxit filiam Comitis de Harcourt[.]

Zu[27] Madrit *Bourgignons* [. . .] *mit Meßern* und dergleichen *langem gewehr fur des konigs gemach.* [. . .]

Teutsche iezo sehr mit Spaniern vermischet *vor der eüseren pforte*[. . .]

Wenn ein ochse todt, [. . .] *kommen die Esels* [. . .] *im vollen lauff* und *schleppen* ihn weg. *Etliche lanzen* des Cavalliers der den toro bestreitet waren *hohl,* so *mit* [. . .] *band ausgestopfet,* so man in ⟨acht⟩ genommen, als *sie gebrochen* und das band rausgefallen. Er *sticht* den ochsen *in den nacken, daß es bricht,* und *galoppirt in dem vor bey*[.]

---

[27] *Am oberen Rande:* Scheda 6ta extract aus des chevalier de Norbourough reisediario

15 all *erg. L*

2–4 *Vor . . . außtreten*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 142^{v}. 5 *Arriguela . . . Murcia*: vgl. ebd., Bl. 142^{r}. 6–12 *Eltche . . . weinachten*: vgl. ebd., Bl. 142^{v}. 6 *Eltche*: Elche. 8 ⟨*lecha dalli*⟩: Möglicherweise ist damit Kalkmilch gemeint. 13–16 *4 m*[*eilen*] . . . zuruck: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 143^{r}–143^{v}. 17 f. *Dux . . . Harcourt*: vgl. ebd., Bl. 157^{v}. 17 *Dux*: Nuno Alvares Pereira de Mello. 19–21 Zu . . . *pforte*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 170^{r}. 20 *konigs*: Philipp IV. 22–25 *Wenn . . . bey*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 170^{r}–170^{v}.

Unter den raritaten so man zu Madrit weiset, ist der große *Stiefel des herzogs zu Sachsen* Churfurst Joh[annis] Friderici, und *seine waffen so man* mit *ihm bekommen*[.] Unter den *fahnen* so *dem* churf[ursten] *von Sachsen abgenomen* [. . .] *stehet auf einer: nach gottes willen*, [. . .] *auff einer andern: Nechst gottes gnaden ehrlich oder todt.* Dieß glaub ich auff dem *Stall.* [. . .]

In einer *kammer* des schloßes eine *Hermaφrodite von Bronze*[.]

Auff den *bergen* umb Madrit *den ganzen Sommer* [. . .] *Schnee,* [. . .] *welches* der stadt *gesunde lufft* gibt. *Ist hier theur.* [. . .] *Was auf etliche meilen* [. . .] *5 real gilt*, kost hier *20*[,] das *macht der zoll.* [. . .] *In den haüsern keine secreten, die lufft aber so* stark, *daß was des abends fur* [*die*] *thür geworffen wird,* des andern tages *keinen gestanck erreget.* Von einer todten *kaze oder hund* vergeht der gestanck *in einer nacht.*[28] Im Sommer *großer staub, und wenn es regnet lauter koth* (+ zu gewinnen mit weg vom pflaster, und darauff wegesgeld +)[.] *Ein ieder kan mit 4 maülern fahren, aber wenn 2 kutscher*[, . . .] *ist* es ein zeichen *daß es ein graf furst oder grande, der konig* [. . .] *allein mit 6*[,] andere nicht, *ohne wenn sie aus der stadt gehen, als zum exempel al prado nuevo*[,] *ist der Spazio oder cours so sie umb Johannis nehmen und wegen kleinen waßers* durch den *strohm fahren. El prado viejo dienet zum corso die andere zeiten des jahres, ist dem Retiro zu werts*[.]

Es gibt iezo keine offentl[*iche*] *weiber wie vor* diesen, *die* [. . .] *fleißig von Medicis und balbieren* [. . .] *besichtiget worden, haben sich* alle *retiriret, ist* [. . .] *doch kein mangel sondern* uberfluß *und* [. . .] *gefahr wegen* des *hizigen* landes *und* [. . .] *vielen gebrauchens. Alle weiber durffen in kutschen fahren*[,] *der titel Eccelenzia wird keinem fremden fursten geben* so *dem duca di Parma* selbst *begegnet.* [. . .] *Freyheit unter den gemeinen* [. . .] *sehr groß, nent sich alles Cavallero mit ihren dolchen.* [. . .]

---

[28] *Am Rande:* NB

1 man |so man *streicht Hrsg.*| *L* 10 ⟨den⟩ *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 15 *ist der* (*1*) cours (*2*) Spazio *L*

1–6 Unter . . . *Bronze*: vgl. ebd., Bl. 171ʳ–171ᵛ. 1 weiset: Die in diesem Absatz genannten Stücke befanden sich in der königlichen Rüstkammer beim königlichen Stall. 2 Churfurst: Johann Friedrich I. wurde am 24. April 1547 bei Mühlberg von kaiserlichen Truppen gefangengenommen. 6 *Hermaφrodite*: Wohl die von Matteo Bonarelli geschaffene und heute im Museo Nacional del Prado, Madrid, aufbewahrte Kopie des Hermaphroditen Borghese. 7–12 Auff . . . *koth*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 171ᵛ–172ʳ. 13–S. 245.5 *Ein* . . . *bringet*: vgl. ebd., Bl. 172ʳ. 16 *strohm*: Der Manzanares. 23 *duca*: Ranuccio II. Farnese.

Es gibt ein weisenhaus vor *die außgesezten kinder*, [. . .] *Carol*[*us*] *V. hat geordnet daß sie alle* sollen *fur Edel gehalten werden, weil* offt *ein armer Edelman* die kinder nicht ernehren kan. Er *thut es einem andern, der es* hintragt *und 4 ducaten zahlt, dabey den nahmen und wann es getaufft meldet*, [. . .] *Die madgen verheurath man* [. . .] *an handwergsleute*, [. . .] *die buben lernen was ihre inclination mit bringet*[. . . .]

Munze zu Madriten[:] Realen, deren *damahls 14 ½ auff 1 reichsthl bey unserm abzug aber 16 und zuvor biß* [. . .] *17*[,] endert *sich nebenst gewicht und mesur wie es dem konige gefallet*[.] *1 real de plata deren gehen 8 auff 1 real de a ocho. Pistol oder doblon gilt 4 real de a ocho oder* [*12*] *franz*[*ösische*] *francken*[. . . .] *8 qvartos und ½ ist ein real*[.] *1 qvarto* ist *2 uchava, und 1 uchava 2 maravedis*[. . . .]

Den 13/23 junii 1663 war viġilla von S. Juan, da clock 5 morgens die Meße[,] *hernach noch eine andre la missa de S. Juan mit Musiqve en las descalzas reales Nonnencloster*[. . . .] *Wehrender lezten meße danzten 8 personen auffm echaffaut von bretern in schwarz daffent gekleidet mit weißen ermelen von puntas de Flandres*[,] *bald sungen sie, bald war es an den spielleüten*[,] *erst ward gedanzt mit fackeln, darnach figuren mit Castagnetten, die pauan*[,] *gaillarde*[,] *zulezt 4 mit barras als piqven, welche sie zerbrochen, worauff sie sich die hande gaben und endigten also ihren danz*[. . . .]

Der konig ging nachmittags *nach dem Retiro*[.] *Erst traten die hofdamens in die kutschen*[,] *deren waren 3 mit 4 und 3 mit 3 kudschen hingeschleppt* [. . .] *mit ihren großen gvarde infante*[,] *die backen zimlich bemahlt, artig hinterwerts coiffiret*[. . . .] *Noch 3 andre bedeckte wagens mit alten frauen und hofmeisterinnen*[,] *von solchen muß alzeit im vordergemach des frauenzimmers und auch bey der konigin wacht haben, daß keiner hinein komt, Nach solchem kam die infantin*[,] *konigin und der konig.* [. . .] *Der konig* zur *rechten*[,] *bey ihm zur lincken die konigin, und rückwerts die infantin. Auff der gaße ginge erst die Spanische wacht auff der rechten, die schweizer auff der Lincken*[,] *die burgogner* wach war nicht da, denn die warteten *nicht auff als vorm gemach und wenn der konig in die Capelle gehet*[,] *hernach* die *Carozza di respetto*[,] *der oberCochir war vorher zu pferde, des konigs laqvayos auff der rechten hand in gelber*[,] *der konigin zur lincken in rother liberey oder mit rothen menteln. Man bigt die knie wenn der konig passirt. Dabey in*

7 *sich* (*1*) nach (*2*) nebenst *L* 9 4 *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 12 *noch* | noch *streicht Hrsg.* | *L*

6–8 *Munze . . . gefallet*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 172ᵛ. 7 *konige*: Philipp IV. 8–17 *1 real . . . danz*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 173ʳ. 18–S. 246.10 *Der . . . kinder*: vgl. ebd., Bl. 173ʳ–173ᵛ. 18 *konig*: Philipp IV. 22 *konigin*: Maria Anna. 23 *infantin*: Margarete Theresia. 27 *oberCochir*: Nicht ermittelt.

acht zu nehmen daß alle reverenzen oder cortesias sich mit dem lincken knie *machen, vorm h. sacrament aber oder in der kirchen mit dem rechten*[.] *In den gaßen wo der konig passirt, mußen in allen kirchen die klocken eine nach der andern gelautet werden*[,] nach des konigs *kutschen folgten etliche zu pferde, darnach die oberhofmeisterinnen, darnach die hofdamens noch wieder 2. kutschen mit gvardas oder alten weibern, hinter ieder kutsche ritte ein guarde de damas, wie imgleichen die erste oder vorderwache vor ihre logamenter in mans leuten bestehet umb zu* besichtigen *was* auß *oder eingetragen wird. Es ritten auch etliche vornehme herren* neben den *her und* [*cortegirten*], worunter der *Principe* di *Asturia*, Sohn des *duqve de Medinas los Torres*[,] *darnach folgten die hofmeist⟨ere⟩ und Niños so der konigin schleppe tragen, darunter vornehmer herrn kinder*[.]

Wenn *der konig* in eines großen herrn haus *logirt*, bekomts jus asyli. *Die damens sind alle Prinzessinnen*[,] *graf oder Margrafinnen*[, . . .] *hat iede ihre jungfer und die ihre Mäggde*[, . . .] *also* daß in allem in die *500*[. . . .]

Beym Retiro ist das Closter du S. Gironimo. Bey *Retiro* ist ein *see* darauff *der konig* zu zeiten *fahret*[. . . .]

Wenn einer kranck und communicirt[,] *wird das h. sacrament* [. . .] *mit Musick* [. . .] *bracht*[,] *besteht in schalmeyen und dergleichen instrumenten.* [. . .]

Wenn der konig trinckt *sizt der auff die knie* der *ihm den credenz teller unterhelt.* Er saß an *einer kleinen tafel.* [. . .] *Wenn die eßen von den Cammerdienern aufgetragen werden*[,] *gehen etliche der gvardie vor und nach.* [. . .] *Die konigin sahe ich* auch *speisen den 27. jun*[*ii.*] *Erst wenn das tischtuch*[,] *salzfaß mit trabanten begleitet und aufgedeckt, komt sie herauß.* Darnach *die dame so gegen ihr uber stehet und vorschneidet*[,] *auff ihrer rechten seiten empfanget und sezet eine die Eßen auff die tafel, die auf der lincken nimt* [*sie*] *von der vorschneiderin und gibt sie dem pagen. Der dem einen silberdiener so sie hinaustragt,* [. . .] *hinten auff der rechten seite der konigin stehet auch eine dame* die *die Coppe credenzirt, und mit sonderl*[*icher*] *gravitatischer Niederbeugung der königin uberreichet und den teller unterhalt*[,] *das erst mahl kniete die auff der lincken hand auch und praesentirte der konigin eine serviette, den Mund abzuwischen und der page saß* auch *so*

3 nach *erg. L* 8 corteg⟨io⟩ *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 15 zu zeiten *erg. L* 20 *etliche* | vor *streicht Hrsg.* | *L* 24 [*sie*] *erg. Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«*

9 *Asturia*: Den Titel des spanischen Thronfolgers, Prinz von Asturien, trug 1663 der spätere König Karl II. Der hier vielmehr gemeinte Sohn des Ramiro Felipe Núñez de Guzmán, des Herzogs von Medina de las Torres, war Nicolás María de Guzmán y Carrafa, Herzog von Medina de las Torres und Fürst von Stillano. 11–15 Wenn . . . *fahret*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 174^{r}. 14 *Closter*: San Jerónimo el Real. 16–S. 247.13 *Wenn . . . alt*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 174^{v}–175^{r}.

lange kniend, biß gedruncken. Fast auff eben die art waschet sie sich die hande. Wenn die mahlzeit geendet, kniet eine *von den* hofmeisterinnen[,] *deren wohl achte, und alle wochen umbgehet, auff der lincken und die Camarera auff rechten seiten heben den zippel vom tischlachen auff, die jungfern haben sich* bereits *retirirt, darauff es vollends abgenomen wird. Es komt einer von den Cammerdienern, hebt unter reverenz die tafel hernach auch den fuß auff*[,] *gibt es einem andern der es hinaustregt. Die konigin steht auff, der hofemeister auff der rechten seiten des Capellans tritt herfur. Wenn das vollbracht marchirt sie ab. Es stehen bisweilen etliche von den spanischen herrn*[,] *konnen durch mittl der pagen artig mit den damen cortegiren, und sich ein ander was ins ohr sagen laßen.* [. . .] *Die damen tragen alle* ⟨*chapires*⟩ *mit silbernen platten beschlagen*[,] *werden uber die schuh getragen. Der konig soll* [. . .] *einsmahls zu einem Grande de Ispaña gesagt haben, es* waren *2 ehrliche weiber in Madrit*[,] *die konigin, weil sie* alzu *wohl verwahret,* und *seine* frau *weil sie* zu *alt*[. . . .]

Heut 2 Aug[*usti*] *1663 habe* zu Madrit *remarqvirt einen menschen deßen forderste hahre schwarz die* hinterste *schloßweiß*[,] *vor wenig zeit noch einen, der einen ganz weißen augapfel und augbrauen hatte*[.]

Die Cappa⟨*ch*⟩*en hier und* [. . .] *in Franckreich lesen meße, und damit* den Canonibus *gnug gethan werde*[,] *tragen sie ihre* ⟨*turmas*⟩ *bey sich im beutel. Verliern sie einen* so geht *es nicht mehr* an[.]

Es ist [. . .] *dieser tage ein selzam Exempel vorgangen, eine frau nicht weit von uns hat einem von den munchen die kappe gewaschen, ihre schwester liegt im bette und schlefft, deswegen ziehet sie* den *kittel an, und sezt sich bey das bette, umb ihre schwester zu erschrecken wenn sie* auffwache[,] *schlefft aber druber bey ihr ein. Der* Schwester *man wie er zu hause komt find sie also schlaffend*[,] *meinet* es *sey* da *was der habit mit* [. . .] *bringt, und sticht sie beyde nieder*[.]

Von der *Mondenfinsterniß* sagen die Spanier: *la luna tiene cris.*

Durch Spanien ⟨*ge*⟩*siegelt papier im gebrauch*, vor *alles was dem konig* ubergeben *wird*[. . . .]

5 *tafel* (*1*) auff (*2*) hernach *L* 15 *schloß erg. L*

2 hofmeisterinnen: »Reisebeschreibungen«: »hofmeistern«. 11 *Grande*: Nicht ermittelt. 14–19 *Heut . . .* an: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 175^{v}. 17 *Cappa*⟨*ch*⟩*en*: Gemeint ist wohl der Orden der Barmherzigen Brüder vom hl. Johannes von Gott (Ordo Hospitalarius). 20–26 *Es . . . cris*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 176^{r}. 27–S. 248.3 Durch . . . *thl*: vgl. ebd., Bl. 176^{v}.

Die Amb[*assadeur*]*s*[,] *residenten, und etliche konigl*[*iche*] *bediente gebrauchen sich der freyheit daß sie dispensas und bottellerias halten,* denn *der Ambassadeur* sachen sind *zollfrey, der teutsche kan jahrlich davon haben 8000 thl*[.][29]

In dem tresor de S. Denis stehet, ⟨un⟩ *camayeu d'Agathe blanche, sur leqvel se voit l'effigie de la Reine de Sabba, qvi vient voir Salomon* ((peut estre qve c'est une antiqve greqve ou romaine +)[.][30]

Dem *Messager* de *Calais* [. . .] *gibt die Person* zu Paris *40* ℔, *und 50* ℔ *geth frey, von dem* ubrigen *muß man* vom ℔ geben *4 sols*[.]

Man erzehlet daß *3 Chauderonniers ihren eignen konig* gezwungen *ihre* Chauderons biß nach *Beaumont* zu *tragen,* alda *sie gehenckt worden, ist an der Seine*[.]

Zu *Abbeville* [. . .] *tragen die gemeinen weiber Manteaux mit rangen*[,] *krausen*[, . . .] *bordirt vom selben zeüge*[.]

Douue[.] *Calais* nach *Douure* [. . .] *7 lieues.* [. . .] *Uberzufahren ist 1 rthl*[.]

Englisch Munze [. . .] *jacobus 22 sch*[*illing*,] *die alten 24. Halbe und vierthel jacobi. Eine kron* [. . .] *5 schill*[*ing*]. *Halbe kron* [2] *schilling* [*6 pence*], ein *halber schilling* ist 6 pence, denn *4 pence, 3 pence, 2 pence*[,] *1 pence,* ½ *pence*[. *Alle*] *silbergeld.* [. . .] *Kupfern laßet* einer *selbst machen*[,] *sezt das zeichen des hauses* darauff *und seinen nahmen drauff, gilt nicht weiter als in der gaße,* [. . .] *er muß es allemahl wieder einwechseln,* [. . .] *weigert er* das, so *darf* ers *nicht mehr brauchen*[,] *heißen farthings oder 4 auff 1 pence*[.]

Zu *Westminster* [. . .] *unter einer statuen von weißem Marmor* [. . .] *stehet: Felicissimae Memoriae sacrum Elisabetae* [Russelliae] *posuit Anna soror* [*moerens*]. Diese Elisabeta soll sich *am finger zu tode geblutet* haben[.]

---

[29] *Dieser Absatz ist vom folgenden durch eine links mit einem kurzen Strich gekreuzte Linie abgesetzt*

[30] *Am Rande:* NB

2 denn *erg. L* 15 [2] ein *L ändert Hrsg.* 15 [2] *schilling* | 6 pence *gestr.* | *L* 15 [*6 pence*] *erg. Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 16 denn *erg. L* 16 [*Alle*] all *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 21 Brusselliae *L ändert Hrsg. nach der Inschrift* 21 [*moerens*] *erg. Hrsg. nach der Inschrift und nach »Reisebeschreibungen«*

3 *teutsche*: Botschafter des Kaisers in Spanien war 1663–1674 Franz Eusebius Graf von Pötting. 4 f. In . . . *Salomon*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 185r. 4 tresor: In der Klosterkirche. 5 *vient*: vgl. 1. Kön 10,1–13 und 2. Chr 9,1–12. 7 f. Dem . . . sols: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 188v–189r. 9–13 Man . . . *rthl*: vgl. ebd., Bl. 189r. 9 erzehlet: Eine überlieferte Sage erzählt von einem entsprechenden Erlebnis Kaiser Karls V. in Beaumont im Hennegau. An Christian Augusts Reiseroute zwischen Saint-Denis und Beauvais und allerdings nicht an der Seine, liegt dagegen Beaumont-sur-Oise. 14–22 *Englisch* . . . haben: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 190r. 20 *statuen*: Das wohl von Cornelius Cure geschaffene Grabmal der Elizabeth Russell in der Westminster-Abtei. 21 *Anna*: Anne Russell.

Ein konigl[iches] lusthaus zu *HamptonCourt*[, . . .] *1556 gemächer*[. . . .]

Gvil[ielmus] Tooker [. . .] *in seinem* buch de *Charismate* oder *dono sanationis* will beweisen daß *die konige* von *Franckreich* ihre krafft *aus England* haben, die ⟨*Ecrowelles*⟩[,] in England *Kingsevil*[,] zu heilen, *Eduardus Confessor* soll der erste gewesen seyn[.]

Des *Landgrafen* zu *Wewerlingen* [. . .] *gemahlin*[,] *eine alte und* reife *dame*[,] *ist eine Brahin, hat 2 Oxenstern nacheinander gehabt.* [. . .] *Wewerlingen* ist *von* [. . .] *Konigsmark gekaufft*[.]

Zu *Halberstadt* [. . .] *haben die domherrn des Churfursten 4thel ausgekaufft mit 80.000 thl*[. . . .]

Churfurst Georg Wilhelm hat [. . .] *1628* zu *Franckfurt* an der Oder *der ungarischen und Siebenb[ürger] nation freyheit geben daß sie sich nicht derffen die Bachanten horner abstoßen laßen*[.]

Zu *Croßen* laßet der Churfurst *Boy* oder *grob salz* aus *Franckreich* kochen, *von einer tonne konnen* sie ⟨*1 ½* thl⟩ *machen.* Das Boysalz liefert *der kurfurst* dem *salzfactor der das geld* dafur liefert[.]

Auch eine *Munze, der Munzmeister gibt 30.000 thl, der Churf[ürst] aber hat das haus bauen laßen, er darff schlagen 6 auffn rthl, und daß es 9 lotig*[. . . .]

30 silberg[roschen] ein thl[,] insgemein *24 g[roschen] ein thl*[. . . .]

Zu Glogau, Chur und Schweiniz [. . .] *noch luthrische kirchen*[, . . .] *auch in* [. . .] *Breßlau*[. . . .]

Tracht in Schlesien große Sternbender und wulste, kurze leiber, kleine Mantel, *trauern ganz weiß, große schleyer und Mundtücher, etliche tragen rocke unten und oben von*

---

1 *Ein . . . gemächer*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 191r. 2–4 *Gvil[ielmus]* . . . seyn: vgl. ebd., Bl. 193r. 3 beweisen: vgl. W. TOOKER, *Charisma sive donum sanationis*, 1597, S. 84 f. 5–7 Des . . . *gekaufft*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 197r. 5 *Landgrafen*: Friedrich II. von Hessen-Homburg. 5 *Wewerlingen*: Weferlingen. 6 *Oxenstern*: Bengt, Frhr von Oxenstierna, und Johan Axelsson, Graf Oxenstierna af Södermöre. 7 *gekaufft*: Hans Christoph Königsmarck überließ Weferlingen Friedrich II. 1662. 8 f. Zu . . . *thl*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 197v. 8 *ausgekaufft*: Der brandenburgische Kurfürst war zuvor durch den Westfälischen Friedensvertrag ermächtigt worden, den vierten Teil der Kanonikate (mit Ausnahme der zu dieser Zahl nicht gehörenden Probstei) nach dem Tode der derzeitigen Inhaber aufzuheben und deren Einkünfte der bischöflichen Tafel zuzuschlagen (vgl. *Instrumentum Pacis Osnabrugense*, Art. XI,1). 10–12 *Churfurst . . . laßen*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 199r. 11 *horner*: Das Ablegen der Hörner oder die akademische Deposition war eine Zeremonie, der sich Studenten vor der Immatrikulation unterziehen mußten. 13–18 Zu . . . *thl*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 199v. 13 Churfurst: Friedrich Wilhelm von Brandenburg. 14 *salzfactor*: Nicht ermittelt. 16 *Munzmeister*: Nikolaus Gilli. 19–S. 250.6 *Zu . . .* statt: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 200r. 19 *kirchen*: Der Westfälische Friedensvertrag gestand den evangelischen Schlesiern zu, drei sog. Friedenskirchen in Glogau, Schweidnitz und Jauer (das hier mit »Chur« gemeint sein dürfte), zu unterhalten (vgl. *Instrumentum Pacis Osnabrugense*, Art. V,40). 20 *Breßlau*: vgl. *Instrumentum Pacis Osnabrugense*, Art. V,38.

zweyerley farbe welches durchgehends in der Schlesie[,] *auch Müzen so gefuttert, item welche mit 2 zippeln auff* [. . .] Luneb[urgische] *art, die bauern tragen etliche rocke von schaaffellen,* an *den hemten haben sie* [. . .] *große kragen*[, . . .] *sind* [. . .] *mit leinen gerath,* reinlich *in der Marck*[, *hir*] *aber* schmuzig[.]

Zu *Glogau* [. . .] *durffen* die Evangelische *Prister* des nachts *nicht in der statt bleiben*[,] *die* [. . .] *kirche ist vor* der statt[.]

Zu *Breßlau* [. . .] *halten die burger selbst wach*[, . . .] *ohngefehr auff 14000* [. . .] *geschazet*[. . . .]

Es sind da *zwey vorstedte, in* [*der*] *einen* wohnen *die Canonici,* [. . .] *da mußen die* einwohner obschohn *luthrisch auß iedem hauß einer* [. . .] *Sontags zur Cath*[*olischen*] *kirchen gehen* bey straffe geldes *oder gefangniß.* [. . .] *Bürgerschaft* [. . .] *12 Compagnien keine unter 200 man.* [. . .] *2 Comp*[*agnien*] *soldaten,* ihr obrister *und* Commendant *von Schweiniz*[.]

Zu *Prage der Juden 2000* [. . .] *ohne weib und kind*[. . . .]

Des Friedlanders nun *Wallensteins* pallast zu Prage, *auff italianisch.* [. . .] *Scheinet von qvaterstucken zu seyn*[,] ist *aber* nur briqve *und leim*[. . . .]

In der Schloßkirche zu Prage *ist* [. . .] *der vorhang,* welchen die *konigin Anna von weißer seide mit eigner hand gemacht,* der *wird in der marterwoche* [. . .] *von einander gezogen,* zu bedeuten den vorhang so *im tempel* von einander *gerißen*[. . . .]

Die besten *gemehlde* im *Schloß* zu Prage haben *zu Hamtoncourt* [. . .] *gestanden, und* hat sie *der kayser* zu *Cronvells zeiten an sich gekaufft.*

Da ist *ein Comptoir von allerhand bohmischen steinen*[,] *auch 2 säulen* von *holz* so *zu stein worden*[.]

Die glock *und Uhr in Bohmen schlägt* [. . .] *24 wie in Italien*[.]

Zu[31] Wien im wirthshaus *die woche 13 thl* vor auch ⟨*serv*[*ice*]⟩ *und diener. Vor einen gast ½ fl. ieder* ⟨*½ maß*⟩ *wein dabey*[,] *die gestube geheizet, 3 betten und liecht*[.]

[31] *Am oberen Rande:* Scheda 7ma extract aus Chev[alier] de Norborough reisebeschr[eibungen]

4 [*hir*] *erg. Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 9 dem *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 9 wohnen | die *erg.* | *L* 20 Die (*1*) gemehlde (*2*) besten *L* 22 *2 erg. L*

7–11 Zu . . . *gefangniß*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 200ᵛ. 11–13 *Bürgerschaft* . . . *Schweiniz*: vgl. ebd., Bl. 201ʳ. 14–16 Zu . . . *leim*: vgl. ebd., Bl. 202ʳ. 15 pallast: Das Waldsteinpalais. 17–23 *In* . . . *worden*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 202ᵛ. 17 *Schloßkirche*: Die Domkirche St. Veit. 19 *tempel*: vgl. Matth 27,51. 20 *Schloß*: Die Prager Burg. 20 *Hamtoncourt*: Schloß Hampton Court. 21 *kayser*: Zu Cromwells Zeit regierte Kaiser Ferdinand III. 24 Die . . . *Italien*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 203ᵛ. 25 f. Zu . . . *liecht*: vgl. ebd., Bl. 204ʳ.

Wenn man nach 6 uhr zum thor ein will[,] *gibt man die Person 2, vor ein pferd 2,* [. . .] *carosse 4 g*[*roschen.*]

Zu Wien *landsfurst*, und landstande, *Regirung*, Stadt *Magistrat*. Hofmarschallamt, *kaysrl*[*iche*] *hofcammer, handgraffen amt*, [. . .] *vizdum amt, die herrn auff der Schranen*[. . . .]

Handgraf nimt von vieh [*den zoll und Maut. . . .*]

Die Cammerherrn deren bey 300, gehen nachdem sie den Schlüßel bekommen, weichen [. . .] *keinem General, der* ihn *nicht hat*[.]

Mit den damen darff man in der stadt nicht in Caroßen *fahren*, sondern *reitet zu pferde beyhehr.* Vor der stadt *sezt man sich alsbald* [. . .] *ein*[. . . .]

Lobcowiz hat des Pfalzgrafs *von Sulzbach Schwester.*

Es war auch da *der furst von Anhalt von der Kroßeckin.* Der *Cammerpraesident hat* eine furstin *von Holstein* geheyrathet[.]

Wenn das sacrament in die hauser getragen wird, gehen kleine knaben voran, die *bisweilen singen*[.]

Den *8/18 Martii* [*1665*] *hat der kayser in der Augustinerkirche 5 Predigten, 2 welsche und 3 teutsche angehohret*[,] *nach den 2 ersten ginge an die proceßion mit peitschen* ⟨etc.⟩

In S. Stephan wird den Palmsontag ein *Esel mit dem fullen herumb gefuhret.* [. . .]

An einer thür der Steffanskirchen, *ist* zu sehen, *wie* ein *mann sein kind zu tauffen bringt, der Pfaff fragt* ihn *ob es* [*sein*] *ist*[,] *er sagt ja, des gleichen die frau,* die *hinter ihm stehet, und sezt ihm ein paar ohren auff*[. . . .]

In der Marterwoche reisen fast alle Evangelische nach Edenburg alda *zu beichten* und ⟨communiciren⟩.

Der kayser halt etliche Narren, und darüber einen hofemeister[. . . .]

6 und zoll die Maut *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 7 *Cammerherrn* (*1*) gehen (*2*) deren *L* 10 stadt (*1*) steigt man (*2*) sezt *L* 16 [*1665*] *erg. Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 20 *mann* (*1*) dem pfa (*2*) sein *L* 21 seine *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 22 *und* | ⟨eine⟩ *streicht Hrsg.* | *L*

1 f. Wenn . . . *g*[*roschen*]: vgl. ebd., Bl. 205r. 3–6 Zu . . . *Maut*: vgl. ebd., Bl. 205v. 7–10 *Die . . . ein*: vgl. ebd., Bl. 206r. 11–18 *Lobcowiz* . . . ⟨etc.⟩: vgl. ebd., Bl. 206v. 11 Pfalzgrafs: Christian August von Pfalz-Sulzbach. 12 *furst*: Christian Aribert Graf von Bähringen, der Sohn des Fürsten Georg Aribert von Anhalt-Dessau und der Johanna Elisabeth von Krosigk. 12 *Cammerpraesident*: Georg Ludwig Graf von Sinzendorff. 16 *kayser*: Leopold I. 19–24 *In* . . . ⟨communiciren⟩: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 207r. 19 *Esel*: vgl. Matth 21,2–7. 23 *Edenburg*: Ödenburg (Sopron). 24 und ⟨communiciren⟩: Ergänzung zum Text der »Reisebeschreibungen« von Leibniz. 25–S. 252.1 *Der . . . zukomt*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 206v.

Man laßet sich gegen mittag ansagen, und siehet wo *man zukomt*[.]

Den Grunen Donnerstag *nach gehaltener meße und verwahrung des heiligen sacraments im grabe, kam der kayser in seinen vorsaal, wo 12 arme leute, schwarz gekleidet in einer reihe saßen, hatten* [*für*] *sich teller, servieten und zinnerne becher*[.] *Erstlich trug man auff 5 eßen auff einem holzinen brete*[,] *zum andern 4, weiter noch 4*[,] *denn käse, apfel und nüße, iedem sezte der kayser solche seine portion fur, und wann sie etwas davon gekostet, ward von den hof-Cavalieren iedem* seine portion *in seine truhen, samt allem zugehohr gethan; darauf kam ein Clericus*[,] *fing an die beschreibung des fußwaschens zu lesen*[,] *der kayser that ab seinen mantel und degen; band ein schürztuch fur*[,] *wusch, trucknet, und küßet* einem *ieden den fuß auf seinen knien*[,] *stund nicht ehe auff, biß er alle gewaschen, legt die kleider an, als den mantel*[,] *darauff einer unter ihnen that die danck-sagung. Einer von 104 jahren tranck dem kayser auff sein guthes alter zu*[.] *Bey der kayserin*[32] *ginge es also zu: Die weiber saßen mit schwarzen hüten, hinter ieder stand eine dame, welche hernach die schußeln in die truhen gethan. Die pagen gaben 3 alten damen, die den beyden Prinzeßinnen, und* dieße *der kayserin die schußeln. Das aufsezen, und abnehmen gescha⟨ch⟩ fast zu gleich, eben so mit dem confect*[,] *unterdeßen erhohlten sie sich am trunck. Die kayserin nahm den flor ab, schürzete sich und wusch auch, stund aber auff, und sezte sich wieder nieder bey ieder. Die frauens hatten anfanglich* den *beutel mit medaille schohn am halse, den männern aber hengte* sie *der kayser an nachm waschen. Ihm diente der bischof von Olmiz*[.]

Den *Charfreytag* darauf *besuchte ich etliche graber.* [. . .] *Habe* [. . .] *den Herzog von Holstein von Eulenberg gesehen*[,] *herzog Alexandern Sohn, der Catholisch ward und seines Praedicanten tochter auffm berge trauete*[. . . .]

Am schloß zu Wien *ist ein weib so eine kuh milcket*[,] anzuzeigen *daß ein Meyerhof* alda *vor diesem gewesen*[. . . .]

Der kayser gab sich nach ostern nacher *Laxenburg* [. . .] *zu Baizen,* [. . .] *gibt jahrlich 11000 fl.* zu unterhaltung der *vögel*[. . . .] *Die leute ziehen nach Johannis weg, und kommen gegen die zeit wieder*[.]

[32] *Darüber:* viduae

4 auff *L ändert Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«*

2–12 Den . . . *zu*: vgl. ebd., Bl. 207^{r}. 8 *beschreibung*: vgl. Jo 13,1–15. 12–25 *Bey . . . gewesen*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 207^{v}. 13 *kayserin*: Eleonore von Mantua, Witwe Kaiser Ferdinands III. 15 *Prinzeßinnen*: Eleonore Marie und Maria Anna Josepha. 20 *Olmiz*: Karl II. von Liechtenstein-Kastelkorn. 21 *Herzog*: Herzog Alexander Heinrich von Schleswig-Holstein-Sonderburg. 22 *Eulenberg*: vgl. oben, S. 210, Z. 10. 23 *Praedicanten*: Edgar Heshusius. 24 *schloß*: Gemeint ist wohl die Hofburg. 26–28 *Der . . . wieder*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 207^{v}–208^{r}.

Zu *Baden* [. . .] *das vornehmste ist* [. . .] *frauenbad 2. herzogbad, 3 neue bad. Noch eins für die Menscher und dienstbothen,* [. . .] *eins fur* [. . .] *juden*[,] eins *fur außsazige, it*[*em*] *Petersbad, it*[*em*] *Saure badt.* [. . .] *Man trägt* da *kein gewehr, nur* [. . .] *stecken,* [. . .] *die geseze* [. . .] *sind gedruckt, man darff nicht waßer sazen, noch ausspüzen*[. . . .]

Der kayser pflegt sich *den sommer* zu *Ebersdorff und Laxenburg* aufzuhalten, *Wenn* feste, *komt er herein*[. . . .]

6 Maji 26 April [*1665*] *hat graf Leßle* [. . .] *gulden fließ empfangen. Der kayser saß im saal auff einem seßel, auff der rechten war der tisch mit dem Crucifix und 2 kerzen samt einem buch, zur lincken saßen die herrn* vom ordre, [. . .] *auff einer banck hinter dem kayser zur rechten war der Obermarschall mit dem schward. Erst machte des konigs von Spanien Envoyé*[,] *ein Burgundier*[,] *in franz*[*ösischer*] *Sprach seine rede;* hernach *kniete er vor dem kayser nieder, hohrte was er ihm sagte, er forderte auff den Lobkowiz*[,] *Oberhofmeister, auch des ordens. Selbiger* [. . .] *gieng mit* [. . .] *andern durch die zuschauende, kam wieder, ging abermahl hin, brachte graf Leßle mit*[,] *selbiger kniete, that eine rede zum kayser, ging mit* den *andern für den tisch und kehrte wieder zum kayser welcher ihn 3 mahl mit dem schwerdt auff die Schultern schlug. Laß dabey im buche, hing ihm hernach die ketten umb, umbhälsete ihn als einen bruder, wie der graf Leßle solches wieder den andern des ordens that, und sich etwas niederließ auf der lezten stelle. Wie der kayser weggegangen, und* der *graf Lesle auß der Antichambre wieder kommen, hat ein* iedweder *geeilet ihm gluck zu wundschen*[.]

Der Prinz von Holstein Nordburg so dieses beschrieben, hat sich bey der Turckischen Ambassade *Baron Bindorf* genennet. *Die* [. . .] *Jesuiter* haben sich *violenblau gekleidet*[.]

7 [*1665*] *erg. Hrsg. nach »Reisebeschreibungen«* 10 *zur rechten erg. L* 21 Turckischen *erg. L*

1–6 Zu . . . *herein*: vgl. ebd., Bl. 208^{r}. 4 *geseze . . . ausspüzen*: Die Badeordnung von 1613, die 1621 und 1679 bestätigt wurde, enthält die beiden hier genannten Verbote nicht. 5 *Ebersdorff*: Kaiserebersdorf. 6 *herein*: Nach Wien. 7–20 *6 Maji . . . wundschen*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 208^{r}–208^{v}. 7 *Leßle*: Walter Graf von Leslie. 9 *buch*: Das Evangelium. 10 *Obermarschall*: Heinrich Wilhelm Graf von Starhemberg. 11 *Envoyé*: Die Laudatio trug der Hofsekretär Johann Christoph Jung unter Berufung auf Philipp IV., den Großmeister des Ordens, vor (vgl. P. TAFFERNER, *Caesarea Legatio*, 1668, S. 3). 22 Ambassade: Graf Leslie führte von Mai 1665 bis März 1666 eine kaiserliche Gesandtschaft zur Hohen Pforte. 22 *Bindorf*: Leibniz hat in den »Reisebeschreibungen«, Bl. 209^{r}, über »Baron Bindorf« notiert: »ist der fürst von Holstein Nordburg selbst so dieses geschrieben vid[e] p. 185. supra« (S. 185 entspricht Bl. 198^{r}). 22 *Die . . . gekleidet*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 209^{r}. Die Rede ist von der Besichtigung der Gesandtschaft durch den Kaiser am 7. Mai 1665. 22 *Jesuiter*: Als Seelsorger begleiteten die Gesandtschaft Paul Tafferner und Melchior Sailer.

Der *Marg*[*graf*] *Durazzo* wolte *nicht* (unter wegens zu *Wizegrad*) am *tisch sizen, weil er die 13 an der zahl machte*[.]

Zu *Titul remarqvirt wie* [. . .] *einem pferd strick an schweif gebunden*[,] *hinten hielten viel leute* umb *die verstoßene hüffte wieder zu recht zu bringen*[. . . .]

Ein Araber hat 5 opfer *den tag. Muß 8 pferde warten, die Maulesel und Camel schlaffen mit ihren sättlen*[,] die *pferde* [. . .] *an die fuße gefeßelt* [. . .] *wohl mit decken versehen*[.]

1 f. Der . . . *machte*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 210^{v}. 1 *Wizegrad*: Visegrád in Ungarn. 3 f. Zu . . . *bringen*: vgl. »Reisebeschreibungen«, Bl. 212^{v}. 5–7 *Ein . . . versehen*: vgl. ebd., Bl. 213^{r}.

44. SUR L'EVEQUE D'OSNABRUCK
[Nicht vor 1698.]

Überlieferung:
L Aufzeichnung: HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,1 Bl. 4r. 8°. 1 S.

Das in unserem Stück verwendete Zitat aus J. G. JOLLI, *Histoire de Pologne*, 1698, S. 358, findet sich auch – hier von Schreiberhand – in Ms XXIII 289,1 Bl. 5r. Es wurde dort von Leibniz mit der Bemerkung versehen: »sottise qui se trouve dans un livre intitulé Hist. de Pologne publié 1698«. Im vorliegenden Stück hat er das Zitat eigenhändig notiert, wohl um es mit dem vollständigen Buchtitel zu versehen. Der zweite Absatz (von »Dans un« bis »locus«) unterscheidet sich im Schriftbild eindeutig vom vorangehenden Abschnitt und dürfte zu einem späteren Zeitpunkt niedergeschrieben worden sein. Da die dort erwähnte Spruchsammlung nicht ermittelt werden konnte, richtet sich die Datierung unseres Stückes nach dem Erscheinungsjahr des zu Anfang erwähnten Titels.

On a publié à Amsterdam 1698 chez Daniel Pain in 12°. pagg. 457. un livre intitulé *Histoire de Pologne, et du grand duché de Lituanie: depuis la fondation de la Monarchie jusques à present. Où l'on voit une relation fidele de ce qui s'est passé à la derniere Election.* Il y a ce passage p. 358[:] *Du vivant du Roy Michel plusieurs princes faisoient de puissantes brigues pour le detrôner et entr'autres le duc Ernest de Bronsvick Eveque d'Osnabrug, qui eût bien volontiers changé son Eveché, et sa Religion Lutherienne avec la couronne de Pologne. Mais comme il estoit marié il n'eût pas manqué de trouver beaucoup d'obstacles à l'execution de son dessein*[.]

Dans un des Ana on a mis qu'un François estant en Allemagne et estant tombé malade à Osnabruc, l'Eveque luy donna visite, et luy dit qu'il seroit faché sans doute de mourir là pour ne pouvoir estre enterré avec les catholiques. Et que ce François repondit, qu'on n'avoit qu'à creuser quelques pieds plus avant et qu'on trouveroit des catholiques. C'est une absurdité. Car il y a assez d'Eglises à la Romaine à Osnabruc. quaeritur locus

13 On . . . intitulé *erg. L* 16 Il . . . 358 *erg. L* 17 *Ernest* | Auguste *gestr.* | *L* 23 Et (*1*) qv'il dit (*2*) qve *L*

13 12°.: Es handelt sich allerdings um Oktavformat. 21 un . . . Ana: Nicht ermittelt. 22 l'Eveque: Da sich dieser Bischof offenbar nicht oder noch nicht in den konfessionellen Gegebenheiten Osnabrücks auskannte, dürfte es sich wahrscheinlich um Karl Josef Ignaz von Lothringen, den Fürstbischof von Olmütz handeln, der seit April 1698 katholischer Nachfolger von Ernst August als Bischof von Osnabrück war. 24 catholiques: Die für Protestanten und Katholiken bestehende freie Religionsausübung im Bistum Osnabrück war im Westfälischen Religionsfrieden (*Instrumentum Pacis Osnabrugense*, Art. XIII,4 und 7) und in der *Capitulatio perpetua Osnabrugensis* des Nürnberger Reichstages 1650 geregelt worden.

IV. KIRCHENPOLITIK

A. REUNIONSGESPRÄCHE

45. DE FRIDERICI ULRICI CALIXTI RESPONSO

[Vor dem 20. Dezember 1697 und nach dem 26. Februar 1698.]

Überlieferung:

L Aufzeichnung: LH I 8 Bl. 155^{r}. 2°. $^{1}/_{2}$ S. Bl. 155^{v} leer.

Unser Stück zerfällt in zwei Teile, die wohl zu unterschiedlichen Zeiten verfaßt worden sind. Bei dem Hauptteil handelt es sich um eine Zusammenfassung von Friedrich Ulrich Calixts »De Christianorum . . . Universalis Reunionis Possibilitate Quaestio« (LH I 8 Bl. 111–125), einem Gutachten, das Calixt im Auftrag von Herzog Anton Ulrich von Braunschweig-Wolfenbüttel und im Namen der theologischen Fakultät der Universität Helmstedt über die Möglichkeit einer Reunion zwischen Protestanten und Katholiken angefertigt hatte. Dieser Teil beginnt als eher knappe Paraphrase der Vorlage und bietet schließlich fast nur noch Stichworte. Leibniz hat die Schrift, die Calixt inoffiziell dem Herzog übergeben hatte, von diesem erhalten, darüber Notizen angefertigt und sie an Gerhard Wolter Molanus weitergeleitet. Nach der späteren Bemerkung (Fußnote 1) auf unserem Stück ist dies während eines Aufenthalts in Braunschweig geschehen (s. unten, S. 260, Z. 18). Unsere N. 47 (s. unten, S. 267, Z. 13) sowie der Brief, mit dem Leibniz das Gutachten an Molanus weitergesandt hat, nennen hingegen Wolfenbüttel als Ort der Handlung (»Atque ita est factum, contigitque forte fortuna ut me Guelfebyti versante, adesset Dn. Calixtus ipse scriptum afferens.«; unsere Ausgabe I,14 S. 861, Z. 7 f.). Obwohl in unserem Stück wie in N. 47 die Übergabe des Gutachtens übereinstimmend in den November 1697 datiert wird (s. unten, S. 260, Z. 18, und S. 267, Z. 14), muß diese Angabe auf Mitte Dezember desselben Jahres korrigiert werden: Für den November läßt sich kein Aufenthalt von Leibniz außerhalb Hannovers nachweisen. Zudem datiert das bereits zitierte Begleitschreiben an Molanus erst vom 10. (20). Dezember 1697. In den Tagen zuvor ist Leibniz in Braunschweig gewesen, wie sein Brief an die Kurfürstin Sophie vom 4. (14.) Dezember belegt (I,14 N. 68). Allerdings hatte er zu diesem Zeitpunkt Herzog Anton Ulrich dort (noch) nicht angetroffen (vgl. ebd., S. 126, Z. 4–6). Vor seiner Rückkehr nach Hannover muß er jedoch auch Wolfenbüttel besucht haben, wie aus den ersten Worten seines Briefes an Molanus hervorgeht (»Guelfebyto redux«; ebd., S. 861, Z. 2). In diesem bereits mehrfach zitierten Schreiben erklärt Leibniz zu Calixts Gutachten: »Ego multa notavi, quae putavi non fore ad palatum vel Ducis vel Tuum.« (I,14 S. 861, Z. 9 f.). Wenn man das »multa« nicht auf den Umfang, sondern

auf die Anzahl der problematischen Punkte bezieht, darf man wohl in unserem Stück diese Notate erkennen. Somit bildet das Datum des zitierten Briefes an Molanus, also der 10. (20). Dezember 1697, den Terminus ante quem für den Hauptteil unseres Stückes. Dagegen ist die nachträglich auf dem oberen Rand gesetzte Bemerkung (Fußnote 1) nicht vor dem 9. (19.) Januar 1698 entstanden, wie dieses im Text selbst genannte Datum zeigt (s. unten, S. 260, Z. 23). Da mit dem »separato fasciculo« (s. unten, S. 260, Z. 24) wahrscheinlich unsere N. 47 gemeint ist, liefert deren Niederschrift am 26. Februar 1698 den wahrscheinlichen Terminus post quem für diesen Teil unseres Stückes.

Quaestio[1] *de* [. . .] *Universalis Reunionis possibilitate* difficilis[.]

Duplex ejus consideratio *in* se, et pro *circumstantiis* promoventibus vel impedientibus quae sunt *Res* et *concurrentes personae*. Res est *hodierna Ecclesiae Romanae facies*, haec si perseveret nulla est spes Reunionis ((verba sic emendanda: si ab[2] abusibus passim exercitis non purgetur, *omnis spes* unionis *pessum itura est*))[3] Personarum concurrentium in Romana Ecclesia *perversa et obstinata indoles moralem* inducet *impossibilitatem*, papa *infallibilitatis privilegium* [. . .] *tueri* perserverans ut jesuitae persequi pergentes ut *Erbermannus Calixto* fecit. *Inter* [. . .] *reformatos* [. . .] *Supralapsarii aut puritani* et *particu-*

[1] *Am oberen Rande*: Dn. Abbas Calixtus a S[erenissi]mo Duce Ant[onio] Ulrico aestate 1697. responsum facultatis ⟨– –⟩ de negotio cum pontificiis irenico procurare rogatus delineationem Responsi Latini Brunsvigam attulit Novembris 1697 cum ego ibi adessem. Sed cum ea non satisfaceret S[erenissi]mo Duci, nec mihi, contineretque quae hic notavi, ideo scriptum illud mecum Hanoverum attuli, et Dno Abbati Molano communicavi, qui monita quaedam conscripsit. Sed cum vererer ne collisio inde nasceretur tardareturque expeditio rei[,] feci ut Dux scripto Helmestadium missa scheda, secundum ipsam peteret sibi responsum dare. Hanc schedam ego conscripsi 9 januar[ii] 1698. Quae inde acta ab his separato fasciculo sum complexus[.]

[2] *Über* si ab *als alternative Formulierung notiert*: si a quibusdam

[3] *Am Rande:* pag. 1

11 emendanda *erg. L* 14 jesuitae (*1*) persequ⟨–⟩ (*a*) perg⟨–⟩ (*b*) perg⟨entem⟩ (*2*) persequi pergentes *L* 15 *aut erg. L* 17 ⟨– –⟩ (*1*) ponti (*2*) de *L* 18 rogatus (*1*) scriptum (*2*) delineationem *L* 20 f. qui (*1*) scriptum (*2*) monita *L* 22 scripto (*1*) ⟨brun⟩ (*2*) Helmestadium *L* 23 acta (*1*) separatim conjunxi (*2*) ab *L*

8–15 *Quaestio* . . . fecit: vgl. F. U. CALIXT, »De Christianorum circa dogmata Sanctam Religionem attinentia dissentientium, atque capitali Schismate distractorum Universalis Reunionis Possibilitate Quaestio«, 1697 (LH I 8 Bl. 111–125), n. 1, Bl. 111r–v. 14 f. *Erbermannus*: vgl. V. ERBERMANN [Praes.], *Anatomia Calixtina*, [Resp.] N. Burgers, 1644, sect. 3 f., S. 14–24 und DENS., *Ειρηνικον catholicum, Helmestadiensi oppositum: Quo methodus concordiae ecclesiasticae catholicos inter et protestantes . . . a Georgio Calixto . . . explicata excutitur*, 1645, c. 1, § 10, S. 18–23. 15–S. 261.2 *Inter* . . . reunionem: vgl. F. U. CALIXT, »De Christianorum . . . Universalis Reunionis Possibilitate Quaestio«, 1697, n. 1, Bl. 111v. 18 Brunsvigam . . . Novembris: Zu Ort und Zeit vgl. die Einleitung. 20 communicavi: vgl. I,14 N. 483. 21 monita: G. W. MOLANUS, »Sententiam meam rogatus; super hac quaestione, An actualis unio Ecclesiastica iniri . . . possit, cum illis Christianis, quorum errores supponuntur non evertere fundamentum fidei?« 1698 (LH I 8 Bl. 149–154) oder eine frühere Fassung; vgl. I,14 N. 499, I,15 N. 111 und N. 183. 22 scheda: I,15 N. 9. 24 fasciculo: Wahrscheinlich unsere N. 47.

laristae [. . .] *universalitatem* [. . .] *divinae gratiae* et *meriti Christi negantes, inter* nostros moderatos pro syncretistis diffamantes, *moraliter* impossibilem reddent reunionem. *Si* pontifex *ad calicis subtractionem interdicendam* sit *paratus*, [. . .] *Reformati* [. . .] *praesentiam* verbis *non* ambiguis exprimant, *ad Augustini sententiam* reversi *universalitatem gratiae divinae* admittant et *meriti* Christi, reunio erit facilior[.]

Obstaculum [. . .] *Romani pontificis* [*infallibilitas*]

primatus [. . .] *jure* tantum *humano*,

pontificis [. . .] *dominium orbis*

Concilii Tridentini *Anathemata*

pontifex debet reddere *Calicem* [. . .] *etiam Romano-Catholicis omnibus et singulis* imo prohibere unam speciem[,] aliòqui esset *Adiaφorismus*[;] imo necesse est ut omnes *a Christo* calicem jussum agnoscant.

Debet permanere *principum* Tribunal *spirituale*[.]

Missae solitariae in casu necessitatis sunt licitae cum presbyter sibi ipsi communicat, secundum communem sententiam nostrorum Theologorum, itaque inter majoris *momenti* [. . .] *obstacula* non est referendum[.]

46. DE SCRIPTO HANOVERAE ANNO 1683 A THEOLOGIS EVANGELICIS SIGNATO

[Nach dem 22. Februar 1698.]

Überlieferung:

L Aufzeichnung: LH I 8 Bl. 181[r]. ca. 19,5 × 15,5 cm. Bl. 181[v] leer. – Gedr. (teilw.): Unsere Ausgabe I,15 S. 335, Erl. zu Z. 3 (S. 262, Z. 22 – S. 262, Z. 26).

2 moderatos (*1*) ⟨ut⟩ *nicht gestr., streicht Hrsg.* (*2*) pro *L* 3 *interdicendam* (*1*) debet esse paratus (*2*) sit paratus *L* 3 *Reformati* (*1*) debent (*2*) praesentiam *L* 4 ambiguis (*1*) exprimere (*2*) exprimant *L* 5 *divinae* (*1*) admittere (*2*) admittant *L* 6 impossibilitas *L ändert Hrsg.* 10 *Calicem* (*1*) pro (*2*) etiam *L* 12 calicem (*1*) ordina (*2*) jussum *L*

2–5 *Si* . . . facilior: vgl. ebd., n. 1, Bl. 112[r]. 6 *Obstaculum* . . . [*infallibilitas*]: F. U. CALIXT, »De Christianorum . . . Universalis Reunionis Possibilitate Quaestio«, 1697, n. 5, Bl. 113[v] (Marginalie). 7 *primatus* . . . *humano*: vgl. ebd., n. 6, Bl. 113[v]–114[r]. 8 *pontificis* . . . *orbis*: vgl. ebd., n. 7, Bl. 114[r]. 9 Concilii . . . *Anathemata*: vgl. ebd., n. 8, Bl. 114[r]. 10–12 *pontifex* . . . agnoscant: vgl. ebd., n. 11–15, Bl. 116[r]–117[v]. 12 jussum: vgl. Matth 26,27 und 1. Kor 11,25. 13 Debet . . . *spirituale*: vgl. F. U. CALIXT, »De Christianorum . . . Universalis Reunionis Possibilitate Quaestio«, 1697, n. 22, Bl. 119[v]. 14–16 *Missae* . . . referendum: vgl. ebd., n. 17, Bl. 119[r].

Den Terminus post quem liefert die Datumsangabe »12. febr[uarii] 1698« alten Stils (s. unten, S. 262, Z. 22). Unser Stück ist demnach nach dem 22. Februar 1698 entstanden. Das eingangs genannte Manuskript, über dessen Inhalt Leibniz im folgenden einen Überblick gibt, konnte nicht ermittelt werden. Ebensowenig ließen sich von drei der vier Schriften, die es enthielt, andere (vollständige) Textzeugen nachweisen. Allerdings ermöglicht ein Schreiben von Gerhard Wolter Molanus an Franz Anton von Buchhaim vom Dezember 1696 (unsere Ausgabe I,13 N. 442), mit dem Molanus sich Schriften und Briefe, welche die Reunionsverhandlungen betrafen, aus dem bischöflichen Archiv (zurück-)erbat, einige weitere Aufschlüsse zu den genannten Schriften. Dort ist unter der Nr. 17 ein ähnliches Manuskript beschrieben (ebd., S. 720, Z. 22 bis S. 721, Z. 16), das sich im Inhalt lediglich durch die zusätzlich enthaltenen *Regulae circa . . . Christianorum omnium ecclesiasticam reunionem* des Bischofs von Wiener Neustadt, Cristobal de Rojas y Spinola, von dem in unserem Stück behandelten Exemplar unterscheidet. Zudem gibt Molanus knappe Hinweise auf Autoren, Entstehungszeit und Zusammenhang der einzelnen Schriften (vgl. unten, die jeweiligen Erl.). Die Zusammenstellung der fünf Schriften diente »gleichsam als Protokoll des Konventes« von Hannover (H. WEIDEMANN, *Gerard Wolter Molanus. Abt zu Loccum. Eine Biographie*, 2. Bd. (*Studien zur Kirchengeschichte Niedersachsens* 5), Göttingen 1929, S. 61). Molanus berichtet von drei Ausfertigungen (eine für Herzog Ernst August, die zweite für Rojas selbst, die dritte sollte Rojas an den Papst weiterleiten), die von allen vier an den Reunionsverhandlungen des Jahres 1683 beteiligten lutherischen Theologen unterschrieben worden waren (vgl. I,13 S. 721, Z. 12–16). In welchem Verhältnis das in unserem Stück beschriebene Manuskript zu diesen Ausfertigungen steht, ist unklar. Ihm fehlten nach der Beschreibung nicht nur Rojas' *Regulae*, sondern auch zwei der vier Unterschriften. Zudem gibt die von Leibniz genannte Datierung Rätsel auf (s. unten, S. 262, Z. 25 mit Erl.).

Dominus Abbas Calixtus Brunsvigam secum attulit scriptum 12 Febr[uarii] 1698, signatum a Dn Gerhardo Abbate Luccensi, et Dn. Hermanno Barckhaus ducalis aulae Hanoveranae protEcclesiaste et in Ducatibus Calenberg[ensi] et Gottingensi Generali superintendente Hanoverae 18 jul[ii] 1683. Dixit Dn. Calixtus aliud simile scriptum a se et Dn Meiero signatum Hanoverae fuisse relictum[.]

Hoc scriptum signatum est litera K[.]

Partes scripti hae sunt:

1) Methodus reducendae Unionis Ecclesiasticae inter Romanenses et protestantes ex speciali mandato R[everendissi]mi ac ser[enissi]mi principis ac domini, domini Ernesti

22 Calixtus (*1*) ⟨in Nundinas⟩ (*2*) Brunsvigam *L* 25 Dn. (*1*) Abbas (*2*) Calixtus *L*

25 18 jul[ii]: Bereits am 30. Juni 1683 hatte Rojas Hannover verlassen. Demnach müßte das beschriebene Manuskript eine nachträgliche Teilausfertigung gewesen sein. Es ist allerdings auch denkbar, daß die Monatsangabe aus »Junii« verschrieben ist. Dann wäre sie wohl allein auf die »Regularum censura« zu beziehen, die am 18. Juni 1683 dem Herzog überreicht worden ist (vgl. Molanus an Herzog Ernst August, nach dem 22. Januar [1. Februar] 1684; gedr. in H. WEIDEMANN, *Gerard Wolter Molanus*, Bd. 2, 1929, S. 161–167, hier S. 165 mit Anm. 2) und möglicherweise als einzige der vier Schriften ein Datum getragen hat.

Augusti Episcopi Osnabrugensis et Brunsvicensium ac Luneburgensium ducis, domini sui Clementissimi a ser[enissi]mae Celsitudinis ejus Theologis citra cujuscunque praejudicum ac salvis aliter sentientium arbitriis conscripta et exhibita

2) Dubia ser[enissi]mae suae celsitudinis quatuor Theologis circa Methodum propositam paulo post ejus conscriptionem mota

3) Solutio dubiorum, totiusque hujus methodi nostrae uberior declaratio. Responsio haec dirigitur ad unum dictum Methodum placuisse s[erenissim]mo duci et primo ejus Ministro, et his duobus solis ut et Dno Episcopo fuisse ostensam. Narratum tamen ipsis s[erenissi]mum ducem eas cum s[erenissi]mo fratre suo communicasse[.]

4) Regularum circa Christianorum omnium Reunionem injuncta censura.

47. NARRATIO EORUM QUAE ACTA SUNT

26. Februar 1698.

Überlieferung:

L Aufzeichnung: LH I 8 Bl. 191ᵛ–192ᵛ. 1 Bog. 2°. 3 S. Auf Bl. 191ʳ oben *L*[1] von I,15 N. 232 und unten I,15 N. 24. – Gedr. (teilw.): H. WEIDEMANN, *Gerard Wolter Molanus. Abt zu Loccum. Eine Biographie*, Bd. 2 (*Studien zur Kirchengeschichte Niedersachsens* 5), Göttingen 1929, S. 175–177 (entspricht S. 267, Z. 8 – S. 270, Z. 2 und S. 270, Z. 10).

Unser Stück ist von Leibniz selbst datiert worden (s. unten, Fußnote 1). Auf Bl. 191ᵛ ist es zu einem geringfügigen Textverlust infolge Papierschadens gekommen.

5 mota (*1*) ab m⟨e⟩ (*2*) *Absatz* 3) Solutio dubiorum (*a*) ⟨di – ibi⟩ (*b*) ibi ⟨ – ⟩ (*3*) *Absatz* 3) Solutio *L* 10 censura. |*Absatz* At hanc censuram video proprie *gestr.*| *L*

4 Dubia: Verfaßt von Friedrich Ulrich Calixt und am 11. Mai (alten Stils?) 1683 übergeben; vgl. unsere Ausgabe I,13 S. 720, Z. 17 f. Ein Manuskript der »Dubia« konnte nicht ermittelt werden. 6 Solutio dubiorum: Molanus' Antwort auf Calixts »Dubia«, vom 16. Mai (alten Stils?); vgl. I,13 S. 720, Z. 19–21. Ein Manuskript der »Solutio dubiorum« konnte nicht ermittelt werden. 10 Regularum ... censura: Hier ist wohl jene Fassung vom 18. Juni 1683 gemeint, die von allen vier am Gespräch beteiligten protestantischen Theologen, Molanus, Barckhausen, Calixt und Gebhard Theodor Meier, unterschrieben worden ist. Ein vollständiges Manuskript konnte nicht ermittelt werden. Beginn und Ende der Schrift hat Molanus in einem Schreiben an Herzog Ernst August (nach dem 22. Januar [1. Februar] 1684) zitiert; gedr. in H. WEIDEMANN, *Gerard Wolter Molanus*, Bd. 2, 1929, S. 161–167, hier S. 165 f.

Narratio[1] eorum quae acta sunt, ut in Facultate Theologica Helmstadiensi renovarentur proveherenturque in majus laudabilia majorum consilia irenica, ⟨ad⟩ Reformatos pariter et Pontificios pertinentia, et ut quantum ad posteriores [sententiae] Facultatis habentur conformes illis quae Hanoverae ante aliquot annos Dno Ep[iscop]o Neostadiensi piae memoriae, Imperatoriis literis instructo, sunt responsa.

Cum Facultas Helmestadiensis Theologica ad Dn. Abbatem Calixtum; et Dn. Wideburgium ex duobus fratribus natu majorem redacta esset; cogitatum est in aulis serio ut loca vacua per viros egregios supplerentur. Et quidem jam antea agitatum fuerat a S[erenissi]mo Duce Rudolpho Augusto de Dno Botsacco Brunsviga certas ob causas illuc transferendo, sed opposuit se facultas merito, quod is diversis principiis innutritus esset, et in eo res erat ut temperamentum inveniretur, declarante illo se Dominorum collegarum futurorum licet ἑτεροψήφων doctrinam nulla censura notaturum; sed quia hoc parum satisfacturum erat, quando ita unanimia responsa ex facultate dari non potuissent, feliciter evenit, ut ipse Hafniam vocatus illuc ire, quam has tricas subire mallet. Postea cogitatum est Cellae de Dno D. Fechtio Rostochiensi, Theologo sane egregie docto, sed quem Dorschaei et Danhaueri antecessorum et praeceptorum sententias sane rigidiores secuturum constabat. Itaque diligenter institi in aulis tribus apud Dominos aut Ministros, ut daretur opera conservandae Helmaestadii moderatiori Theologiae quae mihi, et Ecclesiae necessaria, et his regionibus maximo et pretiosissimo ornamento esse videretur. Ita tandem, quando Dn. D Baierus Halensibus praevenientibus haberi non potuerat, cum Dn. D. Joh[anne] Andr[ea] Schmidio agere jussus sum, ut Jena evocari posset; quod etiam feliciter successit[.] Sed

[1] *Auf dem oberen Rande*: Conscriptum Peinae in diversorio 16/26 Febr[uarii] 1698

1 quae (*1*) gest⟨a⟩ sunt (*2*) acta *L* 1–4 ut (*1*) Facultatis Theologicae Helmstadiensis sententia haberetur conformis illis qvae desponsa sunt Hanoverae (*2*) in . . . consilia (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) irenica, (*aa*) ⟨ – ⟩ (*bb*) ⟨ad⟩ . . . Hanoverae *L* 3 sententia *L ändert Hrsg.* 6 responsa | 16. Febr. 1698 *gestr.* | *L* 7 Helmestadiensis (*1*) ad ⟨Un – ⟩ (*2*) Theologica *L* 7 f. Wideburgium (*1*) seniorem redacta (*2*) ex frat⟨ – ⟩ (*3*) ex . . . redacta *L* 9 f. a . . . Augusto *erg. L* 10 certas ob causas *erg. L* 14 ut (*1*) ille (*2*) ipse *L* 15 cogitatum (*1*) de Dno Fechtio Ro (*2*) est Zellae (*3*) est *L* 20 maximo (*1*) decori ornamento (*2*) et . . . ornamento *L* 20 tandem (*1*) jussus sum (*2*) , qvando *L* 22 Jena (*1*) evocaretur (*2*) evocari posset *L* 23 in (*a*) ⟨hosp⟩ (*b*) diversorio *erg. L*

4 illis: Die vier Schriften, die von protestantischer Seite den Stand der Reunionsverhandlungen festhielten, die im Frühjahr und Frühsommer 1683 in Hannover zwischen Cristobal de Rojas y Spinola und Gerhard Wolter Molanus, Hermann Barckhausen, Friedrich Ulrich Calixt sowie Gebhard Theodor Meier geführt worden waren (vgl. N. 46). 8 redacta: Der dritte Professor, Gebhard Theodor Meier, war 1693 gestorben. 18 aulis tribus: Die drei welfischen Höfe Celle, Hannover und Wolfenbüttel, die sich im Direktorium der vom Gesamthaus Braunschweig-Lüneburg getragenen Universität Helmstedt turnusmäßig ablösten. 22 jussus sum: vgl. unsere Ausgabe I,10 S. 498, Z. 13 f. 22 successit: Zu Leibniz' Rolle bei der Berufung von Johann Andreas Schmidt vgl. ebd., S. LIX.

cum interea et Wideburgius Senior obiisset, obtinui ut interveniente et commendante Dno D. Schmidio ab Altorfinis obtineretur Dn. D. Fabritius in quo laudabilis et rara Dn. Schmidii moderatio obtinuit, in eo vocando laborantis cui tanquam doctoratu priori ipse erat cessurus. His Dn. Wideburgius prioris frater, ac Dn. Weisius Generalis Superintendens ambo ex Helmaestadiensi disciplina accessere, ut jam Facultas ex quinque collegis consistens plenam atque ut ita dicam exundantem mensuram accepisse videretur[.]

Facultate igitur feliciter redintegrata, visum est mihi tempestivum agi aliquid in ea quo renovarentur, atque etiam proveherentur in majus consilia atque instituta laudabilia majorum. Et cum forte Dn. D. Frid[ericus] Ulricus Calixtus Georgii filius facultatis senior mentionem injecisset in hyemalibus apud Brunsvicenses nundinis anni superioris (1697) velle sese libros aliquot paternos atque inter caetera illum qui inscriptus est *de Tolerantia Reformatorum* Typographo recudendum dare; hortatus sum, ut faceret; et S[erenissi]mo Duci Antonio Ulrico optime ad sacram moderationem animato ea qua par est reverentia suggessi, esse quosdam qui mihi dixerint, scriptum hoc Calixti quidem non vero facultatis fore, nec ab ipsa approbatum iri, atque hos inter esse ipsum Concionatorem Aulicum ducalem virum caetera pulchre satisfacientem; sed in hoc uno minus aequum, quod ab irenicis consiliis sese abhorrentem ostendit. His ergo dictoriis occurri posse nonnihil, si Dnn. Collegarum in Facultate applausus accedant versibus forte vel adjectis operi Epistolis testandi. Quod et S[erenissi]mi Ducis admonitu est factum. His actis scripsi ad

2 Schmidio (*1*) vocaretur Dn D. Fabritius (*2*) ab *L* 2–4 Fabritius (*1*) . Qvibus Dn. (*2*) in ... obtinuit (*a*) ad eum vocandum (*b*) in ... His Dn. *L* 5 ambo ... disciplina *erg. L* 5 f. ex ... consistens *erg. L* 6 f. videretur | qvinqve coll *erg., streicht Hrsg.* | *Absatz* (*1*) His (*2*) Facultate *L* 7 mihi (*1*) necessarium (*2*) tempestivum *L* 9 f. Dn. (*1*) Abbas Calixtus mentionem injecisset anno superiore (1697) (*2*) D. ... Calixtus (*a*) senior (*b*) Georgii ... (1697) *L* 11 paternos (*1*) inprimis (*2*) atque *L* 12 *Reformatorum* (*1*) publici (*2*) Typographo *L* 13 animato (*1*) humillim (*2*) eaqv (*3*) ea *L* 14 mihi (*1*) praedixerint (*2*) dixerint *L* 14 hoc (*1*) non (*2*) tam (*3*) Calixti *L* 15 f. iri (*1*) ⟨e⟩ (*2*) qvos inter erat ipse Conciniator Aulicus ducalis itaqve (*3*) atqve ... virum *L* 16 caetera (*1*) optime animatu (*2*) pulchre *L* 16 ab *erg. L* 17 ostendit. (*1*) itaqve (*2*) His *L* 17 occuri (*1*) possi *nicht gestr., streicht Hrsg.* (*2*) posse *L*

1 obiisset: Am 24. Mai 1696. 1 obtinui: Johann Andreas Schmidt hatte am 22. Mai (1. Juni) 1696 Fabricius vorgeschlagen (vgl. I,12 N. 396). Leibniz hat den Vorschlag zustimmend aufgenommen (ebd., S. 628, Z. 7 f.) und zusammen mit Schmidt dessen Berufung betrieben; vgl. den Briefwechsel zwischen den beiden vom 22. Mai (1. Juni) bis zum 20. (30.) November 1696 in I,12 und I,13. In seinem Tagebuch vermerkte Leibniz zum 11. (21.) August 1696: »Habe Hrn. D. Smidt zu Helmstädt wegen Hrn. D. Fabritii zu Altorf geschrieben, dass ich deswegen guthen Success hoffe, und ein ganz besondere Ursach habe diesen zu favorisiren.« (PERTZ, *Werke*, I, 4, 1847, S. 193). Mitte August 1697 konnte er Fabricius' Ankunft in Helmstedt mitteilen (I,14 S. 52, Z. 25 – S. 53, Z. 1). 4 frater: Christoph Tobias Wideburg. 5 accessere: Im Jahr 1697. 12 hortatus sum: vgl. I,14 S. 317, Z. 5–10; S. 325, Z. 20–24 und S. 814, Z. 6–8. 14 suggessi: vgl. Punkt 4 aus dem Promemoria für eine Unterredung mit Anton Ulrich, das wohl im Zusammenhang mit Leibniz' Aufenthalt in Wolfenbüttel vom 20. bis 23. Juli 1697 entstanden ist (I,14 S. 23, Z. 13–18). 14 quosdam: Nicht ermittelt. 15 Concionatorem: Johannes Niekamp. 19 testandi: vgl. I,14 S. 570, Z. 23 – S. 571, Z. 1 und S. 814, Z. 8–10. 19 factum. vgl. Leibniz' Auseinandersetzung mit dem Neudruck in unserer N. 52. 19 scripsi: In der zweiten Hälfte des Septembers oder der ersten Hälfte des Oktobers 1697 (I,14 N. 333).

Dn. [Ezechielem] Spanhemium S[erenissi]mi et potentissimi Electoris Brandeburgici Ministrum status, virum doctrina et prudentia insignem, ut mentionem aliquam hujus rerum apud nos status faceret, ut si Aula Brandeburgica Electoralis pro suo in pacem Protestantium zelo, eo uti vellet, occasionem commodam adesse sciret. Is ex Dn^i. [Eberhardi] de Dankelman sententia rem in consilio intimo praesente Electori proponi dignam judicavit. Ibi probata sunt consilia ista, et Dno de Fuc[hs] praesidi consistorii ab Electore in mandatis datum, ut Theologis ascitis delineari aliquid mecumque communicari curaret. Quod etiam per Dn. de Spanhem Hanovera in itinere legationis ad Gallos transeuntem accepi. Et nunc in responsione adornanda me procurante a Domino Gerardo Molano Abbate Luccensi laboratur, Dominis Fabritio et Schmidio in consilium vocatis.

Sed haec pro Reformatis, quorum utique Reunio cum nostris apud intelligentes et moderatos pro facillima habenda est. Quoniam vero vota nostra atque studia ex caritatis christianae praescripto longius multo porrigi debent, ad tollendum nempe Schisma occidentis tot animabus fatale, tot populorum cladibus insigne; visum mihi est praesenti animorum habitu rerumque statu utendum esse, ut si nequeamus felicem tanti negotii exitum vivendo attingere, saltem solida fundamenta jaciamus, quibus fortunante Deo inaedificare pacem Ecclesiae posteritas possit[.]

Nam Electorem et Duces Brunsvicenses S[erenissi]mos sciebam circa res sacras magna prudentia atque aequanimitate versari et Elector defunctus ante annos nonnullos curaverat ut bini Hanoverani Theologi Gerh[ardus] Molanus et Herm[annus] Barckhusius, binique Helmaestadienses Frid[ericus] Ulr[icus] Calixtus et . . . Meierus cum Episcopo Neostadiensi piae memoriae Caesareis literis instructo circa propositas ab ipso concordiae restituendae rationes conferrent, et methodi titulo scriptum adornarent, quo judicium de iis suum explicarent, quod etiam Episcopo multum sibi gratulanti est communicatum. Sed

1 Ezecheliem *L ändert Hrsg.* 4 f. sciret. (*1*) ille cum (*2*) is (*a*) cum Dn°. Eberhardo Dankelmann⟨ – ⟩ collocatus, ipso probante rem (*b*) ex Dn^i |Eberhardo *ändert Hrsg.*| de . . . rem *L* 6 praesidi consistorii *erg. L* 11 Reformatis (*1*) cum qvibus utiqve multo Reunio (*2*) quorum . . . Reunio *L* 14 tot (*1*) animarum perdit⟨ – ⟩ (*2*) animabus *L* 14 f. animorum (*1*) inclinatione (*2*) habitu *L* 16 solida *erg. L* 16 quibus (*1*) inaedificare poste⟨r⟩ (*2*) fortunante *L* 19 f. nonnullos (*1*) ⟨ – ⟩ (*2*) ad Caesa (*3*) curaverat *L* 20 Hanoverani (*1*) biniqve Helmaestadienses (*a*) ⟨Theolo⟩ (*b*) Theologi (*2*) Theologi *L* 20 Gerh[ardus] *erg. L* 20 Herm[annus] *erg. L* 22 piae memoriae *erg. L* 22 instructo (*1*) ⟨co – ⟩ (*2*) circa (*a*) oblat (*b*) propositas *L* 22 ipso (*1*) regulas conferrent, et (*2*) concordiae *L* 24 Episcopo (*1*) est communicatum (*2*) multum *L*

6 Electore: Friedrich III. 8 accepi: Zwischen dem 24. und 30. Dezember 1697; vgl. die Einleitung zu N. 53. 10 vocatis: vgl. Leibniz' Schreiben an Johann Fabricius vom 21. (31.) Dezember 1697 (I,14 N. 496). 18 Electorem: Georg Ludwig. 18 Duces: Die Herzöge Rudolf August und Anton Ulrich von Braunschweig-Wolfenbüttel. 19 Elector defunctus: Ernst August. 19 ante . . . nonnullos: Im Frühjahr und Frühsommer 1683. 22 Neostadiensi: Cristobal de Rojas y Spinola. 23 scriptum: G. W. MOLANUS (mit H. Barckhausen), »Methodus reducendae unionis ecclesiasticae inter romanenses et protestantes«, 1683.

Episcopus, et ex nostris Barkhusius Meierusque obiere, ut adeo duo tantum Theologi rei conscii supersint, Molanus et Calixtus, iique extinctis aetate provectiores: quo magis vigilandum judicavi praesertim cum caeteri unius fere Molani rationibus persuasionibusque ac principis voluntati potius quam propriae inclinationi dedisse videantur, quod tunc fecere; ipseque Dn. Calixtus ultra paterna concessa progredi difficilis, diu acriter repugnavit. Quare ut sententia quatuorvirorum ab ipsa Theologica Helmestadiensium Facultate reciperetur putavi enitendum[.]

Huic fini iterum ad S[erenissi]mum Ducem Antonium Ulricum confugi, lubentem utique et vix quicquam pronius admittentem; rogavique D. Calixto id negotii dari, ut Facultatis sententia de tollendi schismatis ratione ad sensum prius actorum obtineretur; et quod subvererer, ne parum satisfaceret scriptum ipsius auspiciis concinnandum, quod illum in nonnullis necessariis haesitantem perspicerem; feci ut antequam expediretur sub sigillo facultatis, communicaretur Serenissimo Duci. Forte accidit, ut dum ego Guelfebyti essem mense Novembri anni superioris Calixtus ipse scripti delineationem latino sermone afferret. Cum ergo perlustrassem, statim perspexi longissime ab Hanoverana collatione recedi nam inter requisita conciliationis constituebatur, ut papa renuntiaret postulato infallibilitatis, et omnibus injungeret communionem sub utraque; aliaque id genus, de quibus facete dux dicebat, paucis defungi potuisse autorem scripti, postulando ut papa fieret Lutheranus. Dixit ergo ad Dn. Calixtum, communicandum prius videri cum Dn. Molano. Itaque mecum tuli, Molanus aliud scriptum concinnavit hujus refutatorium. Ego vero veritus ne ita Ca-

2 Calixtus, (*1*) qvo magis vigilandum ⟨ – ⟩ (*2*) iiqve *L* 3 Molani (*1*) persva (*2*) rationibus *L* 4 principis |Electori *erg. und gestr.*| voluntati *L* 5 f. repugnavit. (*1*) Ut ergo declaratio Qvatuo (*2*) Qvare *L* 8 confugi (*1*) libentissi (*2*) lubentem *L* 9 quicquam (*1*) lubentius (*2*) pronius *L* 9 rogaviqve (*1*) ut Dn. (*2*) ⟨ – ⟩ (*3*) Calixto committeret id (*4*) D. *L* 10 de (*1*) Reunione (*2*) tollendi *L* 10 ratione (*1*) obti (*2*) ad (*a*) mentem (*b*) sensum *L* 10 obtineretur; (*1*) sed Dn. Calixtus (*2*) et *L* 10 f. et quod (*1*) subvere⟨tur⟩ (*2*) subvererer *L* 11 scriptum . . . concinnandum *erg.* *L* 11 f. illum (*1*) haesitantem (*2*) in *L* 14 latino sermone *erg.* *L* 16 nam (*1*) qvaere (*2*) an (*3*) inter *L* 17 et (*1*) concede (*2*) omnibus *L* 17 quibus (*1*) eleganter (*2*) facete *L* 18 defungi (*1*) posse (*2*) potuisse *L*

1 obiere: Barckhausen war 1694 gestorben, Meier 1693. 6 sententia: vgl. die Aufzählung in N. 46. 10 obtineretur: vgl. Leibniz' Promemorien an Herzog Anton Ulrich aus der 2. Aprilhälfte 1697 (I,13 S. 182, Z. 19–24) und aus der Zeit um den 20.–23. Juli 1697 (I,14 S. 23, Z. 17 f.). 13 f. Guelfebyti . . . Novembri: Zu Ort und Zeit der Begegnung s. oben, die Einleitung zu N. 45. 14 scripti: F. U. CALIXT, »De christianorum circa dogmata sanctam religionem attinentia dissentientium, atque capitali schismate distractorum universalis reunionis possibilitate quaestio«, 1697 (LH I 8 Bl. 111–125); vgl. auch unsere N. 45. 16 infallibilitatis: vgl. F. U. CALIXT, »De christianorum circa dogmata sanctam religionem attinentia dissentientium . . . quaestio«, 1697, n. 5, Bl. 113^{v}. 17 utraque: vgl. ebd., n. 11–15, Bl. 116^{r}–117^{v}. 20 refutatorium: Eine frühere Fassung von G. W. MOLANUS, »Sententiam meam rogatus; super hac quaestione, an actualis unio ecclesiastica iniri . . . possit, cum illis christianis, quorum errores supponuntur non evertere fundamentum fidei?«, 1698 (LH I 8 Bl. 149–154). 20 veritus: vgl. Leibniz' Brief an Herzog Anton Ulrich vom 9. (19.) Januar 1698 (I,15 N. 8).

lixtus fieret multo durior; schedulam ad S[erenissi]mum Ducem misi, quae desiderata ipsius complexa Dn° Abbati et Collegis pro norma esse posset. Ibi continebatur, peti conditiones Reunionis non perfectae, sed praeliminaris; per quam nostri in Hierarchiam recepti partem futuri Concilii facere possent, schisma deo volente penitus sublaturi; conditiones autem ad sensum Hanoveranorum tractatuum accommodandas videri.

Hanc schedam, ubi missu ac nomine ducali accepit Dn. Calixtus, festinatum responsum Germanico sermone sub sigillo Facultatis in nundinas Brunsvicenses Februarias anni 1698 misit rogantibus licet collegis ne nimis festinaretur; quibus cum Hanoverana acta non essent communicata, illi non nisi sub conditione assenserant; Responsum erat paulo informius, quippe unius senioris compositum arbitrio monitis aliorum non satis observatis, et plenum vitiis descriptoris; et contenta quoque, ut expressa jacebant S[erenissi]mo Duci parum probabantur. Aderat in nundinarum initio statim literis meis rogatus Dn. Fabritius; quem ad S[erenissi]mum Ducem duxi[.] Expetebamus Hanoverani scripti copiam comparationis causa; Hoc ergo tandem attulit Dn. Calixtus sub exitum septimanae, me Guelfebytum digresso[.] Itaque a S[erenissi]mo Duce revocatus Brunsvigam die sabbati sero vespere redii et omnibus inspectis, cum tempus urgeret discessum et Calixti et meum, et Dnis Calixto et Fabritio sequenti die, qui solis erat[,] Ecclesia et Aula officii causa adeundae essent, ego diem sacrum non melius collocari posse ratus[,] aliam responsi delineationem velut jussu S[erenissi]mi Ducis concinnavi, et huic mox deinde et Dn. Fabritio

1 durior (*1*) delineavi (*a*) schedulam (*aa*) consignat⟨i⟩ (*bb*) consignatam (*b*) formulam consignatam ad (*c*) ⟨scri⟩ (*2*) schedulam ad *L* 1 misi (*1*) ad (*2*) cujus ad (*a*) normam posset a Dno Calixto resp (*b*) desid (*3*) quae *L* 3 nostri (*1*) a pontificiis (*2*) in *L* 4 f. Concilii (*1*) schisma deo volente penitus sublat⟨–⟩, (*a*) interesse possent; eaqve re (*b*) facere possent; ⟨ea⟩ autem (*2*) facere ... autem *L* 5 f. videri. *Absatz* (*1*) Hoc script (*2*) Hanc *L* 7 Germanico sermone *erg. L* 7 f. Februarias (*1*) attulit ⟨–⟩ rogantibus (*2*) misit (*3*) anni ... rogantibus *L* 10 quippe ... observatis *erg. L* 11 expressa (*1*) erant (*2*) jacebant *L* 12 in ... rogatus *erg. L* 13 f. copiam (*1*) collationis (*2*) comparationis *L* 14 Calixtus (*1*) versus exi (*2*) sub *L* 15 f. sabbati (*1*) redij (*2*) ⟨inclinante⟩ redij (*3*) ⟨incli⟩ redij (*4*) sero ... redij *L* 16 discessum ... meum *erg. L*

1 schedulam: I,15 N. 9, als Beilage zu I,15 N. 8 am 9. (19.) Januar 1698 an den Herzog gesandt. 2 Abbati: Friedrich Ulrich Calixt. 2–5 peti ... videri: vgl. die wohl nicht in die Ausfertigung übernommenen Partien im Konzept eines Briefes an Molanus vom 10. (20.) Dezember 1697 (I,14 S. 861, Z. 18 – S. 862, Z. 23). 6 f. responsum: I,15 N. 14. 10 senioris: Friedrich Ulrich Calixt. 12 probabantur: vgl. Leibniz' Bemerkungen zu I,15 N. 14, Fußnote 1 und ebd. S. 335, Z. 8–16. 12 rogatus: Mit einem Brief vom 1. (11.) Februar 1698 (I,15 N. 206). 13 scripti: vgl. unsere N. 46. 14 exitum septimanae: Samstag, den 22. Februar 1698; vgl. auch unsere N. 46. 15 sabbati: 22. Februar. 17 solis: 23. Februar. 18 delineationem: I,15 N. 23; vgl. auch das Konzept eines Begleitschreibens an die Helmstedter Fakultät; ebd., N. 227. Dieses Begleitschreiben ist vermutlich nicht ausgefertigt worden, denn Leibniz empfahl schließlich in einem Brief vom 16. (26.) Februar an Fabritius (ebd., N. 232), der den Text ins Lateinische übersetzen sollte, die Entstehungsgeschichte gegenüber den Helmstedter Kollegen nicht detailliert zu schildern, »ne illis insolens videatur, scriptum a me fuisse praedelineatum« (ebd., S. 344, Z. 16).

probavi, quem rogavi, ut mediator inter Ducem aut me ejus jussu agentem, et Dn. Calixtum esset. Quo minus autem turbaretur Dn. Abbas diximus hanc delineationem Facultati legem non dare, sensa animi ad mentem Ducis Germanico sermone esse expressa; retinendis verbis responsi supplendisque et temperandis; Facultatis autem arbitrio verbisque et sententiis latine jam responsum novissime valiturum conscribi posse. De his jam multa mihi cum Dn. Abbate coram S[erenissi]mo duce disputatio, ostendebam, quod et Dux sapienter monuerat si Pontifici non nisi juris humani autoritas concederetur, omnem tractandi spem abscindi; et posse illi ac deberi concedi aliquid amplius; tametsi Dn. Abbas Scripti Hanoverani se autoritate tueretur. Cui reponebam; id unum postea Episcopo Romam profecto maxime obstitisse[.] Temperaveram et quae de restituendo calice, et annullatione Anathematismorum Tridentinorum, et' ordinationum nostrarum ratihabitione ac similibus exigebantur, ut rem consequi liceat, modo maxime suavi et acceptabili sustuli et mentionem Antichristi superfluam; et contra adjeci conditionem de ratificandis a papa declarationibus doctorum suorum quae nostris satisfaciant, et anathematismos nostrorum tollant; item de non obtrudendis nobis missis privatis aliisque ritibus, quos nostri Nunquam verbo Dei parum consentaneos probare nequeunt, tolerare tamen extremae necessitatis causa, potius quam pacem Ecclesiae impedire cogerentur. Tandem ergo Dn. Calixtus nova haec esse desiderata, nova script⟨i⟩ requisitione Facultati proponenda dictitabat, Dux non hic ut in processus ordine, formam curari. Se vivae vocis oraculo haec petere, ipsum et Fabricium pro Epistola fore, praedelineatione nova mentem suam ubertim exponi. His die Lunae alterae nundinarum septimanae actis, jussus sum a Duce cum Dnis Abbate et Fabritio denuo examinare reformationem Scripti meam. Percurri cum ambobus, Fabritius assentiebatur, Calixtus negavit, se nisi communicato cum Collegis negotio sententiam dicturum.

1 Ducem (*1*) et me |eius *erg.*| jussu (*2*) aut . . . jussu *L* 2 esset. (*1*) Dn. (*2*) qvo *L* 3 expressa (*1*) sed posse Helmsta (*2*) Internum responsum (*3*) re (*4*) ut (*5*) retinendis *L* 4 temperandis (*1*) Helm (*2*) Facultatis *L* 7 concederetur (*1*) ⟨ire – ⟩ (*2*) in ipso ⟨ – ⟩ (*3*) omnem *L* 9 Romam profecto *erg.* *L* 10 obstitisse (*1*) ⟨po⟩ (*2*) Addideram |et *nicht gestr., streicht Hrsg.*| (*a*) ⟨rat⟩ (*b*) subinde rationes resp (*3*) Temperaveram *L* 10 restituendo . . . et *erg.* *L* 12 acceptabili (*1*) vicissim addid⟨i⟩ (*2*) ⟨de⟩ (*3*) sustuli *L* 15 nostri (*1*) et (*2*) ob (*3*) Nunquam *L* 17 cogerentur. (*1*) His (*2*) Tandem *L* 18 nova . . . proponenda *erg.* *L* 20 fore, (*1*) delineatione mentem (*2*) praedelineatione . . . mentem *L* 21 alterae . . . septimanae *erg.* *L*

2 Abbas: Friedrich Ulrich Calixt. 6 ostendebam: vgl. I,15 S. 37, Z. 16–23 und S. 337, Z. 13–19. 8 Scripti: vgl. unsere N. 46. 9 f. id . . . obstitisse: I,15 S. 64, Erl. zu Z. 18 denkt an eine mündliche Mitteilung durch Rojas y Spinola während Leibniz' Aufenthalt in Wien 1688/1689. 10 calice: vgl. I,15 S. 35, Z. 4–24 und S. 336, Z. 13–16. 10 annullatione: vgl. ebd., S. 34, Z. 10–28 und S. 336, Z. 6–8. 11 ratihabitione: vgl. ebd., S. 36, Z. 17–25 und S. 336, Z. 28 – S. 337, Z. 2. 13 conditionem: vgl. ebd., S. 34, Z. 29 – S. 35, Z. 3 und S. 336, Z. 8–12. 15 non obtrudendis: vgl. ebd., S. 35, Z. 24–28 und S. 336, Z. 16–19. 20 Lunae: 24. Februar. 22 reformationem: I,15 N. 23.

Interim quod moneret amplius non habebat. Et ea ipsa die Guelfebytum profectus est, Ego altera die venia S[erenissi]mi Ducis discessi Hanoveram repetiturus: Noctem Peinae egi medio fere itinere. Mane paulo maturius evigilanti in mentem venit scribere Dn° [Fabritio] cui scriptum meum relictum erat, ut jussu Dni Ducis latine vestitum et pro re nata accomodatum communicaret cum Dnis Collegis, quo praesente adhuc Calixto Statuum provinciae conventui Guelfebyti interfuturo Duci mitti, atque hoc cum Dn. Calixto communicante ultima manus imponi posset, ita novis litibus, quarum parata seges futura esset si altera vel potius tertia a Dn. Calixto Helmaestadii fieret delineatio, supersederi posse. Hanc ad Dn. Fabritium Epistolam proprio nuntio S[erenissi]mo duci misi, ut si videretur sub ducali operculo redderetur, quod autoritatem literis meis esset daturum. Hujus consilii jam eventum expecto.[2]

48. DE PRIMATU ROMANI PONTIFICIS SECUNDUM CONCILIUM CHALCEDONENSEM

[Vor dem 10. April 1698.]

Überlieferung:
L Aufzeichnung: LH I 8 Bl. 200[r]. Zettel ca. 8 × 9,5 cm. 1 S. Bl. 200[v] leer.

Der Terminus ante quem unseres Stückes folgt aus einem Brief, den Leibniz am 31. März (10. April) 1698 an Johann Fabricius sandte (unsere Ausgabe I,15 N. 301). Dort hat Leibniz in einer Randbemerkung die Essenz unseres Stückes formuliert (ebd., S. 462, Z. 21–24). Diese Datierung wird durch das Wasserzeichen gestützt, das mit dem unserer N. 46 übereinstimmt.

Bellarm[inus] *de* [. . .] *pontif[ice]* lib. 2 c. 17 quid quod in eo decreto (*Chalcedonensi can. 28*) duo sunt manifeste falsa; alterum est Romano pontifici *a patribus* Nicaenis *pri-*

[2] *Am Rande*: NB de dno ⟨Crose⟩

1 Guelfebytum (*1*) ⟨discessit⟩ Ego (*2*) profectus . . . Ego *L* 3 Fabritius *L ändert Hrsg.* 7 si (*1*) nova a (*2*) altera . . . a *L* 8 posse (*1*) Cuius rei ⟨jam⟩ eventum expecto (*2*) Hanc *L* 9 nuntio (*1*) ad Smum ducem misi, ut si videretur ad illum sub (*2*) Smo . . . sub *L* 21 *pontif[ice]* | Rom *gestr.* | *L* 21 f. *can. 28 erg. L*

2 die: Dienstag, der 25. Februar. 3 Mane: Am 26. Februar. 3 scribere: I,15 N. 232. *L*[1] von I,15 N. 232 befindet sich auf LH I 8 Bl. 191[r]. 4 scriptum: I,15 N. 23. 22–S. 271.2 Romano . . . imperii: vgl. R. BELLARMINO, *De summo pontifice quinque libris*, in: DERS., *De controversiis christianae fidei, adversus hujus temporis haereticos*, in: DERS., *Opera omnia*, Bd. 1, 1620, Sp. 489–916, hier Sp. 658BC. 23 ⟨Crose⟩: Vielleicht Jean Cornand de La Crose, den Leibniz im Spätsommer 1697 allerdings fälschlich für verstorben gehalten hatte; vgl. I,14 S. 442, Z. 10 f. mit Erl. Denkbar sind auch Maturin Veyssière de La Croze, der allerdings zu dieser Zeit im Briefwechsel noch nicht erwähnt wird, und Joseph Auguste Du Cros, mit dem Leibniz bereits seit 1692 im Briefwechsel stand. Ein Brief von Leibniz an Du Cros vom 3. (13.) März 1698 ist verloren (vgl. I,15 S. 421, Z. 5 f. und die einleitende Erl. dort).

matum esse attributum; alterum causam cur patres Romanae Urbi primatum concesserint esse, quia ea *civitas* sedes esset imperii[.] At [Eudaemoniohannes] jesuita in lib[ro] contra Torturam Torti, id est pro Bellarmino contra Regem Angliae p. 136. excusat Chalcedonenses patres vultque causam ab ipsis assignari, non cur primae sedis praerogativae cum aliquo Episcopatu conjungerentur, sed cur cum Romano conjungerentur, vultque eum qui hoc urgeat contra primatum sedis Romanae in scripturis fundatum duas illas quaestiones confundere[.] Et p. 137. *Verissime dicit Chalcedonensis synodus, quia urbs Roma imperabat, ideo sedem ejus a majoribus nostris primatus privilegio donatam esse.* Imo addit autor: *Dubium* non *esse* [. . .] *quin ex facto hominum pendeat quod Romanus* [*Episcopus*] *idem sit summus* [. . .] *pontifex*[.]

49. STICHWORTE VORNEHMLICH ZUR VORBEREITUNG DES TREFFENS MIT F. A. VON BUCHHAIM

[Anfang September (?) 1698.]

Überlieferung:

L Aufzeichnung: LH I 10 Bl. 184[r]. ca. 24,5 × 18 cm. 1 S. Bl. 184[v] leer.

Unser Stück besteht aus zwei Teilen. Der erste, durchgehend in Latein formulierte Teil ist wiederum in vier numerierte Punkte gegliedert. Anhand dieser Punkte läßt sich unsere N. 50 mit Ausnahme der drei Dekaden (vgl. hierzu unten, S. 275, Z. 34 ff.) nicht allein grob gliedern (vgl. die Verweise in den Erläuterungen), vielmehr ist auch an *L* von N. 50 gemäß dieser Gliederung auf vier Bogen an ebenso vielen Abschnitten parallel gearbeitet worden (vgl. die Einleitung dort). Mehrere Formulierungen kehren dort ähnlich oder sogar fast wörtlich wieder (s. unten, S. 272, Z. 8 und S. 272, Z. 10 mit Erl.). Somit darf man diesen Teil unseres Stückes als eine erste, ganz grobe und mit wenigen Stichworten skizzierte Konzeption von N. 50 ansehen. Der zweite Teil bietet eine Liste von teilweise sehr knappen Stichworten, die mehrheitlich in Deutsch formuliert sind. Soweit sich ihre Bedeutung überhaupt noch mit einiger Sicherheit oder wenigstens Wahrscheinlichkeit bestimmen läßt, beziehen sie sich auf das Loccumer Treffens mit dem Bischof von Wiener Neustadt, Franz Anton von Buchhaim. Wenn unsere Identifizierung von »Hattorfs brief« zutreffend ist (s. unten, Erl. zu S. 272, Z. 15), kann unser Stück nicht vor dem 4. September 1698 entstanden sein. Auch die Erwähnung einer Goldtinktur (jedenfalls wenn die Abkürzung »T. A.« zutreffend aufgelöst ist) spricht dafür, daß zumindest dieses Stichwort erst während des Treffens (3.–6. September 1698) formuliert worden ist, als Buchhaim Molanus und Leibniz mit seiner Goldtinktur bekannt gemacht haben muß

2 Eudaemonionannes *L ändert Hrsg.* 10 Pontifex *L ändert Hrsg. nach Eudaemon-Ioannes*

3–7 excusat . . . confundere: vgl. A. EUDAEMON-IOANNES, *Parallelus torti ac tortoris eius L. Cicestrensis: Sive responsio ad Torturam torti pro illustrissimo card. Bellarmino*, 1611, c. 4.
9–11 *Dubium . . . pontifex*: Ebd., c. 4, S. 137.

(s. unten S. 272, Z. 16 mit Erl.). Für eine – vermutlich sukzessive – Entstehung im unmittelbaren zeitlichen Kontext von N. 50 (am 6. September unterzeichnet) spricht zudem die Wiederaufnahme mehrerer Stichworte aus dem zweiten Teil unseres Stückes in einem Vorentwurf zu einem Schreiben an Buchhaim zeigt, den Leibniz ganz kurz nach dem Gespräch mit dem Bischof aufgesetzt hat (unsere Ausgabe I,15 N. 509).

1.) Prologus
2.) Postulata, ubi
a nobis debere postulari,
a pontifice posse concedi
3.) oblata, ubi de conciliatione ⟨50⟩ controversarium hactenus visarum maximi momenti
haec oblata esse sufficientia
ubi de controversiis tam conciliabilibus, quam nunc inconciliabilibus
4.) Modus agendi ut res executioni mandetur
Hoc quartum per modum articuli secreti

H[errn] Guidi brief sehen
abschrifft von H[errn] Hattorfs brief
Einige Medicinalia c. v, ⟨perl.⟩ T[inctura] A[uri]
brief an die abtißin
De appella[t]i[on]e. Praetextus Hist[oriae] et Archiv[i] sine ⟨co[mmun]i[cation]e mit⟩ O.
noch mit H[errn] abt wegen abrede, conferiren die postulata
Ein⟨e⟩ zipher

9 hactenus . . . momenti *erg. L* 11 ubi . . . inconciliabilibus *erg. L* 11 controversiis (*1*) partim (*2*) tam *L* 18 f. De . . . postulata *erg. L*

5 Prologus: vgl. unten, S. 276, Z. 29 – S. 284, Z. 10. 6 Postulata: vgl. unten, S. 284, Z. 11 – S. 292, Z. 5. 8 a . . . concedi: vgl. unten, S. 284, Z. 6 f. 9 oblata: vgl. unten, S. 292, Z. 6 – S. 298, Z. 4. 10 haec . . . sufficientia: vgl. unten, S. 296, Z. 8. 12 Modus agendi: vgl. unten, S. 298, Z. 5 – S. 302, Z. 2. 14 brief: Aus dem hier in Frage kommenden Zeitraum ist kein Brief Giuseppe Guidis an Leibniz überliefert. Guidi war in die Vorbereitungen des Treffens mit Buchhaim involviert (vgl. unsere Ausgabe I,15 S. 751, Z. 7 f. und S. 790, Z. 22 – S. 791, Z. 3). 15 abschrifft: Wahrscheinlich von dem Schreiben Johann Hattorfs an Gerhard Wolter Molanus vom 25. August (4. September) 1698 (LH I 10 Bl. 98 f.), in dem er die Zustimmung des Kurfürsten Georg Ludwig zu dem Treffen in Loccum mitteilt. 16 T[inctura] A[uri]: vgl. I,15 S. 837, Z. 3–11 und I,16 S. 153, Z. 18–24 u.ö. 17 abtißin: Vielleicht die Pfalzgräfin Louise Hollandine, Äbtissin von Maubuisson. Ein brieflicher Kontakt zwischen Leibniz und ihr ist allerdings nicht bekannt. 18 Praetextus . . . Archiv[i]: Gemeint ist wohl, erwünschte Auskünfte über Archivalien für die Welfengeschichte als Vorwand für eine Korrespondenz oder eine Reise nach Wien zu benutzen; vgl. I,15 S. 798, Z. 2 f. 18 O.: Trifft die in der vorangehenden Erl. geäußerte Vermutung zu, dürfte der hannoversche Gesandte in Wien, Bodo von Oberg, gemeint sein; vgl. I,15 S. 798, Z. 1. 19 abt: Gerhard Wolter Molanus. 19 postulata: s. oben, S. 272, Z. 6 mit Erl. 20 zipher: Chiffre zum Verschlüsseln der Korrespondenz; vgl. I,15 S. 797, Z. 20 (dort auch der Hinweis auf eine Chiffre für die Korrespondenz mit Buchhaim in LH I 10 Bl. 191r).

Nahmen des geistlichen
Jablonski
⟨ – ⟩ directorii ⟨vox.⟩
bey dem Modo
de conciliationibus et decadibus secretum non nisi bene animati.
generositas
Streich bey den Jesuitern
italianisch[.]

4 Modo |de rebus *gestr.*| *L* 5 et (*1*) ⟨con⟩ (*2*) decadibus *L*

1 geistlichen: Gemeint ist wahrscheinlich Buchhaims theologischer Begleiter Anselmus Streit. 4 Modo: s. oben, S. 272, Z. 12 mit Erl. 5 decadibus: s. unten, S. 302, Z. 15 – S. 312, Z. 2.

50. DECLARATIO LUCCENSIS
6. September 1698.

Überlieferung:

L Teilkonzept (ohne Dekaden): LH I 10 Bl. 55. 62. 56–61. 4 Bog. 2°. 3 1/3. 3 1/4. 2 3/4. 4 S. (entspricht S. 276, Z. 29 – S. 302, Z. 14 und S. 312, Z. 3 – S. 316, Z. 14). Bl. 59^{v} bis auf Verbindungsstrich und Kustos leer. Mit einer Ergänzung von Molanus' Hand (*M*).

A Abschrift von nicht gefundener Vorlage: WIEN *ÖNB* Cod. 9313 Bl. 131–139. 2°. 18 S. Überschrift (von anderer Hand erg.): »Declaratio duorum magni nominis Protestantium Gerardi Molani et Godefridi Leibnitii, de modo restituendae inter Catholicos et Protestantes unionis: ubi et satagunt potissimas fidei controversias in sensu accommodo explicare.« (Unsere Druckvorlage.)

D Erstdruck nach nicht gefundener Vorlage: J. D. WINCKLER, *Anecdota historico-ecclesiastica novantiqua. Oder Sammlung ungedruckter gelehrter Merkwürdigkeiten . . . so wohl alter als neuerer Zeiten*, Drittes Stück, Braunschweig 1754, S. 312–336. Überschrift: *Zween weiland berühmter Gelehrten, nemlich des Herrn Abts zu Lockum, Gerhard Wolter Molanus, und des Herrn Baron von Leibnitz, Bedenken über die Vereinigung der Römisch-Catholischen und Protestantischen Religion vom Jahr 1698.*

Von dem lateinischen Text der Loccumer Erklärung konnte keine Reinschrift gefunden werden, obwohl die Anfertigung von mindestens zwei Exemplaren bezeugt ist. Ein Exemplar ist, wie Leibniz auf *L* vermerkt hat (s. unten, Textapparat zu S. 276, Z. 29), in Loccum dem Bischof von Wiener Neustadt, Franz Anton von Buchhaim, mitgegeben worden. Eine weitere Reinschrift hat Gerhard Wolter Molanus am 21./22. September für Kurfürst Georg Ludwig angefertigt (vgl. unsere Ausgabe I,15 N. 523 und N. 527). Für die Edition konnten einerseits das unvollständige Konzept *L*, in dem der Text der drei Dekaden (s. unten, S. 302, Z. 16 bis S. 312, Z. 1; vgl. zu diesen Dekaden die Einleitung zu N. 51) fehlt und lediglich angezeigt ist, wo dieser einzufügen sei, andererseits die spätere Abschrift *A* und der spätere Druck *D* herangezogen werden. Um den Abdruck eines Mischtextes zu vermeiden, ist nicht *L*, sondern *A* als Druckvorlage gewählt worden.

L ist nicht in einem Stück konzipiert worden. Vielmehr muß an den einzelnen Abschnitten des Textes parallel gearbeitet worden sein und zwar gemäß der vierteiligen Gliederung in unserer N. 49, der die vier Bogen von *L* entsprechen (der zweite Bogen beginnt S. 284, Z. 11, der dritte S. 292, Z. 6 und der vierte S. 298, Z. 5). Diese Arbeitsweise erklärt die umfangreichen Flächen, die auf den ersten drei Bogen freigeblieben sind. Die korrekte Verknüpfung der vier Bogen ist durch Kustoden gewährleistet, die Leibniz abschließend an die Bogenenden gesetzt hat.

A ist zwischen 1731 und 1754 im Zuge der von Marcus Hansiz S.J. für eine Geschichte des Bistums Wiener Neustadt angelegten Materialsammlung kopiert worden. Vorlage von *A* muß – vielleicht über weitere Abschriften vermittelt – jene Reinschrift gewesen sein, die Buchhaim aus Loccum mitgebracht hatte.

Obwohl *D* eine Vorlage zugrundeliegt, die Johann Dietrich Winckler von dem Hildesheimer Superintendenten und Leibniz-Korrespondenten Jakob Friedrich Reimmann erhalten hat (vgl. *Anecdota historico-ecclesiastica novantiqua*, Bd. 3, 1754, S. 307–309, Anm. *), geht auch dieser Textzeuge mittelbar auf Buchhaims Exemplar zurück. Reimmann hatte den Text nämlich nicht von Leibniz, sondern von Ludolph Wilhelm Majus, einem Chorherrn des Moritzstiftes bei Hildesheim, erhalten. Mit der »Declaratio Luccensis« hatte Majus dem Hildesheimer Superintendenten die Kopie eines Schreibens Kaiser Leopolds I. an Papst Clemens XI. zugesandt, das von Leibniz konzipiert worden war (I,19 N. 116). Wincklers Druck dieses Schreibens geht nicht auf das ursprüngliche, im Nachlaß überlieferte (vgl. ebd., S. 211, Z. 17–19),

51. DECLARATION DE LOCCUM

[Um den 22. September 1698.]

Überlieferung:

L^1 Teilkonzept (ohne die Dekaden): LH I 10 Bl. 185–186. 189–190. 2 Bog. 2°. 8 S. (entspricht S. 277, Z. 16 – S. 303, Z. 16 und S. 313, Z. 3 – S. 317, Z. 15). Auf Bl. 185^r die Überschrift: »Declaration de Loccum 27 Aoust st. vet. l'an 1698«.

L^2 Konzept der Dekaden: LH I 10 Bl. 187–188^r. 1 Bog. 2°. 3 S. (entspricht S. 303, Z. 17 – S. 313, Z. 2). Auf Bl. 187^r die Überschrift: »Catalogue de Trois Decades des Controverses vuidées entre Catholiqves Romains, et les protestans«. Auf Bl. 188^v die Schreiben Papst Innozenz' XII. vom 19. Juli 1698 und des Wiener Nuntius Andrea Santa Croce vom 30. Mai 1698 an Franz Anton von Buchhaim, von diesem am 5. September 1698 in Loccum vidimiert (Abschrift L^2).

L^3 Reinschrift: LH I 7,4 Bl. 1–6. 3 Bog. 2°. 8 $^4/_5$ S. Bl. 1 und Bl. 6^v leer. Auf Bl. 2^r am rechten oberen Rand von späterer Hand: »manus Leibnitii«. (Unsere Druckvorlage.) – Gedr.: FOUCHER DE CAREIL, *Oeuvres*, 2, 1. Aufl. 1860, S. 168–189, 2. Aufl. 1869, S. 172–193. Überschrift: *Projet de Leibniz (au nom de l'abbé de Lockum) pour faciliter la réunion des protestants avec les romains catholiques.*

Wie Gerhard Wolter Molanus in einem undatierten Brief, den er wahrscheinlich am 21. September 1698 verfaßt hat, Leibniz mitteilte, hatte ihn Johann Hattorf im Namen des Kurfürsten Georg Ludwig beauftragt, diesem das Ergebnis des Loccumer Gesprächs mit Franz Anton von Buchhaim, also unsere N. 50, zu übermitteln (unsere Ausgabe I,15 N. 523). Da Molanus bezweifelte, daß der Kurfürst viel Interesse für den lateinischen Text aufbringen werde, regte Hattorf eine Übersetzung ins Französische an, die Leibniz vornehmen sollte. Mit demselben Brief sandte Molanus *L* von N. 50, soweit er es bereits abgeschrieben hatte, als Vorlage für die Übersetzung und »3 vortrefliche bogen« Papier (ebd., S. 819, Z. 9), damit Leibniz die französische Fassung auf dem gleichen Papier ins Reine schreiben könne wie er selbst die lateinische. Am nächsten Tag hat Molanus die lateinische Reinschrift vollendet (vgl. I,15 N. 527). Wann Leibniz die französische Übersetzung abgeschlossen hat, ist dagegen nicht überliefert. Vielleicht schon am 21. September hatte er für Molanus einen auf den 14. (24.) September 1698 datierten Brief konzipiert, mit dem N. 50 und N. 51 dem Kurfürsten übersandt werden sollten (I,15 N. 524). Der konzipierte Begleitbrief kam jedoch nicht zum Einsatz, da man sich entschied, die beiden Stücke von Leibniz persönlich überreichen zu lassen (vgl. I,15 S. 825, Z. 21 f.). Möglicherweise ist dies am 25. September geschehen. So ließe sich jedenfalls die Datumsangabe des »15. Septemb. 1698« (alten Stils) erklären, die Leibniz zweimal auf I,15 N. 523 notiert hat (vgl. ebd., S. 818, Z. 3 f. und die einleitende Erl.).

Wie in *L* von N. 50 fehlt auch in L^1 der Teil des Textes, den Leibniz als »controversiarum Decades« bezeichnet (s. unten, S. 302, Z. 7). Die Bezeichnung als Dekaden rekurriert auf die Gliederung dieser Ausführungen in drei Gruppen von je zehn thesenartigen Sätzen, die das Maß an Übereinstimmung zwischen Lutheranern und Katholiken in einzelnen Streitpunkten dokumentieren sollen (s. unten, S. 303, Z. 17 bis S. 313, Z. 2). Die erste Zehnergruppe behandelt vor allem Messe und Altarsakrament, die zweite die übrigen Sakramente und die dritte die guten Werke und die Rechtfertigung. In der Form, in der diese Dekaden in N. 50 und N. 51 vorliegen, handelt es sich um die thesenartige Zusammenfassung von Molanus' Schrift »Disquisitiones de gradibus unitatis in Ecclesia sive Liquidationes controversiarum Decades I-III«, an der dieser wohl seit dem Sommer 1693 gearbeitet und deren erste beiden Dekaden er im Frühjahr 1694 an Cristobal de Rojas y Spinola gesandt hatte (s. unten, S. 302, Z. 8 mit Erl.). Molanus' ursprüngliche

sondern mittelbar auf ein in der Wiener Kanzlei entstandenes, leicht verändertes Konzept zurück. Nicht allein dieser Kontext verweist auf die Herkunft der Vorlagen von *D* aus Wien oder Wiener Neustadt. Auch die Ähnlichkeit zwischen der deutschen Überschrift von *D* und der lateinischen von *A* legt den Schluß nahe, daß beide Textzeugen mittelbar auf dieselbe Vorlage zurückgehen, die bereits einen Titel oder Vermerk in der Art von *A* getragen haben muß. *D* kann jedenfalls nicht, auch nicht mittelbar, auf *A* zurückgeführt werden. Dagegen sprechen nicht nur textkritische Beobachtungen (vgl. den Textapparat zu S. 294, Z. 3 und zu S. 302, Z. 9), sondern auch die Chronologie. Winckler druckt a. a. O., S. 337–340, einen Brief des Majus an Reimmann vom 12. Dezember 1722 ab, in dem dieser sich für die Rücksendung der beiden genannten Stücke bedankt. Dieses Datum bietet den Terminus ante quem für die Vorlage von *D*, die wiederum auf eine Abschrift im Besitz des Chorherrn zurückgeht, welche somit spätestens ein knappes Jahrzehnt vor dem Beginn der Sammlungstätigkeit von Hansiz entstanden sein muß.

Sowohl *D* als auch *A* enthalten sinnentstellende Druck- oder Abschreibefehler. Von diesen beiden Textzeugen bietet *A* einen Text, der *L* insgesamt näher steht und weniger fehlerhaft ist. Deshalb haben wir bei der Wahl der Druckvorlage *A* den Vorzug vor *D* gegeben. Ob die Varianten, in denen *A* und *D* gegen *L* zusammengehen, auf die von Molanus und Leibniz verantwortete und Buchhaim übergebene Reinschrift zurückgehen oder ob sie erst im weiteren Tradierungsprozeß entstanden sind, läßt sich nicht mehr feststellen. Zudem muß damit gerechnet werden, daß das Exemplar für Buchhaim und jenes für den Kurfürsten nicht völlig identisch gewesen sind, denn aus einer Formulierung des Molanus (»Was ich von ihrem project abgeschrieben«; 1,15 S. 818, Z. 17) geht hervor, daß er das letztgenannte Exemplar nach *L* (»project« = Konzept) angefertigt hat. Etwaige Änderungen im Zuge der Reinschrift für Buchhaim, die für Leibniz so typisch sind, wären so nicht in die Abschrift für den Kurfürsten übernommen worden, falls Leibniz den Text nicht doch noch einmal korrigiert hat. Um eine bessere Einschätzung der einzelnen Textzeugen zu ermöglichen, dokumentieren wir auch die Varianten von *D*, die nicht zur Textkonstitution beitragen, soweit es sich nicht um offensichtliche Druckfehler handelt. Für die drei Dekaden konnten zur Überprüfung des Textes die französische Übersetzung in N. 51 und für die ersten beiden der lateinische Text von IV,5 N. 63 ergänzend herangezogen werden.

Die lateinische und die französische Fassung (N. 51) der Loccumer Erklärung drucken wir parallel ab. Die Erläuterungen, die zu unserem Stück geboten werden, wiederholen wir in N. 51 nicht.

Cum[1] auctoritate Sedis Romanae instructus in has oras venerit Reverendissimus et Illustrissimus Dominus Dominus Franciscus Antonius Episcopus Neostadiensis Sacri Romani Imperii comes et Dominus de Buechaim, Baro in Raps et Krumbach, Dominus in Göllers-

[1] *Am Rande*: 1698 *A*

29 *Anfang* Declaratio Luccensis domino Episcopo Neostadiensi data (*a*) Luc (*b*) 27 Aug. st. vet. 1698 *erg. L* 30–S. 278.2 Neostadiensis (*1*) et Sacri Rom. Comes de Bucheim, ut (*2*) Sacri Rom. jmp. Comes et Dominus de Bucheim etc, ut (*3*) Sacri . . . ut *L*

29 instructus: Auf LH I,10 Bl. 188[v] finden sich in Kopie von Leibniz' Hand Schreiben des Papstes Innozenz XII. vom 19. Juli 1698 und des Wiener Nuntius Andrea Santa Croce vom 30. Mai 1698 an Buchhaim, die dieser am 5. September 1698 in Loccum vidimiert hatte; vgl. in der Überlieferung zu N. 51 die Beschreibung von L^2.

Schrift muß als verloren gelten. Daß sie wesentlich umfangreicher gewesen ist als die knappen Thesen, die in N. 50 und N. 51 Aufnahme gefunden haben, zeigt das Exzerpt, das sich Leibniz von den ersten beiden Dekaden der »Disquisitiones de gradibus unitatis« angefertigt hatte (IV,5 N. 63). Mit L^2 ist eine französische Übersetzung der Dekaden überliefert, die allerdings auf Papier anderer Sorte niedergeschrieben ist und im Gegensatz zu L^1 lediglich einzelne Korrekturen aufweist. Der lateinische Text der Dekaden und wohl ebenso die französische Übersetzung haben, so wird man schließen dürfen, bereits vorgelegen, als Leibniz die Loccumer Erklärung formulierte bzw. übersetzte. Auf Bl. 188^v von L^2 hat Leibniz zwei Schreiben des Papstes Innozenz XII. und des Wiener Nuntius Andrea Santa Croce kopiert, die Buchhaim in Loccum vorgewiesen und von denen er dort jeweils eine beglaubigte Abschrift (Vidimus) angefertigt hatte. Die beiden Schriftstücke sollten ebenfalls dem Kurfürsten übergeben werden (vgl. I,15 S. 818, Z. 20).

Wegen Papierschadens an Bl. 187 ist es in L^2 zu geringfügigen Textverlusten gekommen (s. unten, Fußnote 3). In L^3 hat Leibniz bei einzelnen Zeilen oder Wörtern die Schriftgröße teilweise signifikant gesteigert, um die Gliederung des Textes zu betonen. Wir kennzeichnen diese hervorgehobenen Partien durch Sperrungen. Soweit die Erläuterungen bereits in N. 51 geboten werden, verzichten wir auf ihre Wiederholung.

Comme[1] on ne sçauroit assés louer le zele du Reverendissime et illustrissisme Seigneur François Antoine, Evêque de Neustat, Comte du S. Empire et seigneur de Bucheim; Baron de Raps et Krumbach, seigneur de Gollersdorf, Mühl-

[1] *Am Rande*: il y a ⟨–⟩ le Catalogue de 30 controverses v⟨u⟩idées, et les copies vidimées de ce que M. l'Eveque de Neustat a faire voir de la part du pape, et du Nonce à Vienne L^1

16 *Anfang* |Comme (*a*) il (*aa*) a (*bb*) faut avouer, qu'on (*b*) un (*c*) on ... louer *erg.*| L^1 18–S. 279.2 Baron ... seneschal |ou ... hereditaire *erg.*| d'Autriche en dessus et en dessous ... imperiale, etc. *erg.*| etc. L^1

20 pape: Innozenz XII. 20 Nonce: Andrea Santa Croce.

torf, Muhlberg et Asperstorf, supra et infra Onasum Archidapifer, Sacrae Caesareae Majestatis Camerarius actualis et Consiliarius etc: ut Sanctum christianae reunionis negotium a sacratissimo Caesare ante hos multos annos Serenissimo Principi Ernesto Augusto, Brunsvicensium et Luneburgensium Duci, S[acri] R[omani] I[mperii] Electori et Episcopo Osnabrugensi gloriosissimae memoriae, non semel commendatum, ac per praedecessorem suum piae recordationis tractari coeptum promoveret, non potest non summopere laudari zelus Reverendissimae [et] Illustrissimae Dominationis Suae,[2] mereturque haud dubie, ut praeclaris illius desideriis piisque laboribus, quoad ejus fieri poterit, a nostra parte respondeatur.

[2] *Am Rande neben dem folgenden gestr. Text*: 698
517
181 *L*

2 f. negotium (*1*) a praecedecessore (*2*) inter praecedecessorem suum piae memoriae, |qvi *erg.*| commendatione Caesarea olim cum qvibusdam Theologis Protestantibus harum regionum jussu ⟨–⟩ (*3*) cum (*4*) cum praecedecessore suo piae memoriae, qvi commendatione Caesarea olim cum qvibusdam Theologis Protestantibus harum regionum jussu ⟨–⟩ (*5*) a sacratissimo caesare per praedecessorem suum serenissimo |principi *erg.*| Ernesto *L* (*6*) |a *fehlt D*| sacratissimo . . . Ernesto *A D* 4 f. Brunsvicensium (*1*) Duci, et sacri Romani Imperij Electori gloriosissimae memoriae (*a*) commendatum, et tractari coeptum promoveret (*b*) per praed (*c*) |quondam *erg.*| commendatum, et per (*2*) Luneburgensium Duci, sacri Romani Imperij Electori et Episcopo Osnabrugensi (*a*) ante (*b*) gloriosissimae memoriae ante hos multos annos non semel commendatum et per *L* (*3*) et . . . per *A D* 6 suum (*1*) Christophorum Episco (*2*) piissimae recordationis (*3*) piae recordationis *L* 7 [et] *ergänzt Hrsg. nach L D* 7 Suae (*1*) postulatqve ipsa christiana Caritas, (*a*) ardorqve qvem semper (*b*) et pacis a Christo suis commendatae studium, (*aa*) ardorqve qvem (*bb*) ardorqve adeo et promtitudo qvem (*cc*) promtitudoqve adeo, imo ardorqve qvem semper nostri ostenderunt, (*aaa*) ⟨ad⟩ conferendum, qvicqvid in ipsis est, ut schisma infelix, et (*aaaa*) tot a (*bbbb*) innumeris animabus perniti (*bbb*) in (*ccc*) in tam sancto negotio, (*ddd*) ad praestandum qvicqvid in ipsis est, (*aaaa*) ⟨ad⟩ sublationem infelicis schismatis, (*bbbb*) pro (*cccc*) qvoties de tollendo infelici schismate tot an (*2*) merereturqve *L* 7 f. ut (*1*) ⟨–⟩ (*2*) praeclaris (*a*) ejus desideriis (*aa*) qvoad (*bb*) |et *nicht gestr., streicht Hrsg.*| labori (*cc*) piis laboribus (*dd*) piisqve laboribus qvoad ejus fieri salva conscientia potest, a (*b*) (*aa*) ejus (*bb*) ipsius desideriis piisqve laboribus |isthinc *erg. und gestr.*| qvoad ejus fieri poterit, a *L* (*c*) illius . . . a *A* 7 f. ut praeclarius ipsius *D* 8 f.-S. 280.1 respondeatur. *Absatz* (*1*) Qvoniam igitur et caritas, virtutum suprema, et pacis a (*a*) ⟨su–⟩ (*b*) Christo (*aa*) suis (*bb*) tantopere suis commendatae studium, (*aaa*) ardorqve (*bbb*) ipse e (*ccc*) et piae moderationis (*aaaa*) studium (*bbbb*) et (*ddd*) ⟨es⟩ (*eee*) et nostra (*fff*) et piae moderationis a nostra parte dudum facta demonstratio jubent nihil omitti, qvod (*aaaaa*) ⟨in–⟩ (*bbbbb*) in potestate est, (*ccccc*) sit in potestate (*aaaaaa*) ⟨ejus⟩ (*bbbbbb*) et qvod conferre possit ad tollendum vel diminuendum schisma infelix |et *erg.*| tot animabus perniciosum (*2*) Et qvidem (*3*) postulant *L* 10 *Anfang der Marginalie* (*1*) 1698 (*2*) 698 *L*

2 Erl. zum Textapparat: Theologis: Gerhard Wolter Molanus, Hermann Barckhausen, Friedrich Ulrich Calixt und Gebhard Theodor Meier. 3 Caesare: Leopold I. 5 f. praedecessorem: Cristobal de Rojas y Spinola. 6 coeptum: Die Hannoveraner Reunionsverhandlungen im Frühjahr und Frühsommer 1683.

berg et Aspersdorf, Seneschal ou Truchsess hereditaire d'Austriche au dessus et au dessous de l'Ens, et conseiller actuel et Chambellan de Sa Majesté Imperiale etc., venu dans ce pays par un ordre receu du Siege de Rome, pour reprendre en main et pousser la sainte affaire de la Reunion Chrestienne, que LA SACRÉE MAIESTÉ DE L'EMPEREUR avoit déja recommandée plus d'une fois il y a plusieurs années

au Serenissime Prince ERNESTE AUGUSTE Duc de Bronsvic et de Lunebourg Electeur du S[aint] Empire et Evêque d'Osnabruc, de glorieuse memoire,

et que le precedent Eveque de Neustat de pieuse memoire avoit entamée icy:

On ne peut point se dispenser de reconnoistre en même temps, que des Desseins et travaux si louables et qui marquent tant de piété et de bonne intention, meritent qu'on y reponde convenablement de nostre costé autant qu'il est possible.

2 l'Ens, et (*1*) chambellan $L^1 L^3$ (*2*) conseiller L^3 2 et Chambellan *erg.* L^3 3 par |un *erg.*| ordre (*a*) de Siege de (*b*) receu . . . Rome *erg.* L^1 4 la (*1*) religion (*2*) Reunion L^1 5 recommandée (*1*) il y a (*2*) plus L^1 7 memoire, (*1*) et qve (*2*) le predecesseur dut dit Seigneur Eveqve (*3*) et L^1 8 f. icy (*1*) on a bien jugé qve des desseins si louables (*2*) on a (*3*) il faut reconnaistre (*4*) on . . . reconnoistre L^1 10 et de (*1*) zele (*2*) bonne intention L^1 11 reponde (*1*) de (*2*) semblablement de (*3*) convenablement de L^1

Postulant certe, et charitas virtutum suprema, et pacis, a Christo suis tantopere [commendatae], studium, et piae moderationis isthinc dudum facta demonstratio, ut nihil omittatur, quod sit in potestate, et conferre possit ad tollendum, vel diminuendum infelix Schisma, tot animabus pernitiosum, quo jam longe ultra sesqui seculum Occidens dilaceratur.

Et manifestum sane est, Schismatis continuati culpam ab illis removeri penitus, qui summo conatu id agunt, ut redeat unitas Hierarchica cum Romana Sede, paratique sunt conferre a sua parte, quicquid jure exigi et salva conscientia praestari potest.

Quem animum cum auspiciis, et jussu altissime memorati Electoris Brunsvicensis beatissimae recordationis jam dudum demonstraverint nostri, cum quibus [ipsius] auctoritate inde a quindecim annis actum est, et serenissimi successoris Domini Georgii Ludovici Ducis Bruns[vicensis] et Luneburgensis et Sacri Romani Imperii Electoris Domini nostri clementissimi, propensissima eaque expressa voluntate continuatio placuerit; facile

1 f. commendata *A ändert Hrsg. nach L D* 2 moderationis (*1*) a nostra parte (*2*) Nostris (*3*) isthinc *L* 3 quod (*1*) conferre possit (*2*) sit *L* 3 et (*1*) qvod (*a*) conferre possit (*b*) prodesse possit *L* (*2*) conferre possit *A D* 4–6 dilaceratur (*1*) *Absatz* Et apparet sane ex retro actis dudum (*a*) desiderasse ⟨nos⟩ (*b*) petiisse nostros, ut (*c*) monuisse nostros, | opus esse *erg.* | ut aliqva interveniret sedis Romanae autorit (*2*) *Absatz* Qvin amplius pro certa habendum est, (*a*) si (*aa*) qvid (*bb*) qva pars (*b*) ab iis qvi faciunt (*3*) *Absatz* Et *L* 6 Schismatis (*1*) culpam apud eos (*2*) continuati *L* 6 penitus, (*1*) qui (*a*) omni (*b*) suo (*c*) conatu (*d*) ⟨sum⟩ (*e*) ⟨faciunt⟩ (*2*) qvicqvic (*3*) qvi *L* 7 conatu (*1*) adhibito (*a*) eo tendunt, ut (*b*) id *L* (*2*) id *A D* 7 f. Hierarchica (*1*) et actualis sacramentorum communio restituatur; paratiqve sunt ad (*a*) obtinendum (*b*) praestandum a (*2*) cum Romana sede, (*a*) et actualis sacramentorum communio restituatur; (*b*) paratiqve sunt (*aa*) obtinendi hujus finis (*bb*) ejus rei gratia agere (*aaa*) ⟨ad⟩ (*bbb*) a (*ccc*) conferre a *L* 8 quicquid (*1*) salva conscientia jure exigi, et salva pietate (*a*) ac fide (*b*) ⟨pr – ⟩ (*c*) ⟨praest⟩ (*d*) fieri potest (*2*) jure . . . potest *L* 9 cum (*1*) nostri (*a*) effica (*b*) non ita pridem (*aa*) ⟨efficac⟩ (*bb*) ita ostenderint ut (*aaa*) ⟨ – ⟩ (*bbb*) ⟨ve⟩ (*2*) auspiciis et (*a*) voluntate serenissimi (*aa*) Electoris (*bb*) Principis (*aaa*) alte memorati (*bbb*) altissime memorati (*b*) jussu . . . Electoris *L* 9–S. 282.1 Brunsvicensis (*1*) nostri (*a*) non ita pridem effi (*b*) ante complures jam annos (*aa*) et (*bb*) omnibus sepositis (*cc*) efficacissime (*aaa*) ostenderi⟨nt⟩ (*bbb*) laetantur (*ccc*) demonstrarint (*dd*) ⟨ – ⟩ (*ee*) laetandi causam habebunt non mediocrem; | ubi apparuerit *erg.* | jacta semina paulatim adolescere, | et *erg. und gestr.* | ipsumqve summum pontificem ostendere (*aaaa*) ⟨rer – ⟩ (*bbbb*) qvantopere sibi curae cordiqve sit nego (*2*) facile (*a*) intelligi potest, (*b*) intelligitur, nihil illis (*3*) beatissimae memoriae jam dudum | efficacissime *gestr.* | ⟨ – ⟩ *erg. und gestr.* | demonstrarint Nostri (*a*) cum qvibus est actum et (*aa*) serenissim⟨us⟩ success⟨or⟩ (*bb*) serenissimi successoris (*aaa*) ⟨propensa⟩ (*bbb*) ⟨pro⟩pensissima voluntate (*aaaa*) continua⟨tio⟩ ⟨pot⟩ (*bbbb*) continuat⟨ – ⟩ placuerit ducis (*b*) cum . . . Electoris | domini . . . clementissimi *erg.* | propensissima (*aaaaa*) voluntate (*bbbbb*) eaqve . . . illis *L* (*4*) beatissimae . . . Bruns: | et Luneburgensis *fehlt D* | et . . . illis *A D* 10 ipius *A ändert Hrsg. nach L D*

1 suprema: vgl. 1. Kor 13,13. 1 [commendatae]: vgl. Jo 15,12. 3–5 infelix . . . dilaceratur: vgl. unsere Ausgabe IV,6 S. 716, Z. 24 – S. 717, Z. 2 und S. 735, Z. 1–3. 11 actum: Die Reunionsverhandlungen, die im Mai/Juni 1683 in Hannover zwischen Cristobal de Rojas y Spinola auf katholischer und Gerhard Wolter Molanus, Hermann Barckhausen, Friedrich Ulrich Calixt und Gebhard Theodor Meier auf lutherischer Seite geführt worden waren.

Certes la charité (: qui est la plus haute entre les vertus :)[,] l'amour de la paix si recommandée par Jesus Christ, et les preuves d'une moderation chrestienne données depuis si long temps de ce costé cy, demandent qu'on n'omette rien maintenant, qui soit en nostre pouvoir, et qui puisse servir à lever, ou à diminuer le malheureux Schisme, qui est si pernicieux aux ames, et qui dechire l'occident depuis plus d'un siecle et demi[.]

Or il est bien manifeste, qu'on ne sçauroit imputer la continuation du Schisme, et des maux qui en dépendent à ceux qui travaillent de tout leur pouvoir à faire en sorte que l'unité Hierarchique soit rétablie, s'il est possible, et qui sont prests à y contribuer tout ce qu'on peut leur demander avec justice, et tout ce qu'ils peuvent effectuer, sans blesser leur conscience.

Puisque donc les Nostres, qui ont pris part depuis quinze ans à cette affaire, ont fait voir abondamment selon les intentions et ordres du dit Serenissime Seigneur Electeur de Bronsvic de tres heureuse memoire, qu'ils avoient cette bonne intention; et puisqu'il a plû

à Son Serenissime Successeur et fils GEORGE LOUIS Duc de Bronsvic et de Lunebourg, Electeur du S[aint] Empire, etc. nostre tres clement seigneur

de faire continuer cette negotiation sous son autorité, et par ses ordres tres exprés: il est aisé de juger, que ces mêmes personnes susdites en doivent avoir bien de la joye; sur tout

2 Christ |aux siens *gestr.*| L^1 2 preuves (*1*) données (*2*) i (*3*) d'une L^1 2 f. depuis (*1*) long L^1 (*2*) si L^3 3 n'omette (*1*) rien qvi (*2*) encor rien qvi (*3*) rient maintenant qvi L^1 4 puisse (*1*) contribuer (*2*) servir L^1 4 f. Schisme (*1*) qvi (*a*) partage (*b*) dechire (*2*) ce schisme si malheureux et si per (*3*) ⟨ – ⟩ pernicieux (*4*) si pernicieux (*5*) qvi est si pernicieux (*a*) à tant d'ames rachetées su sang de jesus Christ qvi dechire (*b*) aux ames qvi dechire L^1 (*4*) qvi . . . dechire L^3 5 l'occident (*1*) presqve (*2*) ⟨a – ⟩ (*3*) deja plus un (*4*) ⟨ – ⟩ (*5*) plus d'un (*6*) depuis . . . d'un L^1 6 manifeste, (*1*) qve le blame (*2*) qu'on L^1 6 f. continuation (*1*) de ces maux à (*2*) du . . . à L^1 7 pouvoir (*1*) de (*2*) à L^3 7 en sorte *erg.* L^1 8 Hierarchique (*1*) , même avec le Siege de Rome, soit L^1 (*2*) soit L^3 8 y (*1*) contribuer (*2*) apporter (*3*) contribuer L^1 11 donc *erg.* L^1 11 f. Nostres (*1*) suivant les ordres et intentions (*2*) ont fait voir abondamment selons les intentions (*3*) qvi ont pris part à cette negotiation, depuis (*a*) 15 (*b*) qvinze ans ont fait . . . intentions (*4*) qvi . . . intentions L^1 13 qu'ils (*1*) ont déja fait ⟨co⟩ (*2*) avoient L^1 13 f. plû (*1*) au Serenissime Successeur, le seigneur GEORGE (*2*) à son serenissime successeur et fils (*a*) le seigneur GEORGE (*b*) GEORGE L^1 17 cette (*1*) ⟨continuation⟩ (*2*) negotiation L^1 17 ordres (*1*) exprés (*2*) tres L^1 18–S. 283.1 tout (*1*) ⟨s'il⟩ voyent (*2*) voyans L^1

intelligitur, nil illis posse accidere laetius, quam si appareat, jacta semina paulatim divina benedictione adolescere, jamque etiam summum Pontificem erga ipsos ostendere velle, quantopere sibi pax Ecclesiae curae cordique sit.

Totius autem negotii basis et fundamentum possibilis reunionis in eo consistit, quod summo consensu docent Doctores Rom[ano-]Catholici, neminem, etiamsi forte erret, habendum esse haereticum, si paratus sit submittere sententiam suam judicio Ecclesiae catholicae, et persuasus sit, ita illi assistere spiritum s[anctum], ut legitimo eam tramite ducturus sit in omnem veritatem salutarem.

Hanc sibi mentem esse jam aliqua ratione ostenderunt pii majores nostri, in ipsa Augustana confessione postulantes, ut controversiae in christiano concilio rite terminarentur. Sed nostri nunc multo adhuc progrediuntur longius, et ad ultimos usque fines christiani condescensus procedere non recusabunt, quo magis optimam voluntatem suam re ipsa probent. Nam rationem iniri posse arbitrantur, per quam Hierarchiae diruptae unitas redintegretur, et rediri possit ad communionem cum Romana Ecclesia, etiam ante concilium illud oecumenicum, cujus fortasse celebratio ob complures difficultates, et faciem praesentem orbis christiani tam subito obtineri [nequierit].

2 adolescere, (*1*) ipsumqve summum (*2*) jamqve . . . Summum *L* 2 f. Pontificem (*1*) ostendere qvantopere (*2*) erga . . . qvantopere *L* 4 fundamentum (*1*) possibili⟨tatis⟩ in eo consistit (*2*) possibilis *L* 5 neminem (*1*) esse haereticum, (*a*) qvi paratus (*b*) etiamsi (*2*) (etiamsi fortasse erret) *L* (*3*) etiamsi . . . erret *A D* 7 sit (*1*) christum sem (*2*) illi (*a*) semper (*b*) ita assistere *L* (*3*) ita . . . assistere *A D* 7–9 ut (*1*) ducat eam in omnem veritatem salutarem. (*a*) Hunc animum jam ostende⟨r⟩ (*b*) *Absatz* Hanc *L* (*2*) legitimo . . . Hanc *A D* 9 ratione (*1*) ostender⟨e⟩ Majores (*2*) ostenderunt . . . Majores *L* 10 f. in (*1*) ⟨pio⟩ et (*2*) Christiano Concilio legitime terminarentur *L* (*3*) christiano . . . terminarentur *A D* 11 nostri |vestigiis eorum *erg. und gestr.*| *L* 11 longius, (*1*) parati etiam ante Concilium illud Oecumenicum, ita congregandum ut (*2*) et *L* 12 condescensus (*1*) prog (*2*) procedunt, qvo (*3*) procedere . . . qvo *L* 12 suam (*1*) omnibus piis (*2*) reipsa *L* 13 posse (*1*) judicant (*2*) arbitrantur *L* 13 f. quam (*1*) ad (*a*) Unitatis Hierarchicae diruptae unitatem restituatur, et (*2*) unitat (*3*) Hierar (*4*) Hierarchiae . . . et *L* 15–S. 284.Z. 1 celebratio (*1*) ⟨o – ⟩ (*2*) ob (*a*) non (*b*) complures difficultates et (*aa*) habitum reru (*bb*) faciem praesentem orbis christiani tam subito (*aaa*) celebrari (*aaaa*) non potest (*bbbb*) neqvit (*bbb*) obtineri neqvit (*aaaaa*) *Absatz* Qvam in rem conditiones qvasdam et postulata (*aaaaaa*) ⟨p – ⟩ (*bbbbbb*) necessaria judicant, qvae a summo pontifice concedi posse sunt persuasi, illisqve obtentis nihil superesse arbitrantur qvod actualem reunionem morari debeat (*aaaaaaa*) *Absatz* Duorum |autem *erg.*| sunt generum ea de qvibus (*aaaaaaaa*) agitur, (*bbbbbbbb*) qvaeritur, nam pertinent vel ad credenda vel ad agenda. Et credenda qvidem (*bbbbbbb*) *Absatz* Atqve (*bbbbb*) *Absatz* Atqve *L* (*3*) ob . . . |nequieret *ändert Hrsg.*| *Absatz* Atque *A* 16 obtineri nequiret *D*

2 velle: s. oben, Erl. zu S. 276, Z. 29. 10 postulantes: vgl. *Concordia. Pia et unanimi consensu repetita confessio fidei et doctrinae electorum, principum et ordinum imperii, atque eorundem theologorum, qui Augustanam confessionem amplectuntur . . . post vero singulari serenissimi Saxoniae electoris Christiani II. mandato . . . typis vulgata. Cum appendice tripartita*, 1698, *Confessio Augustana, Praefatio*, S. 7.

voyans, que les semences jettées par leur soins, commencent à germer par la benediction divine, et que le Pape meme paroist avoir le dessein de leur faire voir, combien il est porté à la paix de l'Eglise.

Or la Base et le Fondement de la Possibilité de la REUNION consiste dans ce Dogme, que les Docteurs Catholiques Romains enseignent communement: sçavoir, que personne ne doit estre tenu pour Heretique, quand même il seroit dans l'erreur, lorsqu'il est prest de sousmettre son sentiment au jugement de l'Eglise Catholique, et lorsqu'il est persuadé qu'Elle a l'assistance du Saint Esprit, pour estre menée à toute Verité salutaire par le chemin d'une procedure legitime.

Nos pieux ancestres ont marqué eux mêmes, qu'ils estoient de ce sentiment, lorsqu'ils ont demandé dans la Confession d'Augsbourg, que les controverses fussent düement terminées par le moyen d'un Concile Chrestien[.]

Mais les Nostres mentionnés cy dessus sont allés aujourdhuy à des Declarations plus expresses et plus favorables, et ne refuseront pas d'aller jusqu'aux derniers bords de la condescendence chrestienne; pour marquer plus efficacement et plus reellement leur inclination et volonté, qui ne sçauroit estre meilleure.

Car ils sont d'avis, qu'il y a moyen de renouer l'Union Hierarchique rompüe, et de se rejoindre dans un même corps avec l'Eglise Romaine, encor avant ce Concile Oecumenique, dont peutestre la convocation ne pourroit pas estre obtenüe si tost à cause de plusieurs difficultés que la face presente de la Chrestienté peut faire craindre.

1 commencent (*1*) peu à peu à L^1 (*2*) à L^3 1 germer (*1*) avec (*2*) par L^1 2 meme (*1*) veut leur (*2*) veut faire (*3*) a pris la reso (*4*) paroist avoir dessein de leur faire L^1 (*5*) paroist . . . faire L^3 4 dans (*1*) cette ⟨v⟩ (*2*) ce L^1 5 sçavoir *erg.* L^1 6 ne *erg.* L^1 7 prest (*1*) ⟨su⟩ (*2*) veritablement (*3*) de (*a*) se (*b*) sousmettre L^1 7 f. persuadé (*1*) que le saint Esprit (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) assiste (*2*) qu'elle L^1 11 demandé (*1*) en present (*2*) dans L^1 12 Concile (*1*) tel qve les chrestiens doivent celebrer (*2*) chrestien L^1 13 f. aujourdhuy *erg.* L^1 14 expresses et (*1*) sont venus jusqu'aux (*2*) ne refuseront pas de venir jusqu'aux (*3*) plus favorables et ne refuseront pas de venir jusqu'aux L^1 (*4*) plus . . . jusqu'aux L^3 15 marquer (*1*) pour (*2*) plus L^1 15 leur (*1*) bonne volonté (*2*) inclination L^1 17 de (*1*) reunir (*2*) renouer L^1 17 f. de (*1*) revenir (*a*) à l'unité avec (*b*) au (*aa*) ⟨ – ⟩ (*bb*) meme corps dans leqvel se trouue (*2*) de (*3*) se L^1 18 rejoindre | de part et d'autre *gestr.* | L^1 18 Romaine, (*1*) ava (*2*) encor L^1 20 presente (*1*) du Christianisme peut (*2*) de . . . peut L^1

Atque ita cum Majores rem omnem ad concilium generale aut Synodum saltim nationis Germanicae rejecisse sint visi, et multi nihil sibi negotii cum Romano Pontifice esse posse prae se tulerint; Nostri hodie summa moderatione usi cum Pontifice tractare sunt parati, et Romanae sedis auctoritate, quidquid ad reunionem est necessarium, confici non aspernabuntur.

Quam in rem conditiones quasdam sive postulata necessaria judicant, quae et ipsa a summo Pontifice concedi posse sunt persuasi, illisque obtentis, (: praesertim cum controversiae plurimae, ut infra amplius dicetur vel reales non sint, vel temperamenta admittant, aut seponi etiam salva unitate possint :) nihil magnopere superesse arbitrantur, quod actualem reunionem morari debeat.

Postulata illa aequissima, ad unitatis Hierarchicae restitutionem Protestantibus a Romana parte concedenda in sequentibus potissimum consistunt:

Primo ut Protestantes in perpetuum retineant in suis Ecclesiis communionem corporis et sanguinis Domini nostri Jesu Christi sub utraque specie; sed ipsi tamen communionem sub una non condemnent.

Secundo, ut missae sine communicantibus, quas solitarias appellamus, item usus linguae populo ignotae, et alia Ritus Romani, quae sine perturbatione et incommodo magno introduci non possent, Protestantibus non obtrudantur, sed salvi maneant ipsorum Ritus, quantum commode fieri potest: vicissim autem Protestantes in Romanis Ritibus et cultu non condemnent, quaecunque salva pietate tolerari possunt, procerto habentes auctoritate Pontificis Maximi abusus, saepe etiam a viris catholicis auctoritate et judicio praeditis

1 concilium (*1*) Oecumenicum (*2*) Generale *L* 6 quasdam (*1*) et (*2*) sive *L* 6 necessaria (*1*) esse (*a*) judicant (*b*) arbitrantur (*c*) judicant *L* (*2*) judicant *A D* 6 et ipsa *erg. L* 7–9 obtentis, (*1*) nihil |magnopere *erg.*| superesse (*2*) et (*3*) (praesertim cum (*a*) controversiarum residuarum numerus et pondus ut ex infra dicendis patebit, tanta non sint ut (*b*) controversiae plurimae ut ex infra dicendis patebit vel . . . superesse *L* (*4*) (: praesertim . . . superesse *A D* 10 f. debeat (*1*) *Absatz* Postulata (*a*) nostra (*b*) aeqvissima (*aa*) in his paucis consistunt, qvae (*bb*) Protestantibus concedenda in his pau (*2*) *Absatz* Postulata |illa *erg.*| aeqvissima *L* 11 f. Romana (*1*) ⟨p – ⟩ (*2*) parte concedenda in his paucis consistunt (*3*) sede et (*4*) parte *L* 13 ut (*1*) Pontifex (*2*) protestantes |⟨non niti⟩ *erg. und gestr.*| in *L* 13 in suis Ecclesiis *erg. L* 14 nostri . . . Christi *erg. L* 14 f. specie; (*1*) dummodo communione sub una utentes non (*2*) communione tamen sub una (*a*) utentes (*b*) utentium non (*3*) sed ipsi tamen (*a*) doctrina (*b*) communionem . . . non *L* 16 f. missae (*1*) privatae, et alia (*2*) sine (*a*) aliis (*aa*) ⟨ – ⟩ sol (*bb*) ⟨ – ⟩ (*cc*) communicantibus, qvae (*aaa*) apud protestant⟨es⟩ (*bbb*) a protestanti⟨bus⟩ solitariae appell⟨a⟩ntur (*b*) communicantibus, qvas solitari⟨bus appellamus,⟩ |item . . . ignotae *erg.*| et alia *L* 17 et alii *D* 17 Romani, qui *D* 17 f. quae (*1*) apud (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) protestantes sine rerum perturbatione et scandal⟨is⟩ |et ⟨ – ⟩ ecclesiarum *erg.*| introduci (*2*) sine . . . introduci *L* 18 obtrudantur (*1*) sed qvantum ⟨sal⟩ (*2*) qvemadmodum et vicissim ⟨no⟩ (*3*) sed *L* 18 f. Ritus (*1*) qvicunqve (*2*) qvantum *L* 19 autem (*1*) ipsi (*2*) protestantes *L* 19 et cultu *erg. L* 21 abusus (*1*) qui ⟨ma⟩ (*2*) ⟨ab⟩ (*3*) in ipsa Romana Ecclesia a (*4*) saepe . . . a *L* 21 viris (*1*) autoritate (*a*) ⟨pr – ⟩ (*b*) et (*2*) catholicis . . . et *L*

8 infra: s. unten, S. 302, Z. 15 – S. 312, Z. 2.

Ainsi nos ancestres paroissant d'avoir voulu differer le tout jusqu'à un concile General, ou du moins jusqu'à un Synode de la Nation Germanique, et plusieurs mêmes ayant témoigné de ne vouloir avoir aucun commerce avec le Pontife Romain; les Nostres susdits, pour monstrer toute la moderation possible, sont prests à entrer en traité avec le pape, et de consentir, que tout ce qui peut estre necessaire pour la Reunion, soit procuré par son autorité.

Mais ils jugent certaines Conditions ou Demandes necessaires pour cet effect, qu'ils croyent pouvoir estre accordées par le Pape: apres quoy, ils ne croyent point, qu'il y ait grande chose qui puisse et doive empecher d'avantage une Reunion Actuelle; d'autant plus que la pluspart des Controverses, comme il sera dit encor plus amplement cy dessous, ne sont point reelles, ou reçoivent au moins des temperamens; et que les autres peuvent estre differées ou laissées indecises, sans faire tort à l'unité[.]

Ces DEMANDES tres equitables, que le Parti de Rome doit accorder de son costé aux Protestans, pour rétablir l'Unité du corps Hierarchique, consistent principalement dans les points suivans:

PREMIEREMENT: que les Protestans retiennent perpetuellement dans leur Eglises la communion du corps et du sang de Nostre Seigneur Jesus Christ sous les deux Especes: En sorte pourtant, que les mêmes Protestans ne condamnent point la communion sous une seule Espece.

SECONDEMENT, qu'on n'oblige point les Protestans de recevoir dans leur Eglises les Messes Solitaires ou sans communians, ny l'usage d'une langue inconnüe au peuple, ny d'autres Practiques du Rite Romain, qu'on ne sçauroit introduire chez eux sans beaucoup de troubles et inconveniens. Et qu'au lieu de cela, ils retiennent leur Rites, autant qu'il se peut. En sorte pourtant que les mêmes Protestans ne condamnent point dans les Practiques et Cultes receus dans l'Eglise Romaine ce qu'on peut tolerer sans blesser la pieté: ne doutans point, que l'autorité du pape, autant qu'il se pourra sans scandaliser les peuples, ne

5 procuré (*1*) et établi par L^1 (*2*) par L^3 7 Conditions (*1*) et (*2*) ou L^1 8 estre *erg.* L^1L^3 9 puisse (*1*) plus empecher (*2*) et . . . empecher L^1 11 au moins *erg.* L^1 12 estre (*1*) lai (*2*) differées L^1 20 f. SECONDEMENT (*1*) qve les Messes sans communians (*a*) qve les protestans ont coustume d'appeller solitaires item (*b*) (appellées (*aa*) solitaires (*aaa*) ⟨ – ⟩ (*bbb*) chez les protestans) item (*bb*) communement solitaires chez les protestans) item (*2*) Qu'on . . . recevoir (*a*) en (*b*) dans . . . ny L^1 24 dans (*1*) le (*a*) Rite (*b*) ⟨R – ⟩ (*2*) les L^1 26–S. 287.2 pape (*1*) levera (*a*) les abus efficacement (*b*) efficacement les abus, qve des auteurs (*aa*) Catholiqves R (*bb*) graves (*cc*) et personnes (*aaa*) graves (*bbb*) estimées et données de jugement (*c*) les abus qve des personnes judicieuses et estimées |dans l'Eglise catholiqve Romaine même, *erg.*| (*aaaa*) et (*bbbb*) ont rejettés, |en partic et *erg.*| qvi (*2*) ne leve efficacement (*a*) autant qv'il se pourra sans scand (*b*) autant qv'il (*aa*) cela (*bb*) se pourra sans scandaliser les peuples, (*3*) autant qv'il pourra sans scandaliser les peuples, ne leve efficacement les abus qve des personnes judicieuses et estimées dans l'Eglise catholiqve Romaine même, ont rejettés en partie, et qvi L^1 (*4*) autant . . . qvi L^3

improbatos, et maximum reunioni obicem, apud rigidiores Protestantium ponentes efficaciter esse tollendos, quantum sine populorum scandalo obtineri fas est.

Tertio: ut Protestantium sacerdotibus, aliisque ipsorum clericis conjugiorum libertas, apud ipsos hactenus recepta porro relinquatur.

Quarto: ut circa sacerdotum et Episcoporum, superintendentiumque Protestantium factas huc usque ordinationes, gradus, et dignitatem modus utrinque acceptabilis constituatur, et quidem talis ut imposterum clerici Protestantium etiam in parte Romana pro legitimis haberi possint; nec tamen vel ipsi vel populi scandalisentur, tanquam credere deberent, sacramenta apud ipsos hactenus non fuisse valide administrata. In futurum autem ut omnis tollatur dubitatio ea aperte, et expresse observentur, quae in Romana Ecclesia hactenus habita sunt pro essentialibus sacramentorum, ordinationum, officiorum et dignitatum.

1 maximum reunionis *D* 1 apud (*1*) plurimos protestantium (*2*) rigidiores *L* 3 f. Protestantium (*1*) Sacerdotibus | aliisqve clericis *erg.* | conjugi⟨s⟩ relinqvantur qvae ubic (*2*) ⟨alii⟩ (*3*) sacerdotibus . . . ipsos | hactenus *erg.* | recepta . . . relinqvatur *L* 5 circa *erg. L* 5 f. Episcoporum (*1*) protestantium ordinationes et consecrationes mod⟨o⟩ utrinqve acceptabilis (*2*) vel (*3*) superintendentium⟨qve⟩ (*4*) superintendentiumve protestantium | factas huc usqve *erg.* | ordinationes gradus et dignitates | praeteritas et fut *erg. und gestr.* | modus (*a*) utrinqve (*b*) ratificationis vel validationis utrinqve (*c*) utrinqve acceptabilis *L* (*5*) superintendentiumque . . . acceptabilis *A D* 6 f. constituatur (*1*) ita ut imposterum (*2*) ad hoc (*3*) ut (*4*) ad (*5*) et . . . imposterum *L* 7 f. pro (*1*) rite (*2*) legitimis *L* 8 f. tanquam (*1*) ipsimet sacramenta hactenus non fuerint rite administrata (*2*) credere deberent sacramenta hactenus non fuisse (*a*) rite (*b*) apud ipsos valide administrata *L* (*3*) credere . . . administrata *A D* 9–S. 288.1 autem (*1*) ⟨ritus⟩ ea adhibeantur | expresse *erg. und gestr.* | qvae (*a*) Rom (*b*) in Romana Ecclesia hactenus pro Essentialibus (*aa*) ordinationum (*aaa*) habi (*bbb*) et sacramentorum, sunt (*bb*) sacramentorum et ordinationum (*aaaa*) et ex ipsis protestantibus (*bbbb*) et consecrationum (*cccc*) et (*aaaaa*) consecrationibus (*bbbbb*) consecrationum ut deinde Ministri Ecclesiae, superintendentes (*dddd*) sunt habita. *Absatz* Qvinto (*2*) ut . . . expresse (*a*) adhibeantur (*b*) observentur . . . hactenus | hactenus *erg. und gestr.* | habita . . . dignitatum | (*aa*) et ex ipsis protestantibus ministri Ecclesiae pro presbyteris vel diaconis etc. (*bb*) et consecrationum (*cc*) et (*aaa*) consecrationibus (*bbb*) consecrationum, ut deinde Ministri Ecclesiae, superintendentes (*dd*) sed ita vicissim (*ee*) ⟨S – ⟩ (*ff*) ⟨Atqve⟩ ita (*aaaa*) ⟨Sublatas im⟩ (*bbbb*) ex (*cccc*) protestantium reunitorum Ministri Ecclesiae (*aaaaa*) servatis servandis, superintendentes Generales aliiqve (*aaaaaa*) pro re nata (*bbbbbb*) rerum (*cccccc*) secundum (*dddddd*) prout convenire judicabitur pro Episcopis et Archiepiscopis (*aaaaaaa*) et Archiepiscopis (*bbbbbbb*) habeantur novis Dioecesibus (*aaaaaaaa*) ⟨ – ⟩ (*bbbbbbbb*) ubi opus qvi iisdem juribus, honoribus et praerogativis, (*aaaaaaaaa*) qvi (*bbbbbbbbb*) caeteris ejusdem gradus in Romana Ecclesia competant sine contradictione fruantur (*bbbbb*) ⟨sacerd – presb – ⟩ ac superintendentes Generales aliiqve prout convenire judicabitur novis etiam ubi opus erit (*aaaaaaaaaa*) erectis (*bbbbbbbbbb*) creatis Episcopatibus pro Episcopis et Archiepiscopis habeantur iisdem juribus, honoribus et praerogativis, caeteris ejusdem gradus in Romana Ecclesia competant sine contradictione fruantur *gestr.* | *Absatz* Qvinto *L*

leve efficacement des abus que des personnes judicieuses et estimées dans l'Eglise Catholique Romaine ont rejettés en partie, et qui font le plus d'obstacle à la Reunion[.]

TROISIEMEMENT, qu'on laisse aux Prestres et autres Ecclesiastiques des Protestans la liberté du mariage, telle qu'Elle a esté receue et practiquée icy parmi eux.

QUATRIEMEMENT Qu'à l'égard des Ordinations faites jusqu'icy, et les Degrés et Dignités des Ecclesiastiques, Prestres, Evêques et Surintendans Protestans, on convienne d'une maniere recevable et agreable des deux costés: en sorte que Doresnavant les dits Ecclesiastiques Protestans puissent estre tenus pour legitimes dans le parti Romain; sans qu'il se passe rien pour cela, qui puisse leur faire prejudice, et donner du scandale à eux ou aux peuples, comme s'ils devoient croire, que les Sacremens n'ont pas esté administrés validement jusqu'icy parmi eux. Mais quant à l'avenir, pour lever toute sorte de doutes et de scrupules, on observera manifestement et expressement tout ce qui passe pour essentiel dans l'Eglise Romaine à l'égard des Sacremens, ordinations, Degrés et dignités.

3 laisse (*1*) aux prestres (*2*) les (*3*) le ⟨m – sse⟩ (*4*) le mariage (*5*) aux L^1 4 practiquée (*1*) jusqv'icy L^1 (*2*) icy L^3 5 faites . . . les *erg.* L^1 6 des (*1*) Prestres (*2*) Ecclesiastiqves L^1 8 Protestans (*1*) soyent tenus (*2*) puissent . . . tenus L^1 8 f. sans (*1*) qv'ils soyent obligé de (*2*) qv'il (*a*) ne (*b*) se L^1 9 rien (*1*) , qui (*a*) les puisse scandaliser (*b*) puisse donner (*2*) pour . . . donner L^1 11 jusqu'icy *erg.* L^1 11 f. et . . . scrupules *erg.* L^1

Quinto: ut Protestantium potestatibus secularibus, quae ipsis circa clerum et res sacras vigore transactionis Passaviensis, et [instrumenti] pacis Westphalicae, vel ex alio capite competunt, integra relinquantur.

Sexto: ut cum praestabuntur oblata mox ponenda, tunc eodem tempore non obstantibus dissensionibus circa controversias quasdam non conciliatas, et ad futuram concilii oecumenici decisionem remittendas, velit Pontifex Maximus et Romana Ecclesia sublatis Anathematismis et excommunicationibus redire cum Protestantibus ad actualem unitatem Ecclesiasticam, declaratione facta, pro Haereticis, aut etiam schismaticis eos non esse habendos.

Plura quidem antea postulata sunt, speciatim, ut doctrina de justificatione, quae initio reformationis, inter potissimas schismatis causas est habita, Protestantium Ecclesiis illibata relinquatur, sed quoniam, re accuratius deinde discussa, nullum reale discrimen in hoc Articulo superesse apparuit, amplius postulare opus non est, quod jam habetur concessum; alia vero, quae postulanda adhuc videri poterant, in conditionibus jam positis sufficienter

1–10 ut (*1*) Protestantibus relinqvantur jura temporalia, qvae circa res (*a*) Ecc (*b*) sacras et bona Ecclesiastica per Transactionem passaviensem et instrumentum pacis Westphalicae sunt adepti; ne per ipsos Reunio (*aa*) tam sa (*bb*) opus tam salutare (*aaa*) ⟨ – ⟩ (*bbb*) impediatur, *Absatz* plura (*2*) Protestantium (*a*) Principibus et potestatibus (*b*) potestatibus secularibus (*aa*) ita transigatur (*aaa*) circa (*bbb*) super (*bb*) ⟨ – ⟩ (*cc*) ita ⟨res⟩ componatur (*dd*) omnia ita componantur (*ee*) cum super jure et (*aaaa*) et jur⟨a⟩ (*bbbb*) et autoritate qvam ⟨ipsi⟩ in clerum et res sacras vigore Transactionis passaviensis et instrumenti pacis Westphalicae ex alio capite exercent omnia ita componantur; ne ipsi se religiosis hisce conatibus opponant, (*aaaaa*) sed ipsi pot (*bbbbb*) opus tam salutare impediatur |*Absatz* Sexto ... habendos *erg.*| *Absatz* plura (*3*) (*a*) protestantibus (*b*) protestantium (*aa*) protestanti (*bb*) potestatibus secularibus (*aaa*) relinqvantur (*bbb*) qvae ipsis circa clerum et res sacras (*aaaa*) competunt (*bbbb*) vigore Transactionis passaviensis et instrumenti pacis Westphalicae (*aaaaa*) et (*bbbbb*) vel ex alio capite competunt, (*aaaaaa*) relinqvantur (*bbbbbb*) sarta tecta relinqu (*cccccc*) integra relinqvantur (*aaaaaaa*) qvo ⟨facilius⟩ obtineri possit ne sese religiosis hisce consiliis opponant svaviterqve potius ad favendum tam salutari proposito inducantur (*bbbbbbb*) ⟨me – – ⟩ (*ccccccc*) *Absatz* Sexto ... plura *L* 2 instrumentum *A ändert Hrsg. nach L D* 3 competunt, interea *D* 4 ut (*1*) secundum oblata mox ponenda velit pontifex Maximus et tota Romana, (*2*) sublatis (*3*) non (*4*) cum ... non *L* 5 quasdam (*1*) ante actualem Reunionem non conciliatas (*a*) sed ad futuram Ecclesiae Catholicae concilij (*b*) et ad futuram concilij *L* (*2*) non ... concilij *A D* 6 Maximus (*1*) cum (*2*) et Romana Ecclesia |eiqve hactenus unit⟨ae⟩ *erg. und gestr.*| sublatis *L* 7 excommunicationibus (*1*) protestantes (*2*) redire *L* 7 actualem (*1*) communionem |sacrorum *erg.*| et unitatem (*2*) unitatem *L* 8 aut (*1*) Schismatis (*2*) etiam *L* 10 quidem (*1*) olim (*2*) antea *L* 11 reformationis (*1*) ma (*2*) pro (*a*) re (*b*) maxim⟨ – ⟩ (*c*) maxime neces (*d*) maximo (*3*) ejus (*4*) inter *L* 11 potissimas (*1*) ejus (*2*) schismatis *L* 11 f. illibata (*1*) relinqueretur *L* (*2*) relinquatur *A D* 12 discussa (*1*) persvasi sumus nullum (*2*) apparvit nullum (*3*) nullum *L* 12 discrimen |alicujus ad salutem momenti *gestr.*| *L* 13 superesse (*1*) non putamus amplius (*2*) apparuit amplius *L* 13 opus (*1*) est (*2*) non *L* 14–S. 290.2 sufficienter (*1*) contenentur, (*a*) vel remitti possunt tanqvam vel (*b*) vel tanqvam minus necessaria (*aa*) remitti (*bb*) omitti |aut seponi *erg.*| possunt. |Salvo tamen judicio *gestr.*| (*aaa*) Haec (*bbb*) His postulatis (*aaaa*) concedi (*bbbb*) annui posse *L* (*2*) contineantur ... annui |posse *fehlt D*| a *A D*

2 Passaviensis: Passauer Vertrag von 1552.

CINQUIEMEMENT, Qu'on laisse entierement aux Puissances Seculieres Protestantes, ce qui en vertu de la Transaction de Passau, et de la paix de Westphalie, ou pour d'autres raisons leur appartient à l'égard du Clergé et des choses sacrées et Ecclesiastiques, personnes ou biens.

SIXIEMEMENT, Que lorsque les Protestans satisferont aux offres qu'on marquera tout à l'heure, le Pape et l'Eglise Romaine levent en même temps toutes les excommunications et tous les Anathematismes; et retournant à une même Unité Ecclesiastique avec les dits Protestans, declarent qu'on ne les tient plus pour Heretiques, ny même pour Schismatiques; non obstant les Dissensions qui resteront à l'égard de certaines controverses, non encor accommodées, ou qui seront remises à la decision future d'un Concile Oecumenique[.]

On avoit fait auparavant encor d'autres Demandes, et cellecy particulierement, qu'il ne seroit point touché à la Doctrine de la justification qui a passé au commencement de la Reforme pour une des principales causes de la rupture. Mais on a trouvé par une plus exacte discussion, qu'il ne reste plus de difference réelle sur cet article, qui soit d'importance; et qu'ainsi il n'est pas à propos de demander ce qu'on a déja obtenu. On pourroit

2 qui (*1*) leur appartient envers ⟨le – ⟩ (*2*) en L^1 3 appartient (*1*) envers ⟨le⟩ (*2*) à . . . du L^1 3 sacrées (*1*) ou L^1 (*2*) et L^3 4 personnes . . . biens *erg.* L^1 7 Anathematismes; et (*1*) retournent à une même Unité Ecclesiastiqve avec les dits protestans, declarans, qv'on (*2*) retournant . . . qv'on L^1 9 obstant (*1*) certaine (*2*) des (*3*) les L^1 10 ou *erg.* L^1 12 f. particulierement (*1*) qve la (*2*) qv'il . . . à la L^1 14 des (*1*) plus (*2*) principales L^1 16 n'est (*1*) point L^1 (*2*) pas L^3 16 ce (*1*) qv⟨i⟩ est deja (*2*) qu'on a deja L^1

contineantur, vel tanquam minus necessaria omitti aut seponi possunt. His postulatis annui posse a Pontifice Maximo pro certo habemus, quoniam potestas Ecclesiae catholicae, quam rite utens jure suo dirigit et gubernat, ad omnia se extendit, quae juri divino indispensabili contraria non sunt.

Talia autem non esse, quae hic posita sunt, postulata, sed omnino a summo Pontifice posse indulgeri tum ratione manifesta constat ex principiis partis R[omano-]catholicae, tum etiam exemplis comprobatur, quandoquidem quae Graecis in concilio Florentino vel alibi, tum Bohemis aliisque fuere concessa, ea, vel eis paria etiam Protestantibus concedi possunt.

Quod si jam salvo divino jure Pontifex maximus haec reunionis requisita concedere vel indulgere potest, dubitare haud licet, quin ex officio supremi muneris sui, pro zelo suo laudatissimo non possit ea non concedere, quippe quae ab eo exigit procuranda salus innumerabilium animarum, Christi pretioso sanguine redemptarum, quas exacerbatis invicem christianorum animis vinculisque charitatis diruptis, miserabiliter perditas esse, et porro perditum iri merito deploramus.

2 f. potestas (*1*) ejus ad omnia se (*2*) Ecclesiae catholicae qvam |rite utens jure suo *erg.*| dirigit (*a*) ⟨ad omnia⟩ (*b*) et *L* 5 f. quae (*1*) ⟨s⟩ (*2*) posita Paulo ⟨ante⟩ postulata |sunt *erg.*| , tum (*3*) hic posita sunt |postulata *gestr.*| , sed omnino posse |a pontifice Maximo *erg.*| (*a*) concedi (*b*) indulgeri tum *L* (*4*) hic . . . tum *A D* 6 constat (*1*) tum (*2*) ex . . . tum *L* 7 exemplis (*1*) sunt concessa, (*a*) ea qvae (*b*) cum qvae (*2*) comprobantur (*3*) comprobatur; . . . qvae *L* 7 vel (*1*) alias (*2*) alibi, itemqve *L* (*3*) alibi, tum *A D* 8–10 possunt (*1*) *Absatz* Qvod si jure (*a*) fieri illa (*b*) concessio erga Pro (*c*) is (*d*) et salva ⟨co⟩ (*2*) *Absatz* Qvod si |jam *erg.*| salvo *L* 10 f. jure (*1*) et salva (*a*) ⟨effi⟩ (*b*) obligatione muneris sui ⟨su⟩ (*2*) pontifex maximus (*a*) ad (*b*) ad hanc concessionem progredi ⟨ – ⟩ potest (*c*) haec ⟨ – ⟩ (*d*) haec (*aa*) Reqvisita (*bb*) Reunionis . . . potest *L* 11 dubitare (*1*) licet (*a*) supremi muneris sui rationib (*b*) ex officio ⟨s⟩ (*c*) |qvin *erg.*| ex (*2*) non (*3*) haud . . . ex *L* 11 dubitare non licet *D* 11–13 sui (*1*) impulsu ⟨s⟩ (*2*) huc esse deventurum, (*a*) ⟨qvo⟩ (*b*) qvando ⟨so⟩ (*c*) cum salus innumerabilium animarum, qvae (*aa*) ⟨sunt⟩ (*bb*) ⟨ – ⟩ (*d*) ⟨assu⟩ (*e*) si appareat (*f*) ⟨ma⟩ (*3*) haec postulare salutem innumerabilium (*4*) huc esse reapse deventurum modo appareat (*5*) qvandoqvidem (*a*) appa⟨ret⟩ (*b*) apparet (*aa*) h⟨o⟩c (*bb*) conferre (*cc*) exigere |idipsum *erg.*| procurandum (*6*) pro . . . exigit salus innumerabilium *L* (*7*) pro . . . innumerabilium *A D* 14 miserabiliter (*1*) perduntur (*2*) perditas *L* 15 porro (*1*) perdi deploramus (*2*) perditum iri deploramus *L* (*3*) perditum . . . deploramus *A* 15 iri jure meritoque *D*

7 Graecis: vgl. die Bulle des Konzils von Florenz *Laetentur Coeli* vom 6. Juli 1439 über die Union mit den Griechen (vgl. DENZINGER, Nr. 1300–1308). Zu den hier genannten und ähnlichen Beispielen aus der Konziliengeschichte hat Leibniz im November 1700 eine Ausarbeitung für Buchhaim verfaßt (I,19 N. 115). 7 f. alibi: Wahrscheinlich ist die Konstitution des Zweiten Konzils von Lyon vom 18. Mai 1274 über das Verständnis des *filioque* gemeint (DENZINGER, Nr. 850); vgl. I,19 S. 209, Z. 1–3. 8 Bohemis: Leibniz hat den durch Vertreter des Baseler Konzils 1433 in Prag erzielten Kompromiß mit den gemäßigten Hussiten (Utraquisten), der auf dem Landtag von Iglau am 5. Juli 1436 verkündet (Iglauer Kompaktaten) und Anfang 1437 vom Konzil ratifiziert worden war, mehrfach als modellhaft herausgestellt; vgl. etwa I,7 N. 152. 13 animarum . . . redemptarum: vgl. IV,6 S. 716, Z. 25 und S. 722, Z. 10 f.

encor mettre d'autres Conditions ou Demandes: mais il se trouve qu'elles sont contenues suffisamment dans celles qui viennent d'estre specifiées, ou qu'on peut passer, comme estant moins necessaires, ou du moins les differer jusqu'au concile, ou jusqu'à un temps convenable[.]

Nous tenons pour certain, que le pape peut consentir à ces conditions et demandes: parceque la puissance de l'Eglise Catholique (: qu'il dirige et gouverne, quand il use bien de son droit :) s'étend à tout ce qui n'est pas contraire au droit divin indispensable[.]

Or la Raison manifeste, aussi bien que les Principes du parti Catholique-Romain, et même les exemples prouvent, qu'il n'y a rien dans ces points, qui soit contraire au droit Divin, et que le Pape ne puisse permettre. Estant certain, que ce qu'on a fait en faveur des Grecs dans le Concile de Florence et ailleurs, et ce qu'on a fait en faveur des Bohemiens et autres, pourra estre fait aussi ou bien quelque chose d'equivalent, en faveur des Protestans.

Maintenant, s'il est vray, que le Pape peut demeurer d'accord de ces Demandes ou conditions de la Reunion, sans prejudice du Droit Divin; il est manifeste, qu'il ne peut pas se dispenser d'y consentir suivant le devoir de sa charge sureminente, et suivant le zele tres louable qu'il fait paroistre. D'autant que ce que les Protestans desirent, est exigé pour le besoin d'une infinité d'ames rachetées par le pretieux sang de Jesus Christ, qu'on voit tous les jours, et verra encor sans cela perir miserablement par les animosités terribles, que les Chrestiens font paroistre les uns contre les autres, en violant sous apparence d'un zele souvent mal entendu de religion, les plus sacrés liens de la Charité et de l'humanité[.]

2 d'estre (*1*) ⟨mises⟩ (*2*) specifiées L^1 2 qu'on (*1*) s'en peut L^1 L^3 (*2*) peut L^3 3 estant *erg.* L^1 5 ces (*1*) ⟨dif – ⟩ (*2*) conditions L^1 7 n'est (*1*) point L^1 (*2*) pas L^3 7 indispensable (*1*) *Absatz* Or ces points n'estant pas de (*a*) ⟨ce – ⟩ (*b*) cette nature (*2*) *Absatz* Or L^1 10 Divin |indispensable *gestr.*| L^1 10 puisse |point *gestr.*| L^1 11 ailleurs, (*1*) aussi bien qve ce qv' (*2*) et L^1 12 autres, (*1*) peut (*2*) pourra L^1 12 ou (*1*) qvelqve L^1 (*2*) bien quelque L^3 12 en (*1*) consideration L^1 (*2*) faveur L^3 13 f. peut (*1*) conceder ces conditions (*2*) consentir de ces conditions (*3*) demeurer d'accord de ces conditions L^1 (*4*) demeurer . . . conditions L^3 14 f. pas (*1*) y ⟨non⟩ (*2*) se L^1 16 qu'il |y *erg.*| L^1 16 est (*1*) demandé par le (*2*) exigé . . . le L^1 17 besoin (*1*) des ames innumerables (*2*) d'une infinité (*a*) d'am (*b*) d'ames L^1 17 f. Christ, (*1*) qve les (*2*) qu'on voit (*a*) perir (*b*) tous . . . encor (*aa*) perir (*aaa*) sans (*aaaa*) ⟨pa⟩ (*bbbb*) cela pour long ⟨te⟩ (*bb*) sans . . . perir (*aaa*) par (*bbb*) par les (*ccc*) miserablement . . . les L^1 18 terribles (*1*) des Chrestiens contre eux, par les qvelles tous les liens de la charité sont tous les jours et feront en (*2*) qve L^1 19 f. violant (*1*) des plus (*2*) sous (*3*) sous (*a*) un zele souuent (*aa*) malenten⟨d⟩ (*bb*) apparent de (*b*) apparence . . . plus L^1 20 Cet harité (*1*) ⟨et⟩ de la ⟨justice⟩ (*2*) et L^1

Praesertim cum non tam agatur de paucis hominibus quorum tamen salutem maximo etiam studio summoque conatu quaerendam esse, Christus in parabola ovis centesimae luculenter ostendit, quam de integris regionibus et nationibus, magnaque parte orbis Christiani Europaei, in centro fidei ac caritatis reunienda, et salutem animarum supremam Ecclesiae legem esse omnes fateantur.

Si jam haec postulata Protestantium concedere velit Romana sedes vicissim a Protestantibus sequentia oblata sincere promitti et fideliter praestari poterunt.

Primo agnoscent Episcopum Romanum, inter omnes christiani orbis Episcopos atque in universali Ecclesia Christiana primatum ordinis, dignitatis, et directorii et praeterea in occidentali Ecclesia jura Patriarchalia Eminentia obtinere; promittentque se Pontificem maximum veneraturos pro Supremo Patriarcha, seu primo et primario totius Ecclesiae catholicae Episcopo et capite Ministeriali Ecclesiastico, eique debitum in spiritualibus praebituros obsequium.

Secundo Presbyteros suis Episcopis, Episcopos Archi-Episcopis, et sic porro secundum Ecclesiae Catholicae Hierarchiam habebunt subjectos.

1–3 non (*1*) agatur (*a*) de paucis ⟨, sed⟩ (*b*) de personis singulis aut etiam paucis, sed de (*2*) tam agatur de paucis hominibus, (qvorum tamen salutem maximo etiam studio summoqve conatu |esse *erg.*| qvaerendam Christus (*a*) exemplo (*b*) in parabola centesimae ovis ostendit), qvam de *L* (*3*) tam . . . de *A* 1 hominibus (quorum *D* 3 luculenter ostendit) *D* 3–5 orbis (*1*) Europaej, et inprimis Germaniae |sive semel *erg. und gestr.*| (saltem per gradus) reunienda. (*2*) Christianj . . . fateantur |*Absatz* Ubi igitur (*a*) Pontifex Max (*b*) Romana (*aa*) Sedes (*bb*) Ecclesia haec postulata protestantibus concesserit, vicissim (*aaa*) ⟨–⟩ (*bbb*) ab illis (*ccc*) a protestantibus seqventia (*aaaa*) ⟨ja⟩ (*bbbb*) dudum Oblata concedi et praestari possunt: *gestr.*| *L* 6 concedere (*1*) parata sit Romana (*a*) Eccle (*b*) sedes (*2*) velit . . . sedes *L* 7 oblata (*1*) promitti et praestari possunt (*2*) sincere . . . poterunt *L* 8 Primo (*1*) ut agnoscant (*a*) Romanum Episcopum (*b*) Episcopum veteris Romae inter omnes (*aa*) Episcopos (*bb*) Christiani (*2*) agnoscent . . . Christiani *L* 8 Primo agnoscunt *D* 9 Ecclesia (*1*) primum (*2*) primatum (*3*) |Christian⟨a⟩ *erg. M*| primatum *L* 9 ordinis, (*1*) et Dignitatis, in (*2*) Dignitatis . . . in *L* 10 f. Patriarchalia (*1*) obtinere; eumqve se veneraturos (*2*) promittantqve se (*a*) ⟨eum⟩ (*b*) summum |⟨h–⟩ *erg. und gestr.*| pontificem veneraturos (*3*) suprem (*4*) eminentia obtinere; promittentqve se summum pontificem veneraturos *L* (*5*) Eminentia obtinere |promittuntque *D*| se . . . veneraturos *A D* 11 seu (*1*) primario (*2*) primo totius (*3*) primo *L* 11 f. Ecclesiae (*1*) unive (*2*) Catholicae Episcopo, (*a*) Directore, (*aa*) et capite (*bb*) seu capite (*b*) et capite *L* 12 Ministeriali ecclesiae *D* 12 f. spiritualibus (*1*) praestabunt (*2*) praestituros *L* (*3*) praebituros *A D* 14 Presbyteros suos *D* 14 f. secundum (*1*) receptam (*2*) Catholicae Ecclesiae *L* (*3*) Ecclesiae *A D* 15 Hierarchiam (*1*) fore (*2*) habebunt *L*

2 parabola: vgl. Matth 18,12–14.

Car il ne s'agit point icy d'un petit nombre de personnes (: quoyque Nostre Seigneur ait fait connoistre clairement par la parabole d'une seule brebis egarée entre cent, combien on doit travailler encor pour le salut d'un petit nombre :) mais il s'agit de plusieurs Provinces et Nationes entieres, et d'une grande partie de l'Europe Chrestienne, qui doit se retrouver ensemble dans le Centre de la Foy et de l'unité. Et tous conviennent, que le salut des ames est la supreme Loy de l'Eglise.

Maintenant si le siege Romain veut bien consentir à ces demandes, les Protestans pourront promettre sincerement à leur tour, et accomplir fidelement LES OFFRES suivans.

PREMIEREMENT, ils reconnoistront dans l'Evêque et Siege de Rome une primatie d'ordre, de Dignité et de Direction dans toute l'Eglise Universelle sur tous les Eveques du Monde Chrestien, et outre cela les droits sureminens du Patriarcat dans l'Eglise d'occident. Et ils l'honnoreront et respecteront comme le patriarche supreme, et principal Evêque de l'Eglise Catholique et Chef Ministeriel Ecclesiastique; et luy seront obëissans selon le droit qui luy appartient dans les matieres spirituelles.

SECONDEMENT, les prestres seront sujets à leur Evêques, et les Evêques à leur Archevêques, et ainsi de suite, selon l'Hierarchie établie dans l'Eglise Catholique.

1 icy *erg.* L^1 2 parabole (*1*) de la centieme brebis egarée (*2*) de la brebis (*3*) d'une L^1 3 on (*1*) doit encore (*2*) ⟨deuuroit⟩ (*3*) doit L^1 4 f. doit (*1*) |estre *nicht gestr.*| reunie dans (*2*) se . . . dans L^1 8 sincerement *erg.* L^1 10 reconnoistront (*1*) qve l'Eveqve de Rome (*a*) doit avoir un primat (*b*) a un prim (*2*) qve l'Eveqve et Siege de Rome a une (*3*) dans . . . une L^1 11 de (*1*) directoire (*2*) direction L^1 11 toute *erg.* L^1 12 et (*1*) qv'outre cela il a (*a*) des (*b*) les (*2*) outre . . . les L^1 13 Et |de plus *gestr.*| L^1 16 Evêques (*1*) aux L^1 (*2*) à leur L^3

Tertio Romano-catholicos pro fratribus in Christo agnoscent, et actualem unitatem Ecclesiasticam cum ipsis mutua charitate colent, non obstantibus illis controversiis, quae [Ecclesiae] decisioni [reservandae] censentur.

Quarto post factam deinde reunionem actualem protestantes ex amore charitatis et pacis, omnia porro pro parte sua facient, ut unitas Ecclesiae in posterum conservetur, et magis magisque extendatur et perficiatur, vicissim certo sibi promittentes catholicos quoque latino ritu utentes pari sinceritate et aequitate secum acturos, ut fermentum odii et suspicionum adspirante divina gratia tolli tandem penitus possit.

Quinto: itaque parati erunt Nostri ad solidam et pacificam residuarum controversiarum discussionem promovendam, quantum opus erit, ut sacrum catholicae et Apostolicae fidei depositum Ecclesiae per manus traditum conservetur, et ad posteros transmittatur; et ita si amicabili compositione decisio necessaria obtineri non possit, sincere submittent sese

1 Tertio (*1*) se Romano-Catholicos (*2*) offendent Romano-Catholicos (*3*) Romano-Catholicos *L* 1 Christo (*1*) esse habituros (*2*) habebunt (*3*) agnoscent *L* 1 f. unitatem |unitatem *streicht Hrsg.*| *A* 2 ipsis (*1*) esse (*2*) colere (*3*) mutua (*a*) colere velle (*b*) caritate (*aa*) colere velle (*bb*) colent *L* 2 f. obstantibus (*1*) se dissensionibus in doctrina (*a*) in praxi (*b*) vel in praxi (*aa*) qvae tanq (*bb*) qvarum (*cc*) qvarum decisio erit seponenda, vel ubi minus necessaria est, |plane *erg.*| suo loco relinqvenda (*2*) qvae tanqvam (*a*) in (*b*) |pro tempore *erg.*| minus necessariae (*aa*) judicantur seponendae (*bb*) judicabuntur aut seponendae aut penitus suo loco relinqvendae (*3*) illis qvae adhuc supererunt (*4*) illis ... decisioni (*a*) ⟨–ser⟩ (*b*) reservandae censentur *L* 3 Ecclesi⟨is⟩ *A ändert Hrsg. nach L D* 3 reservanda *A ändert Hrsg. nach L D* 4 Quarto (*1*) se (*2*) deniqve (*a*) ⟨da⟩ (*b*) summa moderatione et veritatis amore (*3*) deinde summa moderatione animi ex (*4*) ⟨–⟩ (*5*) post factam |deinde *erg.*| Reunionem ... ex *L* 4 amore (*1*) veritatis *L* (*2*) charitatis *A D* 5 f. omnia (*1*) ex sua parte facturos, (*a*) ut vel amicabili tractatione, vel (*aa*) ⟨–⟩ (*bb*) decisione Concilij Oecumenici qvae ⟨su⟩ (*b*) ut vel expositione mentis candida et lucida, (ad eum modum qvo tres jam controversiarum decades fuere profligatae) (*aaa*) vel (*bbb*) ut residuae (*aaaa*) ⟨co⟩ (*bbbb*) dissensiones qvantum exiget (*aaaaa*) salus (*bbbbb*) bonum Ecclesiae et animarum salus tollantur aut diminuantur; (*aaaaaa*) ⟨–⟩ (*bbbbbb*) certo sibi promittentes, (*aaaaaaa*) etiam (*bbbbbbb*) a parte (*aaaaaaaa*) eos qvi Latin⟨ae⟩ (*bbbbbbbb*) Catholicos (*2*) |porro *erg.*| pro parte (*a*) sui Ritus esse facturos, ut (*aa*) no (*bb*) unitas imposterum (*b*) sua facient ut unitas imposterum conservetur; (*aaa*) et (*bbb*) ac magis magisqve extendatur ac perficiatur vicissim sibi certo promittentes, Catholicos *L* (*3*) porro ... vicissim |sibi certo *D*| promittentes catholicos *A D* 7 pari (*1*) candore (*2*) sinceritate *L* 8 suspicionum (*1*) radicitus (*a*) tantum (*b*) tandem Divina favente gratia tolli possit |itaqve parati erunt nostri (*aa*) ⟨–⟩ (*bb*) ubicunqve (*aaa*) res ⟨ex⟩ (*bbb*) opus erit, (*aaaa*) vel ad amicabi (*bbbb*) ad amicam (*aaaaa*) ⟨–⟩ (*bbbbb*) residuarum controversiarum discu *gestr.*| (*2*) aspirante ... tandem |penitus *erg.*| possit *L* 9 Nostri (*1*) qvoties opus erit, ad amicam residuarum (*2*) ad ... residuarum *L* 10 discussionem (*1*) tum ut Methodo (*a*) Expositione (*b*) Expositoria, et accurata mentis cujusqve declaratione ostendatur vel contro (*2*) ut vel (*a*) ⟨mi⟩ (*b*) amica ⟨–⟩ (*c*) amicabili compositione vel Oecumenici Concilij decisione qvantum (*aa*) necesse erit (*aaa*) ad conservandam (*bbb*) fidei (*ccc*) transmittend⟨a⟩m ad posteros catholicae et Apostolicae fidei traditam (*aaaa*) a maj (*bbbb*) integrit (*bb*) ad conservandum transmittendumqve posteris salutare catholicae et Apostolicae fidei depositum necesse erit, definiantur. (*3*) promovendam *L* 10 ut (*1*) conservetur transferaturqve ad posteros (*2*) sacrum (*a*) Ecclesiae (*b*) Catholicae *L* 11 f. posteros (*1*) trans⟨–⟩ (*2*) transmittatur (*a*) jdeo si (*b*) Et |ita *erg.*| si *L* 12–S. 296.1 possit (*1*) sub mittent sese (*a*) sincere (*b*) ⟨ei⟩ qvod legitimo modo in concilio oecumenico definietur et sincere (*c*) sincere (*aa*) (qvemadmodum jam sub ingressum hujus declarationis) (*bb*) (qvem admodum jam supra sub initium hujus declarationis dictum est,) et qvod in Concilio Oecumenico legitime definietur (*cc*) (secundum (*aaa*) jactum jam (*bbb*) initio hujus declarationis (*dd*) (secundum id qvod jam initio hujus declarationis jactum est totius negotij (*2*) sincere ... ei *L*

TROISIEMEMENT, ils reconnoistront les Catholiques Romains pour freres en Jesus Christ, et cultiveront avec eux une Unité Actuelle, dans une mutuelle charité; non obstant les controverses mises à part et reservées à la decision de l'Eglise.

QUATRIEMEMENT, Quand la Reunion Actuelle sera faite les Protestans, [aimant] egalement la verité et la paix; feront tout ce qu'ils pourront de leur costé; à fin que l'unité soit non seulement conservée, mais encor étendüe et perfectionnée de plus en plus: se promettant, que les Catholiques qui se servent du rite Latin, en useront avec la même equité et sincerité à leur égard, à fin que tout le vain de haine et de soubçons puisse estre enfin detruit entierement par la grace divine.

CINQUIEMEMENT. Ainsi les nostres seront prests à entrer dans une Discussion solide et pacifique des Controverses qui resteront, et à en avancer la determination; autant qu'il sera necessaire, pour que le sacré Depost de la Foy Catholique et Apostolique, venu jusqu'à nous par une Tradition perpetuelle soit conservé et transmis à la posterité. Et par consequent, si la decision ne peut estre obtenüe par une composition amiable; ils se soûmettront sincerement à tout ce qui pourra estre defini [legitimement] là dessus dans un Concile Oecumenique, selon le fondement de toute l'affaire, que nous avons posé au

2 cultiveront (*1*) avec (*2*) une Unité actuelle avec une (*3*) avec . . . une L^1 4 aimans L^3 *ändert Hrsg. nach* L^1 9 entierement (*1*) avec la grace de dieu (*2*) par L^1 15 defini (*1*) la dessus legitimement dans un (*2*) legitimement L^1 (*3*) legitiment L^3 *ändert Hrsg.*

ei, quod[3] in concilio oecumenico legitime definietur, secundum id, quod jam initio hujus declarationis jactum est totius negotii fundamentum: Ita tamen, ut Protestantium reunitorum, et extra dubium pro catholicis jam habitorum Archiepiscopi Episcopique (: pro quibus tunc agnoscendi erunt ipsorum superintendentes Generalissimi, Generales aliique pro re nata suis quisque gradibus locum in Hierarchia Ecclesiae habituri :) in eodem concilio, aequo cum reliquis jure interveniant, ad exemplum eorum, quae cum Graecis aliisque sunt acta.

Haec oblata sufficientia esse sequitur ex principiis in Ecclesia Ro[mano-]catholica stabilitis. Nam qui animo docili audire Ecclesiam, ejusque in concilio oecumenico congregatae judicio circa fidem et credenda stare est paratus, is, cum omni pertinacia careat, haereticus esse non poterit: et qui obedientiam debitam superioribus maximeque summo Pontifici circa disciplinam et Agenda praestare non recusat, nullumque adeo culpa sua actuali unioni obstaculum ponit, sed potius impedimenta, quantum in se est, omni conatu removere contendit, eum Schismaticum haberi, nulla ratio permittit.

A Nostris autem, haec offerenda censentibus, dudum declaratum est, atque etiam per se intelligitur, nec velle ipsos, nec posse aliis legem praescribere, aut cuiquam praejudicium facere, vel rem inconsultis fratribus praecipitare; sed suam tantum declarare mentem,

[3] *Am Rande neben dem vorangehenden gestr. Text*: pro basi totius ⟨ne⟩ *gestr. L*

2 jactum (*1*) esse (*2*) est *L* 2–7 fundamentum: (*1*) Protestantium reunitorum archiepiscopis Episcopisqve aeqvo cum caeteris jure intervenientibus, ad exemplum eorum, quae cum graecis aliisqve sunt acta (*2*) Ita tamen ut Protestantium reunitorum et extra dubium jam pro Catholicis habitorum Archiepiscopi Episcopiqve (pro qvibus tunc (*a*) ⟨habendi⟩ erunt (*b*) ⟨ag – ⟩ (*c*) ⟨ag – ⟩ (*d*) agnit⟨orum⟩ habi⟨torum⟩ (*e*) agnoscendi erunt ipsorum Superintendentes Generalissimi, generales aliiqve (*aa*) re (*bb*) pro re nata suis qvisqve gradibus locum in Hierarchia Ecclesiae habituri) in eodem concilio aeqvo cum caeteris jure intervenientibus, ad ... acta *L* (*3*) Jta ... pro |innata *D*| suis ... concilio |aeque *D*| cum ... acta *A D* 8 f. Ro[mano-]catholica (*1*) receptis (*2*) stabilitis *L* 9 docili |paratus est *gestr.*| *L* 9 f. congregatae (*1*) stare (*2*) judicio *L* 10 f. fidem (*1*) is haereticus (*2*) et credenda (*a*) ⟨sta⟩ (*b*) |stare *erg.*| est ... cum pertinacia omni careat, haereticus *L* (*3*) et ... haereticus *A D* 11 non (*1*) potest *L* (*2*) poterit *A D* 11 f. obedientiam (*1*) praestat superioribus (*a*) circa (*b*) maximeqve |summo *erg.*| Pontifici (*2*) debitam |superioribus *erg.*| (*a*) praestare paratus est (*b*) exhibi paratus est (*c*) maximeqve ... pontifici *L* 11 superioribus maxime *D* 12 disciplinam (*1*) nihilqve (*2*) nullumqve |adeo *erg.*| culpa (*3*) et agenda (*a*) exhibere (*b*) praestare ... culpa *L* 13 actuali (*1*) communioni (*a*) obicem (*aa*) ⟨ – ⟩ (*bb*) ponit, (*b*) obstaculum ponit, (*2*) unioni ... ponit *L* 13 potius (*1*) qvam (*2*) impedimenta *L* 14 haberi (*1*) ratio (*a*) non (*b*) nulla *L* (*2*) nulla *A D* 15 haec (*1*) offerentibus, dudum (*2*) offerentibus, vel potius offerenda censentibus dudum (*3*) offerenda ... dudum *L* 16 intelligitur, (*1*) non posse ipsos nec velle aliis (*2*) nec ... aliis *L* 16 cuiquam *erg. L* 17 fratribus (*1*) praejudicare (*2*) praecipitare *L*

1 f. initio ... declarationis: s. oben, S. 282, Z. 4 ff. 6 Graecis: s. oben, S. 290, Z. 7 ff. 8 principiis: vgl. IV,4 N. 98. 9 audire Ecclesiam: vgl. Matth 18,17.

commencement de cette declaration. En sorte pourtant, que le Clergé et les docteurs des protestans reunis (: à qui on ne pourra plus contester dans le parti Romain la qualité de Catholiques :) pourront intervenir dans le même Concile avec un droit égal à celui de leur pareils; à l'exemple de ce qui a esté practiqué avec les Grecs et autres. Et particulierement leur surintendans, speciaux, Generaux et Generalissimes ou autres, conformement à la nature des choses passeront pour prelats, Evêques, Archevêques ou Metropolitains, selon le lieu, rang et degré que chacun doit avoir dans l'ordre de l'Eglise.

Ces offres sont suffisans, suivant les propres Principes établis dans l'Eglise Romaine. Car comme il a esté dit cy dessus: celuy dont l'Esprit docile est disposé à écouter l'Eglise assemblée dans un concile Oecumenique; et qui est prest à se soumettre au jugement qu'elle donnera en matiere de foy, et à l'egard de ce qu'on doit croire, ne pouvant pas estre accusé d'opiniastreté, ne sçauroit estre heretique.

Et celuy qui ne refuse pas aux Superieurs, et principalement au pape l'obëissance qui leur est düe en tout ce qui regarde la discipline, et ce qu'on doit faire; et qui bien loin d'apporter des obstacles à l'unité par sa faute, fait tout ce qu'il peut pour lever les empechemens, ne sçauroit passer pour Schismatique.

Cependant les Nostres susdits, croyant ces offres raisonnables, ont declaré en même temps, comme aussi la chose s'entend d'elle même, qu'ils ne veulent et ne peuvent donner la loy à d'autres, ny faire prejudice à qui que ce soit; ny precipiter l'affaire en concluant sans le sçû de leur freres: Mais qu'ils ont voulu seulement declarer leur sentimens et avis; et contribuer de leur soins, à faire en sorte, que ces conseils salutaires soyent encor approuvés par d'autres. Et ils s'en promettent autant du zele pacifique des Catho-

1 que (*1*) les Archeveqves, Eveqves et (*2*) ⟨d⟩ (*3*) le clergé (*a*) des Archeveqves, Eveqves et docteurs (*b*) et docteurs L^1 (*3*) le . . . docteurs L^3 2 Romain (*1*) le nom de (*2*) la . . . de L^1 4 pareils |de l'autre parti *gestr.*| L^1 6 nature (*1*) des choses L^1 (*2*) de la chose (*3*) des choses L^3 6 prelats *erg.* L^1 6 f. Metropolitains, (*1*) ou ⟨pre⟩ (*2*) selon (*a*) le degré (*b*) le L^1 7 chacun (*1*) ⟨aura⟩ (*2*) doit L^1 8 Principes (*1*) de l'Eglise Romaine (*2*) établis L^1 9 cy dessus *erg.* L^1 9 celuy (*1*) qvi a l'esprit docile, et qvi est (*2*) dont . . . est L^1 9 disposé (*1*) d'écouter l'Eglise et de se conformer à jugement (*2*) à L^1 11 donnera |legitiment *gestr.*| L^1 11 et . . . croire, *erg.* L^1 17 susdits (*1*) |ayant *nicht gestr.*| (*a*) projetté ces offres (*b*) crû (*aa*) ces offres (*aaa*) ⟨fais⟩ (*bbb*) convenables (*bb*) qve ces offres (*c*) crû (*2*) croyant L^1 19 f. l'affaire (*1*) sans consulter leur freres (*2*) sans le sçu (*a*) et (*b*) de (*3*) en . . . de L^1 20 leur (*1*) sentiment L^1 (*2*) sentimens L^3 22 d'autres (*1*) et ils s'en promettent des cat (*2*) et ils s'en promettent autant de la pieté et du L^1 (*3*) Et . . . du L^3

et studium omne in id conferre, ut salutaria haec consilia etiam alii amplectantur, idemque similiter a Ro[mano-]catholicorum, cum quibus agitur, pietate et zelo pacifico expectare, ut quod a paucis incipi necesse fuit, in multos, quantum Dei adspirabit favor, et christiana feret prudentia, diffundatur.

Explicatis jam iis, quae ad negotii substantiam pertinent, et quae Retro-Actis ex clementissima Electorali voluntate consentanea esse subscriptione nostra propter hoc potissimum facta testamur, id unum hoc loco superest, ut circa modum quoque exequendi, et ad praxin propius accedendi, cogitata nostrorum ex bono animo profecta, porro paucis exponantur, praesertim cum ea, quam hactenus praeliminariter desideraverant, et sperare jussi erant, Pontificiae auctoritatis interpositio aliqua ratione jam sit impleta. Et ipsi quidem Nostri (: cum quibus scilicet haec acta sunt :) eo usque jam in declaranda mente sua sunt progressi, ut jure nunc quidem amplius exigi aliquid ab eis non posse videatur, potiusque opus sit, pari jam etiam passu a Ro[mano-]catholica parte procedi.

1 in id *erg. L* 3 quantum (*1*) Christiana (*2*) Dei . . . Christiana *L* 3 Dei adspiravit *D* 4 f. diffundatur (*1*) *Absatz* Qvoniam vero (*2*) *Absatz* Hi jam (*3*) His ergo jam ex (*4*) *Absatz* Exposito igitur (*a*) ex parte nostrorum Scopo (*b*) Negotij Scopo, et possibilitate asserta, (*aa*) supere (*bb*) id unum superest, (*aaa*) ut de Modo (*aaaa*) consili (*bbbb*) destinata Mens (*bbb*) ut circa Modum qvoqve cogitata nostrorum (*5*) igitur Negotij Scopo, et possibilitate asserta, id unum superest, ut circa Modum qvoqve cogitata (*6*) *Absatz* Explicatis *L* 5–7 jam (*1*) Negotij (*2*) iis quae (*a*) ad Negotium (*b*) ad Negotii (*aa*) Essentiam (*bb*) substantiam pertinent |et qvae retroactis ex Clementissima Electorali voluntate consentanea esse subscriptione nostra propter hoc potissimum facta testamur *erg.*| (*aaa*) superest id unum, ut (*bbb*) id unum |hoc loco *erg.*| superest ut *L* 7 quoque (*1*) ⟨rem –⟩ (*2*) ⟨pra⟩ (*3*) exeqvendi *L* 8 f. cogitata (*1*) nostrorum |porro *erg.*| exponantur. postquam ergo (*a*) Tractatio Reverendissi (*b*) res (*c*) Tractatio autoritate ⟨–pis⟩ (*d*) Tractatio commissione ponticifia (*aa*) ⟨–⟩ (*bb*) praesertim (*2*) Nostrorum |ex . . . profecta *erg.*| porro . . . praesertim *L* 8 f. paucis proponantur *D* 9 f. cum (*1*) pars eorum qvae (*a*) desideraverant (*b*) praeliminariter desideraverant, aliqua ratione sit impleta pontificiae scilicet autoritatis (*aa*) ⟨neg⟩ (*bb*) necessaria interpositio, aliqva (*cc*) necessaria utiqve (*dd*) interpositio aliqva (*2*) id qvod hactenus (*3*) ea . . . aliqva *L* 10 sit (*1*) adimpleta (*a*) *Absatz* Ante omnia igitur (*aa*) expect (*bb*) conuenire arbitrantur, ut aliquot (*aaa*) (⟨et⟩ (*bbb*) Theologi Romano-Catholic⟨i⟩ (*aaaa*) autoritate ponti (*bbbb*) ex commissione pontificia et sub (*aaaaa*) ⟨prote⟩ (*bbbbb*) directione (*b*) *Absatz* Et *L* (*2*) impleta. Et *A D* 10–12 quidem (*1*) a sua parte eo usqve jam processerunt, (*a*) ⟨ut⟩ (*b*) in declaranda mente, (*aa*) sua (*bb*) ut (*2*) eo usqve (*a*) progressi sunt Nostri in declaranda mente ut (*b*) jam in declaranda mente sua sunt progressi Nostri ut (*3*) Nostri (*a*) cum qvibus act⟨u⟩m (*aa*) ⟨est⟩ (*bb*) ⟨fuit⟩ jam in declaranda mente sua sunt progressi ut (*b*) (cum qvibus (*aaa*) ⟨s–⟩ (*bbb*) scilicet . . . ut *L* 12 jure (*1*) amplius nunc qvidem (*a*) desiderari non (*b*) exigi aliqvid ab iis non *L* (*2*) nunc . . . non *A D* 13 sit (*1*) ⟨–⟩ (*2*) pari passu (*3*) pari . . . passu *L* 13–S. 300.2 parte (*1*) ⟨ad a⟩ (*2*) jam (*3*) procedi *Absatz* (*a*) idqve ut fiat convenire videtur, ex commissione (*b*) Atqve ideo (*aa*) convenire videtur, ut commissione (*bb*) Nostri (*aaa*) (nihil tamen praescribendo (*bbb*) illi videntur merito (*aaaa*) desiderare posse, ut (*bbbb*) (nihil tamen praescribendo) (*aaaaa*) desiderare posse (*bbbbb*) ⟨expetere⟩ (*ccccc*) ⟨optare⟩ (*ddddd*) expetere . . . commissione *L*

liques Romains, qui entrent dans cette Negotiation: Afin que ce qui doit commencer necessairement par peu de personnes, puisse estre repandu parmi plusieurs, autant qu'il se pourra faire avec la Benediction Divine, et autant que la Prudence Chrestienne le pourra permettre.

Apres cette Exposition de la substance de l'Affaire; il reste seulement de proposer en abregé les pensées, que la bonne intention des Nostres a fait naistre touchant la maniere de venir à la practique, et d'approcher de l'execution. Dont on a d'autant plus de sujet de parler, maintenant, que l'interposition de l'autorité papale, que les nostres avoient demandé preliminairement, et qu'on leur avoit fait esperer, vient de paroistre en quelque maniere.

Or les nostres qui sont entrés dans cette affaire ayant parlé avec tant d'ouverture de Coeur, et estant allés si loin de leur Costé, qu'il ne paroist point qu'on puisse maintenant leur demander avec justice une explication plus claire et plus favorable; il est temps qu'on se mette en devoir du costé Catholique Romain, d'aller d'un pas égal avec eux[.]

1 Romains |entres *erg. und gestr.*| (*1*) avec les qvels ils pourront avoir affaire (*2*) qvi peuuent (*3*) qvi L^1 1 doit (*1*) avoir (*2*) commencer L^1 2 plusieurs, (*1*) selon ce qve donnera (*2*) autant qv' (*a*) on pourra (*b*) il . . . pourra L^1 5 de (*1*) ce qvi fait la substance, il (*2*) ce qvi fait la substance de l'Affaire et qvi convient avec ce qvi s'est passé deja (*a*) ⟨et avec les⟩ (*b*) conformement à l'intention de S. A. E (: comme nous attestons par nostre souscription (*aa*) ⟨mi – ⟩ (*bb*) mise plus bas principalement pour cet effect même :) il L^1 (*3*) la . . . il L^3 6 pensées (*1*) des nostres (*2*) qve L^1 7 à (*1*) l'execution (*2*) la L^1 9 esperer (*1*) a esté obtenüe en (*2*) se trouue icy obtenüe en (*3*) vient (*a*) d'estre |obtenüe *nicht gestr.*| en (*b*) de paroistre en L^1 12 f. qu'on (*1*) leur en puisse demander (*2*) puisse demander presentement d'eux une (*2*) puisse . . . une L^1

Atque ideo Nostri illi videntur merito (: nihil tamen praescribendo :) expetere posse, ut commissione Pontificia et auctoritate Caesarea denominentur aliquot Theologi R[omano-]catholici pii, moderati, docti[,] controversiarum et rerum Germanicarum periti, erga patriam Germaniam bene affecti, nec protestantibus suspecti aut odiosi, quibus incumbat, sub directione majori momenta supradictorum omnium expendere, cum Nostris communicationem instituere, in difficultatibus complanandis laborare, et matura demum omnia ad altiorem locum referre, ex quo vicissim declaratio, nostrorum declarationi respondens et satisfaciens promanare queat.

Ubi in delectu hominum et circumspecta negotii tractatione eo majore cura opus erit; quod constat, experientiaque dudum in hac ipsa causa compertum est, reperiri non paucos, quibus parum cordi est bonum Ecclesiae, quoties ipsorum utilitatibus non conspirat; esse etiam multos, qui nihil minus expetunt quam Germaniae concordiam et salutem. Hos ergo dubium non est omnem moturos esse lapidem, ut offendiculum aliquod reperiant, quo bonum propositum eludere aut morari possint.

Itaque nihil ad hoc negotium pertinens, sive ad fundamentum et Methodum, sive ad controversiarum liquidationem spectet, sine communicatione praevia cum Nostris erit vel typis vel aliter publicandum, aut etiam sine magna ratione aliis communicandum; sed silentium perquam necessarium, donec omnia maturuerint, sancte custodiendum ne importunis contradictionibus utriusque partis zelotarum, scientia aut charitate carentium, optima consilia turbentur, vel (: quod Deus averuncet :) penitus evertantur.

Interim perutile erit utrobique tam auctorum gravium, quam etiam aliorum virorum doctorum et prudentium sententias reunioni faventes conquiri et obtineri; omniaque alia

2 et (*1*) sub ⟨pap – ⟩ (*2*) sub promotione Caesarea (*a*) ⟨di⟩ (*b*) denominentur (*3*) sub autoritate (*4*) autoritate . . . denominentur *L* 2 f. R[omano-]catholici (*1*) qvi super (*a*) omnia ista expenda (*b*) omnia supra dicta (*2*) qvi sub majore directione periti controver (*3*) rerum Germanicarum et ad (*a*) ⟨p – ⟩ (*b*) ⟨de⟩ (*4*) pij *L* 3 f. docti (*1*) rerum Germanicarum (*2*) (*a*) vel (*b*) et (*c*) controversiarum et rerum Germanicarum periti, (*aa*) nec (*bb*) erga . . . nec *L* 3 controversiarum ac *D* 4 f. odiosi (*1*) explorat, qvi momenta supradictorum omnium (*a*) expendant (*b*) diligenter exp (*2*) ⟨q⟩vi sub (*3*) qvibus . . . sub *L* 5–8 expendere, (*1*) et (*a*) ad (*b*) ⟨i – ⟩ (*c*) in difficultatibus (*aa*) explanandis (*bb*) complanandis labore, ac complanata omnia (*aaa*) ⟨ad⟩ (*bbb*) ⟨eo⟩ (*ccc*) referre, (*aaaa*) possint, unde vicissim Declaratio (*aaaaa*) nostrorum declarati (*bbbbb*) ac Resol (*ccccc*) nostrorum declarationi (*aaaaaa*) proficisci (*bbbbbb*) proficisci qveat (*2*) cum (*a*) pro (*b*) Nostris . . . demum | omnia *erg.* | ad (*aa*) eum (*bb*) altiorem . . . qveat *L* 9 et (*1*) cauta (*2*) circumspecta *L* 9 eo majori *D* 10 constat experientia, qua *D* 11 Ecclesiae (*1*) aut Germaniae concordia et salus, qvi (*2*) qvoties *L* 11 f. conspirat (*1*) et qvi (*2*) ⟨es⟩ (*3*) et (*4*) esse . . . qvi *L* 13 lapidem, (*1*) omne (*2*) ut *L* 13 f. quo (*1*) Sancta haec consilia eludere (*2*) bonum . . . eludere *L* 15–20 Itaque . . . evertantur *erg. L* 15 fundamentum et *erg. L* 16 praevia (*1*) erit (*a*) ⟨publi⟩ (*b*) vel (*2*) cum . . . vel *L* 17 aut . . . communicandum *fehlt D* 17 aliis *erg. L* 18 f. sancte (*1*) ⟨in⟩ (*2*) custodiendum (*a*) ne (*aa*) prae (*bb*) ⟨praem – ⟩ (*b*) ne importunis *L* 20 Deus (*1*) avertat (*2*) averruncet *L* 20 penitus (*1*) avertantur (*2*) evertantur *L* 20 penitus avertantur *D* 21 erit (*1*) ab utraqve parte (*2*) viro (*3*) virorum eg (*4*) utrobiqve *L* 21 auctorum (*1*) qvam (*2*) gravi⟨ – ⟩ qvam (*3*) gravium qvam *L* 22 et obtineri *erg. L* 22–S. 302.1 alia (*1*) agi ⟨q⟩ (*2*) ⟨co⟩ (*3*) ⟨qva⟩ (*4*) qvantum (*5*) (communicatio *L*

Ainsi, il semble que les Nostres peuvent souhaitter avec Raison, (: sans rien prescrire pourtant :) qu'en vertu d'une Commission Papale, et sous l'autorité de Sa Majesté Imperiale, on nomme des Theologiens Catholiques Romains, pieux, moderés, sçavans, entendus dans les controverses et dans les affaires d'Allemagne, mais encor zelés pour la patrie, et non suspects, ny odieux aux Protestans; les quels puissent travailler sous une Direction Superieure, à peser tout ce que nous venons d'avencer icy, à communiquer la dessus avec les nostres, à applanir les difficultés, et à donner enfin une Relation ou Rapport aux Superieurs, qui puisse servir à procurer une Declaration de leur costé, la quelle reponde et satisfasse à la nostre.

Ou l'on aura d'autant plus besoin de circomspection dans le choix des personnes, et dans le menagement de l'affaire; que c'est une chose manifeste, et que l'experience nous a assés appris dans cette même negotiation, qu'il n'y a que trop de gens, qui se soucient bien peu du bien de l'Eglise, lorsque leur interest n'y entre point; et qu'il y en a même assés, qui ne souhaittent rien moins que l'union et le repos de l'Empire. Et il ne faut point douter que ceux qui sont de ce nombre ne remuent tout pour trouver quelque achoppement, qui puisse empecher ou reculer au moins ces bons Desseins.

Cependant il sera tres utile de part et d'autre, de faire recueillir des passages favorables des auteurs graves et estimés dans leur parti, et de rechercher sous main des approbations et jugemens conformes des personnes dont le sçavoir et la prudence soyent

3 pieux, (*1*) sçavans (2) moderés L^1 5 Protestans (*1*) qvi (2) les qvels (*a*) travaillent sous (*b*) puissent . . . sous L^1 6 tout *erg.* L^1 7 ou Rapport *erg.* L^1 8 f. Declaration (*1*) qvi reponde (2) de . . . reponde L^1 9 et (*1*) serve à la nostre (2) satisfasse L^3 10 des (*1*) hommes (2) personnes L^1 11 manifeste, (*1*) qve l'experience dans (2) et . . . nous L^1 13 l'Eglise, (*1*) lors qv'il n'entre point dans leur interests; et (2) lors qve . . . et L^1 13 f. même (*1*) qvi ne (2) assés . . . ne L^1 14 de (*1*) l'Allem (2) l'Empire L^1 15 que (*1*) ceuxcy la (2) ceux L^1 15 de (*1*) cette cabale, ne (2) cette humeur, ne03 ce . . . ne L^1 16 puisse (*1*) traverser ou reculer (2) empecher . . . reculer L^1 17 f. d'autre (*1*) de chercher des (*a*) autorites des (*b*) passages |favorables *erg.*| des auteurs graves, des (2) de . . . graves, et (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) approuués (*c*) estimés . . . parti |graves *nicht gestr.*| et de (*aa*) ⟨faire⟩ (*bb*) rechercher . . . des L^1 19 jugemens (*1*) ⟨fav⟩ (2) conformes L^1 19 personnes (*1*) sçavantes et (2) dont L^1 19 prudence (*1*) sont L^1 (2) soyent L^3

(: communicato etiam, ubi e re esse videbitur, consilio :) agi quae ad scopum hunc Deo et *bonae voluntatis hominibus* gratum prodesse ulla ratione possint.

Et cum ex nostra parte facta sit pollicitatio de maxima controversiarum parte per liquidationis quoddam genus ope Methodi [expositoriae] ita eliminanda, ut mente utrinque declarata appareat, eas vel non esse reales; vel non esse nisi Philosophicas, ut nimirum eo planior fiat ad reunionem via, paucioraque ad futuram decisionem seponenda supersint, ideo jam duae talium controversiarum Decades ad sacratissimam Caesaream Majestatem ab abbate Luccensi sunt transmissae, quibus nunc decas tertia cum omnium subjectissimi animi humillima et devotissima significatione ab eodem acceditur et plures Deo dante sunt secuturae.

Catalogum autem controversiarum in his tribus decadibus jam terminatarum hic subjicere operae pretium erit, ut appareat, quam multa et quam magni momenti litigia jam pro compositis sint habenda, quae alias pacem Ecclesiae maximopere impedire debere videbantur, est autem haec illarum controversiarum recensio.

In Decade prima

1: Controversia de sacrificio Missae non est realis, sed verbalis[.]

2: De oratione pro mortuis, eorumque utilitate (: praescindendo a fructu et effectu quem preces illae habeant :) Protestantibus cum Ecclesia R[omano-]catholica nulla est controversia, nulla certe esse debet.

1 ubi (*1*) utile erit consilio) (*2*) ⟨ – ⟩ (*3*) e re (*a*) erit, (*b*) esse videbitur, consilio) *L* 1 f. Deo (*1*) gratum, (*2*) et (*a*) hominibus bonae voluntatis gratum (*b*) bonae . . . gratum *L* 1 f. et bene volentibus *D* 3 Et (*1*) special (*2*) cum (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) ex *L* 3 parte (*1*) jam ⟨promis⟩ (*2*) jam pollicitationi in Praecedentibus tractationibus factae eatenus (*3*) jam (*4*) facta *L* 3 de (*1*) magna (*2*) maxima *L* 3 parte (*1*) methodo (*2*) per *L* 4 genus (*1*) Method⟨o⟩ (*2*) ope Methodi *L* 4 expositoria *A ändert Hrsg. nach L D* 4–6 ut (*1*) eo (*a*) facili⟨us⟩ (*b*) facilior fiat (*2*) mente (*a*) utriusqve partis (*b*) utrinqve declarata appareat |eas *erg.*| vel . . . fiat *L* 6 f. supersint (*1*) et (*2*) ideo *L* 7 ad (*1*) Sacram (*2*) Sacratissimam *L* 7 f. Majestatem (*1*) sint remissae (*2*) cum (*a*) ⟨pr – ⟩ (*b*) profundissima (*aa*) devo (*bb*) et omnium Subjectissima (*3*) ab *L* 8 nunc (*1*) tertia *L* (*2*) decas *A D* 9 significatione (*1*) |ab eodem *erg.*| accedit *L D* (*2*) ab . . . acceditur *A* 11 controversiarum (*1*) jam solutarum (*2*) in *L* 11 jam terminatum *D* 12 multa |qvanta et *erg. und gestr.*| *L* 12 et |quam *fehlt*| *D* 13 impedire *erg. L* 13 debere videantur *D* 13 f. videbantur (*1*) Sunt autem contr (*2*) Est *L* 14 f. recensio *Absatz* (*1*) pro (*2*) in *L* 15–S. 306.1 prima *Absatz, Auslassungspunkte, Absatz* (*1*) pro (*2*) in decade secunda *L* 17 praescindendo |a *fehlt*| *D*

2 *bonae . . . hominibus*: Luk 2,14. 7 Majestatem: Leopold I. 8 abbate: Gerhard Wolter Molanus. 8 transmissae: Molanus hatte die ersten beiden Dekaden der »Disquisitiones de gradibus unitatis in Ecclesia sive Liquidationes controversiarum Decades I-III« im Frühjahr 1694 an Rojas y Spinola gesandt (vgl. I,10 S. 115, Erl. zu Z. 15), der sie dem Kaiser übergeben sollte (so Leibniz an Reiner von Vlostorff im Dezember 1696; vgl. I,13 S. 435, Z. 24–26). Der Bischof hat dies in einem Brief vom Mai 1694 Molanus zugesagt: »et personaliter libellum vestrum suae majestati exhibebo« (LH I 10 Bl. 27^{v}). Am 27. August 1694 konnte er Molanus von einer positiven Aufnahme der Schrift berichten (LH I 11 Bl. 160^{r}; vgl. I,13 S. 722, Z. 1–3).

reconnües; et d'ailleurs, d'agir de concert ensemble, et avec communication, autant qu'il se peut, pour avancer ces desseins si agreables à dieu et aux hommes de bonne volonté.

Et puisqu'on s'est déja offert et fait fort de ce costé cy de faire evanouir la plus grande partie des controverses par la Voye de l'Exposition, et par une espece de Liquidation; en faisant voir, que le sentiment de l'un et de l'autre parti estant bien entendu, il se trouve souvent que les differences ne sont point reelles, ou ne sont que Philosophiques; ce qui rendra le chemin de la Reunion d'autant plus aisé, qu'il y aura moins à reserver pour une Decision future:

C'est pour cela, que Sa Majesté Imperiale a déja reçû deux Decades[2] ou dixaines de Controverses vuidées, que l'Abbé de Loccum a envoyées; auxquelles il joint presentement la troisième, qu'on destine à sa dite Majesté Imperiale avec la plus devote et la plus humble soûmission. Et il espère d'en envoyer encor d'autres, avec l'aide de Dieu.

On a crû àpropos de joindre icy le Catalogue de ces trois Decades des controverses qu'on croit terminées à fin qu'on voye combien des grandes disputes peuvent passer maintenant pour finies: les quelles autrement paroissoient devoir rendre la Reunion et la paix de l'Eglise fort difficile.

PREMIERE DECADE[3]

1. La controverse du Sacrifice de la Messe n'est point reelle, mais purement verbale[.]

2. Il n'y a point de controverse du tout, ou du moins il n'y en a point qui doive estre entre les protestans et l'Eglise Catholique Romaine, touchant les prieres pour les morts, et leur utilité en general; faisant abstraction de la maniere de leur effect et fruit en particulier.

[2] *Am Rande in roter Tinte (von anderer Hand?)*: NB L^3

[3] *Am Rande*: Ce Catalogue doit estr[e joint] à la declaration de Loccum de l'an 1698 dont il fait comme une partie y estant cité, comme y devant estre inseré. L^2

1 d'agir (*1*) avec concert (*a*) avec (*b*) ensemble, et de faire (*2*) de . . . et L^1 3 offert (*1*) de nostre costé, (*2*) et L^1 3 f. evanouir (*1*) une tres grande (*2*) la . . . grande L^1 5 bien (*1*) expliqué L^1 (*2*) entendu L^3 6 trouve (*1*) qv'elles ne (*2*) qv (*3*) |souuent *erg.*| qve . . . differences ne L^1 (*4*) |souuent *erg.*| qve . . . differences ne L^3 6 f. Philosophiques; (*1*) à fin que le chemin de la Reunion soit d'autant plus aisé, qv'il y ait moins (*2*) ce . . . moins L^1 9 cela (*1*) qv'on a déja envoyé à Sa Majesté jmperiale deux (*2*) qve l'Abbe de Loccum (*3*) qve . . . deux L^1 9 f. dixaines (*1*) , qve l'Abbé de Loccum (*2*) de ces controverses (*a*) qve (*b*) terminées (*c*) vuidées qve L^1 (*3*) de . . . que L^3 11 qu'on . . . Imperiale *erg.* L^1 12 encor *erg.* L^1 13 On (*1*) joint icy le (*2*) a trouué apropos de joindre icy le L^1 (*3*) a . . . le L^3 14 qu'on (*1*) y L^1 (*2*) voye L^3 15 f. devoir (*1*) empecher (*a*) grande (*b*) de beaucoup (*2*) rendre L^1 16–S. 313.Z. 4 difficile (*1*) *Absatz* Tout (*a*) cecy (*b*) cela fait connoistre L^1 (*2*) *es folgen die drei Dekaden, Absatz* Apres . . . connoistre L^3 19 moins (*1*) qvi L^2 (*2*) il . . . qvi L^3 20 Romaine (*1*) sur L^2 (*2*) touchant L^3 23 f. Loccum (*1*) dont il (*2*) de . . . il L^2

3 Postquam utrinque supponitur orandum esse pro mortuis poniturque pro certo per has preces defunctorum animas in genere aliqua ratione juvari, quaestio superstes de utilitate dictarum precum in specie erit problematica, quae pacem Ecclesiasticam morari non debeat, sed unicuique licebit, quidlibet hac in parte statuere, dummodo Analogiae fidei non adversetur.

4. In missa seu S[ancta] Eucharistia [oblationes] fieri pro vivis et mortuis, si recte explicetur admitti potest a Protestantibus, qui cum Augustanae confessionis Apologia statuunt non solum licite, sed et utiliter pro mortuis orari.

5: Missam esse sacrificium propitiatorium pro vivis et mortuis, si recte explicetur, commodam interpretationem admittit.

6. Missas publicas et solennes in Ecclesiis suis constanter retinent Protestantes, nec in R[omano-]catholicorum Canone Missae quidquam magnopere improbant, nisi invocationem sanctorum, et quod non celebretur in lingua cuivis genti vernacula.

7. Si statuunt R[omano-]catholici in sacramento Altaris sive Eucharistiae non terminari adorationem ad hostiam, sed ad Christum praesentem, tunc quantum ad hunc articulum, nulla superest Romano-catholicos inter et Protestantes controversia.

8. Si per publicam summi Pontificis declarationem constiterit verba Canonis sess[ionis] 13 concilii Tridentini, in quo dicitur: *Christum in S[ancto] Eucharistiae sacramento etiam cultu latriae esse [. . .] adorandum*, hunc habere sensum, quod adoratio illa debeat terminari non nisi ad Christum praesentem, tunc in Solenni R[omano-]catholicorum Missa, quando actu distribuitur panis consecratus, etiam a Protestantibus licite in genua procumbitur, Christusque sacramentaliter et gratiose praesens, quanta maxima fieri potest devotione, latriae cultu, speciesque panis civili cultu merito respective adorantur atque honorantur.

9. De quaestione, An ad valorem sacramentorum requiratur intentio Ministri, nulla amplius inter R[omano-]catholicos et Protestantes est controversia, postquam una pars alteram recte intellexit.

10. Controversia de numero sacramentorum non est realis sed verbalis.

6 olationes *A ändert Hrsg. nach D* 6 f. recte explicatur *D* 9 recte explicatur *D* 22 sacramentaliter |et *fehlt*| *D* 23 devotione et *D*

7 f. statuunt: vgl. *Concordia. Pia et unanimi consensu repetita confessio*, 1698, *Apologia Confessionis Augustanae*, XII *De missa* [= Art. 24], S. 274. 18 f. *Christum . . . adorandum*: *Concilium Tridentinum*, Sessio XIII, *Canones de sacrosancto eucharistiae sacramento*, can. 6.

3. Les prieres pour les morts estant supposées de part et d'autre et estant supposé que les ames des defuncts en retirent quelque utilité, faisant abstraction des incommodités dont elles sont delivrées par leur moyen; La question qui reste touchant la maniere speciale de leur effect et utilité est problematique, qui ne doit point arrester la paix de l'Eglise, et il est permis de part et d'autre de suivre ses sentimens la dessus; pourveu qu'il n'y entre rien qui soit contraire à l'analogie de la foy.

4. Dans la messe ou sainte Eucharistie les oblations peuvent estre faites pour les vivans et pour les morts, pourveu qu'on l'entende bien. Et les protestans les peuvent admettre, particulierement ceux qui suivent l'Apologie de la Confession d'Augsbourg, qui dit, qu'il n'est pas seulement permis, mais qu'il est même utile de prier pour les morts.

5. Le sentiment de ceux qui dìsent que la Messe est un Sacrifice propitiatoire pour les vivans et pour les morts, estant bien expliqué, peut passer.

6. Les Messes publiques et solennelles ont esté conservées dans les Eglises des protestans, qui n'ont rien de considerable à dire contre le Canon de la Messe des Catholiques Romains, si non qu'il y a une invocation des Saints, et que la messe n'est pas celebrée en Langue vulgaire.

7. Si le sentiment des Catholiques Romains en celebrant le sacrement de l'autel ou de l'Eucharistie, est de ne pas terminer l'adoration à l'Hostie, mais à Jesus Christ present; il ne reste point de controverse sur cet article entre les Catholiques Romains et les protestans.

8. Si le Pape declare publiquement, que les paroles de la XIII. Session du Concile de Trente, où il est dit, que Jesus Christ doit estre adoré du culte de Latrie dans le saint sacrement de l'Eucharistie, ont ce sens, que cette adoration doit estre terminée uniquement à Jesus Christ présent; en ce cas les protestans mêmes se peuvent mettre à genoux dans la Messe solennelle des catholiques, lorsqu'on distribue actuellement le pain et le vin consacré: Jesus Christ s'y trouvant par sa presence gratieuse et sacramentale, et pouvant estre honnoré alors du culte de Latrie avec la plus grande devotion qui soit possible. Au lieu qu'on ne doit qu'un culte ou honneur civil aux especes du pain et du vin.

9. Il n'y a plus de controverse sur la Question si l'intention du Ministre est necessaire pour la validité du sacrement. Il suffit de s'entendre[.]

10. La controverse sur le Nombre des Sacremens est verbale, et point du tout Reelle.

1 supposé (*1*) encor, qve L^2 (*2*) qve L^3 2 abstraction (*1*) de la nature (*2*) des L^2 (*3*) |⟨de la nature⟩ *erg. und gestr.*| des L^3 2 incommodités (*1*) en detail dont (*2*) dont L^2 13 esté (*1*) conservées L^2 (*2*) retenües (*3*) conservées L^3 15 une *erg.* L^2 27 culte (*1*) et ho (*2*) ou L^2 28 sur (*1*) l'intention (*2*) la L^2

In Decade secunda

11 Confirmationis sacramentum in plerisque Protestantium Ecclesiis non retinetur duntaxat, sed et [ordinarie administrari] non potest, nisi ab Episcopis, qui ex SS: Hieronymi et Augustini interpretatione apud nos vocantur Superintendentes. Imo tanta hujus sacramenti apud nos in plerisque locis censetur necessitas, ut presbyteris de jure non liceat, catechumenum, nisi a suo superintendente prius confirmatum ad usum Eucharistiae admittere. Chrisma quidem et aliae quaedam Ceremoniae apud nos in usu non sunt hactenus, cur autem post factam reunionem adhiberi, et sic uniformitas, quantum etiam ad hoc reintroduci nequeat, ingenue fateor me videre nullam, quae vel vera sit vel saltim vero similis [causam].

12 Ordinationis sacramentum in protestantium Ecclesiis non solum religiose servatur, sed et ordinarie in presbyterum aut [Diaconum] ordinari nemo potest, nisi a primo cujusvis provinciae superintendente, qui distinctionis gratia alicubi vocatur vel generalissimus vel Ecclesiarum totiusque cleri director, vel supremus superintendens: Quod si ordinatio apud nos fieri debeat per superintendentem aliquem generalem aut specialem, fit hoc vel ex commissione superintendentis generalissimi, vel in certo casu, totius consistorii: Quin nec fas est, a quopiam apud nos confici sacramentum altaris, aut a peccatis absolvi paenitentem, nisi a presbyteris taliter ordinatis.

13 Matrimonium, quod Apostolo Graece vocatur mysterium, vulgato Bibliorum interpreti *sacramentum*, tantum abest, ut pro sacramento non habeatur a Nostris, ut potius ex hoc solo capite controversiae matrimoniales in Ecclesiis plerisque Protestantium, non a judice seculari, sed a solis consistoriis et possint et debeant judicari.

14. Paenitentia seu Absolutio tantum abest, ut a nobis pro sacramento non habeatur, ut Apologia Augustanae confessionis titulo: *de* [. . .] *usu sacramentorum*, dicat expresse: *si sacramenta vocamus ritus, qui habent mandatum Dei, et quibus* [*addita*] *est promissio gratiae, facile est judicare, quae sint Proprie sacramenta* etc: etc: vere igitur sunt sacramenta Baptismus, Caena Domini, et Absolutio, quae est sacramentum paenitentiae.

1–S. 308.20 secunda *Absatz, Auslassungspunkte, Absatz* (*1*) pro (*2*) in decade tertia *L* 3 ordinari *A D ändert Hrsg. nach IV,5 S. 528, Z. 16 und N. 51* 4 interpretationibus *D* 4 Superintendentes |, confirmetur *erg. A streicht Hrsg.* | *A* 10 causa *A ändert Hrsg. nach D* 12 Decanum *A ändert Hrsg. nach D* 14 vel ecclesiae *D* 25 addicta *A ändert Hrsg. nach D und der Apologia Confessionis Augustanae* 27 Baptismus et *D*

3 f. Hieronymi: vgl. HIERONYMUS, *Epistola CXLVI*, 4 (*ad Evangelum presbyterum*). In modernen Ausgaben ist die Wendung als spätere Lesart aus dem Text ausgeschieden. 4 Augustini: vgl. AUGUSTINUS, *De civitate dei libri XXII*, XIX 19. 19 Apostolo: Eph 5,32. 19 f. interpreti: Hieronymus. 24–26 *si . . . sacramenta*: *Concordia. Pia et unanimi consensu repetita confessio*, 1698, *Apologia Confessionis Augustanae*, VII *De numero et usu sacramentorum* [= Art. 13], S. 200.

SECONDE DECADE

11. Le Sacrement de la confirmation n'est pas seulement conservé dans la pluspart des Eglises protestantes; mais encor ordinairement il ne se peut administrer chez eux, que par les Eveques, qu'on appelle chez eux Surintendans apres S. Hierôme et S. Augustin. Meme on juge l'usage de ce sacrement si important chez les protestans, qu'il n'est point permis d'admettre les catechumenes à [l'Eucharistie], avant qu'ils soyent confirmés par le Surintendant. Il est vray que le chrême et autres ceremonies ne sont point en usage chez nous. Mais on ne voit rien qui empeche de les recevoir apres la Reunion, pour garder d'autant plus l'uniformité.

12. Le Sacrement de l'ordre ne se conserve pas seulement fort religieusement dans les Eglises des protestans, mais même ordinairement on ne confere point les ordres à un Diacre ou prestre que de la main du premier Surintendant de la province, qu'on a coutume d'appeller supreme, ou Generalissime, ou bien Directeur de l'Eglise et du Clergé du pays. Que si un surintendant subalterne, soit General ou Special, doit donner les ordres, il faut que cela se fasse par une commission speciale du Directeur, et quelques fois de tout le Consistoire. Aussi n'est il point permis chez les protestans, que d'autres que les prestres, qui ont receu les ordres de la maniere qu'on vient de dire, se mêlent de celebrer le sacrement de l'autel, ou d'absoudre les poenitens dans la Confession.

13. Le Mariage que l'Apostre appelle en Grec un grand mystere, et que la version vulgate traduit un sacrement; passe tellement pour un Sacrement parmy nous; que c'est pour cela que les questions matrimoniales sont decidées encor dans les Eglises protestantes par des juges Ecclesiastiques et Consistoires, et nullement par des seculiers.

14. Tant[4] s'en faut, que la penitence ou absolution ne passe point chez nous pour un Sacrement qu'on sçait que l'Apologie de la Confession d'Augsbourg, (titre de l'usage des sacremens), dit expressement: ((que si l'on appelle sacremens, toutes les ceremonies que Dieu a commandées, et aux quelles il a joint la promesse d'une grace; il est aisé de juger quels [sacremens] sont ceux qui meritent proprement ce nom. Car il n'appartient point à l'autorité humaine de la promettre; et par consequent les Signes et ceremonies introduites

[4] *Am Rande in roter Tinte (von anderer Hand?)*: NB L^3

4 Eveques, (*1*) qu'on L^2 (*2*) qu'⟨ils⟩ (*3*) qu'on L^3 6 l'Eucharistе L^3 *ändert Hrsg. nach* L^2 10 de (*1*) l'ordre L^2 (*2*) ⟨l'ordination⟩ (*3*) l'ordre L^3 10 fort *erg.* L^2 13 Directeur (*1*) des Eglises L^2 (*2*) de L^3 18 dans (*1*) la Confession L^2 (*2*) ⟨le⟩ Confessionnal (*3*) la Confession L^3 23 penitence (*1*) et (*2*) ou L^2 23 point (*1*) pour L^2 (*2*) chez . . . pour L^3 26 Dieu a (*1*) condo (*2*) commandées L^2 27 sacrement $L^2 L^3$ *ändert Hrsg.* 27 proprement (*1*) le (*2*) ce L^3 27 f. il (*1*) n'appartient point à l'autorité L^2 (*2*) n'y a point d'apparence autorité (*3*) n'appartient . . . l'autorité L^3 28 la *erg.* L^3

15. Extremam Unctionem, ritum Apostolorum temporibus usitatum, et a S[ancto] Jacobo in Ep[istola] sua catholica c: V: v: 14 et 15 commendatum aegrotis, et in primitiva Ecclesia quam diutissime usurpatum, tantum abest, ut pro sacramento haberi non debeat, ut potius, si per me staret, illam in Ecclesiam Protestantium cuperem reintroduci.

16. Missam esse opus, quod peccata actualia dimittat, cum per crucis sacrificium peccatum duntaxat originale sit deletum, R[omano-]catholicae Ecclesiae amplius imputari non debet.

17. Sacramenta conferre gratiam ex opere operato, postquam una pars alteram recte intellexit, articulum inter R[omano-]catholicos et Protestantes controversum amplius non constituit.

18. Elevationem hostiae sive benedicti panis ac vini, si per me staret equidem cuperem in omnes Protestantium Ecclesias reintroduci.

19. Controversia de ratione formali justificationis, sive in quo consistat justificatio hominis peccatoris coram Deo, postquam una pars alteram denique intellexit, non amplius realis sed adeo verbalis est, ut mirum videatur, qui fieri [potuerit], ut super tali quaestione praeter omnem necessitatem inter partes tanto temporis intervallo fuerit pugnatum.

20. De absoluta certitudine conversionis poenitentiae, Absolutionis, Fidei, Justificationis, sanctificationis sive Renovationis, denique salutis Protestantibus cum Ecclesia Romana partim nulla est controversia, partim non realis, sed duntaxat verbalis.

In Decade Tertia

21. De quaestione, An bona opera mereantur justificationem sive remissionem peccatorum, postquam una pars alteram recte intellexit, nulla amplius inter R[omano-]catholicos et Protestantes superest controversia.

2 V: 2 *D* 6 R[omano-]catholicae |Ecclesiae *fehlt*| *D* 13 ratione |formali *fehlt*| *D* 15 postulent *A ändert Hrsg. nach D* 18 sanctificationis *fehlt D* 20–S. 312.3 Tertia *Absatz, Auslassungspunkte, Absatz* (*1*) Et qvanqvam potissimum qvod a Theologis Romano-Catholicae partis (*a*) ⟨pro⟩ (*b*) ad praesens negotium deputandis examinandum (*aa*) est, (*bb*) potius ⟨res⟩ (*cc*) potius (*dd*) ⟨sint⟩ (*b*) videatur ⟨sint⟩ ipsa (*aaa*) ⟨ – ⟩ (*bbb*) essentialia Negotij hac declaratione praesenti (*aaaa*) exhibita, ut proinde controversiis (*bbbb*) ⟨hac contr⟩ (*cccc*) ea (*dddd*) comprehensa; nec controversiarum singularium (*aaaaa*) liqvidatio (*aaaaaa*) prin (*bbbbbb*) ⟨p⟩ (*cccccc*) de (*dddddd*) reciprocam (*bbbbb*) discussio reciprocam declarationem (*aaaaaaa*) mereri (*bbbbbbb*) morari debeat; tamen summe utile est apparere, qvam (*aaaaaaaa*) ad (*bbbbbbbb*) pauca supersint revera (*aaaaaaaaa*) controver (*bbbbbbbbb*) circa fidem controversa (*aaaaaaaaaa*) et ideo ab iisdem Theologis (*bbbbbbbbbb*) ⟨i – ⟩ (*ccccccccc*) et ideo iidem Theologi egregiam Ecclesiae navabunt operam, si factas conciliationes diligenter examinare, qvae (*aaaaaaaaaaa*) ⟨vide⟩ (*bbbbbbbbbbb*) |monenda *erg.*| videbuntur communicare, et ea qvoqve ratione tam salutare (*2*) *Absatz* Ex *L*

par les hommes sans un commandement de Dieu ne sçauroient estre des signes de la grace, bien qu'ils puissent servir à l'instruction des ignorans. Ainsi les sacremens qui meritent proprement ce nom, sont ces trois: le Bapteme, la Cene ou l'Eucharistie, et l'Absolution))[.]

15. L'Extreme onction, Rite deja introduit du temps des Apostres, et recommandé aux malades par S. Jaques dans son Epistre Catholique cap. 5. vers. 14 et 15 a esté fort en usage dans la primitive Eglise. Et il passe tellement pour une maniere de sacrement chez des protestans, que des Moderés souhaitent même qu'on le reintroduise chez eux[.]

16. On ne doit plus imputer aux Catholiques Romains le sentiment de ceux qui disent que la messe est une oeuvre qui efface les pechés actuels comme le sacrifice de la croix satisfait au peché originel[.]

17. On peut dire que les sacremens conferent la grace ex opere operato. Et lors qu'on s'entend, il n'y a plus de controverse sur ce sujet.

18. Les plus Moderés d'entre les protestans seroient bien aises de voir l'elevation de l'hostie ou du calice sacré restituée[.]

19. La controverse sur la Raison Formelle de la justification, ou bien en quoy consiste proprement la justification ou reconciliation du pecheur devant Dieu, a passé au commencement pour une des plus grandes. Mais maintenant qu'on s'entend mieux, on voit qu'elle n'est que verbale[.]

20. La certitude Absolue de la conversion, penitence, absolution, foy, justification, sanctification, et en fin du salut, ne fait qu'une controverse verbale en partie.

TROISIEME DECADE

21. Quand on s'entend, il n'y a plus de controverse si les bonnes oeuvres meritent la justification ou la remission des pechés.

3 sont (*1*) trois L^2 (*2*) ces L^3 6 Catholique (*1*) vers L^2 (*2*) cap. L^3 7 Et (*1*) il L^2 (*2*) ille (*2*) il L^3 7 pour (*1*) un sacrement L^2 (*2*) une L^3 10 f. croix (*1*) satisfait L^2 (*2*) ⟨detrui le⟩ (*3*) satisfait L^3 13 a (*1*) point (*2*) plus L^2 17 passé (*1*) maintenant (*2*) au commencement L^3 23 oeuvres (*1*) ⟨remi –⟩ (*2*) meritent L^2

22. Circa quaestionem, An et quatenus fiducia in meritum nostrorum operum sit collocanda, nulla Protestantibus cum Ecclesia Romana controversia intercedit.

23. De phrasibus sequentibus.

Non dantur actus ab omni peccati labe puri:

In omni opere peccamus:

Bona opera, secundum quid, sunt peccata mortalia:

Bona opera justorum non sunt mera peccata:

Bona opera non justificatorum sunt peccata:

Bona opera sunt cavenda:

Bona opera credentibus sunt ad salutem pernitiosa:

Postquam una pars alteram intellexit nulla nobis amplius cum R[omano-]catholicis superest controversia.

24. Controversia super quaestione, an renatorum bona opera placeant Deo, nec ne, verbalis est, non realis.

25. Super quaestione, an bona opera sint ad salutem necessaria, inter ipsos Protestantes est controversia verbalis. Inter Romanos autem et quosdam Protestantes, de re ipsa, nulla; de modo necessitatis, non nisi scholastica.

26. Positis et concessis, quae numeris quinque praecedentibus sunt conciliata, quaestio superest, An bona opera proprie, vel improprie, an de condigno vel congruo sint meritoria, speculativa potius erit quam practica. Interim controversia de meritis bonorum operum, prout explicatur a Vasquesio, et qui hunc sequuntur, est et manet realis; prout autem explicatur a Scotistis et Nominalibus, eatenus plane desinit esse controversia, quoniam Protestantes cum Scotistis et Nominalibus, imo cum ipso concilio Tridentino, hac in parte paria statuant.

27. Controversia, an sola fides justificet, verbalis est, non realis.

28. Controversia super quaestione, an per justificationem peccata vere tollantur, non realis est, sed quam maxime verbalis[.]

29. Controversia super quaestione, An concupiscentia in Renatis sit contra legem Dei, et sic vere peccatum, post mutuam utriusque partis explicationem, sufficientem conciliationem admisit.

8 Bona . . . peccata *fehlt D* 11 f. R[omano-]catholicis est *D* 21 a Vasquez *D* 24 parte statuunt *D*

21 Vasquesio: vgl. G. VASQUEZ, *Commentariorum, ac disputationum in primam partem S. Thomae, tomus primus et secundus*, 1609, Bd. 1, qu. 23, art. 3, disp. 91, c. 5, S. 635 f. 23 Tridentino: *Concilium Tridentinum*, Sessio VI, *Decretum de justificatione*, cap. 16 (DENZINGER, Nr. 1545–1549).

22. Il n'y a point de controverse touchant la confiance sur le merite de ses oeuvres.

23. Les phrases suivantes: il n'y a point d'action sans peché, nous pechons en tout ce que nous faisons; Les bonnes oeuvres sont des pechés mortels en quelque façon; Les Bonnes oeuvres des justes ne sont point pechés entierement. Les bonnes oeuvres des non justifiés sont des pechés, il faut se garder des bonnes oeuvres, les bonnes oeuvres sont pernitieuses et dommageables à l'égard du salut: toutes ces phrases, dis je, quand elles sont bien entendües, ne font plus de veritable controverse[.]

24. La controverse sur la question, si les bonnes oeuvres des Regenerés plaisent à Dieu ou non, est verbale[.]

25. La question si les bonnes oeuvres sont necessaires au salut, mise en controverse parmi les protestans mêmes, est verbale: et entre les Romains et les protestans, on convient de la chose, mais il reste seulement une dispute scholastique sur la maniere[.]

26. supposé que les controverses des cinq nombres precedens soyent vuidées, la question qui reste si les Bonnes oeuvres meritent proprement ou improprement; si de congruo, ou de condigno; est plustost speculative que practique. Elle subsiste en effect de la maniere qu'elle est expliquée par Vasqués, mais suivant les Scotistes et Nominaux, elle est nulle; et même les protestans s'accordent en cela avec le Concile de Trente[.]

27. La question si la seule foy justifie, est verbale et non reelle[.]

28. Aussi bien que la Question si la justification leve et detruit les pechés.

29. En s'expliquant suffisamment sur la Question si la concupiscence qui reste dans les regenerés est contre La loy de dieu, et par consequent un peché, on trouve qu'elle se peut concilier ou accorder[.]

1 controverse (*1*) non plus touchant L^2 (*2*) touchant L^3 6 elles (*1*) ne (*2*) sont L^2 8 controverse (*1*) sur L^2 (*2*) selon (*2*) sur L^3 8 bonnes *erg.* L^3 8 oeuvres (*1*) plaisent L^2 (*2*) des L^3 10 salut (*1*) mise en (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) controverse L^2 (*2*) | mise en *erg.* | controverse L^3 12 une (*1*) controverse L^2 (*2*) dispute L^3 13 soyent (*1*) accordées L^2 L^3 (*2*) vuidees L^3

30. Controversia de possibilitate vel impossibilitate implendi legem Dei, non realis est, sed verbalis.

Ex his jam apparet nos merito desiderare, ut a Theologis R[omano-]catholicis, quibus id negotii superiori authoritate dabitur, ante omnia examinentur essentialia, An nimirum posita in hoc scripto postulata a Pontifice vel Ecclesia concedi, oblataque in eo delineata, pro sufficientibus haberi queant.

Deinde constituto sic fundamento possibilitatis, examinabitur etiam, quis porro modus tractandi maxime conducat. Denique quomodo controversiae ipsae ope liquidationis minui debeant. In quam rem proderit Decadum transmissarum discussio, ut monita vicissim communicentur.

Haec sunt, quae in praesenti scripto exponenda fuerunt, ut clementissimo jussu Serenissimi Domini Electoris nostri, de mente suorum Retro-Actis conformi, et omnino aequissima, ac ad unitatem, quantum possibile est, accommodata, Reverendissimo et Illustrissimo Domino Episcopo Neostadiensi melius constaret.

Sane alias Protestantes ad tractatus cum Romana parte descendere noluerunt, quod post irrita superioris saeculi tentamenta judicarent nullam spem esse unitatis, de quo plurimi rigidiorum libri testantur, et metuerent ne tantum struerentur insidiae, aut id quaereretur, ut ipsi committantur inter se.

Itaque plerique nuper requisiti noluerunt sub publica aliqua auctoritate responsa dare distincta, quae rem redderent faciliorem, et multo minus peremtoria summam causae expedientia, qualia sunt Nostrorum, sed tantum generalia vel declinatoria, quibus res ad

3 his |jam *erg.*| apparet (*1*) a Theologis (*a*) ⟨Ca⟩ (*b*) Romano-Catholicis (*2*) nos . . . Romano-Catholicis *L* 4–7 omnia (*1*) haec tanqvam essentialia esse examinanda (*a*) an postulata (*aa*) supradicta (*bb*) superi⟨u⟩ (*cc*) ⟨ – ⟩ (*dd*) ⟨ – ⟩ (*b*) an posita in hoc (*aaa*) Trac (*bbb*) Declaratione postulata (*aaaa*) possi⟨n⟩ (*bbbb*) ⟨conc⟩ (*cccc*) a pontifice vel Ecclesia concedi, oblataqve (*aaaaa*) pro sufficientibus haberi possint; deinde qvis (*2*) essentialia (*a*) ⟨N⟩ (*b*) ⟨cons⟩ (*c*) examinantur (*d*) examinentur an |nimirum *erg.*| posita in hoc (*aa*) mentis nostrorum repetita (*bb*) scripto . . . sufficientibus sunt habenda *Absatz* Deinde . . . possibilitatis, (*aaa*) qvis porro (*bbb*) examinabitur etiam qvis *L* (*3*) examinentur . . . quis *A D* 8 Denique (*1*) an (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) ⟨ – ⟩ (*c*) Liqvidatio controversi (*2*) qvomodo *L* 8 f. minui (*1*) possint, (*a*) qvem in (*b*) ut appareat (*c*) in (*2*) qveant. in *L* (*3*) debeant. In *A D* 9–11 monita (*1*) eorum communicentur et ea ratione |utrobiqve *erg.*| tam salutare |et necessarium *erg.*| (*a*) pacis (*b*) opus promoveatur qvantum erit possibile, (*c*) ecclesiae opus qvantum erit possibile, (*aa*) promoveatur (*bb*) Divina favente Gratia promoveatur *Absatz* Omnia salvis prudentorum et doctorum utriusqve partis judiciis *Absatz* Datum in Coenobio Luccensi *Auslassungspunkte* 1698. (*2*) viccissim communicentur. *Absatz* Haec *L* 11 fuerunt (*1*) Clementissimo (*2*) ut *L* 12 nostri, (*1*) ut (*2*) de mente (*a*) nostrorum (*b*) suorum *L* 16 post irrita (*a*) qvae (*aa*) superiore seculo (*bb*) seculo ⟨su⟩ (*b*) superioris . . . tentamenta *erg. L* 19 nuper *erg. L* 19 f. requisiti (*1*) ⟨notuerunt⟩ (*2*) dare (*3*) ⟨partialia⟩ responsa aliqvid ⟨authen⟩ (*4*) noluerunt publico nomine dare responsa (*a*) quae (*b*) peremtoria vel generalia (*c*) sed specialia (*5*) noluerunt sub publica (*a*) dare, qvae re⟨ – ⟩ (*b*) dare peremtoria, (*aa*) ⟨et⟩ (*bb*) qvae (*cc*) aut qvae rem redderent faciliorem, multo minus (*c*) dare qvae (*d*) aliqva . . . qvae *L* 20 f. causae (*1*) continentia (*2*) expedientia, (*a*) ⟨qvale⟩ est (*b*) qvalia (*aa*) ⟨h – ⟩ (*bb*) isthinc (*cc*) sunt *L* 21 sed (*1*) vaga (*2*) tantum *L* 21 vel (*1*) dila (*2*) declinatoria *L* 21–S. 314.1 ad (*1*) tot⟨u⟩ (*2*) communicationem *L*

30. La controverse sur la possibilité ou impossibilité d'accomplir les commandemens de Dieu, n'est point Reelle, mais Verbale[.]

Apres ce Denombrement, et tout ce qu'on vient de dire cy dessus, il est aisé de connoistre, que nous desirons avec raison que les Theologiens Catholiques Romains, chargés de cette affaire par l'autorité des Superieurs, considerent avant toutes choses les points Essentiels de la Reunion, pour sçavoir s'ils croyent que le pape peut accorder les demandes susdites, et s'ils tiennent qu'il se peut contenter des offres reciproques qu'on y a joint cy dessus.

Mais ce fondement de la possibilité estant posé, ils considereront aussi la maniere de pousser l'affaire, qui leur paroistra la meilleure: et enfin, ils verront comment on pourra retrancher les controverses par la voye de la Liquidation, à quoy servira la discussion de ces trois decades, à fin qu'ils communiquent ce qu'ils trouvent à remarquer la dessus.

Voilà tout ce qu'on a jugé necessaire d'avancer dans ce present écrit dans l'intention de suivre les ordres du S[erenissi]me Electeur nostre Maistre; à fin que le R[everendissi]me et ill[ustrissi]me seigneur Evêque de Neustat soit pleinement informé de la disposition qui se trouve de ce costé cy, toute equitable, et toute portée à la paix et à l'unité, et toute conforme à ce qui s'est passé auparavant[.]

Il est vray qu'en d'autres occasions les Protestans n'ont point voulu entrer en traités avec l'Eglise Romaine, jugeant, qu'apres tant de tentatives inutiles du siecle passé, il n'y avoit gueres d'esperance de la Reunion; de quoy plusieurs Livres des Rigides font foy; d'autaunt qu'ils craignoient les surprises, et croyoient qu'on ne cherchoit qu'à les brouiller entre eux[.]

1 La (*1*) qvestion L^2 (*2*) controverse L^3 2 Verbale *Absatz* FIN L^2 4 f. Romains, (*1*) ⟨ – ⟩ (*2*) qve l'autorité des superieurs chargera de cette affaire, (*a*) ⟨exami⟩ (*b*) ⟨pensent⟩ (*aa*) avec toute (*bb*) avant (*3*) chargés . . . avant L^1 5 les (*1*) conditions ⟨E⟩ (*2*) points L^1 6 Reunion (*1*) consistans (*2*) pour pour L^1 (*3*) pour L^3 7 et (*1*) se contenter (*2*) et (*a*) qv'il peut (*b*) qu'il (*c*) s'il peut (*d*) s'ils jugent qu (*e*) s'il (*f*) s'ils (*aa*) jugent (*bb*) tiennent . . . contenter L^1 (*3*) s'ils . . . contenter L^3 7 a (*1*) jointes (*2*) joints L^1 (*3*) joint L^3 9 fondement (*1*) estant posé (*2*) de L^1 10 de (*1*) traiter cette affaire (*2*) pousser l'affaire L^1 10 paroistra (*1*) la plus convenable, et la meilleure, (*a*) et qv'il (*b*) [qvand on sera convenu la dessus] (*c*) et (*2*) la . . . et L^1 10 ils verront *erg.* L^1 13 necessaire (*1*) d'exposer (*2*) d'avancer L^1 13 f. écrit (*1*) par ordres (*2*) conformement aux ordres (*3*) dans . . . ordres L^1 15 seigneur *erg.* L^1 15 f. informé (*1*) de l'intention (*a*) de ce qvi (*b*) de ceux qvi (*c*) toute (*d*) qv'on (*e*) de (*aa*) ⟨ – ⟩ (*bb*) nostre costé de (*cc*) ce costé cy de tout (*f*) de la bonne volonté qvi se trouue de ce costé cy | de tout *nicht gestr.* | toute (*2*) de . . . toute L^1 16 f. l'unité (*1*) qvi ceux (*2*) et conforme L^1 (*3*) et . . . conforme L^3 17 passé (*1*) cy dessus (*2*) auparavant la dessus L^1 (*3*) auparavant L^3 18 vray (*1*) qve les (*2*) qv'autrement les (*3*) qv'en . . . les L^1 19 f. il (*1*) ⟨n'⟩y auoit aucune esperance (*2*) y auoit gueres d'esperance L^1 (*3*) n'y . . . d'esperance L^3 20 des (*1*) auteurs rigides L^1 (*2*) Rigides L^3 21 f. cherchoit (*1*) qve de les brouiller entre L^1 (*2*) qu'a . . . entre L^3

communicationem cum aliis totumque corpus Evangelicorum rejiciebatur, sed [Nostri], quibus creditum hoc negotium fuit, auctoritate et zelo sui Principis muniti, et justissima ejus jussa omnibus carnalis prudentiae remoris abiectis exequentes, cogitantesque hoc modo, si ne audire quidem alter alterum velit, omnisque mutuae communicationis fugiatur occasio, non posse ad pacem et unitatem appropinquari, etiamsi ea maxime possibilis, aut etiam facilis foret; memores etiam charitatem et pacem salva veritate divina super omnia a Christo esse suis injunctam, eandemque charitatem non esse suspicacem, maluerunt casum subire irriti (: quod absit :) laboris, imo gravi se periculo sinistrorum judiciorum, atque etiam odiorum exponere, quam officio hominis pii et christiani, incrementum Ecclesiae salutemque patriae ardenter, ut par est, quaerentis, deesse, atque amittere occasiones praestandi aliquid, quo tanta res facilior reddi possit.

Proinde ab altera parte honestissime requisiti tandem fregerunt glaciem, et in declaranda mente eo sunt progressi, quo ante ipsos nemo, ut quantum pateretur conscientia, et salutaris veritas, obviam irent bene cupientibus, ne ulla unquam culpa Schismatis ipsis imputari possit, certi pacem Dei, si ab aliis non recipiatur, ad ipsos cum foenore esse redituram.

Idem hoc a parte R[omano-]catholica factum iri sperant, et quidquid fieri poterit, mature concedi ommissis tergiversationibus artificiisque in humanis tractatibus usitatis;

1 aliis (*1*) rejiciebatur (*2*) totumqve *L* 1 Nostris *A ändert Hrsg. nach L D* 1–3 [Nostri] (*1*) judicantes hoc (*2*) ⟨cor – ⟩ (*3*) qvibus creditum hoc negotium fuit (*a*) ⟨cogitantes⟩ (*b*) autoritate et (*aa*) ⟨opti⟩ (*bb*) zelo sui principis muniti, (*aaa*) cogitantes (*bbb*) et justissima ejus jussu (*aaaa*) exeqventes (*bbbb*) omnibus carnalis prudentia remoris abjectis exeqventes, cogitantesqve hoc *L* 4 velit, (*1*) aut (*a*) tracta (*b*) mutuaeqve communicationis (*aa*) ⟨init⟩ (*bb*) omnis fugiatur (*2*) omnisqve . . . fugiatur *L* 4 communicationis fugitatur *D* 5 posse (*1*) perveniri | ad *erg.* | pacem ⟨h – ⟩ (*2*) ad *L* 5 pacem (*1*) ⟨hu⟩ (*2*) et *L* 5 f. maxime (*1*) ⟨sa⟩ (*2*) possibilis aut (*a*) ⟨sa – ⟩ (*b*) etiam *L* 6 memores autem *D* 6 charitatem (*1*) a christo sa (*2*) et *L* 7 maluerunt (*1*) periculum subire irriti laboris atqve etiam sinistris hominum judiciis odiisqve (*2*) experimentum facere irriti (qvod absit) laboris (*a*)) (*b*) etiam sinistris hominum judiciis odiisqve (*3*) se (*4*) casum *L* 8 laboris (*1*) qvam praeclaram ostendendae pacificae mentis suae occasionem e manibus emittere; tametsi non ignorent, grave sinistrorum laboris (*2*) imo *L* 8 sinistrorum (*1*) ⟨justi⟩ (*2*) judiciorum *L* 9 officio (*1*) christiani (*2*) hominis *L* 9 christiani (*1*) et ⟨Salu⟩ (*2*) ⟨salu⟩ (*3*) ⟨lumen⟩ Ecclesiae (*4*) incrementum Ecclesiae *L* 10 deesse, (*1*) occasionesqve (*2*) praeparand (*3*) aut (*4*) atqve *L* 11 f. possit *Absatz* (*1*) jtaqve (*2*) proinde *L* 12 parte (*1*) reqvisiti (*2*) honestissime (*a*) ratione (*b*) reqvisiti (*aa*) et (*bb*) tandem . . . et *L* 13 mente (*1*) progressi, qvo nulli (*2*) non (*3*) eo *L* 13 ut (*1*) faciant qvicqvid ab ipsis exi (*2*) qvantum *L* 14–17 cupientibus (*1*) persuasi (*2*) si non recipiatur pax ipsorum (*3*) pacem ipsorum si non recipiatur ad ipsos esse redituram cum foenore divinae benedictionis (*a*) ⟨nec⟩ (*b*) ne ulla amplius culpa Schismatis ipsis imputari possit *Absatz* ⟨Hoc⟩ idem (*4*) ne ulla amplius . . . ⟨Hoc⟩ idem *L* (*5*) ne . . . Idem hoc *A D* 17 sperant, (*1*) omissis tergiversationibus artificiisqve (*2*) et *L* 17 poterit | (atqve adeo etiam debebit) *gestr.* | *L*

3 carnalis prudentia: vgl. Röm 8,6 und 2. Kor 1,12. 7 injunctam: vgl. Matth 22,36–39 und Mark 12,28–31. 15 f. pacem . . . redituram: vgl. Matth 10,13 und Luk 10,5 f.

C'est pour cela, que la plus part de ceux qu'on avoit recherchés, il n'y a pas long temps, n'ont jamais voulu donner des reponses distinctes et autorisées, qui auroient pû apporter la moindre facilité; et bien moins encor des declarations peremtoires et decisives, qui auroient pû trancher le Noeud, comme ce qu'on donne icy, mais seulement des exceptions generales et declinatoires, qui remettoient toute l'affaire à la communication avec d'autres, et au sentiment de tout le corps des protestans.

Mais les nostres, à qui cette affaire a esté confiée, munis de l'autorité et du zele du prince, et [mettant] en execution ses ordres tres louables, malgré tous les obstacles, difficultés et apprehensions, que la prudence de la chair pouvoit faire envisager; et considerant d'ailleurs, que si on ne se veut jamais écouter, et si l'on veut tousjours eviter toutes les [occasions] de s'expliquer et de communiquer ensemble, on ne pourra jamais avancer vers la paix et l'unité quand même elle seroit des plus faciles à obtenir: les nostres, dis-je, ont crû, qu'il falloit preferer à toute autre chose, la charité et paix de Jesus Christ, et que cette Charité ne doit pas estre soubçonneuse. Ainsi ils ont mieux aimé courir le risque d'un travail inutile, et même s'exposer au peril des jugemens sinistres, et aux effects dangereux de la haine de ceux qui sont tres eloignés de cette moderation que de manquer aux devoirs d'un veritable Chrestien et homme de bien, qui cherche ardemment le bien de l'Eglise, et le salut de la patrie, et qui ne perd point volontiers les occasions considerables de bien faire[.]

C'est pourquoy lors qu'on les a recherchés de l'autre costé, d'une maniere honneste et obligeante; ils ont en fin rompu la glace, et se sont expliqués avec plus d'ouverture que d'autres n'avoient voulu faire. En quoy ils ont jugé digne de leur zele, d'aller au devant de ceux qui peuvent aussi estre bien intentionnés: à fin qu'on ne puisse point leur imputer le moins du monde, le blâme de la continuation du Schisme; asseurés, que si la paix de Dieu, qu'ils portent aux autres, n'en est point receue[,] Elle retournera à eux avec usure[.]

2 voulu (*1*) donner L^1 (*2*) ⟨entrer en traites avec l'Eglise Romaine⟩ (*3*) donner L^3 4 qui (*1*) tranche⟨nt⟩ le no (*2*) puissent trancher (*3*) auroient . . . trancher L^1 8 et (*1*) executans ses (*2*) mettans . . . ses L^1 8 mettans L^1 L^3 *ändert Hrsg.* 8 malgré (*1*) tout ce qv'une prudence de la chair (*2*) tous L^1 10 veut (*1*) eviter (*2*) tousjours L^1 11 occasion L^3 *ändert Hrsg. nach* L^1 12 obtenir: (*1*) ils ont (*a*) jugé qve les (*b*) crû qve lors qve jesus christ a recommandé la charité aux siens sur tout (*2*) les L^1 13 falloit (*1*) ⟨eg⟩ (*2*) auoir (*3*) preferer L^1 13 charité (*1*) qve jesus christ a tant recommandé aux siens, et (*2*) et . . . et L^1 14 que (*1*) La (*2*) cette L^1 15 s'exposer (*1*) a des perils ⟨con⟩ (*2*) au L^1 16 f. manquer (*1*) au devoir d'un (*2*) aux . . . d'un L^1 17 et . . . bien *erg.* L^1 18 patrie, (*1*) en perd⟨ant⟩ les occasions de faciliter cette grande affaire et (*2*) et qvi ne ⟨veut⟩ point perd⟨re⟩ les occasions de faciliter cette grande affaire et (*3*) et L^1 18 perd (*1*) pas L^1 (*2*) point L^3 18 f. occasions (*1*) ⟨importantes⟩ de (*2*) considerables de L^1 21 sont (*1*) allés plus auant (*2*) expliqvés L^1 21 d'ouverture (*1*) qv'on n'auoit fait jusqv'icy (*2*) que L^1 22 faire. (*1*) Ayant (*a*) ⟨p – ⟩ (*b*) vou (*c*) jugé digne de la (*2*) En L^1

quoniam in hoc salutari negotio, quidquid fieri potest, etiam fieri debet, nec nostra agitur sed Dei causa: Cujus in nomine omnes, quibus in hoc negotio laborandum erit, adjuramus, ut faciant, quod in se est, conscientiam eorum desuper gravantes.

Deus pacis et *veritatis* illuminet *corda* hominum, ut agant, *quae pacis sunt*, et nos omnes porro in via *salutis* ad supernae civitatis communionem ducat! Amen.

Omnia salvo prudentiorum et eruditiorum judicio, quibus per hoc nihil cupimus praejudicatum.

Datum in libero et Imperiali caenobio Luccensi vigesima septima die Augusti S[tilo] V[etere] Anno recuperatae salutis millesimo sexcentesimo nonagesimo octavo

Gerardus, liberi et Imperialis Caenobii Luccensis Abbas, Ecclesiarum in Electoratu Bruns[vicensi] et Luneb[urgensi] ac totius cleri Director, consiliarius consistorialis, ac statuum provincialium principatus Calenbergensis Primas. m[anu] p[ropria]

Gotfridus Guilielmus Leibnitius. Serenissimi Electoris Brunsvicensis et Luneburgensis consiliarius intimus regiminis et justitiae. m[anu] p[ropria]

1 hoc (*1*) divin⟨ae⟩ (*2*) salutari *L* 2 in (*1*) h⟨a⟩c causa (*2*) hoc ⟨ – ⟩ negotio *L* (*3*) hoc negotio *A D* 4 ut (*1*) faciant (*2*) agant *L* 5 porro (*1*) ad (*2*) in *L* 5 *salutis* (*1*) ad ⟨ – ⟩ (*2*) aeternae (*a*) ducant. Amen (*b*) ad (*3*) Om (*4*) ad aeternae ci (*5*) ad supernae (*a*) Sa (*b*) civitatis *L* 5 communionem deducat *D* 5–7 Amen *Absatz* (*1*) Omnis salvo prudentiorum et eruditiorum judicio *L* (*2*) Omnia . . . praejudicatum *A D* 8 in (*1*) Coenobio (*2*) imper (*3*) libero . . . Coenobio *L* 8 f. S[tilo] . . . salutis *erg. L* 9–14 octavo *Absatz* (*1*) G. A. L. G. W. L. *L* (*2*) Gerardus . . . p[ropria] *A D*

4 *Deus . . . veritatis*: vgl. 1. Thess 5,23 und Ps 31 (30),6. 4 illuminet *corda*: vgl. Sir 2,10. 4 *quae . . . sunt*: Luk 14,32. 5 via *salutis*: vgl. Apg 16,17. 5 supernae civitatis: vgl. Off 21–22,5.

Ils esperent pourtant, qu'on fera encor ce qu'il faut de l'autre costé, et qu'on accordera promtement et de bonne grace tout ce qui se peut accorder; sans les chicanes et artifices qu'on a coustume d'employer dans les affaires purement humaines. Car dans une negotiation, qui regarde le salut des ames, on doit faire tout ce qu'on peut faire; puisque ce n'est pas nostre Affaire mais celle de Dieu. C'est aussi dans son Nom, que nous exhortons et conjurons ceux qui auront à travailler à cette matiere, qu'ils fassent en sorte, qu'ils ne puissent se reprocher d'avoir omis quoyque ce soit qui dependoit d'eux[.] Et c'est de cela que nous chargeons leur consciences.

Dieu, qui est un Dieu de la paix et de la verité veuille illuminer les Coeurs des hommes, pour les rendre faciles à recevoir une veritable paix: et il veuille nous mener tous dans le chemin du salut à l'union de la cité d'en haut destinée à l'Eglise triomphante. Ainsi soit il!

Sauf en tout le jugement de ceux, qui sont plus sçavans et plus sages.

Fait dans le Monastere de Loccum le vingt septième d'Aoust vieux stile, l'an de grace mille sixcent nonante et huit.

1 esperent (*1*) cependant L^1 (*2*) pourtant L^3 2 f. et (*1*) les L^1 (*2*) artifices L^3 3 f. une (*1*) affaire (*2*) negotiation L^1 6 et (*1*) adjurons qvi (*2*) conjurons . . . qvi L^1 6 sorte, qu'ils (*1*) n'ayant rien à se reprocher un jour; c'est de qvoy (*2*) ne L^1 7 omis (*1*) qvelqve chose qv'ils pouuoient et deuoient faire Et (*2*) qvoyqve . . . Et L^1 8 f. leur (*1*) conscience (*a*) ⟨par⟩ (*aa*) les (*bb*) cecy. (*b*) *Absatz* Dieu L^1 (*2*) consciences . . . Dieu L^3 10 pour (*1*) faire | tout *erg.* | ce qvi (*a*) ⟨convient⟩ (*b*) peut servir à une (*2*) ⟨se⟩ (*3*) les . . . une L^1 10 veritable (*1*) union (*2*) paix L^1 11 chemin (*1*) ⟨de l'un⟩ (*2*) du L^1 11 à (*1*) la (*2*) l'union L^1 11 cité (*1*) d'en haut (*2*) celeste (*3*) d'en L^1 13 jugement (*1*) des plus (*2*) de . . . plus L^1 15 huit. p p *Absatz* G. A. L. G. W. L. L^1

B. UNIONSGESPRÄCHE

52. NOTAE MARGINALES IN F. U. CALIXTI DEDICATIONEM ET PRAEFATIONEM AD EJUSDEM PATRIS LIBRUM DE TOLERANTIA REFORMATORUM

[Anfang September bis 1. Hälfte Oktober 1697.]

Überlieferung:

LiH Marginalien: HANNOVER *NLB* Leibn. Marg. 189, Vorsatz, Bl.):(2^{v}–):(3^{r}, Bl.):():(^{v}, Bl.):():(2^{v}–):():(4^{v}, Bl.):():():(^{r}, Bl. a^{r}-a3^{r}, Bl. [a4]^{v}-b3^{r}, Bl. [b4]$^{r–v}$, Bl. c3^{r}–[c4]^{r}. – Gedr. (teilw.): Unsere Ausgabe I,14 S. 571, Erl. zu Z. 4 (entspricht S. 324, Z. 21 ff.)

Wie er mehrfach erklärt hat (vgl. unsere Ausgabe I,14 S. 317, Z. 5–10; S. 325, Z. 20–24 und S. 814, Z. 6–8; s. oben, S. 265, Z. 9 ff.), ist es Leibniz selbst gewesen, der den Helmstedter Theologieprofessor Friedrich Ulrich Calixt dazu ermuntert hatte, die Schrift *De tolerantia reformatorum* seines Vaters Georg Calixt neu herauszugeben und um eine eigene Vorrede und zustimmende Grußadressen von Helmstedter Kollegen zu ergänzen. Herzog Anton Ulrich hatte Leibniz bereits am 8. August 1697 mitteilen können: »Die Carmina für des H. Calixti tractat seind schon unter der presse« (I,14 S. 48, Z. 18). Bis Leibniz ein Exemplar in Händen halten konnte, hat es jedoch noch einmal vier Wochen gedauert. Am 3. September meldete er in Schreiben an Johann Jacob Julius Chuno (ebd., N. 265) und Ezechiel Spanheim (ebd., N. 267), die Neuausgabe sei soeben erschienen. In einem an demselben Tag abgesandten, aber über mehrere Tage entstandenen Brief an Thomas Burnett of Kemney hatte er noch von dem baldigen Erscheinen des Werkes gesprochen (ebd., S. 445, Z. 27 – S. 446, Z. 3). Demnach wird Leibniz nicht vor September 1697 in den Besitz eines Exemplars gekommen sein. In einem weiteren Schreiben an Spanheim, das sich nur ungenau in die zweite September- bis erste Oktoberhälfte datieren läßt, übte Leibniz Kritik an einer Position des jüngeren Calixt, wie er sie auch in einer Marginalie festgehalten hat (ebd., S. 571, Z. 4–8; s. unten, S. 324, Z. 21 ff.). Wir gehen deshalb davon aus, daß er spätestens zu diesem Zeitpunkt die Neuausgabe gelesen und annotiert hatte. Leibniz hat seine An- und Unterstreichungen sowie Marginalien auf die Widmung der Neuausgabe an Gerhard Wolter Molanus (Bl.):(2^{r}–):():():(2^{v}) und die Vorrede an den Leser (Bl. a^{r}-[i4]^{v}) beschränkt. Offensichtliche Druckfehler der Vorlage sind stillschweigend verbessert worden.

[*Auf dem Vorsatz*:]

praef[atio] a.	a. 3	a. 4. fac[ie] avers[a]	b. fac[ie] av[ersa]
§. 1	§. 4	§. 7.	§. 9

[*Bl.):(2*^{v}:]

Apage vero diffidentiam, Virum propositi constantissimum, fluctuantis animi inconstantiae arguen-
[*Bl.):(3*^{r}:] tem! Ego potius virtuti constantiaeque Tuae ferocius[1] confisus, illas quas fero merces, non alibi quam e Tui regione fori, venum exponendas duxi, quod ibi emptorem inventurum scirem. [. . .]

[*Bl.):():(*^{v}:]

[. . .] Nempe Memorabilium ejus Lib. III, cap. V, inter plura alia, etiam D. Balthasaris Menzeri Gisensis Theologi, genero[2] suo B[eato] Dn. D. Wideburgio Aulae Guelphicae Concionatori primario, inscriptam Epistolam, qua D. Calixti Epitomes Theologicae aliqua, Rhamistica Philosophia corruptum judicium transcendentia dogmata, improbare frustra est conatus, ceu luculentae sapientiae mysteria, iterum protraxit in lucem. [. . .]

[*Bl.):():(2*^{v}:]

[. . .] Istis praestantior majorisque precii moneta est, quae praecipitantis nunc Seculi, eopse qui volvitur anno XCVII, in celeberrima Jenensi Academia est recusa. Hujus videlicet beneficio, Dn. Danielis Severini Sculteti, viri quem haud vulgaris et eruditio et prudentia commendat, Iterata Ecclesiae Reformatae INVITATIO, ad pium in Doctrina [*Bl.):():(3*^{r}:] Fidei consensum, occasione Jurianae Consultationis, iterum in eruditi orbis redacta est commercium. Nempe Dn. Petrus Jurius, in Magni Erasmi Patria Doctor Theologus, Ecclesiasticam Pacem inter Protestantes Particularem molitus, idem quod Dn. Pufendorffius, saxum volvit. Adjutricem manum modo laudatus Dn. Scultetus applicavit, in operae consortium adscito B. Dn. D. Johanne Guilielmo Bajero. Hujus[3] exquisitae eruditionis viri, beata, ipsi quidem haud invidenda, in publicum quamvis damnum cessura analysis, tanto plangenda magis, quanto plus ille superstes, ad cuneum istum fortius torquendum, virium

[1] ferocius *unterstr.*
[2] genero . . . primario *unterstr.*
[3] Hujus . . . vero *teils unterstr., teils am Rande angestr.*

6 Tuae: Gerhard Wolter Molanus. 9 Memorabilium: A. CAROLUS, *Memorabilia ecclesiastica seculi a nato Christo decimi septimi juxta annorum seriem notata*, Bd. 1, 1697, S. 517 f. 20 Patria: Rotterdam. 21 molitus: P. JURIEU, *De pace inter protestantes ineunda consultatio*, 1688. 21 Pufendorffius: Gemeint ist wohl S. v. PUFENDORF, *Jus feciale divinum sive de consensu et dissensu protestantium exercitatio posthuma*, 1695; vgl. dazu unsere Ausgabe IV,6 N. 45–47 und in diesem Band N. 65. 21 saxum volvit: Sprichwörtlich; vgl. D. ERASMUS VON ROTTERDAM [u.a.], *Adagia, id est proverbiorum, paroemiarum et parabolarum omnium quae apud Graecos, Latinos, Hebraeos, Arabas etc. in usu fuerunt, collectio absolutissima in locos communes digesta . . . Victoris Giselini specimen adagiorum, Henrici Stephani animadversiones in Erasmum, Gilberti Cognati Nozareni sylloge, M. Grunii Corocottae porcelli testamentum, Polydori Vergilii adagia, Caroli Bovilli proverbia, Hadriani Turnebi et M. Antonii Mureti excerpta adagia, Guilielmi Gentii adagia juridica, Melchioris Neipei adagia*, 1629, S. 328.

conferre fuisset valiturus. Verum quantumvis stratam per B[eatum] D. Calixtum Parentem meum, viam illi sint ingressi, ulterius tamen quam ipse horum promachus, protulerunt passus: siquidem illo inter mutuae Christianae Tolerantiae terminos subsistente, hi Pium in Doctrina Fidei Consensum talem, qui restaurata Unione, ipsum tollat Schisma, tentare ac moliri sunt ausi. Utrum vero Reformatae partis Theologi, Iteratae Invitationi locum sint daturi, docebit eventus; de quo equidem tanto dubitaverim minus, quanto alacriori, Ecclesiasticae consociationi promovendae, illi incumbuerunt nisu, quantoque minus rupti fraterni foederis fidem, sublato Schismate redintegrandi desideria dissimulant. Deus [*Bl.):():(3*^{v}:] pacis, salutares conatus secundet, atque super multorum fidem promoveat, prohibeatque, ne excitus insanus aliquis ventorum turbo, amicos dissipet congressus. Quod vero adversus eos qui publicae consultum eunt quieti, nulli huc usque insurrexerunt Pacis Ecclesiasticae hostes et inimici, miraculi instar apud me est, cujus ob oculos saevae temporum praeteritorum versantur tempestates. Ex[4] animo igitur his de majori quam eorundem obtigit antecessoribus, gratulor felicitate, et ut perenni fruantur voveo.

[*Bl. ():():(4)*^{r}:]

[. . .] Interim non[5] obnitimur illis, qui operae compendium facturi, rem ipsam aggrediuntur, atque unionem remorantes, Schisma operantes causas, amoliri satagunt: Divinam potius imploramus providentiam, velit illa ad promovendum salutare negotium, sancti sui Spiritus abundantem gratiam clementer largiri, atque cum magna difficultate conjunctos conatus, in Divini sui nominis gloriam dirigere, distractasque Ecclesias, in solidam et indissolubilem redigere unionis faciem. Quod si vero ambigui opis alea ceciderit in transversum, atque liberius ab invicem dissentientes, plene secundum singula capita controversa, conciliari nequeant, (quod tanto metuendum magis, quanto minus sunt tuta quae privato, nulla intercedente auctoritate publica, geruntur consilio) contractae olim truces inimicitiae, non fuerint renovandae, sed cum Christiana commutandae Tolerantia; ut sic se invicem tolerent, quemadmodum Thomistae et Scotistae, citra[6] condemnationem

[*Marg. über* citra condemnationem:] sed tamen et cum communione

se invicem tole- [*Bl. ():():(4)*^{v}:] rant. In talem igitur, quem Deus benigne avertat, eventum ad Christianam, recurrendum fuerit Tolerantiam, haud vili redimendam pretio.

[*Bl.):():():(*^{r}:]

[. . .] Atque iterum post aliqua, non minoris quam adducta, pretii, addit. Mihi quidem hactenus semper visum est, si maxime spes obtinendae confoederationis Ecclesiasticae non affulgeat; verum hujus scopi intuitu, oleum atque opera peritura videantur, non tamen alto supercilio CONTEMNENDA ESSE OMNIA PACIS CONSILIA, aut austero gestu et contumelioso sermone, repellendos prorsus, qui de negotio Unionis, curas suas cogitationesque exponunt. Ista Bajerus, quae non possum non probare. [. . .]

[4] Ex . . . voveo *unterstr.*
[5] non . . . satagunt *unterstr.*
[6] citra condemnationem *unterstr.*

7 Deus pacis: 2. Kor 13,11. 28–33 Mihi . . . exponunt: J. W. BAIER, *Praefamen*, in: D. S. SCULTETUS, *Iterata ecclesiae reformatae invitatio ad pium in doctrina fidei consensum occasione Jurianae consultationis facta, cum praefamine R. D. Joh. Guilielmi Baieri*, 1697, Bl. e2^{r-v}.

[*Bl. a*^{r}:]

BENEVOLO ET PUBLICAE TRANQUILLITATIS STUDIO FAVENTI
LECTORI
S. D.
FRIDERICVS VLRICVS, GEORGII F[ILIUS]
CALIXTVS.

Quam nunc iterata vice exhibeo, τοῦ μακαρίτου Parentis mei, DE REFORMATORUM, circa controversas quaestiones TOLERANTIA CONSULTATIONEM, non ea[7] intentione ut publici juris fieret, sed magni et religiosi cujusdam[8] Sacri Romani Imperii Principis fluctuanti conscientiae ut consuleret humillimo eam consignavit studio. Nempe eopse[9] tempore, quo cum Principe sublimi et Illustri thoro digna, inter Reformatos nata et educata, connubiale foedus meditabatur fortissimus Heros, subiit animum circa Religionis capita dissensum, aliquid trahere incommodi: quod tamen, si extra conscientiae forum subsistat, turbandis sacris istis, destruendisve alioquin salutaribus consiliis, haud quaquam futurum sit sufficiens. De Civili igitur Reformatorum tolerantia securus, etiam de Spirituali certior fieri voluit. Qua propter hactenus non usque quaque liquidae, sed Eridos pomi instar jactatae et agitatae potius quam in alterutram partem decisae [*Bl. a*^{v}:] Quaestionis decisionem, plenioremque, in mitiorem inclinantis quidem, nec tamen veritati repugnantis sententiae, postulavit deductionem Quaestio autem huc est redacta: Numquid Reformati non tantum externo, qualem homo homini debet, adfectu et amore, sed etiam nexu intimiore, quali Christianis Christiani ejusdem coelestis Patris filii, copulantur, sint complectendi? Etenim tolerare proximum, et ejus vacare odio haud sufficit, eundem diligere quoque oportet. Nam: qui non diligit fratrem non est de Deo, et manet in morte: I. Joh. III. 10. et 14. Prolixe de argumento illo, cum coram tum per literas fuit actum. Quum autem in multoties interruptas deliberationes varia se ingessissent impedimenta quin etiam anteactorum quandoque intercessisset oblivio, malo huic remedium quaerendum fuit. Non inventum autem est magis expeditum, quam si ultra citraque agitata, in continuam sine interruptione fluentem scripturam redigerentur. Susceptum igitur negotium, praesens inter, arcana Principis reducta Consultatio, terminavit.

§. 2. Sed[10] vellicare nunc incipiunt aurem, dicturi, consiliorum arcana propalantem, non levi injuria afficere pios manes ejus, qui illa sacro involuta silentio, nunquam detecta voluerit. Ego vero istius culpae, me haud reum esse gaudeo mihique gratulor. Etenim edendi[11] opera, quam alius integro octennio anticipavit, mihi ceu primo promulgatori, tribui nec potest nec debet. Nempe illapsa est Paterna ista Consultatio, nescio cujus instinctu an liberalitate sinistra, in manus alienas, circa scripta, in quae nihil his competit juris, divulganda plus aequo solertes. Nec suffecit mendis non paucis scatens exemplar, sub Calixti nomine, protrusisse in lucem, sed transferendum illud insuper fuit in linguam, qua piae recordationis Auctor, non

[7] *Gedruckte Marginalie*: Suscepti Scripti occasio
[8] cujusdam . . . consuleret *unterstr.*
[9] eopse . . . Heros *unterstr.*
[10] *Gedruckte Marginalie*: Arcana Principum non propalanta
[11] edendi . . . anticipavit *unterstr.*

10 Principis: Nicht ermittelt. 16 Eridos pomi: Sprichwörtlich; vgl. D. ERASMUS VON ROTTERDAM [u.a.], *Adagia*, 1629, S. 624 (*dissidii pomum*). 20 coelestis . . . filii: vgl. Matth 5,45. 29 octennio: Friedrich Ulrich Calixt hatte *De tolerantia reformatorum* ein erstes Mal 1658 herausgebracht.

nisi [*Bl. a2*^{r}:] Teutonicorum declamatorum importunitate adactus, loqui consueverat. Anni[12] igitur supra millesimum sexcentesimum quinquagesimi editio, Francofurtensis, tunc adhuc superstite Auctore divulgata, male eum quum habuerit, istoc inconvenienti emendatiore editione consultum ivisset ipse, nisi ea tempestate obtrectatorum intemperies, ab hac et multiplici publico profutura opera, piam retraxisset manum. Non procul autem a praecipitantis nunc Seculi medio, paulo post anni LVI exordium, quum obtigeret beata Deo dilecti Viri ἀνάλυσις, partes exsequendi quod ille decreverat, mors tamen praeveniens interdixerat, in me sunt devolutae, eo quod Serenissimorum Brunsvico-Luneburgicae Domus Ducum clementissimo Decreto, atque indulto speciali Privilegio, Paternorum scriptorum editio, mihi esset demandata.

[*Bl. a2*^{v}:]

§. 4. O ter quaterque beatum, quem excitatis turbonum manu fluctibus jactatum, vastumque circa gurgitem natantem, potentior illis Divina manus mergi non est passa! O ter quaterque beatum, cui pax, quam anhelabat ille, mundus invidebat, in militante non obtigit Ecclesia, in triumphante constans et non cessatura in aeternum, venit in occursum. In perpetuam memorabilis rei gestae [*Bl. a3*^{r}:] memoriam, ista dicta sunto. In casti vero piique Calixtini Voti honorem et venerationem, Marmoreae Statuae, quae de Servatoris nostri labiis manans Symbolum, BEATI PACIFICI QUONIAM FILII DEI VOCABUNTUR, in fronte gerat, exiguae quidem molis, magni tamen ponderis Scriptum, innoxium illud, ad multis exosum, publicam rem omnem tranquillaturum, Suum Ecclesiasticae concordiae desiderium et studium declarans, vicem sustineat. Illud ipsum Consultationi, quam flagitantium interpellationibus fatigatus, iterum exhibeo, comitem dare volui, quod utraque commentatio, paris esset argumenti, utraque in eundem collimet scopum: in uno saltem posterius discrepet a priori, quod illud latius quam hoc porrigat ulnas, atque una cum Reformatis etiam Romano-Catholicos complectatur. Subsistit vero illa inter eos solos, quos Pax Imperii publica posuit et definivit limites, Socinianos cum[13] Remonstrantibus,

[*Marg.*:] b. 2 fac[ie] avers[a] §. 9. §. 11 Remonstrantes hic Socinianis aequari nolim

et quicquid paris est furfuris, procul inde arcens. Tales enim hic loci foveri vel saltem tolerari, tantum abest, ut illi, si innotuerint, apud[14] nos pernoctare, per Academiae prohibeantur Statuta.

[12] Anni . . . Francofurtensis *unterstr.*
[13] cum Remonstrantibus *unterstr.*
[14] apud . . . Statuta *unterstr.*

21 complectatur. *Punkt erg. LiH* 23 §. 11 (*1*) Ref⟨or⟩ (*2*) Remonstrantes *LiH*

2 editio: G. CALIXT, *Judicium . . . de controversiis theologicis quae inter lutheranos et reformatos agitantur. Et de mutua partium fraternitate atque tolerantia, propter consensum in fundamentis*, 1650. 10 O . . . beatum: vgl. VERGIL, *Aeneis*, I, 94. 11 potentior . . . passa: vgl. Matth 14,30 f. 15 BEATI . . . VOCABUNTUR: Matth 5,9.

[*Bl. [a4]*^{v}:]

§. 7. Istis expeditis e diverticulo revertimur nunc ad Consultationem, a qua digressi sumus. Agit illa de Reformatorum Tolerantia. At de quali? Certe non de alia quam quae foro competat Theologico: in Civili enim sancita, non est hujus loci. Spiritualem utique esse oportet, conjunctam cum actuali quantumvis non in omnibus in aliquibus saltim punctis, unione et communione sacrorum. Verum TOLERANTIAE vocem hic loci non in stricta significatione acceptam volumus. Nempe possum proximum, ceu verum Christianum, ejusdem coelestis Patris filium, ceu concorporem et cohaeredem tolerare, quamvis ille erret errorem, sacrorum communionem impedientem, prohibentem et eo usque remorantem, donec errore isto exemto redintegretur quoque actualis sacrorum communio. Interim tamen, non desinit errori implicitus, esse Christianus, dummodo salvificam, in Symbolo Apostolico, sensu catholico et orthodoxo intellecto, definitam fidem retineat, sartam tectamque custodiat. Etenim non omnis et qualiscunque error, Christianorum numero excludit. Iterum consentientem habemus supra adductum virum egregium. Id autem apud omnes, ait ille, puto, in confesso est, non omnem errorem opinionem esse exitiabilem, et cum periculo salutis conjunctam, sed eam tantum, quae fundamentum fidei salvificae evertit: §. 15. Errare certe humanum est, et quum in universum omnes Christiani sint homines, vix eorum ullus omni errore sic vacaverit, ut nullum in eo reliquum sit alicujus vestigium; quantumvis se errare nesciat, et quia nescit, errorem non agnoscat, nec vel per imbecillitatem judicii, vel praeconcepta, a majoribus, quorum auctoritas efficax, opinione occupatus, agnoscere possit. Interea, quam[15] diu error circa S[acrae] Eucharistiae praesertim Sacramentum, in alterutra patre sine agnitione regnat, tam diu communio actualis sacrorum est impossibilis.

[*Marg.*:] putem rursus inter errores Eucharisticos distinguendum neque enim omnes impediunt communionem actualem, sed illi tantum qui impediunt fructum sacramenti[;] add[e] §. 19 seqq.

Et quo usque [*Bl. b*^{r}:] illa sublata, eo etiam usque exitiale Schisma perennat; hac vero redintegrata, Schisma quoque desinit. Quanto vero redintegratio actualis communionis sacrorum, futura est difficilior, tanto minus relinquitur spei, Schisma sublatum iri. Istas difficultates praevidens B[eatus] Auctor, ultra Tolerantiae limites nunquam est progressus. Lites igitur et ex his nata odia, aliaque sacrorum communionem prohibentia et remorantia obstacula, remotura Media talia, quae quantumvis controversias, contentionum fomitem, non extinguant, illas nec dirimant nec tollant, minimum tamen temperent et mitigent, deduxit in conspectum. Et ne quis illud quod B[eatus] Vir dextra tradidit sinistra arripiat, mature monendus est lector, quod in tolerantiae consortium haud quaquam admissos voluerit alios, quam solos veri nominis Christianos, publico Religionis exercitio in S[acro] Imperio gaudentes. Tam hoc est evidens, ut caecum esse oporteat qui non viderit.

[15] quam . . . impossibilis *unterstr.*

21 distinguendum | alii *gestr.* | *LiH*

7 coelestis . . . cohaeredem: vgl. Matth 5,45; Röm 8,17 und Eph 3,6. 11 sartam tectamque: Sprichwörtlich; vgl. D. ERASMUS VON ROTTERDAM [u.a.], *Adagia*, 1629, S. 574. 12 supra: s. oben, S. 320, Z. 21. 12–15 Id . . . evertit: S. v. PUFENDORF, *Jus feciale divinum sive de consensu et dissensu protestantium exercitatio posthuma*, 1695, S. 82. 15 Errare . . . est: Sprichwörtlich; vgl. D. ERASMUS VON ROTTERDAM [u.a.], *Adagia*, 1629, S. 518.

[*Bl. b*^{v}:]

§. 9. Quando igitur de Tolerantia loquimur, haud quaquam alios, ea complexum inimus, quam civili illa in S[acro] Rom[ano] Imperio jam tum gaudentes,

[*Marg.*:] non est necesse ut Ecclesiastica pendeat a civili;

pone Lutheranos, Pontificios et Reformatos, exclusis Socini asseclis cum[16] Remonstrantibus.

[*Marg. über* cum Remonstrantibus:] hoc miror

Quid igitur Auctorem istum induxerit, ut prioribus posteriores quoque conjungeret, quo illud fecerit jure quave injuria, equidem non penetro. Et multo penetro minus, quonam nostratium Theologorum, quos sugillat, scripto edoctus, imputare illis non dubitaverit, quod etiam his ipsis fundamentum salutis evertentibus Haeretics, aliquid in fidei Dogmatibus nos remittere, et diversarum Religionum miscellae, quam vocat, hos quoque immiscere, atque ita e diversis Religionibus unam conflare intendamus. Falsa fundamentum salutis subvertens Sociniana et Remonstrantium Religio, cum vera Christiana, non magis potest coalescere, quam duo contradictoria simul possunt esse vera, vel aqua et ignis inter se conciliari. Atque si talem Religionum miscellam comminisci aut possibilem facere placuerit, nasceretur inde non Religio, sed Religionis monstrum.

[*Bl. b2*^{r}:]

§. 11. Redeundum nunc est ad Tolerantiam, cum qua haud[17] tolerabili conditione hactenus est transactum. Versi- [*Bl. b2*^{v}:] coloribus illa amicta tunicis, vix unquam in nativo statu est relicta. Tandem appenso pannoso Syncretisticae Religionum Miscellae tegmine, sic denigrata, ut in omnium eam intuentium oculis, esset abominatio, in theatrum protracta, Samaritanismi, sicut Christus in aulico Pilato Judicio, sine misericordia est damnata. Flagitat igitur necessitas, ut veritati vindicandae gratia, detracto fallaci tegmine, pristinae restituatur integritati. Restitutio autem in integrum, tunc demum eventura est conspicua, quam primum et tolerandorum dogmatum pondus, aequa lance erit expensum, et[18] Tolerantiae ipsius Subjectum Quod, amota omni Heretica progenie, erit determinatum. Ad posterius omnis omnino veri nominis Christianorum numerus innumerabilis pertinet: qui quum per homines integretur, illi quia homines sunt, humani aliquid quandoque patiuntur, et non omni quidem errore vacant, nec exicialiter tamen errant. Unde[19] porro priori loco positum emergit; tolerabilem in Christiano errorem, non

[16] cum Remonstrantibus *unterstr.*
[17] *Gedruckte Marginalie*: TOLERANTIA.
[18] *Gedruckte Marginalie*: Tolerantiae Subjectum Quod.
[19] *Gedruckte Marginalie*: Errores tolerabiles.

4 civili; |⟨inter – qvam –⟩ *gestr.*| *LiH*

7 Auctorem: Nicht ermittelt. 18 Versi- [*Bl. b2*^{v}:] coloribus . . . relicta: vgl. QUINTILIAN, *Institutionis oratoriae libri duodecim*, X, 1, 33. 20 f. Christus . . . damnata: vgl. Matth 27,11–26; Mark 15,1–15; Luk 23,1–25 und Jo 18,28–19,16.

posse esse summi sed inferioris gradus errorem, talem nimirum, qui in fidei fundamentum non sic impingat, ut illud subvertat, funditusve evertat. Hoc ipsum autem, quum utraque, et Socinianorum et[20] Remonstrantium sacrilega manus designet, eum, qui vel utrumque vel alterutrum Christiani nominis dedecus, sanctae Religioni immiscere, infelix lolium tritico miscens, talem Religionum miscellam quae omnes qui non secundum esse sed solum dici, atque ideo non re vera sunt Christiani, in unam massam redigere praesumserit, sanae mentis haud compotem esse oportet. Quanto vero somnia talia profundiore premuntur stupore, tanto grandiore laeduntur injuria, qui quod gravi, mentis sensuumque acumen obtundente lethargia correpti, talia somniasse finguntur, atque publice in conspectu Ecclesiae, ceu Haeretica somnian- [*Bl. b3*^{r}:] tes traducuntur. Interim utrius, vel illius qui ἀδύνατα commenta alteri imponit, non dicam malitia sed simplicitas, vel illius cujus cervici imponuntur, innocentia, hujusque comes patientia, in admirationem sit ventura? Uterque suo experiatur periculo. Equidem videor mihi videre emunctae naris densam multitudinem, uno ore acclamantem, universo orbi erudito celebratam Calixti dexteritatem, tam densam haud admissuram eclipsin, per quam sanae mentis oculi sic fuerint obnubilati, ut non viderint, quod tyronum in Theologia oculi, non possunt non videre.

[*Bl. [b4]*^{r}:]

§. 15. Istorum vero nihil quum ignorare potuerit Dn. Pufendorffius, Vir et Ecclesiasticae et secularis antiquitatis peritissimus, mirari subit, quibus inductus motivis, praeter[21] Symbolum Apostolicum, de alio solido ac sufficiente seu adaequato fidei fundamento quaerendo et inveniendo, fuerit sollicitus. De tali, inquam, fundamento, in quo utrinque conveniatur, et fidei articuli definiantur, qui ad salutem ita necessarii sunt, ut neque ignorari, neque negari, neque detorqueri aut in diversum sensum trahi debeant. Ista vero omnia et singula requisita, Symbolum Apostolicum ambitu suo plene et sufficienter circumscribere et continere existimamus; existimarunt adducti Patres; ut aliud Symbo- [*Bl. [b4]*^{v}:] lum antiquitate, perfectione, et proinde obtinendae saluti sufficientia praevalens, Apostolicamque eminentem dignitatem superans, ab Ecclesiae primordiis et deinceps sit habitum, quaerentes, haut sint inventuri. Sed videtur sagacissimus Vir, laxiorem mente concepisse Symboli formulam, quae non tantum credenda sed agenda simul complecteretur: quum posteriora, tamen stricte loquendo, ad credenda non pertineant; utpote quae ad credendum non pari qua priora necessitate sunt necessaria. Priora scilicet necessitate et medii et praecepti sunt necessaria; posteriora solius praecepti necessitate, quae non tanto, quanto absolute et simpliciter necessaria, stringuntur rigore.

[*Bl. c3*^{r}:]

§. 20. Qua[22] propter, istam rerum faciem intuitus pius Parens meus, neque in hac ipsa Consultatione, neque ullibi locorum ad usque Reunionem, per quam in totum tollatur Schisma, est progressus, sed intra Tolerantiae cancellos limitesque substitit. Et consulto quidem consilio ibi substitit, quod actualem communionem remorantia impedimenta, pertinacius incumbere intelligeret, quam ut his amoliendis humanae suffecturae sint vires. Enim vero, nisi plenaria controversarium, earum cumprimis, quae circa

[20] et Remonstrantium *unterstr.*

[21] praeter . . . Apostolicum *unterstr.*

[22] *Gedruckte Marginalie*: B[eatus] Calixtus ultra Tolerantiam non est progressus.

4 infelix . . . miscens: vgl. Matth 13,24–30. 17–19 praeter . . . sollicitus. vgl. S. v. PUFENDORF, *Jus feciale divinum sive de consensu et dissensu protestantium exercitatio posthuma*, 1695. § 14, S. 81–82.

Synaxeos sacrum sic volvuntur sicut circa axin globus vertitur, praecesserit conciliatio, sequi non[23] poterit actualis communio istius Sacramenti, de quo controvertitur, sicut nec desinere poterit Schisma. Quam diu enim circa praesentiam τῶν εὐχαριστηθέντων dissensus, eandem mensam Domini simul et junctim frequentare prohibet[24],

[*Marg.*:] ostendendum hoc non assumendum

tam diu manet inter hos illosque quibus simultanea participatio est interdicta, Schisma.

§. 21. Largiamur tantisper, non obnubilare densam errorum nubem fidei salutiferae lucem; imo faciamus, omnia in controversiam hactenus vocata, sopita esse, pacata esse et conciliata; superesse saltem unum eundemque so- [*Bl. c3*^{v}:] lum[25] dissensum, qui per Satanae astum, et hominum, τὸ Quomodo mysteriorum superstitiose illaudabili industria scrutantium, ingenii et acuminis ostentationem, in sanctae Eucharistiae Sacramentum est ingestus: demus, inquam, praeter hunc unum scrupulum non adesse ullum alium, in quo hi illive possint offendi: Sic comparatus Ecclesiae universae status, quantumvis tam prope adsit quam procul abest, nondum tamen ad amovendum Schisma suffecerit, superstite Schismatis fomite, id est non definente collisione in illum offensionis lapidem, qui non offensionis sed perfectae Christianae unionis signum et symbolum esse debebat. Quo usque certamina[26] Eucharistica non sunt cessatura, tam diu non potest nostrorum aliquis, vel cum Pontificiis vel cum Reformatis simul de eodem pane edere, et cum his de eodem calice bibere: et vice versa, utrorumque aliquis non potest nobiscum. Etenim ille qui apud animum suum persuasus et certus est, verba Institutionis coenae Dominicae accipienda esse sensu nativo, sicut jacent et sonant, quamvis ita accepta, aliquid, quod alias novum et inusitatum est, enuncient; atque proinde in Eucharistia sive Coena Dominica adesse, et quando editur panis, edi quoque corpus, et quando bibitur vinum, bibi quoque sanguinem Domini, non quidem mediante Transsubstantiatione, vel locali aliqua inclusione, alligatione et commixtione, neque interventu dissensus vel adsensus, sed modo nobis plane incognito, supernaturali, ineffabili, incomprehensibili, vere tamen et secundum ipsam substantiam; qui apud animum, inquam, suum hac de re est certus, non potest praesentiam negare, absentiam docere et profiteri; nec[27] potest in communionem talia tradentium et docentium se ingerere,

[*Marg.*:] cur non potest?

et una cum illis de eodem pane et calice participando, horum communicandi ritum approbare.

[*Marg.*:] Quidni possit? Cum de eodem pane et calice participando nihil aliud testetur quam sese participantes pro fratribus habere, qui sint salutis participes; non vero ideo praesentiam cum iis negare cogitur[.]

[23] non poterit *unterstr.*
[24] *Unterstr.*
[25] *Gedruckte Marginalie*: De causa Schisma efficiente et fovente.
[26] certamina . . . nobiscum *am Rande angestr.*
[27] nec . . . ingerere *unterstr.*

9 f. Quomodo: Jo 6,52 [53]. 14 f. in . . . debebat: vgl. Röm 9,32 f. und 1. Petr 2,6–8. 18 verba: vgl. Matth 26,26–28; Mark 14,22–24; Luk 22,19 f.; 1. Kor 11,23–25.

Ad eundem modum, ille, qui apud [*Bl. [c4]*^{r}:] animum[28] suum certus, quod Transsubstantiatio ex divina revelatione demonstrari non possit, panem[29] benedictum sive consecratum, tanquam ipsum Dominum, extra usum praesertim, praesente, adorare[30] non potest.

[*Marg.*:] panem benedictum tanquam Dominum praesentem non adorant pontificii, sed Dominum ipsum tanquam symbolorum occasione peculiari modo praesentem[.]

Praeterea certus, quod Dominus Eucharistiam non aliter instituerit, quam ut τὰ εὐχαριστηθέντα, tum panis tum vinum distribuantur, ille si aut Missas communicantibus destitutas probaverit, aut sub una communicaverit, Deum iratum est habiturus, siquidem egerit aliter et contra quam Deum mandasse novit. Omnes igitur eo loco et conditione positi, ut de eodem pane edere, et de eodem calice simul bibere non possint, in Schismate, utpote schismatibus alii ab aliis divisi et distracti, vivunt quidem, nec tamen stricte et proprie sunt Schismatici, si Schismati nec causam praebuerint nec fomentum, remoram aut impedimentum, quo minus tollatur et aboleatur, objecerint, atque proinde Schisma, ut cum S[ancto] Irenaeo loqui liceat, operati non fuerint.

53. BEYM EINGANG

[Jahreswende 1697/1698 oder Anfang 1698.]

Überlieferung:

L Aufzeichnung: LH I 7,5 Bl. 79^{r}–80^{v}. 1 Bog. 2°. 4 S.

Der Titel »Beym Eingang« erweist unser Stück als Stellungnahme zur Einleitung (»Eingang«) der von dem Berliner Hofprediger Daniel Ernst Jablonski als Ausgangspunkt für Verhandlungen über eine Kirchenunion zwischen Lutheranern und Reformierten verfaßten Schrift »Kurtze Vorstellung der Einigkeit und des Unterscheides, im Glauben beyder Evangelischen so genandten Lutherischen und Reformirten Kirchen«. Jablonskis »Kurtze Vorstellung« ist von dem brandenburgischen Gesandten Ezechiel von Spanheim, der auf der Durchreise nach Paris wohl am 24. Dezember 1697 in Hannover eingetroffen war (vgl. unsere Ausgabe I,14 S. 867, Z. 19 f.), dem hannoverschen Hof übergeben worden. Am 30. Dezember 1697 entschuldigte sich Leibniz bei Spanheim, daß er am Abend des Vortags wegen Kopfschmerzen Herrenhausen habe verlassen müssen und nun brieflich Abschied nehmen wolle. Zugleich versprach er ihm, für eine angemessene Antwort auf die »Kurtze Vorstellung« zu sorgen: »J'auray soin de faire souvenir nos Ministres de la reponse qu'on donnera comme il faut à l'écrit sçavant et judicieux que vous nous avés apporté.« (I,14 S. 875, Z. 14–16). Zwei Beobachtungen führen zu dem Schluß, daß unser Stück den Beginn von Leibniz' Auseinandersetzung mit der »Kurtzen Vorstellung« markiert: Zum einen folgt Leibniz – im Gegensatz zu den späteren Ausarbeitungen – ganz eng dem Text Jablonskis. Ein derartiges Vorgehen,

[28] *Gedruckte Marginalie*: De causa Schisma efficiente et fovente.

[29] panem benedictum *unterstr.*

[30] adorare . . . potest *unterstr.*

6 instituerit: vgl. Matth 26,26–28; Mark 14,22–24; Luk 22,19 f.; 1. Kor 11,23–25. 12 Irenaeo: vgl. IRENAEUS, *Adversus haereses libri quinque*, IV, 33, 7.

nämlich in einer ersten Auseinandersetzung mit einem Text diesem getreulich zu folgen, um sich dann bei der Formulierung einer Antwort weitgehend von seinem Aufbau und von Details seiner Argumentation zu lösen, läßt sich auch sonst bei ihm beobachten (vgl. IV,6 N. 110 und N. 111; IV,5 N. 60 und N. 61). Zum anderen nennt Leibniz zwar einzelne protestantische Bekenntnisschriften, aber Hinweise auf die kontroverstheologische Literatur, die er in größerem Umfang ausgewertet hat (vgl. etwa unsere N. 56), fehlen gänzlich. Der Terminus post quem für unser Stück liegt zwischen dem 24. und 30. Dezember 1697, als Spanheim in Hannover die »Kurtze Vorstellung« überreichte. Da Leibniz mit der Auswertung der innerprotestantischen kontroverstheologischen Literatur spätestens im Februar 1698 begonnen hat, wie die Datierung unserer N. 56 zeigt, wird unser Stück kaum wesentlich später entstanden sein. Somit ist mit seiner Abfassung um die Jahreswende 1697/1698 oder zu Anfang des zuletzt genannten Jahres zu rechnen. Wie sich unser Stück mit der Einleitung der »Kurtzen Vorstellung« auseinandersetzt, befassen sich unsere N. 54 und N. 55 mit deren zweitem und drittem Artikel. Die drei Texte gleichen sich nicht nur in ihren Titelformulierungen, sondern auch im Schriftduktus und sind zudem auf dem gleichen Papier niedergeschrieben, so daß, trotz einzelner Besonderheiten, von ihrem engen zeitlichen wie inhaltlichen Zusammenhang auszugehen ist.

Beym Eingang

(1) Gleichwie die Reformirten nicht gern Zwinglianer oder Calvinisten heißen wollen; so sind auch viele Evangelischen die nicht gern höhren daß man sie lutherisch von einem Menschen nenne von dem ihre lehre nicht hehr rühret, dem sie auch in verschiedenen stücken nicht anhengen[.] Wird es also verhoffentlich mit beyderseits guthen willen geschehen, daß wir ihnen den Nahmen der Reformirten, den unsrigen aber der Evangelischen beylegen, weilen keine ander kurze und bekandte, auch dabey nicht unanstandige benennungen vorhanden[.] Und schadet nicht daß die Reformirten sich auch in der that zu den Evangelischen rechnen, weilen auch die Unsrigen wahre Reformirte zu seyn vermeinen; und also billig gegen Uns also zu verfahren, wie man es gegen sich selbst von Uns verlanget[.]

17 (1) (*1*) Weilen die Herren Reformirten sich nicht gern Zwinglianer oder Calvinisten nennen laßen (*2*) Gleichwie . . . wollen *L* 18 Evangelischen (*1*) denen der nahme (*2*) die sich nicht gerne (*3*) die *L* 18–20 sie (*1*) von einem Menschen (*a*) ⟨n⟩ (*b*) benenne. wird (*2*) lutherisch von . . . Menschen nenne, (*a*) dem sie (*b*) ⟨ – ⟩ (*c*) von . . . auch in (*aa*) vielen (*bb*) verschiedenen . . . anhengen Wird *L* 21 f. wir (*1*) die Reformirten, die unsrigen aber Evangelische nennen (*2*) ihnen . . . beylegen *L* 22 f. und (*1*) angenommene, (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) dabey aber auch nicht unangenehme (*aa*) benennungen (*bb*) Nahmen vorhanden (*2*) bekandte, (*a*) und (*b*) auch . . . vorhanden *L* 23–26 Und . . . verlanget *erg. L* 23 Reformirten (*1*) sich |nicht weniger *erg. und gestr.*| (*2*) der (*3*) der that nach Evangelisch sey (*4*) sich auch zu ⟨den⟩ (*4*) sich *L* 24 weilen (*1*) die Unsrigen (*a*) nicht weniger (*b*) der (*2*) auch *L* 24 f. vermeinen; (*1*) also (*2*) daß man wohl (*3*) und *L*

18 lutherisch: vgl. JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 128, Z. 3 (u.ö.).

(2) Die erclärung, daß *kein Theologus Reformatus* [. . .] *gefunden* werde, (welches verhoffentlich so wohl als in als außer Teutschlandes zu verstehen) *der nicht bereit sey* die Confessionem Augustanam auch invariatam, (wie sie nehmlich der Formulae *Concordiae* beygefüget) *zu unterschreiben*; kan nicht anders als angenehm seyn[,] zu mahlen da die erlaüterungen also fallen, daß sie dem Text nicht zu wieder seyen. Denn sonsten dergleichen bekandtniß zu diesem Libro Symbolico ebenso wenig fruchten würde als die erclärung der jesuiter zu Strasburg, welche sich vor wenig jahren auch der Augsburgischen Confession gegen die unsrigen annehmen wollen. Man erwartet aber allerdings von den Reformirten ein beßers, und die dießfals von ihnen geschöpfte hofnung wird aus der ihres orths wohl gefaßeten gegenwartigen schrifft nicht wenig bestärcket[.]

(3) Daß *Melanchthon* nicht *den Reformirten zu lieb, sondern* allein *den* Römischen *zu leid* seine änderung der augsburgischen Confession vorgenommen, daran wird nicht ohnbillig von vielen gezweifelt, weilen man weiß, auch aus seinen und Camerarii briefen und anderen schrifften ersiehet, daß er sich allmählig den Schweizern zu nähern geneigt gewesen; ob schohn nicht ohne, daß er sich durch diese näherung in ein und andern und sonderlich in der Lehr vom abendmahl von den Römischen zugleich mehr entfernet. Man hat sich aber mit dieser frag eben nicht aufzuhalten[.]

(4) Man will nicht laügnen, daß eine erclärung der augsburgischen Confession in einigen Puncten wohl nothig gewesen, wie die angefuhrte vorrede der aus *dem Naumb*[*urgischen*] *Convent* Kayser Ferdinand den I. geschickten confession besaget. Es ist aber

4 anders (*1*) als dienlich seyn, viele streitigkeiten aufzuheben damit (*2*) als angenehm seyn (*a*) doch will man hoffen (*aa*) ⟨–⟩ (*bb*) es werden (*b*) zu *L* 4 f. die (*1*) erclärungen (*2*) erläuterungen *L* 5 f. wieder (*1*) sonsten dergleichen subscription und bekandniß zu (*a*) dem (*b*) diesem Libro Symbolico (*aa*) nicht derjenigen zu vergleichen seyn würde (*bb*) nicht wenige (*cc*) nicht beßer (*dd*) mehr anzunehmen seyn würde, (*2*) seyen . . . würde *L* 7 welche (*1*) sich unlängst (*2*) sich . . . jahren *L* 8–10 den (*1*) Herren Reformirten (*a*) ein (*b*) ⟨–⟩ (*c*) ein beßers, (*aa*) befinde⟨ts⟩ (*bb*) befindet auch guthen theils in gegenwartiger schrifft (*2*) Reformirten ein beßers, (*a*) auch guthe ursach (*b*) und . . . orths (*aa*) eingelangte (*bb*) wohl . . . bestärcket *L* 14 schrifften (*1*) verspuhret (*2*) ersiehet *L* 14 allmählig (*1*) mit (*2*) den *L* 15 nicht (*1*) hohe (*2*) ohne *L* 17 eben *erg. L* 17 f. aufzuhalten (*1*) *Absatz* (4) Weilen auch bekandt daß auff Naumburg. Convent im jahr 1561, die anwesende Chur und fursten (*2*) *Absatz* (4) Man *L* 19 wohl (*1*) dienlich (*2*) nothig *L* 19 gewesen, (*1*) sie ist aber (*2*) man muß aber hin wieder (*3*) wie (*a*) ⟨–⟩ (*b*) die | angefuhrte *erg.* | vorrede *L* 20 *Convent* (*1*) an Kayser Ferdinand den I. gerichteten (*2*) Kayser . . . geschickten *L*

1–4 *kein . . . unterschreiben*: vgl. JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 129, Z. 5 f. 7 Strasburg: vgl. *Das Zeugniß der Teuffel . . . vorstellende die betrieglichen, verführischen und höchstschädlichen in Straßburg und anderen frantzösischen Conqvesten angestellten Jesuiter Predigten über die Augspurgische Confession*, 1685. 11 f. *Melanchthon . . . leid*: vgl. JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 129, Z. 15. 20 f. 18–20 eine . . . besaget: vgl. JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 129, Z. 31 – S. 130, Z. 13. 19 vorrede: vgl. das Zitat in JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 130, Z. 5–9. 20–S. 331.4 Es . . . wolten: Zum Streit um die Augsburger Konfession auf dem Naumburger Fürstentag vgl. D. CHYTRAEUS, *Chronicon was in Sachsenn . . . die nechsten Hundert Jahr hero für ein zustand gewesen und gedenckwirdiges sich darinne zugetragen. Der Ander Theil . . . vom Jahr 1550. biß auff diß gegenwertige 1598. . . .*, 1598, *ad annum 1561*, S. 142–145.

wiederumb gewiß, daß solche erlaüterung publica autoritate nicht geschehen, und privata Melanchthonis publico nomine nicht vorzunehmen gewesen, und daher theils der hohen stände auff dem besagten Convent bedinget, daß sie allein die erste ungeänderte Confession erkennen wolten[.]

(5) Methodus gegenwärtiger *Vorstellung*, so darinn bestehet nach dem Exempel des Colloqvii Lipsiensis 1631 der augspurg[ischen] Confession nach zu gehen, *und bey iedem Artikel* [. . .] *Consensum*, und auch *Dissensum* (wo er vorhanden) dann auch momentum dissensus zu sezen; ist ganz dienlich. Vielleicht aber möchte auch nicht weniger dienlich geschienen seyn, die worth der ungeänderten Confession selbst, ein und ander mahl etwas näher als geschehen zu beleüchten, und zu bezeügen, wie man mit ihnen einig; als sonderlich mit den worthen: *sub specie panis et vini* artic. 10. Auch wegen der Apologiae Augustanae Confessionis sich nicht weniger zu erclären, ob man sich dazu bekenne. Man hat aber hierinen nichts vorzuschreiben, die weil gnug wenn die sachen selbst vorkommen, zumahlen ein großes theil der beyderseits führenden strittigkeiten auß erclärung der Augsp[urgischen] Confession oder deren Apologi nicht entstehet als sonderlich was zu der Controversia praedestinationis et connexis gehöret, die auch deswegen in gegenwärtiger *Vorstellung* absonderlich vorgenommen worden. Wie denn auch sonst sich noch einige Controversien finden möchten, so nicht ganz übergangen zu werden verdienen dürfften, davon man auch einige erwehnung gehörigen orthes thun will.

3 stände (*1*) bedinget, (2) auff *L* 3–6 allein (*1*) an (*a*) ⟨das⟩ (*b*) die erste ungeänderte Confession gebunden seyn wolten (2) die . . . wolten (*a*) *Absatz* (5) Die vorgenommene weise ⟨ – ⟩ (*b*) *Absatz* (5) (*aa*) Methodus (*bb*) Methodus | gegenwärtiger . . . 1631 *erg.* | *L* 7 auch *erg. L* 7 dann *erg. L* 8 f. dienlich. (*1*) Es wäre aber auch vielleicht dabey nicht und (2) Vielleicht aber (*a*) möchte auch dienlich (*b*) möchte . . . dienlich *L* 9 ungeänderten *erg. L* 9 f. ein . . . mahl *erg. L* 10 bezeügen, (*1*) daß man sich ⟨ – ⟩ (2) wie *L* 11 Auch (*1*) ⟨mit der⟩ (2) wegen *L* 12 bekenne. (*1*) Und wegen (2) Man *L* 13 weil (*1*) doch die (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) Sach selbst gehoriges orths vorkomm (2) gnug *L* 15 Apologi | gar *gestr.* | *L* 16 connexis (*1*) sich ziehet, (2) gehöret *L* 16 deswegen (*1*) in dieser Schrift absonder (2) in *L* 19–S. 332.1 will. (*1*) Es scheinet sonst daß | als ob *erg.* | sie (*a*) ⟨alle⟩ (*b*) dergesta⟨l⟩t füglich eingetheilet werden köndten: (*aa*) Neh (*bb*) daß einige gehöhren zur Person Christi und art der vereinigung der Naturen in selbiger, (*aaa*) ⟨ – ⟩ (*bbb*) Einige zu der gegenwart des Leibs und bluthes

4 wolten: vgl. die in *Nothwendige Vertheidigung / Deß heiligen Römischen Reichs Evangelischer Chur-Fürsten vnd Stände AugApffels. Nemlich der wahren / reinen / vngeänderten . . . Anno 1530. vbergebenen Augspurgischen Confession . . . Auff . . . Befelch . . . Johann Georgens Hertzogen zu Sachsen . . . Verfasset / Vnd zur Ableinung der Jesuitischen . . . Lästerungen vnd Beschmitzungen / in Druck gegeben / Durch . . . . . hierzu verordnete Theologen*, [1628], S. 111–113, gesammelten Stimmen. 5–8 Methodus . . . sezen: vgl. JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 130, Z. 30 – S. 131, Z. 4. 11 *sub . . . vini*: JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 130, Z. 10. Diese Formulierung entspricht nicht der lateinischen Fassung der Augsburger Konfession (vgl. *Concordia. Pia et unanimi consensu repetita confessio fidei et doctrinae . . . post vero singulari serenissimi Saxoniae electoris Christiani II. mandato . . . typis vulgata. Cum appendice tripartita*, 1698, S. 12), sondern ist eine Übersetzung des deutschen Textes: *das warer Leib und Blut Christi / warhafftiglich unter der gestalt des Brots und Weins / im Abendmal gegenwertig sey* (*Concordia. Christliche, Widerholete, einmütige Bekentnüs nachbenanter Churfürsten, Fürsten und Stende Augspurgischer Confession*, 1580, Bl. 5ᵛ). 17 vorgenommen: vgl. JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 149, Z. 129 – S. 164, Z. 7. 19 Erl. zum Textapparat: adorationem in Spiritu: vgl. Jo 4,23.

(6) Es scheinet sonst daß die eintheilung der Strittigkeiten zwischen denen Evangelischen und Reformirten fuglich von deren ursprung und Qvellen genommen werden köndte; welche eigentlich zweyerley: Zwinglii[,] Carlstadts und ihrer nachfolger all starck getriebener eifer umb mehrer entfernung willen von den mißbraüchen des babstumbs, die Leüt von dem äuserlichen und fühlbaren ab zu dem innerlichen und geistlichen zu leiten; Und dann eine lange zeit hernach des dazu gekommenen Calvini eigene tieffe gedancken, von der göttlichen oeconomi in dem werck der Menschlichen seeligkeit, welche von den meisten nachfolgern des Zwinglii angenommen worden. Auß dem ersten abscheu ist hehrgeflo ßen, daß man bilder, Exorcismum, und andere Adiaphora mit einiger Hefftigkeit abgeschaffet; im heiligen abendmahl die Sacramental gegenwart des Leibes und Bluthes Christi[,] als eines corperlichen dinges, geleugnet oder auf eine bloße praesentiam objectivam per fidem gezogen[.] Darüber auch mit denen die dem fleisch oder der Menschheit Christi nicht nur die gegenwart im Sacrament, sondern auch eine allgegenwart außer dem Sacrament beygeleget, und endtlich de usu rationis ob ihr mehr als dem buchstäblichen verstand der heiligen schrifft zu trauen, mit den Evangelischen in streit gerathen, mithin auch bey gelegenheit der Controversi vom heil[igen] abendmahl sich wegen der tauffe gezweyet, ob sie etwas darreiche oder nur als ein aüßerliches zeichen die gnade versiegle.

Christi (*aaaa*) zum (*bbbb*) im heiligen abendtmahl (*aaaaa*) und; (*bbbbb*) welcher streit zwar zu dem Vorigen ursach geben; (*aaaaaa*) ob schohn (*bbbbbb*) gleichwie auch ferner was von der krafft der tauffe gestritten wird (*aaaaaaa*) bey (*bbbbbbb*) über der (*ccccccc*) durch die controversi vom abendmahl rege worden. Einige betreffen die (*aaaaaaaaa*) Adiaphora, und entstehen (*bbbbbbbbb*) ritus und (*aaaaaaaaaa*) adiaphora (*bbbbbbbbbb*) externa, welche auß der Reformirten eifer die leüte | von denen aü *erg.* | von dem aüserlichen dingen (*aaaaaaaaaaa*) ab (*bbbbbbbbbbb*) ad adorationem in Spiritu (*ccccccccccc*) zu der innerlichen anbetung (*2*) *Absatz* daß sie fuglich aus (*3*) ⟨ – ⟩ (*4*) *Absatz* (6) Es *L* 1 die (*1*) eintheilungen (*2*) eintheilung *L* 2 fuglich (*1*) an (*2*) von *L* 2 werden (*1*) köndten (*2*) köndte *L* 3 f. Zwinglii (*1*) und seiner Nachfolger (*a*) ⟨ei⟩ (*b*) starck getriebener eifer die (*2*) Carlstadts . . . eifer (*a*) zu (*b*) umb mehrer entfernung (*aa*) von den mi (*bb*) willen . . . babstumbs, die *L* 5 und fühlbaren *erg.* *L* 5 f. leiten; (*1*) und Calvini tieffsinnige (*a*) gedancken (*b*) eigne gedancken, (*2*) Und *L* 6 dazu gekommenen *erg.* *L* 7 welche | hernach *gestr.* | *L* 8 Zwinglii | großentheils *gestr.* | *L* 9 f. man (*1*) ⟨ – – ⟩ (*2*) im heiligen abendmahl (*a*) eine (*b*) die gegenwart des flei (*c*) die Sacramental (*3*) bilder . . . abgeschaffet (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) und selbst (*c*) auch selbst (*d*) im . . . Sacramental *L* 10 f. Christi (*1*) geleügnet, (*a*) und bald hernach auch wegen der (*b*) ⟨ – ⟩ (*c*) und darüber auch mit denen die dem fleisch oder der Menschheit Christ eine allgegenwart beygeleget als (*2*) als *L* 11 f. geleugnet (*1*) , und bald hernach (*2*) und (*3*) Darüber (*4*) oder . . . Darüber *L* 13 Christi (*1*) eine allgegenwart beygeleget, in streit (*2*) auch außer (*3*) nicht nur (*a*) in dem (*b*) die *L* 14 f. Sacrament (*1*) beygeleget, in streit gerathen (*a*) wie dann auch bey gelegenheit (*b*) und ⟨ – ⟩ (*c*) mithin (*2*) beygeleget, . . . ob (*a*) selbiger (*b*) ihr mehr . . . mithin *L* 16 gelegenheit (*1*) des Sacr (*2*) streits vom heil (*3*) der *L* 16 sich (*1*) nicht weniger auch wegen (*2*) auch (*3*) wegen *L* 17 nur (*1*) versiegle (*2*) ⟨ve⟩ (*3*) als ein (*a*) bloßes (*b*) aüßerliches *L*

Calvini auch einigen vor ihm guthen theils nicht unbekandtes vielleicht zur erhebung gottes und vernichtigung des Menschen gemeyntes Systema hat mit sich gebracht, daß man die Erwehlten von den andern in allem (so viel immer müglich geschienen) unterscheiden wollen[,] gleich als ob Gott einige gewiße Menschen von ewigkeit, ohne einiges absehen auff ihren glauben oder guthe beschaffenheiten erwehlet, darauff ihnen allein den seeligmachenden glauben zu geben sich entschloßen und alle mittel der seeligkeit dazu gerichtet, also daß Christus vor sie allein gestorben, sie auch allein bekehrung, rechtfertigung[,] wiedergebuhrt[,] seeligkeit und leben bekämen, und dieses alles auch in den grösten sünden behielten; dahingegen bey den andern nichts dergleichen anzutreffen; sondern sie zum bösen dahingegeben, nimmermehr zu einer rechten buße oder bekehrung gelangen köndten, also für längst verworffene feinde gottes zu halten und bloß zum Brandopfer der göttlichen gerechtigkeit; gleichwie jene von ewigkeit zu geheiligten gnaden tempeln erschaffen wären[.]

(7) Wie sehr nun gleich die Reformirten sich von den Evangelischen in diesen dingen zu entfernen scheinen, in dem diese in den gedancken gestanden, daß die Eüserliche Dinge zu den Innerlichen sehr dienen und das leibliche zumahl wenn es in dem wort gottes gegründet, mit dem geistlichen beyzubehalten; auch sonst bey den worthen der heiligen Schrifft soviel müglich zu bleiben das sicherste sey; lezlichen auch das Systema Calvini und seiner nachfolger, auch nach der in Synodo Dordracena beliebten mäßigung, vor hart

1 f. Calvini (*1*) Systema (*2*) auch ... unbekandtes (*a*) Systema (*b*) vielleicht ... Systema *L* 4–7 wollen (*1*) also ⟨jen⟩ (*2*) als ob Christus (*3*) gleich ... einige (*a*) wenige (*b*) gewiße Menschen ... glauben (*aa*) ⟨ – ⟩ (*bb*) oder ... erwehlet, (*aaa*) sondern denen selben allein den seeligmachenden glauben zu geben (*bbb*) darauff ihnen den glauben (*ccc*) darauff ihnen allein den seeligmachenden glauben ... seeligkeit (*aaaa*) darauff (*bbbb*) dazu ... Christus *L* 7 f. vor (*1*) jene allein gestorben, jene auch allein (*a*) leben (*b*) bekehrung, (*aa*) glauben, leben (*bb*) rechtfertigung glauben und leben (*2*) sie ... leben *L* 9 anzutreffen; (*1*) sondern sie bloß und allein zu einem opfer der Göttlichen gerechtigkeit geschaffen wären gleichwie jene zu gnaden-tempeln, erschaffen wären (*2*) sondern *L* 10 dahingegeben, (*1*) also bloß (*2*) und (*3*) nimmermehr *L* 10 rechten (*1*) bekehrung bracht, sondern als (*2*) buß (*3*) buße *L* 10–12 köndten, (*1*) längst verworffene feinde gottes bloß (*a*) allein (*b*) zum opfer der göttlichen gerechtigkeit erschaffen gleichwie (*2*) also längst ... gottes (*a*) bloß und (*b*) und bloß zum Brandopfer ... gleichwie (*3*) also ... gleichwie *L* 12–14 wären (*1*) Es hat sich aber bey naherer untersuchung befunden (*2*) *Absatz* (7) Wie *L* 14 gleich (*1*) hierinn die Evan (*2*) ⟨di⟩ (*3*) die *L* 15 scheinen, (*1*) als welche dafür halten, daß (*2*) in ... gedancken (*a*) stehen (*b*) gestanden *L* 15 Eüserliche (*1*) und (*2*) Dinge (*a*) nicht allein (*b*) auch ihren (*aa*) Nuzen haben (*bb*) großen Nuzen haben, und was leiblich keines weges (*3*) Dinge *L* 16 Innerlichen (*1*) dienen (*2*) sehr dienen und (*a*) der leib (*b*) das leibliche (*aa*) ⟨zu – ⟩ (*bb*) zumahl *L* 18 bleiben (*1*) vors sicherste (*a*) geachtet (*b*) gehalten (*2*) das *L* 18 f. Calvini (*1*) vor hart (*2*) und ⟨andre s⟩ (*3*) und *L*

19 Synodo Dordracena: vgl. *Judicium synodi nationalis reformatarum ecclesiarum Belgicarum, habitae Dordrechti anno 1618 et 1619, Primum doctrinae caput de divina praedestinatione*, in: *Corpus et syntagma confessionum fidei quae in diversis regnis et nationibus, ecclesiarum nomine fuerunt authentice editae ... Editio nova*, 1654, Anhang, S. 25–29.

und gefährlich gehalten; So hat sich doch bey näherer erkündigung endtlich in ein und anderen ergeben, daß theils controversiae magis formulares qvam reales, andere zwar real, aber nicht fundamental; also Gott lob hofnung entstanden, sie theils gar beyzulegen, theils also zu erlaütern daß ein theil [des] anderen lehre vor verdamlich zu halten nicht ursach habe. Wozu denn diese *Vorstellung* nicht wenig zu helffen scheinet zumahl da mehrere dergleichen, aufrichtige, friedtliche und zulängliche erleüterungen über einige noch übrige schwührigkeiten erfolgen solten. Man wird dieses orths nichts an sich erwinden laßen; und da man beyderseits es herzlich wohl meinet, alles absehn zur ehre gottes[,] heil der seelen, und besten der bedrängten Kirche richtet, auch die affecten des eigen-nuzes, und eitler ehre eines vermeinten sieges bey seite sezet; so wird man auch göttlichen beystand und seegen zu hoffen haben.

54. BEY DEM ANDERN ARTIKEL VON DER VERDERBNISS MENSCHLICHER NATUR DURCH ADAMS FALL UND DER ALLEN MENSCHEN ANGEBOHRNEN ERBSUNDE

[Jahreswende 1697/1698 oder Anfang 1698.]

Überlieferung:

L Konzept: LBr 655 Bl. 46–47. 50–51[r]. 2 Bog. 2°. 7 S. Bl. 51[v] leer. – Gedr. (teilw.): GRUA, *Textes inédits*, 1948, S. 418–421 (entspricht »Bey . . . schaffe.«, S. 335, Z. 5 – S. 335, Z. 9, »(2) Es . . . hindern[.]«, S. 336, Z. 18 – S. 337, Z. 15 und »(3) Man . . . können[.]«, S. 339, Z. 13 – S. 342, Z. 15).

Wie N. 53 und N. 55 bietet unser Stück eine Auseinandersetzung mit einem in der Überschrift genannten Abschnitt aus Daniel Ernst Jablonskis »Kurtzer Vorstellung« (s. oben, die Einleitung zu N. 53). Im Gegensatz zu den beiden anderen Texten führt Leibniz hier in einem gewissen Umfang (kontrovers-)theologische Literatur explizit an. Die Datierung folgt den Ausführungen zu N. 53. Möglicherweise muß unser Stück jedoch etwas später angesetzt werden. Unsere Ausgabe I,15 S. 290, Erl. zu Z. 29 f. weist auf die Kritik hin, die Gerhard Wolter Molanus in einer in der ersten Februarhälfte des Jahres 1698 entstandenen Stellungnahme zu einer frühen Leibnizschen Ausarbeitung über die »Kurtze Vorstellung« an der »Praedeterminatio physica« der Thomisten geübt hat (ebd., S. 291, Z. 4 f.). Damit verknüpft sie die Vermutung, Molanus könnte sich dort auf die erste Fassung von Punkt (3) unseres Stückes bezogen haben, da Leibniz

2 anderen (*1*) gefunden (*2*) ergeben *L* 2 controversiae (*1*) mehr (*2*) magis *L* 2 reales, (*1*) theils (*2*) die ubrigen (*3*) andere (*4*) andere *L* 3 also (*1*) hoffnung entstanden, so weit zu gelangen, daß ohn (*2*) Gott *L* 4 das *L ändert Hrsg.* 5 *Vorstellung* (*1*) nicht (*2*) keine geringe anleitung gibt, wenn das so etwa noch übrig (*3*) nicht *L* 5 da (*1*) fernere (*2*) mehrere *L* 6 aufrichtige, (*1*) grundtliche (*2*) friedtliche *L* 7 wird (*1*) dießeits (*2*) dieses orths *L* 8 meinet, |und *gestr.*| *L* 8 gottes |und *gestr.*| *L* 9 richtet, (*1*) und alle (*2*) auch *L*

erst in der Neufassung dieses Thema angesprochen hat (s. unten, S. 341, Z. 8). Sollte diese Vermutung zutreffen, böte Molanus' Stellungnahme den Terminus ante quem für die erste Fassung des Textes und den Terminus post quem für die Überarbeitung des dritten Punktes, mit der Leibniz auf diese Kritik reagiert hätte.

Bey dem andern *Artikel* [. . .] *von der Verderbniß Menschlicher Natur durch Adams fall und der allen menschen angebohrnen Erbsunde*

(1) Es ist bekand daß die Reformirten lehren die menschliche Seele habe ihren Ursprung durch eine Neue Schöpfung in dem sie gott aus nichts schaffe. Hingegen hält ein großes theil der Evangelischen Theologorum dafür, daß die Seele des Kindes aus der Seele der Eltern per traducem entstehe, und treiben sie die sach so scharff, daß sie ihrem gegentheil schuld geben, sie machten gott zum urheber der Sünde. Hingegen geben diese ihnen schuld[,] sie machten die seele theilbar und also zu einem leibe, und hüben damit auff ihre unsterbligkeit[.] Nun ist dieser streit so bewand daß er durch eine bloße erclärung nicht entschieden werden kan, sondern die meynungen sind warhafftig unterschieden[.] Alleine es ist bekand daß man sich schohn in der Ersten kirche des wegen gezweyet, und doch des wegen nicht verdammet; wie dann Augustinus, ob er schohn ad Traducem bisweilen (vid[e] lib. 10. *de Genes*[*i ad litteram*] c. 23) incliniret, dennoch zu zeiten problematice von der sach redet[.] Die meynung auch von neuer erschaffung der seelen mehr beyfall gehabt, und unter den Evangelischen selbst von ganzen Universitäten behauptet wird. Kan also diese hohe und schwehre frage vor keine ursach des Schismatis gehalten werden, sondern wohl unerörtert bleiben. Gnug ist daß die autores traducis beständig lehren[,] die seele des menschen habe keine theile, und daß die autores creationis, hingegen aufrichtig bekennen, daß nichts sündliches von Gott hehrrühre[.] Ob schon beyde nicht wohl erclären wie den schwührigkeiten zu entgehen[,] denn wenn die defensores Traducis sagen, eine

8 daß (*1*) die Witeber (*2*) ein großes theil der Evangelischen Theologorum so ⟨woh⟩ (*3*) die *L* 8 Seele (*1*) entstehe (*2*) habe *L* 9 schaffe (*1*) und (*2*) Hingegen (*a*) halten die ⟨meiste⟩ (*b*) hält *L* 11 traducem (*1*) angezün (*2*) entstehe *L* 14 f. nicht (*1*) aufgehoben (*2*) entschieden *L* 16 daß (*1*) allezeit (*2*) man sich schohn vor alters des wegen (*3*) die ⟨me⟩ (*4*) man *L* 17 Augustinus (*1*) zu zeite (*2*) , ob *L* 17 f. bisweilen . . . c. 23) *erg. L* 19 seelen | in der zeit *gestr.* | *L* 20 behauptet (*1*) worden (*2*) wird *L* 21 frage (*1*) keine ursach (*2*) vor *L* 23 creationis, (*1*) ⟨daß⟩ (*2*) bekennen hinwiederumb aufrichtig daß (*3*) hingegen *L* 24 f. erclären (*1*) können, wie (*a*) eines (*aa*) oder (*bb*) ohne das andere geschehen könne. (*b*) die conseqvenzen (*2*) wie . . . entgehen *L*

5–7 *Artikel . . . Erbsunde*: JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 131, Z. 15–17. 8–15 Es . . . unterschieden: vgl. Leibniz' Brief an Molanus von Anfang Februar (?) 1698; unsere Ausgabe I,15 S. 270, Z. 1–12.

seele entstehe aus einer andern, wie ein liecht vom liecht angezündet wird so weiß man daß das liecht in einem körperlichen außfluß bestehe, und allerdings theilbar sey. Also dieß gleichniß im grunde nicht zulänglich und man daher sagen möchte daß die defensores traducis in der that eine gewiße praeexistenz der seele lehren, denn eine iede substanz die nicht erst geschaffen, sondern nur aus einer andern herüber geführet wird, wahrhafftig schohn zu seyn scheinet. Hingegen wenn die seele von Gott ohne Erbsünde geschaffen wird, so ist schwehr zu sagen, wie es der güthe gottes gemäß daß er sie in einen leib schicke, darinn sie verderbniß annehme; und wie ein leib die seele anstecken könne. Augustinus[,] nach dem er sich viel torqviret, und in seiner Epist[ola] 157 ad Optatum aufrichtig bekennet, daß er weder durch lesen noch nachsinnen finden können, wie die Erbsünde mit der Neuen Schöpfung der seelen bestehen könne, sagt er endtlich: *Si potes animas sic alienas a propagatione defendere, ut tamen hoc chirographo qvod sola Christi morte rumpendum est, rectissima ratione demonstrentur obstrictae*, [. . .] *non solum nemine prohibente defende, verum etiam id nobis qvomodo tecum defendere possimus ostende. Si autem* [. . .] *non potes*, [. . .] *melius origo animae latet*[.] Von Gregorio Nysseno, Gregorio M[agno,] Eucherio und andern Patribus, so den knoten vor unauflößlich gehalten, nicht zu gedencken.

(2) Es wird auch gestritten, ob die Erbsünde eigentlich und an sich selbst eine verbothene oder strafbare sach sey, wenn gleich kein peccatum originale folgte[.] Daher sagt Zwinglius Tom. 2. fol. 89[:] *Peccatum* [. . .] *originale damnationem non meretur, si modo qvis parentes fideles nactus fuerit*; und Molinaeus in *Anatome Arminianismi*[:] Lege non

2 liecht (*1*) etwas Corperliches (*2*) in einer (*3*) in *L* 3–6 zulänglich (*1*) sey. hingegen (*2*) und (*a*) also scheinet (*b*) man also |man *gestr.*| sagen möchte (*c*) man daher sagen möchte daß die defensores traducis in der that (*aa*) die (*bb*) eine gewiße praeexistenz der seele (*aaa*) in der (*aaaa*) vorigen (*bbbb*) ⟨se⟩ (*cccc*) Eltern seele lehren (*bbb*) lehren, denn eine iede substanz die nicht erst geschaffen (*aaaaa*) wird, (*bbbbb*) , sondern nur aus einer andern herüber geführet wird, (*aaaaaa*) in der that (*bbbbbb*) wahrhafftig schohn zu seyn scheinet. hingegen *L* 7 sagen, (*1*) wie sie denn vom leibe (*2*) wie *L* 7 f. leib (*1*) stoße (*2*) schicke *L* 8 annehme; (*1*) und wie der leib eine seele verderben könne (*2*) und *L* 8 f. könne. (*1*) Denn wolte man gleich sagen die Seele (*2*) Weilen aber gleich Adam selbst von ⟨ – ⟩ (*3*) Weilen aber gleich wohl nicht ohne ist, daß sich (*a*) ⟨eine gle⟩ (*b*) mit Adam selbst fast eine gleichförmige schwührigkeit findet, dessen (*aa*) Seel (*bb*) mit dem bildniß gottes versehene (*aaa*) seele in (*bbb*) Seele dem körper eingeblasen worden, ob gott schohn wohl gewust daß sie darinn zu fall kommen würde, ohne daß die güthe gottes des wegen anzuclagen, so kan (*aaaa*) auch wohl (*bbbb*) es auch wohl mit denen nach dem fall erschaffenen Seelen (*4*) Augustinus *L* 16 so (*1*) ⟨die⟩ sach (*2*) den *L* 18 f. verbothene (*1*) und (*2*) oder *L*

9 Epist[ola] 157: Nach heutiger Zählung *Epistola CXC*. 11–15 *Si . . . latet*: Ebd., 6, 24. 12 *chirographo*: vgl. Kol 2,14. 20 f. *Peccatum . . . fuerit*: U. ZWINGLI, *De baptismo, anabaptismo et parvulorum vel infantium baptismo liber*, in: DERS., *Operum pars secunda*, 1581, Bl. 56ᵛ–98ᵛ, hier *tractatus tertius de paedobaptismo*, Bl. 89ᵛ. 21–S. 337.5 Lege . . . praesupponitur: vgl. P. MOLINAEUS, *Anatome Arminianismi seu Enucleatio controversiarum quae in Belgio agitantur*, 1631, c. 8, n. 7, S. 39.

jubemur ut nascamur puri et sine peccato, qvia tum lex *alloqveretur* [. . .] *nondum* natos. *Homo* vero *anteqvam homo sit* legi *obseqvi non tenetur.* 2. *Lex non* alloqvitur *nisi eos qvi audire possunt et rationis compotes sunt. Velle ut lex jubeat adultum nasci sine peccato, est res ridicula et somnio proprior*, qvia scilicet *lex juberet denasci jam natum et adultum generari*[.] 3. Lege *non* jubetur justitia originalis, *sed* praesupponitur. Hingegen lehren die Evangelischen gemeiniglich daß die concupiscentia inordinata zur Erbsünde gehohre, welche dann freylich verdamlich. Hier würde es zwar bloß eine qvaestio de definitione seyn, ob nehmlich peccatum originis also zu nehmen daß es concupiscentiam inordinatam in sich begreiffe oder nicht; wenn nicht dieser real streit übrig bliebe, ob nehmlich eine solche concupiscentia inordinata bey den neugebohrnen kindern zu finden. Weilen aber diese frage, so wohl als die jenige so nicht weniger gestritten wird; ob solche kinder hernach in der tauffe wahrhafftig einen glauben erlangen in verborgenen dingen bestehet, so durch die erfahrung und vernunfft nicht gnügsam zu entscheiden; in der heiligen schrifft auch keine ausdrückliche erörterung zu finden, und man die nothwendigkeit derselbigen nicht absehen kan; so kan sie auch Tolerantiam Ecclesiasticam im geringsten nicht hindern[.]

[*Den in Petit gedruckten Text hat Leibniz gestrichen und durch die anschließende Neuformulierung ersetzt.*]

(3) Man will auch den Reformirten schuld geben, ob lehreten sie, die Sünde sey nothwendig, oder man müße sündigen ja, alles in der welt geschehe fataliter, durch eine unwiederstandtliche nothwendigkeit. Was aber nothwendig das ist auch nicht straffbar, denn wenn die sünde nothwendig, so ist die unschuld unmüglich, jam *ad impossibile* [. . .] *nemo* obligatur. Calvinus scheinet diese fatalem necessitatem, zu behaupten, ad Act[a 2.] verwirfft er die meinung derer die da sagen, *qvod tametsi DEus praevidet omnia, nullam tamen creaturis necessitatem* imponat. Et lib. 1. *instit*[*utionum*] c. 18. n. 1. *qvod autem nihil* efficiunt *homines nisi arcano dei nutu, nec qvicqvam deliberando agitent, nisi qvod ipse jam apud se decreverit, et arcana sua directione constituat, innumeris et claris testimoniis probatur*[.] Et lib. 3. c. 23. n. 8 *non dubitabo* [. . .] *cum Augustino simpliciter fateri voluntatem dei esse rerum necessitatem, atqve id*

6 Evangelischen (*1*) daß (*2*) insgemein (*3*) gemeiniglich *L* 6 inordinata (*1*) zu⟨m⟩ peccato originis (*2*) zur Erbsünde *L* 9 dieser (*1*) streit (*2*) real *L* 10 Weilen (*1*) die (*2*) aber dergleichen frage (*3*) aber *L* 11 jenige (*1*) so ⟨ – ⟩ (*2*) ob die kinder einen (*3*) so . . . ob *L* 11 kinder (*1*) in der tauffe (*2*) hernach *L* 12 glauben (*1*) erlangen nicht wohl durch (*2*) actualiter (*3*) erlangen *L* 13 auch (*1*) so deutlich (*2*) keine *L* 19 geschehe (*1*) fato (*2*) fataliter *L* 20 straffbar, (*1*) denn so (*2*) denn . . . so *L* 21 obligatur. (*1*) Calvin lib 1. jnstit. c. 18. n. 1. sagt qvod autem nihil effi (*2*) ⟨C⟩ (*3*) daher (*4*) Na (*5*) Calvinus *L* 21 diese (*1*) Stoicam (*2*) fatalem *L* 22 Act. 4. *L ändert Hrsg.*

21 *ad . . .* obligatur: vgl. *Corpus juris canonici, Liber Sextus* 5, 12, *De regulis juris*, regula 6. 22 f. *qvod . . .* imponat: J. CALVIN, *Commentarii in Acta apostolorum*, in: DERS., *Opera omnia*, 1667–1671, Bd. 6, S. 16 (eigene Paginierung). 23–25 *qvod . . . probatur*: J. CALVIN, *Institutionum christianae religionis libri quatuor. Editio postrema*, in: DERS., *Opera omnia*, 1667–1671, Bd. 9, S. 54. 25–S. 338.1 *non . . . voluerit*: Ebd., S. 254. 26–S. 338.1 *voluntatem . . . voluerit*: AUGUSTINUS, *De Genesi ad litteram*, VI, 15.

necessario futurum esse qvod ille voluerit. Beza volum 1. p. 351. Spectata immutabili dei voluntate omnia qvae fiunt necessario fiunt. Et *respons[ionis . . .] ad Act[a] Colloq[vii] Montisbeligard[ensis] p[ars]* 2. p. 152. *ut consilium a voluntate divina, sic etiam praescientiam a praedestinatione divelli nullo modo posse.* Zwingerus in defens[ione] Calvin[i] l. 3. c. 23. objiciunt *doctrinam hanc pertinere ad excusationem peccatoris, qvia hominum eventa necessitentur dei* praescientia *et praedestinatione. Resp[onditur] scriptores Ecclesiastici confugiunt ad dei praevisionem, qva DEus non sua sed hominis mala praeviderit. Qvae solutio non sufficit, qvia regeri potest, DEum praevidendo mala potuisse si voluisset occurrere, Qvo non facto homo necessitate peccandi sit constrictus. Qvaerenda est ergo certior nodi solutio.* [. . .] *Hominum eventa subjacent non tantum praescientiae dei sed et decreto, nec deus aliter futura praevidet, nisi qvia ut* fierent *decrevit.* Et Piscator part[e] 1. Resp[onsionis] *ad* [. . .] *duplic[ationem . . .] Vorstii*: Qvaecunqve fiunt ex decreto irresistibili fiunt necessario. Atqvi omnia fiunt ex decreto irresistibili, ergo omnia fiunt necessario[.]

Allein wie gefahrlich und hart auch diese Lehre lautet, so scheinet doch daß solches mehr in den redensarthen, als in den meinungen selbst bestehe. Denn zu forderst gestehen die Reformirten, daß dem Menschen die wahl frey bleibe zu thun was er guth findet oder vor das beste halt[.] Daher bleibt auch die ursach der straffe und belohnung, als welche da zu helffen daß die Menschen das jenige so recht ist guth, und das so unrecht schadlich befinden. Nun ist zwar auch von ewigkeit hehr gewiß was der Mensch guth finden und wollen werde, so wohl weil es gott vohehr siehet als weil er beschloßen zu dem guthen zu helffen, das böse aber in gewißen fällen zuzulaßen, ut majus bonum obtineat permissione mali[.] Allein es ist gar wohl von den philosophis bemercket worden, daß ein anders sey certitudo vel infallibilitas ein anders necessitas; Ein anders auch ist eine certitudo absoluta, gleichwie es gewiß ist das wir sterben werden, wir thun gleich was wir wollen[,] welche denn eine necessitatem mit sich bringen würde, ein anders ist eine certitudo hypothetica[,] in dem der jenige der in straffe fallen wird, nicht unvermeidlich dazu versehen, er thue auch was er wolle; sondern eben des wegen ist es vorher gewiß, daß er in straffe fallen wird, weilen gewiß daß er seinen willen ubel brauchen werde welches zwar wieder seine ursachen hat, die aber nimmermehr keine nothwendigkeit sondern alleine nur eine neigung[;] machen den ausschlag zwar ohnfehlbar doch nie unvermeidlich, ob schohn gewiß daß er nicht wird vermieden werden. Futurorum qvidem contingentium jam antea determinata seu praedeterminata est veritas, interim tamen manent contingentia, nec fiunt necessaria. Et licet concederetur futura contingentia ex causis posse praevideri, ⟨inqve

2 f. p. 152. (*1*) praescientiam a (*2*) ut *L* 3 *etiam* (*1*) praedestinati⟨–⟩ (*2*) praescientiam *L* 13 Lehre (*1*) ⟨–⟩ (*a*) so findet sich (*b*) halt man doch dafür, daß durch eine ⟨–⟩ (*c*) so ⟨–⟩ (*2*) lautet *L* 13 doch (*1*) solch (*2*) daß (*a*) die (*b*) solches *L* 15 die wahl *erg. L* 15 er (*1*) das beste findet, (*2*) guth *L* 15 f. auch (*1*) die straffe (*2*) die . . . straffe *L* 17 befinden. (*1*) Nun stehet zwar in des menschen macht (*a*) die guth (*b*) die (*c*) die ursachen u (*2*) Nun *L* 17 auch (*1*) vor (*2*) von *L* 19 in . . . fällen *erg. L* 19 zuzulaßen, (*1*) weil etwas viel beßeres dadurch erhalten wird (*2*) ut *L* 21–27 necessitas; (*1*) futurorum (*2*) Ein . . . werden. futurorum *L* 23 in (*1*) ungluck (*2*) straffe *L* 24 in (*1*) ungluck (*2*) straffe *L* 25 gewiß (*1*) und (*2*) daß *L* 26 neigung (*1*) und darauß fließende (*a*) ge- (*b*) gewißheit (*2*) machen *L* 27 zwar (*1*) gewiß (*2*) ohnfehlbar *L* 28 contingentium (*1*) determinata est (*2*) jam . . . est *L* 29–S. 339.2 necessaria. (*1*) Und (*a*) ob gleich ⟨–⟩ (*b*) wenn man gleich zu geben solte, daß die sachen futura contingentia ⟨–⟩ ex causis | vorher zusehen *nicht gestr., streicht Hrsg.* | (*aa*) und gewiß (*bb*) welche sind sowohl (*cc*) weil nie nichts ohne ursach geschicht (*aaa*) welche (*bbb*) so theils in rerum serie theils in divinis decretis bestehen, (*aaaa*) immaßen allezeit eine ursach ist, cur potius unum q (*bbbb*) cum semper ratio (*dd*) und darinn praedeterminiret seyn welche caus⟨ae⟩ (*aaa*) ⟨qvaes – –⟩ (*bbb*) ac circumstantiis tam extra agentem qvam in agente *nicht gestr., streicht*

1 Beza: TH. DE BÈZE, *Ad Sebastiani Castellionis calumnias, quibus unicum salutis nostrae fundamentum, id est dei praedestinationum evertere nititur, responsio*, in *Volumen primum tractationum theologicarum*, 1582, S. 337–424. 4–10 *doctrinam . . . decrevit*: TH. ZWINGER, *Theatrum sapientiae coelestis ex Joh. Calvini Institutione christianae religionis*, 1652, lib. 3, c. 23, sect. 6, S. 538. 10–12 Qvaecunqve . . . necessario: vgl. J. PISCATOR, *Ad Conradi Vorstii . . . amicam duplicationem responsio*, Teil 1, 1618, c. 1, S. 18–20.

iis⟩ physice praedetermina⟨ri⟩ nempe ex rerum serie divinisqve decretis, cum semper ex causa seu statu praecedenti ratio reddi possit, cur potius unum qvam alterum oppositorum contingentium nunc existat, qvia tamen haec ratio tantum inclinat non vero necessitat, ideo tantum conseqvitur certitudo, vel infallibilitas non vero necessitas, nam necessarium id demum est cujus oppositum implicat contradictionem[.] Itaqve semper manemus liberi non tantum a coactione, sed et a necessitate, et indifferentiam seu contingentiam retinemus, qvod tamen non ita concipiendum est, ac si reqvireretur indifferentia perfecti aeqvilibrii, ubi omnia tam intus qvam extra in animo, corpore, et circumstantiis sint aeqvalia (qvi casus nuspiam existit in natura,) sed ita ut ad id qvod eligimus ratione aliqva vel determinatione praevalente, (sive ab intellectu, sive ab affectu, sive a sensibus sumta) non qvidem necessitante, sed tamen inclinante feramur[.] Und weilen die Reformirten mit diesen erclärungen in der that einig, so siehet man daß sie durch ihre necessitatem entweder nichts als die infallible gewisheit oder necessitatem consequentis vel ⟨in statu⟩ composito ex praesupposita scilicet futuritione praevisione vel praedeterminatione verstehen[.]

(3) Man will auch den Reformirten schuld geben, ob lehreten sie die Sünde sey nothwendig, oder man müße sündigen, ja alles in der welt geschehe fataliter, durch eine unwiederstandtliche Nothwendigkeit. Wodurch aber belohnung und straffe aufgehoben würden; weil was nothwendig, weder Vergeltungs würdig, noch strafbar. Denn wenn die Sünde nothwendig, so ist die unschuld unmüglich, jam *ad impossibile* [. . .] *nemo* obligatur. Calvinus scheinet diese fatalem necessitatem zu behaupten, denn ad Act[a] 4. verwirfft er ausdrucklich die meynung derer die da sagen, qvod tametsi deus praevidet omnia, nullam tamen creaturis necessitatem imponat. Et lib. 3. *inst*[*itutionum*] c. 23. n. 8 *non*

Hrsg. (2) Et . . . praevideri, (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) ⟨inqve iis⟩ . . . ratio *L* 2 contingentium nunc *erg. L* 2 existat, (*1*) so ⟨ – ⟩ (*2*) qvia *L* 3–7 necessitat, (*1*) so folgt | daraus *nicht gestr., streicht Hrsg.* | (*a*) ⟨wenn⟩ (*b*) zwar (*c*) nur eine gewißheit aber keine nothwendigkeit, cum | nam *erg.* | necessarium (*aa*) sit (*bb*) est cuius oppositum implicat (*aaa*) ⟨ – ⟩ (*bbb*) contradictionem also bleiben wir allezeit frey nicht nur a coactione, sondern auch a necessitate, und behalten eine indifferentiam nicht (*aaaa*) ⟨nur⟩ (*bbbb*) zwar perfecti aeqvilibrij (qvae nunqvam datur) sed conjunctam (*aaaaa*) cum majore semper inclinatione (*bbbbb*) semper cum ratione in id qvod futurum est inclinante aeqvilibrii, | qvalis fingitur in asino Buridani inter duo prata *gestr.* | (qvi (*2*) ideo . . . (qvi *L* 3 certitudo, (*1*) non vero (*2*) vel *L* 4 necessitas, (*1*) ⟨qvia⟩ (*2*) nam necessarium (*a*) (absolute loqvendo neqve enim de hypothetica vel conseqventis necessitate sermo est) (*b*) id *L* 6 retinemus, (*1*) non qvidem (*2*) qvod *L* 8 ut (*1*) ad⟨sit⟩ (*2*) semper ratio inclinat⟨ – ⟩ in partem praev (*3*) ad *L* 8 vel determinatione *erg. L* 8 praevalente, (*1*) non qvidem necessitante (*2*) (sive *L* 9 sive (*1*) ab impulsibus corporibus (*2*) a . . . sumta) *L* 9 inclinante (*1*) ad volendum agendumqve (*2*) feramur (*a*) Siehet man ⟨also – ⟩ (*b*) und *L* 11 die (*1*) ge (*2*) infallible *L* 11 vel . . . composito *erg. L* 12 scilicet *erg. L* 14 fataliter, (*1*) durch eine (*a*) unumbgangliche (*b*) unumb (*2*) durch *L* 16 würden; (*1*) denn (*2*) weil *L* 16 nothwendig, (*1*) daß sey (*a*) ni (*b*) weder (*2*) weder *L* 20 tamen (*1*) rebus (*2*) creaturis *L*

17 f. *ad* . . . obligatur: vgl. *Corpus juris canonici, Liber Sextus* 5, 12, *De regulis juris*, regula 6. 20–S. 340.2 *non* . . . *voluerit*: J. CALVIN, *Institutiones*, 1667 [= 1671], S. 254.

dubitabo [. . .] *cum Augustino simpliciter fateri, voluntatem DEI esse rerum necessitatem*, et illud *necessario futurum esse qvod ille voluerit.* Beza volum 1. p. 351. Spectata, inqvit, immutabili voluntate omnia qvae fiunt necessario fiunt. Et *respons*[*ionis* . . .] *ad Act*[*a*] *Colloq*[*vii*] *Montisbelligard*[*ensis*] *p*[*ars*] 2. p. 152. *ut consilium a voluntate divina, sic etiam praescientiam a praedestinatione divelli nullo modo posse.* Et Zwingerus in defensione Calvini l. 3. c. 23. objiciunt *doctrinam hanc pertinere ad excusationem peccatoris, qvia hominum eventa necessitentur dei* praescientia *et praedestinatione. Resp*[*onditur*] *scriptores Ecclesiastici confugiunt ad DEI* [*praevisionem*], *qva deus non sua sed hominis mala praeviderit. Qvae solutio non sufficit, qvia regeri potest, DEum praevidendo mala potuisse si voluisset, occurrere. Qvo non facto, homo necessitate peccandj sit constrictus. Qvaerenda est ergo certior nodi solutio.* [. . .] *Hominum eventa subjacent non tantum praescientiae Dei sed et decreto, nec deus aliter futura praevidet, nisi qvia ut fieret decrevit*[.] Et Piscator part[e] 1. Resp[onsionis] *ad* [. . .] *Duplic*[*ationem* . . .] *Vorstij*: Qvaecunqve fiunt ex decreto [irresistibili] fiunt necessario. Atqvi omnia fiunt ex decreto irresistibili Ergo omnia fiunt necessario.

Allein wie gefährlich und hart auch diese Lehre lautet, so scheinet doch daß was daran zu tadeln, mehr in den redens-arten als in den Meynungen selbst bestehe. Denn zu förderst gestehen ja die Reformirten, daß dem Menschen eine solche freye wahl verbleibe daß er thut was er guth findet, und seinem verstand oder affecten und neigung nach vors beste oder vors angenehmste hält[.] Daher bleibt auch belohnung und straffe recht und nüzlich. Denn ihr recht bestehet zum theil im Nuzen den sie haben daß böse zu verhindern und das guthe zu befordern. Nun thun sie solches wenn der Mensch dergleichen wahl hat, dann sie machen daß der Mensch das[,] so recht ist[,] wegen der belohnung auch guth finden, und daß, so unrecht, wegen der straffe auch schädlich befinden muß; und helffen also seine wahl vom bösen zum guthen lencken, wenn die bosheit oder unbedachtsamkeit nicht allzu groß ist. Die Reformirten lehren ja auch nicht daß der ausgang also vorgesehen,

8 [*praevisionem*] *erg. Hrsg. nach oben, S. 338, Z. 6* 11 *solutio* (*1*) non (*2*) Hominum . . . non *L* 14 irrestibili *L ändert Hrsg.* 18 förderst (*1*) , daß dem Mensche (*2*) gestehen *L* 18 f. Menschen (*1*) die wahl verbleibe zu thun was er guth findet, (*a*) oder (*b*) und vor das beste (*aa*) oder (*bb*) und angenehmste halt (*aaa*) seinem (*bbb*) und seinem (*2*) eine . . . er (*a*) thun kan (*b*) thut . . . seinem *L* 20 beste (*1*) und angenehmste (*2*) oder *L* 21 bestehet (*1*) in dem Nuzen (*2*) zum . . . Nuzen *L* 21 zu (*1*) verhute (*2*) verhindern *L* 22 Mensch (*1*) eine solche (*2*) dergleichen *L* 23 ist (*1*) guth (*2*) auch guth (*3*) wegen . . . guth *L* 24 unrecht, (*1*) auch schädlich (*2*) wegen . . . schädlich *L* 26 nicht (*1*) zu (*2*) allzu *L* 26 ist. (*1*) Sie lehren | ja *erg.* | (*2*) die . . . ja *L* 26 daß (*1*) die sach (*2*) der *L*

1 f. *voluntatem . . . voluerit*: AUGUSTINUS, *De Genesi ad litteram*, VI, 15. 2 Beza: TH. DE BÈZE, *Ad Sebastiani Castellionis calumnias . . . responsio*, 1582, S. 337–424. 6–13 *doctrinam . . . decrevit*: TH. ZWINGER, *Theatrum sapientiae coelestis ex Joh. Calvini Institutione christianae religionis*, 1652, lib. 3, c. 23, sect. 6, S. 538. 13–15 Qvaecunqve . . . necessario: vgl. J. PISCATOR, *Ad Conradi Vorstii . . . amicam duplicationem responsio*, Teil 1, 1618, c. 1, S. 18–20.

vorbestimmet, oder nothwendig, daß er geschehen müße[,] man thue gleich was man wolle, wie einige vermeinet, sondern sie halten dafür, daß wer seelig werden wird, auch das jenige was dazu gehohret, als glaube, liebe und sonderlich die Verharrung oder finalem perseverantiam erlangen werde. Darf man also nur solche zu erhalten suchen, so ist man seiner praedestination und seeligkeit versichert[.] Ferner wenn die Reformirten lehren, daß die wahl der Menschen selbst nothwendig also fallen müße, wie sie fallet, so verstehen sie durch solche nothwendigkeit nichts anders als die gewißheit und unfehlbarkeit, deren sich auch vielleicht die Thomistae oder autores praedeterminationis physicae bedienen. Denn nach der eigentlichen philosophischen Definition ist nur das jenige nothwendig, deßen gegentheil eine unmuglichkeit oder contradiction impliciret. Auff solche weise aber wird die wahl nicht nothwendig, wenn Judas sich entschließet den Herrn zu verrathen, ob gleich gott solches vorhergesehen, und nach dem Rath seiner hochsten weisheit zu zulaßen entschloßen. Es bleibet doch wahr daß ers unterlaßen können, und kan nicht gesagt werden daß eine contradiction entstünde wenn ers unterlaßen hätte als nur ex praesupposita praescientiae vel futuritione, von welcher necessitate hypothetica vel conseqventiali sive in sensu composito die Frage nicht ist[.] Und ob man gleich weiter gehet, und sagt, daß die futura contingentia, determinatae veritatis seyen nicht nur ex futuritione vel praescientia, sondern auch ex causis in futuritionem influentibus, consistentibusqve partim in decretis divinis, partim in serie rerum et dispositione circumstantiarum und auch in der that nicht ohne, daß nichts ohne ursach geschicht, und die ursach worumb die wahl also fället, der maßen in den umbständen beruhet, daß sonst wenn solche auf gewiße maaße anders gewesen, sie auch wohl anders gefallen seyn würde. So bleibt dennoch wahr, daß die wahl auch bey gegenwartigen umbständen dennoch nicht eigentlich nothwendig wird, und aus den causis antegressis per necessariam conseqventiam nicht folget[.] Und zwar aus diesem fundamento, qvod nihil qvidem fit sine ratione praevalente, qvae reddi potest, cur hoc

1 f. nothwendig, (*1*) man thue gleich was man wolle, (*a*) wie den Turcken (*b*) wie (*2*) daß . . . wie *L* 4 f. werde. (*1*) Bleibt also nur die frage von einer solchen nothwendigkeit, darinn eins mit dem andern verknüpfet; Ferner (*2*) darf . . . praedestination | und seeligkeit *erg.* | . . . Ferner *L* 5 lehren, (*1*) daß (*a*) ⟨die⟩ (*b*) nothwendig (*2*) daß *L* 6 wahl (*1*) selbst noth⟨ – ⟩ (*2*) nothwendig (*a*) alle (*b*) also (*3*) der . . . also *L* 8 vielleicht *erg.* *L* 10 impliciret. (*1*) Nun ble (*2*) dergl (*3*) Auff *L* 10 aber (*1*) bleibt (*2*) wird *L* 12 und (*1*) zu- (*2*) zu schla (*3*) zulaßen (*4*) wegen (*5*) nach . . . zu zulaßen *L* 12 f. entschloßen. (*1*) Es wäre doch (*a*) ⟨ein⟩ (*b*) an ⟨si⟩ (*2*) Es *L* 13 und (*1*) wäre (*2*) kan *L* 13 nicht (*1*) demonstriret werden (*2*) gesagt *L* 15 f. futuritione, (*1*) welche necessitas hypothetica vel conseqventialis die (*2*) von . . . conseqventiali (*a*) vel (*b*) sive . . . die *L* 16 ob (*1*) gleich die praedetermi⟨natio – ⟩ (*2*) man . . . weiter *L* 17 contingentia, (*1*) ihre (*2*) determinatae *L* 18 causis (*1*) antegressis consistentibusqve (*2*) futuritione effecturis, consistentibusqve (*3*) in . . . consistentibusqve *L* 20 ohne (*1*) seyn mag, (*2*) daß *L* 20 f. fället, (*1*) in (*2*) zum (*3*) in solchen umbständen (*4*) der . . . umbständen *L* 21 solche (*1*) nicht ge (*2*) anders gewesen, (*3*) anders g (*4*) auf *L* 21 f. gewesen, (*1*) auch gewiß (*2*) sie . . . wohl *L* 25 fundamento, (*1*) qvod rationes ⟨ – ⟩ (*2*) qvod (*a*) ⟨sem⟩ (*b*) nihil *L*

potius qvam oppositum fiat, ratio tamen ipsa est inclinans non necessitans; Also daß die Begebenheiten ihre contingenz durch die praedeterminationem inclinantem, tanqvam fundamentum determinatae futuritionis, nicht verlieren. Bleiben wir also frey nicht nur vom zwang, oder a coactione, sondern auch a necessitate, und behalten eine gewiße indifferenz nicht zwar perfecti aequilibrii sed tamen possibilis oppositi, das ist nicht gleich als ob wir in allen stücken gegen beyde darunter wir wehlen in gleicher wage stehen müsten, (dergleichen in der Natur nicht zu finden) doch aber also daß das jenige wozu weniger neigung oder ursach dennoch müglich bleibe[,] ob schohn aus den ursachen und umbständen vorher gesehen werden kan, daß solches oppositum nicht, sondern dieses so vorhergesehen und darauff die göttlichen bestimmungen oder decreta auxiliativa vel permissiva gerichtet allein geschehen werde. Denn weder die vorhehrsehung, noch die bestimmung, oder auch selbst die vorhehrgehende ursachen und neigungen eine philosophicam vel proprie dictam necessitatem (in opposito contradictionem implicante consistentem) sondern bloß und allein die unfehlbare gewisheit oder determinatam in se veritatem futurorum contingentium a priori machen können[.]

1 ipsa |in rebus contingentibus *erg. und gestr.*| *L* 1 f. necessitans; (*1*) Und dergestalt f (*2*) in dem die (*a*) ⟨E – ⟩ (*b*) ⟨B – ⟩ (*c*) Begebenheiten (*3*) also daß die |die *nicht gestr., streicht Hrsg.*| Begebenheiten *L* 2 contingenz (*1*) oder indiff (*2*) nicht verlieren (*3*) durch *L* 2 f. inclinantem (*1*) nicht verlieren (*a*) oder (*b*) bleiben (*2*) tanqvam fundamentum |determinatae *erg.*| . . . bleiben *L* 5–8 aequilibrii (*1*) (dergleichen in der natur nicht zu finden) doch aber possibilis oppositi ob (*2*) sed tamen possibilis oppositi, (*a*) daß (*b*) das ist nicht also daß das jenige wo zu weniger neigung oder ursach |dennoch also *erg.*| muglich bleibe, ob (*3*) gleich als ob wir in allen (*a*) ⟨st – ⟩ (*b*) stücken (*aa*) gleich zu beyden (*bb*) gegen beyde darunter wir wehlen (*aaa*) ⟨uns glei⟩ (*bbb*) in gleicher wage stehen müsten, (dergleichen in der Natur nicht zu finden) doch aber possibilis oppositi; also daß das jenige wozu weniger neigung oder ursach dennoch müglich bleibe ob (*4*) sed . . . doch aber |possibilis oppositi; *gestr.*| also . . . ob *L* 9 dieses (*1*) so bestimmet und (*2*) so *L* 9 vorhergesehen (*1*) oder ⟨ – ⟩ (*2*) und *L* 10 decreta (*1*) folglich gerichtet (*2*) auxiliativa . . . gerichtet *L* 11 Denn (*1*) so wenig (*2*) weder *L* 11 vorhehrsehung, (*1*) als (*2*) noch *L* 12 selbst *erg. L* 12 vorhehrgehende (*1*) Ursachen selbst (*2*) ursachen (*a*) eine philosophicam (*aa*) necessitatem (*aaa*) oder (*bbb*) proprie (*bb*) vel proprie (*b*) oder (*c*) und neigungen (*aa*) selbst (*bb*) eine . . . proprie *L* 13 opposito (*1*) inclina (*2*) contradictionem *L* 13 consistentem) (*1*) machen können (*2*) sondern *L* 14 die (*1*) gewißheit machen können (*2*) gewisheit, vor- und versehung bey gott mach (*3*) bey der sach an sich selbst (*4*) unfehlbare *L* 14 f. gewisheit (*1*) machen konnen (*2*) oder . . . futurorum (*a*) ⟨ – pertinentibus⟩ (*b*) contingentium . . . können *L*

55. BEYM III. ARTIKEL VON DER PERSON UND AMT UNSERS ERLÖSERS JESU CHRISTI

[Jahreswende 1697/1698 oder Anfang 1698.]

Überlieferung:

L Konzept: LBr 655 Bl. 48–49. 1 Bog. 2°. 1 ½ S. Bl. 49 leer.

Mit N. 53 und N. 54 bildet unser Stück eine Gruppe von Texten, die sich mit einzelnen Abschnitten aus Daniel Ernst Jablonskis »Kurtzer Vorstellung« auseinandersetzen. Wir datieren es daher in den für die beiden genannten Stücke erschlossenen Entstehungszeitraum. Leibniz hat die Arbeit an unserem Stück offenbar abgebrochen. Entgegen der einleitenden Erklärung, den Ausführungen der »Kurtzen Vorstellung« zum dritten Artikel der *Confessio Augustana* »noch einige Paralipomena« hinzufügen zu wollen (s. unten, S. 343, Z. 18), hat er lediglich eine Frage erörtert. Ob Leibniz die Behandlung dieser ersten Frage zu dem von ihm intendierten Abschluß gebracht hat, läßt sich nicht mit Sicherheit sagen, wenngleich die Argumentation in sich abgeschlossen scheint.

Beym *III. Artikel* [. . .] *von der Person und amt unsers Erlösers Jesu Christi*

Weilen dieses stuck eines der dreyen, darinn von den Evangelischen mit den Reformirten am meisten gestritten daher, ob schohn die *Vorstellung* gar wohl und gründlich hier von redet, hat man doch noch einige Paralipomena bey zu fügen dienlich erachtet[.]

(1) Wird gefraget ob man ohne trennung der Naturen sagen könne die Gottheit Christi sey gegenwärtig, wo die Menschheit nicht gegenwartig ist. Viele Evangelische meynen, es folge darauß eine trennung. Und zwar aus folgendem grund daß dadurch folgen würde, die gottheit an selbigen orth sey ohne die Menschheit[.] Die Reformirten hingegen, und mit ihnen die Evangelischen welche die allgegenwart der Menschheit nicht zu laßen, so wohl als auch andere kirchen der Christenheit halten dafür, daß daraus keine trennung folge. Es wird von ihnen gestanden daß die Menschheit mit der gottheit gegenwärtig vereiniget sey;

14 *Anfang* (*1*) Ad Artic (*2*) Beym *L* 16 Weilen (*1*) dieser Artikel einer von den (*2*) dieses (*a*) Hauptstuck (*b*) stuck . . . der *L* 16 dreyen, (*1*) das (*2*) darinn (*a*) von den Reformirten (*b*) mit den Reformirten (*3*) von . . . Reformirten *L* 19 Wird gefraget *erg. L* 19 der (*1*) Personen (*2*) Naturen *L* 20 ist. (*1*) die (*2*) Viele *L* 20 f. meynen (*1*) nein. (*2*) , es . . . trennung *L* 23 Evangelischen (*1*) welche die (*a*) allwesenheit der (*b*) allgegenwart (*2*) so wohl als auch andere kirchen der Christenheit welche . . . allgegenwart (*3*) welche . . . allgegenwart *L* 23 f. so . . . Christenheit *erg. L* 25 von ihnen *erg. L*

14 f. *III.* . . . *Christi*: JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 131, Z. 20 f. 18 redet: vgl. ebd., S. 131, Z. 20 – S. 136, Z. 2.

Es wird auch gestanden, daß die gottheit nirgend von der Menschheit geschieden sey; die weil nehmlich die gottheit, in dem sie uberall zugleich ist, doch von sich selbst nicht geschieden, und also auch nicht von dem orth, alda Sie mit der Menschheit gegenwartig[.] Es folgt aber nicht daß die Menschheit auch an allen orthen sey, da die gottheit ist, und daß sie der gottheit nicht nur gegenwartig sey, diese sey wo sie wolle, sondern daß sie ihr auch nach einer ieden gegenwart insonderheit anwesen sey.

Einmahl ist gewiß daß aus der bloßen gegenwart einer sach bey einer andern die an vielen orthen auff eine unzertrennete weise zugleich ist, nicht zu schließen, daß auch jene uberall bey dieser sey. Sonst würde folgen, weil nichts ohne Gott ist, noch von gott getrennet, Gott sey auch wo er wolle; so müste eine iede sach mit gott allenthalben seyn. Wenn man auch sezet, die seèle sey ganz und vollkommentlich in iedem theil des leibes, und also in dem haupt und in dem herzen, so müste folgen, haupt und herz wären an einem orth. Folget also dergleichen nicht insonderheit aus der natur der gegenwart, Will man es aber auß der vereinigung beweisen, so fallet diese Special ration hinweg vor die allgegenwart[,] und muß man sich mit denen gemeinen gründen behelffen, die auch andere eigenschafften angehen[,] denn ob gleich der leib mit dem haupt und auch mit dem herzen wahrhafftig vereiniget, behält doch ein iedes von diesen beyden seine stelle. Also ob gleich die Gottheit mit den unterschiedenen gliedern der Menschheit Christi vereiniget, werden doch dadurch die Unterschiedenen Stellen und situs der gliedmaßen des allerheiligsten leibes Christi nicht aufgehoben[.]

2 sie (*1*) an vielen (*2*) uberall *L* 3 alda (*1*) sie der m (*2*) Sie *L* 4 daß (*1*) sie (*2*) die *L* 6 sey |, welches nicht folget *gestr.*| *L* 8 weise (*1*) ist nicht folgt, daß (*2*) zugleich . . . daß *L* 9 ist, (*1*) es sey (*2*) noch *L* 10 f. seyn. (*1*) Es müste (*2*) wenn *L* 13 dergleichen (*1*) nicht aus der besondern natur (*2*) nicht . . . natur *L* 14 so (*1*) komt ⟨ – ⟩ (*2*) fallet *L* 14 hinweg (*1*) , und k⟨a⟩ (*2*) circa omnipraesentiam (*3*) vor (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) die *L* 15 sich (*1*) die gener (*2*) der (*3*) mit *L* 16 angehen (*1*) Und (*2*) denn *L* 17 stelle. |[Und wenn man gleich (*a*) ⟨fingiren⟩ wolte (*b*) ⟨fingirte⟩ (*c*) fingiren wolte, gott habe sich mit noch einer andern Menschheit vereiniget, würden doch die beyden unterschiedenen leiber auch ihre stellen behalten] *gestr.*| (*1*) Und (*2*) also *L* 17 f. gleich (*1*) gott (*2*) die *L* 18 vereiniget, (*1*) folgt doch nicht, daß die Unterschiedenen glieder (*2*) ⟨w⟩ (*3*) werden *L* 19 gliedmaßen (*1*) der Menschheit Christi nicht aufgehoben (*2*) des *L*

56. DE CONTROVERSIIS CUM REFORMATIS

[1. bis 10. Februar 1698.]

Überlieferung:
L Aufzeichnung: LH I 9 Bl. 369–370. 1 Bog. 2°. 2 S. Bl. 369^{v}–370^{r} leer.

Unser Stück bietet eine Kompilation von Exzerpten vor allem aus lutherischen kontroverstheologischen Schriften gegen die Calvinisten. Es ist nicht gelungen, die Exzerpte auf eine einzige Vorlage zurückzuführen. Leibniz scheint im Gegensatz zu der sonst häufig bei ihm zu beobachtenden Praxis verschiedene Bücher gleichzeitig ausgewertet zu haben. Die Auszüge aus den einzelnen Werken bilden nämlich keine geschlossenen Blöcke, vielmehr sind die exzerpierten Einzelaussagen jeweils unter den thematisch entsprechenden Stichwörtern eingeordnet. Als Indiz für diese Arbeitsweise ist jene Stelle zu werten, an der Leibniz dasselbe Werk, nämlich L. DANEAU (Danaeus), *Examen libri de duabus in Christo naturis . . . a Martino Kemnitio conscripti*, 1581, unter zwei verschiedenen Bezeichnungen direkt hintereinander zitiert: »Dan[aeus] *Exam*[*en*] *f. 415.* Et contra Chemnit[ium] p. 289. 291« (s. unten, S. 352, Z. 2). Die Stelle zeigt zugleich, daß er zwar eine Reihe von Schriften ausgewertet, aber dennoch viele Zitationen aus zweiter Hand übernommen hat. Die umfangreichsten Auszüge stammen aus W. MAMPHRASIUS, *Eine christliche Predigt von der reinen lutherischen Lehr, darinnen nicht allein erschreckliche Grewel der Papisten, sondern auch die schönen Flores und Früchte der Calvinisten, das ist, grewliche gotteslesterliche Irrthumen, welche sie aus den alten und newen Ketzereyen einfüren, angezeigt . . . gehalten . . . den 17. Maii, Anno M. D. XCII.* Die Zitate der Kirchenväter sind häufig AE. HUNNIUS, *Libelli IIII. de persona Christi, eiusque ad dexteram dei sedentis divina maiestate*, 1587, entnommen. Von den beiden Blättern des Bogens ist jeweils nur eine Seite beschrieben, um die Exzerpte auseinanderschneiden zu können. Unser Stück ist nach altem Stil auf den Januar 1698 datiert (s. unten, Fußnote 1). Diese Datierung läßt sich noch präzisieren, da Leibniz mehrfach – und, wie es scheint, aus erster Hand – C. SCHLÜSSELBURG, *Theologia calvinistarum libri tres*, 1592, zitiert, ein Buch, das ihm Gerhard Wolter Molanus am 22. Januar (1. Februar) 1698 zur Verfügung gestellt hatte und das Leibniz vor dem 2. Februar alten Stils wieder zurücksandte (unsere Ausgabe I,15 N. 190). Somit läßt sich die Entstehung unseres Stückes auf die Zeit vom 22. Januar (1. Februar) bis zum 31. Januar (10. Februar) 1698 eingrenzen. Die »specimina controversiarum cum reformatis pertinentium ad locum de deo«, die Leibniz mit einem Brief von Anfang Februar (?) 1698 an Molanus gesandt hat (I,15 S. 269, Z. 18 f.), sind trotz partieller Übereinstimmung in der Formulierung sicher nicht mit unserem Stück, das sich mit christologischen Streitpunkten beschäftigt, zu identifizieren.

Joh[annes][1] Georgius Elector Brandeburgicus 1594–95. visitationem Generalem in Marchia instituit ad reprimendos reformatos, in quae et Christophorus Pelargus adhibitus[.]

De Erroribus qui Reformatis tribuuntur Schlusselburg[ius] Theologia *Calvinistarum* it[em] in Catalogo *Haereticorum* lib. 3. Heilbrunnerus in synopsi. Selneccerus in Exa-

[1] *Am oberen Blattrand*: Scheda 1. de controvers[iis] cum Reform[atis] januar[ii] 1698

34 synopsi: J. HEILBRUNNER, *Synopsis doctrinae calvinianae Summarischer begriff und gegründte Widerlegung der Zwinglischen und Calvinischen Lehre*, 1591. 34 f. Exam[ine]: Gemeint ist wohl N. SELNECKER (Selneccerus), *Operum Latinorum pars prima, continens formam explicationis examinis ordinandorum, olim a Philippo Melanthone institutam et accomodatam ad veram confessionem coelestis doctrinae*, 2. Aufl. 1593.

m[ine] Philipp[i]. Hunnius in Calvino judaizante. Et in assertione contra Pezelium. Pelargus in *Idea* Theologica[.] Mamphrasius in floribus Calvinistarum[.]

Petrus Martyr in Dial[ogo] 1561. et *Admonitio* Neostadiensis an[no] 1581. p. 78. 269. utitur similitudine quomodo humanitas sit unita divinitati, et tamen sit ubique, uti urbs sita est oceanum, sed tamen non est ubicunque est oceanus: Hanc similitudinem impugnant nostri, quod ita partes in deo statuere videantur. Sed hoc tamen constat eorum mente esse alienum.

Imputant Bezae vol. 1. p. 589 quod statuat deum essentia esse in coelis, virtute ubique[.] ⟨Ego⟩ id de manifestatione Essentiae Majestatisque suae intelligere puto quod si Essentia sit proprie virtus seu potentia primitiva. Hunnius contra Pezel[ium] p. 132. 133 sententiam Bezae impugnat[.] Ego non puto Bezam posse statuere, quod Divina essentia includatur limitibus creati coeli, qualia postea Vorstius visus docuisse[.]

Axioma illud Angeli quod *non* sit *apud deum impossibile* ullum *verbum*, ajunt habere exceptionem, nam non posse facta fieri infecta ut bis tria sint septem, mons *sine valle*, corpus sine dimensione et localitate. Ita Danaeus in Elencho *haereticorum*, p. 167. Erastus contra Scheck ed. ann[o] 1567 Beza in *Creoφagia*, et contra Selnecc[erum] p. 115[.] Christus[:] quae impossibilia *apud* hominem *possibilia* [. . .] *apud deum*[.]

2 in (*1*) phrasibus (*2*) floribus *L* 4 sit (*1*) ubiqve (*2*) unita *L* 11 quod (*1*) sent (*2*) Divina (*a*) natura (*b*) ⟨Contr⟩ (*c*) essentia *L*

1 assertione: AE. HUNNIUS, *Assertio sanae et orthodoxae doctrinae de persona et maiestate domini nostri Jesu Christi . . . In qua refutantur sophismata futilissima D. Christophori Pezelii*, 1592. 2 *Idea*: CH. PELARGUS *Idea locorum communium sive methodica articulorum praecipuorum doctrinae christianae per thesin et antithesin tractatio, recens locupletata*, 1604. 2 Mamphrasius: W. MAMPHRASIUS, *Eine christliche Predigt von der reinen lutherischen Lehr, darinnen nicht allein erschreckliche Grewel der Papisten, sondern auch die schönen Flores und Früchte der Calvinisten, das ist, grewliche gotteslesterliche Irrthumen, welche sie aus den alten und newen Ketzereyen einfüren, angezeigt . . . gehalten . . . den 17. Maii, Anno M. D. XCII.*, o.J. [1592]. 3 Martyr: s. unten, Erl. zu S. 348, Z. 10. 3 *Admonitio . . .* 269.: vgl. W. MAMPHRASIUS, *Christliche Predigt*, [1592], S. 19. 3 *Admonitio*: *De Libro concordiae quem vocant . . . admonitio christiana: Scripta a theologis et ministris ecclesiarum in ditione illustrissimi principis Iohannis Casimiri Palatini ad Rhenum Bavariae ducis*, 1581. 8 Bezae: TH. DE BÈZE, *Ad Ioannis Brentii argumenta et Ioan. Andreae theses, quibus carnis Christi omnipraesentiam nituntur confirmare, . . . responsum*, in: DERS., *Volumen primum tractationum theologicarum*, 1582, S. 507–624. 10 Hunnius: AE. HUNNIUS, *Assertio sanae et orthodoxae doctrinae de persona et maiestate domini nostri Jesu Christi . . . In qua refutantur sophismata futilissima D. Christophori Pezelii*, 1592. 13 *non . . . verbum*: vgl. Luk 1,37. 15 f. Erastus: vgl. TH. ERASTUS, *Responsio . . . ad libellum D. Jacobi Schegkii, quo nuper anonymo libri sui de una persona et duabus in Christo naturis interpreti respondit*, 1567, S. 53–57. 16 Beza: TH. DE BÈZE, *Κρεωφαγια sive Cyclops dialogus de vera communicatione corporis et sanguinis domini adversus Tilemanni Heshusii commenta*, in: DERS., *Volumen primum tractationum theologicarum*, 1582, S. 259–312, hier S. 299 f. 16 contra Selnecc[erum]: TH. DE BÈZE, *Modesta et christiana defensio ad D. Nicolai Selnecceri maledicam et virulentam responsionem*, 1572. 17 quae . . . *deum*: vgl. Matth 19,26.

Imputant Calvino *instit*[*utionum*] lib. 2. c. 4. par[agrapho] 3 et Danaeo in [*Enchiridion*] *Augustin*[*i*] et Zanchio lib. 3. *de nat*[*ura*] *dei* cap. 4 quod doceant dei voluntatem esse malam et in malum, seu deum malum velle.

Imputatur Zanchio in Miscell[aneis] p. 302. Ursino in Catechesi tit[ulo] *de* [. . .] *praedestinatione* quod in deo statuunt contradictorias voluntates, velle omnes salvos verbo patefacto, nolle decreto absoluto[.]

De persona Christi[:] Anhaltinis imputant Quod statuerint *non deitatem* sed *id tantum quod filio proprium est* [. . .] *unionem hypostaticam constituere*[.]

Christum esse unam solummodo personam sine humanitate *solius Deitatis respectu* neque *humanam naturam pertinere ad personam Christi* ejusque *integritatem*[.] *Beza* in assert[ione] contra *Papp*[*um*] *p. 7*: *Busaeus* contra *Gerlach fol. 50.* [. . .] *Danaeus in Exam*[*ine*] *p.* 84[.] Contra secundum nostros λογος nusquam defecit suam carnem, sic Athanasius: *λογος* non est *extra* [. . .] *corpus*. Hypothesis non p[otes]t esse extra id cujus est Hypostasis. Humanitas non p[otes]t extra hypostasin τοὺ λογου.

Reformati dicunt hanc propositionem *DEus est homo* esse regularem ubi species praedicetur de individuo, homo scilicet de illo qui est filius DEi. Ita in orthodox[o] cons[ensu] *fol. 18. 123. 196.* [. . .] *Piscator in dialect*[*ica*] *fol. 95.* [. . .] *Gryn*[*aeus* . . .] *disp*[*utationibus*] *Heidelberg*[*ensibus*] *fol. 133. 146. Pierius in* disp[utationibus] *Witeb*[*er-*

1 par[agrapho] 3 (*1*) qvod (*2*) et *L* 1 f. Echirid. *L ändert Hrsg.* 2 *Augustin*[*i*] (*1*) qvod (*2*) et *L* 5 omnes (*1*) patefacto (*2*) salvos *L* 7 De . . . Christi *erg. L* 8 proprium (*1*) fuisse (*2*) est *L* 15 regularem (*1*) et ⟨figur⟩ (*2*) ubi *L*

1 Calvino: vgl. J. CALVIN, *Institutionum christianae religionis libri quatuor. Editio postrema*, in: DERS., *Opera omnia*, 1667–1671, Bd. 9, S. 76. 1 Danaeo: vgl. AUGUSTINUS, *Enchiridion ad Laurentium . . . ex veteri manuscripto repurgatus et commentariis illustratus per Lamb. Danaeum*, 1579, Bl. 294^{v}–296^{r} (zu c. 100). 2 Zanchio: vgl. G. ZANCHI (H. Zanchius), *De natura dei*, in: DERS., *Operum theologicorum tomus secundus*, 1619, qu. 4, besonders th. 3–6, Sp. 263–267. 4 Ursino: vgl. D. PAREUS, *Explicationum catecheticarum doctoris Zachariae Ursini . . . pars altera de octo articulis posterioribus symboli*, 1591, *Locus de aeterna dei praedestinatione*, objectiones 2, S. 219 f. 7–12 Anhaltinis . . . 84: vgl. W. MAMPHRASIUS, *Christliche Predigt*, [1592], S. 17. 7 Anhaltinis: vgl. *Defensio modesta et perspicua sex argumentorum, quibus inter alia ecclesiarum Anhaldinarum ministri realem seu physicam idiomatum communicationem falsitatis convincerunt . . .*, 1583, *Tertium argumentum Anhaldinum*, S. 64–108. 11 assert[ione]: TH. DE BÈZE, *De hypostatica duarum in Christo naturarum unione . . . disceptatio . . . cum Iohanne Pappo*, 1579. 11 *Busaeus*: J. BUSAEUS, *Apologeticus disputationis theologicae de persona Christi . . . adversus ubiquitarios editae, vanissimis cavillationibus, mendaciis, erroribusque Stephani Gerlachii ubiquistae . . . oppositus*, 1588. 13 *λογος . . . corpus*: vgl. AE. HUNNIUS, *Libelli IIII. de persona Christi, eiusque ad dexteram dei sedentis divina maiestate*, 1587, lib. 2, c. 6, S. 227, der ATHANASIUS, *Oratio secunda contra Arianos* anführt. 15–S. 348.2 Reformati . . . *magnum*: vgl. W. MAMPHRASIUS, *Christliche Predigt*, [1592], S. 17 f. 16 cons[ensu]: vgl. CH. HERDESIANUS [anonym], *Consensus orthodoxus sacrae scripturae et veteris ecclesiae de sententia et veritate verborum coenae dominicae adeoque de tota controversia sacramentaria*, 1578 (u. ö.). 17 *Piscator*: Nicht ermittelt. 17 f. *Gryn*[*aeus* . . .]: Nicht ermittelt. 18 Pierius: vgl. U. PIERIUS, *Brevis repetitio doctrinae orthodoxae de persona et officio Christi tribus disputationibus in celeberrima academia Witebergensi*, 1591, disp. 3, th. 9, Bl. C2^{v}.

gensi] *de pers*[*ona*] *Chr*[*isti*] *ann*[*o*] *91*[.] At Lutherani volunt esse inusitatam, quia sit *mysterium magnum* (+ quasi non utrumque simul possit esse +)

Negant ubi est divinitas illic quoque propter unitas in Christo naturas esse carnem hinc dicunt quod *totus Christus* adsit, *sed non totum*[.] Vid[eatur] Zwinglius *de vera et fals*[*a*] *relig*[*ione*,] Calvin contra Heshus[ium] et in instit[utionibus].

At Saxonici putant quod Paulus ait plenitudinem [divinitatis] *in Christo* habitare σωματικῶς intelligendum de carne[.] Esse ergo *in carne non extra carnem*[.]

Videntur reformati *duplicem Christi divinitatem statuere, unam in coelo loco certo cum humanitate* Christi *unitam, alteram* [. . .] *extra coelum ubique diffusam*, unde crassae similitudines ab arbore ejusque radice, ab urbe ad oceanum sita etc. *Martyr in dial*[*ogo*,] *Beza in 3 Apol*[*ogia*] *contra Selnec*[*cerum*] *Olevian*[*us*] *in Colloq*[*uio*] *Maulb*[*runnensi*] *f. 25* [. . .] *Dan*[*aeus*] *in Exam*[*ine*] *p. 81. 88*[.] At contra λόγος ἀμέριστος, totus, carni unitus, ei inhabitans, nec adeo infinitatem exuit, sed humanam naturam, finitam permanentem, in infinitae suae hypostaseos realem Κοινωνίαν attollit[.] Ὁ λόγος factus particeps carnis et sanguinis ⟨Heb.⟩ 2. Et Athanas[ius] in symb[olo] unionem definit *assumtione humanitatis in* [*DEum*]. Gal. 4. *DEus misit filium suum* natum *ex muliere* et Phil. 2. Jesum Christum *in forma DEi* et *aequalem DEo* existentem se exinanivisse forma *servi* assumta

6 divinitas *L ändert Hrsg.* 13 unitus, (*1*) et (*2*) ei *L* 13 adeo (*1*) human (*2*) infinitatem *L* 16 DEus *L ändert Hrsg.*

4 *totus . . . totum*: J. CALVIN, *Dilucida explicatio sanae doctrinae de vera participatione carnis et sanguinis Christi in sacra coena, ad discutiendas Heshusii nebulas*, in: DERS., *Opera omnia*, 1667–1671, Bd 8, S. 723–744, hier S. 728. 4 f. Zwinglius . . . *relig*[*ione*]: Dort nicht ermittelt; vgl. aber beispielsweise U. ZWINGLI, *Orthodoxa et christiana responsio, qua Christi verba, hoc est corpus meum, quod pro vobis traditur, veterem ac unicum sensum perpetuo retinere . . . docetur. Latinitate donata Rod. Gualthero interprete*, in: DERS., *Operum pars secunda*, 1581, Bl. 374ᵛ–416ʳ, hier Bl. 410ʳ. 5 instit[utionibus]. vgl. J. CALVIN, *Institutionum christianae religionis libri quatuor. Editio postrema*, in: DERS., *Opera omnia*, 1667–1671, Bd. 9, lib. 4, c. 17, n. 30, S. 375. 6 f. At . . . *carnem*: vgl. W. MAMPHRASIUS, *Christliche Predigt*, [1592], S. 19 f. 6 f. plenitudinem . . . σωματικῶς: vgl. Kol 2,9. 8 f. *duplicem . . . diffusam*: C. SCHLÜSSELBURG, *Theologia calvinistarum libri tres*, 1592, lib. 1, art. 4, Bl. 16ᵛ. 9 f. unde . . . *dial*[*ogo*,]: vgl. W. MAMPHRASIUS, *Christliche Predigt*, [1592], S. 19. 10 *Martyr*: P. MARTIRE VERMIGLI, *Dialogus de utraque in Christo natura*, 1561, Bl. 10ᵛ–11ᵛ. 15. 10 f. *Beza . . . Selnec*[*cerum*]: C. SCHLÜSSELBURG, *Theologia calvinistarum*, 1592, lib. 1, art. 4, Bl. 16ᵛ. 11 *Beza*: vgl. TH. DE BÈZE, *Ad Nicolai Selnecceri κοκκυσμοὺς apologia tertia*, in: DERS., *Volumen alterum tractationum theologicarum*, 1582, S. 266–287, hier S. 271 f. 11 f. *Olevian*[*us*] . . . *88*: vgl. W. MAMPHRASIUS, *Christliche Predigt*, [1592], S. 19. 11 *Colloq*[*uio*]: vgl. *Protocoll das ist, Acta oder Handlungen des Gesprechs zwischen den Pfältzischen vnd Wirtembergischen Theologen . . . Jm April des Jars 1564. zu Maulbrun gehalten. Jtem der Wirtembergischen Theologen . . . Bericht. Samt der Pfältzischen Theologen . . . Gegenbericht*, 1565, *Montag . . . den 10. Aprill*, Bl. 25ʳ. 14 factus . . . sanguinis: vgl. Hebr 2,14. 15 f. *assumtione . . .* [*DEum*]: Pseudo-Athanasianisches Bekenntnis »Quicumque«; DENZINGER, Nr. 76 (35). 16 *DEus . . . muliere*: vgl. Gal 4,4. 16–S. 349.1 Jesum . . . *hominum*: vgl. Phil 2,5–7.

natum *in* similitudine *hominum*[.] *Verbum caro factum est*[.] (+ NB ⟨unitas⟩ quanta maxima possibilis est inter DEum et creaturam [+)]

De Communicatione idiomatum Zwinglius finxit ἀλλοίωσιν dum aliud pro alio nominatur Christus est passus, id est humana ejus na[tur]a[.] Sed contra 1. Joh. 1 *sanguis Jesu* Christi *filii* dei emundat *nos ab omni peccato* et Act. 20. Deus *sanguine suo* redemit *Ecclesiam* unde Paul[us] 1. Cor 2. *si* [. . .] *cognovissent* [. . .] *dominum gloriae* non *crucifixissent* et Epiphanius *Humanitas unita* [. . .] *divinitati* unum extitit sacrificium[.] 2. Cor. 5

Communicationes *idiomatum* statuunt Calviniani *non realem sed verbalem*. Idiomata propria non posse communicari; essentiales proprietates non differe ab Essentia divina. ⟨Vid[eatur]⟩ Beza in 1. vol. Theol fol. 314. et in colloq[uio] Momp[elgartensi] asseritur et illud in admonitione *p. 70*. Sed si non nisi verbalis communicatio, unde ergo caro Christi habet quod est vivifica, et sanguis ejus quod est propitiatum pro peccatis totius mundi. Qualis unio talis ⟨co[mmun]icatio⟩. Inter proprietates et Essentiam differentia rationis, proprietates communicantur non essentia. Damascenus ⟨utitur⟩ similitudine ferri candentis, alii similitudine ⟨magnetis,⟩ qui trahendi ⟨cum acu co[mmun]icat⟩ non essentiam[.]

Majestatem Christi intelligunt Reformati de creata et finita gloria qua corpus Christi ornatum fuit. Sed ita non differet a corporibus sanctorum[.] Christus Joh. 17. petit ea gloria glorifica *me* [. . .] *pater* (scil[icet] secundum humanam naturam) ea gloria *quam habui apud Te priusquam* hic *mundus* existeret (id est secundum divinam). Ψalm. 8. *gloria et*

1 f. (+ NB . . . creaturam [+)] *erg. L* 11 ⟨Vid[eatur]⟩ *erg. L* 15 essentia. (*1*) ⟨sic – ⟩ (*2*) Damascenus *L* 18 f. gloria (*1*) glorificari (*2*) glorifica *L* 19 ea gloria *erg. L* 20 divinam) | Glorifica me pater *gestr.* | *L*

1 *Verbum . . . est*: Jo 1,14. 3 f. Zwinglius . . . na[tur]a: vgl. W. MAMPHRASIUS, *Christliche Predigt*, [1592], S. 21. 3 ἀλλοίωσιν: vgl. U. ZWINGLI, *Orthodoxa et christiana responsio, qua Christi verba, hoc est corpus meum, quod pro vobis traditur, veterem ac unicum sensum perpetuo retinere . . . docetur. Latinitate donata Rod. Gualthero interprete*, in: DERS., *Operum pars secunda*, 1581, Bl. 374^{v}–416^{r}, hier Bl. 402^{r}–411^{v}. 5 *sanguis . . . peccato*: vgl. 1. Jo 1,7. 5 f. Deus . . . *Ecclesiam*: vgl. Apg 20,28. 6 f. *si . . . crucifixissent*: vgl. 1. Kor 2,8. 7 *Humanitas . . . divinitati*: AE. HUNNIUS, *De persona Christi*, 1587, lib. 2, c. 10, S. 280. Zitiert ist EPIPHANIUS VON SALAMIS, *Ancoratus*, 80. 9 Communicationes . . . *verbalem*: vgl. W. MAMPHRASIUS, *Christliche Predigt*, [1592], S. 21; vgl. *De Libro concordiae quem vocant . . . admonitio christiana*, 1581, S. 70. 11 colloq[uio] Momp[elgartensi]: vgl. TH. DE BÈZE, *Ad acta Colloquii Montisbelgardensis Tubingae edita . . . responsionis pars prior*, 1588, *Antitheses Th. Bezae ad personam Christi*, th. 5–11, S. 82–134. 12 admonitione *p. 70*: vgl. W. MAMPHRASIUS, *Christliche Predigt*, [1592], S. 21. 12 f. caro . . . vivifica: vgl. Jo 6,50–59. 13 sanguis . . . mundi: vgl. Matth 26,28 und Jo 1,29. 15 Damascenus: vgl. JOHANNES DAMASCENUS, *De fide orthodoxa*, lib. 3, c. 17. 17 f. Majestatem . . . fuit: vgl. W. MAMPHRASIUS, *Christliche Predigt*, [1592], S. 21. 18 Joh. 17: vgl. AE. HUNNIUS, *De persona Christi*, 1587, lib. 1, *De statu maiestatis*, S. 116. 19 f. glorifica . . . *mundus*: vgl. Jo 17,5. 20 Ψalm. 8.: vgl. AE. HUNNIUS, *De persona Christi*, 1587, lib. 1, *De statu maiestatis*, S. 114. 20–S. 350.1 *gloria . . . eum*: Ps 8,6.

honore coronasti eum[.] Vid[eatur] Dan. 7. Φilip. 2. [Apoc.] 5. *Apol*[*ogia*] form[ulae] concord[iae] p. 1. fol. 110.

Dictum illud Math. 28 *data est mihi πᾶσα ἐξουσία* varie reformati interpretuntur. Quidam datam *per aeternam generationem. Beza* vertit *omnis autoritas*; quidam esse potestatem sine *potentia* seu δυνάμει, multi datam potestatem *docendi* sine potentia. Amlingius in *thesibus* esse ἐξουσίαν *officii*. [. . .] *Danaeus* esse potentiam finitam (+ Et hoc probabile, quia intelligitur de eo quod de novo datum, +) et in extremo die deponendam[;] *1. Cor. 15.* Quidam de dignitate accipiunt, quidam esse potestatem mediam inter divinam et angelicam[.] Et quod Daniel c. 7. de *aeterna* ejus potestate dicitur Danaeus interpretatur de perpetuitate, ut sit semper duratura, sed aliquando initium habuerit. Videatur de hoc loco Matthaei 28. *colloq*[*uium* . . .] *Maulbr*[*unnensis*] item *Admonitio de libro Concordiae*[.] Quidam volunt datam esse: redditam et restitutam, quidam datam id est commissam ut legato; quidam datam id est declaratam, quod Sc[ilicet] sit DEus omnipotens. Quidam istud *Mihi* explicant de divina natura[.] [*Theodoretus*] *in Ψ*[*almum*] *2.* Christus *cum dominus sit*, [. . .] *etiam ut homo* universum *imperium* accepit. *Matth. 9.* v. [8]. c. *10*, v. 1. *Marc. 6* v. 7. *Luc. 4.* v. 6 ἐξουσία idem quod δύναμις, conjunguntur *Luc. 4.* v. 36. *ἐν*

1 Apol. *L ändert Hrsg.* 6 in *thesibus erg. L* 14 Theodorus *L ändert Hrsg.* 15 v. 9. *L ändert Hrsg.*

1 Dan. 7.: AE. HUNNIUS, *De persona Christi*, 1587, lib. 1, *De statu maiestatis*, S. 115 zitiert Dan 7,13 f. 1 Φilip. 2.: Ebd., S. 117 ist Phil 2,9–11 zitiert. 1 [Apoc.] 5.: Ebd., S. 118 ist Off 5,12 f. zitiert. 1 *Apol*[*ogia*]: Gemeint ist wohl die *Apologia, Oder Verantwortung des Christlichen Concordien Buchs / in welcher die ware Christliche Lehre / so im Concordi Buch verfasset / mit gutem Grunde heiliger Göttlicher Schrifft vertheydiget*, 1584. Bei der Blattangebe könnte es sich um einen Zahlendreher handeln; vgl. ebd., Bl. 101. 3–12 Dictum . . . *Concordiae*: vgl. W. MAMPHRASIUS, *Christliche Predigt*, [1592], S. 21–23. 3 *data* . . . *ἐξουσία*: Matth 28,18. 4 *omnis autoritas*: *Novum d. n. Iesu Christi Testamentum. A Theodoro Beza versum, ad veritatem Graeci sermonis e regione appositi, cum eiusdem annotationibus*, 1559, S. 108. 5 f. Amlingius: vgl. W. AMLING [anonym], *Defensio modesta et perspicua sex argumentorum, quibus inter alia ecclesiarum Anhaldinarum ministri realem seu physicam idiomatum communicationem falsitatis convicerunt: opposita . . . D. Iohannis Matthaei . . . Edita a ministris ecclesiae Servestanae*, 1583, *Tabella paradoxorum et antilogiarum, collecta ex tractatu D. Ioannis Mataei*, n. 42, S. 242. 6 *Danaeus* . . . finitam: vgl. L. DANEAU (Danaeus), *Examen libri de duabus in Christo naturis . . . a Martino Kemnitio conscripti*, 1581, S. 398. 8 *1. Cor. 15.*: 1 Kor 15,24. 9 *aeterna* . . . potestate: vgl. Dan 7,14. 9 Danaeus: vgl. L. DANEAU (Danaeus), *Examen libri de duabus in Christo naturis . . . a Martino Kemnitio conscripti*, 1581, S. 399. 11 *colloq*[*uium* . . .]: vgl. etwa *Protocoll das ist, Acta oder Handlungen des Gesprechs zwischen den Pfältzischen vnd Wirtembergischen Theologen . . . Jm April des Jars 1564. zu Maulbrun gehalten. Jtem der Wirtembergischen Theologen . . . Bericht. Samt der Pfältzischen Theologen . . . Gegenbericht*, 1565, Bl. 138^{r} (*Bericht*) und Bl. 141^{r} (*Gegenbericht*). 11 *Admonitio*: *De Libro concordiae quem vocant . . . admonitio christiana*, 1581, c. 1, S. 28, erwähnt Matth 28,18, ohne die Stelle zu interpretieren. 12 datam esse: vgl. Matth 28,18. 14 *Mihi*: Matth 28,18. 14 f. [*Theodoretus*] . . . accepit: vgl. AE. HUNNIUS, *De persona Christi*, 1587, lib. 2, c. 7, S. 257 f. Zitiert ist THEODORET VON KYROS, *Interpretatio in psalmos*, in Ps 2,6. 15–S. 351.3 *Matth.* . . . potentia: vgl. W. MAMPHRASIUS, *Christliche Predigt*, [1592], S. 24 f.

ἐξουσίᾳ καὶ δυνάμει[.] Et Marc. 5. v. 30. humanae naturae ascribitur δύναμις ἐξελθοῦσα: Et Apoc. 5. v. 12. Angelus ἐξουσίαν reddidit vocabulis: *δύναμις, ἰσχὺς κράτος. Omnis potestas in coelo et in terra* est aeterna dei potentia[.]

Negant Reformati possibile esse ut Christi corpus simul et semel sit in pluribus locis[.] V[ideatur] *Martyr in Dialogo*[.] Contra Christus Matth. 28. Ero *vobiscum* [. . .] *usque ad Consummationem seculi*[.] Et Matth. 18. *ubi* [. . .] *duo* aut *tres congregati in nomine meo* [. . .] *in medio sum* illorum. *Quod Corpus Christi potest esse in pluribus locis hoc ait Hugo* a *S*[*ancto*] *Victore* habere *ex* unitate *personali*[.] Vid[e] Hunn[ium] *de pers*[*ona*] *Christi* p. 283 recitantem Testimonia orthodoxorum de omnipraesentia Christi hominis.

Hinc negant reformati Christum secundum humanitatem sed secundum divinitatem esse ubique, vid[e] Thalman[num] in Assert[ione]. Cum tamen Marc. 16 dicatur quod *dominus* [. . .] *in coelum assumtus et* ad dexteram dei sedens ubique futurus sit cum Apostolis[.] Nostri non volunt ubique esse per extensionem et expansionem, sed ubicunque se adesse velle verbo suo patefecit et promisit velut in coena[,] in Ecclesia, in cordibus fidelium. Cum ipsi in dextra dei sedenti omnia sint subjecta[.]

Humanitatem Christi putant multi ignorare, vid[e] Danaeum de haeresibus. Hoc commune cum Agnoëtis apud Niceφorum et Nestorianis. Allegatur locus Marc. 13. Sed ille ad statum exinanitionis, vel ut Hilarius[:] Responsio nesciendi non est naturae sed voluntatis[.] V[ide] Hunn[ium] *pers*[*ona*] *Christi* p. 279. etc[.]

19 vel (*1*) potius (2) ut *L*

2 f. *κράτος*: vgl. Off 5,13. 3 *Omnis . . . terra*: Matth 28,18. 4 f. Negant . . . *Dialogo*: vgl. W. MAMPHRASIUS, *Christliche Predigt*, [1592], S. 26. 5 *Martyr*: P. MARTIRE VERMIGLI, *Dialogus de utraque in Christo natura*, 1561, Bl. 6r. 5 f. Ero . . . *seculi*: vgl. Matth 28,20. 6 f. *ubi* . . . illorum: vgl. Matth 18,20. 7 f. *Quod . . . personali*: C. SCHLÜSSELBURG, *Theologia calvinistarum*, 1592, lib. 1, art. 5, Bl. 22v. 8 *Hugo*: vgl. HUGO VON ST. VICTOR, *De sacramentis christianae fidei libri duo*, lib. 2. pars 1, c. 13. 9 p. 283: Die Seitenangabe bezeichnet den Beginn von AE. HUNNIUS, *De persona Christi*, 1587, lib. 2, c. 11: *De omnipraesentia Christi hominis personali*, S. 283–293. 12 Thalman[num]: vgl. B. THALMANN, *Assertio verae et orthodoxae doctrinae de unitate personae et distinctione duarum naturarum in Christo: Et refutatio dogmatis de carnis Christi omnipraesentia et reali seu physica idiomatum communicatione*, 1579, Bl. 29v. 12–14 *dominus* . . . Apostolis: vgl. Mark 16,19 f. 16 in . . . sedenti: vgl. Mark 16,19. 17 Danaeum: Gemeint ist wohl AUGUSTINUS, *Liber de haeresibus ad Quodvultdeum. Lamberti Danaei opera emendatus . . . a quo eodem additae sunt haereses ab orbe condito ad constitutum Papismum et Mahumetismum . . . In calce operis addita est arbor haereseon . . . per eundem L. Dannaeum*, 1578, c. 93 (das erste von Danaeus angehängte Kapitel), Bl. 231r–v. Ebd., Bl. 232r–v zu den Agnoëten. 18 Niceφorum: AE. HUNNIUS, *De persona Christi*, 1587, lib. 2, c. 10, S. 282, zitiert NIKEPHOROS KALLISTOS XANTHOPULOS, *Ecclesiasticae historiae libri XVIII*, lib. 18, c. 50. 18 locus: Mark 13,32. 19 Hilarius: vgl. etwa HILARIUS VON POITIERS, *De trinitate libri duodecim*, IX, 62 f. 63. 71. 20 p. 279: Die Seitenangabe bezeichnet den Beginn von AE. HUNNIUS, *De persona Christi*, 1587, lib. 2, c. 10: *De communicatione omniscientiae*, S. 279–282.

Christum secundum humanitatem non esse adorandum *Beza Apol*[*ogia*] *3* contra *Selnec*[*cerum*] Dan[aeus] *Exam*[*en*] *f. 415.* Et contra Chemnit[ium] p. 289. 291 ubi similitudinem adducit de uxore *viri consularis.* Hinc Beza *Christum adoro, non qua homo sed qua DEus.* At Paulus *Philipp. 2.* Contrarium docet *ut in nomine Jesu omne genu* flectatur, et Damascenus: *non* adoramus *carnem nudam* [. . .] *sed* carnem dei, seu incarnatum deum. Et Ebr. 1. *et adorent eum omnes angeli.* Sic Magi ipsum adorant *Matth. 2.*[,] discipuli *Matth. 14*[,] caecus *Mar. 10.*[,] Cananaea, *Stephanus* etc. Quod alioqui non admisisset uti ⟨in⟩eptum non admisit[.] Negant Christo homini etiam externum Cultum et reverentiam v[ideatur] Calvin[us] in 2. ad Philipp[enses] et *Martyr in Dialog*[*o*] γονυκλισίαν tantum *civiliter* accipiendam de reverentia qualis regi exhibet. Nolunt caput audito nomine Jesu esse aperiendum Christum corde non externis gestibus colendum. Contra Paulus ad *Philipp*[*enses*] *2* de adorabili *nomine Jesu.* Ubi et allegat dictum Esajae *45.* et *Joh*[*annis*] in Apoc. *c. 4.* [. . .] *dignus es domine DEus noster accipere gloriam et honorem*, et c. *5.* [. . .] *dignus est agnus* [. . .] *accipere* [. . .] *honorem et gloriam.* Et Dan. 7. antiquus *dierum* filio hominis *dedit* [. . .] *p*[*otesta*]*tem et honorem et regnum et o*[*mn*]*es populi tribus* et *linguae ei servient.* Addit Testimonia quae antiquitatis pro adora[ti]o[n]e Christi apud Hunn[ium] *de persona Christi* p. 294[.]

3 *consularis*. (*1*) Porro qvidam etiam externum cultum et (*a*) refer (*b*) reverentiam detrah⟨–⟩ (*2*) Hinc *L* 9 v[ideatur] . . . *Dialog*[*o*] *erg. L* 11 colendum |vid. Calvin. *gestr.*| *L*

1 f. Christum . . . *415*: vgl. W. MAMPHRASIUS, *Christliche Predigt*, [1592], S. 26 f. 1 *Beza*: vgl. TH. DE BÈZE, *Ad Nicolai Selnecceri κοκκυσμοὺς apologia tertia*, in: DERS., *Volumen alterum tractationum theologicarum*, 1582, S. 266–287, hier S. 273 f. 3 *viri consularis*: L. DANEAU (Danaeus), *Examen libri de duabus in Christo naturis . . . a Martino Kemnitio conscripti*, 1581, S. 289. 3 Hinc: vgl. TH. DE BÈZE, *Ad Nicolai Selnecceri κοκκυσμοὺς apologia tertia*, in: DERS., *Volumen alterum tractationum theologicarum*, 1582, S. 266–287, hier S. 273 f. 3 f. Hinc . . . *DEus*: vgl. W. MAMPHRASIUS, *Christliche Predigt*, [1592], S. 26. 4 *ut* . . . flectatur: Phil 2,10. 5 *non* . . . *sed*: vgl. AE. HUNNIUS, *De persona Christi*, 1587, lib. 2, c. 12, S. 301. Zitiert ist JOHANNES DAMASCENUS, *De fide orthodoxa*, lib. 3, c. 8. 6 *et* . . . *angeli*: Hebr 1,6. 6 f. Sic . . . *Stephanus*: vgl. W. MAMPHRASIUS, *Christliche Predigt*, [1592], S. 28. 6 Magi: vgl. Matth 2,11. 6 discipuli: vgl. Matth 14,33. 7 caecus: Bartimeus; vgl. Mark 10,46–52. 7 Cananaea: vgl. Matth 15,25. 7 *Stephanus*: vgl. Apg 7,55. 7 admisisset: Vielleicht ist hier an Mark 10,17 f. gedacht. 8–11 Negant . . . colendum: vgl. W. MAMPHRASIUS, *Christliche Predigt*, [1592], S. 27. 9 Calvin[us]: vgl. J. CALVIN, *Commentarii in Epistolam Pauli ad Philippenses*, in: DERS., *Opera omnia*, 1667–1671, Bd 7, S. 358–381, hier S. 366 f. (zu Phil 2,10). 9 *Martyr*: P. MARTIRE VERMIGLI, *Dialogus de utraque in Christo natura*, 1561, Bl. 121r. 9 γονυκλισίαν: vgl. Phil 2,10. 11–13 Paulus . . . *5.*: vgl. W. MAMPHRASIUS, *Christliche Predigt*, [1592], S. 27 f. 12 *nomine Jesu*: Phil 2,10. 12 Esajae *45.*: Jesaja 45,23. 13 *dignus* . . . *honorem*: Off 4,11. 13 f. *dignus* . . . *gloriam*: Off 5,12. 14–16 antiquus . . . *servient*: vgl. Dan 7,13 f. 17 p. 294: Die Seitenangabe bezeichnet den Beginn von AE. HUNNIUS, *De persona Christi*, 1587, lib. 2, c. 12: *De adoratione, quod is cultus Christo, qua Christus est, hoc est, deo et homine secunsum utramque naturam competat*, S. 294–304.

Quoad miracula et opera Christi negant (vid[eatur] Neostadienses contra lib[rum] concord[iae,] Danae[us] contra Chemnit[ium]) filium dei Omnia opera suae potentiae effecisse per humanitatem. Sed Athanas[ius] *dial[ogo] 5. contra Apollinaristas: sicut anima in corpore*, ita *DEus λόγος unitus* humanitati *edit prodigia non separatus a natura assumta, sed placuit ei per* ipsam, *in* ipsa, *et cum* ipsa *potentiam suam divinam exercere*[.] Et Damascenus *lib. 3. c. 17. caro domini* [. . .] *propter unitum sibi λόγον divina operatur, verbo per eam manifestante propriam virtutem sive* [. . .] *actionem.* Similiter quidam reformati carnem ajunt in exhibendis miraculis fuisse ἄεργον duntaxat instrumentum neque plus contulisse ad ejus miracula, quam carnem Apostolorum ad miracula ipsorum aut virgam *Mosis* Effecta seu *ἀποτελεύματα* utrique naturae esse co[mmun]ia, *actiones* vero seu ἐνεργείας esse *impartibiles* et actiones divinae naturae non co[mmun]icant humanae vid[eatur] *Danaeus in Exam[ine] p. 118.* At Christus *Joh. 6.* nominat carnem suam vivificam[.] Ambae ergo na[tur]ae sunt energeticae[:] divina essentialiter[,] humana propter personalem unionem. Sic in historia de haemorrhousa Luc. 8. Christus ait sensi ex *me* egressam *virtutem.* Orthodox[us] *cons[ensus]* et Simon contra Scheck volunt quod *nullus* sit *usus carnis Christi extra nostrae redemtionis negotium.* At Petrus ait Act. 10. [*Christum*] *unctum potentia* edendorum miraculorum. Et Marci ult[imo]. *Domino ubique cooperante.* Cyrillus: Quod Christus *communes* faciat *cum sua carne divinae suae majestatis operationes*[.] Danaeus in Exam[ine] fol. 119. quod halitus et sonus *ex ore Christi* emissus

2 Chemnit[ium]) (*1*) Chr (*2*) filium *L* 3 humanitatem. (*1*) Carnem edit (*2*) sed (*3*) Sed *L* 5 exerere *L ändert Hrsg.* 16 f. [*Christum*] petrum *L ändert Hrsg.* 19 sonus (*1*) in (*2*) ex *L*

1 Neostadienses: vgl. *De Libro concordiae quem vocant . . . admonitio christiana*, 1581, c. 1, S. 23. 2 Danae[us]: vgl. z. B. L. DANEAU (Danaeus), *Examen libri de duabus in Christo naturis . . . a Martino Kemnitio conscripti*, 1581, S. 100. 3 Athanas[ius]: vgl. ATHANASIUS (Pseudo-Athanasius), *Dialogus V, in quo compendium disceptationis ejusdem Apollinaristae et Gregorii episcopi*, 27 (= 5. Dialog der *Dialogi V de sancta trinitate*). 3–5 *dial[ogo] . . . exercere*: AE. HUNNIUS, *De persona Christi*, 1587, lib. 2, c. 5, S. 213. 5 *per . . .* ipsa: vgl. Kol 1,16 und Röm 11,36. 6 f. *lib. . . . actionem*: AE. HUNNIUS, *De persona Christi*, 1587, lib. 2, c. 5, S. 218. Zitiert ist JOHANNES DAMASCENUS, *De fide orthodoxa.* 7–13 Similiter . . . vivificam: vgl. W. MAMPHRASIUS, *Christliche Predigt*, [1592], S. 28. 10 virgam *Mosis*: vgl. etwa 2. Mose 4,2–4; 14,16 und 17,5 f. 12 carnem . . . vivificam: vgl. Jo 6,54–59. 14 f. Christus . . . *virtutem*: vgl. Luk 8,46. 15 f. Orthodox[us] . . . *negotium*: vgl. W. MAMPHRASIUS, *Christliche Predigt*, [1592], S. 28. 15 Simon: Gemeint ist vielleicht S. SIMONI, *Antischegkianorum liber unus*, 1570. 15 f. *nullus . . . negotium*: CH. HERDESIANUS [anonym], *Consensus orthodoxus sacrae scripturae et veteris ecclesiae de sententia et veritate verborum coenae dominicae adeoque de tota controversia sacramentaria*, 1578, *Praefatio apologetica*, Bl. [α6]^{r}. 16 f. [*Christum*] . . . *potentia*: AE. HUNNIUS, *De persona Christi*, 1587, lib. 1, *De communicatione idiomatum*, S. 70; vgl. Apg 10,38. 17 Et . . . ult[imo]: vgl. AE. HUNNIUS, *De persona Christi*, 1587, lib. 1, *De communicatione idiomatum*, S. 71. 17 f. *Domino . . . cooperante*: Mark 16,20. 18 f. *communes . . . operationes*: AE. HUNNIUS, *De persona Christi*, 1587, lib. 2, c. 5, S. 215. Zitiert ist CYRILL VON ALEXANDRIA, *Scolia de incarnatione unigeniti*, in: DERS., *Opera quae hactenus habere potuere, in tomos quinque digesta*, 1566, tom. 4, Sp. 234–260, hier c. 7, Sp. 239. 19–S. 354.1 quod . . . restituendam: vgl. W. MAMPHRASIUS, *Christliche Predigt*, [1592], S. 28.

ad tumulum Lazari non fuit causa cooperatrix ad vitam ipsi restituendam[.] At contra Theoφylactus *clamat voce magna*, ut autoritatem et *p[otesta]tem habens*. . . . Nam Christus etiam qua homo est h[abe]t *verba vitae* et linguam vivificam, et os et manus, actiones omnes salutares. Sane si sancti *συνεργοί* του *ΘΕοῦ* 1. Cor. 3. quanto magis humanitas Christi. Hinc Cyrill[us] in Joh[annem] lib. 4. c. 14[:] *Carnem suam* in edendis miraculis *quasi cooperatricem* [. . .] *adhibebat*[.] Et coopera[ti]o[n]is[,] non usurpata Damasceno lib. 3. c. 15. ubi resuscitatio Lazari est ipsius divinitatis opera[ti]o ad eam tamen cooperata ⟨est⟩ humanitas[.] Et c. 17. caro Christi tanquam deitatis organon mortuos ad vitam revocabat et c. 19. divina actio Christi ⟨hominem – um vero habend – re organa cooperatricem⟩. Et can. 9. syn[odi] Eφ[esinae] contendit Christum fecisse miracula non aliena virtute, sed inhaerentis sibi Spiritus Sancti[.]

57. ANNOTATA DE PERSONA CHRISTI ET ALIIS REBUS

[Anfang bis 12. Februar 1698.]

Überlieferung:

L Aufzeichnung: LBr 722 Bl. 33r. 2°. 1 S. Bl. 33v leer.

In unserem Stück hat Leibniz mehrfach auf die *Epistola apologetica theologorum Rintelensium pro colloquio suo Casselano* zurückgegriffen. Dieser Umstand erlaubt eine enge Eingrenzung des Entstehungszeitraums. Das genannte Werk hatte ihm nämlich Gerhard Wolter Molanus mit einem Brief aus der ersten Februarhälfte 1698 zugesandt (unsere Ausgabe I,15 S. 292, Z. 20 f.). Bereits am 2. (12.) Februar hat Leibniz die *Epistola apologetica* wieder an Molanus zurückgeschickt (ebd., S. 268, Z. 19. 22), so daß unser Stück zuvor niedergeschrieben worden sein muß. Einzelne Angaben unseres Stückes (s. unten, S. 355, Z. 18 ff., und S. 355, Z. 20 f.) sind in N. 78 und N. 79 übernommen worden.

Cassellani statuunt Humanam Christi naturam esse extrinsece omnipotentem et omnisciam, Witenbergenses intrinsece. Praedicatio intrinseca est quando praedicati forma inest sub-

7 tamen (*1*) ⟨carnem⟩ (2) cooperata *L*

2 *clamat . . . habens*: THEOPHYLACTUS, *Enarratio in evangelium Ioannis*, c. 11. 2 *clamat . . . magna*: vgl. Jo 11,43. 3 *verba vitae*: Jo 6,68 [69]. 4 *συνεργοί . . . ΘΕοῦ*: vgl. 1. Kor 3,9. 5 f. *Carnem . . . adhibebat*: AE. HUNNIUS, *De persona Christi*, 1587, lib. 2, c. 8, S. 266. 6 f. Damasceno: JOHANNES DAMASCENUS, *De fide orthodoxa*. 10 f. Christum . . . Sancti: vgl. Concilium Ephesinum, *Cyrilli epistola tertia ad Nestorium*, anathema 9 (DENZINGER, Nr. 260). 23 f. Cassellani . . . intrinsece: vgl. *Brevis relatio colloquii authoritate . . . domini Wilhelmi Hassiae landgravii . . . inter theologos quosdam Marpurgenses et Rintelenses . . . Cassellis die I. Julii et aliquot seqq. habiti. Una cum conclusio eorundem theologorum*, [1661], S. 10, und *Epistola apologetica theologorum Rintelensium pro colloquio suo Casselano*, 1662, S. 5–7.

jecto[.] Non inest ei ut subjecto alioqui foret formaliter omnipotens seu DEus. Non inest ut termino, nam humana natura est terminus unionis non omnipotentiae[.] Denominatio extrinseca, ut sol videtur. Sol videtur[,] spongia est humida.

Hypostasis verbi est communicata Humanae naturae, non tamen de ea praedicatur[.]

In excessu peccavit Jacob[us] Andreae qui in Colloquio Mompelg[artensi] dixit posse dici divinam naturam passam esse in carne[.]

Jac[obus] Faber Stapulensis Parisiis primus docuit Christum secundum h[umanam] n[aturam] esse ubique. Contradixere ei sorbonici[.]

Communicatur humanae naturae attributum divinum ἐνεργητικὸν, quod manet idem. Numero nec per communionem multiplicatur; sed tale non est omnipraesentia. Ubiquitas divinae naturae non est ubiquitas humanae, quia etiam existentia divinae non est existentia humanae[.]

Hieronymi locus *contra Vigilantium* ait de sanctis: *Sequuntur agnum quocunque vadit. Si agnus ubique ergo et* Ei *qui cum agno sunt.* [. . .] *Et cum diabolus* ac *daemones toto vagentur* [. . .] *orbe et celeritate nimia ubique praesentes sint, martyres post effusionem sui sanguinis arca operientur inclusi et exire inde non poterunt*[?]

In Cyrilli anathematismo *in eos qui Christi carnem* [. . .] *vivificam negant*[.]

Picus Mirandulanus libro *de Ente et uno*, Jul[ius Caesar] Scaliger Exerc[itatione 365.] sect. 6.[,] Keckermannus lib. 1. *Metaφ*[*ysicae*] c. [2.] et 8 negant DEum esse Ens, nempe volunt esse super ens. Calovius et alii Witeb[ergenses] videntur velle *peccatum originis*

2 omnipotentiae (*1*) esse d (*2*) denominatio *L* 6 dici (*1*) Hu (*2*) divinam *L* 7 Parisiis *erg. L* 9 naturae (*1*) praedi (*2*) attributum *L* 13 ait *erg. L* 16 *et* (*1*) ex inde (*2*) exire *L* 17 f. *negant Absatz* (*1*) ⟨jul Caes.⟩ (*2*) picus *L* 18 375 *L ändert Hrsg.* 19 c. 3 *L ändert Hrsg.*

2 f. Denominatio . . . humida: Zu der hier angedeuteten Überlegung vgl. unten, S. 404, Z. 18 ff. 5 dixit: vgl. TH. DE BÈZE, *Ad acta Colloquii Montisbelgardensis Tubingae edita . . . responsionis pars prior*, 1588, *Theses theologorum Wirtembergicorum de persona Christi*, th. 19, S. 155. 7 f. Jac[obus] . . . sorbonici: vgl. G. CALIXT, *De tolerantia reformatorum circa quaestiones inter ipsos et Augustanam confessionem professos controversas consultatio*, hrsg. von F. U. Calixt, 1697, S. 26 f. 13–16 *Sequuntur . . . poterunt*: HIERONYMUS, *Contra Vigilantium liber unus*, c. 6; zitiert in AE. HUNNIUS, *Libelli IIII. de persona Christi, eiusque ad dexteram dei sedentis divina maiestate*, 1587, lib. 2, c. 11, S. 291. 13 f. *Sequuntur . . . vadit*: vgl. Off 14,4. 17 In . . . *negant*: vgl. *Epistola apologetica*, 1662, S. 47. 17 *qui . . . negant*: vgl. CYRILL VON ALEXANDRIA, *Declaratio duodecim capitum et anathematismorum*, in: DERS., *Opera quae hactenus habere potuere, in tomos quinque digesta*, 1566, tom. 4, Sp. 132–141, anathematismus XI, Sp. 139 f. 18–20 Picus . . . ens: s. unten, S. 456, Z. 8 ff., und S. 457, Z. 7 ff. 18 libro: vgl. G. PICO DELLA MIRANDOLA, *De ente et uno, ad Angelum Politianum*, in: DERS., *Opera omnia*, Bd. 1, 1572, S. 241–313, c. 4, S. 245. 18 Scaliger: vgl. J. C. SCALIGER, *Exotericarum exercitationum liber XV., de subtilitate, ad Hieronymum Cardanum*, 1634, exercitatio 365, sectio 6, S. 1071 f. 19 Keckermannus: B. KECKERMANN, *Scientiae metaphysicae compendiosum systema*, 1615, S. 23–24 und S. 58–59. 20 Calovius: vgl. etwa A. CALOVIUS, *Harmonia Calixtino-haeretica, novatores modernos, maxime D. Georg. Calixtum nec non D. Christian. Dreierum . . . luculenter convincens*, 1655, c. 3, subsectio 1: *De essentia peccati originalis*, S. 357–460. 20–S. 356.1 Calovius . . . peccati: s. unten, S. 456, Z. 4 ff., und S. 457, Z. 3 ff. 20–S. 356.1 *peccatum . . . positivi*: *Epistola apologetica*, 1662, S. 74.

esse formaliter aliquid positivi. Unde sequeretur DEum esse causam peccati. Statuunt *per traducem propagari animam*, sed ita tollitur immaterialitas[.]

Witeberg[*enses . . .*] *in Epicrisi* de colloquio Rintelensi: *Detestanda Haeresis est cum negatur infantes fidei actualis capaces esse.* Et tamen haec sententia placuit B[eato] Augustino, qui dixit infantibus imputari fidem Ecclesiae, et Chemnitius *Exam*[*inis*] *Concil*[*ii*] *Trid*[*entini*] p[arte] 2. examine can. XIII. p[agina] m[ea] 55 seqq[.]

Aristoteles 5 Topicorum c. [5.] colorem corpori convenire *κατ' ἄλλο τὶ πρῶτον*, seu per superficiem[.]

58. QUOD ARGUMENTUM AB ORDINE EXECUTIONUM AD ORDINEM DECRETORUM NON SEMPER VALEAT, VIDENTUR REFORMATI DEFENDERE POSSE TALI SIMILITUDINE

[Nicht vor dem 4. März 1698.]

Überlieferung:

L[1] Konzept: BERLIN *Archiv der BBAW* Nachlaß G. W. Leibniz Nr. 1 Bl. 61. 64[r]. 2°. 2 4/5 S. Bl. 64[v] leer. Geringfügiger Textverlust infolge Papierschadens auf Bl. 61[v]. Auf dem oberen Rand von Bl. 61[r] alte Signatur »N. 15. b.« (Unsere Druckvorlage.)

L[2] Reinschrift (teilw.): BERLIN *Archiv der BBAW* Nachlaß G. W. Leibniz Nr. 1 Bl. 62–63[r]. 1 Bog. 4°. 1 S. und zwei 1/2 S. Bl. 63[v] leer. (Unsere Druckvorlage.)

Die Datierung unseres Stückes beruht auf der hohen Übereinstimmung seiner ersten Absätze und der ersten Tabelle mit entsprechenden Ausführungen in Leibniz' Brief an Gerhard Wolter Molanus vom 22. Februar (4. März) 1698 (unsere Ausgabe I,15 S. 369, Z. 20–30 und S. 370; vgl. ebd., S. 368, Z. 6–15). Der Brief an Molanus ist die Vorlage für unser Stück gewesen und nicht umgekehrt, wie der Blick in den Textapparat von *L*[1] belegt. *L*[1] ist bis zur ersten Tabelle in sehr enger Anlehnung an I,15 N. 247 zunächst weitgehend ohne Korrekturen niedergeschrieben und erst in einem zweiten Schritt verändert, ergänzt und durch Absatzmarkierungen untergliedert worden. *L*[2] bietet den Ansatz einer nochmals veränderten Fassung, in der

6 can. (*1*) 23 (*2*) XIII. *L* 7 c. 3. *L ändert Hrsg.*

1 Statuunt: vgl. etwa A. CALOVIUS, *Harmonia Calixtino-haeretica*, 1655, sectio 3: *De animae nostrae origine*, S. 461–572. 1 f. *per . . . animam*: *Epistola apologetica*, 1662, S. 74. 3 f. *Witeberg*[*enses . . .*] *. . . esse*: vgl. *Epistola apologetica*, 1662, S. 53. 3 f. *Detestanda . . . esse*: *Epicrisis facultatis theologicae in academia electorali Wittebergensi de colloquio Casselano Rintelio-Marpurgensium anno 1661 mense Julio instituto*, 1663, S. 81. 4 f. Augustino: Die *Epistola apologetica*, 1662, S. 53 f. zitiert AUGUSTINUS, *Epistola LVII ad Dardanum* (nach heutiger Zählung *Epistola CLXXXVII*, 7, 25). 5 Chemnitius: Die in der *Epistola apologetica*, 1662, S. 54 zitierte Passage findet sich in M. CHEMNITZ, *Examen decretorum concilii Tridentini*, 1590, pars 2, *De baptismo*, can. 13, S. 94 f. Die von Leibniz benutzte Ausgabe konnte nicht ermittelt werden. 7 *κατ' . . . πρῶτον*: ARISTOTELES, *Topica*, 134 a 18.

die beiden Tabellen unmittelbar aufeinander folgen sollten. Damit war wohl auch eine Konzentration der Argumentation intendiert.

⟨L^1⟩

Quod argumentum ab ordine Executionum ad ordinem Decretorum non semper valeat, videntur Reformati defendere posse tali similitudine:

Princeps habet Ephebum, quem vellet aliquando ad suprema militiae munera pervenire. Itaque dat ei sumtus ad studia Mathematica, exercitia, itinera, expeditiones militares frequentandas, ut acquirat peritiam rerum bellicarum: Reducem, et expectationi satisfacientem, ductorem militum creat, provehitque per gradus.

Habes ante omnia decretum promovendi, cujus causa saepe occulta, sed humanae imperfectioni conformis[,] ut a Sympathia; de quali Tacitus[:] ambiguum esse, *fato* an *sorte nascendi* [. . .] *principum* favor [*in*] *hos*, odium *in illos*. Quale quidem nihil in deo qui nec odit nisi malum, nec favet nisi bono. Porro in principe proximum est decretum ad peritiam necessariam consequendam adjuvandi adolescentem sumtibus commendationibusque; atque omni ope nitendi, ne quid deficiat quo excitari sublevarique possit[.]

At in Executione inverso ordine postquam peritiam nactus est, promovetur redux ad majores militiae gradus, nam alias promovendus non esset. Itaque dici potest peritiam conditionem quidem, non tamen causam impulsivam fuisse promotionis. Pari fortasse ratione procedet Reformatus in negotio salutis explicando. Ecce in Tabula sequenti parallelismum, quem exponere volui, non quod per omnia probem hanc Oeconomiam, sed ut appareat, non adeo absurda et incohaerentia docere Reformatos ac quidam arbitrantur[.]

6 ad (*1*) ⟨praeclara⟩ munera militaria (*2*) (*a*) majora (*b*) suprema . . . munera L^1 9 provehitque . . . gradus *erg.* L^1 10 Habes (*1*) de (*2*) ante L^1 10 f. saepe (*1*) ⟨occulta⟩ Sympathia (*2*) ⟨ut⟩ a ⟨ – ⟩ Sympathia (*3*) occulta . . . Sympathia L^1 12 *principum* (*1*) inclinatio (*2*) favor L^1 12 an L^1 *ändert Hrsg.* 12 f. Quale . . . principe *erg.* L^1 17 ordine (*1*) promo (*2*) postqvam L^1 18 non (*1*) est (*2*) esset L^1 19 fuisse (*1*) promovendi (*2*) promotionis L^1 20 Ecce (*1*) parallelismum (*2*) in L^1 21–S. 358.2 quem . . . EXPLICANDA *erg.* L^1

11 f. *fato . . . illos*: TACITUS, *Annales*, IV, 20, 3.

CONSPECTUS ORDINIS REFORMATORUM IN PRAEDESTINATIONE EXPLICANDA

In Principe

Causa	Decretum	Decretum	Executio	Executio
occulta	promovendi	juvandi	peritiae	promotionis,
velut	Ephebum ad	ad conse-	tanquam	tanquam
Sympathia	Honores	quendam	medii	finis
aliave saepe	militares,	peritiam	ope	
conformis	ea voluntate,	eadem	auxilii	
imperfectioni	quae nullum	voluntate	externi	
humanae	requisitum	per sumtus et		
	possibile	commenda-		
	omittit.	tiones etc.		
	Ita promotio	ita peritia		
	est finis	est medium		
		ad finem		
		requisitum		

In DEO

Causa	Decretum	Decretum	Executio	Executio
occulta	Salvandi	juvandi	fidei	salvationis
non pendens	seu Electio	ad consequen-	finalis	tanquam
ab aliqua	ea voluntate	dam fidem	tanquam	finis
ratione	quae nullum	vivam	medii ope	
humanae	requisitum	finalem	auxiliorum	
debilitati	possibile	per arcanam	gratiae	
respondente	omittit,	et mani-	internorum	
sed a	adeoque in	festam dis-	et	
summa	deo ea	pensationem	externorum	
sapientia	voluntante	occasionum		

3 In Principe *doppelt unterstr.* L^1 5 f. peritiae (*1*) ⟨ope⟩ auxilij ⟨externi⟩ (*2*) tanqvam L^1 14 f. Ita . . . finis *erg.* L^1 14–17 ita . . . requisitum *erg.* L^1 18 In DEO *doppelt unterstr.* L^1 21 f. Electio (*1*) ad salutem (*2*) ea L^1 23 vivam *erg.* L^1 23 medii ope *erg.* L^1 25 gratiae *erg.* L^1 26 f. et manifestam *erg.* L^1 29–S. 359.1 occasionum et *erg.* L^1

perfectione-
que divina
quae factu
optimum
eligit

quae semper
impletur:
ita salus
est finis

et mediorum
salutis;
eadem
voluntate.
Ita fides
est medium
ad finem
requisitum

Atque haec quidem in hominibus locum saepe habere negari non potest; sed in Deo secus rem concipiunt alii; quemadmodum et in homine persaepe se aliter habet. Nam fieri potest ut principem non tam moveat favor erga Titium Ephebum, quam ratio servitii proprii, quae facit ut eum promovere designet, quem judicet maxime aptum fore muneribus obeundis. Itaque cum in praecedente oeconomia prior ac potior fuerit habita ratio favoris eique inservierit peritiae procuratio; nunc contra potius id quaeritur ut habeatur dux militaris peritus, quam ut Titius dux militaris fiat. Itaque causa decretorum in principe manifesta erit: conditionalis praevisio majoris in Titio docilitatis vel profectus si sumtus in eum fiant. Hanc sequetur Decretum Titio procurandi peritiam. Ac tum ex hypothesi peritiae decretum dandi ei munera a perito obeunda. His respondent executio peritiae, ac denique executio promotionis. Eodem modo in Deo erit: Causa Eligendi, conditionalis praevisio majoris in Titio receptivitatis, seu minoris resistentiae, si ei gratia fidei salutaris offeratur. Hinc sequetur Decretum conferendi gratiam fidei finalis, quod denique excipiet decretum conferendi gloriam: eodem modo ut in executione prior gratia est fidei, quam gloria salutis. Utra igitur oeconomia proferenda sit, quaeri potest: Nempe utrum deus potissimum intenderit electorum salutem, sed fidem tantummodo ut medium ad salutem; an potius deus intenderit primario homines habere fideles, secundario felices. Uti princeps vel Ephebi favore, vel utilitatis publicae ratione potissimum duci potest. Et negari nequit posteriorem oeconomiam principe digniorem videri, priorem amico.

3 f. ita ... finis *erg.* L^1 5–8 Ita ... requisitum *erg.* L^1 11 Titium *erg.* L^1 12 ut | princeps *gestr.* | L^1 12 fore *erg.* L^1 13 habita *erg.* L^1 13 f. favoris (*1*) erga Ephebum; (*a*) ⟨hic⟩ (*b*) nunc contra potissima est ratio (*2*) eiqve L^1 14 contra (*1*) potissima est ratio (*2*) potius L^1 15 decretorum ... principe *erg.* L^1 16 erit: (*1*) praevisio (*a*) capacitatis (*b*) conditionalis majoris (*2*) conditionalis ... majoris L^1 16 Titio (*1*) qvod (*a*) ⟨sum⟩ (*b*) auxilia in ipso optime sint collocanda (*aa*) ⟨–⟩ (*bb*) ⟨si scilicet⟩ (*cc*) ⟨recepturitionis⟩ si (*2*) docilitatis ... si L^1 19 f. Eligendi (*1*) praevisio (*a*) ⟨–⟩ (*b*) conditio (*c*) majoris (*2*) conditionalis ... majoris L^1 20 minoris (*1*) ⟨repulsae⟩ (*2*) resistentiae L^1 20 gratia (*1*) ⟨conferatur⟩ (*2*) fidei L^1 23 quaeri potest: *erg.* L^1 25 felices (*1*) ⟨utri⟩ (*2*) Uti L^1 26 publicae (*1*) rationibus (*2*) ratione L^1 26 f. negari (*1*) ⟨–⟩ (*2*) potest posteriorem rationem (*a*) ⟨in⟩ (*b*) principe (*3*) neqvit ... principe L^1 27 videri, (*1*) in Deo tamen supersunt (*2*) posteriorem amico (*3*) priorem L^1

In Deo tamen fatendum est peculiares esse difficultates. Nam deus nullius indiget confertque ipsemet gratiam non tantum quae offertur voluntati atque intellectui, sed et quae movet ipsam voluntatem aut aperit ipsum intellectum; quale nihil potest princeps. Deinde non satis constat an DEUS hanc sibi perpetuam regulam praefixerit, ut ei demum gratiam majorem aut efficaciorem conferat, quem praevidet minus restiturum. Quid enim si aliquando DEO placeat majorem exercere misericordiam majorem vincendo resistentiam, et in debiliore seu deteriore aliquo majorem potentiam exercere decreverit? Ut Paulus de se dixit: *Ideo* potissimum sibi factam *misericordiam* [. . .], *ut* velut in exemplum suam in eo longanimitatem *ostenderet* DEUS. Una tamen regula infallibilis habenda est, DEUM id eligere, per quod obtinetur majus bonum in universum omnibus computatis. Sive id fiat dum eligitur is cujus natura melior vel potius minus mala est; sive etiam aliquando is cujus pejor natura converti potest in tanto meliorem; uti interdum ex maximis venenis maxima fiunt medicamenta; Nam quemadmodum vulgari dicterio, corruptio optimi pessima, ita vicissim emendatio pessimi optima esse potest.

Hinc videtur fieri posse, ut tota controversia de ordine decretorum sit irrita. Quid enim si apud principem in unam causam impulsivam concurrant simul affectus erga adolescentem, et spes servitii? Neutra per se ad electionem hujus inter alios Ephebos valitura; dum sunt quos magis amat sed minore spe, aut de quibus amplius sperat, sed minore affectu. In DEO autem tanto magis conjungenda est et consideratio futurorum donorum in Electo, et consideratio futurae in ipso felicitatis; quanto magis divinae naturae consentaneum est, absolute procurare maximum in summa bonum; nullo affectu locum habente, nullaque utilitatis ratione; etsi affectui quodammodo respondeat inclinatio procurandi omnium felicitatem; utilitati autem sive servitii rationibus inclinatio procurandi omnium fidelitatem.

1 est (*1*) superesse (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) dubitationes. (*aa*) Nam (*aaa*) ille (*bbb*) ⟨ – ⟩ (*ccc*) nullius (*bb*) deus nullius (*cc*) et discrimina et dubitandi rationes. deus nullius (*2*) peculiares . . . nullius L^1 2 atque intellectui *erg.* L^1 5 praevidet (*1*) melius ea usurum, (*a*) ⟨aut⟩ (*b*) vel minus (*2*) minus L^1 7 in (*1*) debilioribus seu deterioribus majorem (*2*) debiliore . . . majorem L^1 7 potentiam (*1*) exercendi (*2*) exercere (*3*) exercere decreverit? L^1 8 *ut* (*1*) in (*2*) velut L^1 9 infallibilis (*1*) videtur (*2*) habenda est, L^1 10 computatis. (*1*) Atqve adeo (*2*) ⟨ – ⟩ (*3*) sive L^1 11 aliquando *erg.* L^1 13 medicamenta; (*1*) et (*2*) Nam L^1 14 optima (*1*) est (*2*) esse L^1 15 sit (*1*) ⟨inanis⟩ (*2*) irrita L^1 17 et (*1*) ratio (*2*) spes L^1 17 electionem (*1*) praevalitura (*2*) hujus L^1 17 Ephebos (*1*) praevalitura (*2*) valitura L^1 19 consideratio (*1*) futurae (*a*) ⟨felicit⟩ (*b*) in Electo per christum (*2*) ⟨sane⟩ (*3*) donorum in (*4*) futurorum L^1 21 bonum; (*1*) Fieri enim potest, ut prae (*2*) nullo (*a*) alio (*b*) affectu L^1 23 autem (*1*) inclinatio (*2*) sive (*a*) serviti⟨orum⟩ rationibus (*b*) servitii (*aa*) ⟨ – ⟩ (*bb*) rationibus L^1 23–S. 361.3 fidelitatem. (*1*) in conflictu autem, qvando (*2*) in conflictu autem et concursu, qvando (*3*) qvantum (*a*) autem, vel fidelitati per se, vel felicitati (*b*) vero et fidelitati (*aa*) et felicitati ⟨inest⟩ (*bb*) ipsi . . . perfectionis, (*aaa*) inesse (*bbb*) ordinis, . . . tanta (*aaaa*) ejus (*bbbb*) earum . . . ratio (*aaaaa*) ⟨ – hab – ⟩ (*bbbbb*) habita fuit | ut *erg.* | in . . . alio (*aaaaaa*) elig⟨ – ⟩ (*bbbbbb*) eligerentur . . . et (*aaaaaaa*) ⟨concur⟩ (*bbbbbbb*) concursu, qvando L^1

8 f. *Ideo* . . . DEUS: vgl. 1. Tim 1,16.

Quantum vero et fidelitati ipsi et felicitati boni, perfectionis, ordinis, congruentiaeve inesse potest, si aliquando in rem conferantur, tanta earum in aeterno decreto ratio habita fuit, ut in uno potius quam in alio eligerentur[.] In conflictu igitur et concursu, quando ob occultas nobis Universalis Harmoniae rationes omnium fidelitas felicitasque utique salva suprema sapientia obtineri nequit, praeferentur fortasse interdum in quibus minor gratia ad conversionem sufficit, ut si vas eligatur ex materia parandum flexibiliore, quae impressum typum exactius repraesentat; interdum eorum major ratio habebitur in quibus majore quidem gratia opus est, ad ⟨do⟩mandam resistentiam, sed prodit tamen aliquid splendidius, ut durior lapis majorem recipit polituram. Et generalite[r] ut artifex habita, sumtuum, temporis, circumstantiarum effectusque ratione materiam deligit, qua optimum praestet; ita putandum est DEUM vasa electionis paranda destinasse, quibus in summa electissimum opus coelestis architecturae, et absolutissimi sub capite Christo corporis ex membris coaptatissimis integretur. Ubi manifestum est fieri posse ut tanquam in structura tessellati operis, quod musivum vocant, lapillus minoris licet per se pretii, tamen a vacuo aliquo quod forte in harmonia diagrammatis supplet commendetur. Quae omnia ostendunt frustra a nobis regulas condi, et divinae in salute procuranda oeconomiae praescribi, tanquam eligantur semper qui minus resistunt, aut tanquam fides eligendorum potissimum a deo quaeratur, cujus corollarium tantum sit salus; aut contra tanquam salutem electorum uti finem sibi praefixerit DEus[,] ad quam fides tanquam ad medium dirigatur; sed id in summa dicendum esse, quicquid in unoquoque boni maximi obtineri possit inspici, et quae summam combinata perfectionem constituunt, ea in unam rerum actualium seriem eligi debuisse.

4 Universalis (*1*) oeconomia ratio (2) Harmoniae L^1 4 f. fidelitas (*1*) salusqve obtineri neqvit (*2*) felicitas ⟨et⟩ suprema (*3*) felicitasqve ... sapientia |ob⟨tin – ⟩ neqvit *erg. und gestr.*| obtineri neqvit L^1 5 praeferentur (*1*) per qvos (*2*) interdum (*3*) fortasse (*4*) interdum (*5*) fortasse interdum L^1 5–8 ad (*1*) majorem efficaciam suffi⟨cit⟩, interdum in qvibus majore qvidem gratia opus est, sed major tamen inde effectus obtinetur, interdum ad (*2*) conversionem ... parandum (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) flexibiliore, (*aa*) ⟨ – ⟩ (*bb*) qvae (*aaa*) typum exactius (*aaaa*) recipit (*bbbb*) refert (*cccc*) ⟨rep⟩ (*bbb*) impressum ... ad L^1 8 est, (*1*) (*2*) ad L^1 8 f. ut (*1*) si durius (*2*) durior L^1 9 sumtuum, |effectu *erg. und gestr.*| L^1 10 effectusque *erg.* L^1 10 deligit, (*1*) ⟨vasis⟩ (*2*) qva L^1 11 vasa (*1*) elegisse paranda (*2*) paranda elegisse, qvibus (*3*) electionis (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) ⟨ope – ⟩ (*c*) ⟨opera⟩ (*d*) paranda (*aa*) elegisse (*bb*) ⟨ – ⟩ (*cc*) destinasse, qvibus L^1 12 membris (*1*) convenientissimis (*2*) iste optime (*3*) qvod (*4*) ⟨ – ⟩ (*5*) coaptatissimis L^1 13 f. posse (*1*) ⟨ut⟩ (*2*) ⟨lap⟩ |in structura *erg. und gestr.*| (*3*) qvemadmodum (*a*) ⟨lapis⟩ in structura minoris (*b*) ⟨lapi – ⟩ minoris per (*4*) ⟨ – ut⟩ (*5*) ut ... per L^1 14 tamen a *erg.* L^1 15 diagrammatis *erg.* L^1 15 f. frustra |ne ⟨dicam⟩ temere *erg. und gestr.*| L^1 16 salute (*1*) harmoniae (*2*) procuranda L^1 17 tanquam (*1*) ⟨favor⟩ (*2*) eligendorum (*3*) fides L^1 17 f. quaeratur, (*1*) aut contra tanqvam (*2*) cujus L^1 18 contra *erg.* L^1 18 f. salutem (*1*) tanqvam finem (*2*) electorum ... finem L^1 19 DEus *erg.* L^1 20 in (*1*) omnibus perfectionis maxim⟨ – ⟩ obtineri (*2*) unoquoque ... obtineri L^1 21 f. eligi (*1*) debere (*2*) debuisse L^1

6 vas: vgl. Röm 9,21–23 und 2. Tim 2,20.

Subjiciam nunc Tabulam qua res secundum [Evangelicos] queat explicari, insistendo pro parte hypothesibus ejusdem similitudinis causasque adhibendo non occultas, sed manifestas[:]

In Principe

Causa manifesta prudentiae conformis, utilitatique publicae et servitio principis, nempe perspecta capacitas Titii Ephebi	Decretum juvandi ad peritiam, seu habendi ductorem peritum, tanquam primarium intentum, idque voluntate efficaci; seposito omni favore	Decretum promovendi Titium, tanquam secundarium intentum seu corollarium, idque eadem voluntate	Executio peritiae tanquam primarii intenti, ope auxilii, quod etsi per se et respectu aliorum posset esse minus validum tamen ob bonas Ephebi qualitates fit efficax	Executio promotionis Titii tanquam secundarii intenti

1 nunc (*1*) conspectum ⟨ – ⟩ (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) qva ratione res ab Evangelicis soleat explicari (*2*) Tabulam . . . |Evangelicis *ändert Hrsg.*| . . . explicari L^1 4 In Principe *doppelt unterstr.* L^1 6 f. promovendi (*1*) Ephebum (*2*) Titium L^1 6 f. promotionis (*1*) Ephebi tanqvam (*2*) Titij L^1 7 f. Titii tanquam (*1*) corollarij (*2*) secundarij L^1 8 f. conformis, (*1*) utilitas public⟨a⟩ et servi (*2*) utilitatiqve L^1 9 intenti |cum ⟨non tam⟩ Titij bonum qvam ex Titio spectetur *gestr.*| L^1 11 f. corollarium, (*1*) voluntate effic⟨ – ⟩ (*2*) idqve L^1 13 f. intentum, (*1*) et ⟨causam⟩ (*2*) idqve L^1 15 f. capacitas (*1*) Ephebi (*2*) Titij L^1

In DEO

Causa manifesta sapientiae divinae conformis, nempe conditionaliter praevisa minor resistentia naturae corruptae in Titio quam in alio quodam si eadem auxilia utrique darentur	Decretum juvandi ad fidem vivam finalem, tanquam primarium intentum ut sint scilicet in quibus Deus per Christum glorificetur voluntate efficaci;	Decretum salvandi Titium, ita ut salus Titii sit secundarium intentum, idque eadem voluntate	Executio fidei vivae finalis in Titio, tanquam primarii intenti ope gratiae vel universalis vel certe talis ut per se non semper sit efficax, sed fieri talis possit ob minorem in Titio resistentiam seu ob qualitates ejus naturales minus malas	Executio salutis Titii tanquam secundarii intenti

Comparando utramque Oeconomiam, videtur utrobique aliquid superesse difficultatis, tam circa causam impulsivam, quam circa ordinem decretorum quod in re tam abstrusa non est mirum; neque enim dei voluntas nisi vel ex manifesta et certa rei bonitate, vel ex ipsius DEI revelatione nobis innotescere potest.

1 In DEO *doppelt unterstr.* L^1 4 f. fidem (*1*) ⟨fina⟩ (*2*) vivam L^1 4 f. Titium, (*1*) tanqvam secundarium intentum (*2*) ita L^1 6 Titii (*1*) ⟨qva⟩ Titij (*2*) sit L^1 15 quodam *erg.* L^1 15 non (*1*) aliqvam (*2*) semper L^1 18 f. utrique (*1*) ⟨offerent⟩ (*2*) dentur (*3*) darentur L^1 27 tam . . . decretorum *erg.* L^1 28 manifesta (*1*) *Absatz* Primum enim ⟨ – ⟩ (*2*) non videtur esse certa et indubitata rei (*3*) et . . . rei L^1

Primum igitur illa poni potest regula indubitata, DEUM omnibus possibilibus perspectis eligere quod est optimum, sapientiaeque atque adeo et justitiae (quae nihil aliud est quam bonitas sapientis erga alios) maxime conforme. Addi etiam potest DEum semper ad bonum procurandum in omnibus ⟨ferri⟩ voluntate antecedenti, etsi voluntas consequens et ex omnibus comparatis resultans priorem voluntatem non semper efficacem esse patiatur[.]

Secundo dubitari potest, an universaliter ad talem regulam se astrinxerit DEUS in praedestinando, ut semper eos eligat, in quibus est minor resistentia. Fortasse enim interdum, ubi superat pravitas abundat misericordia, et Deus virtutem suam tunc in debilioribus seu deterioribus potentiorem ostendit. Res similitudine a Paulo jam ⟨adhibita i⟩llustrari potest, artific⟨i⟩s qui saepe vas elaborat ex materia tractabiliore, non raro tamen et ex duriore, quae post elaborationem magis splendet. Quandoque etiam neutrum sibi pro regula praescribi patitur, nullaque habita resistentiae ratione, alia spectat in eligendo. In universum autem, si prudens sit, id sibi proponit, ut quod est convenientissimum statuat.

Tertio itaque nec DEUS favore movetur, nec principi alicui similis est Ephebo interdum praeter rationes prudentiae magis faventi, cum non sit *acceptor personarum*, nec tamen bonis vel potius minus malis naturae humanae qualitatibus semper se astringit, tanquam naturales praerogativae basis electionis essent; sed id tantummodo spectat qua ratione corpus regni coelestis (cui tota rerum series servire debet) sub capite Christo quam optime contesselletur, ubi fieri potest, ut lapis per se minus pretiosus ex combinatione magis commendetur[.]

2 sapientiaeque (*1*) et justitiae ⟨maxime⟩ (qvae (*2*) atqve . . . (qvae L^1 3 bonitas (*1*) sapientis) maxime conforme (*2*) sapientis . . . conforme L^1 3–6 Addi . . . patiatur *erg.* L^1 7 DEUS (*1*) in salute ⟨procuranda sit⟩ (*2*) ⟨ – ⟩ (*3*) |dubitari potest *erg. und gestr.*| in L^1 9 ubi (*1*) abunda (*2*) superat L^1 9 tunc *erg.* L^1 10 ostendit. (*1*) Qvemadmodum artifex interdum ⟨materiam⟩ vas eligit |a paulo jam ⟨adhibita⟩ *erg. und gestr.*| ⟨ – – bit⟩ (*2*) Cur autem (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) nunc *nicht gestr., streicht Hrsg.* (*3*) hoc nunc illud, (*4*) ⟨nunc⟩ (*5*) ⟨ – ⟩ (*6*) fortasse ⟨ – ⟩ (*7*) Res L^1 10 f. similitudine (*1*) artif⟨icis⟩ (*2*) ⟨i⟩llustrari potest, (*a*) ⟨qv – ⟩ vas (*b*) artifi⟨cis⟩ (*aa*) ⟨ – saepe⟩ (*bb*) qvi . . . vas (*3*) a . . . vas L^1 12 splendet. (*1*) Interdum nulla habita resistentiae majoris (*2*) ⟨neutr⟩ (*3*) Qvandoqve (*a*) ⟨tamen⟩ (*b*) etiam L^1 13 ratione, (*1*) ali⟨os⟩ fines (*2*) ⟨ – ⟩ (*3*) alia L^1 14 ut (*1*) ⟨de – gat⟩ qvod est |rebus suis *gestr.*| convenientissimum (*2*) ⟨d – ⟩ . . . convenientissimum (*3*) qvod . . . convenientissimum L^1 15 f. favore (*1*) semper (*2*) ⟨solo⟩ (*3*) movetur, (*a*) cum (*b*) ut ⟨pr⟩ (*c*) nec principi |alicui *erg.*| similis . . . Ephebo (*aa*) ⟨ – ⟩ (*bb*) ⟨ – ⟩ (*cc*) interdum . . . cum L^1 16 f. *personarum*, (*1*) nec vel meritis, (*a*) aut⟨ – ⟩ ut sic dicam minoribus de meritis semper (*b*) potius minus malis naturae humanae qvalitatibus (*2*) nec bonis (*a*) ⟨ut⟩ (*b*) ⟨vel⟩ (*3*) nec |tamen *erg.*| . . . semper L^1 18 tanquam (*1*) hu (*2*) naturales L^1 18 spectat *erg.* L^1 19 coelestis (*1*) qvam optime contesselletur sub (*2*) (cui . . . sub L^1

8 f. ubi . . . misericordia: vgl. Röm 5,20. 9 f. Deus . . . ostendit: vgl. 1. Kor 1,25–31; 2. Kor 12,9 f. und 1. Tim 1,16. 10 Paulo: vgl. Röm 9,21 f. und 2. Tim 2,20. 16 *acceptor personarum*: Apg 10,34.

Quarto circa ordinem quoque in utraque Oeconomia aliquid desiderari posset: Fortasse enim neutra Hypothesis in principe ad DEUM satis quadrat. Princeps Ephebo favens, interdum magis propositum sibi habet, ut hunc extollat, quam ut Ducem peritum in eo nanciscatur, et ut paucis dicam, magis in Titio duce quem sibi proposuit, Titium spectat quam ducem. Sed in Deo fieri nequit, ut in Titio electo, magis favore quam ratione moveatur; et potius spectet Titium salvum et convivam, quam *veste nuptiali* Titii Autorem convivii glorificantem per Christum[.] Vicissim tamen nec fidei consideratio a consideratione salutis divellenda est, tanquam una praecedat, altera sequatur; nam et Musivi operis magister utrumque conjungit, tum ut lapides sint politi et splendentes, quod fidei vivae finali respondet; tum ut in opere ipso exsplendescant, quod futuram gloriam repraesentat. Neque ut in principe abstractio illa locum habet, Titii a duce; ita in deo Titius salvatus seposita fidei conditione aut fidelis seposito salutis eventu objectum decreti esse potest; sed quicquid et in renovatione Titii per gratiam, et in ejus beatitudine per gloriam boni et perfectionis obtineri potest, id in unum computatum causam impulsivam constituit[.]

⟨ L^2 ⟩

Quod argumentum ab ordine Executionum ad Ordinem Decretorum non semper valeat, videntur Reformati defendere posse tali similitudine

Princeps habet Ephebum, quem vellet aliquando ad suprema militiae munera pervenire. Itaque dat ei sumtus ad studia mathematica, exercitia, itinera, expeditiones militares frequentandas, ut acquirat peritiam rerum bellicarum: Reducem, et expectationi satisfacientem Ductorem militum creat, provehitque per gradus.

1 posset: (*1*) nam (*2*) nec (*3*) satis (*4*) fortasse enim (*5*) neqve fides neqve ⟨intus⟩ hominum primarium est ⟨intent – ⟩ neqve hominis vestis nuptialis qv⟨ – ⟩ in fide (*a*) ⟨sive⟩ (*b*) ⟨ – ⟩ finali consist⟨ – ⟩t, neqve (*6*) Fortasse L^1 2 DEUM (*1*) applicari potest, (*a*) non scilicet ut ⟨f⟩ (*b*) nam neqve ⟨ – ⟩ (*2*) satis applicari potest ⟨nam⟩ (*3*) satis L^1 3 magis (*1*) spectat ut (*2*) propositum . . . ut L^1 3 hunc (*1*) attollat (*2*) extollat L^1 5 ducem (*1*) , tametsi (*2*) nisi (*3*) ⟨nis⟩ (*4*) ⟨tantus favor non⟩ sit, ut etiam (*5*) satis prudentiae in eo supersit, ut imperitum non (*a*) ess (*b*) sit (*aa*) ⟨provecturus⟩ (*bb*) eo usqve provecturus (*6*) . Sed L^1 5 nequit, (*1*) ut magis (*a*) hominem (*b*) Titium spectet (*2*) ut L^1 5 magis (*1*) Titium spectet, qvam Titij vestem nuptialem vicissim tamen (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) ⟨ – ⟩ (*c*) DEUS (*2*) favore L^1 6 Titium |esse *gestr.*| L^1 6 f. Autorem convivii *erg.* L^1 8 sequatur; (*1*) qvemadmodum (*2*) nam L^1 9 magister (*1*) , non tantum (*2*) utrumqve L^1 10 gloriam (*1*) repraesentant (*2*) repraesentat L^1 11 Neque (*1*) in DEo (*2*) ut L^1 11 deo (*1*) potest (*2*) Titius L^1 12 conditione (*1*) objectum decreti esse potest, ⟨etiam⟩ (*2*) ⟨ – ⟩ (*3*) aut L^1 14 computatum (*1*) deum movet (*2*) causam L^1

1 Erl. zum Textapparat: vestis nuptialis: vgl. Matth 22,11. 6 *veste nuptiali*: Matth 22,11.

Habes ante omnia, decretum promovendi, cujus causa saepe occulta, ut a sympathia, de quali Tacitus: ambiguum esse *fato* an *sorte nascendi* [. . .] *principum* favor *in hos*, odium *in illos*; quale quidem nihil in deo, qui nec odit nisi malum, nec favet nisi bono. Porro in principe proximum est decretum ad peritiam necessariam consequendam adjuvandi adolescentem sumtibus commendationibusque; atque omni ope nitendi, ne quid deficiat, quo excitari sublevarique possit.

At in Executione inverso ordine, postquam peritiam nactus est, promovetur redux ad majores militiae gradus, nam alias promovendus non esset. Itaque dici potest peritiam conditionem quidem, non tamen causam impulsivam fuisse.

Pari fortasse ratione procedet Reformatus in negotio salutis explicando. Ecce in Tabula sequenti Parallelismum, quem exponere volui, non quod per omnia probem hanc Oeconomiam, sed ut appareat, non adeo absurda et incohaerentia docere Reformatos, ac quidam arbitrantur.

Subjeci et aliam Tabulam, qua servatis pro parte hypothesibus similitudinis, sententia Evangelicorum explanari potest, ubi causae afferuntur manifestae; nec ut apud Reformatos salus est finis, fides medium; sed fides in Christum potius spectatur, quam salus ut corollarium consequitur[.]

---

2 f. *fato . . . illos*: TACITUS, *Annales*, IV, 20, 3.

Conspectus ordinis in praedestinatione explicanda ex sententia Reformatorum

In Principe

Causa occulta velut sympathia aliave saepe conformis imperfectioni humanae	Decretum promovendi Ephebum ad honores militares, ea voluntate, quae nullum requisitum possibile omittit. Ita promotio est finis	Decretum juvandi ad consequendam peritiam eadem voluntate, per sumtus commendationesque. Ita peritia est medium ad finem requisitum	Executio peritiae tanquam medii ope auxilii externi	Executio promotionis tanquam finis. Nempe finis medio prior intentione, posterior executione

1 f. Conspectus ... Reformatorum *doppelt unterstr.* L^2 1 ordinis (*1*) Reformatorum (*2*) in L^2 3 In Principe *doppelt unterstr.* L^2 6 f. tanquam medii *erg.* L^2

In DEO

Causa occulta non pendens ab aliqua ratione humanae debilitati respondente sed a summa sapientia divina quae factu optimum eligit. Hoc enim suppono sentire Reformatos	Decretum Salvandi seu Electio, ea voluntate quae nullum requisitum possibile omittit, adeoque in Deo semper impletur. Ita salus est finis	Decretum juvandi ad consequendam fidem vivam finalem, per arcanam vel manifestam dispensationem occasionum et auxiliorum salutis, eadem voluntate. Ita fides est medium ad finem requisitum	Executio fidei vivae finalis, tanquam medii, ope auxiliorum gratiae internorum et externorum	Executio salvationis tanquam finis

Conspectus ordinis in praedestinatione explicanda ex sententia Evangelicorum

1 In DEO *doppelt unterstr.* |ex sententia Reformatorum *gestr.*| L^2 5–9 finalis, |tanqvam medii *erg.*| L^2 8 f. arcanam (*1*) et (*2*) vel L^2 12 f. sapientia (*1*) perfectioneqve (*2*) divina L^2 13 et (*1*) mediorum (*2*) auxiliorum L^2 21 f. Conspectus ... Evangelicorum *doppelt unterstr.* L^2 21 ordinis (*1*) Evangelicorum (*2*) in L^2

59. DE LUTHERI EPISTOLA QUAE DE LIBRO SUO DE SERVO ARBITRIO DOCET

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
AiH Eintrag: MÜNSTER *Leibniz-Forschungsstelle* L/1718 [337], S. 151.

Den Terminus post quem non unseres Stückes stellt Joachim Friedrich Fellers Entfernung aus Hannover im Frühjahr 1698 dar (s. oben, S. XXIII f.). Aufgrund der thematischen Übereinstimmung mit N. 73 nehmen wir an, daß es in den sachlichen und zeitlichen Kontext der Unionsbemühungen gehört, ohne daß eine frühere Entstehung ausgeschlossen werden kann. Unser Stück ist handschriftlich eingefügt in das Münsteraner Exemplar von FELLER, *Otium*, 1718. Gemäß Einfügungszeichen und vorangestellter Nummer sollte es in der offenbar beabsichtigten Neuauflage als Nr. XXV eingesetzt werden hinter Nr. XXIV (unsere N. 121) der Auflage von 1718.

Lutherus scripserat epistolam ad Hubertum Argentoratensem post an[num] 1545 adhuc cum ⟨senio⟩ vicinus. In ea ait se Saturnina quadam fame teneri fetus suos devorandi, excepta catechesi et libro *de servo arbitrio*. Haec epistola pervenit cum aliis multis ad quendam, qui sua M[anu]sc[ripta] legaverat cuidam Schafhusiano. Ita ventura erat epistola in manus Reformatorum: Boeclerus monuit: Senatus inquiri eximique illam jussit.

60. DE HUMANA CHRISTI NATURA

[Vor Oktober 1698.]

Überlieferung:
L Aufzeichnung: LH I 9 Bl. 385^{r}. Zettel ca. 15,3 × 6,1 cm. Bl. 385^{v} leer.

Leibniz hat die in unserem Stück unter Berufung auf die orthodox lutherischen Theologen Martin Chemnitz und Johann Gerhard formulierte Überlegung zum Verhältnis zwischen menschlicher Natur und göttlichen Eigenschaften in der Person Christi in N. 70 (s. unten, S. 402, Z. 22 ff.) und N. 62 (s. unten, S. 377, Z. 9) aufgenommen. Wir gehen davon aus, daß unsere Notiz den beiden genannten Stücken voranging und setzen deshalb als Terminus ante quem den Zeitraum der frühesten Bezeugung von N. 62 (vgl. dazu die Einleitung dort).

12 epistolam: Ein entsprechender Brief Luthers läßt sich nicht nachweisen. Die inhaltliche Aussage findet sich jedoch in Luthers Brief an den Straßburger Wolfgang Capito vom 9. Juli 1537; s. oben, S. 412, Z. 25 ff. 13 Saturnina . . . devorandi: In der griechischen Mythologie frißt Kronos (Saturn) seine Kinder, um nicht von einem Sohn entmachtet zu werden; vgl. HESIOD, *Theogonia*, 459–467. 14 catechesi: Es ist nicht klar, ob hier der *Kleine* oder der *Große Katechismus* gemeint ist. 16 Boeclerus: Eine entsprechende Aussage wurde nicht gefunden. Es ist nicht auszuschließen, daß hier eine mündliche Mitteilung festgehalten wurde. Leibniz hatte im Spätsommer 1671 Johann Heinrich Boeckler in Straßburg besucht.

Natura humana habet omnipotentiam sicut habet divinitatem. Et quemadmodum habet natura humana divinitatem sibi datam in persona Christi; ita habet in eadem et omnipotentiam; sed quemadmodum non dici potest naturam humanam esse divinam seu esse deum; ita nec dici debet naturam humanam esse omnipotentem. Recte ergo Chemnitius et Gerardus distinguunt inter τὸ ἔχειν et τὸ εἶναι ita caput humanam habet sapientiam, sed non est sapiens. Homo vero et habet sapientiam et est sapiens.

61. LOCA QUAEDAM CALVINI, QUIBUS IN EUCHARISTIA ALIQUID SUPERNATURALE ET MIRACULOSUM AGNOSCIT

[Um den 5. Oktober 1698.]

Überlieferung:

L Aufzeichnung: LBr 439 Bl. 18^{v}–19^{r}. 1 Bog. 4°. $^{1}/_{2}$ und $^{1}/_{3}$ S. Auf Bl. 18^{r} unsere Ausgabe I,16 N. 97. Auf Bl. 19^{v}: »Jusqu'icy la plus part des Theolo«.

Die Datierung unseres Stückes beruht auf dem Datum eines Briefes an Daniel Ernst Jablonski, mit dem Leibniz am 25. September (5. Oktober) 1698 das Schreiben des am Vortag in Hannover angekommenen Berliner Hofpredigers beantwortete und ein erstes Treffen für den nächsten Morgen verabredete (unsere Ausgabe I,16 N. 97). Das Konzept dieses Briefes steht auf Bl. 18^{r}. Unser Stück zerfällt in Teile: zum einen in Leibniz' resümierende Ausführungen zu bestimmten, für die Unionsverhandlungen relevanten Aspekten von Calvins Abendmahlslehre (Bl. 18^{v}) und zum anderen in die exzerpierten Belege dazu, die allerdings bereits im ersten Exzerpt abbrechen (Bl. 19^{r}). Sie bilden in der Handschrift zwei isolierte Blöcke, so daß ihre Anordnung zueinander nicht festgelegt erscheint. Wir folgen in der Anordnung ihrer Reihenfolge auf dem Quartbogen, wodurch zugleich der Textabbruch am Ende steht. Somit erhalten Leibniz' eigene Ausführungen den Charakter einer Einleitung, die den Ertrag der Belegreihe im voraus zusammenfaßt. Denkbar ist ebenfalls die umgekehrte Anordnung, wofür die Überschrift auf Bl. 19^{r} spräche. Die Ausführungen auf Bl. 18^{v} hätten dann wohl als Schlußresümee der geplanten, aber abgebrochenen Exzerptenreihe dienen sollen.

Ex locis Calvini *Instit*[*utionum*] lib. 4. c. 17. §. 7. 24. 32. et aliis apparet illum credidisse in Eucharistia per fidei instrumentum miraculosa quadam, incomprehensibili et ineffabili mysterii ratione realiter uniri nos cum corpore Christi etsi longe dissito. Ut revera sensisse

5 ἔῖωαι (*1*) Corpus (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) organicum hominis habet in se (*2*) ita *L*

4 Chemnitius: vgl. M. CHEMNITZ, *De duabus naturis in Christo, de hypostatica earum unione, de communicatione idiomatum et aliis quaestionibus de dependentibus libellus*, an: DERS., *Loci theologici*, 1623, c. 23, S. 120. 5 Gerardus: vgl. J. GERHARD, *Loci theologici cum pro adstruenda veritate, tum pro destruenda quorumvis contradicentium falsitate*, 1657, tom. 1, cap. 7 (= locus 4): *De persona et officio Christi*, c. 5, S. 182.

videatur duplicem quandam corporis Christi praesentiam, immedietatem, incontactum, vel unionem: unam dimensionalem, quam rejecit merito, alteram hyperphysicam per immediatam applicationem virtutis vivificae atque adeo substantiae Corporis Christi, etsi praesentiam non appella⟨n⟩t, quod naturam substantiae corporeae non satis distincte percepisset; aut praesentiam restricte accepisset[.]

Loca quaedam Calvini, quibus in Eucharistia
aliquid [supernaturale] et miraculosum agnoscit
Ex *Instit*[*utionum*] lib. 4. c. 17.

§. 7. *Si tamen ullis verbis complecti tantum mysterium* licet, *quod ne animo quidem satis me comprehendere video, et libenter* adeo *fateor, ne quis ejus sublimitatem Infantiae* [. . .] *modulo metiatur* [. . .] *potius lectores hortor, ne intra istos nimium angustos fines mentis sensum contineant, sed multo altius assurgere contendant quam meo ductu possint, nam ego* [*bricht ab*]

62. TENTAMEN EXPOSITIONIS IRENICAE TRIUM POTISSIMARUM INTER PROTESTANTES CONTROVERSIARUM

[Oktober bis Dezember 1698.]

Überlieferung:

L Konzept: LH I 9 Bl. 355r–356v. 1 Bog. 2°. 3 2/3 S. Auf Bl. 356v bibliographische Notizen zu mittelalterlichen historiographischen Werken von fremder Hand. (Unsere Druckvorlage.)

l Abschrift: BERLIN *Staatsbibl. Preuß. Kulturbesitz* Ms. lat. fol. 311 A Bl. 11r–15v. 5 Bl. 4°. 9 1/2 S. mit Marginalien und einzelnen Korrekturen von Fabricius (*Kil*) und Unterstreichungen von zwei unterschiedlichen Händen. Oben auf dem rechten Rand von Bl. 11r von *Kil*: »Autore Godfr. Guilh. Leibnitio, Consiliario Electorali Brunsvic. ac Lunaeburg.«. Darüber von Christoph Gottlieb von Murrs Hand: »manus abb. Fabricii«, und darunter: »In Consiliis Lat. Phil. jac. Speneri, a. 1709: p. 105 seq.«. Hinter dem Ende der Überschrift von Murrs Hand: »1698. d. 27 Aug.«.

D Erstdruck: PH. J. SPENER, *Consilia et judicia theologica Latina; opus posthumum ex*

1 praesentiam, (*1*) unam (*2*) immedietatem *L* 2 dimensionalem, (*1*) alteram (*2*) qvam *L* 2 f. immediatam (*1*) qvandam (*2*) operationis vivificae (*3*) applicationem *L* 4 non (*1*) app⟨lic⟩avit (*2*) app⟨ellavit⟩, qv (*3*) appella⟨n⟩t *L* 7 supernature *L ändert Hrsg.*

9–13 *Si . . . ego*: J. CALVIN, *Institutionum christianae religionis libri quatuor. Editio postrema*, in: DERS., *Opera omnia*, 1667–1671, Bd. 9, S. 366.

ejusdem litteris . . . collectum et in tres partes divisum, Frankfurt 1709, pars 1, c. 1, art. 1, S. 105–110.

A Abschrift von *D*: WARSCHAU *Biblioteka Narodowa* III. 4879 Bl. 80–89 (alt: Bl. 62–68). 5 Bog. 4°. 12 $^1/_3$ S. Auf Bl. 80^r: »Gu. G. Leibnitii Tentamen Expositionis irenicae trium potissimarum inter Protestantes controversiarum, ex Philippi Jacobi Speneri Consiliis seu judiciis Theologicis Latinis, Francofurti 1709 in 4 excusis, e pag. 105–110 repetitum«. Bl. 80^v und Bl. 87–89 leer.

In Leibniz' Briefwechsel mit Daniel Ernst Jablonski sowie mit den Helmstedter Theologen Johann Fabricius und Johann Andreas Schmidt spielte unser Stück in den Jahren 1698 und 1699 eine nicht unbeträchtliche Rolle. Die mehrfachen Übersendungen oder Ankündigungen neuer Versionen verweisen auf eine komplizierte Textgeschichte, die von den überlieferten Textzeugen eher schlaglichtartig beleuchtet als durchgehend erhellt wird. Immerhin lassen sich die groben Linien der Genese unseres Stückes durch die Verknüpfung der Aussagen des Briefwechsels mit den Beobachtungen an den Textzeugen nachzeichnen, auch wenn manche Frage offenbleiben muß. Da keiner der Textzeugen explizite zeitgenössische Hinweise zur Datierung bietet, empfiehlt es sich, zur zeitlichen Einordnung unseres Stückes vom Briefwechsel ausgehen. Mit einem Schreiben vom 21. (31.) Oktober 1698 an Johann Fabricius hatte Leibniz wohl »cogitata quaedam mea Irenica« übersandt (unsere Ausgabe I,16 S. 241, Z. 9 f.), in denen man das »Tentamen expositionis irenicae« erblicken darf. Von Fabricius und seinem Helmstedter Kollegen Johann Andreas Schmidt erwartete Leibniz eine Beurteilung seiner Schrift, bevor er sie der reformierten Seite übermitteln wollte (ebd., Z. 10–12). Am 6. November muß Fabricius mit einem nicht gefundenen Brief das »Tentamen« an Leibniz zurückgesandt haben (vgl. ebd., S. 260, Z. 10 f. und die einleitende Erl. dort). Kurz darauf weilte Leibniz zum ersten Mal in Berlin (bis zum 12. November). Dort hat er Daniel Ernst Jablonski mit der Schrift bekannt gemacht, wie aus einem Schreiben Jablonskis an Leibniz vom 2. (12.) November hervorgeht, mit dem er das »Tentamen« an dessen Autor zurücksandte (ebd., S. 261, Z. 15 f.). Doch muß eine Abschrift in Berlin verblieben sein. Jedenfalls setzen verschiedene Bemerkungen im Briefwechsel mit Jablonski voraus, daß die Schrift in Berlin vorlag (vgl. ebd., S. 346, Z. 4 f. und S. 371, Z. 14–18). Jablonski hat zudem die Schrift Philipp Jakob Spener unter Verschweigung ihres Autors zugänglich gemacht und konnte am 28. Januar (7. Februar) 1699 berichten, »daß Meines hochgeehrten Herren *Tentamen* von H^{en} D. Spener, sonderlich in articulo tertio über die maßen wohl, et cum applausu aufgenommen worden« (ebd., S. 545, Z. 11–13). Weiter teilte Jablonski mit, Spener habe ihn gebeten, die Schrift an die Theologen Joachim Justus Breithaupt in Halle und Johann Christoph Bilefeld in Darmstadt weitergeben zu dürfen, was er ihm nicht habe verweigern wollen (ebd., Z. 15–19). Speners Gutachten konnte Jablonski schließlich mit einem Brief vom 8. (18.) November 1699 Leibniz zuleiten (I,17 S. 648, Z. 8–21). Entgegen seiner Bitte vom 21. (31.) Oktober 1698 hatte Leibniz von den beiden Helmstedter Theologen noch kein Gutachten erhalten, als er mit dem »Tentamen« nach Berlin aufbrach. Kurz nach seiner Rückkehr forderte Leibniz ein solches erneut in einem Brief an Fabricius vom 5. (15.) November ein, ohne auf eine schnelle Abgabe zu drängen (I,16 S. 262, Z. 21 f.). Im Postscriptum (ebd., S. 263, Z. 5–8) erklärte Leibniz, er habe Schmidt eine neue Version gesandt, »nonnihil interpolatum et mutatum a priore«, mit der Bitte, sie nach acht Tagen zurückzusenden. Das ihnen bereits früher zugesandte Exemplar erbat er sich ebenfalls von den Helmstedtern zurück, nachdem sie es nach dem neuen Text ergänzt und »aliquando« ihr Gutachten dazu abgegeben hätten. Gegenüber Schmidt kündigte Leibniz am 8. (18.) Dezember ein »novissimum exemplum« des »Tentamen« an (ebd., S. 341, Z. 13 f.). In seiner Antwort vom 23. Dezember 1698 (2. Januar) 1699 bestätigte Schmidt den Erhalt dieses Schriftstücks in einer gleichlautenden Formulierung (ebd., S. 393, Z. 7–9).

Nach den Aussagen des Briefwechsels mit den Helmstedter Theologen lassen sich demnach drei Versionen unseres Stückes unterscheiden: Eine ursprüngliche Fassung, die Leibniz am 21. (31.) Oktober

1698 Fabricius gesandt hatte, ein »alterum exemplum« (I,16 S. 263, Z. 5), das er kurz nach der Berlinreise demselben zuschickte, und das »novissimum exemplum«, das Schmidt in der zweiten Dezemberhälfte erhielt. Es gilt nun, die überlieferten Textzeugen mit diesem Bild in Beziehung zu setzen. Entgegen der einleitend geäußerten Charakterisierung bietet *L* mehr als nur ein Schlaglicht auf die Textgeschichte, da an ihm verschiedene, wenn auch nur bedingt gegeneinander abzugrenzende und nicht näher zu datierende Stadien der Textgeschichte abzulesen sind. Es besteht kein Zweifel, daß *L* einerseits den Beginn der Arbeit am »Tentamen« bezeichnet. Andererseits belegen die zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen Leibniz' fortgesetzte Arbeit an diesem Text. Es ist jedoch nicht möglich, die Änderungen in *L* mit den aus dem Briefwechsel zu erschließenden Umarbeitungen so in Beziehung zu setzen, daß sich gleichsam unterschiedliche Schichten der Überarbeitung sicher identifizieren und voneinander abgrenzen ließen, die dann mit den drei Fassungen des »Tentamen« zu parallelisieren wären. Während der Vergleich von *L* mit *l* für die Einordnung des letztgenannten Textzeugen aufschlußreich ist und auch die Textgenese von *L* weiter erhellt, ist der Vergleich mit *D* wenig aussagekräftig. Hier bleibt *L* bemerkenswert stumm.

Mit *l* liegt eine Fassung der an Johann Fabricius und Johann Andreas Schmidt gesandten unterschiedlichen Versionen des »Tentamen« vor. Eine Datierung auf den 27. August 1698 von der Hand Christoph Gottlieb von Murrs läßt sich zwar nicht verifizieren und ist mit Sicherheit zu früh angesetzt, gleichwohl bietet *l* eine frühe Textfassung, da nicht allein eine umfangreiche Ergänzung in *L* (s. unten, S. 385, Z. 1 bis S. 385, Z. 10) fehlt, sondern auch sonst in *l* Lesungen zu finden sind, die *L* schließlich verworfen hat (s. etwa unten, den Textapparat zu S. 379, Z. 15 f.). An einzelnen Stellen hat Fabricius (*Kil*) nicht nur Schreiberversehen verbessert (beispielsweise unten, S. 374, Z. 35), sondern auch eine jüngere Textfassung in die Abschrift hineinkorrigiert (s. unten, S. 375, Z. 12). Die Eingriffe unten, S. 376, Z. 7 und S. 376, Z. 13, weisen jedoch keine Entsprechungen in *L*, wohl aber in *D* auf. Deshalb ist nicht auszuschließen, daß sie erst nach der Veröffentlichung von *D* vorgenommen wurden. Allerdings liegt eine andere Erklärung näher: Das »alterum exemplum«, das Leibniz kurz nach seiner Rückkehr aus Berlin nach Helmstedt gesandt hat, wird etwa der Fassung entsprochen haben, die er Jablonski zugänglich gemacht hatte und auf die *D* (mittelbar) zurückgeht. Die Korrekturen und Eingriffe von *Kil* könnten demnach als ein wohl steckengebliebener Ansatz interpretiert werden, die erste nach Helmstedt gesandte Fassung (*l*) durch Abgleich mit dem »alterum exemplum« auf den aktuellen Stand zu bringen, wie es Leibniz von Fabricius erwartet hatte (»priore ex hoc suppleto«; I,16 S. 263, Z. 6 f.).

D bietet einen an zahlreichen Stellen von *L* und *l* abweichenden Text. Die Differenzen sind jedoch in den meisten Fällen gering. Häufig handelt es sich um Vereinfachungen von Formulierungen aus *L* (s. unten, den Textapparat zu S. 384, Z. 26 f.) oder, umgekehrt, um erläuternde Ergänzungen (s. unten, den Textapparat zu S. 376, Z. 14). Ein umfangreicherer Abschnitt ist in *D* weitgehend neu formuliert (s. unten, S. 383, Z. 16 bis S. 384, Z. 22). Da *D* die umfangreiche Ergänzung aus *L* enthält, die in *l* fehlt, muß die Vorlage von *D* nach *l* entstanden sein. Wir verzichten jedoch darauf, *D* in die Textgenese einzuordnen, und weisen deshalb seine Lesarten im Textapparat gesondert nach. Damit soll kein pauschaler Zweifel an Leibniz' Autorschaft an den Änderungen in *D* zum Ausdruck gebracht werden. (Eine Formulierung, die nur in *D* belegt und von einem unbekannten Gutachten als Aussage des »Tentamen« zitiert worden ist, hat Leibniz in einer Stellungnahme zu diesem Gutachten wiederum anstandslos übernommen; vgl. WARSCHAU *Biblioteka Narodowa* III. 4879 Bl. 24^{v}: »a verbis ultimae voluntatis Christi, consensuque Ecclesiae Universalis recedere« mit dem Textapparat zu S. 385, Z. 3.) Gleichwohl muß mit Textverderbnissen auf dem Weg der Vorlage von Leibniz zu Jablonski, von diesem zu Spener und schließlich zu dem nach Speners Tod erfolgten Druck gerechnet werden. (Offensichtliche Druckfehler und einfache Wortumstellungen in *D* werden im Textapparat nicht nachgewiesen.) So müssen im Einzelfall die Fragen nach der Autorschaft an den Änderungen und damit verbunden nach ihrer zeitlichen Einordnung häufig offenbleiben, zumal auch Stellen, an denen *D* eine Lesart bietet, die *L* (teilweise) verworfen hat (s. unten, den Textapparat zu S. 378, Z. 14 und den Textapparat zu S. 382, Z. 1 ff.), keine eindeutigen Aufschlüsse über die Stellung von *D* in der Textgenese bieten. Wahrscheinlich hat Leibniz, wie sich auch sonst bei ihm

beobachten läßt, in dem Jablonski übergebenen Manuskript, das die (mittelbare) Vorlage für *D* gewesen ist, noch kräftig geändert, ohne diese Änderungen in sein Konzept nachzutragen. Ein derartiges Verfahren könnte erklären, warum die Änderungen in *D* kaum einen Niederschlag in *L* gefunden haben. Dies wird auch für den in *D* weitgehend neu formulierten Abschnitt gelten, zeigt doch die alternative Formulierung dieser Partien in *L* (s. unten, S. 382, Z. 9 bis S. 383, Z. 14), daß Leibniz mit deren erster Fassung (s. unten, S. 381, Z. 1 bis S. 382, Z. 7) nicht zufrieden gewesen ist. *A* ist als Abschrift von *D* für die Textgeschichte ohne Wert.

Auf *l* hat Christoph Gottlieb von Murr, der wohl im späteren 18. Jahrhundert in den Besitz der Handschrift gelangt war, vermerkt: »1698. d. 27 Aug.«. Wie Murr zu dieser Datierung gekommen ist, wissen wir nicht. Die Angabe ist kaum glaubhaft, datiert sie – wenn ihr, wie anzunehmen, der alte Stil zugrundeliegt – unser Stück doch auf denselben Tag wie N. 50. Die angeführten Belege aus Leibniz' Briefwechsel bieten keine Anhaltspunkte für eine so frühe zeitliche Ansetzung. Einzelne inhaltliche Beobachtungen sprechen ebenfalls dagegen, unser Stück in den Sommer 1698 zu setzen. So scheint Leibniz den Wert einzelner Aussagen Calvins und calvinistischer Bekenntnisschriften für seine Argumentation in der Abendmahlsfrage (s. unten, S. 379, Z. 17 f.) erst im Herbst 1698 entdeckt zu haben (vgl. unten, S. 427, Z. 31 ff.). In dieselbe Richtung weist die Beobachtung, daß Leibniz in unserem Stück bereits in einem frühen Stadium der Bearbeitung die explizite Nennung der Cartesianer durch eine Umschreibung ersetzt hat (s. unten, den Textapparat zu S. 380, Z. 9 ff.). Im »Unvorgreifflichen Bedencken« ist dies erst anläßlich der Umarbeitung von N. 78 zu N. 79 geschehen (s. unten, S. 417, Z. 15 ff.). Wir folgen deshalb in der Datierung statt der nicht zu verifizierenden Angabe von Murrs den Mitteilungen in den Briefwechseln mit den Helmstedter Theologen und mit Jablonski. Deshalb setzen wir die Entstehung und die Überarbeitungen unseres Stückes in den Oktober bis Dezember 1698.

Von dem Absatz (s. unten, S. 381, Z. 1 bis S. 382, Z. 7), zu dem Leibniz in *L* eine zweite, nicht vollendete Fassung auf dem Rand notiert hat (s. unten, S. 382, Z. 9 bis S. 383, Z. 14) ohne die erste zu streichen und der in *D* in einer dritten Fassung vorliegt (s. unten, S. 383, Z. 16 bis S. 384, Z. 22), drucken wir die drei Fassungen hintereinander ab, ohne mit der Vorordnung der zweiten Fassung aus *L* vor der Fassung aus *D* eine Aussage über das zeitliche Verhältnis dieser beiden Fassungen treffen zu wollen. Einzelne Textverluste in *L* aufgrund von Papierschäden oder Abrieb sind nach den anderen Textzeugen ergänzt.

Tentamen Expositionis irenicae trium potissimarum inter protestantes controversiarum

Tres sunt potissimae controversiae inter Evangelicos et Reformatos, prima de coena Domini, quae causam schismati praebuit; secunda de Persona Christi, quae ex prima nata est; tertia de decreto electionis et reprobationis quae novissima ex studio partium supervenit.

Ultimam[1] de Absoluto quod vocant decreto sunt qui maximi momenti putant, sed sine sufficienti cognitione causae. Nam utraque pars consentit[,] Deum agere justissime et

[1] *Marg.*: De Praedestina[ti]o[n]e *Kil*

30 potissimarum controversiarum inter protestantes *l* 31 sunt (*1*) primariae (*2*) potissimae *L* 32 schismati praebet: Secunda *D* 33 de | absoluto *gestr.* | *L* 33 novissima (*1*) supervenit ex studio contradicendi. (*a*) ut ab hac ⟨–⟩ (*b*) Hanc qvidam maximi (*c*) Et ⟨u⟩ (*2*) partium supervenit *L* 34 Ultimam (*1*) sunt qvi maximi (*2*) de . . . maximi *L* 35 sine (*1*) caus⟨a⟩ in eo judicio. Nam (*2*) sufficienti . . . Nam *L* 35 sufficienti cognitione *fehlt l erg. Kil*

sapientissime; hominem nullum bonum motum spiritualem posse exercere[,] nisi ope divinae gratiae; et tamen salvam manere hominis libertatem, ita ut non necessario sed sponte et cum electione agat. Convenit etiam, deum nolle peccatum, et *mortem* peccatoris; voluntante illa, quae utique effectum semper consequeretur, nisi interdum impedimenta objicerentur, quibus superandis impendenda esset summa et absoluta potestas, quod in eo casu divinae sapientiae minus consentaneum foret; atque ea ratione deus peccatum (quod in casu finalis impoenitentiae damnationem secum fert) permittere dicitur. Eodemque etiam sensu dici potest, Deum velle ut omnes salventur voluntate seria omnibus utente mediis quae sapientia permittit; sed non tamen illa quae[,] ut humano more loquamur[,] adhibet summum conatum totius potestatis quae in agente est, atque adeo quae in deo [nu]nquam e[ffectu] caret. At omnes consentiunt, qui salvantur aut damnantur illos eligi, aut horum impoenitentiam finalem permitti voluntate illa, quae semper ad effectum pertingit. Postremo convenit, Deum velle ac decernere secundum promissa sua ut qui fidem vivam finalem habituri sunt beatitudinem aeternam obtineant; sed dispensationem mediorum salutis, occasionumque per quam fit, ut alii ad eam fidem perveniant, alii secus ab arcano dei beneplacito pendere: id vero non ita absolutum debere concipi, ac si deus levitate quadam, aut irrationali impetu et caeca velut sorte [aut] tyrannica *προσωπολημψία* hos illis praeferat; sed esse regulatum [ex altitudine] *divitiarum* et *sapientiae*, cujus rationes impellentes non sunt nullae, etsi a nobis in hac vita penetrari non possint.

1 ope (*1*) praevenientis (*2*) divinae *L* 2 f. sponte |et *fehlt*| *D* 4 illa, (*1*) |⟨–tata⟩ *erg. und gestr.*| qvae nisi (*a*) majores rationes (*b*) imp (*c*) impedimenta (*aa*) ⟨–⟩ (*bb*) majora objicerentur (qvae summa Dei potestate removeri sapientiae ejus consentaneum non foret) effectum conseqveretur utiqve nisi (*2*) qvae effectum conseqveretur utiqve nisi (*3*) qvae . . . nisi *L* 5 et absoluta *erg. L* 5 f. quod (*1*) sapientiae |⟨divi⟩ *erg. und gestr.*| minus (*2*) in . . . casu (*a*) ⟨di⟩ (*b*) minus (*c*) divinae . . . minus *L* 6 peccatum (*1*) permittere dicitur (*2*) (qvod *L* 7–11 dicitur. (*1*) At (*2*) Atqve hoc sensu etiam dici (*3*) Eodemqve . . . seria (*a*) sed (*b*) (omnia (*c*) (omnibus adhibente mediis qvae sapientia eius permittit) sed (*d*) (omnibus . . . conatum (*aa*) atqve adeo |⟨qvae⟩ *erg. und gestr.*| in deo nunqvam effectu ⟨–⟩ (*bb*) atqve adeo (*cc*) seu qvae in deo nunqvam effectu supremae potestatis qvae in agen⟨te⟩ est ⟨–⟩qve ⟨–⟩ qvi ⟨–––⟩ (*dd*) totius . . . At *L* 11 consentiunt, (*1*) qvos Deus eligit aut qvorum damnationem permittit, voluntate illa qvae semper habet effectum (*2*) |⟨eos⟩ *erg. und gestr.*| qvi *L* 11 damnantur (*1*) eos (*2*) ⟨hos⟩ *nicht gestr., streicht Hrsg.* (*3*) illos *L* 12 aut (*1*) eorum damnationem permitti (id est eos reprobari (*2*) horum *L* 12 f. semper (*1*) effectum conseqvitur *l* (*2*) ad . . . pertingit *L Kil* 13 Postremo (*1*) omnes consentiunt, (*2*) convenit Deum (*a*) decernere velle ut (*b*) velle . . . ut *L* 14 vivam (*1*) finaliter habent salv⟨e⟩ntur (*2*) finalem *L* 14 sunt (*1*) salventur; sed (*2*) beatitudinem . . . sed *L* 14 beatitudinem coelestem obtineant *D* 15 occasionumque *erg. L* 15 occasionumque quae ad hoc conferunt, ut *D* 15 fidem *erg. L* 16 non (*1*) esse (*2*) oriri (*a*) ⟨–⟩ (*b*) tyrannica ⟨–⟩ (*c*) ab (*d*) a tyrannica qv (*3*) ita *L* 16 f. deus (*1*) sine ulla ratione (*2*) levitate *L* 16–18 deus temere vel impetu quodam et coeca velut forte aut irrationali prosopolepsia, ut homines leves aut obnoxii solent, hos *D* 17 aut (*1*) irrationa⟨bili⟩ et (*2*) irrationali . . . et *L*

3 deum . . . peccatoris: vgl. Ez 33,11. 17 f. *προσωπολημψία*: Röm 2,11; Eph 6,9 und Kol 3,25. 18 [ex . . . *sapientiae*: vgl. Röm 11,33.

His autem utrinque admissis nullum apparet [inconve]niens quod praxi pietatis, consolationis et admonitionis obstare possit; nihil quo honori dei derogetur. Et quae supersunt controversiae aut sunt verbales, pendentque ex diversis terminorum acceptionibus, aut ubi reales sunt, non sunt nisi philosophicae, quae unioni obstare eo minus debent, quod Lutherus ipse magis Reformatorum sententiam hic secutus videtur, in prioribus scriptis etiam Melanchthon; neque ideo ab Evangelicis damnantur: in Romana autem Ecclesia Thomistae cum Scotistis et aliis pari ratione colliduntur salva unitate.

Altera[2] est controversia de Persona Christi, et potissimum eo redit, utrum humanae Christi naturae, per unionem personalem ita communicata sint attributa divinae naturae ut dici possit: Humanitas Christi est omniscia, omnipotens, omnipraesens. Has propositiones Reformati negant, et quidam etiam inter Evangelicos[.] Sunt tamen alii Evangelici, qui admittunt Humanam Christi naturam per unionem, vel (ut quidam malunt) per exaltationem idiomata divinae recipere. Ubi rursus discrimen est, nam aliqui sentiunt esse omnipotentem et omnisciam, sed tamen non esse omnipraesentem; quidam denique qui se γνησίως Lutheranos appellant, etiam omnipraesentem dici debere contendunt. Videntur autem [hi] vereri ne Reformati unionem personalem [e]vacuent, quasi duae naturae essent tantum ita junctae quemadmodum [du]o asseres, ut totum quidem habeat idiomata utriusque unum autem unitorum nihil alteri conferat, quod Nestorianum esset. Contra Reformati verentur ne per illam communionem idiomatum absurdi aliquid inducatur, aut

[2] *Marg.*: De Persona Christi *Kil*

1 utrinque (*1*) app (*2*) admissis (*a*) non apparet ⟨eqvi – ⟩ praxi (*b*) nullum . . . praxi *L* 2 dei (*1*) , aut (*2*) derogetur *L* 3 aut (*1*) si (*2*) ubi *L* 3 f. ubi in re consistunt, non *D* 5 hic probasse videtur, et in *D* 5 videtur, (*1*) et cum ipso init⟨io⟩ Melanchthon, ⟨qvantum⟩ ex (*2*) in *L* 5 f. Melanchthon; (*1*) Et nunc in Ro (*2*) neqve *L* 6 ideo (*1*) a ⟨nos⟩ (*2*) ab *L* 7 ratione hic colliduntur *Kil D* 10 naturae *fehlt D* 10 omnipraesens. (*1*) Hic reformati (*2*) Has *L* 11 Reformati (*1*) solent negare (*2*) negant *L* 11 etiam (*1*) Evangelic⟨i⟩ inter hos vero sunt (*2*) inter . . . sunt *L* 11 Evangelicos eas minus probant. Sunt *D* 11 tamen (*1*) qvidam (*2*) alii *L* 12–14 naturam (*1*) esse omnipotentem (*2*) per . . . vel (*a*) ut addunt (*aa*) idiomata (*bb*) per exaltationem idiomata (*b*) (ut . . . divinae (*aaa*) recipere, ubi (*bbb*) recipere. Ubi . . . nam (*aaaa*) qvidam (*bbbb*) aliqvi (*aaaaa*) volunt (*bbbbb*) sentiunt . . . omnipotentem *L* 13 exaltationem majestaticam idiomata *Kil D* 13 discrimen sese ostendit: Nam *D* 14 et omniscientem, sed *D* 14 omnipraesentem; quod hoc attributum censeant minus ἐνεργητικόν. Caeteri denique *D* 15 Lutheranos (*1*) appella⟨ri volunt⟩, *l* (*a*) et (*b*) etiam (*2*) appellant, etiam *L* 15 dici (*1*) ⟨po⟩ (*2*) debere *L* 16 personalem (*1*) duarum naturarum [–]vacuent, (*a*) qvasi ⟨ – ⟩ (*b*) qvasi *l* (*2*) [–]vacuent *L* 17 tantum (*1*) junctae uti [–]o (*2*) |ita *fehlt l*| junctae . . . [–]o *L* 17 f. idiomata (*1*) alterutrius (*2*) utriusqve *L* 18 f. Contra vero Reformati *D* 19 illam communicationem idiomatum *D* 19 inducatur, (*1*) et qvod destruat divinam (*2*) aut . . . divinae *L*

5 hic: Hier ist M. LUTHER, *De servo arbitrio . . . ad D. Erasmum Roterodamum*, 1525 gemeint; vgl. unten, S. 542, Z. 9 ff. 5 scriptis: vgl. PH. MELANCHTHON, *Loci communes rerum theologicarum seu hypotyposes theologicae*, 1521, *De hominis viribus adeoque de libero arbitrio* (= locus 1), n. 1, Bl. B^{v} und ebd., *Summa*, Bl. Biiii^{v}-Bv^{r}.

quod divinae naturae aspergat labem imperfectionis, humanam autem destruat et phantasticam reddat; aut duas naturas Eutychiano errore confundat.

His imputationibus amoliendis, utraque pars mentem suam persaepe ita explicat, ut altera possit esse contenta, nec habeat vel minimam anathematismi rationem. Haud dubie enim consentiunt Reformati Humanitatem ita affici a divinitate, ut tantum recipiat perfectionis, quantae creatura est capax; et ipsi Evangelici complures qui Formulam *concordiae* probant, nihil aliud statuunt quam omnipraesentiam humanitati non esse formaliter propriam, afficere tamen eam intime, et in ipsam terminari[.] Hinc varia ipsis temperamenta sunt phrasesque emollitae ita attribui non τῷ εἶναι sed τῷ ἔχειν ut dixit ipse Martinus Chemnitius, unus ex iis qui Formulam *concordiae* concinnaverunt; aut Gerhardus ait sub-

2 reddat; (*1*) duasqve natu (*2*) aut *L* 3 His (*1*) erroribus amolien (*2*) imputationibus *L* 4 habeat (*1*) ⟨mi⟩ (*2*) vel *L* 4 minimam (*1*) anathematismos ⟨s⟩ (*2*) anathematizandi (*3*) anathematismi *L* 5 Humanitatem (*1*) ⟨in Unione⟩ (*2*) ita *L* 5 f. ut tantam recipiat Perfectionem, quantae *D* 6 ipsi *erg. L* 6–S. 378.3 Evangelici (*1*) nihil aliud ⟨vi – ⟩ qvam alienam esse (*a*) omnip⟨otentiam,⟩ (*b*) omnipraesentiam, non formali⟨ter propriam⟩ qvae (*aa*) in (*bb*) humanitatem affecit et ⟨qvada – tenus⟩ in eam terminatur |et sic ⟨ – – ⟩ esse *erg. und gestr.*| ut (*2*) dissentientes (*3*) dissen⟨ – ⟩ (*4*) formulam concordiae ⟨se ad⟩ (*5*) omnipraesentiae humanitatis ⟨de personis⟩ nihil ⟨ – volunt,⟩ (*6*) ⟨ – ei⟩ attribuit⟨ur⟩ non τῷ εἶναι sed τῷ ἔχειν ut (*a*) locutus est olim |ipse Martinus *erg.*| Chemnitius, unus ex iis qvi ⟨formulam⟩ Concordiae conci (*b*) ut jam olim ipse Martinus Chemnitius, unus ex iis qvi Formulam concordiae concinnaverunt, (*aa*) est ⟨locutus⟩ (*bb*) distinxit; aut (*aaa*) ⟨ait⟩ (*bbb*) Gerhardus ait, subjective humanitati non inhaerere (*aaaa*) qvo sensu (*bbbb*) |et *erg. und gestr.*| sed λόγῳ; ⟨qvo⟩ sensu et Zanchius aliique Reformati concesserunt, humanam naturam personaliter dici posse omnipraesentem ut (*c*) dixit ipse Martinus Chemnitius unus ex iis qvi Formulam concordiae concinnaverunt (*aa*) qvod Rintelenses (*aaa*) ⟨l – ⟩ (*bbb*) loqvi (*bb*) aut ut (*cc*) vel Rintelenses amavere denominatione qvodammodo extrinseca; aut Gerhardus ait subjective humanitati non inhaerere sed λόγῳ; Rintelenses amavere denominatione quodammodo extrinseca; Atque ita etiam Zanchius aliique Reformati concesserunt humanam naturam personaliter dici posse omnipraesentem ut (*7*) qvi formulam concordiae probant, nihil aliud statuunt qvam omnipraesentiam humanitati non esse formaliter propriam, afficere tamen eam intime, et in ipsam terminari (*a*) atqve ita ei attribui (*b*) Hinc varia⟨e⟩ modificationes nata⟨e⟩ sunt ita attribui non τῷ εἶναι sed τῷ ἔχειν |ut *fehlt l*| dixit ipse Martinus Chemnitius unus ex iis qvi Formulam concordiae concinnaverunt, Rintelenses |amavere *fehlt l*| denominatione qvodammodo extrinseca; |aut *fehlt l*| Gerhardus |ait *fehlt l*| subjective humanitati non inhaerere sed λόγῳ; Atqve ita etiam Zanchius aliique Reformati concesserunt humanam naturam personaliter dici posse omnipraesentem ut *l* (*8*) complures . . . temperamenta sunt (*a*) ⟨phraseos⟩ (*b*) phrasesqve |emollitae *erg.*| ita . . . ut *L* 6 complures etiam qui *D* 6–8 concordiae sequuntur, tantum statuunt omnipraesentiam divinitatis afficere humanitatem intime et in ipsam terminari, cum ubicunque divinitas est, humanitati sit unita. Hinc *D* 8 ipsis *fehlt D* 8 f. temperamenta nata sunt *D* 9 phrasesque commodae ita *D* 9 attribui Humanitati Divina Idiomata non *D* 9 ut dixit *fehlt D* 10 ex illis qui *D* 10 aut *fehlt D*

9 f. Chemnitius: vgl. M. CHEMNITZ, *De duabus naturis in Christo, de hypostatica earum unione, de communicatione idiomatum et aliis quaestionibus de dependentibus libellus* an: DERS., *Loci theologici*, 1623, c. 23, S. 120. 10 Gerhardus: vgl. J. GERHARD, *Confessio catholica in qua doctrina catholica et evangelica quam Ecclesiae augustanae confessioni addictae profitentur, ex romano-catholicorum scriptorum suffragiis confirmatur*, Bd. 1–4, 1660–1662, hier lib. 2, pars 1, art. 2, c. 1, thesis 2, § 2, S. 281.

jective humanitati non inhaerere sed λόγῳ; Rintelenses amavere denominatione quodammodo extrinseca; Atque ita etiam Zanchius aliique Reformati concesserunt humanam naturam personaliter dici posse omnipraesentem[.] Ut adeo uno ajente altero negante ipsam humanitatem [omnipraesentem] esse, appariturum sit rationibus affirmationis et negationis excussis, discrimen vel non esse nisi in modo loquendi, vel in metaphysicas quasdam controversias abire; quemadmodum elici posse videtur ex scripto Joh[annis] Lud[ovici] Fabritii, Theologi Palatini, non ita pridem defuncti, qui Joh[annis] Gerhardi Theologi Evangelici Formulam *concordiae* secuti explicationes in Locis Theologicis propositas probat. Utcunque vero se res habeat, cum non pauci Evangelici a rigore alieniores in hoc articulo fere consentiant cum Reformatis, ut dogma ubiquitatis vel omnipraesentiae non admittant; nec tamen ideo Unitatem cum Rigidioribus abruperint, manifestum est, eundem dissensum Unioni cum Reformatis obstare non debere.

Prima[3] et primaria est controversia de Coena Domini. Nam ea non tantum Schisma produxit, sed etiam nunc ita fovet, ut multi inter Evangelicos, alias licet satis pacifici etsi non putent Reformatos ob hunc dissensum esse condemnando[s,] negent tamen cum iis qui profiteantur carnem et sanguinem Christi tantum hinc abesse, quantum *coelum* [. . .] *a terra*[,] se posse de eodem Eucharistiae pane comedere, et de eodem calice bibere, dum

[3] *Marg.*: De S[acra] Coena. *Kil*

1 amavere *fehlt D* 3 adeo, omnipraesentiam ejus uno *D* 3 f. ipsam . . . esse *fehlt D* 4 humanitatem (*1*) dicendam (*2*) esse omnipotentem; forte appa⟨–⟩, rationibus (*3*) |praesentem *ändert Hrsg.*| esse . . . rationibus *L* 7 qui (*1*) Gerhar (*2*) Joh. *L* 8–12 probat. (*1*) *Absatz* Prima et primaria est co (*2*) Utcunqve . . . cum (*a*) Evangelici (*aa*) Rigidiores et (*bb*) moderatiores (*aaa*) in eodem articulo fere (*bbb*) in hoc . . . Reformatis, (*aaaa*) et (*bbbb*) ut . . . debere (*b*) non pauci Evangelici (*aa*) moderatiores (*bb*) |a rigore alieniores *fehlt l*| in . . . debere *L* 11 cum aliis *l* 13 Domini. (*1*) ⟨Et⟩ (*2*) Nam |ea *erg.*| *L* 13 tantum (*1*) Schismatis causam praebuit (*2*) schisma produxit *L* 14 ita (*1*) conservat (*2*) alit (*2*) fovet *L* 14 multi (*1*) alias (*2*) inter *L* 14 licet (*1*) admodum moderati, (*a*) ⟨tame⟩ (*b*) et a condemnationibus alieni, (*c*) tamen (*d*) etsi *l* (*2*) satis . . . etsi *L* 14 licet admodum pacifici *D* 15 tamen (*1*) ⟨ut⟩ (*2*) inter e (*3*) eos qvi putant ⟨–⟩ carnem et sanguin[–] (*4*) ⟨–⟩ (*5*) cum *L* 16 hinc *erg. L* 17 Eucharistiae *fehlt l erg. L* 17 pane (*1*) et (*2*) comedere *L* 17–S. 379.1 bibere, (*1*) per qvae (*2*) ⟨cum⟩ qvibus communi⟨catur⟩ corporis (*3*) dum . . . fide (*a*) ⟨ipsa⟩ (*b*) sua . . . corporis *L*

1 Rintelenses: vgl. beispielsweise die *Epistola apologetica Theologorum Rintelensium pro Colloquio suo Casselano*, 1662, S. 5–7. 2 Zanchius: vgl. etwa G. ZANCHI (H. Zanchius), *De natura dei*, in: DERS., *Operum theologicorum tomus secundus*, 1619, lib. 2, c. 6, qu. 4, Sp. 120. 7–9 qui . . . probat: vgl. J. L. FABRICIUS, *Meditatio de controversia circa personam Christi inter evangelicos agitata*, 1664; 1685 (auch in: DERS., *Opuscula varia*, 1688, S. 201–278), passim. 8 explicationes: vgl. J. GERHARD, *Loci theologici cum pro adstruenda veritate, tum pro destruenda quorumvis contradicentium falsitate*, 1657, tom. 1, c. 7 (= locus 4): *De persona et officio Christi*, S. 397–540. 16 f. carnem . . . *terra*: vgl. *Consensio mutua in re sacramentaria ministrorum Tigurinae ecclesiae, et D. Joannis Calvini ministri Genevensis ecclesiae*, in: J. CALVIN, *Opera omnia*, 1667–1671, Bd. 8, S. 648–652, c. 25, S. 650.

ipsi ex fide sua communionem corporis et sanguinis domini ibi fieri sentiant, quam illi revera negent. Atque ita ex horum sententia, sublatis licet anathematismis et imputatione haereseos, tamen Schisma superesset. Et quanquam haec opinio non sit ita fundata, ut necesse videatur, eos qui de eadem domini coena participant, easdem habere de Sacramento sententias, modo ne discrimen sit circa fundamenta salutis; cum tamen etiam moderati hic haerean[t,] facile intelligi potest, quanta futura sit difficultas apud Rigidiores, nisi mentem suam ita explicent Reformati, ut appareat praesentiam realem quam ipsi passim profitentur, esse[,] si sic loqui licet[,] realiter realem, nec tantum objectivam, qualis est absentis rei, quam cogitamus; aut moralem[,] qualis est domus longe dissitae cujus possessio nobis traditur per Symbolum clavis; sed esse hyperphysicam; atque adeo consistere non tantum in signo commemorativo, neque etiam tantum in sigillo fructus obsignativo, sed in aliquo ineffabili modo, quo substantia corporis Christi substantiae nostrae conjungitur.

Videntur autem omnino Reformati ad hanc declarationem venire posse, imo persaepe jam eo devenisse, nec posse eam recusare neque enim credibile est, resilire eos velle a doctrinis expressissimis et efficacissimis non tantum celeberrimorum suorum autorum, ipsiusque adeo Calvini, sed etiam Liturgiarum et confessionum publicarum in Gallia Poloniaque subscriptarum, quod esset doctrinae vel cando[ri] et bonae fidei majorum praejudicium facere. Omnino autem illi statuisse videntur vel certe dixisse substantialem ali-

1 f. domini (*1*) fieri (*a*) pro (*b*) ⟨confi – ⟩ (*aa*) ⟨ – ⟩ (*bb*) sentiant (*aaa*) Atqve (*bbb*) ita (*ccc*) Atqve (*2*) ibi . . . Atqve *L* 2 revera *fehlt D* 2 negent. Atqui ita *D* 2 ex hujusmodi sententia *D* 3–5 opinio (*1*) minim (*2*) ⟨ – ⟩ (*3*) sit (*4*) non sit (*a*) talis (*b*) satis (*c*) ita fundata, (*aa*) cum (*bb*) nec necesse videatur ut qvi (*cc*) ut . . . eadem |domini *erg.*| coena . . . easdem (*aaa*) habeant (*bbb*) habere . . . cum *L* 3 f. ut |et *gestr.*| *l* 5 f. etiam moderatiores hic *D* 7 f. nisi liquido constet, praesentiam realem Corporis Christi, quam passim profitentur Reformati, ex mente ipsorum esse, ut sic dicam, realiter *D* 8–11 realem, (*1*) nec tantum consistere in (*2*) et hyperphysicam (*3*) nec . . . objectivam |⟨signi⟩ *erg. und gestr.*| qvalis . . . moralem |⟨ – ⟩ *erg. und gestr.*| qvalis est (*aa*) agri cujus possessio nobis per symbolum tra (*bb*) domus . . . in *L* 12 substantiae corporis nostri conjungitur *D* 12 f. nostrae (*1*) unitur (*2*) conjungitur *L* 14 autem utique Reformati *D* 15 f. devenisse, (*1*) salvisqve expressionibus primorum Reformationis apud ipsos autorum, et non nullarum etiam Confessionum (*a*) non posse illam (*aa*) recus (*bb*) ⟨i – ⟩ (*cc*) ⟨recusare⟩ (*dd*) sa (*b*) non posse eam recusare, nisi (*c*) nec posse eam recusare nisi resilire velint (*aa*) ⟨ – ⟩ (*bb*) dec (*cc*) ab expressionibus (*aaa*) efficere (*bbb*) ⟨ – ⟩ (*ccc*) effi (*dd*) a locutionibus expressissimis (*2*) nec posse eam recusare nisi resilire velint a locutionibus expressissimis *l* (*3*) nec . . . expressissimis *L* 15 nec . . . recusare *fehlt D* 15 neque sane credibile *D* 15 f. velle ab enunciationibus expressissimis *D* 16 tantum |⟨ – ⟩ *erg. und gestr.*| celeberrimorum (*1*) apud se *l* (*2*) suorum *L* 17 Liturgiarum et *erg. L* 18 vel (*1*) bo (*2*) cando[–] *L* 18 et . . . fidei *fehlt D* 19–S. 380.8 facere. (*1*) *Absatz* Statuerunt substantialem (*a*) ⟨illam⟩ conjunctionem, (*aa*) et videntur d[–] (*bb*) vel perceptionem, qvam interdum noluerunt appellare praesentiam, qvod hanc locorum Dimensionibus allig⟨erent⟩ [–] (*aaa*) instrumentum et (*bbb*) et hinc factum est, ut corpus Christi coel[–] circumscriptum

17 Calvini: vgl. die von Leibniz gesammelten Testimonien unten, S. 617, Z. 18 – S. 633, Z. 32. 17 Gallia: vgl. zu den einschlägigen Aussagen der *Confessio Gallicana* unten, S. 601, Z. 19 – S. 603, Z. 14. 17 f. Poloniaque: vgl. zum *Consensus Sendomiriensis* unten, S. 603, Z. 24 – S. 607, Z. 9; zu der *Specialis declaratio* der Calvinisten auf dem Religionsgespräch von Thorn (1645) vgl. unten, S. 609, Z. 9 ff.

quam intercedere nobiscum corporis Ch[risti] conjunctionem vel substantiae ejus perceptionem, quam interdum appellarunt praesentiam cum realem illam quam maxime a se doceri sunt professi, interdum nomine praesentiae non sunt dignati appellare praesentiam, quod omnem praesentiam corporis locorum circumscriptionibus alligandam putarent: et hinc factum est, ut interdum *corpus Christi* post ascensionem in coelum tantum *a nobis* abesse dicerent, quantum *a terra coelum.* Nempe extensionem, vel commensurationem cum spatio corpori essentialem judicantes, praesentiamque non aliam quam spatialem vel dimensionalem intelligentes credidere, contradictorium esse et naturae corporis destructivum, idem corpus simul esse praesens in pluribus locis invicem dissitis. Quod verissimum est, si Dimensionali praesentia multiplicetur[.]

⟨*L, 1. Fassung; l*⟩

esse dicerent, tantum a nobis abesse, qvantum a terra coelum. Nempe corporis essentiam collocantes ut apparet in extensione vel saltem in commensuratione cum spatio Hinc credidere (*2*) Omnino autem (*a*) illi Statuerunt (*b*) illi statuisse videntur vel certe dixisse substantialem aliqvam intercedere conjunctionem vel perceptionem, qvam interdum noluerunt appellere praesentiam, qvod omnem praesentiam corporis locorum circumscriptionibus (*aa*) alligari putant (*bb*) alligandam putarent: et hinc factum est, ut corpus Christi post ascensionem in coelum tantum a nobis abesse dicerent, qvantum a terra coelum. Nempe corporis essentiam collocantes ut apparet in extensione vel saltem in |ipsa *erg. L*| commensuratione cum spatio credidere *l* (*3*) Omnino . . . realem (*a*) ⟨–⟩ (*b*) illam . . . Nempe |essentiam ut *nicht gestr., streicht Hrsg.*| . . . credidere *L* S. 379.19 autem professi sunt illi substantialem *D* 3 f. dignati accipientes illud strictius, ita ut omnem *D* 4 circumscriptionibus alligarent: Et *D* 5 in coelum *fehlt D* 8 f. dimensionalem aut ut Scholae loquuntur, circumscriptivam agnoscentes; quo sensu mirum non est, si contradictorium et naturae corporis adversum credidere, idem *D* 8 corporis ⟨detractivum⟩ *l* 9 simul *fehlt D* 9 esse (*1*) in pluribus locis (*2*) praesens *L* 9 praesens *fehlt D* 9 invicem *gestr. l* 9–S. 383.16 dissitis. In quo tamen magis verbis quam re discessere a recepta Ecclesiae per orbem diffusae sententia: Nam verissimum est, dimensionalem corporis praesentiam multiplicare non posse. Aliud *D* 9–S. 381.1 dissitis. (*1*) Hanc doctrinam a (*a*) Beza (*b*) Theologis et philosophis |Reformatis *erg. L*| propugnatam constat et magis adhuc invaluisse ex qvo (*aa*) Cartesiani (*bb*) nonnulli Recentiores crediderunt extensionem adeo (*aaa*) absolvere (*bbb*) constituere essentiam corporis, ut (*aaaa*) ⟨im⟩ (*bbbb*) impossible sit (*aaaaa*) ⟨–⟩ (*bbbbb*) deum (*aaaaaa*) spatium exhibere (*bbbbbb*) exhibere spatium a corpore vacuum *Absatz* Verum *l* (*2*) qvod . . . Verum *L*

5 f. *corpus . . . coelum*: vgl. *Consensio mutua in re sacramentaria ministrorum Tigurinae ecclesiae, et D. Joannis Calvini ministri Genevensis ecclesiae*, in: J. CALVIN, *Opera omnia*, 1667–1671, Bd. 8, S. 648–652, c. 25, S. 650. 10–S. 381.1 Erl. zum Textapparat: Beza: vgl. etwa TH. DE BÈZE, *Summa doctrinae de re sacramentaria*, in: DERS., *Volumen primum tractationum theologicarum*, 1582, S. 206–210, qu. 7–10, S. 208 f.

Verum enim vero haec sententia de Natura Corporis non tantum aliena est a doctrina veterum philosophorum etiam Ethnicorum, quos studio tuendi mysterii aliquid statuisse dici non potest; sed etiam nulla ratione solida nititur; imo majoribus rationibus revinci potest. Nam veteres Distinxere corporis essentiam a quantitate tanquam accidente. Ipsam autem corporis essentiam collocavere in materia et forma substantiali, et si haec qualia sint, non satis distincte explicarint. Et ipsi Democritici dum vacuum statuerunt, utique in corpore aliquid aliud voluerunt, quam dimensiones, quae etiam in vacuo reperiuntur. Et sane corpus omne non tantum partes habet integrantes, ut spatium, sed etiam essentiales nempe materiam seu primam potentiam passivam quae involvit resistentiam, et formam seu actum primum qui continet potentiam activam, seu vim agendi ab initio divinitus impressam, sive nisum; neque enim haec vis in nuda facultate consistit, sed cum conatu conjuncta est, ex quo sine excitatione aliena, modo nihil impediat, sponte actio consequatur[.] Et adeo hoc sensu efficacia seu vis agendi, videtur esse de essentia omnis substantiae completae, unde merito dictum est a philosophis, actiones esse suppositorum, id est substantiarum singularium. Hoc posito conceptu substantiae, qui et rationi et experientiae, et receptae doctrinae consentit; facile etiam judicari potest in quo consistat praesentia ejus, nempe in immediata applicatione potentiae agendi et patiendi; ut ita substantia praesens esse statuatur, ubi immediate potest operari, agere, aut reagere vel resistere. Hoc modo dicitur[:]

Enter, praesenter, deus est et ubique potenter[.]

Nec aliter Angeli vel animae sunt praesentes, et Thomas de Aquino multis disputavit

1 haec (*1*) doctrina (*2*) sententia *L* 1 tantum (*1*) non est demonstrata, sed et (*2*) aliena *L* 2 f. Ethnicorum, (*1*) qvi nunqvam de hoc mysterio cogitaverant, sed (*2*) qvos . . . sed *L* 4 veteres (*1*) |⟨semper⟩ *erg. und gestr.*| Distinxer⟨–⟩ esse corporis (*2*) ⟨pla⟩ (*3*) peripateti⟨ci⟩ (*a*) ⟨imo⟩ (*b*) imo ut apparet etiam reliqvi Democriticis forte exceptis, Distinxere corporis (*4*) Distinxere corporis *L* 5 materia (*1*) tanqvam (*2*) et *L* 6 distincte explicarent *l* 6 Et (*1*) qvi vacuum statuerunt De (*2*) ipsi *L* 7–10 reperiuntur. (*1*) Ac (*2*) Et (*a*) sane materia videtur (*aa*) ⟨passiv⟩ (*bb*) ⟨–⟩ (*cc*) ⟨–⟩ (*dd*) in voluere resistenti (*ee*) non tantum partes, ut spatium, sed etiam resistentiam atqve adeo potentiam passivam. Contra (*aaa*) ⟨fo⟩ (*bbb*) vero forma seu Actus primus videtur continere potentiam (*3*) |Et *nicht gestr., streicht Hrsg.*| corpus (*a*) ⟨–⟩ (*b*) ⟨omne partes⟩ (*c*) habet non tantum partes, ut spatium, sed etiam resistentiam atqve adeo potentiam passivam. Contra vero forma seu Actus primus videtur continere potentiam (*4*) Et . . . potentiam *L* 10–13 agendi (*1*) Et adeo vis (*2*) ⟨sive nisum⟩ (*3*) sive nisum neqve enim haec vis in nuda (*a*) ⟨volunta⟩ (*b*) facultate consistit, sed (*aa*) ⟨in⟩ (*bb*) cum (*aaa*) nis (*bbb*) conatu conjuncta est, (*aaaa*) ut (*bbbb*) ex qvo (*aaaaa*) si nihil impediat (*bbbbb*) sine excitatione aliena |modo nihil impediat, *erg.*| sponte actio (*aaaaaa*) seqv⟨eretur⟩ (*bbbbbb*) seqvatur Et adeo hoc sensu efficacia seu vis (*4*) ab . . . vis *L* 13 de (*1*) natura su (*2*) essentia *L* 14 substantiarum |singularium *fehlt l*| (*1*) Corpus igitur erit erit substantia cujus (*a*) entelechia seu (*b*) forma vel vis agendi conjuncta est cum (*aa*) ⟨resiste⟩ (*bb*) partibus integrantibus resistentiam habentibus seu materia (*2*) Hoc *L* 18 operari |et *erg.*| *Kil*

19 *Enter . . . potenter*: Sprichwörtlich; vgl. z. B. J. SIMON, *Gnomologia proverbialis poetica*, 1683, S. 127. 20 disputavit: vgl. etwa THOMAS VON AQUIN, *Summa theologiae*, I qu. 52 und DENS., *Quaestiones quodlibetales*, quodlibetum 1, qu. 3, art. 1.

Angelos vel intelligentias non esse in loco nisi per operationem scilicet immediatam. Ut ejus vis agendi et patiendi immediate applicata corpus praesens esse faciat iis quibus sic applicatur. Et quidem Corpus cum partes habeat integrantes, naturaliter quidem est in loco non nisi per praesentiam dimensionalem: quoniam Deus convenire judicavit, ut operetur immediate cum relatione partium suarum ad dimensiones seu partes spat[ii], et ita exprimendo characterem divinae sapientiae, omnia in mundo corporeo fiant *numero*, [. . .] *pondere*, et *Mensura*; alioqui nullus in operationibus corporum ordo appareret.

⟨*L, 2. Fassung*⟩

Verum enim vero iidem Theologi Reformati substantialem admittentes conjunctionem vel substantiae corporis Christi perceptionem, qua salutariter nutriamur, eo ipso admisere id quod Evangelicis praesentiae realis nomine venit[.] Jam constat fere inter philosophos omnem substantiam in loco esse per immediatam actionem aut passionem, virtutisve suae substantialis applicationem. Ita de Deo vulgaris versus habet:

Enter praesenter deus est et ubique potenter[.]

Et Thomas de Aquino multis disputavit Angelos vel intelligentias non esse in loco nisi per operationem scilicet immediatam, et in universum substantiae est habere agendi patiendique potentiam quod vulgo enuntiant actiones esse suppositorum. Eadem est natura substantiae corporeae ut ejus vis agendi et patiendi immediate applicata corpus praesens esse faciat iis quibus sic applicatur. Et quidem ut consistat ex materia prima seu mole passiva per quam resistit, et vi activa primitiva sive entelechi[a] quam vulgo formam substantialem

1–3 immediatam. (*1*) Corpus (*a*) vero *l* (*b*) cum (*2*) Ut eius (*a*) ⟨virtus⟩ (*b*) ⟨ – ⟩ (*c*) vis . . . patiendi (*aa*) seu resistendi, (*bb*) immediate applicata (*aaa*) aliis (*bbb*) ⟨ – – ⟩ (*ccc*) corpus . . . faciat (*aaaa*) ⟨id⟩ (*bbbb*) ⟨ – ⟩ (*cccc*) iis . . . cum *L* 3 habeat (*1*) naturaliter (*a*) est (*b*) qvidem est *l* (*2*) integrantes . . . est *L* 4–6 ut (*1*) ope⟨ – ⟩ immediate debent (*a*) in ordine ad dimensiones (*aa*) ⟨ut⟩ (*bb*) ⟨ – ⟩ (*cc*) ut omnia (*aaa*) pond (*bbb*) numero mensura et pondere in mundo fiant, et ita (*aaaa*) secundum (*bbbb*) exprimendo (*2*) operetur . . . relatione |partium suarum *erg.*| ad dimensiones |seu partes spat[–] *erg.*| et . . . exprimendo *L* 6 mundo (*1*) ⟨num⟩ (*2*) ⟨fiant⟩ (*3*) corporeo *L* 9 *Anfang* (*1*) verum enim vero iidem substantialem admittentes (*2*) *Absatz* Verum *L* 9 Theologi Reformati *erg. L* 10 vel (*1*) ⟨perceptio⟩ (*2*) substantiae *L* 11 venit (*1*) Neqve enim substantia corporis christi nobiscum conjungi potest, nisi (*a*) ⟨per⟩ (*b*) ⟨efficatiae suae;⟩ (*c*) immediata ⟨applicatione⟩ efficatiae suae; (*2*) jam *L* 11 fere *erg. L* 12 immediatam (*1*) ⟨operationem – ⟩ (*2*) actionem *L* 13 Ita (*1*) Deus ubiqve est, et (*2*) ⟨ut – ⟩ (*3*) de *L* 16 substantiae |⟨essent – ⟩ *erg. und gestr.*| *L* 17 natura (*1*) corporis, ut (*2*) substantiae *L* 18–20 corporeae (*1*) ⟨ut⟩ ex (*a*) ⟨ – ⟩ mole passiva, et ⟨virtute⟩ |⟨ei⟩ *erg.*| ⟨ – ⟩ consistat per (*2*) ut consistat ex materia (*a*) ⟨seu⟩ (*b*) prima seu mole passiva per (*3*) ut . . . per *L* 20–S. 383.1 activa (*1*) per (*2*) primitiva |sive entelechi[–] *erg.*| qvam . . . per *L*

6 f. *numero . . . Mensura:* vgl. Weish 11,21. 14 *Enter . . . potenter*: Sprichwörtlich; vgl. z. B. J. SIMON, *Gnomologia proverbialis poetica*, 1683, S. 127. 15 disputavit: s. oben, Erl. zu S. 381, Z. 20.

vocant per quam operatur, cum enim varii in corporibus sint impetus motusque et rei merae passivae nullae possint esse modificationes activae quia omnis modificatio nonnisi quaedam essentiae determinatio est, Deo necesse est si actiones sunt in corporibus, etiam in ipsis esse vim activam primitivam seu essentialem, cujus circumscriptione vel modificatione variae vires secundariae accidentalesque sive mutabiles nascantur scilicet essent[ia]lis illa efficac[ia] quodam nisu seu conatu ab initio divinitus materiae impresso constat ex quo sponte sine nova excitatione sequitur actio si modo nil obstet, impedimentis autem, id est variis corporum occursibus impetus motusque varie determinati provenire debent, quales sensibus afferuntur. Cum ergo substantia corporea tanquam partibus essentialibus absolvitur primitiva potentia tam agendi quam resistendi seu patiendi per partes integrantes diffusa, quod etiam veteres philosophi (quos mysterii tuendi causa talia statuisse dici nequit); agnovere et recentiorum experimenta circa vires corporum legesque motuum iidem confirmant. Jam patet corpus in multis locis praesens esse posse, si ejus agendi patiendique potentia primitiva seu substantiae immediata operatione [*bricht ab*]

⟨*D*⟩

Aliud tamen ab Evangelicis et maxima Christianorum parte creditur praesentiae realis genus, quod dimensionibus non est adstrictum. Nam constat fere inter Philosophos, substantiam in loco esse per immediatam Actionem et Passionem, virtutisque suae substantialis applicationem, quocunque illa fiat modo; sive ad leges dimensionum, sive alia hyperphysica et extraordinaria ratione. Etsi enim distingui soleat inter immediationem virtutis et suppositi, constat tamen illam, quatenus huic opponitur, intelligi de virtute accidentali

1 operatur, (*1*) consistat (*2*) ⟨Necesse est enim – ⟩ (*3*) ⟨ – ⟩ (*4*) ⟨Qvae⟩ consistit in nisu divinitus impresso (*5*) cum *L* 1 impetus (*1*) ⟨operationes⟩ qvi (*a*) ⟨naturam⟩ (*b*) corpus ⟨modificant, omnesqve modificationes sint qvaedam essentiae | ⟨limit⟩ *nicht gestr., streicht Hrsg.* | (*2*) motusqve *L* 3 essentiae (*1*) modificatio est (*2*) limitatio est (*3*) ⟨vari – ⟩ (*4*) ⟨limitatio⟩ (*5*) determinatio *L* 4–6 essentialem, (*1*) sive nisum, ⟨ex qv – – ⟩ sponte fluit operatio sine excitatione nova, modo impedimentum absit supervenientibus ⟨autem⟩ impedimentis per varios occursus corporum, vires secundariae seu impetus (*a*) ⟨varii in corporibus oriuntur⟩ (*b*) ⟨vari – determinati⟩ (*aa*) ⟨nascantur⟩ (*bb*) in ipsis nascantur ⟨ – ⟩ Nam efficaci⟨m⟩ scilicet efficacia ⟨omnis⟩ | ⟨ – ⟩ *erg. und gestr.* | qvodam (*2*) cuius circumscriptione | vel modificatione *erg.* | (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) variae . . . accidentalesqve (*aa*) et ⟨ – nasc⟩ (*bb*) sive . . . qvodam *L* 6 f. conatu (*1*) constat ex (*2*) ab initio divinitus (*a*) impresso (*b*) ⟨moli⟩ impresso ⟨ponsi⟩ (*c*) materiae impresso (*aa*) ⟨consistat⟩ (*bb*) constat ex *L* 9 afferuntur. (*1*) ⟨ – ⟩ (*2*) Hinc patet (*3*) Cum *L* 9 f. corporea (*1*) ⟨ – ⟩ (*2*) ⟨ – ⟩ (*3*) ⟨ – ⟩ (*4*) ⟨ – ⟩ (*5*) potentia (*6*) absolvitur primitiva potentia (*7*) tanqvam . . . potentia (*a*) agendi et resistendi (*b*) tam . . . resistendi *L* 12 nequit); (*1*) et res ipsa loqvitur (*2*) ⟨ – ⟩ (*3*) ⟨ – effi⟩ (*4*) et novae philosophiae ⟨ – ⟩ (*5*) et ⟨recentiorum⟩ (*6*) agnovere *L* 12 legesque (*1*) ⟨motus confirmant⟩ iidem (*2*) motuum iidem *L* 13 corpus (*1*) ⟨di⟩ (*2*) posse (*3*) ⟨di – ⟩ (*4*) in *L* 14 potentia (*1*) , ⟨ – qva substantia⟩ ipsius consistit, immediata (*2*) primitiva . . . immediata *L*

qualitateve emissa, quamquam revera in exemplis appareat, non eandem numero virtutem in aliud pervenire, sed potius aliam produci, ut patet, si corpus unum det impulsum alteri mediante interposito, non enim vis ipsa agentis, sed alia ei aequivalens ad patiens pervenit. Sed immediatione suppositi nihil aliud sit, quam vere immediata potentiae agendi patiendique substantialis ad aliud applicatio. Et cum secundum generalem rerum observationem et Canonem etiam Philosophicum, quod actiones sint suppositorum, vel substantiarum singularium, natura et character substantiae in universum consistat in primitiva agendi potentia ad actum tendente, et creatae quidem substantiae, in nisu, seu virtute divinitus impressa rei essentiali, varie deinde accidentibus modificanda, atque adeo conjuncta cum quadam receptivitate seu potentia patiendi, quae pro corporibus in resistentiam abit, per partes diffusam; hinc consentaneum est, ut praesentia etiam substantiae in universum consistat in applicatione immediata ejus, quod naturam ejus facit, nempe potentiae agendi patiendique. Atque ita ipsum Deum immediata applicatione virtutis operativae, cum passiva potentia careat, praesentem esse multi statuunt Philosophi. Et jam Thomas de Aquino docuit, Angelos vel intelligentias non esse in loco nisi per operationem scilicet immediatam. Et idem revera in substantia corporea obtinet, ut ejus vis agendi patiendique vel resistendi, immediate applicata corpus praesens esse faciat iis quibus sic applicatur. Et quidem Corpus cum partes habeat integrantes, naturaliter quidem est in loco non nisi per praesentiam circumscriptivam vel dimensionalem. Quia Deus convenire judicavit, ut operetur immediate cum relatione partium suarum ad dimensiones seu partes loci, et ita exprimendo characterem divinae sapientiae, omnia in mundo corporeo fiant, *numero*, [. . .] *pondere*, et *mensura*: alioqui nullus in operationibus corporum ordo appareret.

Verum cum corpus sola divina ordinatione voluntaria non vero essentialiter, ad dimensiones alligatum sit, et in se praecise ac formaliter non nisi in vi operandi et resistendi per partes diffusa consistat, nihil prohibet, potentiam ejus agendi patiendique a Deo super dimensionalitatem elevari, et ubicunque ipsi placuerit immediate applicari, atque adeo etiam idem corpus ibi esse praesens ubi deus vult. Unde consequ[ens] est ut hoc modo

23 ordinatione (*1*) ⟨ – ⟩ (*2*) arbitraria (*3*) voluntaria *L* 24 dimensiones astrictum sit *D* 24 ac formaliter *erg. L* 24 nisi (*1*) in virtute operandi (*a*) cum (*aa*) respectu ad partes (*bb*) pa (*b*) secundum partes et resistentiam (*aaa*) ⟨e – ⟩ (*bbb*) et (*2*) in . . . et *L* 25 prohibet, (*1*) operationem (*2*) virtutem Dei (*3*) virtutem corporis (*4*) vim operandi corporis (*5*) vim corporis agendi pate (*6*) potentiam *L* 25 prohibet, ob majores rationes divinae sapientiae, apud quam regnum gratiae praevalet regno naturae, potentiam *D* 25 ejus *fehlt D* 25 patiendique in corpore a *D* 26 ubicunque (*1*) deo (*2*) ipsi *L* 26 f. adeo corpus praesens sisti. Unde *D* 27 etiam (*1*) in pluribus locis simul idem corpus ibi esse praesens. (*2*) idem . . . vult *L* 27–S. 385.1 modo etiam (*1*) simul in (*2*) eodem . . . in *L*

15 docuit: s. oben, Erl. zu S. 381, Z. 20. 21 f. *numero* . . . *mensura*: vgl. Weish 11,21.

etiam eodem tempore in pluribus locis praesens esse possi[t.] Quod si quis putat corporis essentiam consistere in sola extensione et dimensionibus is quidem haec non admitte⟨t⟩, sed idem admonendus est, ut videat an sententiae suae certas habeat demonstrationes. Sane et antiqui philosophi sive vacuum statuerint sive non, aliquid ultra extensionem in corpore agnovere, et cum corpora actionibus sint praedita, et omnis actio sit quaedam modificatio et omnis modificatio sit essentiae quaedam determinatio, consequens est, rei per essentiam mere passive, nempe extensionis sive spatii nullas esse posse operationes, sed necessario in corpore Entelechiam quandam seu efficaciam vim vel tendentiam ad actum primitivum divinitus cum creatione impressam esse intelligendam, qua per occursus varios corporum determinata, vires deinde secundariae atque accidentales, impetusque et motus oriantur[.] Simul etiam hinc apparet Dimensionalem quidem et physicam praesentiam corporis Christi non esse nisi unicam loco circumscriptam; sed hyperphysicam, quae tamen et ipsa substantialis est, multiplicem esse posse[.] Et hanc, qua Christus corpore suo in coena, aut alias ubi vult praesens est, nihil prorsus Capernaiticum, nihil corpore Christi indignum, nihil corporis essentiae contrarium continere. Atque adeo Reformatos, qui statuerunt substantiae corporis Christi communionem et perceptionem incomprehensibilem[,] ineffabilem et miraculosam, revera statuisse praesentiam realem [et] substantialem, qualem volunt

1–10 Quod . . . oriantur *fehlt l, erg. L* 1 *Anfang* (*1*) ⟨Nec⟩ enim putandum est corpus in solis dimensionibus consistere, ita enim non differet (*2*) Qvod si qvis (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) corporis omnem essentiam collocet in nuda dimensione (*aa*) ⟨ – ⟩ (*bb*) seu extensione, (*aaa*) ⟨ – ⟩ (*bbb*) is quid⟨a⟩m ⟨veram Debe – e⟩ (*2*) Sane omnem corporis essentiam non posse consistere in sola extensione vel dimensionibus aut (*a*) omnes consenti (*b*) ex ⟨eo⟩ intelligi potest, qvod (*3*) Qvod *L* 1 quis sentiat corporis *D* 2 consistere (*1*) in essentia et (*2*) in . . . et *L* 3 demonstrationes, sine quibus a verbis ultimae Domini voluntatis, consensuque Ecclesiae universalis recedere tutum non est. Sane *D* 4 philosophi, (quibus nullum mysterii tuendi studium tribui potest) sive *D* 4 vacuum admiserint sive secus, aliquid *D* 4 aliquid (*1*) aliud (*a*) in (*b*) qvam extensionem in (*2*) ultra . . . in *L* 4 f. in materia agnovere, nempe resistentiam quaedam, quae semper cum reactione conjuncta est. Et *D* 5 et (*1*) si qvis (*2*) cum *L* 5 praedita, (*1*) sitqve actio (*2*) et *L* 5 f. modificatio, at modificatio *D* 6 determinatio, limitans potius quam eam augens: consequens *D* 6 rei (*1*) merae (*2*) per *L* 7 passive, qualis est extensio vel spacium, nullas *D* 7 sive spatii *erg. L* 7 posse vires vel operationes *D* 7 f. in (*1*) corpor⟨ibus⟩ (*2*) corpore *L* 8 corpore primitivam quandam et essentialem ἐντελέχειαν seu *D* 8 vim *erg. L* 8 vim, sive nisum vel *D* 8 f. primitivum *fehlt D* 9 intelligendam, (*1*) cuius (*2*) qvae (*3*) qva *L* 10 f. oriantur. Cum ergo hinc apparet, adeo non repugnare corpori multipraesentiam non-dimensionalem, ut potius ex natura ipsius corporis possibilitas ejus intelligatur, utique simul apparet *D* 11 Dimensionalem sive physicam *D* 11 quidem (*1*) praesentiam corporis christi non nisi esse (*2*) et *L* 11 f. Christi salvam manere, eamque non *D* 12 circumscriptam, dum hyperphysica, quae *D* 13 est, divina potentia multiplicantur, simulque manifestum est, hanc *D* 14 Capernaiticum, nihil (*1*) corpori (*2*) corpore *L* 15 f. corporis Ecclesiae destructorium continere; ipsosque Reformatos, ut ad priora redeam, dum statuere substantiae *D* 15 adeo |eos inter *gestr.*| *L* 16 perceptionem (*1*) ineffabile (*2*) incomprehensibilem (*a*) et (*b*) ineffabilem *L* 17–S. 386.1 miraculosam, eo ipso revera praesentiam, qualem volebant Evangelici, statuisse. Quando *D* 17 realem . . . substantialem *erg. L*

3 Erl. zum Textapparat: verbis . . . voluntatis: vgl. Matth 26,26–28; Mark 14,22–24; Luk 22,19 f.; 1. Kor 11,23–25.

Evangelici, quando vero corpus Christi dissitum dixere aut praesentiam visi sunt negasse, id factum esse, quod tunc praesentiae nomin[e] non aliam quam dimensionalem intelligendam putarent[.]

Interim[4] manere adhuc potest discrimen aliquod opinionis inter Evangelicos et Reformatos, nempe quoad communionem indignorum, idque ex eo videtur oriri quod Evangelici nullam aliam requirunt conditionem perceptionis vel manducationis, quam Symbolorum perceptionem ore factam; contra Reformati addunt fidei conditionem. Sed hoc non debet obstare unioni. *Quid* ad nos illi, *qui sunt foris*? Curet quisque ut digne manducet. Et Evangelici contenti esse possunt, praesentiam substantialem confiteri Reformatos, nam neque omnes inter Evangelicos libenter utuntur tribus illis praepositionibus, in, cum, et sub; satis habentes accipi cum pane, aut certe tres illas particulas ita intelligunt, [u]t nihil aliud velint, quam exhibitionem mediantibus symbolis; rejecta omni inclusione et impanatione[.] Et quoties de orali manducatione loquuntur, nihil aliud volunt quam eam ore fieri id est mediante perceptione orali elementorum; non quasi talis modus corporalis vel oralis intelligeretur per quem ipsum corpus Christi dentibus discerpi, aut aliis oris instrumentis vel nostri corporis organis immutari credatur[.]

Cum ergo ex his appareat tantum metaphysicas quasdam vel phrases vel sententias aut ad summum controversias pauculas, neque ad salutarem fidem neque ad praxin pertinentes, et alias inter ejusdem Ecclesiae membra agitari solitis pares, perfecto consensui obstare; Dissensum autem circa res majoris momenti hactenus creditum, talibus explicationibus

[4] *Marg.*: De Co[mmun]io[n]e indignoru[m] *Kil*

1–4 negasse, non nisi de dimensionali praesentia esse intelligendos. Interim *D* 2 factum (*1*) , qvod (*a*) praesentiae (*b*) tunc praesentiae *l* (*2*) esse . . . praesentiae *L* 4 Interim (*1*) man⟨et⟩ adhuc discrimen aliqvod inter (*2*) manere . . . inter *L* 4 f. opinionis, quale est circa communionem *D* 4 f. Reformatos, (*1*) qvod tamen unioni (*2*) nempe *L* 5 indignorum, cum Evangelici *D* 6 conditionem (*1*) manducationis (*2*) perceptionis . . . manducationis *L* 7 Reformati addant fidei *D* 8 manducet. (*1*) et si Refo (*2*) Caeterum (*3*) Et ⟨res – ⟩ (*4*) Et *L* 10 omnes (*1*) utuntur illis formul⟨ – ⟩ (*2*) inter (*a*) ipsomet (*b*) nostros (*c*) nostros Evangelicos (*d*) Evangelicos *L* 11–13 sub; (*1*) contenti accipi⟨ – tur⟩ pane (*2*) satis . . . pane (*a*) et qvoties (*b*) aut . . . intelligunt, [–]t (*aa*) ⟨ – ⟩ (*bb*) nihil aliud (*aaa*) ⟨ – ⟩ (*bbb*) ⟨inclusio et impanatio⟩ (*ccc*) velint, qvam (*aaaa*) ⟨ – ⟩ (*bbbb*) exhibitionem . . . symbolis; (*aaaaa*) ⟨exclusa⟩ omni (*bbbbb*) rejecta . . . qvoties *L* 11 ita intelligentes, ut *D* 12 exhibitionem factam mediantibus *D* 14 id est *erg. L* 15 ipsum *erg. L* 15 dentibus *fehlt D* 15 f. discerpi, aliisve oris aut corporis *D* 16 vel . . . organis *erg. L* 16 nostri | vel *gestr.* | *l* 17–S. 387.1 sententias (*1*) obstare qvo (*2*) ⟨aut⟩ ad summum controversias ⟨neqve⟩ ad salutem neqve ad ⟨ – ⟩ (*3*) aut . . . pertinentes, et (*a*) illis (*b*) illis ⟨ – inter⟩ ejus (*c*) alias . . . qvo *L* 18 pauculas, Theologicas quidem, sed tamen neque *D* 18 praxin pietatis pertinentes *D* 19 et agitari alioquin inter *D* 19 agitari *fehlt D* 20–S. 387.1 explicationibus menti utriusque consentaneis penitus *D*

8 *Quid* . . . *foris*: vgl. 1. Kor 5,12; vgl. JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 145, Z. 27. 8 Curet . . . manducet: vgl. 1. Kor 11,28.

penitus cessare; iisque adeo admissis nihil superesse quod impediat quo minus ad plenam reunionem perveniri, et ipsa actualis communio inter Evangelicos et Reformatos restitui possit, qua nihil magis salutare, nihil his temporibus Ecclesiae magis necessarium videri potest; quandoquidem virtualis unio sive simplex tolerantia Ecclesiastica ab Anathematismis et haereseos imputationibus abstinens, tamen schisma et odia vel saltem odiorum Semina relinqueret, et perpetuis querelis suspicionibusque et collisionibus obnoxia esset futura, ideo spes est, neminem pium et prudentem fore, qui ubi de re tanta agitur, non sit faciendum sibi et concedendum judicaturus, quicquid ulla ratione salva conscientia fieri concedique potest[.] Quid enim magis foret inexcusabile, quam schisma tot animabus perniciosum quo nihil magis puriori doctrinae nocuit reformationisque progressus sufflaminavit, temere ali et propagari, dum ob speculationes tantum (ne dicam locutiones) philosophicas de natura corporis et praesentiae, easque parum firmas, a litera supremae Domini voluntatis contra totius pene orbis christiani consensum ab antiquitate ad nos propagatum, imo contra ipsos reformationis autores, contra expressas Confessiones proprias, audacius recederetur; aut alioqui formulis durioribus ultra necessitatem insisteretur[.]

1 f. plenam (*1*) ⟨et⟩ (*2*) ⟨actu⟩alem (*3*) reunionem *L* 3 possit, (*1*) nemo pius et prudens ⟨ – ⟩, qvi non ad (*2*) qva *L* 3 possit, quo nihil *D* 3 nihil (*1*) magis piam (*2*) magis *L* 4–7 potest; (*1*) spes (*2*) Cum virtualis unio semper schisma et odiorum Semina relinqvat, et perpetuis qverelis suspicionibusqve et collisionibus sit obnoxia (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) ideo spes (*3*) qvandoqvidem . . . spes *L* 4 virtualis Reunio sive *D* 8 et concedendum *erg.* *L* 9 concedique *erg.* *L* 9 inexcusabile, (*1*) ⟨ – ⟩ (*2*) qvam (*3*) ⟨tot perniciosum⟩ (*4*) qvam *L* 10 nihil (*1*) magis (*2*) Ecclesiis et (*3*) plus (*4*) magis *L* 10 puriori (*1*) fidei (*2*) doctrinae *L* 10 sufflaminavit, (*1*) ob speculationes philosophicas ali (*2*) temere ali *L* 11 propagari, (*1*) ⟨dum⟩ (*2*) a litera testamenti ⟨serv⟩atoris ob speculationes tantum philosophicas ⟨ – ⟩ (*3*) dum *L* 11 f. propagari. Maxime, si ob speculationes quasdam locutionesve Philosophicas *D* 11 f. tantum (*1*) philosophicas (*2*) (ne . . . philosophicas *L* 12 de . . . praesentiae *fehlt* *D* 12 et praesentiae *erg.* *L* 12 easque interdum parum *D* 12 firmas aut consentaneas, a verbis supremae *D* 12 f. litera (*1*) testamenti servat (*2*) supremae (*a*) voluntatis ⟨id est servatore promulgatae⟩ contra (*b*) Christi voluntate contra (*c*) Domini . . . contra (*aa*) orbis pene christiani (*bb*) totius . . . christiani *L* 13 f. propagatum, (*1*) ⟨ – ⟩ (*2*) ⟨audacius⟩ et nulla (*a*) recedendo (*b*) necessitate (*aa*) ⟨recenden⟩ (*bb*) recedendo (*cc*) ⟨rece⟩ (*dd*) ⟨porro qvi⟩ recederetur contra (*3*) imo contra *L* 14 expressas *fehlt* *D* 14 Confessiones denique proprias *D* 15 audacius *fehlt* *D* 15 audacius |et nulla necessitate *gestr.*| recederetur; (*1*) ⟨aut⟩ (*2*) ⟨studio tuendarum locutio⟩ (*3*) aut *L* 15 aut ab alterutra parte formulis *D* 15 alioqui (*1*) formul⟨ae⟩ loqvendi duriores sine necessitate (*2*) formulis *L* 15 durioribus alioqui praeter necessitatem *D*

12 litera: vgl. Matth 26,26–28; Mark 14,22–24; Luk 22,19 f.; 1. Kor 11,23–25. 13 f. totius . . . propagatum: vgl. VINCENTIUS LERINENSIS, *Commonitorium*, 2, 5. 14 imo . . . proprias: s. oben, S. 379, Z. 17 ff.

63. EXCERPT FROM THE GRAND REMONSTRANCE OF THE ENGLISH PARLIAMENT

[Nicht vor dem 10. November 1698.]

Überlieferung:

L Aufzeichnung: LH I 12,2 Bl. 140[r]. Zettel ca. 11,3 × 17 cm. $^3/_4$ S. Bl. 140[v] leer.

Die Datierung unseres Stückes folgt aus Leibniz' Hinweis, die Vorlage des Exzerpts sei im Besitz von Daniel Ernst Jablonski (s. unten, S. 388, Z. 27). Die bibliographisch präzise Titelaufnahme weist auf Autopsie hin. Da die Schrift zudem in der in den Berichtszeitraum des Bandes fallenden Korrespondenz mit Jablonski nicht erwähnt wird, muß Leibniz selbst sie in dessen Bibliothek gesehen haben. Leibniz besuchte Jablonski zum ersten Mal am 10. November 1698 in Berlin. Der Auktionskatalog über Daniel Ernst Jablonskis Bibliothek (*Catalogus librorum viri summae reverendi d. Dan. Ernesti Jablonski . . . Publicae auctionis lege in aedibus p. def. distrahendorum ejus initium erit 12. Febr. 1742*, 1742) führt S. 139, Nr. 52 einen Sammelband auf, der als dritte Schrift das genannte Werk Duries enthielt. Das Zitat aus der Grand Remonstrance, das den Kern unseres Stückes bildet, läßt sich in diesem Werk allerdings nicht nachweisen. Vielmehr findet es sich in J. DURIE, *The effect of Master Dury's negotiation for the uniting of Protestants in a Gospell interest in brief is this*, 1657.

Remonstrance of the state of the Kingdom published by the parliament in the year 1641. where the words [...] *are these*[:]

Wee will labour by all offices of friendship to unite the forreign Churches with us in the same cause, and [*to*] *seek their libertie*[,] *safety and prosperity, as bound thereunto by charity unto them, and by wisedom for our own good: for by this means our strength shall bee increased, and by a mutuall concurrence to the same common end, we shall bee able to procure the good of the whole body of the protestant profession*[.]

Citat Duraeus in scheda Lond[ini] 1657 edita in 4° cujus tit[ulus:] *A summarie account of M[r] John Dury's former and latter negotiation, for the procuring of true Gospell peace, with Christian moderation and charitable unity amongst the protestant churches and Academies*. 4°. pagg. 46: Habet dn. Jablonski[.]

20 tho *L ändert Hrsg. nach Durie* 25 *former . . . latter erg. L*

17–23 *Remonstrance . . . profession*: J. DURIE, *The effect of Master Dury's negotiation for the uniting of Protestants in a Gospell interest in brief is this*, 1657, S. 5. 17 *Remonstrance*: Die Grand Remonstrance wurde am 22./23. November 1641 vom Unterhaus des englischen Parlaments verabschiedet und Karl I. am 1. Dezember mitgeteilt. 27 Habet . . . Jablonski: s. unsere Stückeinleitung.

64. ERGÄNZUNG ZU DEN AUSFÜHRUNGEN ÜBER DIE BEHARRLICHKEIT IN DER GNADE

[Herbst 1698 bis Anfang 1699.]

Überlieferung:
D Erstdruck: KAPP, *Sammlung*, 1745, S. 9–11.
Weiterer Druck: GUHRAUER, *Deutsche Schriften*, 2, 1840, S. 242–244 (nach *D*).

KAPP, *Sammlung*, 1745, S. 8 f., hat unser Stück auf Ende 1697 oder Anfang 1698 datiert, weil er den Text mit jenen Aufzeichnungen identifizierte, über die Leibniz in einem Brief an Gerhard Wolter Molanus vom (2.) 12. Februar 1698 berichtet hatte: »Paralipomenorum meorum scopus non est ut responso ad scriptum transmissum misceantur, sed ut suo tempore inserviant iis quoque litibus tollendis aut temperandis quas plerique Evangelici magno adhuc ardore urgent« (unsere Ausgabe I,15 S. 301, Z. 5–7). Gegen Kapps Identifizierung und Datierung sprechen jedoch mehrere Beobachtungen. Im Gegensatz zu der zitierten Aussage charakterisiert Leibniz' einleitende Bemerkung (s. unten, S. 389, Z. 26 f.) den Text ausdrücklich als einen Ergänzungsvorschlag zu den Ausführungen über die »perseverantia Sanctorum« in der Antwort auf Daniel Ernst Jablonskis »Kurtze Vorstellung« (»scriptum nostrum pro Berolinensibus«). Die Formulierung »Quando describetur scriptum nostrum« muß wohl auf die Anfertigung der Reinschrift bezogen werden (vgl. etwa I,16 S. 501, Z. 15 und S. 503, Z. 12) und legt deshalb nahe, daß das Konzept der Antwort zum Zeitpunkt der Niederschrift unseres Stückes bereits (weitgehend) abgeschlossen war. Vergleichbare späte Ergänzungen liegen in L^2 von N. 78 und in *L* von N. 79 vor. Die in unserem Stück vorgeschlagene Ergänzung hat allerdings keinen Eingang in N. 78 gefunden. Bei der Umarbeitung zu N. 79 hat Leibniz schließlich die Ausführungen zur »perseverantia Sanctorum« gestrichen (s. unten, S. 421, Z. 11). Unsere Datierung geht deshalb zum einen von dem aus der zitierten Formulierung zu erschließenden Stand der Arbeit an der Antwort auf die »Kurtze Vorstellung« aus (vgl. auch die Einleitung zu N. 79). Zum anderen berücksichtigt sie, daß unser Stück entstanden sein muß, bevor die Entscheidung fiel, auf das Thema der »perseverantia Sanctorum« ganz zu verzichten.

Quando describetur scriptum nostrum pro Berolinensibus, iudicandum relinquo, an non, vbi agitur de perseverantia Sanctorum, tale aliquid adiicere e re sit.

Man hoffet, es werde erwehnter maßen in diesem Punct nur ein Wortstreit seyn, und man an Seiten der Herren Reformirten sich nicht zuwider seyn lassen, daß man sage, es könne ein gewisser gradus fidei et iustificationis sua natura sufficiens bey denen so genannten . . . temporariis oder nicht auserwehlten sich finden, also daß sie selig würden, wenn sie (contra hypothesin) anitzo versterben sollten. Ob zwar durch die folgende Aenderung sich findet, daß der Glaube in solchen προσκαίροις keine genugsame *Wurzeln*

30 f. genannten *danach Textlücke in D*

27 vbi: s. unten, S. 552, Z. 26 – S. 556, Z. 21.
33–S. 390.1 προσκαίροις . . . gehabt: vgl. Matth 13,21 und Mark 4,17.

gehabt, und die Erfahrung weiset, daß zum Exempel ein wohlerzogener junger Mensch sich in den besten Sentimenten von der Welt befindet, und in allen Stücken in- und äußerlich eine wahre Gottesfurcht zeiget, also nicht die geringsten Signa hypocriseos weder in seinem Herzen noch in seinem Thun sich finden, der aber hernach in böse Gesellschaft kommt, verführet und ruchloß wird, ja zuletzt verlohren gehet. Sollte nun jemand dennoch erhärten wollen, daß seine erste Gottesfurcht eine Heucheley gewesen, so würde bey ihm folgen, daß man nimmer einige Zeichen eines wahren zulänglichen Glaubens, und einer rechten Buße, Bekehrung und Rechtfertigung voritzo in sich haben und empfinden könnte, welches mehr als Papistisch und höchstgefährlich wäre, indem es ipsam impositionem singularem in applicatione divinorum promissorum vernichtigen, mithin die Menschen in stetes Mistrauen und Hertzens-Angst setzen, ja in Verzweiflung stürtzen könnte, der keinen andern veram fidem et iustificationem, als in electis zulässet. Wollte aber auch jemand gegen die Erfahrung behaupten, daß gewisse Zeichen vorhanden, dadurch einer wissen könne, ob sein Glaube rechtschaffen und zulänglich, der muß ja auch gewisse Zeichen statuiren, dabey einer wissen könnte, ob sein Glaube bereits gewurzelt, und er folglich auserwehlet. Daraus aber würde eine andere nicht weniger gefährliche Conseqvenz entstehen, daß nehmlich ein solcher vermeynter Electus in höchstschädliche Sicherheit und Ruchlosigkeit nach der Hand verfallen, und sich einbilden könnte, weilen er einmal das untrügliche Zeichen seiner Auserwehlung in sich befunden gehabt, könne ihm, er thue auch was er wolle, die Poenitentia finalis und folglich die Seligkeit nicht entgehen. Daher die Principia billig zu meiden, daraus so gefährliche Dinge in praxi entstehen würden. Und ist man sehr erfreuet, daß berühmte Reformirte Theologi sich über diesen Punct bereits zulänglich erkläret.

Was die Redens-Arten betrifft, so dahin zu gehen scheinen, als ob eine gewisse Heiligkeit in den Auserwehlten mit Ruchlosigkeit und Tod-Sünden bestehen könne, so will man hoffen, es werden, so viel immer thulich, die harten Redens-Arten vermieden, gemildert, und wenigstens so erkläret werden, daß, was hiebey anstößlich, lauter nur in den Worten bestehe, und nichts als ein verborgener Saamen einiger künftigen bessern Beschaffenheit verstanden werde; dessen Existenz oder non-existenz, so lang er nicht zu erkennen, in praxi keinen sondern Einfluß hat, und also die Controvers darüber dem Negotio irenico keinen Eintrag thut.

65. GEGEN DIE HERANZIEHUNG VON PUFENDORFS JUS FECIALE DIVINUM IN DEN UNIONSBEMÜHUNGEN

[Vor dem 12. Dezember 1698.]

Überlieferung:

M, L Konzept: LBr 655 Bl. 65. 2°. 2 S. Auf dem unteren Rande von Bl. 65[r] alte Numerierung oder Foliierung »4«. – Gedr. (teilw.): D. DÖRING, *Leibniz als Verfasser der »Epistola ad amicum«*, in: *Zeitschrift für Kirchengeschichte*, 104. Bd. (1993), S. 176–197, hier S. 186, Anm. 44 (entspricht S. 392, Z. 7 – S. 392, Z. 15 und S. 393, Z. 17 – S. 394, Z. 4).

Der Terminus ante quem für die Datierung unseres Stückes, bei dem es sich um ein Teilkonzept für die Antwort auf Daniel Ernst Jablonskis »Kurtze Vorstellung« handelt, folgt aus Leibniz' Brief an Gerhard Wolter Molanus vom 2. (12.) Dezember 1698 (unsere Ausgabe I,16 N. 206). Als Beilage zu diesem Schreiben übersandte Leibniz »quod a me delineari volueras de *Feciali*« (ebd., S. 320, Z. 4). In unserem Stück erkennen wir die genannte Beilage. Wie der vorangegangene Brief vom 28. November (8. Dezember) 1698 (ebd. N. 199) zeigt, befand sich Molanus' Ausarbeitung über Samuel von Pufendorfs 1695 posthum erschienene Unionsschrift *Jus feciale divinum sive de consensu et dissensu protestantium exercitatio posthuma* bereits zu dieser Zeit in Leibniz' Händen. Dem Tenor der von Leibniz dort geübten Kritik: »Et videtur magis dignum gravitate scripti quod paulo plus quam privatio videri debet, castigare obiter hominis imprudentiam, quam ita cum eo agere, ut altius aliquid a privato affectu subesse videri possit.« (ebd., S. 311, Z. 1–4), entspricht in unserem Stück die Tendenz der von ihm an Molanus' Entwurf vorgenommenen Änderungen. Leibniz hat sämtliche Hinweise auf seine anonym publizierte *Epistola ad amicum super exercitationes posthumas Samuelis Puffendorfii de consensu et dissensu protestantium* (IV,6 N. 47) getilgt, die Kritik an Pufendorfs irenischem Versuch jedoch wiederholt.

Aus mehreren Gründen ist es nicht mehr möglich, diesen Ausführungen den ihnen ursprünglich zugedachten Platz in der Antwort auf die »Kurtze Vorstellung« zuzuweisen: Jablonski hat das *Jus feciale* nur einmal, und zwar in seinen Ausführungen zum zehnten Artikel der *Confessio Augustana*, der das Abendmahl behandelt, erwähnt (vgl. JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 143, Z. 27–32]). Die Angabe »§ 6 –« zu Beginn unseres Stückes findet dort aber keinen Anhaltspunkt (auch dann nicht, wenn man berücksichtigt, daß »§« gemäß der ursprünglichen Bedeutung einfach »Absatz« heißen kann; vgl. etwa unten, S. 440, Z. 18 oder S. 444, Z. 8). Jablonski hat zwar häufig die einzelnen Konsens- und Dissenzpunkte zu den jeweiligen Artikeln des Augsburger Bekenntnisses durchnumeriert und ist dabei mehrfach auf sechs oder mehr Nummern gekommen, doch bietet keiner dieser Fälle hinreichende Anknüpfungespunkte, die es ermöglichten, unser Stück auf diese Stelle zu beziehen (vgl. »Kurtze Vorstellung«, S. 133, Z. 4–10; S. 137, Z. 17–19; S. 142, Z. 1–4 und S. 152, Z. 4–6). Weder Molanus noch Leibniz nehmen im übrigen Bezug auf den Kontext, in dem Jablonski das *Jus feciale* anführt. Ferner sind die vorliegenden Ausführungen zum *Jus feciale* weder in N. 78 noch in N. 79 eingegangen, so daß auch von dieser Seite Hinweise auf ihre geplante Einordnung in die Argumentation fehlen. Schließlich bleibt die Bedeutung des am Kopf des Textes stehenden »§ 6 –« unklar. Nachdem ein Bezug auf die Gliederung der »Kurtzen Vorstellung« nicht hergestellt werden konnte, sind zwei Erklärungen möglich: Zum einen könnte es sich um ein Einfügungszeichen handeln, das anzeigen sollte, an welcher Stelle unser Stück in ein (nicht gefundenes) größeres Konzept einzufügen gewesen wäre. Zum anderen ließe sich die Angabe auf die Gliederung der konzipierten Antwort auf die »Kurtze Vorstellung« beziehen. N. 79 bietet für eine derartige Einordnung allerdings keine Anhaltspunkte. In N. 78 sind zwei Stellen denkbar, an denen diese Ausführungen möglicherweise ihren Platz finden sollten: die Einleitung enthält eine Reihe von sieben durchnumerierten Monita über diverse

Punkte der »Kurtzen Vorstellung« (s. unten, S. 436, Z. 9 bis S. 450, Z. 8); gegen Ende der »Classis Tertia« finden sich acht durchnumerierte Punkte aufgelistet, die man »allen fridlibenden Theologos zu bedenken« gibt (s. unten, S. 540, Z. 31), um die Position zu untermauern, daß die Lehrunterschiede zwischen Reformierten und Lutheranern in der Frage der Prädestination nicht fundamental seien (s. unten, S. 540, Z. 30 bis S. 550, Z. 4).

§ 6 –

Auff Samuelis Puffendorffii sogenannten Fecialem oder Tractatum *de consensu et dissensu protestantium*, der alhier angefuhret wird; hat man eben keine große reflexion zu machen, immaßen er nicht gnugsam insicht in den grund der controversien gehabt zu haben scheinet, und die dazu erforderten notitias philosophicas wohl nicht erlanget, auch zu erlangen nicht getrachtet, sondern viel mehr dieselbige in seinen schrifften verachtet und einen wiederwillen dagegen bezeiget, und von wohlverdienten Evangelischen Theologis selbst, die sich bey gegenwärtigen Zustand der kirchen deren, bedienen müßen, satyrice und freyer gesprochen, als sichs wohl gebühret; auch sonst ein und anders in seinem feciali eingemischet, daran man theil zu nehmen billig bedencken hat[.] Sonderlich aber muß man sich verwundern daß dieser Autor das dogma de praedestinatione cum articulis annexis vor ein articulum fidei fundamentalem ausgibt v[nd] ausdrikl[ic]h sich dahin heraus läßet, daß in seinem systemate [Theologico] Irenico, welcheß er sich Im Angeregtem buch ⟨figuriret⟩ diejenige kein platz finden, die dem dogmati praedestinationis zugethan sein und wen sich demnach die Reformirte Kirche Mit Unser Ev[angelischen] Kirch Vereinigen wolte so muste es geschehen mit wiederruffung ihrer Lehre von der praedestination Welches

6–16 § 6 – *Absatz* (*1*) Wirt h Puffendorf Feciali (*a*) ger (*b*) s. Tractatus de consensu et dissensu protestantium geruhmt, dazu die reformati deshalber (*aa*) ⟨Au – ⟩ (*bb*) wenig ursach haben, weil dieser Man das *M* (*2*) Auff ... machen, (*a*) weilen |dieser *nicht gestr., streicht Hrsg.*| Autor das dogma (*b*) unter andern weilen ... dogma (*c*) immaßen ... die (*aa*) notitias (*bb*) dazu ... philosophicas (*aaa*) anderwerts (*bbb*) wohl nicht (*aaaa*) gehabt, auch zu haben (*bbbb*) erlanget, auch zu erlangen ... sondern (*aaaaa*) ⟨einen⟩ wieder (*bbbbb*) viel mehr dieselbige |in ... schrifften *erg.*| verachtet ... und (*aaaaaa*) sowohl von den Theologis (*bbbbbb*) von ... Zustand |der kirchen *erg.*| ⟨deren⟩ ... (*aaaaaaa*) etwas freyer (*bbbbbbb*) satyrice ... gebühret; (*aaaaaaaa*) und sonst viel ⟨ – ⟩ (*bbbbbbbb*) auch ... ein (*aaaaaaaaa*) ⟨ – ⟩ (*bbbbbbbbb*) und ... feciali (*aaaaaaaaaa*) ⟨eingesch⟩ (*bbbbbbbbbb*) eingemischet ... das *L* 16–22 dogma ... Welches *M* 17 fundamentalem (*1*) helt (*2*) ausgibt *M* 17 f. ausdrikl[ic]h (*1*) gestehet (*a*) das (*b*) qvod (*c*) daß (*2*) vorgibt daß *M* (*3*) sich ... daß *L* 18 Theologio *M ändert Hrsg.* 18 f. Irenico, (*1*) welcheß kein (*a*) ort finden (*b*) platz finden (*2*) welcheß ... finden *M* 21 geschehen (*1*) an (*a*) ⟨despe – ⟩ (*b*) depens *M* (*2*) mit wiederruffung *L*

6–16 Erl. zum Textapparat: geruhmt: vgl. JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 143, Z. 27–32. 16–21 dogma ... praedestination: vgl. S. v. PUFENDORF, *Jus feciale Divinum sive de consensu et dissensu protestantium exercitatio posthuma*, 1695, § 60, S. 206–208 und § 67, S. 238 f.

[*Den in Petit gedruckten Text des Molanus hat Leibniz, ohne ihn zu streichen, durch die anschließende Neuformulierung ersetzt.*]

ein pedantisches anmuthen ist, den Auf die maß konte man einen solchen fecialem machen v[nd] vorslege thun wie man sich mit den Socinianern zu vergleichen. Wen sie Neml[ic]h ihre errores de negata divinitate Christi et personalitate sp[iritus] s[ancti] v[nd] dergleichen revociren würden[.]

Es hat ein gelehrter doch moderater anonymus ((den wir deshalber pro Reformato halten weil Er Jurium heraustreichet, ⟨tanqvam⟩ virum in profundo praedestinationis negotio valde versatum)) in *Epistola ad amicum* von diesem Puffendorffii scripto posthumo sein judicium herausgeben, dem wir Ohnerachtet was ein pedantischer scurra dagegen geschrien, In allem beypfl[ic]hten v[nd] gar nicht zweifeln Es habe der auctor besagter eruditer Epistel durch einmischung Ein v[nd] andren nicht gar zu lateinischen phrasen sich verbergen wollen, welcheß seinem Albern censori amplum calumniorum campum ⟨suppeditiret⟩ hat, daran man sich eben nicht zu kehren. Wir fuhren dies zu dem ende an v[nd] wirt auch Aus citirter beyliegender *Epistola* gnug erhellet, das Puffendorfius, dem man sonst seine erudition nicht disputiret, In der Theologie kein sond[er]l[ic]h talent gehabt, v[nd] also mit disem buch gar wol hette zuruk bleiben mögen[.]

Ich bitte diesen punct contra Fecialem so [einzurichten] Wie sie es decorum zu sein Erachten[.][1]

ein unser meynung nach sich ubel reimendes anmuthen und unpracticirlicher Vorschlag ist und ein solcher fecialis mehr pro clarigatore belli, als conciliatore pacis zu halten; auff solche weise wäre bald mit jederman zur einigkeit zu gelangen, wenn man von denen partheyen die Wiederruffung ihrer hauptlehren sich versprechen dürffte[.] Weil aber solches nicht angehen kan, so ist dergleichen unternehmen nichts anders als eine befestigung des Krieges, und gehöhrt zur Kezermacherey. Daher der wahre weg zur einigkeit wohl anders gesuchet werden muß, als dieser Autor ihn beschrieben; und die Herrn Reformirte

[1] *Am Seitenende Kustos*: Entlich

4 errores (*1*) de (*a*) person⟨a⟩ (*b*) Christi ⟨v dglh.⟩ (*2*) de *M* 5 v[nd] dergleichen *erg. M* 5 revociren (*1*) wolten (*2*) würden *M* 9 dagegen (*1*) geschrieben (*2*) geschrien *M* 9 v[nd] (*1*) nicht (*2*) gar *M* 10 besagter . . . Epistel *erg. M* 10 lateinischen (*1*) phrases (*2*) phrasen (*a*) damit an seinem sonst gutem style, der Aus vielen paragraphis sonst hervorblikt, (*b*) sich *M* 11 seinem (*1*) ⟨antagonisten⟩ (*2*) Albern censori *M* 11 f. hat *erg. M* 12 Aus (*1*) beiliegen (*2*) citirter *M* 14 v[nd] (*1*) dieserhalb (*2*) also *M* 16 einzurichtet *M ändert Hrsg.* 19 bald | leicht *gestr.* | mit *L* 21 dergleichen (*1*) Vorgeben (*2*) unternehmen *L* 23 Autor (*1*) sich vorgebildet (*2*) ihn *L* 23 Reformirte (*1*) Theologi, die bey denen Evangelischen (*2*) denselbigen *L*

6 anonymus: Leibniz; vgl. unsere Ausgabe IV,6 S. 327, Z. 4–44. 7 Jurium: Pierre Jurieu; vgl. ebd., S. 335, Z. 4–9. 7 f. *Epistola . . . amicum*: IV,6 N. 47. 9 scurra: Der Verfasser der unter dem Pseudonym *Apologeta Posthumius* Ende 1695 oder Anfang 1696 erschienenen Schrift *Samuelis . . . de Pufendorf Exercitatio posthuma de Consensu et Dissensu inter Protestantes a calumniis tenebrionis cujusdam Anonymi defensa* ist nicht ermittelt. F. PALLADINI, *Discussioni seicentesche su Samuel Pufendorf. Scritti latini 1663–1700*, o. O. 1978, S. 404–405, Anm. 2, und D. DÖRING, *Leibniz als Verfasser der »Epistola ad amicum«*, S. 180, Anm. 15, denken an den Juristen, schwarzburgischen Archivar und späteren Gießener Professor Immanuel Weber als möglichen Autor.

denselbigen nicht treffen würden, wenn Sie bey denen Evangelischen Theologis die Puffendorffius zum offtern so kühn und hart angegriffen, einen sonderlichen applausum deßen, so dieser Eristische und sonst in seinen schrifften nicht alzu bedachtsame mann vorbracht, erwarten wolten[.]

66. DE CHRISTINAE DUCISSAE SAXONIAE CONFESSIONE DE COENA DOMINI

[Nicht vor 1698.]

Überlieferung:
L Aufzeichnung: LH I 12,2 Bl. 113. Zettel ca. 14 × 8,5 cm. 1 1/6 S.

Nach Ausweis seines Handexemplars (HANNOVER *NLB* Leibn. Marg. 128) hat Leibniz das *Rerum et antiquitatum Germanicarum syntagma* des Franz Christian Paullini vor allem im Blick auf die Geschichte des Welfenhauses gelesen. Bei dem Bekenntnis der dem reformierten Glauben zuneigenden, aber an einem lutherischen Hof lebenden Herzogin Christina von Sachsen-Eisenach handelt es sich also um eine zufällige Lesefrucht. Am oberen Blattrand ist noch ein waagerechter Strich erkennbar, mit dem Leibniz inhaltlich nicht zusammengehörende Exzerpte abzugrenzen pflegte (vgl. unsere Ausgabe IV,6 S. 108, Z. 6–8). Die Datierung beruht auf dem Erscheinungsjahr des exzerpierten Werkes. Einzelne Buchstaben, die durch geringe Papierverluste verlorengegangen sind, wurden nach Leibniz' Vorlage ergänzt.

Joh[annes][1] Ernestus Dux Saxoniae anno 1598 duxit uxorem secundam Christinam Mauritii Hassiae Landgravii sororem. Ea cum marito sacrae coenae particeps erat, sed cum novus concionator aulicus Nicolaus Rebhan A[nno] D[omini] 1611 advenisset, eique *absente* [. . .] *marito* princeps foemina significari curasset, se *in* proxima *viridium die sacra coena uti* velle, non posse tamen dissimulare, etsi Evangelicam doctrinam *haud* damnet, *Reformatam* tamen propriorem *Dei verbo videri*, [. . .] *Rebhanius* Sacramenta coenae ipsi administrare ausus non est, scriptaque ad eam Epistola rationem reddidit, *Christina* deinde

[1] *Am oberen Rande*: Paulin[i] *Annal*[*es*] *Isenac*[*enses*] ad ann[um] 1611

1 Evangelischen (*1*) einen sonderlichen applausum deßen so puffendorfius vorbracht (*2*) Theologis die *L* 3 dieser (*1*) sonst (*2*) Eristische ⟨und⟩ (*3*) streitlieben (*4*) Eristische und sonst *L* 18 cum (*1*) conj (*2*) marito (*a*) in (*b*) sacrae *L* 22 Rebhanius (*1*) coenam (*2*) Sacramentum (*3*) Sacramenta *L* 23 eam |⟨seqventi⟩ *erg. und gestr.*| *L*

17 f. Joh[annes] . . . sororem: vgl. CH. F. PAULLINI, *Historia Isenacensis variis literis et bullis caesarum, pontificum, principum, aliorumque conspersa* (Kolumnentitel: *Annales Isenacenses*), in: DERS., *Rerum et antiquitatum Germanicarum syntagma, varios annales, chronica et dissertationes comprehendens*, 1698, S. 221 (eigene Paginierung). 18–23 sed . . . est: vgl. ebd., S. 223. 20 *viridium die*: Gründonnerstag, der 21. (31.) März 1611. 23 Epistola: vgl. PAULLINI, *Historia Isenacensis*, 1698, S. 223–228. 23–S. 395.11 *Christina . . . sacramentum*: ebd., S. 228.

manu sua scriptam confessionem edidit: Ich glaube daß der Herr Christus im Abendmahl selbst gegenwartig sey und ubergebe mir mit, aber nicht in dem gesegneten brod und wein seinen wahren leib und blut . . . und ob schon Christus gen Himmel gefahren, und von dannen nicht ehe als bis zum Gerichte widerkommen wird, zweifle ich doch nicht, daß er mich laut seiner verheissung nicht allein seines geists, gnugthuung, gerichtigkeit, lebens, kraft und würkung, sondern auch der substanz und wesen seines wahrhaften leibes und blutes theilhafti[g] *mache zum ewigen leben*[.] *Und weil ich solches nicht sehen, erforschen* noch *begreifen ka*[nn,] *eigne ich mirs durch den glauben, so mir* [. . .] *gott aus gnaden mitgetheilt* hat, *zu* etc. Etsi *non satis pura videretur confessio, pensitatis tamen rationibus et circumstantiis* [. . .] *ministri Ecclesiae hac vice aquiescebant administrantes* ei *sacramentum*[.] *Christina* Hasso-Cassellaria *vidua Joh*[*annis*] *Ernesti* ducis Saxoniae obiit 1658; *anno aetatis 78.* [. . .] *in mathesi* et Historia Germanica erat versata.

67. EXCERPTA EX ANDREA KUHN, DE PUNCTO ATQUE MOMENTO DISCREPANTIAE INTER LUTHERANOS ET CALVINIANOS [1698.]

Überlieferung:
L Aufzeichnung: LBr 655 Bl. 190r. 2°. 3/4 S. Bl. 190v leer.

Die Datierung unseres Stückes kann sich zum einen auf den inhaltlichen Zusammenhang mit Leibniz' Unionsbemühungen stützen und beruht zum anderen auf dem Wasserzeichen, das vor allem in den ersten Monaten des Jahres 1698 belegt ist. Durch einen größeren Papierverlust sind umfangreiche Abschnitte der ersten drei Zeilen des Manuskripts verlorengegangen. Da die Verluste jedoch nur die Zitation des exzerpierten Titels betreffen, lassen sich die verlorenen Partien anhand der Vorlage problemlos ergänzen.

De puncto [*atque momento discrepantiae inter*] *Lutheranos et* [*Calvinianos ad relationem Cassellanii*] *Colloquii ejusque* [. . .] *ex Apologetica* [*epistola excerptam et*] *nuperrim*[*e*] *editam declarationem disquisitio instituta ab Andrea Kuhn S*[*anctissimae*] *Th*[*eologiae*] *D*[*octore,*] *Pastore et Superintend*[*ente*] *Episcopolitano*[.] *Budissae* [. . .] *1664.* 4°[.]

5 *mich* (*1*) samt (*2*) seiner (*3*) laut *L* 11 Hasso-Cassellaria *erg. L* 23 *et* | reformatos *gestr.* | *L*

3 f. *Christus . . . wird*: vgl. das Apostolische Glaubensbekenntnis (DENZINGER, Nr. 30 [6 f.]).
11 f. *Christina . . .* versata: vgl. PAULLINI, *Historia Isenacensis*, 1698, S. 246.

Dedicat *d*[*omi*]*no Nic*[*olao*] de *Görsdorf* [. . .] *legato* in Comitiis Ratisb[onensibus].

Lutheranos et Calv[inianos] *in fundamento salutis* convenire ajunt: Palatini *in der treuherzigen vermahnung p. 32. 36. 37. Paraeus Iren*[*ico*] *c. 12.* seqq. *Sturm*[*ius*] *Antipapp*[*o*] *2. Danaeus Apol*[*ogia*] *Helv*[*eticae*] *Eccles*[*iae*,] *Bez*[*a*] *Creophag*[*ia*], *Walther Epist*[*ola*] *dedic*[*atoria*] *ad Wilh*[*elmum* . . .] *Landgrav*[*ium*] *in Ep*[*istolam*] *ad Rom*[*anos*]. *Alsted*[*ius*] *Theol*[*ogia*] *pol*[*emica*] *p. 5. qu. 2. p. 577. 578. Vedel*[*ius*] *p*[*arte*] *4. Arcan*[*orum*] *Armin*[*ianismi*] *l. 2 c. 5. Masson*[*ius*] *Anat*[*omia*] *univers*[*alis*] *Tr*[*iumphans*] *p. 1. c. 10. p. 300* sqq. *Joh*[*annes*] *Forbes, instruct*[*ionibus* . . .] *Th*[*eologicis*] *l. 14. c. 7. Amyrald*[*us*] *disp*[*utatione*] *de secess*[*ione*] *ab Eccles*[*ia*] *Rom*[*ana*] *et pace. Hoornbeck summ*[*a*] *controvers*[*iarum*] *l. 9.* Praeter Bergium, Duraeum, alios[.]

And[*reas*] *Rivetus in* dialys[i] *discuss*[*ionis*] *Grot*[*ianae*] *p. 275. ad artic*[*ulum*] *18. n. 7.* [. . .] *doctrinam praedestinationis quam Calvinus docuit* [. . .] *esse fundamentum veri Christianismi.* Et *Collatores Hagienses*: [. . .] *qui statuunt DEum ab aeterno suo electionis consilio hominem respexisse non* [. . .] *ut creatum et lapsum sed* [. . .] *ut fidelem*, [. . .] *ii aliud fundamentum electionis ac proinde salutis statuunt*[.]

Cum [. . .] *Moses Amyraldus Salmuriensis professor peculiari disp*[*utatione*] *irenica de pace inter Evangelicos constituenda Guilielmum* [. . . *Hassiae*] *Landgravium ejusque* [. . .] *Theologos ad* compositionem dissidii hortatus esset, non omnino id probatum Hassis per *modum* praefationis, quod non satis nosset Ecclesiae Germanicae statum, et Reformatos Ecclesiis Augustanae Confessionis opposuisset[.]

10 Praeter (*1*) Durae (*2*) Bergium *L* 17 Hassae *L ändert Hrsg.* 18 f. Hassis (*1*) , qvod (*a*) ⟨visus⟩ (*b*) non (*2*) per . . . non *L*

2–10 Lutheranos . . . alios: vgl. A. KUHN, *De puncto atque momento discrepantiae inter lutheranos et calvinianos ad relationem Cassellanii Colloquii ejusque necessariam ex Apologetica epistola excerptam et nuperrime editam declarationem disquisitio*, 1664, c. 1, qu. 1, S. 2. 3 *Paraeus*: vgl. D. PAREUS, *Irenicum Oder Friedemacher Wie die Evangelischen Christlich zu vereinigen und zu einem Synodo oder allgemeinen Versamblung gelangen mögen . . . auß dem Latein ins Teutsch gebracht durch Herrn Gwinandum Zonsium*, 1615, c. 12 f. 16–23. 25, S. 71–81. 91–146. 165–217. 3 *Sturm*[*ius*]: vgl. J. STURM, *Quarti Antipappi tres partes priores*, 1581, S. 48–133. 4 *Danaeus*: vgl. L. DANEAU (Danaeus), *Antiosiander sive Apologia christiana simul et necessaria in qua tum Helveticae ecclesiae et quae cum iis in fidei confessione consentiunt tum etiam earum vera de s. domini nostri Jesu Christi coena sententia defenditur*, 1580. 4 *Creophag*[*ia*]: vgl. TH. DE BÈZE, *Κρεωφαγια sive Cyclops dialogus de vera communicatione corporis et sanguinis domini adversus Tilemanni Heshusii commenta*, in: DERS., *Volumen primum tractationum theologicarum*, 1582, S. 259–312, etwa S. 259 f. 296. 311. 5 *Epist*[*ola*]: R. GUALTHERUS, *In d. Pauli apostoli Epistolam ad Romanos homiliae XCVI*, 1590, Bl. α2^{r}–γ^{r}, hier Bl. β2^{v}–β4^{r}. 6 *Vedel*[*ius*]: vgl. N. VEDELIUS, *Arcanorum arminianismi pars quarta continens defensionem primae partis*, 1634, S. 157 f. 8 *Forbes*: J. FORBESIUS, *Instructiones historico-theologicae de doctrina christiana et vario rerum statu*, 1645, l. 14, c. 7: *Iudicium facultatis theologica, academiae Aberdoniensis, de pace et concordia ecclesiarum evangelicarum*, S. 723–733. 9 *Hoornbeck*: vgl. J. HOORNBEEK, *Summa controversiarum religionis . . . Editio secunda, auctior et emendatior*, 1658, S. 686. 10 Bergium: Johann Bergius. 11–15 *And*[*reas*] . . . *statuunt*: KUHN, *De puncto atque momento discrepantiae*, 1664, c. 1, qu. 1, S. 4. 16–20 *Cum* . . . opposuisset: vgl. A. KUHN, *De puncto atque momento discrepantiae*, 1664, S. 1. 19 praefationis: M. AMYRAUT, *De secessione ab ecclesia Romana deque ratione pacis inter*

Supralapsarios et [Infralaψarios] conciliare aggressi Spanhemius, Altingius, Jac[obus] Revius. Ut ostendit autor Apologiae *pro Franc[isco] Gomaro*[.]

Rich[ardus] Montacutius l. II. orig[inum] f. [385. . . .] *Davidem in ipso actu adulterii et homicidii perpetrati charissimum deo fuisse, inque eo statu,* in *quo cum inungeretur; et, si per impossibilitatis suppositionem, ante resipiscentiam fuisset mortuus, omnino moreretur deo dilectus, et in sinum Abrahae hoc est summum coelum transferendus. Semel enim justificatus semper justificatus, ubi accessio et recessus non admittitur*[. . . .]

Error [. . .] *de gratia inamissibili Artic[ulo] XII. Aug[ustanae] conf[essionis] expresse damnatur*[.]

68. LOCI DE COENA DOMINI EX THESI GREGORII FRANCI [1698.]

Überlieferung:
L Aufzeichnung: LH I 9 Bl. 386r–v. 2°. 1 ½ S.

Die Datierung unseres Stückes folgt zum einen aus dem inhaltlichen Bezug zu den Reunionsbemühungen, zum anderen aus dem Wasserzeichen, das sich von 1697 ab und vor allem im Jahr 1698 nachweisen läßt, etwa auf einzelnen Blättern von *l* und *L* unserer N. 12.

Quae Evangelicos inter se disjungit de sancta Eucharistia lis, in forma et modo loquendi potius quam in Reipsa consistit. Thesin hanc sub praesidio reverendi et Clarissimi [. . .] *domini* Georgii *Franci S[acrae] T[heologiae] D. et professoris Viadrini p[ro] t[empore] Decani Johannes Caspar Cramerus Theologicae veritatis studiosus publicae ventilationi submittit in Auditorio φilosoφorum Majori* die 12 *octob[ris] Anno 1639. Horis consuetis* [. . .] *Francofurti Marchiarum literis Mich[aelis] Kochii*[.]

1 Infralaψariis *L ändert Hrsg.* 3 *f.* |358. *ändert Hrsg.*| (*1*) Deum (*2*) Davidem *L*

evangelicos in religionis negotio constituendae disputatio ad . . . Guilielmum VI. Hassiae landgravium, 1647, S. 3–17. 1 f. Supralapsarios . . . *Gomaro*: vgl. A. KUHN, *De puncto atque momento discrepantiae*, 1664, c. 3, qu. 8, S. 75 f. 2 ostendit: vgl. F. GOMARUS, *Disputatio theologica de divinae praedestinationis hominum obiecto. Cum necessaria et modesta pro eodem apologia*, 1650, *Apologia*, pars 2, S. 110 f. 3–9 *Rich[ardus] . . . damnatur*: A. KUHN, *De puncto atque momento discrepantiae*, 1664, c. 3, qu. 11, S. 93 f. 3–7 *Davidem . . . admittitur*: R. MONTAGU, *Θεανθρωπικον seu de vita Jesu Christi domini nostri originum ecclesiasticarum libri duo*, 1640, Tomi priori pars posterior, § 172, S. 385. 3 f. *actu . . . perpetrati*: vgl. 2. Sam 11. 4 *inungeretur*: vgl. 1. Sam 16,1–13. 5 *resipiscentiam*: vgl. 2. Sam 12,13. 6 *sinum Abrahae*: Luk 16,22. 8 f. *Error . . . damnatur*: vgl. *Concordia. Pia et unanimi consensu repetita confessio fidei et doctrinae electorum, principum et ordinum imperii, atque eorundem theologorum, qui Augustanam confessionem amplectuntur*, 1580, S. 15; vgl. auch N. 71.

Jac[obus] Andreae *in thesibus Wittebergensibus post editionem formulae Concordiae* [. . .] *1580 publicatis sic disserit thesi* [. . .] *133.* [. . .] *Neque vero Capernaiticam lanienam Carnis Christi in Coena instituimus, cum de Corpore Christi nihil pro ratione hujus seculi in hoc mysterio asseramus, sed actio tota quoad corpus Christi, cum sit coelestis, spiritualis et mystica, quae pani accidunt propter unionem sacramentalem corpori Christi tribuuntur cum tamen in corpore Christi nihil horum fiat sic videri corporeis oculis, frangi manibus*[,] *tangi*[,] *dentibus atteri et similia quae in sanctorum patrum scriptis passim occurunt corpori Christi in coena attribuuntur propter panem, cui accidunt, cum in substantia corporis Christi nihil horum fiat. Haec, inquit Hospinianus in fine c. 39. concordiae discordis fol. 203. d. Jacobus Andreas explicat ita diserte planeque ut nemo orthodoxus ei non assentiri possit*[.]

Idem Jacobus Andreae *in colloq*[*uio*] *Mompelg*[*artensi*] *p. 16 de Eucharistia: neque Cum Capernaitis sentimus, neque physicam et localem corporis Christi et sanguinis* [. . .] *substantialiter, corporaliter, oraliter, quicquam aliud nobis nisi veram corporis et sanguinis Christi in S*[*acra*] *Coena praesentiam et manducationem significant. Haec* valde probat Davenantius Episcopus Anglus *in Epistola dn. Duraeo inscripta* [. . .] *p. 38. in Epistolis irenicis Amst*[*elodami*] *editis in 12°. Anno 1638*[.]

Nec *lac lacti similius est, quam huic d.* Jac[obi] *Andreae declarationi Ecclesiarum Helveticarum sententia* [. . .] *1536 quam ex Hospiniano p. 145. producit eodem loco allegatam idem Davenantius. Quanquam negant fieri Transsubstantiationem, nec sentiunt fieri localem inclusionem in pane aut durabilem aliquam conjunctionem extra usum Sacramenti, tamen concedunt sacramentali unione panem esse Corpus Christi, et porrecto*

2 *thesi* (*1*) 126. (*2*) 133. *L* 10 *ita* (*1*) plene et (*2*) diserte *L* 12 Idem *erg. L* 19 *1536 erg. L*

1–11 Jac[obus] . . . *possit*: G. FRANCKE [Praes.], *Quae evangelicos inter se disjungit de sancta eucharistia lis in forma et modo loquendi potius quam in reipsa consistit*, [Resp.] J. C. Cramer, 1639, th. 5, Bl. A2^{v}–A3^{r}. 2–9 *Neque . . . fiat*: J. ANDREAE, *Repetitio sanae doctrinae reverendissimi in Christo patris D. D. Martini Lutheri, de persona Christi, et de coena dominica. In Academia Wittembergensi proposita*, 1580, *De coena dominica*, th. 133, Bl. [I4]$^{r-v}$. 12–17 Jacobus . . . *1638*: G. FRANCKE [Praes.], *Quae evangelicos inter se disjungit*, 1639, th. 6, Bl. A3^{r}. 12 f. *neque . . . sentimus*: *Acta colloquii Montis Belligartensis. Quod habitum est anno Christi 1586. . . . inter clarissimos viros, D. Iacobum Andreae . . . et D. Theodorum Bezam . . . authoritate praedicti principis Friderici, etc. nunc anno Christi 1587 publicata*, 1587, Theses theologorum Wirtembergensium de coena domini, th. 2. 13 *neque . . . sanguinis*: Ebd., th. 4. 13–15 *substantialiter . . . significant*: Ebd., th. 6. 15 f. probat: vgl. J. DURIE [u.a.], *De pace ecclesiastica inter Evangelicos procuranda sententiae quatuor*, 1636, *Joh. Davenantii episc. Sarisburiensis Sententia*, S. 18–64, hier S. 38. Eine Londoner Ausgabe erschien 1638. 18–S. 399.3 Nec . . . *utrique*: G. FRANCKE [Praes.], *Quae evangelicos inter se disjungit*, 1639, th. 7, Bl. A3^{r}. 19 *Hospiniano*: R. HOSPINIANUS, *Historiae sacramentariae pars altera: De origine et progressu controversiae sacramentariae de coena domini inter Lutheranos, ubiquistas, et orthodoxos, quos Zvinglianos seu Calvinistas vocant, . . .*, 1602, Bl. 145^{r}. Mit der »*Ecclesiarum Helveticarum sententia*« ist die Wittenberger Konkordie (1536) gemeint.

pane simul adesse et vere exhiberi Corpus Christi. Et dn. *Hallus Episc*[*opus*] *Angl*[*icanus*] *in Epistolis irenicis p. 67. ita scribit: In Eucharistia vere ac realiter exhiberi* ac *manducari Corpus Christi, unaque cum terrenis hisce symbolis accipi fatentur utrique*[. . .]

Joh[*annes*] *Brentius* in Exegesi Evangelii *d*[*ivi*] *Johannis* edita *anno 1542.* ad *cap. 6.* multa habet ex quibus apparet, ipsum tunc restrinxisse manducationem ad fidem: verb[atim:] *hoc solum quaerimus an pane et vino coenae Dominicae distribuantur et donentur fidei nostrae Corpus et sanguis Christi*[. . .]

In Catechesi majori alicubi *Lutherus* videtur receptionem ad fidem restringere.

Lutherus [. . .] *in praef*[*atione*] *confess*[*ionis*] *Waldensium Tom. 6. Jen*[*ensis*] *Germ*[*anici*] *fol. 113 ultro fatetur* [. . .] *Lutherus* Waldenses *in fundamento* [. . .] *fidei* consentire, *quod* [. . .] *verum Christi corpus et verus ejus sanguis adsit et distribuatur*[. . .] *De* Philippo Hassiae Landgravio *Wilhelmus Filius referre solitus est, magna asseveratione pridie quam moreretur testatum esse interfuisse se inde a pueritia* (+ forte juventute +) *his certaminibus de Eucharistia et meminisse o*[*mn*]*ium quae facta essent, scripta quoque perlegisse ultro citroque edita; se vero* re *probe considerata non jam ultra videre qua in re Lutherani ab Helvetiis dissentiant; quando quidem jam ipsi Lutherani fateantur, nec mutari panem et vinum in corpus Christi, nec fieri inclusionem aliquam nec physico modo adesse sed hyperφysico. Helvetii autem clare pronuntient, dari in Eucharistia corpus Christi, et quidem illud ipsum Corpus quod natum est ex Maria Virgine, quod suffixum cruci et pro nobis* dabunt *hoc ipsum dari non humano* quodam *aut terreno modo, sed sacramentaliter et spiritualiter se proinde firmiter statuere controversiam hanc in exacer-*

7 f. *Christi Absatz* (*1*) in Confess. (2) in *L*

2 f. *In . . . utrique*: J. DURIE [u.a.], *De pace ecclesiastica inter Evangelicos procuranda sententiae quatuor*, 1636, *Sententia admodum reverendi d. Josephi Halli, episcopi Exoniensis*, S. 65–70, hier S. 67. 4–7 *Joh*[*annes*] . . . *Christi*: vgl. G. FRANCKE [Praes.], *Quae evangelicos inter se disjungit*, 1639, th. 8, Bl. A3^{r}. 5 multa: vgl. etwa J. BRENZ, *In d. Iohannis Evangelion, . . . exegesis, per authorem novissime correcta et emendata*, 1542, Bl. 116^{v}. 117^{v}. 119^{v}–120^{v}. 6 f. *hoc . . . Christi*: Ebd., Bl. 123^{v}. 8 *In . . . Lutherus*: G. FRANCKE [Praes.], *Quae evangelicos inter se disjungit*, 1639, th. 11, Bl. [A4]^{v}. 8 restringere: vgl. M. LUTHER, *Catechismus major*, in: *Concordia*, 1698, S. 390–569, hier S. 558 und S. 565. 9–11 *Lutherus . . . distribuatur*: vgl. G. FRANCKE [Praes.], *Quae evangelicos inter se disjungit*, 1639, th. 12, Bl. B^{r}. 10 f. Waldenses . . . *distribuatur*: vgl. M. LUTHER, *Auff das Büchlin, Rechenschafft des Glaubens, der dienste und Ceremonien der Brüder in Behmen und Mehren etc.*, in: DERS., *Der Sechste Teil aller Bücher und Schrifften des thewren seligen Mans Gottes Doctoris Martini Lutheri . . . zum andern mal gedruckt*, 1561, Bl. 112^{v}–114^{r}. 12–S. 400.2 *De . . . consistere*: vgl. G. FRANCKE [Praes.], *Quae evangelicos inter se disjungit*, 1639, th. 13, Bl. B^{v}. 12–S. 400.2 *magna . . . consistere*: vgl. *Wechsel-Schrifften vff das im Jahr 1629 wegen der Geistlichen Güter außgelassene Käyserliche Edict ergangen zwischen dem . . . Herrn Wilhelmen, Landgraven zu Hessen . . . Casselischer Linien vnd denen . . . Fürsten vnd Herrn, Herrn Georgen, Herrn Philipsen, vnd Herrn Friederichen, Landgraven zu Hessen . . . Darmbstadischer Linien*, 1632, *Wolgegründete Rettung eines Fürstlich Hessen Casselischen sub dato 19. Aprilis Anno 1630. abgangenen Schreibens*, S. 191–476, hier pars 1, c. 7, S. 241 f.

batione potius animorum, dum utraque pars a lite semel exasperata discedere renuit, quam in vera aliqua dissensione consistere[.]

Confessio *Saxonicarum Ecclesiarum a Philippo Melanchthone Conscripta* [. . .] *1551 et approbata in solennissimo Theologorum et Legatorum consensu eo fine, ut* in *Concilio Tridentino exhiberetur, quae iccirco reliquis omnibus confessionibus praeferri meretur*[.]

Leidensium *synopsis purioris Theologiae* [. . .] *disp. 45. th. 73. Talia sunt signa* [. . .], *quibus praesentia*[,] *conjuncta et unita suo modo sunt res significatae Corpus et sanguis domini, imo mutantur* (+ signa +) *ut patres loquuntur non ipsa substantia et natura sed conditione*[,] *usu et officio, quin imo sunt quasi vehicula et instrumenta per quae exhibetur seu offertur omnibus, credentibus vero confertur* et *datur et a fidelibus sumitur ipsissimum corpus Christi et sanguis, quod proprium ac nativum sacramento est*[.]

69. DE UBIQUITATE CHRISTI EX DREIERI THESIBUS THEOLOGICIS ET SELNECCERI CATECHESI [1698.]

Überlieferung:

L WARSCHAU *Biblioteka Narodowa* III. 4879 Bl. 344^{v-r} (alt: Bl. 252^{v-r}). Zettel ca. 10 × 19,5 cm. 1 ½ S.

Aufgrund seiner Thematik und des im letzten Satz gegebenen Hinweises auf die Zusammenarbeit mit Gerhard Wolter Molanus (s. unten, S. 401, Z. 20 f.) reihen wir unser Stück unter Leibniz' Vorarbeiten zu einer Antwort auf Daniel Ernst Jablonskis »Kurtze Vorstellung« ein. Daraus folgt die Datierung in das Jahr 1698. Die eckigen Klammern der Vorlage geben wir durch doppelte runde Klammern wieder.

Christiani Dreieri theses theologicae miscellaneae de variis materiis 19 jul[ii] 1657

Th[esis] 10. *Humana Christi natura ubique praesens est non subjective, inhaesive et formaliter, sed personaliter. Nusquam* [. . .] *est filius dei ubi non homo sit. At humanitas*

1 *animorum*, (*1*) qvam (*2*) dum *L* 8 (+ signa +) (*1*) non ipsa substa (*2*) ut *L* 23 Th[esis] 10 *doppelt unterstr. L*

3–5 Confessio . . . *meretur*: G. FRANCKE [Praes.], *Quae evangelicos inter se disjungit*, 1639, th. 17, Bl. B2^{v}. 6–11 Leidensium . . . *est*: G. FRANCKE [Praes.], *Quae evangelicos inter se disjungit*, 1639, th. 23, Bl. B3^{v}. 7–11 *quibus* . . . *est*: J. POLYANDER VAN KERCKHOVEN [u.a.], *Synopsis purioris theologiae, disputationibus quinquaginta duabus comprehensa, ac conscripta per J. Polyandrum, A. Rivetum, A. Walaeum, A. Thysium . . . professores in Academia Leidensi*, 1625, S. 689. 23–S. 401.13 *Humana . . . verba*: CHR. DREIER [Praes.], *Theses theologicae miscellaneae de variis materiis, ad disputandum non ineptis, nec inutilibus*, [Resp.] Chr. Mann, 1657, Bl. [4]$^{r-v}$.

non est expansa, extensa vel diffusa per omnia locorum spatia. Sic enim a loco ad locum ire non potuisset nec adscendere in coelos nec descendere de coelis ad judicium ut in symbolo Apostolorum *confitemur. Humanae naturae proprium est loco contineri*, divinae *ubique esse. Manserunt autem cuique naturae suae proprietates, nec una fuit in alteram mutata. Unde veteres dum Eutychianos refutant qui Unam tantum naturam in Christo statuebant inde quoque argumentum sumunt quod circumscriptum esse et non* [. . .] *circumscriptum, contineri loco et non contineri loco, de Christo dicatur; si verbi et carnis una natura est (inquit Vigilius)* cur *cum verbum ubique sit, non ubique invenitur, et caro* etc. ((+ plura enim sequuntur in hanc rem apud Vigil[ium,] lib. 4 *contra Eutych*[*etem.*] +))

Th[esis] 11 ubique est *ut loquitur Adelmann*[*us . . .*] *epist*[*ola*] *ad Berengar*[*ium*] *T. 3. Bibl*[*iothecae*] *P*[*atrum . . .*] *per unitatem personae, non per proprietatem naturae*[*. . . .*] *Notatu digna* [. . .] *verba*[.]

D. Selnecceri in catechesi part[e] 2. p. 220.[:] *Quid sentis de ubiquitate? Primum de ipso vocabulo sentio plane hoc portentosum esse, secundo quod ad rem attinet duas regulas retineo, et praeterea nec de localitate nec de ubiquitate* [. . .] *amplius* aliquid *quaero aut disputo. Prior regula haec est*: [. . .] *Christus non tantum sua DEitate sed* et *corpore suo potest esse ubicunque*[,] *quandocunque et quomodocunque vult esse, quia DEus omnipotens est. Posterior regula est*: [. . .] *Christus vult esse Corpore suo* [. . .] *et revera praesens est*[.] ((+ In sacra coena ita puto sequi nam exemplum quod co[mmuni]cavit mihi dn. Abbas Molanus erat imperfectum +))[.]

11 Th[esis] 11 *doppelt unterstr. L* 13 f. verba (*1*) D Se (*2*) ⟨D.⟩ (*3*) *Absatz* D. *L* 17 *haec erg. L*

2 *adscendere . . . judicium*: vgl. das Apostolische Glaubensbekenntnis (DENZINGER, Nr. 30 [6 f.]). 7–9 *si . . . caro*: VIGILIUS VON THAPSUS, *Contra Eutychetem libri quinque*, IV, 14. 12 f. *per unitatem . . . naturae*: ADELMAN VON LÜTTICH, *De veritate corporis et sanguinis domini in eucharistia ad Berengarium epistola*, in: M. DE LA BIGNE, *Magna bibliotheca veterum patrum . . . locupletata*, Bd. 3, 1654, Sp. 167–172, hier Sp. 169D.

70. DE COMMUNICATIONE IDIOMATUM DIVINAE ET HUMANAE CHRISTI NATURAE
[1698.]

Überlieferung:

L Konzept: LH I 7,5 Bl. 60–61. 1 Bog. 4° (beschnitten: ca. 15,7 × 20 cm). 4 S.

A Abschrift (Mitte des 18. Jahrhunderts) von H. J. F. Buschs Hand: LH I 14 Bl. 362–363. 1 Bog. 4°. 3 2/3 S. Überschrift: »Leibnitii de communicatione idiomatum Hum[anae] Christi naturae.« Am Schluß des Textes: »(Ex autographo in Bibl[iotheca] Reg[ia] Hann[overae])«.

Der Verweis auf den »loco citato« aus M. BECANUS, *Theologiae Scholasticae partes I-III* (s. unten, S. 404, Z. 3), der in unserem Stück keinen Anhaltspunkt hat, führt zu dem Schluß, daß er sich auf einen Text beziehen muß, zu dem Leibniz mit unserem Stück Stellung genommen hat. Die Thematik im allgemeinen und der einleitende Hinweis, bei der Zuschreibung der göttlichen Attribute, besonders der Allmacht und Allwissenheit, zur menschlichen Natur Christi der von Martin Chemnitz getroffenen Unterscheidung zwischen κατὰ τὸ εἶναι und κατὰ τὸ ἔχειν zu folgen (s. unten, S. 402, Z. 22 ff.), erlauben es, unser Stück in den Kontext der Unionsbemühungen einzuordnen. Leibniz hat den genannten Lösungsansatz in unserer N. 60 notiert und in N. 62 in die Diskussion gebracht (s. oben, S. 377, Z. 9). In die recht knappen Ausführungen zur Person Christi in N. 78 und N. 79 ist dieser Ansatz jedoch nicht aufgenommen worden. Diese Beobachtungen gestatten die Annahme, daß unser Stück eine nicht gefundene Ausarbeitung über die Person Christi diskutiert, die im Rahmen der Beantwortung von Daniel Ernst Jablonskis »Kurtzer Vorstellung« entstanden sein muß. Auf diesen Überlegungen beruht unsere Datierung in das Jahr 1698.

Optimum est ut cum Chemnitio teneamus Humanae Christi naturae tribui idiomata divinae (nempe non tantum immensitatem, sed etiam omnipotentiam et omniscientiam, quae immensitatem involuunt,) οὐ κατὰ τὸ εἶναι, ἀλλὰ κατὰ τὸ ἔχειν. Cujus sensus non potest esse alius quam proprie loquendo dici debere[:] Humana Christi natura habet (personaliter scilicet) omnipotentiam, habet omniscientiam, sed proprie non dicetur[:] est omniscia, est omnipotens. Concedunt sane Theologi etiam nostri, non duas esse omnipotentias unam Divinae, alteram humanae naturae competentem, sed unam eandemque divinae propriam, humanae communicatam, ut habeat ut quam intime possibile est possideat, ut ab ea

22 naturae (*1*) praedicari (*2*) tribui *L* 22 f. divinae (*1*) nen (*2*) (nempe *L* 23 tantum | aeternitatem et *erg. und gestr.* | *L* 23 immensitatem, (*1*) aeternitatemqve, (*2*) sed *L* 25 f. natura (*1*) est (*2*) habet (*a*) personaliter omnipotentiam et omniscientiam (*b*) (personaliter . . . omniscientiam *L* 26 f. non (*1*) dicitur | esse *doppelt unterstr.* | omniscientiam, esse omnipotentem (*2*) dicetur . . . omnipotens *L* 27 Concedunt (*1*) enim (*a*) Th⟨eo – ⟩ (*b*) etiam Theologi nostri (*2*) sane . . . nostri, (*a*) ⟨D – ⟩ (*b*) non *L*

22 Chemnitio: vgl. M. CHEMNITZ, *De duabus naturis in Christo, de hypostatica earum unione, de communicatione idiomatum et aliis quaestionibus de dependentibus libellus*, an: DERS., *Loci theologici*, 1623, c. 23, S. 120.

quam maxime perficiatur, non tamen ut unquam omnipotens fiat. Omnipotentia enim aut omniscientia tam essentialiter involvit immensitatem, ut qui omnipotens est non possit non etiam esse immensus; nisi aliam novam et inferioris ordinis omnipotentiam comminiscamur[.] Quae tandem abierit in attributum τῆς πανβασιλείας quae sane in recto vere praedicatur de Christi humanitate post exaltationem.

Itaque putem non tantum inter quiescentia et energetica idiomata, sed etiam inter immensitatem involventia et non involventia esse distinguendum. Prioris generis sunt omnipraesentia[,] omniscientia, omnipotentia posterioris vis vivifica, πανβασιλεῖα seu *omnis* concessa *potestas in coelo et in terra*; quae formaliter humanae Christi naturae insunt, atque adeo sunt diversae ab ea vi vivifica, aut ab ea potestate, quae insunt in divina.

Sane quot sunt attributa in singulari tot etiam sunt subjecta singularia. Adeoque quot omnipotentiae tot sunt omnipotentes, quot omniscientiae, tot omniscientes. Et vicissim quot omniscientes sunt tot sunt omniscientiae; neque ullum exemplum non controversum vel ex natura vel ex mysteriis in contrarium adduci potest. Jam recte in Symbolo quod Athanasii nomine fertur, certe antiquum et in Ecclesia receptum est, cavetur ne dicamus plures esse *Omnipotentes, sed* unum tantum. Quo servato non magis proprie dicitur humanam naturam esse omnipotentem, quam humanam Christi naturam esse Deum.

Contenti ergo simus praedicatione in obliquo, id est dicamus Humanitatem habere omnipotentiam, habere omnipraesentiam; at proprie omnipotentem aut omnipraesentem dicere vereamur; nisi concedere velimus, etiam Deum proprie dici posse. Quo enim jure ex eo quod Christus DEUS est, et passus est, DEum passum proprie dicere possumus, eodem jure, si Humanitas omnipotens est, et qui omnipotens est DEus est, Humanitatem DEum esse inferetur. Cum etiam omnipotentia et omniscientia divina ab ipsa divinitate realiter

1 enim (*1*) ita involvit (*2*) aut *L* 4 in (*1*) παντοκρατορίαν (*2*) pantarxían (*3*) attributum . . . πανβασιλείας *L* 4 sane (*1*) ⟨vere⟩ (*2*) in *L* 4 f. vere *erg. L* 6 inter (*1*) ἐνερ (*2*) qviescentia *L* 6 f. inter (*1*) essen (*2*) immensitatem *L* 7 distinguendum. (*1*) involvunt (*2*) omniscientia, ⟨om⟩ (*3*) prioris *L* 7 f. sunt (*1*) non tantu (*2*) omnipraesentia *L* 8 vivifica, (*1*) ⟨–⟩ (*2*) vi (*3*) omni (*4*) πανβασιλεῖα *L* 10 atque . . . sunt *erg. L* 10 aut |ab ea *erg.*| *L* 10 quae (*1*) ⟨est⟩ in divi (*2*) insunt *L* 11 f. sunt (*1*) omnipotentiae in singulari tot sunt omnipotentes (*2*) attributa omnipotentiae in singulari tot sunt subjecta singularia omnipotentes (*3*) attributa . . . omnipotentes *L* 12 omniscientes. (*1*) cum omne (*2*) et *L* 13 sunt *erg. L* 13 sunt *erg. L* 14 in contrarium *erg. L* 15 est, (*1*) cautu (*2*) cavetur *L* 16 magis (*1*) recte (*2*) proprie *L* 18 in (*1*) recto (*2*) obliqvo *L* 18 dicamus (*1*) Christu (*2*) Humanitatem *L* 19 omnipraesentiam; (*1*) omnipo (*2*) at proprie *L* 20 velimus, (*1*) et (*2*) etiam *L* 20 posse. (*1*) Cum (*2*) qvo *L* 21 est, (*1*) Christum (*2*) DEum *L* 22 est *erg. L* 22 Humanitatem (*1*) omnipotentem (*2*) DEum *L* 23 inferetur. (*1*) Et sane (*2*) Cum *L*

9 *omnis . . . terra*: Matth 28,18. 16 plures . . . unum: vgl. das Pseudo-Athanasianische Bekenntnis »Quicumque« (DENZINGER, Nr. 75 [14]).

non distinguantur; atque adeo si ex omnipotentia communicata Humanitas fiat omnipotens, etiam ex divinitate communicata fiat Deus; quae tamen propria locutio non est, etsi tale quid Becano jesuitae exciderit, loco citato ex parte III. *Theol*[*ogiae*] *Schol*[*asticae*] tr. 1. c. [14]. his verbis usus est: *Divinitas in Christo fuit quasi forma quaedam sanctificans et deificans humanitatem.*

Quod attinet quaestionem utrum Omnipotentia et Omniscientia Christo competant denominatione extrinseca? Putem itidem distinguendum inter τὸ εἶναι καὶ τὸ ἔχειν. Si denominatio fiat κατὰ τὸ εἶναι utique extrinseca est, cum ne propria sit quidem, et hoc sensu dicemus Humanitatem personaliter esse omnisciam[,] personaliter omnipotentem, id est, personam omnisciam esse, personam esse omnipotentem cum Perfectione inde Derivata in humanitatem quanta maxima potest, neque enim video quem alium haec locutio sensum habere possit[.] Sed κατὰ τὸ ἔχειν denominatio omnino intrinseca est, humanaeque naturae competit omniscientia et omnipotentia, ut habeat, non quemadmodum habemus domum, aut pecuniam, sed intus per quandam περιχώρησιν ut inde immediate afficiatur perficiaturque, et quidem tali affectione, qualem alia quam hypostatica τοῦ λόγου unione obtinere non posset; atque ita ut proprie et intrinsece, atque etiam formaliter et in recto obtineat, quicquid in his attributis perfectionis est demta immensitate.

Denominationes quae vulgo afferuntur extrinsecae revera formaliter adeo competunt subjecto, ut aliud subjectum assignari nequeat, cui magis competant intrinsece. Ut cum paries videri dicitur, nihil aliud est cui intrinsece competat formale τοῦ videri. Et licet denominatio haec sit in speciem et populari sensu extrinseca; revera tamen in rigore metaphysico intrinsecam esse agnoscendum est. Videri enim est radios ab objecto ad oculum repercuti, repercussio autem aliquid in pariete intrinsecum est; et aliquid simile (etsi interdum minus obvium) in aliis denominationibus intrinsecis intelligendum est, nam semper praedicatum in est subjecto[.]

1 adeo (*1*) ut ex omnipotenti (*2*) si *L* 1 ex (*1*) hum (*2*) omnipotentia *L* 2 ex (*1*) humanitate (*2*) divinitate *L* 2 tamen (*1*) proprie (*2*) propria *L* 3 tale quid *erg. L* 3 exciderit, (*1*) ⟨cum⟩ (*2*) parte (*3*) loco *L* 4 c. 21. *L ändert Hrsg.* 6 f. competant (*1*) communicatione (*2*) denominatione *L* 10 f. cum . . . potest *erg. L* 12 omnino (*1*) extrinseca (*2*) intrinseca *L* 12 est (*1*) ⟨–⟩ (*2*) et (*3*) divin (*4*) humanaeqve *L* 13 omnipotentia, (*1*) non (*2*) ut *L* 15 affectione, (*1*) ut tam (*2*) qvalem *L* 18 afferuntur (*1*) extrinsece (*2*) extrinsecae *L* 18 revera |tam *erg. und gestr.*| *L* 18 adeo *erg. L* 19 subjecto, (*1*) neqve aliud est ⟨cui⟩ (*2*) ut *L* 20 videri. (*1*) neqve (*2*) et *L* 23 repercuti, (*1*) qvod (*2*) repercussio *L* 23 autem |est *erg. und gestr.*| *L* 24 est, (*1*) etsi (*2*) nam *L* 25–S. 405.1 subjecto *Absatz* (*1*) Comparatio (*2*) Non *L*

4 f. *Divinitas . . . humanitatem*: M. BECANUS, *Theologiae scholasticae partes I-III*, 1622, pars 3, tract. 1, c. 14, qu. 1, n. 3, S. 133.

Non igitur putem inter omnipotentiam et omniscientiam ab una parte, et omnipraesentiam ab altera hic esse distinguendum. Ut enim omnipotentia et omniscientia per communicationem relinquunt in humana natura perfectionem aliquam formaliter et intrinsece in existentem, quicquid scilicet in ipsis est demta immensitate, ut Humanitas summam habeat potentiam[,] summam scientiam quam creatura capere potest; ita et omnipraesentia divinitatis in humanitate habitans tribuit ipsi multipraesentiam seu vim existendi ubi velit, prout exigit πανβασιλεὶα seu concredita Humanae naturae rerum gubernatio[.] Similitudines vero quas viri clari Gerh[ardus] Titius disp[utationibus] *de* Jesu *Christo* th. XI et Hildebrandus in sacris institutionibus disp. XIV. th. XI, afferunt, ut astruant non competere Humanitati omnipraesentiam, uti ferrum cando⟨r⟩ ab igne leve praedicari nequeat; vel ut corpus ab anima immortale nequeat dici, etiam ad omnipotentiam porriguntur; revera enim et corpus moritur, et ferrum candens descendit; Eodemque modo et humanitas cum finita maneat, omnipotens omnisciave non fiet.

71. DE AUGUSTANAE CONFESSIONIS ARTICULO XII

[1698.]

Überlieferung:

L Aufzeichnung: LH I 9 Bl. 381[r]. Zettel ca. 16 × 7,3 cm. 4 Zeilen. Bl. 381[v] leer.

1 putem (*1*) hic (*2*) inter *L* 1 omnipotentiam (*1*) et omnipraesentiam esse d (*2*) et *L* 1 parte, (*1*) aut (*2*) et *L* 2 omnipotentia (*1*) ali⟨ – ⟩ (*2*) et (*3*) im (*4*) omniprae (*5*) |et *erg.*| omniscientia *L* 3 relinquunt (*1*) formalite (*2*) in (*3*) in *L* 3 natura (*1*) fo (*2*) perfectionem *L* 4 immensitate, (*1*) ⟨ – ⟩ πανβασιλει (*2*) ἐξουσιαν (*3*) ut *L* 5 summam scientiam *erg.* *L* 6 tribuit (*1*) esse (*2*) ⟨vim⟩ exist (*3*) ipsi *L* 7 exigit (*1*) gubernatio credita (*2*) πανβασιλεὶα . . . concredita *L* 7 f. gubernatio (*1*) Similitudo itaqve (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) vero qvam viri (*2*) Similitudines . . . viri *L* 9 afferunt, (*1*) ⟨neg⟩ (*2*) ut astruant (*a*) minus (*b*) non *L* 10 omnipraesentiam, (*1*) qvam omnipotentiam, (*2*) uti (*a*) ferr⟨i⟩ candoris ab (*b*) ferrum . . . ab *L* 10 ferrum candens *A* 10 f. ut (*1*) ani (*2*) corpus *L* 11 dici, (*1*) ⟨intu – s⟩ qvadrant; revera (*2*) sed (*3*) etiam . . . revera *L* 12 descendit; (*1*) ⟨uti⟩ (*a*) chr (*b*) Humanitas immensa (*aa*) non est (*bb*) finita manet, (*2*) Eodemqve *L* 13 maneat, (*1*) omnipotens ⟨et⟩ omniscia non (*2*) ⟨neqve⟩ omnipotens ⟨neqve⟩ omniscia non (*3*) omnipotens . . . non *L*

8 Titius: G. TITIUS, *Theses theologicae orthodoxam christianae fidei doctrinam breviter complexae . . . et duodecim disputationibus publicis propositae in illustri academia Julia*, 1658, Disp. 6: *De persona Christi*, S. 21–24, hier S. 24. 9 Hildebrandus: J. HILDEBRAND, *Institutiones sacrae disputationibus XX . . . theologiam breviter complexae respondente perpetuo M. Gebhardo Theodoro Meier Hannoverano*, 1660, Disp. 14: *De communicatione idiomatum, statu et officio Christi*, Bl. Nn[r]-[Pp2][v], hier Bl. [Nn3][r].

Unser Stück läßt sich als Einspruch gegen die von Daniel Ernst Jablonski vertretene Interpretation dessen verstehen, was im ersten Anathema des 12. Artikels der Confessio Augustana verworfen werde: »daß nehmlich, die Gerechtfertigten so gerecht und vollkommen werden, daß sie durch des H. geistes Beystand erlangen impeccantiam, (die Gabe der Unsündlichkeit) und gleich den H[eiligen] Engeln nicht mehr sündigen können« (JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 148, Z. 39 – S. 149, Z. 2). Unter dieser Voraussetzung bildet die Übergabe der »Kurtzen Vorstellung« in Hannover in den letzten Tagen des Jahres 1697 den Terminus post quem für unser Stück. Seine Entstehung nach dem Jahr 1698 ist unwahrscheinlich, da Leibniz in unserer wohl Anfang Februar 1699 entstandenen N. 77 festgelegt hatte, »die qvaestio de perseverantia«, zu der sich unser Stück äußert, nicht in das »Unvorgreiffliche Bedencken« aufzunehmen (s. unten, S. 421, Z. 11).

Augustana Confessio Art. [XII] verbis disertis in thesi vere justificatos amittere posse Spiritum S[anctum]. Et damnat etiam eos qui docent non *posse semel justificatos* vere *Spiritum S[anctum] amittere*[.]

72. TESTIMONIA DE HUMANAE CHRISTI NATURAE MAJESTATE FORMULAE CONCORDIAE SUBJECTA

[1698 (?).]

Überlieferung:

L Aufzeichnung: LH I 9 Bl. 377. 395. ca. 16,2 × 20,7 cm. 3 $^{2}/_{3}$ S.

Unser Stück stellt Exzerpte aus drei Teilen des Konkordienbuches zusammen, nämlich aus dem *Catalogus testimoniorum* (s. unten, S. 407, Z. 12 bis S. 411, Z. 9), aus den Artikeln der kursächsischen Visitation von 1592, die Eingang in die späteren sächsischen Drucke des Konkordienbuches gefunden hatten (s. unten, S. 411, Z. 10 bis S. 411, Z. 18), und schließlich aus der Vorrede des Buches (s. unten, S. 411, Z. 19 bis S. 412, Z. 7). Die Exzerpte verbindet inhaltlich die Frage nach der Majestät der zur Rechten Gottes erhöhten menschlichen Natur Christi. Diese Frage gehörte zu den zwischen Lutheranern und Calvinisten umstrittenen christologischen Problemen. Wir nehmen deshalb an, daß unser Stück im Zusammenhang mit der Beantwortung von Daniel Ernst Jablonskis »Kurtzer Vorstellung« entstanden ist, und datieren es in das

11 XIII *L ändert Hrsg.* 11 in thesi *erg. L*

11 f. vere ... S[anctum]: Diese Aussage findet sich so nicht in der *Confessio Augustana*. Vielmehr muß das vorangestellte »in thesi« wohl so verstanden werden, daß aus der im Anschluß zitierten Formulierung des ersten Anathemas des Artikels 12, versteht man die dort verurteilte Aussage als Antithese, sich diese Aussage als die ihr entgegenstehende These ableiten läßt. 12 f. damnat ... *amittere*: vgl. *Concordia. Pia et unanimi consensu repetita confessio fidei et doctrinae electorum, principum et ordinum imperii, atque eorundem theologorum, qui Augustanam confessionem amplectuntur ... post vero singulari serenissimi Saxoniae electoris Christiani II. mandato ... typis vulgata. Cum appendice tripartita*, 1698, S. 13.

Jahr 1698. Tatsächlich ist der aus der Vorrede des Konkordienbuches exzerpierte Passus (s. unten, S. 411, Z. 19 ff.) in N. 78 und 79 übernommen worden – allerdings nicht aus unserem Stück: In N. 78 und 79 (s. unten, S. 498, Z. 3 ff.) wird zum einen der deutsche Text geboten, zum anderen zeigen die dort unmittelbar vorausgehenden und folgenden Zitate, daß an dieser Stelle auf unsere N. 176 zurückgegriffen wurde (vgl. unten, S. 496, Z. 23 bis S. 500, Z. 2 mit S. 890, Z. 15 bis S. 891, Z. 19). Allerdings stimmt der Umfang des Zitats in N. 78 und 79 mit unserem Stück gegen N. 176 überein. Da sich nicht nachweisen läßt, daß unser Stück bei der Abfassung von N. 78 und 79 herangezogen worden ist, kann eine spätere Entstehung im Fortgang der Unionsbemühungen nicht ausgeschlossen werden. Beispielsweise hat Leibniz in einem Brief vom 24. Januar 1701 Gerhard Wolter Molanus gebeten, einschlägige Stellen aus den »scripta ἀυθεντικώτερα a parte utroque« zu sammeln (unsere Ausgabe I,19 S. 362, Z. 14 f.), also Belege, wie er sie in unserem Stück aus dem Konkordienbuch exzerpiert hat.

Formulae *concordiae* subjecta sunt Testimonia *de* [. . .] *majestate humanae* [. . .] *Christi naturae evectae ad dextram* [. . .] *dei* omnipotentis[:]

Concil[ii] Ephes[ini] can. 12. *Si quis non confitetur dei verbum passum carne et crucifixum carne*, [. . .] *factumque primogenitum ex mortuis*[,] *secundum quod vita et vivificator est ut deus, anathema sit.*

Concilii Chalced[*onensis*] *decretum* apud Evagrium *lib. 2 c. 4.* [. . .] *Servata* [. . .] *proprietate utriusque naturae*[. . . .]

10[*ma*] *Ep*[*istola*] *Leonis synodica:* [. . .] *Salva proprietate utriusque naturae* [. . .] *in unam coeunte personam*[;] *ad Flavian*[*um*] *c. 3. fol.* [92].

Cap. 4. fol. 93. [. . .] *Agit* [. . .] *utraque forma cum alterius communione quod proprium est, verbo scilicet operante quod verbi est, et carne exequente quod carnis est. Unum horum coruscat miraculis, alterum succumbit injuriis*[. . . .]

Damascen[*us*] *lib. 3.* orthod[oxae] fid[ei] *cap. 7. et 15.* [. . .] *Divina natura proprias* [. . .] *excellentias* [. . .] *carni communicat* (*τῶν οἰκείων αὐχημάτων τῇ σαρκὶ μεταδίδωσι*) [. . .] *ipsa vero in se passionum carnis manet expers*[. . . .]

20 9. *L ändert Hrsg.*

12 f. *de* . . . omnipotentis: vgl. *Concordia. Pia et unanimi consensu repetita confessio fidei et doctrinae electorum, principum et ordinum imperii, atque eorundem theologorum, qui Augustanam confessionem amplectuntur . . . post vero singulari serenissimi Saxoniae electoris Christiani II. mandato . . . typis vulgata. Cum appendice tripartita*, 1698, S. 831. 14–16 *Si* . . . *sit*: *Concordia*, 1698, S. 834. 15 *primogenitum* . . . *mortuis*: vgl. Kol 1,18. 17 f. *Concilii* . . . *naturae*: *Concordia*, 1698, S. 834. 835. 17 Evagrium: Evagrius Scholasticus, *Historia ecclesiastica.* 19 f. *10*[*ma*] . . . [92]: *Concordia*, 1698, S. 836. 19 *Ep*[*istola*]: Nach heutiger Zählung Leo I., *Epistola XXVIII.* 19 f. *Salva* . . . *personam*: Leo I., *Opera, quae quidem heberi potuerunt, omnia, magno labore ad manuscriptorum codicum fidem a permultis iisque foedis mendis nunc denuo repurgata, per F. Laurentium Surium Carthusianum*, 1569, Bl. 92[v]. 21–23 *Cap. 4.* . . . *injuriis*: *Concordia*, 1698, S. 836. 22 *verbo* . . . *carnis est*: vgl. Jo 3,6. 24–26 *Damascen*[*us*] . . . *expers*: *Concordia*, 1698, S. 842.

Cap. 19. [. . .] *Caro operanti* in ipsa *deitati verbi communicat cum quod divinae operationes per corpus tanquam per organum perficiebantur, tum quod unus* idemque *sit qui divina et humana operetur.* [. . .] *Communicat* [. . .] *deitati verbi operanti et gubernanti ipsa etiam intelligens cognoscens et disponens totum universum non ut Nuda hominis mens sed ut deo secundum hypostasin* unita *et dei mens constituta* (*κοινωνεῖ* [. . .] *ἐνεργούσῃ τοῦ λόγου θεότητι καὶ διεπούσῃ καὶ κυβερνώσῃ τὸ πᾶν νοῶν καὶ γινώσκων καὶ διέπων, ὐχ ὡς ψιλὸς ἀνθρώπου νοῦς ἄλλ' ὡς θεῷ καθ' ὑπόστασιν ἡνωμένος καὶ θεοῦ νοῦς χρηματίσας*)[. . .]

Euseb[*ius*] *Emissenus homil*[*ia*] *in fer*[*ia*] *6. post pasch*[*am*] (*in Homil*[*iis*] *5. patrum pag. 297.*) [. . .] *Secundum humanitatem omnium rerum potestatem accepit, ut homo ille qui nuper passus est coelo et terrae dominetur, quin hic et ibi facit quicquid vult*[. . .]

Ambros[*ius*] *lib. 3. c. 12. de spiritu s*[*ancto*]. *Angeli adorant non solum divinitatem Christi sed et scabellum pedum ejus. Et postea*: [. . .] *per scabellum terra intelligitur per terram autem caro Christi, quam hodie quoque in mysteriis adoramus.* [. . .]

Aug[*ustinus*] *de verb*[*is*] *dom*[*ini*], *serm*[*one*] *58.* [. . .] *Carnem ejus quam creaturam* [. . .] *non negas, simul cum divinitate adoras et ei non minus quam deitati deservis*[.] Et *in ψalm*[*um*] *98.* [. . .] *Scabellum est terra, et Christus suscepit terram de terra quia caro de terra est et de carne Mariae carnem accepit . . . Nemo autem carnem illam manducat nisi prius adoraverit*[. . .]

Cyrill[*us*] *in Joh*[*annem*] *lib. 4. c. 23.* [. . .] *Quoniam cum vivificante verbo conjuncta est, tota effecta est vivifica . . . facit* [. . .] *hoc quia totam verbi operationem suscepit.* [. . .]

Cyrill[*us*] *lib. 12. thesauri cap. 15.* [. . .] *Natura nostra a filio dei assumta mensuram suam excessit.* [. . .] *In Joh*[*annem*] *lib. 2. c. 144.* [. . .] *Unigenitus* [. . .] *filius non vitae particeps sed vita naturaliter est*[. . .]

3 *operetur.* (*1*) Nosse enim oportet qvod (*2*) Communicat *L* 24–S. 409.1 *est* (*1*) lib. 3 cap. 37 (T. 1. (*2*) *Absatz* lib. 11. |(+ an in Joh.) *erg.*| *L*

1–8 *Cap. 19. . . . χρηματίσας*: Ebd., S. 842 f. 9–11 *Euseb*[*ius*] *. . . vult*: Ebd., S. 852. 10 f. *Secundum . . . vult*: *Homiliae sive conciones praestantissimorum ecclesiae catholicae doctorum in totius anni evangelia, ab Albino Flacco Alcuino iussu Caroli Magni . . . collectae*, hrsg. von L. Surius, 1569, *Homilia in feria VI post pascham*, S. 409 f., hier S. 410. 12–14 *Ambros*[*ius*] *. . . adoramus*: Ebd., S. 855. 13 *et . . . ejus*: Ps 99 (98),5; Jes 66,1; Apg 7,49. 15–19 *Aug*[*ustinus*] *. . . adoraverit*: *Concordia*, 1698, S. 855. 15 *serm*[*one*] *58*: Nach heutiger Zählung AUGUSTINUS (Pseudo-Augustinus), *Sermo supposititius CCXLVI*, 5. 17–19 *Scabellum . . . adoraverit*: AUGUSTINUS, *Enarrationes in Psalmos*, in Ps XCVIII, 9 (zu Ps 99 [98],5). 20 f. *Cyrill*[*us*] *. . . suscepit*: *Concordia*, 1698, S. 862. 20 f. *Quoniam . . . suscepit*: CYRILL VON ALEXANDRIA, *Super Evangelium Ioannis, Georgio Trapezontio interprete*, in: DERS., *Opera quae hactenus habere potuere, in tomos quinque digesta*, 1566, tom. 1, Sp. 1–629, hier Sp. 209D. 22–24 *Cyrill*[*us*] *. . . est*: *Concordia*, 1698, S. 864. 22 f. *Natura . . . excessit*: CYRILL VON ALEXANDRIA, *Liber qui appellatur Thesaurus, adversus haereticos*, in: DERS., *Opera*, 1566, tom. 2, Sp. 1–197, hier Sp. 167B. 23 f. *Unigenitus . . . est*: CYRILL VON ALEXANDRIA, *Super Evangelium Ioannis, Georgio Trapezontio interprete*, in: DERS., *Opera*, 1566, tom. 1, Sp. 1–629, hier Sp. 135A.

Lib. 11. (+ an in Joh[annem]) *cap.* [*21*]. (*Tom. 1. pag. 552.*[)] [. . .] *Non* [. . .] *carni ut caro est, operationis divinae virtutem sed* verbo *attribuimus*[. . . .]

Damascenus lib. 3. c. 17. [. . .] *Non secundum propriam operationem* (*οὐ* [. . .] *κατ' οἰκείαν ἐνέργειαν*) *sed propter unitum sibi verbum* caro divinas actiones *operabatur* (*τὰ θεῖα ἐνήργει*) [. . .] *verbo per eam propriam suam operationem manifestante. Nam et ferrum ignitum urit non* naturae suae *ratione possidens* ustionem *sed* [. . .] *ex unione ignis*[. . . .]

Idem cap. 18. [. . .] *Divina Christi voluntas erat aeterna et omnipotens, humana vero ejus voluntas a tempore coepit et naturales* et innocuas passiones *sustinuit. Et naturaliter quidem non erat omnipotens,* sed *ut* [. . .] *verbi dei vere et secundum naturam* [. . .] *facta et omnipotens* (*καὶ φυσικῶς μὲν οὐ παντοδύναμος ἦν, ὡς δὲ τοῦ θεοῦ λόγου ἀληθῶς δὲ κατὰ φύσιν γενομένη καὶ παντοδύναμος*)[.]

Et *cap. 21.* [. . .] *Humana natura* [. . .] *essentialiter non possidet* [. . .] *futurorum cognitionem, sed ut domini anima propter unionem et ipsum deum verbum locupletata est cum reliquis divinis* signis *etiam futurorum cognitione . . . Nos ergo dicimus unum Christum* eumque *simul deum et hominem, omnia scire*[. . . .]

Lib. 2. c. 22. [. . .] *Domini Anima etsi secundum se erat naturae futura ignorantis, attamen secundum hypostasin unita* [. . .] *verbo omnium cognitionem habebat non ex gratia* [. . .], *sed propter hypostaticam unionem*[. . . .]

Athanas[*ius* . . .] *dial*[*ogo*] *5. de Trin*[*itate*]. [. . .] *DEus* verbum *unitus homini edit miracula et operatur non seorsim aut separatim a natura humana assumta sed . . . per assumtam humanitatem in ea, et cum ea* placuit ei *propriam* [. . .] *suam potentiam operando exercere . . . Humanitatem illam suam ultra et supra propriam ipsius naturam pro suo beneplacito perfectam reddidit non tamen prohibet quo minus sit animal rationale.* [. . .]

Cyrillus utitur comparatione carbonis igniti *de incarnat*[*ione*] *cap. 8.* [. . .]

1 12 *L ändert Hrsg.* 2 *est* (*1*) sed (*2*) operationis *L* 4 *verbum* (*1*) divina (*2*) caro *L* 9 innocuas (*1*) passiones susti (*2*) affect (*3*) passiones *L* 13 *Humana* (*1*) Christi (*2*) natura *L* 15 *divinis* (*1*) praedictionibus (*2*) signis *L* 26 igniti (*1*) lib. 4. cap. 24. (*2*) de *L*

1 f. *Lib. 11. . . . attribuimus*: *Concordia*, 1698, S. 864. 865. 3 *Damascenus*: JOHANNES DAMASCENUS, *De fide orthodoxa*. 3–7 *Damascenus . . . ignis*: *Concordia*, 1698, S. 868. 8–12 *Idem . . . παντοδύναμος*): Ebd., S. 868 f. 13–16 *cap. 21. . . . scire*: Ebd., S. 869 f. 17–19 *Lib. 2. . . . unionem*: Ebd., S. 870. 20–24 *Athanas*[*ius* . . .] *. . . rationale*: Ebd., S. 871. 20–24 *DEus . . . rationale*: vgl. ATHANASIUS (Pseudo-Athanasius), *Dialogus V, in quo compendium disceptationis ejusdem Apollinaristae et Gregorii episcopi*, 27 (= 5. Dialog der *Dialogi V de sancta trinitate*). 26 *Cyrillus . . . cap. 8*: vgl. *Concordia*, 1698, S. 873; vgl. CYRILL VON ALEXANDRIA, *Scolia de incarnatione unigeniti*, in: DERS., *Opera*, 1566, tom. 4, Sp. 234–260, hier Sp. 239B-D.

Theodoret[*us*] *dial*[*ogo*] *2.* [. . .] *Corpus dominicum surrexit a mortuis incorruptibile impassibile immortale divina glorificatum gloria, et a coelestibus adoratur potestatibus, corpus tamen est et habet quam prius habuit circumscriptionem.* Et *dial*[*ogo*] *3. probat hanc* Apollinaris *sententiam* de mixtione *ignis cum ferro*, non esse mutationem *corporis licet* ei *divinas operationes* conferat[.]

Damascenus lib. 3. c. 17. [. . .] *Caro domini locupletata est divinis operationibus propter hypostaticam ejus ad verbum unionem non passa excidentiam eorum quae secundum naturam ipsi propria sunt*[.]

Locum ad Eφes[ios] 4,[10] *ascendit super* omnia *ut impleret omnia*[. . .] *Oecumenius ita interpretatur:* [. . .] *incarnatus ut omnia* [. . .] *carne impleret, descendit et ascendit.* (Hoc citantes ita interpretandum intelligendum, non quod humana natura in omnibus locis expansa sit, sed quod verbum nullibi existere potest separatum ab humanitate) *Theoφylactus ibidem:* [. . .] *omnia* implere *dominatione operationeque idque in carne*[. . .]

Leo Ep[*istola*] *10. Catholica Ecclesia hac fide vivit ac proficit, ut in Christo Jesu nec sine vera divinitate humanitas nec sine vera credatur humanitate divinitas*[. . .]

Cyrill[*us*] *lib. 12. in Joh*[*annem*] *c. 32. In quatuor partes vestimenta Christi divisa sunt et tunica sola indivisa mansit . . . Nam quatuor partes orbis ad salutem reductae indumentum verbi id est carnem ejus impartibiliter* [. . .] *partitae sunt*[.] *In singulis enim partibiliter transiens unigenitus et animam et corpus eorum per carnem suam sanctificans impartibiliter atque integre in omnibus* adest *cum unus ubique sit nullo modo divisus*[.]

Et similiter *Theoφylactus in c. 19. Joh*[*annis.* . . .] *Igitur sanctum Christi corpus indivisibile est et dividitur et communicatur in quatuor partes orbis*[,] *distributus enim sin-*

12 quod (*1*) Christus (*2*) verbum *L* 18 f. *enim* (*1*) partibus (*2*) partibiliter *L*

1–5 *Theodoret*[*us*] . . . conferat: vgl. *Concordia*, 1698, S. 873. 1 *dial*[*ogo*]: THEODORET VON KYROS, *Eranistes seu Polymorphus*, 2. Dialog. 1 f. *surrexit . . . potestatibus*: vgl. 1. Petr 3,22 3 *dial*[*ogo*]: Nach heutiger Zählung 2. Dialog, Florilegium 2. 6 *Damascenus*: JOHANNES DAMASCENUS, *De fide orthodoxa*. 6–8 *Damascenus . . . sunt*: *Concordia*, 1698, S. 874. 9–13 Locum . . . *carne*: Ebd., S. 877. 9 *Ascendit . . . omnia*: Eph 4,10. 10 *incarnatus . . . ascendit*: OECUMENIUS (Pseudo-Oecumenius), *Enarrationes vetustissimorum theologorum in Acta quidem apostolorum et in omnes D. Pauli ac Catholicas Epistolas ab Oecumenio: in Apocalypsim vero, ab Aretha Caesareae Cappadociae episcopo . . . Iohanne Hentenio interprete*, 1545, *Epistola ad Ephesios*, c. 6, Bl. 134^{v}. 12 *Theoφylactus*: THEOPHYLACTUS, *Expositio in epistolam ad Ephesios*, c. 4. 14 *Ep*[*istola*]: Nach heutiger Zählung LEO I., *Epistola XXVIII*, 5. 14 f. *Leo . . . divinitas*: *Concordia*, 1698, S. 877. 14 f. *Catholica . . . divinitas*: LEO I., *Opera, quae quidem heberi potuerunt, omnia, magno labore ad manuscriptorum codicum fidem a permultis iisque foedis mendis nunc denuo repurgata, per F. Laurentium Surium Carthusianum*, 1569, c. 5, Bl. 94^{r}. 16–20 *Cyrill*[*us*] . . . *divisus*: *Concordia*, 1698, S. 878 f.; CYRILL VON ALEXANDRIA, *Super Evangelium Ioannis, Georgio Trapezontio interprete*, in: DERS., *Opera*, 1566, tom. 1, Sp. 598B. 16 f. *quatuor . . . mansit*: vgl. Jo 19,23 f. 21 *Theoφylactus*: THEOPHYLACTUS, *Enarratio in evangelium Ioannis*, c. 19. 21–S. 411.3 *Theoφylactus . . . est*: *Concordia*, 1698, S. 879.

gulis et uniuscujusque significans *animam* [. . .] *per carnem suam unigenitus et integer et indivisus in omnibus est, existens ubique* (*ὑπάρχων πανταχοῦ*) *nunquam enim divisus est*[. . . .]

Chrysos[*tomus*] *Homil*[*ia*] *17 ad Hebr*[*aeos*] *p. 16.* (*et Ambros*[*ius*] *c. 10 ad Hebr*[*aeos*]) [. . .] *Nunquid quia in multis locis offertur, ideo multi Christi sunt? Nequaquam sed unus ubique est Christus et hic plenus existens et illic* [. . .] *unum corpus* (*ἀλλ' εἷς πανταχοῦ ὁ Χριστὸς καὶ ἐνταῦθα πλήρης ὢν καὶ ἐκεῖ πλήρης, ἓν σῶμα*). *Quemadmodum enim qui in multis locis offertur unum corpus est et non multa corpora ita etiam et unum sacrificium*[.]

In Articulis visitatoriis [1592] *in Electoratu et provinciis superioris Saxoniae* artic. 3. thes. 4 ita legitur: *Per hanc unionem personalem et quae eam secuta est exaltationem Christus secundum carnem ad dextram dei collocatus est et accepit omnem potestatem in coelo et in terra factusque est particeps omnis divinae majestatis honoris* [. . .] *et gloriae.* Nihil aliud ibi de persona Christi reformatis opponitur, sed in reprobatione errorum sententia probatur qui negant divina *omnipotentia* idem *corpus* esse *in pluribus* locis aut qui dicunt Christum *secundum humanam naturam* finita *dona* accepisse, nec scire *omnia* [. . .] *aut* posse, et *quod Christus secundum humanitatem absens regnet sicut rex Hispaniae novas insulas regit.*

In praefatione Electorum et principum haec notatu digna: *Quod vero ad phrases et loquendi modos attinet qui in hoc concordiae libro quando de Majestate humanae naturae in persona Christi ad dexteram dei collocatae et evectae agitur, usurpantur, ut omnes sinistrae suspiciones et offendicula quae ex varia significatione vocabuli abstracti (quemadmodum hoc nomine et* schola *et patres hactenus usi sunt) existere possent, e medio tollantur, Theologi nostri disertis et expressis verbis testatum volunt; Majestatem illam humanae Christi naturae extra unionem personalem nequaquam ascribendam esse nec etiam concedendum, quod humana* Christi *natura eam majestatem (vel propriam, vel per*

8 *non* (*1*) ulla (*2*) multa *L* 10 1591 *L ändert Hrsg.*

2 f. *nunquam . . . est*: vgl. 1. Kor 1,13. 4–9 *Chrysos*[*tomus*] . . . *sacrificium*: *Concordia*, 1698, S. 879 f. 4 *Ambros*[*ius*]: Es handelt sich bei dem hier Ambrosius zugeschriebenen Werk um HAIMO VON AUXERRE (Pseudo-Haimo von Halberstadt), *In Epistolam ad Hebraeos*. Dieser Kommentar ist auch unter dem Namen des Primasius von Hadrumetum überliefert. 8 f. *ita . . . sacrificium*: vgl. Hebr 9,28 und 10,12. 10 *in . . . Saxoniae*: *Concordia*, 1698, Bl. *^{r}. 11–13 *Per . . . gloriae*: *Concordia*, 1698, Bl. *2^{r}. 11 f. *exaltationem . . . dei*: vgl. Apg 2,33 und 5,31. 12 f. *accepit . . . terra*: vgl. Matth 28,18. 13 *particeps . . . gloriae*: vgl. Off 5,13. 15–17 divina . . . posse: vgl. *Concordia*, 1698, Bl. *3^{v}. 17 f. *quod . . . regit*: Ebd., Bl. [*4]^{r}. 19–S. 412.7 *Quod . . . superet*: Ebd., Bl. b4^{v}. 21 *ad . . . dei*: Röm 8,34.

se etiam in unione personali) essentialiter, formaliter, habitualiter, subjective (haec enim quamvis non satis Latina *vocabula scholis placent) possideat. Nam si eam et dicendi et docendi rationem teneremus divina et humana* natura *Una cum proprietatibus suis* confunderetur, *humana etiam divinae ratione essentiae et proprietatum exaequaretur*, tum *vero tota negaretur*[.] *Sentiendum ergo esse Theologi judicant, id ratione et dispensatione hypostaticae unionis fieri, quemadmodum docta antiquitas ea de re caute locuta est, quod mysterium tantum habet ut omnes ingenii nostri intelligentiaeque vires superet*[.]

73. ANNOTATA AD LUTHERI DOCTRINAM DE SERVO ARBITRIO [1698 (?).]

Überlieferung:
L Aufzeichnung: LH I 9 Bl. 382^{r-v}. Zettel ca. 11 × 14 cm. 2 S.

Die Datierung in das Jahr 1698 – ohne eine frühere oder spätere Entstehung ausschließen zu können – beruht auf der Beobachtung, daß das Thema unseres Stückes, Luthers Schrift *De servo arbitrio*, in Leibniz' und Molanus' Zusammenarbeit an einer Antwort auf Daniel Ernst Jablonskis »Kurtze Vorstellung« eine begrenzte, aber signifikante Rolle gespielt hat. In seinen wohl im ersten Drittel des Februars 1698 entstandenen Bemerkungen zu einer frühen, nicht identifizierten Ausarbeitung von Leibniz hatte Molanus schwere Bedenken gegen dessen Berufung auf *De servo arbitrio* formuliert (vgl. unsere Ausgabe I,15 S. 293, Z. 14 – S. 294, Z. 5 und S. 297, Z. 12–14). Ein expliziter Bezug auf diese Kritik läßt sich in unserem Stück allerdings nicht feststellen. Ebenso fehlen konkrete inhaltliche Hinweise auf Molanus' Einwände, so daß fraglich bleiben muß, ob Leibniz mit unserem Stück auf die Kritik seines Mitautors reagieren wollte. Auch in den Partien von N. 78, die sich zu der Lutherschrift äußern (s. unten, S. 434, Z. 16, und S. 542, Z. 9 ff.), scheint unser Stück keine Spuren hinterlassen zu haben, so daß die Datierung auf diesem Wege nicht weiter gestützt und eingegrenzt werden kann.

Lutherus librum *de servo arbitrio* ediderat 1526. Eum Justus Jonas vertit Germanice et magnis elogiis ornavit[.] Anno 1537. Lutherus scribens ad Wolfgangum Capitonem Argentoratensem tunc Theologum ait se aegre eo adduci ut libros suos in tomos redigat, malle Saturni instar liberos devorare. Duos tantum se agnoscere vere probos et genuinos, librum *de servo arbitrio* et catechismum. Et cum 1528 ederet majorem confessionem suam repetit

28 ederet (*1*) magnam (*2*) majorem *L*

24 1526: Tatsächlich Dezember 1525. 24 Germanice: vgl. M. LUTHER, *Das der Freie wille nichts sey: Antwort: Doct. Martini Luther an Erasmum Roterodamum, Verdeudscht durch Justum Jonam*, in: DERS., *Der Sechste teil der Bücher des Ehrnwirdigen Herrn Doctoris Martini Lutheri*, 1553, Bl. 462^{r}–568^{v}. 26–28 se . . . catechismum: Die entsprechende Stelle aus Luthers Brief an Capito vom 9. Juli 1537 ist abgedruckt in G. ZANCHI (H. Zanchius), *Miscellaneorum libri tres*, 1582, lib. 3, *De praedestinatione sanctorum*, Explicatio thesis XV, S. 17. 26 f. malle . . . devorare: In der griechischen Mythologie frißt Kronos (Saturn) seine Kinder, um nicht von ihnen entmachtet zu werden; vgl. HESIOD, *Theogonia*, 459–467. 28 catechismum: Es ist nicht klar, ob Luther seinen *Kleinen* oder *Großen Katechismus* meint. 28 confessionem: M. LUTHER, *Vom Abendmahl Christi, Bekenntnis*, 1528.

de reliquis christianae fidei Capitibus; et subjicit, quae non satis hic explicet ex scriptis suis posse agnosci, illis maxime quos inde a quatuor aut quinque annis ediderit. Iis enim se velle insistere, et si quid aliquando mutaret pro non dicto habere, Deumque precari ut se contra tentationes Diaboli in ea doctrina conservet[.]

Ex his intelligi potest non esse credibile quod quidam volunt Lutherum doctrinam *de servo arbitrio* suam retractasse in Expositione articulorum Christianae fidei edita 1533, ante literas ad Capitonem scriptas. Nam in ea expositione agens de articulo divinitatis Christi, eos culpat qui nimis haec scrutantur se quoque aliquando voluisse velum perforare et videre quid deus in sua camera ageret, sed didicisse eventu quid egisset. Sed hoc pertinere videntur ad materiam potius unionis personarum et similia et in libro *de servo arbitrio* non tam exercetur quam damnatur haec curiositas[.]

In Com[mentario] in Genesin c. 26. qui Witebergae fuit dictatus 1540, ait quosdam se mortuo libris suis abusuros, ad errores et imaginationes proprias tuendas. Se quidem scripsisse omnia fieri necessario, addidisse tamen Deum revelatum esse respiciendum; sed illos ea tantum arrepturos quae pertinent ad absconditum de quo monuerit *non esse inquirendum*. Verum in his verbis nulla retractatio esse sed tantum admonitio de recto usu quia illa inquisitio de arcano dei consilio est inutilis et vana, nobisque salutem quaerentibus revelata ejus voluntas est sequenda[.] Tantum autem a retractatione abest Lutherus, ut eodem loco doceat Deum revelatum Audientibus paulatim et absconditum esse patefaciendum. Ita cum revelato Deo et absconditum haber⟨e. Quin⟩ magnum gaudium nasci intelligenti Deum immutabilem esse et inevitabili necessitate agere, nec se abnegare et fallere posse; nos denique qui mutabiles sumus ad immutabilem deum perfugium habere[.]

7 scriptas. (*1*) Cum ⟨ait⟩ (*2*) Nam *L* 14 esse (*1*) inspiciendum (*2*) respiciendum *L* 15 f. *inquirendum*. (*1*) sed (*2*) verum *L* 18 sequenda (*1*) Addit tamen quin pot⟨– –⟩ (*2*) Tantum *L*

S. 412.28–1 repetit . . . Capitibus: *Vom Abendmahl Christi, Bekenntnis* enthält als dritten Teil ein ausführliches Glaubensbekenntnis, das auch als Einzelschrift erschienen ist. 1–4 quae . . . conservet: vgl. M. LUTHER, *Vom Abendmal Christi, Bekenntnis*, in: DERS., *Der ander Teil der Bücher D. Mart. Luth. Darin alle Streitschrifften sampt etlichen Sendbrieuen . . . zusamen gebracht*, 1548, Bl. 170^{r}–247^{r}, hier Bl. 247^{r}. 8 f. eos . . . egisset. vgl. M. LUTHER, *Von Jhesu Christo eine Predigt . . . zu Hoffe zu Torgaw gepredigt. Anno M.D.XXXIII.*, in: DERS., *Der vierdte teil der Bücher des Ehrwirdigen Herrn Docto. Mart. Luth.*, 1551, Bl. 311^{r}–328^{r}, hier Bl. 314^{r}. 12–16 ait . . . *inquirendum*: vgl. M. LUTHER, *Tomus sextus omnium operum . . . continens Enarrationes in primum librum Mose*, 1555, tom. 3, c. 26 (zu 1. Mose 26,9), Bl. 385^{v}. 16–22 admonitio . . . habere: vgl. ebd., Bl. 384^{v}–385^{r}.

74. DE CHRISTI OMNIPRAESENTIA ET UBIQUITATE

[Um 1698 (?).]

Überlieferung:
L Aufzeichnung: LH I 9 Bl. 388[r]. Zettel ca. 16,8 × 4,5 cm. 3 Zeilen. Bl. 388[v] leer.

Wir datieren aufgrund des thematischen Zusammenhangs unseres Stückes mit Leibniz' Unionsbemühungen, ohne daß eine frühere oder spätere Entstehung ausgeschlossen werden könnte.

Christus totus *per omnipraesentiam* adest, *non per ubiquitatem absolutam* inest *omnibus creaturis* – Alberti *Interesse* [. . .] *relig*[*ionum,*] *Artic. 3. de Christo* §. 13[.]

75. AUS UND ZU JOHANNES BRENZ' TESTAMENT

[Um 1698 (?).]

Überlieferung:
L Aufzeichnung: LH I 12,2 Bl. 111[r–v]. Zettel ca. 10,5 × 15,9 cm. 1 S. und 1 Z.

Die Datierung beruht auf der Annahme, daß unser Stück den Vorarbeiten zum »Unvorgreifflichen Bedencken« zuzurechnen ist. Dort findet sich die exzerpierte und kommentierte Stelle allerdings nicht. Eine frühere oder spätere Entstehung können wir nicht ausschließen. Eckige Klammern geben wir als doppelte runde Klammern wieder.

Brentius in dem ersten *theil* seines *Testaments* oder lezten willens sagt: *welchen beschwehrlichen* und *unleidentlichen irrthum* ((nehmlich *der wahrhafftige leib und blut unsers herrn Jesu Christi sey nicht wahrhafftig und wesentlich in des herrn abendtmahl (so es nach seiner Einsezung gehalten wird) gegenwartig* etc.)) *sie unterstehen mit falscher auslegung der* [. . .] *Schrifft zu vertheidigen und sagen Christus sey gen Himmel gefahren, und sey nach seiner Majestät, so er durch die Personliche Vereinigung der menschlichen Natur mit der göttlichen empfangen in einem leiblichen himmel, und* in *einem sonderlichen raumlichen orth, möge auch weder durch die gottliche allmächtigkeit, noch durch eine andere gewalt mit seinem leib zumahl an zweyen oder vielen, oder allen orthen seyn, und size zu der rechten gottes welche sie*[,] *die Zwinglianer*[,] *für einen sonderlichen raumlichen orth im Himmel verstehen.* etc.

7 f. Christus . . . *creaturis*: V. ALBERTI, *Interesse praecipuarum religionum christianarum*, 1681, S. 172. 17–27 *welchen . . . verstehen*: J. BRENZ, *Der erst Theil des Testaments Herrn Ioannis Brentii. Betreffendt sein Confession unnd Predigamt, wölcher auß dem Original von Wort zu Wort in den Truck verfertigt ist worden*, 1570, Bl. 4[v]–5[r]. 26 *size . . . gottes*: vgl. das Apostolische Glaubensbekenntnis (DENZINGER, Nr. 30 [6]) und Mark 16,19.

Hier scheinet Brentius etwas zu weit zu gehen, und die räumliche Gegenwart des Leibes Christi ganzlich zu verleügnen; welches den Reformirten ursach geben zu glauben man wolle die menschliche Natur Christi gar aufheben, als ob sein [leib] gleichsam verschwunden, und zergangen wäre. Da man doch wohl neben der raümlichen leiblichen und sichtbaren gegenwart Christi, mit der er nur an einem orth, und auch am jungsten tag erscheinen wird, auch eine unsichtbare Majestatische krafft hat, krafft der er zugleich an vielen orthen seyn kan, wo er nur will.

76. ÄNDERUNGSVORSCHLÄGE ZUR ERSTEN FASSUNG DES UNVORGREIFFLICHEN BEDENCKENS

[Anfang Februar 1699.]

Überlieferung:

L Aufzeichnung: LH I 7,5 Bl. 97[r–v]. 2°. 2 S.

In unserem Stück und in N. 77 hat Leibniz Änderungen zu N. 78 notiert. Die beiden Texte stehen in einer klaren zeitlichen Abfolge, die sich bereits in der Art zeigt, wie Leibniz seine Überlegungen formuliert. Werden sie in unserem Stück, jedenfalls anfangs, als Vorschläge präsentiert, erteilt N. 77 Anweisungen, wie aus N. 78 eine Reinschrift zu erstellen sei. Auf inhaltlicher Ebene sind die eher vorsichtigen Änderungsvorschläge in unserem Stück durch die Anweisungen zu einer konsequenteren Umarbeitung, wie sie in N. 77 gegeben werden, zum Teil obsolet geworden. So formuliert unser Stück die Einleitung zum »Unvorgreifflichen Bedencken«, so wie sie sich später in N. 79 findet, noch nicht als Alternative, sondern als Ergänzung zum Einleitungstext von N. 78 (s. unten, S. 416, Z. 4 bis S. 417, Z. 2). Dieser wird erst in N. 77 durch die in unserem Stück neuformulierte Einleitung ersetzt (s. unten, S. 420, Z. 3 ff.). Ferner hat Leibniz in unserem Stück zwar bereits begonnen, die Einteilung der Streitfragen in vier Klassen aufzugeben, indem er für die erste und die vierte Klasse die Streitpunkte inhaltlich benennt (s. unten, S. 417, Z. 4 und S. 418, Z. 21), aber wiederum hat erst N. 77 die Klasseneinteilung konsequent aus dem Text entfernt (s. unten, S. 420, Z. 17 ff.). Obsolet geworden ist schließlich eine relativierende Ergänzung, die Leibniz an ein langes Conring-Zitat anfügen wollte (s. unten, S. 418, Z. 4 ff.), da N. 77 auf die Übernahme der ganzen Partie in die zu erstellende Reinschrift verzichtet (s. unten, S. 421, Z. 9 ff.). Für diese Stelle existieren innerhalb unseres Stückes zwei alternative Formulierungen, von denen Leibniz keine als verworffen gekennzeichnet hat (s. unten, Fußnote 4 und S. 418, Z. 6 ff.).

Zwei Änderungsanweisungen sind kreuzweise durchgestrichen worden (s. unten, S. 418, Z. 1 und Fußnote 3). Die Übernahme der zweiten Änderung sowohl in N. 78 als auch in N. 79 (s. unten, Erl. zu S. 417, Z. 20 f.) scheint zu belegen, daß die Durchstreichung nicht als Verwerfung des durchgestrichenen Textes zu verstehen ist, sondern anzeigen soll, daß die Änderung ausgeführt und damit die durchgestrichene Anweisung als erledigt zu betrachten sei. (Es handelt sich um eine Praxis, die in der bürokratischen Sprache der Zeit als cancelliren bezeichnet wurde.) Wir drucken die kanzellierte Anweisung im Editionstext in Petit.

3 sein gleichsam *L ändert Hrsg.* 7 seyn . . . will *zuerst auf Bl. 111[v] notiert, dann, ohne es dort zu streichen, auf Bl. 111[r] ergänzt L*

Der Zeitraum, in dem Leibniz diese Änderungsvorschläge verfaßt hat, wird einerseits durch die Fertigstellung von N. 78, andererseits durch die Niederschrift von N. 79 begrenzt. Aufgrund der für diese Texte vorliegenden Angaben läßt sich die Entstehung unseres Stückes auf Anfang Februar 1699 datieren.

Post[1] verba *gedacht werden müße* kondte ganz von Neuen also angefangen werden[:]
Nova plagula und auff der dritten pagina[:]

Es hat die *kurze Vorstellung des Unterscheids und der Einigkeit im glauben* der Evangelischen *und* der *Reformirten Kirchen*; zwar nach anleitung des Leipzigischen Gesprächs von denen vornehmsten annoch beyderseits in würcklichen bekandten streit schwebenden hauptfragen sehr ordentlich und deutlich gesprochen, und nicht allein den Statum Controversiae wohl gefaßet, sondern auch circa Momentum[2] dissensus viel dienliches angeführet, so nicht nur zu einer Tolerantia Ecclesiastica, sondern auch zu einer wahren Concordia beförderlich seyn kan[.]

Weilen man aber dafür hält, daß nicht allein ein und anders in solchen darinn beruhrten Qvaestionibus annoch zu erinnern oder beyzutragen, dadurch, wenn es auch von den Reformirten beliebet werden solte, noch näher zu rücken, und die ursachen, so bey den unsrigen am meisten hinderniß bringen aus dem wege zu räumen sich hofnung erzeiget: sondern auch einige Streitigkeiten in der kurzen vorstellung übergangen, die diesseits als hochwichtig angesehen zu werden pflegen;

So hat man nicht umbhin gekönt beyderley, nehmlich sowohl berührte, als auch einige noch in der *vorstellung* unberuhrte, doch an sich selbst bedenckliche controversien *in der furcht des herrn* zu uberlegen. Man hat sich auch anbey bemühet, aus göttlichem worth und beyder Partheyen zuversichtlichem grundverstand, solche erclärungen ins mittel zu bringen, welche da sie bey denen verhoffenden gegenerclärungen vor annehmlich ge-

[1] *Am oberen Rande rechts*: Unvorgreiffliches bedencken uber eine Schrifft genant:
[2] *Am Rande quer zum Text*: von der Ewigen gnadenwahl *neue Zeile*: Von der Person Christi

4–6 werden (*1*) *Absatz* De Att (*2*) *Absatz* Von den gottlichen Eigenschafften *Absatz* Es (*3*) Nova . . . pagina *Absatz* Es *L* 7 zwar *erg. L* 7 f. Gesprächs | zwar *gestr.* | *L* 13 anders (*1*) ⟨auch⟩ (*2*) in *L* 13 f. solchen (*1*) beruhrten streitigkeiten annoch (*2*) von der (*a*) Vo (*b*) kurzen Vorstellung beruhrten Streitigkeiten annoch (*3*) darinn . . . annoch *L* 16 f. erzeiget: (*1*) jn ubrigen auch einige (*2*) sondern . . . einige *L* 20 noch (*1*) ⟨unberu⟩ (*2*) in *L* 20 bedenckliche (*1*) fragen (*2*) controversien *L* 23–S. 417.1 bringen, (*1*) welche durch (*2*) welche da sie (*a*) annehmlich seyn solten (*b*) annehmlich und denen verhoffenden gegenerclärungen (*c*) bey . . . solten *L*

4 *gedacht . . . müße*: s. unten, S. 450, Z. 29. 6–S. 417.13 Es . . . sey: s. unten, S. 451, Z. 8 – S. 453, Z. 10 6 f. *kurze . . . Kirchen*: JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«. 20 f. *in . . . herrn*: Apg 9,31; vgl. Sprüche 1,7; 9,10 (u. ö.).

halten werden solten durch gottes seegen dem werck ohne palliation und zweydeutigkeit abzuhelffen zulänglich seyn möchten[.]

Nova plagula[:]

Von gottlichen Eigenschafften

Die *kurze Vorstellung* hat von der Person Christi[,] heiligen nachtmahl und ewigen gnadenwahl sich vornehmlich und außführlich heraus gelassen. Von den fragen aber so die göttliche Attributa angehen, die man zu förderst abzuhandlen vor rathsam hält gedencket sie nur mit wenig worthen dieses: daß denen[3] Reformirten von einigen Evangelischen beygemessen werden wollen, ob beleidigte ihre Lehre die Gottliche wahrheit, gerechtigkeit, heiligkeit und allmacht.

Nun[4] will man gänzlich hoffen, daß zwischen uns und den Reformirten iezigen Kirchen, über diese[,] wenn schohn keine revelata Theologia wäre[,] aus dem liecht der Natur bekandte artikel, kein wahrer streit sey. etc. etc.

Pro *vorgangig* in mox seqventibus ponatur: dießfals[.]

NB Cartesii mentio mutetur, ubi de voluntate dei ca[us]a veritatem[:] pro *absonderlich Cartesianer* pon[atur:] nach der hand[.]

eadem pagina pro: *und des Cartesii* ponatur: und einigen philosophis

[3] *Auf dem rechten Rande mit einem Einfügungszeichen, das weder in unserem Stück noch in N. 78 eine Entsprechung hat; kreuzweise durchgestr. (kanzelliert)*: In fine classis 1. ponatur: und soviel von den Attributis divinis, weswegen man keinen wahren erheblichen streit ubrig zu seyn hoffet[.]

[4] *Auf dem rechten Rande*: Post locum Conringii ponatur: doch will man eben nicht wie dieser locus zu thun scheinet, den dissentientibus imputiren, als ob sie fatalem necessitatem lehreten, dadurch pietatis et virtutis officia aufgehoben werden, sondern nur daß die sach also von vielen aufgenommen zu [werden] pfleget[.]

2–5 möchten (*1*) *Absatz* Die (*2*) *Absatz* Nova plagula (*a*) von gottlichen Eigenschafften (*b*) *Absatz* Von . . . Eigenschafften *Absatz* Die *L* 5 hat |sonderlich *gestr.*| *L* 6 vornehmlich . . . außführlich *erg. L* 14 vorgangig (*1*) eadem (*2*) in *L* 17 ponatur: (*1*) und einigen nachfolgern (*2*) und *L* 22 doch (*1*) will man eben ⟨an⟩ dem jud (*2*) |ist *nicht gestr., streicht Hrsg.*| man mit dieser (*3*) will *L* 23 wie (*1*) die Epist (*2*) dieser *L* 25 aufgenommen (*1*) werden (*2*) zu pfleget *L ändert Hrsg.*

14 *vorgangig*: s. unten, Textapparat zu S. 452, Z. 19. 14 dießfals: s. unten, S. 452, Z. 19 und unten S. 453, Z. 18. 15 *absonderlich Cartesianer*: s. unten, Textapparat zu S. 468, Z. 16. 16 nach der hand: s. unten, S. 468, Z. 16 und unten S. 469, Z. 16. 17 *und . . . Cartesii*: s. unten, Textapparat zu S. 468, Z. 19. 17 und . . . philosophis: s. unten, S. 468, Z. 19 und S. 469, Z. 20. 20 f. und . . . hoffet: s. unten, S. 496, Z. 3 und S. 497, Z. 1 f. 22–25 Post . . . pfleget: Zu dieser Formulierung steht der Absatz unten S. 418, Z. 6 ff. in Konkurrenz. 22 locum Conringii: s. unten, S. 546, Z. 5 – S. 550, Z. 4.

Numeri attributorum inserendi im ersten Exemplar

plagula qvae incipit: *praedestinationis absolutae* pag. 1. bey dem signo + zu inseriren: nicht allein geduldet werden[.]

Et plag[ula] seqvente qvae incipit: *manserint* pag. 1. gleich nach den worthen *et qvae seqvuntur.* inseratur:

Doch ist man eben darinn mit dieser Epistel nicht eins, daß sie der doctrinae Augustini et seqvacium fatalem necessitatem, qvae libertatem et pietatis officia per conseqventiam tollat, imputiret, denn die jenige so decretum absolutum ad gloriam lehren, die lehren auch dabey, daß gott fidem vivam, adeoque pietatis Officia libere exercenda, tanqvam media ad hunc finem verordnet habe[.]

Eadem pagina mox pro verbis: *daß ex absoluto decreto particularitas meriti Christi folge* ponatur: daß mit dem absoluto decreto zugleich particularitas meriti Christi divinaeqve vocationis gelehret wird, und also etc.

Plagula adhuc seqvente pag. 1 omittantur verba[:] *oder auff die galeren schmieden* laßet[.]

Eadem plag[ula] et pag[ina] omittantur omnia a verbis: *Es kondten mehr controversiae huius classis* etc. samt dem was folgt usqve ad finem fere paginae seqventis: alda pro verbis[:] *ist also noch ubrig die einige controversia vom abendtmahl des herrn und betrifft* solche *die substantialem praesentiam* etc. ponatur incipiendo paginam novum folium: in medio[:]

Vom heiligen Abendmahl

von forn: Die hauptcontroversia vom abendmahl des herrn betrifft die substantialem praesentiam etc.

In plagula[:] *gleichwie aber die formula*: post verba[:] *Mosis scripta contemni*: addatur[:]

7 qvae (*1*) pietatis (*2*) libertatem et pietatis *L* 8 tollat, (*1*) zu zu schreiben scheinet. (*a*) Denn nicht allein folgt ex praedestinatio (*b*) Denn auch die so decretum absolutum (*2*) imputiret . . . absolutum *L* 11 mox *erg. L* 19–22 ponatur (*1*) Die (*a*) Con (*b*) hauptcontroversia ⟨v⟩ (*2*) incipiendo (*a*) novum (*b*) paginam novum folium: |*Absatz* in medio *erg.*| *Absatz* (*aa*) ⟨De⟩ (*bb*) Vom heiligen Abendmahl *Absatz* (*aaa*) Die ⟨hau⟩ (*bbb*) Die (*ccc*) |von forn: *erg.*| Die hauptcontroversia *L*

2 *praedestinationis absolutae*: s. unten, S. 542, Z. 6. 2 signo: s. unten, S. 542, Z. 23. 4 *manserint*: s. unten, S. 548, Z. 23. 4 f. *et . . . seqvuntur*: s. unten, S. 550, Z. 4. 11 f. *daß . . . folge*: s. unten, S. 550, Z. 6. 14 f. *oder . . .* laßet: s. unten, S. 556, Z. 6. 16 f. *Es . . . classis*: s. unten, S. 556, Z. 23. 18 f. *ist . . . praesentiam*: s. unten, S. 560, Z. 9. 21–23 Vom . . . praesentiam: s. unten, S. 559, Z. 1. 24 *gleichwie . . . formula*: s. unten, S. 564, Z. 6. 24 *Mosis . . . contemni*: s. unten, S. 566, Z. 16.

Muß also offt das qvomodo in divinis mysteriis beyseits gesezet, aber rei veritas allezeit beybehalten, und aus mangel unsern begriffs nicht angefochten werden[.] Mit den Articulis de praedestinatione et de persona Christi hat es numehro auß obige⟨m⟩ seine gewiesene wege, also daß sie unitatem verhoffentlich nicht verhindern konnen; ist also die bloße frage übrig de substantiali Corporis Christi praesentia welche annoch die gemuther und kirchen von ein ander sondern kan; wenn dieses gehoben so wäre alles zu erhalten.

Omittantur *und so viel* [. . .] *gesagt* et qvae in hac plagula seqvuntur, item verba paginae primae plagulae seqventis usqve ad: *de objectiva praesentia*, ubi continuandum[.]

Plagula: *wer manducationis* pag. deleatur[:] *oris praesertim interventu*, et ponatur: per intimam utriusqve unionem.

77. ANWEISUNGEN ZUR REINSCHRIFT DES UNVORGREIFFLICHEN BEDENCKENS

[Anfang Februar 1699.]

Überlieferung:

L Aufzeichnung: LH I 7,5 Bl. 96^{r-v}. 2°. 1 $^1/_4$ S.

Zu Kontext und Datierung unseres Stückes siehe die Einleitung zu N. 76. In Fußnote 1 ist der Zeilenfall dokumentiert, da er (vielleicht mit Ausnahme der drei letzten Zeilen) wohl bereits als Vorlage für die Disposition des Titelblattes durch den Kopisten gedacht war.

Es[1] sind die ingredientia des Unvorgreiflichen Bedenckens über die *kurze Vorstellung des Unterschiedes und der Einigkeit* [. . .] *beyder* protestirenden Religionen

[1] *Am Rande*: (tit[el]) // Unvorgreifliches // Bedencken. // über eine Schrifft // genant // *kurze vorstellung der Einigkeit* // *und des unterscheids im glauben* // *beyder* protestirenden etc. *kirchen*.

2 allezeit *erg. L* 2 werden (*1*) omittatur und so viel gesagt, et qvae ea plagula seqvuntur (*2*) mit *L* 3 Articulis (*1*) de persona Christi (*2*) de *L* 3 auß obige⟨m⟩ *erg. L* 4 unitatem (*1*) nicht ver (*2*) verhoffentlich *L* 4 konnen; (*1*) v (*2*) also (*3*) ist also *L* 19 des (*1*) Bedenckens ub (*2*) Unvorgreiflichen *L* 21 (tit[el]) (*1*) Bede (*2*) unvorgreifliches bedencken uber eine Schrifft genant Ku (*3*) unvor⟨–⟩ (*4*) ⟨kan⟩ (*5*) ist. *nicht gestr., streicht Hrsg.* (*6*) Unvorgreifliches *L*

1–6 Muß . . . erhalten: s. unten, S. 577, Z. 1 ff. 7 *und . . . gesagt*: s. unten, S. 566, Z. 18. 8 seqventis: tatsächlich handelt es sich um den übernächsten Bogen. 8 *de . . . praesentia*: s. unten, S. 576, Z. 21 und unten S. 577, Z. 7. 9 *wer manducationis*: s. unten, S. 582, Z. 5. 9 *oris . . . interventu*: s. unten, Textapparat zu S. 582, Z. 7. 9 f. per . . . unionem: s. unten, S. 582, Z. 7 und unten S. 583, Z. 7. 19 f. *kurze . . .* Religionen: JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«.

etc. mehrerntheils bereits vor deßen ganzlicher Verfertigung communiciret worden; und bestehet die comparatio des aufsazes und der Communication in folgenden[:]

Zu forderst fehlet in der Communicatione [der] prologus des bedenckens, nehmlich a verbis: *die zur uberlegung communicirte kurze vorstellung* etc plagula 1, 2, 3; bis plagulae 4tae pag. 4. verb[os:] *barmherzigkeit und allmacht* anstatt deßen ist in communicatione gesezet, Erstlich inscriptio auff einen eigen bogen nehmlich: ohnvorgreifliches Bedencken über eine so genante kurze vorstellung des Unterscheides und der Einigkeit beyder protestirenden religionen.

Hernach loco prologi ein bogen, der da anfanget: *Es hat die kurze vorstellung* etc. wie es entworffen auf dem blat in folio, biß: *zulanglich seyn möchten*[.]

Hernach ein lehrer bogen darauff die bloße über schrift: *von gottl*[*ichen*] *Eigenschafften*[.]

Darauff ein neuer bogen, deßen zu anfang ein titel in der Mitte abermahl: Von gottlichen Eigenschafften. Und dann folgen die worth aus gedachten blat in folio, von: *die kurze Vorstellung hat.* Biß[:] *kein wahrer streit sey.* Darauff continuirt man wie im Concept, nehmlich: *in dem Notorium* etc. biß zu end Classis primae.

Durchgehends werden die worth geändert, wo im Concept Classis primae[,] 2dae[,] 3tiae etc. Controversiarum gedacht, weilen in der Communication ohne Mention der Classium und weniger Nebencontroversia bloß die summa Capita nehmlich von gottl[lichen] Eigenschafft, von der ewigen gnadenwahl, von der Person Christi, und vom heiligen abendmahl.

Anstatt nun daß im Concept nach classe 1. von gottl[lichen] Eigenschafften komt Classis 2da de persona Christi, so hat man in der Communication, als welche die bloße

3 de *L ändert Hrsg.* 4 communicirte (*1*) Schrifft (*2*) kurze *L* 5 verb[os:] (*1*) in der furcht des herrn gedacht werden müße (*2*) Nun gestehen wir zwar gerne etc. hingegen (*3*) barmherzigkeit *L* 11 f. Hernach ... Eigenschafften *erg. L* 13 abermahl *erg. L* 16 man ... im *erg. L* 17 im Concept *erg. L* 23 Communication, (*1*) nach de (*2*) als *L*

4 *die ... vorstellung*: s. unten, S. 432, Z. 1. 5 Erl. zum Textapparat: in ... müße: s. unten, S. 450, Z. 29. 5 Erl. zum Textapparat: in ... herrn: Apg 9,31; vgl. Sprüche 1,7; 9,10 (u. ö.). 5 *barmherzigkeit ... allmacht*: s. unten, S. 452, Z. 8. 6 inscriptio: Eine derartige Einrichtung, die für das Titelblatt einen ganzen Bogen reserviert, zeigt l^2 von N. 79. 6–8 ohnvorgreifliches ... religionen: vgl. unten, S. 451, Z. 1 f. 9 *Es ... vorstellung*: s. oben, S. 416, Z. 6 und unten S. 451, Z. 8. 10 blat: Unsere N. 76. 10 *zulanglich ... möchten*: s. oben, S. 417, Z. 2 und unten S. 451, Z. 26. 11 f. *von ... Eigenschafften*: s. oben, S. 417, Z. 4 und unten S. 453, Z. 1. 14 blat: Unsere N. 76. 15 *die ... hat*: s. oben, S. 417, Z. 5 und unten S. 453, Z. 2. 15 *kein ... sey*: s. oben, S. 417, Z. 13 und unten S. 453, Z. 10. 16 *in ... Notorium*: s. unten, S. 452, Z. 11 und S. 453, Z. 10. 16 end: s. unten, S. 496, Z. 4. 17 geändert: s. unten, S. 496, Z. 3; S. 506, Z. 5; S. 506, Z. 13; S. 512, Z. 22; S. 520, Z. 7; S. 526, Z. 12 und S. 536, Z. 2 mit den jeweiligen Textapparaten.

ingredientia ohne Connexion in sich begreiffet; nach den Attributis genom[men] einen Eignen bogen so lehr, außer daß darauff die uberschrifft: Von der Ewigen gnaden wahl. Denn ein neuer bogen auff dessen anfang wieder die uberschrifft: Von der Ewigen gnaden wahl in der mitten.

Darauff folgt was im Concept von der ewigen gnaden wahl enthalten biß auff den §. *wer sagen wir* [. . .] *mit diesen* [. . .] *1000 dergleichen fragen zu bemengen lust findet*, inclusive, und also biß auff die worth *genugen lassen mussen.*

Darauff wird gesezet:[2] *dieses nun was bishero ausgefuhret worden* etc. biß auff die worth: *oder auch unitatem finden könne* und das ubrige was in der classe 3tia des Concepts enthalten, umb zu weisen daß das momentum so groß nicht sey, item die qvaestio de perseverantia gratiae in lapsis etc. ist nicht communiciret. Weil man nicht das ganze werk, sondern nur die ingredientia primaria antecedanee communiciren wollen[.]

Folgt in der Communication ein lehrer bogen darauff der titel Von der Person Christi[.] Denn ein neues blat, da in der mitten eben dieser titel, und dann[:] *Es ist bekand was durch Veranlaßung* etc. und folglich alles was in classe 2da[.]

Lezlich[3] komt ein lehrer bogen, und denn tit[el]: Vom heiligen abendmahl[.] Ibi ex classe IVta omittantur initia et loco §. *ist also noch ubrig die einige controversia vom abendmahl des herrn, und betrifft* die selbe *die substantialem* etc. ponatur: *die haupt-*

[2] *Am Rande*: NB auff einem besondern blat in 4°.

[3] *Am Rande Schriftprobe ohne erkennbaren Bezug zum Text*: u⟨b⟩e *und auf neuer Zeile*: uber eine

1 begreiffet; (*1*) gesezet (*2*) nach *L* 2 lehr, (*1*) hernach komt (*2*) dara (*3*) außer *L* 8 wird (*1*) inseriret was auff ⟨ein⟩ blätlein in 4°. von mir geschrieben und ⟨fengt⟩ an (*2*) gesezet *L* 11 perseverantia (*1*) wird (*2*) gratiae *L* 11 etc. (*1*) wird (*2*) ist ⟨in der Communi⟩ (*3*) ist *L* 12 nur (*1*) was daraus nöthig geben wollen (*2*) die *L* 16 classe (*1*) prima (*2*) 2da *L* 18 initia (*1*) ⟨inde⟩ seqvitur (*2*) et *L* 19 herrn, (*1*) ponatur (*2*) ⟨ibi ponatur⟩ (*3*) und *L* 19 selbe | die selbe *streicht Hrsg.* | die *L* 20 NB (*1*) qvaeritur wo dieses (*2*) auff *L*

5 f. *wer . . . findet*: s. unten, S. 540, Z. 20 und unten S. 541, Z. 21 f. 7 *genugen . . . mussen*: s. unten, S. 540, Z. 23 und unten S. 541, Z. 24. 8 *dieses . . . worden*: s. unten, S. 541, Z. 25. 9 *oder . . . könne*: s. unten, S. 543, Z. 15. 9–11 ubrige . . . etc.: s. unten, S. 540, Z. 24 – S. 556, Z. 29. 11–13 Weil . . . wollen: vgl. Molanus' Brief an den Berliner Bischof Benjamin Ursinus vom 15. Januar 1704, in dem er die (dann unterbliebene) Übersendung unserer N. 78 ankündigt, »darin der Herr Geheimte Rath von Leibnitz und ich auf die zur Ueberlegung von Berlin an uns beyde ehemals communicirte ›Kurze Vorstellung der Einigkeit und des Unterschieds beyder protestirenden Evangelischen Kirchen‹ unsre unmaßgebliche Gedanken der Zeit verfasset, deren völlige Ueberschickung aber aus bewußten Ursachen bisher verschoben blieb« (GUHRAUER, *Deutsche Schriften*, 2, 1840, S. 219–224, hier S. 221). 15 f. *Es . . . Veranlaßung*: s. unten, S. 496, Z. 10 und S. 497, Z. 4. 18 initia: s. unten, S. 558, Z. 2 ff. 18 f. *ist . . . substantialem*: s. unten, S. 560, Z. 9 f. 19–S. 422.2 *die . . . etc.*: s. oben, S. 418, Z. 22 und unten S. 561, Z. 1. 20 blat: *L* von N. 79.

controversia vom abendmahl des herrn betrifft [. . .] *substantialem praesentiam etc.* et caetera deinde ut jacent usque ad verba ex [Cyrillo] sumta inclusive. Usqve ad verba: *Mosis scripta contemni.*

Hernach wird aus gelesen alles was folgt usqve ad §. qvi incipit *de objectiva praesentia* etc.

Vorher aber zu sezen: *muß also offt das Qvomodo in divinis mysteriis beyseit gesezet, aber rei veritas allezeit beybehalten, und aus mangel unsers begriffs nicht angefochten werden. Mit denen articulis: de praedestinatione et de persona Christi hat es numehr aus obigen seine gewisene Wege, also daß sie Unitatem verhoffentlich nicht verhindern konnen, ist also die bloße frage ubrig de substantiali corporis Christi praesentia, welche annoch die gemuther und Kirchen von einander sondern kann, wann dieses gehoben, so wäre alles zu erhalten*[.]

Hernach folgt der §. *de objectiva praesentia Corporis Christi* etc. und alles was folget[.]

2 Chrysostomo *L ändert Hrsg.*

3 *Mosis . . . contemni*: s. unten, S. 566, Z. 16 und unten S. 567, Z. 16. 4 f. *de . . . praesentia*: s. unten, S. 576, Z. 21 und unten S. 577, Z. 7. 6–13 *muß . . . erhalten*: s. oben, S. 419, Z. 1 ff. und unten S. 577, Z. 1 ff. 14 *de . . . Christi*: s. unten, S. 576, Z. 21 und unten S. 577, Z. 7.

Unpartheyisches

Urtheil

von dem

Nutzen/

welchen die

Evangelisch = Lutherischen

aus der

Kirchen = Vereinigung

mit denen

Reformirten

zu erwarten haben/
in einem auf hohen Befehl
abgefaßten Rathschlag geäussert

von

Herrn GERARDO MOLANO,
Abten zu Loccum, auch Directore der Kirchen
im Chur-Fürstenthum Braunschweig-Lüneburg/

und

Herrn Gottfried Wilhelm Leibnitzen/
Geheimen Rath zu Hannover.

Titelblatt von *D* unserer N. 78 (BERLIN *Staatsbibl. Preuß. Kulturbesitz* Dl 1975)

78. ERSTE FASSUNG DES UNVORGREIFFLICHEN BEDENCKENS

[Um Januar 1699.]

Überlieferung:

M, L[1] Reinschrift, dann auch als Konzept genutzt (Molanus und Leibniz): LH I 9 Bl. 106[r]–167[r]. 30 Bog. und 2 Einzelbl. 2°. 122 $^{2}/_{3}$ S. Auf dem oberen Rand von Bl. 106[r] von späterer Hand: »Antwort Ger[ardi] Abb[atis] Luccensis et Dni de Leibenitz auff die ›Kurtze Vorstellung der Einigkeit u[nd] des Unterscheides etc.‹ Dominorum irenicorum Berolinensium.« – Gedr. (teilw.): 1. GRUA, *Textes inédits*, 1, 1948, S. 428–447 (entspricht S. 460, Z. 15 – S. 496, Z. 4). 2. W. HÜBENER, *Negotium irenicum – Leibniz' Bemühungen um die brandenburgische Union*, in: *Leibniz in Berlin*, hrsg. von H. Poser und A. Heinekamp (*Studia Leibnitiana. Sonderheft* 16) 1990, S. 120–169, hier S. 147–159 (entspricht S. 506, Z. 8 – S. 536, Z. 4) und S. 159–167 (entspricht S. 582, Z. 5 – S. 600, Z. 21).

L[2] Teilkonzept: LH I 7,5 Bl. 98[r]. Zettel ca. 16,8 × 20,5 cm. 1 S. Bl. 98[v] leer (entspricht S. 638, Z. 21 – S. 640, Z. 25).

D Teildruck: Unpartheyisches // Urtheil // von dem // Nutzen/ // welchen die // Evangelisch-Lutherischen // aus der // Kirchen-Vereinigung // mit denen // Reformirten // zu erwarten haben/ // in einem auf hohen Befehl // abgefaßten Rathschlag geäussert // von // Herrn GERARDO MOLANO, // Abten zu Loccum, auch Directore der Kirchen // im Chur-Fürstenthum Braunschweig-Lüneburg/ // und Herrn Gottfried Wilhelm Leibnitzen/ Geheimen Rath zu Hannover. [o. O. u. J.] (entspricht S. 570, Z. 3 – S. 570, Z. 15 und S. 572, Z. 8 – S. 576, Z. 3).

Weitere Teildrucke: 1. E. NEUMEISTER, *Kurtzer Beweis, daß das itzige Vereinigungs-Wesen mit den sogenannten Reformirten oder Calvinisten, allen zehen Gebothen, allen Articuln des Apostolischen Glaubens-Bekänntnisses . . . zuwieder lauffe*, Hamburg 1721, S. 73–76 (nach *D*). 2. *Fortgesetzte Sammlung von Alten und Neuen Theologischen Sachen*, Leipzig 1721, S. 941–945 (nach NEUMEISTER). 3. KORTHOLT, *Epistolae*, 1, 1734, S. 164–168 (nach NEUMEISTER). 4. GUHRAUER, *Deutsche Schriften*, 2, 1840, S. 263–267 (nach KORTHOLT). 5. Unsere Ausgabe I,18 N. 165 ⟨*E*⟩ (nach NEUMEISTER. Falsch zugeordnet; s. unten S. 428, Z. 24 – S. 428, Z. 32 und S. 430, Z. 3 – S. 430, Z. 28; vgl. die entsprechenden Corrigenda in I,22).

Übersetzung (teilw.): DUTENS, *Opera*, 1, 1768, S. 735–737 (nach KORTHOLT).

Über die Gründe, die uns veranlassen, N. 78 und N. 79 im Paralleldruck zu bieten, statt die Lesarten der Textzeugen von N. 78 in den Apparat von N. 79 zu integrieren, gibt die Einleitung von N. 79 Auskunft. Dort wird auch die Entstehung der beiden Fassungen nachgezeichnet und es werden Hinweise auf Vorlagen und auf die Zuarbeit der Helmstedter Theologen Johann Fabricius und Johann Andreas Schmidt gegeben.

Die Entstehung von *M, L*[1] wird durch einen Brief von Leibniz an Gerhard Wolter Molanus vom 3. (13.) Januar 1699 (unsere Ausgabe I,16 N. 278) erhellt. Mit ihm übersandte Leibniz die von ihm bereits niedergeschriebenen Partien der Schrift an Molanus und schlüsselte die von ihm geleistete Arbeit und den ungefähren Umfang des noch Ausstehenden auf (ebd., S. 453, Z. 24 – S. 454, Z. 7). Trotz einzelner Differenzen zwischen den Angaben zu der von ihm erbrachten Schreibleistung und dem materiellen Befund darf man wohl davon ausgehen, daß mit dem dort genannten »scriptum nostrum« (ebd., S. 453, Z. 19) *M, L*[1] gemeint ist. Die Aufstellung beginnt mit der Feststellung, Molanus habe sich die Niederschrift des

79. UNVORGREIFFLICHES BEDENCKEN ÜBER EINE SCHRIFFT GENANDT KURTZE VORSTELLUNG

[Vor dem 11. Februar 1699.]

Überlieferung:

L Teilkonzept: LH I 7,5 Bl. 99^{r-v}. Zettel ca. 15,9 × 19,5 cm. 2 S. (entspricht S. 541, Z. 25 – S. 543, Z. 15).

l^1 Reinschrift: LH I 9 Bl. 174–315. 71 Bog. 2°. 275 S. Bl. 174^{v}; 213^{v}; 222^{r}–223^{v}; 257^{v} und 315^{r-v} leer. Mit Korrekturen und Ergänzungen von Leibniz (*Lil*^{1}).

l^2 Reinschrift des Titelblattes: LH I 7,5 Bl. 95. 103a. 1 Bog. 2°. 1 S. Bl. 95^{v}, Bl. 103a^{r-v} leer.

Die von Leibniz und Gerhard Wolter Molanus abgefaßte Antwort auf Daniel Ernst Jablonskis »Kurtze Vorstellung der Einigkeit und des Unterscheides im Glauben, beyder Evangelischen so genandten Lutherischen und Reformirten Kirchen« ist in zwei Fassungen überliefert, deren Verhältnis zueinander nicht auf einen eindeutigen Begriff zu bringen ist. Dies liegt nicht etwa an Lücken oder Dunkelheiten der Überlieferung, vielmehr haben die Autoren selbst das Verhältnis von N. 78 und N. 79 bewußt mehrdeutig gehalten. Zum einen hat N. 78 für N. 79 als Vorlage gedient, und Leibniz hat das Manuskript in dieser Hinsicht als »Concept« bezeichnet (beispielsweise oben, S. 420, Z. 16). Zum anderen konnte er wenige Zeilen später N. 78 als »das ganze werk« von der zu erstellenden und dann nach Berlin zu übermittelnden N. 79 abgrenzen, welche »nur die ingredientia primaria« enthalten sollte (s. oben, S. 421, Z. 12). Die Sicht, gemäß der N. 78 die vollständige Antwort auf die »Kurtze Vorstellung« darstelle, unser Stück dagegen, das Leibniz schließlich in Berlin Jablonski übergeben hat, einen Auszug biete, der sich auf die vier hauptsächlichen Kontroverspunkte beschränke, hat mit der Fertigstellung und Übergabe von N. 79 ihre Gültigkeit nicht verloren. Leibniz hatte diese Interpretation nicht zuletzt mit Rücksicht auf seinen Mitautor vertreten (vgl. sein Schreiben an Molanus, Mitte März 1701; unsere Ausgabe I,19 S. 499, Z. 14–20), und dieser hat sie sich zu eigen gemacht. Noch in einem Brief vom 15. Januar 1704 an den Berliner Bischof Benjamin Ursinus von Bär, in dem er die (dann unterbliebene) Übersendung unserer N. 78 ankündigte, hat Molanus diese Sicht aufgegriffen. Dort charakterisiert er N. 78 mit folgenden Worten: »darin der Herr Geheimte Rath von Leibnitz und ich auf die zur Ueberlegung von Berlin an uns beyde ehemals communicirte ›Kurze Vorstellung der Einigkeit und des Unterschieds beyder protestirenden Evangelischen Kirchen‹ unsre unmaßgebliche Gedanken der Zeit verfasset, deren völlige Ueberschickung aber aus bewußten Ursachen bisher verschoben blieb« (KAPP, *Sammlung*, 1745, Nr. 94, S. 407). Zuvor, in einem in Molanus' Namen verfaßten Schreiben vom 10. Mai 1701, hat Leibniz gegenüber Jablonski davon gesprochen, N. 79 durch »prolegomena« zu ergänzen, in denen »einige, durch das Berlinische Bedencken veranlassete, das Haupt-Werck aber gar nicht betreffende Puncte, berühret werden müssen« (I,19 S. 673, Z. 1–4) – damit waren wohl vor allem jene Monita gemeint, die er mit der Einleitung von N. 78 gestrichen hatte (s. unten, S. 431, Z. 21 ff.). Tatsächlich umfaßt unser Stück nur knapp drei Viertel des Textes von N. 78. Aber nicht allein der Verzicht auf bestimmte Themen, sondern auch die quantitativ zwar unerheblichen, inhaltlich aber bedeutsamen Veränderungen in dem in N. 79 übernommenen Textbestand haben den Tenor der Antwort auf Jablonskis »Kurtze Vorstellung« stark verändert. Diese Gründe, die Charakterisierung der beiden Fassungen durch ihre Autoren selbst und das Ausmaß der tatsächlichen Differenzen zwischen ihnen, veranlassen uns, die Textzeugen von N. 78 nicht unter jene von N. 79 einzureihen, sondern N. 78 als eine selbständige Schrift, nämlich als »Erste Fassung des Unvorgreifflichen Bedenckens« zu drucken. Die Parallelsetzung soll den Vergleich der beiden Fassungen gewährleisten und die Unterschiede anschaulich machen.

Prologs und des Beginns der classis prima vorbehalten. Ausnahmsweise hat Leibniz hier auf eine Angabe zum Umfang verzichtet. In *M, L*[1] endet dieser erste, von Molanus niedergeschriebene Teil mit einem Einzelblatt. Daraus läßt sich schließen, daß die folgenden Partien bereits vorlagen, denn sonst hätte Leibniz die Arbeit auf dem leer gebliebenen zweiten Blatt des Bogens, das heute entfernt ist, fortsetzen können. Danach gibt Leibniz den von ihm niedergeschriebenen Hauptteil der classis I mit sieben Bogen an (in *M, L*[1] sind es nur fünf). Die kurze classis II sollte Molanus übernehmen. Tatsächlich hat Leibniz diese Aufgabe schließlich selbst erledigt. Drei Beobachtungen an *M, L*[1] legen jedoch den Schluß nahe, daß der erste Teil der classis III, ebenfalls von Leibniz' Hand, bereits vorlag, als er die classis II auch noch übernahm. Zum einen waren ursprünglich wohl zwei Drittel der letzten Seite der classis I freigeblieben, um die classis II auf einem neuen Bogen beginnen zu lassen, wie der ursprüngliche Kustos »Classis II« am Seitenende zeigt. Damit wäre, wie durch ganz *M, L*[1] zu beobachten ist, der intendierte Wechsel der Schreibarbeit mit dem Bogenwechsel zusammengefallen. Zum anderen findet sich hier wiederum ein Einzelblatt. Da Leibniz entgegen der Planung die classis II nicht auf einem neuen Bogen begonnen, sondern direkt an das Ende der classis I angeschlossen hatte, und er mit knapp sieben Seiten ausgekommen war, blieb von den vorgesehenen zwei Bogen ein Blatt leer, das wiederum entfernt worden ist. Schließlich hätte auf der letzten Seite der classis II das untere Drittel für den Beginn der classis III zur Verfügung gestanden, wenn Leibniz nicht in außerordentlich großzügiger Weise den verbliebenen Raum mit einer Überleitung zu ihrem Anfang auf dem folgenden Bogen gefüllt hätte. In dem genannten Brief gibt Leibniz sein Schreibpensum an der classis III mit fünf Bogen an, tatsächlich sind es vier. Von dem zweiten Teil der classis III an sollte Molanus die Niederschrift fortsetzen. Er sollte nicht nur die Klasse beenden, sondern auch die classis IV und den Beginn des Epilogs übernehmen. Diese Aufgabe hat er ausgeführt, wobei er insgesamt einen Bogen weniger als angesetzt gebraucht hat. Den Hauptteil des Epilogs hatte sich Leibniz freilich selbst vorbehalten: »Ego absolvam Epilogum, ubi explicatio corporis, praesentiae et mentis Calvini« (I,16 S. 454, Z. 6 f.).

Wie der genannte Brief zeigt, darf die abwechselnde Niederschrift unseres Stückes nicht so verstanden werden, als ließen sich auf diese Weise Anteile abgrenzen, für die der jeweilige Schreiber seine alleinige geistige Urheberschaft hätte reklamieren können. Gegen ein derartiges Verständnis spricht auch die Beobachtung, daß der Händewechsel keineswegs an inhaltlich markanten Einschnitten erfolgt ist (s. unten, die Textapparate zu S. 460, Z. 15, S. 536, Z. 2 und S. 582, Z. 5). Bei der Aufteilung der Schreibarbeit sind durchaus die Interessen der beiden Autoren und damit wohl auch die Schwerpunkte ihrer jeweiligen Beiträge berücksichtigt worden. Jedenfalls scheint die von Molanus' Hand niedergeschriebene Einleitung unseres Stückes bereits von ihm konzipiert worden zu sein, wie Leibniz' Brief vom 30. September (10. Oktober) 1698 belegt, mit dem er ihm ein drei Bogen umfassendes Konzept der Einleitung (»initium triplagulare Responsionis ad Scriptum Berolinense«; I,16 S. 167, Z. 17 f.) korrigiert zurücksandte. Aber eine gegenteilige Beobachtung warnt davor, diesen Fall zu verallgemeinern: Eine umfangreiche Passage aus Molanus' Testament (zuerst gedr. in: J. J. VON EINEM, *Das merckwürdige Leben des grossen, und um die Kirche Gottes Hochverdienten Theologi Gerhardi Wolteri Molani*. Magdeburg 1734, S. 32–62; verbessert und vollständiger in: *Neue Beyträge von Alten und Neuen Theologischen Sachen*, 1761, 3. Stück, S. 309–337) stimmt zum guten Teil wörtlich mit Ausführungen in der classis I überein (s. unten, S. 476, Z. 18 bis S. 480, Z. 6). Im Testament bezeichnet er die hier aufgelisteten Schwierigkeiten einer Rechtfertigung der göttlichen Schöpfung des Menschen angesichts des vorherzusehenden Sündenfalls mit allen seinen Folgen als eine von zwei großen Fragen, die seinen Glauben bedrängten. Wie unser Stück etwas später, schließt er mit der Zitation von Röm 11,33–36 (s. unten, S. 482, Z. 12 ff.). Aufgrund dieser Parallele wird man Molanus als den Hauptautor dieser Ausführungen betrachten dürfen. In unserem Stück sind sie jedoch von *L*[1] niedergeschrieben worden. Die Priorität des Testaments, die H. WEIDEMANN, *Gerard Wolter Molanus Abt zu Loccum. Eine Biographie*, Bd. 2 (*Studien zur Kirchengeschichte Niedersachsens* 5), 1929, S. 138, voraussetzt, wäre allerdings erst noch zu erweisen. Im allgemeinen wird es, wie bereits der Briefwechsel zwischen Leibniz und Molanus zeigt, die Regel gewesen sein, daß die Zuarbeiten

Die eigentliche Entstehungsgeschichte des »Unvorgreifflichen Bedenckens« wird erst in der Endphase der Arbeit in größerem Umfang greifbar, nämlich mit der von Leibniz und Molanus abwechselnd niedergeschriebenen ersten Fassung (*M, L*^{1} von N. 78; vgl. die detaillierte Schilderung in der Einleitung dort). Anhand der begleitenden Korrespondenz läßt sich die Niederschrift von *M, L*^{1} von N. 78 in den Beginn des Jahres 1699 datieren. In einem Brief vom 3. (13.) Januar 1699 (I,16 N. 278) listete Leibniz die von ihm geleistete Schreibarbeit auf und wies Molanus die von diesem abzuschreibenden Partien zu. Am 8. (18.) Januar kündigte Leibniz gegenüber Jablonski seine baldige Reise nach Berlin an: »Ich werde mich, so bald ich nur das Scriptum vollends in Händen habe, wills Gott auf den Weg machen.« (ebd., S. 472, Z. 9 f.; vgl. S. 473, Z. 19 f.). Gegen Ende des Monats, wahrscheinlich kurz vor dem 28. Januar 1699, konnte Molanus Leibniz mitteilen, daß er die Schreibarbeiten soweit beendet habe, und bat ihn um weiteres Material (ebd., S. 501, Z. 15 f.). Dieses sandte ihm Leibniz mit seinem Antwortbrief. Zugleich kündigte er die jetzt greifbare Fertigstellung der Abschrift an: »Mitto continuationem irenicam, si hoc descripseris, habebimus descripta omnia. Nam et ego interim pensum absolvam.« (ebd., S. 503, Z. 12 f.). Am 18. (28.) Januar drängte Leibniz seinen Mitautor zur Übersendung der von ihm fertiggestellten Partien, um die Arbeiten abschließen zu können (ebd., S: 504, Z. 5 f.). Die Fertigstellung von *M, L*^{1} von N. 78 muß kurz darauf erfolgt sein, denn Leibniz ist trotz Reiseverbots wenig später zur Übergabe der Schrift nach Berlin gereist. Jablonskis Tagebuch datiert nach altem Stil den Aufenthalt in die ersten drei Tage des Februars (11. bis 13. Februar; vgl. J. KVAČALA, *Neue Beiträge zum Briefwechsel zwischen D. E. Jablonski und G. W. Leibniz*, 1899, S. XX mit Anm. 92). Zuvor mußte nicht nur eine Reinschrift erstellt werden, sondern Leibniz hat auch in zwei gedanklichen Schritten, wie unsere N. 76 und N. 77 zeigen, die eingangs erwähnte Umarbeitung konzipiert.

Bevor diese Umarbeitung geschildert wird, sei kurz auf Vor- und Zuarbeiten hingewiesen, die in das »Unvorgreiffliche Bedencken« eingegangen sind. Von den erhaltenen Vorarbeiten der beiden Autoren ist kaum etwas unmittelbar in eine der beiden Fassungen übernommen worden. Nur sehr selten lassen sich mehr oder weniger wörtliche Übernahmen aus ihnen nachweisen, etwa aus einem Brief an Molanus vom 30. September (10. Oktober) 1698 (s. unten, Erl. zu S. 444, Z. 18 ff.) und aus unserer N. 57 (s. oben, Erl. zu S. 355, Z. 18 ff.). Für die Sammlung der Testimonien aus reformierten Bekenntnisschriften und den Werken und Briefen Calvins zur Realpräsenz Christi im Abendmahl (s. unten, S. 601, Z. 19 bis S. 633, Z. 32) hat Leibniz auf eine eigene Vorarbeit zurückgegriffen, die »Loca nonnulla Confessionum Reformatarum ipsiusque Calvini quae indicant substantiam corporis et sanguinis Christi a nobis percipi in sacra coena hyperphysico quodam modo« (VI,4 N. 428). Mit einem Brief vom 2. (12.) Dezember 1698 sandte Leibniz diese »excerpta ex confessionibus compluribus Reformatorum, vel in Harmoniae confessionum corpore, vel alibi extantibus, itemque ex *institutione* Calvini et *Epistolis*« (I,16 S. 320, Z. 4–6) an Molanus. Kurz darauf äußerte er sich gegenüber Johann Fabricius begeistert über Calvins Aussagen, die er (u. a.) aus dessen *Institutio christianae religionis* exzerpiert hatte: »Vidi autem re bene perpensa, si modo Calvini doctrinae in hoc articulo insistant, rem habendam pro confecta.« (ebd., S. 337, Z. 8 f.). Es scheint, daß die Exzerpte, die hier erstmals im Briefwechsel erwähnt werden, entgegen der zeitlichen Ansetzung in VI,4 N. 428 nicht viel früher entstanden sind. Unsere Datierung wird zudem durch das Wasserzeichen gestützt, das jetzt auf LH I 7,5 Bl. 106–107 nachgewiesen werden konnte, einem Briefkonzept, das wahrscheinlich Mitte bis Ende Januar 1699 entstanden ist (I,16 N. 55). Viel besser läßt sich der Anteil bestimmen, den die Helmstedter Theologen Johann Fabricius und Johann Andreas Schmidt zum »Unvorgreifflichen Bedenken« beigetragen haben. Leibniz hatte sie bereits am 31. Dezember 1697 zur Unterstützung verpflichtet (I,14 N. 496). Aus ihrem »Responsum« vom 7. Februar 1698 (N. 176) sind umfangreiche Passagen mehr oder weniger wörtlich in N. 78 übernommen worden (vgl. die Erl. in N. 176).

N. 76 und N. 77 erlauben uns einen Einblick in Leibniz' Überlegungen zur Umarbeitung von N. 78, die zwar in einen sehr kurzen Zeitraum fallen, gleichwohl aber zwei gedankliche Stadien der Planung widerspiegeln. Mit Verweis auf diese beiden Stücke kann hier auf eine detaillierte Beschreibung der Eingriffe verzichtet werden, zumal der synoptische Abdruck von N. 78 und N. 79 einen bequemen Ver-

eines der beiden vom jeweils anderen geprüft und gegebenenfalls überarbeitet worden sind. Diese gemeinsame Arbeit läßt sich freilich nur ausnahmsweise nachvollziehen. Unsere N. 65 bietet zwar ein eindrückliches Beispiel für diese Zusammenarbeit, allerdings ist dieses Textstück schließlich ganz ausgeschieden worden. Der bereits angeführte Brief vom 30. September (10. Oktober) 1698 gewährt dagegen nicht nur einen Einblick in die Diskussion zwischen Leibniz und Molanus, sondern ermöglicht auch einen Vergleich zwischen einem Änderungsvorschlag und der entsprechenden Formulierung in N. 78. Leibniz hat nämlich nicht nur mitgeteilt, warum ihm eine Formulierung mißfiel (I,16 S. 167, Z. 18 – S. 168, Z. 15), er hat auch die fragliche Passage aus dem Konzept (ebd., S. 169, Z. 1–18) und im Anschluß daran seine Neuformulierung (ebd., Z. 19–27) notiert (vgl. unten, S. 444, Z. 18 bis S. 444, Z. 28). Das eigentliche Konzept von N. 78 ist nicht erhalten. *M, L*^{1} stand jedenfalls, wie das saubere Schriftbild und die über weite Strecken seltenen Korrekturen zeigen, nicht am Beginn der schriftlichen Fixierung einer Antwort auf Jablonskis »Kurtze Vorstellung«, sondern wäre deren Endpunkt gewesen, wenn Leibniz nicht noch einmal mit N. 76 und N. 77 tiefgreifende Veränderungen vorgeschlagen und diese dann auch vorgenommen hätte.

Diese Charakterisierung gilt nicht für jene Partien, die Leibniz in dem eingangs angeführten Brief vom 3. (13.) Januar 1699 als Epilog bezeichnet hat. Auf diesen Seiten nehmen die Korrekturen stark zu und verleihen *M, L*^{1} teilweise den Charakter eines echten Konzepts. Mit dem Teilkonzept *L*^{2} hat Leibniz sogar noch einen umfangreichen Absatz eingefügt (s. unten, S. 638, Z. 21 bis S. 640, Z. 25). Zur Zeit der Abfassung des genannten Briefes war dieser Epilog der einzige Teil des von ihm übernommenen Schreibpensums, den Leibniz noch nicht fertiggestellt hatte. Mindestens die Ausführungen über die Abendmahlsauffassung Calvins und der calvinistischen Bekenntnisschriften sind wohl erst recht spät, nämlich nicht vor dem Herbst 1698 entstanden (vgl. unten, S. 427, Z. 31 ff.), so daß diese letzten Seiten von N. 78 wahrscheinlich nicht so gründlich durchgearbeitet gewesen sind wie die vorangehenden Teile der Unionsschrift.

Eine Partie aus N. 78, die nicht in N. 79 übernommen worden ist, hat dennoch eine Rolle in den weiteren Verhandlungen mit den Berliner Gesprächspartnern gespielt. Als Leibniz erfahren hatte, daß man von Berliner und von schweizerischer Seite eine Theologenkonferenz für das Frühjahr 1700 plante, hat er sich nicht nur selbst gegen diesen Plan gewandt (s. I,17 S. 686–689), sondern auch in einem Brief vom 22. November (2. Dezember) 1699 (I,17 N. 399) von Molanus »Unterstützung in Gestalt eines scheinbar spontanen, an ihn selbst gerichteten Schreibens« (I,18 S. 253, Z. 28 f.) erbeten. In seinen nach Leibniz' Vorschlägen (I,18 N. 140) formulierten Brief (I,18 N. 165 ⟨*K*⟩) hat Molanus eine überarbeitete Fassung der Passagen über die nachteiligen Folgen des Kasseler Kolloquiums für Stadt und Universität Rinteln aus unserem Stück eingefügt (vgl. ebd., S. 258, Z. 2 bis S. 262, Z. 5 mit unten, S. 568, Z. 15 bis S. 576, Z. 16).

Ein weiteres Mal hat Molanus diese Partie verwertet, als er für den Kurfürsten Georg Ludwig ein Gutachten über eine brandenburgische Initiative am Reichstag erstatten mußte. Der Text ist uns aus zwei Abschriften bekannt (BERLIN *Geheimes Staatsarchiv Preuß. Kulturbesitz* I. HA Rep. 13, Nr. 19d, Fasz. 21, Bl. 28–37 und Fasz. 22, [ohne Foliierung]), von denen die eine datiert ist: »Hann[over] d[en] 3. May Anno 1707.« (ebd., Fasz. 22). Das Gutachten trägt den Titel: »H[errn] A[bts] v[on] L[occum] Bedencken über die von dem König in Preußen auff den Reichstage zu Rengenspurg proponirte mutuelle toleranz der Evangel[ischen] und Reformirten Religions Exercitii 1707« (ebd., Fasz. 21, Bl. 28^r). An der Verfasserschaft des Molanus kann kein Zweifel bestehen, da sich der Autor als (ehemaliger) Rintelner Professor zu erkennen gibt (ebd., Bl. 31^r) und die Unionsverhandlungen mit den Berlinern im allgemeinen sowie besonders seinen Briefwechsel mit Benjamin Ursinus erwähnt (ebd., Bl. 35^v–36^r). Das Gutachten folgt mit seiner Ablehnung einer bloßen Tolerierung der beiden protestantischen Konfessionen und dem Beharren auf einer wirklichen Vereinigung der Argumentation von I,18 N. 165 ⟨*K*⟩ und der entsprechenden Passagen in N. 78. Als wichtigster Beleg für die Aussage, die bloße Tolerierung sei nachteilig für die Lutheraner, dient wiederum das Schicksal der Stadt und der Universität Rinteln (ebd., Fasz. 21, Bl. 31^r–33^v). Gegenüber N. 78 und I,18 N. 165 ⟨*K*⟩ sind die Ausführungen inhaltlich erweitert und im Tonfall verschärft. Unter den zahlreichen wörtlichen Übereinstimmungen sind solche, die das Gutachten mit N. 78 gegen I,18

gleich ermöglicht. Sieht man von Änderungen im Detail ab, läßt sich die Umarbeitung durch zwei miteinander zusammenhängende Entscheidungen charakterisieren: Zum einen durch den Verzicht auf die Klassifizierung der strittigen Fragen nach der Schwere der Differenzen, zum anderen durch die Konzentration auf die hauptsächlichen Kontroversen. Während der Verzicht auf die Klassifikation, so stark er den Charakter der Schrift verändert hat, sich mit vergleichsweise wenigen Eingriffen durchführen ließ, hat die Beschränkung auf vier Hauptkontroversen zu umfangreichen Kürzungen geführt. Ihnen ist die gesamte ursprüngliche Einleitung zum Opfer gefallen, die durch einen wesentlich kürzeren Text ersetzt wurde, den Leibniz zuerst lediglich als Ergänzung vorgesehen hatte (s. oben, S. 416, Z. 4 bis S. 417, Z. 13). Die nächste umfangreiche Streichung (s. unten, S. 540, Z. 24 bis S. 556, Z. 29) läßt sich allerdings nicht mit der Konzentration auf die hauptsächlichen Kontroverspunkte erklären. Diese radikale Straffung, für die Leibniz mit *L* von N. 79 eigens einen neuen Absatz konzipiert hat, ist vielleicht durch den Verzicht auf die Klassifizierung der Streitpunkte angeregt worden. An sie schließt sich unmittelbar eine kleinere Streichung an, die zeigt, wie der Verzicht auf die Klassifizierung und die Konzentration auf die Hauptstreitpunkte zusammenhängen. In N. 78 beginnt die »Classis Qvarta et vltima« mit einer Erläuterung, welche Streitfälle unter ihr eingruppiert worden sind. Darauf folgen Ausführungen zu kontroversen Positionen über die Taufe, von denen allerdings N. 78 meint: »Dem sey nun wie ihm wolle, so ist Jedoch diese frage der wichtigkeit nicht, das man sich dabey aufzuhalten«. N. 79 zieht die Konsequenzen und streicht die ersten vier Absätze (s. unten, S. 558, Z. 2 bis S. 560, Z. 8) der classis IV.

Die letzte große Streichung (s. unten, S. 566, Z. 18 bis S. 576, Z. 16) ist wohl die inhaltlich einschneidendste. Sie greift zudem, was leicht zu übersehen ist, stark in den Aufbau von N. 78 ein. In dem angeführten Brief vom 3. (13.) Januar 1699, der die Schreibarbeiten an *M, L*^{1} von N. 78 auflistet, hat Leibniz seinem Mitautor als letzte Partie das »initium Epilogi« zugewiesen, um schließlich sich selbst den Hauptteil des Epilogs vorzubehalten: »Ego absolvam Epilogum, ubi explicatio corporis, praesentiae et mentis Calvini« (I,16 S. 454, Z. 5–7). Die »explicatio corporis, praesentiae et mentis Calvini« ist leicht zu finden (s. unten, S. 576, Z. 21 bis S. 646, Z. 20), wenngleich sich nicht ebenso leicht erschließt, warum Leibniz diese Ausführungen zum Epilog und nicht zu der vorangehenden Diskussion der Abendmahlskontroverse rechnete. Wo dieser Epilog beginnt und was mit dem »initium Epilogi« gemeint ist, läßt sich jedoch nicht einfach ausmachen, zumal das Schriftbild von N. 78 keine Anhaltspunkte bietet. Allerdings beginnen mit der Formulierung: »Alhie fraget sich nun, waß die Unß communicirte *kurtze Vorstellung*, vnd die daruf itz gestellete Unsere Antwort für nutz haben solle?« (s. unten, S. 568, Z. 7) Ausführungen, die thematisch nicht zur Diskussion um das Abendmahl gehören, ja überhaupt nicht den Inhalt einzelner Kontroverspunkte betreffen, sondern nach dem Weg zu einer Union fragen und vor allem die bloße kirchliche Toleranz verwerfen. Der vorangehende Absatz endet zudem in einer Art Gebetsschluß: »dazu Uns beiderseit Got verhelfen wolle, üm seines lieben sohnß willen. Amen.« Somit scheint dieser Absatzwechsel den Übergang von der classis IV zum Epilog zu markieren. Diese Deutung wird durch eine Formulierung in der Einleitung von N. 78 gestützt, die auf Ausführungen »beim schluß« der Schrift verweist (s. unten, S. 436, Z. 3), welche sich in der identifizierten Partie finden. Erst durch die Streichung dieses »initium Epilogi« sind sowohl die von Leibniz formulierten Partien über die Natur des Körpers und über die Präsenz als auch die Testimonien aus calvinistischen Bekenntnisschriften und Calvins Werken und Briefen in die Ausführungen zum Abendmahl integriert worden. Mit dieser Passage ist aber zugleich die Frage, wie vorzugehen sei, um die Kirchenunion zu erreichen, aus N. 79 ausgeklammert worden. Als dieses Problem aktuell wurde, kamen Molanus' Ausführungen in überarbeiteter Form doch noch zum Einsatz (vgl. die Einleitung zu N. 78).

Die Konzeption dieser Umarbeitung ging, nach Ausweis von N. 76 und N. 77, allein auf Leibniz zurück. Über ihre Umsetzung in dem kurzen Zeitraum bis zur Übergabe von N. 79 an Jablonski fehlen jegliche Nachrichten. Erst mit einem gewissen zeitlichen Abstand finden sich verstreute Aussagen, die Licht auf diese Zeit werfen. Am 25. August (4. September) 1699 richtete Leibniz an Jablonski die Bitte: »Weil ich von dem communicirten keine eigene vollkommene und gantz demselben gemäß kommende

N. 165 ⟨*K*⟩ gemeinsam hat, aber auch solche, die mit I,18 N. 165 ⟨*K*⟩ gegen N. 78 gehen, so daß eine präzise Aussage über seine Vorlage(n) nicht möglich ist.

Leibniz und Molanus sollten allerdings nicht die einzigen bleiben, die sich dieser Ausführungen in kirchenpolitischer Absicht bedienten. Von dritter Seite ist mit *D* eine leicht überarbeitete Fassung dieses Ausschnitts aus N. 78 publiziert worden, die entgegen den Intentionen des »Unvorgreifflichen Bedenkkens« Stimmung gegen jegliche Unionsbemühungen machen sollte. Hinweise zum Ort und Jahr des Drukkes fehlen, auch der Herausgeber nennt sich nicht. Der Zeitraum der Publikation liegt jedenfalls nach Leibniz' Tod im November 1716, da das dem Auszug vorangestellte *Avertissement* lediglich Molanus als noch lebend erwähnt. Wie der Beginn dieser Vorrede (*NAchdem itzo die Religions-Mengerey in der höchsten Crisi zu stehen scheinet, und ein Meer voll Thränen nicht zureichet, so wohl den bedrängten Zustand der Evangelischen Kirche, als auch die Verblendung derer, so sie darein stürtzen, zu beweinen:*) nahelegt, war wohl ein starkes, 1719 einsetzendes Interesse an der Union, das sich in einer Zeit zunehmender konfessioneller Spannungen und Konflikte im Reich nicht nur in verschiedenen Schriften niederschlug, sondern auch am Reichstag in Regensburg Eingang fand, Anlaß für die Veröffentlichung. Den Terminus ante quem der Publikation bildet Erdmann Neumeisters Nachdruck. Neumeister erklärte in der *Nachrede* (S. 70) seiner Schrift: *DA diese Blätter fast von der Presse waren, ist mir nachstehendes Bedencken* [= *D*] *schon gedruckt in die Hände kommen*. Der Erstdruck wird demnach in demselben Jahr oder jedenfalls nicht vor 1719 entstanden sein. Der erste Herausgeber des Auszugs hat nicht nur sich selbst nicht zu erkennen gegeben, sondern auch die Umstände, durch die er an den Text gekommen ist, verschwiegen. In dem *Avertissement* heißt es: *Wie man darzu gelanget sey, das ist ein Umstand, welcher der Sache selbst weder etwas giebet noch nimmet; daher ists auch nicht nöthig, es zu eröffnen*. Diese Verschwiegenheit hat die Einordnung des Auszugs in den Kontext und die Chronologie der Unionsbemühungen erheblich behindert. KORTHOLT, *Epistolae*, 1, 1734, Bl.)()(2^{v}–)()(3^{r} vertrat eine Datierung nach 1708 mit dem Hinweis, daß sich in dieser Zeit ein weniger günstiges Urteil Leibnizens über die Union beobachten lasse. GUHRAUER, *Deutsche Schriften*, 2, 1840, S. 263–265 hatte die Herkunft des Textes zwar richtig erkannt, doch datierte er ihn aufgrund einer Erwähnung unseres Stückes durch Molanus in einem Brief an Benjamin Ursinus vom 15. Januar 1704 (s. oben, Erl. zu S. 421, Z. 11 ff.) in dieses Jahr. Da *D* zur Textherstellung nichts beiträgt, bieten wir die Varianten in strenger Auswahl.

An einzelnen Stellen enthält N. 78 Änderungen, die sich nicht in N. 79 finden, etwa die Ersetzung des Wortungetüms »semipelagianisiren« (vgl. unten, S. 530, Z. 8 und den Textapparat mit S. 531, Z. 8) oder die Streichung des Zitats aus dem 37. Artikel der *Confessio Gallicana* (s. unten, den Textapparat zu S. 602, Z. 8).

Eckige Klammern der Vorlage geben wir durch doppelte runde Klammern wieder. Dort, wo N. 78 und N. 79 denselben Inhalt bieten, führen wir wegen des Paralleldrucks die Erläuterungen nur in N. 79 an.

Copey nicht habe, würde mein hochgeehrter Herr Hof-Prediger mich höchlich verbinden, wenn er mir dergleichen durch eine Person, die von der Materie wenig verstehet, und eben also darauf nicht sonderlich Acht hat, aufs förderlichste verfertigen lassen wollte.« (I,17 S. 444, Z. 5–9). Leibniz besaß demnach zu diesem Zeitpunkt nach eigener Aussage kein Exemplar von N. 79. Die Kürze der zur Verfügung stehenden Zeit bis zur Übergabe von N. 79 in Berlin hatte wahrscheinlich nur für die Erstellung einer einzigen Reinschrift gereicht, jener, die Leibniz Jablonski übergeben hat. (Das mag im übrigen ein Grund gewesen sein, warum er noch im Februar 1699 Fabricius und Schmidt nicht N. 79, sondern N. 78 zur Begutachtung vorgelegt hat, wie unsere N. 177 zeigt.) Es ist wohl keine Abschrift, sondern das Original gewesen, das Leibniz schließlich von den Berlinern zurückerhalten hat. Jedenfalls sandte er am 24. Januar 1701 ein Exemplar an Molanus mit der Bemerkung, die Schrift sei in Berlin gelesen und gut aufgenommen worden, sie sei nach der Anfertigung einer Abschrift dorthin zurückzusenden: »Lectum est a deputatis Electoris, et valde probatum, ideoque illis, ubi descriptum pro nobis fuerit restituendum.« (I,19 S. 362, Z. 6 f.). Leibniz endete mit der Frage an Molanus, ob man sich nicht eine Reinschrift, die dem Berliner Exemplar entspreche, anfertigen solle (ebd., Z. 7 f.).

Am bemerkenswertesten ist jedoch ein anderer Satz aus diesem Brief. Er weckt nämlich Zweifel, ob Leibniz zwei Jahre zuvor seinen Mitautor überhaupt in Art und Umfang der Umarbeitung eingeweiht hatte: »Mitto simul scriptum ex Tuis meisque verbotenus confectum, et pro Berolinensibus in mundum redactum omissis tantum paucis quae ipsis minus convenire coram agnovi« (ebd., Z. 4 f.). Demnach habe er nicht nur die Reinschrift veranlaßt (»in mundum redactum«), sondern auch einige wenige Kürzungen vorgenommen. Seiner Antwort vom 13. März 1701 legte Molanus zwar die gewünschte Reinschrift bei, zeigte sich jedoch irritiert und verärgert über Leibniz' Eingriffe in die gemeinsame Schrift. Er vermißte die Kritik an Jablonskis Berufung auf das Leipziger Religionsgespräch, sowohl in seiner eigenen ausführlichen Form, als auch in der knapperen der Helmstedter (»quae ad Lipsiensem conciliationem ego monui prolixe, et summariter etiam D^ni Helmstadienses«; ebd., S. 494, Z. 18 – S. 495, Z. 1; s. unten, S. 436, Z. 19 bis S. 440, Z. 16), die Zurückweisung der angeblich von Berliner Seite unterstellten Akzeptanz der *Confessio Augustana variata* im Luthertum (»Item de variata confessione Augustana, quam a nostris unanimiter probatam et acceptam esse supponunt D^ni Berolinenses«; ebd., S. 495, Z. 1 f.; s. unten, S. 440, Z. 17 bis S. 444, Z. 5) und schließlich seine Warnung vor dem Mißbrauch der Toleranz durch die Reformierten (»Taceo quae de Reformatorum artibus dixi, sub tolerantiae studio, ruinam Ecclesiarum nostrorum quaerentium«; ebd., Z. 4–6; s. unten, S. 568, Z. 7 bis S. 576, Z. 10). Leibniz' Versicherung, die Beschränkung auf »sola realia nostra« sei kein Präjudiz gegen diese Monita (I,19 S. 499, Z. 15–20), konnte Molanus nicht beruhigen (vgl. ebd., N. 270). Gegenüber Jablonski kündigte Leibniz denn auch in einem im Namen seines Mitautors verfaßten Schreiben »Prolegomena« zu N. 79 an (ebd., S. 673, Z. 1–4), die sicherlich das enthalten hätten, was er aus N. 78 gestrichen hatte. Mit der Rücksendung von N. 79 nach Berlin scheint man sich in Hannover allerdings Zeit gelassen zu haben. Jedenfalls hat Jablonski am 12. November 1701 (I,20 N. 333) und noch einmal am 7. Januar 1702 (ebd., N. 408) das »Unvorgreiffliche Bedencken« zurückerbeten. Ob diese Bitte erfüllt worden ist, geht aus dem Briefwechsel nicht hervor.

Vermutlich handelt es sich bei l^1 um jene Abschrift, die Molanus am 13. März 1701 an Leibniz gesandt hat. Das Wasserzeichen des Papiers läßt sich jedenfalls auch auf L^2 von I,19 N. 69 aus dem Frühjahr 1701 nachweisen. Für l^2 ist dasselbe Papier benutzt worden. Der Bogen, auf dem l^2 niedergeschrieben wurde, ist im übrigen leer und entspricht damit den Anweisungen zur großzügigen Gestaltung der Reinschrift, die Leibniz in N. 77 gegeben hatte (s. oben, S. 420, Z. 6). Dagegen ist l^1 weniger großzügig angelegt, was dazu paßt, daß die von Molanus übersandte Reinschrift für den persönlichen Gebrauch bestimmt war.

Der Übermittlung von N. 79 an Jablonski während Leibniz' Aufenthalt in Berlin im Februar 1699 ist eine gewissermaßen ›offizielle‹ Übergabe im Jahr 1704 gefolgt. Ein abgebrochenes Konzept für einen mündlichen Vortrag, den Leibniz für eine Audienz bei König Friedrich I. in Preußen vorbereiten wollte, gibt hierzu Auskunft: »Nachdem mir von den Braunschweigischen Theologis aufgetragen worden, ihre

Die zur überlegung communicirte *Kurtze Vorstellung, der einigkeit und deß unterschiedß im glauben, beider* protestirenden, nemlich Evangelischer und Reformirter *Kirchen* etc. ist mit fleiß gelesen und erwogen, und kan deßhalben niemanden anderß alß wollgefallen, weil die Herrn Verfaßere derselben, in formirung deß status quaestionis oder controversiae aufrechtig verfahren, von dem, worin wir mit den Reformirten uneinß, dißeitige meinung treulich vorgestellet, auch unß keine Lehre beygemeßen, zu der sich nicht unsere gantze Kirche, oder deroselben größester theil bekennet, überdem daß gantze werck mit solcher moderation und unpartheiligkeit tractiret, daß wen so fort im anfange die dahin gehörende controversien, auf die maß beiderseitß hetten abgefaßet und ventiliret werden mögen, eß unmuglich zu einem solchen schismate, vnd darauß, leider! entstandener hefftigen Verbitterung wie auch heim- oder öffentlichen verfolgung hette auschlagen können.

Demnach, auf eingangß erwehnte schrifft sich in genere, ohne allen ümschweiff, oder zweydeutige worte, aufß kürtzeste und deutlichste zu erklären, so ist zwar bekant, waß verschiedene unsere Theologi von der fundamentalitet zwischen beyderseitß Kirchen schwebenden streitfragen, vor harte meinung gefuhret haben, deßfalß man sich uff daß, durch veranlaßung deß Casselschen Colloquij herauß gegebeneß und zu Wittenberg Anno 1663 gedrukteß buch, sub titulo:

Kurtzer und gründlicher beweis, das der Reformirten [. . .] *lehre, der seeligkeit nachtheilig, und verdamlich sei, darin zugleich erwisen, das Sie im grund des glaubens und der seeligkeit irren, von der Theologischen Facultet zu Wittenberg verfasset, und allen frommen Christen, sich für solcher gefährlichen secte, so lieb ihnen ihre* eigene *seeligkeit ist, zu hüten und fürzusehen, aus erheischender nohturft fürgestellet, nebenst einem anhange, der einhelligen beistimmung, unserer Evangelischen Kirchen, wegen verdammung der* Reformirten *lehre.*

bezogen haben wil: womit aber herr Georgius Calixtus, nebenst gantzen Universiteten, auch vielen absonderlichen moderaten Theologis ((denen wir, gewißenß halber, beypflichten)) nicht einig sein, sondern vielmehr und zwar billiger davor halten,

Daß zwischen diesen beiden Kirchen kein Fundamentalis dissensus sey, und dannenher einem theil den andern theil zu verfolgen, zu verdammen, oder ihm eine Ketzerey und deren wiederruffung aufzudringen, nicht gebühre, sondern sich vielmehr beyderseitß Christlich zu toleriren, alle wercke der Liebe reciproce einander zu erweisen, und sich endtlich, wo sie nicht daß band der Liebe vorsetzlich trennen, und Gotteß Zorn auf sich laden wollen, für brüder in Christo und für *miterben* deß ewigen lebenß zu halten schuldig sein[.]

1 *Kurtze Vorstellung*: JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«. 17 Casselschen Colloquij: Zum Kasseler Religionsgespräch (1661) s. unten S. 572, Z. 8 ff. 34 *miterben* . . . lebenß: vgl. Röm 8,17.

schriftliche Gegenerklärung betreffend der Evangelischen gründliche Religionsvereinigung, E. M. allerunterthänigst zu überbringen; so habe ich anjetzo deswegen allergnädigste audienz suchen, das Buch aber selbst dem Herrn Bischoff Vrsino zu überreichen geben wollen; weilen ich mit einem großen Buche nicht würde ohne Aufsehen zu E. M. audienz haben kommen können:« (*Historisches Portefeuille. Zur Kenntniß der gegenwärtigen und vergangenen Zeit*, 7. Jahrgangs 2. Band, 1788, S. 65–68). Dieses Konzept ist zwar undatiert, aber verschiedene Beobachtungen ermöglichen eine Eingrenzung seiner Entstehungszeit. An erster Stelle ist Leibniz' eigene Aussage in einem Brief vom 29. Mai 1705 an Pierre de Falaiseau (Druck in I,24) zu nennen, er habe die Antwort auf die Berliner Unionsschrift im letzten Jahr nach Berlin gebracht (»J'ay porté enfin cette reponse à Berlin l'année passée.«). In das Jahr 1704 weist auch das Wasserzeichen des Papiers, auf dem das Konzept notiert worden ist (LH I 7,5 Bl. 11 f.). Leibniz war am 27. August 1704 im Schloß Lützenburg (heute Charlottenburg) eingetroffen. Bereits am folgenden Tag war er bei einer Audienz in Berlin anwesend. Allerdings galt sie nicht ihm, vielmehr empfingen König und Kronprinz den niederländischen Gesandten Christiaan Carel baron van Lintelo nach einem neuen Zeremoniell, das Leibniz' Interesse hervorgerufen hatte, wie er der Kurfürstin Sophie am 30. August mitteilte (vgl. KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 92 f.). Diese Audienz kann also nicht mit der im Konzept erwähnten identifiziert werden. Ein zweiter Textzeuge, der allerdings nach wenigen Zeilen abbricht, kann die Datierung präzisieren. Er ist auf LBrF 1 Bl. 43^{v} notiert, der letzten Seite eines Quartbogens mit dem Konzept eines Briefes von Leibniz an Herzog Anton Ulrich von Braunschweig-Wolfenbüttel. Dieses Briefkonzept ist zwar ebenfalls nicht datiert, läßt sich aber zeitlich recht gut durch die Antwort des Herzogs vom 1. Dezember 1704 einordnen (gedr. in: E. BODEMANN, *Leibnizens Briefwechsel mit dem Herzoge Anton Ulrich von Braunschweig-Wolfenbüttel*, in: *Zeitschrift des historischen Vereins für Niedersachsen*, 1888, Nr. 27, S. 158). Somit wird Leibniz' Briefkonzept nicht viel früher, also im November 1704, entstanden sein. Etwa in diese Zeit ist folglich auch der zweite Textzeuge des Vortrags zu setzen. Man darf demnach die ›offizielle‹ Überreichung des »Unvorgreifflichen Bedenckens« in den Herbst des Jahres 1704 setzen, als Leibniz zwischen Lützenburg und Berlin pendelte, bevor er im Dezember nach Dresden weiterreiste. Ob und, wenn ja, wie stark sich diese erneute Ausfertigung von l^1 unterschieden hat, ob etwa die von Lil^1 vorgenommenen kleineren Änderungen und Ergänzungen, die nicht als bloße Korrekturen einer fehlerhaften Abschrift verstanden werden können (s. beispielsweise unten, S. 467, Z. 16 und S. 509, Z. 15), aus diesem Anlaß vorgenommen worden sind, läßt sich nicht feststellen, da im *Geheimen Staatsarchiv Preußischer Kulturbesitz* zu Berlin kein Exemplar der Schrift gefunden werden konnte.

Der Auktionskatalog über Jablonskis Bibliothek nennt unter den Manuskripten *in folio* als Nr. 28: *Eines Anonymi Augustanae Confessionis Gutachten und Bedencken über eine zur Uberlegung communicirte: Kurtze Vorstellung der Einigkeit und des Unterscheides im Glauben beider Protestirenden, nemlich Evangelischen und Reformirten Kirchen. Codex eleganter exaratus, continens. pag. 208* (*Catalogus librorum viri summae reverendi d. Dan. Ernesti Jablonski ... Publicae auctionis lege in aedibus p. def. distrahendorum ejus initium erit 12. Febr. 1742*, S. 377). Es kann wohl kein Zweifel bestehen, daß es sich hierbei um eine nach Berlin gegangene Ausfertigung des »Unvorgreifflichen Bedenckens« handelt, deren Spur sich nach der Auktion leider verliert. Die Beschreibung als *Codex eleganter exaratus* macht es wahrscheinlich, daß es sich nicht um das sicherlich in aller Eile erstellte Exemplar gehandelt hat, das Leibniz im Februar 1699 Jablonski übergeben hatte, sondern um die 1704 an den König übermittelte Ausfertigung. Bemerkenswert ist auch die Wendung *zur Uberlegung communicirte*, die weder im Titel von l^1, noch in l^2, noch auch in dem Titelentwurf in N. 77, Fußnote 1 begegnet, mit der jedoch in der schließlich verworfenen Einleitung von N. 78 die »Kurtze Vorstellung« eingeführt wird (s. oben, S. 432, Z. 1; vgl. aber auch Molanus' Brief an Ursinus oben, S. 425, Z. 28 f.).

Eckige Klammern der Vorlage geben wir durch doppelte Runde Klammern wieder. Offensichtliche Abschreibefehler des Kopisten werden stillschweigend korrigiert. Im Sachapparat weisen wir bei den Exzerpten aus den calvinistischen Bekenntnisschriften und aus Calvins *Institutio* und Briefen nur zu den (weitgehend) von Leibniz selbst formulierten Zwischentexten, nicht aber zu den Zitaten, die Parallelstellen aus VI,4 N. 428 nach.

Unter welchen moderaten Theologis der *Gott* [. . .] *deß friedenß* und der warheit einigen die augen so ferne dahin geöfnet, daß sie nicht nur die unionem virtualem und daraus folgende mutuam tolerantiam für höchst billich, sondern die gentzliche und zwar würckliche vereinigung, ((unionem actualem)), unter diesen streitenden partheyen für möglich halten; Also und dergestalt daß die bisherige trennung nicht palliative, nicht per cothurnos verborum oder zweydeutige redenßarten, sondern aus dem grunde gehoben ein theil zu deß andern altar mit gutem gewißen gelaßen, Vnd also aus beiden, durch die bloße nahmen und ceremonien bis hiher unterschiedenen theilen, eine herde, V[nd] aus beiderseitß kirchen ein schaffstall hin wieder gemachet werden könte.

Eß ist woll höchlich, ja mit thränen zu beklagen, daß sofort, nach dem unschätzbarem Reformationswerck ((da wo sonst jemalß, absonderlich nöhtig gewesen, derzeit in keine zwey hauffen zu reiten, sondern fest wie eine maure gegen den Algemeinen wiedersacher zu stehen,)) die menschliche curiositet in glaubens sachen, dem Nicodemischen *QUOMODO*, oder *wie mag* daß *zugehen*, nachzuforschen, es so weit bringen können, daß wir erstlich im articul vom h[eiligen] Abentmahl, und lange hernach auch Jm articul von der praedestination, darin B[eatus] Lutherus selbst, in seinem buch *de servo arbitrio*, zu weit gangen, streitig worden, undt dadurch der Römischen Kirche thür und thor geöfnet, beiderseitige religionen, nicht nur unter dem schein der billigkeit zu lestern, sondern zugleich, wegen daraus folgenden, ob schon ungestandenen doch scheinbahren consequentien, Alß ob von wiederwertig gesinneten Reformatoribus nichts gründtlicheß zu hoffen, daß gantze reformations-werck, von übelgesinneten, bloßer dinge verachtet, denen wollgesinneten aber wenigst verdechtig zu machen.

Nachdem aber Gott, der menschen sünde halber, solcheß über seine kirche zulaßungßweise verhanget, so liget allen Christen insgemein, vnd Jedem welchem Got ein talent dazu verlihen, absonderlich ob, auff mittel und wege zu gedencken, wie nicht nur eine virtualis unio, oder beiderseitige Tolerantz eingefuhret ((den, wer die streitige fragen nicht für fundamental helt und dennoch das schisma lieber continuiret sehen möchte, der ist, aufs kurtzeste davon zu reden, kein thätiger Christ)) sondern wie besagte trennung gentzlich aufgehoben, vnd man zu einer kirche und einem altar hinwieder gebracht undt versamlet werden könte.

21 verachtet, (*1*) von (*2*) denen *M*

1 *Gott . . . friedenß*: vgl. 1. Kor 14,33. 8 f. herde . . . schaffstall: vgl. Jo 10,16. 13–17 die . . . worden: vgl. I,16 S. 168, Z. 21–24. 13 f. Nicodemischen . . . *zugehen*: Jo 3,9. 16 f. darin . . . gangen: vgl. unsere Ausgabe I,15 S. 293, Z. 14 – S. 294, Z. 5 und S. 297, Z. 12–14; s. oben, unsere N. 73. 24 f. Got . . . verlihen: vgl. Matth 25,14–30 und Luk 19,11–28.

Wobey man den fast uff die gedancken gerahten solte, daß wegen deß, nicht so gar ohne grund, entstandenen und nunmehr eingewurtzelten großen mistrauwens, ((davon beim schluß ein mehreß)) fast leichter, und, da eß practicabel, weit ersprislicher sein würde, actualem reunionem, oder oder eine wurckliche wiedervereinigung, alß virtualem unionem, oder beiderseitige tolerantz wieder einzuführen. Ehe und bevor wir aber ad specialia schreiten und unsere gedancken vom hauptwerck eröfnen, wirt nöhtig sein, bey dem aufsatz ein Vnd anderß zu erinneren, der hofnung gelebent eß werde denen verfaßeren, mehrgemelter Kurtzer *vorstellung* ein solcheß nicht zuwieder sein. Erinneren demnach

1)

Daß nicht eben nöhtig gewesen were, zum grunde der wiedervereinigung, den consens in denen articulis Auspurgischer confession zu setzen, zumahlen dieseß, an Reformirter seite zum offtern, allemahl aber, ohne sonderlichen nutzen versuchet worden, nicht zwar der ursach halber, die verschiedene andere in specie D. Mentzerus in seiner zu Gissen edirten collation *der Auspurgischen confession und* Reformirten *lehre* vorgestellet, sondern weil diese confession, den einen articul vom Abentmahl etwa außgenommen, vornemlich der Römischen kirche entgegen gesetzt, vnd also üm desto weniger zu verwunderen, daß die Reformirte mit den Evangelicis in den articulis darin sie contra pontificios communem causam haben, Einerley meinung führen.

2)

Daß die zu Leipzig Anno 1631 gehaltene unterredung zur richtschnur, worin beide theile eins oder uneins sein, gesetzet wird, erineren wir wolmeinentlich, daß sich zwar Unsers wissens, keine nachricht finde, daß Unsere Theologi dasjenige eben misbilliget haben solten, wozu sich, in besagter unterredung die Evang[elischen] Doctores Hoy, Lyser und Höpfner verstanden, daß aber diese und andere unsere Doctoren mit der Reformirten Doctorum Crocij, Bergij und Neubergers erklärung nicht zu frieden gewesen, erhellet, anderer zu geschweigen, aus Doctoris Kromeyeri, eineß Leipzischen Theologi Locis antisyncretisticis, in denen er von diesem colloquio urtheilet: Certam qvidem formam *eorum,*

3 schluß: s. unten, S. 570, Z. 3 – S. 576, Z. 10. 14 collation: B. MENTZER, *Collatio oder Gegeneinanderhaltung und Vergleichung der Augspurgischen Confession und der Zwinglischen oder Calvinischen Lehr unnd Glaubens*, 1618. Mit der zuvor angesprochenen »ursach« ist wohl Mentzers Vorwurf an die Reformierten gemeint, sich auf unehrliche Weise als Anhänger der Confessio Augustana darzustellen und den Lutheranern vorzuwerfen, sie hätten den Boden ihres Bekenntnisses verlassen; vgl. ebd. etwa S. 9 f. S. 18–21 und S. 25–28. 27–S. 438.8 Certam . . . emiserit: vgl. H. KROMAYER, *Loci antisyncretistici sive sententiae diversarum religionum conciliatriculae visae secundum seriem locorum theol. . . . Quibus accessit tractatus de . . . Colloquio Lipsiensi*, 1669, S. 366.

in qvibus convenerint utrinque, vel *convenire* sint crediti, in dicto Colloquio consignatam esse, *cui, sua manu, Collocutores utriusque partis* subscripserint. *Si vero* consensus ille *et* dissensus *penitius* introspiciatur *quod una manu porrectum fuit, altera subtractum* deprehendi etc.

Addit ibidem: Exinde qvoqve controversarum gnarum, circumventionum et ambiguitatum, gustum aliqvem facere posse nec non *reservationes mentales et ambiguas locutiones Reformatorum*, [. . .] *brevi post* eventum docuisse, *cum Johannes Bergius* collocutorum unus, *scriptum virulentissimum de caena in lucem* emiserit.

Und ist dieseß buch, darauf D^r^ Kromeyer zilet, Unmittelbar nach diesem colloqvio im Jahr 1632 herauskommen, unter dem titul: *Daß die worte Christi noch feste stehen*. Wiewol wir an dergleichen judiciis nicht eben allerdingß theilnehmen, sondern nur erwehnen, wie sie gefallen.

Außer dem ist bekant, daß sich die Unserige, der zeit, hin und wieder darüber höchlich besweret, daß die Reformirte, ohne der Unserigen vorwißen und einwilligung, diß colloqvium durch den druk gemein gemacht, da man sich doch beim schluß deßelben dahin verglichen, daß alleß so auf dieser unterredung vorkommen, nur alß eine privatconferentz angesehen, keinem potentaten aber, oder deßen Theologis, vil weniger der gantzen kirche, beyder parteien, dadurch praejudiciret, noch ohne austrukliche erlaubnis utriusqve partis gemein gemacht werden solle, die worte davon Lauten also:

Atqve sic placidae huic PRIVATAE collationi, 23 Martij finis impositus est, REPETITA PROTESTATIONE, qvidqvid huius factum sit, a neutra parte, vel summis potestatibus, vel alijs Theologis, omnium minime [. . .] *utriusqve partis ecclesijs PRAEIVDICANDI animo susceptum fuisse, sed eo uniqve spectasse – –* etc. *Interea anteqvam* hoc eveniat, *omnia, qvae in hac COLLATIONE ACTA sunt, in eo statu erunt, ac si NVNQVAM ACTA fuissent NEVTRIQVE PARTI licebit*, hanc *tractationem, eiusqve consignationem, SINE* [. . .] *ALTERIVS* PARTIS *PERMISSV, IN VULGVS SPARGERE.*

Hatt Man also, Unserestheilß, einige ursach gehabt sich zu besweren, wiwoll dem vernehmen nach, solche publicirung deß colloqvij, nicht denen Collocutoribus Reformatis, sondern Johanno Duraeo Scotu zu imputiren sein soll.

---

9 buch: J. BERGIUS, *Daß die Wort Christi noch veste stehen Für die wahre Seligmachende Gemeinschafft seines Leibes und Bluthes im heiligen Abendmahl: zur beforderung der Evangelischen Vereinigung . . . Zum andern mahl erwiesen Durch D. Johannem Bergium*, 1632. 20–26 *Atqve . . . SPARGERE*: *Colloquium inter praecipuos aliquot lutheranos et reformatos theologos habitum Lipsiae anno 1631. . . . prout lingua Germanica a D. Doctore Hoë . . . initio consignatum; et postea ab alio . . . in Latinum sermonem traductum fuit . . . Additur praeterea decretum ordinum evangelicorum super eodem colloquio Francofurti factum, ex Germanico itidem in Latinum sermonem traductum . . .*, 1656, S. 21. 29 Duraeo: vgl. etwa J. DURIE [u.a.], *De pacis ecclesiasticae rationibus inter evangelicos usurpandis, et de theologorum fundamentali consensu in colloquio Lipsiensi inito, trium in ecclesia Anglicana . . . episcoporum . . . sententiae*, 1634.

Intzwischen ist nicht zu leugnen, ob zwar Unsere Theologi gegen diese Leipzische privat-Unterredung hin und wieder einige displicentz gezeiget, so habe Jedoch daß colloqvium, an und vor sich selbst, denen Evangelischen fursten V[nd] herrn, Unserß theilß, nicht mißfallen, welches darab warzunehmen, weil die Evangelische stende, drey Jahr hernach, in Frankfurt, ein decret gemacht, daß dieses Leipzische colloqvium, zu gelegener zeit, publica autoritate renoviret werden solle. Dieses am 14 Sept[ember] 1634 gemachte, vnd von denen zu Frankfurt der zeit gewesenen, Chur und fürstl. Abgesanten unterschriebene decret, hat gemelter Johannes Duraeus auch nachmalß publiciret in seinem prodromo *tractatuum Jrenicorum* pag. 111 et seq.

Wie nun die protestirende stende zu der wiedervereinigung, so gute neigung zugetan, Ist woll zu betrauren, daß die heßische Theologi Ihre herbe *Wechselschrifften* so gar zur unzeit ediret, v[nd] offentlich gedreuet, wen unsere bey Ihnen sich findende lehrer, die Reformirte nicht vor rechtglaubig, und mit ihnen im fundament deß glaubenß vor einstimmig halten, oder zum wenigsten ihre lehre unverdamt laßen würden, so muße man sie von Ihren dinsten absetzen. Welches dem credit des Leipzischen colloqvij abermahl einen großen anstoß gegeben.

3)

Ad proemij §um qvi incipit: *Zwar ist bekant*. Wird folgendeß erinnert: Weil der Römischen kirchen, absonderlich denen Jesuiten, der Passauische vertrag und daran hangende religions fride, fort ein stachel im auge gewesen, vnd sie sich demnach eußerst bemühet, durch allerhand argumenta qvamvis longe petita zu erweisen, daß die Protestirende Churfürsten undt Stände sich, aus eigener schult, ermelten pacis religiosae verlüstig gemacht, da muste die variirte Auspurgische confession an der spitze stehen, vnt hat sich der Jesuit Förerus sonderlich bearbeitet daß argumentum von der verenderten Auspurgischen Confession trefflich zu schmucken, aus deßen behuff, die wahre historie dieser geschehenen Enderung zu verfälschen.

20 fort |anfangß, *gestr.*| *M*

11 *Wechselschrifften*: *Wechsel-Schrifften vff das im Jahr 1629 wegen der Geistlichen Güter außgelassene Käyserliche Edict ergangen zwischen dem . . . Herrn Wilhelmen, Landgraven zu Hessen . . . Casselischer Linien vnd denen . . . Fürsten vnd Herrn, Herrn Georgen, Herrn Philipsen, vnd Herrn Friederichen, Landgraven zu Hessen . . . Darmbstadischer Linien*, 1632. Die folgende Aussage konnte dort nicht nachgewiesen werden. 18 §um: JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 129, Z. 7 – S. 130, Z. 13. 24 Förerus: vgl. L. FORER, *Uberschlag Uber den Starensichtigen vnd von den Sächsischen Praedicanten vbelgehailten AugApffel*, 1629, c. 3, § 1–5, S. 113–158.

Weil ferner Philippus Melanchton dieser mutation bekenniger author war, so haben die dahmahlige wittebergische und andere welche man der zeit Crypto-Reformatos oder Philippistas nennete, alleß beygetragen, üm Ihren praeceptorem bey Ehren zuerhalten.

Auff waß art die so genante γνησίως Lutherani die historiam geschehener solchen verenderung aus dem sächsischem archivo erzehlen, vnd waß sie an Foreri, auch beyfellig an der Philippisten erzehlung desideriren, erhellet aus dero so genantem Augapfell, vnd deßen Nochmahliger *Hauptverthedigunge*, so auf befehl Electoris Saxonici Dni Johannis Georgij, hochsehl[igen] andenkenß, von einigen dero Theologen verfaßet vnd anno 1631 In Leipzig zum ersten[,] Anno 1673 zum andern mahl ediret worden, capitibus XXI. XXII. XXIII et XXIV, absonderlich in der ersten edition p. 444 In der andern p. 386. §° *Eß entlehnet aber Forerus* etc.

Alwo zu finden, waß eß mit der, auf dem Nauwenburgischem convent an kayser Ferdinandum gestelleten vorrede, für eine beschaffenheit habe: Wie nemlich dieser convent, nur *eine particular* zusammenkunfft einiger Reichstände gewesen, wie, *viel Evangelische* stende, so balt sie deßen innen worden, auf einer in *Lüneburg* deshalber am *27* Augusto veranlaßeten *zusammenkunfft* bemelter *vorrede an kayserl. Majestet*, öffentlich *wiedersprochen*, wie Herr *hertzog Johan Friedrich* der andere, laut einer daselbst allegirten vnd im Sächsichen archivo befintlichen Jnstructione legatorum vom 6 Febr[uar] 1562 darin *nicht willigen wollen* etc.

Da sich dieseß nun in der that, besagter maßen verhalten solte, so were auß dieser, ohne dem nicht approbirten, vnd durch autoritet Doctoris Krackau der Auspurgischen

17 laut (*1*) eines (*2*) einer *M*

6 Augapfell: *Nothwendige Vertheidigung/ Deß heiligen Römischen Reichs Evangelischer Chur-Fürsten vnd Stände AugApffels. Nemlich der wahren/ reinen/ vngeänderten ... Anno 1530. vbergebenen Augspurgischen Confession ... Auff ... Befelch ... Johann Georgens Hertzogen zu Sachsen ... Verfasset/ Vnd zur Ableinung der Jesuitischen ... Lästerungen vnd Beschmitzungen/ in Druck gegeben/ Durch ..... hierzu verordnete Theologen*, o. J. [1628]. 9 f. capitibus ... XXIV: *Nochmalige unvermeidenliche und gründliche HauptVertheidigung Des Heiligen Römischen Reichs Evangelischer Chur-Fürsten und Stände hochwerthesten Aug-Apffels und thewrer Kleinod nemlich der wahren reinen unveränderten Augspurgischen Confession ... Auff ... Befehlch ... Johanns Georgens Hertzogs zu Sachsen ... Verfasset ... Durch ... hierzu verordnete Theologen*, 1631, S. 383–465; 2. Aufl., 1673, S. 334–405. 12–S. 444.3 Alwo ... worden: vgl. I,15 S. 359, Z. 11–14. Die Kritik bezieht sich auf JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 129, Z. 31 – S. 130, Z. 13. 13 beschaffenheit: Die Vorrede hatte sich sowohl zur unveränderten Augsburger Konfession von 1530 als auch zur veränderten von 1540 bekannt und war deshalb von einem Teil der protestantischen Stände abgelehnt worden. 13–19 Wie ... *wollen*: vgl. *Nochmalige unvermeidenliche und gründliche HauptVertheidigung Des Heiligen Römischen Reichs Evangelischer Chur-Fürsten und Stände hochwerthesten Aug-Apffels und thewrer Kleinod nemlich der wahren reinen unveränderten Augspurgischen Confession ... Auff ... Befehlch ... Johanns Georgens Hertzogs zu Sachsen ... Verfasset ... Durch ... hierzu verordnete Theologen*, S. 445 (1. Aufl.); S. 387 f. (2. Aufl.). 20–S. 444.3 Da ... worden: vgl. unten, S. 894, Z. 25 ff.

confession damahlß vorgestelten praefation, eben nicht zu erweisen, daß die verenderung besagter confession vnd in specie ihr [10ter] articul eintzig und allein *den R[ömisch]-Catholischen zu leide* von Philippo vorgenommen worden: Jntzwischen weil die probationes authenticae aus dem Sächsischem archivo unß nie zu gesichte kommen, so leßet man diesen punct dahin gestellet sein, Inmaßen eß entlich doch darauff nicht ankomt[.]

4)

In momento *dissensus* articuli III. §° 2do, wird supponiret: Eß haben *die lehre von der allenthalbenheit oder ubiqvitet der Menscheit Christi ((Mit welcher die lehre von derselben almacht und Alwißenheit in gleichem grad* stehen)) *vil* Evangelische *Länder*[,] *städte, universiteten und Doctores nicht angenommen*[.]

Nun wird solches zwar von der Algegenwart gestanden, dabey aber erinnert, daß eß mit der multipraesentia eine gantz andere bewantnis habe, daß nemlich Christus seinen leib gegenwertig sistiren könne, an ort und Enden, wo Er wolle, Jn specie daß der leib Christi An vielen orten [zugleich] im Heiligen Abentmahl gegenwertig sey: den dieseß bejahen Unsere kirchen durchgehenß[.]

Daß auch die propositiones, humana Christi natura est omnipotens, est omniscia, in so weit mit der proposition Humana Christi natura est ubiqve vel omnipraesens, in einem grad stehen solle, dergestalt das die Jenige der Unserigen, so etwa die absolutam corporis Christi ubiqvitatem negiren möchten, deshalber auch die Almacht und Alwißenheit der menschlichen natur leugnen müsten, damit dörfften theilß Unser Theologorum nicht einig sein, welche zwar praedicationem omnipotentiae et omniscientiae, nicht aber omnipraesentiae zugeben, vnd vermeinen es sey zwischen diesen attributis disfals ein großer unterscheid; doch hat man sich entlich dabey nicht aufzuhalten, weil wir besagte propositiones Humana Christi natura est omnipotens, est omniscia, nicht anderß als per denominationem extrinsecam verstehen. Welche explication Doctori Joh. Ludovico Fabricio Palatino nicht misfallen, in der kurtzen *vorstellung*

2 17ter *M ändert Hrsg.* 10 und Alwißenheit *erg. M* 16 zuglech *M ändert Hrsg.* 23 f. zwar (*1*) omnipotentiam et omniscientiam (*2*) praedicationem . . . omniscientiae *M* 24 aber (*1*) omnipraesentiam (*2*) omnipraesentiae *M*

2 f. *den . . . leide*: JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 129, Z. 21. 3 Philippo: Philipp Melanchthon. 8–17 In . . . durchgehenß: vgl. unten, S. 895, Z. 11 ff. 8–12 *die . . . angenommen*: JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 134, Z. 28–31. 18–28 Daß . . . misfallen: vgl. I,16 S. 169, Z. 2–7 und Z. 20–27. 28 Fabricio: vgl. J. L. FABRICIUS, *Meditatio de controversia circa personam Christi inter evangelicos agitata*, 1664; 1685 (auch in: DERS., *Opuscula varia*, 1688, S. 201–278).

aber approbiret wirt[;] Videatvr Colloqvium Cassellanum et Rinthelensium *Epistola Apologetica*[.]

5)

In momento *dissensus* articuli X^mi §° secundo wirt supponiret: Eß könne *nicht geleugnet werden daß S*[*anctus*] *Augustinus, vnd mit ihm die meiste lehrer der alten kirchen, die lehre vom H*[*eiligen*] *Abentmahl, so, wie eß in der* [. . .] *Reformirten kirchen geschiht, erkläret haben.*

Hiebey wirt wolmeinentlich moniret daß dieses assertum, in so weit die worte, *so wie eß in der* [. . .] *Reformirten kirche geschicht*, von Zwinglij vnd derjenigen reformirten meinung zu verstehen, die cum Zwinglio substantialem corporis Christi praesentiam negiren, von den Unserigen nicht zugegeben sondern vilmehr impugniret werde, wie ⟨clarlich⟩ zu sehen in Formulae *concordiae solida* repetitione *qvorundam articulorum* p. [710.] Ausfuhrlich aber In Theologorum Wirtenbergicorum *solida* refutatione *Compilationis Zinglianae*, [. . .] *qvam illi consensum orthodoxum sacrae scripturae et veteris Ecclesiae de Controversia Sacramentaria appellarunt.* per totum. Ja eß hat Philippus Melanchton selbst pro substantiali praesentia, ex S[anctis] patribus testimonia gesamlet und à part ediret, daß Sie aber seinen operibus nicht einverleibet worden, soll daher rühren, weil er nachmalß, wie Peucerus von seinem swigervater berichtet, seine meinung von der praesentz des leibes Christi im abentmahl geendert. *Fides* sit *penes auctorem.* Zu gesweigen waß neben den Unserigen, auch die pontificii, nahmentlich Antonius Arnaldus gegen Claudium, pro perpetuitate fidei circa praesentiam realem weitlauffig ausgefuhret, vnd Jm angeregtem buch mehr vor Unß als Jhre transsubstantiation gearbeitet, vnd über dem Consensum omnium Ecclesiarum Christianarum dargethan[.]

12 ⟨clarlich⟩ *erg. M* 13 720 *M ändert Hrsg. nach N. 176*

1 approbiret: JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 135, Z. 17–23. 1 Cassellanum: vgl. *Brevis relatio colloquii authoritate . . . domini Wilhelmi Hassiae landgravii . . . inter theologos quosdam Marpurgenses et Rintelenses . . . Cassellis die I. Julii et aliquot seqq. habiti. Una cum conclusio eorundem theologorum*, [1661], S. 10. 1 *Epistola*: vgl. *Epistola apologetica Theologorum Rintelensium pro Colloquio suo Casselano*, 1662, S. 5–7. 4–13 In . . . [710.]: vgl. unten, S. 896, Z. 6 ff. 4–7 *nicht . . . haben*: JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 144, Z. 11–13. 13 p. [710.]: *Concordia*, 1580, *Solida repetitio* VII. 15–19 Ja . . . geendert: vgl. unten, S. 896, Z. 9 ff. 15 Melanchton: PH. MELANCHTHON, *Sentenciae veterum aliquot scriptorum de coena domini, bona fide recitatae*, 1530. 18 Peucerus: vgl. C. PEUCER, *Historischer Bericht Von deß Berümmten seligen Herrn Philippi Melanthonis Meinung inn dem Streit von des Herrn Abendmahl . . . auß dem Latein ins Teutsch gebracht Durch M. Ioannem Mayer*, 1597, S. 21–22; vgl. aber auch unten, S. 896, Z. 9 ff. und S. 898, Z. 23 ff. 18 swigervater: Philipp Melanchthon. 19 *Fides . . . auctorem*: SENECA, *Apocolocyntosis divi Claudii*, 5, 1. 20–23 Antonius . . . dargethan: vgl. I,16 S. 168, Z. 24–26. 22 buch: A. ARNAULD (mit P. NICOLE, anonym), *La perpétuité de la foy de l'Eglise catholique touchant l'Eucharistie defendue contre le livre du sieur Claude ministre de Charenton*, 3 Bde., 1669–1674.

6)

In vermeintem dissensu circa articulum XII werden Hyperius et Lonicerus tanqvam Doctores nostri allegiret. Eß ist aber zu wißen, daß diese beide von den Unserigen Jederzeit pro philippistis oder wie Man sonst der zeit die Witteberger genant, pro crypto-reformatis gehalten worden[.]

7)

Entlich so wird in genere bey der kurtzen verfaßung erinnert, daß unter der rubric, Dissensus, bisweilen bloße consuetudines oder ceremoniae mit angeführet werden, darin wir von den Reformirten oder die von Unß dissentiren: Weil aber auß der kirchen histori vorigen seculi bekant, waß der streit über die Adiaphora, welchen Anfangß daß Interim veranlaßet, zwischen denen Ehmaligen Wittebergischen Crypto-Reformatis et Protestantibus Evangelicis, nachmahlß zwischen den Reformatis selbst und denen Evangelicis vor Unheil gestifftet, so würde, unserß Unmasgeblichen davorhaltens, dinsamer sein, bey diesen friedenß gedanken, so vil Müglich davon zu abstrahiren. Den, weil der gemeine man auf dergleichen enderungen, wo sie nicht mit eußerster behutsamkeit tractiret und eingeführet werden, offt größere reflexion, alß auff die streitige articul von der lehre selbst machet, Man aber auch der *geringsten* keinem ergernüß geben, Ja die scandala accepta selbst, so vil mensch[–] und müglich evitiren muß, die klägliche erfahrung überdem gnugsam bezeuget, daß so offt man diese chorde zur unzeit rühren wollen ((wie Man, [initio] huius seculi zu Marpurg, durch einfuhrung des brottbrechenß, abschaffung der bilder, vnd zehlung der zehen gebot, gethan)) die verbitterung dadurch dergestalt angewachsen, daß gelehrte und Ungelehrte nachmahlß von keiner reconciliation in der lehre selbst fast mehr hören wollen; so wurde anfangß an beiden seiten fest gestellet werden müßen, daß durch die versuchte vnt volente Deo etwa zu erhaltende Einigkeit oder tolerantz circa adiaphora niemand gesetz gegeben, sondern jedem theil frey vnt bevor bleiben wurde, diejenige adiaphora, so in einer kirche bestandig herbracht so lange beyzubehalten, bis mit der zeit, wen nemlich die Erhitzte gemühter durch die union in einen ruhigeren stand gesetzet[,] auf

19 f. intio *M ändert Hrsg.* 27 Erhitzte *erg. M*

2–5 In . . . worden: vgl. unten, S. 896, Z. 13 f. 2 f. Hyperius . . . allegiret: vgl. JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 149, Z. 10–16. 17 der . . . geben: vgl. Matth 18,6. 20 Marpurg: Die Einführung der calvinistisch geprägten sogenannten »Verbesserungspunkte« (Entfernung der Bilder aus den Kirchen, Brotbrechen beim Abendmahl, andere Zählung der Zehn Gebote) durch Landgraf Moritz den Gelehrten von Hessen führte 1605 in Marburg zu Unruhen, die der Landgraf mit einem Bildersturm beantworten ließ.

einige conformitet, auch in diesem stück algemach bruderlich gedacht werden könne. Welcheß zu keinem andern zweck angeführet wird, alß wolmeinend zu erinneren, daß bey dieser vorhabenden religions vergleichung solche kleinigkeit vorbeyzugehen, vnt das dissensus circa caeremonias aut adiaphora kaum zu gedenken, zu gesweigen, daß Man wehrender solcher tractaten, unter waßerley praetext Es auch sein möge, die geringste enderung in solchen sachen vornehmen oder veranlaßen solle: zumahlen solcheß, wen die gemühter erst beßer evalesciret vnt kein theil vom andern Etwas böses mehr praesumiret, sich zu seiner zeit von selbst, sine strepitu geben dörffte.

Diß ist Eß nun, waß wir vorgengig bey dem ufsatz zu moniren gerahten befunden: Wir schreiten darauf zu den controversien, welche die trennungen der protestirenden kirchen veranlaßeten und noch würklich unterhalten, an und vor sich selbst, vnt finden[:]

1) daß Etzliche irthümer den Reformirten von den Unserigen, etzliche irthümer aber denen Unserigen von den Reformirten beygemeßen werden, die jedoch kein theil an sich kommen laßen will.

2) Andere quaestiones controversae sein so gethan, daß sie zwar von vilen Theologen beider partey vor streitig gehalten werden, wen man sie aber beim lichte besihet, so sein die controversiae mehrentheilß nicht reales sondern verbales, und lauffen auf einen modum loqvendi, und ungleich aufgenommene oder übell verstandene redenßart hinauß, dulden folgbar eine warhafftige conciliation.

3) wie der andern sein zwar controversiae non verbales sed reales, ratione momenti aber so beschaffen, daß Man ajentem et negantem sententiam, wie eß also die Römische kirche, mit dero scholasticorum diversis opinionibus practiciret, salva unitate actuali gar woll toleriren könne[.] Entlich vnt zum

4) Gibt es solche meinungen, die zwar das fundament nicht aufheben, vnd demnach absolute et per se nicht nur cum tolerantia sondern sogar cum unione actuali in Theoria compatibel weren, in praxi aber wegen der praeoccupirten und alienirten gemühter die unionem actualem verhinderen dörfften, vnd in dem regard, wo sonst diese consilia Jrenica einen würklichen nutzen schaffen sollen, uff, beiden theilen unpraejudicirliche remedia vnt temperamenta *in der furcht des herrn* gedacht werden müße:

Unvorgreiffliches
Bedencken
über eine Schrifft
genandt
Kurtze Vorstellung der einigkeit
und des unterscheids im Glauben
beeder protestirenden *Kirchen.*

Eß hatt die *kurtze Vorstellung des Unterscheids und der einigkeit im glauben* der Evangelischen *und* der *Reformirten Kirchen* zwar nach anleitung des Leipzigischen Gesprächs von denen vornehmsten annoch beederseits in würcklichen bekandten Streit schwebenden hauptfragen sehr ordentlich und deutlich gesprochen, und den Statum controversiae wol gefaßet, auch circa momentum dissensus viel dienliches angeführet, so nicht nur zu einer Tolerantia Ecclesiastica, sondern auch zu einer wahren concordia beförderlich seyn kan.

Weilen man aber dafür hält, daß ein und anders bey denen berürten Qvaestionibus annoch zu erinnern, oder beyzutragen, dadurch, wan es auch von den Reformirten beliebet werden solte, noch näher zu rücken, und die Uhrsachen, so bey den Unserigen am meisten hindernis bringen, aus dem wege zu räumen, sich hoffnung erzeiget, über dies auch einige streitigkeiten in der *kurzen Vorstellung* übergangen, die diesseits alß hochwichtig angesehen zu werden pflegen.

So hat man nicht umbhin gekont, beederley, nemblich sowol berührte, alß auch einige noch in der *Vorstellung* unberührte, doch an sich selbst bedenckliche controversien *in der furcht des Herren* zu überlegen. Man hat sich auch anbey bemühet, aus götlichem wort und beeder Partheyen zuversichtlichen grund-verstandt solche Erklärungen ins Mittel zu bringen, welche, da sie in denen etwa erfolgenden Gegen-Erklärungen vor annehmlich erkennet werden solten durch gottes seegen dem werk ohne palliation, und zwey-deutigkeit ab zuhelffen, zulänglich seyn mögten.

---

8 f. *kurtze ... Kirchen*: JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«. 9 f. Gesprächs: Das Leipziger Kolloquium von 1631; vgl. J. BERG, *Relation der Privat-Conferentz, welche ... zu Leipzig im Jahr 1631 ... zwischen den ... Chur-Sächsischen, Chur-Brandenburgischen, vnd fürstlichen Hessischen Theologen gehalten worden*, 1636. 21 f. *in ... Herren*: Apg 9,31; vgl. Sprüche 1,7; 9,10 (u. ö.).

Die Controversias

Primae Classis

Darin, den Reformirten, Unserß davorhaltenß größeren theilß zu viel geschicht, würden wir negligiret und mit stilsweigen vorbey gangen haben, wen nicht die *Kurtze vorstellung*, diesen punct selbst berührete, indem sie gestehet, daß denen Reformirten *von einigen* Evangelischen *beygemeßen werden* wollen, *ob* beleidigte *ihre* Lehre *die götliche warheit, Gerechtigkeit, heiligkeit, Barmhertzigkeit und Almacht.*

Nun gestehen wir gar gerne, daß zwischen Unß und der Reformirten Kirche, über diese, wen schon keine revelata Theologia were, aus dem Licht der natur bekante articul, kein warer streit sey, in dem notorium daß die Reformirte Doctores diese Gotliche eigenschafften in Jhren philosophischen und Theologischen schrifften, da von solchen dingen gehandelt wirt, nicht nur, wie sichß gebühret, erkläret, sondern auch gegen die Socinianer und dergleichen kätzer, wie auch in specie gegen Conradum Vorstium nachdrücklich defendiret.

Eß gehet auch nicht aller der Unserigen, so denen reformirten dergleichen irthümer beygemeßen, meinung dahin, als ob sich die Reformirte zu einer solchen lehre gestünden, sondern daß eß irthümer sein, so per conseqventiam, auß anderen ihren lehren gezogen werden können, vnd wird demnach nohtig sein, dieß fals diese beide frage, zu erörtern,

1) Ob diß eine ketzerliche meinunge sey, darauß eine ungestandene ketzerey folget vnd wie weit ein theil dem anderen eine solche ungestandene ketzerey, mit gutem gewißen beymeßen könne?

2) Ob einige der Unserigen genugsame ursachen gehabt oder nicht, solche conseqventien aus der Lehre, Aller, oder einiger Reformirten zu zihen?

Welches nicht Unserenthalber, sonder in ansehen derjenigen untersuchet werden muß, die auß einigen der Reformirten Lehren, so ehe Heterodoxiam gefolgert, vnd deßhalber die reunion beider kirchen für unmüglich ausgegeben.

13 gebühret, (*1*) erklären (*2*) erkläret *M* 19 sein, (*1*) vorgangig (*2*) dieß fals *M* 19 beide *erg. M* 20–23 folget (*1*) 2) (*2*) vnd *M*

Von Göttlichen eigenschafften.

Die *Kurtze Vorstellung* hat von der Persohn Christi, Heiligen Nachtmahl und ewigen Gnadenwahl sich vornehmlich und ausführlich heraus gelaßen. Von den fragen aber, so die gottliche attributa angehen, die man zuforderst abzuhandeln vor rahtsam hält, gedencket sie nur mit wenig worten dieses: Daß denen Reformirten *von einigen* Evangelischen *beygemeßen werden* wollen, *ob* beleidigte *ihre* Lehre *die göttliche wahrheit, gerechtigkeit, heiligkeit* [. . .] *und allmacht.*

Nun wil man gäntzlich hoffen, daß zwischen Uns und den Reformirten jetzigen Kirchen über diese, wan schon keine revelata Theologia wäre, aus dem Licht der Natur bekandte Articul kein wahrer streit sey, in dem notorium, daß die Reformirte Doctores diese göttliche eigenschafften in ihren philosophischen und Theologischen Schrifften, da von solchen Dingen gehandelt wird, nicht nur, wie sichs gebühret, erkläret, sondern auch gegen die Socinianer und dergleichen ketzer, wie auch in specie [gegen] Conradum Vorstium nachdrücklich defendiret.

Es gehet auch nicht aller der Unserigen, so denen Reformirten dergleichen irthümer beygemeßen, meinung dahin, alß ob sich die Reformirte zu einer solchen Lehre verstünden, sondern daß es irthümer seyn, so per conseqventiam aus anderen ihren lehren gezogen werden können, und wird demnach nötig seyn, dies falß diese beede fragen zu erörtern;

1. Ob dies eine ketzerliche meinung sey, daraus eine ungestandene ketzerey folget und wie weit ein theil dem andern eine solche ungestandene ketzerey mit gutem gewißen beymeßen könne?

2. Ob einige der Unserigen genugsahme Uhrsachen gehabt oder nicht, solche conseqventien aus der Lehre aller oder einiger Reformirten zu ziehen?

Welches nicht Unserthalben, sondern in ansehen derjenigen untersuchet werden muß, die aus einigen der Reformirten Lehren solche heterodoxiam gefolgert, und deshalber die Reunion beeder kirchen für unmüglich ausgegeben.

13 [gegen] *erg. Hrsg. nach N. 78*

5–7 Daß . . . *allmacht*: vgl. JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 131, Z. 9–11.

Die Erste Frage

betreffent, sein wir der bestendigen meinung, daß ein Christ dem anderen keine ungestandene conseqventz, ob sie schon, einseitigen davorhaltenß, aus der Lehre folgete, beymessen, vil weniger denselben deßhalber verdammen solle, vnd diß zwar ex lege humanitatis et charitatis, Unter welchen gesetzen das erste, einem Jedem seine menschliche swacheit, fragilitet et pronitatem errandi mehr alß zu deutlich vor augen stellet, vnd dadurch ihm zu erkennen gibt, daß ein vernunfftiger mensch billich von selbst bedenken tragen solte, seinem Neben Christen eine falsche Lehre beyzumeßen, dazu er sich keines wegeß gestehet, sondern sie mit allen rechtgläubigen anathematisiret, vnd diß um desto mehr, weil daß ander gesetz von der charitet oder liebe gegen seinen nechsten, einem Jedem gebeut, dasjenige auch andern zu thun, waß wir wollen, *daß* Unß *die leute thun* solten, hingegen einem Jedem verbeut, anderen daßelbe zu thun, was wir wollen, das Uns andere nicht thun solten.

Aus Flacij Illyrici Lehre, daß die Erbsünde kein accidens, sondern deß Menschen selbste substantz sey, folget nicht nur der Manichaeismus durch eine leichte conseqventz, sondern eß werden auch dadurch die vornehmste articul deß Algemeinen Christlichen glaubenß evertiret: Weil aber Flacius bloß durch einen fehltritt in der philosophie in diesen irthum gefallen war, die daraus gezogene conseqventien aber mit hand und mund verleugnete, so wurde eß Ja eine große Unbilligkeit gewesen sein, diesen sonst mit seinem Clavi *scripturae* und Centurijs Magdeburgensibus üm die kirche wolverdinten Man deß Manichaeismi und übriger ketzereyen zu zeihen, die Jedoch aus seiner Lehre, ohne alle zu nöhtigungen deutlich folgen.

Julius Caesar Scaliger wil Jn seinen Exercitationibus contra Cardanum nicht zugeben, das man in concreto, Got, Almechtig, Gerecht und Weise, sondern in abstracto die Almacht, Gerechtigkeit und Weißheit selber, nennen solle: Er hat Aber nicht beobachtet, daß dadurch die Almacht, gerechtigkeit vndt weisheit Gotteß aufgehaben werde: Den wer v[erbi] g[ratia] nicht Almechtig genand werden kan, illi omnipotentia, davon Er Almechtig genennet werden könte, formaliter non inest, cui autem omnipotentia formaliter non inest, der hat gar keine Almacht, gesweigen, daß er die Almacht selbst sein könte. Gleich wie ein ignorant, den man nicht gelehrt nennen kan, nohtwendig keine

15 nicht nur *erg. M*

Die erste frage

betreffend, seyn wihr der beständigen meinung, daß ein Christ dem andern keine ungestandene conseqventz, ob sie schon einseitigen davorhaltens aus der lehre folgete, beymeßen, viel weniger denselben deshalber verdammen solle, und dies zwar ex lege humanitatis et charitatis, unter welchen gesetzen das erste einen jeden seine Menschliche schwachheit, fragilität und pronitatem errandi mehr alß zu deutlich vor augen stellet, und dadurch ihm zu erkennen giebt, daß ein vernünfftiger Mensch billig von selbst bedenken tragen solte, seinem Neben Christen eine falsche Lehre beyzumeßen, dazu er sich keines weges verstehet, sondern sie mit allen Rechtgläubigen anathematisiret, und dies umb desto mehr, weil das andere gesetz von der Charität oder liebe gegen seinen Nechsten einem jeden gebeut dasjenige auch andern zu thun, was wir wollen, *daß* Uns *die leute thun* solten, hingegen einem jeden verbeut, andern daßelbe zu thun, was wihr wollen, daß uns andere nicht thun solten.

Aus Flacii Illyrici Lehre, daß die Erb-Sünde kein accidens, sondern des Menschen selbste substantz sey, folget nicht nur der Manichaeismus durch eine leichte conseqventz, sondern es werden auch dadurch die vornehmste articul des Algemeinen Christlichen glaubens evertiret: Weil aber Flacius bloß durch einen fehl-tritt in der philosophie in diesen irthumb gefallen wahr, die daraus gezogene conseqventien aber mit hand und Mund verleugnete, so würde es ja eine große unbilligkeit gewesen seyn, diesen sonst mit seinem clavi *Scripturae* und Centuriis Magdeburgensibus umb die kirche wolverdienten Mann des Manichaeismi und übriger ketzereyen zu zeihen, die jedoch ohne alle zunötigungen deutlich aus seiner lehre folgen.

Julius Caesar Scaliger wil in seinen Exercitationibus contra *Cardanum* nicht zugeben, daß man in concreto Gott Almächtig, Gerecht und Weise, sondern in abstracto die Almacht, Gerechtigkeit und Weißheit selber nennen solte: Er hat aber nicht beobachtet, daß dadurch die Allmacht, Gerechtigkeit und Weißheit Gottes auffgehoben werde: Dan wer v[erbi] g[ratia] nicht Almächtig genandt werden kan, illi omnipotentia, davon er Allmächtig genennet werden könte, formaliter non inest, cui autem omnipotentia formaliter non inest, der hat gahr keine Almacht, geschweige, daß er die Almacht selbst seyn könte: Gleichwie ein ignorant, den man nicht gelehrt nennen kan, nothwendig keine

10 gesetz: vgl. Matth 22,39 und Mark 12,31. 11 dasjenige ... solten: vgl. Matth 7,12. 20 Centuriis Magdeburgensibus: M. FLACIUS ILLYRICUS (d.i. Mathias Francowitz) [u.a.], *Ecclesiastica historia integram ecclesiae Christi ideam ... secundum singulas centurias per aliquot studiosos et pios viros vulgo Centuriatores in urbe Magdeburgica ... perspicuo ordine complectens ex historicis patribus et aliis scriptoribus congesta*, 1559–1563; 1559–1574; bearb. von L. Lucius, 1624. 23–25 Julius ... solte: vgl. J. C. SCALIGER, *Exotericarum exercitationum liber XV., de subtilitate, ad Hieronymum Cardanum*, 1634, exercitatio 365, sectio 6, S. 1071 f.

erudition oder gelahrtigkeit bey sich haben muß[,] den sonst konte man ihn, ab eruditione, eruditum nennen. Ist er aber nicht gelahrt, so hatt er keine gelahrtigkeit bey sich, wie könte man ihn den die gelahrtigkeit selber nennen?

Einige Theologi haben statuiret, daß die Erbsünde formaliter aliqvid positivi sey, daraus den folgen wurde, weil Got alle entia positiva geschaffen, so hette er auch die sünde geschaffen: Weil aber solche Theologi diese conseqventz leugnen, so were eß unzimlich ihnen diese Lehre beyzumeßen, daß Got ein uhrheber der sünden sey.

ObErwehnter Scaliger. l[oco] c[itato] exercitatione [365], Picus Mirandulanus libro *de Ente et Uno*, Keckermannus l. 1. Metaphysicarum cap. [2] et 8 und andere mehr, leugnen daß Got mitt recht ein ENS genand werden könne, daraus den perfacillimam hanc conseqventiam der Atheismus selbst folgen würde:

Quodlibet est vel non est
Ergo DEUS Est vel non Est:
Sive per aequipollentiam verborum
E[rgo] Deus est Ens vel non est Ens[.]

Nun ist ex sententia angefuhrter Menner Gott kein Ens, Ergo ist er ein non-Ens, v[nd] Also diese gelehrte leute Lauter atheisten.

Weil sie aber diese conseqventz entweder nicht gesehen, oder das wort Ens nicht in der latitudine genomen, wie man eß, wen man verstandtlich sprechen wil, nehmen muß, vnt also die folge nicht vor richtig gehalten, Jm übrigen aber Existentiam Dei keineß wegeß negiret, so wurde daß höchste Unrecht sein, diesen auctoren den Atheismum zu imputiren, deren meinung zweiffelß ohn gewesen ist, Deum esse plus qvam Ens, Conceptum Dei tam esse sublimem, ut non solum Entia omnia in particulari, sed et ipsum Entis generale vocabulum quasi transcendat[.]

Ja, waß noch mehr ist, wir stehen in den gedanken, daß kein irthum so geringe sey, darauß, wegen connexion aller warheiten, der atheismus nicht entlich folgen müße, den, wo müglich, daß contradictoria zugleich war sein konten, ((Jmmaßen, alle warhafftige, ob zwar von einem theil ungestandene conseqventien, auf eine contradiction entlich hinaus lauffen)) so würden ja dadurch alle aeternae veritates, und mit denenselben auch die existentia Dei auffgehoben: Wer wolte aber einen jeden, der da irret, und die conseqventz,

4 Einige (*1*) der Unserigen *M* (*2*) Theologi L^1 4 aliqvid (*1*) privativi (*2*) positivi *M* 8 375 *M ändert Hrsg.* 9 cap. 3 *L ändert Hrsg.* 10 facillimam (*1*) ens (*2*) hanc *M* 24 generale *erg. M* 26 nicht *erg. M*

erudition oder Gelahrtigkeit bey sich haben muß, dan sonst könte man ihn ab eruditione eruditum nennen, Ist er aber nicht gelehrt, so hat er keine gelehrtigkeit bey sich, wie könte man ihn dan die gelehrtigkeit selber nennen? Einige Theologi haben statuiret, daß die Erbsünde formaliter aliqvid positivi sey, daraus dann folgen würde, daß gott ein urheber der Sünde sey, weil Gott alle entia positiva geschaffen, weil aber solche Theologi diese conseqventz leugnen, so were es unziemlich ihnen diese Lehre beyzumeßen, daß Gott ein Uhrheber der Sünden sey. Oberwehnter Scaliger l[oco] c[itato] exercitat[ione 365], Picus Mirandulanus libro *de Ente et Uno*[,] Keckermannus l. [1. Metaphysicarum cap: 2.] et 8 und andere mehr leugnen, daß Gott mit Recht ein Ens genant werden könne, daraus dan per facillimam hanc conseqventiam der Atheismus selbst folgen würde.

Qvodlibet est vel non est
Ergo Deus est vel non est.
Sive per aeqvipollentiam verborum
Ergo Deus est Ens vel non est Ens.

Nun ist ex sententia angeführter Männer Gott kein Ens, Ergo ist Er ein non-Ens, und also diese gelehrte leute lauter Atheisten.

Weil sie aber diese conseqventz entweder nicht gesehen, oder das worth Ens nicht in der latitudine genommen, wie man es, wan man verständlich sprechen wil, nehmen muß, und also die folge nicht vor richtig gehalten, im übrigen aber Existentiam Dei keines weges negiret, so würde das höchste Unrecht seyn, diesen autoren den Atheismum zu imputiren, deren meinung zweiffels ohne gewesen ist, Deum esse plus qvam Ens, conceptum Dei tam esse sublimem, ut non solum Entia omnia in particulari, sed et ipsum Entis generale vocabulum qvasi transcendat.

Ja was noch mehr ist, wir stehen in den gedancken, daß kein irthumb so geringe sey, daraus wegen connexion aller wahrheiten der Atheismus nicht endlich folgen müße, dan wo müglich, daß contradictoria zugleich wahr seyn könten | : Immassen alle wahrhafftige, ob zwar von einem theile ungestandene conseqventien auff eine contradiction endlich hinaus lauffen : | so würden ja da durch alle aeternae veritates, und mit denenselben auch die existentia Dei auffgehoben: Wer wolte aber einen jeden, der da irret, und die Conse-

1 muß, (*1*) ⟨der⟩ l^1 (*2*) dan *Lil*^{1} 4 f. daß . . . sey *erg. Lil*^{1} 7 375 l^1 *ändert Hrsg.* 8 l. 3. Metaphysicorum cap: 3. l^1 *ändert Hrsg.* 15 ist (*1*) er l^1 (*2*) Er *Lil*^{1}

3–5 Einige . . . geschaffen: s. oben, Erl. zu S. 355, Z. 20 f. 7–9 Oberwehnter . . . könne: s. oben, S. 355, Z. 18 ff. 7 Scaliger: s. oben, S. 455, Z. 23. 8 Mirandulanus: vgl. G. PICO DELLA MIRANDOLA, *De ente et uno, ad Angelum Politianum*, in: DERS., *Opera omnia*, Bd. 1, 1572, S. 241–313, c. 4, S. 245. 8 Keckermannus: B. KECKERMANN, *Scientiae metaphysicae compendiosum systema*, 1615, S. 23–24 und S. 58–59.

so auß seinem irthum folget, zur ungebühr leugnet, entlich aber dahin gebracht werden, daß er contradictoria vor war erkennen müße, den Atheismum imputiren.

Wen eß aber mit einer ungestandenen conseqventz eine solche beschaffenheit hat, daß aus einer lehre, ein swerer irthum durch eine leichte conseqventz klärlich folget, so kan zwar dieses, ohne anstoß der charitet, auch bey einem frommen Christen den scrupul erwecken, eß leugne sein gegentheil die conseqventz wieder beßer wißen und gewißen: Man hat sich aber mit solcher beymeßung nicht zu übereilen, sondern vilmehr humaniter zu gedenken, was die Vorurtheile oder praeconceptae opiniones vor große krafft haben, unt dannenhero mehrmahlß verursachen, daß dasjenige, waß diesem hel und klar ist, einem andern fast dunckel anscheine.

Jntzwischen aber, ist Jedoch, aus Christlicher Liebe, ein Jeder schuldig, seinen mit Christen, welcher eine solche lehre führet, daraus durch eine leichte folge, ein und ander haupt articul anstoß leiden könte, brüderlich davor zu warnen: Wie den die Unserige, in causa Flaciana, ein solches anfangß, und mit zimlicher moderation gethan.

Und so vil vom ersten.

Die Andere Frage.

Ob nemlich einige der Unserigen gnugsame ursachen gehabt, denen Reformirten per[1] conseqventiam beyzumeßen, alß ob Sie etwaß gelehret, daß mit der göttlichen warheit, gerechtigkeit, heiligkeit, barmhertzigkeit und Almacht, nicht zusammen [b]estehen könne? So wollen wir dieselbe vornehmlich deßhalber untersuchen, damit an Unserer seite, bey denen, so dem negotio Jrenico nicht zugethan, Allem verdacht von Jndulgentz, facilitet und Collusion vorgebeuget; denen Reformirten aber, in sachen da sie, Unser meinung nach, recht haben, justitz geschehen, und die Ungleiche imputationes bescheidentlich abgelehnet werden mögen.

Also ist denen Reformirten von einigen Unser Doctoren beygemeßen worden, daß Sie

1) Die Almacht[2] Gotteß verleugneten; weil, zum Exempel, Beza parte prima, Responsi *ad Acta Colloqvii* Mompelgartensis gestanden: *Deum,* [. . .] *ne universa qvidem*

---

[1] per conseqventiam *rot unterstr.*

[2] Almacht Gotteß *zusätzlich rot unterstr.*

14 und *erg.* L^1

qvenz so aus seinem irthumb folget, zur ungebühr leugnet, endlich aber dahin gebracht werden kan, daß er contradictoria vor wahre erkennen müße, den Atheismum imputiren.

Wan es aber mit einer ungestandenen conseqventz eine solche beschaffenheit hat, daß aus einer lehre ein schwerer irthumb durch eine leichte conseqventz klärlich folget, so kann zwar dieses ohne anstoß der charität auch bey einem frommen Christen den Scrupel erwecken, es leugne sein gegentheil die conseqventz, wieder beßer wißen und gewißen; Man hat sich aber mit solcher beymeßung nicht zu übereilen, sondern vielmehr humaniter zu gedencken, was die vorurtheile oder praeconceptae opiniones vor große krafft haben, und dannenhero mehrmahlß veruhrsachen, daß das jenige, was diesem hel und klar ist, einem andern fast dunckel anscheine. Inzwischen aber ist jedoch aus Christlicher liebe ein jeder schuldig, seinem Mit-Christen, welcher eine solche lehre führet, daraus durch eine leichte folge ein und ander haupt-Articul anstos leiden könte, brüderlich davor zu warnen: Wie dan die Unserige in causa Flaciana ein solches anfangs und mit zimlicher moderation gethan. Und so viel vom ersten.

Die Andere frage.

Ob nemblich einige der Unserigen gnugsahme uhrsachen gehabt, denen Reformirten per conseqventiam beyzumeßen, alß ob Sie etwas gelehret, das mit der göttlichen wahrheit[,] gerechtigkeit, Heyligkeit, barmhertzigkeit und Almacht nicht zusammen bestehen könne? So wollen wihr dieselbe vornemblich deshalber untersuchen, damit an Unserer seite, bey denen[,] so dem negotio Irenico nicht zugethan[,] allen Verdacht von Indulgentz[,] facilität und Collusion vorgebeuget; denen Reformirten aber in sachen da Sie Unser meinung nach, recht haben, iustitz geschehen, und die ungleiche imputationes bescheidentlich abgelehnet werden mögen. Also ist denen [Reformirten] von einigen Unser Doctoren beygemeßen worden, daß Sie

1.[1] Die Allmacht Gottes verleugneten; weil zum exempel Beza parte prima Responsi *ad acta Colloqvii* Mompelgartensis gestanden: *Deum* [. . .] *ne universa qvidem*

[1] *Am Rande*: 1. De omnipotentia Dei

21 da (*1*) die *l*[1] (2) Sie *Lil*[1] 23 [Reformirten] *erg. Hrsg. nach N. 78*

13 Flaciana: s. oben, S. 455, Z. 14 ff. 26–S. 461.2 *Deum . . . praesens*: TH. DE BÈZE, *Ad acta Colloquii Montisbelgardensis Tubingae edita . . . responsionis pars prior*, 1588, S. 52; vgl. B. MENTZER, *Exegesis Augustanae Confessionis . . . Editio ultima et castigatissima*, 1620, art. I, 7, S. 44.

sua omnipotentia efficere posse, ut Corpus Christi, uno eodemqve tempore, in pluribus locis *sit praesens*. Dergleichen Assertiones Reformatorum, bey Doctore Menzero Jn seiner Exegesi *Augustanae Confessionis* p. 44 mehr nachgesehen werden können.

Weil nun wir, praesentiam unius corporis, in pluribus locis simul, si Deus per potentiam suam absolutam, hoc est omnipotentiam agere velit, nicht nur vor müglich, sondern im heiligen Abentmahl für actu war halten, so haben einige der Unserigen daraus schlißen wollen, es statuirten die Reformirte, daß der Almacht Gotteß, Etwas An und vor sich müglicheß, unmüglich sey, conseqventer negirten Sie die Almacht Gotteß: Gleichwie derjenige zweifelß ohn, omnipotentiam divinam negirte, der, supposito, mundi creationem esse possibilem, dennoch susteniren würde, Eß were Gott productio rei ex nihilo allerdingß unmüglich.

Daß aber denen Reformirten hirunter zuvil geschehe, und Sie ex hoc negatae omnipotentiae divinae nicht überführet werden mögen, ein solcheß ist aus folgendem Syllogismo ad oculum erweislich[:]

Alles was keine contradictionem impliciret, ist gott müglich[.]

Daß ein Leib an vielen orthen zugleich gegenwärtig dargestellet werde, impliciret keine contradiction[.]

E[rgo] ist es gott müglich[.]

Wenn die Reformirte in diesem Syllogismo majorem negirten, so würden sie die Allmacht gottes, deren definition darinn enthalten[,] zu gleich leügnen. Sie gestehen aber Majorem, und leügnen einige dabey Minorem und wird ihnen daher zur ungebühr beygeleget, daß sie gottes allmacht verneinen[.]

Es thun Uns einige Reformirte, insonderheit Voëtius p[arte] 1. *disp*[*utationum*] *sel*[*ectarum*] p. 40. eben so ohngüthlich, wenn sie uns beymeßen, wir lehreten[,] Gott könne contradictoria thun, daß uns aber hierinn ebenfals zu viel geschehe, ist aus folgendem Syllogismo erweißlich:

Alles was contradictionem impliciret, ist gott ohnmüglich[.]

Daß ein Cörper an vielen orthen zugleich gegenwärtig dargestellet werden könne, impliciret contradiction[.]

E[rgo] ist es gott ohnmüglich.

7 Etwas (*1*) daß (*a*) sonst (*b*) An (*2*) An *M* 12 zuvil (*1*) geschehen (*2*) geschehe *M* 15 Alles *von hier ab* L^1 21 einige *erg.* L^1

sua omnipotentia efficere posse, ut Corpus Christi uno eodemqve tempore in pluribus locis *sit praesens*. Dergleichen Assertiones Reformatorum bey Doctore Menzero in seiner Exegesi *Augustanae Confessionis* p: 44 mehr nachgesehen werden können. Weil nun wihr, praesentiam unius corporis in pluribus locis simul, si Deus per potentiam suam absolutam, hoc est omnipotentiam agere velit, nicht nur vor müglich, sondern im Heiligen Abendmahl für actu wahr halten, so haben einige der Unserigen daraus schließen wollen, es statuirten die Reformirte, daß der Almacht Gottes etwas an und vor sich mügliches unmüglich sey, conseqventer negirten Sie die almacht Gottes: gleichwie derjenige zweiffels ohne omnipotentiam divinam negirte, der supposito mundi creationem esse possibilem, dennoch sustiniren würde, es wäre Gott productio rei ex nihilo allerdings unmüglich. Daß aber denen Reformirten hierunter zu viel gesçhehe, und Sie ex hoc negatae omnipotentiae divinae nicht überführet werden mögen, ein solches ist aus folgendem Syllogismo ad oculum erweißlich:

Alles was keine contradictionem implicirt, ist Gott müglich.

Daß ein leib an vielen orten zugleich gegenwärtig dargestellet werde, implicirt keine contradiction.

E[rgo] Ist es Gott müglich.

Wan die Reformirte in diesem Syllogismo majorem negirten, so würden sie die almacht Gottes, deren definition darin enthalten, zu gleich leugnen. Sie gestehen aber Majorem und leugnen einige nur darbey Minorem, wird ihnen daher zur ungebühr beygelegt, daß Sie Gottes Almacht verneinen.

Eß thun Uns einige Reformirte insonderheit Voetius p[arte] I. *disp*[*utationum*] *sel*[*ectarum*] p. 40 | : forte 409 vel 410 : | eben so ungütlich, wan sie uns beymeßen, wir lehreten, Gott könne contradictoria thun, ((daß Uns aber hierin ebenfals zu viel geschehe, ist aus folgendem Syllogismo erweißlich:

Alles was contradictionem implicirt, ist Gott ohnmüglich.

Daß ein Cörper an vielen ohrten zugleich gegenwärtig dargestellet werden könne, implicirt contradiction.

E[rgo] Ist es Gott ohnmüglich.

23 so (*1*) ungültig l^1 (*2*) ungütlich *Lil*^{1}

22 Voetius: vgl. G. VOET, *Selectarum disputationum theologicarum pars prima*, 1648, disp. 22: *De potentia dei deque possibili et impossibili*, S. 402–409, hier S. 409, und disp. 23: *De potentia dei deque possibili et impossibili, pars secunda*, S. 410–[419], hier S. 411.

Wenn wir in diesem Syllogismo Majorem verneineten[,] so hätte Voëtius recht, Uns dessen zu beschuldigen. Wir gestehen aber Majorem und leügnen Minorem[.]

Die meisten klagen so gegen die Reformirten

wegen göttlicher Eigenschafften von den unsrigen gefuhret werden, Und absonderlich deßen heiligen Willen, gerechtigkeit, güthe und Weißheit betreffen, rühren hehr von dem Absoluto Electionis vel Reprobationis Decreto, und da besagte Attributa Divina durch so thane Lehre auch nur per conseqventiam angefochten, oder wohl gar aufgehoben werden solten, so hätte man eine solche Lehre billig vor gefahrlich anzusehen[.]

Wir wollen versuchen, ob und wie weit man diese Streitigkeiten, wo nicht vollkomlich heben, Doch wenigstens dermaßen erleütern könne, daß ein theil den andern beßer verstehen moge, welches zum minsten den Nuzen haben kan, daß einer dem andern unter dem favor der dunckeln reden, vermittelst unzulänglicher definitionen nichts hauptsachliches weiter zur ungebuhr aufbürden konne[.]

Die Attributa Divina

müßen nothwendig compatibilia, oder wie es von unsern Theologis exprimiret wird, Harmonica seyn. Gott, ob er zwar nicht nur barmherzig, sondern *die Barmherzigkeit* selber *ist*, kan iedoch keine würckung derselbigen außüben, die seiner gerechtigkeit entgegen lauffe; auch keine würckung der gerechtigkeit, dadurch die barmherzigkeit aufgehoben werde[.] Will gott eine würckung seiner allmacht, seiner güthe, oder dergleichen verrichten, so muß dieselbe seiner höchsten Weißheit allerdings gemäß seyn. Gott hatte durch seine Allmacht, wodurch er alles das jenige was keine contradiction impliciret, oder keine imperfectionem in agente mit sich führet, zu thun vermag, ohnzahlbar viel creaturen schaffen können, die er doch nicht geschaffen, zweifels ohne weil seine höchste weisheit solche nicht nöthich noch dienlich zu seyn erachtet. Die güthe gottes, welche darinn bestehet, daß er im höchsten grad geneigt sey iedermänniglich alles guthes zu erweisen, hätte zu wege bringen können, ja würde würcklich zu wege bracht haben, daß es keiner creatur fehlete an irgend einem guth. Weil aber die weißheit gottes solches nicht vor diensam gehalten, gibt es arme und reiche, kluge und einfältige, schöhn und heßliche, starcke und schwache, fröhliche und traurige. So gar wenn Gott, der allein guth und die güthe selbst ist, das böse zuläßet, ob wir schohn die bewegende ursach die gott dazu veranlaßet, nicht allemahl wißen, so müßen wir doch der höchsten weißheit gottes halber mit dem heiligen Augustino dafür halten Deum non permittere malum, nisi majus bonum faceret de malo.

Wan wihr in diesem Syllogismo Majorem verneineten, so hätte Voëtius recht, Uns dessen zu beschuldigen, wir gestehen aber Majorem und leugnen Minorem.)) Die meisten klagen, so gegen die Reformirten wegen Götlicher eigenschafften von den Unserigen geführet werden, und absonderlich deßen Heyligen willen, gerechtigkeit, güte und weißheit betreffen, rühren her von dem absoluto Electionis vel Reprobationis decreto, und da besagte attributa divina durch sothane Lehre auch nur per conseqventias angefochten, oder wol gahr auffgehoben werden solten, so hätte man eine solche lehre billig vor gefährlich anzusehen.

Wihr wollen versuchen, ob und wie weit man diese streitigkeiten, wo nicht vol kömlich heben, doch wenigstens dermaßen erläutern könne, daß ein theil den andern beßer vorstehen möge, welches zum minsten den nutzen haben kan, daß einer dem andern unter dem favor der dunckeln Reden, vermittelst unzulänglicher definitionen nichts hauptsachliches weiter zur ungebühr auffbürden könne.

Die Attributa Divina müßen nohtwendig compatibilia, oder wie es von Unsern Theologis exprimiret wird, Harmonica seyn. Gott, ob er zwar nicht nur Barmhertzig, sondern *die Barmhertzigkeit* selber *ist*, kan jedoch keine würckung derselbigen aus üben, die seiner Gerechtigkeit entgegen lauffe; auch keine würckung der gerechtigkeit, dadurch die Barmherzigkeit auffgehoben werde: Wil Gott eine würckung seiner Almacht, seiner Güte oder dergleichen verrichten, so muß dieselbe seiner höchsten Weisheit allerdings gemäs seyn. Gott hätte durch seine Allmacht, wodurch Er alles dasjenige was keine contradiction implicirt, oder keine imperfectionem in agente mit sich führet, zu thun vermag, ohnzahlbahr viel creaturen schaffen können, die Er doch nicht geschaffen, zweiffels ohn, weil seine höchste weißheit solche nicht nötig noch dienlich zu seyn erachtet. Die güte Gottes, welche darin bestehet, daß Er im höchsten grad geneigt sey jedermänniglich alles guhtes zu erweisen, hätte ja zu wege bringen können, ja würde würcklich zu wege gebracht haben, daß es keiner creatur fehlete an irgents einem guht. Weil aber die weißheit Gottes solches nicht vor diensahm gehalten, gibt es arme und reiche, kluge und einfältige, schon und heßliche, starck und schwache frölige und traurige. So gahr wan Gott, der allein guht, und die gühte selbst ist, das böse zu läßet, ob wihr schon die bewegende uhrsach, die Gott dazu veranlaßet, nicht allemahl wißen, so müßen wir doch der höchsten Weißheit Gottes halber mit dem heyligen Augustino dafür halten, Deum non permittere malum nisi majus

6 per (*1*) conseqventiam l^1 (*2*) conseqventias *Lil*^{1}

15 f. *die . . . ist*: vgl. Dan 9,9. 28 allein guht: vgl. Mark 10,18 und Luk 18,19. 31 Augustino: vgl. etwa AUGUSTINUS, *Enchiridion ad Laurentium sive de fide, spe et caritate liber unus*; VIII, 27; XXIV, 96 und XXVI, 100. DERS., *Enarrationes in Psalmos*, in Ps 29, enarratio II, 6. DERS., *De continentia*, VI, 15.

Mit der gerechtigkeit gottes welche in der dispensation des guthen und bösen gegen andere eigentlich beruhet, hat es ebenmäßige bewantniß, daß sie mit der weißheit und mit der güthe gottes sich verstehen müße[.]

Hier entstehet nun die frage de jure dei, von dem Recht Gottes, ob nehmlich gott gleichwie die höchste und aufs allerweiteste sich außstreckende Macht, also auch das höchste weitschweiffigste Recht habe, also daß ihm alles Recht seyn könne, was ihm müglich ist, wenn ers nur thun wolte; so gar daß er mit recht auch unschuldige ins ewige Verderben stürzen könne[.]

Diese Lehre, welche man Thomae Bradwardino, Petro de Alliaco und andern Scholasticis zuschreibet, wird von den unserigen getadelt an Beza in obgedachter seiner antwort auff die Acta des Mompelgartischen Colloqvii, an Zanchio, Piscatore, Witakero, Maccovio und andern Reformirten, welche sich deren bedienet, umb beßer zu zeigen, daß Gott denen jenigen, die er zu gefäßen *des zorns* und der Schmach geschaffen, kein unrecht gethan, denn wie kan der jenige unrecht thun, der das hochste recht hat[,] alles zu thun, was er nur will?

Moses Amyraldus in defensione *doctrinae* [. . .] *Calvini* meinet diese im ersten anblick sehr hart scheinende Lehre damit zu miltern, daß er behauptet, es hätten angeregte Autores durch solches all-recht gottes – nichts anders verstanden, als, wie er redet, illam in deo ὑπεροχὴν, per qvam est ἀνυπεύθυνος. Und heiße auff diese maaße Recht so viel als was nicht strafbar, was keinem gesez eines oberherrn oder oberrichters der es ahnden,

13 er | ihrer meynung nach *erg. und gestr.* | L^1

10 obgedachter: s. oben, S. 458, Z. 26 f.

bonum faceret de malo. Mit der Gerechtigkeit Gottes welche in der dispensation des guhten und bösen gegen andere eigentlich beruhet, hatt es ebenmäßige Bewantnis, daß sie mit der weißheit und mit der güte gottes sich verstehen müße.

2.[2] Hier entstehet nun die frage de iure Dei, von dem Recht Gottes, ob nemblich Gott, gleichwie die höchste und auffs allerweiteste sich aus streckende Macht, also auch das höchste weitschweiffigste Recht habe, zu allem daß Ihm müglich ist, wan ers nur thun wolte, so gahr daß er mit recht auch Unschuldige ins ewige verderben stürtzen könne.

Diese lehre, welche man Thomae Bradwardino, Petro de Alliaco und anderen Scholasticis zuschreibet, wird von den Unserigen getadelt an Beza in obgedachter seiner antwort auff die Acta des Mompelgartischen Colloqvii, an Zanchio[,] Piscatore, Witackero, Maccovio und andern Reformirten, welche sich deren bedienet umb beßer zu zeigen, daß Gott denen jenigen, die Er zu gefäßen *des Zorns* und der Schmach geschaffen kein unrecht gethan, dann wie kann derjenige unrecht thun, der das höchste Recht hat alles zu thun was Er nur wil.

Moses Amyraldus in defensione *doctrinae* [. . .] *Calvini* meinet diese im ersten anblick sehr hart scheinende Lehre damit zu mildern, daß er behauptet, es hätten angeregte Autores durch solches All-Recht Gottes nichts anders verstanden, alß, wie er redet, illam in Deo ὑπεροχὴν, per qvam est ἀνυπεύθυνος. Und heiße auff diese maaße Recht so viel alß was nicht straffbahr, was keinem Gesetz eines Oberherren oder OberRichters, der es

[2] *Am Rande*: 2. De jure et justitia Dei

6 habe, (*1*) also l^1 (*2*) zu allem *Lil*^{1}

8 Bradwardino: vgl. etwa TH. BRADWARDINE, *De causa Dei contra Pelagium et de virtute causarum ad suos Mertonenses libri tres*, hrsg. von H. Savilius, 1618, lib. 1, c. 21, S. 228–234. 8 Alliaco: vgl. etwa PIERRE D'AILLY (Petrus de Alliaco), *Quaestiones super libros sententiarum*, 1490, lib. 1, qu. 12 G-H, Bl. [r6]^{v}-s^{r}. 9 obgedachter: s. oben, S. 459, Z. 25 f. 10 Zanchio: vgl. etwa G. ZANCHI (H. Zanchius), *De praedestinatione sanctorum, deque eorundem in fide perseverantia, et in coena domini, olim senatui Argentinensi exhibita confessio*, in: DERS., *Operum theologicorum tomus septimus*, 1619, Sp. 279–346, hier Sp. 303–305. 10 Piscatore: vgl. etwa J. PISCATOR, *Disputatio theologica de praedestinatione . . . opposita disputationi Andreae Schaafmanni . . . cui titulum fecit, de divina pro singulorum hominum salute, voluntate etc.*, 1598, n. 115, S. 118–121 und n. 122, S. 135 f. 10 Witackero: vgl. etwa W. WHITAKER, *Adversus universalis gratiae assertores praelectio*, in: P. BARO, *Summa trium de praedestinatione sententiarum. Cum clarissimorum theologorum, D. Iohannis Piscatoris ad eam notis: et D. Francisci Iunii ad eandem disquisitione: ac denique D. Guilihelmi Whitakeri praelectione*, 1613, S. 30–43. 11 Maccovio: vgl. etwa J. MACCOVIUS, *Volumen thesium theologicarum per locos communes disputatarum in academia Franequerana*, 1639, pars 1, disp. 29, th. 2, S. 243 f. 12 gefäßen . . . geschaffen: vgl. Röm 9,21 f.; 2. Tim 2,20 und Weish 15,7. 15 Moses . . . erkennet: vgl. Molanus' Schreiben an Leibniz aus der ersten Februarhälfte 1698 (I,15 S. 291, Z. 24–28). 17–S. 467.1 illam . . . laufft: vgl. M. AMYRAUT, *Doctrinae Ioannis Calvini, de absoluto reprobationis decreto, defensio*, 1641, c. 8, S. 89–90.

straffen oder rächen könne, zu wieder laufft. Auff die maße köndte man freylich sagen, alles sey gott recht gegen andere, hingegen andere und der Mensch in sonderheit habe kein recht gegen gott. Es habe Gott nicht nur das höchste und vollkommenste, sondern auch das universaleste recht über alles, er könne ohne beleidigung der gerechtigkeit den unschuldigen verdammen, sein worth nicht halten, und dergleichen. Weil er keinen oberherrn, dem er seines thuns oder laßens rechenschafft zu geben[,] erkennet.

Nun kan wol seyn, daß die gedachten Autores nichts anders als dieses durch das Recht Gottes verstanden; wer siehet aber nicht, daß eine solche definition unzulänglich, zumahlen alhier von einer solchen gerechtigkeit die frage ist, die mit der güthe und weißheit gottes bestehen kan, ja in der that aus beyden entspringet. Denn die wahre justiz, wie sie von allen verständigen und ehrlichen Leüten genommen wird, bestehet nicht in der impunität, sondern bedeutet eine allgemeine guthwilligkeit, der weißheit gemäß[.] Und sonderlich kan und muß sie bey gott nichts anders seyn, als die allgemeine guthwilligkeit gottes, krafft deren er geneigt ist das guthe und böse seiner höchsten weißheit gemäß gegen andere zu dispensiren, und zwar das guthe soviel thunlich, daß böse oder malum poenae aber, soviel zu erlangung eines größeren guthes dienlich[.]

Auff die Maaße würde die verdammung eines Unschuldigen, die wiederruffung Göttlicher zusage und dergleichen kein Actus conformis justitiae seyn, weil ein solches verfahren der güthe und weißheit gottes schnür stracks zu wieder lauffen würde. Und wenn man demnach, krafft dieser definition der justiz, daß jenige ein (obschohn ohnvollkommenes) Recht nennen will, was einer (es sey ein weg rechtens verhanden oder nicht) mit guthen fug begehren, und da ers nicht erhält sich darüber mit fug beschwehren kan, so köndte man sagen, es hatte auch der Mensch ein recht auf gewiße maaße bey gott, als zum exempel aus göttlicher verheißung zu dem was Gott versprochen, aus der unschuld, im fall iemand vor gott unschuldig seyn solte, zu der nicht bestraffung, und dergleichen[.]

Weil aber auch auß dem Liecht der Natur gewiß, daß bey Gott nicht allein die höchste Macht, sondern auch die höchste güthe und höchste weißheit ist, so folget darauß, daß bey gott das hochste und beste recht, auch die vollkommenste gerechtigkeit seyn müße, also und dergestalt, daß niemand über gott zu clagen die geringste wahre ursach haben könne, sondern alle unsere klagten aus bloßer unwißenheit und unverstand hehr rühren müßen, in dem wir das *βάθος* des Ewigen Raths nicht ergründen, noch in die verborgene Tieffe der

21 man *erg.* L^1 28 auch *erg.* L^1 33 des (*1*) gottlichen (*2*) Ewigen L^1 33 nicht (*1*) ergreiffen (*2*) ergründen, (*a*) ⟨viel⟩ weniger (*b*) noch L^1

ahnden, straffen oder rächen könne, zuwieder laufft. Auff die maße könte man freylich sagen, alles sey Gott recht gegen andere und hingegen andere, und der Mensch insonderheit habe kein Recht gegen Gott. Eß habe Gott nicht nur das höchste und volkommenste, sondern auch das Universaleste Recht über alles, er könne ohne beleidigung der gerechtigkeit die Unschuldigen verdammen, sein wort nicht halten und dergleichen. Weil er keinen Oberherren, dem er seines thuns oder laßens Rechenschafft zu geben[,] erkennet.

Nuhn kan wol seyn, daß die gedachten Autores nichts anders, alß dieses durch das Recht gottes verstanden, wer aber siehet nicht, daß eine solche definition unzulänglich zumahlen alhier von einer solchen gerechtigkeit die frage ist, die mit der güte und weißheit gottes bestehen kan, ja in der that aus beeden entspringet: Dann die wahre justitz, wie sie von allen verständigen und ehrlichen leuten genommen wird, bestehet nicht in der impunität, sondern bedeutet eine allgemeine guhtwilligkeit der weisheit gemäß. Und sonderlich kan und muß sie bey Gott nichts anders seyn, alß die allgemeine guhtwilligkeit Gottes, krafft deren er geneigt ist, das guhte und böse seiner höchsten weisheit gemäß gegen andere zu dispensiren, und zwar das gute, so viel thunlich, das böse oder malum poenae aber, so viel zur erstattung des übels und zu erlangung eines größern guhtes dienlich.

Auff die Maaße würde die verdammung eines Unschuldigen, die wiederruffung göttlicher zusage, und dergleichen kein Actus conformis justitiae seyn, weil ein solches verfahren der gühte und weißheit Gottes schnur stracks zu wieder lauffen würde. Und wann man demnach krafft dieser definition der justitz dasjenige ein |: obschon unvolkommenes :| Recht nennen wil, was einer |: es sey ein weg Rechtens verhanden oder nicht :| mit guhtem fug begehren, und da ers nicht erhält, sich darüber mit fueg beschweren kan, so könte man sagen, es hätte auch der Mensch ein Recht auff gewiße maaße bey Gott, als zum exempel aus göttlicher verheißunge zu dem was Gott versprochen[,] aus der Unschuld, im fall jemand vor Gott unschuldig seyn solte, zu der nichtbestraffung und dergleichen.

Weil aber auch aus dem licht der Natur gewiß, daß bey Gott nicht allein die höchste weißheit sondern auch die höchste güthe ist, so folget daraus, daß bey Gott das höchste und beste Recht, auch die vollkommenste Gerechtigkeit seyn müße, also und der gestalt, daß niemand über Gott zu klagen die geringste wahre uhrsach haben könne, sondern alle unsere klagten aus bloßer unwißenheit und unverstand herrühren müßen, in dem wihr das *βάθος* des ewigen Rahts nicht ergründen, noch in die verborgene tieffe der beweglichen

4 f. gerechtigkeit (*1*) der l^1 (2) die *Lil*^{1} 16 erstattung . . . zu *erg. Lil*^{1} 29 sondern . . . güthe *erg. Lil*^{1}

33 *βάθος*: Röm 11,33.

beweglichen Ursachen, so die göttliche Allwißenheit gehabt[,] hinein schauen können, da wir sonst sehen und erfahren würden, daß der herr *alles wohl gemachet* habe[.]

Daher es denn auch komt, daß wenn die heilige Schrifft denen menschen, die sich gleichsam mit gott in rechtfertigung einzulaßen unterstanden[,] ihren Unfug vor augen stellen wollen; nicht allein Gottes hochste macht, sondern auch tiefste weißheit, und unaußsprechliche güthe angeführet, wie auß der histori von Hiob, und beym Paulo zu sehen. Sie sagt auch anderswo: *Herr wie sind deine wercke so groß* (Psalm[us] 104, 24) *du hast sie alle weißlich geordnet, und die Erde ist voll deiner güthe*. Und Jerem[ias] X. 12. Gott *hat die Erde durch seine krafft gemachet, und den weltkreiß bereitet durch seine weißheit, und den himmel außgebreitet durch seinen Verstand*[.]

Eine gleiche Bewandniß hat es mit dem Willen Gottes,

ob nehmlich der wille Gottes eigentlich das Recht mache, und ob etwas des halber allein guth und recht sey, weil es gott will, oder ob es gott des halben wolle, weil es an sich guth und recht ist[.] Die erste meynung wird Polano, Twisso, Rhetorforti, Maccovio, Szydlovio etc. von den unsrigen beygemeßen, ja es sind endtlich einige nach der hand bekandter maßen so weit gangen, daß sie gelehret zweymahl zwey mache vier, und dreymahl drey mache neün, umb keiner andern ursach, als-weil es Gott will. Wir wollen aber hoffen, weil Voëtius und Amyraldus diese meynung wiederleget, es werden die heütigen Reformirten mit Polano und etlichen philosophis hierinn nicht einig seyn, denn auff die maße würden aeternae veritates keine gewißheit in sich haben, selbst bonitas et justitia Dei, würden nur denominationes extrinsecae, ja gar in der that ohne grund seyn, wenn ihre wahrheiten von gottes willen allein hehr rühreten. Si

16 einige (*1*) absonderlich Cartesianer (*2*) nach . . . hand |⟨beka⟩ *gestr.*| L^1 19 und (*1*) des Cartesij nachfolgern (*2*) etlichen philosophis L^1

16 Erl. zum Textapparat: absonderlich Cartesianer: s. oben, S. 417, Z. 15. 19 f. Erl. zum Textapparat: Cartesij: s. oben, S. 417, Z. 17.

Uhrsachen, so die göttliche All-wißenheit gehabt hineinschauen können, da wihr sonst sehen und erfahren würden, daß der Herr *alles wol gemachet* habe.

Daher es auch kombt, daß wan die Heylige Schrifft denen Menschen, die sich gleichsahm mit Gott in Rechtfertigung einzulaßen unterstanden ihren unfueg vor augen stellen wollen, nicht allein Gottes höchste Macht, sondern auch tieffeste weißheit, und unaussprechliche güte angeführet, wie aus der Histori von Hiob, und beym Paulo zu sehen. Sie sagt auch anderswo: *Herr wie sind deine wercke so groß* | : psalm[us] 104. 24 : | *Du hast sie alle weißlich geordnet, und die erde ist voll deiner Gühte.* Und Jerem: X. 12. Gott *hatt die erde durch seine Krafft gemachet, und der welt kreiß bereitet durch seine weißheit, und den himmel ausgebreitet durch seinen verstand.*

Eine gleiche bewandtnis hat es mit dem willen gottes, ob nemblich der wille gottes eigentlich das Recht mache, und ob etwas deshalber allein guht und Recht sey, weil es gott wil, oder ob es gott deshalben wolle, weil es an sich guht und recht ist.

Die erste meinung wird Polano, Twisso, Rhetorforti, Maccovio[,] Szydlovio etc: von den Unserigen beygemeßen, ja es sind endlich einige nach der hand bekandter maaßen so weit gangen, daß sie gelehret zwey mahl zwey mache vier, und drey mahl drey mache neun, umb keiner andern uhrsach, alß, weil es Gott wil. Wir wollen aber hoffen, weil Voëtius und Amyraldus diese meinung wiederleget, es werden die heutigen Reformirten mit Polano und etlichen philosophis hierin nicht einig seyn, dann auff die maaße würden aeternae veritates keine gewisheit in sich haben, selbst bonitas et iustitia Dei würden nur denominationes extrinsecae, ja gahr in der that ohne grund seyn, wan ihre wahrheiten von

22 gahr | nur *gestr.* | l^1

2 *alles . . . gemachet*: Mark 7,37. 6 Histori: vgl. Hiob 38–41. 6 Paulo: vgl. Röm 11,33–36. 15 Polano: vgl. etwa A. POLANUS VON POLANSDORF, *Syntagma theologiae christianae juxta leges ordinis methodici conformatum, atque in libros decem digestum . . . Editio quintaet ultima*, 1624, lib. 2, c. 19, Sp. 508–513. 15 Twisso: vgl. etwa W. TWISSE, *Vindiciae gratiae, potestatis, ac providentiae dei. Hoc est, ad examen libelli Perkinsiani de praedestinationis modo et ordine institutum a Iacobo Arminio responsio scholastica tribus libris absoluta*, 1632, lib. 1, pars 3, sect. 4 f. und die anschließende *Digressio prima. Utrum dei voluntas circumscribatur aut reguletur justitia*, S. 226–229. 15 Rhetorforti: vgl. etwa S. RUTHERFORD (Rhetorfort, Rhetorfortius), *Disputatio scholastica de divina providentia*, 1649, c. 22, S. 312–356. 15 Maccovio: vgl. etwa J. MACCOVIUS, *Distinstiones et regulae theologicae ac philosophicae. Editae opera et studio Nicolai Arnoldi*, 1656, c. 5, n. 27, S. 60. 15 Szydlovio: vgl. etwa J. SZYDLOVIUS, *Vindiciae quaestionum aliquot difficilium et controversarum in theologia. Oppositae illustri cuidam et magnif. viro tum et theologi cujusdam absurdae opinioni de Christo mediatore et potestate dei in creaturas*, 1643, c. 9 f., S. 123–143. 19 Voëtius: vgl. etwa G. VOET, *Selectarum disputationum theologicarum pars prima*, 1648, disp. 21, S. 379–402. 19 Amyraldus: s. oben, S. 465, Z. 15.

tantum staret *pro ratione voluntas*. Man köndte auch gott seiner wercke halber nicht loben, weil nichts lobwürdiges daran zu finden, sondern sie allen ihren werth von seinem willen hätten. Dergestalt wäre bey Gott keine causa impulsiva decretorum. Vergeblich wäre es gewesen, daß gott nach dem werck der Schöpfung seine wercke gesehen, und sie alle guth befunden, wenn daran sonst nichts guthes, als daß er sie machen wollen, und in der that würcklich gemacht[.]

Wird demnach die Sach nothwendig also zu erleütern seyn, daß gott ratione Essentiae suae, non vero arbitrio voluntatis fons omnis veri omnisqve boni sey. Jn zwischen ob zwar volitum aliqvid esse a Deo, formaliter was anders ist, als bonum esse, so treffen sie doch materialiter zusammen, also daß sie nicht geschieden werden können. Zwar ist nicht ohne, daß außer Gott nichts zu finden, darin die aeternae veritates, als de bono et justo, de rationibus et proportionibus, undt andern necessario veris beruhen köndten; allein sie haben ihren grund in dem ewigen wesen gottes selbst nicht aber in den Liberis Decretis. Sonst möchte man endtlich gar sagen, wenn alle wahrheiten aus gottes freyen willen entstanden, so wäre auch veritas Existentiae diviniae eine würckung des freyen willen Gottes, quod absurdissimum. Nun bestehen ja gerechtigkeit, güthe, schöhnheit, nicht weniger als die Mathematische dinge in gleichheit und proportionen, und sind also nicht weniger aeternae et necessariae veritatis. Jhr erkentniß aber fließet wie alle guthe gaben aus der freywilligen gnade gottes, nehmlich aus dem Liecht der Natur, so Gott dem Menschlichen Verstand eingegeben. Darauß die Vollkommenheit des gebers zu erkennen, zu lieben und zu loben. Welches gewiß nicht geschehen köndte, wenn der grund dieser Eigenschafften nicht in dem wesen Gottes zu finden, sondern aus seinen Liberis Decretis hehrgehohlet werden müste[.]

Es werden ferner die Reformirten beschuldiget, von der heiligkeit[3] gottes in so weit sie von deßen gerechtigkeit unterschieden wird, keine guthe Lehre zu führen. Jn dem ihnen beygemeßen werden will, daß Gott causa mali ihrer meynung nach, und ein urheber der Sünde sey. Man weiß wie Paraeus in dem mit Becano zu Schwalbach gehaltenen Gespräch gegen diese beschuldigung protestiret, welches auch Sohnius und viele andere in ihren Schrifften gethan. Darauß denn folget, daß diese Lehre denen Reformirten in gesamt, und ins gemein nicht beyzumeßen. Auch solche Redens-arten die dahin zu ziehen, vermuthlich bey ihnen anietzo nicht mehr anzutreffen.

[3] heiligkeit gottes *rot unterstr.*

17 Mathematische (*1*) ⟨in⟩ gleichheit (*2*) dinge . . . gleichheit L^1 17 proportionen, (*1*) sind (*2*) und L^1

gottes willen allein herrühreten. Si tantum staret *pro ratione voluntas*. Man könte auch Gott seiner wercke halber nicht loben, weil nichts lobwürdiges daran zu finden, sondern Sie allen ihren wehrt von gottes willen hätten, dergestalt wäre bey Gott keine causa impulsiva decretorum, vergeblich wäre es gewesen, daß gott nach dem werck der Schöpfung seine wercke gesehen, und sie alle guht befunden, wan daran sonst nichts guhtes, alß daß er sie machen wollen, und in der that würcklich gemacht.

Wird demnach die sach nohtwendig also zu erläutern seyn, daß Gott ratione Essentiae suae, non vero arbitrio voluntatis fons omnis veri, omnisqve boni sey, Inzwischen ob zwar volitum aliqvid esse a Deo, formaliter was anders ist, alß bonum esse, so treffen sie doch materialiter zusammen, also daß sie nicht geschieden werden können. Zwar ist nicht ohne, daß außer gott nichts zu finden, darin die aeternae veritates, alß de bono et justo, de rationibus et proportionibus und andern necessario veris beruhen könten; allein sie haben ihren grund in dem ewigen wesen gottes, nicht aber in den liberis Decretis. Sonst mögte man endlich gahr sagen, wan alle wahrheiten aus gottes freyen willen entstanden, so wäre auch veritas Existentiae diviniae eine würckung des freyen willen gottes, qvod absurdissimum. Nun bestehen ja gerechtigkeit, gühte, Schönheit nicht weniger alß die Mathematische Dinge in gleichheit und proportion, und sind also nicht weniger aeternae et necessariae veritatis. Ihr erkäntnis aber fließet, wie alle gute gaben, aus der freywilligen gnade gottes, nemblich aus dem licht der Natur, so gott dem Menschlichen verstand eingegeben. Daraus die vollkommenheit des gebers zu erkennen, zu lieben und zu loben; welches gewis nicht geschehen könte, wan der grund dieser eigenschafften nicht in dem wesen Gottes zu finden, sondern aus seinen Liberis Decretis hergeholet werden müße.

3.[3] Es werden ferner die Reformirten beschuldiget, von der Heiligkeit Gottes in so weit sie von deßen gerechtigkeit unterschieden wird, keine gute Lehre zu führen, indem ihnen beygemeßen werden wil, daß Gott causa mali ihrer meinung nach, und ein Uhrheber der sünde sey. Mann weiß, wie Paraeus in dem mit Becano zu Schwalbach gehaltenen gespräch gegen diese beschuldigung protestiret, welches auch Sohnius und viele andere in ihren Schrifften gethan, daraus dann folget, daß diese Lehre denen Reformirten ingesambt, und ins gemein nicht beyzumeßen. Auch solche redens arten, die dahin zu ziehen, vermuhtlich bey ihnen anjetzo nicht mehr anzutreffen.

[3] *Am Rande*: 3. De Sanctitate Dei.

1 *pro ... voluntas*: JUVENAL, *Saturae*, VI, 223. 4 f. gott ... befunden: vgl. 1. Mose 1,31. 27 protestiret: vgl. *Acta colloquiorum Swalbacensium inter tres doctores Jesuitas Moguntinos et Davidem Pareum ... Mense Majo, Anno 1608 habitorum. De variis theologiae controversiis*, 1619, pars prior, collatio 2, S. 17–30 (u. ö.). 27 Sohnius: vgl. G. SOHNIUS, *Theses theologicae ex corpore doctrinae Philippi Melanchthonis*, in: DERS., *Operum ... tomus primus; continens scripta auctoris methodica*, 1591, S. 1–232, thesis 17, S. 56 und DERS., *Theses ab autore in academia Heidelbergensi publice disputatae*, in: Ebd., S. 235–551, XII. *De peccato*, Praefatio, S. 517; thesis 1, n. 4, S. 520 und n. 88, S. 533 f.

Daß inzwischen Calvinus selbst solche redens arten gebraucht, so darauff zu zielen scheinen, und sich schwehrlich entschuldigen laßen, liegt am hellen tage. Lib. 1. *Institutionum* c. 18. n. 1. sagt er: *Ejus probationis* in Jobo, *cujus Satan et scelesti latrones ministri fuerunt, Deum fuisse autorem. Molitur*, inqvit, *Sathan sanctum virum desperatione adigere in furorem, Sabaei crudeliter et impie in aliena bona praedando involant.* Und noch deütlicher n. 3. jam satis aperte ostendi, *Deum vocari omnium eorum autorem, qvae isti censores volunt otioso tantum ejus permissu contingere*[.] Darauß dann zu folgen scheinet, Gott laße die Sünde nicht allein zu, sondern wolle auch und mache daß sie geschehe[.]

Man mochte vielleicht zur entschuldigung Calvini anfuhren: Nachdem Gott, der auf unzahlbare mügliche arthen dieses Universum hätte schaffen können, dennoch eine solche seriem rerum erwehlet, von der er vorher gesehen daß sich die sünde darunter finden würde; so folge ja darauß, daß er voluntate absoluta et efficaci seu successum habente, die sünde nicht außschließen wollen, sonst würde er sie würcklich ausgeschloßen, oder diese seriem rerum[,] darinn sie begriffen, ungeschaffen gelaßen haben. Nun ist solches zwar an dem, man kan aber darauß nicht schließen, daß die sünde voluntatis divinae efficacis sive successum habentis objectum sive affirmativum sive negativum sey: nicht affirmativum, sonst wäre gott die wahrhaffte ursach der Sünde; nicht negativum, weil er sie außzuschließen auf solche weise nicht gewolt. Muß sie also in der schopfung seyn objectum voluntatis divinae successum habentis seu decretoriae mere permissivum.

Wenn nun Calvinus mit seinem wollen nichts anders verstanden, als zulaßen wollen; so wäre zwar die meynung nicht unrecht. Allein die Redens-art bliebe einen weg wie den andern scandalosa et piarum aurium offensiva, als welche formae sanorum verborum zu wieder, und nicht zur erbauung, sondern zur Niederreißung dienen kan. Es ist aber zu besorgen er seye mit seiner Meynung selbst weiter gegangen, in dem er gleichsam wieder diese erclärung protestiret, und will esse *eorum omnium autorem quae* adversarij *volunt otioso tantum ejus permissu* facta ist also nicht abzusehen, wie solche selzame erclärung Calvino zustatten kommen könne. Man wolte denn in dem worth otiosus ein remedium endtlich suchen, und es also außlegen, daß Calvinus unter dem nahmen autoris nichts anders verstanden, als permissorem non-otiosum, welches gott freylich nicht ist, in dem er

11 können, (*1*) und (*2*) dennoch L^1
21 als (*1*) wollen zulaßen, (*2*) zulaßen wollen L^1
23 welche (*1*) Scandal⟨os und⟩ (*2*) formae L^1
27 selzame (*1*) redens-arth und (*2*) erclärung L^1

Daß inzwischen Calvinus selbst solche redens-arten gebraucht[,] so darauff zu zielen scheinen, und sich schwerlich entschuldigen laßen, liegt am hellen tage, Lib. 1. *Institutionum* c. 18. n. 1. sagt er: *Ejus probationis* in Jobo, *cujus Satan et scelesti Latrones ministri fuerunt, Deum fuisse autorem. Molitur*, inqvit, *satan sanctum virum desperatione adigere in furorem, Sabaei crudeliter et impie in aliena bona praedando involvant.* Und noch deutlicher n. 3[:] jam satis aperte ostendi, *Deum vocari omnium eorum autorem qvae isti censores volunt otioso tantum ejus permissu contingere*, daraus dan zu folgen scheinet, Gott laße die sünde nicht allein zu, sondern wolle auch und mache, daß sie geschehe.

Mann mögte vielleicht zur entschuldigung Calvini anführen; Nachdem gott, der auff unzehlbare mügliche arten dieses universum hette schaffen können, dennoch eine solche seriem rerum erwehlet, von der Er vorher gesehen, daß sich die Sünde darunter finden würde, so folge ja daraus, daß Er voluntate absoluta et efficaci seu successum habente die sünde nicht aus schließen wollen, sonst würde Er sie würklich aus geschloßen, oder diese seriem rerum, darin sie begriffen, ungeschaffen gelaßen haben. Nun ist solches zwar an dem, man kan aber daraus nicht schließen, daß die Sünde voluntatis divinae efficacis seu successum habentis objectum sive affirmativum sive negativum sey: nicht affirmativum, sonst währe Gott die wahrhaffte Uhrsach der Sünde, nicht negativum, weil Er Sie aus zuschließen auff solche weise nicht gewolt. Muß sie also in der Schöpfung seyn objectum voluntatis divinae successum habentis seu decretoriae mere permissivum.

Wann nun Calvinus mit seinem wollen nichts anders verstanden, alß zulaßen wollen, so währe zwar die Meinung nicht unrecht, allein die Redens-arth bliebe einen weg wie den andern scandalosa, et piarum aurium offensiva, alß welche formae sanorum verborum zu wieder, und nicht zur erbauung, sondern zur niederreißung dienen kan. Eß ist aber zu besorgen, er seye mit seiner Meinung selbst weiter gangen, in dem er gleichsam wieder diese erklärung protestiret, und wil, esse *eorum omnium autorem, qvae* adversarii *volunt, otioso tantum ejus permissu* facta, ist also nicht abzusehen, wie solche seltzame erklärung Calvino zu statten kommen könne. Man wolte dan in dem wort otiosus ein remedium endlich suchen, und es also aus legen, daß Calvinus unter dem nahmen autoris nichts anders verstanden, alß permissorem non otiosum, welches Gott freylich nicht ist, in

12 die (*1*) Sünder l^1 (2) Sünde *Lil*^{1} 25 selbst *erg. Lil*^{1}

3–5 *Ejus ... involvant*: J. CALVIN, *Institutionum christianae religionis libri quatuor. Editio postrema*, in: DERS., *Opera omnia*, 1667–1671, Bd. 9, S. 54. 5 *Sabaei*: vgl. Hiob 1,14 f. 6 f. *Deum ... contingere*: J. CALVIN, *Institutiones*, 1667 [= 1671], S. 55. 26 f. *eorum ... permissu*: s. oben, S. 473, Z. 6 f.

die Sünde freylich nicht vor die lange weile zuläßet, noch sich als ein bloßer zuschauer verhält, sondern sie allezeit ad majus bonum dirigiret. Solten nun die übrigen Loca Calvini geben, daß seine Meynung nicht weiter gangen, würde es uns lieb seyn. Es müsten aber inzwischen solche [Reden] vermieden und verworffen werden[.]

Worinn sonst eigentlich Causa mali bestehe, ist eine schwehre frage. Weil die Manichaeer sich darauß nicht wickeln kundten, machten sie zweene götter, einen guthen von dem alles guthe, und einen bösen von dem alles böse hehrrühre. Die jengen philosophi, so gott die Materi zur seiten gesezet, [hielten] dafür[,] das böse rühre einzig und allein hehr, ex necessitate materiae und hätte also Gott kein ding beßer machen können, als pro subjecta materia, neqve enim *ex quovis ligno fit Mercurius*. Weilen aber diese beyde Meinungen ganz irrig, so haben andere Causam mali in nihilo vel privatione, das ist in der creaturen unvermeidlichen beschrenckung und daher rührenden imperfection gesuchet. Diese Meynung qvod malum sit ex nihilo, wird sonderlich Augustino zu geschrieben. Welcher lib. 2. *de lib*[*ero*] *Arbit*[*rio*] c. 20. gesagt, *omne* [. . .] *bonum ex Deo nulla ergo natura est, qvae non sit ex deo. Motus ergo ille aversionis*, qvem *fatemur esse peccatum*, qvia *defectivus motus est, omnis autem defectus ex nihilo est, vide qvo pertineat, et ad deum non pertinere ne dubites*. It[em] Exposit[ione] *in Evang*[*elium Johannis*] tr[actatus 1.] *peccatum* [. . .] *per* verbum (Christum) *factum non est*, [. . .] *qvia peccatum nihil est*. Und diesem stimmen in der that bey, welche sagen bonum esse ex causa integra, malum ex quolibet defectu[.]

Aus diesem Defectu nun, oder auß dieser Natürlichen unvollkommenheit der Creaturen würde dergestalt das böse seinen Ursprung haben. Denn gleichwie kein zirkel so groß, der nicht seine circumferenz, das ist seine schrancken habe, welche verursachen, daß er keinen größern plaz einnimt, und demnach eine ohnvollkommene größe hat; immaßen von dem, so durch ein anders an größe übertroffen wird, nicht gesagt werden kan, daß es eine vollkommene größe habe: Also ist es auch bewand mit allen Creaturen, nicht nur nach ihrer Größe, sondern auch nach ihren ganzen wesen und allen eigenschafften, daß sie ohnvollkommen seyn. Daß aber die creaturen mit solcher unvollkommenheit geschaffen, rühret daher, daß gott creaturen, und nicht götter, welches ohnmüglich, schaffen wollen[.]

Gleichwie nun diese originalis creaturarum imperfectio mit den Creaturen selbst auch vor [dem] fall ihren anfang genommen, auch mit dem Ebenbilde gottes zugleich bestehen

2 sie | freylich *gestr.* | L^1 4 solche (*1*) Redens-arten (*2*) Redens L^1 *ändert Hrsg.* 8 hielte L^1 *ändert Hrsg.* 17 tr. 2. *M ändert Hrsg.* 31 den L^1 *ändert Hrsg.*

dem Er die Sünde freylich nicht vor die lange weile zuläßet, noch sich alß ein bloßer Zuschauer verhält, sondern sie allezeit ad maius bonum dirigiret. Solten nun die übrgen loca Calvini geben, daß seine meinung nicht weiter gangen, würde es uns lieb seyn. Es müsten aber in zwischen solche reden vermieden und verworffen werden.

Worin sonst eigentlich Causa mali bestehe ist eine schwere frage: Weil die Manichaeer sich daraus nicht wickeln kunten, machten sie zweene götter, einen guhten, von dem alles guhte, und einen bösen von dem alles böse herrühre. Diejenigen philosophi, so Gotte die materi zur seiten gesetzet, hielten dafür, das böse rühre eintzig und allein her ex necessitate materiae, und hätte also gott kein ding beßer machen können, alß pro subjecta materia, neqve enim *ex qvovis ligno fit Mercurius*. Weilen aber diese beede meinungen gantz irrig, so haben andere causam mali in nihilo vel privatione, das ist in der Creaturen unvermeidlichen beschrenckung und daher rührenden imperfection gesuchet. Diese meinung qvod malum sit ex nihilo, wird sonderlich Augustino zugeschrieben, welcher lib: 2. *de lib*[*ero*] *arbit*[*rio*] c. 20. gesagt, *omne* [. . .] *bonum ex Deo, nulla ergo natura est, qvae non sit ex Deo. Motus ergo ille aversionis*, qvem *fatemur esse peccatum*, qvia *defectivus motus est, omnis autem defectus ex nihilo est, Vide qvo pertineat, et ad Deum non pertinere, ne dubites*. It[em] Exposit[ione] *in Evang*[*elium Johannis*] tr[actatus 1.] *peccatum* [. . .] *per* Verbum | : Christum : | *factum non est*, [. . .] *qvia peccatum nihil est*. Und diesem stimmen in der that bey, welche sagen, bonum esse ex causa integra, malum ex qvolibet defectu.

Aus diesem defectu nun oder aus dieser natürlichen unvolkommenheit der Creaturen würde der gestalt das böse seinen uhrsprung haben. Dann gleich wie kein Zirckel so groß, der nicht seine circumferentz; daß ist, seine schrancken habe, welche veruhrsachen, daß er keinen größern platz einnimbt, und demnach eine ohnvolkommene größe hat; inmaßen von dem, so durch ein anders an größe übertroffen wird, nicht gesaget werden kan, daß es eine volkommene große habe; Also ist es auch bewandt mit allen creaturen nicht nur nach ihrer größe sondern auch nach ihrem gantzen wesen und allen eigenschafften, daß sie ohnvolkommen seyn. Daß aber die Creaturen mit solcher unvolkommenheit geschaffen, rühret daher, daß Gott creaturen, und nicht götter[,] welches ohnmüglich[,] schaffen wollen.

Gleichwie nun diese originalis creaturarum imperfectio mit den Creaturen selbst auch vor dem fall ihren anfang genommen, auch mit dem Ebenbilde gottes zu gleich bestehen

17 tr. 2. l^1 *ändert Hrsg.* 26 f. nach . . . auch *erg.* Lil^1

10 neqve . . . *Mercurius*: Sprichwort; vgl. APULEJUS, *Apologia sive de magia liber*, 43.
17 f. *peccatum . . . est*: vgl. AUGUSTINUS, *In Johannis Evangelium tractatus*, I, 13.

kan und muß, so hat sich hernach, nehmlich nach dem fall, die unvollkommenheit des Menschen durch die würckliche Sünde unser ersten Eltern erst recht herfür gethan und eine Erbsünde auf uns bracht. In welcher Erb- und wurklichen sünde man betrachten muß, erstlich realitatem aliqvam positivam welche an ihr selbst was guthes ist, und von gott hehrrühret, vors andere das böse so in der Sünde befindlich, so nicht von gott, sondern von den schrancken oder unvollkommenheiten, nehmlich von des Menschen ungehorsam, unwißenheit, unbedachtsamkeit, ohnmacht, etc. entspringet[.]

Wie wahrscheinlich nun diese des Augustini und ander meinung ist, so hebet sie doch nicht allen zweifel. Immaßen die frage übrig bleibet: Ob dann dem Lieben gott, der die barmherzigkeit selbst ist, nicht müglich gewesen wäre, den Menschen also zu schaffen[,] daß er dieser ohnvermeidlichen original ohnvollkommenheit ohngeachtet, entweder ohne Sünde geblieben, gleich wie die Engel so nicht gefallen, oder doch wenigst nach begangenen Sünden sich endtlich allezeit bekehret hätte, wie etliche durch göttliche gnade würcklich thun. Dieses Dubium laufft endtlich dahinaus, worinn alle dergleichen schwehre fragen sich endigen, die auß mangel göttlicher offenbarung im Reich der Gnaden nicht entschieden werden können, und daher zu ihrer erörterung ins reich der ewigen herrligkeit verschoben werden müßen[.]

Es entsezet sich inzwischen freylich mancher, in dem er bedencket, daß gott, welcher ja keiner creaturen bedarff, dennoch die Menschen in der zeit geschaffen habe, ob er schohn vorhehrgesehen

1) Daß Unsre Erste Eltern das Ebenbild Gottes theils aus vorsezlichen Ungehorsam, theils aus verführung des Satans verliehren, die gebothe gottes übertreten, und dadurch ihren Schöpfer ohnendtlich erzürnen würden[.]

2.) Daß diese Sünde nicht nur die beyde gefallene Erste Menschen betreffen, sondern auch allen dero nachkommen zugerechnet werden solle[.]

3.) Daß die Straffe solcher Sünde nach der gerechtigkeit gottes seyn müße nicht nur ein kümmerliches vielen kranckheiten und trübsalen unterworffenes Leben, und der zeitliche Todt, sondern auch die ewige verdamniß, bestehend nicht allein in gänzlicher beraubung des begirlichen und beseeligenden anschauen gottes, sondern auch einer unaußsprechlichen Pein, im ewigen *feuer, welches bereitet ist dem Teufel und seinen Engeln* Matth. XXV. 41[.]

4.) Daß dieser brennende zorn gottes nicht gelöschet noch das gefallene Menschliche geschlecht zur gnaden wieder angenommen werden köndte es sey dann das gott der Vater

3 Erb- und *erg.* L^1

kan und muß, so hat sich hernach, nemblich nach dem fall, die unvolkommenheit des Menschen durch die würckliche sünde unser ersten Eltern erst recht herfür gethan, und eine Erb-Sünde auff uns bracht, in welcher Erb- und würklichen sünde man betrachten muß, erstlich realitatem aliqvam positivam, welche an ihr selbst was gutes ist, und von Gott herrühret, vors andere das böse, so in der sünde befindlich, so nicht von Gott, sondern von den Schrancken oder unvolkommenheiten nemblich von des Menschen Ungehorsamb, Unwißenheit, unbedachtsamkeit, ohn Macht etc: entspringet.

Wie wahrscheinlich nun diese des Augustini und anderer Meinung ist, so hebet sie doch nicht allen zweiffel, inmaßen die frage übrig bleibet, ob dann dem lieben Gott, der die Barmhertzigkeit selbst ist, nicht [müglich] gewesen wäre, den Menschen also zu schaffen, daß er dieser ohnvermeidlichen original unvolkommenheit ohngeachtet, entweder ohne sünde geblieben, gleich wie die Engel, so nicht gefallen, oder doch wenigstens nach begangenen sünden sich endlich allezeit bekehret hätte, wie etzliche durch gottes gnade würcklich thun. Dieses dubium laufft endlich dahinaus, worin alle dergleichen schwere fragen sich endigen, die aus mangel göttlicher Offenbarung im reich der gnaden nicht entschieden werden können, und daher zu ihrer erörterung ins Reich der ewigen herligkeit verschoben werden müßen.

Es entsetzet sich inzwischen freylich mancher, in dem er bedencket, daß gott, welcher ja keiner creaturen bedarff, dennoch die Menschen in der zeit geschaffen habe, ob Er schon vorher gesehen,

1. Daß Unsere erste Eltern das ebenbild Gottes theils aus vorsetzlichem Ungehorsamb, theilß aus verführung des Satans verliehren, die gebote Gottes übertreten, und dadurch ihren Schöpfer ohnendlich erzürnen würden.

2. Daß diese sünde nicht nur die beede gefallene Erste Menschen betreffen, sondern auch allen dero Nachkommen zugerechnet werden solle.

3. Daß die straaffe solcher Sünde nach der gerechtigkeit Gottes seyn müße, nicht nur ein kümmerliches vielen kranckheiten, und trübsahlen unterworffenes Leben, und der zeitliche Tod, sondern auch die ewige Verdamnis bestehend nicht allein in gäntzlicher beraubung des begierlichen und beseeligenden anschauens Gottes, sondern auch einer unaussprechlichen Pein im ewigen *feuer, welches bereitet ist dem Teuffel und seinen Engeln,* Matth: XXV: 41.

4. Daß dieser brennende zorn gottes nicht gelöschet, noch das gefallene Menschliche Geschlecht zu gnaden wieder angenommen werden könte, es sey dan, daß Gott der Vatter

3 und (*1*) würklicher l^1 (*2*) würklichen *Lil*^{1} 9 nicht (*1*) allein l^1 (*2*) allen *Lil*^{1} 10 unmüglich l^1 *ändert Hrsg. nach N. 78*

32 brennende zorn. vgl. 5. Mose 32,22.

seinen Einigen allerliebsten Sohn, den *glanz seiner herrligkeit, und das Ebenbild seines Wesens*, mensch werden, den schmähligen todt des kreüzes außstehen, das gesez durch seinen vollkommenen gehorsam erfüllen, dadurch der ganzen welt sünde tilgen, und uns das ewige leben verdienen ließe[.]

5) Daß ohneracht alles deßen, was sein Sohn fur das Menschliche geschlecht gethan, iedoch nicht nur die meisten menschen, sondern gar die meisten Christen ewig verlohren und verdamt seyn würden.

Bey so bewandten schwehren Umbständen ist freylich nicht zu begreiffen, wie Gott deßen *herzliche barmherzigkeit* nicht nur auß dem liecht der Natur erhellet, sondern Lucae I. 78. ja fast auf allen blättern heiliger Schrifft gerühmet wird; Menschlicher weise davon zu reden, über sein Mitleidiges Vaterherz bringen können, eine so arme und elende Creatur, als der mensch nach dem kläglichen Sündenfall worden, zu erschaffen[.]

Man pfleget zwar zu antworten, es habe gott in der Schöpfung dem Menschen die gesunde vernunfft, und einen freyen willen gegeben, handele demnach mit ihnen nicht wie mit unvernunfftigen Thieren, sondern habe gewiße mittel zur seeligkeit verordnet dadurch er in den menschen kräfftig seyn wolle, und zwar dergestalt, daß der mensch in virtute gratiae krafft der heiligen zu ertheilenden gnade solche mittel annehmen, oder auß eignen bösen kräfften sothane mittel von sich stoßen, verwerffen, und nicht brauchen könne. Welches zwar, wenn man in dem primo aditu bleiben, und die ultimam causarum et decretorum Analysin unberühret laßen will, seine richtigkeit hat, und nicht ubel gesaget ist: den grund der schwührigkeit aber nicht hebet, worumb nehmlich Gott endtlich so elende Creaturen schaffen wollen, da er deren überhoben seyn können[.]

Franciscus Baco Graf von Verulamio ehemahliger Canzler in England, hat wie es scheinet, in seinem Glaubensbekäntniß auf diese schwehre frage sein absehen mit gerichtet, in dem er auff die Speculation gefallen, Gott sey ein so heiliges so reines und so eiferiges wesen, daß weder Engel, welt, noch Mensch einen augenblick vor ihm bestehen köndte, ohne hulffe eines Mitlers[;] und dieser sey Christus, *das Lamm* so von der Welt anfang her *geschlachtet*, und die einzige Leiter, dadurch sich Gott ohne Verlezung seiner gerechtigkeit zu seinen Creaturen herunterlaßen, oder die Creatur, ohne vernichtet zu wer-

21 aber | endtlich *gestr.* | L^1

seinen einigen allerliebsten Sohn, den *glantz seiner herligkeit, und das Ebenbild seines wesens*, Mensch [werden], den schmählichen tod des Creutzes ausstehen, das gesetz durch seinen volkommenen Gehorsamb erfüllen, dadurch der ganzen welt sünde tilgen, und uns das ewige Leben verdienen ließe.

5. Daß ohnerachtet alles deßen was sein Sohn für das Menschliche Geschlecht gethan, jedoch nicht nur die meisten [menschen, sondern gar die meisten] Christen ewig verlohren und verdammet seyn würden.

Bey so bewandten schweren Umbständen ist freylich nicht zu begreiffen, wie Gott, deßen *hertzliche Barmhertzigkeit* nicht nur aus dem Liecht der Natur erhellet, sondern Lucae 1. 78, ja fast auff allen blättern Heyliger Schrifft gerümet wird[,] Menschlicher weise davon zu reden, über sein mitleidiges Vater hertz bringen können, eine so arme und elende Creatur, alß der Mensch nach dem kläglichen sünden-fall worden, zu erschaffen.

Mann pflegt zwar zu antworten, es habe Gott in der Schöpfung den Menschen die gesunde vernunfft, und einen freyen willen gegeben, handele demnach mit ihnen nicht, wie mit unvernünfftigen thieren, sondern habe gewiße mittel zur seeligkeit verordnet, dadurch er in den Menschen kräfftig seyn wolle, und zwar der gestalt, daß der Mensch in virtute gratiae krafft der Heyligen zuertheilenden gnade solche mittel annehmen, oder aus eignen bösen Kräfften sothane mittel von sich stoßen, verwerffen, und nicht brauchen könne. Welches zwar, wan man in dem primo aditu bleiben, und die ultimam causarum et decretorum Analysin unberührt laßen wil, seine Richtigkeit hat, und nicht übel gesagt ist: den grund der Schwürigkeit aber nicht hebet, warumb nemblich Gott solche elende Creaturen endlich schaffen wollen, da Er deren überhoben seyn können.

Franciscus Baco, Graff von Verulamio ehemahliger Cantzler in Engeland, hat, wie es scheinet, in seinen Glaubens-Bekäntnis auff diese schwere frage sein absehen mit gerichtet, in dem er auff die speculation gefallen, Gott sey ein so heiliges, so reines, so eyferiges Wesen, daß weder Engel, welt noch Mensch einen augenblick vor Ihm bestehen könte, ohne hülffe eines Mitlers, und dieser sey Christus, *das Lamm* so von der Welt anfang her *geschlachtet*, und die einzige leiter, dadurch sich Gott ohne Verletzung seiner Gerechtigkeit zu seinen Creaturen herunter laßen, oder die Creatur ohne vernichtet zu werden zu

2 worden *l^1 ändert Hrsg. nach N. 78* 6 [menschen . . . meisten] *erg. Hrsg. nach N. 78*

1 f. *glantz . . . wesens*: Hebr. 1,3. 25 Gott . . . müßen: vgl. F. BACON, *Confessio fidei, Anglicano sermone conscripta . . . et ab ipso editore operum Latinitate donata*, in: DERS., *Opuscula varia posthuma, philosophica, civilia, et theologica . . . nunc primum edita. Cura et fide Guilielmi Rawley*, 1663, S. 231–243, hier S. 233 f. 27 f. *das . . . geschlachtet*: vgl. Off 5,12.

den zu ihrem schopfer hinauf steigen könne. Es bringet aber dieser sonst hochgelehrte Mann seine so tiefsinnige gedancken dermaßen schlecht an, daß endtlich ein mehrers nicht heraus komt, als dieses: Gott habe durch dieses Mittel einen weg gebahnet, zu der dispensation seines heiligen und verborgenen willens, krafft deßen einige seiner creaturen stehen und im stande der gnaden verharren, andere fallen, und wieder aufstehen, die ubrige fallen, und nicht wieder aufstehen, sondern in der verdamniß bleiben müßen. Zeiget aber nicht an, worumb durch diese denen Creaturen ohne Mittler, unerträgliche krafft des Eiferigen verzehrenden wesens gottes, dafür das unvollkommene nicht bestehen kan, sondern vernichtiget werden muß, die jenigen so der mitler weder erhalten, noch wieder aufgerichtet, nicht beßer in ihrem Nichts ohngeschaffen verblieben, oder wenigstens wieder hernach zu nichts gemachet worden, als daß soviel Creaturen geschaffen worden, und bey der Existentz ewig bleiben sollen, ohngeacht gott vorhergesehen, daß es mit ihnen so übel außschlagen würde[.]

Wolte man auff Supralapsarisch sagen, Gott habe Sie erschaffen, und erhalte Sie bloß umb die glori seiner gerechtigkeit an ihrem ewigen elend und verdamniß zu erweisen, was würde das endtlich anders seyn, als sagen[,] er habe seine Lust und freude an dem todt und verderben des Sünders; gleich als wie bey der menschlichen verderbten natur es bis weilen heißet: Est *vindicta bonum vita jucundius ipsa*. Die Lust an unglück ist ein gewißes zeichen nicht nur von unvollkommenheit[,] sondern auch von boßheit. Wie kan sie denn bey gott statt haben? Man wolte dann wie obgedacht seine wahre gerechtigkeit auf weißheit und güthe gegründet, aufheben, und dafür ein Tyrannisches: Sic *volo sic jubeo*, stat *pro ratione voluntas*, einführen. Welches freylich Lehren so nicht geduldet werden können. Es ist vielmehr gewiß daß ein ieder weiser und güthiger Regent dahin trachtet, wie er die bösen thaten müglichst verhüte, damit er der straffen so viel immer dienlich überhoben sey. *Turpia sunt principi multa supplicia*, ut *medico multa funera*. Weil nun gottes weißheit und güthe über alles, so ist ohnmüglich daß er aus oberwehnten absehen, nehmlich zur sünde, oder wenigstens zur straffe die Menschen schaffen könne, und muß es derohalben eine ganz andere bewandniß damit haben[.]

Muß man also mit Luthero alhier endtlich zu dem Deo abscondito seine zuflucht nehmen, und dafür halten, die zulaßung der Sünde, und darauf gesezter Straffe, habe in der höchsten weißheit und güthe gottes selbst ihre zwar tief verborgene, doch herrliche ursachen, gereichend zu einem höhern überschwencklichen guht. Und weil demnach alles andere entweder gott ohnanständig, oder an sich unzulänglich, ist nichts beßers als ein vollkommenes vertrauen zu der göttlichen weißheit[,] güthe und gerechtigkeit haben,

7 f. verzehrenden *erg.* L^1 10 beßer *erg.* L^1 19 kan (*1*) es (*2*) sie L^1 26 ist (*1*) kein (*2*) ohnmüglich L^1

ihrem Schöpfer hinauff steigen könne. Es bringet aber dieser sonst hochgelehrte Mann seine so tieffsinnige Gedancken dermaßen schlecht an, daß endlich ein mehrers nicht heraus komt als dieses: Gott habe durch dieses Mittel einen weg gebahnet zu der dispensation seines heyligen und verborgenen willens, krafft deßen einige seiner Creaturen stehen, und im stande der gnaden verharren, andere fallen, und wieder auffstehen, [die übrige fallen und nicht wieder auffstehen,] sondern in der verdamnis bleiben müßen. Zeiget aber nicht an, warumb durch diese denen Creaturen ohne Mitler unerträgliche krafft des eiferigen verzehrenden Wesens gottes dafür das unvolkommene nicht bestehen kan, sondern vernichtiget werden muß, diejenigen so der Mitler weder erhalten, noch wieder auffgerichtet, nicht beßer in ihrem Nichts ohngeschaffen [verblieben], oder wenigstens wieder hernach zu nichts gemachet worden, alß daß so viel Creaturen geschaffen worden, und bey der Existentz ewig bleiben sollen, ohngeachtet gott vorher gesehen, daß es mit ihnen so übel aus schlagen würde.

Wolte man auff supralapsarisch sagen, gott habe Sie erschaffen, und erhalte sie bloß umb die glori seiner gerechtigkeit an ihrem ewigen elend und verdamnis zu erweisen, was würde das endlich anders seyn, als sagen Er habe seine lust und freude an dem tod und verderben des Sünders, gleichwie bey der Menschlichen verderbten Natur es bisweilen heißet; Est *vindicta bonum vita jucundius ipsa*. Die lust an Unglük ist ein gewißes zeichen nicht nur der unvolkommenheit, sondern auch der Boßheit. Wie kan sie dann bey Gott statt haben: Mann wolte dann wie obgedacht, seine wahre gerechtigkeit auff weißheit und güte gegründet auffheben, und dafür ein Tyrannisches Sic *volo, sic jubeo*, stat *pro ratione voluntas*, einführen. Welches freylich lehren, so nicht geduldet werden können. Es ist vielmehr gewiß, daß ein jeder weiser und gütiger Regent dahin trachtet, wie er die bösen thaten mügligst verhüte, damit er der straffen so viel immer dienlich überhoben sey. *Turpia sunt principi multa supplicia*, ut *medico multa funera*. Weil nun gottes weisheit und güte über alles, so ist ohnmüglich, daß er aus oberwehnten absehen, nemlich zur Sünde, oder wenigstens zur straffe die Menschen schaffen könne, und muß es derohalben eine gantz andere bewandtnis damit haben.

Muß man also mit Luthero alhier endlich zu dem Deo abscondito seine zuflucht nehmen, und dafür halten, die zulaßung der sünde, und darauff gesetzter straffe habe in der

5 [die ... auffstehen,] *erg. Hrsg. nach N. 78* 10 verbleiben l^1 *ändert Hrsg. nach N. 78* 19 auch (*1*) von l^1 (2) der *Lil*^{1}

18 *vindicta ... ipsa*: JUVENAL, *Saturae*, XIII, 180. 21 f. Sic ... *voluntas*: JUVENAL, *Saturae*, VI, 223. 24 f. *Turpia ... funera*: vgl. SENECA, *De clementia*, I, 24. 29 Luthero: vgl. vor allem M. LUTHER, *De servo arbitrio ... ad D. Erasmum Roterodamum*, 1525 [u.ö.].

und in ubrigen unsere unwißenheit erkennen. Krafft solches vertrauens können wir, nachdem wir uns mügligst gehütet[,] die gottliche gnade nicht von uns zu stoßen, oder da wir gefehlet[,] die wiederkehr zur gnadenthür muthwillig nicht versäumen; es sicher auff die gerechtigkeit, güthe und weißheit gottes ankommen laßen, der vermoge solcher gerechtigkeit niemand ohnrecht zu thun, noch auch die geringste rechtschaffene ursach zur clage, zu geben vermag, und vermöge seiner unendtlichen weißheit alles zweifels ohne aufs beste und also geordnet, wie er es zu erhaltung seiner uns unbekandten untadlichen ja unverbeßerlichen Endtursachen, diensam, ja nothig befunden haben wird[.]

Und wegen unserer Unwißenheit haben wir demnach ursach mit unsern Gedancken alhier still zu stehen, des heiligen Apostels Pauli großes paradoxum, *Gott* habe *alles beschloßen unter dem Unglauben*, damit *Er sich aller erbarme* in geziemender gelaßenheit zu erwegen, und darauff mit ihm außzuruffen: *O welch eine tieffe des Reichthums, beyde der weißheit und Erkentniß gottes. Wie gar unbegreiflich sind seine gerichte, und unerforschlich seine wege. Denn wer hat des herrn sinn erkandt, oder wer ist sein rathgeber gewesen, oder wer hat ihm etwas zuvor geben, daß ihm werde wieder vergolten? Denn von ihm und durch Jhn, und in Jhm sind alle dinge jhm sey Ehre in Ewigkeit.* Rom. XI. 33. 34. 35. 36.

Nachdem nun die Reformirten, nach dem Dordrechtischen Synodo, dergleichen Redens-arten, Deum velle peccata, Deum velle malum, intellige culpae[,] fahren gelaßen; so wird ihnen iedoch annoch beygemeßen, als lehreten Sie: Deum velle malum poenae sine respectu ad malum culpae; gott wolle etliche Menschen straffen, und ewig verdammen, ehe einige ihre Sünde in betrachten kommen, und also ohne absehen[,] ob sie sündigen würden oder nicht. Welches abermahl mit gottes gerechtigkeit[,] güthe und [barmherzigkeit] keines weges bestehen kan. Es gehet aber solches eigentlich die Supralapsarios an, (von denen hernach ein mehrers) und zwar insonderheit die jenigen Unter denselbigen, welche nicht allein ein decretum absolutum positivum Electionis, sondern auch aeternae reprobationis sezen; daß Gott nehmlich alle Menschen entweder zum ewigen Leben oder zum ewigen verdamniß, ohne einig absehen des guthen oder bösen so in ihnen seyn werde, durch einen unbedingten rathschluß verordnet, auch krafft deßen denen auserwehlten glauben und vermögen guthes zu thun verliehen, von denen verworfenen aber die hand abzuziehen entschloßen habe.

4 güthe *erg.* L^1 5 thun, (*1*) oder (*2*) noch L^1 10 alhier *erg.* L^1 24 barmherzeit L^1 *ändert Hrsg.* 25 denen (*1*) bey classe III. (*2*) hernach L^1

25 Erl. zum Textapparat: classe III.: vgl. oben, S. 420, Z. 17 ff.

höchsten weisheit und güte Gottes selbst ihre zwar tieff verborgene doch herliche uhrsachen gereichend zu einem höhern überschwencklichen guht. Und weil demnach alles andere entweder Gott ohnanständig, oder an sich unzulänglich, ist nichts beßers, alß ein volkommenes Vertrauen zu der Göttlichen weißheit[,] gühte und gerechtigkeit haben, und im übrigen unsere unwißenheit erkennen, krafft solches vertrauens können wihr, nach dem wir uns müglichst gehütet, die göttliche gnade nicht von uns zu stoßen, oder da wihr gefehlet, die wiederkehr zur gnadenthür muhtwillig nicht versäumen, es sicher auff die Gerechtigkeit, Gühte und Weisheit gottes ankommen laßen, der vermöge solcher Gerechtigkeit niemand ohnrecht zu thun, oder auch die geringste rechtschaffene uhrsach zur klage zu geben vermag, und vermöge seiner unendlichen weisheit alles zweiffels ohn auffs beste und also geordnet, wie Er es zu erhaltung seiner uns unbekandten untadelichen, ja unverbeßerlichen enduhrsachen diensam ja nötig befunden haben wird.

Und wegen Unserer unwißenheit haben wihr demnach uhrsach mit unsern Gedancken alhier stil zu stehen, des Heyligen Apostels Pauli großes paradoxum, *Gott* habe *alles beschloßen unter* den *Unglauben*, damit *Er sich aller erbarme*, in geziemender gelaßenheit zu erwegen, und darauff mit ihm auszuruffen, *O welch eine Tieffe des Reichthumbs beede der Weißheit und Erkäntnis gottes, wie gahr unbegreifflich sind seine Gerichte, und unerforschlich seine wege, dann wer hat des Herren sinn erkant, oder wer ist sein Rahtgeber gewesen, oder wer hat ihm etwas zu vor geben, daß ihm werde wieder vergolten: den von Ihm, und durch Ihn, und in Ihm seynd alle dinge, Ihm sey Ehre in ewigkeit.* Rom: XI, 33. 34. 35. 36.

Nachdem nun die Reformirten nach dem Dordrechtischen Synodo dergleichen Redens-arten, Deum velle peccata, Deum velle malum, intellige culpae[,] fahren gelaßen; so wird ihnen jedoch annoch beygemeßen, alß lehreten Sie: Deum velle malum poenae, sine respectu ad malum culpae. Gott wolle etliche Menschen straffen und ewig verdammen, ehe einige ihre sünde in betrachtung kommen, und also ohne absehen, ob sie sündigen würden oder nicht. Welches abermahl mit Gottes gerechtigkeit, güte und Barmhertzigkeit keines weges bestehen kan. Es gehet aber solches eigentlich die Supralapsarios an | : von denen hernach ein mehrers : | und zwar insonderheit diejengen unter denselbigen, welche nicht allein ein decretum absolutum positivum Electionis, sondern auch aeternae reprobationis setzen; daß Gott nemblich alle Menschen entweder zum ewigen leben, oder zur ewigen verdamnis, ohne einig absehen des guhten oder bösen, so in ihnen seyn werde, durch einen unbedingten Rahtschlus verordnet, auch krafft deßen denen aus erwehlten glauben und vermögen guhtes zu thun verliehen, von denen verworffenen aber die hand abzuziehen entschloßen habe.

14 f. *Gott . . . erbarme*: vgl. Röm 11,32.

Es ist aber heutiges tages nach dem Dordrechtischen Synodo diese Meinung, wo sie unter den Reformirten nicht gänzlich aufgehöret, zum wenigsten nicht regnans. Die wenigsten sind dergestalt noch supralapsarij, die meisten aber infralapsarii numehro, und nehmen die gnadenwahl auf als geschehen ex massa jam per lapsum corrupta. Dergestalt daß in ordine ad Electionem gott zwar ein decretum absolutum Electionis positivae, nicht aber reprobationis gemacht habe. Denn wer von gott nicht außerwehlet, und dadurch auß dem verderben gerißen ist, der bleibt in seiner eignen verderbniß, und fallet dadurch in das ewige verdamniß.

Merckwürdige worthe seyn des Keckermanni System[ate] *Theol*[*ogiae*] l. 3. c [1.] darauß so viel abzunehmen zu seyn scheinet, daß die supralapsarii selbst salva sua hypothesi ein positivum decretum reprobationis zu lehren nicht eben nötig haben. *Non seqvitur*, inqvit, *Deus habet absolutum jus annihilandi qvod creavit, ergo etiam habet absolutum jus damnandi; qvia creare et annihilare sunt effecta potentiae, damnare autem est effectum justitiae. Potentia dei est virtus absoluta, sed justitia est virtus respectiva* [. . .] *creaturae vel peccatum vel innocentiam necessario* includens. *Cum ergo damnatio sit summa et extrema poena creaturae, non potest fieri damnandi decretum sine respectu* et *conditione peccati, qvod solum est causa proxima damnationis. Nemo ergo perit nisi sua culpa, et recte qvidem dicitur propter aeternam Electionem nos salvari, sed non aeqve commode* dicitur *propter reprobationem qvosdam damnari: Qvia Electio est principium* [. . .] *salutis, reprobatio vero proprie loqvendo non est principium, sed remotio principii, nec proprie etiam dici potest homines ad damnationem ab aeterno ordinatos esse, nisi hoc addam*[*us*] *propter peccatum.* Und wer weiß[,] ob nicht viele denen decretum absolutum reprobationis beygemeßen wird, es so wie Keckermannus, das ist per decretum reprobationis negationem decreti Electionis vel nudam praeteritionem verstanden haben[.] Wiewohl es doch damit noch nicht vollig aus gemacht sondern die schwührigkeit de causa praetereundi bleibet[.]

Uber alles obige wird den Reformirten ferner beygemeßen, daß aus dem Absoluto decreto an und vor sich selbst etwas entspringe, so der weißheit[4] gottes eigentlich entgegen zu lauffen scheinet. Denn ist das decretum ganz absolut, und hat gar keine Causam impulsivam, so wäre ja gott *acceptor personarum* in Eligendo, und verführe mit den Menschen wie ein Tyrann mit seinen unterthanen, der diesen verfolget, jenen erhebet, aus keiner andern ursach als *sic volo, sic jubeo.* Oder Er wäre gleich einem jungen unerfahrnen

[4] weißheit gottes *rot unterstr.*

3 infralapsarii (*1*) und halten dafür (*2*) numehro L^1 9 f. *Textlücke hinter* c *M erg. Hrsg.*

Eß ist aber heutiges tages nach dem Dordrechtischen Synodo diese Meinung, wo sie unter den Reformirten nicht gäntzlich auffgehöret, zum wenigsten nicht regnans. Die wenigsten sind dergestalt noch supralapsarii, die meisten aber infralapsarii nunmehro, und nehmen die Gnadenwahl auff als geschehen ex massa jam per lapsum corrupta. Dergestalt, daß in ordine ad Electionem Gott zwar ein decretum absolutum Electionis positivae, nicht aber reprobationis gemacht habe. Dann wer von Gott nicht aus erwehlet, und dadurch aus dem verderben gerißen ist, der bleibt in seiner eigenen verderbnis und fället dadurch in das ewige verdamnis.

Merckwürdige Worte seyn des Keckermanni, System[ate] *Theol*[*ogiae*] l. 3. c. [1.] daraus so viel abzunehmen zu seyn scheinet, daß die supralapsarii selbst salva sua hypothesi ein positivum decretum reprobationis zu lehren nicht nötig haben. *Non seqvitur*, inqvit, *Deus habet absolutum ius annihilandi qvod creavit, ergo etiam habet absolutum jus damnandi, qvia creare et annihilare sunt effecta potentiae, damnare autem est effectum justitiae. Potentia Dei est virtus absoluta, sed iustitia est virtus respectiva* [. . .] *creaturae vel peccatum vel innocentiam necessario* includens. *Cum ergo damnatio sit summa et extrema poena creaturae, non potest fieri damnandi decretum sine respectu* et *conditione peccati, qvod solum est causa proxima damnationis. Nemo ergo perit, nisi sua culpa, et recte qvidem dicitur, propter aeternam Electionem nos salvari, sed non aeqve commode* dicitur *propter reprobationem qvosdam damnari: qvia Electio est principium* [. . .] *salutis, reprobatio vero proprie loqvendo non est principium, sed remotio principii, nec proprie etiam dici potest, homines ad damnationem ab aeterno ordinatos esse, nisi hoc* addam *propter peccatum*. Und wer weiß, ob nicht viele[,] denen decretum absolutum reprobationis beygemeßen wird, es so wie Keckermannus, das ist per decretum reprobationis negationem decreti Electionis vel nudam praeteritionem verstanden haben, wiewol es doch damit noch nicht völlig aus gemachet, sondern die Schwürigkeit de causa praetereundi bleibet.

Über alles obige wird den Reformirten ferner beygemeßen, daß aus dem Absoluto decreto an und vor sich selbst etwas entspringe, so der Weisheit Gottes eigentlich entgegen zu lauffen scheinet. Dann ist das decretum gantz absolut, und hat gahr keine causam impulsivam, so währe ja Gott *acceptor personarum* in eligendo und verführe mit den Menschen wie ein Tyran mit seinen Unterthanen, der diesen verfolget, jenen erhebet, aus

9 f. *Textlücke hinter* c. *l*[1] *erg. Hrsg.*

11–22 *Non . . . peccatum*: B. KECKERMANN, *Systema S.S. theologiae, tribus libris adornatum*, 1611, S. 309 f. 30 *acceptor personarum*: Apg 10,34.

Regenten, der bald diesem seine gunst, bald jenem seinen haß ohne ursach zuwirfft. Mit einem worth, Gott würde in eligendo et praedestinando handlen irrationabiliter; welches mit der weißheit gottes streiten müste[.]

Es haben sich aber viel Reformirte darauff ercläret, die εὐδοκία Dei, oder absoluta voluntas, schließe alle Causas impulsivas nicht auß. Gestehen also gar gerne, daß dieß decretum dei seine causam impulsivam außer zweifel habe, aber die Unß unbekand. Auff die maaß sagt Crocius in defensione seines Antibellarmini p. 269 praeter liberrimum dei placitum causam nullam asseqvor; occultae esse possunt, injustae esse non possunt. Ja sie nehmen gemeiniglich ihre zuflucht bey diesen objectionen auff das *βάθος πλούτου καὶ σοφίας*; oder (mit Luthero aus seinem *servo Arbitrio* zu reden) auff deum absconditum, hoc est causas impulsivas voluntatis divinae nobis ignotas. Und sagen demnach ex post facto, nach dem Gott einmahl die wahl gethan, daß zum Exempel Petrus seelig werden, von Juda aber *die hand* abgezogen werden solle; so könne und müße man dafür halten, daß er wohl und weißlich gehandelt, ob wir schohn abzusehen nicht vermögen was in dem unendtlichen abgrund seines ewigen Raths, und in der gemeinen Harmoni aller so müglich- als wurklicher dinge vor causae impulsivae, welche gott bewogen[,] sein decret nach besagter harmoni einzurichten, etwa verborgen liegen mögen[.]

Worinn wir zwar mit den Reformirten so viel ultimam decretorum Analysin anlanget, welche Uns endtlich in das *βάθος* führet, und ad deum absconditum verweiset, gar wohl einig seyn können. Mithin aber dafür halten, daß einmahl voluntas dei absconditi voluntati revelati nimmer entgegen lauffen könne; auch erinnern müßen, daß man mit diesem *βάθος* nicht verfahre, wie die philosophi mit den qvalitatibus occultis, und ad DEum absconditum zurück gehe, ehe man DEUM revelatum in Scripturis vel κατὰ τό ῥητὸν vel per facilem conseqventiam sich zu nuz mache. Davon hernach bey der controvers de praedestinatione, class. III ein mehrers[.]

Endtlich durch Veranlaßung der Lehre von dem Absoluto Decreto wird den Reformirten beygemeßen, alß ob sie die wahrhafftigkeit gottes antasteten, in dem sie Lehren: Gott habe einen zweyfachen willen, signi und Beneplaciti und hieße

keiner andern uhrsach, alß sic *volo, sic jubeo* oder Er wäre gleich einem jungen unerfahrnen Regenten der bald diesem seine Gunst, bald jenem seinen Haß ohne uhrsach zuwirfft. Mit einem wohrt, Gott würde in eligendo et praedestinando handeln irrationabiliter, welches mit der Weißheit Gottes streiten müste.

Eß haben sich aber viele Reformirte darauff erkläret, die εὐδοκία Dei, oder absoluta voluntas schließe alle causas impulsivas nicht aus. Gestehen also gahr gerne, daß dies Decretum Dei seine causam impulsivam außer zweiffel habe, aber die Uns unbekant. Auff die maaß sagt Crocius in defensione seines Anti-Bellarmini p. 269 praeter liberrimum Dei placitum causam nullam asseqvor; occultae esse possunt, injustae esse non possunt. Ja sie nehmen gemeiniglich ihre zuflucht bey diesen objectionen auff das *βάθος πλούτου καὶ σοφίας*; oder | : mit Luthero aus seinem *servo arbitrio* zu rehden : | auff Deum absconditum, hoc est causas impulsivas voluntatis divinae nobis ignotas. Und sagen demnach: ex post facto, nach dem Gott einmahl die Wahl gethan, daß zum exempel Petrus seelig werden, von Juda aber *die hand* abgezogen werden solle, so könne und müße man dafür halten, daß er wol und weislich gehandelt, ob wihr schon abzusehen nicht vermögen, was in dem [unendlichen] abgrund seines ewigen Rahts, und in der gemeinen Harmoni aller so müglich- alß würcklicher dinge vor causae impulsivae, welche Gott bewogen[,] sein decret nach besagter Harmoni einzurichten, etwa verborgen liegen mögen.

Worin wir zwar mit den Reformirten, so viel ultimam decretorum Analysin anlanget, welche uns endlich in das *βάθος* führet, und ad Deum absconditum verweiset, gahr wol einig seyn können. Mithin aber dafür halten, daß einmahl voluntas Dei absconditi voluntati revelati nimmer entgegenlauffen könne; auch erinnern müßen, daß man mit diesem *βάθος* nicht verfahre, wie die philosophi mit den qvalitatibus occultis, und ad Deum absconditum zurück gehe, ehe man Deum revelatum in scripturis vel κατὰ τό ῥητὸν vel per facilem conseqventiam sich zu nutz mache. Davon hernach bey der Controvers de praedestinatione ein mehrers.

Endlich[4] durch veranlaßung der Lehre von dem Absoluto Decreto wird den Reformirten beygemeßen, alß ob sie die Wahrhafftigkeit Gottes antasteten, in dem sie

[4] *Am Rande*: 4. De Veracitate Dei.

16 untadelichen *l*[1] *ändert Hrsg. nach N. 78*

1 sic . . . *jubeo*: JUVENAL, *Saturae*, VI, 223. 8 Crocius: Nicht nachgewiesen; vgl. auch I,16 S. 598, Erl. zu Z. 28 f. 10 f. *βάθος* . . . *σοφίας*: Röm 11,33. 14 *die* . . . abgezogen: vgl. 4. Mose 14,34. 20 *βάθος*: Röm 11,33.

demnach: *Nolo mortem* peccatoris in der that eben so viel als Volo. Beza redet davon also, *part*[*e*] 2. *respons*[*ione* ...] *ad* [...] Colloq[vium] *Montisbel*[*igardensis*] p. 173. Id qvod Deus patefecit *interdum* ab illo occulto voluntatis, qvod latet est dissentiens, eiqve, *qvod patefecit repugnans ... est enim aliquis dolus bonus*[.] Also sagt Zanchius *De natura dei* l. 5. c. 2. part. 4. *Voluntate* [...] *revelata in Lege* Deus *vult omnes* homines *salvos fieri, at voluntate arcana, qvae et beneplaciti vocatur, non omnes vult salvos fieri Deus, sed solos Electos*. Et Piscator in Antischafmanno: Deus *interdum verbo significat* [...] *se velle, qvod* tamen *non vult. Etsi Hypocrisis in deum* non *cadit, non tamen semper id qvod mandat ab eo, cui mandat, vult effici ... Deum qvod lingva profitetur idem* [...] *velle* [...] *non semper nec in omnibus verum est. Ex verbo Dei constat, deum etiam reprobos aliquos ad salutem vocare, et interim tamen* nolle, *ut ullus reproborum salvus fiat, qvippe qvos* [...] *immutabili decreto ad exitium destinavit*. Seynd in wahrheit selzame gedancken und reden. Daher sich nicht zu verwundern daß die Unsrige und andere hochlich darüber beweget worden[.]

Die distinction des Willens Gottes in voluntatem Signi et Beneplaciti, ist eine alte wiewohl nur Analogische und nicht sonderliche Nüzliche distinction, deren schohn Lombardus gedencket, lib. 1. *sent*[*entiarum*,] dist. 45. c. 3. it[em] dist. 47. c. 2., und ist sie also den Scholasticis, so über den Magistrum commentiret, durchgehends unter die hände gerathen. Voluntas signi heißet bey ihnen so viel, als signum voluntatis, wenn nehmlich dem effect oder objecto des gottlichen willens der nahme des willens selbst beygeleget wird. Und heißet auff diese maße und nach der distinction Matth. VI. [10.] *dein Will geschehe* so viel, als es geschehe das jenige ding, der jenige Actus, so du wilt, oder davon du befohlen hast, daß er geschehen solle. In rem conferatur actus ille, ad quem tanqvam efficiendum *voluntas Tua* praecipiendo terminatur. Eben also wird voluntas dei

23 15. *L ändert Hrsg.*

lehren: Gott habe einen zweifachen willen, signi et Beneplaciti und hieße demnach: *Nolo mortem* peccatoris in der that eben soviel als Volo. Beza redet davon also *part*[*e*] 2. *respons*[*ione* . . .] *ad* [. . .] Colloq[vium] *Montisbel*[*igardensis*] p. 173. Id qvod Deus patefecit *interdum* ab illo occulto voluntatis, qvod latet est dissentiens, eiqve, *qvod patefecit repugnans . . . Est enim aliqvis dolus bonus*. Also sagt Zanchius *De natura Dei* l. 5. c. 2. part. 4 *Voluntate* [. . .] *revelata in lege* Deus *vult omnes* homines *salvos fieri, at voluntate arcana, qvae et beneplaciti vocatur, non omnes vult salvos fieri Deus sed solos Electos*. Piscator in Antiscaffmanno: Deus *interdum verbo significat*, [. . .] *se velle qvod* tamen *non vult. Etsi Hypocrisis in Deum* non *cadit, non tamen semper id qvod mandat ab eo, cui mandat, vult effici . . . Deum qvod lingva profitetur idem* [. . .] *velle* [. . .] *non semper, nec in omnibus verum est. Ex verbo Dei constat, Deum etiam reprobos aliqvos ad salutem vocare, et interim tamen* nolle, *ut ullus reproborum salvus fiat, qvippe qvos* [. . .] *immutabili decreto ad exitium destinavit*. Seynd in wahrheit seltzame gedancken und reden. Daher sich nicht zu verwundern, daß die Unserige und andere höchlich darüber bewegt worden.

Die distinction des willens gottes in voluntatem Signi et Beneplaciti, ist eine alte, wiewol nur Analogische und nicht sonderliche nützliche distinction deren schon Lombardus gedencket lib: 1. *sent*[*entiarum*] dist: 45. c. 3. it[em] dist: 47. c. 2. und ist sie also den Scholasticis, so über den Magistrum commentiret, durchgehents unter die hände [gerahten]. Voluntas signi heißet bey ihnen soviel, alß signum voluntatis, wann nemblich dem effect oder objecto des göttlichen willens der Nahme des willens selbst beygeleget wird. Und heißet auff diese maaße und nach der distinction Matth: VI. [10.] *dein Wille geschehe* so viel, alß es geschehe dasjenige ding, der jenige actus so du wilt, oder davon du befohlen hast, daß er geschehen solle. In rem conferatur actus ille, ad qvem tanqvam efficiendum *voluntas Tua* praecipiendo terminatur. Eben also wird voluntas Dei pro signo

21 gerähten *l*[1] *ändert Hrsg. nach N. 78* 24 15. *l*[1] *ändert Hrsg.*

1 f. *Nolo . . .* peccatoris: vgl. Ez 33,11. 5 *est . . . bonus*: TH. DE BÈZE, *Ad acta Colloquii Montisbelgardensis Tubingae edita, responsionis pars altera*, 1588, S. 174. 6–8 *Voluntate . . . Electos*: G. ZANCHI (H. Zanchius), *De natura dei* in: DERS., *Operum theologicorum tomus secundus*, 1619, Sp. 563. 6 f. Deus *. . . fieri*: 1. Tim 2,4. 9 f. *interdum . . . vult*: J. PISCATOR, *Disputatio theologica de praedestinatione . . . opposita disputationi Andreae Schaafmanni . . . cui titulum fecit, de divina pro singulorum hominum salute, voluntate etc.*, 2. Aufl. 1598, n. 75, S. 58. 10 f. *Etsi . . . effici*: Ebd., n. 74, S. 53. 11 f. *Deum . . . est*: Ebd., n. 120, S. 128. 12–15 *Ex . . . destinavit*: Ebd., Praefatio, S. 7. 21 Magistrum: Petrus Lombardus. 27 *voluntas Tua*: Matth 6,10.

pro signo voluntatis divinae genommen, 1 Thess. IV. 3. *Daß ist der wille gottes eürer heiligung, daß ihr meidet die hurerey*, daß ist der befehl gottes, und ein zeichen des göttlichen willens, dadurch er uns die heiligung vorschreibet, oder anbefiehlet, daß wir sollen ablaßen von der hurerey etc. Hingegen ist Voluntas beneplaciti bey den Scholasticis das jenige, was iederman ins gemein einen willen zu nennen pfleget. Nehmlich Actus ipse Divinae Voluntatis, dadurch er etwas will[.]

Es hätte die Theologia dieser undeutlichen distinction gar wohl entrathen können. Sie saget aber endtlich nichts unrechtes. Dahingegen die Distinctio Reformatorum Voluntatis divinae in Signi et beneplaciti wie sie von vielen ercläret zu werden pfleget, so gethan ist, daß ein will dem andern entgegen laufft, ja einer den andern gänzlich aufhebet, darauß denn viel schädliche conseqvenzen gezogen werden können. Welches auch verschiedene gelehrte Reformirten gar wohl angemercket, und sich des wegen aüsserst zu behaupten bemühet, es sey zwischen den beyden willen Signi und beneplaciti, oder von den beyden eröfnungen von dem absehen gottes keine wahre contradiction.

Wie denn sonderlich Wendelinus lib. 1 *Theol*[*ogiae*] *Christian*[*ae*] c. 1. th. 18. davon also philosophiret: *Vult Deus in verbo suo omnes homines esse sanctos et divinae Legi conformes: Cum autem maxima hominum pars non sit sancta, nec divinae Legi conformis, conseqvens est aeterno decreto nolle Deum* [*omnes sanctificare, et hoc respectu nolle*] *omnes esse sanctos, cum nemo sanctus esse possit, nisi Deo sanctificante. Videtur hic contradictio esse inter dei voluntates, qvam plane se conciliare multi putant, si dicant unum velle deum voluntate signi*, aliud *voluntate beneplaciti; sed non satis expediunt* sese. *Nam si cum voluntate signi exacte non consentit voluntas beneplaciti, cujus signum Deus profert in verbo, actum utiqve est de veritate verbi divini. Respondendum igitur, nullam hic esse contradictionem, etsi aliqva est diversitas. Etenim voluntas verbo expressa, sive patefactio, quod velit deus omnes homines esse sanctos, non est signum beneplaciti* sive *decreti* divini *de maxima hominum parte non sanctificanda; nulla enim hic est consensio qvae requiritur inter signum et signatum, seu verbum et conceptum ejus proprium; sed alterius beneplaciti seu decreti, qvod est de omnibus hominibus ad sanctitatis studium* seu *officium per praeceptum obligandis*[.]

An dieser des Wendelini erclärung ist zu loben, daß er die Wahrhafftigkeit gottes allerdings beyzubehalten sich bemühet, und dem einfolgig leügnet, daß diese beyde willen gottes: signi et beneplaciti[,] ein ander contradictorie entgegen lauffen. Wodurch er vor seine Person und alle den jenigen so die distinction auf besagte maße erclären, und die von

18 [*omnes . . . nolle*] *erg. Hrsg.* 19 *omnes* (*1*) sancti⟨–⟩ (*2*) esse . . . cum L^1 24 f. *verbo* (*1*) patefacta (*2*) expressa L^1 25 *sive* (*1*) expressio (*2*) patefactio L^1

voluntatis divinae genommen, 1. Thes: IV. 3[:] *Das ist der wille Gottes eurer heiligung, daß ihr meidet die hurerey*, das ist der befehl Gottes und ein zeichen des Götlichen willens, dadurch er uns die heiligung vorschreibet, oder anbefielet, daß wihr sollen ablaßen von der hurerey etc: Hingegen ist Voluntas beneplaciti bey den Scholasticis dasjenige, was jederman ins gemein einen willen zu nennen pfleget, nemlich Actus ipse divinae voluntatis, dadurch er etwas wil.

Es hätte die Theologia dieser undeutlichen distinction gahr wol entrahten können, sie saget aber endlich nichts unrechtes. Dahingegen die distinctio Reformatorum Voluntatis divinae in signi et beneplaciti wie sie von vielen erkläret zu werden pflegt so gethan ist, daß ein wil dem andern entgegen laufft, ja einer den andern gäntzlich auffhebet, daraus dann viel schädliche conseqventien gezogen werden können. Welches auch verschiedene gelehrte Reformirten gahr wol angemercket, und sich deswegen äußerst zu behaupten bemühet, es sey zwischen den beeden willen signi et beneplaciti, oder zwischen den beeden eroffnungen von dem absehen Gottes keine wahre contradiction.

Wie dan sonderlich Wendelinus lib: 1 *Theol*[*ogiae*] *Christian*[*ae*] c. 1. th: 18. davon also philosophiret: *Vult Deus in Verbo suo omnes homines esse sanctos, et divinae legi conformes: Cum autem maxima hominum pars non sit sancta, nec divinae Legi conformis, conseqvens est, aeterno decreto nolle Deum* [*omnes sanctificare, et hoc respectu nolle*] *omnes esse sanctos, cum nemo sanctus esse possit, nisi Deo sanctificante. Videtur hic contradictio esse inter Dei voluntates, qvam plane se conciliare multi putant, si dicant unum velle Deum voluntate signi*, aliud *voluntate beneplaciti; sed non satis expediunt* sese. *Nam si cum voluntate signi exacte non consentit voluntas beneplaciti, cujus signum Deus profert in verbo actum utiqve est de veritate verbi divini. Respondendum igitur, nullam hic esse contradictionem, etsi aliqva est diversitas. Etenim voluntas verbo expressa, sive patefactio, qvod velit Deus omnes homines esse sanctos non est signum beneplaciti* sive *decreti* divini *de maxima hominum parte non sanctificanda, nulla enim hic est consensio qvae reqviritur inter signum et signatum, seu verbum et conceptum ejus proprium, sed alterius beneplaciti seu decreti, qvod est de omnibus hominibus ad sanctitatis studium* seu *officium per praeceptum obligandis.*

18 [*omnes . . . nolle*] *erg. Hrsg.*

16–29 *Vult . . . obligandis*: M. F. WENDELIN, *Christianae theologiae libri duo*, 1634, S. 70 f. 16 *Vult . . . sanctos*: vgl. 1. Tim 2,4. 18 [*omnes . . . nolle*]: Der ergänzte Teil des Zitats ist vermutlich versehentlich ausgefallen (vgl. auch den Textapparat zu S. 490, Z. 18), da im folgenden Wendelins Argumentation unter Berücksichtigung dieses Teils paraphrasiert wird; s. unten, S. 493, Z. 15 ff. 25 *omnes . . . sanctos*: vgl. 1. Tim 2,4.

den unsrigen darauß gezogene folge der contradiction entweder nicht begreiffen, oder verwerffen, dieß zum wenigsten verdienen, daß ihnen die der wahrheit gottes nachtheilige Conseqvenz, gleich als ob Gott anders rede denn ers meine, nicht beygemessen werden muß. Weil es unrecht[,] eine ungestande Conseqvenz, da sie schohn grund hätte, wieder seinen willen iemand aufzudringen und zuzurechnen.

Wenn man aber diese Entschuldigung Wendelini etwas genauer betrachtet, so thut sie der sach annoch kein volliges gnügen. Denn wenn gott sagt: Ich will daß ihr alle heilig seyet so ercläret Wendelinus diese worth also, ich will daß ihr alle schuldig seyet heilig zu seyn. Oder: Ich will daß ihr alle entweder heilig oder straf-fällig seyet[.] Diese proposition auf besagte maße ercläret, glaubt er dem willen Gottes nicht entgegen zu lauffen krafft deren Gott sagen köndte, ich will nicht daß ihr alle heilig seyet, denn sonsten köndte ich machen daß ihr alle heilig weret, denn außer dem könnet ihr nicht heilig seyn, ich will euch aber nicht heilig machen. Mit dieser des Wendelini erclärung können die unsrigen nicht zu frieden seyn. Denn gott will nicht allein uns zur heiligkeit verbinden, er will nicht allein, daß wir entweder heilig oder strafbar seyn sollen, sondern er will wahrhafftig, daß wir alle sollen heilig und seelig seyn. Dieß aber will gott nicht voluntate absoluta et semper effectum habente, mit einem worth er will es mit eben demselben willen, damit er will daß keine Sünde geschehe. Dieser Wille gottes ist zwar ein warhaffter und ernstlicher Wille, geschicht aber leider nicht allezeit[.]

Wenn demnach Wendelinus leügnet, daß gott alle Menschen heilig und seelig haben wolle; so siehet man wohl, daß er nur den jenigen willen vor einen rechten willen ansiehet, der in der that geschicht, und seine vollkommene erfüllung erreichet; was aber nicht geschicht, was nicht erfüllet wird, was zum effect nicht gedeyet, von dem könne man eigentlich nicht sagen, daß es gott gewollet habe. Scheinet also die Controvers aus unterschiedlicher bedeütung des worthes, wille hehrzurühren. Denn nimt man den Willen, für eine vernünfftige Neigung[,] dieses oder jenes zu thun, die so starck, daß wenn die macht vorhanden, die that ohnfehlbar folgen müße. Also daß man

2 die |darauß gezogene *gestr.*| L^1 25 habe. (*1*) ja er scheinet fast weiter zu gehen, und dafür zu halten, wenn etwas nicht geschicht, so wolle auch gott daß es nicht geschehen solle aus welchen aber folgen würde, Gott wolle, daß einige Menschen nicht seelig |und nicht bußfertig *erg.*| seyn, und also daß einige sündigen sollen welches ⟨auf das⟩ Dogma de causa peccati, so Calvino beygemessen wird wieder ⟨hinauß⟩ lauffen würde *Absatz* Nachdem aber die iezige Reformirte de Causa peccati viel anders reden und Gott und gott dabey ein mehrers nicht als voluntatem ⟨permissivam⟩ zuzuschreiben pflegen, so hat man mit denen selbigen ⟨zwar⟩ des wegen weiter keinen streit ⟨was⟩ aber Wendelini redens art anlanget so scheinet (*2*) scheinet (*a*) die darinn enthaltene Controvers (*b*) also ... Controvers L^1 28–S. 494.1 Also ... kräfften *erg.* L^1

An dieser des Wendelini erklärung ist zu loben, daß er die wahrhafftigkeit Gottes aller dings beyzubehalten sich bemühet, und dem einfolgig leugnet, daß diese beede willen Gottes signi et beneplaciti ein ander contradictorie entgegen lauffen. Wodurch er vor seine Persohn und alle diejenigen, so die distinction auff besagte maaße erklären, und die von den Unserigen daraus gezogene folge der contradiction entweder nicht begreiffen oder verwerffen, dies zum wenigsten verdienen, daß ihnen die der wahrheit Gottes nachtheilige conseqventz, gleich alß ob Gott anders rede, dann Ers meine, nicht beygemeßen werden muß. Weil es unrecht, eine ungestandene Conseqventz, da sie schon grund hette, wieder seinen willen jemand auffzudringen und zuzurechnen.

Wann man aber diese entschuldigung Wendelini etwas genauer betrachtet, so thut sie der sach annoch kein völliges gnügen: Dan wan Gott sagt: Ich wil, daß ihr alle heylig seyet, so erkläret Wendelinus diese Wort also: Ich wil, daß ihr alle schuldig seyd, heilig zu seyn oder: Ich wil, daß ihr alle entweder heilig, oder strafffällig seydt. Diese proposition auff besagte maße erkläret, gläubet er dem willen Gottes nicht entgegen zu lauffen, krafft deren Gott sagen könte. Ich wil nicht, daß ihr alle heilig seyd, dann sonsten könte Ich machen, daß ihr alle heilig wäret, dann außer dem könnet ihr nicht heilig seyn, ich wil euch aber nicht heiligmachen. Mit dieser des Wendelini erklärung können die Unserigen nicht zu frieden seyn; Dann Gott wil nicht allein Uns zur Heiligkeit verbinden, er wil nicht allein, daß wihr entweder heilig oder straffbahr seyn sollen, sondern er wil wahrhafftig, daß wihr alle sollen heilig und seelig seyn. Dies aber wil Gott nicht voluntate absoluta et semper effectum habente, mit einem wort, er wil es mit eben demselben willen damit er wil, daß keine sünde geschehe. Dieser wille Gottes ist zwar ein warhaffter und ernstlicher wille, geschicht aber leider nicht allezeit.

Wann demnach Wendelinus leugnet, daß Gott alle Menschen heilig und seelig haben wolle, so siehet man wol, daß er nur denjenigen willen vor einen rechten Willen ansiehet, der in der that geschicht, und seine volkommene erfüllung erreichet: Was aber nicht geschicht, was nicht erfüllet wird, was zum effect nicht gedeyet, von dem könne man eigentlich nicht sagen, daß es Gott gewolt habe. Scheinet also die controvers aus unterschiedlicher bedeutung des worts wille herzurühren: Dan nimt man den willen für eine vernünfftige Neigung[,] dieses oder jenes zu thun, die so starck, daß, wann die Macht verhanden, die that ohnfehlbar folgen müße, also daß man etwas

3 contradictorie | nicht *gestr.* | l^1/Lil^1 26 Willen (*1*) ersiehet l^1 (*2*) ansiehet Lil^1

11 f. Ich . . . seyet: vgl. 1. Tim 2,4.

etwas will aus ganzen kräfften ((à tout prix, coûte qu'il couste)) auff diese art, und nach dieser bedeütung des worthes wird gern gestanden, daß Gott nichts wolle, als was wurcklich geschicht; und man kan auch zugeben, daß auf solche weise nicht gesaget werden könne, er wolle daß alle Menschen heilig seyn sollen, und daß die Sünde unterbleibe. Dann wenn er das erste auf die maße wolte[,] würde es ohnfehlbar geschehen, und wenn er das andere auf die maße nicht wolte, würde es ohnfehlbar unterbleiben[.]

Allein die heilige Schrifft, und die Menschen selbst in gemeinen redens-gebrauch nehmen das worth willen auch vor eine verständige Neigung, worauß die that folget, wenn keine hinderniß vorhanden[.] Der wille der gestalt genommen hat seine Stuffen, nach gelegenheit der Neigung, der hinderniße, des verstandes. Jede, auch die allerhochste und souueraineste obrigkeit, will und gebeüt das guthe, das böse verbeüt sie, und dringet doch mit ihrem willen, wenn sie gleich sagt, *daran geschicht unser will und wohlgefallen*, nicht allezeit durch, da sie doch die sach zu zeiten wohl zwingen köndte. Denn sie wendet ihre ganze macht nicht allemahl an, und zwar wegen ander wichtiger ursachen, die ihre weißheit an hand gibt – wenn sie nehmlich siehet, daß durch die zulaßung ein größeres guth entspringen, oder ein großeres übel abgeleinet werden könne.

Auff diese leztere weise will auch Gott daß alle Menschen heilig seyen, Er will daß alle Menschen sich der sünde enthalten sollen. Er will es aber nicht à tout prix, oder mit solchem trieb, daß er seine höchste Macht brauche, der Menschlichen freyheit gewalt anthue, oder sonst die aufs weißlichste gemachte ordnung und seriem rerum turbire. Also will manchesmahl ein großer herr und Regent etwas, findet aber aus erheblichen Ursachen, daß es seiner Regirung zuträglicher und anständiger sey, hierunter nach allem seinem Vermögen nicht zu verfahren, sondern vielmehr auf gewiße maße zuzusehen, und die unterlaßung deßen so er gewolt zu gestatten[.]

Weil nun Wendelinus und andere Reformirte die es mit ihm halten, keine Ursach haben diese Divisionem Voluntatis, oder duplicem Termini acceptionem zu verwerffen, und das allein bey gott pro Volito zu halten, was würcklich geschicht; so konnen wir auch solchen ihren reden nicht bey pflichten; sondern achten Uns schuldig von dem willen gottes ex communi usu loqvendi, sonderlich aber mit heiliger göttlicher Schrifft zu reden:

4 er wolle *erg.* L^1 6 nicht *erg.* L^1 12 *unser* | gnadiger *gestr.* | L^1 13 *wohlgefallen* | oder tel est nostre plaisir *gestr.* | L^1 13 durch, (*1*) ob sie gleich die (2) da ... die L^1 15 f. durch ... zulaßung *erg.* L^1 16 guth | daraus *gestr.* | L^1 16 übel | dadurch *gestr.* | L^1 25 Reformirte *erg.* L^1 28 ihren (*1*) redens arthen (2) reden L^1 28 sondern (*1*) ⟨–⟩ (2) achten L^1

13 Erl. zum Textapparat: tel ... plaisir: Willensbekräftigung in den Urkunden und Befehlsschreiben des französischen Königs.

wil aus gantzen kräfften | : à tout prix, coute qv'il coute : | auff diese arth, und nach dieser bedeutung des worts wird gern gestanden, daß Gott nichts wolle, alß was würklich geschicht, und man kan auch zugeben, daß auff solche weise nicht gesagt werden könne, Er wolle, daß alle Menschen heilig seyn sollen, und daß die sünde unterbleibe. Dan wann er das erste auff die maaße wolte, würde es ohnfehlbahr geschehen, und wan er das andere auff die Maaße nicht wolte, würde es ohnfehlbahr unterbleiben.

Allein die Heilige Schrifft und die Menschen selbst in gemeinem Redens gebrauch nehmen das wort willen auch vor eine verständige neigung, woraus die that folget, wan keine hindernis verhanden. Der wille der gestalt genommen, hat seine stuffen, nach gelegenheit der neigung, der hinderniße, des verstandes. Iede, auch die allerhöchste und souveraineste obrigkeit wil und gebeut das gute, das böse verbeut sie, und dringet doch mit ihrem willen, wan sie gleich sagt, *daran geschicht Unser wil und wolgefallen*, nicht allezeit durch da sie doch die sach zu zeiten wol zwingen könte. Dan sie wendet ihre gantze macht nicht allemahl an, und zwar wegen ander wichtiger uhrsachen, die ihre weisheit an hand giebet, wan sie nemblich siehet, daß durch die zulaßung ein größers guht entspringen, oder ein größeres übel abgeleinet werden könne.

Auff diese letztere weise wil auch Gott, daß alle Menschen heylig seyen, Er wil daß alle Menschen sich der sünde enthalten sollen; Er wil es aber nicht à tout prix oder mit solchem trieb, daß Er seine höchste Macht brauche, der Menschlichen freyheit, gewalt anthue, oder sonst die auffs weißlichste gemachete ordnung und seriem rerum turbire. Also wil manches mahl ein großer Herr und Regent etwas, findet aber aus erheblichen uhrsachen, daß es seiner Regierung zuträglicher und anständiger sey hierunter nach allem seinem vermögen nicht zu verfahren, sondern vielmehr auff gewiße maße zu zusehen, und die unterlaßung deßen so er gewolt zu gestatten.

Weil nun Wendelinus und andere Reformirte die es mit ihm halten, keine uhrsach haben, diese divisionem voluntatis oder duplicem termini acceptionem zu verwerffen und das allein bey Gott pro volito zu halten, was würcklich geschicht, so können wihr auch solchen ihren Redens ahrten nicht bey pflichten, sondern achten Uns schuldig von dem willen Gottes ex communi usu loqvendi, sonderlich aber mit heyliger Götlicher Schrifft zu reden, gleichwie bey den Reformirten die so genandte Universalisten mit so großem applausu der übrigen Christlichen Kirchen und mit so großem nutzen des negotii Irenici zu

18 enthalten (*1*) solten l^1 (*2*) sollen Lil^1

12 f. *daran ... wolgefallen*: Als Willensbekräftigung in Reskripten die Übersetzung der französischen Formel »car tel est notre plaisir«, die L^1 aus N. 78 gestrichen hat (s. den Textapparat zu S. 494, Z. 13).

Gleich wie bey den Reformirten die so genante Universalisten mit so großen applausu der übrigen christlichen kirchen, und mit so großen Nutzen des Negotij irenici zu thun angefangen. Und so viel von den Attributis divinis, weswegen man keinen wahren erheblichen streit übrig zu seyn hoffet. Folget

Classis II

Welche betrifft die jenige streitige fragen, welche wenn man sie beym Liecht besiehet, auff Amphibolias oder varias Terminorum acceptiones (wiewohlen deren einige bereits in voriger Classe berühret worden) und folglich Conciliabiles seyn. Hierher gehören unsers ermeßens Controversiae circa Personam Christi.

Es ist bekand, was durch veranlaßung deßen so einige eine Ubiqvität, andere aber lieber und beqvemer eine Allgegenwart nennen, in der Lehr von der Person Christi vor streitigkeiten entstanden, und vor ärgerliche schrifften beyderseits ediret worden; und wie die Unsrige Reformatos Nestorianismi, sie Uns Eutychianismi beschuldiget, ander imputationen zu geschweigen[.]

Nachdem man aber noch bey Lutheri lebzeiten, zu behauptung der wesentlichen gegenwart des Leibes Christi im heiligen Abendmahl von dem argumento a sessione *ad dextram dei patris*, und daraus gezogener Allenthalbenheit abstrahiret, nachdem auch verschiedene Evangelische kirchen das illaudabile dogma ubiqvitatis, wie es h[err] Calixtus in dem verstande als es anfänglich von etlichen vorbracht und behauptet worden, genennet, anzunehmen sich gewegert, so ist nicht nur nach und nach eine gewiße omnipraesenz von Moderatis Theologis anständiger ercläret, sondern es sind auch dadurch der Controversien circa personam Christi weniger worden[.]

In Colloquio Lipsiensi haben sich die Saxonici etwas milter heraus gelaßen. *Praeter haec* sagen sie (qvae scilicet nobiscum confitentur Reformati) *et id* manifestissimae *veritatis esse* [. . .]: *Dominum Salvatorem Jesum non tantum secundum divinam* naturam *sed etiam* secundum *humanam naturam vere omniscium*[,] *omnipotentem et omnipraesentem esse, sic tamen* ne *omniscientia, omnipotentia et omnipraesentia*, [. . .] *ut naturales pro-*

1 bey (*1*) ihnen (*2*) den Reformirten L^1 2 f. angefangen. | geschicht dergleichen in dem ubrigen so bis her gemeldet, nehmlich daß man sich obangefuhreter maßen, zulanglich ercläret und (*a*) ⟨anstoß – ⟩ (*b*) ⟨ – ⟩ (*c*) gefahr (*d*) anstoßliche reden vermeidet, so (*aa*) kan de Attributis Divinis (*bb*) wird *nicht gestr., streicht Hrsg.* (*cc*) werden diese bisherige imputationes (*aaa*) De Attributis divinis (*bbb*) circa Attributa divina fallen müßen *erg. und gestr.* | L^1 3 f. viel (*1*) aniezo de Controversiis primae Classis. Folget (*2*) ⟨ – ⟩ (*3*) von . . . keinen (*a*) ⟨wah⟩ (*b*) wahren . . . Folget L^1

3 f. Erl. zum Textapparat: primae Classis: s. oben, S. 420, Z. 17 ff.

thun angefangen. Und so viel von den attributis divinis, wes wegen man keinen wahren erheblichen streit übrig zu seyn hoffet.

Von der Persohn Christi.

Es ist bekant, was durch Veranlaßung deßen, so einige eine Ubiqvität, andere aber lieber und beqvemer eine Allgegenwarth nennen, in der Lehr von der Persohn Christi vor streitigkeiten entstanden, und vor ärgerliche Schrifften beederseits ediret worden, und wie die Unserige Reformatos Nestorianismi, sie Uns Eutychianismi beschuldiget, anderer imputationen zu geschweigen.

Nachdem man aber noch bey Lutheri lebzeiten, zu behauptung der wesentlichen Gegenwarth des leibes Christi im Heiligen Abendmahl von dem argumento a sessione *ad dextram Dei Patris* und daraus gezogener Allenthalbenheit abstrahiret. Nachdem auch verschiedene Evangelische kirchen das illaudabile dogma ubiqvitatis, wie es Herr Calixtus in dem verstande, alß es anfänglich von etlichen vorbracht und behauptet worden, genennet[,] anzunehmen sich gewegert, so ist nicht nur nach und nach eine gewiße omnipraesentz von Moderatis Theologis anständiger erkläret, sondern es sind auch dadurch der controversien circa personam Christi weniger worden.

In Colloqvio Lipsiensi haben sich die Saxonici etwas milder heraus gelaßen. *Praeter haec* sagen Sie | : qvae scilicet nobiscum confitentur Reformati : | *et id* manifestissimae *veritatis esse* [. . .]: *Dominum Salvatorem Iesum non tantum secundum divinam* naturam, *sed etiam* secundum *humanam naturam vere omniscium, omnipotentem et omnipraesentem esse, sic tamen*, ne *omniscientia, omnipotentia et omnipraesentia*, [. . . *ut*] *naturales proprietates, sed ut per unionem personalem, et per subsecutam ad dextram Dei exaltationem ei communicatae statuantur*, ei deniqve *in persona, et non seorsim extra ipsam* tribuantur.

21 f. et l^1 *ändert Hrsg. nach N. 78*

10 f. *ad . . . Patris*: Apostolisches Glaubensbekenntnis (DENZINGER, Nr. 30 [6]); vgl. Mark 16,19. 12 illaudabile . . . ubiqvitatis: Wörtlich nicht gefunden; vgl. aber G. CALIXT, *Judicium . . . de controversiis theologicis quae inter lutheranos et reformatos agitantur. Et de mutua partium fraternitate atque tolerantia, propter consensum in fundamentis*, 1650, n. 38–47, S. 24–30, zur Kritik der Ubiquitätslehre und besonders n. 47, S. 30: *novam et incommodam Vbiquitatis sententiam.* 17–S. 499.17 In . . . würde: vgl. unten, S. 890, Z. 14 – S. 891, Z. 7. 17–24 *Praeter* . . . tribuantur: *Colloquium inter praecipuos aliquot lutheranos et reformatos theologos habitum Lipsiae anno 1631. . . . prout lingua Germanica a D. Doctore Hoë . . . initio consignatum; et postea ab alio . . . in Latinum sermonem traductum fuit . . . Additur praeterea decretum ordinum evangelicorum super eodem colloquio Francofurti factum, ex Germanico itidem in Latinum sermonem traductum . . .*, 1656, S. 13.

prietates, sed ut per unionem personalem, et per subsecutam ad dextram dei exaltationem ei communicatae statuantur, ei denique *in persona, et non seorsim extra ipsam*, tribuantur.

In der praefatione Formulae *Concordiae* thun die protestirende *Churfursten, Fürsten und Stände* ihre Confession hievon noch deütlicher: *Die phrases* sagen sie, *und modos loqvendi, das ist die art und weise zu reden, welche im Buch der Concordien gebrauchet von der Majestät Menschlicher Natur in der Person Christi, darinn sie zur rechten Gottes gesezet, und erhöhet, betreffende, damit auch deshalben aller mißverstand und Ergerniß aufgehoben* werden, *die weil das worth abstractum nicht in einerley verstand von den schuhl- und kirchen Lehrern gebraucht, Erclären sich Unsre Theologi mit lautern claren worten, daß ermelte göttliche Majestät der Menschlichen Natur Christi nicht außerhalb der Personlichen Vereinigung* zu zuschreiben, *oder daß sie dieselbe an, und vor sich selbst auch in der Personlichen Vereinigung (essentialiter, formaliter, habitualiter, subjective) wie die Schul-Lehrer reden*[,] *habe; dergestalt dann, und da also gelehret würde, die göttliche und Menschliche Natur samt derselben eigenschafften mit einander vermischt, und die Menschliche Natur der göttlichen Natur nach ihren wesen und eigenschafften exaeqviret, und also verleugnet würde; sondern wie die alten* Lehrer *geredet, Ratione et dispensatione Hypostaticae unionis, das ist von wegen der Persönlichen Vereinigung*, welche *ein Unerforschlich geheimniß ist*. Bis her praefatio Formulae *Concordiae*[.]

Hiebey haben die Reformirte, absonderlich Brandeburgici et Hassiaci Theologi gerne gestanden: *Christum non tantum secundum* divinitatem, *sed* et *humanitatem, per illuminationem et cooperationem deitatis omnia scire et efficere* [. . .] *qvae qvolibet modo ad officium ejus spectant. Item* Christum *non* solum secundum *divinam, sed et humanam naturam Ecclesiae suae in terris efficaci operatione gratia*⟨e⟩ *et auxilio semper praesentem esse, eamqve potenter tueri, conservare et regere in medio hostium, secundum promissionem: Ego sum vobiscum* omni tempore *usqve ad finem Mundi. Et rursus: ubi Duo vel tres* etc. *Hoc tantum constanter se* [. . .] *negare, Christum secundum humanitatem aut humanam naturam et essentiam vel corpus Christi, seu in statu exinanitionis, seu in statu exaltationis ob personalem Unionem aut sessionem, aut imperium ad dextram Dei, substantia sua invisibili modo in Omnibus locis praesens adesse. Negare item reliquas proprietates divinas, omniscientiam, aut omnipotentiam ITA humanae naturae esse com-*

1 *personalem* | personalem *streicht Hrsg.* | L^1

In der praefatione Formulae *Concordiae* thun die Protestirende *Churfürsten, Fürsten und Stände* ihre confession hievon noch deutlicher, *die phrases*, sagen Sie, *und modos loqvendi, das ist, die arth und weise zu reden, welche im Buche der Concordien gebrauchet von der Majestät Menschlicher Natur in der Persohn Christi, darin Sie zur Rechten Gottes gesetzet und erhöhet, betreffende, damit auch deshalben aller Mißverstand und ärgernis auffgehoben* werden, *die weilen das wort abstractum nicht in einerley Verstand von den Schul- und Kirchenlehrern gebrauchet, erklären sich unsere Theologi mit lautern klaren worten, daß ermeldte Göttliche Majestät der Menschlichen Natur Christi nicht außerhalb der Persöhnlichen Vereinigung* zu zuschreiben, *oder daß sie dieselbe an und vor sich selbst auch in der Persöhnlichen Vereinigung* |: *essentialiter, formaliter, habitualiter, subjective* :| *wie die Schul-lehrer reden, habe; dergestalt dann, und da also gelehret würde, die Göttliche und Menschliche Natur sambt derselben eigenschafften mit einander vermischet, und die Menschliche Natur der Göttlichen Natur nach ihrem wesen und eigenschafften exaeqviret, und also verleugnet würde, sondern wie die alten* Lehrer *geredet, Ratione et dispensatione Hypostaticae unionis, das ist von wegen der Persöhnlichen Vereinigung*, welche *ein Unerforschlich Geheimnis ist*. Bis her praefatio Formulae Concordiae.

Hiebey haben die Reformirten, absonderlich Brandenburgici et Hassiaci Theologi gerne gestanden: *Christum non tantum secundum* divinitatem, *sed* et *humanitatem, per illuminationem et cooperationem Deitatis omnia scire et efficere* [. . .], *qvae qvolibet modo ad officium ejus spectant. Item* Christum *non* solum secundum *divinam, sed et humanam naturam Ecclesiae suae in terris efficaci operatione* gratiae *et auxilio semper praesentem esse, eamqve potenter tueri*[,] *conservare et regere in medio hostium secundum promissionem. Ego sum vobiscum* omni tempore *usqve ad finem mundi, Et rursus: ubi duo vel tres* etc: *Hoc tantum constanter se* [. . .] *negare, Christum secundum humanitatem aut humanam naturam et essentiam vel corpus Christi, seu in statu exinanitionis, seu in statu exaltationis ob personalem Unionem aut sessionem, aut imperium ad dextram Dei, substantia sua invisibili modo in omnibus locis praesens adesse. Negare item reliqvas proprietates divinas, omniscientiam, aut omnipotentiam ITA humanae naturae esse commu-*

2–20 *die . . . ist*: *Concordia. Christliche, Widerholete, einmütige Bekentnüs nachbenanter Churfürsten, Fürsten und Stende Augspurgischer Confession*, 1580, Bl. B2r. 5 *zur . . . erhöhet*: vgl. Apg 2,33 f. 21 Hiebey . . . posse: vgl. unten, S. 891, Z. 7 – S. 891, Z. 19. 22–S. 501.2 *Christum . . .* posse: *Colloquium . . . habitum Lipsiae anno 1631*, 1656, S. 14. 26 f. *Ego . . . mundi*: vgl. Matth 28,20. 27 f. *ubi . . . tres*: Matth 18,20. 30 *ad . . . Dei*: Apostolisches Glaubensbekenntnis (DENZINGER, Nr. 30 [6]); vgl. Mark 16,19.

municatas, ut ea EODEM PRORSVS MODO QVO DIVINA omniscia et *omnipotens facta sit, idqve in abstracto, ut in scholis loqvuntur*, hoc *est nominibus naturae, recte ei tribui* posse[.]

Gleichwie aber auch die jenige Evangelische so die Omnipraesentiam Christi secundum humanitatem noch heutiges tages lehren, selbige nicht ziehen auff den statum exinanitionis, sondern exaltationis, also verstehen sie durch solche omnipraesentiam keine absolutam, et Christo *per humanae* suae *naturae intrinsecam proprietatem, aut per aliqvam ejus immensitatem* competentem omnipraesentiam, als welche sie selbst prodigiosam nennen, sondern eine omnipraesentiam modificatam, qvae cum operatione est conjuncta, et fundamentum habet qvoad possibilitatem in omnipotentia Christi, sibi per unionem personalem communicata; qvoad actum vero, in voluntate Christi. Videatur Chytraeus in orat[ionibus] p. 487. Rungius in disp[utatione] 4. *de ascensu Christi in caelum* §. 135. Chemnitius *De duabus in Christo naturis* c. 3. Hulsemannus in breviario extenso p. 410. Theologi Jenenses in der ausfuhrlichen *erclärung* p. 542. absonderlich aber Petrus Musaeus in disputationibus suis Theologicis Kilonii 1667 excusis, c. 8. *de Christo, sect. 1. de persona Christi*, p. 69 et seq. cujus verba adscribimus:

Magna [. . .] *Majestatis divinae portio est omnipraesentia, ut vel inde patet, qvod majoris est perfectionis praesentem qvam absentem omnia gubernare et conservare. Tribus autem modis deus est ubiqve praesens. 1. per operationem, 2. per potentiam, qvi* tamen *duo modi coincidunt, hoc enim ipso deus ubiqve est praesens per potentiam, qvod ubiqve per eam operatur, 3. per substantiam*, [. . .] *qvod substantia qvoqve sua omnia implet, dum secundum illam omnibus creaturis, in qvibus operatur, et effectibus qvos producit ἀδιαστάτως coexistit. Id qvod partim ex scriptura, partim ex lumine naturae* [. . .] *praesupponitur.* [. . .] *Sed et humanam Christi naturam ubiqve esse praesentem per operationem, satis ex eo intelligitur, qvod ex unione personali communicatam habet omnipotentiam qva aeqve ac divina natura ubiqve operatur. Esse autem ubiqve praesentem per substantiam, res difficilioris est probationis*[. . .] *Primo id qvidem certum est ex Christi promissione,*

4 f. secundum humanitatem *erg.* L^1 10 sibi (*1*) qvoad (*2*) per L^1

nicatas, ut ea EODEM PRORSUS MODO QVO DIVINA, omniscia et *omnipotens facta sit, idqve in abstracto, ut in Scholis loqvuntur*, hoc *est nominibus naturae recte ei tribui* posse.

Gleichwie aber auch diejenige Evangelische, so die Omnipraesentiam Christi secundum humanitatem noch heutiges tages lehren, selbige nicht ziehen auff den Statum exinanitionis sondern exaltationis, also verstehen sie durch solche omnipraesentiam keine absolutam et Christo *per humanae* suae *naturae intrinsecam proprietatem, aut per aliqvam eius immensitatem* competentem omnipraesentiam, alß welche sie selbst prodigiosam nennen, sondern eine omnipraesentiam modificatam, qvae cum operatione est conjuncta et fundamentum habet qvoad possibilitatem in omnipotentia Christi sibi per unionem personalem communicata, qvoad actum vero in voluntate Christi. Videatur Chytraeus in orat[ionibus] p. 487. Rungius in disp[utatione] 4. *de ascensu Christi in coelum* §. 135. Chemnitius *de duabus in Christo naturis* c. 3. Hulsemannus in breviario extenso p. 410. Theologi Jenenses in der Ausführlichen *Erklärung* p. 542. absonderlich aber Petrus Musaeus in Disputationibus suis Theologicis Kilonii 1667 excussis c. 8. *de Christo sect. 1. de persona Christi* p. 69 et seq. cuius verba adscribimus:

Magna [. . .] *Majestatis divinae portio est omnipraesentia, ut vel inde patet, qvod majoris est perfectionis praesentem qvam absentem omnia gubernare et conservare. Tribus autem modis Deus est ubiqve praesens 1. per operationem 2. per potentiam, qvi* tamen *duo modi coincidunt, hoc enim ipso Deus ubiqve est praesens per potentiam qvod ubiqve per eam operatur. 3. Per substantiam* [. . .] *qvod substantia qvoqve sua omnia implet, dum secundum illam omnibus creaturis, in qvibus operatur, et effectibus qvos producit ἀδιαστάτως coëxistit. Id qvod partim ex Scriptura, partim ex lumine naturae* [. . .] *praesupponitur,* [. . .] *sed et humanam Christi naturam ubiqve esse praesentem per operationem, satis ex eo intelligitur, qvod ex unione personali communicatam habet omnipotentiam,* [*qva*] *aeqve ac divina natura ubiqve operatur. Esse autem ubiqve praesentem per substantiam, res difficilioris est probationis.* [. . .] *Primo id qvidem certum est ex Christi*

25 qvae *l*[1] *ändert Hrsg. nach N. 78*

3–13 Gleichwie . . . 542.: vgl. unten, S. 891, Z. 20 – S. 892, Z. 2. 6 f. *per . . . immensitatem*: J. HÜLSEMANN, *Extensio Breviarii theologici, exhibens praecipuas et recentiores christianae fidei controversias*, 1648, c. 7, n. 11. Eine Ausgabe, auf welche die angegebene Seitenzahl paßt, konnte nicht gefunden werden. 10 Chytraeus: vgl. D. CHYTRAEUS, *Oratio de studio theologiae* in: DERS., *Orationes*, 1614, S. 472–493, hier S. 487. 11 Rungius: vgl. D. RUNGIUS, *Theses de ascensu Christi in coelum et sessione ad dexteram dei patris omnipotentis, . . . praeside Davide Rungio*, 1598, Bl. D3[v]–[D4][r]. 12 Chemnitius: vgl. M. CHEMNITZ, *De duabus naturis in Christo, de hypostatica earum unione, de communicatione idiomatum et aliis quaestionibus de dependentibus libellus*, an: DERS., *Loci theologici*, 1623, S. 183–206. 14 f. *de . . . Christi*: P. MUSAEUS [Praes.], *Disputationes theologicae*, [Resp.] B. Nasser, 1667, c. 7, Bl. I3[r]. 16–S. 503.30 *Magna . . . usus*: Ebd., sect. 1, § 96–[101], Bl. O[r]-O2[2].

qvod licet in coelos ascenderit, suum tamen corpus revera, et secundum substantiam in his terris, ubicunqve Eucharistia celebratur et sic in pluribus ac longe dissitis locis, eodem tempore praesens exhibeat. Deinde extat qvoqve ipsius ad Apostolos, et in his ad Ecclesiam dulcis promissio Matth. XXVIII. Ego sum vobiscum usqve ad consummationem seculi. Dixerat hoc jam in coelos ascensurus, ut contra discessum suum eos solaretur, qvasi dicturus: Etsi secundum carnem meam posthac visibiliter vobiscum non ero, invisibiliter tamen secundum illam qvoqve vobiscum sum (et cooperor) usqve ad consummationem seculi. Et impletam statim esse hanc promissionem post Christi in coelos ascensum docet Marcus, cap[*itulo*] *et versu ultimo: Illi* [. . .] *profecti praedicarunt ubiqve Domino cooperante, et sic invisibiliter praesente.* [. . .] *Ex qvibus jam seqvitur non repugnare humanae Christi naturae ubiqve praesentem esse, si in pluribus ac longe dissitis Eucharistiae et Ecclesiarum locis est praesens. Accedit, qvod si in totius majestatis divinae Consortium ascita est, non potuit ei* negari *omnipraesentia. Deniqve universalissima sunt dicta, omnia et in omnibus esse Christum Col. III. 11. implere omnia Eph. IV. 10. Omnia in omnibus adimplere Eph. I.* [23]. *Qvae etsi accipi* possint *de omnipraesentia per potentiam et operationem, ne tamen* extra *necessitatem sensus scripturae restringatur, nostri Theologi ampliant, et extendunt qvoqve ad omnipraesentiam substantiae carnis Christi.*

[. . .] *Notandum autem obiter est, communicationem esse ejusdem numero attributi. Sicut illa ipsa omnipotentia, qvae diviniae naturae propria est; communicata est humanae naturae. At non aeqve una est utriusqve omnipraesentia, Ut vel inde patet, qvod ea voce in casu recto denotatur existentia naturarum* qvae connotat indistantiam *ad coexistentes omnes creaturas. Sed existentia* [. . .] *qvoad rem idem est qvod ejus essentia, et conseqventer si una esset omnipraesentia divinae et humanae naturae, una utriusqve foret essentia, qvod Eutychianae haeresi affine est.* [. . .] *Id autem inter divinam et humanam naturam interest, qvod illi qvidem Omnipraesentia ex immensitate, et sic necessario, competit, praesupposita Mundi creatione; huic vero, ut voluntarius communicatae omnipotentiae effectus. Qvod enim Christus carnem suam ubiqve possit praesentem sistere, hoc* debet *communicatae omnipotentiae, qvod vero actu ubiqve praesentem exhibeat, voluntatis est, et arbitrarii omnipotentiae usus.*

15 22. *L*[1] *ändert Hrsg.*

promissione, qvod licet in coelos ascenderit, suum tamen corpus revera, et secundum substantiam in his terris, ubicunqve Eucharistia celebratur, et sic in pluribus ac longe dissitis locis eodem tempore praesens exhibeat. Deinde extat qvoqve ipsius ad Apostolos, et in his ad Ecclesiam dulcis promissio Matth: XXVIII. Ego sum vobiscum usqve ad consummationem seculi. Dixerat hoc jam in coelos ascensurus, ut contra discessum suum eos solaretur, qvasi dicturus: Etsi secundum carnem meam post hac visibiliter vobiscum non ero, invisibiliter tamen secundum illam qvoqve vobiscum sum |: et cooperor :| usqve ad consummationem seculi. Et impletam statim esse hanc promissionem post Christi in coelos ascensum docet Marcus cap[itulo] et versu ultimo: Illi [. . .] *profecti praedicarunt ubiqve Domino coöperante, et sic invisibiliter praesente,* [. . .] *Ex qvibus jam seqvitur, non repugnare humanae Christi naturae, ubiqve praesentem esse, si in pluribus ac longe dissitis Eucharistiae et Ecclesiarum locis est praesens. Accedit, qvod si in totius Majestatis divinae consortium ascita est, non potuit ei* negari *omnipraesentia. Deniqve universalissima sunt dicta omnia et in omnibus esse Christum. Col. III. 11 implere omnia Eph:* [*IV*]. *10. Omnia in omnibus adimplere, Eph. I.* [23.] *Qvae etsi accipi* possint *de omnipraesentia per potentiam et operationem, ne tamen* extra *necessitatem. Sensus scripturae restringatur, nostri Theologi ampliant et extendunt qvoqve ad omnipraesentiam substantiae carnis Christi.*

[. . .] *Notandum autem obiter est, communicationem esse eiusdem numero attributi. Sicut illa ipsa omnipotentia qvae Diviniae naturae propria est, communicata est humanae naturae. At non aeqve una est utriusqve omnipraesentia, ut vel inde patet, qvod ea voce in casu recto denotatur existentia naturarum,* qvae connotat indistantiam *ad coexistentes omnes creaturas. Sed existentia* [. . .] *qvoad rem idem est qvod eius essentia et conseqventer, si una esset omnipraesentia divinae et humanae naturae una utriusqve foret essentia, qvod Eutychianae haeresi affine est.* [. . .] *Id autem inter divinam et humanam naturam interest, qvod illi qvidem omnipraesentia ex immensitate, et sic necessario competit praesupposita mundi creatione, huic vero, ut voluntarius communicatae omnipotentiae effectus. Qvod enim Christus carnem suam ubiqve possit praesentem sistere, hoc* debet *communicatae omnipotentiae, qvod vero actu ubiqve praesentem exhibeat, voluntatis est et arbitrarii omnipotentiae usus.*

15 V. *l*[1] *ändert Hrsg. nach N. 78* 15 22. *l*[1] *ändert Hrsg.*

1 *promissione*: Vielleicht ist an Matth 18,20 gedacht. 4 f. *Ego . . . seculi*: Matth 28,20. 9 f. *Illi . . . coöperante*: Mark 16,20.

Daraus denn gnug erhellet, daß unsre Theologi, welche die omnipraesentiam carnis Christi lehren[,] Dadurch keines weges behaupten, Christum secundum humanam naturam eodem modo sive in omnibus sive in multis locis esse praesentem qvo secundum divinam; aut Christi humanam naturam in omnibus locis praesentem esse per communicatam sibi omnipraesentiam divinam. Womit so gar auch die *Formula Concordiae* conceptis verbis überein komt. Denn nachdem sie p. 580 hatte bekennet, *daß* Christus *nicht* nur *als gott, sondern auch als Mensch* alwißend[,] allmachtig, und *allen Creaturen gegenwärtig* sey; so wird also bald darauff p. 581 inter contrarias *et* falsas *de persona Christi* doctrinas verworffen, *daß die menschliche natur* [. . .] *auff* eben die *weise* als *die gottliche* allgegenwärtig seyn solle. Welches auch wiederholet wird in *solida* repetitione *articulorum* controversorum p. 748.

Bey den andern propositionen so ex secundo genere Communicationis idiomatum hehrfließen, v[erbi] g[ratia] die menschliche Natur Christi ist allmachtig, ist allwißend, wird auch fast keine schwührigkeit mehr übrig seyn, wenigst unter denen, so die limitationem des Colloqvij Casselani: Humana Christi natura est omnipotens per denominationem extrinsecam (die in der Kurzen *Vorstellung* Approbation gefunden) mit annehmen. Und da auch unter den unsrigen einem und anderm diese Limitation mißfallen solte, so sehen wir doch nicht, was man von den Reformirten weiter fordern könne, wenn sie mit angeregter Kurzen *Vorstellung* gestehen: Humanam Christi naturam personaliter esse omnipotentem personaliter esse omnisciam, ja so gar personaliter esse omnipraesentem[.]

Es hat, wie zu glauben, den Saxonicis Theologis auff dem Leipzigischen Colloqvio schohn geschwahnet, daß es mit dieser Controvers De persona Christi endtlich zum Vergleich kommen dürffte. Des wegen haben sie die declaration der Reformirten über diesen Artikel nicht verworffen, sondern zu künfftiger unterredung und weiter außführung vorbehalten und außgesezet Biß endtlich Doctor Johannes Ludovicus Fabricius gewesener primarius Theologiae professor Heidelbergensis einen vortreflichen Tractat de persona Christi geschrieben, in welchem er aus dem grunde gezeiget, daß die controversia zwischen Uns und der Reformirten kirche in Articulo de persona Christi auff bloße worth-

3 secundum *erg.* L^1 4 aut *erg.* L^1 14 f. limitationem (*1*) per denominationem extrinsecam (*2*) des L^1

Daraus dan gnug erhellet, daß Unsere Theologi, welche die omnipraesentiam carnis Christi Lehren, dadurch keines weges behaupten, Christum secundum humanam naturam eodem modo, sive in omnibus, sive in multis locis esse praesentem qvo secundum divinam, aut Christi humanam naturam in omnibus locis praesentem esse per communicatam sibi omnipraesentiam divinam. Womit so gahr auch die *Formula Concordiae* conceptis verbis überein kombt. Dann nachdem sie p. 580 hatte bekennet, *daß* Christus *nicht* nur *alß Gott, sondern auch als Mensch* Alwißend, Allmächtig, und *allen Creaturen gegenwärtig* sey; so wird also bald darauff p. 581 inter contrarias *et* falsas *de persona Christi* doctrinas verworffen, *daß die Menschliche Natur* [. . .] *auff* eben die *weise* alß *die Göttliche* allgegenwärtig seyn solle. Welches auch wiederholet wird in *solida* repetitione *articulorum* controversorum p. 748.

Bey den andern propositionen so ex secundo genere communicationis idiomatum herfließen, v[erbi] g[ratia] die Menschliche Natur Christi ist Almächtig, ist Alwißend, wird auch fast keine Schwürigkeit mehr übrig seyn, wenigst unter denen, so die limitationem des Colloqvii Casselani Humana Christi natura est omnipotens per denominationem extrinsecam |: die in der Kurtzen *Vorstellung* Approbation gefunden :| mit annehmen; Und da auch unter den Unserigen einem und andern diese Limitation mißfallen solte, so sehen wihr doch nicht, was man von den Reformirten weiter fordern könne, wan sie mit angeregter Kurtzen *Vorstellung* gestehen: Humanam Christi naturam personaliter esse omnipotentem, personaliter esse omnisciam ja so gahr personaliter esse omnipraesentem.

Es hat, wie zu glauben, den Saxonicis Theologis auff dem Leipzigischen Colloqvio schon geschwanet, daß es mit dieser controvers, De persona Christi endlich zum Vergleich kommen dürffte. Des wegen haben sie die declaration der Reformirten über diesen articul nicht verworffen, sondern zu künfftiger Unterredung und weiterer Ausführung vorbehalten, und ausgesetzet, bis endlich Doctor Johannes Ludovicus Fabricius, gewesener primarius Theologiae professor Heidelbergensis einen vortrefflichen Tractat de persona Christi geschrieben, in welchem er aus dem grunde gezeiget, daß die controversia zwischen Uns und der Reformirten kirche in articulo de persona Christi auff bloße wortstreite hinaus

---

5–11 Womit . . . 748: vgl. unten, S. 892, Z. 2 – S. 892, Z. 8. 6 p. 580: Diese und die folgenden Seitenzahlen sind aus N. 176 übernommen (s. unten, S. 892, Z. 3 ff.). Sie beziehen sich auf die dort angeführte lateinische Ausgabe der *Concordia*, nicht auf den hier zitierten deutschen Text. 6–8 *daß* . . . sey: vgl. *Concordia. Christliche, Widerholete, einmütige Bekentnüs*, 1580, *Summarischer Begriff der streitigen Artikel* VIII, *Affirmativa* 11, Bl. 245^{v}. 9 f. *daß* . . . solle: vgl. ebd., *Negativa* 8, Bl. 246^{v}. 11 wiederholet: vgl. ebd., *Allgemeine . . . Wiederholung* VIII, Bl. 314^{v}. 16 Approbation: vgl. JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 135, Z. 19–23. 21–S. 507.3 Es . . . approbiren: vgl. unten, S. 892, Z. 8 – S. 892, Z. 14. 23–25 Des . . . ausgesetzet: vgl. *Colloquium . . . habitum Lipsiae anno 1631*, 1656, S. [15]. 26 Tractat: J. L. FABRICIUS, *Meditatio de controversia circa personam Christi inter evangelicos agitata*, 1664; 1685 (auch in: DERS., *Opuscula varia*, 1688, S. 201–278).

streite hinauß lauffe, und in der that D. Gerhardi nostri doctrina von der Person Christi[,] in seinen Locis Theologicis enthalten, eben dieselbe Lehre sey, welche die Reformirten annehmen und approbiren[.]

Solte aber dennoch[,] ja über Vermuthen, in einem und andern ein discrimen reale verbleiben, würde es wenigst den Controversiis non fundamentalibus gleich zu halten seyn welche Unitatem zu verhindern nicht vermögen[.]

Hierauff folget nun controversiarum

Classis III

Unter die Streitigkeiten, welche nicht verbales sondern reales; dabey aber also beschaffen seyn, daß sie den grund des glaubens nicht aufheben, sondern salva Unitate Ecclesiae wohl toleriret werden können[,] zehlet man billig und fürnehmlich die fragen, so auß dem Artikel der Ewigen Gnadenwahl entspringen oder damit verbunden; Wenn nur einige harte unleidliche sententiae oder Reden vermieden werden, welche die liebe und das vertrauen zu Gott, nicht weniger als den trost, den[,] zumahl in versuchung[,] aus dem göttlichen worth zu schöpfen nötig, schwächen, wo nicht gar auffheben, und in verzweifelung bringen können[.]

Hieher gehöret vor andern die frage de causa impulsiva praedestinationis, auch de universalitate vel particularitate gratiae, vocationis et justificationis et meriti Christi. Weilen aber hierinn einige Theologi auch bey den Reformirten fast in diesem ganzen Articulo zu weit gangen, und entweder gefahrliche Meynungen geheget, oder wenigstens sich solcher [Reden] gebrauchet, die gefährliche impressiones machen köndten, zuförderst aber nöthig, und ein großes daran gelegen, daß solches unterbleibe, so will die Nothdurfft erfordern[,] die sach etwas höher hehr zu hohlen, und alles das jenige, was einige merckliche gefahr nach sich ziehen würde, deütlich vorzustellen, und außzuschließen[.]

5 Controversiis (*1*) Classis seqventis *durch Einklammern in eckige Klammern als obsolet gekennzeichnet* (2) non fundamentalibus L^1 5 f. seyn (*1*) und *durch Einklammern in eckige Klammern als obsolet gekennzeichnet* (2) welche L^1 7 nun *erg.* L^1 8 f. Classis III *Absatz* (*1*) Dahin die Streitigkeiten gehöhren, welche (2) Unter ... welche L^1 11 können |Darunter *gestr.*| L^1 13–16 welche (*1*) die Attributa (*a*) divina selbst anfechten, und bereits in der ersten Class, (*aa*) da man hoffet es werde darinn kein streit mehr seyn (*bb*) nehmlich bey den streitigkeiten die man numehr bloß pro verbalibus halten zu können hoffet mehrerntheils bemercket worden, doch auch wiederumb in etwas alhier berühret werden müßen (*b*) Divina anfechten, auch die liebe ... trost, (*aa*) ⟨dessen⟩ (*bb*) den ... schöpfen, |nötig, *erg.*| schwächen, (*aaa*) ⟨–⟩ (*bbb*) wo ... können (2) die ... können L^1 17 gehöret (*1*) fuhrnehmlich (2) vor andern L^1 18 justificationis et *erg.* L^1 19 fast ... ganzen (*a*) Articulo h⟨e⟩ (*b*) Articulo *erg.* L^1 20 f. solcher (*1*) Redens arten (2) Redens L^1 *ändert Hrsg.* 21 die (*1*) dem Laster (2) gefährliche L^1

5 Erl. zum Textapparat: Classis seqventis: s. oben, S. 420, Z. 17 ff. 13–16 Erl. zum Textapparat: ersten Class: s. oben, S. 420, Z. 17 ff.

lauffe und in der that D. Gerhardi nostri Doctrina von der Persohn Christi in seinen locis Theologicis enthalten, eben dieselbe Lehre sey, welche die Reformirten annehmen und approbiren.

Solte aber dennoch ja über vermuhten in einem und andern ein discrimen reale verbleiben, würde es wenigst den controversiis non fundamentalibus gleich zu halten seyn, welche Unitatem zu verhindern nicht vermögen.

Von der ewigen Gnadenwahl.

Unter die streitigkeiten, welche nicht verbales, sondern reales, dabey aber also beschaffen seyn, daß sie den grund des Glaubens nicht auffheben, sondern salva unitate Ecclesiae wol toleriret werden können, zehlet man billig und fürnemlich die fragen, so aus dem Articul der ewigen GnadenWahl entspringen oder damit verbunden. Wann nur einige harte unleidliche sententiae oder Reden vermieden werden, welche die liebe und das vertrauen zu Gott nicht weniger, alß den trost, den zumahl in versuchung aus dem Gottlichen Wort zu schöpfen nötig, schwächen, wo nicht gahr auffheben, und in Verzweiffelung bringen können.

Hieher gehöret vor andern, die frage de causa impulsiva praedestinationis, auch de universalitate vel particularitate gratiae, vocationis et meriti Christi: Weilen aber einige Theologi auch bey den Reformirten fast in diesem gantzen Articulo zu weit gangen, und entweder gefährliche meinungen geheget, oder wenigstens sich solcher Reden gebrauchet, die gefährliche impressiones machen könten; zuforderst aber nöhtig, und ein großes daran gelegen, daß solches unterbliebe, so wil die Nohturfft erfordern, die sach etwas höher herzuholen, und alles dasjenige, was einige merkliche gefahr nach sich ziehen würde, deutlich vorzustellen, und auszuschließen.

Der hohe Articul von der ewigen Gnaden-Wahl Gottes hat in sich große schwürigkeiten, weil nachfolgende wichtige Fragen dahineinlauffen: de Fato et contingentia, de concursu Dei tam naturali etiam ad malum, qvam gratioso ad bonum; de eo qvod in conversione praestat vel gratia Dei vel liberum arbitrium, de auxiliis gratiae tam sufficientis, qvam efficacis, iisqve tam internis qvam externis, tum ut possimus, tum ut velimus: Item de scientia, voluntate et decretis Dei in eligendo vel reprobando, tam qvoad extensionem erga paucos vel omnes, qvam qvoad causam impulsivam et ordinem.

13 alß (*1*) an l^1 (*2*) den *Lil*^{1} 13 trost, (*1*) dan l^1 (*2*) den *Lil*^{1}

1 Doctrina: vgl. J. GERHARD, *Loci theologici cum pro adstruenda veritate, tum pro destruenda quorumvis contradicentium falsitate*, 1657, tom. 1, cap. 7 (= locus 4): *De persona et officio Christi*, S. 397–540.

Der hohe Artikel von der Ewigen gnadenwahl gottes hat in sich große Schwührigkeiten, weil nachfolgende Wichtige fragen dahinein lauffen: de Fato et contingentia; de concursu Dei tam naturali etiam ad malum, qvam gratioso ad bonum; de eo qvod in conversione praestat vel gratia Dei vel liberum hominis arbitrium; de auxiliis gratiae tam sufficientis qvam efficacis, iisqve tam internis, qvam externis; tum ut possimus, tum ut velimus: item de scientia, voluntate et decretis Dei in eligendo vel reprobando, tam qvoad extensionem erga paucos vel omnes; qvam qvoad causam impulsivam et ordinem[.]

Es ist nicht ohne, daß unter den Reformirten, und auch anders wo Doctores sich gefunden, die von der praedestination beynahe, wie die Stoici vom Fato gesprochen[,] gleich als ob alles, was geschicht, absolute nothwendig, et fatali atqve insuperabili necessitate geschehen müste; nicht nur ex divina praescientia et praeordinatione, (: welche keine andere als hypotheticam necessitatem mit sich führet, davon die frage nicht ist, :) sondern auch absolute ex natura rei non nisi hanc causarum seriem sine contradictione admittentis. Weilen aber auch dadurch gott selbst dem fato endtlich unterworffen seyn müste; so will man hoffen, die dergleichen geschrieben, werden es auch beßer gemeinet, als davon gesprochen, und nach dem Exempel der Thomisten, die bißweilen auf dergleichen schlag zu reden gewohnet seyn, und denen ein jesuiter nahmens Raynaudus des wegen in einem eigenen tractat Religionem *Bestiarum* aufdringen wollen, unter dem nahmen der Necessität nichts anders als certitudinem vel infallibilitatem verstanden haben. Zumahlen nicht zu leügnen, qvod omnia futura, etiam contingentia sint certae et determinatae veritatis, non tantum denominatione extrinseca et hypothetice, wegen göttlicher Vorhehrsehung und Verordnung (ex divina praescientia et providentia) sed et in se et absolute ex certa, licet minime necessaria neqve insuperabili connexione causarum; auß gewißer doch nicht unüberwindlicher noch Gott selbst zwingender Zusammenhengung der von gott geschaffener Ursachen. Welche certitudo et infallibilitas iedoch in dem Menschlichen gemüth und freyen Willen auch keinen zwang der nothwendigkeit, wohl aber eine inclination oder Neigung lieber und eher dieses oder jenes zu thun oder zu laßen erwecket; Die Libertatem Arbitrii aber ex doctrina Thomistarum keines-weges kräncket oder auffhebet. So daß Conradus Vorstius mit den Socinianern und einigen andern gar nicht nöthig gehabt, umb die Menschliche freyheit beyzubehalten, sich an der gottlichen allwißenheit und Vorsehung, auch andern divinis attributis zu vergreiffen[.]

Ferner was Concursum vel cooperationem dei cum Actionibus creaturarum betrifft, so ist bekand daß Durandus und andere wenige so ihm hierunter gefolget, nur

5 qvam (*1*) ⟨ut velimus⟩ (*2*) externis L^1 10 atqve (*1*) ⟨, pro⟩ Deo (*2*) insuperabili L^1 15 gesprochen (*1*) ⟨haben⟩ (*2*) , und L^1 32 was |den *gestr.*| L^1

Eß ist nicht ohne, daß unter den Reformirten, und auch anders wo Doctores sich gefunden, die von der praedestination beynahe, wie die Stoici vom Fato gesprochen, gleich alß ob alles, was geschicht, absolute nohtwendig, et fatali atqve insuperabili necessitate geschehen müste: nicht nur ex divina praescientia et praeordinatione | : welche keine andere alß hypotheticam necessitatem mit sich führet, davon die frage nicht ist : | sondern auch absolute ex natura rei non nisi hanc causarum seriem sine contradictione admittentis. Weilen aber auch dadurch Gott selbst dem fato endlich unterworffen seyn müste; so wil man hoffen, die dergleichen geschrieben, werden es auch beßer gemeinet, alß davon gesprochen, und nach dem Exempel der Thomisten, die bisweilen auff dergleichen schlag zu reden gewohnet seyn, und denen ein Jesuiter nahmens Raynaudus des wegen in einem eigenen tractat Religionem *bestiarum* auffdringen wollen, unter dem Nahmen der Necessität nichts anders alß certitudinem vel infallibilitatem verstanden haben. Zumahlen nicht zu leugnen, qvod omnia futura etiam contingentia sint certae et determinatae veritatis, non tantum denominatione extrinseca et hypothetice wegen göttlicher Versehung und Verordnung | : ex divina praescientia et providentia : | sed et in se et absolute per futuritionem ex certa, licet minime necessaria neqve insuperabili connexione causarum, aus gewißer doch nicht unüberwindlicher, noch gott selbst zwingender zusammenhangung der von Gott geschaffener Ursachen. Welche certitudo et infallibilitas, jedoch in dem Menschlichen gemühte und freyen willen keinen zwang der nohtwendigkeit, wol aber eine inclination oder Neigung lieber und eher dieses oder jenes zu thun oder zu laßen erwecket: Die Libertatem Arbitrii aber ex doctrina Thomistarum keines weges kräncket oder auffhebet. So daß Conradus Vorstius mit den Socinianern und einigen andern gahr nicht nötig gehabt, umb die Menschliche freyheit beyzubehalten, sich an der Göttlichen Alwißenheit und Versehung, auch andern divinis attributis zu vergreiffen.

Ferner was den Concursum vel cooperationem Dei cum Actionibus creaturarum betrifft, so ist bekandt, daß Durandus und andere wenige, so ihm hierunter gefolget,

15 per futuritionem *erg. Lil*[1] 16 insuperabili |⟨–⟩ *erg. und gestr.*| *Lil*[1] 16 causarum, |⟨–⟩ *erg. und gestr.*| *Lil*[1] 19 willen |auch *gestr.*| *Lil*[1]

11 tractat: TH. RAYNAUD (P. de Rivière), *Calvinismus bestiarum religio et appellatio pro Dominico Banne calvinismi damnato, a Petro Paulo de Bellis Italo, Ordinis Praedic. apostata*, in: DERS., *Opera omnia*, Bd. 20, 1669, S. 77–98. 22 Vorstius: vgl. C. VON DEM VORST, *Tractatus theologicus de deo, sive de natura et attributis dei, omnia fere ad hanc materiam pertinentia (saltem de quibus utiliter et religiose disputari potest) decem disputationibus antehac in illustri schola Steinfurtensi diverso tempore publice habitis breviter et methodice comprehendens*, 1610, besonders disp. 5, S. 41–54; notae, S. 307–339. 26 Durandus: vgl. DURANDUS VON ST. POURÇAIN, *In sententias theologicas Petri Lombardi commentariorum libri quatuor*, 1571, lib. 2, dist. 1, qu. 5, Bl. 130[r]–131[r] und lib. 2, dist. 37, qu. 1, Bl. 192[v].

einen Concursum generalem zulaßen wollen, und folglich gelehret, Gott habe dem Menschen und ubrigen creaturen, ein vor allemahl alle kräffte gegeben, deren sie zu ihren würkungen benöthiget, und thue hernach bey ihnen ein mehrers nicht, als daß er ihnen solche kräffte erhalte, et ab interitu conservire, weiter aber mit ihrer würkung nichts zu schaffen habe[.]

Allein es sind die meiste Theologi Scholastici et reliqvi einer andern Meinung, und zwar nicht unbillig. Denn es haben alle Creaturen eine Essentialem dependentiam von Gott, oder wie es Paulus außdrücket: Gott *ist nicht ferne von einem ieden unter Unß, dann in jhm leben, weben und sind wir.* Act. XVII. 27–28. Ja es ist nicht zu begreiffen, wie einige Realitas positiva in den creaturen seyn könne, so nicht von gott allezeit herfließe und ihre dependenz habe. Weil nun nicht allein in dem Wesen, sondern auch in den Würkungen der creaturen eine Realität stecket, so muß das positivum, oder was zu der Creaturen perfection in ihrem grad und nach ihrer Art gehohret, sowohl in der Substanz als in den operationen von gott seinen Ursprung beständig herhohlen. Und bestehet die erhaltung der Creaturen und ihrer kräffte nicht, wie einige autores, die den concursum Dei extenuiret, davor gehalten, in der bloßen verhinderung des untergangs, wie etwa ein schwehrer Corper gehalten, oder sonst befestiget wird, daß er nicht herunter falle; sondern es ist conservatio, wie die alten recht gesaget haben, gleichsam eine continuata productio; in dem alle dinge nicht weniger iezo als anfangs ihre dependenz von gott haben müßen[.] Wir zweifeln auch nicht, es werden die Reformirte von des Durandi meinung umb so mehr entfernet seyn, weilen nicht wenige der ihrigen vielmehr zu dem extremo opposito sich zu neigen geschienen.

Nur ist die frage, wie Gott bey dem Malo nicht poenae (: denn das hat seine gewiesene Wege :) sondern Culpae mit würcken könne, ohne sich der Sünden theilhafft zu machen. Allein es ist bereits angeführet, daß das malum culpae oder das böse in der Sünde, kein Ens reale positivum, sondern mere privativum sey; welches nicht von gott, sondern von den limitibus creaturarum, als seiner Wurzel hehrrühret. Und kan diese in der that sehr schwehre und subtile Sach mit dem Exempel eines Strohms in etwas erleütert werden; welcher an einem orth mit gleich-schnellem lauff viel schiffe, flöße, balcken, oder andere schwimmende Körper zugleich und auff einmahl mit sich fort reißet, und mit gleichen trieb, so viel an ihm, ein iedes angreiffet. Diese corpora, dafern sie in einem gleichen

28 Strohms | (: dessen Man sich unten bey erclärung der Natur des Corpers weiter bediennen wirdt +) *gestr.* | L^1

25 angeführet: s. oben, S. 476, Z. 3 ff.

nur einen concursum generalem zulaßen wollen, und folglich gelehret, Gott habe dem Menschen und übrigen Creaturen ein vor alle mahl alle kräffte gegeben, deren sie zu ihren wirkungen benötiget, und thue hernach bey ihnen ein mehrers nicht, alß daß Er ihnen solche kräffte erhalte, et ab interitu verhindere, weiter aber mit ihrer würckung nichts zu schaffen habe.

Allein es sind die meiste Theologi Scholastici, et reliqvi einer andern Meinung, und zwar nicht unbillig. Dann es haben alle Creaturen eine Essentialem dependentiam von Gott, oder wie es Paulus aus [drücket]: Gott *ist nicht ferne von einem jeden unter Uns dann in Ihm leben, weben und sind wir.* Act: XVII. 27. 28. ja es ist nicht zu begreiffen, wie einige Realitas positiva in den Creaturen seyn könne, so nicht von Gott allezeit herfließe, und ihre dependentz habe. Weil nun nicht allein in dem wesen, sondern auch in den würckungen der Creaturen eine Realität stecket, so muß das positivum, oder was zu der Creaturen perfection in ihrem grad, und nach ihrer Art gehöret, sowol in der substantz, alß in den Operationen von Gott seinen ursprung beständig herholen. Und bestehet die erhaltung der Creaturen und ihrer kräffte nicht, wie einige autores, die den concursum Dei extenuiret, davor gehalten, in der bloßen Verhinderung des Untergangs, wie etwa ein schwerer Cörper gehalten, oder sonst befestiget wird, daß er nicht herunter falle, sondern es ist conservatio, wie die alten recht gesagt haben, gleichsahm eine continuata productio, in dem alle dinge nicht weniger jetzo alß anfangs ihre dependentz von Gott haben müßen. Wir zweiffeln auch nicht, es werden die Reformirten von des Durandi meinung [umb] so mehr entfernet seyn, weilen nicht wenige [der] ihrigen vielmehr zu dem extremo opposito sich zu neigen geschienen.

Nun ist die frage: wie Gott bey dem Malo nicht poenae | : Dan das hat seine gewiesene wege : | sondern culpae mit würcken könne, ohne sich der sünden theilhafft zu machen. Allein es ist bereits angeführet, daß das malum culpae oder das böse in der sünde kein Ens reale positivum, sondern mere privativum sey, welches nicht von Gott, sondern von den limitibus creaturarum, alß seiner wurtzel herrühret. Und kan diese in der that sehr schwere und subtile sach mit dem exempel eines strohms in etwas erleutert werden; welcher an einem ohrt mit gleich-schnellem lauff viel schiffe, Flöße, Balcken, oder andere schwimmende Cörper zugleich und auff einmahl mit sich fort reißet, und mit gleichem trieb, so viel an ihm, ein jedes angreiffet: Diese corpora dafern sie in einem gleichen begriff, oder in

4 interitu (*1*) conservire l^1 (2) verhindere *Lil*^{1} 8 dencket l^1 *ändert Hrsg. nach N. 78* 20 auch l^1 *ändert Hrsg. nach N. 78* 21 die l^1 *ändert Hrsg. nach N. 78*

25 angeführet: s. oben, S. 477, Z. 3 ff.

begriff, oder in eadem superficie, damit sie vom strohm gefaßet werden, gleich schwehr, und in ansehen der übrigen zum schwimmen gehörigen Umbständen ein ander gleich wären; müsten vom strohm, oder sonst sich ergießendem Bach oder Waßerfluth allesamt mit gleicher geschwindigkeit fortgetrieben werden. Wenn aber die Schiffe zwar an größe und form ein ander gleich, aber eines schwehrer als andere beladen, so würden auch die andere geschwinder, dieses aber langsamer daherfließen, und weit zurückbleiben. Die krafft oder das positivum motus, so allen schiffen auf gewiße Maße gemein ist, rühret hehr vom strohm, das privativum aber[,] nehmlich die langsamkeit oder mehr beschrenckte bewegung des schwehrer beladenen schiffes, in dem es dem Waßer ja andern schiffen nicht gnugsam folgen kan, sondern dem trieb gleichsam wiederstehet; rühret hehr ab ineptitudine massae. Auff diese art köndte man durch die krafft und den Bewegungs-trieb einiger maßen das positivum, die guthe und Vollkommenheit, die den creaturen von gott gegeben wird; durch die schwehre aber und ineptitudinem massae corporeae das privativum oder der dinge unvollkommenheit vorstellen, dadurch sie wiederstehen, und verhindert werden, dem guthen Trieb Vollkömlich zu folgen. Weilen aber die ähnligkeit hier sich nicht in allem findet, zwar auch nur in einem gewißen dienlichen tertio erfordert wird; will man sich dieses gleichnißes nicht zu einer vermeinten völligen erclärung eines so hohen und schwehren Puncts, sondern nur zu einer nicht unfüglichen adumbration, dadurch unsern concepten nicht wenig geholffen wird, bedienet haben[.] Gnug, daß soviel Uns wißend, unter den Reformirten iezo keiner zu finden, der Gott zur ursach der Sünde mache, wie ehemahlen Calvino, Bezae, Piscatori und andern hat vorgeworffen werden wollen, davon auch bereits bey den Attributis Divinis gehandelt worden.

Was wir iezo von denen in die praedestination lauffenden Puncten, absonderlich de rerum contingentia et concursu dei naturali geschrieben, auch die Attributa divina naturali lumine cognita angehet, ein solches hat Revelata Theologia cum Naturali gemein. Aber von dem Concursu Dei supernaturali, hoc est gratioso, davon weiß Theologia Revelata allein zu sagen. Und ist an denen Reformirten durchgehends zu Loben, daß sie necessitatem gratiae ad omnem motum bonum spiritualem nach dem Exempel des Augustini iederzeit getrieben, und sich dem Pelagianismo aufs ernstlichste wiedersezet.

1 schwehr, (*1*) müsten (*2*) und L^1 4 f. werden. (*1*) jst aber eines der an größe und form auch gleicher Schiffe innwendig schwehrer (*2*) wenn . . . schwehrer L^1 10 ab (*1*) inertia (*2*) ineptitudine L^1 13 und (*1*) inertiam (*2*) resistentiam (*3*) ineptitudinem L^1 16 zwar *erg.* L^1 17 erclärung (*1*) dieses (*2*) eines so L^1 22 bereits (*1*) classe 1. alwo man de Attributis (*2*) bey . . . Attributis L^1

22 bereits: s. oben, S. 470, Z. 24 ff. 22 Erl. zum Textapparat: classe 1.: s. oben, S. 420, Z. 17 ff.

eadem superficie damit sie vom Strohm gefaßet werden, gleich schwer, und in ansehen der übrigen zum schwimmen gehörigen Umbständen ein ander gleich wären, müsten vom strohm, oder sonst sich ergießendem Bach oder Waßerfluth alle sambt mit gleicher geschwindigkeit fortgetrieben werden. Wann aber die schiffe zwar einander gleich, aber eines schwerer als andere belahden, so werden auch die andere geschwinder, dieses aber langsahmer daher fließen und weit zurück bleiben. Die krafft oder das positivum motus, so allen schiffen auff gewiße maaße gemein ist, rühret her vom strohm: das privativum aber, nemblich die langsamkeit oder mehr beschrenckete Bewegung des schwerer belahdenen Schiffes, in dem es dem waßer, ja andern Schiffen nicht gnugsahm folgen kan, sondern dem trieb gleichsahm wiederstehet, rühret her ab ineptitudine massae. Auff die art könte man durch die krafft und den bewegungs trieb einiger maaßen das positivum, die gühte und volkommenheit die den Creaturen von Gott gegeben wird: durch die schwere aber [und] ineptitudinem massae corporeae das privativum oder der dinge unvolkommenheit vorstellen, dadurch sie wiederstehen, und verhindert werden, dem guten trieb volkömlich zu folgen. Weilen aber die ahnligkeit hier sich nicht in allem findet, zwar auch nur in einem gewißen dienlichen tertio erfordert wirdt, wil man sich dieses gleichnißes nicht zu einer vermeineten völligen Erklärung eines so hohen und schweren Puncts, sondern nur zu einer nicht unfüglichen adumbration dadurch Unsern concepten nicht wenig geholffen wird, bedienet haben, gnug, daß soviel Uns wißend, unter den Reformirten jetzo keiner zu finden, der Gott zur Uhrsach der sünde mache, wie ehemahlen Calvino, Bezae, Piscatori und andern hat vorgeworffen werden wollen, davon auch bereits bey den attributis divinis gehandelt worden.

Was wir jetzo von denen in die praedestination lauffenden Puncten, absonderlich de rerum contingentia, et concursu Dei naturali geschrieben, auch die attributa divina naturali lumine cognita angehet, ein solches hat revelata Theologia cum Naturali gemein. Aber von dem Concursu Dei supernaturali, hoc est gratioso, davon weiß Theologia revelata allein zu sagen, und ist an denen Reformirten durchgehendts einige leztere novatores außgenommen zu loben, daß sie necessitatem gratiae ad omnem motum bonum spiritualem nach dem exempel des Augustini jederzeit getrieben, und sich dem pelagianismo auffs ernstlichste wiedersetzet.

5 so (*1*) würden l^1 (2) werden *Lil*^{1} 6 krafft (*1*) aber l^1 (2) oder *Lil*^{1} 13 [und] *erg. Hrsg. nach N. 78* 27 einige . . . außgenommen *erg. Lil*^{1}

21 bereits: s. oben, S. 471, Z. 23 ff. 29 Augustini: vgl. etwa AUGUSTINUS, *Contra Julianum, haeresis Pelagianae defensorem libri sex*, IV, 33, 3.

Es hat nehmlich Pelagius dafür gehalten, daß die Natürlichen kräffte des Menschen gnug seyn, die seeligkeit zu erlangen, wenn nur das worth gottes dazu käme. Wenn dieses nun mit der heiligen Schrifft einiger maßen übereinstimmete, so wäre es gewiß ein leichter weg allen streitigkeiten de gratiae, praedestinationis et liberi arbitrii conciliatione abzuhelffen. Es ist aber diese des Pelagii lehre der heiligen Schrifft allerdings zu wieder, und auch in verschiedenen zwar particular Conciliis als kezerlich verdammet worden. Darüber die octo capitula Africani plenarii Concilii, Pelagianis cum Anathematismis opposita, nachmals von der ganzen kirche angenommen worden[.]

Nach der zeit haben sich allerhand Sorten von Semipelagianern in der kirche mercken laßen, welche zwar der innerlichen gnade gottes eine gewiße würkung zu geschrieben, dabey aber dem Menschlichen freyen willen so viel vorbehalten, daß es zu abbruch der göttlichen gnade gereichet; so gar daß einige gelehret[,] gott gebe zwar zu unserm thun, und vollbringen seine krafft nicht aber zum wollen. Außdrücklich gegen den claren außspruch Pauli Phil. II. 13. *Gott [ists], der in euch würcket beyde das wollen und das thun nach seinem wohlgefallen.* Solchen wiedersetzen sich nun die Reformirte billig mit den Evangelischen, als welche an denen im Concilio Arausicano und sonst verworffenen Lehren keinen theil nehmen. Ja es ist bekandt, wie starck beyde theile gegen die jenigen als Synergisten gestritten, die dem freyen Willen zuviel beygeleget, wie die *Formula Concordiae* selbst sich darinn wohl und nachdrücklich ercläret[.]

Es entstehet aber hier eine andere zur Sach mehr dienende frage: Ob Gott durch sein worth allen Menschen eine gratiam universalem internam eamqve sufficientem verleihe, krafft deren ein ieder Mensch seelig werden köndte, wenn er nur wolte. Die affirmativam hält man Unsers theils allerdings vor wahr, und in Heiliger Schrifft gegründet, darauß ut in re notissima die stellen anzuführen ohnnothig seyn würde. Es haben sich auch zu dieser der Unsrigen meynung die Thomisten vorlängst, auch die so genanten Jansenisten etwa vor 40 jahren[,] wie aus dem journal des de S[aint] Amour zu ersehen, beqvemet. Und das umb desto mehr, weil sich hervorgethan, daß ihre principia dadurch nicht aufgehoben werden. Und was die Reformirten anlanget, will man auch hoffen, daß sie dem nicht entgegen, wie sie auch solches nicht nöthig haben[.]

Allein es ist die frage als denn noch übrig, ob nebenst der gratia universali et omnibus communi ac sufficiente, gott diesem und jenem eine gratiam specialem also und dergestalt erweise, daß die gnade der antragung des Liechts im Verstand, und der Neigung im Willen bey allen zwar gemein sey; die gnade der durchdringung aber des Menschlichen gemüths,

3 maßen (*1*) übereinkäme (*2*) übereinstimmete L^1 14 ist L^1 *ändert Hrsg.* 20 Es (*1*) stehet (*2*) entstehet L^1 21 verleihe *erg.* L^1 27 ihre | übrige *gestr.* | L^1 32 der (*1*) erleüchtung und (*2*) antragung L^1 33 gnade der *erg.* L^1 33 gemüths (*1*) durch die gnade, (*2*) also L^1

Eß hatt nemlich Pelagius dafür gehalten, daß die natürlichen kräffte des Menschen gnug seyn, die seeligkeit zu erlangen, wan nur das wort gottes dazu kähme. Wan dieses nun mit der heiligen Schrifft einiger maßen übereinstimmete, so wäre es gewiß, ein leichter weg allen streitigkeiten de gratiae, praedestinationis et liberi arbitrii conciliatione abzuhelffen. Eß ist aber diese des Pelagii Lehre der Heiligen Schrifft allerdings zuwieder, und auch in verschiedenen zwar particular-Conciliis alß ketzerlich verdammet worden. Darüber die octo capitula Africani plenarii Concilii, Pelagianis cum Anathematismis opposita, nachmals von der gantzen kirche angenommen worden.

Nach der Zeit haben sich allerhand sorten von Semipelagianern in der Kirche merken laßen, welche zwar der innerlichen Gnade Gottes eine gewiße würckung zugeschrieben, dabey aber dem Menschlichen freyen willen so viel vorbehalten, daß es zu abbruch der Göttlichen Gnade gereichet, so gahr daß einige gelehret, Gott gebe zwar zu unserm thun und volbringen seine krafft nicht aber zum wollen. Ausdrücklich gegen den klaren ausspruch Pauli Phil: II. 13. *Gott* [*ists*], *der in euch wircket beede das wollen und das thun nach seinem wolgefallen.* Solchen wieder setzen sich nun die Reformirte billig mit den Evangelischen, alß welche an denen im Concilio Arausicano und sonst verworffenen lehren keinen theil nehmen, ja es ist bekant, wie starck beede theile gegen diejenigen alß Synergisten gestritten, die dem freyen willen zu viel beygelegt, wie die *Formula Concordiae* selbst sich darin wol und nachdrücklich erkläret.

Es entstehet aber hier eine andere, zur sach mehr dienende Frage: Ob Gott durch sein wort allen Menschen eine gratiam universalem internam eamqve sufficientem verleihe, krafft deren ein jeder Mensch seelig werden könte, wan er nur wolte. Die affirmativam hält man unsers theils allerdings vor wahr, und in Heiliger Schrifft gegründet, daraus ut in re notissima die stellen [anzuführen] ohnnötig seyn würde. Es haben sich auch zu dieser der Unserigen meinung die Thomisten vorlängst, auch die so genandten Jansenisten etwa vor 40 Jahren, wie aus dem Journal des du S[aint] Amour zu ersehen[,] bequemet. Und das umb desto mehr, weil sich hervorgethan, daß ihre principia dadurch nicht auffgehoben worden, Und was die Reformirten anlangt, wil man auch hoffen, daß sie dem nicht entgegen, wie sie auch solches nicht nötig haben.

14 ist *l*[1] *ändert Hrsg.* 24 auszuführen *l*[1] *ändert Hrsg. nach N. 78*

7 octo ... Concilii: Die 15. (nach anderer Zählung 16.) Synode von Karthago (Mai 418); vgl. DENZINGER, Nr. 222–230. 16 Arausicano: vgl. die can. 3–25 der Synode von Orange (529; DENZINGER, Nr. 373–395). 19 erkläret: vgl. *Concordia. Christliche, Widerholete, einmütige Bekentnüs nachbenanter Churfürsten, Fürsten und Stende Augspurgischer Confession*, 1580, *Summarischer Begriff der streitigen Artikel* II, *Negativa* 4, Bl. 233[v]. 26 Journal: L. GORIN DE SAINT-AMOUR, *Journal de ce qui s'est fait à Rome, touchant les cinq propositions, depuis 1646 jusqu'en 1653*, 1662.

also daß ein würckliches Liecht, und würckliche schließliche Neigung zum guthen im Verstand erfolge, sehr unterscheiden; und einem vor dem andern hierinn eine sonderbare gnade verliehen werde, und zwar, welche per se efficax et victoriosa seyn müße, welches leztere die Reformirten auch Thomisten und Jansenisten gewaltig treiben.

An unser Seiten, ob wir zwar dafür halten, daß die gratia Dei sufficiens allerdings universalis sey und die nicht erfüllung des zwecks und Effects derselbigen von der Menschlichen wiedersezligkeit hauptsächlich hehrrühre; so leügnen wir doch darumb nicht, daß die gnaden und gaben des heiligen Geistes in den herzen der Menschen sehr unterschieden, ja zur bekehrung selbst ein herz von der gnade gottes empfindlicher und durchdringlicher als das andre gerühret werde. In der gratia externa finden sich die Auxilia derselben noch viel mercklicher, ja auffs höchste von ein ander unterschieden. Wie mancher findet durch die geburth, erziehung, conversation, und Lebens-art gelegenheit zum guthen, mittelst der innerlichen gnade, würcklich zu gelangen. Dahingegen ein ander durch eine nachtheilige geburth, erziehung, umbgang und Lebens art, ungeacht der innerlichen gratiae sufficientis nicht nur vom guthen mehr abgehalten, sondern auch wegen fürkommender allerhand böser Exempel und gefahrlichen Ergerniße zum bösen gereizet wird, ob er gleich solchen mit göttlicher innerlicher ihm in der that verliehener hülff wohl hätte wiederstehen können.

Daß aber eine gewiße so genante Gratia per se efficax et victoriosa, allen denen die sich würcklich [bekehren] allein gegeben werde, die an und vor sich selbst so starck sey, daß sie die härtigkeit des herzens in omni casu, aller wiedrigen umbstände und aller wiedersezligkeit ohngeachtet überwinde und die wahre bekehrung zu würcken nicht nur vermöge, sondern auch in der that selbst allemahl, und zwar einzig und allein würcke; also daß ohne einen solchen grad der gnade sich niemahls eine wahre bekehrung würcklich finde: Darinn können wir mit denen Reformirten[,] Thomisten und Jansenisten, die ein solches Lehren[,] nicht einig seyn: Denn ob wir schohn bey solcher Lehre eben nichts gefährliches sehen, so sehen wir doch auch deren keinen grund in heiliger Schrifft oder sonst: können auch die nothwendigkeit nicht finden, so ein solches veranlaße. Weilen ja nichts ungereimtes daraus folget, wenn man dafür halt, daß ein gewißes Maaß der gnaden bey einem Menschen wegen der inn- und aüserlichen Umbstände das jenige verrichte, was durch eben dieses Maaß bey einem andern wegen seiner alzu großen verderbung, verstokkung, und aüserlicher reizung nicht erhalten wird. Zu geschweigen daß solche gratia per

1 schließliche *erg.* L^1 17 ihm . . . verliehener *erg.* L^1 19 f. die (*1*) sich würcklich bekehren; (*a*) und zwar ihnen allein gegeben (*b*) und zwar der Reformirten Meynung nach den außerwehlten allein gegeben (*2*) sich würcklich |begehren *ändert Hrsg.*| allein gegeben L^1 31 durch *erg.* L^1

Allein es ist die Frage, alßdann noch übrig, ob nebenst der gratia universali et omnibus communi ac sufficiente Gott diesem und jenem eine gratiam specialem also und der gestalt erweise, daß die gnade der antragung des Lichts im Verstand, und [der] neigung im willen bey allen zwar gemein sey, die gnade der durchdringung aber des Menschlichen Gemühts, also daß ein würckliches licht und würckliche schliesliche neigung zum guhten im Verstand erfolge, sehr unterscheiden, und einem vor dem andern hierin eine sonderbahre Gnade verliehen werde, und zwar, welche per se efficax et victoriosa seyn müße, welches letztere die Reformirten auch Thomisten und Jansenisten gewaltig treiben.

An unser seiten, ob wir zwar dafür halten, daß die gratia Dei sufficiens allerdings universalis sey, und die nicht erfüllung des Zwecks und Effects derselbigen von der Menschlichen wiedersetzligkeit haụptsachlich herrühre, so leugnen wihr doch darumb nicht, daß die Gnaden und gaben des Heiligen Geistes in den hertzen der Menschen sehr unterschieden, ja zur Bekehrung selbst ein hertz von der Gnade Gottes empfindlicher und durchdringender alß das andere gerühret werde. In der gratia externa finden sich die auxilia derselben noch viel mercklicher, ja auffs höchste von einander unterschieden. Wie mancher findet durch die Gebuhrt, erziehung, conversation und lebens-arth Gelegenheit zum guten, mittelst der innerlichen Gnade, würcklich zu gelangen? Dahingegen ein ander durch eine nachtheilige Gebuhrt, erziehung, umbgang und lebensahrt, ungeacht der innerlichen gratiae sufficientis, nicht nur von gutem mehr abgehalten, sondern auch wegen fürkommender allerhand böser exempel und gefährlichen ärgernis zum bösen gereitzet wird, ob er gleich solchen mit Göttlicher innerlicher, ihm in der that verliehener hülff woll hätte wiederstehen können.

Daß aber eine gewiße so genandte gratia per se efficax et victoriosa allen denen die sich würcklich bekehren, und zwar ihnen allein gegeben werde, die an und vor sich selbst so starck sey, daß sie die härtigkeit des hertzens in omni casu aller wiedrigen umbstände und aller wiedersetzligkeit ohngeachtet überwinde, und die wahre bekehrung zu würcken nicht nur vermöge, sondern auch in der that selbst allemahl, und zwar einzig und allein würcke; also daß ohne einen solchen grad der gnade sich niemahls eine wahre Bekehrung würcklich finde: Darin können wir mit den Reformirten[,] Thomisten[,] Jansenisten, die ein solches lehren, nicht einig seyn; dann ob wihr schon bey solcher Lehre eben nichts gefährliches sehen, so sehen wihr doch auch deren keinen grund in heiliger Schrifft und sonst, können auch die nohtwendigkeit nicht finden, so ein solches veranlaße; weilen ja nichts ungereimtes daraus folget, wann man dafür hält, daß ein gewißes maaß der gnaden bey einem Menschen wegen der inn- und äußerlichen umbstände dasjenige verrichte, was

3 die *l*[1] *ändert Hrsg. nach N. 78*

se efficax, von einigen irresistibilis genennet, und auff eine solche weise ercläret wird, die sie mit der Menschlichen freyheit incompatibel machen wurde; auff welche arth sie ganz und gar nicht, weniger alia gratia conversionis exclusa bey denen die seelig werden allein, zuzulaßen[.]

Bleibt demnach annoch übrig die frage von dem Göttlichen Rathschluß, daß ist von der gnaden wahl und gerechten Verwerffung, auch decreto absoluto et conditionali, sowohl als deren causis impulsivis, ordnung und begriff. Hier finden sich nun verschiedene gradus der Lehren, welche von den unsrigen an den Reformirten hauptsächlich getadelt werden. Denn

1) Sind einige so weit gangen, daß sie gelehret, Gott habe den menschen nicht nur zur verdamniß, sondern gar zur Sünde selbst geschaffen und praedestiniret. Weil diese unsere Tractatio irenica seyn soll, wollen wir die bekandte Loca nicht anführen, weniger exaggeriren. Wir müßen aber eine solche lehre höchlich improbiren, in dem darauß zum allerminsten folget, daß Gott die Sünde wolle[.]

Wir laßen dahin gestellet seyn, ob deren meinung die also geredet, nicht beßer gewesen als die worthe; und ob sie nicht, wie es einige entschuldigen, ohne die heiligkeit gottes anzutasten, es bloß dahin verstanden: mala DEUM velle permittere, permissione tamen, (wie Calvinus loco supra citato geredet,) non otiosa, dergleichen otiosa permissio es wäre, wenn gott in solchem fall es gehen ließe wie es gehet, und gleichsam es dahin gestellet seyn ließe, welches weder mit seiner allwißenheit, noch seiner providenz und unverbeßerlichen anstalt bestehen kan. Man entschuldige aber solche Redens-art wie man wolle, so ist und bleibt es doch horrendum auditu, deum velle peccata. Dagegen David in terminis sagt, *non Deus VOLENS iniqvitatem tu es.* Ψsalm[us] V. [5].

Es folget auch auß diesem qvamlibet non *otioso* [. . .] *permissu* gar nicht, daß Gott die sünde wolle und billige, sondern vielmehr das gegentheil. Die non-otiosa permissio aber bestehet vornehmlich darinn, daß er sie umb höherer Ursachen, und eines größern guthes willen zulaße, und das jenige was von bösen menschen übel gemeinet wird zu einem guthen zweck richte. *Tanta* enim *est* (sagt Augustin[us] lib[ro] *de continentia* c. 6.) *omnipotens* Dei *bonitas* [. . .], *ut etiam de malis possit facere bona, sive ignoscendo*, [. . .] *sive ad utilitates piorum coaptando*, [. . .] *sive etiam justissime vindicando.* Nachdem nun die praedestinatio ad peccatum in der Reformirten kirch verlaßen worden, so wird

1 f. und (*1*) also ercläret wird, daß sie mit der Menschlichen freyheit nicht bestehen köndte; auff (*2*) auff . . . auff L^1 3 bey . . . werden *erg.* L^1 6 conditionali, (*1*) auch (*2*) sowohl als L^1 18 otiosa, | sed directiva. *gestr.* | L^1 23 V. 4. L^1 *ändert Hrsg.* 24 folget (*1*) aber (*2*) auch L^1

18 supra: s. oben, S. 472, Z. 6 f.

durch eben dieses maaß bey einem andern wegen seiner alzu großen verderbung, verstokkung und äußerlicher reitzung nicht erhalten wird, zu geschweigen daß solche gratia per se efficax von einigen irresistibilis genandt, und auff eine solche weise erkläret wird[,] die sie mit der menschlichen freyheit incompatibel machen würde, auff welche arth sie gantz und gahr nicht, weniger alia gratia conversionis exclusa allein zuzulaßen.

Bleibt demnach annoch übrig die frage von dem Göttlichen Raht-schluß, das ist von der Gnadenwahl und gerechten verwerffung, auch decreto absoluto et conditionato, sowol alß deren causis impulsivis, ordnung und begriff. Hier finden sich nun verschiedene gradus der Lehren welche von den Unserigen an den Reformirten hauptsachlich getadelt werden. Dann

1. Sind einige soweit gangen, daß Sie gelehret, Gott habe den Menschen nicht nur zur verdamnis, sondern gar zur sünde selbst geschaffen, und praedestinirt. Weil diese unsere Tractatio Irenica seyn sol, wollen wir die bekandte loca nicht anführen weniger exaggeriren. Wir müßen aber eine solche Lehre höchlich improbiren, in dem daraus zum [allerminsten] folget, daß Gott die sünde wolle.

Wihr laßen dahin gestellet seyn, ob deren meinung die also geredet, nicht beßer gewesen, alß die worte, und ob sie nicht, wie es einige entschuldigen, ohne die heiligkeit gottes anzutasten, es bloß dahin verstanden: mala Deum velle permittere permissione tamen | : wie Calvinus loco supra citato geredet : | non otios⟨a⟩ dergleichen otiosa permissio es währe, wan gott in solchem fall es gehen ließe, wie es gehet, und gleichsahm es dahin gestellet seyn ließe, welches weder mit seiner Alwißenheit noch seiner providentz und unverbeßerlicher anstalt bestehen kan. Mann entschuldige aber solche redens-art wie man wolle, so ist und bleibet es doch horrendum auditu, Deum velle peccata. Dagegen David in terminis saget, *non Deus VOLENS iniqvitatem Tu es.* Ψalm V. [5.]

Eß folget auch aus diesem qvamlibet non *otioso* [. . .] *permissu* gar nicht, daß gott die sünde wolle und billige, sondern vielmehr das gegentheil. Die non-otiosa permissio aber bestehet vornemlich darin, daß er sie umb hoherer ursachen, und eines größern guhtes willen zu laße, und dasjenige, was von bösen Menschen übel gemeinet wird, zu einem guten zweck richte. *Tanta* enim *est* | : sagt Augustin[us] lib[ro] *de Continentia* c. 6 : | *omnipotens* Dei *bonitas* [. . .], *ut etiam de malis possit facere bona, sive ignoscendo*, [. . .] *sive ad utilitates piorum coaptando*, [. . .] *sive etiam iustissime vindicando.* Nachdem nun die praedestinatio ad peccatum in der Reformirten kirch verlaßen worden, so wird

14 f. allermeisten l^1 *ändert Hrsg. nach N. 78* 19 citatio (*1*) redet l^1 (*2*) geredet *Lil*^{1} 24 4. l^1 *ändert Hrsg.* 26 Die (*1*) otiosa l^1 (*2*) non-otiosa *Lil*^{1}

19 supra: s. oben, S. 473, Z. 6 f. 25 *otioso . . . permissu*: s. oben, S. 473, Z. 7.

2.) Von denen zu reden seyn, welche eine praedestinationem ad damnationem, oder Reprobationem absolutam, ohne alle absicht auff die Menschliche boßheit und unglauben lehren. Und sind die jenige, welche so zu reden über den Lapsum Adami hinauf gestiegen, und das Menschliche geschlecht als für dem fall betrachtet, zumahl da sie zugleich gott in seinen decretis also angesehen, als ob er auf sünd und unglauben kein absehen gehabt, Supralapsarii genennet worden. Wiewohl man in übrigen nicht in abrede, und auch bereits oben erwehnet, daß praedestinatio ad damnationem eben mit dem ascensu supra lapsum nicht nothwendig verbunden. Immaßen gott von dem fall der ersten Menschen und folglich des ganzen Menschlichen geschlechts selbst (: der Engel so abtrünnig worden zu geschweigen :) mit betrachtung Alles deßen so darauß entstehen würde, also de massa adhuc ut corrumpenda, et nondum ut corrupta, seinen allweisen, allgüthigen, und gerechtesten Rathschluß, doch nur permissive gefaßet, und dabey die darauß entstehende verdammung vieler Menschen nicht anders als wegen ihrer vorhehr gesehener Sünde und unbußfertigkeit beschloßen[.]

Diese Lehre nun vom Absoluto Reprobationis Decreto, ist im colloqvio Mombelgardensi zwischen Jacobo Andrea und Theodoro Beza am meisten herfür gebrochen; alwo Beza außdrücklich gesaget, *Deum* quosdam *aeterno, sed justo suo decreto ad aeternam damnationem* creasse. Wie er dann auch in seinen Thesibus *de praedestinatione*, welche zu finden Operum Theologicorum Tom. 3. außdrücklich geschrieben: *Deum* [. . .] *ab aeterno ex mera sua voluntate, omnia quod ad causarum etiam ordinem attinet, antecedente, ac proinde nulla neque dignitatis neque indignitatis* personae *ratione habita, eos duntaxat quos ipsi visum est*, [. . .] *singulares homines, sive integros etiam populos, alios qvidem amori* ac *saluti, alios vero odio et exitio* destinasse[.]

Solche und dergleichen reden sind nun allerdings unbegründet, dabey aber auch sehr hart und unleidlich. Die Antiqvität hat sie in den praedestinatianis verworffen und anathematisiret. Die Scholastici pflegen hievon mit großer behutsamkeit zu reden, und verstehen sub nomine praedestinatorum allein die außerwehlten, die Reprobos aber pflegen sie gemeiniglich nur praescitos zu nennen[.] Zwar hat man an praedestinatianischer Seite die harte und unanständige Lehren damit zu entschuldigen etwa vermeinen mögen, qvod etiam divina praescientia non sit otiosa, sed cum praeordinatione semper conjuncta. Und daß keine Propositio oder wahrheit sey, bey der sich gott indifferenter halten, und wie wir Menschen, auß unwißenheit, Nachläßigkeit, oder andern zeitlichen

7 auch (*1*) bey Classe 1. (*2*) bereits oben L^1 9 und . . . geschlechts *erg.* L^1 12 dabey *erg.* L^1

7 Erl. zum Textapparat: Classe 1.: s. oben, S. 420, Z. 17 ff. 7 oben: s. oben, S. 484, Z. 9 ff.

2. Von denen zu reden seyn, welche eine praedestinationem ad damnationem, oder reprobationem absolutam ohne alle absicht auff die menschliche Boßheit und unglauben lehren. Und sindt diejenige, welche so zureden über den lapsum Adami hinauff gestiegen, und das Menschliche geschlecht alß für dem fall betrachtet, zumahl, da sie zugleich Gott in seinen decretis also angesehen, alß ob er auff sünd und unglauben kein absehen gehabt, supralapsarii genandt worden. Wiewol man im übrigen nicht in abrede, und auch bereits oben erwehnet, daß praedestinatio ad damnationem eben mit dem ascensu supra lapsum nicht nohtwendig verbunden, Immaßen Gott von dem fall der ersten Menschen, und folglich des gantzen Menschlichen Geschlechts selbst | : der Engel so abtrünnig worden, zu geschweigen : | mit betrachtung alles deßen, so daraus entstehen würde, also de massa adhuc ut corrumpenda et nondum ut corrupta, seinen Alweisen, Algütigen und gerechtesten Raht-Schluß, doch nur permissive gefaßet, und die daraus entstehende verdammung vieler Menschen nicht anders alß wegen ihrer vorher gesehener sünde und Unbusfertigkeit beschloßen.

Diese Lehre nun vom Absoluto Reprobationis decreto ist im Colloqvio Mombelgardensi zwischen Jacobo Andrea und Theodoro Beza am meisten herfür gebrochen alwo Beza ausdrücklich gesaget, *Deum* qvosdam *aeterno, sed iusto suo decreto ad aeternam damnationem* creasse. Wie er dann auch in seinen Thesibus *de praedestinatione*, welche zu finden Operum Theologicorum Tom: 3. ausdrücklich geschrieben: *Deum* [. . .] *ab aeterno ex mera sua voluntate omnia qvod ad causarum etiam ordinem attinet, antecedente, ac proinde nulla neqve dignitatis neqve indignitatis* personae *ratione habita, eos duntaxat, qvos ipsi visum est* [. . .] *singulares homines sive integros etiam populos, alios qvidem amori* ac *saluti, alios vero odio et exitio* destinasse.

Solche und dergleichen Reden sind nun allerdings unbegründet, dabey aber auch sehr hart und unleidlich. Die Antiqvität hat sie in den praedestinatianis verworffen und anathematisiret. Die Scholastici pflegen hievon mit großer Behutsamkeit zu reden, und verstehen sub nomine praedestinatorum allein die auserwehlten, die Reprobos aber pflegen sie gemeiniglich nur praescitos zu nennen. Zwar hat man an praedestinatianischer seite die harte und unanständige Lehren damit zu entschuldigen, etwa vermeinen mögen, qvod etiam divina praescientia non sit otiosa, sed cum praeordinatione semper conjuncta. Und daß keine propositio oder wahrheit sey[,] bey der sich Gott indifferenter

---

17 f. *Deum* . . . creasse: *Acta colloquii Montis Belligartensis. Quod habitum est anno Christi 1586. . . . inter clarissimos viros, D. Iacobum Andreae . . . et D. Theodorum Bezam . . . authoritate praedicti principis Friderici, etc. nunc anno Christi 1587 publicata*, 1587, n. 39, S. 532. 19–23 *Deum* . . . destinasse: TH. DE BÈZE, *De praedestinationis doctrina et vero usu tractatio absolutissima*, in: DERS., *Volumen tertium tractationum theologicarum*, 1582, S. 402–447, th. 2, S. 438. 25 f. Antiqvität . . . anathematisiret: Etwa auf den Synoden von Arles (um 470; DENZINGER, Nr. 333. 335) und Orange (529; DENZINGER, Nr. 397).

absehen bißweilen thun wollen oder müßen, abstrahiren, oder das judicium suspendiren könne. Seye demnach dieser Lehrer meynung nicht gewesen, Gottes güthe und Barmherzigkeit etwas dadurch zu detrahiren, sondern vielmehr dadurch den Anthropomorphismum zu verhüten; daß man sich gott nicht wie einen Menschen einbilde, der otiosa permissione etwas dahin gestellet seyn, oder dahin gehen laße, so freylich bey gott ohnmüglich, und seiner allwißenheit, krafft und regirung wiederstreben würde.

Nun wil man gern von diesen Authoribus das beste hoffen, daß sie nehmlich es nicht böse gemeinet; und wenn einiger maßen behauptet oder glaublich geachtet werden kan; daß bey ihnen voluntas reprobandi nichts anders bedeüte als voluntatem permittendi reprobationem, ob major⟨i⟩s sapientiae boniqve rationes, ad qvas hoc malum dirigi potest, etsi ipsum per se non modo non velit DEUS, sed etiam plane nolit nisi sub conditione peccati; so ist man damit gar wohl zu frieden; hält aber gleichwohl dafür; daß man ad evitandum Anthropomorphismum nicht in etwas[,] so mit der Göttlichen güthe und andern eigenschafften streitet[,] verfallen müße, sonst würde man nicht humanas imperfectiones, sondern vielmehr divinas perfectiones von gott außschließen und removiren. Und wenn die Meinung gleich anders und beßer, muß sie doch nicht durch ungebührliche reden, die die Majestät Gottes verlezen können, außgedruckt werden[.]

Weil auch gott nicht als ein Mensch, den etwas gereue, der etwas ohne grund und ursach wolle, der das böse ohne erhaltung eines großern guthen Leiden, oder gar eine Lust daran haben könne; so kan kein absolutum Reprobandi Decretum bey ihm statt haben. Es wäre auch darinn eine sichtbare ungerechtigkeit, denn es geschehe ein actus judicialis sine fundamento, wie Keckermannus oberwehnter maßen wohl erinnert; nehmlich eine condemnatio sine respectu ad culpam. Und wenn absolutum decretum Reprobandi dem Absoluto Decreto Electionis antworten solte, würde gleichwie in diesem und bey den Electis nach der Reformirten Meynung, erst komt praedestinatio ad salutem hernach folgt praedestinatio ad fidem; also bey den Reprobis auff praedestinationem ad damnationem kommen praedestinatio ad peccatum, tanquam medii ad finem, und man darüber in die erstabgelehnte böse lehre wieder verfallen de causa peccati. Also man nehme es wie mann wolle, so ist nicht abzusehen, wie gott ein wohlgefallen oder Absolutum beneplacitum an der Menschen ewigen Elend haben könne, sondern es muß dafür gehalten werden, daß er

9 bey ihnen *erg.* L^1 10 ob (*1*) mag⟨nae⟩ (*2*) major⟨i⟩s L^1 16 Meinung (*1*) anders, muß (*2*) gleich . . . muß L^1 16 doch *erg.* L^1 18 auch *erg.* L^1 22 wie . . . erinnert *erg.* L^1 24 und . . . Electis *erg.* L^1 28 wieder *erg.* L^1

22 oberwehnter: s. oben, S. 484, Z. 9 ff.

halten, und wie wihr Menschen aus unwissenheit, Nachläßigkeit oder andern zeitlichen absehen bisweilen thun wollen oder müßen, abstrahiren, oder das judicium suspendiren könne. Seye demnach dieser Lehrer meinung nicht gewesen, gottes güte und Barmhertzigkeit etwas dadurch zu detrahiren, sondern vielmehr dadurch den Anthropomorphismum zu verhüten; daß man sich Gott nicht wie einen Menschen einbilde, der otiosa permissione etwas dahin gestellet seyn, oder dahin gehen laße, so freylich bey Gott ohnmüglich, und seiner Alwißenheit krafft und Regierung wiederstreben würde.

Nun wil man gerne von diesen Authoribus das beste hoffen, daß sie nemblich es nicht bose gemeinet, und wan einiger maaßen behauptet und glaublich geachtet werden kan, daß bey ihnen voluntas reprobandi nichts anders bedeute, alß voluntatem permittendi reprobationem, ob maioris sapientiae boniqve rationes, ad qvas hoc malum dirigi potest, etsi ipsum per se non modo non velit DEUS, sed etiam plane nolit nisi sub conditione peccati, so ist man damit gahr wol zu frieden, hält aber gleichwol dafür, daß man ad evitandum Anthropomorphismum nicht in etwas so mit der göttlichen güte, und andern eigenschafften streitet, verfallen müße, sonst würde man nicht humanas imperfectiones, sondern vielmehr divinas perfectiones von Gott ausschließen und removiren. Und wan die meinunge gleich anders und beßer, muß sie doch nicht durch ungebührliche Reden, die die Majestät Gottes verletzen können[,] ausgedrücket werden.

Weil auch Gott nicht alß ein Mensch, den etwas gereuet, der etwas ohne grund und uhrsache wolle, der das böse ohne erhaltung eines größern guhten leiden, oder gar eine lust daran haben könne; so kann kein absolutum reprobandi Decretum bey Ihm stat haben. Es wäre auch darin eine sichtbare ungerechtigkeit[,] dann es geschehe ein actus judicialis sine fundamento, wie Keckermannus oberwehnter maßen wol erinnert, nemlich eine condemnatio sine respectu ad culpam. Und wan absolutum decretum reprobandi dem absoluto decreto Electionis antworten solte, würde gleichwie in diesem und bey den Electis nach der Reformirten meinung[:] erst komt praedestinatio ad salutem, hernach folgt praedestinatio ad fidem; also bey den reprobis auff praedestinationem ad damnationem kommen praedestinatio ad peccatum, tanqvam medii ad finem, und man darüber in die erst-abgelehnte böse lehre wieder verfallen de causa peccati. Also man nehme es wie man wolle, so ist nicht abzusehen, wie Gott einen wolgefallen oder absolutum beneplacitum an der Menschen ewigen elend haben könne, sondern es muß dafür gehalten werden, daß er solches allein umb der sünden willen verhenge. Und hat man demnach den heutigen Reformirten

23 oberwehnter: s. oben, S. 485, Z. 9 ff.

solches allein umb der Sünden willen verhenge. Und hat man demnach den heütigen Reformirten billig zu gratuliren, daß sie sich dieses praedestinatianismi, nehmlich ad damnationem, oder Absoluti Reprobationis Decreti wie man nicht anders weiß, abgethan.

Sie haben aber annoch durchgehends 3) beybehalten die Lehre de Absoluto Decreto Electionis ad Gloriam; daß ob schohn Gott niemand zu verdammen beschloßen als wegen der Sünde und unbußfertigkeit, so sey iedoch die Wahl zum ewigen Leben aus gottes bloßen gnädigen Willen ohne einig bewegendes absehen, auf des Menschen[,] so gewehlet worden, guthe beschaffenheiten, und also nicht propter fidem praevisam geschehen. Nehmlich es hätte Gott nach geschehenen fall alle Menschen mit recht in ihrem verderben laßen und verdammen können; Er hätte aber in ordine ad Electos ohne einige bey ihnen sich findende unterscheidung einen actum misericordiae, gleichwie in ordine ad praeteritos vel non Electos einen actum justitiae verüben wollen; diese nun welche also lehren, weil sie hominum genus per lapsum corruptum als das objectum betrachten, woraus gott wehlet, werden sublapsarii oder infralapsarii genennet. Hier kommen nun dreyerley fragen für, nehmlich de Decretorum divinorum ordine, causa impulsiva, et extensione.

Was zuförderst die ordnung der gottlichen Rathschlüße betrifft, so wird zwar von den Reformirten gestanden, daß Gott keine andere zur ewigen Herrligkeit erwehle, als die den lebenden glauben endtlich haben werden. Es wird auch ebenmäßig von den unsrigen gestanden, daß der glaube sey ein gnaden-geschenck gottes, und daß niemand in der zeit den seeligmachenden glauben haben könne, dem gott denselbigen zu geben von ewigkeit nicht beschloßen. Es sind auch beyde Theile damit einig, daß in der ordnung der gottlichen [Rathschlüße] nicht prioritas temporis, sondern prioritas naturae, oder in signo rationis, wie es die Theologi Scholastici nennen[,] statt habe. Bleibt also bloß und allein diese subtile Streitfrage übrig, welches von den beyden Decretis divinis in signo rationis, et secundum nostrum concipiendi modum natura prius sey

Decretum
Dandi fidem vivam finalem
oder
Dandi gloriam seu vitam aeternam[.]

Das erste lehren die Unsrige, das andere die Reformirten. Die Ursach unsrer Meinung soll hernach mit wenigen berühret, und das momentum controversiae, ob der grund des Glaubens durch diesen Streit nothleide, erwogen werden; Wenn zuvor, wie iezo geschehen soll,

1 verhenge. (*1*) also (2) Und L^1 7 bewegendes *erg.* L^1 10 f. ohne . . . bey (*a*) ihnen und von ihnen ⟨hehrrührende⟩ (*b*) ihnen . . . unterscheidung *erg.* L^1 12 welche . . . lehren, *erg.* L^1 16 Was | nun *gestr.* | L^1 19 f. den (*1*) seeligen (2) seeligmachenden L^1 22 Rathlüße L^1 *ändert Hrsg.* 22 naturae (*1*) sey, (2) , oder L^1 23 nennen (*1*) . Wird (2) statt habe. bleibt L^1 32 soll, (*1*) mit wenigen (2) in etwas L^1

billig zu gratuliren, daß sie sich dieses praedestinatianismi, nemlich ad damnationem oder Absoluti Reprobationis decreti, wie man nicht anders weiß, abgethan.

Sie haben aber annoch durchgehendts 3. beybehalten die Lehre de Absoluto decreto Electionis ad Gloriam, daß obschon Gott niemand zu verdammen beschloßen, als wegen der sünde und unbußfertigkeit, so sey jedoch die Wahl zum ewigen leben aus gottes bloßen gnädigen willen ohne einig bewegendes absehen auff des Menschen[,] so gewehlet worden, guhte beschaffenheiten, und also nicht propter fidem praevisam geschehen. Nemlich es hätte Gott nach geschehenem fall alle Menschen mit Recht in ihrem Verderben laßen und verdammen können; Er hätte aber in ordine ad Electos ohne einige bey ihnen sich findende unterscheidung einen actum misericordiae, gleichwie in ordine ad praeteritos vel non Electos einen actum iustitiae verüben wollen; Diese nun, welche also lehren, weil sie hominum genus per lapsum corruptum alß das objectum betrachten, woraus Gott wehlet, werden sublapsarii, oder Infralapsarii genennet. Hier kommen nun dreyerley Fragen für, nemblich, de Decretorum divinorum ordine, causa impulsiva, et extensione.

Was zuforderst die ordnung der göttlichen Rahtschlüße betrifft, so wird zwar von den Reformirten gestanden, daß gott keine andere zur ewigen herligkeit erwehle, alß die den lebenden glauben endlich haben werden. Es wird auch ebenmäßig von den Unserigen gestanden, daß der glaube sey ein Gnaden-geschenck Gottes, und daß niemand in der zeit den seeligmachenden glauben haben könne, dem Gott denselbigen zu geben von Ewigkeit nicht beschloßen. Es sind auch beede theile damit einig, daß in der ordnung der Göttlichen Rahtschlüße nicht prioritas temporis, sondern prioritas naturae, oder in signo rationis, wie es die Theologi Scholastici nennen, stat habe. Bleibt also bloß und allein diese subtile Streit-frage übrig, welches von den beeden Decretis divinis in signo rationis et secundum nostrum concipiendi modum natura prius sey

Decretum
Dandi fidem vivam finalem
oder
Dandi gloriam seu vitam aeternam

Das erste Lehren die Unserige, das andere die Reformirten. Die Uhrsach unser Meinung sol hernach mit wenigen berühret, und das momentum controversiae, ob der Grund des glaubens durch diesen streit noht leide, erwogen werden, wan zuvor, wie jetzo geschehen

in etwas de causa impulsiva Electionis et Gratiae, ejusdemqve Gratiae extensione, gehandelt worden[.]

Etwas Gründtliches oder nur Vernünfftiges zu sagen De causa impulsiva Divinae voluntatis, was Gott bewogen dieses oder jenes zu beschließen, zu thun oder zu laßen; wenn es nicht von ihm selbst offenbaret worden, ist so schwehr als ein problema Theologicum seyn kan. Weil wir aber finden die Schrifft für uns zu haben[,] sezen wir den vorhehrgesehenen glauben zur ursach[,] die gott von ewigkeit hehr bewogen[,] aus denen gefallenen Menschen etliche zu erwehlen und sie zu gnaden aufzunehmen. Hingegen reden einige der Reformirten davon also, daß man meinen solte, sie glaubten[,] gott hätte gewiße Menschen zur seeligkeit außgeschieden und verordnet, ohne einige bewegende Ursache; also daß es heißen würde: Stat *pro ratione voluntas*, welches aber gegen die weißheit gottes lauffen müste, wie bereits bey den Divinis Attributis abgehandelt worden[.]

Zwar ist von Ewigkeit nichts außer Gott; es sind aber doch ab aeterno in intellectu divino ideae rerum tam possibilium qvam actualium, ut in divina voluntate sunt volitiones et decreta tam absoluta qvam conditionata[.] Darunter dann die ideae actualium qvatenus talium, also bewand, daß sie gewiße decreta actualia divinae voluntatis praesupponiren, ohne welche sie zu keiner würckligkeit kommen können. Also wenn Gott in ideis possibilium die rationes eligendorum actualium findet, kan man eben nicht sagen, daß die causa impulsiva außer ihm sey.

Weil auch dergestalt in Gott eine doppelte Scientia gesezet wird: simplicis intelligentiae pro possibilibus, et scientia visionis pro actualibus; so haben einige eine Scientiam mediam inter has duas, in Gott finden wollen, nempe non purorum actualium sed conditionalium; qva Deus scit qvid esset futurum, si aliqvid poneretur in actu. Wodurch sie ein Mittel zu ersinnen vermeinet, den Nodum praedestinationis aufzulösen, und eine Bewegende Ursach der gnadenwahl zu erfinden. Nehmlich das gott wiße, wie ein ieder dem er die gnade gibt, oder auch dem er sie nicht gibt, solche gnade[,] dafern sie gegeben werden solte[,] bey so oder so bewanten umbständen aufnehmen würde. Der jenige nun, von welchem Gott vorhehr sehe, daß er die angebothene Gnade nicht so von sich stoßen und also beßer gebrauchen werde; dem gebe er mehr liecht, mehr hulffe, auch mehr und beßere umbstande, den effect der gnade zu erreichen[.]

4 f. laßen; (*1*) es sey denn daß es von (*2*) wenn . . . von L^1 8 f. Hingegen (*1*) Etliche der Reformirten reden davon (*2*) reden . . . davon L^1 9 hätte (*1*) einige (*2*) gewiße L^1 11 aber *erg.* L^1 12 lauffen (*1*) würde, wie bereits ad Classem 1. bemercket worden (*2*) müste . . . Attributis (*a*) bemercket worden (*b*) abgehandelt worden L^1 26 f. gnade (*1*) wenn (*2*) da sie (*3*) dafern L^1 28 Gnade (*1*) weniger (*2*) nicht so L^1 29 gebrauchen (*1*) würde (*2*) werde L^1 29 er |auch *gestr.*| L^1 30 umbstande (*1*) ⟨diesen seinen zweck zu erhalten⟩ (*2*) den . . . erreichen L^1

12 Erl. zum Textapparat: Classem 1.: s. oben, S. 420, Z. 17 ff. 12 bereits: s. oben, S. 482, Z. 20 ff.

soll, in etwas de causa impulsiva Electionis, et Gratiae, ejusdemqve Gratiae extensione gehandelt worden.

Etwas gründliches oder nur-vernünfftiges zu sagen de causa impulsiva Divinae voluntatis, was gott bewogen dieses oder jenes zu beschließen, zu thun, oder zu laßen; wan es nicht von ihm selbst offenbahret worden, ist so schwer, alß ein problema Theologicum seyn kan. Weil wihr aber finden die Schrifft für Uns zu haben, setzen wihr den vorhergesehenen glauben zur Uhrsach, die gott von ewigkeit her bewogen aus denen gefallenen Menschen etliche zu erwehlen, und sie zu gnaden auffzunehmen. Hingegen reden einige der Reformirten davon also, daß man meinen solte, sie glaubten, Gott hätte gewiße Menschen zur Seeligkeit aus geschieden und verordnet, ohne einige bewegende uhrsache; also daß es heißen würdę: Stat *pro ratione voluntas*, welches aber gegen die Weißheit Gottes lauffen müste, wie bereits bey den divinis Attributis abgehandelt worden.

Zwar ist von ewigkeit nichts außer Gott, es sind aber doch ab aeterno in intellectu divino ideae rerum tam possibilium qvam actualium, ut in divina voluntate sunt volitiones et Decreta tam absoluta, qvam conditionata. Darunter dann die Ideae actualium qvatenus talium also bewand, daß sie gewiße decreta actualia divinae voluntatis praesupponiren, ohne welche sie zu keiner würckligkeit kommen können. Also wan gott in Ideis possibilium die rationes eligendorum actualium findet, kann man eben nicht sagen, daß die causa impulsiva außer Ihme sey.

Weil auch dergestalt in Gott eine doppelte scientia gesetzet wird: simplicis intelligentiae pro possibilibus, et scientia visionis, pro actualibus; so haben einige eine scientiam mediam inter has duas in gott finden wollen, nempe non purorum actualium, sed conditionalium, qva Deus scit qvid esset futurum, si aliqvid poneretur in actu. Wodurch sie ein mittel zu ersinnen vermeinet, den Nodum praedestinationis auff zulösen, und eine bewegende Uhrsach der Gnaden Wahl zu erfinden. Nemblich das Gott wiße, wie ein jeder dem er die gnade giebt, oder auch dem er sie nicht giebt, solche Gnade dafern sie gegeben werden solte, bey so oder so bewandten [umbständen] auff nehmen würde. Derjenige nun, von welchem Gott vorher sehe, daß er die angebohtene gnade nicht so von sich stoßen, und also beßer gebrauchen werde, dem gebe er mehr licht, mehr hülffe, auch mehr und beßere umbstände, den effect der Gnade zu erreichen.

19 außer (*1*) Ihre l^1 (*2*) Ihme *Lil*^{1} 23 qvid *erg. Lil*^{1} 27 Uhrsachen l^1 *ändert Hrsg. nach N. 78*

11 *pro . . . voluntas*: JUVENAL, *Saturae*, VI, 223. 12 bereits: s. oben, S. 483, Z. 24 ff.

Nun stellet man zwar dahin, ob diese so genante von einigen Spanischen jesuitern inventirte oder wenigstens in ruff gebrachte Scientia media, nicht sub scientia simplicis intelligentiae mit begriffen sey; dadurch gott connexionem et seriem omnium possibilium weiß, und also zugleich begreifft, was aus einem oder andern dieser möglichen dinge, wenn sie zur würckligkeit kommen solten, folgen würde.

Man will auch dieß ex Scienta dei media angegebene fundamentum Electionis lieber dahin gestellet seyn laßen, als damit den abgrund der Praedestination zu ergründen unternehmen. Immaßen sich in der anbringung deßelben große schwührigkeiten hervor thun[,] denn wann man sagt, Gott gebe majora auxilia gratiae vel externa vel interna dem jenigen, von welchen er vorhehr siehet, daß er solche gnade nicht so sehr, als etwa andere wenn sie solche auch bekämen von ⟨sich⟩ stoßen würde: so ist weiter die frage, ob zu solcher wie wohl conditional-vorsehung die bloße guthe natürliche beschaffenheit des Menschen und seines freyen willens bey gott allein in betrachtung komme, ohne einige dazu gehörige gnaden hulffe; also daß gott dem allein die gnade zu geben sich entschließe, von dem er vorher siehet, daß er auß eignen natürlichen kräfften sich deren am besten gebrauchen werde: oder ob solche naturliche kraffte nicht allein, sondern mit einer ihnen helffenden gnad conditionaliter vorhehr gesehen, das fundament der wahl seyn müßen[.]

Sagt man das lezte tunc redit difficultas prior, de motivo concedendae etiam hujus gratiae conditionaliter praevisae, quae libero arbitrio ad bene utendum gratia absolute decernenda necessaria foret. Und wäre entweder diese secunda conditionaliter praevisa gratia, bloß aus ansehung menschlicher kräffte zu verleihen, oder man müste wieder kommen auff gratiam tertiam pro secunda, et quartam pro tertia, et sic in infinitum. Sagen wir aber das erste umb diesen progressum in infinitum zu vermeiden, und wollen die göttliche

10 daß (*1*) sie (*2*) er L^1 10 f. wenn . . . bekämen *erg.* L^1 11 ob (*1*) bey (*2*) zu L^1 15 daß (*1*) auch (*2*) er auß L^1 15–17 besten (*1*) gebrauchen werde, oder (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) ob ⟨in praevisione⟩ conditionali usus liberi arbitrii (*aa*) auch praevisio condi obb qvae ad gratiam dandam movere debet, (*cc*) auch conditionalis praevisio gratiae adjuvantis (*aaa*) liberum arbitrium mit begriffen; (*bbb*) also daß wenn gott einem die gnad zu geben entschließet, weil er vorhehrs⟨iehet⟩ daß (*aaaa*) er (*bbbb*) selbiger mit hulff einer andern neuen zu (*aaaaa*) ⟨hulff⟩ des freyen willens (*bbbbb*) des freyen willens (*aaaaaa*) behuf (*aaaaaaa*) ⟨inspiri⟩ (*bbbbbbb*) nothwendig ⟨zu – ⟩ gnad sich der gnad selbst, von der der Schluß zu machen, beßer würde (*aaaaaaaa*) brauchen. (*bbbbbbbb*) gebrauchen. (*bbbbbb*) guthe⟨m gebrauch⟩ nothwendige gnad sich der gnad selbst, von der der Schluß zu machen, beßer würde gebrauchen. (*ccc*) oder ob gott einem die gnad zu geben entschließ⟨e⟩, weil er vorhehrs⟨ehe⟩ daß selbiger mit hulff einer andern neuen zu des freyen willens guthe⟨m gebrauch⟩ nothwendige gnad sich der gnad selbst, von der der Schluß zu machen, beßer würde gebrauchen. (*c*) ⟨nur⟩ |⟨conditionalis *erg.*| liberi arbitrii per gratiam adjuti (*2*) gebrauchen werde: (*a*) oder ob auch darinn die eigene kräfft⟨e⟩ allein (*aa*) nicht zum Fundament dienen können, so ⟨das⟩ mit einer (*aaa*) auch ihnen helfenden gnad, sich der bereit (*bbb*) neuen gnad, umb sich der (*bb*) nicht auch zum (*aaa*) ⟨fundament⟩ (*bbb*) fundament (*b*) oder . . . sondern (*aa*) mit zuziehen (*bb*) mit . . . gnad (*aaa*) daß fundament ⟨ – ⟩ (*bbb*) conditionaliter . . . müßen L^1 18 concedendae *erg.* L^1 19 ad (*1*) ⟨gratiam⟩ absolute (*2*) bene . . . absolute L^1 20 decernenda |utend⟨u⟩m *gestr.*| ⟨ – ⟩ *erg. und gestr.*| L^1 20 secunda *erg.* L^1 23 aber *erg.* L^1 23 das (*1*) leztere (*2*) erste L^1

Nun stellet man zwar dahin, ob diese so genandte von einigen Spanischen Jesuitern inventirte oder wenigstens in Ruff gebrachte Scientia media nicht sub scientia simplicis intelligentiae mit begriffen sey, dadurch Gott connexionem et seriem omnium possibilium weiß, und also zugleich begreifft, was aus einem oder andern dieser möglichen dinge, wan sie zur würckligkeit kommen solten, folgen würde.

Mann wil auch dies ex scienta Dei media angegebene fundamentum Electionis lieber dahin gestellet seyn laßen, alß damit den abgrund der praedestination zu ergründen unternehmen. Inmaßen sich in der Anbringung deßelben große schwürigkeiten hervor thun, Dann wan man sagt: Gott gebe majora auxilia gratiae vel externa vel interna demjenigen, von welchem er vorher siehet, daß er solche gnade nicht so sehr, alß etwa andere, wann sie solche auch bekämen, von sich stoßen würde, so ist weiter die frage, ob zu solcher, wiewol conditional Vorsehung die bloße [gute] naturliche Beschaffenheit des Menschen und seines freyen willens bey Gott allein in betrachtung komme, ohne einige dazu gehörige gnaden hülffe; also daß Gott dem allein die gnade zu geben sich entschließe, von dem Er vorher siehet, daß er aus eignen natürlichen kräfften sich deren am besten gebrauchen werde: oder ob solche Natürliche kräffte nicht allein, sondern mit einer ihnen helffenden Gnad conditionaliter vorher gesehen, das fundament der wahl seyn müßen.

Sagt man das letzte, tunc redit difficultas prior, de motivo concedendae etiam hujus gratiae conditionaliter praevisae, qvae libero arbitrio ad bene utendum gratia absolute decernenda necessaria foret. Und wäre entweder diese secunda conditionaliter praevisa gratia, bloß aus ansehung Menschlicher kräffte zu verleihen, oder man müste wieder kommen, auff gratiam tertiam pro secunda, et qvartam pro tertia, et sic in infinitum. Sagen wir aber das erste [umb] diesen progressum in infinitum zu vermeiden, und wollen die Gött-

12 güte *l*[1] *ändert Hrsg. nach N. 78* 23 in *l*[1] *ändert Hrsg. nach N. 78*

1 Jesuitern: Etwa Luis de Molina, Francisco Suarez und Gabriel Vasquez.

gnade bloß und allein auf die vorhersehung des menschlichen gebrauchs aus eignen kräfften bedingen; so ist sehr zu besorgen, man gebe dem libero arbitrio und natürlichen Menschen allzu viel, also daß er sich in ultima analysi aus seinen natürlichen guthen beschaffenheiten selbst unterscheiden, und die gnade dadurch gleichsam verdienen, und an sich ziehen köndte. Dergleichen Uns die heilige Schrifft nirgends, sondern vielmehr das gegentheil lehret, insonderheit daß Gott *in den schwachen mächtig*.

Wollen wir demnach weder uns in gefahr stellen, denen Menschlichen kräfften zuviel einzuraümen und dem semipelagianismo Uns zu nähern, noch auch inutiles replicationes in infinitum, gratiae ad gratiam vergebens setzen; so würde besser seyn, diese art Scientiae Mediae bey seit zu legen, bey dem was von diesen dingen zum höchsten und lezten die schrifft saget (: nehmlich, daß gott den jenigen die Ewige Seeligkeit zu geben beschloßen, von denen er siehet, daß sie den Seeligmachenden glauben haben werden, und daß dieser glaube selbst ein gnadengeschenck gottes sey :) still zu stehen und wegen deß übrigen, so wir nicht wißen, noch verstehen, die weißheit gottes zu adoriren[.] Indem ja wohl seyn kan, daß zu zeiten schwächere naturliche kräffte durch die göttliche gnad zu etwas herrlichers gebracht werden, und die göttliche allerhöchste weißheit ihren hohen Uns verborgenen doch lob und preiß-würdigsten zweck dadurch mehr erreiche.

Weil aber gleichwohl gewiß, daß kein verständiger Mensch, geschweige gott, der die weißheit selbst ist[,] etwas wolle oder schließe; er habe denn deßen einen beständigen grund, wo durch er etwas zu wollen, und einen schluß zu machen bewogen werde; auch die εὐδοκία oder beneplacitum, zu teütsch Guthbefinden, sowohl vi termini als auch ex natura rei etwas guthes, so der verstand begreiffen muß, mit sich führet: So kan man auch ohne verlezung der höchsten weißheit und Vollkommenheit gottes nicht zweifeln, daß er bey der praedestination und praeterition, darauff sich der Menschen seeligkeit und Verdamniß gründet, gewiße, gerechte, untadelhaffte und unverbeßerliche bewegende ursachen seines willens und Decreti gehabt haben müße; Welche auß der unendtlichen erkentniß deßen allen, so müglich, her gefloßen; dadurch nehmlich Gott bewogen wird das jenige zu wehlen, welches das beste ist; ob wir es schohn in dieser sterbligkeit zu verstehen und zu begreiffen nicht vermögen. Causae occultae esse possunt, injustae esse non possunt. Wie Crocius loco supra citato gar wohl saget.

2 natürlichen |obschohn nur conditionaliter supponirten *gestr.*| L^1 4 gleichsam (*1*) ⟨verzichten⟩ (*2*) verdienen L^1 6 lehret, (*1*) noch das Liecht der natur an die hand gibt, sondern es ist (*a*) ⟨vil⟩ (*b*) vielmehr nach außage der Schrifft Gott (*2*) insonderheit . . . Gott L^1 7 demnach (*1*) uns weder (*2*) weder uns in gefahr (*a*) ⟨sezen⟩ (*b*) stellen L^1 8 einzuraümen (*1*) , noch (*2*) und zu semipelagianisiren, noch (*3*) und . . . noch L^1 9 f. diese (*1*) scientiam mediam (*2*) art . . . Mediae L^1 10 zu (*1*) sezen (*2*) legen L^1 11 jenigen (*1*) den glauben (*2*) die . . . Seeligkeit L^1 15 zu zeiten *erg.* L^1 17 dadurch (*1*) beßer (*2*) mehr L^1 18 Weil |nun *gestr.*| L^1

30 citato: s. oben, S. 486, Z. 8.

liche Gnade bloß und allein auff die Vorsehung des Menschlichen Gebrauches aus eignen kräfften bedingen; so ist sehr zu besorgen, man gebe dem libero arbitrio und natürlichen Menschen allzu viel, also daß er sich in ultima analysi aus seinen Natürlichen guten Beschaffenheiten selbst unterscheiden, und die Gnade dadurch gleichsahm verdienen, und an sich ziehen könte. Dergleichen Uns die Heilige Schrifft nirgends, sondern vielmehr das Gegentheil lehret, insonderheit, daß Gott *in den schwachen mächtig*.

Wollen wir demnach weder Uns in gefahr stellen, denen Menschlichen kräfften zuviel einzuräumen, und zu Semipelagianisiren, noch auch inutiles replicationes in infinitum, gratiae ad gratiam vergebens setzen; so würde beßer seyn, diese scientiam mediam bey seit zu legen, bey dem was von diesen Dingen zum höchsten und letzten die Schrifft saget, | : nemblich, daß Gott denjenigen die ewige seeligkeit zu geben beschloßen, von denen Er siehet, daß sie den seeligmachenden glauben haben werden, und daß dieser glaube selbst ein Gnaden Geschenck Gottes sey : | stil zu stehen, und wegen des übrigen, so wihr nicht wißen, noch verstehen, die weisheit Gottes zu adoriren, indem ja wol seyn kann, daß zu zeiten schwächere natürliche kräffte durch die Gottliche Gnad zu etwas herrlichers gebracht werden und die Göttliche Allerhöchste Weisheit ihren hohen uns verborgenen, doch lob und preiß würdigsten zweck dadurch mehr erreiche.

Weil nun aber gleichwol gewiß, daß kein verständiger Mensch, geschweige Gott, der die weisheit selbst ist, etwas wolle, oder schließe, er habe dann deßen einen beständigen grund, wodurch er etwas zu wollen, und einen Schluß zu machen bewogen werde, auch die εὐδοκία oder beneplacitum zu teutsch Guth befinden sowol vi termini alß auch ex natura rei etwas gutes, so der verstand begreiffen und befinden muß, mit sich führet: So kan man auch ohne verletzung der höchsten Weisheit und Vollkommenheit Gottes nicht zweiffeln, daß er bey der praedestination und praeterition darauff sich der Menschen seeligkeit und verdamnis gründet, gewiße gerechte untadelhaffte und unverbeßerliche bewegende uhrsachen seines willens und Decreti gehabt haben müße; welche auß der unendlichen erkäntnis deßen allen so müglich, her gefloßen; Dadurch nemblich Gott bewogen wird, dasjenige zu wehlen, welches das beste ist, ob wihr es schon in dieser sterbligkeit zu verstehen und zu begreiffen nicht vermögen. Causae occultae esse possunt, injustae esse non possunt. Wie Crocius loco supra citato gahr wol saget.

5 Schrifft *erg. Lil*[1] 14 f. zu zeiten *erg. Lil*[1] 21 bene *doppelt unterstr. Lil*[1] 21 Guth *doppelt unterstr. Lil*[1] 22 und befinden *erg. Lil*[1]

6 *in . . . mächtig*: 2. Kor 12,9. 30 citato: s. oben, S. 487, Z. 9.

Wir supponiren daß alle ietzige Reformirten mit Crocio numehr darinn eins seyn werden, daß voluntas divina eine causam impulsivam summae sapientiae bonitati, et justitiae conformem habe, und also gott die schuldige Ehre gegeben werden müße, daß er nichts temere, nichts ohngefähr[,] nichts ohne höchste raison thue; sondern daß alles was er will, entschließet, und thut, nicht nur wegen seiner höchsten macht, dawieder sich niemand auflehnen kan; sondern auch wegen seiner uberschwencklichen Weißheit und güthe aus beweglichsten Ursachen, recht und wohl, ja auff das gerechteste und beste gethan seyn müße[.]

Wenn nun dieß angenommen wird, und die Reformirten mit Uns zugeben, daß der Gottliche will allemahl eine bewegliche ursach nach seiner Weißheit haben müße, qvod causae illae occultae esse possint, injustae esse non possint; daß gott malum poenae allein ob malum culpae verhenge, und dieses nicht anders als wegen eines größeren Guthen zulaße, und auch die gnadenwahl nach der vollkommensten Erreichung seines grösten End Zwecks richte; so ist man zwar im hauptwerck einig; es bleibt aber iedoch die frage übrig; ob dann alle causae und zwar nicht nur ultimae sondern auch intermediae divinae praedestinationis ganz occultae seyen. Und ob gnug sey, mit den Reformirten εὐδοκίαν anzuführen, wenn aber nach der causa impulsiva τῆς εὐδοκίας gefragt wird, ad *βάθος* oder Deum absconditum, als causam remotam sofort seine zuflucht zu nehmen; oder ob nicht beßer ad causas propiores in sacra scriptura expressas vorher zugehen. Welches leztere wir mit den Unsrigen billig vorziehen; ob wir schohn die Reformirten wegen wiedriger Meinung nicht verdammen. Von welchem bald hernach ein mehrers.

Nachdem nun de Divinae Gratiae et decretorum causa impulsiva et ordine nach nothdurfft gehandelt worden auch noch in etwas von dem leztern sowohl als folgenden gehandelt werden soll; so ist bey diesem Articulo der gnaden wahl noch übrig die streitigkeit de Extensione Gratiae, oder de ejus Universalitate et particularitate; Gratiae, inquam, non ipsius Electionis. Denn daß Electio nothwendig particularis sey, wird beyderseits gern gestanden, und daß unter uns Samuel Huberus ein anders gesaget, rührete aus mißverstande hehr, hat auch keinen beyfall gefunden. Es seyn nun zwar die Reformirte unter einander

1 numehr (*1*) darüber (*2*) darinn L^1 12 größeren |⟨uns unbekandten⟩ *gestr.*| Guthen (*1*) ⟨–⟩ (*2*) zulaße L^1 13 grösten (*1*) Haupt (*2*) End L^1 16 ganz *erg.* L^1 16 seyen. |als warumb gott petrum habe glori verordnet, judam aber nicht: *gestr.*| L^1 16 mit ... Reformirten *erg.* L^1 16 f. anzuführen, (*1*) und wenn nach (*2*) wenn ... nach L^1 18 als ... remotam *erg.* L^1 19 in ... expressas *erg.* L^1 22 de (*1*) ⟨ordine⟩ (*2*) Divinae L^1 22 nach nothdurfft *erg.* L^1 23 f. auch ... leztern (*a*) gehandelt werden soll (*b*) sowohl ... soll *erg.* L^1 24 Articulo (*1*) de Gratiosa praedestinatione (*2*) der ... wahl L^1 28 Es |Es *erg.*| L^1 *streicht Hrsg.*

21 hernach: s. unten, S. 538, Z. 1 ff.

Wihr supponiren, daß alle jetzige Reformirten mit Crocio nunmehr darin eins seyn werden, daß voluntas divina eine causam impulsivam summae sapientiae bonitati et justitiae conformem habe, und also Gott die schuldige Ehre gegeben werden müße, daß er nichts temere, nichts ohne höchste raison thue, sondern das alles, was er wil, entschließet, und thut, nicht nur wegen seiner höchsten Macht, darwieder sich niemand aufflehnen kan, sondern auch wegen seiner überschwenglichen Weißheit und güte aus bewegligsten Uhrsachen recht und wol, ja auff das gerechteste und beste gethan seyn müße.

Wann nun dies angenommen wird, und die Reformirten mit uns zugeben, daß der Götliche will allemahl eine bewegliche uhrsach nach seiner Weisheit haben müße, qvod causae illae occultae esse possint, injustae esse non possint, daß Gott malum poenae allein ob malum culpae verhenge, und dieses nicht anders alß wegen eines größeren guten zulaße, und auch die gnadenwahl nach der volkommensten erreichung seines größesten endzwecks richte, so ist man zwar im haubtwerck einig, es bleibet aber jedoch die Frage übrig, ob dann alle causae, und zwar nicht nur ultimae sondern auch intermediae divinae praedestinationis gantz occultae seyen. Und ob gnug sey, mit den Reformirten εὐδοκίαν anzuführen, wan aber nach der causa impulsiva τῆς εὐδοκίας gefraget wird, ad *βάθος* oder Deum absconditum, alß causam remotam sofort seine zuflucht zu nehmen, oder ob nicht beßer ad causas propiores in sacra scriptura expressas vorher zu gehen, welches letztere wir mit den Unserigen billig vorziehen, ob wir schon die Reformirten wegen wiedriger meinung nicht verdammen, von welchen bald hernach ein mehrers.

Nachdem nun de divinae Gratiae causa impulsiva et ordine nach nohturfft gehandelt worden, auch noch in etwas von dem letztern sowol alß folgenden gehandelt werden sol, so ist bey diesem Articulo der Gnaden wahl noch übrig die streitigkeit de Extensione Gratiae oder de ejus Universalitate et particularitate[.] Gratiae inqvam non ipsius Electionis. Dann daß Electio nohtwendig particularis sey, wird beederseits gern gestanden, und daß unter Uns Samuel Huberus ein anders gesaget rührete aus mißverstande her, hatt auch keinen beyfall gefunden. Es seyn nun zwar die Reformirte unter einander einig, daß sie statuiren ein decretum absolutum ad gloriam ante fidem praevisam. Darin sind sie aber

27 seyn (*1*) Uns *l*[1] (2) nun *Lil*[1]

16 *βάθος*: Röm 11,33. 20 hernach: s. unten, S. 537, Z. 30 ff. 26 Huberus: vgl. etwa S. HUBER, *Gründliche Beweisung/ Dasz Christus Jesus gestorben seie/ für die Sünden des gantzen menschlichen Geschlechts*, 1590. 27 gefunden: vgl. *Actorum Huberianorum pars prior. Das ist/ Der erste Theil des Berichts/ was in der newen Zwispalt/ die Praedestination ... betreffend/ zwischen D. Samuel Hubern/ vnnd den Würtembergischen Theologen ... von ettlich Jaren her fürgeloffen* und *Actorum Huberianorum pars posterior. Hoc est: Relatio eorum, quae theologi Tubingenses cum Samuele Hubero Bernate, de electione, et aliis articulis tractarunt, posteaquam anno 1595. mense Septembri, ex Saxonia Tubingam rediisset*, 1597.

einig daß sie statuiren ein decretum absolutum ad gloriam ante fidem praevisam, Darinn sind sie aber

4tens) getheilet, Utrum voluntas salvandi in Deo, et meritum Christi universalem habeant extensionem; an vero particularem tantum, also daß gott wahrhafftig und ernstlich nur der jenigen seeligkeit wolle, die er zur seeligkeit erwehlet hat, und daß diese allein das Verdienst Christi angehe[.]

Matthias Martinius, Ludovicus Crocius, und andere Bremenses haben bald nach dem Synodo zu Dordrecht sich weit beßer ercläret. Es haben auch einige andere gelehrte und furnehme Theologi Reformati in Teutschland ferner, wie nicht weniger in England, zumahlen die jenige, so man in oppositione der presbyterianer Episcopales genennet, (Amyraldi, Dallaei und ander berühmter französischer Theologorum zu geschweigen,) sich dem Ziel der einigkeit mehr genähert, und theils nicht nur hypotheticam, sondern auch puram universalitatem angenommen, wenn sie nicht nur restricte sagen, Christus sey für alle gestorben, dafern sie den seeligmachenden Glauben haben, sondern auch absolute für alle nicht nur genera singulorum, sondern auch singulos generum. Daraus dann eine solche Subdivisio Reformatorum entstanden, daß einige particularisten, andere Universalisten genant werden. Wie dann Universalismus prae Particularismo in den Churbrandeburgischen Landen vorlängst autorisiret worden. Welches alles zu beruhigung und vereinigung der beyden Protestirenden kirchen ein großes beytragen kan[.]

Man gratulirt den so genanten Reformirten Universalisten, so darinn der wahrheit und formae saniorum verborum beygetreten[,] billig: und hält aus Christlicher Liebe dafür, daß die übrigen, so mit ihnen auf gleiche weise zu reden annoch anstehen; ihrer meynung solche gründe zu haben glauben mögen, so der Ehre gottes nicht zu wieder lauffen. Es mag sie sonderlich davon abgehalten haben, daß sie gegen die vollkommenheit und allmacht

8 andere *erg.* L^1 9 Reformati *erg.* L^1 13 f. gestorben, (*1*) wenn (*2*) dafern L^1 24 davon (*1*) abhalten (*2*) abgehalten haben L^1

4tens getheilet, Utrum voluntas salvandi in Deo et meritum Christi, universalem habeant extensionem; an vero particularem tantum, also daß Gott wahrhafftig und ernstlich nur derjenigen seeligkeit wolle, die Er zur seeligkeit erwehlet ha⟨be⟩, und daß diese allein das verdienst Christi angehe.

Matthias Martinius, Ludovicus Crocius und andere Bremenses haben bald nach dem Synodo zur Dordrecht sich weit beßer erkläret. Es haben auch einige andere gelehrte und fürnehme Theologi Reformati in Teutschland ferner wie nicht weniger in Engeland, zu mahlen diejenige, so man in oppositione der presbyterianer Episcopales genennet | : Amyraldi[,] Dallaei und anderer berühmter Frantzösischer Theologorum zu geschweigen : | sich dem ziel der Einigkeit mehr genähert, und theilß nicht nur hypotheticam, sondern auch puram universalitatem angenommen, wan sie nicht nur restricte sagen, Christus sey für alle gestorben, dafern sie den seeligmachenden glauben haben, sondern auch absolute für alle nicht nur genera singulorum, sondern auch singulos generum. Daraus dann eine solche subdivisio Reformatorum entstanden, daß einige particularisten, andere universalisten genant werden. Wie dann Universalismus prae Particularismo in den Chur-Brandenburgischen landen vorlängst autorisiret worden. Welches alles zu beruhigung und vereinigung der beeden protestirenden Kirchen ein großes beytragen kan.

Man gratulirt den so genandten Reformirten Universalisten, so darin der Wahrheit und formae saniorum verborum beygetreten billig, und hält aus Christlicher liebe dafür, daß die übrigen, so mit ihnen auff gleiche weise zu reden annoch anstehen, ihrer meinung solche gründe zu haben glauben mögen, so der ehre Gottes nicht zu wieder lauffen. Es mag sie sonderlich davon abgehalten haben, daß sie gegen die volkommenheit und allmacht Gottes

5 Martinius: vgl. etwa M. MARTINIUS, [Praes.] *Disputatio de gratia dei aeterna*, [Resp.] W. von Suoll, 1616. 5 Crocius: vgl. etwa L. CROCIUS, *Dyodecas dissertationum exegeticarum et apologeticarum syntagmatis sacrae theologiae de naturae humanae per apostasiam peccati corruptione et ejusdem per gratiam Jesu Christi restitutione*, 1642, *Conclusio*, S. 803–807. 9 Amyraldi: vgl. etwa M. AMYRAUT, *Specimen animadversionem in exercitationes de gratia universali*, 1648. 9 Dallaei: vgl. etwa J. DAILLÉ, *Vindiciae apologiae pro duabus ecclesiarum in Gallia protestantium synodis nationalibus . . . adversus epicritam gratiam dei universalem oppugnantem*, 1657 und DENS., *Adversus Milleterianam de conciliandis religionibus sententiam disputatio*, 1637, pars 2, c. 3–7, S. 105–144. 16 autorisiret: vgl. die Aussagen zum universalen Heilswillen Gottes in *Die drey Confessiones, Oder Glaubens-Bekäntnüsse, Welche in den Chur-Fürstl. Brandenb. die Religion betreffenden Edictis zu beobachten befohlen werden . . .*, 1695, Bl. B3^{v} (Bekenntnis des Kurfürsten Johann Sigismund); Bl. C2^{r} (Colloquium Lipsiacum) und Bl. G^{r}-G3^{v} (*Declaratio Thoruniensis*, *Specialis declaratio*, Thorn 1645). Jablonski hatte Leibniz mit Brief vom 12. (22.) März 1698 ein Exemplar dieser Ausgabe geschickt mit dem Hinweis, daß »diese drey stücke, Confessio Johannis Sigismundi, *Colloquium Lipsiacum*, und *Declaratio* Thoruniensis, in den Märkischen Reformkirchen vim Libri Symbolici obtiniren, auch alle vocirte Prediger sich verbinden diesen gemäß zu lehren« (I,15 S. 422, Z. 22–25). Vgl. auch D. E. JABLONSKI, »Confessio Reformatorum hujus loci de Persona Christi, de Praedestinatione, de S. Coena«, o.J. [Ms; LH I 20 Bl. 304–305], hier Bl. 304^{v}–305^{r}. Allerdings fehlt ein Nachweis, daß der zuletzt genannte Text zur Zeit der Abfassung unseres Stückes Leibniz bereits bekannt war.

gottes zu seyn erachtet, wenn sein wille nicht allezeit erfullet werden solte. Allein es ist schohn bey den Attributis divinis erwehnet, daß auch bey Weisen und verständigen leuten voluntas seria et ad effectum tendens ihre gradus habe, und also hirin keine unvollenkommenheit verborgen liege, welche zu decliniren man nöhtig habe ad Anthropomorphismum (wie Etwa die schrifft von Gottes zorn, haß, und anderen affecten spricht) seine zuflucht zu nehmen. Weil nun Got hievon selber sich so universaliter herausleßet, und im übrigen gewiß ist, daß Er dergleichen dinge zum praejuditz seiner perfection nicht gesagt haben werde: so ist ja beßer wir bleiben bey den deutlichen worten der heiligen schrifft, und der alten kirchen, welche biß auf Augustinum den Universalismum magno consensu gelehret, das Nemlich Got nicht wolle, daß jemant solle verlohren werden, Christus sey *vor* [. . .] *alle* Menschen h[oc] e[st] pro omnibus et singulis, *gestorben*. Er habe *der* gantzen *welt sünde* getragen, Alle Menschen erlöset, *mit* seinem *teuren bluht* [. . .] *Uns* alle *erkaufft*, vnd waß der tröstlichen sprüche vnt redensarten götlicher schrifft mehr die den glauben, die *libe*[,] *hofnung* vnt vertrauwen zu Gott stercken, und menniglich in zeit der versuchung, absonderlich in der letzten todeßnoht zu statten kommen. Sed de his satis[.]

Nun sind annoch zweyerley zu erörteren übrig[:]

1) Wodurch wir unsere von der praedestination führende meinung zu behaupten vermeinen[.]

2) Ob daß momentum dieses articuls der wichtigkeit sey, daß der Reformirten Lehr von der causa impulsiva praedestinationis et articulis annexis den grund des glaubenß umbstoße.

Daß insgemein, absonderlich bey gescheiden vnt Verstendigen leuten, vor allem aber bey Gott, der die weisheit unt bestendigkeit selber ist, eine bewegende ursach sein müße, warum Er in der Zeit oder in der Ewigkeit, dieseß oder Jenes wolle, dieseß oder jeneß nicht wolle, Jst bereitß oben angeführet, Es sein auch vil unter den Reformirten die solcheß gestehen, und demnach zugeben, daß die εὐδοκία, krafft deren Gott Petrum erwehlet, Judam vorbey gangen, zwar ihre bewegende ursache haben müße, Es were dieselbe aber nicht bekant, vnt recurriren demnach ad *βάθος scientiae et sapientiae* divinae, oder, wie es D. Lutherus exprimiret, ad Deum absconditum.

2 schohn | Classe prima, *gestr.* | L^1 2 bey *von hier ab wieder M* 13 mehr (*1*) ⟨seien⟩ (*2*) die *M* 17 unsere (*1*) meinung (*2*) von *M* 22 vnt (*1*) bestendigen (*2*) Verstendigen *M* 22 leuten, (*1*) gesweigen *M* (*2*) vor . . . aber L^1 27 bewegende (*1*) ursachen (*2*) ursache *M*

2 Erl. zum Textapparat: Classe prima: s. oben, S. 420, Z. 17 ff. 2 erwehnet: s. oben, S. 492, Z. 25 ff.

zu seyn erachtet, wann sein wille nicht allezeit erfüllet werden solte. Allein es ist schon bey den attributis divinis erwehnet, daß auch bey weisen und verständigen leuten Voluntas seria et ad effectum tendens ihre gradus habe, und also hierin keine unvolkommenheit verborgen liege, welche zu decliniren man nötig habe ad Anthropomorphismum | : wie etwa die Schrifft von Gottes zorn, Haß und anderen affecten spricht : | seine zuflucht zu nehmen. Weil nun Gott hievon selber sich so universaliter herausläßet, und im übrigen gewis ist, daß er dergleichen dinge zum praejuditz seiner perfection nicht gesagt haben werde: so ist ja beßer wihr bleiben bey den deutlichen worten der Heyligen Schrifft und der alten kirchen, welche bis auff Augustinum den Universalismum magno consensu gelehret, daß nemblich Gott nicht wolle, daß jemand solle verlohren werden, Christus sey *vor* [. . .] *alle* Menschen h[oc] e[st] pro omnibus et singulis *gestorben*. Er habe *der* gantzen *welt sünde* getragen, alle Menschen erlöset, *mit* seinem *theuren bluth* [. . .] *uns* alle *erkaufft*, und was der tröstlichen Sprüche und Redens Arten Göttlicher Schrifft mehr, die den Glauben, die *Liebe, hoffnung* und vertrauen zu Gott stärcken und männiglich in zeit der versuchung, absonderlich in der letzten todes Noht zu statten kommen. Sed de his satis.

Nun sind annoch zweyerley zu erörtern übrig.

1. Wodurch wihr Unser von der praedestination führende Meinung zu behaupten vermeinen.

2. Ob das momentum dieses articuls der wichtigkeit sey, daß der Reformirten Lehre von der causa impulsiva praedestinationis et articulis annexis den grund des glaubens umbstoße.

Daß ins gemein absonderlich bey gescheiden und beständigen leuten, zu geschweigen bey Gott der die Weißheit und beständigkeit selber ist, eine bewegende uhrsache seyn müße, warumb Er in der zeit oder in der ewigkeit dieses oder jenes wolle, dieses oder jenes nicht wolle, ist bereits oben angeführet; Es seyn auch viel unter den Reformirten, die solches gestehen, und demnach zugeben, daß die εὐδοκία, krafft deren Gott Petrum erwehlet, Iudam fürbey gangen, zwar ihre bewegende uhrsach haben müße, es währe dieselbe aber nicht bekandt, und recurriren demnach ad *βάθος scientiae et sapientiae* divinae, oder wie es Lutherus exprimiret ad Deum absconditum.

Wir hergegen halten dafür, man solle dahin nicht recurriren so lange sich causae impulsivae voluntatis et decretorum divinorum in der Schrifft, vel totidem verbis, vel per bonam conseqventiam, wo nicht a priori, wenigst a posteriori finden: so wenig man in

---

2 erwehnet: s. oben, S. 493, Z. 29 ff. 5 zorn: vgl. etwa 4. Mose 11,1 und Röm 1,18. 5 Haß: vgl. Maleachi 1,2 f. und Röm 9,13. 10 f. Christus . . . *gestorben*: vgl. 2. Kor 5,15. 11 f. *der* . . . getragen: vgl. Jo 1,29. 12 f. *mit* . . . *erkaufft*: vgl. Off 5,9 und 1. Petr 1,19. 14 Glauben . . . *hoffnung*: vgl. 1. Kor 13,13. 28 *βάθος* . . . divinae: vgl. Röm 11,33. 29 Lutherus: vgl. vor allem M. LUTHER, *De servo arbitrio . . . ad D. Erasmum Roterodamum*, 1525 [u.ö.].

Wir hergegen halten dafür, man solle dahin nicht recurriren, so lange sich causae impulsivae voluntatis et decretorum divinorum in der schrifft, vel totidem verbis, vel per bonam conseqventiam, wo nicht a priori, wenigst a posteriori finden: so wenig man in physicis befugt ist ad qvalitates occultas seine Zuflucht zu nehmen, so lang die ursach deß natürlichen dingeß sonst zu ergründen ist.

Daß praedestinatio ein decretum, Justificatio aber et glorificatio sive salvatio aeterna die executio solcheß decrets sey, wirt beyderseitß gestanden; das ferner decretum et eius executio, auch bey verstendigen und nicht wanckelbahren menschlichen gemühtern ((gesweigen bey Gott)) unam eandemque causam impulsivam haben müße, ist aus der vernunfft bekant: Daß ferner die causa impulsiva welche Got bewogen, Petrum in tempore zu justificiren und seelig zu machen, sey fides actualis, fides in actu posita, setzen wir außer zweifel, daraus den unwiedertreiblich folget, daß fides Petri in praescientia posita, fides Petri praevisa, causa impulsiva externa seyn müße, oder wo nicht, so würde daraus folgen, daß entweder decretum Electionis nicht absolutum seyn könne, oder der glaube, welcher das Verdienst Christi ergreifft, sey nicht causa impulsiva justificationis et salvationis, welches letztere, daß wir nemlich durch den glauben, der Christi Verdienst ergreifft, Jn der gnaden zeit, von Got vergebung der sünden erlangen, gerecht und seelig werden, hoffentlich kein Reformirter leugnen wirt. Auß den Unserigen hatt D^{r} Johannes Musaeus Jn einer zu Jena gedruckten dissertation, ((cui titulus: *De aeterno Electionis Decreto an eius aliqva extra Deum causa detur, nec ne? In qva* [. . .] *argumentum ab executione petitum pressius urgetur, et solide evincitur, vel, Decretum Electionis non posse esse absolutum, vel meritum Christi et fidem in causis justificationis et* salutis, *haberi non posse.*)) Diß argument weitleufftig ausgeführet, vnt von D. Heinii[,] Wendelini und Anderer exceptionem vindiciret. Eß ist auch die conseqventia ab executione decreti ad decretum ipsum so klar, daß auch D. Sohnius in seinem methodo *Theologiae*, zu finden unter seinen operibus Tom. 1. editionis Herbornensis de anno 1591. p. [273] kein bedencken getragen, also davon zu schreiben: *Justificatio qvae fit in tempore, nihil aliud est, qvam decreti illius aeterni executio. Itaqve ut jam in tempore non justificat Deus ad vitam aeternam, nisi credentes, ita etiam ab aeterno non praedestinavit* [. . .] *nisi fideles, h*[*oc*] *e*[*st*] *qvos se fide donaturum praescivit, secundum beneplacitum suum, cuius causa est sola misericordia.*

Et paulo post: *Ex conversione et fide, ut de justificatione ita et de electione iudicare et certi esse possumus.*

Daß in angefuhrtem ort D. Sohnius supponiret, decretum dandi fidem sey natura posterius, decreto dandi gloriam s[ive] vitam aeternam[,] solcheß approbiren wir zwar

26 275 *M ändert Hrsg.* 31 *justificatione* |et fide *streicht Hrsg.*| *M*

Physicis befugt ist ad qvalitates occultas seine zuflucht zu nehmen, so lang die Uhrsach des natürlichen dinges sonst zu ergründen ist.

Daß praedestinatio ein decretum, Justificatio aber et glorificatio sive salvatio aeterna die executio solches Decrets sey, wird beederseits gestanden; daß ferner decretum et eius executio auch bey verständigen und nicht wanckelbahren menschlichen gemühtern | : geschweige bey Gott : | unam eandemqve causam impulsivam haben müße, ist aus der vernunfft bekant; Daß ferner die causa impulsiva, welche Gott bewogen, Petrum in tempore zu justificiren und seelig zu machen, sey fides actualis, fides in actu posita, setzen wihr außer zweiffel, daraus dan unwiedertreiblich folget, daß fides Petri in praescientia posita, oder fides Petri praevisa die causa impulsiva externa seyn müße, oder wo nicht, so würde daraus folgen, daß entweder decretum Electionis nicht absolutum seyn könne, oder der glaube, welcher das verdienst [Christi] ergreifft, sey nicht causa impulsiva justificationis et salvationis, welches letztere, daß wir nemblich durch den glauben, der Christi verdienst ergreifft in der gnaden zeit von Gott vergebung der sünden erlangen, gerecht und seelig werden, hoffentlich kein Reformirter leugnen wird. Aus den Unserigen hat D. Johannes Musaeus in einer zu Jena gedrucketen dissertation | : cui titulus: *De aeterno Electionis Decreto an ejus aliqva extra Deum causa detur nec ne? in qva* [. . .] *argumentum ab executione petitum pressius urgetur, et solide evincitur vel Decretum Electionis non posse esse absolutum vel meritum Christi et fidem in causis iustificationis et* salutis *haberi non posse* : | Dies argument weitläufftig ausgeführet, und von D. Heinii, Wendelini und anderer exceptionem vindiciret. Es ist auch die conseqventia ab executione decreti ad decretum ipsum so klar, daß auch D. Sohnius in seinem methodo *Theologiae* zu finden unter seinen operibus Tom. 1. editionis Herbornensis de anno 1591 p. [273.] kein bedenken getragen, also davon zu schreiben: *Justificatio qvae fit in tempore nihil aliud est qvam decreti illius aeterni executio. Itaqve ut jam in tempore non justificat Deus ad vitam aeternam nisi credentes, ita etiam ab aeterno non praedestinavit* [. . .] *nisi fideles, h*[*oc*] *e*[*st*] *qvos se fide donaturum praescivit, secundum beneplacitum suum, cujus causa est sola misericordia.* Et paulo post: *Ex conversione et fide ut de justificatione ita et de Electione iudicare et certi esse possumus.*

12 [Christi] *erg. Hrsg. nach N. 78* 23 275. l^1 *ändert Hrsg.* 28 *justificatione* | et fide *streicht Hrsg.* | l^1

20 Heinii: J. MUSAEUS, *Dissertatio de aeterno electionis decreto*, 1668, setzt sich besonders in c. 11, S. 243–345, mit J. HEINIUS, *Exercitationum theologicarum, itemque philosophicarum, ut et miscellanearum, selectarum volumen*, 1665, auseinander, ohne allerdings den Autor zu nennen. 20 Wendelini: vgl. ebd., besonders c. 4–7. 9 f., S. 67–138. 177–242. 28 f. *Ex . . . possumus*: G. SOHNIUS, *Methodus theologiae* in: DERS., *Operum . . . tomus primus; continens scripta auctoris methodica*. Herborn 1591, S. 87–289, hier S. 274.

nicht, Jntzwischen lehret er recht, qvod *praedestinatio* sit *decretum*, [. . .] *justificatio* et salvatio sit *decreti illius* [. . .] *executio*, vnd daß man ab executione ad decretum argumentiren könne.

Hiraus folget nun, daß man in der frage de causa impulsiva externa praedestinationis noch nicht nöhtig habe ad Deum absconditum zu recurriren, sondern nur auf die execution dieses götlichen decreti zu sehen habe, so werde sich causa impulsiva des decreti balt hervor thun: Wen man aber weiter, absonderlich ad specialia, oder auch höher gehen, eine vollige analysin decretorum divinorum, ad prima usqve sua principia anstellen, und deren causas impulsivas, absonderlich externas ausforschen wolle: Warum v[erbi] g[ratia] Got den menschen so geschaffen, daß er sündigen können? Warum Got den fall Unser ersten Eltern geschehen laßen? Warum er beschloßen die sünde zu permittiren? Warum den Americanern, biß zu der Spanier ankunfft, das Evangelium nicht gepredigt worden? Warum gantze nationen, zum exempel, die so genante Hottentots, beim Promontorio bonae spei, so incapaces disciplinarum sein, daß sie Andere sprachen swerlich lernen, vnd da sie schon etwas entlich begreiffen möchten, selbige Jedoch nicht verständtlich pronuntijren, vnd also nicht Leicht zur erkentniß der Christlichen religion gebracht werden können? Warum millionen getauffter Christen kinder Jn der Jugent von Türken[,] Tartarn und heiden gefangen genommen, Jn der turckischen religion ertzogen, entlich Janitscharen werden, vnd die Christen nachmalß erger als die geborne Türken selbst, verfolgen?

Wer, sagen wir, sich mit diesen, unt tausent dergleichen fragen, zu bemengen lust findet, der wirt mit Luther den Deum absconditum annehmen, und sich entlich velit nolit, wie S. Paulus, mit der *tieffe des reichthumß, beide der weisheit*, [. . .] *Erkäntnuß* und Unbegreifflichen *gerichte* [. . .] *Gottes*, consoliren vnd genügen laßen müßen[.]

Nach dem wir nun in diesem articul mit den Reformirten ⟨nehest⟩ eins sein, so ist die frage übrig:

Ob sententia reformatorum de praedestinatione cum articulis annexis, wie si⟨e⟩ post synodum Nicaenam,[5] von denen, sogenanten Sub- vel Infra-Lapsarijs expliciret wird, ein error fundamentalis sey? Den da dieses erweislich, würde keine tolerantz, weniger vereinigung statthaben.

Man hält es, so vil die fundamentalitet anlanget, mit der negativa, und gibt dabey allen fridlibenden Theologos zu bedenken,

---

[5] *Am Rande in Bleistift*: Synodum Dordracenam L^1

12 Spanier | grausamen *gestr.* | *M* 17 f. heiden (*1*) gefangen⟨enen⟩ (*2*) gefangen genommen L^1
19 verfolgen | müßen *gestr.* | *M* 21 absconditum (*1*) ⟨geru⟩ (*2*) annehmen *M*

Das in angeführtem ohrt D. Sohnius supponiret, decretum dandi fidem sey natura posterius decreto dandi gloriam sive vitam aeternam, solches approbiren wir zwar nicht, inzwischen lehret er recht, qvod *praedestinatio* sit *decretum*, [. . .] *justificatio* et salvatio sit *decreti illius* [. . .] *executio*, und daß man ab executione ad decretum argumentiren könne.

Hieraus folget nun, daß man in der frage de causa impulsiva externa praedestinationis noch nicht nötig habe ad Deum absconditum zu recurriren, sondern nur auff die Execution dieses göttlichen Decreti zu sehen habe, so werde sich causa impulsiva des Decreti bald hervor thun; Wan man aber weiter, absonderlich ad specialia oder auch höher gehen, eine völlige analysin decretorum divinorum ad prima usqve sua principia anstellen, und deren causas impulsivas absonderlich externas ausforschen wolte, warumb v[erbi] g[ratia] Gott den Menschen so geschaffen, daß er sündigen könne? Warumb gott den fall Unserer ersten Eltern geschehen laßen? Warumb Er beschlossen die sünde zu permittiren? Warumb den Americanern bis zu der Spanier ankunfft das Evangelium nicht geprediget worden? Warumb ganze nationen, zum exempel die so genandten Hottentots beym Promontorio bonae spei so incapaces disciplinarum seyn, daß sie andere sprachen schwerlich lernen, und da sie schon etwas endlich begreiffen mögten, selbige jedoch nicht verständlich pronuntiiren, und also nicht leicht zur erkantnis der Christlichen Religion gebracht werden können? Warumb millionen getauffter Christen kinder in der Jugend von Türcken, Tartarn und Heyden gefangen genommen, in der Türckischen religion erzogen, endlich Janitscharen werden, und die Christen nachmahlß ärger, alß die gebohrne Türcken selbst verfolgen?

Wer, sagen wihr, sich mit diesen und tausend dergleichen fragen zu bemengen lust findet, der wird mit Luthero den Deum absconditum annehmen, und sich endlich velit, nolit, wie S. Paulus mit der *tieffe des Reichthums beede der Weißheit*, [. . .] *erkäntnis* und unbegreifflichen *gerichte* [. . .] *gottes* consoliren, und gnügen laßen müßen.

Dieses nun was bishero ausgeführet worden, scheinet zu erhebung der zwischen Uns und den Reformirten wegen der ewigen Gnaden wahl und damit verbundenen materien streitigen fragen gnug zu seyn, Und so viel das momentum dissensus betrifft, wofern man Reformirten theils mit denen jetzo gegebenen erklärungen bis auff die ausgesetzte puncten eins, so werden nicht allein die Götliche eigenschafften, sondern auch was zu erbauung und trost der Menschen gehörig, unverletzt erhalten, und bleibet nichts übrig, als fragen, so

27 so . . . betrifft *erg. L* 28 denen (*1*) ⟨iezigen⟩ (*2*) ietzo *L* 28 puncten (*1*) mit (*2*) eins *L*

1 f. decretum . . . aeternam: So dort nicht zu finden. 3 f. *praedestinatio . . . executio*: vgl. ebd., S. 273. 22 Luthero: vgl. vor allem M. LUTHER, *De servo arbitrio . . . ad D. Erasmum Roterodamum*, 1525 [u.ö.]. 23 f. *tieffe . . . gottes*: vgl. Röm 11,33.

1) daß man Synodum Dordracenam in der Reformirten kirche nicht durchgehenß oder insgemein angenomen, wie sich den die Episcopalische kirch in Engelant, Ja auch die Reformirte kirchen in Frankreich auch Teutschlant, daran eben gebunden zu sein, nicht erachtet[.]

2) Ist zu beobachten daß der h[eilige] Augustinus, nicht nur der lehre praedestinationis absolutae ad gloriam, sondern auch deß particularismi selbst beygepflichtet, welcher deswegen, nicht nur ab Ecclesia niemalß ausgesloßen worden, sondern hat vor einen heiligen Vater und kirchenlehrer, dieses seineß irthumß ohnerachtet, bis an sein Ende passiret.

3) Daß Unser D. Lutherus in seinem buch contra Erasmum, *de Servo arbitrio*, von dem absoluto praedestinationis decreto in einem und anderen fast noch herter geredet alß Calvinus selbst.

4) Ob zwar vil der unserigen Lutheri redensarten in angeregtem buch expliciren vnd ihn also entschuldigen wollen, so ligt Jedoch am tage, daß Lutherus mit den Reformirten, dieser lehre halber, den geringsten streit nicht angefangen, Ob Zwinglius gleich schon vor Calvino lengst davon sehr hart gesprochen: Daraus den zu slißen, daß Dr Lutherus, nach dem exempel Theologorum Augustiner-Ordenß, unter welchem er anfangs gestanden, alß ein Thomist, entweder mit Calvino[6] eins gewesen, oder wenigst diese qvaestiones nicht pro fundamentalibus sondern problematicis gehalten haben müße[.]

5) Daß auch Unsere sententz, bey den universalisten, in der Reformirten kirche, wie schon [erwehnet] toleriret werde.

6) Daß in der Römischen kirchen, salva unitate die Thomisten, absonderlich Dominicani, welche mit den Reformirten, in articulo de absoluto decreto einerley meinung führen, vnd deshalber mit den Jesuiten immer im streit leben,[7] sondern; nachdem ihnen die Jansenisten beygetreten, doctrina Thomae de praedestinatione, fast pro regnante aut saltem magis communi angesehen werden könte[.]

7) Daß diese lehre, auf keinem legitimo concilio Je verdammet sey[.] War ist eß, daß daß Concilium Arausicanum, einige praedestinatianos his verbis, anathematisiret. *Aliqvos*

[6] *Am Rande in Bleistift*: Zwinglio L^1

[7] *Ein Kreuz über dem Wort und auf dem Rande* L^1

3 Teutschlant, (*1*) sich (*2*) daran *M* 5 Augustinus |selbst *gestr.*| *M* 17 ein |⟨guter⟩ *gestr.*| *M* 20 erwehlet *M ändert Hrsg.*

9–18 Daß ... müße: vgl. I,15 S. 293, Z. 14 – S. 294, Z. 5 und S. 297, Z. 12–14; s. oben, unsere N. 73. 20 [erwehnet]: s. oben, S. 496, Z. 1 ff. 27–S. 544.2 *Aliqvos ... dicimus*: Aus dem Schlußwort der Synode von Orange (529; DENZINGER, Nr. 397). 29 *Kreuz*: s. oben, S. 418, Z. 2.

theilß verbales und blos auff bedeutung der worte ankommen[5] | : ob nemblich das jenige bey Gott ein wille zu nennen so doch nicht erfüllet wird, wiewohl es, wan er seine höchste macht brauchen wollen, erfüllet werden könte : | theilß reales und auff die sache gehen aber also beschaffen, daß sie nichts gefährliches in credendis in sich halten, [noch in agendis etwas schädliches] nach sich ziehen. Nemlich da Gott den auserwehlten sowol die seeligkeit, alß den lebenden am end beharrenden glauben zu geben aus gnaden schlüßig, welcher unter den beeden Rahtschlüßen nach unserm concipiendi modo in der ordnung der erste sey, ob Gott auserwehlet die, denen Er den glauben zu geben bereits beschloßen, oder ob Er den glauben zu geben beschloßen, denen, die Er bereits auserwehlet, ob schon gewiß, daß beede schlüße von ewigkeit auff einmahl gemachet worden. Item auff was art und weise die Göttliche Gnade des Heiligen Geistes in uns würcke, ob sie allezeit per se efficax sey, oder ob sie zu zeiten also bewandt, daß ohne die mitwaltende ümbstände die würckung nicht würde erreichet werden; welcher gestalt, und da aller streit in dergleichen beruhet, man dabey nichts findet, so eine Condemnationem verdienen, oder auch unitatem hindern könne.

[5] *Darüber ein Fragezeichen*

1 verbales | theils ⟨real⟩ aber (*a*) nicht erheblich (*b*) nicht hauptsachlich *erg. und gestr.* | *L* 1 auff (*1*) formulas (*2*) bedeutung *L* 1 worte (*1*) gehen (*2*) ankommen *L* 1 ob (*1*) jenige (*2*) nehmlich *L* 2 wird (*1*) ob es gleich (*2*) wiewohl es *L* 3 werden (*1*) wurde *L* (*2*) könte l^1 3 reales (*1*) und (*2*) aber ⟨ – ⟩ (*3*) und *L* 4 gehen (*1*) die (*2*) aber *L* 4 sie (*1*) in ⟨praxi⟩ (*2*) nichts *L* 4 f. credendis (*1*) , noch nichts schadliches nach sich ziehet (*2*) in . . . sich (*a*) ziehet (*b*) ziehen *L* 4 f. halten | [noch . . . schädliches] *erg. Hrsg. nach L* | (*1*) noch l^1 (*2*) nach *Lil*^{1} 5–7 Nemlich (*1*) wie die decreta welche von Ewigkeit auff einmahl gemacht ⟨nach unserm concipiendi modo⟩ (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) zu geben beschloßen (*2*) da gott | den außerwehlten *erg.* | sowohl . . . den (*aa*) glauben zu geben (*bb*) lebenden (*aaa*) ⟨be⟩ (*bbb*) beharren (*ccc*) am . . . schlüßig, (*aaaa*) ob er (*bbbb*) ⟨ – ⟩ (*cccc*) welcher . . . rathschlüssen (*aaaaa*) in der ordnung (*bbbbb*) nach *L* 8 Gott (*1*) ⟨den⟩ seelig (*2*) außerwehlet *L* 8 bereits *erg. L* 8 f. oder (*1*) ⟨die⟩ (*2*) ob er *L* 9 f. bereits (*1*) ⟨ – ⟩ (*2*) aus erwehlet (*a*) und also welches ⟨unter beyden – de – ⟩ hauptzweck *Absatz* item (*b*) ob schohn gottes ⟨ – ⟩ (*b*) . . . item *L* 11 sie (*1*) per se (*2*) allezeit *L* 12 sey, (*1*) oder durch die mit waltende umbstände ihre wurckung (*2*) oder (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) ob (*aa*) die mit waltende umbstände zu erreichung der wurckung (*bb*) das ⟨freye⟩ zu zeiten beytragen (*3*) oder *L* 13 streit (*1*) hierinn (*2*) in *L* 14 man (*1*) darinn (*2*) dabey *L* 14 findet, (*1*) so nicht ⟨nur⟩ (*2*) so *L*

[. . .] *ad malum, divina potestate praedestinatos esse, non solum non credimus, sed etiam, si sunt, qvi tantum* malum *credere velint, cum omni detestatione illis anathema dicimus*: Ob dieseß nun denen supralapsarijs opponiret werden könne, laßen wir dahin gestellet sein, die heutige Sub-lapsarios aber gehet eß gewiß nicht an; zumahlen die übrige propositiones, welche Faustus Rhegiensis, Semipelagianus[,] denen praedestinatianern zuschreibet, vnt von den Sub-lapsarijs noch heute gestanden werden v[erbi] g[ratia] Christum non pro omnibus esse mortuum, Deum non velle *omnes homines* [. . .] *salvos fieri*, Jn keinem rechtschaffenen Concilio Je condemniret, wol aber von diesem Fausto, additis etiam propria auctoritate anathematismis, erstlich einem, genant Lucidus, entgegengesetzet, nachmalß von eben diesem Fausto vnd Andern semipelagianischen Bischöfen, in odium S[ancti] Augustini, der sich Pelagio hirunter auffß eüßerste opponiret gehabt, in Semi-Pelagiana Synodo Arelatensi, et Semi-Pelagiana Synodo Lugdunensi wiederhohlet: Welche beiden Synodorum acta aber, von der gantzen kirche nachmalß nimmer approbiret, Ja, deß Fausti obgemelte schrifft contra Lucidum von denen Päbsten entlich verworffen, vnd Jhr von gelährten leuten vielfältig wiedersprochen worden.

Ja, eß ist notabel, daß in causa der Jansenisten ((deren Propositio V also lautet, *Semi pelagianum est dicere, Christum pro omnibus omnino hominibus mortuum esse aut sanguinem fudisse*)) Papst Alexander VII und Innocentius X, welche deß Jansenij lehre verdammet, Jedoch bedenken gehabt, diese fünffte proposition weiter zu verdammen, Als in so ferne sie supponiret, *dicere, Christum pro omnibus* [. . .] *esse mortuum* sey *Semi pelagianum*, haben Also an den Jansenisten condemniret temeritatem censurae in alios, rem ipsam aber an vnd vor sich selbst nicht. Weil auch entlich diese qvaestiones de praedestinatione, gratia et libero arbitrio in der Römischen kirchen, zwischen denen Jesuiten vnd Dominicanern auch anderen Thomisten acriter disputiret werden, so hat der Römische stuhl einßmahlß nöhtig befunden, *De auxilijs* [. . .] *gratiae*, Jn Rom eine eigene congregation anzustellen, die Jedoch in hac causa zu sprechen sich nicht erkühnen dürffen.

8) Daß desperatio et securitas, welcheß die beiden extrema sein, so ex absoluto praedestinationis decreto, von den Unserigen, deduciret zu werden pflegen, nicht mehr oder weniger Unter den Reformirten Alß Evangelischen grassiren, vnd Also, aus Jener sententz, keine gefahr in praxi zu befürchten sey. Ja, eß ist Merkwurdig, daß die Stoici

7 *omnes . . . fieri*: 1. Tim 2,4. 9 anathematismis: vgl. FAUSTUS VON RIEZ, *Epistola ad Lucidum* (= *Epistola I*). 14 schrifft: FAUSTUS VON RIEZ, *De gratia dei et libero arbitrio*. 14 verworffen: vgl. das *Decretum Gelasianum de libris recipiendis et non recipiendis*, 7,15, und den Brief Papst Hormisdas' an Possessor vom 13. August 520 (*Epistula CXXIV* in der Zählung von A. THIEL, *Epistolae Romanorum pontificum genuinae*, 1867–1868, S. 929 f.). 16–18 *Semi . . . fudisse*: INNOZENZ X., Bulle *Cum occasione* vom 31. Mai 1653 (DENZINGER, Nr. 2005). 26 congregation: Die congregatio de auxiliis divinae gratiae war 1597 von Papst Clemens VIII. begründet worden. Am 28. August 1607 beendete sie ihre Arbeit ergebnislos.

selbst, Obzwar die größeste fatalisten, und die also nach Jhren principijs, wie es scheinen müchte, wenig ursach gehabt, sich üm tugent oder laster, straffe oder belohnung zu bekümmern, daß, sagen wir, dennoch die Stoici, Unter allen philosophis, die eiferigste gewesen, die Jhre discipulos zur tugent v[nd] gottesfurcht angewiesen.

Non minus sane, sagt Hermannus Conringius in einer vortreflichen Epistel, welche Johannes Henichius seiner dissertation *de gratia et praedestinatione* vordrücken laßen, *circa moralia innocenter* se *gerunt Fatalistarum plaeriqve, qvam circa medicam artem, qvae tota itidem a fato evertitur, si qvando aegrotant. Qvin imo, ipsos illos de fato errores, bonae patronorum parti, dixeris ad virtutem atqve religionem calcar saepe fuisse et incitamentum. Soli scilicet inter priscos Graeciae philosophos, Stoici, fatum propugnavere, idqve magno studio et acerrime. Jidem vero simul omnium maxime rigidi et seduli virtutis exercendae, colendiqve numinis, Magistri extiterunt. Epicteti certe et Senecae moralia praecepta qvae supersunt, spirant plane sanctimoniam qvandam Christianam*[.] *. . . Qvis inter Christiani nostri ordinis homines sanctior* [. . .] *Augustino? Qvis religiosior? Qvis omnigenae pietatis magis acer assertor atqve exactor? Et tamen princeps ille, Absolutum illud, aut fatale praedestinationis decretum, dogma hactenus inauditum, in Ecclesiam invexit turbatis haud parum ex conseqventi pietatis officijs. Et profecto jam tum vivo illi, jure opposita sunt a Galliae qvibusdam Sanctis Antistitibus: Superfluus labor est, si neqve rejectus ulla industria potest intrare, neqve electus ulla negligentia potest excidere: qvoqvo enim modo se egerint, non potest aliud erga eos qvam Deus definivit accidere, et sub incerta spe cursus non potest esse constans, cum si aliud habeat praedestinationis electio, cassa sit annitentis intentio. Nemo porro hactenus, sive Prosperum et Hilarium, sive Fulgentium, sive Johannem Maxentium proni in impietatem animi vel suspectos habuit. Imo Fulgentium non dubitavit Africana Ecclesia in Episcoporum ordine censere. Prosper et Hilarius, non nisi Laici qvidem fuerunt*, [. . .] *et Maxentius Monachus: Omnes tamen sanctitatis elogio, et sua et postera omnis aetas dignata est, qvamvis illorum S*[*ancti*] *Augustini dogmatum de industria susceperint hi defensionem. Lucidum presbyterum et Gotschalcum, eadem, sed minus circumspecte, docentes, acrius qvidem nonnulli excepe-*

1 und | die *erg.* | *M*

5–S. 550.4 *Non . . . multitudo*: Brief Hermann Conrings an Johannes Henich vom 17. April 1663, in: J. HENICH, *De gratia et praedestinatione dissertatio, cui praefixa est epistola . . . Hermanni Conringii de hujus controversiae momento*, 1663, Bl. C^{r}-[E4]^{v}, hier B. C3^{v}–D2^{r}. 18–23 *Superfluus . . . intentio*: PROSPER TIRO VON AQUITANIEN, *Epistola ad Augustinum* (= AUGUSTINUS, *Epistola CCXXV*), 3. 25 *censere*: vgl. FULGENTIUS VON RUSPE, *Epistula ad Iohannem et Venerium* (= *Epistula XV*), in der die theologischen Gegner allerdings nicht genauer charakterisiert werden.

runt, haud legas tamen, in illorum moribus, desideratam pietatem. Aliqvot post seculis, sic satis dure et impetuose, Augustini illa omnia recoxit, imo ex parte auxit, Thomas Bradwardinus Anglus, sine omni tamen morum vitio, imo non sine aliqva pietatis fama. Constanter porro inter Monachos seqvioris aevi, universus praedicatorum ordo, Thomae Aqvinatis vestigia secutus, absolutum illud praedestinationis decretum amplexus est, tutatur etiamnum, summa animi contentione, [*cumprimis*] *adversus Jesuitas; nec tamen, hoc qvidem nomine, vita ipsorum male hactenus audivit. Qvi primi, sanctum illud* Reformationis *Ecclesiae opus, superiori seculo sunt aggressi, in universum, dixerim, omnes, rigidissime egerunt idem. Jpsemet Lutherus noster, ipsemet Melanchton, qvam aspera et horrida proferre in eandem sententiam haud dubitaverunt! Non contenti scilicet limitibus, intra qvos prudenter* se *continuerat Augustinus. Sanctae nihilominus fuerunt animae, imo ultra communem piorum sortem. Nec illi qvicqvam profecto omiserunt docere atqve urgere, qvod ad pietatis studium possit facere. A Magistris illis edoctus populus passim terrarum idem sensit, sine tamen ulla hinc in moribus et vita exorta impietatis macula. Jnter pontificios non adeo pridem nihil non veterum huius controversiae Augustini dogmatum, qvasi recoqvere visus est Cornelius Jansenius: Ut ut vero ille plurimos in sese concitaverit suae Ecclesiae hominum, ipsamqve adeo et Romanam curiam: Qvi tamen ipsius pios mores culpaverit, aut in doctrina ipsius, qvod diserte faciat ad corruptelam pietatis, repertus hactenus est nemo. Ex sectatoribus illius, qvi catechismum gratiae conscripsere, simul et formulas precum, pro impetranda Gratia illa absoluta et coactiva ediderunt, qvae tamen frustra, me qvidem judice, funduntur, admissa absoluta et necessitante praedestinatione. Usqve adeo verum est, hactenus qvidem ita fatum, saltem a plerisqve, esse agnitum defensumqve ut tamen pietatis officia manserint integra, utqve Moralis illa salutarisqve fidei doctrina, (qvamvis minus convenienter hypothesibus) nihil detrimenti* [*senserit*]. *Qvam eqvidem ego causam esse potissimam arbitror, qvare errores illi de Fato aut Absoluto decreto, omni poene retro aevo, ut ut adversarios nacti sint nunqvam non, semper tamen mitius sint habiti, nec qvicqvam temere durius perpessi. Promovit porro hanc clementiam et illud, qvod cum certum sit, non omnibus eandem vim et multitudinem gratiae a Deo impertiri, idqve ipsum fieri, nullo meritorum, nullo operum respectu, hinc minus cautis possit facile de Absoluto* [. . .] *decreto suspicio nasci. Revera certe hic obijcit merito sese illud Apostolicum βάθος, ut tanta errandi, in re adeo obscura, pronitas, veniam mereatur. Juvit haud parum praeterea hanc indulgentiam, qvod multa in ipsimet Sacris literis, veteris*

6 cumprimus *M ändert Hrsg.* 24 senserint *M ändert Hrsg.*

19 *catechismum*: M. FEYDEAU [anonym], *Catechisme de la grace*, o.J. 31 *βάθος*: Röm 11,33.

pariter noviqve foederis, reperta dicta, haud leviter videantur Fatali illi necessitati circa virtutem et vitia, circa fidem et infidelitatem, circa salutem et mortem favere. Auxit eandem moderationem, ipsa errantium, non e vulgo, sed ex summo Doctorum Sanctorumqve hominum ordine ingens multitudo, et quae seqvuntur[.][8]

Daß vornehmste so die Unserige den Reformirten hirunter vorzuwerfen pflegen, ist dieseß, daß ex absoluto decreto, particularitas meriti Christi folge, vnd also niemant in individuo versichert sein könne, daß Christus vor Jhn gestorben, da doch, Christum pro se esse mortuum, ein articulus fidei fundamentalis sey, [vnd] von niemant der seelig werden soll geleugnet oder ignoriret werden dörfe[.]

Eß ist bekant daß die Reformirte Jnsgemein diesen vorwurf mit folgendem syllogismo zu elidiren vermeinen:

Wer da glaubt daß Christus vor ihn gestorben sey, vor den ist Christus gestorben[.] Sub hac majore könne nun ein Jeder glaübiger subsumiren: Jch glaube daß Christus vor mich gestorben sey: deshalben ist Christus auch für mich gestorben[.]

Eß ist aber nicht weniger bekant daß die Unserigen darauf anttworten, wen der major nicht von einer opinion, persuasion, einbildung, nicht von einem bloßem historischem, sondern seelig machendem, daß ist, solchem glauben, der sich auff die gotliche offenbahrung in heiliger schrifft gründet, verstanden werden solle, so hette Eß mit dem Majore seine richtigkeit und müste also lauten: Wer da glaubt daß Christus vor ihn in individuo gestorben sey, fide salvifica, h[oc] e[st] tali fide, quae innititur revelationi divinae, vor den ist Christus gestorben.

Diesen Majorem, wie gesagt, admittiren wir, begehren aber probationem des darauf folgenden minoris[:]

Atqvi ego, Sempronius, credo, Christum pro me esse mortuum tali fide, qvae innititur revelationi divinae[.]

Welcheß aus der schrifft nicht erwiesen werden kan, Alß darin Sempronij in individuo nicht gedacht wird: zu gesweigen was diser syllogismus für eine swache wirkung bey denen haben dürffte, die in statu profundae tentationis begriffen, keinen glauben bey sich

[8] *Hinter* seqvuntur *ein auf dem Rand wiederholtes Kreuz in Bleistift* L^1*[?]*

8 vn *M ändert Hrsg.*

4 seqvuntur: In unserer N. 76 finden sich zwei alternative Ergänzungsvorschläge (s. oben, S. 418, Z. 5 ff. und S. 417, Z. 22 ff.), die bestimmte Aussagen des Conring-Zitats relativieren sollten. 6 daß . . . folge: Zur geplanten Ersetzung dieser Formulierung s. oben, S. 418, Z. 12.

fühlen, Ja mehrmahlen rund heraus sagen, sie haben keinen glauben, sie können nicht glauben.

Weil Aber, im stand einer solchen versuchung, unser argument, Christus pro omnibus est mortuus, Ergo et pro hoc tentato, aus mangel oder nicht empfindung des glaubenß, womit angefochtene leute gemeiniglich gegwelet werden, mehrmahlen eben so wenig fruchtet, vnd demnach dergleichen patienten, auf eine andere art, deren sich die reformirte mit Uns zugleich gebrauchen, getröstet werden müßen; so zihet dieses dubium, welches in theoria sonticum scheinet, in praxi keine gefahr nach sich, wen man mit angefochtenen leuten zu thun hat. Extra tentationem hat es gar keine acht, den da beruhiget sich ein Jeder mit der sufficientia fidei, vnt findet Also bey obigem minore keinen zweifel.

Außer dem auch trösten die reformirte prister, welche ex affectu charitatis alle Ihre zuhörer pro electis halten, dero kranken vnt confitenten auf diese oder dergleichen Maß, Esto bono animo, mi fili, Christus pro te mortuus est. Nun ist die propositio universalis Christus mortuus est pro omnibus, ex nostra sententia in scripturis explicite revelata Esaiae LIII. 6. Rom V. 18. Rom VIII. 32[.] II Cor V. 15. I Thim. II. 15. I. Ioh II. 2. Conseqventer sein alle propositiones particulares, die sub hac universali subsumiret werden können, v[erbi] g[ratia] Christus mortuus est pro Sempronio, pro Cajo, pro Sejo, pro me, pro te, ebenfalß, vnt zwar implicite revelatae. Nachdem nun Jedwede propositio revelata sive sit explicite sive implicite revelata diese vim oder gratiam annexam hat, daß sie intellectum ad assensum, et voluntatem ad obseqvium induciren, Ja gar, nisi lector vel auditor verbi divini, praefracte obicem ponat, zwingen könne, so folget daraus, wen ein Reformirter prediger, zu seinen confitenten oder kranken sagt, Confide mi fili, Christus pro te mortuus est, diese propositio ob schon particularis denselben, propter gratiam annexam Eben so wol ad assensum et obseqvium moviren könne, auch in der that movire, alß Unsere propositio universalis. Vnt so vil von disem.

Jn articulo de perseverantia fidei welcher mit zur praedestination gehöret, berufft sich die *Kurtze Vorstellung* auf den Conventum Thoruniensem, welcher convent der inamissibilitati gratiae oder wenigstenß demjenigen, so die Unsere daran zu tadeln haben, mit folgenden worten valediciret.

Accusamur, [. . .] *qvasi statuamus, semel justificatos Dei gratiam eiusqve certitudinem, et ipsum Spiritum sanctum non posse* omittere, *qvamvis in peccatis pro lubitu volutentur: Cum contra potius doceamus, ipsos etiam renatos, qvoties in peccata contra con-*

---

26 berufft: vgl. JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 151, Z. 5–10. 30 *Accusamur*: *Declaratio Thoruniensis*, *Specialis declaratio*, *De gratia*, num. 6; G. CALIXT, *Annotationes et animadversiones in confessionem quam Thorunii Borussorum in instituto colloquio anno MDCXLV. reformati obtulerunt*, 1655, S. 74. 30–S. 554.5 *qvasi . . . esse*: Ebd., num. 11; G. CALIXT, *Annotationes et animadversiones in confessionem quam Thorunii . . . reformati obtulerunt*, 1655, S. 76.

scientiam recidunt, in iisqve aliqvamdiu perseverant, nec fidem vivam, nec Dei gratiam justificantem, nedum eius certitudinem aut Spiritum Sanctum, pro illo tempore, retinere, sed novum irae ac mortis aeternae reatum incurrere, ac propterea, nisi speciali Dei gratia excitante ((qvod electis fieri non dubitamus)) ad resipiscentiam iterum renoventur, RE-IPSA etiam damnandos esse.

Wen die *Kurtze* [*Vorstellung*] dieser Thorischen Meinung beypflichtet, so haben wir dabey weiter nichts zu erinneren. S[anctus] Augustinus, wie sehr er auch pro absoluto decreto gewesen sein mag, hat Jedoch an keinem ort statuiret, hominem renatum et fidelem statu gratiae excidere non posse, sondern vilmehr davor halten wollen, eß sey nicht müglich daß ein rechtgleubiger mensch dieser negativae beypflichten könne, daher er dan in l[ibro] *de praedestinatione sanctorum* c. XIV Also schreibet: *Qvis homo sanae fidei resistendum putabit*, [. . .] *si* qvilibet *dixerit, Justum, si a sua justitia recesserit, in qva diu vixit, et in ea fuerit impietate defunctus, in qva, non dico, unum annum, sed unum diem* duxerit, *in poenas* iniqve *debitas hinc iturum, nihil sibi* praeteritam suam justitiam profuturam, *huic perspicuae veritati, qvis fidelium contradicat?*

Et paulo post: Si qvis jam regeneratus et Justificatus, in malam vitam, sua voluntate relabitur, certe, iste non potest dicere, non accepi, qvia acceptam gratiam Dei, suo in malum arbitrio amisit libere.

Im übrigen kan die meinung derjenigen, die etwa annoch statuiren hominem renatum et fidelem statu gratiae excidere non posse, eine solche erklärung leiden, dadurch dasjenige was an ihr bös und gefehrlich zu sein scheinen möchte, aufgehoben wird. Freylich ist es nicht müglich, daß der stand eineß wiedergebornen menschen, der in solche grobe totsünde verfelt, von welchen die schrifft saget, das die solche thun, das ewige leben *nicht ererben* werden, Got angenehm sein, vnd Er, respectu dieseß standes, so lange der Mensch in sünden verharret[,] einen gnädigen Gott haben und behalten könne: Die verdamniß ist eine wirkung der allergrößesten ungnade Gotteß, wie kan den der Mensch bey Got im stande der gnaden verbleiben, so lange er etwas thut, dadurch er die größeste Ungnade Gottes, nemlich die ewige verdamnis, nicht nur meritiret, sondern Sie, falß er in solcher sünde biß anß ende verharret, zweifelß ohn ererben wirt, welcheß gegen ein ander lauffende dinge sein: Weil Aber bey Got, unangesehen er über den muhtwilligen sünder sehr erzürnet, auch der kunfftige stant eines solchen mensch, status nempe finalis conversionis, mit in consideration komen kann, so were nicht unrecht gesagt, daß dem sünder in

6 Verfaßung *M ändert Hrsg.* 31 mensch, (*1*) nem (*2*) status *M*

23 f. das . . . werden: vgl. 1. Kor 6,9 f.; Gal 5,19–21; Eph 5,5.

ansehen dieses kunfftigen standes eine gnade bey Got übrig bleiben könne, gratia nempe electionis et futurae conversionis die wird und kan er freilich nicht verliren! Den ist derjenig renatus, der auf die Maß in sünde verfelt, ein Electus, so kan er zwar temperaliter bey Got in ungnaden gerahten, auf art und weise wie ein ungerahtener sohn bey seinem frommen vater, der offt über seinen sohn dermaßen ergrimmet, daß er ihn inß zuchthaus schicket, oder auf die galeren smiden leßet, Jntzwischen ist unt bleibt er doch sein vater, vnd wen der verlohrne sohn, das *pater peccavi* busfertig anstimmet, so nimt er ihn zu gnaden wieder an.

Jst der enormiter peccirende renatus kein electus sondern reprobus, so kan diese meinung weder helfen noch schaden; Jntzwischen kan man nicht absehen, warum einige die offt wunderliche reden von der [inamissibilitate] gratiae so sehr treiben, einmal ist gewiß daß beßer und erbaulicher sein wurde[,] nach der confessione Thoruniensi zu lehren, damit in einem so Unnöhtigem streit ne umbra qvidem litis übrig bleiben möchte.

Ob vnd wie weit aber in lapsis electis, nicht eine gratia a futura reconciliatione extrinsece denominans, sondern auch ein gewißes semen reale intrinsecum gratiae, ipsis proprium verbleibe, so zu seiner zeit erwache, und wieder hervorsproße, Item ob hirin alle Electi miteinander übereinkommen, vnt von allen non-Electis unterschieden werden, das ist eine qvaestio mere Theoretica, circa modum internae spiritus sancti operationis, welche so wenig durch die gotliche offenbahrung, Als experientz entschieden wirt, auch in praxi deshalber nichtß auf sich haben kan, weil ein electus der in eine totsünde verfallen, von solchem semine offt nichtß fühlet, Ja zu zeiten weniger als ein non-electus sich geruhret befindet.

Eß konten mehr controversiae huius classis vorgestellet, vnd exiguum earum momentum gewiesen werden, man helt eß aber vor unnöhtig, vnt ist ratione momenti mit der Kurtzen *Vorstellung* allerdingß einig.

Die Controversia de participatione indignorum in Sacra Caena, gehörete ratione originis auch hiher, man wil sie aber bis zur controvers de reali praesentia welche majoris momenti vnd zu folgender Class gehöret, propter connexionem materiae versparen: Folget demnach Controversiarum

11 inamissibitate *M ändert Hrsg.*

7 *pater peccavi*: Luk 15,21.

Classis Qvarta et vltima

Dahin diejenige streitigkeiten gehören, die zwar, weil sie das fundament nicht ufheben cum mutua tolerantia compatibel sein, actualem unionem aber aufgehoben und noch itzo verhinderen, nicht zwar absolute vndt per se[,] sondern wegen der gemühter, so dadurch ab invicem dergestalt alieniret, da ohne deren hebung unitatis verae restitutio Jn Theoria zwar nach wie vor müglich bleiben, in praxi aber swerlich zu erhalten sein durfft.

Welcheß Jedoch weiter nicht alß von der controvers, de reali praesentia corporis Christi in S[acra] caena zu verstehen, den ob zwar, ad articulum nonum, in der kurtzen *Vorstellung* eineß dissensus auch ratione der tauffe an vnd vor sich selbst, Jtem de ministro baptismi gedacht wird, so hat Jedoch die erste frage ihre dependentz von der lehre de absoluto decreto und muß man demnach von ihrer fundamentalitet auß obigem judiciren.

Circa dissensum de ministro baptismi erinnert man sich zwar gar wol, daß die leyentauffe nicht vor gar gültig in den ersten seculis von einigen angesehen werden wollen. Wie dan Gerardus Joh[annes] Vossius disp[utatione] sua X *de Baptismo*, ex Tertulliano, Constitutionibus Apostolicis, Concilio [Illiberitino], Hyeronymo et Gelasio, zeiget, eß sey zwar von einigen Alten Vätern zugelaßen worden, daß die leyen im fall der noht taufen könten, meldet aber dabey, daß sie nicht alle dieser meinung gewesen, wie den Augustinus selbst hirunter zwar gewanket, doch mehr auf der affirmativam incliniret: Daß Aber den weibern, im fall der noht, ein solcheß nicht erlaubt sein solte, vermeinet Vossius, ex Tertulliano, Epiphanio, et Canone [C] Carthaginensis concilij qvarti darzuthun.

13 von einigen *erg. M* 15 Illibertino *M ändert Hrsg.* 20 Canone X *M ändert Hrsg.*

9 tauffe . . . selbst: vgl. JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 137, Z. 22 – S. 138, Z. 30 und S. 139, Z. 16 – S. 141, Z. 16. 9 f. ministro: vgl. JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 138, Z. 31 – S. 139, Z. 3 und S. 141, Z. 17 – S. 142, Z. 9. 14–20 Wie . . . darzuthun: s. unten, S. 895, Z. 17 – S. 896, Z. 4. 14 disp[utatione] . . . X: Die verkürzt aus N. 176 übernommene Angabe ist so nicht ganz korrekt, da G. J. VOSSIUS, *De baptismo disputationes XX, et una de sacramentorum vi, atque efficacia*, 1648, disp. 10, S. 135–141 zwar von der Laientaufe handelt, die patristischen Belege aber erst in disp. 11, S. 142–151 anführt. 14 Tertulliano: vgl. G. J. VOSSIUS, *De baptismo*, 1648, disp. 11, th. 2, S. 142 f. unter Zitation von TERTULLIAN, *De baptismo*, 17, 1–3. 14 f. Constitutionibus: vgl. G. J. VOSSIUS, *De baptismo*, 1648, disp. 11, th. 3, S. 143 unter Zitation von *Constitutiones apostolorum*, III, 10. 15 [Illiberitino]: vgl. G. J. VOSSIUS, *De baptismo*, 1648, disp. 11, th. 4, S. 143 unter Zitation von Kanon 38 der Synode von Elvira (um 306/309). 15 Hyeronymo: vgl. G. J. VOSSIUS, *De baptismo*, 1648, disp. 11, th. 5, S. 144 unter Zitation von HIERONYMUS, *Altercatio Luciferiani et orthodoxi*, 9. 15 Gelasio: vgl. G. J. VOSSIUS, *De baptismo*, 1648, disp. 11, th. 6, S. 144 unter Zitation von GELASIUS I., *Epistola XIV: Ad universos episcopos per Lucaniam, Brutios et Siciliam constitutos*, c. 7. 17 Augustinus: vgl. G. J. VOSSIUS, *De baptismo*, 1648, disp. 11, th. 7, S. 144 f. unter Zitation von AUGUSTINUS, *Contra epistulam Parmeniani*, II, 13, 29. 20 Tertulliano: vgl. G. J. VOSSIUS, *De baptismo*, 1648, disp. 11, th. 10. 12, S. 146 f. unter Zitation von TERTULLIAN, *De baptismo*, 17, 4 f. und DERS., *De virginibus velandis*, 9, 1, sowie th. 13, S. 147 unter Zitation von TERTULLIAN, *De praescriptione haereticorum*, 41, 5. 20 Epiphanio: vgl. G. J. VOSSIUS, *De baptismo*, 1648, disp. 11, th. 11. 14, S. 146 f. unter Zitation von AUGUSTINUS, *De haeresibus ad Quodvultdeum liber unus*, 27, der sich wiederum auf Epiphanius bezieht, und von EPIPHANIUS VON SALAMIS, *Panarion omnium haeresium*, LXXIX, 3. 4. 20 Carthaginensis: vgl. G. J. VOSSIUS, *De baptismo*, 1648, disp. 15, th. 6, S. 147. Bei den vermeintlichen Kanones eines angeblich 418 oder 398 ver-

Vom Heiligen Abendmahl.

Dem sey nun wie ihm wolle, so ist Jedoch diese frage der wichtigkeit nicht, das man sich dabey aufzuhalten, und ob zwar unsere kirche die nohtauffe auch den weibern gestattet, so mochten wir Jedoch Unsers ortß wünschen, daß diese zulaßung eingeschrenket werden müchte, weil sich selten ein solcher noht fall zutragen dürffte, daß nicht in demselben hause, wo ein totkrankes kind gebohren wirt, entweder der hausvater oder sonst eine erwachsene manß person zu finden sein solte, die deß kindes haupt mit etwaß waßer beschütten vnd dazu sagen konte, Jch tauffe dich im nahmen Gottes des Vaters, Sohnß vnt heiligen geisteß.

Ist also noch übrig die einige controversia vom Abentmahl deß hern vnt betrifft selbige die substantialem praesentiam et oralem perceptionem corporis et sanguinis Christi, quae fiat non solum a dignis sed et indignis[.]

Daß aber negata praesentia illa substantialis, den grund deß glaubens nicht ümstoße, ist aus folgendem argumento erweislich:

Cuiuscunqve Sacramenti totalis privatio involuntaria non damnat, circa id, particularis qvidam error isqve involuntarius, invincibilis et insuperabilis, privationem insuper huius sacramenti haud importans, damnare non potest.

Atqvi Sacramenti Eucharistiae totalis privatio in certis casibus non damnat.

E[rgo] particularis qvidam error circa Sacramentum Eucharistiae, isqve involuntarius, invincibilis et insuperabilis privationem insuper huius Sacramenti non importans, damnare non potest.

Daß in gewißen fällen man ohne abentmahl seelig werden könne, wirt beyderseitß gestanden. Wie Mancher Christ wird in die Tartarische dinstbarkeit geführet, vnd muß daselbst vil Jahr ohne sacrament leben, und entlich sein leben ohne dieses viaticum slißen? Wer von natur ein vollenkomner absthemius ist, vnt keinen tropfen wein genießen kan, dem wird daß h[eilige] Nachtmahl bey Unß nicht gereichet. Es sein vil orter der welt, da weder wein noch brottkorn wächset, noch zu haben, An denselben ortern nun kan kein Christ communiciren. Summa Es ist diese proposition so gewiß, daß auch eine Theologische Sententz oder Axioma daraus worden: Sacramenti Eucharistici non privatio sed contemtus damnat.

15 insuperabilis, (*1*) damnare non pote (*2*) privationem *M* 23 und *erg. M*

sammelten 4. Konzils von Karthago handelt es sich um die *Statuta ecclesiae antiqua*, die im 5. Jahrhundert im südlichen Gallien entstanden sind. In der Überlieferung als angebliche Synodalstatuten trägt der hier gemeinte Kanon die Nr. 100, in den *Statuta ecclesiae antiqua* die Nr. 41.

Die haupt controversia vom Abendmahl des Herrn betrifft die substantialem praesentiam et oralem perceptionem corporis et sangvinis Christi, qvae fiat non solum a dignis sed et indignis.

Daß aber negata praesentia illa substantialis den grund des glaubens nicht umbstoße, ist aus folgendem argumento erweißlich.

Cujuscunqve Sacramenti totalis privatio involuntaria non damnat, circa id particularis qvidam error isqve involuntarius, invincibilis et insuperabilis privationem insuper hujus Sacramenti haud importans, damnare non potest.

Atqvi Sacramenti Eucharistiae totalis privatio in certis casibus non damnat.

Ergo particularis qvidam error circa Sacramentum Eucharistiae, isqve involuntarius invincibilis et insuperabilis privationem hujus Sacramenti non importans damnare non potest.

Daß in gewißen fällen man ohne Abendmahl seelig werden könne, wird beederseits gestanden. Wie mancher Christ wird in die Tartarische dienstbarkeit geführet, und muß daselbst viel Jahr ohne Sacrament leben, und endlich sein leben ohne dieses viaticum schließen, Wer von Natur ein volkommener abstemius ist, und keinen tropfen wein genießen kan, dem wird das Heylige Nachtmahl bey uns nicht gereichet. Es seyn viel örter der Welt, da weder Wein noch Brodt-korn wächset noch zu haben, an denselben örtern nun kan kein Christ communic⟨ire⟩n. Summa es ist diese proposition so gewis, daß auch eine Theologische sententz und Axioma daraus worden. Sacramenti Eucharistiae non privatio sed contemtus damnat.

Zwinglius und die ihm darunter folgen, nicht aber, welches vorgängig wol zu beobachten, Calvinus und deßen wahrhaffte discipuli, verleugnen die substantialem perceptio-

9 privatio *erg. Lil*[1]

2 f. indignis: vgl. 1. Kor 11,27. 20 f. Sacramenti . . . damnat: Sprichwörtlich vgl. etwa J. GERHARD, *Loci theologici cum pro adstruenda veritate, tum pro destruenda quorumvis contradicentium falsitate*, 1657, tom. 5, cap. 24: *De sacra coena*, c. 21, § 227, S. 190.

Zwinglius vnd die ihm darunter folgen, nicht aber, welches vorgengig woll zu beobachten, Calvinus, vnd deßen warhaffte discipuli verleugnen die substantialem perceptionem, die wesentliche empfahung des leibeß vnd bluhtß Christi Jm heiligen Abentmahl, vnt committiren Also, unser meinung nach einen irthum, circa Sacramentum Eucharistiae: Wir supponiren aber, ex affectu charitatis, das wo nicht alle, doch die Allermeisten, so dieser meinung etwa zugethan gewesen[,] hirunter insuperabiliter irren, Jn dem sie sich aus den scheinbaren argumentis, welche die sache als unmüglich vorstellen, heraus zu wicklen nicht vermocht: Es wirt aber durch besagte lehre der nutzbare gebrauch deß heiligen nachtmahlß darum nicht aufgehoben, den eß dependiret die wesentliche gegenwart, des leibeß Christi, nicht von des pristers oder communicanten von solcher gegenwart etwa führender meinung, sondern von der warheit desjenigen, waß Christus verheißen hat; vnd genißet demnach ein würdiger reformirter communicant, nicht desto weniger im heiligen Abentmahl, den waren leib vnd das ware bluht Christi zu sterkung seineß glaubenß[.]

Welches desto beßer zu verstehen, ist zu wißen, das die götliche verheißungen zweyerley sind, Etliche sein den gleubigen allein geschehen, v[erbi] g[ratia] die Rechtfertigung oder vergebung der sünden, Jst allein denjenigen versprochen, die durch [einen] thetigen glauben ihnen das verdienst Christi zueigenen, vnd werden demnach nur den glaubigen ihre sünde um Christi willen vergeben.

Andere Verheißungen sint den gleubigen vnd ungleubigen, irrenden oder nicht irrenden, guten und bösen gemein. Uf die maß ist den Juden die Verheißung geschehen von dem zukunfftigem Messia, vnt dennoch erfüllet, ob schon die Meiste Juden diesen Messiam nicht annehmen oder an ihn gläuben wollen.

Daß aber unter die zahl dieser letzteren Verheißung, die wesentliche gegenwart des leibeß Christi Jm h[eiligen] Abentmahl nicht gehöre, Erhellet daraus, weil die h[eilige] schrifft sothane gegenwart, auf die allein nirgenß restringiret, so eine solche gegenwart glauben; zumahlen Christus seinen Jüngern nicht gesagt, diß *ist Mein leib,* wen Jhr gleubet daß er wesentlich gegenwertig sey, sondern bloßer dinge, *das ist mein leib,* deßhalber diese proposition nohtwendig cum ampliatione, und zwar dahin verstanden werden muß, daß Christi leib im abentmahl wesentlich gegenwertig sein, ob schon der communicant diese wesentliche gegenwart entweder nicht verstehen, oder aus einem insuperablen irthum gar leugnen solte.

16 eine *M ändert Hrsg.* verstehet (*2*) verstehen *M* 28 ampliatione (*1*) verstanden we (*2*) , und *M* 30 nicht (*1*)

nem, die wesentliche empfahung des Leibes und Bluts Christi im Heiligen Abendmahl, und committiren also Unserer meinung [nach] einen irthumb, circa Sacramentum Eucharistiae: Wihr supponiren aber ex affectu charitatis, daß wo nicht alle, doch die allermeisten, so dieser meinung etwa zugethan gewesen, hierunter insuperabiliter irren, in dem sie sich aus den scheinbaren argumentis, welche die sache alß unmüglich vorstellen, hieraus zu wickeln nicht vermogt; Es wird aber durch besagte Lehre der nutzbahre gebrauch des Heyligen Abendmahls darumb nicht auffgehoben, dann es dependirt die wesentliche Gegenwahrt des leibes Christi nicht von des Priesters oder communicanten von solcher gegenwahrt etwa führender meinung, sondern von der warheit desjenigen, was Christus verheißen hat; und genießet demnach ein würdiger Reformirter communicant nichts desto weniger im Heiligen Abendmahl den wahren leib und das wahre bluth Christi zu stärckung seines Glaubens.

Welches desto beßer zu verstehen, ist zu wißen, daß die Götliche verheißungen zweyerley sind, etliche seyn den gläubigen allein geschehen, v[erbi] g[ratia] die Rechtfertigung oder vergebung der sünden ist allein denjenigen versprochen, die durch einen thätigen Glauben ihnen das verdienst Christi zu eignen; und werden demnach nur den Gläubigen ihre sünde umb Christi willen vergeben.

Andere verheißungen sind den gläubigen und ungläubigen, irrenden und nicht irrenden, guten und bösen gemein. Uff die maaß ist den Juden die verheißung geschehen von dem zukünfftigen Messia, und dennoch erfüllet, ob schon die meiste Juden diesen Messiam nicht annehmen, oder an Jhn glauben wollen.

Daß aber unter die zahl dieser letzteren verheißungen die wesentliche Gegenwahrt des leibes Christi im Heyligen abendmahl nicht gehöre, erhellet daraus, weil die H[eylige] Schrifft sothane gegenwahrt auff die allein nirgendts restringiret, so eine solche Gegenwahrt glauben, zumahlen Christus seinen Jüngern nicht gesagt, dies *ist mein leib,* wan ihr gläubet, daß er wesentlich gegenwertig sey, sondern bloßer dinge, *das ist mein leib*, deshalber diese proposition nohtwendig cum ampliatione, und zwar dahin verstanden werden muß, daß Christi Leib im abendmahl wesentlich gegenwärtig sey, ob schon der communicant diese wesentliche gegenwahrt entweder nicht verstehen, oder aus einem insuperablen irthumb gahr leugnen solte.

2 [nach] *erg. Hrsg. nach N. 78*

10 verheißen: vgl. Matth 26,26; Mark 14,22; Luk 22,19; 1. Kor 11,24. 22 letzteren: Dem Zusammenhang nach wäre hier eher »ersteren« zu erwarten. 25 *ist . . . leib*: Matth 26,26; Mark 14,22; Luk 22,19; 1. Kor 11,24. 26 *das . . . leib*: Matth 26,26; Mark 14,22; Luk 22,19; 1. Kor 11,24.

Daß ferner negata praesentia substantialis den grund des glaubenß nicht evertire ist auch daher erweislich, weil die Reformirte so Calvino folgen, mit Uns bekennen, Christi corpus et sanguinem vere adesse in S[acra] caena et distribui vescentibus; indigne autem vescentes reos fieri corporis et sanguinis Christi, v[nd] leufft der gantze streit auf den modum praesentiae vel perceptionis entlich hinauß.

Gleich wie aber die *Formula concordiae* in *Epitome articulorum* p 584 den modum der Niederfahrt Christi zur höllen, in die hohe schule der Ewigen seeligkeit außetzet vndt saget:

Satis [. . .] *nobis esse debet, si sciamus, Christum ad infernos descendisse, infernum omnibus credentibus destruxisse, nosqve per ipsum a potestate mortis et Satanae, ab aeterna damnatione, atqve adeo e faucibus inferni ereptos. Qvo autem MODO haec effecta fuerint, non curiose scrutemur, sed huius rei cognitionem alteri seculo reservemus, ubi non modo hoc mysterium, sed et ALIA MVLTA, in hac vita simpliciter a nobis credita revelabuntur, quae captum caecae nostrae rationis excedunt.*

Also were woll zu wünschen, daß man auch in diesem punct, wie in articulo de aeterna Dei generatione und übrigen mysterijs, von dem modo praesentiae und allen loqvendi modis, deren die schrifft, oder Algemeine concilia keine meldung thun ((v[erbi] g[ratia] JN[,] SVB, ORALITER, ἀδιαστάτως, IN ORE COMMVNICANTIVM vnd dergleichen)) abstrahirte, und ein mehreß weder sagte noch glaubte, Alß dieseß: Daß wer Christi einsetzung gemäß daß gesegnete brot, vnd den gesegneten wein im h[eiligen] Abentmahl empfengt, der empfange zugleich, krafft der worte Christi, *Nehmet daß ist mein leib*, [. . .] *daß ist mein bluht*, den waren leib und bluht Christi, auf eine zwar unbegreifliche und unerforschliche weise, doch warhafftiglich: Wer das gesegnete brot ißet, vnd den gesegneten wein trincket, der eße vnd trincke zugleich, krafft der worte Christi: *Eßet daß ist mein leib*, [. . .] *trinket* [. . .] *das ist mein bluht*, den leib vnd das bluht Christi, Jedoch *nicht auf* eine *capernaitische*, oder andere natührliche, son-

21 Nehmet (*1*) eßet (*2*) daß *M* 22 *leib*, (*1*) trinket (*2*) daß *M*

Daß ferner negata praesentia substantialis den grund des glaubens nicht evertire, ist auch daher erweißlich, weil die Reformirte so Calvino folgen, mit Uns bekennen, *Christi corpus et* sangvinem *vere* adesse *in* S[acra] *coena* [. . .] *et* distribui *vescentibus*, *indigne* autem vescentes reos fieri *corporis et sanguinis* Christi, und laufft der gantze streit auff den modum praesentiae vel perceptionis endlich hinaus.

Gleichwie aber die *Formula Concordiae* in *Epitome articulorum* p. 584 den modum der Niederfahrt Christi zur höllen in die hohe Schule der ewigen seeligkeit aussetzet und saget:

Satis [. . .] *nobis esse debet, si sciamus Christum ad inferos descendisse, infernum omnibus credentibus destruxisse, nosqve per ipsum* a *potestate mortis et Satanae ab aeterna damnatione, atqve adeo e faucibus inferni ereptos. Qvo autem MODO haec effecta fuerint non curiose scrutemur, sed hùjus rei cognitionem alteri seculo reservemus ubi non modo hoc mysterium, sed et ALIA MULTA in hac vita simpliciter a nobis credita revelabuntur, qvae captum coecae nostrae rationis exedunt.*

Also währe wol zu wünschen, daß man auch in diesem puncte wie in articulo de aeterna Dei generatione, und übrigen mysteriis von dem modo praesentiae und allen loqvendi modis, deren die Schrifft oder Allgemeine Concilia keine meldung thun | : v[erbi] g[ratia] IN, SUB, ORALITER, ἀδιαστάτως IN ORE COMMUNICANTIUM und dergleichen : | abstrahirte, und ein mehres weder sagte noch glaubte, als dieses: Daß wer Christi einsetzung gemäs das gesegnete Brodt und den gesegneten Wein im H[eyligen] Abendmahl empfängt, der empfänge zugleich krafft der Worte Christi: *Nehmet das ist mein Leib*, [. . .] *das ist mein bluth* den wahren leib und bluth Christi auff eine zwar unbegreiffliche und unerforschliche weise, doch *wahrhafftig*: Wer das gesegnete Brod ißet, und den gesegneten wein trincket der eße und trincke zugleich, krafft der worte Christi. *Eßet das ist mein leib*, [. . .] *trincket*, [. . .] *das ist mein bluht*, den leib und das bluht Christi, jedoch *nicht auff* eine *Capernaitische,* oder andere natürliche *sondern* auff eine

26 sondern . . . | Naturliche *Lil*[1] *ändert Hrsg. nach N. 78* | *erg. Lil*[1]

1–S. 567.7 Daß . . . 85: vgl. unten, S. 892, Z. 17 – S. 893, Z. 9. 2 f. *Christi . . . vescentibus*: vgl. *Concordia. Pia et unanimi consensu repetita confessio fidei et doctrinae electorum, principum et ordinum imperii, atque eorundem theologorum, qui Augustanam confessionem amplectuntur*, 1580, *Confessio Augustana* X, S. 14. 3 f. *indigne . . .* Christi: vgl. 1. Kor 11,27. 9–14 *Satis . . . exedunt*: *Concordia. Pia et unanimi consensu repetita confessio*, 1580, *Epitome articulorum* IX, S. 584. 16 generatione: s. unten, Erl. zu S. 581, Z. 25. 20 gesegnete: vgl. 1. Kor 10,16. 21 f. *Nehmet . . . bluth*: Mark 14,22. 24. 23 *wahrhafftig*: vgl. etwa *Concordia. Christliche, Widerholete, einmütige Bekentnüs nachbenanter Churfürsten, Fürsten und Stende Augspurgischer Confession*, 1580, *Augspurgische Confession*, art. 10, Bl. 5[v]. 24 f. *Eßet . . . bluht*: Matth 26,26–28. 26 *Capernaitische*: Das heißt, daß das »Fleisch« Christi auf materielle Weise gegessen werde; vgl. Jo 6,52–66. 26–S. 567.1 jedoch . . . *weise*: vgl. *Concordia. Christliche, Widerholete, einmütige Bekentnüs nachbenanter Churfürsten, Fürsten und Stende Augspurgischer Confession*, 1580, *Summarischer Begriff der streitigen Artikel* VII, *Affirmativa* 6, Bl. 242[r].

dern auf eine übernatürliche und unbegreifliche *weise*, [warhafftiglich], vnd dahin daß übrige verschöbe, dahin *Formula concordiae* descensum *Christi ad inferos* verschoben. Zumahlen die Unserigen selbst gestehen, modum praesentiae corporis Christi esse ineffabilem et inperscrutabilem, wie zu sehen, bey D. Luthero in Epistola ad Helvetios de concordia, Tomo VI Jen[ensi] German[ico] p. 543[.] D Martino Chemnitio de fundamentis S[acrae] Caenae c. VI. n. 8. Item *De duabus naturis in Christo.* c. XXX p 206. Pomerano in Hist[oria] Aug[ustanae] Confess[ionis] contra Wolfium p 85. S[anctus] Cyrillus l. IV in Johan[nem] c. XIII v. 52 *QVOMODO hic nobis potest carnem suam dare* [. . .] *manducandam*, Mit folgenden nachdenklichen worten[:]

Nos [. . .] *a peccatis aliorum magnum faciamus profectum, et firmam fidem mysterijs adhibentes, nunqvam in tam sublimibus rebus* ((qvalis est S. Caena dominica)) *illud QVOMODO, aut cogitemus aut proferamus. Judaicum enim hoc verbum est, et extremi supplicij causa*: [. . .] *aliorum igitur* [. . .] *culpa perdocti, cum Deus* operatur, *non quaeramus QVOMODO, sed operis sui viam atqve Scientiam* ipsi *concedamus.*

Idem Ib[idem:] *Innumerabilia sunt, in qvibus, si QVOMODO quaeris, universam tibi scripturam evertere necesse erit, prophetarum doctrinam et ipsius Mosis scripta* contemni[.]

Vnd so vil sey gesagt, von den controversien, welche die beide protestirende kirchen unter sich haben, vnd von deren momento oder wichtigkeit, Ob sie nemlich daß fundament deß glaubenß evertiren oder nicht? Da wir Uns zu der partei der moderaten Evangelischen lehrer halten, welche die negativam behaupten: Gleichwol aber weder eine syncretistische confusion oder religion einführen, noch die desertion oder übergang, von Unser kirche zu der Jhrigen, desfallß billigen, sondern vilmehr dafür halten, daß daß dogma praedestinationis absolutae sine respectu ad fidem, vnd negatio praesentiae substantialis in S. Caena, wie Jenes in der Reformirten kirchen von den Sub-lapsarijs, dieseß aber sonst hin vnd wieder bey Jhnen gelehrtet wird, irrig; Die hypothesis aber, darauf sich negatio substantialis praesentiae in S[acra] caena gründet, daß man nemlich, propter apparentem contradictionem a literali scripturae sensu et proprietate verborum Abweichen dürfe, sehr gefehrlich sey; weil die Socinianer auf die maß gegen daß geheimniß der heiligen dreifaltigkeit, vnd der Menschwerdung Christi nicht weniger einzuwenden hetten[.]

Jntzwischen zehlen wir, wie mehrmahlß erwehnt, die absonderlichen dogmata der Reformirten kirchen, nicht unter diejenige, welche den grund deß glaubenß evertiren, vnt

1 *weise*, | Jedoch *gestr.* | L^1 1 warhafftlich *M ändert Hrsg.* 5 D *erg. M*

2 verschoben: s. oben, S. 564, Z. 6 ff.

[*übernaturliche*] und unbegreiffliche *weise*, jedoch wahrhafftiglich; und dahin das übrige verschöbe[,] dahin *Formula Concordiae* descensum *Christi ad inferos* verschoben, zumahlen die Unserigen selbst gestehen, modum praesentiae corporis Christi esse ineffabilem et inperscrutabilem wie zu sehen bey D. Luthero in Epistola ad Helvetios de concordia Tom VI. Jen[ensi] German[ico] p. 543. D. Martino Chemnitio de fundamentis s[acrae] coenae c. VI. n. 8. Item *de duabus naturis in Christo.* c. XXX p. 206. Pomerano in Hist[oria] Aug[ustanae] Confess[ionis] contra Wolfium p. 85[.] S[ancto] Cyrillo l. IV in Johann[em] c. XIII. v. 52 *QVOMODO hic nobis potest carnem suam dare* [. . .] *manducandam*, mit folgenden nachdrücklichen worten.

Nos [. . .] *a peccatis aliorum magnum faciamus profectum et firmam fidem mysteriis adhibentes nunqvam in tam sublimibus rebus* | : qvalis est S[acra] coena Dominica : | *illud QVOMODO aut cogitemus, aut proferamus. Judaicum enim hoc verbum est, et extremi supplicii causa*: [. . .] *aliorum igitur* [. . .] *culpa perdocti cum Deus* operatur, *non qvaeramus QVOMODO, sed operis sui viam atqve scientiam* ipsi *concedamus.*

Idem ibidem. *Innumerabilia sunt in qvibus si QVOMODO qvaeris universam tibi scripturam evertere necesse erit prophetarum doctrinam et ipsius Mosis scripta* contemni.

---

2 verschoben: s. oben, S. 565, Z. 6 ff. 4 Luthero: vgl. M. LUTHER, *Schrifft D. M. L. an die Schweitzer von wegen auffgerichter Concordia des hochwirdigen Sacraments . . . Anno M.D.XXXVII*, in: *Der Sechste Teil aller Bücher und Schrifften des thewren seligen Mans Gottes Doctoris Martini Lutheri*, 1557, Bl. 542^{r}–543^{v}, hier Bl. 543^{r}. 5 Chemnitio: In den lateinischen Ausgaben finden sich entsprechende Aussagen nicht in c. 6, sondern in c. 5; vgl. M. CHEMNITZ, *Fundamenta sanae doctrinae de vera et substantiali praesentia, exhibitione, et sumptione corporis et sanguinis domini in coena*, an: DERS., *Loci theologici*, 1623, S. 20. Die Kapitelangabe stimmt aber mit den deutschen Ausgaben überein; vgl. M. CHEMNITZ, *Richtige vnd in H. Schrifft Wolgegründte Bekäntniß von der wahren Gegenwärtigkeit deß Leibes vnd Blutes Christi im H. Abendtmal*, 1638, S. 31. 35. 39 f. 6 f. Hist[oria]: *Gründliche Warhafftige Historia von der Augspurgischen Confession . . . Wider deß gedichten, unauffrichtigen Ambrosii Wolffii gefelschete Historiam . . . Gestellet durch etliche hiezu verordnete Theologen*, 1584. Dort wird, S. 83–85, J. BUGENHAGEN, *Publica de sacramento corporis et sanguinis Christi ex Christi institutione confessio qua suae fidei de coena domini reddit rationem*, 1528, zitiert. 8 f. *QVOMODO . . . manducandam*: Jo 6,52 (53). 10–14 *Nos . . . concedamus*: CYRILL VON ALEXANDRIA, *Super Evangelium Ioannis, Georgio Trapezontio interprete*, in: DERS., *Opera quae hactenus habere potuere, in tomos quinque digesta*, 1566, tom. 1, Sp. 1–629, hier Sp. 199C-D. 15 f. *Innumerabilia . . .* contemni: Ebd., Sp. 200B.

halten diejenige, die Jn derselben gebohren und erzogen sein, vndt sonst nichtß gegen beßer wißen und gewißen statuiren, vnd im übrigen nach der vermahnung Pauli Tit. II. 12, *daß Ungötliche wesen und die weltliche lüste* verleugne, *vndt züchtig, gerecht und gotseelig leben in diser welt*[,] vor ware glidmaßen der Algemeinen Christlichen kirche, vor brüder in Christo, *vnd miterben* deß zukunfftigen ewigen lebenß, dazu Uns beiderseit Got verhelfen wolle, üm seines lieben sohnß willen. Amen.

Alhie fraget sich nun, waß die Unß communicirte *Kurtze Vorstellung*, vnd die daruf itz gestellete Unsere Antwort für nutz haben solle?

Die *Vorstellung* gedenket am ende Einer solchen tolerantz, dadurch *beide* theile *fridlich beysammen wohnen*, und von ihren absonderlichen Meinungen, eine freundtliche *prüfung vnt* Unpartheiliche *collation* anstellen sollen, Damit *durch Gottes segen, die warheit klärer* erhellen, *und* ein *theil* [. . .] *das andere theil auch woll Unvermerkt* gewinnen, *vnd nach sich* ziehen müchte.

Eine solche tolerantz ist auf zweyerley art zu erhalten, Einmahl ipso facto, zum anderen per solennem declarationem, wen nemlich das resultat der versuchten concordie oder tolerantz durch den druk publica authoritate kuntgemacht vnd gleichsam per solennem declarationem eingefuhrt, vnd denen predigern sich darnach zu Richten anbefohlen wirdt.

Jpso facto, ist diese mutua et fraterna tolerantia schon da, bey allen denjenigen Reformirten und Evangelischen, welche die praetensos errores reciproce nicht pro fundamentalibus erkennen, und extendiret sich nicht vil weiter, Alß auf die nicht ungelahrten Jeden theilß.

Den welcher in der Theologi solche progressus gethan, daß er von der fundamentalitate et non fundamentalitate credendorum gründlich zu urtheilen vermag, vnd die absonderlichen dogmata der Reformirten nicht fundamental zu sein befindet, der selbe kan die Reformirte welche so glauben und leben wie kurtz vorher berühret, nicht vor ketzer, noch ihre lehre vor verdamlich halten, sondern ist schuldig, Sie, für brüder in Christo *und Miterben* deß ewigen lebenß aufzunehmen und anzusehen.

Weil aber diese mutua tolerantia oder Virtualis unio, unter den verstendigen allein, in praxi wenig nutzen schaffet: so pflegen dergleichen gepflogene handlungen per declarationem, authoritate publica bekant gemacht zu werden, damit Sie ad notitiam totius pro-

---

5 *vnd* . . . lebenß: vgl. Röm 8,17. 7 Alhie: Die folgenden Ausführungen (bis S. 576, Z. 10) hat Molanus bereits am 23. (?) Februar (5. ? März) 1698 in einem Brief an Leibniz konzipiert; vgl. I,15 S. 385, Z. 15 – S. 387, Z. 4. Ebd., S. 385, Z. 16 ist auch schon die Plazierung dieser Ausführungen »in fine« der Antwort auf die »Kurtze Vorstellung« vorgesehen. 9–14 dadurch . . . müchte: vgl. JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 164, Z. 3–7. 28 f. *und* . . . lebenß: vgl. Röm 8,17.

vincialis Ecclesiae kommen, und dadurch Unter gelahrten und ungelahrten ein solch brüderlicheß vertrauwen gestifftet und eingeführet werden möge.

Wie woll vnd Christlich, wie loblich und nützlich dieseß nun in theoria gethan zu sein scheinet,

((Jgnoscite o boni, si qvid hic dicendum nobis, qvod, qvia per conscientiam celari non potest, dicimus qvidem, sed inviti, scribimus qvidem sed reluctante calamo))

so slimme effectus hat eß dennoch, durch des Satans neid, und passionirter Zeloten anstifften in praxi et applicatione Je und allemahl nach sich gezogen, Also und dergestalt, daß auch denen moderatis, Ja moderatissimis, h[oc] e[st] denjenigen Evangelicis, welche die absonderliche lehren der Reformirten nicht vor fundamental, sondern vilmehr die Reformirten vor brüder in Christo halten, Jedennoch für eine solche per declarationem publicam einzufuhrende tolerantz billich grauwet, weil die conditio der Evangelischen kirchen dadurch immer slimmer worden, Je vnd alle Mahl zum wenigsten eine heimliche verfolgung vnd Unterdruckung, Mehrmahlß eine offentliche reformation vnt persecution der Unserigen darauff erfolgete: Wozu man aber, welches woll zu observiren[,] gemeiniglich per Adiaphora den anfang gemacht.

Jm Anfang dieses seculi verlangte Auf anstifften seineß hofpredigerß Henrici Leuchteri, h[err] Mauritius Lantgraf zu Hessen hochsehligen andenkenß, ein sonst frommer vnt gelehrter herr, daß seine Evangelische Theologi zu Marpurg, die 10 gebot anderß zehlen, Jm Abentmahl daß brot brechen, vnd die bilder auß der kirche schaffen solten: Wie nun dieselbe sich dazu nicht also fort begwemen könten, wurden sie sleunig weggeschafft, vnd die gantze Universitet reformiret.

Waß dieseß, der zeit, dem negotio Jrenico nicht nur vor schaden gethan, sondern waß darauß vor eine mutua exacerbatio vnt verbitterung entstanden, Jst Auß der Abgesetzten, v[nd] Nach Gissen von Hessen Darmstad wieder beruffenen, v[nd] der neuwen Reformirten Marpurgisch Theologen (Nebest den so sich Jhrer utrinqve angenomen) gewechselten streitschrifften, mit mehrem zu ersehen. Waß vor oder wieder diese 3 verbeßerungß puncta, (den so wurden sie An Reformirter seit genennet) Jeremias Vietor, Helvicus Garthius, Henricus Leuchterus, Casparus Emdenus, Baltasar Menzerus, Johannes Strackius, Gra-

3 dieseß nun | die mutua tolerantia oder virtualis unio unter den Evangelischen | *D* 5 f. ((Jgnoscite . . . calamo)) *fehlt D* 13 worden, (*1*) vnd (*2*) Je *M* 23 nicht nur *erg. M*

17 Leuchteri: Diese Namensnennung beruht wohl auf einem Irrtum. Heinrich Leuchter war Superintendent in Marburg und ging in Folge der Religionspolitik des Landgrafen Moritz nach Hessen-Darmstadt. Gemeint ist wahscheinlich der Kasseler Hofprediger und Superintendent Gregor Schönfeld der Ältere. 18 Mauritius: Landgraf Moritz der Gelehrte von Hessen-Kassel.

tianus [Pomarius], Fridericus Verinus, Conradus Lügenfeind, Johannes Kymaeus, Johannes Pistangelus, Daniel Angelocrator, Johannes Hesselbeinius, Casparus Finckius, Rodolphus Goclenius, Georgius Mylius, Johannes Winkelmannus, Casparus Sturmius vnt vil andere ediret, liget am tage vnd machet vil volumina auß[.]

Wie eß im Anhaltischen vnd in der Pfaltz (Anderer orter zu gesweigen,) dahergangen[,] ist Menniglich bekant, notabel aber, daß auch in der Pfaltz occasione adiaphori deß brottbrechenß der Anfang zur reformation gemachet worden[.]

Kein notablers exempel ist vorhanden, darauß zu erweisen waß vor schaden, die mutua tolerantia solenniter introducta, der Evangelischen kirchen gethan, alß auß dem Colloqvio Cassellano[.] Jst Jemahlß von Anfang der reformation biß auf diese stunde, in einem colloqvio Jrenico, von beiden theilen candide, aufrichtig undt redlich procediret worden, so ist eß gewiß zu Cassel geschehen, da beiderseitß Menner von ungemeiner erudition vnd aufrichtigkeit zusammen kommen, amicabiliter mit einander anfangß de controversijs ipsis, letzlich de momento illarum controversiarum disputiret, vnt sich entlich dahin bruderlich verglichen, daß die *qvaestiones* controversae das *fundamentum* fidei Nicht berührten, vnd man demnach, stante qvamlibet et durante dissensu Einer den andern nicht nur toleriren, sondern pro fratre in Christo halten könne v[nd] müße: Wie aus der auf befehl der gnedigsten herschafft publicirten Relation vom Casselschen colloqvio mit mehrem erhellet:

Alß die Saxonici, mit ihrer Epicrisi, Ja fast die gantze Evangelische kirche dagegen stellete, haben Jedoch die Rintelschen Theologi Dr Henichius v[nd] D. Musaeus (Als gewesene collocutores) sich ein solches wenig anfechten laßen, sondern die hertzhafftigkeit gehabt[,] sich allen Zeloten zu opponiren vnt die relation besagten colloqvij, Jn einer weitleuffig an alle Evangelische Theologos gerichtete Epistel statlich zu verthedigen[.]

1 Pomarus *M ändert Hrsg.* 5 Pfaltz (*1*) daher (*2*) (Anderer *M* 6 daß (*1*) Jn (*2*) auch *M* 8 erweisen |ersehen| *D* 17 der (*1*) Jussu (*2*) auf *M* 23 colloqvij |Concilii| *D* 24 weitleuffig |weitläufftigen| *D* 24 statlich *fehlt D*

1 Kymaeus: Die Nennung des 1552 verstorbenen hessischen Reformators beruht wohl auf der Veröffentlichung von J. KYMAEUS, *Geheimb vnser Erlösung vnnd Grundtlicher Verstandt deß Spruchs Joannis primo. Das wort ist fleisch worden . . . Mit angeheffter Vorrede vnnd einverleibten Vrsachen . . . jetzo nach etzlich vnnd Sechtzig Jahren erst abgenötigter edition*, 1606. 1 Pistangelus: Wahrscheinlich ist Jonas Pistangelus, der Verfasser einer Schrift *Administratio testamenti dominici . . . Sampt einem Trewhertzigen unnd wolgemeintem Vorschlag, wie und welchermassen die zwo getrenten Parteyen, der Evangelischen Kirchen, so Calvinische und Lutherisch genennet werden, möchten widerumb zusamen gebracht und Vereiniget werden*, 1606, gemeint. 15–17 daß . . . müße: vgl. *Brevis relatio colloquii authoritate . . . domini Wilhelmi Hassiae landgravii . . . inter theologos quosdam Marpurgenses et Rintelenses . . . Cassellis die I. Julii et aliquot seqq. habiti. Una cum conclusio eorundem theologorum*, [1661], S. 14. 18 herschafft: Landgraf Wilhelm VI. von Hessen-Kassel. 20 Epicrisi: *Epicrisis facultatis theologicae in Academia Electorali Wittebergensi de Colloquio Casselano Rintelio-Marpurgensium Anno 1661 mense Julio instituto*, 1663. 24 Epistel: *Epistola apologetica Theologorum Rintelensium pro Colloquio suo Casselano*, 1662.

Wer solte nun, auß der, in dieser consociation vnt daselbst stabilirten beiderseitigen tolerantz vnt bruderlich Vereinigung, Etwaß anderß alß aurea secula, et Ecclesiae atqve Academiae Rinthelensis halcyonia sich promittiret haben können?

Eß hatte aber den effect, daß so fort darauf, nicht nur daß Exercitium reformatae religionis zu Rinteln eingefuhret worden ((welches an vnt vor sich nicht zu misbilligen)), sondern die Academie Jhre collegiat kirche, darin die studiosi Theologiae Ihre exercitia concionatoria zu halten pflegten, denen Reformirten hergeben muste. Eß wurden ferner, ((Unangesehen daß *instrumentum pacis* § – – – ein anderß statuiret auch dieser paragraphus von denen Swedisch plenipotentiarijs, entzig v[nd] allein wegen der Rinthelschen Academie inseriret worden)) ob schon die Evangelische [Theologi] dagegen schrieben, seufzeten vnd fleheten[,] verschiedene Reformirte professores Philosophiae, vnd Unter denen gar ein professor Ethicae v[nd] logicae, welche beide disciplinen in die Theologie lauffen, nach Rinteln gesetzt: Dabey bliebe eß nicht, sondern Es wurden dahin gestelte zwen reformirte prediger auch zu wurklichen professoren, Einer Graecae, der Ander Hebraicae linguae, denominiret, *vnd* ihnen *macht gegeben* daß Alte v[nd] Neuwe testament philologice zu expliciren: Der Evangelische statt magistrat wurde ab- vnd an deßen statt ein Reformirter burgermeister, und fast lauter reformirte rahtßhern eingesetzet, dabey dan die proselytopoiia aufs ernstlichste getrieben, welche üm desto beßer von statten ging, diewel der Abfal von der Evangelischen lehre, eine gewiße befoderung nach sich fuhrte. Es ging dieser Zelus so weit, daß Unter andrem, so sich in concionando zimlich moderat Erwiesen, auch dan v[nd] wan Reformirte prediger dahin gesetzt wurde, welche die Evangelischen dogmata heftig perstringireten et[cetera].

Daher den entlich kommen, daß D. Musaeus von Rinteln Nach Helmstad zog, D. Henichius nachdem ihm seine gute intention so übel ausgeslagen, sich sehr betrubte vnt balt darauf starb, der dritte dasige Theologus D. Echardus welcher das colloqvium Cassellanum in publicis scriptis gegen andere der Unserige defendiret, v[nd] sich dadurch Eben so vil haß der Saxonicorum alß die collocutores selbst über den hals gezogen, entlich sahe, das

4 den |traurigen *gestr.*| *M* 9 von . . . plenipotentiarijs *fehlt D* 10 Theologie *M ändert Hrsg.* 17 fast *fehlt D* 18 proselytopoiia |prosopolepsia| *D* 27 der . . . gezogen |zugezogen| *D*

8 § – – –: Welche Angabe hier ergänzt werden sollte, ist nicht ganz klar. In I,18 S. 260, Z. 3 f. hat Molanus pauschal auf den Westfälischen Frieden verwiesen. In seinem Gutachten von 1707 nennt er den Artikel 7 (BERLIN *Geheimes Staatsarchiv Preuß. Kulturbesitz* I. HA Rep. 13, Nr. 19d, Fasz. 21, Bl. 32^{r}; vgl. oben, S. 428, Z. 33 ff.). I,18 S. 260, Erl. zu Z. 3 f. verweist auf das *Instrumentum pacis Osnabrugense*, Art. 7, § 1. Auch Art. 7, § 2 ist nicht auszuschließen. 9 plenipotentiarijs: Johan (Frhr. von) Adler-Salvius und Johan Graf von Oxenstierna. 12 professor: Nicht ermittelt. 14 Einer: Nicht ermittelt. 14 Ander: Nicht ermittelt. 15 *vnd . . . gegeben*: vgl. Off 13,5. 7.

seines bleibenß zu Rinteln nicht lenger sein wolte, vnd dannenhero in seinem alter dasige seine viel Jährige professionem Theologicam qvitirete vnd sich Jm Stifft Hildesheim fur einen Special superintendenten v[nd] pastorem bestellen liß.

Eß wird dieses wolmeinentlich deshalber angefuhret, daß wen die *Kurtze Vorstellung* zu ihrem zweck eine solche solenniter zu introducirende tolerantz haben solte, sie auch inter moderatissimos wenig approbation finden durffte: Dieweil propter funestos exitus, auch denen aller glimpflichsten Unter Unß, welche Jedoch, tolerantiam et unionem virtualem, Nicht Nur von hertzen wünschen, sondern ipso facto exerciren, auch der bloße nahme, einer brüderlichen tolerantz, wan sie solenniter in ein land eingeführet werden, und durch geheiß ad praxin gebracht werden solte, mehr alß zu verhaßett ist.

Bey so bewanter wahrer beschaffenheit ist die frage, ob nicht ein mittel zu erdencken, dadurch eine Actualis vnt zwar solche union vorgestellet und eingeführet werden könne, krafft derer ein Evangelischer Christ zum reformirtem Altar vnd ein Reformirter Christ zum Evangelischem altar, ohne den geringsten anstoß des gewißenß, treten, und auß diesen beiden herden, ohne revocation oder enderung seiner Etwa habenden Meinung ein schaffstall und eine kirche hinwieder angerichtet werden könte?

Wir sagen Jn Gotteß nahmen Ja. Mit dem articul de persona Christi et praedestinatione una cum annexis, hatt eß, aus obigen, nun mehr seine gewiesene wege, vnd also die bloße frage übrig de substantiali corporis et sanguinis Christi praesentia in S. Caena. Wen dieseß gehoben, so were alleß gehoben.

De objectiva praesentia corporis Christi, per qvam in S. caena, corpus Christi sit objectum fidei, adeoqve per fidem, eo modo communicantibus praesens, qvomodo cogitationi nostrae, praesens est amicus in remotissimis locis constitutus, in qvantum nos de illo cogitamus, s[ive] in qvantum amicus ille cogitationis nostrae objectum est, nulla inter nos et Reformatos est controversia: Sed hoc qvaeritur, An praeter illam ojectivam vel Jdealem praesentiam, Corpus Christi vi verborum Christi, *Accipite,* [. . .] *hoc est corpus meum*, qvoad substantiam communicanti sit praesens, non qvidem localiter, dimensionaliter aut circumscriptive, sed hyperphysice vere qvidem ac proprie, modo tamen incomprehensibili inexplicabili et ineffabili?

6 finden (*1*) wurde (*2*) durffte *M* 17 Mit (*1*) denen articuln (*2*) dem articul *M* 26 *Accipite,* (*1*) edite (*2*) hoc *M*

15 schaffstall: vgl. Jo 10,16. 18 obigen: s. oben, S. 496, Z. 5 – S. 506, Z. 7 und S. 506, Z. 8 – S. 556, Z. 22 .

Muß also offt das qvomodo in divinis mysteriis beyseit gesetzet, aber rei veritas alle zeit beybehalten, und aus mangel unsern begreiffs, nicht angefochten werden, Mit denen Articulis de praedestinatione et de persona Christi hatt es nunmehro aus obigem seine gewiesene Wege, also daß sie unitatem verhoffentlich nicht verhindern können. Ist also die bloße frage übrig de substantiali corporis Christi praesentia, welche annoch die gemühter und kirchen von einander sondern kann, wan dieses gehoben, so wäre alles zu erhalten.

De objectiva praesentia corporis Christi, per qvam in S[acra] Coena corpus Christi sit objectum fidei, adeoqve per fidem eo modo communicantibus praesens, qvomodo cogitationi nostrae praesens est amicus in remotissimis locis constitutus, in qvantum nos de illo cogitamus sive in qvantum amicus ille cogitationis nostrae objectum est, nulla inter nos et Reformatos est controversia, sed hoc qvaeritur: An praeter illam objectivam vel Idealem praesentiam corpus Christi vi verborum Christi, *Accipite*, [. . .] *hoc est corpus meum* qvoad substantiam, communicanti sit praesens, non qvidem localiter, dimensionaliter, aut circumscriptive, sed hyperphysice vere qvidem ac proprie modo tamen incomprehensibili[,] inexplicabili et ineffabili.

3 obigem: s. oben, S. 507, Z. 7 – S. 543, Z. 15 und S. 497, Z. 3 – S. 507, Z. 6. 12 *Accipite . . . meum*: Matth 26,26.

Jtem an in S[acra] caena, corpus Christi vi verborum institutionis, Edite *hoc Est corpus meum*[,] vere edatur, non physice, aut Capernaitice, vel Cyclopice, aut Anthropophagice, sed hyperphysice, vere tamen et proprie modo itidem incomprehensibili et ineffabili?

Die daß erste, nemlich realem corporis Christi praesentiam geleugnet, die sein dazu veranlaßet worden, durch die Menschliche Vernunfft, durch die philosophi, et imprimis per naturam corporis male intellectam.

Corpus wirt, nach der peripatetischen philosophi, [definiret], daß es sein solle, Id, qvod habeat materiam et formam: Weil aber diese definition in diesen terminis gar zu dunkel und dem ersten ansehen nach nichtß saget, dadurch eine affectio corporis demonstriret werden könte, so wird hernach eine erläuterung folgen[.] Nach vieler anderer sonderlich recentiorum opinion were ein corpus, id qvod habet longitudinem, latitudinem et profunditatem. So auch an sich selbst nicht unrecht[.]

Wan aber essentia corporis darin bestünde, so were gewiß, daß keine andere praesentia et participatio, alß localis et circumscriptiva, et secundum tres has dimensiones müglich were, müsten demnach multiplicata praesentia et communicatione substantiali, auch dimensiones, vnt folglich daß corpus mit seiner darin bestehenden essentz, multipliciret werden.

Die daß Andere, nemlich manducationem veram ex Reformatis geleugnet, die sint dazu veranlaßet, durch den modum manducationis, Jn dem sie davor gehalten, wir lehreten, daß man den leib Christi im Sacrament eße, wie andere gemeine speise, vnd das bluht Christi [trinke], wie man wasser[,] bir und wein trinket deren wir aber keineß an unß laßen kommen, sondern gestehen gar gerne, daß wan der leib Christi im h[eiligen] Nachtmal nach den angefuhrten dimensionibus gegenwertig were, so könte solche seine gegenwart, ohne contradiction, nicht multipliciret werden[.] Wir gestehen auch, daß wen die manducatio corporis Christi modo communi geschehe, so were sie Capernaitica[,] Cyclopica vnd noch slimmer.

Gegen die definitionem corporis, so einige recentiores in extensione bestehen machen, haben sich die Aristotelici dadurch gesetzet, daß die Extensio in longum[,] latum et profundum ein accidens sey, und ad praedicamentum qvantitatis gehöre, conseqventer keine definitionem substantiae constituiren könne: Sie haben auch distinguiret, inter corpus

1 f. vi ... meum *erg. M* 2 edatur, (*1*) modo tamen (*2*) ⟨n –⟩ (*3*) non *M* 5 Die |ex Reformatis, *gestr.* | *M* 8 de definiiret *M ändert Hrsg.* 9 f. definition (*1*) gar zu general ist v. in der that nichtß *M* (*2*) in ... nichtß L^1 11 könte, (*1*) so laßen wir sie dahin gestellet sein *M* (*2*) so ... folgen L^1 13 So ... unrecht *erg.* L^1 14 Wan (*1*) nun *M* (*2*) aber L^1 16 et ... substantiali *erg.* L^1 22 trinken *M ändert Hrsg.*

Item an in S[acra] Coena corpus Christi vi verborum Institutionis: Edite *hoc est corpus meum*, vere edatur, non physice aut Capernaitice vel Cyclopice aut Anthropophagice, sed hyperphysice, vere tamen et proprie modo itidem incomprehensibili et ineffabili?

Die das erste, nemblich realem corporis Christi praesentiam geleugnet, die seyn dazu veranlaßet worden durch die Menschliche Vernunfft, durch die philosophie, et imprimis per naturam corporis male intellectam.

Corpus wird nach der peripatetischen philosophie definiret, daß es seyn solle id, qvod habet materiam et formam: Weil aber diese definition in diesen terminis gahr zu dunckel und dem ersten ansehen nach, nichts saget, dadurch eine affectio corporis demonstriret werden könte, so wird hernach eine erläuterung folgen. Nach vieler andern, sonderlich recentiorum opinion wäre ein corpus, id qvod habet longitudinem, latitudinem et profunditatem, so auch an sich selbst nicht unrecht. Wann aber Essentia corporis darin bestünde, so wäre gewiß daß keine andere praesentia et participatio, alß localis et circumscriptiua, et secundum tres has dimensiones müglich wäre, müsten demnach multiplicata praesentia et communicatione substantiali auch dimensiones, und folglich das corpus mit seiner darin bestehenden essentz multipliciret werden.

Die das andere, nemlich manducationem veram ex Reformatis geleugnet, die sind dazu veranlaßet durch den modum manducationis, indem sie davor gehalten, wihr lehreten daß man den leib Christi im Sacrament eße, wie andere gemeine speise, und das bluth Christi trincke, wie man Wasser, Bier und Wein trincket, deren wihr aber keines an Uns laßen kommen, sondern gestehen gahr gerne, daß wan der leib Christi im Heyl[igen] Abendmahl nach den angeführten dimensionibus gegenwärtig währe, so könte solche seine gegenwart ohne contradiction nicht multipliciret werden. Wir gestehen auch, daß, wan die manducatio corporis Christi modo communi geschehe, so wäre sie Capernaitica, Cyclopica und noch schlimmer.

Gegen die definitionem corporis, so einige recentiores in extensione bestehen machen, haben sich die Aristotelici dadurch gesetzet, daß die Extensio in longum[,] latum et profundum ein accidens sey, und ad praedicamentum qvantitatis gehöre conseqventer keine definitionem substantiae constituiren könne; Sie haben auch distinguiret inter corpus

---

1 f. *hoc ... meum*: Matth 26,26; Mark 14,22; Luk 22,19; 1. Kor 11,23. 11 recentiorum: Die Cartesianer.

mathematicum, welcheß freilich in den dreyen dimensionibus bestehet, et corpus naturale, dem die 3 [dimensiones] Nur per modum accidentis zukommen.

Diejenige Reformirte so die Alte principia [peripatetica] utcunqve beybehalten wollen, haben daruf repliciret: Eß were zwar determinata qvantitas ein accidens corporis, aber nicht commune, sondern proprium in qvarto modo, vnt konte conseqventer ne per absolutam qvidem Dei potentiam a corpore, vel ad momentum separiret werden[.]

Eß ist aber denen, so auf die maß vom Corpore philosophiren geantwortet worden, die propria rerum in qvarto modo weren keine Actus, sondern potentiae, welches sie per inductionem exemplorum, sub clausula peremtoria, Et non datur dissimile exemplum zu behaupten vermeinet. Also ist hominis proprium nicht risus, sondern risibilitas, h[oc] e[st] potentia ridendi, nicht admiratio, sondern potentia admirandi, nicht eruditio, sondern disciplinarum s[ive] eruditionis capacitas. Extensionis proprium sey nicht actualis in partes divisio sondern divisibilitas etc. Konte demnach determinata qvantitas, für ein proprium corporis nicht passiren, sondern da es Ja nicht ad praedicamentum qvantitatis, sondern ad corporis conceptum h[oc] e[st] inter illius proprietates qvarti modi gehören solte, so müste es sein potentia recipiendi determinatam qvantitatem, welche a corpore inseparabilis, vnd da schon Got per absolutam suam potentiam die determinatam qvantitatem a corpore separiren solte, so wurde doch potentia recipiendi determinatam quantitatem, oder wie einige reden, ejus in essendo et operando exigentia naturalis qvae ad actum pervenit, nisi deus per absolutam potentiam impediat, und conseqventer corpori sein proprium in salvo bleiben, inmaßen rerum substantialia vel essentialia a naturalibus, apud philosophos, jurisconsultos et Theologos, distingviret werden[.]

Ad manducationis vocabulum haben die Unserige geantwortet, Es folge nicht, Corpus Christi proprie manducatur E[rgo] manducatur vulgari et naturali modo: Gleichwie nicht folge: Generatio Christi aeterna est vera et proprie dicta generatio. E[rgo] filius Dei a patre generatur vulgari et naturali modo: Cum in talibus duo semper sint conceptus, formalis unus, alter materialis, qvorum prior esse possit sine secundo, salva actus illius et veritate et proprietate.

Uff die Maß hat Generatio viele v[nd] zwar sehr unterschiedene conceptus materiales; bey den Menschen, Vieh, beumen und anderen plantis variiret modus atqve adeo conceptus materialis pro subjecta materia. Generationis autem conceptus formalis, ab omnibus illis

2 dimensionis *M ändert Hrsg.* 3 peripatica *M ändert Hrsg.* 15 ad | secundum *gestr.* | *M* 16 so (*1*) wurde Jedoch (*2*) müste . . . sein *M* 19 f. oder . . . ejus | in . . . operando *erg.* | exigentia . . . potentiam | aliud *gestr.* | (*a*) ordinet (*b*) impediat, *erg.* L^1 21 f. inmaßen . . . substantialia (*a*) ⟨seu⟩ (*b*) vel . . . naturalibus, (*aa*) von den (*bb*) apud . . . werden *erg.* L^1 27 esse (*1*) potest (*2*) possit *M*

mathematicum, welches freylich in den dreyen dimensionibus bestehet, et corpus naturale dem die drey dimensiones nur per modum accidentis zukommen.

Diejenige Reformirte, so die alte principia peripatetica utcunqve beybehalten wollen, haben darauff repliciret: Es wäre zwar determinata qvantitas ein accidens corporis, aber nicht commune, sondern proprium in qvarto modo, und könte conseqventer ne per absolutam qvidem Dei potentiam a corpore vel ad momentum separirt werden.

Eß ist aber denen, so auff die maaß von corpore philosophiren geantwortet worden, die propria rerum in qvarto modo wären keine actus, sondern potentiae, welches sie per inductionem exemplorum sub clausula peremtoria. Et non datur dissimile exemplum zu behaupten vermeinet. Also ist hominis proprium nicht risus, sondern risibilitas, h[oc] e[st] potentia ridendi, nicht admiratio, sondern potentia admirandi, nicht eruditio, sondern disciplinarum sive eruditionis capacitas. Extensionis proprium sey nicht actualis in partes divisio, sondern divisibilitas etc. könte demnach determinata qvantitas für ein proprium corporis nicht passiren, sondern da es ja nicht ad praedicamentum qvantitatis, sondern ad corporis secundum conceptum h[oc] e[st] inter illius proprietates qvarti modi gehören solte, so müste es seyn potentia recipiendi determinatam qvantitatem, welche a corpore inseparabilis, und da schon Gott per absolutam suam potentiam die determinatam qvantitatem a corpore separiren solte, so würde doch potentia recipiendi determinatam qvantitatem, oder wie einige reden, eius in essendo et operando exigentia naturalis qvae ad actum pervenit nisi Deus per absolutam potentiam impediat, und conseqventer corpori sein proprium in salvo bleiben, inmaßen rerum substantialia vel essentialia a naturalibus, apud philosophos, Juris consultos et Theologos distingviret werden.

Ad manducationis vocabulum haben die Unserige geantwortet, es folge nicht, Corpus Christi proprie manducatur. E[rgo] manducatur vulgari et naturali modo. Gleichwie nicht folge: Generatio Christi aeterna est vera et proprie dicta generatio. E[rgo] filius Dei a patre generatur vulgari et naturali modo: Cum in talibus duo semper sint conceptus, formalis unus alter materialis, qvorum prior esse possit sine secundo, salva actus illius et veritate et proprietate.

Uff die Maaß hat Generatio viele und zwar sehr unterschiedene conceptus materiales. Bey den Menschen, Vieh, bäumen und andern plantis variiret modus atqve adeo conceptus materialis pro subjecta materia. Generationis autem conceptus formalis ab omnibus illis

18 f. a . . . wie *erg. Lil*[1]

25 Generatio . . . aeterna: Die Zeugung Christi durch Gottvater; vgl. das Pseudo-Athanasianische Bekenntnis »Quicumque« (DENZINGER, Nr. 75 [22]).

conceptibus materialibus praescindit, vnt wer Also Generatio qvoad conceptum suum formalem, Actio, per qvam generans genito essentiam suam communicat qvocunqve modo, ita ut ipsum genitum inde nascatur. Vnd auff die art ist Generatio filij Dei ut ut ratione modi incomprehensibilis et ineffabilis, Jedoch Eine vera et proprie dicta generatio[.]

Wer manducationis conceptum formalem in genere, auff die maß suchen wolte, der wurde finden, daß er in sich halte talem receptionem, qvae eo tendit, ut substantia unius alatur vel roboretur ex substantia alterius, per intimam utriusqve unionem. Wir wollen Uns aber damit nicht aufhalten, sondern vielmehr zubedencken geben, ob es sicher und zu mahl in Mysteriis verantwortlich sey, so fort ein ding so uns ohnmuglich anscheinet doch also zu seyn infallibili demonstratione noch nicht erwiesen; pro impossibili et contradictorio gegen den sensum literalem den die helle worth der heiligen schrifft mit sich bringen, außzugeben, wenn es auff die allmacht gottes ankomt, welche thun kan über alles so wir wißen und verstehen. Wieviel weniger soll man es thun, wenn die gesunde Vernunfft Uns einen weg zeiget, dadurch zum wenigsten praetensa contradictio ganz deütlich abzulehnen. Wie alhier dann geschehen kan, da auß den principiis der vernunfft selbst zu finden, und dieß zum wenigsten zu zeigen, daß die Sach absolutae dei potentiae nicht entgegen. Darauß man aber keines weges unternimt einen gewißen modum zu determiniren, dadurch die sach würcklich geschehe, weil absoluta dei potentia an gewiße arten und weisen nicht gebunden. Distinguendus est modus qvo ostenditur in genere possibilitas conceptus formalis, a modo qvo explicatur specialis aliqvis conceptus materialis, ut supra in generatione, ita hic etiam in perceptione vel manducatione aut etiam praesentia[.] Wir hoffen das erste mit gottes hülffe hierinn zu leisten; können und wollen aber das andere nicht unternehmen.

Weil nun die lezt erwehnte definitio corporis, dadurch seine Essenz in Tribus dimensionibus nude gesuchet wird, eigentlich nur das corpus Mathematicum und nicht physicum angehet; in physicis selbst auch von vielen vor unzulänglich gehalten wird, geschweige daß in Hyperphysicis dadurch der allmacht gottes schrancken zu sezen; so wäre zu sehen, ob vielmehr definitio antiqva et recepta beyzubehalten, und also zu erleütern, ut per eam distinguatur:

5 Wer *von hier ab* L^1 7 alterius, (*1*) ⟨oris praesertim interventu⟩ (*2*) per . . . unionem L^1 8 f. sicher (*1*) sey (*2*) und L^1 9 f. so . . . erwiesen *erg.* L^1 11 den . . . den *erg.* L^1 11 f. schrifft (*1*) zu erclären (*2*) mit . . . außzugeben L^1

7 Erl. zum Textapparat: Die ursprüngliche Formulierung ist wegen der massiven Durchstreichung unleserlich und nach der Änderungsanweisung in N. 76 (s. oben, S. 419, Z. 9) hier ergänzt. 20 f. supra: s. oben, S. 580, Z. 26 ff.

conceptibus materialibus praescinditur, und währe also Generatio qvoad conceptum suum formalem, Actio, per qvam generans genito essentiam suam communicat qvocunqve modo, ita ut ipsum genitum inde nascatur. Und auff die ahrt ist generatio filii Dei utut ratione modi incomprehensibilis et ineffabilis, jedoch eine vera et proprie dicta generatio.

Wer manducationis conceptum formalem in genere auff die maaß suchen wolte, der würde finden daß er in sich halte talem receptionem qvae eo tendit ut substantia unius alatur et roboretur ex substantia alterius per intimam utriusqve unionem. Wihr wollen uns aber damit nicht auffhalten, sondern vielmehr zu bedenken geben, ob es sicher und zumahl in mysteriis verantwortlich sey, sofort ein ding, so uns ohnmüglich anscheinet, doch also zu seyn infallibili demonstratione noch nicht erwiesen, pro impossibili et contradictorio gegen den sensum literalem, den die helle worte der Heyl[igen] Schrifft mit sich bringen, zu erklären; wan es auff die allmacht gottes ankombt, welche thun kan über alles, so wihr wißen und verstehen. Wieviel weniger sol man es thun, wan die gesünde vernunfft uns einen weg zeiget, dadurch zum wenigsten praetensa contradictio gantz deutlich abzulehnen. Wie alhier dan geschehen kan, da aus den principiis der vernunfft selbst zu finden, und dies zum wenigsten zu zeigen, daß die sache absolutae Dei potentiae nicht entgegen. Daraus man aber keines weges unternimt einen gewißen modum zu determiniren, dadurch die sach würcklich geschehe, weil absoluta Dei potentia an gewiße arten und weisen nicht gebunden. Distingvendus est modus qvo ostenditur in genere possibilitas conceptus formalis a modo, qvo explicatur specialis aliqvis conceptus materialis, ut supra in generatione, ita hic etiam in perceptione vel manducatione aut etiam praesentia. Wir hoffen das erste mit gottes hülffe hierin zu leisten, können und wollen aber das andere nicht unternehmen, Weil nun die letzterwehnte definitio corporis dadurch seine Essentz in tribus dimensionibus nude gesuchet wird, eigentlich nur das corpus mathematicum und nicht physicum angehet, in physicis selbst auch von vielen vor unzulänglich gehalten wird, geschweige daß in hyperphysicis dadurch der allmacht gottes schrancken zu setzen, so wäre zu sehen, ob vielmehr definitio antiqva et recepta beyzubehalten, und also zu erläutern, ut per eam distingvatur,

20 supra: s. oben, S. 581, Z. 26 ff.

1°. Corpus a Substantia, tanqvam species a genere

2°. a spiritu seu anima, tanqvam species a specie disparata

3°. a Spatio tanqvam contentum a continente[.]

Wenn nun eine solche erlaüterung der Natur des Cörpers also bewand, daß sie nichts in sich hält, so multiplicatae corporis praesentiae zu wieder, so würde auch alle dießfals den unsrigen, und fast der ganzen Orient- und occidentalischen kirchen vermeintlich aufgebürdete absurditas, dadurch clärlich aufgehoben werden.

Solches nun, ist allerdings thunlich, und hat man dazu nichts als doctrinam receptam und die Gesunde Vernunfft selbst von nöthen. Und kan dieses in andern fallen zum Exempel dienen, daß man den mysteriis a deo revelatis ex praetensa ratione contraria nicht wiederspreche. Denn wann man alles *in der furcht des herrn* gebührend überleget; pfleget gott die gnade zu geben, daß sich Mittel zeigen alle vermeinte absurditäten aus dem wege zu raümen. Wodurch dann auch alhier denen Reformirten selbst, so nicht im grund Zwinglianisch und Carlstadisch seyn, sondern sich zu ihren Confessionibus sowohl mit herz als mund bekennen, vergnügung zu geben, und clärlich zu weisen, daß sie in der that, so viel die substantialem praesentiam, und also die hauptsach betrifft, wenn sie von ihren öffentlichen bekentnißen, und Calvini lehr nicht abtreten wollen, mit Uns allerdings einig seyn, mithin dergleichen erclärung sowohl als wir vonnöthen haben[.] Und ein mehrers nicht übrig als die Qvaestio circa manducationem indignorum, umb deren willen das band der Liebe zu zerreißen, und das Schisma zu continuiren nicht der Mühe werth, auch nicht verantwortlich seyn würde, davon gleichwohl hernach ein mehrers[.]

Es ist aber solche erclärung Naturae et praesentiae corporis nicht neü, sondern bestehet nur in einer deutlicheren Vorstellung deßen, so von alters her in scholis Theologicis et philosophicis gelehret worden. Solchem nach ist de substantia in genere bekand, daß ihr attributum reciprocum sey, potentia agendi, und daher von den philosophis recht gesaget werde: Actiones esse suppositorum seu substantiarum singularium. Und solches attributum ist gott und den Creaturen gemein, also daß was keine würckung haben kan, den Nahmen einer Substanz nicht verdienet. Hinc spatium, tempus, numeri, figurae, aliaeqve qvantitates continuae vel discretae (qvippe qvarum, secundum aliud Axioma philosophorum, nulla datur efficacia) pro substantiis haberi non possunt. Qvalitas activa non est id qvod agit seu potentiam activam habet, sed id qvo agitur, seu ipsa potius potentia activa. Motus non agit, sed est ipsa actio. Relationes deniqve tantum ex Substantiis, qvantitatibus, qvalitatibus et actionibus resultant.

7 clärlich *erg.* L^1 8 als (*1*) philosophiam ab antiqvo (*2*) doctrinam L^1 9 die *erg.* L^1 9 selbst *erg.* L^1 10 a . . . revelatis *erg.* L^1 17 f. seyn . . . haben *erg.* L^1 24 ist (*1*) in ⟨genere bekannt⟩ (*2*) de L^1

1° Corpus a substantia tanqvam species a genere.

2° a Spiritu seu anima, tanqvam species a specie disparata.

3° a spatio tanqvam contentum a continente.

Wann nun eine solche erklärung der Natur des Cörpers also bewandt, daß sie nichts in sich hält, so multiplicatae corporis praesentiae zu wieder, so würde auch alle dies fals den Unserigen, und fast gantzen Orient- und Occidentalischen kirchen vermeintlich auffgebürdete absurditas dadurch klärlich auffgehoben werden.

Solches nun ist aller dings thunlich, und hat man dazu nichts alß doctrinam receptam, und die gesunde vernunfft selbst von nöhten. Und kan dieses in andern fällen zum exempel dienen, daß man den mysteriis a Deo revelatis ex praetensa ratione contraria nicht widerspreche; Dan wan man alles *in der furcht des herren* gebührend überleget, pfleget gott die gnade zu geben, daß sich mittel zeigen alle vermeinte absurditäten aus dem wege zu räumen. Wodurch dann auch alhier denen Reformirten selbst, so nicht im grunde Zwinglianisch und Carlstadisch seyn, sondern sich zu ihren confessionibus sowol mit hertz alß mund bekennen, vergnügung zu geben, und klärlich zu weisen, daß sie in der that, so viel die substantialem praesentiam, und also die hauptsach betrifft, wann sie von ihren öffentlichen Bekäntnißen und Calvini Lehr nicht abtreten wollen, mit uns aller dings einig seyn, mithin dergleichen erklärung sowol alß wir vonnöhten haben, und ein mehrers nicht übrig alß die qvaestio circa manducationem indignorum umb derer willen das band der liebe zu zerreißen, und das schisma zu continuiren, nicht der mühe wehrt, auch nicht verantwortlich seyn würde, davon gleichwol hernach ein mehrers.

Es ist aber solche erklärung naturae et praesentiae corporis nicht neu, sondern bestehet nur in einer deutlichen Vorstellung deßen, so von alters her in scholis Theologicis et philosophicis gelehret worden. Solchem nach ist de substantia in genere bekandt, daß ihr attributum reciprocum sey, potentia agendi, und daher von den philosophis recht gesagt werde; Actiones esse suppositorum seu substantiarum singularium: Und solches attributum ist Gott und den Creaturen gemein, also daß, was keine würckung haben kan, den Nahmen einer substantz nicht verdienet. Hinc spatium, tempus, numeri, figurae, aliaeqve qvantitates continuae vel discretae | : qvippe qvarum, secundum aliud axioma philosophorum, nulla datur efficacia : | pro substantiis haberi non possunt. Qvalitas activa non est id qvod agit, seu potentiam activam habet, sed id, qvo agitur, seu ipsa potius potentia activa. Motus non agit, sed est ipsa actio. Relationes deniqve tantum ex substantiis, qvantitatibus, qvalitatibus et actionibus resultant.

5 corporis (*1*) substantiae l^1 (2) praesentiae *Lil*^{1} 31 agitur, | qvo agitur, *streicht Hrsg.* | l^1

11 *in . . . herren*: Apg 9,31; vgl. Sprüche 1,7; 9,10 (u. ö.). 19 indignorum: vgl. 1. Kor 11,27.

Ferner haben alle creaturen dieses Unter sich, nicht aber mit gott gemein, daß sie nicht nur würcken, sondern auch Leiden können. Substantiae creatae habent non tantum potentiam activam, ut Deus, sed et passivam, ex ipsa creaturarum imperfectione fluentem, solus Deus est actus purus. Es sind aber die Substantiae creatae zweyerley, etliche bestehen in einem ganz untheilbaren wesen, und finden keinen wiederstand, andere aber haben theile und resistenz. Jenes sind spiritus et immaterialia, dieses corpora. Und haben demnach diese kurz zu reden Resistentiam per partes diffusam[.] Denn es werden die Substantiae creatae billig von ein ander unterscheiden per variationem sui conceptus communis, nempe ex modo agendi et patiendi. Materiale agit et patitur cum resistentia per partes diffusa, at immateriale cum perceptione in indivisibili posita. Ut ita perceptio sive persensio (: die empfindung :) sit velut resistentia spiritualis, et resistentia sit qvasi perceptio qvaedam corporea, qvalem materia seu res divisibilis capere potest[.] Die geister und Seelen haben eine empfindung ohne Wiederstand und theile; die Materi hingegen empfindet an und vor sich selbsten nicht, hat aber anstatt deßen, den Wiederstand und die theile. Hätte sie nichts als theile und deren extension, aber ohne wiederstand, würkung und gegenwürkung; so wäre sie nichts anders als ein bloßes spatium, als welches ohne krafft, und auch ohne leiden, oder Veränderung; hätte sie aber ihre würckung und leidenschafft ohne wiederstand und theile, sine resistentia ad partes relata, so wäre sie ein geistliches, oder doch un-materialisches wesen[.] Kan man also sagen: Corpus est substantia creata (hoc est res activa et passiva) habens resistentiam per partes diffusam[.]

Nun ferner aus den theilen entspringet extensio secundum dimensiones trinas; aus der Resistenz aber folget zweyerley, erstlich daß die Cörper ein ander außweichen, und wenn eines in den orth gehet, das andere heraus tritt, welches man ἀντιτυπίαν nennet; vors andere das die Corper ihrer materi nach, oder proportione massae eine gewiße restitantiam haben, also daß sie nicht gern fortwollen, sondern der bewegung sich wiedersezen. Wie dann die erfahrung gibt, daß wer ein ruhendes corpus in bewegung bringen will, etwas von seiner krafft anwenden muß. Daher auch wenn ein Strohm unterschiedene Schiffe oder andre Cörper mit sich treibet, siehet man daß die am langsamsten gehen, welche in gleichem begriff mehr gewicht, ballast, oder materi in sich haben. Welches von der bloßen gravität nicht hehr kommen, weil dieser wiederstand sich findet, wenn die Corper gleich in einem wege oder horizont fortgetrieben, und nicht in die höhe gehoben werden, deme die schwehre allein wiederstehen kan. Also daß resistentia corporis sich auf zweyerley weise

4 sind (*1*) ⟨auch⟩ weiter (*2*) aber weiter (*3*) aber L^1 7 diese *erg.* L^1 10 perceptione |(empfindung) *erg. und gestr.*| L^1 10 f. sive . . . empfindung :) *erg.* L^1 11 velut resistentia (*1*) ⟨sit qvasi⟩ (*2*) spiritualis L^1 28 f. gleichem (*1*) gewicht mehr (*2*) begriff L^1 29–32 Welches . . . wege |oder horizont *erg.*| fortgetrieben . . . kan. *erg.* L^1

Ferner haben alle Creaturen dieses unter sich, nicht aber mit gott gemein, daß sie nicht nur würcken, sondern auch leiden können. Substantiae creatae habent non tantum potentiam activam, ut Deus, sed et passivam, ex ipsa creaturarum imperfectione fluentem, solus Deus est actus purus. Eß sind aber die substantiae creatae zweyerley, etzliche bestehen in einem gantz untheilbaren Wesen, und finden keinen Wiederstandt, andere aber haben theile und resistentz; Jenes sind spiritus et immaterialia, dieses corpora. Und haben demnach kurtz zu reden Resistentiam per partes diffusam. Dann es werden die substantiae creatae billig von einander unterschieden per variationem sui conceptus communis, nempe ex modo agendi et patiendi. Materiale agit et patitur cum resistentia per partes diffusa, at immateriale cum perceptione in indivisibili posita. Ut ita perceptio sive persensio |: die empfindung :| sit velut resistentia spiritualis, et resistentia sit qvasi perceptio qvaedam corporea, qvalem materia seu res divisibilis capere potest. Die Geister und seelen haben eine empfindunge ohne wiederstand und theile, die materi hingegen empfindet an und vor sich selbsten nicht, hat aber an statt deßen den wiederstand und theile. Hätte sie nichts als theile und deren extension aber ohne wiederstandt, würckung, und gegenwürckung, so wäre sie nichts anders; alß ein bloßes spatium, als welches ohne krafft, und auch ohne leiden oder Veränderung; hätte sie aber ihre würckung und leidenschafft ohne wiederstandt und theile, sine resistentia ad partes relata, so wäre sie ein Geistliches, oder doch unmaterialisch Wesen. Kan man also sagen. Corpus est substantia creata |: hoc est res activa et passiva :| habens resistentiam per partes diffusam.

Nun ferner aus den theilen entspringet extensio secundum dimensiones trinas, aus der resistentz aber folgt zweyerley; erstlich, daß die Cörper ein ander aus weichen, und wan eines in den ohrt gehet, das andere heraustrit, welches man ἀντιτυπίαν nennet, vors andere, daß die Cörper ihrer materi nach, oder proportione massae eine gewiße restitantiam haben, also daß sie nicht gern fort wollen, sondern der Bewegung sich wiedersetzen. Wie dann die erfahrung giebt, daß wer ein ruhendes corpus in bewegung bringen wil, etwas von seiner Krafft anwenden muß. Daher auch wan ein strohm unterschiedene schiffe oder andere Cörper mit sich treibet, siehet man, daß die am langsamsten gehen, welche im gleichen begriff mehr gewicht, ballast oder materi in sich haben, welches von der bloßen gravität nicht herkommen, weil dieser wiederstand sich findet, wan die Cörper gleich in einer Wage oder horizont fortgetrieben, und nicht in die höhe gehoben werden, deme die schwere allein wiederstehen kan. Also daß resistentia corporis sich auff zweyerley Weise

zeiget, tam ratione materiae alterius corporis qvoad locum, qvam ratione actionis qvoad motum; ita ut neqve aliud corpus in locum suum, dum in eo manet, admittat, neqve ei impune cedat.

Welches alles Uns clärlich zu erkennen gibt, daß die Natur des Cörpers keines weges in der Extension, besondern in der obgedachten Resistenz der materi bestehe: Weilen auß der Extension weder die ἀντιτυπία noch die restitantia, beyde aber aus der Resistenz fließen. Es erscheinet aber zugleich darauß daß die vorgestellete definition, nichts anders ist als eine mehr außführliche erclärung definitionis antiqvae corporis, der Natur und Erfahrung gemäß, in dem man billig sagen kan, materiam consistere in passivitate sibi propria nempe Resistentia per partes diffusa; Formam vero substantialem in activitate sed ad resistentiam relata, et per illam modificanda. Materia continet potentiam passivam, forma potentiam activam; ambas essentiales vel primitivas.

Weilen aber die Materi theile hat, und alle ihre Würkungen, Resistenz, und Leidenschafft, sich auf theile beziehen; und das Spatium auch mit theilen versehen, anbey eigentlich dahin gerichtet, die theile und bewegungen der Körper zu meßen, und zu bezeichnen, damit man vermittelst deßen, Weil es ohn-veränderlich und ohnbeweglich bleibet, determinate haben, und wißen könne, wo ein iedes corpus, nach iedem seinen theil, zu ieder zeit zu finden; so hat der allerhöchsten Weißheit gottes gefallen, es also zu ordnen, daß natürlicher und ordentlicher Weise der leib mit seiner gegenwart sich nach den Dimensionibus des Spatii richte. Et ita praesentia corporis ordinaria et naturalis debet esse localis, circumscriptiva, et dimensionalis. Sonst köndte man keine gewiße mensuren nehmen, noch eines von dem andern unterscheiden. Es würden auch die Dinge in der Natur nicht geschehen *numero,* [. . .] *pondere,* [. . .] *mensura,* wie es gleichwohl die Weißheit erfordert.

Ist demnach kein zweifel, daß eines ieden Corpers, mit hin auch des allergloriosesten Leibes Christi selbst, praesentia physica, oder ordentliche, Natürliche gegenwart, beyzubehalten; die ihn auff art und weise, wie andere Cörper ins gemein, und also circumscriptive et dimensionaliter, den hohen Majestätischen orth dahin er erhaben, doch mit höchster freyheit der Würckung, erfüllen machet. Auff welche weise auch Christus erscheinen wird, *zu richten die Lebenden und die Todten*, und in jenem leben von den seeligen mit leiblichen augen wird gesehen werden, auch iezo gesehen werden köndte, wenn es gott gefiele. So daß die Evangelischen die Natur der Menscheit und des Leibes Christi keines weges

6 f. Resistenz (*1*) zu deduciren (*2*) fließen L^1 9 man (*1*) weiset, materiam (*2*) billig . . . materiam L^1 12 potentiam (*1*) passivam (*2*) activam; (*a*) ambae (*b*) ambas L^1 13 ihre (*1*) Würkung (*2*) Würkungen L^1 16 bleibet, (*1*) determiniret (*2*) determinate L^1 23 f. erfordert. (*1*) und (*2*) *Absatz* Ist L^1 25 f. gegenwart, (*1*) auff ⟨ander⟩ art (*2*) beyzubehalten . . . art L^1

zeiget, tam ratione materiae alterius corporis, qvoad locum, qvam ratione actionis qvoad motum; ita ut neqve aliud corpus in locum suum, dum in eo manet, admittat, neqve ei impune cedat.

Welches alles uns klärlich zu erkennen giebt, daß die Natur des Cörpers keines weges in der Extension besondern in der obgedachten resistentz der materie bestehe: Weilen aus der Extension weder die ἀντιτυπία, noch die restitantia beede aber aus der resistentz fließen. Es erscheinet aber zugleich daraus, daß die vorgestellete definition nichts anders ist, alß eine mehr ausführliche erklärung definitionis antiqvae corporis der Natur und erfahrung gemäß, in dem man billig sagen kan, materiam consistere in passivitate sibi propria nempe resistentia per partes diffusa; Formam vero substantialem in activitate, sed ad resistentiam relata, et per illam modificanda. Materia continet potentiam passivam, forma potentiam activam, et qvidem ambas essentiales vel primitivas.

Weilen aber die materi theile hat, und alle ihre würkungen, Resistentz und leidenschafft sich auff theile beziehen, und das spatium auch mit theilen versehen, an bey eigentlich dahin gerichtet, die theile und bewegungen der Cörper zu meßen, und zu bezeichnen, damit man vermittelst deßen, weil es ohnveränderlich und ohnbeweglich bleibet[,] determinate haben und wißen könne wo ein jedes Corpus nach jedem seinem theile zu jeder zeit zu finden, so hat der allerhöchsten weißheit gottes gefallen, es also zu ordnen, daß natürlicher und ordentlicher weise der leib mit seiner gegenwahrt sich nach den dimensionibus des spatii richte, sonst könte mann, keine gewiße mensuren nehmen, noch etwas von den andern unterscheiden. Es würden auch die dinge in der Natur nicht geschehen, *numero*[, . . .] *pondere,* [. . .] *mensura,* wie es gleichwol die weißheit erfordert.

Ist demnach kein zweiffel, daß eines jeden Cörpers, mithin auch des allergloriosesten Leibes Christi selbst praesentia physica, oder ordentliche natürliche Gegenwahrt beyzubehalten, die ihm auff ahrt und weise, wie andere Cörper ins gemein, und also circumscriptive et dimensionaliter den hohen Majestätischen ohrt dahin er erhaben, doch mit höchster freyheit der würckung erfüllen machet. Auff welche weise auch Christus erscheinen *wird, zu richten die lebenden und die Todten,* und in jenem leben von den seeligen mit leiblichen augen wird gesehen werden, auch jetzo gesehen werden könte, wan es Gott gefiele. So daß die Evangelischen die Natur der Menschheit und des leibes Christi keines weges auffheben, noch etwas lehren so selbiger zu wieder oder mit Marcione und

31 mit *erg. Lil*[1]

21 f. *numero . . . mensura*: vgl. Weish 11,21. 27 f. erscheinen . . . *Todten*: Apostolisches Glaubensbekenntnis (DENZINGER, Nr. 30 [7]).

aufheben, noch etwas lehren so selbiger zu wieder, oder mit Marcione und andern Kezern, welche deren wahrheit angreiffen, das geringste zu schaffen haben; sondern dergleichen irrthüme mit mund und herz verwerffen. Ob ihnen schohn das gegentheil von einigen Reformirten ungüthlich aufgebürdet werden wollen[.]

Allein darauß folget ganz nicht, daß ein leib einig und allein an solche praesentiam dimensionalem vel physicam gebunden, und keiner praesentiae hyperphysicae per absolutam dei potentiam zugleic⟨h⟩ mit fahig werden konne; Wie es viele praetextu rationis zu nehmen geschienen, und dadurch von den worthen der Einsezung des heiligen abendmahls in etwas abzugehen, et nativo sensu deserto tropos zu suchen verleitet worden[,] gleichwie nicht folget, daß die beschaffenheiten und würkungen der Cörper nach den gebraüchlichen und von gott geordneten Legibus Naturae sich allein richten müßen; sondern Gott als Legislator, kan gar wohl damit ex principio ordinis altioris dispensiren. Weilen der Universal Natur selbst gemäß, daß die Leges Naturae communis den Legibus gratiae weichen.

Also ist gewiß, daß gott dem feüer kan einhalt thun, daß es nicht brenne; dem Waßer, daß es nicht fließe oder weiche, sondern trage, oder wie eine Mauer stehe, dem eisen oder andern schwehren Corpori daß es nicht zuboden sincke. Er kan auch wohl ein Corpus von einem orth zum andern in einem augenblick verschaffen, also daß er an loca et corpora media et successionem secundum ipsa nicht gebunden, sondern sozusagen die mutationem per saltum auff einmahl zu verrichten vermag, Und unzahlbare andere dinge kan gott thun, über alles das wir verstehen und begreiffen[.]

Zwar ist nicht müglich daß er etwas thue, so contradictionem impliciret, ein solches auch ist eine pur lautere absurdität, so in leeren worthen bestehet, die zulezt sich ohne bedeütung zu seyn finden. Allein es ist von Uns eine große Einfalt, und zugleich Vermeßenheit, wenn wir uns von den dingen, auß der Wenigen erfahrung die wir haben, falsche definitiones machen, und dann daraus ganz auff eine lächerliche weise Contradictiones erzwingen wollen, die gott selbst ein Ziel sezen sollen. Durch solche wege wird gegen die heilige Drey-einigkeit von den Socinianern gefochten, und Weil bey den Creaturen Vater und kind naturas numero diversas haben, und mit einem worth so viel naturae singulares als supposita; weil auch in creaturis generans tempore prius generato; so schließen sie ein gleichmäßiges bey den Personen der gottheit, aber ohne folge[.]

1 noch . . . lehren *erg.* L^1 2 sondern (*1*) deren (*2*) dergleichen L^1 6 hyperphysicae | selbst *erg. und gestr.* | L^1 7 01 fähig sey; Wie (*2*) fähig werden; Wie (*3*) | fähig *nicht gestr., streicht Hrsg.* | zugleic⟨h⟩ . . . Wie (*a*) es viele Reformirte Theologi (*b*) es . . . rationis L^1 9 abzugehen (*1*) verleitet (*2*) und tropos (*3*) , et . . . verleitet L^1 25 f. weise (*1*) de ⟨fin – ⟩ (*2*) Contradictiones (*a*) ⟨wo⟩ (*b*) erzwingen L^1

andern Ketzern welche deren wahrheit angreiffen, das geringste zu schaffen haben, sondern dergleichen irthüme mit mund und hertz verwerffen; ob ihnen schon das gegentheil von einigen Reformirten ungütlich auffgebürdet werden wollen.

Allein daraus folget gantz nicht, daß ein Leib einig und allein an solche praesentiam dimensionalem vel physicam gebunden, und keiner praesentiae hyperphysicae per absolutam Dei potentiam fähig sey: Wie es viele praetextu rationis zu nehmen geschienen, und dadurch von den worten der einsetzung des Heyligen Abendmahls in etwas abzugehen, et nativo sensu deserto tropos zu suchen verleitet worden. Gleich wie nicht folget, daß die Beschaffenheiten und würkungen der Cörper nach den gebräuchlichen und von Gott geordneten Legibus naturae sich allein richten müßen, sondern gott, alß Legislator, kan gahr wol damit ex principio ordinis altioris dispensiren, weilen der Universal Natur selbst gemäß, daß die Leges Naturae communis den legibus gratiae weichen.

Also ist gewiß, daß Gott dem feuer kan einhalt thun, daß es nicht brenne, dem waßer, daß es nicht fließe oder weiche, sondern trage, oder wie eine Mauer stehe, dem eisen oder andern schweren Corpori, daß es nicht zu Boden sincke. Er kan auch wol ein corpus von einem ohrt zum andern in einem augenblick verschaffen, also daß Er an die loca et corpora media, et successionem secundum ipsa nicht gebunden, sondern so zu sagen, die mutationem per saltum auff einmahl zu verrichten vermag; Und unzehlbare andere dinge kan Gott thun, über alles das wihr verstehen und begreiffen.

Zwar ist nicht müglich, daß er etwas thue, so contradictionem implicirt, ein solches auch ist eine pur lautere absurdität, so in leeren worten bestehet, die zuletzt sich ohne bedeutung zu seyn finden. Allein es ist von uns eine große Einfalt und zugleich vermeßenheit, wan wihr Uns von den dingen, aus der wenigen erfarung die wihr haben, falsche definitiones machen, und dan daraus gantz auff eine lächerliche weise contradictiones erzwingen wollen, die gott selbst ein Ziel setzen sollen. Durch solche wege wird gegen die Heilige Drey-Einigkeit von den Socinianern gefochten, und weil bey den Creaturen vater und kind naturas numero diversas haben, und mit einem wort so viel naturae singulares, als supposita, weil auch in creaturis generans tempore prius generato, so schließen sie ein gleichmäßiges bey den Persohnen der gottheit aber ohne folge.

16 die *erg. Lil*[1]

7 worten: vgl. Matth 26,26; Mark 14,22; Luk 22,19; 1. Kor 11,24. 13 feuer: vgl. 2. Mose 3,2 und Dan 3. 14 trage: vgl. Matth 14,25; Mark 6,48 und Jo 6,19. 14 stehe: vgl. 2. Mose 14,22. 14 eisen: vgl. 2. Kön 6,5 f. 15 f. corpus . . . verschaffen: vgl. Dan 14,35. 38.

In der Natur selbst gehet dergleichen schließen nicht allerdings an, und ist eben als wenn einer der nichts als tumidum guttur in Alpibus zeit seines Lebens gesehen, den Kropf für ein pertinenz stück des Menschen halten wolte. Wenn wir von dem Qvecksilber nichts wüsten, und hätten kein einig corpus volatile, so nicht auch Specifice leicht wäre und wolten also dafür halten[,] levitas specifica wäre de essentia volatilitatis[,] würden wir sehr irren. Ein Abessiner, (wie der bekandte Gregorius) so sein lebelang kein Eiß gesehen, solte des waßers verwandlung in einen solchen Cörper vor ohnglaublich halten. Also obschohn alles glaß, so wir wißen, brechlich, so wäre es doch eine temerität vorzugeben, vitrum (in frigido) malleabile sey nicht in dem vermogen der Natur. Also hat man vor alters wohl zweifeln, aber nicht mit recht leügnen können, daß ein gewißes feüer in der Natur sey, welches leuchte und doch nicht brenne biß es gerieben wird. Und dergleichen[.]

Eine viel größere temerität demnach würde es seyn, wenn wir behaupten wolten[,] gott selbst, per absolutam suam potentiam könne nicht verschaffen, daß die Cörper anders würcken oder gegenwärtig seyn, als wie es in der Natur gebraüchlich und taglich vor augen, nehmlich nach den Dimensionen. Und wenn wir solche ohnmüglichkeit beweisen wolten ex definitione Corporis, hatten aber solche definition nicht gemacht a priori ex possibilitatibus rerum (qvae nobis plerumqve ignotae) sondern hätten sie genommen a posteriori, aus unser eingeschrenckten erfahrung, so würden wir nichts anders als vitium sub- et obreptionis in definiendo, oder principij petitionis in argumentando begehen; in dem wir das jenige was in qvaestione ist, in die definition einschieben wolten[,] denn ob gleich definitiones nominales auff gewiße maße in unser Macht seyn, so ist doch nicht in unser macht sie anzubringen bey den dingen gleiches Nahmens, so in der Natur sich würcklich finden[.] Ob auch gleich in physicis die jenigen definitiones[,] die wir ex consvetudine naturae nobis propinqvae et familiaris machen[,] nöthig, und wenigstens provisionaliter dienlich, nehmlich qvoad usum corporum cum qvibus nobis commercium est; so durffen wir doch daraus nicht schließen, daß überall in corporibus planetariis, und sonst in toto Universo Corporeo dergleichen observationes, und darauff gegründete definitiones reales statt haben; am allerwenigsten aber dürften wir sie ad Hyperphysica extendiren, und gott selbst gleichsam darauß Geseze vorschreiben[.]

Nun ad praesentiam insonderheit zu kommen, so ist wohlzubedencken, wie auch in Scholis Theologicis und philosophicis vorlängst bemercket worden, daß nicht alle praesentia circumscriptiva sey, worinn das praesens commensuratum loco; sondern auch eine gewiße praesentia definitiva statt habe, da man definiren und anzeigen kan, wo oder bey wem etwas sey, aber überhaupt, ohne gewiße determination nach maß und schrancken oder

8 f. (in frigido) *erg.* L^1 26 überall *erg.* L^1 32 sondern (*1*) ⟨man hat⟩ auch von einer (*2*) auch L^1

In der Natur selbst gehet dergleichen schließen nicht aller dings an, und ist eben, als wan einer der nichts als tumidum guttur in Alpibus Zeit seines lebens gesehen, den kropf für ein pertinentz-Stücke des Menschen halten wolte. Wann wir von dem Qvecksilber nichts wüsten, und hätten kein einig corpus volatile so nicht auch specifice Leicht wäre, und wolten also dafür halten levitas specifica wäre de essentia volatilitatis, würden wihr sehr irren. Ein Abessiner | : wie der bekandte Gregorius : | so sein lebetage kein eiß gesehen, solte des waßers verwandlung in einem solchen Cörper vor unglaublich halten; Also obschon alles glaß, so wir wißen, gebrechlich, so wäre es doch eine temerität vorzugeben, vitrum | : in frigido : | malleabile sey nicht in dem vermögen der Natur, Also hat man vor alters wol zweiffeln, aber nicht mit recht leugnen können, daß ein gewißes feuer in der Natur sey, welches leuchte, und doch nicht brenne bis es gerieben wird, und dergleichen.

Eine viel größere temerität demnach würde es seyn, wan wihr behaupten wolten, Gott selbst, per absolutam suam potentiam könne nicht verschaffen, daß die Cörper anders würcken oder gegenwärtig seyn, alß wie es in der Natur gebräuchlich und täglich vor augen, nemblich nach den dimensionen. Und wan wir solche ohnmügligkeit beweisen wolten ex definitione corporis, hetten aber solche definition nicht gemacht a priori ex possibilitatibus rerum | : qvae nobis plerumqve ignotae : | sondern hetten sie genommen a posteriori, aus unserer eingeschrenkten erfahrung, so würden wir nichts anders, alß vitium sub- et obreptionis in definiendo, oder principii petitionis in argumentando begehen, in dem wihr das jenige, was in qvaestione ist, in die definition einschieben wolten, Dan obgleich definitiones nominales auff gewiße maaße in Unser Macht seyn, so ist doch nicht in unser macht sie anzubringen bey den dingen gleiches nahmens, so in der Natur sich würcklich finden. Ob auch gleich in physicis diejenigen definitiones, die wihr ex consvetudine naturae nobis propinqvae et familiaris machen, nötig, und wenigstens provisionaliter dienlich, nemblich qvoad usum corporum, cum qvibus nobis commercium est; so dürffen wihr doch daraus nicht schließen, daß überall in corporibus planetariis, und sonst in toto universo corporeo dergleichen observationes, und darauff gegründete definitiones reales statt haben; am allerwenigsten aber dürffen wir sie ad hyperphysica extendiren, und gott selbst gleichsam daraus Gesetze vorschreiben.

Nun ad praesentiam insonderheit zu kommen; so ist wol zu bedencken, wie auch in Scholis Theologicis und philosophicis vorlängst bemercket worden, daß nicht alle praesentia circumscriptiva sey, worin das praesens commensuratum loco, sondern auch eine gewiße praesentia definitiva statt habe, da man definiren und anzeigen kan, wo, oder bey wem etwas sey, aber über haupt ohne gewiße determination nach Maaß und Schrancken,

6 Gregorius: vgl. H. LUDOLF, *Historia Aethiopica, sive brevis et succincta descriptio regni Habessinorum, quod vulgo male Presbyteri Iohannis vocatur*, 1681, lib. 1, c. 5, § 13 f., Bl. c2^{v}. 10 feuer: Phosphor.

grenzen, als welche nicht allein uns nicht bewust, sondern auch bey der sach nicht statt finden können. Auff diese weise sind die Seelen und geister gegenwärtig bey einem orth oder ποῦ, oder bey einem cörper, ohne daß eine inclusio oder inexistentia nach gewißen punctis per dimensiones assignabilibus, oder diffusio per locum, oder ejusdem rei replicatio localis, ihnen beyzulegen[,] ja es hat der berühmte Thomas de Aqvino, welcher unter den scholasticis den meisten anhang gehabt, aus drücklich gelehret, intelligentias non esse in loco, vel praesentes, nisi per virtutem operativam. Es sind auch berühmte Theologi heut zutag bey den Reformirten, welche Gott selbst nicht anders gegenwärtig zu seyn glauben.

Doch ist hierinn gleichwohl eine gewiße Erlaüterung nöthig, damit man immediationem suppositi cum immediatione virtutis, et praesentiam Substantiae cum praesentia nudae efficaciae nicht confundire. Nehmlich: virtus rei sive potentia est vel substantialis et primitiva, vel accidentalis et secundaria. Daher immediatio virtutis et praesentia efficaciae, opposita immediationi suppositi et praesentiae substantiali, de virtute secundaria aut accidentali, zu verstehen. Nun hat was gott betrifft, keine virtus accidentalis statt, und ist er also überall per suae essentiae omnia Sustentantis immensitatem[.] Wenn aber ein Geist oder eine Seele, oder auch ein leib, nur per applicationem virtutis aut potentiae accidentalis gegenwärtig wäre; dergleichen die philosophi in scholis per emissas species vel qvalitates vor alters gelehret haben, so wäre es keine praesentia vera essentiae, sed tantum efficaciae. Ob nun in der Natur eine solche immediatio virtutis accidentalis zu finden, und ob einige sach in longe dissitum immediate würcken könne laßet man dahin gestellet seyn und weiß deßen wenigst kein exempel, besorget auch es würde darauß accidentis separatio a subjecto et velut emissio folgen, ins gemein ist nuda efficaciae praesentia nicht immediata; Nehmlich es pflegt ein ding erst auff das jenige so ihm am nächsten und denn vermittelst deßen auch wohl, per plura interposita auff das entfernete zu würcken, und seinen trieb zu erstrecken, und findet sich daß die emissae species der alten wohl nichts anders als entweder ejaculationes corpusculorum, oder propagationes motuum per medium seyn mögen also daß in der that eine iede immediatio vel immediata operatio eine immediationem suppositi, vel praesentiam substantialem erfordert. Man will sich aber damit nicht aufhalten, Weilen gnug, daß applicatio immediata potentiae substantialis, eine wahre praesentiam substantiae machet[.]

5 localis, (*1*) ⟨statt⟩ habe (*2*) ihnen L^1 18 haben, (*1*) und ⟨man alh – ⟩ dahin gestellet seyn läßet; (*2*) so L^1 22–28 ins . . . deßen |auch wohl *erg.*| per . . . seinen (*a*) ⟨s – ⟩ (*b*) trieb . . . anders (*aa*) in der that (*bb*) als (*cc*) entweder als (*dd*) als entweder ejaculationes (*aaa*) corporum (*bbb*) corpusculorum . . . medium (*aaaa*) sagen (*bbbb*) seyn (*cccc*) seyn . . . erfordert *erg.* L^1 29 immediata *erg.* L^1

oder grentzen, alß welche nicht allein uns nicht bewust, sondern auch bey der sach nicht statt finden können. Auff diese weise sind die seelen und Geister gegenwärtig bey einem ort oder ποῦ oder bey einem Corper, ohne daß eine inclusio oder inexistentia nach gewißen Punctis per dimensiones assignabilibus, oder diffusio per locum, oder ejusdem rei replicatio localis ihnen beyzulegen. Ja es hat der berühmte Thomas de Aqvino welcher unter den Scholasticis den meisten anhang gehabt, ausdrücklich gelehret, intelligentias non esse in loco vel praesentes, nisi per virtutem operativam. Es sind auch berühmte Theologi heut zu tag bey den Reformirten, welche gott selbst nicht anders gegenwärtig zu seyn glauben.

Doch ist hierin gleichwol eine gewiße erläuterung nötig, damit mann immediationem suppositi, cum immediatione virtutis et praesentiam substantiae cum praesentia nudae efficaciae nicht confundire. Nemblich virtus rei sive potentia est vel substantialis et primitiva, vel accidentalis et secundaria. Daher immediatio virtutis et praesentia efficaciae opposita immediationi suppositi et praesentiae substantiali de virtute secundaria aut accidentali zu verstehen. Nun hat was gott betrifft keine virtus accidentalis statt, und ist Er also überall per suae essentiae omnia sustentantis immensitatem. Wann aber ein Geist oder eine Seele oder auch ein leib nur per applicationem virtutis aut potentiae accidentalis, gegenwärtig wäre, dergleichen die philosophi in scholis per emissas species vel qvalitates vor alters gelehret haben, so wäre es keine praesentia vera essentiae, sed tantum efficaciae. Ob nun in der Natur eine solche immediatio virtutis accidentalis zu finden, und ob einige sach in longe dissitum immediate würken könne, läßet man dahin gestellet seyn, und weiß dessen wenigst kein exempel, besorget auch es würde daraus accidentis separatio a subjecto et velut emissio folgen. Ins gemein ist nuda efficaciae praesentia nicht immediata. Nemblich es pflegt ein ding erst auff dasjenige, so ihm am negsten, und dann vermittelst deßen auch wol per plura interposita auff das entfernete zu würken, und findet sich, daß die emissae species der alten wol nichts anders als entweder ejaculationis corpusculorum, oder propagationis motuum per medium seyn mögen, also daß in der that eine jede immediata operatio eine immediationem suppositi vel praesentiam substantialem erfordert. Mann wil sich aber darmit nicht auffhalten, weilen gnug, daß applicatio immediata potentiae substantialis eine wahre praesentiam substantiae machet:

11 substantiae cum | cum *streicht Hrsg.* | l^1 27 jede (*1*) immediatio l^1 (*2*) immediata Lil^1

6 f. intelligentias ... operativam: vgl. etwa THOMAS VON AQUIN, *Summa theologiae*, I qu. 52 und *Dens.*, *Quaestiones quodlibetales*, quodlibetum 1, qu. 3, art. 1.

Auff solche Weise sagt man nun von Gott den bekandten vers

Enter, praesenter deus est, et ubiqve potenter

Auff solche weise sind auch intelligentiae et animae wahrhafftig, ob schohn nur definitive denen locis et corporibus gegenwärtig[.] Anima est in corpore, vel intime praesens est corpori ἀδιαστάτως sed non διαστηματικῶς, μηδὲ κατὰ τὰ σημεῖα. Id est, non ita ut designari qveat punctum, ubi dici possit: hic est animae sedes, hic anima continetur. Und ins gemein, weilen essentia substantiae in Universum bestehet in virtute activa primitiva, qvae in creaturis per passivam potentiam est temperata so folget darauß, daß auch conceptus formalis praesentiae verae vel substantialis in immediata applicatione substantiae atqve adeo virtutis primitivae vel essentialis beruhe. Und dieß ist Commune deo et Creaturis, spiritui et corpori, Nur daß in creaturis nicht nur activae sondern auch passivae simul potentiae primitivae applicatio, pro totius substantiae praesentia erfordert wird. Und ob schohn in corpore ordinarie et regulariter sive naturaliter, die applicatio secundum corporum ordinarium se habendi et operandi modum, nempe secundum dimensiones aus ob angeführten ursachen geschicht; so ist doch gott bey dem Corpore, so wenig an diesen modum praesens corpus sistendi, als an diesen modum essendi et operandi, corpori competentem gebunden, Sondern, gleichwie gnug, daß dem Corpori seine Essentialia vorbehalten werden, so ist auch gnug, daß die Essentialia und formalis ratio praesentiae in salvo bleiben[.]

Nun stehen die Reformirten zu, ja Calvinus treibet starck perceptionem[,] exhibitionem et substantiae corporis Christi cum substantia nostra communicationem in Sacra coena. Immaßen solches auß verschiedenen ihren Confessionibus Fidej, und sonderlich aus Calvini Scriptis, wie bald mehr angeführet werden soll, zu sehen ist. In dem Calvinus insonderheit eine perceptionem miraculosam et supernaturalem, ineffabilem et incomprehensibilem substantiae carnis et sanguinis domini, nicht nur an einem oder andern orth und obiter, sondern vielfaltig, ex professo, constanter et acriter lehret und inculciret auch die perceptionem mere commemorativam soliusqve spiritus kräfftig und vielfaltig wiederleget.

Gleiche Meinung hat auch Beza gehabt, daher als ein gewißer Alamannus zu Lyon nichts als signa et obsignationes hier gesuchet, und gesaget: Hoc *inter nos constare puto, Christum in illa coena non* realiter *neqve verum corpus suum, sed panem duntaxat et*

9 f. applicatione (*1*) potentiae (*2*) substantiae . . . adeo L^1 13 sive naturaliter *erg.* L^1 18 ratio (*1*) praesenti⟨–lis⟩ (*2*) praesentiae L^1 20 Nun (*1*) laßen (*2*) stehen L^1 20 perceptionem |et *gestr.*| L^1 21 et |communicationem *gestr.*| L^1 21 communicationem *erg.* L^1 24 et (*1*) substantialem (*2*) supernaturalem L^1

23 bald: s. unten, S. 600, Z. 18 ff.

Auff solche weise sagt man nun von gott den bekanten Vers:

Enter praesenter, Deus est et ubiqve potenter.

Auff solche weise sind auch intelligentiae wahrhafftig, obschon nur definitive, denen locis et corporibus gegenwärtig. Anima est in corpore, vel intime praesens est corpori, ἀδιαστάτως, sed non διαστηματικῶς, μηδὲ κατὰ τὰ σημεῖα, id est, non ita, ut designari qveat punctum ubi dici possit: hic est animae sedes, hic anima continetur. Und ins gemein, weilen essentia substantiae in universum bestehet in virtute activa primitiva, qvae in creaturis per passivam potentiam est temperata, so folget daraus, daß auch conceptus formalis praesentiae verae vel substantialis, in immediata applicatione substantiae atqve adeo virtutis primitivae vel essentialis beruhe. Und dies ist commune Deo et creaturis, spiritui et corpori. Nur daß in creaturis nicht nur activae, sondern auch passivae simul potentiae primitivae applicatio, pro totius substantiae praesentia erfordert wird. Und ob schon in corpore ordinarie et regulariter sive naturaliter die applicatio secundum dimensiones, aus obangeführten Uhrsachen geschicht, so ist doch Gott bey dem Corpore so wenig an diesen modum praesens corpus sistendi, als an diesen modum essendi et operandi corpori competentem gebunden. Sondern, gleichwie gnug, daß dem Corpori seine Essentialia vorbehalten werden, so ist auch gnug, daß die Essentialia und formalis ratio praesentiae in salvo bleiben.

Nun stehen die Reformirten zu, ja Calvinus treibet starck, perceptionem, exhibitionem, et substantiae corporis Christi cum substantia nostra communicationem in sacra coena. Inmaßen solches aus verschiedenen ihren confessionibus Fidei, und sonderlich aus Calvini scriptis, wie bald mehr angeführet werden sol, zu sehen ist. Indem Calvinus in sonderheit eine perceptionem miraculosam et supernaturalem ineffabilem et incomprehensibilem substantiae carnis et sangvinis Domini nicht nur an einem oder andern ohrt und obiter, sondern vielfältig ex professo constanter et acriter lehret und inculciret, auch die perceptionem mere commemorativam soliusqve Spiritus kräfftig und vielfältig wiederleget.

Gleiche meinung hat auch Beza gehabt, daher alß ein gewißer Alamannus zu Lyon nichts alß signa et obsignationes hier gesuchet und gesaget: Hoc *inter nos constare puto, Christum in illa coena non* realiter *neqve verum corpus suum, sed panem, duntaxat et*

15 praesens . . . essendi *erg. Lil*[1]

2 *Enter . . . potenter*: Sprichwörtlich; vgl. z. B. J. SIMON, *Gnomologia proverbialis poetica*, 1683, S. 127. 22 bald: s. unten, S. 601, Z. 17 ff. 29–S. 599.4 *inter . . . assentiar*: TH. DE BÈZE, *Epistolarum theologicarum liber unus*, 3. Aufl. 1597, S. 45 f.

vinum dedisse discipulis edendum et bibendum, da sagt Beza Epistola 5. *perinde hoc esse* ac *Christum mendacij arguere ... qvis unqvam nisi purus putus Anabaptista docuit, Christum dedisse* solum *panem et vinum discipulis*[?] *Absit igitur* [...] *ut in istis tam horrendis blasphemiis tibi assentiar* etc.

Derowegen es wohl zu beclagen daß Calvinus sich durch einen bloßen Mißverstand verleiten lassen[,] admissa communicatione reali et substantiali praesentiam einiger maßen zu leügnen und in Consensu cum Tigurinis, c. 25. zu sagen, *corpus Christi* [...] *tanto locorum intervallo* abesse, *qvanto coelum abest a terra.* Welches also schlechter dings gesagt, die Gemuther der unsrigen nicht wenig beweget, und doch in der that von nichts anders hehrrühren können, als daß er von keiner andern praesentia denn dimensionali gewust, und weil freylich dieselbige sine contradictione et absurditate portentosa hier nicht statt haben kan; alle praesentiam corporis Christi in sacra coena ganzlich zu verwerffen geschienen. Ist es demnach ein error origine sua mere philosophicus, daß praesentia realis et substantialis von Calvino und nachfolgern wiedersprochen worden; oder vielmehr komt die unrichtigkeit allein ab acceptione Termini und ist es eine Mißdeütung gewesen, daß er das worth abgeschlagen und die Sach zugegeben. Er schreibet an unterschiedenen orthen: Wenn Lutherus noch am Leben (*si* [...] *servus dei* [...] *Lutherus* [...] *viveret*) wurde selbiger Kein geringes vergnügen daran finden, daß er (Calvinus,) communionem substantialem lehre. Man kan aber wohl beyfugen, daß Vergnügen würde noch größer und vollkommener allerseits gewesen seyn, und hätte es auch seyn können; Wenn man bedacht, daß auch dergestalt in der that praesentia realis zugegeben werde. Weilen die Evangelische alhier keine andere praesentiam verlangen, als die in communicatione substantiae bestehet: die Capernaiticam aber und dimensionalem, circumscriptivam, impanativam gänzlich verwerffen; affixivam autem ad panem et loca punctatim designabilia vel inclusivam keines weges erfordern; hingegen unicam in coelis praesentiam corporis Christi dimensionalem sed summe gloriosam, mithin salvam humani corporis naturam sorgfältig beybehalten.

Weil nun diese Erklärung des Wesens der Cörper, und der mit selbigen bestehenden übernatürlichen gegenwart ganz nichts neües, sondern auff receptissimis Scholarum Theologicarum et philosophicarum definitionibus atque Axiomatibus gänzlich gegründet, und

4 f. etc. *Absatz* (*1*) Daher (*2*) Derowegen L^1 5 Calvinus (*1*) in Consensu cum Tigurinis und sonst sich durch (*2*) sich |einiger maßen *gestr.*| durch L^1 5 f. Mißverstand (*1*) ⟨verleugnen laßen⟩ (*2*) verleiten L^1 6 praesentiam (*1*) zu leügnen (*2*) einiger L^1 8 f. *terra.* (*1*) welches von (*2*) welches ... von L^1 12 f. coena (*1*) gänzlich verleügnet (*2*) ganzlich ... geschienen L^1 14 f. komt ... und *erg.* L^1 15 f. Mißdeütung (*1*) des Worths gewesen, da er das Worth abgeschlagen, und das Werck zugegeben (*2*) gewesen ... zugegeben L^1 18 f. substantialem (*1*) lehret. Und (*a*) hätte er (*b*) ⟨er⟩ hätte (*c*) hätte man wohl beyfugen können (*2*) lehre ... beyfugen |können *nicht gestr., streicht Hrsg.*| L^1 20 und .. können *erg.* L^1 24 punctatim *erg.* L^1

vinum dedisse discipulis edendum et bibendum, da sagt Beza Epistola 5ta *perinde hoc esse* ac *Christum mendacii arguere ... Qvis unqvam nisi purus putus Anabaptista docuit, Christum dedisse* solum *panem et vinum discipulis? Absit igitur*, [...] *ut in istis tam horrendis blasphemiis tibi assentiar* etc:

Derowegen es wol zu beklagen, daß Calvinus sich durch einen bloßen Misverstand verleiten laßen admissa communicatione reali et substantiali praesentiam einiger maßen zu leugnen, und in Consensu cum Tigurinis c. 25 zu sagen, *corpus Christi* [...] *tanto locorum intervallo* abesse *qvanto coelum abest a terra*, welches also schlechter dings gesagt, die gemühter der Unserigen nicht wenig beweget, und doch in der that von nichts anders herrühren können, alß daß er von keiner andern praesentia dann dimensionali gewust, und weil freylich dieselbe sine contradictione et absurditate portentosa hier nicht statt haben kan, alle praesentiam corporis Christi in Sacra coena gäntzlich zu verwerffen geschienen. Ist es demnach ein Error origine sua mere philosophicus, daß praesentia realis et substantialis von Calvino und Nachfolgern wiedersprochen worden, oder vielmehr kombt die Unrichtigkeit allein ab acceptione termini, und ist es eine mißdeutung gewesen, daß er das wort abgeschlagen, und die sach zugegeben. Er schreibet an unterschiedenen ohrten: Wann Lutherus noch am leben | : *si* [...] *servus Dei* [...] *Lutherus* [...] *viveret* : | würde selbiger kein geringes vergnügen daran finden, daß er | : Calvinus : | communionem substantialem lehre. Mann kann aber wol beyfügen, das vergnügen würde noch größer und volkommener allerseits gewesen seyn, und hätte es auch seyn können, wan man bedacht, daß auch dergestalt in der that praesentia realis zugegeben werde. Weilen die Evangelische alhier keine andere praesentiam verlangen, alß die in Communicatione substantiae bestehet: die Capernaiticam aber und dimensionalem, circumscriptivam, impanativam, gäntzlich verwerffen; affixivam autem ad panem et loca punctatim designabilia vel inclusivam keines weges erfordern, hingegen unicam in coelis praesentiam corporis Christi dimensionalem sed summe gloriosam mithin salvam humani corporis naturam sorgfältig beybehalten.

Weil nun diese erklärung des Wesens der Cörper, und der mit selbigen bestehenden übernatürlichen Gegenwahrt gantz nichts neues, sondern auff receptissimis scholarum Theologicarum et philosophicarum definitionibus atqve axiomatibus gäntzlich gegründet, und wenigstens deren absurdität und unmügligkeit bisher von niemand erwiesen, auch

2 purus *erg. Lil*[1]

7 f. *corpus ... terra*: *Consensio mutua in re sacramentaria ministrorum Tigurinae ecclesiae, et D. Joannis Calvini ministri Genevensis ecclesiae*, in: J. CALVIN, *Opera omnia*, 1667–1671, Bd 8, S. 648–652, hier S. 650. 17 *si ... viveret*: s. unten, S. 631, Z. 26 f.

wenigstens deren absurditat und unmügligkeit bisher von niemand erwiesen, auch vermöge deßen, so iezo ausgeführet, wohl nicht erwiesen werden wird; viel mehr die einwürffe von den unsrigen vorlängst abgelehnet worden, welches auff die iezt-erclärte weise zumahl deütlich geschehen kan; so erscheinet clärlich daß die multipraesentia corporis Christi per absolutam dei potentiam allerdings müglich, und damit der alte streit de praesentia substantiali auß dem Grunde gehoben. Und wurde an seiten der Reformirte, bey denen die hierunter lieber ihren Confessionibus und Calvino, als Zwinglio et Carlstadio folgen wollen, desto weniger zweifel übrig bleiben; weil selbige confessiones nebenst Calvino in Sacra coena eine perceptionem substantialem in terminis erfordern, ob sie gleich solches praesentiam zu nennen bißweilen angestanden, ex praeconcepta opinione, als ob wir eine praesentiam localem et commensurativam sezten, sowohl als auch odio ubiqvitatis, auff welche die unsrigen mit denen sie disputiret, sich zu viel zu gründen geschienen, auch aus nicht gnugsamer beobachtung eines rechten conceptus formalis vel generalis der wahren gegenwart, sowohl eines corpers als einer andern Substanz; also nicht bemercket, daß sie die von den unsrigen getriebene praesenz in der that selbst lehren. Biß endtlich Consensus Sendomiriensis mit andern auch diesen passum gethan und autoritate Melanchtonis, scriptaeqve ab eo Confessionis Saxonicae Tridentum destinatae et Buceri exemplo, praesentiam substantialem selbst zugestanden, und bekennet. Solches alles wird locis confessionum et Calvini zu behaupten nöthig seyn.

In Confessione Ecclesiae Gallicanae Reformatae welche in Synodo Nationali Parisiensi 19 Martij 1559. abgefaßet, unter andern auch von Beza unterschrieben und nachmahls im Nahmen der französischen Reformirten kirchen dem könig Carolo IX ubergeben worden, stehet Articulo 36. *Affirmamus Sanctam Coenam Domini* [. . .] *esse nobis testimonium nostrae cum Domino nostro Jesu Christo Unitionis, qvoniam non est duntaxat mortuus semel et excitatus a mortuis pro nobis, sed etiam vere nos pascit et nutrit carne sua et sanguine, ut unum cum ipso facti vitam cum ipso communem habeamus.*

8 confessiones *erg.* L^1 10 nennen (*1*) angestanden (*2*) ⟨zuz – ⟩ (*3*) bißweilen L^1 11 f. sowohl als |auch *erg.*| odio ubiqvitatis, (*a*) als (*b*) auff . . . geschienen *erg.* L^1 16 f. und (*1*) nach Buceri (*2*) autoritate . . . Buceri L^1 20 Reformatae *erg.* L^1

vermög deßen, so jetzo aus geführet, wol nicht erwiesen werden wird; vielmehr die einwürffe von den Unserigen vorlängst abgelehnet worden, welches ⟨uff⟩ die jetzt erklärte weise zumahl deutlich geschehen kan, so erscheinet klärlich, daß die multipraesentia corporis Christi per absolutam Dei potentiam allerdings müglich, und damit der alte streit de praesentia substantiali aus dem grunde gehoben. Und würden an seiten der Reformirten, bey denen die hierunter lieber ihren Confessionibus und Calvino, alß Zwinglio et Carlstadio folgen wollen, desto weniger Zweiffel übrig bleiben, weil selbige confessiones nebenst Calvino in Sacra Coena eine perceptionem substantialem in terminis erfordern, ob sie gleich solches praesentiam zu nennen bis weilen angestanden, ex praeconcepta opinione, alß ob wir eine praesentiam localem et commensurativam setzten, sowol alß auch odio ubiqvitatis, auff welche die Unserigen mit denen sie disputiret sich zu viel zu gründen geschienen, auch aus nicht gnugsahmer beobachtung eines rechten conceptus formalis vel generalis der wahren gegenwart sowohl eines Cörpers, alß einer andern substantz also nicht bemercket, daß sie die von den Unserigen getriebene praesentz in der that selbst lehren, bis endlich consensus Sendomiriensis mit andern auch diesen passum gethan, und authoritate Melanchtonis, scriptaeqve ab eo confessionis Saxonicae Tridentum destinatae, et Buceri exemplo, praesentiam substantialem selbst zugestanden und bekennet. Solches alles wird locis confessionum et Calvini zu behaupten nötig seyn.

In Confessione Ecclesiae Gallicanae Reformatae, welche in Synodo Nationali Parisiensi 19: Martii 1559 abgefaßet, unter andern auch von Beza unterschrieben und nachmalß im nahmen der frantzösischen Reformirten Kirchen dem König Carolo IX übergeben worden, stehet Articulo 36: *Affirmamus Sanctam Coenam Domini* [. . .] *esse nobis testimonium nostrae, cum Domino nostro Jesu Christo Unitionis, qvoniam non est duntaxat mortuus semel et excitatus a mortuis pro nobis, sed etiam vere nos pascit et nutrit carne sua et sanguine, ut unum cum ipso facti vitam, cum ipso communem habeamus. Qvamvis enim nunc sit in coelis, ibidem etiam mansurus, donec veniat mundum*

11–13 gründen (*1*) erschienen, alß auch |aus *erg.*| nicht gnugsahmer beobachtung eines Cörpers, alß einer andern substanz l^1 (2) geschienen . . . generalis (*a*) ⟨sowohl⟩ (*b*) der . . . substantz |rechten ⟨– und deren⟩ gegenwartig *erg. und gestr.*| Lil^1

15 Sendomiriensis: s. unten, S. 602, Z. 18 ff. 17 exemplo: Wahrscheinlich ist der Konsens in der Abendmahlsfrage zwischen den von Martin Bucer angeführten Theologen oberdeutscher Städte und den Wittenberger Theologen gemeint, der in der Wittenberger Konkordie (1636) seinen Niederschlag gefunden hat; vgl. D. CHYTRAEUS, *Historia Augustanae Confessionis*, 1578, S. 680 f. 22–S. 603.7 *Affirmamus . . . potest*: *Harmonia confessionum fidei reformatarum ecclesiarum*, 1581, sect. XIV, S. 121, und *Corpus et syntagma confessionum fidei quae in diversis regnis et nationibus, ecclesiarum nomine fuerunt authentice editae . . . Editio nova*, 1654, pars 1, S. 85 f.

Qvamvis enim nunc sit in coelis, ibidem etiam mansurus, donec veniat mundum judicaturus; credimus tamen eum arcana et incomprehensibili Spiritus sui virtute nos nutrire et vivificare sui corporis et sanguinis substantia per fidem apprehensa. Dicimus autem hoc spiritualiter fieri, non ut efficaciae aut *veritatis loco imaginationem aut cogitationem supponamus, sed potius*, qvia *hoc mysterium nostrae cum Christo coalitionis tam sublime est, ut omnes nostros sensus, totumqve adeo ordinem naturae superet, deniqve qvoniam cum sit divinum ac coeleste, non nisi fide percipi et apprehendi potest*[.]

In Confessione Belgica, *prout in Synodo Dordracena fuit recognita et approbata*, dicitur artic. 35. *Certissimum* [. . .] *est, Christum non sine causa tam solicite hoc suum sacramentum nobis commendare, utpote qvi perficiat in nobis revera, qvaecunqve ipse nobis his sacris signis repraesentat*; qvanqvam *modus ipse ingenij nostri captum superet, nec percipi a qvoqvam possit; qvod videlicet omnes spiritus sancti* actiones *occultae sint, et incomprehensibiles. Caeterum neqvaqvam erraverimus dicentes id qvod comeditur esse ipsissimum Christi corpus naturale, et* [. . .] *qvod bibitur, verum ipsius sangvinem. At instrumentum seu medium, qvo* hoc *comedimus et bibimus non est* [. . .] *corporeum, sed spiritus ipse noster, idqve per fidem*[.]

Mutuus consensus constitutus *in Synodo Sendomiriensi* [. . .] *inter* Ministros Ecclesiarum *Majoris et Minoris Poloniae, Lithuaniae, et Samogitiae, qvae juxta Confessionem Augustanam, fratrum Waldensium ut vocant, et Helveticam, aliqvo modo a se dissentire videbantur*; die [14.] *April*[*is* . . .] *1570.* [. . .] *Qvantum*, inqvit, *ad infelix illud dissidium de Coena* [. . .] *attinet, convenimus in sententia verborum* [. . .], *ut illa orthodoxe intellecta est a patribus, ac inprimis ab Irenaeo, qvi duabus rebus*, [. . .] *terrena et coelesti hoc mysterium constare dixit, neqve Elementa* signaqve *illa nuda et vacua*

8 *potest* |*Absatz* Artic. 37. Credimus tam in coena, qvam in baptismo Deum nobis reipsa, hoc est vere et efficaciter donare, qvicqvid ibi sacramentaliter figurat, ac proinde cum signis conjungimus veram possessionem et fruitionem ejus rei, qvae ibi nobis offertur. jtaqve affirmamus eos, qvi ad sacram mensam domini puram fidem tanqvam vas qvoddam afferunt, vere recipere qvod ibi signa corporis testificantur, nempe corpus et sangvinem jesu Christi non minus esse cibum ac potum animae, qvam panis et vinum sunt corporis cibus. joh. VI. 51. 1. Cor. XI. 24 *gestr.* | L^1 21 die 1. L^1 *ändert Hrsg.*

judicaturus, credimus tamen eum arcana et incomprehensibili Spiritus sui virtute nos nutrire et vivificare sui corporis et sanguinis substantia per fidem apprehensa. Dicimus autem [. . .] *Spiritualiter fieri non ut efficaciae aut veritatis loco imaginationem aut cogitationem supponamus, sed potius* qvia *hoc mysterium nostrae cum Christo coalitionis tam sublime est, ut omnes nostros sensus totumqve adeo ordinem naturae superet deniqve qvoniam cum sit divinum ac coeleste non nisi fide percipi et apprehendi potest.*

Artic: *37. Credimus* [. . .] *tam in coena, qvam in baptismo Deum nobis re ipsa,* hoc *est vere et efficaciter donare, qvicqvid ibi sacramentaliter figurat, ac proinde cum signis conjungimus veram possessionem* et *fruitionem ejus rei, qvae ibi nobis offertur. Itaqve affirmamus eos, qvi ad sacram mensam domini puram fidem tanqvam vas qvoddam afferunt, vere recipere qvod ibi signa* corporis *testificantur, nempe corpus et sangvinem Jesu Christi non minus esse cibum ac potum animae, qvam panis et vinum sunt corporis cibus. Joh: VI. 51.*[;] *1. Cor: XI. 24.*

In Confessione Belgica *prout in Synodo Dordrechtana fuit recognita et approbata*, dicitur artic. 35[:] *Certissimum* [. . .] *est, Christum non sine causa tam sollicite hoc suum sacramentum nobis commendare, utpote qvi perficiat in nobis revera qvaecunque ipse nobis his sacris signis repraesentat* qvanqvam *modus ipse ingenii nostri captum superet, nec percipi a qvoqvam possit, qvod videlicet omnes Spiritus Sancti* actiones *occultae sint et incomprehensibiles. Caeterum neqvaqvam erraverimus dicentes, id qvod comeditur esse ipsissimum Christi corpus naturale, et* [. . .] *qvod bibitur, verum ipsius sangvinem. At instrumentum seu medium, qvo* hoc *comedimus et bibimus non est* [. . .] *corporeum, sed Spiritus ipse noster idqve per fidem.*

Mutuus consensus constitutus *in Synodo Sendomiriensi* [. . .] *inter* ministros Ecclesiarum *Majoris et Minoris Poloniae, Lithuaniae, et Samogitiae, qvae juxta Confessionem Augustanam, fratrum Waldensium ut vocant, et Helveticam, aliqvo modo a se dissentire videbantur* die [*14.*] *Aprilis* [. . .] *1570.* [. . .] *Qvantum* inqvit *ad infelix illud dissidium de Coena* [. . .] *attinet, convenimus in sententia verborum* [. . .], *ut*

10 *ejus* (*1*) uti l^1 (2) rei *Lil*^{1} 27 die 1. l^1 *ändert Hrsg.*

8–14 *37. . . . 24*: *Corpus et syntagma confessionum*, 1654, pars 1, S. 86; vgl. *Harmonia confessionum fidei reformatarum ecclesiarum*, 1581, sect. XIV, S. 121 f. 15 f. *prout . . . approbata*: *Corpus et syntagma confessionum*, 1654, pars 1, S. 129. 16–23 *Certissimum . . . fidem*: *Harmonia confessionum*, 1581, sect. XIV, S. 125 f. 24–27 *Mutuus . . . 1570*: vgl. *Corpus et syntagma confessionum*, 1654, pars 1, S. 163. 26 *Confessionem . . . Waldensium*: Das Bekenntnis der Böhmischen Brüder in der Fassung von 1564. 26 *Helveticam*: Die Confessio Helvetica posterior. 27–S. 605.15 *Qvantum . . . Christi*: *Corpus et syntagma confessionum*, 1654, pars 2, S. 219.

esse asserimus, sed simul reipsa credentibus exhibere et praestare fide, qvod significant. Deniqve ut expressius clariusqve loqvamur, convenimus ut credamus et confiteamur SVBSTANTIALEM PRAESENTIAM Christi non significari duntaxat, sed vere in coena [. . .] *vescentibus repraesentari, distribui et exhiberi* [. . .], *symbolis adjectis ipsi Rei minime nudis, secundum sacramentorum naturam. Ne vero diversitas formularum loqvendi contentionem aliqvam pariat, placuit praeter articulum qvi est insertus confessioni nostrae, mutuo consensu adscribere articulum Confessionis Saxonicarum Ecclesiarum de coena domini, missae ad Concilium Tridentinum anno* [. . .] *1551 qvem etiam pium agnoscimus et recipimus. Cujus confessionis verba sunt haec*: [. . .] *Docentur etiam homines* (a nostris) *Sacramenta esse actiones divinitus institutas, et extra usum* [. . .] *res ipsas non habere rationem Sacramenti, sed in usu instituto. In hac communione vere et substantialiter adesse Christum, et vere exhiberi sumentibus* carnem *et sangvinem Christi*[.]

Dieser Consensus Sendomiriensis ist von den Ministris Ecclesiae der augsburgischen, bohmischen und Schweizerischen Confession angenommen, und von vielen Edelleüten, auch vielen Priestern unterschrieben worden. In demselben jahr haben die zu Posen versamleten Prediger guth befunden, daß man alle Redens-arten, die mit diesem consensu nicht übereinstimmeten[,] meiden solle. Eben dieser consensus ist auch confirmiret in dem Generalen Cracovischen Synodo 1573, wie auch in synodo Petricoviensi 1578, und Wlodeslaviensi 1583. In welchen letzten Synodo artic. 4 folgendes *de Harmonia Confessionum Evangelicarum* in Helvetia paulo ante *edita*, gesagt wird:

Nos in Polonia et Lithuania [. . .] *divino favore certam habemus concordiae* [. . .] *normam* et *vinculum, Consensum Sendomiriensem etc, qvo tanqvam vexillo pacis in unum domini exercitum conjuncti feliciter utimur. Proinde isti Harmoniae*, caeterisqve *Concordiae formulis subscribere, ac eas in nostras Ecclesias inferre* superfluum *esse censemus*[.]

12 *vere . . . substantialiter doppelt unterstr.* L^1 16 f. versamleten (*1*) Predigern gefallen (*2*) Prediger . . . befunden L^1

illa orthodoxe intellecta est a patribus, ac imprimis ab Irenaeo qvi duabus rebus [. . .] *terrena et coelesti hoc mysterium constare dixit, neqve Elementa* signaqve *illa nuda et vacua esse asserimus, sed simul re ipsa credentibus exhibere et praestare fide, qvod significant. Deniqve ut expressius clariusqve loqvamur, convenimus ut credamus et confiteamur SUBSTANTIALEM PRAESENTIAM Christi non significari duntaxat, sed vere in Coena* [. . .] *vescentibus repraesentari, distribui et exhiberi* [. . .] *symbolis adiectis ipsi Rei minime nudis, secundum sacramentorum naturam. Ne vero diversitas formularum loqvendi contentionem aliqvam pariat, placuit praeter articulum qvi est insertus confessioni nostrae, mutuo consensu adscribere articulum Confessionis Saxonicarum Ecclesiarum de Coena Domini, missae ad Concilium Tridentinum anno* [. . .] *1551, qvem etiam pium agnoscimus et recipimus. Cujus confessionis verba sunt haec*: [. . .] *Docentur etiam homines* | : a nostris : | *Sacramenta esse actiones divinitus institutas et extra usum* [. . .] *res ipsas non habere rationem Sacramenti, sed in usu instituto. In hac communione vere et substantialiter adesse Christum et vere exhiberi sumentibus* carnem *et sangvinem Christi.*

Dieser Consensus Sendomiriensis ist von denen Ministris Ecclesiae der Augsburgischen[,] Bohmischen, und Schweitzerischen Confession angenommen, und von vielen Edelleuten, auch vielen Priestern unterschrieben worden. In demselben Jahr haben die zu Posen versamlete Prediger guht befunden, daß man alle Redens-ahrten, die mit diesem consensu nicht übereinstimmeten, meiden solle. Eben dieser Consensus ist auch confirmirt in dem Generalen Cracovischen Synodo 1573, wie auch im Synodo Petricoviensi 1578, und Wlodeslaviensi 1583, in welchen letzten Synodo artic. 4 folgendes *de Harmonia Confessionum Evangelicarum* in Helvetia paulo ante *edita* gesagt wird:

Nos in Polonia et Lithuania [. . .] *divino favore certam habemus concordiae* [. . .] *normam* et *vinculum, Consensum Sendomirienſem etc: qvo tanqvam vexillo pacis in unum Domini exercitum coniuncti feliciter utimur. Proinde isti Harmoniae* caeterisqve

9 *Confessionis* | nostrae *gestr.* | *Lil*[1]

1 f. *duabus . . . constare*: vgl. IRENAEUS, *Adversus haereses libri quinque*, IV, 18, 5. 11–15 *Docentur . . . Christi*: *Confessio Saxonica, De coena domini*, in: *Corpus et syntagma confessionum*, 1654, pars 2, S. 73. 16–23 Dieser . . . wird: vgl. VI,4 S. 2501, Z. 19 – S. 2502, Z. 1. 16 f. Bohmischen: s. oben, Erl. zu S. 603, Z. 26. 17 Schweitzerischen: s. oben, Erl. zu S. 603, Z. 26. 19 befunden: vgl. die *Consignatio observationum necessarium ad confirmandum et conservandum mutuum consensum Sendomiriae . . . Posnaniae eodem Anno, maii XX. facta*, § 5, in *Corpus et syntagma confessionum*, 1654, pars 2, S. 223. 21 Generalen . . . 1573: vgl. *Corpus et syntagma confessionum*, 1654, pars 2, S. 227. 21 Synodo Petricoviensi: vgl. ebd., S. 233. 22 Wlodeslaviensi: vgl. ebd., S. 235 f. 22 f. *de . . . edita*: vgl. ebd., S. 236. 24–S. 607.2 *Nos . . . censemus*: *Corpus et syntagma confessionum*, 1654, pars 2, S. 236. 26 *isti Harmoniae*: *Harmonia confessionum fidei reformatarum ecclesiarum*, 1581.

Anno 1595 den 22 Augusti ist abermahl zu Torn ein General Synodus gehalten, darinn gesagt wird: *In reliqvis autem, in qvibus discrepare illae* (hoc est Confessiones Augustana, Bohemica et Helvetica) *videntur, praesertim in articulo de Coena domini; nobis Consensum Sendomiriensem Medicinam afferre, nosqve invicem nobiscum conglutinare*, et *ab omnibus haereticis . . . sejungere.* Et mox in ejusdem Generalis Synodi Canone primo, confirmatur hic Consensus Sendomiriensis sanciturqve, neminem *ad Ministerium* admittendum, qui illi non *subscribat.*

Confessio Fidei ac Religionis Baronum ac Nobilium Regni Bohemiae Ferdinando I. Viennae oblata 1535, et a Bucero ac Reformatis Theologis valde probata, id cum cura agit, ut iis contradicat, a qvibus praesentiam corporis Christi credere [negatur]. Et qvidem *praefatio Ministrorum Ecclesiae Piccardorum*[,] *ut vocant, in Bohemia et Moravia* ita habet: *Commenti sunt et hoc malevoli, qvi nullum criminandi finem faciunt, qvod nostrates omnes Sacramenta ipsa, ut a Christo* uti *instituta, ita praecepta nihili faciant . . . ut in Sacramento Sacrae Synaxeos seu coenae domini, praesentiam veri corporis et sangvinis Christi non adesse, haud dubie credant* etc. *Haec pauca* (: inquiunt :) *de multis recensuimus, qvae ab adversariis eo conficta et in vulgus sparsa sunt, qvo a nobis omnium animos abalienarent.*

In ipsa autem Confessione *Artic. XIII de coena domini* ita habetur: *Docent etiam qvod his verbis Christi, qvibus* esse *panem corpus suum, et vinum speciatim sangvinem suum esse pronuntiat, nemo de suo qvicqvam affingat, admisceat aut detrahat. Sed simpliciter his verbis Christi, neqve ad dextram neqve ad sinistram declinando credat. Horum verborum, dum a qvibusdam in regno Bohemiae et Marchionatu Moraviae simplex ac germanus sensus oppugnaretur, silerentqve hi qvorum intererat, Nostri* tandem *prodiere, et scripturis evicerunt, ut simpliciter his verbis Christi fides habeatur. Atqve ob id multorum calumnias*[,] *ronchos, sannas*[,] *obtrectationes, apertaqve convicia sustinent. Est autem*

4 *afferre*, (*1*) ⟨neminemqve⟩ ad ministerium admittendum, qvi ill⟨i⟩ non subscrib⟨a⟩t (*2*) nosqve L^1 10 negantur L^1 *ändert Hrsg.* 24 f. calumnias *erg.* L^1

concordiae formulis subscribere, ac eas in nostras Ecclesias inferre superfluum *esse censemus.*

Anno 1595 den 22: Augusti ist abermahl zu Thorn ein General Synodus gehalten, darin gesagt wird, *In reliqvis autem, in qvibus discrepare illae* | : hoc est Confessiones Augustana, Bohemica et Helvetica : | *videntur, praesertim in articulo de Coena Domini, nobis Consensum Sendomiriensem medicinam afferre, nosqve invicem nobiscum conglutinare*, et *ab omnibus haereticis . . . sejungere.* Et mox in ejusdem Generalis Synodi Canone primo confirmatur hic Consensus Sendomiriensis sanciturqve, neminem *ad Ministerium* admittendum, qvi illi non *subscribat.*

Confessio Fidei ac Religionis Baronum ac Nobilium Regni Bohemiae Ferdinando I. Viennae oblata 1535 et a Bucero et Reformatis Theologis valde probata, id cum cura agit, ut iis contradicat, a qvibus praesentiam corporis Christi credere [negatur]. Et qvidem *praefatio Ministrorum Ecclesiae Piccardorum, ut vocant in Bohemia et Moravia* ita habet: *Commenti sunt et hoc malevoli, qvi nullum criminandi finem faciunt, qvod nostrates omnes Sacramenta ipsa, ut a Christo* uti *instituta, ita praecepta nihili faciant . . . ut in sacramento Sacrae Synaxeos seu Coenae Domini, praesentiam veri corporis et sangvinis Christi non adesse haud dubie credant* etc: *Haec pauca* | : inqviunt : | *de multis recensuimus qvae ab adversariis eo conficta et in vulgus sparsa sunt, qvo a nobis omnium animos* abalienarunt.

In ipsa autem Confessione *Artic: XIII de Coena Domini* ita habetur, *docent etiam, qvod his verbis Christi qvibus* esse *panem corpus suum, et vinum speciatim sangvinem suum esse pronuntiat, nemo de suo qvicqvam affingat, admisceat aut detrahat sed simpliciter his verbis Christi neqve ad dextram neqve ad sinistram declinando credat. Horum verborum dum a qvibusdam in regno Bohemiae et Marchionatu Moraviae simplex ac germanus sensus oppugnaretur, silerentqve hi, qvorum intererat; Nostri* tandem *prodiere, et scripturis evicerunt, ut simpliciter his verbis Christi fides habeatur. Atqve ob id multorum calumnias, ronchos, sannas, obtrectationes apertaqve convitia sustinent. Est autem*

12 f. negantur l^1 *ändert Hrsg.* 23 *neqve ad dextram erg. Lil*[1]

4–7 *In . . . sejungere*: *Corpus et syntagma confessionum*, 1654, pars 2, S. 241. 5 Bohemica: s. oben, Erl. zu S. 603, Z. 26. 5 Helvetica: s. oben, Erl. zu S. 603, Z. 26. 7–13 Et . . . [negatur]: VI,4 S. 2502, Z. 9–14. 7 f. Canone primo: vgl. *Corpus et syntagma confessionum*, 1654, pars 2, S. 245. 8 sanciturqve: ebd, S. 245, can. 4. 13 f. *praefatio . . . Moravia*: *Corpus et syntagma confessionum*, 1654, pars 2, S. 162. 13 *Ecclesiae Piccardorum*: Die Böhmischen Brüder. 14–19 *Commenti . . .* abalienarunt: Ebd., S. 162. 20 In . . . habetur: VI,4 S. 2502, Z. 21. 20–S. 609.8 *Artic: . . . appellantes*: *Corpus et syntagma confessionum*, 1654, pars 2, S. 194 f. 23 *neqve . . . declinando*: vgl. 5. Mose 5,32 (u.ö.).

duplex adversariorum genus, qvi nostratibus semper nomen haereticorum objiciunt. Qvidam [*enim . . .*] *ferunt nostros multa secus ac intus sentiant, verbis eloqvi . . . Qvidam rursus fanatici spiritus in verbis Christi non manentes, hanc in nostris sacrae synaxeos confessionem defensionemqve summo odio proseqvuntur. Panem* nempe *et calicem coenae qvam hic cum Paulo dominicam vocamus, verum Christi corpus et sangvinem esse pernegant.* Atqvi *hi nostros qvibus cepere convitiis indesinenter* proscindunt; *eos propter hanc Coenae Dominicae fidem ac confessionem papismi feces, ac bestiae charactere signatos idololatras . . . appellantes.*

Confessio deniqve Reformatorum in Colloqvio Thoruniensi 1645 oblata habet haec de Eucharistia *num. 2. Corpus et sangvis domini verissime* ac *praesentissime nobis* exhibetur. Et *num. 10 Neqvaqvam statuimus nuda*[,] *vacua* et *inania signa sed potius id qvod significant et obsignant, simul vere exhibentia.* Et *num. 12. Patet non solum virtutem, efficaciam, operationem, beneficia Christi nobis praesentari et communicari, sed inprimis ipsam substantiam corporis et sangvinis Christi, seu ipsam illam victimam, qvae pro mundi vita data est, et in Cruce mactata*[.]

Gleichwie nun in dem Synodo Posnaniensi weißlich geordnet, ne formulae adhibeantur alienae a consensu Sendomiriensi, so wäre zu wündschen, daß einigen sonst gar guthen Reformirten Confessionibus nicht mit der zeit marginalia und Glossen beygefüget worden, welche daß darinn enthaltene Guthe fast wieder umbzustoßen scheinen. Auff die art ist es der Baselschen Confession ergangen, welche anno 1530 auff dem Reichstag zu Augspurg ubergeben worden und also lautet: *Confitemur Christum in* [. . .] *sacra coena omnibus vere credentibus praesentem esse.* Eben diese Confession ist 1534 zu Basel wieder gedruckt worden mit marginalibus, da bey den Worthen: *praesentem esse* glossiret wird: *Sacramentaliter nimirum, et per memorationem fidei, qvae hominis mentem in coelum attollit, nec Christum secundum humanitatem a dextra dei detrahit.*

Nun wäre alda das Worth Sacramentaliter nicht zu improbiren, das übrige scheinet die wahre praesenz aufzuheben, und es auff eine bloße commemoration ankommen zu laßen.

2 | . . . *erg.* | enim L^1 *ändert Hrsg.* 23 f. mit (*1*) folgenden marginalibus, bey den Worthen: praesentem esse wird glossiret: (*2*) marginalibus . . . wird L^1

duplex adversariorum genus, qvi nostratibus semper nomen haereticorum objiciunt. Qvidam [*enim . . .*] *ferunt nostros multa secus ac intus sentiant, verbis eloqvi . . . Qvidam rursus fanatici Spiritus in verbis Christi non manentes hanc in nostris Sacrae Synaxeos confessionem defensionemqve summo odio proseqvuntur. Panem* nempe *et Calicem coenae qvam hic cum Paulo dominicam vocamus, verum Christi corpus et sanguinem esse pernegant. Atqve hi nostros qvibus* cepere *convitiis indesinenter* proscindunt *eos propter hanc Coenae Dominicae fidem ac confessionem Papismi feces ac bestiae charactere signatos idololatras . . . appellantes.*

Confessio deniqve Reformatorum in Colloqvio Thoruniensi 1645 oblata haec habet de Eucharistia *num. 2. Corpus et sangvis Domini verissime* ac *praesentissime nobis* exhibetur. Et *num: 10. Neqvaqvam statuimus nuda*[,] *vacua* et *inania signa, sed potius id, qvod significant et obsignant simul vere exhibentia.* Et *num: 12. Patet non solum virtutem*[,] *efficaciam, operationem, beneficia Christi nobis praesentari et communicari, sed imprimis ipsam substantiam corporis et sangvinis Christi, seu ipsam illam victimam qvae pro mundi vita data est et in cruce mactata.*

Gleichwie nun in dem Synodo Posnaniensi weißlich geordnet, ne formulae adhibeantur alienae a Consensu Sendomiriensi, so wäre zu wünschen, daß einigen sonst gahr guten Reformirten Confessionibus nicht mit der zeit marginalia und glossen beygefüget worden, welche das darin enthaltene guhte fast wieder umbzustoßen scheinen. Auff die art ist [es] der Baselschen Confession ergangen, welche anno 1530 auff dem Reichstag zu Augsburg übergeben worden, und also lautet: *Confitemur Christum in* [. . .] *Sacra Coena omnibus vere credentibus praesentem esse.* Eben diese Confession ist 1534 zu Basel wieder gedrucket worden, mit marginalibus, da bey den worten: *praesentem esse*, glossiret wird: *Sacramentaliter nimirum et per memorationem fidei, qvae hominis mentem in coelum attollit, nec Christum secundum humanitatem a dextra Dei detrahit.*

Nun wäre alda das wort sacramentaliter nicht zu improbiren, das übrige scheinet die wahre praesentz auffzuheben, und es auff eine bloße commemoration ankommen zu laßen.

2 . . . enim *l*[1] *ändert Hrsg.* 20 [es] *erg. Hrsg. nach N. 78*

5 *dominicam*: 1. Kor 11,20. 7 *feces . . . signatos*: vgl. Ps 75 (74),9; Off 13,16 f. (u. ö.) und 14, 9 f. 9 f. Confessio . . . Eucharistia: vgl. VI,4 S. 2503, Z. 22 f. 10–15 *num. . . . mactata*: *Declaratio Thoruniensis, Specialis declaratio, De sacra caena*, zitiert in: G. CALIXT, *Annotationes et animadversiones in confessionem quam Thorunii Borussorum in instituto colloquio anno MDCXLV. reformati obtulerunt*, 1655, S. 31. 16–27 Gleichwie . . . laßen: vgl. VI,4 S. 2503, Z. 11–21. 16 geordnet: s. oben, Erl. zu S. 605, Z. 19. 21 f. *Confitemur . . . esse*: *Corpus et syntagma confessionum*, 1654, [3. Teil], S. 13, art. 6. 22 f. Eben . . . marginalibus: vgl. ebd., S. 3. 24 f. *Sacramentaliter . . . detrahit*: Ebd., S. 13, zu art. 6.

Es hatte aber dieser Glossen umb so weniger bedurfft, weil wir nicht lehren, daß wenn Christus im heiligen Abendmahl qvoad substantiam gegenwärtig sey, Er dadurch von der rechten hand gottes hinabgezogen werde, und daselbst zu sizen auffhöhre. Welches wenigstens darauß zu schließen weil wir dafür halten, daß per absolutam dei potentiam ein leib zugleich an vielen orthen gegenwartig seyn könne[.]

Die Thornische Confession vom jahr 1645. wie schöhn sie sonst ist, hat doch nicht unterlaßen können, num. 7. sich gegen uns mit folgenden worthen zu verwahren. *Non statuimus ullam inclusionem, inexistentiam*, [. . .] *coexistentiam*, [. . .] *aut localem et corporalem praesentiam*, [. . .] *aut talem elementorum cum Corpore Christi unionem, per qvam illud oraliter tam ab indignis et impiis qvam a piis et fidelibus manducetur.* Gerade als ob wir Corporis Christi inclusionem, inexistentiam, oder auch localem[,] id est loco commensuratam seu dimensionalem corporalemqve, id est cum reliqvis corporibus communem, aut certe crassam et communibus corporum legibus astrictam praesentiam statuirten. Die wir doch ein mehrers nicht glauben, oder davon zu sagen wißen, als nach dem einfältigen laut der worthe Christi. Nempe corpus Christi in sacra coena praesens esse non Naturali, sed supernaturali nobisqve incognito impervestigabili, et inperscrutabili modo. Oder cum synodo Posnaniensi, in sacra coena non solum virtutem, efficaciam, operationem, uno verbo beneficia Christi nobis repraesentari, et communicari; sed ipsam Christi substantiam, ipsam illam victimam, qvae pro mundi vita in cruce mactata est: Oder wie der lobwürdige Consensus Sendomiriensis redet: Credimus et confitemur *substantialem praesentiam Christi non significari duntaxat, sed* ut *vere in coena* [. . .] *vescentibus repraesentari, distribui et exhiberi*; [. . .] *symbolis adjectis ipsi rei minime nudis*[.]

Was Thoruniensis Professio gegen coëxistentiam sagt, damit kan man zwar indistincte einig seyn, wenn dadurch ein contactus localis verstanden wird, welchen auch Calvinus verwirfft. Nimt man sie aber in sensu latiore, und verstehet dadurch nichts anders als ein beysammen seyn, so kan man reden entweder de coexistentia corporis Christi nobiscum, oder de coexistentia ejus cum Symbolis. Nobiscum begehren wir keine andere cöexistentiam, als welche in der von den Thoruniensibus zugegebenen gegenwart der Substanz bestehet. Denn es ist ja solche Substanz des Leibes Christi bey Unser Substanz; wenn die

2 Christus (*1*) ⟨umb⟩ (*2*) im L^1 12 dimensionalem (*1*) ⟨praesentiam⟩ (*2*) corporalemqve L^1
21 *vere* (*1*) praesentibus (*2*) in L^1 24 f. welchen . . . verwirfft *erg.* L^1

Es hätte aber dieser glossen umb so weniger bedurfft, weil wihr nicht lehren, daß wan Christus im heiligen Abentmahl qvoad substantiam gegenwärtig sey, er dadurch von der Rechten hand Gottes hinabgezogen werde, und daselbst zu sitzen auffhöre. Welches wenigstens daraus zu schließen, weil wir dafür halten, daß per absolutam Dei potentiam ein leib zugleich an vielen orten gegenwärtig seyn könne.

Die Thornische Confession vom Jahr 1645, wie schön sie sonst ist, hat doch nicht unterlaßen können num: 7. sich gegen uns mit folgenden worten zu verwahren. *Non statuimus ullam inclusionem, inexistentiam*, [. . .] *coexistentiam*, [. . .] *aut localem et corporalem praesentiam* [. . .] *aut talem elementorum cum corpore Christi unionem, per qvam illud oraliter tam ab indignis et impiis, qvam a piis et fidelibus manducetur*, gerahde alß ob wihr corporis Christi inclusionem[,] inexistentiam, oder auch localem, id est loco commensuratam seu dimensionalem corporalemqve, id est cum reliqvis corporibus communem aut certe crassam et communibus corporum legibus astrictam praesentiam statuirten, die wihr doch ein mehres nicht glauben, oder davon zu sagen wißen, als nach dem einfältigen laute der worte Christi. Nempe corpus Christi in sacra coena praesens esse non naturali, sed supernaturali, nobisqve incognito[,] impervestigabili et inperscrutabili modo. Oder cum Synodo Posnaniensi in Sacra Coena non solum virtutem, efficaciam, operationem uno verbo beneficia Christi nobis repraesentari et communicari, sed ipsam Christi substantiam, ipsam illam victimam qvae pro mundi vita in cruce mactata est: oder wie der lobwürdige Consensus Sendomiriensis redet: Credimus et confitemur *substantialem praesentiam Christi non significari duntaxat, sed* ut *vere in Coena* [. . .] *vescentibus repraesentari, distribui et exhiberi*, [. . .] *symbolis adjectis ipsi rei minime nudis.*

Was Thoruniensis professio gegen coëxistentiam sagt, damit kan man zwar indistincte einig seyn wan dadurch ein contactus localis verstanden wird, welchen auch Calvinus verwirfft. Nimbt man sie aber in sensu latiore, und verstehet dadurch nichts anders alß ein beysammen seyn, so kan man reden entweder de coëxistentia corporis Christi nobiscum, oder de coëxistentia ejus cum Symbolis. Nobiscum begehren wihr keine andere coëxistentiam, alß welche in der von den Thoruniensibus zugegebenen Gegenwahrt der substantz bestehet. Dann es [ist] ja solche substantz des leibes Christi bey unser substantz wan die

29 [ist] *erg. Hrsg. nach N. 78*

7–10 *Non . . . manducetur*: *Declaratio Thoruniensis, Specialis declaratio, De sacra caena*, zitiert in: G. CALIXT, *Annotationes et animadversiones in confessionem quam Thorunii . . . reformati obtulerunt*, 1655, S. 31. Die Auslassungen betreffen Kommentare, die Calixt in sein Zitat eingefügt hat, der Text des Bekenntnisses selbst ist vollständig angeführt; vgl. ebd., S. 79. 17–19 in . . . est: Nicht ermittelt. 20–22 Credimus . . . *nudis*: s. oben, S. 605, Z. 4 ff. 23 sagt: vgl. *Declaratio Thoruniensis, Specialis declaratio, De sacra caena*, num. 7; s. oben, S. 611, Z. 7 ff.

Seinige von Uns empfangen und genoßen, die Unsrige aber durch die Seinige gespeiset und gestärcket wird. Sind sie also freylich beysammen, und werden auff gewiße Maße vereiniget. Was aber cöexistentiam rei cum signo vel symbolis, sive rei coelestis cum terrestri betrifft, so hat es eine andere gelegenheit damit. Zwar gestehet Professio Thoruniensis, rem cum signo exhiberi, und sind sie also auch dergestalt auff gewiße maße beysammen, qvatenus et res et signa substantiae nostrae conjunguntur. Aber das geschicht diverso modo; res coelestis seu corpus Christi nobiscum conjungitur hyperphysice, sed res terrena naturaliter et corporeo modo. Und ist daher auch nicht nöthig[,] eine solche vereinigung rei terrenae et coelestis zu sezen, gleich als ob substantia corporis Christi cum substantia panis et vini also vereiniget werde, beysammenstehe und coexistire, gleichwie sie mit unsrer substanz vereiniget wird. Und können wir dahero wohl zu geben, daß die Reformirten eine solche coëxistenz außschließen. Bestehen auch ganz nicht darauff, daß Christi leib und bluth mit Brodt und Wein eigentlich vereiniget, oder darinn befindtlich. Gnug ists daß sie zugeben, diese Elementa terrena seyen ein von Gott verordnetes mittelding, also daß mit deren behöriger mündlicher und Natürlicher Nießung, der leib und das bluth unsers herren Christi von uns wahrhafftig und wesentlich, aber Übernaturlich genoßen werden[.]

Es wiederspricht auch annoch Professio Thoruniensis, mit den Reformirten insgemein, sowohl Manducationi orali, als Manducationi indignorum. Was nun jene betrifft, so bestehen wir eben nicht darauff, daß das vocabulum ἄγραφον: oraliter beybehalten werde, zumahlen es undeütlich, und in einem unanständigen Verstande genommen werden kan. Es kommet aber an auff die erclärung; nehmlich es kan bedeüten modum, oder auch reqvisitum. Soll es den modum manducationis andeüten, wie es im ersten anblick scheinet, so verwerffen wir es selbst. Denn wenn corpus Christi manducari oraliter so viel seyn solte, als manducari secundum oris instrumenta, et ab iis affici, atteri, et comminui, atqve ita manducari labialiter, dentaliter, lingualiter[,] gutturaliter; als wenn leib und blut Christi auff Lippen, zähnen, zung, und im schlund, ja endtlich im magen und connexis sich befinde, und von diesen organis auff art natürlicher speisen angegriffen werde; auff den fall sind wir gänzlich darwieder. Wenn aber oralis manducatio corporis Christi nichts anders sagen will, als daß die mündtliche nießung ein reqvisitum und mittel sey, dadurch Leib und bluth Christi wesentlich von uns empfangen wird, so kan man solche redens art wohl beybehalten, kan auch von den Reformirten selbst gebilliget werden. Doch mit die-

8 f. eine (*1*) ⟨ – hre – ⟩ (*2*) vereinigung rei (*3*) solche . . . rei L^1 25 affici, (*1*) afferi (*2*) atteri L^1 25 comminui, (*1*) so ⟨verwerffen wir es selbsten⟩ (*2*) atqve L^1 29 fall (*1*) verwerffen wir es selbsten (*2*) sind . . . darwieder L^1 30 daß (*1*) der Mund und (*2*) die L^1

seinige [von Uns empfangen und genoßen, die Unserige aber durch die seinige] gespeiset und gestärcket wird, Sind sie also freylich beysammen, und werden auff gewiße Maaße vereiniget. Was aber coexistentiam rei cum signo vel symbolis sive rei coelestis cum terrestri betrifft, so hat es eine andere Gelegenheit damit. Zwar gestehet professio Thoruniensis, rem cum signo exhiberi, und sind sie also auch dergestalt auff gewiße maaße beysammen, qvatenus et res et signa substantiae nostrae coniunguntur. Aber das geschicht diverso modo, res coelestis seu corpus Christi nobiscum coniungitur hyperphysice, sed res terrena naturaliter et corporeo modo. Und ist daher auch nicht nötig, eine solche vereinigung rei terrenae et coelestis zu setzen, gleich alß ob substantia corporis Christi cum substantia panis et vini also vereiniget werde, beysammen stehe und coexistire, gleich wie sie mit unser substantz vereiniget wird. Und konnen wihr daher wol zugeben, daß die Reformirten eine solche coexistentz ausschließen, bestehen auch gantz nicht darauff, daß Christi leib und bluht mit brod und wein eigentlich vereiniget, oder darin befindlich; gnug ists, daß sie zugeben, diese Elementa terrena seyen ein von Gott verordnetes mittelding, also daß mit deren behöriger Mündlicher und Natürlicher Nießung der leib und das bluth unsers Herren Christi von Uns wahrhafftig und wesentlich, aber ÜberNatürlich genoßen werden.

Eß wiederspricht auch annoch professio Thoruniensis mit den Reformirten ins gemein sowol manducationi orali, alß manducationi indignorum. Was nun jene betrifft, so bestehen wir eben nicht darauff, daß das Vocabulum ἄγραφον oraliter beybehalten werde, zumahlen es undeutlich, und in einem unanständigen Verstande genommen werden kan; Es kommet aber an auff die Erklärung; nemblich es kan bedeuten modum oder auch reqvisitum.

Soll es den modum manducationis andeuten, wie es im ersten anblick scheinet, so verwerffen wihr es selbst. Dann wann corpus Christi manducari oraliter so viel seyn solte, alß manducari secundum oris instrumenta, et ab iis affici, atteri, et comminui atqve ita manducari labialiter, dentaliter, lingualiter[,] gutturaliter: Alß wann leib und Bluth Christi auff Lippen[,] Zähnen[,] Zung und im schlund ja endlich im magen und connexis sich befinde, und von diesen organis auff art Natürlicher speisen angegriffen werde, auff den fall sind wir gäntzlich dawieder. Wan aber oralis manducatio corporis Christi nichts anders

1 [von . . . seinige] *erg. Hrsg. nach N. 78*

3 f. rei . . . terrestri: vgl. vgl. IRENAEUS, *Adversus haereses libri quinque*, IV, 18, 5. 4 gestehet: vgl. ebd., num. 2 und 10; s. oben, S. 609, Z. 10 ff. 18 wiederspricht: vgl. ebd., num. 7; s. oben, S. 611, Z. 7 ff. 19 indignorum: vgl. 1. Kor 11,27.

sem Unterscheid zwischen ihnen und uns, daß bey uns oralis manducatio panis et bibitio vini allein vor ein sufficiens medium vel reqvisitum gehalten, bey ihnen aber noch dabey fides erfordert wird, und auff diese weise wenn oralis manducatio corporis Christi so viel heißen solte, als ein solcher manducandi actus dazu nichts als der Mund und deßen würckung nach den worthen der einsezung erfordert wird; so köndte dieser terminus ein noch überbleibendes divortium zwischen Uns und den Reformirten andeüten, weil sich deßen sensus auff die Manducationem indignorum resolviren würde: Und köndte man sagen daß wir manducationem oralem, id est solo ore factam lehren, die Reformirten aber nicht, sondern mit Calvino infra ex instit[utione] IV. c. 17. §. 6 *fidei esse non oris*; weil sie receptionem rei coelestis, nempe corporis Christi, nicht wie wir, auff die bloße receptionem rei terrenae ore factam, sondern zu gleich mit auff fidem conditioniren. Doch läßet man dahin gestellet seyn, ob nicht beßer[,] den Terminum manducationis oralis fahren zu laßen, weilen er, wie bereits erwahnet einen modum oralem zu bedeüten scheinet, und unsere meinung beßer ausgedruckt wird, wenn man sagt manducationem fieri ore, als wenn man sagt, fieri oraliter. Aber dann auch beßer, wenn man ebenmäßig spiritualiter sowohl als corporaliter (es stehe denn die erclärung dabey) meidete.

Nun wollen wir Uns zu Calvino wenden, und deßen Lehre vom heiligen Nachtmahl mit fleiß untersuchen, zumahlen er vor andern sich beständig deütlich und gründtlich ercläret. Unsere kirchen lehren wie bekandt mit Irenaeo, daß im heiligen Nachtmahl Res terrena et coelestis sey. Res terrena ist brodt und wein, Res Coelestis ist der Leib und das bluth Christi. Von der wesentlichen gegenwart rei terrenae zeügen unsre aüßerliche Sinne; von einer praesentia objectiva vel cogitativa rei coelestis ist auch kein zweifel, und zeüget davon unsre gemüth, wenn wir an Christi *leib* und *blut* so *vor* Uns dahingegeben und *vergoßen* gedencken. Eine solche praesentia objectiva, ist nichts anders als daß rei idea vel imago uns gegenwartig, und ein objectum nostrae cogitationis sey. Auff solche weise sind entfernete Personen und örther uns im gemüth und in gedancken gegenwärtig, welches aber nichts anders ist als ein tropus, nehmlich metonymia signi pro signato[.] Ob aber im

1 f. panis . . . vini *erg.* L^1 2 aber *erg.* L^1 4 manducandi *erg.* L^1 5 f. terminus (*1*) ⟨ – ⟩ (*2*) ein . . . überbleibendes L^1 9 nicht, (*1*) weil (*2*) mit Calvino sagen manducationem (*3*) sondern . . . weil L^1 9 f. sie (*1*) ⟨ – ⟩ (*2*) ⟨per⟩ceptionem (*3*) | ⟨ – ⟩ *erg. und gestr.* | receptionem L^1 10 bloße (*1*) ⟨per⟩ceptionem (*2*) receptionem L^1 11 sondern . . . fidem *erg.* L^1 14–17 ore, (*1*) ⟨qvam⟩ fieri oraliter *Absatz* Nun (*2*) als . . . oraliter. (*a*) Und wäre denn dienlich, daß man (*aa*) als dann spiritualiter auch sowohl als corporaliter, als ⟨zweydeütig (wo die er⟩ (*bb*) auch (*cc*) ⟨beßer⟩ (*dd*) wenn . . . corporaliter (*aaa*) ⟨me⟩ (*bbb*) (es (*aaaa*) sey ⟨denn⟩ (*bbbb*) stehe denn . . . meidete. (*b*) auch als (*c*) aber . . . meidete. *Absatz* Nun L^1

9 infra: s. unten, S. 618, Z. 19. 13 bereits: s. oben, S. 612, Z. 22 ff.

sagen wil, alß daß die mündliche nießung ein reqvisitum und mittel sey, dadurch leib und bluht Christi wesentlich von Uns empfangen wird, so kan man solche redens ahrt wol beybehalten, kan auch von den Reformirten selbst gebilliget werden; Doch mit diesem unterscheid zwischen ihnen und Uns, daß bey Uns oralis manducatio panis et bibitio vini allein vor ein sufficiens medium vel reqvisitum gehalten, bey ihnen aber noch dabey fides erfordert wird, und auff diese weise, wan oralis manducatio corporis Christi so viel heißen solte, als ein solcher manducandi actus dazu nichts als der mund und deßen würckung nach den worten der einsetzung erfordert wird, so könte dieser terminus ein noch überbleibendes divortium zwischen Uns und den Reformirten andeuten; weil sich deßen sensus auff die manducationem indignorum resolviren würde. Und könnte man sagen, daß wir manducationem oralem, id est solo ore factam lehren, die Reformirten aber nicht, sondern mit Calvino infra ex Instit[utione] IV. c. 17 § 6. *fidei esse non oris*, weil sie receptionem rei coelestis, nempe corporis Christi, nicht wie wihr, auff die bloße receptionem rei terrenae ore factam, sondern zugleich mit auff fidem, conditioniren. Doch läßet man dahin gestellet seyn, ob nicht beßer, den terminum manducationis oralis fahren zu laßen, weilen er, wie bereits erwehnet, einen modum oralem zu bedeuten scheinet, und unsere meinung beßer ausgedrücket wird, wan man sagt manducationem fieri ore, alß wan man sagt, fieri oraliter. Aber dann auch beßer, wan man ebenmäßig spiritualiter sowol alß corporaliter |: es stehe dan die erklärung dabey :| meidete.

Nun wollen wir Uns zu Calvino wenden, und deßen lehre Vom Heiligen Nachtmahl mit fleiß untersuchen: zu mahlen er vor andern sich beständig[,] deutlich, und gründlich erkläret. Unsere kirchen Lehren, wie bekandt, mit Irenaeo, daß im heiligen Nachtmahl res *terrena et* coelestis sey. Res terrena ist Brod und wein, res coelestis ist der leib und das Bluth Christi. Von der Wesentlichen Gegenwahrt rei terrenae zeugen Unsere äußerliche sinne, Von einer praesentia objectiva vel cogitativa rei coelestis ist auch kein zweiffel, und zeuget davon unser gemüht, wan wihr an Christi *Leib* und *bluth* so *vor* Uns dahin *gegeben* und *vergoßen* gedencken. Eine solche praesentia objectiva ist nichts anders, als daß rei idea vel imago uns gegenwärtig und ein objectum nostrae cogitationis sey. Auff solche Weise sind entfernete Personen und öhrter uns im gemüht und in gedancken gegenwärtig, welches aber nichts anders ist als ein tropus, nemblich metonymia signi pro signato. Ob aber

7 solcher |actus *streicht Hrsg.*| l^1 10 manducationem ... wir *erg.* Lil^1

8 einsetzung: vgl. Matth 26,26; Mark 14,22; Luk 22,19; 1. Kor 11,24. 10 indignorum: vgl. 1. Kor 11,27. 12 infra: s. unten, S. 619, Z. 19. 16 bereits: s. oben, S. 613, Z. 22 ff. 22 f. res ... coelestis: vgl. IRENAEUS, *Adversus haereses libri quinque*, IV, 18, 5. 26 f. *Leib ... vergoßen*: vgl. Luk 22,19 f.

heiligen Nachtmahl eine wahre eigentliche gegenwart statt habe, also daß Corpus Christi substantialiter oder wesentlich empfangen werde, davon ist eigentlich die frage. Diese Qvaestionem decidiren wir affirmative. Ein gleiches thut nicht nur Calvinus, sondern läßet sich eüserst angelegen seyn zu behaupten, non reqviri tantum in sacra Synaxi Signum commemorationis, nec solummodo arrham obsignationis, sed substantiale corpus Christi, ejusqve nos fieri participes modo ineffabili, wie hernach die loca folgen sollen.

Zwinglius (zu geschweigen Carlstadii dem die Wiedertäuffer gefolget,) war auff die gedancken gerathen, die worthe Christi, dieß *ist mein Leib*, hießen nichts anders, als: dieß bedeütet meinen Leib. Si in hoc sensu, sagt in institutione sua Zwinglius p. 274. *dictio haec monosyllaba EST substantive* accipitur, *et eodem sensu* capi *debet fatendum omnino erit veram carnis vel corporis Christi substantiam in coena praesentem esse: qvod si* autem *hoc admittas, bini errores, iiqve foedissimi* manifesto se proferunt. Mit Zwinglio hat es gehalten Oecolampadius, und daher gelehret, im heiligen abendtmahl sey nichts[,] so miraculos oder unbegreifflich. Calvinus aber behauptet das gegentheil, und lehret mit uns, daß im abendmahl nicht bloße zeichen sondern der wahre Leib Christi qvoad substantiam exhibiret werde, und daß solches übernatürlich zugehe.

Institutionum suarum lib. IV. c. 17 redet er davon also §. *3. Horum omnium* tam *solidam habemus testificationem in hoc Sacramento, ut certo statuendum sit VERE nobis exhiberi, non secus ac si Christus ipse praesens aspectui nostro objiceretur, ac manibus attrectaretur. Hoc enim verbum nec mentiri nec illudere nobis potest: accipite, edite, bibite, hoc est corpus meum qvod pro vobis traditur, hic est sangvis, qvi in remissionem peccatorum effunditur. Qvod accipere jubet, significat nostrum esse: qvod edere jubet, significat unam nobiscum substantiam fieri*[.]

2 wesentlich (*1*) zu gegen (*2*) genoßen (*3*) empfangen L^1 4 non *erg.* L^1 5 solummodo (*1*) Sigillum (*2*) arrham L^1 8 Zwinglius (*1*) mit Carlstadii (dem (*2*) (zu . . . dem L^1 10 sagt |er *gestr.*| L^1 10 f. Zwinglius *erg.* L^1 12 in coena *erg.* L^1

im Heyligen Nachtmahl eine wahre eigentliche Gegenwahrt statt habe, also das corpus Christi substantialiter oder wesentlich empfangen werde, davon ist eigentlich die frage. Diese qvaestionem decidiren wir affirmative. Ein gleiches thut nicht nur Calvinus, sondern läßet sich eußerst angelegen seyn zu behaupten, non reqviri tantum in sacra synaxi signum commemorationis, nec solummodo arrham obsignationis, sed substantiale corpus Christi, ejusqve nos fieri participes modo ineffabili, wie hernach die loca folgen sollen.

Zwinglius | : Zugeschweigen Carlstadii dem die Wieder Täuffer gefolget : | wahr auff die gedancken gerahten, die Worte Christi, dies *ist mein Leib*, hießen nicht anders, alß das bedeutet meinen leib. Si in hoc sensu, sagt in institutione sua Zwinglius p. 274 *dictio haec monosyllaba EST substantive* accipitur, *et eodem sensu* capi *debet fatendum omnino erit veram carnis vel corporis Christi substantiam in Coena praesentem esse: qvod si* autem *hoc admittas, bini errores iiqve foedissimi* manifesto se proferunt. Mit Zwinglio hat es gehalten Oecolampadius, und daher gelehret, im Heiligen Abendmahl sey nichts, so miraculos oder Unbegreifflich. Calvinus aber behauptet das gegentheil, und lehret mit Uns, daß im Abendmahl nicht bloße Zeichen, sondern der wahre leib Christi qvoad substantiam exhibiret werde, und daß solches übernatürlich zugehe.

Institutionum suarum lib: IV. c. 17. redet er davon also § *3. Horum omnium* tam *solidam habemus testificationem in hoc Sacramento, ut certo statuendum sit, VERE nobis exhiberi non secus ac si Christus ipse praesens aspectui nostro objiceretur, ac manibus attrectaretur. Hoc enim verbum nec mentiri nec illudere nobis potest: accipite, edite, bibite hoc est corpus meum qvod pro vobis traditur, hic est sangvis, qvi in remissionem peccatorum effunditur. Qvod accipere jubet, significat nostrum esse: qvod edere jubet, significat unam nobiscum substantiam fieri.*

24 *significat* | unam *streicht Hrsg.* | unam l^1

3–17 Ein ... zugehe: vgl. VI,4 S. 2504, Z. 13–19. 4 f. non ... obsignationis: s. unten, S. 629, Z. 27 f.; vgl. *Concordia. Pia et unanimi consensu repetita confessio*, 1580, *Epitome articulorum* VII, *Negativa* 8, S. 574. 9 dies ... *Leib*: Matth 26,26; Mark 14,22; Luk 22,19; 1. Kor 11,23. 10–13 *dictio* ... proferunt: U. ZWINGLI, *De coena domini plana brevisque institutio in simplicium quorundam usum conscripta ... Latinitate donata Rod. Gualthero interprete*, in: DERS., *Operum pars secunda*, 1581, Bl. 272^r–294^v, hier Bl. 274^v. 14 f. Oecolampadius ... Unbegreifflich: vgl. J. OECOLAMPADIUS, *De genuina verborum Domini, Hoc est corpus meum, juxta vetustissimos authores expositione liber*, [1525], Bl. L ii^v. 18–24 § *3.* ... *fieri*: J. CALVIN, *Institutionum christianae religionis libri quatuor. Editio postrema*, in: DERS., *Opera omnia*, 1667–1671, Bd. 9, S. 365. 21 f. *accipite* ... *meum*: vgl. Matth 26,26 f. 22 *qvod* ... *traditur*: vgl. Luk 22,19. 22 f. *hic* ... *effunditur*: vgl. Matth 26,28.

§ 5. [. . .] *porro nobis hic duo cavenda sunt vitia, ne aut in extenuandis signis nimij a suis mysteriis ea divellere, qvibus qvodammodo annexa sunt, aut in iisdem extollendis immodici, mysteria* [. . .] *etiam ipsa nonnihil obscurare videamur Christum esse panem vitae, qvo in salutem aeternam nutriantur fideles; nemo est nisi prorsus irreligiosus, qvi non fateatur. Sed hoc non perinde inter omnes convenit, qvalis sit ejus participandi ratio. Sunt enim qvi manducare Christi carnem et sangvinem ejus bibere, uno verbo definiunt nihil aliud esse, qvam in Christum* [. . .] *credere. Sed mihi expressius qviddam, ac sublimius videtur voluisse docere Christus in praeclara illa concione, ubi carnis suae manducationem nobis commendat; nempe VERA sui participatione nos vivificari, qvam manducandi etiam ac bibendi* signis *ideo designavit, ne qvam ab ipso vitam percipimus, simplici cognitione percipi* qvisqvam *putaret. Qvemadmodum enim non* aspectu *sed* esu *panis corpori alimentum sufficit; ita VERE ac PENITUS participem Christi animam fieri convenit ut ipsius virtute in vitam spiritualem* vegetemur. *Interim* [. . .] *hanc non aliam esse, qvam fidei manducationem fatemur, ut nulla alia fingi potest; verum hoc inter mea et* ipsorum *verba interest; qvod illis manducare* et bibere, *est duntaxat credere. Ego credendo manducari carnem Christi, qvia fide noster efficitur, eamqve manducationem fructum esse* et *effectum fidei dico . . .*

§. 6. *Nec alio sensu Augustinus, qvem illi patronum sibi advocant, credendo nos manducare scripsit, qvam ut manducationem istam fidei esse non oris, indicaret. Qvod neqve ipse nego, sed simul* [. . .] *addo, nos fide complecti Christum, non eminus apparentem, sed se nobis unientem, ut ipse caput nostrum, nos vero ipsius membra simus . . .* scripsit *Chrysostomus, Christum non fide tantum sed re ipsa nos suum efficere corpus*[.]

§. 7. *Neqve illi praeterea mihi satisfaciunt, qvi nonnullam nobis esse cum Christo communionem agnoscentes, eam dum ostendere volunt, nos spiritus modo participes faciunt, praeterita carnis et sangvinis mentione, qvasi vero* ista *de nihilo dicta forent . . . Tantum mysterium* [. . .] *ne animo qvidem satis me comprehendere video, et ideo libenter fateor, ne qvis sublimitatem ejus infantiae meae modulo metiatur . . . Nihil demum restat,* qvam *ut in ejus mysterij admirationem*

10 *ideo* (*1*) significavit (*2*) designavit L^1

§ 5. [. . .] *porro nobis hic duo cavenda sunt vitia ne aut* [*in*] *extenuandis signis nimii a suis mysteriis ea divellere, qvibus qvodammodo annexa sunt, aut in iisdem extollendis immodici, mysteria* [. . .] *etiam ipsa nonnihil obscurare videamur, Christum esse panem vitae, qvo in salutem aeternam nutriantur fideles, nemo est nisi prorsus irreligiosus, qvi non fateatur. Sed hoc non perinde inter omnes convenit, qvalis sit ejus participandi ratio. Sunt enim qvi manducare Christi carnem et sangvinem ejus bibere uno verbo definiunt nihil aliud esse qvam in Christum* [. . .] *credere. Sed mihi expressius qviddam ac sublimius videtur voluisse docere Christus in praeclara illa concione, ubi carnis suae manducationem nobis commendat, nempe VERA sui participatione nos vivificari, qvam manducandi etiam ac bibendi* signis *ideo designavit, ne qvam ab ipso vitam percipimus, simplici cognitione percipi* qvisqvam *putaret. Qvemadmodum enim non* aspectu, *sed esu panis corpori alimentum sufficit; ita VERE ac PENITUS participem Christi animam fieri convenit, ut ipsius virtute in vitam spiritualem* vegetemur. *Interim* [. . .] *hanc non aliam esse, qvam fidei manducationem fatemur, ut nulla alia fingi potest; verum hoc inter mea et* ipsorum *verba interest, qvod illis manducare* et bibere *est duntaxat credere. Ego credendo manducari carnem Christi, qvia fide noster efficitur, eamqve manducationem fructum esse* et *effectum fidei dico . . .*

§. 6. *Nec alio sensu Augustinus qvem illi patronum sibi advocant, credendo nos manducare scripsit, qvam ut manducationem istam fidei esse non oris indicaret. Qvod neqve ipse nego, sed simul* [. . .] *addo, nos fide complecti Christum, non eminus apparentem, sed se nobis unientem, ut ipse caput nostrum; nos vero* ipsius *membra simus . . .* scripsit *Chrysostomus Christum non fide tantum, sed re ipsa nos suum efficere corpus.*

§. 7. *Neqve illi praeterea mihi satisfaciunt, qvi non nullam nobis esse cum Christo communionem agnoscentes, eam dum ostendere volunt, nos Spiritus modo participes faciunt, praeterita carnis et sangvinis mentione, qvasi vero* ista *de nihilo dicta forent. . . . Tantum mysterium* [. . .] *ne animo qvidem satis me comprehendere video, et ideo libenter fateor, ne qvis sublimitatem ejus infantiae meae modulo metiatur . . . Nihil demum restat* qvam *ut in ejus mysterii admirationem*

1 [*in*] *erg. Hrsg. nach N. 78*

1–17 § 5. . . . *dico*: J. CALVIN, *Institutiones*, 1667 [= 1671], S. 366. 3 f. *Christum . . . vitae*: vgl. Jo 6,35. 48. 4 *in . . . fideles*: vgl. Jo 6,55. 8 f. *concione*: vgl. Jo 6,32–59. 18–23 §. 6. . . . *corpus*: J. CALVIN, *Institutiones*, 1667 [= 1671], S. 366. 18 *Augustinus*: vgl. AUGUSTINUS, *In Johannis Evangelium tractatus*, XXVI, 1. 22 *Chrysostomus*: vgl. JOHANNES CHRYSOSTOMUS, *Homiliae in Matthaeum*, LXXXII (LXXXIII), 4. 24–S. 621.2 §. 7. . . . *potest*: J. CALVIN, *Institutiones*, 1667 [= 1671], S. 366.

prorumpam, cui nec mens plane cogitando, nec lingva explicando par esse potest . . . §. *9.* [. . .] *Christi caro* [. . .] *jure* [. . .] *vivifica dicitur, qvae vitae plenitudine perfusa est, qvam ad nos transmisit*[.]

§. *10.* [. . .] *Etsi autem incredibile* videatur *in tanta locorum distantia penetrare ad nos Christi carnem, ut nobis sit in cibum; meminerimus, qvantum supra sensus omnes nostros emineat arcana spiritus sancti virtus, et qvam stultum sit ejus immensitatem* modulo *nostro velle metiri. Qvod ergo mens nostra non comprehendit, concipiat fides; spiritum vere unire qvae locis disjuncta sunt*[.]

§. *16. Alij . . . fatentur panem coenae vere substantiam esse terreni et corruptibilis elementi, nec qvicqvam in se pati mutationis; sed sub se inclusum habere Christi corpus . . . Si ita sensum Suum explicarent: Dum panis in mysterio porrigitur, annexam esse exhibitionem corporis, qvia inseparabilis est a signo suo veritas, non valde pugnarem. Sed qvia in pane corpus ipsum locantes ubiqvitatem illi affingunt naturae suae contrariam addendo autem sub pane*, illic *occultum latere volunt; tales astutias* ex *suis latebris paulisper extrahere necesse est . . . Satis apparet locali Christi praesentiae insistere. Unde id?* [. . .] *Qvia non aliam carnis et sangvinis participationem concipere sustinent, nisi qvae vel loci conjunctione*, [. . .] *vel crassa aliqva inclusione constet*[.]

§. *18.* [. . .] *Tametsi carnem suam a nobis sustulit, et corpore* ad *coelum ascendit, ad dextram tamen patris sedet, hoc est in potentia et majestate et gloria patris regnat. Hoc regnum nec ullis locorum spatiis limitatum, nec ullis dimensionibus circumscriptum, qvin Christus virtutem suam ubicunqve placuerit, in coelo et in terra exerat, qvin se praesentem potentia et virtute exhibeat, qvin suis semper adsit, vitam* iis *suam inspirans.* [. . .] *Secundum hanc rationem corpus et sangvis Christi in Sacramento nobis exhibetur*[.]

prorumpam, cui nec mens plane cogitando nec lingva explicando par esse potest. . . . §. *9* [. . .] *Christi caro* [. . .] *jure* [. . .] *vivifica dicitur, qvae vitae plenitudine perfusa est, qvam ad nos transmisit.*

§. *10.* [. . .] *Etsi autem incredibile* videatur *in tanta locorum distantia penetrare ad nos Christi carnem, ut nobis sit in cibum, meminerimus qvantum supra sensus omnes nostros emineat arcana Spiritus sancti virtus et qvam stultum sit, eius immensitatem* modulo *nostro velle metiri. Qvod ergo mens nostra non comprehendit, concipiat fides, Spiritum vere unire, qvae locis disjuncta sunt.*

§. *16. Alii . . . fatentur panem Coenae vere substantiam esse terreni et corruptibilis elementi, nec qvicqvam in se pati mutationis, sed sub se inclusum habere Christi corpus . . . si ita sensum suum explicarent: Dum panis in mysterio porrigitur, annexam esse exhibitionem corporis qvia inseparabilis est a signo suo veritas, non valde pugnarem. Sed qvia in pane corpus ipsum locantes ubiqvitatem illi affingunt naturae suae contrariam: addendo autem sub pane,* illic *occultum latere volunt; tales astutias* ex *suis latebris paulisper extrahere necesse est. . . . Satis apparet locali Christi praesentiae insistere. Unde id?* [. . .] *Qvia non aliam carnis et sangvinis participationem concipere sustinent, nisi qvae vel loci conjunctione* [. . .] *vel crassa aliqva inclusione constet.*

§. *18.* [. . .] *Tametsi carnem suam a nobis sustulit et corpore* ad *coelum ascendit, ad dextram tamen patris sedet, hoc est, in potentia et* [*majestate*] *et gloria Patris regnat. Hoc regnum nec ullis locorum spatiis limitatum, nec ullis dimensionibus circumscriptum, qvin Christus virtutem suam ubicunqve placuerit in coelo et in terra exerat, qvin se praesentem potentia et virtute exhibeat, qvin suis semper adsit, vitam* iis *suam inspirans.* [. . .] *Secundum hanc rationem corpus et sangvis Christi in Sacramento nobis exhibetur.*

20 majesta l^1 *ändert Hrsg. nach N. 78* 23 *praesentem doppelt unterstr. Lil*[1]

2 f. §. *9 . . . transmisit*: Ebd., S. 367. 4–8 §. *10. . . . sunt*: Ebd. 9–18 §. *16. . . . constet*: Ebd., S. 369. 19–25 §. *18. . . . exhibetur*: Ebd., S. 370. 19 f. ad . . . *sedet*: vgl. das Apostolische Glaubensbekenntnis (DENZINGER, Nr. 30 [6]); vgl. Mark 16,19.

§. *19. Nos vero* [. . .] *Christi praesentiam in coena statuere oportet, qvae nec panis elemento ipsum affigat, nec in panem includat, nec ullo modo circumscribat; qvae omnia derogare ejus coelesti gloriae palam est: Deinde qvae nec mensuram illi suam auferat, vel pluribus simul locis distrahat,* et *immensam illi magnitudinem affingat, qvae per coelum et terram* diffunditur, *haec enim humanae naturae veritati non obscure repugnant; istas inqvam duas Exceptiones nunqvam patiamur nobis eripi.* [. . .] *Caeterum his absurditatibus sublatis qvicqvid ad exprimendam veram substantialemqve corporis* et *sangvinis domini communicationem, qvae sub* sacrae *coenae symbolis fidelibus exhibetur, facere potest, libenter recipio. Atqve ita, ut non imaginatione duntaxat aut mentis intelligentia,* [. . .] *sed ut reipsa frui in alimentum vitae aeternae* intelligamur[.] Die worth dieses paragraphi werden guthen theils in einer schrifft intitulirt: *Brevis admonitio de coena Domini*, welche sich Tomo IX operum Calvini bey deßen Epistolis p. 267. findet[,] wiederhohlet, und mit andern infra auch excerpiret; alda ein und anders zu der erclärung dienliches angefuhret werden soll.

§ [*32* . . .]: *Fateri non pudebit SUBLIMIVS ESSE ARCANVM, qvam ut* [. . .] *meo ingenio comprehendi, vel* enuntiari *verbis qveat.* §. *33.* [. . .] *Falso jactant, qvicqvid docemus de spirituali manducatione verae et reali ut loqvuntur, opponi: qvandoqvidem non nisi ad modum respicimus, qvi apud eos carnalis est, dum Christum* pani *includunt, nobis spiritualis*, dum *vis arcana spiritus nostrae cum Christo* unionis *vinculum est.*

Was in allen diesen angeführten orthen Calvinus leügnet, und an Zwinglio, Oecolampadio und denen ihnen der zeit anhangigen, auch an den Unserigen selbst, wie er sie nehmlich verstanden, tectis tamen tam Zwinglij qvam nostrorum nominibus improbiret, das leügnen und improbiren wir auch, weil es nie der Evangelischen beständige Lehre gewesen. Zwinglius hat gelehret, den leib Christi eßen, und sein bluth trincken, sey nichts anders als glauben. Calvinus verwirfft solche meinung §. 5. 7. und [32.,] wir auch. Oecolampadius vermeinte in Sacra Coena nihil esse miraculosum, aut qvod captum humanum superet. Calvinus halt es §. 7. pro mysterio incomprehensibili et inexplicabili, wir auch. Calvinus verwirfft die Meinung §. 16. daß das brodt den leib Christi in sich eingeschloßen halte, wir auch.

11–14 Die . . . soll. *erg.* | pergit ⟨aut⟩ Calvinus ⟨– –⟩ *gestr.* | L^1 15 31 L^1 *ändert Hrsg.* 25 31. L^1 *ändert Hrsg.* 25 wir auch. *erg.* L^1 28 §. 16. (*1*) ⟨das brot und wein im heiligen abendmahl nicht – werden⟩ (*2*) daß L^1

13 f. infra: s. unten, S. 632, Z. 20 ff.

§. *19. Nos vero* [. . .] *Christi praesentiam in coena statuere oportet, qvae nec panis elemento ipsum affigat, nec in panem includat, nec ullo modo circumscribat; qvae omnia derogare eius coelesti gloriae palam est: Deinde qvae nec mensuram illi suam aufferat, vel pluribus simul locis distrahat*, et *immensam illi magnitudinem affingat, qvae per coelum et terram* diffunditur, *haec enim humanae naturae veritati non obscure repugnant, istas inqvam duas exceptiones nunqvam patiamur nobis eripi.* [. . .] *Caeterum his absurditatibus sublatis qvicqvid ad exprimendam veram substantialemqve corporis* et *sangvinis Domini communicationem, qvae sub* sacrae *Coenae symbolis fidelibus exhibetur, facere potest, libenter recipio. Atqve ita, ut non imaginatione duntaxat aut mentis intelligentia* [. . .] *sed ut re ipsa frui in alimentum vitae aeternae* intelligamur. Die wort dieses paragraphi werden guten theils in einer Schrifft intitulirt: *Brevis admonitio de Coena Domini*, welche sich Tomo IX. operum Calvini bey deßen Epistolis p. 267 findet[,] wiederholet, und mit andern infra auch excerpiret, alda ein und anders zu der erklärung dienliches angeführet werden soll.

§ [*32*]: [. . .] *Fateri non pudebit, SUBLIMIUS ESSE ARCANUM, qvam ut* [. . .] *meo ingenio comprehendi, vel* enuntiari *verbis qveat*[.] §. *33*: [. . .] *Falso jactant, qvicqvid docemus de spirituali manducatione verae et reali ut loqvuntur opponi: qvandoqvidem non nisi ad modum respicimus, qvi apud eos carnalis est, dum Christum* pani *includunt, nobis spiritualis*, dum *vis arcana Spiritus nostrae cum Christo* unionis *vinculum est.*

Was in allen diesen angeführten ortern Calvinus leugnet, und an Zwinglio[,] Oecolampadio und denen ihnen der Zeit [anhängigen], auch an den Unserigen selbst, wie er sie nemblich verstanden, tectis tamen tam Zwinglii qvam nostrorum nominibus, improbiret, das leugnen und improbiren wir auch, weil es nie der Evangelischen beständige lehre gewesen. Zwinglius hatt gelehret, den leib Christi eßen, und sein bluth trincken, sey nicht anders, alß glauben. Calvinus verwirfft solche meinung §. 5. 7. und [32.,] wir auch. Oecolampadius vermeinete in Sacra Coena nihil esse miraculosum, aut qvod captum humanum superet. Calvinus hält es § 7. pro mysterio incomprehensibili et inexplicabili[,] Wir

1 *praesentiam doppelt unterstr. Lil*[1] 7–9 *absurditatibus . . . communicationem doppelt unterstr. Lil*[1] 9 f. *facere . . . recipio doppelt unterstr. Lil*[1] 16 31 *l*[1] *ändert Hrsg.* 23 anhänhigen *l*[1] *ändert Hrsg. nach N. 78* 27 31. *l*[1] *ändert Hrsg.*

1–11 §. *19.* . . . intelligamur: Ebd., S. 370. 11 *frui . . . aeternae*: vgl. Jo 6,27. 14 infra: s. unten, S. 633, Z. 23 ff. 16 f. § [*32*] . . . *qveat*: Ebd., S. 375. 17–21 §. *33* . . . *est*: Ebd., S. 376.

Er meinet aber dabey dafern diese Redensart also expliciret würde: Wenn das brodt im geheimniß des Nachtmahls den communicanten gereichet wird, so werde ihnen zu gleich der leib Christi gereichet[,] köndte sie passiren. Weiter gehet auch unsre Meinung nicht, und wenn einige der unsern, nicht nur anders gesprochen, sondern auch es anders gemeinet, so billigen wir es nicht, und bleiben bey der Evangelischen kirchen beständigen und einfältigen Meynung, in dem wir glauben, daß wenn uns das gesegnete brodt gereichet wird, so werde uns auch zu gleich gegeben der wahre leib Christi[.]

Calvinus verwirfft eodem §. die ubiqvität der jenigen, welche dafür halten, daß der leib Christi im brodt seinen orth habe. Wir auch; und wißen auch unter den unsrigen keine so genante ubiqvitisten, qvi *in pane* locent *corpus* Christi, wie Calvinus redet. Calvinus improbiret l[oco] c[itato] die lehr der jenigen, welche die worth *sub pane* dahin deüten, als ob unter dem brodt der leib Christi verborgen liege. Wir auch. Denn weil wir dafür halten, daß wer das gesegnete brodt empfanget, der empfahe zugleich den Leib Christi auff eine unbegreifliche weise, so wollen wir ja ex hypothesi keinen modum noch orth da er verborgen liege determiniren.

Daß einige der Unsrigen die particulas in et sub gebrauchet, auch so gar in dem alten böhmischen kirchengesang die worth: *Verborgen im brodt so klein*, eingefloßen, daß läßet man dahin gestellet seyn. In et sub sind particulae die in der Schrifft nicht enthalten, noch auß dem[,] so darinn enthalten, folgen. Die particula cum kan statt haben, wenn sie recht gebraucht wird, und Calvinus selbst spricht nichts dagegen. Er braucht sich auch selbst des wörthleins sub wenn er in Epistola ad Schnepfium infra citanda saget, *sub panis Symbolo* offerri sacramentum domini. Also daß in und sub einen guthen Verstand leiden können; si invisibile et latens cum visibili datur[,] nicht daß jenes unter dießen stecke, sondern daß ein actus unter dem andern verborgen, und in ihm involviret oder von ihm mit sich gefuhret wird. Den alten psalm betreffend, darauff es scheinen möchte als ob Calvinus ziele; wenn er schreibt: *addendo autem sub pane*, illic *occultum latere volunt*: So kan besagter gesang so ercläret werden, daß das worth verborgen, kein participium, sondern ein adverbium sey, und soviel heiße als abscondite verborgener weise, modo inexplicabili.

1 dabey (*1*) wenn (*2*) dafern L^1 3 sie |endtlich *gestr.*| L^1 6 daß *erg.* L^1 7 gleich (*1*) gereichet (*2*) gegeben L^1 14 so (*1*) ⟨konnen⟩ (*2*) wollen L^1 14 modum noch *erg.* L^1 20–25 dagegen. (*1*) Solte (*2*) Den (*3*) Er . . . können; (*a*) zu (*b*) si invisibile (*aa*) cum (*bb*) et . . . wird. Den L^1 26 ziele; (*1*) so kan man ⟨–⟩ (*2*) wenn L^1

10 qvi . . . Christi: s. oben, S. 620, Z. 13. 11 *sub pane*: s. oben, S. 620, Z. 14 f. 21 f. *sub . . .* domini: s. unten, S. 642, Z. 22 f. 26 f. *addendo . . . volunt*: s. oben, S. 620, Z. 14 f.

auch. Calvinus verwirfft die Meynung §. 16. daß das Brodt den leib Christi in sich eingeschloßen halte, wir auch.

Er meinet aber dabey, dafern die Redens ahrt also expliciret würde: Wan das brod im Geheimnis des Nachtmalß den Communicanten gereichet wird, so werde ihnen zugleich der leib Christi gereichet, könte sie passiren. Weiter gehet auch Unsere meinung nicht, und wann einige der Unsern nicht nur anders gesprochen, sondern auch es anders gemeinet, so billigen wir es nicht, und bleiben bey der Evangelischen kirchen beständigen und einfältigen meinung, in dem wihr glauben, daß wan Uns das gesegnete brod gereichet wird, so werde uns auch zu gleich gegeben der wahre leib Christi.

Calvinus verwirfft eodem §. die Ubiqvität derjenigen, welche dafür halten, daß der leib Christi im Brodt seinen ohrt habe. Wir auch, und wißen auch unter den Unserigen keine sogenandte Ubiqvitisten, q̇vi *in pane* locent *corpus* Christi, wie Calvinus redet. Calvinus improbiret, l[oco] c[itato] die Lehr derjenigen, welche die worte *sub pane* dahin deuten, alß ob unter dem Brodt der leib Christi verborgen liege. Wir auch: Dann weil wihr dafür halten, daß, wer das gesegnete brod empfänget, der empfahe zugleich den leib Christi auff eine unbegreiffliche weise, so wollen wir ja ex hypothesi keinen modum noch ohrt da er verborgen liege, determiniren.

Daß einige der Unserigen die particulas in et sub gebraucht, auch so gahr in dem alten Böhmischen Kirchen Gesang die worte: *Verborgen im brod so klein*, eingefloßen, das läst man dahin gestellet seyn: In et sub seind particulae, die in der Schrifft nicht enthalten, noch aus dem, so darin enthalten folgen. Die particula cum kan statt haben, wan sie recht gebraucht wird, und Calvinus selbst spricht nichts dargegen. Er braucht sich auch selbst des wörtleins sub wan er in Epistola ad Schnepfium infra citanda saget, *sub panis symbolo* offerri Sacramentum Domini. Also auch das in und sub einen guten verstandt leiden können, si invisibile et latens cum visibili datur, nicht daß jenes unter diesen stecke; sondern daß ein actus unter dem andern verborgen, und in ihm involviret oder von ihm mit sich geführt wird. Den alten Psalm betreffend, darauff es scheinen mogte, als ob Calvinus Ziele, wan er schreibt: *addendo autem sub pane* illic *occultum latere volunt*: So kan besagter Gesang so erkläret werden, daß das wort verborgen kein participium, sondern ein adverbium sey, und soviel heiße alß abscondite verborgener Weise modo inexplicabili.

---

12 qvi ... Christi: s. oben, S. 621, Z. 13. 13 *sub pane*: s. oben, S. 621, Z. 14. 19 *Verborgen ... klein*: M. LUTHER, *Jesus Christus, unser Heiland, der von uns den Gottes zorn wandt*, in: *Der Achte Teil aller Bücher und Schrifften des thewren seligen Mans Gottes Doctoris Martini Lutheri*, 1558, Bl. 399^{v}–400^{r}, 3. Vers der 2. Strophe (Bl. 400^{r}). Das Lied trägt seit seinem ersten Druck (1524) die Überschrift *S. Johannis Hussen Lied gebessert* (ebd., Bl. 399^{v}). Tatsächlich ist es eine sehr freie Bearbeitung eines dem Johann Huss zugeschriebenen lateinischen Hymnus, der seit dem 15. Jh. auch anonym überliefert ist. Die zitierte Wendung fehlt in der lateinischen Vorlage. 24 *sub* ... Domini: s. unten, S. 643, Z. 22 f. 28 f. *addendo ... volunt*: s. oben, S. 621, Z. 14.

Calvinus verwirfft loco citato der jenigen Meinung, qvi *locali* (hoc est certis locorum dimensionibus commensuratae) *praesentiae* insistunt, nec *aliam* corporis *et sangvinis participationem concipere sustinent, nisi qvae vel loci conjunctione*, [. . .] *vel crassa aliqva inclusione constet.* Wir auch. Calvinus verwirfft auch §. 19 die jenige welche eine solche gegenwart des leibes Christi im abendmahl lehren, die dem brodt angehefftet sey oder im brodt eingeschloßen; oder daß der leib Christi mit einem gewißen orth circumscribiret werde, wir auch[.]

Daß er aber dabey sagt qvae praesentia *nec mensuram* ei *suam auferat*, etc. und dadurch etwa verstehet, daß der leib Christi seine eigene gewiße determinirte qvantität behalte, so scheinet darauß daß er vermeinet, die unsrigen lehreten eine solche praesentiam substantialem, die dem glorificirten leib Christi, welcher zur rechte Gottes sizet[,] seine dimensiones nicht ungekräncket laße. Alleine dergleichen meinung haben wir nicht; sondern lehren wie oben ercläret, daß der leib Christi im h[eiligen] abendmahl nach seiner substanz aber nicht nach seinen dimensionen, sondern auf eine unbegreifliche, der Natur eines Corpers gleich wohl nicht wiedrige weise gegenwärtig sey.

Was biß her aus Calvino gesezet ist in seinen institutionibus befindtlich; Ein gleiches findet sich auch in verschiedenen seinen andern Tractaten, sonderlich wo er de Sacra Coena ex professo gehandelt. Weilen aber eines Autoris aufrichtige meinung zu mahl aus den Epistolis so er ohne apparatu et cura zu schreiben pfleget, offt am meisten erhellet, so hat man aus denen so Tomo IX. operum Calvini befindtlich folgende hieher gehörende merckliche loca zu einer mehrern erleüterung seiner gedancken, und beständiger wohlgefaßeter Meinung, beyfügen wollen[.]

p. 23. Epist[ola] Calvini ad Anonymum. *Hoc tamen velim Tibi curae sit apud eum efficere, ut apud* qvemcunqve *loqvatur, non dubitet* hic *testatum relinqvere, non modo* hic *figurari in coena communionem qvam habemus cum Christo, sed etiam exhiberi*: nec *verba illic nobis dari a domino, sed veritatem ac rem constare cum verbis. Hanc porro communionem non imaginariam esse, sed qva in unum corpus, unamqve substantiam, cum Capite nostro coalescamus. Excludat interim libera voce omnia absurda* et *caveat; modo in illo capite tam necessario nihil extenuet*[.]

17 verschiedenen *erg.* L^1 23 Calvini *erg.* L^1 28 *cum* (*1*) ⟨C – domin –⟩ (2) Capite L^1

1–4 *locali* . . . *constet*: s. oben, S. 620, Z. 15 ff. 8 *nec* . . . *auferat*: s. oben, S. 622, Z. 3 f. 13 oben: s. oben, S. 576, Z. 21 – S. 600, Z. 6.

Calvinus verwirfft loco citato derjenigen Meinung qvi *locali* | : hoc est certis locorum dimensionibus commensuratae : | *praesentiae* insistunt, nec *aliam* corporis *et sangvinis participationem concipere sustinent, nisi qvae vel loci conjunctione* [. . .] *vel crassa aliqva inclusione constet.* Wihr auch. Calvinus verwirfft auch §. 19 diejenige, welche eine solche Gegenwahrt des leibes Christi im Abendmahl lehren, die dem brod angehefftet sey, oder im brod eingeschloßen. oder daß der leib Christi mit einem gewißen ohrt circumscribirt werde, Wihr auch.

Daß er aber dabey sagt, qvae praesentia *nec mensuram* ei *suam auferat* etc: und dadurch etwa verstehet, daß der leib Christi seine eigene gewiße determinirte qvantität behalte, so scheinet daraus, daß er vermeinet, die Unserigen lehreten eine solche praesentiam substantialem, die den glorificirten leib Christi, welcher zur Rechten Gottes sitzet, seine dimensiones nicht ungekränckt laße. Alleine dergleichen Meinung haben wihr nicht, sondern lehren, wie oben erkläret, daß der leib Christi im Heyligem Abendmahl nach seiner substantz aber nicht nach seinen dimensionen, sondern auff eine unbegreiffliche, der Natur eines Cörpers gleichwol nicht wiedrige weise gegenwärtig sey.

Was bisher aus Calvino gesetzet, ist in seinen institutionibus befindlich; Eingleiches findet sich auch in verschiedenen seinen andern Tractaten, sonderlich, wo er de Sacra Coena ex professo gehandelt. Weilen aber eines Authoris auffrichtige meinung zumahl aus den Epistolis, so er ohne apparatu et cura zu schreiben pflegt, offt am meisten erhellet, so hatt man aus denen so Tom: IX. operum Calvini befindlich, folgende hieher gehörende, merckliche loca zu einer mehrern erläuterung seiner Gedancken und beständiger [wolgefaßeter] meinung beyfügen wollen.

p. 23 Epist[ola] Calvini ad Anonymum. *Hoc tamen velim Tibi curae sit apud eum efficere, ut apud* qvemcunqve *loqvatur, non dubitet* hic *testatum relinqvere, non modo* hic *figurari in coena communionem qvam habemus cum Christo, sed etiam exhiberi*, nec *verba illic nobis dari a Domino, sed veritatem ac rem constare cum verbis. Hanc porro communionem non imaginariam* [. . .], *sed qva in unum corpus unamqve substantiam cum capite nostro cöalescamus. Excludat interim libera voce omnia absurda*, et *caveat, modo in illo capite tam necessario nihil extenuet.*

1 est (*1*) certarum l^1 (*2*) certis *Lil*^{1} 21 f. wolgefaßeten l^1 *ändert Hrsg. nach N. 78*

1–4 *locali . . . constet*: s. oben, S. 621, Z. 15 ff. 8 *nec . . . auferat*: s. oben, S. 623, Z. 3 f. 11 sitzet: vgl. das Apostolische Glaubensbekenntnis (DENZINGER, Nr. 30 [6]); vgl. Mark 16,19. 13 oben: s. oben, S. 577, Z. 7 – S. 601, Z. 5. 20 denen: J. CALVIN, *Epistolae et responsa. Quibus interjectae sunt insignium in ecclesia dei virorum aliquot etiam epistolae*, in: DERS., *Opera omnia*, 1667–1671, Bd. 9 (eigene Paginierung). 23 Anonymum: Pierre Viret.

p. 37. *Theodorus* (qvidam) *Calvino*: [. . .] *Legi conciunculam tuam de Sacramento coenae ac probo, qvod panem et vinum sic signa vocas, ut signata revera adsint. Utinam possint* [. . .] *in* hanc *sententiam* adducj, *qvi nuda tantum signa relinqvunt.*

p. 82. *Calvinus* ad Melanchthonem: *Clamavit tota vita Lutherus, non alia de re se contendere, nisi ut suam sacramentis virtutem assereret. Convenit non inanes esse figuras, sed reipsa praestari qvicqvid figurant. In Baptismo adesse Spiritus efficaciam ut nos abluat et regeneret, sacram coenam spirituale esse Epulum, in qvo vere carne et sangvine Christi pascimur*[.]

p. 100. Idem Epist[ola] ad Martyrem: *A carne* [. . .] *et sangvine* Christi *vitam haurimus*, ita *ut non immerito vocentur nostra alimenta. Qvomodo id fiat, intelligentiae meae modulo longe altius esse fateor. Itaqve hoc mysterium magis suspicio, qvam comprehendere laborem, nisi qvod divina spiritus virtute vitam e coelis in terram transfundi agnosco*[.]

p. 113. Idem ad Martinum Schalingium[:] *Hoc qvidem vos omnes* (de Evangelicis nostris loqvitur) *uno consensu asserere video: Qvicunqve ad sacram mensam accedunt, sive impii sint, sive fideles, substantialiter comedere Christi carnem, et sangvinem bibere. Qvin fideles Carne et Sangvine Christi, vere et substantialiter in coena alantur, non nego: si tantum definiatur modus, arcana spiritus virtute fieri, ut vim suam caro et Sangvis Christi in nos* transfundat.

p. 116. Idem Calvinus Ep[istola] ad Polonos Ecclesiarum Ministros: *Ubi clare fuerit exposita mysterij vis et efficacia, luculenta etiam definitio tradita fuerit de vera carnis et sangvinis participatione, qva constet Christum non ludere inanibus figuris, nec qvicqvam fallaciter promittere, sed praestare reipsa qvod per externa symbola testatur; saltem addenda esset exceptio, qvod caro Christi nobis datur in cibum et sangvis in potum, arcana et incomprehensibili spiritus sancti virtute* id *fieri, nec ideo fingendam esse immensitatem, qvae palam naturae humanae repugnat* (hiemit sind die Evangelischen ganz eins) *Nos certe libenter recipimus, panem et vinum non modo esse symbola vel arrhas sed certa testimonia, qvibus conjuncta est vera rerum exhibitio. Ita fatemur panem esse corpus Christi, et vinum sangvinem, qvia haec symbola nobis porrigendo Christus vere animas nostras carne sua sangvineqve pascit. Libenter etiam ferimus, dum spiritualis vocatur haec communicatio, interpretationem adjungi: hac voce non debere intelligi imaginarium*

p. 37. *Theodorus* | : qvidam : | *Calvino*: [. . .] *Legi conciunculam tuam de Sacramento Coenae ac probo, qvod panem et vinum sic* [*signa*] *vocas, ut signata revera adsint. Utinam possint* [. . .] *in* hanc *sententiam* adduci *qvi nuda tantum signa relinqvunt.*

p. 82. *Calvinus* ad Melanchtonem[:] *Clamavit tota vita Lutherus non alia de re se contendere, nisi ut suam Sacramentis virtutem assereret. Convenit non inanes esse figuras, sed re ipsa praestari, qvicqvid figurant. In Baptismo adesse Spiritus efficaciam, ut nos abluat et regeneret, sacram coenam spirituale esse epulum, in qvo vere carne et sangvine Christi pascimur.*

p. 100. Idem Epist[ola] ad Martyrem. *A carne* [. . .] *et sangvine* Christi *vitam haurimus*, ita *ut non immerito vocentur nostra alimenta. Qvomodo id fiat, intelligentiae meae modulo longe altius esse fateor. Itaqve hoc mysterium magis suspicio, qvam comprehendere laborem, nisi qvod divina Spiritus virtute vitam e coelis in terram transfundi agnosco.*

p. 113 Idem ad Martinum Scalingium. *Hoc qvidem vos omnes* | : de Evangelicis nostris loqvitur : | *uno consensu asserere video: Qvicunqve ad sacram mensam accedunt, sive impii sint, sive fideles, substantialiter comedere Christi carnem, et sangvinem bibere. Qvin fideles carne et sangvine Christi, vere et substantialiter in coena alantur, non nego: si tantum definiatur modus arcana Spiritus virtute fieri, ut vim suam caro et sangvis Christi in nos* transfundat.

p. 116 Idem Calvinus Epistola ad Polonos Ecclesiarum Ministros: *Ubi clare fuerit exposita mysterii vis et efficacia, luculenta etiam definitio tradita fuerit de vera carnis et sangvinis participatione, qva constet Christum non ludere inanibus figuris, nec* [*qvicqvam*] *fallaciter promittere, sed praestare re ipsa qvod per externa symbola testatur, saltem addenda esset exceptio, qvod caro Christi nobis datur in cibum et sangvis in potum arcana et incomprehensibili Spiritus Sancti virtute* id *fieri, nec ideo fingendam esse immensitatem, qvae palam naturae humanae repugnat* | : hiemit sind die Evangelischen gantz eins : | *Nos certe libenter recipimus, panem et vinum non modo esse symbola vel arrhas sed certa testimonia, qvibus conjuncta est vera rerum exhibitio. Ita fatemur panem esse corpus Christi, et vinum sangvinem, qvia haec Symbola nobis porrigendo Christus vere animas nostras carne sua sangvineqve pascit. Libenter etiam ferimus, dum Spiritualis vocatur haec communicatio interpretationem adjungi: hac voce non debere intelligi imaginariun*

2 signata *l*[1] *ändert Hrsg. nach N. 78* 22 f. qvisqvam *l*[1] *ändert Hrsg. nach N. 78*

1 *Theodorus*: Veit Dietrich. 9 Martyrem: Pietro Martire Vermigli.

nescio qvod, ac si cogitatione tantum essemus Christi participes, sed potius intelligi coelestem virtutem, qvae crassa terrenae praesentiae figmenta excludat, nihil autem minuat de ipsa veritate[.] (Diese crassam terrenam, hoc est localem vel dimensionalem praesentiam, billigen wir eben so wenig als Calvinus) . . . *Itaqve ne fingatur immensum esse Christi corpus* (das fingiren und approbiren wir keines weges) *et esse ubiqve qvasi naturam exuisset* (: wie die multipraesentia non localis sed substantialis per absolutam dei potentiam salva corporis natura et essentia statt habe, und von uns ein mehrers nicht als von Calvino selbst dazu erfordert werde, ist aus obigem zu sehen :) *explicandus est communicationis modus qvod scilicet Christus secundum Corpus suum in coelo manens* (: nehmlich praesentia locali vel dimensionali, nach welcher wir, wie oberwehnet auch glauben, daß Christus im himmel bleibe :) *admirabili Spiritus sui virtute* (: und also modo incomprehensibili et ineffabili, wie er anderwerts diese phrasin expliciret :) *ad nos* descendat *et simul nos ad se sursum* attollat (: also daß nehmlich eine unio, et communicatio substantiarum entstehe :)[.]

p. 126. Idem Epist[ola] ad Ottonem Henricum principem Electorem Palatinum: *Neqve tamen dissimulo, Gallos Fratres idem sentire qvod publice doceo, sicut Ecclesiae nostrae Catechismo utuntur, nec vero hac de causa Celsitudinis vestrae patrocinio spoliari merentur, quando et Christum veraciter in sua coena praestare qvod figurat agnoscunt, et clare fatentur non aliter animas nostras* [. . .] *pasci Christi carne et sangvine, qvam pane et vino ad corpus alendum pascimur. Si de modo communicationis non prorsus conveniat, an deserendi sunt in ultimo discrimine, qvi arcana spiritus virtute Christum nobis vere communicari credunt, qvamvis coelum et terram carne sua non impleat. Qvid enim aliud qvaerendum est, qvam ut coalescamus in corpus Christi, qvod si aliter fieri non posse credimus qvam si ubiqve sit secundum carnis naturam, certe ejus potentiae derogatur*[.]

p. 84. Idem Calvin[i] Epist[ola] ad Marbachium. *Si hodie viveret eximius ille dei servus, et fidelis Ecclesiae doctor Lutherus, non tam esset acerbus vel implacabilis, qvin libenter admitteret hanc Confessionem: nobis vere praestari qvod* significat sacramentum, *ideoqve in sacra coena corporis et sangvinis Christi nos fieri participes. Qvoties enim professus est, non aliam sibi esse pugnandi causam, nisi ut constaret, dominum inanibus signis non ludere nobiscum, sed intus implere*, qvod *oculis proponit*[.]

6 f. per . . . potentiam *erg.* L^1 30 *causam*, (*1*) qvam ut (*2*) nisi ut | ut *streicht Hrsg.* | L^1

8 obigem: s. oben, S. 578, Z. 5 ff. 10 oberwehnet: s. oben, S. 588, Z. 24 ff. 12 anderwerts: s. oben, S. 620, Z. 7 f.; S. 628, Z. 11 ff. und S. 628, Z. 25.

nescio qvid, ac si cogitatione tantum essemus Christi participes, sed potius intelligi coelestem virtutem qvae crassa terrenae praesentiae figmenta excludat, nihil autem minuat de ipsa veritate. |: Diese crassam terrenam, hoc est localem vel dimensionalem praesentiam billigen wihr eben so wenig, alß Calvinus :| *. . . Itaqve ne fingatur immensum esse Christi corpus* |: das fingiren und approbiren wihr keines weges :| *et esse ubiqve qvasi naturam exuisset* |: wie die multipraesentia non localis, sed substantialis per absolutam Dei potentiam salva corporis natura et essentia statt habe, und von Uns ein mehrers nicht alß von Calvino selbst darzu erfordert werde, ist aus obigem zu sehen :| *explicandus est communicationis modus, qvod scilicet Christus secundum corpus suum in coelo manens* |: nemblich praesentia locali vel dimensionali, nach welcher wir, wie oberwehnet auch glauben, daß Christus im himmel bleibe :| *admirabili Spiritus sui virtute* |: und also modo incomprehensibili et ineffabili wie er anderwerts diese phrasin expliciret :| *ad nos* descendat *et simul nos ad se* [*sursum*] attollat |: also daß nemblich eine unio et communicatio substantiarum entstehe :|

p. 126. Idem Epistola ad Ottonem Henricum Principem Electorem Palatinum. *Neqve tamen dissimulo, Gallos Fratres idem sentire qvod publice doceo, sicut Ecclesiae nostrae Catechismo utuntur, nec vero hac de causa Celsitudinis Vestrae Patrocinio spoliari merentur, qvando et Christum veraciter in sua Coena praestare qvod* [*figurat*] *agnoscunt, et clare fatentur, non aliter animas nostras* [. . .] *pasci Christi carne et sangvine, qvam pane et vino ad corpus alendum pascimur. Si de modo communicationis non prorsus conveniat, an deserendi sunt in ultimo discrimine, qvi arcana Spiritus virtute Christum nobis vere communicari credunt, qvamvis coelum et terram carne sua non impleat. Qvid enim aliud qvaerendum est, qvam ut coalescamus in corpus Christi, qvod si aliter fieri non posse credimus, qvam si ubiqve sit secundum carnis naturam, certe ejus potentiae derogatur.*

p. 84 Idem Calvini Epist[ola] ad Marbachium. *Si hodie viveret eximius ille Dei servus et fidelis Ecclesiae Doctor Lutherus, non tam* [*esset*] *acerbus vel implacabilis, qvin libenter admitteret hanc Confessionem: nobis vere praestari, qvod* significat Sacramentum, *ideoqve in sacra Coena corporis et sangvinis Christi nos fieri*

11 *Spiritus* |Sancti *gestr.*| *Lil*[1] 13 rursum *l*[1] *ändert Hrsg. nach N. 78* 18 fingurat *l*[1] *ändert Hrsg. nach N. 78* 27 esse *l*[1] *ändert Hrsg. nach N. 78*

8 obigem: s. oben, S. 579, Z. 4 ff. 10 oberwehnet: s. oben, S. 589, Z. 23 ff. 12 anderwerts: s. oben, S. 621, Z. 7 f.; S. 629, Z. 11 ff. und S. 629, Z. 25. 17 *Catechismo*: Der sogenannte Zweite Genfer Katechismus (J. CALVIN, *Catechismus ecclesiae Genevensis, hoc est, Formula erudiendi pueros in doctrina Christi*, in: DERS., *Opera omnia*, 1667–1671, Bd 8, S. 11–37). 22 f. *coelum . . . impleat*: vgl. Jer 23,24.

Claudimus brevi admonitione *de coena domini*, qvae extat inter Calvini Epistolas circa finem p. 267. *Satis* constat *repraesentari in sacra coena fidelibus communionem qvam habent cum Christo, neqve* [. . .] *res controversiam habet. Nunc qvaeritur signi-ficetne duntaxat illic Christus ac signo externo figuret nos corporis* et *sangvinis sui esse participes, an reipsa etiam adimpleat ac praestet qvod promittit, nos scilicet* [. . .] *fieri participes corporis ac sangvinis sui ut totus noster fiat qvo omnia ejus bona jure communionis ad nos pertineant*[.]

Nos vero sentimus ac docemus: Repraesentationem veram esse idemqve *efficaciter illic exhiberi, qvod signo visibili promittitur. Hoc autem aliter fieri non potest, qvin fideles dum signum recipiunt, corpori ac sangvini* [. . .] *communicent, qvod est habere veritatem signi. Ac ne ambiguum sit qvod dicimus, hic definiendum est, qvid sit corpori ac sangvini domini communicare. Porro, non accipimus* hanc phrasin *pro simpliciter credere, sed pro eo qvod est fide recipere Christum, ut non tantum in nobis habitet* aut *maneat, sed etiam ut in unum corpus cum ipso coalescamus*[.] . . . *Id cum volumus exponere dicimus spiritualiter fieri, et verbum: spiritualiter*, [. . .] *duo* comprehendit *nempe hoc esse opus mirabile spiritus sancti qvod captum mentis nostrae excedit, qvemadmodum Paulus admiratione* captus *exclamat magnum hoc esse mysterium: Deinde manducationem hanc non fieri carnali modo, ut corpus dentibus atteratur, vel ore deglutiatur, vel in alvum descendat*[.]

In hunc modum excludimus absurdas omnes illas imaginationes, qvibus mundus detinetur de locali praesentia vel diffusione corporis glorificati. Neqve enim talem Christi praesentiam in coena concipimus, qvae vel panis elemento ipsum affigat, vel in panem includat, vel alio modo circumscribat . . . nihilo etiam magis, qvae mensuram illi suam auferat, vel pluribus simul locis distrahat, vel immensam illi magnitudinem affingat; qvae humanae naturae veritati haud *obscure* repugnet[.] . . . *Modo ne obscuretur vel extenuetur* ineffabile *illud beneficium, in qvo tota Coenae vis et efficacia consistit, nempe exhiberi nobis qvod figuratur; qvod fieri non potest, nisi recipiamus illic corpus* et *sangvinem Domini, non phantasia aut apprehensione mentis, sed reipsa ita nobis offerri, ut vera substantialiqve unitate cum ipso cohaereamus*[.]

Bey diesen des Calvini oder Brevis Admonitionis deutlichen und wohl gesezten worthen, so bereits zum theil in Institutionibus, lib. 4. c. 17. §. 19 sich finden, und darauß oben excerpiret worden; scheinet ein einiger zweifel zu seyn, wenn sie verwerffen *praesentiam*

4 *illic erg.* L^1 31 Bey . . . gegenwärtig *erg.* L^1 31 oder . . . Admonitionis *erg.* L^1 32 f. so . . . worden *erg.* L^1 33 wenn (*1*) ⟨er saget er wolle keine⟩ praesentiam (*2*) ⟨er verwirfft⟩ praesentiam (*3*) sie . . . praesentiam L^1

33–S. 634.1 *praesentiam . . . distrahat*: s. oben, S. 622, Z. 1 ff.

participes. Qvoties enim professus est? Non aliam sibi esse pugnandi causam, nisi ut constaret Dominum inanibus signis non ludere nobiscum, sed intus implere qvod *oculis proponit.*

Claudimus brevi admonitione *de Coena Domini*, qvae extat inter Calvini Epistolas circa finem p. 267. *Satis* constat, *repraesentari in sacra coena fidelibus communionem, qvam habent cum Christo, neqve* [. . .] *res controversiam habet. Nunc qvaeritur: significetne duntaxat illic Christus ac signo externo figuret nos corporis* et *sangvinis sui esse participes an re ipsa etiam adimpleat ac praestet, qvod promittit, nos scilicet* [. . .] *fieri participes corporis ac sangvinis sui ut totus noster fiat, qvo omnia eius bona jure communionis ad nos pertineant.*

Nos vero sentimus ac docemus: repraesentationem veram esse idemqve *efficaciter illic exhiberi, qvod signo visibili promittitur. Hoc autem aliter fieri non potest, qvin fideles, dum signum recipiunt, corpori ac sangvini* [. . .] *communicent, qvod est habere veritatem signi. Ac ne ambiguum sit, qvod dicimus, hic definiendum est. Qvid sit corpori ac sangvini Domini communicare. Porro non accipimus* hanc phrasin *pro simpliciter credere, sed pro eo, qvod est fide recipere Christum, ut non tantum in nobis habitet* aut *maneat, sed etiam ut in unum corpus cum ipso coalescamus*[.] . . . *Id cum volumus exponere dicimus Spiritualiter fieri et verbum Spiritualiter* [. . .] *duo* comprehendit *nempe hoc esse opus mirabile spiritus Sancti, qvod captum mentis nostrae excedit, qvemadmodum Paulus admiratione* captus *exclamat, magnum hoc esse mysterium: Deinde manducationem hanc non fieri carnali modo, ut corpus dentibus atteratur, vel ore deglutiatur, vel in alvum descendat.*

In hunc modum excludimus absurdas [. . .] *illas imaginationes, qvibus mundus detinetur de locali praesentia vel diffusione corporis glorificati: Neqve enim talem Christi praesentiam in coena concipimus qvae vel panis elemento ipsum affigat vel in panem includat, vel alio modo circumscribat . . . nihilo etiam magis, qvae mensuram illi suam aufferat vel pluribus simul locis distrahat vel immensam illi magnitudinem affingat; qvae humanae naturae veritati* haud *obscure* repugnet[.] . . . *Modo ne obscuretur vel extenuetur* ineffabile *illud beneficium in qvo tota Coenae vis et efficacia consistit, nempe exhiberi nobis qvod figuratur, qvod fieri non potest, nisi recipiamus illic corpus* et *sangvinem Domini non phantasia aut apprehensione mentis, sed re ipsa ita nobis offerri, ut vera substantialiqve unitate cum ipso cohaereamus.*

Bey diesen des Calvini oder Brevis admonitionis deutlichen und wolgesetzeten worten, so bereits zum theil in Institutionibus, lib. 4. c. 17. § 19 sich finden, und daraus oben excerpirt worden, scheinet ein einiger zweiffel zu seyn, wan sie verwerffen *praesentiam*

20 f. *magnum . . . mysterium*: vgl. Eph 5,32. 35–S. 635.1 *praesentiam . . . distrahat*: s. oben, S. 623, Z. 1 ff.

[. . .] *qvae* corpus Christi *pluribus simul locis distrahat*[.] Wobey es scheinen mochte daß sey gegen die multipraesentiam die wir lehren. Denn wenn man gleich sagt qvod nos non distrahamus carnem Christi a se ipsa, so scheinet doch, als wenn Calvinus gemeinet[,] eine solche distractio rei a se ipsa folge aus unser multipraesentia. Alleine es dienet herauff daß man bereits oben, wo de animae praesentia in corpore gehandelt, eine replicationem localem verworffen, gleich als wenn man sagen wolte, in diesem raum stecket die seele, und in diesem andern Raum stecket sie abermahl[.] Darauß in der that die Seele multipliciret würde. Die meinung hat es nicht, sondern man muß alles raumliche beyseits sezen, und ohne einige inclusion oder pünctliche inexistenz sagen, die seele sey sowohl diesem als jenem orth oder theil den sie animiret gegenwärtig[.]

Es verhält sich einiger maßen damit gleich wie mit einem centro welches ohne replication allen puncten der circumferenz antwortet, und einen radium darauff wirfft. Also daß die seele durch das centrum; hingegen die partes animatae in corpore, durch die puncta circumferentiae; und endtlich die wesentliche unmittelbare gegenwarth der seele bey einem ieden animirten theile durch die radios (ob schohn unzulänglich (weil solche centrum et circumferentiam nicht immediate vereinigen können)[)] zu repraesentiren[,][9] ohne daß die Seele einem theil näher als dem andern so wenig als das centrum einem punct der circumferenz sich mehr als dem andern nähere⟨t⟩[,] also ist es auch mit der gegenwart des leibes Christi im abendmahl zu verstehen. Der bleibet naturlicher weise in dem centro seiner hohen gloriosesten einigen local gegenwart, aber hyperphysice ist er zugleich allen denen die ihn im h[eiligen] abendmahl empfangen immedietate substantiae per divini spiritus omnipotentiam gegenwärtig.

[9] *Am Rande*: ad fin[em] pag[inae] praeced[entis] L^1

1 f. mochte (*1*) ⟨er – gegen⟩ die (*2*) daß . . . die L^1 2 lehren. (*1*) allein es ist zu wissen, ⟨da – ⟩ (*2*) denn L^1 8 würde. (*1*) Sondern man (*2*) die . . . man L^1 9 pünctliche *erg.* L^1 10 oder theil *erg.* L^1 11 Es . . . damit *erg.* L^1 11 wie (*1*) ein centrum ohne (*2*) mit . . . ohne L^1 13 seele (*1*) als das centrum; ⟨die⟩ partes corporis animatae, als die puncta (*2*) durch . . . durch (*a*) puncta (*b*) die puncta L^1 14 f. endtlich (*1*) die gegenwart der seele ⟨ – ⟩ (*2*) die wesentliche (*a*) gegenwart der (*b*) unmittelbare gegenwart der seele bey einem ieden durch (*c*) ⟨ – – – ⟩ durch (*d*) unmittelbare . . . theile (*aa*) durch durch (*bb*) durch L^1 15 solche (*1*) ⟨eine⟩ distantiam mit sich führen (*2*) centrum L^1 16–22 repraesentiren (*1*) |ohne daß die seele einem näher als dem andern *erg.*| also ist es ⟨auch⟩ mit der gegenwart des leibes christi |im abendmahl *erg.*| zu verstehen. Er bleibet (*a*) im Centro (*b*) ⟨vertu[r]⟩ (*c*) im centro (*2*) |ohne daß die seele (*a*) einem näher ⟨als⟩ dem andern (*b*) so wenig naher als dem andern als das centrum einem punct der circumferenz sich mehr als dem andern nähere⟨t⟩ (*c*) einem . . . nähere⟨t⟩ *erg.*| also . . . bleibet (*aa*) ⟨ – ⟩ (*bb*) in dem centro seiner hohen ⟨natürlichen⟩ doch (*cc*) naturlicher (*aaa*) ⟨ – ⟩ (*bbb*) weise in . . . gloriosesten (*aaaa*) ⟨ – gegen⟩ (*bbbb*) einigen . . . gegenwärtig L^1

5 oben: s. oben, S. 596, Z. 3 ff.

[. . .] *qvae* corpus Christi *pluribus simul locis distrahat.* Wobey es scheinen mögte, das sey gegen die multipraesentiam die wihr lehren. Dann wann man gleich sagt, qvod nos non distrahamus carnem Christi a se ipsa, so scheinet doch, alß wann Calvinus gemeinet, eine solche distractio rei a se ipsa folge aus unserer multipraesentia. Alleine es dienet hierauff, daß man bereits oben, wo de animae praesentia in corpore gehandelt, eine replicationem localem verworffen, gleich alß wan man sagen wolte, In diesem Raum stecket die seelle, und in diesem andern Raum stecket sie abermahl, daraus in der that die seele multipliciret würde. Die meinung hat es nicht, sondern man muß alles räumliche bey seit setzen, und ohne einige inclusion oder punctliche inexistentz sagen: die Seele sey sowol diesem, alß jenem ohrt oder theil den sie animiret gegenwärtig.

Es verhalt sich einiger maßen damit gleich wie mit einem Centro, welches ohne sein selbst replication dennoch allen Puncten der circumferentz antwortet und einen radium auff ein jedes wirfft. Also daß die seele durch das centrum, hingegen die partes animatae in corpore durch die puncta circumferentiae, und endlich die wesentliche unmittelbahre Gegenwahrt der seelle bey einem jeden animirten theile durch die radios | : obschon unzulänglich, weil solche centrum et circumferentiam nicht immediate vereinigen können : | zu repraesentiren, ohne daß die seele einem theil näher alß dem andern, so wenig alß das centrum einem punct der circumferentz sich mehr alß dem andern nähere, immaßen die seele keinen localem situm respectu der theile des leibes hatt. Also ist es auch mit der gegenwahrt des leibes Christi im abendmahl zu verstehen, der bleibet natürlicher Weise in dem Centro seiner hohen gloriosesten einigen local gegenwahrt, aber hyperphysice ist er zugleich ohn räumligkeit oder situation allen denen, die Ihn im Heyligen Abendmahl empfangen immedietate substantiae per divini Spiritus omnipotentiam gegenwärtig.

5 oben: s. oben, S. 593, Z. 30 ff.

Auß allen diesen locis Calvini und vielen andern die man noch anfuhren köndte, erhellet nun daß es Calvinus in Articulo de S[acra] Coena mit Zwinglio und deßen anhang nicht gehalten, sondern der [beständigen] Meinung gewesen sey: In S[acra] coena fidelibus *non* nuda signa aut sigilla *vel arrhas*, sed ipsam corporis Christi substantiam incomprehensibili et ineffabili modo communicari. Daß er sich des worths: substantialis praesentia so deütlich und beständig nicht gebrauchet, (: wie wohl er doch zweymahl instit[utionum] lib. 4. c. 17. §. 18. 19. loco supra citato sich des worths *praesentiae* bedienet und in Epist[olis] p. 116. loc[o] citat[o] nur *crassa terrenae praesentiae figmenta* außgeschloßen :) rühret zweifels ohne daher, weil er bey deßen vermeidung keine andere als localem vel inclusivam et commensurativam corporis Christi praesentiam im Sinn gehabt. Welche ihm billig absurd angeschienen. Hätte er gewust, daß wir Christum seiner himlischen local- und dimensional gegenwart nicht berauben, und die multiplicatam praesentiam nicht nach der Extension die keines weges die Essenz des Cörpers macht, sondern mit ihm, Calvino selbst[,] der Substanz nach nehmen, würde er mit Uns nicht nur communicationem, sondern auch praesentiam substantialem ausdrücklich bekennet haben, wie auch andere Reformirte nach ihm gethan, und er auch selbst einiger maßen insinuiret[.]

Daß nun Calvinus in seinem Consensu cum Tigurinis, umb mit selbigen nicht zu zerfallen, geschrieben: Der leib Christi sey so weit vom heiligen abendmahl als der himmel

3 beständigung L^1 *ändert Hrsg.* 5 f. praesentia (*1*) so (*a*) ⟨deut⟩ (*b*) deütlich und ⟨–⟩ (*2*) eigentlich nicht (*3*) so deütlich (*a*) und be (*b*) ⟨beständig⟩ (*c*) und . . . nicht L^1 6–9 (: wie . . . *praesentiae* (*a*) ⟨–⟩ (*b*) bedienet und (*aa*) nur (*bb*) in . . . citat. (*aaa*) crassa (*bbb*) nur . . . figmenta (*aaaa*) excludiret (*bbbb*) außgeschloßen :) *erg.* L^1 10 inclusivam et *erg.* L^1 14 nur (*1*) ⟨praesentiam⟩ (*2*) communicationem L^1

4 *non . . . arrhas*: s. oben, S. 628, Z. 27. 7 supra: s. oben, S. 620, Z. 23 und S. 622, Z. 1. 8 citat[o]: s. oben, S. 628, Z. 20 ff.

Aus allen diesen locis Calvini und vielen andern die mann noch anführen könte, erhellet nun, daß es Calvinus in articulo de S[acra] Coena mit Zwinglio und deßen anhang nicht gehalten, sondern der beständigen meinung gewesen sey: In S[acra] coena fidelibus non nuda signa aut sigilla vel arrhas, sed ipsam corporis Christi substantiam incomprehensibili et ineffabili modo communicari. Daß er sich des Worts Substantialis praesentiae so deutlich und beständig nicht gebrauchet, rührt zweiffels ohne daher, weil er bey deßen vermeidung keine andere, alß localem vel inclusivam et commensurativam corporis Christi praesentiam im sinne gehabt, welche ihm billig absurd geschienen. Hätte er gewust, daß wihr Christum seiner himlischen local und dimensional gegenwahrt nicht berauben, und die multiplicatam praesentiam nicht nach der Extension, die keines weges die Essentz des Cörpers macht, sondern mit ihm Calvino selbst der substantz nach, nehmen, würde [er] mit uns nicht nur communicationem, sondern auch praesentiam substantialem ausdrücklich bekennet haben, wie auch andere Reformirte nach ihm gethan, und er auch selbst einiger maaßen insinuiret. Wie er dann auch Zweymahl *Institut*[*ionum*] lib: 4. c. 17. § 18. 19. loco supra citato praesentiam selbst zu läßet, und etzliche mahl sich erbeut, daß er alles gern zu laßen wolle, daß die wahrheit und realität zu erkennen zu geben auff einige weise dienen mag, wann nur *crassa* inclusio vel *loci* conjunctio oder localis contractus vermieden werde. ⟨l[oco] c[itato]⟩ § 16. Immaßen er auch ibidem nichts anders alß localem praesentiam ausschließet, und loco ibidem iam ex Epistola p. 116 citato saget: Se *crassa terrenae praesentiae figmenta* excludere, Und dicto c. 17. § 10. *In tanta locorum distantia penetrare ad nos Christi carnem* ... et *vere uniri qvae locis disjuncta sunt*, *locis disjuncta*, id est ut loqvitur § 18 *locorum spatiis* et dimensionum circumscriptionibus. Et § 6. *Christum* esse *non eminus apparentem, sed se nobis unientem*. Et § 19 *Christi praesentiam in Coena* statuendam, *qvae* pani *ipsum* non *affigat*. Et p. 100 in Epistolis, item p. 113, *Vim* [...], *vitam* ex coelo *in terram* [...] *in nos* transfundere, *vere et substantialiter* sua *carne et sangvine* suo nos alendo.

Daß nun Calvinus in seinem Consensu cum Tigurinis mit denen er nicht zerfallen wollen, geschrieben: Der leib Christi sey so weit vom Heiligen Abendmahl alß der himmel

12 es *l*[1] *ändert Hrsg.*

3 f. In ... arrhas: s. oben, S. 629, Z. 27 f.; vgl. *Concordia. Pia et unanimi consensu repetita confessio*, 1580, *Epitome articulorum* VII, *Negativa* 8, S. 574. 15 citato: s. oben, S. 621, Z. 19 ff. 17 *crassa* ... conjunctio: s. oben, S. 621, Z. 17 f. 20 *crassa* ... *figmenta*: s. oben, S. 631, Z. 2. 20 f. *In* ... *carnem*: s. oben, S. 621, Z. 4 f. 21 f. *vere* ... *sunt*: s. oben, S. 621, Z. 8. 22 f. *locorum* ... circumscriptionibus: s. oben, S. 621, Z. 21 f. 23 f. *Christum* ... *unientem*: s. oben, S. 619, Z. 20 f. 24 f. *Christi* ... *affigat*: s. oben, S. 623, Z. 1 f. 25 f. *Vim* ... alendo: s. oben, S. 629, Z. 12 f. und S. 629, Z. 17 ff. 28–S. 639.1 Der ... erden: s. oben, S. 599, Z. 7 f.

von der Erden (: des wegen der sonst friedliebende Georgius Calixtus seel[ig] selbst in seinem Tr[actatu] *de Tolerantia* Ecclesiastica *Reform*[*atorum*] vermeinet[,] Calvinus contradicire sich, und hebe endtlich realem praesentiam auff :), solches kan auff zweyerley weise genommen werden, nehmlich entweder secundum contactum localem vel praesentiam commensurativam, oder aber secundum immediationem substantiae. Auff die erste weise gestehen wir selbst was er sagt, und halten dafür, es sey der Glorificirte leib Christi nach dem maß und raum nur an einem orth auf eine Natürliche weise, und nach solcher gegenwart ist er so weit von uns als der himmel von der Erde; aber auff die andre Weise nach einer wesentlichen so würckenden als würcklichen, durch die krafft gottes über das vermogen der Natur zu wege gebrachten gegenwart, wird seine substanz mit der unsrigen ohnmittelbahrlich im heiligen Nachtmahl vereiniget, und das sagen wir nicht allein, sondern auch Calvinus sagt es selbst, so starck und nachdrucklich als wir es sagen können.

Also da einige darauff bestehen solten, daß er die wahre gegenwart nicht zugelaßen; köndte es nur von dem worth, (: so er anders als wir, und secundum vulgares ideas, localiter genommen :) nicht aber von der that, verstanden werden[.] Und nachdem wir wegen der Corper Natur uns so deutlich ercläret und gewiesen, wie wir deren wesentliche gegenwart in ihrem conceptu formali von allem dem so crassas notiones mit sich fuhret, und auch von dem so der Natur des leibes entgegen befreyen, so kan in diesem Punct zwischen Uns und denen Reformirten, die es wahrhafftig mit Calvino halten, kein streit übrig seyn[.][10]

Solten einige unter den Reformirten noch übrig seyn, die es mit den Anabaptistis ⟨hierinn⟩ halten, und nicht nur von Calvino, sondern auch von den Confessionibus Gallica,

[10] *Mit Verweiszeichen am Rande*: *Solten einige unter den Reformirten* inserantur reliqva ex Scheda separata ist ein halber bogen in 4°. geleget *darüber*: ⟨inseranta⟩

1–3 (: des . . . auff :) *erg.* L^1 2 *Reform*[*atorum*] *danach Textlücke (wohl zur Ergänzung einer Stellenangabe)* L^1 4 werden, (*1*) ⟨naturaliter⟩ (*2*) ⟨in – ⟩ seiner hohen einigen ⟨natur⟩lichen (*3*) nehmlich L^1 4 f. secundum (*1*) praesentiam localem ⟨ut⟩ commensurativam (*2*) contactum . . . commensurativam L^1 5 aber *erg.* L^1 6 Glorificirte *erg.* L^1 8 auff . . . Weise *erg.* L^1 9 einer (*1*) unmittelbaren (*2*) wesentlichen L^1 10 gegenwart, (*1*) ist (*2*) wird L^1 10 f. unsrigen (*1*) ⟨ohnmittelbarer weise⟩ vereiniget (*2*) ohnmittelbahrlich . . . vereiniget L^1 12 f. können. *Absatz* (*1*) (*a*) so (*b*) also da man darauff bestehen solte (*2*) Also . . . solten L^1 13 nicht (*1*) ⟨zugestanden⟩ (*2*) zugelaßen L^1 14 es (*1*) ⟨nicht anders als⟩ von (*2*) nur von L^1 14 f. (: so . . . und | secundum . . . ideas, *erg.* | localiter genommen :) *erg.* L^1 16 Corper (*1*) wesen und (*a*) gegenwart, wie (*b*) gegenwart uns so deutlich ercläret und gewiesen, wie (*2*) Natur . . . wie L^1 16 f. wesentliche (*1*) ⟨gegenwart, – – des dimensional⟩ (*2*) ⟨ – ⟩ (*3*) gegenwart L^1 17 dem (*1*) ⟨so dimensionalis conceptus⟩ mit (*2*) so . . . mit L^1 17 f. fuhret (*1*) ⟨ – ⟩, befreyen (*2*) und . . . befreyen L^1 19 kein (*1*) zweifel (*2*) streit L^1 20 übrig (*1*) bleiben (*2*) seyn L^1 21–S. 640.25 Solten . . . versichert *gemäß der Anweisung von* L^1 *in Fußnote 10 aus* L^2 *hier eingefügt* 21 Solten einige (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) Reformirten noch ubrig (*c*) unter . . . es (*aa*) mehr mit Zwinglio (*aaa*) halten (*bbb*) ⟨und⟩ Carlstadio und den Anabaptistis ⟨hierinn⟩ halten (*bb*) mit . . . von (*aaaa*) der Confessio (*bbbb*) den . . . abgehen, (*aaaaa*) so will man (*bbbbb*) solten, . . . ganzen (*aaaaaa*) Refo (*bbbbbb*) kirchen . . . daß (*aaaaaaa*) eine (*bbbbbbb*) die . . . dadurch | sehr *erg.* | schwehr . . . unsrige (*aaaaaaaa*) hochst (*bbbbbbbb*) hochlich (*cccccccc*) ⟨meistl⟩ (*ddddddddd*) auß . . . denn *erg.* L^2

von der erden | : deswegen der sonst friedliebende Georgius Calixtus seell[ig] selbst in seinem tractatu *de Tolerantia* Ecclesiastica *Reformatorum* vermeinet, Calvinus contradicire sich und hebe praesentiam realem endlich auff : | solches kann auff zweyerley weise genommen werden; nemblich entweder secundum contactum localem commensurativum oder secundum immediationem substantiae. Auff die erste weise gestehen wihr selbst, was er sagt, und halten dafür, es sey der glorificirte leib Christi nach dem Maaß und Raum nur an einem orth auff eine Natürliche Weise, und nach solcher gegenwahrt ist er so weit von uns alß der himmel von der erde; aber auff die andere weise nach einer wesentlichen so würckenden als würcklichen, oder durch die krafft Gottes über das vermögen der Natur zu wege gebrachten gegenwahrt, wird seine substantz mit der Unserigen ohnmittelbahrlich im Heiligen Abendmahl vereiniget, und das sagen wihr nicht allein, sondern auch Calvinus sagt es selbst so starck und nachdrücklich, alß wir es sagen können. Also da einige darauff bestehen solten, daß er die wahre gegenwahrt nicht zugelaßen, könte es nur von dem wohrt | : so er anders als wir, und secundum vulgares Ideas localiter genommen : | nicht aber von der that verstanden werden. Und nach dem wir wegen der Cörper Natur uns so deutlich erkläret und gewiesen, wie wihr deren wesentliche gegenwahrt in ihrem conceptu Formali von allem dem[,] so crassas notiones mit sich führet, und auch von dem, so der Natur des leibes entgegen, befreyen, so kan in diesem punct zwischen Uns und den Reformirten die es wahrhafftig mit Calvino halten, kein streit übrig seyn.

Solten einige unter den Reformirten noch übrig seyn, die es mit den Anabaptisten hierin halten, und nicht nur von Calvino, sondern auch von den Confessionibus, Gallica,

1 Georgius *erg. Lil*[1]

2 f. Calvinus . . . auff: Diese Aussage findet sich nicht in G. CALIXT, *De tolerantia reformatorum circa quaestiones inter ipsos et Augustanam confessionem professos controversas consultatio*, 1697, sondern in DERS., *Annotationes et animadversiones in confessionem quam Thorunii Borussorum in instituto colloquio anno MDCXLV. reformati obtulerunt*, 1655, *De sancta eucharistia*, n. 17 f., S. 42–44.

Belgica, Polonico-Prussicis, etc. abgehen solten, welches man gleich wohl, zumahl von ganzen kirchen[,] nicht hoffet; so köndte man sie zwar des wegen, da sie ohne boßheit irreten, nicht verdammen; alleine man bekennet, daß die wahre Unität dadurch sehr schwehr gemacht werden dürffte, weilen die ganzliche aufhebung der wahrheit des mysterij im heiligen abendmahl, die unsrige auß der maßen ärgern würde, als welche besorgen daß durch dergleichen principia das ganze Christenthum gefahr lauffen möchte. Denn gleich wie die Reformirten mit uns an den Socinianern und andern Antitrinitariis höchst mißbilligen, daß sie Generationem aeternam filij dei Patri consubstantialis, totumqve Mysterium sacrosanctae Trinitatis ex principiis philosophicis vel falsis vel male applicatis, argumento a rebus naturalibus ad mysteria ducto, umbzustoßen sich unterstehen; also hat man sich billig mit höchstem fleiß zu hüten, daß man ihnen kein exempel noch gelegenheit zu diesem gefahrlichen mißbrauch gebe, der endtlich der ganzen Christlichen Religion den garauß machen köndte. Man weiß wie die unsrigen nicht weniger als die Pontificij bereits des wegen ein großes Mißtrauen in die Reformirte gesezt, und ihnen vorgeworffen, daß auß diesen principiis ratiocinandi Socinanismus hehrfließe, der endtlich gar einem bloßen Menschen gottliche Ehre anthut. Man hält nun zwar dafür, daß die Reformirte an sich selbst, was ihre aufrichtige meinung betrifft, sich wohl purgiret, und vielmehr wegen des löbl[ichen] Eifers den sie in England, Holland, und sonst gegen den fortgang des Socinianismi erwiesen, hochlich zu rühmen; alleine es erfordert der sachen wichtigkeit, sowohl, als die Christliche prudenz, daß man auch nichts suo exemplo autorisire, daß zu einer gefahrlichen conseqvenz gereichen konne, und also wegen vermeinter vernunftsgrunde auß dem Exempel Naturlicher dinge genommen sich dem mysterio nicht wiederseze. Welches auch Calvinus nicht thut sondern deßen wahrheit [sorgfaltigst] bey behalt, mithin sich von dem Crypto-Socinianismo gänzlich entfernet, dergleichen man auch von der ganzen Reformirten kirche sich allerdings versichert[.]

7 wie |nun *gestr.*| L^2 10 argumento (*1*) a statu naturali ad (*2*) a L^2 10 ducto *erg.* L^2 10 also (*1*) hätte (*2*) hat L^2 11 höchstem |zu *streicht Hrsg.*| fleiß L^2 11 ihnen |und andern *erg. und gestr.*| L^2 12 endtlich (*1*) die (*2*) der L^2 13 nicht . . . Pontificij *erg.* L^2 14 gesezt, (*1*) auch die Römische Catholische ihnen (*2*) und ihnen L^2 14 f. daß (*1*) auß diesem principio (*2*) auß . . . principiis (*a*) ratiocinism (*b*) ratiocinandi L^2 15 f. der endtlich |gar *erg.*| einem . . . anthut *erg.* L^2 16 daß (*1*) sie sich (*2*) die L^2 16 Reformirte (*1*) von ihnen (*2*) an L^2 17 sich *erg.* L^2 19 sachen (*1*) wichtigkeit und gefähr (*2*) wicht- und gefährligkeit (*3*) wichtigkeit L^2 20 auch (*1*) ⟨kein⟩ (*2*) nichts L^2 22 dinge (*1*) genommen⟨ – ⟩ von ⟨de – ⟩ (*2*) genommen L^2 22 nicht |auff Zwinglianisch *gestr.*| L^2 23 sorfaltigst L^2 *ändert Hrsg.* 24 entfernet, (*1*) welche (*2*) welches man auch von der (*3*) dergleichen L^2 25 sich (*1*) ganzlich (*2*) allerdin⟨g⟩ (*4*) allerdings L^2

Belgica, Polonico-Prussicis etc. abgehen mögten, welches man gleichwol, zumahl bey gantzen kirchen, nicht hoffet, so könte man sie zwar deswegen, da sie ohne bosheit irreten, nicht verdammen, alleine man bekennet, daß die wahre Unität dadurch sehr schwer gemachet werden dörffte, weilen die gäntzliche auffhebung der wahrheit des mysterii im Heiligen Abendmahl die Unserige aus der maßen ärgern würde, als welche besorgen, daß durch dergleichen principia das gantze Christenthumb in gefahr lauffen mögte. Dan gleichwie die Reformirten mit Uns an den Socinianern und andern Antitrinitariis höchst misbilligen, daß sie generationem aeternam Filii Dei patri consubstantialis totumqve mysterium sacrosanctae Trinitatis ex principiis philosophicis vel falsis vel male applicatis, argumento a rebus naturalibus ad mysteria ducto, umbzustoßen sich unterstehen, al⟨so⟩ hat man sich billig mit höchstem fleis zu hüten, daß man ihnen kein exempel noch gelegenheit zu dieser gefährlichen mißbrauch gebe, der endlich der gantzen Christlichen Religion den gahr aus machen könte. Mann weiß, wie die Unserigen nicht weniger alß die pontificii bereits deswegen ein großes mistrauen in die Reformirte gesetzet, und ihnen vorgeworffen, daß aus diesen principiis ratiocinandi Socinanismus herfließe, der endlich gahr einem bloßen Menschen Göttliche ehre anthut. Man hält nun zwar dafür, daß die Reformirte an sich selbst, was ihre auffrichtige meinung betrifft, sich wol purgirt, und vielmehr wegen des löblichen eifers, den sie in Engeland, Holland, und sonst gegen den fortgang des Socinianismi erwiesen, höchlich zu rühmen, Allein es erfordert der sachen wichtigkeit sowol, als die Christliche prudentz daß man auch nichts suo exemplo autorisire, das zu einer gefährlichen Conseqventz gereichen könne, und also wegen vermeinter vernunfftsgründe aus dem Exempel Natürlicher dinge genommen, sich dem mysterio nicht wiedersetze, welches auch Calvinus nicht thut, sondern dem Crypto-Socinianismo gäntzlich entfernet, dergleichen man auch von der gantzen Reformirten kirche sich allerdings versichert.

23 dem (*1*) Crypto-Calvinismo *l*[1] (2) Crypto-Socinianismo *Lil*[1]

1 Polonico-Prussicis: Damit sind wohl der Consensus Sendomiriensis und die von den Reformierten auf dem Thorner Religionsgespräch (1645) abgegebene *Declaratio Thoruniensis* gemeint. 8 generationem . . . consubstantialis: s. oben, Erl. zu S. 581, Z. 25.

Bleibt also dergestalt doctrina Reformatorum in Articulo de Sacra Coena von der Unsrigen nur annoch allein hauptsächlich unterschieden circa Qvaestionem de Manducatione Indignorum, wie wohlen (: welches mercklich :) sich findet, daß Calvinus auch hierinn uns näher beygetreten als man vermeinen solte[.] Ja es erscheinet[,] so viel daß er zugegeben[,] die unwürdigen empfahen auf gewiße maße den leib Christi; als ihnen dargegeben und gegenwartig, köndten aber zur endtlichen Niessung nicht gelangen, *recipere* [. . .] *non percipere*. Den locum valde memorabilem, alwo er sich dergestalt ercläret, wollen wir noch zum beschluß ex Epistola Calvini ad Schnepfium dicto Tomo IX. operum p. 266. anfügen:

Nunc Qvaestionem hanc exagitat Angelander: *Num impii in coena corpus Christi recipiant?* [. . .] *Ego qvidem Axioma illud constanter tenendum censeo: qvaliscunqve sit vel sacramenti minister, vel is qvi accipit, nihil* [. . .] *impietate eorum derogari sacramenti vel naturae vel efficaciae. Itaqve constitutum hoc habeo: Offerri in coena Christi corpus dignis simul et indignis: Verum ab infidelibus ita recipi ut ejus communione fruantur persvaderi neqveo. Nec puto meam sententiam a tua discrepare. Nisi enim Christum a suo spiritu velimus separare, non faciemus eos Christi participes, qvi illius Spiritu penitus sunt vacui. Si ergo capax Christi non est nisi qvi ejus spiritum admittit, qvid de infidelibus sentiendum erit, qvi Spiritui Christi non modo viam omnem praecludunt, ne locum apud se habeat, sed etiam qvoad in se est,* eum *procul arcent*[*?*]

At *sic* videretur Sacramento *fieri* [. . .] *injuria, perinde ac si ejus veritas ab hominis arbitrio penderet? Id vero neqvaqvam inde seqvitur. Neqve enim efficiunt impii sua pravitate, qvin Sacramentum Domini vim suam retineat, qvin illis sub panis Symbolo offeratur, qvin deniqve verax in suis promissis maneat Christus. Sed aliud est mutare rei naturam, et in nihilum redigere, aliud respuere oblatum donum, ne ad eum usqve perveniat cui offerebatur.* At *reclamat Paulus, qvum testatur, qvi indigne manducant, iudicum sibi manducare, qvia non dijudicent corpus domini? Ego vero nihil dico, qvod non optime cum his Pauli verbis congruat: Jure enim rei sacrilegij pronuntiantur, qvi datum sibi corpus domini repudiando contumelia afficiunt. Qvanqvam ut nihil futurum incommodi video, si qvis dicat recipere etiam qvodammodo ipsos, sed intus non percipere; ita facile id concederem.*

1 dergestalt *erg.* L^1 1 Reformatorum (*1*) von (*2*) (*a*) in (*b*) circa (*c*) in . . . von L^1 2 unterschieden (*1*) in Qvaestione (*2*) circa Qvaestionem L^1 3 daß (*1*) er (*2*) Calvinus L^1 8 beschluß (*1*) aus der (*2*) ex L^1 8 Calvini *erg.* L^1

6 f. *recipere . . . percipere*: s. unten, S. 642, Z. 29 f.

Bleibt also dergestalt doctrina Reformatorum in articulo de Sacra Coena von der Unserigen nur noch allein hauptsachlich unterschieden circa Qvaestionem de manducatione Indignorum, Wiewohl | : welches mercklich : | sich findet, daß Calvinus auch hierin uns näher beygetreten, als man vermeinen solte. Ja es erscheinet[,] so viel, daß er zugegeben, die Unwürdigen empfahen auff gewiße maße den leib Christi, als ihnen dargegeben und gegenwärtig, könten aber zur endlichen Nießung nicht gelangen, *recipere* [. . .] *non percipere*. Den locum valde memorabilem, alwo er sich dergestalt erkläret, wollen wir noch zum Beschluß ex Epistola Calvini ad Schnepfium dicto Tomo IX operum p. 266 anfügen.

Nunc qvaestionem hanc exagitat Angelander: *Num impii in Coena corpus Christi recipiant?* [. . .] *Ego qvidem Axioma illud constanter tenendum censeo: qvaliscunqve sit vel Sacramenti minister vel is, qvi accipit, nihil* [. . .] *impietate eorum derogari Sacramenti vel naturae vel efficaciae. Itaqve constitutum hoc habeo: Offerri in Coena Christi corpus dignis simul et indignis: Verum ab infidelibus ita recipi ut ejus communione fruantur persuaderi neqveo. Nec puto meam sententiam a tua discrepare. Nisi enim Christum a suo spiritu velimus separare, non faciemus eos Christi participes, qvi illius Spiritu penitus sunt vacui. Si ergo capax Christi non est, nisi qvi ejus Spiritum admittit, qvid de Infidelibus sentiendum erit, qvi Spiritui Christi non modo viam omnem praecludunt, ne locum apud se habeat, sed etiam qvoad in se est,* eum *procul arcent?*

At *sic* videretur Sacramento *fieri* [. . .] *iniuria, perinde ac si ejus Veritas ab hominis arbitrio penderet? Id vero neqvaqvam inde seqvitur: Neqve enim efficiunt impii sua pravitate, qvin sacramentum Domini vim suam retineat, qvin illis sub panis Symbolo offeratur, qvin deniqve verax in suis promissis maneat Christus. Sed aliud est mutare rei naturam et in nihilum redigere, aliud, respuere oblatum donum, ne ad eum usqve perveniat cui offerebatur.* At *reclamat Paulus, qvum testatur, qvi indigne manducant, iudicium sibi manducare, qvia non dijudicent corpus Domini? Ego vero nihil dico, qvod non optime cum his Pauli verbis congruat: jure enim rei sacrilegii pronuntiantur, qvi datum sibi corpus Domini repudiando contumelia afficiunt. Qvanqvam* [*ut*] *nihil futurum incommodi video, si qvis dicat, recipere etiam qvodammodo ipsos, sed intus non percipere, ita facile id concederem.*

13 hoc *erg. Lil*[1] 28 et *l*[1] *ändert Hrsg.*

3 Indignorum: vgl. 1. Kor 11,27. 6 f. *recipere . . . percipere*: s. unten, S. 643, Z. 29. 25 f. *qvi . . . Domini*: vgl. 1. Kor 11,29.

Verum fingamus de eo non convenire inter nos per omnia. Qvaestionem tamen ejusmodi esse arbitror, qvae majore cum fructu sopiatur, qvam usqve ad contentionem protrahatur in medium. Qvid enim obsecro hoc ad plebem num ab impiis manducetur corpus Christi? Neqve vero me latet veteres sic interdum solere loqvi. Sed qvo sensu ita loqvantur, cum ex multis aliis Augustini testimoniis constat tum vero ubi dicit, Sacramentum hoc sumi ad vitam aliis, [. . .] *aliis ad exitium: Rem vero* Sacramenti *non nisi ad vitam iis qvi ejus participes fuerint*[.] *Qvo etiam pertinet altera ejus sententia, Judam cum Apostolis edisse qvidem panem Domini, illos vero edisse panem Dominum*[.]

Verum sicut dicere coeperam, qvorsum hac disputatione opus est, *modo constet impiorum malitia nihil sacramenti naturae et efficaciae deperire? Nisi qvod in eorum* [. . .] *animas non penetrat, propterea qvod clausus est aditus. Ubi, inqvam, de hac re convenit, an convenit ob qvaestiones spinosas et intricatas inter nos tumultuari? Ubi pacis studium, ubi cura aedificationis? Cur nulla in re dissentientem* pati *possumus qvin mox prorumpamus in hostile certamen?*

Hieraus erscheinet nun, daß Calvinus zugibt, es verliere wegen der unwürdigen und Gottlosen das Sacrament des altars nichts von seiner krafft, es werde der leib Christi auch den Gottlosen im h[eiligen] abendmahl dargebothen und offeriret. Ja es empfahen auff gewiße maße auch die gottlosen den leib Christi, aber in wendig genießen sie ihn nicht. Und daß diese distinctio inter receptionem et perceptionem nicht de nihilo sey, kan aus dem ob angefuhrten conceptu formali manducationis illustriret werden.

Nehmlich praeter oris usum, hat man eigentlich dazu erfordert talem receptionem qvae eo tendat, ut substantia unius alatur et roboretur ex substantia alterius. Nach dieser definition kan man sagen etiam indignos manducare corpus Christi, und zwar vermöge Calvini selbst eigner erclärung. Etsi enim eo tendat proprius et intrinsecus sacramenti actus, ut non tantum recipiant, omnes, sed etiam percipiant, hoc est, ut inde alantur et cum Christi corpore intime uniantur; maneatqve haec tendentia atqve adeo essentialis efficacia sacramenti, etiam in impiis; tamen in illis ob impedimentum oppositum, effectus ille debitus et per se secuturus, per accidens impeditur. Qvemadmodum etiam in naturali esu dici potest, eum manducare, qvi cibum ore[,] gutture et stomacho recipit; sed ob incapacitatem depravatae suae constitutionis ne hilum qvidem succi, sangvinis, ac virium inde acqvirit, non magis qvam si vitrum aut arenam comedisset: etsi interim cibo laudatissimo et ad nutriendum aptissimo sua naturalis efficacia non auferatur.

25 omnes, *erg.* L^1 26 uniantur; (*1*) manetqve (*2*) maneatqve L^1 27 etiam . . . impiis; *erg.* L^1 27 in illis *erg.* L^1 29 ore (*1*) et (*2*) gutture L^1 31 interim (*1*) cibo optimo (*2*) cibo laudatissimo L^1

Verum fingamus de eo non convenire inter nos per omnia. Qvaestionem tamen ejusmodi esse arbitror, qvae majore cum fructu sopiatur, qvam usqve ad contentionem protrahatur in medium. Qvid enim obsecro hoc ad plebem, num ab impiis manducetur corpus Christi? Neqve vero me latet, veteres sic interdum solere loqvi. Sed qvo sensu ita loqvantur, cum ex multis aliis Augustini testimoniis constat tum vero ubi dicit, sacramentum hoc sumi ad vitam aliis, [. . .] *aliis ad exitium: Rem vero* Sacramenti *non nisi ad vitam iis qvi ejus participes fuerint. Qvo etiam pertinet altera ejus sententia, Judam cum Apostolis edisse qvidem panem Domini, illos vero edisse panem Dominum.*

Verum sicut dicere coeperam, qvorsum hac disputatione opus est, *modo constet impiorum malitia nihil Sacramenti naturae et efficaciae deperire? Nisi qvod in eorum* [. . .] *animas non penetrat, propterea qvod clausus est aditus. Ubi inqvam de hac re convenit, an convenit ob qvaestiones spinosas et intricatas inter nos tumultuari? Ubi pacis studium, ubi cura aedificationis? Cur nulla in re dissentientem* pati *possumus qvin mox prorumpamus in hostile certamen.*

Hieraus erscheinet nun, daß Calvinus zugiebet, es verliere wegen der Unwürdigen und Gottlosen das Sacrament des Altars nichts von seiner krafft, es werde der leib Christi auch den Gottlosen im Heiligen Abendmahl dargebohten und offeriret. Ja es empfahen auff gewiße maaße auch die Gottlosen den Leib Christi, aber inwendig genießen sie ihn nicht. Und daß diese distinctio inter receptionem et perceptionem nicht de nihilo sey, kan aus dem obangeführtem conceptu formali manducationis illustrirt werden.

Nemblich praeter oris usum hatt man eigentlich darzu erfordert talem receptionem, qvae eo tendat, ut substantia unius alatur et roboretur ex substantia alterius. Nach dieser definition kan man sagen etiam indignos manducare corpus Christi, und zwar vermöge Calvini selbst eigener erklärung. Etsi enim eo tendat proprius et intrinsecus Sacramenti actus, ut non tantum recipiant omnes sed etiam percipiant, hoc est, ut inde alantur et cum Christi corpore intime uniantur, maneatqve haec tendentia atqve adeo essentialis efficacia Sacramenti etiam in impiis, tamen in illis ob impedimentum oppositum, effectus ille debitus et per se secuturus, per accidens impeditur. Qvemadmodum etiam in naturali esu dici potest, eum manducare, qvi cibum ore, gutture et stomacho recipit, sed ob incapacitatem depravatae suae constitutionis ne hilum qvidem succi, sangvinis ac virium inde acqvirit, non magis qvam si vitrum aut arenam comedisset, etsi interim cibo laudatissimo, et ad nutriendum aptissimo sua naturalis efficacia non aufferatur.

25 inde |etiam *gestr.*| *Lil*[1]

5 *Augustini*: vgl. etwa AUGUSTINUS, *In Johannis Evangelium tractatus*, XXVI, 15.

Daher wenn Calvinus alhier gestehet: recipere indignos aber an einigen orthen zu sagen scheinet, eos non edere[,] so ist bey ihm edere so viel als percipere, oder wie er Instit[utionum] lib. 4. c. 17. §. 3. loco supra citato esum ercläret, *unam* [...] *substantiam fieri*, substantias intime uniri, und gibt also dem vocabulo Manducationis einen conceptum formalem cognatum qvidem ei qvem assignavimus, sed strictiorem. Darauß man clarlich siehet, daß er manducationem indignorum in keinen andern sensu geleügnet, als wir sie auch nicht sezen; und in dem verstand darinn wir sie lehren, solche in der that zugestanden[.] Solte also dergestalt dieser des Calvini außspruch bey den Reformirten (: denen er dafern sie nicht Zwinglianisch seyn, im grunde nicht entgegen seyn kan :) beliebet, gebrauchet, und in übung gebracht werden; so dürffte auch endtlich von diesem zwar an sich selbst nicht so wichtigen streit, wenig oder nichts mehr übrig bleiben.

Einmahl ist gewiß, daß diese frage der würde nicht sey, daß band der einigkeit deswegen zu trennen. Wer davon mit der schrifft redet, der thut der sach gnug. Auff was art aber die gottlosen den leib Christi empfangen; wie weit es geschehe, wie bey den frommen; ob der leib Christi ihnen dargebothen und gegeben werde, sie ihn aber nicht genießen, weil sie nicht wollen, wie es Calvinus ercläret; oder ob ihnen cum gratiosa auch die substantialis praesentia selbst (: sowohl als die perceptio intima nutritiva :) entzogen werde, wie es einige ohne noth genommen haben mögen; solcher streit kan keine rechtmäßige ursach seyn, das Schisma zu unterhalten und die völlige unionem communionis in sacramento corporis dominici mutuae, zu verhindern.

Vnd dieß ist, was man auff die *Kurze Vorstellung* auß Christlicher freyheit und friedfertigen herzen zu antworten einer nothdurfft ermeßen. Man bedinget sich dabey auf das feyerlichste, daß dabey keiner kirche, ja keinem Menschen praejudiciret werden solle. Was darinn unsern Evangelischen und auch den Reformirten gefallet und dienlich scheinet, daß nehmen sie an, und suchen sich deßen zu bedienen auch zu ander erbauung und gewin-

1–8 Daher ... zugestanden *erg.* L^1 1 f. Calvinus (*1*) sagt accipere indignos non edere; so (*2*) (*a*) ⟨gestehet – ⟩ (*b*) gesteht (*c*) zu ⟨sagen⟩ scheinet accipere indignos non edere; so (*3*) alhier ... so L^1 3 citato (*1*) gesagt hat (*2*) esum ercläret L^1 4 f. uniri, (*1*) darauß (*2*) und ... dem (*a*) termino mand (*b*) vocabulo ... darauß L^1 8 also (*1*) endtlich, wenn (*2*) dergestalt L^1 8 Calvini (*1*) so wohl (*a*) ⟨gefaßete lehre⟩ (*b*) gefaßeter (*2*) außspruch L^1 9 Zwinglianisch (*1*) im grunde (*2*) seyn L^1 10 werden (*1*) solte; auch von (*2*) ; so ... von L^1 11 wenig (*1*) mehr (*2*) oder nichts L^1 16 gratiosa (*1*) etiam (*2*) auch L^1 17 praesentia (*1*) entzogen (*2*) sowohl als die perceptio intima nutritiva entzogen (*3*) selbst ... entzogen L^1 19 f. unionem (*1*) ⟨priusqvam⟩ Tolerantia⟨e⟩ Ecclesiastic⟨ae⟩ sed et communionis sacrae mutuae, zu verhindern (*2*) ⟨priusqvam⟩ Tolerantiam Ecclesiasticam sed et communionis (*a*) per (*aa*) sacrament⟨ – ⟩ (*bb*) sacrament⟨um⟩ (*b*) in sacramento corporis dominici mutuae, zu verhindern (*3*) communionis ... verhindern L^1 21 was (*1*) wir (*2*) man L^1 22 ermeßen. (*1*) ⟨Wir bedi⟩ (*2*) Man L^1 24 und (*1*) sonderlich (*2*) auch L^1 25 deßen (*1*) ⟨auch zu⟩ ander (*2*) zu ... ander L^1

3 *unam ... fieri*: s. oben, S. 616, Z. 24.

Daher wann Calvinus alhier gestehet, recipere indignos, aber an einigen ohrten zu sagen scheinet eos non edere, so ist bey ihm edere soviel alß percipere, oder wie er *Instit*[*utionum*] lib: 4. c. 17 § 3. loco supra citato esum erkläret *unam* [. . .] *substantiam fieri* substantias intime uniri, und gibt also dem vocabulo manducationis einen conceptum formalem cognatum qvidem ei, qvem assignavimus, sed strictiorem: Woraus man klärlich siehet, daß er manducationem indignorum in keinem andern sensu geleugnet, alß wir sie auch nicht setzen, und in den verstand darinn wihr sie lehren, solche in der that zugestanden. Solte also dero gestalt dieser des Calvini ausspruch bey den Reformirten |: denen er dafern sie nicht Zwinglianisch seyn, im grunde nicht entgegen seyn kan :| beliebet, gebrauchet und in übung gebracht werden, so dürffte auch endlich von diesem zwar an sich selbst nicht so wichtigem streit wenig oder nichts mehr übrig bleiben.

Einmahl ist gewiß, daß diese frage der würde nicht sey[,] das band der einigkeit des wegen zu trennen. Wer davon mit der Schrifft redet, der thut der sache gnug. Auff was arth aber die gottlosen den leib Christi empfangen, wie weit es geschehe, wie bey den Frommen, ob der Leib Christi ihnen dargeboten und gegeben [werde], sie ihn aber nicht genießen, weil sie nicht wollen, wie es Calvinus erkläret, oder ob ihnen cum gratiosa auch die substantialis praesentia selbst |: sowol alß die perceptio intima nutritiva :| entzogen werde, wie es einige ohne noht genommen haben mögen, solcher streit kan keine rechtmäßige uhrsach seyn, das Schisma zu unterhalten und die völlige unionem communionis in Sacramento Corporis Dominici mutuae zu verhindern.

PACEM ET UNITATEM DILIGITE, INQVIT DOMINUS OMNIPOTENS.

15 würde *l*[1] *ändert Hrsg. nach N. 78*

3 f. *unam . . . fieri*: s. oben, S. 617, Z. 24. 6 indignorum: vgl. 1. Kor 11,27.

nung; was ihnen nach gnugsamer untersuchung mißfallet, oder nicht zureichend scheinet daß verwerffen und verbeßern sie nach belieben. Wo sie zweifel haben, da suchen sie erclärung mit brüderlicher sanfftmuth. Wer aber feindtlich zancken will[,] darauff leider die disputationes in Theologia mit großem ärgerniß frommer Christen, nur allzu offt hinauß zu lauffen pflegen, mit dem wird man nicht anbinden, sondern gott bitten, daß er ihm den geist der liebe verleihen und ihn bekehren wolle[.]

Schließlichen so gibt man alles dieses nicht höher aus, als vor unmaßgebliche vorschläge. Wem sie wohl anstehen, der gebe gott die Ehre; wem sie ubel anstehen[,] der gebrauche sich deren nach Christlicher freyheit, und sey auf beßere Mittel bedacht, auch dabey versichert, daß man sie gern, da sie zulänglicher, auch denen selbsteignen vorziehen, und mit großen freuden annehmen werde[.]

PACEM ET VERITATEM [. . .] *DILIGITE* INQVIT *DOMINVS* OMNIPOTENS[.]

1 gewinnung | zu gebrauchen *gestr.* | L^1 3–5 aber (*1*) zancken will, mit (*2*) (*a*) zancken will, (*b*) feindtlich . . . mit L^1 6 liebe (*1*) ⟨und des friedens⟩ (*2*) verleihen (*a*) wolle (*b*) und L^1 6 f. wolle (*1*) *Absatz* ⟨Alles⟩ was man (*2*) *Absatz* Schließlichen L^1 9 bedacht, (*1*) ⟨und⟩ (*2*) und sey (*3*) auch dabey L^1

12 *PACEM* . . . OMNIPOTENS: vgl. Sacharja 8,19.

C. SONSTIGES

80. DE RATIONE CUR ITALI CATHOLICAE RELIGIONI ADDICTI
[Sommer 1697 bis Frühjahr 1698 (?).]

Überlieferung:
L Aufzeichnung: LH XXXV 14,1 Bl. 77–78. 1 Bog. 2°. 2 $^1/_2$ Zeilen auf Bl. 78^r. Auf Bl. 77^v und Bl. 78 eigh. mathematische Aufzeichnungen.

Wir datieren aufgrund des für den Zeitraum von August 1697 bis März 1698 belegten Wasserzeichens.

Itali Rom[anae] religioni addicti, quia in ea ipsorum dignitas, et in orbem Christian[um] regimen quoddam[.] Lux ⟨illi. Nobisque⟩ redit Eclips[is.]

81. AUS UND ZU J. C. SCHADE, DIE SCHÄNDLICHE PRAXIS DES BEICHT-STUHLS UND NACHTMAHLS DES HERRN
[1697 bis vor Mitte Dezember 1698.]

Überlieferung:
L Auszug mit Bemerkungen: LH I 20 Bl. 281^r. 2°. 1 S. Bl. 281^v leer.

Mit seiner 1697 erschienenen Flugschrift *Die Schändliche Praxis des Beicht-Stuhls und Nacht-Mahls des Herrn* hatte der pietistische Diakon an der Berliner Nikolaikirche, Johann Caspar Schade, seine Gewissensnot gegenüber einer von ihm als zu lax empfundenen Beichtpraxis öffentlich gemacht. Seine Kritik an der Gewohnheit, jedermann, auch unbußfertige Sünder zu absolvieren und zum Abendmahl zuzulassen, entfachte den sogenannten Berliner Beichtstuhlstreit. Leibniz hat aus den 30 Fragen des ersten Teils der Flugschrift einen »Extract gemacht« (s. unten, S. 650, Z. 24), indem er Exzerpte und Paraphrasen neu kombiniert und so ineinandergearbeitet hat, daß trotz der nicht wenigen wörtlichen Übernahmen ein Text eigenen Gepräges entstanden ist. Den zweiten Teil der Schrift hat Leibniz ähnlich, allerdings noch knapper zusammengefaßt. Dadurch klingt in unserem Stück die scharfe, apokalyptisch gefärbte Kirchenkritik Scha-

8 orbem (*1*) ⟨qvodd⟩ (*2*) Christian *L*

des nur verhalten an. Über das Ergebnis des Berliner Beichtstuhlstreits, die Aufhebung des Beichtzwangs durch den Kurfürsten im Juni 1698, war Leibniz, wie sein Brief vom 16. (26.) November 1698 an den Berliner Hofprediger Daniel Ernst Jablonski zeigt (unsere Ausgabe I,16 S. 293, Z. 5–15), spätestens im Herbst des Jahres informiert. Leider geben seine Bemerkungen keine Auskunft darüber, was er zu diesem Zeitpunkt über das Schicksal Schades wußte. Dazu hat ihm Jablonski am 10. (20). Dezember des Jahres einige Mitteilungen gemacht (I,16 S. 344, Z. 22 bis S. 345, Z. 15). Da Jablonski von »dem seel. H^en^ Schaden« sprach (I,16 S. 344, Z. 24), hat Leibniz spätestens vor Ende 1698 von dem Tod des Flugschriftenautors erfahren. Die (möglicherweise etwas später nachgetragene) Randbemerkung (s. unten, Fußnote 1), die Schade als den Autor der anonym publizierten Flugschrift nennt, spricht zwar unzutreffend von seiner Absetzung (vgl. ebd. die Erl.), erwähnt aber seinen Tod nicht. Diese Randbemerkung wird folglich – ebenso wie der gesamte Text – vor Mitte Dezember 1698 entstanden sein.

Die[1] *Schandtliche praxis des Beichtstuhls und Nachtmahls des Herrn in drey unterschiedenen Schrifften, deren die Erste in sich* [. . .] *Erorterung 30 gewissens Scrupel oder fragen welche allen gewissenhaften Theologis in ihren von gott empfangenen Schwehren amts verrichtungen zum examine und grundlichen Beantwortung ubergeben werden, Die* andere *eine ernst- doch bruderliche bestraffung derjenigen die dieselbe entweder gar nicht oder* [. . .] *kalt und welt-gesinnet beantwortet, item eine grundtliche widerlegung des ungegrundeten beichtstuls, die dritte eine gratulation und aufmunterung eines pfarrers an den andern*[,] *der wegen freudiger bekantnuß dieser warheit verfolget wird und ietzt seines amts suspendirt ist. Gezeiget und clarlich erwiesen von*[2] *denen die in ihrem Schwehren amte uber das allenthalben in religionen und secten in schwange gehende Babylonische greuel ängstlich seuffzen und schreyen anno 1697.* 4°. pagg. plagulae A. B. C. D.

Habe aus den fragen diesen Extract gemacht:

Ob ein Prediger sich [. . .] *keinen scrupel* machen soll, sondern es nur vor eine angst conscientiae erroneae halten und sich begnügen lassen, *daß er es also gefunden, auch andere dergleichen thun und gethan haben, und* [. . .] *es nun zur gewohnheit* worden

[1] *Am Rande*: Autor M[agister] Schade so zu Berlin abgese[z]t worden
[2] *Über der Zeile*: fort[asse] vor die

13 *die* (*1*) erstlich (*2*) Erste *L* 17 *oder* (*1*) kaltsinnig (*2*) kalt *L* 25 f. sondern (*1*) sich (*2*) ⟨Es⟩ (*3*) die (*4*) es . . . sich *L*

12–22 *Die . . . 1697*: J. C. SCHADE [anonym], *Die Schändliche Praxis des Beicht-Stuhls und Nacht-Mahls des Herrn in drey unterschiedenen Schrifften . . . Gezeiget und klärlich erwiesen*, 1697, Titelblatt. 22 *Babylonische greuel*: vgl. Off 17,5. 25 *Ob* . . . soll: vgl. J. C. SCHADE [anonym], *Die Schändliche Praxis des Beicht-Stuhls*, 1697, 1. Frage, Bl. A2^r^. 25 f. es . . . halten: vgl. ebd., 11. Frage, Bl. A3^r^. 26–S. 651.1 sich . . . ändern: vgl. ebd., 1. Frage, Bl. A2^r^. 28 abgese[z]t: Vielmehr verstarb Schade am 25. Juli 1698, bevor die vom Kurfürsten im Juni 1698 verfügte Versetzung wirksam werden konnte. Zu der unzutreffenden Angabe könnte beigetragen haben, daß Leibniz, wie der letzte Satz unseres Stückes zeigt (s. unten, S. 652, Z. 11 f.), Schade als den Adressaten des unter dem Titel *Copia Eines Briefes an seinen Mit-Bruder N.N. dessen Suspension betreffend!* am Ende der Flugschrift abgedruckten Schreibens verstanden hat.

obschon der mißbrauch sichtbar und leicht zu ändern. Und ob *gnug* das man zwischen einer conditionirten und absoluten absolvirung distingvire und es auf ⟨iede⟩ gewißen ankommen läßet zumahl bey denen, die sich nicht prufen konnen noch die distinction verstehen, und[,] da man *in einer stunde wohl 20* a *30* beichten verrichtet[,] nicht unterrichtet werden konnen; sich aber doch auff ihre Absolution verlaßen und also an keine wahre bekehrung denken[.] Ob auch *gnug* daß man andere gewarnet, und es darnach heißet, *volenti non fit injuria* [. . .] *ob* man nicht seinen Verderb befördere und *sich frembder* sunde *theilhafftig* mache da doch Lutherus gar wohl gesagt *wenn du* einem [*wucherer*] (etc.) *das abendmahl* und *die absolution* reichest ehe *er* [. . .] *büßet*, so *machstu dich* [. . .] *frembder sunde* [. . .] *theilhafftig und fahrest mit* ihnen *zum teufel*[.] Als daß man an einem *orth* [. . .] *beichte* sizet, *da* man *mit* dem *beichtkind* nicht *allein oder absonderlich handeln kan*, [. . .] *dadurch* [. . .] *der* confitirenden *andacht und muth gestoret wird*; daß man die admittiret *und sie in nahmen Gottes mit* deren *siegel der handauflegung der vergebung ihrer* Sunde versichert *und das sacrament* zu *starckung des glaubens und versicherung des ewigen lebens* reichet, *die* man *nie gesehen*[,] deren außerliches *leben* und innerlichen *Herzens Zustand* man nicht kennet, bey denen *sich die* große *unwißenheit*, und rohes wesen in der *beichte außert*, ohne vornehmung *der geringsten untersuchung* und unterrichtung, und *befragung nach ihrem zustand*[;] item bey denen er *durch umbgang und prüfung* unwißenheit, unbekehrung *erstorbene Glieder ohne frucht* des glaubens, ja *offenbare fruchte des unglaubens und wercke des fleisches*, [. . .] *geiz, hader, verachtung gottes worths, schandung des feyertags*, unzucht, *fluchen, argerniß, unterlassung* des *gebeths*, böse *erziehung* der *kinder* spuhret, und die nur *aus gewohnheit* die besserung *versprechen*, ja *auff alle* vermahnung *und warnung*, zu *beweiß ihrer wieder spanstigkeit* und trozes fortfahren, ja es immer ärger machen. *Hoffart*, vor *außerliche dinge* und *adiaφora* halten. *Ob* es *eine*

1–10 Und . . . *teufel erg. L* 2 distingvire (*1*) bey denen (*2*) und *L* 8 wucher *L ändert Hrsg.* 14 f. *und* . . . reichet *erg. L* 16 und . . . wesen *erg. L* 17 ohne (*1*) daß man d⟨i⟩e geringste (*2*) vornehmung *L* 18 item *erg. L* 19 des glaubens *erg. L*

1–4 ob . . . verstehen: vgl. J. C. SCHADE [anonym], *Die Schändliche Praxis des Beicht-Stuhls*, 1697, 9. Frage, Bl. A3^{r}. 4 f. man . . . konnen: vgl. ebd., 10. Frage, Bl. A3^{r}. 5 f. sich . . . denken: vgl. ebd., 11. Frage, Bl. A3^{r}. 6 f. Ob . . . *injuria*: vgl. ebd., 12. Frage, Bl. A3^{v}. 6 f. *volenti* . . . *injuria*: vgl. *Corpus juris civilis*, *Digesta* 47, 10, 1, 5. 7–10 *ob* . . . *teufel*: vgl. J. C. SCHADE [anonym], *Die Schändliche Praxis des Beicht-Stuhls*, 1697, 21.–22. Frage, Bl. B^{r}. 8–10 *wenn* . . . *teufel*: Schade zitiert M. LUTHER, *An die Pfarrherrn wider den Wucher zu predigen Vermahnung*, in *Der Siebend Teil aller Bücher und Schrifften des thewren seligen Mans Gottes Doctoris Martini Lutheri*, 1558, Bl. 396^{v}–415^{v}, hier Bl. 404^{r}. 10–12 Als . . . *wird*: vgl. J. C. SCHADE [anonym], *Die Schändliche Praxis des Beicht-Stuhls*, 1697, 1. Frage, Bl. A2^{r}. 12–16 daß . . . kennet: vgl. ebd., 2. Frage, Bl. A2^{r}. 14 f. *und* . . . reichet: vgl. ebd., 6. Frage, Bl. A2^{v}. 16–18 bey . . . *zustand*: vgl. ebd., 3.–4. Frage, Bl. A2^{r}. 18–23 bey . . . fortfahren: vgl. ebd., 5.–7. Frage, Bl. A2^{v}. 24 *hoffart* . . . halten: vgl. ebd., 8. Frage, Bl. A2^{v}–A3^{r}. 24–S. 652.2 *Ob* . . . zubringen: vgl. ebd., 14. Frage, Bl. A3^{v}.

burgerliche nahrung sey, die herbergen, so ihre *zeit mit müßiggang* und uppigkeit zubringen. Ob der obrigkeit und consistorio allein zu uberlaßen, diese vom heil[igen] abendmahl aus zuschließen[.]

Nach den fragen sagt der Autor, daß kaum einer aus 30 solche aufrichtig beantwortet[.] Der *Grund* daß man immer sagt *unsre Evangelische kirche*, ist eben wie dort stehet: *hie ist des Herrn tempel*. Solche wollen die fürsten, als obriste bischoffe und kirchenhaupter haben, die sie nicht angreiffen; daß sind die *Mahlzeichen träger* des thieres. Sie getraun sich kaum einem bauer-amtmann und dorf Schultheißen die wahrheit zu sagen. Es stehet nirgend daß ein Christ vor dem heil[igen] abendmahl erst beichten müße, dergleichen ist nirgend angeordnet[.] Das abendmahl empfangt man zum gerichte[.] *Beichtstuhl, Satans Stuhl, feuer-pfuhl*[.] Es ist angefugt ein schreiben eines mitbruders, so einstimmet, datirt *28 junii* [. . .] *1696*[.]

82. DE DEFINITIONE QUADAM PERSECUTIONIS HAERESEOS [1697 bis 1698 (?).]

Überlieferung:

L Aufzeichnung: LH IV 2,11 Bl. 15r. Zettel ca. 9,2 × 4,2 cm. Bl. 15v leer.

Die Datierung beruht auf der Vermutung, Leibniz beziehe sich in unserem Stück auf CHR. THOMASIUS, *Problema juridicum, an haeresis sit crimen?*, [1697] (vgl. unten, S. 653, Z. 1 f. mit Erl.). Mit dieser Schrift beschäftigte er sich zwischen Juli 1697 und Mai 1698 (vgl. unsere Ausgabe IV,6 S. 371, Z. 1–19, und I,15 S. 586, Z. 7–15). Wir können allerdings eine frühere oder spätere Entstehung nicht ausschließen, zumal da sich Leibniz etwa auch in den Schreiben an den Landgrafen Ernst von Hessen-Rheinfels vom 4./14. August 1683 (II,1[2] S. 843, Z. 14 f.) und vom 29. Juni (9. Juli) 1688 (I,5 S. 182, Z. 4 f.) eine Bestrafung der Häresie in ähnlicher Weise ablehnte, wie es die in unserem Stück gegebene bzw. referierte Definition tut.

5 wie (*1*) bey den (*2*) ⟨by⟩ (*3*) ⟨ – ⟩ (*4*) dort *L*

2 f. Ob . . . zuschließen: vgl. ebd., 16. Frage, Bl. [A4]r. 4 f. daß . . . beantwortet: vgl. ebd., § 1, Bl. B2v. 5 Der . . . *kirche*: vgl. ebd., § 5, Bl. B3r–v. 6 *hie* . . . *tempel*: ebd., § 23, Bl. Cv; Jer 7,4. 6 f. Solche . . . angreiffen: vgl. ebd., § 12, Bl. Cr. 7 *Mahlzeichen* . . . thieres: vgl. ebd., § 13, Bl. Cr; vgl. Off 13,16 f. und 14,9–11. 7 f. Sie . . . sagen: vgl. ebd., § 14, Bl. Cv. 8–10 Es . . . angeordnet: vgl. ebd., § 17, 2, Bl. C2r. 10 Das . . . gerichte: vgl. ebd., § 20, Bl. C3r. 10 gerichte: vgl. 1.Kor 11,29. 10 f. *Beichtstuhl* . . . *feuer-pfuhl*: J. C. SCHADE [anonym], *Die Schändliche Praxis des Beicht-Stuhls*, 1697, § 19, Bl. C3r. 11 schreiben: vgl. ebd., Bl. [D4]r–v: *Copia Eines Briefes an seinen Mit-Bruder N.N. dessen Suspension betreffend!* 12 *28* . . . *1696*: Ebd., Bl. D3v. Die Datierung bezieht sich auf die Flugschrift, nicht auf das zuvor genannte »schreiben«.

Persecutio est poena religionis injusta. Ut *cogitationis poenam nemo* luere debet, ita nec religionis; itaque Ex hac definitione demonstratione colligetur esse aliquid in ea superfluum; et suffecisse dicere persecutio est poena religionis[.] Memorabile exemplum definitionis in qua permissa superfluitas, quia non statim patet, sed demonstratione demum colligetur[.]

83. AUS UND ZU ZWEI MANUSKRIPTEN JOHANN MELCHIOR STENGERS

[Um Mitte März 1698 (?).]

Überlieferung:

L Auszüge: LH I 20 Bl. 282–283. 1 Bog. 2°. 3 ½ S.

Bei unserem Stück handelt es sich um Auszüge aus zwei Manuskripten Johann Melchior Stengers. Besonders Stengers zweiter Text greift eine Kontroverse auf, die Stenger unter anderem mit Daniel Hartnack um 1670 geführt hatte. Da er aber auch einen Verweis auf A. PFEIFFER, *Evangelische Christen-Schule*, enthält (s. etwa unten, S. 657, Z. 16 mit Erl.), kann Stenger diesen Text nicht vor 1688 verfaßt haben. Den einzigen Hinweis darauf, wann Leibniz die Schriften exzerpiert haben könnte, gibt Stengers vor dem 1. (11.) März 1698 Leibniz angetragene Bitte, ein diesem geliehenes Manuskript zurückzugeben (s. unsere Ausgabe I,15 N. 30). Da Stengers Manuskripte nicht gefunden werden konnten, lassen sich wörtliche Auszüge, Paraphrasen und Bemerkungen von Leibniz nicht identifizieren. Als Kommentare sind immerhin ein oder zwei Stellen erkennbar (s. unten, S. 657, Z. 15 und S. 658, Z. 16).

Joh[ann] Melchior Stengers fragen von den gebothen Jesu Ms.

Ist nicht auch der Vater und der Heil[ige] Geist dein herr? R[esponsio:] Die h[eilige] Schrifft nennet in sonderlichem verstand nur Christum den herrn der uns mit seinem blut *erkaufft hat* 2. Petr. 2. 1. 1. Cor. 8. 6. 2. Cor. 4. 5[.]

Haltestu alle geboth Jesu? Ja. Joh. 15. 14. Ψ. 18 c[um] 119 v. 6. 44. 128. Luc. 1. 6. Deut[eronomium] 26. 13. 14[.]

Welche sinds, wie lautet die summa. Laß die Sünde nicht herrschen, lebe nicht nach dem fleisch sondern nach dem geist.

3 exemplum | se ipsam corrigentis *gestr.* | *L*

1 f. Persecutio . . . religionis: vgl. CHR. THOMASIUS [Praes.], *Problema juridicum, an haeresis sit crimen?* [Resp.] J. Ch. Rube, [1697], S. 28. 1 *cogitationis* . . . debet: vgl. *Corpus juris civilis, Digesta* 48, 19, 18. 23 Ψ 18: vgl. Ps 18 (17),21–25. 25 lebe . . . geist: vgl. Röm 8,1–16.

Diese lehre vom neuen gehorsam[,] *guthen kampf* und Nachfolge Christi wird nicht gnug beschrieben, bestehet in 2 Puncten[:] Verleügnet euch, und traget mir das kreüze nach[.] An der⟨en⟩ stelle tregt man ⟨nur⟩ vor buße und reüe. Ist dirs leid, ja, wes tröstestu dich[,] Christi, wiltu zum Sacrament gehen[,] Ja. Von der nachfolge ist alles still, weil man sagt Christus habe alles für uns erfullet[.] Man sagt aber wie der baum keines ermahnens braucht, also bringe auch der glaube von selbst guthe früchte. R[esponsio:] Ja der Glaube in abstracto, gleich wie die philosophia in abstracto infallibel ist[.]

Werden die nicht seelig, die Christi gebothe nie gehalten? Nein. Joh. 13, 17. c[um] 12. 26. Luc. 12. 47. 48. Rom. 8. 12. 13.

Kan man sie wohl halten? Ja[.] Gal. 6. 2. Matth. 11. 30[.]

Auch schohn vor Christo hat man schohn deßen gesez geprediget, Moses selbst wenns zum Neuen gehorsam gegolten, hat nicht sein unerträgliches sondern Christi sanfftes *joch* angesonnen, doch ist die oeconomia im alten Testament nicht so deutlich gewesen. Das scharffe gesez ist nur sünden rügend, und kan nicht gehalten werden, wie der neue gehorsam[.] Lex Mosis est tentativa, Christi normativa ad salutem[.] Christus in dem geboth neuen gehorsams gedenckt nicht der ganzlichen Reinigkeit von Erblust, sondern verbeüt nur die herrschafft der Sünden: Joh. 5. 14. und die bosheit, *sundige hinfort nicht* muthwillig Jacob. 1. 21. So ists im decalogo nirgend[.] Unsre liebe die Christus erfordert ob sie schohn nicht von Erblust rein, muß sie doch ohne falsch seyn. Rom. 13. 10[:] *Die liebe* ist *des gesezes erfüllung*. Auff gewiße maße erfordert Christus gleichwohl mehr als Moses. Man darff nicht mehr andere weiber nehmen, oder scheidebriefe geben. Man muß den nechsten nicht nur als sich selbst, sondern den feind mehr als sich selbst lieben. Man hat ietzo ängere schrancken, der wollust, zeitlichen Ehre, und gewinnes. Christus fordert in ubrigen was alle leisten so sehlich werden. Die Theologi meynen insgemein Christus seye kein legislator[.] Haben allesamt geirret, wie wohl Hornejus, Hackspan, Reinesius es etwas beßer getroffen[.] Die Christen sind unter dem *gesez Christi* 1. Cor. 9. v. 21. und wir heißen nach der Erlösung noch *schuldner* Rom. 8. v. 12. Christus hat dem Mosaischen Gesez nur gnüge geleistet, wir müßen aber seinem gesez folgen. *Ein neu geboth geb ich*

2 f. nach *erg.* *L* 11 selbst (*1*) hat nicht das ⟨ – ⟩ (*2*) wenns *L* 14 f. Lex . . . salutem *erg.* *L* 21 oder *erg.* *L*

1 *kampf*: vgl. 1. Tim 6,12. 2 f. Verleügnet . . . nach: vgl. Matth 16,24; Mark 8,34 und Luk 9,23. 12 *joch*: vgl. Matth 11,30. 17 *sundige . . . nicht*: Joh 5,14. 18 decalogo: 2. Mose 20,1–17 und 5. Mose 5,6–21. 21 Man . . . geben: vgl. Matth 5,31 f. und Luk 16,18. 21 f. Man . . . selbst: vgl. 3. Mose 19,18. 22 den . . . lieben: vgl. Matth 5,43 f. und Luk 6,27 f. 35. 23 wollust: vgl. Matth 5,27 f. 23 Ehre: vgl. Matth 23,8–12. 23 gewinnes: vgl. Luk 6,34 f. 28–S. 655.1 *Ein . . . euch*: vgl. Jo 13,34.

euch etc., *wir* sind deswegen *erloset*, daß wir dem erlöser die tage unsers lebens dienen Luc. 1. 74. 2. Cor. 5. 15[:] *Er ist* [. . .] *fur* uns *gestorben*, daß wir ihm leben[.] Tit. 2. Aber die habitualis justitia, und tilgung der Erblust komt erst nach der auferstehung. 1. Tim. 1. 9. steht nicht *daß dem gerechten kein gesez gegeben*, sondern es heißet nach der grund⟨sprache⟩ das gesez, nehml[ich] Mosaische ist ihm nicht gegeben; davon hat Christus erloset Gal. 4. 5. Eφ 2. 15. Coloss. [2]. 14. Ψ 69. 5[.] Aber hingegen Matth. 11. sein *joch* aufgeleget, so *leicht*[.]

Die furnehmsten spruche vom gesez Christi 1. Joh. 2. 3. 1. Thess. 4. 5. Apoc. 22. 14. 1. Cor. 7. 22 derer summa Matth. 16. Luc. 9. 23. Man will Mosis joch davon man befreyet ex Act. 15. nur vom ceremonial gesez verstehen: aber die sind der wichtigkeit nicht, *das gott seinen* [. . .] *sohn gesand* uns davon zu erlosen, die hauptlast steckt in den ewigen moralgesezen[.] Man singt recht allen außerwehlten nach: *Er hat getragen Christi joch*, D. Carpz[ov] contra Mas[enium] hat mit andern Phil. 4. 13 also glossiret, daß nur der leidende und nicht der thatliche gehorsam muglich, weil er den Neüen gehorsam nicht verstanden. Das Rom. 3. 3 [von] aufrichtung des Mosaischen gesezes gedacht, ist zu verstehen nicht gegen Rom. 6. 12. c[um] 8. 12 sondern daß wir aniezo die im gesez erforderte gerechtigkeit erlangen. Das Joh[annes] sagt 1. Joh. 2. 7 das geboth sey nicht fur neu zu achten[,] verstehe[,] weil Christi geboth auch vor Mose gewesen[.] Hunnius hat den Unterscheid der geseze, quicquid mussitent Academici. Die liebe gottes wird anders den unwiederbohrnen gebothen als Christi jüngern Eφ. 5, 2. Wie Christus seine bruder die menschen mehr als sich geliebet, mußen wir unseren nachsten, nicht nur wie Moses sagt als uns selbst, sondern mehr als uns selbst lieben 1. Joh. 3. 16[.]

S. Paulus nennet die liebe den *köstlichern weg*. 1. Cor. 12. 31.[,] ist das *königl. gesez*, Jac. 2. 8. nehmlich unsers konigs in Sion.

Wir stoßen noch immer gegen das Moral gesez an, und werden gelehrt, die fehler im *Vater unser* taglich abzubitten, es muß aber kein frevel seyn. Man muß doch aber *den alten menschen* ausziehen aber allmählig.

6 3 *L ändert Hrsg.* 6 f. Aber . . . *leicht erg. L* 15 vom *L ändert Hrsg.* 18 verstehe | ich *gestr.* | *L* 21 nur *erg. L*

2 Tit. 2: vgl. Tit 2,12. 6 Matth. 11: vgl. Matth 11,30. 9 Matth. 16: vgl. Matth 16,24. 10 Act. 15: vgl. Apg 15,10–20. 10 f. *das . . . gesand*: vgl. 1. Jo 4,9. 12 *Er . . . joch*: vgl. M. WEISSE, *Nun laßt uns den Leib begraben* (Bestattungslied), in: *Gesangbuch der Brüder inn Behemen und Merherrn*, 1560, Bl. 232ʳ. 13 Carpz[ov]: S. B. CARPZOV, *Examen novae praxeos orthodoxam fidem discernendi et amplectendi, a Jacobo Masenio, S.J. propositae*, 1677, *Examen considerationis X*, punctum 2, S. 428 f. 18 Hunnius: vgl. AE. HUNNIUS, *Epistolae divi Pauli apostoli ad Romanos expositio plana et perspicua*, 1607, c. 13, S. 466–493, insbesondere S. 476 f., 481–485; vgl. auch J. M. STENGER, *Vom Unterscheid des Gesetzes Christi und Mosis*, S. 6 f., in: DERS., *Palinodia Stengeriana*, 1671. 21 Moses: vgl. 3. Mose 19,18. 26 abzubitten: vgl. Matth 6,12 und Luk 11,4. 26 f. *den . . .* ausziehen: vgl. Kol 3,9 und Eph 4,22.

Der mosaische gesezSpiegel bleibt noch iezo. Man muß sich billig der biblischen φraseologi bedienen. Das neundte geboth des decalogi so alle fehler verbietet, und das 10te so die Erblust verbietet, sind abgethan.

Brentius super Luc[am] 6. in dem er Christi geboth nicht verstehet, sagt alle außerwehlte seyen narren und ungehorsame und wurden doch seelig. Welch ein gefahrlich argerlich glossiren. Dergleichen parhermeneia auch bei Hulsemanno, Calovio, Tarnovio, geb[rüdern] Schmiden, R. Backio, Walthero, Dietrichen, Lehman, Alberti langst notiret. Da selbst Lutherus com[mentario] super [*epistolam . . . ad*] *Galat*[*as*] confundirts in dem er einander entgegen sezet Evangelium, und glaubensfrüchte, und was verachtliches von Mosis gesez gesagt, will er auch aufs glaubens gesez ziehen. Man hat ubel gegen die papisten disputirt. Chamier sagt unrecht es stehe nirgend daß gottes gebothe leicht seyen. Concilium Trid[entinum] sagt recht sess[ione] 6. can. 18 man konne Christi gesez erfullen krafft der erneuernden gnade, und Christus sey unser gesezgeber[,] can. 21[.] Die Evangelischen sonst frommen bekenner in Ungarn, sind ihrem eignen bericht nach auff des Erzbischoffs syllogismum verstummet, da er geschloßen aus 1. Joh 2. 4. Welche sich des glaubens Jesu rühmen, und doch bekennen sie kondten sein geboth nicht halten[,] sind lugner[;] 1. Joh. 2. Atqui vos. Ergo den verstand der heil[igen] Schrifft beßer nachzusinnen, hat mich Eman[uel] Sonthom *gulden kleinod* veranlaßet.

Der gemeine man meinet, unser H[err] Jesus gebiete uns nichts, wir sollen uns nur seiner gnade trösten, er arbeite alles für uns. Man muß sich nicht sowohl den symbolischen buchern als bibl[ischem] buche conformiren[.] Man tadelt immer Grotium, daß er Christi geboth inculciret, da er doch der wahrheit näher kommen als andere[.]

Tantum

11 disputirt. (*1*) man sagt (*2*) Chamier *L* 19 meinet, (*1*) der (*2*) unser *L*

4 Brentius: vgl. J. BRENZ, *In evangelii, quod inscribitur secundum Lucam, duodecim priora capita homiliae centum et decem*, 1538, Bl. 145^{r}–201^{r}, hier Bl. 167^{r}–168^{r}, 170, 154^{v}, 162^{v}. 6 Tarnovio: Gemeint sein dürfte der Rostocker Theologe Johann Tarnow. 8 com[mentario]: vgl. M. LUTHER, *In epistolam Pauli ad Galatas . . . commentarius primus*, in: DERS., *Opera omnia*, Bd. 5, 1554, S. 213–269. 10 gesagt: vgl. Gal 3. 11 Chamier: vgl. D. CHAMIER, *Panstratiae catholicae, seu Controversiarum de religione adversus Pontificios corpus*, Bd. 3, 1626, lib. XI, cap. II, S. 315–317. 12 can. 18: vgl. DENZINGER, Nr. 1568. 13 can. 21: vgl. ebd., Nr. 1571. 14 bericht: Nicht ermittelt. 14 f. Erzbischoffs: Nicht ermittelt. 18 *gulden kleinod*: Gemeint ist R. PARSONS, *A book of christian exercise, appertaining to resolution*, 1585, das unter dem Titel *Güldenes Kleinod der Kinder Gottes / Das ist / Der wahre Weg zum Christenthumb*, 1612 in der Übersetzung von Emanuel Thomson (Pseud. Emanuel Sonthomb) erschien und 1630 und 1632 in der eines anonymen Übersetzers. Stenger wies anderweitig darauf hin, die jüngere Übersetzung benutzt zu haben, da diejenige Thomsons dem Vorwurf des Calvinismus ausgesetzt war und die theologische Fakultät zu Wittenberg dies als Argument gegen Stenger gebraucht hatte (vgl. J. M. STENGER, *Verantwortung auf die drei Wittebergischen Censuren*, S. 11, in: DERS., *Palinodia Stengeriana*, 1671). 22 inculciret: vgl. H. GROTIUS, *Annotationes in quatuor Evangelica et Acta Apostolorum, Ad Matthaeum*, V, 17 und V, 19 ff., in: DERS., *Opera omnia theologica*, 1679, T. II, vol. 1, S. 34–36 und S. 37 ff.; sowie DERS., *Annotationes in Vetus Testamentum, Ad Exodum XX, Explicatio Decalogi*, in: DERS., *Opera omnia theologica*, 1679, T. I, S. 34–51.

Joh[ann] Melch[ior] Stenger, vom ruckfall und bestandigke[it] der auserwehlten. Ms.

Habe mich von 1666 bis 167⟨0⟩ beflißen die wahrheit mehr ans liecht zu bringen seither 1671. die geboth Mosis und Christi recht unterschieden etc. Schwehre fragen von der *sunde* gegen *den* heil[igen] *geist*, strengem gericht der verächter und schander der gnade, warumb gott Ananiam und Saphiram nieder schlagt, da doch andere gleichmaßig sundigen, und bey *gott kein ansehen der Person* wie Rom. 2. 11 stehet[.] Ob man zum dritten mahl wieder gebohren werde, da doch in der Bibel kein exempel daß ein auserwehlter 2 mahl ruckfallig[.] Wies komme daß Paulus 1. Tim. 1. die gnade den ⟨auf erleuchtung⟩ sündigenden abspricht, da doch David bey großem prophetischen liecht seinen fall begangen[.]

Ob Jerem. 3. 1. auch die zum andern mahl ruckfallige ge⟨ru⟩ffen, und durch das worth iederman auch die Sünder in dem heil[igen] geist mitgemeinet seyen. Da 1. Joh. 5. 16. wir für manche sunder nicht geheißen zu beten und ob auch ein verstockter moge auserwehlt heißen, weil Rom. 11. 23 stehet, gott konne die verworffenen wieder einpfropfen[.]

Man mißbraucht gegen mich des Pobels ignoranz, wenn man schreyet ich sey Novatianisch[.] 13 Collegia, auch Hartnack, und zu Leipzig R. und F. (puto Rechenberg und Feller) haben gegen mich geschrieben, auch D. [Pfeiffer] in der teutschen Theolog⟨ia,⟩ so aus Matth. 18 das 7 mahl 7 angefuhret[.] Das sycoφantenliedlein haben [gesungen] Greifwalder[,] Danziger, Stralssunder. Ich habe von anno 1672 an gefordert daß man mir beweise: plerosque Electos recidere, Relapsos communiter resipiscere. Deßen der ein mahl pardonirt, und wieder rebellirt furbild ist Absalom, und auch Simei 1. Reg[um] 2. *Wenn* der

3 die (*1*) gesez (*2*) geboth *L* 4 schander |der *erg.*| *L* 16 Peiffer *L ändert Hrsg.* 17 gesunden *L ändert Hrsg.* 20 ist (*1*) simei, (*2*) Absalom *L* 20 der (*1*) bose (*2*) unreine *L*

4 *sunde . . . geist*: vgl. Matth 12,31. 5 Ananiam . . . schlagt: vgl. Apg 5,1–11. 8 1. Tim. 1: Gemeint ist möglicherweise 1. Tim 1,19 f. 11 Sunder . . . geist: vgl. Matth 12,31. 14 f. Novatianisch . . . Collegia: D. HARTNACK, *Stengerismus condemnatus Oder Stengerische Verurtheilte und verdammte Lehr*, [ca. 1670], enthält von Hartnack eingeholte Stellungnahmen gegen Stenger aus Leipzig, Gießen, Regensburg, Augsburg, Ulm, Lübeck, Hamburg, Lüneburg und Coburg; *Censura Stengeriana*, 1671, enthält vom Rat der Stadt Erfurt eingeholte und mit dessen Zustimmung herausgegebene Bedenken aus Wittenberg, Jena und Frankfurt/M. Zum Vorwurf des Novatianismus vgl. die Gutachten aus Leipzig, Gießen, Regensburg, Augsburg und Lüneburg; D. HARTNACK, *Gründliche Widerlegung der groben und gefährlichen Novatianischen, Calvinischen, Socinianischen, Arminianischen und quakrischen Irrthümer des Johann Melchior Stengers*, 1670, S. 9; J. MUSAEUS, *Gründlicher und ausführlicher Bericht, welcher Gestalt die Lehre von der Busse nützlich und mit gutem Bestand nach Gottes Wort in christlichen Gemeinden von ordentlichen Kirchendienern müsse vorgetragen und nach derselben mit den Zuhoerern verfahren werden*, 1672, p. 3, c. 7, S. 625 ff. 16 [Pfeiffer]: vgl. A. PFEIFFER, *Evangelische Christen-Schule / Darinnen das gantze Systema Theologiae, oder die Articul der Christlichen Religion in ihrer richtigen Ordnung . . . deutlich gewiesen*, 1688, S. 1037 f. 17 Matth. 18: vgl. Matth 18,22. 18 f. Ich . . . resipiscere: vgl. J. M. STENGER, *Apologia und Antwort auff derer Jenischen Theologen ungegründeten Bericht*, 1672, S. 29. 20 Absalom: vgl. 2. Sam 13,1–19,9 20 Simei: vgl. 1. Kön 2,36–44. 20–S. 658.2 *Wenn . . . furhin*: vgl. Luk 11,25 f.

unreine Geist wieder *komt*, bringt *er* [. . .] *7* argere *geister* mit *sich* [. . .] *und* wohnet *da, und wird* [. . .] *mit dem* [. . .] *Menschen ärgere denn furhin.* Also die Israeliter in der wusten werden zum andern mahl ruckfallig, add[e] Jerem. 34. Offt ist es keine rechte buße, also wahrhafftig auch kein ander ruckfall. Pharaons buße war teuscherey, auch Matth. 18 des Schalcksknechts, der Israeliter in der wusten und deren Jerem. 34 erste buße war verdächtig[.] Solten auch exempel dreymahliger wiedergeburt sich finden, wäre die gewohnliche idea der auserwehlten darnach nicht zu bilden. Die Engel werden sich so hoch bey der buße nicht freuen Luc. 15. Die außerwehlten machen fest ihre wahl 2. Petr. 1. 10. Werden Christo ahnlich in der aufferstehung und himmelfart daß sie nicht wiederbohren zu tode werden Rom. 6. Eφes. 2. 6.

Todtsunde ist wenn der jenige so in Christo lebet, geistl[ich] stirbt also nicht eigentlich todt sunde, wenn einer sundiget, so geistl[ich] todt, oder wenn ein lebender fehler begeht. Man Erstirbet tabe, vel apoplexia allmahlig oder geschwind. Manche grobe sunden sind nicht todtsunden sondern nur in conterminio so lange noch ein funcklein der wahren liebe (als manche bey dem verlaugnenden Petro vermuthen) ists keine todtsünde.

David nach seiner großen buße (wie sie der fromme Herzog Ernst (+ puto in seiner bibel +) genant, in gleichen Diller und S[anctus] Aug[ustinus]) ist nicht wieder in todtsunde gefallen.

Man sagt allezeit recht *gott sey mir* armem *Sunder gnadig*, aber nicht recht: freveler[.] Ad Hypothesin et individua muß und kan man nicht gehen. Es ist gewiß, daß ieder man durch eine wahre buße bekehret werde, aber es ist ungewiß, ob einer der bekehrenden gnade wieder genießen werde[.] Man kann nicht in Hypothesi sagen, dieser hat *wieder den heiligen geist* gesundiget[.]

Denen ruckfalligen werden gottes gerichte gedrohet 2. Petr. 2. 20. Ψalm. 95. 10. 11[.] Luc. 11. 26[.] Joh. 5. 14[.] Ep. Jud. v. 5. Matth. 18. 34[.] im furbilde Luc. 17. 32[.] Etliche warnen fur abfall insgemein Joh. 15. 9. 1. Cor. 10. 12[.] Heb. 12. 29. 1. Cor. 3. 17.

19 allezeit *erg. L*

2 f. Israeliter . . . ruckfallig: Die Angabe läßt sich mit zahlreichen, in 2. Mose 14–32, 4. Mose 11–25 und 5. Mose 1 erzählten Ereignissen verbinden, so daß der konkrete Bezug offenbleiben muß; vgl. auch Jud 5. 3 Jerem. 34: vgl. Jer 34,8–22. 4 Pharaons . . . teuscherey: vgl. 2. Mose 7–14. 4 Matth. 18: vgl. Matth 18,23–35. 8 Luc. 15: vgl. Luk 15,7. 10. 10 Rom. 6: vgl. Röm 6,3–11. 15 Petro: vgl. Matth 26,69–75; Mark 14,66–72; Luk 22,54–62 und Jo 18,25–27. 16 buße: vgl. 2. Sam 12,13–17. 16 f. bibel: In *Biblia, Das ist: Die gantze H. Schrifft, Altes und Newes Testaments Teutsch D. Martin Luthers: Auff gnädige Verordnung deß . . . Herrn Ernsts Hertzogen zu Sachsen . . . Von etlichen . . . Theologen . . . erkläret*, 1641, findet sich diese Wendung nicht. 17 Aug[ustinus]: vgl. AURELIUS AUGUSTINUS, *Sermones*, 393. 19 *gott . . . gnadig*: vgl. Luk 18,13. 22 f. *wieder . . .* gesundiget: vgl. Matth 12,32.

Joh. 8. 31[.] Joh. 15. 2. Apoc. 3. 11. 1. Pet. 4. 3. Rom. 6. 9[.] Heb. 3. 6. 14[.] Act. 11. 23. Jer. 18. 14[.] Hos. 7 ult[imus]. Ψalm. 78. 57.

Die ruckfallige sind nicht bloß wiedergebohrne sondern in der wiedergeburth confirmirte. Welche des Satans betrug practice erkand[.] In heil[iger] schrifft keine gnaden verheißung sondern lauter donnerschläge, gegen den abfall der bekehrten. Gegen die so nach Sodom zurucksehen, das außgespiene wiederschlucken. Die 7 argere einlaßen, die sunde begehen[,] dafur der h[err] warnet Joh. 5. 14. Bey manchen ist keine wahre wiedergeburt, da heists wie Keisersberger sagt ficte surrexerunt, ficte recidivant. Und *Apolog*[*ia*] *Aug*[*ustanae*] *Confess*[*ionis*] Wo nicht die fruchte folgen ist keine wahre buße. *Der geist des menschen* [. . .] *weis was im menschen ist*[;] Paul[us] 1. Cor. 2. Hiob kundte c. 27. v. [6] darauff sterben, daß er nie gefrevelt c. 16. 17[.] Die discontinua perseverantia ist nichts, eine scheinbuße. Die schohnen dicta Luc. 1. 74. Ψ. 106. 3. Luc. 9. 23 ja den ersten Ψalm habe ich wieder in schwang bracht. Der ersten warnung des h[errn] Joh. 5. 14 ihr gewichte wiedergeben, das ἀρκετόν 1. Petr. 4 starcker inculciret[.] Auch das geboth des h[errn:] *bleibt in mir* Joh. 15. zu halten muglich erwiesen.

Spenerus hat mir zeugniß gegeben daß den unterschied der Sunde⟨n⟩ und buße⟨n⟩ recht bekand gemacht. Academica poenitentia lehret eine unbeständige bestandigkeit[.] Die Leipziger haben Hartnacks buch recommendiret, darinn stehet S. Paulus ware auch ruckfällig worden, die außerwehlten alternirten manchen tag wohl 7 mahl. Witeberger schrieben in ihrer Censur die heiligen Gottes begehen nach und vor ihrer wiedergebuhrt solche todtsunden wie Davids grobe Mißethat gewesen[.] Die Theologen haben sich so weit vergangen daß sie auch den heil[igen] Daniel fürsezlicher sunde beschuldiget vid[e]

11 26 *L ändert Hrsg.*

1 Rom. 6. 9: Dieser Vers scheint nicht in die Reihe zu passen; vgl. jedoch Röm 6,10. 11. 19. 5 f. die . . . zurucksehen: vgl. 1. Mose 19,17. 26 und Luk 17,31 f. 6 das . . . wiederschlucken: vgl. 2. Petr 2,22. 6 Die . . . einlaßen: vgl. Luk 11,26. 9 Wo . . . buße: vgl. *Concordia. Pia et unanimi consensu repetita confessio*, 1698, *Apologia confessionis Augustanae*, VI *De confessione et satisfactione* [= Art. 12], S. 188. 9 f. *Der . . . ist*: vgl. 1. Kor 2,11. 14 ἀρκετόν: vgl. 1. Petr 4,3. 15 *bleibt . . . mir*: Jo 15,4. 16 zeugniß: vgl. PH. J. SPENER, *Censur, über gedachte 2. Stengerischen schrifften* (10. Juli 1670); in: DERS., *Theologische Bedencken*, 3. Theil, 1702, cap. VI, art. I, distinctio I, S. 29–35, 44 f. 18 buch: D. HARTNACK, *Gründliche Widerlegung der groben und gefährlichen . . . Irrthümer des Johann Melchior Stengers*, 1670, wurde von der theologischen Fakultät zu Leipzig geprüft und gebilligt. Hartnack hat die Zensur jedem der vier Bücher seiner Schrift vorangestellt. 18 f. S. Paulus . . . worden: Diese Stelle ließ sich ebd. nicht ermitteln. 19 die . . . mahl: vgl. ebd., S. 261 f., 274; vgl. auch Sprüche 24,16. 19 f. Witeberger . . . gewesen: vgl. *Der Löbl. Theologischen Facultät zu Wittenberg Anmerkung über das Buch Sub. Num. I.*, in: *Censura Stengeriana*, 1671, S. 4–16, hier S. 10. 21 Mißethat: vgl. 2. Sam 11.

Geier *in Danielem*[.] Scherzer super Joh. 8 hat disputirt die Ehebrecherin ware vom ruckfall aufgerichtet worden, da es doch ihre erste bekehrung gewesen[.] D. Pfeiffer aus Matth. 18 wollen darthun, daß Gott siebenzig mahl die gefallen aufrichte, da doch in eben dem Capitel der ruckfallige knecht der straffe nicht entronnen[.]

Fromme muß man von bosen sondern Jerem. 15. 19. Die heil[ige] Schrifft sagt von frommen, daß sie thun, *was dem h*[*errn*] wohlgefallet, thun *ie langer ie mehr* guths Apoc. 2. 19. und Proverb 4. 18[.]

Man hat aus unwißenheit immer de poenitentia lapsorum gesprochen, und den artikel christl[icher] bestandigkeit gar ausgethan. Der Zenckische Hungarus Kunastus, hat einen Candidaten der geschicklicher Predigt als er, und dem der große orator D. Gosman seine vices ein baar jahr aufgetragen pariren wollen, daß er einiger maßen meine lehre gebilliget.

Allein die sonderbare wiederruffende gnade ist nicht universalis. Vorm ruckfall warnet uns der heil[ige] Geist mit furhaltung des strengen gerichtes Joh. 5. 14. Epist. Jud. v. 5. 2. Petr. 2. Luc. 11. Luc. 17. Heb. 6. 4. 5. 6[.]

Danhauer hat auch nur eine todtsunde an David bemercket, und aus Matth. 18. nicht erweislich erachtet, daß gott die todtsunden *70 mahl 7 mal* vergebe.

Die Hartnackische Thesis die wiedergebohrnen begehen todtsunden so lange sie leben, dergleichen David an Uria schuldig worden, gehort zur Schweins Theologia.

Der Verborum Augustanae confessionis (Lapsis *post Baptismum* etc.) rechter verstand muß aus Hunnio, Gerhardo, Kromayern, Hulsemanno, Danhauero, Brochmando von Kunast erlernet werden[.]

Wie Feller meine lehre vorstellen wollen, ist mehr klarheit der Terminorum zu desideriren.

Ob schohn Loths weib nach Lutheri meinung nicht mit ewiger verdamniß bestrafft, kans doch zum furbilde gelten[.]

⟨Manes⟩ etiam eos petunt, qui etsi non lethaliter, tamen enormius iterum peccant[.]

26 etsi (*1*) enormius (*2*) non *L*

1 Geier: vgl. M. GEIER, *Praelectiones academicae in Danielem prophetam*, 1667, S. 714. 1 Scherzer: vgl. J. A. SCHERZER, *Diatribe theologica de historia adulterae ex Johannis IIX,1–12*, 1671, § 12, S. 20. 1 Joh. 8: vgl. Jo 8,1–12. 2 Pfeiffer: vgl. A. PFEIFFER, *Evangelische Christen-Schule*, 1688, S. 1037 f. 3 siebenzig . . . aufrichte: vgl. Matth 18,22. 4 entronnen: vgl. Matth 18,23–35. 6 sie . . . wohlgefallet: vgl. 2. Kön 15,3; 18,3 und 22,2. 14 2. Petr. 2 . . . Luc. 17: vgl. 2. Petr 2,20; Luk 11,26; Luk 17,26–36. 15 bemercket: vgl. J. C. DANNHAUER, *Οδοσοφια christiana seu Theologia positiva in certam, plenam et cohaerentem methodum redacta*, 1666, Bd. 2, S. 1281, 1380. 15 Matth. 18: vgl. Matth 18,22. 16 erachtet: vgl. J. C. DANNHAUER, *Οδοσοφια christiana*, Bd. 2, 1666, S. 879. 17 Thesis: vgl. D. HARTNACK, *Gründliche Widerlegung der groben und gefährlichen . . . Irrthümer des Johann Melchior Stengers*, 1670, S. 171–184. 18 Uria: vgl. 2. Sam 11. 19 Lapsis . . . *Baptismum*: vgl. *Concordia*, 1698, *Confessio Augustana*, Art. 12, S. 13. 24 weib: vgl. 1. Mose 19,26. 24 meinung: Nicht ermittelt. 25 furbilde: vgl. Luk 17,32.

84. DE IMAGINATIONE FUTURAE VITAE

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:

D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 169–171, Nr. LXIX.

H Handexemplar von *D*: MÜNSTER *Leibniz-Forschungsstelle* L/1718 [337]. Mit einer Marginalie auf S. 171 (*AiH*). (Unsere Druckvorlage.)

Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 306 f. (nach *D*).

Zu Überlieferung und Terminus post quem non unseres Stückes s. oben, S. XXIII f. Ähnliche Aussagen und Beispiele finden sich in einem Text von 1685 (vgl. unsere Ausgabe VI,4 N. 411, S. 2328 f.). Die in FELLER, *Otium*, 1718, Bl. [15r] angeführten Corrigenda wurden stillschweigend eingearbeitet.

Constat martyres cruciatus exquisitissimos sustinuisse non alia ratione, quam forti imaginatione futurae voluptatis, nam alioqui dolori aut voluptati obsistere nobis impossibile est, nisi contrariis oppositis. Sapientis erit semel in universum sibi firmiter imprimere pulchritudinem futurae vitae, id est, Dei, in quo consistit et amor Dei seu harmoniae rerum. Hanc si satis fortiter sibi impresserit, si ex hac voluptatem perpetuam capiat, si haec semper recurrat, duo sequentur, tum ut homo semper agendo respiciat finem, tum ut nullis tormentis ab amore Dei separari possit. Adeo ut in tauro Phalaridis beatitudinem unice cogitet, cum Stephano sub lapidibus coelum sibi apertum imaginetur. Hoc qui poterit omni humana vi superior erit, nec arte se in stuporem dandi, cum torquetur, indigebit. Haec imaginatio in optima republica ab infantia usque, omni artificiorum apparatu hominibus sine discrimine, sapientibus non minus quam vulgo, imprimi deberet. Neque hic sapienti oberit poematis et allegoriis, et fabulis et adumbrationibus, et variegationibus uti; Quia ad rem per se optimam omnia media recta sunt, et nemo magis indiget his quam sapientes, qui solent alioquin omnium minime affectibus obnoxii esse, ac proinde nec forti imaginatione valere, atque hinc doloribus aegre obsistere, ut prorsus credam mulierculam Japonensem, ideis quibusdam etiam forte ineptis de futura vita imbutam, facile profundissimum quemque Theologiae Doctorem Europaeum constantia superaturum fuisse. Haec porro imaginatio cum assensu conjuncta, [quod in] fide divus Thomas piam

28 in qvod *D ändert Hrsg. nach* FELLER, *Otium*, 1737, S. 170.

16 f. agendo . . . finem: vgl. das sprichwörtliche »Quicquid agis, prudenter agas, et respice finem« (s. etwa J. G. SEYBOLD, *Viridarium selectissimis paroemiarum et sententiarum Latino-Germanicarum flosculis amoenissimum*, 1677, S. 481). 17 tauro: Phalaris von Akragas ließ in einem bronzenen Stier Menschen rösten. 18 Stephano: vgl. Apg 7,55–58.

affectionem vocat, amorem etiam Dei super omnia, et contritionem et proinde certam salutem continet. Fit autem fortis imaginatio aut picturis aut sonis, nam caeteris sensibus paullo crassioribus res non aeque significantur. Picturae explicatiores, soni fortiores, quia illic status, hic motus. Verba soni sunt memoriam picturarum inprimis, seu rerum visarum excitantes. Unde verba in carmina, in cantiones redacta, quia simul et picturas excitant et sonos exhibent, incredibilem habent vim movendi. Nec dubito posse hominem cantibus in furorem agi, sopiri, excitari, irritari, ad risum, ad fletum, ad omne affectuum genus commoveri. Et[1] video postremos religionis restauratores hac arte usos esse, ut plebem cantionibus tota Germania Galliaque ad veriora sacra allicerent; Quod quam incredibilem vim habuerit, norunt, qui sciunt perpetuis earum repetitionibus plebem tenerrima nunc quoque voluptate perfundi, et vix esse opificem, vix [netricem,] quae non hac sibi jucunditate condiat labores, et taedium fallat. Unde statuo, poetas non posse melius de republica mereri, quam si omnibus viribus in aeterna felicitate omni colorum genere pingenda, atque animis inprimenda occupentur.[2] Etenim vitia et cantionibus et dramatibus celebrantur, et jam praejudicium plebis est, cantiones amatorias elegantiores esse solere. Quod si Comoediae ad vitae aeternae pulchritudinem adumbrandam, et horribiles scelerum poenas depingendas adhiberentur, melius cum genere humano ageretur. Si jam cantiones in animis summum gaudium excitare possunt, si militaribus tubis ad contemnendam mortem animantur milites, si denique omnes affectus arte musica moveri possunt, poterit memoria quantum fieri potest viva et expressa musicae sibi quisque quoscunque affectus imprimere, et affectuum nonnullorum voluptatem. Sybaritae praemia ei decernebant, qui nova genera voluptatis reperisset; Ego rempublicam Christianam plurimum debituram ei arbitror, qui effecerit, ut summa sit jucunditas in pietate.

---

[1] Et . . . allicerent *am Rande durch Anführungszeichen markiert.*

[2] *Am Rande:* Quid modo precandi, quem pueritiae proponimus, injucundius; quid a pietate avertit hominem magis? *AiH*

11 netricem. *D ändert Hrsg. nach* FELLER, *Otium*, 1737, S. 170.

---

1 affectionem: vgl. THOMAS VON AQUIN, *Summa contra gentiles*, III, 96, n. 3, sowie *De rationibus fidei*, 5. 22 Sybaritae: Die Neigung der Sybariten zu Bequemlichkeit und Genuß war sprichwörtlich.

85. DE IMAGINIBUS

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 172, Nr. LXXI.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 307 (nach *D*).

Bereits in der ersten Hälfte der 1680er Jahre hatte Leibniz gefordert, mehr Aufmerksamkeit der göttlichen als der menschlichen Natur Christi zu schenken (vgl. unsere Ausgabe VI,4 S. 2290, Z. 10–15). In einem Schreiben an Jacques-Bénigne Bossuet vom 29. März 1693 beklagte er den übermäßigen Gebrauch von Darstellungen Christi (vgl. I,9 S. 85, Z. 24 f.). Unser Stück mag daher schon deutlich vor dem Terminus post quem non entstanden sein, den Joachim Friedrich Fellers Entfernung aus Hannover im Frühjahr 1698 darstellt (s. oben, S. XXIII f.).

Imagines infigunt menti humanitatem Christi, ut [Deitatem] non cogitet, abducuntque a vero Dei conceptu, et quod hinc sequitur, ejus amore. Intueri imagines inter precandum periculosum est, et a ratione alienum, quia abducunt mentem a profundioribus cogitatis ad corporales imagines.

86. DE INVOCATIONE SANCTORUM

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
AiH Eintrag: MÜNSTER *Leibniz-Forschungsstelle* L/1718 [337], S. 173.

Unser Stück ist handschriftlich eingefügt in das Münsteraner Exemplar von FELLER, *Otium*, 1718, vor Nr. LXXII. Ihm vorangestellt ist die Nummer »LXXIV.«, was dadurch zu erklären sein könnte, daß die Verschiebung der Stücknummern in der offenbar beabsichtigten Neuauflage des *Otium* durch nur zwei der drei vorher eingesetzten Stücke – neben unserer N. 114 und N. 59 ein auf S. 172 notiertes, hinter Nr. LXXI eingefügtes Stück (Druck in Reihe VI unserer Ausgabe) – einkalkuliert wurde. Zu Überlieferung und Datierung s. oben, S. XXIII f.

Invocatio sanctorum non ultra progressa, quam ut nostris precibus adjungant suas, non est per se improbanda, non magis quam improbanda est invocatio aliorum amicorum. Sed saepius eos invocare, ut nobiscum orent quam orare ipsummet Deum, impium et deo indignum, praesertim eo discrimine, quod amicos certum est nos audire, sanctos certum

12 Deiatem *D ändert Hrsg.*

29 amicos: Möglicherweise Schreibfehler für »Deum«.

non est. Concedo igitur ferendum invocationem sanctorum, si intra limites stet, intra quos stat invocatio proximi viventis, quem, ut pro me oret, obsecro. Ideo nec in templis, loco ac tempore DEo dedicato, sed privatim facienda est.

87. DE ERRORIBUS ET FABULIS

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 174 f., Nr. LXXIII.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 308 f. (nach *D*).

Zu Überlieferung und Terminus post quem non unseres Stückes s. oben, S. XXIII f. H. HOLDEN, *Divinae fidei analysis* kannte Leibniz schon um 1680 (vgl. etwa unsere Ausgabe I,3 S. 264, Z. 2 und I,6 S. 182, Z. 4).

Holdenus putat in Analysi *fidei* non posse errorem obrepere toti Ecclesiae, idque, uti et Thomas Albius probare conatur, non ex peculiari aliqua assistentia Dei, sed ex rationibus naturalibus. Verum ea ratione sequetur, non posse mundo obrepere errores universales seu catholicos, quod tamen falsum est. Ecce enim toti mundo, dempta unica gente, obrepsit error Idololatricus de multitudine Deorum immemoriali traditione propagatus. Toti occidenti obrepsit opinio de donatione Constantini, et multae aliae fabulae, uti de grandi Christophoro, de Equite Georgio, etc. Quae omnia tamen nullus prudens dubitat posse recte refutari ex historiis vetustioribus et recta ratione. Unde patet de rebus vetustis non esse satis credendum testimonio universali hominum hodie viventium, nec sufficere, ut dicant, quod audierint a majoribus, qui dixerint se rursus a suis audivisse, nec originem fabulae ortae comperire quenquam potuisse. Nam saepe subito fabula quaedam dispergitur et fit universalis, v[erbi] g[ratia] per certum ordinem conspirantem, per unum librum valde vulgarem, qui legendam aliquam continet, per unius hominis docti auctoritatem et discipulos habentem, quo modo Aristotelis sententiae in Philosophia factae sunt superioribus seculis apud scholasticos tam catholicae, tam receptae, tam indubitatae, ac si articuli fidei essent. Unde illi displicent, qui interrogant nos, voluntque praecise nosse, quo tempore aliqua fabula emerserit, ejus refutandae causa. Cum tamen talia oriantur saepe insensibiliter indiesque vires accipiant, et occulto crescit velut arbor aevo.

12 Holdenus: vgl. H. HOLDEN, *Divinae fidei analysis, seu de fidei christianae resolutione libri duo*, 1652, lib. 1, c. 8, lectio 4, S. 159–180. 13 conatur: vgl. T. WHITE, *Sonus buccinae*, 1659, tract. I, § 4, S. 8–12. 16 gente: Das jüdische Volk.

88. DE HOMINIS PERFECTIONE POSSIBILI

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 176, Nr. LXXIV.
H Handexemplar von *D*: MÜNSTER *Leibniz-Forschungsstelle* L/1718 [337]. Mit einer Marginalie (*AiH*). (Unsere Druckvorlage.)
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 309 (nach *D*).

Zu Datierung und Überlieferung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Videtur homo ad perfectionem venire posse;[1] usque adeo ut nec summi dolores, nec febres acutae, nec canis rabidi morsus, nec sensuum interceptio aut mors ipsa efficiant, ut voluptas animi cesset. Quare credo posse existere hominem, cujus tanta sit virtus, ut resistat omnibus Japonensium tormentis, et jactantiae illius rerum capitalium in Japoniae Christianos quaesitoris, qui artificiosa dolorum dispensatione [ajebat], ex omni ad martyrium aspirante apostatam se facturum. Posse quoque effici arbitror, ut sit aliquis eo animi vigore, ut Medici illius Angli potiones superet, qui ajebat, ferocissimum quemque certo medicamentorum usu se prorsus de statu dejecturum. Equidem languentem efficiet et moribundum, sed dum ei cogitationem relinquet et rationis usum, non poterit opinionem excutere, quam habet de felicitate sua, quam vel inde aestimat, quod resistere potest. Sed opus est ad eam rem summa praesentia animi, cum homo scilicet asuetus fuit, ut nullis aliis cogitationibus oblatis a cogitatione suae felicitatis divertatur.

89. DE PURGATIONIS TEMPORE

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 179, Nr. LXXIX.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 310 (nach *D*).

[1] *Am Rande:* i[d] e[st] ita confirmari in bono, ut non fiat amplius labilis.

13 alebat *D ändert Hrsg. nach* FELLER, *Otium*, 1737, S. 176. 26 i[d] . . . labilis *erg. AiH*

13 quaesitoris: Nicht ermittelt; vgl. aber B. VARENIUS, *Descriptio regni Japoniae et Siam*, 1673, S. 223. 15 Medici: Nicht ermittelt.

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Tempus purgationis tam diuturnum est, quamdiu opus est animam in intelligenda satis pristini peccati sui malitia versari, dolor ergo ille consistit in visione peccati, mali et Diaboli, quemadmodum gaudium coeleste in visione Dei et boni. Sed qui in inimicitia erga Deum obeunt, eorum malum infinitum est, quia voluntas nocendi malum infinitum est. Qui enim nocere vult, non id tantum voluit, quod nocuit, sed et ea omnia, quae cum non posset intermisit, quae sunt infinita. Actus vero nocendi sine voluntate definitam naturam non habet.

90. DE SALVATIONE ETHNICORUM

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 181–183, Nr. LXXXVIII.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 311 f. (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Credibile Ethnicos in mortali peccato non morientes, id est, non in statu hostilitatis erga Deum, seu voluntatis nocendi universo, eos neque coelo neque inferno deputari, sed ut fiant ex hostibus non solum non hostes, sed et amici et socii, id purae gratiae est per Christum. Pelagianum ergo non est statuere, Ethnicos propriis viribus naturae posse infernum effugere, posse vero coelum adipisci, id Pelagianum est. Et ita facile tolluntur difficultates de Ethnicis a bonis quibusdam viris motae; nam et Vasquez Jesuita credidit actu amoris Dei super omnia in Ethnico, posse aliquem salvari sine Christo, quod falsum; imo nec datur amor Dei super omnia sine Christo, quia amare Deum supra se nemo potest, nisi qui intelligit hoc ipsum et sibi esse summum bonum, hoc vero nemo intelligit nisi Christianus. Quod si tamen, quod non credo, fingamus in ullo Ethnicorum fuisse amorem Dei super omnia, an salvatus? Ego arbitror, sed naturae viribus nego hoc in homine fieri posse, potentia, ut sic dicam, hypothetica, non absoluta. Qui Deum timet super omnia, is vitat infernum, qui Deum amat, habet coelum. Deum timere potest aliquis viribus naturae, amare nonnisi gratia per Christum. Caeterum illud credibile est in iis, qui per naturam resipiscunt a peccato mortali, sufficere hoc quidem ad vitandam aeternam poenam, sed non

20 Vasquez: vgl. G. VASQUEZ, *Commentariorum, ac disputationum in primam partem S. Thomae*, tom. 1, 1609, S. 724.

ad vitandam maximam quandam temporalem, quam ipsi sibi inferent consolatione Christi carentes. Sed hoc etsi probabile, tamen maxime dubium, an ulla possit esse extra Christum hostilitatis abolitio.

91. DE JOANNIS BAPTISTAE SINNICHII AUDACIA

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 183, Nr. LXXXIX.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 312 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f. Welcher Quelle Leibniz den hier referierten Ausspruch von John Sinnigh entnahm, ließ sich nicht ermitteln.

Sinnichius, qui est autor Saulis Ex-Regis, tam audax fuit, ut Romae in causa Janseniana auderet Cardinalibus in faciem dicere: Vos non intelligitis.

92. DE PAPIS INTER ANNOS 1623 ET 1669 REGNANTIBUS

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 183, Nr. XC.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 312 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Urbanus VIII. Pontifex, referente Stengelio, plane Romanae Ecclesiae non fuit. Totos septem annos in Provincia apud Reformatos egit. Gallicam linguam callebat perfecte. Fuit Papa doctus, prudens, bonus, sed jam seni persuasit Antonius Barberinus vitae prolongandae causa abstinendum a negotiis esse; Ita omnia ille ad se traxit, patiente Francisco, qui Cardinalis Nepos seu regens revera erat. Ita implicitus est bello imprudenti cum Princi-

11 causa: Im Auftrag der Löwener Universität verhandelte John Sinnigh 1643–1645 mit der päpstlichen Seite, die ab 1644 durch die Kardinäle Bernardin Spada, Laelius Falconieri und Giovanni Battista Pamfili (seit September 1644 Papst Innozenz X.) vertreten wurde, über die gegen C. JANSENIUS, *Augustinus*, 1640, gerichtete Bulle *In eminenti* Urbans VIII. 19 Stengelio: Nicht ermittelt. 23 bello: Der Krieg um das Herzogtum Castro (1641–1644).

pibus Italiae. Innocentius X. erat insignis Juris Consultus, caetera vir bonus. Sed cum unus ex Pamphiliis nepotibus obiisset, alter matrimonio inito desineret esse Cardinalis, Donna Olimpia Maldachina usus est ad sublevandos labores suos, non sine dedecore Ecclesiae. Alexander VII. violentis Chisii consiliis, libidinique contra Gallos obsecutus est, bonus vir, sed simplex. Clemens IX. in Lusitanico matrimonio approbando impegit, pluribus vitiis secuturis si diutius imperasset.

93. DE CHARACTERE SCHISMATIS ET SCHISMATICI

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 184, Nr. XCII.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 313 (nach *D*).

Der Terminus ante quem ist durch Joachim Friedrich Fellers Entfernung aus Hannover gegeben (s. oben, S. XXIII f.). Ähnliche Gedanken lassen sich bei Leibniz bereits in Aufzeichnungen nachweisen, die wohl in der ersten Hälfte des Jahres 1677 entstanden sind (vgl. unsere Ausgabe VI,4 S. 2161, Z. 18–20), vor allem aber in jenen Texten, die in das Umfeld des »Examen religionis Christianae« (ebd., N. 420) gehören (vgl. beispielsweise IV,3 S. 284, Z. 12–21; IV,6 S. 722, Z. 6–8 und unten S. 829, Z. 12).

Schisma est contra charitatem, haeresis contra fidem. Omnes ergo illi sunt Schismatici, qui pro fratribus non agnoscunt non fundamentaliter dissentientes. Charitas est character Ecclesiae Catholicae. Ille Catholicus est, cujus amor catholicus est. Ille Schismaticus, qui extra suam opinionem nulli salutem permittit.

94. DEFINITIO CARITATIS

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 184, Nr. XCIII.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 313 (nach *D*).

---

2 alter: Camillo Pamfili war nach dem Tod seines Vaters Pamfilio neben seinem Onkel, dem Papst Innozenz X., der einzige männliche Angehörige der Familie Pamfili. 5 matrimonio: Die 1668 vollzogene Heirat zwischen Maria Francisca Elisabeth von Savoyen und dem späteren König Pedro II. von Portugal.

Den Terminus ante quem bietet auch hier Joachim Friedrich Fellers Entfernung aus Hannover (s. oben, S. XXIII f.). Aussagen, die mit der unser Stück abschließenden Definition vergleichbar sind, lassen sich in Leibniz' Schriften seit den ausgehenden 1670er Jahren nachweisen (vgl. unsere Ausgabe VI,4 S. 2810, Z. 15; S. 2833, Z. 20; S. 2837, Z. 13 f.; S. 2890, Z. 5 und die *Praefatio Codicis juris gentium diplomatici*, IV,5 S. 61, Z. 6–7).

Definitio [. . .] *charitatis* [. . .], *ut doctores nostri tradunt, est bona voluntas.* Ita Jonas Aurelianensis in Institutione regia a P[atre] Labbaeo Paris[iis] A[nno] 1662. 8. edita cap. 9. Ego charitatem definio benevolentiam, sed universalem.

95. APUD APULEJUM NOTANDA ROMANENSIUM RITIBUS RESPONDENTIA

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 196, Nr. CX.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 318 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Apud Apulejum Asini libro ultimo in caeremoniis Isidis, Sacerdos post preces populum dimittit verbis, quae respondent formulae, ite, missa est. Sunt et alia illic notanda, quae Romanensium ritibus respondent.

96. DE PECCATO MORTALE ET VENIALE ET DE ATHEO

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
AiH Eintrag: MÜNSTER *Leibniz-Forschungsstelle* L/1718 [337], S. 194–196.

Unser Stück ist handschriftlich eingefügt in das Münsteraner Exemplar von FELLER, *Otium*, 1718. An welcher Stelle in der offenbar beabsichtigten Neuauflage des *Otium* es eingesetzt werden sollte, ist unklar. Ihm ist die Nummer »CXVI.« vorangestellt. Wäre die Verschiebung der Nummern durch die fünf vorher eingefügten Stücke – neben den in der Stückeinleitung zu unserer N. 86 erwähnten ein auf S. 178 hinter der

6 *Definitio . . . voluntas*: JONAS VON ORLÉANS, *Regis christiani institutio . . . opera R. P. Philippi Labbe*, in: PH. LABBE, *La géographie royalle*, 1662, S. 121–192, S. 161. 16 libro: vgl. APULEIUS, *Metamorphoses*, XI, 17.

Nr. LXXVI einzufügender Auszug (entspricht unserer Ausgabe VI,1 S. 535, Z. 24–29) – einkalkuliert, wäre es hinter Nr. CX (unsere N. 95) der Ausgabe von 1718 (dort auf S. 196) zu stellen. Zu Überlieferung und Datierung s. oben, S. XXIII f.

Considerandum est, quid sit peccatum mortale, quid veniale, quae mortalis, quae venialis satisfactio s[ive] poena. Peccatum mortale est, quod fit contra conscientiam, veniale, quod fit per imprudentiam. Peccati a[utem] natura consistit in genere in damno publico. Peccati mortalis natura in voluntate nocendi, peccati venialis, in effectu damni. Sive igitur noceatur sive non, peccatum mortale est. Quoddam v[ero] peccatum mortale ⟨m[odum]⟩ veniale in se continet. Gradus voluntatis a gradibus notitiae, dein gradus peccati mortalis etiam a damno sumitur, non quod datur, sed quod intenditur. Gradus peccati venialis a damno dato et ignorantiae invincibilitate. Ceterum patet etiam Atheos mortaliter peccare posse, quia etsi non credunt, Deum esse, si tamen sciant id quod faciunt, DEo, si [esset,] adversum s[ive] publice damnosum esse, et t[ame]n faciunt, eo ipso sunt hostes DEI conditionales. Cum igitur revera sit, purificata conditione sunt pure hostes DEI. Sciendum a[utem] omnes qui peccant mortaliter, tum peccant aut ⟨esse⟩ Atheos, aut de Deo peccatum non ita adversante persuasos. Ex his patet proprie atheum non esse, qui non est practice atheus. Nam etsi dubitet, utrum Deus sit, et ⟨t[ame]n⟩ cogitat se indubium facturum, ac si esset, jam satis est. Ille [e]n[im] praeferendus scienti Deum esse et t[ame]n non facienti perinde ut ille in Evangelio qui negat se facturum et facit, praefertur promittenti et non facienti.

97. DE UTILITATE PRECUM, CEREMONIARUM ET FACTORUM

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
AiH Eintrag: MÜNSTER *Leibniz-Forschungsstelle* L/1718 [337], S. 197.

Unser Stück ist handschriftlich eingefügt in das Münsteraner Exemplar von FELLER, *Otium*, 1718. Ihm ist die Nummer »CXVII.« vorangestellt. Es sollte also in der offenbar beabsichtigten Neuauflage des *Otium* hinter unsere N. 96 (vgl. die dortige Stückeinleitung) gesetzt werden. Zu Überlieferung und Datierung s. oben, S. XXIII f.

12 ⟨eset⟩ *AiH ändert Hrsg.*

19 Evangelio: vgl. Matth 21,28–31.

Pluris debent esse negotia mundo utilia, quam preces. Preces tantum sunt bona verba. Ceremoniae boni gestus, ast facta, bona opera.

98. DE INCARNATIONE DEI ET MENTIUM

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
AiH Eintrag: MÜNSTER *Leibniz-Forschungsstelle* L/1718 [337], S. 202 f.

Unser Stück ist handschriftlich eingefügt in das Münsteraner Exemplar von FELLER, *Otium*, 1718. Es ist mit der Nummer »CXXVIII.« versehen. Ein Einfügungszeichen fehlt. Da es hinter einem weiteren einzufügenden Stück mit der Nummer »CXXVII« notiert wurde (Druck in Reihe VI unserer Ausgabe), sollte es in der offenbar beabsichtigten Neuauflage wahrscheinlich vor Nr. CXXVII der Ausgabe von 1718 (unserer N. 36) eingesetzt werden. Zu Überlieferung und Datierung s. oben, S. XXIII f.

Incarnatio DEi non p[otes]t melius explicari, quam incarnatione mentium. Homo ipse est mens incarnata. Angeli incorporantur, cum assumant corpora. Diabolum incorporatum quis negat tum cum ⟨obsidet⟩, tum cum massam aliquam carnis adgreditur, unde illud Italorum, quo Germanum italianizatum vocant diabolum incarnatum.

99. DE PAUCIS SACRAE SCRIPTURAE LOCIS DIFFICILIBUS

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
AiH Eintrag: MÜNSTER *Leibniz-Forschungsstelle* L/1718 [337], S. 210.

Unser Stück ist handschriftlich eingefügt in das Münsteraner Exemplar von FELLER, *Otium*, 1718. Wie die vorangestellte Nummer »CXLV.« zeigt, sollte es in der offenbar beabsichtigten Neuauflage eingesetzt werden hinter Nr. CXLIV der Ausgabe von 1718. Zu Überlieferung und Datierung s. oben, S. XXIII f.

De balaenas capiendi impossibilitate apud Jobum dicitur, et ta[men] certum est [eas] capi posse: alibi de profunditate terrae, alibi de *stellarum* innumerabilitate sermo est, et ta[men]

23 eos *AiH ändert Hrsg.*

15 Germanum . . . incarnatum: Sprichwort; vgl. J. TURLER, *The traveiler*, 1575, S. 66. 23 De . . . impossibilitate: vgl. Hiob 40,20–41,25 (andere Zählung: 40,25–41,26). Im Buch Hiob ist von dem Leviathan die Rede, den Leibniz demnach als Wal identifiziert. 24 profunditate terrae: vgl. etwa Sir 1,2 und 24,8. 24 *stellarum* innumerabilitate: vgl. Ps 147 (146),4 und Jer 33,22.

genus humanum quandam in hoc viam invenit. Usae arcam bono animo apprehendentis poena nonnullis dura videtur. Item, quomodo Jonas uno die ab eo loco, in quem per balaenam ejectus est, ad Niniven pervenerit? Nisi balaenam ex mediterraneo in mare Caspium aut sinum Persicum canalibus subterraneis ivisse dicamus.

100. SUR QUELQUES LIVRES TOUCHANT L'APOCALYPSE

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:

D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 224 f., Nr. CLXXVI.

H Handexemplar von *D*: MÜNSTER *Leibniz-Forschungsstelle* L/1718 [337]. Mit handschriftlichen Ergänzungen auf S. 225 (*AiH*). (Unsere Druckvorlage.)

Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 330 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Monsieur Knorr de Sulzbach a fait en Allemand un Commentaire sur l'Apocalypse in douze, sans y mettre son nom. Il a aussi mis au jour un livre intitulé, Harmonia Evangelica, imprimé à Francfort, dans le titre, duquel on a voulu faire croire, qu'il avoit été trouvé parmi les Manuscrits d'Usserius, et qu'on l'avoit traduit de l'Anglois en Allemand. Je fais grand cas du livre de Joseph Mede, Anglois, qui a pour titre, *Clavis Apocalyptica*, et qu'on a traduit en latin. Ce livre est tres-ingenieux et tres-probable. On dit que Mr. Jurieu s'en est beaucoup servi. La traduction de l'Apocalypse par Martin Luther a des éxpressions si fortes qu'elles seroit capable de rendre les gens visionnaires;

20 si *erg. AiH* 20 qu'elles . . . visionnaires *erg. AiH*

1 f. Usae . . . poena: vgl. 2. Sam 6,6 f. 2 f. Jonas . . . pervenerit: vgl. Jonas 2,11–3,3. Von einer eintägigen Reise ist dort allerdings nicht die Rede. Vielleicht ist Jonas 3,4 mißverstanden. 13 Commentaire: CHR. KNORR V. ROSENROTH (Pseud. Peganius), *Eigentliche Erklärung über die Gesichter der Offenbarung S. Johannis*, 1670. 14–17 Il . . . Allemand: Durch Franciscus Mercurius van Helmont hatte Leibniz zudem erfahren, daß im Druck ein Teil des Werkes ausgelassen worden war. Im Oktober 1696 sandte van Helmont ihm das Fehlende im Manuskript zu; vgl. Leibniz' Tagebuch vom 12. (22.) September 1696 (PERTZ, *Werke*, I, 4, 1847, S. 212 f.), unsere Ausgabe I,13 S. 57, Erl. zu Z. 3, S. 312, Erl. zu Z. 13 und S. 323, Z. 10–13 mit Erl.

Et le livre en luy même est ecrit d'un stile si beau, si fleuri, et si poëtique que les gens qui ne l'entendent point, ou qui n'en comprennent que la moindre partie en sont ravis d'admiration. Car s'ils l'entendoient l'admiration cesseroit aussi. Monsieur Thomasius, le Pere, a fait une jolie dissertation du devoir de l'homme prudent touchant les futurs contingents, (*de officio* viri prudentis *circa* futura contingentia) où entre autres choses il fait voir les differens inconveniens, qui pourroient nâitre de la mauvaise interpretation de l'Apocalypse.

101. DE BIBLIA HEBRAICA EDENDA ET DE NOTIS IN SACRAS LITERAS

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:

D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 409, Nr. I.

Zu Überlieferung und Terminus post quem non unseres Stückes s. oben, S. XXIII f. Ähnlich wie in unserem Stück beklagte Leibniz in einem um 1691 entstandenen Text, daß es zur Heiligen Schrift keine so guten Erläuterungen gebe wie die von Denis Godefroy zum *Corpus juris civilis* (vgl. unsere Ausgabe IV,4 S. 608, Z. 8 f.).

Suasit quidam, ut Biblia Hebraica aeri incisa aeneis formis exprimerentur, sic correctiora et citius proditura esse. Vellem, tam breves notae et tam solidae in sacras literas extarent, quales Gothofredus in *Corpus Juris* elaboravit. Grotii notae, ut omnia alia summi illius viri scripta, mihi perplacent. Linguae Hebraicae non admodum peritus fuisse dicitur, sed supplet hunc defectum summa ejus eruditio et judicium. Eas Calovius, magni nominis inter Evangelicos Theologus, cui parem jam neminem novi, dignas judicavit, quas Bibliis suis illustratis integras insereret.

1 stile |si *erg.*| *AiH* 1 beau, |si *erg.*| *AiH* 1 et |si *erg.*| *AiH* 1–3 que ... aussi *erg. AiH*

4 dissertation: JAK. THOMASIUS, *Disputatio de officio hominis circa notitiam futurorum contingentium*, 1664. 16 quidam: Nicht ermittelt. 18 *Corpus*: JUSTINIAN I. Kaiser, *Corpus juris civilis in 4 partes distinctum*, hrsg. von D. Godefroy, 1583 [u.ö.]. 18 notae: H. GROTIUS, *Annotationes in Vetus Testamentum*, in: DERS., *Opera omnia theologica*, 1679, T. I; *Annotationes in quatuor Evangelica et Acta Apostolorum*, in: DERS., *Opera omnia theologica*, 1679, T. II, vol. 1; *Annotationes in Epistolas Apostolicas et Apocalypsin*, in: DERS., *Opera omnia theologica*, 1679, T. II, vol. 2. 22 Bibliis: *Biblia Testam. Veteris illustrata ... Opera et studio D. Abraham Calovii*, 3 Bde., 1672; *Biblia Novi Testamenti illustrata ... Opera et studio D. Abraham Calovii*, 2 Bde., 1676.

102. EXCERPTA EX HUTHMANNIANIS MIHI EX CONSISTORIO HANOVERANO COMMUNICATIS

[Vor dem 21. Juli 1698.]

Überlieferung:

L Auszug: LH I 20 Bl. 243–244. 2°. 2 ½ S. – Gedr. (teilw.: nur Titel und Überschriften der Abschnitte): GRUA, *Textes inédits*, 1948, S. 245.

Am 11. (21.) Juli 1698 schrieb Leibniz an Gerhard Wolter Molanus: »Percurri Huthmanniana, et cum gratiarum actione remitto« (unsere Ausgabe I,15 S. 696, Z. 7). Unsere Datierung beruht auf der Annahme, daß die genannten »Huthmanniana« mit den in unserem Stück exzerpierten Konsistorialakten über den ehemaligen Rektor des Ilfelder Gymnasiums, Henning Huthmann, zu identifizieren sind (vgl. auch Einleitung zu I,15 N. 455). Leibniz scheint die Akten in der ersten Julihälfte von Molanus erhalten zu haben (vgl. ebd. N. 454). Die Identifizierung der zu Beginn unseres Stückes exzerpierten »Brevis dissert[atio]. Ob Christi gerechtigkeit den Menschen zu gerechnet werde«, mit Huthmanns anonymen Druck *Unmüglicher Uneinigkeit Uber den Verstand heiliger Schrifft Erster Satz, Von Der denen Glaubigen zugerechneter Gerechtigkeit*, [1697], die in I,15 S. 696, Z. 4 f. vorgenommen wird, scheint fraglich. Der in unserem Stück gebotene Titel, der freilich auch von Leibniz formuliert sein kann, hat kaum Ähnlichkeit mit dem des genannten Druckes, während Leibniz in einem ausführlichen, auf den 18. (28.) Juli 1698 datierten Exzerpt aus *Unmüglicher Uneinigkeit* den Anfang des Titels präzise ins Lateinische übersetzt hat (ebd., S. 702, Z. 20 f.). Wir weisen deshalb die Vergleichsstellen aus dem Druck nach, ohne die weder zahlreichen noch signifikanten wörtlichen Übereinstimmungen durch Kursivdruck kenntlich zu machen.

Excerpta ex Huthmannianis mihi ex consistorio Hanoverano communicatis

Brevis dissert[atio]. Ob Christi gerechtigkeit den Menschen zu gerechnet werde.

Einem wird des andern Sünde zu gerechnet, wenn er daran theil nimt. Ezech. III. 18. Man kan auch einem Menschen die beschaffenheit die in ihm ist zu einer andern beschaffenheit zurechnen, als Matth. V. 28[,] 1. Joh. III. 15. begierde zum Ehebruch, Haß zum todtschlag. Also Gen XV. 6 stehet *Abraham* werde sein glaube *zur gerechtigkeit* gerechnet[.] Add[atur] Rom. IV. 6[.]

Einem wird aber des andern qvalität nicht zugerechnet also kan uns auch die gerechtigkeit Christi nicht zu gerechnet werden. Und wenn man ⟨s⟩agen möchte, daß dadurch die Ehre Christi und der Menschen trost vermindert werde, so ist zu wißen, daß Christus keine falsche Ehre wolle, und dem Menschen ein falscher trost nicht helffe[.]

28 zugerechnet (*1*) und wenn einig (*2*) also (*a*) uns (*b*) kan *L*

23 Ezech. . . . 18: vgl. H. HUTHMANN [anonym], *Unmüglicher Uneinigkeit Uber den Verstand heiliger Schrifft Erster Satz, Von Der denen Glaubigen zugerechneter Gerechtigkeit*, [1697], § 34, S. 53 f. 23–25 Man . . . 28: vgl. ebd., § 48, S. 80 f. 25 1. Joh. . . . todtschlag: vgl. ebd., § 9, S. 11. 26 Also . . . gerechnet: vgl. ebd., § 1, S. 5.

Schreiben an den geheimen Rath Klefeld 30 sept[embris] 1697

Wegen der großen unwißenheit so unter dem Pabst zugenommen, habe niemand zu Lutheri zeiten die wahrheit auß der schrifft deutlich zeigen konnen und habe er befunden daß leider die protestirenden in meinung nur von den Eingeschlichenen Nebenlehren abzugehen zuglei[ch] von den rechten Seeligmachenden abgetreten[.]

Man hat mir privat conferenz abgeschlagen und gerathen ich sol[le] meine Sachen in druck geben[.] Habe also ⟨ – ⟩ de novo foedere ex Jerem[ia] XXXI. 31 heraus geben. Als worinn sonderlich enthalten was streitig seyn kan[.] lib I. 25. und II. 17. So bald sie fertig gewesen sind sie von ihrer hochgraflichen gnaden zu Witgen- und Hohenstein h[errn] Gustav wegen eines Predigers im ⟨Oe⟩ltenburgischen dreyen Theologischen Facultaten zugesand, mit dem ersuchen sie möchten nicht eine bloße Censur sondern aus der Schrifft bündige argumenta bringen, und damit biß zur dritten Instanz anhalten. Nach beantwortung derselben solte ihr außspruch schlechterdings gelten, und die gehabte mühe nach ihrer eignen Taxa belohnet werden. Es ist aber in 3, 4, oder 5 Monathen nichts als entschuldigungen ⟨ein⟩kommen. Damit nun aber da das dritte buch fast fertig auch E[uer] Exce[llenz] erfahren konnen wie der protestirenden lehre gegrundet, so ubersende den Punct von Zurechnung der gerechtigkeit Christi, als worauff man die Leute leben und sterben läßet, teutsch[,] mit unterthanigster gehorsamster bitte, sie wollen zu versicherung ihrer eignen seeligkeit selbigen von einem ihrer lehrer beantworten laßen. Wenn der opponens mir wird seine antwort senden, will ich ihn gerne als denn zum Richter und Zeugen sezen uber mich: Was er bezeügen wird soll gelten. Wird also den protestirenden gar schwehrfallen zubeweisen, daß Sie mit gott im bunde des neuen testamentes seyen, und wahre sacramenta haben. Wenn sie denn laßen die pontificios den anfang machen, wird es denn heißen alles was die Rom[ische] Kirche sagt sey wahr, es moge konnen bewiesen werden oder nicht. Wenn aber die protestirende gott dem h[errn] die Ehre geben, und die Verwirrung in welcher sie zu ihrem eignen Verdamniß stecken von selbsten erkennen, bestettigen sie dadurch ihre freyheit fur des Pabsts unrechtmaßige autoritat und haben eine unwiedersprechliche und also auch eine seelig machende und mit der Rom[ischen] Kirchen im hauptgrund uber einstimmende lehre mochte wundschen daß ihre symbolische und publice angenommene bucher mochten so erclaret werden konnen, daß sie zwar nicht deutlich aber doch der wahrheit nicht entgegen. Aber es laßet sich nicht thun.

15 buch (*1*) fertig (*2*) fast *L* 23 haben. (*1*) da wird es denn (*2*) wenn *L* 30 bucher (*1*) konnen so (*2*) mochten |konnen *nicht gestr., streicht Hrsg.*| so *L*

7 foedere: H. HUTHMANN, *Foedus novum Jerem. XXXI 31 ad consensum in articulo de justificatione hominis coram Deo christianis restituendum expositum,* 2 Bde., 1696. 10 Predigers: Nicht ermittelt.

Schreiben an einen Consistorial-Rath zu Hanover (glaube h[errn] Erythropylum[)]
3. Feb. 1698

Er seye vom Geheimen Rath an das Consistorium verwiesen worden. Nun seye eines Episcopi oder Consistorii amt die frage uber die seeligmachende lehre zu beantworten wie die *Apostel und ältisten* Act. XV. die kirche eine seule *der wahrheit* 1. Tim. III. 15. Weil aber die Consistoriales offt viel occupationes haben kondten sie einen professorem zum opponenten designiren, vielleicht nimt ein professor, als etwa h[err] Niemeyer zu Helmstadt die Mühe gern auff sich. Es werden nur 3 fragen seyn, erfordern nicht viel Zeit, wahrheit kann ohne ärgerniß der gemeine eingefuhret werden[.]

Schreiben an die geheimen rathe 5 April 1698.

Habe von einem Pastor in Northausen verstanden, daß er schreiben gesehen, wie h[err] Niemeier die aufgetragene untersuchung abgeschlagen, und darauff im Consistorio beschloßen mir so und so zu antworten. Die Pontificii leugnen zwar justitiam imputativam wie sie von den protestirenden gelehret wird, aber ihre Messe grundet sich auch darauff. Nur dieß ist der unterscheid, daß die protestirende dieses zu einem hauptartikel machen, die pontificii aber gestehen die meß sey zwar ein nuzliches doch nicht nothwendiges applications Mittel, dergestalt daß wenn auch in 1000 jahren keine Meße gelesen wurde, man doch mittel hatte der versohnung mit Gott und seeligkeit. *Lilium inter spinas* Quirini Kunckels cum gra[ti]a et privilegio Caes[aris] Maj[estatis] et permissu superiorum Maynz 1694 p. 416 confer p. 427 428[.] Wenn der Punct wird recht untersucht werden, wird sich gewiß nach der weißagung Esaiae XXXV. 8 die christliche lehre als *ein Weg* weisen auff welchem *auch die thoren nicht irren mogen*[.]

Schreiben an den Churfürsten 5 April 1698.
so zugleich mit an die geheimen rathe ubersendet

Man sey wegen ⟨unwissenheit⟩ nicht nur vom Pabst sondern auch vom wahren glauben abgetreten. Solches seye von ihm an die geheimen rathe Recht geschickt von denen an das

2 3. . . . 1698 *erg. L* 8 f. Zeit, (*1*) ⟨konnen⟩ (*2*) wahrheit kann *L* 11 Habe (*1*) schreiben bey einem Pastor in Northausen gesehen (*2*) von . . . verstanden *L* 22 *irren* (*1*) konnen (*2*) mogen *L* 24 ubersendet *Absatz* (*1*) ⟨Es⟩ (*2*) man *L* 26 an (*1*) das Consistorium von (*2*) die *L*

5 *Apostel . . . ältisten*: Apg 15,2. 11 Pastor: Nicht ermittelt. 18 f. Kunckels: Q. KUNCKEL, *Lilium inter spinas: Oder Unfehlbare Erkantnuß des wahren unverfälschten göttlichen Worts*, 1694. 23 Churfürsten: Georg Ludwig.

Consistorium ubergeben von diesem an einen professor nach Helmstad geschrieben worden. Es ist kein Theologus der mit einem richtigen argument beweisen könne, daß dem menschen die gerechtigkeit Christi zugerechnet werde. Gott der himlische Vater wird durch solche lehre geschmahet, sein Sohn mit fußen getreten und die heilige schrifft schandtlicher weise Eludiret, daß sie ein unnuzlich buch seyn muß. Es wird dadurch der Seeligmachende bund mit gott auf gehoben als wie durch die *aufsaze* der pharisäer die gebothe Gottes Matth. XV. 4. 5[.] Dennoch wenn dieses solte offentlich mit den besten argumenten herausgegeben werden, wurden die meisten den autorem als einen kezer verdammen, weil sie gewohnet nicht gott die Ehre zu geben sondern sie andern zu nehmen und nur mit ihrer Concordiologi ein gewesch zu machen. Wenn aber gelehrte professores die Sach untersuchen und gott die Ehre geben beweisen sie den pontificiis daß die wahrheit durch die schrifft zu untersuchen, und diese gestehen, daß die infallibilitat des Pabsts nicht nothig wenn von einer einigen parthey der Protestirenden unter so vielen glaubens Artikeln nur ein einiger aus der schrifft geschlichtet werde, wie die *Neue weise zur wahren glaubenserkandtnis* Jac[obi] Masenii von *P*[*ater*] Werner *Lottley* verteutschet und dem durchl. hause Br[aunschweig] Lun[eburg] 1669 dediciret, bezeuget. Bitte E[uer] Churf. D[urchlaucht] wollen sich dieser wichtigen Sach gottes zu Versicherung ihrer eignen seeligkeit annehmen. Derowegen E[uer] Churf. ⟨w⟩ollen ⟨etwa⟩ an eine Theologische Facultat schreiben, daß sie mich etwa 3 oder 4 Tage in geheim höhre, und darnach aufrecht berichte etc.

Schreiben 14 Feb[ruar] 1698 an den Generalsuperintendenten, (puto h[errn] Knorrn)

Er mochte gehohret werden nicht als ein feind, sondern als ein freund.

Huthman ist nomine Consilii secuti per decretum an hiesig Churfurstl. Consistorium verwiesen, und injungiret ohne deßen wißen und approbation nichts vorzunehmen[.]

12 f. die infallibilitat . . . nothig *erg. L* 18 annehmen. (*1*) E. (*a*) bit (*b*) wollen *nicht gestr., streicht Hrsg.* (*2*) derowegen *L*

1 professor: wohl Niemeier. 14 *Neue weise*: J. MASEN, *Newe Weiß Zur Wahren Glaubens Erkantnus, durch achtägige Geistliche Ubung zu gelangen, allen so wohl Protestanten als Catholischen der Einigkeit und deß gemeinen Heyls Liebhaberen in Latein fürgestelt. Von . . . P. Jacobo Masenio, und ins Teutsch übersetzt von P. Wernero Lottley, beyden der Societät Jesu Priestern*, 1669.

V. CHINA UND RUSSLAND

103. LOCUS CANALIS TANAIM VOLGAE CONJUNCTURI DESIGNATUS MANU DOMINI GOLOBINI LEGATI MOSCHICI

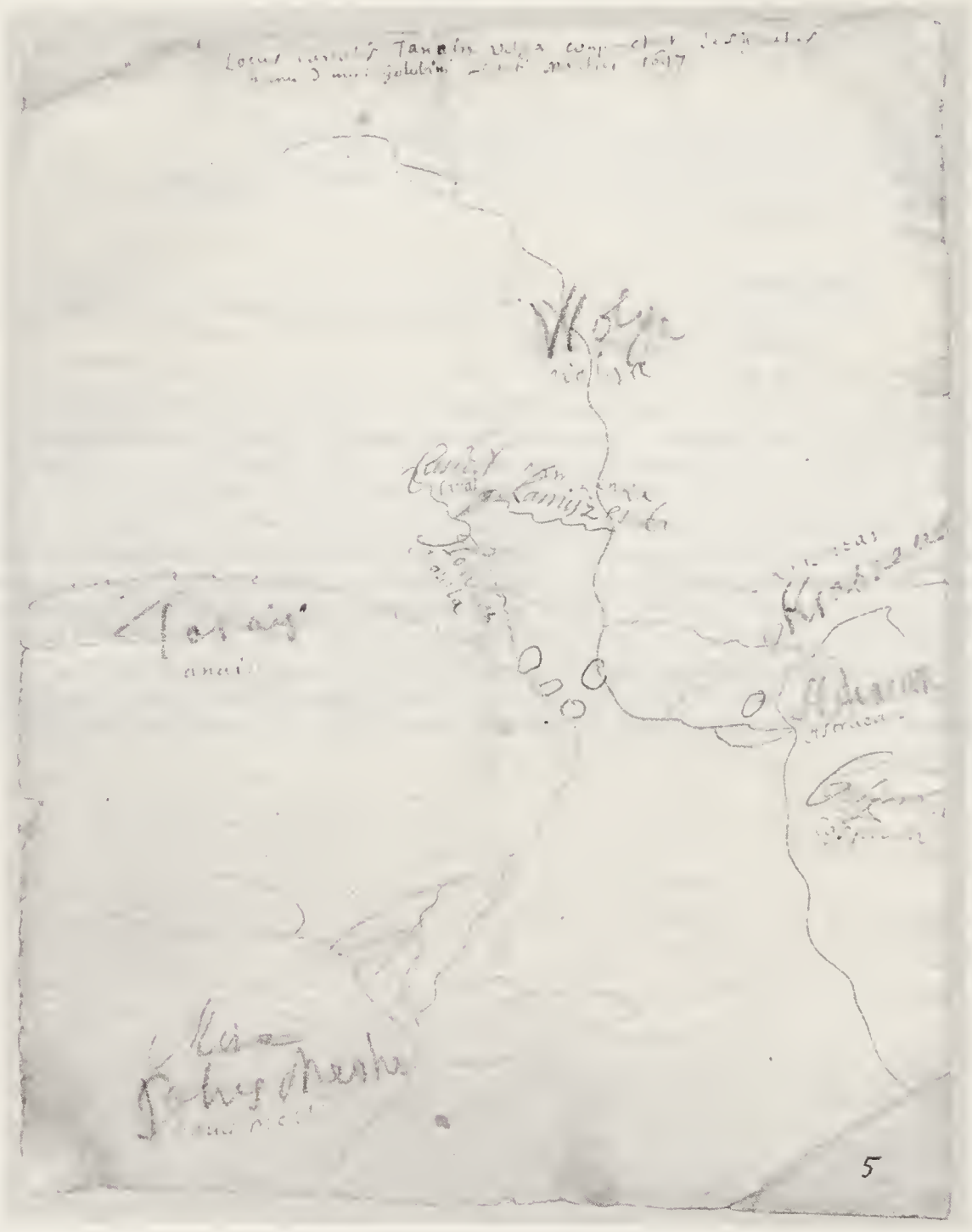
[Nicht vor August (?)] 1697.

Überlieferung:

K Kartenskizze: HANNOVER *NLB* Ms XXXIII 1749 Bl. 5r. 4°. 1 S. Bl. 5v leer. Mit Eintragungen von Leibniz (*LiK*).

Der Kanal, dessen Ort Feodor Alexejewitsch Golowin, der 2. Gesandte der großen russischen Gesandtschaft, auf der hier wiedergegebenen Karte skizzierte, sollte die Strecke zwischen der Ilowla, die in den Don (»Tanais«) fließt, und der Kamyschenka (»Kamyzenka«), einem Zufluß der Wolga, überwinden und so das Asowsche (»Palus Meotis«) mit dem Kaspischen Meer (»Caspium«) verbinden. Auf der Karte sind außerdem Astrachan (»Astracan«) und Krasnyj Jar (»Krasnear«) eingetragen. Der Kringel an der Wolga markiert wahrscheinlich Zarizyn, das heutige Wolgograd. Wie Leibniz in den Besitz dieser Skizze gelangte, ließ sich nicht ermitteln. Wir gehen jedoch davon aus, daß er sie nicht vor dem Treffen der russischen Gesandtschaft mit dem hannoverschen Hof in Coppenbrügge am 8. August erhalten hat. Spätestens durch ein ihm zugänglich gemachtes Schreiben Johann Theodor Heinsons vom 27. November (7. Dezember) 1697 an einen unbekannten Dritten erfuhr er von dem geplanten Kanal (s. unsere Ausgabe I,14 S. 803, Z. 21 bis S. 804, Z. 1; vgl. auch IV,6 S. 303, Z. 3 f.). Leibniz versah das Blatt mit einer Überschrift und wiederholte die geographischen Namen, die Golowin mit einem grauen Stift eingetragen hatte, in kleinerer Schrift mit Tinte.

Locus canalis Tanaim Volgae conjuncturi designatus manu Domini Golobini Legati Moschici 1697



HANNOVER *NLB* Ms XXXIII 1749 Bl. 5r

104. SUR LA CHUTE DE L'EMPIRE OTTOMAN (EXTRAIT DE J. SPON) [Sommer 1697 (?).]

Überlieferung:

L Konzept: HANNOVER *NLB* Ms XXXIII 1749 Bl. 145[r]. Zettel, unregelmäßig abgerissen und geschnitten, ca. 15,5 × 8,5 cm. Auf Bl. 145[v] Fragment einer Adresse: »[A] Monsieur, [Monsi]eur de Leibnitz, [Conse]iller d'Etat et [la de Ju]stice de S. A. E. [de B]ronnswig«. – Gedr.: 1. GUERRIER, *Leibniz*, 1873, Dokumententeil, S. 48. 2. FOUCHER DE CAREIL, *Oeuvres*, 7, 1875, S. 461.

Leibniz' Bezeichnung als »[Conse]iller d'Etat et [de Ju]stice de S. A. E.« in der fragmentarischen Adresse auf der Rückseite von *L* enthält mit der Nennung der hannoverschen Kurwürde den Zeitpunkt von deren Erwerb im Dezember 1692 als Terminus post quem für die Datierung. Aus der Leibniz geltenden Titulierung ist keine Hilfe für weitere zeitliche Eingrenzung zu gewinnen, denn Benennungen wie diese treten auch nach seiner Erhebung zum Geheimen Justizrat im August 1696 noch jahrelang neben Titulaturen auf, die die Rangerhöhung berücksichtigen. Während der Westeuropareise Peters des Großen im Sommer 1697 gab Leibniz wiederholt der Hoffnung Ausdruck, daß die vom Zaren betriebenen Rüstungen »pûssent faire deloger le Turban de Constantinople« (unsere Ausgabe I,14, S. 386, Z. 10 f.; vergleichbar auch I,14, S. 318, Z. 15 f. oder I,14, S. 456, Z. 12 ff.); es kann nur eine Erwägung sein, ob er in solchem Zusammenhang die Textstelle aus dem 1679 erschienenen Werk notiert haben könnte. W. Guerrier ordnet die Aufzeichung ohne Begründung zu 1700 ein.

Des Grecs ont dit à M. Spon, qu'il y avoit une prophetie parmy les Ottomans qui portoit que leur Empire seroit detruit par une nation blonde (Chrysogenos). M. Spon croit que cela s'entend des Moscovites: Voyage du Levant 1. volum[e] p. 270 impression de Hollande[.]

105. AUS UND ZU JOHANN PHILIPP KILBURGER, MERCATURA RUTHENICA [Um 1697 (?).]

Überlieferung:

L Auszug mit Bemerkungen: HANNOVER *NLB* Ms XXXIII 1762,2 Bl. 1–10. 5 Bog. 2°. 17 S. Bl. 1 und Bl. 6[v] leer. Mit wenigen Korrekturen und Ergänzungen.

Leibniz kannte Johann Philipp Kilburgers zu dieser Zeit noch nicht gedruckte »Mercatura Ruthenica« spätestens im August oder November 1697 (vgl. unsere Ausgabe I,14 S. 769, Z. 13–14). Das für unser Stück, einen Auszug aus dieser Schrift, verwendete Papier zeigt ein Wasserzeichen, das sich bisher für den Zeitraum zwischen 1692 und Februar 1697 nachweisen ließ; und die von Kilburger aufgezeigten ökonomischen Defizite Rußlands könnten einzelne Ratschläge in Leibniz' ersten, um den 4. August 1697 entstandenen Denkschriften zur Entwicklung dieses Landes (IV,6 N. 40 und N. 41) beeinflußt haben (vgl. et-

22 Voyage: J. SPON UND G. WHELER, *Voyage d'Italie, de Dalmatie, de Grece et du Levant: fait aux années 1675 et 1676*, 1679.

wa unten, S. 685, Z. 23 mit IV,6 S. 283, Z. 17–19; und unten, S. 685, Z. 24 mit IV,6 S. 284, Z. 25 bis S. 285, Z. 9). Beides legt die Vermutung nahe, daß Leibniz Kilburgers Schrift bereits 1697 exzerpiert hatte. Einen sichereren Terminus post quem non stellt aber der Januar 1699 dar. Denn an Lorenz Hertel, der ihm die Handschrift offenbar geliehen hatte (vgl. 1,16 S. 82, Z. 5), schrieb Leibniz am 9. (19.) Januar 1699: »Je fais copier les Memoires du Commerce de Moscovie, avec vostre permission, et les rendray ponctuellement« (ebd., S. 85, Z. 21 f.). Wir gehen davon aus, daß Leibniz unser ausführliches Exzerpt anfertigte, bevor er die Vorlage kopieren ließ. Ein weiteres, kürzeres Exzerpt aus der »Mercatura Ruthenica« von Leibniz' Hand (*NLB* Ms XXXIII 1749 Bl. 53[r]) konnte durch seinen Kontext in den Oktober 1711 datiert werden.

Sowohl in HANNOVER *NLB* (Ms XXXIII 1762 Bl. 1–81) als auch in WOLFENBÜTTEL *HAB* (Cod. Guelf. 262.10 Extravagantes) befindet sich ein Manuskript der »Mercatura Ruthenica«. Bei keinem der beiden aber handelt es sich um das von Leibniz exzerpierte Exemplar. An einzelnen Stellen bietet unser Stück nämlich einen besseren Text als diese beiden Handschriften (vgl. beispielsweise den offensichtlich defekten Text: »Bieber-wolle: wirdt auß den Biebern, die zu Weiber Mützen sollen gebraucht werden, oder außländer verkauffet« [HANNOVER Bl. 13[r]; entsprechend WOLFENBÜTTEL Bl. 26[r]], mit unten S. 690, Z. 6 ff.). Zwar stimmt unser Stück an manchen dieser Stellen mit dem von Anton Friedrich Büsching besorgten Erstdruck überein (vgl. etwa die genannte Stelle mit *Kurzer Unterricht von dem Reußischen Handel*, in: *Magazin für die neue Historie und Geographie*, 3. Teil, 1769, S. 245–341; hier S. 263). Aber auch die Vorlage dieses Druckes kann nicht Leibniz' Exemplar gewesen sein. Denn es gibt Stellen, an denen unser Stück sowohl von den beiden Handschriften als auch von dem späteren Druck abweicht. So bietet unser Stück etwa: »Ist ein jude von geburth, wurde Romisch, dann lutherisch, iezo ist er Reußischer religion« (s. unten, S. 708, Z. 1 f.) statt: »ist ein Jude von geburt wurde hernach Papistisch, alß dann Evangelisch, undt itzo ist er Griechischer religion« (HANNOVER Bl. 68[v]; entsprechend WOLFENBÜTTEL Bl. 121[r]; *Kurzer Unterricht*, S. 337). So gut, wie die Ersetzung von »Papistisch« durch »Romisch« als Leibniz' bewußter Eingriff zu erklären wäre, so sehr sträubt sich die Ersetzung von »Evangelisch« durch »lutherisch« gegen eine derartige Erklärung (vgl. oben, S. 329, Z. 18 ff). Zum anderen bietet unser Stück vereinzelt Sachaussagen, die weder in den Handschriften noch in Büschings Druck enthalten sind, beispielsweise die detaillierte Schilderung der Kwasherstellung (s. unten, S. 707, Z. 12 bis S. 707, Z. 14). Wird ausgeschlossen, daß Leibniz den Text aus eigenem Wissen oder aus einer anderen Quelle ergänzt hat (beides läßt sich in seinen Exzerpten gewöhnlich nicht beobachten), folgt der Schluß, daß sich seine Vorlage an diesen Stellen nicht unerheblich von den beiden Handschriften und von der Vorlage des Druckes unterschieden haben muß.

Büschings Druck fehlen die am Ende befindliche Information über die Reise von Stockholm nach Moskau und die Beschreibung der Wege von Tobolsk nach Peking, denen im Jahre 1654 die russische Gesandtschaft unter Fedor I. Baikoff gefolgt war (vgl. unten, S. 710, Z. 3 bis S. 716, Z. 3). Diese letzten zwei Kapitel veröffentlichte Christoph Schmidt, genannt Phiseldek, aufgrund der Handschrift in Wolfenbüttel unter dem Titel *Kilburger's Unterricht vom russischen Handel* in der von Gotthold Ephraim Lessing und nach dessen Tod von Johann Joachim Eschenburg herausgegebenen Zeitschrift *Zur Geschichte und Litteratur*, Fünfter Beytrag, 1781, S. 155–182. Wie Kilburger an den Bericht über die russische Gesandtschaft kam, ließ sich nicht ermitteln.

Leibniz hat zwar die gesamte »Mercatura Ruthenica« ausgewertet, aber nicht in gleichmäßiger Intensität. Neben (wahrscheinlich) weitgehend wörtlichen Exzerpten stehen solche, in denen er die Formulierungen stark verknappt hat. Daneben finden sich kurze Paraphrasen von ausführlicheren Beschreibungen oder einzelne Informationen, die er aus breiteren Ausführungen herausgezogen hat. Bei den meisten Marginalien (unseren Fußnoten) und einigen Parenthesen (vgl. etwa unten, S. 687, Z. 17 und S. 697, Z. 7 ff.) handelt es sich um Leibniz' eigene Kommentare zum exzerpierten Text. Unser Stück weist, wie andere Auszüge von Leibniz, eine flüchtige Handschrift und einzelne offensichtliche Versehen auf, die wir in eckigen Klammern nach dem Hannoveraner und dem Wolfenbütteler Exemplar ändern. In derselben Weise ersetzen wir die geringfügigen Textverluste infolge von Papierschaden an den Blattkanten. Da sich Leib-

niz' Vorlage nicht ermitteln ließ, verzichten wir darauf, die (wahrscheinlich) wörtlich übernommenen Partien durch Kursivdruck kenntlich zu machen. Auffällige sachliche Abweichungen zwischen Leibniz' Text und den überlieferten Fassungen der »Mercatura Ruthenica« weisen wir jedoch im Sachapparat nach.

Mercatura Ruthenica oder kurzer Unterricht von den Reußischen Commercien wie nehmlich selbige 1674 mit auß und eingehenden wahren in Muscovien getrieben worden bey der damahls durch Ihro hochgrafl[iche] Excellenz H[errn] Gustavum Oxenstern, ihr konigl[ichen] Mt und dero Reiche Schweden Rath verrichteten großen Legation zusammengetragen durch Johann Philipp Kilburger[.]

Marquard lib. 2. c. 7. n. 19: Nulla *regio vel magnitudine, vel fertilitate rerum ad vitam* [. . .] *pertinentium Muscoviam sive Russiam vincit*[.][1]

Muscow grenzet an das Nordische und Caspische meer, der pontus Euxinus und Ostsee ist ihm Nahe, hat trefl[iche] Ströhme, handelt auß der ersten hand mit den Kalmucken[,] Bucharen[,] Mugali[,] Cathajern, Chinesern, Persern[,] Indianern, Tagestanern, Circaßen, Crimeern[.] Alles treibt kaufmanschafft in Muscaw und dennoch sind ihnen die augen des Verstandes in handlungssachen verfinstert. Der Czar hat auff dem großen gasthof in Muscau eine offene bude, welche sein Schaz genennet wird[.] Da handelt er mit peltereyen, juchten, saffianen, Seide, hanff, flachs[,] Rhabarbarum unter der Gosten disposition[.] Muscoviter behelffen sich mit wenigem und arbeiten umb einen geringen gewinn. Machen geringe dinge zu nuz wie der lumpen und Schinder marckt in Muscow zeiget. Der Czar hat viel Monopolia, halt keine contracten, trauet seinen eigen-nüzigen Gosten[,] lagt alzu schwehre Zolle auff[,] umbschrencket den handel mit intolerabeln conditionen[,] bauet keine schiffe, ob er gleich alle materialen hat[,] unterhalt keine wege[,] reiniget nicht die kleinen ströhme[,] zwingt die kunstler zu bleiben, und schrecket sie damit ab, gestattet den seinigen nicht zu reisen und was zu lernen, last zu große porto auff der Post bezahlen, greifft den leuten nicht unter die arme zu manufacturen[,] vergonnet den Pabstl[ich]en kein Exercitium. Reußische betrügnis. Es ist zu verwundern daß offt ein

[1] *Davon abgesetzt:* ⟨Autor geschrieben⟩ 1674

12 f. Kalmucken (*1*) Mug (*2*) Bucharen *L* 13 Persern *erg. L* 21 lagt (*1*) schw (*2*) alzu *L* 24 und *erg. L*

4–10 Mercatura . . . *vincit*: vgl. KILBURGER, »Mercatura Ruthenica«, HANNOVER Bl. 1[r]; WOLFENBÜTTEL Bl. 1[r]. 9 f. Nulla . . . *vincit*: vgl. J. MARQUARD, *Tractatus politico-juridicus de jure mercatorum et commerciorum singulari*, 1662, pars I, S. 249. 11–S. 686.4 Muscow . . . Exercitium: vgl. KILBURGER, »Mercatura Ruthenica«, »Vorrede«, HANNOVER Bl. 2[r]–3[v]; WOLFENBÜTTEL Bl. 2[r]–6[v]; *Kurzer Unterricht*, S. 247–249. 13 Indianern: Inder. 25 f. vergonnet . . . Exercitium: Diese Information fehlt ebd., WOLFENBÜTTEL (vgl. Bl. 5[r]); HANNOVER (vgl. Bl. 3[v]); *Kurzer Unterricht* (vgl. S. 249).

Reuß seiden wahren, umb moscovische wahren an sich verstuzet, und sie hernach wieder an die teutsche vor contant geld so wohl feil verkaufft, daß solche wahren wieder ohne schaden nach Hamburg oder Holland gebracht werden konnen, so man nicht begreiffen kann[.]

Muscow gibt seine wahren wenig auß nach den Asiatischen volckern sondern meist nach Europa sowohl nach Archangel, als nach der Ostsee, über Nyen, Narva[,] Reval, Riga, etc.

Caviar[,] Reußisch ikra[,] Rogen der Stören und Bellugen auß der Wolga umb Astrakan[,] heißen ihr Caviar[.] Ikra Tschorna das ist schwarz ikra, zum unterscheid des gelben aus hechten, und andern gemeinen fischen so in mangel ⟨des⟩ schwarzen von geringen leuten gebrauchet werden. Er ist gepreßet, und ungepreßet, Astrakanisch, Cazanisch und jaikkisch. Mit dem gepreßeten darff niemand handeln als der Czar deßen etwa 300 feßer, iedes von 40 à 50 pudo. Wird die Wolga hinauff gebracht nach Nisen Novo-Gorod, da[nn] nach Jeroslau, so eine beruhmte handelstadt[,] dann 46 meilen uber land nach Wologda, und dann zu waßer auff der Ober und Nieder Suchana und Dwina nach Archangel alda laßet ihn Philip Verporten in Hamburg so mit dem Czar auff 10 jahr contrahirt, durch den factor Jan Verjuis empfangen[,] iedes pudo à 3 thl thut jahrlich 40000 thl. Von danen gehet er nach Italien als Livorno. Von der Arende sind iezo 6 jahr[2] verstrichen. Der auff Armenische Art gepreßete ist guth, sonderlich wenn anstatt Eßig Citronensafft darauff[.] Der ungepreßete wird im winter in schlitten durchs land gebracht[.] Sommers in Eißkellern verwahret[.] Im febr[uario] das ℔ 2, 3, bis 4 Copecken verkaufft[.]

Lax an den laplandischen grenzen über Dwina[.] Verporten hatte ihn 10 jahr gehabt, ohne profit, iezo Heinrich Budenant ein Hamburger in Muscow und sein Schwager Hier[onimus] Tradel ein Hollander in Jeroslaw[,] doch wie man sagt mit wenig vortheil, geben vor ieden fisch 12 Copecken. Sie laßen sie selbst salzen. Cabliaw auch im Weißen

[2] *Am Rande durch einen doppelten Strich markiert.*

5 den *erg. L* 14 Jeroslau, (*1*) dann 46 meilen (*2*) so *L* 20 Der (*1*) Abonda (*2*) ungepreßete *L* 22 Lax *doppelt unterstr. L* 23 in Muscow *erg. L*

5–7 Muscow . . . etc.: vgl. ebd., pars 1: »Von Einheimischen oder außgehenden Gühtern«, c. 1: »Von Waaren, die Reußland in solchem überfluß hat, daß es andern Reichen davon communiciret«, HANNOVER Bl. 5[r]; WOLFENBÜTTEL Bl. 9[r]; *Kurzer Unterricht*, S. 252. 8–21 Caviar . . . verkaufft: vgl. ebd., pars 1, c. 1, 1, HANNOVER Bl. 5[r]–6[r]; WOLFENBÜTTEL Bl. 9[r]–11[r]; *Kurzer Unterricht*, S. 252 f. 8 Bellugen: Belugastör. 13 Nisen Novo-Gorod: Nischni Nowgorod. 14 Jeroslau: Jaroslawl. 22–S. 687.3 Lax . . . Kola: vgl. ebd., pars 1, c. 1, 2, HANNOVER Bl. 6; WOLFENBÜTTEL Bl. 11[r]–12[v]; *Kurzer Unterricht*, S. 253 f. 25 Cabliaw: Kabeljau.

Meer, ist noch ein freyer handel, auch Perlen in der gegend etliche wohl das stuck à 20 rubel[,] sein aber gemeinigl[ich] auff bleich roth geneiget. Alles dieß ist im Strohm bey Kola[.]

Zobel gehen sehr an die Catajer und Griechen ohne Europa[,] der zimmer à 10 biß 100 Rubel sind leicht zu haben aber die feinen à 400 biß 1000 Rubel sind selten zu haben etc. Es sind zweyerley Marter, baum und Stein Marter[,] aus den baummarter die Baskiersche die beste, aber die Casanische die meiste und schlechteste, die Stein marter habe selbst in Moscau nicht konnen zu sehen kriegen. Marterschwanze[,] poten, und kahlen nicht so heuffig als zobeln, marterschwanze eine der curantesten wahren. Hermelin die siwerische die beste, werden aber nicht nach Moscau gebracht sondern von den Catajern zu Tobolsko gekaufft[.] Graw Werck die Reußen urtheilen von dem Hermelin aus den Schwanzen vom Grauwerck auß dem kopf[;] geht auch sehr nach Cataja oder Tartarey von Tobolsko. Fliegend Grauwerk, sonst der konig von grauwercken genant, hat anstatt der forderfuße 2 kleine flugel ⟨oder⟩ viel mehr läplein, wie die fledermaüse, einen schwanz wie eine junge kaze[.] Die haut ist dunn Wie papier, und zu nichts nuz[,] die Rußen strauen böse und rothe augen damit. Mincken werden nach Hamburg geschickt und in Teutschland verkaufft zu weiber Kappen (qvid?)[.] Lüxe dreyerley kazen, wolf, und kalberluxe, die ersten die besten, die lezten die grösten[,] werden meist von Pohlen aufgekaufft[.] Fuchse in Reußland theuerer als bey uns, so gahr daß auch franz[ösische] fuchse nach Archangel kommen[.] Schwar⟨ze⟩ fuchse theuer[,] zu zeiten à 60 Rubel[,] weiße fuchse gemein[,] Stein fuchse nicht theuer, doch nicht gemein[.] Vielfraß, die poten sind gemeiniglich abgeschnitten von 90 à 150 kopecken auch druber[.]

Wolfe, schwarze wolfe à 4 und mehr rubel, auß Siberien[.] Wilde kazen, sonderlich futter von weißen haasen in abondanz. Rüsacken eine besondere art von haasen in den großen feldern umb die Crimische Tartarey sind weißgrau, haben keine gleichheit mit ordinari haasen[.] Periwoschikki oder bomische feldmauß[,] große Ratten, bund von gelb[,] schwarz und weiß. Biesem Ratten haben heßliche lange, dicke schwanze[,] halten sich in ⟨waßern⟩ auff[,] werden umb Moscau hauffig gefangen[,] das stuck 2 à

2 aber *erg. L* 2 auff *erg. L* 4 Zobel *doppelt unterstr. L* 6 Marter *doppelt unterstr. L* 9 Hermelin *doppelt unterstr. L* 10 sondern *erg. L* 11 Graw Werck *doppelt unterstr. L* 12 oder Tartarey *erg. L* 19 Fuchse *doppelt unterstr. L* 19 auch (*1*) siberische (*2*) franz. *L*

1 stuck: Ebd., WOLFENBÜTTEL Bl. 12[r]: »paar«; entsprechend HANNOVER Bl. 6[v]; *Kurzer Unterricht*, S. 254. 4–S. 688.9 Zobel ... fellet: vgl. KILBURGER, »Mercatura Ruthenica«, pars 1, c. 1, 3, HANNOVER Bl. 6[v]–9[r]; WOLFENBÜTTEL Bl. 12[v]–18[v]; *Kurzer Unterricht*, S. 254–258. 15 strauen: Ebd., WOLFENBÜTTEL Bl. 15[r]: »streichen«; entsprechend HANNOVER Bl. 7[v]; *Kurzer Unterricht*, S. 255. 16 Mincken: Was damit gemeint ist, ließ sich nicht ermitteln. 27 Biesem Ratten: Gemeint sind Russische Desmane.

3 Kopecken, werden zu kleidern in kisten wegen des geruchs gelegt sonst nichts nuz[.] Reenhäute hörner zu Beinwerk und peitschen stielen. Kabardin oder Capra indica davon Muscus und Kabardin hinter Siberien auß der Kalmucken land, wie ein Rehe an hahr und gestalt gleich außer dem kopf, es gehen 2 große krumme zahne auß dem obertheil des mundes[,] kopf einem hund oder wolff nicht unahnlich. Die siberische kaufleute bringen iezo alle winter ganze heute mit kopf und fußen und die ihren Muscus noch bey sich im Nabel haben[,] kosten von 1 $^1/_2$ à 4 rubel, werden zur curiositat weggeschicket, fell taucht nicht. Viel solche peltereyen gehen auß Siberien und Permia den Juga strohm hinab so bey Ustuga in die Dwina fellet[.]

Beste juchten im jeroslavischen und Castronischen. Jufften bereiter in Podolien und Ukraina[.] Vor 20 und mehr jahren werden jahrlich 75000 rollen oder 225000 paar jufften außgefuhret, iezo noch mehr[,] eine Rolle 1 $^1/_2$ pudo[.]

Man befleißet sich iezo durch ganz Muscau auff hanff sowohl von reinem als bast oder seretz hanff, man muß aber gemeiniglich geld vorschießen und wird sehr betrogen. Weil hanff und arbeits leute in Moscau wohlfeil köndten alda Seiler wercke und [Thaumachereyen] mit profit aufgerichtet werden.

Flachs im pleskovischen. Der Zar hat flachs bauereyen aufrichten laßen.

Linwand meist im jeroslauischen[,] Woldaischen, Kargapolischen und an der Dwina und Waga landwarts in[.] Ist selten uber $^3/_4$ arsin breit[.] Die arsin in Moscow von 2 bis 5 à 6 Kopecken, ist alzeit in copia zu haben[.] Es sind zuzeiten uber 300.000 arsin in einem jahr zur see außgangen. Wird mit allerley couleuren gefarbet, und nicht allein von den Reußen zu rocken und kleidern sondern auch zelten gebrauchet. Theils auff einer theils auf beyden seiten gefarbet[.] Wißen ihm einen schohnen glanz zu geben[.] Viel wird mit blumen von farben gedruckt umb guthen preiß zu haben. Segeltuch, bürwerck und drell solte in Moscow mit profit zu machen seyen, ob es schohn noch nicht practiciret, denn die Rußen kommen von jahren zu jahren den andern Europaeern näher. Schlaffen auff bancken und Madrazen, fangen nun an betten zu haben[.] Wird jahrlich bürwerck eingeführet[.] Fein ⟨linn⟩wand komt auß Holland.

15 f. ⟨Tauch⟩macherreyen *L ändert Hrsg. nach Kilburger* 18 Linwand (*1*) an der (*2*) meist *L*

8 Juga: Der Jug. 8 f. Ustuga: Velikij Ustjug. 10–12 Beste . . . pudo: vgl. ebd., pars 1, c. 1, 4, HANNOVER Bl. 9^v; WOLFENBÜTTEL Bl. 18^v–19^r; *Kurzer Unterricht*, S. 258. 13–16 Man . . . werden: vgl. ebd., pars 1, c. 1, 5, HANNOVER Bl. 9^v–10^r; WOLFENBÜTTEL Bl. 19^v–20^r; *Kurzer Unterricht*, S. 258 f. 17 Flachs . . . laßen: vgl. ebd., pars 1, c. 1, 6, HANNOVER Bl. 10^r; WOLFENBÜTTEL Bl. 20^r; *Kurzer Unterricht*, S. 259. 18–28 ⟨Linw⟩and . . . Holland: vgl. ebd., pars 1, c. 1, 7, HANNOVER Bl. 10; WOLFENBÜTTEL Bl. 20^r–21^r; *Kurzer Unterricht*, S. 259.

Leinsaamen umb Casan, Nisen Novogorod, Costrom, Jeroslaw, Wologda, Galiz und unweit der Dwina, 24 rubel per last[.]

Hanff, juchten, und pottasche ist der principalste handel in Reußland, viel wird auch im Reich mit seiffen [siederey] consumiret, die beste in Siveria bey Morosoff[.] Wedasche ist bey weitem nicht so guth als pottasche[.] Betriegen die leute, in dem die feßer alzu dick. Trahn von den Seehunden auß der Weißen See im Condorischen und samojedischen strand. 6000 tonnen in Archangel, jahrlich, à 1 $^1/_2$ rubel. Pech und Tär im Kargapolischen und an der Waga welche 12 meilen uber Kolmogorod in die Dwina fallet. Wattmann oder Reußisches lacken, der Arsin à 4 biß 10 Kopecken[.] Man siht auß den Archangelischen zollbuchern daß in einem jahr 168500 Arsin ausgangen[.]

Filz[.] Der beste filz in der Stadt Koluga an der Occa[.] Die Reußen[,] Tartaren und Cosacken tragen regenmantel von filz[.] Stopfen keine sattel mit hahren, sondern legen nur filz drunter, ist nicht unbeqvem vor soldaten und reisende denn den sattelfilz gebrauchen sie zum unterbette[,] den sattel zum hauptkußen, den filzmantel zur decke, vom gestanck des pferdschweißes wißen oder empfinden sie nichts[.] Unschlitt das schiff ℔ zu 8 à 8 $^1/_2$ Rubel, sie verfelschen es sehre[,] alzu dicke feßer. In Moscow verbothen die kelber zu eßen. Gibt iezo nicht mehr so viel unschlitt auß weil sie selbst unschlittene lichter zu brauchen anfangen[.]

Seiffe in großer qvantitat unterschiedene gattung, alles bey tafeln verkaufft, wohlfeill denn die ingredientien asche, unschlitt, salz[,] holz wohlfeil[.] Schweinsbursten, gehen nach Holland und wenn sie rein gesotten nach Franckreich und Italien[.] Elendsheute auß Siberien, et vicinis den Jugastrohm hinab, werden auch viel von officieren gebrauchet[.] Gesalzen Leder (oder Schafs jacken) buffels heute, und bocks felle[.] Semisch ist in Rußland schlecht[.] Seehundefelle in Archangel jahrlich bey 30000 stuck, beziehen auch coffer und flaschen futter[.]

Ledern handschuch geht viel in die Schwedische provinzen[.] Matten von allerhand art, die doppelte habe außer landes nicht gesehen, dicht starck daß kein regen

1 umb *erg. L* 3 in (*1*) Moscow (*2*) Reußland *L* 4 sederey *L ändert Hrsg. nach Kilburger* 16 alzu . . . feßer *erg. L* 21 und . . . nach *erg. L*

1 f. Leinsaamen . . . last: vgl. ebd., pars 1, c. 1, 8, HANNOVER Bl. 10^v; WOLFENBÜTTEL Bl. 21; *Kurzer Unterricht*, S. 260. 1 Casan: Kasan. 3–18 Hanff . . . anfangen: vgl. ebd., pars 1, c. 1, 9–15, HANNOVER Bl. 10^v–11^v; WOLFENBÜTTEL Bl. 21^v–23^v; *Kurzer Unterricht*, S. 260 f. 7 6000: *Kurzer Unterricht*, S. 260: *600*. 8 Kolmogorod: Cholmogory. 11 Occa: Die Oka. 19–25 Seiffe . . . futter: vgl. ebd., pars 1, c. 1, 16–20, HANNOVER Bl. 11^v–12^v; WOLFENBÜTTEL Bl. 23^v–25^r; *Kurzer Unterricht*, S. 261 f. 21 Elendsheute: Elchleder. 26–S. 690.15 Ledern . . . ist: vgl. ebd., pars 1, c. 1, 21–26, HANNOVER Bl. 12^v–13^v; WOLFENBÜTTEL Bl. 25^r–26^v; *Kurzer Unterricht*, S. 262 f.

durch dringet, ziemlich schwehr; auß Rinden von linden baümen[.] Marien glaß am Strand zwischen Archangel und dem Weigat, entdecket sich in klippigen und hohen bergen[,] was uber $^1/_2$ Arsin lang und breit ist, gehort in die Czarische Monopolia[.] Die pudo kostet in Moscow von 15 bis 140 Rubel, nach dem das glaß groß von stucken. Haußblaß komt von dem großen fisch Belluga, der auch Cavojar gibt und umb Astrakan gefangen wird in der Wolga[.] Bieberwolle, wird auß den biebern so zu weiber Muzen sollen gebraucht werden oder auß den fellen so sonsten schohn vertragen sind gekammt, und an die außlander verkaufft. In Franckreich macht man hute darauß. Weilen sie die Rußen sehr verfelschet gehabt mit fett[,] mehl[,] sand[,] kazen haaren, hat man sie vor wenig jahren in Franckreich verbothen, das ℔ kostet in Archangel 3 à 3 $^1/_2$ Rthl. Die Hollander haben selbst angefangen sie in Holland zu kämmen, weilen aber nun ein baar jahr hehr wohlfeil in Archangel unterlaßen sie es wiederumb[.] [Bieber-geyl] ist siberisch und Ukrainisch, jenes das beste[,] hat jenes im Febr[uario] 1674 2 $^1/_4$ Rubel zu Moscou gekostet, dieses aber 150 Kopecken. Rußland soll bey 70 pudo jahrlich ausgeben[.] Man muß zusehen daß sie trucken und nicht verfalschet ist[.] Muscus komt auß Siverien und Kalmukkischen landen[,] der preiß in Moscau steigt von 12 à 24 rubel per ℔ auff und ab[,] aller Muscus wird in eignen beuteln mit der ⟨thara⟩ verkaufft. Muß wie alle siberische wahren im winter eingekaufft werden[,] so kan man es von der ersten hand haben. Muscus ist der Nabel vom thier so die Moscoviter Mscus oder Kabardin nennen, in dem Nabel versamlet sich blut beynahe eine halbe faust dick, wird zu gewißer zeit so reiff daß die natur das thier treibet daßelbe an einem stein außzupreßen, der ist der beste wird aber selten angetroffen. Ie naher als das blut der zeitigung ist, ie stärcker wird darauß der Muscus[,] ist es aber nur halb reiff, oder nicht halb, gibts nicht Muscus sondern Kabardin, sind ein ander ganz ahnlich nur durch bloßen geschmack zu unterscheiden[.] Die Reußen thun auch wohl Bocks blut in beutel an die stelle thun auch wohl zerschnitten leder, holz etc. hinein, und machen es mit ihrem siverischen mundleim wieder zu, daß mans nicht mercken kan[.] Agaricus Schwamm umb Archangel und nach Samojeda, lerchen schwamm, wachset an einem baum larchen baum genant[,] schicken aus Archangel jahrlich wohl 60 pudo[,] der ist guth so weiß, leicht[,] weich, geschwind zerreiblich, im geschmack zu erst suß, hernach bald bitter und an sich ziehend[,] der holzigte, lange, harte, und schwehre taucht nicht. Dieser Schwamm ⟨florirt⟩ viele jahre ehe er seine kraffte verlieret[.]

12 Biebergel *L ändert Hrsg. nach Kilburger* 13 jenes *erg. L* 15 und (*1*) Tartarey (*2*) Kalmukkischen *L* 16 steigt *erg. L*

15–26 Muscus ... kan: vgl. ebd., pars 1, c. 1, 27, HANNOVER Bl. 13^v–14^r; WOLFENBÜTTEL Bl. 27^r–28^r; *Kurzer Unterricht*, S. 263 f. 26–S. 691.16 Agaricus ... Sattler: vgl. ebd., pars 1, c. 1, 28–33, HANNOVER Bl. 14^r–15^r; WOLFENBÜTTEL Bl. 28^r–30^r; *Kurzer Unterricht*, S. 264 f.

Rhabarbarum wechset nicht in Muscovien sondern in der Bucharen land und komt uber Siberien nach Muscow[,] ist gleich Agaricus inter purgantia primaria, ist ein Czarisches monopolium, wird doch im winter geheim herumb getragen, doch wird es nicht viel gesuchet. Betrug, indem Rhaponticum davor verkaufft wird[,] der guthe ist rund, massiv, nicht gespalten. Außwendig auß schwarzlich auff roth, inwendig sticht auß roht auff gelb, die innere farbe einer Muscatnuß ehnlich, item die so zerrieben oder zerbißen gleichsam eine saffran farbe gibt[.] Masten[.] Einen wald darauß solche wohl zu hauen, hat Budenant gekaufft[,] sind biß 26 à 28 palmen. Die Compagnie will sagemuhlen da auffrichten[,] der Czar von iedem mast, 5 rubel. Ein mast mit allen spesen kostet der compagnie 25 à 30 rubel[.] Peitschen werden nirgends als in England und Muscovien gemacht[,] Reußen wißen sie wohl zu flechten[,] mehrentheils die stiele von Tartarischer heide[,] alle oben und unten mit bein besezet, darunter wallruß bein das theuerste[,] sie brauchen auch dazu die horner vom Rennthier, so die Schweden nicht achten. Auff den Peitschen marckten sind auch stocke von Tartarischer heide, beschlagen mit farben, meßingsdrat, perl-mutter eingelegtem knopf, zu 12 biß 15 Kopecken nach dem die heide dick (+ an rohr +). Senen oder Nerven von abgestorbenem Vieh, vor die Sattler[.]

Wahren so im Land selbst bleiben[.] Salz wird in den astrakanischen seen von der sonne gekochet[.] 2) item bey Nisen Novogorod an der Wolga hinauff[.] 3) zu Totma an der Dwina wird viel und so weißes salz gekochet als zu Luneburg[.] 4) in Permi Welicki an dem fluß Kama, der von der siberischen seite komt und in die Dwina fallet wird schohnes weißes starckes salz von der Sonne bereitet, pudo soll alda nur 1 $^1/_2$ Copeken kosten, in Moscow 20 Copecken. 5) von Castrom gegen orient in der kleinen stadt und schloß Galiz an einem kleinen rivier viel salz gekocht. 6) guth salz auff der insel Soloffky im Weißen Meer. 7) salz gekocht an der Ilmen in Stara Russa, in Mschaga nach den ingermanland[isch]en grenzen und ander orthen mehr. Vor diesen haben Riga und Konigsberg Weiß Reußland mit Salz fournirt, iezo wird im winter das Nagaische mit schlitten dahin bracht[.] Getreyde handel ist in Moscow aus, weil ⟨die⟩ brandtewein brenner so viel consumiren[.] Fische uber flußig in Moscau des winters fuhren sie die gefrohrne fische weit. Was man in Moscow weiß fisch nennet ist sehr delicat[.]

In der stadt Moscow hat iede wahre ihren gewißen marckt, also ist auch hopfen marck[.] Guther honig[,] weißer und brauner[,] der beste in der provinz Mordua. Eisen. Salpeter komt auß der Ukraina, ist außzufuhren verbothen daher wohlfeil[.] Pulver

17–28 Wahren ... consumiren: vgl. ebd., pars 1, c. 2: »Von denjenigen Wahren, die Moscovien selbsten hat, und auch selbsten consumiret«, 1–2, HANNOVER Bl. 16^v–17^r; WOLFENBÜTTEL Bl. 33^r–34^r; *Kurzer Unterricht*, S. 268 f. 24 Ilmen: Der Ilmensee. 24 Stara Russa: Staraja Russa. 28–S. 692.7 Fische ... Menge: vgl. ebd., pars 1, c. 2, 4–12, HANNOVER Bl. 17^v–19^r; WOLFENBÜTTEL Bl. 35^r–38^r; *Kurzer Unterricht*, S. 269–271.

braucht man nicht als gegen die feinde[,] bey den einzugen wird nicht geschoßen[.] Wallrußbein von den wallrußen so umb Nova Zembla auff dem Eis geschlagen werden[,] hat 2 große Zahne auß dem mund ragen[,] werden hoher denn elfenbein gehalten. Ie mehr das helfenbein gemarmet ie rarer[,] zu meßerhefften und peitschen stielen. Es bringen es auch die grunlandfahrer in Holland. Gänse daun, oder federn zu kauffen auch Schwahnen daun. Glycirrhiza sußholz an der Volga in und umb die Nagaische Tartarey in großer Menge[.] The[,] Moscovitis Tschaij[,] aus Cataja und China, in Moscov das ℔ à 30 Copecken[.] Badian oder Anisum stellatum ist ein gewachs[,] groß wie ein halber reichsthl, hat rund umb hehr 6 spizen, gleich einem stern, ist wie aniß, an geruch, geschmack und tugend aber ungleich starcker[.] Wird wie der The von den Siberischen kaufleuten nach Moscaw bracht[.]

Kap ist eine art von holz, siehet dem maßern etwas gleich[,] hat die tugend, daß man die meht oder brandtewein schahlen und loffel darauß kan zusammen drucken und rund umb wenden und doch wieder zu rechte biegen, wenn nehmlich diese dinge zuerst ein wenig in warm ∇ gelegt werden, ein loffel kostet 12 à 14 Kopecken[,] eine schalle 20 à 100. Zelten wohlfeil weil was dazu gehört nicht theuer[.] Mücken neze guth weil wegen der Moraste viel Mucken[,] werden in der stadt Wologda, an der Suchana, von allerhand große artig [gemacht.] Man kundte eine ganze Gardine umb ein groß bette zu 120 biß 150 Kopecken kauffen[.] Feine Coffer, werden zu Colmogrod an der Dwina 12 meilen von Archangel gemacht, sind mit rothen juchten, die meisten mit seehunden auff allen seiten[,] auch zu weilen am boden bezogen und mit eisern beschlag, so an all ihren orthen verzinnet[,] uberall wohl beleget[,] also auch flaschen futter und pulpeten[.] Die Rußen schreiben nicht anders als auff den knien, werden also die pulpeten nur auff Reisen gebraucht[,] in die schlitten unter das heupt zu sezen, den im Rußischen schlitten liegt ein vollkomen bette[.] Hang schloßer nach Persianischer art zu Jeroslau gemacht; bauer eisen so die bauern mit handbalgen machen[.]

Folgen die wahren so Moscou zwar hat aber nicht so erkecklich daß es nicht zukauffen muste

9 an *erg. L* 18 gemach *L ändert Hrsg.* 19 kauffen (*1*) artliche (*2*) feine *L*

2 Nova Zembla: Nowaja Semlja. 7–26 The ... machen: vgl. ebd., pars 1, c. 2, Appendix, HANNOVER Bl. 19r–21r; WOLFENBÜTTEL Bl. 38r–40v; *Kurzer Unterricht*, S. 271–273. 15 f. ein ... 100: vgl. ebd., HANNOVER Bl. 20r: »Ein Löffel kostet 40 à 80 Kopeken und eine Schale biß 3 Rubel«; entsprechend WOLFENBÜTTEL Bl. 39v; *Kurtzer Unterricht*, S. 272: *Ein* [...] *40 bis 60 Copecken* [...] *Rubel.* 27–S. 694.4 Folgen ... laßen: vgl. ebd., pars 1, c. 3: »Von denjenigen wahren, die Moscovien zwar selbsten, aber nicht in zureichender quantität hat, und zum theil von andern Nationen erhandlen muß«, HANNOVER Bl. 21v–25r; WOLFENBÜTTEL Bl. 43r–50r; *Kurzer Unterricht*, S. 274–278.

Papier[3] ist grob, auß mangel [an] lumpen so fein⟨,⟩ Wachs haben sie außgeben, iezo nicht mehr weilen das land von jahren zu jahren zunimt, und sie vor ihren bildern viel in kirchen[,] hausern und proceßionen consumiren[,] daher fangt man es an einzufuhren[.] Brandtewein ist des czaren eigner handel. Er unterhalt alle bier und brandteweins krüge, wird noch jahrlich viel von Lieflanden und cirkaßischen Tartaren erhandelt. Biebergeil geben zwar die Muscoviter auß, aber keine Biber, sondern die Hamburger und Hollander bringen ihnen noch viel auß England zu[,] kauffen von ihnen die wolle wieder die die Rußen auß den fellen kammen denn sie kauffen sie nicht leicht, wenn sie schohn ausgekämmet[,] die außgekamte werden schwarz gefarbt, und zu Weiber muzen gekaufft, und ist keine frau von geringsten biß großen so sie nicht trage[.] Otter werden nach Reußland gefuhrt zu faconnirung der andern futter[.] Ilken komen zum theil [auß] England, werden nach Astrakan und Persien gefuhret[.] Franz[ösische] fuchse werden auch zugefuhret[.]

Glaß[.] Es sind 2 glashutten bey Muscau, ein meister nahmens Mignot ist ein italiener, 5 werst (oder 1 teutsche meile[)] von Moscau. Das andere Glaswerck zu Duchannina 40 werst von Moscow, von einem Julius Cojet angefangen. Haben erst über see die großen bancken[,] ofensteine und ziegel erde bringen laßen[,] iezo haben sie es im land gefunden, und ihre ziegel erde falt beßer auß als die frembde[.] Anstatt buchenholz so sie nicht haben muß man die asche von aspen und dannen holz brauchen[.] Man arbeitet im jahr nur 25 a 30 wochen wegen der kalte[.] Am lezten orth grober glaß. ⟨Es⟩ ist aber dieß glaß nicht ercklecklich sondern wird jahrlich viel gemeines und gefarbtes auß Circassia nach Moscow gefuhret, anders uber Liefland und Archangel[.]

Grünspahn machen sie auß ♀, ist nicht halb so guth als frembdes.

Radix Chinae, wird von Siverischen kaufleuten nach Moscow bracht[,] ist aber schlecht und laßet daher der inspector der Tzarischen Apotheke ⟨es⟩ auß Teutschland bringen[.]

Pferde haben sie selbst viel in der Nagaischen Tartarey[,] kauffen doch zu viel pferde auß Persien, Turcken[,] Kalmyken[,] Tagestaner, und andern; karoß pferde auß Teutschland noch zur zeit ein guther handel gewesen uber Lubeck und Narva[,] nimt aber

[3] *Am rechten oberen Rande:* 2) Muscovischer handel

1 [an] *erg. Hrsg.* 12 nach *L ändert Hrsg. nach Kilburger* 16–18 Haben . . . frembde *erg. L* 18 und (*1*) ist (*2*) ihre *L* 18 so . . . haben *erg. L* 21 sondern (*1*) muß (*2*) wird *L*

11 Ilken: Iltisse. 15 Duchannina: Duchanino.

ab[.] Sie konnen viel sachen nicht so wohl auß ihrem eisen machen[,] deßen sie doch gnug haben[,] als aus dem Schwedischen[.] Keine Rußische Provinz braucht salz außer Rußland als Pleskow, die kriegens uber Narva[,] die teutsche sind so lecker daß sie luneb[urgisches] Salz ja wißmarische Momme kommen laßen[.]

Die in Reusland eingehende wahren sind Europaeisch[,] Persisch, Griechisch und Cathaisch. Die Europaeische ist uber Archangel und die Ostsee[.] Auß den Archangelischen zollbuchern kan man wohl qvalitatem aber nicht qvantitatem mercium haben, wegen des unterschleifs[,] viel güther aus der Ostsee hohlen die Reüßen mit ihren lottien auß Schweden durch die Ladogaische See, davon der tzaar den vierdten theil des strandes besezet[.] Folgt eine lange specification aller eingehenden wahren vom jahr 1671. 72[,] darunter 27839 ducaten in specie, 50000 Rthl in specie[.] Eine Preiß Courante der anno 1673 in Moscowa eingehenden guther vom ult[imo] martii und 30 Maji[.] Weil die schiff des jahres einmahl kommen so andert sich der Preiß offt sehr in einem monath. Die kaufleute sobald die schiffe einkomen kauffen von den podiatzen oder schreibern eine lista aus den zollbuchern und wann sie ein manqvement an einiger wahre vermercken, so ist die Ostsee ihr refugium von Lubeck uber Reval und Nerva[.] Die wahren so dieß jahr in hohem preiß, seind gemeiniglich wohlfeil im folgenden, et contra. Wer die wahren so in niedrigem preiß verschreibt, thut offt am besten, weil sie von den wenigsten verschrieben werden[.] All arbeit der teutschen ist im winter im Archangelischen jahrmarckt, die ubrige zeit gehn sie müßig[.]

Den Perßianischen handel belangend kan man mit kleinem fahrzeug in 20 tagen von Moscau nach Astrakan kommen, aber mit den ordinari strusen und Nassaden 40 à 42 tage. Auffwerts mit kleinem fahrzeug 6 à 7 wochen[.]

2 salz (*1*) von (*2*) außer *L* 11 in *erg. L* 13 einem (*1*) jahre (*2*) monath *L*

5–10 Die . . . besezet: vgl. ebd., pars 2: »Von den außländischen oder einkommenden Wahren«, c. 1: »Von den über Archangel und die Ostsee eingehenden Wahren«, HANNOVER Bl. 25^{v}–26^{r}; WOLFENBÜTTEL Bl. 50^{v}–52^{v}; *Kurzer Unterricht*, S. 279. 9 vierdten: *Kurzer Unterricht*, S. 279: *dritten*. 10 specification: vgl. KILBURGER, »Mercatura Ruthenica«, pars 2, c. 1, HANNOVER Bl. 26^{r}–28^{v}; WOLFENBÜTTEL Bl. 51^{v}–55^{v}; *Kurzer Unterricht*, S. 279–284. 10 f. 72: Die Spezifikation von 1672 ebd., HANNOVER Bl. 28^{v}–31^{r}; WOLFENBÜTTEL Bl. 55^{v}–61^{r}; *Kurzer Unterricht*, S. 285–290. 11 27839 . . . specie: vgl. ebd., pars 2, c. 1, HANNOVER Bl. 28^{v}; WOLFENBÜTTEL Bl. 55^{v}; *Kurzer Unterricht*, S. 284. 11 Courante: vgl. ebd., HANNOVER Bl. 37^{r}–38^{r}; WOLFENBÜTTEL Bl. 70^{v}–72^{v}: »Preis-Courant von den eingehenden Güthern ult^{mo} Martij 1674 in Moscau«; *Kurzer Unterricht*, S. 302–304: *»Preis-Courant von den eingehenden Güthern am Ende des May 1674 in Moscau.* HANNOVER Bl. 38^{r}–41^{r}; WOLFENBÜTTEL Bl. 72^{v}–76^{r}: »Noch ein Preiß-Courant der außländischen Wahren, Moscau den 30 May 1674«; vgl. *Kurzer Unterricht*, S. 304–306 . 12–20 Weil . . . müßig: vgl. ebd., pars 2, c. 1, HANNOVER Bl. 40^{r}–41^{r}; WOLFENBÜTTEL Bl. 76^{r}–77^{v}; *Kurzer Unterricht*, S. 309 f. 21–S. 696.3 Den . . . Copecken: vgl. ebd., pars 2, c. 2: »Vom persischen Handel«, HANNOVER Bl. 41^{r}–44^{v}; WOLFENBÜTTEL Bl. 77^{v}–82^{v}; *Kurzer Unterricht*, S. 310–312.

Der handel ist treflich beqvem nach den Morgen landen sonderlich da iezo die donischen Cosaken den Wolgastrohm nicht mehr infestiren durffen[,] treflich fur den Seidenhandel, denn die meiste persianische seide fallet in der provinz Chilan unweit des Caspischen meeres, und 2 Ballen seide ubers Caspische meer biß nach Astrakan kosten zum hochsten mit fracht und allem nur 4 rthl. Hingegen nach Ormus auff Camelen ubers geburge sind 80 à 90 tage unterwegens und taglich furs Camel so doch nur 2 Ballen tragen kan $^1/_2$ real von achten, unkosten. Der Persianer ließe lieber die wahre in die Moscow als Turcke⟨y⟩ gehen; weil es seinem feind nuzen bringet. Anno 1667 war der Contract mit dem Schah Safi daß die Persianer einen freyen handel mit legier und Ardasser seide haben solten, und dafur in Astrachan, Moscau und lezlich in Archangel[,] Novogorod oder Smolensko iedes orths [5] pro 100 zusamen 15 pro 100 zoll geben solten. ⟨–⟩ hat der Tzar gelobet alle wahr in Astrachan zu nehmen, und auff seine kosten und risico von dannen nach Moscow zu verschaffen, wofur der Schah abermahl 1 Rubel per pudo und jahrlich 8000 ballen seide zu senden versprochen. Welches jahrlich 5 tonnen goldes in Reichsthl (aller andern orientalischen wahren auch der retour auß Europa zu geschweigen,[)] eintragen kondte. Als aber Stenko Razin die stadt Astrachan erobert, und den woywode Knees Iwan Semenowiz Prosorofski vom thurm herab sturzen laßen, ist viel dem Tzaren schohn uberantwortete seide preiß gangen. So die Persianer vergebens gefordert und haben die Persianer im jahr 73 alle freyheit verlohren sowohl als die Indianer aus Indostan so durch Persien und mit Persianischen wahren handeln[.] Darff die guther nicht weiter als Astrachan bringen, da hohlen sie die Reüßen[.] Ist auch verbothen Kupfer auß Muscau nach Persien zu senden[.] Die mit Persianischen wahren handeln, wechseln viel ducaten auff[.] Die Rohe Seide wahr vor diesem de⟨s⟩ Zaren eigner handel, wurde von den Persianern gegen tucher[,] kupfer[,] zobel und gold erhandelt, und die kaufleute durfften nicht mit importanten wahren nach Persien handeln. Damahls koste die pudo den großfursten mit allen unkosten selten uber 30 Rubel, und ward offt zu 45 Rubel wieder verkaufft. Iezo stehet der handel iedem seiner unterthanen frey, also die seide iezo umb raisonnablen preiß zu haben[.] 30 Ballen Ardasser seide sind unlangst 36 rubel per pudo verkaufft worden. Es kommen auch viel indianische und Persianischen Seidene Naastucher, Scharpen, flore,

8 es (*1*) ⟨denen⟩ (*2*) seinem *L* 10 Astrachan, (*1*) Novogorod, smolenssko (*2*) Moscau item in ⟨Archangel⟩ (*3*) Moscau *L* 11 15 *L ändert Hrsg. nach Kilburger* 11 solten. (*1*) hingegen (*2*) ⟨–⟩ *L* 14 zu senden *erg. L* 15 geschweigen, (*1*) außtragen (*2*) eintragen *L* 21 Ist auch *erg. L* 22 mit *erg. L*

3 Chilan: Gilan. 5 Ormus: Hormus. 16 erobert: Im Herbst 1670. 25 großfursten: Alexei Michailowitsch.

gewurckte teppich, Turckosen und andere ungeschliffene Edelstein, Bezoar weyrauch, indigo, Naphtha oder petroleum, Reiß etc. Der Bezoar iezo 110 Rub[el] per ℔, aufrichtig naphtha in des Tzaars schatz, zu 30 à 40 Copecken[.]

Die Griechen so in der Moscow handeln sind gemeiniglich von Constantinopel, handeln mit turckischen wahren, als pferden, Edelsteinen, Tapeten, camelotten[,] scherpen[,] saffianen[,] kauffen viel feine zobel[.]

Anno 1654 haben die Reußen angefangen sich umb den handel in Cataia zu bewerben und eine Ambassada nach Pekin geschickt[.] Seit der zeit kommen viel Cathaische kaufleute nach Tobolsky in Siberien; bringen bunte Tartarische und Chinesische seiden stoffe, plüsch von allerhand farben, und einen starcken catoen welcher entweder ganz weiß, oder doch nur von einer farbe, wird von den Reußen Kithaica genennet, iedes stuck nicht mehr noch minder als 8 $^{3}/_{4}$ Arsin. Bringen auch porcellan, Muscus, Kabardin, biebergeil, Radix Chinae, Rhabarb[arum,] Thee[,] Badian, und anders[,] fangen auch iezo an Seide nach Siberien zu bringen so ungleich feiner als die persische[.] Anno 1673. verkaufften sie an den Tzar 25 pudo, so kostlich und fein, daß ein teutscher 120 rub[el] per pudo bezahlet und sie nach Hamburg gesendet. Die Cataische kaufleute durffen nicht weiter kommen als biß Tobolsko[.] Sie kauffen alle Siberische und ein theil der Casanischen Hermelinen auff[,] hohlen auch viel gemeine zobel. Es thut viel der lange strohm Irtis zu fortsezung dieser Negotien der weit auß der Tartarey komt, und sich in den Oby ergeust. Es ist zu glauben wenn die Moscoviter curieux, daß auß dem Oby nach dem ostindischen Meer zu fahren[.]

Munze in Moscow, 1 Rubel thut 100 Copecken[.] Ein poltin ist $^{1}/_{2}$ Rub[el.] Ein polupoltin ist $^{1}/_{4}$ Rubel. Ein Griwe ist 10 Cop[ecken]. Ein Altin 3 Cop[ecken]. Ein grosch ist 2 Cop[ecken]. Ein Copeck ist $^{1}/_{56}$ theil vom Rthl oder ein ör[,] silbermunz in Schweden. Ein denuska ist $^{1}/_{2}$ Copeck[.] Ein poluska $^{1}/_{4}$ Copeck. In der that hat man nichts als Copekken, denusken und polusken in specie[,] die ubrigen sind iezo bloße nahmen, wie in Schweden die marcken und halbe marcken[.] Copecken werden auß Specie Reichsthl. ohne zusaz und auß einem ducat gemunzet[.] Verdrießlich ist damit umbzugehen, weil

5 als *erg. L* 16 f. biß (*1*) ⟨Ard⟩ (*2*) Tobolsko *L*

4–6 Die ... zobel: vgl. ebd., pars 2, c. 3: »Vom griechischen Handel«, HANNOVER Bl. 44^{v}; WOLFENBÜTTEL Bl. 82^{v}–83^{r}; *Kurzer Unterricht*, S. 313. 7–20 Anno ... fahren: vgl. ebd., pars 2, c. 4: »Vom Cathaischen Handel«, HANNOVER Bl. 45; WOLFENBÜTTEL Bl. 83^{r}–85^{r}; *Kurzer Unterricht*, S. 313 f. 8 Ambassada: vgl. unten, S. 710, Z. 14 ff. 16 Cataische: KILBURGER, *Mercatura Ruthenica*, WOLFENBÜTTEL Bl. 84^{r}–84^{v}: »Tartarische«; entsprechend HANNOVER Bl. 45^{v}; *Kurzer Unterricht*, S. 313. 18 Irtis: Der Irtysch. 19 Oby: Der Ob. 21–S. 697.7 Munze ... nahme: vgl. ebd., pars 3: »Von der Müntz, Gewicht und Maß, Frachten, Zollen item dem Ducaten und Reichsthaler-handel, zusammt dem Postweßen in Moscau«, c. 1: »Von den Müntzen«, HANNOVER Bl. 46; WOLFENBÜTTEL Bl. 85^{r}–86^{r}; *Kurzer Unterricht*, S. 314 f.

sie klein, schlupfricht und leicht durch die finger fallen[.] Es werden viel falsche versilberte untergeschoben auch bleyerne[.] Wann das bild und die uberschrifft wegen des hantierens nicht mehr zu ⟨kennen⟩[,] sind sie nicht mehr gultig (+ wohl weil sie auch gewicht verlohren)[.] Auff den Copecken auff der einen seite ein Reuter mit dem Spieß,[4] auff der andern des Tzaren nahm und kleiner titel. Auff den Denusken ein Reuter mit dem Sebel in der hand auff der andern seite auch des Tzaren nahm und kleiner Titel. Auff den polusken ist auff der einen seite eine Taube auff der andern des Tzar nahme (+ suspic⟨or⟩ die denusken und polusken wären von Dänen und Pohlen genennt, sed puto esse errorem[,] nachzuschlagen in dictionariis +)[.]

Gewicht[.] Ein Berkewiz ist 1 Schiff℔ oder 400 ℔[.] Ein pudo 2 Schiff℔ oder 40 ℔[.] Ein fund nennen sie ein ordinari kleines ℔. Ein Solotnik ist $^1/_{96}$ vom ℔ oder $^1/_3$ loth[.] Gar schwehre wahren als schwefel[,] bley[,] hanff[,] pottasche werden nach Schiff℔ gerechnet,[5] das andere nach pudo, und kleine sachen nach ℔ und Solotnik; wißen nichts von lothen[,] iedes gewicht ist ohngefehr wie in Riga und Reval aber 14 à 15 pro 100 leichter den das Narvische[.] 400 ℔ Moscovisch machen in Amsterdam 328 ℔[.] Ein pudo Moscovisch in Amst[erdam] 32 $^4/_5$ ℔[,] in Hamb[urg] 33 $^1/_4$ ℔, in Stockholm . . ., in Lubeck 35 ℔[,] in Narva 34 $^3/_4$, in Reval . . . . . 400 ℔ moscovisch machen in Lubeck 350[,] 400 ℔ Novogrodisch in Lubeck 340[,] 400 ℔ pleskowisch in Lubeck 337. ℔[.]

Maß und Elle[.] Ein Tzetwert ist das gröste maaß[.] Osmina $^1/_2$ Tzetwert. Ein Tzetwerik ist $^1/_8$ Tzetwert. 3 Moscovische Tzetwert machen 3 Novogorodische, und 1 Novogorodischer Tzetwert macht 2 Stokholmische Tonnen. Der pleskovische ist ein wenig großer als der Novogorodische, und der zu Petzur wieder ein wenig großer als der pleskovische.

Die Reußische Arsin ist 1 Daumen breit langer denn die brabantische Elle.

[4] *Darüber:* ⟨hinc⟩ nomen; von der Copje

[5] *Am Rande:* Eine Last franz[ösisches] Salz in Narva wieget in Pleskov wenn es weiß ist 13 à 13 $^1/_2$ Schiff[℔] aber das Schwarze [14] Sch[iff]℔[.]

23 Elle. *Absatz* (*1*) Die frachten betr. ist der winter weg fast die helffte wohlfeiler als der Sommerweg zu lande (*2*) auff *L* 25 in Narva *erg. L* 26 [14] *erg. Hrsg. nach Kilburger*

4 Reuter . . . Spieß: Ebd., WOLFENBÜTTEL Bl. 86ᵛ: »Reuter St. Georg«; entsprechend HANNOVER Bl. 46ᵛ; *Kurzer Unterricht*, S. 315. 7 des . . . nahme: Ebd., WOLFENBÜTTEL Bl. 86ᵛ: »nur das wort Tzar«; entsprechend HANNOVER Bl. 46ᵛ; *Kurzer Unterricht*, S. 315. 10–18 Gewicht . . . 337. ℔: vgl. ebd., pars 3, c. 2: »Von dem Gewichte«, HANNOVER Bl. 46ᵛ–47ʳ; WOLFENBÜTTEL Bl. 86ʳ–87ʳ; *Kurzer Unterricht*, S. 315. 17 f. 400 ℔ . . . 337. ℔: Ebd., WOLFENBÜTTEL Bl. 87ʳ: »400 pfund Moscovisch machen in Lubeck 340 pfund, 400 pfund plescovisch bringen in Lubeck 351 pfund«; entsprechend HANNOVER Bl. 47ʳ; *Kurzer Unterricht*, S. 315. 19–23 Maß . . . Elle: vgl. ebd., pars 3, c. 3: »Von der Maß und Ellen«, HANNOVER Bl. 47ʳ; WOLFENBÜTTEL Bl. 87; *Kurzer Unterricht*, S. 316. 20 3 Novogorodische: Ebd., WOLFENBÜTTEL Bl. 87ʳ: »2 Novogorodische«; entsprechend HANNOVER Bl. 47ʳ; ; *Kurzer Unterricht*, S. 316. 22 Petzur: Petschur.

Auff einen Schlitten für ein pferd ladet man 3 Schiff℔ Reußisch, und in Schwehren wahren als pottasche biß 3 Schiff℔ Narvisch[.] Mit der Schlittenbahn 40 meilen von Moscow nach Wologda zu lande 4 cop[ecken] per pudo fracht aber im Sommer 15 copecken per pudo. Von Wologda gehen die wahren die Suchana und Dwina hinab nach Archangel[,] ist im Sommer auff dem waßer in Schiffen 15 copecken per pudo, aber im winter mit Schlitten 25 copecken[.] Von Novogorod biß Narva bezahlet man den winter weg 2 $^1/_2$ à 3 copeck[en] per pudo, des Sommers 4 à 5[.]

Zolle betr[effend] bezahlen alle außlander einen gleichen zoll, nehmlich von den Eingehenden wofern sie auff den grenzstadten Archangel[,] Novogorod und Pleskow abgesezt werden 6 per 100. Wenn man sie aber ⟨furter⟩ nach Moscow sendet mußen sie vom 21 Maij 1667. in gedachten stadten 10 per 100 durchfarthszoll, und hernach wieder in Moscow 6 per 100 entrichten. Muß gar noch in specie munz, das ist vor 10 rubel, 10 ducaten erlegen[,] da doch ein rubel unveran⟨t⟩erlich 100 Copeck[en] thut, der ducaten aber von 114 bis 125 steiget, und offt in Novogorod nicht zu bekomen[,] gereicht der Schwedischen Nation zu großem praejudiz[,] in dem im ewigen friedenschluß 1595 zu Teusina aufgerichtet verglichen daß die Schwedische und Rußische Unterthanen einen gleichen zoll erlegen sollen, so offt confirmirt und außdrucklich dahin verglichen daß nicht mehr noch minder als 2 pro 100 bezahlt werden soll[,] so sind auch die Moscoviter noch nicht hoher beleget worden[.] Die weine geben einen Extraordinari großen zoll, Eine pipe Spanisch wein 20 ducaten ein Oxhofd franz wein 16 ducaten. Betr[effend] die retouren mogen[6] die kaufleute soviel guther frey und ohne zoll ausfuhren als der werth der eingebrachten betrifft, was druber[,] muß wie gemelt 6 pro 100 zahlen[.] Und der durchfarths zoll in den grenz stadten ist bey den retouren wie bey den eingehenden wahren.

[6] *Am Rande:* NB

2 3 *erg. L*

1–7 Auff . . . 5: vgl. ebd., pars 3, c. 4: »Von Frachten«, HANNOVER Bl. 47^v; WOLFENBÜTTEL Bl. 88^r; *Kurzer Unterricht*, S. 316 f. 6 f. Von . . . 5: Ebd., WOLFENBÜTTEL Bl. 88^r: »Von Novogorod biß Narva bezahlet man mit dem sommer-weg 4 à 6 copecken p[ro] pudo Von Novogorod nach Nyen des winters 3 à 3 $^1/_2$ copecken, des Sommers 4 à 5 copecken«; entsprechend HANNOVER Bl. 47^v; *Kurzer Unterricht*, S. 317: *Von Novogorod bis Narva bezahlet man mit dem Winterwege 2 $^1/_2$ bis 3 Copecken, mit dem Sommerwege 4 bis 6 Copecken pro Pud. Von Novogorod bis Nyen des Winters 3 bis 3 $^1/_2$ Copecken, des Sommers 4 bis 5 Copecken.* 8–S. 699.7 Zolle . . . 52267: vgl. ebd., pars 3, c. 5: »Von den Zollen«, HANNOVER Bl. 47^v–49^r; WOLFENBÜTTEL Bl. 88^r–90^r; *Kurzer Unterricht*, S. 317 f. 15 Teusina: Friedensvertrag zwischen Rußland und Schweden vom 18. Mai 1595. 20 16: Ebd., WOLFENBÜTTEL Bl. 89^r: »10«; entsprechend HANNOVER Bl. 48^v; *Kurzer Unterricht*, S. 317.

Die inqvisition ist z⟨ie⟩mlich streng, man ⟨giebt⟩ auch zoll von thl und Ducaten, denn man consideriret sie in Rußland als eine wahre und werden offt die kleider visitirt, das ist zu loben, wenn der kaufman nicht bey contanten, ihm offt der zoll geborgt wird, biß die wahren verkaufft.

⟨Zur⟩ Archangel der zoll war 1654 rub[el] 54031., gestiegen 1659 bis 91742, dann wieder gefallen bis 1662 auff 58090 bald gestiegen und gefallen biß auffs hochste 1669. 77872., war 1672 auff 72626., und im jahr 1673 gefallen auff 52267.

In Moscow wechselt man nicht ducaten und thl sondern verkaufft sie[,] sie mußen aber alle gewichtig sein. Die Persianer wiegen sie bey 100 zu gleich und gemeiniglich geben sie fur ducaten 1 à 2 Copeck[en] mehr als die Moscoviter[.] Die holland[ischen] nimt man am liebsten, die doppelten nicht so gern, die Reußen wollen die doppelte gar nicht[,] ins gemein verwirfft man alle Arabische[.] Dieses 1674ten jahrs a primo januar[ii] ad primum Maii sind sie von 115 bis 120 Cop[ecken] gestiegen, 17 maji 122. 1 jun[ii] 123. Zuweilen steigen sie biß 125. Im winter werden sie von den siberischen kaufleuten sehr gesucht[,] im Sommer von den so nach Astrakan gehen[,] so persianische wahren kauffen[,] im Sommer von den Kalmuckischen Tartaren so im Aug[ust] oder septemb[er] viel 1000 pferde nach Moscau bringen. In Narva kan man alzeit vor 52[,] 53, bis 54 Copecken einen rthl haben, und 2 rthl sind in Moscow imer so guth als 1 ducat[.] Aniezo gingen die Reichsthl daselbst in zeit 4 monathen von 56 biß 57. copecken und steigen selten hoher, von halben rthl halten sie wenig, die Reichsorth nehmen sie gar nicht[.]

Auf der Post kostet 1 Solotnik oder $^1/_3$ loth ⟨von⟩ Moscowa nach Novogorod 6, nach Pleskow 8, nach Riga 10 copecken[.] Die post geht dienstags abends ab, und komt donnerstags an. 11 tage zwischen Moscow und Riga. Pohlnische post uber Wilda mittwoch abends; damit kan man briefe ins Rom[ische] Reich uber Konigsberg Senden[,] die nach Hamburg sollen mußen alda biß Berlin franckiret werden und wird fur iedes Solotnik 25 cop[ecken] bezahlt, diese post geht in 21 tagen und komt 2 tage geschwinder als die

5 ⟨Zur⟩ Archangel *erg. L* 12 Arabische (*1*) 1674 prim⟨o⟩ Maii galten sie ⟨1⟩ (*2*) dieses *L* 13 gestiegen, (*1*) im winter werden (*2*) 17 *L* 24 Rom[ische] *erg. L* 26 geht (*1*) | in *nicht gestr., streicht Hrsg.* | 21 tagen (*2*) in *L*

5 1659 . . . 91742: Ebd., HANNOVER Bl. 49^r; WOLFENBÜTTEL Bl. 90^r; sowie *Kurzer Unterricht* nennen für das Jahr 1658 91742, für das Jahr 1659 78323 Rubel. 8–20 In . . . nicht: vgl. ebd., pars 3, c. 6: »Von dem Ducaten-handel, item von den Reichsthalern, halben Reichsthalern und reichts-orten«, HANNOVER Bl. 49^v–50^r; WOLFENBÜTTEL Bl. 90^v–92^r; *Kurzer Unterricht*, S. 319. 15 Sommer: Ebd., HANNOVER Bl. 49^v; WOLFENBÜTTEL Bl. 91^v; *Kurzer Unterricht*, S. 319: *Frühling*. 21–S. 700.5 Auf . . . furgelesen: vgl. ebd., pars 3, c. 7: »Vom Post-Weßen und den Brief-Porten«, HANNOVER Bl. 50^v–51^r; WOLFENBÜTTEL Bl. 92^r–93^v; *Kurzer Unterricht*, S. 320.

Rigische nach Hamburg[,] komt mittwochs morgens wieder an. Alle paqvete der ankommenden post werden auffs Schloß gebracht in die Posolskoy pricas (ist ein Collegium worinn der ReichsCanzler praesidiret.) Sie bekomen wochentl[ich] die holland[ischen], hamb[urgischen], konigsb[erger] Gazettes, gedruckt und geschrieben so precis als in Schweden, werden offt ins Rußische Translatirt und dem Tzar furgelesen.

Archangel liegt 150 meilen von Moscowa an dem Dwina strohm und weißen meer, ist ein kleiner orth mit holzin bollwercken. A[nn]o 1553, fand den hafen ein Engl[ischer] Cap[itan] Richard Chancelier, als sub Eduardo VI Ritter Willoughby[,] so auff dem Nort-Cap mit den seinen umbkomen[,] eine ostindische farth suchen sollen, große Schiffe mußen 1 Musqeten schuß vom land bleiben[.] Sie hatten dafur den [Englandern] ewige zoll freyheit und einen privilegireten handelshof in Moscow concedirt, hat aber langst ein ende genomen, die Hollander haben eine reformirte kirche alda offentlich und leuten mit Glokken.

Die Archangelische farth wird nicht von Reußen sondern allein Hollandern[,] Hamb[urgern] und Bremern unterhalten[.][7] Dazu etwa 5. von des Czars deutschen unterthanen contribuiren so mit weib und kind in Moscow geseßen als Heinrick Budenant, Daniel Hartman, Thomas Kellermann, Werner Muller, und Daniel Kannengießer. Es sind zwar noch einige teutsche alda, als Peter Arsenius, Herman von [Troja], Heinrich Münter, Erdtman Schwellinggräfwer, Adolph Hautman, Norderman, Hasenkrug und noch etliche andere. Allein die handeln nicht uber see, sondern zwischen Archangel und Moscau. Jahrlich komen etlich 30 bis 40 schiffe[,] darunter 9 à 10 die Philipp Verporten durch seinen diener Jan Verjuys allein [abladen] laßet. Medio junij reisen alle kaufleute nach dem Archangelischen jahrmarckt von Moscau ab, und sind 14 tage mit postpferden unterwegens. Haben iezo das privilegium daß sie unterwegens keine paßeporte mehr aufweisen, noch die Woywoden sie wegen einiger sach so nicht manifest⟨e⟩ criminel aufhalten durf-

[7] *Am rechten oberen Rande:* 3) moscovitischer handel

10 hollandern *L ändert Hrsg. nach Kilburger* 15 etwa *erg. L* 18 Torja *L ändert Hrsg. nach Kilburger* 19 und . . . andere *erg. L* 22 ablaßen *L ändert Hrsg. nach Kilburger*

2 f. ist . . . praesidiret: WOLFENBÜTTEL Bl. 93r: »ist die Canzeley«; entsprechend HANNOVER Bl. 50v; *Kurzer Unterricht*, S. 320. 6–13 Archangel . . . Glocken: vgl. ebd., pars 4, c. 1: »Von dem Seehafen Archangel«, HANNOVER Bl. 51; WOLFENBÜTTEL Bl. 94r–95r; *Kurzer Unterricht*, S. 321. 12 f. leuten . . . Glocken: diese Passage fehlt ebd., HANNOVER Bl. 51v; WOLFENBÜTTEL Bl. 95r; *Kurzer Unterricht*, S. 321. 14–S. 701.4 Die . . . zuhauß: vgl. ebd., pars 4, c. 2: »Von der Fahrt nach Archangel«, HANNOVER Bl. 51v–52v; WOLFENBÜTTEL Bl. 95r–96r; *Kurzer Unterricht*, S. 322. 17 Kannengießer: Gemeint ist wohl Coenrad Cannengieter.

fen. Im julio komen die schiffe an[,] denn wehrt der Marck biß in septemb[rem,] so daß die schiff zu weilen im octob[re] wieder abgehen. Geschicht also alles in 5 monathen denn im junio kauffen sie die wahren außerhalb landes ein, im Augusto verstuzen sie sie in Archangel, und genießen ihr Capital wieder im octob[re] zuhauß[.]

Die Gosten sind des Tzaren Commercien Rathe und [dirigiren] absolute die Commercien im ganzen reich. Ist ein hochschadlich eigennuzig [Collegium]; starck von Person, hat ein haupt oder Elterman. Sind alle kaufleute, darunter auch zwey teutsche nehmlich David Klinck auß Amsterdam, und Thomas Kellerman in Moscau[.] Sie halten sich durchs ganze Reich auff. Haben unter favor ihres Characters aller orthen den vorkauff ob es wohl nicht allemahl fur des großfursten Rechnung geschicht[.] Substituiren in allen großen stadten 1, 2, a 3. der principalisten kaufleute, die unter dem praetext der Tzarlichen factorey nicht den nahmen, doch die privilegia der gosten genießen. Sind beym Pobel verhaßet. Sie taxiren die wahren und geben anschlage zu Monopolien, Studiren die commercia uber die Ostsee zu suprimiren, und nirgends kein freyer handel sey[.]

Es sind 3 kupfer Minen in Moscovien[.] Erst bey Aloniz nicht weit von der See Onega, an den Carelischen grenzen, ist vor 5 à 6 jahren eine grube aufgenommen, wird vom Tzaren mit verlust getrieben; denen stehet vor ein Niederlander Denys Joris, hat bey den Schwedischen kupfergruben in Lappland gedienet. Es komt von der Siberischen seite ein strohm nahmens Meseen, durchstreicht die provinz Condora, ergießet sich ins Weiße Meer[,] vor diesem Ostio oder Meseensche Bay 280 werst aufwerts fallen 2 kleine Rivieren in die Meseen, der eine Pendora, von Nordten, der andere von Suden, an jenen ist unlangst guth kupferErz mit Massiven schwarzen adern, in blauen laymen gefunden. Drittens ist an der kleinen Rivier, so wie gedacht von Suden in die Meseen fallet, ingleichen ein kupferErz so viel schwefel bey sich hat im felsen oder graustein unlangst aufgefunden, die beyden liegen 18 Meilen von einander, sind beyde in 1674 zusamt der grube bey Aloniz vom Tzar an Peter Marselis mit privilegien ubergeben, mit zusage, daß man den konig in Dennem[arck] umb arbeits Leute ersuchen wolle[.]

3 im (*1*) junio (*2*) Augusto *L* 5 digiren *L ändert Hrsg. nach Kilburger* 6 Commercien *L ändert Hrsg. nach Kilburger* 21 Pendora, (*1*) der an (*2*) von *L*

5–14 Die ... sey: vgl. ebd., pars 4, c. 3: »Von den Gosten oder des Tzaren Commercie-Räthen«, HANNOVER Bl. 52^{v}–53^{v}; WOLFENBÜTTEL Bl. 96^{r}–97^{v}; *Kurzer Unterricht*, S. 322 f. 7 f. zwey ... Amsterdam: Ebd., WOLFENBÜTTEL Bl. 96^{v}: »etliche teutsche unter sich, nemblichen Klinck Bernards und Vogelar in Amsterdam«; entsprechend HANNOVER Bl. 53^{r}; *Kurzer Unterricht*, S. 323. Leibniz' Text ist hier wahrscheinlich verderbt. Ein »David Klinck« ließ sich nicht nachweisen. Die in den anderen Textzeugen genannten Personen sind Coenraed van Klenck, dessen Geschäftspartner De Vogelaer und die Brüder Jan und Daniel Bernard. 15–27 Es ... wolle: vgl. ebd., pars 4, c. 4: »Von den Kupfer-Gruben«, HANNOVER Bl. 53^{v}–54^{r}; WOLFENBÜTTEL Bl. 97^{v}–98^{v}; *Kurzer Unterricht*, S. 323 f. 27 konig: Christian V.

In Rußland und umb Moscau liegen 3 Eisenbergwercke[.][8] Das erste und groste besizet Peter Marselis erblich und eigen. Er ist von Danischer abkunfft, in Moscau gebohren und erzogen, hat in diesem jahre an seinen Schwager Thomas Kellerman fur $^3/_4$ part in den wercken 20.000 Rubel bezahlet. Das bergwerck liegt auff etliche 30 wersten zerstreuet; 3 schmelzofen, und 10 hämmer mit doppelten feuerherden. 2 ofen stehen beysammen und der dritte besonders[.] Sie machen 1) Stangeisen sowohl grobes als mittel maßiges und feines. Das grobe zu mauern in kirchen und gebauden viel gebrauchet, das mittel maßige wird 16 fuß lang geschmiedet. Aus dem feinen verfertigen sie unter anderm auch die gestelle zu Eisen thüren und fenster laden, denn sie fangen an ie mehr und mehr sich auf steiner⟨ne⟩ gebaude zu befleißigen[,] machen daran thuren und fenster lucken wegen der feuers brunsten auß eisen, das Consumirt viel stang und platen Eisen[.] [2)] Man gießet da stucke[,] die große zu 18 schiff℔[.] Marselis meinet hernach biß 24 Pfundige zu machen[.] Sind uber Archangel vor diesem nach Hamburg gebracht worden, aber in der Probe sehr gesprungen. Gewiß ist daß Marselis kein rothbrüchiches, sondern viel[9] kaltbrüchiges eisen hat[,] worauß leicht zu ermeßen daß seine stucke die besten nicht seyn konnen. [3)] Sie schmieden stucke von allerley Calibre und lange mit schwanzschrauben inwendig sehr glatt, werden mit bleyern kugeln geladen, und nur zur raritat fur große herrn gemacht, weil sie hoch komen. Es wird iezo ein baar fur den konig in Dennem[arck] gemacht so 7 spannen lang, und komen auff 150 Rubel nach Marselis aussage zu stehen. Vor einigen jahren ist ein auslander gestorben, der die geschmiedete stücke mit reiffen wohl hat ziehen konnen[.] Habe noch unterschiedene davon unter der Strelizen artillerie gesehen so mit 18 reiffen gezogen waren, iezt ist keiner in landen der die wißenschafft hat.

[4)] Thuren und fensterPlaten werden auch geschmiedet 2 $^1/_2$ spanne lang und eben so breit, zimlich dick[.] [5)] Salzplatten, die pfannen im dorff Mechaga sind 9 schwedische Ellen lang, 8 breit, und $^3/_4$ hoch gewesen. [6)] Sebel klingen sind schlecht. [7)] Dunne doppelte und einfache platten. Zu Harnisch, Spälten, Pfannen, keßeln, und topfen[,] fugen sie mit eisen negeln zusamen, wie sonst die kupferschmidt mit dem kupfer

[8] *Am rechten oberen Rande:* 3.) Moscovischer handel

[9] *Am Rande:* NB

11 Consumirt (*1*) ⟨isto⟩ (*2*) viel *L* 14 Marselis (*1*) viel (*2*) kein *L*

1–23 In ... hat: vgl. KILBURGER, »Mercatura Ruthenica«, pars 4, c. 5: »Von den Eisen-Bergwerken«, HANNOVER Bl. 54^r–55^v; WOLFENBÜTTEL Bl. 98^v–104^v; *Kurzer Unterricht*, S. 324–325. 13 Hamburg: Ebd., WOLFENBÜTTEL Bl. 99^v: »Hollandt«; entsprechend HANNOVER Bl. 55^r; *Kurzer Unterricht*, S. 324. 24–S. 703.8 Thuren ... gage: vgl. ebd., HANNOVER Bl. 55^v–56^v; WOLFENBÜTTEL Bl. 100^v–102^r; *Kurzer Unterricht*, S. 325 f.

thun. [8)] Große dicke platten werden gegoßen und in steinern hausern fur die thur schwellen [gelegt]. Macht auch kleine ancker vor die Occa und Wolga. Er hat bishehr von allen seinen manufacturen nicht einen heller an zehndten oder zoll erlegen durffen, noch einige beschwehrde, ja der Tzar hat ihm 400 bauern erblich geschencket zu den wercken, die nehmlich nechst darumb, und große hulffe leisten. Die privilegia hatten in diesem jahr[10] ein ende, sind aber auff 20 jahr prorogirt. Das schlimste daß die bediente viel lohn kosten, und die es verstehen nicht wohl zu bekomen, daher wird viel versaumet, und ubel angelegt. Dem inspector gibt Marselis neben der kost jahrlich bis 300 thl gage.

Ein ander werck gehohrt auch einem Teutschen zu nahmens Tilman Ackman[,] heißet Proddewo, 90 werst von Moscow[,] ist im winter eine Reise von 24 stunden[,] hat 2 Maß-ofen und 4 hämmer[,] hat·beßer Eisen als Marselis[,] verkauffts auch immer etwas theur[,] seine ancker werden gesucht, und des Marselis anker gehen nicht mehr wohl ab[,] läßet iezo nicht gießen, weil er keinen former haben [kan]. Seine 4 zackige ancker sind 7 à 8 pudo. Sein fein Stang eisen ist sonderlich schohn weich und zehe, daß man iede stange zirkelrund b⟨ie⟩gen kan[,] das Eisen nehmen sie wie bey Marselis aus lauter Erde[,] ist ein wenig blaulicht und Eisenfarbicht, doch auch etwas in felsen und graustein. Ist auch von beschwehrung Exempt, und genießet 200 bauern vom Tzaar eigenthumlich[.] Pauloffka ist das dritte Eisenwerck, und des Tzaren eigen[,] 55 werst von Moscow aber schlecht, das eisen komt auß Morasten, der meister ist ein umbgetauffter[,] hat bey Marselis gedienet[.] Noch ist Eisen Erz 90 werst dießeits Archangel, an der Dwina, in Morasten gefunden, wird aber iezo nicht gebrauchet[.] Kohlen sind von bircken, linden, aspen, und dannen, die bircken sind die besten[,] werden mit korben bezahlt, die Schmiede nehmen sie nicht auf rechnung sondern ihres gefallens, sonderlich bey Marselis[,] nehmen wohl 5 zu einer schmelzung, da sie mit 3 auskomen kondten. Holz ist in abondanz[,] wird im Sommer in der provinz Galitzien gehauen. Ein Stabraum ist 3 $^1/_2$ Arsin allerorthen ins vierdte,

[10] *Am Rande:* 1674

2 laßen *L ändert Hrsg. nach Kilburger* 13 an *L ändert Hrsg. nach Kilburger* 20 werst (*1*) von (*2*) dießeits *L* 23 f. zu . . . schmelzung *erg. L*

2 Er: Gemeint ist Marselis. 8 thl: Ebd., WOLFENBÜTTEL Bl. 102^r: »Rubel«; entsprechend HANNOVER Bl. 56^v; *Kurzer Unterricht*, S. 326. 9–S. 704.19 Ein . . . Novogorod: vgl. ebd., HANNOVER Bl. 56^v–58^v; WOLFENBÜTTEL Bl. 102^r–104^v; *Kurzer Unterricht*, S. 326 f. 15 Eisen: Ebd., WOLFENBÜTTEL Bl. 102^v: »Ertz«; entsprechend HANNOVER Bl. 57^r; *Kurzer Unterricht*, S. 326. 18 55: Ebd., WOLFENBÜTTEL Bl. 102^v: »52«; entsprechend HANNOVER Bl. 57^r; *Kurzer Unterricht*, S. 326. 25 vierdte: KILBURGER, »Mercatura Ruthenica«, WOLFENBÜTTEL Bl. 103^v: »viereck«; entsprechend HANNOVER Bl. 57^v; *Kurzer Unterricht*, S. 327.

und soll wie Marselis und Ackman berichten von 11 biß 14 Copecken kosten[.] Die gruben liegen in flachem felde in barer erde oder leimen, ohne graustein. Man weiß alda von keinen waßerkunsten[,] sobald waßer in die grube komt, nehmen sie eine andere auff, und verandern sie also meist alle jahr[.] Sezen 4 Sch[iff]℔ Erz auff einmahl in den ofen[,] bekomen zu einem guß auffs meiste 100 pudo, mit einem herd konnen sie des tages bey 25 stangen recken, so gemeiniglich 6 Arsin lang und 1 pudo auch etwas daruber schwehr. Werden hernach mehrentheils zusamen gebogen. Der baum der den hammer hebt ist von Eichen, der hammer wiegt 18 biß 21 pudo. Ein Meister bekomt Arbeitslohn fur die pudo 1 Altin, Ein meisterknecht 2 Copecken, ein kohlen trager $^1/_2$ copeck. Goldschmide[11] in Moscau haben auch berichtet daß die Moscovische tigel dem feuer beßer wiederstehen als einige andere[,] die Erde komt wohl zustatten bey den Schmelzöfen[.] Bey den wercken wird nicht stahl gemacht, aber die bauern hin und wieder machen Eisen[12] und stahl mit kleinen handbälgen[,] thun damit den Entrepreneurs großen schaden, also daß sie die Nagelschmiederey fahren laßen musten, denn der bauer macht sie umb beßern preiß. Aber das Eisen ist schlecht, die nagel springen wie glaß wenn etwa ein ungleicher streich geschicht[.] Die Bauern machen auch pfriemen und schusteraalen etc. Verzinnete Eisen blech komt uber Archangel doch nicht so heuffig als zuvor, weil sie die kirchthurme mit glas⟨u⟩rten ziegel zu decken anfangen. Der Eisendrat komt aus Schweden uber Novogorod[.]

Zobel komt aus Siberien, es ist eine fabel daß die in Ungnaden die thiere fangen mußen[.] Siberien soll bey 40 stadte haben ohne die dorffer. Hauptstatt Tobol oder Tobolsky. Die peltereyen von Siberien sollen jahrlich 600000 Rubel importiren. Zobel werden theils mit nezen gefangen theils mit bogen und stumpfen [pfeilen] und buchsen, nicht nur von den Zars Zobel fangern auch von den Tartaren[,] Tziuwaßern[,] Wodekern, und andern dort herumb die dem Tzaar den zehndten geben, geschoßen. Niemand darff die feineste, nehmlich ein baar uber 20 rubel oder ein Zimmer uber 300 Rubel wert an sich handeln umb wieder zu verkauffen. Wer von geringem stand darff sie nicht bey sich haben, iezt sind die feinen rar, und mußen weit gesucht werden[.]

[11] Goldschmide . . . Schmelzöfen *am Rande durch einen Strich markiert*

[12] *Am Rande:* NB

23 [pfeilen] *erg. Hrsg. nach Kilburger*

20–28 Zobel . . . werden: vgl. ebd., pars 4, c. 6: »Von der Zobelfangerey«, HANNOVER Bl. 58^{v}–59^{v}; WOLFENBÜTTEL Bl. 105^{r}–106^{v}; *Kurzer Unterricht*, S. 327 f. 24 Tziuwaßern[,] Wodekern: *Kurzer Unterricht*, S. 328: *Tschuwaschen, Wotiacken.*

Es haben die Teutsche zwar [berg-wercke], glashutten, papier und pulvermuhlen angelegt, aber die tuchmacherey hat noch nicht konen mit Nuzen introducirt und getrieben werden[.] Johann von Schweden ein beruhmter kaufman in Moscau hat in Tuchmacherey angefangen aber wieder qvittiren mußen[,] ist noch einer von seinen tuchmachern da, so aber nicht arbeitet[.] Die Reußische wolle ist schlecht, gibt doch so guth tuch als das hamburg[ische]. In der Tartarey beyseits des Caspischen Meers und nach Persien zu, ist schohne wolle, und ie naher Persien ie beßer und feiner[.] Man hat daselbst und in Persien Schaaffe so groß[,] haben lange hangende ohren[,] eine gebogene Nase, hinden an den hufften 2 ballen außgewachsenen fleisches, etwa 20 feuste dick[,] die tragen schohne wolle, werden zu zeiten mit den Tabunenpferden oder großen Kalmuckischen pferdstrieben, welche im Augusto ankomen[,] nach Moskau bracht[.] Die man verschrieben, sind nach und nach gestorben[,] die uber blieben haben ihre wolle alle ⟨J⟩ahre deterioriret, habe dergleichen bey dem Okolnizen Artemon Zergewiz und einigen Teutschen gesehen[.] Die tucher so in Reußland abgehen sollen, mußen breite leisten haben und kurz geschohren seyn, die Couleuren meist muscus, scharlachfarb, purpur, graßgrün, violen braun, und dergleichen hohe farben. Es vermindert sich aber bey ihnen mehr und mehr der tuchgebrauch, wegen der Cameloten die sie von Hollandern und Griechen bekomen[.] Die Tzarliche Garde von 25 Regimentern ist alzeit in tuch gekleidet[.]

Der Neue Gasthof ist vor wenig jahren aufgefuhrt, ist das beste gebaue in Moscou, und gleichsam die börse. Da ist der Europaische handel; im alten gasthaus handeln mehr die Persianer und Reüßen[.]

Sind in Moscow 42 Pricasen oder Collegien so alles regiren, da von ist eines so heißet Bolssoi Casni oder das große Schaz Collegium, ein anders so Stoznoy pricas ist wie die Rechenkammer in Schweden[,] dahin komt der uberschuß. Allein was man den Tzarlichen Schaz nennet, ist ein gewolbe von wahren[,] die Moscoviter nennen es Siberisky oder die

1 ⟨begwercke⟩ *L ändert Hrsg. nach Kilburger* 2 Nuzen (*1*) getrieben (*2*) introducirt *L* 4 von (*1*) den t (*2*) seinen *L* 6 f. ist (*1*) guthe ⟨w⟩ (*2*) schohne *L* 20 der (*1*) teutsche und (*2*) Europaische *L* 20 handeln (*1*) mehr (*2*) viel (*3*) mehr *L* 24 dahin . . . uberschuß *erg. L*

1–18 Es . . . gekleidet: vgl. KILBURGER, »Mercatura Ruthenica«, pars 4, c. 7: »Von Tuchmacherey und der Reußischen Wolle«, HANNOVER Bl. 59ᵛ–60ᵛ; WOLFENBÜTTEL Bl. 106ᵛ–108ʳ; *Kurzer Unterricht*, S. 328 f. 3 Schweden: Johann van Sweeden. 13 Artemon: Artamon Sergeevič Matveev. 19–21 Der . . . Reüßen: vgl. ebd., pars 4, c. 8: »Von den Gasthöfen«, HANNOVER Bl. 60ᵛ–61ʳ; WOLFENBÜTTEL Bl. 108ʳ–109ᵛ; *Kurzer Unterricht*, S. 329 f. 22–S. 706.7 Sind . . . kaufleute: vgl. ebd., pars 4, c. 9: »Von des Tzaren Schatz«, HANNOVER Bl. 61ʳ–62ʳ; WOLFENBÜTTEL Bl. 109ᵛ–111ʳ; *Kurzer Unterricht*, S. 330 f. 23 Bolssoi Casni: Ebd., WOLFENBÜTTEL Bl. 109ᵛ: »Bolschaja casna«; entsprechend HANNOVER Bl. 61ʳ; *Kurzer Unterricht*, S. 330. 23 Stoznoy: Ebd., WOLFENBÜTTEL Bl. 109ᵛ: »Tschotnoy«; entsprechend HANNOVER Bl. 61ᵛ; *Kurzer Unterricht*, S. 330.

siberische pricas denn dahin komen die siberischen und Casanischen peltereien. Die wahren so sonst nicht anzutreffen werden gemeiniglich hier gefunden. Die Gosten und etliche eidgeschwohrne burger sind daruber vorsteher[.] Die gages der officianten und sonderlich der teutschen werden heute zutage meist mit wahren aus diesem schaz bezahlet, und so hoch taxirt, daß man die terz verlieren muß. Die praesenten der kommenden oder ausgeschickten Gesandten sind Zobel auß diesem schaz[,] man bezahlt auch aus diesem Schaz die persianische und Griechische kaufleute[.]

Kithaygorod ist gleichsam das Centrum der stadt Moscow oder die stadt innerhalb der Rothen mauern[,] sind wenig hauser aber durchgehends eitel steinerne kaufbuden so dem Tzar gehohren. Es ist ruhmlich daß iede wahr ihren eignen marck oder gaße hat da sie zu suchen. Mittwoch und freytag eßen die Rußen kein fleisch, die tage ist wochenmarckt.

In ganz Rußland sind 2 druckereyen[,] eine in Moskau hat 8 preßen so continuirlich gehen, meist auff schreibpapier[.]

Heilige schrifft, patres und ihr gesezbuch und viele geistl[iche] bucher. Die andere druckerey ist in Kioff. Es werden auch viel bilder und holzschnitte gedruckt[.]

Die Moscoviter haben ihr gießhauß am bach Neglina. Haben die groste glocke in der welt[,] ist 1654 von einem Reußischen meister gegoßen[,] 1674 im Martio, durch des großfursten ⟨mund⟩ in die hohe gebracht[.] Ihre circumferenz 12 klaffter, diameter 4, hohe mit den ohren 5 $^{1}/_{4}$, die dicke des niedrigern Randes 1 $^{1}/_{4}$ Arsin. An Materialien sind in den ofen komen 15000 pudo. Man rechnet abgang im ofen pudo 2000. Was im gießen zuviel gewesen und wieder auß der Erde gegraben pudo 3000 also restiren 10000[.] Man meinet der patriarch und andere große hatten wohl 1000 pudo an silber und zinn in den guß geworffen. Wäre also 11000 pudo. Der klupfel ist 22 fuß lang, wird 1 $^{1}/_{2}$ carthaun⟨en⟩ schwehr gerechnet, macht 440 pudo[.] Die alte beschreibt Olearius.

10 marck (*1*) hat (*2*) oder *L* 18 ⟨mund⟩ (*1*) |hoch *nicht gestr., streicht Hrsg.*| aufg (*2*) in *L* 22 an (*1*) zinn und (*2*) silber *L*

8–11 Kithaygorod . . . wochenmarckt: vgl. ebd., pars 4, c. 10: »Von den Marktplätzen und Wochenmärkten«, HANNOVER Bl. 62^{v}–63^{v}; WOLFENBÜTTEL Bl. 111^{r}–113^{r}; *Kurzer Unterricht*, S. 331 f. 12–15 In . . . gedruckt: vgl. ebd., pars 4, c. 11: »Von Buchdruckereyen«, HANNOVER Bl. 63^{v}; WOLFENBÜTTEL Bl. 113; *Kurzer Unterricht*, S. 332. 15 Kioff: Kiew. 16–24 Die . . . Olearius: vgl. ebd., pars 4, c. 12: »Von der großen Glocke«, HANNOVER Bl. 63^{v}–65^{r}; WOLFENBÜTTEL Bl. 113^{v}–114^{v}; *Kurzer Unterricht*, S. 332 f. 17 f. durch . . . gebracht: KILBURGER, »Mercatura Ruthenica«, WOLFENBÜTTEL Bl. 113^{v}–114^{r}: »durch einen des Tzaren Storosch oder Thür-hüten zum ersten nicht in die höhe gebracht worden«; entsprechend HANNOVER Bl. 64^{r}; *Kurzer Unterricht*, S. 332: *durch eines des Zaaren Storock oder Thürhüter, zum erstenmal in die Höhe gebracht worden.* 18 großfursten: Alexei Michailowitsch. 22 patriarch: Nikon. 24 Olearius: vgl. A. OLEARIUS, *Vermehrte newe Beschreibung der Moscowitischen und Persischen Reyse*, 1656, S. 147 f.

Lebens mittel wohlfeil in Moscou sonderlich im winter. Die besten fische in Moscau an geschmack, sind weißfische aus der Wolga, und siberische Störlitten. Das bier ist nicht wohlfeil weil die brauerey ein Monopolium[,] doch ist ein ieder ein gewißes vor sich zu brauen bemachtiget.

Auff dem Pozar (+ turck[isch] Bazar +) oder großen marck vorm schloß sind viel wein keller so dem Zar gehoren doch da kein ander als Spanisch und franz wein. Alle wirthe in Moskau sind willig, wer es begehrt, kriegt auch ein einig einzeln glas wein zu kauff[.] Zum trunck kan man haben brod, rosinen und mandeln[.] Haben auch äpfel keller[,] die besten apfel heißen Nallivenij, sind so durchscheinend daß man gegen die Sonne die kerne darinn sehen kan. Man findet viel dorffer wohl von 500 feuerherden da kein bier. Iederman vorab die bauern haben ein dünnes getranck das heißet Qvas. Nehmlich sie ⟨werffen⟩ habermehl, ⟨verschimmelt⟩ brodt, und fischgräte in ein ständel oder ausgeholten kloz von baum⟨en⟩[,] gießen warm waßer darauff, ruhren eß untereinander, laßens also etliche tage stehen, fullen des abends zu was sie des tages getruncken haben. Wenn er zu schwach wird legen sie von vorigen ingredienzen ⟨darein⟩ und solches wehret in perpetuum. Man hat es in allen straßen zu kauffen[.] Uberall sind im Sommer bey den Kabacken oder kellern auch Eiß keller, auch viel bey den haüsern[.] Nehmlich alle jahr im Martio werden die keller voll Eiß gefuhrt[,] hernach solches an den raum wo das getrancke liegen soll enzwey geknirscht[,] wieder waßer darauf gegoßen, das gefrieret bey nacht, wird glatt und eben[,] wenn es coagulirt, streüt man stroh darauff welches verursacht, daß es im Sommer nicht so bald schmilzet noch die faßer von der feuchtigkeit [vermodern.]

In Moscau sind 5 Medici, 1 Chirurgus und 2 Apotheker[.] Medici sind D Rosenburg, senior, D. Bluhmentrost, D. Graman, Dr Daniel (dieser wird beym hofe am meisten ge-

3 die *erg. L* 10 dorffer (*1*) von (*2*) wohl von *L* 11 bier. (*1*) alle b (*2*) iederman *L* 21 f. vermodert *L ändert Hrsg.*

1–4 Lebens . . . bemachtiget: vgl. KILBURGER, »Mercatura Ruthenica«, pars 4, c. 13: »Von Proviant und Lebensmitteln«, HANNOVER Bl. 65r–66r; WOLFENBÜTTEL Bl. 115r–117r; *Kurzer Unterricht*, S. 333–335. 5–10 Auff . . . kan: vgl. ebd., pars 4, c. 14: »Von Wein- und Äpfelkellern«, HANNOVER Bl. 66v–67r; WOLFENBÜTTEL Bl. 117v–118v; *Kurzer Unterricht*, S. 335. 5 Pozar: Ebd., WOLFENBÜTTEL Bl. 117v: »Basar«; entsprechend HANNOVER Bl. 66v; *Kurzer Unterricht*, S. 335. 10–22 Man . . . [vermodern]: vgl. ebd., pars 4, c. 15: »Von Kabacken und Eiskellern«, HANNOVER Bl. 67r–68r; WOLFENBÜTTEL Bl. 118v–120r; *Kurzer Unterricht*, S. 335 f. 10 500: Ebd., WOLFENBÜTTEL Bl. 118v–119r: »40, 50 und mehr«; entsprechend HANNOVER Bl. 67v; ; *Kurzer Unterricht*, S. 336. 11–13 Nehmlich . . . untereinander: Ebd., WOLFENBÜTTEL Bl. 119r: »daßelbe ist meines wißens nicht gekocht, sondern nur von roken Maltz und warmem waßer zusammen gerührt«; entsprechend HANNOVER Bl. 67v; *Kurzer Unterricht*, S. 336. 23–S. 708.10 In . . . ausgegeben: vgl. ebd., pars 4, c. 17: »Von den Medicis und Apotheken«, HANNOVER Bl. 68v–69r; WOLFENBÜTTEL Bl. 120v–122r; *Kurzer Unterricht*, S. 337. 24 Daniel: Daniel (Stephan) Gaden.

braucht. Ist ein jude von geburth, wurde Romisch, dann lutherisch, iezo ist er Reußischer religion +)[,] D. Rosenburg junior. Der Chirurgus ist ein Schlesier und in Moscau reich worden[,] heißet Sigismund Sommer. Sind alle in des Tzaren bestallung[.] Die eine Apotheke ist auff dem Schloß[,] bedient nur große herren und ist zugleich das Magasin der andern Apotheke[,] der vorsteher ist ein Teutscher[,] heißet Guthbier[,] die ander ist mitten in der stadt, der stehen 3 Teutsche vor, nehmlich der provisor Christian Eicheler, Johann Guthmensch, und Benjamin, ingleichen noch 2 Englander[,] haben Reußen zu handlangern. Nicht weit davon ist der große brandteweins keller[,] bringt mit der Apothek jahrlich 27 à 28000 Rub[el] reinen gewinn. Die [arzeneyen] sind excessiv theuer, werden versiegelt ausgegeben.

Es sind nicht uber 8 à 10 familien teutscher kaufleute in Moscau[.] Die andre zusamt officiers und [handwerckern] wohnen in einem absonderlichen orth, so sie die teutsche Slobod nennen, ein Musqveten schuß von Moscau an der kleinen rivier Jausa[.] Da sind 3 lutherische kirchen, deren sonderlicher patron ist der iezige herzog von Gotha so zu deren unterhaltung eine jahrliche donation gestifftet und noch allzeit mit dem kirchenstaat correspondiret[,] die prediger heißen Balthasar Fadenrecht Gedanensis[,] M[agister] Joha[nnes] Gothofredus Gregorius Islebiensis, Joh[annes] Dietericus Fockgerad Thuringus und Alex[ander] Jung Regiomontanus. Die Reformirten haben eine kirche[,] ihr prediger Johann Gra⟨w⟩winckel predigt in hollandisch und hochteutsch. [Diese 4 kirchen] sind von holz, haben keine klocken[,] in allen steht ein großer kachelofen die Catholischen haben keinen offentl[ichen] gottes dienst[.] Marselis hat einen eignen Reformirten prediger auff den Eisenhutten. Es ist in der Slobod[13] eine teutsche schuhle[,] allda guthe praeceptores

[13] *Am rechten oberen Rande:* 4ter) bogen vom Moscovitischen handel

9 arze *L ändert Hrsg. nach Kilburger* 12 handwerck⟨en⟩ *L ändert Hrsg. nach Kilburger*
19 Diese 4 kirchen *erg. Hrsg. nach Kilburger*

1 f. wurde . . . religion: Ebd., WOLFENBÜTTEL Bl. 121r: »wurde hernach Papistisch, alßdann Evangelisch, und itzo ist er Griechischer religion«; entsprechend HANNOVER Bl. 68v; *Kurzer Unterricht*, S. 337. 7 Benjamin: Ebd., WOLFENBÜTTEL Bl. 121: »Robert ⟨Boensore⟩«; HANNOVER Bl. 68v: »⟨Robert⟩ Bensore«; *Kurzer Unterricht*, S. 337: *Robert Benschom*. Gemeint ist der Engländer Robert Benyon. 7 Englander: Nicht ermittelt. 11–S. 709.2 Es . . . gedrucket: vgl. ebd., pars 4, c. 18: »Von den Teutschen Kirchen und ihren Exercitio Religionis«, HANNOVER Bl. 69; WOLFENBÜTTEL Bl. 122r–123r; *Kurzer Unterricht*, S. 338. 11 8: Ebd., WOLFENBÜTTEL Bl. 122r: »9«; entsprechend HANNOVER Bl. 69r; *Kurzer Unterricht*, S. 338. 14 herzog: Ernst I. der Fromme. 19 predigt . . . hochteutsch: Ebd., WOLFENBÜTTEL Bl. 122v–123r: »prediget in holländischer Sprache«; entsprechend HANNOVER Bl. 69v; *Kurzer Unterricht*, S. 338. 22–S. 709.1 allda . . . freqvenz: Diese Information fehlt ebd., WOLFENBÜTTEL (vgl. Bl. 123r); HANNOVER (vgl. Bl. 69v); und *Kurzer Unterricht* (vgl. S. 338).

und freqvenz. Man hat auch die 6 hauptstucke Luthers mit der auslegung in der Reußischen sprache gedrucket[.]

Von Narva kan man mit bothen von 3 à 4 lasten durch [die] Einfart kutterkiel in die jamische bache oder Luga, und dann dieselbe hinauff biß ins dorff Onesiz kommen, von dannen werden die guther 30 Werst uber landes nach Miedwed gefuhret, welches dorff an dem waßer Mschaga[.] Hier ist zu mercken daß beyde strohme, Luga und Mschaga zwischen Onesitz und Miedwed auff 11 a 12 Werst nahe zusamen fließen, sind aber untieff und steinigt, also innavigabel[.] Die Mschaga fallet 90 werst von Miedwed in die Tscholona bey dem dorff Mschaga, dieß ist ein schohner breiter strohm, fallet 13. werst unter Mschaga bei Gholina in den Ilmer-see, die Ilmer see ist 60 werst lang, und 40 breit, ihre groste tieffe nicht uber 3 klaffter[.] Erstreckt sich biß 5 werst an Novogorod[,] gibt alda einen strohm die Wolkan genant von sich, der bey Novogorod 500 schritt breit und 180 werst von dannen fellet in den Ladugasee bey Laba. Etwa 6 ½ werst von Novogorod fallet ein strohm nahmens Msta in die Ilmer see, ist 240 werst lang, springt auß dem See Mstin, der ist nicht weit vom Weg nach Moscaw. Aber dieser Msta soll uberauß viel falle haben, und nur im vorjahr navigabel seyen[.] Bey Novogorod ohngefehr 220 werst fallen 2 riviers die Slina und [Sna] nachdem die sich ½ werst dießeit Wuisne-Wolotzok mit ein ander vereinigen in die Msta also daß man im fruhling mit zimlichen lasten auß dem dorff Wuisne Wolotzok biß in die Ilmer see komen kan. Aber zuruck[, die Msta hinauf,] ist es nicht moglich[.] In diesem dorff 75 schritte von der Sna entspringt die Twerza in einer sumpfigte wiese, und ergießet sich in der statt Tweer in die Volga, diese source liegt etwa 2 klaffter hoher als die Sna[,] das erdreich dazwischen ist eitel sand. Bey abgang des schnees steigt die Sna so hoch daß sie sich mit der Twerza vereiniget[,] also hier kondte ein durchschnitt das mare Caspium et Balthicum conjungiren. Die Twerza hat keine fälle, ist aber iezo untieff und zur farth unbrauchbar, aber in der statt Torsock ist sie schohn 120 à 130 schritt breit[.] Die Wolga folgt hernach neben dem Moscovischen wege biß ins dorff Soschia, 35 [Werst] vom statlein Klin oder 125 kleine Werst von der statt Moskau, so im winter in 24 stunden zu thun.

3 den *L ändert Hrsg. nach Kilburger* 9 bey . . . Mschaga *erg. L* 17 Sla *L ändert Hrsg. nach Kilburger* 19 [die . . . hinauf] *erg. Hrsg. nach Kilburger* 27 wersch *L ändert Hrsg. nach Kilburger*

3–28 Von . . . thun: vgl. ebd., pars 5, c. 1: »Von den waßern und Strömen zwischen Narva und der Stadt Moscau«, WOLFENBÜTTEL Bl. 123^{v}–126^{r}; HANNOVER Bl. 70^{r}–71^{r}; *Kurzer Unterricht*, S. 339 f. 8 90: Ebd., WOLFENBÜTTEL Bl. 124^{r}: »10«; entsprechend HANNOVER Bl. 70^{v}; *Kurzer Unterricht*, S. 339. 9 dieß: Die Tscholona. 17 [Sna]: Zna. 17 Wuisne-Wolotzok: Wyschni Wolotschok. 19 Ilmer see: Der Ilmensee.

An der Luga an der Ingermannischen grenzen ist eine klippe da ist ein Rußisch kreuz [✝] und dabey 3 Schwedische Cronen[.]

Reise von Stockholm nach Moscow, 6000 [klaffter] auff eine Neue Schwedische meile[,] die gehen von Stockholm biß Ingermanland[,] hernach sind sie kleiner umb $^1/_3$[.]

In Moscow ist eine jam ein solches dorff da man frische Pferde nimt[.]

Zu Moscaw fließen 3 waßer zusamen Mosqua, Neglina, Iausa[.] Die Rußen sagen[,] von Novogorod nach Moskau seyen 540 Werst, finde aber nicht mehr in hin und hehr reise, als 518. Von Stockholm biß Aland bezahlt man von der meile 6 ör silbermunz, uber Aland auch durch Finnland[,] Nyland und Carelien 4 ör silbermunzen[.] In Reußland accordirt man wie man kan. Von Stockholm $11\ ^1/_4 + 20\ ^3/_4$ [meilen bis] Abo. Von Abo bis Wyburgk $26\ ^1/_2 + 21\ ^7/_8$ dazu noch $14\ ^3/_4$ biß die statt Nienschanz. Da komen geringere meilen umb $^1/_3$. Von danen 10 meilen biß Wilula[,] ist das lezte Schwedische, und Kosto das erste Moscovitische[,] davon 90 werst bis Novogorod[,] ⟨etwan⟩ 518 werst nach Moscow.

Extract der Reise die der moscovitische Großfurst nach Christi geburth 1654[,] nach Reüßischer jahrzahl Anno 7162 wegen der Commercien in die Chinische Residenz Stadt Pekin, so die Reußen Cambalik nennen abgehen laßen.

Im junio ist Fedor Isaacowitz Baikoff als gesandter von Tobol in Siberien, die Rivier Irtis hinauf gereiset, und den 27 Julij nach 4 wochen und 3 tagen in der Stadt Tar ankommen. Den 1. Aug[usti] von Tar die Irtis aufwerts gefahren, und den 8 Septemb[ris] bey den Weißen Waßern ankomen[.] 6 Octob[ris] reiset er mit 40 kamelen und 50 pferden, die ihm die Bucharen[,][14] Taischa Schablay genant, zugesand nach Habalga Kuna, alwo

[14] *Am Rande:* an ab his Bulgarorum nomen

2 ✝ *L ändert Hrsg.* 3 ⟨lachter⟩ *L ändert Hrsg. nach Kilburger* 10 [meilen bis] *erg. Hrsg.* 11 die statt *erg. L* 15 Commercien (*1*) nach pekin (*2*) in *L* 18 27 (*1*) junij (*2*) Julij *L*

1 f. An ... Cronen: vgl. ebd., pars 5, c. 2: »Von dem Lugastrom in Ingermannlandt«, HANNOVER Bl. 72r; WOLFENBÜTTEL Bl. 126r–129r; *Kurzer Unterricht*, S. 341. 3–13 Reise ... Moscow: vgl. ebd., pars 5, c. 3: »Eine Beschreibung des Weges von Stockholm biß Moscau«, HANNOVER Bl. 73r–77r; WOLFENBÜTTEL Bl. 129r–136r; *Kilburger's Unterricht*, S. 159–167. 10 Abo: Turku. 11 Nienschanz: Nyenschantz. 14–S. 711.13 Extract ... uberwintert: vgl. ebd., HANNOVER Bl. 77v–78v; WOLFENBÜTTEL Bl. 137v–138v; *Kilburger's Unterricht*, S. 169–172. 14 Großfurst: Alexei Michailowitsch. 18 Tar: Tara. 20 Waßern: Ehemals Ort in der Nähe von Pavlodar im heutigen Kasachstan. 21 Schablay: N. WITSEN, *Nieuwe Lantkaarte*, 1687: *Ablay sive Schablay*. 21 Habalga Kuna: N. WITSEN, *Nieuwe Lantkaarte*, 1687: *Kalbasin, ofte Kabalgacum*; JOHN F. BADDELEY, *Russia, Mongolia, China. Being some Record of the Relations between them from the beginning of the VIIth Century of the Death of the Tsar Alexei Mikhailovich A.D. 1602–1676*, New York 1919, vol. II, S. 136: *Kabalgasun is Kalmuck; in Russian it means a brick chamber* (palata), *and the bricks are burnt bricks. It stands empty – from of the old.*

Kalmucken wohnen, die häuser von gebackenen Steinen haben. Und war 3 wochen unterwegens. Den 29 Octob[ris] von Habalga Kuna nach Dolonkanaghajou[,] auff teutsch die 7 baume, 2 tagreise. Den 1 Novemb[ris] nach der Rivier Jelkula, 1 tagereis. Die komt aus dem geburge und falt in die Irtis. Den 2 dito [von] Jelkula auf der rechten, langst der Irtis nach dem Kalmuckischen befehlhaber Laby, 3 tagereisen. Er wohnt zur lincken an der Rivier in 2 steinern palatien. Das Land wird von Bucharen gebauet. Früchte sind meist gerst, hirsche, und Erbsen, von Dolonkanaghajou bis hieher an der Irtis sind dannen, cedern, und bircken. Den 8 ging er von Laby weg und reisete auff der lincken seiten der Irtis nach Ablawigh oder den Bucharischen kornfeldern, ist ein Weg von 2 wochen[,] durch hohes geburge zu beyden seiten sind birckenbusche[.] Der Regent in Ablawigh heißet Abla Taischa, die stuben sind von leimen, Einwohner haben die menge Vieh, auch Gerst⟨e,⟩ hirs⟨e,⟩ Erbsen[,] zwischen diesen kornfeldern laufft die Rivier Karbugha[,] komt aus den bergen[,] fallet in die Irtis. Hier in Ablawigh hat der gesandte uberwintert[.]

1655 den 3 April[is] hatte er von den bemeldten kornfeldern nach einem kleinen Rivier[,] Beschki genant[,] 12 tagereisen, dieß waßer komt auch auß dem geburge und laufft nach der Irtis, auff den selben laßet Abla Taischa 2 haüser von gebackenen Steinen auff einem festen plaz bauen. Den 30 jun[ij] davon ab nach Koltaischinig kinderen, alda der Regent heißet Cengeia Taischa. Sind 14 tagereisen. Von dannen nach Koltaischina sind 5 tagereisen. Der[15] orth liegt tieff im geburge, mauern von leimen[,] in der statt 2 palatia

[15] Der . . . Kalmuckisch *am Rande durch einen Strich markiert*

4 [von] *erg. Hrsg. nach Kilburger* 20 *Neben der Anstreichung erg. und gestr.* finde dieses in des H Witsen landkarte nicht *L*

2 Dolonkanaghajou: Dolon Karagai. 3 baume: *Kilburger's Unterricht*, S. 171, Anm. d: *ein Ort auf dem westlichen Ufer des Irtysch, wo 7 Fichtenbäume standen, welches auch der Name bedeutet*; vgl. N. WITSEN, *Nieuwe Lantkaarte*, 1687: *Lankaraga, of de 7 denne bomen*; JOHN F. BADDELEY, *Russia, Mongolia, China*, 1919, S. 136–137: *Dslon-Karagai is Kalmuck; in Russian it means: »here stand seven pines«.* 3 Jelkula: N. WITSEN, *Nieuwe Lantkaarte*, 1687, schreibt: *Yenculia flav. sive Felcula*; JOHN F. BADDELEY, *Russia, Mongolia, China*, 1919, S. 136–137: *Enkul.* 4 Die: Die Jelkula. 5 Laby: Priester oder Lama. 6 Bucharen: Nach JOHN F. BADDELEY, *Russia, Mongolia, China*, 1919, S. 137, handelte es sich um Sklaven und Kriegsgefangene des Ablai. 7 hirsche: Gemeint ist Hirse. 7 Dolonkanaghajou: Dolon Karagai. 8 lincken: KILBURGER, *Mercatura Ruthenica*, WOLFENBÜTTEL Bl. 138^{v}: »rechten«; entsprechend HANNOVER Bl. 78^{r}; *Kilburger's Unterricht*, S. 171. 9 Ablawigh: *Kilburger's Unterricht*, S. 171, Anm. f, vermutet hier eine Übersetzungs- und Schreibfehler aus *do ulus Ablajewych'*, was etwa *bis an die Ulusse oder Horden des (Taischa d.i. Fürsten) Ablai* bedeute. 14–S. 712.22 1655 . . . laufft: vgl. ebd., HANNOVER Bl. 78^{v}–79^{v}; WOLFENBÜTTEL Bl. 138^{v}–140^{v}; *Kilburger's Unterricht*, S. 172–175. 15 Beschki: N. WITSEN, *Nieuwe Lantkaarte*, 1687, schreibt: *Besca.* 17 platz: Ablaikit, das Kloster des Kalmückischen Fürsten Ablai (vgl. N. WITSEN, *Noord en Oost Tartaryen*, 2. Ausg., 1785, S. 774). 17 Koltaischinig kinderen: N. WITSEN, *Nieuwe Lantkaarte*, 1687, erwähnt das *Prinsdom Koltaschini, ofte Kol*; gemeint war wohl das Fürstentum des Kontaischas Bogatir. Zu den Kindern Bogatirs gehören unter anderem Senga und Galdan. 18 Cengeia: Senga, auch Tchenke geschrieben. 18 Koltaischina: vgl. JOHN F. BADDELEY, *Russia, Mongolia, China*, 1919, S. 139, Anm. 5. 20 Erl. zum Textapparat: landkarte: N. WITSEN, *Nieuwe Lantkaarte*, 1687.

von gebrandten steinen so von einem laby (herrn) und Kalmuckischen pfaffen bewohnet werden. Von dannen nach dem See Meha sind 4 tagereisen. Ist fischreich[,] hat gesalzen und ganz grün waßer[,] die Irtis laufft da durch. [Eine] tagereise von hier passirte der gesandte die Irtis, und kam in ein land da wenig busch und grasfeld, und hielte sich hernach langst dem strohm. Hier redet man noch Kalmuckisch. Als dann 2 tagereisen nach Muganskogo Taischa (+ an Muganski dicuntur isti? +) und wieder 7 tagereisen im geburge, in welchem sich die Mugalinski Taischa aufhalten, und brauchen die Mugalsche und Calmukische sprache. Von diesen Taischa zu den Mugalsko Taischa Zemschi sind 8 tagereisen,[16] und von hier zum lezten Mugalinsko Taischa Dobrona sind 3 tagereisen. Dieses Dobron grenzen erstrecken sich hernach bis ans Cathaische land, und sind 15 tagereisen[,] zwischen diesen Mugalinski Taischen wohnen noch viel kleine Taischen. Im Kithai[schen] land (+ id est ut puto, in regione Tartarica Sinensi Monarchae summissa habitata credo a Bogdois, ut vocat Aprilis jesuita) reiset man 2 monath bis man an die erste stadt Kokotana komt, so geschehen den 12 januar 1656. Die mauern dieser stadt sind von Laimen, die thurne aber von gebrandten Steinen[,] die pforten von Eichenholz[,] der durchgang 6 klafftter weit, der marckt begreifft einen grossen Raum, hinter den kramebuden so von steinen, wohnen die kaufleute, die handeln mit SilberMunz welche Lall und Bugschei genennet werden[.] Ein Lall wiegt 9 Moscovische Copeck[en,] 14 Bugschei gelten ein Lall. Sie verkauffen Cathaische Stoff, Seide und Toback. Landbau, hirße, gerst, haber, Erbsen[,] hanff, etc. auch abondanz von baumfrüchten item von holz alß Eichen[,] bircken[,] dannen, Cedern etc. Rund umb her ein fruchtbar land. Die Stadt [liegt] tieff und ist an einem kleinen rivier so nach westen laufft[.]

1656. 21 januar reiste der gesandte mit 2 wegweisern von Kokotana[17] nach der stadt Kapki. Sind 12 tagereisen[.] Hier zwischen wohnen wieder Mugalinski Taischen (+ puto

[16] *Am Rande:* in h[errn] Witsen charte ist der Prinz Semsi viel weiter davon,

[17] *Am Rande:* Erster orth in China

3 Einige *L ändert Hrsg. nach Kilburger* 21 ist *L ändert Hrsg. nach Kilburger* 23 der stadt *erg. L* 23 f. stadt (*1*) Cap (*2*) Kapki *L*

2 Meha: Saissan Nor; vgl. JOHN F. BADDELEY, *Russia, Mongolia, China*, 1919, S. 140. 9 Dobrona: N. WITSEN, *Nieuwe Lantkaarte*, 1687, schreibt: *Dobrana sive Dobruna.* 9 tagereisen: vgl. JOHN F. BADDELEY, *Russia, Mongolia, China*, 1919, vol. II, S. 141, Anm. 1. 13 Aprilis: vgl. PH. AVRIL, *Voyage en divers états d'Europe et d'Asie*, 1692, S. 175 f. 18 Lall: J. F. BADDELEY, *Russia, Mongolia, China*, 1919, vol. II, schreibt *Lan*; S. 141: *and a lan with them weighs in their scales ten zolotniks; but in our weight nine zolotniks.* 23–S. 713.11 1656. . . . theuer: vgl. KILBURGER, »Mercatura Ruthenica«, HANNOVER Bl. 79^{v}–80^{r}; WOLFENBÜTTEL Bl. 140^{v}–141^{v}; *Kilburger's Unterricht*, S. 175 f. 23 Kokotana: vgl. PH. AVRIL, *Voyage en divers états d'Europe et d'Asie*, 1692, S. 109; siehe unsere Ausgabe IV,6 S. 383, Erl. zu Z. 3. 24 Kapki: Andere Schreibweise: Kalgan, das ist heute Zhangjiakou. 25 Semsi: N. WITSEN, *Nieuwe Lantkaarte*, 1687: *Semsi horda, Mugaels prinsdom.*

esse hos jam Tartaros orientales +), welche aber von den vorigen abgefallen, und dem Cathaischen großen herrn unterthanig. Sie nennen sich Tiobetzami[18] und reisen mit Kamelen und ochsen. Kam an zu Capki 10 Feb[ruarii]. Die Stadtmauer ist von gebackenen Steinen und Kalck erbauet, und die stadt liegt zwischen felsen uber welche hin zu beyden seiten der Stadt eine Maur[19]– etwa 3 klaffter hoch, 1 ½ klaffter breit, iedes klaffter zu 3 Moscovischen Arsinen gerechnet, von Wilden steinen aufgefuhret, aber nicht getünchet oder angeschmieret. Man sagt daß sie ihren anfang nehme an einer stadt Revensko oder Suchtseac benennet, alwo die Cataische Rhabarb[ara] in qvantitat wächset[.] Die steinerne thurne lang derselben sind nicht an die mauer angehenget, sondern ein klaffter weit davon abgesondert, und 100 klaffter von einander. Sie seind hoch von gebackenen steinen, und mit kalck getünchet. Die Mauer soll biß an die See lauffen, Hier ist alle provision theuer[.]

Den 21 Feb[ruarii] von Kapki nach des Großen Tartarischen Chams Bogd Ghanu[20] residenz stadt Peking, welche die Moscoviter Kambalik nennen, sind 7 tagereisen. Zwischen diesen 2 ste⟨tt⟩en liegen noch 18 andere deren einige mit mauern von gebrandten steinen, einige von bloß⟨em⟩ leimen aufgeführet und mit kalck ubertunchete mauern haben. Geschuz ist nirgends wo zu sehen[,] an den pforten halten die Soldaten wacht, deren rohre von 3 lauffen ½ Arsin lang, aber ohne Schlößer; auch Spieße und Sabel. Uber die Strohme (große außgenommen) sind steinerne brücken von wilden feldsteinen sehr artig gebauet. Die Gouuerneurs laßen sich von 4 à 6 Personen mit bahren tragen. Es gehet einer vor mit einem Sonnenschirm von gelbem Papier, auff ieder seite eine Person, die am ende verguldete Stöcke haben und in ihrer sprache ruffen[:] auß dem weg auß dem weg. Als Baikoff den 3. Martij zu Peking ankam stunden zur rechten in der pforten 3 kupferne stuck à 1 ½ Arsin lang. Als er ganz durch die pfort[,] sahe er auff ieder seite wieder dergleichen[.] Hernach marchirte er 3 werst durch eitel märckte biß an sein verordnet Qvartier. Wurde in einem Hof logirt, da zwo steinerne mit leyen gedeckte haüser[.] Die Stadt soll 60 werst oder 12 meilen in der Circumferenz begreiffen[.] Darinn trefliche Seidenwahren,

[18] *Am Rande und durch einen Strich mit »Tiobetzami« verbunden:* diese stehen in h[errn] Witsens charte zwischen Dobron und Kokotan also ehe als sie solten

[19] *Am Rande:* NB mauer

[20] *Am Rande:* (vielleicht Chan der Bogdoj[)]

12 von (*1*) Cap (*2*) Kapki *L* 15 und *erg. L*

7 f. Suchtseac: Andere Schreibweise: Su-chow, Sucheu, gemeint ist Suzhou in der Provinz Gansu. 11 See: Bo Hai. 12–S. 714.15 Den . . . religionis: vgl. ebd., HANNOVER Bl. 80ᵛ–81ʳ; WOLFENBÜTTEL Bl. 141ᵛ–143ʳ; *Kilburger's Unterricht*, S. 176–180. 28 charte: N. WITSEN, *Nieuwe Lantkaarte*, 1687. 30 Bogdoj: vgl. PH. AVRIL, *Voyage en divers états d'Europe et d'Asie*, 1692, S. 175 f.

Edelstein, perlen[,] silber[,] die perlen und die steine kommen von Canatsche so im alten Cathaischen Reiche und eine Reise mit Cameelen von 2 monathen von Peking liegen, und von des alten kaisers Daibi sohn beseßen werden[.] Alle hauser in Peking sind von stein, niedrig, und mit glas⟨u⟩rten ziegeln von allerhand farben gedecket. Des kaisers palast hoch[,] groß[,] mit vielen farben ubermahlet, ganz artig und kunstlich, auch mit glas⟨i⟩rten ziegeln bedecket und oben verguldt. Hat eine Mauer mit 5 großen pforten. Mit guthen wachten. Gegen den pforten uber sind brücken von weißen feldsteinen, durch und durch mit weißen bändern oder anckern gebunden[,] gegen der Brucken uber ist ein steinerner pfeiler 6 klaffter hoch auß einem weißen stein gehauen, daran cathaische verguldte wort hangen. Ieziger kayser ist von einem Mugaltzi geschlecht, der vorige aber war von Cathaischer abkunfft[.] Als die Mugaltzi vor einigen jahren das Cathaische Reich eroberten, ist der damahlige kayser erwürget, und deßen Sohn[21] von den furnehmsten Herren nach Karantschi in alt Cathaien gebracht worden. In Kambalick oder Peking sind allerhand außlander, Teutsche[,] Franzosen, Portugiesen[,] Italianer, etc. und gebrauchen ihr Exercitium religionis[.]

Den 7 jul[ii] kamen 25 Hollander in die Stadt und sagten daß sie mit 3 schiffen auß ihrem land gesegelt, auff iedem wären damahls 100 mann gewesen, und seyen 2 davon samt dem volck auf dem wege geblieben. Die hollander durfften nicht zu dem gesandten gehen, war auch keiner der ihre Sprach verstund. Sie ließen Baikoff eins mahls fragen, ob niemand unter den seinen latein verstunde, und als mit Nein geantwortet wurde, sendeten sie ihm ein offenes und ein versigeltes schreiben die er mit nach Reußland genommen (das wird die Reise seyn davon h[err] Nieuhof 1666 ein buch edirt[,] vid[e] ibi[dem] p. 181: 187.)

[21] *Am Rande:* (+ wird der Coxinga seyn sollen)

16 kamen ⌈iezo *gestr.*⌉ *L*

1 Canatsche: Die südchinesische Stadt Nanjing. 3 Daibi: Gemeint ist wohl »Ta-ming« (Daming: große Ming-Dynastie). 3 sohn: Kaiser Hongguang, der aber nicht Sohn, sondern ein Cousin des vorherigen Kaisers war. 10 kayser: Kangxi. 10 Mugaltzi: Manchu (Manzhu). 10 vorige: Ming-Dynastie. 12 kayser: Kaiser Chongzhen. 12 Sohn: Kaiser Hongguang, nicht Sohn, sondern ein Cousin des vorigen Kaisers. Leibniz' Bemerkung am Rande, daß es sich um »Coxinga« handelte, ist nicht richtig. »Coxinga« war die phonetische Transkription von Guoxingye (wörtlich: ein hoher Herr, der den gleichen Familiennamen wie die kaiserliche Familie hat) durch die Holländer; damit war General Zheng Chenggong gemeint, dessen Vater Zheng Zhilong 1645 von einem Kaiser der späteren Ming-Dynastie die Ehre bekam, den kaiserlichen Familiennamen Zhu tragen zu dürfen. 13 Karantschi: Die südchinesische Stadt Nanjing. 16–S. 715.14 Den . . . war: vgl. KILBURGER, »Mercatura Ruthenica«, pars 5, c. 4, HANNOVER Bl. 81^{r}–81^{v}; WOLFENBÜTTEL Bl. 143^{v}–144^{v}; *Kilburger's Unterricht*, S. 180 f. 22 buch: J. NIEUHOF, *Die Gesantschaft der Ost-Indischen Geselschaft . . . an den Tartarischen Cham, und nunmehr auch Sinischen Keyser*, 1666; vgl. M. THÉVENOT, *Relation de divers voyages*, 1666, Teil 3, S. 25.

Den 14 septemb[ris] [1656] reisete Baikoff mit einem kayserl. antwortschreiben wieder von Peking nach Siberien und Reußland. Man gabe ihm keine fuhren aber wohl ein tagliches obschohn genaues deputat an lebensmitteln und einen conductoren mit 2 officiren und 30 gemeinen. Camel kauffte der gesandte zu 30 à 40 lall, und pferde zu 10 à 17. Ein schaaff kostet 2 à 3 lall. Es waren wenig leute auff dem wege anzutreffen, weilen sie sich gegen winter ins geburge geben. Er kam den 4 Martij 1657 wieder nach Ablawigh und hatte unterwegens eine beschwehrliche Reise. Abla Taischa war nicht da, sondern uberwinterte 4 wochen reise von dannen. Es lage hier $^1/_2$ Arsin hoch schnee, also muste der gesandte 4 wochen und 2 tage still liegen. Die Einwohner fingen den 1. April an zu pflügen. Den 4 April reisete er zu waßer fort, und traff am 11 dito Abla Taischa auff dem Rivier Beschki an. Von dem er monathliche 20 schaffe und 10 böcke bekam. Den 4 junij nahm er von ihm abschied und kame den 16 julij zu Tar an, den 22 jul[ij] reisete er ferner die Irtis hinab, und arrivirte den 31 dito wieder in Tobol. Alda er W⟨a⟩iwode oder Gouerneur war[.]

Ferne des weges von Moscau nach Tobol[:] Von Moskau nach Pereslaw werst 180. Liegt an einer ⟨innsee⟩. Dann nach Jereslau 90. Jereslau liegt an der Wolga, von dannen 230 wers nach Wologda[,] liegt an der Suchana. Alda ein Transport. Denn 250 w[erst] nach Totma, hier wird salz gekocht an der Suchana. Denn 250 w[erst] nach Ustuga, wo die Suchana, Dwina und Juga in einander fallen[,] denn 60 w[erst] nach Solywizogda, denn 940 w[erst] nach Solykamskoy; denn 250 wers nach Wirchaturga. Diese Volcker werden Wagaltzen genannt. Denn 180 w[erst] nach Jopanzyen, denn 90 nach Tumen. Hier wohnen die Siberischen Tartaren. Endlich 230 werst nach Tobolski[.] Zwischen Tumen und hier laßet man die Baskierscher Tartaren zur rechten (+ forte in Biskatir, de qvo Rubrukius. +) Sind in allem 2750 Werst oder 550 meilen.

1 [1656] *erg. Hrsg. nach Kilburger* 15 Pereslaw |(+ Jereslaw puto +) *darüber erg. und gestr.* | *L* 16 Dann . . . 90 *erg. L* 16 f. dannen (*1*) 90 ⟨n – ⟩ (*2*) 230 *L* 17 Suchana. (*1*) dann 230 w. |nach *gestr.* | (*2*) nach dem Transport (*3*) alda *L* 19 denn (*1*) ⟨250⟩ (*2*) 60 *L* 19 nach (*1*) Solykamskoy. 940 (*2*) Solywizogda *L* 19 f. denn (*1*) 60 (*2*) 940 *L* 20 denn (*1*) 940 (*2*) 250 *L* 21 Denn (*1*) 250 (*2*) 180 *L* 21 denn (*1*) 180 (*2*) 90 *L* 22 Tartaren. (*1*) Dann 90 wers ⟨n⟩ (*2*) Endlich *L*

4 30: *Kilburger's Unterricht*, S. 181, Anm.*: *Nach einem andern Berichte nur drey.* 4 17: KILBURGER, »Mercatura Ruthenica«, WOLFENBÜTTEL Bl. 144^r: »12«; entsprechend HANNOVER Bl. 81^v. 15–S. 716.3 Ferne . . . heißet: vgl. ebd., pars 5, c. 4: »Beschreibung des wegs und der ferne von der Stadt Moscau biß in die Siberische haupt- und handelstadt Tobolskoy, und von dannen biß nach Peking in China«, HANNOVER Bl. 77; WOLFENBÜTTEL Bl. 136^v–137^r; *Kilburger's Unterricht*, S. 167 f. 16 ⟨innsee⟩: Pleszjejewo-See. 17 Suchana: Die Suchona. 18 Ustuga: Velikij Ustjug. 20 Solykamskoy: Solikamsk. 20 Wirchaturga: Werchoturje. 21 Tumen: Tjumen. 23 Biskatir: Gemeint ist wohl Pascatir; vgl. *Relation des voyages en Tartarie de Fr. G. de Rubruquius*, 1634, S. 89, 91 (in dem Exemplar HANNOVER *NLB* Leibn. Marg. 86 finden sich um 1692 entstandene Marginalien und Anstreichungen von Leibniz).

Von Moscaw biß Ustuga ist das land von Reüßen wohl bewohnet. Bey Solywizogda [fangt] eine Nation an welche die Sireny genennet wird. Und 80 meilen oder 400 werst jenseit Solywizogda nehmen die Volcker ihren anfang, die man Permakoy heißet[.]

FIN

106. ÜBER PETERS DES GROSSEN AUFENTHALT IN ENGLAND

[Februar bis Mai 1698.]

Überlieferung:

L Aufzeichnungen: HANNOVER *NLB* Ms XXXIII 1749 Bl. 18–19. 1 Bog. 4°. 3 S. und 4 Zeilen. Mit einigen Korrekturen. Auf Bl. 18^{r} geringfügiger Textverlust durch Ausbleichen der Tinte. Bl. 20^{v}. Bl. 20^{r}. 8°. 1 S. und 4 Zeilen. Ohne Korrekturen. Bl. 21^{r}. 8°. 1 S. Bl. 21^{v} leer. Mit einigen Korrekturen.

Bei unserem Stück handelt es sich um eine Zusammenstellung von Nachrichten über Peters I. Aufenthalt in England und den Niederlanden. Es setzt wenige Wochen nach der Ankunft Peters I. am 21. Januar 1698 in London ein und endet Mitte Mai 1698, ungefähr mit der Abreise der Gesandtschaft aus den Niederlanden in Richtung Wien. Leibniz' Quellen konnten nicht ermittelt werden, es dürfte sich jedoch um Zeitungsnotizen handeln. Einige Passagen könnte er aus den *Journals of the house of commons* übersetzt oder aus auf diese zurückgehenden Nachrichten entnommen haben (vgl. unten, S. 717, Z. 24 bis S. 718, Z. 2). Wie einige unübersetzt gebliebene Wendungen vermuten lassen, könnte die Vorlage anderer Passagen eine niederländische Quelle gewesen sein (vgl. unten, S. 719, Z. 11 bis S. 719, Z. 20). Das Material ist nicht durchgängig chronologisch angeordnet, was daran liegen mag, daß es verschiedenen Quellen entstammt.

Londres 4/14 feurier 1698

Man sagt der Czar werde mit dem König nach Windsor gehen. Man hatte ihm eine wohnung ⟨am⟩ waßer gegeben weil er sich umb nichts mehr als umb d⟨ie⟩ Schiffart bekümmert. Er will aber iezo an einen orth ziehen da er die leute kan sehen an den Schiffen arbeiten[.]

8/18 Feb[ruar]. Gestern abend ist Ball bey der Prinzeß gewesen, der Czar hat da seyn wollen, und hat machen wollen daß er kondte sehen ohne gesehen zu werden. Aber das gedräng soll groß gewesen seyn. Als er des tages vor hehr bey der Prinzeßin zur visite gewesen, dahin der Prinz gefuhrt, ist Seine Mayt gleich wieder heraus gangen weilen ihm mißfallen, daß Damen bey der Prinzeßin gewesen. Er hat geclagt, daß niemand ihm worth halte als der König.

2 ⟨folgt⟩ *L ändert Hrsg. nach Kilburger* 21 f. 1698 (*1*) Le Czar dit on s (*2*) Man *L*

22 König: Wilhelm III. 22 wohnung: Der Zar wohnte zunächst bei York-Buildings und bezog später ein Quartier in Deptford (vgl. unten, S. 717, Z. 1). 25 Prinzeß: Thronfolgerin Anna. 28 Prinz: Georg von Dänemark.

11/21 Feb. Man sagt der Czar wolle ein weile zu Deptfort bleiben, alda zu sehen arbeiten an den Schiffen[.]

15/25. febr. Als gestern abends ball bei der prinzeßin gewesen haben Sich ninmand als ⟨die⟩ gedanzet finden sollen, und soll der Czar biß 11 uhr alda geblieben seyn[.]

18/28 Febr. Bey dem Czar sind wegen der Englischen kirchen 2 Personen gewesen nehmlich der bischoff von Salisbury wegen des Erzbischoffes von Cantelbury, und ein ander wegen des Erzb[ischoffes] von Jork[.] Der bischof hat gesprochen von der gleichheit der Englischen und Griechischen kirche, die lehre und gottesdienst betreffend. Und er hat geendiget mit ⟨ein⟩ wundsch einer glücklichen Regierung und daß er die Orientalische kirche aus der dienstbarkei[t be]freyen möge. ⟨Ihme⟩ auch ein erbieten gethan ihr[er] Mt die Englischen ⟨Ceremonien⟩ zu zeigen ⟨zu was orth und zeit es ihr gefallen⟩ mochte[.] Der Czar hat wegen der ⟨kirchen gleichheit⟩ nichts, wegen seines vorhabens aber modeste geantwortet, und zu verstehen geben, daß ihm lieb seyn würde den Englischen Gottes-Dienst zu sehen[.]

24 feb. ([6] Martii)[.] Neulich hat der Czar wollen sehen die ochsen schlachten zu provision der flotte[.]

25 feb. (7 Mart[ii])[.] Der Czar hat noch seine lust zu Deptfort[.] Wenn das Wetter guth, so fahrt er in eine⟨m⟩ jacht spazieren auff den Strohm, und da komt niemand hinein, als der Englische Steuerman, und die Moscoviter die die Schifferey lernen und die hernach wenn sie solche wohl begriffen, andere in der Moscau darinn unterweisen sollen. Er spielt auch zu zeiten das kegelspiel. Man wird ihm den Englischen GottesDienst in der Erzbischoflichen kirchen zu Lambeth zeigen denn da kan er aus dem feld und garten hinein kommen, ohne gesehen zu werden[.]

8/18 feb. hat die Compagnie der kaufleute so zu einrichtung neuer Commercien aufgerichtet, geclaget gegen das Bil ⟨uber⟩ die beforderung des Moscovischen Commercii[.]

Den 10/20 Feb. hat die Compagnie deren die nach osten handeln, welche zu Jork ihren Siz hat, begehret in ihr Narvisch Commercium wie vorher restituirt zu werden oder

13 ihm (*1*) nicht (*2*) lieb *L* 15 [6] 4 *L ändert Hrsg.*

6 Salisbury: Gilbert Burnet. 6 Cantelbury: Thomas Tenison. 7 ander: Nicht ermittelt. 7 Jork: John Sharp. 18 Strohm: Die Themse. 22 Lambeth: Sitz des Erzbischofs von Canterbury. 24–26 Hat ... Commercii: vgl. *Journals of the house of commons*, vol. 12, 1803, S. 90. 24 Compagnie: Fellowship of English Merchants for Discovery of New Trades. 25 Bil: Dieses Gesetz wurde am 4. Februar 1698 das erste Mal verlesen (vgl. *Journals of the house of commons*, vol. 12, 1803, S. 83). 27–S. 718.2 Den ... muß: vgl. *Journals of the house of commons*, vol. 12, 1803, S. 93. 27 Compagnie: Eastland Company.

in die privilegia der Moscovitischen Comp[agnie] mit einzutreten zu können auff eben die conditionen wie ihre Compagnie andere zu laßen muß[.]

Haag 1/11 Martii[.] Man sagt der Czar werde den orden vom Gulden Hosenband annehmen denn es wird ein Ritter S. Georg auff eine orie[n]talische Agathe gegraben und sollen 12. große diamanten herumb gesezet werden. Man sagt auch daß die Moscovitische Compagnie in England Seiner Czarischen Mt 200.000 ℔ Sterlin hehrschießen wolle, mit dem beding daß Sie Taback in seine Lande führen und darinn verkauffen durffe[.]

Haag 8/18 Martii[.] Weilen man noch zur zeit den Moscovitischen gesandten die Wohnung gehalten und Sie bey ihrer abreise biß an die grenzen des Staats frey zu halten hat, so will man ihnen eines vor alles eine gewiße summe von 24 oder wie einige sagen 40.000 francken oder drittels geben.

Man meinet wenn der Czar zuruck kommen, durffte er den Prinzen, seinen Sohn[,] in Holland eine reise thun laßen.

1/11. Mart. 1698. Man hat dem Czar die Ceremonien der Englischen kirche sehen laßen, so ihre Mt zu sehen verlanget, und hat man einige in des Erzbischofs Capelle zu Lambeth in seiner gegewart ordiniret, Und weil wenig leute da gewesen, ist der Czar aufgestanden und sich der Ceremoni genähert umb alles beßer zu sehen. Darnach hat der Erzbischoff eine Collation gegeben.

Aus Londen schreibt man vom 18/28 Martii daß der Zar ein geschwehr unter dem arm gehabt, mit ein wenig fieber, aber wieder beßer[.]

Hag 5 April 1698. Der H[err] le Fort hatte den kaufleuten zu Amsterdam unter der hand zu verstehen geben laßen daß wenn sie dem Czar einige avancen thaten er ihnen anstandige verwilligungen thun würde weil er mehr neigung zu den Hollandern als zu den Engländern hatte. Aber weil die Hollander sich nicht dran gekehret, hat man sich zu den Englandern gewendet die ihr Interesse beßer verstehen, also daß es ⟨nun die⟩ Amsterdamer gereuet. Man meinet er werde bald mit seinen Collegen nacher Wien gehen[.]

2 f. muß *Absatz* | 18/28 feb. supplick der konigl. Comp. von England zu der fabrick des Taffetas (*1*) ⟨mit –⟩ (*2*) gegen einige neüe bücher, briefe und papier, worinn unter andern practiqven gegen das Commercium (*a*) des la (*b*) der Nation sich inventiones finden, diese manufactur zu ruiniren *gestr.* | *L* 10 eine (*1*) ⟨summe⟩ (*2*) gewiße *L* 14 Czar (*1*) das theil der (*2*) die *L* 15 man *erg. L*

1 Comp[agnie]: Russia Company. 2 Erl. zum Textapparat: 18 . . . ruiniren: vgl. *Journals of the house of commons*, vol. 12, 1803, S. 117 f. 2 Erl. zum Textapparat: Comp.: Royal Lutestring Company. 4 Georg: Das Ordenszeichen des Hosenbandordens zeigt den Hl. Georg, den Schutzpatron des Ordens. 8 gesandten: François Lefort, Feodor Alexejewitsch Golowin und Prokofij Bogdanovic Voznicyn. 15 laßen: vgl. Leibniz' Schreiben an Gilbert Burnet vom 5. (15.) April (unsere Ausgabe I,15 S. 478, Z. 21–23) und an Thomas Burnett of Kemney vom 8. (18.) April 1698 (I,15 S. 491, Z. 10–13). 18 Erzbischoff: Thomas Tenison.

Haag 1/11 April 1698[.] Der andere Moscovitische gesandte ist ubergangen nach England, und wird da ein Commerc⟨ien⟩ tractat machen vor eine große qvantitat Tabac welche er in sein land bringen last gegen eine gewiße Somme so er alsbald bezahlt. Er hat auch eine zimliche Somme in Amsterdam bekommen so er mit potasche bezahlet[.]

Londen 25 April. Die Moscovischen Prinzen verreiseten am vergangenen freytage nach Oxfort und sind willens ⟨innerhalb⟩ 12 oder 14 tagen nach Holland uberzugehen[.]

Londres 29 April 1698. Les interessés en la comp[agnie] de Moscovie, donnent aujourdhuy un magnifique regal au Czar où le Marquis de Carmarthen doit se trouuer, et l'on croit qve le prince leur accordera en meme temps la permission de transporter du Tabac dans les terres de sa domination[.]

Londen den 29 April[.] De· Moscovische Prinzen die gestern von dem konig ⟨to⟩ Kensington abschied genomen haben, meinen sich ubermorgen nach Holland zu embarqviren, doch spricht man zweifelachtig von den weg langs ⟨welcke⟩ sie nacher hause sollen kehren[.]

Grafenhage 4 Mey 1698[.] ⟨Einer⟩ von de Muscovische gesandten in England gewest ist mit des konigs jacht de Cathariin voraf tot Roterdam gearrivirt. Alle dage verwacht men de Muscovische Prinzen, welche der Vice-Am[iral] Mitchel mit des konigs jachten und Orlogs schippen soll conduiseeren[,] welche vor abreise des Amb[assadeurs] bereit lag. Der hofmeister Heßel soll solche Amb[assadeurs] und Prinzen[,] so ehistens sollen ⟨vertrecken⟩[,] nach Nimwegen und ferner convoyiren.

Haye 10 May 1698[.] Le Tzar ne pretend partir qve qvand il aura vu embarqvé les gens [qv'il] a pris à son service. Il a fait son vice Amiral un homme qvi est au service de l'Amirauté d'Amsterdam en qvalité de sousinspecteur des Eqvipages. Il luy donne 1000 liures par mois d'appointement, et 500 pour sa Table. Il a accordé aux Anglois la liberte de porter 10.000 bariqves par an en Moscovie, comme le Tzar en a gratifié le Marq[uis] de Carmarthen chaque liure de tabac payera 4 sols à ce marquis[.] La compagnie paye 50000

7 1698 *erg. L* 15 1698 (*1*) gestern (*2*) ⟨Einer⟩ *L* 22 qvi *L ändert Hrsg.* 24 a | a *streicht Hrsg.* | *L* 25 Moscovie (*1*) ⟨aux⟩ (*2*) a charge de payer (*3*) comme *L* 25 le (*1*) comte (*2*) Marq. *L*

1 andere: Golowin traf am 27. März in London ein und verließ die Stadt am 19. April (vgl. unten, S. 719, Z. 15 f.). 7 comp[agnie]: Contractors with the Czar of Muscovy for the Sole Importation of Tobacco into his Dominions. 9 permission: Ausfertigungen und Übersetzungen des schon Mitte April unterzeichneten Vertrags über die Einfuhr von Tabak nach Rußland tauschten die Parteien am 29. April 1698 in Amsterdam formell aus (vgl. *Dogovora s- markizom- Karmartenom-*, in: *Pis'ma i Bumagi Imperatora Petra Velikago*, Bd. 1, 1887, Nr. 234). 11 gestern: Am 18./28. April. 15 ⟨Einer⟩: Golowin (vgl. oben, S. 719, Z. 1 f.). 19 Heßel: Nicht ermittelt. 19 ehistens: Die Gesandtschaft verließ Amsterdam am 15. Mai. 22 homme: Cornelis Cruys.

au Tzar pour ce privilege[.] Il accorde aussi aux Anglois de s'accommoder des cendres de terre sur le meme pied qve les Hollandois; aux qvels cette concourance sera prejudiciable[.]

17 May 1698

On dit qve le Czar ayant mis à la voile fit arborer son pavillon sur le grand mast du vaisseau qve le roy luy a donné. L'Amiral Mitchel ayant representé, qv'il alloit de sa teste de le souffrir dans les mers d'Angleterre, et comme le Tzar refusoit d'y deferer, il fit tirer un coup de canon, sans dessein pour tant de le toucher, par qvoy le Capitaine Anglois declara qv'il ne pouuoit se dispenser d'obeir. Le Czar a envoyé ⟨s'⟩en plaindre au roy[.]

Le Czar a pris à son service environ 700 matelots, et 150 officiers, et a fait acheter des armes à feu argent content, pour armer 5000 tant Cavaliers qve fantassins[.] Les gages des premiers trois mois seront en argent le reste en pelteries[.]

107. QUOMODO BORYSTHENES REDDI POSSIT NAVIGABILIS

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:

D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 414, Nr. IX.

Zu Überlieferung und Terminus post quem non unseres Stückes s. oben, S. XXIII f. Bereits 1681 erwähnte Leibniz den in A. M. GRATIANI, *La vie du Cardinal Jean François Commendon*, 1671 [u.ö.], beschriebenen Plan der Schiffbarmachung des Dnjestr; schon damals sprach er irrtümlich vom Dnjepr (vgl. unsere Ausgabe IV,2 S. 592, Z. 10 f.).

Quomodo Borysthenes reddi possit navigabilis, docuit quidam Cardinalem Commendonum, cum esset in Polonia, ut legere est in ejus vita. Fortassis hoc fieri posset infra Bialogrod, sed non facile paulo altius. Qui Canalem per regionem quandam ducere cupit, observet aquae cursum naturalem statim post magnas inundationes, imbres, aut quando nives solutae.

---

6 vaisseau: Die Jacht Transport-Royal. 8 Capitaine: Nicht ermittelt. 21 Borysthenes: Gemeint ist vielmehr der Dnjestr (vgl. A. M. GRATIANI, *La vie du Cardinal Jean François Commendon*, 1695, S. 201). 21 quidam: Nicht ermittelt. 22 f. Bialogrod: Bilhorod-Dnistrowskyj.

108. LIBER BOUVETI CUI TITULUS: PORTRAIT DE L'EMPEREUR DE LA CHINE, IN LATINUM VERSUS

[Vor Ende 1698.]

Überlieferung:

L Konzept: HANNOVER *NLB* Ms XXXVII 1810,2 Bl. 1–6. 3 Bog. 4°. 11 S. Bl. 6^{v} leer. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen. Auf Bl. 1^{r} von Bibliothekshand unterstrichen: »Sinas«, »Tartariae«, »Nobilitatem«.

Es handelt sich um den Ansatz zu einer lateinischen Fassung von Joachim Bouvets *Portrait historique de l'Empereur de la Chine, presenté au Roy*, das Leibniz im Dezember 1697 zugegangen war (vgl. unsere Ausgabe I,14 N. 470) und das er in lateinischer Übersetzung in die zweite Auflage der *Novissima Sinica* (IV,6 N. 61) aufnehmen wollte; veröffentlicht wurde jedoch in diesem Ende 1698 vorliegenden Band eine von Caspar Cörber angefertigte Version (vgl. IV,6 S. 388, Z. 1–6). Leibniz wird die Arbeit an seiner lateinischen Fassung im Laufe des Jahres 1698 aufgegeben haben. Die Übertragung entspricht den – auf eine Widmung »Au Roy« folgenden – Textseiten 10–60 des 264 Duodezseiten umfassenden französischen Originals und komprimiert deren Inhalt auf beinahe die Hälfte des Umfangs; sie ist um etwa ein Drittel knapper als die entsprechenden Passagen von Cörbers Übersetzung in IV,6 S. 454, Z. 12 bis S. 459, Z. 15. Die Wiedergabe des Originaltexts der von Leibniz übertragenen Passagen beruht auf der Ausgabe HANNOVER *NLB* Gp-A53; den Wortlaut der darin fehlenden Seite 57[a] geben wir wieder nach dem Exemplar DRESDEN *SLUB* Hist. Asiae 2041. Beiden Ausgaben gemeinsam ist die doppelte Vergabe der Seitenzahl 57 und der dadurch bedingte Sprung der Paginierung auf 59. Wir korrigieren den Druckfehler »entiererement« (S. 736, Z. 16).

Die französische Vorlage geben wir in seitenweisem Paralleldruck wieder, um Einblick in Leibniz' Übersetzungstätigkeit zu ermöglichen; als Orientierungshilfe geben wir die Seitenzahlen der Vorlage an und setzen diese in Petit auch in die lateinische Version.

L'empereur, qui regne aujourd'huy à la Chine, et dans une grande partie de la Tartarie, s'appelle CANG-HII, c'est à dire le Pacifique. Il est Fils et Successeur de CHUN-TCHI Prince Tartare de la race ou de la Nation de Mantchéou, qui étant partis de la Tartarie Orientale, vinrent d'abord s'établir dans le païs de Leaotong, situé au Nordest de la Chine; et conquirent ensuite toute cette grande Monarchie, vers le milieu de ce siecle.

Ce Prince est à present dans la 44^e^. année de son âge, et | 11 | dans la 36^e^. de son Regne. Il n'a rien dans sa personne, qui ne soit digne du Trône qu'il occupe. Il a l'air majestueux, la taille tres-bien proportionnée et au dessus de la mediocre, tous les traits du visage reguliers, les yeux vifs et grands plus que le commun de sa Nation; le nez un peu aquilin et arrondi vers la pointe; et quelques traces, que luy a laissé la petite vérolle, ne diminuënt rien de l'agrément, qui éclate en toute sa personne.

Mais, dans ce Prince les qualités de l'ame l'emportent beaucoup pardessus celles du corps. Il est né avec le plus | 12 | beau naturel du monde; il a l'esprit vif et penetrant, la memoire heureuse, une étenduë de génie suprenante, une fermeté d'ame à l'épreuve de toute sorte d'événemens, et aussi propre à former de grandes entreprises, qu'à les conduire et les terminer. Toutes ses inclinations sont nobles et dignes d'un grand Roy; ses peuples ne peuvent assez admirer son amour pour l'équité et pour la justice, sa tendresse paternelle pour ses sujets, son penchant pour la vertu et pour tout ce que dicte la raison, et l'empire absolu qu'il a sur ses passions: et on n'est | 13 | pas moins surpris de trouver dans un Monarque si occupé, autant d'application à toutes sortes de Sciences, que de goûts pour les beaux Arts.

Les premieres naissances de ces grandes qualitez qu'on apperçût dans luy dés son enfance, obligerent l'Empereur son Pere, à le déclarer son Successeur préférablement à tous ses freres, malgré la foiblesse de son âge; et la conduite de ce jeune Prince fit bien-tôt honneur au sage choix de celuy qui l'avoit nommé.

En effet dés qu'il fut établi sur le Trône, il ne pensa qu'à se rendre également | 14 | agreable aux deux Nations qu'il avoit à commander, en s'appliquant à tous les exercices estimez des Tartares, par ce qu'ils disposent à la guerre; et à cultiver les Sciences, dont les Chinois font presque tout leur merite. Pour les exercices du corps il y devint bien-tôt si adroit, qu'il n'y avoit aucun Seigneur qui l'égalât. Comme les

Imperatori qui Sinas hodie magnamque Tartariae partem moderatur nomen est Chang-Hii quod pacificum sonat. Filius est successorque Chun-Tchi, principis Tartarici ex tribu vel natione Mantcheuorum, qui ab orientaliore Tartaria venientes primum pede in provincia Leaotung fixo, quam Sinenses ad Caeciam habent, mox seculo hoc ad medium fere perducto totum Sinense imperium occupaverunt[.]

Annum aetatis jam agit quadragesimum quartum, | 11 | imperii trigesimum sextum. Nihil in eo est throno non dignum: majestas oris; staturae symmetria, magnitudo supra mediocrem; lineamentorum legitimi ductus; oculi vivaces et ultra quam genti frequens grandes; nasus paulum aquilinus, et ad apicem obtusius rotundatus; caeterorumque ea gratia, ut nec variolarum quibusdam extantibus vestigiis imminuatur.

Animi vero laus multo adhuc major indolem | 12 | natura praestantissimam dedit: Acerrimus penetrabilis ingenii vigor[,] memoria felix et expromta, animus capacissimus, mens erecta et in omnes fortunae casus obfirmata, per magnis rebus moliendis perficiendisque. Nobilitatem animae tanto Rege dignam propensiones ostendunt. Subditis ipsis admirationi ⟨est⟩ justitiae amor et aequitatis, paternusque in cives affectus, sed maxime naturalis quaedam ad virtutem proclivitas, et quaecunque ratio recta commendat, conjunctae cum imperio in animi motus. | 13 | Quibus accessisse quantum experimur scientias omnigenas discendi studium, ac velut exquisitum quendam gustum artium elegantiorum; in Monarcha tot rebus distracto, merito obstupescas[.]

Prima tantarum dotium germina inde ab incunabulis a patre observata fecere, ut praelatus caeteris fratribus aetate licet imbecilli successor maximi imperii designaretur. Judiciumque eligentis mores adolescentis comprobarunt[.]

In solio positus id potissimum curare voluit, ut apud utramque cui imperat nationem | 14 | gratiosus foret. Hinc omnibus corporis exercitiis operam dedit quae apud Tartaros in pretio sunt, tanquam militiae praeparamenta; sed nec minus scientias excoluit in quibus omnis apud Sinenses laus posita habetur. Ita brevi effecit, ut in omni re gymnastica nullus ex primoribus Tartarorum ipsius agilitatem aequaret. Et cum ea gens non minus robori

7 est *erg. L* 7 throno | tanto *erg. und gestr.* | *L* 7 oris (*1*) statur⟨a⟩ probe formata ad symmetriam, magnitudin⟨e⟩ (*2*) staturae . . . magnitudo *L* 8 mediocrem; (*1*) lineamenta vultus emendata ad amussim (*2*) lineamenta (*a*) ad amussim (*b*) exacta (*3*) lineamentorum . . . ductus *L* 8 vivaces (*1*) ⟨et pro gente – grandes⟩ (*2*) et ultra gentis (*3*) et *L* 8 genti (*1*) ⟨solitum⟩ (*2*) frequens *L* 11 f. dedit: (*1*) Ingenii vigor acerrimus et penetrabilis (*2*) Acerrimus . . . vigor *L* 14 animae (*1*) magno (*2*) tanto *L* 16 cum | (*1*) absoluto (*2*) pleno (*3*) summo *gestr.* | *L* 18 studium | judiciumqve *gestr.* | *L* 20–22 Prima . . . comprobarunt *erg. L* 27 cum (*1*) gens ita (*2*) ea gens *L*

1 f. Chang-Hii: Kangxi. 2 Chun-Tchi: Shunzhi. 4 Leaotung: Liaodong.

Tartares estiment presque autant la force que l'addresse, ils sont charmez de voir que dans toute sa Cour, il n'y a pas un Seigneur qui puisse courber l'arc dont il se sert, ny qui le manie avec plus d'addresse. Il en tire | 15 | presqu'également bien de la main gauche et de la main droite, soit qu'il tire à pied, ou à cheval; qu'il se tienne en arrest, ou qu'il coure à toute bride; et il ne tire guere à faux soit en volant, soit sur le gibier arresté. Il a appris à manier toutes sortes d'armes, jusqu'à celles, dont on ne se sert presque plus. L'usage de nos armes à feu ne luy est pas moins familier, que celuy de l'arc ou de l'arcbaleste. Quoique les Tartares semblent nez pour monter à cheval, ce Prince à sçû s'y distinguer. Il s'y tient parfaitement bien; et il est tres à droit à la course, non seulement dans | 16 | les lieux unis, mais dans les endroits mêmes fort escarpez, soit qu'il faille monter, ou descendre.

Le maniment des armes et tous ces exercices militaires ne l'empêchent point d'avoir du goût pour la Musique. Il estime sur tout celle d'Europe, dont il aime les principes, la methode et les Instrumens. Et si ses occupations Royales luy permettoient de se délasser plus souvent à toucher nos Instrumens, il les toucheroit avec autant de facilité et de perfection, qu'il touche la plûpart des Instrumens Chinois et Tartares, à quoy les | 17 | premieres années de sa jeunesse luy ont permis de s'appliquer.

Mais comme l'art de regner est la principale qualité d'un Souverain, c'est aussi celuy pour lequel il a toûjours eu plus d'attrait. Lors qu'il n'étoit encore âgé que de 15. à 16. ans, son premier Ministre, qui étoit le plus puissant des quatre Regens de l'Empire, que son pere avoit établis pour gouverner pendant sa minorité, abusoit tellement de son pouvoir, qu'il faisoit plier sous luy tous les Princes du sang, et tous les Tribunaux suprêmes: de sorte qu'il ne se trouvoit | 18 | personne qui osast le contredire. Mais le jeune Empereur eut assez de courage pour prendre luy-même la resolution de faire arrester ce Ministre. Il fit appeller les premiers Princes de son sang, qui étoient du Conseil de l'Empire; et aprés leur avoir reproché leur lâcheté, de souffrir les injustices que commettoit ce Ministre dans le Gouvernement, sans y apporter du remede et sans l'en avertir, il ordonna au President du Conseil des Princes d'aller sur le champ se saisir de sa personne: ce qui fut incontinent executé. Ensuite il luy fit faire son Procés: et ce Ministre s'étant | 19 | trouvé convaincu d'une infinité d'injustices, on le condamna à mort: mais ayant demandé et obtenu audiance, il fit voir les cicatrices des playes qu'il avoit reçûës pour sauver la vie à l'Empereur TAÏ-TSOU[1] ayeul de sa Majesté, et obtint la vie en consideration de ses blessures, et des services qu'il avoit rendus sous les deux Regnes précedens. Son arrest de mort fut changé en une prison perpetuelle, où il a fini ses jours.

Dés ce temps-là | 20 | l'Empereur ayant commencé de tenir les resnes de son Empire, il s'est toûjours appliqué depuis avec tant de soin à le gouverner, qu'il a toûjours voulu prendre connoissance de toutes les affaires, et les regler par luy-même, aprés avoir entendu le sentiment de ses Ministres et de son Conseil. Aussi s'est-il acquis une si prodigieuse facilité pour le gouvernement de l'Etat, que le reglement de tant de differentes affaires, qui se passent dans un si vaste Empire, et qui se rapportent toutes devant luy, dés qu'elles sont tant soit peu considerables, ne semblent plus | 21 | être pour luy qu'un divertissement.

---

[1] Ce Prince fut pere de Chun-tchi Conquerant de la Chine, et regna au-delà de la grande muraille dans le Leao-tong avec la qualité d'Empereur.

quam arti tribuat, videas illos mirifice affici, quoties inter tot aulae proceres nullum posse tendere arcum principis; nullum tenso peritius ipso uti nosse observant. Quam in rem |15| dextra laevaque indiscriminatim promtus est, et incitato etiam equo emissam sagittam currens fera, aut avis praetervolans, non temere frustratur. Nec minus sclopeta nostra in usu habet suetus alioqui tractare omne armorum genus, ad ea usque quae pene obsolevere[.] Inter Tartaros suos gentem equitatui natam, tamen eminet scientia equi regendi, quam mirifice ostendit, etiam cum recta |16| agendus est per aspera loca, et pene praecipitia, aut in acclive montis jugum.

His studiis duratum, Musicis delitiis capi mirum videri potest. Europaeorum et methodum et instrumenta Musica maximi facit tametsi plerisque Tartarorum et Sinensium commode uti novit.

|17| Sed nullam magis excolit quam regnandi artem. Nondum sedecimum aetatis annum excesserat, cum primarium imperii Administrum inter quatuor Rectores impuberi a patre additos autoritate praestantem et potestatem male usum evertit[.] |18| Nam convocato principum sanguinis Regni concilio exprobrataque criminum patientia, praesidem ire et in vincula petere virum jussit. |19| Convictum capitis damnavit et vix vitam concessit supplici, et cicatrices vulnerum in acie acceptorum ostendenti, tunc cum avum Imperatoris Imperatorem Taï-Tsou in proelio ⟨de⟩ vita periclitantem servavit. In vinculis tamen ad vitae usque exitum habitus est. Taï-Tsou autem Imperatorem vocamus, quia jam in provincia Leaotong extra murum hoc titulo usus est, etsi primus Chun-tchi filius ejus apud Sinas regnavit.

|20| Hic ergo tutelae finis fuit, et ex ⟨eo⟩ Cham-Hii per se omnia moderatus est, tantumque assiduitate laboris assecutus, ut in sub hac mole vastissimi imperii negotiis non gravari sed oblectari videatur.

1 tribuat, (*1*) videas (*2*) observare esto (*3*) videas illos *L* 1 affici (*1*) qvam vident (*2*) quoties *L* 2 arcum (*1*) imperatoris (*2*) principis *L* 2 nosse (*1*) observ (*2*) vident (*3*) observant *L* 3 indiscriminatim (*1*) utitur (*2*) promtus est *L* 3 equo (*1*) currentem (*2*) emissam *L* 4 frustratur. (*1*) Etiam qvae (*2*) Ita assvetus est (*3*) Tractat (*4*) Nec . . . tractare *L* 5 f. genus (*1*) ut (*2*) etiam pene (*a*) obsolet⟨i⟩s (*b*) obsolet⟨a⟩ (*3*) ad usqve obsoleta (*4*) ad . . . qvae | pene *erg.* | obsolevere *L* 6 f. gentem (*1*) pene natam (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) ad eqvitandum scientia eqvi regendi eminet (*2*) | pene *gestr.* | eqvitatui . . . ostendit *L* 8 f. jugum (*1*) Ita (*a*) viventem et exercitum Musicam et (*b*) Musas amare di (*c*) duratum (*2*) His . . . duratum, (*a*) Musicam ⟨capi⟩ (*b*) Musicis . . . capi *L* 9 f. potest. (*1*) Europaea⟨m⟩ caeteris praefert, plerisqve tamen organis (*2*) Europaeorum (*a*) regulas et (*aa*) organa (*bb*) instrumenta (*b*) et . . . instrumenta *L* 13 Rectores (*1*) autoritate (*2*) primar (*3*) principem (*4*) impuberi *L* 14 autoritate (*1*) principem (*a*) ausus est (*b*) in (*aa*) vinculum (*bb*) vincula mittere ausus est (*2*) praestantem (*a*) eo (*b*) et potestatem male (*aa*) utentem (*bb*) usum evertit *L* 15 concilio |jussuqve ⟨ejus-⟩ *gestr.* | *L* 17 f. vulnerum (*1*) ostendenti ⟨qvae⟩ (*a*) adverso corpore olim avo Im (*b*) receperat avum ejus olim (*c*) Imperatorem Taï-Tsou avum pericula vitae in (*d*) ⟨hoc⟩ avi (*2*) in *L* 17 ostendenti (*1*) ⟨servato⟩ (*2*) qvando (*3*) tunc cum *L* 19 est. (*1*) Caeterum avum (*2*) Imperatoris a nobis (*3*) Im (*4*) Taï-Tsou *L* 22 f. est (*1*) mira (*2*) tantumqve *L* 24 sed (*1*) ⟨faveri⟩ videatur (*2*) oblectari *L*

14 evertit: Gemeint ist die Entmachtung des Aobai 1669.

Il donne regulierement tous les jours le matin au lever du soleil, audience à tous les Tribunaux souverains de Pé-king, dont les principaux Officiers viennent en Corps luy presenter leurs Requestes. Quand les affaires sont de quelque consequence, avant que de les regler, il les renvoye au Tribunal des Co-lao, qui sont proprement les Ministres de l'Empire; lesquels, aprés avoir examiné les affaires, en rendent compte à sa Majesté, et marquent leur sentiment par écrit; aprés quoy l'Empereur en |22| decide seul comme il le juge à propos: le resultat d'aucun des Tribunaux, pas même de celuy des Ministres, ou du Conseil de l'Empire, n'ayant aucune force ny aucun effet, que l'Empereur ne l'ait approuvé.

Outre ce temps du matin, auquel il donne audience, durant tout le reste de la journée, il y a un homme habile et intelligent marqué pour recevoir les Placets, que l'on vient presenter à sa Majesté sur les affaires qui surviennent, et pour écouter ceux qui ont quelque chose à luy faire sçavoir seulement de bouche. Cet Officier va sur |23| le champ en rendre compte à l'Empereur, et en rapporte la réponse; pourvû que ce soient des gens, qui ayent droit d'informer l'Empereur sur ces choses-là, car les autres ne seroient pas écoutez.

Toutes les fois que l'Empereur sort de Pé-king, pour aller à la chasse, ou quelqu'autre part, s'il arrive que quelqu'un opprimé par l'injustice des Mandarins, le vienne attendre sur le chemin, pour luy presenter leurs Requestes contre eux, et implorer la justice de sa Majesté, il n'a qu'à se mettre à genoux à quelques pas du chemin par où l'Empereur doit passer, |24| tenant sa Requeste en main toute ouverte; car ce Prince ne manque pas ordinairement dans ces occasions, d'envoyer quelque personne de confiance avec ordre de s'informer de l'affaire, et ensuite de l'examiner lors qu'elle le merite: et si les Mandarins se trouvent coupables, il les fait punir rigoureusement. Il a même diverses adresses pour discerner ceux à qui la passion donne la hardiesse de luy presenter ainsi leurs Requestes, d'avec ceux qui le font par raison et par necessité. En voicy une dont il s'est servi plusieurs fois avec succés. Il examine l'air et la maniere |25| dont ils l'abordent; s'ils le font avec le respect qui est dû à la Majesté souveraine, et se contentent de se tenir humblement à genoux dans un lieu mediocrement éloigné, avec leur Requeste en main, il les écoute avec bonté; au lieu que s'ils se mettent, pour ainsi dire, en embuscade tout proche du chemin, et sortent brusquement lors qu'il vient à passer, il n'en fait point de cas; il écoûte encore moins ceux qui étant empêchez par les Gardes d'approcher, jettent de grands cris et demandent justice à haute voix: ce Prince ayant remarqué par experience, que c'est |26| ordinairement la passion, qui fait agir ces sortes de gens. Cependant il ne veut pas qu'on maltraite aucun de ceux qui viennent presenter leurs requestes, pourvû qu'ils ne perdent pas entierement le respect, afin de laisser une entiere liberté à toutes sortes de personnes d'avoir recours à luy, et de retenir en même temps les Mandarins dans leur devoir, par la crainte que quelqu'un ne vienne presenter de ces sortes de requestes contre eux. En effet nous avons vû plusieurs fois des Mandarins considerables, même de ceux qui approchent de plus prés la |27| personne de l'Empereur, accusez de la sorte, perdre leurs charges et estre rigoureusement punis, selon que le meritoit leur faute.

Cet Empereur non seulement n'a jamais eu de favoris, par qui il se soit laissé gouverner, mais il se gouverne tellement par luy-même, qu'il n'y a personne dans tout l'Empire, qui osât luy parler sur une affaire, si elle n'est de son ressort, ou s'il ne luy en demande son sentiment. Dailleurs il est luy-même si secret, et si impenetrable dans ses desseins, que plus on l'approche, plus on reconnoît qu'il est |28| difficile de les penetrer. Sa coûtume est de prendre beaucoup d'informations sur toutes les affaires, qui le meritent, et d'en faire faire de secretes par differentes personnes, tandis que les Tribunaux en font de publiques.

Dans les audiances même particulieres, il interroge beaucoup, et s'avance rarement à dire d'abord son sentiment. Il écoute tout ce qu'on luy dit, pour y penser ensuite à loisir; et il est difficile de trouver un Prince, qui fasse plus de reflexions à tout ce qu'il voit, et qu'il entend; qui sçache mieux dissimuler ce qu'il pense, quand il le faut; |29| et qui soit plus maître de son secret et de ses paroles, que luy.

|21| Quotidianum illi est mane audire prima tribunalia imperii in Regia sedem habentia, quorum primores collegiatim ad libellos supplices porrigendos accedunt. Intellecto negotio multa per se expedit ipse[.] Graviora ad concilium Co-laorum remittit qui sunt quos Europaei diceremus Imperii Administros. Horum est sententiam scripto dicere; |22| Imperatoris vero statuere quod ipsi visum. Nullum enim senatus consultum, aut decretum collegiorum vim habet, nisi ab ipsi comprobetur.

Dimisso caetu, per interpretem preces subditorum scripto comprehensas, aut verbis explicatas accipit, et responsa reddit. |23| Modo, quisque ea proponat de quibus ipsi ad imperatorem referendi jus est.

Si quis vi majore oppressus in via publica transeuntem adire velit, flexis genibus e propinquo supplicem chartam ostendit. |24| Nam mos est principi mittere hominem fidum qui rem omnem discat, inquiratque an preces veritate nitantur[.] Constat Mandarinos maximos merito accusatos et jacturari dignitatis, et alias graves poenas subisse. Nec tamen facile creditur provocantibus. |25| Et notavit ipse nullos rarius jure niti quam qui tumultuosissime clamant et invidiosius quiritantur; hi enim magis affectuum vehementia quam ratione moveri solent.

|27| Nullum unquam habuit amicorum praecipuum[2] cui se suaque credat: nemo sese in aliena ingerere apud ipsum audet nisi rogatus. Impenetrabilis ipse omnibus nec quisquam hoc magis agnosceret, quam qui propius admittuntur. |28| Mos tamen ei est privatas perquisitiones mandare hominibus compertae fidei dum tribunalia publicas exercent[.]

Quos ad se admittit, interrogationibus in omnem partem versat, judicium ipse suum non statim ostendit. Audit omnia, ut per otium expendat nec facile invenias qui visa auditaque digerat maturius, magisque in potestate habeat sententiam et alienam et suam.

[2] *Am Rande:* favori

5 enim (*1*) decretum collegiorum vim habet nisi ab ipsius (*a*) autor (*b*) voluntate (*c*) approbatione (*d*) assensu (*2*) decretum senatus (*a*) consultum (*b*) ⟨–⟩ (*c*) senatus *L* 6 vim |legis *gestr.*| *L* 7 interpretem (*1*) supplicationes hominum recipit, et (*2*) preces *L* 7 scripto (*1*) aut voce po (*2*) comprehensas *L* 9 f. est *Absatz* (*1*) Si qvis in (*a*) ⟨–⟩ (*b*) via (*c*) imperatori maj (*d*) oper⟨a⟩ implorare ve (*e*) in publica via (*f*) in via publica (*2*) Si . . . oppressus |imperatorem *gestr.*| in *L* 11 propinquo (*1*) libellum (*2*) chartam supplicationis (*3*) supplicem chartam *L* 11 ostendit. (*1*) Nam (*2*) Nam mos est (*a*) in (*b*) illi Nam . . . principi *L* 11 hominem (*1*) fidum, qvi (*a*) ⟨–⟩ (*b*) rem discat. Qvaeratqve (*2*) fidum . . . inqviratqve *L* 12 preces (*1*) veritate nitantur (*a*) ⟨–⟩ (*b*) qvodsi constet eum qvi in potestate est, officio abusum esse, inexorabi (*2*) veritate nitantur (*a*) Appre (*b*) Constat *L* 12 f. maximos (*1*) jure (*2*) merito *L* 13 f. tamen (*1*) temere (*2*) facile *L* 14 Et (*1*) compertum (*2*) notavit *L* 14 rarius (*1*) jure (*2*) ratione (*3*) jure *L* 15 magis (*1*) affect⟨ionum⟩ (*2*) affectuum *L* 15 vehementia (*1*) moventur (*2*) qvam *L* 16 f. solent. *Absatz* (*1*) Nullus ⟨interiore⟩ amicitia⟨e⟩ (*2*) Amicorum (*3*) Nullum (*a*) habet (*b*) unquam habuit *L* 17 nemo (*1*) loqvi audet extra ambitum, (*2*) ⟨suo⟩ (*3*) sese *L* 19 f. tamen (*1*) inqvirere clam in negotia (*2*) per (*3*) in qv (*4*) ei . . . perqvisitiones (*a*) exercere (*b*) mandare *L* 20 fidei (*1*) tantisper (*2*) dum *L* 20 tribunalia (*1*) publice ⟨nam⟩ interponunt (*2*) ⟨–⟩ (*3*) publicas exercent *L* 21 Quos (*1*) admitt (*2*) ad *L* 21 interrogationibus (*1*) versat (*2*) in *L* 21 versat (*1*) raro ipse (*a*) judicium (*b*) sententiam (*2*) sententiam ipse suam (*3*) judicium . . . suum *L*

Il a la memoire si heureuse, que les moindres circonstances des affaires dont on luy a une fois parlé, et qu'il a écoûté avec quelque application, et les noms même des personnes qu'il a vûës seulement en passant, luy demeurent toûjours imprimez dans l'esprit; et ny la multitude des affaires, dont il prend connoissance par luy-même, ny la suite des temps, ne sont pas capables de luy en faire perdre le souvenir; ainsi que nous l'avons souvent éprouvé nous-même, aussi-bien | 30 | que le Pere Verbiest, à qui il arriva un jour une chose assez singuliere en ce genre. Dans un voyage qu'il fît à la suite de l'Empereur, sa Majesté luy ayant demandé comment s'appelloit en sa langue naturelle un certain oiseau, qu'il apperçût, et dont le Pere luy avoit dit le nom en Flamand plusieurs années auparavant: le Pere, qui avoit déja oublié une partie de sa langue maternelle, ne se souvint plus du nom Flamand de cet oiseau, parce qu'il étoit assez bizarre: mais l'entendant aussi-tost prononcer à l'Empereur, qui luy demanda, si ce n'étoit pas ainsi que | 31 | cet oiseau s'appelloit? Le Pere Verbiest fut plus étonné de voir, que ce Prince s'en souvenoit encore, que de ce qu'il l'avait oublié luy-même.

Ce Prince a une si grande penetration, qu'il est difficile de luy déguiser la verité, sans qu'il s'en apperçoive aussi-tôt. Il a aussi tant de bon sens naturel et le jugement si solide, qu'il ne manque gueres de prendre le parti le plus juste dans toutes les affaires douteuses: de sorte que les plus habiles de ses Ministres confessent, que c'est bien plus aux instructions qu'il leur donne, qu'à leur propre adresse, qu'est | 32 | dû tout le succés des affaires. On en a vû des exemples tres-remarquables, tant dans les differens qu'il a eus avec les Moscovites, que dans la paix qu'il a fait traiter depuis avec eux. Comme ces gens-là sont pour la pluspart fort grossiers, que leurs manieres n'inspirent pas beaucoup d'estime pour leurs personnes, et que d'ailleurs leur Païs est trop éloigné de Pé-king, pour que leurs forces y soient redoutées, ou même assez connuës, afin qu'on en fasse état: on ne voulut pas seulement les écoûter dans la premiere Ambassade qu'ils envoyerent en cette Cour, sous | 33 | le regne de CHUN-TEHI pere de l'Empereur d'aujourd'huy.

Dés qu'on vit au contraire qu'ils faisoient difficulté de se soûmettre aux ceremonies humiliantes ausquelles on vouloit les assujetir, suivant la coûtume qu'on observe à l'égard de ceux, qui viennent rendre hommage en cette Cour; on les obligea de s'en retourner avec leurs lettres et leurs presens, aprés les avoir tenus longtemps renfermez, sans leur laisser seulement la liberté de voir la Ville, ni de communiquer avec personne. Et c'est ce qui donna occasion à la guerre qu'ils | 34 | firent ensuite contre quelques Tartares sujets de cet Empire.

Quoyque l'Empereur d'aujourd'huy n'ait pas plus de raison de les craindre que son Predecesseur: cependant, parce qu'ils pourroient incommoder les sujets de l'Empire, qui en sont voisins, sa Majesté veut bien les ménager dans les occasions, pour le repos de ses Sujets.

Il s'en presenta il y a quelques années une, que ce Prince ne laissa pas échaper. Ses Troupes avoient pris à discretion, une forteresse, que les Moscovites avoient bâtie sur les terres de la Tartarie | 35 | dépendante de son Empire. Loin de faire mourir, suivant la coûtume barbare de ces païs, les soldats de la garnison, qui avoient été faits prisonnieres, il les fit bien traiter; et renvoya tous ceux qui voulurent s'en retourner en leur païs, leur faisant même donner des provisions. Pour ceux qui voulurent bien prendre parti dans ses troupes, il en fît placer une partie dans la capitale de la Province de Leao-tong, et fit venir les

|29| Memoria ita valet ut minuta etiam circumstantiarum rei semel cum attentione auditae, conservet; nominaque ipsa vix obiter conspectorum elabi sibi non patiatur. Id Jesuitis ipsis compertum, |30| et Verbiestio etiam observatum est, a quo itineris socio, Imperator obviae nescio cujus avis nomen Belgicum quaesivit; haerente illo, qui linguam patriam pene dedidicerat, Imperator ipse avem nominavit Belgice, quemadmodum ex ipso Verbiestio audierat olim.

|31| Porro eo est acumine ingenii, ut nulla facile dissimulatione imponi sibi patiatur, ea judicii maturitate ut constet in rebus ancipitibus, quasi naturae ductu ad partem meliorem justioremque ferri eum solere. Itaque consiliariorum prudentissimi agnoscunt |32| res bene gestas, magis domini mandatis, quam ipsorum sagacitati deberi.

Specimina prudentiae memorabilia dedit in negotiis quae cum Moschis sunt gesta. Hi ob locorum distantiam morumque discrimen apud Sinenses olim magni non fiebant. Prima eorum legatio |33| quae ad Chun-tchium venerat, conclusa domi sua prohibito omnium alloquio, ⟨nec⟩ audita remissa est, cum literis suis muneribusque, quod in eam humilitatem se demittere nollent, quam Sinici ritus volunt. Eaque res postea bello occasionem dedit, |34| quam cum Tartaris quibusdam Sinense imperium agnoscentibus Mosci gessere.

At qui nunc rerum potitur Imperator agere cum ipsis liberalius sapientia sua et aequanimitate dignum duxit, ut extremis finibus suis summam quietem praestet. Praesidium munimenti in Tartaria Sinis vindicata structi a Moschis obsessum ab exercitu Tartarico |35| dediderat sese arbitrio victoris[.]⟩ ⟨Praesidiarios occidendi jus esse videbatur ex more gentium in illo tractu. Imperatori aliter visum; captos bene habitos qui redire domum volebant, remitti omnes jussit, dato unde in itinere alerentur[.] Quibus manere placuit, partim in

2 ipsa |hominum *gestr.*| *L* 2 f. Id (*1*) nobis (*2*) Jesuitis L 3 est, (*1*) cui cum imperatore iter facienti (*2*) qvi (*3*) a *L* 7 ingenii, (*1*) ut difficile (*a*) sit dissimulare apud (*b*) sit veritatem dissimulare apud ipsum, tanta judicii maturitate (*2*) ut in ancipitibus (*3*) ut *L* 7 f. patiatur (*1*) tanta (*2*) ea *L* 8 ductu (*1*) eum (*2*) ad (*a*) justi (*b*) partem *L* 10 quam (*1*) industriae (*2*) ipsorum *L* 10 f. deberi. *Absatz* (*1*) Exemplum (*2*) Exempla memorabilia habuimus in negotiatio (*3*) Specimina *L* 13 f. conclusa . . . alloqvio, *erg. L* 14 muneribusque (*1*) libertate colloquii (*2*) qvod ceremoniis (*3*) quod *L* 17 liberalius (*1*) pruden (*2*) sapientia *L* 18 duxit, (*1*) magis ut (*a*) suis remotis licet subditis consulat, (*b*) extremis finibus suis (*2*) non qvod eos (*3*) ut *L* 18–20 praestet. (*1*) Exercitus (*a*) Sinico-Tartaro (*b*) ejus Tartaro-Sinicus munimentum (*aa*) obsidione pressum (*bb*) a Moschis in Tartaria Sinis vindicata structum obsidione pressum (*aaa*) in deditione (*bbb*) in deditionem sine conditione (*ccc*) sine conditione deditum receperat (*ddd*) deditione receperat (*2*) Praesidium . . . Moschis |obsessum . . . Tartarico *erg.* |dediderat sese (*a*) ⟨ – ⟩ in arbitr (*b*) arbitrio victoris *L* 20 jus (*1*) erat (*2*) esse videbatur L

13 legatio: Die von Fedor I. Baikoff geführte Gesandtschaft 1654–1656. 15 bello: Gemeint sind vermutlich die militärischen Auseinandersetzungen 1657 um Albazin oder Kriegshandlungen im Amur-Gebiet 1568–1660. 19 munimenti: Albazin, 1687 eingenommen.

autres à Pé-king. Il donna à chacun d'eux des maisons, des terres, des esclaves, et une place de Cavalier à ceux qui étoient simples soldats; aux |36| autres, qui avoient quelques charges parmi les Moscovites, il leur donna le même degré de dignité, qu'ils avoient chez eux, et des appointemens encore plus considerables.

Il a aussi toûjours traité avec beaucoup d'humanité et de bonté, tous les Envoyez de Moscovie, qui sont depuis venus en cette Cour, les faisant défrayer et pourvoir de toutes les choses necessaires, tandis qu'ils ont été sur ses Terres; leur donnant à ses dépens des voitures pour eux, pour leurs bagages et leurs marchandises, soit en allant soit en retournant, dans |37| l'étenduë de quelque trois cens lieuës de païs, qu'il faut traverser sur les terres de Tartarie sujettes à cet Empire, avant que d'arriver à Pé-king. Et dans cette grande Ville avec les bons ordres, qu'il donne ordinairement, pour la liberté et la facilité de leur commerce, ils ont toute la commodité qu'ils peuvent souhaiter, pour cela, sans qu'on exige d'eux aucuns droits; bien loin de souffrir qu'on leur fasse aucune insulte ou aucune avanie; et tout cela afin que tirant un gros profit de ce commerce, l'envie d'en conserver pour toûjours la liberté, leur inspirât |38| le desir de la paix avec cet Empire.

Aussi les Plenipotentiaires Moscovites ont-ils avoüé aux Peres Pereyra et Gerbillon, qui se trouverent aux conferences de la Paix par ordre de l'Empereur, que ce qui avoit fait naître aux Czars leurs Maîtres, le dessein d'envoyer des Plenipotentiaires, pour travailler à la Paix, et au reglement des limites des deux Empires; ç'avoit été les bons traitemens, que les sujets de la Couronne de Moscovie avoient reçû de l'Empereur de la Chine. Et du côté de la Chine ce fut l'Empereur seul, qui d'une |39| autorité absoluë, fît résoudre dans son Conseil, qu'on envoiroit aussi de sa Cour des Plenipotentiaires sur les frontieres des terres appartenantes aux Moscovites, où l'on sçavoit que les leurs l'étoient arrêtez: et ce Prince ne voulut point qu'on eût égard alors à cette superbe coûtume de la Chine, de n'envoyer jamais d'Ambassadeurs aux Princes étrangers, si ce n'est pour leur porter des ordres de l'Empereur.

Il choisit même pour chefs de cette Ambassade les deux plus considerables Seigneurs de sa Cour, ausquels il avoit une entiere confiance, et qui |40| passoient pour être deux des meilleures têtes de son Conseil. Et sans se rebutter de ce que le voyage n'avoit pas réüssi la premiere année, il y envoya une seconde fois avec de si bonnes instructions, que la paix fut enfin concluë, et les limites reglées entre les deux Empires, avec toutes les conditions qu'il desiroit: au lieu que s'il eût voulu s'arrester aux formalitez des coûtumes Chinoises, et continuer de traiter les Moscovites avec la même hauteur qu'on avoit fait la premiere fois, qu'ils vinrent en cette Cour, ils se fussent peut-être liguez avec quelques |41| Princes de la Tartarie Occidentale, et auroient pû causer quelque desordre sur les frontieres.

metropoli Leaotungi, partim in ipsa Pekino sedes concessae, dataeque domus, agri, servi, et inter equites locus; |36| qui vero majoribus stipendiis apud Moscos meruerant; ad eundem honoris gradum admissi, rem familiarem lautiorem invenere.

Legati autem Moschici quotquot venere humanissime sunt habiti, victu ubique praebito, et vehiculis atque jumentis datis |37| per trecentas fere leucas, quibus Pekinum ab ipsorum finibus abest[.] In ipsa autem Pekino summa facilitate commercia exercent sua; immunitate etiam a teloniis, et caeteris impositionibus data, ut ipsa utilitate ⟨allecti⟩ |38| amicitiam Sinensem pretiosam sibi ducant.

Sane Pereirae et Gerbillonio fassi sunt plenipotentarii Moscorum, Tzares Fratres Legationis pro constituendis limitibus mittendae consilium cepisse, Sinici potissimum principis erga Russos benignitate invitatos; Et hic ipse unus domi in concilio suorum sola plenitudine summae potestatis pervicit, |39| ut vicissim legati Sinenses ad Moscorum usque confinia irent, spreta veteris moris superbia, qui legatum ad exteros, nisi ad jussa perferenda ire vetabat.

Legatos nominavit ipse duos primarios Aulae suae viros, in quibus summam fiduciam repositam habebat, |40| qui et inter consiliariorum sapientissimos censentur. Et cum primo pedatu res non successisset, mox ita instructos edoctosque remisit ut pax tandem coiret, duorumque Imperiorum limites definirentur, quos volebat ipse. Quod si scrupulositatibus solennium Sinicorum indulsisset, et Moscos superbe haberi permisisset, fortasse illi foederibus initis cum principibus quibusdam |41| occidentalium Tartarorum turbas in finibus dedissent.

1 servi, (*1*) et (*a*) stipendium eqvestre (*b*)qvi (*2*) et *L* 2 vero *erg. L* 2 meruerant (*1*) pari honoris gradu (*2*) ad *L* 4 ubique *erg. L* 5 trecentas (*1*) circiter (*2*) fere *L* 7 ⟨allecti⟩ (*1*) magis (*2*) amicitiam *L* 8 ducant. *Absatz* (*1*) Id ipsum (*2*) Itaqve Gerbillonio colloqventes (*3*) Sane *L* 9 Gerbillonio (*1*) colloqventes (*2*) fassi *L* 9 f. Moscorum (*1*) benignitate Imperatoris sinici (*a*) allectam Aulam (*b*) erga (*aa*) suos (*bb*) Russos (*aaa*) allectam Aulam (*bbb*) allectos dominos (*2*) ille (*3*) invito (*4*) benigne (*5*) Tzares Fratres (*a*) Sinici principis benignitate (*aa*) erga Russos (*bb*) benignitate invitatos (*cc*) de Legatione (*dd*) Legationis (*aaa*) mittendae (*bbb*) pro . . . mittendae *L* 10 cepisse, (*1*) Et solus Imperator|Sinarum *erg.*| (*a*) plenitudine potestatis (*b*) summae potestatis (*2*) Sinici *L* 11 suorum (*1*) ipsa (*2*) sola *L* 13 legatum (*1*) a Sinis (*2*) ad *L* 14 ire (*1*) debere negant (*2*) vetabat *L* 16 qui (*1*) in concilio ejus inter (*2*) et . . . consiliariorum *L* 16 sapientissimos (*1*) ⟨habebantur⟩ (*2*) censentur *L* 19 Sinicorum (*1*) indulsisset et (*2*) et (*a*) antiqvae (*b*) primi congressus superbis circumspectionibus indulsisset (*3*) superbiaeqve indulsisset, nil (*4*) indulsisset, nil propius erat, qvam ut abruptis Tractatibus Mosci (*5*) indulsisset *L* 19 illi (*1*) juncti (*2*) principibus Tartarorum (*3*) foederibus *L* 20 quibusdam *erg. L*

9 Tzares: Die Halbbrüder Iwan IV. und Peter I. 10 Legationis: Die Gesandtschaft, die zu dem 1689 abgeschlossenen Vertrag von Nertschinsk über die Grenzziehung führte. 15 viros: Songoto (So-E-Tu) und Tong Guogang führten die fünfköpfige Delegation an.

On peut ajoûter icy par occasion, sans pourtant interrompre la suite de ces memoires, que les Moscovites ne sont pas les seuls étrangers, qui puissent se loüer du bon traitement de l'Empereur de la Chine. Par cette grandeur d'ame, qui luy est si naturelle, il a fait un tres-bon accueil aux Ambassadeurs Hollandois et Portugais, qui sont allez à sa Cour; en cela d'un génie bien different sans doute du génie et de la coûtume des Chinois, qui ont |42| eû de tout temps un tel mépris pour toutes les nations étrangeres, qu'ils ne les ont pas jugées dignes d'avoir aucune communication avec elles: ou s'ils reçoivent des Ambassadeurs de leur part, c'est comme des gens qui viennent rendre hommage à leur Empereur. Il est vray qu'à la reserve des Japonois, des Tonkinois et des Coréens, qui tiennent des Chinois ce qu'ils ont de science et de politesse, tous leurs voisins sont des peuples extrémement grossiers et sauvages.

Mais l'Empereur d'aujourd'huy dont les vûës sont bien |43| au dessus du commun, a reconnu depuis longtemps la fausseté de cette prévention des Chinois. L'idée que les Jesuites lui ont donnée depuis longtemps, de tous les royaumes d'Europe et de toutes les autres nations du monde, avec les beaux ouvrages, qui luy sont venus de dehors en differens temps, et plus encore la connoissance particuliere qu'il a prise de nos Arts et de nos Sciences, luy ont bien fait juger, que ce n'est pas seulement à la Chine, qu'il y a des hommes polis et habiles dans les Sciences et dans les plus beaux Arts. Ce qui a été cause en partie que, |44| contre l'injuste coûtume de sa Nation, il a fait des honneurs et des caresses extraordinaires aux Ambassadeurs de Hollande, de Portugal et de Moscovie; quoyqu'il laissât cependant, selon la coûtume de l'Empire, regler par les Tribunaux, les affaires qu'ils venoient traiter.

Mais la sagesse de ce grand Prince et la force de son génie, n'ont jamais mieux paru, que dans la conduite qu'il a tenuë pour dissiper les troubles, qui se formoient en divers temps durant son regne. La premiere et la plus célebre fut celle du fameux Ou-san-goüei, qui aprés avoir |45| introduit les Tartares dans la Chine et avoir été pour cela élevé à la qualité de Roy, ou de Prince feudataire d'une Province, par le pere de l'Empereur d'aujourd'huy, s'avisa de se revolter contre les Tartares sur la fin de ses jours.

Il s'étoit déja rendu maître presque de la moitié de l'Empire, sans aucune resistance, et ce fut une espece de miracle, qu'il ne l'enleva pas tout entier: car les Chinois suivoient aveuglément son parti, et les Tartares n'étoient qu'une poignée de gens, qui n'eussent jamais pû se maintenir dans la possession de leur conqueste. Mais |46| la prudence et la sagesse de ce jeune Empereur, qui n'avoit pas alors plus de vingt ans, suppléa bien-tost à ce qui luy manquoit de force.

Nec soli tamen Mosci humaniter habentur. Nam Imperator quo est magnitudine animi, etiam Batavorum et Lusitanorum Legatos experiri voluit, quantum discesserit a duritate veterum Sinensium, qui |42| alias nationes commercio suo indignas habentes pene ita excipiebant legatos ac si jurandae fidei causa venissent.

Et sane fatendum est, demtis Japoniis, Tonkinensibus et Coreanis, qui cultum a Sinis accepere, caeteros populos vicinos plurimum habere barbarici, sed Imperator cujus animi |43| acies multo quam aliorum longius prospicit, dudum agnovit Sinenses sibi nimium blandiri. Ex quo a Jesuitis didicit statum Europae caeterarumque nationum orbis, pulcherrimaque opera vidit, quae aliunde sunt allata; sed maxime ex quo nostras scientias gustavit, facile agnovit, non solos Sinas sapere, nec apud illos tantum bonis artibus, vitaeque expolitae esse locum. Hinc illa |44| erga Europaeorum legatos facilitas, ut negotiorum asperitas, quae prisco more per tribunalia adhuc expediuntur, receptionis suavitate temperaretur.

Sed sapientia principis tanti vigorque non melius quam in gravissimis periculis apparuit, cum dissipandi fuere rebelles, qui Sinense imperium perturbabant. Gravissima et maxime insignis fuit seditio quam movit Ou-Sangoüei; qui cum Tartaros in Sinense |45| imperium introduxisset, eoque merito Regis, dignitatem, id est principis beneficiario jure provinciam ⟨tenentis⟩, a Chun-Tchio accepisset, non multo ante vitae exitum in Tartaros surrexit[.]

Jam pene dimidium Imperii in potestatem redigerat nemine resistente, tanta usus inclinatione animorum apud Sinenses ut mirum sit caetera non esse secuta[.] Nam Tartarorum ea erat paucitas, ut tantis locorum spatiis tuendis sufficere non possent |46| sed adolescentis principis vix vigesimum aetatis annum egressi sapientia quod viribus deerat, virtute supplevit.

1 Nam (*1*) vult Imperator, ut (*2*) Imperator *L* 2 discesserit (*1*) a antiqva Sinensium (*2*) a *L* 3 qui (*1*) caet (*2*) alias *L* 3 f. ita (*1*) accipiebant (*2*) excipiebant *L* 4 si (*1*) hominii (*2*) praestandi (*3*) jurandae *L* 5 est, (*1*) exceptis (*2*) demtis *L* 5 f. Sinis (*1*) habent (*2*) accepere *L* 6 cujus (*1*) oculorum (*2*) animi *L* 9 quae (*1*) illi (*2*) ⟨si⟩ (*3*) subinde (*4*) aliunde *L* 10 sapere, (*1*) et (*a*) artibus (*b*) cultu (*c*) vi (*2*) bonis artibus vitaeqve recta ra (*3*) nec *L* 10 vitaeque (*1*) cultae ⟨ loc ⟩ (*2*) excultae (*3*) expolitae *L* 11 Europaeorum (*1*) Legatos (*a*) humanitas (*b*) facilitas, (*aa*) qv (*bb*) ut qvamqvam negotia (*aaa*) ips⟨or⟩ (*bbb*) cum ipsis prisco more per tribunalia expedirentur, (*ccc*) ipsa (*ddd*) qvicqvid tamen in eo lentum (*2*) legatos *L* 11 negotiorum (*1*) difficultas (*2*) asperitas *L* 15 f. et (*1*) cele (*2*) notissima (*3*) maxime *L* 18 provinciam (*1*) obtinentis (*2*) ⟨tenentis⟩, (*a*) obtinuisset, ⟨ – ⟩ (*b*) a . . . accepisset *L* 20 Imperii |Sinensis *gestr.*| *L* 21 f. Tartarorum (*1*) tanta (*2*) ea *L* 23 egressi |virtus et *gestr.*| sapientia *L*

2 voluit: Wohl Bezugnahme auf die zweite niederländische Gesandtschaft 1667 und die erste portugiesische Gesandtschaft 1668. 16 seditio: Die Auflehnung des Wu Sanguei und zweier weiterer Feudalfürsten im Südwesten Chinas 1673–1681.

En effet ce Prince, qui dés-lors gouvernoit son Empire par luy-même, avec une application incroiable, sçût donner de si bons ordres, et ménagea si bien les Gouverneurs des Provinces et des plus importantes Places, et les principaux Officiers de guerre Chinois, que non seulement il maintint dans l'obéïssance, ceux qui ne s'étoient pas declarez pour Ou-san-goüei: mais qu'il ramena encore dans son parti, plusieurs de |47| ceux qui s'en étoient écartez. Si dans cette conjoncture il n'alla pas luy-même à l'armée en personne, ce ne fut que par ce qu'on luy representa, que sa presence étoit absolument necessaire à Pé-king pour y tenir toutes les Provinces du Nort dans le devoir, et pour arrester les factions qui se formoient continuellement dans Pé-king même, et qui étoient beaucoup plus dangereuses que toutes les forces d'Ou-san-goüei.

Enfin tout jeune qu'il étoit, il fit tout ce qu'on pouvoit attendre d'un Prince consommé dans le Gouvernement et dans la Politique. Il |48| passoit infatigablement les jours et les nuits à tenir Conseil et à donner les ordres, selon les évenemens, voulant être averti de tous les mouvemens de cette revolte, qui fut d'autant plus dangereuse qu'elle donna occasion à plusieurs autres factions, qu'il sçût étouffer toutes les unes aprés les autres, par un effet de sa sage conduite et de son application.

La premiere de ces factions fut une conspiration des Esclaves de Pé-king, qui étant tous Chinois d'origine étoient convenus entr'eux de tuer tous leurs maîtres Tartares en une même nuit, et |49| de mettre cependant le feu aux quatre coins de la ville, pour achever de tuer plus aisément ceux qui auroient échappé à leurs mains. Mais cette conspiration ayant été découverte, quelques jours avant qu'elle dust être exécutée, par plusieurs des complices, qui étoient en si grand nombre, qu'ils ne se connoissoient pas les uns les autres, l'Empereur prévint si bien cette dangereuse faction, qu'il la dissipa entierement en peu de jours, se saisissant seulement des principaux Chefs, qui furent punis de mort sur le champ, et donnant une amnistie generale à tous les autres.

|50| Aprés cette faction suivit celle des Rois de Canton et de Fokien: comme ils étoient Chinois de race, ils voulurent profiter de l'embarras où la revolte d'Ou-san-goüei avoit mis les Tartares, pour secoüer aussi le joug de leur domination; et tenterent de se faire souverains et independans chacun dans leurs Provinces.

En même temps se révota un autre Roy de la race des Mongo, chef de la branche principale des Princes issus de ces Empereurs de la Tartarie occidentale, qui regnoient dans la Chine avant la famille Imperiale de |51| Taï-ming, c'est à dire il y a plus de trois cens ans, et qui aprés avoir été chassez, regnerent encore depuis dans la Tartarie jusques vers la 30e année de ce siecle, que la division se mit parmi les Princes de cette maison.

L'ayeul de l'Empereur d'aujourd'huy profitant à son tour de l'occasion, les engagea tous les uns aprés les autres, à se soumettre à son Empire avec celuy-là même, qui comme chef de la famille, portoit encore le nom d'Empereur, et que ses propres sujets obligerent à s'y soûmettre; mais pour rendre ce joug plus honorable et plus |52| aisé à supporter, quand les Tartares Mantcheou eurent conquis la Chine, ils luy donnerent le nom de Roy, aussi-bien qu'à plusieurs des plus puissans Princes Mongo de cette famille là,

Au plus fort de la révolte des trois Princes ou Rois Chinois, quelques Mongo Officiers de ce Prince chef de la branche principale des Mongo, étant venus à Pé-king, et ayant remarqué qu'il n'y avoit presque plus de troupes des Mantcheou, et que les portes même n'étoient gardées presque que par des enfans, ils en firent le rapport à leur maître, et luy firent |53| naître l'envie de profiter de cette occasion, pour s'affranchir de la domination des Mantcheou, et pour tenter même de reconquerir l'Empire de la Chine, où ses ancêtres avoient regné.

Nimirum ille summo studio id primum egit, ut praefecti militares natione Sinenses, qui nondum desciverant, in officio retinerentur, quorum deinde opera multi ex caeteris ad saniorem mentem rediere: |47| Ipse Imperator cum in hostes ire arderet prudenti tamen suorum consilio juveniles impetus submisit. Nam Pekini praesentia ejus necessaria erat, ut motus in provinciis septentrionalibus gliscentes opprimerentur.

|48| Ex hac tanta commotione rerum, aliae postea turbae minores natae, quas pari felicitate sopivit. Servitia Pekinensia in Tartaros dominos suos conspirarant, unaque omnes nocte jugulare decreverant, |49| igne in urbem diversis locis immisso, ut velut ferae cubilibus excussae in ipsorum manus cuncti venirent. Sed detecta conjuratione per complices, juncti statim autores, caeteris omnibus venia data.

|50| Mox Reges qui Cantoniensem Tonkiensemque provincias obtinebant, excutere jugum tentarunt frustra. Eodemque tempore rebellavit Rex de tribu Tartarorum qui Mongo dicuntur; caput lineae principis ab Imperatoribus occidentalis Tartariae olim China potitis demissae. Hi enim ante Familiam |51| Taimingiam imperarant, id est ante annos tercentum, pulsique a Sinis in Tartaria sua regnare perrexere, usque ad trigesimum fere hujus seculi annum, quo familia in partes discessit.

Tum Avus Chang-Hii nostri occasione usus sibi ⟨eos⟩ paulatim subdidit, ne ⟨capite⟩ quidem gentis excepto, quem imperatoris adhuc nomine sese efferentem sui ad obsequium adegere. Sed ut tolerabilior subjectio esset, |52| Regis ei honor datus a Mantcheouis uti et aliis principibus validioribus Mongoorum.

Cum vero maxime ferveret trium Sinensium Regum rebellio, quidam Mongoi, qui apud primarium in ea tribu principem in ministerio erant forte Pekinum venientes, paucitate Mantcheouorum animadversa, dominum ad res novas moliendas impulere. |53| Sed cum aliis principibus Mongois consilia communicantem Imperatoris celeritas praevenit,

3 mentem (*1*) redeger (*2*) rediere *L* 3 cum (*1*) ad bellum (*2*) in *L* 3 arderet (*1*) prudentia (*2*) prudens tamen suorum (*a*) consilium (*b*) consilia obsecutus Pekini haesit, ut Septentrionales provincias (*3*) prudenti *L* 4 Nam (*1*) domi (*2*) Pekini *L* 4 f. ut (*1*) factiones (*2*) motus *L* 7 felicitate (*1*) oppressit: Servi Pekinenses qvi im (*2*) sopivit *L* 8 f. ut (*1*) facilius (*2*) expulsi (*3*) omnes pulsi aedibus suis in (*4*) velut . . . cubilibus (*a*) ⟨extractae⟩ (*b*) excussae in *L* 10 omnibus (*1*) venia (*2*) data amnestia (*3*) venia data *L* 12 tribu (*1*) Mongo (*2*) Tartarorum *L* 13 caput (*1*) familiae (*2*) lineae principis (*a*) qvae (*b*) ab *L* 20 principibus (*1*) Mongoorum potent (*2*) validioribus *L* 21 f. rebellio (*1*) Mongoi qvidam ministri primarii in ea tribu principis (*2*) qvidam Mongoi, qvi (*a*) erant (*b*) apud . . . principem (*aa*) ministri (*b*) in . . . erant *L* 24 celeritas (*1*) oppressit (*2*) praevenit *L*

11 Mox: 1675. 11 Reges: Shang Zhixin, Gouverneuer der Provinz Guangzhou (Canton), und Geng Jingzhong, Gouverneurder Provinz Fujian. 12 Rex: Der mongolische Fürst Bu Erni. 14 f. tercentum: Auf die Mongolenherrscher folgte 1368 die Ming-Dynastie. 21 rebellio: Die Auflehnung der zuvor genannten Gouverneure von Guangzhou (Canton) und Fujian sowie von Taiwan (Formosa) seit 1675 gegen die Mandschu-Herrschaft.

Mais pendant qu'il formoit ses liaisons avec les autres Princes Mongo ses voisins, du secours desquels il avoit besoin, pour executer son entreprise; cette faction étant venuë à la connoissance de l'Empereur, sa Majesté envoya avec tant de promptitude, un petit corps d'armée, composé en partie des troupes, qui restoient à Pé-king, et en partie de celles, qui |54| étoient dans la Province de Leao-tong voisine des terres de ce Prince Mongo, qu'il ne luy donna pas le temps de se reconnoître, ni d'assembler toutes ses forces, ni même de se joindre à celles de quelques-uns des autres Princes Mongo ses voisins, avec lesquels il s'étoit ligué; de sorte qu'ayant été forcé de combattre avec ce qu'il put ramasser de ses gens, contre l'armée des Mantcheou, qui avec une diligence incroyable l'étoit venu chercher jusques dans le coeur de son païs; il fut entierement défait et poursuivi si vivement dans sa fuite, qu'il fut pris |55| prisonnier avec son frere et ses enfans.

Enfin durant toutes les guerres civiles, l'Empereur avec le peu de troupes qu'il avoit, ausquelles il se pût fier, pourvût si bien à tout, et ménagea les choses avec tant de prudence, qu'il vint à bout heureusement de tous les rebelles, quoy qu'ils tinssent ferme jusqu'à la derniere extremité. Parmi les chefs de la rebellion, ceux-là même qui ne remuerent pas durant la guerre, furent tous pris prisonniers, et executez à mort avec tous leurs enfans mâles, de quelqu'âge qu'ils fussent, suivant la rigoureuse |56| coûtume de la Chine, qui punit ceux qui se revoltent, jusqu'à la neuviéme generation, dans tous leurs descendans, afin d'éteindre entierement leur race.

Cependant l'Empereur, qui est naturellement éloigné de tout ce qui sent la cruauté, ne voulut pas qu'on touchât ni à la personne, ni aux biens des freres des Rois de Canton et de Fokien, qu'il sçavoit n'avoir eu aucune part à la rebellion. Mais parce qu'il étoit obligé de laisser executer à mort quelques-uns des petits neveux d'Ou-san-goüei encore en bas âge, il fit publier un manifeste, par |57[a]| lequel il protestoit que ce n'étoit point luy qui les condamnoit à mort; et qu'il n'y consentoit que forcé par la loy de l'Empire, et par l'assemblée générale des Princes du sang et des Tribunaux souverains, qui ne vouloient pas qu'on dérogeât à cette loy, afin de maintenir l'horreur pour la rebellion, par la crainte du plus grand de tous les châtimens, qui est chez les Chinois de ne laisser point de posterité aprés soy.

Ainsi l'Empereur non seulement reconquit toutes les Provinces, qui avoient secoüé le joug; mais encore il réünit à sa Couronne, celles |57[b]| qui avoient été érigées en Royaumes, en faveur de trois Généraux d'armée Chinois, qui s'étant rangez sous l'Etendart des Tartares, les avoient le plus aidé à conquerir l'Empire de la Chine.

Il eut encore le bonheur d'exterminer le reste des anciens Chinois, qui ne voulant point se soûmettre à la domination des Tartares à leur entrée dans la Chine, avoient mieux aimé suivre le parti du fameux Pirate Coüé-sing. Ce fut sous le regne de Chun-tchi pere de l'Empereur d'aujourd'huy, que ce Pirate pensa se rendre maître de tout l'Empire. Il s'étoit |59| avancé avec une armée formidable jusqu'à Nan-king, qu'il auroit probablement emporté, sans un brave General Tartare, qui y commandoit alors. Mais comme la conservation de l'Empire dépendoit de la conservation de cette place, ce General en soûtint vigoureusement le siege, avec une assez petite garnison, et surprit enfin le Pirate avec tous ses gens aprés une débauche, qu'ils avoient faite, pour celebrer la naissance de leur General.

Ce Pirate est celuy-là même qui aprés avoir perdu presque toute son armée en cette occation, fut obligé |60| de se retirer dans l'Isle Formose, dont il chassa les Hollandois, qui s'y étoient établis. Son fils y regna encore aprés luy, jusqu'à ce que l'Empereur d'aujourd'huy l'obligea par la force de ses armes, de se soûmettre avec tous ceux de son parti, à la reserve d'un petit nombre, qui s'est refugié dans le Royaume de Camboye.

qui re intellecta statim exercitum mediocrem ex Pekinensis viciniae et |54| provinciae Leaotung milite conscriptum ipsi immisit, et acie victum |55| cum fratre et liberis cepit.

Rebus compositis rebelles Sinenses omnes, posterique eorum masculi morte mulctati sunt; ex |56| lege Sinensium, quae ad nonam usque generationem rigorem extendit gravissimum enim poenae genus habetur, adimere posteritatem[.] Itaque Ou-San-goüei pronepotes immatura aetate eandem sortem subiere, invito admodum Imperatore, et edito libello obtestante quam eo non descenderit, nisi legum hominumque consensu coactus. Fratres Cantoni⟨s⟩ et Fokienii Regum nihil imminutionis passi, quod innocentes esse constaret.

|57| Ita non tantum firmavit solium, sed et regna tribus Sinensibus ducibus salva Imperatoris Majestate concessa ad se recepit. Extinxit etiam veterum Sinensium reliquias qui extorres maluerant piratan Coüesing sequi, quam Tartaris subesse. Sane Chun-tchio imperante ⟨parum⟩ a Sinesi throno abfuerat pirata, qui ingenti exercitu jam |59| Nan-Kingiam cingens quam modico praesidio Tartarus praefectus tenebat, poterat obtinere urbem, nisi obsessores vino sepultos, dum diem ducis natalem celebrant, Tartari emptione felici quiessissent.

Hic fuit qui pulsus continente |60| mox Formosa insula Batavos ejecit. Et filium ibi successorem habuit, qui imperatori demum submittere fasces coactus est cum suis, praeter paucos qui sese in Cambodiense regnum recepere.

3 compositis (*1*) rebellium omnes, liberiqve (*2*) rebelles . . . posteriqve *L* 4 sunt; (*1*) invito impera (*2*) ex *L* 4 f. gravissimum . . . posteritatem *erg. L* 11 subesse. (*1*) Sub (*a*) imperat (*b*) patre ejus (*2*) hic (*3*) pirata (*3*) pene in eo fuerat, ut Sinarum (*5*) parum (*6*) Sane (*a*) sub (*b*) Chun-tchio imperante *L* 12 Sinensi (*1*) imp (*2*) solio (*3*) abf (*4*) throno *L* 12 jam (*1*) Nan-King obseq (*2*) Nan-Kingiam (*a*) obsidens (*b*) cingens *L* 14 nisi (*1*) obsidentes (*2*) obsessores *L* 16 mox *erg. L* 16 ejecit. (*1*) Et filius ejus (*2*) Et *L* 17 qui (*1*) sese imperatori demum dede (*2*) imperatori . . . submittere *L* 17 fasces *erg. L*

2 victum . . . liberis: Nicht identifiziert. 7 f. fratres: Nicht identifiziert. 11 Coüesing: Zheng Chenggong. 13 cingens: 1659. 16 ejecit: 1662. 16 filium: Zheng Jing. 17 demum: Die Unterwerfung von Taiwan (Formosa) dauerte bis 1683.

109. VORSCHLAG ZUM HÄUSERBAU IN MOSKAU

[Nicht vor 1697 (?).]

Überlieferung:

L Aufzeichnung: HANNOVER *NLB* Ms XXXIII 1749 Bl. 144[r]. Zettel ca. 16 × 10,5 cm. Auf Bl. 144[v] Reste eines Briefschlusses von Leibniz. – Gedr.: 1. GUERRIER, *Leibniz*, 1873, Dokumententeil, S. 48. 2. FOUCHER DE CAREIL, *Oeuvres*, 7, 1875, S. 461 f.

Wir geben 1697 als mutmaßlichen Terminus ante quem non unseres Stückes an, weil in diesem Jahr Leibniz' erste größere Denkschriften zur Entwicklung Rußlands entstanden (vgl. unsere Ausgabe IV,6 N. 40, 41 und 43). Die Information, daß »arbeits leute« und Holz in Rußland »wohlfeil« seien, könnte Leibniz der »Mercatura Ruthenica« Johann Philipp Kilburgers entnommen haben (vgl. die Einleitung zu unserer N. 105; oben, S. 689, Z. 20; und S. 688, Z. 15).

Der Czar kondte Hauser in Muscau von gebackenen steinen bauen laßen, und den grundzinß davon genießen[.] Ware ein großes ewiges revenu der Cron[.] Iezo das Holz wohlfeil, und das arbeits lohn auch, einmahl wird es theurer seyn[.]

12 Czar: Peter I.

VI. BIBLIOTHEK, LITERATUR, SOZIETÄT, BILDUNG

110. ÜBER EINIGE VORSCHLÄGE ERHARD WEIGELS
[1697 bis März 1699.]

Überlieferung:

L Konzept: LBr 986 Bl. 14–15. 2°. 4 S. Mit zahlreichen Korrekturen. – Gedr.: 1. CH. G. BUDER, *Nützliche Sammlung*, 1735, S. 728–733. 2. GUHRAUER, *Deutsche Schriften*, 2, 1840, S. 473–476. 3. E. SPIESS, *Erhard Weigel, . . . der Lehrer von Leibnitz und Pufendorf . . . Nach gedruckten und ungedruckten Quellen gezeichnet*, 1881, S. 87–90. 4. A. v. HARNACK, *Geschichte der Akademie*, 2, 1900, S. 55–58.

Erhard Weigels publizistische und politische Bemühungen um die Kalenderreform und die Gründung eines Collegium artis consultorum rückten in den Jahren 1695 bis 1699 besonders in den Vordergrund seines Wirkens. Der Jenaer Mathematikprofessor hatte seinem ehemaligen Schüler Leibniz bereits 1694 von dem beim Reichstag in Regensburg »vnmaßgebig vorgeschlagenen Collegio« und von der darauf erhaltenen »gute[n] Vertröstung« berichtet (s. Weigels Brief an Leibniz vom 16. (26.) April 1694; unsere Ausgabe III,6 S. 68, Z. 1 f.). Leibniz allerdings äußerte sich gegenüber Dritten skeptisch zu Weigels Vorhaben (vgl. Leibniz' Schreiben an Christian Franz Paullini vom 25. Januar (4. Februar) 1695 und an Johann Andreas Schmidt vom 18. (28.) Februar 1695; I,11 S. 221, Z. 21–22 und S. 297, Z. 10 f.). Denkbar ist, daß die drei in Regensburg gedruckten »Schediasmata« Leibniz durch einen gesandtschaftlichen Vertreter Hannovers (etwa Christoph Schrader) beim Reichstag zugegangen sind oder ihn über den hannoverschen Hof erreicht haben. Für einen angeblichen Auftrag zu einem Gutachten, den Leibniz mit der Abfassung der hier vorliegenden Stellungnahme erfüllt haben soll (vgl. G. E. GUHRAUER, *Gottfried Wilhelm Freiherr von Leibnitz. Eine Biographie*, Teil 2, Breslau 1842, S. 185; E. SPIESS, *Erhard Weigel*, Leipzig 1881, S. 87; H. SCHLEE, *Erhard Weigel und sein süddeutscher Schülerkreis*, Heidelberg 1968, S. 73), konnte bislang kein Nachweis ermittelt werden. Terminus post quem für die Datierung unseres Stückes ist das vermutete Erscheinungsjahr 1697 des Erstdruckes von Weigels Kalenderreformschrift *Unmaßgebiger Vorschlag die Zeit-Vereinigung . . . zu treffen*. Das Erscheinungsdatum von Weigels *Pendulum Polychrestum* (vgl. unten, S. 742, Z. 3 mit Erl.) konnte nicht ermittelt werden. Als Terminus ante quem betrachten wir Weigels Tod am 21. März 1699 (vgl. unten, S. 742, Z. 9 f.).

Es sind von Regenspurg drey daselbst gedruckte von herrn Erhardo Weigelio beruhmten Mathematico herausgegebene Schediasmata eingeschicket worden, deren das erste in

29 herausgegebene (*1*) bogen (*2*) Schediasmata *L*

29 eingeschicket: Absender und nähere Umstände nicht ermittelt. 29 erste: E. WEIGEL, *Conspectus Sapientiae Plenarius: Mit einer Auffmunderung der Teutschen. Daß Sie wie bißhero ihre Tapferkeit also hinführo auch ihre Geschickligkeit zu Kunst-Erfindungen zum Vorschein bringen . . . Zur Beförderung eines im Heil. Röm. Reich so wie in China, anzustellenden höchst-nützlichen Collegii Artis Consultorum wohlmeynend ausgefertiget*, 1695; eine weitere Ausgabe erschien 1697 in Regensburg: *Rechenschafftliches Verzeichnüß des grossen Nutzens im Heiligen Römischen Reich, von der Bestellung eines*

sich hält einen *Vorschlag* eines *Collegii* so im Reich anzuordnen, welches er *Artis consultorum* nennet, darinn die Mathematische wissenschafften und künste zu befördern. Das andere will die *Zeitvereinigung* und einrichtung des Calenders rathen[.] Das dritte handelt von einer so genanten doch nicht beschriebenen *Schwebefarth* oder Schwenckung, so zur gesundheit und lust dienen soll, und vielleicht denen hin und wieder ⟨– eine zeithehr⟩ in gärten und sonst gebrauchlichen umblauffen nicht unähnlich[,] wovon aber alhier weiter etwas zu melden unnöthig.

Was nun meine uber die von ihm gethane vorschlage habende gedancken betrifft[,] so ist bekandt, daß herr Weigelius ein in Mathesi sehr erfahrner und gelehrter Mann; und der dabey ein ganz lobliches absehen zu gemeinem besten fuhret[,] welches er sonderlich in seiner vorgeschlagenen *Tugendschuhle* zu erkennen geben, alda er darauff treibet, daß die jugend in den schuhlen nicht nur zu verbal sondern auch real wißenschafften, und nicht nur zu wißenschafften sondern auch zu tugenden geführet werden möchte. Ich stehe auch in den gedancken, daß ein und anders davon gar wohl in würckliche übung zu bringen wäre.

3 andere (*1*) handelt von der Zeitvereinigung (*2*) schla (*3*) räth (*4*) handelt (*5*) will *L* 3 f. dritte (*1*) erwehnet (*2*) thut meldung (*3*) handelt *L* 4 einer (*1*) gewißen *nicht gestr.* (*2*) vorgeschlagenen aber (*3*) vorgetragenen (*4*) so genanten *L* 4–7 beschriebenen (*1*) Machina, | so beqvem *erg.* | sich darauff zu bewegen, und ein Schwuncksessel genennet werden möchte so zur gesundheit und lust (*2*) Schwebefarth ... unnöthig. *L* 8 meine (*1*) deswegen ⟨für⟩geende (*2*) uber *L* 10 dabey (*1*) mit einem ganz loblichen absehen umbgehet (*2*) ein ... absehen | zu ... besten *erg.* | fuhret *L* 12 schuhlen | also *gestr.* | *L* 14 wohl in (*1*) praxin zu transferiren (*2*) würckliche *L*

Collegii artis curiosorum, aus erwählten in Mathesi, nicht nur theoretica, sondern auch vornehmlich practica, wol exercirten Kunst-Gelehrten; eine umgearbeitete Fassung der Auflage von 1697 erfolgte ein Jahr später: E. WEIGEL, *Rechenschafftliches Verzeichnüß des grossen Nutzens im H. Röm. Reich, von der Bestellung eines Collegii artis consultorum* , 1698; vgl. dazu auch den anonym verfaßten Titel *Dispositio collegii artis consultorum imperialis*, Regensburg [1698]. Leibniz legte hier mit großer Wahrscheinlichkeit die Ausgabe 1695 zugrunde, nur hier ist auch im laufenden Text von China die Rede, die Ausgabe 1697 führt das *Regnum Chinense* lediglich im Titelblatt (s. unten, Erl. zu S. 743, Z. 18). 3 andere: E. WEIGEL, *Unmaßgebiger Vorschlag die Zeit-Vereinigung auf das leichteste und beständigste zu treffen*, [1697]; leicht veränderter und um das Projekt des Collegium artis consultorum erweiterter Neudruck: *Unmaßgebiger Vorschlag, die Zeit-Vereinigung auf das füglichste zu treffen; Sammt einem Verzeichnüß deß grossen Nutzens im H. Römischen Reich, von der Bestellung eines Collegii Artis-Consultorum*, 1699. 3 dritte: E. WEIGEL, *Pendulum Polychrestum. Eine Schwebefahrt zu vielerleyen Nutzen in so mancherley Gestalt (als eines Schiffs, einer Chesen, einer Sommer-Laibe, eines Sessels, einer Sänffte, oder bloß) wie man sie haben will*, o. J. 11 *Tugendschuhle*: Im November 1689 eröffnete Weigel in seinem Haus die nach seinen Reformplänen konzipierte »Kunst- und Tugend-Schule«; vgl. E. WEIGEL, *Extractio radicis, oder Wurtzl-Zug des so schlechten Christen-Staats, samt einer Rolle von 45 Lastern, welche in gemeinen Schulen unsern Kindern angewehnet werden. Nechst Andeutung einer bessern Lehr-Art so genannter Tugend-Schul*, 1689.

Er hat bereits vor einigen jahren bey denen Landständen des Churfurstenthums Sachsen[,] hernach auch bey dem kayserl. hof, dem ReichsConvent und anderswo sich angegeben, und die iezigen vorschläge zum theil sowohl als seinen Europaeischen *Wappenhimmel*, insinuiret; welcher dahin gehet, daß anstatt der heidnischen nahmen und figuren der Asterismorum die Wappen der furnehmsten Potentaten in Europa den sternen einverleibet werden solten, darunter er denn auch das lüneburg[ische] *Pferd* nebenst andern churfurstlichen Wappen gesezet[.]

Ob nun wohl solche änderung der Asterismorum ohne ander Nationen einwilligung nicht wohl thunlich, auch an sich selbst keinen wurcklichen Nuzen bringet, so scheinen doch die ubrigen vorschläge, von verbeßerung der Schuhlen, einrichtung der Zeit rechnung, und bestellung eines gewißen Collegii von mehr wichtigkeit und Nuzen zu seyn; und sind die beyden lezten eigentlich aniezo in betrachtung zu ziehen[.]

Das *collegium* so im reich zu bestellen, nennet er *Artis Consultorum*, welcher nahme umb vieler ursachen willen nicht beqvem scheinet[;] und geschieht es offt daß die Sachen verworffen oder verachtet werden, wenn sie keinen anständigen Nahmen haben. Uberdieß so wird hernach mit mehrern gezeiget werden, daß dergleichen collegium nicht nur auff artificialia, sondern auch naturalia zu richten. Inzwischen ist das werck an sich selbsten guth, und der Sinesen *anstalt* gemäß welche eine eigene Mathematische Congregation dem

2 anderswo | an hohen orthen *gestr.* | *L* 8 wohl (*1*) solcher vorschlag mit änderung (*2*) solche *L* 11 gewißen *erg. L* 11 Collegii | Mathematici *gestr.* | *L* 11 Nuzen (*1*) von welchen ⟨– viel⟩ demnach (*2*) zu *L* 14 beqvem | noch anständig *gestr.* | *L* 14 scheinet (*1*) Es ist aber leicht ein (*2*) und *L* 15 keinen (*1*) feinen (*2*) anständigen *L* 15–17 Uberdieß . . . Inzwischen *erg. L* 17 ist (*1*) die sach (*2*) das *L* 18 anstalt *erg. L* 18 eigene (*1*) Collegium (*2*) Tribunal (*3*) bey ihnen so genantes (*4*) dies lobl Exempel (*5*) nach ihrer Sprach so genantes (*a*) collegium (*b*) tribunal (*6*) Mathematische *L*

1 Sachsen: Im November 1681 unterbreitete Weigel vor den Landständen in Dresden Vorschläge zur Förderung der Arithmetik, Astronomie und Musik in den Schulen. 2 hof: Im Herbst 1687 reiste Weigel in Sachen Kalenderreform nach Wien, wo er am 27. Mai 1688 zum Kaiserlichen Rat ernannt wurde. Ein am 27. Juli 1697 erlassenes kaiserliches Dekret unterstützte die Einrichtung des Collegium artis consultorum mit Sitz in Nürnberg. 2 ReichsConvent: Weigel begab sich im Jahr 1697, im Oktober 1698 und im Februar 1699 in der Angelegenheit der Kalenderreform und des Collegium artis consultorum zum Reichstag nach Regensburg; s. dazu Weigels Memoranden an die evangelischen Reichsstände in: *Theatrum Europaeum*, T. XV, 1707, S. 692–694. 3 *Wappenhimmel*: E. WEIGEL, *Europäischer Wappen Himmel, uber die aberglaubischen Heiden-Bilder gezogen*, 1686; vgl. auch unsere Ausgabe I,9 S. 33, Z. 8 f. und S. 500, Z. 20 – S. 501, Z. 1.. 6 *Pferd*: E. WEIGEL, *Europäischer Wappen Himmel*, [S. 3]; die Erwähnung von »caballus« als Wappentier im Zusammenhang mit dem Welfenhaus findet sich in: E. WEIGEL, *Sphaerica, Euclidea methodo conscripta*, 1688, S. 24. 18 *anstalt*: E. WEIGEL, *Conspectus Sapientiae Plenarius: Mit einer Auffmunderung der Teutschen*, 1695, Bl.)(2, im Anhang: *Rechenschafftliches Verzeichnus des großen Nutzens im H. Röm. Reich, durch Bestellung eines Collegii Artis Consultorum . . . Da denn das Collegium, durch die von Ihme in Gesellschafft auszuübende Mathematische Künste, selber sich erhalten, und darneben dem Reich so viel Nutzen schaffen wird, als das große Regnum Chinense mit dergleichen Anstalt bißanhero zur Verwunderung so lange Zeit genossen*, vgl. Titel, Bl.)(1^{v} und Bl.)(2^{v}. Der Anhang der hier relevanten Ausgabe 1695 erschien 1697 und 1698 in separaten Drucken, allerdings ohne die Einleitung, in der sich die von Leibniz aufgegriffenen Ausführungen zu China befinden.

tribunali supremo Rituum zugeordnet, deren die einrichtung des Calenders[,] bezeichnung der fest und ander tage, auch beobachtung der Sterne mit dem observatorio ⟨uber⟩geben[.]

Nun scheinet, daß herr Weigelius nach diesem Exempel auch von dem Calender dazu gelegenheit nehmen wollen; weilen aber solcher bey uns bereits also gefaßet, daß in vielen seculis dem Gregoriano nach nichts sonderliches zu ändern, die feste also auch im hauptwerck ihre richtigkeit haben, und die benennung der guthen und bösen tage so die Sinesen ihrem Calender bey rücken, ein ungegründetes Werck, so würde ein solches Collegium bey uns kein sonderliches objectum ad rempublicam pertinens und also in Reichssachen wenig zu thun haben, wenn nicht mehr andere Verrichtungen dazu gezogen würden. Daher denn auch herr Weigelius die aufsicht über alle künste und handwercke, so ihre gründe von der Mathematick entlehnen[,] demselben zuzulegen scheinet[.]

Allein hier entstehet zu förderst die frage welcher gestalt die sache zu faßen, daß das Collegium mit nachdruck verfahren und bey den Leüten folge erhalten könne. Man siehet täglich wie wenig die kauff- und handwercksleute[,] auch andere professionen sich an die policey- und andere ordnungen kehren. Das ungluckliche Exempel des Munzwesens zeiget auch den offt schlechten fortgang in allgemeinen Reichssachen, und würde also daß Collegium ohne würckung seyn, wenn nicht ieder hoher und Niedriger stand mit sonderbaren Eifer die hand ob deßen außsprüchen und anordnungen zu halten geneigt seyn solte[.] Allein es kommen dazwischen die in dergleichen dingen so die Nahrung betreffen[,] offt gegen einander lauffende interessen verschiedener Provinzen und örther Teutschlandes[.] Und würden gewißlich eine große gedult, nachdencken, information, zu geschweigen aeqvanimität, und desinteressement bey denen in Regiment sizenden Personen erfordert werden, umb denen dabey besorgenden wiedrigkeiten für zu kommen und dem allgemei-

2 und ander *erg. L* 2 auch . . . Sterne *erg. L* 2 ⟨uber⟩geben[.] *Absatz* (*1*) Es wäre dienlich gewesen, daß der hr Autor von (*a*) Einrichtung (*b*) der art und weise dieses Collegii sich etwas näher ercläret hätte, ob nehmlich deßen gliedmaßen wenigstens zum theil an einen gewißem orth jedem fixam haben, oder bloß mit einander respondiren sollen; ob (*2*) Nun *L* 3 nach (*1*) ihrem (*2*) diesem *L* 5 sonderliches *erg. L* 5 im hauptwerck *erg. L* 8 kein . . . Reichssachen *erg. L* 11 entlehnen (*1*) dazu ziehet (*2*) demselben (*a*) zuleget (*b*) zuzulegen *L* 13 folge (*1*) habe (*2*) erhalten *L* 14 kauff- und *erg. L* 14 auch . . . professionen *erg. L* 15 und andere *erg. L* 16 offt *erg. L* 16 schlechten (*1*) Nachdruck (*2*) fortgang *L* 17 ohne (*1*) nachdruck (*2*) würckung *L* 17 f. sonderbaren (*1*) Nachdruck darüber halt (*2*) Eifer *L* 19 so . . . betreffen *erg. L* 20 und örther *erg. L* 21 Und (*1*) gehohret (*2*) würden *L* 21 nachdencken . . . geschweigen *erg. L* 22 aeqvanimität | bey denen herrn und deren Ministris *gestr.* | *L* 22 denen (*1*) Regenten (*2*) in *L* 23–S. 745.1 und . . . gehen *erg. L*

11 scheinet: vgl. E. WEIGEL, *Conspectus Sapientiae Plenarius: Mit einer Auffmunderung der Teutschen*, 1695, Bl.)(2 – Bl.)(3, im Anhang: *Rechenschafftliches Verzeichnus des großen Nutzens im H. Röm. Reich, durch Bestellung eines Collegii Artis Consultorum*, Bl.)(1^{v} – Bl.)(2^{r}.

nen Reichs Collegio mit beyseitsezung aller neben absehen anhand zu gehen. Welche so gar ungemeine und fast unvergleichliche vorsorge da sie bey denen, welche in der welt das Ruder führen und sonst mit geschäfften uberladen, und mit allerhand andern gedancken eingenommen[,] zu erhalten, wir nicht nur dieses sondern ein weit mehrers, und mit einem worth in kirchen und profan, auch kriegs und friedenssachen gleichsam eine güldene Zeit, soviel die Menschliche Natur vermag, zu erwarten hätten.

Solte ich also fast in den gedancken stehen, es wäre zu erreichung der absicht nothig, daß neben einer gewißen Universalanstalt im Reich eines unter kayserl. Mt allerhochsten direction stehenden Collegii zugleich die Sach particulariter besorget wurde, also daß kayserl. Mayt. in ihren Erblanden, auch einige der Chur- und furstlichen häuser und andere machtige Stande oder auch ganze Creise ieder für sich und dero lande bey dero hofstadt oder ⟨an einem⟩ anderen vornehmen orth ein solches Collegium aufrichteten[,] darinn die Sachen so die gesundheit, Nahrung, policey, Commercien-, Bau-[,] Munz-, manufactur[–] und wercksachen, auch feuer-, wasser-, forst-, Tax-, Munz- und andere ordnungen betreffen, und summa alles was eine ungemeine Untersuchung nicht nur der Kunst sondern auch der Natur erfordert[,] dergestalt uberleget würden, daß die hohen Ministri, tribunalia, herren Camerales, dann auch ingenieurs, berg-officieren, bauleüte, Münzmeistern, und andere theils von ihnen sich raths erhohlen köndten, theils ihren im nahmen der herrschaft ergehenden Verordnungen nachzuleben hatten; also daß hierinn zugleich Collegium Sanitatis, Vorsteher-amt, und die Commercien, bau- und nach gelegenheit berg- und Admiralitäts-Collegia, und andere mehr in eines concentriret wären[.] Solche Collegia unterschiedener Potentaten und Stände köndten hernach in Nahmen ihrer herrschafft mit einander und zumahl mit denen vom ganzen Reich hierzu verordneten Personen correspondiren damit ein land dem andern nicht zu schaden handle, sondern alles aufs beste mit gutem nachbarlichen Vernehmen, und zu gemeinem besten des ganzen Reichs und Teutscher Nation

2 und . . . unvergleichliche *erg. L* 3 f. und . . . gedancken | und ⟨Personen⟩ *gestr.* | eingenommen *erg. L* 4 ein weit *erg. L* 5 f. Zeit, | und irdisches Paradiß *gestr.* | *L* 6 Natur (*1*) leider (*2*) vermag *L* 7 es (*1*) hatten die Bedurfnis (*2*) wäre *L* 8 f. neben . . . daß *erg. L* 10 Erblanden, (*1*) das fur (*2*) bayern, (*a*) ChurSachsen, ⟨ – ⟩ (*b*) das Chur und furstl haus Sachsen, ChurBrandenburg auch das Chur und furstl. haus braunschweig, und andere für sich solche collegia (*3*) auch *L* 11 f. lande (*1*) solche Collegia (*2*) bey . . . Collegium *L* 14 f. auch . . . betreffen *erg. L* 15 f. Untersuchung (*1*) der Natur und Kunst (*2*) nicht . . . Natur *L* 16 dergestalt (*1*) besorget (*2*) uberleget *L* 16 hohen *erg. L* 17 dann auch *erg. L* 17 berg-officieren . . . andere *erg. L* 18 f. im . . . ergehenden *erg. L* 20 bau- . . . gelegenheit *erg. L* 20 berg- | Münz- *gestr.* | *L* 22 f. einander (*1*) nachbarlich (*2*) und . . . Personen *L*

5 kriegs und friedenssachen: vgl. E. WEIGEL, *Rechenschafftliches Verzeichnüß des grossen Nutzens im H. Röm. Reich, von der Bestellung eines Collegii artis consultorum, oder eines Kunst-Collegii, nach unmaßgebigem Vorschlag Erhardi Weigelii*, 1698, [S. 8].

gerichtet würde. Da sonst nicht wohl müglich daß ein ReichsCollegium allein bey denen Ständen, deren ieder wegen seiner landesangelegenheiten vigiliret und sich nach anderen schwehrlich richtet[,] gnugsamen ingress und beystand finden könne. Zumahlen auch die objecta sich so weit außstrecken und die gelegenheiten der orther so unterschiedlich, daß die wenigen Personen so vom Reich etwa bestellet werden möchten denen nicht gewachsen seyn köndten. So kondte auch die besoldung des Reichs Collegii vermittelst der provincial-Collegiorum bestens veranstaltet und auch nach befinden, gewiße privilegia und emolumenta dazu gewiedmet werden[,] zumahl da die assessores des ReichsCollegii nach art der Assessorum Camerae von denen Ständen selbst und also aus den provincial-Collegiis dahin praesentirt wurden[.]

Der andere *Vorschlag* betreffend die *Zeit Vereinigung* gehet in der that auff eine annehmung des Neüen Calenders, wozu dann auch die Protestirende vielleicht mit einigen dienlichen verwahrungen und bedencken endtlich zu bewegen seyn mochten, wo die sach von kayserlicher Mayestät und reichswegen vorgenommen würde[.] Ob aber die protestirende die meinung gehabt[,] auff das jahr 1700 zu warten, wie in dem *vorschlag* gemeldet zu werden scheinet, stelle dahin. Es ist bekand daß[,] zu geschweigen deßen, so Möstlinus, Calvisius, und andere Protestirende dem Gregorianischen Stylo entgegengesezet, auch sogar an seiten der Römisch-Catholischen Vieta zu Paris, und noch leztens Franciscus Levera in seinem zu Rom selbst edirten buch, und dieser insonderheit wegen des osterfests einige erinnerungen gethan, welche bey solcher gelegenheit in betrachtung zu ziehen wären[.]

1 ein|bloßes *gestr.*| *L* 2 f. und . . . richtet *erg. L* 3 f. auch die (*1*) sachen (*2*) objecta *L* 4 und . . . unterschiedlich *erg. L* 6 köndten. (*1*) *Absatz* Wegen der besoldung solcher Collegiorum in denen landen ist keine schwührigkeit (*2*) die besoldung des Reichs Collegii kondte auch dergestalt gefaßt werden, daß (*3*) ist daher außer zweifel (*4*) So . . . vermittelst *L* 8–10 zumahl . . . wurden *erg. L* 11 *Zeit Vereinigung* (*1*) erfordert keine weitläuffigkeit, es ist eine außgemachte Sach daß der Gregorianische Calender richtig gnug, einige kleinigkeiten bey seits gesezet. Und ist (*2*) gehet *L* 12 des (*1*) Gregorianischen (*2*) Neüen *L* 13 dienlichen (*1*) bedencken (*2*) verwahrungen *L* 13 bedencken (*1*) vielleicht (*2*) endtlich *L* 14 f. protestirende|deswegen *gestr.*|*L* 15 wie (*1*) alhier (*2*) in . . . vorschlag *L* 17 Protestirende (*1*) erinnert (*2*) dem . . . entgegengesezet *L* 17 entgegengesezet (*1*) selbst (*2*) auch sogar *L* 18 f. Levera (*1*) zu Rom selbst (*2*) in . . . osterfests *L* 20 wären *Absatz*| (*1*) Die lezte Materia (*2*) wegen des Schwenckseßels (*3*) der Schwenck-Seßel ist eine particular-Sache, (*a*) so nicht un- (*b*) und scheinet verwand zu seyn mit denen hin und wieder gebräuchlichen umblauffen, so auch einige *gestr.*|*L*

11 *Vorschlag*: E. WEIGEL, *Unmaßgebiger Vorschlag die Zeit-Vereinigung auf das leichteste und beständigste zu treffen*, [1697]. 15 *vorschlag*: Ebd., Bl.)(1ᵛ. 16 Möstlinus: *Alterum examen novi Pontificialis Gregoriani Kalendarii*, 1586. 16 f. Calvisius: S. CALVISIUS, *Elenchus calendarii Gregoriani*, 1612. 18 Vieta: F. VIÈTE, *Relatio Kalendarii Vere Gregoriani*, 1600. 19 buch: F. LEVERA, *Prodromus universae astronomiae restitutae*, 1663. 19 f. erinnerungen: F. LEVERA, *De invicta veritate anni, mensis et diei passionis et resurrectionis Christi Domini ejusque nativitatis*, 1668; P. PETIT, *Lettre . . . touchant le jour auquel on doit celebrer la Feste de Pasques. Avec une dissertation de Mr Levera sur le mesme sujet*, 1666.

111. DE NICOLAI CHR. LYNCKERI LIBRO CUI TITULUS: PROTRIBUNALIA

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 143, Nr. IV.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 294 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Nicol[ai] Christoph[ori] Lynckeri *Protribunalia* Giessae Anno 1669. prodierunt. Multa ibi ex Leibnitii methodo *Jurisprudentiae* sumsit, etsi ipsum refutet. *Collegium Argentoratense* audacter ait caecutire. Zieglerum, Boeclerum aliosque passim refutat; Pufendorfium *male* scripsisse, *Relfendso* esse tenebrionem. Leibnitium ait non recte applicuisse Pallavicinum, alios [refutat], cum eos nec viderit.

112. DE SCRIPTURIS QUIBUSDAM JACOBI KELLERI

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 145, Nr. IX.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 295 f. (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

P. Jacobus Keller, qui scripsit *Catholisches Pabstthum*, item *Tyrannicidium* contra sententiam Jesuitis tributam, quasi apologiam societatis, autor est quoque Rhabarbari contra Fridericianos scripti. Idem autor est libri contra Bzovium sub Herwarti

11 [refutat] *erg. Hrsg.*

8 methodo: G. W. LEIBNIZ, *Nova methodus discendae docendaeque jurisprudentiae*, 1667 (unsere Ausgabe VI,1 N. 10). 8 sumsit: vgl. unten, S. 769, Z. 11. 8 refutet: vgl. N. CHR. LYNCKER, *Protribunalia*, 1669, Bl. [)(4] und Bl.)( )(3^{r} –)( )( )(^{r}. 8 f. *Collegium* . . . caecutire: N. CHR. LYNKKER, *Protribunalia*, 1669, enthält keine Äußerung über J. MEIER, *Collegium Argentoratense totius jurisprudentiae absolutum systema exhibens*, 1657. 9 Zieglerum: vgl. N. CHR. LYNCKER, *Protribunalia*, 1669, Bl.)(^{v}. 9 Boeclerum: vgl. ebd., Bl.)( )(^{r}. 10 *male*: vgl. ebd., Bl.)( )( )(^{r}. 10 *Relfendso*: vgl. ebd., Bl.)( )(2^{r}. 10 applicuisse: vgl. ebd., Bl.)( )(3^{v} und Bl. [)( )(4]^{v} 11 viderit: vgl. unten, S. 767, Z. 6 ff. 20 Fridericianos: Anhänger Friedrichs V. von der Pfalz in der als Kanzleienstreit bekannten Auseinandersetzung mit der kaiserlichen Seite während des Dreißigährigen Krieges. 20 libri: J. G. HERWART V. HOHENBURG (wirklicher Verf. J. Keller), *Ludovicus quartus imperator defensus, Bzovius injuriarum postulatus*, 3 Tle., 1618–1619.

nomine editi. Herwartus chronologica, symbolica, et alia, quae sub ejus nomine extant, non ipse scripsisse dicitur, sed alius ejus nomine. Uti Sirmondus tres postremos Baronii Tomos magnam partem compilavit.

113. DE SCRIPTURIS QUIBUSDAM HENRICI JULII BLUMII

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 145 f., Nr. X.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 296 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Blumii extat scriptum de Electoribus MS. viginti plagulis praeterpropter constans. Idem scripsit tractatum de Missa solitaria. Idem est autor disputationis sub Conringio *de* Episcopis *Germaniae* habitae.

114. DE CONRADO SAMUELE SCHURZFLEISCHIO

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
AiH Eintrag: MÜNSTER *Leibniz-Forschungsstelle* L/1718 [337], S. 146.

Unser Stück ist handschriftlich eingefügt in das Münsteraner Exemplar von FELLER, *Otium*, 1718. Gemäß Einfügungszeichen und vorangestellter Nr. »XI.« sollte es in der offenbar beabsichtigten Neuauflage eingesetzt werden hinter Nr. X (unserer N. 113) der Ausgabe von 1718. Zu Überlieferung und Datierung s. oben, S. XXIII f.

Schurtzfleischio in cancellaria Waldeccensi data erat optio vel manendi in Cancellaria in Aresto, vel jurandi de non exeundo Corbaco. Ille juravit et postera die exiit.

---

3 Tomos: Gemeint sind Bände aus C. BARONIO, *Annales ecclesiastici*, 12 Bde., 1588–1607. 10 scriptum: Nicht ermittelt. 11 tractatum: vgl. G. CALIXT [Praes.], *De missis solitariis contra pontificios exercitatio*, [Resp.] H. J. von Blume, 1647.

115. DE BERNHARDO SUTHOLDO

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 146, Nr. XI.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 296 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Sutholdus ad extremum Consiliarius Neoburgicus pene pro fatuo et ad res tractandas inepto habitus est, rectiusque Daventriae Professor mansisset.

116. DE OLAO RUDBECKIO ET JOANNE GERHARDO SCHEFFERO

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 146, Nr. XII.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 296 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Rudbeckius curabat per Schefferum sua omnia verti latine, non enim libenter hac lingua scribebat. Germanica libentius.

8 Daventriae: Bernhard Sutholt war seit 1622 Professor des Zivilrechts und der praktischen Philosophie in Harderwijk. 1625 wurde er Rat des Pfalzgrafen von Pfalz-Neuburg Wolfgang Wilhelm.

117. DE BIBLIOTHECA REGIA PARISIENSI

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 146, Nr. XIII.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 296 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

In Bibliotheca regia Parisiensi monstrata mihi fuerunt Biblia latina ab Henrico Stephano edita impressa en velin. Librarii illius temporis obligati erant exemplum unius cujusque libri impressum in Bibliothecam regiam deponere.

118. DE COLLECTIONE REGULARUM VITAE

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 147, Nr. XVII.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 296 (nach *D*).

Unser Stück steht inhaltlich einigen Äußerungen aus den Jahren 1688 bis 1690 nahe (vgl. unsere Ausgabe IV,4 S. 76, Z. 1–9 und VI,4 S. 956, Z. 17–23). Ein sicherer Hinweis auf die Entstehungszeit ergibt sich allerdings allein aus Joachim Friedrich Fellers Entfernung aus Hannover im Frühjahr 1698 (s. oben, S. XXIII f.).

Ut societas Anglicana experimenta naturalia confert, ita in alia deberent regulae vitae, observationes utiles et reconditae de rebus humanis emendandis, de congerendi artibus conferri.

7 Stephano: Ob ein Druck von Henri oder von Henri II. Estienne gemeint ist, ließ sich nicht ermitteln. 8 obligati: Durch ein Edikt vom 28. Dezember 1537. 19 societas: Royal Society of London.

119. DE AUTODIDACTO

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 147, Nr. XVIII.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 296 (nach *D*).

In einem Konzept eines Briefes an Nicolas Malebranche vom 22. Juni (2. Juli) 1679 beschreibt Leibniz sich selbst so, wie er in unserem Stück den Autodidakten charakterisiert (vgl. unsere Ausgabe II,1[2] S. 726, Z. 14–19). In einem nach 1690 entstandenen Stück findet sich die Bemerkung, Neues lasse sich eher abseits der geläufigen Wege finden (vgl. N. 169). Zu Überlieferung und Terminus post quem non s. oben, S. XXIII f.

Saepius aliquid novi invenit, qui artem non intelligit, quam qui intelligit. Item ἀυτοδίδακτος quam alius, Irrumpit enim per portam viamque aliis non tritam, aliamque rerum faciem invenit. Omnia nova miratur, in ea inquirit, quae alii quasi comperta praetervolant.

120. DE CATHEDRALIS BIBLIOTHECA ARGENTORATENSIS

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 150 f., Nr. XXIII.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 298 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Cathedralis Bibliotheca Argentoratensis venit in manus Bongarsii, qui erat illic Consiliarius Protestantium tempore litis Canonicorum cum Catholicis, fere tota. Residua, quae Bongarsius noluit, venere in Academiae manus. Bongarsii super 600. Codd. MS. praeclari et alia ejus omnia eruta a republica Bernensi ablata.

21 litis: Straßburger Kapitelstreit (1583–1604). 23 ablata: Der Erbe von Bongars' Bibliothek, Jakob Graviseth, schenkte diese der Stadt Bern. Sie gehört heute zum Bestand der dortigen Burgerbibliothek.

121. DE VOLUMINIBUS DUOBUS EPISTOLARUM JOANNIS STURMII

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 151, Nr. XXIV.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 298 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Sturmii volumina duo epistolarum egregia et nonnulla alia venerunt ad D. Sebizium, Medicum Argentoratensem. Sed is tegebat, nec facile monstrabat.

122. DE MICHAELE MAROLLIO ET PETRO NICOLIO

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 151, Nr. XXV.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 298 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

L'Abbé de Villeloin (Marolles) volebat vertere Petronium. Opus Abbate dignum. Mr. Nicole elegantius scribebat latine, quam ipse Arnaldus.

123. DE ROMANIA SCRIBENDA STATUM MUNDI FUTURUM DESCRIBENTE

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 151, Nr. XXVI.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 298 (nach *D*).

---

7 Sebizium: Gemeint sein dürfte der 1625 verstorbene Melchior Sebisch d.Ä. 15 Petronium: vgl. T. PETRONIUS ARBITER, *Le Pétrone en vers. Traduction nouvelle. Par M. L. D. B.* [d.i. M. de Marolles], 1667; und T. PETRONIUS ARBITER, *Les poemes de l'embrazement de Troye, et du changement de la republique romaine . . . Traduits en vers par M.* [d.i. M. de Marolles], 1671.

Möglicherweise entstand unser Stück im Zusammenhang mit einem Schreiben an Kurfürstin Sophie vom 14. (24.) Oktober 1696, in dem Leibniz dieser vortrug, im Alter eine »Histoire du siecle futur« schreiben zu wollen (vgl. unsere Ausgabe I,13 S. 55, Z. 22–25). Ein sicherer Hinweis auf die Datierung ergibt sich allerdings allein aus Joachim Friedrich Fellers Entfernung aus Hannover im Frühjahr 1698 (s. oben, S. XXIII f.).

Romania quaedam fiet eleganter, si describatur, qualis status mundi futurus sit, si homines volare possent. Pugnabunt tum in aëre, et urbes domosque superius quoque munient, ne quis irrumpat. Vidi in catalogo quodam Parisiensi librum hoc titulo: L'*Epigone* ou l'*histoire du siecle futur*. 8. Artem *volandi* dicit Campanella inveniri posse, *si* daretur *funambulis* plus *sapientiae*.

124. DE JOHANNE OGILBEIO EDITORE

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 153 f., Nr. XXXIII.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 299 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Johannes Ogilby (Ogilbeius) Anglus, edidit Virgilium et Homerum Anglicis versibus grandi forma cum notis, ut et Aesopi fabulas cum eleganti paraphrasi. Virgilius et Homerus excusi sunt magno charactere. Ubique pulcherrimae figurae. Chinam etiam descripsit, puto vertisse ex legatione Hollandica, sicut etiam expressit in Atlante. Edidit Biblia Anglice cum elegantissimis figuris optimorum pictorum v[erbi] g[ratia] Rubenii etc. Posset talis catalogus insignium picturarum fieri ex Monconisii Itinerario. Idem Ogilbeius edidit Atlantem. Africam absolvit, quo refert Aegyptum, Maltam, Ca-

8 catalogo: Nicht ermittelt. 8 *Epigone*: Der Autor ist Jacques Guttin. 9 f. Artem ... *sapientiae*: vgl. T. CAMPANELLA, *Astrologicorum libri VI.* [vielmehr VII.] *in quibus astrologia, omni superstitione Arabum, et Judaeorum eliminata, physiologice tractatur*, 1629, lib. VII, S. 11. 20 descripsit: A. MONTANUS, *Atlas Chinensis: being a second part of a relation of remarkable passages in two embassies from the East-India Company of the United Provinces ... English'd, and adorn'd with ... sculptures, by John Ogilby*, 1671. 21 Biblia: *The Holy Bible containing the bookes of the Old and New Testament ... illustrated with chorographical sculps by J. Ogilby*, 1660. 22 Itinerario: B. DE MONCONYS, *Journal des voyages*, 3 Bde., Lyon 1665–1666 [u.ö.]. Die Pariser Ausgabe von 1695 (mit vier Teilen in fünf Bänden) lag Leibniz vermutlich erst 1699 vor (vgl. unsere Ausgabe I,17 S. 601, Z. 19). 23 absolvit: Als erster Band des von Ogilby in dem Flugblatt *A proposal concerning an English atlas* vorgeschlagenen *English Atlas* erschien *Africa: being an accurate description of the regions of Aegypt, Barbary, Lybia, and Billedulgerid*, 1670.

narias. Addit ubique particulares tabulas non tantum regionum et partium regionum, sed et urbium ut et plantarum et aliarum rerum naturalium; Ab Aegypto incipit. Anglia sola habebit integrum volumen.

125. DE CAROLI A. DEFRESNOY LIBRO CUI TITULUS: L'ART DE PEINTURE

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 154, Nr. XXXIV.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 299 f. (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Carolus [Alphonsus] de Fresnoy de Pictura, carminibus. Vertit gallice, addiditque notas. Ipse dedicatione ad Colbertum ait, se paralysi correptum impeditum ab executione, nunc libro non amplius tabulis docere. Prosa est Gallica. Accessere notae Gallicae, item quaedam de pictoribus nostri seculi. Item Dialogus *sur le Coloris*. Magni facit alicubi designationes Vaenii. *Paris. 1673.* 12. apud *Langlois à la Victoire ruë S. Jacques.*

126. DE QUIBUSDAM EDUARDI POCOKII ET THOMAE ERPENII ERRORIBUS

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 154, Nr. XXXV.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 300 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

10 Alexander *D ändert Hrsg.*

---

10 Pictura: C. A. DUFRESNOY, *L'art de peinture*, 1673. 11 dedicatione: vgl. ebd., Bl. ã iij^{r}. 12 notae: vgl. ebd., S. 93–256. 13 quaedam: vgl. ebd., S. 257–277. 14 Vaenii: vgl. ebd., *Dialogue sur le coloris*, S. 72–74.

Pocokius credidit historiam Autodidacti esse veram, cum tamen sit instar Romanisci ficta. Erpenius vertens ex Arabico Data Euclidis vertit Munera Euclidis. Idem vertens Elmacinum commisit ultra trecentos errores.

127. DU MARQUIS D'AYTONA ET DE MONSIEUR SERVIENT

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 155, Nr. XXXVIII.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 300 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Le Marquis d'Aytona vir fuit curiosissimus et incredibilis lectionis, mortuus credo anno 1670. Monsieur Servient Lugdunensis, senex, olim stipendia et in Germania meruit. Homo fuit curiosus, praeprimis in magnetismis instar Kircheri.

128. DE MARCO MEIBOMIO

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 155 f., Nr. XXXIX.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 300 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Marcus Meibomius edidit musicos veteres et *de proportionibus* scripsit, item Euclidem reformatum. Aliquando in Anticamera Reginae Christinae cum Howarto Scoto, (homine etsi catholico, quod dissimulaverat, a Bocharto adducto ob peritiam linguarum inprimis Graecae et Orientalium) conflixit verberibus datis acceptisque.

---

1 historiam: vgl. IBN-TUFAIL, MUHAMMAD IBN-ʿABD-AL-MALIK, *Philosophus autodidactus*, übers. von E. Pococke d. J. und hrsg. von E. Pococke d. Ält., 1671. 2 vertit: Nicht ermittelt. 2 f. Idem . . . errores: vgl. Louis Ferrands Schreiben an Leibniz vom 13. Februar 1671 (unsere Ausgabe I,1 S. 121, Z. 18–21). 11 Servient: Nicht ermittelt. 19 musicos: M. MEIBOM [Hrsg.], *Antiquae musicae autores septem Graece et Latine*, 2 Bde., 1652. 20 Euclidem: EUCLIDES, *Introductio harmonica*, in: M. MEIBOM [Hrsg.], *Antiquae musicae autores septem Graece et Latine*, 1652, Bd. 1 (eigene Paginierung). 20 f. Howarto: Wer hier gemeint sein könnte, ließ sich nicht ermitteln. Bekannt ist eine Handgreiflichkeit zwischen Meibom und Pierre Michon.

129. DE TRIBUS SERVII CODICIBUS

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 156, Nr. XL.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 300 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Regina Christina emit Bibliothecam Petavianam, nucleum teste Salmasio Manuscriptorum Galliae. In ea fuere tres Servii Codices optimae notae mire differentes, ex quibus satis apparebat, quantum assutum sit Scholiastis veteribus. Multo plura in illis quam in editione Petri Danielis.

130. DE MANUSCRIPTO LIVII PLENIUS A PATRE JOANNE ZWEENBRUCK VISO

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 156, Nr. XLI.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 300 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Pater Zweenbruck fuit Rector Coloniensis, Trevirensis, Luxenburgensis, postea Provincialis provinciae Coloniensis, item Missionarius Apostolicus Bremam. Is sancte affirmavit Patri Gamansio, se in manibus habuisse Bremae MStum Livii plenius, sed cum mercator justo carius vendere vellet, tum neglexit. Cum rursus quaereret, post mercatoris mortem amplius non comparuit.

---

7 Bibliothecam: Die Sammlung Paul Petaus. 7 teste: Nicht ermittelt. 8 tres: Es handelt sich wohl um die Codices des Vergilkommentars in ROM *Bibliotheca Apostolica Vaticana* Reginensis lat. 1495, Reginensis 1625 und Reginensis 1674 aus dem ehemaligen Besitz der Königin Christine. 17 Rector: Johannes Zweenbrüggen S.J. stand verschiedenen Kollegs seines Ordens vor (1637–1644 in Düsseldorf, 1644–1647 in Köln, 1656–1659 in Koblenz), hielt ab 1647 katholischen Gottesdienst in Bremen ab und war 1653–1656 sowie ab 1659 Provinzialoberer der Niederrheinischen Provinz seines Ordens. 19 MStum: Nicht ermittelt. 19 f. mercator: Nicht ermittelt.

131. DE ERUDITIONE JESUITARUM

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 156, Nr. XLII.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 300 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Praedicatores et Minoritae successere Templariis, Jesuitae his. Jesuitis haud dubie alii succedent historia, medicina et mathesi instructi, quibus isti non satis pro magnitudine societatis valent. Patres isti non edunt opera posthuma suorum, sed ea varie dispergunt, ipsique, ubi sint, ignorant. Unde MSta quaedam Patris Balde ipsis ignota alicubi reperta sunt.

132. DE OBSERVANTIA EXTERORUM APUD GERMANOS

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 160, Nr. L.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 302 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Nemo in laudandis exteris officiosior est scriptoribus Germanicis, sed condignae ipsis vices non redduntur. Exemplum praebet Guerickius.

10 MSta: Nicht ermittelt.

133. SUR QUELQUES PERSONNAGES DANS LA CLELIE DE MADAME DE SCUDERY

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 166, Nr. LIX.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 305 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Dans la *Clelie* de Mad. Scudery, imprimée à Paris l'an 1661. Tom. 10. livr[e] 3. p. 1191. 1192. 1193. et les suivantes, Amilcar aprés les souhaits de tous les autres, il souhaite luy même d'étre ce que Mazarin avoit été. Il ne [le] nomme pas à la verité, mais il en fait le portrait si au naturel, et en rapporte les actions d'une maniere, qu'il est aisé de le reconnoître d'abord. Au même Tome p. 1224. on trouve les noms de Scaurus et [Lyriane]. Sous ces deux noms on fait le portrait de Scarron et de sa femme, Madame de Maintenon; Il faut donc que de ce tems là ils eussent été en grande estime. Consultez la page 1259.

134. DICTUM QUODDAM PAULI SARPII DE HENRICO CONDAEO

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 167, Nr. LXIII.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 305 (nach *D*).

Der in unserem Stück referierte Ausspruch Paolo Sarpis findet sich – allerdings ohne Henri II. de Bourbon, prince de Condé, beim Namen zu nennen – in der zweiten, vermehrten Auflage von G. MÉNAGE, *Menagiana*, Bd. 1, 1694, S. 262. (Die 1693 in Amsterdam erschienene erste Auflage schrieb die Wendung auf S. 247 Fulgentius Micanzio zu.) Eine Begegnung mit diesem Fürsten im Jahr 1622, die Paolo Sarpi Anlaß zu diesem Spruch gegeben haben könnte, beschreibt F. MICANZIO, *Vita del padre Paolo*, 1646, S. 229–234. Den Terminus post quem non unseres Stückes stellt Joachim Friedrich Fellers Entfernung aus Hannover im Frühjahr 1698 dar (vgl. oben, S. XXIII f.).

10 e *D ändert Hrsg.* 12 Cyriane *D ändert Hrsg.*

8 Tom. 10: M. DE SCUDÉRY, *Clélie, histoire romaine, suite de la cinquiesme et derniere partie.* 12 1224: Auf diese Seite verwies Leibniz auch in einem Gedicht für M. de Scudéry vom November 1697 (s. unsere Ausgabe I,14 S. 751, Z. 25). 12 Scaurus: Dieser Name erscheint erst auf S. 1226.

Cum Princeps Condaeus, avus ejus qui nunc vivit, esset Venetiis, et Patrem Paulum Servitam quaestionibus fatigaret, Paulus postea ad alios dixit: Questo Principe mi pare esser un Principe molto interrogativo.

135. DE ERASMO RASCHIO ET LEVINO NICOLAO MOLTKIO

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 167 f., Nr. LXIV.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 305 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Notas ad Religionem Medici composuit Raschius, etsi Moltkii nomen sit adjectum. Raschius Principis Gottorpiensis Informator, sed Moltkius Gubernator fuit. Possedit ille tractatum Paracelsi de vegetabilibus, quem Carrichtero recudendo addere voluit.

136. DE SAMUELIS PUFENDORFII PROFESSIONE HEIDELBERGENSI

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 181, Nr. LXXXVII.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 311 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Relatum mihi est, cum primum ederet Pufendorfius Elementa sua *Jurisprudentiae* Hagae Comitum A[nno] 1660. hoc ipso captasse sibi favorem Electoris Palatini, Caroli Ludovici, quod Hobbesium in praefatione commendaverit, ex eoque assumenda quaedam

1 Condaeus: Henri II. de Bourbon. 1 qui: Henri-Jules de Bourbon. 1 Paulum: Paolo Sarpi. 2 fatigaret: vgl. F. MICANZIO, *Vita del padre Paolo*, 1646, S. 229–234. 10 Religionem: vgl. TH. BROWN, *Religio medici*. Die dem Levin Nicolaus Moltke, dessen Name allerdings jeweils nur abgekürzt genannt wird, zugeschriebenen Anmerkungen enthalten die Straßburger Ausgaben von 1652 und 1665 sowie diejenige aus Frankfurt/M. und Leipzig von 1692. 11 Principis: Friedrich III., Herzog von Schleswig-Holstein-Gottorp. 12 tractatum: Nicht ermittelt. 22 commendaverit: vgl. S. v. PUFENDORF, *Elementorum jurisprudentiae universalis libri duo*, 1660, Bl. [* 7r].

putaverit sibi, cum nimium constaret ipsi, summum Hobbesii admiratorem esse Electorem, cui et opus isthoc dedicavit, hacque ratione meruisse, ut Professio Heidelbergensis ipsi demandaretur.

137. DE COLLECTANEIS JOANNIS DIETERICI ET HIERONYMI JORDANI

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 184 f., Nr. XCIV.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 313 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Dietericus grandia et egregia collectanea MS de Graecis scriptoribus habuit, quae perierunt, dum Baroni de Boineburg misit. Jordanus, (is qui scripsit *de eo, quod divinum* [. . .] *est in morbis* maxima diligentia) multa volumina de scriptoribus et Excerptorum ex scriptoribus collegit incredibili industria.

138. DE SCHOLIS PUBLICIS OPIFICUM

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 192 f., Nr. CV.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 316 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Terminus post quem non unseres Stückes s. oben, S. XXIII f. Bereits Anfang der 1670er Jahren äußerte sich Leibniz ähnlich wie hier (vgl. unsere Ausgabe IV,1 N. 43, S. 541 f., und N. 47, S. 559–561).

Deberent esse scholae publicae opificum, ne pueri a magistris tot annos inutiliter solis ictibus plagisque distineantur magno Reipublicae damno, cui tantum utilitatis decedit, quantum horum vitae, qua servire possent, artificio eorum accelerabili in tot annos dilato.

---

2 dedicavit: vgl. ebd., Bl. * 3^{r}–* 4^{v}. 2 Professio: Pufendorf erhielt 1661 die erste deutsche Professur für Natur- und Völkerrecht in Heidelberg.

139. SUR ISAAC VOSSIUS

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 223 f., Nr. CLXXIV.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 330 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Isaacus Vossius haissoit si fort les Allemands et les autres Savants, qu'il ne faisoit difficulté de faire de grossiers mensonges d'eux, comme de Lambecius, qu'il disoit avoir eu un commerce contre nature avec le Cardinal Barberino. Il se ventoit même de plusieurs choses, qui sont tout à fait incroyables. Il a fait paroître son foible dans le traité du mouvement de la Mer et de la lumiere, mais son fort étoit la Geographie. La Compagnie des Indes luy a communiqué leurs journaux de leurs voiages, dont il auroit pû beaucoup profiter, s'il n'avoit point été si negligent. On dit, qu'il a volé plusieurs Manuscrits, et qu'il avoit peine à souffrir, que les autres en eussent à bon droit, ayant mal parlé de Gudius, qui l'avoit prevenu dans l'achat de quelques MS.

140. SUR ANTONIO MAGLIABECHI

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 225, Nr. CLXXVIII.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 331 (nach *D*).

Die durchgehend verwendete Vergangenheitsform könnte die Vermutung nahelegen, unser Stück sei nach Antonio Magliabechis Tod am 4. Juli 1714 entstanden. Eine so späte Entstehung ist jedoch wegen Joachim Friedrich Fellers Entfernung aus Hannover im Frühjahr 1698 auszuschließen (s. oben, S. XXIII f.). Feller könnte das Tempus seiner Vorlage freilich aus der Sicht des Jahres 1718 geändert haben. Dieser Erklärung der Vergangenheitsform steht jedoch gegenüber, daß er in einem ähnlichen Fall den Text nicht umformuliert, sondern kommentierend ergänzt hat (vgl. unsere Ausgabe IV,6 S. 507, Textapparat zu Z. 48). Eine andere mögliche Erklärung bietet das im Herbst des Jahres 1695 umgehende Gerücht von Magliabechis Tod. In einem Brief an Leibniz vom 17. (27.) September des genannten Jahres hatte Gottfried Thomasius berichtet, er habe »procul dubio« vom Ableben des Florentiner Bibliothekars erfahren (vgl. III,6 S. 502,

8 disoit: Nicht ermittelt. 11 mouvement: I. VOSSIUS, *De motu marium et ventorum liber*, 1663. 11 lumiere: I. VOSSIUS, *De lucis natura et proprietate*, 1662. 11 Compagnie: Die Niederländische Ostindien-Kompanie (vgl. unsere Ausgabe I,16 S. 247, Z. 12 f.).

Z. 7). Am 8./18. November erkundigte Leibniz sich bei Rudolf Christian von Bodenhausen in Florenz, ob diese Meldung »wahr sey« (ebd. S. 543, Z. 8 f.; vgl. I,12 S. 154, Z. 9 f.). In seinem Brief vom 10. Dezember 1695 (III,6 N. 180) konnte von Bodenhausen die Falschmeldung entkräften (ebd., S. 563, Z. 20 f.), aber Leibniz muß bereits zuvor von anderer Seite von der Unhaltbarkeit des Gerüchts gehört haben. Dies geschah vielleicht schon Ende November / Anfang Dezember 1695. In dem abgegangenen Schreiben an Thomas Burnett of Kemney vom 22. November (2. Dezember) jedenfalls fehlt die Todesmeldung, die sich im Teilkonzept des Briefes noch fand (I,12 S. 175, Textapparat zu Z. 25). Am 13./23. Dezember schließlich richtete Leibniz wieder einen Brief an Magliabechi (ebd., N. 167). Unser Stück könnte demnach in dem Zeitraum zwischen Mitte Oktober und 23. Dezember 1695 entstanden sein, wir sortieren es aber gemäß dem sicheren Terminus post quem non, dem Frühjahr 1698, ein.

Monsieur Magliabechi, Bibliothecaire du Duc de Florence, n'est jamais sorti de cette ville plus loin qu'un quart de lieüe, et n'en a jamais voulu sortir, quoyque le grand Duc l'y ait invité plusieurs fois. Quand on le louoit ou en vers ou en prose, il avoit coutume de le faire savoir à ses correspondens, en leur marquant que cela s'etoit fait malgré luy, en ces termes, con mio sommo rossore.

141. SUR ISMAEL BOULLIAU

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:

D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 231 f., Nr. CLXXXV.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 333 (nach *D*).

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Ismael Bulialdus, tres-experimenté Astrologue, étoit Ecclesiastique et fort avancé en âge. Mais il me parût fort enteté, et attaché comme les vieillards aux opinions des anciens, sans vouloir écouter des modernes. Il a fait un livre en faveur du Clergé de Lisbonne contre le Pape, dans le tems, que la France étoit broillée avec la Cour de Rome. Il donna aussi au public le livre, de Ptolemée Mathematicien, qui avoit été inconnu jusqu'alors, intitulé *de* arte *judicandi*.

11 Duc: Cosimo III., Großherzog der Toskana. 15 con . . . rossore: vgl. etwa unsere Ausgabe I,12 S. 313, Z. 25. 24 livre: I. BOULLIAU, *Pro ecclesiis Lusitanicis ad clerum gallicanum libelli duo*, 1656 [u.ö.]. 26 livre: CLAUDIUS PTOLEMAEUS, *Tractatus de judicandi facultate et animi principatu*, 1663.

142. DE STATU SCIENTIARUM
[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 412, Nr. VI.

Zu Überlieferung und Terminus post quem non unseres Stückes s. oben, S. XXIII f. Die Metapher der im dunkeln tappenden Menschheit verwandte Leibniz – etwas anderes gewendet – auch in seiner »Recommandation pour instituer la science generale« von 1686 (?) (unsere Ausgabe VI,4 S. 694, Z. 10–16).

Videmur quasi in primis viis scientiarum adhuc haerere, et fato quodem impediri; ne Creatoris beneficia et naturae thesauros solertius rimemur, ut utilitatem inde capiamus. Puto homines incredibilia fere praestituros, si majorem diligentiam adhiberent; sed oculi ipsorum quasi fascia obducti, et tempus expectandum, donec omnia maturescant.

143. DE CONFICIENDIS ECLOGIS PHOTIANIS TOTAS LITTERAS COMPLEXIS
[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 422, Nr. XXVI.

Zu Überlieferung und Terminus post quem non unseres Stückes s. oben, S. XXIII f. Sowohl der Vorschlag, die gesamte Gelehrsamkeit erfassende Chrestomathien zu erstellen, als auch eine ähnliche Bemerkung über die Entwicklung der Bibliotheken wie in unserem Stück finden sich in einem Schreiben Leibniz' an Johann Ulrich Meurer vom 8. (18.) April 1698 (s. unsere Ausgabe I,15 S. 498, Z. 1–20).

Excerpenda essent ex scriptoribus non solum quae semel, sed etiam quae primum dicta sunt a quolibet auctore. Incipiendum vero ab antiquissimis, sic perspicere liceret, quid a quovis statutum. Non tamen quaevis, sed humano generi instruendo inservientia delibanda forent. Si mundus adhuc mille annos durabit, et tot libri, ut hodie, conscribentur, vereor, ne e Bibliothecis integrae civitates fiant; Sed injuria temporum et casus varii multas perdent. Opus itaque esset, ut e scriptoribus singularibus et archetypis, qui alios non exscripserunt, Eclogae Photianae conficerentur, res memorabiles ipsis autorum verbis exponentes; Quaenam autem res sint alicujus momenti, non cuivis ob diversitatem ingeniorum et disciplinarum dijudicare licet.

26 Photianae: vgl. PHOTIUS VON KONSTANTINOPEL, Βιβλιοθηκη . . . *Librorum quos Photius legit et censuit . . . excerpta*, 1601 [u.ö.].

144. DE CONFICIENDIS TABULIS AD USUM MELIOREM INDICIUM

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 425, Nr. XXXII.

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Ad usum meliorem Indicis *Tractatus* Tractatuum et Encyclopaediae Vorburgicae in Basileenses commodum erit conficere separatam tabulam, in qua appareat, qua pagina, quaque litera quilibet Tractatus incipiat ac definat, ut ex solo illo indice citare statim autores ipsos possimus.

145. DE A. DE HERRERA, F. MARCHESE ET G. G. CIAMPINI

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 431 f., Nr. LIV.

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Antonius Herrera étoit pourvû de l'office de grand Chroniqueur des Indes. P. Marchese scripsit Italice eleganter vitam Petri de *Alcantara*. Solent Itali de rebus etiam exiguis strepitum facere. Ciampinus erat officiosus, utinam Italico sermone potius quam latino, quem parum callebat, scripta sua vulgasset.

---

6 *Tractatus*: GREGOR XIII., Papst, *Tractatus universi juris, duce et auspice Gregorio XIII.*, 25 Bde. mit einem Index in 4 Bden., 1584–1586. Kritik an diesem Index findet sich auch in einer möglicherweise zwischen 1677 und 1682 entstandenen Aufzeichnung von Leibniz (s. unsere Ausgabe VI,4 S. 2913, Z. 14–16). 6 Encyclopaediae: J. PH. V. VORBURG, *Encyclopaedia juris publici, privatique, civilis, criminalis, feudalis, praesertim ad praesentem S. Rom. Imperii Statum directi, et multis quaestionibus ex jure canonico aucti*, 1640. 16 vitam: F. MARCHESE, *Vita di S. Pietro d'Alcantara*, 1670.

146. DE JOHANNE THEODORO SPRENGERO

[Nicht nach Frühjahr 1698.]

Überlieferung:

D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 432, Nr. LV.

Zu Überlieferung und Datierung unseres Stückes s. oben, S. XXIII f.

Theodorus Sprengerus, Romanam religionem amplexus, tandem factus est Cancellarius Archiepiscopi Salzburgensis.

147. SUR L'UNIQUE LECTURE DU ROY GUILLAUME

[Oktober 1698 (?).]

Überlieferung:

L Aufzeichung: LH XXV 4 Bl. 5[r]. Unregelmäßig ausgerissener Zettel ca. 10 × 7,5 cm. 4 Zeilen. Ohne Korrekturen. Auf Bl. 5[v] Reste einer Adresse. – Gedr.: BODEMANN, *Leibniz-Handschriften*, 1895, S. 250.

Die in unserem Stück referierte Äußerung könnte Leibniz im Oktober 1698 zur Kenntnis gekommen sein, als Wilhelm III. von England sich bei Herzog Georg Wilhelm in der Göhrde und in Celle aufhielt.

Le Roy Guillaume disoit qu'il n'avoit jamais eu la patience de lire un livre entier, excepté *Don Quichot*[.]

16 Roy: Wilhelm III., König von England. 17 *Quichot*: M. CERVANTES SAAVEDRA, *El Ingenioso Hidalgo Don Quixote de la Mancha*, 2 Bde., 1605–1615 [u.ö.].

148. ANIMADVERSIONES SUBITANEAE IN INTROITUM INSTRUCTORII FORENSIS

[Mitte Dezember 1698 bis Mai 1699 (?).]

Überlieferung:

L Konzept: LH XXXIX Bl. 23–24. 1 Bog. 2°. 4 S. Vermißt seit 1945. Unsere Druckvorlage ist eine von der früheren Berliner Leibniz-Edition angefertigte Übertragung.

Nicolaus Christoph von Lyncker hatte sein *Instructorium forense*, mit dem sich Leibniz in unserem Stück befaßt, bereits 1690 in einer, wie es auf dem Titelblatt heißt, *inter arcana* gehaltenen Auflage drucken lassen. Leibniz kam offenbar erst die an eine breitere Öffentlichkeit gerichtete zweite Auflage von 1698 zur Kenntnis. Johann Melchior Hinüber übersandt Leibniz am 21. April (1. Mai) 1696 ein gedrucktes Verzeichnis von Lynckers Schriften (N. CHR. LYNCKER, *Scripta, quae Lynckerianum nomen praeferunt*, 1696) und wies besonders auf das *Instructorium* hin (vgl. unsere Ausgabe I,12 S. 570, Z. 24 f. mit Erl.). Aus Leibniz' Antwort geht hervor, daß er das Werk zu diesem Zeitpunkt noch nicht kannte (vgl. I,12 S. 607, Z. 18 f.). Nachweislich auseinandergesetzt hat er sich damit erst, nachdem ihn sein Neffe Friedrich Simon Löffler am 6. (16.) Dezember 1698 auf die dort zu lesende Beurteilung der *Nova Methodus* von 1667 aufmerksam gemacht hatte (I,16 S. 340, Z. 3–5; vgl. auch I,17 S. 217, Z. 18 f.). In Leibniz' Schreiben an Joachim Meier vom 23. Januar (2. Februar) 1699 (I,16 N. 325) und an Otto Heinrich Becker vom April 1699 (I,16 N. 471) finden sich ähnliche Urteile wie in unserem Stück (vgl. I,16 S. 539, Z. 15 bis S. 540, Z. 16 und S. 769, Z. 10–20; vgl. insbesondere S. 540, Z. 1–3 mit unten S. 771, Z. 5 ff., S. 540, Z. 3–6 mit unten S. 769, Z. 11 und S. 769, Z. 15–17 mit unten S. 767, Z. 6 ff.).

Im Konzept eines Briefes an Johann Friedrich Pfeffinger, dessen Entstehung im Mai 1699 allerdings nur erschlossen werden konnte, schrieb Leibniz, er habe nicht die Muße, das gesamte *Instructorium* zu prüfen, habe aber an dessen Anfang Fehler gefunden (I,17 S. 218, Z. 7–10). Da unser Stück genau diesen Arbeitsstand widerspiegelt (vgl. unten, S. 771, Z. 20 ff.), geben wir die Entstehungszeit dieses Briefes als Terminus post quem non an.

Die im letzten Absatz (s. ebd.) formulierte Erwartung allerdings, bei einer umfassenderen und gründlicheren Lektüre Tausende besser gerechtfertigte Einwände gegen das *Instructorium* finden zu können, als Lyncker gegen »alium jureconsultum« erhoben habe, dürfte wohl auf Lynckers zuerst 1698 pseudonym erschienene und gegen Samuel Stryk gerichtete Invektive *Monita plusquam quinque millia* anspielen. Aus seinem Briefwechsel mit Johann Andreas Schmidt geht hervor, daß Leibniz dieses Werk nicht vor dem letzten Drittel des Oktobers 1699 in Händen gehalten hat: Schmidt konnte Leibniz nach wiederholten Anfragen (vgl. I,17 S. 243, Z. 5 f.; S. 411, Z. 1 f.; S. 558, Z. 18) erst am 9. (19.) Oktober 1699 berichten, er werde das Werk von einem Jenenser Buchhändler bekommen (ebd. S. 563, Z. 26). Da es allerdings wenig wahrscheinlich ist, daß Leibniz seine als »Animadversiones Subitaneae« (s. unten, S. 767, Z. 1) betitelten kritischen Beobachtungen erst etliche Monate nach der Begegnung mit dem *Instructorium* verfaßt haben sollte, und da die Anspielung auf die *Monita* zwar möglicherweise die Kenntnis deren Titels, aber nicht die des Inhalts voraussetzt, bleiben wir bei der oben begründeten Datierung.

Animadversiones Subitaneae in Introitum Instructorii Forensis.[1]

Ab Instructorio Forensi nemo opinor expectabat Bibliographiam Universalem et quidem secundum Encyclopaediam per dichotomias expositam, quid enim haec ad forum? Sed videtur Autor monstrare voluisse polymathiam suam, praesertimque generalem librorum cognitionem, eaque res juvenes cupidos allicere solet, qui valde capiuntur hac libraria notitia, quasi res ipsas in libris contentas tenerent. Sed rectius autor vel omisisset libros non sibi visos, aut non satis visos, vel saltem, id quod res est, quodque apud intelligentes satis tralucet, non dissimulasset complures scilicet non nisi aut catalogis aut aliorum citationibus haustos. Cumque etiam saepe omittat potiores, melius se intra [forum] vel saltem intra jure consultos continuisset, aut certe curam adhibuisset majorem. Hoc ut appareat tantum primos octo operis paragraphos percurram qui novem paginis continentur, et introitum constituunt.

Statim initio cum sanitatis curam studiosis commendat, Horstium citans et Jopserium quendam, Cornari nobilis Veneti obliviscitur, qui celebris factus est quod valetudinem afflictam diaeta accurata restituisset, et vitam ad extremam senectam produxisset, et methodum in publicos usus extare voluisset, in quam Leonardus Lessius scripsit.

De Exercitiis qualia sunt *equitandi*, saltandi, pugnandi, citat Imhofium, oblitus tum Gymnastices Hieronymi Mercurialis tum Gumpelzheimeri. Ait *Exercitia* divertere *animum*; dicere voluit: oblectare, quod pro latino est, ex pseudo-Germanismo, divertiren, barbare Gallicum exprimens.

Ad Musicam unum commendat *Bendeloe von Spinetten 1690 Quedlinburgi* editum, bene tamen habet quod subjicit: et innumeros alios, sed aliquos meliores laudare par erat; et Zarlinum inprimis.

[1] *Rechts neben der Überschrift:* liegt rein abgeschrieben im Instructorio

9 foriem *L ändert Hrsg.*

1 Introitum: N. CHR. LYNCKER, *Instructorium forense*, 1698, S. [12]–[20]. 13–S. 768.5 Statim ... reddit: vgl. N. CHR. LYNCKER, *Instructorium forense*, 1698, § 3, S. [12]. 13 Horstium: G. HORSTIUS, *De tuenda sanitate studiosorum et literatorum*, 1628. 13 Jopserium: J. J. JÖPSER, *Isagoge, seu manuductio ad vitam longiorem*, 1680. 16 scripsit: L. LESSIUS, *Hygiasticon*, 1613, enthält eine lateinische Übersetzung von L. CORNARO, *Discorsi della vita sobria*, 1591. 17 Imhofium: Lyncker nennt ein in Nürnberg in 12° erschienenes Werk von Imhof mit dem Titel *Gymnas.*. Das Werk konnte nicht nachgewiesen werden. 18 Gymnastices: G. MERCURIALE, *De arte gymnastica libri sex*, 1573. 18 Gumpelzheimeri: G. GUMPELZHEIMER, *Gymnasma de exercitiis academicorum*, 1652. 21 *Bendeloe*: J.P. BENDELER, *Organopoeia*, [ca. 1690]. 24 abgeschrieben: Eine Abschrift unseres Stückes ließ sich nicht ermitteln.

Pro curiosis artibus in Usum militum affert librum *Heldenschaz. 1690. 12°*. Sed eo libro nihil nugacius et superstitiosius, usque ad impietatem. Nempe ante plurimos annos quidam Staricius hunc *Heldenschaz*, seu Thesaurum Heroum, si Diis placet, edidit, ubi stultissimis artibus timidis dat audaciam et humanam cutem sclopetis impenetrabilem reddit.

Pro fingendis moribus utilem ait autor artem *gestuum de qua praeclare* scripserit *Claromontius*. Sed nihil tale unquam a Claromontio prodiit. Alius quidam Italus librum dedit cui titulus *arte de cenni*.

Condonabimus autori quod post Morhofium suspicatus est sub Trajani Boccalini nomine latuisse Cardinalem quendam; cum tamen ipsum Boccalium sibi jumento suo, id est libris in Hispanos mordacibus malum accersisse, et ex ictibus periisse constet.

Inter ludicros libros laudatur Gallica fabula cui nomen *Francion*, in qua tamen sunt quaedam licentiosissima.

Mox de prava politica agens, miscet diversissima, librorum ut solet secutus titulos, parum contenta consulens, veluti cum conjungit *Monita privata Societatis Jesu*, et moralem practicam Jesuitarum. Prior liber vel a nequam homine sive ad exprimendum hominem nequam compositus, Jesuitis per irrisionem attributus est, tanquam illi talia docerent. Alter pertinet ad casus conscientiae conscriptus ab Arnaldo et amicis, qui prava quaedam Casuistarum dogmata ex ipsorum scriptis collegere.

De infelicitate literatorum disserens obliviscitur Pierii Valeriani cujus liber elegans extat.

De quodam Varillasii libro ita scribit: *Practique de gouverner les Princes du Varillas* (scribendum erat de Varillas, non ut du Bartas, quem credo in animo habuit). *1686. 8° qui non minus de Educatione Caroli V. optime commentatus est.* Duos ergo diversos Varilasii libros esse credidit, quod indicium est non inspexisse. Nam haec praxis educationis, nihil aliud est quam Historia adolescentiae Caroli V.

---

1 *Heldenschaz*: J. STARICIUS, *Neu-vermehrter Helden-Schatz*, 1690. 6–8 Pro ... *cenni*: vgl. N. CHR. LYNCKER, *Instructorium forense*, 1698, § 4, S. [12]. 7 *Claromontius*: In der *Nova methodus discendae docendaeque jurisprudentiae*, 1667, der Lyncker nach Leibniz' Auffassung stillschweigend einige Angaben entnommen habe (s. unten, S. 769, Z. 11), hatte Leibniz geschrieben: »Denique omnium inter se et cum re praesenti membrorum harmonia comparatur Arte Gestuum, de qua praeclare scripsit *Scipio Claromontius*« (unsere Ausgabe VI,1 S. 283, Z. 8 f.). In seinem Konzept für eine geplante zweite Ausgabe der *Nova methodus* ersetzte Leibniz diesen Verweis auf Scipione Chiaramonti durch einen auf G. BONIFACIO, *L'Arte de'cenni*, 1616 (vgl. unsere Ausgabe VI,1 S. 283, Z. 32). 7 Italus: G. BONIFACIO, *L'arte de'cenni*, 1616. 9–26 Condonabimus ... Caroli V.: vgl. N. CHR. LYNCKER, *Instructorium forense*, 1698, § 4, S. [13]. 9 Morhofium: vgl. D. G. MORHOF, *Polyhistor*, 1688, liber I., cap. IX, S. 81. 11 libris: vgl. T. BOCCALINI, *Pietra del paragone politico*, 1615. 12 *Francion*: CH. SOREL, *La vraye histoire comique de Francion*, 1622. 15 *Monita*: H. ZAHOROWSKI, *Monita privata Societatis Jesu*, 1662. 15 moralem: A. ARNAULD (mit S.-J. DU CAMBOUT DE PONTCHÂTEAU, anonym), *La Morale pratique des Jésuites*, 8 Bde., 1669–1695. 22 libro: A. VARILLAS, *La pratique de l'éducation des princes*, 1684 [u.ö.].

De methodo peregrinandi mox scribentem, mirum est quosvis potius citasse, quam optimos, qualis est Zwingerus in Methodo *Apodemica*, et Hungarus ille cujus duobus voluminibus *Viatorium* utile extat. Et de Baudeloti autem utilitate peregrinationum monendum erat, eum ad Antiquarios instruendos respexisse.

Janum Caecilium *Frey in via ad Scientias et artes* de *Societatibus literariis* scribere (nisi forte obiter quaedem) non memini.

Memorans deinde pauculos qui pro Facultatibus quas vocant introductiones scripsere Ericum Mauritium ait *in praefatione consiliorum* non nisi ad Cameralis juris Scriptores respexisse et nuda nomina recensuisse, quod inspicienti secus se habere comperietur. Novam Methodum juris a G[odefrido] G[uilielmo] L[eibnitio] editam contemnit quam tamen passim exscribit nomine dissimulato ut etiam quosdam lapsus juvenis tunc scriptoris retinuerit.

Mox inquit: *de polygraphis scriptoribus quaedam habet Morhofius* [. . .], *huc etiam adferendi sunt Trithemii polygraphiae libri sex.* Manifestum est a titulo libri non inspecti deceptum. Trithemius de variis scribendi artibus agit, Steganographicis inprimis, et aliis id genus: quid hoc ad scriptores polygraphos?

Cum Anonymos a Pseudonymis distinxisset, subjicit: *aliqua etiam de Anonymis prodidit Geislerus Lips[iae] 1671. 4°.* Sed Fridericus Geislerus J[uris]C[onsul]tus Lipsiensis in *Larva detracta* tam de Anonymis quam Pseudonymis egit, et exemplo suo Placcium aliosque excitavit.

Quaerendum potius erat an prodierit infame scriptum *de Tribus Impostoribus* quam quis ejus autor.

Index Expurgatorius Madritensis non est Romanus, sed alius Methodo propria inquisitionis Hispanicae.

Transit deinde ad Manuscriptos, et *ex Patavinae Bibliothecae Manuscriptis* putat profecisse Sirmondum, ex Heidelbergensi Salmasium, ex Vaticana Holstenium, ex Mazarinea Puteanum. Sed Sirmondus vix credo salutavit Patavinam, et ex Vaticana et Regia haud

---

1–6 De . . . memini: vgl. N. CHR. LYNCKER, *Instructorium forense*, 1698, § 5, S. [13]–[14]. 2 Hungarus: D. FRÖLICH, *Bibliotheca, seu Cynosura peregrinantium, hoc est, viatorium*, 2 Bde., 1643–1644. 3 Baudeloti: CH.-C. BAUDELOT DE DAIRVAL, *De l'utilité des voyages*, 1682. 7–12 Memorans . . . retinuerit: vgl. N. CHR. LYNCKER, *Instructorium forense*, 1698, § 5, S. [15]. 11 exscribit: vgl. unsere N. 111. 11 retinuerit: vgl. oben, S. 768, Z. 7 mit Erl. 13–20 Mox . . . excitavit: vgl. N. CHR. LYNCKER, *Instructorium forense*, 1698, § 6, S. [15]. 13 *Morhofius*: vgl. D. G. MORHOF, *Polyhistor*, 1688, liber I., cap. XXII, S. 265. 18 *Geislerus*: Lyncker nennt keinen Titel. Gemeint sein könnte nicht nur F. GEISSLER, *Larva detracta*, Leipzig 1670 und 1671, sondern auch DERS., *Dissertatio ductu L. un. C. de mutat. nomin. de nominum mutatione et anonymis scriptoribus*, 1671. 21–S. 770.7 Quaerendum . . . judex: vgl. N. CHR. LYNCKER, *Instructorium forense*, 1698, § 6, S. [16]. 23 *Index*: vgl. etwa *Index librorum prohibitorum et expurgandorum novissimus. Pro catholicis Hispaniarum regnis Philippi IV.*, 1667. 26 Mazarinea: In Paris. 27 Regia: Die Pariser Bibliothèque du Roy.

dubie multum profecit, cum et Romae fuerit Secretarius Praepositi Generalis Jesuitarum, et ea in existimatione vixerit apud Gallos suos, ut aliquando Confessarium Regis Ludovici XIII egerit. Tantum autem abest ut Fratres Puteani ex Mazariniana profecerint (quibus Regia cum ipso Regis Archivo patebat) ut potius ex eorum Manuscriptis multa volumina accesserint Mazarino.

Lambecii Excerpta ex Manuscriptis *Bibliothecae Caesareae* ait *saepius* esse *levioris momenti*, ipse non bonus talium judex.

Post eos qui scripsere *de Bibliotheca Vaticana* ait: *habemus* [...] *Toppi Bibliothecam Neapolitanam, Neapoli 1678 fol.* quod libro non viso crederet Bibliothecam aut Bibliothecas urbis Neapolitanae describi, cum scriptores Neapolitanos autor recenseat. Rectius Tomasinum de Bibliothecis Venetis et Patavinis adduxisset[.]

Mox: *habemus* [...] *Catalogum du Fresne librorum Bibliothecae R. Tricheti Paris 1662. 4°.* Si vidisset, facile animadvertisset non Dufresnium scripsisse Catalogum Bibliothecae Tricheti, sed post mortem Raphaelis Tricheti du Fresne prodiisse Catalogum Bibliothecae ejus.

Roberti Bellarmini *Scriptoribus Ecclesiasticis* subjiciendus erat si quis alius, Philippus Labbaeus in Scriptores Bellarmini memoratos.

Bibliothecam (inquit) *Scriptorum Societatis Jesu Ribadeneirae auxit Philippus Alegambe* [...] *Antverp*[*iae*] *1643. fol. extense elaboratam cum vitiis cujusque et testimoniis usque ad dictum annum. Nec minus Sotuelli Bibliotheca Scriptorum Societatis Jesu Romae prodiit*[.] Si hunc vidisset dixisset ut Ribadeneiram ab Alegambio sic Alegambium a Sothwello fuisse continuatum.

Inter Satyricos bis memorat obscoenam Satyram *Aloysiae Sigeae*, quasi ad tales libros judicio opus esset juvenibus.

Compendia Lectionum, ait *sive Thesauros et Collectanea Virorum aliquot aperiamus.* [...] *Ubi se offert Photii Bibliotheca . . . dehinc superiori Aevo inter recentes Scriptores Theatrum vitae humanae Zwingeri* [...] *et* [...] *Beyerlincks* etc. Sed quid in Photiano opere simile Thesauris illis aut Collectaneis, sive Theatris? An Photium suos Locos Communes ut vocant edidisse putavit? Patriarcha ille Constantinopolitanorum celebris aliquando per otium libros non-

1 Generalis: Claudio Acquaviva. 6 Excerpta: vgl. P. LAMBECK, *Commentariorum de Augustissima Bibliotheca Caesarea Vindobonensi Liber I-VIII*, 1665–1679. 8–15 Post . . . ejus: vgl. N. CHR. LYNCKER, *Instructorium forense*, 1698, § 7, S. [17]. 16–22 Roberti . . . continuatum: vgl. ebd., S. [18]. 17 Labbaeus: PH. LABBE, *De scriptoribus ecclesiasticis quos attigit . . . Robertus Bellarminus . . . dissertatio*, 2 Bde., 1660. 23–S. 771.13 Inter . . . docti: vgl. N. CHR. LYNCKER, *Instructorium forense*, 1698, § 7, S. [19]. 23 bis: Lyncker erwähnt N. CHORIER [anonym], *Aloisiae Sigaeae Toletanae satyra sotadica de arcanis Amoris et Veneris*, 1678, in der Einleitung des *Instructorium forense* nur einmal (auf S. [19]).

nullos praestantiores legit, et cum judicio recensuit; ut sit opus simile nostris diariis eruditorum.

Illud vero jucundum, quod noster post Simonis Majori dies Caniculares ait *simili instituto* prodiisse *Jodoci Coccii opus immensae Lectionis quod Thesaurus Catholicus inscribitur.* Talia ab eo qui librum Coccii vel per transennam vidit, scribi non possunt. Coccius in suo quem vocat Thesauro Catholico collegit loca Patrum Ecclesiae circa omnes fidei inter pontificios et protestantes controversias. Noster putavit Thesaurum illum Catholicum esse opus variae et universalis sive Catholicae eruditionis. Ita titulis decipimur, si non ultra sapimus.

Post librum dictum, *Journal des Savans* seu Ephemerides *Eruditorum* ait: *Successit Giornale de letterati in Parma, 1686.* Sed sciendum est successisse multo ante *Giornale de Letterati* in Roma, quod edebat Nazarius, hoc intermisso multo post demum secutum est Parmense opera Bacchini viri itidem docti.

Laudat exteros quod gloriam suorum vitis et elogiis scriptis propagent. *Ex nostratibus*, inquit, *plerumque invidia laudes conterraneorum supprimit.* Sed ipse in hac culpa est, plerumque enim exteros laudat, Germanorum maligne meminit.

Melchiorem Adamum non puto ex Boissardo Germanorum vitas excerpsisse, sed contra potius factum. Neque negari potest Melchiorem [Adamum] docte et cum judicio scripsisse.

Haec in solum operis Introitum, pauculosque Paragraphos primo aspectu animadverti potuere; quantam segetem ab ipso opere suppeditatum iri putamus, praesertim si quis inquireret curatius? An non facile habituri essemus Chiliades multo justiorum animadversionum quam quas autor in alium jureconsultum celeberrimum protrusit.

18 Adaurum *L ändert Hrsg.*

3 Majori: S. MAIOLI, *Dierum canicularium tomi septem*, 1642. 14–19 Laudat ... scripsisse: vgl. N. CHR. LYNCKER, *Instructorium forense*, 1698, § 8, S. [20]. 17 Boissardo: J. J. BOISSARD, *Icones quinquaginta virorum illustrium*, 1597–1599. 23 protrusit: vgl. Lynckers gegen Samuel Stryk gerichtete *Monita plusquam quinque millia*, 1698; vgl. auch unsere Ausgabe I,16 S. 339, Z. 11 – S. 340, Z. 3.

149. ANAGRAMMES TROP FORTES

[Nicht vor dem 18. Dezember 1698.]

Überlieferung:

L Aufzeichnung: LH V 5,2 Bl. 128[r]. Zettel ca. 7 × 10,5 cm. 1 S. Mit zwei Korrekturen. Auf Bl. 128[v] Reste einer von Leibniz angefertigten Reinschrift eines Schreibens an die Witwe Johann Friedrichs, Herzogs von Braunschweig-Lüneburg, Benedikte Henriette vom 18. Dezember 1698 (s. unsere Ausgabe I,16 N. 30). – Gedr.: BODEMANN, *Leibniz-Handschriften*, 1895, S. 164.

Der Terminus ante quem non unseres Stückes ergibt sich aus den Textresten auf Bl. 128[v].

Anagrammes trop fortes et dont la derniere est meme scandaleuse

Hipocrate	pot à chier
Seelsorger	groser esel

Madame l'Electrice en les mandant à Madame la duchesse d'Orleans adjoute: Voila qui est bien peu edifiant pour le corps et pour l'ame[.]

14 bien (*1*) mal (*2*) peu *L*

13 l'Electrice: Sophie. 13 mandant: Nicht ermittelt. 13 duchesse: Elisabeth Charlotte, Herzogin von Orléans.

VII. KRIEGSWESEN

150. SUR LES MEMOIRES D'ARTILLERIE DE SURIREY DE SAINT-REMY

[Februar 1698 bis August 1699.]

Überlieferung:

L Auszug mit Bemerkungen: LH XXXVI Bl. 201[a]–206. Bl. 201[a] leer. 2°. 3 Bog. 9 $^1/_2$ S. Mit zahlreichen Korrekturen.

Am 31. Januar 1698 kündigte François Pinsson von Paris aus Leibniz eine Sendung an, die auch das Titelblatt der 1697 erschienenen *Mémoires d'artillerie* von Pierre Surirey de Saint-Rémy, einem Commissaire provincial de l'artillerie, beinhalten sollte (unsere Ausgabe I,15 N. 181, S. 256 Z. 13 f; Titeldruck LBr 728 Bl. 24[v]). Anfang September 1699 äußerte sich Leibniz in einem Schreiben an Matthias Johann von der Schulenburg lobend über die *Mémoires* und ging auf einige inhaltliche Aspekte ein (I,17 N. 268, S. 435), die auch in den vorliegenden Aufzeichnungen Erwähnung finden (s. u. Notizen zu Bd. 2, S. 150 ff.). Wir setzen das Datum der Abfassung des Schreibens an Schulenburg als Terminus ante quem für die Entstehung unseres Stückes. Ungeachtet des Umstandes, daß Leibniz das Werk zu diesem Zeitpunkt bereits in Händen gehabt und sich damit auseinandergesetzt haben dürfte, setzte er gegen Ende September 1699 den Titel noch auf eine Liste für geplante Erwerbungen, um die sich Christophe Brosseau in Paris kümmern sollte (I,17 N. 306).

Memoires d'Artillerie recueillis par le sieur Surirey de Saint Remy commissaire provincial de l'artillerie[,] deux tomes. *Paris chez* [. . .] *Anisson directeur de l'imprimerie Royale.* Le premier tome est de pages 348 le second de pages 386. in quarto.

Le livre est dedié au *duc du Maine* [. . .] *Grand Maistre* [. . .] *de l'Artillerie de France*[.]

L'Auteur paroist avoir representé exactement par discours et par figures, ce qui se practique presentement en France. Il rapporte des certificats de quelques *officiers* considerables d'Artillerie, et dit d'avoir travaillé *depuis* 20 ans à ramasser ces *memoires*, qui contiennent *quatre parties*: [. . .] *la premiere* regarde les *officiers* et l'estat *de l'artillerie*; la *seconde* parle du *canon*, mortier, et de *ce qui* sert *à l'execution et au service* des *armes* à feu; *la troisieme* contient les *outils*, [. . .] *moulins*, [. . .] *mines*, [. . .] *ponts*, chariage *et* le *reste* de l'attirail; *la quatrieme* acheve de rendre *un officier parfait, en* [. . .] *apprenant l'ordre* [. . .] *des magazins,* [. . .] *equipages et des parcs à la suite des armées.*

20–29 Le . . . *armées*: vgl. SURIREY, *Mémoires*, Bd. I, S. [II-VIII]. 20 *duc* . . . *Maine*: Louis Auguste de Bourbon.

Dans la *Partie premiere* de l'*Estat* et *officiers* d'*artillerie* est dit, qu'*il y a* [. . .] *environ mille officiers* d'*artillerie* en France, *sans* compter *ceux du Regiment royal* d'*Artillerie, du Regiment Royal des bombardiers,* [. . .] *de la compagnie des mineurs,* [. . .] *et quelques uns pour le dedans de l'arsenal.*

Il est parlé aussi *du Capitaine General du charroy.*

Il n'y a que les *artificiers*, qui ayent droit de *vendre des fusées* à Paris. *Le Roy* [. . .] *accorde* aux *fondeurs* [. . .] *un dechet de 10*^{t} pour *100 des matieres.*

Il y a 546 salpetriers en France. Ils ont droit de prendre tout le bois mort dans les forests du Roy sans payer, et dans les bois des particuliers en payant.

Ils ont entrée dans les maisons que l'on abbat et dans les mesures pour y enlever les plastras et moëslons, qu'ils trouvent propres à leur travail, en payant raisonnablement et de gré à gré.

Quand ils vont gratter les murs des celliers, caves et autres endroits où il y auroit du danger que les fondations n'en souffrissent, il leur est defendu de se servir d'autres outils que de ratissoires du poids de six onces. C'est ce qu'on appelle le salpetre de houssage à difference de celuy qui se fait de plastras et de cendres lessivées[.]

Il y a dans *le regiment royal d'artillerie* [. . .] *4 compagnies d'ouvriers*, dont les *soldats* doivent sçavoir *un des mestiers* suivans: *forgeur, serrurier, charron, menuisier, charpentier, mareschal, taillandier, chaudronnier, maçon, tourneur*, [. . .] *sellier.*

Il y a *12* [. . .] *compagnies de canonniers* et 54 comp[agnies] de *fuseliers*; le tout partagé en *6 bataillons.* [. . .]

La cour [. . .] *accorde 50 ration* de *pain de munition* [. . .] *par jour pour chaque mille livres d'appointemens d'officiers par mois, dont un equipage est composé*[.]

Reglement (pag. 41.) *pour l'exercice des Cadets d'Artilliere.* C'est une liste des points et articles qu'ils doivent apprendre.

Pourquoy un boulet quoyque de calibre ne sera pas du poids dont il doit estre. [. . .] *Empiler les boule*[*t*]*s et* [. . .] *en faire le calcul quand ils sont en piles.* [. . .]

Cartouches [. . .] *à grappe de raisin.* [. . .] *Triqueballe* espece de charroy. *Difference entre une bombe de fossé et une bombe à mortier.*

Comment on fait aujourdhuy l'epreûve de *la poudre* [. . .] *avec les petits mortiers.* [. . .] *Salpetre en glace et en roche.* Le *charbon* doit estre du *bois de Bourdaine* etc.

20 comp[agnies] de (*1*) grenadiers (*2*) fuseliers *L*

1–4 Dans . . . *l'arsenal*: vgl. SURIREY, *Mémoires*, Bd. I, S. 1, 4. 5–7 Il . . . *matieres*: vgl. ebd., S. 13, 14, 16. 17–23 Il . . . *composé*: vgl. ebd., S. 25 f., 34 f., 38. 26–S. 777.1 *Pourquoy* . . . siennes: vgl. ebd., S. 42–44, 48, 52.

Les *leçons* seront *données par écrit et* chacun sera obligé d'*ecrire* les siennes.

Il y [. . .] *a une* piece *à Strasbourg* [. . .] *de 96 livres* de balle[.]

Le canon de France [. . .] *est de 33 livres*[,] *pese environ 6200*[,] *long* [. . .] *depuis la bouche* [. . .] *à* [. . .] *la premiere platte-bande* [*de*] *la culasse* [. . .] *10 pieds, et* [. . .] *depuis cet endroit jusqu'à l'extremité du bouton* [. . .] *13 pouces*[. . .] *Le demicanon de France* [. . .] *16* ℔ [. . .] *pese 4100*[. . .] *long* [. . .] *10 pieds,* comme auparavant, *10 pouces* au lieu des 13. *Le quart de canon* [. . .] *ou* [. . .] *bastarde* [. . .] *8* ℔ [. . .] *pese 1950,* [. . .] *long* [. . .] *10 pieds* et encor *7* ½ au lieu des 13[;] *la moyenne* [. . .] *4* ℔ [. . .] *pese 1300.* Longueur *10 pieds*; et encor *7 pouces* au lieu des 13[.]

Pieces qu'*on appelle de la nouvelle invention.* [. . .] *Elles sont* plus, et *beaucoup plus legeres*[,] une *piece* [. . .] *de 24 livres*, n'estant *que de 6 pieds 7 pouces* et *9 lignes*, [. . .] *sçavoir 5 pieds 10 pouces 3 lignes depuis la bouche jusqu'à la lumiere,* [. . .] *9 pouces 6 lignes* jusqu'au *bouton.* Elle *ne pese que 3000.* [. . .] *La piece de 16 l*[*ivres*;] *longue* [. . .] *de* [. . .] *5 pieds 6 p*[*ouces*] *4 l*[*ignes*], et au *bouton* encor *8 p*[*ouces . . .*] *et* [. . .] *pese* [. . .] *2200. La piece de 12* [. . .] *longue* [. . .] *5 pieds, 5 p*[*ouces*] *9 l*[*ignes . . .*] *et le bouton 7* ½ *et ne pese que 2000*[.] *La piece de 8 l*[*ivres . . .*] *longue* [. . .] *4 pieds, 5 p*[*ouces*] *4 l*[*ignes*] jusqu'à *la lumiere*, [. . .] *et le bouton 6 p*[*ouces*] *6 l*[*ignes*] *et* [. . .] *pese* [. . .] *1000*[.] *La piece de 4*, [. . .] *longue* [. . .] *4 pieds, 4 p*[*ouces*] jusqu'à *la lumiere*, [. . .] *et 5 pieces le bouton, et* [. . .] *pese* [. . .] *600*[. . .]

Au fonds de ces pieces, *il y a une concavité faite expres pour recevoir la poudre, et qui est beaucoup* [*plus*] *grande que l'ame de la piece,* ce *qui rend la culasse bien plus grosse que celle des pieces ordinaires.* [. . .] *La concavité du fonds de l'ame* de ces *pieces* [. . .] *estoit d'abord de figure ronde,* [. . .] *mais le Marquis de la Frezeliere ayant remarqué que leur souffle endommageoit les embrasures, et que* leur violence brisoit *les meilleurs affusts.* Jugea plus *apropos de faire* [. . .] *ces chambres de figure oblongue* [. . .] *dans son departement* [. . .] *on s'en sert* maintenant *avec* [. . .] *plus de facilité et moins de risque.* (+ il semble à le voir que le diametre de la [chambre] occupe environ un tiers du diametre de la culasse +)

Instrument [. . .] *pour calibrer* du *s*^{r} *Buterfield Anglois* et autres instrumens du meme pour les officiers d'artillerie.

10 *nouvelle* (*1*) maniere (*2*) invention *L* 27 champre *L ändert Hrsg.*

2–9 *Il . . . pouces*: vgl. ebd., S. 57–58. 10–26 *Pieces . . . risque*: vgl. ebd., S. 60–61. 29–S. 778.23 *Instrument . . . canons*: vgl. ebd., S. 61, 66–70.

Le boulet est tousjours un peu moins fort, que *le calibre de la piece* ne le porte *pour* [. . .] *couler* aisement.

Les *pieces de fer* [. . .] *sont dangereuses à executer, à cause de la mauvaise qualité du metal, et* [. . .] *d'ailleurs la rouille* s'y met. *Cependant* [. . .] *celles* de *S*[*aint*] *Gervais en Dauphiné ont esté reconnues de bon service, le metal* [. . .] *estant fort doux et fort liant. On a pris la resolution d'en faire faire une grosse quantité pour* des *places de montagnes*, ou *maritimes*; [. . .] *à 12* ℔ *le quintal.* On eprouva des *pieces* à *36 qui* peserent *chacune 7100* ℔; et *souffrirent l'epreuve comme les pieces de fonte*[. . .]

On charge [. . .] *les pieces* [. . .] *dans les occasions de service* de ⅔ *de la pesanteur du boulet,* [. . .] *dans les* [. . .] *rejouissances* on n'en met qu'*un quart de la pesanteur*[.]

Une *piece* à *33* ℔ de *l'ancienne maniere* portoit à *600 pas communs de but en blanc*, et *6000 pas communs à toute volee*, c'est à dire *à 45 degres* d'*elevation.* [. . .]

Feu Mons. du Mets lieutenant General des armées du Roy et lieutenant de l'artillerie en Flandre [. . .] *reconnut que les pieces de France* tant anciennes *chargées de* [. . .] ⅔ *de* leur *pesanteur,* [. . .] *et celles de la nouvelle invention chargées* d'*un tiers,* [. . .] *portoient egalement loin leur boulet.* Une *piece de 24* livres *à 2250 toises*[,] *de 16 à 2020, de 12 à 1870, de 8 à 1660, de 4 à* [*1520*] *toises.* On ⟨ – ⟩ tousjours *à toute volée*[,] un *mortier de 12 pouces* [. . .] *portant dans sa chambre 18 livres de poudre* [. . .] *à 1500 toises*[. . .]

Un fondeur de Lion nommé Emery a imaginé une piece jumelle, ce sont *deux canons* [. . .] *fondus* conjoinctement d'une piece, chacun à *4 livres de balle de la longueur de 5 pieds 4 pouces*, il n'y a qu'*une seule lumiere*, [. . .] *on les charge avec deux barres de fer attachées ensemble, qui s'etendent de 12 pieds, et pesent 65 livres. L'on en peut aussi tirer* des boulets *comme des autres canons.*

L'ecouvillon pour la piece de la *nouvelle invention differe de celuy de la piece* [. . .] *ordinaire par sa garniture qui est de* soye *ou de crin de sanglier, passés dans la boëste en tous sens à la maniere d'un goupillon. Les soyes obeissent en entrant dans la piece, et quand elles ont trouvé la concavité de l'ame elles se deplient entierement* et font *chercher par tout la crasse et le feu qui* pourroit rester *apres le coup tiré.* On *avoit encor* [. . .] *trouvé* un *ecouvillon dont la teste estoit une maniere de vessie couverte de peau, que l'on enfloit en soufflant quand elle estoit au fond de la piece par la hampe qui estoit creuse, et quand le ballon estoit plein* [. . .] *on* [. . .] *fermoit le bout qui estoit en dehors, avec une virolle de cuivre*[.]

17 [*1520*] *1660 L ändert Hrsg. nach Surirey*

24–S. 779.11 *L'ecouvillon* . . . abregés: vgl. ebd., S. 74, 81–94.

Un ancien officier d'artillerie a proposé pour la mer un boulet, qui *a deux testes et est garni au milieu de la* [. . .] *composition dont* [. . .] *on charge les carcasses, on l'enveloppe d'une toile en drap souffré, qui prend feu par celuy du canon, et qui le porte dans les voiles* du vaisseau. *Ce boulet est percé à l'une des testes pour y mettre la fusée qui a communication à la charge du canon, et le boulet avec son enveloppe tient lieu de fourrage, afin que la charge du canon se communique à la fusée du boulet.* [. . .]

Tables des *piles*[. . .] *Les piles quarrées* ont *la base*, et la section horizontale quarrée, et finissent par une boule. L'auteur en donne la table, et remarque qu'on en pourra faire le calcul par la somme des *quarrés*, mais il n'a point sçû l'abregé qu'il y a pour sommer les quarrés. Les *tables des piles oblongues* se pourroient aussi suppleer aisement par le calcul. Et je trouve que nostre auteur n'a pas bien sçû ces abregés[.]

En 1690 on *fit marché avec* les *maistres* des *forges de Champagne et de* [*Lorraine*] et en leur donnant du *vieux* fer on eut une livre de neuf coulé *et de service* [. . .] *contre trois livres de vieux*. Mais quant *aux fers battus* [. . .] *2 livres de vieux pour* [. . .] *une* [. . .] *de* [. . .] *neuf.*

Il y p. 101 tom. I. des instructions sur la fonte de fer, qui paroissent bonnes, betreffend die hohn öfen en Allemand. *En fondant la mine* [. . .] *on y met de la castine.* Celle *où il se trouve de la mine* [. . .] *est la meilleure*, mais *où il n'y a point de celle là, on se sert de grêve de riviere ou de pierre à faire de la chaux. Elle se met sur le charbon, environ la 15^me^ partie de la mine.* La *gueuse* (göse puto güsse, les nostres par erreur gäuse, parce que göse en bas saxon signifiant tant fontes qu'oyes) s'employe seulement pour le *fer battu*; [. . .] *on la refond*, [. . .] *mais* non *pas si liquide* comme *elle sort du fourneau.* Ce que *l'on* [. . .] *veut en ouvrage* se *prend tout liquide* du *fourneau avec* une cuillere *de fer batu*, [. . .] *on affine la fonte plus que pour la gueuse* (ou fer batü) *c'est à dire* [. . .] *on met moins de mine sur le charbon dans le fourneau.*

Cartouches à grappes de raisin, [. . .] *sont des balles de plomb jointes avec de la poix enfermées* dans *une toile*, [. . .] *et disposées sur une petite planche en forme pyramidale autour d'un piquet de bois qui s'eleve au milieu de la planche.* [. . .]

On fait aussi des cartouches à mousquetaires qui portent la charge de poudre et la balle au bout, et le soldat ne fait *autre chose* [. . .] *quand il veut charger son fusil ou son mousquet, que de dechirer* [*avec*] *la dent cette cartouche qui est tres bien collée partout par le bout qui doit repondre à la lumiere et au bassinet du canon du fusil ou du musquet où il amorce, et cette invention abrege beaucoup de temps.* [. . .]

2 *on* (*1*) fait (2) charge *L*

12–25 *En . . . fourneau*: vgl. ebd., S. 99–102. 26–S. 780.9 *Cartouches . . .* aussi: vgl. ebd., S. 106–109.

La gargouge n'est *que* [. . .] *ce qui renferme la poudre seule.* [. . .] *La cartouche* enferme encor autres choses comme *balles,* [. . .] *ferraille* etc. Le *parchemin* pour *les gargouges* est meilleur que *papier* [. . .] *ou toile*, car *le feu ne s'y attache point*, et il ne demeure point de *lambeau* allumé attaché à *l'ame de la piece*, [. . .] *ce qui* cause du malheur *quand on est* [. . .] *pressé* et neglige de couvillonner. Avec le *parchemin* on n'a besoin *d'écouvillonner*, que *de trois en trois coups* [. . .] *Cartouches de fer blanc* les meilleures *sur terre*, et les *cartouches en pomme de pin* sont meilleures *sur mer*, et blessent *bien des gens sur le grand pont* quand les balles s'ecartent[;] *le noyau* [. . .] *encor* blesse aussi[.]

Il y a des *proportions* des *affusts* des canons des *places*, [. . .] *dont Mons. de Vauban est convenu avec Mons. de la Frezeliere*; et il y a p. 153 *une table generale des affusts de place de tous calibres que Mons. de Vauban fit faire il y a quelque temps pour la defense des costes de Bretagne*, et les figures y jointes sont fort instructives.

Il y a p. 166 *le dessein* d'*un affust inventé par un capitaine qui estoit en garnison à Dunkerque* [. . .] *octobre 1691. On fit monter sur cet affust une piece de dix*, et on *tira 4 coups à boulet, qui ne se trouverent point differens par aucuns mouvemens des coups tirés par les autres pieces* (+ il me semble que son utilité est pour donner aisement des differentes elevations +)

Mons. Vaultier commissaire ordinaire d'Artillerie [. . .] *auteur du Journal des campemens des armees du Roy en Flandre qui a eu tant d'approbation, a beaucoup perfectionné cet affust.* (p. 167)

Il s'est *fait il y a quelques années à Marseille des affusts de fer à piece de* $^1/_4$ *de boulet pour Nostre Dame de la Garde* [. . .] *Il ne* paroist *pas different des affusts de bois à l'epaisseur prés*[. . .] *Ces affusts ont cousté 45 livres piece*, [. . .] *M. Mongin commissaire ordinaire d'artillerie* en est auteur, et *M. Fouard commissaire provincial de l'artillerie, officier tres intelligent* y *a eu beaucoup de part et a donné* un *raisonnement* que l'auteur y met *sur des affusts de fer* des *pieces de* plus *gros calibre* p. 168 sqq. [. . .]

Il a eu ordre d'en faire faire *à Vienne en Dauphiné, et* [. . .] *ces affusts* pesent *celuy de 33, 2000 livres*; [. . .] *de 24, 1850*; [. . .] *de 16, 1600*; [. . .] *de 12, 1500*; [. . .] *de 8, 1250*; [. . .] *de 4, 1050*; [. . .] *de 2, 750*; [. . .] *d'une, 600.* [. . .]

10 a des (*1*) memoires (*2*) proportions *L* 17 pour (*1*) elever (*2*) donner *L* 19 commissaire (*1*) General (*2*) ordinaire *L*

10–S. 781.5 *proportions . . . Faure*: vgl. ebd., S. 150, 153, 166–168, 172–173. 19 *Journal*: *Journal des marches, campemens, batailles, sièges et mouvemens des armées du roy en Flandres, et de celles des alliez depuis l'année 1690, jusqu'à present,* 1695.

Les roues encor *sont* [. . .] *de fer.* On a aussi commencé d'en essayer *dans le departement* d'Allemagne *des affusts de fer fondu, qui ont tres bien reussi*[.]

Pag. 173. Il y a des affusts d'une invention toute particuliere; *pour* [. . .] *des pieces brisées et des pieces entieres d'une nouvelle invention* [. . .] *fonduës à Perpignan par le sieur Faure*[.]

L'affust a de petites roues ou rouleaux. Le dessein a esté ⟨corrigé⟩ p. 177[.] *La cour* [. . .] *a* [. . .] *approuvé* ces *pieces d'une livre non brisées*, et affusts aussi. *Un mulet* [. . .] *peut porter* la piece sans l'*affust*[.]

P. 178 *L'on doit* encor *faire cas* de *deux affusts que M. de S. Hilaire Lieutenant d'artillerie au departement de Guyenne, et* [*qui*] *la commande presentement dans l'equipage de la Meuse a imaginés. Le premier affust pour mener commodement dans un chemin couvert et sans estre vû de l'ennemi* [,] *des pieces legeres qui sont capables de* bien *inquieter* [. . .] *les assiegeans et* [. . .] *deconcerter* [. . .] *leur travail*; [. . .] *pouvant estre transportées en un moment, bien loin, avec une grande facilité*, ce qui fait que *les assiegeans* croyant que *le chemin couvert* en est *garni* par tout *et sont dans des allarmes continuelles.* Cet affust. *Le second affust sert à porter des pieces de campagne dont les tourillons se placent entre deux branches de fer, sur un pivot à la turque, et un homme seul avec sa main les tourne tres aisement, et les pointe sans remuer l'affust de quel costé il luy plaist*[.]

P. 196. *Chariot* à *canon* du *departement* du *Roussillon.* [. . .] *Mons. Moullard qui y est controlleur d'artillerie en parle ainsi* [. . .]: *Ce chariot est tres bon et tres facile* à *porter* des *gros fardeaux dans les tournans et dans les montagnes parce qu'il se braque comme un Carosse, et* [. . .] *tourne dans un tres petit espace. Nous avons esté deux ans* [. . .] *à le rendre parfait.* [. . .] *Tout depend du lisoir car s'il n'est* [. . .] *bien posé dans les descentes le train du devant donne du nez en terre, et dans les montées il menace le ciel*[; . . .] *à present qu'*il *monte ou qu'il descende, il est tousjours droit* et *s'il verse il est d'abord remis sur pied sans demonter la piece*[.]

LH XXXVI Bl. 203r

Observations pour les batteries. Tout est expliqué fort amplement et distinctement par figures[.]

6 Le . . . 177 *erg. L* 10 [*qui*] *erg. Hrsg. nach Surirey.*

6–19 L'affust . . . *plaist*: vgl. SURIREY, *Mémoires*, Bd. I, S. 174, 177, 178. 20–29 P. 196. . . . *piece*: vgl. ebd., S. 196. 30–S. 782.18 Observations . . . *batterie*: vgl. ebd., S. 197 ff., 205, 207–209.

Une piece de 24 peut tirer 90 à *100 coups par jour* [. . .] *en esté, en hyver 60 à 75, dans une necessité elle peut tirer d'avantage*, [. . .] *mais* les lumieres sont sujettes à s'evaser. Meme *les pieces* [. . .] *trop echauffées se* courbent *et se* faussent. *La portée* est *de* [. . .] *300 toises* [. . .] *de* ⟨*point*⟩ *en blanc*, [. . .] *la moitié de la pesanteur du boulet.* [. . .] *Les pieces* estant echauffées *il* faut *diminuer* la *charge*[. . .]

L'epaisseur des batteries pour estre à l'epreuve doit estre *depuis 18 jusqu'à 22 pieds suivant le terrain et les pieces* de l'*ennemi.* [. . .] *Il faut* faire *la batterie* [. . .] *parallele* à la piece qu'*on* veut *battre*, afin que *les embrasures* n'ayent besoin d'estre *de biais ce qui affoiblit*[. . .]

Il est bon *d'avoir* [. . .] *un sac* à *cuir à chacune* des pieces *assez grand pour contenir environ 20 livres de poudre pour remplir les lanternes sans les porter* tousjours *au magazin cela empeche les trainées de poudre qui se font ordinairement*, et causent des *accidens.* [. . .] *Quelques uns se servent de barils à bourse, qui sont des fustailles de bois garnies par dessus avec du cuir qui s'ouvre et se ferme comme un sac.* [. . .]

Il faut autant qu'il est possible empecher [. . .] *les soldats* de faire *un passage de la batterie*, à cause des *accidens* du feu, si *un soldat* fumoit *en passant*, et autres incommodités[;] c'est pourquoy *il faut* [. . .] *prier Messieurs les ingenieurs de faire faire un boyau de communication à 15 ou 20 pas derriere* le magazin *de la batterie*[.] [. . .]

Les mortiers ordinaires sont bons pour bombarder [. . .] *de pres, portant la bombe à 45 degrés d'elevation, et à 700 toises de distance. La chambre chargée de 5 à 6 livres.* Un *mortier ordinaire* [. . .] *qui jette une bombe de 11 pouces 8 lignes, a l'ame de 12 pouces de diametre, et de 18 de long*, l'*epaisseur au collet 2 pouces, au renfort 2 pouces et demi. Sa chambre a de longueur 9 ½ pouces.* [. . .] *Diametre* du chariot *est de 5 ¼ pouces.* L'*epaisseur* [. . .] *autour de la chambre 4 pouces. La Chambre contient 6 livres de poudre. Les tourillons ont de long d'un bout à l'autre 28 pouces* et *le diametre est de 8 pouces.* [. . .] *La Bombe contient 15 livres de poudre, et pese 130 livres.* [. . .]

Les mortiers à *chambre concave* de meme *diametre* c'est à dire *de 12* ou *12 ½ pouces, pointés à 45 degr*[*és*] *sont bons* à *bombarder* [. . .] *de loin, ils portent leurs bombes depuis 1200 jusqu'à 1800 toises.* [. . .] *La chambre* contenant *8* ℔ porteroit *la bombe à 1200 toises, et pesant 2 milliers. Ceux dont la chambre contient 12* ℔ *de poudre porteront 1400 toises, et pesent 2500*[.] *Ceux de 18* ℔ *de poudre porteront 1800 toises, et pesent 5000.* [. . .] Quelques fois ils *ne* portent *que 1500 toises. Cela n'est pas tousjours egal*[.]

23 *pouces* (*1*) Son (2) diametre *L*

19–32 *mortiers . . . egal*: vgl. ebd., S. 219–222.

Pour montrer les mortiers de la nouvelle invention (c'est à dire de chambres graves) *l'on se sert d'affusts de fer coulé,* on donne ici *les proportions* selon *M. Coulon, maistre de Forges à Charleville*[.] On en a fait aussi *de fer fondu,* mais *la livre* alloit *à 6 sols* au lieu que celle *de fer coulé* ne va qu'*à 4 sols.* [. . .] *On fait* aussi *des affusts de fonte.* Mortiers de nouvelle invention ont la chambre en forme de poire.

P. 230. *Petit mortier* qui sert à l'epreuve de la *poudre.* Il a *7 pouces* et ¾ *de ligne de diametre, longueur de l'ame 8 pouces 10 lignes. Diametre de la chambre 1 pouce 10 lignes*[.] *Longueur ou profondeur de la chambre 2 pouces cinq lignes. Il* est *fondu avec sa semelle* justement en sorte qu'*il* soit *à 45 degrés.* On *a* [. . .] *envoyé de ces mortiers dans tous les departemens*[.]

P. 231. On a remarqué *en* [. . .] *1685* [. . .] *que la poudre à gros grain vulgairement appellée poudre à canon* est *d'un bien moins bon service que la menuë grenée. Monsieur le Marquis de la Frezeliere* [. . .] *remarqua par le moyen d'un linge blanc qu'il avoit fait etendre sous la volée et la bouche des pieces, qu'une bonne partie de la poudre grosse grenée estoit sortie de la piece sans brusler, au lieu que la poudre de menu grain bruloit entierement,* [. . .] *les matieres* estant *plus battues et mieux melangées. Et dés ce temps là* [. . .] *on resolut qu'il*[1] *ne se feroit plus à l'avenir de poudre, que d'un moyen grain uniforme pour le canon comme pour le mousquet.* [. . .] *On prefera* aussi *cette maniere de mortier pour en faire les epreuves à celle des éprouvettes, qui* [. . .] *ne peuvent servir tout au plus qu'à comparer la force d'une poudre avec une autre et ne decident rien pour la force de la poudre en general.*

P. 232 *Un officier* [. . .] *a imaginé* un *mortier à* grenades, *mais il n'a esté pris aucune resolution là dessus. Un Florentin* nommé *Petri* [. . .] *a fondu dans l'Arsenal de Paris 4 mortiers d'une figure particuliere.* Ils *sont plus legers* que les ordinaires, et *portent meme plus loin,* et ils ne demandent point davantage *de poudre.* [. . .] *Il n'est question que de sçavoir s'ils peuvent durer autant que les* autres.

A la Bataille de Neerwinde on prit sur *les ennemis* des *pieces* [. . .] *appellées obus* (+ haubiz +). Ces *mortiers* [. . .] *s'executent* comme *le canon.* On en trouve aussi devant *Dunquerque* avec *la galiote* qui servoit à les executer. La *galiote a de long* [. . .] *62 pieds,* [. . .] *montée de trois masts avec un beaupré.* [. . .] *Deux mortiers* y sont[,] *l'un à l'avant,*

[1] *Am Rande:* NB.

4 f. Mortiers . . . poire. *erg. L* 23 nommé Petri *erg. L* 28 On (*1*) y represente (*2*) en *L*

1–26 *Pour* . . . autres: vgl. ebd., S. 225–228, 230–232, 237. 27–S. 784.13 *Bataille* . . . *charpente*: vgl. ebd., S. 237, 241 f.

l'autre en *arriere*; celuy *de l'avant* pesoit *avec son affust 12900* ℔. *Sa chambre contient 38 à 39* ℔ *de poudre. Sa portée* [. . .] *1900 toises ou environ, sa bombe* [. . .] *12 pouces 1 ligne de diametre pesant chargée environ 140* ℔[,] *contient 14 à 15 livres de poudre. L'autre mortier de l'arriere* pesoit *11200 livres.* Les *proportions* [. . .] *approchant de l'autre,* [. . .] *la galiotte tire environ 6 à 7 pieds d'eau. Le pivot sur lequel est placé le mortier fait un trou dans la charpente fort grand en ovale, à cause des efforts du mortier, n'*y *ayant point de crapaudine. Pour remedier au desordre que ce mortier peut faire sur la charpente par sa culasse en tirant, un officier a proposé à Messieurs de la marine de faire un mortier qui eust la meme figure que ceux des ennemis et qui fut pointé à 45 degrés* [. . .] *mais dont la semelle au lieu d'estre platte* [. . .] *se terminât en cul de lampe et à plomb, ayant une pointe qui entrast dans le milieu d'un tas de gros cordages disposés et pliés en rond, pretendant que* ce *mortier ne trouvant* [. . .] *qu'une resistance molle,* [. . .] *ne feroit* pas *tant souffrir* [. . .] *la charpente.*

Scheda secunda ex libro: *memoires d'artillerie*

Part. II p. 248 *Quand un mineur est attaché au pied d'un bastion ou de quelque autre ouvrage*[,] *l'on descend une bombe ou* autre *grosse grenade toute chargée dans laquelle il entre 8 ou 10 l*[*ivres*] *de poudre avec la fusée allumée vis à vis du trou que le mineur a fait, pour la faire crever en cet endroit, et l'etouffer dedans*[.]

P. 256. Au commencement ayant jugé de *la distance du lieu* on donne l'*elevation*, et puis selon le lieu *où* la *bombe* sera tombée, on *augmentera ou diminuera* l'*elevation. La pluspart* de ceux *qui tirent* les *bombes n'ont* point d'autre regle: *Cependant* les *bombardiers se servent souvent* des *tables.* [. . .] *Mons. Blondel* les rapporte, mais il les reprend; et donne des regles par *demonstration.* [. . .] *Mais il semble qu'il* est plus seur de *s'attacher à* [. . .] *ceux qui sont dans l'exercice continuel*[.]

Les fusées à grenades ne doivent point durer *plus de 30 comptes*, autrement *on pourroit* [. . .] *rejetter* ces grenades *avec une pelle.*

P. 282 *Fusil-Mousquet.* À la meme *longueur et calibre*, et *une platine où il y a un chien et une batterie* à l'ordinaire, *laquelle batterie toutesfois se decouvre pour recevoir le feu de la meche*, et *qui peut estre compassée et mise au chien ou serpentin, qui est placée à l'autre extremité de la platine, pour s'en servir en cas que le chien portant la pierre vinst à*

26 *pelle.* | il faut *gestr.* | *L*

15–S. 785.11 *Quand . . . effort*: vgl. ebd., S. 248, 256 f., 269, 282, 289 f. 22 rapporte: N. F. BLONDEL, *L'art de jetter les bombes*, 1685.

manquer. Ces sortes de fusils-mousquets ont esté inventés par M. de Vauban, et [. . .] *on y a adjouté la bayonnette à douille, qui se met au bout de ces fusils, et y est arrestée par le bouton ou guidon qui entre dans un cran, que l'on fait au manche de la douille de la bayonnette, et d'où l'on peut tirer sans l'oster, et recharger l'arme de mème, ce qui sert à fraiser un bataillon*[.]

P. 289. Il est d'une grande *utilité* [. . .] *dans les* [. . .] *places* d'estre pourveu d'un grand nombre *de baguettes de mousquet*, sur tout pour un *siege*, où *le soldat en fait une* consomtion *surprenante*.

On croit que *l'epreuve* d'un mousquet couché *par terre* [. . .] *est plus rude*, que s'il estoit planté *de bout*, car la *charge ne cherchant qu'à s'elever*[,] *le canon en reçoit un plus violent effort*[.]

P. 297. *Le devant* des *armes* est *à l'epreuve du mousquet, le derriere à l'epreuve du pistolet.* Et *pesent* ensemble *30* ℔ *non compris le pot* [. . .] *pour la teste* [. . .] *qui est aussi à l'epreuve du mousquet* et *pese seul 16 à 18* ℔.

P. 294. *Le sieur Tomassin Capitaine General des ouvriers d'Artillerie a inventé une* [. . .] *faux particuliere, qui seroit extrememement utile et pour fourrager, et pour servir de defense aux fourrageurs*. Mais elle n'est pas expliquée[.]

P. 300 Figure d'*un petit pistolet à horloge ou reveil dont un juif fut trouvé saisi il y a quelques années à Casal, y voulant bruler les magazins*, il *devoit se lacher à l'heure marquée par le reveil*[.]

Figure d'*un tirefusée* [. . .] *propre pour* deboucher les *bombes et* [. . .] *grenades*[. . .]

On se servoit de *Carcasses* [. . .] *au commencement de ces dernieres guerres,* [. . .] *si l'on ne s'en sert plus c'est que l'on a remarqué, qu'il y falloit trop de travail et trop de façon, qu'elles* coustoient *plus* [. . .] *que* la *bombe et que leur effect estoit plus incertain par leur figure qui les faisoit pirouetter en l'air, et les empechoit de tomber* [. . .] *où l'on* le *vouloit* [. . .], *outre qu'elles crevoient* ⟨ordinairement⟩ *en chemin.* [. . .] *Ainsi* [. . .] *on* leur *a preferé* les *bombes ordinaires.*

La *composition* de la carcasse est *15 l*[*ivres*] *de poix noire que vous metrés fondre dans une chaudiere jusqu'à ce qu'elle bouille, mettés y 4 livres de suif*[, . . .] *vuidés* alors *la chaudiere dans une autre que vous aurés fait enterrer jusqu'au bord afin qu'elle soit stable, et si tost que vous aurés versé la* matiere *dedans vous y mettrés 30 livres de poudre que vous* incorporerés *bien avec* le reste *en* [. . .] *remuant avec des leviers, incontinent*

8 consomtion (*1*) incroyable (2) surprenante *L* 11 *violent* (*1*) effect (2) effort *L*

12–S. 786.16 *devant . . . machines*: vgl. SURIREY, *Mémoires*, Bd. I, S. 297, 294, 300–302.

apres vous [. . .] *mettrés deux livres d'étouppes que vous ferés bien imbiber*; [. . .] *vous* en remplirés *le fonds* de *la carcasse* [. . .] *revestue d'un sac de bonne toile*, [. . .] *et la presserés bien avec vos mains* [. . .] *frottées d'huile ou de suif*[,] *vous l'emplirés jusqu'au tiers,* puis *y mettrés* des *grenades et petits bouts de canon à mousquet chargés, puis* [. . .] *remplirés la carcasse jusqu'à ce qu'elle soit pleine, et* [. . .] *acheverés de coudre vostre sac*, puis *plongerés* le tout *dans* de *la poix noire en sorte que* la carcasse *soit bien goudronnée. Au sortir de là vous la plongerés dans l'eau, et la mettrés secher.* [. . .] *Estant seiche vous y percerés deux trous par en haut un peu en biaisant vers le centre approchant l'un de l'autre à un pouce prés, vous coulerés dans ces trous de la composition de fusée à bombe, la chargeant avec une baguette de cuivre, et non* [. . .] *de fer,* de *crainte d'accident et pour remarquer* vos *trous, vous y mettrés une fiscelle qui* pendra *de l'un à l'autre trou, et vous* le *boucherés avec de la poix.*

P. 302. On *ne* se sert *gueres plus* de l'*herisson foudroyant*, [. . .] *serpenteau*, [. . .] *baril flamboyant* ou *foudroyant*, et autres *inventions.* [. . .] *Car* [. . .] *des tonneaux ou* [. . .] *sacs pleins de poudre auxquels on attache une fusée roulés dans un fossé*[,] *sur une breche ou sur un ouvrage attaqué*[,] font *tout autant d'effect que ces machines*[.]

P. 327. A l'imitation de la foudroyante machine employée *au siege d'Anvers,* [. . .] *les Anglois* firent des *machines* qu'ils appellerent infernales *pour* ruîner *nos ports* et *villes maritimes*, mais inutilement. *L'execution* [. . .] *est* [. . .] *perilleuse pour* l'entreprenneur *et l'effect* [. . .] *peu certain comme* on le vit *devant S. Malo* et *Dunquerque.* [. . .] *La* [. . .] *compression de l'air* ne fit que casser les *vitres*. Le *fonds de calle* estoit *rempli de sable*, le *premier pont rempli de* [20] *miliers de poudre avec un pied de Massonnerie au dessus*, [. . .] *second pont garni de 600 bombes à feu et carcassieres et de deux pieds de massonnerie au dessus.* [. . .] *Troisieme pont au dessus du gaillard*[,] *garni de cinq*[*uante*] *barils à cercles de fer remplis* [. . .] *d'artifices.* [. . .] *Canal pour conduire le feu aux poudres.* Mais *la crasse du salpetre bouchoit le* conduit, et *les Anglois ont esté obligés de mettre le feu au bastiment de leur machine pour* faire *qu'il parvint* [. . .] *à la poudre.*

Le corps du vaisseau est d'un vaisseau ordinaire.

On n'a pas voulu se servir de ces choses *en France* à cause de *la* [. . .] *depense* et de l'*incertitude* dès l'an *1688.* On *avoit* preparé une *bombe* en France *pour un pareil usage.* On l'embarqua *sur la flute* de *chameau*, c'estoit pour ruiner la ville d'*Alger.* Elle estoit *de la figure d'un oeuf* [. . .] *remplie de 7 à 8 milliers de poudre*[.] *On peut* [. . .] *juger* par *là*

1 *vous* (*1*) mettres (*2*) en *L* 22 2000 *L ändert Hrsg. nach Surirey*

17–S. 787.26 A . . . *poudre*: vgl. ebd., S. 327–330.

de sa grosseur. On la place *au fonds de ce bastiment* en *cette situation. Outre plusieurs grosses poutres qui la maintiennent de tous costés, elle est encor appuyée de 9 gros canons de fer de 18 livres de balle, 4 de chaque costé et un sur le derriere, qui ne sont point chargés, ayant la bouche en bas, par dessus on a encor mis dix pieces de moindre grosseur avec plusieurs petites bombes, et plusieurs eclats de canon, et l'on a fait une maçonnerie à chaux et à ciment qui couvre et environne le tout, où il est entré 30 milliers de brique, ce qui compose comme une espece de rocher au milieu de ce vaisseau qui est armé d'ailleurs de plusieurs pieces de canon, chargées à crever,* des *bombes, carcasses et pots à feu pour en defendre l'approche, les officiers devant se retirer apres que l'ingenieur aura mis le feu à l'amorce qui durera une heure. Cette fluste doit eclater avec sa bombe.* [. . .] *On dit que cela coustera* [. . .] *80000 livres.* [. . .]

M. Deschiens Commissaire General de la marine m'en a communiqué le *dessein,* [. . .] *mais* il dit que *toutes ces machines ne valent rien*[. . .] *Un bastiment estant à flot, la poudre ne fait pas la centieme partie de* l'effect *qu'elle feroit* estant *ferme,* car *la partie la plus faible du bastiment* cede à l'effort qui *se fait* plus tost *dessous* [. . .] *l'eau* et les *debris* [. . .] *ne vont* gueres *loin.* Ainsi *on* [. . .] *a refondu* cette bombe. Elle *contenoit 8000 de poudre,* [. . .] *avoit 9 pieds de longueur et 5 de diametre.* [. . .] *Mais* [. . .] *le noyau avoit tourné dans le moule*[, . . .] *toute l'epaisseur estoit presque d'un costé,* [. . .] *ce qui ne se peut gueres eviter,* car *la fonte coulant dans le moule rougit le chapelet de fer qui soutient le noyau dont le grand poids fait plier* ce *chapelet. Il se rapportoit dessus un chapiteau dans lequel estoit ajustée la fusée, qui s'arrestoit avec deux barres de fer, qui passoient dans les ances*[.]

La fusée estoit un canon de Mousquet rempli de composition bien battue, ce qui ne valoit rien, par la raison que la crasse du salpetre bouchoit le canon lorsque la fusée estoit bruslée à demi. [. . .] *Ainsi les Anglois ont esté obligés de mettre le feu au bastiment de leur machine* afin *qu'il parvint* [. . .] *à la poudre*[.]

(+ il est T. 2. p. 290 qu'il y avoit des mortiers de 12 livres de poudre pour bombarder Genes et Alger, qui portoient à 50000 pas +)

Le TOME *SECOND* [. . .] *contient les deux dernieres parties de* [. . .] *l'ouvrage* [. . .]

L'acier de Hongrie ou à la rose [. . .]

⟨– autruy⟩ et proportions *des outils* pour les *pionniers* [. . .]

les pelles de bois et *les pelles de bois ferrées* sont pour les terroirs *sablonneux.* Sans cela on se sert plustost *de hoyaux,* [. . .] *beches,* [. . .] *serpes,* [. . .] *pics, haches.* On met aussi le catalogue *des outils* de charpentiers, charrons, forgeurs, menuisiers, tourneurs, tonneliers, *cordages,* [. . .] *moulins* etc.

29–35 *Le . . . moulins*: vgl. SURIREY, *Mémoires*, Bd. II, S. A [1], 2 ff., 8, 18, 20 ff.

P. 43. *Un officier* fort *ancien* croit *qu'une piece de forme conique* où *l'ame* alloît en croisant vers *la bouche*[,] pousseroit *plus loin* et seroit *moins* sujette *à crever.* Et que les pieces employées crevent moins que les nouvelles parce que *par* les *coups* [. . .] *l'issue* est devenue *plus facile.* [. . .] *Le diametre* peut augmenter *d'une ligne par pied.* Il dit: *J'avois* [. . .] *autrefois un fusil dont le canon estoit beaucoup plus large à son embouchure qu'au fonds de son ame,* c'est pourquoy *il ecartoit* mieux, et ne me faisoit gueres manquer le *gibier*, [. . .] *ce fut un chasseur de mes amis qui* trouva cela. *L'ouvrier* [. . .] *l'avoit* [. . .] *fait* non pas *pour* [. . .] *mieux ecarter la dragée*, mais *pour mieux soutenir l'epreuve.*

La *fonte* de *Norwegue* est moyenne de bontè entre celle *de Suede* ou *Hongrie*, qui est la meilleure[, et] celle *de Lorraine* ou *Italie* qui est la moindre[,] *mais* elle plus propre à *l'artillerie* estant *plus dure.* Quand la fonte est *trop* [. . .] *rouge* elle *est extremement* [. . .] *sujette aux chambres* et poreuse, *l'estain* est *pour empecher* cela, *mais* s'*il y a* trop *d'estain* [. . .] *les lumieres resistent moins*; quand on fait du *letton* [. . .] *au lieu de dechet il y a 48 à 50* ℔ de l'*augmentation* quand *c'est* cuivre ou *rosette de Suede ou de Hongrie, celle de Norwegue* ne l'augmente *que 38* pour le 100, *et* celle *de Lorraine et* [. . .] *Italie de 28.* Le *leton* [. . .] *fondu deux fois* [. . .] *n'est plus capable de souffrir le marteau*; il faut y adjouter du *plomb*[.] On appelle cette matiere comme aussi *les laveures qui sortent de la fabrique du leton* [. . .] *cuivre potin*, *on* en *abuse quelques fois dans les fontes*[.] En voici l'epreuve pour le decourir[,] on fonde *ce potin*, [. . .] *on adjoute* un *tiers d'estaim*[,] *le tout bien melangé*[,] *on le coule en lîngot et lorsque le lingot est de couleur de cerise et encore plus rouge, il faut le lever en l'air,* [. . .] *et le plomb* le troque *au fond*[.] Il y a *des gens* qui s'imaginent *qu'il y a* une *fonte verte*, [. . .] *mais ce n'est* que le *verd de gris* des anciennes *pieces* [. . .] *exposées* [. . .] *longtemps* [. . .] *à l'air*, elles sont *rouges* en dedans.

Secrets d'un curieux: *poudre pour la fonte des canons de bronse et pour la purification du cuivre*[,] *de l'estain et du plomb.* L'*once de cinabre: 4 onces de poix noire*[.] *1 ½ once de* [. . .] *refort seche*[.] *16 onces d'antimoine*, *4 onces* [*de mercure*] *sublimé*, *6 onces de colle d'Armenie*, *20 onces de salpetre. Mettre le tout en poudre separement, puis* [. . .] *meler*, [. . .] *et* [. . .] *jetter deux livres* d'*eau forte* faite de *2 l*[*ivres*] *de* ℞[,] *2 onces de sel armoniac, 12 onces de salpetre, 3 onces* [*de*] *verd de gris, 8 onces d'alun*[,] distillés *dans un alembic de verre.* [. . .] *Deux* parties *de cette eau forte sur 3 parts de la* [. . .]

11 *plus dure* | selon la dure *nicht gestr., streicht Hrsg.* | 17 *plomb* (*1*) Mais pour (*2*) On *L* 23 f. dedans. *Absatz* (*1*) La poudre devienne humide, et puis (*2*) Secrets *L* 26 [*de mercure*] *erg. Hrsg. nach Surirey.*

1–4 *Un . . . pied*: vgl. ebd., S. 43. 4–8 dit . . . *l'epreuve*: vgl. ebd., S. 44. 9–23 *fonte . . . rouges*: vgl. ebd., S. 45–47. 24–S. 789.19 *poudre . . . parle*: vgl. ebd., S. 48–49.

poudre, dans une grande terrine peu à peu en remuant bien tousjours *avec un baston, puis* [. . .] *evaporer l'eau forte sur un rechaut* remuant *jusqu'à* ce que la *poudre soit seche.* [. . .] *Laissant* cette *poudre* [. . .] *dans une chambre elle deviendra* [. . .] *humide, mais* estant derechef evaporée, *elle* ne deviendra plus humide.

Suit *l'alliage des metaux,* [. . .] *il faut fondre 97* ℔ *de rozette, puis y jetter 6* ℔ *de leton en lamines*[,] *les remuer et laisser en fusion quelque temps pour s'incorporer, ensuite en faire autant avec 6 livres du meilleur estain,* [. . .] *le tout* estant *en bonne fonte, soit pour l'artillerie* ou *statues* etc. *Il faut remuer le metail avec un baston ferré ayant des haillons au bout trempés dans du* vieux *oing, puis laisser le tout en fusion à bon feu un quart d'heure*[.] *Ensuite pour* [. . .] *109* ℔ *matiere fondue* [. . .] *2 onces de la poudre dans une boëte fermée que l'on attachera avec deux clous à une vergue de fer pour la fourrer dans le metal jusqu'au fonds en remuant jusqu'à ce qu'il* n'y ait *plus de fumée blanche,* puis *le laisser en fusion une demie heure* et enfin le *jetter au moule.* [. . .]

Cette poudre [. . .] *purifie tous les metaux inferieurs,* [. . .] *rend le cuivre pur et doux* [. . .] *jusqu'à le battre en feuilles,* suivant *la* [. . .] *methode* [. . .] *des orfevres.* Ce *cuivre se tient tousjours net.* Les *pieces* de fonte d'artillerie *sont aussi* [. . .] *ferrées que si elles estoient forgées* [. . .] *et ne crevent* point quoyqu'*on* [. . .] *tire* [. . .] *souvent.* Ainsi *au lieu de 1000 l*[*ivres* . . .] *pour* [. . .] *un canon* il ne faut [que] *625 livres de cuivre purifié* ainsi. L'auteur du livre adjoute, que ce n'est pas luy *c'est le curieux qui parle*[.] Il y a dans le livre p. 50 sqq. *des figures qui* expliquent *toutes les actions* des fondeurs.

Pour donner *la* [. . .] *figure* au moule on se sert de cette *maniere* [. . .] *ingenieuse* et *simple* [. . .] *lorsque la derniere terre appliquée est encor toute molle* [. . .] *on approche de ce moule qui est brut ce que l'on appelle l'echantillon qui est une planche* où *toutes* les *moulures* [. . .] *sont entaillées,* [. . .] *et l'asseurant bien ferme sur les deux chantiers,* [. . .] *on tourne le moule à force de bras avec* des *petits moulinets* (+ c'est à dire avec des leviers fichés dans du bois +) *qui sont à l'extremité, et ce moule frottant contre les moulures de la planche en prend l'impression, et ressemble à une piece de canon finie.* [. . .] *Ce moule* fait et seché comme aussi *les tourillons* qui *sont* [. . .] *de bois*[,] on met *la chappe* à l'entour qui a *4*[,] *5* à *6 pouces d'epaisseur.* C'est d'une *terre.* Le moule estoit d'*une piece de bois de sapin* graissée entouré d'une *natte* attachée *avec* des *clous* à l'entour. *On* met des *couches de terre grasse detrempée avec de la poudre de brique*[.] La seconde *couche* [. . .] *est* de *terre* [. . .] *bien battue* [. . .] *melée avec de la bourre et de la fiente de cheval* [. . .] *jusqu'à ce que* la piece ait *la grosseur.* [. . .] *Les ornemens*[, . . .] *Armes* etc. se mettent *sur* le *moule* [. . .] *avec de la cire et de la therebentine melées qui ont*

19–S. 791.8 Il . . . *culasse*: vgl. ebd., S. 50–57.

esté fondues dans des creux faits de plastre tres fin où ces ornemens avoient *esté moulés. Les tourillons se font ensuite, ce sont deux morceaux de bois de la figure* des *tourillons que l'on fait tenir dans le moule avec deux grands clous*[;] *il faut avoir soin de renfler les renforts avec de la filasse, car faute de cette precaution ils sont creux à cause des moulures qui faillent.*

Apres avoir osté le feu de dessous ce moule, l'on le frotte par tout avec force suif, afin que la chappe qui doit estre travaillée par dessus [. . .] *ne s'attache point, et l'on passe ensuite le moule par l'echantillon* de nouveau; *pour faire que le suif* y *soit* [. . .] *egalement partout. Cette chappe se commence* [. . .] *par une couche ou chemise de terre grasse* [. . .] *tres fine qui s'appelle la potée*, qui *est une terre passée et preparée avec de la fiente de cheval*[,] *de l'argille et de la boure.*

On laisse secher cette [. . .] *couche sans feu ce* qu'*on appelle à l'ombre. Quand elle est seche* [. . .] *on met par dessus d'une terre plus grasse melée* [. . .] *de bourre et de fiente de cheval; la proportion est* $^1/_2$ *livre de terre, demi livre de fiente* [. . .], $^1/_3$ *de bourre ou environ.* Quand *la chappe a* [. . .] *une epaisseur de 4 pouces et qu'elle* est *bien sechée au feu,* [. . .] *on tire les clous qui arrestoient les ances et les tourillons*[,] *l'on en bouche les entrées avec de la terre, puis l'on bande ce moule ainsi bien couvert de terre avec* des *bons bandages de fer passés en long et en large, et bien arrestés, et par dessus ce fer on met encor de la grosse terre. La chappe* de *gros moules a ordinairement 5 ou 6 pouces d'epaisseur.* [. . .]

Quand le tout est bien sec l'on oste les clous de la natte (+ qui sont demeurés au dehors +) *l'on donne quelques coups de marteau sur les extremités du trousseau* (+ bois de sapin +) *lequel estant plus menu par un bout que par l'autre,* [. . .] *se detache insensiblement du milieu du moule* [. . .] *Retirant ce trousseau*[,] *la natte vient* aussi aisement, le *moule ainsi vuidé* doit estre porté *dans la fosse qui est devant le fourneau* [. . .] *où* il faut fondre, *l'on jette force buches allumées dans* le *moule jusqu'à ce qu'il soit parfaitement sec*[,] *c'est ce qu'on appelle le mettre au recuit.* Ce *feu* encor fait fondre *le suif qui separe la chappe* [. . .] *avec le moule, et* en sechant la terre, *on* la peut casser *avec des ferremens afin qu'il ne reste* [. . .] *que la chappe seule*[. . .] *A la place du moule* [. . .] *on met une longue piece de fer* qui s'*appelle le noyau*, bien *juste* au *milieu de la chappe afin que le metail se repande egalement de costé et d'autre. Ce morceau de fer ou noyau est couvert d'une paste de cendre bien recuite au feu comme le moule et arrestée avec du fil d'archal aussi bien recuit le long et à l'entour par 3 fois en spirale couche sur couche, jusqu'à la grosseur du calibre dont doit estre l'ame de la piece, en sorte qu'il reste un* [. . .] *vuide entre le noyau et le creux de la chappe qui doit estre rempli par le metail*[. . .] *Cette precaution de couvrir* le *noyau s'observe*, afin *que le metail ne s'attache, et pour pouvoir ensuite aisement* [. . .] *retirer* le noyau *du milieu de la piece comme en effet on l'en tire*

quand la piece est fondue. Pour [. . .] *tenir le noyau bien droit, on le soutient du costé de la culasse par des barreaux d'acier passés en croix,* c'*est ce qu'on appelle le chapelet, et du costé de la bouche* [. . .] *par une meulle faite de plastre et de thuile, dans laquelle est passé le bout du noyau.* [. . .] On *fait* aussi un chapelet d'un *alliage plus dur que le canon.* [. . .] *Un certain fondeur faisoit son chapellet en forme d'anneau plat, qui par sa rondeur tenoit en estat le noyau enchassé dedans par une de ses extremités.*

Figure ordinaire du chapelet

Il *se met à l'extremité de l'ame de la piece pour assembler la piece avec la culasse.*

On bouche en haut car *la masselotte* ou superflu à la bouche, qui est ordinairement ⟨où⟩ fond *la volée* ⟨ – ⟩ par apres *pesant* bien *4 milliers*, sert à *serrer le metail, et le rend moins poreux.* [. . .] *Mais quand on coule* [. . .] *la culasse en haut,* le *bouton est uni et sans ornemens*[.] En coulant *le metail* dans le *creux* par un tuyau, *on laisse* d'*autres tuyaux pour* eventer. *La fosse se remplit de terre bien seche* et battue *couche sur couche autour du moule* [. . .], *les* [. . .] *tuyaux et events surpassent* [. . .] *la superficie* [. . .] *de quelques pouces* [. . .] *On forme* les *rigoles* [. . .] *avec une terre grasse* [. . .] *parfaitement seche.* Il faut que *le metail* pour estre fondu soit *fort fluide et non en paste*, ce qui arrive ⟨apres⟩ *24* [. . .] ou *30 heures.*

Pour eviter les chambres et [. . .] *soufflures que le metal forme dans son bouillonnement et dans sa cheute precipitée qui presse l'air dans les canaux*[,] *les Keller avoient imaginé un tuyau qu'ils disposoient à costé de leur moule*[,] *le metail entroit par le tuyau, et comme il faisoit le chemin de descendre avec violence* dans le *tuyau qui avoit un trou pour* remonter *dans le moule par lequel trou le metail remontoit au haut du meme moule,* ainsi *il avoit* [. . .] *le temps de chasser l'air* [. . .] *et de calmer* son *impetuosité, cependant cela n'a pas fait negliger l'ancien usage*[.]

P. 70. Pour nettoyer et perfectionner *l'ame*, on ⟨tient⟩ *la piece en l'air*[, . . .] *la bouche en bas,* [. . .] *on dispose une boette de fonte armee d'un cousteau bien aceré,* et *un cheval* tournant *une roue* [. . .] *horizontalement* [. . .] *ou* [. . .] *3 ou 4 hommes*[. . .,] le *cousteau coupe et unit le dedans de l'ame,* [. . .] *il faut jusqu'à 18 boetes differentes pour une piece, et la piece est 2 heures à descendre*[.]

9 f. ordinairement . . . volée *erg. L* 24 f. *usage Absatz (1)* pour examiner les pieces *(2) Absatz* P. 70. *L*

9–24 *masselotte . . . usage*: vgl. ebd., S. 58–61. 25–S. 792.15 P. 70 . . . *casse*: vgl. ebd., S. 70, 72 f., 77, 79.

P. 72 On a inventé ce qu'on appelle un *chat* avec des griffes pour le fourrer *dans l'ame* de la piece, *il n*'y a point de *petit trou dans* la *piece, quand il n'y auroit qu'à* [. . .] *mettre la teste d'une epingle qu'il ne* rencontre et *decouvre, et lors qu'il se* decouvre *une chambre de 4, 5,* [. . .] *6 lignes de profondeur* [. . .] *le Ressort lache,* [. . .] *la griffe entre dedans, on marque au bout de la hampe avec de la craye, pour prendre sur la piece la longueur où le chat a rencontré la chambre. Et* pour *sortir la griffe* on *presse le ressort et* ainsi on retire le *chat.*

Quand il y a *la moindre chambre,* c'est à dire lieu où la poudre se peut arrester, *le Roy s'*est *expliqué, qu'en payant le gros prix* du *mortier* comme il fait, il le veut sans *chambre.*

P. 79 On peut *mettre les* vieilles *pieces en morceaux* sans les scier. *En faisant un cercle à coups de tranche* à l'entour, *et par l'endroit que l'on veut couper la piece, puis l'on fait une maçonnerie seche de 4 briques d'epaisseur, et l'on y place la piece en equilibre*[;] *l'on met du charbon allumé dans cette massonnerie,* qui chauffe *la piece jusqu'à* ce *qu'elle soit* [*en*] *couleur de cerise, ensuite on eleve un poids avec une chevre qu'on laisse tomber à plomb sur la piece, et elle se casse.*

Dans le *marché* avec *l'entrepreneur general des poudres,* [. . .] *il est libre au Roy de prendre du salpetre au lieu de* la *poudre,* [. . .] *poids pour* [*poids.*]

Le *salpetre* [. . .] *de houssage* qu'on gratte de la terre *est rare*[.]

Les *gardes des gabelles* assistent pour voir jetter à Paris *dans la rivière* tous les lundis *le sel* tiré du salpetre, *afin que personne* [. . .] *en profite.* ⟨– –⟩ le livre aux *fermiers generaux* [. . .] *qui le payent*[.] Cependant les salpestriers sçavent tromper les officiers, *soit en* [. . .] *retirant brusquement* l'*eau* [. . .] *sans la passer dans le rapuroir, soit*[2] *en y jettant une chandelle, qui à la verité ne* gaste *point la cuite, mais qui fera elever le sel dans l'eau, et l'empechera d'aller* à fonds. Item *un quarteron de colle forte* jetté *dans la chaudiere* [. . .] *fait elever le sel dans l'ecume, en sorte qu'on ne* le *sçauroit plus* [. . .] *trouver, et* [. . .] *l'eau est claire et belle comme* [. . .] *l'eau de roche, il ne* [. . .] *se soucie* point *de jetter l'ecume car elle se retrouve dans les terres qu'il amande en maniant l'ecume avec la main*[,] *on la sent graveleuse et pleine de sel.* [. . .] *Quand l'eau est dans le rapuroir il reste du sel au fond pourveu qu'on l'y laisse* ¾ [. . .] *ou 1 heure*[;] mais il est impur, *et ne se peut manger.*

[2] *Am Rande:* NB.

10 scier. (*1*) On les casse (*2*) En *L* 17 bois *L ändert Hrsg. nach Surirey* 20 f. ⟨– –⟩ . . . *payent erg. L* 30–S. 793.1 *manger.* (*1*) Les eaux qui restent (*2*) Le *L*

16–S. 794.6 Dans . . . salpetre: vgl. ebd., S. 91–93, 97–99, 101–102, 104.

Le salpetre brut estant [. . .] *achevé* [. . .] *on le met en egoust, et l'on panche les bassins*, [. . .] *l'eau qui en provient* est jettée *sur les terres* neuves. On les appelle *eaux meres*. [. . .]

Pour avoir des *bonnes terres amandées, et ce qu'on appelle ranimées, il faut faire en sorte que la terre qui a servi dans les cuviers soit seche, et pour cela il la faut mettre à couvert, et quand elle sera seche, l'etendre un pied d'epais sous le hangard et l'arroser, prendre pour cela les ecumes et les rapurages, les eaux meres* [. . .] *et y mettre moitié eau qui ait passé s'il se peut sur les cuviers, apres que le relavage est* [*fait*], *l'arrouser de pied en pied jusqu'à la hauteur que l'on pourra,* [. . .] *detremper auparavant les ecumes dans l'eau,* afin *que cela ne soit point epais,* autrement il n'*humecteroit pas si facilement. Quinze jours apres qu'elle aura esté arrosée, il la faut jetter d'un autre costé, et la changer de place afin qu'elle se mele mieux et en devienne meilleure, un mois apres la changer encor de place, et continuer 2 ou 3 fois, apres quoy l'on pourra s'en servir*[,] *surtout prendre bien garde de ne la point endurcir en la pietinant, ce qui l'empecheroit de s'amander si viste; et pour eviter de la piétiner, il n'y a qu'à* [. . .] *mettre une planche, qui n'appuye pas dessus mais qui soit soutenue par les deux bouts avec deux pierres et deux morceaux de bois*[.] *Il faut que les hangards ne soyent clos que par les deux bouts pour soutenir seulement la terre; et laisser le jour du costé où le soleil donne;* s'ils *sont faits contre la muraille; il ne faut* point les fermer *par les deux bouts.*

N'ayant point de terre qui ait servi aux salpetres, il faut prendre des gravois du *plastre* des *demolitions, les faire* [*casser*] *comme ceux que l'on met dans les cuviers, ils sont fort propres à amender promtement, attendu qu'ils sont secs. Les terres*[3] *amandées peuvent tousjours servir à l'infini, de sorte qu'au moyen de ces terres on ne manquera jamais de salpetre*[.]

Pour rafiner *le salpetre quand* il *est fondu ce qui se fait en 2 ou 3 heures, on* y *jette dedans une cruchée de blancs d'oeuf,* [. . .] *ou de la colle de poisson, ou une certaine dose de vinaigre ou d'alun, on y ajoute une bardée d'eau qui fait la 4^me^, en plusieurs fois afin de* [. . .] *surmonter la graisse et l'ordure qui s'ecument soigneusement,* quand *il ne reste plus d'ecume, on* jette la matiere *dans des bassins,* et l'y *laisse congeler pendant 5 ou 6 jours,* et le reste de *l'eau* dans *les bassins* donne encor du *sel.* La *3^me^ cuite* [. . .] *se fait encor,* mais elle ne *doit* plus donner *de sel*; [. . .] *le salpetre* brut *rafiné diminue un peu plus d'un quart*[.] C'est bon de laisser *le salpetre* par apres *6 mois* ou *un an s'il se peut sur des*

[3] *Am Rande:* NB.

8 [fait] *erg. Hrsg. nach Surirey.* 15 *pour* (*1*) empecher (2) eviter *L* 21 [*casser*] *erg. Hrsg. nach Surirey.*

planches exposé au Nord où *on le retourne de temps en temps pour le bien* [. . .] *secher et* achever *de* le *decharger* [. . .] *de la graisse que* [. . .] *l'air dissipe.* [. . .] *Si* le salpetre *petille* il a du *sel,* si *le feu* a *de la peine à s'elever et* qu'*on voit un bouillon epais,* il est gras[,] s'*il est* bon *il jette une flamme qui s'eleve avec ardeur et* [. . .] *consomme le salpetre en sorte qu'il ne* [. . .] *reste qu'un peu de blanc qui est le fixe.*

Il se fait dans le royaume plus de 3 $^{1}/_{2}$ millions de salpetre[.]

3^{me} feuille tirée des *memoires d'Artillerie*

Pour voir si le souffre *est bon prenés deux terrines vernissées et mettez les l'une sur l'autre; allumés du feu dessous, si le souffre s'attache au haut de la terrine de dessus*[,] *il est bon, et s'il demeure en bas il ne vaut rien.*

Pour le *charbon* qui sert à *la poudre* [. . .] *on s'attache* [. . .] *au bois de bourdaine.* C'est ce qu'on appelle aussi *la pevine ou* le *noir prun (car le saugin est trop pesant) à l'écorce noire et ravelée de blanc, et le bois dessous est jaune. Il a* des feuilles *comme* celles *du laurier, il y en a une tres grande quantité dans les hayes de la Lorraine.* [. . .] *Il faut l'écorcher avant que d'en faire du charbon.* [. . .] *Ce charbon est tres leger* [. . .]

La meilleure methode à présent pour *la composition de la poudre* est *76 $^{1}/_{2}$ livres de salpetre bien raffiné*[,] *bien degraissé, bien dessalé et bien sec, 12 $^{1}/_{2}$ de charbon, 12 $^{1}/_{2}$ de soufre*[,] somme *101 $^{1}/_{2}$* ℔. [. . .] *Si* le *mortier contient 16 livres de composition comme cela est ordinairement, il faut battre la poudre au moins 24 heures à 3500 coups de pilon par heure ou environ*[. . .] *Il faut plus battre la poudre l'esté que l'hyver,* car *l'eau est* [. . .] *moins forte et moins rapide, il faut aussi arroser de temps en temps les mortiers avec de l'eau pure, afin que les matieres* s'incorporent *mieux.*

Apres l'avoir retirée on fait passer *dessus, des morceaux de bois un peu pesans pour la separer*[;] *on la fait passer ensuite dans des cribles ou tamis percés de la grosseur du grain dont on veut qu'elle soit,* et *on la fait secher.* [. . .] *Le grain* [. . .] *pour le canon* et le *mousquet* [. . .] *est* apresent *egal* [. . .] *et cette poudre ne diffère de la poudre fine à giboyer ou de chasse que parce que cette derniere est un peu plus battue,* [. . .] *et que l'on employe pour la faire du salpetre en roche.* C'est quand on fond le salpetre sans eau ce qui est la 4^{me} cuite[.]

Poudre en peu de mots[:] $^{3}/_{4}$ [. . .] *salpetre*[,] $^{1}/_{8}$ *charbon*[,] $^{1}/_{8}$ *souffre.* [. . .] *Il faut trayer le charbon morceau par morceau* afin qu'il n'y ait point de *sable.* [. . .] *Pour oster* l'*impur* de *nuisible* du *souffre, on le fait bouillir, et en y mettant de l'huile* [. . .] *l'impureté* s'y *attache,* [. . .] *quelques uns y mettent de l'alun au lieu de l'huyle, et* on *le* croit *meilleur*[.]

8–S. 795.12 *Pour . . . 30*: vgl. ebd., S. 106–108, 111–113.

Un pinceau de bonne *poudre* [. . .] *sur un papier blanc* approchant *doucement* [. . .] *un charbon de feu* [. . .] *prend subitement, la fumée s'eleve en colonne*, et il ne reste *sur le papier ny rayons ny noirceur ny flammeches qui puissent brusler le papier. La mechante poudre fait* [. . .] *le contraire et meme le soufre et le salpetre s'attachent sur le papier et* [. . .] *on peut l'ecraser avec le doit. Quand la poudre est bien seche et bonne* [. . .] *on peut faire cette epreuve au milieu de* la *main sans se brusler.*

Aujourdhuy *on* se sert d'*un petit mortier*[;] *on met trois onces* [. . .] *dans la chambre de ce mortier qui est pointé à 45 degrés* et on met *par dessus un boulet de cuivre de 60 livres* [. . .] *poids de marc*, si *ces trois onces* [. . .] *chassent* le *boulet à 50 toises et au delà*[,] la poudre *est* bonne. *Cependant* il faut avouer que *rien est plus variable* que la *poudre.* [. . .] *Quelquesfois* la *meme poudre* et *le meme mortier* porteront *à 55 toises*, [. . .] *une autre fois à 30*[.]

Un morceau de *bonne méche* [. . .] *de 4 à 5 pouces* doit environ durer *une heure.*

P. 140. Maniere dont on s'est servi *en Allemagne pour passer* [. . .] *le Necker sans* [. . .] *pontons.*

P. 148. *Des avantducs* qui suppleent au *nombre* des *bateaux* quand on n'en a pas assez pour faire un pont de bateaux. C'est qu'on enfonce des *pilotis* dans l'eaux.

P. 150 *Memoire* sur l'effect des mines qui est *d'un ingenieur qui s'est trouvé à quantité d'experiences.* [. . .] *Mons.* . . . apres quelques reflexions sur les mines *s'imagina que l'effect de la poudre devoit estre aussi juste que celuy des forces mouvantes, ce que l'on ne pouvoit reconnoistre que par* l'effect *des mines.* Ce qui *le determina à demander à la Cour de pouvoir brusler quelques milliers de poudre pour faire les epreuves qu'il avoit meditées*[,] *ce qui luy fut accordé.* [. . .] *Au quatrieme fourneau* qu'il *fit jouer, il fut* [. . .] *convaincu de la reussite* de son dessein *par les effects justes qu'il remarqua dans l'ouverture* de *terres. On reconnut que le diametre de la superficie des terres enlevées se trouva* justement *le double de la hauteur de la terre, à prendre depuis le fonds du fourneau jusqu'à la superficie.* [. . .] *Apres le huitieme fourneau joué,* [. . .] *on n'a pas manqué une epreuve* [. . .] *excepté celle qu'on a voulu manquer exprés pour verifier l'operation.* On a trouvé *que deux onces de poudre* enlevent *la quantité de deux pieds cubes de terre.* Ainsi *12* ℔ [. . .] *8 onces enleveront 200 pieds cubes.* [. . .]

La poudre fait le meme effect sur la massonnerie que sur la terre. [. . .] *Le pied de* la *terre remuée pese* [. . .] *90 livres*[,] *celuy de sable* [. . .] *150, celuy d'argille* [. . .] *100*, [. . .] *celuy de terre grasse 115*, [. . .] *massonnerie* [. . .] *de pierre blanche* [. . .] *115*, [. . .] *pied de pierre à fusil* [. . .] *120*, [. . .] *Grais* [. . .] *120*, [. . .] *Brique* [. . .] *90* ℔ .

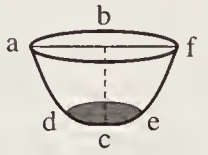
13 *Un . . . heure*: vgl. ebd., S. 124. 16 f. *Des . . .* l'eaux: vgl. ebd., S. 147 f. 18–34 P. 150 . . . livres: vgl. ebd., S. 150–152.

Il ne faut point laisser de vuide dans la chambre.

P. 169. *On avoit crû jusqu'à present que par la disposition des chambres l'on pouvoit jetter les terres ou eboulis de quel costé* qu'*on voudroit dans un terrain plein. Cela est vray dans une levée*[.] *Mais les épreuves que M. de . . . a fait faire à Tournay en 1686 par ordre de la Cour*[,] *l'ont desabusé de cette opinion. Meme la raison veut que la poudre fasse son effect du costé* [. . .] *plus foible. Et comme la ligne droite qui est au dessus est plus courte que les autres par* laquelle *il faudroit que l'effort de la poudre se fit pour* [. . .] *jetter à droit ou à gauche, il s'ensuit que l'eboulis se doit faire par la ligne droite à plomb et non* [. . .] *par les lignes obliques à droit ou à gauche et ainsi la disposition des chambres ne sert de rien dans un terrain tout de niveau.* [. . .]

Mons. de . . . nous a donné des tables pour voir combien il falloit mettre de poudre dans un fourneau. Il faut I^e^ sçavoir combien[4] *vous avés de hauteur de terre sur vous. Sçachant cela, vous connoissés un cube fait en cone tronqué qui a de diametre par en haut le double de la hauteur de la terre*[,] *et par en bas de diametre d'autant que l'on a de hauteur. Il faut toiser la solidité de ce cube, et vous sçaurés combien il faut de poudre pour enlever tant de toises cubes d'un certain terrain.*

(+ je l'entends ainsi: cone tronqué a d e f. Hauteur c b = d e diametre de la base inferieure = a b demi diametre de la superieure, cela est appellé cube par abus on suppose (je crois) que d e est le fourneau, qui eleve ainsi la terre icy +)



Tous les terrains se rapportent à quatre: [. . .] *sable fort ou tuf*, [. . .] *argille*, [. . .] *terre remuée ou sable maigre*, [. . .] *vieille ou nouvelle maçonnerie. Vous faites un trou dans le terrain d'un pied cube, et* [. . .] *pesés* [. . .] *ce qui en sort, par là vous voyés ce qu'un pied* [. . .] *de ce terrain* [. . .], *et par consequent* [. . .] *la toise cube* peut peser. *Toise cube de sable* [. . .] (*le pied cube* à *124* ℔) demande *11* ℔ *de poudre.* [. . .] *Toise cube d'argille* (dont *le pied cube* à *135 livres*) [. . .] *15* ℔ *de poudre.* [. . .] *Toise cube de terre remuée* (dont *le pied cube* [. . .] *95* ℔ *5 onces*) [. . .] *9* ℔ *de poudre.* [. . .] *Toise cube de maçonnerie* [. . .] *20* ℔ *de poudre, mais si c'est sous la fondation 40* ℔. [. . .] *Plus* le *fourneau est chargé* [. . .] *moins on doit* observer la *proportion.* Car la force est plus *unie.* Et *quand les poudres sont separées en divers logemens, il faut* de la poudre comme si *toisé* estoit augmenté *environ d'un quart.* [. . .] *Il faut charger davantage la chambre* à laquelle repond *un plus* grand *fardeaux* voulant sauter *la tour de Reme*, [. . .] *on chargea* [. . .] *4 fourneaux* [. . .] *si à propos* [. . .] *qu'ils enleverent* à la fois *la tour* [. . .] *entiere à 12 pieds sans fraction, puis elle se fendit.* [. . .]

[4] *Am Rande:* NB.

2–S. 797.17 P. 169 . . . *poudre*: vgl. ebd., S. 169–172, 177, 291 f.

Deux toises de haut pesent *8 fois* plus qu'*une toise.*

Il y a une chose qui est en doute, sçavoir si *le cone tronqué* se fait au commencement dés *le bas* du fourneau, ou seulement du haut. M. de . . . dit que c'est dés le bas. Cela est de peu de consequence. Car s'il se fait du haut n'enlevera pas si pesant que nous croyons. Par exemple si nous croyons qu'elle enleve 120, elle n'en elevera que 100[.]

P. 177 *La poudre fait son effect par demi angle droit comme nous voyons dans une bombe, si le trou qu'elle fait en tombant est de 4 pieds de profondeur en crevant l'ouverture par en haut sera de huit pieds.*

Pour espacer les fourneaux, la regle est *qu'ils soyent plus proches de* ¼ *que la hauteur de terre qu'ils ont à enlever ou du double de ce qu'ils ont devant eux, afin qu'ils se soulagent vers la moitié de leur mouvement, et* [. . .] *ne laissent pas une dame entre eux. C'est pourquoy il faut que les feux soyent si bien compassés qu'ils* puissent agir *ensemble* [. . .] *comme* plusieurs *qui* doivent *lever un fardeau.*

P. 291. Il y avoit dans *Grave* quand *M. de Chamilly* le defendit, *1400 mille livres de poudre.*

Depuis qu'on fait la poudre fine encor pour les canons, *300* mille livres *de plomb consomment 200* mille livres *de poudre*[.]

La *Quatrième partie* de l'ouvrage, qui est la seconde partie du 2me Tome, contient les ordres des magazins, marches equipages, parcs *d'artillerie*[,] ⟨–⟩ *sièges* et quantité de reglemens[.] Enfin ⟨au⟩ssi un *dictionnaire des* [. . .] *termes* d'*artillerie*, qui contient en méme temps un index du livre.

14 *Grave*: Der Marquis de Chamilly behauptete Grave vier Monate lang gegen Wilhelm von Oranien (1674). 18–21 *Quatrième* . . . livre: vgl. SURIREY, *Mémoires*, Bd. II, S. 207–386.

VIII. GEDICHTE

151. AENIGMA
[1697.]

Überlieferung:

l Reinschrift: LH V 4,3 Bl. 199r. Bl. 199v leer. 4°. 1 S. Mit wenigen Korrekturen von Leibniz (*Lil*). – Gedr.: PERTZ, *Werke*, I, 4, 1847, S. 368 f.

Bislang einziges Indiz für Leibniz' Urheberschaft sind seine Korrekturen an dem Stück, insofern es sich bei diesen nicht allein um Berichtigungen bloßer Abschreibefehler (diese wurden stillschweigend in den edierten Text übernommen), sondern an zwei Stellen auch um Streichung und Ergänzung handelt (s. Textapparat zu S. 802, Z. 9 und zu S. 803, Z. 5). Der bislang erschlossene Briefwechsel liefert keinerlei Hinweis auf das Rätselgedicht. Die Datierung folgt der Jahresangabe in S. 802, Z. 5. Die Wiedergabe der Überschrift und der ersten beiden Verse lehnt sich möglichst getreu an die Graphie der Vorlage an; schwierig bleibt, daß Form und Größe einzelner Buchstaben sich nicht immer zweifelsfrei der Groß- oder Kleinschreibung zuordnen lassen (so etwa das »G« in der Überschrift »AEniGMA« oder die letzten beiden Buchstaben des »GRus« in S. 802, Z. 4, die graphisch eindeutig als kleine, von der Schriftgröße ausgehend dagegen eher als Großbuchstaben zu lesen wären). Obwohl der edierte Text sie vielleicht nur unzulänglich wiedergeben kann, wurden die Unterschiede nicht nivelliert, weil eine Bedeutsamkeit der eingestreuten Versalien nicht ausgeschlossen werden kann. Jedoch könnten die auffälligen Unterschiede im Schriftbild auch lediglich als optischer Hinweis auf die inhaltliche Zusammengehörigkeit von Wörtern und Wortgruppen dienen, die erst in ihrem Zusammenhang als literarische Verweise kenntlich werden (vgl. z. B. unten, Erl. zu S. 802, Z. 3 f.).

AEniGMA

Per Epitheta Poetico-PROPHETicum MDXC

ADvena: Domnifica Altivolans: casura Rapinis
CAULAE AulAEque gravis: GRus: Palamedis Aves

Ex novis quibusdam insignibus, VII distichis Symbolice Explicatum A. MDCXCVII.

Arma virum indigitant, septemque synonyma signant
Hunc, sibi qui vigilem symbola, fingit Avem:
Stat dubius, scuto num grus sculpenda vel Anser?
Iste quod ingenio congruat, illa Gulae:
Tandem illam praefert quae corpore major et Ausis,
Et quia Vulpinis subjacet iste dolis;

9 congruat |plus quadret *gestr.*| *Lil*

2 Epitheta: Wohl Anspielung auf ein bestimmtes oder die Gattung insgesamt der im 16. und 17. Jahrhundert weitverbreiteten poetischen Wörterbücher; vgl. etwa J. R. TEXTOR, *Epitheta*, 1518 u. ö.; C. DINNER, *Epithetorum graecorum farrago locupletissima.* 1589 u. ö. 2 PROPHETicum: vgl. Jer 8,7. Unter den Zugvögeln, deren regelmäßige Wiederkehr hier die Erwartung des göttlichen Gerichts symbolisiert, tritt in Luthers Übersetzung der Kranich (»grus«) an die Stelle des Falken (»milvus«) der Vulgata. Zu weiteren Prophetologien des Kranichs vgl. etwa C. GESNER, *Historiae animalium liber III. qui est de avium natura*, 1555, S. 509; U. ALDROVANDI, *Ornithologiae tomus tertius ac postremus*, 1599, XX, 5, S. 326. 2 MDXC: Das Datum konnte nicht zugeordnet werden. 3 f. ADvena . . . GRus: vgl. HORAZ, *Epoden*, II, 35. 3 Domnifica: Nicht ermittelt. 3 Altivolans . . . GRus: vgl. D. M. AUSONIUS, *Technopaegnion de historiis*, v. 12. 3 casura Rapinis: vgl. P. PAPINIUS STATIUS, *Silvae*, I, 6, 63. 4 Palamedis Aves: vgl. MARTIAL, *Epigrammatum libri XV*, XIII, 75, nach der Überlieferung bei GORGIAS, *Apologia Palamedis*, 30 und F. PHILOSTRATOS, *Heroikos*, 33, 10. Während des trojanischen Krieges sollen der Ruf und die Flugfiguren der Kraniche den Kulturheros Palamedes zur Erfindung der Buchstaben Θ, ξ, χ und φ angeregt haben. Zu weiteren Überlieferungen und Varianten des Mythos vgl. C. GESNER, *Historiae animalium liber III. qui est de avium natura*, 1555, S. 512; U. ALDROVANDI, *Ornithologiae tomus tertius ac postremus*, 1599, XX, 5, S. 326 f. 6 Arma virum: vgl. VERGIL, *Aeneis*, I, 1. 7 vigilem symbola: Der Kranich galt wie die Gans als Sinnbild der Wachsamkeit, anders als diese aber zugleich als Sinnbild der Gelehrsamkeit, der militärischen Klugheit und eines aufrechten Christentums. 8 scuto . . . Anser: vgl. A. ALCIATO, *Emblemata*, 1577, CLXXXIII: *Insignia Poetarum* mit Abb. 9 congruat: vgl. SEXTUS POMPEIUS FESTUS (PAULUS DIACONUS), *Libri de verborum significatione*, 1595, Sp. 97, s. v. *Grues*; ISIDOR VON SEVILLA, *Etymologiarum sive originum libri XX*, XII, 7, 14; JOHANNES SARESBERIENSIS, *Polycratius sive De nugis curialium et vestigiis philosophorum libri octo*, I, 13. 9 Gulae: vgl. PHAEDRUS, *Corpus fabularum Aesopicarum*, I, 8: *Lupus et gruis*; HORAZ, *Satiren*, II, 8; P. PAPINIUS STATIUS, *Silvae*, IV, 6, 8; A. ALCIATO, *Emblemata*, 1577, XC: *Gula*. 10 corpore major: vgl. C. PLINIUS SECUNDUS, *Naturalis Historiae libri XXXVII*, X, 29. 11 Vulpinis . . . dolis: vgl. AESOP, *Fabulae*, *Anseres et grues*.

Sed pejora gruem nam coelo fulminis Ales,
Et terra casses, insidiaeque manent.
En modo Reginae volucerum tremere ante tribunal,
Spretaque, jam captam, sceptra pavere ferunt;
Cum repetat sua quisque, nova hoc AEsopica Grus est
Fabula: qua videt: Discit: et Aula docet:
Et se, quae toties didicit: [Docuitque], fatetur
Et didicisse minus, nec docuisse satis.

152. DE CRUMENA NESSELRODIA
[1697 (?).]

Überlieferung:
L Aufzeichnung: LH V 4,3 Bl. 202. 1 Streifen. 2 Zeilen. – Gedr.: PERTZ, *Werke*, I, 4, 1847, S. 371.

Das ohne Korrekturen notierte Distichon enthält keinen Hinweis auf Leibniz' Autorschaft. Die Überlieferung auf einem schmalen Papierstreifen steht seiner Methode nahe, mit verschiedenartigen Aufzeichnungen beschriebene Blätter in sortierbare Stücke zu zerschneiden. Es konnte weder ein anderer Autor identifiziert werden, noch wurde ein Beleg dafür gefunden, daß Leibniz die Verse von anderer Seite erhielt. Zwischen Leibniz und Franz von Nesselrode, dem Statthalter des kurkölnischen Vests Recklinghausen, sind lediglich indirekte Kontakte nachgewiesen. Mitteilungen in beide Richtungen durch Leibniz-Korrespondenten sind seit 1692 und jedenfalls noch im Jahre 1703 belegt; sie liefen hauptsächlich über Bartolomeo Ortensio Mauro, den Sekretär der Kurfürstin. Auf der Häufung von Erwähnungen im Jahr 1697 (vgl. unsere Ausgabe I,14 N. 77, N. 369, N. 389, N. 494, N. 498) beruht unsere Datierung; eine frühere oder spätere Entstehung ist nicht auszuschließen. Das Distichon bezieht sich auf Nesselrodes Wahlspruch »Quantum est in rebus inane« (nach PERSIUS, *Saturae* 1, 1), der auch in die Bände seiner Bibliothek eingeklebt war (vgl. PERTZ, a. a. O.) .

At Nesselrodiam decet excepisse crumenam[,]
Exemplo domini nescit inane sui[.]

5 hoc (*1*) Aesopia *l* (*2*) Aesopica Grus est *Lil* 7 Dociuntque *l ändert Hrsg.*

1 fulminis Ales: *Minister fulminis ales* meint Jupiters Adler. Vgl. HORAZ, *Carmina*, IV, 4, 1; OVID, *Metamorphoses*, X, 157 f. 3 Reginae . . . tribunal: vgl. M. MAIER, *Jocus severus, hoc est, Tribunal aequum, quo noctua regina avium, phoenice arbitro post varias disceptationes et querelas volucerum eam infestantium pronunciatur*, 1617. 5 AEsopica Grus: vgl. Erl. zu S. 802, Z. 11. 6 Aula docet: vgl. A. ALCIATO, *Emblemata*, 1577, LXXXVI: *In aulicos*.

153. IN ERNESTUM AUGUSTUM

[Nach dem 2. Februar 1698.]

Überlieferung:

l Reinschrift: HANNOVER *NLB* Ms XXIII 289,1 Bl. 14. 8°. 1 S. Mit Korrekturen und einem Zusatz von Leibniz' Hand.

Vermutlich entstand das Eteostichon in zeitlicher Nähe zum Tode Kurfürst Ernst Augusts am 2. Februar 1698. Leibniz brachte in den von einem Schreiber notierten Textzeilen geringfügige Korrekturen an einigen Schreibungen an und verdeutlichte an mehreren Stellen die Hervorhebung von Lettern mit Zahlenwert; unterhalb des Textes stellte er diese Buchstaben und deren Addition zusammen. Ob er dabei als Autor handelte oder als an dem Werk eines Dritten Interessierter, ist offen; da die Korrespondenz keinerlei Hinweis darauf bietet, daß er diese Verse versandte, wie es bei eigenen Versen seine Gewohnheit war (vgl. unsere Ausgabe IV,6 N. 102, Stückeinleitung), erscheinen Zweifel an seiner Autorschaft angebracht.

Ernest-AVgVstVs BrVnonIs stIrpe CreatUs
DUX, trIgInta et sex Ut EpIsCopVs OsnabrVgae,
(Inter qVos patriae Ut DUX, bIs sex florUIt, et sex
NonVs Vt ELector) rexIt felicIter annIs.

VVVVIICV. DUXIIXVICVV. IVIVDVXIXLVIX. VVLCXILICII

D D	CCCC LLL	XXXXXX	VVVVV VVVVV VVVVV	IIII IIII III
1000	550	60	75	13[1]

[1] *Am Rande:*

1000
550
60
75
13
1698

13 BrVnonIs stIrpe: Gemeint ist wohl das im 10. und 11. Jahrhundert insbesondere im Herzogtum Sachsen und der Mark Meißen wirkende Geschlecht der Brunonen, mit dem die Welfen über die weibliche Linie verwandt waren; Verbindung dieser Familie zu den auf den sächsischen Adligen Bruno († 880) zurückgehenden Liudolfingern ist wahrscheinlich. 14 f. trIgInta . . . et sex: Diesen auf den Vielfachen von Sechs basierenden Angaben entsprechen weitgehend die tatsächlichen Regierungszeiten Ernst Augusts als weltlicher Herrscher des Fürstbistums Osnabrück (seit November 1661), welfischer Herzog der Fürstentümer Calenberg und Grubenhagen (seit Dezember 1679) und Kurfürst (seit Dezember 1692).

154. EPIGRAMMA IN GESTA ELECTORIS BRUNSVICENSIS PRIMI

[Vor dem 18. April 1698.]

Überlieferung:

L^1 Konzept: LH V 4,3 Bl. 81r. 8°. 1 S. Mit Korrekturen und Ergänzungen.

L^2 Konzept: LH V 4,3 Bl. 78r. 4°. 1 S. Mit Korrekturen und Ergänzungen.

L^3 Teilkonzept des Titelblattes von D^1: LH V 4,3 Bl. 79v. 4°. 1 S.

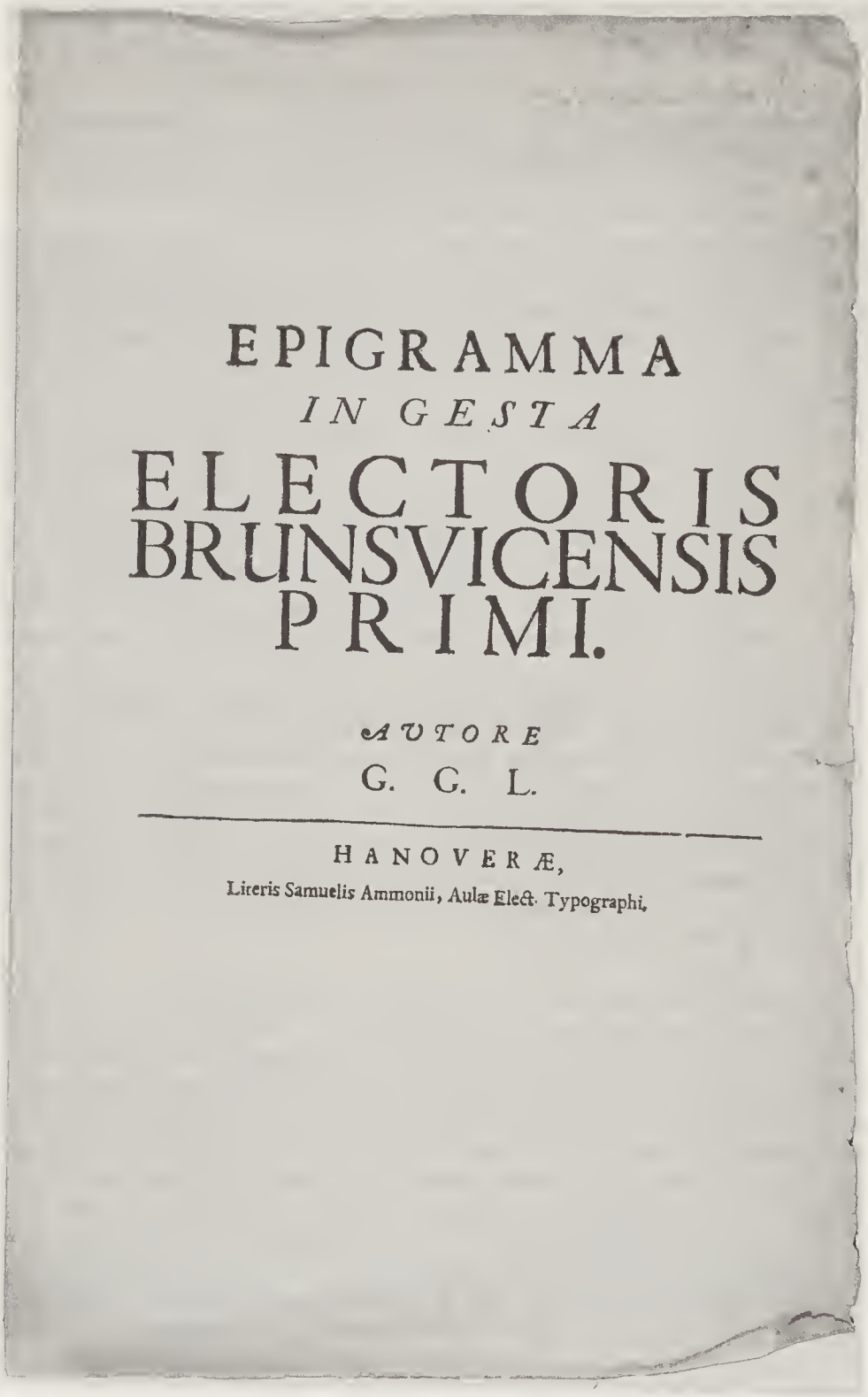
L^4 Abschrift von unbekannter Vorlage: LH V 4,3 Bl. 80r. 8°. 1 S. Mit Korrekturen und Ergänzungen. Am unteren Blattrand: »ubi linea subducta, diversum est ab impresso«.

D^1 Erstdruck nach unbekannter Vorlage: EPIGRAMMA // IN GESTA // ELECTORIS // BRUNSVICENSIS // PRIMI. // AUTORE // G. G. L. // HANOVERAE, // Literis SAMUELIS AMMONII, AULAE ELECT. Typograph. // ANNO MDCIIC. 2 Bl. 2°.

D^2 Druck nach unbekannter Vorlage: EPIGRAMMA // IN GESTA // ELECTORIS // BRUNSVICENSIS // PRIMI. // AUTORE // G. G. L. // HANOVERAE, // Literis Samuelis Ammonii, Aulae Elect. Typographi. [1698?], LH V 4,3 Bl. 81a–81b. 2°. Abdruck in: MONVMENTVM GLORIAE // ERNESTI AVGVSTI // PRINCIPIS ELECTORIS BRVNSVICENSIS PRIMI // IVSTIS FVNEBRIBVS PERSOLVTIS IVSSV FILII ET SVCCESSORIS // SERENISSIMI PRINCIPIS AC DOMINI // GEORGII LVDOVICI // BRVNSVIC. ET LVNEB. DVCIS, S.R.I. PRINC. ELECTORIS. etc // HANOVERAE ANNO DOMINI M.DC.IIC. [1704.] (Unsere Druckvorlage.)

Weitere Drucke: 1. H. BÜNTING/J. LETZNER, *Braunschweig-Lüneburgische Chronica . . . in 3 Theilen ans Licht gestellet von Phil. Jul. Rehtmeier*, 1722, Bd. 3, S. 1743 (nach D^2). 2. J. F. PFEFFINGER, *Historie des Braunschweig-Lüneburgischen Hauses, bis auf das Jahr 1733*, Bd. 3, 1734, S. 401 (nach D^2). 3. C. G. LUDOVICI, *Ausführlicher Entwurff einer vollständigen Historie der Leibnitzischen Philosophie*, Bd. 1, 1737, S. 142–143 (nach D^2). 4. J. R. ROENICK, *Recentiorum Poetarum Germanorum Carmina Latina Selectiora*, 1749, S. 458 (nach D^1). 5. DUTENS, *Opera*, 4,2, 1768, S. 235 (nach D^2). 6. GUHRAUER, *Deutsche Schriften*, 1, 1838, S. 367 (nach D^2). 7. PERTZ, *Werke*, I, 4, 1847, S. 83 (nach D^1). 8. KLOPP, *Werke*, 6, 1872, S. 495 (nach D^1).

Am 8./18. April 1698 sandte Leibniz das soeben verfaßte Trauergedicht (»que je viens de faire«) auf Kurfürst Ernst August zur Begutachtung an Kammerpräsident Friedrich Wilhelm von Görtz (s. unsere Ausgabe I,15 S. 76, Z. 9 f.). Die Verse scheinen demnach zur eigentlichen Trauerfeier am 2. April noch nicht vorgelegen zu haben. Ob es sich bei dem an Görtz verschickten Exemplar bereits um den Erstdruck oder eine handschriftliche Fassung handelte, läßt sich nicht feststellen. In einem wohl auf September 1698 zu datierenden Schreiben an Ludolf Hugo bemerkte Leibniz, er habe den Erstdruck – gemeint sein dürfte D^1 (vgl. I,15 N. 106, Stückeinleitung) – bereits »überall in die welt . . . herumb geschicket« (I,15 S. 128, Z. 1; auch S. 129, Z. 5). Entsprechende Danksagungen von Hiob Ludolf und Gerhard Meier datieren Anfang Juni (I,15 S. 615, Z. 11 f., S. 618, Z. 12 f.), weitere Reaktionen folgten noch im Juni und im Oktober 1698 (s. die Schreiben von Friedrich von Walter, James Cressett und François Pinsson an Leibniz, I,15 S. 646, Z. 14 f., S. 659, Z. 17 f., I,16 S. 181, Z. 8 f.). Die von Vizekanzler Ludolf Hugo geäußerten Änderungswünsche (I,15 N. 106 und N. 108) beziehen sich auf D^1, wie zudem aus der Formulierung *Aquilae non vellier alas* folgt (vgl. unten, S. 808, Z. 3 mit I,15 S. 127, Z. 12 und S. 129, Z. 16; vgl. dagegen den entsprechenden Vers in L^1 und L^2). Es kann nicht ausgeschlossen werden, daß sich die von Leibniz gegenüber Hugo gemachte Angabe, daß »das *Epigramma* bereits wieder gedruckt« sei, auf eine



EPIGRAMMA
IN GESTA
ELECTORIS
BRUNSVICENSIS
PRIMI.

AUTORE
G. G. L.

HANOVERÆ,
Literis Samuelis Ammonii, Aulæ Elect. Typographi.

Titelblatt von D^2 unserer N. 154 (WOLFENBÜTTEL *HAB* 1247 Helmst. Dr. [9])

weitere, um die Mitte des Jahres erschienene und nicht aufgefundene Druckfassung bezieht (I,15 S. 127, Z. 24, S. 129, Z. 3). Diese wäre dann aufgrund der von Hugo erbetenen Änderungen eingezogen worden. Die offenbar auf die Einwände des Vizekanzlers hin entstandene handschriftliche Fassung L^4 bot im Vergleich zu D^1 mehrere Änderungen, von denen in D^2 dann allerdings nur eine, von Hugo wiederholt angemahnte Korrektur übernommen wurde (vgl. unten, S. 808, Z. 2 mit Textapparat und Erl.). Unklar ist, wann diese korrigierte und autorisierte Fassung gedruckt wurde. D^2 erschien spätestens in dem bereits 1699 zusammengestellten, aber wohl erst 1704 veröffentlichten Gedenkband *Monumentum gloriae Ernesti Augusti*.

EPIGRAMMA
IN GESTA
ELECTORIS
BRUNSVICENSIS
PRIMI.
AUTORE
G. G. L.
HANOVERAE,
Literis Samuelis Ammonii, Aulae Elect. Typographi.

Prima operum sacrata Deo; sibi caetera tellus
Patria, et Imperii vindicat altus honos:
Creta jacens Ponto, testesque Alpheus et Ister
Barbaricae cladis, res Orientis habent.
Teutoniae limes gelidam servatur ad Arcton,
Et pulso bimaris terra recepta Duci.
Parte alia medii jam libera flumina Rheni,
Et Mosula, et gratis, Moge, fateris aquis.
Praedicat assiduum spectator Belga laborem,
Et bello socii, Britto, Batavus, Iber.

16 f. HANOVERAE, *Absatz* (*1*) Typis . . . . . *Absatz* ANNO MDCIIC L^3 (*2*) Literis (*a*) SAMUELIS AMMONII, AULAE ELECT. Typograph. *Absatz* ANNO MDCIIC. D^1 (*b*) Samuelis . . . Typographi. D^2 20 Creta (*1*) jacens Ponto L^1 L^2 (*2*) jacens P (*3*) decus primum *unterstr.* L^4 (*4*) jacens Ponto D^1 20 f. Ister *Absatz* (*1*) Barbaricae cladis L^1 L^2 (*2*) defensae fidei *unterstr.* L^4 (*3*) Barbaricae cladis D^1 21 f. habent. *Absatz* (*1*) Teutoniae L^1 L^2 (*2*) Imperii L^4 (*3*) Teutoniae D^1 23 bimaris (*1*) reddita terra (*2*) terra recepta L^1 L^2 24 medii (*1*) qvod (*2*) jam L^1 L^2 24 libera (*1*) flumina L^1 L^2 (*2*) ⟨–⟩ (*3*) flumina L^4 24 f. Rheni, *Absatz* (*1*) Saxa, Mosella, tuis Moge nostis aqvis. L^1 (*2*) Mosulaque (*3*) Et Mosula L^1 L^2 25 f. aquis. *Absatz* (*1*) Quin etiam assidui labor (*2*) Praedicat L^1 26 f. laborem, *Absatz* (*1*) ipseqve cum socio Brittone junctus iber (*2*) Et . . Iber L^1 L^2 27–S. 808.1 Iber *Absatz* (*1*) Antiqvus . . . orae L^1 L^2 (*2*) priscaqve Gvelfiadum renovatur gloria Gentis *unterstr.* L^4 (*3*) Antiquus . . . orae D^1

Antiquus renovatur honos Brunsvigidos orae,
Primus ubi Elector, cui Leo plaudat avus.
Consilii pars magna, Aquilae non vellier alas:
Et fructum vivo debuit illa Viro.
Pax datur Europae, pulchraeque catastropha vitae.
ERNESTI AUGUSTI facta notanda vides.

155. DODECASTICHON AD AUGUSTUM ROMANORUM REGEM SPONSUM

[Anfang Dezember 1698/Ende Januar bis Anfang März 1699.]

Überlieferung:

L^1 Konzept: LH V 4,3 Bl. 88–89. 1 Bog. 4°. $^1/_2$ S. auf Bl. 88^r oben. Bl. 88^v und Bl. 89^r leer. Mit nachträglichen Hervorhebungen wie L^3 und Korrektur der Überschrift (LiL^1). Überschrift (vor LiL^1): »Gratulatio // ad Romanorum Regem // sponsum«. Auf Bl. 88^r oben rechts Vermerk von Leibniz' Hand: »Fin Novemb. 1698«. – Auf Bl. 88^r unten und Bl. 89^v L^1 von N. 156.

L^2 Verbesserte Reinschrift: LH V 4,3 Bl. 84–85. 1 Bog. 4°. $^3/_4$ S. auf Bl. 84^v. Bl. 84^r und Bl. 85^v leer. Überschrift: »Gratulatio // ad // Romanorum Regem // sponsum«. – Auf Bl. 85^r L^2 von N. 156.

L^3 Reinschrift: LH V 4,3 Bl. 86–87. 1 Bog. 4°. 2 S. auf Bl. 86^r und Bl. 87^r. Bl. 86^v und Bl. 87^v leer. Mit Unterstreichungen wie D^2. Überschrift: »DODECASTICHON // AD // AUGUSTUM // ROMANORUM REGEM // SPONSUM // HANOVERAE // Literis Samuelis Ammonii Aulae // Elect. Typographi // ineunte decembri // ANNI MDCIIC«.

D^1 Verbesserter Erstdruck nach nicht gefundener Vorlage: LH V 4,3 Bl. 99–100. 1 Bog. 4°. 2 S. auf Bl. 99^r und Bl. 100^r. Mit zwei Korrekturen wohl von Leibniz' Hand (betr. Spatien). Überschrift: »DODECASTICHON // AD // AUGUSTUM // ROMANORUM // REGEM // SPONSUM. // HANOVERAE, // Literis Samuelis Ammonii, Aulae Elect. Typographi. // Ineunte Decembri // ANNI MDCIIC.«

D^2 Druck nach korrigierter Form von D^1: *NLB Wilhelmine Amalie ... 1698–1699*, Sammelbd. 2, Signatur: C 15791:2, Bl. II2b-II2ba. 1 Bog. 4°. 2 S. (Unsere Druckvorlage.)

L^4 Verbessertes Handexemplar von D^2: LH V 4,3 Bl. 100a–100b. 1 Bog. 4°. 2 S. auf Bl. 100a^r und Bl. 100b^r. Geringfügiger Textverlust infolge Beschneidens der Bogenkanten. (Unsere Druckvorlage.)

2 Leo (*1*) cedat $L^1 L^2 D^1$ (*2*) plaudat $L^4 D^2$ 3 Aquilae (*1*) nil vellier alis, $L^1 L^2$ (*2*) non ... alas $L^4 D^1$ 3 f. alas: *Absatz* (*1*) Fructum et adhuc (*2*) Et fructum $L^1 L^2$

2 cui ... avus: vgl. I,15 S. 127, Z. 11 f., S. 128, Z. 9 f., S. 129, Z. 6 und Z. 17–20. 3 Aquilae ... alas: vgl. I,15 S. 127, Z. 12, S. 128, Z. 13 f., S. 129, Z. 16 f. 4 fructum ... Viro: vgl. I,15 S. 127, Z. 13, S. 128, Z. 15–18, S. 129, Z. 7–9.

DODECASTICHON

AD

AVGVSTVM

ROMANORVM

REGEM

SPONSUM.

HANOVERÆ,

Literis Samuelis Ammonii, *Aulæ Elect.* Typographi.

Ineunte Decembri

ANNI M DC IIC.

Titelblatt von D^2 unserer N. 155 (HANNOVER *NLB* C 15791:2 Bl. II2b[r])

Weitere Drucke: 1. J. T. ROENICK, *Recentiorum poetarum Germanorum carmina Latina selectiora*, Helmstedt 1749, S. 457–458 (nach D^2). 2. PERTZ, *Werke*, 1, 4, 1847, S. 146 (nach D^2 und L^4).

Unser Stück und die gleichzeitig verfaßte N. 156 beziehen sich auf die nach jahrelanger Vorbereitung auf diplomatischer Ebene am 24. November 1698 bekanntgegebene Verlobung des Römischen Königs Joseph mit der Welfin Wilhelmine Amalie. Leibniz versandte Exemplare von D^2 sowohl einzeln (vgl. etwa unsere Ausgabe I,16 N. 259, N. 260, N. 290) wie auch zusammen mit solchen von D des Gegenstücks N. 156 (vgl. z. B. I,16 N. 30, N. 31, N. 38, N. 230, N. 241, N. 247) seit Mitte Dezember 1698, nicht zuletzt nach Wien zur Verbreitung am Kaiserhof. Die in L^4 vorliegende Überarbeitung des Gedichts ist aufgrund des handschriftlichen Befundes als gleichzeitig mit der in L^5 von N. 156 zu betrachten; Leibniz nahm sie vermutlich nicht lange nach der prokuratorischen Heirat vom 15. Januar bzw. der kirchlichen Trauung vom 24. Februar 1699 vor, auf die sich die Wendung »nupta . . . Regi« (vgl. unten, S. 815, Z. 27) bezieht. Wir drucken die von Leibniz verbreitete Version sowie die spätere Abwandlung, für die er keine Veröffentlichung beabsichtigt zu haben scheint. Die mit Sternchen gekennzeichneten Fußnoten drucken wir – D^1 und D^2 folgend – in Petit.

DODECASTICHON
AD
AUGUSTUM
ROMANORUM
REGEM
SPONSUM.
HANOVERAE,
Literis Samuelis Ammonii, Aulae Elect[oralis] Typographi.
Ineunte Decembri
ANNI MDCIIC.

GRATULATIO

⟨ D^2 ⟩

Sceptriger o Juvenis, primum post Sidera * Lumen,
Deliciaeque hominum, curaque magna Poli:
Cui Rerum Arbitrium et Supremas Orbis Habenas
Fata parant, sed nunc gaudia mittit Amor.
AMALIA laetare Tua: Vos jungit Olympus,

16–26 *Überschrift* (*1*) Gratulatio ad (*a*) Regem Rom L^1 (*b*) Romanorum Regem sponsum $L^1 L^2$ (*2*) Dodecastichon ad (*a*) Romanorum Regem sponsum. Gratulatio (*b*) AUGUSTUM ROMANORUM REGEM sponsum LiL^1 (*3*) DODECASTICHON . . . SPONSUM HANOVERAE . . . GRATULATIO L^3 28 * *mit der zugehörigen Fußnote fehlt* $L^1 L^2 L^3$

Indole coelesti quos dedit esse pares.
Inserit Austriaco Sanguis se Guelficus Ostro,
Quo se alius Claris vix mage tollat Avis.
At Tu, REX, Summos propera exhilarare Parentes,
Profer et aeternum in secula sera Genus:
Et centum Populos spectanti vincito Patri,
Gaudeat ut Regnis ** Utraque Roma Tuis.

* Dignitas, dotes, genus, omnia summa, in flore aetatis pulcherrimo, ita juncta emicant, ut proxime admoveant coelo et astris.
** Romae Veteris aemulatione Constantinopolis dicta est Rom'a Nova.

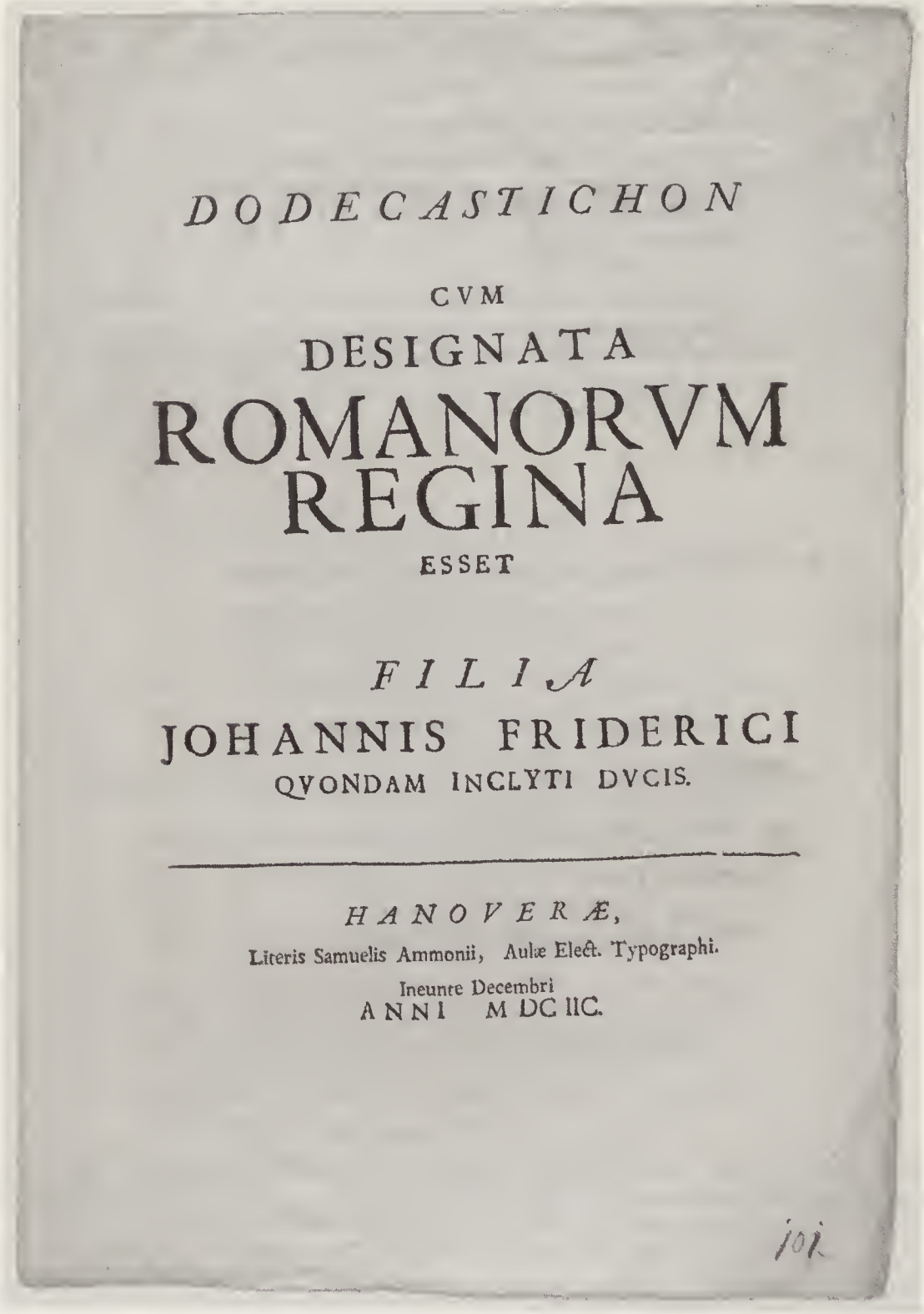
⟨L^4⟩

Sceptriger o Juvenis, magni spes publica mundi
Deliciaeque hominum, curaque certa DEO:
Cui Rerum Arbitrium et Supremas Orbis habenas
Fata parant, sed nunc gaudia mittit Amor.
AMALIA laetare Tua: Vos jungit Olympus,
Indole coelesti quos dedit esse pares.
Inserit Austriaco Sanguis se Guelficus Ostro,
Quo se alius Claris vix mage tollat Avis.
At Tu, REX, Summos propera exhilarare Parentes,
Profer et aeternum in secula sera Genus:
Et centum Populos spectanti subjice Patri,
Gaudeat ut Regnis * Utraque Roma Tuis.

* Romae Veteris aemulatione Constantinopolis dicta est Roma Nova.

4 Summos (*1*) nunc (*2*) propera L^1 5 f. Genus: *Absatz* (*1*) Mox (*2*) Et L^1 6 f. Patri, *Absatz* (*1*) Pareat ut sceptris utraqve Roma Tuis (*2*) Gaudeat ... Tuis L^1 7 ** *mit der zugehörigen Fußnote fehlt* $L^1 L^2 L^3$ 7 Tuis *darunter* G[odefridus] VV[ilielmus] L[eibnitius] L^1

4 Parentes: Leopold I. und Eleonore Magdalene.



DODECASTICHON

CVM

DESIGNATA

ROMANORVM

REGINA

ESSET

FILIA

JOHANNIS FRIDERICI

QVONDAM INCLYTI DVCIS.

HANOVERÆ,

Literis Samuelis Ammonii, Aulæ Elect. Typographi.

Ineunte Decembri

ANNI M DC IIC.

101

Titelblatt von *D* unserer N. 156 (LH V 4,3 Bl. 101[r])

156. DODECASTICHON CUM DESIGNATA ROMANORUM REGINA ESSET FILIA JOHANNIS FRIDERICI

[Anfang Dezember 1698/Ende Januar bis Anfang März 1699.]

Überlieferung:

L^1 Konzept: LH V 4,3 Bl. 88–89. 1 Bog. 4°. 1 $^1/_2$ S. auf Bl. 88^r unten und Bl. 89^v. Bl. 88^v und Bl. 89^r leer. Mit nachträglichen Abwandlungen der Überschrift (LiL^1). Überschrift (vor LiL^1): »Gratulatio // ad sponsam Regi // Romanorum principem // Brunsvicensem«. Auf Bl. 88^r oben rechts Vermerk von Leibniz' Hand: »Fin Novemb. 1698«. – Auf Bl. 88^r oben L^1 von N. 155.

L^2 Verbesserte Reinschrift: LH V 4,3 Bl. 84–85. 1 Bog. 4°. $^3/_4$ S. auf Bl. 85^r. Bl. 84^r und Bl. 85^v leer. Mit nachträglicher Korrektur (LiL^2). Überschrift: »Epigramma // nuntiato, // Romanorum Regi·// pactam esse filiam // Johannis Friderici // quondam inclyti ducis.« – Auf Bl. 84^v L^2 von N. 155.

L^3 Konzept: LH V 4,3 Bl. 82–83. 1 Bog. 4°. 1 S. auf Bl. 82^r, Bl. 83^r oben und Bl. 83^v. Bl. 82^v leer. Mit Unterstreichungen wie *D* (ausgenommen »Frater« auf S. 815, Z. 4) und einer nachträglichen Korrektur (LiL^3). Überschrift: »EPIGRAMMA // OB // DESIGNATAM // ROMANORUM // REGINAM // FILIAM // JOHANNIS FRIDERICI // QUONDAM INCLYTI DUCIS«. – Auf Bl. 83^r unten von Leibniz' Hand italienische Fassung des Epigramms durch Francesco Palmieri.

L^4 Reinschrift von L^3: LH V 4,3 Bl. 98. 4°. 1 $^1/_4$ S. auf Bl. 98^r und Bl. 98^v. Mit Unterstreichungen wie *D* (ausgenommen »Frater« auf S. 815, Z. 4). Überschrift: »EPIGRAMMA // OB // DESIGNATAM // ROMANORUM // REGINAM // FILIAM // JOHANNIS FRIDERICI // QUONDAM INCLYTI DUCIS«. – Auf Bl. 98^r unten von Leibniz' Hand italienische Fassung des Epigramms durch Francesco Palmieri.

D Erstdruck nach nicht gefundener Vorlage: LH V 4,3 Bl. 101–102. 1 Bog. 4°. 2 S. auf Bl. 101^r und Bl. 102^r. Überschrift: »DODECASTICHON // CUM // DESIGNATA // ROMANORUM // REGINA // ESSET // FILIA // JOHANNIS FRIDERICI // QUONDAM INCLYTI DUCIS. // HANOVERAE, // Literis Samuelis Ammonii, Aulae Elect. Typographi. // Ineunte Decembri // ANNI MDCIIC.« (Unsere Druckvorlage.)

L^5 Verbessertes Handexemplar von *D*: LH V 4,3 Bl. 102a–102b. 1 Bog. 4°. 2 S. auf Bl. 102a^r und Bl. 102b^r. Bogenkanten beschnitten. (Unsere Druckvorlage.)

Weitere Drucke: 1. J. T. ROENICK, *Recentiorum poetarum Germanorum carmina Latina selectiora*, Helmstedt 1749, S. 457 (nach *D*). 2. PERTZ, *Werke*, 1, 4, 1847, S. 145 (nach *D* und L^5).

Unser Stück und die gleichzeitig entstandene N. 155 beziehen sich auf die nach jahrelangen diplomatischen Verhandlungen erreichte Verlobung des Römischen Königs Joseph mit der Welfin Wilhelmine Amalie am 24. November 1698. Unser Stück wurde vor der Drucklegung dem hannoverschen Vizekanzler Ludolf Hugo vorgelegt und wurde durch diesen am Welfenhof in Celle bekannt (vgl. unsere Ausgabe I,16 N. 211). Zur Versendung von Exemplaren von *D* sowohl einzeln wie auch zusammen mit solchen von D^2 des Gegenstücks N. 155 durch Leibniz vgl. die Stückeinleitung zu N. 155. Die in L^5 vorliegende Überarbeitung der Verse erfolgte, wie der handschriftliche Befund zeigt, gleichzeitig mit der in L^4 von N. 155; die Wendung »nupta . . . Regi« (vgl. unten, S. 815, Z. 27) ergibt als vermutlich nicht lange zurückliegenden Terminus post quem das Datum der prokuratorischen Heirat vom 15. Januar bzw. der kirchlichen Trauung

vom 24. Februar 1699. Wir drucken die von Leibniz verbreitete Version sowie die spätere Abwandlung, für die er keine Veröffentlichung beabsichtigt zu haben scheint. – Zu einer italienischen Übersetzung durch Francesco Palmieri im Dezember 1698 und Leibniz' Beratung dabei vgl. I,16 N. 205, N. 212, N. 214–220. Die durch L^5 hinzugefügten, mit Sternchen gekennzeichneten Fußnoten drucken wir – D^1 und D^2 von N. 155 folgend – in Petit.

DODECASTICHON
CUM
DESIGNATA
ROMANORUM
REGINA
ESSET
FILIA
JOHANNIS FRIDERICI
QUONDAM INCLYTI DUCIS.
HANOVERAE,
Literis Samuelis Ammonii, Aulae Elect. Typographi.
Ineunte Decembri
ANNI MDIIC.

⟨*D*⟩

EPIGRAMMA.

JOHANNES FRIDERICE, altorum gloria Guelfum,
Martius aeternas dum vehet Albis aquas;
Et cui, quantumvis magnorum a lumine Fratrum
Non obfuscato sidere, fulget apex:
Gaude, res hominum celso dum despicis axe,

6 *Überschrift* (*1*) Gratulatio ad (*a*) Regin (*b*) sponsam Regi Romanorum principem Brunsuicensem L^1 (*2*) Epigramma (*a*) nuntiato destinatam Augusto Romanorum Regi Filiam Johannis Friderici qvondam inclytis ducis (*b*) Augusto Romanorum Regi Filia Johannis Friderici qvondam inclytis ducis destinata ⟨nuntiatum⟩ (*3*) Epigramma (*a*) ad Nuntium (*b*) nuntiato (*aa*) ⟨pactam⟩ (*bb*) sponsam (*cc*) pactam Rom. Regi esse filiam (*c*) de pacta Rom. Regi filia Johannis Friderici qvondam inclyti ducis LiL^1 (*4*) Epigramma nuntiato, Romanorum Regi pactam esse filiam Johannis Friderici qvondam inclyti ducis L^2 (*5*) Epigramma cum destinata esset Augusto Romanorum Regi Filia Johannis Friderici qvondam inclyti ducis *textgleich in dreierlei Gestaltung* LiL^1L^3 (*6*) Epigramma ob designatam Romanorum Reginam Filiam Johannis Friderici qvondam inclyti ducis L^4

23 Fratrum: Georg Wilhelm von Celle und Ernst August von Hannover.

Fataque Natarum Te Patre digna vides.
Lenta quidem, sed summa parans solatia coelum,
Consortis merito debuit ista Tuae.
Dumque alius Frater terras, aut auget honores,
Per Te Supremo est Foedere macta Domus.
Unaque divulsam jungit si Filia Gentem,
Altera Romano Culmine digna venit.

⟨L^5⟩

JOHANNES FRIDERICE, altorum gloria Guelfum,
Martius aeternas dum vehet Albis aquas;
Cui sua nec magni praestinguunt lumina FRATRES*
Fama super summos quos tulit una polos.
Gaude, res hominum celso dum despicis axe,
Fataque Natarum Te Patre digna vides.
Lenta quidem, sed summa parans solatia coelum,
Consortis** merito debuit ista Tuae.
Dumque alius Frater terras, aut auget honores,
Per Te Supremo est Foedere macta Domus.
Unaque divulsam jungit si Filia*** Gentem,
Altera Romano Culmine**** digna venit.

* Georgius Guilielmus Dux Cellensis et Ernestus Augustus Elector Brunsvigo-Luneburgius
** Benedictae Philippinae, ex Eduardo Palatino principe natae
*** Carlota Felicitas nupta Rainaldo Mutinae Duci, quo matrimonio se Brunsvicensi post multa secula primum reconjunxit ramus Atestinus ex eodem stipite procedens
**** Wilhelmina Amalia nupta Josepho Romanorum Regi

2 coelum (*1*) Virtuti Viduae jam dabit illa Tuae $L^1 L^2$ (*2*) Debita consorti jam dabit illa Tuae L^3 (*3*) Consortis ... ista Tuae L^3 *LiL*^{2} L^4 4 Frater *unterstr.* L^3 L^4 6 divulsam junxit L^1 L^2 L^3 9 *Überschrift* Epigramma *gestr.* L^5 12 quos (*1*) vehit (*2*) tulit L^5

1 Natarum: Charlotte Felicitas und Wilhelmine Amalie. 3 Consortis: Benedikte Henriette von der Pfalz. 23 Benedictae Philippinae: Gemeint ist Benedikte Henriette von der Pfalz.

157. MARFORIUS AD CURIAM ROMANAM
Dezember 1698.

Überlieferung:

L Reinschrift (?): LH V 4,3 Bl. 77. 8°. ½ S. Mit einer Korrektur. – Gedr.: BODEMANN, *Leibniz-Handschriften*, 1895, S. 141.

Es ist offen, ob die Verse von Leibniz stammen oder von ihm lediglich notiert wurden. Die Handschrift zeigt keine Spuren inhaltlicher Arbeit am Text. Die einzige Korrektur besteht in der Tilgung der beinahe eine Zeile füllenden Worte »Sed si . . . schismatis«; da sie aber als jetzige fünfte Verszeile gleichlautend, nur etwas enger geschrieben, dazu am Ende um »ansam« erweitert wieder erscheinen, könnte die Änderung allein durch Platzmangel veranlaßt worden sein. Bei Versen aus Leibniz' Feder findet sich eigenhändige Datierung ebenso wie Annotation des Wortlauts; doch können solche Vermerke auch anders veranlaßt sein als durch die Urheberschaft des Schreibenden an dem Gedicht. Auffällig und Zweifel an Leibniz' Autorschaft weckend erscheint das Schweigen der Korrespondenz, die keine Belege für seine vielfach belegte Gewohnheit bietet, eigene Verse zu erwähnen und zu verbreiten (vgl. etwa unsere Ausgabe IV,6 N. 94, N. 97 und die Nachweise bei N. 102). Es wurde freilich auch kein Beleg dafür gefunden, daß die Verse von anderer Seite an Leibniz gelangten, und es konnte kein anderer Autor identifiziert werden.

Das Epigramm gibt sich als Äußerung des Marforius, einer Gestalt antiken Ursprungs, die in der Literatur zum Sprachrohr für satirische Mitteilungen geworden war. Die Verse kommentieren die ausgedehnte Kontroverse, in der sich J. B. Bossuet, Bischof von Meaux, gegen des Quietismus verdächtigte Veröffentlichungen der Jeanne Marie Guyon und insbesondere des sie unterstützenden J. Fénelon, Bischofs von Cambray, stellte; nach einem Widerruf J. M. Guyons 1695 entflammte der Konflikt erneut und wurde zur Entscheidung nach Rom verwiesen. Unser Stück wurde notiert, noch bevor die Stellungnahme der Kurie erfolgte. Leibniz rechnete gegenüber der Kurfürstin Sophie 1697 J. M. Guyon unter die »devotes ignorantes« (I,14 N. 26, S. 55); in seinem Brief an Bossuet vom 6./16. Oktober 1698 ließ er unter Hinweis auf »ce qu'on dit de vostre Madam Guion« Kritik an Übertreibungen in dem an sich berechtigten Kampf gegen »abus des mystiques« anklingen (I,16 N. 114, S. 185). E. Spanheim berichtete Leibniz im November 1698 vom Kräfteverhältnis in der Auseinandersetzung und teilte das Gerücht mit, daß »la decision de la Cour de Rome [. . .] paroistra bien tost« (I,16 N. 174, S. 280). Die Entscheidung aus Rom erging im März 1699 durch Verurteilung von 23 Thesen aus FÉNELONs *Explication des Maximes des Saints*, 1697.

Marforius[1] ad curiam Romanam

Quam bene es ad lites Pastorum* curia surda,
Dum bellum colus** et lana caprina facit!
Hic rogat ut relegas, petit ipse ut saeva releges:
Et flammas unus flagitat, alter aquas.
Sed si vis vani sublatam schismatis ansam,
Ne mox collisis turbet ovile pedis;
Verbo opus est uno: dic clara voce, TACETE.
Stoica sis, et grex pythagoraeus erit.

* M. de Cambray et M. de Meaux
** Mad. Guyon

[1] *Am oberen Blattrand links:* Decemb[ri] 1698

2 lites: Der Quietismusstreit zwischen Bossuet und Fénelon.

IX. NACHTRÄGE

158. DE SPENERO, SPIZELIO, BOECLERO ET ALIIS
[1680 bis Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 150, Nr. XXII.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 298 (nach *D*).

Der Terminus ante quem non unseres Stückes ergibt sich aus dem Erscheinen von PH. J. SPENER, *Historia insignium illustrium seu operis heraldici pars specialis*, 1680 (vgl. unten, S. 821, Z. 10 f. mit Erl.). Den Terminus post quem non stellt Joachim Friedrich Fellers Entfernung aus Hannover im Frühjahr 1698 dar (vgl. oben, S. XXIII f.).

Spenerus collegerat praetensiones illustres, disuandentibus tamen quibusdam non edidit. Spizelius moliebatur Academiam sacram de prudentia ecclesiastica, veterum inprimis. Boeclerus ajebat, Esaiam Pufendorfium longe esse fratre Samuele eruditiorem. Obrechtus quondam praelegit in Hornii Orbem politicum. Quas Olearius epistolas edidit Carolostadii aliorumque, momenti sunt exigui. Notae literis meliores. Pleraque contulit Jacobus Thomasius. Jo[hannes] Frid[ericus] Gronovius in toto Edmundo Albertino evolvit citata patrum loca.

---

10 f. Spenerus ... edidit: vgl. PH. J. SPENER, *Historia insignium illustrium seu operis heraldici pars specialis*, 1680, Bl. b 3^{v}. 11 Spizelius: vgl. TH. SPIZELIUS, *Vetus academia Jesu Christi, in qua XXII. priscae sinceraeque pietatis professorum icones exhibentur*, 1671. 12 ajebat: Nicht ermittelt. 13 Orbem: G. HORN, *Orbis politicus imperiorum, regnorum, principatuum, rerumpublicarum*, 1667 [u.ö.]. 13 epistolas: vgl. J. G. OLEARIUS, *Scrinium antiquarium, ἰδιόχειρα antiquitatis fragmenta, summorum videlicet in ecclesia academia et schola superiore aevo virorum*, 1671, S. 1–151 (Briefe) und S. 181–224 (Anmerkungen zu den Briefen). 15 Gronovius: Eine derartige Arbeit des Gronovius konnte nicht nachgewiesen werden. Leibniz hatte bereits 1670 in der *Dissertatio praeliminaris* zu seiner Neuausgabe von M. NIZOLIUS, *De veris principiis et vera ratione philosophandi contra pseudophilosophos libri quatuor*, neben Blondel auch Gronovius als Bearbeiter der von Edme Aubertin (Edmund Albertinus) unvollendet hinterlassenen lateinischen Ausgabe seines Werkes über die Eucharistie (s. die folgende Erl.) genannt (unsere Ausgabe VI,2 S. 403, Z. 20). 16 Albertino: E. ALBERTINUS, *De eucharistiae, sive coenae dominicae sacramento libri tres*, hrsg. von D. Blondel, 1654.

159. DE JOHANN JOACHIM BECHER
[Oktober 1682 bis Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 230 f., Nr. CLXXXIV.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 333 (nach *D*).

Von Johann Joachim Bechers Tod im Jahr 1682 in London erfuhr Leibniz durch die Schreiben Johann Daniel Craffts vom 15. (25.) Dezember 1682 (vgl. unsere Ausgabe III,3 S. 759, Z. 20) und Friedrich Heyns vom 27. Januar (6. Februar) 1687 (vgl. III,4 S. 302, Z. 8). Die irrtümliche Angabe unseres Stückes (vgl. unten, S. 823, Z. 6 mit Erl.) könnte darauf hinweisen, daß es einige Zeit später entstand. Da es aber mindestens eine weitere falsche Angabe enthält (vgl. unten, S. 822, Z. 24 mit Erl.), mag außerdem die Annahme naheliegen, der von Joachim Friedrich Feller edierte Text beruhe nicht auf einer schriftlichen Formulierung von Leibniz, sondern gehe nur auf mündliche, möglicherweise von Feller unpräzise notierte Äußerungen zurück (vgl. auch H. BREGER, *Becher, Leibniz und die Rationalität*, in: *Johann Joachim Becher*, hrsg. von G. Frühsorge und G. F. Strasser, Wiesbaden 1993 [*Wolfenbütteler Arbeiten zur Barockforschung* 22], S. 69–84, hier S. 79). Ein sicherer Terminus post quem ergibt sich aus Bechers Tod; den Terminus post quem non stellt Joachim Friedrich Fellers Entfernung aus Hannover im Frühjahr 1698 dar (vgl. oben, S. XXIII f.).

Monsieur le Docteur Becher, Medecin, étoit d'un esprit excellent, mais si malin, que le mauvais surpassoit ce qu'il y avoit de bon; Et on n'auroit pas eu de peine à l'engager d'empoisonner quelqu'un, ou à commettre quelque autre crime semblable. Il se ventoit de beaucoup plus qu'il ne savoit, par exemple, d'avoir fait à Vienne l'experience de projection, quoyque dans une lettre à un ami il en parla tout autrement. Il êut même l'effronterie de faire un traité de la langue latine, qu'il avoit peine à parler et à écrire luy même. Il donna aussi les Tables de Medecine d'un certain auteur sous le titre d'Institution de Medecine, en les mettant seulement de suite, et afin qu'on ne s'appercût pas de la fraude, il fit mettre les chiffres ou l'année de son livre, comme s'il avoit été imprimé quelques années avant celuy de l'auteur même. Il persuada au Comte de Hanau, à qui on fût obligé de donner ensuite un Curateur, qu'il pourroit etre un jour Roy d'Ameri-

21 f. projection: vgl. Bechers vermutlich an Johann Daniel Crafft gerichtetes Schreiben vom 24. Juni 1673 (unsere Ausgabe III,2 S. 5, Z. 2–5). 22 lettre: Nicht ermittelt. 23 traité: Der in J. J. BECHER, *De nova temporis dimetiendi ratione, et accurata horologiorum constructione, theoria et experientia*, 1680, enthaltene *Catalogus librorum et scriptorum, partim editorum, partim edendorum* nennt eine (ungedruckte) Handschrift mit dem Titel *De defectu linguae Latinae demonstratio ad oculos* (ebd., S. 24). 24 f. Institution: Möglicherweise ist J. J. BECHER, *Aphorismi ex Institutionibus medicis Sennerti, magna diligentia collecti*, 1663, gemeint, obwohl schon der Titel dieses Werks auf die Herkunft der in ihm versammelten Texte aus D. SENNERT, *Institutionum medicinae libri quinque*, 1628 [u.ö.], hinweist. 27 Comte: Friedrich Casimir von Hanau-Lichtenberg. 28 Curateur: Nach einer durch Unruhen veranlaßten kaiserlichen Intervention setzte Friedrich Casimir seine Schwägerin, Anna Magdalena von Pfalz-Birkenfeld-Bischweiler, und deren Bruder, Christian II., 1670 als Mitregenten ein.

que, et ce Comte l'envoya chez les Hollandois, pour leur demander en fief quelques terres, qui n'étoient pas en leur pouvoir de luy donner; Et à son retour il fût receu du Comte au son des tambours et des trompettes. Il demeura aussi quelque tems à Mayence, d'où il passa à Munic, où il obtint une charge de Conseiller de commerce, et delà étant entré au service de l'Empereur, et ayant dit des injures au President de la Chambre, il y fût mis en prison, d'où il se sauva en sautant par la fenêtre. Il mourut enfin miserablement à Cornoüaille, prostituant sa propre femme et sa fille à beaux deniers comptents. Mais quelques personnes charitables eurent pitié de la fille, en la retirant de ce mauvais train. Il m'écrivit peu de jours avant sa mort, pour luy faire obtenir une pension de la Cour d'Hanover, mais il ne reussit pas.

160. DE DOGMATE TRINITATIS APUD PATRES ET SCHOLASTICOS

[1683 bis Frühjahr 1698.]

Überlieferung:

D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 409 f., Nr. II.

Der Terminus ante quem non unseres Stückes ergibt sich aus dem Erscheinen von L. G. DE CORDEMOY (Abbé de Moissy), *La méthode dont les Pères se sont servis en traitant des mystères*, 1683; den Terminus post quem non stellt Joachim Friedrich Fellers Entfernung aus Hannover im Frühjahr 1698 dar (vgl. oben, S. XXIII f.).

Patres de Trinitate obscure locuti sunt et usi verbis incommodis. Scholastici hoc dogma explicatius tradiderunt. Dignus lectu liber, sed vix amplius obvius, cui titulus: *La methode, dont les Peres se sont servis en traitant des mysteres, dediée au Roy par Mr. l'Abbé de Moissy, Conseiller Predicateur du Roy et Aumonier de la feuë Reine Mere de Sa Majesté. A Paris chez Jean Bapt[iste] Coignard*, [. . .] *1683*. 4. Patres esse viam ad Papatum, quidam asserebat. Verum ego aliter sentio.

1 demander: Durch Vermittlung Bechers erwarb Friedrich Casimir 1669 von der niederländischen Westindien-Kompagnie das sog. Hanauisch-Indien an der Nordostküste Südamerikas. 4 obtint: Becher wurde 1666 kaiserlicher Kommerzienrat in Wien. 5 Empereur: Leopold I. 5 President: Georg Ludwig Graf von Sinzendorff. 6 mourut: Becher starb, kurz nachdem er aus Cornwall zurückgekehrt war, 1682, vermutlich am 14. Oktober, in London (vgl. unsere Ausgabe III,3 S. 759, Z. 20, und III,4 S. 302, Z. 8). 8 personnes: Nicht ermittelt. 9 écrivit: Nicht überliefert (vgl. unsere Ausgabe III,3 N. 403a). 24 asserebat: vgl. L. G. DE CORDEMOY (Abbé de Moissy), *La méthode dont les Pères se sont servis en traitant des mystères*, 1683, S. 358–363.

161. DE UNITATE ECCLESIAE
[1685 (?).]

Überlieferung:
L Konzept: LH I 7,1 Bl. 5. 8. 6–7. 2 Bog. 4°. 8 S. – Gedr.: Unsere Ausgabe IV,3 N. 16 (fehlerhaft).

Unser Stück ist bereits in unserer Ausgabe IV,3 N. 16 ediert worden. Dabei wurde der Text jedoch in jener Reihenfolge präsentiert, in der er im Leibniz-Nachlaß überliefert ist. Dort ist der zweite Bogen (Bl. 6–7) in den ersten Bogen (Bl. 5. 8) eingelegt. Leibniz hat in der Regel seine Konzepte und Aufzeichnungen Bogen für Bogen niedergeschrieben und nicht bereits lagenweise disponiert. Doch läßt es sich im Nachlaß häufiger beobachten, daß die einzelnen, einander folgenden Bogen eines Manuskripts später ineinandergelegt worden sind, um ihren Zusammenhalt zu sichern. In unserem Fall zeigt das erste Wort auf Bl. 6^{r}, »egregii« (s. unten, S. 826, Z. 23), das als Kustos am Ende von Bl. 8^{v} notiert ist, daß Bl. 6^{r} an diese Seite und nicht an Bl. 5^{v} anschließt. Unser Stück gehört in den Zusammenhang der in IV,3 N. 17–19, VI,4 N. 406–415 und IV,6 N. 122–124 edierten Texte. In der Datierung folgen wir den Ausführungen in VI,4 S. 2298, Z. 5–9.

Certamina Ecclesiastica tandem benignitate Divina eo perducta sunt, ut de Catholicae Veritatis triumpho dubitari amplius non possit, quocunque demum armorum genere congrediamur. Nam ostensum est liquidissime, quae in hodiernae Ecclesiae Dogmatibus potissimum reprehenduntur; jam S[ancti] Augustini aevo recepta fuisse pleraque omnia idque partim manifestis testimoniis, partim non contemnendo perpetuitatis fidei argumento. Probatum quoque est testibus omni exceptione majoribus inde ab oriente accersitis Orientales Ecclesias hodie in capitalibus quaestionibus cum Romana consentire. Idemque eas olim sensisse testimonium optime perhibet hodierna Ecclesia Aethiopica antiquitatis ita retinens, ut quandam quinti seculi vivam imaginem nobis exhibere videatur; ea vero quanto⟨qve⟩ minus a Romana quam protestantium Ecclesia differat vel ex illis apparet quae de rebus ejus gentis vir inter protestantes eruditione insignis nuper prodidit. Unde sequitur aut

15 *Anfang* (*1*) Cum (*2*) ⟨ – – – ⟩ (*3*) Certamina *L* 15 tandem *erg. L* 15 eo | tandem *gestr.* | perducta (*1*) esse, ut (*2*) sunt *L* 17 liquidissime, (*1*) nihil (*2*) qvae *L* 18 f. omnia (*1*) ac traditione qvin et ad Apostolicorum temporum (*2*) idqve . . . testimoniis, partim (*a*) argumento (*b*) non . . . fidei (*aa*) inde ⟨sunt⟩ qvod mutatio insensibilis (*bb*) argumento. *L* 20 quoque *erg. L* 20 testibus | indubitabilibus *gestr.* | *L* 20 exceptione majoribus *erg. L* 21 hodie *erg. L* 21 capitalibus (*1*) controversiis (*2*) qvaestionibus *L* 21 eas *erg. L* 22 antiquitatis (*1*) retinentissima (*2*) ita *L* 23 quandam (*1*) ⟨qvarti⟩ (*2*) qvinti *L* 23 f. videatur (*1*) qvae (*2*) qvidem (*3*) qvae (qvanto⟨qve⟩ a protestantibus (*4*) ea vero qvanto⟨qve⟩ minus a (*a*) protestantibus (*b*) Romana . . . differat *L* 25 prodidit. (*1*) Provocati autem Protestantes ut ex Scriptura (*a*) docerent sacra (*b*) ⟨ – ⟩ Ecclesiam refellerent. (*2*) Unde *L*

25 vir: H. LUDOLF, *Historia Aethiopica, sive Brevis et succincta descriptio regni Habessinorum, quod vulgo male Presbyteri Iohannis vocatur*, 1681.

Romana dogmata esse ferenda, aut horrendas illas quae dicuntur corruptelas jam primis illis temporibus tota Ecclesia regnasse, et qui omnium consensu sancti habentur, pessimos homines fuisse planeque Antichristianos, quod qui sentiunt, caveant, ne in DEUM sint injurii omnemque Christianae religionis autoritatem tollant, quid enim absurdius est, quam DEUM Ecclesiam filii sui sanguine redemtam, mox contra promissiones suas plane corrumpi imo intercidere passum esse, ut per duodecim et amplius secula mendacium veritatis notas publice prae se ferret, certissimo innocentium animarum exitio. Hoccine a DEO justo et verace expectandum? Certe si Ecclesiae autoritatem plane contemnimus, Antitrinitarii jam prope vicerunt, nam Scripturae sacrae loca multis exceptionibus obnoxia esse, nemo prudens negat; nec nobis ab Apostolicorum temporum vicinia remotis, melius aliud liquidiusque in eos argumentum suppetit, quam DEUM non fuisse passurum, ut inter Christianos veritate prorsus deleta pessimus error praevaleret[.]

Nec vero ad Scripturae sacrae certamen provocati protestantes, Catholica dogmata haereseos peregere; nam vel in privatorum quorundam errores, vel in umbras quasdam suas saepe pugnasse constat, et nunc vix ipsi habent quod in Ecclesiae doctrina desiderent, ex quo nuper praeclara illa prodiit expositio, quam Romae probatum iri, incredibile illis videbatur; unde apparet idem animis praeoccupatis accidere, quod oculis male affectis, qui colores suis humoribus insitos in objecta transferentes mentem fallunt[.]

Duo tamen potissimum esse video, quibus non raro viri etiam boni et prudentes adhuc absterrentur, quo minus ad unitatem redeant, Abusus scilicet, qui passim vigent inter Ca-

1 quae (*1*) feruntur (*2*) dicuntur *L* 2 tota Ecclesia *erg. L* 3 planeque Antichristianos *erg. L* 4 injurii (*1*) qvem Ecclesiae suae adeo negligentem fingunt, (*a*) ut a mille et amplius annis (*b*) per duodecim secula (*c*) qvem a duodecim et amplius seculis omne (*2*) omnemqve (*3*) ⟨aufe⟩ (*4*) omnemqve . . . tollant (*a*) si (*b*) qvae profecto periclitatur, si passa est providentia (*c*) si qvidem vereor (*d*) qvid *L* 5 redemtam, (*1*) ita (*2*) mox (*a*) intercidere passum, ut ⟨nullibi⟩ (*b*) contra . . . suas *L* 6 secula (*1*) veritatis lux (*2*) veritas (*3*) Antichristus (*4*) mendacium *L* 7 notas (*1*) prae se ferret (*2*) publice *L* 7 f. exitio. (*1*) Et (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) profecto si ⟨huc imus⟩ (*2*) Hoccine . . . expectandum? *L* 8 f. contemnimus (*1*) Sociniani vicerunt, nam qvamvis (*2*) difficile erit Socinianos (*3*) Antitrinitarii . . . vicerunt | difficillimum enim erit *gestr.* | *L* 10 aliud (*1*) clariusqve in eos (*2*) liquidiusqve *L* 11 ut (*1*) pro veritate (*2*) error (*3*) sententia praevaleret, pessima causa (*4*) inter *L* 13 f. dogmata | ⟨inten – ⟩ *erg. und gestr.* | (*1*) erroris (*2*) haereseos *L* 14 peregere; (*1*) cum (*2*) nam vel | in *erg.* | *L* 14 vel | in *erg.* | umbras *L* 15 saepe *erg. L* 15 pugnasse (*1*) appareat (*2*) constat *L* 15 nunc *erg. L* 15 Ecclesiae | catholicae *gestr.* | *L* 16 f. iri, (*1*) ipsi sibi persuadere non poterant (*2*) incredibile illis videbatur, (*a*) ex qvo apparet (*b*) unde apparet *L* 19 video, (*1*) qvibus viri (*2*) qvibus (*a*) passim viri (*b*) non . . . viri *L* 20 absterrentur, (*1*) unum est abusus qvosdam qvi adhuc apud Catholicos passim vigentes, et qvo minus ad (*a*) unionem redeant (*b*) unitatem redeant (*2*) qvo . . . redeant *L* 20–S. 826.1 passim (*1*) ⟨ – dentes⟩ inter Catholicos vigent, et deinde (*2*) vigent . . . cogantur (*a*) timent (*b*) ⟨ipsi⟩ timent (*c*) isti timent) deinde *L*

5 promissiones: vgl. Matth 28,20. 16 expositio: J.-B. BOSSUET, *L'Exposition de la doctrine de l'Eglise catholique sur les matieres de controverse,* 1671 (u.ö.).

tholicos (quos ne approbare cogantur isti timent) deinde rationes quasdam privatas sive ex philosophia nova, sive aliunde haustas, prout cujusque animus variis praejudiciis occupatus est quibus efficitur, ut etiam qui agnoscunt nihil esse in Ecclesia catholica cujus causa communio ejus sit fugienda, negent tamen integrum sibi esse ad eam accedere, quamdiu exigitur non tantum ut non Damnent sed etiam ut probent et credant quae ipsis ex animo loquentibus manifesto vel falsa vel incerta videntur. Addunt nonnulli eorum se nequidem Ecclesiae autoritatem defugere adeoque nec haereticos, neque Schismaticos sed voto sacramentorum Ecclesiae participes esse, quemadmodum qui injuste excommunicantur; dubitare autem sese an nonnulla quae vulgo credenda imponuntur, uspiam definierit Ecclesia (qui quidem ad summum non nisi facti sit error), aut animo condendi fidei articuli dicere potuerit, quandoquidem id de quo agitur ad rem salutis non pertineret. Denique sunt qui circa nonnullas quaestiones graves explicationem postulant, et ambigui inter diversos opposita pro catholicis dogmatibus venditantes timent ne forte aliquando plus aliquid ab ipsis exigatur, aut certe nescire se ajunt, cui sit accedendum.

Atque his quidem omnibus penitus satisfacere, non est hujus loci; pro re tamen pauca dicam, et sane si Abusus catholicorum excusant Schismaticos, etiam vitia Christianorum excusabunt infideles. Itaque non spectandum est, quid fiat in Ecclesia, sed quid ejus approbatione doceatur; videmus certe pontifices jam dudum in [evellendis] zizaniis laborare, maxime autem eum qui nunc sedet sanctitate ac zelo insignem. Tantum autem abest, ut probare abusus catholicum necesse sit, ut contra constet viros maxime orthodoxos et pios querelas suas non tantum in amicorum sinum effudisse, sed et publicasse, cum multa approbatione tum censorum tum lectorum. Non ignoti olim fuere columbae et turturis gemitus et constat quid nostris temporibus egerent docuerintque Episcopi egregii Syn-

1 rationes (*1*) qvaedam privat⟨ae⟩ (*2*) qvasdam privatas *L* 2 aliunde (*1*) haust⟨ae⟩ (*2*) haustas *L* 3 ut (*1*) ⟨etsi sui⟩ (*2*) etiam *L* 3 f. causa (*1*) a communione (*2*) communio *L* 5 f. ex . . . manifesto *erg. L* 6 incerta |vel extra Ecclesiae jurisdictionem *gestr.*| *L* 7 f. voto (*1*) intra (*2*) cum (*3*) Ecclesiae commendare (*4*) sacramentorum . . . esse *L* 9 sese *erg. L* 10 aut (*1*) an nonnulla (*2*) animo *L* 10 articuli (*1*) animo dixerit, ⟨qvan⟩ (*2*) animo dicere (*3*) dicere *L* 11 f. qui (*1*) nonnullorum (*2*) circa . . . graves *L* 12 postulant, (*1*) verenturqve ⟨ne⟩ (*2*) et *L* 12 inter (*1*) catholicorum (*2*) diversos *L* 15 f. loci; (*1*) ⟨q⟩ (*2*) sane (*3*) qvod Abusus attinet, pari jure etiam infideles (*a*) Christianam fidem (*b*) a Christiana Religione abhorrent, etiam (*4*) si Abusus attinet excusant Schismaticos, etiam (*5*) pro . . . etiam *L* 18 certe *erg. L* 18 pontifices |sapientissimos *gestr.*| *L* 18 evellendiis *L ändert Hrsg.* 19 sedet (*1*) magni zeli, (*2*) sanctitate *L* 19 f. ut (*1*) proba⟨ti⟩ ⟨sint⟩ abusus ⟨ut⟩ constet viros catholicos maxime (*2*) probare . . . maxime *L* 20 f. pios |libere *gestr.*| *L* 22 f. lectorum. (*1*) scimus (*2*) Non ignoti (*a*) sunt Columbae et Turturis gemitus (*b*) olim f (*c*) olim . . . gemitus *L* 23–S. 827.1 egerent |docuerintqve *erg.*| Episcopi (*1*) Elecrensis, Andegavensis, Tornacensis, (*a*) et similes (*b*) Castoriensis (*2*) egregii (*a*) Ritualibus, synodis, literis, (*b*) Synodis, Ritualibus, literis, (*c*) Synodalibus . . . literis *L*

19 qui nunc sedet: Innozenz XI. 23 gemitus: Das Ächzen der Tauben zur Kennzeichnung des Verfalls der Sitten wird schon im Alten Testament z. B. von Jesaja 59,11 und Nahum 2,8, und bei den antiken Schriftstellern angeführt. 23–S. 827.1 Erl. zum Textapparat: Elecrensis: Nicolas Pavillon; Andegavensis: Henri Arnauld; Tornacensis: Gilbert de Choiseul du Plessis-Praslin; Castoriensis: Gemeint

odalibus, Ritualibus, [literis] pastoralibus, catechismis, libellisque dogmaticis editis ut superstitionibus quibusdam popularibus occurreretur. Itaque tuto et audacter inter catholicos profiteri licet, cultum omnem religiosum ultimo in perfectissimam substantiam hoc est in DEUM O[PTIMUM] M[AXIMUM] tendere, creaturas non nisi respectu quodam ad ipsum habito cultus sacri objectum esse posse; in Sanctis beneficia DEI honorari, in imaginibus eos qui repraesentantur. Docendum esse populum ne honorem DEO debitum cum eo confundat, qui creaturis impenditur, dandam operam esse ut et in formulis et in actibus discrimen essentiale immensumque intervallum appareat atque inculcetur sanctos non datores beneficiorum, sed intercessores haberi. Non esse in imaginibus virtutem quandam, loco cuidam adhaerentem, sed tantum repraesentationem; omnem cultum qui a recta animi intentione sejunctus est, DEO sanctisque ejus ingratum esse; intercessionem erga DEUM non eo a sanctis peti, quasi de DEI bonitate ac misericordia dubitemus, sed quia DEO gratae sunt hominum maxime vero sanctorum preces, nostrumque est nihil contemnere quod DEO gratum judicamus. Itaque semper majorem erga DEUM quam sanctos affectum nostrum fiduciamque esse debere, ut hos tanquam fratres et conservos, sed DEO gratissimos, maximisque ab eo dotibus exornatos; ipsum autem DEUM tanquam omnis boni fontem amemus[.] In Sanctae Eucharistiae Sacramento non aliquid album et rotundum et manufactum, sed infinitum et aeternum adorari[.] Neminem suis viribus confidere, sed gratia DEI per Christum niti debere, DEUM bonorum operum rationem habentem sua in nobis dona coronare, solam Christi satisfactionem nos DEO conciliare, et ab aeternis poenis liberare. Multaque alia quae falso Catholicorum sententiis contraria putantur.

1 literis, *L ändert Hrsg.* 1 dogmaticis editis *erg. L* 2 inter catholicos *erg. L* 3 f. religiosum (*1*) in ⟨Summum⟩ (*2*) ultimo in DEUM tendere (*3*) ultimo . . . tendere *L* 5 habito (*1*) rel (*2*) cultus *L* 5 f. in imaginibus (*1*) originalia ⟨coli⟩ (*2*) eos *L* 6 DEO (*1*) creat (*2*) debit⟨ – s⟩ (*3*) ⟨ – ⟩ (*4*) debitum *L* 7 ut (*1*) ⟨ – ⟩ (*2*) semper (*3*) disc (*4*) et *L* 8 immensumque intervallum *erg. L* 8 atque inculcetur *erg. L* 10 tantum (*1*) vim (*2*) repraesentationem *L* 10 f. omnem . . . esse *erg. L* 12 non *erg. L* 12 peti, (*1*) ut (*2*) qvasi *L* 12 quia (*1*) DEUS vult (*2*) DEO *L* 15 conservos, (*1*) illum tanqvam (*2*) sed *L* 17 f. Sacramento (*1*) adorationem in DEUM terminari Scripturam sacram (*2*) non . . . adorari *L* 19 per Christum *erg. L* 21 quae (*1*) Protestantes inter ipsos (*2*) falso *L* 21–S. 828.1 putantur. (*1*) jam (*2*) *Absatz* Mihi vero nunc propositum est (*a*) de illis tantum dicere (*b*) illis tantum respondere qvos rationes (*aa*) ⟨ – ⟩ (*bb*) qvaedam ⟨ – ⟩ (*3*) sed nunc ad illos venio qvi (*a*) sententi (*b*) rationibus qvibusdam suis ducti (*aa*) non putant sese Catholicis Dogmatibus (*bb*) a Romanae Ecclesiae sententiis necessario sibi dissidendum putant. (*4*) *Absatz* Hactenus *L*

ist wohl Johannes van Neercassel (Castorius), der Apostolische Vikar der Holländischen Mission, den Leibniz auch als »l'Evesqve de Castorie« (unsere Ausgabe I,4 S. 353, Z. 34) bezeichnet. Zu Leibniz' Interesse an Neercassel vgl. außer der angeführten Stelle I,4 N. 342, Fußnote und ebd., S. 411, Z. 31 f. Neben dem Genannten führt Leibniz in einem Brief an Landgraf Ernst von Hessen-Rheinfels vom 14. August 1683 Henri Arnauld (I,3 S. 311, Z. 13 f.) und Nicole Pavillon (ebd., S. 316, Z. 23–26) als in der Seelsorge vorbildliche Bischöfe an.

Hactenus de illis dixi aliquid qui Praxin Ecclesiae potissimum improbant, venio ad eos qui se Dogmata ejus approbare posse negant, etiamsi ea nec a se damnari fateantur. Horum duo sunt genera, vel enim credunt ea dogmata ad salutis negotium pertinere et ab Ecclesia sed mala definita esse vel de natura dogmatis aut facto Ecclesiae dubitant; illi nullo modo recipi possunt in Ecclesia antequam sententiam mutent; peccant enim in fundamentum Catholicae Unitatis, quod in eo consistit, ut credam, sanctam Catholicam et Apostolicam Ecclesiam nunquam a DEO destitui, neque in rebus salutis errare posse[.] Hi vero qui principium hoc generale amplectuntur sinceraque obedientia matri communi sese submittunt, possunt ferri in Ecclesia, etiamsi aliquem articulum ab Ecclesia definitum non probarent, quod contingere posset errore vel facti vel juris sive rationis. Rationis quidem error erit, si sibi persuaderent quaestionem ad fidem moresque, et generaliter ad rem salutis non pertinere, quod si sine pertinacia atque negligentia quaerendae veritatis contingeret, putem non minus apud DEUM quam Ecclesiam ipsis veniae spem esse[,] quia principium catholicae Doctrinae non evertunt. Idemque magis de errore facti dicendum erit ut si forte gravibus difficultatibus impliciti magna ratione dubitare sibi videantur[,] utrum animus fuerit patribus condendi articulum fidei, utrum aliquod Concilium sit legitimum et approbatum, utrum definitiones ejus ab Ecclesia receptae, quaeque alia sunt hujusmodi, quae nonnunquam inter ipsos Catholicos dubitationem habent.[1] Cum enim horum nomine nemo ab Ecclesia ejici soleat, nisi pertinacia detegatur, nihil majus exigetur a protestantibus in

[1] *Am Rande*: (+ videatur Bellarm[inus] ubi de quaestione an papa super concilium, et de sententia Concilii Lateranensis [+])

1 aliquid *erg. L* 1 Praxin (*1*) potissi (*2*) |Romanae *gestr.*| Ecclesiae *L* 1 f. ad (*1*) illos (*2*) eos qvi (*a*) Dogmata se probare (*b*) se . . . approbare *L* 2 negant, (*1*) etsi (*2*) etiamsi *L* 3–5 ad (*1*) fidem |aut more *erg. und gestr.*| pertinere, et ab Ecclesia definita esse; qv⟨i⟩ (*a*) In (*b*) nullo . . . mutent; vel peccant (*2*) fidem ⟨ – ⟩ (*3*) salutis . . . pertinere |et *erg.*| ab Ecclesia |sed mala *erg.*| definita esse (*a*) |et *nicht gestr., streicht Hrsg.*| qv⟨i⟩ (*b*) vel . . . peccant *L* 7 Ecclesiam |in tantis rebus *gestr.*| *L* 7 rebus (*1*) alicuius ad (*2*) salutis *L* 7 f. posse (*1*) ⟨ – ⟩ (*2*) vel (*3*) Sed qvi (*a*) dubita ⟨ad – t⟩ principium (*4*) Hi . . . principium *L* 8 hoc (*1*) admittunt, (*2*) illi generale (*a*) admittunt, (*aa*) omnino in Ecclesia esse possun (*bb*) veraqve ⟨ – ⟩ (*cc*) sinceraqve (*b*) tenent sinceraqve (*3*) generale . . . sinceraqve *L* 9 f. non (*1*) tenerent (*2*) ⟨ – tenerent⟩, imo negarent (*3*) probarent, (*a*) vel qvod (*b*) qvod *L* 10 f. rationis. (*1*) Errore (*a*) facti (*b*) Rationis qvidem, si (*2*) Rationis . . . si *L* 12 pertinere, (*1*) ubi si abesset pertinacia aut inqvirendi negl (*2*) qvod *L* 12 pertinacia (*1*) aut i (*2*) atqve (*a*) ⟨inqv – ⟩ (*b*) negligentia *L* 13 f. esse (*1*) Multo (*2*) ⟨Ma⟩ (*3*) idemqve (*4*) qvia . . . idemqve *L* 14–17 erit |ut *erg.*| si forte (*1*) dubitent an aliqvod Concilium sit legitimum aut ab Ecclesia receptum an definitiones (*2*) dubitent gravibus argumentis impliciti an aliqvod . . . definitiones (*3*) gravibus difficultatibus impliciti (*a*) ⟨ – ⟩ (*b*) jure (*c*) magna ratione dubitare . . . approbatum, (*aa*) vel utrum animus |fuerit condendi articulum fidej *nicht gestr., streicht Hrsg.*| (*bb*) utrum definitiones *L* 18 Catholicos (*1*) occurrunt (*2*) dubitationem *L* 19 nihil (*1*) ulterius a prot (*2*) majus *L* 20 de (*1*) concilio (*2*) qvaestione *L*

20 Bellarm[inus]: R. BELLARMINO, *De conciliis et ecclesia militante*, in: DERS., *De controversiis christianae fidei, adversus hujus temporis haereticos*, in *Opera omnia . . . Nunc postremo ab ipso authore recognita, et in septem tomos distributa*, Bd. 2, 1619, Sp. 1–220, hier lib. 2, c. 13 f., Sp. 88–92 zum Verhältnis von Papst und Konzil, und c. 17, Sp. 97B-D zum fünften Laterankonzil. Leibniz hat die letztgenann-

gratiam redituris, quam ab his qui in Ecclesia sunt educati cum etiam si quod discrimen esse deberet illorum infirmitas majorem benignitatem postulare videatur[.] Itaque si quis agnoscit Ecclesiae Catholicae innocentiam et Schismatis turpitudinem, tantum autem ob particulares quasdam sententias distinetur, primum ardentes ad DEUM preces fundat, ac supernam lucem imploret[,] deinde pro certo secum decernat DEUM Ecclesiae suae salutare[,] sui spiritus auxilium nunquam negare, adeoque intra se protestetur ex animo sese in omnibus fidei pietatisque rebus velle cognitis Ecclesiae sententiis assentiri[.] Quodsi deinde omni cura adhibita tentationem vincere aut recepto dogmati accedere non possit ob magnam quam sibi videtur habere argumentorum evidentiam; consequens est, ut credat dogma contrarium videri quidem fortasse, sed non esse pro fidei articulo ab Ecclesia definitum[.] In quo si errat, vacabit periculo, sacramentorumque Ecclesiae tuto particeps fiet sine ulla Hypocriseos nota, nec vel haeresi fidelitatem vel schismate caritatem abrumpet[.] Idque adeo verum est, ut si offensio aut etiam exclusio metuenda sit[,] putem non esse necesse ut quis dubitationes suas profiteatur. His enim dies, et continuata Divini auxilii imploratio, et prudens moderatusque director remedium afferre possunt, et ut pessime res procedat[,] nihil aliud quam duratio erroris metuenda est, periculosi in alio, sed in tali animi statu innocui; at extra Ecclesiam agere, magnum esse animae malum nemo Catholicus dubitat[.] Atque haec quidem verissima esse, planeque cum his consentire, quae de fide implicita Theologi docent, non est dubitandum[.]

1 f. si . . . deberet *erg. L* 4 f. ac (*1*) Spirit (*2*) supernam *L* 5 f. deinde (*1*) si nec dum eximere scrupulos potest, sententiamqve ex animo ejicere potest (*a*) tantu (*b*) ac (*c*) dubitatqve an (*d*) et habere sibi videtur cur dubitet (*2*) pro certo (*a*) statuat (*b*) secum decernat (*aa*) Ecclesiae in (*bb*) ac protestetur, vell (*cc*) DEUM Ecclesiae (*aaa*) in ⟨ – ⟩ (*bbb*) suae (*aaaa*) ita (*aaaaa*) ⟨ass⟩istere, (*bbbbb*) ⟨ – ⟩qve in omnem veritatem (*bbbb*) salutare *L* 6 intra se *erg. L* 7 fidei (*1*) ⟨moremqve⟩ (*2*) pietatisqve *L* 7 rebus (*1*) Ecclesiae (*2*) velle *L* 7 assentiri | velle *gestr.* | *L* 8 vincere (*1*) non possit, vel judicium suspendat, vel si (*2*) non potest (*3*) aut . . . possit *L* 10 fortasse *erg. L* 11 periculo, (*1*) et in communione Ecclesiae tuto persistet (*2*) sacramentorum *L* 12 sine . . . nota *erg. L* 12 haeresi (*1*) vel Schismate caritat (*2*) obedientia (*3*) veritatem, (*4*) fidelitatem *L* 15 et (*1*) prudens (*2*) ⟨ – ⟩ (*3*) pius (*4*) prudens *L* 16 duratio *erg. L* 17 Ecclesiam (*1*) esse (*2*) agere *L* 19 de (*1*) fide⟨i⟩ implicit⟨ae⟩ solius necessitate Theologi (*2*) fide . . . Theologi *L*

---

te Stelle exzerpiert; vgl. VI,4 S. 2565, Z. 29 – S. 2566, Z. 2. 21 sententia: In der Bulle *Pastor aeternus gregem*, 19. Dezember 1516 (DENZINGER, Nr. 1445).

162. DE PRAECEPTO CARITATIS, DE SCHISMATE ET DE PRINCIPIIS ECCLESIARUM

[1685 (?).]

Überlieferung:

L Aufzeichnung: LH I 20 Bl. 177[r]. Zettel ca. 9,9 × 9,9 cm. 1 S. Bl. 177[v] leer. Einzelne, durch die Zuschneidung verlorene Wörter und Wortteile sind auf LH I 7,1 Bl. 10[v] überliefert.

Den Zettel, auf dem unser Stück notiert ist, hatte Leibniz aus dem Bogen LH I 7,1 Bl. 9–10 herausgeschnitten, bevor er diesen Bogen zur Niederschrift des neuen Textbeginns der »Apologia catholicae veritatis« benutzte (unsere Ausgabe IV,6 N. 124; vgl. dort die Stückeinleitung zu der komplizierten Entstehungsgeschichte dieses Textes). Da Leibniz, um möglichst viel Papier zu sparen, den Text sehr knapp ausgeschnitten hat, finden sich zwei Ergänzungen zu unserem Stück auf LH I 7,1 Bl. 10[v]: Zum einen lassen sich in dem gestrichenen Absatz (s. unten, Textapparat zu S. 830, Z. 24) die Worte »nullae objectio« zu der korrekten Form »nullae objectiones« ergänzen, zum anderen findet sich dort die Einfügung zu dem in unserem Stück über »Ecclesiis« angebrachten Einfügungszeichen (s. unten, Textapparat zu S. 830, Z. 26 f.). Die sentenzenartigen Formulierungen unseres Stückes sprechen allerdings dagegen, in ihm einen ersten, verworfenen Entwurf für die Neuformulierung des Eingangs der »Apologia« zu erkennen. Vielmehr scheint es sich um eine eigenständige, auf wenige markante Sätze konzentrierte Skizzierung des in IV,6 N. 124 und weiteren Texten (vgl. zu diesem Umfeld die Einleitung zu unserer N. 161) entwickelten Argumentationsganges zu handeln. Die Datierung folgt IV,6 N. 124.

Praeceptum caritatis summum est.

Schisma maxime caritati adversum est.

Tutissimum dogma est: Ecclesiam catholicam a DEo esse fundatam, ab omnibus audiendam, nunquam interituram, nunquam obscurabilem, nunquam deserendam[.]

Hoc principium et in vetere Ecclesia certissimum habitum est, et nunc quoque apud Orientales tenetur; Protestantium vero principia in aliis totius orbis Ecclesiis non noviter enatis sunt ignota[.]

24 deserendam (*1*) *Absatz* Qvi magnum hoc principium de communione Ecclesiae nunquam deserenda bene percepit, eum nullae objectio | *die Endung* -nes *findet sich auf LH I 7,1 Bl. 10[v]* | turbabunt. (*2*) *Absatz* (*a*) Con (*b*) ⟨–⟩ (*c*) Hoc *L* 26 tenetur; (*1*) ⟨at⟩ (*2*) Protestantium *L* 26 vero *erg. L* 26 principia, (*1*) et ⟨eorum⟩ qui ex ipsis sunt | nati, *nicht gestr., streicht Hrsg.* | ⟨– olim⟩ (*2*) in *L* 26 f. non . . . enatis *mittels Einfügungszeichen am Rande erg.; auf LH I 7,1 Bl. 10[v] überliefert L*

21 Praeceptum . . . est: vgl. Matth 22,36–40 und Mark 12,28–31; sowie unsere Ausgabe IV,3 S. 283, Z. 24 und S. 284, Z. 2–11; IV,6 S. 716, Z. 1 und S. 722, Z. 1–3. 22 Schisma . . . est: vgl. IV,6 S. 716, Z. 10 f.; S. 722, Z. 6–8 und S. 735, Z. 1 f.. 23 f. Ecclesiam . . . deserendam: vgl. IV,6 S. 735, Z. 5 f. 25–27 Hoc . . . ignota: vgl. IV,3 S. 292, Z. 4–18; IV,6 N. 122 und ebd. S. 738, Z. 19 – S. 739, Z. 14. 26 f. non . . . enatis: vgl. IV,3 S. 292, Z. 5 und IV,6 S. 739, Z. 2.

163. ARTICLES A RECEVOIR POUR ETRE ADMIS A LA COMMUNION DANS L'EGLISE FRANÇOISE DE STUTGART

[Nicht vor Dezember 1686.]

Überlieferung:

A Abschrift: LH I 20 Bl. 173–174. ca. 16,6 × 20,5 cm. 4 S. Von Schreiberhand und von Leibniz' Hand (*L*) mit Anmerkungen von Leibniz' Hand (*LiA*).

Das Dezemberheft des Jahres 1686 der *Histoire abregée* liefert den Terminus post quem für die Abschrift der Artikel durch einen im Französischen nicht geübten Schreiber. Auf Papier mit demselben Wasserzeichen hat Leibniz eine eigenhändig auf den »21. septemb. 1690« datierte mathematische Aufzeichnung notiert (LH XXXV 13,1 Bl. 303–304). *A* wird also im letzten Drittel der 1680er oder zu Beginn der 1690er Jahre entstanden sein. Während die an die Abschrift angehängte eigenhändige Schlußnotiz (*L*; s. unten, S. 833, Z. 9 bis S. 833, Z. 18), welche die in der *Histoire abregée* gebotenen Informationen zu Entstehung und Funktion der Artikel zusammenfaßt und ihren Fundort nennt, sicherlich zeitgleich niedergeschrieben worden ist, hat Leibniz die Änderungsvorschläge auf dem Blattrand und den auf sie Bezug nehmenden letzten Satz des Textes vermutlich zu einem späteren Zeitpunkt hinzugefügt. Darauf deutet nicht allein der von der genannten Schlußnotiz deutlich zu unterscheidende Schriftduktus hin. Vielmehr scheint ihm zur Zeit der Abfassung der Änderungsvorschläge die *Histoire abregée* nicht mehr zur Verfügung gestanden zu haben. Als Leibniz bei dieser Gelegenheit auffiel, daß der erste Artikel unvollständig abgeschrieben worden war (»manque quelque chose«; s. unten, Fußnote 1), hat er statt mit der Vorlage hinter »*Dieu*« die ausgelassene Wendung *le Pere a envoyé son Fils au monde* zu ergänzen, am Ende des Satzes die eigene Formulierung »a donné son fils« eingefügt (s. unten, S. 831, Z. 29 f.). Über den Zeitpunkt dieser zweiten Beschäftigung mit dem Text läßt sich keine Aussage treffen.

Die Abschrift der Artikel von fremder Hand ist unterpunktiert. Die Korrekturen der Abschreibfehler von *A* durch *LiA* werden stillschweigend berücksichtigt. Die in der Handschrift in eckigen Klammern auf dem Rand notierten Änderungsvorschläge schließen wir in doppelte runde Klammern ein und setzen sie an den dort durch Einfügungszeichen markierten Stellen in den Text.

Articles à recevoir pour être admis à la Communion, dans l'eglise Françoise de Stutgart.

1) que Dieu [. . .] *pour la redemtion et le redressement de tous*[1] *les hommes tombez par le peché* a donné son fils: *que Jesus Christ par sa mort et par l'effusion de son sang en la croix a actuellement aquis le salut* [à] *tous les hommes, selon le dire de Saint Jean. Que*

[1] *Am Rande*: ((manque quelque chose)) *LiA*

30 a . . . fils *erg. LiA* 31 at *A ändert Hrsg.*

27–S. 832.4 *Articles . . . présentée*: *Histoire abregée de l'Europe*, [hrsg. von J. Bernard], Bd. 1, 1686, Dezember, S. 667 f.

Jesus Christ a esté fait la propitiation pour nos pechez, et non seulement pour les nôtres, mais aussi pour ceux de tout le monde. 1. Jean Chap: 2: Que la cause de la damnation de plusieurs ne vient pas d'un decret absolu de reprobation; mais plutot de leur propre malice et du mauvais usage qu'ils font de la grace salutaire qui leur est présentée[.]

2) Que la nature humaine de Jesus Christ ayant esté elevée à ce haut point de gloire que d'etrè unie personellement à la nature divine du Fils de Dieu et de subsister dans et par l'hypostase d[']*iceluy, les idiomes et proprietez de la nature divine ont* [*esté*] *communiquez à la nature humaine non par changement ou confusion de nature, mais par la grace de l'union en sorte que Jesus Christ homme est tout présent, tout puissant, tout sachant.* [*etc.*] *Selon que dit Saint Paul que toute la plenitude de la* [*divinité*] *habite en luy Corporellement. Coloss. Chap. 2.*

3) Que le Saint Sacrement du Bâteme est le moyen ordinaire de régeneration etabli par Jesus Christ. Que, par l'Esprit et l'eau Sacramentellement unis au bâteme les enfans nez en peché sont actuellement lavez, régénérez et in Corporez à Jesus Christ et [*qu'ainsi*] *le bâtemè est veritablement un lavement et renouvellement du Saint esprit.*

4) Qu'au Saint Sacrement de la cenè, en suite de l'institution faite par Jesus Christ, nous recevons, avec le pain, le veritable et substantiel corps de Jesus Christ. Et avec le vin son veritable Sang en vertu de ses propres paroles, prenez, mangez, cecy est mon Corps, prenez[,] *buvez*[,] *cecy est mon sang. Matthei. 26. Marc. 14. Luc. 22. 1 aux Cor. 10. 11. Que le pain de la Sainte Cène est le Corps de Jesus Christ, et le vin son Sang non par* [*transsubstantiation*] *ou changement de nature, ny par Consubstanciation ou mélange de substances, ny par inclusion locale d'un corps en un petit lieu, mais par union Sacramentale, que l'organe de la manducation du Corps de Jesus Christ et de la bibition de son sang, est la bouche du corps, avec laquelle nous mangeons le pain et buvons le vin Sacramentellement* ((mieux: accompagnés du corps et du sang)) *unis au Corps et au Sang de Jesus Christ, que cette manducation est reelle et veritable* ((adjoutons: substantielle)): *bien que la façon et maniere ne soit pas grossiere ny charnelle, mais Sacramentalle, mystique et incomprehensible à nos sens:* ((mieux: qu'à tous ceux qui . . .)) *que*

7 estem *A ändert Hrsg.* 10 ect. *A ändert Hrsg.* 10 divinitem *A ändert Hrsg.* 14 f. qui ainsi *A ändert Hrsg.* 21 transubstantiation *A ändert Hrsg.* 25 ((mieux . . . sang)) *erg. LiA* 26 *reelle* |*dahinter Einfügungszeichen, gestr.*| *LiA* 26 f. ((adjoutons: substantielle)) *erg. LiA* 28 ((mieux qu'a tous ceux qui (*a*) est offert le corps et le sang . . . (*b*) . . .)) *erg. LiA*

1 f. *Jesus . . . monde*: vgl. 1. Jo 2,2. 5–11 *2) Que . . . Chap. 2.*: *Histoire abregée*, Bd. 1, 1686, Dezember, S. 668. 10 f. *toute . . . Corporellement*: Kol 2,9. 12–15 *3) Que . . . esprit*: *Histoire abregée*, Bd. 1, 1686, Dezember, S. 669. 16–S. 833.8 *4) Qu'au . . . Seigneur*: Ebd., S. 669 f. 18 f. *prenez . . . sang*: vgl. Matth 26,26–28; Mark 14,22. 24; Luk 22,19 f.; 1. Kor 11,24 f.

tous ceux qui participent aux Sacremens dignes et indignes ((mieux: est offert le corps et le sang . . .)) *reçoivent tous le Corps et le Sang de Jesus Christ qui a dit, cecy est mon corps, Cecy est mon Sang. Toutefois sous cette difference, que les Croyans les reçoivent à leur salut* ((adjoutés: et en sont nourris)), *et les incredules* ((adjoutés: y mangent et boivent à . . .)) *à leur* [condamnation], *suivant la doctrine de l'Apotrè qui dit, que quiconque mange de ce pain ou boit de la Coupe* [*du Seigneur indignement, sera coupable*] *du Corps et du Sang du Seigneur, qu'il mange et boit son jugement ne discernant point le Corps du Seigneur.*

Quelques *Religionnaires de France qui* se refugioient en Allemagne *trouvant une Eglise françoise* [. . .] *à Stutgard*, [. . .] *resolurent* d'y demeurer, d'autant que *le pays* leur paroissoit *bon et les moyens de servir dieu selon* [. . .] *leur conscience*; [. . .] *mais lors qu'il s'agit de communier au sacrement Messieurs les Lutheriens les avertirent, qu'*[*ils*] *ne deuvoient* point *pretendre à ce Benefice* s'ils n'abandonnoient *auparavant leur erreurs*[.] *On leur proposa* ce *formulaire à signer*, [. . .] *c'est une piece courte*, et *qui monstrera plus clairement la difference des deux communions que* plusieurs *gros volumes* [. . .] *écrits de part et d'autre.*

Tiré de *l'Histoire abregée de l'Europe pour le mois de decembre. 1686.* imprimée *à Leide.*

Avec le peu de changement que j'ay marqué à la marge, ce formulaire pourroit estre receu des Reformés.

1 f. ((mieux . . . sang . . .)) *erg. LiA* 4 ((adjoutés . . . nourris)) *erg. LiA* 4 f. ((adjoutés . . . à . . .)) *erg. LiA* 5 condannation *A ändert Hrsg.* 6 f. [*du . . . coupable*] *erg. Hrsg. nach der Histoire abregée* 8 f. *Seigneur Absatz* (*1*) les (*2*) Qvelqves *L* 10 *françoise* |Lutherienne *gestr.*| *L* 12 il *L ändert Hrsg.* 15 *que* (*1*) ⟨les⟩ (*2*) plusieurs *L*

2 f. *cecy . . . Sang*: vgl. ebd. 5–8 *quiconque . . . Seigneur*: vgl. 1. Kor 11,28 f. 9–16 *Religionnaires . . . d'autre*: *Histoire abregée*, Bd. 1, 1686, Dezember, S. 666 f.

164. LA RAISON COMME PEDANTE INCOMMODE

[1687 bis Frühjahr 1698.]

Überlieferung:

D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 218, Nr. CLXV.

H Handexemplar von *D*: MÜNSTER *Leibniz-Forschungsstelle* L/1718 [337]. Mit einer handschriftlichen Ergänzung (*AiH*). (Unsere Druckvorlage.)

Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 327 f. (nach *D*).

Den Terminus post quem unseres Stückes bildet das erste Erscheinen von CH. DE M. DE SAINT-EVREMOND [anonym], *Récit d'une conversation de Monsieur le Marechal d'Hocquincourt avec le Père Canaye Jesuite*, in: P. BAYLE [anonym], *Le retour des pieces choisies, ou bigarrures curieuses*, 1687. Zu Terminus post quem non und Überlieferung s. oben, S. XXIII f.

Il n'y a rien de si extravagant, que de voir aujourdhuy des Auteurs traiter la raison en pedante incommode, qui gâte tous les plaisirs de la vie. Les theologiens encor frondent contre la raison. Le Marechal de Hoquincourt disant qu'en certaines choses, sur tout en matiere de bravoure, et en matiere de foy il ne falloit point de raison; Le Pere Canoy Jesuite, qui se trouva à table, y applaudit fort. Vous dites bien, Monseigneur, *point de raison*, c'est encor ma devise, *point de raison*, elle ne fait que des heretiques.

165. EXTRACT DER KURZEN DEDUCTION IN PUNCTO PRIMOGENITURAE

[November 1688 bis Ende 1692.]

Überlieferung:

L Auszug mit Bemerkungen: LH XXIII 1 Bl. 67–68^{r}. 2°. 2 $^{1}/_{2}$ S. Auf Bl. 67^{r} oben links ein Kreuz und die Angabe »pag. I.«, auf Bl. 67^{v} oben links »pag. 2.«, auf Bl. 68^{r} ein Kreuz und »pag. 3.« – Gedr.: KLOPP, *Werke*, 5, 1866, S. 103–112.

Anfang November 1688 beauftragte Herzog Ernst August seinen Wiener Gesandten Christoph von Weselow, am Kaiserhof um Bestätigung der Neufassung des herzoglichen Testaments vom 2. November nachzusuchen. Für seine Verhandlungen erhielt Weselow eine Abschrift der »Kurtzen Deduction in puncto Primogeniturae« [1688] (HANNOVER *Niedersächs. HStA* Cal. Br. 22 Nr. 1256 [ehemals XXVII 3]

13 f. Les . . . raison *erg. AiH*

14–17 Le . . . heretiques: vgl. CH. DE M. DE SAINT-EVREMOND [anonym], *Récit d'une conversation de Monsieur le Marechal d'Hocquincourt avec le Père Canaye Jesuite*, in: P. BAYLE [anonym], *Le retour des pieces choisies, ou bigarrures curieuses*, 1687, S. 97–112. 16 f. *point . . . raison*: vgl. ebd., S. 105.

Bl. 1–25), die dem vorliegenden Stück zugrunde liegt. Es handelt sich dabei um eine für diplomatische Zwecke von einem ungenannten Verfasser angefertigte Schrift, die sich inhaltlich an der von Vizekanzler Ludolf Hugo verfaßten Deduktion *Von der Succession nach dem Primogenitur-Recht, in den Herzogthümern* orientiert (vgl. dazu die Stückeinleitung zu N. 166; SCHNATH, *Geschichte Hannovers*, Bd. 1, S. 562).

Im »Bericht vom Primogeniturrecht« (N. 166) verweist Leibniz unter Punkt 9 auf den »Extract der kurzeren deduction« (s. unten, S. 857, Z. 21). Im Kontext von Leibniz' Beschäftigung mit der Deduktion Hugos (vgl. Einleitung zu N. 166) kann von einem Entstehungszusammenhang beider Stücke ausgegangen werden, wobei zu vermuten ist, daß der vorliegende »Extract« vor unserer N. 166 entstanden sein dürfte. Da Ernst August noch der Herzogtitel beigelegt wird, ist als Terminus ante quem der Abfassung die Verleihung der Kurwürde am 19. Dezember 1692 anzusetzen. Ob die Entstehung des »Extractes« auf einen entsprechenden Auftrag zurückgeht oder ob Leibniz ihn zu eigenem Gebrauch verfaßte, muß offen bleiben.

Extract der kurzen *deduction in puncto Primogeniturae*

Nachdem *herzog* [. . .] *Ernst Aug*[*usts*] Durchl. *Calenberg* mit Zugehohr erhalten, und *Zell* dermahleins auff Sie oder die *manliche posteritat* kommen soll, haben *Sie dafur gehalten* ihr *amt erfordere* [. . .] *solche* verfügung *zu* thun, daß die Lande beysammen bleiben[.]

Maßen die theilungen der Regirungen als *privat Erbschafften* [. . .] *dem Recht der Naturlichen Vernunfft zuwieder*, [. . .] *in den alten Reichsgesezen verbothen*, in unglückseeligen *Zeiten* [. . .] *eingerissen*, zum *Verderb* der Lande, *familien und* des Reichs *Nachtheil* [. . .] *außgeschlagen*. Dahero *an verschiedenen orthen* wieder abgeschaffet, *und das primogenitur Recht* restabiliret worden.

Derowegen Seine Durchlaucht *ihr* [. . .] *Testament* vom *21 Octobris* [*1682*] mit Guthfinden des *herrn bruder durchl.*, [. . .] *und kayserl. Confirmation* vom *1 Jul*[*ii*] *1683* ein gleichmäßiges gethan, *inhaeriren* auch demselbigen, ob sie gleich hiemit *zeigen* laßen *wollen, daß* es *keine Neue Einführung, sondern eine* [. . .] *bewahrung* deßen so *schohn* vorher festgestellet, und nur in etwas bey gewissen gelegenheiten mit bewilligung derer die es angehet[,] unterbrochen[,] keinesweges aber aufgehoben worden.

18 als *privat Erbschafften erg. L* 20 f. *Nachtheil* (*1*) gereichet (*2*) außgeschlagen *L* 23 1681 *L ändert Hrsg.*

14–22 *herzog* . . . worden: vgl. »Kurtze Deduction«, Bl. 1. 14 Zugehohr: Fürstentum Göttingen. 15 *Zell*: Durch die Heirat von Georg Ludwig, erstgeborenem Sohn von Ernst August, mit Sophie Dorothea, der Tochter Georg Wilhelms von Celle, wurde 1682 die Grundlage für die Vereinigung von Lüneburg mit Calenberg nach Georg Wilhelms Tod (1705) geschaffen. 22 *Recht*: Den Kurfürstentümern wurde durch die Goldene Bulle 1356 die Primogenitur staatsrechtlich vorgeschrieben. 23–28 Derowegen . . . worden: vgl. »Kurtze Deduction«, Bl. 2.

Es ist demnach bekand daß im jahr *1409* herzog *Bernhard und* herzog Heinrich die Lande *unter sich getheilet*, und nach einem umbtausch endtlich das Zellische Bernhardo[,] das Wolfenbutelische aber Henrico blieben, und hernach in beyden *linien* [. . .] *das primogenitur recht* [. . .] *stabiliret* worden. So *bey der alten Wolfenbutelischen oder Heinrichischen lini im vorigen seculo durch vaterliche disposition*, [. . .] *wozu besondere pacta und kayserl.* Confirmation kommen, geschehen, bey *der Zellischen* [. . .] *aber* die primogenitur auch ohne disposition anfangs ipso jure observiret worden, indem nie keine theilung geschehen; ob schohn zu zeiten der alteste *bruder* den *jungeren* zweymahl zur samtregierung genommen sich der mühe zu entschlagen und endtlich ihm solche gar ubergeben, *nehmlich herzog Otto* im jahr *1527* an herzog Ernsten *und herzog Heinrich* im jahr *1569* an herzog Wilhelmus. *Wie* denn obschon 3 bruder gewesen, *Otto, Ernst, und Franz*, [. . .] *der dritte zu keiner Regirung* gelanget, *sondern mit einem Apannagio* abgefunden *worden*, und herzog *Ernsten* sein altester sohn *Franz Ott* [. . .] *allein succediret*, aber *nach deßen* [. . .] *absterben der zweyte* den *dritten* libero arbitrio in die *communion* genommen, und endtlich die Regirung gar abgetreten. Als auch *zwischen herzog Heinrichen und* h[erzog] *Wilhelmus* einige irrung *entstanden*, und durch kayserl. *Commission componiret worden*, hat man *die untheilbarkeit des Landes* Zell zum fundament *gesezet, und herzog Heinrich dem* juri primogeniturae *renuntiiret* laut *Erbvertrags vom 6 decembris* [. . .] *1592, so* [. . .] *Kayser* Rudolphus *II.* (: *welcher* auch zuvor *in der alten Wolfenbutelischen lini das primogeniturrecht bestätiget* gehabt :) *confirmiret.*

Und ob schohn dieser *Erbvertrag* [. . .] *auff* [. . .] *Zell und* Zugehohr *allein gerichtet*, ist doch *hernach unter* [. . .] *herzog Wilhelms Sohnen* das primogenitur recht *auff alles was* [. . .] *noch ferner hinzu kommen möchte*[,] *extendiret* worden, und *in vim statuti familiae*

1 daß | zwar *gestr.* | *L* 2 einem (*1*) tausch (*2*) umbtausch *L* 10 *Otto* (*1*) so ein jungerer bruder h (*2*) im . . . 1527 *L* 14 *zweyte* (*1*) mit dem *nicht gestr.* (*2*) den *L* 22 *Sohnen* (*1*) beliebet worden (*2*) das *L*

1–11 *1409* . . . Wilhelmus: vgl. ebd., Bl. 2ᵛ–3ʳ. 2 umbtausch: Nachdem Bernhard I. 1409 zunächst Braunschweig-Wolfenbüttel erhalten hatte, folgte 1428 auf Veranlaßung der Söhne Heinrichs eine erneute Teilung, durch die Bernhard nun in den Besitz des Fürstentums Lüneburg kam, das er bis zu seinem Tod 1434 regierte. 5 *pacta*: Pactum Henrico-Wilhelminum (1535). 6 Confirmation: Durch Karl V. 10 *Otto*: Otto der Ältere. 10 Ernsten: Ernst I. der Bekenner. 10 *Heinrich*: Heinrich der Jüngere. 10 *1569*: Von der Hauptlinie des Mittleren Hauses Lüneburg spaltete sich 1569 mit Heinrich dem Jüngeren die Nebenlinie Dannenberg ab. Sie begründete das Neue Haus Braunschweig und erhielt 1635 das Fürstentum Wolfenbüttel. 11 Wilhelmus: Wilhelm der Junge. 11–20 *Wie . . . confirmiret*: vgl. »Kurtze Deduction«, Bl. 3ᵛ–4ʳ. 12 *Apannagio*: Gifhorn. 18 *Erbvertrags*: Nach dem Tod Wilhelms des Jungen 1592 einigten sich seine Söhne, auf weitere Erbteilungen im Neuen Haus Lüneburg zu verzichten. Das Fürstentum wurde ungeteilt von Celle aus regiert. 21–S. 837.6 *Und . . . conjungiret*: vgl. »Kurtze Deduction«, Bl. 4ʳ–5ʳ.

[. . .] *alle* fernere *trennung* [. . .] *verbothen worden*, laut Erb Vertrags *vom 3 Decembris 1610 und 15 April 1611, deren lezter* vom *Kayser Matthia und* hernach *Ferdinando II* [. . .] *confirmiret.* Solche primogenitur hat man *genau* observiret[,] *indem* die herzoge *Ernst als der Erstgebohrne, hernach* [. . .] *Christian*, herzog *August* [. . .] *regiret*, und als *anno 1617 das furstenthum Grubenhagen* [. . .] *dieser Lini* zukommen[,] *mit dem Zellischen unter* herzog *Christian conjungiret* worden.

Als *1634* [. . .] *die alte Wolfenbütelische* oder Heinrichische *lini ausgangen*, haben *die* [. . .] *lande* [. . .] *nicht* [. . .] *samtlich mit* den *Zellischen* in eine Regirung bracht *werden konnen*, weilen im *Bernhardischen Stamm neben der* [. . .] *Zellischen noch zwey* [. . .] *linien waren, nehmlich die* [. . .] *Hahrburgische und Dannebergische* von herzog Otten und herzog Heinrichen, die wie obgedacht die primogenitur ihren jungern brudern ubertragen, sich aber und denen Erben so sie nach der cession gehabt die anwartung mit vorbehalten, herzog Otto tacite, indem er die cession *auff* Zell *allein gerichtet*, herzog *Heinrich expresse.* Es praetendirete *zwar* herzog August, h[erzog] Heinrichs Sohn, solches land der wolfenbutelischen abgangenen lini allein jure antiquo primogeniturae, weil *sein herr Vater* der primogenitur nur beym *Zellischen renuntiiret*, hat *aber nicht bestehen konnen*, weil in pacto *cessioni* adjecto *1569* sowohl h[erzog] *Heinrichen* als h. *Wilhelmen und* deren *Erben der Wolfenbutelische fall vorbehalten.* Welches aber *dem* [. . .] *primogeniturrecht in der* [. . .] *Zellischen* oder *Wilhelminischen lini* nicht *praejudiciren konnen, sondern was aus* der *theilung der Wolfenbutelischen succession* kommen, *nehmlich* [. . .] *Calenberg samt* Göttingen, ist herzog *Augusto* [. . .] *regirenden herrn zu Zell*[,] allein zugefallen, der *sich* auch deßen *wurcklich angenomen.* Weil *er aber* hohes *alters und schwacher leibesconstitution, der nechste bruder* [. . .] *herzog Fridrich* auch *bey jahren*, und *beyde unvermahlet*, also *herzog Georgen*, als *allein verheurathet und* [. . .] *mit* Erben *gesegnet*, oder seiner *posterität* doch alles zufallen sollen, hat ihm der regirende herr *das furstenthumb Calenberg extra ordinem* [. . .] *uberlaßen*, [. . .] *mit* [. . .] *ausdrucklichem beding*, [. . .] *daß*

7 oder Heinrichische *erg. L* 12 und denen . . . gehabt *erg. L* 13 vorbehalten, (*1*) theils tacitè, (*2*) herzog *L*

5 *Grubenhagen*: Das von Wolfenbüttel besetzte Fürstentum fiel 1617 durch Gerichtsurteil an Lüneburg. 7–18 *1634 . . . vorbehalten*: vgl. »Kurtze Deduction«, Bl. 5. 7 *ausgangen*: Mit dem Tod Herzog Friedrich Ulrichs. 9 *Stamm*: Mittleres Haus Lüneburg. 14 August: August der Jüngere, der Begründer der jüngeren wolfenbüttelschen Linie des Hauses Braunschweig (auch Neues Haus Braunschweig). 18–S. 838.2 Welches . . . *1636*: vgl. »Kurtze Deduction«, Bl. 6. 20 *theilung*: Durch den Erbvertrag, den Heinrich der Jüngere mit der Linie Lüneburg geschlossen hatte, trat August der Jüngere 1635 die Regierung in Wolfenbüttel an. Im Gegenzug erhielt die auf Wilhelm den Jungen zurückgehende jüngere Lüneburger Linie das von Wolfenbüttel abgetrennte Herzogtum Calenberg-Göttingen. 21 *Augusto*: August der Ältere.

solches *zu keiner conseqvenz* gereichen, noch der *Erbeinigung* abbrüchich seyn *solle, laut* Erbvertrag *27 Januarii 1636.* Daß nun herzog Georg hernach unter seinen Sohnen per testamentum eine andere disposition gemacht, und die Lande *unter* die 2 altisten [*Söhne*] vertheilet[,] hebt das festgestellete recht nicht auff in dem casu da seine disposition cessiret, als welche nur und ausdrucklich handelt, wie es zu halten[:] 1) *unter denen beyden altisten Sohnen und* deren descendirenden *Linien gegen einander*[;] 2) *auff eines derselbigen* linien *abgang*, zwischen *dem uberbleibenden und dem dritten Sohn und beyden Linien gegen einander*[;] 3) *und endtlich, noch auff eines Sohnes oder* deßen *lini* [. . .] *abgang* zwischen *dem uberbleibenden und* [. . .] *dem vierdten*, nehmlich herzog *Ernst Augusten* [. . .] *und beyden linien.* Der jezige Casus aber, da alles wieder auff einen sohn und deßen Lini fiele ist ubergangen und keineswegen davon disponiret. ((+ Erhellet deutlich, daß solche ubergangenen mit fleiß geschehen und weil es eben der Casus[,] darinn herzog Georg sich selbst befunden, als er disponiret, ⟨wie⟩ dem jenigen, auff den kunfftig alles fallen wurde[,] gleichmäßige macht die er sich selbst genommen laßen wollen, zu disponiren und entweder die Lande stabilito jure primogeniturae zu combiniren oder unter seinen Sohnen zu theilen +)). Hat auch in der that *in eines* jeden *Sohnes Lini* [. . .] *die primogenitur geordnet* [. . .] *noch iemahls eines Sohnes* primogenitum mit dem secundogenito *zur succession* geruffen. Auch in *des vierdten und jungsten Sohnes Lini, wie* die *zulezt beruffen*[,] die primogenitur *mit noch mehrern Expressionen als vorhin gesezet, in dem der altiste*[,] *deßen Sohn, Sohnes Sohn und so* fort *auff iedes mahl einzig und allein beruffen, durch die worthe*: *Auff des quartogeniti lini und iedesmahl auff den altisten und von demselben auff deßen Sohn und Sohnes Sohn und so fortan einzig und allein verfallen. Womit die Erbfolge beschloßen, und* also weilen herzog E[rnst] A[ugust] und deßen *lini, nicht nur wenn noch einer* [. . .] *oder deßen lini* vorhanden, *sondern auch nothwendig*, wenn keiner von einer vorigen *lini* [. . .] *ubrig*[,] zu beyden furstenthumern *beruffen*, sol-

2 hernach (*1*) als ihm alles (*2*) unter *L* 3 und (*1*) zwey Regirung, eine zu (*2*) die *L* 3 *unter* (*1*) 2 Söhnen (*2*) die . . . altisten Söhnen *L ändert Hrsg.* 8 *oder . . . lini erg. L*

1 f. Erbvertrag: *Extract Recessus, krafft dessen Herr Augustus der älter, Herzog zu Braunschweig und Lüneburg, seinem jüngsten Bruder, Herrn Herzogen Georgen, das Fürstenthum Calenberg, jedoch mit Vorbehalt, daß ins künfftige bey den Nachkommen die Erbvereinigung vom 15. April 1611 in Puncto Primogeniturae beobachtet werden solle, überlassen* [Januar 1636], in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 4–6. 2–10 Daß . . . *linien*: vgl. »Kurtze Deduction«, Bl. 7. 4 disposition: *Aus Herrn Georgens, Herzogen zu Braunschweig und Lüneburg, Testament Extract derjenigen Paragraphorum, so die Succession concerniren* [März 1641], in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 10 f; Auszüge von Leibniz' Hand: LH XXIII 1 Bl. 69. 16–21 Hat . . . *worthe*: vgl. »Kurtze Deduction«, Bl. 8r; vgl. *Aus Herrn Georgens . . . Testament*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 9–11. 21 f. *Auff . . . verfallen*: vgl. »Kurtze Deduction«, Bl. 8r; gedr. *Aus Herrn Georgens . . . Testament*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 11, Z. 4–7. 23–25 *Womit . . . beruffen*: vgl. »Kurtze Deduction«, Bl. 8.

che vor seine lini verordnete primogenitur beyde furstenthumer begreiffen mußte[;] also daß primogenitura Casus praesentis in Testamento Georgii nicht nur zugelaßen, sondern auch deutlich verordnet[.] Daher die Clausula Testamenti, *daß* diese *disposition in vim perpetuae Legis* seu *fideicommissi gentilitii universalis et perpetui ewig* [*währen* . . .] *soll*[,] nichts hindert, als die aufs obige *restringirt*[,] verbis: *wie oberwehnet.* Wolte man die theilung universaliter behaupten, *müste* sie *auch* statt haben, *wenn nur einer von den* [. . .] *descendenten ubrig, welches ein* offenbar *absurdum.* Wie denn auch sonst dispositio Georgii so *zu nehmen*, daß *sie* prioribus[,] sonderlich statuto familiae *am wenigsten contrariire.* Ob also auch gleich herzog E[rnst] A[ugusts] D[urchlauch]t Testamentum paternum beschwohren, so ist doch solches seiner iezigen intention und disposition nicht entgegen ((+ ja es verbindet ihn dazu +)).

Einige [. . .] *vermeynen* dagegen *in dem zu Hildesheim* [. . .] *2. Sept. 1665 errichteten bruderlichen Vergleich ein* sonderlich *fundament gefunden zu haben.* Verhalt *sich* damit also[:] alß nach *absterben h*[*erzog*] *Chr*[*istian*] *L*[*udwigs* . . .] *zwischen den beyden nachsten h*[*erzog*] *G*[*eorg*] *W*[*ilhelm* . . .] *und h*[*erzog*] *J*[*ohann*] *F*[*riedrich* . . .] *streit* furgefallen, *in dem* dieser das *furstenthum Zell* und connexis *fur sich praetendiret*, herzog G[eorg] W[ilhelm] *aber die option krafft vaterlichen Testaments*, [. . .] *haben sie sich* also endtlich *verglichen*, [. . .] *daß weil* das hanoverische theil dem Zellischen nicht gleich, die lande adaeqvirt worden, und Zell herzog G[eorg] W[ilhelm,] Hanover herzog J[ohann] F[riedrich] gegeben, die option aber in perpetuum aufgehoben und der Neuen theilung und disposition gleiche krafft und bestandigkeit wie der dispositioni paternae zugeleget, so *herzog E*[*rnst*] *A*[*ugust* . . .] *weil* auch uber deßen *Eventual successionsrecht* [. . .] *disponiret*, [. . .] *mit vollzogen*, verba[:] *Solches* (jus optionis) *von niemand zu ewigen zeiten* [. . .] *gebrauchet oder zugelaßen,* [. . .] *sondern es bey obermeldter Erb- und Landesthei-*

4 waren *L ändert Hrsg.* 16 das furstenthum *erg. L* 16 und connexis *erg. L* 18 *daß* (*1*) eine adaeqvation (*2*) weil *L*

3–11 Clausula . . . entgegen: vgl. ebd., Bl. 9^{r}–10^{v}; vgl. *Aus Herrn Georgens . . . Testament*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 11, Z. 38–41. 12–23 *Einige . . . vollzogen*: vgl. »Kurtze Deduction«, Bl. 11^{v}–12^{v}. 16 connexis: Die Grafschaften Hoya und Diepholz. 17 *option*: Das Testament von 1641 schloß die Vereinigung von Lüneburg und Calenberg aus, solange es unter Georgs Nachkommen noch zwei männliche Erben geben sollte. Der Ältere sollte zwischen den beiden Fürstentümern wählen dürfen. Dieses Optionsrecht wurde dann 1665 zum letzten Mal angewandt. Der am 2. September 1665 geschlossene Hildesheimer Rezeß beendete den Erbstreit zwischen den Brüdern durch Aufteilung des Erbes. Georg Wilhelm erhielt das Fürstentum Lüneburg, Johann Friedrich das um Grubenhagen erweiterte Fürstentum Calenberg. 23–S. 840.3 *Solches . . . solle*: Hildesheimer Rezeß (2. September 1665), vgl. »Kurtze Deduction«, Bl. 13; gedr. in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 20, Z. 5–10.

lung, iezt und kunfftig, so lang von unß und unserm niedersteigenden Mannesstamme iemand ubrig seyn wird ohne einige fernere division oder option sein bestandiges immerwarendes [. . .] *verbleiben haben und behalten solle.* Darauß wollen sie schließen es sey die combination auff *ewig verbothen.* Allein *es stehet* [. . .] *nicht simpliciter, daß es bey der* [. . .] *theilung* ewig verbeiben *solle*[,] *sondern* [. . .] *ohne einige fernere division oder option*,[1] davon war die frage. Also daß, wenn die restrictio nicht dabey stunde[,] sie sich doch selbst verstunde. Wenn zum Exempel *gebruder* [. . .] *theilen und* [. . .] *sagen daß es bey solcher theilung fur* [. . .] *ihre nachkommen* [. . .] *bleiben solle*, [. . .] *verstehet* es *sich daß* des einen *nachkommen* denen *nachkommen* des andern keinen streit machen. *Nicht aber* [. . .] *daß die guther* ewig *getheilet* bleiben *sollen*, wenn schohn die eine lini abgienge und alles wieder zusammen *auff einen* [. . .] *und deßen* Kinder fiele. Es werden auch die *paciscenten* [. . .] *am besten wißen wie sie* es verstanden, nun ist einer *abgangen*, 2 noch am leben, die ihre meinung dießfals selbst erclaren[:] *quilibet verborum suorum optimus interpres.* Wenn *ein frembder* [. . .] *den Recess* als *mediator* [. . .] *entworffen, mochte man* zweifeln, ob deßen *intention* zu wißen, *wiewohlen* [. . .] *auch* selbiger nur als ein instrumentum und interpres voluntatis paciscentium zu achten; allein es hat kein Minister der he[rren] interponenten an diesem *Recess* gearbeitet, *auch* [. . .] *nicht* [. . .] *nachricht davon gehabt, biß* er *zur* [. . .] *vollkommenheit* bracht worden, *sondern* es haben sich *die beyde herren* brudere *durch interposition* h[erzog] E[rnst] A[ugusts] vermittelst ihrer innersten *Rathe und* Ministrorum selbst *verglichen, da* inzwischen die interponenten an einem *praeliminar interims* vergleich *gearbeitet.* Man hat aber doch den ministris der he[rren] interponenten, oder vielmehr den he[rren] principalen die Ehre gethan, daß *der Recess* [. . .] *von ihnen* [. . .] *mit unterschriben worden, alß* ob *der vertrag durch ihre vermittelung getroffen.* Wenn also h[erzog] *G*[*eorg*] *W*[*ilhelm*] *und* h[erzog] *E*[*rnst*] *A*[*ugust*] mit *einander*

[1] *Am Rande*: optio cessaret etsi ⟨cellensis⟩ extingveretur, nec I. F. sed E. A. Coll[ationem] haberet

4 *nicht* (*1*) daß neben (*2*) simpliciter *L* 12 nun (*1*) leben die beyden (*2*) ist *L*

4 f. *ewig . . . option*: vgl. »Kurtze Deduction«, Bl. 14ᵛ. 6–24 restrictio . . . *getroffen*: vgl. ebd., Bl. 15–17. 13 leben: Georg Wilhelm und Ernst August. 13 *quilibet . . . interpres*: Rechtsregel, Herkunft nicht ermittelt; vgl. aber Dig. 50, 17, 96 und Dig. 1, 3, 37. 20 *verglichen*: Vor allem Georg Friedrich von Waldeck war das Zustandekommen des Vergleiches zu verdanken. 20 interponenten: Neben Antoine de Lumbres, dem Gesandten Ludwigs XIV., vermittelte für Schweden Dietrich Kleihe, Regierungspräsident in Stade; dazu kamen die Vertreter Kurkölns, Kurbrandenburgs und der welfischen Fürsten von Wolfenbüttel und Osnabrück. 24–S. 841.8 Wenn . . . *Exempel*: vgl. »Kurtze Deduction«, Bl. 17ᵛ–19ᵛ.

eins wurden, den Hildesheimer *vergleich zu andern* [. . .] *oder* gar *aufzuheben*, stunde es ihnen frey.[2] Kein Mediator ist *befugt* den *paciscenten ein anders aufzudringen, als* [. . .] *sie* selbst wollen, und cessiret alsdann objectum Garantiae. *Die intention deßen* so diese opposition *erfunden zu haben vermeinet*, soll seyn, *einen oder andern von herzog E*[*rnst*] *A*[*ugusts . . .*] *sohnen zu erregen*, [. . .] *iemand der he*[*rren*] Mediatorum *als* Garanten *zu requiriren.* [. . .] *Ieder der* [. . .] *ein aufrichtig gemuth hat wird* erkennen was von solcher *intention* zu halten. *Daß* ein *Sohn* [. . .] *seinem Vater vorschreiben* wolle, wie er[,] *der Vater*[,] sich *mit* seinem *bruder* [. . .] *verglichen*, ist ohne *Exempel*[.] Man siehet darauß daß *der oder diejenige, so sich* herrn h[erzog] *E*[*rnst*] *A*[*ugusti . . .*] *intention opponiren* und *auf solche nicht allein ungerechte, sondern auch unvernunfftige erfindungen* [. . .] *verfallen*, [. . .] *keine vernunfft und kein nachdencken auffrecht bey ihnen* gelten laßen. Solte die combination ganz *verbothen seyn*, wurde folgen[:] h[erzog] E[rnst] A[ugust] da er seinen he[rrn] bruder uberleben sollen, muste das eine furstenthum seinem altisten Sohn *abtreten* oder da er oder einer auß deßen Stamme keinen hatte, müste der lezte dieses Stammes das eine furstenthum einem he[rrn] *der* [. . .] *Wolfenbutelischen lini* uberlaßen ((+ welches alles absurda absurdorum seyn +)). *Will man* [. . .] *wißen*, wie es krafft des *Hildesheimischen* recess *in* [. . .] *casu* da *nur einer von denen he*[*rren*] *gebrüdern, in specie der jungste*, [. . .] *Mannesstam hat*, [. . .] *zu halten*, wird man es im 7ten § finden und die *dabey* gefügte formel *des huldigungs Eides fur die* samtl[ichen] *bediente*[,] *landstande und unterthanen* ⟨–⟩ verba: Denen *Durchl*[*euchtigsten Fürsten*] *und he*[*rren*] herzog $\frac{G[eorg]\ W[ilhelm]}{J[ohann]\ F[riedrichen]}$ *sollt ihr* [. . .] *schwehren* etc. *das* ihr *S*[*einer Fürstlichen*] *D*[*urchlaucht . . .*] *einzig und allein und wann dieselbe* etc. *nicht mehr* am *leben* [. . .], *S*[*einer Fürstlichen*] *D*[*urchlaucht*] *altisten* [. . .] *Sohn, und Sohnes Sohn, und so furters*, etc. *und da* [. . .] *h*[*erzogen*] $\frac{G[eorg]\ W[ilhelm]}{J[ohann]\ F[riedrich]}$ [. . .] *nicht* am *leben seyn* und keinen Mannesstamm *verlaßen wurden*; *als denn h*[*errn*] *E*[*rnst*] *A*[*ugust . . .*], *und S*[*einer Fürstlichen*] *D*[*urchlaucht*] manlichen *leibes lehens Erben*, [. . .] *alsdann h*[*errn*]

[2] *Am Rande:* ℌ

3 selbst (*1*) gemeinen (*2*) wollen *L*

9–15 *der . . .* uberlaßen: vgl. ebd., Bl. 19ᵛ–21ᵛ. 16–S. 842.3 *Will . . .* wollet: vgl. ebd., Bl. 21ᵛ–22ᵛ; gedr. *Huldigungs-Ayd*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 21, Z. 39–22, Z. 24.

h[erzog] *G[eorg] W[ilhelms]* / h[erzog] *J[ohann] F[riedrichs]* [. . .] *und S[einer Fürstlichen] D[urchlaucht]* manlichen *leibes lehens Erben*, [. . .] *und zwar hinkunfftig allezeit nach dem recht der* Ersten geburth *fur euern einigen regirenden landesfursten erkennen* wollet. *Zu dießem huldigungs Eide* sind *3 casus* denominiret, *1) soll einem* ieden *der beyden Eltisten he[rren]* bruder *succediren sein altister Sohn und Sohnes Sohn* etc.; *2) wenn einer von den beyden Eltisten* [. . .] *ohne Mansstamm* abgienge, soll ihm *succediren* h[erzog] *E[rnst]* A[ugust] *und dero manliche leibes Lehens Erben* ((oder deßen erste descendentz ohne option)) *3) wenn auch von den beyden leztlebenden he[rren] gebrüdern noch einer ohne Mannsstamm abgehn würde, soll succediren, der* alleinig uberlebende *Bruder und deßen Mannliche Leibes lehens Erben und zwar hinkunfftig allezeit nach dem recht der Ersten geburth. Also soll nicht allein in* den *beyden Ersten fallen*, [. . .] *sondern auch in dem dritten*, [. . .] *nach dem recht der* Ersten geburth *succediret werden und die unterthanen in beyderseits furstenthumern* [. . .] *des lezten bruders*[3] *erstgebohrenen sohn für ihren einzigen landesherrn halten.* ((Ego sic capio casus[:] 1) Wenn einer der beyden Regirenden he[rren], nehmlich G[eorg] W[ilhelm] oder J[ohann] F[riedrich] abgienge sol sein altister Sohn und so fort ihm succediren, 2) wenn eine der beyden regirenden he[rren] lini abgienge[,] soll nicht des andern, sondern herzog E[rnst] A[ugusts] lini succediren (+ und zwar ohne fernere option, wechsel oder division +) 3) wenn nun auch hernach herzog E[rnst] A[ugusts] lini abgienge, soll herzog G[eorg] W[ilhelms] oder herzog J[ohann] F[riedrichs] lini (welche nehmlich von denen beyden noch ubrig[)] succediren, und zwar hinkünfftig allezeit nach dem recht der ersten geburth. Also daß primogenitus fur den einzigen Landes Erben zu halten. Ist also der casus benennet, wenn erstlich eine der regirenden, denn herzog E[rnst] A[ugusts] lini abgienge; und also dergestalt alles auff die lini eines der regirenden he[rren] fiele; der casus aber ist nicht beruhret, wenn h[erzog] E[rnst] A[ugusts] lini zuerst abgienge, weil solcher damahls nicht regirender herr, also das land nicht von ihm geerbet worden wäre. Es ist aber auch der gegenwartige Casus nicht so deutlich exprimieret[,] wenn nehmlich beyde regirende linien abgiengen[;] welches wurde geschehen seyn, wenn gestanden, was geschehn, wenn

[3] *Am Rande*: ((3tium casum non invenio[))]

6 f. und . . . Erben *erg. L* 16 andern | bruders *gestr.* | *L* 18 hernach *erg. L* 24 nicht (*1*) vorhanden (*2*) beruhret *L* 24 solcher (*1*) kein land nicht gehabt (*2*) damahls *L* 26 Casus (*1*) vergeßen (*2*) nicht *L* 27 seyn, wenn | anfangs *gestr.* | *L*

3–13 *Zu . . . halten*: vgl. »Kurtze Deduction«, Bl. 22ᵛ–23ʳ. 14–S. 843.5 1) . . . worden: vgl. ebd., Bl. 23.

h[erzog] G[eorg] W[ilhelms] / h[erzog] J[ohann] F[riedrichs] linien iede absonderlich oder beyde abgehn solten. Weilen aber der casus in allen stücken dem ienigen so mentioniret gleich, wenn h[erzog] G[eorg] W[ilhelms] oder J[ohann] F[riedrichs] Stamm alles zusammen bekäme, und alsdann jus primogeniturae statt haben sollen, so kan in pari causa nichts anders bey herzog Ernst Augusts stamm verstanden worden +)).

Solchem Eid nach *haben* [. . .] *die* landes stände *und unterthanen* in casum mortis *he*[*rrn*] *h*[*erzogen*] *E*[*rnst*] *A*[*ugusti . . .*] *dero* altisten *sohne* [. . .] *gehuldiget*, und im *fall* da he[rr] h[erzog] *G*[*eorg*] W[ilhelm] *und E*[*rnst*] A[ugust] das Zeitliche gesegnet, *haben* die *Zellischen* [. . .] *h*[*erzogen*] *E*[*rnst*] *A*[*ugusti*] *erstgebohrnem Sohne, und* sofort *gehuldiget.* [. . .] *ist also* [. . .] *die Combination* [. . .] *dem Hildesh*[*eimischen*] *recess nicht zuwieder sondern* demselben gemäß. Und wenn man sagen solte der *§. 6. des Hild*[*esheimischen*] Recesses sey *obscur*, [. . .] *so würde* er doch *durch die* [. . .] *observanz des huldigungs Eides* [. . .] *declariret*[.] Also *daß wenn gleich* die theilung auch in casum superstitis unius lineae *in* [. . .] *herzog Georgen Testament* [. . .] *geordnet*, solches doch *durch den Hild*[*esheimischen*] *Recess* und darinn stabilirten huldigungs-Eid aufgehoben seyn wurde. Und wenn im *Hildesh*[*eimischen*] Recess gleich *stunde* [. . .] *daß die* lande nicht zu combiniren, kondten doch die noch lebende he[rren] paciscenten solches ändern, *ohne das iemand* [. . .] *etwas* dagegen *zu sagen* hatte, *wie* [. . .] *durch den Hildesh*[*eimischen*] recess *die option* [. . .] *aufgehoben.*

166. BERICHT VOM PRIMOGENITUR RECHT

[November 1688 bis Ende 1692.]

Überlieferung:

L Auszug mit Bemerkungen: LH XXIII 1 Bl. 72. 71. 73r. 1 Bog. 2°. und 1 Bl. 4 1/3 S. Auf Bl. 72r am oberen Rand: »pag. I«, »Additiones genommen aus der weitläufftigen deduction«. Auf Bl. 72v am oberen Rand links: »pag. 2«. Auf Bl. 71r am oberen Rand: »pag. 3«, »Extraits aus dem (außfuhrlichen) bericht de primogenitura, Ersten aufsazes«.

Am 2. November 1688 unterzeichnete Herzog Ernst August ein Testament. Es sollte die herzogliche Verfügung vom 31. Oktober 1682 ersetzen und stützte sich in zentralen Punkten die Primogeniturregelung betreffend auf entsprechende staatsrechtliche Ausführungen Ludolf Hugos. Der Vizekanzler hatte im Sommer 1688 eine umfangreiche, unserem Stück zugrunde liegende Deduktion zu diesem Thema mit dem Titel *Von der Succession nach dem Primogenitur-Recht, in den Herzogthümern, und dergleichen Fürstenthü-*

6–19 Solchem . . . *aufgehoben*: vgl. ebd., Bl. 23v–25r. 11 *§. 6.*: Hildesheimer Rezeß (2. September 1665), in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 19 f.

mern des Reichs Teutscher Nation. In specie [. . .] *im Hause Braunschweig-Lüneburg Zellischer Linie* vorgelegt, zunächst in handschriftlicher Form (vgl. dazu unsere Ausgabe I,5 N. 73 und SCHNATH, *Geschichte Hannovers*, Bd. 1, S. 560). Eine solche handschriftliche Fassung konnte Leibniz frühestens nach Ende Juni 1688 eingesehen haben (Von dem Bussche an Leibniz, 27. Juni 1688, I,5 S. 165, Z. 21 f.). Der Druck erschien zwar erst 1691. Dennoch muß nach Aussage von Herzogin Sophie gegenüber Leibniz bereits Anfang 1689 eine Druckfassung vorgelegen haben (I,5 S. 354, Z. 18–20). Wir gehen davon aus, daß unser Stück, ein Auszug aus diesem Werk, wie auch N. 165 im Rahmen von Leibniz' Beschäftigung mit der Deduktion Hugos und der Neuregelung der Primogeniturfrage am hannoverschen Hof entstanden ist. Der Hinweis auf den »Extract der kurzeren deduction« unter Punkt 9 (s. unten, S. 857, Z. 21) legt nahe, daß unser Stück erst im Anschluß an N. 165 verfaßt worden sein kann (s. Stückeinleitung zu N. 165). Wir zitieren aus der Schrift Hugos nach der Ausgabe von 1691.

Bericht vom *primogenitur recht* [. . .] *im Hause Braunschweig* und *Luneburg Zellischer Lini* Ersten auffsaz

1. punct. *Was gestalt* das primogenitur recht (*nicht allein* durch das Hehrkommen sondern a[uch] *durch ein ordentliches statutum familiae* bey dießer Lini) *stabiliret sey.*

Ein altes wohlbekandtes reichs gesez gegen die theilungen *der herzogthumer* [. . .] *Grafschafften und dergleichen* Reichsland[.] Es sind aber dagegen mißbrauche eingerissen, und *vielfältige theilungen* [. . .] *geschehen.* Einiger orthen ist doch das primogenitur recht blieb[en.] An andern bald theilung bald primogenitur. An den Meisten orthen hat man einige primogenitur wieder eingefuhret[.] Otto puer primus ducatus feudum.

Deßen sohn herzog Alb[recht] hat das gesamte Land allein regiret, ist aber in eine schwehre gefangenschafft gefallen. Bey solchem Zustand hat sein bruder herzog Johannes zuwege gebracht daß ihm das theil darinn die stadt Lüneburg abgetreten worden bey einem convent zu Quedlinb[urg] davon *Crantzius lib. 8 Sax*[*onia*]. *Quia vacabat Imperium, nec erat qui, de universo curaret, ipsi inter se principes concilium habuere de communi ubique quiete*[.] War doch mehr eine abtheilung als theilung. Hinc *Crantzius*: *Quamvis Albertus senior ditionem omnem, Brunsvicensem quae etiam Gottingensem complectitur acceperit, et Johannes solo districtu Luneburgensi contentus abiret uterque tamen titulum retinebat.*

17 *dergleichen* (*1*) lande (*2*) Reichsland *L*

12 f. *primogenitur . . . Lini*: vgl. HUGO, *Von der Succession.* 14–18 *Was . . . geschehen*: vgl. HUGO, *Von der Succession*, S. 69 f. 16 reichs gesez: Goldene Bulle (1356). 18–20 Einiger . . . eingefuhret: vgl. HUGO, *Von der Succession*, S. 30 f. 20 ducatus: Otto das Kind wurde 1235 mit dem zum Reichsfürstentum erhobenen Herzogtum Braunschweig-Lüneburg durch Kaiser Friedrich II. belehnt. 23 theil: 1267 teilte Albrecht I. das Herzogtum, Johann wählte das Lüneburger Land und begründete das Ältere Haus Lüneburg, während Albrecht Stammvater des Älteren Hauses Braunschweig wurde. 24–28 *Crantzius . . . retinebat*: vgl. A. KRANTZ, *Saxonia. De Saxonicae Gentis Vetusta origine*, 1580, lib. 8, cap. 27, S. 220.

Es war nehmlich auch solches gegen die vorige observanz[,] denn vor solcher zeit von einem herzogthum ⟨ – ⟩ ein ⟨herzog⟩ den Nahmen gefuhret oder fuhren sollen[.] H[erzog] Alb[rechts] sohne haben wieder drey theile gemacht[,] Grubenhagen, Gottingen und Braunschweig in specie so genant. Es ist hernach auch eine Calenberg[ische] lini entstanden. Bey ausgehenden linien ist man auff reunirung bedacht gewesen[.] Als H[erzog] Johannis oder Luneb[urgischer] mansstamm in dem ⟨fruhesten⟩ zur ⟨versche[idung]⟩ geneiget[,] hat der lezte herzog Wilh[elm] mit herzog Magno verglichen daß H[erzog] Magni altister sohn Ludwig beyde theile haben solte, laut documentorum, er ist aber vor dem Vater gestorben, und beyde theile auff Magnum juniorem (+ vulgo Torquatum +) kommen. Der hat 1367 noch vor der Regirung die privilegia der landstande confirmiret, alda unter andern daß das land Br[aunschweig] und L[uneburg] mit allen landen und schloßen, so damahlen dazu gehohret, oder noch dazu kommen mochten eine herrschafft ewiglich bleiben und land und leute nur einem dem altesten huldigen sollen, wenn derselbe bequem dazu.

Es sind aber verwurrete *zeiten eingefallen.* [. . .] *Die herzoge zu Sachsen* haben *das land Luneb*[*urg*] *eingenommen* so daß es *erst* von *herzog Magni* junioris sohnen *recuperiret* worden. Deren wahren *3. Friedrich, Bernard,* [. . .] *Heinrich.* [. . .] *Der vierthe* [. . .] *Otto* ist *bischof zu Verden* [. . .] *hernach Erzb*[*ischof*] *zu Bremen gewesen*[.] Als *der altiste Friedrich* [. . .] *Romischer Konig* (+ illene habebat solus terram primogeniturae jure? +)[1] sein *leben* verlohren, *haben die* brudern *das land 1409* [. . .] *getheilt* obschohn nicht ohne contradiction kayser Sigismundi und der landstande und hat *Bernh*[*ard*] Braunschw[eig] und *Heinrich* Luneb[urg] erhalten[,] deren *Sohne aber* [. . .] *nach dem sie in* kriege *verfallen* [. . .] *haben* [. . .] *1428* [. . .] *umbgewechselt.* Heinrici *lini* [. . .] *ist* in *1634* zu Wol[fen]butel in Friderico Ulrico abgangen.

[1] *Am Rande*: NB

1 auch *erg. L* 1 vor (*1*) diesem (*2*) solcher *L* 18 Als (*1*) kayser (*2*) der *L*

3 sohne: Heinrich I., Herzog von Braunschweig-Grubenhagen, Albrecht II. der Feiste, Herzog von Braunschweig-Lüneburg und Göttingen, Wilhelm I., Herzog von Braunschweig-Wolfenbüttel. 7 Wilh[elm]: Mit dem Tod Wilhelms 1369 endete das Ältere Haus Lüneburg. 7 verglichen: 1355 schlossen Wilhelm von Braunschweig-Lüneburg und Magnus I. einen Erbfolgevertrag zugunsten von Magnus' Sohn Ludwig; vgl. *Apologia oder Abgenötigte gründliche Widerlegung*, 1635, S. 161–163. 15–24 *Es* . . . abgangen: vgl. HUGO, *Von der Succession*, S. 70–71. 15 verwurrete *zeiten*: Lüneburger Erbfolgekrieg 1369–1388. 16 *recuperiret*: Mit dem Sieg Heinrichs von Braunschweig bei Winsen a. d. Aller (1388) endete die niedersächsische Herrschaft der Askanier. 19 *Friedrich*: Leibniz zählt neben Otto IV. Herzog Friedrich I. von Braunschweig (1373–1400) zu den Kaisern aus dem Welfenhaus. Er sei vor seiner Ermordung regulär zum Römischen Kaiser gewählt worden; s. dazu I,6 N. 203 und N. 260. 23 Heinrici: Die auf Herzog Heinrich († 1416) zurückgehende ältere Linie Wolfenbüttel erlosch mit dem Tod Herzog Friedrich Ulrichs 1634.

Subdivisiones in linea Henriciana nach dem *es* [. . .] *zwischen H*[*erzogen*] *Wilh*[*elm*] *und seinem bruder* [. . .] *Heinrichen ubel gnug zugangen.* v[ide] *Crantz*[*ius* . . .] *lib.* [*XI.*] *Sax. c. 18.* [. . .] *Im Jahr 1535* ist *das primogenitur recht durch einen Vertrag zwischen H*[*erzogen*] *Heinrich dem jungeren und seinem bruder herzog* [*Wilhelm*] *stabiliret* und *von* [. . .] *Carolo V. confirmiret.* Henrici junioris *sohn* [. . .] *Julius hat* es *in seinem Testament* [. . .] *wiederhohlet, welches* [. . .] *Rudolfo II. confirmiret*[.] *Krafft deßen ist* der *Calenberg*[*ische*] [. . .] *antheil* bey Wolfenbutel blieben.

In linea Bernardi keine theilung biß auff den ausgang der Heinrichischen lini. *Herzog Bernard* hatte *2 sohn*⟨*e*⟩ [. . .] *Ottonem* et *Fridericum*[.] *Otto* [. . .] *von seinen Vater* [. . .] *noch bey* sein⟨em⟩ *leben zur regirung verstattet*[, . . .] *hat* [. . .] *nach deßen tode* erst *zu Bra*[*unschweig*] und *nach* [. . .] der abwechselung *zu Luneb*[*urg*] *allein* regiret. Ita Crantzius der *in* dem *seculo gelebet lib. XI. Sax. c.* [*26. . .*] *Sein bruder* [. . .] *Fridrich* hat ihm *succediret*[.][2] Der hatte *2 sohne* [. . .] *Bernard und Otto, und* als der Vater *die* [. . .] *regirung abgetreten*, hat *Bernard* ihm alleine (*nachdem er das bistum Hildesh*[*eim*] *resigniret, und nach deßen bald* [. . .] *erfolgten tode herzog Otto* succediret: *Crantzius lib. XII. Sax. cap. 4*[.] Als er *aber auch* [. . .] vorm *Vater* gestorben *hat* der Va[ter] *H*[*erzog*] *Friedrich die regirung wieder* antreten *mußen* dem der einzige *Enkel* [. . .] *Heinrich*[, . . .] *Otten sohn*[,] gefolget[.] *Dieser* [. . .] *hat 3 sohne gehabt Otto, Ernst*, [. . .] *Franz*[.] Daß *Otto die regirung seinem nechsten bruder* Ernst *abgetreten*, bezeiget *Henninges Ecclesiastes Luneburgicus* der in *vorigen seculo gelebet*, mit diesen worthen:[3] *Otto dux Brunsvicensis et Luneburgensis natus anno 1495. 25 Aug. gubernationem ducatus primus suscipit; sed eam fratr*⟨*i*⟩ *Ernesto accepta pecuniae certae summa in singulos annos et*

[2] *Am Rande:* Cur non potius documenta
[3] *Am Rande:* Cur non potius documenta

1 Henriciana (*1*) zwischen herzog |Wilh. *nicht gestr., streicht Hrsg.*| (*2*) nach *L* 2 I. *L ändert Hrsg. nach Hugo* 4 [*Wilhelm*] *erg. Hrsg. nach Hugo* 11 allein *erg. L* 13 f. die (*1*) Admi (*2*) regirung *L*

1–S. 847.1 *Subdivisiones . . . resignat*: vgl. HUGO, *Von der Succession*, S. 71–72 2 *zugangen*: Durch Heinrich in Haft gehalten, akzeptierte Wilhelm im Pactum Henrico-Wilhelminum 1535 die Primogenitur. 2 *Crantz*[*ius*]: vgl. A. KRANTZ, *Saxonia. De Saxonicae Gentis Vetusta origine*, 1580, lib. 11, cap. 18, S. 295 f. 8 f. *Bernard*: Bernhard I. wurde zum Stifter des Mittleren Hauses Lüneburg. 9 *Ottonem*: Otto I. der Hinkende. 9 *Fridericum*: Friedrich der Fromme. 11 f. Crantzius . . . [*26*]: vgl. A. KRANTZ, *Saxonia. De Saxonicae Gentis Vetusta origine*, 1580, lib. 11, cap. 26, S. 301. 13 *Bernard*: Bernhard II. 13 *Otto*: Otto II. der Siegreiche. 15 *Crantzius*: vgl. A. KRANTZ, *Saxonia. De Saxonicae Gentis Vetusta origine*, 1580, lib. 12, cap. 4, S. 312. 17 *Heinrich*: Heinrich der Mittlere. 18 *Otto*: Otto der Ältere. 18 *Ernst*: Ernst I. der Bekenner.

Harburgo arce resignat. Idem *Bunting* so *auch im vorigen seculo* gelebet in *andern theil seiner* Chronick. *Es ist aber* solches *per gradus geschehen,* denn er erst *herzog Ernst* [. . .] *in* die *gesamt regierung* genommen. *Hernach aber* [. . .] *1527* [. . .] *sie* ihm *ganz cediret*[.] *Daher die* [. . .] *Harburg*[*ische*. . .] *lini* so [. . .] *1642 ausgangen. Herzog Franz der jungste ist* [. . .] *mit dem amt Gifhorn abgetheilet worden.* Als *herzog Ernst* [. . .] *1546 mit tode abgangen, hat* 3 *sohne* hinterlaßen, weil *einer* nahmens *Fridrich in der* [. . .] *schlacht bei Sivershausen* blieben. *Der altere Franz* [*Otto*] *hat allein regiret*[,] vid[e] *Henninges*[,] *Bunting p. 454*[.] Hat *auch den Reichstag zu Augs*[*burg*. . .] *1559* [. . .] *allein beschicket wie zu ende des Reichsabschiedts zu sehen*[.] *Nachdem* der selbige *ohne* leib Erben *abgangen,* haben es die bruder gemacht, *wie* zuvor herzog Otto und ihr Vater nehmlich erst *eine samt regirung* erst *gefuhret, hernach* herzog Heinrich das land seinem jungeren bruder *Wilhelm* [. . .] *resigniret,* [. . .] *1569.* und *seinen siz zum Dannenberg genommen, daher die* [. . .] *Danneberg*[*ische*] *lini* so *die iezige braunschweig wolfenb*[*üttelsche* . . .] *Hingegen* [. . .] *von* Wilhelm *die* [. . .] *Zellische. Es sind* noch ferner tractaten *zwischen* ihnen vorgangen die laut protocollorum das jus primogeniturae als in ihrer lini radiciret zum fundament sezen. Gestalt auch der *recess* so aber diese handlung gemacht darauff gerichtet. Das hier zu *Herzog Wilhelms* zeiten gemachte project erst zu deßen sohns Ernsten zeit *zur perfection* [. . .] *kommen,* worinn *die vorige* [. . .] *cessio* [. . .] *bestatiget* 1592 verba protocoll⟨i⟩ et recessus sehr expressiv. Die Communio hat bezeiget, daß man von der Landestheilung entfernet gewesen. Communio ist regulariter nicht practicabel. Doch kan sie zu zeiten[,] wenn bey[de] bruder in großen vertrauen[,] statt haben und sonderlich nothig daß einer aber erbet[.] Denn das perpetua Communio ad posteros kommen konne nicht thunlich und kein exempel in der welt vorhanden. *Herzog Wilhelm hat sieben sohne* gehabt, *unter*

7 Heinrich *L ändert Hrsg.* 14 *Zellische* (*1*) davon Zell noch (2) Es *L* 17 zeiten (*1*) aufgef (2) gemachte *L* 18 *die* (*1*) succession (2) vorige *L*

1–S. 848.15 Idem . . . *praetendirte*: vgl. HUGO, *Von der Succession*, S. 72–75. 1 *Bunting*: H. BÜNTING, *Braunschweigische und Lüneburgische Chronica . . . Das Ander Theil der Braunschweigischen Chronica, gehet auff das Land Lüneburg*, 1585, Bl. [36ᵛ]. 8 *Bunting*: vgl. H. BÜNTING, *Newe Volstendige Braunschweigische und Lüneburgische Chronica*, 1620, S. 454. 11 Heinrich: Heinrich der Jüngere. 12 *Wilhelm*: Wilhelm der Junge. 13 *Danneberg*[*ische*]: Von der Hauptlinie des Mittleren Hauses Lüneburg spaltete sich 1569 mit Heinrich dem Jüngeren die Nebenlinie Dannenberg ab. Sie begründete das Neue Haus Braunschweig und erhielt 1635 das Fürstentum Wolfenbüttel. 14 tractaten: Durch den Erbvertrag, den Heinrich der Jüngere mit der Linie Lüneburg geschlossen hatte, trat August der Jüngere 1635 die Regierung in Wolfenbüttel an. Im Gegenzug erhielt die auf Wilhelm den Jungen zurückgehende jüngere Lüneburger Linie das von Wolfenbüttel abgetrennte Herzogtum Calenberg-Göttingen. 18 1592: Nach dem Tod Wilhelms des Jungen 1592 einigten sich seine Söhne, auf weitere Erbteilungen im Neuen Haus Lüneburg zu verzichten. Das Fürstentum wurde ungeteilt von Celle aus regiert.

ihnen die *primogenitur*[.] Als der alteste sohn *Ernst* [. . .] *2. Martii 1611* [. . .] *abgangen* successit *Christian*, und haben *den 15.* Aprili 1611 *die samtliche* Erbenden *fur sich* [. . .] *und nachkommen* ein *statutum familiae* darinn sie mit *beziehung auff das* [. . .] *hehrkommen*, [. . .] *mit nachtrucklichen Expressionen das primogenitur recht* [. . .] *nicht* nur *wegen* [. . .] *Zell* [. . .] *sondern auch* deßen so dazukommen wurde *festgestellet*, solches hat *kayser Matthias* [. . .] *anno 1612* [. . .] *confirmiret.* Original *im Zellischen Archivo* beylage *N. 1.* Ferd[inand] *II. confirmiret*[.] Herzog Fridrich *in* beylage *N. 8* nennet *es ein pactum unionis* [. . .] *darinn* [. . .] *jus primogeniturae stabiliret*[.]

2. punct, *was gestalt* [. . .] *1634 da die* [. . .] *Heinrichsche* [. . .] *lini ausgangen, unter den linien der Agnaten über* deren *primogenitur recht* gestritten und *die sach verglichen* worden. *Es war* [. . .] *noch* [. . .] *ubrig* posteritat *von herzog Otten* zu Harburg, und *von Herzog Heinrichen* zu Danneb[erg] *waren* [. . .] *2* Sohne *Julius Ernst und* [. . .] *Augustus der jungere* so genant ad distinctionem des alteren zu Zell. Die Hahrburger wolten sich contentiren mit der participation, aber *herzog Augustus* von Danneb[er]g dem sein bruder *Julius Ernst* das recht cediret, *praetendirte* die erofneten lande allein ex jure primogeniturae. Weil sein Herr Vater sich sein recht auff den fall dieser eröfnung reserviret, so Otto zu Hahrburg nicht gethan. Allein es stund ihm im wege daß in dem *pacto* inter Henricum et Wilhelmum, sich Henricus solches anwartungs ausdrucklich aber also *vorbehalten*, umb mit seinem bruder zu theilen. Man hat ihn auch solch seine *praetention* vom primogenitur recht wiedersprochen und sich in vorgebliche disputat eingelaßen, doch nicht von dem *primogenitur recht* [. . .] *in der Zellischen* [. . .] *lini, sondern* [. . .] *im* gesamt*hause* eigentlich gestritten; oder *in der Bernardischen* oder *Zellischen lini* wenigstens betreffend das jenige so die Wilhelmische *lini* insonderheit *nicht* angangen, als deren domestica die andere lini nicht concerniret. In zwischen sind die fragen von *herzog Ge-*

6 beylage N. 1. *erg.* *L* 9 punct (*1*) vom disputat (*2*) was *L* 12 *2* (*1*) bruder (*2*) Sohne *L* 15 erofneten *erg.* *L* 16 auff (*1*) die Zelli (*2*) den *L* 17 gethan (*1*) habe also ⟨jus pri⟩ (*2*) Allein *L* 21 *der* (*1*) bernardischen (*2*) ⟨mittleren⟩ (*3*) Zellischen *L* 23 betreffend (*1*) die zeit th (*2*) die (*3*) das *L* 23 als (*1*) welche die (*2*) deren *L*

6 beylage: *Kayserliche Confirmation de Anno 1612*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 1–4; eine Fassung von Schreiberhand in: LH XXIII 1 Bl. 53–55ʳ. 7 Fridrich: vgl. *Extract aus Herrn Fridrichs, Herzogen zu Braunschweig und Lüneburg Instruction für Dero an Herrn Christian Ludewig . . . abschickende Rähte, . . . 24. May 1644*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 15. 15 *praetendirte*: August hatte seinem ältesten Bruder Julius Ernst die Rechte auf das Herzogtum Wolfenbüttel abgekauft. Auf der Basis des Erbvertrages seines Vaters Heinrich mit der Linie Lüneburg trat August 1635 die Regierung in Wolfenbüttel an. Im Gegenzug erhielt die Lüneburger Linie unter Herzog Georg das von Wolfenbüttel abgetrennte Herzogtum Calenberg-Göttingen. 17–24 Allein . . . concerniret: vgl. HUGO, *Von der Succession*, S. 77. 17 *pacto*: 1569. 24–S. 849.2 *herzog . . . geben*: vgl. HUGO, *Von der Succession*, S. 78.

orgens rathen vermenget worden wie ex tenore Testamenti zu sehen *welches zu keinem geringen verstoß* [. . .] *anlaß geben*[.]

Primogenitur recht in regirungen geht sua natura auch auff die hernach zufallenden lande, weil regirungen sua natura untheilbar[.] Allein cessabat quaestio, weil die theilung solcher anfallenden Wolfenbutelischen lande pacto cessionis inter Henricum et Wilhelmum 1569 ausdrucklich vorbehalten und hat man die Hahrburg[ische lini] von der theilung auszuschließen desto weniger nothig geachtet weil es sich mit ihr zum ausgang neigete also bald darauff der Hahrburg[ische] Antheil zwischen beyden linien wieder getheilet worden.

3. punct Warumb *das Calenberg*[*ische* . . .] *herzog Georgen* gegeben worden, ob es schohn dem herzog Augusto als fratri seniori zukommen sollen. Es hatte geschehen sollen was beym Grubenhagischen, herzog Augustus hatte im Calenb[ergischen] und Gottingischen die Possesion bey den amtern und huldigung auff dem lande ⟨einrufen⟩ laßen auch die Canzler Rathe und bediente in bestallung genommen. Hernach *libera voluntate* [. . .] *solches* herzog Georgen abgetreten, denn wenn es aliqua *juris necessitate geschehen* hatte es herzog Fridrich vielmehr zu praetendiren gehabt, da der herzog Georgen vorgangen oder hatte doch mit ihm *mußen getheilet werden* da doch selbiger *ohne* alle *Regirung blieben*, auch nach ⟨herrn⟩ *herzogen Augusti* zu Zell *tode* fast *bedencken* gehabt die Zellische *regirung* anzutreten, es *doch* endtlich gethan; Es ist auch ausdrucklich *vorbehalten* worden, es solle dieses das herzog Georg Calenberg bekommen dem juri primogeniturae nicht praejudiciren[.] v[ide] extract[um] *vergleiches* deßen beylage n. 2. Verb[a:] *daß wir* (: gebrüdere :) *nicht gemeinet durch diese handel oder vergleichung von dem obverstandenen* und *aus hochvernünfftigen uhrsachen unserm land und leuten zum besten angesehenem in anno 1611 den 15. April auffgerichteten und . . . confirmirten Erb-Vertrag abzutreten* [. . .] *sondern* er *solle* in *vollen* krafften *verbleiben in allen* [. . .] *puncten*[,] *clausulen und artikuln* NB *zumahl von Unsern Nachkommen gehalten, und dieser aus sondern*

2 f. *geben. Absatz* (*1*) Wogegen (*2*) Primogenitur *L* 5 cessionis *erg. L* 11 schohn (*1*) nach der primogenitur dem (*2*) dem *L* 19 f. worden (*1*) solcher (*2*) ⟨abgang⟩ so (*3*) es *L* 25 *verbleiben* (*1*) wenn dieser vergleich dagegen ⟨recht⟩ allegiret worden (*2*) in *L*

10–14 Warumb . . . genommen: vgl. ebd., S. 78 f. 12 Grubenhagischen: Das von Wolfenbüttel besetzte Fürstentum fiel 1617 durch Gerichtsurteil an Lüneburg. 14–21 Hernach . . . praejudiciren: vgl. HUGO, *Von der Succession*, S. 79 f. 21 beylage n. 2.: *Extract Recessus, krafft dessen Herr Augustus der älter, Herzog zu Braunschweig und Lüneburg, seinem jüngsten Bruder, Herrn Herzogen Georgen, das Fürstenthum Calenberg, jedoch mit Vorbehalt, daß ins künfftige bey den Nachkommen die Erbvereinigung vom 15. April 1611 in Puncto Primogeniturae beobachtet werden solle, überlassen* [Januar 1636], in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 4–6; eine Fassung von Schreiberhand in: LH XXIII 1 Bl. 55ᵛ–56ᵛ. 21–S. 850.3 v[ide] . . . *werden*: vgl. HUGO, *Von der Succession*, S. 80.

bewegenden ursachen zwischen [. . .] *brudern getroffene vergleich in keinerley weisen noch wege, in noch außerhalb gerichts dawieder vorgeschuzet gebrauchet oder sonst in einige Consequenz gezogen werden.* Darauff *herzog Augustus* [. . .] *als regirender herr im gesamten lande* [. . .] *einen landtag* zu *Hanover außgeschrieben und bey* [. . .] selbem *durch seinen* [. . .] *stadthalter den von Bulow die abtretung wurcklich* thun und *die* [. . .] *Landstande* [. . .] *an* [. . .] *herzog Georgen uberweisen laßen, wobey* ⟨oben⟩ laut *protocolli*, und *der rede* des stadthalters. Verba: Landstande *hatten Ihro furstl. gn. gratulirt* confirmation der privilegien begehret; . . . S. *f. Gn.* hatte *wegen* [. . .] *hohen alters das werck zu schwehr* gefunden. Der landsyndicus antwortet *R*[*everendissi*]*mum ill*[*ustrissi*]*mum hielten sie* fur *einen lobl*[*ichen*] *regenten*[,] *hatten auch gern unter* ihrer *Regirung leben mogen*[;] *weil es aber* [. . .] *furst. gn. gefallen S*[*erenissi*]*mo nostro die Regirung abzutreten, und solche iezo laßen anzeigen, als erinnerten sie sich* ihrer *schuldigkeit*[,] *acceptirten die erlaßung und beschehene* uberweisung[.] *N. 3.* ist *schrifftliche uberweisung unter* [. . .] *herzog Augusti* [. . .] *hand und siegel*, verba *an* [. . .] *herzog Georgen* verweiß *auff gewiße maaße* beziehen sich *auff den* vertrag.

Nun ist zu verwundern *wie* es *zugangen daß* [. . .] *herzog Georg hernach in sein* [. . .] *Testament die Lande* wiederumb *unter 2* [. . .] *sohnen getheilet und* sonderlich daß gewiße praesupposita angefuhret worden.

4te Punct. Daß *die* [. . .] *lande* [. . .] *in* herzog *Georgens* [. . .] *Testament* [. . .] *aus irrthum und verstoß* [. . .] *getheilet.* Verba mira: *Ob dann wohl das jus primogeniturae bey unser furstl*[*ichen*] *lini nicht hehrgebracht, noch bey derselbigen iemahls observiret* ist eine unvermuthete hypothesis oder vielmehr objection, *weil es per modum objectionis* [. . .] *gesezet* da doch Herzog *Heinrich* und *Herzog Wilhelm des* [. . .] *Testatoris vater* die primogenitur agnosciret und pro fundamento gesezet, dero confirmations Receß zwischen H. Heinrich und H. Ernst[,] Wilh[elms] sohn darauff gerichtet, *unter H. Wilh*[*elms*] *7. sohnen* [. . .] in dem *statuti* [. . .] *befestiget* von kaysern *confirmiret*, Calenberg[.] Herzog Georgen extra ordinem mit reservation des primogenitur recht sonderlich respectu posterioris herzog *Georgens*, und dennoch wird gesezt

27 *confirmiret* (*1*) mit deßen reservation (*2*) Calenberg *L*

3–17 *herzog . . . getheilet*: vgl. ebd., S. 81. 13 *N. 3.*: *Herrn Augusten des ältern, . . . Cession des Fürstenthums Calenberg an seinen jüngsten Bruder, Herrn Herzog Georg*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 6. 19–23 Daß . . . objection: vgl. HUGO, *Von der Succession*, S. 82 f. 23 *weil . . . gesezet*: vgl. ebd., S. 84. 23–S. 851.5 da . . . gedacht: vgl. ebd., S. 83 f. 26 *statuti*: 1611 kamen die sechs noch lebenden Söhne Herzog Wilhelms des Jungen überein, auf weitere Erbteilungen im Fürstentum Lüneburg zu verzichten. Durch Losentscheid wurde Georg von Calenberg zur Fortführung des Neuen Hauses Lüneburg bestimmt.

es sey *in* der *lini nicht hehrbracht noch* [. . .] *observiret.* Sequitur: *Wenn wir Uns doch hiebey erinnern der von Unsern lobl[ichen] vorfahren unterschiedtlich gemachten und von Uns und unsern brudern numehr fast allen hochseel[igen] andenkens gehaltenen ordnung*, daß hiemit dem vorigen zu wieder. Es ist aber dieser gegensaz sehr *mangelhafft*, und des statuti familiae nicht gedacht. Es wird auch gesaget vom jure primogeniturae *in genere* [. . .] *daß* es *auch sein bedencken habe*, man sezt ihm aber *rationes* boni publici dagegen. Kan also das bedencken nicht wohl anders als ab exemplo privati juris genommen worden seyn; allein die Regirungen sind nicht principaliter wie die Erbschafften umb der Herren willen[.] Zu verwundern *warumb* man denn *rationibus* primogeniturae *nicht simpliciter* nachgangen.

Es ist kein wißentlich verhehlen der wahrheit zu vermuthen[;] scheinet daß die Ministri so am Testament gearbeitet von der sachen *der Zell[ischen] lini* keine *gnugsame* wissenschafft *gehabt*[.] Herzog G[eorgs] rathe *waren entweder von der* [. . .] *Wolf[enbutelschen]* vorigen *regirung oder* neuen *angenomen*[,] keiner von *der Zellischen Regirung. Wenn* offt *nur einige Personen* bey *einer Regirung abgehen*, geschieht *leicht* [. . .] *ein verstoß*, [. . .] *viel mehr* bey einer ganz neuen *regirung*. Scheinet die neuen *rathe* haben die dispute mit herzog Augusto von Danneberg de jure primogeniturae nicht recht eingenommen. Scheinet als ob sie sagen wollen ob schohn die primogenitur im Wolfenb[utelschen] *hehrbracht und observiret* so sey es doch *nicht* im *Zellischen* wiewohl es in der that im Zellischen auch nur viel extra ordinem dagegen verhanget: ⟨– obigen⟩ *zwey kayserl. Confirmationes* und Exemplum eines principatus sine nova divisione reuniti, illuc *Calenberg* nach herzog Erichs todt, hier Grubenhagen. Man siehet daß herzog Georg im Calenb. gehuldiget worden[.] Man zwar *die Erbhuldigung auff die primogenitur gerichtet* sich aber doch wegen herzog Augusti jun[ioris] *praetention* protestando *verwahren* wollen *daß* dem *dadurch* nichts *eingeräumet.* Verb[a:] *Iedoch mit vorbehalt das wir* [. . .] *herzog A[ugusti . . .] vorgeben als wenn das jus primogeniturae bey diesem furstenthum uns und unserm*

13 *der* (*1*) Zell (*2*) Wolf. *L*

5–10 Es . . . nachgangen: vgl. HUGO, *Von der Succession*, S. 85. 11–22 Es . . . Grubenhagen: vgl. ebd., S. 87. 17 Augusto: Auch die Wolfenbütteler Linie kannte das Erstgeburtsrecht. August der Jüngere beanspruchte 1635 das Primogeniturrecht für seine Dannenberger Linie. 20 *Confirmationes*: Kaiser Karl V. und Rudolf II. hatten das 1535 abgeschlossene Abkommen zwischen Heinrich dem Jüngeren von Wolfenbüttel und seinem Bruder Wilhelm bestätigt, Kaiser Matthias und Ferdinand II. die Erbeinigung 1611. 22–S. 852.2 Man . . . agnosciren: vgl. HUGO, *Von der Succession*, S. 88. 23 gehuldiget: *Von Herrn Georgen, Hertzogen zu Braunschweig und Lüneburg mit den Landtständen des Fürstenthumbs Calenberg errichteter Huldigungs Neben-Reces*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 12–14; eine Fassung von Schreiberhand in: LH XXIII 1 Bl. 58r–59v.

hause verbindtl[*ich*] *hehrbracht im geringsten nicht deferiren* etc. Man halte fur nicht nothig diese acta *der* alten *Wolf. lini* zu agnosciren[.] Die Calenberg. *rathe* sind von *der Erbeinigung* [. . .] *1611* ⟨ubel⟩ *informirt gewesen* laut schreibens *4. Jul. 1639* aus *Hildesheim* [. . . *1*] *3/4 jahr* vor herzog Georg *Testament.*[4] (+ Die Zellische Rathe haben ihm ambigue geantwortet, daß dissimuliret man in dieser deduction +) Herzog G[eorg] soll zur ganzlichen primogenitur geneigt gewesen, aber starcke intercessiones einkommen, den andern Sohn mit einer regirung zu haben, die haben ehe wegen irrthum der rathe plaz gefunden. Solche domestica interiora kan iezo niemand beßer wißen, als die noch lebende H. sohne denen es bekand. Man hat *mit* [. . .] *herzog fridrichen* darauff nicht *communiciret*, daher selbiger als ers *nach des* [. . .] *Testatoris tode* erfahren *darüber doliret*[.] Herzog Georg befiels *im januar*[*io*] *1641. mit leibes schwachheit*, und als es gefahrlich wurde, ward *das Testament* [. . .] *den 20 Martii* zur vollkommenheit bracht darauff dieser keine 10 *tage mehr gelebet*[.] Denn er *den 2*^{ten} *April* [. . .] *abgeschieden* zweifelsohne hat solche *praecipitation* die communication mit dem H. bruder confundiret.

5ter punct wie die dispositio ducis Georgii zu *effect* nach diesem *aber das statutum familiae* [. . .] *wieder* herfur *kommen.* [. . .] *Auß einer instruction* [. . .] *herzog Fridrichen* [. . .] *im Majo 1644* (laut *extract n.* [*X*]) an seine *nach Hanover* [. . .] abgeschickte *rathe*, siehet man daß *herzog Fridr*[*ich*] *D*[*urchlauch*]*t ihre empfindligkeit daruber zu erkennen geben*, [. . .] *haben aber* fur *sich nichts regen sondern erwarten wollen*, ob *was von* herzog Christ[ian] Ludw[ig] als der älteren seite gereget *wurde*, so aber nicht geschehen. Es hatten die beyden jungsten bruder J[ohann] F[riedrich] und E[rnst] A[ugust] sagen können, entweder es muße die primogenitur oder eine gleiche theilung statt haben[,] allein *sie würden einen* horror *gehabt haben* wenn *iemand* ihnen *rathen wollen* sich dem Väterl[ichen] Testament zu wiedersezen. Cautionen in Testamento[:] Keinem solle etwas zugewießen es

[4] *Am oberen Rande:* pag. 3 Extraits aus dem (außfuhrlichen) bericht de primogenitura, Ersten aufsazes

3 f. [*1*] *erg. Hrsg.* 17 (laut extract *erg. L* 17 8 *L ändert Hrsg. nach Hugo* 25 (außfuhrlichen) (*1*) bericht (*2*) deduction (*3*) bericht *L*

2–4 Die . . . *Testament*: vgl. HUGO, *Von der Succession*, S. 89 f. 3 schreibens: *Der Fürstl. Calenbergischen Cantzlärs und Rähte Schreiben an die Zellische, unterm dato Hildesheim den 4. Julii 1639*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 14. 5 geantwortet: *Der Zellischen Räthe Antwort auf negst vorgehendes Schreiben . . . 9. Julii 1639*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 15. 9 f. Man . . . *doliret*: vgl. HUGO, *Von der Succession*, S. 90. 10–14 Herzog . . . confundiret: vgl. ebd., S. 91. 15–24 wie . . . wiedersezen: vgl. ebd., S. 91 f. 16 *instruction*: *Extract aus Herrn Fridrichs, Herzogen zu Braunschweig und Lüneburg Instruction für Dero an Herrn Christian Ludewig . . . abschickende Rähte, . . . 24. May 1644*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 15 f. 24–S. 853.5 Cautionen . . . *vorkommen*: vgl. HUGO, *Von der Succession*, S. 93.

sey denn daß er nach erreichten 18 jahr Testament beschwohren, und dem nachkomme[.] Bey dem streit der succession *herzog Christian Ludwigs* [. . .] *1665.* hatte H[erzog] G[eorg] W[ilhelm] *anlaß nehmen* konnen *sich des statuti familiae zu bedienen, umb* das land allein zu haben. Man hat *aber damahls* [. . .] *keine nachricht davon gehabt*, [. . .] *ist* also nicht einst *vorkommen.* Aber als Herzog E[rnst] A[ugust] Durchl. auff deßen ⟨stamm⟩ alles stellen muß auff eine erwiderung bedacht gewesen, hat man von allem grundlich sich informiren wollen; daruber denn *das statutum familiae* [. . .] *1611.* [. . .] *kayserl. Conf*[*irmatio*] und extraordinari *uberlaßung* Calenb[ergs] an herzog G[eorgen] cum reservato sich *in originali* funden.

6. Punct[.] Daß in H. G[eorgs] Testament nichts stehe von dem Casu praesenti, wenn alles auff eine lini fiele. Es sind die fernere trennungen deutlich, nirgend aber die Zusammensezung verbothen. Der H. Testator hatte *durch einen NebenRecess* ihm bey der Erbhuldigung *vorbehalten einem der beyden altesten sohne welchem Sie wolten* das Zellische, *dem andern* das *Calenberg.* theil *zu* geben. Vid. beylage n. [7]. alda die sach wenn sie vor der verordnung versterben solte, auff die H. Sohne sogleich gestellet. Doch ist ihnen *nicht verbothen* nur *eine Regirung* vor beyde *anzustellen.* Doch ist endtlich im Testament noch vor des Testatoris absterben die sach determiniret worden. Es wurde die vergleichung verordnet ohne trennung der stucke der 3 *furstenthumer, Zell*, [. . .] *Calenberg und* [. . .] *Grubenhagen* [. . .] *auß* den bloßen *Hahrburg*[*ischen . . .*] *stucken*[.] *Solches* aber *war ohnmuglich*, und *eine ohnkunde des Vermögens* des Landes. Solches alles aber ist nicht gegen die reunirung, denn *dadurch werden die* furstenthumer *nicht getrennet* so wenig als Grubenhagen dadurch daß es bey Zelle oder *Gottingen die Homb*[*urg-*] und *Ebersteinische stucke bey Calenberg*, die andere *grafschafft Hoy*[*a*], und *das* ehemahlige *Hahrburg*[*ische*] *apannagium* [. . .] *bey Zelle*[.] Die bleibung *bey seiner Consistenz* ist *nichts* anders *als das verboth der trennung.*

Es stehet die lande sollen in der *Consistenz* [. . .] bleiben *ohne fernere subdivision*, da nichts gegen die Combinationen. Verba reliqua de successione: *Wurde es sich auch begeben, daß von unser obgeseztermaßen* Regirenden *Sohne* lini *eine oder die andere . . .*

14 5 *L ändert Hrsg. nach Hugo*

5–9 Aber . . . funden: vgl. ebd., S. 94. 12–16 Der . . . *anzustellen*: vgl. ebd., S. 98 f. 12 *NebenRecess*: *Von Herrn Georgen, Hertzogen zu Braunschweig und Lüneburg mit den Landtständen des Fürstenthumbs Calenberg errichteter Huldigungs Neben-Reces*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 12–14; eine Fassung von Schreiberhand in: LH XXIII 1 Bl. 58r–59v. 17–25 Es . . . *trennung*: vgl. HUGO, *Von der Succession*, S. 100. 26 f. Es . . . Combinationen: vgl. ebd., S. 101 f. 27–S. 854.9 Verba . . . *verfallen*: *Aus Herrn Georgens . . . Testament*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 10 f; vgl. Hauptteil, S. 103.

ausgehen, und als dann mannliche Erben (+ NB wie wenn keine *ubrig*, davon nichts quia tunc combinatio ipso jure et respectu statum in quo ipse dux Georgius si fratrem supervexisset, et nova illi potestas disponendi, qui tunc haberet omnia +) [. . .] *auff* solchen *fall soll das* [. . .] *erofnete furstenthum* [. . .] *nicht getheilet werden* sondern dem *überbliebenen* unter den *Regirenden Linien die optio unter* dem *erofneten und vorhin gehabten furstenthum* [. . .] *frey stehen; Das* erofnete *die vom tertiogenito noch vorhandene und so fürters, wenn auch schohn die von der überbliebenen regirenden Lini an der Sipschafft naher seyn wurden auff des quartogeniti lini und iedes mahl auff den altisten, und von* selbigen *auff deßen Sohn und Sohnes Sohn* [. . .] *einzig und allein verfallen*[.]

Weiter *folgt* de successione *in specie nichts*. Von eines Sohnes (+ oder altisten in der lini [+]) zweyten Sohne findet sich hier nicht *das geringste* disponirt (+ als daß er postponiret dem altisten einer anderen Lini wenn sich der fall einer dritten lini erofnet +) noch er mit seinem bruder zu einer succession *beruffen*; Sondern entweder der Eltiste in der *lezt* lebenden *lini* hat alles, *oder man muste sagen* der *Casus* sey *hier* nicht beruhret; auff welchen fall bleibt es vom jure ante Testamentum Georgij nempe *statuti familiae* [. . .] *1611*. Herzog Ernst Aug[ust] hat re integra die *macht* die Georgius *mit kayserl.* [. . .] *genehmhaltung* [. . .] *wie* der H[err] vater *ohne kayserl. Consens*, sind die *herren* [. . .] *Sohne* ihm sowohl *gehorsam* als herzog Georgij sohne *ihrem H*[*errn*] *vater schuldig* (+ an dici posset introductum in domo Brunsvicensi ut liberi obediant dispositioni paternae +), . . . aber[5] in der that ist mehr zu erachten, daß der Casus omnium in eandem lineam reunitorum mit enthalten, als der zu notabel und *muß sich auß dem beschluß ergeben wie* [. . .] *in des lezten* (+ oder leztbleibenden) *sohnes lini die succession* seyn soll, *da* [. . .] *findet* [. . .] *sich aber nichts als die primogenitur*, als *welche* [. . .] *sehr nachdrucklich stabiliret*. Casus duarum priorum linearum superstitarum in praecedenti. Sed in hoc § primus casus si altera extinguatur, folgt der casus 3tius si adhuc una extinguatur; et ita adhuc manent duae lineae, der lezte und 4te Casus si tres lineae extinguantur, ut una supersit sola, wird angedeutet indem *der 4te sohn mit seiner Lini zulezt gesezet*, ⟨ – ⟩ aequivalent, die lezte uberbleibende Lini.

[5] *Am Rande:* (NB in toto Testamento Georgij non habita ratio nisi primogenitorum lineae superstit⟨i⟩um reliqui nullis donec ipsi primogeniti fierent)

24 Casus (*1*) omnium (*2*) duarum *L*

10–24 Weiter . . . *stabiliret*: vgl. HUGO, *Von der Succession*, S. 103 f. 24–S. 855.8 Casus . . . *verstammen*: vgl. ebd., S. 104 f.

Nun *ist* [. . .] *der 4te Sohn* oder wer an seiner stadt (+ wenn er keine bruder noch collaterales hat +) außer *zweyfel* [. . .] *zu* allem *berechtiget* wenn aber bruder oder collaterales (+ Dann gibt der Testator nichts, sondern beschließet es *simpliciter und generaliter* [. . .] *mit der primogenitur* (+ es ist generaliter und clarlich disponirt daß was erlediget iedes mahl auff den altisten einer Lini und deßen Sohn und Sohnes sohn fallen soll +) Verba notanda *und iedes mahl* [. . .] *auff den altisten.* Die verstammung *auff des quartogeniti* linea soll *iedes mahl* [. . .] *auff den altesten und* [. . .] *deßen sohn und sohnes sohn* [. . .] *einzig und allein verstammen*[.] Wenn iedes mahl also nicht nur *wenn eines* der Lande *sondern auch wenn* alles. Hatte der *Testator* ein anders disponiren wollen ware es naturlich (+ und hatte in die augen geleuchtet +) daß ers sagen sollen (+ nehmlich ausgenommen wenn die lande alle auff eine lini fallen, da sollen wieder der primogenitus und secundogenitus oder deren linien, mit einander wie die vorigen linien gehen +). *Man kan* ja *nicht* wohl *sagen daß er* einen so Natürlichen Casum *aus der acht gelaßen. Wer in der ordnung 3 sterb*[. . .]*falle 2 vor augen gehabt kan* [. . .] *nicht* wohl *den dritten* vergeßen haben. In allen fallen *hat der* [. . .] *Testator das primogenitur recht* [. . .] *limitiret durch* beysezung einer andren, *nehmlich* der zweyten *lini*, in dem casu ultimo allein ist es nicht limitiret. Es that den linien der Söhne allein prospiciren, *in* [. . .] *casu* ultimo cessabat latio war keiner mehr. *In* allen *vorigen 3 casibus* hat *der Testator* den altesten in der Sohneslini dem *Sohne* selbst *gleich gemacht und an deßen stelle* substituiret, Ergo et in ultimo.

Daß *der* [. . .] *Testator* ein anderes *gewolt* ist nicht die geringste spuhr[.] *Voluntas nihil operatur quae non* transit *in dispositionem.* [. . .] *Andere* kommen ⟨ – ⟩ von den beyden *noch lebenden H. sohnen, als* sie von andren des *H. Vater* wollen erlernen. Ihnen ist bewust daß personal respectus die theilung veranlaßet; solche motion cessiren wenn nur einer *ubrig.*

In clausula Testamenti, daß es *in vim* perpetuae *legis* familiae *statuti* et pacti gentiliter gelten und *niemand* [. . .] *gestattet werden* soll, *davon* [. . .] *abzuweichen. Da* stehet aber *nicht* [. . .] *daß* die lande *nimmer* mehr combiniret werden *sollen.* Notanda verba: *Sondern auch wie oberwehnet in denen puncten welche unsere descendenten ingesamt concerniren*, wie oberwehnt gibt maaße[.] *Etiam in legibus, vocabula perpetuitatem significantia non*

3 und generaliter *erg. L* 16 ultimo | bleibt *nicht gestr., streicht Hrsg.* | 27 *sollen.* (*1*) Es gehet a (*2*) Notanda *L*

8–24 Wenn . . . *ubrig*: vgl. ebd., S. 105 f. 25–29 In . . . maaße: vgl. ebd., S. 109. 25 clausula: *Aus Herrn Georgens . . . Testament*, in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 11. 29–S. 856.4 *Etiam . . . numeri*: vgl. HUGO, *Von der Succession*, S. 111, Fn. a.

importare generalitatem Casuum, sed generalitatem tantum temporis in casibus per leges expressis, sic ut non [*extendantur*] *ad casus non expressos, notat Joh. Igneus part. 2 de S*[*enatus*]*C*[*onsulto*] *Syllan*[*iano*] *in L*[*ibro*] *cognitione n. 135 et Ripa in l. dotis causa* D. *solut. matrimon. n. 106 in fine istius numeri*[.] Die worth *Ewig, stet*, haben *unterschiedene* [. . .] *Gradus* vid[e] *Wehner obs*[*ervationum*] *v*[*erborum*] *Ewig stet und ewig* also daß wenn die worth ⟨wie⟩ oberwehnt nicht dabey verstanden sie sich von selbsten. ⟨Sagen⟩ daß der *Testator* zwar die lande wollen zusammen fallen laßen, aber wieder hernach theilen, unter den lezten sohnen, ist eine additio quae non in Testamento. Juramenta haben mit sich bracht daß keiner seinem bruder oder deßen lini etwas gegen das *Testament* entziehen solle, aber *nie* [. . .] *ist* ihnen *in* [. . .] *Sinn kommen zu schwehren*, daß sie nichts in ihrer lini disponiren sollen, weniger daß sie es nicht solten bey dem priori jure laßen[.] So hat es auch niemand von ihnen exigiren konnen.

7. Punct *Daß auch per Argumenta tacitae voluntatis oder durch deutungen nach vermuthungen von des H*[*errn*] *Testatoris willen* nichts *andres* [. . .] *zu behaupten.* Man versirt nicht in casu privatae dispositionis. Extensiones a legibus ⟨–⟩ specialiter approbatae. Auch wahrscheinl[iche] *vermuthungen* de mente *Testatoris* sonst nicht leicht *zuzulaßen*; [. . .] *Privati* konnen auch extra familiam gar gehen, auch *fideicommissa familiae. Wenn sie nur* [. . .] *legitimam laßen*[.] Bey den Regirungen sind dergleichen dinge nicht thunlich noch nothig. Nichts irrigers in der welt als die successiones principum nach successionibus privatorum reguliren. Trennung dem volck und auch dem Reich schadlich. Expresse constitutio Friderici I. gegen die theilung feudorum regalium. Einige wollen das seye durch contrarium usum aufgehoben, aber andere haben schohn deßen irrthum gezeiget. Ad abrogandam legem publicam per consuetudinem gehohren actus uniformes. Es ist recht daß ein vater unter seinen kindern abusus abstelle damit das amt so der vater getragen unzertrennet bleibe. In pactis Testamentis und confirmationibus huic tendentibus gemeiniglich bonum publicum angeführet. Auch die väter die theilung gemacht haben gemei-

2 extendatur *L ändert Hrsg.* 6 ⟨wie⟩ *erg. L* 13 7. (*1*) Argumenta voluntate (*2*) Daß *L* 15 casu (*1*) privati (*2*) privatae *L* 18 den (*1*) Familiis (*2*) Regirungen *L* 24 kindern (*1*) ⟨–⟩ (*2*) abusus abstelle (*a*) und (*b*) damit *L*

2 *Igneus*: vgl. J. IGNEUS, *Prima et secunda pars commentariorum in titulum de Sillaniano et Claudiano Senatusconsulto*, 1541, n. 135, fol. 87ᵛ. 4 f. Die . . . *ewig*: vgl. HUGO, *Von der Succession*, S. 111. 5 *Wehner*: vgl. P. M. WEHNER, *Practicarum juris observationum selectarum liber singularis ad materiam de verborum et rerum significatione accomodatus*, 1661, S. 97. 6–12 ⟨Sagen⟩ . . . konnen: vgl. HUGO, *Von der Succession*, S. 114 f. 13 f. *Daß . . . behaupten*: vgl. ebd., S. 115. 14–20 Man . . . reguliren: vgl. ebd., S. 115 f. 21 constitutio: Friedrich I. untersagte 1158 auf dem Reichstag von Roncaglia die Landesteilung von Territorien, die als Reichslehen zu gelten hatten.

niglich nicht indistincte unter den sohnen getheilet. *Man* kan nicht begreiffen, wie die Combinatio *ein so groß ubel seye, daß* sie ein Testator *in ewigkeit* verbiethen solle[.] Res sine exemplo. Theilungen in ewigkeit zu verbiethen ist ein anderes. Sind ratione et lege publica schohn verbothen. Nulla potest ratio probabilis concipi talis dispositionis[.] Affectus ⟨libero[ru]m⟩ saepe, sed haec in eo casu cessat, ist also die sach nicht *qualificirt* [. . .] *durch vermuthungen* bewiesen zu werden[.] *Quod contra rationem juris receptum, non producendum* [. . .] *ad consequentias.* Es ist im Zellischen in specie das anterius statutum familiae da, dem ohne beweiß nicht zu derogiren exceptio stricta et odiosa tacita restrictio *anteriorum jurium* ist nicht *zuzulaßen. Noch* [. . .] *weniger leidet die theilung eine Extension weil sie auß irrthum* hehrgefloßen. *Erronea* non *extenduntur*[.]

8. Punct zum uberfluß, wenn der Punct *expresse* in Testamento ducis G[eorgij] standen daß wenn alles zusammen wieder *getheilet* werden *solte*, kondte *daß* recht ⟨–⟩ *beyfall* (+ und vim obligandi haben +) denn der H. Vater in perpetuo statuto *familiae* nicht ganzlich derogiren konnen praesertim cum *autoritate Caesarea* fuerit *firmatum.* (+ Respect der descendenten so weit nicht +) Will er dem *statuto* [. . .] *derogiren* [. . .] *muß er* darauf gedacht haben. Quod hic confactum fuit male informatus (+ nescivit credo clausulam, daß es auch auff die zufallende lande gehe +) etsi contrarium exemplum [(+] in Grubenhagen +) *Nihil consensui tam contrarium* [. . .] *quam error*[.]

9. Punct *daß* der bruderl. vergleich *zu Hildesheim* [. . .] *2. Sept. 1665* nicht allein nicht *zu wieder* sondern vielmehr die primogenitur in praesenti casu statuiren. Pleraque hic dicta, sind schohn im *Extract der* kurzeren *deduction.* Addantur quaedam. Obschohn die option in allen fallen aufgehoben folgt doch nicht daß in allen fallen option ⟨und⟩ argumenta *a dicto secundum quid ad dictum simpliciter* gewesen und also theilung (+ sondern in casibus ubi optioni locus adest ibi locum habet de optione dispositio paterna +)[.] Man hat durch die generalitat zu verstehen geben wollen daß optio ⟨sublata⟩ nicht nur H. G[eorg] W[ilhelm] und herzog J[ohann] F[riedrich] sondern auch herzogs E[rnst] A[ugust] descendenten angehe, wenn sie mit der anderen descendenten concurriren sec[undum] dispositionem paternam. Inter duas lineas tantum unus casus optionis lineae prioris contra posteriorem. Sed in tribus lineis tres casus nempe lineae 1mae contra 2dam, 1mae contra

2 in ewigkeit *erg. L* 2 Res . . . exemplo *erg. L* 14 ganzlich | anders aufheben konne *nicht gestr.* | derogiren *L* 19 2. Sept. *erg. L* 25 ⟨sublata⟩ *erg. L*

1–7 *Man . . . consequentias*: vgl. HUGO, *Von der Succession*, S. 117. 7–10 Es . . . *extenduntur*: vgl. ebd., S. 118 f. 11–18 zum . . . *error*: vgl. ebd., S. 119–121. 19 f. *daß . . . wieder*: vgl. ebd., S. 124. 21 *deduction*: s. unsere N. 165. 22 option: vgl. HUGO, *Von der Succession*, S. 125 ff. 23 *a . . . simpliciter*: vgl. ebd., S. 127.

3tiam, et 2dae contra tertiam. Unseren allerseits descendenten praesupponirt nicht eines descendenten allein sondern daß mehr linien oder seiten ein ander entgegen gesezet.

Es stehet daß es allezeit dabey verbleiben soll, sed additur *ohne* [. . .] *fernere* [. . .] *option* und subdivision id est bey abschaffung der option neuer theilung, und Testamento Georgij im ubrigen.

Stunde es nicht da wurde es sich ex natura *negotii* verstehen. In theilung inauditum daß man lineis singulis ein gesez gebe gegen combination. Ein tertius *will* herzog G[eorg] W[ilhelm] und herzog E[rnst] A[ugust] *aufdringen daß sie* glauben sollen, sie hatten *sich anders verglichen als sie* [. . .] *unter sich statuiren*. Es stunde bey ihnen *den Hildesh*[*eimischen*] *recess* gar *zu andern* [. . .] *wie* es hernach *wurcklich* in einigen stucken geschehen. Ob nun gleich *mediatores* garantiam *ubernommen*, *und darunter ein* oder *ander machtiger potentat* so kan doch ein Mediator paciscentibus nicht aufdringen was sie selbst nicht dafurhalten konnen *communi consensu* objectum garantiae aufheben. Es ist auch *ein anderes Garantie ein anders interpretation* [. . .] *eines vertrages*. Die worth sind compendiose zu verstehen daß man nicht sagen durffen *H*[*erzog*] *G*[*eorg*] *W*[*ilhelm*] und deßen stamm versprechen es *herzog J*[*ohann*] *F*[*riedrich*] und deßen stamm; *H*[*erzog*] *G*[*eorg*] *W*[*ilhelm*] und deßen stamm versprechen es *H*[*erzog*] *E*[*rnst*] *A*[*ugust*] und deßen stamm; *herzog J*[*ohann*] *F*[*riedrich*] und deßen stamm versprechen es *H*[*erzog*] *E*[*rnst*] *A*[*ugust*] und deßen stamm, sondern man hat wie es in solchen fallen gebrauchlich *sensu compendioso correspectivo et reciproco* sagen wollen.

Es soll dabey sein verbleiben haben *solang iemand von uns und unserm* Stamme *ubrig*, nicht aber in sensu solitario, sondern wenn wie sichs versteht im Testamento paterno.

Wenn auch gar kunfftig Combination in dem Hildesh. Recess verbothen haben H. G[eorg] W[ilhelm] und H. E[rnst] A[ugust] macht solches aufzuheben als paciscenten, wie nun zu Hildesheim die option aufgehoben[6] (ℜ). Herzog E[rnst] A[ugust] primogenito ha-

[6] *Am Rande*: ℜ

12 *potentat* (*1*) aber (*2*) so *L*

3–6 Es . . . verstehen: vgl. ebd., S. 125 ff. 3 f. *ohne* . . . subdivision: Hildesheimer Rezeß (2. September 1665), in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 20. 4 *option*: Das Testament von 1641 schloß die Vereinigung von Lüneburg und Calenberg aus, solange es unter Georgs Nachkommen noch zwei männliche Erben geben sollte. Der Ältere sollte die Wahl zwischen den beiden Fürstentümern haben, eine Regelung, die 1665 zum letzten Mal angewandt wurde: Der Hildesheimer Rezeß beendete den Erbstreit zwischen den Brüdern durch Aufteilung des Erbes. Georg Wilhelm erhielt das Fürstentum Lüneburg, Johann Friedrich das um Grubenhagen erweiterte Fürstentum Calenberg. 7–9 Ein . . . *statuiren*: vgl. HUGO, *Von der Succession*, S. 134. 9–11 Es . . . geschehen: vgl. ebd., S. 136. 11–14 Ob . . . *vertrages*: vgl. ebd., S. 134 f. 14–22 Die . . . *ubrig*: vgl. ebd., S. 129. 26–S. 859.2 primogenito . . . *gehuldiget*: vgl. ebd., S. 132.

ben schohn *sowohl im Zell[ischen]*, *als* Calenberg[ischen] *die* [. . .] *Stande und unterthanen* [. . .] *Eventualiter* anno 1665 *gehuldiget*[.] (+ Tunc natus Maximilianus +) Herzog E[rnst] A[ugust] d[urchlauch]t haben die Sache in ungewißheit nicht laßen konnen.

NB. Wenn [*bricht ab*]

167. DE JURE PRIMOGENITURAE IN SERENISSIMA DOMO BRUNSVICENSI

[Nach November 1688.]

Überlieferung:

L Auszüge mit Bemerkungen: LH XXIII 1 Bl. 76–77. 1 Bog. 2°. 2 S. Mit Korrekturen und Ergänzungen. Auf Bl. 76^{r} »Sententiae quorundam Auctorum de jure primogeniturae«. Bl. 76^{v} leer. Geringer Textverlust am rechten Rand von Bl. 77^{r}.

Die inhaltliche Nähe zu N. 166 (besonders zu Punkt 1 und 4) läßt vermuten, daß unser Stück ebenfalls in den thematischen und zeitlichen Zusammenhang fällt, in dem sich Leibniz mit der von Vizekanzler Ludolf Hugo verfaßten Deduktion *Von der Succession nach dem Primogenitur-Recht* und der testamentarischen Revision der Primogeniturfrage durch Herzog Ernst August (2. November 1688) befaßte (s. dazu die Stückeinleitungen zu N. 165 und N. 166). Unser Stück trägt Zitate und Hinweise zusammen, die hauptsächlich der reichspublizistischen Literatur (Belege s. Sachapparat) entnommen sind und die Entwicklung des Erstgeburtsrechtes in der Welfendynastie behandeln.

De jure primogeniturae in Serenissima Domo Brunsvicensi

Dispositio et Fideicommissum Magni, ducis Brunsvicensis [. . .] *de anno 1355. de non dividendo Ducatu et ut filius primogenitus solus regat*, habetur *in Apologia pro jure primogeniturae* [. . .] *Augusti Ducis Brunsvicensis* in der beylage *lit. A.* ubi et alia ad hanc rem pertinentia extare debent. Citat Nicolaus Mylerus in *Gamologia* Principum *Imperii* cap. 20. num. 4.

Magnus Torquatus Anno [1373] defunctus filios habuit quatuor, Fridericum, qui electus fuit Romanorum Imperator, Bernardum, Henricum, et Ottonem ArchiEpiscopum Bre-

24 1364 *L ändert Hrsg.*

19 *Fideicommissum*: 1355 schlossen Wilhelm von Braunschweig-Lüneburg und Magnus I. einen Erbfolgevertrag zugunsten von Magnus' Sohn Ludwig; vgl. *Apologia oder Abgenötigte gründliche Widerlegung*, 1635, S. 161–163. 20–23 *in* . . . num. 4: N. MYLER VON EHRENBACH, *Gamologia Personarum Imperii illustrium*, 1664, cap. 20, 4, S. 468. 24 Torquatus: Magnus II., seit 1345 Mitregent, Herzog von Braunschweig-Göttingen, 1367 Herzog von Lüneburg. 24 Fridericum: Leibniz zählt außer Otto IV. Herzog Friedrich I. von Braunschweig (1373–1400) zu den Reichsoberhäuptern aus dem Welfenhaus. Er sei zum Kaiser gewählt gewesen und nur durch seine Ermordung an der Amtsübernahme gehindert worden; s. dazu I,6 N. 203 und N. 260.

mensem ac Episcopum Verdensem. Et quidem inter hos quatuor *fratres ab una, et* ordines Provinciales *ab altera parte* transactio et conventio inita fuit *de gubernatione et possessione Ducatus in solum primogenitum transferenda, cujus vigore anno 1388 tres praenominati fratres Friderico primogenito totum Ducatum* resignarunt eo *tamen* [. . .] *in Regem Romanorum electo et in reditu* occiso *Henricus et Bernhardus* [. . .] *neglecta et abolita, ante memorata transactione administrationem Ducatus susceperunt.* Et Henricus quidem Brunsvico-Calebergenses lineas in Erico et Friderico Ulrico extinctas, Bernardus Lunaeburgensem hodie in omnibus Ducatibus regnantem fundavit.

Unde Limnaeus etiam lib. 4. *de jure publ*[*ico*] cap. 8. num. 116. vetus quidem in hac familia fuisse jus primogeniturae, sed subinde variatum ut novo fulcro opus fuerit.

Anno[1] 1535 die 16 Novembris facta est transactio Henrici junioris dicti et Wilhelmi fratrum cum ordinibus provincialibus Brunsvicensibus a Carolo V. in Comitiis, et postea a Rudolpho II. Imperatoribus confirmata. Transactio ipsa extat in der *Abtheilung* [. . .] *des anderen Haupttheils* des Fürstl. Historischen Berichts von der Land und Erbstat *Braunschweig* pag. 1484 et de confirmationibus Imperatoriis quae dixi *colliguntur ex Actis Mandati sine clausula der Stadt Huldigung betreffend* in causa *Braunschweig contra Braunschweig in ulterioribus et notoriis ut inscribuntur exceptionibus, pag. 85.*

---

[1] *Am Rande:* De Wilhelm[o] a fratre [–] quaedam [–] suis contra ⟨ – ⟩ juniorem ⟨ – ⟩ pro⟨–⟩

1–6 *fratres . . . susceperunt*: N. BETSIUS, *Tractatus nomicopoliticus de statutis, pactis et consuetudinibus illustrium et nobilium familiarum*, 1661, cap. 9, S. 521 f.; zur Entwicklung des Primogeniturrechts im Reich exzerpierte Leibniz (LH XXIII 1 Bl. 76[r]) aus Betsius' *Tractatus* cap. 10, S. 708–712, und aus A. FRITSCH, *Manuale jurisprudentiae publicae*, 1672, S. 319 f. 7 extinctas: Die auf Herzog Heinrich († 1416) zurückgehende ältere Linie Wolfenbüttel erlosch mit dem Tod Herzog Friedrich Ulrichs 1634. 7 Bernardus: Berhard I. wurde zum Stifter des Mittleren Hauses Lüneburg. 9 Limnaeus: J. LIMNAEUS, *Juris Publici Imperii Romano-Germanici*, 1699, Bd. 2, lib. 4, cap. 8, art. 116, 121. 11 1535: *Copey des Vertrages, den Hertzog Heinrich von Braunschweig mit seinem Brudern Hertzog Wilhelm auffgerichtet*, in: *Apologia*, S. 190–197. Vgl. auch *Braunschweig-Lüneburgische Chronica . . .*, hrsg. von Ph. J. Rehtmeier, 1722, Bd. 2, cap. 61, S. 881. 13 confirmata: 1539 von Karl V. und 1582 von Rudolph II.; s. *Apologia*, S. 210–215. 14 Berichts: H. MEIBOM D. Ä., *Des Andern Haupttheils, Außführlicher Warhafftiger, Historischer Bericht, Darin zu befinden, wie sich . . . die Stadt Braunschweig gegen S. F. G. wiedersetzig und Rebellisch bezeigt habe,* Teil 2,3, 1608, S. 1484 f., Vertrag und Bestätigungen S. 1487–1502. 15–17 *colliguntur . . . pag. 85.*: N. BETSIUS, *Tractatus nomicopoliticus de statutis, pactis et consuetudinibus illustrium et nobilium familiarum*, 1661, cap. 9, S. 523.

Adde Betsium *Tr*[*actatus* . . .] *de* [. . .] *pact*[*is* . . .] *illust*[*rium*] c. 9. pag. 522. Et qu[ando] haec linea in qua introducta fuerat haec succedendi ratio in Friderico Ulrico fuit extincta, ad ejus tamen imitationem Serenissimus Dux Augustus Guelferbitanus similem primogenituram inter suos descendentes introduxit, eoque nomine Scriptum supra citatum edi curavit.

Quod ad lineam attinet Zellae et Hanoverae nunc regnantem, Divus *Wilhelmus* avus Serenissimorum Ducum qui nunc rerum potiuntur[,] Ducatum Cellensem tenens testamento similiter *jus primogeniturae* in hac linea novum *constituit* [. . .] *inter* filios a se relictos septem, ut apud primogenitum solummodo regimen esset, *huic paterno mandato religiose paruere filii, adeo ut unius natu* maximi *imperium* [. . .] *caeteri* aequissime *ferentes rarissimo in una arce* [. . .] *sine* ulla⁽*lite* co⁾habitarent quidem quatuor fratres natu majores nimirum.

Ernestus, Christianus, Augustus et Fridericus sibi ordine successerunt[.] Omnes tamen inter se convenerunt, ut unus tantum uxorem duceret, is fuit Divus Georgius Serenissimorum Ducum nunc in Cell et Hanover regnantium pater[;] et rebus gestis inclytus[,] qui tamen nullas in Ducatu gubernando partes habuit donec Friderico Calenbergensis et Guelferbytani Ducatuum regente principe suae lineae ultimo anno 1634 extincto Calenbergensis Principatus ei fuit concessus.

Cum vero jam Serenissima haec linea opibus crevisset, et duo fratres Fridericus et Georgius ex septem illis soli superstites jam ditiones Cellensem, Harburgensem[,] Calenbergensem[,] Gottingensem et Grubenhagicam (quae singulae olim suos duces regnantes habuerant) tenerent, Divus Georgius testamento inter liberos ac descendentes suos jus duplicis primogeniturae stabilivit, quod verbis *Thesauri Rerum publicarum* sub Conringii nomine editi Tom. IV pag. 1147. exponere placet.

Divus Georgius Dux Lynaeburgensis jus primogeniturae a Patre Wilhelmo per Testamentum primum in domum ipsius introductum pariter Testamento facto ita inter filios

4 inter . . . descendentes *erg. L* 7 Ducatum . . . tenens *erg. L* 7 f. testamento (*1*) eam (*2*) similiter . . . novum *L* 9–12 esset (*1*) unde primum Ernestus patri successit dein (*a*) Georgius (*b*) frater Augustus et denique tertius frater Fridericus qvatuor primos natu fratres ordine (*2*) huic . . . nimirum *L*

3 Augustus: August der Jüngere beanspruchte 1635 das Primogeniturrecht für seine Dannenberger Linie. 4 Scriptum: *Apologia*, 1635, S. 255–281. 6–24 *Wilhelmus* . . . placet: vgl. H. CONRING, *Thesauri Rerumpublicarum pars quarta*, 1675, S. 1146 f. 6 *Wilhelmus*: Wilhelm der Junge. 14 convenerunt: Erbvertrag April 1611. 14 Georgius: Georg von Calenberg wurde durch das Los dazu bestimmt, das »Neue Haus Lüneburg« fortzuführen. 17 Calenbergensis: Der welfische Teil des Fürstentums ging durch Aussterben 1634 an die Linie Lüneburg, die sich 1635 teilte. Das dabei entstehende Neue Haus Lüneburg erhielt auch Calenberg-Göttingen-Grubenhagen. 23 Conringii: H. CONRING, *Thesauri Rerumpublicarum pars quarta*, 1675. 25–S. 862.10 *Divus* . . . *haberet*: H. CONRING, *Thesauri Rerumpublicarum pars quarta*, 1675, S. 1148.

suos quoque constituit, ut cum post Wilhelmi patris *tempora Ducatui Lynaeburgico principatus Calenbergensis Gottingensis et Grubenhagensis accesserint deinceps semper duo principatus et in iis duo ex filiis ejus natu maximi aut qui post hos forte sine prole mascula defunctos quocumque tempore natu maximi aut ex iis nati futuri essent, et post eos utriusque eorum primogeniti in infinitum usque regentes principes essent alter in Ducatu Lunaeburgico alter in Calenbergico adjunctis insuper utrilibet Ducatui. Justa proportione* divisis *et ut ambo illi exaequentur, et ut post exaequationem utriusque principatus ita factam optio sive libera eligendi potestas majori natu ex duobus illis regentibus ducibus competeret, quem ex duobus illis principatibus* [. . .] *regendum vellet accipere. De caetero vero nulla posthac ulterior ditionum harum* divisio *locum haberet.*

168. ÜBER DIE PRIMOGENITUR IN DER ZELLISCHEN LINIE

[Nach November 1688.]

Überlieferung:

L Aufzeichnung: LH XXIII 1 Bl. 78r. 2°. 1 S. Bl. 78v leer.

Die Aufzeichnung dürfte in den Kontext von Leibniz' Beschäftigung mit der Deduktion Hugos und der Abfassung der Stücke N. 165 und N. 166 gehören (vgl. die jeweiligen Einleitungen). Diese Vermutung stützt sich auf Passagen unseres Stückes, die inhaltlich und teilweise auch sprachlich mit entsprechenden Stellen aus N. 166 korrespondieren, in denen ebenfalls von der vertraglichen Entwicklung der Erstgeburtsregelung im Haus Lüneburg im 17. Jahrhundert die Rede ist (s. dazu den Sachapparat).

Die Primogenitur ist in der Zell[ischen] lini etc. durch das pact[um] de a[nn]o 1611 stabiliret; von 2 Kaysern confirmiret.

Demzufolge ist zwar anfangs das Fürstenthum Hanover der Zell[.] lini zugefallen und hat es auch Herzog Augustus angenommen, aber weil er und Herzog Frid[rich] alt gewesen dem jungsten Herzog Georg *uberlaßen*, [. . .] *iedoch mit Vorbehalt* des Pacti *primogeniturae.*

20 pactum: 1611 Die sechs noch lebenden Söhne Herzog Wilhelms des Jungen beschlossen im April 1611 den Verzicht auf weitere Erbteilungen im Fürstentum Lüneburg. Georg von Calenberg wurde zur Fortführung des »Neuen Hauses Lüneburg« bestimmt. 21 Kaysern: Matthias und Ferdinand II. 23 Augustus: August der Ältere. 24 *uberlaßen*: s. dazu *Extract Recessus, krafft dessen Herr Augustus der älter, Herzog zu Braunschweig und Lüneburg, seinem jüngsten Bruder, Herrn Herzogen Georgen, das Fürstenthum Calenberg, jedoch mit Vorbehalt, daß ins künfftige bey den Nachkommen die Erbvereinigung vom 15. April 1611 in Puncto Primogeniturae beobachtet werden solle, überlassen* [Januar 1636], in: HUGO, *Von der Succession*, Beilagen, S. 4–6; eine Fassung von Schreiberhand in: LH XXIII 1 Bl. 55v–56v; vgl. auch N. 166, Punkte 2–4.

Es ist nun zwar an dem das Herzog Georg ein Testament gemacht, und die Lande Zell und Hanover wiederumb getheilet[.]

Daß solches ⟨sey⟩ durch einen irrthum und mißverstand geschehen kann gnugsam gezeiget werden[.] Es ist aber nicht nothig davon zu sagen, gestalt die theilung nicht weiter gehet als auff 2 ⟨ – ⟩ von seinen Sohnen, nicht aber wenn nur einer mit seiner lini wurde ubrig bleiben, welches der gegenwartige Casus ist, ⟨stunde⟩ in dem selben die primogenitur einzig und allein stabiliret. Es will gesagt werden von dem Hildesheimischen Tractat etc.

169. DES PERSONNES STUDIEUSES

[Nach Juni 1690.]

Überlieferung:

L Aufzeichnung: LH XXXV 1,9 Bl. 32^{v}. Zettel ca. 9,5 × 6 cm. Bl. 32^{r} leer. Ohne Korrekturen. – Gedr.: L. COUTURAT, *Opuscules et fragements inédits de Leibniz*, Paris 1903, S. 546.

Den Terminus post quem unseres Stückes bildet der Tod Jean Prestets am 8. Juni 1690 (vgl. unten, S. 863, Z. 17).

Un de mes estonnemens est, que des personnes studieuses, qui s'appliquent fort à l'analyse ne donnent rien de nouveau, comme par exemple le feu P. Prestet amy du R. P. Malebranche[.] Je crois que cela arrive en partie, parcequ'ils suivent trop la route que les autres avoient déja prise, il faut s'écarter du grand chemin pour trouver quelque chose, apeu prés comme un voyageur, qui va en Grece pour trouver des inscription[s] que les autres n'ont pas encor remarquées.

1 Testament: Mit seinem Testament (1641) wollte Herzog Georg eine Vereinigung von Lüneburg und Calenberg verhindern, solange es noch zwei männliche Erben geben würde. Der Ältere sollte zwischen den beiden Fürstentümern wählen dürfen. 3 f. gezeiget: vgl. dazu N. 166, Punkt 4. 6 f. primogenitur . . . stabiliret: vgl. dazu N. 166, Punkt 6. 7 Tractat: Der am 2. September 1665 geschlossene Hildesheimer Rezeß beendete den Erbstreit zwischen Georg Wilhelm und Johann Friedrich. Georg Wilhelm erhielt das Fürstentum Lüneburg, sein Bruder das um Grubenhagen erweiterte Fürstentum Calenberg. 17 Prestet: vgl. unsere Ausgabe VII,2 S. 795, Z. 2–4 und S. 800, Z. 13–25.

170. NOTES EN MARGE DANS L'HISTOIRE DES VARIATIONS DES EGLISES PROTESTANTES DE BOSSUET

[Nicht vor Ende Januar 1692.]

Überlieferung:

LiH Unterstreichungen und Marginalien: HANNOVER *NLB* Leibn. Marg. 132, Bd. 2, Vorsatz, S. 290. Bd. 3, Vorsatz, S. 377, S. 379, S. 385, S. 389, S. 391, S. 400–402. Bd. 4, Vorsatz, S. 32, S. 35–40, S. 46, S. 48 f., S. 53, S. 57, S. 59, S. 66, S. 94., S. 312, S. 351, S. 399.

In einem Brief an Leibniz vom 10. Januar 1692 kündigte Jacques-Bénigne Bossuet die Übersendung seiner *Histoire des variations des églises protestantes* an (vgl. unsere Ausgabe I,7 S. 236, Z. 33 bis S. 237, Z. 1 mit Erl.), deren erweiterte zweite Auflage im Jahr zuvor in vier Bänden erschienen war. Jedoch erst gegen Ende Januar war Leibniz tatsächlich im Besitz des Werkes. Am 20./30. Januar 1692 konnte er an Landgraf Ernst von Hessen-Rheinfels schreiben: »Je viens de recevoir l'ouvrage des *Variations* publié par M^r^ de Meaux avec sa defense contre M^r^ de Basnage, et ses avertissemens opposés aux Pastorales de M^r^ Jurieu. il m'a envoyé tout cela luy méme« (ebd., S. 256, Z. 15–17). Aus dieser Aussage folgt der Terminus ante quem non unserer Datierung. Leibniz' Anstreichungen und Marginalien lassen zwei Interessenschwerpunkte erkennen: Zum einen die Diskussion unter den französischen und schweizerischen Calvinisten über eine Änderung des 36. Artikels der *Confessio Gallicana* im Blick auf die substanzhafte Gegenwart Christi im Abendmahl (s. unten, S. 865, Z. 11 bis S. 868, Z. 21). Zu diesem Thema hat Leibniz sich außerdem ein Exzerpt aus der *Histoire des variations* angefertigt (unsere N. 171). Zum anderen die Frage der Unverlierbarkeit der den Erwählten geschenkten Gnade, die Bossuet anhand der Beschlüsse der Synode von Dordrecht behandelt (s. unten, S. 868, Z. 25 bis S. 876, Z. 9). Beide Themen gehörten zu den wichtigsten Streitfragen in den Auseinandersetzungen zwischen Lutheranern und Calvinisten. Sie waren deshalb für die Unionsbemühungen relevant. Bossuet spricht die Union der protestantischen Kirchen am Ende seines Werkes explizit an (s. unten, S. 878, Z. 2 bis S. 878, Z. 22). Allerdings bieten weder unser Stück selbst, noch N. 171, noch die unter IV.B. gedruckten Stücke Anhaltspunkte für eine Einordnung in diesen Kontext.

Die gedruckten Marginalien, die auf den Seiten der *Histoire des variations* wegen Platzmangels häufiger von ihrem Bezugspunkt entfernt stehen, binden wir, um Mißverständnisse zu vermeiden, an die Stellen an, auf die sie sich inhaltlich beziehen. Im Druck steht beispielsweise die Angabe *1571* (Fußnote 5) auf der Höhe der Aussage *présentée à Charles IX. où la Cene estoit expliquée*. Es wäre ein Mißverständnis, diese Datierung auf die bereits 1561 erfolgte Übergabe der *Confessio Gallicana* an Karl IX. zu beziehen. Vielmehr handelt es sich um das Jahr, in dem auf der Nationalsynode von La Rochelle versucht wurde, den Artikel 36 der *Confessio Gallicana* zu ändern.

[*Bd. 2, auf dem Vorsatz:*]
p. 290

[*Livre 8, S. 290:*]

Nous en parlerons dans la suite, et pour suivre l'ordre des temps, il nous faut parler maintenant de la Confession[1] de foy qu'on appella Saxonique, et de celle de Virtemberg:[2] ce n'est point Vitemberg en Saxe, mais la capitale[3] du Duché de Virtemberg.

[*Marg.:*] mal

[*Bd. 3, auf dem Vorsatz:*]
p. 377. 379

[*Livre 12, S. 377:*]

L'UNION[4] de Sendomir n'eût son effet qu'en Pologne. En Suisse les Zuingliens demeurérent fermes à rejetter les équivoques. Déja les François commençoient à entrer dans leurs sentimens.[5] Plusieurs soûtenoient ouvertement qu'il falloit rejetter le mot de substance, et changer l'Article XXXVI. de la Confession de foy présentée à Charles IX.[6] où la Cene estoit expliquée. Ce n'estoit pas des particuliers qui faisoient cette dangereuse proposition, mais les Eglises entiéres, et encore les principales Eglises, celles de l'Isle de France et de Brie, celle de Paris, celle des Meaux où l'éxercice [*S. 378:*] du Calvinisme avoit commencé, et les voisines. Ces Eglises vouloient changer un article si considérable de la Confession de foy que dix ans auparavant on avoit donnée comme n'enseignant autre chose que la pure parole de Dieu: c'eust esté trop décrier[7] le nouveau parti. Le Synode de la Rochelle où Beze fut Président résolut de condamner ces réformateurs de la réforme en 1571.

C'estoit[8] le cas de parler précisément. La contestation estant émeûë, et les parties estant présentes, il n'y avoit qu'à trancher en peu de mots: mais ce n'est que les idées nettes qui produisent la briéveté. Voicy donc de mot à mot comme on parla; et je demande seulement qu'il me soit permis de diviser le decret en plusieurs parties, et de le reciter comme à trois reprises.

---

[1] *Gedruckte Marginalie*: Synt[agma] Gen[evae] p[artis] 2. p. 48. 98.

[2] *Unterstr.*

[3] *Unterstr.*

[4] *Gedruckte Marginalie*: I. Plusieurs Eglises prétenduës réformées de France veulent changer l'article de la Cene dans la Confession de foy.

[5] *Gedruckte Marginalie*: 1571.

[6] *Von* IX. *bis* Paris *am Rande angestr.*

[7] *Von* décrier *bis* 1571 *am Rande angestr.*

[8] *Gedruckte Marginalie*: II. Le Synode national les condamne. Décision de ce Synode pleine d'embaras.

---

11 Sendomir: Consensus Sendomiriensis. 18 dix ans auparavant: Auf der Nationalsynode in Paris 1559. 25 Synt[agma]: *Corpus et syntagma confessionum fidei quae in diversis regnis et nationibus, ecclesiarum nomine fuerunt authentice editae ... Editio nova*, 1654, pars 2, S. 48–97 (Confessio Saxonica), S. 98–138 (Confessio Virtembergica).

On commence par rejetter ce qui est mauvais, et on le fait assez bien. Poser, ce sera la grande peine; mais lisons. Sur le XXXVI. Article de la Confession de foy, les députez de [*S. 379*:] l'Isle de France représentérent qu'il seroit besoin d'expliquer cét article, en ce qu'il parle de la participation de la substance de Jesus-Christ. Aprés une assez longue conférence, le Synode approuvant l'Article XXXVI. REJETTE L'OPINION de ceux qui ne veulent recevoir le mot de substance, par lequel mot on n'entend aucune confusion, commixtion ou conjonction qui soit d'une façon charnelle, ni autrement naturelle, mais une conjonction vraye, tres-étroite, et d'une façon spirituelle par laquelle Jesus-Christ luy-mesme est tellement fait nostre et nous siens, qu'il n'y a aucune conjonction de corps ni naturelle ni artificielle qui soit tant étroite, laquelle[9] ne tend point à cette fin toutefois que de sa substance et personne jointe avec nos substances et personnes soit composée quelque troisiéme personne et substance, mais seulement à ce QUE SA VERTU et tout ce qui est en luy requis à nostre salut nous soit par ce moyen plus étroitement donné et communiqué, ne [*S. 380*:] consentant avec ceux qui nous disent que nous nous joignons avec TOUS SES MÉRITES ET DONS ET AVEC SON ESPRIT seulement, sans que luy-mesme soit nostre. Voilà bien des paroles sans rien dire. Ce n'est pas une commixtion charnelle ni naturelle: qui ne le sçait pas? Elle n'a rien de commun avec les mélanges vulgaires: la fin en est divine; la maniére en est toute céleste, et en ce sens spirituelle: qui en doute? Mais quelqu'un a-t-il jamais seulement songé que de la substance de Jesus-Christ unie à la nostre il s'en fist une troisiéme personne, une troisiéme substance? Il ne faut point tant perdre de temps à rejetter ces prodiges qui ne sont jamais entrez dans aucun esprit.

[*Livre 12, S. 385*:]

Au[10] reste, comme le decret n'avoit allégué aucun passage qui établist la propre substance dont il estoit question, mais plûtost qu'il l'avoit excluse en ne montrant Jesus-Christ uni que par foy, on revient enfin à la substance par les paroles suivantes: Et de fait, ainsi que nous tirons nostre mort du premier Adam en tant que nous participons[11] à sa substance; ainsi faut-il que nous participions vraiment au second Adam Jesus-Christ afin d'en tirer nostre vie. Partant seront tous Pasteurs, et généralement tous fideles exhortez à ne donner aucun lieu aux opinions contraires à ce que dessus, qui a fondement EXPRÉS EN LA PAROLE DE DIEU.

[*Livre 12, S. 388*:]

Ils écrivirent[12] à Beze dans cét esprit, et la réponse qu'on leur fit fut surprenante. Beze eût ordre de leur écrire que le decret du synode de la Rochelle ne les regardoit pas, mais seulement certains François, de

[9] laquelle ... troisiéme *unterstr.*

[10] *Gedruckte Marginalie*: V. Raison du Synode pour établir la substance. On conclut que l'autre opinion est contraire à la parole de Dieu.

[11] participons ... substance *unterstr.*

[12] *Gedruckte Marginalie*: IX. Le Synode leur fait répondre par Beze, que cette doc-

2–16 Sur ... nostre: vgl. J. AYMON, *Tous les synodes nationaux des eglises reformées de France*, 2 Bde., 1710, Bd. 1, pars 2, S. 99 f. 25–30 Et ... DIEU: vgl. ebd., S. 100. 25–27 ainsi ... vie: vgl. Röm 5,12–18. 32 Ils: Die Schweizer, namentlich die Züricher Reformierten.

sorte qu'il y avoit une confession de foy pour la France, et une autre [*S. 389*:] pour la Suisse,[13] comme si la foy varioit selon les païs, et qu'il ne fust pas aussi véritable qu'en Jesus-Christ il n'y a ni Suisse, ni François, qu'il est véritable, selon Saint Paul, qu'il n'y a ni Scythe, ni Grec.[14] Au surplus, Beze ajoûtoit, pour contenter les Suisses, que les Eglises de France détestoient la présence substantielle[15] et charnelle, avec les monstres de la transsubstantiation et de la consubstantiation. Voilà donc en passant les Luthériens aussi maltraitez que les Catholiques, et leur doctrine regardée comme également monstrueuse, mais c'est en écrivant aux Suisses: nous avons veû qu'on sçait s'adoucir quand on écrit aux Luthériens, et que la consubstantiation est épargnée.

[*Livre 12, S. 390*:]

Il[16] y fallut enfin venir, et l'année suivante, dans le synode de Nismes,[17] [*S. 391*:] on réduisit la substance à si peu de chose qu'il eust autant valu la supprimer tout-à-fait. Au lieu qu'au synode de la Rochelle il s'agissoit de réprimer une opinion qui avoit son fondement exprés en la parole de Dieu, on tasche d'insinuer qu'il ne s'agit que d'un mot. On[18] efface du decret de la Rochelle ces mots qui en faisoient tout le fort: Le synode rejette l'opinion de ceux qui ne veulent recevoir le mot de substance. On déclare qu'on ne veut point préjudicier aux estrangers; et on a tant de complaisance pour eux, que ces grands mots de propre substance du corps et du sang de Jesus-Christ tant affectez par Calvin, tant soûtenus par ses disciples, si soigneusement conservez au synode de la Rochelle, et à la fin réduits à rien par nos Réformez, ne paroissent plus dans leur confession de foy que pour estre un monument de l'impression de réalité et de substance que les paroles de Jesus-Christ avoient faites naturellement dans l'esprit de [*S. 392*:] leurs Auteurs et dans celuy de Calvin mesme.

[*Livre 12, S. 400*:]

L'année[19] suivante les Calvinistes de France tinrent leur Synode national de Sainte Foy[20] où ils donnérent pouvoir de changer la Confession de foy qu'ils avoient si solennellement présentée à nos Rois, et qu'ils se glorifioient de soûtenir jusqu'à répandre tout leur sang. Le decret en est mémorable: il y est

---

trine n'est que pour la France. Les Luthériens aussi-bien que les Catholiques détestez comme défenseurs d'une opinion monstrueuse.

[13] *Gedruckte Marginalie*: Hospin[ianus] 1571. f. 344.

[14] *Gedruckte Marginalie*: Coloss. III. 11.

[15] substantielle et charnelle *unterstr.*

[16] *Gedruckte Marginalie*: XI. Il fallut enfin changer le decret, et réduire à rien la substance.

[17] *Gedruckte Marginalie*: M. D. LXXII.

[18] *Von* On *bis* synode *unterstr.*

[19] *Gedruckte Marginalie*: XIX. Consentement du Synode de Sainte Foy à la nouvelle Confession de Foy.

[20] *Gedruckte Marginalie*: M.D.LXXVIII.

---

7 veû: vgl. J.-B. BOSSUET, *Histoire des variations des eglises protestantes*, 1691, Bd. 2, l. 9, n. 102–104, S. 460–465. 19 paroles: vgl. Matth 26,26–28; Mark 14,22–24; Luk 22,19 f.; 1. Kor 11,23–25. 23 Rois: Franz II. (1560) und Karl IX. (1561). 27 Hospin[ianus]: R. HOSPINIANUS, *Historiae sacramentariae pars altera: De origine et progressu controversiae sacramentariae de coena domini inter Lutheranos, ubiquistas, et orthodoxos, quos Zvinglianos seu Calvinistas vocant*, 1602.

porté qu'aprés avoir veû les instructions de l'assemblée tenuë à Francfort par le moyen du Duc Jean Casimir, ils entrent dans le dessein de lier en une sainte union de pure doctrine toutes les Egli-[*S. 401*:]ses RÉFORMÉES DE LA CHRÉTIENTÉ dont certains Théologiens Protestans vouloient condamner la plus grande et saine partie, et approuvent le dessein de faire et dresser un formulaire de Confession de foy commune à toutes les Eglises, aussi-bien que l'invitation faite nommément aux Eglises de ce Royaume, pour envoyer au lieu assigné gens bien approuvez et autorisez avec ample procuration, pour traiter, accorder et décider de tous les points de la doctrine et autres choses concernant l'union, repos et conservation de l'Eglise et du pur service de Dieu. En éxécution de ce projet ils nomment quatre députez pour dresser cette commune Confession de foy, mais avec un pouvoir beaucoup plus ample que celuy qu'on leur avoit demandé dans l'assembleé de Francfort. Car au-lieu que cette assemblée qui n'avoit pû croire que les Eglises pussent convenir d'une Confession de foy sans la voir, avoient ordonné qu'aprés qu'elle auroit esté composée par certains [*S. 402*:] Ministres[21] et limée par d'autres, elle seroit envoyée à toutes les Eglises pour l'éxaminer et corriger: ce Synode[22] facile au-delà de tout ce qu'on avoit pû imaginer, non-seulement donne charge expresse à ces quatre députez de se trouver au lieu et jour assigné,[23] avec amples procurations tant des Ministres qu'en particulier de Monseigneur le Vicomte de Turenne; mais y ajoûte de plus, qu'en[24] cas mesme qu'on n'eust le moyen d'éxaminer par toutes les Provinces cette Confession de foy, on se remet à leur prudence et sain jugement pour accorder et conclure tous les points qui seront mis en délibération, soit pour la doctrine, ou autre chose concernant le bien, union et repos de toutes les Eglises.

[*Bd. 4, auf dem Vorsatz*:]
p. 32

[*Livre 14, S. 32*:]

Les[25] Luthériens convenoient aussi en ce point avec les Catholiques et les Remontrans. Mais la différence des Catholiques et des Luthériens est que les derniers, en niant la certitude de persévérer reconnoissoient une certitude de la justice présente, en quoy ils estoient suivis par les Remontrans:[26]

[21] *Gedruckte Marginalie*: Hist[oire] de l'ass[emblée] de Franc[fort] act[es] auth[entiques] Blond[el] p. 63.

[22] *Gedruckte Marginalie*: Syn[ode] de Sainte Foy. Ibid. p. 5. 6.

[23] *Von* assigné *bis* Turenne *am Rande angestr.*

[24] en ... prudence *unterstr.*

[25] *Gedruckte Marginalie*: XXXII. En quoy estoit la différence des Catholiques, des Luthériens, et des Remontrans.

[26] *Von* Remontrans *bis* et des *am Rande angestr.*

1–10 aprés ... Dieu: vgl. D. BLONDEL, *Actes authentiques des églises réformées de France, Germanie, Grande Bretagne, Pologne, Hongrie, Païs Bas, etc. touchant la paix et charité fraternelle*, 1655, S. 5. 15–21 donne ... Eglises: vgl. ebd., S. 5 f. 17 Turenne: Henri de La Tour d'Auvergne, vicomte de Turenne, duc de Bouillon. 25 point: Die Zurückweisung der calvinistischen Prädestinationslehre.

[*Marg*:] mauvaise doctrine des Tridentins

au-lieu que les Catholiques différoient des uns et des [*S. 33*:] autres, en soûtenant qu'on ne pouvoit estre asseûré ni de ses bonnes dispositions futures, ni mesme de ses bonnes dispositions présentes, dont au milieu des ténébres de nostre amour propre nous avions toûjours sujet de nous défier; de sorte que la confiance que nous avions du costé de Dieu n'ostoit pas tout-à-fait le doute que nous avions de nous-mesmes.

[*Livre 14, S. 34*:]

Sur[27] la prédestination et élection [*S. 35*:] l'on décidoit[28] que le decret en est absolu et immuable; que[29] Dieu donne la vraye et vive foy à tous ceux qu'il veut retirer de la damnation commune ET A EUX SEULS: que cette foy est un don de Dieu; que tous les éleûs sont dans leur temps asseûrez de leur éléction, quoy-que non pas en mesme degré et en égale mesure; que[30] cette asseûrance leur vient non en sondant les secrets de Dieu, mais en remarquant en eux avec une sainte volupté et une joye spirituelle les fruits infaillibles de l'éléction tels que sont la vraye foy, la douleur de ses péchez, et les autres; que le sentiment et la certitude de leur élection les rend toûjours meilleurs; que ceux qui n'ont pas encore ce sentiment efficace et cette certaine confiance la doivent desirer; et enfin que cette doctrine ne doit faire peur qu'à ceux qui attachez au monde ne se convertissent pas sérieusement. Voilà déja pour les seuls éleûs avec la vraye foy la certitude du salut: mais la chose s'expliquera bien plus clairement dans la suite. [*S. 36*:]

L'article[31] XVII.[32] décide que la parole de Dieu déclarant saints les enfans des fideles, non par nature, mais par l'alliance où ils sont compris avec leurs parens, les parens fideles ne[33] doivent pas douter de l'éléction et du salut de leurs enfans qui meurent dans ce bas âge.

En[34] cét article le Synode approuve la doctrine des Remontrans, à qui nous avons oûï dire précisément la mesme chose: il n'y a donc rien de plus asseûré parmi nos adversaires, qu'un article qu'on voit également enseigné des deux partis; la suite nous fera voir quelles en sont les conséquences.

[27] *Gedruckte Marginalie*: XXXVI. Décision du Synode sur le premier chef: La foy dans les seuls éleûs: La certitude du salut.

[28] *Gedruckte Marginalie*: Sess[io] [CXXXVI]. p. 249 et seq.

[29] *Von* que *bis* SEULS *unterstr.*

[30] *Gedruckte Marginalie*: Ibid. art. XII. et seq. p. 251.

[31] *Gedruckte Marginalie*: XXXVII. Décision sur le Baptême des enfans.

[32] *Gedruckte Marginalie*: Art. XVII. 252.

[33] ne ... douter *unterstr.*

[34] *Gedruckte Marginalie*: Sup[ra] n. 23.

29 XXXVI *H ändert Hrsg. nach Acta synodi nationalis*

8 l'on décidoit: Auf der Synode von Dordrecht. 8 f. que ... immuable: vgl. *Acta synodi nationalis ... Dordrechti habitae Anno MDCXVIII et MDCXIX. Accedunt plenissima, de quinque Articulis theologorum Judicia*, 1620, pars 1, 1. Lehrstück, Art. 1, S. 249. 10 que ... Dieu: vgl. Eph 2,8. 11 f. quoy-que ... mesure: vgl. Eph 4,7. 27 Synode: Von Dordrecht. 35 Sup[ra] n. 23: vgl. J.-B. BOSSUET, *Histoire des variations des eglises protestantes*, 1691, Bd. 4, l. 14, n. 23, S. 22 f.

Parmi[35] les articles rejettez on trouve celuy qui veut que la certitude du salut dépende d'une condition incertaine;[36] c'est-à-dire, que l'on[37] condamne ceux qui enseignent qu'on est asseûré d'estre sauvé en persévérant à bien vivre, mais qu'on n'est pas asseûré de bien vivre; qui estoit précisément la doctrine que nous avons oûï enseigner aux Remontrans. Le Synode déclare absurde[38] cette certitude incertaine; et par conséquent établit une certitude absoluë, qu'il tasche mesme d'établir par L'Ecriture: mais il ne s'agit pas des preuves; il s'agit de bien poser la doctrine, et d'entendre que le vray fidele, selon les decrets de Dordrect, non-seulement doit estre asseûré de son salut, supposé qu'il fasse bien son devoir, mais encore qu'il doit estre asseûré de le bien faire, du-moins à la fin de sa vie. Ce n'est pourtant rien encore, et nous verrons cette doctrine bien plus clairement décidée.

Sur[39] le sujet de la Rédemption et de la promesse de grace, on décide qu'elle est annoncée indifféremment à tous le peuples: c'est par leur faute que ceux qui n'y croyent pas la rejettent, et c'est par la grace que les vrais fideles l'embrassent; mais les[40] Eleûs sont les seuls, à qui Dieu a résolu de donner la foy justifiante, par laquelle ils sont infailliblement sauvez. Voilà donc une seconde fois [*S. 38*:] la vraye foy justifiante dans les Eleûs seuls: il faudra voir dans la suite ce qu'auront ceux qui ne continuënt pas à croire jusqu'à la fin.

Le[41] sommaire du quatriéme chapitre est, qu'encore que Dieu appelle sérieusement[42] tous ceux à qui l'Evangile est annoncé,

[*Marg*:] il veut donc qu'ils viennent

en-sorte que s'ils périssent ce n'est pas la faute de Dieu; il se fait néanmoins quelque chose de particulier dans ceux qui se convertissent, Dieu les appellant efficacement, et leur donnant la foy et la pénitence. La grace suffisante des Arminiens avec laquelle le libre arbitre se discerne luy-mesme,[43] est rejettée comme un dogme Pélagien. La régénération est représentée comme se faisant sans nous,[44] non par la parole extérieure, ou par une persuasion morale, mais par une opération qui ne

[35] *Gedruckte Marginalie*: XXXVIII. Condamnation de ceux qui nioient la certitude du salut.

[36] *Gedruckte Marginalie*: Ibid. art. VII. p. 254.

[37] l'on condamne ceux *unterstr.*

[38] absurde ... incertaine *unterstr.*

[39] *Gedruckte Marginalie*: XXXIX. La foy justifiante encore une fois reconnuë dans les Eleûs seuls.

[40] les ... seuls *unterstr.*

[41] *Gedruckte Marginalie*: XL. La coopération comment admise.

[42] appelle sérieusement *unterstr.*

[43] *Gedruckte Marginalie*: Art. XII. p. 265.

[44] *Gedruckte Marginalie*: Ibid.

10–12 qu'elle ... l'embrassent: vgl. *Acta synodi nationalis*, 1620, pars 1, 2. Lehrstück, Art. 5–7, S. 258. 16 quatriéme chapitre: Lehrstück 3 und 4 der Dordrechter Canones, die in einem gemeinsamen Punkt zusammengefasst sind. Vgl. *Acta Synodi nationalis*, 1620, pars 1, S. 263–270 (*Tertium et quartum doctrinae caput de hominis corruptione et conversione ad deum*). 16 f. Dieu ... annoncé: vgl. ebd., 3./4. Lehrstück, Art. 8, S. 264. 19 s'ils ... Dieu: vgl. ebd., Art. 9, S. 264 f. 19–S. 871.4 il ... repent: vgl. ebd., Art. 12, S. 265.

laisse pas au pouvoir de l'homme d'estre RÉGÉNÉRÉ OU NON, d'estre converti ou non: et néanmoins, dit-on dans cét article, quand la volonté est renouvellée, elle est non-seulement poussée et meûë de Dieu, [*S. 39*:] mais elle agit estant meûë de luy, et c'est l'homme qui croit, et qui se repent.

La volonté n'agit donc que quand elle est convertie et renouvellée. Mais, quoy, n'agit-elle pas quand on commence à desirer sa conversion, et à demander la grace de la régénération? Ou bien est-ce qu'on l'avoit déja quand on commençoit à la demander? C'est[45] ce qu'il falloit expliquer, et ne pas dire généralement que la conversion et la régénération se fait sans nous. Il y auroit bien d'autres choses à dire icy; mais il ne s'agit pas de disputer: il suffit historiquement de bien faire entendre la doctrine du Synode.

Il[46] dit au XIII. article, que la maniére dont se fait en nous cette opération de la grace régénérante est inconcevable:[47] il suffit de concevoir que par cette grace le fidele sçait et sent qu'il croit et qu'il aime son Sauveur. Il sçait et sent,[48] voilà dans l'ordre de la connoissance ce qu'il y a de plus certain, sçavoir et sentir.

Nous[49] lisons dans l'article XVI.' [*S. 40*:] que de mesme que le péché n'a pas osté la nature à l'homme, ni son entendement ni sa volonté;[50] ainsi la grace régénérante n'agit pas en luy comme dans un tronc et dans une buche; elle conserve les propriétez à la volonté, et ne[51] la force point malgré elle; c'est-à-dire, qu'elle ne la fait point vouloir sans vouloir. Quelle étrange Théologie! N'est-ce pas vouloir tout embrouïller que de s'expliquer si foiblement sur le libre arbitre?

Parmi[52] les erreurs[53] rejettées, je trouve celle qui enseigne que[54] dans la vraye conversion de l'homme,[55] Dieu[56] ne peut répandre par infusion des qualitez, des habitudes et des dons; et que la foy par laquelle nous sommes premiérement convertis, et d'où nous sommes appellez fideles, n'est pas un don et une qualité infuse de Dieu, mais seulement un acte de l'homme. Je suis bien-aise d'entendre l'infusion de ces nouvelles qualitez et habitudes: elle nous sera d'un grand secours pour expliquer la vraye idée [*S. 41*:] de la justification, et faire voir par quel moyen elle peut estre obtenuë de Dieu. Car je ne croy pas qu'on puisse douter qu'en ceux qui sont en âge de connoissance, ce ne soit un acte de foy inspiré de Dieu qui nous impétre la grace d'en recevoir l'habitude avec celle des autres vertus. Cependant l'infusion de cette habitude n'en sera pas moins

[45] C'est ... expliquer *unterstr.*
[46] *Gedruckte Marginalie*: XLI. Certitude du fidele.
[47] *Gedruckte Marginalie*: Ibid.
[48] Il ... sent *unterstr.*
[49] *Gedruckte Marginalie*: XLII. Suite de la mesme matiére.
[50] *Gedruckte Marginalie*: Ibid.
[51] ne ... elle *unterstr.*
[52] *Gedruckte Marginalie*: XLIII. Les habitudes infuses.
[53] *Unterstr.*
[54] *Unterstr.*
[55] *Gedruckte Marginalie*: Art. VI. p. 267.
[56] Dieu ... dons *unterstr.*

11 f. sçait ... sent: vgl. ebd., Art. 13, S. 265. 14–18 que ... arbitre: vgl. ebd., Art. 14, S. 265. 19–23 que ... l'homme: vgl. ebd., *reiectio errorum* Art. 6, S. 267.

gratuite, comme on verra en son temps: mais passons; il faut maintenant venir au dernier chapitre, qui est le plus important, puis qu'il y falloit expliquer précisément et à fonds ce qu'on auroit à répondre aux reproches des Remontrans sur la certitude du salut et l'inamissibilité de la justice.

Sur[57] l'inamissibilité, voicy ce qu'on dit:

Que dans certaines actions particuliéres les vrais fideles peuvent quelquefois se retirer, et se retirent en effet, par leur vice, de la conduite de la grace pour suivre[58] la concupiscence, jusqu'à tomber dans des crimes atroces; que par ces péchez énor- [*S. 42*:]mes ils offensent Dieu, se[59] rendent coupables de mort, interrompent l'éxercice de la foy, font[60] une grande blessûre à leur conscience, et QUELQUEFOIS perdent pour un temps le SENTIMENT[61] DE LA GRACE. O Dieu, est-il bien possible que dans cét état détestable ils ne perdent que LE[62] SENTIMENT DE LA GRACE, et non pas la grace mesme, et ne le perdent que QUELQUEFOIS! Mais il n'est pas encore temps de se récrier; voicy bien pis: Dieu, dans ces tristes chûtes, ne leur oste pas TOUT-A-FAIT son Saint Esprit, et ne les laisse pas tomber jusqu'à DÉCHOIR DE LA GRACE DE L'ADOPTION ET DE L'ÉTAT DE LA JUSTIFICATION, ni jusqu'à commettre le[63] péché à mort, ou contre le Saint Esprit, et estre damnez. Quiconque donc est vray fidele, et une fois régénéré par la grace, non-seulement ne perit pas dans ces crimes, mais dans le temps qu'il s'y abandonne, IL NE DÉCHOIT PAS DE LA GRACE DE [*S. 43*:] L'ADOPTION ET DE L'ÉTAT DE LA JUSTIFICATION. Peut-on mettre plus clairement Jesus-Christ avec Bélial, et la Grace avec le crime?

[*Livre 14, S. 46*:]

Les[64] vrais fideles, dit le Synode,[65] peuvent estre certains, et le sont de leur salut et de leur persévérance, selon[66] la mesure de la foy par laquelle ils CROYENT AVEC CERTITUDE qu'ils sont et demeurent membres vivans de l'Eglise, qu'ils ont la rémission de leurs péchez, et la vie éternelle: certitude qui ne leur vient pas d'une ré-

[57] *Gedruckte Marginalie*: XLIV. Qu'on ne peut perdre la justice. Prodigieuse doctrine du Synode.

[58] *Gedruckte Marginalie*: Art. IV. V. p. 271.

[59] se ... mort *unterstr.*

[60] font ... conscience *unterstr.*

[61] le SENTIMENT *unterstr.*

[62] *Gedruckte Marginalie*: Art.VI. et seq. ibid.

[63] le ... Esprit *unterstr.*

[64] *Gedruckte Marginalie*: XLVIII. Certitude du salut, quelle?

[65] *Gedruckte Marginalie*: Ibid. art. IX. 272. 273.

[66] selon ... foy *unterstr.*

5–7 Que ... atroces: vgl. ebd., 5. Lehrstück, Art. 4, S. 271. 7–10 que ... GRACE: vgl. ebd., Art. 5, S. 271. 12–16 Dieu ... damnez: vgl. ebd., Art. 6, S. 271. 15 contre ... Esprit: vgl. Matth 12,31. 16 f. ne ... abandonne: vgl. *Acta Synodi nationalis*, 1620, pars 1, 5. Lehrstück, Art. 7, S. 272. 18 f. Jesus-Christ ... Bélial: vgl. 2. Kor 6,15. 21–24 Les ... éternelle: vgl. *Acta synodi nationalis*, 1620, pars 1, 5. Lehrstück, Art. 9, S. 272. 22 la ... foy: vgl. Röm 12,3. 24–S. 873.3 certitude ... oeuvres: vgl. *Acta Synodi nationalis*, 1620, pars 1, 5. Lehrstück, Art. 10, S. 273.

vélation particuliére, mais par la foy des promesses que Dieu a révélées dans sa parole, et par le témoignage du Saint Esprit, et enfin par une bonne conscience, et une sainte et sérieuse application aux bonnes oeuvres.

[*Livre 14, S. 48*:]

Mais[67] enfin, n'avons-nous pas dit que nos Réformez ne pouvoient nier, et ne nioient pas en effet, que si on mouroit dans ces crimes sans en avoir fait pénitence, on seroit damné? Il est vray, la[68] pluspart l'avoûënt; et encore que le Synode ne décide rien en corps sur cette difficulté, elle y fut proposeé, comme nous verrons, par quelques-uns des opinans. A la vérité, il est bien étrange qu'on puisse demeurer dans une erreur où l'on ne peut éviter une contradiction aussi manifeste que celle où l'on reconnoist qu'il y a un[69] état de grace, dans lequel néanmoins [*S. 49*:] on seroit damné si on y mouroit. Mais il y a bien d'autres contradictions dans cette doctrine: en voicy une sans doute qui n'est pas moins sensible que celle-la. Dans la nouvelle Réforme la vraye foy est inséparable de l'amour de Dieu et des bonnes oeuvres qui en sont le fruit nécessaire: c'est le dogme le plus constant de cette Religion; et voicy néanmoins contre ce dogme la vraye foy non-seulement sans les bonnes oeuvres, mais encore dans les plus grands crimes. Patience, ce n'est pas encore tout: je voy une autre contradiction non moins manifeste dans la nouvelle Réforme, et selon le decret du Synode mesme: Tous[70] les enfans des fideles sont saints, et leur salut est asseûré.[71] En cét état ils sont donc vraiment justifiez: donc ni ils ne peuvent déchoir de la grace, et tout sera prédestiné dans la nouvelle réforme: ni, ce qui est bien plus étrange, ils ne peuvent avoir d'enfant qui ne soit saint et prédestiné comme eux: ainsi toute leur posté-[*S. 50*:]rité est certainement prédestinée, et jamais un réprouvé ne peut sortir d'un éleû. Qui l'osera dire? Et cependant qui pourra nier qu'une si visible et si étrange absurdité ne soit clairement renfermée dans les principes du Synode et dans la doctrine de l'inamissibilité? Tout y est donc plein d'absurditez manifestes. Tout s'y contredit d'une étrange sorte: mais aussi est-ce toûjours l'effet de l'erreur de se contredire elle-mesme.

[*Livre 14, S. 52*:]

Mais[72] peut-estre que cette certitu-[*S. 53*:]de qu'ils enseignent n'est autre chose dans le fonds que la confiance[73] que nous admettons. Plust à Dieu![74] Personne ne nie cette confiance: les Luthériens la soûtenoient, et cependant les Calvinistes leur ont dit cent fois qu'il falloit quelque chose de plus. Mais sans sortir du Synode; les Arminiens admettoient cette confiance, car sans doute ils n'ont jamais dit qu'un fidele

[67] *Gedruckte Marginalie*: LII. Contradiction de la doctrine Calvinienne.

[68] la . . . l'avoûënt *unterstr.*

[69] un . . . mouroit *unterstr.*

[70] Tous . . . asseûré *unterstr.*

[71] *Gedruckte Marginalie*: S[upra] n. [37].

[72] *Gedruckte Marginalie*: LV. Si le Synode a esté mal entendu sur l'inamissibilité, et si la certitude qu'il pose n'est autre chose que la confiance.

[73] la confiance *unterstr.*

[74] Plust à Dieu *unterstr.*

33 36 *H ändert Hrsg.*

2 et . . . Esprit: vgl. Röm 8,16. 5 dit: vgl. J.-B. BOSSUET, *Histoire des variations des eglises protestantes*, 1691, Bd. 4, l. 14, n. 13, S. 14. 25 qu'ils: Die Synodalen. 33 S[upra]: s. oben, S. 869, Z. 20 ff.

tombé dans le crime dont il se repent, deust desespérer de son salut. Le Synode ne laisse pas de les condamner, parce que contens de cette espérance, ils rejettent la certitude. Les Catholiques enfin admettoient cette confiance, et la sainte persérvérance que le Concile de Trente[75] veut qu'on reconnoisse comme un don spécial de Dieu, il veut qu'on l'attende avec confiance de sa bonté infinie: cependant, parce qu'il rejette la certitude absoluë, le Synode le condamne, et accuse les Remontrans qui nioient aussi cette certitude, de retomber par ce moyen dans les doutes du Papisme. [*S. 54*:] Si le dogme de la certitude absoluë et de l'inamissibilité eust causé autant d'horreur au Synode qu'une si affreuse doctrine en doit exciter naturellement dans les esprits, les Ministres qui composoient cette assemblée n'auroient pas eû assez de voix pour faire entendre à tout l'univers, que les Remontrans, que les Luthériens, que les Catholiques qui les accusent d'un tel blasphême les calomnient, et toute l'Europe eust retenti d'un tel desaveu: mais au contraire, loin de se défendre de cette certitude et de cette inamissibilité que les Remontrans leur objectoient, ils l'établissent, et condamnent les Remontrans pour l'avoir niée. Quand ils se croyent calomniez, ils sçavent bien s'en plaindre. Ils se plaignent, par éxemple, à la fin de leur Synode, de ce que leurs enemies, et entre autres les Remontrans, les accusent de[76] faire Dieu auteur du péché; de luy faire réprouver les hommes sans aucune veûë du péché; de luy faire précipiter les enfans des fideles [*S. 55*:] dans la damnation, sans que toutes les priéres de l'Eglise, ni mesme le Baptême les en puissent retirer. Que ne disent-ils de mesme, qu'on les accuse à tort d'admettre la certitude et l'inamissibilité dont nous parlons? Il est vray qu'ils disent dans ce mesme lieu qu'on les accuse d'inspirer[77] aux hommes une sécurité charnelle, en disant qu'aucun crime ne nuit au salut des éleûs, et qu'ils peuvent en toute asseûrance commettre les plus éxécrables. Mais est-ce assez s'expliquer pour des gens à qui l'on demande une réponse précise? Ne leur suffit-il pas, pour s'échaper, d'avoir reconnu des crimes, par éxemple, ce péché à mort, et contre le Saint Esprit, quel qu'il soit, où les éleûs et les vrais fideles ne tombent jamais? Et s'ils vouloient que les autres crimes fussent autant incompatibles avec la vraye foy et l'état de grace, n'auroient-ils pas pu le dire en termes exprés, au lieu qu'en termes exprés ils décident le contraire?

[*Livre 14, S. 56*:]

On[78] peut encore connoistre le sentiment de tout le Synode par celuy du célébre Pierre du Moulin Ministre de Paris: c'estoit asseûrément de l'aveu de tout le monde le plus rigoureux Calviniste qui fust alors, et le plus attaché à la doctrine que Gomar soûtenoit contre Arminius. [*S. 57*:] Il envoya à Dordrect son jugement sur cette matiére, qui fut leû et approuvé de tout le Synode, et inséré dans les actes.[79] Il déclare qu'il n'avoit pas eû le loisir de traiter toutes les questions: mais il établit tout le fonds de la doctrine du Synode, lors qu'il décide que nul[80] n'est justifié que celuy qui est glorifié: par où il condamne les

[75] *Gedruckte Marginalie*: Conc[ilium] Trid[entinum] Sess[io] VI. Can[ones] XV. XVI. XXII.

[76] *Gedruckte Marginalie*: Syn[odis] Dord[rechti] Concl[usio] Sess[ionis] 136. p. 275.

[77] *Gedruckte Marginalie*: Ibid.

[78] *Gedruckte Marginalie*: LVII. Sentiment de Pierre du Moulin, approuvé par le Synode.

[79] *Gedruckte Marginalie*: Sess[io CXLIII CXLIV]. p. 289. 300.

[80] nul . . . glorifié *unterstr.*

40 CIII. CIV. *H ändert Hrsg. nach Acta synodi nationalis*

23 contre . . . Esprit: vgl. Matth 12,31. 33 Trid[entinum]: vgl. *Concilium Tridentinum*, Sessio VI, *Canones de iustificatione*, can. 15, 16, 22 (DENZINGER, Nr. 1565, 1566, 1572).

Arminiens, en ce qu'ils enseignent qu'il[81] y a des justifiez qui perdent la foy, et sont damnez. Et encore plus clairement dans ces paroles: Quoy-que[82] le doute du salut entre quelquefois dans l'esprit des vrais fideles, Dieu commande néanmoins dans sa parole que nous en soyons asseûrez, et il faut tendre de toutes ses forces à cette certitude où il ne faut pas douter que plusieurs n'arrivent; et quiconque est asseûré de son salut, l'est en mesme temps que Dieu ne l'abandonnera jamais, et ainsi qu'il persévérera jusqu'à la fin. On ne peut pas plus clairement regarder le doute comme une tentation et une foiblesse, [*S. 58*:] et la certitude comme un sentiment commandé de Dieu. Ainsi le fidele n'est pas asseûré qu'il ne tombera pas dans les plus grands crimes, et qu'il n'y demeurera pas long-temps comme David: mais il ne laisse pas d'estre asseûré que Dieu ne l'abandonnera jamais, et qu'il persévérera jusqu'à la fin. C'est un abrégé du Synode: aussi résolut-on dans cette assemblée de rendre graces à du Moulin pour le jugement tres-éxact qu'il avoit porté sur cette matiére et pour son consentement avec la doctrine du Synode.

[*Livre 14, S. 59*:]

Ceux[83] de tous les opinans qui expliquent le mieux le sentiment du Synode, sont les Théologiens de la Grand'Bretagne: car aprés avoir avoûé avec tous les autres dans le fidele une espéce de doute de son salut, mais un[84] doute qui vient toûjours de la tentation, ils expliquent tres-clairement, qu'aprés la tentation l'acte par lequel on croit qu'on est regardé de Dieu en miséricorde, et qu'on aura infailliblement la vie éternelle, n'est pas un acte d'une opinion douteuse, ni d'une espérance conjécturale où l'on pourroit se tromper, cui falsum subesse potest; mais un acte d'une vraye et vive foy excitée et scellée dans les coeurs par l'esprit d'adoption:[85] en quoy ces Théologiens semblent aller plus avant que la con-[*S. 60*:]fession Anglicane, qui paroist avoir voulu éviter de parler si clairementsur la certitude du salut, comme on a veû.

[*Livre 14, S. 66*:]

Outre[86] ces points importans, nous en voyons un quatriéme expressément décidé dans ce Synode; et c'est celuy de la sainteté de tous les enfans des fideles. On s'estoit expliqué différemment sur cét article

[81] *Gedruckte Marginalie*: Ibid. p. 291.

[82] *Gedruckte Marginalie*: Ibid. 300.

[83] *Gedruckte Marginalie*: LIX. Sentiment des Théologiens de la Grand'Bretagne.

[84] un . . . tentation *unterstr.*

[85] *Gedruckte Marginalie*: Sent[entia] Theol[ogorum] Mag[nae] Brit[anniae] C[apitulum] de persev[erantia] certit[udinis] quoad nos Th[esis] III. p. 218. Ibid. Th[esis] IV. p. 219.

[86] *Gedruckte Marginalie*: LXVI. La Sanctification de tous les enfans baptisez reconnuë dans le Synode, et la suite de cette doctrine.

9 David: vgl. 2. Sam 11. 21 scellée . . . d'adoption: vgl. 2. Kor 1,22; Eph 1,13; 4,30 und Röm 8,15. 22 Anglicane: Die 39 Artikel der anglikanischen Kirche; vgl. *Corpus et syntagma confessionum fidei*, 1654, pars 1, S. 99–108, Art. 16 f., S. 102 f. 23 veû: vgl. J.-B. BOSSUET, *Histoire des variations des eglises protestantes*, 1691, Bd. 3, l. 10, n. 23, S. 30–32. 31 Sent[entia]: vgl. *Acta synodi nationalis*, 1620, pars 2.

dans les actes de la nouvelle Réforme. Nous avons veû cette sainteté des enfans formellement établie dans le catéchisme des Calvinistes de France,[87] et il y est dit expressément que tous les enfans des fideles sont sanctifiez, et naissent dans l'alliance:[88] mais nous avons veû le contraire dans l'accord de ceux de Geneve avec les Suisses, et la sanctification des petits enfans mesme baptisez y est restrainte aux seuls prédestinez. Beze[89] semble avoir suivi cette restriction dans l'exposition déja citée: mais le Synode de Dordrect prononce en faveur de la sainteté de tous les enfans des fideles, et ne permet pas aux parens de douter de leur salut;[90] article dont nous avons veû [*S. 67*:] qu'il suit plus clair que le jour, selon les principes du Synode,[91] que tous les enfans des fideles et tous les descendans de ces enfans jusqu'à la consommation des siécles si leur race dure autant, sont du nombre des Prédestinez.

[*Livre 14, S. 94*:]

Ce Ministre ne s'entend pas mieux lors qu'il excuse les Pélagiens ou les Sémipélagiens[92] de la Confession d'Ausbourg avec les Arminiens qui en suivent les sentimens, sous prétexte que pendant qu'ils sont Sémipélagiens de parole et pour l'esprit, ils sont disciples de Saint Augustin pour le coeur; car ne sçait-il pas que l'esprit[93] gasté a bientost corrompu le coeur?

[*Marg.*:] c'est souvent contraire

On est trop attaché à l'erreur quand on ne se réveille pas lors mesme que la vérité nous est présentée, principalement par un Synode de toute la communion dont on est. Quand donc M. Jurieu dit d'un costé que le Pélagianisme ne damne pas, et que de l'autre on ne rendra jamais de vrais Chrétiens et de vrais dévots,[94] Pélagiens et Sémipélagiens,[95] tout subtil Théologien qu'il est, il ne pouvoit pas montrer plus clairement qu'il ne songe pas à ce qu'il dit, et qu'en voulant tout sauver, on perd tout.

[87] *Gedruckte Marginalie*: S[upra] liv[re] IX. [n.] 11. 12. [18.]
[88] *Gedruckte Marginalie*: Ibid. 21.
[89] *Von* Beze *bis* permet *am Rande angestr.*
[90] *Gedruckte Marginalie*: Expos[ition] de la Foy. ch. IV. Conc[lusio] 13. p. 80. Sessione [CXXXVI]. Cap. de praedest[inatione] art. 17.
[91] *Gedruckte Marginalie*: S[upra] n. [37].
[92] *Gedruckte Marginalie*: Meth[odes] Sect[io] XIV. p. 113. 114.
[93] l'esprit . . . coeur *unterstr.*
[94] *Gedruckte Marginalie*: S[upra] n. 83. 84. 87.
[95] *Gedruckte Marginalie*: Meth[odes] Sect[io] XV. p. 113. 121.

21 [n.] p. *H ändert Hrsg.* 21 [18.] 19. *H ändert Hrsg.* 25 XXXVI *H ändert Hrsg. nach Acta synodi nationalis* 26 36 *H ändert Hrsg.*

2 catéchisme: Der sogenannte Zweite Genfer Katechismus; J. CALVIN, *Catechismus ecclesiae Genevensis, hoc est, Formula erudiendi pueros in doctrina Christi*, in: DERS., *Opera omnia*, 1667–1671, Bd. 8, S. 11–37, hier S. 26. 3 l'accord: Der Consensus Tigurinus; vgl. *Consensio mutua in re sacramentaria ministrorum Tigurinae ecclesiae, et D. Joannis Calvini ministri Genevensis ecclesiae*, in: J. CALVIN, *Opera omnia*, 1667–1671, Bd 8, S. 648–652, hier c. 16, S. 649. 5 l'exposition: TH. DE BÈZE, *Brefve exposition de la table ou figure contenant les principaus poincts de la religion chrestienne*, 1560, S. 79 f. 7 veû: s. oben, S. 869, Z. 20 ff. 11 Ministre: Pierre Jurieu. 12–14 pendant . . . coeur: vgl. P. JURIEU [anonym], *Jugement sur les methodes rigides*, 1686, S. 114. 18 f. rendra . . . Sémipélagiens: vgl. ebd., S. 121. 21 S[upra]: vgl. J.-B. BOSSUET, *Histoire des variations*, 1691, Bd. 2, S. 353 f. und S. 358. 22 Ibid.: vgl. ebd., S. 359 f. 26 S[upra]: s. oben, S. 869, Z. 20 ff. 29 S[upra]: vgl. J.-B. BOSSUET, *Histoire des variations*, 1691, Bd. 4, l. 14, S. 83–86. 88 f.

[*Livre 15, S. 311*:]

[. . .] C'est dans le sein de ces Eglises, c'est à Gene-[*S. 312*:]ve, c'est parmi les Suisses et les Polonois Protestans que les Unitaires cherchérent un asile. Repoussez par quelques-unes de ces Eglises, ils se firent des disciples dans les autres en assez grand nombre pour faire un corps à part. Voilà constamment quelle a esté leur origine. Il ne faut que voir le Testament[96] de George Schoman un des Chefs des Unitaires, et la Relation d'André Wissonats,[97] comment les Unitaires se sont séparez des Réformez, pour estre convaincu que cette secte n'a esté qu'un progrés et une suite des enseignemens de Luther, de Calvin, de Zuingle, de Menon, (ce dernier fut un des chefs des Anabaptistes.) On[98] voit là que toutes ces sectes ne sont qu'une ébauche et comme l'aurore de la Réforme, et que l'Anabaptisme joint au Socinianisme en est le plein jour.

[*Livre 15, S. 351*:]

Enfin[99] si l'on repasse ce qu'on a veû dans tout cét ouvrage accordé par nos adversaires sur la justification et les mérites des Saints, on demeurera entiérement d'accord qu'il n'y a aucun sujet de se plaindre de la doctrine de l'Eglise. Mélancton[100] si zelé pour cét article avoûë aussi qu'on en peut facilement convenir de part et d'autre:[101] ce qu'il semble demander le plus, c'est la certitude de la justice; mais tout humble Chrétien se[102] contentera aisément de la mesme certitude sur la justice que sur le salut éternel: toute la consolation qu'on doit avoir en cette vie est celle d'exclurre par la confiance non-seulement le desespoir, mais encore le trouble et l'angoisse, et on n'a rien à reprocher à un Chrétien, qui asseûré[103] du costé de Dieu, n'a plus à craindre ni à douter que de luy-mesme.

[96] *Gedruckte Marginalie*: Test[amentum] Georg[ii] Sch[omani] et relat[io] Wisson[atii] in Biblioth[eca] Anti-Trin[initariorum]. Sand[ii] p. 191. 209.

[97] *Das* n *in* Wissonats *gestr., dafür* w *am Rande vermerkt.*

[98] *Gedruckte Marginalie*: Ibid.

[99] *Gedruckte Marginalie*: CLIV. Mélancton demeure d'accord que l'article de la justification est aisé à concilier.

[100] *Gedruckte Marginalie*: S[upra] liv[re] III. n. 25. et suiv[ans] VIII. 22. et suiv[ans]

[101] *Gedruckte Marginalie*: Sent[entiae] Phil[ippi] Mel[anthonis] de pace Ec[clesiae]. p. 10

[102] *Von* se *bis* qu'on *am Rande angestr.*

5 Testament: G. SCHOMANN, *Testamentum ultimae voluntatis; continens vitae ipsius, nec non variorum actuum ecclesiasticorum succinctam historiam*, in: Chr. Sandius, *Bibliotheca antitrinitariorum*, 1684, S. 191–198. 6 Relation: A. WISSOWATIUS, *Narratio compendiosa, quomodo in Polonia, a trinitariis reformatis, separati sint christiani unitarii* in: Chr. Sandius, *Bibliotheca antitrinitariorum*, 1684, S. 209–217. 6 Wissonats: Wissowatius (Andrzej Wiszowaty). 8 Menon: Menno Simons. 14 f. qu'on . . . d'autre: vgl. *Sententiae Phil. Melanthonis Martini Buceri, Casp. Hedionis . . . De pace ecclesiae: Ad . . . Guilielmum Billaium Langaeum, anno MDXXXIIII*, in: G. WITZEL [u.a.], *De pace et concordia ecclesiae restituenda. Opuscula clarissimorum virorum Georgii Wicelii. Erasmi Roterodami. Philippi Melanthonis et aliorum*, hrsg. von J. Läger, 1650, Bl. Gg2[r]–[Mm3][r], hier Bl. [Gg4][r]. Eine Ausgabe mit der in Fußnote 101 angegebenen Paginierung konnte nicht gefunden werden. 27 S[upra]: vgl. J.-B. BOSSUET, *Histoire des variations des eglises protestantes*, 1691, Bd. 1, l. 3, n. 25–28, S. 210–217 und Bd. 2, l. 8, n. 22–25, S. 296–300.

[*Addition, S. 398*:]

En voicy le comble. Nous avons veû ce que Zuingle et les Zuingliens, Calvin et les Calvinistes ont cru de la Confession d'Ausbourg:[104] comment dés son origine ils refusérent de la souscrire, et se séparérent de ses défenseurs; comment dans toute la suite ceux de France en la recevant dans tout le reste ont toûjours excepté l'article X. où il est parlé de la Cene. On a veû entre autres choses ce qui en fut dit au Colloque de Poissy; et on n'a pas oublié ce que Calvin écrivoit alors tant de la molesse que de la briéveté obscure et défectueuse[105] de cette confession: ce qui faisoit, disoit-il, qu'elle déplaisoit aux gens de bon sens, et [*S. 399*:] mesme que Mélancton son auteur s'estoit souvent repenti de l'avoir dressée: mais maintenant, que ne peut point l'aveugle desir de s'unir aux Luthériens? On est prest á souscrire cette Confession, car on sent bien que les Luthériens ne s'en départiront jamais: Hé bien, dit nostre Ministre,[106] ne faut-il que la souscrire? L'affaire est faite: nous sommes prests à la souscription, pourveû que vous vouliez nous recevoir. Ainsi cette confession si constamment rejettée depuis cent cinquante ans, tout-à-coup, sans y rien[107] changer, deviendra la regle commune des Calvinistes comme elle l'est des Luthériens, à condition que chacun aura son intelligence, et y trouvera ce qu'il a dans l'esprit. Je laisse au Lecteur à décider lesquels paroissent icy le plus à plaindre ou des Calvinistes qui tournent à tout vent, ou des Luthériens dont on ne souscrit la confession que dans l'espérance qu'on a d'y trouver ses fantaisies à la faveur des équivoques dont on l'accuse. Chacun voit com-[*S. 400*:]bien seroit vaine, pour ne rien dire de pis, la réunion qu'on propose; ce qu'elle auroit de plus réel, c'est enfin, comme le dit M. Jurieu,[108] qu'on pourroit faire une bonne ligue, et que le parti protestant feroit trembler les Papistes. Voilà ce qu'espereroit M. Jurieu; et sa négociation luy paroistroit assez heureuse, si au defaut d'un accord sincére des esprits, elle pouvoit les unir assez pour mettre en feu toute l'Europe: mais par bonheur pour la Chrestiénte les ligues ne se font pas au gré des docteurs.

[103] *Gedruckte Marginalie*: Bern[ardi] serm[ones]. I. de sept[uagesima]

[104] *Gedruckte Marginalie*: S[upra] liv[re] III. n. 3. IX. n. 88. 89. 100. et suiv[ans]

[105] *Gedruckte Marginalie*: Ibid. n. [101].

[106] *Gedruckte Marginalie*: Ibid. cap. XIII. p. 273.

[107] *Von* rien *bis* condition que *am Rande angestr.*

[108] *Gedruckte Marginalie*: Ibid. 282.

27 107 *H ändert Hrsg.*

5 l'article X.: *Corpus et syntagma confessionum fidei*, 1654, pars 2, S. 5–47, hier S. 13. 6–9 tant ... dressée: vgl. Calvins Brief an Théodore de Bèze vom 10. September 1561 in: DERS., *Epistolae et responsa. Quibus interjectae sunt insignium in ecclesia dei virorum aliquot etiam epistolae*, in: DERS., *Opera omnia*, 1667–1671, Bd. 9, S. 156 f., hier S. 157 (eigene Paginierung). 11 Ministre: Pierre Jurieu. 11 f. ne ... recevoir: vgl. P. JURIEU, *De pace inter protestantes ineunda consultatio*, 1688, S. 271. 19 f. qu'on ... Papistes: vgl. P. JURIEU, *De pace inter protestantes ineunda consultatio*, 1688, c. 12, n. 2, S. 262. 24 serm[ones]: vgl. BERNHARD VON CLAIRVAUX, *Operum tomi II. pars prima, sermones in dominicas et festas per annum complectens*, 1667, *In Septuagesima, Sermo I*, S. 192–196. 25 S[upra]: vgl. J.-B. BOSSUET, *Histoire des variations des eglises protestantes*, 1691, Bd. 1, S. 174–176; Bd. 2, S. 435–437 und n. 100–104, S. 456–465. 27 Ibid.: vgl. J.-B. BOSSUET, *Histoire des variations des eglises protestantes*, 1691, Bd. 2, l. 9, n. 101, S. 458–460.

171. SUR LA DISPUTE ENTRE LES REFORMES A PROPOS DE LA SAINTE CENE, EXTRAIT DE L'HISTOIRE DES VARIATIONS PAR BOSSUET

[Nicht vor Ende Januar 1692.]

Überlieferung:

L Exzerpt: LH I 9 Bl. 384^{r-v}. Zettel ca. 11,5 × 17,7 cm. 2 S.

Die Datierung unseres Stückes folgt den Überlegungen, die in der Einleitung zu N. 170 dargelegt worden sind. Daraus darf jedoch nicht abgeleitet werden, zwischen N. 170 und unserem Stück bestehe nachweisbar ein zeitlicher Zusammenhang oder ein Abhängigkeitsverhältnis.

M. de Meaux *Hist[oire] des Variations* Tom. III. livre 12 rapporte que *plusieurs Eglises* [. . .] *Reformees de France* soliciterent en 1571 de reformer *l'article de la* [. . .] *confession*, qui parloit de la perception substantielle du corps de Jesus Christ, mais *le synode* National *de La Rochelle où Beze fut president* contient cecy: *Le synode approuvant l'article 36. rejette l'opinion de ceux qui ne veulent recevoir le mot de substance, par le quel mot on [n']entend aucune confusion[,] commixtion ou conjonction qui soit d'une façon charnelle, ni autrement naturelle mais une conjonction vraye, tres etroite, et d'une façon spirituelle, par la quelle Jesus Christ luy meme est tellement fait nostre et nous siens, qu'il n'y a aucune conjonction de corps [ny] naturelle ny artificielle qui soit tant etroite; la quelle ne tend point à cette fin toutes fois, que de sa substance et personne jointe avec nos substances et personnes soit composée quelque troisieme personne et substance. Mais seulement à ce que sa vertu, et tout ce qui est en luy requis à nostre salut, nous soit par ce moyen plus etroitement donné et communiqué; ne consentant avec ceux qui nous disent que nous nous joignons avec tous ses dons et merites et avec son esprit* [. . .], *sans que luy même soit nostre*; [. . .] *ains admirant avec l'Apostre Eφ. 5. ce secret supernaturel et incomprehensible à nostre raison, nous croyons que nous sommes fait participans du corps livré pour nous et du sang repandu pour nous; que nous sommes chair de sa chair et os de*

9 *Hist[oire]* . . . 12 *erg. L* 12 *Rochelle* (*1*) ⟨prononç⟩ (*2*) ou *L* 13 f. *[n']* *erg. Hrsg nach Bossuet* 17 *[ny]* *erg. Hrsg. nach Bossuet*

9 f. *plusieurs . . . confession*: vgl. J.-B. BOSSUET, *Histoire des variations des églises protestantes . . . seconde édition*, 1691, Bd. 3, l. 12, n. 1, S. 377, gedr. Marg. 10 *l'article*: *Confessio Gallicana* (1559), Art. 36; s. oben, S. 601, Z. 19 ff. 11 f. *le . . . president*: J.-B. BOSSUET, *Histoire des variations*, 1691, Bd. 3, l. 12, n. 1, S. 378. 12–23 *Le . . . nostre*: Ebd., n. 2, S. 379 f. 17–19 *la . . . troisieme*: In Leibniz' Handexemplar (HANNOVER *NLB* Leibn. Marg. 132) unterstr.; s. oben, S. 866, Z. 10 ff. 23–S. 880.5 *ains . . . os*: J.-B. BOSSUET, *Histoire des variations*, 1691, n. 3, S. 381 f. 23 *secret*: vgl. Eph 5,32. 25–S. 880.1 *chair . . . os*: vgl. 1. Mose 2,23.

ses os et le recevons avec tous ses dons avec luy par foy engendrés en nous par l'efficace et vertu incomprehensible du S[*aint*] *Esprit* et *entendant ainsi, ce qui est dit: Qui mange la chair, et boit le sang a la vie eternelle item Christ est le sep et nous les sermens, et qu'il nous fait demeurer en luy à fin de porter fruit et que nous sommes membres de son corps de sa chair, et de ses os*[.] . . . *Et de fait ainsi que nous tirons nostre mort du premier Adam, en tant que nous participons à sa substance ainsi faut il que nous participions vrayment au second Adam Jesus Christ, à fin d'en tirer nostre vie. Partant seront tous pasteurs et generalement tous fideles exhortés, à ne donner aucun lieu aux opinions contraires à ce que dessus qui a fondement expres en la parole de Dieu.*

Les *Suisses* [. . .] *crurent voir leur condemnations dans le syonde de La Rochelle*, [. . .] *ils* en *ecrivirent à Beze*[.] Il *eut ordre de leur ecrire, que* ce *decret* [. . .] *ne les regardoit pas. Mais seulement certains François*[.]

Voyes *Hosp*[*inien*] *1571. fol. 344.* [. . .] *Beze adjoutoit* [. . .] *que les Eglises de France detestoient la presence substantielle et charnelle*[. . . .] *Bullinger Ministre de Zurich* fut chargé *de repondre à Beze*, comme *Hospinien* rapporte *ibid.* qu'*en effect* [. . .] *on* les *avoit condamnés*[.] C'est pourquoy au *synode de Nismes* [. . .] *1572* [. . .] *on* effaça *du* synode *de La Rochelle ces mots*: [. . .] *Le synode rejette l'opinion de ceux qui ne veulent recevoir le mot de substance. On declare qu'on ne veut point prejudicier aux estrangers*[.]

2 *mange* (*1*) sa (*2*) la *L*

2 f. *Qui . . . eternelle*: vgl. Jo 6,51. 3 f. *Christ . . . fruit*: vgl. Jo 15,5. 4 f. *nous sommes . . . os*: Eph 5,30. 5–9 *Et . . . Dieu*: J.-B. BOSSUET, *Histoire des variations*, 1691, Bd. 3, l. 12, n. 5, S. 385. 5 f. *premier Adam*: vgl. Röm 5,12–21 und 1. Kor 15,45. 7 *second Adam*: vgl. ebd. 10–12 *Suisses . . . François*: J.-B. BOSSUET, *Histoire des variations*, 1691, Bd. 3, l. 12, n. 8 f., S. 388; vgl. R. HOSPINIANUS, *Historiae sacramentariae pars altera: De origine et progressu controversiae sacramentariae de coena domini inter Lutheranos, ubiquistas, et orthodoxos, quos Zvinglianos seu Calvinistas vocant, . . .*, 1602, *ad annum 1571*, Bl. 344r. 13–16 *Hosp*[*inien*] . . . *condamnés*: vgl. J.-B. BOSSUET, *Histoire des variations*, 1691, Bd. 3, l. 12, n. 9 f., S. 389 f.; vgl. R. HOSPINIANUS, *Historiae sacramentariae pars altera*, 1602, *ad annum 1571*, Bl. 344r–v. 14 *substantielle et charnelle*: In Leibniz' Handexemplar unterstr.; s. oben, S. 867, Z. 5. 16–18 *synode . . . estrangers*: J.-B. BOSSUET, *Histoire des variations*, 1691, Bd. 3, l. 12, n. 11, S. 390 f.; vgl. R. HOSPINIANUS, *Historiae sacramentariae pars altera*, 1602, *ad annum 1572*, Bl. 345r. 16 f. *on . . . synode*: In Leibniz' Handexemplar unterstr.; s. oben, S. 867, Z. 13 f.

172. SUR LES OUVRAGES CHRONOLOGIQUES DE MATTHIAS WASMUTH ET DE CHRISTIAN RAUE

[1692 bis Frühjahr 1698.]

Überlieferung:
D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 224, Nr. CLXXV.
Weiterer Druck: DUTENS, *Opera*, 6,1, 1768, S. 330 (nach *D*).

Als Terminus ante quem non unseres Stückes geben wir das Erscheinen von M. WASMUTH, *Novum opus astro-chronologicum*, 1692, an (vgl. unten, S. 881, Z. 17 mit Erl.). Den Terminus post quem non stellt Joachim Friedrich Fellers Entfernung aus Hannover im Frühjahr 1698 dar (vgl. oben, S. XXIII f.).

Monsieur Wasmuth étoit un homme simple et visionnaire. Il croyoit d'avoir trouvé un grand thresor dans la Chronologie, quoyque cela fût d'abord refuté par Mr. Hevelius. Mr. Ravius étoit de la même trempe, qui luy avoit donné la main, en voulant prouver, que Dieu n'avoit parlé aux Prophetes que de certains jours, et de là il a voulu tirer le fondement de la Chronologie. Et Mr. Wasmuth a reçeu une grosse somme d'argent de la Reine Christine pour continuer son ouvrage, parcequ'il en avoit fait accroire à Mr. Olivencranz, Intendant des biens de la Reine en Suede, luy faisant connôitre, que cela rendroit le nom de la Reine immortel. Mr. Petersen, qui est du même calibre, a fait imprimer ce que Monsieur Wasmuth avoit laissé avec une preface, pour rendre ce livre recommendable aux savants.

11 refuté: Gemeint ist möglicherweise J. HEVELIUS, *An extract of a letter . . . lately written to the Publisher, together with the copy of a letter of Dr. Wasmouth, giving a large account of a new astronomico-chronological work*, in: *Philosophical Transactions*, Nr. 104, 22. Juni 1674, S. 74. 12 prouver: vgl. CHR. RAUE, *Ex eodem unica vera et infallibilis chronologia biblica*, 1670. 14–17 Et . . . immortel: vgl. Leibniz' Schreiben an Christiaan Huygens vom 1./11. April 1692 (unsere Ausgabe III,5 S. 289, Z. 11–14). 17 imprimer: Hier könnten zwei, allerdings nicht von Johann Wilhelm Petersen herausgegebene Werke gemeint sein. Die Edition von M. WASMUTH, *Novum opus astro-chronologicum*, 1692, besorgte, laut Titelblatt, der Sohn des Autors, Matthias Wasmuth. Der Autor der anonym erschienenen *Introductio in tabulas Christinianas, ipsi operi astronomico-chronologico majori Matthiae Wasmuthi . . . praemissa*, 1693, war Samuel Reyher.

173. DE HUTHMANNI ET OLEARII DISSERTATIONIBUS DE SUBJECTO IMMEDIATO PECCATI ORIGINIS

[Mai 1694 bis Frühjahr 1698.]

Überlieferung:

D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 410, Nr. III.

Die in unserem Stück erwähnte, anscheinend nicht überlieferte Schrift Henning Huthmanns über die Erbsünde erhielt Leibniz möglicherweise mit einem der Schreiben Huthmanns aus dem Jahr 1693 (s. I,9 N. 181, 238, 300 und 310). Er exzerpierte und kommentierte das Werk wahrscheinlich in der zweiten Hälfte desselben Jahres (vgl. unsere Ausgabe IV,5 N. 54). Einen unserem Stück ähnlichen Text formulierte Leibniz in einem Schreiben an Lorenz Hertel vom 16. (26.) Juli 1694 (I,10 S. 49, Z. 12–17). Den Terminus post quem bildet der 15. (25.) Mai 1694, an dem Johann Georg Leyser bei Johannes Olearius *De subjecto immediato peccati originis, sitne corpus an anima?* disputierte. Den Terminus post quem non stellt Joachim Friedrich Fellers Entfernung aus Hannover im Frühjahr 1698 dar (vgl. oben, S. XXIII f.).

Huthmannus, Rector Scholae Ilfeldensis, Theologiam repurgare ausus, sed ob pervicaciam moresque incommodos munere suo exutus, misit ad me aliquando schediasma, quo defendere nititur, peccatum originis esse tantum in corpore, non vero in anima. Id postea a nonnemine Lipsiam transmissum confutavit D. Johannes Olearius, Theologiae Professor, in peculiari Disputatione de peccato *originis* habita, (absque mentione Autoris, quem fortassis ignoravit,) eum passim sub novatoris et Creatiani nomine perstringens.

174. DE STUDIIS GENEALOGICIS CHRISTOPHORI J. N. GREIFFENCRANZII

[Dezember 1696 bis Frühjahr 1698.]

Überlieferung:

D Erstdruck: FELLER, *Otium*, 1718, S. 421, Nr. XXIII.

Der Terminus post quem unseres Stückes ergibt sich aus dem Schreiben Charles-René d'Hoziers, in dem dieser Leibniz über den Verbleib des Nachlasses Jean Du Bouchets unterrichtete (vgl. unten, S. 883, Z. 3 mit Erl.). Den Terminus post quem non stellt Joachim Friedrich Fellers Entfernung aus Hannover im Frühjahr 1698 dar (vgl. oben, S. XXIII f.).

---

17 nonnemine: Leibniz selbst (vgl. unsere Ausgabe I,10 S. 49, Z. 13). 18 Disputatione: J. OLEARIUS [Praes.], *De subjecto immediato peccati originis, sitne corpus an anima?* [Resp.] J. G. Leyser, 1694. 19 perstringens: vgl. ebd., S. 62–67.

Greiffencranzius, Consiliarius intimus Principis Ostfrisiae, in Genealogiis versatissimus, multa communicavit Imhofio. Perreptaverat MScta du Bouchet, celebris Genealogi cum esset Parisiis, quae post ejus mortem dissipata, narrante Hozierio.

1 f. Greiffencranzius ... versatissimus: vgl. die Charakterisierung des Christoph Joachim Nicolai von Greiffencrantz in Leibniz' zwischen Juli und November (?) 1696 entstandenem Schreiben für Kurfürst Ernst August (unsere Ausgabe I,13 S. 76, Z. 14 f.). 1 Principis: Christian Eberhard. 2 communicavit: vgl. Greiffencrantz' Schreiben an Leibniz vom 30. April (10. Mai) 1691 (unsere Ausgabe I,6 S. 490, Z. 15–21), vom 28. Juni (8. Juli) 1691 (ebd. S. 545, Z. 27 f.) und vom 30. Dezember 1695 (9. Januar 1696) (I,12 S. 305, Z. 16). 2 Perreptaverat: vgl. Greiffencrantz' Schreiben an Leibniz vom 28. Juni (8. Juli) 1691 (I,6 S. 545, Z. 28 f.) und vom 2. (12.) Januar 1692 (I,7 S. 515, Z. 14 f.). 3 dissipata: vgl. das Schreiben Charles-René d'Hoziers an Leibniz vom 17. Dezember 1696 (I,13 S. 393, Z. 10). Leibniz hatte sich am 18. (28.) März 1692 bei Greiffencrantz nach Du Bouchets Nachlaß erkundigt (I,7 S. 636, Z. 18–20).

X. ANHANG

175. J. A. SCHMIDII MONITA PRAELIMINARIA
[Vor dem 20. Januar 1698.]

Überlieferung:
K Reinschrift: LH I 8 Bl. 286r–287r. 1 Bog. 4°. 2 ½ S. Bl. 287v leer. Auf dem linken oberen Rand von Bl. 286r Bibliotheksvermerk in Bleistift: »⟨–⟩ Irenica«.

Johann Andreas Schmidt übersandte Leibniz diese erste Stellungnahme zu Daniel Ernst Jablonskis »Kurtzer Vorstellung« als Beilage zu einem Brief vom 10. (20.) Januar 1698 (unsere Ausgabe I,15 S. 210, Z. 5 mit Erl.). Leibniz bestätigte den Eingang der »Monita vestra praeliminaria« in seiner Antwort vom 17. (27.) Januar (ebd., S. 230, Z. 2 f.). Bereits am 21. (31.) Dezember 1697 hatte Leibniz den Helmstedter Theologen Johann Fabricius und Schmidt einen ersten Teil der »Kurtzen Vorstellung« – wohl in Abschrift (vgl. die Einleitung zu N. 176) – mit der Bitte um Stellungnahme nach Helmstedt geschickt (mit I,14 N. 496). Am 28. Dezember 1697 (7. Januar 1698) folgte ein zweiter Teil (mit I,15 N. 128). Aber erst an demselben Tag, an dem Schmidt unser Stück an Leibniz sandte, schickte Leibniz den letzten Teil der »Kurtzen Vorstellung« an Fabricius (mit I,15 N. 153). Somit wird die Datierung durch den letzten Satz unseres Stückes bestätigt, aus dem hervorgeht, daß die »Kurtze Vorstellung« bei der Abfassung der »Monita« noch nicht vollständig in Helmstedt vorlag (s. unten, S. 889, Z. 1).

Scriptum illud nobis exhibitum, seriem articulorum A[ugustanae] C[onfessionis] sequens, vestigia colloquii Lipsiensis adeo premit, ut hoc inter atque illud, si fundamentum spectes, exigua videatur esse differentia.

Cur v[ester] autor, seposita confessione Thoruniensi et Colloquio Cassellano, Lipsiensem elegerit collationem, ea forte erit ratio, quod pleraque distincte ibi sint proposita, declarata perspicue, multa etiam utrinque concessa. Quemadmodum vero utraque Collocutorum pars solenniter testata fuit, *daß diese*[1] *conferenz und* [. . .] *pur lauter privat hand-*

[1] *Am Rande*: vid[eatur] ipsa rela[ti]o coll[oquii] et Crocius in vind[iciis] *Anti-Bec*[*ani*,] cont. XVI. qu. 4. p. 698. Bergius in relat[ione] conf[erentiae] priv[atae]

17 Scriptum: JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«. 20 autor: Daniel Ernst Jablonski. 20 confessione Thoruniensi: Die *Declaratio Thoruniensis*; vgl. *Die drey Confessiones, Oder Glaubens-Bekäntnüsse, . . . I. Johannis Sigißmundi . . . Glaubens-Bekäntnüß. II. Colloquium Lipsiacum 1631. III. Thornische Declaratio . . . 1645*, 1695, Bl. F2v–I v. 23–S. 888.1 *daß . . . solte*: J. BERGIUS, *Relation der Privat-Conferentz, welche . . . zu Leipzig im Jahr 1631 . . . zwischen den . . . Chur-Sächsischen, Chur-Brandenburgischen, vnd fürstlichen Hessischen Theologen gehalten worden*, 1635, Bl. Av. 24 Crocius: J. CROCIUS, *Anti Becani, id est controversiarum communium quas Martinus Becanus catholicis Lutheri ac Calvini nomine . . . movit examinis . . . justarum vindiciarum tomus alter*, 1654, cont. 16, qu. 4, sectio 1, n. 36. 25 Bergius: J. BERGIUS, *Relation der Privat-Conferentz*, 1635, Vorrede, Bl. [Aiv]v-Br.

lung allerdings unVerfanglich und unpraejudicirlich seyn solte. Sic de scripto illo constare debet, an pro privato duntaxat habendum sit, an vero omnes Reformatae ecclesiae illi subscribere velint.

Privatae [e]n[im] istae propositiones animos privatorum quidem tentant, sed negotium concordiae vel unionis non perficient. Nisi forte quis dixerit privata ista communicatione animos praeparari posse ad futuras actiones. Ex hoc scopo si scriptum illud consideramus, omnino aestumandum erit; praecipue si ab ecclesiis Reformatis obtineri posset, ut alias posthac non adderent explicationes, ubi doctrinarum convenientia apparet, et utrinque a controversiis minus necessariis abstineretur.

Illis, quae praemittuntur de exemplari A[ugustanae] C[onfessionis], cui subscripserunt in conventu Numburgensi, jam olim in colloquio Lipsiensi reposuerunt, praefationem libri concordiae exhibere de his declarationem Statuum. Id quidem certum est consensisse omnes in subscriptionem, sed cum protestatione manifesta et provocatione ad primigenium exemplar; prout etiam valde solliciti fuerint de authentico exemplari. Cum v[ester] autor hujus scripti, August[anam] Confessionem a[nn]o 1530 exhibitam, unice sequi velit, non erit de hoc capite inter nos controversia.

Ipsam tractationem ad ductum XXVIII articulorum A[ugustanae] C[onfessionis] institutam[,] quod concernit, pro diversitate hypothesium quidam ex nostris illam probabunt, quidam rejicient, quemadmodum DN. D. Fabritius deduxit. Interim vel ex eo capite probanda est illa tractatio, ut verbis colloquii Lipsiensis utar, damit *fur allen dingen anfänglich summariter zu vernehmen, ob und wie weit beyde theile in den acht und zwanzig Artikeln der A[ugsburgischen] C[onfession] einig seyn; und ob nicht zu hofen und dahin sich durch ferner der mehrern friedliebenden Theologen conferenz, zuforderst auch Christl[icher] hoher Obrigkeiten autorität zu bemühen, damit eine nähere zusamen haltung an und aufgerichtet* etc.

---

10 f. Illis . . . Numburgensi: vgl. JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 130, Z. 14–24. 11 conventu Numburgensi: Zum Streit um die Augsburger Konfession auf dem Naumburger Fürstentag vgl. D. CHYTRAEUS, *Chronicon was in Sachsenn . . . die nechsten Hundert Jahr hero für ein zustand gewesen und gedenckwirdiges sich darinne zugetragen. Der Ander Theil . . . vom Jahr 1550. biß auff diß gegenwertige 1598. . . .*, 1598, *ad annum 1561*, S. 142–145. 11 reposuerunt: vgl. J. BERGIUS, *Relation der Privat-Conferentz*, 1635, Bl. Aiii^{v}. 11 praefationem: vgl. *Concordia. Pia et unanimi consensu repetita confessio fidei et doctrinae electorum, principum et ordinum imperii, atque eorundem theologorum, qui Augustanam confessionem amplectuntur*, 1580, Bl. b3^{r-v}. 13 f. sed . . . exemplari: vgl. die in *Nothwendige Vertheidigung / Deß heiligen Römischen Reichs Evangelischer Chur-Fürsten vnd Stände AugApffels. Nemlich der wahren / reinen / vngeänderten . . . Anno 1530. vbergebenen Augspurgischen Confession . . . Auff . . . Befelch . . . Johann Georgens Hertzogen zu Sachsen . . . Verfasset / Vnd zur Ableinung der Jesuitischen . . . Lästerungen vnd Beschmitzungen / in Druck gegeben / Durch . . . . . hierzu verordnete Theologen*, [1628], S. 111–113, gesammelten Stimmen. 14 f. Cum . . . velit: vgl. JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 130, Z. 27–29. 19 Fabritius: Wahrscheinlich ist Johann Fabricius der Ältere gemeint mit seinem Werk *Systema theologiae in Universitate Noribergensium Altorfina olim publice praelectum*, hrsg. von J. Fabricius d. J., 1686. 20–25 *fur . . . aufgerichtet*: J. BERGIUS, *Relation der Privat-Conferentz*, 1635, Bl. Diii^{v}.

Doctrinam de electione nondum plene transmissam, futurae dijudicationi servo.

176. RESPONSUM JOH. FABRICII ET J. A. SCHMIDII
7. Februar 1698.

Überlieferung:

K Reinschrift: LH I 9 Bl. 168r–173r. 3 Bog. 2°. 8 3/4 S. Bl. 168v und Bl. 173v leer. Auf Bl. 168r Titel von anderer Hand: »Responsum Joh. Fabricii et J. A. Schmidii. Helmst. den 28. jan. 1698.«.

Der Datierung von *K* auf den 28. Januar alten Stils entspricht der 7. Februar 1698 neuen Stils. Leibniz bestätigte gegenüber Johann Fabricius den Eingang mit Schreiben vom 1. (11.) Februar 1698 (unsere Ausgabe I,15 N. 206). Umfangreiche Passagen unseres Stückes sind weitgehend wörtlich in N. 78 übernommen worden (vgl. die Verweise in den Erl.). Die Blattangaben zu den Zitaten aus der »Kurtzen Vorstellung« (s. unten, S. 894, Z. 25 ff.) stimmen weder mit dem aus Berlin überbrachten Manuskript (LH I 9 Bl. 1r, S. 1–79 [alte Zählung: Bl. 1–43r]) noch mit einer im Leibniz-Nachlaß erhaltenen Abschrift (LH I 9 Bl. 45–104r) überein, so daß unserem Stück eine weitere, nicht gefundene Abschrift zugrundeliegen muß, die Leibniz in drei Teilen zwischen dem 31. Dezember 1697 und dem 20. Januar 1698 nach Helmstedt gesandt hatte (vgl. die Einleitung zu N. 175). Die Korrekturen der zahlreichen Schreiberversehen werden nicht im Textapparat nachgewiesen.

Dem empfangenen Befehl gehorsamst nachzukommen, haben wir das teütsche uns ubersandte Scriptum sub titulo: »*Kurtze Vorstellung der Einigkeit und des Unterscheides im Glauben Beyder Evangelischen sogenandten Lutherischen und Reformirten kirchen*, daraus *zugleich erhellet, daß* sothaniger *Unterscheid den Grund* des *Christl*[*ichen*] *Glaubens keines weges anfechte*«, mit fleiß durch lesen, *in der furcht* Gottes und mit gutem Bedacht erwogen und befunden, daß der »Autor des Scripti den Consensum et dissensum utriusqve partis treulich und deutlich«, zumalen ex Colloqvio Lipsiensi anni 1631. setze, und momentum dissensus wol und reiflich erwege, so daß, nach dieser Erklärung, »die Lehrpuncten der Reformirten in den fundamentalibus mit den unserigen übereinkommen«, das übrige aber, so streitig, so beschaffen, daß woll die gelehrten davon handeln und disputiren mögen, keinen aber, der es nicht weiß, oder auch anderer Mey-

1 Doctrinam ... electione: vgl. JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 149, Z. 29 – S. 164, Z. 12. 18 Befehl: vgl. unsere Ausgabe I,14 S. 880, Z. 21 f. und I,15 S. 165, Z. 24 – S. 166, Z. 5. 19–22 *Kurtze ... anfechte*: JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«. 22 *in* ... Gottes: vgl. Apg 9,31; Sprüche 1,7; 9,10 (u. ö.). 23–27 »Autor ... übereinkommen«: Die genaue Stellung der Anführungsstriche ist hier nur zu vermuten, da die Herkunft der auf diese Weise als Zitat gekennzeichneten Partien nicht eruiert werden konnte. Es finden sich einzelne wörtliche Anklänge an JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 130, Z. 32 – S. 131, Z. 4.

nung ist, im übrigen aber Christlich lebet, und den andern auch nich wegen der andern Meynung freventlich verdammet, an seiner Seeligkeit hindernus oder Schaden Bringen wird; und demnach auch die Reformirten pro sociis Augustanae Confessionis erkennet und gehalten werden können.

Dann wie der Autor recht gewiesen, auch aus dem Besagten Colloqvio Lipsiensi zu ersehen, so sind die Reformirten in allen Articuln der Augspurg[ischen] Confession mit uns einig, aus genommen den dritten von der Persohn Christi, und den 10 vom h[eiligen] Abendmahl. Wozu auch kommt die Lehre von der Gnadenwahl und Verwerffung etlicher Menschen, davon die Augspurg[ische] Confession zwar aus drucklich keine Meldung thut. Wie wol auch in diesen Stücken der Autor, und sonsten die Bescheidenste heutige Reformirten sich dergestalt erklären, daß nichts hauptsachliches, oder den Glaubensgrund gefährliches ubrig bleibet, ja in einen und den andern gar wenig von uns abweichen.

Dann 1.) belangend die Lehr von der Persohn Christi, so wird zwar von den unserigen, Laut der worte, deren sich die Saxonici in Colloqvio Lipsiensi gebrauchen p. 13. gesagt, *praeter haec* (qvae scilicet nobiscum confitentur Reformati) *et id manifestae veritatis esse* [. . .]: *Dominum Salvatorem Jesum, non tantum secundum divinam, sed etiam humanam naturam vere omniscium, omnipotentem et omnipraesentem esse, sic tamen*, [*ut*] *omniscientia, omnipotentia et omnipraesentia, non ut naturales proprietates, sed ut per unionem personalem et per subsecutam ad dexteram dei exaltationem, ei communicatae statuantur*, ei deniqve *in persona et non seorsim extra ipsam attribuantur.* Dergleichen auch zu lesen in Praefatione Formulae *Concordiae*, allwo die Protestant[ischen] Chur fursten und Stände Bekennen: *Quod vero ad phrases et loqvendi modos attinet, qui in hoc Concordiae libro*[,] *qvando de Majestate humanae naturae in persona Christi, ad dexteram Dei collocatae et evectae agitur, usurpantur: ut omnes sinistrae suspiciones et offendicula, qvae ex varia significatione vocabuli ABSTRACTI (qvemadmodum hoc nomine et Scholae et Patres hactenus usi sunt) existere possent, e medio tollantur: Theologi nostri*[,] *disertis et expressis verbis, testatum volunt: Majestatem illam, humanae Christi naturae*

18 ne *K ändert Hrsg.*

14–S. 891.7 Dann . . . *negaretur*: vgl. oben, S. 496, Z. 23 – S. 498, Z. 19. 16–21 *praeter . . . attribuantur*: *Colloquium inter praecipuos aliquot lutheranos et reformatos theologos habitum Lipsiae anno 1631. . . . prout lingua Germanica a D. Doctore Hoë . . . initio consignatum; et postea ab alio . . . in Latinum sermonem traductum fuit . . . Additur praeterea decretum ordinum evangelicorum super eodem colloquio Francofurti factum, ex Germanico itidem in Latinum sermonem traductum . . .*, 1656, S. 13. 23–S. 891.7 *Quod . . . negaretur*: *Concordia. Pia et unanimi consensu repetita confessio fidei et doctrinae electorum, principum et ordinum imperii, atque eorundem theologorum, qui Augustanam confessionem amplectuntur*, 1580, Bl. b4^{v}–b5^{r}.

extra unionem personalem neqvaqvam asscribendam esse: nec etiam concedendum, qvod humana natura eam majestatem, vel propriam, vel per se (etiam in unione personali) essentialiter, formaliter, habitualiter, subjective (haec enim, qvamvis non satis latine vocabula, scholis placent) possideat. Nam si eam, ut dicendi et docendi rationem teneremus, divina et humana natura, *una cum proprietatibus* [. . .] *confunderentur: humana etiam divinae ratione essentiae et proprietatum exaeqvaretur, imo vero tota negaretur.* Es sagen aber auch die Reformirten mit [denen] Brandenburgicis und Hassiacis, *Christum non tantum secundum Deitatem, sed etiam humanitatem per illuminationem et cooperationem Deitatis, omnia scire et efficere posse qvae qvolibet modo ad officium ejus spectant. Item, illum non modo juxta Divinam, sed et humanam naturam, Ecclesiae suae in terris efficaci operatione, gratia et auxilio semper praesentem esse, eamqve* [*potenter*] *tueri, conservare et regere in medio hostium.* [. . .] *Hoc tantum constanter se* [. . .] *negare Christum secundum humanitatem aut humanam naturam et essentiam vel Corpus Christi, seu in statu exinanitionis, seu in statu exaltationis, ob personalem unionem, aut sessionem aut imperium ad dextram dei, substantia sua, invisibili modo in omnibus locis praesens adesse. Negare item, reliqvas proprietates divinas, omniscientiam aut omnipotentiam, ita humanae naturae esse communicatas, ut ea eodem prorsus modo, qvo divina, omniscia, omnipotens facta sit, idqve in abstracto, ut in Scholis loqvuntur, id est, nominibus naturae, recte* attribui *possit.* Gleich wie aber die Lutheraner, so die omnipraesentiam Carnis Christi heutiges tages statuiren, dieselbe nicht ziehen auf den Statum exinanitionis, sondern auf den Statum exaltationis, also verstehen sie durch solche omnipraesentiam keine absolutam, et Christo *per humanae* suae *naturae intrinsecam proprietatem, aut per aliqvam ejus immensitatem* competentem omnipraesentiam, als welche Sie selbst prodigiosam nennen, sondern eine modificatam, qvae cum operatione est conjuncta, et fundamentum habet in voluntate Christi. Videatur Chytraeus in orat[ionibus] p. 487. Rungius in Disp[utatione] 4. *de Ascensu Christi in Caelum.* §. 135. Chemnit[ius,] *De duabus naturis in Christo* c. 30. Bre-

7 dem *K ändert Hrsg.* 12 potentem *K ändert Hrsg.*

7–19 Es . . . *possit*: vgl. oben, S. 498, Z. 23 – S. 500, Z. 3. 8–19 *Christum . . . possit*: *Colloquium . . . habitum Lipsiae anno 1631*, 1656, S. 14. 20–S. 892.2 Gleich . . . p. 542: vgl. oben, S. 500, Z. 4 – S. 500, Z. 14. 23 *per . . . immensitatem*: J. HÜLSEMANN, *Extensio Breviarii theologici, exhibens praecipuas et recentiores christianae fidei controversias*, 1648, c. 7, n. 11, S. 84. Eine Ausgabe, auf welche die unten angegebene Seitenzahl paßt, konnte nicht gefunden werden. 26 Chytraeus: D. CHYTRAEUS, *Oratio de studio theologiae* in: DERS., *Orationes*, 1614, S. 472–493, hier S. 487. 26 Rungius: D. RUNGIUS, *Theses de ascensu Christi in coelum et sessione ad dexteram dei patris omnipotentis, . . . praeside Davide Rungio*, 1598, Bl. D3^{v}–[D4]^{r}. 27 Chemnit[ius,]: M. CHEMNITZ, *De duabus naturis in Christo, de hypostatica earum unione, de communicatione idiomatum et aliis quaestionibus de dependentibus libellus*, an: DERS., *Loci theologici*, 1623, S. 183–206.

viar[ium] Hülsemanni auct[um] p. 410 et Theologi Jenenses in der ausfuhr[lichen] *Erklärung* p. 542. Und keine ander Lehre als diese, wird angeführet in der *Formula Concordiae*. Denn gleich wie p. 580. Bekennet wird: *Itaqve jam* (Christus) *non tantum ut Deus, verum etiam ut homo, omnia novit, omnia potest; omnibus creaturis praesens est*: Also wird gleich darauf p. 581. inter contrarias *et* falsas doctrinas *de Persona Christi* verworffen, *qvod humana* [. . .] *natura* [. . .] *virtute illius communicationis, eo modo sicut divina natura, ubiqve praesens sit*, welches auch wieder holet wird in *Solida* Repetit[ione] *Articulor*[*um*] controvers[orum] p. 748. Dannenhero auch die Saxonici in Colloqvio Lipsiensi, nach angehörter Erklärung der Reformirten, solches der künftigen Unterredung und weitern Ausführung vorbehalten haben, damit andeutende, daß man auch hierinnen wol einig werden könte, Und hat nach diesem D. Joh[annes] Ludov[icus] Fabricius. Profess[or] zu Heidelberg ein Tractätlein de Persona Christi geschrieben, in welchem Er die Lehre Gerhardi nostri in locis Theologicis, von der Persohn Christi, als eine mit den Reformirten ubereinstimmende lehre annimt, und approbiret.

Nun auf den 2. Streitpunct, so da handelt vom Abendmahl des Herrn, zu kommen, so gehet derselbe auf die Substantialem praesentiam et oralem perceptionem Corporis et sangvinis Christi, qvae fiat non tantum a dignis, sed etiam indignis; es stöst aber auch solcher den grund des Glaubens nicht um, weil doch die Reformirten bekennen, Christi Corpus et Sangvinem vere adesse in S[acra] Cöena, et distribui vescentibus, et indigne vescentes reos fieri corporis et sangvinis Christi. Und laufft der gantze Streit auf den modum praesentiae, et perceptionis hinaus. Gleich wie aber die *Formula Concordiae* in *Epitome Articulorum* p. 584. den modum, oder die Art und weise der Niederfahrt Christi zur Höllen in die hohe Schul der ewigen Seeligkeit aus setzet und saget: *Satis* [. . .] *nobis esse debet, si sciamus, Christum ad infernos descendisse, infernum omnibus credentibus destruxisse, nosqve per ipsum e potestate mortis et Satanae ab aeterna damnatione, atqve adeo e faucibus inferni ereptos. Quo autem modo haec effecta fuerint, non curiose scrutemur, sed hujus rei cognitionem alteri seculo reservemus: Ubi non modo hoc mysterium, sed et alia multa in hac vita simpliciter a nobis credita revelabuntur: qvae captum caecae nostrae rationis excedunt*: Also wäre wol zu wünschen, könte auch wol

2–8 Und . . . p. 748: vgl. oben, S. 504, Z. 5 – S. 504, Z. 11. 3 f. *Itaqve . . . est*: *Concordia*, 1580, *Epitome articulorum* VIII, *Affirmativa* 11. 5–7 contrarias . . . *sit*: Ebd., *Negativa* 8. 8–14 Dannenhero . . . approbiret: vgl. oben, S. 504, Z. 22 – S. 506, Z. 3. 8–10 Saxonici . . . haben: vgl. *Colloquium . . . habitum Lipsiae anno 1631*, 1656, S. [15]. 12 Tractätlein: J. L. FABRICIUS, *Meditatio de controversia circa personam Christi inter evangelicos agitata*, 1664; 1685 (auch in: DERS., *Opuscula varia*, 1688, S. 201–278). 13 Lehre: J. GERHARD, *Loci theologici cum pro adstruenda veritate, tum pro destruenda quorumvis contradicentium falsitate*, 1657, tom. 1, cap. 7 (= locus 4): *De persona et officio Christi*, S. 397–540. 17–S. 893.9 es . . . p. 85: vgl. oben, S. 564, Z. 1 – S. 566, Z. 7. 23–29 *Satis . . . excedunt*: *Concordia*, 1580, *Epitome articulorum* IX.

seyn, daß man sich vergnügte, zu glauben, Christi leib und Blut seye im H[eiligen] Abendmahl zugegen, und werde von den würdigen, id est Bußfertigen und glaübigen communicanten genoßen, und das übrige dahin verschiebet, wo das Stückwerck unserer jetzigen Wissenschafft wird aufhören: Zumalen die unserige selbst gestehen, modum praesentiae Christi in S. Coena esse impervestigabilem, wie zu sehen Bey Luthero in epistola ad Helveticos de Concord[ia] Tom. VI. Jenens[i] Germ[anico] p. 543. Mart[ino] Chemnit[io] de Fundamentis S[acrae] Coenae c. 6. n. 8. item *De duabus naturis in Christo* c. 30. p. 206. Pomeranus, in Histor[ia] August[anae] Confess[ionis] contra Wolffium. p. 85. Und (qvod obiter liceat addere) wenn man also von dem modo allerseits abstrahirte, so könten auch die Pontificii mit uns, und wir mit ihnen in diesen Artickel gar leichtlich zur Einigkeit gelangen, wie M[arcus] Anton[ius] de Dominis Lib. VII. *de Rep*[*ublica*] *Eccles*[*iastica*] c. 11 p. 200. weiset und wünschet. Zwar machen die unserige eine distinction inter modum generalem et specialem und sagen, non generalem: Wir laßen aber den verständigen anheimgestellet, ob nicht diese distinction, wie mit vielen andern geschiehet, ex hypothesi genommen, und auf eine petitionem principii hinaus laufe, und ob nicht, den leydigen Streit auf zu heben rahtsamer und dien[licher] die Gegenwart zu glauben, und den modum derselben auszusezen. Die modisten, machen und haben viel Streitens gemacht unter den Christen.

Belangend furs 3. die Controversiam de Electione et Reprobatione, so gehet selbige auf die Praevisionem, und absolutum Decretum, indem die unserige sagen, *Deum qvidem* (sind worte der Saxonicorum in Colloqv[io] Lipsiens[i] p. 21.) *ex gratia nos elegisse, sic tamen, ut praeviderit, qvinam perseveraturus, et vere in Christum crediturus foret, et qvos ita credituros praeviderit, eos etiam elegisse, et praedestinasse: qvos salute et gloria aeterna impertiretur.* Dieses aber sagen auch die Reformati mit Joseph[o] Hallo in Epistola ad Duraeum: *Nihil certius est,* [. . .] *qvam Deum praevidisse credituros*

5 epistola: vgl. M. LUTHER, Schrifft D. M. L. an die Schweitzer von wegen auffgerichter Concordia des hochwirdigen Sacraments . . . Anno M.D.XXXVII, in: *Der Sechste Teil aller Bücher und Schrifften des thewren seligen Mans Gottes Doctoris Martini Lutheri*, 1557, Bl. 542r–543v, hier Bl. 543r. 6 f. Chemnit[io]: In den lateinischen Ausgaben finden sich entsprechende Aussagen nicht in c. 6, sondern in c. 5; vgl. M. CHEMNITZ, *Fundamenta sanae doctrinae de vera et substantiali praesentia, exhibitione, et sumptione corporis et sanguinis domini in coena*, an: DERS., *Loci theologici*, 1623, S. 20. Die Kapitelangabe stimmt aber mit den deutschen Ausgaben überein; vgl. M. CHEMNITZ, *Richtige vnd in H. Schrifft Wolgegründte Bekäntniß von der wahren Gegenwärtigkeit deß Leibes vnd Blutes Christi im H. Abendtmal*, 1638, S. 31. 35. 39 f. 8 Histor[ia]: *Gründliche Warhafftige Historia von der Augspurgischen Confession . . . Wider deß gedichten, unauffrichtigen Ambrosii Wolffii gefelschete Historiam . . . Gestellet durch etliche hiezu verordnete Theologen*, 1584. Dort wird, S. 83–85, J. BUGENHAGEN, *Publica de sacramento corporis et sanguinis Christi ex Christi institutione confessio qua suae fidei de coena domini reddit rationem*, 1528, zitiert. 20–24 *Deum . . . impertiretur*: *Colloquium . . . habitum Lipsiae anno 1631*, 1656, S. 21. 25–S. 894.6 *Nihil . . . protrahatur*: J. BERGIUS, *Der Wille Gottes von aller Menschen Seligkeit . . . Wider allerhand alte und newe Irrungen erkläret und zur Vergleichung der mißhelligen Theologen, so wol auch zu nötigem Unterricht, trost und Warnung aller Christen gerichtet*, 1653, S. 300.

et salvandos praedestinasse: detur hoc modo, qvod iidem Saxonici (nemlich in Colloqv[io] Lipsiens[i]) *non* illibenter *profitentur, fidem esse* [*unice*] *Dei ipsius donum: et qvicqvid boni in electis, sit ex mera liberrima Dei gratia in Christo illis ab aeterno data provenire; nihil profecto esse potest periculi in illa praevisionis Sententia. Praeviderit ab aeterno Deus, quod ipse ab aeterno dare decreverit in tempore credituris; tuta sunt isthic omnia, nec est, qvod iste contentionis funis ultra protrahatur.* Dergleichen auch zu finden bey G[eorgio] Sohnio *Tom. 1. p. 257.* Declaratione Speciali *Doctrinae Eccles*[*iarum*] *reformat*[*arum*] *Catholicae*, welche *in Conventu Thoruniensi Anno 1645 d*[*ie*] *16. Septemb*[*ris*] öffentlich verlesen worden, citante Io[hanne] Bergio im Buch von dem Willen *Gottes von aller Menschen Seeligkeit.* p. 300. und 301. woselbst auch von p. 261. an Ecclesiarum et Doctorum Reformatorum testimonia de saniore Praedestinationis doctrina angeführet werden. So bekennen auch die Brandenburgici et Hassiaci in Colloqv[io] Lips[iensi] nicht weniger, als die unserigen, *Deum ab aeterno qvoqve in Peccatis et incredulitate perseverantes aeterno exitio addixisse, non qvidem absoluto ejusmodi decreto, ac si maximam partem mundi, aut ullum hominem, sine peccatorum, et* [*incredulitatis*] *ipsius respectu, ad sempiternam damnationem aut causam ejusdem, vel ab aeterno praeordinarit, vel in tempore crearit: Sed reprobationem non minus* ad *damnationem ex justo ejus judicio, cujus in ipsis hominibus causa est, peccatum nempe, impoenitentia et incredulitas, factam esse; sic ut omnis Reprobationis et Damnationis infidelium causa penes ipsos resideat: Causa*[1] *vero electionis et Salvationis fidelium in mera gratia Dei in Jesu Christo sita sit, ex ipsius verbi Dei sententia: Perditio tua ex te, o Isräel, at salus tua penes me solum est.* p. 18.

Wir wollen aber, so es erlaubet, ehe wir schließen, dem Communicirten Scripto eine und andere Anmerckung bey fügen.

Pag. 2. a. wird gesagt, die Augspurg[ische] Confess[ion] seye nicht *den Reformirten zu lieb, sondern den Römisch-Catholischen zu leyd*, geändert worden: Und be-

[1] *Am Rande*: NB

2 unic⟨um⟩ *K ändert Hrsg.* 15 f. incredualitatis *K ändert Hrsg.*

2 f. *qvicqvid ... provenire*: vgl. *Colloquium ... habitum Lipsiae anno 1631*, 1656, S. 20. 6–9 G[eorgio] ... *Septemb*[*ris*]: J. BERGIUS, *Der Wille Gottes*, 1653, S. 300 f. 7 Sohnio: G. SOHNIUS, *Methodus theologiae* in: DERS., *Operum ... tomus primus; continens scripta auctoris methodica*, 3. Aufl. 1609, S. 82–272. 7 Declaratione Speciali: vgl. *Specialis declaratio*, IV. *De gratia*, n. 5 f. 18; G. Calixt, *Annotationes et animadversiones in confessionem quam Thorunii Borussorum in instituto colloquio anno MDCXLV. reformati obtulerunt*, 1655, S. 73, 78. 13–22 *Deum ... est*: *Colloquium ... habitum Lipsiae anno 1631*, 1656, S. 18. 21 f. *Perditio ... est*: vgl. Hosea 13,9. 25–S. 895.3 die ... seye: vgl. oben, S. 442, Z. 20 ff. 25 f. *den ... leyd*: JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 129, Z. 20 f.

mühet sich der Autor, diesen Satz in folgendem zu probiren, und zu Beweisen. Und zwar gar scheinbarlich dafur haltend, daß solche Veränderung in gratiam Reformatorum geschehen seye.

Pag. 3. b. die Variata seye auf dem Conventu Naumburgico 1561 *approbiret worden*. Dieses haben die Saxonici dahin gestellet seyn laßen, und sich Bezogen auf die in der Formulae *Concordiae* Praefatione gethane Erklärung, die also lautet: *Nos sane nunqvam posteriorem* (variatam scilicet) *editionem in ea sententia accipimus, qvae a priori illa, qvae* (anno 1530. Carolo V.) *exhibita fuit, ulla ex parte dissideret*. Woraus doch dieses erscheinet, daß die zu Naumburg approbirte editio, saltem qvoad verba verändert gewesen.

P. 10. a. *die Lehre von der Allenthalbenheit* [. . .] *der Menschheit Christi* [. . .] *haben viele Lutherische Länder* [. . .] *und doctores nicht angenommen*. Verum hoc est de Absoluta omnipraesentia, aber die multipraesentiam, oder daß Christus mit seinem Leib zugegen seye, wo Er wolle, insonderheit im H[eiligen] Abendmahl, bekennen doch alle die Lutherische kirchen.

P. 20. b. *Jn den ersten 2. Seculis ist die Layen Taüffe durch aus, in den folgenden von den rechtglaubigsten Vättern und Conciliis verworffen worden.* G[erardus] J[ohannes] Vossius handelt hievon in Disp[utatione] X. *de Baptismo* und zeiget nicht allein ex Tertulliano, sondern auch ex constit[utionibus] Apostol[icis] Concilio Illiberitano, Hieronymo, Gelasio, und Augustino (welcher zwar nicht allerdings gewiß, was im Nothfall zu thun, und ob einen Layen zustehe, alsdenn zu tauffen, jedennoch auf diese Meynung sich mehr, als auf die andere, neiget) permissum fuisse a veteribus, ut baptiza-

---

4 f. die . . . *worden*: vgl. JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 130, Z. 23 f. 4 Conventu Naumburgico: Zum Streit um die Augsburger Konfession auf dem Naumburger Fürstentag vgl. D. CHYTRAEUS, *Chronicon was in Sachsenn . . . die nechsten Hundert Jahr hero für ein zustand gewesen und gedenckwirdiges sich darinne zugetragen. Der Ander Theil . . . vom Jahr 1550. biß auff diß gegenwertige 1598.*, 1598, *ad annum 1561*, S. 142–145. 5 f. Dieses . . . Erklärung: vgl. *Colloquium . . . habitum Lipsiae anno 1631*, 1656, S. 9. 6–9 *Nos . . . dissideret*: *Concordia*, 1580, Bl. b3^{v}. 11–15 *die . . .* kirchen: vgl. oben, S. 444, Z. 8 ff. 11 f. *die . . . angenommen*: JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 134, Z. 28–31. 16 f. *Jn . . . worden*: JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 141, Z. 19 f. 17–S. 896.4 G[erardus] . . . worden: vgl. oben, S. 558, Z. 14 S. 558, Z. 20. 19 Tertulliano: vgl. G. J. VOSSIUS, *De baptismo disputationes XX, et una de sacramentorum vi, atque efficacia*, 1648, disp. 11, th. 2, S. 142 f. unter Zitation von TERTULLIAN, *De baptismo*, 17, 1–3. 19 constit[utionibus]: vgl. G. J. VOSSIUS, *De baptismo*, 1648, disp. 11, th. 3, S. 143 unter Zitation von *Constitutiones apostolorum*, III, 10. 19 Illiberitano: vgl. G. J. VOSSIUS, *De baptismo*, 1648, disp. 11, th. 4, S. 143 unter Zitation von Kanon 38 der Synode von Elvira (um 306/309). 20 Hieronymo: vgl. G. J. VOSSIUS, *De baptismo*, 1648, disp. 11, th. 5, S. 144 unter Zitation von HIERONYMUS, *Altercatio Luciferiani et orthodoxi*, 9. 20 Gelasio: vgl. G. J. VOSSIUS, *De baptismo*, 1648, disp. 11, th. 6, S. 144 unter Zitation von GELASIUS I., *Epistola XIV: Ad universos episcopos per Lucaniam, Brutios et Siciliam constitutos*, c. 7. 20 Augustino: vgl. G. J. VOSSIUS, *De baptismo*, 1648, disp. 11, th. 7, S. 144 f. unter Zitation von AUGUSTINUS, *Contra epistulam Parmeniani*, II, 13, 29.

rent laici in Casu necessitatis p. 143. meldet aber ferner p. 145. non omnes ejus fuisse sententiae. Und was die Weiber belanget, will Er aus Tertull[iano,] Epiphanio und Concilio Carthagin[ensi] IV. can. C. probiren, daß selbigen auch im Fall der Noth zu tauffen, nicht seye gestattet worden, Biß auf das Concil[ium] Florent[inum] krafft deßen sie auch eine Nohttauffe zu verrichten sind fur tüchtig erkennet worden.

P. 24. b. *S[anctus] Augustinus und mit Jhm die meisten Lehrer der alten kirchen* haben *die lehre vom heil[igen] Abendmahl so, wie es in der* [. . .] *Reformirten kirche geschicht, erkläret.* Negat *Formula Concord[iae]* in *solida* Repetit[ione] *qvor[undam] Articul[orum]* p. 710. Phil[ippus] Melanchton hat auch Testimonia *Veterum* hievon gesamlet und heraus gegeben: In seine Opera aber sind sie nicht kommen, weil er selbst, wie Peucerus meldet, nach der Zeit nicht viel darauf gehalten, nachdem er gesehen, was Oecolampadius aus eben den Patribus colligiret und ediret hatte.

Pag. 32. b. citantur tanqvam Lutherani, *Hyperius, Lonicerus* etc. Aber diese werden von den unserigen ins gemein pro Calvinianis aut Crypto-Calvinianis gehalten.

Bleibet also dabey, wie wir oben gemeldet, daß durch dieses Scriptum der Grund des Christ[lichen] Glaubens nicht umgestoßen wird, und wir gar wol mit den Reformirten näher zusammen treten köndten, wenn nur beyderseits gebuhrende Bescheidenheit und Aufrichtigkeit angewendet wird, und man sich des modi und der Scholasticarum altercationum, und unnöhtiger Controversien enthält, der Einfalt in Reden, wie die älteste Vätter

---

2 Tertull[iano,]: vgl. G. J. VOSSIUS, *De baptismo*, 1648, disp. 11, th. 10. 12, S. 146 f. unter Zitation von TERTULLIAN, *De baptismo*, 17, 4 f. und DERS., *De virginibus velandis*, 9, 1, sowie th. 13, S. 147 unter Zitation von TERTULLIAN, *De praescriptione haereticorum*, 41, 5. 2 Epiphanio: vgl. G. J. VOSSIUS, *De baptismo*, 1648, disp. 11, th. 11. 14, S. 146 f. unter Zitation von AUGUSTINUS, *De haeresibus ad Quodvultdeum liber unus*, 27, der sich wiederum auf Epiphanius bezieht, und von EPIPHANIUS VON SALAMIS, *Panarion omnium haeresium*, LXXIX, 3. 4. 3 Carthagin[ensi] IV.: vgl. G. J. VOSSIUS, *De baptismo*, 1648, disp. 15, th. 6, S. 147. Bei den vermeintlichen Kanones eines angeblich 418 oder 398 versammelten 4. Konzils von Karthago handelt es sich um die *Statuta ecclesiae antiqua*, die im 5. Jahrhundert im südlichen Gallien entstanden sind. In der Überlieferung als angebliche Synodalstatuten trägt der hier gemeinte Kanon die Nr. 100, in den *Statuta ecclesiae antiqua* die Nr. 41. 4 Florent[inum]: vgl. G. J. VOSSIUS, *De baptismo*, 1648, disp. 11, th. 15. 18, S. 148. 150 unter Zitation der Bulle *Exsultate Deo* (Bulla unionis Armenorum) vom 22. November 1439 (DENZINGER, Nr. 1315). Auf diese Bulle spielt auch JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 141, Z. 23 f. an; vgl. auch die Bulle *Cantate Domino* (Bulla unionis Coptorum) vom 4. Februar 1442 (DENZINGER, Nr. 1349). 6–12 *S[anctus]* . . . hatte: vgl. oben, S. 446, Z. 4 ff. 6–8 *S[anctus]* . . . *erkläret*: JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 144, Z. 11–13. 8 Negat: *Concordia*, 1580, *Solida repetitio* VII. 9 Melanchton: PH. MELANCHTHON, *Sententiae veterum aliquot scriptorum de coena domini, bona fide recitatae*, 1530. 11 Peucerus: vgl. C. PEUCER, *Historischer Bericht Von deß Berümmten seligen Herrn Philippi Melanthonis Meinung inn dem Streit von des Herrn Abendmahl . . . auß dem Latein ins Teutsch gebracht Durch M. Ioannem Mayer*, 1597, S. 21–22; vgl. aber auch unten S. 898, Z. 23 ff. 12 Oecolampadius: J. OECOLAMPADIUS, *Quid de eucharistia veteres tum Graeci, tum Latini senserint dialogus in quo epistolae Philippi Melanchthonis et Ioannis Oecolampadii insertae*, 1530. 13 f. citantur . . . gehalten: vgl. oben, S. 448, Z. 2 ff. 13 citantur . . . etc.: vgl. JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«, S. 149, Z. 13–16.

der Griechischen und Lateinischen sprache-kirchen gethan, sich befleißet, und nichts pro articulo fidei stricte tali hält, als was jederzeit, an allen Orten, von allen Christen ist geglaubet worden, ein Theil dem andern keine alienas sententias andichtet, und per Conseqventias etwas heraus ziehen will, das der andere beständig verwirfft und verneinet, im übrigen aber alles geschehene in amnestiam gestellet wird. Und gebe Gott, daß dieses den kirchen und Republiqven sehr heilsahme Werck, wie Anno 1634 zu Franckfurt von der Evangelischen Chur-fürsten und Ständen Abgesandten decretiret worden, fortgesetzet, und mit gluck[lichem] Success, zu erfreulichem Ende, einmal gebracht werde. Doch wollen wir mit dieser Meynung andern Theologis, viel weniger der gantzen kirche unserer Religion, nicht im geringsten vorgegriffen, oder etwas zu ihrem Nachtheil gesetzet haben, sondern unterwerffen es vielmehr dem Urtheil der kirche, und aller andern, die in diesem schärffere Augen, als wir haben, in dem wir unsern Gehorsam und Treue zu erweisen offenhertzig haben wollen setzen, was wir meynen und glaüben. Datum Helmstädt den 28. Januar. 1698.

Joh[annes] Fabricius, und J[ohann] Andr[eas] Schmidt,
D[octores] et Professores Theologiae.

177. ANNOTATIONES IN ACCURATUM JUDICIUM DE SCRIPTO GERMANICO KURZE VORSTELLUNG ETC.

[Vor dem 25. Februar 1699.]

Überlieferung:

K Aufzeichnung: LH I 7,5 Bl. 100r–101r. 1 Bog. 2°. 2 4/5 S. Bl. 101v leer. Auf Bl. 100r oben auf dem rechten Rand von späterer Hand: »(Schmidt's Hand)«, gestr. und ersetzt durch: »Fabricius«.

Am 14. (24.) Februar 1699 schrieb Leibniz fast gleichlautend an Johann Fabricius und an Johann Andreas Schmidt, er nehme an, sie hätten das »Unvorgreiffliche Bedencken« deshalb noch nicht zurückgesandt, weil sie es gründlicher lesen wollten. Zugleich brachte er zum Ausdruck, daß er ein Gutachten darüber von ihnen erwarte (unsere Ausgabe I,16 S. 575, Z. 3–5 und S. 578, Z. 16–18). Fabricius antwortete ihm am folgenden Tag, das »Unvorgreiffliche Bedencken« habe sein Kollege Schmidt, und er habe diesem auch einige kleine Anmerkungen dazu gesandt: »Misi eidem symbolam meam, h.e. aliquot Annotatiunculas, ubi videlicet agitur de Philippi Mel. libello, in quo collegit Testimonia Patrum de praesentia Christi in S. Coena, de Calvino in doctrina de causa peccati excusando aut benigniter interpretando etc.« (ebd., S. 579, Z. 11–15). Die Beschreibung erlaubt die Identifizierung dieser Anmerkungen mit unserem Stück,

2 f. was ... worden: vgl. VINCENTIUS LERINENSIS, *Commonitorium*, 2, 5. 7 decretiret: Eine lateinische Fassung des Dekrets vom 14. (24.) September 1634 ist abgedruckt in *Colloquium ... habitum Lipsiae anno 1631*, 1656, S. 22–25, und in J. DURIE, *Irenicorum tractatuum prodromus*, 1662, S. 111–115.

das demnach vor dem 25. Februar 1699 entstanden sein muß. Als sich das von Leibniz erbetene Gutachten der Helmstedter Theologen verzögerte, hat Schmidt zusammen mit dem »Unvorgreifflichen Bedencken« die »Annotatiunculas« des Fabricius gleichsam als Unterpfand des ausstehenden Gutachtens an Leibniz gesandt (ebd., S. 688, Z. 22 f.). Dies muß zwischen dem 27. März und dem 3. April 1699 geschehen sein: In einem Brief vom 17. (27.) März an Schmidt weiß Leibniz das »Unvorgreiffliche Bedencken« noch in Helmstedt (ebd., S. 661, Z. 25 f.), während er in einem Schreiben an Fabricius vom 24. März (3. April) dessen Eingang zusammen mit Fabricius' Anmerkungen (»notulas quasdam tuas«) erwähnt (ebd., S. 685, Z. 10 f. und Z. 15 f.). Diese Daten, die Entstehung unseres Stückes vor dem 25. Februar 1699 und seine Übermittlung an Leibniz Ende März / Anfang April, erklären, warum die gegebenen Hinweise keinen Eingang in N. 79 gefunden haben, von der sich ein Exemplar bereits in Daniel Ernst Jablonskis Händen befand. Die Vorlage für Fabricius' Annotationen ist jedoch nicht N. 79 gewesen, sondern N. 78. Das zeigt bereits die erste der kommentierten Stellen. Der Hinweis auf das von Philipp Melanchthon schließlich aufgegebene Unternehmen, die Väterstellen zur substantiellen Gegenwart Christi im Abendmahl zusammenzustellen (s. unten, S. 898, Z. 23 ff.), ist, wie die gesamte Einleitung von N. 78, der Umarbeitung zum Opfer gefallen (s. oben, S. 420, Z. 3 ff.). Zudem entspricht die Mehrzahl der Blattangaben zu den kommentierten Stellen einer alten Foliierung von *M, L*[1] von N. 78. Lediglich die erste Angabe ist, wohl versehentlich, zu niedrig ausgefallen: Die zitierte Passage findet sich nicht, wie angegeben, auf Bl. 4[v], sondern erst auf Bl. 5[v] der alten Zählung. In der letzten Angabe fehlt der sonst zeitüblich durch den Zusatz von »b« gegebene Hinweis auf die Rückseite des genannten Blattes. Trotz dieser kleinen Abweichungen und Ungenauigkeiten wird man davon ausgehen dürfen, daß Fabricius *M, L*[1] von N. 78 vorgelegen hat.

Annotationes in accuratum Judicium de scripto German[ico] *kurze Vorstellung* etc.

Ad p. 4.b. *daß sie aber* (testimonia ex patribus a Philippo pro substantiali praesentia in S[acra] Coena Collecta) *Seinen operibus nicht einverleibt worden, soll daher* kommen seyn, *weil Er nachmals* etc.)) die Änderung Seiner Meynung ist gegangen auf die autoritatem patrum, wie Er befunden, daß Er dicta quaedam supposititia habe einschleichen laßen, wie Er dann selbsten also davon schreibt in *Epistola* [. . .] *de suis studiis, consiliis et affectione erga Ecclesiam*, welche in Tomo III. operum ejus, nach der dedication, A iiij. zu finden, also: *Sunt et sententiae recentes collectae περὶ δείπνου κυριακοῦ, quarum aliquae in illis autoribus, qui citantur, sunt supposititiae. Haec et similia quaedam mallem omissa esse. – Comperi miram fuisse audaciam et impudentiam describentium veteres libros, qui ut impone-*

24 Collecta *erg. K* 25–27 etc.)) (*1*) davon schreibt Philippus in (*2*) die . . . in *K*

21 Judicium: Das »Unvorgreiffliche Bedencken«. 22 *kurze Vorstellung*: JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung«. 23–25 *daß . . . nachmals*: s. oben, S. 446, Z. 17 f. 24 Collecta: PH. MELANCHTHON, *Sententiae veterum aliquot scriptorum de coena domini, bona fide recitatae*, 1530. 29–S. 899.1 *Sunt . . . autoribus*: PH. MELANCHTHON, *Epistola de suis studiis, consiliis et affectione . . .* in: *Operum reverendi viri Philippi Melanchthonis pars tertia*, 1601, Bl. [Av][r].

rent indoctis, multa de suo adscripserunt pugnantia cum autoribus. Sonsten ist Philippus bei der Unsrigen Meynung de vera et corporali praesentia Christi in S. Coena geblieben, wie Dürrius zeiget und beweiset in *Isag[oge . . .] in Libros Normales* Noribergens[es] So hat auch Philippus mit eigener Hand A[nno] 1560. an Palm-Sonntag in D. Majoris Büchlein diese wort geschrieben: *Verum corpus et verus sanguis Christi exhibentur in pane et poculo. Quaestio jam oritur, quomodo Christus possit esse corporaliter in sacramento, cum idem corpus non possit esse simul in diversis locis. R[esponsio] Christus dixit se affuturum, Ergo vere adest in sacramento, et corporaliter. Nec quaerenda est alia ratio. Verbum ita sonat: ergo necesse est, ita fieri. Quod vero ad corpus attinet, Christus quando vult potest esse, ubicunque vult. Quare alia jam ratio sui corporis et nostri. De ubiquitate non est disputandum in hac controversia, nec scholastici dicunt de hac ubiquitate, sed recitant simplicem sententiam de corporali praesentia Christi. Deitas neque corpus neque sanguinem habet, et est conjuncta humanitati Christi, et* humanitas est *conjunctissima divinitati, et sunt Deitas et humanitas in Christo inseparabiles. Ergo Christi corpus et sanguis in sacramento, ejusque actione sunt ubique, juxta haec verba: Hoc est corpus meum, Hic est sanguis meus. Et:* Ero vobiscum *usque ad consummationem seculi.*

Ad p. 15. Calvini Redensart: Deum esse autorem *probationis in Jobo, cujus Satan et scelesti latrones ministri fuerunt*) fast dergleichen Redensarten finden sich auch bei den

1–17 Sonsten . . . Dürrius *dahinter* p. 2. *mit Einfügungszeichen; der Verweis bezieht sich auf Bl. 101r*: |Ad p. 1. wie Dürrius *streicht Hrsg.*| zeiget . . . seculi *erg. K*

3 f. wie . . . Noribergens[es]: vgl. J. C. DÜRR, *Isagoge vel brevis introductio in libros normales seu symbolicos ecclesiae Noribergensis*, in: DERS, *Tractatus theologici tres*, 1675, S. 63 f. 4 f. So . . . geschrieben: vgl. *Nothwendige Außführliche Special-Widerlegung deren in Hessen-Casselischen publicirten . . . Wechsel-Schrifften gerühmbten . . . Rettung eines von Weiland Herrn Landgraf Wilhelmen zu Hessen . . . den 19. Aprilis Anno 1630 abgangenen Schreibens*, 1647, 4. Teil, c. 9, S. 782. 5–17 *Verum . . . seculi*: Die Authentizität dieses angeblichen Melanchthon-Zitats (es gibt auch Überlieferungen, die es Luther zuschreiben), ist zweifelhaft. Im Kern geht es auf eine (vielleicht nur mündliche) Mitteilung Melanchthons an Christoph Lasius am 16. März 1546 zurück. Vorlage für unseren Text war wahrscheinlich eine Manuskriptfassung aus dem Besitz des Fabricius. Jedenfalls hat dieser in seiner *Historia bibliothecae Fabricianae*, Bd. 1, 1718, S. 479, einen Text abgedruckt, der sich von anderen Überlieferungen unterscheidet, mit unserem jedoch weitestgehend übereinstimmt. Wir haben bei der Kenntlichmachung der wörtlichen Zitationen durch Kursivdruck diesen Text zugrundegelegt, weil wir davon ausgehen, daß er auf dieselbe Vorlage wie unser Text zurückzuführen ist. Auch die Angaben zur Entstehung des angeblichen Melanchthontextes in der *Historia bibliothecae Fabricianae* entsprechen den hier gemachten. 8 *dixit*: vgl. Matth 28,20 und Jo 6,56. 15 f. *Hoc . . . meum*: Matth 26,26; Mark 14,22; Luk 22,19; 1. Kor 11,23. 16 *Hic . . . meus*: Mark 14,24; vgl. Matth 26,28. 16 f. Ero . . . *seculi*: vgl. Matth 28,20. 18 f. Calvini . . . *fuerunt*: s. oben, S. 472, Z. 3 f.

unsrigen, alß bei Brochm[and] L[oco] *de Inferno* c. I. sect. III. p[agina] m[ea] in 4^to^. 7032. et Bajer[o] in compend[io] p. 414. *Deum esse* causam et autorem *damnationis* seu inferni.

Ad p. eand[em] b. *Solten nun die übrigen loca Calvini geben, daß seine Meynung nicht weiter gangen.*) Sane Talia sunt: Deum *male agere* non po[ss]e. cap. 2. n. 51. et *n[ecess]ario* bonum esse. ibid. Deum *suis vitiis* non esse inscribendum. n. 14. *Idem ergo facinus Deo satanae*, et *homini assignari*, [...] *non esse absurdum: sed* varietatem *in fine et modo* facere, *ut illic inculpata Dei justitia reluceat: satanae, hominisque neq[ui]tia cum sua se confusione prodat.* n. 69. Ac n. 70. scribit: *Et Augustinus ipse libro contra Julianum 5. longa oratione contendit, non permissionis tantum, aut patientiae d[i]v[in]ae esse peccata: sed etiam potentiae, ut sic priora pe[cca]ta puniantur.*

Ad p. 20. *Welches auch verschiedene gelehrte Reformirten gar wol angemerket – es seye zwischen den beyden willen signi und beneplaciti*) sic Thorunienses in speciali declaratione: *Falso* nos accusari protestamur – *quasi non omnes verbo evangelii vocatos serio et sincere aut sufficienter a Deo ad poenitentiam et salutem vocari doceamus, sed plerosque tantum simulate et hypocritice sola externa voluntate signi, cui nulla interna voluntas beneplaciti subsit, ut qui nullo modo omnium salutem velit. A qua sententia, ex male intellectis, aut etiam incommodis nonnullorum verbis in nos detorta, longissime nos abesse, et Deo ter optimo summam veritatem* [...] *in omnibus ejus dictis* et *factis, inprimis vero in verbo gratiae ad salutem vocantis, tribuere*, neque *ullas contradictorias in ipso voluntates fingere, sanctissime profitemur.*

Ad p. 27. b. *daß aber eine gewiße so genannte Gratia per se efficax et victoriosa*, die *von einigen irresistibilis genennet* [...] *wird.*) Sie nennen sie ab eventu efficacem et victoriosam, quia nempe certo ex illa sequitur conversio. Vt dici queat, omnes conversos accepisse gratiam efficacem et victoriosam. Eademque quoad initium suum est sane irresistibilis, ut etiam concedit Frankius in collegio Anti Wendelin[iano].

2 causam et *erg. K* 12 gar wol *erg. K*

1 Brochm[and]: vgl. C. E. BROCHMAND, *Universae theologiae systema*, 1633, Bd. 2, art. 48 (30), c. 1, sect. 3, S. 7032 f. 2 *Deum* ... inferni: vgl. J. W. BAIER, *Compendium Theologiae positivae*, 2. Aufl. 1691, p. 1, c. 7, § 13, notae, S. 414. 3 f. *Solten* ... *gangen*: s. oben, S. 474, Z. 2 f. 4 f. Deum ... esse: vgl. J. CALVIN, *Institutio christianae religionis*, 1554, S. 75. 5 Deum ... inscribendum: Ebd., S. 41. 6–9 *Idem* ... *prodat*: Ebd., S. 92. 9–11 *Et* ... *puniantur*: Ebd. 9 f. oratione: vgl. AUGUSTINUS, *Contra Julianum, haeresis Pelagianae defensorem libri sex*, V, 3. 12 f. *Welches* ... *beneplaciti*: s. oben, S. 490, Z. 11 ff. 14–21 *Falso* ... *profitemur*: *Specialis declaratio, De gratia*, num. 6; G. CALIXT, *Annotationes et animadversiones in confessionem quam Thorunii Borussorum in instituto colloquio anno MDCXLV. reformati obtulerunt*, 1655, S. 74 f. 22 *daß* ... *victoriosa*: s. oben, S. 516, Z. 19. 23 *von* ... *wird*: s. oben, S. 518, Z. 1. 26 Frankius: vgl. CHR. FRANCK(E), *Exercitationes Anti-Wendelinianae, de praecipuis inter ecclesias lutheranas et reformatas controversiis, Marci Friderici Wendelini Theologiae christianae, et Exercitationibus theolog. vindicibus, pro illa adversus D. Johannis Gerhardi Collegium Anti-Wendelinianum scriptis, oppositae*, 1687, exercitatio 6, n. 22, S. 347.

Ad p. 60. *De* communicatione *indignorum*) Nobis consentit hac in quaestione Guil[ielmus] Forbesius, Episcopus Edenburgensis in Considerat[ionibus] modestis *et* pacif[icis] *Controvers*[*iarum*] p. 420. ubi Auctoris Diallactici de Eucharistia, quem p. 382. putat esse J[ohannem] Ponetum, Epi[scop]um Wintoniensem, haec verba citat: *Quod a*[*utem*] *negatur, malos edere posse corpus Christi, q*[*uod*] *n*[*eccess*]*ario fieret, si virtus et gratia spiritualis cum pane conjuncta sit, r*[*esp*]*onderi potest, distinctione utendum esse. Nam si spectemus ipsam sacr*[*amen*]*ti naturam, divina virtus abesse a signo non potest, qua sacr*[*amen*]*tum est, et huic usui servit: sin mores et ingenium accipientis, illi vita et gratia non est, quod alioqui natura sua utrumque est. Videatur Cyprian*[*us*] *de Coena D*[*omini*] *August*[*inus*] *contra literas Petiliani l. 2. c. 47. et l. 5. de Bapt*[*ismo*] *contra Donatist*[*as*] *c. 8. et contra Crescent*[*ium*] *l. 1. c. 25. Ex his et aliis multis locis patet, quod Eucharistia, quantum ad sacr*[*amen*]*ti naturam attinet, vere corpus et sanguis est Christi, vere divina et sancta res est, etiam quum ab indignis sumitur: quum tamen illi minime participes fiant gratiae illius et sanctimoniae, sed mortem inde hauriant et condemnationem.*

3 f. p. 382. *erg. K*

1 *De ... indignorum*: s. oben, S. 642, Z. 2 f. 11 *Cyprian*[*us*]: Gemeint ist wohl die pseudocyprianische Schrift *De coena domini* (tatsächlich c. 6 aus ERNALDUS VON BONNEVAL, *Liber de cardinalibus operibus Christi*). 13 *contra Crescent*[*ium*]: AUGUSTINUS, *Contra Cresconium*. 17 *sed ... condemnationem*: vgl. 1. Kor 11,29.

VERZEICHNISSE

PERSONENVERZEICHNIS

Die Regenten der Leibnizzeit und ihre Angehörigen sind unter ihren Staaten, diejenigen aus den vorangegangenen Zeiten dagegen unter ihrem Vornamen zu suchen. Die römischen, byzantinischen, chinesischen und deutschen Kaiser werden unter Kaiser und die Päpste unter Papst aufgeführt. Bei Regenten werden der Zeitraum ihrer Herrschaft und, sofern vom Ende ihrer Regentschaft abweichend, das Todesdatum angegeben; bei allen anderen Personen nur das Sterbedatum. Bei Autoren ist zusätzlich das Schriftenverzeichnis heranzuziehen. Ein Fn weist darauf hin, daß die Person in der genannten Fußnote gemeint ist. Eine kursive Zeilenzahl verweist auf die Erläuterungen zu der betreffenden Zeile, die Angaben zur Überlieferung oder die Stückeinleitung. Aufgenommen sind auch biblische und mythologische Namen.

Ablai Taisha, Fürst der Kalmucken, 17. Jh.: S. 710.21 711.11 .16 715.7 .10

Abraham: S. 397.6 674.26

Absalom (Absolon): S. 657.20

Absalon, Bischof von Roskilde 1158, Erzbischof von Lund 1178–1201: S. 210.1

Absolon s. Absalom.

Ackman s. Akkema.

Acquaviva (Aquaviva), Claudio, 5. General der Societas Jesu 1581–1615: S. 770.1

Adam, biblische Gestalt: S. 335.6 336.8 476.2 .21 477.2 .21 520.3 521.3 866.26 880.5

Adam, Melchior † 1622: S. 771.17

Adelger (Elger, Eilger, Ilger), Graf von Ilfeld-Hohnstein (Honstein) um 1190: S. 156.14 *.13* 158.5

Adelheit (Irene) von Braunschweig-Grubenhagen † 1324: S. 23.8

Adelman(n) von Lüttich, Bischof von Brescia ca. 1057–1061: S. 401.11

Adler-Salvius, Johan, Freiherr von, schwedischer Gesandter in Münster † 1652: S. 202.1 574.9

Akkema (Ackman), Tielman, deutscher Eisenwerksbesitzer in Rußland † 1676: S. 703.9 704.1

Alamanni (Alamannus), Luigi † 1556: S. 596.28 597.28

Albergati, Antonio, Auditor der Rota Romana 1649–1686: S. 223.*6*

Albert (Adalbert) Azzo II., Markgraf von Mailand † 1097: S. 22.6 62.*4*

Alberti, Valentin † 1697: S. 656.7

Albertinus, Edmund (Edme Aubertin) † 1652: S. 821.*15*

Albrecht I. der Große, Herzog von Braunschweig-Lüneburg 1252–1279: S. 80.12 .13 .16 .20 844.21 .26 845.2

Albrecht II. der Feiste, Herzog von Braunschweig-Lüneburg 1292–1318: S. 845.3

Albrecht II., Herzog von Mecklenburg-Schwerin 1385–1412, König von Schweden 1363–1389: S. 210.*6*

Albrecht III., Herzog von Mecklenburg, König von Schweden 1364–1405 † 1412: S. 208.21

Alcázar, adlige Familie in Spanien: S. 240.25

Aldringen, Johann Graf von, kaiserlicher Heerführer † 1634: S. 211.8

Alexander der Große † 323 v. Chr.: S. 43.20

Alfonso III. d'Este, Herzog von Modena und Reggio 1628–1629 † 1644: S. 222.13

Gem.: Isabella von Savoyen † 1626: S. 222.13

Alting, Heinrich † 1644: S. 397.1

Amboise, Georges, Erzbischof von Rouen 1493, Kardinal 1498–1510: S. 215.5

Ambrosius, Bischof von Mailand † 397: S. 231.23 411.4

Ammon, Samuel † 1707: S. 810.23 814.16

Amor, Gott der Liebe: S. 810.31 811.16

Amyraut (Amyraldus), Moïse † 1664: S. 396.16 468.18 469.19 534.11 535.9

Ananias s. Hananias.

Andreae, Jakob † 1590: S. 355.5 398.10 520.16 521.16

Angelocrator, Daniel, Superintendent in Marburg 1614–1624 † 1635: S. 572.2

Anglure de Bourlmont, Louis d', 1659–1679 Auditor der Rota Romana † 1697: S. 223.*6*

Anna Eleonore von Hessen-Darmstadt † 1659: S. 25.4 27.11 28.21 31.23
Anna Gonzaga von Mantua, Tochter Herzog Karls I. † 1684: S. 48.11
Anna Maria Luisa von Medici † 1743: S. 187.9
Anna Sophia von Dänemark † 1717: S. 50.7
Anna von Mecklenburg † 1525: S. 26.19
Anna, Gem. Kaiser Ferdinands I. † 1547: S. 250.17
Antonius der Große, d. Hl. † 356: S. 209.16 211.3 230.6
Aobai, einer der Vier Regenten für den jungen chinesischen Kaiser Kangxi: S. 725.13
Apollinaris, Bischof von Laodicea † vor 392: S. 410.4
Arcy, René Martel, marquis d', französischer Gesandter in Celle † 1694: S. 186.15 187.1 .4
Aristoteles † 322 v. Chr.: S. 664.25
Arminius (Harmensz), Jakob † 1609: S. 874.29
Arnauld, Antoine † 1694: S. 446.20 752.*16*
Arnauld, Henri, Bischof von Angers 1649–1692: S. 826.23
Arsenius, Peter, deutscher Kaufmann in Moskau, 17. Jh.: S. 700.18
Athanasius, Patriarch von Alexandria † 373: S. 231.*22* 347.12 403.15
Aubertin s. Albertinus.
August, Herzog von Braunschweig-Lüneburg-Celle 1633–1636: S. 24.9 82.12 84.7 .10 .16 .20 85.1 .7 .16 .19 86.15 90.17 .19 107 109.24 115.21 837.4 .21 848.13 849.11 .18 850.3 .13 861.13 862.23
Augustinus, Aurelius † 430: S. 231.23 261.4 306.4 307.4 335.17 336.9 337.26 340.1 356.4 418.6 446.5 462.33 463.31 474.13 475.13 476.8 477.8 512.28 513.29 536.9 537.9 542.5 544.11 546.14 .27 548.11 .15 554.7 558.17 618.18 619.18 644.5 645.5 658.17 824.18 876.13 895.20 896.6 900.9
Aytona s. Moncada, Guillén Ramón de.

Bacchini, Benedetto O.S.B. † 1721: S. 771.13
Bacon of Verulam, Francis † 1626: S. 478.23 479.23
Bähringen, Christian Aribert Graf von † 1677: S. 251.12
Bär, Benjamin von (Ursinus) † 1717: S. 421.*11* 425.*25* 428.*42* 430.*26* 433.*44*
Baier (Bajerus), Johann Wilhelm, Theologe in Jena † 1695: S. 264.20 320.22 321.33
Baikoff, Fedor Isacovich, russischer Gesandter nach China † 1671: S. 710.17 713.22 714.19 715.1 729.*13*
Bajerus s. Baier (Bajerus), Johann Wilhelm.
Bakius, Reinhard † 1657: S. 656.7
Balde, Jakob S.J. † 1668: S. 757.10
Balthasar, Herzog von Mecklenburg-Schwerin † 1507: S. 208.20
Barbara, d. Hl.: S. 228.13
Barberini, Antonio, Kardinal 1625–1646: S. 667.21
Barberini, Francesco d. Ä., Kardinal 1623–1679: S. 667.22 761.9
Barckhausen, Hermann, Generalsuperintendent in Hannover † 1694: S. 262.23 263.*10* 264.*4* 266.20 267.1 278.2 280.*11*
Baronius, Caesar, Kardinal † 1607: S. 748.2
Bartas, Guillaume de Salluste du † 1590: S. 768.23
Bartimeus, biblische Gestalt: S. 352.7
Basnage de Beauval, Henri † 1710: S. 184.*10*
Bayern:
  Maximilian I., Herzog von Bayern 1597–1651, Kurfürst 1623–1651: S. 138.19 228.9
  Maximilian II. Emanuel, Kurfürst von Bayern 1679–1726: S. 57.17 136.4 .7 145.6 .10 185.17 186.21 187.3
Béarn, Baron de, französischer Major: S. 190.27 191.10 .12 .20
Becanus, Martin S.J. † 1624: S. 470.27 471.26
Becher, Johann Joachim † 1682: S. 822.18–823.10
  Gem.: Maria Veronika, geb. von Hörnigk: S. 823.7
  Tochter: S. 823.7
Becker, Otto Heinrich 1667–1723: S. 766.*17*
Belial (Lucifer): S. 872.19
Bellarmin, Robert S.J., Kardinal † 1621: S. 828.Fn 1
Benedikte Henriette, Pfalzgräfin, Herzogin von Braunschweig-Lüneburg † 1730: S. 48.11 196.*15* 772.*6* 815.3 .16 .23
Bens de Cavour, Graf, savoyischer Minister † um 1700: S. 185.3
Bentley, Richard † 1742: S. 196.*24*

Benyon, Robert, Angestellter der Moskauer Medizinalbehörde † 1677 oder 1678: S. 708.7
Berengar von Tours † 1088: S. 401.11
Bergius, Johann † 1658: S. 396.*10* 436.25 438.7
Berka, Franz Anton Graf von, 1689 kaiserl. Gesandter in Hannover, 1690–1691 auf der Konferenz in Den Haag: S. 186.14
Bernard, Daniel, Amsterdamer Kaufmann, 17. Jh.: S. 701.*7*
Bernard, Jan, Amsterdamer Kaufmann, 17. Jh.: S. 701.*7*
Bernhard I. von Lüneburg, Herzog von Braunschweig-Lüneburg 1388–1434: S. 80.21 81.2 .13 107 836.1 845.17 .21 846.9 859.25 860.5 .7
Bernhard II., Herzog von Braunschweig-Lüneburg † 1464: S. 82.1 107 846.13 .14
Bernini, Gian Lorenzo, italienischer Bildhauer † 1680: S. 231.*22*
Bernstorff, Andreas Gottlieb von, Premierminister in Celle und Hannover † 1726: S. 7.*13*
Bernward (Barward, Berward), d. Hl., Bischof von Hildesheim 993–1022: S. 211.1
Bertram, Joseph Wilhelm von, Reichshofratssekretär † 1725: S. 3.*5*
Berwardus s. Bernward.
Bethlen Gábor, Fürst von Siebenbürgen 1613–1629: S. 138.6 .16 .17
Beukelszoon, Willem † 1396/1397: S. 181.10
Bevilacqua, Aloysius, 1652 Auditor der Rota Romana † 1680: S. 223.*6*
Bèze (Beza), Théodore de † 1605: S. 350.4 352.3 380.9 464.10 465.9 512.21 513.20 520.16 521.16 596.28 597.28 600.21 601.20 865.19 866.32 867.3 876.5 878.*6* 879.12 880.11 .13
Bilefeld, Johann Christoph † 1727: S. 372.*31*
Blondel, David † 1655: S. 821.*15*
Blondel, Nicolas-François, französischer Architekt, Ingenieur und Mathematiker † 1686: S. 784.22
Blume, Heinrich Julius von † 1699: S. 748.10
Blumentrost, Laurentius, Arzt in Moskau † 1705: S. 707.24
Blutflüssige Frau (haemorrhousa), biblische Gestalt: S. 353.14
Boccalini, Trajano † 1613: S. 768.9
Bochart, Samuel † 1667: S. 755.21
Bodenhausen (Bodeni), Rudolf Christian, Frhr von † 1698: S. 762.*1*
Boeckler, Johann Heinrich, † 1672: S. 369.16 747.9 821.12
Bogatir, Fürst der Mongolen, Vater von Senga: S. 711.17
Bogislaw XIV., Herzog von Pommern 1625–1637: S. 207.23
  Gem.: Elisabeth † 1653: S. 207.24
Boineburg, Johann Christian, Frhr von † 1672: S. 760.11
Boissard, Jean Jacques † 1602: S. 771.17
Bonarelli, Matteo, italienischer Bildhauer † vor 1654: S. 244.*6*
Bongars, Jacques de † 1612: S. 751.20
Borgomanero (Borgomainero), marquis, spanischer Gesandter in London und Wien † 1695: S. 188.14
Borri, Francesco Giuseppe † 1695: S. 230.*2*
  Anhänger: S. 230.2
Borromeo, Carlo † 1584: S. 223.15
Borwin I. Heinrich, Fürst von Mecklenburg 1181–1227: S. 208.*12*
Bossuet, Jacques-Bénigne, Bischof von Condom und Meaux † 1704: S. 663.*8* 817.2 .10 864.*9* 879.9
Bouvet, Joachim † 1730: S. 721.*8*
Bothmer, Hans Kaspar von, braunschweig-lüneburgischer Gesandter in Berlin 1685–1690, in Wien 1690–1696, in Rijswijk 1697 † 1732: S. 63.5 126.*33* 127.40 130.6–135.10
Botsack, Bartholomäus † 1709: S. 264.10
Bouillon, Henri de La Tour d'Auvergne, vicomte de Turenne, duc de † 1623: S. 868.17
Boulliau (Bulialdus), Ismael, französischer Astronom † 1694: S. 762.*22*
Bourdelotius s. Michon, Pierre.
Bourges, Erzbischof s. Beaune, Renaud de.
Bradwardine, Thomas † 1349: S. 464.9 465.8 548.2
Brandenburg:
  Friedrich Wilhelm, Kurfürst von Brandenburg 1640–1688: S. 47.2 50.4 53.8 58.12 201.*8* 235.1 249.13
    1. Gem.: Luise Henriette, geb. Prinzessin von Nassau-Oranien † 1667: S. 235.1
  Sophie Charlotte von Braunschweig-Lüneburg, Kurfürstin von Brandenburg, Königin in Preußen 1701–1705: S. 15.16 20.*11*
  Friedrich III., Kurfürst von Brandenburg (seit 1701 König Friedrich I. in Preußen)

1688–1713: S. 53.2 55.13 58.7 198.12 266.6 428.*38* 433.*40* 650.*2* .*28*

Gem.: Sophie Charlotte von Braunschweig-Lüneburg † 1705: S. 38.5 53.3 74.15

Brandenburg-Bayreuth:

Christian Ernst, Markgraf von Brandenburg-Bayreuth 1655–1712: S. 234.1

Braunschweig-Lüneburg:

Friedrich, Herzog von Braunschweig-Lüneburg 1636–1648: S. 24.10 30.8 82.15 84.7 .13 .19 85.1 .16 86.3 96.3 107 110.1 837.23 849.16 852.9 .14 .16 .18 861.13 .19 862.23

Christian Ludwig von Celle, Herzog von Braunschweig-Lüneburg 1648–1665: S. 13.4 28.15 29.12 30.10 31.1 *.16* 34.1 76.7 82.16 87.1 96.2 .4 107 110.2 111.1 839.14 852.20 853.2

August von Wolfenbüttel (Gustavus Selenus), Herzog von Braunschweig-Lüneburg 1635–1666: S. 79.*21* 82.17 84.*10* 93.6 .12 .16 94.3 .7 107 210.17 837.14 848.12 .14 851.17 .24 .25 861.3

Johann Friedrich von Hannover, Herzog von Braunschweig-Lüneburg 1665–1679: S. 13.4 .15 20.*3* 28.18 29.10 30.18 31.*16* 34.3 .6 38.*15* 40.4 *.21* 48.8 .12 61.10 .16 76.7 78.2 82.16 96.6 .19 102.18 .23 103.6 .10 .19 .21–24 104.1 .5 .7 107 110.2 .17 111.5 .8 114.27 115.1–4 .8 117.10 164.18 814.13 815.27 839.15 .19 841.21 .24 842.1 .15 .19 843.1 .3 852.21 857.26 858.16 .18

Gem.: s. Benedikte Henriette, Pfalzgräfin † 1730.

Karl Philipp, Herzog von Braunschweig-Lüneburg † 1690: S. 15.17 38.8 59.2

Friedrich August † 1691: S. 15.14 .20 32.10 45.17 54.3 59.4

Ernst August, lutherischer Bischof von Osnabrück 1661–1698, Herzog von Hannover 1679–1698, Kurfürst 1692–1698: S. 11.*6* 13.3–14.14 21.1–75.15 76.*28* 78.1 .2 .14 *.13* 82.16 *.19* 87.29 88.5 94.15 .19 .21 95.1 96.10 .24 97.1 99.14 101.23 102.20 103.4 .10 .12 .16 .18 .22 .24 104.1 .4 .8 .13 .19 .22 .23 .25 107 109.20 110.2 .12 .17 111.8 113.9 114.11 .23 .26 115.2 .4 .6 .8 .11 .16 .23 116.*21* 117.9 .10 118.1 119.*11* 126.*32* 128.19 129.3 .6 130.4 .7 .8 140.19 147.22 148.*30* 164.17 198.12 255.17 262.16 *.25* 263.*10* 266.19 278.3 279.6 280.9 281.12 804.13 807.9–808.6 814.23 815.4 .11 .17 .21 834.*24* 835.14 838.9 .23 839.9 .22 840.12 .19 .24 841.4 .9 .12 .25 842.6 .17 .18 .22 .24 843.4 .7 .8 .9 *.28* 852.21 853.5 854.16 857.26 858.8 .17 .18 .25 .26 859.2 883.*1*

Schwester: Dorothea Magdalene † 1630: S. 24.2

Christian von Hannover, Herzog von Braunschweig-Lüneburg † 1703: S. 15.18 40.16 59.18 74.16 76.*27* 107

Rudolf August, Herzog von Wolfenbüttel 1666–1704: S. 13.10 34.11 38.*15* 40.*21* 42.13 82.18 163.23 264.10 266.18

Georg Wilhelm von Celle, Herzog von Braunschweig-Lüneburg 1665–1705: S. 13.4 .12 .20 23.11 28.17 30.12 31.2 .8 *.16* 33.17 34.3 *.14* 35.16 36.12 40.*21* 42.13 .19 43.7 44.22 45.3 47.2 50.5 55.1 57.1 61.1 66.11 75.1 76.7 77.*4* 78.1 .2 *.13* 82.16 87.4 96.5 .6 .18 99.14 102.16 .19 .23 103.6 .10 .12 .15–18 .25 104.2–7 107 110.2 .17 111.2 .7 113.9 114.22 .23 .26 115.5 .10 116.*21* 117.9 .10 130.7 148.*29* 155.17 164.17 765.*15* 814.23 815.11 .21 835.24 *.15* 839.15 .19 840.12 .24 841.21 .24 842.1 .14 .19 843.1 .2 .8 853.2 857.26 858.7 .15 .16 .25

Anton Ulrich, Herzog von Wolfenbüttel 1685–1714: S. 77.*1* 79.*21* 82.18 100.17 113.22 206.*16* 209.22 259.*9* .24 260.Fn 1 265.13 .19 266.18 267.8–270.9 319.*14*

Sophie, Pfalzgräfin, Herzogin, Kurfürstin von Braunschweig-Lüneburg † 1714: S. 13.5 .9 15.11 .22 20.*7* 31.16 32.3 35.11 38.11 40.10 .14 .18 48.11 53.11 65.8 74.14 147.*8* .12–23 259.*23* 753.*1* 772.13 816.23 844.*5*

Maximilian Wilhelm, Herzog von Braunschweig-Lüneburg † 1726: S. 15.15 38.4 54.11 59.15 74.16 76.*27* 78.*17* 100.17 104.16 107 113.22 859.2

Sophie Dorothea von Celle † 1726: S. 78.*13* 116.*21* 148.*30* 154.*18* 835.*15*

Georg Ludwig von Hannover, Herzog von Braunschweig-Lüneburg, Kurfürst 1698–1727, König Georg I. von England 1714–1727: S. 13.6 .14 .23 15.13 32.4 44.16 45.17 54.1 57.7 59.6 74.5 .8 .14 78.*13* 104.13

107 115.17 .19 116.*21* 127.*27* 136.1 148.*31* 198.12 266.18 272.*15* 274.*22* 275.*19* .*29* 276.*17* 277.*10* 280.11 281.14 312.12 313.14 314.2 315.8 428.*33* 676.23 677.17 835.*15*

Ernst August von Hannover, Herzog von Braunschweig-Lüneburg † 1728: S. 15.19 .21 42.7 74.16 107

Sophie Dorothea (seit 1713 Königin in Preußen) † 1757: S. 74.6

Georg II. August, Kurfürst von Braunschweig-Lüneburg, König von England 1727–1760: S. 74.6

Breithaupt, Joachim Justus † 1732: S. 372.*31*

Brenz, J. (Brentius), lutherischer Theologe † 1570: S. 414.17 415.1

Brochmand, Caspar Erasmus † 1652: S. 660.20

Brosseau (Bruisseau), Christophe, Resident des Herzogs von Hannover in Paris † 1717: S. 775.*15*

Brun (Bruno), sächsischer Graf † 880: S. 804.13

Bu Erni, Fürst der Mongolen: S. 735.12

Bucer, Martin, Reformator † 1551: S. 600.17 601.17 606.9 607.11

Buchhaim, Franz Anton Graf von, Bischof von Wiener Neustadt 1695–1718: S. 262.5 271.*27* 272.*14* 274.*20* .*35* .*40* 275.*11* .*20* 276.*17* .30 .*29* 277.*8* .17 .Fn 2 312.14 313.15

Budenant s. Butenant, Heinrich.

Bülow, Statthalter von Herzog August dem Älteren: S. 850.5

Bünting, Heinrich † 1606: S. 847.1

Bulialdus s. Boulliau.

Bullinger, Heinrich, Vorsteher der Zürcher Kirche † 1575: S. 880.14

Buridanus s. Johannes Buridanus.

Burnet, Gilbert, Bischof von Salisbury 1689–1715: S. 194.*13* 195.29 .*9* 717.6 718.*15*

Burnett of Kemney, Thomas † 1729: S. 194.*16*–195.*5* 319.*19* 718.*15* 762.*5*

Bussche, Albrecht Philipp von dem, Gesandter des Bischofs von Osnabrück in Wien, Kammerpräsident in Hannover † 1698: S. 163.*6* 844.*4*

Butenant (Budenant) von Rosenbusch, Heinrich, Hamburger Kaufmann in Moskau † 1701: S. 686.23 691.8 700.16

Butterfield, englischer Mechaniker in Paris: S. 777.29

Bzovius (Bzowski), Abraham † 1637: S. 747.*20*

Caffarelli, Anna Maria † 1648: S. 228.15

Caliari, Paolo s. Paolo Veronese.

Calixt, Friedrich Ulrich † 1701: S. 259.*7* .17 260.Fn 1 262.22 263.*10* 264.7–270.*8* 278.*2* 280.*11* 319.*11* 322.28

Calixt, Georg † 1656: S. 260.15 265.9 319.*12* 321.1 322.8 .32 323.14 324.26 326.12 .31 .Fn 22 432.26 496.18 497.12 638.1 639.1

Calov, Abraham † 1686: S. 355.20 656.6 673.20

Calvin, Johann † 1564: S. 332.6 333.1 .18 352.11 370.26–371.13 379.17 396.12 426.*23* 427.*28* 428.*20* 429.*24* .*39* 433.*47* 472.1–475.3 492.25 512.21 513.20 518.18 519.19 542.10 .15 561.23 562.2 564.2 565.2 584.17 585.17 596.20–598.18 599.5 .14 600.7 .19 601.6 .18 610.24 611.24 614.9–647.16 867.16 877.7 878.2 .6 897.*31* 899.18

Calvisius, Sethus † 1615: S. 746.16

Camerarius, Joachim † 1574: S. 330.13

Canaye (Canoy), Jean S.J. † 1670: S. 834.15

Cannegieter, Coenrad (Daniel Kannengießer), niederländischer Kaufmann in Moskau † nach 1693: S. 700.17

Canoy s. Canaye.

Capito, Wolfgang Fabricius (Pseud. Varemundus Luitholdus) † 1541: S. 369.*12* 412.25 413.7

Caral, marquis de, savoyischer Offizier: S. 185.15

Cardona, Ramón de, Vizekönig von Neapel 1510–1522: S. 238.27

Gem.: Isabel de Requesens † 1577: S. 238.28

Carlingford, Theobald Taaffe, Earl of † 1677: S. 35.2

Carlstadius s. Karlstadt.

Carmarthen s. Leeds, Peregrine Osborne.

Carretto, Carlo Girolamo del, Marchese di Bagnasco † 1712: S. 185.12 189.7 190.27 191.4 .8

Carrichter, Bartholomaeus † vor 1574: S. 759.*12*

Catinat, Nicolas de, französischer Marschall † 1712: S. 187.6 188.8 189.8 .17 .24 190.19 191.24 192.5 .7

Celsi, Angelo, 1645–1664 Auditor der Rota Romana † 1671: S. 223.*6*

Cerri, Carlo, 1657–1669 Dekan der Rota Romana † 1690: S. 223.*6*

Chamier, Daniel † 1621: S. 656.11

Chamilly, Noël Bouton, marquis de, französischer Marschall † 1715: S. 797.14

Chancellor (Chancelier), Richard, englischer

Seefahrer † 1556: S. 700.8
Charlotte Cathérine de La Trémouille † 1629: S. 216.18
Charlotte Felicitas von Braunschweig-Lüneburg-Hannover † 1710: S. 48.11 61.10 .15 815.1 .6 .14 .19 .24
Chemnitz, Martin † 1586: S. 369.*21* 370.4 377.9 402.*14* .22
Chiaramonti (Claromontius), Scipione † 1652: S. 768.6
Chisio, Fabio s. Papst Alexander VII.
Choiseul, Gilbert de, sieur du Plessis-Praslin, Bischof von Cominges und Tournai † 1689: S. 826.23
Christian, Herzog von Braunschweig-Lüneburg 1611–1633: S. 24.9 83.15 84.2 .6 *.10* 107 837.4 .6 848.2 861.13
Christian III., König von Dänemark 1534–1559: S. 210.7
Christina von Sachsen † 1549: S. 26.15
Christina, Herzogin von Sachsen-Eisenach, geb. Landgräfin von Hessen-Kassel † 1658: S. 394.*12* .17 .23 395.11
Christine Margarete von Mecklenburg-Güstrow † 1666: S. 210.18
Christine von Frankreich † 1663: S. 184.26
Christophorus d. Hl.: S. 664.18
Christus s. Jesus von Nazareth.
Chrysostomus s. Johannes Chrysostomus.
Chuno, Johann Jakob Julius, kurbrandenburgischer Geh. Sekretär † 1715: S. 319.*17*
Ciampini, Giovanni Giusto † 1698: S. 764.17
Claromontius s. Chiaramonti.
Claude (Claudius), Jean † 1687: S. 446.20
Claudius s. Claude, Jean.
Cörber, Caspar † 1700: S. 721.*12*
Cojet s. Coyet.
Colbert, Jean-Baptiste, marquis de Seignelay, französischer Staatsmann † 1683: S. 203.5 754.11
Commendone, Giovanni Francesco, Kardinal, Nuntius † 1584: S. 720.21
Conerding, Brandanus August, Leibarzt in Hannover †1707: S. 20.*9* 63.*15* 64.*5* *.14*
Conring, Hermann † 1681: S. 417.Fn 4 546.5 748.11
Cornand de La Crose, Jean † 1707: S. 270.*23*
Cornaro, Luigi † 1566: S. 767.14
Cosimo II., Großherzog von Toskana 1608–1621: S. 233.14
Coster von Rosenburg, Johannes, Leibarzt am Zarenhof † 1685: S. 707.23
  Sohn: Bernhard, Arzt in Moskau † 1675: S. 708.2
Coulon, maistre de Forges à Charleville: S. 783.2
Coyet (Cojet), Julius, Glashüttenmeister in Moskau † nach 1708: S. 693.16
Cracov (Krackau), Georg, herzoglich sächsischer Rat und Kanzler † 1575: S. 442.21
Crafft, Johann Daniel † 1697: S. 822.*21*
Créqui, François de, marquis de Marines, Marschall von Frankreich † 1687: S. 13.13 43.11 44.12
Cressett, James † 1710: S. 77.*2* 194.*13* 195.*9* 197.*14* 805.*40*
Crocius, Johann † 1659: S. 436.25 486.7 487.*8* 530.*30* 531.*30* 532.1 533.1
Crocius, Ludwig † 1655: S. 486.7 487.*8* 530.*30* 531.*30* 532.1 533.1 534.7 535.5
Cromwell, Oliver † 1658: S. 250.21
Croÿ, Anna von † 1660: S. 207.29
Cruys, Cornelis † 1727: S. 719.22
Cure, Cornelius, niederländischer Bildhauer, 17. Jh.: S. 248.*20*
Cyrillus, Patriarch von Alexandria † 444: S. 353.18 422.2

Dänemark:
  Friedrich III., König von Dänemark 1648–1670: S. 28.23 234.25
    Gem.: Sophie Amalie von Braunschweig-Lüneburg † 1685: S. 28.21 30.17 40.12 50.1
  Christian V., König von Dänemark 1670–1699: S. 198.12 701.27 702.18
  Georg, Prinz von Dänemark † 1708: S. 50.2 716.28
Daillé (Dallaeus), Jean † 1670: S. 534.11 535.9
Damascenus s. Johannes von Damaskus.
Danaeus (Lambert Daneau) † 1596: S. 350.6 .9
Danckelmann, Eberhard Christoph Balthasar von, kurbrandenburgischer leitender Minister 1688–1697 † 1722: S. 266.4
Daniel, Pierre † 1603: S. 756.10
Daniel, Prophet: S. 659.22
Dannenberg, Conrad Johann, Kopist in Hanno-

ver † nach 1703: S. 16.*6* 126.*10 .14 .18* 127.*14* 135.*18* .21
Dannhauer (Danhauer), Johann Conrad † 1666: S. 264.16 660.15 .20
Davenant, John, Bischof von Salisbury 1621–1641: S. 398.16 .20
David, König von Israel und Juda † 970 v. Chr.: S. 397.3 518.22 519.23 657.9 658.16 659.21 660.15 .18 875.9
De Gubernatis, Marcello, savoyischer Gesandter: S. 186.Fn 1
Descartes, René † 1650: S. 417.15 .17 468.19
Deschiens, Commissaire General de la marine: S. 787.12
De Vogelaer, niederländischer Kaufmann: S. 701.*7*
Dieterich (Dietericus), Johann Konrad † 1667/69: S. 760.10
Dietrich, Konrad † 1639: S. 656.7
Dietrich (Theodorus), Veit † 1549: S. 628.1 629.1
Diller, Michael † 1570: S. 658.17
Dohna, Friedrich Graf von, Gouverneur des Fürstentums Orange 1649–1660 † 1688: S. 221.14
Dominikus, d. Hl. † 1221: S. 228.3
Dorothea von Dänemark † 1617: S. 25.11
Dorothea von Sachsen-Lauenburg, Königin von Dänemark 1534–1559 † 1571: S. 210.8
Dorsche, Johann Georg † 1659: S. 264.16
Du Bouchet, Jean † 1684: S. 883.2
Du Cros, Joseph Auguste, holsteinischer Resident in Berlin † 1728: S. 270.*23*
DuFresnoy, Charles Alphonse † 1668: S. 754.10
Du Mets, französischer General der Artillerie: S. 778.13
Dumont, Jean, französischer Historiker † 1727: S. 128.*2*
Dupré, kaiserlicher Oberst: S. 169.1 191.14
Dupuy (Dupuis Puteanus), Jacques † 1656: S. 769.26
Dupuy (Puteanus), Pierre † 1651: S. 769.26
Duraeus s. Durie.
Durandus von Saint Pourçain (de Portiano, de S. Porciano) † 1334: S. 508.33 509.26 510.20 511.20
Durazzo, Giovanni Agostino, außerordentlicher Gesandter Genuas in das Osmanische Reich 1665: S. 254.1
Durie (Duraeus, Dury), John † 1680: S. 195.9 396.10 398.16 438.29 893.25

Eberstein-Naugard, Ludwig Christoph Graf von † 1663: S. 207.27
Eckard, Heinrich Martin † 1669: S. 574.25
Eckstad, Peter † vor 1655: S. 208.1
Eduard der Bekenner, König von England 1042–1066: S. 249.4
Eduard VI., König von England 1547–1553: S. 700.8
Eichler, Christian, deutscher Apotheker in Moskau † 1696: S. 708.6
Eleonore Marie von Österreich, Erzherzogin † 1697: S. 252.15
Elisabeth Charlotte, Pfalzgräfin, Herzogin von Orléans † 1722: S. 53.12 147.*8* 772.13
Elisabeth von Braunschweig † 1266: S. 23.8
Emanuel Philibert, Herzog von Savoyen-Carignan 1656–1709: S. 185.2
Emden(us) (Embden), Caspar, 16./17. Jh.: S. 570.29
Emerix, Johannes, Auditor der Rota Romana 1660–1669: S. 223.*6*
Emery, französischer Gießer in Lyon: S. 778.19
Emporagrius, Erik, schwedischer Hofprediger † 1674: S. 200.10
Engelmann, Johann, württembergischer Hofprediger, 16. Jh.: S. 642.10 643.10
England:
Karl I., König von England 1625–1649: S. 388.*17*
Karl II., König von England 1660–1685: S. 46.*15* 53.5 195.26 196.3
Jakob II., Herzog von York, König von England 1685–1688 † 1701: S. 188.28 .29
Wilhelm III., Prinz von Oranien, König von England, Schottland und Irland 1689–1702: S. 39.16 45.7 46.*15* 47.2 59.21 62.7 77.*2* 109.*15* 116.*19* 185.16 188.23 .25 189.*26* 191.22 192.23 195.6 .15 196.19 197.20 198.2 .12 .20 716.22 .30 719.11 .16 720.9 765.16 797.*14*
Gem.: Maria II., Herzogin von York † 1694: S. 46.*15*
Anna, Königin von England 1702–1714: S. 716.25 717.3
Enzio, König von Sardinien 1239–1272: S. 228.3

Epiktet (Epictetus) † 125: S. 546.12
Epiphanius von Salamis, Kirchenvater † 403: S. 349.7 558.20 896.2
Erasmus von Rotterdam, Desiderius † 1536: S. 320.20 542.9
Erbermann (Ebermann), Veit (Vitus) S.J. † 1675: S. 260.14
Eremit bei Alençon, 17. Jh.: S. 216.12
Erich I., Herzog von Braunschweig-Lüneburg-Calenberg 1495–1540: S. 860.7
Erich II., Herzog von Braunschweig-Lüneburg-Calenberg 1540–1584: S. 851.22
Erich II., Herzog von Mecklenburg-Schwerin † 1508: S. 208.20
Ernreitter (Ehrenrauter), Erhard, Frhr von 1653–1664: S. 212.23
Gem.: Eva: S. 212.24
Kinder: S. 212.23
Ernst Bogislaw, Herzog von Croÿ † 1684: S. 207.28
Ernst I. der Bekenner, Herzog von Braunschweig-Lüneburg 1532–1546: S. 25.14 82.3 .6 .8 107 836.10 .11 .13 846.18 .19 .22 847.2 .5
Ernst II., Herzog von Braunschweig-Lüneburg 1592–1611: S. 24.9 83.10 .12 .15 84.6 107 837.3 847.17 848.1 850.25 861.13
Erpe (Erpenius), Thomas van † 1624: S. 755.2
Erythropel, David Ruprecht † 1732: S. 676.1
Estienne (Stephanus), Henri † 1520: S. 750.7
Estienne (Stephanus), Henri II. † 1598: S. 750.7
Eucherius von Lyon † 450: S. 336.16
Eugen, Prinz von Savoyen-Carignan † 1736: S. 187.1
Eva, biblische Gestalt: S. 476.2 .21 477.2 .21
Evagrius Scholasticus † um 600: S. 407.17

Fabricius, Johann d. Ä. † 1676: S. 888.*19*
Fabricius, Johann d. J. † 1729: S. 265.2 266.10 268.12–270.8 *.18* 372.*8 .16 .36* 373.*1 .14 .19 .28* 424.*36* 427.*34 .41* 431.*7* 887.*10 .14* 889.*9* 897.15 *.23 .24* 899.*5*
Fabricius, Johann Ludwig (Pseud. Janus Alexander Ferrarius) † 1697: S. 378.6 444.28 504.26 505.25 892.12
Fademrecht (Fadenrecht), Balthasar, Pastor der Alten lutherischen Gemeinde in Moskau † 1677: S. 708.16
Falaiseau, Pierre von, brandenburgischer außerordentlicher Gesandter in Dänemark 1690–1698: S. 433.*7*
Falconieri, Laelius, Kardinal † 1648: S. 667.*11*
Faure, französischer Gießer in Perpignan: S. 781.5
Faustus, Bischof von Riez (Regiensis) ca. 460–495: S. 544.5
Fecht(ius), Johann † 1716: S. 264.16
Feller, Joachim Friedrich † 1726: S. 164.*8* 167.*7* 369.*5* 663.*10* 668.*12* 669.*1* 750.*17* 753.*4* 758.*26* 761.*22* 821.*8* 822.*16* 823.*17* 881.*8* 882.*12* .26
Feller, Joachim, Vater von J. F. Feller † 1691: S. 657.15 660.22
Fénelon, François de Salignac de La Mothe † 1715: S. 817.2 .10
Ferrand, Louis, Orientalist † 1699: S. 755.*2*
Finck(ius), Kasper, Generalsuperintendent in Coburg 1616–1631: S. 572.2
Flacius Illyricus, Matthias † 1575: S. 454.14 455.14 458.14 459.13
Flavian, Patriarch von Konstantinopel 446–449: S. 407.20
Flemming, Jakob Heinrich Graf von, kursächsischer Kabinettsminister und Feldmarschall † 1728: S. 196.*15*
Fockgerad s. Vockerodt.
Fogel (Vogelius), Martin † 1675: S. 167.*14*
Forbesius (Forbes), William, Bischof von Edinburgh † 1634: S. 901.2
Forer, Laurentius S.J. † 1659: S. 440.23 442.5 .11
Fouard, commissaire provincial de l'artillerie: S. 780.25
Francesco I. da Carrara † 1393: S. 225.7
Frankreich:
Ludwig XIV., König von Frankreich 1643–1715: S. 46.*15* 100.17 113.22 173.12 184.28 186.6 .9 187.6 189.2 190.7 191.24 192.14 193.2 .14 198.5 200.9 203.4 215.3 216.*24* 219.9 .17 *.15* 792.8
Gem.: Maria Theresia von Österreich † 1683: S. 203.4 216.24 219.15
Sohn: Louis Auguste, duc de Maine † 1736: S. 775.20
Sohn: Ludwig, Dauphin † 1711: S. 55.6 187.9
Franz Otto, Herzog von Braunschweig-Lüneburg 1546–1559: S. 82.6 105.*5* 836.13 847.7
Franz, Herzog von Braunschweig-Lüneburg zu

Gifhorn † 1549: S. 82.3 .4 107 836.11 846.18 847.4
Franz II., König von Frankreich 1559–1560: S. 867.23
Frézelière, François Frézeau marquis de la, französischer General der Artillerie † 1702: S. 777.23 780.11 783.13
Friedrich Ulrich, Herzog von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel 1613–1634: S. 81.*5* 84.9 109.*25* 845.24 860.7 861.2 .16
Friedrich von Braunschweig-Lüneburg † 1553: S. 847.6
Friedrich, Herzog von Braunschweig-Göttingen 1381–1400: S. 860.4
Friedrich I., Herzog von Braunschweig 1373–1400: S. 23.8 80.20 845.17 .19 859.24
Friedrich III. der Fromme, Herzog von Braunschweig-Lüneburg 1445–1457, 1471–1478 † 1478: S. 81.25 82.2 107 846.9 .12 .13 .16
Friedrich V., Kurfürst von der Pfalz 1610–1623, König von Böhmen 1619–1620 † 1632: S. 13.5 31.17 138.13 .15 747.*20*
Frisendorff, Karl Gustav von, schwedischer Gesandter † 1715: S. 127.*4* .*24*
Fuchs, Paul, seit 1684 von, Mitglied des Berliner Geh. Rates 1682, bevollmächtigter Gesandter in Dänemark 1692–1693 † 1704: S. 266.6
Fuensalida, Antonio Lopez de Ayala Velasco y Càrdenas Conde de, spanischer Gouverneur von Mailand 1686–1690: S. 186.4 187.9 188.12 .16 .19
Fugger, Johannes, angeblicher Prälat, 12. Jh.: S. 232.6
Fulco I., Markgraf von Este † 1128: S. 22.11
Fulgentius, Claudius Gordianus, Bischof von Ruspe † 533 (oder 527): S. 546.24

Gabriel, Erzengel: S. 346.13
Gaden, Daniel (Stephan), Leibarzt am Zarenhof † 1682: S. 707.24
Galen, Christoph Bernhard von, Bischof von Münster 1650–1678: S. 38.13
Galway (Galloway), Henry Massué de Ruvigny Earl of, englischer General und Diplomat: S. 189.14 191.21
Gamans, Johann S.J. † 1684: S. 756.19
Garsendis von Maine (Mans): S. 22.11
Garth(ius), Helwig (Helvicus), Superintendent in Oschatz † 1619: S. 570.28
Gastanaga, Francisco Antonio de Agurto, marquis de, General-Gouverneur der Spanischen Niederlande † 1702: S. 57.*11*
Geiler von Kaisersberg (Keisersberger), Johann † 1510: S. 659.8
Geng Jingzhong, Gouverneur der Provinz Fujian (Tonking): S. 735.11
Georg Aribert, Fürst von Anhalt-Dessau 1632–1643: S. 251.*12*
Georg Friedrich, Fürst von Waldeck † 1692: S. 35.14 101.6 840.20
Georg Wilhelm, Kurfürst von Brandenburg 1620–1640: S. 249.10
Georg von Calenberg, Herzog von Braunschweig-Lüneburg 1636–1641: S. 13.3 24.4–25.2 27.7 .27 28.16 29.22 30.9 31.24 78.1 .5 .10 82.16 84.13 85.2 .9 .12 .16 86.4 .15 87.28 88.6 .9 .13 .19 89.3 .20 90.6 .19 .25 91.10 .21 92.5 .24 93.8 94.2 .14 .19 .20 .26 95.3 96.1 .3 .7 .18 104.24 .27 107 109.20 .*18* 110.1 .7 .17 115.22 .25 117.9 .14 .19 837.24 838.2 .13 849.1 .10 .15 .16 .20 850.6 .14 .16 .19 .27 .28 851.13 .22 852.4 .5 .10 .15 853.8 .10 854.2 .15 .16 .18 .Fn 5 857.11 858.4 861.6 .14 .19 .22 .25 862.24 .*20* 863.1
Georg, d. Hl. † um 303: S. 664.18 718.4
Georg I. der Fromme, Landgraf von Hessen-Darmstadt 1567–1596: S. 26.7
Gerhard (Hyperius), Andreas † 1564: S. 448.2 896.13
Gerhard, Johann † 1637: S. 369.*22* 370.4 377.10 378.7 506.1 507.1 660.20
Gersdorff (Görsdorf), Nikolaus von, kursächsischer Geh. Rat † 1702: S. 396.1
Gertrud von Supplingenburg † 1143: S. 22.23 23.4
Gilibert, Louis, Apotheker in Montpellier † 1675: S. 221.*5*
Gilli, Nikolaus, Münzmeister in Krossen und brandenburgischer Ober-Münz-Direktor: S. 249.16
Giusti, Tommaso † 1729: S. 73.*20*
Goclenius, Rudolph † 1628: S. 572.2
Godefroy (Gothofredus), Denis † 1621: S. 673.18
Görsdorf s. Gersdorff.
Görtz, Friedrich Wilhelm von Schlitz, gen. von, Geh. Rat, Kammerpräsident und braunschweig-

lüneburgischer Gesandter † 1728: S. 57.*11* 164.*13* 805.*32*
Golowin (Golibin), Feodor Alexejewitsch, russischer Generalfeldmarschall, Gesandter in Peking und Westeuropa † 1706: S. 682.1 718.8 .26 719.15
Gomar, François † 1641: S. 874.29
Gossmann (Gosman), Bernhard † 1691: S. 660.10
Gottschalk (Godescalc) von Orbais (Gottschalk der Sachse) O.S.B. † 866/870: S. 546.29
Gramann, Michael, 1667–1677 Arzt am Zarenhof: S. 707.24
Grandmenil, 17. Jh.: S. 216.7
Grapendorf(f), Hieronymus von † 1657: S. 29.*13*
Grauwinckel, Johann, reformierter Prediger in Moskau, 17. Jh.: S. 708.19
Graviseth, Jakob † 1658: S. 751.*23*
Gregorii, Johann Gottfried, 1662 Pastor der Neuen lutherischen Gemeinde in Moskau † 1675: S. 708.17
Gregorios von Nyssa † 394: S. 336.15
Gregorius (Gorgoryos), Abba † 1658: S. 592.6 593.6
Greiffencrantz, Christoph Joachim Nicolai von, 1693–1699 ostfriesischer Rat und Drost zu Esen † 1715: S. 7.*28* 163.*7* 883.1
Schwester: S. 3.*11*
Grimani, Vincenzo, Abbé, kaiserlicher Gesandter † 1710: S. 186.*14* 187.1 .*3* 188.9
Gronovius, Johann Friedrich † 1671: S. 821.15
Groot, Pieter de, niederländischer Diplomat † 1678: S. 37.*5*
Grote, Otto, Reichsfreiherr, hannoverscher Geh. Rat und Kammerpräsident † 1693: S. 13.17 49.8 60.13 123.8
Grotius (Groot), Hugo † 1645: S. 656.21 673.18
Gude (Goudius), Marquard, Rat und Bibliothekar des Herzogs von Schleswig-Holstein-Gottorp † 1689: S. 761.14
Güemes, Juan Baptista O.P., Beichtvater der schwedischen Königin Christine: S. 199.25
Guericke, Otto von, Bürgermeister von Magdeburg † 1686: S. 757.19
Guidi, Giuseppe † 1720 (?): S. 272.14
Gunzelin III., Graf von Schwerin 1228–1274: S. 209.4
Gustav Adolf, König von Schweden 1611–1632: S. 201.13
Gutbier, Johann Caspar, deutscher Apotheker in Moskau † um 1695 oder 1698: S. 708.5
Gutmensch, Johann, Apotheker in Moskau † 1682: S. 708.7
Guyon (Guion), Jeanne-Marie, geb. Bouvières de La Motte † 1717: S. 817.3 .11
Guzmán y Carrafa, Nicolás María de, Fürst von Stillano, Herzog von Medina de las Torres † 1689: S. 246.9
Guzmán, Ramiro Felipe Núñez de, Herzog von Medina de las Torres † 1668: S. 246.9

Hackspan, Theodor † 1659: S. 654.25
Hahnenzagel: S. 208.12
Hall, Joseph, Bischof von Exeter 1627–1641, Bischof von Norwich 1641–1656: S. 399.1 893.24
Hananias (Ananias), 1. Jh.: S. 657.5
Hanau-Lichtenberg:
Friedrich Casimir, Graf von Hanau-Lichtenberg 1641–1685: S. 822.27
Hang Zhixin, Gouverneur der Provinz Canton: S. 735.11
Harcourt, François Louis, comte d' † 1694: S. 243.17
Harling, Anna Katharina von, geb. von Offeln, Oberhofmeisterin in Hannover † 1702: S. 15.23 32.*3*
Harling, Christian Friedrich von, Oberstallmeister in Hannover † 1724: S. 15.22
Hartman, Daniel, niederländischer Kaufmann in Moskau † nach 1698: S. 700.16
Hartnack (Hartnaccius), Daniel † 1708: S. 653.*11* 657.15 659.18 660.17
Hasenkroegh (Hasenkrug), Dietrich, Hamburger Kaufmann in Moskau † 1683: S. 700.19
Hattorf, Johann, Legationssekretär, 1678 Kammersekretär in Hannover † 1715: S. 271.*27* 272.15 275.*19*
Haugwitz (Haugwiz), August Adolf von † 1706: S. 125.1
Hautman s. Houtman.
Hautsch, Johann † 1670: S. 236.1
Heiland (Heyland), Enoch, 1695 württembergischer Gesandter in Frankfurt/M.: S. 122.12
Heinrich der Jüngere von Wolfenbüttel, Herzog von Braunschweig-Lüneburg 1514–1568: S. 81.6

846.2 .4 .5 851.*20* 860.11
Heinrich der Jüngere, Herzog von Braunschweig-Lüneburg 1559–1598: S. 82.6 .8 .17 83.5 .9 93.13 .16 94.4 107 836.10 .14 .15 .17 837.11 .13 .17 847.11 848.12 .16 .17 849.5 850.23 .25
Heinrich der Löwe, Herzog von Bayern 1156–1180, Herzog von Sachsen 1142–1180 † 1195: S. 23.3 206.*18* 808.2
Heinrich der Mittlere, Herzog von Braunschweig-Lüneburg 1486–1520 † 1532: S. 25.17 82.1 .2 107 846.17
Heinrich, Herzog von Braunschweig-Lüneburg † 1416: S. 80.21 81.3 .5 107 836.1 845.17 .22 .23 859.25 860.5 .7
Heinrich I., Herzog von Braunschweig-Lüneburg-Grubenhagen 1279–1322: S. 845.3
Heinrich II. der Löwe, Fürst von Mecklenburg † 1329: S. 209.1
Heinrich IV., König von Frankreich 1589–1610: S. 181.13 184.*26* 217.16 .29 219.3
Heinrich IX. der Schwarze, Herzog von Bayern 1120–1126: S. 22.18
Heinrich X. der Stolze (Magnanimus), Herzog von Bayern 1126–1139, Herzog von Sachsen 1136–1139: S. 22.22 .*21* 23.3
Heinson, Johann Theodor, Prinzenerzieher und Prediger † 1726: S. 681.*15*
Helmont, Franciscus Mercurius van † 1698: S. 672.*14*
Henichius (Heneke), Johannes † 1671: S. 546.*5* 572.21 574.24
Henri-Jules de Bourbon, prince de Condé † 1709: S. 759.1
Henri II. de Bourbon, prince de Condé † 1646: S. 216.18 228.7 759.1
Henriette Maria Josepha von Braunschweig-Lüneburg † 1687: S. 48.11
Henzen, Johann Wilhelm: S. 163.*7* .*10*
Herrera y Tordesillas, Antonio de † 1625: S. 764.*15*
Hertel, Lorenz, Bibliothekar in Wolfenbüttel † 1737: S. 206.*22* 684.*3* 882.*10*
Herwart(h) (Hoerwarth), von Hohenburg, Johann Georg † 1622: S. 747.20
Hesel, niederländischer Hofmeister um 1698: S. 719.19
Heshusius, Edgar, Hofprediger zu Sonderburg, 17. Jh.: S. 210.11 252.23
Tochter: Dorothea, Gem. Alexander Heinrichs von Schleswig-Holstein-Sonderburg: S. 210.11 252.23
Hespen, Anton Günther von, württembergischer Staatsminister: S. 126.*43* 131.12
Hesselbein(ius), Johannes † 1621: S. 572.2
Hessen-Darmstadt:
Georg der Mittlere, Landgraf von Hessen-Darmstadt † 1676: S. 210.15
Ludwig VI., Landgraf von Hessen-Darmstadt 1661–1678: S. 210.15
Hessen-Homburg:
Friedrich II., 1670–1678 General im brandenburgischen Dienst, Landgraf von Hessen-Homburg 1681–1708: S. 249.5
Gem.: Margaretha, geb. Brahe † 1669: S. 249.5
Hessen-Kassel:
Wilhelm VI., Landgraf von Hessen-Kassel 1637 (1650)–1663: S. 396.17 572.18
Karl, Landgraf von Hessen-Kassel 1670–1730: S. 53.9 55.11 .14
Hessen-Rheinfels:
Ernst, Landgraf von Hessen-Rheinfels 1649–1693: S. 652.*21* 826.*23* 864.*12*
Hettermann, Johann Heinrich von, neuburgischer Diplomat † 1721: S. 132.11
Hevelius (Hewelcke) Johannes, Astronom † 1687: S. 881.11
Hieronymus, Kirchenvater † 419/20: S. 231.23 306.3 .19 307.4 558.15 895.20
Hilarius von Poitiers, Kirchenvater † 367: S. 351.19
Hilarius, Briefpartner des Augustinus, 5. Jh.: S. 546.23 .26
Hinüber, Johann Melchior † 1752: S. 766.*10*
Hiob (Job): S. 468.6 469.6 472.3 473.3 659.10 899.18
Hippokrates, Arzt † 375 v. Chr.: S. 772.11
Hobbes, Thomas † 1679: S. 759.22
Hocquincourt (Hoquincourt), Charles de Monchy, marquis de, Marschall von Frankreich † 1658: S. 834.14
Höe von Höenegg (Hoy), Matthias, Oberhofprediger zu Dresden 1613–1645: S. 436.23
Höpfner, Heinrich † 1642: S. 436.24
Hohenlohe-Neuenstein, Johann Friedrich

Graf von † 1702: S. 209.24
Holstenius (Olstenio Holste), Lucas, 1653 Erster Kustode der Bibliotheca Vaticana † 1661: S. 769.26
Hornejus, Conrad † 1649: S. 654.25
Houghton, John † 1705: S. 205.6
Houtman (Hautman), Adolf, niederländischer Kaufmann in Moskau † nach 1687: S. 700.19
Howart, am Hof der Königin Christine um 1652: S. 755.20
Hoy s. Höe von Höenegg, Matthias.
Hozier (d'Auzier, d'Hosier, Osier, d'Ozier), Charles-René d' † 1732: S. 883.3
Huber, Samuel † 1624: S. 532.27 533.26
Hubertus, in Straßburg: S. 369.12
Hülsemann, Johann † 1661: S. 656.6 660.20
Hugo von St. Viktor † 1141: S. 351.8
Hugo (Ugo) V., 1090–1092 Graf von Maine † nach 1131: S. 22.11
Hugo, Ludolf, hannoverscher Vizekanzler † 1704: S. 76.*13* 109.*13* 121.21 122.4 127.*21* 805.*36* 813.*39* 835.*2* 843.*30* 859.12
Hunnius, Aegidius † 1603: S. 655.18 660.20
Hus, Jan † 1415: S. 625.*19*
Huthmann, Henning, 1679–1694 Rektor in Ilefeld † 1729: S. 674.*10* .21–677.23 882.*14*
Huygens, Christiaan † 1695: S. 881.*14*
Hyperius s. Gerhard, Andreas.

Imhof, Jakob Wilhelm, Genealoge in Nürnberg † 1728: S. 883.2
Irenaeus, Kirchenvater † um 202: S. 328.12 602.23 605.1 614.19 615.22
Isabel Luisa Josefa von Portugal † 1690: S. 185.25
Isis, mythologische Gestalt: S. 669.16

Jablonski, Daniel Ernst † 1741: S. 273.2 328.*19* 370.*13* 372.*8* .*22* 373.*25* .*42* 388.*7* .27 425.*21* .*32* 427.*7* .*17* 429.*45* 431.*22* .*32* .*35* 433.*31* 650.*3* 887.20 888.14 898.*10*
Jansen, Cornelius, Bischof von Ypern † 1638: S. 544.18 548.16
Jesus von Nazareth: S. 197.29 261.12 280.1 281.2 282.7 292.2 293.1 314.7 315.13 323.15 325.20 328.6 333.7 336.12 341.11 346.16 348.16 349.18 351.5 353.12 .19 361.12 364.19 365.7 366.16 370.28 371.3 387.13 395.1 .3 407.12–411.26 414.7 .21 474.18 475.18 478.1 479.1 .5 501.26 506.18 536.10 538.15 550.6–552.22 562.17 .26 563.9 .25 564.20 565.9 .20 566.2 567.2 576.26 577.12 589.27 596.30 597.30 602.10 603.16 606.13 .19 .24 607.15 .21 611.15 616.9 618.8 628.22 644.8 653.21–657.3 658.9 659.7 .14 663.12 666.17–667.3 825.5 827.19 831.30 832.16 866.27 867.19 872.19 899.8
Job s. Hiob.
Johann Ernst, Herzog von Sachsen-Eisenach 1596–1638, Herzog von Sachsen-Coburg 1633–1638: S. 394.17 395.11
Johann Friedrich I., Kurfürst von Sachsen 1532–1547 † 1554: S. 244.2
Johann Friedrich II. (der Mittlere), Herzog von Sachsen(-Coburg-Eisenach) 1554–1567 † 1595: S. 442.17
Johann Georg, Kurfürst von Brandenburg 1571–1598: S. 345.31
Johann Kasimir, Pfalzgraf bei Rhein, 1583–1591 Verweser der Kurpfalz † 1592: S. 868.2
Johann, Fürst von Anhalt-Zerbst † 1667: S. 209.21
Johann, Herzog von Braunschweig-Lüneburg 1242–1277: S. 80.15 .18 844.22 .28 845.5
Johannes Chrysostomus, der Kirchenvater † 407: S. 231.*22* 422.2 618.22 619.22
Johannes Maxentius, skythischer Mönch † 6. Jh.: S. 308.1 309.6 546.24 .26
Johannes Buridanus † 1358, 1359 oder 1360: S. 339.3
Johannes von Damaskus † um 749: S. 352.5
Johannes, Evangelist: S. 831.31
Joly, Thomas, Berater Ludwigs II. von Bourbon, des Prinzen Condé: S. 203.2
Jonas, Justus † 1555: S. 412.24
Jonas, Prophet: S. 672.2
Jordan, Hieronymus, Göttinger Physicus † 1657: S. 760.11
Joris, Denys, Niederländer im russischen Dienst, 17. Jh.: S. 701.17
Joseph, Sohn Jakobs, biblische Gestalt: S. 160.16
Judas Ischariot, der Apostel: S. 341.11 486.13 487.14 532.16 536.27 537.27 644.7 645.7
Julien, de, savoyischer Offizier: S. 192.27 193.1 .3
Julius Ernst, Herzog von Braunschweig-Lüne-

burg † 1636: S. 93.*16* 848.12 .15
Julius, Herzog von Braunschweig-Wolfenbüttel 1568–1589: S. 81.7 846.5
Jung, Alexander s. Jungen.
Jung, Johann Christoph, Hofsekretär unter Leopold I.: S. 253.11
Jungen, Alexander, um 1672 Pastor der Alten lutherischen Gemeinde in Moskau † 1714: S. 708.18
Jurieu, Pierre † 1713: S. 320.19 393.6 672.19 876.11 .17 878.11 .20

Kaiser:
Tiberius 14–37: S. 232.15
Antoninus Pius 138–161: S. 229.*21*
Marcus Aurelius Antoninus 161–180: S. 229.*21*
Konstantin I. der Große 306–337: S. 90.20 229.23
Karl der Große 768–814: S. 8.12
Otto I. der Große 936–973: S. 8.11 211.12
Lothar III. (II.) von Supplinburg 1125–1137: S. 22.23
Friedrich I. Barbarossa 1152–1190: S. 22.*21* 225.24 856.21
Sohn: s. Otto I., Pfalzgraf von Burgund.
Otto IV. der Welfe 1198–1215 † 1218: S. 23.8 80.*20* 845.*19* 859.*24*
Friedrich II. 1212–1250: S. 79.15 80.*13* 228.4 844.*20*
Wilhelm von Holland, deutscher König 1247–1256: S. 23.*8*
Andronikus III. von Byzanz 1328–1341: S. 23.*8*
Karl IV. 1346–1378: S. 137.13
Sigismund von Luxemburg 1410–1437: S. 81.2 845.21
Maximilian I. 1493–1519: S. 137.17 138.1 224.22
Karl V. 1519–1556 † 1558: S. 81.7 237.9 248.*9* 768.26 836.6 846.5 851.20 860.12 895.8
Ferdinand I. 1556–1564: S. 330.20 442.13 606.8 607.11
Rudolf II. 1576–1612: S. 81.11 83.11 836.18 846.6 851.20 860.12
Matthias 1612–1619: S. 83.17 94.18 109.23 837.2 848.5 851.20 862.21
Ferdinand II. 1619–1637: S. 83.17 109.23 138.12 145.13 228.10 837.2 848.6 851.20 862.21
Ferdinand III. 1637–1657: S. 250.21 252.*13*
Gem.: Eleonore von Mantua † 1686: S. 252.13–18
Leopold I. 1658–1705: S. 53.18 57.19 58.12 .15 .18 59.12 60.6 .12 .19 62.8 115.28 119.*11* .*23* 122.*21* 124.*2* 128.14 .15 .18 129.23 145.3 185.19 186.9 .16 187.3 188.10 .11 .13 .15 .16 191.15 198.5 234.21 251.16 .25–252.12 .19 .26 274.*42* 278.3 279.4 302.7 303.9 811.4 .6 .21 823.5
3. Gem.: Eleonore Magdalene von Pfalz-Neuburg † 1720: S. 811.4 .21
Joseph I., König von Ungarn 1688, Römischer König 1690, Kaiser 1705–1711: S. 58.15 .19 61.*10* 810.20–811.24

Kaiser, chin.:
Qing Taizong (Tai-Tsou), Gründer der Qing-Dynastie † 1643: S. 725.18 735.17
Chongzhen 1627–1644: S. 714.3 .10 .12
Hongguang 1644–1645: S. 714.3 .12
Shunzhi (Chun-Tchi, Xunchi) 1644–1661: S. 723.2 .20 725.14 .20 729.13 733.18 737.11
Kangxi (Chang-Hii) 1662–1722: S. 714.10 723.1–737.18
Brüder: S. 723.21

Kalkopf, in Dänemark um 1662: S. 234.25
Kanaanäische Frau, biblische Gestalt: S. 352.7
Kannengießer, Daniel s. Cannegieter, Coenrad.
Karg von Bebenburg, Johann Friedrich Ignaz, Frhr von † 1719: S. 136.10 .26 137.15
Karl von Lothringen, Fürstbischof von Osnabrück 1698–1715: S. 255.22
Karl II. von Liechtenstein-Kastelkorn, Bischof von Olmütz 1664–1695: S. 252.20
Karl IX., König von Frankreich 1560–1574: S. 218.12 600.22 601.21 865.14 867.23
Karlstadt, Andreas † 1541: S. 332.3 600.7 601.6 616.8 617.8 638.21 821.14
Kastrioti, Gjergj, gen. Skanderbeg, König von Albanien † 1468: S. 226.7
Katharina von Bologna, d. Hl. † 1463: S. 228.1
Kaunitz, Dominik Andreas Graf von, Reichsvizekanzler † 1705: S. 131.2
Kaysersfeld, Johann Heinrich von, trierischer Diplomat: S. 132.11

Keckermann, Bartholomaeus † 1608: S. 522.22 523.23
Keller, Jakob S.J. † 1631: S. 747.18
Kellermann, Thomas, niederländischer Kaufmann in Moskau † nach 1678: S. 700.17 701.8 702.3
Kienast (Kunast), Matthias, evangelischer Prediger † 1711: S. 660.9 .20
Kilburger, Johann Philipp, 1673–1674 Mitglied schwedischer Gesandtschaft nach Rußland † 1721: S. 683.*28*
Kircher (Kirker), Athanasius S.J. † 1680: S. 755.12
Klefeld, Geheimer Rat: S. 675.1
Kleihe, Schweder Dietrich, schwedischer Gesandter und Regierungspräsident in Stade † 1681: S. 34.15 101.5 112.*27* 840.20
Klenck, Coenraed van, Amsterdamer Kaufmann und niederländischer Botschafter in Rußland 1676: S. 701.*7*
Klinck, David, Kaufmann aus Amsterdam, 17. Jh.: S. 701.8
Knorn, Christian Friedrich, Superintendent in Osterode † 1704: S. 677.20
Köln:
  Maximilian Heinrich, Herzog von Bayern, seit 1683 Bischof von Münster, Kurfürst von Köln 1650–1688: S. 39.18
  Joseph Clemens, Herzog von Bayern, Bischof von Freising 1684–1695, Bischof von Regensburg 1685–1716, seit 1694 Bischof von Lüttich, Kurfürst von Köln 1688–1723: S. 136.3
Könige, Hl. drei (Magier aus dem Osten), biblische Gestalten: S. 352.6
Königsmarck, Hans Christoph Graf von, schwedischer Feldmarschall † 1663: S. 249.6
Kotzebue, Johann Ferdinand, Geheimer Kammersekretär in Hannover † 1717: S. 20.*8* 23.*15* 24.*3* 28.*23* 29.*13* .*19* .*25* 32.*13*
Krackau s. Cracov, Georg.
Krochlingen, Frau in Nürnberg: S. 235.17
Kromayer, Hieronymus † 1670: S. 436.26 660.20
Krosigk, Johanna Elisabeth von † nach 1686: S. 251.12
Kulpis, Johann Georg † 1698: S. 121.14 .21 131.12
Kunast s. Kienast, Matthias.
Kunigunde (Cunizza), Gem. von Albert Azzo II. † um 1057: S. 22.9 62.*4*
Kymaeus, Johannes, Superintendent in Kassel 1538–1552: S. 572.1

La Croze, Maturin Veyssière de † 1739: S. 270.*23*
Ladislaus von Anjou-Durazzo, 1386 König von Neapel, 1403 König von Ungarn † 1414: S. 224.20
La Gardie, Magnus Gabriel, comte de, 1660 schwedischer Reichskanzler † 1686: S. 200.25
  Gem.: s. Marie Euphrosine.
Lambeck, Peter, kaiserl. Bibliothekar † 1680: S. 761.8
Lasius, Christoph † 1572: S. 899.*5*
La Trémouille:
  Henri Charles, Prince de Tarente † 1672: S. 216.18
    Gem.: Emilie, geb. Prinzessin von Hessen-Kassel † 1693: S. 216.19
  Henri, duc de La Trémouille 1604–1674: S. 216.18
    Mutter: Charlotte Brabantine, geb. Prinzessin von Oranien † 1631: S. 216.20
    Gem.: Marie de La Tour d'Auvergne † 1665: S. 216.20
Lazarus, der Aussätzige, biblische Gestalt: S. 223.*15*
Lazarus, Bruder Marias und Marthas von Bethanien, biblische Gestalt: S. 354.1 .7
Leeds, Peregrine Osborne, Marquess of Carmarthen, 2. Duke of † 1729: S. 719.8 .25
Le Fèvre d'Etaples, Jacques (Faber Stapulensis) † 1537: S. 355.7
Lefort, François, General und Admiral Peters des Großen † 1699: S. 718.8 .21 .26 719.19
Lehmann, Georg † 1699: S. 656.7
Leibniz, Gottfried Wilhelm † 1716
  Eigene Arbeiten, Pläne und Biographisches:
  Aus und zu Bellarmin, Tomi controversiarum (1680–1684 ?) [Gedr.: VI,4 N. 437]: S. 828.*20*
  Consilium Aegyptiacum (1671–1672) [Gedr.: IV,1 N. 10–18]: S. 199.*17*
  Plan einer Histoire du temps: S. 196.15
  Vorarbeiten zu den Elementa juris civilis

(Herbst 1667 bis 1670 ?) [Gedr.: VI,2 N. 29_1]: S. 5.*7*
Welfengeschichte: S. 272.18
als Verfasser der Epistola ad amicum: S. 393.6
Süddeutschland, Wien und Italien (1687–1690): S. 269.*9*
Wunsch nach England zu reisen: S. 196.24
Leslie, Walter Graf von, Gesandter in das Osmanische Reich 1665–1666 † 1667: S. 253.7–22
Leuchter, Heinrich, Superintendent in Marburg 1588–1605 und Darmstadt 1608–1623: S. 570.17 .29
Levera, Francesco † 1677 (?): S. 746.18
Leyser (Lyserus), Johann Georg: S. 882.*18*
Leyser (Lyser), Polykarp (II.) † 1633: S. 436.23
Lillieroot, Nils, schwedischer Botschafter in Holland † 1705: S. 126.*36* 130.16 131.14 132.12 .13 133.13
Limnaeus, Johann † 1665: S. 125.1 860.9
Lobkowitz, Wenzel Eusebius, Fürst von, 1665 Obersthofmeister in Wien † 1677: S. 251.11 253.12
Gem.: Auguste Sophie von Pfalz-Sulzbach † 1682: S. 251.11
Locke, John † 1704: S. 194.*27* 196.*24*
Löffler, Friedrich Simon, Leibniz' Neffe † 1748: S. 766.*15*
Lombardus s. Petrus Lombardus.
Lonicerus, Johannes † 1569: S. 448.2 896.13
Loschebrandin, Frau in Nürnberg: S. 235.17
Lothringen:
Karl IV., Herzog von Lothringen 1661–1670 † 1675: S. 43.*1*
Karl V., (Titular-)Herzog von Lothringen 1670–1690: S. 45.14 46.4 57.18 203.15
Lots Frau, biblische Gestalt: S. 660.24
Lottley, Werner S.J.: S. 677.15
Louis II. de Bourbon, prince de Condé (Mons. le Prince) † 1686: S. 203.2 .3
Louise Hollandine, Pfalzgräfin, Äbtissin von Maubuisson † 1709: S. 272.*17*
Lucidus, gallischer Presbyter, 5. Jh.: S. 544.9 .14 546.28
Ludolf, Hiob † 1704: S. 7.*33* 805.*38* 824.25
Ludwig von Braunschweig-Lüneburg † 1367: S. 845.8 859.*19*
Ludwig, duc de Bourgogne † 1712 (Sohn des Dauphins): S. 187.*9* 192.13 193.5
Ludwig I., Graf von Württemberg 1412–1450: S. 120.15
Ludwig V., Landgraf von Hessen-Darmstadt 1596–1626: S. 26.2
Ludwig XII., König von Frankreich 1498–1515: S. 218.22 233.*25*
Ludwig XIII., König von Frankreich 1610–1643: S. 193.16 217.16 221.21 770.2
Lügenfeind, Conradus (Pseudonym) s. Willius, Konrad.
Lumbres, Antoine de, französischer Gesandter: S. 34.15 100.*14* 101.5 112.*27* 840.20
Luther, Martin † 1546: S. 329.19 369.12 376.5 399.10 412.24–413.18 434.16 480.29 481.29 486.10 487.11 496.15 497.9 536.29 537.29 540.21 541.22 542.9 .12 .15 548.9 598.17 599.17 628.4 629.4 630.27 631.27 651.8 656.8 660.24 672.19 675.2 877.7 899.*5*
Lyncker, Nicolaus Christoph von † 1726: S. 747.7 767.1–771.23
Lyser s. Leyser, Polykarp.

Maccovius, Johannes † 1644: S. 464.11 465.10 468.15 469.15
Mästlin (Moestlinus), Michael, Astronom † 1631: S. 746.16
Magdalena von Brandenburg, Landgräfin von Hessen-Darmstadt † 1616: S. 26.4
Magdalena zur Lippe, Landgräfin von Hessen-Darmstadt † 1587: S. 26.10
Magliabechi, Antonio † 1714: S. 762.11
Magnus I., Herzog von Braunschweig-Lüneburg 1318–1369: S. 845.7 859.19
Magnus I., Herzog von Sachsen 1072–1106: S. 22.19
Magnus II. (Torquatus), Herzog von Braunschweig 1369–1373: S. 107 845.9 .16 859.24
Maintenon, Françoise d'Aubigné, marquise de (Mad. Scarron) † 1719: S. 758.13
Mainz:
Lothar Franz von Schönborn, Kurfürst von Mainz 1695–1729: S. 145.6
Major, Georg † 1574: S. 899.5
Majus, Ludolph Wilhelm, Dekan des Moritzstiftes bei Hildesheim und Apostolischer Provikar für Ober- und Niedersachsen † 1754: S. 274.*40* 276.*8*
Maldachina s. Pamfili, Donna Olimpia.
Malebranche, Nicolas † 1715: S. 751.*6* 863.17

Mantua:
Karl III. Gonzaga, Herzog von Mantua 1637–1665: S. 222.13
Marbach, Johannes † 1581: S. 630.26 631.26
Marchese, Francesco, geb. 1623: S. 764.15
Marcion von Sinope, 2. Jh.: S. 590.1
Marenholz, Johann von † 1651: S. 212.26
Marforius, Gestalt der Satire: S. 817.1
Margareta von Antiochien, d. Hl.: S. 219.12
Margareta von Sachsen † 1528: S. 25.19
Margarete Theresia von Spanien † 1673: S. 245.23
Margaretha, Gräfin von Henneberg † 1277, 365 angebliche Kinder: S. 214.*12*
Margarethe I., 1387 Königin von Dänemark und Norwegen, 1389 von Schweden † 1412: S. 210.4
Maria Anna Christine Victoria von Bayern † 1690: S. 187.8
Maria Anna Josepha, Erzherzogin von Österreich † 1689: S. 252.15
Maria Johanna Baptista von Savoyen-Nemours † 1724: S. 184.26 185.1 186.1 .Fn 1 187.13 189.21 203.15
Maria von Medici † 1642: S. 219.7
Maria, die Mutter des Jesus von Nazareth: S. 399.19 408.18
Marie Adelaide von Savoyen † 1712: S. 187.*9* 192.12
Marie Euphrosine von Pfalz-Zweibrücken-Kleeburg † 1687: S. 200.25
Marigliano da Nola, Giovanni, italienischer Bildhauer † 1558: S. 238.*26*
Marolles, Michel de, abbé de Villeloin † 1681: S. 752.15
Marselis, Peter, Fabrikant in Rußland † 1675: S. 701.26 702.2 .12 .14 .19 703.2 .8 .11 .15 .19 .23 704.1
Marteau, Pierre, (angeblicher) Verleger in Köln: S. 184.*14*
Martignon, Jacques, 1617 Kanoniker und Schatzmeister in Metz † 1658: S. 236.17
Martin von Tours, d. Hl. † 397: S. 217.29 218.13
Martínez Rubio y Gómez, Pedro † 1667: S. 223.*6*
Martinitz (Martiniz), Georg Adam Graf von, Reichshofrat † 1714: S. 57.20
Martinius, Matthias † 1630: S. 534.7 535.5
Martyr, Petrus s. Vermigli, Pietro Martire.
Masenius, Jakob S.J. † 1681: S. 655.13 677.15
Mathilde, Markgräfin von Tuscien 1052–1115: S. 22.18
Matveev, Artamon Sergeevič, Vertrauter des Zaren Alexei Michailowitsch † 1682: S. 705.13
Mauro, Bartolomeo Ortensio: S. 184.*8* 803.*21*
Mazarin, Jules (Giulio Mazarini), Kardinal und Leitender Minister † 1661: S. 758.10 770.5
Mecklenburg-Schwerin:
Christian Ludwig (Louis), Herzog 1658–1692: S. 210.18
Meibom, Marcus † 1711: S. 755.19
Meier (Mayer), Gebhard Theodor † 1693: S. 262.25 263.*10* 264.*4* .*8* 266.21 267.1 278.2 280.*11*
Meier, Gerhard † 1703: S. 805.*38*
Meier, Joachim † 1732: S. 766.*17*
Melanchthon, Philipp † 1560: S. 330.11 331.2 376.6 400.3 442.1 444.3 446.15 .18 548.9 600.16 601.16 628.4 629.4 877.14 878.8 896.9 897.*30* 898.*12* .23 899.2
Melzi, Geronimo, 1642 Auditor der Rota Romana † um 1672: S. 223.*6*
Mencke, Otto † 1707,
Sohn: Johann Burkhard † 1732: S. 13.22
Menno, Simons † 1559: S. 877.8
Mentzer, Balthasar d. Ä. † 1627: S. 320.9 570.29
Merkur, mythologische Gottheit: S. 474.10 475.10
Meurer, Johann Ulrich: S. 763.*18*
Micanzio, Fulgentius, Biograph des Paolo Sarpi † 1654: S. 758.*24*
Michon, Pierre, l'abbé Bourdelot † 1685: S. 199.25 200.5 755.*20*
Mignot, italienischer Glashüttenmeister in Moskau, 17. Jh.: S. 693.14
Mitchell, Sir David, englischer Viceadmiral † 1710: S. 719.17 720.6
Modena:
Alfonso IV. d'Este, Herzog von Modena und Reggio 1658–1662: S. 222.12
Rinaldo d'Este, 1686–1695 Kardinal, Herzog von Modena und Reggio 1694–1737: S. 61.13 815.24
Moisset, Jean, angeblicher Schneider Heinrichs IV., 16./17. Jh.: S. 219.3
Molanus (Gerhard Wolter van der Muelen), Abt

von Loccum † 1722: S. 259.*13* 260.Fn 1 262.5 .23 263.*10* 264.*4* 266.9 .20–267.3 .20 272.19 .*15* 274.*9.15* .*21* 275.*18* .*28* .*42* 276.*15* 278.2 280.*11* 302.8 303.10 316.10 317.15 319.*26* 320.6 345.24 354.*18* 356.*20* 389.*8* 391.*11* 400.*19* 401.21 407.*9* 421.*11* 424.*38*–433.*44* 674.*7*

Molina, Luis de S.J. † 1600: S. 529.*1*

Molinaeus (Pierre Du Moulin d. Ä.) † 1658: S. 874.27 875.11

Moltke, Levin Nicolaus † 1663: S. 759.10

Moncada, Guillén Ramón de, marqués de Aytona † 1670: S. 755.10

Mongin, commissaire ordinaire de l'artillerie: S. 780.24

Montauban, marquis de, französischer Oberst: S. 190.26 191.3 .5 .8 .12 .19

Montecuccoli (Montecuculi), Raimund Graf von, kaiserlicher General † 1680: S. 41.4

Montmorency, Henri II., duc de 1614–1632: S. 217.15

Morell, Andreas, Antiquar † 1703: S. 147.*11*

Moritz der Gelehrte, 1592–1627 Landgraf von Hessen-Kassel † 1632: S. 394.18 570.18

Moritz von Sachsen, 1541 Herzog, Kurfürst 1547–1553: S. 138.18

Moses, biblische Gestalt: S. 353.10 418.24 422.3 566.16 567.16 654.11 .20 655.9 .18 .21 657.3

Moullard, controlleur d'artillerie: S. 781.20

Müller, Werner, niederländischer Eisenfabrikant in Moskau † nach 1690: S. 700.17

Münter, Heinrich, Kaufmann in Moskau † vor 1719: S. 700.18

Musaeus, Peter † 1674: S. 572.21 574.23

Myler von Ehrenbach, Nicolaus † 1677: S. 859.22

Mylius, Georg, Superintendent in Wittenberg 1603–1607: S. 572.3

Neercassel (Castorius), Johannes van, Apostolischer Vikar der Holländischen Mission 1663–1686: S. 826.23

Nesselrode, Franz, Freiherr von, 1702 Reichsgraf † 1707: S. 803.27

Neuberger, Theophilus, Superintendent in Kassel † 1656: S. 436.25

Neugard s. Eberstein-Naugard.

Neumeister, Erdmann † 1756: S. 430.*15*

Nicole, Pierre † 1695: S. 752.16

Niekamp, Johannes, 1693–1705 Hofprediger und Konsistorialrat in Wolfenbüttel, danach Superintendent in Hildesheim † 1716: S. 265.15

Niemeier, Johann Barthold † 1708: S. 676.7 .11 677.1

Ninot, Joseph, 1660–1664 Auditor der Rota Romana † 1673: S. 223.*6*

Norderman, Konrad, Hamburger Kaufmann in Rußland † 1689: S. 700.19

Norff, Johann Conrad, kurkölnischer Diplomat: S. 132.11

Nuno Alvares Pereira de Mello, 1. Herzog von Cadaval 1648–1727: S. 243.17

Gem.: Marie Angélique, geb. d'Harcourt † 1674: S. 243.17

Oberg, Bodo von, braunschweig-lüneburgischer Rat und Gesandter in Berlin, Wien u.a. † 1713: S. 272.18

Obrecht, Ulrich † 1701: S. 125.1 821.13

Oecolampadius, Johannes † 1531: S. 616.14 617.14 622.21 .26 623.22 .28 896.12

Ogilby, John † 1676: S. 753.17–754.3

Ohr, Hermann Philipp von, hannoverscher Oberst † 1718: S. 54.8

Oldenburg:

Anton Günther, Graf von Oldenburg 1603–1667: S. 212.20 .25

Sohn: Aldenburg, Anton Graf von † 1680: S. 212.25

Olearius, Johann † 1713: S. 882.17

Olivecrantz, Johann Larsson Paulin, schwedischer Gesandter in Nimwegen † 1707: S. 881.15

Orléans:

Philipp I., Herzog von Orléans 1660–1701: S. 184.*28* 219.10

Orsini, Alessandro, principe dell'Amatrice † 1692: S. 228.15

Gem.: s. Caffarelli, Anna Maria.

Ostfriesland:

Enno Ludwig, 1651 Graf, 1654 Fürst von Ostfriesland † 1660: S. 212.26 213.1

Christian Eberhard, Fürst von Ostfriesland 1690–1708: S. 883.1

Ottavio Farnese, Herzog von Parma und Piazenza 1547–1586: S. 222.*15*

Gem: Margaretha † 1586: S. 222.*15*

Otto Heinrich (Ottheinrich), Pfalzgraf bei

Rhein, Kurfürst 1556–1559: S. 630.15 631.15
Otto I. das Kind, Herzog von Braunschweig-Lüneburg 1235–1252: S. 80.12 844.20
Otto I. der Ältere, Herzog von Braunschweig-Lüneburg-Harburg 1521(27)–1549: S. 82.3 .4 .9 107 836.10 .11 837.10 .13 846.18 .20 847.10 848.11 .17
Otto I. der Hinkende, Herzog von Braunschweig-Lüneburg † 1445: S. 81.24 107 846.9
Otto I., Pfalzgraf von Burgund † 1200: S. 225.25
Otto II. der Siegreiche, Herzog von Braunschweig-Lüneburg † 1471: S. 25.22 82.1 107 846.13 .15 .17
Otto II., 1388 Bischof von Verden, Erzbischof von Bremen 1395–1406: S. 845.18 859.25
Oxenstierna af Södermöre, Johan Axelsson Graf von † 1657: S. 249.6
Oxenstierna (Oxenstirnius), Axel Graf von † 1654: S. 199.21
Oxenstierna (Oxenstirnius), Bengt Gabrielsson Graf von, Kanzler in Stockholm † 1702: S. 200.17
Oxenstierna, Bengt, Frhr von † 1643: S. 249.6
Oxenstierna, Gustav Graf zu Korsholm und Wasa, schwedischer Reichsrat, Gesandter nach Moskau † 1693: S. 685.6
Oxenstierna, Johan Graf von, schwedischer Gesandter in Münster † 1657: S. 574.9

Palamedes, Heroe: S. 802.4
Paland, C. W. von, Domkapitular zu Osnabrück: S. 36.11
Palissy, Bernard † 1589: S. 167.*33*
Pallavicino, Pietro Sforza S.J., Kardinal 1659–1667: S. 229.2 747.10
Palmieri, Francesco, Conte † 1701: S. 813.*19* .*24* 814.*3*
Palmqvist, Johan † 1716: S. 589.31
Pamfili, Camillo, 1644–1647 Kardinal † 1666: S. 668.2
Pamfili, Donna Olimpia, geb. Maidalchina † 1657: S. 668.3
Pamfili, Pamfilio † 1639: S. 668.2
Paolo Veronese (Paolo Caliari), italienischer Maler † 1588: S. 224.18
Papin, Denis † 1712 (?): S. 236.*4*
Papst:
Gelasius I. 492–496: S. 558.15 895.20
Gregor I. der Große 590–604: S. 231.23 336.16
Alexander III. 1159–1181: S. 225.24
Sixtus IV. 1471–1484: S. 229.*12*
Gregor XIII. 1572–1585: S. 229.7
Clemens VIII. 1592–1605: S. 544.*26*
Urban VIII. 1623–1644: S. 229.1 667.19
Innozenz X. 1644–1655: S. 544.18 667.*11* 668.1
Alexander VII. (Fabio Chisio) 1655–1667: S. 223.3 229.1 .12 230.7 544.18 668.4
Clemens IX. (Giuliano Rospigliosi) 1667–1669: S. 668.5
Innozenz XII. (Antonio Pignatelli) 1691–1700: S. 275.*10* 276.*29* 277.*8* .Fn 2 282.2 283.2
Clemens XI. (Gian Francesco Albani) 1700–1721: S. 274.*43*
Paracelsus (Theophrastus Bombast von Hohenheim) † 1541: S. 759.12
Parella, Carlo Emilio di San Martino, Marchese di, savoyischer General † 1706: S. 185.15 186.Fn 1 187.*14* 189.7
Pareus (Paraeus, Wängler), David † 1622: S. 470.27 471.26
Parma:
Ranuccio II. Farnese, Herzog von Parma 1646–1694: S. 222.15 244.23
Parmenion, makedonischer Feldherr † 330 v. Chr.: S. 43.20
Paullini (Paulini), Christian Franz † 1712: S. 741.*15*
Paulus, der Apostel † 60: S. 306.19 307.19 348.6 360.7 364.10 468.6 469.6 482.10 483.14 510.8 511.8 514.14 515.14 540.22 541.23 568.2 608.5 609.5 632.17 633.20 642.25 643.25 655.23 657.8 659.10 .18 832.10 833.5 867.3 879.23
Pavillon, Nicolas, Bischof von Alet 1637–1677: S. 826.23
Pelagius, der Mönch † um 419: S. 514.1 .5 515.1 544.11
Pelargus (Storch), Christoph † 1633: S. 345.32
Perier, savoyischer Gesandter: S. 185.18
Persien:
Suleiman I. (Safi), Schah von Persien 1667–1694: S. 695.9 .13
Petau, Paul † 1614: S. 756.*7*
Peter von Ailly (Petrus de Alliaco) † 1420:

S. 464.9 465.8
Petersen, Johann Wilhelm † 1727: S. 881.17
Petri, florentinischer Geschützgießer: S. 783.23
Petronius Arbiter, Titus † um 67: S. 752.15
Petrus Lombardus † 1164: S. 488.20
Petrus von Alcàntara, d. Hl. † 1562: S. 764.16
Petrus, Apostel: S. 219.21 353.16 486.12 487.13 532.16 536.26 537.26 538.10 539.7 658.15
Peucer, Kaspar † 1602: S. 446.18 896.11
Pfalz-Birkenfeld-Bischweiler:
Anna Magdalena, Pfalzgräfin von Pfalz-Birkenfeld-Bischweiler † 1693: S. 822.28
Christian II., Pfalzgraf von Pfalz-Birkenfeld-Bischweiler 1654–1717: S. 822.28
Pfalz-Neuburg:
Wolfgang Wilhelm, Pfalzgraf von Pfalz-Neuburg 1614–1653: S. 749.*8*
Johann Wilhelm, Kurfürst von der Pfalz 1690–1716: S. 187.*9*
Pfalz-Simmern:
Eduard, Pfalzgraf † 1663: S. 815.23
Karl Ludwig, Kurfürst von der Pfalz 1648–1680: S. 13.9 35.11 215.21 759.21
Karl II., Kurfürst von der Pfalz 1680–1685: S. 38.11 40.9 50.*6* 53.7 .13 140.*5*
Pfalz-Sulzbach:
Christian August, Pfalzgraf von Pfalz-Sulzbach 1632–1708: S. 251.11
Pfalz-Zweibrücken-Kleeburg:
Adolf Johann, Herzog von Pfalz-Zweibrükken-Kleeburg 1654–1689: S. 201.11
Pfeffinger, Johann Friedrich † 1730: S. 766.*21*
Pfeiffer, August, Orientalist und Theologe † 1698: S. 660.2
Phalaris, Tyrann von Akragas 570–554 v. Chr.: S. 661.17
Philipp der Großmütige, Landgraf von Hessen 1509–1567: S. 26.13 399.12
Philipp II., Herzog von Braunschweig-Grubenhagen 1595–1596: S. 83.22
Photius, Patriarch von Konstantinopel † 893/894: S. 770.30
Pianezza, Carlo di Simiane, Marchese di, savoyischer Minister: S. 185.15 186.Fn 1
Pilatus, Pontius, röm. Prokurator von Judäa † 36: S. 325.21
Pimentel de Prado, Antonio, 1652–1654 spanischer Gesandter in Schweden: S. 199.25 202.7
Pinsson de Riolles, François † nach 1708 (?): S. 805.*40*
Pinsson, François, französischer Parlamentsadvokat † nach 1707 (?): S. 775.*6*
Piscator, Johann † 1625: S. 464.11 465.10 512.21 513.20
Pistangelus, Jonas, 16./17. Jh.: S. 572.1
Placcius (Nomicus Pacemutus, Nicetas Spilius), Vincent † 1699: S. 769.20
Platen, Franz Ernst Graf von, Hofmarschall in Osnabrück, Geh. Rat und Hofmarschall in Hannover † 1709: S. 58.17 77.*6* 127.*21*
Plettenberg-Lenhausen, Friedrich Christian, Freiherr von, Bischof von Münster 1688–1706: S. 131.12
Pococke, Edward † 1691: S. 755.1
Pötting, Franz Eusebius Graf von, 1663–1674 kaiserlicher Botschafter in Spanien † 1678: S. 248.3
Polanus von Polansdorf, Amandus † 1610: S. 468.14 .19 469.15 .20
Polen:
Michael Wisniowiecki, König von Polen 1669–1673: S. 255.16
August II. (Friedrich August I., der Starke), Kurfürst von Sachsen 1694–1733, König von Polen 1697–1704 † 1733: S. 63.11
Pomarius, Gratianus (Johannes Happel), 16./17. Jh.: S. 572.1
Ponet, John, Bischof von Rochester 1550–1551, Bischof von Winchester 1551–1553 † 1556: S. 901.4
Portugal:
Pedro II., König von Portugal 1683–1706: S. 185.24 .26 668.*5*
1. Gem.: Maria Francisca Elisabeth von Savoyen † 1683: S. 668.*5*
Prielmayr von Priel, Korbinian, Geheimer Rat und Kanzleidirektor in München † 1707: S. 132.7
Primasius, Bischof von Hadrumetum, 6. Jh.: S. 411.*4*
Priuli, Girolamo, 1653 Auditor der Rota Romana † 1674: S. 223.*6*
Prosorofskij, Knees Iwan Semenowiz, Woywode der Stadt Astrachan † 1670: S. 695.17
Prosper, Briefpartner des Augustinus, 5. Jh.: S. 546.23 .25
Ptolemaeus, Claudius, von Alexandria, 2. Jh.:

S. 595.5
Pufendorf, Esaias von, schwedischer Kanzler von Bremen und Verden, seit 1686 dänischer Gesandter in Regensburg † 1689: S. 821.12
Pufendorf (Pseud. Severinus de Monzambano), Samuel, Freiherr von † 1694: S. 320.21 324.12 326.16 .25 393.13 394.1 747.9 759.20 821.12
Puteanus s. Dupuy.

Rabblay, angeblicher Baumeister in Chinon: S. 217.26
Rabelais, François † 1553: S. 221.8
Rabundus, angeblicher Bischof zu Lübeck: S. 209.8
Racine, Jean Baptiste † 1699: S. 217.*15*
Raisson, Michel (Jean), französischer Kammerdiener von Ernst August in Hannover † 1715: S. 15.20 20.*9* 32.*3* 38.*2* 40.*16* 42.*6*
Rantzau, Christian Reichsgraf von † 1663: S. 224.3
Rantzau, Christoph Graf von † 1696: S. 209.23
Rantzau, Gert † 1627: S. 224.3
Rasch, Erasmus † 1665: S. 759.10
Raue (Ravius), Christian † 1677: S. 881.12
Raynaud, Théophile S.J. (Pseud. Petrus a Valle clausa, P. de Rivière) † 1663: S. 508.17 509.10
Rebhan, Nicolaus, General-Superintendent zu Eisenach † 1626: S. 394.19 .22
Rechenberg, Adam † 1721: S. 657.15
Reiche, Jobst Christoph von, Hofrat in Hannover † 1740: S. 20.*7* 31.*19* 42.*14* 49.*3* .*7* 64.*6* 126.*12* 127.*9* .*21* 136.13
Reimmann, Jakob Friedrich † 1743: S. 274.*38* 276.*8*
Reinesius, Heinrich: S. 654.25
Relfendso s. Rosenfeld.
Revius, Jacobus † 1658: S. 397.1
Reyher, Samuel † 1714: S. 881.*17*
Rhetorfort s. Rutherford (Rhetorfortius), Samuel.
Richelieu, Armand Jean Duplessis, duc de, Kardinal † 1642: S. 217.22
Robert le Diable, mythologische Gestalt: S. 215.14
Rodrigo Ponce de León, 4. Herzog von Arcos † 1672: S. 241.13
Rojas y Spinola, Cristobal de † 1695: S. 262.10 .16 .*25* 264.5 266.21 269.9 275.*43* 278.5 279.8 280.*11* 302.*8*
Rosenburg s. Coster.
Rosenfeld, Johann Wolfgang (Relfendso Heromontanus, Veridicus de Justiniano): S. 747.10
Rosenkrantz, Gunde, dänischer Reichsrat † 1675: S. 202.15
Rubens, Peter Paul † 1640: S. 753.21
Rudbeck, Olaf d. Ä. † 1702: S. 749.15
Ruprecht, der Knecht, mythologische Gestalt: S. 215.14
Rusius, in Dänemark um 1662: S. 234.28
Russell, Anne † 1639: S. 248.21
Russell, Elizabeth † 1601: S. 248.21
Rußland:
  Alexei Michailowitsch, Zar von Rußland 1645–1676: S. 695.25 701.10 .17 .26 706.17 710.14
  Fedor II., Alexiewitsch, Zar von Rußland 1676–1682: S. 695.11
  Iwan V., Zar von Rußland 1682–1688: S. 731.9
  Peter I. der Große, Zar von Rußland 1682–1725: S. 683.*14* 716.21–720.12 731.9 738.12
    Sohn: Alexei † 1718: S. 718.12
    Kapitän in England: S. 538.23 539.20
Rutherford (Rhetorfortius), Samuel † 1661: S. 468.15 469.15

Saba, Königin von, biblische Gestalt: S. 248.5
Sacetot, Catherine de, Oberhofmeisterin in Berlin † nach (?) 1708: S. 204.*15*
Sachsen:
  Johann Georg I., Kurfürst von Sachsen 1611–1656: S. 442.8
  Johann Georg III., Kurfürst von Sachsen 1680–1691: S. 50.*7* 55.13 57.17
Sachsen-Gotha:
  Ernst I. der Fromme, Herzog von Sachsen-Gotha 1641–1675: S. 658.16 708.14
Sachsen-Weimar:
  Johann Ernst II., Herzog von Sachsen-Weimar 1662–1683: S. 210.15
Sachsen-Weißenfels:
  August, 1638 Administrator von Magdeburg, Herzog von Sachsen-Weißenfels 1656–1680: S. 235.7
Sailer, Melchior S.J., 17. Jh.: S. 253.22
Saint-Hilaire, Pierre de Mormès de, französi-

scher General der Artillerie † 1740: S. 781.9
Sallier de la Tour, Filiberto, savoyischer Diplomat: S. 185.15 188.26
Salomo, Sohn Davids, König in Israel und Juda 965–926 v. Chr.: S. 248.5
Salvius s. Adler-Salvius.
San Tommaso (Saint-Thomas), Carlo Giuseppe Carron, Marchese, savoyischer Minister † 1699: S. 185.7 .12
Santa Croce, Andrea, Nuntius in Wien 1696–1700: S. 275.*10* 276.*29* 277.*8* .Fn 2
Saphira, 1. Jh.: S. 657.5
Sarpi, Paolo (Petrus Suavis Polanus, Fra Paolo Servita) O.S.M. † 1623: S. 759.1
Saturn (Chronos), mythologische Gestalt: S. 369.13 412.27
Saumaise (Salmasius), Claude de † 1653: S. 756.7 769.26
Savoyen:
Karl Emanuel II., Herzog von Savoyen 1637–1675: S. 187.12 203.*15*
2. Gem.: Marie Johanna von Savoyen-Nemours † 1724: S. 203.15
Victor Amadeus II., Herzog von Savoyen 1675–1732: S. 184.23–193.6
Gem.: Anna Maria von Orléans † 1728.: S. 184.28 189.22
Sayn-Wittgenstein und Hohenstein, Gustav Graf von † 1701: S. 675.9
Scaliger, Julius Caesar † 1558: S. 454.23
Scanderbeg s. Kastrioti.
Scarron, Paul, französischer Schriftsteller † 1660: S. 758.13
Schack, Hans von, 1656–1658 Kommandant in Hamburg † 1676: S. 212.11
Schade, Johann Caspar † 1698: S. 649.*16* 650.*5* .Fn 1
Schalling, Martin † 1608: S. 628.14 629.14
Scheffer (Schaffer), 1660 kaiserlicher Artillerie-Kommandant: S. 234.20
Scheffer, Johannes Gerhard † 1679: S. 749.15
Schimi (Simei, Semei), biblische Gestalt: S. 657.20
Schleswig-Holstein-Gottorp:
Friedrich III., Herzog von Schleswig-Holstein-Gottorp 1616–1659: S. 759.11
Christian Albrecht, Herzog von Schleswig-Holstein-Gottorp 1659–1695: S. 57.4
Schleswig-Holstein-Norburg:
Friedrich, Herzog von Schleswig-Holstein-Norburg 1624–1658: S. 209.19
1. Gem.: Juliane von Sachsen-Lauenburg † 1630: S. 209.20
2. Gem.: Eleonora von Anhalt-Zerbst † 1680: S. 209.20
Johann Bogislaw, Herzog von Schleswig-Holstein-Norburg 1658–1669 † 1679: S. 209.19
Luise Amöna † 1685: S. 209.24
Rudolf Friedrich, Herzog von Schleswig-Holstein-Norburg † 1688: S. 209.25
Elisabeth Juliane † 1704: S. 209.21
Ernst Leopold, Herzog von Schleswig-Holstein-Norburg † 1722: S. 206.*23* 207.22
Christian August, Herzog von Schleswig-Holstein-Norburg † 1687: S. 207.20–254.6
Dorothea Hedwig, 1665–78 Äbtissin von Gandersheim † 1692: S. 209.22
Schleswig-Holstein-Sonderburg:
Alexander, Herzog von Schleswig-Holstein-Sonderburg † 1627: S. 252.22
Johann Christian, Herzog von Schleswig-Holstein-Sonderburg 1627–1653: S. 210.10
Dorothea Augusta † 1662: S. 210.14
Alexander Heinrich, Herzog von Schleswig-Holstein-Sonderburg † 1667: S. 210.10 252.21
Georg Friedrich, Herzog von Schleswig-Holstein-Sonderburg † 1676: S. 210.13
Christiane Elisabeth † 1679: S. 210.15
Philipp Ludwig, kaiserlicher Generalfeldmarschall-Leutnant † 1689: S. 210.12
Christian Adolf, Herzog von Schleswig-Holstein-Sonderburg 1653–1702: S. 210.9 .14
Schleswig-Holstein-Sonderburg-Augustenburg:
Ernst Günther, Herzog von Schleswig-Holstein-Sonderburg-Augustenburg 1651–1689: S. 210.11
Schleswig-Holstein-Sonderburg-Beck:
August Philipp, Herzog von Schleswig-Holstein-Sonderburg-Beck 1646–1675: S. 210.12
1. Gem.: Klara, Gräfin von Oldenburg † 1647: S. 210.13
2. Gem.: Sidonia, Gräfin von Oldenburg

† 1650: S. 210.13
Schlippenbach, Christoph Karl Graf von † 1660: S. 200.27
Schmettau, Wolfgang, Freiherr von, kurbrandenburgischer Diplomat † 1711: S. 132.7
Schmid, Christian † 1705: S. 656.7
Schmid, Johann † 1731: S. 656.7
Schmidt, Andreas, Pfänner und Obergeschworner in Clausthal: S. 372.*9* .*18* .*37* 373.*2* .*14*
Schmidt, Gustav Daniel, Abt zu Bursfelde und braunschweig-lüneburgischer Gesandter: S. 47.2
Schmidt, Johann Andreas † 1726: S. 16.*43* 264.21 265.2 266.10 424.*36* 427.*41* 431.*7* 741.*15* 766.*30* 887.*6* 897.*15* .*22* .*24*
Schnepf, Erhard † 1558: S. 624.21 625.23 642.8 643.8
Schönborn, Melchior Friedrich, Freiherr von, kurmainzischer Geheimer Rat † 1717: S. 135.6
Schönfeld, Gregor d. Ä., Hofprediger und Superintendent in Kassel † 1628: S. 570.*17*
Schomann, Georg † 1591: S. 877.5
Schomberg, Karl, Herzog von, englischer General: S. 189.24 .25 190.4 .8
Schrader, Chilian, Hof- und Justizrat in Celle † 1724: S. 7.*15* 163.*7*
Schrader, Christoph, cellischer Gesandter in Regensburg 1689–1705 † 1713: S. 119.*11* 741.*18*
Schulenburg, Matthias Johann, Graf von der † 1747: S. 775.*10*
Schurtzfleisch (Sarcmasius, Pseud. Xavier Paranus), Conrad Samuel † 1708: S. 748.21
Schweden:
Christine, Königin von Schweden 1632–1654 † 1689: S. 199.19–200.18 .25 201.8 202.6 228.9 755.20 756.7 881.15
Karl X. Gustav, König von Schweden 1654–1660: S. 200.2 201.8 210.*6*
Karl XII., König von Schweden 1697–1718: S. 198.12
Schweinitz, Georg Hermann von, 1663 Kommandant in Breslau † 1668: S. 250.12
Schwellinggräfwer s. Swellengrebel.
Scultetus, Daniel Severin † 1712: S. 320.16 .22
Sebisch, Melchior d.Ä. † 1625: S. 752.7
Segorbe, Luis Domingo Jacinto Francisco de Córdoba, Herzog von † 1670: S. 238.13
Selz, Ludwig von Rothenschild, Frhr von † 1660: S. 215.21
Seneca, Lucius Annaeus d. J. † 65: S. 546.12
Senga, Fürst der Mongolen † 1671: S. 711.18
Sharp, John, Erzbischof von York 1691–1714: S. 717.7
Silvius, Sir Gabriel, englischer Politiker: S. 37.*5*
Sinnichius, Joannes Baptista (John Sinnigh) † 1666: S. 667.11
Sinzendorff, Georg Ludwig Graf von, 1657–1680 Hofkammerpräsident in Wien † 1680 oder 1681: S. 251.12 823.5
Gem.: Dorothea Elisabeth, Herzogin von Schleswig-Holstein-Sonderburg-Wiesenburg † 1725: S. 251.13
Sirmond, Jacques S.J. † 1651: S. 748.2 769.26
Skytte, Bengt, Frhr von † 1683: S. 201.7–16
Skytte, Jakob † 1654: S. 201.14
Skytte, Johan † 1636: S. 201.14
Skytte, Johan Bengtsson † 1645: S. 201.13
Vater: S. 201.13
Skytte, Lars O.F.M.Obs., 1641–1647 schwedischer Resident in Portugal † 1696: S. 201.15
Smith, Thomas † 1710: S. 194.*13* 195.*9*
Sohn(ius), Georg † 1589: S. 470.28 471.27
Solaro di Govone, Ottavio Graf, savoyischer Gesandter: S. 188.27
Sommer, Sigismund, schlesischer Wundarzt in Moskau † 1690: S. 708.3
Songoto (Sosanus, Suo Etu), chinesischer Gesandter bei der Friedensverhandlung mit Rußland † 1703: S. 731.15
Sophia Elisabeth von Mecklenburg-Güstrow, Herzogin von Braunschweig-Lüneburg † 1676: S. 210.17
Sophie von Mecklenburg † 1541: S. 25.15
Spada, Bernardin, Kardinal † 1661: S. 667.*11*
Spanheim, Ezechiel von, 1701 Freiherr von † 1710: S. 265.19 266.8 319.*17* .*21* 328.*22*
Spanheim, Friedrich d. Ä. † 1649: S. 397.1
Spanien:
Philipp IV., König von Spanien 1621–1665: S. 36.6 216.24 241.16 243.20 245.7 .18–246.20 247.11 253.10
2. Gem.: Maria Anna von Österreich † 1696: S. 245.22 246.20–247.12
Oberster Kutscher: S. 245.27
Karl II., König von Spanien 1665–1700: S. 246.*9*
Spener, Philipp Jakob † 1705: S. 372.*27* .*32*

373.*42* 659.16 821.10
Spinula, Aloysius S.J.: S. 229.10
Spitzel, Gottlieb (Theophil Spizelius), Diakon in Augsburg † 1691: S. 821.11
Spon (Spondius), Jakob † 1685: S. 683.20
Sprat, Thomas † 1713: S. 196.2
Sprenger, Johann Theodor, Kanzler in Salzburg † nach 1668: S. 765.6
Staffhorst, Johann Friedrich von, 1695 württembergischer Gesandter in Wien † 1730: S. 121.14
Starhemberg, Heinrich Wilhelm Graf von, kaiserlicher Oberhofmarschall † 1675: S. 253.10
Steffani, Agostino † 1728: S. 136.4 .16 .Fn 1 145.Fn 2
Stengel, 17. Jh.: S. 667.19
Stenger, Johann Melchior † 1710: S. 653.19–660.26
Stenka Razin, Stepan (Stenka) Timofejewitsch, Anführer der Donkosaken † 1671: S. 695.16
Stephanus, der Märtyrer: S. 352.7 661.18
Strack(ius), Johannes, Superintendent in Kassel † 1612: S. 570.29
Streit, Anselmus (a S. Christophoro), Prior des Augustinerklosters in Wien: S. 273.1
Stryk, Samuel † 1710: S. 766.*29* 771.23
Sturm, Caspar † um 1620/1625: S. 572.3
Sturm, Johann † 1589: S. 752.7
Suarez, Francisco S.J. † 1617: S. 529.*1*
Surirey de Saint-Rémy, Pierre, commissaire provincial de l'artillerie † 1716: S. 775.*7*
Sutholt, Bernhard: S. 749.7
Sweeden, Johann van, niederländischer Kaufmann in Rußland † 1668: S. 705.3
Swellengrebel (Schwellinggräfwer), Erdmann, Kaufmann in Moskau † 1675: S. 700.19
Szydlovius (Szydlowski), Johannes (Jan), 17. Jh.: S. 468.15 469.15

Tacitus, Publius Cornelius † um 120: S. 357.11 366.2
Tafferner, Paul S.J. † 1677: S. 253.22
Taia, Flaminio del, 1657 Auditor der Rota Romana † 1682: S. 223.*6*
Tana, Luigi, Cavaliere: S. 185.6 .15
Tarino Imperiale di Cossombrato, Vittorio Conte, savoyischer Diplomat † 1719: S. 185.17
Tarnow, Johann † 1629: S. 656.6
Tenison, Thomas, Erzbischof von Canterbury 1694–1715: S. 717.6 718.17
Tertullian, der Kirchenvater † nach 220: S. 558.14 .19 895.19 896.2
Theophylactus, Erzbischof von Achrida (Ohrid) ca. 1088/92–1126: S. 354.1 410.13
Thomas von Aquin † 1274: S. 381.20 382.15 384.14 542.24 548.4 594.5 661.28
Thomasius, Gottfried † 1746: S. 761.*28*
Thomasius, Jakob † 1684: S. 821.15
Thurneisser zum Thurn, Leonhard, Alchemist † 1595/1596: S. 232.17
Tomassin, Capitaine General des ouvriers d'Artillerie: S. 785.15
Tong Guogang, General, Onkel von Kaiser Kangxi † 1690: S. 731.15
Toskana:
  Cosimo III., Großherzog der Toskana 1670–1723: S. 187.8 762.11
Tradel, Hieronymus, niederländischer Kaufmann in Jaroslawl, Schwager von H. Butenant, 17. Jh.: S. 686.24
Trier:
  Karl Kaspar von der Leyen-Hohengeroldseck, Kurfürst von Trier 1652–1676: S. 43.6
  Johann Hugo von Orsbeck, Bischof von Speyer, Kurfürst von Trier 1676–1711: S. 55.11
Troja s. Troyen.
Troyen (Troja), Herman van, Kaufmann in Moskau † nach 1680: S. 700.18
Tschirnhaus, Ehrenfried Walther von † 1708: S. 230.*15*
Turenne, Henri de La Tour d'Auvergne, vicomte de † 1675: S. 41.8
Twisse, William, englischer Puritaner, Anti-Arminianer † 1646: S. 464.11 465.10 468.15 469.15

Ulefeld, Cornificius, dänischer Reichshofmeister † 1664: S. 208.6
Ungnad, Elisabeth, Freifräulein von, Gräfin von Weißenwolf 1652–1683: S. 212.25
Urias, der Hethiter: S. 660.18
Usa (Oza), biblische Gestalt: S. 672.1
Ussher (Usserius), James, Erzbischof von Armagh † 1656: S. 672.16

Vaenius s. Veen, Otto van.
Vanini, Agostino, Bildhauer in Venedig, 17. Jh.: S. 226.*7*
Vanini, Marcantonio, Bildhauer in Venedig, 17. Jh.: S. 226.*7*
Vasquez, Gabriel S.J. † 1604: S. 310.21 311.16 529.*1* 666.20
Vauban, Sébastien Le Prestre, seigneur de † 1707: S. 780.10 .12 785.1
Vaultier, Commissaire ordinaire de l'Artillerie: S. 780.19
Veen (Vaenius), Otto van, flämischer Maler † 1629: S. 754.14
Verbiest, Ferdinand S.J., China-Missionar † 1688: S. 729.3
Verinus, Fridericus, 16./17. Jh.: S. 572.1
Verjus, Louis, comte de Crécy, französischer Gesandter † 1709: S. 39.1 40.*21*
Verjuys, Jan, Mitarbeiter Verpoortens in Archangelsk: S. 686.17 700.22
Vermigli, Pietro Martire (Petrus Martyr) † 1562: S. 628.9 629.9
Verospi, Leone, Auditor der Rota Romana 1642–1666: S. 223.*6*
Verpoorten, Philipp, Hamburger Kaufmann † nach 1678: S. 686.16 .22 700.21
Viète, François, französischer Mathematiker † 1603: S. 746.18
Vietor, Jeremias, Superintendent in Gießen 1601–1609: S. 570.28
Vigilius, Bischof von Thapsus, 5. Jh.: S. 401.8
Viret, Pierre † 1571: S. 626.23 627.*23*
Vockerodt (Fockgerad), Johann Dietrich, Pastor der lutherischen Offiziersgemeinde in Moskau † 1688: S. 708.17
Voetius (Voet), Gisbert † 1676: S. 468.18 469.19
Vorstius (von dem Vorst), Conrad † 1622: S. 346.12 452.14 508.28 509.22
Vossius, Isaac † 1689: S. 761.7
Voznicyn, Prokofij Bogdanovic, Sekretär der russischen Duma, Gesandter nach Westeuropa 1697/98 † nach 1700: S. 718.8 .26 719.19

Waldeck, Josias II. Graf von, General † 1669: S. 37.12
Wallenstein, Albrecht von, Herzog von Friedland † 1634: S. 250.15
Walter, Friedrich von † 1718: S. 805.*40*
Walther, Michael † 1662: S. 656.7
Wartenberg, Franz Wilhelm Graf von, Kardinal, Bischof von Osnabrück und Minden † 1661: S. 32.14
Wasmuth, Matthias † 1693: S. 881.*17*
Wasmuth, Matthias, Prof. der orientalischen Sprachen und der Theologie in Kiel † 1688: S. 881.10–19
Weber, Immanuel † 1726: S. 393.*9*
Weigel, Erhard † 1699: S. 741.28–746.20
Weise, Friedrich † 1735: S. 265.4
Welf III. (Guelfus), Herzog von Bayern und Spoleto, Markgraf von Tuscien † 1191: S. 22.9
Welf IV. (I.), Herzog von Bayern 1070–1101: S. 22.8 .16
Welf V. (II.), Herzog von Spoleto, Herzog von Bayern 1101–1120: S. 22.17
Welf VI. (III.), Herzog von Spoleto, Markgraf von Tuscien † 1191: S. 22.*21*
Wendelin, Marcus Friedrich † 1652: S. 490.15–495.25 538.23 539.20
Weselow, Christoph von, Hofrat in Hannover, Gesandter in Regensburg und Wien † 1695: S. 834.*24*
Weyhe, Brand Ernst von, 1693–1694 hannoverscher Gesandter in Wien: S. 123.8
Whitaker, William, Theologe † 1595: S. 464.11 465.10
White (Albius, Anglus, Thomas Anglus), Thomas † 1676: S. 664.13
Wicquefort, Abraham van, d. J. † 1706: S. 127.*28*
Wideburg (Widenburg, Wiedeburg), Christoph Tobias † 1717: S. 265.4
Wideburg (Wiedeburg), Heinrich, Hofprediger und Generalsuperintendent in Wolfenbüttel † 1648: S. 320.10
Wideburg (Wiedeburg), Heinrich, Prof. der Theologie in Helmstedt † 1696: S. 264.8 265.1
Wilhelm von Braunschweig-Wolfenbüttel, Deutschordenskomtur † 1557: S. 81.7 846.1 .4 851.*20* 860.11
Wilhelm der Junge, Herzog von Braunschweig-Lüneburg 1559–1592: S. 25.9 77.34 78.1 82.6 .9 .13 83.6 .8 .10 .12 93.14 94.19 104.28 107 109.19 115.26 117.8 .9 836.11 .14 .15 .22 837.17 847.12 .14 .17 848.18 849.5 850.23 .25 857.13 861.6 .25 862.*20*

Wilhelm, Herzog von Braunschweig-Lüneburg 1330–1369: S. 80.18 845.7
Wilhelm I., Herzog von Braunschweig-Wolfenbüttel † 1292: S. 845.3
Wilhelm II. der Mittlere, Landgraf von Hessen 1493–1509: S. 26.17
Wilhelm IV. der Weise, Landgraf von Hessen-Kassel 1567–1592: S. 396.5 399.12
Wilhelmine Amalie von Braunschweig-Lüneburg † 1742: S. 11.*13* 48.11 61.10 810.32 811.17 814.12 815.1 .7 .14 .20 .27
Wilhelmine Ernestine von Dänemark † 1706: S. 38.11 40.10 .13 50.5
Willius, Konrad (Pseud. Conradus Lügenfeind) † 1637: S. 572.1
Willoughby, Sir Hugh, englischer Seemann, † 1554: S. 700.8
Windischgrätz, Gottlieb Amadeus Graf von, Reichsvizekanzler † 1695: S. 122.16
Winkelmann, Johannes † 1626: S. 572.3
Wisimar (Wismarus), angeblicher König der Wandalen, 4. Jh.: S. 209.4
Wissowatius (Andrzej Wiszowaty) † 1678: S. 877.6
Witzendorff, Hieronymus von, Kammerpräsident von Hannover † 1690: S. 52.4
Wrangel, Karl Gustav Graf von, schwedischer Feldmarschall † 1676: S. 36.4
Wu Sanguei (Ou Sangueius), chinesischer General † 1678: S. 733.16 737.5
Nachkommen: S. 737.6
Württemberg:
Eberhard III., Herzog von Württemberg 1628–1674: S. 236.*11*
Eberhard Ludwig, Herzog von Württemberg 1677–1733: S. 119.*23* 121.18
Wulfhild von Sachsen † 1126: S. 22.19

Zamoyski, Thomas, polnischer Großkanzler † 1638: S. 228.8
Gem.: Catharina von Ostroróg: S. 228.8
Zanchi (Zanchius), Hieronymus † 1590: S. 378.2
Zarlino, Gioseffo, italienischer Musiktheoretiker † 1590: S. 767.23
Zeller, Jacob, kursächsischer Hofelfenbeindrechsler † 1620: S. 235.*14*
Zheng Chenggong, chinesischer General und Pirat † 1662: S. 714.Fn 21 737.11
Zheng Jing, Sohn von Zheng Chenggong † 1681: S. 737.16
Ziani, Sebastiano, Doge von Venedig 1172–1177: S. 225.23
Ziegler, Caspar † 1690: S. 747.9
Zweenbrüggen (Zweenbruck), Johannes S.J. † 1662: S. 756.17
Zwingli, Ulrich † 1531: S. 332.3 .8 349.3 446.9 542.14 .Fn 10 561.22 562.1 600.7 601.6 616.8 .14 617.8 .14 622.20 .24 623.22 .26 636.2 637.2 638.21 877.8 878.2

SCHRIFTENVERZEICHNIS

Das Schriftenverzeichnis enthält nur die in den Texten und Erläuterungen erwähnten Werke des 15.–18. Jahrhunderts. Die neuere Literatur wurde nicht aufgenommen. Zur Leibnizzeit noch nicht gedruckte Leibnizschriften finden sich im Personenverzeichnis unter »Leibniz«. Mit [Marg.] werden in der Niedersächsischen Landesbibliothek in Hannover vorhandene Handexemplare mit Marginalien von Leibniz gekennzeichnet. Ein * kennzeichnet sonstige Handexemplare. Bei den Referenzen bedeutet ein Fn, daß auf die Schrift in der genannten Fußnote Bezug genommen wird. Eine kursive Zeilenzahl verweist auf die Erläuterungen zu der betreffenden Zeile, die Angaben zur Überlieferung oder die Stückeinleitung.

1. *Acta colloquii Montis Belligartensis. Quod habitum est anno Christi 1586. ... inter clarissimos viros, D. Iacobum Andreae ... et D. Theodorum Bezam ... authoritate praedicti principis Friderici, etc. nunc anno Christi 1587 publicata.* Tübingen 1587: S. 398.12 520.15 521.15
2. *Acta colloquiorum Swalbacensium inter tres doctores Jesuitas Moguntinos et Davidem Pareum ... Mense Majo, anno 1608 habitorum. De variis theologiae controversiis.* Heidelberg 1619: S. 471.27
3. *Acta synodi nationalis ... Dordrechti habitae anno MDCXVIII et MDCXIX. Accedunt plenissima, de quinque articulis theologorum judicia.* Dordrecht 1620; Leiden 1620 [Molanus' Handexemplar]: S. 869.8–876.6
4. *Actes et mémoires des négociations de la Paix de Ryswick.* 4 Bde. Den Haag 1699; 2. Aufl. Ebd. 1707: S. 128.2
5. *Actorum Huberianorum pars prior. Das ist / Der erste Theil des Berichts / was in der newen Zwispalt / die Praedestination ... betreffend / zwischen D. Samuel Hubern / vnnd den Würtembergischen Theologen ... von ettlich Jaren her fürgeloffen ... Durch die Württembergische Theologen.* Und *Actorum Huberianorum pars posterior. Hoc est: Relatio eorum, quae theologi Tubingenses cum Samuele Hubero Bernate, de electione, et aliis articulis tractarunt, posteaquam anno 1595. mense Septembri, ex Saxonia Tubingam rediisset.* Tübingen 1597: S. 532.28 533.27
6. ADELMAN VON LÜTTICH, *De veritate corporis et sanguinis domini in eucharistia ad Berengarium epistola.* In: M. de La Bigne, *Magna bibliotheca veterum patrum ... locupletata.* Bd. 3. Paris 1654, Sp. 167–172: S. 401.11
7. AESOP, – 1. *Aesopic's, or, A second collection of fables, paraphras'd in verse: adorn'd with sculpture, and illustrated with annotations. By John Ogilby.* London 1668: S. 753.18 – 2. *Fabulae*: S. 802.*11* – 3. *The fables of Aesop paraphras'd in verse: adorn'd with sculpture, and illustrated with annotations ... by John Ogilby.* 2. Aufl. London 1668: S. 753.18
8. ALBERTI, V., *Interesse praecipuarum religionum christianarum.* Leipzig u. Frankfurt 1681: S. 414.8
9. ALBERTINUS, E., *De eucharistiae, sive Coenae dominicae sacramento libri tres.* Hrsg. v. D. Blondellus. Daventry 1654: S. 821.16
10. ALCIATO, A., *Emblemata.* Augsburg 1531; *... ab ipso authore recognita.* Frankfurt 1567; Antwerpen 1577: S. 802.*8 .9* 803.*6*
11. ALDROVANDI, U., *Ornithologiae tomus tertius ac postremus.* Bologna 1599: S. 802.*2 .4*
12. ALEGAMBE, PH., *Bibliotheca scriptorum Societatis Jesu, post excusum anno 1608 catalogum P. Ribadeneirae S.J. Nunc hoc novo apparatu librorum ad annum ... 1642 editorum concinnata et illustrium virorum elogiis adornata religiosorum S.J., qui pro catholica fide interrumpti sunt.* Antwerpen 1643: S. 770.19
13. ALSTED, J. H., *Theologia polemica exhibens praecipuas huius aevi in religionis negotio controversias.* Hanau 1627: S. 396.6

14. AMBROSIUS, *De Spiritu Sancto*: S. 408.12
15. AMLING, W. [anonym], *Defensio modesta et perspicua sex argumentorum, quibus inter alia ecclesiarum Anhaldinarum ministri realem seu physicam idiomatum communicationem falsitatis convicerunt: opposita ... D. Iohannis Matthaei ... Edita a ministris ecclesiae Servestanae*. Zerbst 1583 [Molanus' Handexemplar]: S. 350.6
16. AMYRAUT, M., – 1. *De secessione ab ecclesia Romana deque ratione pacis inter evangelicos in religionis negotio constituendae disputatio ad ... Guilielmum VI. Hassiae landgravium*. Saumur 1647: S. 396.9 .16 – 2. *Doctrinae Ioannis Calvini, de absoluto reprobationis decreto, defensio*. Saumur 1641; [französisch] Ebd. 1644: S. 464.16 465.15 469.*19* – 3. *Specimen animadversionem in exercitationes de gratia universali*. Saumur 1648: S. 534.11 535.9
17. ANDREAE, J., – 1. [anonym] *Solida refutatio compilationis cinglianae et calvinianae, quam illi consensum orthodoxum sacrae scripturae et veteris ecclesiae de controversia sacramentaria appellarunt*. 2. Aufl. Tübingen 1693: S. 446.13 – 2. *Repetitio sanae doctrinae reverendissimi in Christo patris D. D. Martini Lutheri, de persona Christi, et de coena dominica. In academia Wittembergensi proposita*. Wittemberg 1580: S. 398.1
– *Annales Marbacenses* s. *Auctoris incerti fragmentum historicum*.
18. APOLOGETA POSTHUMIUS (Pseud.), *Samuelis ... de Pufendorf Exercitatio posthuma de consensu et dissensu inter Protestantes a calumniis tenebrionis cujusdam Anonymi defensa*. o.O.u.J. [1695 oder 1696]: S. 393.9
19. *Apologia Confessionis Augustanae*. 1531: S. 304.7 305.9 306.24 307.24 331.12 659.8
20. *Apologia oder Abgenötigte gründliche Widerlegung eines vermeineten Berichtes und Discurses, welcher über dem im nechst abgelauffenen 1634. Jahre begebenen Successions-Fall des Hertzogthumbs Braunschweigs, Wolfenbüttelschen und Calenbergischen Theils wider der Fürstlichen Braunschweigischen Lüneburgischen Linien Dannenbergischen Theils zustehendes Jus primogeniturae*. Güstrow 1635: S. 845.7 859.19–862.*10*
21. *Apologia, Oder Verantwortung des Christlichen Concordien Buchs / in welcher die ware Christliche Lehre / so im Concordi Buch verfasset / mit gutem Grunde heiliger Göttlicher Schrifft vertheydiget*. Dresden 1584: S. 350.1
22. APULEIUS, L., – 1. *Apologia sive de magia liber*: S. 475.10 – 2. *Metamorphoseos libri undecim* (*Asinus aureus*). Hrsg. v. J. Priscaeus. Gouda 1650; [französisch] *Les métamorphoses, ou L'asne d'or*. 2 Bde. Paris 1648*: S. 669.*16*
23. ARISTOTELES, *Topica*: S. 356.*7*
24. ARNAULD, A. (mit P. Nicole, anonym), *La perpétuité de la foy de l'église catholique touchant l'eucharistie defendue contre le livre du sieur Claude ministre de Charenton*. 3 Bde. Paris 1669–1674 [Marg.]: S. 446.*22*
25. ATHANASIUS (Pseudo-Athanasius), *Dialogus V, in quo compendium disceptationis ejusdem Apollinaristae et Gregorii episcopi* (= 5. Dialog der *Dialogi V de sancta trinitate*): S. 353.3 409.20
26. ATHANASIUS, *Oratio secunda contra Arianos*: S. 347.*13*
27. *Auctoris incerti fragmentum historicum*. In: Ch. Wurstisen (Urstisius) [Hrsg.], *Germaniae historicorum illustrium ... pars altera*. Frankfurt/M. 1585, S. 74–93: S. 3.*16*
28. AUGUSTINUS, AURELIUS (Pseudo-Augustinus), *Sermones supposititii*: S. 408.15
29. AUGUSTINUS, AURELIUS, – 1. *Contra Cresconium*: S. 901.*12* – 2. *Contra epistulam Parmeniani*: S. 558.14 .*17* 895.18 .*20* – 3. *Contra Julianum, haeresis Pelagianae defensorem libri sex*: S. 512.*28* 513.*29* 900.*9* – 4. *Contra Literas Petiliani*: S. 901.*11* – 5. *De baptismo contra Donatistas libri septem*: S. 901.*12* – 6. *De civitate Dei libri XXII*: S. 306.*4* 307.4 – 7. *De continentia*: S. 463.*31* 518.28 519.29 – 8. *De Genesi ad litteram*: S. 335.18 337.*26* 340.*1* – 9. *De haeresibus ad Quodvultdeum liber unus*: S. 558.*20* 896.*2* – 10. *De libero arbitrio*: S. 474.*14* 475.*13* – 11. *De praedestinatione*

sanctorum: S. 554.11 – 12. *Enarrationes in Psalmos*: S. 408.*17* 463.*31* – 13. *Enchiridion ad Laurentium sive De fide, spe et caritate liber unus*: S. 463.31 – 14. *Enchiridion ad Laurentium . . . ex veteri manuscripto repurgatus et commentariis illustratus per Lamb. Danaeum.* [Genf] 1579: S. 347.1 – 15. *Epistolae*: S. 336.9 356.*4* – 16. *In Johannis Evangelium tractatus*: S. 474.17 475.17 618.18 619.18 645.5 – 17. *Liber de haeresibus ad Quodvultdeum. Lamberti Danaei opera emendatus . . . a quo eodem additae sunt haereses ab orbe condito ad constitutum Papismum et Mahumetişmum . . . In calce operis addita est arbor haereseon . . . per eundem L. Dannaeum.* Genf 1578: S. 351.*17* – 18. *Sermones*: S. 658.*17*

30. AUSONIUS, M. D., *Technopaegnion*: S. 802.*3* – *Außführliche Erklärung* s. MUSAEUS, J., *Der Jenischen Theologen Außführliche Erklärung*.
31. AVITY, P. D' (Pseud.: D.T.V.Y.), *Les estats, empires, et principautez du monde.* Paris 1613; Ebd. 1617 [u.ö.]: S. 206.*44* 222.*16* .*18* .*19* 223.*12* 224.*1*
32. AVRIL, PH. [anonym], *Voyage en divers états d'Europe et d'Asie.* Paris 1692; Ebd. 1693: S. 712.13 .*23* 713.*30*
33. BACHOT, J., *Fasti christiani sive Pantheon quingentis in omnes sanctos distichis cum commentariis ornatum.* Paris 1624: S. 208.*16*
34. BACON, F., *Confessio fidei, Anglicano sermone conscripta . . . et ab ipso editore operum Latinitate donata.* In: DERS., *Opuscula varia posthuma, philosophica, civilia, et theologica . . . nunc primum edita. Cura et fide Guilielmi Rawley.* Amsterdam 1663, S. 231–243: S. 478.24 479.24
35. *Badeordnung zu Baden.* 1613 [gedr. in: C. SCHENK, *Taschenbuch für Badegäste Badens in Nieder-Oesterreich*. Wien u. Baden o.J., S. 214–221]: S. 253.4
36. BAIER, J. W., *Compendium theologiae positivae.* Jena 1686; 2. Aufl. Ebd. 1691; 3. Aufl. Ebd. 1694 [u.ö.]: S. 900.2
37. BALUZE, E. [Hrsg.], *Capitularia regum Francorum.* T. 1–2. Paris 1677. Darin Sp. 693–1132: ANSEGISUS, *Capitularium Karoli Magni et Ludovici Pii libri VII*: S. 8.13
38. BARONIO, C., *Annales ecclesiastici.* 12 Bde. Rom 1588–1607; Antwerpen 1589–1609; Mainz 1601 [Molanus' Handexemplar]; *Continuatio ab anno 1197–1646 per H. Spondanum.* 3 Bde. Lyon 1678; *Annales . . . ab anno quo desinit 1198, auctore Odorico Raynaldo.* Bd. 13–21. Köln 1691–1727: S. 748.3
39. BAUDELOT DE DAIRVAL, CH.-C., *De l'utilité des voyages et de l'avantage que la recherche des antiquitez procure aux sçavans.* 2 Bde. Paris 1682; Ebd. 1686: S. 769.3
40. BECANUS, M., *Theologiae scholasticae partes I-III.* Mainz 1612; 1622 [u.ö.]; auch in: *Opera omnia.* Bd. 1. 1630 [Molanus' Handexemplar]: S. 402.*10* 404.3
41. BECHER, J. J., – 1. *Aphorismi ex Institutionibus medicis Sennerti, magna diligentia collecti.* Frankfurt/M. 1663: S. 822.*24* – 2. *De defectu linguae Latinae demonstratio ad oculos* [Ms; ungedruckt]: S. 822.23 – 3. *De nova temporis dimetiendi ratione, et accurata horologiorum constructione, theoria et experientia.* London 1680: S. 822.*23*
42. *Bekenntnis der Böhmischen Brüder.* 1535: S. 606.8 .18 607.10 .20
43. *Bekenntnis der Böhmischen Brüder.* 1564: S. 602.20 603.26 606.3 607.5
44. BELLARMINO, R., – 1. *De conciliis et ecclesia militante.* In: *De controversiis christianae fidei, adversus hujus temporis haereticos.* In: *Opera omnia . . . Nunc postremo ab ipso authore recognita, et in septem tomos distributa.* 7 Bde. Köln 1617–1620. Bd. 2. 1619, Sp. 1–220: S. 828.Fn 1 – 2. *De scriptoribus ecclesiasticis liber unus.* Rom 1613; Köln 1613; überarb. Aufl. Lyon 1613; Köln 1645; erweitert u. hrsg. v. P. Labbe. Paris 1658–1660: S. 770.16 – 3. *De summo pontifice quinque libris.* In: *De controversiis christianae fidei, adversus hujus temporis haereticos.* In: *Opera omnia . . . Nunc postremo ab ipso authore recognita, et in septem tomos distributa.* 7 Bde. Köln 1617–1620. Bd. 1. 1620, Sp. 489–916: S. 270.21
45. BENDELER, J. P., *Organopoeia, Oder: Unterweisung / Wie eine Orgel . . . zuerbauen /*

Sammt einer Zugabe / Wie alle übel-klingende Spinette ... zu einem lieblichen Klange ... zu bringen. Frankfurt [u.a.] [ca. 1690]: S. 767.21

46. BERCKENMEYER, P. L., *Vermehrter Curieuser Antiquarius, Das ist: Allerhand auserlesene Geographische und Historische Merckwürdigkeiten / So in denen Europaeischen Ländern zu finden.* Hamburg 1709: S. 227.*20*
47. BERGIUS, J., – 1. *Daß die Wort Christi noch veste stehen Für die wahre Seligmachende Gemeinschafft seines Leibes und Bluthes im heiligen Abendmahl: zur beforderung der Evangelischen Vereinigung ... Zum andern mahl erwiesen Durch D. Johannem Bergium.* Berlin 1632: S. 438.9 – 2. *Der Wille Gottes von aller Menschen Seligkeit ... Wider allerhand alte und newe Irrungen erkläret und zur Vergleichung der mißhelligen Theologen, so wol auch zu nötigem Unterricht, trost und Warnung aller Christen gerichtet.* Berlin 1653: S. 894.9 – 3. *Relation der Privat-Conferentz, welche ... zu Leipzig im Jahr 1631 ... zwischen den ... Chur-Sächsischen, Chur-Brandenburgischen, vnd fürstlichen Hessischen Theologen gehalten worden. Nebenst einer Vorrede, darinn auff das jenige, was ... M. Hoë von Hoenegg ... in seiner Rettung ... fürgebracht ... geantwortet wird.* Berlin 1635; 1636: S. 451.*9* 887.23 .Fn 1 888.*11 .20*
48. BERNHARD VON CLAIRVAUX, *Operum tomi II. pars prima, sermones in dominicas et festas per annum complectens.* Paris 1667: S. 878.Fn 103
49. BESOLD, CHR., *Discursus politici singulares, de informatione et coactione subditorum.* Straßburg 1626: S. 144.*17*
50. BETSIUS, N., *Tractatus nomicopoliticus de statutis, pactis et consuetudinibus illustrium et nobilium familiarum.* Frankfurt 1611: S. 860.2 .15 861.1
51. BEYERLINCK, L., *Magnum theatrum vitae humanae, hoc est, rerum divinarum, humanarumque syntagma catholicum, philosophicum, historicum, et dogmaticum; ad normam Polyantheae universalis dispositum.* 7 Bde. Köln 1631; 8 Bde. Lyon 1678 [u.ö.]: S. 770.28
52. BÈZE, TH. DE, – 1. *Κρεωφαγια sive Cyclops dialogus de vera communicatione corporis et sanguinis Domini adversus Tilemanni Heshusii commenta.* In: DERS., *Volumen primum tractationum theologicarum.* Genf 1582, S. 259–312: S. 346.16 396.4 – 2. *Ad acta colloquii Montisbelgardensis Tubingae edita ... responsionis pars prior (– altera).* Genf 1588 [Molanus' Handexemplar]: S. 338.2 340.3 349.*11* 355.*5* 458.27 459.26 464.10 465.9 488.2 489.3 – 3. *Ad Ioannis Brentii argumenta et Ioan. Andreae theses, quibus carnis Christi omnipraesentiam nituntur confirmare, ... responsum.* In: DERS., *Volumen primum tractationum theologicarum.* Genf 1582, S. 507–624: S. 346.8 – 4. *Ad Nicolai Selnecceri κοκκυσμοὺς apologia tertia.* In: DERS., *Volumen alterum tractationum theologicarum.* Genf 1582, S. 266–287: S. 348.11 352.1 .3 – 5. *Ad Sebastiani Castellionis calumnias, quibus unicum salutis nostrae fundamentum, id est dei praedestinationum evertere nititur, responsio.* In: DERS., *Volumen primum tractationum theologicarum.* Genf 1582, S. 337–424: S. 338.1 340.2 – 6. *Brefve exposition de la table ou figure contenant les principaus poincts de la religion chrestienne.* [Genf] 1560: S. 876.5 – 7. *De hypostatica duarum in Christo naturarum unione ... disceptatio ... cum Iohanne Pappo.* Genf 1579: S. 347.11 – 8. *De praedestinationis doctrina et vero usu tractatio absolutissima.* In: DERS., *Volumen tertium tractationum theologicarum.* Genf 1582, S. 402–447: S. 520.18 521.18 – 9. *Epistolarum theologicarum liber unus.* 3. Aufl. Hanau 1597: S. 598.1 599.1 – 10. *Modesta et christiana defensio ad D. Nicolai Selnecceri maledicam et virulentam responsionem.* Genf 1572: S. 346.16 – 11. *Summa doctrinae de re sacramentaria.* In: DERS., *Volumen primum tractationum theologicarum.* Genf 1582, S. 206–210: S. 380.*10*
53. Biblia. *Biblia Novi Testamenti illustrata: in quibus emphases vocum ac mens dictorum genuina e fontibus, contextu, et analogia Scripturae eruuntur ... Opera et studio D. Abraham Calovii.* 2 Bde. Frankfurt/M. 1676: S. 673.22

54. Biblia. *Biblia Testamenti Veteris illustrata. In quibus emphases vocum ac mens dictorum genuina e fontibus, contextu, et analogia Scripturae eruuntur ... Opera et studio D. Abraham Calovii.* 3 Bde. Frankfurt/M. 1672: S. 673.22
55. Biblia. *Biblia, das ist die gantze Heilige Schrifft deudsch.* (Übers. M. Luther.) Wittenberg 1534; 1541: S. 802.2
56. Biblia. *Biblia, Das ist: Die gantze H. Schrifft, Altes und Newes Testaments Teutsch D. Martin Luthers: Auff gnädige Verordnung deß ... Herrn Ernsts Hertzogen zu Sachsen ... Von etlichen ... Theologen ... erkläret.* Nürnberg 1641: S. 658.16
57. Biblia. [deutsch] Ms; HEIDELBERG *Universitätsbibliothek.* Cod. Pal. germ. 19–23: S. 229.13
58. Biblia. [englisch] *The Holy Bible containing the bookes of the Old and New Testament ... illustrated with chorographical sculps by J. Ogilby.* Cambridge 1660: S. 753.21
59. Biblia. *Novum d. n. Iesu Christi Testamentum. A Theodoro Beza versum, ad veritatem Graeci sermonis e regione appositi, cum eiusdem annotationibus.* Basel 1559: S. 350.4
60. BLONDEL, D., *Actes authentiques des églises réformées de France, Germanie, Grande Bretagne, Pologne, Hongrie, Païs Bas, etc. touchant la paix et charité fraternelle.* Amsterdam 1655: S. 868.Fn 21
61. BLONDEL, F., *L'art de jetter les bombes.* Paris. 1683; Den Haag 1685: S. 784.22
62. BLUM, H. J. v., *De electoribus* [Ms; nicht gefunden]: S. 748.10
63. BOCCALINI, T., *Pietra del paragone politico tratta dal monte Parnaso.* Cormopolis 1615: S. 768.10
64. BOISSARD, J. J., *Icones quinquaginta virorum illustrium.* [Mit Kupferstichen v. J. Th. de Bry.] 4 Tle. Frankfurt 1597–1599: S. 771.17
65. BONIFACIO, G., *L'arte de'cenni con la quale, formandosi favella visibile, si tratta della muta eloquenza.* Vicenza 1616: S. 768.7
66. BOSCHINI, M., *Le minere della pittura.* Venedig 1664: S. 224.*18*
67. BOSSUET, J.-B., – 1. *Défense de l'Histoire des variations contre la Réponse de M. Basnage, ministre de Roterdam.* Paris 1691: S. 864.*14* – 2. *Exposition de la doctrine de l'église catholique sur les matieres de controverse.* Paris 1671; 2. Aufl. Ebd. 1674; 6. Aufl. Ebd. 1686 [u.ö.]: S. 825.16 – 3. *Histoire des variations des églises protestantes.* 2 Bde. Paris 1688; 2. Aufl. 4 Bde. Ebd. 1691: S. 864.*9* 865.4–878.22 879.9–880.18 – 4. *Premier (– sixième) Avertissement aux protestants sur les lettres du ministre Jurieu contre l'Histoire des Variations.* Paris 1688–1691: S. 864.*14*
– BOULLIAU, I. [Hrsg.] s. PTOLEMAEUS, CLAUDIUS.
68. BOULLIAU, I., *Pro ecclesiis Lusitanicis ad clerum gallicanum libelli duo.* Argyropolis [Straßburg] 1656; Straßburg 1670: S. 762.24
69. BOUVET, J., *Portrait de l'Empereur de la Chine, presenté au Roy.* Paris 1697; lateinische Übers. in: LEIBNIZ, G. W., *Novissima Sinica.* 2. Aufl. 1699: S. 721.*8*–737.18
70. BRADWARDINE, TH., *De causa Dei contra Pelagium et de virtute causarum ad suos Mertonenses libri tres.* Hrsg. v. H. Savilius. London 1618: S. 464.9 465.8
71. BRANDENBURG, KURFÜRST FRIEDRICH WILHELM I., *Fundatio novae universitatis Brandenburgicae, gentium, scientiarum et artium.* In: *Diarium Europaeum.* Bd. 16. Frankfurt/M. 1668, Appendix, [4. Abteilung], S. 11–14: S. 201.*8*
72. BRENZ, J., – 1. *Der erst Theil des Testaments Herrn Ioannis Brentii. Betreffendt sein Confession unnd Predigamt, wölcher auß dem Original von Wort zu Wort in den Truck verfertigt ist worden.* Tübingen 1570: S. 414.17 – 2. *In d. Iohannis Evangelion, ... exegesis, per authorem novissime correcta et emendata.* [Frankfurt/M.] 1542: S. 399.4 – 3. *In evangelii, quod inscribitur secundum Lucam, duodecim priora capita homiliae centum et decem.* Schwäbisch Hall 1538: S. 656.4
73. *Brevis relatio colloquii authoritate ... domini Wilhelmi Hassiae landgravii ... inter theologos quosdam Marpurgenses et Rinte-*

lenses . . . Cassellis die I. Julii et aliquot seqq. habiti. Una cum conclusio eorundem theologorum. o.O.u.J. [Kassel 1661]: S. 354.*23* 446.*1* 572.18

74. BROCHMAND, C. E., *Universae theologiae systema.* 2 Bde. Kopenhagen 1633; 6. Aufl. Ulm u. Frankfurt 1658–1664: S. 900.1
75. BROWER, CHR. (Brouwer), *Fuldensium antiquitatum libri quatuor.* Antwerpen 1612: S. 3.15
76. BROWNE, TH. [anonym], *Religio medici.* [London] 1642; London 1643; Straßburg 1652; 1665; Frankfurt/M. u. Leipzig 1692 [u.ö.]: S. 759.10
77. BÜNTING, H., – 1. *Braunschweig-Lüneburgische Chronica, oder: historische Beschreibung der Durchlauchtigsten Herzogen zu Braunschweig und Lüneburg, . . . beschrieben durch die beyde gelehrte Theologo-Historicos, M. Henricum Bünting und Johannem Letzner, . . . in 3 Theilen ans Licht gestellet von Phil. Jul. Rehtmeier.* Braunschweig 1722: S. 86.*17* 110.*13* – 2. *Braunschweigische und Lüneburgische Chronica.* 4 Bde. Magdeburg 1584–1585 [u.ö.]; [u.d.T.:] *Newe, Volstendige . . . Chronica.* Hrsg. v. H. Meibom d. Ält. 4 Bde. Ebd. 1620: S. 847.1 .7
78. BUGENHAGEN, J., *Publica de sacramento corporis et sanguinis Christi ex Christi institutione confessio qua suae fidei de coena domini reddit rationem.* Wittenberg 1528: S. 566.6 567.6 893.8

– BULIALDUS, I. s. BOULLIAU, I.

79. BUSAEUS, J., *Apologeticus disputationis theologicae de persona Christi . . . adversus ubiquitarios editae, vanissimis cavillationibus, mendaciis, erroribusque Stephani Gerlachii ubiquistae . . . oppositus.* Mainz 1588: S. 347.11

80. CALIXT, F. U., – 1. *De christianorum circa dogmata sanctam religionem attinentia dissentientium, atque capitali schismate distractorum universalis reunionis possibilitate quaestio.* 1697 [Ms; LH I 8 Bl. 111–125]: S. 259.*7* .*17* 260.8–261.16 267.14 – 2. *Dubia serenissimae suae celsitudinis quatuor theologis circa methodum propositam paulo post ejus conscriptionem mota.* 1683 [Ms; nicht gefunden]: S. 263.4 264.*4*
81. CALIXT, G., – 1. *Annotationes et animadversiones in confessionem quam Thorunii Borussorum in instituto colloquio anno MDCXLV. reformati obtulerunt.* Braunschweig 1655: S. 552.*30* 608.10 609.10 610.7 611.7 639.2 900.*14* – 2. *De tolerantia reformatorum circa quaestiones inter ipsos et Augustanam confessionem professos controversas consultatio.* Helmstedt 1658; [Neuausgabe nebst:] F. U. CALIXTUS, *Citra omnem religionum miscellam tollerantiae pressior declaratio.* Ebd. 1697 [Marg.]: S. 265.11 320.2–328.13 355.*7* 638.2 639.2 – 3. *Epitome theologiae, ex ore dictantis ante triennium excepta et nunc primum . . . edita. Adiecta est eiusdem disputatio peculiaris de principio theologico contra pontificios.* Goslar 1619: S. 320.11 – 4. *Judicium . . . de controversiis theologicis quae inter lutheranos et reformatos agitantur. Et de mutua partium fraternitate atque tolerantia, propter consensum in fundamentis.* Frankfurt 1650: S. 265.11
82. CALOVIUS, A., *Harmonia Calixtino-haeretica, novatores modernos, maxime D. Georg. Calixtum nec non D. Christian. Dreierum . . . luculenter convincens.* Wittenberg 1655: S. 355.*20* 457.*3*

– CALOVIUS, A. s. Biblia.

83. CALVIN, J., – 1. *Catechismus ecclesiae Genevensis, hoc est, Formula erudiendi pueros in doctrina Christi.* In: DERS., *Opera omnia.* Amsterdam 1667–1671, Bd. 8, S. 11–37: S. 630.16 631.16 876.2 – 2. *Commentarii in Epistolam Pauli ad Philippenses.* In: DERS., *Opera omnia.* Amsterdam 1667–1671, Bd. 7, S. 358–381: S. 352.9 – 3. *Dilucida explicatio sanae doctrinae de vera participatione carnis et sanguinis Christi in sacra coena, ad discutiendas Heshusii nebulas.* In: DERS., *Opera omnia.* Amsterdam 1667–1671, Bd. 8, S. 723–744: S. 348.5 – 4. *Epistolae et responsa. Quibus interjectae sunt insignium in ecclesia dei virorum aliquot etiam epistolae.* In: DERS., *Opera omnia.* Amsterdam 1667–1671, Bd. 9 (eigene Paginierung):

S. 427.*33* 433.*47* 599.*17* 617.*4* 622.13 623.13 624.21 625.*24* 626.20–633.33 636.8 .*4* 637.19 .*3* 642.8–645.*14* 878.*6* – 5. *Institutio christianae religionis.* Genf 1554: S. 900.4 – 6. *Institutionum christianae religionis libri quatuor. Editio postrema . . . Cui accesserunt epistolae atque responsa tam ipsius Calvini quam insignium aliorum in ecclesia Dei virorum.* In: DERS., *Opera omnia.* Amsterdam 1667–1671, Bd. 9; [französisch] *Institution de la religion chrétienne.* Genf 1541 [u.ö.]; Hrsg. v. Ch. Icard. Buch 1–2. Bremen 1696–1697; Ebd. Buch 1–4. 1713: S. 337.23 347.1 348.5 370.26 371.8 427.*33* 433.*47* 472.2 473.2 .*26* 518.18 519.19 .*25* 614.9 615.12 616.18–627.16 630.*12* 631.*12* 632.32 633.34 636.7 637.14 .*23* 646.3 647.3

84. CALVISIUS, S., *Elenchus calendarii Gregoriani.* Frankfurt/Oder 1612: S. 746.16
85. CAMPANELLA, T., *Astrologicorum libri VI.* [vielmehr VII.] *in quibus astrologia, omni superstitione Arabum, et Judaeorum eliminata, physiologice tractatur.* Lyon 1629: S. 753.9
86. CAROLUS, A., *Memorabilia ecclesiastica seculi a nato Christo decimi septimi juxta annorum seriem notata.* Bd. 1. Tübingen 1697: S. 320.9
87. CARPZOV, S. B., *Examen novae praxeos orthodoxam fidem discernendi et amplectendi, a Jacobo Masenio, S.J. propositae.* Wittenberg 1677: S. 655.13
88. *Censura Stengeriana oder wahrer Abdruck derer Bedencken, so die Theologischen Facultäten zu Wittenberg und Jehna wie auch E. Wohl-Ehrw. Ministerium deß Heil. Röm. Reichs Stadt Franckfurth . . . abgefasset.* Erfurt 1671: S. 657.*14* 659.*19*

– CENTURIATORES MAGDEBURGENSES s. FLACIUS ILLYRICUS, M. (d.i. Mathias Francowitz), [u.a.] *Ecclesiastica historia.*

89. CERVANTES SAAVEDRA, M., *El Ingenioso Hidalgo Don Quixote de la Mancha.* 2 Bde. Madrid 1605–1615 [u.ö.]; [französisch] *Histoire de l'admirable Don Quichotte de la Manche.* 4 Bde. Lyon 1681; 5 Bde. Paris 1681–1696: S. 765.16
90. CHAMIER, D., *Panstratiae catholicae, seu Controversiarum de religione adversus Pontificios corpus.* 4 Bde. Genf 1626: S. 656.*11*
91. CHEMNITZ, M., – 1. *De duabus naturis in Christo, de hypostatica earum unione, de communicatione idiomatum et aliis quaestionibus de dependentibus libellus.* An: DERS., *Loci theologici.* Wittenberg 1623: S. 370.*4* 377.*9* 402.22 500.13 501.12 566.6 891.27 893.7 – 2. *Examen decretorum concilii Tridentini.* 4 Bde. Frankfurt 1566–1573; 1590; 1615 [u.ö.]: S. 356.5 – 3. *Fundamenta sanae doctrinae de vera et substantiali praesentia, exhibitione, et sumptione corporis et sanguinis domini in coena.* An: DERS., *Loci theologici.* Wittenberg 1623: S. 566.5 567.5 893.7 – 4. *Richtige vnd in H. Schrifft Wolgegründte Bekäntniß von der wahren Gegenwärtigkeit deß Leibes vnd Blutes Christi im H. Abendtmal.* Lüneburg 1638: S. 567.5 893.*6*
92. CHORIER, N. [anonym], *Aloisiae Sigaeae Toletanae satyra sotadica de arcanis Amoris et Veneris.* Amsterdam 1678: S. 770.23
93. CHYTRAEUS, D., – 1. *Chronicon was in Sachsenn . . . die nechsten Hundert Jahr hero für ein zustand gewesen und gedenckwirdiges sich darinne zugetragen. Der Ander Theil . . . vom Jahr 1550. biß auff diß gegenwertige 1598.* Leipzig 1598: S. 330.*20* 888.*11* 895.*4* – 2. *Historia Augustanae Confessionis.* Frankfurt 1578: S. 601.*17* – 3. *Orationes.* Hanau 1614: S. 500.11 501.10 891.26
94. CICERO, *De officiis libri tres*: S. 5.*22*
95. COCCIUS, J., *Thesaurus catholicus, in quo controversiae fidei, jam olim nostraqe memoria excitatae ss. scripturam, conciliorum, et ss. tam Graecorum quam Latinorum patrum testimoniis . . . explicantur.* Hrsg. v. L. Trivius. 2 Bde. Köln 1600–1601; Ebd. 1619–1620: S. 771.4
96. *Colloquium inter praecipuos aliquot lutheranos et reformatos theologos habitum Lipsiae anno 1631. . . . prout lingua Germanica a D. Doctore Hoë . . . initio consignatum; et postea ab alio . . . in Latinum sermonem traductum fuit . . . Additur praeterea decretum ordinum evangelicorum super eodem colloquio Francofurti factum, ex Germanico itidem in Latinum sermonem traductum.* Den Haag 1656: S. 438.*20* 497.17

499.22 505.23 890.*16* 891.*8* 892.*8* 893.*20* 894.*2* .*13* 895.*5* 897.*7*

97. *Colloquium Lipsiae habitum anno 1631. inter lutheranos et reformatos theologos de reconciliandis evangelicorum in Germania dissidiis.* In: J. Durie, *Irenicorum tractatuum prodromus.* Amsterdam 1662, S. 90–111: S. 438.20
98. *Concordia. Christliche, Widerholete, einmütige Bekentnüs nachbenanter Churfürsten, Fürsten und Stende Augspurgischer Confession.* Dresden 1580 [u.ö.]: S. 331.*11* 498.3 499.1 504.5 505.5 515.18 565.23 .26
99. *Concordia. Pia et unanimi consensu repetita confessio fidei et doctrinae electorum, principum et ordinum imperii, atque eorundem theologorum, qui Augustanam confessionem amplectuntur.* Leipzig 1580 [u.ö.]; *Concordia . . . post vero singulari serenissimi Saxoniae electoris Christiani II. mandato . . . typis vulgata. Cum appendice tripartita.* Leipzig 1698: S. 282.10 283.11 304.7 305.9 306.24 307.24 331.*11* 397.8 406.11 407.12–412.7 446.12 564.6 565.2 .6 566.2 567.2 617.*4* 637.*3* 659.8 660.19 888.11 890.22 892.2 .21 895.6 896.8
100. *Confessio Augustana.* 1530: S. 282.10 283.11 330.7 .18 331.6 .15 397.8 406.11 436.11 442.21 444.8 446.4 448.2 602.19 603.26 606.2 607.4 660.19 878.3 .12 887.17 888.10 .17 .22 890.6 894.25
101. *Confessio Basiliensis prior.* 1534: S. 608.20 609.20
102. *Confessio Belgica.* 1561: S. 602.9 603.15 640.1 641.1
103. *Confessio Gallicana.* 1559: S. 600.20 601.19 638.22 639.21 865.13–867.23 879.10
104. *Confessio Helvetica posterior.* 1566: S. 602.20 603.26 606.3 607.5
105. *Confessio Saxonica.* 1551: S. 400.3 600.17 601.16 604.7 605.9 865.5
106. *Confessio Virtembergica.* 1551/1552: S. 865.5
107. Confessiones. *Die drey Confessiones, Oder Glaubens-Bekäntnüsse, Welche in den Chur-Fürstl. Brandenb. die Religion betreffenden Edictis zu beobachten befohlen werden; I. Johannis Sigißmundi . . . Glaubens-Bekäntnüß. II. Colloquium Lipsiacum 1631. III. Thornische Declaratio . . . 1645.* Küstrin 1695*: S. 535.*16* 887.*20*
108. Conring, H., – 1. [Praes.] *De constitutione episcoporum Germaniae.* [Resp.] H. J. von Blume. Helmstedt 1647: S. 748.11 – 2. *Thesauri rerumpublicarum pars quarta. . . per Philippum Andream Oldenburger.* Genf 1675: S. 861.23 .25
109. *Consensio mutua in re sacramentaria ministrorum Tigurinae ecclesiae, et D. Joannis Calvini ministri Genevensis ecclesiae.* In: J. Calvin, *Opera omnia.* Amsterdam 1667–1671, Bd. 8, S. 648–652: S. 378.*16* 380.*5* 598.7 599.7 636.17 637.27 876.*3*
110. *Consensus Sendomiriensis.* 1570: S. 600.15 601.15 602.18 603.24 604.14 .23 605.16 .25 606.6 607.8 608.17 609.17 610.20 611.20 640.1 641.1 865.11
111. *Constitutiones apostolorum*: S. 558.*14* 895.*19*
112. Cordemoy, L. G. de, (Abbé de Moissy), *La méthode dont les Pères se sont servis en traitant des mystères.* Paris 1683: S. 823.20
113. Cornaro, L., *Discorsi della vita sobria.* Padua 1591: S. 767.*16*
114. *Corpus et syntagma confessionum fidei quae in diversis regnis et nationibus, ecclesiarum nomine fuerunt authentice editae . . . Editio nova.* Genf 1654: S. 333.*19* 601.22 603.8 .15 .24 .27 605.21 .24 .*19* 607.4 .8 .13 .20 609.21 865.Fn 1 875.*22* 878.*5*
115. *Corpus juris canonici*, – 1. *Decretales Gregorii IX.* (*Liber Extra*): S. 8.12 – 2. *Liber Sextus*: S. 337.*21* 339.*17*
– *Corpus juris civilis* s. Justinian I. Kaiser, *Corpus juris civilis.*
116. Crocius, J., *Anti Becani, id est controversiarum communium quas Martinus Becanus catholicis Lutheri ac Calvini nomine . . . movit examinis . . . justarum vindiciarum tomus alter.* Marburg 1654: S. 887.Fn 1
117. Crocius, L., *Dyodecas dissertationum exegeticarum et apologeticarum syntagmatis sacrae theologiae de naturae humanae per apostasiam peccati corruptione et ejusdem per gratiam Jesu Christi restitutione.* Bremen 1642: S. 534.7 535.5

118. CYPRIAN (Pseudo-Cyprian), *De coena domini*: S. 901.11

119. CYRILL VON ALEXANDRIA, – 1. *Commentarii ad Ioannem*: S. 354.5 – 2. *Declaratio duodecim capitum et anathematismorum*. In: DERS., *Opera quae hactenus habere potuere, in tomos quinque digesta*. Basel 1566, tom. 4, Sp. 132–141: S. 355.17 – 3. *Epistola tertia ad Nestorium*: S. 354.10 – 4. *Liber qui appellatur Thesaurus, adversus haereticos*. In: DERS., *Opera quae hactenus habere potuere, in tomos quinque digesta*. Basel 1566, tom. 2, Sp. 1–197: S. 408.22 – 5. *Scolia de incarnatione unigeniti*. In: DERS., *Opera quae hactenus habere potuere, in tomos quinque digesta*. Basel 1566, tom. 4, Sp. 234–260: S. 353.18 409.26 – 6. *Super Evangelium Ioannis, Georgio Trapezontio interprete*. In: DERS., *Opera quae hactenus habere potuere, in tomos quinque digesta*. Basel 1566, tom. 1, Sp. 1–629: S. 408.20 .23 409.1 410.16 566.7 567.7

120. DAILLÉ, J., – 1. *Adversus Milleterianam de conciliandis religionibus sententiam disputatio*. o.O. 1637: S. 534.11 535.9 – 2. *Vindiciae apologiae pro duabus ecclesiarum in Gallia protestantium synodis nationalibus ... adversus epicritam gratiam dei universalem oppugnantem*. Amsterdam 1657: S. 534.11 535.9

121. DANEAU, L. (Danaeus), – 1. *Antiosiander sive Apologia christiana simul et necessaria in qua tum Helveticae ecclesiae et quae cum iis in fidei confessione consentiunt tum etiam earum vera de s. domini nostri Jesu Christi coena sententia defenditur*. Genf 1580: S. 396.4 – 2. *Elenchi haereticorum ubi facili et singulari methodo explicatur qua ratione haereticorum paralogismi deprehendi et solvi possint*. Genf 1573: S. 346.15 – 3. *Examen libri de duabus in Christo naturis ... a Martino Kemnitio conscripti*. Genf 1581: S. 345.*11* 347.11 348.12 350.6 .9 352.2 353.2 .12 .19

– DANIEL, P. [Hrsg.] s. VERGIL, *Bucoliorum, Eclogae X., Georgicorum, libri IIII., Aeneidos, libri XII.*

122. DANNHAUER, J. C., *Οδοσοφια christiana seu Theologia positiva in certam, plenam et cohaerentem methodum redacta. Editio secunda auctior et correctior*. 2 Bde. Straßburg 1666: S. 660.15

123. *Das Zeugniß der Teuffel ... vorstellende die betrieglichen, verführischen und höchstschädlichen in Straßburg und anderen frantzösischen Conqvesten angestellten Jesuiter Predigten über die Augspurgische Confession*. o.O. 1685: S. 330.7

124. *De libro concordiae quem vocant ... admonitio christiana: Scripta a theologis et ministris ecclesiarum in ditione illustrissimi principis Iohannis Casimiri Palatini ad Rhenum Bavariae ducis*. Neustadt/Haardt 1581: S. 346.3 349.12 350.11 353.1

125. *De tribus impostoribus liber* [angebliches Werk]: S. 769.21

126. *Decretum Gelasianum de libris recipiendis et non recipiendis*: S. 544.*14*

127. *Defensio modesta et perspicua sex argumentorum, quibus inter alia ecclesiarum Anhaldinarum ministri realem seu physicam idiomatum communicationem falsitatis convincerunt*. Zerbst 1583: S. 347.7

128. DINNER, C., *Epithetorum graecorum farrago locupletissima*. Frankfurt 1589; Hanau 1605; vermehrte Ausg. Frankfurt 1612: S. 802.2

129. *Dispositio collegii artis consultorum imperialis*. Regensburg [1698]: S. 742.1

130. *Dogovora s- markizom- Karmartenom-*. In: *Pis'ma i Bumagi Imperatora Petra Velikago*. Bd. 1. St. Petersburg 1887, Nr. 234: S. 719.9

131. DOMINIS, M. A. DE, *De republica ecclesiastica libri X*. Heidelberg 1617–1620; London 1617–1622; Hanau 1622: S. 893.11

132. DREIER, CHR., [Praes.] *Theses theologicae miscellaneae de variis materiis, ad disputandum non ineptis, nec inutilibus*. [Resp.] Chr. Mann. Königsberg 1657: S. 400.22

133. DU CANGE, CH. DUFRESNE, SIEUR, *Glossarium ad scriptores mediae et infimae latinitatis*. 3 Bde. Paris 1678; Frankfurt 1681 [u.ö.]: S. 8.7

134. DÜRR, J. C., *Isagoge vel brevis introductio in libros normales seu symbolicos ecclesiae Noribergensis*. In: Ders, *Tractatus theologici tres*. Nürnberg 1675, S. 29–168: S. 899.3

135. DuFresnoy, C. A., *L'art de peinture . . . Traduit en François, enrichy de remarques, augmenté d'un dialogue sur le Coloris.* 2. Ausg. Paris 1673: S. 754.10

136. Dumont, J., *Mémoires politiques pour servir à la parfaite intelligence de l'histoire de la paix de Ryswick.* Den Haag 1699: S. 128.2

– Duraeus s. Durie, J.

137. Durandus von St. Pourçain, *In sententias theologicas Petri Lombardi commentariorum libri quatuor.* Paris 1508; Lyon 1558; Venedig 1571: S. 509.26

138. Durie, J., – 1. *A summarie account of M^r John Dury's former and latter negotiation, for the procuring of true gospell peace, with christian moderation and charitable unity amongst the protestant churches and academies.* London 1657: S. 388.24 – 2. *Irenicorum tractatuum prodromus.* Amsterdam 1662: S. 440.8 897.*7* – 3. *The effect of Master Dury's negotiation for the uniting of Protestants in a Gospell interest in brief is this.* o.O. 1657: S. 388.*15 .17*

139. *Dye Grundtlichen Und rechten hauptArtickel aller Baurschafft und Hyndersessen der Gaistlichen vn Weltlichen oberkayten von wölchen sy sich beschwert vermainen.* [Augsburg 1525]: S. 8.14

140. Eckstorm, H., *Chronicon Walkenredense, sive Catalogus abbatum.* Helmstedt 1617: S. 151.*2 .11* 152.*8 .14* 155.14

141. *Eigentliche Beschreibung Der Weltberühmten Primat-Ertz-Bischofflichen Dom-Kirchen zu Magdeburg . . . Auffgesetzet Von Einem Liebhaber der Antiquität.* o.O. 1671: S. 211.*4 .12*

142. *Electa juris publici curiosa. Welche vorstellen I. [Leibniz], Die Hanoverische Beantwortung uff die Würtembergische Deduction . . . II. Die Successions-Differentien wegen Pfaltz-Veldentz und Lützelstein . . . III. Eine ausführliche Beschreibung des uhralten Ertz-Stiffts Lorchs anitzo das Reichs-Fürstliche Hoch-Stifft Passau, etc. Samt des Ertz-Biß-thumbs Saltzburg Contradiction . . . IV. Die zwischen der Cron Dennemarck, und . . . Schleßwig-Holstein-Gottorff uffs neue entstandene Irrungen.* Köln 1696: S. 119.23

143. *Electa Juris-Publici Curiosa. Vorstellend Das Alte Fürsten-Recht, samt den Novem-Viratum, Vornehmlich aber des Fürstlichen Haußes Würtemberg Jura.* Hrsg. v. C. Thucelius [d.i. Chr. L. Leucht]. Frankfurt u. Leipzig 1694: S. 123.3

– Elmacinus s. Makīn Ibn-al-ʿAmīd, Ğ. al-.

144. *Epicrisis facultatis theologicae in academia electorali Wittebergensi de colloquio Casselano Rintelio-Marpurgensium anno 1661 mense Julio instituto.* Wittenberg 1663: S. 356.3 572.20

145. Epiphanius von Salamis, – 1. *Ancoratus*: S. 349.*7* – 2. *Panarion omnium haeresium*: S. 558.*20* 896.*2*

146. *Epistola apologetica theologorum Rintelensium pro colloquio suo Casselano.* o.O. [Rinteln] 1662*. 4° u. 2° [Molanus' Handexemplar]: S. 354.16 *.23* 355.*17 .20* 356.*3* 378.*1* 446.*1* 572.24

147. Erasmus von Rotterdam, D., [u.a.] *Adagia, id est proverbiorum, paroemiarum et parabolarum omnium quae apud Graecos, Latinos, Hebraeos, Arabas etc. in usu fuerunt, collectio absolutissima in locos communes digesta . . . Victoris Giselini specimen adagiorum, Henrici Stephani animadversiones in Erasmum, Gilberti Cognati Nozareni sylloge, M. Grunii Corocottae porcelli testamentum, Polydori Vergilii adagia, Caroli Bovilli proverbia, Hadriani Turnebi et M. Antonii Mureti excerpta adagia, Guilielmi Gentii adagia juridica, Melchioris Neipei adagia.* [Frankfurt] 1629: S. 320.*21* 322.*16* 324.*11 .15*

148. Erastus, Th., *Responsio . . . ad libellum D. Jacobi Schegkii, quo nuper anonymo libri sui de una persona et duabus in Christo naturis interpreti respondit.* Genf 1567: S. 346.16

149. Erbermann, V., – 1. [Praes.] *Anatomia Calixtina, h. e. Vindiciae catholicae, quas . . . pro asserendo s. Rom. ecclesiae tribunali in fidei causis infallibili . . . contra Georgii Calixti . . . nov-antiquas impugnationes.* [Resp.] N. Burgers. Mainz 1644: S. 260.*14* – 2. *Ειρηνικον catholicum, Helmestadiensi oppositum: Quo methodus concordiae ecclesiasticae catholicos inter et protestantes . . . a*

Georgio Calixto . . . explicata excutitur. Mainz 1645: S. 260.*14*

150. ERNALDUS VON BONNEVAL, *Liber de cardinalibus operibus Christi*: S. 901.*11*
– ERPENIUS, TH. [Übers.] s. MAKĪN IBN-AL-ʿAMĪD, Ğ. AL-.
151. ESPINEL GÓMEZ ADORNO, V., *Relaciones de la vida del escudero Marcos de Obregon.* Madrid 1618: S. 224.*13*
152. EUDAEMON-IOANNES, A., *Parallelus torti ac tortoris eius L. Cicestrensis: Sive responsio ad Torturam torti pro illustrissimo card. Bellarmino.* Köln 1611: S. 271.2
153. EUGEN IV., Papst, Bulle *Laetentur coeli.* 6. Juli 1439: S. 290.*7*
154. EUKLID, – 1. *Data*: S. 755.2 – 2. *Introductio harmonica.* In: M. MEIBOM [Hrsg.] *Antiquae musicae autores septem Graece et Latine.* Amsterdam 1652, Bd. 1 (eigene Paginierung): S. 755.20
155. EUSEBIUS VON EMESA, *Homiliae*: S. 408.9
156. EVAGRIUS SCHOLASTICUS, *Historia ecclesiastica*: S. 407.17

157. FABRICIUS, J. D. ÄLT., *Systema theologiae in Universitate Noribergensium Altorfina olim publice praelectum.* Hrsg. v. J. Fabricius d. J. Altdorf 1686: S. 888.*19*
158. FABRICIUS, J. L., *Meditatio de controversia circa personam Christi inter evangelicos agitata.* Frankfurt 1664; Heidelberg 1685; auch in: DERS., *Opuscula varia.* Heidelberg 1688, S. 201–278 [Molanus' Handexemplar]: S. 378.*7* 444.*28* 504.27 505.26
159. FAUSTUS VON RIEZ, – 1. *De gratia dei et libero arbitrio*: S. 544.14 – 2. *Epistola ad Lucidum* (= *Epistola I*): S. 544.*9*
160. FESTUS, S. POMPEIUS, *De verborum significatione fragmentum.* In: *Auctores Latinae linguae.* Hrsg. v. D. Godefroy. 2 Tle. Genf 1595, Sp. 117–478: S. 802.*9*
161. FEYDEAU, M. [anonym], *Catechisme de la grace.* o.O.u.J.: S. 548.19
162. FLACIUS ILLYRICUS, M. (d.i. Mathias Francowitz), – 1. [u.a.] *Ecclesiastica historia integram ecclesiae Christi ideam . . . secundum singulas centurias per aliquot studiosos et pios viros vulgo Centuriatores in urbe Magdeburgica . . . perspicuo ordine complectens ex historicis patribus et aliis scriptoribus congesta.* Magdeburg 1559–1563; 11 Bde. Basel 1559–1574; Bearb. v. L. Lucius. Basel 1624: S. 454.20 455.20 – 2. *Clavis scripturae s. seu De sermone sacrarum literarum.* Basel 1580: S. 454.19 455.20
163. FORBESIUS, J., *Instructiones historico-theologicae de doctrina christiana et vario rerum statu.* Amsterdam 1645: S. 396.8
164. FORBESIUS, W., *Considerationes modestae et pacificae controversiarum de justificatione, purgatorio, invocatione sanctorum et Christo mediatore, eucharistia . . . opus posthumum.* London 1658: S. 901.2
165. FORER, L., *Uberschlag Uber den Starensichtigen vnd von den Sächsischen Praedicanten vbelgehailten AugApffel.* Dillingen 1629: S. 440.*24*
166. FRANCK(E), CHR., *Exercitationes Anti-Wendelinianae, de praecipuis inter ecclesias lutheranas et reformatas controversiis, Marci Friderici Wendelini theologiae christianae, et exercitationibus theolog. vindicibus, pro illa adversus D. Johannis Gerhardi collegium Anti-Wendelinianum scriptis, oppositae.* Kiel 1687: S. 900.26
167. FRANCKE, G. [Praes.], *Quae evangelicos inter se disjungit de sancta eucharistialis in forma et modo loquendi potius quam in reipsa consistit.* [Resp.] J. C. Cramer. Frankfurt/Oder 1639: S. 397.17–400.11
168. FREY, J. C., *Via ad divas scientias, artesque linguarum notitiam; sermones extemporaneos.* Paris 1628; Heidelberg 1629: S. 769.5
169. FRITSCH, A., *Manuale jurisprudentiae publicae.* Jena 1672: S. 860.*1*
170. FRÖLICH, D., *Bibliotheca, seu Cynosura peregrinantium, hoc est, viatorium.* 2 Bde. Ulm 1643–1644: S. 769.2
171. FULGENTIUS VON RUSPE, *Epistula ad Iohannem et Venerium* (= *Epistula XV*): S. 546.*25*

172. GEIER, M., *Praelectiones academicae in Danielem prophetam.* Leipzig 1667: S. 660.1
173. GEISSLER, F., – 1. *Dissertatio ductu L. un. C. de mutat. nomin. de nominum mutatione et anonymis scriptoribus.* Leipzig 1671:

S. 769.18 – 2. *Larva detracta h.e. Brevis expositio nominum sub quibus scriptores aliquot pseudonymi recentiores imprimis latere voluerunt.* Veriburgum [Leipzig] 1670 u. 1671: S. 769.19

174. GELASIUS I., Papst, *Epistolae*: S. 558.*15* 895.*20*

– *Genfer Katechismus, Zweiter* s. CALVIN, J., *Catechismus ecclesiae Genevensis, hoc est, Formula erudiendi pueros in doctrina Christi.*

175. GERHARD, J., – 1. *Confessio catholica in qua doctrina catholica et evangelica quam Ecclesiae augustanae confessioni addictae profitentur, ex romano-catholicorum scriptorum suffragiis confirmatur.* 4 Bde. Jena 1634–1637; Ebd. 1660–1662 [u.ö.]: S. 377.*10* – 2. *Loci theologici cum pro adstruenda veritate, tum pro destruenda quorumvis contradicentium falsitate.* 9 Bde. Jena 1610–1622; Genf 1639; Frankfurt u. Hamburg 1657 [u.ö.]: S. 370.*5* 378.8 506.2 507.1 561.20 892.13

176. GESNER, C., *Historiae animalium libri quinque.* Zürich 1551–1587*: S. 802.*2 .4*

177. *Giornale de' letterati.* Hrsg. v. Fr. Nazari u. ab 1676 v. J. Ciampini. 12 Bde. Rom 1668–1681: S. 771.12

178. *Giornale de' letterati.* Hrsg. v. G. dall Oglio, J. Rosati, B. Bacchini u. G. Roberti. Parma 1668–1679; hrsg. v. B. Bacchini u. G. Roberti. Parma 1686–1690; hrsg. v. B. Bacchini. Modena 1692 ff.: S. 771.10

179. GOMARUS, F., *Disputatio theologica de divinae praedestinationis hominum obiecto. Cum necessaria et modesta pro eodem apologia.* Amsterdam 1650: S. 397.2

180. GORGIAS VON LEONTINOI, *Apologia Palamedis*: S. 802.*4*

181. GRAZIANI, A. M., *La vie du Cardinal Jean François Commendon.* Paris 1671 [u.ö.]: S. 720.22

182. GREGOR VON NAZIANZ, *Oratio in Machabaeorum laudem*: S. 816.*29*

183. GREGOR XIII., Papst, – 1. Bulle *Postquam Deo placuit.* 6. August 1573: S. 229.*7* – 2. *Tractatus universi juris, duce, et auspice Gregorio XIII. . . . in unum congesti.* 25 Bde. mit einem Index in 4 Bden. Venedig 1584–1586: S. 764.6

184. GROTIUS, H., *Opera omnia theologica.* 3 Bde. Amsterdam 1679: S. 656.*22* 673.18

185. *Gründliche Warhafftige Historia von der Augspurgischen Confession . . . Wider deß gedichten, unauffrichtigen Ambrosii Wolffii gefelschete Historiam . . . Gestellet durch etliche hiezu verordnete Theologen.* Leipzig 1584: S. 566.7 567.6 893.8

186. GUALTHERUS, R., *In d. Pauli apostoli Epistolam ad Romanos homiliae XCVI.* Zürich 1590: S. 396.4

187. GUMPELZHEIMER, G., *Gymnasma de exercitiis academicorum.* Hrsg. v. J. M. Moscherosch. Straßburg 1652: S. 767.18

188. GUTTIN, J., *Epigone, histoire du siècle futur. Première partie.* Paris 1659: S. 753.8

189. HAIMO VON AUXERRE (Pseudo-Haimo von Halberstadt), *In Epistolam ad Hebraeos*: S. 411.4

190. *Harmonia confessionum fidei reformatarum ecclesiarum.* Genf 1581: S. 601.22 603.8 .16 605.22

191. HARTNACK, D., – 1. *Gründliche Widerlegung der groben und gefährlichen Novatianischen, Calvinischen, Socinianischen, Arminianischen und quakrischen Irrthümer des Johann Melchior Stengers.* Erfurt 1670: S. 657.*14* 659.18 660.17 – 2. *Stengerismus condemnatus Oder Stengerische Verurtheilte und verdammte Lehr.* Zeitz [um 1670]: S. 657.*14*

192. HAUGWITZ, A. A. VON, *Tractatus politico-publico-juridicus de regni et aulae mareschallorum nomine, origine, definitione, existentia.* Bautzen 1690: S. 125.1

193. HEILBRUNNER, J., *Synopsis doctrinae calvinianae Summarischer begriff und gegründte Widerlegung der Zwinglischen und Calvinischen Lehre.* Laugingen 1591 [Molanus' Handexemplar]: S. 345.34

194. HEINIUS, J., *Exercitationum theologicarum, itemque philosophicarum, ut et miscellanearum, selectarum volumen.* Marburg 1665: S. 539.20

195. HENICH, J., *De gratia et praedestinatione dissertatio, cui praefixa est epistola ... Hermanni Conringii de hujus controversiae momento.* Rinteln 1663: S. 546.6
196. HERDESIANUS, CH. [anonym], *Consensus orthodoxus sacrae scripturae et veteris ecclesiae de sententia et veritate verborum coenae dominicae adeoque de tota controversia sacramentaria.* Zürich 1578: S. 347.16 353.15
197. HERWART (HOERWARTH) v. HOHENBURG, J. G. (tatsächlicher Verf. J. Keller), *Ludovicus quartus imperator defensus, Bzovius injuriarum postulatus.* 3 Tle. München 1618–1619: S. 747.20
198. HESIOD, *Theogonia*: S. 369.*13* 412.*26*
199. HESPEN, A. G. v. [anonym], *Information de ce qui s'est passé touchant la légitimation de M. le Baron de Bothmar.* [1697]: S. 126.*44*
200. HEVELIUS, J., *An extract of a letter of Monsieur Hevelius, lately written to the Publisher, together with the copy of a letter of Dr. Wasmouth, giving a large account of a new astronomico-chronological work, now by him preparing.* In: *Philosophical Transactions*, Nr. 104, 22. Juni 1674, S. 74–77: S. 881.*11*
201. HIERONYMUS, – 1. *Altercatio Luciferiani et orthodoxi*: S. 558.*15* 895.*20* – 2. *Contra Vigilantium liber unus*: S. 355.13 – 3. *Epistolae*: S. 306.*3* 307.4
202. HILARIUS VON POITIERS, *De trinitate libri duodecim*: S. 351.*19*
203. HILDEBRAND, J., *Institutiones sacrae disputationibus XX ... theologiam breviter complexae respondente perpetuo M. Gebhardo Theodoro Meier Hannoverano.* Helmstedt 1660: S. 405.9
204. *Histoire abregée de l'Europe.* [Hrsg. v. J. Bernard.] 5 Bde. Leiden 1686–1688: S. 831.*7* .27–833.17
205. HOFFMANN, J. H., *EhrenKleinot des von Uhrankunfft Fürstlichen Hertzogen-Hausses Brunswig-Lüneburg.* T. 1. 2 [Ms; HANNOVER *NLB* Ms XXIII 39 u. 40]: S. 152.*1* 154.*19* 155.13 .*10* .*12* .*16* 156.*13* 158.*10*
206. HOLDEN, H., *Divinae fidei analysis, seu de fidei christianae resolutione libri duo.* Paris 1652; Paris 1685 [u.ö.]; [englisch] Paris 1658: S. 664.12
207. HOMER, – 1. *His Iliads translated, adorn'd with sculpture, and illustrated with annotations, by John Ogilby.* London 1660 [u.ö.]: S. 753.17 – 2. *His Odysses translated, adorn'd with sculpture, and illustrated with annotations, by John Ogilby.* London 1665 [u.ö.]: S. 753.17
208. *Homiliae sive conciones praestantissimorum ecclesiae catholicae doctorum in totius anni evangelia, ab Albino Flacco Alcuino iussu Caroli Magni ... collectae.* Hrsg. v. L. Surius. Köln 1569: S. 408.*10*
209. HOORNBEEK, J., *Summa controversiarum religionis ... Editio secunda, auctior et emendatior.* Utrecht 1658: S. 396.9
210. HORAZ, – 1. *Carmina*: S. 803.*1* – 2. *Epoden*: S. 802.*3* – 3. *Satirae*: S. 802.*9*
211. HORMISDAS, Papst, *Epistulae*: S. 544.*14*
212. HORN, G., *Orbis politicus imperiorum, regnorum, principatuum, rerumpublicarum.* Leiden 1667 [u.ö.]; 3. Aufl. Frankfurt 1668; 7. Aufl. Ebd. 1674: S. 821.13
213. HORSTIUS, G., *De tuenda sanitate studiosorum et literatorum.* Marburg 1628 [u.ö.]: S. 767.13
214. HOSPINIANUS, R., – 1. *Concordia discors: De origine et progressu formulae concordiae Bergensis liber unus in quo ejus errores et falsa documenta ... demonstrantur.* Zürich 1607: S. 398.9 – 2. *Historiae sacramentariae pars altera: De origine et progressu controversiae sacramentariae de coena domini inter Lutheranos, ubiquistas, et orthodoxos, quos Zvinglianos seu Calvinistas vocant.* Zürich 1602: S. 398.19 867.27 880.13
215. HOUGHTON, J., – 1. *A collection for improvement of husbandry and trade.* [London] 1692–1703: S. 205.6–21 – 2. *A collection of letters for the improvement of husbandry and trade.* London 1681–1683: S. 204.*17*
216. HUBER, S., *Gründliche Beweisung / Dasz Christus Jesus gestorben seie / für die Sünden des gantzen menschlichen Geschlechts.* Tübingen 1590: S. 532.27 533.26
217. HÜLSEMANN, J., *Extensio Breviarii theologici, exhibens praecipuas et recentiores christianae fidei controversias.* Leipzig 1648: S. 500.13 501.12 892.1

218. HUGO VON ST. VICTOR, *De sacramentis christianae fidei libri duo*: S. 351.*8*

219. HUGO, L., – 1. [anonym] *Von der Succession nach dem Primogenitur-Recht, in den Herzogthümern, und dergleichen Fürstenthümern des Reichs Teutscher Nation. In specie* [. . .] *im Hause Braunschweig-Lüneburg Zellischer Linie.* Hannover 1691: S. 85.1 .15 86.17 .22 87.12 89.4 .12 .14 .23 92.7 93.8 94.18 95.4 97.4 .23 102.2 110.13 111.11 .29 114.17 .28 835.*3* 838.1 .4 .16 .21 839.3 .23 841.16 843.*31* 844.12–858.26 859.*13* 862.*15* .24 – 2. *De statu regionum Germaniae, et regimine principum summae imperii reip. aemulo, nec non de usu autoritate juris civilis privati, quam in hac parte juris publici obtinet, disputatio inauguralis.* Helmstedt 1661: S. 76.13

220. HUNNIUS, AE., – 1. *Assertio sanae et orthodoxae doctrinae de persona et maiestate domini nostri Jesu Christi . . . In qua refutantur sophismata futilissima D. Christophori Pezelii.* Frankfurt/M. 1592: S. 346.1 .10 – 2. *Calvinus Judaizans.* Wittenberg 1593; Ebd. 1604: S. 346.1 – 3. *Epistolae divi Pauli apostoli ad Romanos expositio plana et perspicua.* Wittenberg 1607: S. 655.18 – 4. *Libelli IIII. de persona Christi, eiusque ad dexteram dei sedentis divina maiestate.* Frankfurt/M. 1587: S. 181.13 347.*13* 349.*7* *.18* *.20* 350.*1* *.14* 351.8 .20 *.18* 352.16 *.5* 353.*3* *.6* *.16* *.17* *.18* 354.*5* 355.*13*

221. HUTHMANN, H., – 1. [anonym] *Unmüglicher Uneinigkeit Uber den Verstand heiliger Schrifft Erster Satz, Von Der denen Glaubigen zugerechneter Gerechtigkeit.* o.O. u.J. [1697]*: S. 674.*13* *.23* – 2. *Foedus novum Jerem. XXXI 31 ad consensum in articulo de justificatione hominis coram Deo christianis restituendum expositum.* 2 Bde. o.O. 1696: S. 675.7 – 3. *Subjectum immediatum peccati originis dubium* [Ms; verschollen]: S. 882.15

222. IBN-ṬUFAIL, MUḤAMMAD IBN ʿABD-AL-MALIK, *Philosophus autodidactus sive Epistola Abi Jaafar ebn Tophail de Hai ebn Yokdhan, in qua ostenditur, quomodo ex inferiorum contemplatione ad superiorum notitiam ratio humana ascendere possit.* Übers. v. E. Pococke d. J. u. hrsg. v. E. Pococke d. Ä. Oxford 1671: S. 755.1

223. IGNEUS, J., *Prima et secunda pars commentariorum in titulum de Sillaniano et Claudiano Senatusconsulto, et libro Digestorum XXIX.* Lyon 1539–1541: S. 856.2

224. IMHOF, *Gymnas.* Nürnberg [nicht nachgewiesen; erwähnt bei N. CHR. V. LYNCKER, *Instructorium forense*, 1698, S. [12]]: S. 767.17

225. *Index librorum prohibitorum et expurgandorum novissimus. Pro catholicis Hispaniarum regnis Philippi IV.* Madrid 1667: S. 769.23

226. INNOZENZ X., Papst, Bulle *Cum occasione.* 31. Mai 1653: S. 544.16

227. IRENAEUS, *Adversus haereses libri quinque*: S. 328.*12* 605.1 613.3 615.22

228. ISIDOR VON SEVILLA, *Etymologiarum sive originum libri XX*: S. 802.*9*

229. JABLONSKI, D. E., – 1. *Confessio Reformatorum hujus loci de Persona Christi, de Praedestinatione, de S. Coena.* o.J. [Ms; LH I 20 Bl. 304–305]: S. 535.*16* – 2. *Kurtze Vorstellung der Einigkeit und des Unterscheides im Glauben, beyder Evangelischen so genandten Lutherischen und Reformirten Kirchen.* 1697 [Ms; LH I 9,1 S. 1–79 (Bl. 1–43); gedr. in: *Labora diligenter.* Hrsg. v. M. Fontius, H. Rudolph und G. Smith. (*Studia Leibnitiana. Sonderheft* 29.) Stuttgart 1999, S. 128–166]: S. 328.*20* 329.16–334.11 *.22* 335.5 343.*7* .17 386.*8* 389.*15* 391.*11* *.27* 392.*6* 400.*20* 402.*20* 406.*5* .26 412.14 416.6 .20 419.19–420.15 425.*11* *.28* 428.*11* 429.*29* 432.1 .13 433.*43* 887.*7* .17–889.1 .19–896.15 898.22

230. JANSENIUS, C., *Augustinus, seu Doctrina de humanae naturae sanitate, aegritudine, medicina, adversus Pelagianos et Massilienses, tribus tomis comprehensa. Accessit huic editioni tractatus f. Florentii Conrii . . . de statu parvulorum sine baptismo decedentium juxta sensum B. Augustini.* Hrsg. v. L. Froimond. 3 Bde. 2. Aufl. Paris 1641 [u.ö.] (1. Aufl. Löwen 1640): S. 667.*11*

231. JÖPSER, J. J., *Isagoge, seu manuductio ad vitam longiorem.* Nürnberg 1680: S. 767.13
232. JOHANNES CHRYSOSTOMUS, – 1. *Homiliae in Matthaeum*: S. 618.22 619.22 – 2. *Homiliae XXXIV in Epistolam ad Hebraeos*: S. 411.4
233. JOHANNES DAMASCENUS, *De fide orthodoxa*: S. 349.15 352.4 353.5 354.7 407.24 409.3–17 410.6
234. JOHANNES SARESBERIENSIS, *Polycratius sive De nugis curialium et vestigiis philosophorum libri octo*: S. 802.*9*
235. JOLLI, J. G. [anonym], *Histoire de Pologne, et du grand duché de Lituanie. Depuis la fondation de la monarchie jusques à present. Où l'on voit une relation fidele de ce qui s'est passé à la derniere élection.* Amsterdam 1698: S. 255.*5*
236. JONAS VON ORLÉANS, *Regis christiani institutio ... opera R. P. Philippi Labbe.* In: Ph. Labbe, *La géographie royalle.* Paris 1662, S. 121–192: S. 669.7
237. JORDANUS, H., *De eo quod divinum aut supernaturale est in morbis humani corporis, ejusque curatione liber.* Frankfurt/M. 1651: S. 760.11
238. *Journal des sçavans.* Paris 1665 ff.; [lateinische Übers. v. Fr. Nitzsch] ... *Hoc est: Ephemerides eruditorum 1665–1670.* 5 Bde. Leipzig u. Gießen 1667–1671: S. 771.10
239. *Journals of the house of commons.* Vol. 12. London 1697–1799. Nachdruck 1803: S. 203.*24* 204.*1 .4* 716.*16* 717.*24 .25 .27* 718.*2*
240. JURIEU, P., – 1. [anonym] *Jugement sur les methodes rigides et relachées d'expliquer la providence et la grace. Pour trouver un moien de reconciliation entre les protestans qui suivent la Confession d'Augsbourg; et les reformez.* Rotterdam 1686; Utrecht 1688: S. 876.Fn 92 .Fn 95 – 2. *De pace inter protestantes ineunda consultatio.* Utrecht 1688: S. 320.20 878.*11 .19*
241. JUSTINIAN I. Kaiser, – 1. *Corpus juris civilis in 4 partes distinctum.* Hrsg. v. D. Godefroy. Genf 1583 [u.ö.]; mit Anm. v. D. Godefroy [u.a.] hrsg. v. S. van Leeuwen. 2 Bde. Amsterdam u. Leiden 1663; Amsterdam 1681: S. 673.18 – 2. *Corpus juris civilis, Digesta* (Pandectae): S. 651.*6* 653.1 – 3. *Corpus juris civilis, Codex* (Codex Justinianeus, Codex constitutionum): S. 5.*9*
242. JUVENAL, *Saturae*: S. 471.1 481.18 .21 487.1 527.11

243. KARG VON BEBENBURG, J. F. I. v., *Information sur le 9^e^ electorat* [Ms; HANNOVER *Niedersächs. HStA* Cal. Br. 24 Nr. 251 Bl. 151–158; Abschrift ebd. Cal. Br. 23c Nr. 24 Bl. 1–10; LH XXIII 2,12 Bl. 3–6]: S. 136.24–146.4
244. KECKERMANN, B., – 1. *Scientiae metaphysicae compendiosum systema.* Hanau 1609; 1615: S. 355.19 456.9 457.8 – 2. *Systema S.S. theologiae, tribus libris adornatum.* Hanau 1602; 1603; 1607; 1615; Genf 1611: S. 484.9 485.9 522.22 523.23
245. KELLER, J., – 1. (Pseud.: Fabius Hercynianus) *Rhabarbarum domandae bili, quam in apologia sua proritavit Ludovicus Camerarius propinatum.* o.O. 1625: S. 747.19 – 2. *Catholisch Pabstumb.* 2 Bde. München 1614: S. 747.18 – 3. *Tyrannicidium seu scitum catholicorum de tyranni internecione adversus inimicas calviniani ministri calumnias in Societatem Jesu jactatas.* München 1611: S. 747.18
– KELLER, J. s. HERWART (HOERWARTH) v. HOHENBURG, J. G.
246. KERCKHOVEN, J. POLYANDER VAN, [u.a.] *Synopsis purioris theologiae, disputationibus quinquaginta duabus comprehensa, ac conscripta per J. Polyandrum, A. Rivetum, A. Walaeum, A. Thysium ... professores in academia Leidensi.* Leiden 1625 [u.ö.]: S. 400.6
247. KILBURGER, J. PH., *Mercatura Ruthenica oder Kurtzer Unterricht von den Reusischen Commercien Wie nemlichen selbige A^o^ 1674 mit Auß- undt Eingehenden Waaren durch gantz Moscovien getrieben worden* [Ms; HANNOVER *NLB* Ms XXXIII 1762; WOLFENBÜTTEL *HAB* Cod. Guelf. 262.10 Extravagantes]: S. 685.4–716.3 738.*10*
248. KNORR V. ROSENROTH, CHR. (Pseud.: Peganius), *Eigentliche Erklärung über die Gesichter der Offenbarung S. Johannis.* o.O. 1670: S. 672.13

249. KRANTZ, A., *Saxonia. De Saxonicae gentis vetusta origine.* Köln 1520; Frankfurt 1580*: S. 844.24 .26 846.11 .15
250. KROMAYER, H., *Loci antisyncretistici sive Sententiae diversarum religionum conciliatriculae visae secundum seriem locorum theol. ... Quibus accessit tractatus de ... Colloquio Lipsiensi.* Leipzig 1669: S. 436.26
251. KUHN, A., *De puncto atque momento discrepantiae inter lutheranos et calvinianos ad relationem Cassellanii Colloquii ejusque necessariam ex Apologetica epistola excerptam et nuperrime editam declarationem disquisitio.* Bautzen 1664: S. 395.23–397.8
252. KUNCKEL, Q., *Lilium inter spinas: Oder Unfehlbare Erkantnuß des wahren unverfälschten göttlichen Worts.* Mainz 1694: S. 676.18
253. *Kurtze Deduction in puncto Primogeniturae* [1688] [Ms; HANNOVER *Niedersächs. HStA* Cal. Br. 22 Nr. 1256 (ehemals XXVII 3) Bl. 1–25]*: S. 835.13–843.19
254. *Kurtzer und gründlicher Beweiß, Daß der Reformirten, oder Calvinistischen Lehre der Seligkeit nachtheilig, und verdamlich sey.* Wittenberg 1663* [Molanus' Handexemplar]: S. 432.19
255. KYMAEUS, J., *Geheimb vnser Erlösung vnnd Grundtlicher Verstandt deß Spruchs Joannis primo. Das wort ist fleisch worden ... Mit angeheffter Vorrede vnnd einverleibten Vrsachen ... jetzo nach etzlich vnnd Sechtzig Jahren erst abgenötigter edition.* Marburg 1606: S. 572.*1*

– LABBAEUS s. LABBE.
256. LABBE, PH., *De scriptoribus ecclesiasticis quos attigit ... Robertus Bellarminus ... dissertatio.* 2 Bde. Paris 1660: S. 770.17
257. LACTANTIUS, L. C. F., – 1. *De ira dei*: S. 144.*17* – 2. *Divinarum institutionum libri septem*: S. 144.*17*
258. LAMBECK, P., *Commentariorum de augustissima bibliotheca caesarea Vindobonensi liber I-VIII.* Wien 1665–1679: S. 770.6
259. LEIBNIZ, G. W., – 1. [anonym] *Epistola ad amicum super exercitationes posthumas Samuelis Puffendorfii de consensu et dissensu protestantium.* o.O.u.J. [1695]: S. 391.*21* 393.7 .13 – 2. *Nova methodus discendae docendaeque jurisprudentiae.* Frankfurt 1667: S. 747.8 766.*15* 769.9 – 3. *Personalia, anlangend des ... Fürsten ... Johann Friedrichs, Hertzogen zu Braunschweig und Lüneburg ... höchstlöblicher Gedächtniß.* In: *Justa Funebria.* Rinteln 1685, S. 47–74: S. 20.*3* .29 21.*7* 40.19
260. LEO I., *Opera, quae quidem haberi potuerunt, omnia, magno labore ad manuscriptorum codicum fidem a permultis iisque foedis mendis nunc denuo repurgata, per F. Laurentium Surium Carthusianum.* Köln 1569: S. 407.20 410.14
261. LEO X., Papst, Bulle *Pastor aeternus gregem.* 19. Dezember 1516: S. 828.Fn 1
262. LESSIUS, L., *Hygiasticon seu Vera ratio valetudinis bonae et vitae ... ad extremam senectutem conservandae.* Antwerpen 1613: S. 767.16
263. LEVERA, F., – 1. *De invicta veritate anni, mensis et diei passionis et resurrectionis Christi Domini ejusque nativitatis.* Rom 1668: S. 746.19 – 2. *Prodromus universae astronomiae restitutae de anni solaris.* Rom 1663: S. 746.19
264. LIMNAEUS, J., *Juris publici Imperii Romano-Germanici tomi novem.* Straßburg 1628; 2. Aufl. Straßburg 1645–1670*; 3 Bde. Straßburg 1645, Bd. 4–6 Straßburg 1666–1680: S. 125.1 860.9
265. LISOLA, F. P. V. [anonym], *Bouclier d'estat et de justice contre le dessein manifestement découvert de la Monarchie Universelle sous le vain prétexte des prétentions de la Reyne de France.* Neue Ausg. [Brüssel?] 1667: S. 203.7
266. LIVIUS, TITUS, *Ab urbe condita*: S. 756.19
267. LUCANUS, M. A., *Pharsalia sive De bello civili*: S. 198.1
268. LUDOLF, H., *Historia Aethiopica, sive Brevis et succincta descriptio regni Habessinorum, quod vulgo male Presbyteri Iohannis vocatur.* Frankfurt 1681; [englisch] London 1682 [u.ö.]; [französisch] Paris 1684: S. 593.*6* 824.24
269. LÜNIG, J. CHR. [Hrsg.], *Das Teutsche Reichs-Archiv.* Pars generalis 4 Bde. Pars specialis

10 Bde. Spicilegium ecclesiasticum 6 Bde. Spicilegium seculare 2 Bde. Register. Leipzig 1710–1722: S. 122.*14*

270. LUTHER, M., – 1. *An die Pfarrherrn wider den Wucher zu predigen Vermahnung.* In: *Der Siebend Teil aller Bücher und Schrifften des thewren seligen Mans Gottes Doctoris Martini Lutheri.* Jena 1558, Bl. 396ᵛ–415ᵛ: S. 651.8 – 2. *Auff das Büchlin, Rechenschafft des Glaubens, der dienste und Ceremonien der Brüder in Behmen und Mehren etc.* In: DERS., *Der Sechste Teil aller Bücher und Schrifften des thewren seligen Mans Gottes Doctoris Martini Lutheri . . . zum andern mal gedruckt.* Jena 1561, Bl. 112ᵛ–114ʳ: S. 399.9 – 3. *Catechismus major.* In: *Concordia.* Leipzig 1698, S. 390–569: S. 369.*14* 399.8 412.*28* – 4. *Das der Freie wille nichts sey: Antwort: Doct. Martini Luther an Erasmum Roterodamum, Verdeudscht durch Justum Jonam.* In: DERS., *Der Sechste teil der Bücher des Ehrnwirdigen Herrn Doctoris Martini Lutheri.* Wittenberg 1553, Bl. 462ʳ–568ᵛ: S. 412.24 – 5. *De servo arbitrio . . . ad D. Erasmum Roterodamum.* Wittenberg 1525 [u.ö.]: S. 369.14 376.*5* 412.24–413.22 434.16 480.29 481.29 486.10 487.11 536.28 537.29 540.21 541.22 542.9 – 6. *Enchiridion: Catechismus minor D. Martini Lutheri, pro parochis et concionatoribus.* In: *Concordia.* Leipzig 1698, S. 359–389: S. 369.*14* 412.*28* – 7. *In epistolam Pauli ad Galatas . . . commentarius primus.* In: DERS., *Opera omnia,* Bd. 5, Wittenberg 1554, S. 213–269: S. 656.8 – 8. *Jesus Christus, unser Heiland, der von uns den Gottes zorn wandt.* In: DERS., *Der Achte Teil aller Bücher und Schrifften des thewren seligen Mans Gottes Doctoris Martini Lutheri.* Jena 1558, Bl. 399ᵛ–400ʳ: S. 624.17 625.19 – 9. *Schrifft D. M. L. an die Schweitzer von wegen auffgerichter Concordia des hochwirdigen Sacraments . . . Anno M.D.XXXVII.* In: DERS., *Der Sechste Teil aller Bücher und Schrifften des thewren seligen Mans Gottes Doctoris Martini Lutheri.* Jena 1557, Bl. 542ʳ–543ᵛ: S. 566.4 567.4 893.5 – 10. *Tomus sextus omnium operum . . . continens Enarrationes in primum librum Mose.* Wittenberg 1555: S. 413.12 – 11. *Vom Abendmahl Christi, Bekenntnis.* Wittenberg 1528 [u.ö.]; auch in: DERS., *Der ander Teil der Bücher D. Mart. Luth. Darin alle Streitschrifften sampt etlichen Sendbrieuen . . . zusamen gebracht.* Wittenberg 1548, Bl. 170ʳ–247ʳ: S. 412.28 – 12. *Von Jhesu Christo eine Predigt . . . zu Hoffe zu Torgaw gepredigt. Anno M.D.XXXIII.* In: DERS., *Der vierdte teil der Bücher des Ehrwirdigen Herrn Docto. Mart. Luth.* Wittenberg 1551, Bl. 311ʳ–328ʳ: S. 413.6

271. LYNCKER, N. CHR., – 1. (Pseud.: Karolus Sylbindus Niceus) *Monita plusquam quinque millia; quibus . . . errorum . . . tractatus nuperrimus Samuelis Strykii, JC. de actionibus forensibus investigandis . . . convincitur; juxta rationem . . . doctrinae Lynckerianae.* Frankfurt u. Leipzig 1698 und 1699: S. 766.*29* 771.*23* – 2. *Instructorium forense, ad univers. omnium scientiar. complexum . . . directum . . . authore . . . consignatum, et inter arcana habitum.* [Jena] 1690; [u.d.T.] *Instructorium forense Lynckerianum . . . justis de causis cum amicis interioris admissionis communicatum: nunc ex necessitate plurium desideriis expositum.* Ebd. 1698: S. 767.1–771.23 – 3. *Protribunalia.* Gießen 1669: S. 747.7 – 4. *Scripta, quae Lynckerianum nomen praeferunt vel ad istud pertinent, edita plurimum et adhuc ex mscc edenda.* Jena 1696: S. 766.*11*

272. MACCOVIUS, J., – 1. *Distinstiones et regulae theologicae ac philosophicae. Editae opera et studio Nicolai Arnoldi.* Amsterdam 1656: S. 468.15 469.15 – 2. *Volumen thesium theologicarum per locos communes disputatarum in academia Franequerana.* 2. Aufl. Franeker 1639: S. 464.11 465.11

273. MÄSTLIN, M. (MOESTLINUS), *Alterum examen novi Pontificialis Gregoriani Kalendarii.* Tübingen 1586: S. 746.16

274. MAIER, M., *Jocus severus, hoc est, Tribunal aequum, quo noctua regina avium, phoenice arbitro post varias disceptationes et querelas volucerum eam infestantium pronunciatur.* Frankfurt 1617: S. 803.*3*

275. MAIOLI, S., *Dierum canicularium tomi septem.* 2 Tle. Frankfurt 1642: S. 771.3
276. MAKĪN IBN-AL-ʿAMĪD, Ǧ. AL- (Elmacinus), *Historia Saracenica ... Arabice olim exarata a Georgio Elmacino ... et Latine reddita opera ... Thomae Erpenii.* Leiden 1625: S. 755.3
277. MALVEZZI, V., *Successi principali della Monarchia di Spagna nell'anno M.DC.XXXIX.* o.O. [1639]: S. 193.13
278. MAMPHRASIUS, W., *Eine christliche Predigt von der reinen lutherischen Lehr, darinnen nicht allein erschreckliche Grewel der Papisten, sondern auch die schönen Flores und Früchte der Calvinisten, das ist, grewliche gotteslesterliche Irrthumen, welche sie aus den alten und newen Ketzereyen einfüren, angezeigt ... gehalten ... den 17. Maii, Anno M. D. XCII.* Leipzig o.J. [1592]: S. 345.*15* 346.2 *.3* 347.*7 .15* 348.*6 .9 .11* 349.*3 .9 .12 .17* 350.*3 .15* 351.*4* 352.*1 .3 .6 .8 .11* 353.*7 .15 .19*
279. MARCHESE, F., *Vita di S. Pietro d'Alcantara.* Venedig 1670: S. 764.16
280. MARQUARD, J., *Tractatus politico-juridicus de jure mercatorum et commerciorum singulari.* 2 Tle. Frankfurt 1662: S. 685.9
281. MARTIAL, *Epigrammatum libri XV*: S. 802.*4*
282. MARTINIUS, M. [Praes.], *Disputatio de gratia dei aeterna.* [Resp.] W. von Suoll. Bremen 1616 [Molanus' Handexemplar]: S. 534.7 535.5
283. MASEN, J., *Newe Weiß Zur Wahren Glaubens Erkantnus / durch achtägige Geistliche Ubung zu gelangen / Allen so wohl Protestanten als Catholischen der Einigkeit / und deß gemeinen Heyls Liebhaberen in Latein fürgestelt. Von ... P. Jacobo Masenio, Und Ins Teutsch übersetzt von P. Wernero Lottley / beyden der Societät Jesu Priestern.* Köln 1669: S. 677.15
284. MASSONIUS, CHR., *Anatomia universalis triumphans: Oder Auszführliche, Deutliche, Vollständige vnd Siegreiche Wiederlegung Deß Büchleins ... so D. Matthias Hoe ... drucken lassen ... Vnd was D. Jacob Weller ... einwendet.* 2. Aufl. Hanau 1640: S. 396.7
285. MAURITIUS, E., *Consiliorum Chilonensium specimen, sive Responsa de jure XXX.* Kiel 1669: S. 769.8
286. MEDE, J., *Clavis apocalyptica ... Una cum commentario in Apocalypsin: Quibus accessit hac tertia editione conjectura de Gogo et Magogo.* Cambridge 1649: S. 672.17
287. MEIBOM, H. D. ÄLT., *Des Andern Hauptheils, Außführlicher Warhafftiger, Historischer Bericht, Darin zu befinden, wie sich bey Regierung des ... Herrn Heinrichen Julii, Postulirten Bischoffen des Stiffts Halberstadt ... die Stadt Braunschweig gegen S. F. G. wiedersetzig und Rebellisch bezeigt habe.* Teil 2,3. Helmstedt 1608: S. 860.14
288. MEIBOM, M., – 1. [Hrsg.] *Antiquae musicae autores septem Graece et Latine.* 2 Bde. Amsterdam 1652: S. 755.19 – 2. *De proportionibus dialogus.* Kopenhagen 1655: S. 755.19
289. MEIER, J., *Collegium Argentoratense totius jurisprudentiae absolutum systema exhibens.* Mit Anm. v. J. O. Tabor. 3 Bde. Straßburg 1657: S. 747.8
290. MELANCHTHON, PH., – 1. *Epistola de suis studiis, consiliis et affectione ...* In: *Operum reverendi viri Philippi Melanchthonis pars tertia.* Wittenberg 1601, Bl. Aiiii^{r}-Avi^{r}: S. 898.27 – 2. *Loci communes rerum theologicarum seu hypotyposes theologicae.* Wittenberg 1521: S. 376.*5* – 3. *Sententiae veterum aliquot scriptorum de coena domini, bona fide recitatae.* Wittenberg 1530; [u.d.T.:] *Sententiae sanctorum patrum ... Quibus addita epistola Philippi Melanchthonis, et Joannis Brentii eodem anno scripta.* Wittenberg 1587: S. 446.16 896.9 898.23
291. *Memoires de M^{r}. D. F. L. touchant ce qui s'est passé en Italie entre Victor Amedée II. Duc de Savoye, et le Roy T. C.* Aachen 1697; [deutsch] *Der Savoyische Particular-Friede / Das ist: Historischer und glaubwürdiger Bericht aller Begebenheiten / Welche zwischen Sr. Königlichen Hoheit Victor Amadeo dem II. Hertzogen von Savoyen und dem Allerchristl. König in Franckreich Ludovico dem XIV. So wohl vor / als bey und nach denen zwischen Ihnen geschlossenen Tractaten eines*

Particular-Friedens vorgegangen sind. Köln 1697: S. 184.17–193.27

292. *Memorialia Uber verschiedene Lehens-Renovationen, Welche bey Ihrer Kayserl. Majestaet ... Von wegen Deß Regierenden Herrn Hertzogen zu Würtemberg Hoch-Fürstl. Durchl. In Anno 1695. Durch Dero Bottschafft und Gesandte / ... am Kays. Hof ordentlich Requirirt / und wie ... entstandene Emergentia ... wiederum Elucidirt und abgeleinet worden. Mit mehrern Bestand Als in denen Electis Juris Publici Curiosis Anno 1696 ... zusammen getragen.* Stuttgart 1697: S. 119.21–125.13

293. MÉNAGE, G., *Menagiana, ou bons mots, rencontres agreables, pensées judicieuses, et observations curieuses.* Paris 1693; Amsterdam 1693; 2. vermehrte Aufl. 2 Bde. Paris 1694–1695: S. 758.*22*

294. MENTZER, B. D. ÄLT., – 1. *Collatio oder Gegeneinanderhaltung und Vergleichung der Augspurgischen Confession und der Zwinglischen oder Calvinischen Lehr unnd Glaubens.* Gießen 1618: S. 436.14 – 2. *Exegesis Augustanae Confessionis ... Editio ultima et castigatissima.* Gießen 1620: S. 460.3 461.3

295. MERCURIALE, G., *De arte gymnastica libri sex.* Venedig 1573 [u.ö.]: S. 767.18

296. MICANZIO, F., *Vita del padre Paolo.* Leiden 1646; Venedig 1658: S. 758.*25* 759.*2*

– MOISSY s. CORDEMOY, L. G. DE.

297. MOLANUS, G. W., – 1. (mit G. W. Leibniz) *Unvorgreiffliches Bedencken über eine Schrift genant Kurtze Vorstellung der Einigkeit und des Unterscheids im Glauben beyder protestirenden Kirchen* [von D. E. JABLONSKI, 1697] [Ms; LH I 7,5 Bl. 95–99 (Teilkonzept von Leibniz' Hand); LH I 9,4 Bl. 174–315 (Abschrift der Endfassung)]: S. 416.4–419.10 .19–422.15 – 2. (mit G. W. Leibniz) *Unvorgreiffliches Bedencken über eine Schrifft genandt Kurtze Vorstellung.* 1698/99 [Ms; LH I 9 Bl. 174–315]: S. 406.*10* 414.*13* – 3. (mit H. Barckhausen) *Methodus reducendae unionis ecclesiasticae inter romanenses et protestantes.* 1683 [gedr. in: R. A. NOLTENIUS, *Commercium litterarum clarorum virorum.* Bd. 2. Braunschweig 1738, S. 327–42]: S. 262.29 264.*4* 266.23 – 4. *Disquisitiones de gradibus unitatis in Ecclesia sive Liquidationes controversiarum Decades I-III.* [Ms]; [Catalogus gedr. in: J. D. WINCKLER, *Anecdota historico-ecclesiastica novantiqua.* 3. Stück. 1754, S. 327–334; französisch in: Foucher de Careil, *Oeuvres*, 2, 1860, S. 180–186; 2. Aufl. 1869, S. 184–90]: S. 275.*41* 302.7 303.9 – 5. *Sententiam meam rogatus; super hac quaestione, An actualis unio ecclesiastica iniri ... possit, cum illis christianis, quorum errores supponuntur non evertere fundamentum fidei?* 1698 [Ms; LH I 8 Bl. 149–54]: S. 260.Fn 1 267.*20* – 6. *Solutio dubiorum, totiusque hujus methodi nostrae uberior declaratio.* 1683 [Ms; nicht gefunden]: S. 263.6 264.*4*

298. MOLINA, L. DE, *De justitia et jure.* 6 Bde. Cuença 1592; Mainz u. Köln 1614; Mainz 1659: S. 5.*9*

299. MOLINAEUS, P. (P. Du Moulin), *Anatome Arminianismi seu Enucleatio controversiarum quae in Belgio agitantur.* Leiden 1631: S. 336.21

300. MONCONYS, B. DE, *Journal des voyages. Publié par le Sieur de Liergues son Fils* [d.i. Balthasar de Monconys]. 3 Bde. Lyon 1665–1666; Paris 1677; 5 Bde. Paris 1695: S. 753.22

– MONTACUTIUS s. MONTAGU, R.

301. MONTAGU, R., *Θεανθρωπικον seu De vita Jesu Christi domini nostri originum ecclesiasticarum libri duo.* London 1640: S. 397.3

302. MONTANUS, A., *Atlas Chinensis: being a second part of a relation of remarkable passages in two embassies from the East-India Company of the United Provinces ... English'd, and adorn'd with above a hundred several sculptures, by John Ogilby.* London 1671: S. 753.19

303. *Monumentum gloriae Ernesti Augusti ... Electoris Brunsvicensis primi justis funebribus persolutis ... Hanoverae ... 1698.* [Hannover 1704]: S. 20.*44* 807.*7*

304. MORHOF, D. G., *Polyhistor, sive De notitia auctorum et rerum commentarii.* Bd. 1. Lübeck 1688; Bd. 2 (Buch 3) hrsg. v. H. Muhlius. Ebd. 1692; 2. Aufl. Ebd. 1695; Erw.

u. revid. Ausg. hrsg. v. J. Moller. Ebd. 1708; 2. Aufl. Ebd. 1714 [u.ö.]: S. 768.9 769.13

305. MUSAEUS, J., – 1. *Der Jenischen Theologen Außführliche Erklärung uber drey und neunzig vermeinete Religions-Fragen oder Controversien ... Auff Veranlassung einer verleumbderischen Chartecke ... Auff der Theologischen Fakultät daselbst einhelligen Schluß gestellet von Johanne Musaeo.* Jena 1677: S. 500.14 501.13 892.1 – 2. *Dissertatio de aeterno electionis decreto.* Jena 1668 [Molanus' Handexemplar]: S. 538.19 539.16 – 3. *Gründlicher und ausführlicher Bericht, welcher Gestalt die Lehre von der Busse nützlich und mit gutem Bestand nach Gottes Wort in christlichen Gemeinden von ordentlichen Kirchendienern müsse vorgetragen und nach derselben mit den Zuhoerern verfahren werden.* Jena 1672: S. 657.*14*
306. MUSAEUS, P. [Praes.], *Disputationes theologicae.* [Resp.] B. Nasser. Kiel 1667: S. 500.15 501.14
307. MYLER V. EHRENBACH, N., *Gamologia personarum Imperii illustrium.* Stuttgart 1664*: S. 859.22
308. NAUCLERUS, J., *Memorabilium omnis aetatis et omnium gentium chronici commentarii.* Tübingen 1516: S. 225.*25*
309. NIEREMBERG, J. E., *Stromata S. Scripturae.* Lyon 1642: S. 208.*22*
310. NIEUHOF, J., *Het gezantschap der Neêrlandtsche Oost-Indische Compagnie aan den grooten Tartarischen cham.* Amsterdam 1665 [u.ö.]; [deutsch] *Die Gesantschaft der Ost-Indischen Geselschaft ... an den Tartarischen Cham, und nunmehr auch Sinischen Keyser.* Amsterdam 1666; 1669; [lateinisch] *Legatio Batavica ad Magnum Tartariae Chamum Sungteium, modernum Sinae Imperatorum.* a.d. Holl. übers. v. G. Horn. Amsterdam 1668: S. 714.*22*
311. NIKEPHOROS KALLISTOS XANTHOPULOS, *Ecclesiasticae historiae libri XVIII*: S. 351.18
312. NIZOLIUS, MARIUS, *De veris principiis et vera ratione philosophandi contra pseudophilosophos libri quatuor. In quibus statuuntur ferme omnia vera verarum artium et scientarum principia, refutatis et rejectis prope omnibus Dialecticorum et Metaphysicorum principiis falsis: et praeterea refelluntur fere omnes Marci Antonii Majoragii objectationes contra eundem Nizolium, usque in hunc diem editae. Cum duobus indicibus, altero capitum singulorum librorum, altero rerum omnium insigniorum, quae in toto hoc opere continentur.* Parma 1553; hrsg. v. G. W. Leibniz. Frankfurt 1670 [Marg.]; [Neuaufl. u.d.T.:] *Antibarbarus philosophicus sive Philosophia Scholasticorum impugnata, libris IV de veris principiis, et vera ratione philosophandi contra pseudo-philosophos.* Frankfurt 1674: S. 821.*15*
313. *Nochmalige unvermeidenliche und gründliche HauptVertheidigung Des Heiligen Römischen Reichs Evangelischer Chur-Fürsten und Stände hochwerthesten Aug-Apffels und thewrer Kleinod nemlich der wahren reinen unveränderten Aufgspurgischen Confession ... Auff ... Befehlch ... Johanns Georgens Hertzogs zu Sachsen ... Verfasset ... Durch ... hierzu verordnete Theologen.* Leipzig 1631; 2. Aufl. 1673: S. 442.7
314. *Nothwendige Außführliche Special-Widerlegung deren in Hessen-Casselischen publicirten ... Wechsel-Schrifften gerühmbten ... Rettung eines von Weiland Herrn Landgraf Wilhelmen zu Hessen ... den 19. Aprilis Anno 1630 abgangenen Schreibens.* Gießen 1647: S. 899.*4*
315. *Nothwendige Vertheidigung / Deß heiligen Römischen Reichs Evangelischer Chur-Fürsten vnd Stände AugApffels. Nemlich der wahren / reinen / vngeänderten ... Anno 1530. vbergebenen Augspurgischen Confession ... Auff ... Befelch ... Johann Georgens Hertzogen zu Sachsen ... Verfasset / Vnd zur Ableinung der Jesuitischen ... Lästerungen vnd Beschmitzungen / in Druck gegeben / Durch ... hierzu verordnete Theologen.* o.O.u.J. [1628]: S. 331.*4* 442.6 888.*13*
316. OBRECHT, U. [Praes.], *De vexillo imperiali diatriba.* [Resp.] Ch. J. v. Loh. Straßburg 1673: S. 125.1

317. OECOLAMPADIUS, J., – 1. *De genuina verborum Domini, Hoc est corpus meum, juxta vetustissimos authores expositione liber.* [Basel 1525]: S. 617.14 – 2. *Quid de eucharistia veteres tum Graeci, tum Latini senserint dialogus in quo epistolae Philippi Melanchthonis et Ioannis Oecolampadii insertae.* o.O. 1530: S. 896.12

318. OGILBY, J., – 1. *A proposal concerning an English atlas, May the 10th 1669.* [London] 1669: S. 753.*23* – 2. *Africa: being an accurate description of the regions of Aegypt, Barbary, Lybia, and Billedulgerid . . . collected and translated from most authentick authors, and augmented with later observations.* London 1670: S. 753.23

319. OLEARIUS, A., *Vermehrte newe Beschreibung der Moscowitischen und Persischen Reyse.* Schleswig 1656: S. 706.24

320. OLEARIUS, J. G., *Scrinium antiquarium, ἰδιόχειρα antiquitatis fragmenta, summorum videlicet in ecclesia academia et schola superiore aevo virorum.* Halle 1671: S. 821.13

321. OLEARIUS, J. [Praes.], *De subjecto immediato peccati originis, sitne corpus an anima?* [Resp.] J. G. Lyserus. Leipzig 1694: S. 882.18

322. OVID, *Metamorphoses*: S. 803.*1*

323. PAREUS, D., – 1. *Explicationum catecheticarum doctoris Zachariae Ursini . . . pars altera de octo articulis posterioribus symboli.* Neustadt/Haardt 1591: S. 347.4 – 2. *Irenicum Oder Friedemacher Wie die Evangelischen Christlich zu vereinigen und zu einem Synodo oder allgemeinen Versamblung gelangen mögen . . . auß dem Latein ins Teutsch gebracht durch Herrn Gwinandum Zonsium.* Frankfurt/M. 1615: S. 396.3

324. PARSONS, R., *A book of christian exercise, appertaining to resolution.* Oxford 1585; [deutsche Übers. v. E. Thomson (Pseud.: E. Sonthomb)) *Güldenes Kleinod der Kinder Gottes / Das ist / Der wahre Weg zum Christenthumb.* Frankfurt/M. 1612; [anonyme Übers.] *Gülden Kleinodt der Kinder Gottes. Das ist: Der wahre Weg zum Christenthumb / Zu erst aus dem Englischen ins Deutsche vbergesetzet / Durch Emanuel Sonthomb. Jetzo aber auffs newe in etlichen vndeutschen / und der Lehre halber verdächtigen Reden . . . geendert . . . und verbessert / Durch einen Liebhaber des wahren und reinen Evangelischen Christenthumbs.* Lüneburg 1630 u. 1632 [u.ö.]: S. 656.18

325. PATIN, CH., *Traité des tourbes combustibles.* Paris 1663: S. 167.*13*

326. PAULLINI, CH. F., – 1. [Hrsg.] *Rerum et antiquitatum Germanicarum Syntagma, varios annales, chronica et dissertationes comprehendens.* Frankfurt 1698 [Marg.]; [Darin u.a.]: *Chronicon Hüxariense a Petro Visselbeccio coeptum, a Gregorio Wittehenne usque ad 1498 continuatum, cum add. Nicolai Erbenii; Jacobi Reutelii Hilleshemia*: S. 394.*10* – 2. *Historia Isenacensis variis literis et bullis caesarum, pontificum, principum, aliorumque conspersa* (Kolumnentitel: *Annales Isenacenses*). In: DERS., *Rerum et antiquitatum Germanicarum syntagma, varios annales, chronica et dissertationes comprehendens.* Frankfurt/M. 1698 (eigene Paginierung) [Marg.]: S. 394.17–395.12

327. PELARGUS, CH., *Idea locorum communium sive methodica articulorum praecipuorum doctrinae christianae per thesin et antithesin tractatio, recens locupletata.* Frankfurt/Oder 1604 [Molanus' Handexemplar]: S. 346.2

328. PÉREZ, A., *Retrato al vivo del natural de la fortuna.* Rhodanusia 1625: S. 239.*14*

329. PERSIUS, *Saturarum liber*: S. 803.*24*

330. PETIT, P., *Lettre . . . touchant le jour auquel on doit celebrer la Feste de Pasques. Avec une dissertation de Mr Levera sur le mesme sujet.* Paris 1666: S. 746.19

331. PETRONIUS ARBITER, T., – 1. *Le Pétrone en vers. Traduction nouvelle. Par M. L. D. B.* [d.i. M. de Marolles]. Paris 1667: S. 752.*15* – 2. *Les poemes de l'embrazement de Troye, et du changement de la republique romaine . . . Traduits en vers par M.* [d.i. M. de Marolles]. Paris 1671: S. 752.*15*

332. PETRUS LOMBARDUS, *Sententiarum libri quatuor*: S. 488.19 489.20

– PETRUS MARTYR VERMILIUS s. VERMIGLI, P. MARTIRE.

333. PEUCER, C., *Historischer Bericht Von deß Berümmten seligen Herrn Philippi Melanthonis Meinung inn dem Streit von des Herrn Abendmahl ... auß dem Latein ins Teutsch gebracht Durch M. Ioannem Mayer.* Basel 1597: S. 446.18 896.11

334. PFEIFFER, A., *Evangelische Christen-Schule / Darinnen das gantze Systema Theologiae, oder die Articul der Christlichen Religion in ihrer richtigen Ordnung ... deutlich gewiesen.* Leipzig 1688: S. 653.*12* 657.16 660.2

335. PHAEDRUS, *Corpus Fabularum Aesopicarum*: S. 802.*9*

336. PHILOSTRATOS, F., *Heroikos*: S. 802.*4*

337. PHOTIUS VON KONSTANTINOPEL, Βιβλιοθηκη ... *Librorum quos Photius legit et censuit ... excerpta ... D. Hoeschelius ... primus edidit.* Augsburg 1601 [u.d.T.:] Μυριοβιβλον ... *sive Bibliotheca. Graece edidit D. Hoeschelius ... Latine ... reddidit ... A. Schottius.* Rouen 1653*: S. 763.*26* 770.26

338. PICO DELLA MIRANDOLA, G., *De ente et uno, ad Angelum Politianum.* In: DERS., *Opera omnia.* Bd. 1. Basel 1572, S. 241–313: S. 355.18 457.8

339. PIERIUS, U. [Praes.], *Brevis repetitio doctrinae orthodoxae de persona et officio Christi tribus disputationibus in celeberrima academia Witebergensi.* [Resp.] N. Dethlevus. Wittenberg 1591: S. 347.18

340. PIERRE D'AILLY (Petrus de Alliaco), *Quaestiones super libros sententiarum.* Straßburg 1490: S. 464.9 465.8

341. PISCATOR, J., – 1. *Ad Conradi Vorstii ... amicam duplicationem responsio.* Teil 1. Herborn 1618 [Molanus' Handexemplar]: S. 338.10 340.13 – 2. *Disputatio theologica de praedestinatione ... opposita disputationi Andreae Schaafmanni ... cui titulum fecit, de divina pro singulorum hominum salute, voluntate etc.* 2. Aufl. Herborn 1598: S. 464.11 465.10 488.8 489.9

342. PISTANGELUS, J., *Administratio testamenti dominici ... Sampt einem Trewhertzigen unnd wolgemeintem Vorschlag, wie und welchermassen die zwo getrenten Parteyen, der Evangelischen Kirchen, so Calvinische und Lutherisch genennet werden, möchten widerumb zusamen gebracht und Vereiniget werden.* Marburg 1606: S. 572.*1*

343. PLINIUS D. Ä. (C. Plinius Secundus), *Naturalis Historiae libri XXXVII*: S. 802.*9 .10*

344. POLANUS VON POLANSDORF, A., *Syntagma theologiae christianae juxta leges ordinis methodici conformatum, atque in libros decem digestum ... Editio quintaet ultima.* Hanau 1624: S. 468.14 469.15

345. PROSPER TIRO VON AQUITANIEN, *Epistola ad Augustinum* (= AUGUSTINUS, *Epistola CCXXV*): S. 546.18

346. *Protocoll das ist, Acta oder Handlungen des Gesprechs zwischen den Pfältzischen vnd Wirtembergischen Theologen ... Jm April des Jars 1564. zu Maulbrun gehalten. Jtem der Wirtembergischen Theologen ... Bericht. Samt der Pfältzischen Theologen ... Gegenbericht.* Heidelberg 1565: S. 348.11 350.11

347. PTOLEMAEUS, CLAUDIUS, *Tractatus de judicandi facultate et animi principatu ... Ex Regia Bibliotheca nunc primum in lucem edidit, Latine reddidit; et commentariis illustravit Ismael Bullialdus.* Paris 1663: S. 762.26

348. PUFENDORF, S. v., – 1. [anonym] *Gundaeus baubator Danicus, sive Examen nugarum atque calumniarum, quas senator regni Daniae Gundaeus Rosenkrantz in discursu de detentione legati Suedici Hafniae impudentissime spargit; Adjectus est sub finem libellus ipse.* Amsterdam 1659: S. 202.16 – 2. *Elementorum jurisprudentiae universalis libri duo.* Den Haag 1660; *denuo ad exemplar Hagae-Comitense impressi, appendice de sphaera morali* [Weigelii] *aucti.* Jena 1669: S. 759.20 – 3. *Jus feciale Divinum sive de consensu et dissensu protestantium exercitatio posthuma.* Lübeck 1695 [u.ö.]: S. 320.*21* 324.12 326.*17* 391.*16* 392.6–393.23

349. QUINTILIAN, *Institutionis oratoriae libri duodecim*: S. 325.*18*

350. RACINE, J., [mutmaßlicher Verf.] *De morte Henrici Montmorancii* [gedr. in: DERS., *Oeuvres. Nouvelle édition*, hrsg. von Paul Mesnard, Bd. 4, Paris 1865, S. 222; und in: J. BOSCH, *Symbolographia*, Augsburg u. Dil-

lingen 1701, classis III, S. 70, N. CMXIX]: S. 217.16

351. RAMAZZINI, B., – 1. *De constitutione anni 1690 ac de rurali epidemia, quae Mutinensis agri et vicinarum regionum colonos graviter afflixit diss.* Modena 1691; Ebd. 1692*; [auch in: *Miscellanea curiosa.* Decuria II, Annus 9, 1691, S. 15–56]: S. 4.*1* – 2. *De constitutione anni 1691.* Modena 1692; auch in: *Miscellanea curiosa.* Decuria II, Annus 10, 1692, S. 79–114: S. 4.*1*
352. RAUE, CHR., *Ex eodem unica vera et infallibilis chronologia biblica.* Kiel 1670: S. 881.12
353. RAVISIUS TEXTOR, J., *Epitheta. Opus absolutissimum, post varias editiones ipsiusque auctoris recognitionem, et doctissimorum virorum emendationes locupletatum, et innumeris mendis repurgatum. Accesserunt de prosodia libri quatuor.* Paris 1518; hrsg. v. H. Junius. London 1588 u. 1626; o.O. 1587; Basel 1602 u. 1617: S. 802.*2*
354. RAYNAUD, TH. (Rivière, P. de), *Calvinismus bestiarum religio, necnon appellatio a sententia Poppae Genevensis P. P. de Bellis.* Paris 1630; Leiden 1630. *Calvinismus bestiarum religio et appellatio pro Dominico Banne calvinismi damnato, a Petro Paulo de Bellis Italo, Ordinis Praedic. apostata.* In: DERS., *Opera omnia.* Bd. 20. Krakau 1669, S. 77–98: S. 508.18 509.11
355. *Regularum censura circa christianorum omnium reunionem injuncta.* 1683 [Ms; nicht gefunden]: S. 262.*25* 263.10 264.*4*
356. Reichstag. *Abschiedt der Rö. Kay. Mt. vndt gemeiner Ständt auff dem Reichstag zu Regenspurg Anno 1654. vffgericht.* Mainz 1659: S. 120.*17*
357. *Relatio fidei, actionum ac vitae Burrhianae. Das ist: Eine Erzehlung des Glaubens/ Thaten und Leben des berühmten Italiäners/ Franciscus Joseph Burrhi.* o.O. 1670: S. 230.*2*
358. *Relation des voyages en Tartarie de Fr. G. de Rubruquius.* Hrsg. v. P. de Bergeron. Paris 1634 [Marg.]: S. 715.23
359. REYHER, S. [anonym], *Introductio in tabulas Christinianas, ipsi operi astronomico-chronologico majori Matthiae Wasmuthi . . . praemissa.* Kiel 1693: S. 881.17
360. RIBADENEIRA, P. DE, *Bibliotheca Scriptorum Societatis Jesu, opus inchoatum a R. P. Ribadeneira anno salutis 1602. Contin. a. R. P. Alegambe . . . usque ad annum 1642. Recogn. et productum ad annum 1675 a N. Sotvello.* Rom 1676: S. 770.20
361. RITTERSHUSIUS, N., *Genealogiae imperatorum, regum, ducum comitum, praecipuorumque aliorum procerum orbis christiani, deductae ab anno Christi MCCCC. continuatae ad annum MDCLVIII.* 2. Aufl. *priore auctior et emendatior.* Tübingen 1658; . . . *continuatae ad ann. MDCLXIV.* 3., vermehrte Aufl. Ebd. 1664: S. 15.11
362. RIVET, A., *Grotianae discussionis διάλυσις sive vindiciae apologetici sui pro vera pace ecclesiae contra subdolos mediatores.* Rotterdam 1646: S. 396.11
363. ROJAS Y SPINOLA, C. DE, *Regulae circa . . . Christianorum omnium ecclesiasticam reunionem.* [Ms; gedr. in: J. C. LÜNIG, *Publicorum negotiorum sylloge.* Frankfurt 1694, S. 1092–1124; auch in: J.-B. BOSSUET, *Oeuvres complètes.* Hrsg. v. F. Lachat. Bd. 17. Paris 1864, S. 360–374]: S. 262.10
364. ROSENKRANTZ, G. [anonym], *Dissertatio juridico-politica de legato Suecico durante obsidione Hafniensi a rege Daniae jure detento.* o.O. 1659: S. 202.15
365. RUNGIUS, D., *Theses de ascensu Christi in coelum et sessione ad dexteram dei patris omnipotentis, . . . praeside Davide Rungio.* o.O. [Wittenberg] 1598: S. 500.12 501.11 891.26
366. RUTHERFORD, S. (Rhetorfortius), *Disputatio scholastica de divina providentia.* Edinburgh 1649: S. 468.15 469.15
367. SAINT-AMOUR, L. GORIN DE, *Journal de ce qui s'est fait à Rome, touchant les cinq propositions, depuis 1646 jusqu'en 1653.* [Paris] 1662: S. 514.26 515.26
368. SAINT-EVREMOND, CH. DE M. DE [anonym], *Récit d'une conversation de Monsieur le Marechal d'Hocquincourt avec le Père Canaye Jesuite.* In: P. BAYLE [anonym], *Le retour des*

pieces choisies, ou bigarrures curieuses. Emmerick [Rotterdam] 1687, S. 97–112: S. 834.14

369. SCALIGER, J. C., *Exotericarum exercitationum liber XV., de subtilitate, ad Hieronymum Cardanum.* Paris 1557; Hanau 1634 [u.ö.]: S. 355.18 455.23 456.8 457.7
370. SCHADE, J. C. [anonym], *Die Schändliche Praxis des Beicht-Stuhls und Nacht-Mahls des Herrn in drey unterschiedenen Schrifften ... Gezeiget und klärlich erwiesen.* o.O. 1697: S. 649.*15* 650.12–652.12
371. SCHATEN, N., *Historia Westfaliae.* Opus posthumum. Neuhaus 1690: S. 8.13
372. SCHERZER, J. A., *Diatribe theologica de historia adulterae ex Johannis IIX,1–12.* Leipzig 1671: S. 660.*1*
373. SCHLESWIG-HOLSTEIN-NORBURG, HERZOG CHRISTIAN AUGUST, – 1. [*Reisebeschreibungen 1655–1685*] [Ms; WOLFENBÜTTEL *HAB* Cod. Guelf. 257.3 Extravagantes] [Marg.]: S. 207.20–254.6 – 2. *Des Hertzogs Rudolph Friedrich von Holstein-Norburg Reise nach C. P. ins gelobte Land. 1666* [d.i. Auszug aus: DERS., *Reisebeschreibungen 1655–1685*] [Ms; HANNOVER *NLB* Ms XXI 1295] [Marg.]: S. 207.*6*
374. SCHLÜSSELBURG, C. (Schlusselburgius), – 1. *Haereticorum catalogus.* 13 Bde. Frankfurt 1597–1599: S. 345.34 – 2. *Theologia calvinistarum libri tres.* Frankfurt 1592* [Molanus' Handexemplar]: S. 345.*23* .33 348.*8* .*10* 351.*7*
375. SCHOMANN, G., *Testamentum ultimae voluntatis; continens vitae ipsius, nec non variorum actuum ecclesiasticorum succinctam historiam.* In: Chr. Sandius, *Bibliotheca antitrinitariorum.* Freistadt [fingiert; vielleicht Amsterdam] 1684, S. 191–198: S. 877.5
376. SCUDÉRY, M. DE, *Clélie, histoire romaine.* 5 Bde. Paris 1654–1660; Ebd. 1658–1661 [u.ö.]: S. 758.8–14
377. SCULTETUS, D. S., *Iterata ecclesiae reformatae invitatio ad piuu in doctrina fidei consensum occasione Jurianae consultationis facta, cum praefanine R. D. Joh. Guilielmi Baieri.* Jena 1697: S. 320.17 321.*28*
378. SELNECKER (SELNECCERUS), N., – 1. *Catechesis D. Martini Lutheri minor Graecolatina. Et eiusdem repetitio, additis definitionibus et quaestionibus de praecipuis doctrinae christianae capitibus.* Leipzig 1575: S. 401.14 – 2. *Operum Latinorum pars prima, continens formam explicationis examinis ordinandorum, olim a Philippo Melanthone institutam et accomodatam ad veram confessionem coelestis doctrinae.* 2. Aufl. Leipzig 1593 [Molanus' Handexemplar]: S. 345.34
379. SENECA, L. A., – 1. *Apocolocyntosis divi Claudii*: S. 446.*19* – 2. *De clementia*: S. 481.24
380. SENNERT, D., *Institutionum medicinae libri quinque.* Wittenberg 1628 [u.ö.]: S. 822.*24*
381. *Sententiae Phil. Melanthonis Martini Buceri, Casp. Hedionis ... De pace ecclesiae: Ad ... Guilielmum Billaium Langaeum, anno MDXXXIIII.* In: G. WITZEL [u.a.], *De pace et concordia ecclesiae restituenda. Opuscula clarissimorum virorum Georgii Wicelii. Erasmi Roterodami. Philippi Melanthonis et aliorum.* Hrsg. v. J. Läger. Braunschweig 1650, Bl. Gg2^{r}–[Mm3]^{r}: S. 877.Fn 101
382. SERVIUS GRAMMATICUS, *Commentarius in Vergilii opera* [Ms; ROM *Bibliotheca Apostolica Vaticana* Reginensis lat. 1495; Reginensis 1625; Reginensis 1674]: S. 756.8
– SERVIUS GRAMMATICUS1.1 s. VERGIL, *Bucoliorum, Eclogae X., Georgicorum, libri IIII., Aeneidos, libri XII.*.
383. SEYBOLD, J. G., *Viridariuu selectissimis paroemiarum et sententiarum Latino-Germanicarum flosculis anuoenissimum.* Nürnberg 1677: S. 661.*16*
384. SIMON, J., *Gnomologia proverbialis poetica.* Leipzig 1683: S. 381.*19* 382.*14* 597.*2*
385. SIMONI, S., *Antischegkianorum liber unus.* Basel 1570: S. 353.*15*
386. SINNICHIUS, J. (Sinnigh), *Saul exrex. Sive de Saule, Israeliticae gentis protomonarcha, divinitus primun sublimato, ac deinde ob violatam religionem principatu vitaque exuto: In typum regum ac principum temeratae religionis reorum, ideoque caelitus animadversorum, vel animadvertendorum.* 2 Bde. Löwen 1662–1667: S. 667.11

387. SOHNIUS, G., – 1. *Methodus theologiae*. In: DERS., *Operum ... tomus primus; continens scripta auctoris methodica*. Herborn 1591, S. 87–289; 3. Aufl. 1609, S. 82–272: S. 538.25 539.22 894.7 – 2. *Theses ab autore in academia Heidelbergensi publice disputatae*. In: DERS., *Operum ... tomus primus; continens scripta auctoris methodica*. Herborn 1591, S. 235–551: S. 471.27 – 3. *Theses theologicae ex corpore doctrinae Philippi Melanchthonis*. In: DERS., *Operum ... tomus primus; continens scripta auctoris methodica*. Herborn 1591, S. 1–232: S. 471.27

– *Solida refutatio compilationis Cinglianae* s. ANDREAE, J. [anonym], *Solida refutatio*.

388. SOREL, CH. (Nicolas de Moulinet), *La vraye histoire comique de Francion*. Paris 1622: S. 768.12

– SOTUELLUS s. RIBADENEIRA, P. DE.

389. SPENER, PH. J., – 1. *Censur, über gedachte 2. Stengerischen schrifften* (10. Juli 1670) [gedr. in: DERS., *Theologische Bedencken*. 3. Theil. Halle 1702, cap. VI, art. I, distinctio I, S. 15–62]: S. 659.*16* – 2. *Opus heraldicum: I. Insignium theoria seu operis heraldici pars generalis. II. Historia insignium illustrium seu operis heraldici pars specialis*. Frankfurt 1680; Frankfurt 1690: S. 821.*10*

390. SPIZELIUS, TH., *Vetus academia Jesu Christi, in qua XXII. priscae sinceraeque pietatis professorum icones exhibentur*. Augsburg 1671: S. 821.11

391. SPRAT, TH., *The history of the Royal-Society of London, for the improving of natural knowledge*. London 1667; [französisch] Genf 1669: S. 196.2

392. STARICIUS, J., *Neu-vermehrter Helden-Schatz*. o.O. 1690: S. 768.1

393. STATIUS, P. PAPINIUS, *Silvae*: S. 802.*3 .9*

394. *Statuta ecclesiae antiqua*: S. 558.*20* 896.*3*

395. STENGER, J. M., – 1. *Apologia und Antwort auff derer Jenischen Theologen ungegründeten Bericht*. Frankfurt/Oder 1672: S. 657.*18* – 2. *Fragen von den Geboten Jesu* [Ms; nicht gefunden]: S. 653.19–656.23 – 3. *Palinodia Stengeriana. Das ist: Demütigster Widerruff aller derer schrecklichen Ketzerhafften Lehren in denen Johannes Melchior Stenger ... sich Zeithero leider! sehr vertiefft gehabt*. o.O. 1671: S. 655.*18* 656.*18* – 4. *Vom Rückfall und beständigkeit der Auserwehlten* [Ms; nicht gefunden]: S. 657.1–660.26

396. STURM, J., *Quarti Antipappi tres partes priores*. Neustadt/Haardt 1581: S. 396.4

397. SURIREY DE SAINT-RÉMY, P., *Mémoires d'artillerie*. T. 1. 2. Paris 1697* [u.ö.]: S. 775.17–797.21

– *Synopsis purioris theologiae* s. KERCKHOVEN, J. POLYANDER VAN, [u.a.] *Synopsis purioris theologiae*.

398. SZYDLOVIUS, J., *Vindiciae quaestionum aliquot difficilium et controversarum in theologia. Oppositae illustri cuidam et magnif. viro tum et theologi cujusdam absurdae opinioni de Christo mediatore et potestate dei in creaturas*. Franeker 1643: S. 468.15 469.15

399. TACITUS, – 1. *Annales*: S. 357.*11* 366.*2* – 2. *Historiarum libri quinque*: S. 73.1 164.*16*

400. TAFFERNER, P., *Caesarea legatio*. Wien 1668: S. 253.*11*

401. *Te deum laudamus* (Hymnus); 6. Jh.: S. 219.16

402. TERRIN, C., *La Vénus et l'obélisque d'Arles*. Arles 1680. [Rezension in: *Journal des Sçavans*, 28. April 1681, S. 141 f.]: S. 221.*11*

403. TERTULLIAN, – 1. *De baptismo*: S. 558.*14 .20* 895.*19* 896.*2* – 2. *De praescriptione haereticorum*: S. 558.*20* 896.*2* – 3. *De virginibus velandis*: S. 558.*20* 896.*2*

404. THALMANN, B., *Assertio verae et orthodoxae doctrinae de unitate personae et distinctione duarum naturarum in Christo: Et refutatio dogmatis de carnis Christi omnipraesentia et reali seu physica idiomatum communicatione*. Zürich 1579: S. 351.12

405. *The London mercury*. London Juni-Juli 1696: S. 205.22

406. *Theatrum Europaeum*. (1618–1718.) Hrsg. v. J. Ph. Abelin, J. G. Schleder, J. P. Lotichius, M. Meyer, W. J. Geiger, mit Kupferstichen v. M. Merian [u.a.]. 21 Bde. Frankfurt 1633–1738: S. 12.*32* 60.*7* 122.*21* 124.*2* 743.*2*

407. THEODORET VON KYROS, – 1. *Eranistes seu Polymorphus*: S. 410.1 – 2. *Interpretatio in psalmos*: S. 350.14
408. THEOPHYLACTUS, – 1. *Enarratio in evangelium Ioannis*: S. 354.2 410.9 .21 – 2. *Expositio in epistolam ad Ephesios*: S. 410.12
409. THÉVENOT, M., *Relations de divers voyages curieux, qui n'ont point esté publiées, ou qui ont esté traduites d'Hacluyt, de Purchas, et d'autres voyageurs Anglois, Hollandois, Portugais, Allemands, Espagnols, et de quelques Persans, Arabes, et autres auteurs Orientaux. Enrichies de figures de plantes non décrites, d'animaux inconnus à l'Europe, et de cartes geographiques de pays dont on n'a point encore donné de cartes.* 4 Tle. Paris 1663–1672 [Marg.]: S. 714.22
– THOMAS ANGLUS s. WHITE, T.
410. THOMAS VON AQUIN, – 1. *De rationibus fidei contra Saracenos, Graecos et Armenos*: S. 662.*1* – 2. *Quaestiones quodlibetales*: S. 381.*20* 595.6 – 3. *Summa contra gentiles*: S. 662.*1* – 4. *Summa theologiae*: S. 381.*20* 595.6
411. THOMASIUS, CHR. [Praes.], *Problema juridicum, an haeresis sit crimen?* [Resp.] J. Ch. Rube. Halle [1697]*: S. 653.*1*
412. THOMASIUS, JAK., *Disputatio de officio hominis circa notitiam futurorum contingentium.* Leipzig 1664: S. 673.4
413. TITIUS, G., *Theses theologicae orthodoxam christianae fidei doctrinam breviter complexae ... et duodecim disputationibus publicis propositae in illustri academia Julia.* Helmstedt 1658: S. 405.8
414. TOMASINI, G. F., – 1. *Bibliothecae Patavinae manuscriptae publicae et privatae.* Udine 1639: S. 770.11 – 2. *Bibliothecae Venetae manuscriptae publicae et privatae.* Udine 1639 u. 1650: S. 770.11
415. TOOKER, W., *Charisma sive donum sanationis.* London 1597: S. 249.2
416. TOPPI, N., *Biblioteca Napoletana.* 2 Bde. Neapel 1678: S. 770.8
417. *Tractatus pacis trigesimo januarii ... Monasterii Westfalorum inter ... Philippum, regem Hispaniarum ... ab una; et ... Ordines generales foederatorum Belgii provinciarum, ab altera parte; conclusae.* o.O.u.J.: S. 241.3
418. *Trewhertzige Vermahnung der Pfältzischen Kirchen / An alle andere Evangelische Kirchen in Teutschlandt.* Hanau 1607: S. 396.2
419. TRICHET DU FRESNE, R., *Catalogus librorum bibliothecae R. Tricheti du Fresne.* Paris 1662*: S. 770.14
420. TRITHEMIUS, J.. *Polygraphiae libri sex.* Oppenheim 1518: S. 769.14
421. TURLER, J., *The traveiler.* London 1575: S. 671.*15*
422. TWISSE, W., *Vindiciae gratiae, potestatis, ac providentiae dei. Hoc est, ad examen libelli Perkinsiani de praedestinationis modo et ordine institutum a Iacobo Arminio responsio scholastica tribus libris absoluta.* Amsterdam 1632: S. 468.15 469.15
423. URBAN VIII., Papst, Bulle *In eminenti.* 6. März 1642: S. 667.*11*
424. VALERIANUS, J. P., *De literatorum infelicitate libelli.* Helmstedt 1664: S. 768.20
425. VARENIUS, B., *Descriptio regni Japoniae et Siam.* Cambridge 1673: S. 665.*13*
426. VARILLAS, A., *La pratique de l'éducation des princes, contenant l'histoire de Guillaume de Croy, ... gouverneur de Charles d'Austriche.* Amsterdam 1684 [u.ö.]: S. 768.22
427. VASQUEZ, G., *Commentariorum, ac disputationum in primam partem S. Thomae, tomus primus et secundus.* Alcala 1598; Ingolstadt 1609: S. 310.*21* 311.16 666.20
428. VAULTIER, *Journal des marches, campemens, batailles, sièges et mouvemens des armées du roy en Flandres, et de celles des alliez depuis l'année 1690, jusqu'à present.* Paris 1695: S. 780.19
429. VEDELIUS, N., *Arcanorum arminianismi pars quarta continens defensionem primae partis.* Leiden 1634: S. 396.6
430. VERGIL, – 1. *Aeneis*: S. 323.*10* 802.*6* – 2. *Bucoliorum, Eclogae X., Georgicorum, libri IIII., Aeneidos, libri XII. Et in ea, Mauri Servii Honorati Grammatici commentarii; ex*

antiquiss. exemplaribus longe meliores et auctiores. Ex bibliotheca Petri Danielis I.C. Paris 1600: S. 756.10 – 3. *Opera per Johannem Ogilvium edita et sculpturis aeneis adornata.* London 1658: S. 753.17 – 4. *The works. Translated, adorned with sculpture, and illustrated with annotations, by John Ogilby.* 2. Aufl. London 1668 [u.ö.]: S. 753.17

431. VERMIGLI, P. MARTIRE, *Dialogus de utraque in Christo natura.* Zürich 1561: S. 346.3 348.10 351.5 352.9
432. VIÈTE, F., *Relatio kalendarii vere Gregoriani.* Paris 1600: S. 746.18
433. VIGILIUS VON THAPSUS, *Contra Eutychetem libri quinque*: S. 401.9
434. VINCENTIUS LERINENSIS, *Commonitorium*: S. 387.*13* 897.2
435. VOET, G., *Selectarum disputationum theologicarum pars prima* (– *quinta*). . . . *Accedunt Dissertatio epistolica de termino vitae. Exercitatio de prognosticis cometarum. Antehac seorsim editae.* 5 Bde. Utrecht 1648–1669: S. 460.23 461.22 468.18 469.18
436. VORBURG, J. PH. V., *Encyclopaedia juris publici, privatique, civilis, criminalis, feudalis, praesertim ad praesentem S. Rom. Imperii Statum directi, et multis quaestionibus ex jure canonico aucti.* Frankfurt/M. u. Würzburg 1640: S. 764.6
437. VORST, C. VON DEM, *Tractatus theologicus de deo, sive de natura et attributis dei, omnia fere ad hanc materiam pertinentia (saltem de quibus utiliter et religiose disputari potest) decem disputationibus antehac in illustri schola Steinfurtensi diverso tempore publice habitis breviter et methodice comprehendens.* Steinfurt 1610: S. 509.22
438. VOSSIUS, I., – 1. *De lucis natura et proprietate.* Amsterdam 1662: S. 761.11 – 2. *De motu marium et ventorum liber.* Den Haag 1663: S. 761.11
439. WASMUTH, M., *Novum opus astro-chronologicum quinque classibus, quarum seriem praefatio ad lectorem indicabit . . . a Matthia Wasmutho auctoris filio . . . editum.* Kiel 1692: S. 881.17
440. *Wechsel-Schrifften vff das im Jahr 1629 wegen der Geistlichen Güter außgelassene Käyserliche Edict ergangen zwischen dem . . . Herrn Wilhelmen, Landgraven zu Hessen . . . Casselischer Linien vnd denen . . . Fürsten vnd Herrn, Herrn Georgen, Herrn Philipsen, vnd Herrn Friederichen, Landgraven zu Hessen . . . Darmbstadischer Linien.* Kassel 1632: S. 399.*12* 440.11
441. WEHNER, P. M., *Practicarum juris observationum selectarum liber singularis ad materiam de verborum et rerum significatione accomodatus.* Frankfurt 1608; Ebd. 1643; 2 Tle. Ebd. 1673–1674 [u.ö.]: S. 856.5
442. WEIGEL, E., – 1. *Conspectus Sapientiae Plenarius: Mit einer Auffmunderung der Teutschen. Daß Sie wie bißhero ihre Tapferkeit also hinführo auch ihre Geschickligkeit zu Kunst-Erfindungen zum Vorschein bringen . . . Zur Beförderung eines im Heil. Röm. Reich so wie in China, anzustellenden höchstnützlichen Collegii Artis Consultorum wohlmeynend ausgefertiget.* Jena 1695: S. 743.18 744.11 – 2. *E.W.C.C. Pendulum Polychrestum. Eine Schwebefahrt zu vielerleyen Nutzen in so mancherley Gestalt (als eines Schiffs, einer Chesen, einer Sommer-Laibe, eines Sessels, einer Sänffte, oder bloß) wie man sie haben will.* o.O.u.J.: S. 741.*25* 742.3 – 3. *Europäischer Wappen Himmel, uber die aberglaubischen Heiden-Bilder gezogen.* Nürnberg 1686: S. 743.3 – 4. *Extractio radicis, oder Wurtzl-Zug des so schlechten Christen-Staats, samt einer Rolle von 45 Lastern, welche in gemeinen Schulen unsern Kindern angewehnet werden. Nechst Andeutung einer bessern Lehr-Art so genannter Tugend-Schul.* Jena 1689: S. 742.11 – 5. *Rechenschafftliches Verzeichnüß des grossen Nutzens im H. Röm. Reich, von der Bestellung eines Collegii artis consultorum, oder eines Kunst-Collegii, nach unmaßgebigem Vorschlag Erhardi Weigelii.* Regensburg 1698: S. 741.29 – 6. *Rechenschafftliches Verzeichnüß des grossen Nutzens im Heiligen Römischen Reich, von der Bestellung eines Collegii artis curiosorum, aus erwählten in Mathesi, nicht nur theoretica, sondern auch vor-*

nehmlich practica, wol exercirten Kunst— Gelehrten. Regensburg 1697; 1698: S. 742.1 743.*18* – 7. *Sphaerica, Euclidea methodo conscripta. Accessit Globorum heraldicorum, ipsiusque Pancosmi descriptio et usus.* [Sondertit.:] *Coelum heraldicum.* Jena 1688: S. 743.6 – 8. *Unmaßgebiger Vorschlag die Zeit-Vereinigung auf das leichteste und beständigste zu treffen.* Regensburg [1697]: S. 742.3 – 9. *Unmaßgebiger Vorschlag, die Zeit-Vereinigung auf das füglichste zu treffen; Sammt einem Verzeichnüß deß grossen Nutzens im H. Römischen Reich, von der Bestellung eines Collegii Artis-Consultorum.* o.O. 1699: S. 742.*3*

443. WEISSE, M., *Nun laßt uns den Leib begraben* (Bestattungslied). In: *Gesangbuch der Brüder inn Behemen und Merherrn.* Nürnberg 1560, Bl. 231^{v}–232^{r}: S. 655.12
444. WENDELIN, M. F., *Christianae theologiae libri duo.* Hanau 1634 [Molanus' Handexemplar]: S. 490.15 491.15
445. WHELER, G. U. J. SPON, *Voyage d'Italie, de Dalmatie, de Grece, et du Levant, fait aux années 1675 et 1676.* 2 Bde. Amsterdam 1679: S. 683.22
446. WHITAKER, W., *Adversus universalis gratiae assertores praelectio.* In: P. Baro, *Summa trium de praedestinatione sententiarum. Cum clarissimorum theologorum, D. Iohannis Piscatoris ad eam notis: et D. Francisci Iunii ad eandem disquisitione: ac denique D. Guilihelmi Whitakeri praelectione.* Harderwyck 1613, S. 30–43: S. 464.11 465.10
447. WHITE, TH., (Thomas Anglus oder Albius) *Sonus buccinae: sive tres tractatus de virtutibus fidei et theologiae.* Köln 1659: S. 664.13
448. WISSOWATIUS, A., *Narratio compendiosa, quomodo in Polonia, a trinitariis reformatis, separati sint christiani unitarii.* In: Chr. Sandius, *Bibliotheca antitrinitariorum.* Freistadt [fingiert; vielleicht Amsterdam] 1684, S. 209–217: S. 877.5
449. WITSEN, N., *Nieuwe Lantkaarte van het Noorder en Oosterdeel van Asia en Europa, strekkende van Nova Zemla tot China.* 6 Bl. [Amsterdam] 1687: S. 710.*21* 711.*3 .15 .17 .20 .21* 712.*9 .25* 713.Fn 18 *.28*
450. ZAHOROWSKI, H. [anonym], *Monita privata Societatis Jesu.* o.O. 1662: S. 768.15
451. ZANCHI, G. (H. ZANCHIUS), – 1. *De natura dei.* In: DERS., *Operum theologicorum tomus secundus.* Genf 1619: S. 347.2 378.*2* 488.5 489.6 – 2. *De praedestinatione sanctorum, deque eorundem in fide perseverantia, et in coena domini, olim senatui Argentinensi exhibita confessio.* In: DERS., – 3. *Operum theologicorum tomus septimus.* Genf 1619, Sp. 279–346: S. 464.11 465.10 – 4. *Miscellaneorum libri tres.* Neustadt a. d. Hardt 1582: S. 347.4 412.*26*
452. ZAUNSCHLIFFER, O. PH., *Vindiciae secundum communis opinionis veritatem: seu Dissertatio juridica ad L. emtorem 9. C. de locato et conducto. Communem ejusdem et paralellarum legum interpretationem ac praxin, et hinc enatum vulgare Kauff geht vor Miethe / ab objectionibus quibusdam defendere satagans.* In: *Specimen antinomiarum Mevianarum: ex decisionibus Vismariensibus ad Lydium lapidem revocatarum.* Lübeck u. Frankfurt 1688: S. 5.*9*
453. ZEILLER, M. [anonym], *Topographia und Eigentliche Beschreibung der Vornembsten Stäte, Schlösser auch anderer Plätze und Oerter in denen Hertzogthümern Braunschweig und Lüneburg, und denen dazu gehörenden Graffschafften, Herrschafften und Landen.* Frankfurt 1654: S. 152.*1* 156.12 .16 *.13* 159.*2*
454. ZINZERLING, J., *Itinerarium Galliae.* Amsterdam 1655: S. 215.*5* 218.*14*
455. ZWINGER, TH., – 1. *Methodus apodemica in eorum gratiam, qui . . . peregrinari cupiunt.* Basel 1577: S. 769.2 – 2. *Theatrum humanae vitae.* Hrsg. v. J. Zwinger. 18 Bde. Basel 1571; 29 Tle. in 5 Bden. Basel 1586–1587 u. 1604: S. 770.27 – 3. *Theatrum sapientiae coelestis ex Joh. Calvini Institutione christianae religionis.* Basel 1652: S. 338.4 340.5
456. ZWINGLI, U., – 1. *De baptismo, anabaptismo et parvulorum vel infantium baptismo liber.* In: DERS., *Operum pars secunda.* Zürich 1581, Bl. 56^{v}–98^{v}: S. 336.20 – 2. *De coena domini plana brevisque institutio in simplicium quorundam usum conscripta . . . Latinitate donata Rod. Gualthero interprete.* In:

DERS., *Operum pars secunda*. Zürich 1581, Bl. 272r–294v: S. 617.10 – 3. *De vera et falsa religione commentarius*. In: DERS., *Operum pars secunda*. Zürich 1581, Bl. 158v–242v: S. 348.4 – 4. *Orthodoxa et christiana responsio, qua Christi verba, hoc est corpus meum, quod pro vobis traditur, veterem ac unicum sensum perpetuo retinere . . . docetur. Latinitate donata Rod. Gualthero interprete*. In: DERS., *Operum pars secunda*. Zürich 1581, Bl. 374v–416r: S. 348.*4* 349.*3*

SACHVERZEICHNIS

Die Zeilenangaben bieten in der Regel nur einen möglichen Zugang zu dem häufig zeilenübergreifenden oder sogar die gesamte Seite umfassenden Sachzusammenhang. Ein Fn weist darauf hin, daß die Sache in der genannten Fußnote erwähnt ist. Eine kursive Zeilenzahl verweist auf die Erläuterungen zu der betreffenden Zeile, die Angaben zur Überlieferung oder die Stückeinleitung. Die Striche ersetzen die übergeordneten Sacheinträge. Die Zahl der Striche gibt die Stufen der Unterordnung an.

Aachen: S. 55.4 – Frieden (2. Mai 1668): S. 13.11 37.4
Abbeville, Picardie: S. 248.11
Abendmahl (Eucharistie): S. 306.17 ' .27 307.18 309.3 324.19 327.1 .11 330.16 351.15 370.27 371.6 378.13–387.15 394.18–395.11 397.17–400.11 401.20 417.5 418.18 420.20 421.17 434.15 436.15 444.16 446.6 453.2 460.6 461.5 651.9 .14 827.17 832.16 865.14 878.5 890.8 892.15–893.18 895.14 896.7 – Abendmahlselemente Brot: S. 560.26 561.18 – – – gewöhnliches Brot: S. 570.20 572.7 – – Wein: S. 560.26 561.18 – Allgegenwart Christi: S. 332.13 343.23–344.15 351.4–16 355.8 .10 376.10 .15 377.7 378.3 .10 385.13 400.23–401.18 403.7 .19 405.1 .6 410.9–411.9 .15 414.7 415.7 444.9 .13 .19 460.1–463.2 496.10–505.11 .20 578.16 .25 579.14 .23 584.5 585.5 600.4 .11 601.3 .10 610.5 611.5 620.13 .22 621.13 .22 622.4 623.4 624.8 625.10 630.5 .24 631.5 .24 632.24 633.27 634.1 635.1 636.12 637.10 832.9 890.18 891.16 .22 892.4 895.11 899.10 – Anbetung: S. 328.3 .4 – Ausschluß: S. 652.3 – Beichtpflicht vor Empfang: S. 652.9 – calvinistische Lehre: S. 394.22 642.1 643.1 – – Praxis: S. 448.20 – Einsetzung: S. 564.20 565.20 – Einsetzungsworte Christi: S. 327.18 564.21 565.24 576.26 578.1 579.1 590.8 591.7 608.3 609.3 616.9 .21 617.9 .21 – – wörtliches Verständnis: S. 566.28 582.11 583.11 606.21 607.23 610.15 611.15 – Elevation: S. 308.11 309.14 – geistige Gegenwart Christi: S. 866.16 – Glaube des Empfängers: S. 386.7 399.5 .8 – Hostienverehrung: S. 304.15 305.18 – Kapernaiten: S. 385.14 398.2 .13 564.26 565.26 578.2 .26 579.2 .24 598.23 599.23 – Kircheneinheit: S. 280.7 321.24 324.5 .22 .25 326.34 327.16 .25 .27 328.9 379.4 646.19 647.19 – Kommunion unter beiderlei Gestalt (sub utraque specie): S. 261.10 267.17 269.10 284.13 285.17 328.6 – – – einer Gestalt (sub una specie): S. 261.3 284.14 285.18 328.7 – Konsubstantiation: S. 832.21 867.5 – letztes: S. 66.2 – lutherische Lehre: S. 394.21 622.23 623.25 624.3 625.5 – manducatio indignorum: S. 386.5 556.26 560.11 561.2 564.3 565.3 584.19 585.19 610.10 611.10 612.19 613.19 614.7 615.10 628.16 629.16 642.3–647.20 833.1 892.17 901.1 – – oralis: S. 386.13 612.19–615.18 – Nießung: S. 560.10 578.19 579.17 580.23 581.23 582.21 583.21 602.8 603.10 612.15 613.15 618.9 .19 619.9 .19 628.22 629.22 636.5 637.5 642.6 643.6 644.18 645.18 646.15 647.15 – – geistige: S. 596.27 597.26 622.17 623.18 628.30 629.30 632.15 633.18 – – substantialis perceptio: S. 561.23 562.2 596.20 597.19 600.9 601.8 644.22 645.22 – praesentia objectiva: S. 614.22 615.25 – protestantische Differenzen: S. 374.31 559.1–567.16 602.21 603.28 – Realpräsenz: S. 327.20 332.10 371.1 379.7 383.16 395.2 398.15 399.1 401.20 422.4 .14 502.2 503.2 556.27 558.7 582.21 583.21 899.2 – – Bestreitung: S. 371.4 414.19 446.11 598.12 599.12 608.27 609.27 638.3 639.3 – – hyperphysisch: S. 371.2 379.10 385.12 566.1 567.1 576.28 577.14 578.3 590.6 591.5 602.7 .13 603.6 .19 610.16 .17 611.17 612.7 613.7 616.6 .17 617.6 .17 626.14 627.14 634.20 635.21 638.9 639.9 – – räumlich: S. 327.21 371.2 398.13 .21 399.17 576.27 577.13 578.15 579.13 590.6 591.5 598.10 .23 599.10 .23 600.11 601.10 610.8 611.8 620.16 621.15 622.2 .18 .28 623.2 .19 624.9 625.2 .11 626.1 627.1 630.3 631.3 632.21 633.24 636.10 637.7 .17 638.4 .15 639.4 .14 832.22 – – sub-

stanzhaft: S. 327.23 371.3 379.12 *.16* 382.10 385.16 386.9 395.6 398.13 400.8 418.19 .22 419.5 421.19 422.11 446.16 502.18 503.18 560.10–566.24 576.19–641.24 646.17 647.17 832.17 865.13–867.19 879.11–880.18 892.16 898.23 – Transsubstantiation: S. 327.21 328.1 398.20 446.22 832.21 867.5 – unio sacramentalis (union sacramentale): S. 398.5 .22 832.22 – viaticum: S. 560.23 561.15
Aberglaube (superstitio): S. 827.1
Ablaikit: S. 711.17
Ablawigh: S. 711.9 .10 .13 715.6
Abo s. Turku.
Abruzzen: S. 222.15
Academia: S. 769.5 – Academia Argentoratensis: S. 751.22 – Académie de Caen: S. 215.21 – Collegium artis consultorum: S. 742.1 743.13–746.10 – – Aufgaben: S. 744.13–745.21 – – Besoldung: S. 746.6 – – Repräsentation der Territorien: S. 746.9 – – territoriale Kollegien: S. 745.10 .22 – Royal Society of London: S. 196.1 750.19 – Sammlung praktischer Kenntnisse: S. 750.19 – Universal-Universität der Völker, Wissenschaften und Künste (Plan von B. Skytte): S. 201.7
Adiaphora: S. 332.9 448.10 450.4 570.16 572.6 651.24
Adriatisches Meer: S. 22.7
Ägypten (Ägypter): S. 753.23
Ämter: S. 205.15
Aerzen, Kr. Hameln-Pyrmont: S. 149.14 152.1
Äthiopier: S. 592.6 593.6 824.25
Afrika: S. 753.23
Agnoëten: S. 351.18
Akademie s. Academia.
Aland, Ort: S. 710.8
Albazin: S. 729.19
Alençon: S. 216.10
Alfios (Alpheus), Fluß: S. 11.24 12.1 .10 807.20
Alger: S. 786.31 787.28
Alicante: S. 243.13
Allgegenwart Christi s. Abendmahl (Eucharistie).
Almadén, Castilla-La Mancha: S. 242.19
Almina, Halbinsel: S. 241.10
Almosen: S. 212.15 213.26 216.5
Aloniz: S. 701.15 .25
Alpen: S. 592.2 593.2
Altdorf Universität: S. 265.2
Altenau, Oberharz: S. 40.12
Altonaer Vergleich (1689): S. 57.3 .10
Amerika – Indianer: S. 540.11 541.13 – Mission: S. 540.12 541.13
Ammen: S. 205.17 662.11
Amsterdam: S. 234.6 701.8 719.4 – Admiralität: S. 719.23 – Kaufleute: S. 718.21–25 – Ostindisches Werk: S. 214.1 – Raspelhaus: S. 213.24 – Spinnhaus: S. 213.18 – Steuern: S. 213.7 – Tollhaus: S. 214.4 – Verlage: S. 255.13
Amt Ämter (Braunschweig-Lüneburg): S. 148.7 149.1–14 150.15–154.21 155.10–157.1 .17–159.15
Anabaptistae s. Täufer.
Anathem: S. 269.14 288.7 289.7 377.4 379.2 387.5 454.9 455.9 514.7 515.7 520.26 521.25 542.26 543.14 544.9 870.Fn 37
Andalusien: S. 241.15
Anfechtung (temptatio): S. 550.28 552.3 .9
Anhalt: S. 572.5
Anjou: S. 179.4
Anstand (decor): S. 393.16
Antequera: S. 241.16
Antichrist: S. 825.6
Antike – Erforschung: S. 769.4 – schriftliche Überlieferung: S. 756.9
Antiken – Arles: S. 221.11 – Saint-Denis: S. 248.5
Antitrinitarier: S. 640.7 641.7 825.8
Antwerpen Abtei Sankt Michael: S. 234.3
Apostel s. Christentum.
Apostolicum symbolum s. Glaubensbekenntnis.
Apostolisches Glaubensbekenntnis s. Glaubensbekenntnis.
Aragon – Königreich: S. 89.10 239.14 – Währung: S. 237.25
Aranjuez, Spanien: S. 240.3
Arbeiter: S. 205.17 662.11 738.14
Archangelsk: S. 686.6 .15 687.19 689.7 .10 .24 690.2 .10 .11 .27 .28 692.20 693.22 694.6 695.10 698.4 .9 699.5 700.6 .20 701.3 702.13 703.20 704.17 – Jahrmarkt: S. 694.19 700.23 701.1 – Kirchen reformierte: S. 700.12
Arkadien, Peloponnes: S. 12.1
Arles: S. 221.9 – antikes Theater: S. 221.11
Arminianismus (Arminianer): S. 323.22 325.5 .12 326.2 868.25 869.24 870.4 .21 872.3 873.28 874.5 .9 875.1 876.12

Asien: S. 686.5
Askanier – Fürstentum Lüneburg: S. 845.16 – sachsen-wittenbergische Linie: S. 845.15
Asowsches Meer (Maeotis Palus): S. 682.1
Assen, Niederlande: S. 213.13
Astrachan: S. 682.1 686.8 690.5 691.17 693.12 694.22 695.4 .10 .20 699.15
Atheismus (Atheisten): S. 456.11 .21 .26 457.10 .20 .25 670.11–20
Auferstehung: S. 655.3 658.9
Augsburg: S. 48.9 657.*14* – Kurfürstentag (1689/90): S. 58.14 128.14
Augsburger Konfession (1530): S. 282.10 283.11 330.7 .18 331.6 .15 397.8 406.11 436.11 442.21 444.8 446.4 448.2 602.19 603.26 606.2 607.4 660.19 878.3 .12 887.17 888.10 .17 .22 890.6 894.25 – Apologie: S. 304.7 305.9 306.24 307.24 331.12 659.8 – unveränderte (invariata): S. 330.3 331.9 *.20* 442.*13* 888.13 895.8 – veränderte (variata, 1540): S. 330.12 440.23 442.*13*
Aurich: S. 212.23
Auserwähltheit: S. 655.12 656.4 657.1–660.26
Autodidakt: S. 751.11
Ave Maria (salutatio angelica): S. 220.26

Baden, bei Wien Bäder: S. 253.1
Bahrenburg Amt: S. 149.3 154.18 156.8 157.18
Barcelona: S. 237.17–238.4
Barth: S. 208.6
Bauern: S. 213.14 235.18
Bauernkrieg: S. 8.13
Baum Faulbaum: S. 776.31 794.11
Bauwesen: S. 745.13
Bayreuth: S. 235.18 – Steuern: S. 235.16
Beaumont, Hennegau: S. 248.*9*
Beaumont-sur-Oise: S. 248.10
Beauvais, Oise: S. 248.*9*
Beharrlichkeit (perseverantia): S. 341.3 389.27–390.30 397.8 406.11 421.11 543.6 552.26–556.22 868.26 872.22 874.3 .23 875.6 893.22
Beichte: S. 650.12–652.12 – Absolution: S. 651.2 .9 – Berliner Beichtstuhlstreit: S. 649.*19* – Mißbräuche: S. 651.1–24
Beilstein Herrschaft: S. 120.9 156.14 158.6
Bekenntnis – der Böhmischen Brüder von 1535: S. 606.8 .18 607.10 .20 – – von 1564: S. 602.20 603.26 606.3 607.5
Bellpuig Franziskanerkirche: S. 238.26
Bergbau – Frankreich: S. 216.10 – Harz: S. 162.4 – Spanien: S. 240.14 242.19 – Wasserkunst: S. 704.3
Berlin: S. 650.Fn 1 699.25 – Kölln: S. 235.5 – Nikolaikirche: S. 649.*16* – Steuern: S. 235.5
Bern: S. 236.14 – Bibliothek: S. 751.23
Bernburg: S. 211.17
Beschki (Beska), Fluß: S. 711.15 715.11
Beska s. Beschki.
Bevölkerungsrückgang: S. 161.3
Bibel: S. 337.13 478.10 479.10 486.23 487.24 494.7 .29 495.7 .29 500.23 501.22 514.3 .23 515.3 .23 516.27 517.31 526.6 527.6 530.5 531.5 532.19 533.18 536.8 537.5 .8 .31 538.2 548.32 550.18 552.21 562.24 563.23 564.17 565.17 566.16 567.16 624.18 625.20 824.25 827.17 870.5 – Auslegung: S. 675.3 .11 – Hebräische Bibel: S. 548.32 574.15 654.13 – – prophetische Bücher: S. 566.16 567.16 – Kommentare: S. 673.17 – Neues Testament: S. 550.1 574.15 675.22 – Schriftautorität: S. 677.12
Bibliographien: S. 767.2
Bibliothekswesen (Bibliothekskunde): S. 763.24
Bidassoa, Fluß: S. 216.24
Bielefeld Provisional-Traktat (April 1671): S. 39.2
Biervliet, ehem. Insel vor Zeeland: S. 181.12
Bilder – Bildersturm: S. 448.20 570.20 – Christi: S. 663.12 – körperliche: S. 663.15 – religiöse: S. 332.9 663.13 827.9
Bilhorod-Dnistrowskyj (Bialogrod), Ukraine: S. 720.22
Bischöfe: S. 306.3 307.4 826.23
Blaubeuren Kloster: S. 120.14
Blois Schloßgärten: S. 218.21
Blumenau, Kr. Neustadt am Rübenberge, Amt: S. 149.6 151.3 154.13
Böhmen: S. 50.11 – böhmische Kanzlei: S. 120.10 – Königreich: S. 138.15 606.11 .22 607.13 .24 – Stände Rebellion: S. 138.12 – Uhr: S. 250.24 – Westfälischer Frieden: S. 202.3
Böhmische Brüder: S. 606.11 607.13
Böse, das: S. 666.3
Bogdoi: S. 712.12
Bohai, See in China: S. 713.11
Bokeloh Amt: S. 149.5 151.1
Bologna – Kirche Corpus Domini: S. 228.1 – – S. Domenico: S. 228.3 – – S. Petronio: S. 227.23 – – – Meridian: S. 227.23

Bonn: S. 11.28 – Einnahme (1689): S. 14.6
Bordeaux Kirche Saint-Séverin: S. 216.22
Bottwar, Württemberg: S. 120.9
Brackenberg, Kr. Münden, Amt v. 600–602: S. 149.19 152.12
Bräuche – 1. April: S. 231.7 – Bestattungen in Caen: S. 215.16 – Geburten in Middelburg: S. 214.16 – Segar la vecchia: S. 231.6
Brandenburg – Braunschweig-Lüneburg: S. 34.8 .12 51.6 198.14 – Bündnispolitik: S. 37.1 – (angebliche) Generalkirchenvisitation 1594–1595: S. 345.31 802.2 – Hof: S. 266.3 – Kurfürstentum: S. 35.*20* – – Vermittlung: S. 39.1 – Leibgedinge der Kurfürstin: S. 235.1 – Minden: S. 41.*14* – Reformierte: S. 534.17 535.16 – – Unterdrückung: S. 345.32 – Schweden: S. 45.1 198.18 – Verhältnis zu Frankreich: S. 13.17 – Währung: S. 249.18 – westliche Territorien: S. 41.10 .13
Branntwein: S. 160.30 162.9 205.12
Braunschweig: S. 34.12 – Maß: S. 212.4 – Stadt: S. 260.Fn 1 262.22 264.10 268.15 – – Einnahme (1671): S. 13.11 39.8 163.23 – – Lichtmeß-Messe 1697: S. 265.10 – – – 1698: S. 268.7 – Währung: S. 212.7
Braunschweig-Lüneburg ältere Linie Wolfenbüttel: S. 81.4 .9 82.11 83.2 .21 84.9 93.15 109.25 836.4 .19 837.7 845.23 846.1 848.9 852.2 860.7 – Älteres Haus Braunschweig: S. 844.23 – – Lüneburg: S. 844.23 845.6 – Allianz mit dem Kaiser (14. Januar 1683): S. 51.1 – Bündnispolitik: S. 37.1 – Dänemark: S. 198.18 – Defensivbündnis Hannovers mit Reichskreisen (1683): S. 51.5 – Defensivvertrag Osnabrück-Celle-Generalstaaten (1665): S. 35.16 – Ehevertrag zwischen Hannover und Celle (1682): S. 82.*19* 148.*31* 154.*18* 155.*16* – Einsatz für die Christenheit: S. 11.22 – Erbteilung (1635/36): S. 85.15 – Erbteilungen und -vergleiche: S. 847.18 – Erbverträge: S. 77.32 109.18 117.7 861.8 – Erbvertrag (1611): S. 77.34 83.16 84.3 85.17 86.6 94.17 107 109.19 115.20 117.8 837.2 848.3 849.24 850.26 851.*20* 853.3 854.15 861.8 .14 .26 862.20 – Ernst Augusts Testament (1682): S. 835.23 843.*29* – Ernst Augusts Testament (1688): S. 834.*25* 843.*28* 859.14 – Friedenspolitik: S. 35.19 – Gesandtschaften Gefolge: S. 131.5 – Geschichte: S. 128.6 – Harburg: S. 853.19 861.20 – Hauskonferenz zu Burgwedel (Mai 1671): S. 39.10 – Herzöge: S. 323.7 – Herzog Georgs Testament (1641): S. 77.34 86.17–87.26 92.5 94.14 .20 .26 95.3 96.16 110.7 111.3 .4 .14 115.22 .25 117.8 838.2–839.8 .17 843.14 849.1 850.16 .19 852.4 .12 .23 .24 853.10 .16 854.15 .Fn 5 855.25 856.9 857.11 858.4 861.22 863.1 – Herzogtümer Landstände: S. 84.11 85.7 90.14 .26 845.10 – Herzogtum: S. 23.1 .7 – Herzogtum und Reichslehen (1235): S. 80.13 844.20 – Höfe: S. 264.8 .18 – innerwelfischer Abtretungsvertrag (1569): S. 837.17 847.12 848.17 849.5 – jüngere Linie Wolfenbüttel: S. 79.*21* 82.*10* 84.*10* 837.14 841.15 847.*13* 851.*17* – Kirchenregiment: S. 677.18 – Kriegsfürsten und Heerführer: S. 28.7 – Kurfürstentum: S. 808.2 – Kurtraktat (1692): S. 122.2 – Land: S. 845.11 – Lebenslauf und Würdigung von Ernst August: S. 21.1–75.15 – – Ehrenpforte: S. 11.*16* – Linie Wolfenbüttel-Dannenberg: S. 79.*21* 851.*17* 861.*3* – Mausoleum für Ernst August: S. 11.18–12.10 – Mittleres Haus Braunschweig: S. 24.22 – – Lüneburg: S. 81.2 .14 .22 .24 82.12 84.1 94.9 836.6 .*10* 837.9 846.8 848.22 – – – Nebenlinie Harburg: S. 81.17 82.5 90.2 837.10 846.22 847.4 848.13 849.6 – – – Nebenlinie Dannenberg: S. 81.17 82.10 836.*10* 837.10 847.13 – – – Nebenlinie Gifhorn: S. 82.4 836.12 847.5 – Nachfolgefrage Optionsrecht (1641): S. 77.*34* 86.20 87.2 .20 88.11 96.8 .13 97.7 .13 .23 .24 98.2 .4 .8 .10 .18 110.*7* 111.2 .5 .15 .29 112.2 .5 839.17 .20 .23 858.4 .26 862.8 863.*1* – Neues Haus Braunschweig: S. 82.*10* 84.*10* 837.14 841.15 847.*13* – – Lüneburg: S. 21.7 24.*24* 31.14 77.33 83.*10* 93.8 103.14 116.*16* 836.*18* 837.19 847.14 .*14* .*18* 848.23 851.12 861.8 862.20 .22 – Neunte Kur (s. a. Kur Neunte): S. 14.10 804.16 – – Investitur (19.12.1692): S. 60.7 129.1 – Osnabrück Neutralitätsabkommen mit Frankreich (1671): S. 40.*21* – Pactum Henrico-Wilhelminum (1535): S. 81.6 836.5 846.2 .3 851.*20* 860.11 – Primogeniturordnung: S. 77.30–105.4 109.17–115.30 116.21–118.4 835.13–843.18 844.14–859.4 – Pyrmonter Hauskonferenzen (1672): S. 41.1 – Rechtsansprüche Gebrauch von Titel und Wappen: S. 123.9 149.1–15 150.15–154.21 155.10–157.1 .17–159.15 –

Reichspatriotismus: S. 42.10 – Reichsverteidigung: S. 11.22 – Rijswijker Frieden (1697): S. 127.39–135.10 – Siege: S. 11.21 – Statue Ernst Augusts: S. 12.3 – stehendes Heer: S. 51.8 – Streit um Höxter: S. 38.12 – Streitfall Sachsen-Lauenburg: S. 63.11 – Teuerung: S. 160.14–162.22 – Trauerfeierlichkeiten für Ernst August (1698): S. 16.*40* – Verhältnis zu Hamburg: S. 54.13 – Vertrag mit Spanischen Niederlanden (1689): S. 57.11 59.9 – Wappen: S. 131.5 150.15 152.15 154.20 156.19 158.7 .15 .*10* 159.10 .13
Braunschweig-Lüneburg-Celle: S. 103.14 109.17 114.20 117.7 148.*29* 154.*18* 155.10 .*16* 264.15 848.22 – Erbhuldigung: S. 103.27 104.18 843.8 – Truppen in Ungarn: S. 13.23
Braunschweig-Lüneburg-Hannover: S. 103.20 148.*7* 149.1–15 150.15–154.21 155.10–157.1 .17–159.15 – Ämter Siegel: S. 148.*9* 149.1–14 150.15–154.21 155.10–157.1 .17–159.15 – – Wappen: S. 148.*8* 149.1–14 150.15–154.21 155.10–157.1 .17–159.15 – Erbhuldigung: S. 103.27 104.20 114.28 849.13 851.22 – Geheimer Rat und Minister: S. 65.15 676.3 .10 – Truppen in Morea: S. 54.8 – Vertrag von Mellet mit England und Holland (30. Juni 1692): S. 59.20
Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel Fürstenhaus: S. 81.4 109.25 836.4 845.23 860.7 – Landstände: S. 270.5
Braunschweig-Lüneburg (Gesamthaus): S. 815.5 .18 – Majorat: S. 78.4 100.2 113.12 – territoriale Kombinationen: S. 83.3 – Wappen: S. 11.19
Bremen – katholische Kirche: S. 756.18 – Schiffahrt: S. 700.15 – Schweden: S. 13.8 36.1 – Stadt Belagerung: S. 36.1 – Westfälischer Frieden: S. 202.2
Breslau: S. 249.19 250.7
Bretagne: S. 179.4 780.13
Briançon: S. 189.23
Brie: S. 865.16
Britannien (Britto): S. 807.27
Bronzeguß: S. 231.18
Bruchhausen Grafen Wappen: S. 154.20 155.12–156.3 158.11 .22
Brunstein, Kr. Northeim, Amt: S. 149.6 153.8 158.8
Buchara (Bucharen): S. 685.13 691.1 710.21 711.9
Buchwesen – Buchdruck hebräische Bibel: S. 673.16 – Chrestomathie: S. 763.20 – Illustrationen: S. 753.19 – Pflichtexemplar: S. 750.8 – Schediasma: S. 741.29 – Verzeichnisse: S. 753.22 764.7
Bullen: *In eminenti* (6. März 1642): S. 667.*11* – *Laetentur Coeli* (1439) (Konstitution): S. 290.*7* – *Postquam Deo placuit* (6. August 1573): S. 229.*7*
Bundeslade s. Juden (Hebräer, Israeliten).
Burgund Frankreich: S. 193.18
Buridanscher Esel: S. 339.3
Buße (poenitentia): S. 216.5 306.17 .23 .27 307.18 .23 309.3 390.8 654.3 658.3–659.12 .16 – contritio: S. 662.1

Cadiz: S. 241.5
Caen Kapuziner: S. 216.1
Cahors: S. 237.2
Calais: S. 248.7 .13
Calatayud, Aragonien: S. 240.1
Calenberg – Fürstentum: S. 13.16 24.24 28.15 30.12 34.14 78.6 .10 81.8 .11 82.10 .13 .15 .19 83.3 84.14 85.5 .18 86.4 .19 .22 87.3 .20 88.4 89.4 .13 .21 90.7 .14 91.11 92.21 93.15 96.2 .4 .20 97.18 102.12 104.12 109.26 110.8 .18 111.3 116.22 117.15 .20 804.15 835.14 837.20 .25 839.18 849.12 .20 851.21 853.8 .14 859.1 861.6 .17 862.2 .6 .22 863.2 – – Geheime Räte: S. 852.2 – – Landstände: S. 93.9 96.22
Calenberg, Kr. Springe, Amt: S. 149.1 150.15
Calvinisten s. Protestantismus Calvinisten.366.15
Cambalik s. Peking.
Campli: S. 222.*15*
Candia (Iraklio), Kreta: S. 37.8 .13
Canterbury: S. 204.*4* – Erzbischöfe: S. 717.22 718.15
Cardona, Katalonien: S. 238.13
Cardoner, Fluß: S. 238.4 .13
Cartesianer: S. 417.16 468.16
Casale, Monferrato: S. 785.19 – Festung: S. 188.*18* 190.*12* – – Einnahme (Juli 1695): S. 190.15
Castro Herzogtum Krieg (1641–1644): S. 667.23
Cathaja s. China.
Celle – Archiv: S. 848.6 – Hof: S. 24.10 96.5 – Residenz: S. 34.6 – St. Marien: S. 31.24

Certosa, Kloster bei Pavia: S. 223.11
Ceuta: S. 241.11
Chambéry, Savoyen: S. 233.23
Champagne Hüttenwerke: S. 779.12
Charleville: S. 783.3
Chartres Krönung Heinrichs IV.: S. 217.29
Cherasco Frieden (1631): S. 188.*18*
Chiffren: S. 272.20
Chilan s. Gilan.
China (Chinesen): S. 685.13 692.7 753.19 – Aufstände: S. 733.15–737.18 – Brückenbau: S. 713.18 – Cathaja (Cathajer): S. 687.4 .10 .12 692.7 696.7 – europäische Wissenschaften: S. 733.9 – Große Mauer: S. 713.5 .16 – holländische Gesandtschaft: S. 714.16 – Japan: S. 733.5 – Kalender: S. 744.7 – Kalenderreform: S. 744.1 – Korea: S. 733.5 – Liaodong (Liaoning): S. 723.4 725.20 731.1 737.1 – mathematische Kongregation beim Tribunal: S. 743.18 744.2 – Ming-Dynastie: S. 735.14 – Musik: S. 725.9 – Niederlande: S. 733.2 – Petitionen: S. 727.2 .7 .11 – Portugal: S. 733.2 – Qing-Dynastie: S. 714.11 – russische Gesandtschaft: S. 684.*33* 729.13 – Rußland chinesische Gesandtschaft: S. 731.12 – – Friedensvertrag: S. 731.10 – – Konflikte: S. 729.15 .19 – Sina: S. 723.1 .26 725.20 – Tataren: S. 735.12 – Verhältnis zum Ausland: S. 733.3 – Wissenschaft: S. 733.10
Chinon Burg: S. 217.24
Cholmogory: S. 689.8 692.19
Chrisam (chrisma), heiliges Öl: S. 306.7 307.7
Christentum – antichristiani: S. 825.3 – Apostel: S. 502.3 503.3 644.7 645.7 – apostolisches Zeitalter: S. 824.18 825.10 – Christen als Kinder Gottes: S. 322.20 324.7 – Christenheit: S. 292.3 .8 293.4 .12 383.16 – Evangelium: S. 870.17 – Jünger Christi: S. 352.6 – Lehre: S. 413.1 – Mysterium: S. 823.24 – Religion: S. 826.16 – seligmachende Lehre: S. 675.28 676.4 677.6
Christologie – Allgegenwart Christi s. Abendmahl (Eucharistie) Allgegenwart Christi. – Auferstehung: S. 410.1 – Christi Ehre: S. 674.30 – – Höllenfahrt: S. 564.7 .9 565.7 .9 566.2 567.2 892.22 – Christus Herr: S. 653.20 – Einheit der Person: S. 331.19 343.15–344.20 346.4 347.7–349.2 351.8 353.14 370.2 376.8–378.12 401.12 409.4 .14 .20 410.14 411.11 .25 413.10 414.22 416.Fn 2 417.5 419.3 420.20 .23 421.14 422.9 453.2 496.9–507.6 576.17 577.3 890.7 .14–892.14 899.14 – Erhöhung (exaltatio): S. 376.13 403.5 411.11 – Erlöser: S. 478.3 479.3 – göttliche Natur Christi: S. 408.12 500.26 501.25 832.6 899.12 – – energetica: S. 353.13 355.9 – – Leiden: S. 355.6 – – Verdoppelung: S. 348.8 – Gottheit Christi: S. 343.19–344.18 370.1 400.24–401.18 402.22–405.6 413.7 663.12 – Himmelfahrt Christi: S. 395.3 401.2 414.21 502.1 503.1 620.19 621.19 – hypostatische Union: S. 355.2 404.15 408.5 409.18 410.7 412.6 498.20 499.18 – Idiomenkommunikation: S. 349.3–16 376.9 .19 402.22–405.13 502.19 503.19 504.12 505.12 – – extrinsisch, intrinsisch: S. 354.23 404.7–405.3 444.27 504.15 505.15 – – real, verbal: S. 349.9 – Inkarnation: S. 566.30 671.12 – Lamm Gottes: S. 478.27 479.27 – Majestät Christi: S. 349.17 407.12 411.13 .20 414.22 498.6 499.4 – menschliche Natur Allherrschaft: S. 403.4 .8 405.7 – – Allmacht: S. 350.3–351.3 354.23 370.1 376.10 402.23–405.13 409.10 411.16 444.10 .18 496.26 497.20 498.25 499.23 501.9 502.28 503.29 504.7 .13 .20 505.7 .13 .19 832.9 890.18 891.9 .17 892.4 – – Allwissenheit: S. 354.23 376.10 402.23–405.13 409.13 .17 411.16 444.10 .19 496.26 497.20 498.25 499.23 504.7 .13 .20 505.7 .13 .20 832.9 890.18 891.9 .17 892.4 – – Anbetung: S. 352.1–17 408.14 .16 410.2 – – Christi: S. 343.20–344.20 351.17 370.1 377.5 378.1 400.23–401.19 402.22–405.12 407.12–412.7 415.3 663.12 832.5 899.13 – – immensitas: S. 402.23–405.4 – – ist Gott: S. 370.3 403.17 – – räumliche Präsenz im Himmel: S. 398.4 415.1 588.27 589.26 598.25 599.25 601.26 602.1 610.3 611.3 626.11 627.11 630.9 631.9 634.20 635.21 636.12 637.9 638.6 639.6 – – Wunder: S. 353.1–354.11 409.21 – Mittler: S. 478.27 479.27 480.7 481.7 – Passion: S. 407.14 408.11 478.2 479.2 608.15 609.15 610.19 611.19 831.30 – protestantische Differenzen: S. 374.32 – Sitzen zur Rechten Gottes: S. 351.13 407.13 411.12 .21 414.26 496.16 497.10 .22 498.1 .7 .32 499.30 620.20 621.20 – Verdienst Christi: S. 506.18 507.17 534.3 535.1 538.15 539.12 550.6 562.17 563.16 866.15 – Wiederkunft Christi: S. 395.4 401.2 415.5 –

Zeugung (generatio): S. 564.16 565.16 580.25 581.25 582.3 .21 583.3 .20 590.29 591.28 640.8 641.8 – zwei Naturen in Christus: S. 407.18 – – Perichorese: S. 404.14
Chronologie: S. 881.11
Circassia, kaukasische Region: S. 685.13 693.21
Cittaducale, Latium: S. 222.*15*
Clissa (Klis), Dalmatien: S. 226.16
Coburg: S. 657.*14*
Colmogrod s. Cholmogory.
Condora, ehem. russische Provinz: S. 689.6 701.19
Confessio – . . . baronum ac nobilium regni Bohemiae s. Bekenntnis der Böhmischen Brüder. – Basiliensis prior (1534): S. 608.20 609.20 – Belgica (1561): S. 602.9 603.15 640.1 641.1 – Gallicana (1559): S. 600.20 601.19 638.22 639.21 865.13–867.23 879.10 – Helvetica posterior (1566): S. 602.20 603.26 606.3 607.5 – Saxonica (1551): S. 400.3 600.17 601.16 604.7 605.9 865.5 – Virtembergica (1551/1552): S. 865.5
Confessio Augustana s. Augsburger Konfession (1530).
Consensus – Sendomiriensis (1570): S. 600.15 601.15 602.18 603.24 604.14 .23 605.16 .25 606.6 607.8 608.17 609.17 610.20 611.20 640.1 641.1 865.11 – Tigurinus (1549): S. 598.7 599.7 636.17 637.27 876.3
contritio s. Buße.
Coppenbrügge, nahe Hameln: S. 681.14
Córdoba: S. 240.9
Cornwall: S. 823.6
Corvey Abtei: S. 38.12
Crossen/Oder: S. 249.13 – Münze: S. 249.16
Cuneo (Coni), Savoyen: S. 185.14 192.26

Dämonen: S. 355.14
Dänemark – Bündnispolitik: S. 37.1 – Diener: S. 234.18 – Fuhrleute: S. 234.7–12 – Handelsprivilegien: S. 181.19 – Hof: S. 234.15 – Königshaus: S. 701.26 – Niederlande: S. 198.15 – Schweden: S. 198.17 – Stände: S. 209.13 – Verhältnis zu Braunschweig-Lüneburg: S. 51.6
Damgarten, Vorpommern: S. 208.6
Dannenberg: S. 847.12
Dassel, Kr. Einbeck Grafen: S. 152.*8*
Dauphiné: S. 189.23 – La tour sans venin: S. 221.19
decretum absolutum s. Prädestination.
Definition: S. 653.2 – aus Naturerkenntnis: S. 592.23 593.24 – fehlerhafte: S. 592.18 593.18 – Nominaldefintion: S. 592.21 593.21 – Realdefinition: S. 592.27 593.27
Delmenhorst Grafschaft: S. 156.2
Demokritianer (Democrites, Democritici, Democriticiens): S. 381.6
Demonte, Piemont: S. 190.25 191.1
Den Haag: S. 36.12 63.5 203.5 718.3 .8 .21 719.1 .15 .21 – Konferenz (1683/84): S. 52.4 – Quadrupel-Allianz (1666): S. 37.2
Deptford, heute London: S. 716.*22* 717.1 .17
Dessau: S. 211.15
Deutsches Reich: S. 301.14 699.24 – böhmisches Lehen: S. 120.6 – corpus evangelicorum: S. 314.1 315.6 – Frankreich Einfluss: S. 52.21 – französische Invasion: S. 41.8 .15 – Gesetze: S. 77.31 79.6 116.24 835.19 – goldenes Zeitalter: S. 745.5 – Handelsprivilegien: S. 181.19 – Handwerk: S. 744.14 – innere Spaltung: S. 144.19 – Interregnum: S. 79.14 80.12 – Kaiserhof Geheimer Rat: S. 121.6 122.1 – kaiserliches Dekret: S. 121.20 – Kaiserwahl Mehrheitsfindung: S. 137.8 – Kalenderreform: S. 741.*9* 742.3 746.11–20 – Kaufleute: S. 744.14 – königliches Lehnsgut: S. 79.7 117.2 – konfessionelle Gegensätze: S. 396.19 – Lehensrenovationen: S. 120.11 – Münzwesen: S. 744.15 – österreichisches Lehen: S. 120.7 .14 – Partikularismus: S. 744.20 – protestantische Reichsstände: S. 440.3 .21 442.15 498.3 499.1 – Reichslehen: S. 120.6 – Reichspatriotismus: S. 42.11 – Reichsstände: S. 122.22 – reichsständische Libertät: S. 42.11 193.21 – Reichsverfassung: S. 122.21 – – Goldene Bulle (1356): S. 137.12 – – Grundgesetze: S. 138.2 .9 139.1 .22 – – Religionsfriede: S. 323.21 324.32 325.2 – spanische Erbfolge: S. 198.5 – Türkenkrieg: S. 53.19 – Verbot der Landesteilung von Reichslehen: S. 856.21
Deutschland (Deutsche): S. 223.20 300.12 301.4 – Handel in Rußland: S. 694.19 700.20 708.11 – in Italien: S. 671.15 – Schriftsteller: S. 757.18 771.14 – Torf: S. 179.1 – Waren und Produkte s. Waren und Produkte (Deutschland)
Deventer, Niederlande: S. 749.8

Devisen s. Emblemata.
Devolutionskrieg (1667–1668): S. 13.11 36.7
Dichtung (Dichter): S. 662.12 – Dramen: S. 662.15 – – Komödien: S. 662.16 – Trauergedichte auf Ernst August: S. 807.9–808.6
Diedenhofen (Thionville): S. 193.17 .20
Diener: S. 205.17
Diepenau, Kr. Nienburg, Amt: S. 148.*19* 149.5 150.*10* 154.20 .*18* 156.6 158.1
Diepholz: S. 149.9 153.13 – Grafschaft: S. 34.15 86.2 158.14 839.16 – – Wappen: S. 148.*8* .29 149.9 .Fn 1 153.13 156.20 158.15 163.10–15
Diplomatie Verhandlungen Verfahren: S. 6.7–15
Dnjepr, Fluß: S. 720.21
Dnjestr, Fluß: S. 720.*19*
Doberan Abteikirche: S. 208.8–209.1
Dolon Karagai: S. 711.2
Don, Fluß: S. 682.1
Donau (Ister): S. 11.23 .29 12.10 807.20
Dordrecht Synode (1618–1619): S. 333.19 482.18 483.22 484.1 485.1 534.8 535.6 540.Fn 9 542.1 602.9 603.15 869.24–876.9
Dover: S. 248.13
Dreieinigkeit s. Trinität.
Dreißigjähriger Krieg Braunschweig-Lüneburg: S. 28.1 84.19 110.4 – Kanzleienstreit: S. 747.20 – Schweden: S. 139.9 – Spanien: S. 145.12
Drente Gerichte: S. 213.13
Drossenfeld, Kulmbach: S. 235.18
Duchanino, Dorf in Rußland: S. 693.15
Dünkirchen: S. 780.14 783.28 786.20
Düsseldorf Jesuitenkolleg: S. 756.*17*
Dwina, Fluß: S. 686.15 .22 688.9 .18 689.2 .8 691.19 692.19 698.4 700.6 715.19

Ehe – Auflösung: S. 203.15 – Ehebruch: S. 654.21 674.25 – Ehegerichtsbarkeit: S. 4.20 306.21 307.21 – Fruchtbarkeit: S. 216.15 218.16 219.13 – fürstliches Vorbild ehelicher Liebe: S. 65.10 – Scheidung: S. 654.21
Eid in Aragon: S. 239.14
Einbildungskraft: S. 661.25 662.2 663.13
Eis: S. 592.6 593.6
Eisen – Eisenhütte: S. 779.12 – Göse: S. 779.20 – Gußeisen Eigenschaften: S. 788.9–23 – Massel: S. 779.20
El Villar, Dorf in Andalusien: S. 240.12
Elbe (Albis) Fluß: S. 11.23 .29 12.9 55.1 57.1 .6 814.22 815.10
Elbingerode: S. 149.6 156.13 158.4
Elche, Stadt: S. 243.6
Emblemata Devisen: S. 74.*5* 164.15
Emigrationsrecht: S. 188.6
Empfindung (persensio): S. 586.11 587.10
Engel: S. 346.13 352.6 381.20 382.15 384.15 408.12 410.2 476.12 477.12 478.26 479.26 520.9 521.9 658.7 – Körper: S. 671.13
England: S. 219.17 534.9 535.7 665.15 691.10 693.7 .12 754.2 – Artillerie: S. 786.17 787.25 – Bündnispolitik: S. 37.5 – Dänemark: S. 198.15 – Flotte: S. 717.15 – – schwimmender Sprengsatz: S. 786.17–28 – Gesetze Transportation of wool (1698): S. 204.1 – Gleichgewichtspolitik: S. 196.20 – Grand Remonstrance (1641): S. 388.17 – Große Russische Gesandtschaft: S. 716.21–720.12 – Handel mit Asien: S. 204.6 – – mit Rußland: S. 717.24–718.7 719.1 .7 .24 – Handelshof in Moskau: S. 700.11 – Handelsprivilegien: S. 181.19 – Hoheitsgewässer: S. 720.7 – Jagdrecht: S. 8.6 – Katholiken Ausschluß von der Thronfolge: S. 195.17 – Könige: S. 249.3 – königliche Yachten: S. 719.16 – königlicher Hof: S. 716.25–717.4 – Königreich: S. 89.10 – Kriegsschiffe: S. 719.17 – Nachfolgeregelung Bill of Rights 1689: S. 195.14 – Niederlande Beziehungen: S. 35.5 198.3 .13 .20 – Parlament Oberhaus: S. 204.3 – – Unterhaus: S. 204.1–10 388.17 717.24–718.2 – Protestantismus: S. 195.13 – Schiffsbau: S. 716.23 717.2 – Schweden: S. 198.15 – Torf: S. 179.2 – Währung: S. 248.14 – Waren und Produkte s. Waren und Produkte (England). – Weber: S. 204.5 – Wirtschaft und Handel: S. 205.6–22
Englisch-Niederländischer Krieg (1665–1667): S. 35.2
Enthaltsamkeit (Enthaltsame): S. 560.24 561.16
Enzyklopädie: S. 770.25
Epidemien: S. 160.28
Erbverträge kaiserliche Bestätigung: S. 78.16 115.28 118.3 835.24
Erfindungen (Erfinden): S. 751.11 863.17
Erfurt: S. 657.*14*
Erichsburg Amt: S. 149.12 153.18 154.9 158.9

Erkenntnis natürliche (lumen naturae): S. 417.12 452.10 453.9 466.28 467.28 470.19 471.19 478.9 479.9 500.23 501.22 512.24 513.24 530.6
Ernährung: S. 582.5 583.5 – Krankheit: S. 160.27
Erziehung: S. 661.20 – der Jugend schulische: S. 742.12 – – zum Militärdienst: S. 357.7 365.19
Este – Geschlecht: S. 22.7 .12 – neue Verbindung mit dem Welfenhaus: S. 815.6 .19 – Zusammenhang mit den Welfen: S. 22.12 62.3
Esztergom (Gran): S. 14.1
Ethik: S. 574.12
Europa (Europäer): S. 686.6 874.10 878.22 – Befriedung: S. 808.5 – Gelehrte: S. 22,6 – Handel in Moskau: S. 705.20 – – mit dem Orient: S. 695.15
Eutychianer: S. 377.2 401.5 496.13 497.7 502.25 503.25
Everstein (Eberstein) Grafschaft: S. 152.*1* 853.22
Exorzismus: S. 332.9
Experimente: S. 383.12

Fabel aesopische: S. 803.6
Faenza, Emilia-Romagna: S. 228.5
Falster: S. 234.7
Farben: S. 356.7
Farpen (Doberaner Klostergut): S. 208.13
Fatalismus (Fatalisten): S. 546.1 .7
Ferrara Haus Este: S. 22.14
Feste – kirchliche Fronleichnam: S. 242.22 – – Gründonnerstag: S. 252.2–20 – – Hl. Antonius (17. Januar): S. 209.16 230.6 – – Hl. Margareta (20. Juli): S. 219.12 – – Johannisfest: S. 245.11 – – Karfreitag: S. 252.21 – – Karwoche: S. 231.25 250.18 251.23 – – Marienfeste: S. 238.11 – – Palmsonntag: S. 243.11 251.19 – – Pfingsten: S. 240.18
Feuer – Feuerordnung: S. 745.14 – Feuerspritzen: S. 236.4
Finnland: S. 710.9
Fischerei: S. 219.18 – Lachsfang: S. 211.15 – Walfang: S. 220.10
Flandern (Flamen): S. 193.21
Fliegen Möglichkeit: S. 753.6
Florenz: S. 762.11 – Laurentiana Handschriften: S. 232.7 – Palazzo Pitti: S. 232.8 – San Lorenzo: S. 232.7 – Währung: S. 232.10
Fluß – Bett und Lauf: S. 171.15 – Sedimente: S. 169.8 – Symbol für militärische Siege: S. 11.21
Fokien (Fujian): S. 734.23 736.19 737.8
Fontainebleau: S. 218.23 – Edikt (1685): S. 53.5
Form: S. 381.9 – substantielle: S. 382.20
Formosa s. Taiwan.
Formula concordiae s. Konkordienformel (1577).
Forstordnung: S. 745.14
Frankenreich Austrasien: S. 193.19
Frankfurt a. M.: S. 11.28 657.*14* – Deputationstag (1681–1682): S. 49.7 – Fürsten-Kongress 1694–1695: S. 122.12 – Generalkonvent der protestantischen Stände 1634: S. 440.5 897.6 – Konvent (1577): S. 868.1 .11 – Wahl- und Krönungsort: S. 137.10
Frankreich: S. 199.20 223.20 690.8 – Angriff auf das Reich (1688): S. 55.6 – Ansprüche auf Reichsterritorium: S. 55.6 – Artillerie: S. 775.23–797.21 – – Feuerwerker: S. 776.6 – – Handwerksberufe: S. 776.18 – – Kadettenausbildung: S. 776.24 – – Kanonen Kaliber: S. 777.3–778.23 – – Meßgeräte: S. 777.29 – – Offizierskorps: S. 776.1 – – régiment royal d'artillerie: S. 776.17 – – salpêtrier: S. 776.8 – Bibliotheken: S. 756.7 – Braunschweig-Lüneburg: S. 34.8 36.10 – Bündnispolitik: S. 51.6 – Dauphin: S. 218.27 – Deutsches Reich: S. 41.8 – – departement d'Allemagne: S. 781.1 – – Kaiser: S. 48.1 – Einheitsfront gegen Frankreich: S. 52.21 – Elsaß: S. 193.16 – England: S. 203.6 – Flandern: S. 193.21 – Flotte schwimmender Sprengsatz: S. 786.30–787.22 – Franche-Comté: S. 42.*10* – Fronde: S. 203.3 – Gallia (Galli): S. 546.18 – Gesetze: S. 218.28 – Grand maître de l'artillerie: S. 775.20 – Handel mit Rußland: S. 689.21 – Handelsprivilegien: S. 181.19 – Handwerk Privilegien: S. 181.16 – Hof: S. 219.9 – Kirche Besitz: S. 214.22 – – Einkünfte: S. 214.24 – – Einrichtungen: S. 214.18–22 – Köln: S. 40.3 – König Wundertätigkeit: S. 249.3 – königliche Amtsträger: S. 215.3 – Kurpfalz: S. 193.18 – Lothringen: S. 193.17 – Ludwig XIV. Kaisertitel: S. 193.15 – Niederlande: S. 36.7 62.16 – Papst: S. 668.4 762.25 – Paris Hof: S. 189.21 – Pariser Parlament: S. 203.2 – Pfalz Erbansprüche: S. 53.13 – Politik gegen die Welfen: S. 51.14 – Recht Com-

mittimus: S. 215.3 – Reunionen: S. 13.18 49.6 52.23 – Savoyen: S. 184.22–193.26 – spanische Sukzession: S. 198.5 – Steuern: S. 219.1 – – Gabelle: S. 792.19 – – – gardes des gabelles: S. 792.19 – Torf: S. 179.3–19 – Vermittlung im Reich: S. 39.1 100.14 101.5 112.27 840.20 – Währung: S. 237.26 – Waffenlieferungen: S. 185.20 – Waren und Produkte s. Waren und Produkte (Frankreich)
Freigelassene: S. 8.8
Freude himmlische: S. 666.4
Freund (Freundschaft): S. 663.27
Frieden: S. 280.1 281.1 294.5 295.5 314.6 .15 315.13 .24 – Nimwegen (1678/79): S. 13.15 – Pyrenäenfrieden (1659): S. 203.4
Friedland, Kr. Göttingen, Amt: S. 149.18 152.10
Friedrichsberg, Pommern s. Quarkenburg.
Friesland: S. 213.8
Frömmigkeit: S. 284.20 285.25 417.Fn 4 418.7 546.15 548.1 .13 .18 662.24 – praxis pietatis: S. 294.2 376.1 386.18
Fünen, dänische Insel: S. 234.10
Fürbitte für die Toten: S. 302.17 303.19
Fürst – Vorbild als Kriegsherr: S. 43.17 .24 – – Aufrichtigkeit: S. 71.6 – – Beständigkeit: S. 72.6 – – Briefeschreiber: S. 68.22 – – Charakter: S. 67.12 70.1 – – Eloquenz: S. 68.17 – – Gedächtnis: S. 68.6 – – Generosität: S. 72.14 – – Gerechtigkeit: S. 71.1 – – Geschichtsinteresse: S. 69.10 – – Gottesfurcht: S. 70.7 – – Großmut: S. 72.5 – – Güte: S. 71.10 – – Konversation: S. 69.14 – – Reisen: S. 69.17 – – Religionspolitik: S. 70.12 – – Sprachbegabung: S. 69.1 – – Staatskunst: S. 69.16 – – Studium und Lektüre: S. 69.8 – – Tapferkeit: S. 72.5 – – Tugenden: S. 70.2 .17 – – Urteilsfähigkeit: S. 68.10 – – Verstand: S. 68.5
Fürsten – Gerichtsbarkeit geistliche: S. 261.13 – Jagdrecht: S. 8.2–9 – Rückgang der Einkünfte: S. 161.4 – Steigerung der Einkünfte: S. 160.17 162.22

Galiote: S. 783.29 784.5
Galitsch, Ort: S. 689.1 691.23
Galizien: S. 703.25
Gardelegen Vertrag Hannovers mit Brandenburg (1681): S. 53.2
Gebet: S. 548.20 662.Fn 2 663.13 .28 671.1 – Vaterunser (oratio dominica): S. 655.25
Gebote – Christi: S. 653.19–657.3 – göttliche: S. 677.7
Geist (mens, spiritus): S. 586.6 .12 587.6 .12 594.2 .15 595.2 .16 596.11 597.11 663.14 – Denken: S. 653.1 663.14 – Körper: S. 671.13 – und Fleisch (caro): S. 653.26
Geistesgegenwart (presence d'esprit): S. 665.19
Gelderland, niederländische Provinz: S. 213.4
Gelehrte: S. 661.21 751.11 761.7 767.13 863.16 – Briefe: S. 626.19 627.19 – Deutschland: S. 761.7
Gemälde: S. 662.2 – Hochzeit in Kanaa (von Paolo Veronese): S. 224.18 – im Schloß zu Richelieu: S. 217.23
Gemeinwohl: S. 79.18 – Nahrung: S. 744.19 745.13 – Schaden: S. 670.6 .13 – Wohl der Völker: S. 79.4 116.28
Genf: S. 877.2 – Frankreich: S. 193.23
Gent Einnahme (1678): S. 46.8
Genua: S. 22.8 787.27 – Straßen: S. 233.21
Geologie Torf: S. 169.7–173.9
Gerechtigkeit (Gerechte): S. 674.26 – bonitas sapientis: S. 364.3 466.12 467.12 – Christi: S. 674.28 675.17 677.3 – Definition: S. 466.10 .21 467.10 .21 468.12 469.12 470.16 471.16 – Gleichheit und Proportion: S. 470.16 471.16 – natürliche: S. 79.1 116.25
Gesandtschaftsrecht – Ambassadeur extraordinaire et plenipotentiaire: S. 63.5 130.8 .14 – Höflichkeitsbesuch: S. 130.18 131.7 – Lettre de créance: S. 130.9 – Literae (re)commendatitiae: S. 260.11 – Vollmacht: S. 130.16 131.2
Geschichte deutsche: S. 395.12
Geschichtsschreibung: S. 757.8 – allgemeines Archiv der Völker: S. 22.3 – domestica testimonia: S. 21.20
Geschöpf (creatura): S. 510.7 511.7 584.27 585.27 586.1 587.1 596.11 597.10 – Unvollkommenheit: S. 474.21 .30 475.21 .30 510.27 511.27 – Vollkommenheit: S. 665.9
Gesetz – göttliches: S. 336.21 – – Erfüllbarkeit: S. 312.1 313.1 – Zweck: S. 5.22
Gesundheit – Bewegung: S. 742.5 – öffentliche: S. 745.13 – Pflege: S. 767.13
Getreide – Getreidehandel: S. 160.19 – – staatliche Lenkung: S. 160.20 – Vorratshaltung: S. 161.22–162.7

Gewissen: S. 280.8 281.9 314.13 316.3 317.8 873.2 – irrendes Gewissen (conscientia erronea): S. 650.26 – Skrupel: S. 650.25 829.5
Gholina, Polen: S. 709.10
Gibraltar: S. 241.10
Gießen: S. 657.*14* – Universität: S. 570.25
Gilan, am Kaspischen Meer: S. 695.3
Girona, Katalonien: S. 237.15
Glaube: S. 292.4 296.10 297.11 360.23 389.30–390.15 524.18 525.17 536.13 537.13 550.20 552.4 602.17 603.23 620.8 621.8 632.13 633.16 654.5 668.17 866.24 869.9 .19 871.21 873.12 874.24 875.21 – analogia fidei: S. 304.4 305.6 – depositum fidei: S. 294.11 295.12 – der Kinder: S. 356.4 – fides explicita, implicita: S. 829.19 – – (viva) finalis: S. 358.20 359.21 363.3 365.9 368.3 375.13 – Fiduzialglaube (fiducia): S. 536.5 – perpetuitas fidei: S. 824.19 – Rechtfertigung (justificatio): S. 308.13 309.16 310.26 311.19 389.30–390.12 562.15 563.14 674.26 877.13 – – gute Werke: S. 308.21–311.17 873.3 .12 – – justitia imputata: S. 676.13 – – meritum de congruo: S. 310.19 311.15 – – – – condigno: S. 310.19 311.15 – – Rechtfertigungslehre: S. 288.10 289.13 – – Sühnetod Christi: S. 827.20 – – Verdienst: S. 310.1 311.1 – und Vernunft: S. 834.15
Glaubensartikel: S. 828.9 .16 829.10 – fundamentale: S. 324.14 325.9 326.1 .18 379.5 392.17 396.2 .12 399.10 432.15 .29 434.27 440.13 450.24 524.31 525.31 536.20 537.20 540.28 .30 542.18 550.8 558.2 .11 560.12 561.4 564.1 565.1 566.19 .32 568.21 .24 570.10 572.15 889.27 892.18 896.15
Glaubensbekenntnis – Apostolisches: S. 324.10 326.17 395.*3* 401.3 414.*26* 497.*10* 621.*19* 627.*11* – Pseudo-Athanasianisches (»Quicumque«): S. 403.14
Glogau: S. 249.19 250.5
Glückseligkeit (felicitas): S. 360.22 665.18 – ewige: S. 564.7 565.7 618.4 619.4 662.14 – Zweck: S. 70.3
Gnade: S. 321.16 832.4 872.6 893.21 894.3 .21 – gratia efficax (grace efficace): S. 518.1 519.2 900.22 – leges gratiae: S. 590.13 591.12 – unverlierbare (gratia inamissibilis): S. 397.8 872.3–875.23 – unwiderstehliche (gratia irresistibilis): S. 518.1 519.3 900.23
Gnadenwahl s. Prädestination.
Göttingen – Fürstentum: S. 13.16 24.24 28.16 85.5 .18 96.20 148.*7* 835.14 837.21 845.3 849.12 853.22 861.21 862.2 – Stadtvogtei Wappen: S. 149.13 159.9
Goldene Regel: S. 454.11 455.11
Goldene Bulle (1356) Gewohnheitsrecht: S. 137.1 – Rechtsetzung: S. 137.5 – Regelungen: S. 79.6 137.12 146.2 835.22 844.16
Goslar Stiftskirche St. Simon und Judas: S. 212.9
Gott: S. 229.14 266.16 268.4 298.3 302.1 303.2 383.3 384.13 .25 434.23 584.27 585.27 594.14 595.15 596.1 .10 .15 597.1 .10 .14 825.3 827.3 828.13 829.4 830.23 871.20 875.6 881.13 – Allmacht: S. 346.13 375.5 381.19 382.14 401.18 414.24 417.10 420.5 452.8 453.7 454.24 455.24 458.19 .26–463.2 .18 464.5 465.5 466.29 468.5 469.1 .5 484.14 485.14 534.24 535.22 580.6 .17 581.6 .17 582.12 .27 583.12 .26 590.7 591.6 592.13 593.13 600.5 601.4 610.4 611.4 630.6 631.7 634.22 635.23 – Allwissenheit: S. 468.1 507.29 508.6 .30 509.23 518.20 519.21 522.6 523.7 – Anthropomorphismus: S. 522.3 .13 .18 523.4 .14 .19 536.4 537.4 538.30 539.27 – Attribute: S. 416.4 417.4 .7 .Fn 3 420.11 .14 .19 452.2–497.1 506.13 508.31 509.24 512.22 .24 513.21 526.12 527.12 536.2 537.2 541.29 – – Widerspruchsfreiheit: S. 462.16 463.14 – Barmherzigkeit: S. 360.6 364.9 420.5 452.7 458.19 459.18 462.17 463.15 476.10 477.10 478.9 479.9 482.24 483.27 522.2 523.4 538.30 539.27 827.12 – Begriff: S. 663.13 – concursus divinus: S. 507.26 508.3 .32 509.25 510.15 511.15 512.24 513.24 – deus absconditus: S. 413.15 480.29 481.29 486.10 .19 487.11 .20 532.18 533.17 536.29 537.29 540.5 .21 541.6 .22 869.12 – – revelatus: S. 413.14 486.23 487.24 – Ehre: S. 376.2 534.23 535.21 – Erlösung: S. 831.29 – Feindschaft gegen: S. 666.4 .15 670.12 – Gaben: S. 869.10 – Gehorsam gegen: S. 654.1 – Gerechtigkeit: S. 364.2 374.35 417.10 452.7 453.6 454.24 455.24 458.18 459.17 462.5 .18 463.4 464.1 465.1 468.21 469.21 470.25 471.24 476.26 477.26 478.29 479.29 480.15 .20 .34 481.15 .20 482.23 483.4 .27 484.14 485.14 520.12 521.12 – Gnade: S. 294.8 295.9 312.9 375.2 470.19 471.18 476.13 477.13 478.17 479.17 482.2 483.6 507.27 508.4 512.26–519.5

526.1–543.11 548.20 .28 584.12 585.12 – göttlicher Beistand: S. 664.13 – Gotteserkenntnis natürliche: S. 470.20 471.20 – Gottesliebe: S. 506.13 507.12 536.13 537.14 655.19 661.14 662.1 663.13 666.20 873.12 – Güte: S. 336.8 462.5 .20 .25 463.4 .18 .23 466.9 .13 .20 .29 467.9 .13 .20 .29 468.6 .21 469.6 .21 480.21 .26 .31 481.20 .25 482.23 483.1 .27 520.11 521.11 522.2 .13 523.3 .14 532.6 533.6 827.12 – Haß: S. 536.5 537.5 – Heiligkeit: S. 417.10 452.7 453.7 458.19 459.18 470.24–487.26 518.16 519.17 – Ideen: S. 526.14 527.14 – im Himmel: S. 346.8 – Majestät: S. 522.17 523.17 – non ens: S. 355.19 456.10 457.9 – ohne Ansehen der Person: S. 357.12 364.16 – Ratschluß (decretum, decret): S. 357.4–368.22 – – s. Prädestination. – Recht: S. 464.4–469.10 484.12 – Schau Gottes (visio beatifica): S. 588.29 589.29 666.4 – Schönheit: S. 661.14 – scientia media: S. 526.22 527.21 528.2 .6 529.2 .6 530.9 531.9 – Segen: S. 299.3 314.14 – Tyrann: S. 375.17 480.21 481.21 484.30 485.31 – Unwandelbarkeit: S. 413.21 – Ursache der Sünde: S. 335.12 356.1 456.5 457.5 470.26 471.26 480.27 481.26 492.25 507.26 508.3 510.23 511.23 512.20 513.20 518.11 519.12 522.28 523.29 874.14 899.18 – Vertrauen zu: S. 480.34 483.4 506.13 507.12 536.14 537.14 869.5 873.26 874.4 877.17 – Vollkommenheit: S. 470.20 471.20 530.23 531.23 534.24 535.22 536.7 537.7 – Vorsehung: S. 321.15 – Wahrhaftigkeit: S. 486.27 487.28 .Fn 8 490.30 493.1 – Wahrheit: S. 314.6 .14 417.9 452.7 453.6 458.18 459.17 – Weisheit: S. 341.12 358.28 363.4 364.2 368.12 375.6 382.6 384.21 .25 454.24 455.24 462.5 .21 .32 463.4 .19 .30 466.9 .15 .20 .29 467.9 .14 .20 .29 468.5 469.5 480.20 .25 .31 481.20 .25 482.13 483.1 .17 484.27 485.28 520.11 521.11 526.11 527.12 530.14 .19 531.14 .19 532.2 .6 533.2 .6 536.23 537.23 588.18 589.18 – Wesen: S. 470.22 471.21 – Wille: S. 338.1 340.3 375.4 .12 417.15 462.5 463.4 468.11–471.22 472.13 473.13 480.4 481.4 486.4 487.5 507.29 508.6 520.20 521.20 522.9 523.10 526.4 527.4 532.2 .10 .16 533.2 .9 .15 536.3 .26 537.26 .31 538.2 543.2 – – böser: S. 347.2 518.17 .25 519.18 .26 – – voluntas beneplaciti: S. 486.28–495.26 522.29 523.30 530.21 531.21 900.13 – – – signi: S. 486.28–495.26 900.13 – – Widersprüche: S. 347.5 486.20 .28–495.26 – Wort Gottes: S. 269.15 333.16 416.21 451.22 506.14 507.13 514.2 515.2 865.18 866.29 .Fn 10 867.12 869.20 873.1 875.3 880.9 – Zorn: S. 476.32 477.32 536.5 537.5 – Zulassung des Übels: S. 462.31 463.29 466.16 467.15 480.30 481.30 482.19 483.23 540.11 541.12 900.10
Gottesebenbildlichkeit: S. 336.8
Granada: S. 242.18 – Königreich: S. 241.14
Grave, Brabant: S. 797.14
Greifenberg, Pommern: S. 207.*27*
Greifswald: S. 208.4
Grenoble: S. 186.1 190.2 221.18 233.24
Griechenland (Griechen): S. 687.4 863.20 – Handel in Rußland: S. 696.4 705.17 706.7
Gröningen: S. 211.17
Grohnde, Kr. Hameln-Pyrmont, Amt: S. 149.15 152.2
Groningen, Provinz: S. 213.10
Grubenhagen Fürstentum: S. 13.16 34.14 83.21 84.1 .2 85.4 89.22 90.2 96.20 148.*7* 154.*2* 804.15 837.5 845.3 849.12 851.22 853.18 .21 857.17 861.21 862.2
Guadiáro, Fluß: S. 241.14
Guadix – Bäder: S. 242.20 – Kirche: S. 242.21
Guangzhou, Canton: S. 735.11
Güte: S. 470.16 471.16
Guillestre, Hautes-Alpes: S. 190.12
Gute, das: S. 665.Fn 1 666.4
Guyenne: S. 781.10

Habenhausen Frieden (1666): S. 36.3
Habsburg – Aufstieg: S. 138.3 – Bündnis mit den Welfen: S. 122.2 – Haus: S. 811.2 .19 – Kurwürde: S. 137.16 – österreichische Kanzlei: S. 120.20 – Ungarn: S. 138.15
Häresie (Häretiker): S. 282.6 283.6 288.8 289.8 296.11 297.12 325.10 .24 326.8 432.30 452.14 453.13 454.21 455.21 568.27 590.1 591.1 608.1 609.1 668.17 677.8 826.7 829.12 – Ketzermacherei: S. 379.2 387.5 393.22 – – per consequentiam: S. 452.18–459.14 492.4 493.8 – Verbrechen: S. 653.1
Halle/Saale Hof: S. 235.7 – Universität: S. 264.21
Hallermund (Loccum) Grafen Wappen: S. 150.18 155.10 .15 *.12* 156.11 159.2 .14

Hamburg: S. 11.29 657.*14* 686.3 687.16 696.16 – Dänemark: S. 13.19 54.13 – Ellerntor: S. 212.13 – Handel: S. 702.13 – Kaufleute: S. 693.6 – Schiffahrt: S. 700.14 – Seehandel: S. 697.15 – Wandrahm: S. 212.10 – Weberei: S. 212.17 – Zeughäuser: S. 212.13 – Zuchthaus: S. 212.17 – Zusammenstoß mit Dänemark (1679): S. 48.2
Hameln welfische Hauskonferenz (Dez. 1670): S. 38.15
Hampton Court Schloß: S. 249.1 250.20
Handel – Kommerzien und Manufakturen: S. 745.13 – Privilegien: S. 173.12 179.25–183.16
Handeln – Lohn und Strafe: S. 338.16 340.20 666.7 – Wille: S. 666.7
Handelsgesellschaften – England Company Trading to the East Indies: S. 204.4 – – Contractors with the Czar for the Importation of Tobacco: S. 719.7 .26 – – East India Company: S. 204.9 – – Eastland Company: S. 717.27 – – Merchants for Discovery of New Trades: S. 717.24 – – Royal Lutestring Company: S. 718.2 – – Russia Company: S. 718.1 .5 – Niederlande De Vogelaer-Klenck: S. 701.*7* – – Ostindien-Kompanie: S. 214.*1* 691.8 753.20 761.11 – – Westindien-Kompanie: S. 823.1
Handschriften: S. 769.25–770.7 – J. Balde: S. 757.10 – J. Du Bouchet: S. 883.2 – J. Sturm: S. 752.7 – Livius: S. 756.19 – Paracelsus: S. 759.12 – Sammlung Bongars, J. de: S. 751.22 – – Gude, M.: S. 761.14 – – P. Petau: S. 756.7 – – Vossius, I.: S. 761.13
Handwerk – Holzverbrauch: S. 175.21 – Privilegien: S. 181.16 – Schulen: S. 760.22
Hannover: S. 260.Fn 1 262.26 266.8 270.2 – Calenberger Neustadt: S. 157.1 159.15 – Hof: S. 29.12 30.14 31.21 32.11 .20 50.3 62.2 823.9 – – Regierungswechsel: S. 49.1 – Konsistorium: S. 674.21–677.22 – Landtag: S. 850.4 – Leineschloß: S. 510.18 511.18 542.8 558.16 – Residenzstadt: S. 24.*24* – Schloßkirche: S. 16.*42* – Stadtvogtei Wappen: S. 149.14 157.1 159.12
Harburg: S. 40.11
Hardegsen, Kr. Northeim, Amt: S. 149.4 153.4
Harderwijk, Niederlande: S. 749.*8*
Harmonie universelle: S. 361.4 661.14
Harpstedt Amt: S. 149.7 154.*18* 155.16 158.10
Harste, Kr. Göttingen, Amt: S. 149.1 152.14
Harz: S. 50.11 162.1
Heidelberg – Bibliotheca Palatina s. Rom. – Hof: S. 31.19 40.13 53.15 – Universität: S. 760.2
Heiden (Heidentum): S. 540.17 541.19 – Seelenrettung: S. 666.15–667.3
Heil (salus, salut): S. 290.12 291.17 292.4 293.5 662.1 866.13 – Heilsgewißheit: S. 308.17 309.20 544.27 868.26 869.11–876.9
Heilbronner Schiedsspruch im Wildfangstreit (1667): S. 35.12
Heilige: S. 355.13 659.20 – Anrufung: S. 663.26 – Heiligengrab: S. 355.16 – Heiligenlegenden: S. 664.17 – Heiligenverehrung: S. 827.5
Heiliger Geist: S. 282.7 283.8 321.16 354.11 406.12 516.8 517.12 543.11 552.31 556.18 602.13 603.20 620.6 621.6 628.6 .12 .18 .25 629.6 .12 .18 .25 630.11 .21 631.11 .21 632.16 633.19 634.22 635.23 653.20 657.4 .11 658.22 660.13 829.6 832.13 873.2 880.2
Heilsbronn Klosterkirche: S. 236.9
Heilsökonomie: S. 332.7 357.21 359.23 361.16 363.26 365.1 366.12
Helfenstein Grafen: S. 120.14
Helmstedt: S. 260.Fn 1 270.8 897.13 – Universität: S. 574.23 676.7 677.1 – – Anatomiekammer: S. 211.3 – – Direktorium: S. 264.*18* – – Satzung: S. 323.25 – – Theologische Fakultät moderate Theologie: S. 264.19 – – –: S. 260.Fn 1 264.1 .7–265.7 .14 267.6 269.2 .18 – – – Siegel: S. 267.12 268.7
Herrenhausen Schloß: S. 53.5 66.11
Herzberg, Harz: S. 23.15 149.17 154.10
Hessen – Hessen-Darmstadt: S. 570.25 .*17* – Hessen-Kassel Verbesserungspunkte (1605): S. 570.27
Hessisch-Oldendorf Schlacht (1633): S. 24.17
Heuchelei (Heuchler): S. 390.3 829.12
Hildesheim: S. 25.2 34.13 – Bistum: S. 24.21 846.14 – Dom: S. 211.1 – Stift: S. 576.2
Hildesheimer Rezeß (1665): S. 34.14 35.1 76.*8* 78.2 .8 95.27 96.9 100.10 .13 101.11 .14 .22 102.15 104.11 .18 .26 105.1 107 110.16 .22 111.10 112.8 .26 113.1 114.8 .10 .16 .28 115.16 .25 .27 117.10 .18 839.12 .23 841.1 .16 843.10 .11 .14 .18 857.19–858.26 863.7
Himmel Himmelreich: S. 364.19

Hirtenbriefe: S. 827.1
Hörige: S. 8.8
Höxter Ansprüche der Abtei Corvey: S. 38.12
Hoffnung: S. 536.14 537.14
Hohnstein (Hohenstein, Honstein) Grafen Wappen: S. 156.14 158.6
Holländischer Krieg (1672–1678/79): S. 40.19 – Alliierte: S. 46.2 .16 – Bayern: S. 42.*18* – Brandenburg: S. 46.13 – Braunschweig-Lüneburg: S. 43.1 44.3 45.6 46.13 – Charleroy: S. 46.5 – Den Haag: S. 47.2 – – Haager Bündnis mit Osnabrück (Jan. 1675): S. 42.14 – England: S. 46.15 – Frankreich: S. 46.11 – Friedensverhandlungen: S. 46.12 – Hannover: S. 42.*18* – Hennegau: S. 46.10 – Hessen-Kassel: S. 42.3 – Kaiser: S. 41.4 – kaiserlich-holländisches Bündnis mit Celle und Wolfenbüttel (1674): S. 42.13 – Köln: S. 43.2 – Lothringen: S. 43.7 – Maastricht: S. 45.8 – Mainz: S. 42.3 – Niederlande: S. 43.3 45.4 46.12 *.15* 47.2 – Pfalz-Neuburg: S. 42.3 – Philippsburg: S. 45.12 – Reichsheer: S. 43.1 – Reichskriegserklärung an Frankreich (1674): S. 42.18 – Rhein: S. 47.2 – Trier: S. 13.13 43.4 44.6 .13 – Verwüstung der Pfalz (1674): S. 42.9
Holland (Holländer): S. 62.21 – Rückzugsland: S. 191.20 – Steuern: S. 213.5 – Utrechter Stiftsfehde 1481–1483: S. 214.5
Holstein: S. 11.29 – Herzogtum: S. 76.14 – Stände: S. 209.12
Homburg: S. 853.22 – Edelherren: S. 156.16 159.6
Hormus (Persischer Golf): S. 695.5
Hospitäler – Amsterdam: S. 213.19 – – Sint Jorishof: S. 213.16 – Barcelona: S. 237.20 – Lyon: S. 220.27 – – Charité: S. 220.18 – – Hôtel-Dieu: S. 220.16 – Mailand Lazarett: S. 223.15 – – Ospedale Maggiore: S. 223.13 – Straßburg: S. 236.16
Hottentotten: S. 540.13 541.14
Hoya – Grafen: S. 154.18–159.3 – Grafschaft: S. 86.2 839.16 853.23 – – Wappen: S. 148.*8* *.29* 154.18–159.3
Hussiten: S. 290.8 291.11 802.8
Hypostatische Union s. Christologie.

Iberer: S. 807.27
Iburg (Bad) Schloß: S. 32.20 35.3
Iglauer Kompaktaten (5. Juli 1436): S. 290.*8*
Ile de France: S. 865.16 866.2
Ilmensee: S. 691.24 709.10 .14 .19
Ilowla, Fluß: S. 682.1
Indianer s. Amerika.
Indien (Inder): S. 685.13 695.19
Ingermannland: S. 200.17 691.24 710.1 .4
Inn, Fluß: S. 31.5
Innsbruck: S. 120.21
Inquisition Congregatio Romanae et universalis: S. 230.2
Inschriften – Abtei Marmoutier: S. 218.3 – Bellpuig: S. 238.27 – Doberaner Abteikirche: S. 208.8–17 .22–209.1 – griechische: S. 863.20 – Lübecker Dom: S. 206.*18* – Metz: S. 236.17 – Montefiascone: S. 232.5 – Naerden: S. 214.9 – Rouen: S. 215.6 – Tours: S. 218.7 – Westminster-Abtei: S. 248.20
Instrumente – medizinische Schröpfköpfe: S. 221.1 – – zum Öffnen der Gebärmutter: S. 221.1 – technische Schrittzähler: S. 235.12
Interim Leipziger (1548/1549): S. 448.10
Irrtum: S. 664.12–29 – Glaubensirrtum: S. 560.15 561.7 562.4 .30 563.2 .30 566.26 568.21 590.3 591.2 640.2 641.2 – philosophischer (error calculi): S. 598.13 599.13
Irtysch, Fluß: S. 696.18 710.18 .19 711.5 .7 .9 .13 .16 712.3 .4 715.13
Islam (Muslime): S. 540.18 541.19
Italien (Italiener): S. 764.16 – Gelehrte: S. 22.6 – Gußeisen: S. 788.10 .15 – Handel: S. 686.18 689.21 – Katholizismus: S. 649.*8* – Städte: S. 161.24 – Währung: S. 228.17 – Waren und Produkte s. Waren und Produkte (Italien)

Jagdrecht: S. 8.1–17 – Drente: S. 213.14 – Freie: S. 8.5 – Friesland: S. 8.6
Jakobiner s. Orden religiöse Dominikaner.
Janitscharen s. Osmanisches Reich (Türken).
Jansenismus (Jansenisten): S. 514.25 515.25 516.4 .25 517.8 .29 542.24 544.16 – Römer Verhandlungen 1643–45: S. 667.11
Japan (Japaner): S. 661.25 665.12 733.5
Jaroslawl: S. 686.14 688.10 .18 689.1 692.25 715.16
Jauer (Jawor), Niederschlesien: S. 249.*19*
Jausa, Fluß: S. 708.13 710.6

Jelkula, Fluß: S. 711.3
Jena: S. 657.*14* – Universität: S. 264.22
Jenseits – Seelenreinigung: S. 666.2 – Strafen: S. 662.17 – Vorstellung seiner Schönheit: S. 661.11–662.24
Jopanzyen, ehem. Ort: S. 715.21
Juden (Hebräer, Israeliten): S. 234.6 562.20 563.19 566.12 567.12 658.2 .5 664.16 – Bundeslade: S. 672.1 – Mosaisches Gesetz: S. 654.13–656.10 – Pharisäer: S. 677.6 – Prag: S. 250.14 – Rechtsstatus im Reich, Judenregal: S. 3.15 – Übertritt zum Christentum: S. 240.9
Jünger Christi s. Christentum.
Jüngster Tag: S. 350.7
Jüngstes Gericht: S. 395.4 401.2 415.5
Jütland: S. 209.15 234.10
Jug, Fluß: S. 688.8 689.22 715.19

Kaiser: S. 300.2 301.2 – Vertragsgarant: S. 35.*20*
Kaiserebersdorf: S. 253.5
Kalender Gregorianischer: S. 744.5
Kalenderreform: S. 741.*9* 742.3 744.1 746.11–20
Kalgan s. Zhangjiakou
Kalmücken: S. 685.12 688.3 690.15 693.28 699.16 711.1 712.5
Kama, Fluß: S. 691.20
Kamper See: S. 235.3
Kamyschenka, Fluß: S. 682.1
Kanäle – Canal de Briare: S. 220.13 – Friedrich-Wilhelm-Kanal: S. 235.6 – Kanalbau: S. 720.23 – zwischen Wolga und Don: S. 682.1
Kanarische Inseln (Insulae fortunatae): S. 753.23
Kap der Guten Hoffnung: S. 540.13 541.14
Kapitularien: S. 8.12
Kapki s. Zhangjiakou
Karbugha, Fluß: S. 711.12
Karelien: S. 701.16 710.9
Kargopol: S. 688.18 689.7
Kasan, Tatarstan: S. 689.1
Kaspisches Meer: S. 672.3 682.1 685.11 695.3 705.6 709.24
Kassel Religionsgespräch (1661): S. 354.23 432.17 446.1 504.15 505.15 572.10 574.25 887.20
Kastilien Königreich: S. 89.10 241.11
Katalonien Währung: S. 237.23
Katechismus Luthers in Russisch: S. 709.1
Katholizismus (Katholiken): S. 323.21 325.5 327.16 376.6 390.9 434.17 436.16 440.19 444.2 446.20 450.21 542.21 544.23 548.14 608.7 609.7 640.13 641.13 708.20 771.7 867.6 .25 868.25 869.2 874.2 .6 .9 878.20 893.10 894.26 – Ordinationen: S. 286.11 287.13 – Theologen: S. 269.13 282.5 283.5 298.10 300.2 301.3 308.20 312.3 313.4 – Wahrheit: S. 824.15
Katlenburg – Amt: S. 149.4 154.19 157.21 – Grafen: S. 154.*19* 157.22
Kaufleute – cathaische (tatarische): S. 685.13 696.16 – sibirische: S. 699.14
Kensington: S. 719.11
Kiel Kieler Umschlag: S. 209.15
Kiew: S. 706.15
Kirche (s. a. Christentum, Religion): S. 872.23 – äthiopische: S. 824.22 – allgemeine christliche (ecclesia catholica): S. 568.5 668.19 – Alte: S. 335.16 387.13 520.25 521.25 536.9 537.9 824.18 830.25 – – afrikanische: S. 546.25 – – Verderbnisse: S. 825.1 – anglikanische: S. 640.18 641.18 717.5 – – Artikel, 39 der anglikanischen Kirche (1563/1571): S. 875.22 – Autorität: S. 825.4 826.6 – christliche: S. 891.11 – Dogma: S. 546.16 548.15 – – Anerkennung: S. 829.7 – ecclesia militans: S. 323.12 – – triumphans: S. 323.12 – – universalis: S. 380.9 385.3 – Einheit (unitas): S. 828.6 – Exkommunikation: S. 826.8 – Gehorsam: S. 828.8 – Glieder unter dem Haupt Christus: S. 361.12 – griechisch-orthodoxe: S. 290.7 291.11 296.6 297.4 717.8 – Hierarchie: S. 292.14 293.16 – Irrtümer: S. 664.12–29 – Katechismus: S. 827.1 – Konfessionsstreit: S. 824.15 – okzidentale: S. 585.6 – orientalische: S. 584.6 585.6 824.20 830.26 – protestantische: S. 652.5 – Reunion der Kirchen: S. 264.3 266.13–270.11 272.5–13 278.2–317.13 – – Anerkennung protestantischer Ordinationen: S. 268.3 269.11 – – Geheimhaltung: S. 300.15 301.18 – – Hannover Verhandlungen (1683): S. 264.4 266.19 267.15 268.5 278.6 279.5 280.11 281.11 – – kompromißlose protestantische Theologen: S. 286.1 312.17 313.20 – – Konzil: S. 268.4 288.5 289.10 294.5 295.16 296.1 – – Methode: S. 298.7–303.12 – – Möglichkeit: S. 260.8–261.16 282.4 283.4 – – offene Kontroversen: S. 294.2 .9 295.3 .11 – – Protestanten Forderungen: S. 284.11–293.7 802.8 – – – Geistliche Verehelichung: S. 286.3 287.4 – – –

Zugeständnisse: S. 292.7–299.4 802.11–803.6 – – Schriften Gutachten der Helmstedter Theologischen Fakultät: S. 267.9–270.10 – – Vereinigung der Hierarchien: S. 280.7 281.8 282.13 283.17 284.11 285.14 286.5 287.5 296.3 297.1 – römisch-katholische: S. 286.10 287.13 288.6 289.6 330.11 .16 656.10 823.24 824.21 829.3 830.23 – – Disziplin: S. 296.12 297.14 – – Dogmen: S. 824.17 825.1 .13 826.13 827.21 828.2 – – Mißbräuche: S. 284.21 287.1 332.4 825.20 826.16 – – Riten: S. 269.15 284.17 285.22 669.17 – – Ritus Latinus: S. 294.7 295.7 – – Zustand: S. 260.10 – Unfehlbarkeit: S. 828.7 – Urkirche (ecclesia primitiva): S. 308.2 309.7 326.24
Kirchenväter (Patristik): S. 326.23 398.7 400.8 412.6 446.5 .16 498.19 499.18 771.6 821.11 823.19 828.16 890.27 895.17 896.9 .19 898.23 .30 – Editionen: S. 898.32 – Pseudepigraphie: S. 584.6
Kleve – Frieden (1666) zwischen den Generalstaaten und Münster: S. 35.20 – Herzogtum: S. 41.*14*
Klin, Ort: S. 709.27
Klöster der Kapuziner: S. 216.4
Knechte: S. 205.16 – Entlohnung: S. 704.9
Koblenz: S. 11.28 14.4 – Jesuitenkolleg: S. 756.*17*
Köln: S. 11.28 – Braunschweig-Lüneburg: S. 34.8 – Fürstentag (1667): S. 36.9 – Jesuitenkolleg: S. 756.17 – Kongress 1673–74: S. 42.2 .4 – Konvent (Herbst 1671): S. 39.3 40.5 – Kurfürst: S. 35.*20* – Kurfürstentum: S. 39.18 – – Vermittlung: S. 39.1 – Reichsstadt: S. 39.18
Königsberg: S. 691.25 699.24
Körper: S. 586.6 .22 587.6 .22 588.15 .24 589.15 .23 592.13 593.13 594.3 .16 595.3 .17 596.11 .15 597.11 .14 – Definition: S. 588.7 589.7 592.16 593.16 – – cartesische: S. 380.6 381.1 385.1 578.12 .28 579.10 .26 582.24 583.23 – – peripatetische: S. 381.2 578.8 .29 579.7 .27 580.3 581.3 582.28 583.27 584.8 585.8 588.8 589.8 598.29 599.29 – Herz: S. 344.12 – Kopf: S. 344.12 – mathematischer: S. 578.31 579.29 582.25 583.24 – menschlicher: S. 344.11 882.16 – natürlicher: S. 580.1 581.1 582.25 583.24 – Natur: S. 380.8–385.13 387.12 510.28 578.7–601.17 620.14 621.14 626.14 627.15 630.7 631.7 636.13 637.11 638.16 639.15 – Seele: S. 596.4 597.4 634.5 635.5 – unmittelbare Fernwirkung (immediatio): S. 594.9 .19 595.10 .20 596.9 597.9
Kokotan, Nordchina: S. 712.13 .23 713.Fn 18
Kola: S. 687.2
Koldingen, Kr. Hannover, Amt: S. 149.2 150.16
Kolonien Hanauisch-Indien: S. 823.1
Koluga (Kaluga), Rußland: S. 689.11
Konkordienformel (1577): S. 330.3 398.1 407.12 411.20
Konkupiszenz (concupiscentia): S. 310.28 311.20 337.6 872.6
Konsistorium – Amt und Befugnisse: S. 676.4 – protestantisches: S. 306.16 .22 307.16 .22 652.2
Konstantinische Schenkung: S. 664.17
Konstantinopel: S. 696.4 811.7
Konstanz Handschriften: S. 811.24
Kontingenz: S. 507.25 508.2 .20 509.13 512.24 513.24
Kontroversen theologische: S. 771.7
Konzer Brücke Schlacht (1675): S. 43.13
Konzil – Arles (um 470): S. 521.*25* 544.12 – Basel (1431–1449): S. 290.*8* – Chalcedon (451): S. 270.21 271.3 .7 407.17 – deutsches Nationalkonzil (Plan): S. 284.1 285.2 – Elvira (306/309): S. 558.15 895.19 – Ephesus (431): S. 407.14 – Florenz (1439ff.): S. 896.4 – – – Union mit den Griechen: S. 290.7 291.11 – Karthago IV (angeblich 398 oder 418, fiktiv): S. 558.20 896.3 – – XV (XVI) (418): S. 514.7 515.7 – Konzile: S. 282.10 283.12 284.1 285.1 542.26 828.16 895.17 – Lateran V (1512–1517): S. 828.Fn 1 – Lyon (um 470): S. 544.12 – – II (1274): S. 290.*7* – Nicaea I (325): S. 270.22 540.27 – ökumenische Konzile: S. 296.9 297.10 564.17 565.17 – ökumenisches (Plan): S. 282.14 283.18 – Orange (529): S. 514.16 515.16 521.*25* 542.27 – Papst, Verhältnis zum: S. 828.Fn 1 – Partikularsynoden: S. 514.6 515.6 – Trient (1545–1563) Anathemata: S. 261.9 269.10 – Trient (1545–1563): S. 304.18 305.20 310.23 311.17 400.4 656.11 869.1 874.3
Kopenhagen: S. 234.20 264.14
Korbach: S. 748.22
Korea: S. 733.5
Kosaken: S. 689.11 695.2
Kostroma: S. 689.1 691.22

Krakau Generalsynode (1573): S. 604.19 605.21
Krankheiten – ansteckende: S. 161.2 177.2 – Fieber: S. 161.2 665.9 – infolge von Armut: S. 160.27 – Kropf: S. 222.4 592.2 593.2 – Pest: S. 177.2 – Ruhr (Dysenterie): S. 161.1 – Skrofulose: S. 249.4 – Syphilis: S. 230.19
Krasnyj Jar (Astrachan): S. 682.1
Kreatianismus (Kreatianer): S. 882.19
Kreatur s. Geschöpf.
Kreistage Bielefeld (1671): S. 40.5
Kreta: S. 807.20
Kreuz: S. 654.2
Krieg – Kriegswesen: S. 768.1 – schwedisch-dänischer Krieg (1658–1660): S. 202.15 – schwedisch-polnischer Krieg (1655–1660): S. 201.9
Kriegswaffen und Militärtechnik Bollwerk Sprengung: S. 784.15 – Bomben: S. 776.29 – – Seekrieg: S. 779.1 – Geschosse Zünder: S. 779.4 784.17 .25 787.23 – – Karkasse: S. 785.22 .28–786.12 – – Minen: S. 795.18 – – – Sprengkammer: S. 795.23 796.12 .28 797.3 .9 – Geschütze Kupfer: S. 789.14 – – Gußform Figuren: S. 789.21–791.6 – – Bohrung: S. 791.8 .25 – – – Optimierung: S. 792.1 .9 – Geschützpulver: S. 783.11 .21 – – Kohle aus Faulbaum: S. 794.11 – – Herstellung: S. 794.16–795.6 – – Wirkungen: S. 795.20–797.17 – Gewehre Bajonett: S. 785.2 – – Flinten (fusil-mousquet): S. 784.27 – – kegelförmiger Lauf: S. 788.1 .5 – Granatwerfer: S. 234.22 – Kanonen: S. 777.3 – – Feldbatterie: S. 781.30 782.6 .15 .18 – – Kanonenkugeln: S. 776.26 778.1 .3 779.1 – – Kartusche: S. 776.28 779.26 780.1 .6 – – Pulver Transport: S. 782.11 – – Sattelwagen (chariot à canon): S. 781.20 – – Wischer: S. 778.24 – Kartusche gargouge: S. 780.1 .2 – – Blech: S. 780.6 – – Zapfen: S. 780.7 – Lafette Eisen: S. 780.22 .27 781.2 – – Festungskanone: S. 780.10 .14 .22 – – Funktionen: S. 781.3 .9 .16 – Minen: S. 234.25 – Mörser: S. 212.13 – – Rohrerhöhung: S. 784.19 .22 – – Varianten: S. 776.30 778.17 782.19 .20 .27 783.1 .4 .6 .9 .18 .22 .23 .28 .30 784.4 .9 787.27 794.18 795.7 – Muskete: S. 212.10 – Patrone: S. 779.29 – Pergament Kartusche: S. 780.2 – Pistole mit Uhrwerk: S. 785.18 – Pulver zum Gießen und Reinigen von Metallen: S. 788.24–789.4 .10 .14 – Sense: S. 785.16 – Teufelsorgel: S. 225.13
Krim: S. 685.14
Kroppenstedt, Kr. Börde: S. 211.17
Künste schöne: S. 661.20
Kulmbach: S. 235.18
Kunstkammer – Dresden: S. 235.12 – Florenz Galerie: S. 232.13–233.20 – Klosterkirche Saint-Denis: S. 248.4 – Madrid: S. 244.1–6 – Montpellier Apotheker Gilibert: S. 221.5 – Prag: S. 250.22 – Venedig Arsenal: S. 225.25 226.16 – – Dogenpalast: S. 225.6–17
Kur Achte: S. 138.23 – Herkunft: S. 139.5 .15 – Provisorium: S. 139.12
Kur Neunte allgemeine Anerkennung: S. 129.2 134.5 – allgemeines Wohl und Interesse: S. 140.9 141.4 – Diskussion: S. 127.39 – erste Vorschläge: S. 58.10 – Erzamtsstreit Hannover: S. 121.23 123.6 .12 – – Kaiserhof: S. 123.3 – – Württemberg: S. 119.21–125.10 – Fürstenverein (11. Februar 1693): S. 129.13 – Introduktion: S. 129.12 130.1 136.2 – Investitur (19. Dezember 1692): S. 60.12 – kaiserliche Notifikation (27. Mai 1692): S. 60.7 – katholische Ersatzkur (conjunctiva): S. 144.4 – – Ersatzkur (disjunctiva): S. 136.7 – Katholizismus: S. 140.12 – königsähnlich: S. 14.10 – Kurtraktat (22. März 1692): S. 60.7 – Protestanten: S. 140.13 – Rechte des Fürstenkollegiums: S. 129.16 – Reichsbanneramt: S. 122.6 – Reichserzamt Erzbannerherrenamt: S. 123.6 124.13 – Religionsmotiv: S. 140.14 – Rijswijk: S. 126.*31* 127.39–135.10 – Stellungnahmen Baden-Baden: S. 131.9 – – Bayern: S. 60.11 – – Dänemark: S. 129.13 131.9 – – Hessen-Kassel: S. 131.9 – – Kaiser: S. 60.7 128.15 – – Kurbrandenburg: S. 60.11 – – Kurfürsten: S. 58.12 60.10 128.12 – – Kurköln: S. 128.*17* 129.20 131.9 132.11 133.10 – – Kurmainz: S. 60.11 135.6 – – Kurpfalz: S. 128.*17* 129.20 131.9 132.11 133.10 – – Kursachsen: S. 60.11 – – Kurtrier: S. 128.*17* 129.19 131.9 132.11 133.10 – – Münster: S. 129.13 131.9 – – Sachsen-Coburg: S. 131.9 – – Sachsen-Gotha: S. 131.9 – – Wolfenbüttel: S. 129.13 131.9 – – Württemberg: S. 122.18 131.9 – Wolfenbüttel: S. 140.17
Kuren: S. 205.14
Kurfürsten – Anzahl: S. 136.28 137.15 – Einfluß Frankreichs: S. 193.20 – geistliche: S. 143.2 .20 – Kurmainz Erzkanzler: S. 144.4 – Kurwürde

Funktion und Bedeutung: S. 129.8 – – königsähnlich: S. 14.10
Kurfürstenkollegium – Bayern: S. 143.19 – Böhmen: S. 129.11 142.17 143.2 144.1 – Brandenburg: S. 142.18 144.1 – Braunschweig-Lüneburg: S. 142.18 144.1 – Conclusum (17. 10. 1692): S. 60.10 128.17 146.2 – katholische Vorherrschaft: S. 141.2 142.15 – Kräfteverhältnisse: S. 136.28–146.4 – – Protestanten: S. 142.17 – Mehrheitsverhältnisse Spekulationen: S. 141.19–144.16 – Pfalz: S. 142.18 143.19 – readmissio Böhmens: S. 136.6 – Sachsen: S. 142.17 143.19 – – katholisch (1697): S. 140.16 142.19 – Siebenzahl: S. 136.29 137.15 140.1 – Spaltung: S. 143.13–17 – Wiederzulassung Böhmens: S. 140.22 141.10 .15
Kurie s. Rom Päpstlicher Hof (Kurie).

La Grand'Croix (am Lac du Mont Cenis): S. 222.6
La Rochelle Nationalsynode (1571): S. 865.19–867.17 879.12 880.10 .16
Laba, Ort: S. 709.13
Lachem, Kr. Hameln-Pyrmont, Amt: S. 149.18 154.13
Ladogasee: S. 709.13
Länge Christi: S. 216.14
Lambeth: S. 717.22 718.15
Landeshoheit (jus territoriale): S. 8.10
Landwirtschaft Technik: S. 217.12 237.8
Langenhagen, Kr. Hannover, Amt: S. 149.8 151.6
Langhe, Piemont: S. 186.*10*
Lanslebourg-Mont-Cenis: S. 222.3
Lappland (Lappen): S. 686.22 701.18
Laster (vitium): S. 546.2 550.2 872.6
Lauenau, Kr. Springe, Amt: S. 149.4 150.20
Lauenförde (Lawenforde, Legefort) Amt: S. 149.8 153.11 156.*18*
Lauenstein, Kr. Hameln-Pyrmont, Amt: S. 149.11 151.12
Laxenburg: S. 252.26 253.5
Laxenburger Allianz (1682): S. 50.16
Lehrlinge: S. 205.16
Leiden botanischer Garten: S. 214.10
Leim armenischer: S. 788.27
Leipzig: S. 657.*14* 882.17 – Architektur: S. 235.9 – Kolloquium (1631): S. 331.6 416.7 436.20–440.15 451.9 496.23 497.17 504.22 505.21 887.18 .20 888.11 .20 889.25 890.5 .15 891.7 892.8 893.21 894.1 .12
Lemförde Amt: S. 149.8 156.*18* 158.14
Leonessa: S. 222.*15*
Leucate: S. 237.4
Leviathan: S. 671.*23*
Libertät Deutsche Freiheit: S. 42.11
Licht der Natur s. Erkenntnis natürliche (lumen naturae).
Lichtenberg Herrschaft: S. 120.9
Liebe – caritas: S. 280.1 281.1 291.20 292.4 294.2 .4 295.2 300.19 314.6 315.13 668.17 669.6 – – als benevolentia universalis: S. 669.8 – christliche (caritas christiana): S. 266.12 534.21 535.19 – christliches Liebesgebot: S. 654.18–22 655.20–23 830.21 – Nächstenliebe: S. 454.5 455.5 458.5 .11 459.5 .10 552.11 562.5 563.3
Lieder: S. 662.15 – Kirchenlieder: S. 219.16 662.9 – – Nun legen wir den Leib ins Grab: S. 655.12 – Liebeslieder: S. 662.16 – Wirkung: S. 662.5–22
Ligurien: S. 22.7
Lillemarais [?]: S. 191.2
Lissabon: S. 201.15 – Friede (1668): S. 241.*17*
Litauen: S. 201.9 604.22 605.24
Literatur: S. 661.22 834.12 – Anagramme: S. 772.10 – anonyme: S. 769.17 – Biographien (Biographen): S. 771.14 – Fehler: S. 768.20 – leichte: S. 768.12 – Lobschrift: S. 771.14 – Pseudonyme: S. 769.17 – Rezensionen: S. 771.1 – Satiren: S. 770.23 – Vielschreiber: S. 769.13 – Zukunftsroman: S. 753.6
Livland (Liven): S. 200.17 693.5 .22
Livorno: S. 686.18
Llobregat: S. 238.4
Loccum Kloster: S. 276.*29* 312.9 316.8 317.14
Löbnitz, Vorpommern: S. 208.6
Löwen (Louvain) Universität: S. 667.*11*
Loga, Ostfriesland: S. 212.23
Logik: S. 574.12
Loire: S. 179.5 220.13
Lolland: S. 210.2 234.7
Lombardei Fürsten: S. 22.7
London: S. 204.*4* 716.21 718.19 719.5 .11 – Westminster-Abtei: S. 248.20 – Zeitungen: S. 205.6–22
Loosduinen Kirche: S. 214.11
Loreto: S. 192.3 – Basilika: S. 228.7
Lot, Fluß: S. 237.2

Lothringen: S. 794.14 – Gußeisen: S. 788.10 .15 – Hüttenwerke: S. 779.12 – Kurpfalz: S. 35.10 – Pfalz: S. 13.9 – Vorherrschaft Frankreichs: S. 193.17
Lubniz s. Löbnitz.
Lübeck: S. 209.8 657.*14* 693.29 694.16 697.17 – Zeughaus: S. 209.6
Lüneburg: S. 657.*14* 844.23 – Fürstentum: S. 30.11 34.7 .14 78.6 .10 81.3 .14 82.19 83.4 84.1 .14 85.4 86.2 .19 .22 87.3 .20 88.4 89.4 .21 90.7 91.11 92.21 94.2 96.3 .6 97.18 102.12 104.12 109.26 110.8 .18 111.3 116.22 117.15 .20 835.14 836.21 837.5 839.16 .19 847.14 848.5 851.19 853.13 .18 .22 .24 857.7 859,1 861.6 .20 862.1 .5 863.1 – – Geheime Räte: S. 852.4 – – Landstände: S. 96.22 – Stadt: S. 24.21 442.15
Lüneburger – Erbfolgekrieg (1369–1388): S. 845.15 – Vertrag (12. Febr. 1668): S. 33.*9*
Luga, Fluß: S. 709.4 .6 710.1
Lust s. Mensch
Luxemburg – Einnahme der Festung (1684): S. 52.5 – Frankreich: S. 193.17 – Jesuitenkolleg: S. 756.17
Lyon: S. 190.3 221.16 596.28 597.28 – Friedhof: S. 220.18 – Kirche Sainte-Marguerite: S. 220.14

Maas (Meuse): S. 45.9 46.4 781.11
Maastricht: S. 45.8
Madrid: S. 193.13 – Hof: S. 203.3 245.18–247.13 248.1 – Klima: S. 244.7 – Kloster Las Descalzas Reales: S. 245.12 – – San Jerónimo el Real: S. 246.14 – Königsschloß: S. 244.6 – Kutschen: S. 244.13 – Prado Nuevo: S. 244.15 – Prado Viejo: S. 244.17 – Prostituierte: S. 244.19 – Retiro: S. 244.17 245.18 246.14 – Straßen: S. 244.11 – Währung: S. 245.6
Mähren: S. 606.11 .22 607.14 .24
Märtyrer: S. 661.11 665.13
Magdeburg – Dom: S. 211.4 – Domkapitel: S. 29.19 .25 – Koadjutor: S. 29.20 30.1
Magdeburger Konzert (1688): S. 14.3 55.13
Magnet (Magnetismus): S. 755.12
Mailand: S. 191.12 223.11 – Einwohner: S. 223.12 – Pest (1576–1577): S. 223.16 – Steuern: S. 222.16 – Ursache italienischer Kriege: S. 224.1
Main: S. 807.25
Mainz: S. 11.28 823.3 – Belagerung (1689): S. 14.6 57.19 .22 58.1 .5 – Kurfürstentum: S. 35.*20* 40.5 – – Vermittlung: S. 39.1 – Kurfürstliches Direktorium: S. 132.2 .9 – Kurpfalz: S. 35.10
Málaga: S. 241.16
Malta: S. 29.17 753.23
Mandschu (s.a. China): S. 723.3
Manichäer: S. 454.15 455.15 474.6 475.5
Mann gemeiner: S. 661.21
Mantua Einkünfte: S. 222.14
Manzanares, Fluß: S. 244.16
Marburg: S. 448.20 – Universität: S. 28.24 570.22 – – Officium Rectoris Magnificentissimi: S. 29.1
Maribo Nonnenkloster: S. 210.2
Mark Grafschaft: S. 41.*14*
Marmoutier, Abtei bei Tours: S. 217.27 – Kapelle der Siebenschläfer: S. 218.5
Marsaglia Schlacht (4. Oktober 1693): S. 187.*7*
Marseille Notre-Dame de la Garde: S. 780.23
Martorell, Katalonien: S. 238.4
Materie: S. 381.9 382.19 586.13 .24 587.13 .24 588.9 .13 589.9 .13
Mathematik (Mathematiker): S. 470.17 471.17 757.8 – universale Grundlage: S. 744.10 – Wissenschaft und Förderung: S. 742.2 743.18
mathesis: S. 395.12 742.9
Mathildische Güter: S. 22.20
Meaux: S. 865.16
Mechaga, Ortschaft in Rußland: S. 702.25
Mecklenburg: S. 208.Fn 2
Medaillen s. Münzen.
Medikamente – Gifte und Gegengifte: S. 665.15 – Wirksamkeit: S. 6.26
Medizin: S. 272.16 757.8 – Diätetik: S. 767.15 – Jahresberichte: S. 4.8 – Statistik: S. 4.6 6.26
Mensch (Menschheit): S. 671.12 763.22 – Affekte: S. 661.24 – Begierde: S. 674.25 – Bosheit: S. 375.1 – Ebenbild Gottes: S. 474.31 475.31 476.21 477.21 – Haß: S. 674.25 – Lust (voluptas): S. 661.12 665.10 – menschliche Natur: S. 628.26 629.26 632.25 633.28 – natürliche Gutheit: S. 528.12 529.12 530.3 531.3 – Neigung zum Irrtum: S. 454.6 455.6 – Recht gegen Gott: S. 466.2 .24 467.3 .24 468.4 469.4 – Schmerz: S. 661.12 .25 665.9 – Schwäche: S. 454.5 455.6 – Sinne: S. 662.2 – – Hören: S. 662.2 – – Sehen: S. 662.2 – Sitten: S. 768.6 –

Spaß: S. 742.5 – Standhaftigkeit: S. 661.17–28 665.9–20 – Tapferkeit: S. 834.15 – Verdorbenheit: S. 375.1 – Vergnügen (Vergnügung): S. 834.13 – Zukunft: S. 763.10
Menschlichkeit: S. 291.20 454.4 455.5
Mesen, Fluß: S. 701.19
Messe – Anrufung der Heiligen: S. 304.13 305.15 – canon missae: S. 304.12 305.14 – Heilsnotwendigkeit: S. 676.16 – in der Volkssprache: S. 304.13 305.16 – – Latein: S. 284.17 285.21 – Meßopfer: S. 302.16 303.18 – – für die Toten: S. 304.9 305.11 – missa solemnis: S. 304.11 305.13 – – solitaria: S. 261.14 284.16 285.21 – Oblationen: S. 304.6 305.7 – Privatmesse: S. 269.15 284.16 – Sündenvergebung: S. 308.5 309.10 – und Kreuzesopfer: S. 308.5 309.10
Messias: S. 562.21 563.20
Metall – Legierung: S. 789.5 – Transmutation: S. 822.21
Metaphysik: S. 378.5 386.17
Metz: S. 43.7 – Kathedrale St. Etienne: S. 236.17
Middelburg (Zeeland): S. 214.15
Miedwed, Ortschaft: S. 709.5 .7
Militär – Ehrenkodex: S. 191.16 – Musik: S. 662.19
Minas de Riotinto, Andalusien: S. 240.14
Minden Bistum: S. 24.21 155.*10*
Mittelmeer: S. 672.3
Modena – Einkünfte: S. 222.12 – Este: S. 22.14 – Truppen: S. 222.12
Moderne, Antike: S. 762.23
Mömpelgard Kolloquium (1586): S. 355.5 520.15 521.15
Mondovi, Piemont: S. 187.14
Mongolei (Mongolen): S. 685.13 – Fürsten: S. 712.6 .8 .11
Mont Canigou: S. 237.5
Mont Cenis: S. 222.6
Montargis: S. 220.13
Montauban: S. 191.2
Montefiascone Kirche S. Flaviano: S. 232.5
Montereale: S. 222.*15*
Montferrat: S. 223.8 – Savoyen: S. 186.*10* 188.*18*
Montmélian Belagerung 1630: S. 221.21 – Wachen: S. 185.14 192.12 .24 222.1
Montpellier: S. 221.4 – medizinische Fakultät: S. 221.8
Montserrat Kloster: S. 238.6
Mordua, Ort: S. 691.31
Morea (Morée), Peloponnes: S. 11.23 12.2 54.8
Moringen, Kr. Northeim: S. 149.3 153.1
Mosel: S. 13.12 807.25
Moskau: S. 687.10 688.13 .25 689.16 690.4 .13 .16 691.2 .22 .27 .29 692.7 .10 693.21 .24 694.21 695.7 .10 .13 696.4 698.3 .10 700.6 .20 .23 705.11 710.3 .13 716.1 – Apotheken: S. 693.25 707.23 708.8 – Arzneien: S. 708.9 – Ausländerquartier: S. 708.13 .22 – Börse: S. 705.20 – deutsche Schule: S. 708.22 – Dukatenverkauf: S. 699.8 – Eiskeller: S. 707.17 – Engländer: S. 708.7 – Gasthof: S. 705.19 – Glocke: S. 706.16 – Häuserbau: S. 738.12 – Kirchen lutherische: S. 708.13 .21 – – reformierte: S. 708.18 – Lebensmittel: S. 707.1 – Markt: S. 691.30 706.8 707.5 – Mediziner: S. 707.23 – Schloß: S. 707.5 – Speisen: S. 689.16 – Wege nach Pereslawl: S. 715.15 – – – Tobol: S. 715.15 – – von Narva: S. 709.15 .27
Moskoviter s. Rußland.
Moskwa, Fluß: S. 710.6
Motril, Granada: S. 241.20
Moulineaux Schloß Robert le Diable: S. 215.14
Mschaga, Fluß und Ort: S. 691.24 709.6 .9 .26
Msta, Fluß: S. 709.14 .18
Mstino, See: S. 709.14
Müllrose: S. 235.6
München: S. 823.4
Münden Amt: S. 149.5 153.6
Münster – Bistum: S. 38.13 – Braunschweig-Lüneburg: S. 51.6 – Niederlande: S. 35.6
Münzen – braunschweig-lüneburgische Johann Friedrich: S. 164.*18* – Dukaten arabische: S. 699.12 – – doppelte: S. 699.11 700.4 – – holländische: S. 699.10 – – Moscoviter: S. 699.10 – – Persianer: S. 699.9 – französische Ludwig XII.: S. 233.25 – Medaillen Gedenkmedaille Ernst August: S. 73.*20* – – Regierungsantritt Georg Ludwig: S. 74.*5* – russische: S. 696.21 698.12 – venetianische Silberkrone: S. 120.24
Münzwesen: S. 745.13 – Münzordnung: S. 745.14
Murcia: S. 242.20
Musik: S. 662.2 725.9 767.21 – alte: S. 755.19
Musketier: S. 779.29

Naarden Einnahme (1481): S. 214.6
Nabalga Kuna, ehem. Ort: S. 710.21 711.2
Namur alliierter Sieg (1695): S. 188.22
Nanking, China: S. 737.13
Nantes Edikt Aufhebung (1685): S. 187.16
Narbonne, Languedoc-Roussillon: S. 237.4
Narwa, Rußland: S. 686.6 693.29 694.3 .16 697.15 .17 .Fn 5 698.6 699.17 709.3 717.28
Natur Naturgesetze: S. 590.11 591.10
Naturrecht Vernunft: S. 77.31 78.21 116.24
Natursalzsole: S. 793.2
Naumburg Fürstentag (1561): S. 330.19 442.12 888.11 895.4
Neapel – Autoren: S. 770.10 – Bibliotheken: S. 770.10 – Königreich Orte: S. 222.18 – – Steuern: S. 222.19 – Kurtisanen: S. 230.22 – Währung: S. 231.2 – Wirtshäuser: S. 231.1
Neckar: S. 795.14
Neglinnaja, Fluß: S. 706.16 710.6
Nestorianer (Thomas-Christen): S. 376.18 496.13 497.7
Neuenburg Reichsstadt: S. 120.9
Neuhäusel Einnahme (1685): S. 14.1 54.5
Neustadt am Rübenberge, Amt: S. 149.9 151.8
Niedeck, Amt: S. 149.11 153.16
Niederlande (Provinces-Unies, Pays-Bas): S. 55.10 686.3 690.11 692.5 705.17 733.2 737.16 807.27 – Bündnispolitik: S. 37.1 .5 – England: S. 40.20 – Frankreich: S. 40.19 52.21 – Generalstaaten: S. 59.21 135.9 – Große Russische Gesandtschaft: S. 718.8 .21 719.6 .12–720.2 – Handel mit Rußland: S. 688.28 689.21 718.21–719.4 720.2 – Köln: S. 40.3 .20 – Münster: S. 40.20 – Schiffahrt: S. 700.14 – Steuern: S. 213.3 – Torf: S. 179.1 – Währung: S. 234.4
Niederlande Spanische: S. 14.3 .11 36.7 807.26 – Torf: S. 179.1
Nienburg/Weser: S. 35.17
Nienover Amt: S. 149.17 152.8
Nîmes Nationalsynode (1572): S. 867.10 880.16
Nimwegen: S. 719.20 – Friedensverträge (1678/79): S. 47.1 48.2 50.18
Ninive: S. 672.3
Nischni Nowgorod: S. 686.13 689.1 691.18
Nizza: S. 192.12 .24 .25
Norden: S. 807.22
Nordhausen: S. 676.11
Nordkap: S. 700.8
Nordmeer Europäisches: S. 685.11
Normandie: S. 218.28
Northeim Grafen: S. 152.*14* 157.*21*
Norwegen Gußeisen: S. 788.9 .14
Norwich: S. 204.*4*
Notwendigkeit philosophische Diskussion: S. 338.21–339.9 341.9–342.15
Novatianer: S. 657.14
Nowaja Semlja: S. 692.2
Nowgorod: S. 695.10 697.18 .20 698.6 .9 .14 699.21 704.18 709.11 .13 710.7 .13 .18
Nürnberg – Hautschs Manufaktur: S. 236.1 – Steuern: S. 236.7
Nutzen allgemeiner: S. 359.26 362.9 671.1
Nyen, ehem. Ort an der Newa: S. 686.6 698.*6*
Nyenschantz: S. 710.11
Nyland: S. 710.9

Ob, Fluß: S. 696.19
Obrigkeit: S. 494.11 495.11 – kirchliche: S. 652.2 – Weisheit: S. 494.15 495.15
Oder: S. 235.6
Ödenburg (Sopron), Ungarn: S. 251.23
Öffentlichkeit Ordnungen: S. 745.14
Offenbarung: S. 363.29 476.15 477.15 556.19 584.10 585.10
Ohsen, Kr. Hameln-Pyrmont, Amt: S. 149.13 151.17
Oka, Fluß: S. 689.11 703.2
Okzident: S. 664.17
Oldenburg: S. 212.20 – Grafen: S. 155.*10* 156.2 158.*10*
Omnipräsenz s. Abendmahl (Eucharistie) Allgegenwart Christi.
Onegasee: S. 701.15
Onesiz, Rußland: S. 709.4 .7
Orange, Fürstentum: S. 221.14
orationes pro mortuis s. Fürbitte für die Toten.
Orden (Ordensleute): S. 664.23 – Hosenbandorden: S. 718.3 – Malteser: S. 214.19 – religiöse: S. 4.17 247.21 – – Antoniter: S. 230.7 – – Augustiner-Eremiten: S. 542.16 – – Barmherzige Brüder vom hl. Johannes von Gott: S. 247.17 – – Dominikaner: S. 214.21 542.21 544.23 548.4 757.7 – – Jesuiten: S. 214.22 253.22 260.14 273.7 440.19 542.23 548.6 747.19 757.7 768.17 – – – Chinamission: S. 544.23 729.3 733.8 – –

– Editionstätigkeit: S. 757.9 – – – Niederrheinische Provinz: S. 756.18 – – – spanische: S. 528.1 529.1 – – Kapuziner: S. 216.1 217.5 – – Karmeliter: S. 214.21 – – Kartäuser: S. 214.21 – – Minimen: S. 214.21 230.1 – – Minoriten: S. 214.20 757.7 – – Olivetaner: S. 223.20 – Templer: S. 757.7 – vom Goldenen Vlies: S. 253.7
Ordnung – öffentliche Kommunikationsnetzwerke: S. 745.25 – – Polizeiordnungen: S. 744.15
Orgeln: S. 232.3
Orient (Orientalen): S. 807.21
Orihuela, Provinz Alicante: S. 242.27
Ortona, Abruzzen: S. 222.*15*
Osmanisches Reich (Türken): S. 540.17 541.18 693.28 695.7 – Erbfeind der Christenheit: S. 37.8 53.17 59.13 – Janitscharen: S. 540.18 541.19 – kaiserliche Gesandtschaft (1665–1666): S. 253.21–254.6 – Pest: S. 50.10 – Prophezeiung über Zerstörung: S. 683.20
Osnabrück: S. 40.18 255.22 – Bistum: S. 24.21 41.7 – – alternierende Besetzung: S. 30.5 – – Capitulatio perpetua: S. 255.*24* – – Katholizismus: S. 255.24 – – Welfen: S. 30.3 32.15 33.15 – Dom: S. 32.18 – Fürstbistum: S. 804.14 – katholische Kirchen: S. 255.25 – Landstände: S. 33.5 – Schloß: S. 35.8 38.3 – Stadt: S. 32.18
Osterode: S. 149.10 153.14
Ostfriesland Landgewinnung: S. 213.1
Ostindien: S. 696.20
Ostsee (mare Balticum): S. 685.11 686.6 694.6 .8 709.24 – Handel: S. 694.15 701.14 – – der Holländer: S. 693.7
Overijssel, niederländische Provinz: S. 213.9
Oxford: S. 719.6

Paderborn Bistum: S. 35.*20* 41.5
Padua: S. 224.3 .23
Papier gestempelt (Stempelpapier): S. 234.13 247.27
Papst (Päpste): S. 260.13 261.2 269.13 276.29 279.3 284.2 .7 285.3 .8 288.6 289.6 290.2 .5 .10 291.5 .10 .13 292.6 293.7 296.11 297.13 300.2 301.2 304.17 305.20 312.5 313.6 544.14 .24 826.18 – Antichrist: S. 269.12 – Autorität: S. 284.4 .20 285.6 .26 298.10 299.8 675.27 – Herrschaftsanspruch: S. 261.8 – Nuntien: S. 192.4 – Patriarch der abendländischen Kirche: S. 292.10 293.12 – Primat: S. 270.22 271.4 292.9 293.10 – – biblische Begründung: S. 271.6 – – jure humano: S. 261.7 269.7 271.9 – Unfehlbarkeit: S. 260.13 261.6 267.16 677.12
Paris: S. 29.15 219.6 234.1 865.16 883.3 – Arsenal: S. 783.23 – Bastille: S. 228.7 – Bibliothèque du Roy: S. 750.7 769.27 – – Mazarine: S. 769.26 – Bois de Boulogne: S. 219.6 – Cours la Reine: S. 219.7 – Einzug Maria Theresias (26. August 1660): S. 219.15 – Louvre: S. 218.27 – Nationalsynode (1559): S. 600.20 601.19 – Rue Dauphine: S. 219.21 – Saint-Germain-des-Prés Kloster: S. 219.12 – Torf: S. 173.11–183.16 – Tuileries: S. 220.12 – Universität: S. 355.8 – Wäscherinnen: S. 218.25
Parma Herzogtum: S. 222.15
Passau Bibliothek: S. 769.25 770.11
Passauer Vertrag (1552): S. 288.2 289.2 440.19
Pavia: S. 223.9
Peine: S. 264.Fn 1 270.2
Peking: S. 696.8 710.15 713.13 .22 731.1 .5 735.4 .22 – Ausländer und ihre Religion: S. 714.13 – Cambalik: S. 710.16 713.13 714.13 – Deutsche: S. 714.14 – Franzosen: S. 714.14 – Häuser: S. 714.3 – Italiener: S. 714.14 – Märkte: S. 713.24 – Palast: S. 714.6 – Portugiesen: S. 714.14 – Russen: S. 731.1 .6
Pelagianismus (Pelagianer): S. 512.29 513.29 514.7 515.7 666.18 870.22 876.11 .18
Penne, Abruzzen: S. 222.*15*
Pereslawl, Rußland: S. 715.15
Permia (Permianer): S. 688.8 691.19 716.3
Perpignan, Languedoc-Roussillon: S. 237.4 .26 781.4
Perseveranz s. Beharrlichkeit.
Persien (Perser): S. 685.13 693.12 705.6 – Kaufleute in Moskau: S. 705.21 706.7 – Pferd: S. 693.28 – Seidenhandel mit Rußland: S. 695.18 .23 – Tuchhandel mit England: S. 204.8 – Verhältnis zur Türkei: S. 695.7
Persischer Golf: S. 672.4
Personalunion: S. 89.11
Pest (1679–1682): S. 50.10
Petricoviensis synodus s. Piotrków Generalsynode (1578).
Petschur: S. 697.22
Pfälzischer Krieg: S. 55.6 – alliierte Truppen: S. 188.24 – Antwerpen: S. 786.17 – Ath (Hen-

negau): S. 62.18 – Bonn: S. 58.7 – Brabant: S. 57.12 – Brandenburg: S. 55.13 – Brandenburgische Truppen: S. 55.18 – Braunschweig-Lüneburg Truppen: S. 55.17 56.18 57.9 .20 58.5 59.6 60.1 61.3 62.6 .14 – Braunschweig-Lüneburg-Hannover: S. 55.13 – Bündnis gegen Frankreich: S. 60.2 – Casale: S. 190.14 .17 – Den Haag (Gesandtenkongress): S. 61.7 – Deutsches Reich: S. 60.19 – Donau: S. 55.7 – Elbe: S. 57.6 – England: S. 60.20 – Franken: S. 55.7 – Frankfurt a. M.: S. 14.4 56.2 – Frankreich: S. 61.2 – Große Allianz (1689): S. 60.19 61.8 187.*3* – Hessen-Kassel: S. 55.11 .14 – hessische Truppen: S. 55.19 – Italien: S. 59.16 – – Mailand: S. 190.20 – Koblenz: S. 14.4 55.11 56.2 – Kursachsen: S. 14.3 55.13 .18 – Mainz: S. 57.8 .19 58.5 – Mons (Hennegau) 1691: S. 14.8 – Namur: S. 62.9 188.22 – Neerwinden (1693): S. 783.27 – Neutralisierung Italiens: S. 192.13 – Niederlande: S. 59.18 60.20 – Philippsburg: S. 55.7 .19 – Rhein: S. 55.8 .17 57.6 .14 59.16 62.7 – Savoyen: S. 60.20 184.25 – Savoyen, Separatfrieden August 1696: S. 184.22 189.1 – Schwaben: S. 57.14 – Spanien: S. 60.20 – Spanische Niederlande: S. 57.21 58.4 59.7 60.2 62.5 – Subsidienvertrag Den Haag (1696): S. 62.7 – Trier: S. 13.13 55.11 – Truppen Savoyens: S. 188.24 189.26

Pfahlwerke: S. 795.16

Pfalz: S. 572.5 – Kurpfalz Verluste (1621): S. 139.7 145.12 – Lothringen: S. 13.9

Pfalz-Neuburg: S. 35.*20* – Kurwürde (1685): S. 53.7 140.5

Pfalz-Simmern: S. 53.*7* 140.*5*

Philippsburg: S. 55.7

Philosophie: S. 302.5 303.6 454.17 455.17 578.6 579.5 640.9 641.9 – alte: S. 383.11 385.4 – aristotelische: S. 664.25 – canon philosophicum: S. 384.6 – frühe griechische: S. 546.10 – Philosophen (Weltweise): S. 338.20 382.11 383.17 384.14 468.19 469.20 486.22 487.23 580.21 581.21 – philosophia nova: S. 826.1 – pythagoräische: S. 817.9 – ramistische: S. 320.11 – solide: S. 538.4 – Spekulationen: S. 387.11 – stoische: S. 817.9 – Studium: S. 392.10

Phlegethon s. Pyriphlegethon.

Phlegräische Felder Hundsgrotte (Grotta del Cane): S. 230.15 – Stufe di St. Germano: S. 230.19

Phosphor: S. 592.10 593.10

Physik: S. 539.1

Piemont: S. 222.9 223.8

Pinerolo (Pignerol) Festung: S. 188.17 .*18* 190.16 .22 192.10 .17 .20

Pinneberg Befriedung des hamburgisch-dänischen Konfliktes (1679): S. 48.4

Pionier Werkzeuge: S. 787.31

Piotrków Generalsynode (1578): S. 604.19 605.21

Pisciatello, Emilia-Romagna: S. 228.6

Planeten: S. 592.26 593.26

Pleskau (Pskow): S. 688.17 694.3 697.18 .21 .22 .Fn 5 698.9 699.21

Plesse, hess. Herrschaft: S. 154.*2*

Pleszjejewo See: S. 715.16

Po: S. 223.8

Podolien: S. 688.10

Poissy, Religionsgespräch von (1561): S. 878.5

Poitiers Kirche Notre-Dame la Grande: S. 217.20

Polen: S. 604.22 605.24 720.22 865.11 – Handel: S. 687.18 – Königtum Reichsfürsten: S. 255.18

Polizei öffentliche Ordnung: S. 745.13

Polle Amt: S. 149.16 152.5

Polytheismus: S. 664.16

Pommern: S. 207.27

Pontus: S. 807.20

Portugal – Bischöfe: S. 762.24 – Handelsprivilegien: S. 181.19 – Papsttum Verhältnis zum: S. 668.5 762.25 – Unabhängigkeit 1640: S. 241.11

Portugiesen: S. 733.2

Posen Synode (1570): S. 604.16 605.19 608.16 609.16

Post – nach Hamburg: S. 699.25 – nach Moskau: S. 699.21 .23 – polnische: S. 699.23 – rigaische: S. 700.1 – Rußland: S. 685.25 699.21 – – Postkontrolle: S. 700.2

Prädestinatianismus: S. 520.25 521.25 542.27 544.5

Prädestination: S. 337.22 338.3 339.19 340.5 342.11 392.16 393.7 396.12 416.Fn 2 417.5 418.2 419.3 420.20 421.2 .5 422.8 434.16 453.2 506.8–556.22 576.17 577.3 869.8 889.1 890.8 893.19–894.22 – decretum (decret): S. 337.24 338.9 339.1 340.12 341.18 490.18 491.18 507.29 508.6 520.5 521.5 524.15–556.22 – – absolutum: S. 374.34–376.7 418.8 .11 462.6 463.5 482.26 483.30 484.5 .22 .26 485.5 .22 .27

486.26 487.27 518.6 519.7 524.4 525.3 526.15 527.15 533.28 534.1 542.10 .22 544.27 546.15 548.21 .25 550.6 554.7 558.11 566.24 832.3 869.8 893.20 894.14 – – conditionatum: S. 484.16 485.16 518.6 519.7 522.11 523.12 526.15 527.15 528.12 .19 529.12 .19 – – salvandi: S. 358.19 363.2 368.2 – Erwählte: S. 333.3 390.12–25 397.4 421.11 488.8 489.8 520.27 521.27 524.10 525.9 869.18 870.12 – Freiheit: S. 338.15 340.18 342.3 418.7 494.19 495.19 – geheime: S. 413.9 .17 – Heilswille Gottes partikularer: S. 333.7 506.18 507.17 .30 508.7 532.25 533.24 534.4 535.2 542.6 550.6 552.16 – – universaler: S. 261.1 .4 375.8 488.6 489.7 490.16 .25 491.16 .25 492.7 .21 493.11 .25 494.17 495.17 506.18 507.17 .30 508.7 514.21 .30 515.21 516.6 517.1 .10 532.25 533.24 534.3 .13 535.1 .11 536.9 537.9 552.13 .25 831.31 900.17 – infralapsarisch (sublapsarisch): S. 484.3 485.3 524.14 525.13 540.27 544.4 566.25 – innerprotestantische Kontroversen: S. 331.16 374.33 486.24 487.25 – islamische (türkische): S. 341.1 – massa perditionis (masse de perdition, du peché): S. 520.11 521.11 – Notwendigkeit (necessitas): S. 417.Fn 4 418.7 508.10 509.3 – Präszienz (praescientia, praevisio): S. 338.3 340.5 508.11 .22 509.4 .15 520.30 521.30 538.12 539.9 893.20 .25 – supralapsarisch: S. 260.15 480.14 481.14 482.24 483.28 484.10 485.3 .10 520.6 521.6 524.14 525.13 544.3 – thomistische: S. 341.8 508.16 .28 509.9 .21 – Verworfene: S. 389.31 518.6 519.7 520.27 521.27 – zur Sünde: S. 518.11–525.2 544.1

Prag: S. 290.*8* – Domkirche St. Veit: S. 250.17 – Burg (Hradschin): S. 250.20 – Waldsteinpalais: S. 250.15

Preise: S. 183.20 205.9 – Brennmaterialien: S. 175.8 .25 – Preissteigerung: S. 160.14–162.22

Primogeniturrecht – Herzogtümer: S. 137.6 – Welfen: S. 77.30–105.4 109.17–115.30 116.21–118.4 835.13–843.18 844.14–859.4 .18–862.10

Prinzenerziehung: S. 27.9–25 768.26 – Betreuung: S. 27.16 – Bildungsreise: S. 29.13 – Gottesfurcht: S. 27.17 – Studien: S. 27.23 – Tugenden: S. 27.13 .19

Prophetie (Propheten): S. 683.20 881.13 – biblische: S. 802.*2*

Proportion: S. 470.17 471.17

Protestantismus (Protestanten): S. 388.23 771.7 824.24 825.13 828.19 – Anhänger Karlstadts: S. 584.14 585.14 – Calixtiner (Synkretisten): S. 261.2 – Calvinisten: S. 260.15 261.3 322.11 .18 323.21 325.5 327.16 330.1 .11 332.2 333.14 357.5 .20 365.17 366.10 367.2 369.16 376.5 .11 .16 377.5 378.2 .10 .15 379.7 .14 385.15 386.4 .9 392.20 393.6 .23 396.19 .*2* 416.15 417.8 432.5 436.11 .17 438.7 .14 446.6 448.9 450.12 451.15 452.3 .16 .24 453.5 .15 .23 458.17 459.16 462.3 463.3 484.26 485.27 486.4 .18 487.5 .19 490.8 491.8 496.13 .24 497.7 .18 504.18 .29 505.18 .28 508.8 509.1 510.20 511.20 512.20 .27 513.19 .27 514.15 .28 515.15 .28 516.4 .25 517.8 .29 518.8 .31 519.9 .32 522.25 523.26 524.17 .30 525.16 .29 532.1 .9 .20 .28 533.1 .8 .19 .27 536.19 537.19 538.18 539.15 540.24 541.26 542.1 .13 .22 544.29 550.5 .10 552.6 .22 562.12 563.10 566.23 .32 568.20 .26 576.13 577.11 580.3 581.3 584.13 585.13 590.4 591.3 596.20 597.19 612.12 .18 .32 613.12 .18 614.8 615.3 .11 638.19 639.18 640.7 .14 .25 641.7 .14 .24 646.8 .24 647.8 833.20 865.16 868.3 873.5 .27 874.28 877.6 878.2 .14 888.2 .7 894.25 896.7 – – Ablehnung der Bezeichnung: S. 329.17 – – Augsburger Konfession: S. 890.3 – – Bekenntnisschriften: S. 379.17 387.14 584.14 585.14 596.22 597.21 600.7 .18–615.19 638.22 639.21 – – Bemühen um ein Einheitsbekenntnis: S. 868.5 .19 – – französische: S. 542.3 600.22 601.21 630.16 631.16 833.9 865.12 866.33 867.18 .22 876.2 878.4 879.9 880.13 – – Kinder der Gläubigen: S. 869.20 873.16 874.16 875.26 .Fn 86 – – Lehre: S. 335.8 337.18 338.14 339.10 .13 340.18 341.5 345.33–354.11 411.14 570.10 889.26 890.6 891.7 892.14 .18 893.24 894.11 – – Liturgie: S. 379.17 – – niederländische: S. 640.18 641.18 – – Partikularisten: S. 534.16 535.14 – – Theologen: S. 321.4 382.9 387.14 452.11 453.10 464.12 465.11 506.19 507.18 534.9 535.7 590.7 594.7 595.7 606.9 607.11 868.4 900.12 – – – britische: S. 875.Fn 83 – – – französische: S. 534.11 535.9 – – Universalisten: S. 495.30 496.1 534.16 .20 535.14 .18 542.19 – Deutschland: S. 197.18–198.23 – England: S. 388.19 – Episkopalisten: S. 534.10 535.8 542.2 – Europa

Schutzmacht England: S. 197.18–198.23 – in Polen: S. 602.19 603.25 877.2 – interne Gegensätze: S. 322.12 324.28 374.30 392.9 416.10 .20 432.5 450.10 451.11 .21 566.18 570.14–576.3 – – – Wortstreit: S. 376.3 450.17 – Kryptocalvinisten (Philippisten): S. 442.2 .6 448.4 .11 896.14 – landesherrliches Kirchenregiment: S. 288.1 289.1 – Lutheraner: S. 195.8 325.5 327.16 332.1 333.14 362.1 366.15 368.22 376.6 .11 377.6 378.9 .14 382.11 383.16 385.17 386.4 .9 396.20 .*2* 399.15 417.8 432.7 436.17 .*14* 438.14 444.17 446.11 .20 448.3 .9 450.12 452.6 .16 .23 453.5 .15 .22 456.4 458.17 459.16 462.4 463.3 464.10 465.9 468.15 469.16 492.1 .14 493.5 .18 496.13 .24 497.7 .18 500.4 501.3 504.17 .29 505.17 .27 514.16 .23 515.16 .23 518.8 519.9 524.18 .30 525.17 .29 532.9 .20 .27 533.8 .19 .26 536.17 537.17 540.24 541.25 542.12 .19 544.28 550.5 .15 552.7 .28 560.2 566.3 .22 567.3 568.21 570.9 576.7 .13 577.10 584.6 585.6 588.31 589.30 598.21 599.21 600.3 .12 601.2 .11 612.11 613.11 614.1 .8 615.4 622.21 623.23 624.9 .16 625.11 .18 626.10 627.10 628.14 .26 629.14 .26 638.19 639.18 640.5 .13 641.5 646.24 833.12 867.6 .25 868.25 873.26 874.9 876.12 878.9 .14 895.15 – – Ablehnung der Bezeichnung: S. 329.18 – – Gnesiolutheraner: S. 376.15 442.4 – – Lehre: S. 335.10 .20 337.6 890.14 891.20 893.4 .12 .20 894.13 – – Schlesien: S. 249.19 250.5 .10 – – Theologen: S. 325.8 392.12 394.1 402.27 411.24 432.15 .27 436.22 440.1 444.11 .23 458.25 459.23 498.11 499.9 502.17 503.17 504.1 505.1 506.19 507.18 890.27 895.12 – Papst: S. 667.20 675.27 – Presbyterianer: S. 534.10 535.8 – Prinzipien: S. 830.26 – – sola fide: S. 310.25 311.18 – protestantische Union (1608–21): S. 138.12 – Puritaner: S. 260.15 – Reformierte: S. 195.8 415.2 – – deutsche: S. 534.9 535.7 542.3 – – schweizerische: S. 330.14 399.16 866.32 867.1 877.2 880.10 – – Theologen: S. 390.22 – – Verfolgung: S. 187.17 – Schriftauslegung: S. 675.16 – Theologen: S. 673.21 – Unionsbemühungen: S. 195.8 264.2 265.16 266.3–12 321.4 .14 .29 322.26 324.5 326.32 376.4 378.12 386.8 387.2 388.19 392.20 393.19 .22 396.18 416.12 421.9 422.10 434.1 .28 436.4 .10 440.10 448.22 450.22 .25 451.13 452.27 453.26 458.21 459.20 495.31 496.2 506.6 507.6 534.18 535.16 540.29 543.14 558.3 568.16 570.23 576.12 577.4 646.19 647.19 878.18 888.4 .24 896.16 – Zwinglianer: S. 414.26 584.14 585.14 640.22 646.9 647.9 865.11 878.2

Protokoll Vorrang geistlicher vor weltlichen Fürsten: S. 33.*9*

Pyriphlegethon: S. 218.10

Pyrmont Bad: S. 41.1 50.3

Qualitäten qualitates occultae/-iores: S. 486.22 487.23 538.4 539.1

Quarkenburg, Pommern (seit 1697 Friedrichsberg): S. 207.27

Quecksilber: S. 592.3 593.3

Quedlinburg: S. 844.24

Quietismus Streit: S. 817.2

Radolfshausen, Kr. Göttingen, Amt: S. 149.13 154.1

Rangfragen: S. 244.13

Ratzeburg Bombardement: S. 61.3

Ravensberg Grafschaft: S. 41.*14*

Realpräsenz s. Abendmahl (Eucharistie).

Recht – allgemeine Grundsätze: S. 92.3 – göttliches: S. 115.30 – Hypothek: S. 5.12 – Jurisdiktion: S. 4.18 – Jurisprudenz Juristen: S. 580.22 581.22 – jus expectativum: S. 93.14 94.4 – – praelationis: S. 5.13 – – quaesitum: S. 104.16 115.18 – – retentionis: S. 5.11 – kanonisches: S. 8.12 – langobardisches Lehnrecht: S. 8.15 – menschliches: S. 115.30 – Mietrecht: S. 5.9–22 – Rechtsprinzipien: S. 5.21 – Römisches Recht: S. 8.1 – – Rezeption in Deutschland: S. 8.16 – Tragen von Waffen: S. 239.16 – Zurückberufung: S. 4.18

Redentin (Doberaner Klostergut): S. 208.*13*

Reformation: S. 288.11 289.14 434.11 .21 548.7 572.10 877.9 – – S. 387.10 – Deutschland: S. 662.9 – Frankreich: S. 662.9

Rega: S. 207.27

Regensburg: S. 657.*14* – Reichstag: S. 47.2 49.17 – Residenz: S. 32.14 – Stillstand (1684): S. 52.19 53.17

Reggio Este: S. 22.14

Regierung – Gottesgnadentum: S. 79.3 116.28 – Vaterfigur: S. 79.1 116.25

Rehburg Amt: S. 149.12 151.14
Reich – der Gnade: S. 384.25 – – Natur: S. 384.25
Reichsbistümer Metz, Toul, Verdun: S. 193.16
Reichsfahne: S. 121.24 – Hannover: S. 123.9
Reichshauptbanner: S. 120.4
Reichshofrat: S. 121.4 .6 – Rechtsprechung: S. 121.4 .26 122.23 123.4 124.3 .4 .22
Reichskanzlei: S. 123.10
Reichskreise: S. 13.20 – Bayerischer: S. 57.15 – Burgundischer: S. 60.21 – Fränkischer: S. 51.5 – Niederrheinisch-Westfälischer: S. 41.5 .10 .13 47.2 – Niedersächsischer: S. 45.2 56.20 – – Direktorium: S. 51.14 – – Oberster: S. 45.3 – Oberrheinischer: S. 51.5
Reichstag – Augsburg (1530): S. 608.20 609.20 – Augsburg (1559): S. 847.8 – Nürnberg (1650) Capitulatio perpetua Osnabrugensis: S. 255.*24* – Politik Hannovers: S. 122.3 – Regensburg Immerwährender: S. 741.*12* .28 743.2 – Roncaglia (1158): S. 856.*21*
Reinhausen Amt: S. 149.16 154.8
Reisen (Reisende): S. 769.1 – Bildungs- und Studienreisen: S. 863.20 – England: S. 29.14 – Frankreich: S. 29.14 – Holland: S. 29.14 – Italien: S. 29.16 30.16 40.17 48.9 – Reisebeschreibungen: S. 761.12 – Reisekosten: S. 221.17 223.9 248.13 – Spanien: S. 29.16
Religion – Erlösung: S. 654.26–655.11 – Himmel: S. 666.16–27 – Hölle: S. 666.16–26 – Leben ewiges: S. 662.16 872.24 – Religionsgespräche: S. 572.11 648.4 – Trost: S. 674.30 – Wallfahrt: S. 218.16
Reliquien – Abtei Marmoutier Heilige Ampulle: S. 217.28 – Doberaner Abteikirche Netz des Hl. Petrus: S. 208.18 – Kirche Saint-Martin (Tours) Hl. Martin: S. 218.*8*
Remonstranten s. Arminianismus (Arminianer).
Reputation fürstliche: S. 34.18
restitantia s. Trägheit.
Reue: S. 654.3
Reval (Tallinn), Estland: S. 686.6 694.16 697.14
Rhein: S. 11.23 .28 12.9 43.2 47.2 56.18 57.8 62.14 807.24
Rhetorik – rhetorische Figuren Metonymie: S. 614.27 615.30 – – Trope (tropus): S. 614.27 615.30
Richelieu (Indre-et-Loire): S. 217.24
Ricklingen Amt: S. 149.7 151.4
Riga: S. 686.6 691.25 697.14 699.22 .23 710.9 715.2
Rijswijk Friede 1697: S. 63.4 – Anerkennung Botschafter Hannovers: S. 63.7 126.*30* 134.6 135.10 – Bayern: S. 132.7 – Brandenburg: S. 132.7 – Braunschweig-Lüneburg: S. 126.*30* 127.39–135.10 – Frankreich: S. 62.24 – Gegner der Neunten Kur: S. 131.9 132.13 133.14 – Generalstaaten: S. 135.9 – Mainz: S. 135.6 – Mediation Schweden: S. 62.22 63.6 – Münster: S. 131.12 – Sachsen: S. 132.7 – Verträge der Alliierten: S. 62.23 – Vertrag mit Kaiser und Reich: S. 62.23 – Vorverhandlungen: S. 130.2 – Wolfenbüttel: S. 133.12 – Württemberg: S. 131.12 132.5 133.12
Rinteln – Konfessionsstreitigkeiten: S. 574.2–576.3 – Magistrat: S. 574.16 – Universität: S. 574.3 .6 – – Professoren für Philosophie: S. 574.11 – – Theologen: S. 378.1 574.10
Río Tinto: S. 240.14
Riten Isis- und Osiriskult: S. 669.16
Ritualien: S. 827.1
Riu Anoia: S. 238.5 *.4*
Rivesaltes, Languedoc-Roussillon: S. 237.14
Römisches Reich: S. 271.2
Rom: S. 269.9 271.1 .8 811.7 .24 – Altes und Neues: S. 811.7 .24 – Bibliotheca Palatina: S. 229.13 769.26 – – Vaticana: S. 769.26 770.8 – – – Handschriften: S. 756.*8* – Collegium Germanicum et Hungaricum: S. 229.6 – Engelsburg: S. 228.13 – Gießerei: S. 231.18 – Kapitol: S. 229.21 – Kirche S. Maria della Pace: S. 229.12 – – S. Stanislao: S. 230.5 – Kloster Santa Maria sopra Minerva: S. 230.2 – Lateran Baptisterium: S. 229.22 – – Kathedrale S. Giovanni: S. 229.22 – Mons pietatis: S. 231.13 – Päpstlicher Hof (Kurie): S. 548.17 817.1–9 825.16 – – Datarie: S. 223.3 – – Einkünfte: S. 223.3 – – Kongregationen De auxiliis divinae gratiae (1597–1607): S. 544.26 – – Truppen: S. 223.5 – Petersdom: S. 231.22 – Pilgerhospiz SS. Trinità dei Pellegrini: S. 231.25 – Quirinal: S. 232.3 – Rota Romana: S. 223.6 – Wirtshäuser: S. 228.12 – wohltätige Gesellschaften: S. 231.11
Roskilde Dom: S. 210.4

Rotenkirchen, Kr. Einbeck: S. 149.15 154.5
Rotterdam: S. 320.20
Rouen – Glocke George d'Amboise: S. 215.5 – Kathedrale Notre-Dame: S. 215.11 – St. Maclou Friedhof: S. 215.13
Roussillon: S. 781.20
Rubicon s. Pisciatello.
Rügenwalde, Westpommern: S. 207.23
Rueil Schloß Richelieu: S. 219.3
Rüstkammer s. Kunstkammer.
Rußland (Russen, Moscovie, Moskoviter): S. 685.18 689.11 690.14 691.1 .10 693.6 696.20 697.15 705.21 713.13 714.21 – Ämter: S. 705.22 – Bergwerke: S. 705.1 – Betrug und Verfälschung: S. 690.8 .24 691.4 – Deutsche: S. 700.16 701.7 705.1 .13 706.4 708.6 – Druckerei: S. 706.12 – Eisenwerke: S. 702.1–704.13 – Europäisierung: S. 688.26 – geistliche Bücher: S. 706.14 – Geographische Lage: S. 685.11 – Gesandtschaft nach China: S. 710.16 729.13 731.4 .10 – Gesetzbuch: S. 706.14 – Gießhaus: S. 706.16 – Glashütten: S. 693.14–22 705.1 – Goldschmiede: S. 704.9 – gosti: S. 685.17 .20 701.5 .12 706.2 – Handel: S. 685.12 .16 689.3 – – mit China: S. 710.15 – – mit den Niederlanden: S. 718.21–719.4 720.2 – – mit Deutschland: S. 687.16 693.25 .28 – – mit England: S. 693.4 717.24–718.7 719.1 .7 .24 – – mit Europa: S. 694.5 – – mit Persien: S. 694.21 695.1 .9 – – und Wirtschaft: S. 685.21 – Handelsmonopol des Zaren: S. 685.20 690.3 691.3 693.4 694.9 695.23 696.3 .15 701.5 .13 704.24 706.10 707.3 .6 – Jam: S. 710.5 – Kupferminen: S. 701.15 .22 – Maß und Gewicht: S. 697.10 .19 .23 – Osmanisches Reich Vernichtung: S. 683.22 – Papiermühlen: S. 705.1 – Posolskij Prikaz (Auswärtiges Amt): S. 700.2 – Preisentwicklung: S. 694.9 .13 – Pulvermühlen: S. 705.1 – Rechenkammer: S. 705.23 – Reformierte: S. 708.21 – Sägemühlen: S. 691.8 – Sattler: S. 691.16 – Schenken und Wirtshäuser: S. 707.16 – Schiffahrt: S. 700.14 717.20 – – Binnenschiffahrt: S. 685.22 694.22 698.4 – Schlittenbahn: S. 698.2 – Schmelzofen: S. 702.4 .5 704.4 .11 – Seilerkunst: S. 688.15 – Steuern: S. 738.12 – Strelizen: S. 702.21 – Tuchmanufaktur: S. 705.2 .13 – Türkenkrieg: S. 267.13 – Vertrag mit Armenien über den Seidenhandel mit Persien (1667): S. 695.8 – Waren und Produkte s. Waren und Produkte (Rußland). – Zar: S. 685.15 686.12 688.17 691.9 700.5 – Zaren Garde: S. 705.18 – – Schatzkammer: S. 705.24 – Zoll: S. 685.21 695.11 698.8 .10 – – Zollbücher: S. 689.10 694.7 .15 – – Zollfreiheit für Engländer: S. 700.10

Saar: S. 43.12 44.1
Saatgut und Zinsleistung: S. 162.7
Sabäer (Sabaei): S. 472.5 473.5
Sachsen – altes Herzogtum: S. 23.2 – Archive: S. 442.5 .18 444.4 – Kurfürstentum Kirchenvisitation (1592): S. 411.10 – – Landstände: S. 743.1 – – Theologen: S. 572.20 574.27 – Obersachsen: S. 50.11 – Steuern: S. 235.9
Sachsen-Lauenburg sächsisch-hannoverscher Vergleich (1697): S. 63.11 – welfische Besitzansprüche: S. 60.21
Sagen: S. 664.17 – 365 Kinder Margarethas von Henneberg: S. 214.12 – Bischof Rabundus: S. 209.8 – drei Kesselschmiede in Beaumont: S. 248.9 – Est Est Est: S. 232.5 – Kroppenstedter Vorrat: S. 211.18 – See und Gewitter: S. 237.5 – sieben Jünger des Hl. Martin: S. 218.5 – wiederbelebtes Kind in Rouen: S. 215.19
Saint-Denis: S. 248.*9* – Klosterkirche: S. 248.4
Saint-Denis, bei Mons (Hennegau): S. 46.10
Saint-Florent, Abtei bei Saumur: S. 216.14
Saint-Gervais, Isère: S. 778.4
Saint-Jean-de-Luz, Gascogne: S. 219.*15*
Saint-Malo: S. 786.20
Saint-Omer: S. 46.4
Sainte Foy Nationalsynode (1578): S. 867.22
Saissan Nor, See: S. 712.2
Sakrament: S. 286.9 287.10 829.11 – Altarsakrament s. Abendmahl (Eucharistie). – Bußsakrament s. Buße (poenitentia). – Ehesakrament: S. 306.19 307.19 – Etymologie: S. 306.19 307.19 – Firmung: S. 306.2 307.2 – Intention des Spenders: S. 304.25 305.28 – Sterbesakrament: S. 308.1 309.5 – Taufe: S. 306.27 309.3 – wahres: S. 675.22 – Weihesakrament: S. 306.11 307.10 – Wesen: S. 604.5 605.7 – Wirksamkeit ex opere operato: S. 308.8 309.12 – Zählung der Sakramente: S. 304.28 305.30

Salpeter – Gewinnung und Handel: S. 776.15 – Herstellung: S. 793.1 .25–794.6 – salpêtre de houssage: S. 776.15 792.18 – Salz: S. 792.20 .23 .29
Salses Festung: S. 237.4
Salzburg Erzbistum: S. 765.6
Salzderhelden Amt: S. 149.14 154.3
Samaritaner (Samaritanismus): S. 325.20
Samojeda: S. 690.27
San Sebastián Feste: S. 217.7 – Frauen: S. 217.1 – Richter: S. 217.9
Saragossa: S. 239.9 .16
Satz vom Grunde: S. 341.25
Saumur: S. 217.24
Savoyen: S. 222.3 – Bündnis mit dem Kaiser (Juni 1690): S. 187.*3* – Deserteure: S. 189.18 – Edikte gegen Waldenser (1685/86): S. 187.15 .16 – England: S. 187.3 – Frankreich: S. 184.24 186.5 – französische Invasion: S. 189.9 – Frieden mit Frankreich 1696: S. 184.22 188.21 189.1 – Generalstaaten: S. 187.3 – Herzog Titel einer königlichen Hoheit: S. 186.10 – Hof Kriegsrat: S. 189.6 – Mailand: S. 186.4 188.19 192.14 – Modena: S. 186.5 – Montmélian: S. 185.14 – Portugal Heiratspläne: S. 185.25 – proreformierte Patente (1655/64): S. 188.1 – Refuge Hugenotten: S. 189.6 .15 .26 190.1 .5 .23 .26 .28 191.1 192.28
Schaffhausen Erbschaft eines Lutherbriefes: S. 369.15
Scharzfeld: S. 149.19 154.16
Schaukel Schwebesessel: S. 742.4 746.20
Schicksal (fatum): S. 507.25 508.2 .9 509.2 546.8 548.22 .25
Schiffahrt Nordostpassage: S. 700.9
Schisma: S. 280.4 281.4 314.14 315.24 321.4 .15 324.24 326.32 327.6 .13 328.10 378.13–379.13 432.10 434.27 646.19 647.19 830.22 – Schismatiker: S. 288.8 289.9 296.14 297.16 668.17 826.7 .16 829.3 .12
Schlesien Friedenskirchen: S. 249.19 250.5
Schleswig-Holstein-Gottorp Konflikt mit Dänemark: S. 55.5 56.22 198.17 – Restitution (1689): S. 57.5
Schmerz s. Mensch
Schönheit: S. 470.16 471.16
Schöpfung: S. 460.9 461.9 470.4 471.4 472.11 .19 473.11 .19 478.13 479.13 502.27 503.27 540.10 541.11 – philosophische Theorien: S. 474.7 475.7
Scholastik: S. 664.26 – Nominalisten: S. 310.22 311.16 – Philosophie: S. 584.24 585.24 592.31 593.31 594.17 595.18 598.29 599.29 – Scotisten: S. 310.22 311.16 – Theologen: S. 464.9 465.8 488.20 489.20 490.5 491.4 510.6 511.6 520.26 521.26 524.23 525.22 899.11 – Theologie: S. 310.17 311.12 584.23 585.23 592.31 593.31 594.6 595.6 598.28 599.28 823.19 – – Streitigkeiten: S. 450.22 896.18
Schottland Königreich: S. 89.11
Schwalbacher Gespräche (Mai 1608): S. 470.27 471.26
Schwarzes Meer (Pontus Euxinus): S. 685.11
Schweden: S. 199.19–200.18 201.7–16 691.13 – Brandenburg: S. 198.18 – Braunschweig-Lüneburg: S. 34.13 – Bremen: S. 34.13 36.1 – Deutsches Reich: S. 139.9 – Einfall in Brandenburg (1674/75): S. 45.1 – Gußeisen: S. 788.9 .14 – Handel: S. 689.26 698.15 704.18 – Handelsprivilegien: S. 181.19 – Kupferminen: S. 701.18 – Niederlande: S. 198.15 – Rechenkammer: S. 705.24 – Reichstag (1649): S. 200.1 – Schleswig-Holstein-Gottorp: S. 57.1 198.17 – Verhältnis zu Braunschweig-Lüneburg: S. 34.8 – Vermittlung im Reich: S. 101.5 112.27 840.20 – Vertrag mit Bremen (1666): S. 36.1 – Westfälischer Frieden: S. 202.1
Schweidnitz, Niederschlesien: S. 249.19
Schweiz (Schweizer): S. 48.11 865.11 – reformierte Kantone: S. 188.3
scientia media s. Gott scientia media.
Scotisten: S. 321.22 376.7
Sedan: S. 46.4
Seeland, dänische Insel: S. 210.1 234.7
Seele: S. 344.11 381.20 594.2 .16 595.2 .17 882.16 – Glück: S. 666.4 – Leiden: S. 666.3 – Präexistenz: S. 336.4 – Unsterblichkeit: S. 335.14 – Ursprung per creationem: S. 335.9 .19 – – – traducem: S. 335.11 .22 356.1 – vernünftige: S. 382.15 384.15
Seesen Defensivbündnis (1672): S. 40.*21*
Seiltänzer: S. 753.10
Seine: S. 248.10
Semipelagianismus: S. 514.9 515.9 530.8 531.8 544.5 .10 876.11 .19

Seuchenbekämpfung Braunschweig-Lüneburg: S. 50.12
Sevilla: S. 240.13 243.10 – Erzbischof Einkünfte: S. 240.16 – Haus der Familie Alcázar: S. 240.25 – Kathedrale Santa María de la Sede: S. 240.16 – Münze: S. 240.22
Sibirien (Sibirier): S. 688.3 .8 689.22 690.15 691.2 696.14 701.18 704.20
Siebenbürgen (Transsilvanien): S. 138.8 185.19
Siedenburg Amt: S. 149.10 154.*18* 156.9 158.19
Siena: S. 222.11
Sievershausen Schlacht (1553): S. 847.6
Sinsheim Schlacht (1674): S. 42.*10*
Sintflut: S. 171.21
Sirenij, Völkergruppe: S. 716.2
Sizilien (Sizilianer): S. 29.16
Sklaverei (Sklaven): S. 230.17 241.1 – Christen in türkischer: S. 560.22 561.14
Skulpturen – Arca di San Domenico: S. 228.3 – Cathedra Petri (von G. L. Bernini): S. 231.22 – Ecclesia und König der Könige: S. 211.12 – Grabmal der Elizabeth Russell (von Cornelius Cure): S. 248.20 – – des Ramón Folc de Cardona-Anglesola (von Giovanni da Nola): S. 238.26 – Hermaphrodit (von Matteo Bonarelli): S. 244.6 – in der Doberaner Abteikirche: S. 208.19 – in Heilsbronn: S. 236.9 – Reiterstatue des Marcus Aurelius: S. 229.21 – Skanderbeg (von Marcantonio und Agostino Vanini): S. 226.7
Slawen Wenden (Sorben): S. 23.4
Slina, Fluß: S. 709.17
Smolensk: S. 695.10
Sna, Fluß: S. 709.17
Sodom und Gomorrha: S. 659.6
Solikamsk, Rußland: S. 715.20
Solowezki, Insel im Weißen Meer: S. 691.23
Solywizogda: S. 716.1 .3
Sommo: S. 223.9
Sonderburg, Dänemark: S. 210.9
Sonne Sonnenlicht, Sonnenstrahlen: S. 169.21–171.14
Sorø Ritterakademie: S. 210.1
Soscha, Ortschaft: S. 709.27
Sozinianismus (Sozinianer): S. 323.22 325.5 .12 326.2 393.4 452.13 453.13 508.29 509.22 566.29 590.27 591.26 640.7 .15 641.7 .15 825.8 877.10
Spanien (Spanier): S. 540.12 541.13 768.11 – Barbiere: S. 239.13 – Braunschweig-Lüneburg: S. 36.10 57.11 – Diplomaten: S. 248.1 – Frankreich: S. 41.17 – Handelsprivilegien: S. 181.19 – königliche Schiffe: S. 216.24 – Krieg gegen Portugal 1640–1668: S. 241.17 – Mailand: S. 222.16 – Neapel: S. 222.19 – Niederlande: S. 193.21 – Steuern: S. 222.16 .19 241.16 – Stierkämpfe: S. 243.22 – Waren und Produkte s. Waren und Produkte (Spanien) – Westfälischer Frieden: S. 202.1 – Wirtshäuser: S. 239.9 243.14 – Zuckermühlen: S. 241.12 .20–242.11
Spiegel Schmuckspiegel für Kurfürstin Sophie: S. 147.12–23
Spiele Kegeln: S. 717.21
Spoleto Herzogtum: S. 22.*21*
Sport, Körperübungen: S. 723.24 767.17
Sprache – Fremdwörter: S. 767.19 – Wörter: S. 662.4
Sprachen – Deutsch Hochdeutsch: S. 708.19 – – Muttersprache: S. 69.2 – Französisch: S. 69.2 – Holländisch: S. 708.19 – Italienisch: S. 69.2 273.8 – Karibisch: S. 712.5 .7 – Latein: S. 822.23 – – Kenntnisse: S. 69.3 – Mongolisch: S. 712.7
Spree: S. 235.6
Sprichwörter – deutsche: S. 160.9 212.2 – italienische: S. 222.17 224.1 .13 227.20 671.15 – lateinische: S. 208.16
Springe Amt: S. 149.3 150.18
St. François bei Tours: S. 218.16
Staat – Arbeitsbeschaffung: S. 177.13 – arcana imperii: S. 322.26 – bester (optima respublica): S. 661.20 – christlicher: S. 662.23 – Grundsätze: S. 7.7 – gute Policey: S. 33.7 – Ordensgeistlichkeit: S. 4.17 – Sittenzensur (censura morum): S. 4.22 – staatliche Fürsorge: S. 33.13 162.2 .7 .19 – Staatswohl: S. 662.13 .23 760.23
Staffarda Schlacht (18. August 1690): S. 187.*7* 190.24
Standbilder (statuae): S. 323.14
Staraja Russa: S. 691.24
Steganographie: S. 769.15
Sternberg: S. 209.1
Sterne – Namen und Figuren: S. 743.4 – Unzählbarkeit: S. 671.24
Stettin – Belagerung 1659: S. 212.24 – Jacobikirche: S. 208.1

Steyerberg Amt: S. 149.11 154.*18* 156.11 159.1
Stockholm: S. 200.6 697.16 .21 710.3 .8 .10 – Reise nach Moskau: S. 710.3
Stoiker: S. 508.9 509.2 544.30 546.10
Stolzenau Amt: S. 149.9 154.*18* 155.10 158.16
Strafen: S. 653.1 – Erhängen: S. 239.18 – ewige: S. 666.5 .29 – Galeerenstrafe: S. 230.2 556.6 – Todesstrafe: S. 230.3 – Zuchthaus: S. 230.2 556.5
Stralsund: S. 208.6
Straßburg: S. 752.8 777.2 – Bewaffnung: S. 236.13 – Domkapitel Bibliothek: S. 751.20 – französische Annexion (1681): S. 49.10 – Jesuiten: S. 330.*7* – Kapitelstreit (1583–1604): S. 751.21 – Liebfrauenmünster: S. 236.12 – Zeughaus: S. 236.14
Stuttgart: S. 121.14 – französische Kirche: S. 831.28 833.10 – Hof: S. 236.11
Substanz – Definition: S. 584.24 585.24 – geschaffene: S. 586.2 .19 587.2 .19 – substantia corporea: S. 371.4
Suchona, Fluß: S. 686.15 692.17 698.4 715.17 .19
Suchtseac s. Suzhou
Sünde (peccatum): S. 310.4 311.2 434.23 480.17 481.17 484.15 485.15 492.19 493.23 494.18 495.18 523.32 524.1 .6 525.5 653.25 654.13–18 657.3–12 658.11–660.1 674.23 871.14 872.7 – Erbsünde (peccatum originale): S. 308.6 309.11 335.7–337.10 355.20 456.4 457.4 476.3 .24 477.3 .24 882.16 – – als Substanz des Menschen: S. 454.14 455.14 – läßliche: S. 670.4–11 – Notwendigkeit: S. 337.18 339.13 – Sündenkataloge: S. 651.20 – Sündenstrafe: S. 666.3 670.5 – Todsünde: S. 554.22 556.20 658.11–18 659.21 660.15–17 666.15 .29 872.15 874.22 – Todsünden: S. 390.25 670.4–16 – Vergebung: S. 562.16 563.15 872.23 – wider den Heiligen Geist: S. 872.15 874.22
Sündenfall: S. 335.6 474.31 475.31 478.12 479.12 520.3 521.3 524.9 525.8 540.10 541.11 – Infralapsarismus: S. 397.1 – Supralapsarismus: S. 397.1
Summepiskopat, landesherrlicher: S. 652.6
Superintendenten: S. 306.4 .13 307.4 .12
Susa, Piemont: S. 222.10
Suzhou, Ort in der Provinz Gansu: S. 713.8
Sybariten: S. 662.22
Sympathie: S. 357.11 358.7 366.1 367.7
Synergismus: S. 514.18 515.18
Synkretismus: S. 325.10 .19 326.4 566.21
Synoden: S. 826.23 876.17

Tabunen: S. 705.10
Tänze – Gaillarde: S. 245.16 – Pavane: S. 245.16
Täufer (Anabaptistae): S. 598.2 599.2 616.8 617.8 638.*28* 639.20 877.8
Tafel (tabula): S. 754.1 764.7
Tagestaner: S. 685.13 693.28
Taiwan (Formosa): S. 737.16
Tara: S. 715.12
Tatarei (Tataren): S. 540.17 541.18 689.11 696.19 723.1 .2 .24 – am Kaspischen Meer: S. 687.12 705.6 – baskiersche: S. 715.23 – China Unterwerfung (1644): S. 723.5 733.17 – circassische: S. 693.5 – krimische: S. 687.25 – nogaische: S. 692.6 693.27 – orientalische: S. 713.1 – sibirische: S. 704.24 715.22
Taufe: S. 602.8 603.8 628.6 629.6 832.12 869.Fn 31 – durch Frauen: S. 558.19 560.2 896.2 – – Laien: S. 558.13 895.16 – innerprotestantische Kontroversen: S. 331.19 332.16 337.12 558.9
Taxordnung: S. 745.14
Territorium Einheit: S. 89.5 .9 .18 90.1
Teuerung: S. 160.14–162.22
Teufel (diabolus, diable, Lucifer, Satan): S. 208.5 224.4 327.9 355.14 413.4 472.3 473.3 476.22 477.22 564.10 565.10 570.7 651.10 659.4 666.3 892.25 899.18 900.6 – Körper: S. 671.13
Teusina Friedensschluß 1595: S. 698.15
Teutonia: S. 807.22
Teverone, Fluß: S. 230.9
Themse: S. 717.18
Theologie (Theologen): S. 580.22 581.22 654.24 659.21 661.27 834.13 – Dogmatik Abhandlungen: S. 827.1 – Moraltheologie Kasuistik: S. 768.18 – natürliche: S. 512.25 513.25 – offenbarte: S. 417.12 452.10 453.9 512.25 513.25
Thomisten: S. 321.22 376.6 514.25 515.25 516.4 517.8 .29 542.17 .21 544.24
Thorn – Generalsynode (1595): S. 606.1 607.3 – Religionsgespräch (1645): S. 552.27 608.9 609.9 – – Declaratio Thoruniensis: S. 556.12 608.9 609.9 610.6 .23 611.6 .23 612.4 .18 613.4 .18 640.1 641.1 887.20

Thronfolge erbliche weibliche: S. 516.25
Tiere – Adler: S. 220.12 808.3 – Bären: S. 220.12 235.19 – Eichhörnchen: S. 234.17 – Esel: S. 241.13 – Falken: S. 235.4 – Fische Orbis: S. 221.7 – Gämse: S. 221.18 – Gans Sinnbild der Wachsamkeit: S. 802.8 – Hering gepökelt: S. 181.11 – Hunde: S. 233.24 – Kanarienvögel: S. 219.16 – Kaninchen: S. 240.3 – Karpfen: S. 218.23 – Kormorane: S. 219.17 – Kranich: S. 234.15 – – Sinnbild der Wachsamkeit: S. 802.8 – Krokodil: S. 220.15 – Leoparden: S. 220.12 – Mäuse: S. 234.16 – Maultiere: S. 241.18 243.3 – Pferde: S. 241.13 – Rebhühner: S. 221.18 – Schafe: S. 240.7. – Tauben: S. 826.22 – Wale: S. 219.21 – – im Operntext: S. 671.23 672.3 – Wild (ferae): S. 8.1–11 – – elo et schelo: S. 8.11 – wilde: S. 8.1–11 – Wölfe: S. 220.12 – (s.a. Waren und Produkte): S. 1.1
Titel – Ambassadrice: S. 199.7 – Reine: S. 199.9
Tivoli, Latium: S. 230.9
Tjumen: S. 715.21 .22
Tobolsk: S. 687.11 .12 696.9 .17 704.21 710.17 715.15 .22
Tod: S. 665.10
Toledo: S. 240.7 – Erzbistum: S. 240.12
Toleranz: S. 321.3 .22 324.26 325.17 326.33 .Fn 22 434.3 .26 436.5 448.24 450.25 – kirchliche: S. 324.3 325.4 337.15 387.4 416.11 451.13 506.11 507.10 540.28 542.20 558.3 568.9–576.9 646.19 – staatliche: S. 322.15 324.4 325.4
Torf: S. 169.1–183.23 – Beschaffenheit: S. 169.*18* 173.2 – Entstehung: S. 169.7–173.9 – luftreinigend: S. 177.1 – Nutzung: S. 173.21–179.19 – Preis: S. 183.17 – Vorkommen: S. 169.3
Torschok, Ort: S. 709.25
Tortur: S. 665.12
Toskana Markgrafschaft: S. 22.*21*
Totma, Rußland: S. 691.19 715.18
Totschlag: S. 674.25
Toulouse: S. 217.15
Tournai: S. 796.4
Tours: S. 217.27 – Gewerbe: S. 218.17 – Kathedrale Saint-Gatien: S. 218.6 – Kirche Saint-Martin: S. 218.7
Trachten – Abbeville: S. 248.11 – Brandenburg: S. 250.4 – Guarda-infante: S. 245.20 – San Sebastián: S. 217.1 – Schlesien: S. 249.21 – Venedig: S. 226.18 227.1–6 .17
Trägheit: S. 381.9 586.24 587.24 588.6
Transsubstantiation s. Abendmahl (Eucharistie).
Treptow an der Rega: S. 235.3
Treviso: S. 224.23
Trier: S. 11.28 – Frankreich: S. 193.19 – französische Besetzung (1673–75): S. 44.6 – Jesuitenkolleg: S. 756.17
Trinität: S. 566.29 590.27 591.26 640.9 641.9 823.19 – Vater: S. 653.20
Tscholona, Fluß: S. 709.8
Tschuwaschen: S. 704.24
Türkenkrieg – Albanien: S. 38.10 59.2 – Braunschweig-Lüneburg: S. 13.22 37.8 53.17 59.1 – Gran: S. 14.1 54.5 – Kaiserl. Armee: S. 38.5 – Morea: S. 38.5 54.8 – Neuhäusel: S. 14.2 – Pristina: S. 59.2 – Siebenbürgen: S. 59.4 138.11 – St. Gotthard (1664): S. 37.9 – St. Georgen: S. 59.4 – Ungarn: S. 13.23 14.3 .11 – – protestantische Verdienste: S. 59.14 – Venedig: S. 13.21 37.10 38.5 54.7 – Wien (1683): S. 51.11 .19
Tugend: S. 546.2 .11 550.2 665.11 – Erziehung: S. 27.12 742.13 – fürstliche Tugenden: S. 33.19
Turin: S. 192.8 193.4 221.16 223.9 – Festung: S. 187.*7* – Frankreich: S. 186.7 – Friede 1696: S. 184.22 189.1 – herzoglicher Hof: S. 186.12 187.*14* 188.4 189.21 – Turiner Grabtuch: S. 223.7
Turku: S. 710.10
Twer, Ort: S. 709.21
Twerza, Fluß: S. 709.20 .24

Ubiquität s. Abendmahl (Eucharistie) Allgegenwart Christi.
Übel – als privatio: S. 474.11 475.11 510.26 511.26 512.8 513.13 – Ursache (causa mali): S. 470.26–485.25
Übernatürliche Dinge: S. 383.20 582.27 583.26 592.28 593.28
Ukraine: S. 688.10 691.32
Ulm: S. 657.*14*
Unbußfertigkeit: S. 375.12
Ungarn: S. 53.19 55.9 59.13 61.2 138.7 .14 – Gußeisen: S. 788.9 .14 – Stahl: S. 787.30
Ungläubige: S. 642.14 643.14 – infideles: S. 826.17
Unitarier: S. 877.3

Universitäten: S. 8.16 412.2 432.26 444.11 890.27 891.19
Unsterblichkeit s. Seele.
Unterwelt (profunditas terrae): S. 671.24
Unvollkommenheit (imperfectio) s. Geschöpf.
Unwissenheit: S. 482.1 .9 483.5 .13 520.32 523.1
Urkunden Kaiser Friedrich I.: S. 856.21
Uslar Amt: S. 149.2 152.17
Utrecht – Bistum: S. 8.11 – Provinz: S. 213.7 – Stiftsfehde 1481–1483: S. 214.5

Vakuum: S. 381.6 385.4
Valencia – Königreich Währung: S. 243.1 – Stadt: S. 243.14
Valenza, Piemont: S. 190.19
Vasallität Lehenseid und Huldigung: S. 78.9 89.12 90.17 95.28 96.22 102.2 .11 103.26 104.10 .15 .23 .26 114.17 115.6 .9 .12 .13 .15 .24 117.18 841.19 843.6 .12
Vaterland (patria): S. 314.10 315.18
Velikij Ustjug: S. 688.8 715.18 716.1
Venedig: S. 31.4 .11 186.11 189.15 191.23 759.1 – Adlige: S. 226.21–227.19 – Arsenal: S. 225.19–226.17 – Bibliothek: S. 770.11 – Bucentaur: S. 226.2–8 – Dalmatien: S. 224.20 – Doge: S. 226.2 .18 – Dogenpalast: S. 225.2–18 – Einwohner: S. 227.22 – Frauen: S. 227.1 – Gondoliere: S. 224.15 – Großer Rat: S. 225.2 227.6–19 – Karneval: S. 186.20 – Kirche Il Redentore: S. 225.1 – Kloster St. Giorgio Maggiore: S. 224.18 – Kurtisanen: S. 227.3 .22 – Nuntius Apostolicus: S. 226.2 – Polizei: S. 224.15 – Schiffsbau: S. 226.13 – Spanien: S. 224.13 – Türkenkrieg: S. 13.21 37.10 54.12 – Vermählung mit dem Adriatischen Meer: S. 226.2–5 – Währung: S. 224.9
Verceil, Piemont: S. 186.7
Verdammung ewige: S. 375.7 476.28 477.28 478.7 479.7 480.15 481.15 482.22 483.26 484.8 .15 485.8 .15 518.11 519.11 520.13 .17 521.13 .17 530.24 531.25 554.3 .28 564.11 565.11 869.10 892.25 894.16
Vernunft: S. 478.14 479.14 578.6 579.5 582.13 583.13 584.9 585.9 590.7 591.6 663.14 834.12 – natürliche: S. 78.21 79.17 835.19 – recta ratio: S. 664.19
Verona: S. 224.23
Verrua, Piemont: S. 187.*7*
Verstocktheit (pertinacia): S. 828.12 .19
Verträge und Bündnisse Augsburger Allianz (1686): S. 186.14 – Große Allianz (1689): S. 60.19 187.*3* – Tripelallianz (1668): S. 37.3 – Vigevano Neutralitätsvertrag (Oktober 1696): S. 192.11
Verzweiflung: S. 544.27
Viborg: S. 209.15
Vienne, Isère: S. 780.28
Vincennes Schloß: S. 228.*7*
Visegrád, Ungarn: S. 254.1
Vollkommenheit s. Geschöpf.
Vorratshaltung staatliche: S. 161.26
Vorsehung (providentia, providence) s. Gott.
Vossem Frieden (1673): S. 41.14

Włodzisław Generalsynode (1583): S. 604.20 605.22
Waga, Fluß: S. 688.19 689.8
Wagaltzen, Völkergruppe: S. 715.21
Wahlkapitulation Leopolds I. (1658): S. 122.21
Wahrheit: S. 295.5 – ewige Wahrheiten: S. 456.29 457.28 468.20 469.21 470.11 471.11 .17
Waigats, Meeresenge: S. 690.2
Waisenhäuser – Amsterdam Bürger-Waisenhaus: S. 213.26 – Hamburg: S. 212.15 – Lyon: S. 220.17 – Madrid: S. 245.1 – Venedig Pietà: S. 224.24
Wald Raubbau: S. 179.14
Waldeck: S. 748.21
Waldenser Savoyen: S. 187.11–188.6 .13 192.16
Wappen – ebersteinisches: S. 152.5 *.1 .2* – hohenstein.: S. 156.14 158.6 – homburg.: S. 156.17 159.6 – hoyasches: S. 154.18–21 155.10–156.12 157.17–158.22
Wappen- und Medaillenfiguren Adler: S. 11.20 151.17–154.21 155.10–157.1 .17–158.15 163.14 – Fluß: S. 150.21 153.2 .11 154.4 .6 156.6 .9 .19 158.2 .17 .21 – Flußgötter: S. 11.25 – gekrönter Löwe: S. 151.6–153.13 – Hirsche: S. 154.10 – Hirschhörner: S. 152.9 153.19 154.8 158.8 – Löwe: S. 11.19 150.19–154.21 156.17 .19 157.17–159.7 – – (von Diepholz): S. 163.10–13 – Löwen u. Leoparden: S. 150.15 .16 151.9 153.5 .18 156.19 159.10 .13 – Mausoleum: S. 12.5 – Pferd: S. 11.19 152.14 .17 153.1 743.6 – Schachbrett: S. 156.15 158.*21* 163.15 – Waldmensch: S. 11.19

Waren und Produkte (Deutschland) Baumseide: S. 212.17 – Bier: S. 160.29 162.9 – Hafer: S. 235.8 – Kohl: S. 235.11 – Rüben: S. 235.11 – Salz französisches: S. 249.13 – Wein: S. 235.8 236.16
Waren und Produkte (England) Bier: S. 205.12 – Brot: S. 205.9 – Bücher: S. 205.18 – Butter: S. 205.10 – Fleisch: S. 205.12 – Fullererde: S. 204.2 – Getränke: S. 205.12 – Getreide: S. 205.9 – Häuser: S. 205.15 – Heu: S. 205.10 – Hopfen: S. 205.11 – Käse: S. 205.10 – Kerzen: S. 205.11 – Kohle: S. 205.10 – Korn: S. 205.11 – Kuriositäten: S. 205.18 – Möbel: S. 205.18 – Öl: S. 205.11 – Porzellan: S. 205.18 – Salz: S. 205.11 – Scheuerlehm: S. 204.2 – Seide: S. 204.5 – Seife: S. 205.11 – Stoffe: S. 204.6 – Tabak: S. 718.7 719.1 .9 .26 – Tische: S. 205.18 – Unschlitt (Talg): S. 205.10 – Wagen: S. 205.18 – Wein: S. 205.12 – Wolle: S. 204.2 205.10
Waren und Produkte (Frankreich) Alençon-Diamanten: S. 216.10 – Bier: S. 220.22 – Bronze: S. 147.15 – Brot: S. 220.20 – Confectio Alkermes: S. 221.4 – Erdbeeren: S. 221.19 – Feigen: S. 237.12 – Fleisch: S. 220.21 – Glas: S. 147.13 – Gold: S. 237.6 – Handschuhe: S. 233.24 – Holz: S. 237.1 – Kissen: S. 221.4 – Orangenbäume: S. 219.4 – Schwefel: S. 794.8 – Tobin: S. 218.17 – Wein: S. 237.13 .14
Waren und Produkte (Italien) Garn: S. 225.20 – Segel: S. 225.20 – Seile: S. 225.20 – Wachs: S. 225.1 – Wein: S. 226.9
Waren und Produkte (Rußland): S. 704.18 – Apfel (nallivenij): S. 707.9 – Apfelwein: S. 707.9 – Artillerie: S. 702.16 – Asche: S. 689.20 720.1 – aus Cathaja: S. 694.5 – – der Türkei: S. 696.5 – – Griechenland: S. 694.5 – – Persien: S. 694.5 695.20 699.15 – – Schweden: S. 694.8 – Badian: S. 692.8 696.13 – Bett: S. 692.18 .25 – Bezoar: S. 696.1 – Biber: S. 690.6 693.8 – – aus England: S. 693.6 – Bibergeil: S. 693.6 696.12 – – sibirisches und ukrainisches: S. 690.12 – Biberwolle in Holland: S. 690.10 – Bier: S. 693.4 707.2 .11 – – Wismarer Mumme: S. 694.4 – Blasebalg: S. 692.26 704.13 – Blech: S. 704.16 – Blei: S. 697.12 – Bocksblut: S. 690.24 – Bocksfell: S. 689.23 – Branntwein: S. 691.27 708.8 – Brot: S. 707.8 – Büffelhaut: S. 689.23 – Bure: S. 688.24 .27 – Camelot: S. 696.5 705.17 – Drell: S. 688.24 – Edelsteine: S. 696.1 .5 – Eisen: S. 692.25 – – Eisenhütten: S. 708.22 – – Erz: S. 703.20 – – Gußeisen: S. 702.11 – – Herstellung: S. 702.6 704.12 – – russisches: S. 694.1 – – schwedisches: S. 694.2 – – ukrainisches: S. 691.31 – Eisenprodukte: S. 702.24 – – Tür- und Fensterplatten: S. 702.24 – – Salzplatten: S. 702.25 – – Säbelklinge: S. 702.26 – – Nagel: S. 702.28 – – Anker: S. 703.2 .12 – – Stangeneisen: S. 702.6 703.14 – – Draht: S. 704.18 – Elchleder: S. 689.21 – Elfenbein: S. 692.3 – Filz: S. 689.11 – – Filzmantel: S. 689.14 – Fische: S. 691.28 – – Belugastör: S. 686.8 690.5 – – Hecht: S. 686.10 – – Kabeljau: S. 686.25 – – Lachs: S. 686.22 – – Stör: S. 686.8 707.2 – – Weißfisch: S. 691.29 707.2 – Flachs: S. 685.17 688.17 – Flaschenfutteral: S. 689.25 692.22 – Flor: S. 695.29 – Fuchs: S. 687.19 693.12 – Gänsedaun: S. 692.5 – Gardine: S. 692.18 – Getreide: S. 691.27 – Glas: S. 693.14 .20 704.15 – Gold: S. 695.24 – Grünspan: S. 693.23 – Hängeschloß: S. 692.25 – Hanf: S. 685.17 689.3 697.12 – Hasen: S. 687.24 – Hausenblase: S. 690.4 – Heide, tatarische: S. 691.11 .15 – Hermeline kasanische: S. 696.17 – – Pelz: S. 687.9 .11 – – sibirische: S. 696.17 – Holz: S. 689.20 703.24 738.13 – – Buche: S. 693.18 – – Süßholz (Glycirrhiza): S. 692.6 – – Tanne: S. 693.19 – Honig: S. 691.31 – Hopfen: S. 691.30 – Hut aus Biberfell: S. 690.8 – Iltis: S. 693.11 – Indigo: S. 696.2 – Juchten: S. 685.17 688.10 689.3 692.20 – Kalbfleisch: S. 689.16 – Katoen (Kitaica): S. 696.7 .10 .11 – Kaviar: S. 686.8 690.5 – Knochen: S. 691.12 – Koffer: S. 689.25 692.19 – Kohle: S. 703.21 – Kupfer: S. 695.21 .24 702.28 – Lack: S. 689.9 – Lärchen: S. 690.28 – Leder, eingesalzenes: S. 689.23 – Lederhandschuhe: S. 689.26 – Leinsamen: S. 689.1 – Leinwand: S. 688.18–28 – Löffel: S. 692.13 – Luchs: S. 687.17 – Marder: S. 687.6 – Marienglas: S. 690.2 – Masten: S. 691.7 – Matten: S. 689.26 – Messerhefte: S. 692.4 – Moschus: S. 688.2 .6 690.15 696.12 – Mückennetz: S. 692.16 – Muskatnuß: S. 691.6 – Nägel: S. 704.13 – Naphtha: S. 696.2 – Otter Import nach Rußland: S. 693.10 – Papier: S. 693.1 – Pech: S. 689.7 – Peitschen: S. 691.10 692.4 – Pelze: S. 688.8 704.22 – –

Grauwerk: S. 687.11 – – kasanische: S. 706.1 – – sibirische: S. 706.1 – Perlen: S. 687.1 – Perlmutt: S. 691.15 – Petroleum: S. 696.2 – Pferde: S. 693.27 696.5 699.17 – Pfrieme: S. 704.16 – Plüsch: S. 696.7 .10 – Porzellan: S. 696.12 – Pottasche: S. 689.3 .5 697.12 719.4 – Pulpet: S. 692.22 .23 – Pulver: S. 691.32 – Radix Chinae: S. 693.24 696.13 – Reis: S. 696.2 – Rentier: S. 691.13 – Rhabarber: S. 685.17 691.1 696.13 – Rhapontik: S. 691.4 – Russischer Desman: S. 687.27 – Saffian: S. 685.17 696.5 – Safran: S. 691.7 – Salpeter aus der Ukraine: S. 691.32 – Salz: S. 689.20 691.17 .19 .27 694.2 715.18 – – deutsches: S. 694.3 – – französisches: S. 697.Fn 5 – – Lüneburger: S. 691.19 694.4 – – nogaisches: S. 691.26 – Sattel, Sattelfilz: S. 689.13 – Schärpen: S. 695.29 696.5 – Schaf persisches: S. 705.7 – Schalen: S. 692.13 .15 – Schmelztiegel: S. 704.10 – Schusterahle: S. 704.16 – Schwamm: S. 690.26 – Schwanendaun: S. 692.5 – Schwefel: S. 697.12 – Schweinebürsten: S. 689.20 – Seehund: S. 689.6 692.20 – Seehundfell in Archangelsk: S. 689.24 – Segeltuch: S. 688.24 – Sehnen: S. 691.16 – Seide: S. 685.17 .26 695.3 .4 .9 .29 – – chinesische und tatarische: S. 696.9 .13 – – Handel: S. 685.17 686.1 695.2 – – persische: S. 695.3 696.14 – – rohe: S. 695.23 – Seife: S. 689.4 .19 – Stahl: S. 704.12 – Tabak: S. 718.7 719.1 .9 .26 – Tapeten: S. 696.5 – Tau: S. 688.15 – Tee (Tschaij): S. 692.7 .10 696.13 – Teer: S. 689.7 – Teppich: S. 696.1 – Tran: S. 689.6 – Tuch: S. 695.24 705.5 – Türkis: S. 696.1 – Unschlitt (Talg): S. 689.15 .20 – Vielfraß: S. 685.16 687.21 – Wachs: S. 693.1 .3 – Walroß: S. 691.12 692.2 – Wedasche: S. 689.5 – Weihrauch: S. 696.1 – Wein: S. 698.20 – – französischer: S. 707.6 – – spanischer: S. 707.6 – Wildkatze: S. 687.23 – Wölfe: S. 687.23 – Wolle: S. 705.5 – Zelte: S. 692.16 – Ziegen: S. 688.2 – Zobel: S. 687.4 .9 695.24 696.6 .18 704.20

Waren und Produkte (Spanien) Datteln: S. 243.11 – Getreide: S. 243.3 – Glas: S. 237.22 – Gold: S. 240.14 – Johannisbrot: S. 241.18 – Kalkmilch: S. 243.8 – Konfekt: S. 238.25 – Ocker: S. 240.7 243.9 – Öl: S. 238.21 243.8 – Palmen: S. 243.9 – Pflaumen: S. 238.24 – Quecksilber: S. 242.19 – Salpeter: S. 243.2 – Salz: S. 238.14 – Seide: S. 242.18 – Seife: S. 243.6 – Soda: S. 243.8 – Steigbügel: S. 217.10 – Vitriol: S. 243.9 – Wasser: S. 241.5 – Weißwein: S. 238.24 – Wolle: S. 240.1 – Zucker Zuckerrohr: S. 241.15 242.13

Wasser – Wasserantrieb: S. 232.3 – Wasserordnung: S. 745.14

Weferlingen: S. 249.5

Weigat s. Waigats.

Weisheit Weiser: S. 661.13 .22

Weiße Wasser, ehem. Ort in der Nähe von Pavlodar in Kasachstan: S. 710.20

Weißes Meer: S. 686.25 689.6 691.24 700.6 701.19

Weißrußland: S. 691.26

Welfen: S. 14.10 811.2 .19 814.21 815.9 – ältere Linie: S. 22.9 – Alter: S. 21.16 – Bayern und Sachsen: S. 22.21 – Bedeutung: S. 21.16 – Bruderliebe: S. 31.9 – Bruderzwist: S. 34.9 – Este gemeinsame Ursprünge: S. 62.3 815.6 .19 – – Geschichtsforschung: S. 570.19 .26 – Geschichte: S. 21.21 128.6 – Geschichtsschreibung: S. 22.1 – gute Regierung: S. 33.4 – in Bayern und Schwaben: S. 22.9 – in Braunschweig und Northeim: S. 23.1 – in Sachsen: S. 23.2 – Kaiser: S. 59.14 – Konversionsgerüchte: S. 255.18 – Senioratsstreit: S. 33.*9* – Slawenmission: S. 23.4 – Territorien: S. 808.1 – Verdienste um das Reich: S. 128.10 140.7

Werchoturje: S. 715.20

Werke gute: S. 671.2

Werle, Herren zu: S. 208.22

Weser, Fluß: S. 24.20 41.9 47.2

Westerhof Amt: S. 149.7 153.9

Westfälischer Frieden (1648): S. 30.8 144.14 288.2 289.2 574.8 – Bestimmungen: S. 30.4 50.17 139.12 146.3 202.3 241.3 249.*8 .19 .20* 255.*24* – Friedensverhandlungen: S. 202.1 – Gleichstellung der Konfessionen: S. 202.4 – Kurfrage: S. 144.14

Westfalen und Engern Herzogtum: S. 23.2

Widerstand: S. 586.5 .14 .22 .32 587.5 .14 .22 .32 588.5 .13 589.5 .13

Wien: S. 31.4 .5 .11 272.*18* 606.9 607.11 718.26 822.21 – Archiv: S. 272.18 – Augustinerkirche: S. 251.16 – Gerichte: S. 251.3 – Hofburg: S. 252.24 – kaiserliche Bibliothek Handschriften: S. 770.6 – kaiserlicher Hof: S. 47.2 253.5–20 743.2 – – Hannover: S. 36.9 129.1 – –

Narren: S. 251.25 – – Württemberg: S. 119.21 – Pest: S. 50.11 – St. Stephan: S. 251.19 – Türkenbelagerung (1683): S. 51.11 78.*16* – Wirtshäuser: S. 250.25
Wiesbaden Badekur: S. 49.17 61.7 64.6
Wildau: S. 699.23
Wildfangstreit (1664–1667): S. 35.11
Wille: S. 537.2 871.5 .15 – böser: S. 666.5 670.7 – Definition: S. 492.26 493.30 494.8 495.8 – Willensfreiheit (liberum arbitrium): S. 375.2 478.14 479.14 507.27 508.4 .27 509.20 514.4 .11 515.4 .11 518.2 519.4 528.13 .19 529.13 .19 870.21 871.18
Windmühlen: S. 208.4
Windsor: S. 716.22
Wirtschaft Förderung: S. 760.22
Wismar Rathaus: S. 209.3
Wissenschaften – Einführungen ([e]isagogica): S. 769.7 – Fortschritt: S. 763.8 – reale: S. 742.12 – verbale: S. 742.12
Wissenschafts- und Kunstförderung Collegium artis consultorum: S. 741.*9* 742.1 743.13–746.10
Wittelsbach – protestantische Linien: S. 140.5 – Rudolfinische Linie: S. 145.8 – Wilhelminische Linie: S. 139.13 .16 145.8 – zweifache Kurwürde: S. 141.1 .21
Wittenberg: S. 657.*14* 865.5 – Theologen: S. 354.24 355.20 – Universität Theologen: S. 442.2 448.4
Wittenberger Konkordie (1536): S. 398.*19* 601.*17*
Wittenburg Amt: S. 149.12 156.16 159.5
Wölpe Grafen Wappen: S. 151.*11*
Wölpe, Kr. Nienburg, Amt: S. 149.10 151.10
Wörter – busines: S. 781.9 – esplucher (pflücken): S. 12.*31*
Wolchow, Fluß: S. 709.12
Wolfenbüttel: S. 207.22 – Fürstentum: S. 81.3 .11 82.10 83.3 93.15 836.17 .*10* 845.3 846.7 851.18 – Stadt: S. 265.*14* 268.14 270.1 .6
Wolga: S. 682.1 686.8 .13 690.6 691.18 692.6 695.2 703.2 707.2 709.21 715.16
Wolgograd (Zarizyn): S. 682.1
Wologda: S. 686.14 689.1 692.17 698.3 715.17
Worms Kurpfalz: S. 35.10
Wotiacken (Wodeker): S. 704.24
Wucherer: S. 651.8
Württemberg (Herzogtum): S. 865.6 – Erzamt: S. 122.9 – Grafschaft: S. 120.11 – Herzogtum: S. 120.22 .26 121.15 – Lehensrenovationen: S. 119.21 120.6 121.16 – Reichspolitik: S. 122.14 – Rijswijk (1697): S. 132.5 – Sturmfahne: S. 120.27 – Sturmfahne als Reichshauptfahne: S. 120.5 122.26 124.24 125.3 – Sturmfahnenlehen als Erzamt: S. 124.8
Wunder: S. 6.24 485.12 590.14 591.13 – natürliches: S. 6.25 – Wunderheilungen: S. 249.2
Wunderkammer s. Kunstkammer.
Wunstorf (Roden, Lauenrode, Limmer) Grafen Wappen: S. 151.1 .3 154.13 157.1 159.14
Wurzen, Sachsen: S. 235.11
Wybork, Ort: S. 710.10
Wyschni Wolotschok: S. 709.17 .18

York: S. 717.27
Ypern: S. 46.8

Zeeland, niederländische Provinz: S. 213.6
Zehn Gebote: S. 448.21 570.19 654.18 656.2
Zeitungen: S. 716.*15* – englische: S. 205.6–22 – Hamburger: S. 700.3 – holländische: S. 700.3 – in Schweden: S. 700.4
Zeloten: S. 570.7 572.23
Zensur: S. 675.11
Zeremonien: S. 671.1 – Fußwaschung am Gründonnerstag: S. 252.2–20 – religiöse: S. 434.8 448.8 450.4 – Speisen am spanischen Hof: S. 246.18–247.10 – Tiersegnung: S. 230.6 – Vermählung Venedigs mit dem Meer: S. 226.2–5
Zeugung (generatio): S. 580.29 581.29
Zhangjiakou (Kalgan, Kapki), China: S. 712.24 713.3
Zölibat: S. 24.15
Zweck und Mittel: S. 661.23
Zypern Titularkönigtum: S. 186.*10*

VERZEICHNIS DER BIBELSTELLEN

Bei den Referenzen weist ein Fn darauf hin, daß die Bibelstelle in der genannten Fußnote verlangt wird. Eine kursive Zeilenzahl verweist auf die Erläuterungen zu der betreffenden Zeile, die Angaben zur Überlieferung oder die Stückeinleitung.

1. Mose (Genesis)
1,31 S. 470.4 471.4
2,23 S. 879.*25*
15,6 S. 674.26
19,17 S. 659.*5*
19,26 S. 659.*5* 660.*24*
41,47–57 S. 160.16
2. Mose (Exodus)
3,2 S. 590.14 591.13
4,2–4 S. 353.*10*
7–14 S. 658.*4*
14,16 S. 353.*10*
14,22 S. 590.15 591.14
14–32 S. 658.*2*
17,5f. S. 353.*10*
20,1–17 S. 654.*18*
3. Mose (Leviticus)
19,18 S. 654.21 655.*21*
4. Mose (Numeri)
11,1 S. 537.5
11–25 S. 658.*2*
14,34 S. 486.13 487.14
5. Mose (Deuteronomium)
1 S. 658.*2*
5,6–21 S. 654.*18*
5,32 S. 606.21 607.23
26,13f. S. 653.23
32,22 S. 477.32
1 Samuel (1 liber regum)
16,1–13 S. 397.*4*
2 Samuel (2 liber regum)
6,6f. S. 672.*1*
11 S. 397.*3* 659.*21* 660.*18* 875.*9*
12,13 S. 397.*5*
12,13–17 S. 658.*16*
13,1–19,9 S. 657.*20*
1 Könige (3 liber regum)
2,36–44 S. 657.20
10,1–13 S. 248.5
2 Könige (4 liber regum)
6,5f. S. 590.15 591.14
15,3 S. 660.*6*
18,3 S. 660.*6*
22,2 S. 660.*6*
2 Chronik (2 Paralipomenon)
9,1–12 S. 248.5
1 Makkabäer
14,4 S. 21.3
15,33–34 S. 163.24
Psalmen
1 S. 659.12
5,5 S. 518.23 519.24
8,6 S. 349.20
18(17),21–25 S. 653.23
31(30),6 S. 316.*4* 317.9
69(68),5 S. 655.6
75(74),9 S. 609.7
78(77),57 S. 659.2
95(94),10f. S. 658.24
99(98),5 S. 408.*13* .17
104(103),24 S. 468.7 469.7
106(105),3 S. 659.12
119(118),6 S. 653.23
119(118),44 S. 653.23
119(118),128 S. 653.23
147(146),4 S. 671.*24*
Hiob (Job)
1,14f. S. 472.3 473.3
16,17 S. 659.11
27,6 S. 659.10
38–41 S. 468.6 469.6
40,20–41,25 S. 671.23
Sprüche
1,7 S. 416.*20* 420.*5* 450.29 451.21 584.11 585.11 889.*22*
4,18 S. 660.7
9,10 S. 416.*20* 420.*5* 450.29 451.22 584.11 585.11 889.*22*
24,16 S. 659.*19*

Buch der Weisheit
11,21 S. 382.*6* 384.*21* 588.23 589.22
15,7 S. 464.13 465.12
Jesus Sirach
1,2 S. 671.*24*
2,10 S. 316.*4* 317.9
24,8 S. 671.*24*
Isaias
14,22 S. 233.25
35,8 S. 676.21
45,23 S. 352.12
53,6 S. 552.14
59,11 S. 826.*23*
66,1 S. 408.*13*
Jeremias
3,1 S. 657.10
7,4 S. 652.5
8,7 S. 802.*2*
10,12 S. 468.8 469.8
15,19 S. 660.5
18,14 S. 659.2
23,24 S. 630.22 631.22
31,31 S. 675.7
33,22 S. 671.*24*
34 S. 658.5
34,8–22 S. 658.3
Ezechiel
3,18 S. 674.23
33,11 S. 375.*3* 488.1 489.1
Daniel
3 S. 591.13
7,13f. S. 350.1 352.14
7,14 S. 350.9
9,9 S. 463.15
14,35.38 S. 590.16 591.15
Hosea
7,16 S. 659.2
13,9 S. 894.*21*
Jonas
2,11–3,3 S. 672.*2*
3,4 S. 672.*2*
Nahum
2,8 S. 826.*23*
Sacharja (Zacharias)
8,19 S. 648.*12*
Maleachi (Malachias)
1,2f. S. 537.5

Matthäusevangelium
2,11 S. 352.6
5,9 S. 323.15
5,27f. S. 654.*23*
5,28 S. 674.25
5,31f. S. 654.*21*
5,43f. S. 654.22
5,45 S. 322.*20* 324.*7*
6,10 S. 488.23 489.24 .27
6,12 S. 655.*26*
7,12 S. 454.11 455.11
10,1 S. 350.15
10,13 S. 314.*15* 315.24
11,30 S. 654.10 .*12* 655.6
12,31 S. 657.*4* .*11* 872.*15* 874.*23*
12,32 S. 658.*22*
13,21 S. 389.*33*
13,24–30 S. 326.*4*
14,25 S. 590.15 591.14
14,30f. S. 323.*11*
14,33 S. 352.6
15,4f. S. 677.7
15,25 S. 352.*7*
16,24 S. 654.*2* 655.9
18,6 S. 448.17
18,12–14 S. 292.*2* 293.2
18,17 S. 296.*9* 297.9
18,20 S. 351.6 498.29 499.27 500.27 503.1
18,22 S. 657.17 660.3 .15
18,23–35 S. 658.4 660.*4*
18,34 S. 658.25
19,26 S. 346.17
21,2–7 S. 251.*19*
21,28–31 S. 670.19
22,11 S. 365.*1* .*6*
22,36–39 S. 314.*7*
22,36–40 S. 830.*21*
22,39 S. 454.10 455.10
23,8–12 S. 654.*23*
25,14–30 S. 434.*24*
25,41 S. 476.31 477.31
26,26 S. 562.11 .26 .27 563.9 .25 .26 576.26 577.12 578.1 579.1 591.7 615.8 616.9 617.9 899.15
26,26–28 S. 327.*18* 328.*6* 385.*3* 387.*12* 564.25 565.25 832.19 833.*2* 867.*19*

26,26f. S. 616.21 617.21
26,27 S. 261.*12*
26,28 S. 349.*13* 616.22 617.22 899.16
26,69–75 S. 658.*15*
27,11–26 S. 325.*20*
27,51 S. 250.*19*
28,18 S. 350.3 .11 .*14* 351.*3* 403.*9* 411.*12*
28,20 S. 351.5 498.29 499.27 502.4 503.4 825.*5* 899.*8* .16

Markusevangelium
1,16 S. 208.*18*
4,17 S. 389.*33*
5,30 S. 351.1
6,7 S. 350.15
6,48 S. 590.15 591.14
7,37 S. 468.2 469.2
8,34 S. 654.*2*
10,17f. S. 352.*7*
10,18 S. 462.30 463.28
10,46–52 S. 352.7
12,28–31 S. 314.*7* 830.*21*
12,31 S. 454.10 455.10
13,32 S. 351.18
14,22 S. 562.26 .27 563.10 .25 .26 578.1 579.1 591.7 615.8 616.9 617.9 899.15
14,22–24 S. 327.*18* 328.*6* 385.*3* 387.*12* 867.*19*
14,22. 24 S. 564.21 S. 565.21 832.19 833.*2*
14,66–72 S. 658.*15*
15,1–15 S. 325.*20*
16,19 S. 351.*16* 414.*26* 496.17 497.11 499.30 620.19 621.19 627.11
16,19f. S. 351.12
16,20 S. 353.17 502.9 503.9

Lukasevangelium
1,6 S. 653.23
1,37 S. 346.*13*
1,74 S. 655.2 659.12
1,78 S. 478.10 479.9
2,14 S. 302.*2*
4,6 S. 350.16
4,36 S. 350.16
6 S. 656.4
6,27f. 35 S. 654.22
6,34f. S. 654.*23*
8,46 S. 353.14
9,23 S. 654.*2* 655.9 659.12
10,5f. S. 314.*15* S. 315.24
11,4 S. 655.*26*
11,25f. S. 657.*20*
11,26 S. 658.25 659.*6* 660.14
12,47f. S. 654.9
14,32 S. 316.*4*
15,7 S. 658.8
15,10 S. 658.8
15,21 S. 556.7
16,18 S. 654.*21*
16,22 S. 397.*6*
17,26–36 S. 660.14
17,31f. S. 659.*5*
17,32 S. 658.25 660.*25*
18,13 S. 658.*19*
18,19 S. 462.30 463.28
19,11–28 S. 434.*24*
22,19 S. 562.26 .27 563.10 .25 .26 578.2 579.1 591.7 615.8 616.9 .22 617.9 .22 899.15
22,19f. S. 327.*18* 328.*6* 385.*3* 387.*12* 614.23 615.26 832.19 833.*2* 867.*19*
22,54–62 S. 658.*15*
23,1–25 S. 325.*20*

Johannesevangelium
1,14 S. 349.*1*
1,29 S. 349.*13* 536.11 537.11
3,6 S. 407.*22*
3,9 S. 434.14
4,23 S. 331.*19*
5,14 S. 654.17 658.25 659.7 .13 660.13
6,19 S. 590.15 591.14
6,27 S. 622.11 623.11
6,32–59 S. 618.9 619.9
6,35. 48 S. 619.3
6,50–59 S. 349.*12*
6,51 S. 602.8 603.14 880.*2*
6,52(53) S. 327.*9* 567.8
6,52–66 S. 565.26
6,54–59 S. 353.12
6,55 S. 619.4
6,56 S. 899.*8*
6,68(69) S. 354.*3*

8,1–12 S. 660.1
8,31 S. 659.1
10,16 S. 434.*8* 576.*15*
11,43 S. 354.*2*
12,26 S. 654.9
13,1–15 S. 252.8
13,17 S. 654.8
13,34 S. 654.*28*
13,52 S. 566.8
15,2 S. 659.1
15,4 S. 659.15
15,5 S. 880.*3*
15,9 S. 658.26
15,12 S. 280.*1* 281.2
15,14 S. 653.23
17 S. 349.18
18,25–27 S. 658.*15*
18,28–19,16 S. 325.*20*
19,23f. S. 410.*16*

Apostelgeschichte

2,33 S. 411.*11*
2,33f. S. 498.7 499.5
5,1–11 S. 657.*5*
5,31 S. 411.*11*
7,49 S. 408.*13*
7,55 S. 352.*7*
7,55–58 S. 661.18
9,31 S. 416.*20* 420.*5* 450.29 451.21 584.11 585.11 889.*22*
10,34 S. 364.*16* 484.29 485.30
10,38 S. 353.16
11,23 S. 659.1
15,2 S. 676.*5*
15,10–20 S. 655.10
16,17 S. 316.*5* 317.11
17,27f. S. 510.9 511.9
20,28 S. 349.5

Römerbrief

1,18 S. 537.5
2,11 S. 375.*17* 657.6
3,3 S. 655.15
4,6 S. 674.27
5,12–18 S. 866.*25*
5,12–21 S. 880.*5 .7*
5,18 S. 552.15
5,20 S. 364.*9*
6,3–11 S. 658.10
6,9 S. 659.1
6,10f. 19 S. 659.*1*
6,12 S. 655.16
8,1–16 S. 653.*25*
8,6 S. 314.*3* 315.9
8,12 S. 654.27 655.16
8,12f. S. 654.9
8,15 S. 875.*21*
8,16 S. 873.*2*
8,17 S. 324.*7* 432.*34* 568.*5 .28*
8,32 S. 552.15
8,34 S. 411.*21*
9,13 S. 537.5
9,21–23 S. 361.*6*
9,21f. S. 364.*10* 464.13 465.12
9,32f. S. 327.*14*
11,23 S. 657.13
11,32 S. 482.10 483.14
11,33 S. 375.*18* 466.33 467.32 486.9 .19 .21 487.10 .20 .22 532.17 533.16 537.28 540.22 541.23 548.31
11,33–36 S. 426.*43* 468.6 469.6 482.17 483.21
11,36 S. 353.*5*
12,3 S. 872.*22*
13,10 S. 654.19

1. Korintherbrief

1,13 S. 411.*2*
1,25–31 S. 364.*9*
2,8 S. 349.6
2,11 S. 659.10
3,9 S. 354.4
3,17 S. 658.26
5,12 S. 386.*8*
5,24 S. 350.8
6,9f. S. 554.23
7,22 S. 655.9
8,6 S. 653.22
9,21 S. 654.26
10,12 S. 658.26
10,16 S. 564.20 565.20
11,20 S. 608.5 609.5
11,23 S. 578.1 579.2 616.9 617.9 899.15
11,23–25 S. 327.*18* 328.*6* 385.*3* 387.*12* 867.*19*
11,24 S. 562.26 .27 563.10 .25 .26 591.7 602.8 603.14 615.8

11,24f. S. 832.19 833.*2*
11,25 S. 261.*12*
11,27 S. 560.11 561.3 564.3 565.3 585.19 613.19 615.10 643.3 647.6
11,28 S. 386.*8*
11,28f. S. 833.5
11,29 S. 642.25 643.25 652.*10* 901.*17*
12,31 S. 655.23
13,13 S. 280.*1* 281.1 536.13 537.14
14,33 S. 434.1
15,45 S. 880.*5 .7*

2. Korintherbrief
1,12 S. 314.*3* 315.9
1,22 S. 875.*21*
4,5 S. 653.22
5 S. 349.8
5,15 S. 536.10 537.10 552.15 655.2
6,15 S. 872.*18*
12,9 S. 530.6 531.6
12,9f. S. 364.*9*
13,11 S. 321.*7*

Galaterbrief
3 S. 656.*10*
4,4 S. 348.16
4,5 S. 655.6
5,19–21 S. 554.23
6,2 S. 654.10

Epheserbrief
1,13 S. 875.*21*
1,23 S. 502.15 503.15
2,6 S. 658.10
2,8 S. 869.*10*
2,15 S. 655.6
3,6 S. 324.*7*
4,7 S. 869.*11*
4,10 S. 410.9 502.15 503.15
4,22 S. 655.26
4,30 S. 875.*21*
5,2 S. 655.20
5,5 S. 554.23
5,30 S. 880.*4*
5,32 S. 306.19 307.19 632.17 633.20 879.*23*
6,9 S. 375.*17*

Philipperbrief
2,5–7 S. 348.16
2,9–11 S. 350.1
2,10 S. 352.4 *.9* .11
2,13 S. 514.14 515.14
4,13 S. 655.13

Kolosserbrief
1,16 S. 353.*5*
1,18 S. 407.*15*
2,9 S. 348.6 832.11
2,14 S. 336.*12* 655.6
3,9 S. 655.26
3,11 S. 502.14 503.14 867.3
3,25 S. 375.*17*

1. Thessalonicherbrief
4,3 S. 490.1 491.1
4,5 S. 655.8
5,23 S. 316.*4* 317.9

1. Timotheusbrief
1,9 S. 655.3
1,16 S. 360.8 364.*9*
1,19f. S. 657.8
2,4 S. 488.6 489.6 490.16 .25 491.16 .25 492.7 493.11 544.7
2,15 S. 552.15
3,15 S. 676.5
6,12 S. 654.*1*

2. Timotheusbrief
2,20 S. 361.*6* 364.*10* 464.13 465.12

Titusbrief
2,12 S. 568.2 655.2

Hebräerbrief
1,3 S. 478.1 479.1
1,6 S. 352.5
2 S. 348.15
3,6.14 S. 659.1
6,4–6 S. 660.14
9,28 S. 411.*8*
10,12 S. 411.*8*
12,29 S. 658.26

Jakobusbrief
1,21 S. 654.18
2,8 S. 655.24
5,14–15 S. 308.2 309.6

1. Petrusbrief
1,19 S. 536.12 537.12
2,6–8 S. 327.*14*
3,22 S. 410.*1*
4,3 S. 659.1 .14

2. Petrusbrief
1,10 S. 658.8
2,1 S. 653.22

2,20 S. 658.24 660.14
2,22 S. 659.*6*
1. Johannesbrief
1,7 S. 349.4
2 S. 832.2
2,2 S. 552.15
2,3 S. 655.8
2,4 S. 656.15 .17
2,7 S. 655.17
3,10 S. 322.22
3,14 S. 322.22
3,15 S. 674.25
3,16 S. 655.22
4,9 S. 655.*10*
5,16 S. 657.11
Judasbrief
5 S. 658.*2* .25 660.13
Offenbarung
S. 672.13
2,19 S. 660.6
3,11 S. 659.1
4,11 S. 352.13
5,9 S. 536.12 537.12
5,12 S. 351.2 352.13 478.27 479.27
5,13 S. 351.*2* 411.*13*
13,5.7 S. 574.*15*
13,16f. S. 608.7 609.7 652.*7*
14,4 S. 355.*13*
14,9–11 S. 652.*7*
14,9f. S. 609.7
17,5 S. 650.*22*
21–22,5 S. 316.*5* 317.11
22,14 S. 655.8

VERZEICHNIS DER FUNDORTE

EDIERTE HANDSCHRIFTEN

Verzeichnet werden die in unserem Band edierten Handschriften mit Angabe der Nummer des Stückes, in dem sie zur Gestaltung des Textes oder für die Lesarten herangezogen worden sind.

BERLIN *Archiv der BBAW*

Nachlaß G. W. Leibniz Nr. 1 Bl. 61. 64[r] . . . . . N. 58
Nachlaß G. W. Leibniz Nr. 1 Bl. 62–63[r] . . . . . N. 58

BERLIN *Staatsbibl. Preuß. Kulturbesitz*

Ms. lat. fol. 311A Bl. 11[r]–15[v] . . . . . N. 62

HANNOVER *Niedersächs. HStA*

Cal. Br. 22 Nr. 1260 Bl. 151[r]. 152[r]–159[r]. . . . . N. 15
Cal. Br. 24 Nr. 1939 Bl. 334[r]–337[v] . . . . . N. 18
Cal. Br. 24 Nr. 41 Bl. 220[r]–227[r] . . . . . N. 19

HANNOVER *NLB*

LBr 60 Bl. 14[r] . . . . . N. 1
LBr 220 Bl. 6[v] . . . . . N. 42
LBr 439 Bl. 18[v]–19[r] . . . . . N. 61
LBr 655 Bl. 46–47. 50–51[r] . . . . . N. 54
LBr 655 Bl. 48–49 . . . . . N. 55
LBr 655 Bl. 65 . . . . . N. 65
LBr 655 Bl. 190[r] . . . . . N. 67
LBr 722 Bl. 33[r] . . . . . N. 57
LBr 986 Bl. 14–15 . . . . . N. 110
Leibn. Marg. 189 . . . . . N. 52
Leibn. Marg. 132 . . . . . N. 170
LH I 7,1 Bl. 5. 8. 6–7 . . . . . N. 161
LH I 7,1 Bl. 10[v] . . . . . N. 162
LH I 7,4 Bl. 1–6 . . . . . N. 51
LH I 7,5 Bl. 60–61 . . . . . N. 70
LH I 7,5 Bl. 79[r]–80[v] . . . . . N. 53
LH I 7,5 Bl. 95. 103a . . . . . N. 79
LH I 7,5 Bl. 96[r–v] . . . . . N. 77
LH I 7,5 Bl. 97[r–v] . . . . . N. 76
LH I 7,5 Bl. 98[r] . . . . . N. 78
LH I 7,5 Bl. 99[r–v] . . . . . N. 79
LH I 7,5 Bl. 100[r]–101[r] . . . . . N. 177
LH I 8 Bl. 155[r] . . . . . N. 45
LH I 8 Bl. 181[r] . . . . . N. 46
LH I 8 Bl. 191[v]–192[v] . . . . . N. 47
LH I 8 Bl. 200[r] . . . . . N. 48
LH I 8 Bl. 286[r]–287[r] . . . . . N. 175
LH I 9 Bl. 369–370 . . . . . N. 56

LH I 9	Bl. 106^{r}–167^{r}	N. 78
LH I 9	Bl. 168^{r}–173^{r}	N. 176
LH I 9	Bl. 174–315	N. 79
LH I 9	Bl. 355^{r}–356^{v}	N. 62
LH I 9	Bl. 381^{r}	N. 71
LH I 9	Bl. 377. 395	N. 72
LH I 9	Bl. 382$^{r–v}$	N. 73
LH I 9	Bl. 384$^{r–v}$	N. 171
LH I 9	Bl. 385^{r}	N. 60
LH I 9	Bl. 386$^{r–v}$	N. 68
LH I 9	Bl. 388^{r}	N. 74
LH I 10	Bl. 55. 62. 56–61	N. 50
LH I 10	Bl. 184^{r}	N. 49
LH I 10	Bl. 185–186. 189–190	N. 51
LH I 10	Bl. 187–188^{r}	N. 51
LH I 12,2	Bl. 111$^{r–v}$	N. 75
LH I 12,2	Bl. 113	N. 66
LH I 12,2	Bl. 121–122	N. 32
LH I 12,2	Bl. 140^{r}	N. 63
LH I 12,2	Bl. 141	N. 32
LH I 14	Bl. 362–363	N. 70
LH I 20	Bl. 173–174	N. 163
LH I 20	Bl. 177^{r}	N. 162
LH I 20	Bl. 243–244	N. 102
LH I 20	Bl. 281^{r}	N. 81
LH I 20	Bl. 282–283	N. 83
LH II 8,4	Bl. 22	N. 8
LH IV 2,11	Bl. 15^{r}	N. 82
LH V 4,3	Bl. 77	N. 157
LH V 4,3	Bl. 78^{r}	N. 154
LH V 4,3	Bl. 79^{v}	N. 154
LH V 4,3	Bl. 80^{r}	N. 154
LH V 4,3	Bl. 81a–81b	N. 154
LH V 4,3	Bl. 82–83	N. 156
LH V 4,3	Bl. 84–85	N. 155
LH V 4,3	Bl. 84–85	N. 156
LH V 4,3	Bl. 86–87	N. 155
LH V 4,3	Bl. 88–89	N. 155
LH V 4,3	Bl. 88–89	N. 156
LH V 4,3	Bl. 98	N. 156
LH V 4,3	Bl. 99–100	N. 155
LH V 4,3	Bl. 100a–100b	N. 155
LH V 4,3	Bl. 102a–102b	N. 156
LH V 4,3	Bl. 199^{r}	N. 151
LH V 4,3	Bl. 202	N. 152
LH V 5,2	Bl. 128^{r}	N. 149
LH VI 3	Bl. 50–63	N. 43
LH XI 1,11	Bl. 1–4	N. 30
LH XXIII 1	Bl. 1^{r}. 2^{r}	N. 16
LH XXIII 1	Bl. 3	N. 16
LH XXIII 1	Bl. 4–5^{r}	N. 16
LH XXIII 1	Bl. 6–7^{r}	N. 16
LH XXIII 1	Bl. 8–15	N. 14

LH XXIII 1	Bl. 16–36	N. 14
LH XXIII 1	Bl. 38–40	N. 15
LH XXIII 1	Bl. 67–68^{r}	N. 165
LH XXIII 1	Bl. 72. 71. 73^{r}	N. 166
LH XXIII 1	Bl. 76–77	N. 167
LH XXIII 1	Bl. 78^{r}	N. 168
LH XXIII 2,12	Bl. 7^{r}–10^{r}	N. 19
LH XXIII 2,12	Bl. 11^{r}–18^{r}	N. 19
LH XXIII 2,13	Bl. 9^{r}–14^{r}	N. 18
LH XXIII 2,17	Bl. 9–10	N. 17
LH XXIII 2,19	Bl. 16^{r}–19^{v}	N. 18
LH XXIII 2,19	Bl. 21^{r}–23^{v}	N. 18
LH XXV 4	Bl. 5^{r}	N. 147
LH XXXIV	Bl. 181–182	N. 25
LH XXXIV	Bl. 183–184	N. 25
LH XXXV 1,9	Bl. 32^{v}	N. 169
LH XXXV 14,1	Bl. 77–78	N. 80
LH XXXVI	Bl. 201a–206	N. 150
LH XXXVII 7	Bl. 14–18	N. 29
LH XXXIX	Bl. 23–24	N. 148
LH XLII 1	Bl. 3^{r}	N. 20
Ms XXIII 48	Bl. 1^{r}–2^{r}	N. 24
Ms XXIII 48	Bl. 3^{r}	N. 21
Ms XXIII 48	Bl. 4^{r}–5^{v}	N. 22
Ms XXIII 48	Bl. 6^{r}	N. 23
Ms XXIII 289,1	Bl. 12	N. 10
Ms XXIII 289,1	Bl. 4^{r}	N. 44
Ms XXIII 289,1	Bl. 14	N. 153
Ms XXIII 289,9	Bl. 1–43^{v}. 45^{r}–48^{v}. 50^{r}–77^{v}. 80^{r}–85	N. 12
Ms XXIII 289,9	Bl. 44. 49	N. 12
Ms XXIII 289,9	Bl. 78^{r}–79^{v}	N. 12
Ms XXIII 289,11	Bl. 10. 14	N. 11
Ms XXIII 671	Bl. 47^{r}	N. 26
Ms XXIII 1203	Bl. 156^{r}	N. 41
Ms XXXIII 1749	Bl. 5^{r}	N. 103
Ms XXXIII 1749	Bl. 18–19. 20^{v}. 20^{r}. 21^{r}.	N. 106
Ms XXXIII 1749	Bl. 144^{r}	N. 109
Ms XXXIII 1749	Bl. 145^{r}	N. 104
Ms XXXIII 1762,2	Bl. 1–10	N. 105
Ms XXXVII 1810,2	Bl. 1–6	N. 108

MÜNSTER *Leibniz-Forschungsstelle*

L/1718 [337]	S. 146	N. 114
L/1718 [337]	S. 151	N. 59
L/1718 [337]	S. 169–171	N. 84
L/1718 [337]	S. 173	N. 86
L/1718 [337]	S. 176	N. 88
L/1718 [337]	S. 194–196	N. 96
L/1718 [337]	S. 197	N. 97

L/1718 [337] S. 202–203 . . . . . N. 98
L/1718 [337] S. 210 . . . . . N. 99
L/1718 [337] S. 225 . . . . . N. 100
L/1718 [337] S. 218 . . . . . N. 164

OXFORD *Bodleian Library*

Ms Locke c.13 Bl. 157a–157b . . . . . N. 31

WARSCHAU *Biblioteka Narodowa*

III. 4879 Bl. 80–89 (alt: Bl. 62–68) . . . . . N. 62
III. 4879 Bl. 344^{v-r} (alt: Bl. 252^{v-r}) . . . . . N. 69

WIEN *ÖNB*

Cod. 9313 Bl. 131–139 . . . . . N. 50

ERWÄHNTE HANDSCHRIFTEN

Verzeichnet werden die in der Bandeinleitung, den Stückeinleitungen und Erläuterungen erwähnten Handschriften von Leibniz und anderen Autoren mit Angabe der Seite oder – bei mehrfachen Nennungen in einem Stück – der Stücknummer.

BERLIN *Geheimes Staatsarchiv Preuß. Kulturbesitz*

I. HA Rep. 13, Nr. 19d, Fasz. 21 Bl. 28–37 . . . . . S. 428
I. HA Rep. 13, Nr. 19d, Fasz. 21 Bl. 32^{r} . . . . . S. 574
I. HA Rep. 13, Nr. 19d, Fasz. 22 . . . . . S. 428

HANNOVER *Niedersächs. HStA*

Cal. Br. 11 Nr. 1111 Bl. 242^{v}–243^{r} . . . . . S. LX

Cal. Br. 11 Nr. 1216 Bl. 649–662 . . . . . S. 119
Cal. Br. 22 Nr. 538 Bl. 9 . . . . . S. XXX
Cal. Br. 22 Nr. 1256 (ehem. XXVII 3) Bl. 1–25 . . . . . S. 834–835
Cal. Br. 24 Nr. 251 Bl. 148–150 . . . . . S. 136
Cal. Br. 24 Nr. 251 Bl. 219 . . . . . S. 136
Cal. Br. 24 Nr. 1939 Bl. 332–333 . . . . . S. 127
Cal. Br. 24 Nr. 1939 Bl. 338. 339–340 . . . . . S. 128
Cal. Br. 24 Nr. 6561 . . . . . S. LVIII
Celle Br. 16 Nr. 173 Bl. 255–256 . . . . . S. XXX, 77
Hann. 91 Kurf. Sophie Nr. 1, VII Bl. 23–27 . . . . . S. 147

HANNOVER *NLB*

LBrF 1 Bl. 43^{v} . . . . . S. 433
Leibn. Marg. 86 . . . . . S. 715
Leibn. Marg. 128 . . . . . S. 394
Leibn. Marg. 132 . . . . . S. 879
LH I 7,1 Bl. 9–10 . . . . . S. 830
LH I 7,1 Bl. 10^{v} . . . . . S. 830

LH I 7,5	Bl. 11 f.	S. 433
LH I 7,5	Bl. 106–107	S. 427
LH I 8	Bl. 111–125	S. 259, 260, 267
LH I 8	Bl. 149–154	S. 260, 267
LH I 8	Bl. 191^{r}	S. 270
LH I 9	Bl. 1^{r}, S. 1–79 (alt: Bl. 1–43^{r})	S. 889
LH I 9	Bl. 45–104^{r}	S. 889
LH I 10	Bl. 27^{v}	S. 302
LH I 10	Bl. 98–99	S. 272
LH I 10	Bl. 188^{v}	S. 276
LH I 10	Bl. 191^{r}	S. 272
LH I 11	Bl. 160^{r}	S. 302
LH I 20	Bl. 304–305	S. 535
LH II 8,4	Bl. 1–1a	S. 7
LH II 8,4	Bl. 21	S. 8
LH V 4,3	Bl. 103	S. 11
LH XXIII 1	Bl. 53–55^{r}	S. 94, 848
LH XXIII 1	Bl. 55^{v}–56^{v}	S. 85, 849, 862
LH XXIII 1	Bl. 58^{r}–59^{v}	S. 89, 851,853
LH XXIII 1	Bl. 61^{v}–65^{v}	S. 86
LH XXIII 1	Bl. 65^{v}–66^{v}	S. 102
LH XXIII 1	Bl. 69	S. 86, 102, 110, 838
LH XXIII 1	Bl. 76^{r}	S. 860
LH XXIII 2,12	Bl. 3^{r}–6^{v}	N. 19
LH XXIII 2,12	Bl. 10^{v}	S. 136
LH XXIII 2,17	Bl. 8. 3	S. 119
LH XXIII 2,21	Bl. 117	S. LX
LH XXIII 2,21	Bl. 118^{r}	S. LX
LH XXXV 13,1	Bl. 303–304	S. 831
LH XXXV 13,1	Bl. 413^{r}	S. LVII
LH XXXV 13,1	Bl. 413^{v}	S. 74
LH XXXV 13,2b	Bl. 133^{v}	S. 73
Ms XXI 1295		S. 207
Ms XXIII 39. 40		N. 22–24
Ms XXIII 289,1	Bl. 5^{r}	S. 255
Ms XXIII 289,1	Bl. 16	S. 21,23
Ms XXIII 289,2	Bl. 1–6	S. 29
Ms XXIII 289,5	Bl. 1–8	N. 12
Ms XXIII 289,7	Bl. 1–3	N. 12
Ms XXIII 289,11	Bl. 16	S. 23
Ms XXIII 333	Bl. 4^{r}	S. 206
Ms XXIII 375a	Bl. 6^{r}	S. 106
Ms XXIII 1762	Bl. 1–81r	N. 105
Ms XXXIII 1749	Bl. 1–4	S. LVIII
Ms XXXIII 1749	Bl. 6–7	S. LVIII
Ms XXXIII 1749	Bl. 8–9	S. LVIII
Ms XXXIII 1749	Bl. 12	S. LVIII
Ms XXXIII 1749	Bl. 22–23	S. LVIII
Ms XXXIII 1749	Bl. 53^{r}	S. 684
Ms XXXIII 1758	Bl. 1–2	S. LVII
Ms XXXIII 1758	Bl. 3–4	S. LVII
Ms XXXIII 1758	Bl. 5–12	S. LVIII
Ms XXXIII 1758	Bl. 13	S. LVIII

Ms XXXIII 1758 Bl. 14 . . . . . S. LVIII
Ms XXXIII 1758 Bl. 16–19 . . . . . S. LVIII

HEIDELBERG *Universitätsbibliothek*

Cod. Pal. germ. 20 Bl. 246^{rb} . . . . . S. 229

MÜNSTER *Leibniz-Forschungsstelle*

L/1718 [337] S. 172 . . . . . S. 663
L/1718 [337] S. 178 . . . . . S. 669
L/1718 [337] S. 202 . . . . . S. 671

ROM *Bibliotheca Apostolica Vaticana*

Reginensis 1625 . . . . . S. 756
Reginensis 1674 . . . . . S. 756
Reginensis lat. 1495 . . . . . S. 756

WARSCHAU *Biblioteka Narodowa*

III. 4879 Bl. 24^{v} . . . . . S. 373

WOLFENBÜTTEL *HAB*

Cod. Guelf. 257.3 Extravagantes . . . . . N. 43
Cod. Guelf. 262.10 Extravagantes . . . . . N. 105

VERZEICHNIS DER SIGLEN, ABKÜRZUNGEN, LITERATURABKÜRZUNGEN UND CORRIGENDA

1. SIGLEN

A	Abschrift, nicht von Leibniz veranlaßt
AiH	Abschrift, nicht von Leibniz veranlaßt, in einem Handexemplar
D	Druck
H	Handexemplar
K	Korrespondent oder Mitarbeiter von Leibniz, eigh.
L	Leibniz, eigh.
l	Leibniz, von Schreiberhand
LiA	Leibniz, eigh. Änderungen oder Ergänzungen in einer nicht von Leibniz veranlaßten Abschrift
LiH	Leibniz, eigh. Bemerkungen, An- und Unterstreichungen in einem Handexemplar
LiK	Leibniz, eigh. Änderungen oder Ergänzungen in einem von einem Korrespondenten oder Mitarbeiter verfaßten Text
Lil	Leibniz, eigh. Änderungen oder Ergänzungen in einer Fassung von Schreiberhand
LiL	Leibniz, spätere eigh. Änderungen oder Ergänzungen nach einem anderen Textzeugen in einer eigh. Fassung
M	Molanus, eigh.

2. ABKÜRZUNGEN

a. a. O.	am angegebenen Ort
Act.	Acta Apostolorum
Anm.	Anmerkung
Apoc.	Apocalypsis
ar., art., artic., Art.	articulus, article, Artikel
Aufl.	Auflage
Ausg.	Ausgabe
BBAW	Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften
Bd., Bde.	Band, Bände
Bl.	Blatt
Bog.	Bogen
bzw.	beziehungsweise
c., cap.	capitulum, caput
ca.	circa
can.	canon, canones
ch.	chapitre
cm	Zentimeter
Cod., Codd.	Codex, Codices
D(r).	doctor
d. Ä.	der Ältere
d. i.	das ist
d. J.	der Jüngere
ders.	derselbe

disp.	disputatio
dist.	distinctio
D(n).	dominus
Durchl.	Durchlaucht
ebd.	ebenda
ehem.	ehemals
eigh.	eigenhändig
erg.	ergänzt
Erl.	Erläuterung
f., ff.	folgend, fortfolgend
fl.	Gulden
Fn	Fußnote
fol.	folium
Frhr	Freiherr
fürstl.	fürstlich
geb.	geboren(e)
gedr.	gedruckt
Geh.	Geheim
Gem.	Gemahl(in)
gen.	genannt
gestr.	gestrichen
ggf.	gegebenenfalls
H.	Herr, heilig
HAB	Herzog August Bibliothek
Hl.	Heilige, Heiliger
Hrsg.	Herausgeber
HStA	Hauptstaatsarchiv
ibid.	ibidem
Jh.	Jahrhundert
kaiserl., kays(erl)., ksl.	kaiserlich
königl.	königlich
Kr.	Kreis
lat.	lateinisch
LBr	HANNOVER *Gottfried Wilhelm Leibniz Bibliothek – Niedersächsische Landesbibliothek* Leibniz-Briefwechsel
Leibn. Marg.	HANNOVER *Gottfried Wilhelm Leibniz Bibliothek – Niedersächsische Landesbibliothek* Leibniz-Handexemplar mit eigh. Eintragungen
LH	HANNOVER *Gottfried Wilhelm Leibniz Bibliothek – Niedersächsische Landesbibliothek* Leibniz-Handschriften
l(ib).	liber, livre
lit.	litera
M., Mr., Mons.	Monsieur
Mad.	Madame
MGH	*Monumenta Germaniae Historica*
Ms(s), MS(c)tum	Manuskript, manuscriptum (Manuskripte, manuscripta)
M(ay)t., Maj.	Majestät
N., n., Nr., num.	Nummer, numerus
NB	Nota bene
Niedersächs.	Niedersächsisch
NLB	*Gottfried Wilhelm Leibniz Bibliothek – Niedersächsische Landesbibliothek*
O.F.M.Obs.	Ordo Fratrum Minorum Regularis Observantiae (Franziskaner-Observanten)
o. J.	ohne Jahr
o. O.	ohne Ort
O.P.	Ordo Praedicatorum (Dominikaner)
O.S.A.	Ordo Fratrum Sancti Augustini
O.S.B.	Ordo Sancti Benedicti (Benediktiner)
O.S.M.	Ordo Servorum Mariae (Serviten)
P.	père, pater
p., pag.	pagina, page
Praes.	Praeses
Prof.	Professor
Ψ	Psalmus
Pseud.	Pseudonym
q., qu.	quaestio
r	recto
Röm.	Römisch
R(thl).	Reichstaler
R. P.	reverendus pater, révérend père
Resp.	Respondent
röm.	römisch
s. (a.)	siehe (auch)

S.	Seite
S(t).	Sanctus, Saint, San(to)
Se. (Chur)fürstl. Durchl.	Seine (Chur)fürstliche Durchlaucht(igkeit)
S. M.	Sa Majesté
sect.	sectio
seq.	sequens
S.J.	Societas Jesu (Jesuiten)
sog.	sogenannt
Sp.	Spalte
Staatsbibl. Preuß. Kulturbesitz	*Staatsbibliothek Preußischer Kulturbesitz*
T., tom.	tomus
teilw.	teilweise
th.	thesis, These
thl	(Reichs)taler
Tit.	Titulus
Tl., Tle.	Teil, Teile
tract.	tractatus
u.	und
u.a.	und andere, unter anderem
u.ö.	und öfter
u.d.T.	unter dem Titel
Übers. (übers.)	Übersetzer, Übersetzung (übersetzt)
unterstr.	unterstrichen
v	verso
v.	von, versus
v. Chr.	vor Christus
Verf.	Verfasser(in)
vgl.	vergleiche
vid.	vide(atur)
vol.	volume(n)
Z.	Zeile
z. B.	zum Beipiel
☉	Gold
℔	Pfennig, distilletur (von Leibniz im Sinne von *noch genauer zu bedenken* verwendet)
℔	Pfund
♀	Venus, weiblich, Kupfer
♁	Vitriol
▽	Wasser

3. LITERATURABKÜRZUNGEN

BODEMANN, *Leibniz-Handschriften,* 1895 = E. BODEMANN, *Die Leibniz-Handschriften der Königlichen öffentlichen Bibliothek zu Hannover.* Hannover u. Leipzig 1895. (Nachdruck mit Ergänzungen und Register von Gisela Krönert und Heinrich Lackmann, sowie einem Vorwort von Karl-Heinz Weimann. Hildesheim 1966.)

DENZINGER = H. DENZINGER, *Enchiridion symbolorum definitionum et declarationum de rebus fidei et morum.* Hrsg. v. Peter Hünermann. 37. Aufl. Freiburg/Breisgau 1991 [u.ö.].

DUTENS, *Opera = Gothofredi Guillelmi Leibnitii* [. . .] *opera omnia, nunc primum collecta, in classes distributa, praefationibus et indicibus exornata,* studio Ludovici Dutens. 6 Bde. Genf 1768.

FELLER, *Otium,* 1718 = *Otium Hanoveranum sive miscellanea, ex ore et schedis . . . Leibnitii . . . cum ipsi in colligendis et excerpendis rebus ad historiam Brunsvicensem pertinentibus operam navaret Joachimus Fridericus Fellerus.* Leipzig 1718. (2. Aufl. Leipzig 1737.)

FOUCHER DE CAREIL, *Oeuvres = Oeuvres de Leibniz.* Par Alexandre Foucher de Careil. 7 Bde. Paris 1859–1867.

GERHARDT, *Philosophische Schriften = Die philosophischen Schriften von Gottfried Wilhelm Leibniz.* Hrsg. v. Carl Immanuel Gerhardt. 7 Bde. Berlin 1875–1890.

GRUA, *Textes inédits = G. W. Leibniz, Textes inédits d'après les manuscrits de la Bibliothèque Provinciale de Hanovre.* Publiés et annotés par Gaston Grua. 2 Bde. Paris 1948.

GUERRIER, *Leibniz,* 1873 = W. GUERRIER, *Leibniz in seinen Beziehungen zu Rußland und zu Peter dem Großen.* St. Petersburg u. Leipzig 1873.

GUHRAUER, *Deutsche Schriften* = *Leibnitz's Deutsche Schriften*. Hrsg. v. Gottschalk Eduard Guhrauer. 2 Tle. Berlin 1838–1840.

HUGO, *Von der Succession* = L. HUGO [anonym], *Von der Succession nach dem Primogenitur-Recht, in den Herzogthümern, und dergleichen Fürstenthümern des Reichs Teutscher Nation. In specie* [. . .] *im Hause Braunschweig-Lüneburg Zellischer Linie*. Hannover 1691.

JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung« = DANIEL E. JABLONSKI, »Kurtze Vorstellung der Einigkeit und des Unterscheides im Glauben, beyder Evangelischen so genandten Lutherischen und Reformirten Kirchen«. 1697 [Ms; LH I 9 S. 1–79 (alt: Bl. 1–43)]; gedr. in: *Labora diligenter*. Hrsg. von M. Fontius, H. Rudolph und G. Smith (*Studia Leibnitiana. Sonderheft* 29) 1999, S. 128–166.

KAPP, *Sammlung* = *Johann Erhard Kappens Sammlung einiger Vertrauten Briefe, welche zwischen Gottfried Wilhelm von Leibnitz, und . . . Daniel Ernst Jablonski, auch andern Gelehrten, besonders über die Vereinigung der Lutherischen und Reformierten Religion, gewechselt worden sind; Aus ihren Handschriften mit einigen Bemerkungen, nebst neun Leibnitzischen Aufsätzen und Vorschlägen zuerst ans Licht gestellet*. Leipzig 1745.

KILBURGER, »Mercatura Ruthenica«, HANNOVER = J. PH. KILBURGER, »Mercatura Ruthenica oder Kurtzer Unterricht von den Reusischen Commercien Wie nemlichen selbige A° 1674 mit Auß- undt Eingehenden Waaren durch gantz Moscovien getrieben worden« [Ms; HANNOVER *NLB* Ms XXXIII 1762].

KILBURGER, »Mercatura Ruthenica«, WOLFENBÜTTEL = J. PH. KILBURGER, »Mercatura Ruthenica oder Kurtzer Unterricht von den Russischen Commercien« [Ms; WOLFENBÜTTEL *HAB* Cod. Guelf. 262.10 Extravagantes].

Kilburger's Unterricht = *Kilburger's Unterricht vom russischen Handel*. Aus einer wolfenbüttelischen Handschrift berichtigt und ergänzt von Christoph Schmidt, genannt Phiseldek. In: *Zur Geschichte und Litteratur. Aus den Schätzen der Herzoglichen Bibliothek zu Wolfenbüttel*. Fünfter Beytrag. Hrsg. von Gotthold Ephraim Lessing und Johann Joachim Eschenburg. Braunschweig 1781, S. 155–182.

KLOPP, *Werke* = *Die Werke von Leibniz, gemäss seinem handschriftlichen Nachlasse in der königlichen Bibliothek zu Hannover*. Hrsg. v. Onno Klopp. Reihe I. 11 Bde. Hannover 1864–1884.

KÖCHER, *Geschichte* = A. KÖCHER, *Geschichte von Hannover und Braunschweig 1648 bis 1714*. 2 Tle. Leipzig 1884–95 (*Publicationen aus den Königlich Preußischen Staatsarchiven* 20 u. 63).

KORTHOLT, *Epistolae* = *Viri illustris Godefridi Guilielmi Leibnitii epistolae ad diversos theologici, ivridici, medici, philosophici, mathematici, historici et philologici argvmenti. E Msc. auctoris cum annotationibvs svis primvm divulgavit Christian. Kortholtus*. 4 Bde. Leipzig 1734–1742.

»Kurtze Deduction« = »Kurtze Deduction in puncto Primogeniturae« [1688] [Ms; HANNOVER *Niedersächs. HStA* Cal. Br. 22 Nr. 1256 (ehemals XXVII 3) Bl. 1–25].

Kurzer Unterricht = *Kurzer Unterricht von dem Reußischen Handel, wie selbiger mit aus- und eingehenden Waaren 1674 durch ganz Rußland getrieben worden; aufgesetzet von Johann Philipp Kilburger*. In: *Magazin für die neue Historie und Geographie, angelegt von Anton Friedrich Büsching*. 3. Teil. Halle 1769, S. 245–341.

Memoires = *Memoires de M^r. D. F. L. touchant ce qui s'est passé en Italie entre Victor Amedée II. Duc de Savoye, et le Roy T. C.* Aachen 1697.

Memorialia = *Memorialia Uber verschiedene Lehens-Renovationen, Welche bey Ihrer Kayserl. Majestaet . . . Von wegen Deß Regierenden Herrn Hertzogen zu Würtemberg Hoch-Fürstl. Durchl. In Anno 1695. Durch Dero Bottschafft und Gesandte/ . . . am Kays. Hof ordentlich Requirirt/ und wie . . . entstandene Emergentia . . . wiederum Elucidirt und abgeleinet worden. Mit mehrern Bestand Als in denen Electis Juris Publici Curiosis Anno 1696 . . . zusammen getragen*. Stuttgart 1697.

PERTZ, *Werke* = *Leibnizens gesammelte Werke aus den Handschriften der Königlichen Bibliothek zu Hannover*. Hrsg. v. Georg Heinrich Pertz. 1. Folge, *Geschichte*, 4 Bde. Hannover 1843–1847.

»Reisebeschreibungen« = SCHLESWIG-HOLSTEIN-NORBURG, HERZOG CHRISTIAN AUGUST, [*Reisebeschreibungen 1655–1685*] [Ms; WOLFENBÜTTEL *HAB* Cod. Guelf. 257.3 Extravagantes] [Marg.].

SCHNATH, *Geschichte Hannovers* = G. SCHNATH, *Geschichte Hannovers im Zeitalter der neunten Kur und der englischen Sukzession 1674–1714*. 4 Bde. u. 1 Registerbd. Hildesheim 1938–1982.
SCHRECKER, *Lettres et fragments* = G. W. LEIBNIZ, *Lettres et fragments inédits sur les problèmes philosophiques, théologiques, politiques de la réconciliation des doctrines protestantes (1669–1704)*. Hrsg. v. Paul Schrecker. In: *Revue philosophique*, 118, 1934, S. 5–131.
SURIREY, *Mémoires* = P. SURIREY DE SAINT REMY, *Mémoires d'artillerie*. 2 Bde. Paris 1697.

4. ABKÜRZUNGEN DER BIBLISCHEN BÜCHER

1.–5. Mose	1.–5. Buch Mose	Apg	Apostelgeschichte
1.–2. Sam	1.–2. Samuel (I-II l. Regum)	Röm	Römerbrief
		1.–2. Kor	1.–2. Korintherbrief
1.–2. Kön	1.–2. Könige (III-IV l. Regum)	Gal	Galaterbrief
		Eph	Epheserbrief
1.–2. Chr	1.–2. Chronik (1.–2. Paralipomenon)	Phil	Philipperbrief
		Kol	Kolosserbrief
Ps	Psalm(en)	1.–2. Thes	1.–2. Thessalonicherbrief
Weish	Buch der Weisheit		
Sir	Jesus Sirach	1.–2. Tim	1.–2. Timotheusbrief
Jer	Jeremias	Tit	Titusbrief
Ez	Ezechiel	Hebr	Hebräerbrief
Dan	Daniel	Jak	Jakobusbrief
Matth	Matthäusevangelium	1.–2. Petr	1.–2. Petrusbrief
Mark	Markusevangelium	1.–3. Jo	1.–3. Johannesbrief
Luk	Lukasevangelium	Jud	Judasbrief
Jo	Johannesevangelium	Off	Offenbarung

CORRIGENDA ZU BAND IV,3 (Berlin 1986)

S. 220–224: N. 16. De unitate ecclesiae wird ersetzt durch unsere N. 160 (vgl. dazu die dortige Stückeinleitung)
S. 225, Z. 2: *Statt* 2. Hälfte 1683 *lies* 1685
S. 234, Z. 2: *Statt* 2. Hälfte 1683 *lies* 1685
S. 432, Z. 29: *Nach 1680 erg.* (s. unsere Ausgabe IV,4 N. 140)
S. 434, Z. 10: *Statt* auch 20 *lies* auch [2]
S. 434, Z. 32: *Ergänze als Textapparat zu Z. 10* [2] 20 *L ändert Hrsg.*
S. 435, Z. 25: *Statt* 30 – 80 a *lies* 30 – 80 – a
S. 439–446: N. 53. De reditibus ad vitam wird ersetzt durch IV,4 N. 143
S. 449, Z. 22: *Statt* conferuntur *lies* conservatur
S. 450, Z. 16: *Über* x *erg.* ℞
S. 452, Z. 16: *Statt* (b) *lies* (B)
S. 452, Z. 16: *Statt* (c) *lies* (C)

S. 452, Z. 19: *Statt* Bc *lies* BC
S. 468, Z. 23: *Statt exegis lies exegesis*
S. 471, Z. 6: *Statt* leuterationis *lies* contemtionis
S. 930: *Bei* Bart(h)olin(us) *lies* † 1738

CORRIGENDA ZU BAND IV,4 (Berlin 2001)

S. 544, Z. 10: *Statt* um 1683 *lies* 1685
S. 544, Z. 10 f.: *Statt* IV,3 N. 16 *lies* IV,7 N. 161
S. 544, Z. 12 f: *Statt* IV,3 S. 242 *lies* IV,6 S. 739
S. 544, Z. 13: *Statt* um 1683 *lies* 1685
S. 603, Z. 7: *Statt* 117 *lies* 118
S. 604, Z. 18: *Statt* unten, N. 118 *lies* oben, S. 603, Z. 11
S. 937: *Bei* FOUCHER DE CAREIL *streiche Nouvelles und statt* 1857 *lies* 1854
S. 938: *Statt* SCHNATH, GEORG *Geschichte des Landes Niedersachsen* [Bandzahl arabisch], [Erscheinungsjahr], S. [Seitenzahl] *lies* SCHNATH, GEORG, *Geschichte Hannovers im Zeitalter der neunten Kur und der englischen Sukzession 1674–1714*. 4 Bde. u. 1 Registerbd. Hildesheim 1938–1982

CORRIGENDA ZU BAND IV,5 (Berlin 2004)

S. 147, Z. 24: *Statt* Wurtenbische *lies* Wurtenb[ergische].
S. 411, Z. 8: *Statt* Stükkes *lies* Stückes.
S. 777: *Statt* SCHNATH, GEORG, *Geschichte des Landes Niedersachsen* [Bandzahl arabisch], [Erscheinungsjahr], S. [Seitenzahl] *lies* SCHNATH, GEORG, *Geschichte Hannovers im Zeitalter der neunten Kur und der englischen Sukzession 1674–1714*. 4 Bde. u. 1 Registerbd. Hildesheim 1938–1982

CORRIGENDA ZU BAND IV,6 (Berlin 2008)

S. 502, Z. 22: *Statt* necessariam *lies* necessarium
S. 639, Z. 2: *Statt* Ende 1686 *lies* Ende 1668
S. 688, Z. 15: *Statt* misrere *lies* miserere
S. 851: *Ergänze* PRISCUS VON PANION s. *Excerpta de legationibus.*
S. 853: *Bei* SCHILTER, J., [Hrsg.] *lies descriptum statt desriptum.*
S. 860: *Bei* Atheismus *streiche* –: S.
S. 861: *Bei* Böhmen Königreich (Könige) *streiche* – –: S.
S. 863: *Bei* China Peking *streiche* – – – S.
S. 863: *Bei* China-Mission Toleranzedikt (1692) *streiche* – –: S.
S. 865: *Bei* Deutsches Reich Verfassung *streiche* – – – S.
S. 868: *Bei* Friedrichstadt *streiche* Schulte
S. 874: *Bei* Kriegsheim *streiche* Schulte

S. 879: *Bei* Osnabrück Bistum *streiche* – – – S.
S. 879: *Bei* Pfälzischer Krieg Mainz *streiche* – – – S.
S. 880: *Bei* Postrecht (Postwesen) *lies* Braunschweig-Lüneburg: S. 154.28–173.17 – – kaiserliche
S. 880: *Bei* Postrecht (Postwesen) Braunschweig-Lüneburg kaiserliches Dekret für Platen *streiche* – –: S. 154.28–173.17
S. 881: *Bei* Postrecht (Postwesen) Reichsstände *streiche* – – – S.
S. 882: *Bei* Quartodezimaner *streiche* – – S.
S. 882: *Bei* Recht kanonisches *streiche* – – – S.
S. 887: *Bei* Tataren *streiche* –: S.
S. 887: *Bei* Theologie (Theologen) *streiche* – – – S.
S. 889: *Bei* Verträge und Bündnisse *lies* Augsburger Allianz (1686) S. 779.*3* – – Erweiterung zur Großen Allianz (1689) S. 142.*2*
S. 890: *Bei* Wiewert *streiche* Schulte
S. 903: *Statt* SCHNATH, GEORG *Geschichte des Landes Niedersachsen* [Bandzahl arabisch], [Erscheinungsjahr], S. [Seitenzahl] *lies* SCHNATH, GEORG, *Geschichte Hannovers im Zeitalter der neunten Kur und der englischen Sukzession 1674–1714*. 4 Bde. u. 1 Registerbd. Hildesheim 1938–1982

DATE DUE

TRENT UNIVERSITY
0 1164 1105936 7

ISBN 978-3-05-005150-5